



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets

Europäisches Patentblatt

European Patent Bulletin

Bulletin européen des brevets

17.10.2001

1 143 782 - 1 146 780

2001

42

Background text from other patent documents, including names like 'Wells, David, Gill Jennings & Buckton', 'Vossius & Partner', 'Manfield, Peter Turquand et al.', and various patent numbers and dates.

● **Herausgeber und Schriftleitung**

Europäisches Patentamt  
Direktion 5.4.2  
Rennweg 12  
Postfach 90  
A-1031 Wien

● **Published and edited by**

European Patent Office  
Directorate 5.4.2  
Rennweg 12  
P.O. Box 90  
A-1031 Vienna

● **Publication et rédaction**

Office européen des brevets  
Direction 5.4.2  
Rennweg 12  
Boîte postale 90  
A-1031 Vienne

● **Bezugsbedingungen**

**Abonnement**

Abonnementpreis pro Jahrgang:  
EUR 449,-

Versandkosten:  
EUR 250,- (Europa)  
EUR 439,- (Übersee)

**Einzelverkauf:**

EUR 20,- (excl. Versandkosten)

● **Conditions of Sale**

**Subscription**

Subscription price p.a.:  
EUR 449

Postage:  
EUR 250 (Europe)  
EUR 439 (overseas)

**Price per issue:**

EUR 20 (excl. postage)

● **Conditions de vente**

**Abonnement**

Prix de l'abonnement annuel:  
449 EUR

Frais d'envoi:  
250 EUR (Europe)  
439 EUR (outre-mer)

**Vente au numéro:**

20 EUR (Frais d'envoi non compris)

● **Bestellungen sind zu richten an:**

Europäisches Patentamt  
Dienststelle Wien  
Rennweg 12  
Postfach 90  
A-1031 Wien  
Tel.: (+43-1) 52126-411  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Zahlungsmöglichkeiten siehe dritte Umschlagseite. Eine Preisliste mit den Angaben in allen Währungen der Vertragsstaaten des EPÜ kann kostenlos unter der oben angegebenen Adresse angefordert werden.

Bei Zahlungen ist als Verwendungszweck "Abonnement Patentblatt" anzugeben.

● **Orders should be sent to:**

European Patent Office  
Vienna sub-office  
Rennweg 12  
P.O. Box 90  
A-1031 Vienna  
Tel.: (+43-1) 52126-411  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Details of how to effect payment are given on the inside back cover. Lists with prices in the various currencies of the member states of the EPC can be ordered free of charge from the above mentioned address.

The payment order should be marked "Patent Bulletin subscription".

● **Les commandes doivent être adressées à:**

Office européen des brevets  
Agence de Vienne  
Rennweg 12  
Boîte postale 90  
A-1031 Vienne  
Tél.: (+43-1) 52126-411  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Les détails concernant les modalités de paiement sont indiqués en troisième page de couverture. Une liste des prix dans les différentes monnaies des Etats membres de la CBE peut être commandée gratuitement à l'adresse indiquée ci-dessus.

L'ordre de paiement doit porter la mention «abonnement au Bulletin des brevets».

● **Informationen**

über den Zugang zu den im Patentregister und EPIDOS-Register eingetragenen Angaben siehe Abl. EPA 5/1987, S.197 ff, sowie Abl. EPA 8/1992, S.469

● **Information**

concerning access to Patent Register data and EPIDOS Register data is given in OJ EPO 5/1987, p.197 et seq. and OJ EPO 8/1992, p.469

● **Des informations**

concernant l'accès au registre des brevets et au registre EPIDOS sont données dans le JO OEB 5/1987, p. 197 s. et JO OEB 8/1992, p.469

● **Druck**

Jouve S.I.  
Frankreich

● **Printing**

Jouve S.I.  
France

● **Impression**

Jouve S.I.  
France



**Europäisches Patentamt**

**European Patent Office**

**Office européen des brevets**

Tag der Bekanntmachung im  
Europäischen Patentblatt:

Date of publication in the  
European Patent Bulletin:

Date de la publication dans le  
Bulletin européen des brevets :

**17 OCT. 2001**

**17 OCT. 2001**

**17 OCT. 2001**

**Öffentliche Zustellung nach  
Regel 80 EPÜ**

**Public notification under  
Rule 80 EPC**

**Signification publique,  
conformément à  
la règle 80 CBE**

Gemäß der Mitteilung des Präsidenten  
des EPA vom 11. Januar 1980 über die  
öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ  
(ABI. EPA 1980, 36) wird die öffentliche  
Zustellung des nachstehend bezeichne-  
ten Schriftstücks durch Bekanntmachung  
folgender Angaben im Europäischen  
Patentblatt bewirkt:

In accordance with the notice of the  
President of the EPO dated 11 January  
1980 concerning public notification under  
Rule 80 EPC (OJ EPO 1980, 36) public  
notification of the document indicated  
below will be effected by publication of  
the following particulars in the European  
Patent Bulletin:

Suivant la communiqué du Président de  
l'OEB en date du 11 janvier 1980 relatif à  
la signification publique conformément à  
la règle 80 (JO OEB 1980, 36) il est  
procédé à la signification publique du  
document ci-dessous référencé par la  
publication dans le Bulletin européen des  
brevets des indications suivantes :

Nummer der europäischen Patentanmeldung oder des europäischen Patents:	number of the European patent application or European patent:	numéro de la demande de brevet européen ou du brevet européen :
Art des Schriftstücks: <b>Entscheidung des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts (DB/1/99)</b>	type of document: <b>Entscheidung des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts (DB/1/99)</b>	nature du document :
Datum des Schriftstücks: <b>1. 03.05.2001      2. 15.06.2001</b>	date of the document: <b>1. 03.05.2001      2. 15.06.2001</b>	date du document :
Name des Empfängers: <b>Herr Dr. Udo HEIDRICH</b>	name of the addressee: <b>Herr Dr. Udo HEIDRICH</b>	nom du destinataire :
dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers: <b>C/. General Franco 36, Apdo. 364 38650 Los Christianos, Tenerife ESPAGNE</b>	last address of the addressee known to the EPO: <b>C/. General Franco 36, Apdo. 364 38650 Los Christianos, Tenerife ESPAGNE</b>	dernière adresse du destinataire connue de l'OEB :
Stellen, bei denen das Schriftstück eingesehen werden kann:	the places where the document can be inspected:	services auprès desquels il est possible de consulter le document :
<input type="checkbox"/> Europäisches Patentamt Zweigstelle Den Haag Eingangsstelle Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk (ZH)	European Patent Office Branch at The Hague Receiving Section Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk (ZH)	Office européen des brevets Département de La Haye Section de dépôt Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk (ZH)
<input checked="" type="checkbox"/> Europäisches Patentamt Informationsstelle Erhardtstraße 27 D - 80331 München *)	European Patent Office Information Office Erhardtstrasse 27 *) D - 80331 Munich *)	Office européen des brevets Bureau d'information Erhardtstrasse 27 *) D - 80331 Munich *)

**Das Schriftstück gilt einen Monat nach  
dem Tag der Bekanntmachung der  
öffentlichen Zustellung im  
Europäischen Patentblatt als  
zugestellt.**

**The document is deemed to have been  
notified one month after the date of  
publication of the public notification in  
the European Patent Bulletin.**

**Le document est réputé signifié à  
l'expiration d'un délai de un mois à  
compter de la date de publication de  
la signification publique dans le  
Bulletin européen des brevets.**

\*) Direktion 5.1.1

\*) Directorate 5.1.1

\*) Direction 5.1.1



## A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

## A Contents

Entries only in bold-printed sections

## A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	<b>17</b>	<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	<b>17</b>	<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	<b>17</b>
<b>I.1(1)</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	<b>17</b>	<b>I.1(1)</b>	<b>International applications, which have entered the European phase (Art.158(1)), arranged by international patent classification and publication number</b>	<b>17</b>	<b>I.1(1)</b>	<b>Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	<b>17</b>
<b>I.1(2)</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	<b>261</b>	<b>I.1(2)</b>	<b>European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art.158(3)), arranged by international patent classification and publication number</b>	<b>261</b>	<b>I.1(2)</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	<b>261</b>
<b>I.1(3)</b>	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>	<b>393</b>	<b>I.1(3)</b>	<b>Separate publication of the European search report (A3)</b>	<b>393</b>	<b>I.1(3)</b>	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>	<b>393</b>
<b>I.1(4)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	<b>397</b>	<b>I.1(4)</b>	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	<b>397</b>	<b>I.1(4)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	<b>397</b>
<b>I.1(5)</b>	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	<b>I.1(5)</b>	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	<b>I.1(5)</b>	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.2</b>	<b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	<b>400</b>	<b>I.2</b>	<b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	<b>400</b>	<b>I.2</b>	<b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	<b>400</b>
<b>I.3</b>	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern</b>	<b>407</b>	<b>I.3</b>	<b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>	<b>407</b>	<b>I.3</b>	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>	<b>407</b>
<b>I.4</b>	Frei	—	<b>I.4</b>	Reserved	—	<b>I.4</b>	Réservé	—
<b>I.5</b>	<b>Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge</b>	<b>438</b>	<b>I.5</b>	<b>Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) EPC</b>	<b>438</b>	<b>I.5</b>	<b>Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE</b>	<b>438</b>
<b>I.6</b>	Frei	—	<b>I.6</b>	Reserved	—	<b>I.6</b>	Réservé	—
<b>I.7</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	<b>448</b>	<b>I.7</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	<b>448</b>	<b>I.7</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	<b>448</b>
<b>I.8(1)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	<b>466</b>	<b>I.8(1)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	<b>466</b>	<b>I.8(1)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	<b>466</b>
<b>I.8(2)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist</b>	<b>466</b>	<b>I.8(2)</b>	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	<b>466</b>	<b>I.8(2)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	<b>466</b>
<b>I.8(3)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	<b>467</b>	<b>I.8(3)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	<b>467</b>	<b>I.8(3)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	<b>467</b>
<b>I.8(4)</b>	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	<b>I.8(4)</b>	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	<b>I.8(4)</b>	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>I.8(5)</b>	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	<b>I.8(5)</b>	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	<b>I.8(5)</b>	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
<b>I.9(1)</b>	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	<b>I.9(1)</b>	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	<b>I.9(1)</b>	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(2)</b>	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	<b>I.9(2)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	<b>I.9(2)</b>	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
<b>I.9(3)</b>	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	<b>I.9(3)</b>	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	<b>I.9(3)</b>	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
<b>I.9(4)</b>	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	<b>I.9(4)</b>	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	<b>I.9(4)</b>	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
<b>I.10</b>	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	<b>I.10</b>	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	<b>I.10</b>	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.11(1)</b>	Lizenzen	—	<b>I.11(1)</b>	Licenses	—	<b>I.11(1)</b>	Licences	—
<b>I.11(2)</b>	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	<b>I.11(2)</b>	Legal means of execution or other rights in rem	—	<b>I.11(2)</b>	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	470	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	470	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	470
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	470	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	470	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	470
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
<b>I.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	474	<b>I.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	474	<b>I.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	474
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	474	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	474	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	474
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b>	474	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	474	<b>I.12(6)</b>	<b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	474
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	475	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	475	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	475
<b>I.12(8)</b>	<b>Anmelder (Name/Anschrift)</b>	480	<b>I.12(8)</b>	<b>Applicant (name/address)</b>	480	<b>I.12(8)</b>	<b>Demandeur (nom/adresse)</b>	480
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	480	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	480	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	480
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	487	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	487	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	487
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmelde- und internationale Veröffentlichungsnummer	—	I.12(13)	International application number, International publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	493	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	493	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	493
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(17)</b>	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	494	<b>I.12(17)</b>	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	494	<b>I.12(17)</b>	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	494
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	494	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	494	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	494
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
<b>I.12(21)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	494	<b>I.12(21)</b>	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	494	<b>I.12(21)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	494
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	495	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	495	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	495
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	497	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	497	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	497
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	497	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	497	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	497
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	631	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	631	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	631
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	634	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	634	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	634
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	644	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	644	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	644
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	645	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	645	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	645
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	—	II.6(2)	No opposition filed	—	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	—
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
<b>II.7(2)</b>	<b>Unzulässiger Einspruch</b>	646	<b>II.7(2)</b>	<b>Inadmissible opposition</b>	646	<b>II.7(2)</b>	<b>Opposition non recevable</b>	646
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	646	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	646	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	646
<b>II.7(4)</b>	<b>Zurückweisung des Einspruchs</b>	646	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejection of the opposition</b>	646	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejet de l'opposition</b>	646
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	646	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	646	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	646
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.10	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	647	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	647	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	647
<b>II.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	647	<b>II.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	647	<b>II.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	647
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
<b>II.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	647	<b>II.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	647	<b>II.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	647
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
<b>II.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	647	<b>II.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	647	<b>II.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	647
<b>II.12(8)</b>	<b>Patentinhaber (Name/Anschrift)</b>	647	<b>II.12(8)</b>	<b>Proprietor of patent (name/address)</b>	647	<b>II.12(8)</b>	<b>Titulaire du brevet (nom/adresse)</b>	647
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	647	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	647	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	647
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	648	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	648	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	648
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
<b>II.12(12)</b>	<b>Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)</b>	648	<b>II.12(12)</b>	<b>Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)</b>	648	<b>II.12(12)</b>	<b>Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)</b>	648
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>II.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	648	<b>II.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	648	<b>II.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	648
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—

II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.12(18)</b>	<b>Einspruch</b>	<b>648</b>	<b>II.12(18)</b>	<b>Opposition</b>	<b>648</b>	<b>II.12(18)</b>	<b>Opposition</b>	<b>648</b>
II.12(19)	Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19)	No opposition filed	—	II.12(19)	Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20)	Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20)	Rejection of the opposition	—	II.12(20)	Rejet de l'opposition	—
II.12(21)	Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21)	Revocation of the European patent	—	II.12(21)	Révocation du brevet européen	—
II.12(22)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22)	Termination of opposition procedure	—	II.12(22)	Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23)	Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23)	Inadmissible opposition	—	II.12(23)	Opposition non recevable	—
II.12(24)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24)	Opposition réputée non formée	—
II.12(25)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31)	Verschiedenes	—	II.12(31)	Miscellaneous	—	II.12(31)	Divers	—
<b>III.</b>	<b>Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	<b>—</b>	<b>III.</b>	<b>Further details re patent applications and granted patents</b>	<b>—</b>	<b>III.</b>	<b>Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	<b>—</b>
<b>III.1</b>	<b>Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber</b>	<b>649</b>	<b>III.1</b>	<b>Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor</b>	<b>649</b>	<b>III.1</b>	<b>Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires</b>	<b>649</b>
<b>III.2</b>	<b>Öffentliche Zustellung nach Regel 80</b>	<b>708</b>	<b>III.2</b>	<b>Public notification under Rule 80</b>	<b>708</b>	<b>III.2</b>	<b>Signification publique, conformément à la règle 80</b>	<b>708</b>
<b>III.3</b>	<b>Neudrucke aufgrund von Korrekturen</b>	<b>709</b>	<b>III.3</b>	<b>Reprints following corrections</b>	<b>709</b>	<b>III.3</b>	<b>Réimpressions en raison de corrections</b>	<b>709</b>

**B Allgemeine Hinweise**

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht  
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht  
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts  
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift  
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

**B General Remarks**

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the Identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report  
A2 = Publication of the European patent application without search report  
A3 = Separate publication of the European or international search report  
B1 = Publication of the European patent specification  
B2 = Publication of the new European patent specification

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

**B Remarques générales**

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche  
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche  
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale  
B1 = publication du fascicule du brevet européen  
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Documents code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Documents code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now being withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI :

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.



**C INID-Codes**

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

**(10) Kennzeichnung des Dokuments**

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

**(20) Daten zur nationalen Anmeldung**

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

**(30) Prioritätsangaben**

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

**C INID Codes**

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

**(10) Document identification**

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

**(20) Domestic filing data**

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

**(30) Priority Data**

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

**C Codes INID**

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

**(10) Identification du document**

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

**(20) Données concernant le dépôt national**

- (21) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

**(30) Données relatives à la priorité**

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

<b>(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten</b>	<b>(70) Identification of parties concerned with the document</b>	<b>(70) Identification des parties intéressées par le document</b>
(71) Name des Anmelders	(71) Name(s) of applicant(s)	(71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
(72) Name des Erfinders, soweit bekannt	(72) Name(s) of inventor(s) if known to be such	(72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
(73) Name des Schutzrechtinhabers	(73) Name(s) of grantee(s)	(73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
(74) Name des Vertreters oder Anwalts	(74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)	(74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
(75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist	(75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)	(75) Nom(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
(76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist	(76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)	(76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection
<b>(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft</b>	<b>(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention</b>	<b>(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris</b>
(81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT	(81) Designated State(s) according to the PCT	(81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
(83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag	(83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty	(83) Renseignements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest
(84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen	(84) Designated Contracting States under regional patent conventions	(84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
(85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT	(85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)	(85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
(86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde	(86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed	(86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
(87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist	(87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published	(87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée
(88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts	(88) Date of deferred publication of the search report	(88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("\*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("\*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("\*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.11(2):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**I.12 Änderungen und Korrekturen**

**Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.11(2):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**I.12 Alterations and Corrections**

**Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.11(2):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**I.12 Modifications et corrections**

**Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz  
"excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence  
applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abrévia-  
tion "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

## II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

### Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

### Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

### Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

### Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

### Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

### Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

### Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

### Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

### Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

### Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

### Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

### Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

### Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

## II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

### Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

### Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

### Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

### Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

### Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

### Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

### Section II.7(3):

Date of revocation decision

### Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

### Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

### Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

### Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

### Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

### Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

### Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

### Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

## II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

### Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

### Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

### Section II.5

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

### Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

### Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

### Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

### Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

### Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

### Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

### Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

### Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

### Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

### Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt

Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition

Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition

Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed

Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights

Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée

Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre



**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of the document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées



## I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

## I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art.158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

**A01B 13/02** → (51) A01B 43/00

- (51) **A01B 15/04** (11) **1 143 782 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958380.0 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04074 06.12.1999  
(87) WO 00/42834 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901411  
14.09.1999 GB 9921547  
(54) • **AUSWECHSELBARES VERSCHLEISSSTEIL FÜR  
BODENBEARBEITUNGSGERÄT**  
• **REPLACEABLE WEAR PART FOR SOIL-EN-  
GAGING TOOL**  
• **PIECE D'USURE REMPLAçABLE POUR OUTIL  
DE TRAVAIL DU SOL**  
(71) KVERNELAND KLEPP AS, N-4344 Kverneland, NO  
(72) FURRE, Arnold, N-4300 Sandnes, NO  
(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD  
5th Floor, Tower House Merion Way, Leeds West  
Yorkshire, LS2 8PA, GB

**A01B 39/14** → (51) A01B 43/00

- (51) **A01B 43/00** (11) **1 143 783 A1\***  
A01B 13/02 A01B 39/14  
A01B 49/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900057.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 00/00014 11.01.2000  
(87) WO 00/41551 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 CH 7699  
(54) • **LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINE**  
• **AGRICULTURAL IMPLEMENT**  
• **MACHINE AGRICOLE**  
(71) Gerber, Roger, Villy, 1867 Ollon, CH  
(72) Gerber, Roger, 1867 Ollon, CH  
(74) Besse, François, André Roland Intellectual  
Property Services 15, avenue Tissot Case Postale  
1255, 1001 Lausanne, CH

**A01B 49/02** → (51) A01B 43/00**A01B 51/02** → (51) B62D 9/00

- (51) **A01B 79/00** (11) **1 143 784 A2\***  
G01N 33/24  
(25) En (26) En  
(21) 99973781.0 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06264 10.11.1999  
(87) WO 00/54566 2000/38 21.09.2000  
(30) 15.03.1999 JP 6903899  
(54) • **BODENUNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG  
UND PRÄZISIONSLANDWIRTSCHAFTSSY-  
STEM**  
• **SOIL SURVEY DEVICE AND SYSTEM FOR PRE-  
CISION AGRICULTURE**  
• **DISPOSITIF ET SYSTEME DE PEDOLOGIE  
POUR AGRICULTURE DE PRECISION**  
(71) Kumamoto Technopolis Foundation, 2081-10,  
Oaza-Tabaru, Mashiki-machi, Kamimasiki-gun,  
Kumamoto 861-2202, JP  
OMRON CORPORATION, 10, Tsuchido-cho  
Hanazono Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616-8025, JP  
(72) SHIBUSAWA, Sakae, Fuchu-shi Tokyo 183-0057,  
JP  
OHTOMO, Atushi Kumamoto Technopolis  
Foundation, Kamimasiki-gun Kumamoto 861-2202,  
JP  
HIRAKO, Shinichi Omron Life Science Laboratory,  
Kyoto-shi Kyoto 615-0084, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A01G 7/04** (11) **1 143 785 A1\***

- A01H 3/02  
(25) De (26) De  
(21) 00902552.9 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00068 11.01.2000  
(87) WO 00/41557 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900616  
(54) • **VERFAHREN ZUM HERVORRUFEN ODER  
FÖRDERN EINER ANTHOCYANFÄRBUNG IN  
GRUNDSÄTZLICH ANTHOCYAN-BILDENDEN  
PFLANZEN UNDI/ODER FRÜCHTEN**  
• **METHOD FOR INDUCING OR PROMOTING AN  
ANTHOCYANIN COLORATION IN PLANTS  
AND/OR FRUIT WHICH BASICALLY PRODUCE  
ANTHOCYANIN**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION OU DE STIMU-  
LATION D'UNE COLORATION ANTHOCYA-  
NIQUE DANS DES PLANTES OU DES FRUITS  
PRODUISANT FONDAMENTALEMENT DE  
L'ANTHOCYANE**  
(71) Scherer, Günther, Immenweg 14, 30827 Garbsen-  
Beerenbostel, DE  
(72) Scherer, Günther, 30827 Garbsen-Beerenbostel,  
DE  
(74) Läufer, Martina, Dipl.-Chem. rer. nat., Gramm,  
Linns & Partner GbR, Freundallee 13, 30173  
Hannover, DE

- (51) **A01H 1/00** (11) **1 143 786 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957000.5 (22) 11.06.1999  
(84) DE FR GB IE SE  
(86) CA 99/00549 11.06.1999  
(87) WO 99/65291 1999/51 23.12.1999  
(30) 12.06.1998 US 89201 P  
(54) • **VERFAHREN ZUM IN VITRO SÄEN UND  
KEIMEN VON SOMATISCHEN PFLANZENEM-  
BRYONEN**  
• **A PROCESS FOR \$(EX VITRO) SOWING AND  
GERMINATION OF PLANT SOMATIC  
EMBRYOS**  
• **PROCEDE D'ENSEMENCEMENT ET DE  
GERMINATION \$(EX VITRO) D'EMBRYONS  
SOMATIQUES DE PLANTES**  
(71) Silvagen Inc., BC Research and Innovation  
Complex, 3650 Westbrook Mall, Vancouver, British  
Columbia V6S 2L2, CA  
(72) POLONENKO, Daniel, Roman, Coquitlam, British  
Columbia V3J 7A7, CA  
VOOGT, Eric, Evert, Langley, British Columbia V3A  
7R2, CA  
EASTMAN, Potter, Ann, Kathryn, Vancouver, British  
Columbia V5S 4P4, CA  
FAN, Shihe, Vancouver, British Columbia V5S 3T2,  
CA  
(74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60  
Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A01H 1/00** → (51) C12N 15/82

- (51) **A01H 1/04** (11) **1 143 787 A2\***  
A01H 5/00 C12Q 1/68  
G06F 19/00  
(25) En (26) En  
(21) 00904457.9 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01422 19.01.2000  
(87) WO 00/42838 2000/30 27.07.2000  
(88) 29.03.2001  
(30) 21.01.1999 US 116617 P  
17.11.1999 US 166368 P  
(54) • **ERKENNUNG VON MOLEKULAREN PROFILLEN  
ZUR HETEROISIS SELEKTION**  
• **MOLECULAR PROFILING FOR HETEROISIS  
SELECTION**  
• **DETERMINATION DE PROFILS MOLECU-  
LAIRES POUR LA SELECTION DE L'HETE-  
ROSIS**  
(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800  
Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines,  
Iowa 50309, US  
(72) BOWEN, Ben, Oakland, CA 94705, US  
GUO, Mei, West Des Moines, IA 50265, US  
SMITH, Oscar, Johnston, IA 50131, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**A01H 3/02** → (51) A01G 7/04**A01H 5/00** → (51) A01H 1/04**A01H 5/00** → (51) C12N 5/04**A01H 5/00** → (51) C12N 15/29**A01H 5/00** → (51) C12N 15/54

<b>A01H 5/00</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01H 5/06</b>	→ (51) C12N 15/82
<b>A01J 5/01</b>	→ (51) G01F 1/72
(51) <b>A01J 5/017</b>	(11) <b>1 143 788 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 00902230.2	(22) 13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) SE 00/00049 13.01.2000	
(87) WO 00/41559 2000/29 20.07.2000	
(30) 15.01.1999 SE 9900110	
(54) • <b>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG VON MELKBECHERN FÜR MILCHTIEREN</b> • <b>METHOD AND DEVICE FOR POSITIONING TEAT CUPS ON A MILKING ANIMAL</b> • <b>PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE EN PLACE DE GOBELETS DE TRAYEUSE SUR UN ANIMAL EN LACTATION</b>	
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE	
(72) NILSSON, Mats, S-147 31 Tumba, SE	
(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE	
(51) <b>A01J 5/04</b>	(11) <b>1 143 789 A1*</b>
A01J 11/06	
(25) NI	(26) En
(21) 99960026.5	(22) 08.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 99/00753 08.12.1999	
(87) WO 00/35270 2000/25 22.06.2000	
(30) 16.12.1998 NL 1010829	
(54) • <b>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MELKEN VON TIEREN UND VERUNREINIGUNGSMESSGERÄT</b> • <b>DEVICE AND METHOD FOR MILKING ANIMALS, AND A CONTAMINATION METER</b> • <b>DISPOSITIF ET TECHNIQUE DE TRAITE, ET INDICATEUR DE CONTAMINATION</b>	
(71) Proilon B.V., Kromme Spieringweg 248 B, Postbus 34, 2140 AA Vijfhuizen, NL	
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-2151 CP Nieuw Vennep, NL	
(74) DESSING, Jacobus, Petrus, Maria, NL-2134 EM Hoofddorp, NL	
(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL	
<b>A01J 11/06</b>	→ (51) A01J 5/04
<b>A01K 1/01</b>	→ (51) B65D 75/22
(51) <b>A01K 5/00</b>	(11) <b>1 143 790 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99960960.5	(22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) DK 99/00730 23.12.1999	
(87) WO 00/38502 2000/27 06.07.2000	
(88) 21.09.2000	
(30) 23.12.1998 DK 981717 01.09.1999 DK 991213	
(54) • <b>ANORDNUNG ZUM INDIVIDUELLEN FÜTTERN FREILAUFENDER TIERE</b> • <b>ARRANGEMENT FOR INDIVIDUAL FEEDING OF FREE-RANGE ANIMALS</b> • <b>AGENCEMENT PERMETTANT D'ALIMENTER INDIVIDUELLEMENT DES ANIMAUX EN LIBERTE</b>	
(71) Kristoffer Larsen Innovation A/S, Stabelhjørnevej 19, 8721 Daugard, DK	

(72) LARSEN, Jesper, Kristoffer, DK-8721 Daugard, DK	
(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK	
<b>A01K 63/04</b>	→ (51) A01K 63/06
(51) <b>A01K 63/06</b>	(11) <b>1 143 791 A1*</b>
A01K 63/04	
(25) En	(26) En
(21) 99959676.0	(22) 02.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) IT 99/00396 02.12.1999	
(87) WO 00/38509 2000/27 06.07.2000	
(30) 24.12.1998 IT V1980242	
(54) • <b>WÄRME- ODER PUMPVORRICHTUNG FÜR FLÜSSIGKEITEN INSBESONDERE FÜR AQUARIUMWASSER</b> • <b>HEATING AND PUMPING DEVICE FOR LIQUIDS, IN PARTICULAR FOR WATER OF AQUARIUMS</b> • <b>DISPOSITIF POUR CHAUFFER ET POMPER UN LIQUIDE, EN PARTICULIER L'EAU D'UN AQUARIUM</b>	
(71) HYDOR S.r.l., Via Vairon, 27, I-36061 Bassano del Grappa (VI), IT	
(72) BRESOLIN, Valerio, I-36020 Pove del Grappa, IT	
<b>A01K 67/00</b>	→ (51) C12N 9/78
<b>A01K 67/00</b>	→ (51) C12Q 1/00
<b>A01K 67/027</b>	→ (51) C12N 5/10
<b>A01K 67/027</b>	→ (51) C12N 15/10
(51) <b>A01N 1/00</b>	(11) <b>1 143 792 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 00972320.6	(22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 00/29142 20.10.2000	
(87) WO 01/28325 2001/17 26.04.2001	
(30) 20.10.1999 US 160611 P 20.10.1999 US 160615 P	
(54) • <b>ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE REDUZIERTES MALTO-OLIGOSACCHARID ALS KONSERVIERUNGSMITTEL ENTHALTEN</b> • <b>COMPOSITIONS INCLUDING REDUCED MALTO-OLIGOSACCHARIDE PRESERVING AGENTS</b> • <b>COMPOSITIONS COMPRENANT DES AGENTS DE CONSERVATION AU MALTO-OLIGOSACCHARIDE REDUIT ET PROCEDE DE CONSERVATION D'UNE MATIERE</b>	
(71) GRAIN PROCESSING CORPORATION, 1600 Oregon Street, Muscatine, Iowa 52761-1494, US	
(72) BARRESI, Frank W., Coralvil le, IA 52241, US	
(74) ANTRIM, Richard, L., Solon, IA 52333-8923, US	
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	
<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>	
• <b>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</b>	
• <b>WIPO A3 publication data is not currently available.</b>	
• <b>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</b>	

(51) <b>A01N 1/02</b>	(11) <b>1 143 793 A1*</b>
A61K 31/737	
(25) De	(26) De
(21) 00906200.1	(22) 14.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
LT LV RO SI	
(86) EP 00/00264 14.01.2000	
(87) WO 00/42842 2000/30 27.07.2000	
(30) 20.01.1999 DE 29900874 U	
(54) • <b>ORGANPROTEKTIVE LÖSUNGEN</b> • <b>ORGANOPROTECTIVE SOLUTIONS</b> • <b>SOLUTIONS ORGANO-PROTECTRICES</b>	
(71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061 Ludwigshafen, DE	
(72) VAN DER WOUDE, Fokko, J., D-69493 Hirschberg-Leutershausen, DE	
YARD, Benito, D-67251 Freinsheim, DE	
HERR, Dieter, D-67122 Altrip, DE	
LAUX, Volker, D-55128 Mainz, DE	
LORENTZ, Christian, Peter, 68775 Ketsch, DE	
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) <b>A01N 25/00</b>	(11) <b>1 143 794 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 00922248.0	(22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 00/10189 13.04.2000	
(87) WO 00/60939 2000/42 19.10.2000	
(30) 13.04.1999 US 290759	
(54) • <b>SCHMIERSTOFFZUSAMMENSETZUNG</b> • <b>LUBRICATION COMPOSITION</b> • <b>COMPOSITION LUBRIFIANTE</b>	
(71) Lezdey, John, 148 Marcdale Boulevard, Indian Rocks Beach, FL 33785, US	
Lezdey, Jarett, 148 Marcdale Boulevard, Indian Rocks Beach, FL 33785, US	
(72) Lezdey, John, Indian Rocks Beach, FL 33785, US	
Lezdey, Jarett, Indian Rocks Beach, FL 33785, US	
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB, P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE	
(51) <b>A01N 25/02</b>	(11) <b>1 143 795 A2*</b>
A01N 37/04	A01N 59/26
A61K 31/194	A61K 33/42
A61K 31/728	A61K 31/734
A61K 31/722	A61K 31/78
A61K 31/717	
(25) En	(26) En
(21) 00908294.2	(22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 00/01106 19.01.2000	
(87) WO 00/43047 2000/30 27.07.2000	
(88) 30.11.2000	
(30) 19.01.1999 US 116322 P	
(54) • <b>HYPERTONISCHE WÄSSERIGE LÖSUNGEN VON SALZEN MEHRBASIGER SÄUREN</b> • <b>HYPERTONIC AQUEOUS SOLUTIONS OF POLYBASIC ACID SALTS</b> • <b>SOLUTIONS AQUEUSES HYPERTONIQUES DE SELS D'ACIDES POLYBASQUES</b>	
(71) Stericon, L.L.C., 425 E. Hollywood Blvd., Suite A, Mary Esther, FL 32580, US	
(72) SHALABY, Shalaby, W., Anderson, SC 29625, US	
LINDEN, Charles, L., Jr., Valparaiso, FL 32580, US	
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB	
<b>A01N 25/02</b>	→ (51) A01N 59/26

- A01N 37/04** → (51) A01N 25/02
- 
- A01N 41/04** → (51) A01N 59/26
- 
- (51) **A01N 43/00** (11) **1 143 796 A1\***  
A61K 31/55
- (25) En (26) En  
(21) 99967470.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30424 21.12.1999  
(87) WO 00/42849 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116647 P
- **KOMPLEX EINES RAS-FARNESYLTRANSFERASE-INHIBITORS UND SULFOBUTYLETHER-7-G(B)-CYCLODEXTRIN ODER 2-HYDROXY-PROPYL-G(B)-CYCLODEXTRIN SOWIE EIN VERFAHREN**
  - **COMPLEX OF RAS-FARNESYLTRANSFERASE INHIBITOR AND SULFOBUTYLETHER-7-BETA-CYCLODEXTRIN OR 2-HYDROXY-PROPYL-BETA-CYCLODEXTRIN AND METHOD**
  - **COMPLEXE D'INHIBITEUR DE LA RAS-FARNESYLTRANSFERASE ET DE SULFOBUTYLETHER-7-BETA-CYCLODEXTRINE OU DE 2-HYDROXYPROPYL-BETA-CYCLODEXTRINE ET PROCEDE**
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) RAGHAVAN, Krishnaswamy, S., Cranbury, NJ 08512, US
- MALLOY, Timothy, M., Bridgeport, PA 19405, US
- VARIA, Sailesh, A., Princeton Junction, NJ 08550, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- (51) **A01N 43/04** (11) **1 143 797 A1\***  
A01N 63/00 A61F 2/00  
A61K 38/00 A61K 39/395  
C07H 21/04 C12N 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966696.9 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31080 28.12.1999  
(87) WO 00/38517 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224048
- **VERFAHREN ZUR VERRINGERUNG VON UNERWÜNSCHTEN NEBENWIRKUNGEN BEI DER ZELLTRANSPLANTATION**
  - **METHODS FOR REDUCING ADVERSE SIDE EFFECTS ASSOCIATED WITH CELLULAR TRANSPLANTATION**
  - **METHODES DE REDUCTION D'EFFETS SECONDAIRES FACHEUX ASSOCIES A UNE TRANSPLANTATION CELLULAIRE**
- (71) Alg Company, c/o Aventis Behring LLC, 1020 First Avenue, P.O. Box 61501, King of Prussia, PA 19406-0901, US
- (72) HURWITZ, David, R., Boston, MA 02116, US
- CHERRINGTON, Van, Harvard, MA 01451, US
- GALANOPOULOS, Theofanis, Arlington, MA 02174, US
- LEVINE, Peter, H., Worcester, MA 01609, US
- GREENBERGER, Joel, S., Sewickley, PA 15143, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

- (51) **A01N 43/50** (11) **1 143 798 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967650.5 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30970 28.12.1999  
(87) WO 00/38521 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114508 P  
23.12.1999 US 469432
- **CHIRALE IMIDAZOLFUNGIZIDE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG**
  - **CHIRAL IMIDAZOLE FUNGICIDAL COMPOSITIONS AND METHODS FOR THEIR USE**
  - **COMPOSITIONS DE FONGICIDES IMIDAZOLE CHIRAUX ET PROCEDES D'UTILISATION DE TELLES COMPOSITIONS**
- (71) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren New Jersey 07059, US
- (72) NELSON, Richard, A., Pittstown, NJ 08867, US
- THOMAS, Norman, W., Warren, NJ 07059, US
- MATCHAM, George, W., Flemington, NJ 08822, US
- LIN, Sue, L., Levittown, PA 19054, US
- ZHANG, Minghua, Holmdel, NJ 07733-2555, US
- LEWIS, Craig, East Brunswick, NJ 08520, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- A01N 43/66** → (51) C07D 417/06
- 
- A01N 43/713** → (51) C07D 257/04
- 
- A01N 43/78** → (51) C07D 417/06
- 
- A01N 43/88** → (51) C07D 417/06
- 
- (51) **A01N 59/26** (11) **1 143 799 A1\***  
A01N 41/04 A01N 25/02  
A61K 31/00
- (25) En (26) En  
(21) 00905637.5 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01107 19.01.2000  
(87) WO 00/42854 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 116628 P
- **MEHRZWECK ZUSAMMENSETZUNGEN VON SÄUREN**
  - **MULTI-PURPOSE ACID COMPOSITIONS**
  - **COMPOSITIONS ACIDES POLYVALENTES**
- (71) Stericon, L.L.C., 425 E. Hollywood Blvd., Suite A, Mary Esther, FL 32580, US
- (72) RODEN, Ernest, G., Northlodge, LA 71247, US
- DANKERT, John, R., Lafayette, LA 70503, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- 
- A01N 59/26** → (51) A01N 25/02
- 
- (51) **A01N 63/00** (11) **1 143 800 A1\***  
A01N 63/02 C12N 15/31  
C12P 21/00 C07K 14/24  
// C12P21:00, C12R1:01
- (25) En (26) En  
(21) 00901218.8 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00219 24.01.2000  
(87) WO 00/42855 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901499
- **BIOLOGISCHE BEKÄMPFUNG VON NEMATODEN**
  - **BIOLOGICAL CONTROL OF NEMATODES**

- **LUTTE BIOLOGIQUE CONTRE LES NEMATODES**
- (71) Horticulture Research International, Wellesbourne, Warwick CV35 9EF, GB
- (72) MORGAN, James Alun Wynne, Warwick, Warwickshire CV35 9EF, GB
- JARRETT, Paul, Warwick, Warwickshire CV35 9EF, GB
- ELLIS, Debbie, Warwick, Warwickshire CV35 9EF, GB
- OUSLEY, Margaret Anne, Warwick, Warwickshire CV35 9EF, GB
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- A01N 63/00** → (51) A01N 43/04
- 
- A01N 63/02** → (51) A01N 63/00
- 
- (51) **A21D 10/00** (11) **1 143 801 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903315.0 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01060 18.01.2000  
(87) WO 00/42858 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 FR 9900625
- **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PULVERMISCHUNG**
  - **METHOD OF PREPARING A POWDER MIXTURE**
  - **PREPARATION D'UN MELANGE EN POWDRE**
- (71) Bestfoods, International Plaza, 700 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
- Lamblin, Claudine, 13, rue de Thiorville, 54000 Nancy, FR
- Le Flecher, Ren, 39, rue Exelmans, 78000 Versailles, FR
- (72) LAMBLIN, Claudine, F-54000 Nancy, FR
- LE FLECHER, René, F-78000 Versailles, FR
- (74) Wurbain, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- 
- (51) **A22B 3/06** (11) **1 143 802 A1\***  
A22B 3/08
- (25) En (26) En  
(21) 99962406.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 99/04361 22.12.1999  
(87) WO 00/38530 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828642
- **FISCHSCHLACHTVERFAHREN**
  - **PROCESS FOR SLAUGHTERING FISH**
  - **PROCEDE D'ABATTAGE DU POISSON**
- (71) Rackham, Stephen Neil, Broadgate House, 7 Eldon Street, London, EC2M 7LH, GB
- Moller, Dag, Ovre Bergveien 47, 5152 Bones, NO
- (72) MOLLER, Dag, N-5152 Bones, NO
- ROTH, Bjorn, N-5239 Radal, NO
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **A22B 3/08** (11) **1 143 803 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903017.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00024 14.01.2000  
(87) WO 00/41568 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 NL 1011044
- **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN VON GESCHLACHTETEN TIEREN**

- *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING A SLAUGHTER ANIMAL*
  - *TECHNIQUE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT POUR ANIMAUX DESTINES A L'ABATTAGE*
- (71) STORK PMT B.V., Handelsstraat 3, 5831 AV Boxmeer, NL
- (72) VAN DEN NIEUWELAAR, Adrianus, Josephes, NL-5421 XG Gemert, NL  
VAN GAAL, Franciscus, Cornelis, Wilhelmus, NL-5845 CD St. Anthonis, NL  
SCHEVERS, Thomas, Wilhelmus, Josephus, NL-5463 HA Veghel, NL
- (74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A22B 3/08** → (51) A22B 3/06

**A23G 1/00** → (51) A23L 1/22

- (51) **A23G 3/30** (11) **1 143 804 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99935444.2 (22) 08.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/15388 08.07.1999  
(87) WO 00/08944 2000/08 24.02.2000  
(30) 11.08.1998 US 131771
- (54) • *NICHTKLEBENDER KAUGUMMI AUS PLASTIZIERTEM PROTEINHÄLTIGEM MATERIAL UND ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESEN ENTHALTEN*  
• *NON-STICK CHEWING GUM MADE FROM PLASTICIZED PROTEINACEOUS MATERIALS AND COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME*  
• *GOMME A MACHER NON ADHESIVE CONSTITUEE DE MATIERES PROTEINIQUES PLASTIFIEES ET COMPOSITIONS CONTENANT LESDITES MATIERES*
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) ABDEL-MALIK, Magdy Malak, Chester, NJ 07930, US  
VISHWANATHAN, Arun, Wilmington, DE 19810, US  
ORAMA, Angel Manual, Hopatcong, NJ 07843, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A23K 1/00** (11) **1 143 805 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906870.1 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00188 06.01.2000  
(87) WO 00/42864 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 234703
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER STERBLICHKEITZIFFER BEI GEFLÜGEL*  
• *METHODS FOR REDUCING MORTALITY RATES IN POULTRY*  
• *PROCEDES PERMETTANT DE REDUIRE LES TAUX DE MORTALITE CHEZ LES VOLAILLES*

- (71) DuCoa L.P., 3521 Silverside Road, Quillen Building, Wilmington, Delaware 19810, US
- (72) CARTER, Franklin, A., Fort Collins, CO 80525, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A23K 1/00** (11) **1 143 806 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979476.9 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09444 21.09.2000  
(87) WO 01/21008 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 US 155451 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER AKTIVITÄT VON HAUSTIEREN*  
• *METHOD FOR INCREASING PET ACTIVITY*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER L'ACTIVITE CHEZ LES ANIMAUX DOMESTIQUES*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) SCHIFFRIN, Eduardo, CH-1023 Crissier, CH  
CZARNECKI, Gail, Easton, MO 64443, US

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 143 807 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00955441.1 (22) 10.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/21918 10.08.2000  
(87) WO 01/11988 2001/08 22.02.2001  
(30) 13.08.1999 US 148923 P  
05.08.2000 US 634611
- (54) • *NEUE POLYPHENOLISCHE POLYMERISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN ISOLIERUNG, UND VERFAHREN ZUR MODIFIZIERUNG UND VERBESSERUNG DER GESCHMACKLICHEN MERKMALE EINES ESSBAREN PRODUKTES*  
• *NOVEL POLYPHENOLIC POLYMERIC COMPOSITIONS, METHOD OF THEIR ISOLATION, AND A METHOD OF ALTERING AND IMPROVING TASTE CHARACTERISTICS OF EDIBLE CONSUMABLES*  
• *NOUVELLES COMPOSITIONS POLYMERES POLYPHENOLIQUES, ISOLEMENT DE CES COMPOSITIONS, ET MODIFICATION ET AMELIORATION DES QUALITES ORGANOLEPTIQUES DE PRODUITS COMESTIBLES*
- (71) Dry Creek Nutrition, Inc., 600 Yosemite Boulevard, P.O. Box 3027, Modesto, CA 95353, US
- (72) HOEHN, Matthias, J., D-96742 Roedental, DE  
NORRIS, Leslie, Marie, Riverbank, CA 95367, US  
MC CORD, Jeffrey, Dodd, San Raphael, CA 94901, US  
GALLO, Ernest, Joseph, Modesto, CA 95357, US  
HENIS, Jay, M., S., St. Louis, MO 63141, US

- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 143 808 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99941769.4 (22) 27.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02845 27.08.1999  
(87) WO 00/11965 2000/10 09.03.2000  
(30) 28.08.1998 GB 9818913  
10.12.1998 GB 9827243
- (54) • *ESSBARE ZUSAMMENSTELLUNGEN MIT ANTIBAKTERIELLEN WIRKSTOFFEN*  
• *INGESTIBLE COMPOSITIONS COMPRISING ANTIBACTERIAL AGENTS*  
• *COMPOSITIONS POUVANT ETRE INGEREES, COMPRENANT DES AGENTS ANTIBACTERIENS*
- (71) UNIVERSITY OF BATH, Claverton Down, Bath, BA2 7AY, GB
- (72) BLAKE, David, Russell, Bath BA1 2ET, GB  
STEVENS, Clifford Robert, Bradford on Avon, Wiltshire BA15 1TL, GB  
EISENTHAL, Robert, Bath BA1 4LR, GB  
HARRISON, Roger, Bradford on Avon, Wiltshire BA15 1PH, GB  
MILLAR, Timothy Mark, Southdown, Bath BA2 1LT, GB  
EDWARDS, Rachel, Bradford on Avon, Wiltshire BA15 1HP, GB
- (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 143 809 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905618.5 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00948 14.01.2000  
(87) WO 00/42865 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 19.01.1999 US 116449 P
- (54) • *ESSFERTIGE CEREALEN, WELCHE MIT D-TAGATOSE GESÜSST WURDEN*  
• *RTE CEREALS PRESWEETENED WITH D-TAGATOSE*  
• *CEREALES PRETES A LA CONSOMMATION ET AUTRES ALIMENTS PRESUCRES A LA D-TAGATOSE*
- (71) Kellogg Company, One Kellogg Square, P. O. Box 3599, Battle Creek, MI 49016-3423, US
- (72) HOWLING, David, Sale Cheshire Manchester M33 5DN, GB  
CALLAGAN, John, L., Stretford Manchester M32 8JS, GB
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

<b>A23L 1/0522</b> → (51) C12N 15/82		(71) Lancer Partnership, Ltd., 6655 Lancer Blvd., San Antonio, TX 78219, US	• <i>METHOD AND APPARATUS FOR ROASTING COFFEE BEANS</i>
(51) <b>A23L 1/08</b>	(11) <b>1 143 810 A1*</b>	(72) EDWARDS, William, A., Lavernia, TX 78121, US	• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE TORREFACTION DE GRAINES DE CAFE</i>
B01D 11/04	B01D 15/08	(74) McCallum, William Potter, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB	(71) SOURCE INTERMARKETING AG, Kirchweg 6, 8553 Hüttlingen, CH
(25) En	(26) En		(72) LEMME, Anthony, R., Wallingford, CT 06492, US
(21) 99972897.5	(22) 28.11.1999		FUDGE, Chester, Middletown, CT 06457, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(86) IL 99/00641 28.11.1999		(35) <b>A23L 3/00</b>	<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>
(87) WO 00/32062 2000/23 08.06.2000		(51) En	• <i>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</i>
(30) 02.12.1998 IL 12737198		(21) 99930373.8	• <i>WIPO A3 publication data is not currently available.</i>
(54) • <i>METHODE ZUR SELEKTIVEN HERSTELLUNG ANTIOXIDANTENREICHER EXTRAKTE AUS ZITRUSFRÜCHTEN</i>		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <i>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</i>
• <i>A METHOD FOR SELECTIVELY OBTAINING ANTIOXIDANT RICH EXTRACTS FROM CITRUS FRUITS</i>		(86) US 99/13726 17.06.1999	
• <i>PROCEDE POUR OBTENIR SELECTIVEMENT DES EXTRAITS D'AGRUMES RICHES EN ANTIOXYDANT</i>		(87) WO 99/65341 1999/51 23.12.1999	
(71) ADUMIM CHEMICALS LTD., P.O. Box 61, Mishor Adumim 90610, IL		(30) 18.06.1998 US 99899	
(72) Garti, Nisim, Ramot, 97278 Jerusalem, IL		(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DRUCK BEHANDELUNG VON PUMPBAREN NAHRUNGSMITTELN, EINTRITT- UND AUSTRITT-VENTIL DAFÜR</i>	
Agmon, Gilad, 47283 Ramat Hasharon, IL		• <i>METHOD AND APPARATUS FOR PRESSURE PROCESSING PUMPABLE FOOD SUBSTANCE, INLET AND OUTLET VALVES THEREFORE</i>	
Pintus, Eli, 98420 Maale Adumim, IL		• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE REGULATION DU FLUX D'UNE SUBSTANCE POUVANT ETRE POMPEE</i>	
(74) Reinhardt, Markus, et al, Patentanwälte, Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim, DE		(71) FLOW INTERNATIONAL CORPORATION, 23500 64th Avenue South, Kent, Washington 98032, US	
<b>A23L 1/16</b> → (51) C12N 15/82		(72) TREMOULET, Olivier, L., Jr., Edmonds, WA 98026, US	
(51) <b>A23L 1/22</b>	(11) <b>1 143 811 A1*</b>	(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
A23L 1/275	A23P 1/04		
A23G 1/00			
(25) En	(26) En		
(21) 99903374.9	(22) 25.01.1999		
(84) DE GB			
(86) US 99/01543 25.01.1999			
(87) WO 00/40100 2000/28 13.07.2000			
(30) 05.01.1999 US 225663			
(54) • <i>KÖRNERFÖRMIGES NAHRUNGSMITTEL</i>			
• <i>FOOD PARTICULATE</i>			
• <i>MATIERES ALIMENTAIRES EN PARTICULES</i>			
(71) CEREAL INGREDIENTS, INC., 10835 Ambassador Drive, Kansas City, MO 64153, US			
(72) ROLLINS, Gregory, Kansas City, MO 64119, US			
FONTANA, John, A., Kansas City, MO 64151, US			
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB			
<b>A23L 1/275</b> → (51) A23L 1/22			
<b>A23L 1/29</b> → (51) C08B 37/08			
<b>A23L 1/302</b> → (51) A61K 31/505			
<b>A23L 1/305</b> → (51) A61K 35/78			
<b>A23L 1/308</b> → (51) A61K 35/78			
<b>A23L 2/08</b> → (51) B01D 61/14			
(51) <b>A23L 2/54</b>	(11) <b>1 143 812 A1*</b>		
(25) En	(26) En		
(21) 00905667.2	(22) 19.01.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(86) US 00/01297 19.01.2000			
(87) WO 00/41578 2000/29 20.07.2000			
(30) 19.01.1999 US 232796			
(54) • <i>EIN KOHLENMONOXID VORKÜHLER FÜR EINEN CARBONATOR</i>			
• <i>A CARBON DIOXIDE PRECOOLING SYSTEM FOR A CARBONATOR</i>			
• <i>SYSTEME DE PRE-REFROIDISSEMENT DE GAZ CARBONIQUE POUR GAZEIFICATEUR</i>			
(71) A23L 1/08	(11) <b>1 143 813 A2*</b>		
B01D 11/04	B01D 15/08		
(25) En	(26) En		
(21) 99930373.8	(22) 17.06.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(86) US 99/13726 17.06.1999			
(87) WO 99/65341 1999/51 23.12.1999			
(30) 18.06.1998 US 99899			
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DRUCK BEHANDELUNG VON PUMPBAREN NAHRUNGSMITTELN, EINTRITT- UND AUSTRITT-VENTIL DAFÜR</i>			
• <i>METHOD AND APPARATUS FOR PRESSURE PROCESSING PUMPABLE FOOD SUBSTANCE, INLET AND OUTLET VALVES THEREFORE</i>			
• <i>PROCEDE ET APPAREIL DE REGULATION DU FLUX D'UNE SUBSTANCE POUVANT ETRE POMPEE</i>			
(71) FLOW INTERNATIONAL CORPORATION, 23500 64th Avenue South, Kent, Washington 98032, US			
(72) TREMOULET, Olivier, L., Jr., Edmonds, WA 98026, US			
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>			
• <i>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</i>			
• <i>WIPO A3 publication data is not currently available.</i>			
• <i>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</i>			
<b>A23P 1/04</b> → (51) A23L 1/22			
<b>A41B 9/12</b> → (51) A41D 10/00			
<b>A41B 9/14</b> → (51) A41D 10/00			
<b>A41B 13/06</b> → (51) A47G 9/08			
<b>A41C 1/00</b> → (51) A61F 5/02			
(51) <b>A41D 10/00</b>	(11) <b>1 143 816 A1*</b>		
A41D 13/12	A41B 9/14		
A41B 9/12			
(25) Fr	(26) Fr		
(21) 99956136.8	(22) 24.11.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(86) FR 99/02895 24.11.1999			
(87) WO 00/33683 2000/24 15.06.2000			
(30) 09.12.1998 FR 9815537			
20.04.1999 FR 9904960			
(54) • <i>SCHLA FANZUG FÜR INKONTINENTE KINDER ODER ERWACHSENE</i>			
• <i>NIGHTWEAR FOR CHILDREN OR INCONTINENT PERSONS</i>			
• <i>VETEMENT DE NUIT DESTINE AUX ENFANTS OU AUX PERSONNES INCONTINENTES</i>			
(71) Harsant, Anne, 10, rue des Tanneries, 75013 Paris, FR			
(72) Harsant, Anne, 75013 Paris, FR			
(74) Hud, Robert, Cabinet COLLIGNON 15 rue de Surène, 75008 Paris, FR			
<b>A41D 11/00</b> → (51) A44B 18/00			
<b>A41D 13/12</b> → (51) A41D 10/00			
<b>A41D 15/04</b> → (51) A47G 9/08			
(51) <b>A41D 19/015</b>	(11) <b>1 143 817 A1*</b>		
B32B 25/14	B32B 25/16		
C08L 33/02	C08L 33/20		
(25) En	(26) En		
(21) 00908515.0	(22) 07.02.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE			
(86) US 00/03135 07.02.2000			
(87) WO 00/47070 2000/33 17.08.2000			
(30) 12.02.1999 US 248938			
30.09.1999 US 410282			
(54) • <i>NITRILBESCHICHTETER PUDERFREIER HANDSCHUH MIT EINER NITRIL-GUMMI-ZWISCHENSCHICHT ZWISCHEN DEM HANDSCHUH UND DER BESCHICHTUNG</i>			
• <i>POWDER-FREE NITRILE-COATED GLOVES WITH AN INTERMEDIATE RUBBER-NITRILE LAYER BETWEEN THE GLOVE AND THE COATING</i>			

- **GANTS RECOUVERTS D'UN REVETEMENT EN NITRILE EXEMPT DE POUDRE EQUIPES D'UNE COUCHE INTERMEDIAIRE EN CAOUTCHOUC NITRILE PLACEE ENTRE LE GANT ET LE REVETEMENT**
- (71) Allegiance Corporation, Building KB, 1430 Waukegan Road, McGaw Park, Illinois 60085-6787, US
- (72) YEH, Yun-Siung, Tony, Libertyville, IL 60048, US  
ZHU, Duanna, Ingelside, IL 60041, US  
WONG, Wei, Cheong, Taman Mewah, 09600, Lunas, Kedah, MY  
TAN, Sharon, Mi, Lyn, Georgetown, Penang 10470, MY
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A43B 13/04** (11) **1 143 818 A1\***  
B29C 47/06 B29D 31/50
- (25) En (26) En  
(21) 99957784.4 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) BR 99/00097 23.11.1999  
(87) WO 00/30485 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 BR 9805490  
(54) • **KOEXTRUDIERTES THERMOPLASTISCHES STRUKTURMATERIAL FÜR SCHUHE SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **COEXTRUDED THERMOPLASTIC STRUCTURAL MATERIAL FOR SHOES AND MANUFACTURING PROCEDURE OF COEXTRUDED MATERIAL**  
• **MATERIAU STRUCTURAL THERMOPLASTIQUE COEXTRUDE POUR CHAUSSURES ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT MATERIAU COEXTRUDE**
- (71) Boxflex Components Para Calçados Ltda., Avenida Carlos Strassburger Filho, 5326, CEP-93700-000 Campo Bom, RS, BR
- (72) FLECK, Martinho, CEP-93700-000 Campo Bom, RS, BR
- (74) Dr. Elisabeth Jung Dr. Jürgen Schirdewahn Dipl.-Ing. Claus Gemhardt, Clemensstrasse 30, 80803 München, DE

**A44B 9/10** → (51) G06F 15/00

- (51) **A44B 13/00** (11) **1 143 819 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956854.6 (22) 05.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 99/25748 05.11.1999  
(87) WO 00/27235 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 US 187936  
(54) • **FLÄCHENREISSVERSCHLÜSSE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND PRODUKTE MIT DIESEN VERSCHLÜSSEN**  
• **COMPOSITE HOOK AND LOOP FASTENERS, METHODS OF THEIR MANUFACTURE, AND PRODUCTS CONTAINING THEM**  
• **FERMETURES COMPOSITES A BOUCLES ET CROCHETS, PROCEDES DE FABRICATION DE CES FERMETURES ET PRODUITS CONTENANT CES DERNIERES**
- (71) VELCRO INDUSTRIES B.V., Castorweg 22-24, Curacao, AN
- (72) SHEPARD, William, H., Amherst, NH 03031, US  
CLUNE, William, P., Concord, NH 03301, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **A44B 18/00** (11) **1 143 820 A1\***  
A41D 11/00
- (25) De (26) De  
(21) 99926438.5 (22) 27.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE  
(86) EP 99/03665 27.05.1999  
(87) WO 99/65351 1999/51 23.12.1999  
(30) 17.06.1998 DE 19826636  
(54) • **VERBINDUNGSVORRICHTUNG ZUM VERBINDEN ZWEIER BEKLEIDUNGSTEILE, INSBESONDERE VON KINDERBEKLEIDUNG**  
• **JOINING DEVICE FOR JOINING TWO GARMENT PARTS, ESPECIALLY OF CHILDREN'S CLOTHING**  
• **DISPOSITIF DE LIAISON POUR RELIER DEUX PARTIES DE VETEMENT, NOTAMMENT DE VETEMENT D'ENFANT**
- (71) Kupske, Susanne, Im Weizen 9, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Kupske, Susanne, 71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Kastner, Hermann, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rieslingweg 5, 71720 Oberstenfeld, DE

- (51) **A44B 21/00** (11) **1 143 821 A1\***  
A45F 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 98959609.3 (22) 25.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/25233 25.11.1998  
(87) WO 00/30488 2000/22 02.06.2000  
(54) • **BRILLENHALTER UND BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG**  
• **EYEGLASS HOLDER AND SECURING DEVICE**  
• **SUPPORT POUR LUNETTES ET DISPOSITIF DE FIXATION**
- (71) Sieger, Arlette, 28 Wood Valley Lane, Port Washington, NY 11050, US
- (72) Sieger, Arlette, Port Washington, NY 11050, US
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Patent- und Rechtsanwältin, Herzogspitalstrasse 10a, 80331 München, DE

**A44C 5/10** → (51) A44C 17/02

- (51) **A44C 17/02** (11) **1 143 822 A1\***  
A44C 5/10
- (25) En (26) En  
(21) 99967713.1 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31126 28.12.1999  
(87) WO 00/38551 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224936  
(54) • **DEKORATIVES SCHMUCKSTÜCK**  
• **DECORATIVE JEWELRY ARTICLE**  
• **ARTICLE DECORATIF DE JOAILLERIE**
- (71) Chia, Meang, 412 W. Sixth Street No. 1116, Los Angeles, California 90014, US  
Chia, Cheo K., 412 West 6th Street, Suite 1104, Los Angeles, CA 90014, US  
Chia, Huy K., 412 West 6th Street, Suite 1104, Los Angeles, CA 90014, US
- (72) Chia, Meang, Los Angeles, California 90014, US  
Chia, Cheo K., Los Angeles, CA 90014, US  
Chia, Huy K., Los Angeles, CA 90014, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **A45C 11/04** (11) **1 143 823 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956679.7 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25054 25.10.1999  
(87) WO 00/24287 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 US 178959  
(54) • **TRAGBARER REINIGUNGSKIT FÜR KONTAKTLINSEN**  
• **EASILY TRANSPORTED CONTACT LENS CARE KIT**  
• **KIT DE NETTOYAGE POUR LENTILLES DE CONTACT FACILEMENT TRANSPORTABLE**
- (71) Travis, Aaron T., 630 Hidden Valley Drive, Apartment 113, Ann Arbor, MI 48104, US
- (72) Travis, Aaron T., Ann Arbor, MI 48104, US
- (74) Szczuka, Jan Tymoteusz, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **A45C 13/00** (11) **1 143 824 A1\***  
A45D 33/00
- (25) En (26) En  
(21) 99972504.7 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01867 22.11.1999  
(87) WO 00/30491 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 FR 9814759  
24.11.1998 FR 9814760  
24.11.1998 FR 9814761  
(54) • **VERPACKUNG UND ABDECKELEMMENT ZUM VERPACKEN VON KOSMETISCHEN ODER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **PACKAGING AND COVER FOR PACKAGING FOR COSMETIC OR PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS**  
• **EMBALLAGE ET COUVERTURE POUR EMBALLAGE DE COMPOSITIONS COSMETIQUES OU PHARMACEUTIQUES**
- (71) Coty S.A., 14/16, Rue de Miromesnil, 75008 Paris, FR
- (72) MATHIEZ, Jean-Louis, F-91470 Limours, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet Orès, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

**A45D 29/00** → (51) A45D 31/00

- (51) **A45D 31/00** (11) **1 143 825 A1\***  
A45D 29/00
- (25) De (26) De  
(21) 00943569.4 (22) 08.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01439 08.05.2000  
(87) WO 01/37698 2001/22 31.05.2001  
(30) 19.11.1999 DE 19955626  
(54) • **LUMINESZIERENDER FINGERNAGEL**  
• **LUMINESCENT FINGERNAIL**  
• **ONGLE LUMINESCENT**
- (71) Seidenbusch, Richard, Klenze Strasse 5, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE
- (72) Seidenbusch, Richard, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE
- (74) Böhme, Volker, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Meissner, Bolte & Partner, Karolinenstrasse 27, 90402 Nürnberg, DE

**A45D 33/00** → (51) A45C 13/00



- (51) **A45D 34/04** (11) **1 143 826 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00909896.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/00780 12.01.2000  
(87) WO 00/41588 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 229129  
(54) • SELBSTREINIGENDE FLÜSSIGKEITSVER-  
PACKUNG MIT EINTAUCHAUFRAGEELE-  
MENT  
• SELF CLEANING DIP-IN PACKAGE FOR  
LIQUIDS  
• CONDITIONNEMENT AUTONETTOYANT A  
APPLICATEUR POUR LIQUIDES  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) PIEPER, Kathleen, Ann, White Hall, MD 21161, US  
HORSTMAN, Richard, Lawrence, Cincinnati, OH  
45243, US  
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,  
Procter & Gamble Technical Centres Limited,  
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey  
TW20 9NW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A45F 4/02** (11) **1 143 827 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908318.9 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01375 18.01.2000  
(87) WO 00/41590 2000/29 20.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 234554  
(54) • RUCKSACKHEIT  
• BACKPACK UNIT  
• UNITE DE TYPE SAC A DOS  
(71) Welsh, Kerry L., 4455 Torrance Boulevard 139,  
Torrance, CA 90503, US  
(72) Welsh, Kerry L., Torrance, CA 90503, US  
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS,  
KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead  
Merseyside CH41 6BR, GB

**A45F 5/00 → (51) A44B 21/00**

- (51) **A46B 9/04** (11) **1 143 828 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960621.3 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28265 30.11.1999  
(87) WO 00/40116 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 224961  
(54) • LINGUALE ZAHNBÜRSTE UND HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN  
• LINGUAL TOOTHBRUSH AND METHOD OF  
FABRICATING SAME  
• BROSSE A DENTS LINGUALE ET SON  
PROCEDE DE FABRICATION  
(71) Harada, Stephen D., 614 Blair Avenue, Piedmont,  
CA 94611, US  
(72) Harada, Stephen D., Piedmont, CA 94611, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear &  
Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB

**A47B 81/06 → (51) A47F 7/00**

- (51) **A47C 3/02** (11) **1 143 829 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972507.0 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03850 18.11.1999  
(87) WO 00/30501 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 GB 9825758  
(54) • SCHAUKELSTUHL  
• ROCKING CHAIR  
• FAUTEUIL A BASCULE  
(71) Abolkheir Group (UK) Ltd., 42 Cricklade Street,  
Swindon, Wiltshire SN1 3HD, GB  
(72) ABOLKHEIR, Mohamed, H., Abolkheir Group (UK)  
Ltd., Swindon, Wiltshire SN1 3HD, GB  
(74) Devons, David Jon, MARKS & CLERK, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A47C 23/14** (11) **1 143 830 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00900450.8 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AT 00/00010 17.01.2000  
(87) WO 00/41597 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 AT 5399  
(54) • STÜTZAPPARAT FÜR DEN MENSCHLICHEN  
KÖRPER  
• SUPPORT DEVICE FOR THE HUMAN BODY  
• DISPOSITIF D'APPUI POUR LE CORPS  
HUMAIN  
(71) Hochreiter, Rudolf, Maderleithnerweg 165, 4040  
Linz, AT  
(72) Hochreiter, Rudolf, 4040 Linz, AT  
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,  
4020 Linz, AT

- (51) **A47C 27/08** (11) **1 143 831 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902350.8 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00342 07.01.2000  
(87) WO 00/40124 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115116 P  
(54) • MATRATZENAUFBAU  
• MATTRESS ASSEMBLY  
• ENSEMBLE MATELAS  
(71) HILL-ROM, INC., 1069 State Route 46 East,  
Batesville, Indiana 47006-9167, US  
(72) PEREZ, Timothy, W., James Island, SC 29412, US  
SOLTANI, Sohrab, Charleston, SC 29414, US  
ROMANO, James, J., James Island, SC 29412, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear &  
Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **A47F 7/00** (11) **1 143 832 A1\***  
A47F 7/14 A47B 81/06  
// G11B33:04  
(25) Da (26) En  
(21) 99952444.0 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00587 28.10.1999  
(87) WO 00/27254 2000/20 18.05.2000  
(30) 28.10.1998 DK 980404  
(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR DOSENARTIGE  
GEGENSTÄNDE  
• A CARRYING DEVICE FOR BOX-SHAPED  
ITEMS  
• DISPOSITIF DE TRANSPORT POUR ARTICLES  
PARALLELEPIPEDIQUES  
(71) Joergen Fenger APS, Ejby Industrivej 82, 2600  
Glostrup, DK

- (72) Fenger, Joergen Holberg, 4750 Lundby, DK  
(74) Nikolajsen, Rudolf, c/o Activinova, Bellmansgade  
19, 5.th., 2100 Koebenhavn OE, DK

- (51) **A47F 7/04** (11) **1 143 833 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99938246.8 (22) 14.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04993 14.07.1999  
(87) WO 00/03630 2000/04 27.01.2000  
(30) 14.07.1998 DE 19831476  
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUFBEWAHRUNG VON  
FAHRZEUGRÄDERN  
• DEVICE FOR STORING VEHICLE WHEELS  
• DISPOSITIF DE RANGEMENT DE ROUES DE  
VEHICULE  
(71) Reifenspinne GmbH, Am Krebsgraben 15, 78048  
Villingen-Schwenningen, DE  
(72) FIJALKOWSKI, Georg, D-78073 Bad Dürkheim, DE  
HARSCH, Oskar, D-78052 Villingen-Schwenningen,  
DE  
(74) Neunert, Peter Andreas, Westphal - Mussnug &  
Partner Patentanwälte Waldstrasse 33, 78048  
Villingen-Schwenningen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A47F 7/14 → (51) A47F 7/00**

- (51) **A47G 9/08** (11) **1 143 834 A1\***  
A41B 13/06 A41D 15/04  
(25) En (26) En  
(21) 00900728.7 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00158 21.01.2000  
(87) WO 00/42887 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 GB 9901201  
11.02.1999 GB 9902974  
(54) • SCHLAFSACK  
• SLEEPING BAG  
• SAC DE COUCHAGE  
(71) Lomond House International Limited, Unit 5/6,  
Lock Street, Coatdyke Retail Park, Coatbridge ML5  
3RT, GB  
(72) SMITH, Ronald, William, Cambuslang G72 8DP, GB  
(74) Cooper, John, Murgitroyd & Company, Chartered  
Patent Agents, 373 Scotland Street, Glasgow G5  
8QA, GB

- (51) **A47G 29/14** (11) **1 143 835 A2\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 00958553.0 (22) 07.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00752 07.09.2000  
(87) WO 01/17406 2001/11 15.03.2001  
(30) 08.09.1999 FI 990376 U  
06.04.2000 FI 20000812  
(54) • WARENNAHMEKASTEN  
• DELIVERY BOX  
• ARMOIRE DE STOCKAGE DE LIVRAISONS  
(71) Hollming Oy, PL 14, 26101 Rauma, FI  
(72) SALO, Risto, FIN-26100 Rauma, FI  
AARINEN, Reino, FIN-26100 Rauma, FI  
(74) Hakki, Maini Annika, et al, Forssén & Salomaa Oy,  
Yrjönkatu 30, 00100 Helsinki, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A47J 27/21** (11) **1 143 836 A1\***  
A47J 31/20 H05B 3/82
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961119.7 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03216 21.12.1999
- (87) WO 00/36956 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 FR 9816392  
24.12.1998 FR 9816594
- (54) • **BODENHEIZUNG FÜR HAUSHALTSGERÄT ZUM ERHITZEN VON FLÜSSIGKEITEN**  
• **HEATING BASE FOR ELECTRIC HOUSEHOLD APPLIANCE FOR HEATING LIQUIDS**  
• **FOND CHAUFFANT POUR APPAREIL ELECTROMENAGER DESTINE A CHAUFFER LES LIQUIDES**
- (71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) DOMINGUEZ, Augustin, F-65000 Tarbes, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47J 31/00** (11) **1 143 837 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99970842.3 (22) 02.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08271 02.11.1999
- (87) WO 00/28867 2000/21 25.05.2000
- (30) 06.11.1998 DE 19852531
- (54) • **KAFFEEBRÜHER**  
• **COFFEE BREWER**  
• **MACHINE A CAFE**
- (71) Tchibo Frisch-Röst-Kaffee GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, DE
- (72) KAATZE, Michael, D-21255 Tostedt, DE
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A47J 31/20** → (51) A47J 27/21

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 143 838 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900542.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00030 07.01.2000
- (87) WO 00/40130 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 FR 9900428
- (54) • **ELEKTRISCHES FRITIERGERÄT**  
• **ELECTRIC DEEP FRYER**  
• **FRITEUSE ELECTRIQUE**
- (71) Moulinex S.A., 2 Rue de l'Industrie, 14123 Cormelles Le Royal, FR
- (72) BOIS, Bernard, 14000 Caen, FR
- BAILLIEUL, Philippe, F-14280 St Germain la Blanche Herbe, FR

- (74) Busquets, Jean-Pierre, 8 Rue du Colonel Rémy, 14052 Caen, FR

- (51) **A47J 43/046** (11) **1 143 839 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00915178.8 (22) 10.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/02126 10.03.2000
- (87) WO 00/56198 2000/39 28.09.2000
- (30) 22.03.1999 DE 19912750
- (54) • **SICHERHEITSEINRICHTUNG FÜR EINEN BECHERMIXER**  
• **SAFETY DEVICE FOR A BLENDER**  
• **DISPOSITIF DE SECURITE D'UN MIXEUR**
- (71) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) RAFOLS, Robert, E-08105 Sant Fost de Campcentelles, ES
- PENARANDA, Mariano, E-08005 Barcelona, ES
- MASIP, Josep-Maria, E-08190 Sant Cugat del Vallés, ES
- ROMAN, Jose Luis, E-08031 Barcelona, ES

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A47K 3/36** (11) **1 143 840 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979551.9 (22) 10.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- RO SI
- (86) EP 00/11159 10.11.2000
- (87) WO 01/35806 2001/21 25.05.2001
- (30) 18.11.1999 IT TV990127
- (54) • **DUSCHANORDNUNG**  
• **SHOWER APPARATUS**  
• **APPAREIL DE DOUCHE**
- (71) Calibe S.R.L., Via Provinciale, 116, 40056 Crespellano, IT
- (72) MONTANARI, Filippo, I-40056 Crespellano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A47L 1/00** (11) **1 143 841 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965825.5 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27201 16.11.1999
- (87) WO 00/28874 2000/21 25.05.2000
- (30) 16.11.1998 US 108629 P
- (54) • **GERÄT ZUR ULTRASCHALLREINIGUNG**  
• **ULTRASONIC CLEANING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE NETTOYAGE A ULTRASONS**
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MCKENZIE, Kristen, Lynne, Mason, OH 45040, US
- SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US
- THOEN, Christiaan, Arthur, Jacques, Kamiel, West Chester, OH 45069, US
- KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US
- (74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temeleaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A47L 5/00** (11) **1 143 842 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933538.3 (22) 23.06.1999
- (84) DE FR GB
- (86) US 99/14109 23.06.1999
- (87) WO 00/42893 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 US 234557
- (54) • **SELBSTENTLEERENDER STAUBSAUGER MIT EINER PUMPE UND EINER ANSAUGVORRICHTUNG**  
• **SELF-EVACUATING VACUUM CLEANER WITH A PUMP AND A PRIMING MECHANISM**  
• **ASPIRATEUR A EVACUATION AUTOMATIQUE ET SYSTEME D'AMOR AGE A PARTIR DE LA SORTIE DE LA POMPE**
- (71) SHOP VAC CORPORATION, 2323 Reach Road, Williamsport, Pennsylvania 17701, US
- (72) BERFIELD, Robert, C., Jersey Shore, PA 17740, US
- (74) Bérogin, Francis, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A47L 11/28** (11) **1 143 843 A1\***  
E01H 1/05 A47L 11/40  
(25) De (26) De  
(21) 99903660.1 (22) 20.01.1999
- (84) DE GB IT
- (86) EP 99/00355 20.01.1999
- (87) WO 99/35957 1999/29 22.07.1999
- (54) • **BODENBEARBEITUNGSMASCHINE**  
• **FLOOR TREATMENT MACHINE**  
• **MACHINE POUR TRAITER LES SOLS**
- (71) ZACHHUBER, Kurt, Dorfstrasse 8c, 82335 Bachhausen, DE
- (72) ZACHHUBER, Kurt, 82335 Bachhausen, DE
- (74) Grättinger & Partner (Gbr), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

**A47L 11/40** → (51) A47L 11/28

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 143 844 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904407.4 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01225 19.01.2000
- (87) WO 00/41614 2000/29 20.07.2000
- (30) 19.01.1999 US 116272 P
- (54) • **SCHUTZHÜLLE UND EINFÜHRUNGSHILFE FÜR EIN CHIRURGISCHES INSTRUMENT**  
• **SHEATH AND APPLICATOR FOR SURGICAL INSTRUMENT**  
• **GAINÉ ET APPLICATEUR POUR INSTRUMENT CHIRURGICAL**
- (71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) TOVEY, Jonathan, H., Monroe, CT 06468, US
- MILLER, Eric, C., Los Gatos, GA 95032, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 143 845 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968857.5 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27900 24.11.1999  
(87) WO 00/51484 2000/36 08.09.2000  
(30) 25.11.1998 US 109881 P  
(54) • NUTZERSCHNITTSTELLENSYSTEM FÜR  
MAMMOGRAPHISCHEN BILDGEBER  
• USER INTERFACE SYSTEM FOR  
MAMMOGRAPHIC IMAGER  
• SYSTEME D'INTERFACE UTILISATEUR POUR  
IMAGEUR MAMMOGRAPHIQUE  
(71) FISCHER IMAGING CORPORATION, 12300 North  
Grant Street, Denver, CO 80241, US  
(72) CONNOR, John, Elizabeth, CO 80107, US  
NIELDS, Morgan, W., Englewood, CO 80110, US  
DALY, Curtis, Denver, CO 80231, US  
(74) Bockhorni, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwältin  
Hermann-Trentepohl Grosse - Bockhorni &  
Partner Forstner Allee 59, 81476 München, DE
- (51) **A61B 1/227** (11) **1 143 846 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901083.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00128 11.01.2000  
(87) WO 00/41616 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 IT MI990036  
(54) • VORRICHTUNG ZUR SELBSTINSPEKTION DES  
OHRES  
• APPARATUS FOR SELF-INSPECTING THE EAR  
• APPAREIL PERMETTANT DE S'INSPECTER  
L'OREILLE  
(71) Mezzoli, Giorgio, Via Ricci Curbastro 56/1, I-48022  
Lugo (Ravenna), IT  
(72) MEZZOLI, Giorgio, 48022 Lugo, IT  
VANZI, Marco, 40129 Bologna, IT  
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO &  
GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122  
Milano, IT
- (51) **A61B 3/00** (11) **1 143 847 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931080.8 (22) 16.06.1999  
(84) CH DE FR GB LI  
(86) EP 99/04175 16.06.1999  
(87) WO 99/65381 1999/51 23.12.1999  
(30) 16.06.1998 GB 9813041  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERFOLGEN VON  
AUGENBEWEGUNGEN  
• EYE TRACKING SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION OCULAIRE  
(71) Leica Microsystems AG, Heinrich-Wild-Strasse,  
9435 Heerbrugg, CH  
(72) MORRISON, Euan, Cambridge CB4 1XE, GB  
GREEN, Alan, Edward, Cambridge CB4 6DP, GB  
(74) Rosenich, Paul, Patentbüro Paul Rosenich AG  
BGZ, 9497 Triesenberg, LI
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not  
currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.
- (51) **A61B 3/02** (11) **1 143 848 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961849.9 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28155 29.11.1999  
(87) WO 00/32085 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 US 110736 P  
05.02.1999 US 245481  
(54) • VORRICHTUNG ZUM SELBSTTEST DER  
AUGEN  
• EYE SELF-TEST DEVICE  
• DISPOSITIF D'AUTO-EXAMEN DES YEUX  
(71) Weiss, Jeffrey N., 7600 Ventura Lane, Parkland, FL  
33067, US  
(72) Weiss, Jeffrey N., Parkland, FL 33067, US  
(74) Butcher, Ian James, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London WC1V 7LE, GB
- (51) **A61B 3/135** (11) **1 143 849 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00900482.1 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 00/00032 24.01.2000  
(87) WO 00/42901 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 CH 12699  
(54) • OPHTHALMOLOGISCHES GERÄT MIT EINEM  
BELEUCHTUNGS- UND/ODER STRAHLENBE-  
HANDLUNGSSTRAHL, DESSEN FLÄCHIGE  
INTENSITÄTSVERTEILUNG EINSTELLBAR IST,  
SOWIE ANORDNUNG MIT DIESEM GERÄT  
ZUR AUGENBEHANDLUNG  
• OPHTHALMIC APPARATUS WITH A LIGHTING  
AND/OR BEAM THERAPY RAY WHOSE  
SURFACE INTENSITY DISTRIBUTION CAN BE  
REGULATED AND DEVICE WITH SUCH AN  
APPARATUS FOR EYE TREATMENT  
• APPAREIL OPHTHALMOLOGIQUE A FAISCEAU  
D'ECLAIRAGE ET/OU DE TRAITEMENT PAR  
RAYONNEMENT, A REPARTITION REGLABLE  
D'INTENSITE EN SURFACE, ET DISPOSITIF  
ASSOCIE POUR LE TRAITEMENT OCULAIRE  
(71) HAAG-STREIT AG, Gartenstadtstrasse 10,  
CH-3098 Köniz, CH  
(72) ULBERS, Gerd, CH-3132 Riggisberg, CH  
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller &  
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5  
Postfach, 3000 Bern 7, CH
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 143 850 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904453.8 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01378 19.01.2000  
(87) WO 00/42907 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116883 P  
22.07.1999 US 359191  
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR NICHTINVA-  
SIVEN MESSUNG VON BLUTBESTANDTEILEN  
• SYSTEM AND METHOD FOR NONINVASIVE  
BLOOD ANALYTE MEASUREMENTS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE MESURES NON  
VULNERANTES D'UN ANALYTE SANGUIN  
(71) Instrumentation Metrics, Inc., Suite 302, 2085  
Technology Circle, Tempe, AZ 85284, US  
(72) MALIN, Stephen, F., Phoenix, AZ 85042, US  
RUCHTI, Timothy, L., Gilbert, AZ 85233, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 143 851 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908341.1 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01593 21.01.2000  
(87) WO 00/42909 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116799 P  
19.01.2000 US 487753  
(54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VOM VORHAN-  
DENSEIN UND AUSMASS VON ÜBELRIE-  
CHENDEM ATEM  
• METHOD FOR DIAGNOSING THE PRESENCE  
AND EXTENT OF HALITOSIS ACTIVITY  
• METHODE PERMETTANT DE DIAGNOSTI-  
QUER LA PRESENCE ET L'AMPLEUR D'UNE  
HALITOSE  
(71) Diamond General Development Corporation, 333  
Parkland Plaza, Ann Arbor, MI 48103-6202, US  
(72) DIAMOND, Howard, Ann Arbor, MI 48105, US  
MUSINSKI, Donald, L., Saline, MI 48176, US  
(74) Naismith, Robert Stewart, et al. CRUIKSHANK &  
FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square,  
Glasgow, G1 3AE Scotland, GB
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 143 852 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00955472.6 (22) 11.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/22088 11.08.2000  
(87) WO 01/22870 2001/14 05.04.2001  
(30) 24.09.1999 US 155652 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
DURCHFÜHRUNG VON INTRA-OPERATIVER  
ANGIOGRAPHIE  
• METHOD AND APPARATUS FOR  
PERFORMING INTRA-OPERATIVE  
ANGIOGRAPHY  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REALI-  
SATION D'ANGIOGRAPHIE PREOPERATOIRE  
(71) National Research Council of Canada, 1500  
Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA  
(72) DOCHERTY, John, C., Winnipeg, Manitoba R3J  
2G2, CA  
HEWKO, Mark, Winnipeg, Manitoba R3M 1A4, CA  
MANGAT, Gurpreet, Richmond Hill, Ontario L4C  
8N5, CA  
FLOWER, Robert, W., Hunt Valley, MD 21030, US  
CHARI, Seshadri, M., Toronto, Ontario M9B 6H5,  
CA  
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York  
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 143 853 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960597.5 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/28114 24.11.1999  
(87) WO 00/32096 2000/23 08.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199742  
(54) • HALTER FÜR BLUTENTNAHMENADEL MIT  
STUMPFMACHMECHANISMUS  
• HOLDER FOR BLOOD COLLECTION NEEDLE  
WITH BLUNTING MECHANISM  
• SUPPORT D'AIGUILLE POUR PRELEVEMENT  
SANGUIN DOTE DE UN MECANISME  
D'EMOUSSEMENT  
(71) BIO-PLEXUS, INC., 129 Reservoir Road, Vernon,  
CT 06066, US

- (72) POLIDORO, John, M., Coventry, CT 06238, US  
HAURI, Walter, Putnam, CT 06260, US  
KINSEY, P., Spencer, Newington, CT 06111, US  
HOLDAWAY, Richard, G., Storrs, CT 06268, US  
SAHI, Carl, R., Coventry, CT 06238, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 143 854 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961888.7 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28370 30.11.1999  
(87) WO 00/32098 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201441

- (54) • **VERNETZTES SYSTEM ZUR INTERAKTIVEN KOMMUNIKATION UND ÜBERWACHUNG VON MEDIKAMENTENVERABREICHUNG AUS DER DISTANZ**
- **NETWORKED SYSTEM FOR INTERACTIVE COMMUNICATION AND REMOTE MONITORING OF DRUG DELIVERY**
- **SYSTEME EN RESEAU DE COMMUNICATION INTERACTIVE ET DE CONTROLE A DISTANCE DE PRESCRIPTION DE MEDICAMENTS**
- (71) Health Hero Network, Inc., Suite 111, 2570 West El Camino Real, Mountain View, CA 94040, US
- (72) BROWN, Stephen, J., Woodside, CA 94062, US
- (74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 Long Acre, London WC2E 9TT, GB

**A61B 5/00** → (51) A61M 5/00

(51) **A61B 5/0476** (11) **1 143 855 A1\***  
G06F 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 99966009.5 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/28800 07.12.1999  
(87) WO 00/40148 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114528 P  
30.06.1999 US 345046

- (54) • **VERFAHREN ZUR QUANTIFIZIERUNG VON MENSCHLICHER WACHSAMKEIT**
- **METHOD FOR THE QUANTIFICATION OF HUMAN ALERTNESS**
- **PROCEDE POUR QUANTIFIER LA CAPACITE DE REACTION MENTALE HUMAINE**
- (71) Advanced Brain Monitoring, Inc., Suite A, 2850 Pio Pico Drive, Carlsbad, CA 92008, US
- (72) LEVENDOWSKI, Daniel, J., Carlsbad, CA 92008, US  
KONSTANTINOVIC, Zoran, R., Vista, CA 92083, US  
OLMSTEAD, Richard, Van Nuys, CA 91405, US  
BERKA, Christine, Carlsbad, CA 92008, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61B 5/20** → (51) A61M 5/168

**A61B 5/20** → (51) G01F 3/00

(51) **A61B 8/00** (11) **1 143 856 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963407.4 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09580 07.12.1999  
(87) WO 00/33741 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 US 207486  
(54) • **BIEGBARER KATHETER ZUR BILDGEBUNG**

- **LOOP IMAGING CATHETER**
- **CATHETER D'IMAGERIE A BOUCLE**

- (71) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
- (72) MOORE, Thomas, C., Fremont, CA 94539, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61B 8/12** (11) **1 143 857 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961221.1 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04343 22.12.1999  
(87) WO 00/40156 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 GB 9900133

- (54) • **VORRICHTUNG ZUR ULTRASCHALLBILDGEBUNG**
- **ULTRASONIC VISUALISATION SYSTEMS**
- **SYSTEMES DE VISUALISATION PAR ULTRASONS**
- (71) INTRAVASCULAR RESEARCH LIMITED, Unit 3a, Centaurs Business Park, Grants Way, Isleworth, Middlesex TW7 5QD, GB

- (72) GLOVER, Richard Peter, Ealing, London W5 5NW, GB  
STENNING, Anthony David, Guilford, Surrey GU4 7BH, GB  
DICKINSON, Robert Julian, Battersea, London SW11 6HU, GB

- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

(51) **A61B 17/00** (11) **1 143 858 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937483.8 (22) 27.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/16874 27.07.1999  
(87) WO 00/06026 2000/06 10.02.2000  
(30) 29.07.1998 US 124286

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUKTION DER HERZSWANDSPANNUNG**
- **HEART WALL TENSION REDUCTION APPARATUS AND METHOD**
- **APPAREIL ET PROCEDE DE REDUCTION DE LA TENSION DE LA PAROI CARDIAQUE**
- (71) Myocor, Inc., Suite 212, 14505 21st Avenue North, Plymouth, MN 55447-5602, US
- (72) SCHWEICH, Cyril, J., Jr., St. Paul, MN 55116, US  
MORTIER, Todd, J., Minneapolis, MN 55408, US  
VIDLUND, Robert, M., Maplewood, MN 55109, US  
KEITH, Peter, T., St. Paul, MN 55108, US  
PAULSON, Thomas, M., Minneapolis, MN 55410, US

- (74) Hegner, Anette, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61B 17/00** (11) **1 143 859 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937484.6 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/16875 27.07.1999  
(87) WO 00/06027 2000/06 10.02.2000  
(30) 29.07.1998 US 124321

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERZSPANNUNGSREDUKTION**
- **HEART STRESS REDUCTION APPARATUS AND METHOD**
- **APPAREIL ET PROCEDE DE REDUCTION DE TENSION**
- (71) Myocor, Inc., Suite 212, 14505 21st Avenue North, Plymouth, MN 55447-5602, US
- (72) MORTIER, Todd, J., Minneapolis, MN 55408, US  
SCHWEICH, Cyril, J., Jr., St. Paul, MN 55116, US  
VIDLUND, Robert, M., Maplewood, MN 55109, US
- (74) Hegner, Anette, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (71) Myocor, Inc., Suite 212, 14505 21st Avenue North, Plymouth, MN 55447-5602, US
- (72) MORTIER, Todd, J., Minneapolis, MN 55408, US  
SCHWEICH, Cyril, J., Jr., St. Paul, MN 55116, US  
VIDLUND, Robert, M., Maplewood, MN 55109, US
- (74) Hegner, Anette, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61B 17/02** (11) **1 143 860 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00948976.6 (22) 28.07.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/20452 28.07.2000  
(87) WO 01/08565 2001/06 08.02.2001  
(30) 30.07.1999 US 364686

- (54) • **BALLONDISSEKTOR**
- **BALLOON DISSECTOR**
- **ELEMENT DE DISSECTION A BALLONNET A VISUALISATION AMELIOREE**
- (71) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856, US
- (72) JERVIS, James, E., Atherton, CA 94027, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (71) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856, US
- (72) JERVIS, James, E., Atherton, CA 94027, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61B 17/03** (11) **1 143 861 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00978749.0 (22) 17.11.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/31568 17.11.2000  
(87) WO 01/35832 2001/21 25.05.2001  
(30) 18.11.1999 US 443219

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KOMPRESSION VON KÖRPERGEWEBE**
- **APPARATUS AND METHOD FOR COMPRESSING BODY TISSUE**
- **APPAREIL ET PROCEDE DE COMPRESSION D'UN TISSU CELLULAIRE**
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US

- (72) DURGIN, Russell, F., Attleboro, MA 02703, US  
SCHURR, Marc, O., D-72074 Tubingen, DE  
BUESS, Gerhard, D-72074 Tuebingen, DE  
VOGEL, Bernd, D-76199 Karlsruhe, DE  
FISCHER, Harald, D-76135 Karlsruhe, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61B 17/16** (11) **1 143 862 A1\***  
A61B 17/17

- (25) En (26) En  
(21) 99973624.2 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00555 22.11.1999  
(87) WO 00/42924 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 232825  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LOKALISIERUNG UND RESEKTION VON KNOCHEN*  
• *DEVICE AND METHOD FOR LOCATING AND RESECTING BONE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA LOCALISATION ET LA RESECTION D'UN OS*  
(71) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH  
(72) TROXELL, Thomas, N., Pottstown, PA 19465, US  
CHESNUT, Randall, M., Portland, OR 97201, US  
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 17/16** (11) **1 143 863 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99973625.9 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00556 22.11.1999  
(87) WO 00/42925 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 233060  
(54) • *CHIRURGISCHER MEISSEL UND VERFAHREN ZU DESSEN ANWENDUNG*  
• *SURGICAL CHISEL AND METHOD OF USING SAME*  
• *CISEAU CHIRURGICAL ET PROCEDE D'UTILISATION*  
(71) SYNTHES AG CHUR, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH  
(72) SCHOLL, Christopher, Hargest, West Chester, PA 19382, US  
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

**A61B 17/17** → (51) A61B 17/16

(51) **A61B 17/22** (11) **1 143 864 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00952649.2 (22) 07.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/21637 07.08.2000  
(87) WO 01/10314 2001/07 15.02.2001  
(30) 05.08.1999 US 147528 P  
14.01.2000 US 176141 P  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON KOLLATERALEN KANÄLEN IN DEN LUNGEN*  
• *METHODS AND DEVICES FOR CREATING COLLATERAL CHANNELS IN THE LUNGS*  
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT DE CREER DES CANAUX COLLATERAUX DANS LES POUMONS*

- (71) Broncus Technologies, Inc., Building A, Suite 8, 1400 N. Shoreline Boulevard, Mountain View, CA 94043, US

- (72) COOPER, Joel, D., St. Louis, MO 63131, US  
LOOMAS, Bryan, Los Gatos, CA 95033, US  
TANAKA, Don, Saratoga, CA 95070, US  
LAUFER, Michael, D., Menlo Park, CA 94025, US  
THOMPSON, David, San Jose, CA 95120, US  
DAVENPORT, James, M., Fallbrook, CA 92028, US

- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(60) 01113736.1

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61B 17/22** → (51) A61M 25/00

(51) **A61B 17/34** (11) **1 143 865 A1\***  
A61B 19/00

- (25) De (26) De  
(21) 00909074.7 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00309 17.01.2000  
(87) WO 00/42927 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902036  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HALTEN EINER TROKARHÜLSE IN UNTERSCHIEDLICHEN RÄUMLICHEN AUSRICHTUNGEN*  
• *DEVICE FOR HOLDING A TROCAR SLEEVE IN DIFFERENT SPATIAL POSITIONS*  
• *DISPOSITIF DE MAINTIEN D'UNE DOUILLE DE TROCART DANS DIFFERENTES POSITIONS SPATIALES*  
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE  
(72) DORN, Jürgen, D-68809 Neulussheim, DE  
(74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **A61B 17/56** (11) **1 143 866 A1\***

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900572.9 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00064 14.01.2000  
(87) WO 00/41635 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 FR 9900601  
(54) • *IMPLANTAT MIT MARKERSTÜTZE UND ANBRINGUNGSWERKZEUG*  
• *IMPLANT WITH SUPPORT MARKER AND INSTRUMENT FOR SETTING SAME*  
• *IMPLANT AVEC SUPPORT DE MARQUEUR ET OUTIL DE POSE*

- (71) Aesculap, Boulevard du Maréchal Juin, 52000 Chaumont, FR  
(72) BETTEGA, Georges, F-38000 Grenoble, FR  
GIRAUD, Jean-Lou, F-38420 Meylan, FR

- (74) Eidelsberg, Olivier, 20, rue Vignon, 75009 Paris, FR

(51) **A61B 17/58** (11) **1 143 867 A1\***  
A61B 17/72

- (25) De (26) De  
(21) 99960994.4 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09065 24.11.1999  
(87) WO 00/36984 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858889  
(54) • *FIXATIONSSYSTEM FÜR KNOCHEN*  
• *BONE FIXATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE FIXATION POUR OS*

- (71) Wolter, Dietmar, Prof. Dr., c/o Berufsgenossenschaftliches Unfallkrankenhaus, Bergedorfer Strasse 10, D-21033 Hamburg, DE

- (72) Wolter, Dietmar, Prof. Dr., D-21033 Hamburg, DE  
(74) Siemons, Norbert, Dr.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**A61B 17/72** → (51) A61B 17/58

**A61B 19/00** → (51) A61B 17/34

(51) **A61B 19/02** (11) **1 143 868 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00900996.0 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 00/00044 21.01.2000  
(87) WO 00/42938 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235280  
(54) • *BEHÄLTER ZUM ZUFÜHREN VON MEDIZIN-PRODUKTEN SOWIE ENTSORGUNG VON MEDIZINISCHEN ABFALLMATERIALIEN*  
• *CONTAINER FOR SUPPLYING MEDICAL PRODUCTS AND DISPOSAL OF MEDICAL WASTE MATERIAL*  
• *CONTENEUR POUR FOURNITURE DE PRODUITS A USAGE MEDICAL ET ELIMINATION DE DECHETS MEDICAUX*  
(71) SHARP, Fraser Rosslyn, 1830 Greer Avenue, Vancouver, British Columbia V6J 1C5, CA  
(72) SHARP, Fraser Rosslyn, Vancouver, British Columbia V6J 1C5, CA  
(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **A61B 19/08** (11) **1 143 869 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 00985004.1 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/11130 10.11.2000  
(87) WO 01/34052 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 DE 19954497  
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ANSTEUERN EINES ELEKTRISCHEN GERÄTES FÜR DEN EINSATZ IM STERILBEREICH BEI MEDIZINISCHEN OPERATIONEN*  
• *DEVICE FOR CONTROLLING AN ELECTRIC APPLIANCE USED IN THE STERILE AREA DURING MEDICAL OPERATIONS*  
• *DISPOSITIF POUR COMMANDER UN APPAREIL ELECTRIQUE UTILISE DANS LA ZONE STERILE LORS D'OPERATIONS MEDICALES*  
(71) Lemke, Norbert, Danziger Strasse 11, 82194 Gröbenzell, DE  
Lemke, Rosemarie, Danziger Strasse 11, 82194 Gröbenzell, DE  
(72) Lemke, Norbert, 82194 Gröbenzell, DE  
Lemke, Rosemarie, 82194 Gröbenzell, DE  
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **A61C 1/00** (11) **1 143 870 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99935904.5 (22) 23.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16824 23.07.1999  
(87) WO 00/10477 2000/09 02.03.2000  
(30) 25.08.1998 US 139441  
(54) • *EINZELDOSISVORRICHTUNG ZUR AUFNAHME UND ABGABE VON FLÜSSIGKEITEN FÜR DENTALZWECKE*  
• *UNIT DOSE LIQUID DISPENSING AND PACKAGING FOR DENTAL APPLICATION*

• **CONDITIONNEMENT ET DISTRIBUTION DE LIQUIDE PAR DOSE UNITAIRE POUR APPLICATION DENTAIRE**

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) MARTIN, Thomas, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HORN, John, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Stellbrink, Axel, Vossius & Partner Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61C 1/00** (11) **1 143 871 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00900449.0 (22) 17.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) AT 00/00009 17.01.2000  
 (87) WO 00/41642 2000/29 20.07.2000  
 (30) 18.01.1999 AT 5999  
 (54) • **EINRICHTUNG ZUR VERSORGUNG ZUMINDEST EINES VERBRAUCHERS MIT WASSER**  
 • **DEVICE FOR SUPPLYING WATER TO AT LEAST ONE CONSUMER**  
 • **DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN EAU D'AU MOINS UN APPAREIL RECEPTEUR**  
 (71) Pregenzer, Bruno, Untermieming 45a, 6414 Mieming, AT  
 Konzett, Alfred, Dorfstrasse 21a, 6082 Patsch, AT  
 (72) Pregenzer, Bruno, 6414 Mieming, AT  
 Konzett, Alfred, 6082 Patsch, AT  
 (74) Hofinger, Engelbert, Dr.Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **A61C 3/00** (11) **1 143 872 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99959104.3 (22) 29.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28228 29.11.1999  
 (87) WO 00/32132 2000/23 08.06.2000  
 (30) 30.11.1998 US 110189 P  
 04.12.1998 US 110881 P  
 16.02.1999 US 250962  
 (54) • **BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN UND -VERFAHREN FÜR EIN ZAHNÄRZTLICHES GERÄT**  
 • **ATTACHMENT DEVICES AND METHODS FOR A DENTAL APPLIANCE**  
 • **DISPOSITIFS ET PROCEDES DE FIXATION D'UN APPAREIL DENTAIRE**  
 (71) Align Technology, Inc., 442 Potrero Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US  
 (72) PHAN, Loc, X., San Francisco, CA 94116, US  
 CHISHTI, Muhammad, Sunnyvale, CA 94086, US  
 (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **A61C 3/02** (11) **1 143 873 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960601.5 (22) 29.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28162 29.11.1999  
 (87) WO 00/35368 2000/25 22.06.2000  
 (30) 15.12.1998 US 211402  
 (54) • **SELEKTIVER DENTIN KARIES EXKAVATOR**  
 • **SELECTIVE DENTIN CARIES EXCAVATOR**

• **EXCAVATEUR SELECTIF DE CARIES DE LA DENTINE**

- (71) Temple University of the Commonwealth System of Higher Education, Broad Street and Montgomery Avenue, Philadelphia PA 19122, US
- (72) BOSTON, Daniel, W., St. Davids, PA 19087-4309, US
- (74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **A61C 9/00** (11) **1 143 874 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00988577.3 (22) 10.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) DE 00/03936 10.11.2000  
 (87) WO 01/35853 2001/21 25.05.2001  
 (30) 17.11.1999 DE 19955154  
 (54) • **VORRICHTUNG ZUM ABDRÜCKEN EINES GEBISSMODELLS VON EINER TRAGPLATTE**  
 • **DEVICE FOR SEPARATING A DENTITION MODEL FROM A SUPPORTING PLATE**  
 • **DISPOSITIF POUR SEPARER UN MODELE DE PROTHESE DENTAIRE D'UNE PLAQUE SUPPORT**  
 (71) Azzaretto, Michael, 55, rue de Metz, 57470 Hombourg Haut, FR  
 (72) Azzaretto, Michael, 57470 Hombourg Haut, FR  
 (74) Holtfoth, Hans-Jürgen, Oppenheimer Strasse 42, 55130 Mainz, DE

- (51) **A61C 17/26** (11) **1 143 875 A2\***  
**A61C 17/34**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00986785.4 (22) 15.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/40647 15.08.2000  
 (87) WO 01/19281 2001/12 22.03.2001  
 (30) 25.08.1999 US 382745  
 (54) • **ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE**  
 • **ELECTRIC TOOTHBRUSH**  
 • **BROSSE A DENTS ELECTRIQUE**  
 (71) Dr. Johns Products, Ltd., 26201 Richmond Road, Bedford Heights, Ohio 44146, US  
 (72) BLAUSTEIN, Lawrence, A., Moreland Hills, OH 44022, US  
 NOTTINGHAM, John, R., Hunting Valley, OH 44022, US  
 OSHER, John, Moreland Hills, OH 44022, US  
 SPIRK, John, W., Gates Mills, OH 44040, US  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61C 17/34** → (51) **A61C 17/26**

- (51) **A61C 17/36** (11) **1 143 876 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903172.5 (22) 07.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00435 07.01.2000  
 (87) WO 00/41645 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 US 229979  
 24.09.1999 US 404972  
 (54) • **FLÜSSIGKEITSABGABE- UND NACHFÜLLUNGSSYSTEM FÜR EINE MOTORISCH ANGETRIEBENER ZAHNBÜRSTE**

• **FLUID-DISPENSING AND REFILLING SYSTEM FOR A POWER TOOTHBRUSH**

- **SYSTEME DE DISTRIBUTION ET DE REMPLISSAGE DE LIQUIDE POUR BROUSSE A DENTS ELECTRIQUE**
- (71) Optiva Corporation, 35301 South East Center Street, Snoqualmie, WA 98065, US
- (72) HALL, Scott, E., Kirkland, WA 98034, US
- LARIMER, James, N., Mercer Island, WA 98040, US
- MILLER, Kevin, Bellevue, WA 98008, US
- TAYLOR, Richard, Fall City, WA 98024, US
- (74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **A61C 19/05** (11) **1 143 877 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99933075.6 (22) 05.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) IB 99/01387 05.08.1999  
 (87) WO 00/09035 2000/08 24.02.2000  
 (30) 11.08.1998 IT B0980492  
 (54) • **SERIEN VON EINWEGABDRUCKLÖFFELN FÜR ZAHNLOSE PATIENTEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TOTALPROTHESEN**  
 • **SERIES OF SINGLE-USE PRINT HOLDERS FOR EDENTULOUS PATIENTS AND METHOD FOR THE REALISATION OF TOTAL PROSTHESES**  
 • **SERIE DE PORTE-EMPREINTES A UN SEUL USAGE POUR PATIENTS EDENTES ET PROCEDE DE REALISATION DE PROTHESES TOTALES**  
 (71) Bortolotti, Lilia, Via Riva di Reno, 56, 40121 Bologna, IT  
 (72) Bortolotti, Lilia, 40121 Bologna, IT  
 (74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 143 878 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99937274.1 (22) 15.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/16105 15.07.1999  
 (87) WO 00/04845 2000/05 03.02.2000  
 (30) 24.07.1998 US 122243  
 (54) • **INTRAVASKULÄRER DURCHFLUSSVERBESSERER UND VERSTÄRKUNGSVORRICHTUNG**  
 • **INTRAVASCULAR FLOW MODIFIER AND REINFORCEMENT DEVICE**  
 • **MODIFICATEUR DE FLUX INTRAVASCULAIRE ET DISPOSITIF DE RENFORCEMENT**  
 (71) Micrus Corporation, 495 Clyde Avenue, Mountain View, California 94043, US  
 (72) DENARDO, Andrew, J., Carmel, IN 46032, US  
 (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61F 2/00** → (51) **A01N 43/04**

- (51) **A61F 2/02** (11) **1 143 879 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963096.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29930 15.12.1999  
(87) WO 00/35376 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 211332  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR INTRA-  
MUSKULÄRE IMPLANTATE  
• SYSTEMS AND METHODS FOR IMBEDDED  
INTRAMUSCULAR IMPLANTS  
• SYSTEMES ET TECHNIQUES PERMETTANT  
DE POSITIONNER DES IMPLANTS INTRAMUS-  
CULAIRES
- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill  
New Jersey 07974, US  
(72) GAMBALE, Richard, A., Tyngsboro, MA 01879, US  
WEISER, Michael, F., Groton, MA 01450, US  
FORCUCCI, Stephen, J., Arlington, MA 02174, US  
SHAH, Chirag, B., Nashua, NH 03060, US  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61F 2/12** (11) **1 143 880 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903209.5 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00561 07.01.2000  
(87) WO 00/40173 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227789  
(54) • FLEXIBLE RETENTIONSFIXATION FÜR EINE  
EXTERNE BRUSTPROTHESE  
• FLEXIBLE EXINT RETENTION FIXATION FOR  
EXTERNAL BREAST PROSTHESIS  
• FIXATION DE MAINTIEN SOUPLE EXINT POUR  
PROTHESE MAMMAIRE EXTERNE
- (71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY  
OF ARKANSAS, 2404 N. University Avenue, Little  
Rock, AR 72207-3608, US  
(72) EATON, L., Daniel, Little Rock, AR 72212, US  
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL  
& ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London  
EC4M 8AY, GB

**A61F 2/14** → (51) A61K 9/22

- (51) **A61F 2/18** (11) **1 143 881 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904424.9 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01266 18.01.2000  
(87) WO 00/41651 2000/29 20.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233394  
(54) • MITTELOHRIMPLANTAT  
• OTOLOGIC PROSTHESES  
• PROTHESES OTOLOGIQUES
- (71) Knox, Glenn W., Apartment 303, 9009 Western  
Lake Drive, Jacksonville, FL 32256, US  
(72) Knox, Glenn W., Jacksonville, FL 32256, US  
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

- (51) **A61F 2/24** (11) **1 143 882 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905730.8 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01855 26.01.2000  
(87) WO 00/42950 2000/30 27.07.2000  
(30) 26.01.1999 US 117445 P  
14.06.1999 US 332759  
(54) • FLEXIBLE HERZKLAPPE  
• FLEXIBLE HEART VALVE  
• VALVULE CARDIAQUE SOUPLE

- (71) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards  
Way, Irvine, CA 92614, US  
(72) CARPENTIER, Alain, F., F-75016 Paris, FR  
SCHRECK, Stefan, G., Vista, CA 92083, US  
RHEE, Richard, S., Diamond Bar, CA 91765, US  
NGUYEN-THIEN-NHON, Diana, Santa Ana, CA  
92707, US  
LAM, Hung, LY, Norco, CA 91760, US  
RECKTENWALD, William, Huntington Beach, CA  
92647, US  
(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View  
House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61F 2/30** (11) **1 143 883 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00951181.7 (22) 23.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) CH 00/00447 23.08.2000  
(87) WO 01/13823 2001/09 01.03.2001  
(30) 23.08.1999 CH 152299  
(54) • FEMURKOPF-SEGMENTPROTHESE UND  
INSTRUMENTE ZUM PRÄZISEN EINBAU DER  
SEGMENTPROTHESE  
• FEMUR HEAD-SEGMENT PROSTHESIS AND  
INSTRUMENT FOR PRECISE INSERTION OF A  
SEGMENT PROSTHESIS  
• PROTHESE PARTIELLE DE TETE FEMORALE  
ET INSTRUMENTS POUR IMPLANTER CETTE  
PROTHESE AVEC PRECISION

- (71) Gautier, Emanuel, Service de chirurgie  
orthopédique, Hopital cantonal Fribourg, 1700  
Fribourg, CH  
(72) Gautier, Emanuel, 1700 Fribourg, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61F 2/38** (11) **1 143 884 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967730.5 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31153 29.12.1999  
(87) WO 00/38598 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223616  
(54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUM  
ERÖFFNEN EINES ZUGANGES ZUM INTRAME-  
DULÄREN FEMURKANALS DURCH EINE  
FEMORALE KNIEGELENKSPROTHESE  
• METHOD AND APPARATUS FOR ENABLING  
ACCESS TO AN INTRAMEDULLARY CANAL OF  
A FEMUR THROUGH A FEMORAL KNEE JOINT  
PROSTHESIS  
• TECHNIQUE ET APPAREILLAGE PERMET-  
TANT D'ACCEDER AU CANAL INTRAMEDUL-  
LAIRE D'UN FEMUR AU TRAVERS D'UNE  
PROTHESE D'ARTICULATION FEMORALE DU  
GENOU
- (71) BIOMET, INC., Airport Industrial Park, P.O. Box  
587, Warsaw, IN 46580, US  
(72) HOEPPNER, Jacy, Charles, Columbia City, IN  
46725, US  
BROWN, David, Ray, Warsaw, IN 46580, US

- VAN DE WATER, Gregory, David, Warsaw, IN  
46580, US  
HIGGINS, Joel, C., Claypool, IN 46510, US  
SALYER, Brian, David, Warsaw, IN 46580, US  
(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial  
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 143 885 A2\***  
A61F 2/46  
(25) En (26) En  
(21) 00903218.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00590 11.01.2000  
(87) WO 00/41654 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 115388 P  
(54) • ABGESTUMPFTES, OFFENES ZWISCHENWIR-  
BELDISTANZSTÜCK

- TRUNCATED OPEN INTERVERTEBRAL  
SPACERS
  - ELEMENT D'ESPACEMENT INTERVERTE-  
BRAUX, OUVERTS ET TRONQUES
- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite  
508, Wilmington, DE 19801, US  
(72) BOYD, Lawrence, M., Memphis, TN 38104, US  
BURKUS, J., Kenneth, Columbus, GA 31820, US  
DORCHAK, John, D., Midland, GA 31820, US  
ESTES, Bradley, T., Memphis, TN 38117, US  
RAY, Eddie, F., III, Collierville, TN 38017, US  
(74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 143 886 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904544.4 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01766 24.01.2000  
(87) WO 00/42954 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116852 P  
08.06.1999 US 328283  
(54) • ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT  
• INTERVERTEBRAL IMPLANT  
• IMPLANT INTERVERTEBRAL
- (71) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ  
07724, US  
(72) SCARBOROUGH, Nelson, L., Ocean, NJ 07712, US  
BOYLE, John, W., Upper Montclair, NJ 07043, US  
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-  
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61F 2/46** → (51) A61F 2/44



(51) **A61F 5/00** (11) **1 143 887 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962945.4 (22) 30.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28346 30.11.1999  
 (87) WO 00/33772 2000/24 15.06.2000  
 (30) 04.12.1998 US 205677  
 (54) • WASSERHÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNGEN  
 FÜR SCHIENEN UND STÜTZEN  
 • WATER HARDENABLE COMPOSITIONS FOR  
 SPLINTS AND BRACES  
 • COMPOSITIONS DURCISSABLES A L'EAU  
 POUR ORTHESES ET ATTELLES  
 (71) Royce Medical Products, 742 Pancho Road,  
 Camarillo, CA 93012, US  
 (72) GRIM, Tracy, E., Tulsa, OK 74137, US  
 IGLESIAS, Joseph, M., Thousand Oaks, CA 91320,  
 US  
 SPEAKES, Kelly, M., Woodland Hills, CA 91367, US  
 CAMPOS, Michael, Granada Hills, CA 91344, US  
 PELOTE, Steven, T., Valley Village, CA 91607, US  
 (74) Moffat, John Andrew, et al, Lewis & Taylor, 5 The  
 Quadrant, Coventry CV1 2EL, GB

(51) **A61F 5/02** (11) **1 143 888 A1\***  
 A41C 1/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903255.8 (22) 13.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00735 13.01.2000  
 (87) WO 00/41656 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 US 229303  
 16.11.1999 US 440937  
 (54) • MIEDERHOSE ZUR LINDERUNG MENSTRU-  
 ALER SCHMERZEN  
 • FOUNDATION GARMENT FOR THE RELIEF OF  
 MENSTRUAL DISCOMFORT  
 • GARNITURE SERVANT A SOULAGER L'INCON-  
 FORT MENSTRUEL  
 (71) Smith, R., Scott, 235 Gulf Beach Drive West, Saint  
 George Island, FL 32328, US  
 (72) Smith, R., Scott, Saint George Island, FL 32328, US  
 (74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard -  
 Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09  
 57, 80083 München, DE

(51) **A61F 6/22** (11) **1 143 889 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99933837.9 (22) 08.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/15560 08.07.1999  
 (87) WO 00/13624 2000/11 16.03.2000  
 (88) 19.07.2001  
 (30) 08.07.1998 US 112085  
 (54) • VERSCHLUSS-VORRICHTUNG UND  
 VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG  
 • OCCLUDING DEVICE AND METHOD OF USE  
 • DISPOSITIF D'OCCLUSION ET SON PROCÉDE  
 D'UTILISATION  
 (71) Ovion, Inc., 399 Mindanao, Redwood City, CA  
 94065-1579, US  
 (72) TREMULIS, William, S., Redwood City, CA  
 94065-1597, US  
 CALLISTER, Jeffrey, P., Redwood City, CA 94061,  
 US  
 (74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803  
 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
 A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not  
 currently available.

• L'OMPI données de publication A3 ne  
 sont pas actuellement disponibles.

(51) **A61F 7/00** (11) **1 143 890 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967759.4 (22) 29.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/31212 29.12.1999  
 (87) WO 00/38602 2000/27 06.07.2000  
 (30) 31.12.1998 US 114326 P  
 28.12.1999 US 473919  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
 ERWÄRMUNG ENTZÜNDETER GEWEBE  
 • METHOD AND APPARATUS FOR HEATING  
 INFLAMED TISSUE  
 • PROCEDE ET APPAREIL POUR CHAUFFER  
 DES TISSUS ENFLAMMÉS  
 (71) Texas Heart Institute, 1101 Bates Street, Houston,  
 TX 77030, US  
 (72) NAGHAVI, Morteza, Houston, TX 77030, US  
 GUO, Bujin, Houston, TX 77096, US  
 BIRENDRA, Lal, Houston, TX 77074, US  
 CASSCELLS, S., Ward, III, Houston, TX 70006, US  
 WILLERSON, James, T., Houston, TX 77005, US  
 (74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View  
 House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61F 9/007** (11) **1 143 891 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00963623.4 (22) 19.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/25662 19.09.2000  
 (87) WO 01/37768 2001/22 31.05.2001  
 (30) 22.11.1999 US 447752  
 (54) • PUMPENKAMMER FÜR EIN ZERFLÜSSI-  
 GUNGSHANDSTÜCK  
 • PUMPING CHAMBER FOR A LIQUEFRACTURE  
 HANDPIECE  
 • CHAMBRE DE POMPAGE DESTINEE A UN  
 INSTRUMENT MANUEL DE LIQUEFACTION  
 (71) ALCON LABORATORIES, INC., 6201 South  
 Freeway, Fort Worth Texas 76134-2099, US  
 (72) SUSSMAN, Glenn, Lake Forest, CA 92630, US  
 COHEN, Donald, M., Irvine, CA 92614, US  
 (74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna  
 Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61F 9/013** (11) **1 143 892 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00909914.4 (22) 14.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/01100 14.01.2000  
 (87) WO 00/41660 2000/29 20.07.2000  
 (30) 15.01.1999 US 115966 P  
 02.06.1999 US 137242 P  
 (54) • MIT VERSTELLBARER APPLANATIONSSCHA-  
 BLONE VERSEHENE FLÜSSIGSTRAHL-  
 SCHNEIDEINRICHTUNG FÜR DIE HORNHAUT  
 • CORNEAL MICROJET CUTTER WITH ADJUST-  
 ABLE APPLANATION TEMPLATE  
 • OUTIL COUPANT CORNEEN A MICROJET  
 AVEC GABARIT D'APLANISSEMENT  
 REGLABLE  
 (71) MEDJET, INC., Suite 301, 1090 King George Post  
 Road, Edison, NJ 08837, US  
 (72) GORDON, Eugene, I., Mountainside, NJ 07092, US  
 (74) Chartton, Peter John, et al, Elkington and Fife  
 Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
 Kent TN13 1XR, GB

(51) **A61F 9/013** (11) **1 143 893 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99943095.2 (22) 25.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 99/02889 25.08.1999  
 (87) WO 00/13630 2000/11 16.03.2000  
 (30) 02.09.1998 GB 9819124  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR KRÜMMUNG EINER  
 HORNHAUT  
 • CORNEAL CURVERS  
 • FLECHISSEURS CORNEENS  
 (71) Dowd, Owen O., 16 Stanlake Road, Shepherd's  
 Bush, London W12 7HP, GB  
 (72) Dowd, Owen O., London W12 7HP, GB

(51) **A61F 13/00** (11) **1 143 894 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99940820.6 (22) 22.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/16733 22.07.1999  
 (87) WO 00/06068 2000/06 10.02.2000  
 (30) 31.07.1998 US 127208  
 (54) • POSTOPERATIVE WUNDSCHUTZBEKLEI-  
 DUNG MIT VERBESSERTER ELASTIZITÄTS-  
 MODUL UND VERBESSERTER ATMUNGSFÄ-  
 HIGKEIT  
 • POSTOPERATIVE WOUND PROTECTION  
 GARMENT HAVING IMPROVED ELASTICITY,  
 MODULUS AND BREATHABILITY  
 • VETEMENT DE PROTECTION DE PLAIES  
 APRES OPERATION, DOTE D'UNE ELASTI-  
 CITE, D'UN MODULE ET D'UNE CARACTERIS-  
 TIQUE IMPERRESPIRANTE PERFECTIONNES  
 (71) Watkins, William B. C., 1072 Stovall Ridge Court,  
 Lawrenceville, GA 30043, US  
 (72) Watkins, William B. C., Lawrenceville, GA 30043,  
 US  
 (74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum  
 House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
 A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not  
 currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne  
 sont pas actuellement disponibles.

(51) **A61F 13/00** (11) **1 143 895 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99941739.7 (22) 13.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 AL LT LV MK RO SI  
 (86) FR 99/02173 13.09.1999  
 (87) WO 00/16725 2000/13 30.03.2000  
 (30) 18.09.1998 FR 9811676  
 (54) • STERILE, NICHTKLEBENDE KOMPRESSE  
 • STERILE NON-ADHESIVE COMPRESS  
 • COMPRESSE NON ADHERENTE STERILE  
 (71) LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE,  
 38 avenue Hoche, 75008 Paris, FR  
 (72) GUILLEMET, Alain, F-21121 Fontaine lès Dijon, FR  
 FASNE, Michel, F-21240 Talant, FR  
 (74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORiot &  
 AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE  
 INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
 A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not  
 currently available.



- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61F 13/00** (11) **1 143 896 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970585.8 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24546 20.10.1999  
(87) WO 00/23023 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 104999 P  
(54) • **METHODEN ZUM BEFEUCHTEN VON SCHLEIMHÄUTEN**  
• **METHODS OF HYDRATING MUCOSAL SURFACES**  
• **METHODES POUR HYDRATER DES MUQUEUSES**
- (71) The University of North Carolina at Chapel Hill, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US  
(72) BOUCHER, Richard, C., Jr., Chapel Hill, NC 27514, US  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A61F 13/00** → (51) A61K 39/00

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 143 897 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905681.3 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/01387 20.01.2000  
(87) WO 00/42961 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116565 P  
(54) • **WASSER-ABFLUSS BEGRENZENDE REINIGUNGSARTIKEL**  
• **WATER-FLUX LIMITING CLEANSING ARTICLES**  
• **ARTICLE DE TOILETTE PRESENTANT UNE CAPACITE LIMITEE D'ECOULEMENT D'EAU**
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SMITH, Edward, Dewey, III, Mason, OH 45040, US  
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 143 898 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932021.1 (22) 29.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(86) US 99/14661 29.06.1999  
(87) WO 00/00144 2000/01 06.01.2000  
(30) 29.06.1998 US 106424  
(54) • **ABSORBIERENDER WEGWERFARTIKEL MIT EINEM NICHTKONTINUIERLICHEN REAGIERENDEM SYSTEM**  
• **DISPOSABLE ABSORBENT ARTICLE HAVING A DISCONTINUOUS RESPONSIVE SYSTEM**  
• **ARTICLE JETABLE AVEC SYSTEME A REPONSE DISCONTINUE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US  
ALLEN, Patrick, Jay, Cincinnati, OH 45249, US

- EHRNSPERGER, Bruno, Johannes, D-65936 Frankfurt am Main, DE  
SCHMIDT, Matias, D-65510 Idstein, DE  
RONN, Karl, Patrick, Cincinnati, OH 45243, US  
KRUCHININ, Mikhail, Saint Petersburg, 192284, RU  
LITVIN, Simon, Solomonovich, Brighton, MA 02135, US  
KHOMJAKOV, Oleg Nikolaevich, Saint Petersburg, 195271, RU
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 143 899 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902391.2 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/00727 12.01.2000  
(87) WO 00/42962 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 234360  
(54) • **WINDEL-EINSATZ MIT VERSTELLBAREN ABSORBIERENDEN TEILEN**  
• **DIAPER INSERT HAVING ADJUSTABLE ABSORBENT ASSEMBLIES**  
• **INSERT DE COUCHE A ENSEMBLES ABSORBANTS REGLABLES**
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US  
BERGMAN, Carl, Louis, Loveland, OH 45140, US  
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 143 900 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968579.5 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31294 30.12.1999  
(87) WO 00/38610 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114433 P  
(54) • **ZUSAMMENGESETZTE ABSORBIERENDE MATERIALIEN MIT VERBESSERTEN FLÜSSIGKEIT-EINLASSEIGENSCHAFTEN**  
• **ABSORBENT COMPOSITES WITH ENHANCED INTAKE PROPERTIES**  
• **COMPOSITES ABSORBANTS POSSEDANT DES PROPRIETES ACCRUES D'ABSORPTION**
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) DODGE, Richard, Norris, II, Appleton, WI 54911, US  
RANGANATHAN, Sridhar, Suwanee, GA 30024, US  
YARBROUGH, Sandra, Marie, Menasha, WI 54952, US  
VAN DYKE, Wendy, Lynn, Appleton, WI 54915, US  
NIEMEYER, Michael, John, Appleton, WI 54914, US  
LI, Yong, Appleton, WI 54915, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 143 901 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972523.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27228 17.11.1999  
(87) WO 00/30583 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 EP 98122228  
(54) • **VERFAHREN ZUM ANBRINGEN DISKONTINUIERLICHER GEWEBESTÜCKE AN EIN EMPFANGENDES GEWEBE**  
• **PROCESS FOR APPLYING DISCRETE WEB PORTIONS TO A RECEIVING WEB**  
• **PROCEDE D'APPLICATION DE PARTIES DISCONTINUES DE VOILE SUR UN VOILE RECEPTEUR**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SCHMITZ, Christoph, Johann, D-53881 Euskirchen-Stotzheim, DE  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**A61F 13/15** → (51) D04H 1/70

- (51) **A61F 13/45** (11) **1 143 902 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962606.2 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02086 15.11.1999  
(87) WO 00/30585 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 SE 9803981  
(54) • **ABSORBIERENDES PRODUKT MIT GEKRÜMMTEN LANGEN SEITEN IM RANDBE- REICH**  
• **ABSORBENT PRODUCT WITH ARCUATE LONGSIDES OF END PORTION**  
• **PRODUIT ABSORBANT DONT LA PARTIE TERMINALE COMPREND DES LONGS COTES CINTRES**
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) DREVIK, Solgun, S-435 35 Mölnlycke, SE  
CASTMO, Gunnar, S-426 53 Västra Frölunda, SE  
(74) Hyltner, Jan-Olof, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A61F 13/537** (11) **1 143 903 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99956410.7 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01738 01.10.1999  
(87) WO 00/19957 2000/15 13.04.2000  
(30) 05.10.1998 SE 9803356  
(54) • **ABSORBIERENDES PRODUKT MIT WENIGSTENS EINER THERMOPLASTISCHEN KOMPONENTE, UM SCHICHTEN ZU VERBINDEN**  
• **ABSORBENT PRODUCT COMPRISING AT LEAST ONE THERMOPLASTIC COMPONENT TO BOND LAYERS**  
• **PRODUIT ABSORBANT COMPRENANT AU MOINS UN COMPOSANT THERMOPLASTIQUE DE LIAGE DE COUCHES**
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) MAGNUSSON, Ing-Britt, S-435 37 Mölnlycke, SE  
HEDENBERG, Peter, S-414 77 Göteborg, SE  
(74) Romare, Laila Anette, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **A61F 13/56** (11) **1 143 904 A1\***  
A61F 13/60
- (25) En (26) En  
(21) 99963518.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09880 14.12.1999  
(87) WO 00/37015 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98124512  
(54) • **ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT TRENN-  
SCHICHT FÜR DRUCKEMPFFINDLICHE KLEBE-  
MITTEL**  
• **ABSORBENT ARTICLE WITH RELEASE LINER  
FOR PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE**  
• **ARTICLE ABSORBANT AVEC PROTECTION  
ANTIADHESIVE POUR ADHESIF AUTOCOL-  
LANT**
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) ESSLE, Maria, S-412 65 Göteborg, SE  
ELGLUND, Gunnel, S-430 50 Kallered, SE  
JOHANSSON, Anette, S-416 58 Göteborg, SE  
KOPP, Kjell-Ake, S-414 78 Göteborg, SE  
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH,  
Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

- (51) **A61F 13/56** (11) **1 143 905 A1\***  
A61F 13/60
- (25) En (26) En  
(21) 99965457.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09879 14.12.1999  
(87) WO 00/37014 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98124512  
22.12.1998 EP 98124513  
(54) • **GESCHÜTZTE BEFESTIGUNGSSYSTEME FÜR  
ABSORBIERENDE PRODUKTE**  
• **ABSORBENT PRODUCT WITH PROTECTED  
ATTACHMENT SYSTEM**  
• **PRODUIT ABSORBANT AVEC SYSTEME DE  
FIXATION PROTEGE**
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) JOHANSSON, Anette, S-416 58 Göteborg, SE  
KOPP, Kjell-Ake, S-414 78 Göteborg, SE  
BERTHOU, Thomas, S-416 51 Göteborg, SE  
ANDERSSON, Patrik, S-414 53 Göteborg, SE  
NYBERG, Annika, S-43539 Mölnlycke, SE  
ESSLE, Maria, S-412 65 Göteborg, SE  
ELGLUND, Gunnel, S-430 50 Kallered, SE  
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH,  
Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

**A61F 13/60** → (51) A61F 13/56

**A61F 15/00** → (51) B65D 75/54

- (51) **A61H 1/02** (11) **1 143 906 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99941003.8 (22) 10.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18074 10.08.1999  
(87) WO 00/09066 2000/08 24.02.2000  
(30) 10.08.1998 US 96105 P  
10.08.1998 US 96104 P  
10.08.1998 US 95952 P  
(54) • **ORTHESE UND VERFAHREN ZU IHREM  
GEBRAUCH**  
• **ORTHOTIC APPARATUS AND METHOD FOR  
USING SAME**  
• **APPAREIL ORTHOSTATIQUE ET SON  
PROCEDE D'UTILISATION**
- (71) Branch, Thomas P. M. D., 930 Lullwater Road,  
Atlanta, GA 30307, US  
(72) Branch, Thomas P. M. D., Atlanta, GA 30307, US

- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61H 3/04** (11) **1 143 907 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00962274.7 (22) 03.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 00/00551 03.10.2000  
(87) WO 01/24759 2001/15 12.04.2001  
(30) 06.10.1999 DK 142799  
(54) • **IN DER BREITE REGULIERBARE GEHILFE**  
• **A WIDTH ADJUSTABLE ROLLATOR**  
• **AMBULATEUR A LARGEUR REGLABLE**
- (71) Nicolaisen, Kurt A., mollegade 3, 6280 Hojer, DK  
(72) Nicolaisen, Kurt A., 6280 Hojer, DK  
(74) Sundien, Thomas, et al, Hofman-Bang Zacco A/S,  
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A61H 13/00** (11) **1 143 908 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965306.6 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30061 16.12.1999  
(87) WO 00/35403 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 217973  
(54) • **GEHÄUSE FÜR MUNDSPÜLVORRICHTUNG**  
• **ORAL IRRIGATOR HOUSING**  
• **BOITIER D'IRRIGATEUR BUCCAL**
- (71) Water Pik Inc., 660 Newport Center Drive, Suite  
470, Newport Beach, California 92660, US  
(72) BACHMAN, Timothy, A., Fort Collins, CO 80524, US  
CLARE, Tana, Thornton, CO 80241, US  
SERBINSKI, Andrew, Annandale, NJ 08801, US  
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates  
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61H 19/00** (11) **1 143 909 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960448.1 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27306 18.11.1999  
(87) WO 00/28939 2000/21 25.05.2000  
(30) 18.11.1998 US 108959 P  
06.10.1999 US 158257 P  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BEHANDLUNG DER KLITORIS**  
• **CLITORAL TREATMENT DEVICES AND  
METHODS**  
• **DISPOSITIFS ET PROCEDES SERVANT A  
TRAITER LE CLITORIS**
- (71) Urometrics, Inc., Suite 56, 445 Etna Street, St. Paul,  
MN 55106, US  
(72) HOVLAND, Claire T., St. Paul, MN 55106, US  
OLSON, Curtis E., Saint Paul, MN 55106, US  
ABRAMS, Jerome H., St. Paul, MN 55106, US  
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode,  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61J 3/10** (11) **1 143 910 A1\***  
B30B 11/16
- (25) De (26) De  
(21) 00901564.5 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00270 14.01.2000  
(87) WO 00/41668 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 19901383  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG UNTERSCHIEDLICHER  
FESTER DOSIERUNGSFORMEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING  
DIFFERENT SOLID DOSAGE FORMS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE  
DIFFERENTES FORMES GALENIQUES  
SOLIDES**
- (71) KNOLL AKTIENGESellschaft, 67061  
Ludwigshafen, DE  
(72) ROSENBERG, Jörg, D-67158 Ellerstadt, DE  
MAIER, Werner, D-67105 Schifferstadt, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte,  
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4,  
67059 Ludwigshafen, DE

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 143 911 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99934814.7 (22) 29.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/01880 29.07.1999  
(87) WO 00/06081 2000/06 10.02.2000  
(30) 29.07.1998 FR 9809712  
(54) • **FÜLLMATERIAL ZUR VERWENDUNG NACH  
EXTRAKTION VON LEBENDER PULPA DENTIS**  
• **PASTY COMPOSITION FOR USE AS SEALING  
MATERIAL IN PULPOTOMY**  
• **MATERIAU D'OBTURATION UTILISE APRES  
UNE PULPOTOMIE**
- (71) Bruguère, Jacques, 12, rue des Ponts, 18320  
Jouet-sur-l'Aubois, FR  
(72) Bruguère, Jacques, 18320 Jouet-sur-l'Aubois, FR  
(74) Breesse, Pierre, Breesse - Majerowicz - Simonnot 3,  
avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 143 912 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961090.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03161 16.12.1999  
(87) WO 00/35406 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 FR 9815944  
(54) • **PEELING-ZUBEREITUNG**  
• **PEELING METHOD AND METHOD FOR  
MAKING A PREPARATION FOR IMPLEMEN-  
TATION THEREOF**  
• **PREPARATION POUR PEELING**
- (71) Simon, Véronique, 40, avenue du Président Wilson,  
75016 Paris, FR  
(72) SIMON, Véronique, F-75016 Paris, FR  
DUBOURDEAUX, Michel, F-63270 Vic-Le-Comte,  
FR  
JEAN, Daniel, F-63270 Vic-Le-Comte, FR  
(74) Le Coupanec, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2  
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 143 913 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965678.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02457 22.12.1999  
(87) WO 00/42975 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 SE 9900147  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE ZAHNBE-  
HANDLUNG**  
• **PREPARATION FOR DENTAL TREATMENT**  
• **PREPARATION POUR TRAITEMENT DENTAIRE**
- (71) Mediteam Dentalutveckling I Göteborg Ab,  
Göteborgsvägen 74, 433 63 Sävedalen, SE  
(72) BORNSTEIN, Rolf, S-115 33 Stockholm, SE  
CARLSSON, Lennart, S-431 38 Göteborg, SE  
DAHLIN, Stefan, S-436 55 Hov s, SE

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 143 914 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99967041.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02456 22.12.1999  
(87) WO 00/42974 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 SE 9900148  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE ZAHNBE-  
HANDLUNG**  
• **PREPARATION FOR DENTAL TREATMENT**  
• **PREPARATION POUR TRAITEMENT DENTAIRE**
- (71) Mediteam Dentalutveckling I Göteborg Ab,  
Göteborgsvägen 74, 433 63 Sävedalen, SE  
(72) DAHLIN, Stefan, S-436 55 Hov s, SE

- (51) **A61K 6/08** (11) **1 143 915 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99925659.7 (22) 18.05.1999  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 99/10966 18.05.1999  
(87) WO 00/40206 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227230  
(54) • **KUNSTZAHNROHLING**  
• **DENTAL MILL BLANKS**  
• **EBAUCHES POUR PROTHESES DENTAIRES**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) RUSIN, Richard, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CUMMINGS, Kevin, M., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
CARUFEL, Roger, J., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 143 916 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904252.4 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00444 07.01.2000  
(87) WO 00/40210 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115278 P  
15.04.1999 US 129453 P  
(54) • **GESCHÜTZTE FUNKTIONELLE THIOLVERBIN-  
DUNGEN ENTHALTENDE TOPISCHE ZUSAM-  
MENSETZUNGEN**

- **TOPICAL COMPOSITIONS COMPRISING  
PROTECTED FUNCTIONAL THIOLS**
  - **COMPOSITIONS TOPIQUES COMPRENANT  
DES THIOLS FONCTIONNELS PROTEGES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) GLENN, Robert, Wayne, Jr., Loveland, OH 45140,  
US  
KATRITZKY, Alan, Roy, Gainesville, FL 32601, US  
BLOCK, Eric, Niskayuna, NY 12309, US  
SHAIR, Matthew, David, Boston, MA 02118, US  
BUTTS, Matthew, David, Rexford, NY 12148, US

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 143 917 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951502.6 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21612 12.10.1999  
(87) WO 00/28945 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 US 108805 P  
(54) • **ANTIKONVULSIVE DERIVATE ZUR BEHAND-  
LUNG VON POSTTRAUMATISCHEN STRES-  
SERKRANKUNGEN**  
• **ANTICONSULSANT DERIVATIVES USEFUL IN  
TREATING POST TRAUMATIC STRESS  
DISORDER**  
• **DERIVES ANTICONSULSIFS POUR LE TRAIT-  
MENT DE TROUBLES DE STRESS POST-  
TRAUMATIQUES**
- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route  
No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US  
(72) VAN KAMMEN, Daniel, P., Neshanic Station, NJ  
08553, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 143 918 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963360.5 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09379 01.12.1999  
(87) WO 00/35411 2000/25 22.06.2000  
(30) 11.12.1998 DE 19857235  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG WÄSS-  
RIGER GELE UND DEREN VERWENDUNG ZUR  
KÖRPERDEODORIERUNG**  
• **METHOD FOR PRODUCING AQUEOUS GELS  
AND THE UTILISATION THEREOF FOR BODY  
DEODORISATION**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE GELS  
AQUEUX ET LEUR UTILISATION COMME  
DEODORANTS CORPORELS**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,  
DE  
(72) KROPF, Christian, D-40597 Düsseldorf, DE

- FÖRSTER, Thomas, D-40699 Erkrath, DE  
CLAAS, Marcus, D-40723 Hilden, DE  
BANOWSKI, Bernhard, D-40597 Düsseldorf, DE  
HELLER, Melita, D-40591 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 143 919 A1\***  
**A61K 7/04**  
(25) En (26) En  
(21) 00905663.1 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01226 20.01.2000  
(87) WO 00/42977 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116595 P  
(54) • **ZUBEREITUNGEN UND METHODEN ZUR  
BEHANDLUNG VON NÄGELN UND ANGREN-  
ZENDEM GEWEBE**  
• **COMPOSITION AND METHOD FOR TREATING  
NAILS AND ADJACENT TISSUES**  
• **COMPOSITION ET PROCEDE DE TRAITEMENT  
DES ONGLES ET DE LEURS TISSUS ADJA-  
CENTS**
- (71) Usbiomaterials Corporation, One Progress  
Boulevard, Box No.23, Alachua, FL 32615, US  
(72) LATORRE, Guy, Gainesville, FL 32606, US  
GREENSPAN, David, C., Gainesville, FL 32606, US  
GREENSPAN, Alice, D., Gainesville, FL 32606, US  
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial  
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 143 920 A1\***  
**A61K 7/48** **A61K 9/107**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959480.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03136 14.12.1999  
(87) WO 00/37027 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816050  
(54) • **ÖL-IN-WASSER EMULSION DIE EINEN MIKRO-  
NISIERTE BILOGISCH-AKTIVEN WIRK-  
STOFF UND EIN EMULGIERMITTEL ENTHÄLT**  
• **OIL-IN-WATER EMULSION COMPRISING A  
MICRONISED BIOLOGICALLY ACTIVE AGENT  
AND AN APPROPRIATE EMULSIFIER SYSTEM**  
• **EMULSION HUILE-DANS-EAU COMPRENANT  
UN AGENT BIOLOGIQUEMENT ACTIF MICRO-  
NISE ET UN SYSTEME EMULSIONNANT  
APPROPRIE**
- (71) Galderma Research & Development, S.N.C., 635,  
route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560  
Valbonne, FR  
(72) SEGURA, Sandrine, F-06410 Biot, FR  
PREUILH, Isabelle, F-06110 Le Cannet, FR  
(74) Renard, Emmanuelle, et al, L'OREAL-DPI 6 rue  
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

**A61K 7/00** → (51) **A61K 7/46****A61K 7/04** → (51) **A61K 7/00**

- (51) **A61K 7/047** (11) **1 143 921 A1\***  
A61K 7/50 C09D 9/00  
C11D 7/26
- (25) Sv (26) En  
(21) 00902266.6 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 00/00108 20.01.2000  
(87) WO 00/45776 2000/32 10.08.2000  
(30) 20.01.1999 SE 9900155
- (54) • **AGENZ ZUR ENTFERNUNG ADHÄSIVER  
PRODUKTE**  
• **AGENT FOR REMOVING ADHESIVE  
PRODUCTS**  
• **AGENT PERMETTANT DE RETIRER DES  
PRODUITS ADHESIFS**
- (71) Olsson, Bozena, Haakanstorp 374, 246 55  
Löddeköpinge, SE
- (72) Olsson, Bozena, 246 55 Löddeköpinge, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB  
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 143 922 A2\***  
A61K 7/48
- (25) De (26) De  
(21) 00945833.2 (22) 27.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/05974 27.06.2000  
(87) WO 01/01931 2001/02 11.01.2001  
(88) 02.08.2001  
(30) 01.07.1999 DE 19930438
- (54) • **PARFÜMHALTIGES MITTEL ZUR BEHAND-  
LUNG DER HAARE ODER DER HAUT MIT ZWEI  
PHASEN**  
• **TWO-PHASE HAIR OR SKIN CARE AGENT  
CONTAINING PERFUME**  
• **AGENT A DEUX PHASES, CONTENANT DU  
PARFUM, POUR LE SOIN DES CHEVEUX OU  
DE LA PEAU**
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274  
Darmstadt, DE
- (72) KOSCHIK, Achim, D-64297 Darmstadt, DE  
QUENZER, Almut, D-64347 Griesheim, DE  
HEHNER, Ursula, D-64395 Brensbach, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61K 7/075** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 143 923 A1\***  
D06M 13/35
- (25) De (26) De  
(21) 00971366.0 (22) 12.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) EP 00/10049 12.10.2000  
(87) WO 01/28507 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 DE 19950404
- (54) • **MITTEL UND VERFAHREN ZUR FÄRBUNG  
VON FASERN**  
• **AGENT AND METHOD FOR COLOURING  
FIBRES**  
• **AGENT ET PROCEDE POUR LA COLORATION  
DE FIBRES**
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274  
Darmstadt, DE
- (72) JAVET, Manuela, CH-1723 Marly, CH  
MUELLER, Catherine, CH-1723 Marly, CH

- (51) **A61K 7/46** (11) **1 143 924 A1\***  
A61K 7/50 A61K 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 99901441.8 (22) 12.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/00641 12.01.1999  
(87) WO 00/41673 2000/29 20.07.2000
- (54) • **EXOTHERMISCHE BRAUSEZUBEREITUNG  
FÜR DIE VERBESSERTE DISPERSION DES  
AROMAS**  
• **EXOTHERMIC EFFERVESCENT COMPOSITION  
FOR IMPROVED FRAGRANCE DISPERSION**  
• **COMPOSITION EFFERVESCENTE  
EXOTHERME AMELIORANT LA DIFFUSION  
D'UN PARFUM**
- (71) Phyzx, Inc., 8506 Marketplace Lane, Cincinnati, OH  
45242, US
- (72) NEEDLEMAN, Norman, Ivoryton, CT 06442, US  
RAU, Allen, Cincinnati, OH 45249, US
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co.,  
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 143 925 A1\***  
A61K 7/075 A61K 31/401  
A61K 31/198 A61K 31/7008  
A61K 31/405 A61K 9/06  
A61P 17/04 A61P 17/10  
A61P 31/10
- (25) En (26) En  
(21) 00902347.4 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00330 07.01.2000  
(87) WO 00/40217 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227213
- (54) • **TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT N-ACE-  
TYLALDOSAMINEN ODER N-ACETYLAMINO-  
SÄUREN**  
• **TOPICAL COMPOSITION COMPRISING N-  
ACETYLALDOSAMINES OR N-ACETYLAMINO  
ACIDS**  
• **COMPOSITION TOPIQUE COMPRENANT DES  
ALDOSAMINES DE N-ACETYLE OU DES  
ACIDES AMINES DE N-ACETYLE**
- (71) Yu, Ruey J., Dr., 4 Lindenwold Avenue, Ambler  
Pennsylvania 19002, US  
Van Scott, Eugene J., Dr., 3 Hidden Land, Abington  
Pennsylvania 19001, US
- (72) Yu, Ruey J., Dr., Ambler Pennsylvania 19002, US  
Van Scott, Eugene J., Dr., Abington Pennsylvania  
19001, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 143 926 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903601.3 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00450 21.01.2000  
(87) WO 00/44343 2000/31 03.08.2000  
(30) 30.01.1999 DE 19903717
- (54) • **MIKROEMULSIONEN UND DEREN VERWEN-  
DUNG ZUR AUSTRÜSTUNG SAUGFÄHIGER  
TRÄGERSUBSTRATE**  
• **MICROEMULSIONS AND THEIR USE IN  
FINISHING ABSORBENT CARRIER SUBS-  
TRATES**  
• **MICRO-EMULSIONS ET LEUR UTILISATION  
POUR DOTER DES SUBSTRATS DE  
SUPPORTS ABSORBANTS**
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) FÖRSTER, Thomas, D-40699 Erkrath, DE

CLAAS, Marcus, D-40723 Hilden, DE  
WADLE, Armin, D-40699 Erkrath, DE  
MUNK, Gabriele, D-22763 Hamburg, DE

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/00**A61K 7/48** → (51) A61K 7/06**A61K 7/48** → (51) A61K 7/50

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 143 927 A2\***  
A61K 7/48 A61L 15/46  
A61L 15/34 A61L 15/18  
A61L 15/20
- (25) En (26) En  
(21) 99966728.0 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31257 30.12.1999  
(87) WO 00/38625 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114497 P  
31.12.1998 US 114496 P
- (54) • **ZUBEREITUNG FÜR GESICHTSTÜCHER UND  
METHODEN IHRER ANWENDUNG ZUR  
BINDUNG VON HAUTIRRITANTIEN AUS  
NASALEN SEKRETEN**  
• **FACIAL TISSUE COMPOSITION AND METHOD  
OF USE FOR SEQUESTRATION OF NASAL  
SECRETION SKIN IRRITANTS**  
• **COMPOSITION POUR MOUCHOIR EN PAPIER  
DOUX ET METHODE DE PIEGEAGE DE SECRE-  
TIONS NASALES IRRITANT LA PEAU**
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) MINERATH, Bernard, Joseph, III, Oshkosh, WI  
54901, US  
NELSON, Brenda, Marie, Appleton, WI 54915, US  
OTTS, David, Roland, Appleton, WI 54915, US  
HUARD, Linda, Susan, Appleton, WI 54915, US  
TYRRELL, David, John, Appleton, WI 54911, US  
SHANKLIN, Gary, Lee, Appleton, WI 54915, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen  
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61K 7/50** → (51) A61K 7/047**A61K 7/50** → (51) A61K 7/46

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 143 928 A1\***  
A61K 9/14 B02C 19/06
- (25) En (26) En  
(21) 99972915.5 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) GB 99/04041 01.12.1999  
(87) WO 00/32165 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 GB 9826284
- (54) • **MAHLVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FEIN-  
GEMAHLENER MEDIZINISCHER  
SUBSTANZEN**  
• **MILLING PROCESS FOR THE PRODUCTION  
OF FINELY MILLED MEDICINAL SUBSTANCES**  
• **PROCEDE DE BROYAGE DESTINE A LA  
PRODUCTION DE SUBSTANCES MEDICI-  
NALES FINEMENT BROYEES**
- (71) Aventis Pharma Limited, Aventis House, 50 Kings  
Hill Avenue, Kings Hill, West Malling, Kent ME19  
4AH, GB
- (72) Vemuri, N. Murti, Holmes Chapel, Cheshire CW4  
8BE, GB  
Brown, Andrew B., Holmes Chapel, Cheshire CW4  
8BE, GB

Authelin, Jean-Rene, Rhône-Poulenc Rorer S.A., 94403 Cedex Vitry-Sur-Seine, FR  
Hosek, Patrick, Rhône-Poulenc Rorer S.A., 94403 Cedex Vitry-Sur-Seine, FR

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones  
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,  
Nottingham NG1 1LL, GB

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/70

**A61K 9/00** → (51) A61K 31/485

(51) **A61K 9/06** (11) **1 143 929 A1\***  
A61K 47/34  
(25) En (26) En  
(21) 99968874.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/29401 10.12.1999  
(87) WO 00/38651 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 221181

(54) • **BIOLOGISCH ABBAUBARE PH/THERMOSEN-  
SITIVE HYDROGELE ZUR VERZÖRGERTEN  
FREISETZUNG BIOLOGISCH AKTIVER STOFFE**  
• **BIODEGRADABLE PH/THERMOSENSITIVE  
HYDROGELS FOR SUSTAINED DELIVERY OF  
BIOLOGICALLY ACTIVE AGENTS**  
• **HYDROGELS BIODEGRADABLES THERMO-  
SENSIBLES/SENSIBLES AU PH SERVANT A  
L'APPORT PROLONGE D'AGENTS BIOLOGI-  
QUEMENT ACTIFS**

(71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand  
Oaks, CA 91320-1799, US

(72) SHAH, Subodh, Newbury Park, CA 91320, US  
DAL, Weiguo, Winnetka, CA 91306, US

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61K 9/06** → (51) A61K 7/48

**A61K 9/107** → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/12** (11) **1 143 930 A2\***  
A61K 9/72 A61P 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 00958854.2 (22) 11.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/03471 11.09.2000

(87) WO 01/19342 2001/12 22.03.2001

(30) 11.09.1999 GB 9921396

13.06.2000 GB 0014451

28.07.2000 GB 0018654

(54) • **FLUTICASONPROPIONAT ARZNEIZUBEREI-  
TUNG**  
• **PHARMACEUTICAL FORMULATION OF FLUTI-  
CASONE PROPIONATE**  
• **PREPARATION PHARMACEUTIQUE RENFER-  
MANT DU PROPIONATE DE FLUTICASONNE**

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB

(72) Cripps, Alan Leslie, Ware, Hertfordshire SG12 0DP,  
GB

Johnson, Paul, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB

(74) Teuten, Andrew John, et al, GlaxoSmithKline  
Corporate Intellectual Property Two New Horizons  
Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61K 9/12** (11) **1 143 931 A1\***  
A61K 9/127

(25) En (26) En

(21) 99962010.7 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01232 16.12.1999

(87) WO 00/37052 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 US 113243 P

16.09.1999 US 397102

(54) • **PULMONALE ARZNEISTOFFVERABREICHUNG**  
• **PULMONARY DRUG DELIVERY**  
• **LIBERATION DE MEDICAMENT POUR LES  
POUMONS**

(71) Generec Pharmaceuticals Inc., 202 - 33 Harbour  
Square, Toronto, Ontario M5J 2G2, CA

(72) MODI, Pankaj, Ancaster, Ontario L9G 4X6, CA

(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 143 932 A1\***  
A61K 38/19 A61K 39/39  
A61K 38/28

(25) En (26) En

(21) 00901595.9 (22) 26.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00598 26.01.2000

(87) WO 00/44350 2000/31 03.08.2000

(30) 27.01.1999 EP 99101480

(54) • **TRANSNASALER TRANSPORT ODER IMMUNI-  
SIERUNG MITTELS HOCH ANPASSUNGSFÄ-  
HIGER TRÄGER**  
• **TRANSNASAL TRANSPORT/IMMUNISATION  
WITH HIGHLY ADAPTABLE CARRIERS**  
• **TRANSPORT OU IMMUNISATION TRANSNA-  
SALE A PORTEURS HAUTEMENT ADAPTA-  
BLES**

(71) IDEA AG, Frankfurter Ring 193a, 80807 Munich, DE

(72) CEVC, Gregor, D-85551 Kirchheim, DE

CHOPRA, Amla, Ohase 1 Delhi 110 052, IN

STIEBER, Juliane, D-80769 Munich, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 143 933 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00909961.5 (22) 24.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01684 24.01.2000

(87) WO 00/42989 2000/30 27.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 22.01.1999 US 235400

(54) • **NEUE IN EINEM HYDROGEL ISOLIERTE COCH-  
LEAT-FORMULIERUNGEN, VERFAHREN ZU  
DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWEN-  
DUNG ZUR VERABREICHUNG VON BIOLO-  
GISCH AKTIVEN MOLEKÜLEN**

• **NOVEL HYDROGEL ISOLATED COCHLEATE  
FORMULATIONS, PROCESS OF PREP-  
ARATION AND THEIR USE FOR THE DELIVERY  
OF BIOLOGICALLY RELEVANT MOLECULES**

• **NOUVELLES FORMULATIONS DE STRUC-  
TURES COCHLEAIRES ISOLEES DANS DES  
HYDROGELS, PROCEDE DE PREPARATION ET  
UTILISATION DE CELLES-CI POUR ADMINIS-  
TRER DES MOLECULES BIOLOGIQUEMENT  
UTILES**

(71) Biodelivery Sciences, Inc., UMDNJ New Jersey  
Medical School, 185 So Orange Av., Newark, NJ  
07103, US

UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW  
JERSEY, 110 Administration Complex 30 Bergen  
Street University Heights, Newark, New Jersey  
07107-3000, US

(72) ZARIF, Leila Biodelivery Sciences Inc., Newark, NJ  
07103-3000, US

JIN, Tuo Biodelivery Sciences, Inc., Newark, NJ  
07103-3000, US

SEGARRA, Ignacio Biodelivery Sciences, Inc.,  
Newark, NJ 07103-3000, US

MANNINO, Raphael, Univ. of Med. & Dent. of New  
Jersey, Newark NJ 07103-3000, US

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &  
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London  
EC2M 7LH, GB

**A61K 9/127** → (51) A61K 9/12

**A61K 9/127** → (51) A61K 31/337

**A61K 9/127** → (51) A61K 38/06

**A61K 9/127** → (51) C07F 9/117

**A61K 9/14** → (51) A61K 9/00

**A61K 9/14** → (51) B01D 9/00

(51) **A61K 9/16** (11) **1 143 934 A1\***  
A61K 38/19 A61K 39/39  
A61K 9/51

(25) En (26) En

(21) 00901411.9 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00730 13.01.2000

(87) WO 00/41679 2000/29 20.07.2000

(30) 13.01.1999 US 115849 P

15.01.1999 US 116242 P

(54) • **GENETISCHE IMMUNISIERUNG MIT GLEICH-  
ZEITIGER VERABREICHUNG VON NUKLEIN-  
SÄUREN UND ZYTOKINEN**  
• **GENETIC IMMUNIZATION WITH CO-DELIVERY  
OF NUCLEIC ACID AND CYTOKINES**  
• **IMMUNISATION GENETIQUE AVEC ADMINIS-  
TRATION CONJOINTE D'ACIDE NUCLEIQUE  
ET DE CYTOKINES**

(71) Johns Hopkins University School of Medicine,  
Suite 906, 111 Market Place, Baltimore, MD 21202,  
US

(72) LIU, Shu, Quin, Baltimore, MD 21211, US

SONG, Ruijiang, Baltimore, MD 21205, US

AUGUST, J., Thomas, Baltimore, MD 21210, US

LEONG, Kam, W., Ellicott City, MD 21042, US

(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers  
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **A61K 9/22** (11) **1 143 935 A2\***  
A61F 2/14

(25) En (26) En

(21) 00973704.0 (22) 19.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

(86) US 00/29004 19.10.2000

(87) WO 01/30323 2001/18 03.05.2001

(30) 22.10.1999 US 426141

(54) • **BIOKOMPATIBLE AUGENIMPLANTATE MIT  
GESTEUERTER WIRKSTOFFFREISETZUNG  
UND DIE DAZUGEHÖRIGEN VERFAHREN**  
• **CONTROLLED-RELEASE BIOCOMPATIBLE  
OCULAR DRUG DELIVERY IMPLANT DEVICES  
AND METHODS**

• **PROCEDES ET DISPOSITIFS IMPLANTABLES  
SERVANT A ADMINISTRE UN MEDICAMENT  
OCULAIRE BIOCOMPATIBLE A LIBERATION  
CONTROLEE**

- (71) Oculex Pharmaceuticals, Inc., 601 W. California Street, Sunnyvale, CA 94086, US  
 (72) WONG, Vernon, G., Menlo Park, CA 94025, US  
 HU, Mae, W., L., Los Altos Hills, CA 94022, US  
 BERGER, Donald, E., Jr., San Jose, CA 95112, US  
 (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 9/22** (11) **1 143 936 A2\***  
 A61K 9/24 A61K 9/54  
 A61K 31/485 A61P 25/04  
 (25) De (26) De  
 (21) 00901108.1 (22) 17.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

- (86) EP 00/00318 17.01.2000  
 (87) WO 00/41681 2000/29 20.07.2000  
 (88) 07.12.2000  
 (30) 18.01.1999 DE 19901684  
 (54) • **ARZNEIFORMULIERUNGEN ENTHALTEND EIN OPIOID UND EINEN  $\text{S}\text{G}(\text{A})$ -AGONISTEN**  
 • **MEDICINAL FORMULATIONS CONTAINING AN OPIOID AND AN  $\text{S}\text{G}(\text{A})$ -ANTAGONIST**  
 • **FORMULATIONS DE MEDICAMENTS CONTENANT UN OPIOIDE ET UN  $\text{S}\text{G}(\text{A})$ -AGONISTE**  
 (71) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE  
 (72) BARTHOLOMÄUS, Johannes, D-52080 Aachen, DE  
 BETZING, Jürgen, D-79359 Lörrach-Tumringen, DE

**A61K 9/22** → (51) A61K 39/00**A61K 9/24** → (51) A61K 9/22**A61K 9/50** → (51) A61K 31/135**A61K 9/51** → (51) A61K 9/16

- (51) **A61K 9/54** (11) **1 143 937 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965601.0 (22) 17.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 99/02095 17.12.1999  
 (87) WO 00/35426 2000/25 22.06.2000  
 (88) 09.11.2000  
 (30) 17.12.1998 US 112617 P  
 (54) • **FORMULIERUNGEN MIT GESTEUERTER FREISETZUNG, DIE EINEN SCHNELLEN EINTRITT UND EINEN SCHNELLEN ABFALL DER WIRKSAMEN ARZNEISTOFFPLASMAKONZENTRATIONEN HABEN**  
 • **CONTROLLED RELEASE FORMULATIONS HAVING RAPID ONSET AND RAPID DECLINE OF EFFECTIVE PLASMA DRUG CONCENTRATIONS**  
 • **FORMULATIONS A LIBERATION CONTROLEE CARACTERISEES PAR UNE ACTION IMMEDIATE ET UNE DIMINUTION RAPIDE DES CONCENTRATIONS EFFICACES DE MEDICAMENTS DANS LE PLASMA**  
 (71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, 2330 Luxembourg, LU  
 (72) KRISHNAMURTHY, Thinnayam, N., Pickering, Ontario L1W 3W8, CA

- DARKE, Andrew, Pickering, Ontario L1W 3W8, CA  
 (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof  
 Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**A61K 9/54** → (51) A61K 9/22

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 143 938 A2\***  
 A61K 31/485  
 (25) De (26) De  
 (21) 00901097.6 (22) 13.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/00198 13.01.2000  
 (87) WO 00/41683 2000/29 20.07.2000  
 (30) 14.01.1999 DE 19901085  
 (54) • **TRANSDERMALES THERAPEUTISCHES SYSTEM MIT EINER SELBSTKLEBENDE MATRIX, ENTHALTEND ORGANISCHE SÄURE-ADDITIONSSALZE VON ALKALOIDEN DES MORPHIN- BZW. MORPHINANTYPS**  
 • **PHINAN**  
 • **SYSTEME THERAPEUTIQUE TRANSDERMIQUE A MATRICE AUTOCOLLANTE CONTENANT DES SELS D'ADDITION D'ACIDE ORGANIQUE D'ALCALOIDES DU TYPE MORPHINE OU MORPHINANE**  
 (71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE  
 (72) KOCH, Andreas, D-56581 Melsbach, DE  
 ADAM, Bernd, D-34613 Treysa, DE  
 MATUSCH, Rudolf, D-35041 Marburg, DE  
 ASMUSSEN, Bodo, D-56170 Bendorf-Sayn, DE  
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 143 939 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00958444.2 (22) 14.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/07900 14.08.2000  
 (87) WO 01/13899 2001/09 01.03.2001  
 (30) 25.08.1999 DE 19940238

- (54) • **WIRKSTOFFHALTIGES THERAPEUTISCHES SYSTEM MIT MINDESTENS ZWEI POLYMERHALTIGEN SCHICHTEN**  
 • **THERAPEUTIC SYSTEM CONTAINING AN ACTIVE SUBSTANCE FOR THE APPLICATION ON THE SKIN WHICH CONTAINS AT LEAST TWO POLYMEROUS LAYERS**  
 • **SYSTEME THERAPEUTIQUE AVEC AGENT ACTIF DESTINE A UNE APPLICATION EPIDERMIQUE COMPORTANT AU MOINS DEUX COUCHES CONTENANT DES POLYMERES**  
 (71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE  
 (72) BERTHOLD, Achim, 56626 Andernach, DE  
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 143 940 A2\***  
 A61K 9/00 A61P 15/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966737.1 (22) 30.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/31327 30.12.1999  
 (87) WO 00/42992 2000/30 27.07.2000  
 (88) 19.10.2000  
 (30) 21.01.1999 US 116823 P  
 05.11.1999 US 434878  
 (54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR MUKOSALE ABGABE**  
 • **COMPOSITIONS AND METHODS FOR MUCOSAL DELIVERY**  
 • **COMPOSITIONS POUR ADMINISTRATION PAR LES MUQUEUSES ET PROCEDES ASSOCIES**

- (71) Lavipharm Laboratories, Inc., Suite 6, 131 Ethel Road West, Piscataway, NJ 08854, US  
 (72) CHEN, Li-Lan, H., Edison, NJ 08817, US  
 PFISTER, William, R., Robbinsville, NJ 08691, US  
 RENN, Donald, W., Glen Cove, ME 04846-0088, US  
 BURANACHOKPAISAN, Thitiwan, Lawrenceville, NJ 08648, US  
 OSBORNE, James, Lavipharm Laboratories, Inc., Piscataway, NJ 08854, US  
 TAN, Hock, Seng, Old Bridge, NJ 08857, US  
 TAO, Li, Lavipharm Laboratories, Inc., Piscataway, NJ 08854, US  
 (74) Tanner, James Percival, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**A61K 9/72** → (51) A61K 9/12

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 941 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00902582.6 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

LT SI

- (86) EP 00/00165 12.01.2000  
 (87) WO 00/41473 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 DE 19900907  
 30.01.1999 DE 19903666  
 (54) • **VERWENDUNG VON 3-ISOXAZOLIDINONEN UND HYDROXYLAMINSÄUREN ZUR BEHANDLUNG VON INFEKTIONEN**  
 • **USE OF 3-ISOXAZOLIDINONES AND HYDROXYLAMINE ACIDS FOR THE TREATMENT OF INFECTIONS**  
 • **UTILISATION DE 3-ISOXAZOLIDINONES ET D'HYDROXYLAMINOACIDES POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS**  
 (71) Jomaa Pharmaka GmbH, Frankfurter Strasse 50, 35392 Giessen, DE  
 (72) JOMAA, Hassan, D-35398 Giessen, DE  
 (74) Panten, Kirsten, et al, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 942 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00914167.2 (22) 23.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/02605 23.03.2000
- (87) WO 00/57862 2000/40 05.10.2000
- (30) 25.03.1999 GB 9906882
- (54)
  - VERWENDUNG VON GABA-B REZEPTOR LIGANDEN ZUR BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN
  - USE OF GABA-B RECEPTOR LIGANDS FOR THE TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE DISEASES
  - NOUVELLE UTILISATION DE LIGANDS VERS DES RECEPTEURS GABA B?
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) BERNASCONI, Raymond, CH-4104 Oberwil, CH
- OTTEN, Uwe, CH-4051 Basel, CH
- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Patent- und Markenabteilung CH Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 943 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00914455.1 (22) 28.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/02104 28.01.2000
- (87) WO 00/44364 2000/31 03.08.2000
- (30) 29.01.1999 US 117881 P
- (54)
  - P53-INHIBITOREN UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON KREBS, HYPERTHERMIE, HYPOXIE, EINER VERBRENNUNG, TRAUMA DES ZENTRALNERVERNSYSTEMS, EINEM ANFALL, AKUTEN ENTZÜNDUNGEN, GEWEBEALTERUNG, KONSERVIERUNG VON TRANSPLANTATIONSORGANEN UND VORBEREITUNG EINER EMPFÄNGER FÜR KNOCHENMARKSTRANSPLANTATION
  - P53 INHIBITORS AND THEIR USE FOR THE TREATMENT OF CANCER, HYPERTHERMIA, HYPOXIA, A BURN, TRAUMA TO THE CENTRAL NERVOUS SYSTEM, A SEIZURE, ACUTE INFLAMMATION, TISSUE AGEING, PRESERVATION OF ORGANS FOR TRANSPLANT AND PREPARATION OF A HOST FOR BONE MARROW TRANSPLANT
  - INHIBITEURS DE P53 ET UTILISATION THERAPEUTIQUE DE CEUX-CI
- (71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
- (72) GUDKOV, Andrei, V., Glencoe, IL 60022, US
- KOMAROV, Pavel, G., Oak Park, IL 60301, US
- KOMAROVA, Elena, A., Oak Park, IL 60301, US
- (74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 944 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00916949.1 (22) 15.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (86) EP 00/02280 15.03.2000
- (87) WO 00/59484 2000/41 12.10.2000
- (30) 06.04.1999 DE 19915364
- (54)
  - VERWENDUNG VON ARYLALKANOYLPIRIDAZINEN
  - USE OF ARYLALKANOYLPIRIDAZINES
  - UTILISATION D'ARYLALKANOYLPIRIDAZINES
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) ROCHUS, Jonas, D-64921 Darmstadt, DE
- WOLF, Michael, D-64297 Darmstadt, DE
- BEIER, Norbert, D-64354 Reinheim, DE
- KLUXEN, Franz-Werner, D-64285 Darmstadt, DE
- FITTSCHEN, Claus, D-64407 Fränkisch-Crumbach, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 945 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00920562.6 (22) 23.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/02602 23.03.2000
- (87) WO 00/56294 2000/39 28.09.2000
- (30) 23.03.1999 US 273651
- (54)
  - CARNITIN-FUTTERMITTELZUSATZ ZUR VERHINDERUNG DES PLÖTZLICHEN TODES VON HÄHNCHENZÜCHTUNGSARTIGEM GEFLÜGEL
  - CARNITINE SUPPLEMENTED DIET TO PREVENT SUDDEN DEATH SYNDROME IN BROILER BREEDER TYPE POULTRY
  - REGIME ALIMENTAIRE ENRICHÉ PAR ADJONCTION DE CARNITINE POUR PREVENIR LA MORT SUBITE CHEZ LA VOLAILLE A GRILLER
- (71) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH
- THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY, 203 Whitehurst, Oklahoma State University, Stillwater, OK 74078, US
- (72) TEETER, Robert, G., Stillwater, OK 74074, US
- VANHOOSER, Stanley, L., Glencoe, OK 74032, US
- OWEN, Kevin, Q., Manhattan, KS 66503, US
- (74) Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 946 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00928586.7 (22) 27.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/11599 27.04.2000
- (87) WO 00/66106 2000/45 09.11.2000
- (30) 30.04.1999 US 131761 P
- 15.11.1999 US 165511 P
- 24.03.2000 US 191855 P

- (54)
  - VERWENDUNG VON BENZODIAZEPINE ZUR BEHANDLUNG VON APOPTOSE-INDUZIERTEN AUTOIMMUNERKRANKUNGEN
  - USE OF BENZODIAZEPINES FOR TREATING AUTOIMMUNE DISEASES INDUCED BY APOPTOSIS
  - APPLICATIONS THERAPEUTIQUES DE BENZODIAZEPINES PRO-APOPTOTIQUES
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
- (72) GLICK, Gary, D., Ann Arbor, MI 48109-1055, US
- OPIPARI, Anthony, W., Jr., Ann Arbor, MI 48103, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 947 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00957416.1 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/22163 11.08.2000
- (87) WO 01/10430 2001/07 15.02.2001
- (30) 11.08.1999 US 372627
- (54)
  - VERWENDUNG VON OESTROGENVERBINDUNGEN ZUR VORBEUGEN UND BEHANDLUNG VON ISCHAEMISCHER SCHÄDIGUNG
  - USE OF ESTROGEN COMPOUNDS FOR PREVENTION AND TREATMENT OF ISCHEMIC DAMAGE
  - METHODES DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT D'ACCIDENTS ISCHEMIQUES
- (71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611, US
- WASHINGTON UNIVERSITY, Department of Surgery, 4939 Audubon Street, St. Louis, MO 63110, US
- (72) COVEY, Douglas, F., Ballwin, MO 63021, US
- SIMPKINS, James, W., Fort Worth, Texas 76102, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.



(A61K) I.1(1)

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 948 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99925232.3 (22) 07.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01175 07.06.1999  
(87) WO 99/63976 1999/50 16.12.1999  
(30) 08.06.1998 GB 9812314  
13.07.1998 GB 9815149

- (54) • **LEBERSPEZISCHER GLUKOKORTICOID-ANTAGONIST ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES**  
• **LIVER-SELECTIVE GLUCOCORTICOID ANTAGONIST FOR TREATING DIABETES**  
• **ANTAGONISTE DES GLUCOCORTICOIDES, SPECIFIQUE DU FOIE, POUR LE TRAITEMENT DU DIABETE**  
(71) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE  
(72) APELQVIST, Theresa, S-141 49 Huddinge, SE  
EFENDIC, Suad, S-181 34 Lidingö, SE  
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 949 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99928692.5 (22) 16.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/13541 16.06.1999  
(87) WO 00/10548 2000/09 02.03.2000  
(30) 18.08.1998 US 135947  
(54) • **19-NOR-VITAMIN D3 DERIVATE MIT CALCIUM-SPIEGEL ERHÖHENDER WIRKUNG**  
• **19-NOR-VITAMIN D3 COMPOUNDS WITH CALCEMIC ACTIVITY**  
• **COMPOSES DE 19-NOR-VITAMINE D3 A ACTIVITE CALCEMIQUE**

- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US  
(72) DeLUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 950 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99939884.5 (22) 03.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00409 03.09.1999  
(87) WO 00/15202 2000/12 23.03.2000  
(30) 10.09.1998 EP 98117114  
05.03.1999 EP 99104466

- (54) • **TOPISCH ANWENDBARE MITTEL**  
• **TOPICAL APPLICATION PRODUCTS**  
• **PRODUITS POUR L'APPLICATION LOCALE**  
(71) IPR-Institute for Pharmaceutical Research AG, Lörracherstrasse 50, 4125 Riehen, CH  
(72) MEYER, Hans, CH-4125 Riehen, CH  
WASMER, Hermann, CH-4125 Riehen, CH

- (74) Goth, Helmut, Dr., IPR-Institute for Pharmaceutical Research AG, Lörracherstrasse 50, 4125 Riehen, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 951 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951524.0 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21726 21.09.1999  
(87) WO 00/16763 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 US 101321 P

- (54) • **MITTEL GEGEN MALARIA**  
• **ANTIMALARIAL AGENTS**  
• **AGENTS ANTIPALUDEENS**

- (71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., University of Florida, 109 Grinter Hall, P.O. Box 115500, Gainesville, FL 32611-5500, US  
The Trustees of Columbia University in the City of New York, Engineering Terrace, Room 363, 500 W. Street, New York, NY 10027, US

- (72) BERGERON, Raymond, J., Gainesville, FL 32653, US  
BRITTENHAM, Gary, M., New York, NY 10003, US  
(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 952 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960118.0 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23689 14.10.1999  
(87) WO 00/21514 2000/16 20.04.2000  
(30) 15.10.1998 US 104409 P

- (54) • **VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON MYCOBACTERIUM INFEKTIONEN**  
• **METHOD AND COMPOSITION FOR TREATING AND PREVENTING TUBERCULOSIS**  
• **METHODE ET COMPOSITION DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE LA TUBERCULOSE**

- (71) Sarawak Medichem Pharmaceuticals Inc., Suite 0, 12305 South New Avenue, Lemont, IL 60439, US  
(72) XU, Ze-Qi, Naperville, IL 60563, US  
LIN, Yuh-Meei, Naperville, IL 60563, US  
FLAVIN, Michael T., Darien, IL 60561, US  
(74) Pett, Christopher Phineas, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 953 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960538.9 (22) 18.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27612 18.11.1999  
(87) WO 00/30628 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 109328 P  
20.01.1999 US 116530 P

- (54) • **VERFAHREN ZUR HEMMUNG DER ANGIOGENESE**  
• **METHOD OF INHIBITING ANGIOGENESIS**  
• **METHODE D'INHIBITION DE L'ANGIOGENESE**

- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US  
(72) GERRITSEN, Mary, E., San Mateo, CA 94402, US  
XIN, Xiaohua, E., San Francisco, CA 94132, US  
(74) Barz, Peter, Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 954 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962960.3 (22) 01.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28446 01.12.1999  
(87) WO 00/32179 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 110482 P

- (54) • **VERWENDUNG VON NIKOTINSÄUREDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DNA-SCHÄDEN BEI HAUTZELLEN**  
• **USE OF NICOTONIC ACID DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DNA DAMAGE IN SKIN CELLS**  
• **METHODE DE RENFORCEMENT DES REPONSES CELLULAIRES PROTECTRICES CONTRE LE STRESS GENOTOXIQUE CUTANE**

- (71) University of Kentucky Research Foundation, 207 Administration Building, Lexington, KY 40506-0032, US  
(72) JACOBSON, Elaine, L., Lexington, KY 40508-2531, US  
JACOBSON, Myron, K., Lexington, KY 40508-2531, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 955 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964313.3 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30713 22.12.1999  
(87) WO 00/38666 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 114718 P

- (54) • **ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND INSULIN-SENSIBILISIERENDEN WIRKSTOFFE UND INHIBITOREN DER FRUKTOSE-1,6-BISPHOSPHATASE (FBPASE) ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES**



- A COMBINATION OF FBPASE INHIBITORS AND INSULIN SENSITIZERS FOR THE TREATMENT OF DIABETES
  - COMBINAISON D'INHIBITEURS DE LA FBPASE ET DE SENSIBILISANTS A L'INSULINE, POUR LE TRAITEMENT DU DIABETE
- (71) Metabasis Therapeutics Inc., 9360 Towne Centre Drive, San Diego, CA 92121, US  
(72) ERION, Mark, D., Del Mar, CA 92014, US  
VANPOELJE, Paul, La Jolla, CA 92037, US  
(74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 956 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966154.9 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT

- (86) US 99/29459 13.12.1999  
(87) WO 00/35434 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112325 P  
17.06.1999 US 139916 P  
12.09.1999 US 155318 P  
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ANOREKTALEN KRANKHEITEN  
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE TREATMENT OF ANORECTAL DISORDERS  
• COMPOSITIONS ET TECHNIQUES DE TRAITEMENT DE TROUBLES ANORECTAUX  
(71) Cellegy Pharmaceuticals, Inc, 349 Oyster Point Boulevard, Suite 200, South San Francisco, CA 94080, US  
(72) PARKS, Thomas, P., San Mateo, CA 94402, US  
MAK, Vivien, Palo Alto, CA 94303, US  
LEE, Jung-Chung, Sunnyvale, CA 94087, US  
LEE, Charles, Union City, CA 94587, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 957 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966278.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/29783 15.12.1999  
(87) WO 00/35436 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112544 P  
10.11.1999 US 164651 P  
(54) • MEK INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG VON ARTHRITIS  
• TREATMENT OF ARTHRITIS WITH MEK INHIBITORS  
• TRAITEMENT DE L'ARTHRITE A L'AIDE D'INHIBITEURS DE LA MEK  
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US  
(72) DUDLEY, David, Thomas, Ann Arbor, MI 48103, US

- FLORY, Craig, Mason, Dexter, MI 48130, US  
SALTIEL, Alan, Robert, Ann Arbor, MI 48105, US  
(74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Legal Department, c/o Gödecke AG, 79090 Freiburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 958 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968626.4 (22) 03.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

- (86) US 99/20261 03.09.1999  
(87) WO 00/13684 2000/11 16.03.2000  
(30) 03.09.1998 US 146395  
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG VON RNSAID ZUR BEHANDLUNG DER ENTZÜNDUNG  
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION AND USE OF RNSAID FOR TREATING INFLAMMATION  
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DES INFLAMMATIONS  
(71) LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER, Room LLUMC-A505, 11234 Anderson Street, Loma Linda, California 92354, US  
(72) WECHTER, William, J., Ojai, CA 93023, US  
(74) Fiener, Josef, Patentanwälte Kahler, Käck, Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 959 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969025.8 (22) 15.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/21383 15.09.1999  
(87) WO 00/15212 2000/12 23.03.2000  
(30) 17.09.1998 US 100928 P  
(54) • ANTIMYKOTISCHE WIRKUNG VON DIKATIONISCHEN MOLEKÜLEN  
• ANTIFUNGAL ACTIVITY OF DICATIONIC MOLECULES  
• ACTIVITE ANTIFONGIQUE DE MOLECULES DICATIONIQUES  
(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US  
GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC., Georgia State University, University Plaza, Atlanta, GA 30303, US  
Duke University, 230 North Building, Research Drive, P.O. Box 90083, Durham, NC 27712, US  
(72) TIDWELL, Richard, R., Pittsboro, NC 27312, US  
BOYKIN, David, W., Atlanta, GA 30303, US  
PERFECT, John, R., Durham, NC 27707-3813, US  
(74) Sanderson, Nigel Paul, Harrison Goddard Foote, Tower House, Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 960 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971709.3 (22) 05.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08460 05.11.1999  
(87) WO 00/27378 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 EP 98121073  
(54) • CYSTINE DERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON MATRIX-METALLOPROTEASEN-VERBUNDENEN KRANKHEITEN  
• CYSTINE DERIVATIVES AS THERAPEUTIC AGENTS FOR MATRIX METALLOPROTEASE RELATED DISEASES  
• DERIVES DE CYSTINE EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES POUR DES MALADIES LIEES AUX METALLOPROTEASES MATRI-CIELLES  
(71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE  
(72) GRAMS, Frank, D-68219 Mannheim, DE  
KRELL, Hans-Willi, D-82377 Penzberg, DE  
LEINERT, Herbert, D-64646 Heppenheim, DE  
ZIMMERMANN, Gerd, D-76351 Linkenheim, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 143 961 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906910.5 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/00873 13.01.2000  
(87) WO 00/41545 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 13.01.1999 US 115642 P  
10.02.1999 US 119594 P  
02.07.1999 US 142124 P  
14.10.1999 US 417564  
(54) • REGULATOREN FÜR PTC- ODER SMOOTHENED-SIGNALWEGE, ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNG  
• REGULATORS OF THE PTC OR SMOOTHENED PATHWAY, COMPOSITIONS AND USES RELATED THERETO  
• REGULATEURS DE LA VOIE DE SMOOTHENED (HED-GEHOG), COMPOSITIONS ET PROCÉDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS  
(71) Ontogeny, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US  
(72) DUDEK, Henryk, Wellesley, MA 02482, US  
Jl, Benxiu, Sharon, MA 02467, US  
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

**A61K 31/00** → (51) A01N 59/26

- (51) **A61K 31/05** (11) **1 143 962 A1\***  
A61K 47/26  
(25) En (26) En  
(21) 99962490.1 (22) 13.09.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IN 99/00044 13.09.1999  
(87) WO 00/44369 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 IN B0006599  
(54) • PARENTERALE LÖSUNGEN ENTHALTEND PROPOFOL (2,6-DIISOPROPYLPHENOL) UND 2,5-DI-O-METHYL-1,4;3,6-DIANHYDRO-D-GLUCITOL ALS LÖSUNGSMITTEL

- PARENTERAL SOLUTION OF PROPOFOL (2,6-DIISOPROPYLPHENOL) AND 2.5-DI-O-METHYL-1.4;3.6-DIANHYDRO-D-GLUCITOL AS A SOLVENT
  - SOLUTION PARENTERALE DE PROPOFOL (2,6-DIISOPROPYLPHENOL) ET DE 2.5-DI-O-METHYL-1.4;3.6-DIANHYDRO-D-GLUCITOL COMME SOLVANT
- (71) Patel, Dinesh Shantilal, 11/12 Udyognagar, S V Road, Goregaon (West), Mumbai 400 104, Maharashtra, IN  
Kurani, Shashikant Prabhudas, 11/12 Udyognagar, S V Road, Goregaon (West), Mumbai 400 104, Maharashtra, IN
- (72) Patel, Dinesh Shantilal, Mumbai 400 104, Maharashtra, IN  
Kurani, Shashikant Prabhudas, Mumbai 400 104, Maharashtra, IN
- (74) Caron, Gérard, CABINET DE BOISSE ET COLAS, 37 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

A61K 31/10 → (51) C07C 229/58

A61K 31/131 → (51) A61K 31/135

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 143 963 A1\***  
A61K 9/50
- (25) En (26) En  
(21) 00900786.5 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IE 00/00005 17.01.2000  
(87) WO 00/42998 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 IE 990048  
21.01.1999 US 116819 P
- (54) • MULTIPARTIKULÄRE BISOPROLOL FORMULIERUNG  
• MULTIPARTICULATE BISOPROLOL FORMULATION  
• FORMULATION DE BISOPROLOL MULTIPARTICULAIRE
- (71) ELAN CORPORATION, Plc, Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, IE
- (72) FANNING, Niall, Athlone, County Westmeath, IE  
KELLY, Catherine, Mary, Athlone, County Westmeath, IE  
STARK, Paul, Athlone, County Westmeath, IE
- (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 143 964 A1\***  
A61K 31/381 A61K 31/131  
C07C 211/04 C07D 333/10  
A61P 25/16 A61P 25/28  
A61P 25/30 A61P 25/32  
A61P 25/34 A61P 25/36  
A61P 9/10 A61P 25/18  
A61P 25/22 A61P 25/24  
A61P 27/00
- (25) En (26) En  
(21) 00901207.1 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00207 26.01.2000  
(87) WO 00/44371 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901691
- (54) • 2-ADAMANTANMETHANAMIN VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ABWEICHUNGEN BEI GLUTAMATERGISCHEM ÜBERTRAGUNGEN  
• 2-ADAMANTANMETHANAMINE COMPOUNDS FOR TREATING ABNORMALITIES IN GLUTAMATERGIC TRANSMISSION

- COMPOSES DE 2-ADAMANTANEMETHANAMINE DESTINES AU TRAITEMENT D'ANOMALIES DE LA TRANSMISSION GLUTAMATERGIQUE
- (71) VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (72) GILLESPIE, Roger, John, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB  
MONCK, Nathaniel, Julius, Thomas, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB  
BIRD, Andrew James, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB  
WARD, Simon, Edward, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/16 → (51) C07C 233/63

A61K 31/16 → (51) C07C 237/04

A61K 31/165 → (51) A61K 31/17

- (51) **A61K 31/17** (11) **1 143 965 A1\***  
A61K 31/18 A61K 31/27  
A61K 31/40 A61K 31/165  
A61K 31/265 A61K 31/275  
A61K 31/335 C07C 69/00  
C07C 233/65 C07C 255/46  
C07C 271/02 C07C 275/20  
C07C 307/02 C07D 207/00  
C07D 307/78 C07D 493/10
- (25) En (26) En  
(21) 99955159.1 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/24949 26.10.1999  
(87) WO 00/25770 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 US 106416 P
- (54) • CARBOCYCLISCHE KALIUMKANALHEMMER  
• CARBOCYCLIC POTASSIUM CHANNEL INHIBITORS  
• INHIBITEURS CARBOCYCLIQUES DES CANAUX DE POTASSIUM
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) BAKER, Robert, K., Rahway, NJ 07065-0907, US  
CHEE, Jennifer, Rahway, NJ 07065-0907, US  
BAO, Jianming, Rahway, NJ 07065-0907, US  
GARCIA, Maria, L., Rahway, NJ 07065-0907, US  
KACZOROWSKI, Gregory, J., Rahway, NJ 07065-0907, US  
KOTLIAR, Andrew, Rahway, NJ 07065-0907, US  
KAYSER, Frank, Rahway, NJ 07065-0907, US  
LIU, Chou, Juitsai, Rahway, NJ 07065-0907, US  
MIAO, Shouwu, Rahway, NJ 07065-0907, US  
RUPPRECHT, Kathleen, M., Rahway, NJ 07065-0907, US  
PARSONS, William, H., Rahway, NJ 07065-0907, US  
SCHMALHOFER, William, A., Rahway, NJ 07065-0907, US  
CLAIBORNE, Christopher, F., Rahway, NJ 07065-0907, US  
LIVERTON, Nigel, Rahway, NJ 07065-0907, US  
CLAREMON, David, A., Rahway, NJ 07065-0907, US  
THOMPSON, Wayne, J., Rahway, NJ 07065-0907, US

- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/18 → (51) A61K 31/17

A61K 31/18 → (51) C07C 311/39

A61K 31/185 → (51) C07C 229/58

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 143 966 A1\***  
A61P 31/12
- (25) Sv (26) En  
(21) 00902251.8 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00088 18.01.2000  
(87) WO 00/45808 2000/32 10.08.2000  
(30) 21.01.1999 SE 9900177
- (54) • ZUBEREITUNG FÜR WARZEN  
• PREPARATION FOR WARTS  
• PREPARATION POUR VERRUES
- (71) Agholme, Astrid, Rosendalsvägen 4, 776 31 Hedemora, SE
- (72) Agholme, Astrid, 776 31 Hedemora, SE
- (74) Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

A61K 31/194 → (51) A01N 25/02

A61K 31/195 → (51) A61K 35/78

A61K 31/198 → (51) A61K 7/48

A61K 31/20 → (51) A61K 31/415

A61K 31/21 → (51) C07C 229/58

- (51) **A61K 31/255** (11) **1 143 967 A2\***  
A61K 31/35 A61K 31/7048  
A61P 25/00 A61P 25/06
- (25) En (26) En  
(21) 00905615.1 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00919 13.01.2000  
(87) WO 00/42996 2000/30 27.07.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 19.01.1999 US 116388 P
- (54) • VERWENDUNG VON ANTIKONVULSIVEN DERIVATEN ZUR BEHANDLUNG DER CLUSTER HEADACHE  
• USE OF ANTICONVULSANT DERIVATIVES FOR TREATING CLUSTER HEADACHES  
• DERIVES ANTI-CONVULSIFS PERMETTANT DE TRAITER LES CEPHALES VASCULAIRES DE HORTON
- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) CARRAZANA, Enrique, Key Biscayne, FL 33149, US  
WHEELER, Steve, D., Miami, FL 33157, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/265 → (51) A61K 31/17

A61K 31/27 → (51) A61K 31/17

A61K 31/275 → (51) A61K 31/17

A61K 31/28 → (51) C07F 15/00

A61K 31/325 → (51) C07C 229/58

A61K 31/335 → (51) A61K 31/17

(51) **A61K 31/337** (11) **1 143 968 A2\***  
A61K 9/127 A61P 9/10  
A61P 35/00

(25) En (26) En  
(21) 00902404.3 (22) 12.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/00832 12.01.2000

(87) WO 00/41687 2000/29 20.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 12.01.1999 US 115609 P

17.06.1999 US 335442

- (54) • **ARZNEIMITTEL UND VERFAHREN ZUR VERABREICHUNG VON WASSERUNLÖSLICHEN PACLITAXELDERIVATEN**  
• **COMPOSITION AND METHODS FOR ADMINISTRATION OF WATER-INSOLUBLE PACLITAXEL DERIVATIVES**  
• **COMPOSITION ET PROCÉDES PERMETTANT L'ADMINISTRATION DE DÉRIVÉS DE PACLITAXEL NON SOLUBLES DANS L'EAU**

(71) Quanam Medical Corporation, 2255 Martin Avenue, STE. F., Santa Clara, CA 95050, US

(72) ALVARADO, Angelica, Santa Clara, CA 95051, US  
EURY, Robert, Cupertino, CA 95014, US  
POMERANTSEVA, Irina D., Wakefield, MA 01880, US

FROIX, Michael, Mountain View, CA 94040, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61K 31/35** → (51) A61K 31/255

**A61K 31/35** → (51) C07D 493/04

**A61K 31/38** → (51) C07D 233/66

**A61K 31/381** → (51) A61K 31/135

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/17

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/415

**A61K 31/40** → (51) C07C 237/04

**A61K 31/401** → (51) A61K 7/48

**A61K 31/405** → (51) A61K 7/48

**A61K 31/41** → (51) C07D 233/66

**A61K 31/41** → (51) C07D 239/42

**A61K 31/41** → (51) C07D 263/10

**A61K 31/41** → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/415** (11) **1 143 969 A1\***  
A61K 31/40 A61K 31/20  
A61K 38/20

(25) En (26) En

(21) 00905556.7 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00317 07.01.2000

(87) WO 00/40240 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 US 227801

- (54) • **METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR TOPISCHEN BEHANDLUNG VON GESCHÄDIGTEM GEWEBE UNTER VERWENDUNG VON, DIE PRODUKTION ODER FREISETZUNG VON REAKTIVEN SAUERSTOFFMETABOLITEN, HEMMENDEN SUBSTANZEN**  
• **METHODS AND COMPOSITIONS FOR TOPICAL TREATMENT OF DAMAGED TISSUE USING REACTIVE OXYGEN METABOLITE PRODUCTION OR RELEASE INHIBITORS**  
• **METHODES ET COMPOSITIONS DE TRAITEMENT TOPIQUE DE TISSUS ALTERES FAISANT APPEL A DES INHIBITEURS DE PRODUCTION OU DE LIBERATION DE METABOLITES OXYGENE REACTIF**

(71) Maxim Pharmaceuticals, Inc., Suite 400, 8899 University Center Lane., San Diego, CA 92122, US

(72) GEHLSSEN, Kurt, R., Encinitas, CA 92024, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/415** → (51) C07C 237/04

**A61K 31/415** → (51) C07D 233/66

**A61K 31/415** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/4184** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/4184** → (51) C07D 235/18

**A61K 31/4184** → (51) C07D 235/26

**A61K 31/4188** → (51) C07D 487/22

**A61K 31/4192** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/4196** → (51) C07D 263/10

**A61K 31/421** → (51) C07D 263/10

**A61K 31/421** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/423** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/423** → (51) C07D 235/26

**A61K 31/423** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/4245** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/4245** → (51) C07D 263/10

**A61K 31/426** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/428** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/428** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/429** → (51) C07D 235/26

**A61K 31/43** → (51) C07D 499/87

**A61K 31/433** → (51) C07D 235/06

**A61K 31/4353** → (51) A61K 47/48

**A61K 31/436** → (51) C07D 491/22

**A61K 31/4375** → (51) C07D 471/04

**A61K 31/438** → (51) C07D 471/20

**A61K 31/438** → (51) C07D 491/22

(51) **A61K 31/44** (11) **1 143 970 A1\***  
C07D 213/61 C07D 213/64  
C07D 213/69

(25) En (26) En

(21) 00904436.3 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01337 21.01.2000

(87) WO 00/43009 2000/30 27.07.2000

(30) 21.01.1999 US 116676 P

- (54) • **PYRIDINVERBINDUNGEN, IHRE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND ANWENDUNG**  
• **PYRIDINE COMPOUNDS, USE AND PREPARATION THEREOF**  
• **COMPOSES DE PYRIDINE, LEUR UTILISATION ET PREPARATION**

(71) Southern Research Institute, 2000 Ninth Avenue South, Birmingham Alabama 35205, US

(72) STRUCK, Robert, F., Birmingham, AL 35216, US

BLATTER, Herbert, M., Birmingham, AL 35244, US  
TIWARI, Anita, Birmingham, AL 35242, US

(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

**A61K 31/44** → (51) A61K 31/505

**A61K 31/44** → (51) C07C 229/58

**A61K 31/44** → (51) C07D 233/66

**A61K 31/44** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/44** → (51) C07D 487/08

(51) **A61K 31/445** (11) **1 143 971 A1\***  
C07D 211/58

(25) Fr (26) Fr

(21) 00900638.8 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00136 21.01.2000

(87) WO 00/43011 2000/30 27.07.2000

(30) 22.01.1999 FR 9900705

- (54) • **SUBSTITUIERTE 1-(PIPERIDIN-4-YL)-3-(ARYL)-ISOTHIOHARNSTOFFE, IHRE HERSTELLUNG UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG**  
• **SUBSTITUTED 1-(PIPERIDIN-4-YL)-3-(ARYL)-ISOTHIOUREAS, THEIR PREPARATION AND THERAPEUTIC USE**  
• **1-(PIPERIDIN-4-YL)-3-(ARYL)-ISOTHIOUREES SUBSTITUEES, LEUR PREPARATION ET LEUR APPLICATION EN THERAPEUTIQUE**

(71) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) PATOISEAU, Jean-François, F-81100 Castres, FR  
RIEU, Jean-Pierre, F-81100 Castres, FR  
JOHN, Gareth, F-81100 Castres, FR  
LEGRAND, Bruno, F-81440 Lautrec, FR  
VERSCHEURE, Yvan, F-81100 Castres, FR

(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**A61K 31/445** → (51) C07D 401/04

**A61K 31/445** → (51) C07D 401/06

- (51) **A61K 31/47** (11) **1 143 972 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954908.2 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23932 12.10.1999  
(87) WO 00/21536 2000/16 20.04.2000  
(30) 13.10.1998 US 103933 P  
(54) • **VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON  
MIGRÄNE UND ANDEREN REKURSIVEN  
KOPFSCHMERZEN DURCH VERWENDUNG  
VON MITTELS DIE LEUKOTRIEN LTD4 REZEP-  
TOREN BLOCKIEREN**  
• **PREVENTION AND TREATMENT OF MIGRAINE  
AND OTHER RECURRENT HEADACHES  
USING LEUKOTRIENE LTD4 RECEPTOR  
BLOCKER DRUGS**  
• **PREVENTION ET TRAITEMENT DE MIGRAINES  
ET AUTRES CEPHALES RECURRENTES AU  
MOYEN DE MEDICAMENTS INHIBANT LE  
RECEPTEUR DE LEUCOTRIENE D4**
- (71) Sheftell, Fred D., New England Center for  
Headache, Stamford, CT, US  
(72) SHEFTELL, Fred, D., Stamford, CT, US  
KEVORKIAN, Robert, C., West Granby, Connecticut  
06090, US  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 31/47** → (51) C07D 401/04**A61K 31/47** → (51) C07D 401/06**A61K 31/473** → (51) C07D 221/14

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 143 973 A2\***  
A61P 11/14 A61K 9/00  
A61K 47/10  
(25) En (26) En  
(21) 00911569.2 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/00574 10.01.2000  
(87) WO 00/41692 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 115378 P  
29.09.1999 US 156539 P  
(54) • **ARZNEIZUSAMMENSETZUNGEN MIT  
ERHÖHTER STABILITÄT**  
• **COMPOSITIONS HAVING IMPROVED STABI-  
LITY**  
• **COMPOSITIONS POSSEDANT UNE STABILITE  
AMELIOREE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) DOBROZSI, Douglas, Joseph, Loveland, OH 45140,  
US  
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,  
Procter & Gamble Technical Centres Limited,  
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey  
TW20 9NW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61K 31/485** → (51) A61K 9/22**A61K 31/485** → (51) A61K 9/70**A61K 31/495** → (51) C07D 239/42**A61K 31/498** → (51) C07D 235/06**A61K 31/4985** → (51) C07D 471/14**A61K 31/50** → (51) C07D 401/04**A61K 31/501** → (51) C07D 487/08

- (51) **A61K 31/505** (11) **1 143 974 A1\***  
A61K 31/44 A61K 38/41  
A23L 1/302  
(25) En (26) En  
(21) 00903030.5 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00042 20.01.2000  
(87) WO 00/43013 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 NL 9920011  
29.04.1999 NL 9929041  
(54) • **PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSET-  
ZUNGEN ZUR UNBEHAGENVERMINDERUNG**  
• **PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR  
ALLEVIATING DISCOMFORT**  
• **COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES  
PERMETTANT D'ATTENUER LES SENSATIONS  
DE MALAISE**
- (71) N.V. Nutricia, Postbus 1, 2700 MA Zoetermeer, NL  
(72) HAGEMAN, Robert, Johan, Joseph, NL-2742 EV  
Waddinxveen, NL  
BINDELS, Jacob, Geert, NL-2724 HJ Zoetermeer,  
NL  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau  
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den  
Haag, NL

- (51) **A61K 31/505** (11) **1 143 975 A1\***  
A61P 25/28 A61P 25/00  
A61P 35/00  
(25) De (26) De  
(21) 00904894.3 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) EP 00/00143 11.01.2000  
(87) WO 00/41696 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900673  
(54) • **VERWENDUNG VON 5-HT5-LIGANDEN ZUR  
BEHANDLUNG NEURODEGENERATIVER UND  
NEUROPSYCHIATRISCHER STÖRUNGEN**  
• **USE OF 5-HT5-LIGANDS IN THE TREATMENT  
OF NEURODEGENERATIVE AND  
NEUROPSYCHIATRIC DISTURBANCES**  
• **UTILISATION DE LIGANDS POUR LES RECEP-  
TEURS 5-HT5 POUR LE TRAITEMENT DE  
TROUBLES NEURODEGENERATIFS ET  
NEUROPSYCHIATRIQUES**
- (71) Basf Aktiengesellschaft, 67061 Ludwigshafen, DE  
(72) GARCIA-LADONA, Francisco Javier, D-76870  
Kandel, DE  
SZABO, Laszlo, D-69221 Dossenheim, DE  
STEINER, Gerd, D-67281 Kirchheim, DE  
HOFMANN, Hans-Peter, D-67117 Limburgerhof, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte  
Reitsötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06  
49, 81633 München, DE

**A61K 31/505** → (51) C07D 233/66**A61K 31/505** → (51) C07D 239/42**A61K 31/505** → (51) C07D 401/04

- (51) **A61K 31/513** (11) **1 143 976 A2\***  
A61P 31/18  
(25) En (26) En  
(21) 00904529.5 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) US 00/01738 21.01.2000  
(87) WO 00/43014 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 22.01.1999 US 116773 P  
(54) • **BETA-D-2', 3' -DIDEHYDRO-2', 3' -DIDEOXY-  
5-FLUOROCYTIDINE FÜR DIE VERWENDUNG  
IN DER BEHANDLUNG VON HIV INFEKTIONEN**  
• **BETA-D-2', 3' -DIDEHYDRO-2', 3' -DIDEOXY-  
5-FLUOROCYTIDINE FOR USE IN THE TREAT-  
MENT OF HIV INFECTIONS**  
• **MUTATIONS DE VIH-1 SELECTIONNEES A  
L'AIDE DE \$(B)-2',3'-DIDEHYDRO-2',3'-DI-  
DEOXY-5-FLUOROCYTIDINE**
- (71) EMORY UNIVERSITY, 1380 South Oxford Road,  
N.E., Atlanta, GA 30322, US  
(72) SCHINAZI, Raymond, F., Decatur, GA 30033, US  
HAMMOND, Jennifer, Pittsburgh, PA 15224, US  
MELLORS, John, W., Pittsburgh, PA 15218, US  
LIOTTA, Dennis, C., McDonough, GA 30253, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**A61K 31/513** → (51) C07D 239/47**A61K 31/517** → (51) C07D 239/47**A61K 31/519** → (51) C07D 475/04**A61K 31/52** → (51) A61K 47/48**A61K 31/52** → (51) C07D 401/04**A61K 31/53** → (51) C07D 233/66**A61K 31/535** → (51) C07D 417/12

- (51) **A61K 31/536** (11) **1 143 977 A1\***  
A61P 3/04 C07D 265/24  
C07D 498/04 C07D 413/12  
// (C07D498/04, 265:00), C07D221:00  
(25) En (26) En  
(21) 00900082.9 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 00/00032 06.01.2000  
(87) WO 00/40247 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 GB 9900413  
22.07.1999 GB 9917294  
(54) • **2-OXY-BENZOXAZINONDERIVATE ZUR  
BEHANDLUNG VON FETTLEIBIGKEIT**  
• **2-OXY-BENZOXAZINONE DERIVATIVES FOR  
THE TREATMENT OF OBESITY**  
• **2-AMINO-4H-3,1-BENZOXAZINE-4-ONES  
DESTINEES AU TRAITEMENT DE L'OBESITE**
- (71) Alizyme Therapeutics Limited, Ganta Park, Great  
Abingdon, Cambridge CB1 6GS, GB  
(72) HODSON, Harold Francis, Beckenham, Kent BR3  
3AW, GB  
DOWNHAM, Robert, Cambridge Discovery  
Chemistry, Cambridge CB1 3LQ, GB  
MITCHELL, Timothy John, Cambridge Discovery  
Chem., Cambridge CB1 3LQ, GB  
CARR, Beverley Jane, Boys Bridge Cottage,  
Cambs. SG8 5PQ, GB

DUNK, Christopher Robert, Alizyme Therapeut. Ltd., Cambridge CB1 6GS, GB  
PALMER, Richard Michael John, Alizyme Therap. Ltd., Cambridge CB1 6GS, GB  
(74) Florence, Julia Anne, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 31/536** → (51) C07D 265/26

**A61K 31/54** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/54** → (51) C07D 417/12

**A61K 31/55** → (51) A01N 43/00

**A61K 31/55** → (51) C07D 277/18

**A61K 31/55** → (51) C07D 471/20

**A61K 31/56** → (51) A61K 47/48

(51) **A61K 31/565** (11) **1 143 978 A2\***  
A61K 31/57

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00915247.1 (22) 30.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00790 30.03.2000  
(87) WO 00/59447 2000/41 12.10.2000  
(88) 26.04.2001  
(30) 31.03.1999 FR 9904022

(54) • VERWENDUNG VON SEXUALHORMONEN ZUR HERSTELLUNG EINER NASAL ANWENDBAREN PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSTELLUNG ZUR BEHANDLUNG VON UNERWÜNSCHTEN UTERINEN BLUTUNGEN  
• USE OF SEX HORMONES TO OBTAIN A NASAL PHARMACEUTICAL COMPOSITION THAT IS USEFUL IN THE TREATMENT OF UNDESIRABLE UTERINE BLEEDING  
• UTILISATION D'HORMONES SEXUELLES POUR L'OBTENTION D'UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE NASALE UTILE POUR LE TRAITEMENT DES SAIGNEMENTS UTERINS INDESIRABLES  
(71) ADIR ET COMPAGNIE, 1 rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cédex, FR  
(72) TSOUDEROS, Yannis, F-75014 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **A61K 31/565** (11) **1 143 979 A1\***  
A61K 31/575 A61P 3/10

(25) En (26) En  
(21) 00901045.5 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 00/00021 17.01.2000  
(87) WO 00/41701 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DK 990051

(54) • VERWENDUNG VON ESTROGENE UND DELTA-GONADIEN-21-OL-3,20-DIONEN ZUR BEHANDLUNG VON INSULINABHÄNGIGEM UND NICHT-INSULINABHÄNGIGEM DIABETES  
• USE OF ESTROGENS AND DELTA-GONADIEN-21-OL-3,20-DIONES FOR TREATING INSULIN DEPENDENT AND NON-INSULIN DEPENDENT DIABETES

• UTILISATION D'OESTROGENES ET DE DELTA-GONADIENE-21-OL-3,20-DIONES DANS LE TRAITEMENT DES DIABETES INSULINO-DEPENDANT ET NON INSULINO-DEPENDANT

(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) WASSERMANN, Karsten, DK-2820 Gentofte, DK  
(74) Kjerrumgaard, Lars, et al, Novo Nordisk A/S Corporate Patents Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

**A61K 31/57** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/575** → (51) A61K 31/565

**A61K 31/59** → (51) C07C 401/00

**A61K 31/66** → (51) C07F 9/30

**A61K 31/683** → (51) C07F 9/117

(51) **A61K 31/70** (11) **1 143 980 A1\***  
B01D 15/04 C07H 21/02  
C07H 21/04 C12P 19/34

(25) En (26) En  
(21) 99956560.9 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24058 26.10.1999  
(87) WO 00/24404 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 US 105600 P

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN VON TIOMODIFIZIERTEN APTAMEREN  
• THIO-MODIFIED APTAMER SYNTHETIC METHODS AND COMPOSITIONS  
• METHODES ET COMPOSITIONS DE SYNTHESE D'APTAMERES A MODIFICATION THIO  
(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US  
(72) GORENSTEIN, David, G., Houston, TX 77059, US  
ARONSON, Judy, Galveston, TX 77550, US  
LUXON, Bruce, Galveston, TX 77551, US  
HERZOG, Norbert, Friendswood, TX 77546, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 31/70** (11) **1 143 981 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99967738.8 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31161 29.12.1999  
(87) WO 00/38697 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114540 P

(54) • BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON HIV-UND ANDEREN VIRUS INFEKTIONEN  
• TREATMENT AND PREVENTION OF HIV AND OTHER VIRAL INFECTIONS  
• TRAITEMENT ET PREVENTION D'INFECTIONS PAR LE VIH ET D'AUTRES INFECTIONS VIRALES  
(71) Glukor, Inc., 1420 Springhill Road, Suite 600, McLean, VA 22101, US  
(72) SHARMA, Yash, Vienna, VA 22182, US  
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A61K 31/70** → (51) C07H 9/04

**A61K 31/70** → (51) C07H 13/04

**A61K 31/70** → (51) C07H 17/08

**A61K 31/70** → (51) C07K 14/35

**A61K 31/70** → (51) C12N 15/11

**A61K 31/70** → (51) C12N 15/31

**A61K 31/7008** → (51) A61K 7/48

**A61K 31/7048** → (51) A61K 31/255

**A61K 31/713** → (51) C12N 15/11

**A61K 31/717** → (51) A01N 25/02

**A61K 31/722** → (51) A01N 25/02

**A61K 31/722** → (51) C08B 37/08

**A61K 31/728** → (51) A01N 25/02

**A61K 31/734** → (51) A01N 25/02

**A61K 31/737** → (51) A01N 1/02

**A61K 31/78** → (51) A01N 25/02

**A61K 33/42** → (51) A01N 25/02

(51) **A61K 35/12** (11) **1 143 982 A2\***  
C12N 5/00  
// A61K39/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900609.9 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 00/00105 19.01.2000  
(87) WO 00/44389 2000/31 03.08.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 27.01.1999 FR 9900886  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MEMBRANVESIKELN  
• METHOD FOR PREPARING MEMBRANE VESICLES  
• PROCEDE DE PREPARATION DE VESICULES MEMBRANAIRES

(71) AP Cells Inc., 1014 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR  
Institut Curie, 26, rue d'Ulm, 75248 Paris Cedex 05, FR  
(72) DHELLIN, Olivier, F-75020 Paris, FR  
AMIGORENA, Sebastian, F-75013 Paris, FR  
RAMEAU, Philippe, F-91300 Massy, FR  
CROUZET, Joel, F-92330 Sceaux, FR  
(74) Becker, Philippe, Cabinet Becker & Associés 10, rue de Milan, 75009 Paris, FR

(51) **A61K 35/12** (11) **1 143 983 A1\***  
A61K 38/00 C12N 11/02  
C12N 5/00

(25) En (26) En  
(21) 99961914.1 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28524 02.12.1999  
(87) WO 00/32207 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 US 110614 P  
22.09.1999 US 155403 P

(54) • SPRAY VERABREICHUNG VON ZELLEN  
• SPRAY DELIVERY OF CELLS  
• ADMINISTRATION DE CELLULES PAR PULVERISATION

- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, 100 Headquarters Park Drive, Skillman, NJ 08558, US
- (72) MARSHALL, Julian, M., Oxford Oxfordshire OX3 7AL, GB  
GRANT, Ian, East Gromstead Sussex RH19 3DZ, GB  
CEDERHOLM-WILLIAMS, Stewart, A., Littlemore Oxford OX4 4YG, GB  
MARTIN Robin, Paul, East Grinstead, West Sussex RH19 2EJ, GB
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**A61K 35/20** → (51) A61K 39/00**A61K 35/30** → (51) C12N 5/00**A61K 35/39** → (51) C12N 5/08

- (51) **A61K 35/54** (11) **1 143 984 A1\***  
A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 99967649.7 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30969 28.12.1999  
(87) WO 00/43020 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233379  
(54) • ANTI-ENTZÜNDLICH WIRKENDE ZUSAMMENSETZUNG AUS EI, VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGEN  
• EGG ANTI-INFLAMMATORY COMPOSITION AND METHOD OF TREATING AND PREVENTING INFLAMMATION  
• COMPOSITION ANTI-INFLAMMATOIRE A BASE D'OEUF ET METHODE DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE L'INFLAMMATION
- (71) DCV, Inc., 3521 Silverside Road, Concord Plaza, Quillen Building, Wilmington, Delaware 19810, US  
(72) BECK, Lee, R., Lebanon, OH 45036, US  
ADALSTEINSSON, Om, Kennett Square, PA 19348, US  
DALEY, Michael, J., West Chester, PA 19380, US  
FITZPATRICK-MCELLIGOTT, Sandra, Rose Valley, PA 19063, US  
GREENBLATT, Hellen, Chaya, Wilmington, DE 19808, US  
HUNCHAR, Jeffrey, G., West Chester, PA 19380, US  
LEE, Young-Zoon, Cincinnati, OH 45249, US  
IYER, Subramanian, Hockessin, DE 19707, US  
XING, Ruye, Wilmington, DE 19808, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 35/74** (11) **1 143 985 A2\***  
A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 00900788.1 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IE 00/00007 17.01.2000  
(87) WO 00/41707 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 IE 990033  
20.09.1999 IE 990782  
(54) • VERWENDUNG VON LACTOBACILLUS SALIVARIUS  
• USE OF LACTOBACILLUS SALIVARIUS  
• UTILISATION DE LACTOBACILLUS SALIVARIUS
- (71) Enterprise Ireland (trading as Bioresearch Ireland), Glasnevin, Dublin 9, IE  
National University of Ireland, Cork, College Road, Cork, IE

- (72) COLLINS, John Kevin, Doughcloyne, County Cork, IE  
O'SULLIVAN, Gerald Christopher, Bishopstown, Cork, IE  
O'MAHONY, Liam, Ballintemple, Cork, IE  
SHANAHAN, Fergus, Kinsale, County Cork, IE
- (74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61K 35/74** → (51) C12N 1/21

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 143 986 A2\***  
C07C 47/225 C07D 311/32  
A61P 31/10 A61P 33/02
- (25) En (26) En  
(21) 99960165.1 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25344 26.10.1999  
(87) WO 00/24411 2000/18 04.05.2000  
(30) 27.10.1998 US 105888 P  
(54) • PFLANZLICHEN ANTI-PARASITÄREN UND ANTIFUNGALEN VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON DIESEN VERBINDUNGEN  
• PLANT-DERIVED ANTI-PARASITIC AND ANTI-FUNGAL COMPOUNDS AND METHODS OF EXTRACTING THE COMPOUNDS  
• COMPOSES ANTIPARASITAIRES ET ANTIFONGIQUES DERIVES DE PLANTES ET PROCÉDES D'EXTRACTION DE CES COMPOSES
- (71) Walter Reed Army Institute of Research, Dept of the Army, Washington, DC 20307, US  
(72) OKUNJI, Christopher, O., Silver Spring, MD 20906, US  
IWU, Maurice, M., Silver Spring, MD 20906, US  
JACKSON, Joan, E., Rockville, MD 20853, US  
TALLY, John, D., Jr., Washington, DC 20018, US  
BACCHI, Cyrus, East North Port, NY 11731, US  
AYAFOR, Johnson, F., Dschang, CM
- (74) Weyland, J.J. Pierre, Marks & Clerk BP 1775, 1017 Luxembourg, LU

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 143 987 A1\***  
A61K 39/385 A61K 31/195
- (25) En (26) En  
(21) 99933828.8 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15534 09.07.1999  
(87) WO 00/02573 2000/03 20.01.2000  
(30) 09.07.1998 US 92143 P  
22.02.1999 US 255587  
(54) • NATÜRLICHE ZUSAMMENSETZUNG UND METHODE ZUR BEHANDLUNG VON SEXUELLEN DYSFUNKTIONEN  
• NATURAL COMPOSITION AND METHOD FOR THE TREATMENT OF SEXUAL DYSFUNCTION  
• COMPOSITION NATURELLE ET METHODE DESTINEES AU TRAITEMENT DE DYSFONCTIONS SEXUELLES

- (71) Duckett, Melvin J., 16300 Cedar Grove Rode, Sparks, MD 21152, US  
Moore, Kyle, 627 Piney Hill Road, Monkton, MD 21111, US
- (72) Duckett, Melvin J., Sparks, MD 21152, US  
Moore, Kyle, Monkton, MD 21111, US
- (74) Wolff, Francis Paul, et al, UDL Thames Valley, 1 Richfield Place, 12 Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 143 988 A1\***  
A23L 1/305 A23L 1/308  
A61P 3/10 A61P 3/06  
A61P 9/00 A61P 9/10  
// A61K35:78, A61K31:35
- (25) En (26) En  
(21) 99957390.0 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 99/01992 25.11.1999  
(87) WO 00/30663 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 DK 155698  
16.06.1999 DK 85699  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SOJA-PROTEIN, DIÄTFASERN UND PHYTOESTROGEN SOWIE IHRE VERWENDUNG ZUR VORBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON TYP II DIABETES, DES METABOLISCHEN SYNDROMS UND ASSOZIERTEN KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN  
• COMPOSITION COMPRISING SOY PROTEIN, DIETARY FIBRES AND A PHYTOESTROGEN COMPOUND AND USE THEREOF IN THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF TYPE 2 DIABETES, THE METABOLIC SYNDROME AND ASSOCIATED CARDIOVASCULAR DISEASES  
• COMPOSITION CONTENANT DES PROTEINES DE SOJA, DES FIBRES ALIMENTAIRES ET UN COMPOSE DE PHYTOESTROGENE ET SON UTILISATION POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DU DIABETE DE TYPE 2, DU SYNDROME METABOLIQUE ET DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES APPARENTEES
- (71) Nutri Pharma ASA, Kronprinsesse Märthas Plass 1, P.O. Box 1477, 0116 Oslo, NO  
(72) HOIE, Lars Henrik, London NW8 0LU, GB  
(74) Kjerrumgaard, Bent, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Sogade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 143 989 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902415.9 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00942 14.01.2000  
(87) WO 00/41548 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 116380 P  
30.04.1999 US 132017 P  
10.01.2000 US 175365 P  
(54) • METHODEN ZUR GLUCAGON SUPPRESSION  
• METHODS FOR GLUCAGON SUPPRESSION  
• METHODES DE SUPPRESSION DU GLUCAGON
- (71) AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC., 9373 Towne Centre Drive, Suite 250, San Diego California 92121, US  
(72) YOUNG, Andrew, Point Loma, CA 92166, US  
GEDULIN, Bronislava, San Diego, CA 92131, US  
(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- Bemerkung/Remark/Remarque**
- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 143 990 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00957306.4 (22) 07.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/21462 07.08.2000  
(87) WO 01/10454 2001/07 15.02.2001  
(30) 06.08.1999 US 370390  
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG,  
ENTHALTEND PEG-ASPARAGINASE, FÜR DIE  
BEHANDLUNG VON HIV INFEKTIONEN  
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS  
COMPRISING PEG-ASPARAGINASE FOR THE  
TREATMENT OF HIV INFECTIONS  
• COMPOSITION ET PROCÉDES DE TRAITE-  
MENT D'INFECTION PAR LE VIH  
(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, Mail  
Stop EMC-G1, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ  
08807-0800, US  
(72) AVRAMIS, Vassilios, L., Sylmar, CA 91342, US  
COHEN, Lewis, Pottstown, PA 19465, US  
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones  
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,  
Nottingham NG1 1LL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 143 991 A2\***  
A61K 39/00 A61K 39/44  
A61K 39/395 A61K 51/00  
C07K 2/00 C07K 4/00  
G01N 33/53 G01N 33/543  
G01N 33/566  
(25) En (26) En  
(21) 99930182.3 (22) 08.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/12925 08.06.1999  
(87) WO 99/63940 1999/50 16.12.1999  
(88) 07.06.2001  
(30) 08.06.1998 US 88448 P  
16.07.1998 US 93072 P  
(54) • H+K+ -ATPASE-INHIBITOREN  
• INHIBITORS OF H+K+ -ATPASE  
• INHIBITEURS DE H+K+ -ATPASE  
(71) Advanced Medicine, Inc., 280 Utah Avenue, South  
San Francisco, CA 94080, US  
(72) MEIER-DAVIS, Susan, Belmont, CA 94002, US  
GRIFFIN, John, H., Atherton, CA 94027, US  
CHOI, Seok-Ki, Palo Alto, CA 94301, US  
(74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13  
Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11  
6LP, GB

**A61K 38/00** → (51) A01N 43/04**A61K 38/00** → (51) A61K 35/12**A61K 38/00** → (51) C12Q 1/68**A61K 38/02** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/06** (11) **1 143 992 A2\***  
A61K 9/127  
(25) En (26) En  
(21) 00908420.3 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU  
(86) US 00/02297 27.01.2000  
(87) WO 00/44366 2000/31 03.08.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 27.01.1999 US 238530  
(54) • GLUTATHIONEANALOGUE ENTHALTENDE  
THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN  
• THERAPEUTIC COMPOSITIONS CONTAINING  
GLUTATHIONE ANALOGS  
• COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES A BASE  
D'ANALOGUES DE GLUTATHIONE  
(71) TELIK, INC., 750-H Gateway Boulevard, South San  
Francisco, CA 94080, US  
(72) REDELMER, Thomas, Vancouver, British  
Columbia V6N 1Y8, CA  
KAUVAR, Lawrence, M., San Francisco, CA 94115,  
US  
LUM, Robert, T., Palo Alto, CA 94306, US  
LYTTLE, Matthew, H., Point Reyes Station, CA  
94956, US  
MACSATA, Robert, W., Emeryville, CA 94608, US  
SCHOW, Steven, R., Redwood Shores, CA 94065,  
US  
VILLAR, Hugo, O., Newark, CA 94560, US  
KOZLOWSKI, Michael, R., Palo Alto, CA 94303, US  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61K 38/08** → (51) C07K 7/06**A61K 38/10** → (51) C07K 7/06**A61K 38/10** → (51) C07K 14/35

- (51) **A61K 38/13** (11) **1 143 993 A1\***  
A61K 39/395 A61K 48/00  
A61K 49/00  
(25) En (26) En  
(21) 00903388.7 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01553 21.01.2000  
(87) WO 00/43030 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116845 P  
(54) • METHODE ZUR UNTERDRÜCKUNG EINER  
ANDAUERNDEN AKUTEN ALLOGRAFT  
ABSTOSSUNG  
• METHOD OF SUPPRESSING ONGOING ACUTE  
ALLOGRAFT REJECTION  
• PROCÉDE DE SUPPRESSION DU REJET AIGU  
PERSISTANT D'UNE GREFFE ALLOGENIQUE  
(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,  
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka  
541-8514, JP  
(72) KOBAYASHI, Masakazu, Glenview, IL 60025, US  
JIANG, Hongsi, Wilmette, IL 60091, US  
YANG, Xiu-Fen, West Haven, CT 06516, US  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

**A61K 38/13** → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 38/16** (11) **1 143 994 A2\***  
A61K 48/00 G01N 33/50  
A61P 29/00 A61P 37/00  
(25) En (26) En  
(21) 00900970.5 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) NL 00/00013 10.01.2000  
(87) WO 00/41497 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 11.01.1999 EP 99200056  
(54) • VERWENDUNG VON APOPTOSE-INDUZIE-  
RENDE MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON  
(AUTO)IMMUNKRANKHEITEN  
• USE OF APOPTOSIS INDUCING AGENTS IN  
THE TREATMENT OF (AUTO)IMMUNE  
DISEASES  
• UTILISATION D'AGENTS INDUISANT L'APOP-  
TOSE, DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES  
(AUTO)IMMUNES  
(71) Leadd B.V., Wassenaarseweg 72, 2333 AL Leiden,  
NL  
(72) NOTEBORN, Mathieu, Hubertus, Maria, NL-2352  
EH Leiderdorp, NL  
PIETERSEN, Alexandra, Maria, NL-2312 GB Leiden,  
NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe  
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61K 38/16** (11) **1 143 995 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972925.4 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00659 26.11.1999  
(87) WO 00/32220 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DK 157998  
(54) • ANTIFUNGAL POLYPEPTID ENTHALTENDE  
ANTISCHUPPENZUSAMMENSETZUNG  
• ANTI-DANDRUFF COMPOSITION  
COMPRISING AN ANTIFUNGAL POLYPEPTIDE  
• COMPOSITION ANTIPELLICULAIRE COMPRE-  
NANT UN POLYPEPTIDE FONGICIDE  
(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) VIND, Jesper, DK-2880 Bgsvaerd, DK  
SORENSEN, Niels Henrik, DK-2880 Bagsvaerd, DK

**A61K 38/16** → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 143 996 A2\***  
A61P 9/00 A61P 31/04  
// (A61K38/17, 31:00)  
(25) En (26) En  
(21) 00905696.1 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01515 21.01.2000  
(87) WO 00/43028 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 22.01.1999 US 116736 P  
(54) • METHODE ZUR BEHANDLUNG VON CHRONI-  
SCHEN HERZKRANKUNGEN  
• METHOD OF TREATING CHRONIC CARDIAC  
DISEASE  
• THERAPIE CONTRE UNE AFFECTION  
CARDIAQUE CHRONIQUE  
(71) XOMA Technology Ltd., 2910 Seventh Street,  
Berkeley, CA 94710, US  
Board of Regents, The University of Texas System,  
201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US  
(72) GIROIR, Brett, P., Dallas, TX 75230, US



- SCANNON, Patrick, J., San Francisco, CA 94117, US  
(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 143 997 A1\***  
A61K 39/395 A61P 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 00900306.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 00/00052 19.01.2000  
(87) WO 00/43031 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 EP 99101194  
(54) • **TUMOR NEKROSE FAKTOR ANTAGONISTEN UND IHRE VERWENDUNG GEGEN ENDOMETRIOSE**  
• **TUMOR NECROSIS FACTOR ANTAGONISTS AND THEIR USE IN ENDOMETRIOSIS**  
• **ANTAGONISTES DE FACTEURS DE NECROSES TUMORALES ET UTILISATION DE CEUX-CI DANS LES CAS D'ENDOMETRIOSE**

- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN  
(72) BORRELLI, Francesco, I-00179 Roma, IT D'ANTONIO, Mauro, I-81100 Caserta, IT MARTELLI, Fabrizio, I-00162 Roma, IT  
(74) Moinas, Michel, Moinas & Savoye S.A., 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH

**A61K 38/17** → (51) A61K 47/48**A61K 38/17** → (51) C07K 14/705**A61K 38/17** → (51) C12N 15/10**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12**A61K 38/17** → (51) C12Q 1/68**A61K 38/18** → (51) C12N 15/12**A61K 38/19** → (51) A61K 9/127**A61K 38/19** → (51) A61K 9/16**A61K 38/19** → (51) C07K 14/52**A61K 38/20** → (51) A61K 31/415

- (51) **A61K 38/27** (11) **1 143 998 A2\***  
A61P 9/12  
(25) En (26) En  
(21) 99972524.5 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) NZ 99/00198 26.11.1999  
(87) WO 00/30588 2000/22 02.06.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 26.11.1998 NZ 33303598  
(54) • **BEHANDLUNG VON HYPERTONIE**  
• **TREATMENT OF HYPERTENSION**  
• **TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION**  
(71) AUCKLAND UNISERVICES LIMITED, UniServices House, 58 Symonds Street, Auckland 1001, NZ  
(72) VICKERS, Mark Hedley, Remeura, Auckland, NZ

- BREIER, Bernhard Hermann Heinrich, Mt Eden, Auckland, NZ  
IKENASIO, Bettina Anastasia, Glendowie, Auckland, NZ  
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**A61K 38/28** → (51) A61K 9/127**A61K 38/41** → (51) A61K 31/505**A61K 38/43** → (51) C12N 15/52**A61K 38/43** → (51) C12N 15/57**A61K 38/45** → (51) C12N 9/12**A61K 38/45** → (51) C12N 15/54**A61K 38/46** → (51) C12N 9/20**A61K 38/48** → (51) C12N 9/64**A61K 38/49** → (51) C12N 9/72

- (51) **A61K 38/55** (11) **1 143 999 A2\***  
C07K 14/81 A61P 3/04  
(25) En (26) En  
(21) 00903602.1 (22) 21.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00452 21.01.2000  
(87) WO 00/43036 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 IT MI990114  
26.11.1999 IT MI992471

- (54) • **LIPOPROTEINKOMPLEXE UND ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIESE ENTHALTEN**  
• **LIPOPROTEIN COMPLEXES AND COMPOSITIONS CONTAINING THEM**  
• **COMPLEXES DE LIPOPROTEINES ET COMPOSITIONS LES CONTENANT**

- (71) Hunza di Maria Carmela Marazzita S.a.s., Via Gavirate, 7, 20148 Milan, IT  
(72) CESTARO, Benvenuto, I-20148 Milan, IT PISTOLESI, Elvira, I-20148 Milan, IT  
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 38/55** (11) **1 144 000 A1\***  
A61M 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 00901367.3 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) SE 00/00030 11.01.2000  
(87) WO 00/41715 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 SE 9900043  
(54) • **NEUE DIALYSEMETHODE**  
• **NEW DIALYSIS METHOD**  
• **NOUVEAU PROCEDE DE DIALYSE**  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) FAGER, Gunnar, S-431 83 Mölndal, SE

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 144 001 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903423.2 (22) 01.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) AT 00/00023 01.02.2000  
(87) WO 00/47222 2000/33 17.08.2000  
(30) 11.02.1999 AT 19499  
(54) • **INAKTIVIERTE INFLUENZA-VIRUS-VAKZINE ZUR NASALEN ODER ORALEN APPLIKATION**  
• **INACTIVATED INFLUENZA VIRUS VACCINE FOR NASAL OR ORAL ADMINISTRATION**  
• **VACCIN A VIRUS GRIPPAL INACTIVE POUR APPLICATION NASALE OU ORALE**

- (71) Baxter Vaccine Aktiengesellschaft, Industriestrasse 67, 1221 Wien, AT  
(72) BARRETT, Noel, A-3400 Klosterneuburg/Weidling, AT  
KISTNER, Otfried, A-1040 Wien, AT  
GERENCER, Marjan, A-1170 Wien, AT  
DORNER, Friedrich, A-1230 Wien, AT  
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzingler & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 144 002 A2\***  
G01N 33/68 G01N 33/50

- (25) En (26) En  
(21) 00910621.2 (22) 28.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00661 28.01.2000  
(87) WO 00/45839 2000/32 10.08.2000  
(30) 01.02.1999 AT 12999

- (54) • **VERFAHREN ZÜR SELEKTION UND HERSTELLUNG VON IMPSTOFFEN UND DIAGNOSTISCHEN PRÄPARATEN**  
• **A METHOD FOR SELECTING AND PRODUCING VACCINE AND DIAGNOSTIC PREPARATIONS**  
• **PROCEDE DE SELECTION ET DE FABRICATION DE PREPARATIONS DE VACCINATION ET DIAGNOSTIQUES**

- (71) Cistem Biotechnologies GmbH, Dr. Bohr-Gasse 7b, 1030 Vienna, AT  
(72) VON GABAIN, Alexander, A-1180 Vienna, AT BUSCHLE, Michael, A-2345 Brunn am Gebirge, AT  
(74) Alge, Daniel, Mag. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Sonn, Pawloy, Weinzingler & Köhler-Pavlik Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 144 003 A1\***  
A61K 35/20 A61K 9/22  
A61F 13/00 A61M 31/00  
A61M 11/00 A61M 37/00

- (25) En (26) En  
(21) 00904588.1 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01960 25.01.2000  
(87) WO 00/43038 2000/30 27.07.2000  
(30) 26.01.1999 US 117281 P  
17.05.1999 US 313463  
(54) • **METHODEN UND GERÄTE ZUR APPLIKATION VON SUBSTANZEN IN BRUSTMILCHGÄNGE**  
• **METHODS AND DEVICES FOR DELIVERY OF AGENTS TO BREAST MILK DUCTS**



- *PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR L'ADMINISTRATION D'AGENTS AUX CANAUX GALACTOPHORES DU SEIN*
- (71) Pro-Duct Health, Inc., Suite 201, 1360 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) HUNG, David, Belmont, CA 94002, US
- OLSEN, Philip, M., Mountain View, CA 94041, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **A61K 39/00** (11) **1 144 004 A1\***  
C07H 21/02 C07H 21/04  
C12N 15/00 C12N 15/09  
C12N 15/63 C12N 15/70  
C12N 15/74 C12N 5/00  
C12N 5/02
- (25) En (26) En  
(21) 00930067.4 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01484 20.01.2000
- (87) WO 00/44403 2000/31 03.08.2000
- (30) 20.01.1999 US 234208
- (54) • *HER-2 BINDUNGSANTAGONISTEN*  
• *HER-2 BINDING ANTAGONISTS*  
• *ANTAGONISTE DE FIXATION A HER-2*
- (71) OREGON HEALTH SCIENCES UNIVERSITY, 3181 S.W. Sam Jackson Park Road, Portland, OR 97201-3098, US
- (72) DOHERTY, Joni, Kristin, Santa Monica, CA 90403, US  
CLINTON, Gail, M., Portland, OR 97201, US  
ADELMAN, John, P., Portland, OR 97201, US
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- A61K 39/00** → (51) A61K 38/00
- 
- A61K 39/00** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 39/00** → (51) C12N 1/21
- 
- A61K 39/00** → (51) C12Q 1/68
- 
- A61K 39/02** → (51) C12N 15/31
- 
- A61K 39/09** → (51) C12N 15/31
- 
- A61K 39/095** → (51) C12N 15/31
- 
- A61K 39/118** → (51) C12N 15/31
- 
- (51) **A61K 39/12** (11) **1 144 005 A1\***  
A61P 31/20
- (25) En (26) En  
(21) 99966765.2 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01108 13.12.1999
- (87) WO 00/35478 2000/25 22.06.2000
- (30) 11.12.1998 AU PP765398
- (54) • *BEHANDLUNG VON PAPILLOMAVIRUS-INFEKTIONEN*  
• *TREATMENT OF PAPILLOMAVIRUS INFECTIONS*  
• *TRAITEMENT D'INFECTIONS PAR PAPILLOMAVIRUS*
- (71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, Brisbane, QLD 4072, AU
- (72) ZHOU, Jian, deceased, AU  
FRAZER, Ian, Ctr. For Immunology & Cancer Res., Buranda, QLD 4102, AU
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT
- 
- (51) **A61K 39/21** (11) **1 144 006 A2\***  
A61K 39/40 A61K 39/42  
C12N 5/06 C12N 7/00  
C12N 7/04 C12N 7/06  
C12Q 1/70
- (25) En (26) En  
(21) 99966466.7 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30345 16.12.1999
- (87) WO 00/35409 2000/25 22.06.2000
- (88) 14.09.2000
- (30) 16.12.1998 US 212793  
16.12.1998 US 112532 P
- (54) • *SYNERGISTISCHE HEMMUNG VON FUSION UND BINDUNG VON HIV-1, ZUSAMMENSETZUNGEN UND DAGEGEN GERICHTETE ANTIKÖRPER*  
• *SYNERGISTIC INHIBITION OF HIV-1 FUSION AND ATTACHMENT, COMPOSITIONS AND ANTIBODIES THERETO*  
• *INHIBITION SYNERGIQUE DE LA FUSION ET LA LIAISON DU VIH-1 ET COMPOSITION ET ANTICORPS S'Y RAPPORTANT*
- (71) PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
- (72) OLSON, William, C., Ossining, NY 10562, US  
MADDON, Paul, J., Scarsdale, NY 10583, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- A61K 39/29** → (51) C07K 14/18
- 
- A61K 39/29** → (51) C12N 15/36
- 
- A61K 39/38** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 39/385** → (51) A61K 35/78
- 
- A61K 39/39** → (51) A61K 9/127
- 
- A61K 39/39** → (51) A61K 9/16
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 144 007 A1\***  
C07B 61/00 C07B 63/00  
G01N 33/531
- (25) En (26) En  
(21) 00901377.2 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE
- (86) SE 00/00047 13.01.2000
- (87) WO 00/41723 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 SE 9900121
- (54) • *DURCH PRÄZIPITATIONSPOLYMERISATION HERGESTELLTE MOLEKULAR MARKIERTE MIKROKUGELN*  
• *MOLECULARLY IMPRINTED MICROSPHERES PREPARED USING PRECIPITATION POLYMERISATION*  
• *MICROSPHERES A EMPREINTES MOLECULAIRES PREPARES PAR POLYMERISATION DE DESURSATURATION*
- (71) MOSBACH, Klaus, Lackalänga 31, PL 5548, S-244 94 Furulund, SE
- (72) MOSBACH, Klaus, S-244 94 Furulund, SE  
YE, Lei, S-226 46 Lund, SE  
CORMACK, Peter A. G., Glasgow G42 9TG, GB
- (74) Wiklund, Ingrid Helena, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 144 008 A1\***  
A61K 39/40 A61K 39/42  
A61K 39/00 A61K 39/38
- (25) En (26) En  
(21) 00902419.1 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00953 14.01.2000
- (87) WO 00/41724 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 232878
- (54) • *MODULATION DER WEITERLEITUNG SYSTEMISCHER GEDÄCHTNIS-T-ZELLEN*  
• *MODULATION OF SYSTEMIC MEMORY T CELL TRAFFICKING*  
• *MODULATION DU TRAFIC DES LYMPHOCYTES T A MEMOIRE DE LA CIRCULATION SYSTEMIQUE*
- (71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304-1850, US  
MILLENIU PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) BUTCHER, Eugene, C., Portola Valley, CA 94028, US  
CAMPBELL, James, J., Palo Alto, CA 94306, US  
WU, Lijun, Reading, MA 01867, US  
ROTTMAN, James, B., Sudbury, MA 01776, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- A61K 39/395** → (51) A01N 43/04
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 38/00
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 38/13
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 38/17
- 
- A61K 39/395** → (51) A61K 47/48
- 
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/28
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 9/64
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/12
- 
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/54
- 
- A61K 39/395** → (51) C12Q 1/68
- 
- A61K 39/40** → (51) A61K 39/21
- 
- A61K 39/40** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 39/40** → (51) C12N 15/31
- 
- A61K 39/42** → (51) A61K 39/21
- 
- A61K 39/42** → (51) A61K 39/395
- 
- A61K 39/44** → (51) A61K 38/00
- 
- (51) **A61K 47/00** (11) **1 144 009 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964038.6 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28460 02.12.1999
- (87) WO 00/32233 2000/23 08.06.2000
- (30) 03.12.1998 US 110689 P
- (54) • *HILFSSTOFFE ZUR VERWENDUNG IN ADENO-ASSOZIIERTES VIRUS ENTHALTENDEN PHARMAZEUTISCHEN ZUBEREITUNGEN UND DAMIT HERGESTELLTE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN*

- EXCIPIENTS FOR USE IN ADENO-AS-SOCIATED VIRUS PHARMACEUTICAL FORMULATIONS, AND PHARMACEUTICAL FORMULATIONS MADE THEREWITH
- EXCIPIENTS A UTILISER DANS DES PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES A BASE DE PARTICULES VIRALES ASSOCIEES AUX ADENOVIRUS, ET PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES REALISEES AVEC CES EXCIPIENTS

- (71) Avigen, Inc., 1201 Harbor Bay Parkway no. 1000, Alameda, CA 94502, US
- (72) SISTA, Hema, S., Cupertino, CA 95014, US  
ESPINOZA, Yero, J., Alameda, CA 94501, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61K 47/10** → (51) A61K 31/485

**A61K 47/26** → (51) A61K 31/05

**A61K 47/34** → (51) A61K 9/06

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 144 010 A2\***  
A61K 39/395 A61K 38/17  
A61K 38/13 A61K 31/4353  
A61K 31/52 A61K 31/56  
// A61K47:48, A61K39:395, A61K47:48, A61K38:17,  
A61K47:48, A61K38:13, A61K47:48, A61K31:4353,  
A61K47:48, A61K31:52, A61K47:48, A61K31:56

- (25) En (26) En  
(21) 00904230.0 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00284 06.01.2000  
(87) WO 00/40270 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115252 P  
(54) • VERFAHREN ZUR VERLÄNGERUNG DER  
TRANSPLANTATÜBERLEBUNG UNTER  
VERWENDUNG VON IMMUNOTOXINEN UND  
BLOCKADE DER KOSTIMULATION ÜBER  
CD154 UND CD28  
• METHODS OF PROLONGING TRANSPLANT  
SURVIVAL USING IMMUNOTOXINS AND  
COSTIMULATION BLOCKADE OF CD154 AND  
CD28  
• PROCEDE PERMETTANT DE PROLONGER LA  
DUREE DE SURVIE D'UNE GREFFE A L'AIDE  
D'IMMUNOTOXINES ET PAR BLOCAGE DE  
COSTIMULATION DES CD154 ET CD28

- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION,  
614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
- (72) KNECHTLE, Stuart, J., Oregon, WI 53575, US  
KIRK, Allan, D., Potomac, MD 20854, US
- (74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser &  
Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 144 011 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967462.5 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30393 10.12.1999  
(87) WO 00/33888 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 111793 P  
08.02.1999 US 119312 P  
(54) • PRODRUGS UND VERFAHREN ZU DEREN  
HERSTELLUNG  
• PRODRUG COMPOUNDS AND PROCESS FOR  
PREPARATION THEREOF  
• COMPOSES DE PROMEDICAMENTS ET  
PROCEDE DE PREPARATION  
(71) Coulter Pharmaceutical, Inc., 600 Gateway  
Boulevard Avenue, South San Francisco, CA  
94080-7014, US  
(72) LOBL, Thomas, J., Foster City, CA 94404, US  
DUBOIS, Vincent, Fleurus, BE  
FERNANDEZ, Anne-Marie, B-1050 Brussels, BE  
GANGWAR, Sanjeev, Alameda, CA 94501, US  
LEWIS, Evan, Daly City, CA 94015, US  
NIEDER, Matthew, H., Burlingame, CA 94010, US  
TROUET, André, B-3009 Herent, BE  
YISKI, Peter, Belmont, CA 94002, US  
VARRANTON, Geoffrey, T., Burlingame, CA 94010,  
US  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 144 012 A1\***  
A61P 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 00904440.5 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01346 21.01.2000  
(87) WO 00/43043 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116792 P  
(54) • LIPOPLEX UND POLYPLEX STABILISIERTE  
DURCH LIGAND-PEG POST-COATING FÜR  
GEZIELTE GENEN-VERABREICHUNG  
• LIGAND-PEG POST-COATING STABILIZED  
LIPOPLEX AND POLYPLEX FOR TARGETED  
GENE DELIVERY  
• LIPOPLEXE ET POLYPLEXE STABILISES  
SECON UN PROCEDE DE POST-APPLICATION  
D'UN LIGAND-PEG DANS L'ADMINISTRATION  
CIBLEE DE GENES  
(71) GEORGETOWN UNIVERSITY, 37th and "O"  
Streets, N.W., Washington, D.C. 20057, US  
(72) XU, Liang, Arlington, VA 22209, US  
CHANG, Esther, H., Chevy Chase, MD 20815, US  
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 144 013 A1\***  
C08G 64/00 C08G 67/04  
C08G 79/02 C08G 63/08  
(25) En (26) En  
(21) 99958738.9 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25706 02.11.1999  
(87) WO 00/25826 2000/19 11.05.2000  
(30) 02.11.1998 US 184413  
02.11.1998 US 106708 P  
(54) • LACTONGRUPPEN TRAGENDE ABSORBIER-  
BARE POLYMERE

- LACTONE BEARING ABSORBABLE POLYMERS
- POLYMERES RESORBABLES PORTANT UNE LACTONE

- (71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET  
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53  
rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) IGNATIUS, Francis, X., Milville, MA 01529, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard  
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield  
S1 2QD, GB

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 144 014 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904124.5 (22) 28.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00058 28.01.2000  
(87) WO 00/44410 2000/31 03.08.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 28.01.1999 EP 99200256  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR  
IMMUNISIERUNG GEGEN EIN ODER  
MEHRERE ANTIGENE MITTELS VERSCHIE-  
DENER REKOMBINANTER VEKTOREN  
• COMPOSITION AND METHOD FOR  
OBTAINING SPECIFIC IMMUNISATION  
AGAINST ONE OR MORE ANTIGENS USING  
DIFFERENT RECOMBINANT VECTORS  
• PRODUIT ET METHODE PERMETTANT D'OBTENIR  
UNE IMMUNISATION SPECIFIQUE AU  
MOYEN D'UN OU DE PLUSIEURS ANTIGENES

- (71) Stichting Biomedical Primate Research Center,  
Lange Kleiweg 151, 2288 GJ Rijswijk, NL
- (72) HEENEY, Jonathan, Luke, NL-2275 BX Voorburg,  
NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe  
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/13

**A61K 48/00** → (51) A61K 38/16

**A61K 48/00** → (51) C12N 5/06

**A61K 48/00** → (51) C12N 9/12

**A61K 48/00** → (51) C12N 9/64

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/31

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/867

**A61K 48/00** → (51) C12Q 1/68

**A61K 49/00** → (51) A61K 38/13

**A61K 49/00** → (51) C12N 9/72

**A61K 51/00** → (51) A61K 38/00

**A61L 2/00** → (51) G01N 33/68

- (51) **A61L 2/02** (11) **1 144 015 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903788.8 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00123 19.01.2000  
(87) WO 00/43048 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 GB 9901139  
07.05.1999 GB 9910476  
(54) • BEHANDELTES PROTEIN FLÜSSIGKEITSGE-  
HALT  
• TREATING PROTEIN-CONTAINING LIQUIDS

- **TRAITEMENT DE LIQUIDES CONTENANT DES PROTEINES**
- (71) COMMON SERVICES AGENCY, Trinity Park House, South Trinity Road, Edinburgh EH5 3SE, GB
- (72) FOSTER, Peter, Reynolds, Edinburgh EH3 5AN, GB
- WELCH, Anne, Gillian, Fife KY11 9UH, GB
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **A61L 2/20** (11) **1 144 016 A1\***  
A61L 2/22 B65B 55/10
- (25) De (26) De  
(21) 00974471.5 (22) 27.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10611 27.10.2000
- (87) WO 01/37886 2001/22 31.05.2001
- (30) 22.11.1999 DE 19956186
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STERILISIEREN VON VERPACKUNGSBEHÄLTERN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR STERILISATION OF PACKAGING CONTAINERS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE STERILISATION DE RECIPIENTS D'EMBALLAGE**
- (71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
- (72) KNIELING, Erwin, 93102 Pfatter, DE
- HIENDL, Hans, 93051 Regensburg, DE

**A61L 2/22** → (51) A61L 2/20

- (51) **A61L 15/00** (11) **1 144 017 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99955434.8 (22) 09.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (86) US 99/13073 09.06.1999
- (87) WO 99/64078 1999/50 16.12.1999
- (30) 09.06.1998 EP 98110597
- (54) • **GEFORMTE DREIDIMENSIONAL FEUCHTIGKEITSDURCHLÄSSIGE ABER FLÜSSIGKEIT-SUNDURCHLÄSSIGE GEGENSTÄNDE MIT FEUCHTIGKEITSDURCHLÄSSIGEN ABER FLÜSSIGKEITSDURCHLÄSSIGEN STRUKTUREN MIT THERMOPLASTISCHER NIEDRIG-VISKOSE ZUSAMMENSETZUNG**  
• **SHAPE-FORMED, THREE DIMENSIONAL, MOISTURE VAPOUR PERMEABLE, LIQUID IMPERMEABLE ARTICLES COMPRISING MOISTURE VAPOUR PERMEABLE, LIQUID IMPERMEABLE STRUCTURES COMPRISING LOW VISCOSITY THERMOPLASTIC COMPOSITIONS**  
• **ARTICLES FA ONNES TRIDIMENSIONNELS, PERMEABLES A LA VAPEUR D'EAU, IMPERMEABLES AUX LIQUIDES COMPRENANT DES STRUCTURES PERMEABLES A LA VAPEUR D'EAU, IMPERMEABLES AUX LIQUIDES ET CONTENANT DES COMPOSITIONS THERMOPLASTIQUES A VISCOSITE BASSE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) CORZANI, Italo, I-66100 Chieti, IT
- PALUMBO, Gianfranco, D-61348 Bad Homburg, DE
- (74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**
- **WIPO A3 publication data is not currently available.**
- **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.**

- A61L 15/00** → (51) C12N 5/00
- A61L 15/18** → (51) A61K 7/50
- A61L 15/20** → (51) A61K 7/50
- A61L 15/34** → (51) A61K 7/50
- A61L 15/46** → (51) A61K 7/50
- A61L 24/04** → (51) A61L 27/56
- A61L 27/00** → (51) C12N 5/00
- A61L 27/20** → (51) C08B 37/08
- A61L 27/38** → (51) C12N 5/06
- A61L 27/42** → (51) A61L 27/56
- A61L 27/46** → (51) A61L 27/56

- (51) **A61L 27/56** (11) **1 144 018 A1\***  
A61L 27/42 A61L 27/46  
A61L 24/04
- (25) En (26) En  
(21) 99966346.1 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29981 16.12.1999
- (87) WO 00/35511 2000/25 22.06.2000
- (30) 17.12.1998 US 112596 P
- (54) • **SEQUENZIERTE INKORPORATION VON KORTIKALKNOCHENTRANSPLANTATEN**  
• **SEQUENCED INCORPORATION OF CORTICAL BONE ALLOGRAFTS**  
• **INCORPORATION SEQUENTIELLE D'ALLOGREFFES DE PERIOSTE**
- (71) CAMBRIDGE SCIENTIFIC, INC., 180 Fawcett Street, Cambridge, MA 02138, US
- (72) LEWANDROWSKI, Kai-Uwe, Brookline, MA 02176, US
- TRANOLO, Debra, J., Princeton, MA 01541-1806, US
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 144 019 A1\***  
A61M 3/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900558.8 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00047 12.01.2000
- (87) WO 00/41741 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 FR 9900608
- (54) • **CHIRURGISCHER VERNEBLER FÜR PHYSIOLOGISCHE LÖSUNGEN**  
• **SURGICAL SPRAYER OF PHYSIOLOGICAL SERUM**  
• **VAPORISATEUR CHIRURGICAL DE SERUM PHYSIOLOGIQUE**
- (71) Bartolome, Francis, 660, Chemin Vieux, 34150 Gignac, FR
- (72) Bartolome, Francis, 34150 Gignac, FR

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 144 020 A1\***  
A61M 25/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900559.6 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00048 11.01.2000
- (87) WO 00/41742 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 FR 9900361  
12.08.1999 FR 9910462
- (54) • **MEDIZINISCH CHIRURGISCHE ABSAUGKÄNÜLE**  
• **MEDICO-SURGICAL DISCHARGE CANNULA**

- **CANULE DE DECHARGE MEDICO-CHIRURGICALE**
- (71) Bartolome, Francis, 660, Chemin Vieux, 34150 Gignac, FR
- (72) Bartolome, Francis, 34150 Gignac, FR

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 144 021 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913821.5 (22) 09.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/06106 09.03.2000
- (87) WO 00/53237 2000/37 14.09.2000
- (30) 09.03.1999 US 123479 P
- (54) • **MEDIZINISCHE DRAINAGEVORRICHTUNG MIT DURCHFLOSSWIDERSTAND**  
• **MEDICAL DRAINAGE DEVICE WITH FLOW RESTRICTION FEATURE**  
• **DISPOSITIF DE DRAINAGE MEDICAL A LIMITEUR DE DEBIT**
- (71) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) YAM, Jacky, St. Louis, MO 63146, US
- RANFORD, Alan, St. Louis, MO 63146, US
- (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 144 022 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962864.7 (22) 13.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27930 13.12.1999
- (87) WO 00/37125 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218040  
21.05.1999 US 316047
- (54) • **ZURÜCKZIEHBARE HYPODERMISCHE NADELVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **RETRACTABLE HYPODERMIC NEEDLE ASSEMBLY AND METHOD OF MAKING THE SAME**  
• **ENSEMBLE A AIGUILLE HYPODERMIQUE RETRACTABLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Mohammad, Owais, 5004 Rittenhouse Street, Riverdale, MD 20737, US
- (72) Mohammad, Owais, Riverdale, MD 20737, US
- (74) Munk, Ludwig, Dipl.-Ing., Patentanwalt Prinzregentenstrasse 1, 86150 Augsburg, DE

- (51) **A61M 1/00** (11) **1 144 023 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967620.8 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30889 27.12.1999
- (87) WO 00/40279 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 US 226482
- (54) • **INFUSIONSPUMPE MIT MEHRFACHDOSIERUNG**  
• **MULTI-DOSE INFUSION PUMP**  
• **POMPE D'INFUSION A DOSES MULTIPLES**
- (71) McKinley Medical, LLLP, 4080 Youngfield Street, Wheat Ridge, CO 80033, US
- (72) SKINKLE, David, W., Denver, CO 80209, US
- (74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**A61M 1/02** → (51) A61M 1/36

**A61M 1/14** → (51) A61K 38/55

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 144 024 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964666.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10338 23.12.1999  
(87) WO 00/38761 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860330  
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES VERTEILUNGSVOLUMENS EINES BLUTINHALTSSTOFFES WÄHREND EINER BLUTBEHANDLUNG UND VORRICHTUNG  
• METHOD FOR DETERMINING THE VOLUME OF DISTRIBUTION OF A BLOOD COMPONENT DURING AN EXTRACORPOREAL BLOOD TREATMENT AND DEVICE FOR CARRYING OUT THE METHOD  
• PROCEDE POUR DETERMINER LE VOLUME DE DISTRIBUTION D'UN CONSTITUANT SANGUIN PENDANT UN TRAITEMENT SANGUIN EXTRACORPOREL ET DISPOSITIF POUR METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE  
(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE  
(72) GOLDAU, Rainer, D-97440 Wernack, DE  
GRAF, Thomas, D-97424 Schweinfurt, DE  
GROSS, Malte, D-97072 Würzburg, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 144 025 A1\***  
**A61M 1/02**  
(25) En (26) En  
(21) 00983711.3 (22) 16.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) US 00/31501 16.11.2000  
(87) WO 01/36022 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 US 166104 P  
(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR LEUKOZYTENREDUZIERUNG UNTER ROTEN BLUTKÖRPERCHEN  
• METHODS AND APPARATUS FOR LEUKOREDUCTION OF RED BLOOD CELLS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE LEUKOREDUCTION DE GLOBULES ROUGES  
(71) Gambro, Inc., 10810 West Collins Avenue, Lakewood, Colorado 80215-4439, US  
(72) VAN WAEG, Geert, B-1200 Brussels, BE  
GIBBS, Bruce, W., Arvada, CO 80005, US  
ANTOON, Marc, B-3000 Leuven, BE  
MCBURNAY, Laura, Lakewood, CO 80215, US  
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 144 026 A1\***  
**B04B 5/04**  
(25) En (26) En  
(21) 99959629.9 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02053 24.12.1999  
(87) WO 00/38762 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 PCT/IB98/02114  
(54) • VORRICHTUNG ZUR BLUTTRENNUNG, INSBESONDERE ZUR KONZENTRIERUNG VON HEMATOPOIETISCHEN STAMMZELLEN

- BLOOD SEPARATION SYSTEM PARTICULARLY FOR CONCENTRATING HEMATOPOIETIC STEM CELLS  
• SYSTEME DE SEPARATION SANGUINE CONVENANT EN PARTICULIER POUR LA CONCENTRATION DE CELLULES SOUCHE HEMATOPOIETIQUES  
(71) Biosafe S.A., Rue de l'Aiselet, 1262 Eysins, CH  
(72) FELL, Claude, CH-1260 Nyon, CH  
(74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

**A61M 3/02** → (51) **A61M 1/00**

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 144 027 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932312.4 (22) 08.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15322 08.07.1999  
(87) WO 00/12156 2000/10 09.03.2000  
(30) 01.09.1998 US 144904  
(54) • NADELSCHUTZHALTER  
• NEEDLE PROTECTION HOLDER  
• PORTE-SERINGUE DE PROTECTION  
(71) Chrisom, Inc., 30870 Franklin Road, Franklin, MI 48025, US  
(72) KIRK, Kevin, F., Walled Lake, MI 48390, US  
(74) Tuckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 144 028 A1\***  
**A61B 5/00**  
**G11C 11/00**  
(25) En (26) En  
(21) 99957259.7 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00670 30.11.1999  
(87) WO 00/32258 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DK 981578  
09.12.1998 US 111721 P  
(54) • SYSTEM UND METHODE ZUR UNTERSTÜTZUNG EINES MEDIZINISCHEN SELBSTBEHANDLUNG, WELCHE EINE MEHRZAHL VON SCHRITTEN UMFASST  
• A METHOD AND A SYSTEM FOR ASSISTING A USER IN A MEDICAL SELF TREATMENT, SAID SELF TREATMENT COMPRISING A PLURALITY OF ACTIONS  
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT A UN UTILISATEUR DE S'ADMINISTRER SEUL SON TRAITEMENT MEDICAL, LEDIT TRAITEMENT MEDICAL COMPRENANT PLUSIEURS ACTES  
(71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) AASMUL, Soren, DK-2840 Holte, DK  
POULSEN, Jens, Ulrik, DK-2830 Virum, DK  
CHRISTENSEN, Lars, Hofmann, DK-4040 Jyllinge, DK  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A61M 5/168** (11) **1 144 029 A1\***  
**A61B 5/20**  
**G01F 23/26**  
(25) En (26) En  
(21) 99961254.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00695 22.12.1999  
(87) WO 00/37129 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 IL 12767698  
22.12.1998 IL 12767798  
22.12.1998 IL 12767898  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ÜBERWACHUNG DES FLÜSSIGKEITSSTANDES  
• METHOD AND DEVICE FOR MONITORING FLUID LEVEL

- METHODE DE CONTROLE DE NIVEAU DE LIQUIDES ET DISPOSITIF CORRESPONDANT  
(71) Alcor Medical Instruments, Davidson Street 8, P.O. Box 46017, 91460 Jerusalem, IL  
Krausz, Michael, Rehov Inbar 8, 38900 Caesaria, IL  
(72) KRAUSZ, Michael, 38900 Caesaria, IL  
LOZINSKI, Yuli, 93846 Jerusalem, IL  
ABRAMOVITCH, Aharon, 90917 Givat Zeev, IL  
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwalte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61M 5/30** (11) **1 144 030 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901230.3 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00232 27.01.2000  
(87) WO 00/44421 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 US 239592  
(54) • TEILCHENABGABEVORRICHTUNG  
• PARTICLE DELIVERY DEVICE  
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE PARTICULES  
(71) PowderJect Research Limited, 4 Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB  
(72) BROOKS, Emily Louise, Maida Vale, London W9 1HT, GB  
WEEKES, Stuart Graham, Oxford OX4 4HZ, GB  
PATERSON, Graeme L. J., Cheddar, Somerset BS27 3HX, GB  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61M 5/30** (11) **1 144 031 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968496.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30172 17.12.1999  
(87) WO 00/35520 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112805 P  
(54) • INJEKTIONS-VORRICHTUNG  
• INJECTION DEVICES  
• DISPOSITIFS D'INJECTION  
(71) BioValve Technologies, Inc., 313 Pleasant Street, Watertown, Massachusetts 02472, US  
(72) WILLIS, John, Shirley, MA 01464, US  
MINIOR, Thaddeus, G., Berlin, MA 01503, US  
GONNELLI, Robert, Mahwah, NJ 07430, US  
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**A61M 5/32** → (51) **B65D 75/22**

- (51) **A61M 5/50** (11) **1 144 032 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961230.2 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02057 29.12.1999  
(87) WO 00/38769 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114100 P  
(54) • EINWEGSPRITZE MIT ABBRECHBAREM KOLBEN  
• SINGLE USE SYRINGE WITH BREAKAWAY PLUNGER  
• SERINGUE A USAGE UNIQUE AVEC PISTON FRANGIBLE  
(71) Safegard Medical Limited, Le Panorama, 57, rue Grimaldi, 98000 Monaco, MC  
(72) MIKLOS, Kodobor, H-3600 Ozd, HU  
FILIPPI, Filippo, H-3600 Ozd-Farkaslyuk, HU

(74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co.  
Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

(51) **A61M 11/00** (11) **1 144 033 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968533.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/30675 22.12.1999  
(87) WO 00/38770 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220249  
21.12.1999 US 460042

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
ABGEBEN VON LUNGENAEROSOLEN**  
• **PULMONARY AEROSOL DELIVERY DEVICE  
AND METHOD**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION  
D'AEROSOL POUR LES POUMONS**

(71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, 505 King  
Avenue, Columbus Ohio 43201-2693, US  
(72) ZIMLICH, William, C., Jr., Dublin, OH 43017, US  
DVORSKY, James, E., Hilliard, OH 43026, US  
BUSICK, David, R., Lewis Center, OH 45035, US  
PETERS, Richard, D., Gahanna, OH 45230, US  
(74) Carpmal, John William Maurice, et al,  
CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury  
Square, London, WC1A 2RA, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A61M 11/00** → (51) A61K 39/00

(51) **A61M 15/00** (11) **1 144 034 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931114.5 (22) 18.06.1999

(84) DE FR GB NL  
(86) EP 99/04273 18.06.1999  
(87) WO 99/66973 1999/52 29.12.1999  
(30) 24.06.1998 GB 9813586

(54) • **ANORDNUNG ZUR TEMPERATURKOMPENSA-  
TION UND KONSTANTSTROMQUELLEN-  
SCHALTUNG**  
• **TEMPERATURE COMPENSATION ARRANGE-  
MENT AND CURRENT REFERENCE CIRCUIT**  
• **DISPOSITIF DE COMPENSATION DE TEMPE-  
RATURE ET CIRCUIT DE REFERENCE**

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) RUSZNYAK, Andreas, CH-1224 Chêne-Bougeries,  
CH  
(74) Hudson, Peter David, Motorola, European  
Intellectual Property Operations, Midpoint Alencon  
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61M 15/00** (11) **1 144 035 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99966926.0 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09614 08.12.1999  
(87) WO 00/43059 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901282  
16.02.1999 GB 9903342

(54) • **INHALATIONSVORRICHTUNG**

• **INHALATION DEVICE**  
• **DISPOSITIF D'INHALATION**

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB

(72) RAND, Paul Kenneth, Glaxo Group Ltd., Ware,  
Herts. SG12 0DP, GB

(74) Pike, Christopher Gerard, et al, Pike & Co. Hayes  
Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

**A61M 16/00** → (51) A61M 16/06

(51) **A61M 16/06** (11) **1 144 036 A1\***  
A61M 16/00

(25) En (26) En  
(21) 99966774.4 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) AU 99/01130 21.12.1999  
(87) WO 00/37135 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 AU PP783198

(54) • **BESTIMMUNG DES MASKENANPASS-  
DRUCKES UND KORREKTION DER MASKEN-  
PASSUNG**

• **DETERMINATION OF MASK FITTING  
PRESSURE AND CORRECT MASK FIT**

• **DETERMINATION DE LA PRESSION D'AJUS-  
TEMENT D'UN MASQUE, ET AJUSTEMENT  
CORRECT DUDIT MASQUE**

(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde,  
New South Wales 2113, AU

(72) BREWER, Gregory, Newton, Lewisham, NSW 2049,  
AU

COLLA, Gregory, Alan, North Sydney, NSW 2060,  
AU

FARRUGIA, Steven, Paul, Peakhurst, NSW 2210,  
AU

SOMAIYA, Chinmayee, Dundas Valley, NSW 2117,  
AU

(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash  
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4  
2RU, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 144 037 A2\***  
A61B 17/22

(25) En (26) En  
(21) 00901862.3 (22) 28.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IE 00/00011 28.01.2000  
(87) WO 00/44428 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 IE 990058

(54) • **KATHETER MIT EINEM EXPANDIERBAREN  
ENDABSCHNITT**

• **CATHETER WITH AN EXPANDABLE END  
PORTION**

• **CATHETER AVEC PARTIE D'EXTREMITÉ  
EXTENSIBLE**

(71) Anamed Limited, 1 Earlsfort Centre, Hatch Street,  
Dublin 2, IE

(72) MULHOLLAND, Patrick, County Westmeath, IE  
O'CARROLL, Gerard, County Sligo, IE  
CONLON, Dominic, County Sligo, IE

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &  
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14  
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61M 25/00** (11) **1 144 038 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00970683.9 (22) 06.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/27838 06.10.2000  
(87) WO 01/26723 2001/16 19.04.2001  
(30) 13.10.1999 US 416719

(54) • **POLYURETHAN-ERNÄHRUNGSSONDE UND  
ZUGEHÖRIGER ADAPTER**

• **POLYURETHANE FEEDING TUBE AND  
ASSOCIATED ADAPTORS**

• **TUYAU D'ALIMENTATION EN POLYU-  
RETHANNE ET ADAPTATEURS ASSOCIES**

(71) Abbott Laboratories, Dept. 377/ AP6D-2 100  
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) O'HARA, Derek P., County Sligo, IE  
DUGGAN, Brendan J., County Sligo, IE  
COMER, Gail, M., Libertyville, IL 60048, US  
GOLDHARDT, Donald, J., Grove City, OH 43123,  
US

SANMIGUEL, Liliana, M., Powell, OH 43065, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61M 25/00** (11) **1 144 039 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99930392.8 (22) 17.06.1999

(84) DE ES FR GB IE NL  
(86) US 99/13782 17.06.1999  
(87) WO 99/65557 1999/51 23.12.1999  
(30) 17.06.1998 US 98671

(54) • **KATHETERSCHAFT MIT MEHREREN  
LEITUNGEN UND VERSTÄRKUNG**  
• **MULTILUMEN CATHETER SHAFT WITH REIN-  
FORCEMENT**

• **TIGE DE CATHETER MUNIE DE PLUSIEURS  
LUMIERES RENFORCEES**

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,  
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) BARDSLEY, Earl, Newton, MA 02158, US  
GILMARTIN, Kevin, Marsh Field, MA 02050, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **A61M 25/00** (11) **1 144 040 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99945386.3 (22) 31.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/20019 31.08.1999  
(87) WO 00/13733 2000/11 16.03.2000  
(30) 09.09.1998 US 150222

(54) • **KATHETER MIT UNTERSCHIEDLICHER  
GEFLECHTDICHTE AUFWEISENDEN  
ABSCHNITTEN UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG**

• **CATHETER HAVING REGIONS OF DIFFERING  
BRAID DENSITIES AND METHODS OF  
MANUFACTURE THEREFOR**

- CATHETER POSSEDANT DES REGIONS DE TRESSE DE DENSITES DIFFERENTES ET SES PROCEDES DE FABRICATION
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US  
(72) GALDONIK, Jason, A., Minneapolis, MN 55416, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 144 041 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99946912.5 (22) 14.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21030 14.09.1999  
(87) WO 00/15287 2000/12 23.03.2000  
(30) 15.09.1998 US 153340  
(54) • EINSTÜCKIGE KLEMME FÜR EINE TEILBARE HÜLLENANORDNUNG  
• ONE PIECE LOCK FOR SPLITTABLE SHEATH  
• VERROU MONOBLOC POUR GAINÉ DIVISIBLE
- (71) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) HOWELL, Glade, H., Sandy, UT 84094, US  
HARDING, Weston, Finch, Lehi, UT 84043, US  
JOHNSON, Steven, Wayne, West Jordan, UT 84084, US  
CINDRICH, Christopher, Noel, South Jordan, UT 84095, US  
BROWN, Carolyn, Elizabeth, Salt Lake City, UT 84115, US  
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61M 25/00** → (51) A61M 1/00

- (51) **A61M 29/00** (11) **1 144 042 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911571.8 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00598 11.01.2000  
(87) WO 00/41525 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 11.01.1999 US 228097  
(54) • EINFÜHRVORRICHTUNG MIT DOPPELHÜLLE FÜR SELBSTEXPANDIERBAREN STENT  
• SELF-EXPANDING STENT DELIVERY SYSTEM WITH TWO SHEATHS  
• SYSTEME DE POSE DE STENT A AUTO-EXPANSION A DEUX GAINES
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US  
(72) VRBA, Anthony C., Maple Grove, MN 55311, US  
SOGARD, David J., Edina, MN 55242, US  
(74) Graafs, Edo, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61M 31/00** (11) **1 144 043 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902389.6 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00712 12.01.2000  
(87) WO 00/43063 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233282  
(54) • METHODEN UND VORRICHTUNG ZUM VERABREICHEN VON FLÜSSIGKEITEN  
• METHODS AND APPARATUS FOR DELIVERING FLUIDS  
• PROCEDES ET DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE LIQUIDES
- (71) Assistive Technology Products, Inc., 720 Pine Tree Road, Hummelstown, PA 17036, US  
(72) PAUKOVITZ, Dorothy, A. (deceased), ., US  
PAUKOVITS, Edward, J., Jr., Hummelstown, PA 17036, US  
HOFFNER, Janet, J., Halifax, PA 17032, US  
CARON, Paul, R., Laurel, MD 20707, US  
LEONARD, Andrew, I., C., Sykesville, MD 21784, US  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

**A61M 31/00** → (51) A61K 39/00**A61M 37/00** → (51) A61K 39/00

- (51) **A61M 39/00** (11) **1 144 044 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99936249.4 (22) 16.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) DE 99/01458 16.05.1999  
(87) WO 99/59671 1999/47 25.11.1999  
(30) 17.05.1998 DE 29808821 U  
(54) • VERBAND MIT EINEM FLACHEN VERBANDSTEIL FÜR DIE AUFNAHME EINES KANÜLEN-, SONDEN- ODER KATHETERHALTERS  
• DRESSING COMPRISING A FLAT DRESSING PART FOR ACCOMMODATING A HOLDER FOR A NEEDLE, A TUBE OR A CATHETER  
• PANSEMENT COMPORTANT UNE PARTIE PLATE DESTINEE A RECEVOIR UN SUPPORT DE CANULE, DE SONDE OU DE CATHETER
- (71) GIP Medizin Technik GmbH, Stockertweg 6-10, 83101 Rohrdorf-Achenmühle, DE  
(72) WOHNHAS, Stefan, D-83101 Rohrdorf-Achenmühle, DE  
JAECKEL, Ralf, D-83024 Rosenheim, DE  
JORDAN, Silvia, D-83209 Prien, DE  
(74) Nätbusch, Roderich, Ottostrasse 24a, 85521 Ottobrunn, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61M 1/06** → (51) G01V 3/02

- (51) **A61N 1/32** (11) **1 144 045 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900316.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) IE 00/00004 11.01.2000  
(87) WO 00/41764 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 IE 990016  
(54) • ELEKTROTHERAPEUTISCHES GERÄT UND -VERFAHREN  
• AN ELECTROTHERAPY DEVICE AND METHOD  
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ELECTROTHERAPIE
- (71) BMR Research and Development Limited, Bunbeg, County Donegal, IE  
(72) MINOGUE, Michael, Conor, County Galway, IE  
CROWE, Louis, Michael, Dublin 18, IE  
(74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

- (51) **A61N 5/01** (11) **1 144 046 A1\***  
A61N 5/06  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902264.1 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00106 19.01.2000  
(87) WO 00/43067 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 SE 9900159  
(54) • LICHEMITTIERENDE MITTEL ZUR ÄUSSERLICHEN MEDIZINISCHEN BEHANDLUNG MIT LICHT  
• LIGHT EMITTING MEANS FOR EXTERNAL MEDICAL TREATMENT WITH LIGHT  
• MOYENS D'EMISSION DE LUMIERE POUR TRAITEMENT MEDICAL EXTERNE UTILISANT DE LA LUMIERE
- (71) BIOLIGHT PATENT HOLDING AB, Svärdvägen 15, 182 33 Danderyd, SE  
(72) THIBERG, Rolf, S-184 50 kersberga, SE  
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **A61N 5/01** (11) **1 144 047 A1\***  
A61N 5/06  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902265.8 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00107 19.01.2000  
(87) WO 00/43068 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 SE 9900160  
(54) • MITTEL ZUR ÄUSSERLICHEN BEHANDLUNG MIT LICHT  
• MEANS FOR EXTERNAL MEDICAL TREATMENT BY MEANS OF LIGHT  
• INSTRUMENTS POUR TRAITEMENT MEDICAL EXTERNE PAR LA LUMIERE
- (71) BIOLIGHT PATENT HOLDING AB, Svärdvägen 15, 182 33 Danderyd, SE  
(72) THIBERG, Rolf, S-184 50 kersberga, SE  
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **A61N 5/06** (11) **1 144 048 A1\***  
G06K 19/07  
(25) Sv (26) En  
(21) 00902228.6 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00045 13.01.2000  
(87) WO 00/44441 2000/31 03.08.2000  
(30) 13.01.1999 SE 9900075  
(54) • VORRICHTUNG ZUR KONTROLLE ÄUSSERLICH ANGEWANDTER BEHANDLUNG MITTELS LICHT

- A DEVICE FOR CONTROLLING TREATMENT ADMINISTERED EXTERNALLY WITH THE AID OF LIGHT
  - DISPOSITIF DE REGULATION D'UN TRAITEMENT ADMINISTRE PAR VOIE EXTERNE AU MOYEN DE LUMIERE
- (71) BIOLIGHT PATENT HOLDING AB, Svärdvägen 15, 182 33 Danderyd, SE  
(72) THIBERG, Rolf, 184 50 Akersberga, SE  
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **A61N 5/06** (11) **1 144 049 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905599.7 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00805 14.01.2000  
(87) WO 00/41768 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232129  
(54) • VOM PATIENTEN TRAGBARE EINRICHTUNG ZUR PHOTODYNAMISCHEN THERAPIE  
• PATIENT PORTABLE DEVICE FOR PHOTODYNAMIC THERAPY  
• APPAREIL PORTATIF DE THERAPIE PHOTO-DYNAMIQUE DESTINE A UN PATIENT
- (71) Light Sciences Corporation, 1065 - 12th Avenue N.W. No. E5, Issaquah, Washington 98027, US  
(72) CHEN, James, Bellevue, WA 98004, US  
WILKERSON, Brian, Issaquah, WA 98027, US  
BROWN, Dave, Enum Claw, WA 98022, US  
HUSTON, Darin, Enumclaw, WA 98022, US  
MCQUADE, Mike, Issaquah, WA 98027, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61N 5/06** → (51) A61N 5/01

**A61P 3/00** → (51) A61K 38/55

**A61P 3/00** → (51) C12N 9/78

**A61P 3/04** → (51) A61K 31/536

**A61P 3/04** → (51) A61K 38/55

**A61P 3/04** → (51) C07D 265/26

**A61P 3/06** → (51) A61K 35/78

**A61P 3/06** → (51) C07D 239/42

**A61P 3/06** → (51) C08B 37/08

**A61P 3/10** → (51) A61K 31/565

**A61P 3/10** → (51) A61K 35/78

**A61P 5/00** → (51) C07C 237/04

**A61P 5/48** → (51) C07C 311/39

**A61P 5/48** → (51) C12N 5/08

**A61P 7/00** → (51) C07D 221/14

**A61P 7/00** → (51) C07D 239/42

**A61P 7/04** → (51) C12N 5/06

- (51) **A61P 9/00** (11) **1 144 050 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901526.4 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

- (86) EP 00/00142 11.01.2000  
(87) WO 00/41472 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 DE 19900674  
(54) • BINDUNGSPARTNER FÜR 5-HT<sub>5</sub>-REZEPTOREN ZUR MIGRÄNEBEHANDLUNG  
• BINDING PARTNERS FOR 5-HT<sub>5</sub>-RECEPTORS FOR THE TREATMENT OF MIGRAINE  
• PARTENAIRES DE LIAISON POUR LES RECEPTEURS 5-HT<sub>5</sub> UTILISES POUR LE TRAITEMENT DE LA MIGRAINE
- (71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061 Ludwigshafen, DE  
(72) GARCIA-LADONA, Francisco, Javier, D-76870 Kandel, DE  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61P 9/00** → (51) A61K 35/78

**A61P 9/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 9/00** → (51) C07D 235/26

**A61P 9/00** → (51) C07D 471/14

**A61P 9/00** → (51) C07H 13/04

**A61P 9/00** → (51) C12N 9/78

**A61P 9/10** → (51) A61K 31/135

**A61P 9/10** → (51) A61K 31/337

**A61P 9/10** → (51) A61K 35/78

**A61P 9/10** → (51) C07D 235/18

**A61P 9/10** → (51) C12N 9/12

**A61P 9/12** → (51) A61K 38/27

**A61P 9/12** → (51) C07D 235/18

**A61P 11/00** → (51) C07D 239/47

**A61P 11/08** → (51) A61K 9/12

**A61P 11/08** → (51) C07D 235/26

**A61P 11/14** → (51) A61K 31/485

**A61P 13/00** → (51) C12N 9/78

**A61P 13/10** → (51) C07D 235/26

**A61P 13/12** → (51) C07D 235/26

**A61P 15/00** → (51) A61K 38/17

**A61P 15/00** → (51) C07D 471/14

**A61P 15/00** → (51) C12N 15/12

**A61P 15/10** → (51) A61K 9/70

**A61P 17/04** → (51) A61K 7/48

**A61P 17/06** → (51) C07C 311/39

**A61P 17/06** → (51) C12Q 1/68

**A61P 17/10** → (51) A61K 7/48

**A61P 19/00** → (51) C12N 9/78

**A61P 19/02** → (51) C07C 311/39

**A61P 21/00** → (51) C07H 13/04

**A61P 21/00** → (51) C12N 9/78

**A61P 25/00** → (51) A61K 31/255

**A61P 25/00** → (51) A61K 31/505

**A61P 25/00** → (51) C07D 235/26

**A61P 25/00** → (51) C07D 239/47

**A61P 25/00** → (51) C07D 471/04

**A61P 25/00** → (51) C12N 5/00

**A61P 25/04** → (51) A61K 9/22

**A61P 25/06** → (51) A61K 31/255

**A61P 25/16** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/16** → (51) C07D 401/12

**A61P 25/16** → (51) C12N 5/00

**A61P 25/18** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/18** → (51) C07D 401/12

**A61P 25/18** → (51) C12N 9/78

**A61P 25/22** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/24** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/24** → (51) C07D 401/12

**A61P 25/28** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/28** → (51) A61K 31/505

**A61P 25/28** → (51) C07C 311/39

**A61P 25/30** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/32** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/34** → (51) A61K 31/135

**A61P 25/36** → (51) A61K 31/135

**A61P 27/00** → (51) A61K 31/135

**A61P 29/00** → (51) A61K 35/54

**A61P 29/00** → (51) A61K 35/74

**A61P 29/00** → (51) A61K 38/16

**A61P 29/00** → (51) C07H 17/08

**A61P 31/04** → (51) A61K 38/17

**A61P 31/04** → (51) C07D 401/06



<b>A61P 31/04</b>	→ (51) C07D 499/87
<b>A61P 31/10</b>	→ (51) A61K 7/48
<b>A61P 31/10</b>	→ (51) A61K 35/78
<b>A61P 31/12</b>	→ (51) A61K 31/19
<b>A61P 31/18</b>	→ (51) A61K 31/513
<b>A61P 31/18</b>	→ (51) C07C 311/39
<b>A61P 31/18</b>	→ (51) C07D 263/10
<b>A61P 31/18</b>	→ (51) C07D 491/22
<b>A61P 31/18</b>	→ (51) C07F 9/117
<b>A61P 31/20</b>	→ (51) A61K 39/12
<b>A61P 31/20</b>	→ (51) C07K 14/18
<b>A61P 33/02</b>	→ (51) A61K 35/78
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 31/337
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 31/505
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) A61K 47/48
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07C 229/58
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07C 311/39
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 235/06
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 239/47
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07D 475/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07F 9/30
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C07H 13/04
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 9/72
<b>A61P 35/00</b>	→ (51) C12N 15/12
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) A61K 38/16
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C07D 239/47
<b>A61P 37/00</b>	→ (51) C07D 471/20
<b>A61P 37/02</b>	→ (51) C07D 263/10
<b>A61P 37/06</b>	→ (51) C07C 311/39
<b>A61P 43/00</b>	→ (51) C07K 14/52
(51) <b>A62C 2/06</b>	(11) <b>1 144 051 A1*</b> F24F 11/02 A62C 2/24
(25) Sv	(26) En
(21) 00902250.0	(22) 18.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) SE 00/00086 18.01.2000	
(87) WO 00/43072 2000/30 27.07.2000	
(30) 19.01.1999 SE 9900132	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMEIDUNG DER AUSBREITUNG VON RAUCH IN EINEM BELÜFTUNGSSYSTEM • METHOD AND DEVICE FOR PREVENTING DISTRIBUTION OF FIRE GASES IN A VENTILATING SYSTEM • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EVITER LA DISTRIBUTION DE GAZ D'IN- CENDIE DANS UN CIRCUIT DE VENTILATION	
(71) Polmännen AB, Brynäsgratan 50, 802 88 Gävle, SE	

(72) ODELROS, Anders, S-810 40 Hedesunda, SE
(74) Eriksson, Kjell, Norrtälje Patentbyrå AB, P.O.B. 38, 761 21 Norrtälje, SE

**A62C 2/24** → (51) A62C 2/06

(51) <b>A62C 3/04</b>	(11) <b>1 144 052 A2*</b>
(25) Fr	(26) Fr
(21) 00949611.8	(22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) FR 00/01884 03.07.2000	
(87) WO 01/02056 2001/02 11.01.2001	
(30) 02.07.1999 FR 9908804 02.05.2000 FR 0005592	
(54) • INTEGRRIERTES AUTOTUNNELFEUERLÖ- SCHSYSTEM • INTEGRATED SYSTEM FOR CONTROLLING FIRE IN TRANSPORT TUNNELS • SYSTEME INTEGRE DE MAITRISE DE L'IN- CENDIE EN TUNNELS DE TRANSPORT	
(71) Lafeuille, Bruno, 15, rue Matussiere, 38100 Grenoble, FR	
(72) Lafeuille, Bruno, 38100 Grenoble, FR	

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**A62D 3/00** → (51) C03C 23/00

(51) <b>A63B 21/04</b>	(11) <b>1 144 053 A1*</b> A63B 23/12
(25) De	(26) De
(21) 00903540.3	(22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) DE 00/00158 19.01.2000	
(87) WO 00/43073 2000/30 27.07.2000	
(30) 21.01.1999 DE 19902175	
(54) • TRAININGSGERÄT UND MIT EINEM SOLCHEN TRAININGSGERÄT AUSGERÜSTETER STUHL • TRAINING DEVICE AND A CHAIR EQUIPPED WITH SUCH A TRAINING DEVICE • EXERCISEUR ET CHAISE EQUIPEE D'UN TEL EXERCISEUR	
(71) GRAHL GmbH, D-31595 Steyerberg/Voigtei, DE	
(72) MÜLLER, Gerhard, D-68775 Ketsch, DE	
(74) Sroka, Peter-Christian, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Dominikanerstrasse 37, D-40545 Düsseldorf, DE	

**A63B 23/12** → (51) A63B 21/04

(51) <b>A63B 43/06</b>	(11) <b>1 144 054 A2*</b> A63B 67/16 A63H 1/30
(25) NI	(26) En
(21) 00941024.2	(22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) NL 00/00398 08.06.2000	
(87) WO 00/74798 2000/50 14.12.2000	
(88) 19.07.2001	
(30) 08.06.1999 NL 1012263 08.06.1999 NL 1012262 08.06.1999 NL 1012261	
(54) • BELEUCHTETER SPIELBALL, FEDERBALL SOWIE UMWANDELBARES JO-JO • ILLUMINATED BALL, SHUTTLECOCK AND TRANSFORMABLE YO-YO • BALLE DE JEU ILLUMINE, VOLANT A PLUMES AINSI QUE YO-YO TRANSFORMABLE	

(71) Kooke, Hermanus Nicolaas Franciscus, Riethovenseweg 17, 5524 BA Steensel, NL
(72) Kooke, Hermanus Nicolaas Franciscus, 5524 BA Steensel, NL
(74) Bartelds, Erik, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octröoigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) <b>A63B 53/04</b>	(11) <b>1 144 055 A2*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99968051.5	(22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/28071 24.11.1999	
(87) WO 00/32276 2000/23 08.06.2000	
(88) 31.08.2000	
(30) 24.11.1998 US 200901	
(54) • HOLZGOLFSCHLÄGERKOPF MIT OPTIMALER AERODYNAMISCHER STRUKTUR • GOLF CLUB WOOD HEAD WITH OPTIMUM AERODYNAMIC STRUCTURE • TETE DE CLUB DE GOLF EN BOIS PRESEN- TANT UNE STRUCTURE AERODYNAMIQUE OPTIMALE	
(71) Domas, Andrew A., Suite 302, 105 Twin Oaks Drive, Joliet, IL 60431-5029, US	
(72) Domas, Andrew A., Joliet, IL 60431-5029, US	
(74) Kelly, Peter F., et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE	

**A63B 67/16** → (51) A63B 43/06

(51) <b>A63C 9/08</b>	(11) <b>1 144 056 A1*</b>
(25) De	(26) De
(21) 99952206.3	(22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) CH 99/00522 05.11.1999	
(87) WO 00/43085 2000/30 27.07.2000	
(30) 22.01.1999 EP 99810043	
(54) • TELEMARCK- SKIBINDUNG • TELEMARCK SKI BINDING • FIXATION DE SKI DE TELEMARCK	
(71) Fritschi AG - Swiss Bindings, Faltschenstrasse, 3713 Reichenbach im Kandertal, CH	
(72) FRITSCHI, Andreas, CH-3752 Wimmis, CH	
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH	

(51) <b>A63F 5/00</b>	(11) <b>1 144 057 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 99957758.8	(22) 23.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) AU 99/01040 23.11.1999	
(87) WO 00/30726 2000/22 02.06.2000	
(30) 25.11.1998 US 199384	
(54) • ROULETTEKESSELSPIELSYSTEM • CASINO WHEEL GAME SYSTEM • SYSTEME DE JEU A ROUE POUR CASINO	
(71) Chong Toc Chee, Ah-Him, 15 A Short Street, Joondanna, W.A. 6060, AU	
(72) Chong Toc Chee, Ah-Him, Joondanna, W.A. 6060, AU	
(74) Watkin, Timothy Lawrence Harvey, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London, WC1A 1LW, GB	

(51) <b>A63F 9/10</b>	(11) <b>1 144 058 A1*</b>
(25) En	(26) En
(21) 00909488.9	(22) 10.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) GB 00/00902 10.03.2000	
(87) WO 00/53279 2000/37 14.09.2000	
(30) 10.03.1999 GB 9905354	
(54) • PUZZLEANORDNUNG • JIGSAW PUZZLE APPARATUS	



- SYSTEME DE JEU DE PATIENCE
- (71) BAXTER, Malcolm, 154 Church Lane, Eston, Redcar, Cleveland TS6 9QX, GB
- (72) BAXTER, Malcolm, Redcar, Cleveland TS6 9QX, GB

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 144 059 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00962759.7 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/01422 05.10.2000  
(87) WO 01/26760 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 US 158623 P

- VORRICHTUNG ZUM TRAINIEREN UND SPIELVERFAHREN ZUM VERGLEICH VON EREIGNISSEN
- VIDEO TRAINING AND GAMING METHOD FOR COMPARING EVENTS
- PROCEDE DE JEUX ET PARIS ET D'ENTRAINEMENT VIDEO POUR LA COMPARAISON D'EVENEMENTS

- (71) Inmotion Technologies Ltd., Route de la Fonderie, 6, 1700 Fribourg, CH
- (72) CSAKY, Christopher, CH-1700 Fribourg, CH  
SCHROETER, Philippe, CH-1752 Villars-sur-Glane, CH  
VETTERLI, Martin, CH-1603 Grandvaux, CH  
AYER, Serge, CH-1753 Matran, CH  
BERGONZOLI, Victor, CH-1782 Belfaux, CH

- (74) Kiliariadis, Constantin, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A63F 13/06** (11) **1 144 060 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00955101.1 (22) 29.08.2000  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) JP 00/05834 29.08.2000  
(87) WO 01/15789 2001/10 08.03.2001  
(30) 31.08.1999 JP 24590799

- UNTERHALTUNGSSYSTEM, UNTERHALTUNGSVORRICHTUNG, AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND PROGRAMM
- ENTERTAINMENT SYSTEM, ENTERTAINMENT APPARATUS, RECORDING MEDIUM, AND PROGRAM
- SYSTEME DE DIVERTISSEMENT, APPAREIL DE DIVERTISSEMENT, SUPPORT D'ENREGISTREMENT ET PROGRAMME

- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) Kobayashi, Takaki, Agenda Co., Ltd., Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-8737, JP  
Uriya, Eiji, Agenda Co., Ltd., Kita-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-8737, JP  
Koike, Akira, Sony Computer Entertainment Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

- (74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **A63F 13/06** (11) **1 144 061 A1\***  
F16D 63/00

- (25) En (26) En  
(21) 00900828.5 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/00241 20.01.2000  
(87) WO 00/43090 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 JP 1349499

- WIDERSTANDSKRAFTSGENERATOR
- RESISTANCE FORCE GENERATOR
- GENERATEUR DE FORCE DE RESISTANCE

- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) OOTORI, Yasuhiro, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP

- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A63G 27/00** (11) **1 144 062 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959555.6 (22) 09.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) GB 99/04145 09.12.1999  
(87) WO 00/41789 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 EP 99300255

- HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE SENKRECHTE RINGFÖRMIGE STRUKTUR
- METHOD FOR CONSTRUCTING A VERTICAL RING-SHAPED STRUCTURE
- PROCEDE DE CONSTRUCTION D'UNE STRUCTURE VERTICALE EN FORME D'ANNEAU

- (71) Building Design Partnership Limited, PO BOX 4WD, 16 Gresse Street, London W1A 4WD, GB

- (72) JAHANPOUR, Faramand, London NW11 6DA, GB
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A63H 1/30** → (51) A63B 43/06

- (51) **A63H 27/10** (11) **1 144 063 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99958314.9 (22) 13.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 99/03115 13.12.1999  
(87) WO 00/43092 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 FR 9900667

- LUFTBALLON
- THIN RUBBER BALLOON
- BALLON DE BAUDRUCHE

- (71) Billon, Pierre, 30, avenue Louis Colmard, 38560 Champ sur Drac, FR

- (72) Billon, Pierre, 38560 Champ sur Drac, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **B01D 1/22** (11) **1 144 064 A1\***  
C02F 1/04 F28D 7/10

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961169.2 (22) 24.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 99/03284 24.12.1999  
(87) WO 00/41793 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 FR 9900655

- WÄRMETAUSCHER, INSBESONDERE ZUM VORHEIZEN VON GÜLLE
- HEAT EXCHANGER, IN PARTICULAR FOR PREHEATING LIQUID MANURE
- ECHANGEUR DE CHALEUR, NOTAMMENT POUR LE PRECHAUFFAGE DE LISIER

- (71) Sirven, Traon Bihan, Ploudaniel, 29260 Lesneven, FR

- (72) BOURDEL, Jacques, F-38410 Saint-Martin-d'Uriage, FR

- (74) Branger, Jean-Yves, et al, Cabinet Régimbeau, 11, rue Franz Heller, CS 50605, 35706 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **B01D 9/00** (11) **1 144 065 A1\***  
B01J 19/10 A61K 9/14

- (25) En (26) En  
(21) 99962413.3 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI  
(86) GB 99/04368 22.12.1999

- (87) WO 00/38811 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828721

- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU HERSTELLUNG KRITALLINER PARTIKEL
- APPARATUS AND PROCESS FOR PREPARING CRYSTALLINE PARTICLES
- APPAREIL ET PROCEDE DE PREPARATION DE PARTICULES CRISTALLINES

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (72) LANCASTER, Robert, William, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
SINGH, Hardev, Dartford, Kent DA1 5AH, GB  
THEOPHILUS, Andrew, Lewis, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**B01D 11/04** → (51) A23L 1/08

- (51) **B01D 12/00** (11) **1 144 066 A1\***  
F26B 5/00 B01D 17/025  
B01D 17/05

- (25) En (26) En  
(21) 98965529.5 (22) 29.12.1998

- (84) DE FR IT  
(86) US 98/27777 29.12.1998  
(87) WO 00/38813 2000/27 06.07.2000

- ENTWÄSSERUNGSVERFAHREN
- DEHYDRATION PROCESS
- PROCEDE DE DESHYDRATATION

- (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

- (72) BOYD, Steven, D., Woodbury, MN 55125, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B01D 15/04** → (51) A61K 31/70

- (51) **B01D 15/08** (11) **1 144 067 A1\***  
G01N 30/56

- (25) En (26) En  
(21) 99954199.8 (22) 10.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) GB 99/03736 10.11.1999  
(87) WO 00/33935 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 GB 9827164

- CHROMATOGRAPHIESÄULESYSTEM UND VERFAHREN ZUM PACKEN EINER CHROMATOGRAPHIESÄULE
- CHROMATOGRAPHY COLUMN SYSTEM AND METHOD OF PACKING OF A CHROMATOGRAPHY COLUMN
- SYSTEME A COLONNE DE CHROMATOGRAPHIE ET GARNISSAGE DE LA COLONNE

**(B01D) I.1(1)**

- (71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US  
(72) DICKSON, Nicola, Jane, Gloucestershire GL11 6DX, GB  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **B01D 15/08** (11) **1 144 068 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966531.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30514 20.12.1999  
(87) WO 00/37157 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219083

- (54) • AUTOMATISCHE ON-LINE-ERFASSUNG DER LICHT-DIFFUSIONS-VERDAMPFUNG ZUR QUANTITATIVEN BESTIMMUNG VON ISOLIERTEN FLÜSSIGKEITSPROBEN IN MIKROTITERPLATTENFORMAT  
• AUTOMATED ON-LINE EVAPORATING LIGHT SCATTERING DETECTION TO QUANTIFY ISOLATED FLUID SAMPLE COMPOUNDS IN MICROTITER PLATE FORMAT  
• DETECTION AUTOMATIQUE EN-LIGNE DE LA DIFFUSION DE LUMIERE A L'EVAPORATION PERMETTANT DE QUANTIFIER DES COMPOSES D'ECHANTILLONS FLUIDES ISOLÉS DANS UN FORMAT DE PLAQUE DE MICROTITRAGE

- (71) Combichem, Inc., 9050 Camino Sante Fe, San Diego, CA 92121, US  
(72) ZAMBIAS, Robert, A., San Diego, CA 92122, US  
KASSEL, Daniel, B., Del Mar, CA 92014, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**B01D 15/08** → (51) A23L 1/08

**B01D 17/02** → (51) B01D 36/02

**B01D 17/025** → (51) B01D 12/00

**B01D 17/05** → (51) B01D 12/00

**B01D 21/00** → (51) C02F 3/20

- (51) **B01D 29/00** (11) **1 144 069 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99941354.5 (22) 13.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00426 13.09.1999  
(87) WO 00/16875 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 CH 192498  
(54) • KERZENFILTERELEMENT  
• CANDLE FILTER ELEMENT  
• ELEMENT FILTRE A BOUGIES

- (71) DRM, DR. MÜLLER AG, Alte Landstrasse 415, CH-8708 Männedorf ZH, CH  
(72) MÜLLER, Patrick, CH-8712 Stäfa, CH  
SCHUMACHER, Ivo, CH-8645 Jona, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B01D 29/085** (11) **1 144 070 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968067.1 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28603 03.12.1999  
(87) WO 00/32291 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 US 205411

- (54) • VERFAHREN UND FILTERANORDNUNG FÜR GETRÄNKEZUSAMMENSETZUNG  
• BEVERAGE INGREDIENT FILTER ASSEMBLY AND METHOD  
• ENSEMBLE FILTRE D'INGREDIENT POUR BOISSON ET PROCEDE  
(71) FOOD EQUIPMENT TECHNOLOGIES COMPANY, INC., 640 Heathrow Drive, Lincolnshire, IL 60069, US  
(72) LASSOTA, Zbigniew, G., Long Grove, IL 60047, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **B01D 33/00** (11) **1 144 071 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933053.3 (22) 15.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02282 15.07.1999  
(87) WO 00/04975 2000/05 03.02.2000  
(30) 22.07.1998 GB 9815831

- (54) • FESTHALTUNG VON FILTERELEMENTEN  
• RETENTION OF FILTER ELEMENTS  
• RETENTION D'ELEMENTS FILTRANTS  
(71) Madison Filter 981 Limited, Oakfield House, 93 Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2 6AY, GB  
(72) WALTERS, Joseph, Charles, Henry, Rockhampton, QLD 4700, AU  
(74) Middlemist, Ian Alastair, et al, Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester, M2 7BD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B01D 35/00** (11) **1 144 072 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959184.5 (22) 06.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03223 06.10.1999  
(87) WO 00/20092 2000/15 13.04.2000  
(30) 08.10.1998 DE 19846313  
(54) • PIPETTENTARTIGE FILTRIERVORRICHTUNG  
• PIPETTE-TYPE FILTERING DEVICE  
• DISPOSITIF FILTRANT DE TYPE PIPETTE

- (71) Schleter, Gert, Grubenfeldstrasse 18, 79346 Emdingen, DE  
(72) Schleter, Gert, 79346 Emdingen, DE  
(74) Jäger, Jörg, Eikel & Partner GbR, Anwaltskanzlei, Hünenweg 15, 32760 Detmold, DE

- (51) **B01D 35/06** (11) **1 144 073 A1\***  
G01N 33/533

- (25) En (26) En  
(21) 99960615.5 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28231 30.11.1999  
(87) WO 00/32293 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201603  
(30) 30.11.1998 US 110280 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MAGNETISCHEN TRENNUNG

- MAGNETIC SEPARATION APPARATUS AND METHODS
  - APPAREIL ET PROCEDES DE SEPARATION MAGNETIQUE
- (71) IMMUNIVEST CORPORATION, 1105 North Market Street, Suite 1300, P.O. Box 8986, Wilmington, DE 19899, US  
(72) TERSTAPPEN, Leon, W., M., M., Huntingdon Valley, PA 19006, US  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewbum Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B01D 35/14** → (51) B01D 46/42

- (51) **B01D 36/02** (11) **1 144 074 A1\***  
B01D 17/02  
(25) En (26) En  
(21) 99956811.6 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25562 29.10.1999  
(87) WO 00/27500 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 US 107295 P

- (54) • TREIBSTOFFFILTER MIT KONDENSATABLEITER UND WASSERABSCHIEDER  
• FUEL FILTER SYSTEM WITH WATER BLEED AND WATER TRAP  
• SYSTEME DE FILTRE A CARBURANT COMPRENANT UN PURGEUR D'EAU ET UN SEPARATEUR D'EAU  
(71) STANADYNE AUTOMOTIVE CORP., 92 Deerfield Road, Windsor Connecticut 06095, US  
(72) MAXWELL, M., Craig, Ripon, CA 95366, US  
(74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B01D 39/00** (11) **1 144 075 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933577.1 (22) 25.06.1999  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(86) US 99/14403 25.06.1999  
(87) WO 00/00267 2000/01 06.01.2000  
(30) 30.06.1998 US 91225 P  
30.01.1999 US 117703 P

- (54) • STABILE POLYMERELEKTRET-MATERIALIEN  
• STABLE POLYMERIC ELECTRET MATERIALS  
• ARTICLES POLYMERES ELECTRET STABLES  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) MYERS, David, Lewis, Cumming, GA 30040, US  
TURKEVICH, Leonid, Anthony, Alpharetta, GA 30022, US  
LASSIG, John, Joseph, Lawrenceville, GA 30043, US  
MIDKIFF, David, Grant, Alpharetta, GA 30004, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B01D 39/20** (11) **1 144 076 A1\***  
B32B 18/00

- (25) De (26) De  
(21) 99963384.5 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09479 03.12.1999  
(87) WO 00/35558 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857591  
(54) • KERAMISCHE MEHRSCICHTENFILTER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• CERAMIC MULTILAYER FILTERS AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME

- **FILTRES MULTICOUCHEs CERAMIQUE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION**
- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) ADLER, Jörg, D-01662 Meissen, DE  
LENK, Reinhard, D-02779 Grossschönau, DE  
RICHTER, Hans-Jürgen, D-01257 Dresden, DE
- (74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach Patentanwältin Postfach 27 01 75, 01172 Dresden, DE

(51) **B01D 45/00** (11) **1 144 077 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00981299.1 (22) 23.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) EP 00/11675 23.11.2000  
(87) WO 01/37972 2001/22 31.05.2001  
(30) 25.11.1999 IT B0990638

- (54) • **MODULARE FILTRATIONSVORRICHTUNG FÜR DUNSTABZUGSHAUBEN**  
• **MODULAR FILTRATION DEVICE FOR EXTRACTOR AND/OR FILTERING HOODS**  
• **DISPOSITIF MODULAIRE DE FILTRATION POUR EXTRACTEUR ET/OU HOTTES FILTRANTES**
- (71) Faber S.p.A., Viale XIII Luglio 160, 60044 Fabriano (Ancona), IT
- (72) BEFERA, Lucio, I-60044 Fabriano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B01D 45/14** → (51) B01D 46/14

(51) **B01D 46/00** (11) **1 144 078 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99931216.8 (22) 30.06.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT SE  
(86) EP 99/04500 30.06.1999  
(87) WO 00/01464 2000/02 13.01.2000  
(30) 04.07.1998 DE 19829989

- (54) • **RUNDFILTERPATRONE**  
• **ROUND FILTER CARTRIDGE**  
• **CARTOUCHE FILTRANTE RONDE**
- (71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) LUKA, Helmut, 71672 Marbach, DE  
SOMMER, Bruno, 71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B01D 46/00** (11) **1 144 079 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963005.6 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28724 03.12.1999  
(87) WO 00/32295 2000/23 08.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 205468

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TREN-  
NUNG VON AEROSOLEN**  
• **AEROSOL SEPARATOR; AND METHOD**

- **SEPARATEUR D'AEROSOL ET METHODE D'UTILISATION**
- (71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, P.O. Box 1299, Minneapolis, MN 55440-1299, US
- (72) GIESEKE, Steven, S., Richfield, MN 55423, US  
DUSHEK, Robert, A., Richfield, MN 55423, US  
THEYS, Steven, B-3220 Holsbeek, BE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B01D 46/12** (11) **1 144 080 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967162.1 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28204 22.11.1999  
(87) WO 00/32296 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 110229 P  
04.06.1999 US 137497 P

- (54) • **FILTER ZUR VERWENDUNG IN DER MEDIZIN-  
TECHNIK**  
• **FILTER FOR USE IN MEDICAL PROCEDURES**  
• **FILTRE DESTINE A ETRE UTILISE POUR DES ACTES MEDICAUX**
- (71) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
- (72) BOOTH, Charles, S., Livonia, MI 48150, US
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B01D 46/14** (11) **1 144 081 A1\***  
B01D 45/14 B01D 46/28  
(25) NI (26) En  
(21) 98957240.9 (22) 01.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(86) NL 98/00679 01.12.1998  
(87) WO 00/32297 2000/23 08.06.2000

- (54) • **ABSCHIEDER**  
• **SEPARATOR**  
• **SEPARATEUR**
- (71) Rowe Parsons International B.V., Hoefken 5, 4273 XN Hank, NL
- (72) BOELE, Hendrik, Arie, NL-4273 XN Hank, NL
- (74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**B01D 46/28** → (51) B01D 46/14

(51) **B01D 46/42** (11) **1 144 082 A1\***  
B01D 35/14  
(25) De (26) De  
(21) 00967774.1 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/09351 26.09.2000  
(87) WO 01/30483 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 DE 19951961
- (54) • **FILTERGERÄT ZUM FILTERN VON DRUCK-  
LUFT**  
• **FILTERING APPARATUS FOR FILTERING COMPRESSED AIR**

- **APPAREIL DE FILTRATION POUR FILTRER DE L'AIR COMPRIME**
- (71) Festo Ag & Co., Rüter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) FRANZ, Jochen, 72762 Reutlingen, DE  
GEBAUER, Günter, 73728 Esslingen, DE
- (74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **B01D 46/52** (11) **1 144 083 A1\***  
F02M 35/024

(25) De (26) De  
(21) 99959284.3 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08866 18.11.1999  
(87) WO 00/38821 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859854

- (54) • **FILTER MIT EINEM DURCH MINDESTENS EINE VERSTÄRKUNG VERSTÄRKTEM GEHÄUSE**  
• **FILTER WITH A HOUSING THAT IS REINFORCED BY AT LEAST ONE REINFORCEMENT**  
• **FILTRE A CARTER RENFORCE PAR AU MOINS UN ELEMENT DE RENFORCEMENT**
- (71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE
- (72) KOLMEDER, Michael, D-84130 Dingolfing, DE  
LUKA, Helmut, D-71672 Marbach, DE  
PFAFF, Peter, D-74182 Obersulm, DE  
PRICKEN, Franc, D-71640 Ludwigsburg, DE  
SCHOLZ, Günther, D-70374 Stuttgart, DE  
SOMMER, Bruno, D-71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(51) **B01D 47/02** (11) **1 144 084 A1\***  
F01N 3/04

(25) En (26) En  
(21) 99972558.3 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03930 25.11.1999  
(87) WO 00/30734 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 GB 9825812

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PARTI-  
KELENTFERNUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR REMOVING PARTICULATES**  
• **PROCEDE ET APPAREIL D'ELIMINATION DE PARTICULES**
- (71) University of Dundee, Nethergate, Perth Road, Dundee DD1 4HN, GB
- (72) CAIRNS, James, Anthony, Dundee DD2 1TL, GB
- (74) Chapman, Paul Gilmour, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **B01D 50/00** (11) **1 144 085 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99950201.6 (22) 04.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23221 04.10.1999  
(87) WO 00/30735 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 197030

- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERMINDE-  
RUNG VON EMISSIONEN**  
• **EMISSIONS REDUCTION SYSTEM AND METHOD THEREFOR**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE REDUCTION D'EMISSIONS**
- (71) Erven, Roger Joyce, 2630 East Victor Hugo, Phoenix, AZ 85032, US  
Bemel, Gene J., 10645 North Tatum Boulevard, No. 200-456, Phoenix, AZ 85028, US

- (72) Erven, Roger Joyce, Phoenix, AZ 85032, US  
Bemel, Gene J., Phoenix, AZ 85028, US
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson,  
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham  
NG1 5DD, GB

- (51) **B01D 53/00** (11) **1 144 086 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99929528.0 (22) 01.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02094 01.07.1999  
(87) WO 00/01466 2000/02 13.01.2000  
(30) 02.07.1998 GB 9814254
- (54) • LUFTTROCKNER FÜR EIN FAHRZEUG  
• AIR DRYER FOR A VEHICLE  
• DESSICCATEUR D'AIR POUR VEHICULE
- (71) WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED, Beacon  
Works, Texas Street, Morley, Leeds, LS27 0HQ, GB
- (72) TOWNSEND, David H., Wakefield, West Yorkshire  
WF3 1ET, GB
- (74) Gray, James, Withers & Rogers, Goldings House, 2  
Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B01D 53/00** (11) **1 144 087 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99942913.7 (22) 25.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06221 25.08.1999  
(87) WO 00/21644 2000/16 20.04.2000  
(30) 08.10.1998 DE 19846284
- (54) • ABSORPTIONSMASSE FÜR PHOSPHIN  
• ABSORBENT MASS FOR PHOSPHINE  
• MASSE D'ABSORPTION POUR DE LA PHOS-  
PHINE
- (71) MESSER GRIESHEIM GMBH, Frankfurt Airport  
Center 1, C9, Hugo-Eckener-Ring, 60547 Frankfurt,  
DE
- (72) WILDE, Jürgen, D-47137 Duisburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B01D 53/02** → (51) B01J 20/20**B01D 53/04** → (51) B01D 53/44

- (51) **B01D 53/10** (11) **1 144 088 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965650.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02359 15.12.1999  
(87) WO 00/38822 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 SE 9804552
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
MISCHUNG VON FLIEGENDEN GASEN UND  
PULVERFÖRMIGEM MATERIAL  
• METHOD AND DEVICE FOR MIXING A  
FLOWING GAS AND A PULVERULENT MA-  
TERIAL  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE  
MELANGER UN GAZ A ECOULEMENT ET UNE  
MATIERE PULVERULENTE

- (71) Abb Fläkt Aktiebolag, Sickla Allé 13, Nacka, 120 86  
Stockholm, SE
- (72) HJORTSTAM, Magnus, S-360 43 ryd, SE
- JOHANSSON, Lars-Erik, S-360 23 Älmeboda, SE
- (74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB,  
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 144 089 A1\***  
B01D 71/02
- (25) De (26) De  
(21) 99957336.3 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09478 03.12.1999  
(87) WO 00/35561 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857590
- (54) • KERAMISCHE FLACHMEMBRAN UND  
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG  
• CERAMIC FLAT MEMBRANE AND METHOD  
FOR PRODUCING THE SAME  
• MEMBRANE PLATE CERAMIQUE ET SON  
PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) ADLER, Jörg, D-01662 Mei en, DE  
LENK, Reinhard, D-02779 Gro schönau, DE  
RICHTER, Hans-Jürgen, D-01257 Dresden, DE  
STOCKMANN, Regina, D-01189 Dresden, DE  
TOCHA, Daniel, D-01097 Dresden, DE  
STROH, Norbert, D-71106 Magstadt, DE  
TUDYKA, Stefan, D-71642 Ludwigsburg, DE
- (74) Rauschenbach, Marion, Dipl.-Ing., Rauschenbach  
Patentanwälte Postfach 27 01 75, 01172 Dresden,  
DE

**B01D 53/22** → (51) B01D 71/02

- (51) **B01D 53/28** (11) **1 144 090 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966357.8 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30064 16.12.1999  
(87) WO 00/35562 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112546 P  
14.04.1999 US 291339
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR  
ABSCHIEDUNG VON WASSER AUS CHEMI-  
SCHEN MISCHUNGEN  
• COMPOSITION AND PROCESS FOR  
SEPARATING WATER FROM CHEMICAL MIXT-  
URES  
• SEPARATION DE L'EAU ET DE MELANGES  
CHIMIQUES
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) THOMAS, Raymond, Hilton, Percival, Pendleton,  
NY 14094, US  
ROBINSON, Roy, Philip, Cheektowaga, NY 14225,  
US  
WILLIAMS, David, John, East Amherst, NY 14051,  
US  
LOGSDON, Peter, Brian, Orchard Park, NY 14127,  
US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B01D 53/32** → (51) F01N 3/08**B01D 53/34** → (51) B01D 53/44

- (51) **B01D 53/44** (11) **1 144 091 A1\***  
B01D 53/50 B01D 53/54  
B01D 53/64 B01D 53/68  
B01D 53/70 B01D 53/72  
B01D 53/04 B01D 53/34
- (25) De (26) De  
(21) 00907473.3 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00239 13.01.2000  
(87) WO 00/41796 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901049
- (54) • MITTEL, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
DES MITTELS UND VERWENDUNG DES  
MITTELS ZUR GASREINIGUNG  
• GAS PURIFYING AGENT, ITS METHOD OF  
PRODUCTION AND ITS USE  
• AGENT SERVANT A L'EPURATION DE GAZ,  
SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON  
UTILISATION
- (71) FTU GmbH Forschung und technische Entwicklung  
im Umweltschutz, Mühlbergstrasse 1 a, D-82319  
Starnberg, DE
- (72) FICHTEL, Konrad, D-82319 Starnberg, DE
- (74) Huber, Bernhard, Dipl.-Chem., et al, Weickmann &  
Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,  
81679 München, DE

**B01D 53/50** → (51) B01D 53/44**B01D 53/54** → (51) B01D 53/44**B01D 53/64** → (51) B01D 53/44**B01D 53/68** → (51) B01D 53/44**B01D 53/70** → (51) B01D 53/44**B01D 53/72** → (51) B01D 53/44

- (51) **B01D 57/02** (11) **1 144 092 A1\***  
G01N 15/06 C12M 1/36  
C12M 1/34
- (25) En (26) En  
(21) 99968558.9 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31098 22.12.1999  
(87) WO 00/37163 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 113730 P
- (54) • INTEGRIERTES TRAGBARES SYSTEM ZUR  
BIOLOGISCHEN DETEKTION  
• INTEGRATED PORTABLE BIOLOGICAL  
DETECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION BIOLOGIQUE  
INTEGRE PORTATIF
- (71) NANOGEN, INC., 10398 Pacific Center Court, San  
Diego, CA 92121, US
- (72) CHENG, Jing, Beijing 100084, CN  
WU, Lei, San Diego, CA 92128, US  
HELLER, Michael, Encinitas, CA 92024, US  
SHELDON, Ed, San Diego, CA 92131, US  
DIVER, Jonathan, San Diego, CA 92131, US  
O'CONNELL, James, P., Solana Beach, CA 92075,  
US  
SMOLKO, Dan, Jamul, CA 91935, US  
JALALI, Shila, San Diego, CA 92122, US  
WILLOUGHBY, David, San Diego, CA 92102, US
- (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

<b>B01D 59/34</b> → (51) C22B 60/02	(51) <b>B01D 63/00</b> (11) <b>1 144 095 A2*</b>	• <b>MEMBRANES FIBREUSES CREUSES MICRO-POREUSES PRODUITES A PARTIR DE POLYMERES THERMOPLASTIQUES PERFLUORINES</b>
<b>B01D 59/44</b> → (51) C22B 60/02	(25) De (26) De (21) 00906293.6 (22) 08.02.2000	(71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US
<b>B01D 61/00</b> → (51) B01D 71/02	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(72) CHENG, Kwok-Shun, Nashua, NH 03062, US
(51) <b>B01D 61/14</b> (11) <b>1 144 093 A2*</b>	(86) EP 00/00976 08.02.2000	(74) GATES, T., Dean, Bedford, MA 01730, US
B01D 61/20 B01D 61/22 C02F 1/44 A23L 2/08	(87) WO 00/48716 2000/34 24.08.2000	(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(25) De (26) De	(30) 15.02.1999 SE 9900530	<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>
(21) 00947732.4 (22) 08.08.2000	(54) • <b>VORRICHTUNG ZUM KONZENTRIEREN UNDIODER REINIGEN VON MAKROMOLEKÜLEN IN EINER LÖSUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER DERARTIGEN VORRICHTUNG</b>	• <i>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</i>
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <b>DEVICE FOR CONCENTRATING AND/OR PURIFYING MACROMOLECULES IN A SOLUTION AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A DEVICE</b>	• <i>WIPO A3 publication data is not currently available.</i>
(86) CH 00/00422 08.08.2000	• <b>DISPOSITIF DE CONCENTRATION ET/OU DE PURIFICATION DE MACROMOLECULES EN SOLUTION ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL DISPOSITIF</b>	• <i>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</i>
(87) WO 01/15797 2001/10 08.03.2001	(71) SARTORIUS AG, Weender Landstrasse 94-108, 37075 Göttingen, DE	
(30) 26.08.1999 CH 156199	(72) VASSAROTTI, Vincenzo, CH-1180 Rolle, CH	
(54) • <b>QUERSTROM-FILTRATIONSVERFAHREN, SOWIE ANLAGE ZU DESSEN DURCHFÜHRUNG</b>	<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>	
• <b>CROSS-FLOW FILTRATION METHOD AND INSTALLATION FOR CARRYING OUT SAID METHOD</b>	• <i>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</i>	
• <b>PROCEDE DE FILTRATION A COURANT TRANSVERSAL ET INSTALLATION POUR SA MISE EN OEUVRE</b>	• <i>WIPO A3 publication data is not currently available.</i>	
(71) Bucher-Guyer AG, Murzelenstrasse, 8166 Niederweningen, CH	• <i>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</i>	
(72) HARTMANN, Eduard, CH-5425 Schneisingen, CH		
<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>	(51) <b>B01D 67/00</b> (11) <b>1 144 096 A1*</b>	
• <i>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</i>	B01D 69/02 B01D 69/08 B01D 71/26 C08J 9/28	
• <i>WIPO A3 publication data is not currently available.</i>	(25) De (26) De	
• <i>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</i>	(21) 00904934.7 (22) 19.01.2000	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	(86) EP 00/00393 19.01.2000	
	(87) WO 00/43114 2000/30 27.07.2000	
	(30) 21.01.1999 DE 19901999	
	(54) • <b>INTEGRAL ASYMMETRISCHE POLYOLEFIN-MEMBRAN</b>	
	• <b>INTEGRALLY ASYMMETRICAL POLYOLEFIN MEMBRANE</b>	
	• <b>MEMBRANE POLYOLEFINIQUE INTEGRALE-MENT ASYMETRIQUE</b>	
	(71) Membrana GmbH, Oehder Strasse 28, 42201 Wuppertal, DE	
	(72) KESSLER, Erich, D-64739 Höchst i. Odw., DE	
	BATZILLA, Thomas, D-63927 Bürgstadt, DE	
	WECHS, Friedbert, D-63939 Würth, DE	
	WIESE, Frank, D-42289 Wuppertal, DE	
	(74) Fett, Günter, Acordis AG Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE	
	<b>B01D 69/02</b> → (51) B01D 67/00	
	<b>B01D 69/08</b> → (51) B01D 67/00	
	(51) <b>B01D 71/00</b> (11) <b>1 144 097 A2*</b>	
	(25) En (26) En	
	(21) 00908409.6 (22) 27.01.2000	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	(86) US 00/02198 27.01.2000	
	(87) WO 00/44484 2000/31 03.08.2000	
	(30) 29.01.1999 US 117852 P	
	(54) • <b>MIKROPORÖSE HOHLFASERMENBRANEN AUS PERFLUORIERTEN THERMOPLASTISCHEN POLYMERE</b>	
	• <b>MICROPOROUS HOLLOW FIBER MEMBRANES FROM PERFLUORINATED THERMOPLASTIC POLYMERS</b>	
	(71) SOCIETE DES CERAMIQUES TECHNIQUES, Route de Oursbellille, 65460 Bazet, FR	
	(72) SORIA, Raymond, F-65460 Bazet, FR	
	CHANAUD, Philippe, F-65000 Tarbes, FR	
	(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR	
<b>B01D 61/14</b> → (51) B01D 71/52		
<b>B01D 61/14</b> → (51) C12N 15/10		
(51) <b>B01D 61/18</b> (11) <b>1 144 094 A2*</b>		
G01N 1/28		
(25) En (26) En		
(21) 99964102.0 (22) 03.12.1999		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(86) US 99/28757 03.12.1999		
(87) WO 00/35565 2000/25 22.06.2000		
(88) 23.11.2000		
(30) 04.12.1998 US 111068 P		
22.01.1999 US 116890 P		
(54) • <b>ULTRAFILTRATIONS-VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG</b>		
• <b>ULTRAFILTRATION DEVICE AND METHOD OF FORMING SAME</b>		
• <b>DISPOSITIF D'ULTRAFILTRATION ET SON PROCEDE DE FABRICATION</b>		
(71) Orbital Biosciences, L.L.C., P.O. Box 304, Topsfield, MA 01983, US		
(72) BOWERS, William, F., Topsfield, MA 01983, US		
YANKOPOULOS, Basil, Peabody, MA 01960, US		
TOWLE, Timothy, Lee, NH 03824, US		
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE		
<b>B01D 61/20</b> → (51) B01D 61/14		
<b>B01D 61/22</b> → (51) B01D 61/14		
<b>B01D 61/42</b> → (51) B01D 71/52		

<b>B01D 71/02</b> → (51) B01D 53/22	
<b>B01D 71/26</b> → (51) B01D 67/00	
(51) <b>B01D 71/52</b> (11) <b>1 144 100 A2*</b>	
C08L 71/00 C08J 5/22	H01M 8/02 B01J 39/18
B01D 61/14 B01D 61/42	
(25) De (26) De	
(21) 99955884.4 (22) 26.10.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) EP 99/08084 26.10.1999	
(87) WO 00/27513 2000/20 18.05.2000	
(88) 31.08.2000	
(30) 09.11.1998 DE 19851498	
(54) • <b>POLYMERZUSAMMENSETZUNG, MEMBRAN ENTHALTEND DIESE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG</b>	
• <b>POLYMER COMPOSITION, MEMBRANE CONTAINING SAID COMPOSITION, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF</b>	
• <b>COMPOSITION POLYMERRE, MEMBRANE LA CONTENANT, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION</b>	
(71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE	
(72) SOCZKA-GUTH, Thomas, D-65719 Hofheim, DE FRANK, Georg, D-72074 Tübingen, DE BAURMEISTER, Jochen, D-24340 Eckernförde, DE PAWLIK, Jürgen, D-65931 Frankfurt, DE KNAUF, Rüdiger, D-65582 Aull, DE	
<hr/>	
(51) <b>B01F 5/00</b> (11) <b>1 144 101 A1*</b>	
B01F 13/10 C02F 1/52	
(25) De (26) De	
(21) 99966869.2 (22) 11.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) DE 99/03993 11.12.1999	
(87) WO 00/35569 2000/25 22.06.2000	
(30) 17.12.1998 DE 19858442 08.04.1999 DE 19915808	
(54) • <b>VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANLAGE ZUR KONTINUIERLICHEN AUFBEREITUNG VON WASSER</b>	
• <b>METHOD, DEVICE AND INSTALLATION FOR CONTINUOUSLY TREATING WATER</b>	
• <b>PROCEDE, DISPOSITIF ET INSTALLATION DE TRAITEMENT CONTINU DE L'EAU</b>	
(71) F & P Sortiertechnik GmbH, Bahnhofstrasse 27, 95028 Hof, DE	
(72) PILZ, Harald, D-09122 Chemnitz, DE FIEDLSCHUSTER, Thomas, D-95028 Hof, DE	
(74) Schneider, Manfred, Dipl.-Ing., Anwaltssozietät Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Annaberger Strasse 73, 09111 Chemnitz, DE	
<hr/>	
<b>B01F 13/10</b> → (51) B01F 5/00	
(51) <b>B01F 17/00</b> (11) <b>1 144 102 A1*</b>	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 00900621.4 (22) 20.01.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) FR 00/00118 20.01.2000	
(87) WO 00/43117 2000/30 27.07.2000	
(30) 21.01.1999 FR 9900793	
(54) • <b>LÖSUNGEN ODER KONZENTRIERTE UND LÖSBARE DISPERSIONEN, DEREN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG</b>	
• <b>CONCENTRATED OR DILUTABLE SOLUTIONS OR DISPERSIONS, PREPARATION METHOD AND USES</b>	

• <b>SOLUTIONS OU DISPERSIONS CONCENTREES ET DILUABLES, PROCEDE DE PREPARATION ET APPLICATIONS</b>	
(71) Arcane Industries, Z.I. des Paluds, 73, avenue du Douard, 13685 Aubagne Cedex, FR	
(72) ANGELI, Jean-Marc, F-13008 Marseille, FR TESTA, Alfred, F-13710 Fuveau, FR	
(74) Perin, Georges, Rinuy, Santarelli 14, avenue de la Grande Armée, 75822 Paris Cedex 17, FR	
<hr/>	
(51) <b>B01J 2/00</b> (11) <b>1 144 103 A2*</b>	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99942949.1 (22) 10.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) FR 99/02159 10.09.1999	
(87) WO 00/16889 2000/13 30.03.2000	
(30) 22.09.1998 FR 9811902	
(54) • <b>VERWENDUNG VON ESSENTIELLE AMORPHE CELLULOSE ENTHALTENDEM NANOFIBRILLEN ALS EMULGIER- UND/ODER STABILISIERMITTEL</b>	
• <b>USE OF ESSENTIALLY AMORPHOUS CELLULOSE NANOFIBRILS AS EMULSIFYING AND/OR STABILISING AGENT</b>	
• <b>UTILISATION DES NANOFIBRILLES DE CELLULOSE ESSENTIELLEMENT AMORPHE COMME AGENT EMULSIFIANT ET/OU STABILISANT</b>	
(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR	
(72) VASLIN, Sophie, F-92210 Saint-Cloud, FR FAYOS, José, F-75010 Paris, FR CANTIANI, Robert, F-69006 Lyon, FR	
(74) Delos, Daniel, RHODIA SERVICES, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR	
<hr/>	
<b>Bemerkung/Remark/Remarque</b>	
• <b>Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.</b>	
• <b>WIPO A3 publication data is not currently available.</b>	
• <b>L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.</b>	

(51) <b>B01J 8/02</b> (11) <b>1 144 104 A1*</b>	
C07C 45/38 C07C 47/055	
(25) De (26) De	
(21) 99957687.9 (22) 10.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
LT LV RO SI	
(86) AT 99/00303 10.12.1999	
(87) WO 00/33952 2000/24 15.06.2000	
(30) 10.12.1998 AT 207398	
(54) • <b>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FORMALDEHYD</b>	
• <b>METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING FORMALDEHYDE</b>	
• <b>PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE DU FORMALDEHYDE</b>	
(71) Krems Chemie Aktiengesellschaft, Hafenstrasse 77, A-3500 Krems, AT	
(72) LINZER, Wladimir, A-1230 Wien, AT SCHMID, Thomas, A-3500 Krems, AT THEUER, Ralph, Peter, A-3500 Krems, AT SCHREIBER, Josef, A-3133 Traismauer, AT BAUER, Wilfried, A-3500 Krems, AT	
(74) Pfeifer, Otto, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT	

**B01J 8/02** → (51) C01B 33/04**B01J 8/04** → (51) C01B 3/58

<b>B01J 8/46</b> → (51) A23L 3/00	
(51) <b>B01J 13/06</b> (11) <b>1 144 105 A1*</b>	
(25) De (26) De	
(21) 99963365.4 (22) 02.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) EP 99/09406 02.12.1999	
(87) WO 00/35577 2000/25 22.06.2000	
(30) 11.12.1998 US 111859 P	
(54) • <b>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NANOPARTIKELDISPERSIONEN</b>	
• <b>METHOD FOR PRODUCING NANOPARTICLE DISPERSIONS</b>	
• <b>PROCEDE DE PRODUCTION DE DISPERSIONS DE NANOPARTICULES</b>	
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE	
(72) SCHRÖDER, Christine, D-40593 Düsseldorf, DE DOLHAIN, Hans, D-41352 Glehn, DE HEMPELMANN, Rolf, D-66386 St. Ingbert, DE ROTH, Marcel, D-40597 Düsseldorf, DE	
<hr/>	
(51) <b>B01J 19/00</b> (11) <b>1 144 106 A2*</b>	
(25) De (26) De	
(21) 99963564.2 (22) 16.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) EP 99/10022 16.12.1999	
(87) WO 00/40330 2000/28 13.07.2000	
(88) 23.11.2000	
(30) 30.12.1998 DE 19860821	
(54) • <b>VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON CHEMISCHEN REAKTIONEN</b>	
• <b>DEVICE FOR CARRYING OUT CHEMICAL REACTIONS</b>	
• <b>DISPOSITIF POUR EFFECTUER DES REACTIONS CHIMIQUES</b>	
(71) MWG -Biotech AG, Anzinger Strasse 7, 85560 Ebersberg, DE	
(72) HEIMBERG, Wolfgang, D-85560 Ebersberg, DE WEICHELGARTNER, Michael, D-85560 Ebersberg, DE	
(74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt-Söllner-Ganahl, P.O. Box 12 26, 85542 Kirchheim b. München, DE	
<hr/>	
(51) <b>B01J 19/00</b> (11) <b>1 144 107 A2*</b>	
(25) En (26) En	
(21) 99964099.8 (22) 03.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 99/28741 03.12.1999	
(87) WO 00/32308 2000/23 08.06.2000	
(88) 23.11.2000	
(30) 04.12.1998 US 205071	
(54) • <b>PARALLELER REAKTOR MIT KONTINUIERLICHER BESCHICKUNG</b>	
• <b>CONTINUOUS FEED PARALLEL REACTOR</b>	
• <b>REACTEUR A ALIMENTATION CONTINUE EN PARALLELE</b>	
(71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US	
(72) FREITAG, Christopher, J., Santa Clara, CA 95050, US HAJDUK, Damian, San Jose, CA 95129, US NIELSEN, Ralph, B., San Jose, CA 95129, US SAFIR, Adam, Oakland, CA 94618, US TIEDE, Richard, San Jose, CA 95127, US	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
<hr/>	
<b>B01J 19/00</b> → (51) C12Q 1/68	
<b>B01J 19/10</b> → (51) B01D 9/00	

**B01J 19/12** → (51) C04B 35/591**B01J 19/24** → (51) C01B 3/58

(51) **B01J 20/00** (11) **1 144 108 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00956627.4 (22) 04.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02254 04.08.2000  
(87) WO 01/10547 2001/07 15.02.2001  
(30) 05.08.1999 US 368808  
05.08.1999 US 368809  
20.01.2000 PCT/US00/01328

(54) • **SORPTIONSMITTEL FÜR ERDÖL, ÖLE ODER WASELÖSLICHE VERSCHMUTZUNGEN**  
• **MATERIAL SORBENT WITH RESPECT TO PETROLEUM/OIL OR WATER SOLUBLE SUBSTANCES**  
• **MATERIAU SORBANT VIS-A-VIS DU PETROLE/DES HUILES OU VIS-A-VIS DE POLLUANTS HYDROSOLUBLES**

(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Mirrors, 18, rue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
(72) SHAW, Wayne, E., Glenn Mills, PA 19342, US  
TRABBOLD, Mark, Harleysville, PA 19438, US  
KNAPP, Kenneth, D., East Norristown, PA 19401, US  
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B01J 20/20** (11) **1 144 109 A1\***  
B01D 53/02  
(25) En (26) En  
(21) 00970635.9 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/27680 06.10.2000  
(87) WO 01/30491 2001/18 03.05.2001  
(30) 25.10.1999 US 161331 P  
22.05.2000 US 576406

(54) • **BREITSPERKTRUM-FILTERSYSTEM ZUR FILTRIERUNG VON VERUNREINIGUNGEN AUS LUFT ODER AUS ANDEREN GASEN**  
• **BROAD SPECTRUM FILTER SYSTEM FOR FILTERING CONTAMINANTS FROM AIR OR OTHER GASES**  
• **SYSTEME FILTRANT A SPECTRE LARGE POUR LE FILTRAGE DE CONTAMINANTS PRESENTS DANS L'AIR OU D'AUTRES GAZ**

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) SMITH, Simon, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HERN, Jamie, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B01J 23/00** (11) **1 144 110 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968642.1 (22) 07.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06581 07.09.1999  
(87) WO 00/13788 2000/11 16.03.2000  
(30) 09.09.1998 FR 9811396  
(54) • **MEHRWERTIGER BIFUNKTIONELLER KATALYSATOR UND VERFAHREN DESSEN HERSTELLUNG**

• **A POLYVALENT BIFUNCTIONAL CATALYST AND THE PROCESS OF REALISATION OF SUCH A CATALYST**

• **CATALYSEUR BIFONCTIONNEL POLYVALENT ET SON PROCEDE DE REALISATION**

(71) Boubyan Petrochemical Company (K.S.C.), Sharq Area, Khalijiyja Complex, Fifth Floor, 13024 Safat, KW

(72) KATRIB, Ali, F-67000 Strasbourg, FR  
MEY, Damien, F-67100 Strasbourg, FR  
MAIRE, Gilbert, F-67500 Haguenau, FR

(74) Nuss, Pierre, et al, 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B01J 23/00** → (51) C07C 227/02**B01J 23/80** → (51) C07C 227/02**B01J 23/86** → (51) C07C 227/02

(51) **B01J 25/00** (11) **1 144 111 A1\***  
B01J 37/06 H01M 4/90  
H01M 4/92 B2F 9/16

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99957801.6 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01165 03.12.1999  
(87) WO 00/37173 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218138

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES TRÄGERKATALYSATORS**  
• **METHOD FOR MAKING A SUPPORTED CATALYST**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN CATALYSEUR SUPPORTE**

(71) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA  
(72) SCHULZ, Robert, Sainte-Julie, Québec J0L 2S0, CA  
LALANDE, Guy, Montréal, Québec H2J 3L3, CA  
DENIS, Marie-Chantal, Montréal, Québec H3J 2M7, CA  
DODELET, Jean-Pol, Sainte-Julie, Québec J0L 2S0, CA  
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **B01J 27/26** (11) **1 144 112 A1\***  
B01J 31/24

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959510.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03232 21.12.1999  
(87) WO 00/37174 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816469

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDROCYANIERUNGSKATALYSATOREN**  
• **METHOD FOR MAKING A HYDROCYANATION CATALYST**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN CATALYSEUR D'HYDROCYANATION**

(71) RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR  
(72) BURATTIN, Paolo, F-69002 Lyon, FR  
COQUERET, Pierre, F-69340 Francheville, FR  
HUSER, Marc, F-69100 Villeurbanne, FR

(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **B01J 29/22** (11) **1 144 113 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99947990.0 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 99/00619 14.10.1999  
(87) WO 00/38834 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 KR 9858628  
22.03.1999 KR 9909649

(54) • **KATALYSATOR ZUR DISPROPORTIONIERUNG UND TRANSALKYLIERUNG VON AROMATISCHEN KOHLENWASSERSTOFFEN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **CATALYST FOR THE DISPROPORTIONATION/TRANSALKYLATION OF AROMATIC HYDROCARBONS AND METHOD FOR PREPARING THE SAME**  
• **CATALYSEUR UTILISE POUR LA DISMUTATION/TRANSALKYLATION D'HYDROCARBURES AROMATIQUES ET PROCEDE DE PREPARATION DE CE DERNIER**

(71) SK Corporation, 99, Seorin dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR

(72) OH, Seung, Hoon, 462-5, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
LEE, Sang Il, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
SEONG, Kyoung Hak, 462-5, Yusung-ku, Taejon 305-390, KR  
PARK, Sang Hoon, Seocho-ku, Seoul 137-030, KR  
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **B01J 31/00** (11) **1 144 114 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99932206.8 (22) 02.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15065 02.07.1999  
(87) WO 00/01485 2000/02 13.01.2000  
(30) 06.07.1998 US 110501

(54) • **DURCH METALL-LIGANDCOMPLEXE KATALYSIERTE HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **IMPROVED METAL-LIGAND COMPLEX CATALYZED PROCESSES**  
• **PROCEDES AMELIORES FAISANT INTERVENIR UN CATALYSEUR A COMPLEXE METAL-LIGAND**

(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US  
(72) BILLIG, Ernst, Huntington, WV 25701, US  
BRYANT, David, Robert, South Charleston, WV 25309, US  
BEASLEY, Craig, Alan, Huntington, WV 25705, US  
MORRISON, Donald, Lee, Hurricane, WV 25526, US  
WARHOLIC, Michael, David, Charleston, WV 25314, US  
STOCKMAN, Kenneth, Elwood, Charleston, WV 25314, US

(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B01J 31/24** → (51) B01J 27/26



- (51) **B01J 35/00** (11) **1 144 115 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933599.5 (22) 30.06.1999  
(84) DE GB NL  
(86) US 99/14675 30.06.1999  
(87) WO 00/01486 2000/02 13.01.2000  
(30) 07.07.1998 US 91974 P  
(54) • *P-ARAMIDPOLYMER ALS KATALYSATOR-TRÄGER*

- *P-ARAMID POLYMER CATALYST SUPPORTS*
- *SUPPORT CATALYTIQUE D'UN POLYMERE ARAMIDE*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) KOCH, Theodore, A., Wilmington, DE 19808, US  
GABARA, Vlodek, Richmond, VA 23233, US  
TOKARSKY, Edward, W., Newark, DE 19711, US  
MCEVOY, John, J., Wilmington, DE 19807, US  
(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B01J 37/00** (11) **1 144 116 A1\***  
C08F 4/02 C08F 10/02  
(25) En (26) En  
(21) 99966451.9 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30294 20.12.1999  
(87) WO 00/37176 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219077

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZERBRECHLICHEN SPRÜGETROCKNETEN AGGLOMERIERTEN TRÄGERN UND OLEFIN-POLYMERISIERUNGSTRÄGERKATALYSATOREN DAFÜR*
- *METHOD OF MAKING FRANGIBLE SPRAY DRIED AGGLOMERATED SUPPORTS AND OLEFIN POLYMERIZATION CATALYSTS SUPPORTED THEREON*
- *PROCEDE DE FABRICATION DE SUPPORTS AGGLOMERES CASSABLES SECHES PAR ATOMISATION, ET CATALYSEURS DE POLYMERISATION OLEFINIQUE SUR CES SUPPORTS*

- (71) W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the Americas, New York New York 10036, US  
(72) DENTON, Dean, A., Baltimore, MD 21219, US  
CARNEY, Michael, J., Eldersburg, MD 21784, US  
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B01J 37/02** (11) **1 144 117 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972945.2 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03858 22.11.1999  
(87) WO 00/32311 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 GB 9826486

- *VERBESSERUNGEN IN BESCHICHTUNGEN*
- *IMPROVEMENTS IN COATINGS*
- *PERFECTIONNEMENTS DANS LES REVETEMENTS*

- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB

- (72) LANZUELA DE ALVARO, Francisco, Bracknell RG12 2RE, GB  
MALDE, Chandresh Nemchand, Caversham, Reading RG4 5LD, GB  
PETCH, Michael, Ian, Woodley, Reading RG5 3PB, GB  
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

**B01J 37/02** → (51) B01J 37/34**B01J 37/06** → (51) B01J 25/00

- (51) **B01J 37/34** (11) **1 144 118 A1\***  
B01J 37/02 C23C 4/06  
C23C 4/04

- (25) De (26) De  
(21) 99966872.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03996 15.12.1999  
(87) WO 00/38835 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860495  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYSATORKÖRPERS SOWIE KATALYSATORKÖRPER*

- *METHOD FOR PRODUCING THE BODY OF A CATALYTIC CONVERTER AND BODY OF A CATALYTIC CONVERTER*
- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CORPS DE POT CATALYTIQUE ET CORPS DE POT CATALYTIQUE CORRESPONDANT*

- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HUMS, Erich, D-91093 Hessdorf, DE

**B01J 39/18** → (51) B01D 71/52

- (51) **B01J 47/00** (11) **1 144 119 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931185.5 (22) 25.06.1999  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(86) EP 99/04430 25.06.1999  
(87) WO 00/01487 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 US 108817

- *REDUZIERUNG VON METALLIONENSPUREN DURCH IONENAUSTAUSCHVERPACKUNG*
  - *TRACE METAL ION REDUCTION BY ION EXCHANGE PACK*
  - *REDUCTION DE TRACES D'IONS METALLIQUES PAR UNE UNITE ECHANGEUSE D'IONS*
- (71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH  
(72) RAHMAN, M. Dalil, Flemington, NJ 08822, US  
SPILLETTI, Carlo R., Flemington, NJ 08822, US  
COOK, Michelle M., Somerville, NJ 08876, US  
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B02C 18/22** → (51) B29B 17/00**B02C 18/44** → (51) B29B 17/00**B02C 19/06** → (51) A61K 9/00**B02C 19/14** → (51) B29B 17/00**B04B 5/04** → (51) A61M 1/36

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 144 120 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962562.7 (22) 10.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00760 10.12.1999  
(87) WO 00/33969 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 NL 1010778  
05.03.1999 NL 1011477  
06.03.1999 NL 1011479  
04.05.1999 NL 1011962  
24.09.1999 NL 1013139

- *SPENDER FÜR BEHÄLTER SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SOLCHEN BEHÄLTERS UND VERFAHREN ZUM FÜLLEN DESSELBEN, MITTELS EINES FÜLL- ODER DOSIERKOPFES*

- *DISPENSING DEVICE FOR A CONTAINER AND METHOD OF MANUFACTURING AND FILLING SUCH A CONTAINER WITH DOSING AND/OR FILLING HEAD*

- *DISTRIBUTEUR DESTINE A UN RECIPIENT ET PROCEDE DE FABRICATION ET DE REMPLISSAGE DE CE RECIPIENT AU MOYEN D'UNE TETE DE DOSAGE ET/OU DE REMPLISSAGE*

- (71) Afa Polytek B.V., Grasbeemd 1, 5705 DE Helmond, NL

- (72) MAAS, Wilhelmus, Johannes, Joseph, NL-5711 KV Someren, NL

- HURKMANS, Petrus, Lambertus, Wilhelmus, NL-5712 NR Someren, NL

- (74) Bartelds, Erik, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B05B 13/06** (11) **1 144 121 A1\***  
F16L 55/162

- (25) De (26) De  
(21) 00902556.0 (22) 26.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/00208 26.01.2000

- (87) WO 00/44506 2000/31 03.08.2000

- (30) 26.01.1999 DE 19902977

- 09.03.1999 DE 19910293

- 14.07.1999 DE 19932783

- 16.10.1999 DE 19949947

- *VERFAHREN ZUR INNENBESCHICHTUNG VON ROHREN UND BESCHICHTUNGSANLAGE*

- *METHOD FOR COATING THE INSIDE OF PIPES AND COATING SYSTEM*

- *PROCEDE ET INSTALLATION POUR APPLIQUER UN REVETEMENT A L'INTERIEUR DE TUYAUX*

- (71) DBS Beschichtung und Systeme Technik GmbH, Neue Mühle 4, 48739 Legden, DE

- (72) BERDIN, Klaus, D-48739 Legden, DE  
DEGGERICH, Eckehard, D-48703 Stadtlohn, DE  
MATHMANN, Klaus, D-48739 Legden, DE

- (74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE



- (51) **B05C 1/08** (11) **1 144 122 A1\***  
D06B 1/14  
(25) It (26) En  
(21) 00901317.8 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) IT 00/00002 04.01.2000  
(87) WO 00/41818 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 IT MI990028  
(54) • WALZENKLEBEMASCHINE FÜR LEDER-  
WAREN  
• ROLLER GLUEING MACHINE FOR PROCES-  
SING LEATHER GOODS  
• ENCOLLEUSE A ROULEAUX POUR TRAITER  
DES ARTICLES EN CUIR  
(71) Zanellati E Zanetti, S.N.C., Via della Pace, 9/11,  
27029 Vigevano, IT  
(72) ZANETTI, Piero, I-27025 Gambolo', IT  
(74) Riccardi, Elisa, Porta, Checacci & Associati S.p.A.  
Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 144 123 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00922315.7 (22) 28.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) AT 00/00108 28.04.2000  
(87) WO 00/66279 2000/45 09.11.2000  
(30) 29.04.1999 AT 76299  
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON OBER-  
FLÄCHEN SOWIE VORRICHTUNG ZUR  
DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS  
• METHOD FOR TREATING SURFACES AND  
DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACES  
AINSI QUE DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE  
DUDIT PROCEDE  
(71) Jütte, Werner, Gumpendorferstrasse 25/4, 1060  
Wien, AT  
(72) Jütte, Werner, 1060 Wien, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 144 124 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00935883.9 (22) 09.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/12585 09.05.2000  
(87) WO 01/02103 2001/02 11.01.2001  
(30) 30.06.1999 US 343618  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
BESCHICHTEN VON GEGENSTÄNDEN MIT  
FLÜSSIGEM BESCHICHTUNGSMATERIAL  
• PROCESS AND APPARATUS FOR COATING  
ARTICLES WITH LIQUID COATING  
• PROCEDE ET APPAREIL D'ENDUCTION D'AR-  
TICLES AVEC UN REVETEMENT LIQUIDE  
(71) The Chinnet Company Technology, 242 College  
Avenue, Waterville, ME 04903, US  
(72) FOSTER, Peter, D. c/o Robert G. McMorrow Jr.,  
P.O. Box 2207 Wilmington, DE 19899, US  
CHARNY, John, Allie, Richmond Heights, OH  
44143, US  
(74) Sieckmann, Ralf, Dr., et al, Cohausz Hannig  
Dawidowicz & Partner Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97, 40237  
Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 144 125 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965182.1 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/29151 08.12.1999  
(87) WO 00/33975 2000/24 15.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 08.12.1998 US 111446 P  
24.02.1999 US 256967

- (54) • EXTRUSIONS-BESCHICHTUNGSVERFAHREN  
ZUM HERSTELLEN VON MIT HOHER DURCH-  
SICHTIGKEIT SCHUTZ- UND DEKORBE-  
SCHICHTUNGEN

- *EXTRUSION COATING PROCESS FOR MAKING HIGH TRANSPARENCY PROTECTIVE AND DECORATIVE FILMS*
- *PROCEDE DE REVETEMENT PAR EXTRUSION UTILE POUR PRODUIRE DES FILMS PROTECTEURS ET DECORATIFS TRES TRANSPARENTS*

- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North  
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California  
91103, US  
(72) ENLOW, Howard, H., Munster, IN 46321, US  
MARKEY, John, J., Crown Point, IN 46307, US  
ROYS, John, E., Lowell, IN 43656, US  
TRUOG, Keith, L., Crown Point, IN 46307, US  
YOUNG, Frederick, Schererville, IN 46375, US  
(74) Heselberger, Johannes, Bardehle, Pagenberg,  
Dost, Altenburg, Geissler, Isenbruck, Galileiplatz 1,  
81679 München, DE

**B05D 3/02 → (51) B05D 7/06**

- (51) **B05D 5/06** (11) **1 144 126 A1\***  
B44C 1/20 B44F 9/02  
B44F 9/04

- (25) En (26) En  
(21) 98964220.2 (22) 22.12.1998  
(84) BE DE FR GB LU NL SE  
(86) US 98/27264 22.12.1998  
(87) WO 00/37186 2000/26 29.06.2000

- (54) • FLÄCHENBEDECKUNG MIT NATÜRLICHEM  
ERSCHEINEN UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG  
• SURFACE COVERING HAVING A NATURAL  
APPEARANCE AND METHOD FOR MAKING IT  
• COUVERTURES DE SURFACE PRESENTANT  
UN ASPECT NATUREL ET PROCEDE DE  
FABRICATION ASSOCIE

- (71) Mannington Mills, Inc., P.O. Box 30 Mannington  
Mills Road, Salem New Jersey 08079, US  
(72) EBY, John, M., Pennsville, NJ 08070, US  
CHEN, Hao, A., Chadds Ford, PA 19317, US  
BURNS, Alonzo, M., Jr., Mauricetown, NJ 08329,  
US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **B05D 5/08** (11) **1 144 127 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964608.6 (22) 20.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10112 20.12.1999  
(87) WO 00/38845 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860140

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE DURCH SAND-  
STRAHLEN  
• METHOD FOR PRODUCING AN  
ULTRAPHOBIC SURFACE BY SAND BLASTING  
• PROCEDE POUR PRODUIRE UNE SURFACE  
ULTRAPHOBE PAR SABLAGE

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE  
DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE  
GONZALEZ-BLANCO, Juan, D-50937 Köln, DE  
KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-  
Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

- (51) **B05D 7/02** (11) **1 144 128 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964642.5 (22) 21.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10242 21.12.1999  
(87) WO 00/38846 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860170

- (54) • MEHRSCICHTSYSTEME MIT MINDESTENS  
EINER SCHICHT AUF DER BASIS MESOMOR-  
PHER POLYELEKTROLYTKOMPLEXE,  
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND  
IHRE VERWENDUNG  
• MULTILAYER SYSTEMS WITH AT LEAST ONE  
LAYER BASED ON MESOMORPHIC  
POLYELECTROLYTE COMPLEXES, METHOD  
FOR PRODUCING THEM AND THEIR USE  
• SYSTEMES MULTICOUCHEES COMPORTANT  
AU MOINS UNE COUCHE A BASE DE  
COMPLEXES POLYELECTROLYTIQUES  
MESOMORPHES, LEUR PROCEDE DE  
PRODUCTION ET LEUR UTILISATION

- (71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165  
Münster, DE  
(72) PODLASKI-PYZIK, Beate, D-48165 Münster, DE  
HALTMANN, Astrid, D-48165 Münster, DE  
BREMSER, Wolfgang, D-48165 Münster, DE  
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Dres. Fitzner & Münch Rechts-  
und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878  
Ratingen, DE

- (51) **B05D 7/06** (11) **1 144 129 A1\***  
B05D 3/02

- (25) De (26) De  
(21) 99955871.1 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08003 21.10.1999  
(87) WO 00/33978 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 DE 19857045

- (54) • BESCHICHTUNG UND TROCKNUNG MIT  
INFRAROTSTRAHLUNG VON GEGENSTÄNDEN  
• ND I  
• REVETEMENT D'OBJETS ET SECHAGE AUX  
RAYONS INFRAROUGE

- (71) Advanced Photonics Technologies AG,  
Bruckmühler Strasse 27, 83052 Bruckmühl-  
Heufeld, DE  
Josef Schiele OHG, Brohlthalstrasse 153, 56651  
Niederzissen, DE  
(72) BÄR, Kai, K., O., D-83052 Bruckmühl, DE  
GAUS, Rainer, D-83052 Bruckmühl, DE  
SEDLMEYR, Martin, D-85540 Haar, DE

(74) SCHIELE, Stefan, D-56651 Niederzissen, DE  
Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,  
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München,  
DE

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 130 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966302.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29844 15.12.1999  
(87) WO 00/35601 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212926

(54) • VERFAHREN ZU HERSTELLUNG LICHEMIT-  
TIERENDEN POLYMERBUNDMATERIA-  
LIEN  
• METHOD OF MAKING LIGHT EMITTING  
POLYMER COMPOSITE MATERIAL  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE MATIERE  
COMPOSITE DE POLYMERE ELECTROLUMI-  
NESCENT

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Division, Intellectual Property Services,  
P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 131 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966362.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30069 15.12.1999  
(87) WO 00/35602 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212781

(54) • PLASMAUNTERSTÜTZTE GASPHASENAUS-  
SCHEIDUNG VON KONJUGIERTEN POLY-  
MERN  
• PLASMA ENHANCED CHEMICAL DEPOSITION  
OF CONJUGATED POLYMER  
• DEPOT CHIMIQUE ACTIVE PAR PLASMA DE  
POLYMERE CONJUGUE

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Division, Intellectual Property Services,  
P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 132 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966363.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30070 15.12.1999  
(87) WO 00/35603 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212776

(54) • PLASMA UNTERSTÜTZTE CHEMISCHE DAMP-  
FABSCHIEDUNG FÜR POLYMER MIT HOHEM  
UND/ODER NIEDRIGEM BRECHUNGSINDEX  
• PLASMA ENHANCED CHEMICAL DEPOSITION  
FOR HIGH AND/OR LOW INDEX OF REFRACTION  
POLYMERS  
• DEPOT CHIMIQUE ACTIVE PAR PLASMA  
POUR POLYMERES A INDICE DE REFRACTION  
ELEVÉ ET/OU FAIBLE

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Division, Intellectual Property Services,  
P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 133 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966364.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30071 15.12.1999  
(87) WO 00/35604 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212774

(54) • PLASMA UNTERSTÜTZTE POLYMER DAMP-  
FABSCHIEDUNG AUF KÖRPERN  
• PLASMA ENHANCED POLYMER DEPOSITION  
ONTO FIXTURES  
• DEPOT POLYMERES ACTIVE PAR PLASMA SUR  
DES STRUCTURES

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland,  
WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 134 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966365.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30072 15.12.1999  
(87) WO 00/35605 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212780

(54) • GUT AN DER FORM ANLIEGENDE BESCHICH-  
TUNG VON MIKROSTRUKTURIERTEN OBER-  
FLÄCHEN  
• CONFORMAL COATING OF A MICROTERT-  
URED SURFACE  
• DEPOT D'UN REVETEMENT CONFORME SUR  
UNE SURFACE A MICROTERTURE

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Division, Intellectual Property Services,  
P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

(51) **B05D 7/24** (11) **1 144 135 A1\***  
G02F 1/361

(25) En (26) En  
(21) 99968907.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30102 15.12.1999  
(87) WO 00/35606 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212977

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON POLY-  
MERN MIT NICHTLINEAREN OPTISCHEN  
EIGENSCHAFTEN  
• METHOD OF MAKING NON-LINEAR OPTICAL  
POLYMER  
• PROCEDE RELATIF A LA FABRICATION D'UN  
POLYMERES OPTIQUE NON LINEAIRE

(71) BATTTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific  
Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland,  
WA 99352, US

(72) AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie  
Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A  
1AP, GB

**B05D 7/24** → (51) C09K 11/06

(51) **B06B 1/06** (11) **1 144 136 A1\***  
G01V 1/02

(25) En (26) En  
(21) 99968513.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30479 20.12.1999  
(87) WO 00/38847 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220148

(54) • ZUSAMMENGESETZTE MEERESSEISMISCHE  
QUELLE  
• COMPOSITE MARINE SEISMIC SOURCE  
• SOURCE SISMIQUE MARINE COMPOSITE

(71) Western Atlas International, Inc., Western  
Geophysical Division, 10001 Richmond Avenue,  
Houston, Texas 77042, US

(72) AMBS, Loran, Fulshear, TX 77441, US  
(74) Vigers, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co.,  
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(51) **B07B 1/18** (11) **1 144 137 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99936263.5 (22) 17.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT  
SE  
(86) DE 99/01482 17.05.1999  
(87) WO 99/61172 1999/48 02.12.1999  
(30) 22.05.1998 DE 19823018

(54) • SIEBVORRICHTUNG FÜR FESTSTOFF UND  
VERFAHREN ZUM SIEBEN VON FESTSTOFF  
• SIEVING DEVICE FOR SOLID MATERIAL AND A  
METHOD FOR SIEVING SOLID MATERIAL  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CRIBLAGE DE  
MATIERE SOLIDE

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) WERDING, Helmut, D-90408 Nürnberg, DE  
VON RHEIN, Winfried, D-63579 Freigericht, DE  
RIGGENMANN, Reinhold, D-89264 Wei enhorn, DE  
GROPPER, Georg, D-89264 Wei enhorn, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

**B08B 7/00** → (51) C03C 23/00

**B09C 1/08** → (51) E02D 3/08

(51) **B21B 1/00** (11) **1 144 138 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99932711.7 (22) 22.06.1999  
(84) DE FR GB IT SE  
(86) EP 99/04327 22.06.1999  
(87) WO 99/67036 1999/52 29.12.1999  
(30) 23.06.1998 DE 19827897

(54) • VERFAHREN ZUM SCHLEIFEN VON WENIG-  
STENS EINER FLÄCHE AN EINEM IN DER  
ZERSPANTECHNIK EINGESETZTEN SCHNEID-  
MESSER, VERWENDUNG DES VERFAHRENS  
UND SCHLEIFSCHEIBE ZUR DURCHFÜH-  
RUNG DES VERFAHRENS  
• METHOD FOR GRINDING AT LEAST ONE  
SURFACE ON A CUTTING KNIFE USED IN  
MACHINING, USE OF SAID METHOD AND  
GRINDING WHEEL USED TO CARRY OUT SAID  
METHOD

• PROCEDE POUR MEULER AU MOINS UNE  
FACE D'UNE LAME UTILISEE DANS LA TECH-  
NIQUE D'ENLEVEMENT DE COPEAUX, MISE  
EN OEUVRE DE CE PROCEDE ET MEULE  
POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE

- (71) Oerlikon Geartec AG, Turbinenstrasse 17, 8023 Zürich, CH  
(72) GIURGIUMAN, Horia, CH-8037 Zürich, CH  
KNADEN, Manfred, CH-8050 Zürich, CH  
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B21D 17/04** → (51) E21B 29/00

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 144 139 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99957778.6 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00158 07.12.1999  
(87) WO 00/33988 2000/24 15.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 09.12.1998 BE 9800885  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHDRUCKFORMUNG EINES ROHRFÖRMIGEN ROHLINGS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR HYDROFORMING A TUBULAR ELEMENT*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'HYDROFORMAGE D'UN ELEMENT TUBULAIRE*
- (71) Metalart Waterloo SPRL, Avenue Florida 20, 1410 Waterloo, BE  
(72) IRRTHUM, Henri, Joseph, Alexandre, B-1410 Waterloo, BE  
(74) Kuborn, Jacques, et al, Office Hanssens S.P.R.L. Square Marie-Louise, 40 (bte 19), 1040 Bruxelles, BE

**B21D 39/04** → (51) E21B 29/00

- (51) **B21D 53/74** (11) **1 144 140 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00976141.2 (22) 16.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) GB 00/04353 16.11.2000  
(87) WO 01/36125 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 GB 9927019  
(54) • *STRUKTURBAUTEILE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*  
• *STRUCTURAL COMPONENTS AND THEIR MANUFACTURE*  
• *ELEMENTS STRUCTURELS ET FABRICATION*
- (71) Evans, Jonathan Leslie, The Granary, Wade Lane, Hill Ridware,, Rugeley, Staffordshire WS15 3RE, GB  
(72) Evans, Jonathan Leslie, Rugeley, Staffordshire WS15 3RE, GB  
(74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK Alpha Tower Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **B22C 9/10** (11) **1 144 141 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965919.6 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28117 30.11.1999  
(87) WO 00/32331 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 203441  
(54) • *MEHRTEILIGE KERNANORDNUNG*  
• *MULTIPIECE CORE ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE NOYAU A PIECES MULTIPLES*

- (71) Howmet Research Corporation, 1500 Warner Street, Whitehall, Michigan 49461, US  
(72) SIKKENG, William, E., Twin Lake, MI 49457, US  
CACCAVALE, Charles, F., Wharton, NJ 07885, US  
(74) Haecker, Walter, Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 144 142 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961097.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03175 17.12.1999  
(87) WO 00/37198 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816185  
(54) • *SEITENDAMM FÜR BANDSTRANGGIESSMASCHINE*  
• *SIDE WALL FOR INSTALLATION FOR CONTINUOUS CASTING OF METAL STRIPS*  
• *FACE LATÉRALE POUR INSTALLATION DE COULÉE CONTINUE DE BANDES MÉTALLIQUES*
- (71) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR  
(72) BREVIÈRE, Yann, F-62190 Ecquedecques, FR  
DAMASSE, Jean-Michel, D-42139 Dusseldorf, DE  
THEMINES, Dominique, D-47807 Krefeld, DE  
(74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense, 11/13 Cours Valmy, TSA 10001, 92070 La Défense, FR

- (51) **B22D 11/115** (11) **1 144 143 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99972951.0 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01967 02.11.1999  
(87) WO 00/32333 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 SE 9804139  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STRANGGIESSEN VON METALLEN*  
• *A METHOD AND A DEVICE FOR CONTINUOUS CASTING OF METALS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MOULAGE DE METAUX PAR COULÉE CONTINUE*
- (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
(72) SVAHN, Conny, S-722 19 Västerås, SE  
KROON, Tord, S-722 22 Västerås, SE  
ERIKSSON, Jan-Erik, S-723 55 Västerås, SE  
TALLBÄCK, Göte, S-722 40 Västerås, SE  
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

- (51) **B22D 11/12** (11) **1 144 144 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964428.9 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03959 07.12.1999  
(87) WO 00/37200 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19860570  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON RUNDEN KNÜPPELN*  
• *METHOD OF PRODUCING ROUND BILLETS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BILLETES RONDES*
- (71) SMS Demag AG, Eduard-Schoemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) VON HAGEN, Ingo, D-47800 Krefeld, DE  
WEHAGE, Harald, D-38871 Ilsenburg, DE  
QUITMANN, Uwe, D-47877 Willich, DE  
WEISCHEDL, Walter, D-40670 Meerbusch, DE

- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollernamm 89, 14199 Berlin, DE

**B22D 41/24** → (51) C03B 5/26

- (51) **B22D 41/50** (11) **1 144 145 A1\***  
B22D 41/52  
(25) En (26) En  
(21) 98953475.5 (22) 14.10.1998  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
RO  
(86) US 98/21646 14.10.1998  
(87) WO 00/21702 2000/16 20.04.2000  
(54) • *TAUCHGIESSROHR MIT EROSIONSBESTÄNDIGER HÜLSE UND DAZUGEHÖRIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *IMMERSED POUR TUBE HAVING AN EROSION-RESISTANT SLEEVE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*  
• *TUBE DE COULÉE IMMERGE PRÉSENTANT UN MANCHON RÉSISTANT À L'ÉROSION ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (71) VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY, 2500 West 4th Street (Suite 11), Wilmington, Delaware 19899, US  
(72) HANSE, Eric, F-59750 Feignies, FR  
BENSON, Paul, M., McDonald, PA 15057, US  
(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

**B22D 41/52** → (51) B22D 41/50

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 144 146 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960924.1 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03668 16.11.1999  
(87) WO 00/30790 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 DE 19853978  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR DAS SELEKTIVE LASERSCHMELZEN ZUR HERSTELLUNG EINES FORMKÖRPERS*  
• *DEVICE FOR SELECTIVE LASER SINTERING FOR PRODUCING A MOULDED PART*  
• *DISPOSITIF DE FUSION SELECTIVE AU LASER POUR LA FABRICATION D'UN CORPS MOULÉ*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) MEINERS, Wilhelm, D-52072 Aachen, DE  
WISSENBACH, Konrad, D-52134 Herzogenrath, DE  
GASSER, Andres, D-52066 Aachen, DE  
(74) Gagel, Roland, Dr., et al, Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 144 147 A1\***  
B22F 9/22  
(25) En (26) En  
(21) 99946575.0 (22) 05.05.1999  
(84) DE GB PT  
(86) US 99/09772 05.05.1999  
(87) WO 00/67936 2000/46 16.11.2000  
(30) 06.05.1998 US 73488  
13.07.1998 DE 19831280  
(54) • *METALLPULVER, HERGESTELLT DURCH REDUKTION VON OXIDEN MIT GASFÖRMIGEM MAGNESIUM*

- METAL POWDERS PRODUCED BY THE REDUCTION OF THE OXIDES WITH GASEOUS MAGNESIUM
  - POUDRES METALLIQUES OBTENUES PAR REDUCTION D'OXIDES AU MOYEN DE MAGNESIUM GAZEUX
- (71) H.C. STARCK, Inc., 45 Industrial Place, Newton, Massachusetts 02461-1951, US  
H.C. Starck GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE
- (72) SHEKHTER, Leonid N., Newton, MA 02461-1951, US  
TRIPP, Terrance, B., Newton, MA 02461-1951, US  
LANIN, Leonid, L., Newton, MA 02461-1951, US  
REICHERT, Karlheinz, D-38304 Wolfenbüttel, DE  
THOMAS, Oliver, D-38667 Bad Harzburg, DE  
VIREGGE, Joachim, D-38642 Goslar, DE
- (74) Drope, Rüdiger, Dr., et al, c/o Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**B22F 3/105** → (51) C30B 15/02

**B22F 9/16** → (51) B01J 25/00

**B22F 9/22** → (51) B22F 1/00

- (51) **B23B 31/14** (11) **1 144 148 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900241.1 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00038 10.01.2000  
(87) WO 00/44519 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901718  
(54) • HOCHGESCHWINDIGKEITSBOHRHALTER  
• HIGH SPEED DRILL HOLDERS  
• PORTE-FORETS ULTRA-RAPIDES
- (71) WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED, Holton Road, Holton Heath, Poole, Dorset BH16 6LN, GB
- (72) TEMPEST, Michael Clinton, Poole, Dorset BH17 8QQ, GB
- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fj Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**B23B 49/00** → (51) G01B 11/00

- (51) **B23D 47/02** (11) **1 144 149 A1\***  
B27B 5/22 B27B 27/02  
B28D 7/04  
(25) En (26) En  
(21) 00900705.5 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00132 20.01.2000  
(87) WO 00/43155 2000/30 27.07.2000  
(30) 23.01.1999 GB 9901380  
(54) • FLIESENSCHNEIDER MIT LÄNGSANSCHLAG UND WINKELANSCHLAG  
• TILE CUTTER WITH GUIDE FENCE AND MITRE FENCE  
• APPAREIL DE COUPE DE CARREAUX DOTE D'UN GUIDE ET D'UN ONGLET
- (71) TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, Wetmore Road, Burton-on-Trent, Staffordshire DE14 1SD, GB
- (72) HEPWORTH, Paul Steabben, Guildford, Surrey GU1 3TP, GB
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **B23K 3/06** (11) **1 144 150 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908338.7 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01576 21.01.2000  
(87) WO 00/43156 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 235034  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABGEBEN EINES MATERIALS IN EINEM DRUCKER  
• METHOD AND APPARATUS FOR DISPENSING MATERIAL IN A PRINTER  
• PROCEDE ET APPAREIL DE DISTRIBUTION DE SUBSTANCE DANS UNE IMPRIMANTE
- (71) Speedline Technologies, Inc., 16 Forge Park, Franklin, MA 02038, US
- (72) ROSSMEISL, Mark, Franklin, MA 02038, US  
FREEMAN, Gary, Prides Crossing, MA 01965, US  
BALOG, Robert, J., North Attleboro, MA 02760, US
- (74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B23K 3/08** → (51) B23K 35/02

- (51) **B23K 9/10** (11) **1 144 151 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00900448.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
(86) AT 00/00008 14.01.2000  
(87) WO 00/41835 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 AT 5299  
(54) • FERNREGLEREINHEIT FÜR EIN SCHWEISSGERÄT ODER EINE STROMQUELLE  
• REMOTE REGULATION UNIT FOR A WELDING APPARATUS OR A POWER SOURCE  
• UNITE DE TELEREGULATION POUR UN APPAREIL DE SOUDAGE OU UNE SOURCE DE COURANT
- (71) FRONIUS Schweissmaschinen Produktion GmbH & Co. KG, Nr. 89, 4643 Pettenbach, AT
- (72) BRUNNER, Michael, A-8055 Seiersberg, AT  
ZAUNER, Michael, A-4072 Alkoven, AT  
FRIEDL, Helmut, A-4621 Sipbachzell, AT  
OBERZAUCHER, Friedrich, A-4600 Wels, AT
- (74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pymstrasse 1, 8940 Liezen, AT

**B23K 26/00** → (51) C04B 41/00

**B23K 35/00** → (51) B23K 35/02

- (51) **B23K 35/02** (11) **1 144 152 A1\***  
B23K 35/00 B23K 3/08  
// (G01K3/04, G01N31:22)  
(25) En (26) En  
(21) 99971363.9 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25446 28.10.1999  
(87) WO 00/25972 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 US 183680  
(54) • LÖTPASTE MIT ZEIT-TEMPERATURANZEIGE  
• SOLDER PASTE WITH A TIME-TEMPERATURE INDICATOR  
• PATE DE SOUDURE COMPORTANT UN INDICATEUR DE DUREE ET DE TEMPERATURE
- (71) Manufacturers' Services Ltd., 200 Baker Avenue, Concord, MA 01742, US
- (72) COLL, Brian, M., Salthill, Galway, IE
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **B23Q 1/25** (11) **1 144 153 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00938649.1 (22) 17.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/04481 17.05.2000  
(87) WO 00/74892 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 DE 29909897 U  
23.07.1999 DE 29912919 U  
(54) • FESTSTELLEINRICHTUNG  
• LOCKING DEVICE  
• DISPOSITIF DE FIXATION
- (71) Frenotech Establishment, Zollstrasse 35, Postfach 444, 9494 Schaan, LI
- (72) MAINARDI, Gianfranco, CH-9434 Au, CH
- (74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B23Q 7/00** → (51) B65H 1/14

**B23Q 7/10** → (51) B65H 1/14

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 144 154 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99920919.0 (22) 26.05.1999  
(84) BE DE ES GB IT PT SE  
(86) FR 99/01227 26.05.1999  
(87) WO 99/61201 1999/48 02.12.1999  
(30) 27.05.1998 FR 9806667  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ENFERNEN VON SPÄNEN AUS EINER WERKZEUGMASCHINE  
• DEVICE FOR EVACUATING CUTTINGS CAST BY A MACHINE TOOL MACHINING HEAD, MACHINE TOOL COMPRISING SUCH A DEVICE AND SAID DEVICE WORKING METHOD  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR EVACUER DES COPEAUX EN DEHORS D'UNE MACHINERIE-OUTIL
- (71) RENAULT AUTOMATION COMAU, 60 Allée de la Forêt, 92365 Meudon la Forêt, Cedex, FR
- (72) FIORONI, Claude, F-81100 Castres, FR
- (74) Richebourg, Michel François, Cabinet Delhay, BP 30, rue du Centre, 81370 St Sulpire, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B23Q 17/24** → (51) G01B 11/00

- (51) **B24B 1/00** (11) **1 144 155 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00959642.0 (22) 30.08.2000  
(84) DE FR GB  
(86) US 00/23861 30.08.2000  
(87) WO 01/17724 2001/11 15.03.2001  
(30) 07.09.1999 US 390455  
(54) • POLIERAUFSCHLÄMMUNGSSPENDER MIT ULTRASCHALLWANDLER  
• ULTRASONIC TRANSDUCER SLURRY DISPENSER  
• DISTRIBUTEUR DE BOUE A TRANSDUCTEUR ULTRASONIQUE

- (71) Philips Semiconductors Inc., 1251 Avenue of Americas, New York, NY 10020, US  
 (72) ZHANG, Liming, Sunnyvale, CA 94087, US  
 DUNTON, Samuel, Vance, San Jose, CA 95148, US  
 WELING, Milind, Ganesh, San Jose, CA 95131, US  
 (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M.,  
 INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
 Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B24B 1/00** (11) **1 144 156 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99962023.0 (22) 24.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) CH 99/00626 24.12.1999  
 (87) WO 00/38882 2000/27 06.07.2000  
 (30) 24.12.1998 CH 256598  
 28.04.1999 DE 19919318  
 (54) • BREITSCHLEIFMASCHINE  
 • WIDE-WHEEL GRINDING MACHINE  
 • RECTIFIEUSE LARGE  
 (71) Steinemann AG, Schoretshuebstrasse 25, 9015 St.  
 Gallen, CH  
 (72) BUSENHART, Peter, CH-8542 Wiesendangen, CH  
 SANTIOLI, Andrea, CH-8157 Dielsdorf, CH  
 ALOI, Giuseppe Walter, CH-9443 Widnau, CH  
 FANKHAUSER, Fritz, CH-8203 Schaffhausen, CH  
 (74) Ackermann, Ernst, Egghalden, CH-9231 Egg-Flawil,  
 CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B24B 1/00** → (51) C03C 23/00

- (51) **B24B 31/00** (11) **1 144 157 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00940514.3 (22) 12.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/02266 12.06.2000  
 (87) WO 00/76722 2000/51 21.12.2000  
 (30) 11.06.1999 GB 9913658  
 (54) • VERFAHREN ZUM VERBESSERN DER TOPO-  
 GRAPHIE DER BAUELEMENTE VON ROLLEN-  
 LAGERFÜHRUNGEN  
 • METHOD TO IMPROVE THE SURFACE  
 TOPOGRAPHY OF ROLLER BEARING COMPO-  
 NENTS  
 • AMELIORATIONS APORTEES A DES  
 PALIERS A ELEMENTS ROULANTS  
 (71) NSK-RHP European Technology Co. Limited, Mere  
 Way, Ruddington Fields Business Park,  
 Ruddington, Nottingham NG11 6JZ, GB  
 (72) DODD, Andrew, Loughborough, Leicestershire  
 LE12 6HE, GB  
 DICKS, Mark Philip, Newark, Nottingh amshire  
 NG24 2LH, GB  
 TAYLOR, Mark Stephen, L oughborough,  
 Leicestershire LE12 6LN, GB  
 (74) Bamard, Eric Edward, Brookes Batchellor 102-108  
 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B24D 3/00** (11) **1 144 158 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99932313.2 (22) 08.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/15323 08.07.1999  
 (87) WO 00/24549 2000/18 04.05.2000  
 (30) 23.10.1998 US 177770  
 (54) • STARR GEBUNDENE DÜNNE SCHLEIF-  
 SCHEIBE  
 • STIFFLY BONDED THIN ABRASIVE WHEEL  
 • DISQUE ABRASIF MINCE A LIANT RIGIDE  
 (71) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No.  
 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US  
 (72) RAMANATH, Srinivasan, Holden, MA 01520, US  
 ANDREWS, Richard, M., Westborough, MA 01581,  
 US  
 (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner,  
 Postfach 330 920, 80069 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B24D 3/00** (11) **1 144 159 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968093.7 (22) 08.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29100 08.12.1999  
 (87) WO 00/35632 2000/25 22.06.2000  
 (30) 17.12.1998 US 213589  
 (54) • HYBRIDE BINDUNGEN AUFWEISENDES  
 SCHLEIFMITTEL  
 • ABRASIVE ARTICLE BONDED USING A  
 HYBRID BOND  
 • ABRASIFS COLLES A L'AIDE D'UN LIANT  
 HYBRIDE  
 (71) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No.  
 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US  
 (72) MEYER, Gerald, W., Crystal Lake, IL 60014, US  
 WU, Mianxue, Worcester, MA 01606, US  
 KEIL, Elinor, B., Worcester, MA 01609, US  
 (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner,  
 Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B24D 3/00** → (51) C09D 4/06

- (51) **B24D 3/06** (11) **1 144 160 A1\***  
 B28D 5/02  
 (25) En (26) En  
 (21) 99964149.1 (22) 08.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29024 08.12.1999  
 (87) WO 00/40371 2000/28 13.07.2000  
 (30) 07.01.1999 US 227028  
 (54) • SUPERABSCHLEIFENDES SCHLEIFWERK-  
 ZEUG MIT EINER AKTIVBINDUNG  
 • SUPERABRASIVE WHEEL WITH ACTIVE BOND

**DISQUE SUPERABRASIF A LIANT ACTIF**

- (71) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No.  
 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US  
 (72) ANDREWS, Richard, M., Westborough, MA 01581,  
 US  
 BULJAN, Sergej-Tomislav, Acton, MA 01720, US  
 RAMANATH, Srinivasan, Holden, MA 01520, US  
 GEARY, Earl, G., Framingham, MA 01701, US  
 (74) Leidescher, Thomas, et al, Zimmermann & Partner,  
 Postfach 330 920, 80069 München, DE

**B24D 3/28** → (51) C09D 4/06

- (51) **B24D 5/00** (11) **1 144 161 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00993109.8 (22) 10.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) EP 00/11144 10.11.2000  
 (87) WO 01/36160 2001/21 25.05.2001  
 (30) 16.11.1999 DE 29920124 U  
 (54) • VERBRAUCHBARE ROTATIONSSSCHEIBE ZUR  
 BEARBEITUNG VON MATERIALOBERFLÄ-  
 CHEN MIT EINEM GRUNDKÖRPER AUS  
 SPRITZGEGOSSENEM MATERIAL, INSBESON-  
 DERE KUNSTSTOFF  
 • CONSUMABLE ROTATING DISC FOR  
 FINISHING MATERIAL SURFACES,  
 COMPRISING A BASE BODY CONSISTING OF  
 AN INJECTION-MOULDED MATERIAL, IN  
 PARTICULAR PLASTIC  
 • DISQUE ROTATIF CONSOMMABLE POUR  
 L'USINAGE DE SURFACES, DOTE D'UN  
 CORPS DE BASE EN MATERIAU MOULE PAR  
 INJECTION, NOTAMMENT EN MATIERE  
 SYNTHETIQUE  
 (71) Klingspor GmbH, Hüttenstrasse 36, 35708 Haiger,  
 DE  
 (72) NEU, Steffen, 35708 Haiger, DE  
 (74) Dr. Elisabeth Jung Dr. Jürgen Schirdewahn  
 Dipl.-Ing. Claus Gernhardt, Clemensstrasse 30,  
 80803 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B25B 1/00** (11) **1 144 162 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99924473.4 (22) 24.05.1999  
 (84) DE  
 (86) US 99/11423 24.05.1999  
 (87) WO 00/01510 2000/02 13.01.2000  
 (30) 01.07.1998 US 108561  
 20.01.1999 US 233899  
 (54) • SELBSTEINSTELLENDEN UNDI/ODER SELBST-  
 VERRIEGELNDE ZANGE  
 • SELF-ADJUSTING AND/OR SELF-LOCKING  
 PLIERS  
 • PINCES AUTOREGLABLES ET/OU AUTOBLO-  
 CANTES  
 (71) BIG Ventures, L.L.C., 424 N. Craig Street,  
 Pittsburgh, PA 15213, US  
 (72) BALLY, Alexander, Pittsburgh, PA 15213, US  
 COLBURN, Eric, R., Wexford, PA 15090, US  
 (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &  
 BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336  
 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B25B 27/00** (11) **1 144 163 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00987949.5 (22) 30.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/15590 30.06.2000  
 (87) WO 01/15869 2001/10 08.03.2001  
 (30) 30.07.1999 US 364604  
 (54) • WERKZEUG UND VERFAHREN ZUM  
 ENTFERNEN VON AUSGLEICHSSCHEIBEN  
 • SHIM REMOVING TOOL AND METHOD  
 • PROCEDE ET OUTIL D'ENLEVEMENT DE CALE  
 D'EPAISSEUR  
 (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
 Schenectady, NY 12345, US  
 (72) WATTS, Eddie, Eugene, Cincinnati, OH 45249, US  
 (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation  
 General Electric International, Inc. Essex House  
 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B25C 11/02** (11) **1 144 164 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99946423.3 (22) 26.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) IT 99/00275 26.08.1999  
 (87) WO 00/44532 2000/31 03.08.2000  
 (30) 28.01.1999 IT MI990054 U  
 (54) • VORRICHTUNG ZUM HERAUSZIEHEN VON  
 KLAMMERN  
 • STAPLE REMOVING DEVICE  
 • DISPOSITIF ARRACHE-AGRAFES  
 (71) BALMA, CAPODURI & C. S.p.A., Viale della  
 Repubblica, 13, I-27058 Voghera (Pavia), IT  
 (72) BALMA, Giorgio, I-27058 Voghera, IT  
 (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti  
 Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,  
 14/A, 20122 Milano, IT

(51) **B25G 1/00** (11) **1 144 165 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00907448.5 (22) 25.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00209 25.01.2000  
 (87) WO 00/43166 2000/30 27.07.2000  
 (30) 25.01.1999 DE 19902882  
 (54) • GRIFFE FÜR HAND- UND GARTENWERK-  
 ZEUGE UND VERFAHREN ZU IHRER  
 HERSTELLUNG  
 • HANDLES FOR HAND AND GARDEN TOOLS  
 AND METHODS FOR THE PRODUCTION  
 THEREOF  
 • POIGNEES POUR OUTILS A MAIN ET DE  
 JARDIN, ET LEURS PROCEDES DE PRODUC-  
 TION  
 (71) FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ  
 GMBH, Emil-Rössler-Strasse 59, D-35279  
 Neustadt, DE  
 (72) HOLLAND-LETZ, Horst, D-35279 Neustadt/Hessen,  
 DE  
 (74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys.,  
 Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B25J 9/16** → (51) B25J 19/06

(51) **B25J 19/06** (11) **1 144 166 A1\***  
 B25J 9/16  
 (25) Sv (26) En  
 (21) 00902253.4 (22) 18.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) SE 00/00090 18.01.2000  
 (87) WO 00/43170 2000/30 27.07.2000  
 (30) 19.01.1999 SE 9900169  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DES  
 BETRIEBS EINER ARBEITSVORRICHTUNG  
 • DEVICE FOR CONTROLLING THE OPERATION  
 OF A DRIVING APPARATUS  
 • DISPOSITIF DE CONTROLE DU FONCTION-  
 NEMENT D'UN ASSEMBLAGE MOTEUR  
 (71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Brogardh, Torgny, S-724 79 Västerås, SE  
 Ramström Karl-Gustav, S-722 20 Västerås, SE  
 (74) Löfgren, Jonas, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB, Box  
 1274, 801 37 Gävle, SE

**B26D 5/20** → (51) B31B 1/00

**B27B 5/22** → (51) B23D 47/02

**B27B 27/02** → (51) B23D 47/02

**B28B 7/44** → (51) B29C 67/24

(51) **B28B 11/22** (11) **1 144 167 A1\***  
 C04B 41/62  
 (25) En (26) En  
 (21) 99972573.2 (22) 24.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) NZ 99/00202 24.11.1999  
 (87) WO 00/30820 2000/22 02.06.2000  
 (30) 24.11.1998 NZ 33304198  
 (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUM ENTFERNEN VON  
 BETON  
 • CONCRETE REMOVING COMPOSITION  
 • COMPOSITION D'ELIMINATION DU BETON  
 (71) Comodore International Limited, 21 Roseberry  
 Avenue, Birkenhead, Auckland, NZ  
 (72) GAIRDNER, John, Birkenhead, Auckland, NZ  
 (74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert,  
 109 High Street, Ibstock, Leicestershire LE67 6LJ,  
 GB

(51) **B28C 9/00** (11) **1 144 168 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00902619.6 (22) 19.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/00402 19.01.2000  
 (87) WO 00/43178 2000/30 27.07.2000  
 (30) 19.01.1999 DE 19901904  
 (54) • CONTAINER-BETONMISCHANLAGE  
 • CONTAINER CONCRETE MIXING PLANT  
 • INSTALLATION DE MELANGE DU BETON  
 AVEC CONTENEURS  
 (71) Walter-Heilit Verkehrswegebau GmbH,  
 Klausenburger Strasse 9, 81677 München, DE  
 (72) VON WILCKEN, Alexander, D-81925 München, DE  
 Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., Weickmann  
 und Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse  
 9, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B28D 5/02** → (51) B24D 3/06

**B28D 7/04** → (51) B23D 47/02

**B29B 9/02** → (51) B29B 17/00

(51) **B29B 13/02** (11) **1 144 169 A1\***  
 C08G 63/80 C08G 63/88  
 B29B 13/06  
 (25) De (26) De  
 (21) 00900015.9 (22) 04.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) CH 00/00007 04.01.2000  
 (87) WO 00/43182 2000/30 27.07.2000  
 (30) 22.01.1999 DE 19902458  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
 BEHANDELN VON KUNSTSTOFFMATERIAL  
 • DEVICE AND METHOD FOR TREATING  
 PLASTIC MATERIAL  
 • DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRAITER UNE  
 MATIERE PLASTIQUE  
 (71) BÜHLER AG, 9240 Uzwil, CH  
 (72) BORER, Camille, CH-8247 Flurlingen, CH  
 MÜLLER, Martin, CH-9240 Uzwil, CH  
 TERRASI, Filippo, CH-9244 Niederuzwil, CH  
 GEISSBÜHLER, Hans, CH-9524 Zuzwil, CH

(51) **B29B 13/02** (11) **1 144 170 A1\***  
 B29C 65/16 B29C 65/74  
 B65B 7/14 B29C 57/10  
 B65B 51/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 00901092.7 (22) 12.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/00168 12.01.2000  
 (87) WO 00/43183 2000/30 27.07.2000  
 (30) 19.01.1999 DE 29900811 U  
 (54) • VORRICHTUNG ZUM VERSCHWEISSEN DES  
 ENDES VON ROHRARTIGEN BEHÄLTERN AUS  
 KUNSTSTOFF, INSBESONDERE VON TUBEN  
 • DEVICE FOR WELDING TOGETHER THE ENDS  
 OF TUBULAR PLASTIC CONTAINERS,  
 NOTABLY TUBES  
 • DISPOSITIF POUR SOUDER L'EXTREMITE DE  
 CONTENANTS TUBULAIRES EN MATIERE  
 PLASTIQUE, NOTAMMENT DE TUBES  
 (71) Iwka Pacunion GmbH, Lorenzstrasse 6, 76297  
 Stutensee, DE  
 (72) SATOR, Alexander, P., D-22525 Hamburg, DE  
 Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing.  
 Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert,  
 Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207  
 Karlsruhe, DE

**B29B 13/06** → (51) B29B 13/02

(51) **B29B 17/00** (11) **1 144 171 A1\***  
 C10C 3/12 E04D 7/00  
 (25) Ni (26) En  
 (21) 00903028.9 (22) 19.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 SI  
 (86) NL 00/00040 19.01.2000  
 (87) WO 00/43184 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 NL 1011106  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RÜCK-  
 GEWINNUNG VON BITUMINÖSEN MATERIA-  
 LIEN, INSBESONDERE BITUMINÖSEN  
 DACHABDECKUNGSMATERIALIEN

- METHOD AND APPARATUS FOR THE RECYCLING OF BITUMINOUS MATERIALS, MORE IN PARTICULAR OF BITUMINOUS ROOFING MATERIALS
  - PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE RECYCLER DES MATERIAUX BITUMINEUX, NOTAMMENT DES MATERIAUX BITUMINEUX DE COUVERTURE
- (71) MODIGLASS MODIFIED ASPHALT- AND GLASSMATMACHINES LTD, Bahnhofstrasse 27, 6304 Zug, CH
- (72) MUELBECK, Martin, AT
- (74) Koomen, M.J.I., Kennemerstraatweg 35-37, 1814 GB Alkmaar, NL
- 
- (51) **B29B 17/00** (11) **1 144 172 A1\***  
B29B 9/02 B02C 18/44  
B02C 19/14 B02C 18/22
- (25) En (26) En  
(21) 99917351.1 (22) 06.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 99/07559 06.04.1999
- (87) WO 00/24557 2000/18 04.05.2000
- (30) 28.10.1998 US 106012 P
- (54) • PENDELGRANULIEREINRICHTUNG  
• SHUTTLE GRANULATOR  
• BROUYEUR DE TYPE NAVETTE
- (71) Maguire Products, Inc., 11 Crozerville Road, Aston, PA 19014, US
- (72) MAGUIRE, Stephen, B., Glen Mills, PA 19432, US
- (74) Schmitt, Armand, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU
- 
- (51) **B29C 33/16** (11) **1 144 173 A1\***  
B60N 2/44 B68G 7/05  
D06N 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 99940044.3 (22) 24.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/05303 24.07.1999
- (87) WO 00/41865 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 DE 19900623
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SCHAUMKÖRPERTEILES, INSBESONDERE EINES POLSTERSCHAUMTEILES FÜR EINEN FLUG- ODER FAHRGASTSITZ  
• METHOD FOR PRODUCING A FOAM ELEMENT, ESPECIALLY A FOAM PADDING ELEMENT FOR A PLANE OR VEHICLE SEAT  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS EN MOUSSE, EN PARTICULIER D'UNE PARTIE DE REMBOURRAGE EN MOUSSE POUR UN SIEGE D'AVION OU DE VEHICULE
- (71) GOTTLIEB BINDER GMBH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE
- (72) POULAKIS, Konstantinos, D-01896 Pulsnitz, DE
- (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE
- 
- B29C 33/60** → (51) C08L 3/02
- 
- B29C 45/00** → (51) B29C 45/54
- 
- B29C 45/14** → (51) H01Q 1/24
- 
- (51) **B29C 45/54** (11) **1 144 174 A1\***  
B29C 45/00  
// B29K105:14
- (25) De (26) De  
(21) 99968367.5 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10284 22.12.1999
- (87) WO 00/37233 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859472
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON MIT LANGFASERN VERSTÄRKTEN SPRITZGIESS-STEILEN  
• METHOD FOR PRODUCING INJECTION MOLDED PARTS REINFORCED WITH LONG FIBERS  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PIECES MOULEES PAR INJECTION RENFORCEES PAR DES FIBRES LONGUES
- (71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) WOBBE, Hans, D-82211 Hersching, DE
- KLOTZ, Bernd, D-85232 Günding/Bergkirchen, DE
- ZWIESELE, Jochen, D-80999 München, DE
- (74) Rucker, Bernd, Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH ZR 3 Patentabteilung Krauss-Maffei-Strasse 2, D-80997 München, DE
- 
- (51) **B29C 45/80** (11) **1 144 175 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98949737.5 (22) 30.09.1998
- (84) AT BE DE FR GB IT
- (86) US 98/20765 30.09.1998
- (87) WO 00/18560 2000/14 06.04.2000
- (54) • HYBRIDE SPRITZGUSSMASCHINE  
• HYBRID INJECTION MOLDING MACHINE  
• MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION HYBRIDE
- (71) CINCINNATI MILACRON INC., 4701 Marburg Avenue, Cincinnati Ohio 45209, US
- (72) KLAUS, M., Barr, Cincinnati, OH 45244, US
- (74) Lally, William, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 
- (51) **B29C 47/00** (11) **1 144 176 A1\***  
// B29K23:00
- (25) En (26) En  
(21) 00909924.3 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01204 18.01.2000
- (87) WO 00/43188 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 US 116474 P
- (54) • OLEFINELASTOMERSCHMELZVERARBEITUNG  
• MELT PROCESSING OF AN ELASTOMERIC OLEFIN POLYMER  
• TRAITEMENT A L'ETAT FONDU D'UN POLYMER OLEFINIQUE ELASTOMERE
- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US
- (72) WRESCHINSKY, Michael, Montgomery, IL 30538, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- B29C 47/06** → (51) A43B 13/04
- 
- (51) **B29C 51/10** (11) **1 144 177 A1\***  
B29C 51/16 B29C 51/30
- (25) De (26) De  
(21) 00903498.4 (22) 08.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00062 08.01.2000
- (87) WO 00/44550 2000/31 03.08.2000
- (30) 28.01.1999 DE 19903338
- (54) • SPRITZGIESSVORRICHTUNG ZUM HINTERSPRITZEN EINES OBERMATERIALS MIT KUNSTSTOFF  
• INJECTION MOLDING DEVICE FOR INJECTING PLASTIC IN THE BACK OF A TOP MATERIAL

- DISPOSITIF D'INJECTION UTILISE POUR DOUBLER UN MATERIAU DE SUPERSTRUCTURE AVEC DU PLASTIQUE
- (71) Summerer, Franz Josef, Gänsbach 33 II, 83253 Rimsting, DE
- (72) Summerer, Franz Josef, 83253 Rimsting, DE
- 
- B29C 51/16** → (51) B29C 51/10
- 
- B29C 51/30** → (51) B29C 51/10
- 
- (51) **B29C 55/12** (11) **1 144 178 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900215.5 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00127 11.01.2000
- (87) WO 00/41872 2000/29 20.07.2000
- (30) 18.01.1999 EP 99100787
- (54) • WÄRMESCHRUMPFBARE, BESTRAHLTE, EINZELSCHICHTIGE POLYETHYLENFOLIE  
• HEAT-SHRINKABLE, IRRADIATED, POLYETHYLENE MONO-LAYER FILM  
• PELLICULE DE POLYETHYLENE, MONO-COUCHE, THERMORETRACTABLE, SOUMISE A UN RAYONNEMENT
- (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US
- (72) FORLONI, Roberto, I-20014 Garbatola di Nerviano, IT
- (74) De Carli, Elda, Sealed Air S.p.A. Packaging Technical Center, Via Trento 7, 20017 Passirana di Rho (MI), IT
- 
- B29C 57/10** → (51) B29B 13/02
- 
- (51) **B29C 65/00** (11) **1 144 179 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966850.2 (22) 04.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03940 04.12.1999
- (87) WO 00/34028 2000/24 15.06.2000
- (30) 09.12.1998 DE 19856718
- (54) • VERFAHREN ZUM STUMPFSCHEISSEN VERNETZTER POLYETHYLENROHRE (PE-X-ROHRE)  
• METHOD FOR BUTT WELDING CROSS-LINKED POLYETHYLENE PIPES (PE-X PIPES)  
• PROCEDE POUR LE SOUDAGE BOUT A BOUT DE TUBES DE POLYETHYLENE RETICULE (PE-X)
- (71) Kunststoff-Zentrum in Leipzig GmbH, Erich-Zeigner-Allee 44, 04229 Leipzig, DE
- (72) TOBIAS, Wolfgang, D-06112 Halle, DE
- BERNSTEIN, Gunter, D-09224 Gröna, DE
- (74) Köhler, Tobias, Dipl.-Ing.(FH), Manfred Köhler und Partner Könnertstrasse 114, 04229 Leipzig, DE
- 
- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
  - WIPO A3 publication data is not currently available.
  - L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.
- 
- B29C 65/00** → (51) H01L 21/20
- 
- B29C 65/16** → (51) B29B 13/02
- 
- B29C 65/34** → (51) C09J 7/02
- 
- B29C 65/74** → (51) B29B 13/02



**(B29C) I.1(1)**

- (51) **B29C 67/24** (11) **1 144 180 A1\***  
B28B 7/44
- (25) En (26) En  
(21) 00903588.2 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00400 19.01.2000  
(87) WO 00/43192 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 IT TV990008
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON PLATTEN AUS STEINMATERIAL**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR THE MANUFACTURE OF SLABS OF STONE MATERIAL**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A FABRIQUER DES DALLÉS EN MATERIAU PIERREUX**
- (71) TONCELLI, Marcello, Via Papa Giovanni XXIII, 2, 36061 Bassano Del Grappa (Vicenza), IT  
(72) TONCELLI, Marcello, 36061 Bassano Del Grappa (Vicenza), IT  
(74) Agostini, Agostino, et al, Dragotti & Associati srl Via Paris Bordone, 9, 31100 Treviso, IT

- (51) **B29C 70/26** (11) **1 144 181 A1\***  
B29C 70/28 B32B 15/08  
C23C 6/00 C23C 26/02
- (25) En (26) En  
(21) 99972577.3 (22) 22.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24774 22.10.1999  
(87) WO 00/30835 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 US 198311
- (54) • **ANNILIERBARE ISOLIERTE AUF METALL BASIERENDE PULVERTEILCHEN SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND BENUTZUNG**  
• **ANNEALABLE INSULATED METAL-BASED POWDER PARTICLES AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME**  
• **PARTICULES DE POUDRE A BASE METALLIQUE ISOLEES POUVANT ETRE RECUITES ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION**
- (71) HOEGANAES CORPORATION, 1001 Taylors Lane, Cinnaminson, NJ 08077, US  
(72) HANEJKO, Francis, J., Marlton, NJ 08053, US  
ELLIS, George, Medford, NJ 08055, US  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

**B29C 70/28** → (51) B29C 70/26

**B29D 31/50** → (51) A43B 13/04

**B30B 11/16** → (51) A61J 3/10

- (51) **B31B 1/00** (11) **1 144 182 A1\***  
B31B 1/14 B26D 5/20  
B65H 16/06
- (25) En (26) En  
(21) 99955032.0 (22) 15.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24398 15.10.1999  
(87) WO 00/26015 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 US 183284  
30.10.1998 US 183286
- (54) • **KISSENUMFORMSYSTEM MIT EINER SCHNEIDENDEN VERRIEGELUNGSEINRICHTUNG**  
• **CUSHIONING CONVERSION SYSTEM WITH CUTTING INTERLOCK ASSEMBLY**  
• **SYSTEME DE CONVERSION POUR MATELAS-SAGE AVEC ENSEMBLE DE VERROUILLAGE DE L'OPERATION DE COUPE**

- (71) Free-Flow Packaging International, Inc., 1090 Mills Way, Redwood City, California 94063-3120, US  
(72) TOTH, Zsolt, Tuckahoe, NY 10707, US  
ROBINSON, Chris, Harrison, Levittown, PA 19056, US  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**B31B 1/14** → (51) B31B 1/00

**B31B 19/90** → (51) B65B 61/18

- (51) **B32B 1/00** (11) **1 144 183 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930858.8 (22) 01.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/14960 01.07.1999  
(87) WO 00/26017 2000/19 11.05.2000  
(30) 03.11.1998 US 185208
- (54) • **FILME MIT FÜLLSTOFF ENTHALTENDER ANTI-HAFTBESCHICHTUNG**  
• **FILLED LOW ADHESION BACKSIZE PATTERN-COATED FILMS**  
• **FILMS REVETUS D'UN MOTIF A APPRET A FAIBLE ADHERENCE (LAB)**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) FAGAN, Mark, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BOHLKE, Susan, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
RANDEN, Neil, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B32B 1/08** (11) **1 144 184 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99941964.1 (22) 06.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/16705 06.08.1999  
(87) WO 00/09320 2000/08 24.02.2000  
(30) 11.08.1998 US 133056
- (54) • **LEICHT UND BESCHICHTENDES, NICHT PULVERFÖRMIGER ELSTOMERGEGENSTAND**  
• **READILY DONNED, POWDER-FREE ELASTOMERIC ARTICLE**  
• **ARTICLE ELASTOMERE NON POUDRE FACILE A REVETIR**
- (71) TACTYL TECHNOLOGIES, INC., 2595 Commerce Way, Vista, CA 92083, US  
(72) LITTLETON, Kermit, R., Julian, CA 92036, US  
GLORIANI, Ronald, Murrieta, CA 92563, US  
BROWN, Garth, Alpine, CA 91901, US  
BAKER, Jason, San Marcos, California 92078, US  
NGUYEN, K., C., Murrieta, CA 92563, US  
WILLIAMS, Jali, Lamar, San Luis Obispo, CA 93401, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B32B 3/12** → (51) C04B 35/10

- (51) **B32B 3/28** (11) **1 144 185 A1\***  
B32B 3/30
- (25) En (26) En  
(21) 99958658.9 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24674 20.10.1999  
(87) WO 00/23268 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 104909 P
- (54) • **ISOLATIONSPLATTE AUS MEHRSCHICHTIGEN, GEWELLTEN METALLFOLIEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **CORRUGATED MULTILAYER METAL FOIL INSULATION PANELS AND METHODS OF MAKING**  
• **PANNEAUX ISOLANTS MULTICOUCHE DE TOLES OU FEUILLES DE METAL ONDULEES, ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) ATD Corporation, 350 Research Court, Suite 100, Norcross, GA 30092, US  
(72) RAGLAND, Christopher, V., Duluth, GA 30136, US  
RAGLAND, Raymond, E., Union, MO 63084, US  
REMKE, Matthew, S., Atlanta, GA 30278, US  
PEARCE, J., Bradley, Snellville, GA 30278, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B32B 3/30** → (51) B32B 3/28

- (51) **B32B 5/18** (11) **1 144 186 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963728.3 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02151 23.11.1999  
(87) WO 00/30846 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 SE 9804090
- (54) • **MEHRSCHICHTIGE STRUKTUR ZUR VERPACKUNG UND DARAUS HERGESTELLTE VERPACKUNGSBEHÄLTER, SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER STRUKTUR**  
• **MULTILAYER STRUCTURE FOR PACKAGING AND PACKAGING CONTAINERS MANUFACTURED THEREFROM, AS WELL AS METHOD FOR MANUFACTURING OF THE MULTILAYER STRUCTURE**  
• **STRUCTURE MULTICOUCHE D'EMBALLAGE ET CONTENANTS D'EMBALLAGE AINSI FABRIQUES, ET PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE STRUCTURE**
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH  
(72) ANDERSSON, Thorbjörn, S-240 17 Södra Sandby, SE  
OLSSON, Hakan, S-225 92 Lund, SE  
(74) Forsberg, Lars-Ake, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE

**B32B 5/24** → (51) B32B 7/04

- (51) **B32B 7/04** (11) **1 144 187 A1\***  
B32B 5/24 D04H 1/54  
D04H 13/00  
// A61F13:46
- (25) De (26) De  
(21) 99957923.8 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO  
(86) DE 99/03359 20.10.1999  
(87) WO 00/27626 2000/20 18.05.2000  
(30) 10.11.1998 DE 19851667
- (54) • **MEHRSCHICHTIGES VERBUNDMATERIAL**



- MULTI-LAYER COMPOSITE MATERIAL
  - MATERIAU COMPOSITE MULTICOUCHE
- (71) Coronor Composites GmbH, Woltorfer Strasse 124, 31224 Peine, DE  
(72) BOICH, Heinz-Horst, D-31224 Peine, DE  
(74) Patentanwälte Thömen & Körner, Postfach 59 31, 30059 Hannover, DE

**B32B 7/12** → (51) B32B 21/08

- (51) **B32B 9/00** (11) **1 144 188 A1\***  
G06F 15/00 H04N 1/46  
(25) En (26) En  
(21) 99954857.1 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23734 12.10.1999  
(87) WO 00/23271 2000/17 27.04.2000  
(30) 21.10.1998 US 176141  
(54) • INDEXIERTER ETIKETTABZUG  
• INDEX STICKER PRINT  
• IMPRIME SOUS FORME D'ETIQUETTES AUTO-COLLANTES INDICEES
- (71) PAKON INC., 106 Baker Technology Plaza 6121 Baker Road, Minnetonka Minnesota 55345-5961, US  
(72) TRUC, James, A., Eden Prairie, MN 55347, US  
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

**B32B 15/01** → (51) C22F 1/057**B32B 15/08** → (51) B29C 70/26**B32B 17/10** → (51) E06B 3/66**B32B 18/00** → (51) B01D 39/20

- (51) **B32B 21/08** (11) **1 144 189 A1\***  
B32B 7/12  
(25) En (26) En  
(21) 99965995.6 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28770 06.12.1999  
(87) WO 00/40403 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 226813  
(54) • WÄSSRIGE, HEISSIEGELBARE KLEBSTOFFE FÜR DAS LAMINIEREN VON DEKORATIVEN PANELEN  
• WATER-BASED, HEAT SEALABLE ADHESIVE FOR LAMINATING DECORATIVE PANELS  
• ADHESIF THERMOSCELLABLE AQUEUX POUR STRATIFIÉ DES PANNEAUX DECORATIFS
- (71) Ato Findley Inc, 11320 Watertown Plank Road, Wauwatosa Wisconsin 53226-3434, US  
(72) WASSERMAN, Charles, J., New Berlin, WI 53151, US  
WELLS, David, G., Menomonee Falls, WI 53051, US  
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

**B32B 25/14** → (51) A41D 19/015**B32B 25/16** → (51) A41D 19/015

- (51) **B32B 27/00** (11) **1 144 190 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99949525.2 (22) 20.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/11333 20.05.1999  
(87) WO 01/00405 2001/01 04.01.2001  
(30) 20.05.1998 US 86142 P  
(54) • HERSTELLUNG VON BLASENFREIEN LAMINATEN UND DEREN ANWENDUNG

- MANUFACTURE OF VOID-FREE LAMINATES AND USE THEREOF
  - PRODUCTION DE STRATIFIES COMPACTS ET UTILISATION DE CES STRATIFIES
- (71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19801, US  
(72) XU, Guo, Feng, Irvine, CA 92612, US  
REPECKA, Linas, Anaheim, CA 92806, US  
MORTIMER, Steve, Wrexham LL13 9UZ, GB  
PEAKE, Steve, Forest Hill, MD 21050, US  
BOYD, Jack, Phoenix, AZ 95040, US  
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B32B 27/08** → (51) B41M 5/00**B32B 27/08** → (51) C09J 7/02**B32B 27/12** → (51) C09J 123/08**B32B 27/18** → (51) C08L 33/06**B32B 27/32** → (51) C09J 123/08**B41C 1/05** → (51) B41F 17/00

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 144 191 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961216.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04253 14.12.1999  
(87) WO 00/37254 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828153  
(54) • FLACHDRUCKPLATTE SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG  
• LITHOGRAPHIC PRINTING PLATES AND METHOD FOR THEIR PREPARATION  
• PLAQUES D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) NEWINGTON, Ian Martin, MIDDLESEX, HA1 4TY, GB  
HARRIS, Mark Anthony, Rochester, New York 14650, US  
FLEISSIG, Judith Lynn, Rochester, New York 14650, US  
LAWRENCE, Kristine, Rochester, New York 14650, US  
(74) Nunnery, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B41F 7/00** (11) **1 144 192 A1\***  
B41N 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 00902271.6 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00116 20.01.2000  
(87) WO 00/43204 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 SE 9900231  
(54) • DRUCKBLOCK  
• PRINTING BLOCK  
• BLOC D'IMPRESSION

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) HOLMBERG, Per, S-240 10 Dalby, SE  
ERIKSSON, Lars, S-361 31 Emmaboda, SE  
(74) Bengtsson, Peggy Katrin, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**B41F 13/21** (11) **1 144 193 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 00903534.6 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00151 18.01.2000  
(87) WO 00/41887 2000/29 20.07.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901618  
16.06.1999 DE 19927555  
(54) • ANTRIEB VON ZYLINDERN  
• CYLINDER DRIVE  
• DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT DE CYLINDRES
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) SCHAEDE, Johannes, Georg, D-97074 Würzburg, DE  
TOBER, Elmar, Johannes, Anton, D-97074 Würzburg, DE  
MASUCH, Bernd, Kurt, D-97273 Kümach, DE

**B41F 17/00** (11) **1 144 194 A1\***  
B41C 1/05

- (25) Ni (26) En  
(21) 99970963.7 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00132 26.10.1999  
(87) WO 00/24582 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 BE 9800769  
(54) • VERFAHREN ZUM GRAVIEREN VON EINEM DRUCKBLOCK  
• PRINTING BLOCK ENGRAVING PROCESS  
• PROCÉDE DE GRAVURE DE BLOCS D'IMPRESSION
- (71) PRINTING INTERNATIONAL, Industriepark, Ambachtenlaan 12, 9880 Aalter, BE  
(72) DE VOLDER, Laurent, B-9880 Maria - Aalter, BE  
(74) Petsis, Christos, 4-6, Kyparissias, 542 49 Thessaloniki, GR

**B41J 2/085** (11) **1 144 195 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99941748.8 (22) 24.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02794 24.08.1999  
(87) WO 00/12312 2000/10 09.03.2000  
(30) 28.08.1998 GB 9818891  
(54) • DÜSENPLATTEN FÜR TINTENSTRAHL-DRUCKER UND ÄHNLICHE GERÄTE  
• NOZZLE PLATES FOR INK JET PRINTERS AND LIKE DEVICES  
• PLAQUE DE BUSE POUR IMPRIMANTES A JET D'ENCRE ET DISPOSITIFS SIMILAIRES
- (71) Xaar Technology Limited, Science Park, Cambridge CB4 4FD, GB  
(72) DADDEY, Ernest, Ohene, Koranteng, Bar Hill Cambridge CB3 8EA, GB  
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B41J 5/08** → (51) H03K 17/94**(51) B41M 5/00** (11) **1 144 196 A1\***  
B32B 27/08

- (25) En (26) En  
(21) 00900282.5 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00085 13.01.2000  
(87) WO 00/41891 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232030  
(54) • *BEDRUCKBARE LAMINATE*  
• *PRINTABLE LAMINATE*  
• *STRATIFIE POUVANT ETRE IMPRIME*
- (71) Hunt Graphics Europe Limited, Chester Hall Lane, Basildon, Essex SS14 3BG, GB  
(72) COOK, Colin J., Pitsea, Essex SS13 2RE, GB  
WARDEN, Hazel A., Upminster, Essex RM14 2EP, GB  
(74) Marlow, Nicholas Simon, et al, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**(51) B41M 5/38** (11) **1 144 197 A1\***  
H01L 51/20 H05B 33/10  
G02F 1/1335 G02B 6/12  
H05K 3/20

- (25) En (26) En  
(21) 00905582.3 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00616 11.01.2000  
(87) WO 00/41893 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231723  
28.12.1999 US 473115  
(54) • *THERMISCHES ÜBERTRAGUNGSELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ORGANISCHER ELEKTROLUMINESZENTER VORRICHTUNGEN*  
• *THERMAL TRANSFER ELEMENT AND PROCESS FOR FORMING ORGANIC ELECTROLUMINESCENT DEVICES*  
• *ELEMENT DE TRANSFERT THERMIQUE ET PROCEDE PERMETTANT DE FORMER DES DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS ORGANIQUES*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) WOLK, Martin, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MCCORMICK, Fred, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BAUDE, Paul, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HSU, Yong., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**(51) B41M 5/38** (11) **1 144 198 A1\***  
H01L 51/20 H05B 33/10  
G02F 1/1335 G02B 6/12  
H05K 3/20

- (25) En (26) En  
(21) 99925779.3 (22) 24.05.1999  
(84) DE FR GB NL  
(86) US 99/11425 24.05.1999  
(87) WO 00/41892 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231723  
(54) • *WÄRMEEMPFINDLICHES ÜBERTRAGUNGSELEMENT FÜR DIE HERSTELLUNG VON MEHRLAGENANORDNUNGEN*  
• *THERMAL TRANSFER ELEMENT FOR FORMING MULTILAYER DEVICES*  
• *ELEMENT DE TRANSFERT THERMIQUE UTILISE POUR LA FABRICATION DE DISPOSITIFS MULTICOUCHE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

- (72) WOLK, Martin, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BAUDE, Paul, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
FLORCZAK, Jeffrey, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MCCORMICK, Fred, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HSU, Yong, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**(51) B41N 1/00** (11) **1 144 199 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99961208.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04238 14.12.1999  
(87) WO 00/37261 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828154  
(54) • *DRUCKPLATTEN UND EIN HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *PRINTING PLATES AND A METHOD FOR THEIR PREPARATION*  
• *PLAQUES OFFSET ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) NEWINGTON, Ian Martin, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB  
WEAR, Trevor John, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B41N 1/00** → (51) B41F 7/00**(51) B41N 7/00** (11) **1 144 200 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 99962101.4 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03786 25.11.1999  
(87) WO 00/32409 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 DE 19854735  
(54) • *HÜLSE AUS THERMISCH VERFORMBAREM MATERIAL SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*  
• *SLEEVE MADE OF THERMALLY DEFORMABLE MATERIAL AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*  
• *MANCHON EN MATERIAU THERMOFORMABLE ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE*
- (71) SAUERESSIG GMBH & CO., Gutenbergstrasse 1 - 3, 48691 Vreden, DE  
(72) SAUERESSIG, Kilian, D-48691 Vreden, DE  
(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**(51) B42D 15/00** (11) **1 144 201 A1\***

- (25) Ni (26) En  
(21) 00903024.8 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00036 18.01.2000  
(87) WO 00/43216 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 NL 1011103  
28.06.1999 NL 1012460  
(54) • *SICHERHEITSDOKUMENT MIT PERFORATIONSMUSTERN*  
• *SECURITY DOCUMENT WITH A PERFORATION PATTERN*  
• *DOCUMENT DE SECURITE MUNI D'UN MOTIF A PERFORATIONS*

- (71) INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V., De Run 6509, 5504 DR Veldhoven, NL  
Enschede/Sdu B.V., Jan Van Krimpenweg 19, 2031 CG Haarlem, NL  
(72) COBBEN, Johannes, Ignatius, Marie, NL-5507 LT Veldhoven, NL  
AUGUSTINUS, Arnoud, NL-5521 LC Eersel, NL  
VAN DEN BERG, Jan, NL-2807 LH Gouda, NL  
(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**(51) B42D 15/02** (11) **1 144 202 A1\***  
G09F 3/02

- (25) En (26) En  
(21) 99956218.4 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03935 25.11.1999  
(87) WO 00/32412 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 GB 9826101  
(54) • *LAMINAT*  
• *LAMINATE*  
• *STRATIFIE*
- (71) Business Information Transfer Limited, 123 Deansgate, Manchester M3 2BU, GB  
(72) DIETZ, Kenneth George, 83 Worden Lane, Lancashire PR5 2BD, GB  
MOONEY, Errol Brian, 8 Fairview, Lancashire WN5 7NZ, GB  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**(51) B43K 7/00** (11) **1 144 203 A1\***  
(25) De (26) De

- (21) 00901584.3 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00368 18.01.2000  
(87) WO 00/41898 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901629  
(54) • *SCHREIBGERÄT MIT NEIGUNGSVARIABLER SPITZE*  
• *WRITING INSTRUMENT WITH VARIABLY INCLINABLE TIP*  
• *INSTRUMENT D'ECRIURE COMPORTANT UNE POINTE A INCLINAISON VARIABLE*
- (71) Merz & Krell GmbH & Co., Bahnhofstrasse 76, 64401 Gross-Bieberau, DE  
(72) VIAL, Siegbert, D-35099 Burgwald, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

**(51) B43M 5/04** (11) **1 144 204 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 00964351.1 (22) 22.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02631 22.09.2000  
(87) WO 01/28783 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 FR 9912890  
(54) • *VERBINDUNGSMODUL ZWISCHEN DRUCKER UND KUVERTIERMASCHINE*  
• *LINKING MODULE BETWEEN PRINTER AND ENVELOPE SEALING MACHINE*  
• *MODULE DE LIAISON ENTRE IMPRIMANTE ET MACHINE DE MISE SOUS PLI*
- (71) SECAP, 21, Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) BAUMANN, Hervé, F-75017 Paris, FR  
FOURNIER, Patrick, F-75020 Paris, FR  
NAUCHE, Gilles, F-92410 Ville d'Avray, FR  
(74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORiot 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

**B44C 1/20** → (51) B05D 5/06

- (51) **B44C 5/00** (11) **1 144 205 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00919306.1 (22) 16.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU  
(86) US 00/03919 16.02.2000  
(87) WO 00/51829 2000/36 08.09.2000  
(30) 01.03.1999 US 259975  
(54) • **DEKORATIVE FOLIE MIT CHLORIRTER POLY-  
OLEFINKLEBERSCHICHT**  
• **DECORATIVE SHEET MATERIAL WITH  
CHLORINATED POLYOLEFIN ADHESIVE  
LAYER**  
• **MATERIAU DECORATIF EN FEUILLE  
COMPORANT UNE COUCHE D'ADHESIF A  
BASE DE POLYOLEFINE CHLOREE**
- (71) Rexam Industries Corp., Suite 340, 4201 Congress  
Street, Charlotte, NC 28209, US  
(72) HUFFER, Scott, Lancaster, SC 29720, US  
SONG, Quan, Matthews, NC 28104, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B44F 9/02** → (51) B05D 5/06**B44F 9/04** → (51) B05D 5/06**B60C 1/00** → (51) C08L 15/00**B60C 15/00** → (51) B60C 15/024**B60C 15/02** → (51) B60C 15/024

- (51) **B60C 15/024** (11) **1 144 206 A1\***  
B60C 15/00 B60C 15/02  
B60C 15/05  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99965580.6 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10472 30.12.1999  
(87) WO 00/41902 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 FR 9900307  
(54) • **REIFEN MIT VERBESSERTER WULST-  
STRUKTUR**  
• **TYRE WITH BEADS HAVING IMPROVED  
STRUCTURE**  
• **PNEUMATIQUE AVEC DES BOURRELETS DE  
STRUCTURE AMELIOREE**
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,  
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.,  
10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-  
Paccot, CH  
(72) CHANDEZON, Pierre, F-63100 Clermont-Ferrand,  
FR  
EYNARD, Claude, F-63530 Chant la Mouteyre, FR  
MUHLHOFF, Olivier, F-63100 Clermont-Ferrand, FR  
DRIEUX, Jean-Jacques, F-63530 Volvic, FR  
(74) Diemaz, Christian, Michelin & Cie Service  
SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex  
09, FR

**B60C 15/05** → (51) B60C 15/024

- (51) **B60C 15/06** (11) **1 144 207 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99968358.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10133 20.12.1999  
(87) WO 00/38938 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816478  
(54) • **RADIALREIFENWULST**  
• **RADIAL TYRE BEAD**  
• **BOURRELET DE PNEUMATIQUE RADIAL**
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,  
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis  
Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH  
(72) AUXERRE, Pascal, F-63130 Royat, FR  
(74) Diemaz, Christian, Michelin & Cie Service  
SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex  
09, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 144 208 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99939663.3 (22) 29.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17403 29.07.1999  
(87) WO 00/07834 2000/07 17.02.2000  
(30) 03.08.1998 US 95176 P  
(54) • **MONTAGE VON TRANSPONDERN IN  
LUFTREIFEN**  
• **MOUNTING TRANSPONDERS IN PNEUMATIC  
TIRES**  
• **MONTAGE DE TRANSPONDEURS DANS DES  
PNEUMATIQUES**
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY,  
1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001,  
US  
(72) BROWN, Robert, Walter, Medina, OH 44256, US  
POLLACK, Richard, Stephen, Boulder, CO 80302,  
US  
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center-  
Luxembourg, L-7750 Colmar-Berg, LU

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60C 27/10** (11) **1 144 209 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99924689.5 (22) 19.03.1999  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(86) DE 99/00914 19.03.1999  
(87) WO 99/47371 1999/38 23.09.1999  
(30) 20.03.1998 DE 19813829  
(54) • **GLEITSCHUTZVORRICHTUNG**  
• **ANTI-SKID DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES  
DERAPAGES**
- (71) RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U.  
CO., Friedensinsel 1, 73432 Aalen-Unterkochen, DE  
(72) DEGER, Werner, D-73466 Lauchheim, DE  
KAISER, Helmut, D-73432 Aalen-Unterkochen, DE  
SCHAFFERT, Thilo, Ernst, D-74423 Obersontheim,  
DE  
LIESCH, Eugen, D-73432 Aalen-Unterkochen, DE

- (74) Böning, Manfred, Prof.Dr.-Ing., Grünecker,  
Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B60F 3/00** → (51) B62D 39/00

- (51) **B60G 1/00** (11) **1 144 210 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00982967.2 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03526 06.10.2000  
(87) WO 01/26921 2001/16 19.04.2001  
(30) 15.10.1999 DE 19949995  
(54) • **LUFTFEDERANORDNUNG**  
• **PNEUMATIC SUSPENSION**  
• **SYSTEME D'AMORTISSEUR PNEUMATIQUE**
- (71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079  
Hamburg, DE  
(72) LÜHMANN, Cord, 21614 Buxtehude, DE  
HÖPPNER, Thorsten, 22459 Hamburg, DE  
JURK, Oliver, 22089 Hamburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60G 1/00** (11) **1 144 211 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968497.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30173 17.12.1999  
(87) WO 00/35686 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 112838 P  
29.12.1998 US 114040 P  
(54) • **MOTORRAUFAUHÄNGUNGSKOMPONENTEN**  
• **MOTORCYCLE SUSPENSION COMPONENTS**  
• **COMPOSANTS DE SUSPENSION DE MOTOCY-  
CLETTE**
- (71) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems,  
Inc., 10101 Ninth Street North, St. Petersburg,  
Florida 33716-3807, US  
(72) COSTA, Vincenzo, F., Huntington Beach, CA 92649,  
US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

- (51) **B60G 3/18** (11) **1 144 212 A1\***  
B60K 7/00 B62D 5/04  
// B62D17:00  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965687.9 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02476 23.12.1999  
(87) WO 00/38939 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 SE 9804592  
(54) • **RADAUFHÄNGUNGSANORDNUNG BEI EINEM  
FAHRZEUG**  
• **WHEEL SUSPENSION ARRANGEMENT IN A  
VEHICLE**

- **DISPOSITIF DE SUSPENSION DES ROUES D'UN VEHICULE AUTOMOBILE**
- (71) Volvo Personvagnar AB, 405 31 Göteborg, SE  
(72) ZETTERSTRÖM, Sigvard, S-471 71 Hakenäset, SE  
(74) Andersson, Per Rune, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 144 213 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963449.6 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09687 09.12.1999  
(87) WO 00/35689 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19857978

- **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINES STELLANTRIEBES EINES KRAFTFAHRZEUGES MIT UNTERSCHIEDLICHEN BORDNETZSPANNUNGEN**
- **METHOD AND DEVICE FOR OPERATING AN ACTUATING DRIVE OF A MOTOR VEHICLE WITH DIFFERENT VEHICLE ELECTRIC SYSTEM VOLTAGES**
- **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA COMMANDE D'UN SERVOMOTEUR DE VEHICULE AUTOMOBILE AYANT DES TENSIONS DE RESEAU DE BORD DIFFERENTES**

- (71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE  
(72) KEMPKEN, Ludger, D-64331 Weiterstadt, DE  
(74) Richter, Jürgen, et al, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B60H 1/00** → (51) F01P 3/20**B60H 1/14** → (51) F01P 3/20

- (51) **B60J 1/00** (11) **1 144 214 A2\***  
(25) NL (26) En  
(21) 99935184.4 (22) 20.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00469 20.07.1999  
(87) WO 00/06403 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 NL 1009773  
22.04.1999 NL 1011863

- **KONSTRUKTION EINES ÖFFNUNGSFÄHIGEN FAHRZEUGDACHES**
  - **OPEN ROOF CONSTRUCTION FOR A VEHICLE**
  - **STRUCTURE DE TOIT OUVRANT POUR VEHICULE**
- (71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL  
(72) MANDERS, Peter, Christiaan, Leonardus, Johannes, NL-5961 SM Horst, NL  
VAN ROOIJ, Theodorus, Gerardus, Franciscus, NL-5694 AS Son En Breugel, NL  
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 144 215 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967377.5 (22) 16.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30073 16.12.1999  
(87) WO 00/35696 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212669  
(54) • **FAHRZEUGTÜRMODULE**  
• **MODULAR VEHICLE DOOR**  
• **PORTIERE MODULAIRE DE VEHICULE**

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

- (72) STASER, Brian Hale, Troy, MI 48098, US  
MANUEL, Mark, Macomb County, MI 48315, US  
MAHAN, Rick, Oxford, MI 48371, US

- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems Centre Technique Paris 117 avenue des Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

**B60J 7/00** → (51) H01L 31/048**B60J 10/02** → (51) C09J 7/02**B60K 7/00** → (51) B60G 3/18**B60K 7/00** → (51) B62D 39/00

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 144 216 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00972727.2 (22) 11.10.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09982 11.10.2000  
(87) WO 01/30601 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 DE 19951969

- **KRAFTSTOFFBEHÄLTER FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG**
- **FUEL TANK FOR A MOTOR VEHICLE**
- **RESERVOIR DE CARBURANT POUR VEHICULE**

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

- (72) STROHMAYER, Manfred, 85540 Haar, DE  
LINZ, Norbert, 97346 Iphofen, DE

- (51) **B60K 31/00** (11) **1 144 217 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99934900.4 (22) 20.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02346 20.07.1999  
(87) WO 00/06411 2000/06 10.02.2000  
(30) 29.07.1998 GB 9816521

- **GESCHWINDIGKEITSREGELANLAGE MIT AUTOMATISCHER SOLLGESCHWINDIGKEITS-REDUZIERUNG**
- **VEHICLE CRUISE CONTROL WITH AUTOMATIC SET SPEED REDUCTION**
- **REGULATEUR DE VITESSE DE CROISIERE D'AUTOMOBILE A REDUCTION AUTOMATIQUE DE LA VITESSE DE CONSIGNE**

- (71) Lucas Industries Limited, 46 Park Street, London W1Y 4DJ, GB  
(72) BASTEN, Mark Jonathan, Halesowen, West Midlands B63 1BQ, GB

- (74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60L 1/00** (11) **1 144 218 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963234.2 (22) 13.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03621 13.11.1999  
(87) WO 00/29246 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 DE 19852941  
09.11.1999 DE 19953940

- **ANTRIEBSAGGREGAT FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG**
- **DRIVE UNIT FOR A MOTOR VEHICLE**
- **SYSTEME D'ENTRAINEMENT POUR VEHICULE**

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) HESSE, Ulrich, D-71563 Affalterbach, DE  
STEINER, Dietmar, D-73642 Welzheim, DE  
BORGES, Stephan, D-71640 Ludwigsburg, DE  
WEISS, Hans-Ruediger, D-74589 Satteldorf, DE  
DAMSON, Daniel, D-71254 Ditzingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B60N 2/22** (11) **1 144 219 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99972984.1 (22) 18.09.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06934 18.09.1999  
(87) WO 00/32440 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 DE 19854931

- **STELLEINRICHTUNG, INSBESONDERE ZUR VERSTELLUNG EINES KRAFTFAHRZEUGSITZES**
- **ADJUSTMENT DEVICE, ESPECIALLY FOR ADJUSTING A SEAT IN A MOTOR VEHICLE**
- **DISPOSITIF DE REGLAGE PERMETTANT NOTAMMENT DE REGLER UN SIEGE DE VEHICULE**

- (71) Ina Wälzlager Schaffler OHG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE  
(72) HOCHMUTH, Harald, D-91469 Hagenbüchach, DE

**B60N 2/44** → (51) B29C 33/16

- (51) **B60R 1/00** (11) **1 144 220 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99968378.2 (22) 23.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10354 23.12.1999  
(87) WO 00/38950 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860941

- **FAHRZEUGRÜCKBLICKSYSTEM MIT ELEKTROCHROMEM SPIEGEL**
- **VEHICLE REARVIEW SYSTEM WITH ELECTROCHROME MIRROR**
- **SYSTEME DE RETROVISEUR DE VEHICULE POURVU D'UN MIROIR ELECTROCHROME**

- (71) Magna Reflex Holding GmbH, Industriest. 3, 97959 Assamstadt, DE  
(72) HEINZ, Jürgen, A., D-91541 Rothenburg, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B60R 11/02** (11) **1 144 221 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99925147.3 (22) 26.05.1999  
 (84) DE ES FR GB  
 (86) GB 99/01665 26.05.1999  
 (87) WO 00/43240 2000/30 27.07.2000  
 (30) 22.01.1999 GB 9901458  
 15.03.1999 GB 9905834  
 (54) • LAUTSPRECHER- MONTAGEANORDNUNG  
 • LOUD SPEAKER MOUNTING ARRANGEMENT  
 • STRUCTURE DE MONTAGE DE HAUT-PAR-  
 LEUR  
 (71) Hosiden Besson Limited, St. Joseph's Close, 11,  
 Hove, East Sussex BN3 7EZ, GB  
 (72) PARMLEY, Charles, Tonbridge, Kent TN10 4HB,  
 GB  
 (74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Hughes Clark &  
 Co., 114/118 Southampton Row, London WC1B  
 5AA, GB

(51) **B60R 11/02** (11) **1 144 222 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967657.0 (22) 28.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30993 28.12.1999  
 (87) WO 00/38951 2000/27 06.07.2000  
 (30) 28.12.1998 US 113876 P  
 (54) • VIDEOANZEIGERÄT FÜR EIN KRAFTFAHR-  
 ZEUG  
 • VIDEO DISPLAY SYSTEM FOR A VEHICLE  
 • SYSTEME D'AFFICHAGE VIDEO DESTINE A  
 EQUIPER UN VEHICULE  
 (71) Johnson Controls Interiors Technology  
 Corporation, One Price Center, Holland, MI 49423,  
 US  
 (72) MATHIAS, Larry, E., Byron Center, MI 49315, US  
 HURLEY, Paul, D., Holland, MI 49424, US  
 LEEKA, L., Matthew, Holland, MI 49423, US  
 (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View  
 House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
 GB

(51) **B60R 13/00** (11) **1 144 223 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00990040.8 (22) 08.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) FR 00/03452 08.12.2000  
 (87) WO 01/42052 2001/24 14.06.2001  
 (30) 09.12.1999 FR 9915548  
 (54) • INNENVERKLEIDUNGSTEIL EINES KRAFT-  
 FAHRZEUGES UND SEIN HERSTELLUNGS-  
 VERFAHREN  
 • INTERIOR COVERING ELEMENT FOR A VE-  
 HICLE AND METHOD FOR PRODUCING THE  
 SAME  
 • ELEMENT D'HABILLAGE INTERIEUR DE VEHI-  
 CULE ET SON PROCEDE DE FABRICATION  
 (71) SAI AUTOMOTIVE ALLIBERT INDUSTRIE, 2 Rue de  
 l'Egalité, 92748 Nanterre, FR  
 (72) MARCOVECCHIO, Dominique, F-92600 Asnieres-  
 sur-Seine, FR  
 (74) Lerner, François, et al, 5, rue Jules Lefebvre, 75009  
 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B60R 16/00** (11) **1 144 224 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99955929.7 (22) 30.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08300 30.10.1999  
 (87) WO 00/32443 2000/23 08.06.2000  
 (30) 27.11.1998 DE 19854953  
 (54) • BATTERIEBORDNETZ MIT SICHERHEITSAB-  
 SCHALTUNG  
 • ELECTRICAL SYSTEM WITH BATTERY AND  
 SECURITY DISCONNECTION  
 • RESEAU DE BORD A BATTERIE, AVEC  
 COUPE-CIRCUIT DE SECURITE  
 (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
 DE  
 (72) LEHNST, Thomas, D-38104 Braunschweig, DE  
 MÜLLER, Uwe, D-38550 Isenbüttel, DE  
 MARTEN, Thomas, D-38446 Wolfsburg, DE  
 DIERKER, Uwe, D-38550 Isenbüttel, DE  
 (74) Effer, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48,  
 12489 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B60R 21/01** (11) **1 144 225 A2\***  
**B60R 21/32**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00902352.4 (22) 07.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00359 07.01.2000  
 (87) WO 00/40438 2000/28 13.07.2000  
 (30) 07.01.1999 US 115067 P  
 07.01.2000 US 479544  
 (54) • EREIGNISDISKRIMINERUNGSSYSTEM UND  
 VERFAHREN ZUM AUSLÖSEN EINES LUFT-  
 SACKS  
 • AIRBAG ACTUATION EVENT DISCRIMINATION  
 SYSTEM AND METHOD  
 • SYSTEME ET PROCEDE DE DEPLOIEMENT  
 SELECTIF DE COUSSIN GONFLABLE EN  
 FONCTION DE LA SITUATION  
 (71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive  
 Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
 (72) ANDRES, Robert, M., Troy, MI 48098, US  
 (74) French, Clive Harry, et al, Siemens Shared Services  
 Limited, Intellectual Property Department, Siemens  
 House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ,  
 GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B60R 21/20** (11) **1 144 226 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00910501.6 (22) 21.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00226 21.01.2000  
 (87) WO 00/44592 2000/31 03.08.2000  
 (30) 28.01.1999 DE 19905025  
 (54) • AIRBAGMODUL

- AIRBAG MODULE
- MODULE D'AIRBAG

(71) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743  
 Aschaffenburg, DE  
 (72) ADOEMEIT, Heinz-Dieter, D-10623 Berlin, DE  
 HAASE, Carsten, D-33739 Bielefeld, DE  
 (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte  
 Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55,  
 10707 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B60R 21/20** (11) **1 144 227 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965769.5 (22) 09.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/26385 09.11.1999  
 (87) WO 00/30900 2000/22 02.06.2000  
 (30) 23.11.1998 US 198012  
 (54) • AIRBAGABDECKUNGSEINRICHTUNG MIT EI-  
 NEM SCHALTERMODUL UND VERFAHREN ZU  
 IHRER HERSTELLUNG  
 • AIR BAG COVER ASSEMBLY HAVING A  
 SWITCH MODULE AND METHOD OF MAKING  
 SAME  
 • ENSEMBLE COUVERCLE D'AIRBAG COMPOR-  
 TANT UN MODULE DE COMMUTATION ET  
 PROCEDE DE FABRICATION  
 (71) Winget, Larry J., 33714 Doreka, P.O. Box 278,  
 Fraser, MI 4802-0278, US  
 (72) PORTER, Randolph, S., Grand Blanc, MI 48439, US  
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
 Street, Liverpool L1 3AB, GB

**B60R 21/32 → (51) B60R 21/01**

(51) **B60R 22/00** (11) **1 144 228 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00900688.3 (22) 18.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/00110 18.01.2000  
 (87) WO 00/43244 2000/30 27.07.2000  
 (30) 22.01.1999 GB 9901507  
 23.12.1999 GB 9930508  
 (54) • RETRAKTOR  
 • RETRACTOR  
 • ENROULEUR AUTOMATIQUE  
 (71) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300  
 Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL  
 33807-3050, US  
 (72) BLACKADDER, David, Carlisle, Cumbria CA4 8OG,  
 GB  
 SMITHSON, Alan, George, Wetheral, Cumbria CA4  
 8HD, GB  
 TAYLOR, John, Penrith, Cumbria CA11 9LW, GB  
 HARTE, Joseph, Patrick, Maryport, Cumbria CA15  
 6RP, GB  
 MITCHINSON, Nigel, Carlisle, Cumbria CA5 7LS,  
 GB  
 BOWMAN, Paul, Carlisle, Cumbria CA4 8OF, GB  
 (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON &  
 CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London  
 WC1V 7HU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B60R 22/34** (11) **1 144 229 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99933905.4 (22) 13.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/15696 13.07.1999  
 (87) WO 00/37289 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 GB 9828207  
 (54) • GURTAUFROLLER  
 • SEAT BELT RETRACTOR  
 • DISPOSITIF DE RAPPEL DE CEINTURE DE SECURITE
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US  
 (72) JALLOT, Frederic, Cumbria, Carlisle CA1 1BE, GB  
 (74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B60R 25/04** → (51) H01Q 1/32

- (51) **B60S 1/00** (11) **1 144 230 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00943642.9 (22) 25.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/01695 25.05.2000  
 (87) WO 00/73107 2000/49 07.12.2000  
 (30) 02.06.1999 DE 19925292  
 (54) • WISCHERANLAGE  
 • WIPER SYSTEM  
 • SYSTEME D'ESSUIE-GLACE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) ZIMMER, Joachim, D-77880 Sasbach, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B60S 1/00** (11) **1 144 231 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00943643.7 (22) 25.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/01696 25.05.2000  
 (87) WO 00/73108 2000/49 07.12.2000  
 (30) 02.06.1999 DE 19925291  
 (54) • SCHEIBENWISCHERANLAGE  
 • WINDSCREEN WIPER ARRANGEMENT  
 • ENSEMBLE ESSUIE-GLACE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) ZIMMER, Joachim, D-77880 Sasbach, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 144 232 A1\***  
 G01N 21/47  
 (25) De (26) De  
 (21) 99966967.4 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09944 15.12.1999  
 (87) WO 00/35725 2000/25 22.06.2000  
 (30) 17.12.1998 DE 19858316  
 (54) • VERFAHREN ZUM DETEKTIEREN UND LOKALISIEREN VON AUF EINER LICHTDURCHLÄSSIGEN SCHEIBE BEFINDLICHEN DIFFUS REFLEKTIERENDEN BELÄGEN SOWIE ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG  
 • METHOD FOR DETECTING AND LOCALIZING DIFFUSE-REFLECTING COATINGS SITUATED ON A TRANSLUCENT PANE  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETECTER ET LOCALISER DES COUCHES A REFLEXION DIFFUSE SE TROUVANT SUR UNE VITRE TRANSLUCIDE
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Patentabteilung, Wiesenstrasse 47, 58769 Lüdenscheid, DE  
 (72) BLÄSING, Frank, D-59457 Werl, DE

- (51) **B60T 8/42** (11) **1 144 233 A1\***  
 B60T 8/44 B60T 13/16  
 B60T 17/22 B60T 8/88  
 (25) De (26) De  
 (21) 99966937.7 (22) 09.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09704 09.12.1999  
 (87) WO 00/43246 2000/30 27.07.2000  
 (30) 22.01.1999 DE 19902444  
 (54) • BREMSANLAGE MIT HYDRAULISCHER BREMSKRAFTVERSTÄRKUNG UND VERFAHREN HIERZU  
 • BRAKE SYSTEM WITH HYDRAULIC BRAKE BOOSTER AND CORRESPONDING METHOD  
 • SYSTEME DE FREINAGE A ASSISTANCE AU FREINAGE HYDRAULIQUE ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
 (72) FRENTZ, Georg, D-72622 Nürtingen, DE  
 WOLL, Peter, D-76646 Bruchsal, DE

**B60T 8/44** → (51) B60T 8/42

**B60T 8/88** → (51) B60T 8/42

- (51) **B60T 11/20** (11) **1 144 234 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00903636.9 (22) 26.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/00585 26.01.2000  
 (87) WO 00/44600 2000/31 03.08.2000  
 (30) 26.01.1999 DE 19903014  
 (54) • HAUPTZYLINDER FÜR EINE HYDRAULISCHE FAHRZEUGBREMSANLAGE MIT VERBESSERTER RÜCKSTELLFEDERFESSELUNG  
 • MASTER CYLINDER FOR A VEHICLE HYDRAULIC BRAKING SYSTEM WITH IMPROVED RETURN SPRING POSITIONING  
 • MAITRE-CYLINDRE POUR SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE POUR VEHICULE AVEC POSITIONNEMENT A RESSORT DE RAPPEL AMELIORE
- (71) LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY, Stratford Road, Solihull B90 4LA, GB  
 (72) LANGE, Hans-Christoph, D-56218 Mülheim-Kärlich, DE  
 LINDE, Peter, D-56191 Weitersburg, DE  
 STRUSCHKA, Martin, D-56112 Lahnstein, DE

- (74) UNTERBERG, Hartmut, D-56072 Koblenz, DE  
 Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**B60T 13/16** → (51) B60T 8/42

**B60T 17/22** → (51) B60T 8/42

- (51) **B61D 3/00** (11) **1 144 235 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00955466.8 (22) 11.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/22066 11.08.2000  
 (87) WO 01/12489 2001/08 22.02.2001  
 (30) 13.08.1999 US 148991 P  
 (54) • WAGGON FÜR DEN TRANSPORT VON KRAFTFAHRZEUGEN  
 • WAGON FOR TRANSPORT OF AUTOMOTIVE VEHICLES  
 • WAGON SERVANT A TRANSPORTER DES VEHICULES AUTOMOBILES
- (71) THRALL CAR MANUFACTURING COMPANY, 2521 State Street, Chicago Heights, IL 60411-0218, US  
 (72) CHUDZIK, Leonard, A., Frankfort, IL 60423, US  
 RICHMOND, Shaun, H., Orland Park, IL 60462, US  
 DE HAAN, Jan, CH-4054 Basel, CH  
 KLAG, James, P., Matteson, IL 60443, US  
 SCHORR, Ralph, H., Lawrenville, GA 30043, US  
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B61D 17/04** (11) **1 144 236 A1\***  
 B61D 17/08  
 (25) De (26) De  
 (21) 00906208.4 (22) 19.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/00374 19.01.2000  
 (87) WO 00/44601 2000/31 03.08.2000  
 (30) 28.01.1999 DE 19903281  
 (54) • SCHIENENFAHRZEUG MIT SELBSTTRAGENDEM WAGENKASTEN  
 • RAILWAY VEHICLE WITH SELF-SUPPORTING CAR BODY  
 • VEHICULE SUR RAILS A SUPERSTRUCTURE AUTOPORTEUSE
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE  
 (72) KLAMKA, Heinz, D-16761 Hennigsdorf, DE  
 PROCKAT, Jan, D-12559 Berlin, DE  
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**B61D 17/08** → (51) B61D 17/04

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 144 237 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967173.8 (22) 02.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28474 02.12.1999  
 (87) WO 00/34109 2000/24 15.06.2000  
 (30) 04.12.1998 US 111018 P  
 02.12.1999 US 453318  
 (54) • APPARAT ZUM TESTEN EINER MEHRFACHLENKANLAGE

- MULTI-STEER TESTING APPARATUS
  - APPAREIL PERMETTANT DE TESTER DES SYSTEMES MULTI-DIRECTION
- (71) MTS SYSTEMS CORPORATION, 14000 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2290, US
- (72) CLARK, David, J., Minneapolis, MN 55409, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B62D 5/04** → (51) B60G 3/18**B62D 6/02** → (51) B62D 9/00

- (51) **B62D 9/00** (11) **1 144 238 A1\***  
B62D 6/02 A01B 51/02
- (25) De (26) De  
(21) 00972880.9 (22) 30.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10668 30.10.2000
- (87) WO 01/30636 2001/18 03.05.2001
- (30) 29.10.1999 DE 19952149
- (54) • VERFAHREN ZUM LENKEN UND ANTREIBEN EINER SELBSTFAHRENDEN ARBEITSMASCHINE
- METHOD FOR STEERING AND DRIVING A SELF-PROPELLED WORKING MACHINE
  - PROCEDE DE CONDUITE ET D'ENTRAINEMENT D'UNE MACHINE DE TRAVAIL AUTOMOTRICE
- (71) GKN Walterscheid GmbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
- (72) KROMBHOLZ, Klaus, 78333 Stockach, DE
- (74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., Harwardt Neumann Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

**B62D 31/00** → (51) B62D 39/00

- (51) **B62D 39/00** (11) **1 144 239 A1\***  
B62D 31/00 B60F 3/00  
B60K 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 99964467.7 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04111 22.12.1999
- (87) WO 00/37304 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19860562
- (54) • FAHRZEUG  
• VEHICLE  
• VEHICULE
- (71) Radebold, Walter, In den Gründen 14, 21371 Torsterglope, DE
- Radebold, Helmut, Königstrasse 20, 25348 Glückstadt, DE
- Radebold, Reinhart, Quastenhomweg 14a, 14089 Berlin, DE
- (72) RADEBOLD, Reinhart, D-14089 Berlin, DE
- (74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 144 240 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963323.3 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09013 23.11.1999
- (87) WO 00/43256 2000/30 27.07.2000
- (30) 23.01.1999 DE 19902635
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MONTIEREN EINER FAHRZEUGTÜR  
• METHOD AND DEVICE FOR MOUNTING A VEHICLE DOOR

- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MONTER UNE PORTIERE DE VEHICULE
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) RHOADS, Scott, Moore, SC 29 365, US
- SCHMITT, Martin, D-94327 Bogen, DE
- HÖGLINGER, Olaf, D-85521 Riemerling, DE

- (51) **B62K 1/00** (11) **1 144 241 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99935012.7 (22) 13.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/01429 13.07.1999
- (87) WO 00/03913 2000/04 27.01.2000
- (30) 16.07.1998 NL 1009665  
25.02.1999 NL 1011385
- (54) • FAHRRAD  
• CYCLE, IN PARTICULAR A BICYCLE  
• CYCLES, NOTAMMENT UNE BICYCLETTE
- (71) Gaastra, Andries, Listdreef 24, 2900 Schoten, BE
- (72) Gaastra, Andries, 2900 Schoten, BE
- (74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B62K 11/00** (11) **1 144 242 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904449.6 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01366 19.01.2000
- (87) WO 00/43259 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 US 234397
- (54) • ELEKTRISCHES FAHRRAD UND VERFAHREN  
• ELECTRIC BICYCLE AND METHODS  
• BICYCLETTE ELECTRIQUE ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) Opti-Bike LLC, 2150-A Tamarack Avenue, Boulder, CO 80304, US
- (72) TURNER, James, R., Boulder, CO 80304, US
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **B62M 9/12** (11) **1 144 243 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900618.0 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00114 19.01.2000
- (87) WO 00/43264 2000/30 27.07.2000
- (30) 19.01.1999 FR 9900736
- (54) • GANGSCHALTUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN FAHRRAD  
• CYCLE GEAR-SHIFT DEVICE  
• DISPOSITIF DE CHANGEMENT DE VITESSE POUR CYCLE
- (71) Vaillant, Frédéric, 01260 Ruffieu en Valromey, FR
- (72) Vaillant, Frédéric, 01260 Ruffieu en Valromey, FR
- (74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tassy, FR

- (51) **B62M 13/02** (11) **1 144 244 A1\***  
B62M 23/02
- (25) En (26) En  
(21) 99954479.4 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 99/00678 11.11.1999
- (87) WO 00/40456 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 KR 9900590  
22.10.1999 KR 9946135
- (54) • AUTOMATISCHES ÜBERSETZUNGSGETRIEBE FÜR EIN ELEKTROFAHRRAD  
• AUTOMATIC TRANSMISSION FOR ELECTRIC BICYCLE  
• TRANSMISSION AUTOMATIQUE POUR BICYCLETTE ELECTRIQUE
- (71) Hong, Seok-Gi, 101-2001 Byuksan Apt., 817-2 Ilgok-dong, Buk-gu, Kwangju 500-160, KR
- (72) Hong, Seok-Gi, Buk-gu, Kwangju 500-160, KR
- (74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Postfach 14 03 29, 80453 München, DE

**B62M 23/02** → (51) B62M 13/02**B63B 43/32** → (51) E05B 17/00

- (51) **B63C 7/08** (11) **1 144 245 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00974779.1 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IT 00/00408 13.10.2000
- (87) WO 01/36266 2001/21 25.05.2001
- (30) 19.11.1999 IT RM990711
- (54) • VORRICHTUNG ZUM TRANSPORTIEREN VON LASTEN UNTER DEM WASSER UND ALS HEBEPONTON VERWENDBAR  
• DEVICE FOR TRANSPORTING LOADS UNDER WATER AND USABLE AS A LIFTING PONTOON  
• DISPOSITIF DE TRANSPORT DE CHARGES SOUS-MARIN POUVANT EGALEMENT SERVIR DE PONTON DE LEVAGE
- (71) Zingale, Giuseppe, Via Villini a Mare, 5, 95126 Catania, IT
- (72) Zingale, Giuseppe, 95126 Catania, IT
- (74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT

**B63G 8/18** → (51) F03B 13/10**B63G 8/22** → (51) F03B 13/10**B63G 8/24** → (51) F03B 13/10

- (51) **B63H 1/32** (11) **1 144 246 A1\***  
(25) No (26) En  
(21) 99964788.6 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) NO 99/00406 29.12.1999
- (87) WO 00/38979 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 NO 986181
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM ANTRIEB VON SCHIFFEN  
• METHOD AND DEVICE FOR PROPULSION OF VESSELS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA PROPULSION DE NAVIRES
- (71) Glavis Biopropulsion AS, P.O. Box 77, 3301 Hokksund, NO
- (72) SAGOV, Magomet, S., N-3320 Vestfossen, NO
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**B63H 20/20** → (51) F16H 47/04



- (51) **B64B 1/40** (11) **1 144 247 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931918.9 (22) 25.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/14430 25.06.1999  
(87) WO 00/00387 2000/01 06.01.2000  
(30) 29.06.1998 US 106563  
(54) • FLUGBAHNSTEUERUNGSSYSTEM FÜR LUFT-  
BALLON  
• BALLOON TRAJECTORY CONTROL SYSTEM  
• SYSTEME DE CONTROLE DE LA TRAJEC-  
TOIRE D'UN BALLON
- (71) Global Aerospace Corporation, P.O. Box 93305,  
Pasadena, CA 91109-3305, US  
(72) AARON, Kim, Maynard, La Cresenta, CA 91214, US  
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone  
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B64C 1/00** (11) **1 144 248 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962104.8 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03789 01.12.1999  
(87) WO 00/37309 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859041  
(54) • VERSTELLBARES BLATTPROFIL VOM ROTOR-  
BLATT EINES DREHFLÜGLERS  
• ADJUSTABLE BLADE PROFILE OF THE  
ROTOR BLADE OF A ROTARY WING  
AIRCRAFT  
• PROFIL AJUSTABLE DE PALE DE ROTOR DE  
GIRAVION
- (71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE  
(72) MÜLLER, Günther, D-83558 Maitenbeth, DE  
(74) Baum, Wolfgang, Dipl.-Ing., c/o EADS Deutschland  
GmbH, Intellectual Property FTP/M, Postfach 80 11  
09, 81663 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B64C 1/14** → (51) E05B 65/00

- (51) **B64C 29/02** (11) **1 144 249 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972834.8 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30392 10.12.1999  
(87) WO 00/40464 2000/28 13.07.2000  
(88) 23.11.2000  
(30) 11.12.1998 US 111843 P  
(54) • STABILISIERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE  
ROBOTISCHE ODER FERNGESTEUERTE FLIE-  
GENDE PLATTFORM  
• STABILIZING CONTROL APPARATUS FOR  
ROBOTIC OR REMOTELY CONTROLLED  
FLYING PLATFORM  
• DISPOSITIF STABILISATEUR DE COMMANDE  
POUR PLATE-FORME VOLANTE ROBOTISEE  
OU TELECOMMANDEE

- (71) MOLLER INTERNATIONAL, INC., 1222 Research  
Park Drive, Davis California 95616, US  
(72) MOLLER, Paul, S., Dixon, CA 95620, US  
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., Witte, Weller & Partner,  
Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart,  
DE

**B65B 7/14** → (51) B29B 13/02

- (51) **B65B 17/02** (11) **1 144 250 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964255.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29714 14.12.1999  
(87) WO 00/35755 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827731  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
AUFBRINGEN VON ENDLOSEN BÄNDERN AUF  
KARTONS  
• APPARATUS AND METHOD FOR APPLYING  
ENDLESS BANDS TO CARTONS  
• APPAREIL ET PROCEDE D'APPLICATION DE  
BANDES SANS FIN SUR DES CARTONS
- (71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,  
Dayton Ohio 45463, US  
(72) LAMAMY, Michel, F-36120 St. Aout, FR  
CHALENDAR, Eric, F-36330 Velles, FR  
(74) Bryer, Kenneth Robert, Hepworth Lawrence Bryer  
& Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby,  
Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **B65B 43/00** (11) **1 144 251 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970973.6 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24506 20.10.1999  
(87) WO 00/24637 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 EP 98120073  
(54) • VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON  
NACHGIEBIGEN FLACHEN GEGENSTÄNDEN  
INSBESONDERE DAMENBINDEN, UND FÜR  
DIESE VORRICHTUNG GEEIGNETE EINHEIT  
ZUM ZWISCHENSTAPELN  
• AUTOMATIC HANDLING DEVICE FOR  
FLEXIBLE FLAT PRODUCTS, IN PARTICULAR  
CATAMENIAL PRODUCTS, AND INTER-  
MEDIATE STACKER UNIT TO BE USED  
THEREIN  
• DISPOSITIF DE MANUTENTION AUTOMA-  
TIQUE POUR PRODUITS PLATS SOUPLES,  
NOTAMMENT SERVIETTES HYGIENIQUES, ET  
UNITE DE MISE EN STOCK INTERMEDIAIRE  
POUR LEDIT DISPOSITIF
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KERR, Geoffrey, John, D-61440 Oberursel, DE  
WIEDMANN, Peter, Belleville, Ontario K8P 5E4, CA  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble  
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse  
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KERR, Geoffrey, John, D-61440 Oberursel, DE  
WIEDMANN, Peter, Belleville, Ontario K8P 5E4, CA  
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble  
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse  
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65B 51/00** (11) **1 144 252 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965437.9 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09483 03.12.1999  
(87) WO 00/34128 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 DE 19856661  
(54) • VERFAHREN ZUM VERSCHLIESSEN  
SCHLAUCH- ODER BEUTELFÖRMIGER  
VERPACKUNGSHÜLLEN  
• METHOD FOR SEALING TUBULAR OR  
POUCH-SHAPED PACKAGING WRAPPERS  
• PROCEDE POUR FERMER DES ENVELOPPES  
D'EMBALLAGE SOUS LA FORME DE TUYAUX  
SOUPLES OU DE SACHETS
- (71) Poly-clip System GmbH & Co. KG,  
Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main,  
DE  
(72) HANTEN, Jürgen, D-35519 Rockenberg, DE  
(74) Fischer, Ernst, Dr., Neumannstrasse 88, 60433  
Frankfurt, DE

**B65B 51/10** → (51) B29B 13/02**B65B 55/10** → (51) A61L 2/20

- (51) **B65B 61/18** (11) **1 144 253 A1\***  
B31B 19/90  
(25) En (26) En  
(21) 00900072.0 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 00/00020 06.01.2000  
(87) WO 00/40465 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 EP 99300091  
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON  
WIEDERVERSCHLIESSBAREN TASCHEN  
• METHOD FOR PRODUCING A RESEALABLE  
POUCH  
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN  
SACHET REFERMABLE
- (71) IMPERIAL TOBACCO LIMITED, P.O. Box 244,  
Southville, Bristol, BS99 7UJ, GB  
(72) HOLLOWAY, Stephen, John, Beeston, Nottingham  
NG9 3FG, GB  
(74) Purdy, Hugh Barry, Stevens Hewlett & Perkins 1  
StAugustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

**B65C 9/18** → (51) B65H 37/04

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 144 254 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99941621.7 (22) 14.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05971 14.08.1999  
(87) WO 00/15504 2000/12 23.03.2000  
(30) 14.09.1998 EP 98810912  
(54) • VERSCHLUSSKAPPE  
• CLOSURE CAP  
• BOUCHON DE FERMETURE
- (71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,  
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599,  
US  
(72) BÖSL, Udo, D-79591 Eimeldingen, DE  
PFEFFERKORN, Georg, D-79379 Müllheim, DE  
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,  
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.



- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **B65D 1/00** (11) **1 144 255 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99944411.0 (22) 16.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06000 16.08.1999  
(87) WO 00/15505 2000/12 23.03.2000  
(30) 14.09.1998 EP 98810913  
(54) • **VERSCHLUSSKAPPE**  
• **CLOSURE CAP**  
• **BOUCHON DE FERMETURE**

(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation,  
11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803, US  
(72) BÖSL, Udo, D-79591 Eimeldingen, DE  
PFEFFERKORN, Georg, D-79588 Egringen, DE  
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,  
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 1/00** (11) **1 144 256 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956322.4 (22) 11.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00363 11.11.1999  
(87) WO 00/32479 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 IT RM980283 U  
(54) • **VERSCHLUSSKLAMMER FÜR TETRAPAK UND  
ÄHNLICHE BEHÄLTER ZUM ABGEBEN VON  
NÄHRUNGSMITTELN**  
• **CLOSING CLIP FOR TETRAPAK \$M(3) AND  
SIMILAR PACKAGES USED FOR FOOD  
DISTRIBUTION**  
• **PINCE DE FERMETURE POUR EMBALLAGES  
TETRA PAK\$M(3) ET EMBALLAGES SIMI-  
LAIRES UTILISES POUR DISTRIBUER DES  
PRODUITS ALIMENTAIRES**

(71) Dozzini, Andrea, Via Centrale, 54, Loc. Gioiello,  
06010 Monte Santa Maria Tiberina, IT  
(72) Dozzini, Andrea, 06010 Monte Santa Maria  
Tiberina, IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio  
Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 1/00** (11) **1 144 257 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961209.6 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04241 15.12.1999  
(87) WO 00/35758 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827718  
(54) • **SELBSTERHITZENDER ODER SELBSKÜH-  
LENDER BEHÄLTER**  
• **SELF-HEATING OR SELF-COOLING  
CONTAINER**  
• **AMELIORATIONS APPORTEES OU SE  
RAPPORTANT A DES CONTENANTS DE  
LIQUIDE**

(71) Thermotic Developments Limited, 74 High Street,  
Somerset BA10 0JA, GB  
(72) SEARLE, Matthew John, Bruton, Somerset BA10  
0JA, GB  
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7  
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,  
GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 1/00** (11) **1 144 258 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900992.9 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BR 00/00001 04.01.2000  
(87) WO 00/41935 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 BR 0023499  
29.12.1999 BR 0600899  
29.12.1999 BR 0600999

(54) • **VERPACKUNGSBEHÄLTER UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN,  
VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES  
KUNSTSTOFFBEDECKELS UND - BODENS AUF  
EINEN METALLISCHEN VERPACKUNGSBE-  
HÄLTER UND VERFAHREN ZUR BEFESTI-  
GUNG EINES KUNSTSTOFFBEDECKELS UND -  
BODEN AUF EINEN MEHRSCICHTIGEN  
VERPACKUNGSBEHÄLTER**

- **PROCESS FOR MAKING CONTAINER FOR  
PACKAGE AND CONTAINER FOR PACKAGE  
OBTAINED THEREFROM, PROCESS FOR  
FITTING PLASTIC COVER AND BOTTOM INTO  
METAL BODY CONTAINER FOR PACKAGE  
AND PROCESS FOR FITTING PLASTIC COVER  
AND BOTTOM INTO MULTILAYERED BODY  
CONTAINER FOR PACKAGE**
- **PROCEDE DE FABRICATION DE RECIPIENTS  
DE CONDITIONNEMENT ET RECIPIENTS AINSI  
OBTENUS, PROCEDE DE FIXATION DU  
COUVERCLE ET DE LA BASE EN PLASTIQUE  
SUR RECIPIENTS AU CORPS METALLIQUE ET  
PROCEDE DE FIXATION DU COUVERCLE ET  
DE LA BASE EN PLASTIQUE SUR RECIPIENTS  
AU CORPS MULTICOUCHE**

(71) Moreno, Vladimir, Rua Francisco Carbol, 169,  
Jundiaí, 13202-330 Sao Paulo, BR  
Garboni, Giovanni, Rua México, 80, Quitandinha-  
Petropolis, 25650-070 Rio de Janeiro, BR  
(72) Moreno, Vladimir, 13202-330 Sao Paulo, BR  
Garboni, Giovanni, 25650-070 Rio de Janeiro, BR  
(74) Pereira da Cruz, Joao, J. Pereira da Cruz, S.A. Rua  
Vitor Cordon, 14, 1249-103 Lisboa, PT

(51) **B65D 1/02** (11) **1 144 259 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964990.8 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27117 16.11.1999  
(87) WO 00/37321 2000/26 29.06.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 22.12.1998 US 219178

(54) • **AKTIVE SAUERSTOFFENTFERNENDE  
VERPACKUNG**  
• **ACTIVE OXYGEN SCAVENGER PACKAGING**  
• **EMBALLAGE AMELIORE AVEC DESOXYGE-  
NANT ACTIF**  
(71) BP Corporation North America, Inc., MC 1907A,  
200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US  
(72) ROTTER, George, E., Naperville, IL 60540, US

CAHILL, Paul, J., Wheaton, IL 60187, US  
BARNES, Tamila, J., Warrenville, IL 60555, US  
BAUER, Charles, W., Batavia, IL 60510, US  
JOHNSON, David, C., Naperville, IL 60565, US  
KULZICK, Matthew, A., Warneville, IL 60555, US  
LYNCH, Tsuei-Yun, Naperville, IL 60540, US  
NYDEREK, Walter, M., Tinley Park, IL 60477, US  
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH,  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **B65D 1/06** (11) **1 144 260 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900525.7 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00008 05.01.2000  
(87) WO 00/41936 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 FR 9900595

(54) • **AUSGIESSER UND KAPPE AUF DER ABNEHM-  
BAREN VERSCHLUSSMEMBRANE ODER DEM  
DECKEL**

- **BOTTLES OR PACKS PROVIDED WITH  
POURING SPOUT WITH A CAP ON THE  
REMOVABLE SEAL OR TOP**
- **BOUTEILLES OU PACKS EMPILABLES MUNIS  
D'UN BEC VERSEUR AVEC BOUCHON SUR  
L'OPERCULE OU COUVERCLE AMOVIBLE**

(71) Planet, Robert, Château Vermont, 01160 Pont  
d'Ain, FR  
(72) Planet, Robert, 01160 Pont d'Ain, FR  
(74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Cabinet Hecké, World  
Trade Center - Europol, 5, place Robert Schuman,  
B.P. 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

(51) **B65D 5/00** (11) **1 144 261 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99945335.0 (22) 30.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(86) US 99/19883 30.08.1999  
(87) WO 00/38998 2000/27 06.07.2000  
(30) 17.11.1998 GB 9825122  
(54) • **GETRÄNKEKARTON MIT BANDARTIGEM  
TRAGEGRIFF**  
• **BEVERAGE CARTON WITH STRAP TYPE  
CARRYING HANDLE**  
• **CARTON A BOISSONS DISPOSANT D'UNE  
POIGNEE DE TRANSPORT EN FORME DE  
BANDE**

(71) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,  
Dayton Ohio 45463, US  
(72) BOUKREDINE, Eric, 36120 Ambraut, FR  
BLIN, Patrick, 36000 Châteauroux, FR  
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth  
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation  
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 5/24** (11) **1 144 262 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99939088.3 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17966 05.08.1999  
(87) WO 01/10726 2001/07 15.02.2001  
(30) 05.08.1998 US 129375  
(54) • **FALTBARER BEHÄLTER**

- **STACKABLE CONTAINER**
  - **CONTENEUR EMPILABLE**
- (71) Pack 'n' Stack, Inc., Erie Avenue and E Street, Philadelphia, PA 19134, US  
(72) SHEFFER, Phil B., Newtown, PA 18940, US  
(74) Patentanwälte, Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B65D 19/38** (11) **1 144 263 A1\***  
**B65G 7/02**

- (25) De (26) De  
(21) 99965557.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10386 23.12.1999  
(87) WO 00/39000 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 29822962 U

- (54) • **PALETTE ZUM LAGERN UND TRANSPORTIEREN VON WAREN MIT ABROLLBAREM BODEN**  
• **PALLET FOR STORING AND TRANSPORTING GOODS COMPRISING A ROLL-BACK BASE**  
• **PALETTE POUR VUE D'UN FOND ROULANT POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT DE MARCHANDISES**
- (71) Hosbach, Klaus, Jankstrasse 14, 81929 München, DE  
(72) HOSBACH, Klaus, D-81929 München, DE  
SCHIEPEK, Manfred, D-91413 Neustadt/Aisch, DE  
(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**B65D 39/08** → (51) F16K 7/12

**B65D 39/10** → (51) F16K 7/12

**B65D 45/30** → (51) F16K 7/12

(51) **B65D 47/06** (11) **1 144 264 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99964622.7 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10165 15.12.1999  
(87) WO 00/40475 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 224229  
30.12.1998 US 223491

- (54) • **VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN EINES AUSGIESSELEMENTS UND BEHÄLTER**  
• **MANUFACTURED POUR SPOUT FITMENT AND CONTAINER**  
• **ELEMENT A BEC VERSEUR MANUFACTURE ET RECIPIENT**
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(72) GIBLIN, Edward, John, Edgewater, NJ 07020, US  
LATHROP, Gregory, Alan, Unilever Home & Trumbull, CT 06611, US  
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **B65D 51/28** (11) **1 144 265 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99930899.2 (22) 20.01.1999  
(84) BE DE DK FR GB GR IE IT LU NL PT  
(86) DE 99/00172 20.01.1999  
(87) WO 99/37553 1999/30 29.07.1999  
(30) 21.01.1998 DE 29800794 U  
(54) • **VERSCHLUSS FÜR FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER**

- **SEAL FOR A LIQUID CONTAINER**
- **SYSTEME DE FERMETURE POUR RECIPIENT POUR LIQUIDE**

- (71) Teuchert, Uwe, Limdenstrasse 1, 15732 Eichwalde, DE  
(72) Teuchert, Uwe, 15732 Eichwalde, DE  
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., Patentanwaltskanzlei Henry Schneider Friedrichstrasse 153 A (Unter den Linden), 10117 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 65/00** (11) **1 144 266 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00925453.3 (22) 25.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/01428 25.04.2000  
(87) WO 00/64777 2000/44 02.11.2000  
(30) 23.04.1999 GB 9909339

- (54) • **VERFAHREN, VORRICHTUNG UND MATERIAL ZUM EINWICKELN EINER ROLLE**  
• **ROLL WRAPPING METHOD, APPARATUS AND MATERIAL**  
• **PROCEDE, APPAREIL ET MATERIAU D'EMBALLAGE EN ROULEAU**
- (71) Premier Packaging Systems (Norwich) Limited, 11 Jarold Way, Bowthorpe, Norwich NR5 9JD, GB  
(72) MAYNARD, Royston, Stanley, Norwich NR6 5DJ, GB

- STEWART, Neil, Gleneagles View, Perth PH1 1SX, GB  
HAMILTON, Andrew, Holmfirth, West Yorkshire HD7 1TZ, GB  
(74) Flynn, Michael Joseph, William Jones, Willow Lane House, Willow Lane, Norwich NR2 1EU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 75/22** (11) **1 144 267 A1\***  
**A01K 1/01** **A61M 5/32**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99972999.9 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02937 26.11.1999  
(87) WO 00/32493 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 FR 9815097

- (54) • **FALTBARER BEHÄLTER UND SEINE VERWENDUNG, INSBESONDERE ALS TIERSTREUBEHÄLTER**  
• **FOLDING CONTAINER AND USE, IN PARTICULAR AS LITTERS FOR ANIMAL**  
• **CONTENEUR PLIABLE ET SON APPLICATION, NOTAMMENT AUX LITIERES POUR ANIMAUX**
- (71) Ponsin, Fabrice, 15 rue Valentin Couturier, 69004 Lyon, FR  
(72) Ponsin, Fabrice, 69004 Lyon, FR  
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

(51) **B65D 75/54** (11) **1 144 268 A1\***  
**A61F 15/00**

- (25) De (26) De  
(21) 00904920.6 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00289 15.01.2000  
(87) WO 00/43285 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 DE 19902196

- (54) • **VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN VON HAFTKLEBENDEN SUBSTRATABSCHNITTEN UND IHRE VERWENDUNG**  
• **DEVICE FOR PACKING PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE SUBSTRATE SECTIONS AND THE USE THEREOF**  
• **DISPOSITIF POUR L'EMBALLAGE DE SECTIONS DE SUBSTRAT AUTO-ADHESIVES ET SON UTILISATION**

- (71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE  
(72) THEOBALD, Frank, D-53498 Bad Breisig, DE  
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

**B65D 81/00** → (51) A61B 5/00

(51) **B65D 81/32** (11) **1 144 269 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99936890.5 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02582 05.08.1999  
(87) WO 00/09416 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 GB 9817575

- (54) • **VERPACKUNG FÜR ZWEIKOMPONENTENPRODUKTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **PACK FOR A TWO-COMPONENT PRODUCT AND METHOD OF MAKING IT**  
• **EMBALLAGE**

- (71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH  
(72) TYLDESLEY, Frank, Diss, Norfolk IP22 2HS, GB  
BARNARDO, Christopher, John, Andrew, Bishops Stortford, Hertfordshire CM23 5NQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65D 81/32** (11) **1 144 270 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99936891.3 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02583 05.08.1999  
(87) WO 00/09417 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 GB 9817576

- (54) • **ZWEIKOMPONENTENBEHÄLTER**  
• **CONTAINER FOR A TWO-COMPONENT PRODUCT**  
• **RECIPIENT ET PROCEDE DE CONDITIONNEMENT**
- (71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH  
(72) TYLDESLEY, Frank, North Lopham Diss Norfolk IP22 2HS, GB  
BARNARDO, Christopher, John, Andrew, Hertfordshire CM23 5NQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65D 81/36** (11) **1 144 271 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99942865.9 (22) 13.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05950 13.08.1999  
(87) WO 00/23351 2000/17 27.04.2000  
(30) 19.10.1998 DE 19847924  
(54) • VERPACKUNG FÜR DIE BESTANDTEILE EINES  
ZERLEGTE SCHALTSCHRANKES  
• PACKAGING FOR A SWITCH CABINET  
• EMBALLAGE D'UNE ARMOIRE ELECTRIQUE
- (71) Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Auf dem  
Stützelberg, 35745 Herborn, DE  
(72) MÜLLER, Nobert, D-35716 Dietzhölztal, DE  
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,  
71665 Vaihingen/Enz, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65D 83/00** (11) **1 144 272 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00915150.7 (22) 23.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/01444 23.02.2000  
(87) WO 00/56632 2000/39 28.09.2000  
(30) 24.03.1999 GB 9906640  
(54) • VENTIL  
• VALVE  
• VALVE
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB  
(72) ANDERSON, Gregor, John, McLennan, Ware Herts  
SG12 0DP, GB  
HAILEY, Mark, Andrew, Ware Herts SG12 0DP, GB  
RUSSELL, David, Joseph, Ware Herts SG12 0DP,  
GB  
GODFREY, James, William, Ware Herts SG12 0DP,  
GB  
(74) Pike, Christopher Gerard, et al, Pike & Co. Hayes  
Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65D 85/00** (11) **1 144 273 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99926513.5 (22) 04.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/03870 04.06.1999  
(87) WO 99/64322 1999/50 16.12.1999  
(30) 05.06.1998 DE 19825352  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
KARTONZÜNDERN SOWIE KARTONZÜNDER,  
INSBESONDERE FÜR ZÜNDERHEFTCHEN  
• METHOD FOR PRODUCING CARDBOARD  
MATCHES AND CORRESPONDING  
CARDBOARD MATCHES, ESPECIALLY FOR  
BOOKS OF MATCHES

- PROCEDE DE PRODUCTION D'ALLUMETTES  
EN CARTON ET ALLUMETTES EN CARTON  
CORRESPONDANTES, NOTAMMENT POUR  
POCHETTES D'ALLUMETTES

- (71) Schneider, Maximilian, Hessesstrasse 74-76, 80798  
München, DE  
(72) Schneider, Maximilian, 80798 München, DE  
(74) Fiener, Josef, Maximilianstrasse 57, P.O. Box 12  
49, 87712 Mindelheim, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65D 85/57** (11) **1 144 274 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98940939.6 (22) 17.08.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/17026 17.08.1998  
(87) WO 00/01595 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 US 108635  
(54) • SPEICHERBEHÄLTER FÜR AUFGEZEICH-  
NETEN MEDIEN  
• STORAGE CONTAINER FOR RECORDED  
MEDIA  
• CONTENANT POUR STOCKAGE DE  
SUPPORTS ENREGISTRES
- (71) ALPHA ENTERPRISES, INC., 6370 Wise Avenue,  
N.W., North Canton, Ohio 44720, US  
(72) BELDEN, Dennis, D., Jr., Canton, OH 44718, US  
BYRNE, James, M., North Canton, OH 44720, US  
(74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson,  
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,  
London WC1V 7DP, GB

**B65D 88/12 → (51) B65G 69/00**

- (51) **B65D 90/02** (11) **1 144 275 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968893.0 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29803 16.12.1999  
(87) WO 00/35779 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 213407  
(54) • ÜBERIRDISCHER TANKBEHÄLTER ZUM  
AUFNEHMEN VON BRENNSTOFF UND ZUM  
STÜTZEN VON AUSTRÜSTUNGSTEILEN  
DARAUF  
• ABOVE GROUND STORAGE TANK FOR  
HOLDING COMBUSTIBLE MATERIAL AND  
SUPPORTING EQUIPMENT THEREON  
• RESERVOIR DE STOCKAGE EN SURFACE  
DESTINE A CONTENIR UNE MATIERE  
COMBUSTIBLE ET A SERVIR DE SUPPORT A  
UN APPAREIL

- (71) Slater, Electus P., 4626 Nottingham Road,  
Jacksonville, FL 32210, US  
(72) Slater, Electus P., Jacksonville, FL 32210, US  
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**B65D 90/10 → (51) F16K 7/12**

- (51) **B65F 1/04** (11) **1 144 276 A1\***  
C05F 17/02

- (25) De (26) De  
(21) 00902571.9 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00081 07.01.2000  
(87) WO 00/41953 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 29900626 U  
(54) • SAMMELBEHÄLTER FÜR DIE ERFASSUNG  
VON BIOWERTSTOFFEN  
• BIN FOR COLLECTING VALUABLE  
BIOLOGICAL MATERIALS  
• COLLECTEUR DESTINE A RECEVOIR DES  
MATIERES BIOLOGIQUES REVALORISABLES
- (71) Jäger, Georg, Am Mühlberg 1 - 1a, 82319  
Stamberg, DE  
(72) Jäger, Georg, 82319 Stamberg, DE  
(74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5,  
82319 Stamberg, DE

- (51) **B65F 1/06** (11) **1 144 277 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99955054.4 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24461 20.10.1999  
(87) WO 00/34155 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 207716  
(54) • MÜLLBEHÄLTER  
• WASTE RECEPTACLE  
• RECEPTACLE A DECHETS
- (71) Windle, William W., 1220 Shore Lane, Syracuse, IN  
46567, US  
(72) Windle, William W., Syracuse, IN 46567, US  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 144 278 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00912493.4 (22) 22.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/01410 22.02.2000  
(87) WO 00/51916 2000/36 08.09.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 26.02.1999 US 258380  
(54) • FÖRDERVORRICHTUNG ZUM SORTIEREN  
SOWIE AUSRICHTEN UNGEORDNET ZUGE-  
FÜHRTEN STÜCKGUTES  
• UNSCRAMBLING AND ALIGNING CONVEYOR  
• TRANSPORTEUR DE POSITIONNEMENT ET  
D'ALIGNEMENT
- (71) Atecs Mannesmann AG, Mannesmannufer 2, 40213  
Düsseldorf, DE  
(72) PELKA, Ronald, E., S.E. Grand Rapids, MI 49512,  
US  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &  
Meissner, Patentanwaltbüro, Hohenzollerndamm  
89, 14199 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 144 279 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00990468.1 (22) 30.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/41723 30.10.2000  
(87) WO 01/32533 2001/19 10.05.2001  
(30) 05.11.1999 US 434824  
(54) • **FÖRDERER MIT EINER FÖRDERFLÄCHE FÜR GEGENSTÄNDE DEREN AN DEN GEGENSTÄNDEN WIRKENDE EINGRIFFSMERKMALE WÄHREND DES BETRIEBS DES FÖRDERERS VERÄNDERBAR SIND**  
• **CONVEYOR HAVING AN ARTICLE-CONVEYING SURFACE WITH ARTICLE-ENGAGEMENT CHARACTERISTICS THAT CAN BE CHANGED WHILE THE CONVEYOR IS RUNNING**  
• **MODIFICATION DES CARACTERISTIQUES D'UNE SURFACE DE COURROIE DE CONVOYEUR D'ARTICLES SUR UN CONVOYEUR EN MOUVEMENT**  
(71) The Laitram Corporation, 220 Laitram Lane, Harahan Louisiana 70123, US  
(72) O'CONNOR, Gerald, M., Mandeville, LA 70448, US  
LAPEYRE, Robert, S., New Orleans, LA 70115, US  
GREVE, Christopher, G., Covington, LA 70433, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 144 280 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99929713.8 (22) 07.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00208 07.07.1999  
(87) WO 00/02801 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 IT PR980043  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM AUSEINANDER-DRÜCKEN AUF VORGEGBENE ABSTÄNDE VON KUNSTSTOFFBEHÄLTERN**  
• **DEVICE FOR SPACING AT A PREDEFINED INTERVAL CONTAINERS GENERALLY MADE OF PLASTIC, PROVIDED WITH AN ELEMENT FOR SEPARATING AND BRAKING THE CONTAINERS**  
• **DISPOSITIF PERMETTANT D'ESPACER A UN INTERVALLE PREDEFINI DES RECIPIENTS GENERALEMENT EN PLASTIQUE, COMPRENANT UN ELEMENT DE SEPARATION ET DE FREINAGE DES RECIPIENTS**  
(71) Sasib Beverage Machinery M.S. S.p.A., Via F.lli Canvelli, 22, 43015 Noceto (Parma), IT  
(72) CANDELLARI, Luigi, I-43013 Langhirano, IT  
LECCHINI, Secondo, I-43045 Fornovo Taro, IT  
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 144 281 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962255.8 (22) 13.12.1999  
(84) AT DE GB IT NL SE  
(86) EP 99/09868 13.12.1999  
(87) WO 00/35781 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857658  
(54) • **EINRICHTUNG FÜR DEN VORSCHUB VON LEDER UND DERGLEICHEN**  
• **DEVICE FOR ADVANCING LEATHER AND THE LIKE**  
• **DISPOSITIF POUR FAIRE AVANCER DU CUIR OU SIMILAIRE**  
(71) Kerber, Werner Clemens, Auf der Herrenmauer 14, D-65779 Kelkheim, DE  
(72) Kerber, Werner Clemens, D-65779 Kelkheim, DE  
(74) Fiedler, Otto Karl, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 481, 8201 Schaffhausen, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B65G 1/00** → (51) G06F 7/00

- (51) **B65G 1/06** (11) **1 144 282 A1\***  
**B65G 13/07** **B65G 47/54**  
(25) De (26) De  
(21) 99963306.8 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08823 17.11.1999  
(87) WO 01/36301 2001/21 25.05.2001  
(54) • **KOMMISSIONIERLAGER FÜR STÜCKGÜTER**  
• **PICKING STORE FOR PIECE GOODS**  
• **DISPOSITIF POUR RASSEMBLER ET PREPARER DES MARCHANDISES DE DETAIL**  
(71) Dynamic Systems Engineering bv, Koopmanslaan 3, 7005 BK Doetinchem, NL  
(72) HOLLANDER, Rudolf, NL-7251 KC Vorden, NL  
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **B65G 1/137** (11) **1 144 283 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900012.6 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 00/00004 04.01.2000  
(87) WO 00/43296 2000/30 27.07.2000  
(30) 23.01.1999 EP 99101271  
(54) • **VERLADEEINRICHTUNG FÜR SCHUBLADEN**  
• **LOADING SYSTEM FOR DRAWERS**  
• **SYSTEME DE CHARGEMENT DE TIROIRS**  
(71) GATE GOURMET INTERNATIONAL AG, P.O. Box Swissair QVOT, 8058 Zürich Airport, CH  
(72) HOST-MADSEN, Knud, DK-2900 Hellerup, DK  
SCHNELLMANN, Klaus, CH-8166 Niederweningen, CH  
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **B65G 5/00** (11) **1 144 284 A1\***  
**E21F 17/16**  
(25) En (26) En  
(21) 99930080.9 (22) 07.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE FI FR GR IE IT LI SE  
(86) SE 99/00981 07.06.1999  
(87) WO 99/62794 1999/49 09.12.1999  
(30) 05.06.1998 SE 9801994  
(54) • **ANLAGE FÜR DIE LAGERUNG VON ERDGAS**

- **INSTALLATION FOR STORING OF NATURAL GAS**
  - **INSTALLATION DE STOCKAGE DE GAZ NATUREL**
- (71) SYDKRAFT AB, S-205 09 Malmö, SE  
(72) JOHANSSON, Jan, Hugo, S-112 30 Stockholm, SE  
(74) Wiklund, Erik, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**B65G 7/02** → (51) B65D 19/38**B65G 13/07** → (51) B65G 1/06

- (51) **B65G 47/51** (11) **1 144 285 A1\***  
**B65G 47/71**  
(25) En (26) En  
(21) 99963179.9 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01245 29.12.1999  
(87) WO 00/41955 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 CA 2259816  
(54) • **DYNAMISCHER STAUTISCH MIT NIEDRIGER AUFPRALLKRAFT**  
• **LOW PRESSURE DYNAMIC ACCUMULATION TABLE**  
• **PLATEAU D'ACCUMULATION DYNAMIQUE BASSE PRESSION**  
(71) Gebo Conveyors Consultants & Systems Inc., 1043 Autoroute Chomedey, Laval, Quebec H7W 4V3, CA  
(72) PETROVIC, Zmaj, Westmount, Quebec H3Z 1J9, CA  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

**B65G 47/54** → (51) B65G 1/06**B65G 47/71** → (51) B65G 47/51

- (51) **B65G 53/00** (11) **1 144 286 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00935200.6 (22) 10.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/05368 10.06.2000  
(87) WO 01/02274 2001/02 11.01.2001  
(30) 01.07.1999 DE 19930281  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PNEUMATISCHEN FÖRDERUNG VON SCHÜTTGUT**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PNEUMATICALLY CONVEYING BULK MATERIAL**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSPORT PNEUMATIQUE DE MATIERE EN VRAC**  
(71) Coperion Waeschle GmbH & Co. KG, Niederbieger Strasse 9, 88250 Weingarten, DE  
(72) ILTZSCHE, Manfred, D-88250 Weingarten, DE  
(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **B65G 69/00** (11) **1 144 287 A1\***  
**B65D 88/12**  
(25) En (26) En  
(21) 00911592.4 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01186 14.01.2000  
(87) WO 00/43303 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235429  
(54) • **HALTEVORRICHTUNG FÜR ABGESTELLTE FRACHTCONTAINER**  
• **PULLING-STYLE RESTRAINT FOR A PARKED SWAP BODY**

- SYSTEME D'IMMOBILISATION PAR TRACTION POUR UNE CARROSSERIE MOBILE
- (71) Rite-Hite Holding Corporation, 8900 North Arbon Drive, Milwaukee, WI 53223-0043, US
- (72) HAHN, Norbert, Franklin, WI 35132, US  
HARTER, Robert, J., LaCrosse, WI 54601, US  
SANDER, Reinhard, E., Milwaukee, WI 53202, US
- (74) Niederkofler, Oswald A. Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, D-80538 München, DE

(51) **B65H 1/00** (11) **1 144 288 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99944611.5 (22) 03.09.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/06545 03.09.1999  
(87) WO 00/15526 2000/12 23.03.2000  
(30) 14.09.1998 US 152980
- (54) • VERFAHREN ZUM ABGEBEN VON VERSTÄRKUNGSFASERN  
• METHOD FOR DISPENSING REINFORCEMENT FIBERS  
• PROC D DE DISTRIBUTION DE FIBRES DE RENFORT

- (71) Owens-Corning Composites S.P.R.L., 178, Chaussee de La Hulpe, 1170 Brussels, BE
- (72) JANDER, Michael, B-4761 Kettenis, BE
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65H 1/14** (11) **1 144 289 A1\***  
B23Q 7/10 B23Q 7/00  
H01L 21/00

- (25) De (26) De  
(21) 00901538.9 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00190 13.01.2000  
(87) WO 00/43305 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 DE 19902338

- (54) • HUBVORRICHTUNG FÜR SUBSTRATE  
• LIFTING DEVICE FOR SUBSTRATES  
• DISPOSITIF DE LEVAGE POUR SUBSTRATS
- (71) Steag HamaTech AG, Ferdinand-von-Steinbeis-Ring 10, 75447 Stemenfels, DE
- (72) ABENDSCHÖN, Peter, D-76199 Karlsruhe, DE  
HERRMANN, Stefan, D-75447 Stemenfels, DE
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B65H 3/00** (11) **1 144 290 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00935255.0 (22) 24.05.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/01411 24.05.2000  
(87) WO 01/04033 2001/03 18.01.2001  
(30) 13.07.1999 FR 9909115
- (54) • VERFAHREN ZUM ABSTAPELN VON BLÄTTERN IN EINER BOGENZUFÜHRVORRICHTUNG  
• METHOD FOR UNSTACKING SHEETS STACKED IN A FEEDER  
• PROCEDE DE DEPILAGE DE FEUILLES EMPILÉES DANS UN CHARGEUR

- (71) Esatec Etudes Services Automatismes Techniques, Z.A. "Les Brandeaux", 16400 Puymoyen, FR
- (72) LAROCHE, Francis, F-16400 Puymoyen, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B65H 16/06** → (51) B31B 1/00

(51) **B65H 20/00** (11) **1 144 291 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99941528.4 (22) 06.08.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/05691 06.08.1999  
(87) WO 00/13998 2000/11 16.03.2000  
(30) 02.09.1998 DE 19839916

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMINDERUNG DES VOLUMENS ODER DRUCKS EINES FLUIDS, DAS VON SICH BEWEGENDEN OBERFLÄCHEN IN EINEN SPALT EINGESCHLEPPT WIRD  
• METHOD AND DEVICE FOR REDUCING THE VOLUME OR PRESSURE OF A FLUID WHICH IS DRIVEN THROUGH AN OPENING BY MOVING SURFACES  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REDUIRE LE VOLUME OU LA PRESSION D'UN FLUIDE ENTRAINE DANS UN INTERSTICE PAR DES SURFACES EN MOUVEMENT

- (71) Jagenberg Papiertechnik GmbH, Jagenbergstrasse 1, 41468 Neuss, DE
- (72) SCHÜLER, Dietrich, D-45277 Essen, DE  
WELP, Ewald, Georg, D-40699 Erkrath, DE  
HOLTMANN, Bruno, CH-8157 Dielsdorf, CH  
HUTZENLAUB, Armin, D-51674 Wiehl, DE  
RÜCKERT, Hans, D-40882 Ratingen, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **B65H 23/24** (11) **1 144 292 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962223.6 (22) 06.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09530 06.12.1999  
(87) WO 00/39011 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859619  
26.01.1999 DE 19902936

- (54) • VORRICHTUNG ZUM BERÜHRUNGSLOSEN FÜHREN ODER BEHANDELN EINER LAUFENDEN MATERIALBAHN, INSBESONDERE PAPIER- ODER KARTONBAHN, METALL- ODER KUNSTSTOFFOLIE  
• DEVICE FOR GUIDING OR TREATING A CONTINUOUS LINE OF MATERIAL IN A CONTACTLESS MANNER, ESPECIALLY A LINE OF PAPER OR CARDBOARD OR A METAL OR PLASTIC FILM

- DISPOSITIF POUR GUIDAGE OU TRAITEMENT SANS CONTACT D'UNE BANDE DE MATERIAU, NOTAMMENT UNE BANDE DE PAPIER OU DE CARTON, D'UN FILM METALLIQUE OU PLASTIQUE

- (71) Bachofen + Meier AG Maschinenfabrik, An der Feldstrasse 60, CH-8180 Bülach, CH
- (72) HOLTMANN, Bruno, CH-8157 Dielsdorf, CH  
DESSOVIC, Konrad, CH-8304 Wallisellen, CH  
MENA, José, Antonio, CH-8180 Bülach, CH
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., JAGENBERG AG Zentrale Patentabtlg. Rheinmetall Allee 1 (Rheinmetall-Gebäude), 40476 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**B65H 29/14** → (51) B65H 31/06

**B65H 29/66** → (51) B65H 31/06

(51) **B65H 31/06** (11) **1 144 293 A1\***  
B65H 29/14 B65H 29/66

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900537.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00025 07.01.2000  
(87) WO 00/40494 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900140
- (54) • VORRICHTUNG ZUM STAPELN VON SIGNATUREN IN FORM VON STANGEN  
• DEVICE FOR STACKING SECTIONS IN CARTRIDGE FORM  
• DISPOSITIF D'EMPLAGE DE CAHIERS SOUS FORME DE CARTOUCHE
- (71) Réalisations, Etudes & Commercialisation de Matériel pour l'Industrie, RECM, Z.A. Valmer Cherré, 72400 La Ferté Bernard, FR
- (72) BODEREAU, Jean-Pierre, F-72400 La Ferté Bernard, FR
- (74) Dawidowicz, Armand, et al, Cabinet Dawidowicz, 18, Boulevard Péreire, 75017 Paris, FR

(51) **B65H 37/04** (11) **1 144 294 A2\***  
B65C 9/18

- (25) NL (26) En  
(21) 99940719.0 (22) 23.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00527 23.08.1999  
(87) WO 00/14001 2000/11 16.03.2000  
(30) 02.09.1998 NL 1009994

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANKLEBEN VON ANHÄNGEN AUF GEGENSTÄNDEN  
• METHOD AND DEVICE FOR AFFIXING APPENDICES TO OBJECTS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE FIXATION D'ÉTIQUETTES
- (71) Add-on International B.V., Industrieweg 28, 4131 NK Vianen, NL
- (72) ROS, Raymond, Edmund, NL-3735 MB Bosch en Duin, NL
- (74) Louet Feisser, Arnold, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65H 49/12** (11) **1 144 295 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99947449.7 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/07291 01.10.1999  
(87) WO 00/21866 2000/16 20.04.2000  
(30) 09.10.1998 DE 19846484  
16.11.1998 DE 19852745  
(54) • VERFAHREN ZUM KONTINUIERLICHEN  
ABZIEHEN EINES FADENS  
• METHOD FOR CONTINUOUSLY UNWINDING A  
THREAD  
• PROCEDE DE DEVIDAGE CONTINU D'UN FIL  
(71) Barmag AG, Leverkusener Strasse 65, 42897  
Remscheid, DE  
(72) STÜTTEM, Manfred, D-51515 Kürten, DE  
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al,  
Patentanwältin Kahlhöfer Neumann Heilein  
Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B65H 55/00** (11) **1 144 296 A1\***  
F41G 7/32 F42B 15/04  
G02B 6/44  
(25) De (26) De  
(21) 99965377.7 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03740 24.11.1999  
(87) WO 00/37347 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858796  
(54) • AUSGABEVORRICHTUNG FÜR DATENÜBER-  
TRAGUNGSLEITUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG EINER AUSGABE-  
VORRICHTUNG  
• OUTPUT DEVICE FOR DATA TRANSMISSION  
LINES AND METHOD FOR PRODUCING AN  
OUTPUT DEVICE  
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR LIGNES  
DE TRANSMISSION DE DONNEES, ET  
PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TEL DISPO-  
SITIF DE DISTRIBUTION  
(71) LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH, Postfach 80  
11 49, 81663 München, DE  
(72) ALBERT, Elmar, D-73272 Neidlingen, DE  
RODER, Kuno, D-85614 Eglharting, DE  
BRAUN, Helmut, D-73230 Kirchheim-Teck, DE  
(74) Hummel, Adam, et al, EADS Deutschland GmbH,  
Patentabteilung, Willi-Messerschmitt-Strasse,  
85521 Ottobrunn, DE

- (51) **B66B 11/04** (11) **1 144 297 A1\***  
H02K 7/10  
(25) En (26) En  
(21) 99958928.6 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26808 10.11.1999  
(87) WO 00/37350 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218182  
(54) • AUFZUGSANTRIEB MIT GEGENLÄUFIGEN  
ROTOREN  
• ELEVATOR MACHINE WITH COUNTER-  
ROTATING ROTORS  
• MACHINERIE D'ASCENSEUR AVEC ROTORS  
CONTRE-ROTATIFS

- (71) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept.,  
10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US  
(72) FARGO, Richard, N., Plainville, CT 06062, US  
TINONE, Helio, Kawasaki City, Kanagawa 215-005,  
JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

- (51) **B66F 9/00** (11) **1 144 298 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99929546.2 (22) 02.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) GB 99/02113 02.07.1999  
(87) WO 00/01610 2000/02 13.01.2000  
(30) 04.07.1998 GB 9814434  
19.03.1999 GB 9906219  
(54) • KETTE  
• A CHAIN  
• CHAINE  
(71) RENOLD PLC, Renold House Styal Road,  
Wythenshawe Manchester M22 5WL, GB  
(72) VARNAM, Steven, M., London SW19 3BB, GB  
RAGNITZ, Detlef, D-37574 Einbeck, DE  
CHRISTMAS, Michael, Charles, Cheadle Hulme  
SK8 6DE, GB  
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK,  
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester  
M2 3LG, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **B67D 5/52** (11) **1 144 299 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966289.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29811 16.12.1999  
(87) WO 00/39022 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220826  
(54) • SPENDER FÜR FLÜSSIGE UND FESTE STOFFE  
• APPARATUS FOR DISPENSING LIQUIDS AND  
SOLIDS  
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE LIQUIDES  
ET DE SOLIDES  
(71) Fluid Research Corporation, 3505 Cadillac Avenue,  
Costa Mesa, CA 92626, US  
(72) Cline, David J., Newport Beach, CA 92660, US  
Clark, Timothy S., Granada, CA 94018, US  
Gordon, Stephen P., Costa Mesa, CA 92627, US  
Engle, Michael R., Long Beach, CA 90803, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

**B68G 7/05** → (51) B29C 33/16**B82B 1/00** → (51) C12N 9/14

- (51) **C01B 3/00** (11) **1 144 300 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99941734.8 (22) 10.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02157 10.09.1999  
(87) WO 00/15546 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 FR 9811334  
(54) • VERFAHREN ZUR EINDÄMMUNG VON PLUTO-  
NIUM IN APATIT- KERAMIK UND DARAUS  
HERGESTELLTE PRODUKTE  
• METHOD FOR CONFINING PLUTONIUM IN  
APATITE CERAMICS AND RESULTING  
PRODUCTS

- PROCEDE POUR CONFINER LE PLUTONIUM  
DANS DES CERAMIQUES APATITIQUES ET  
PRODUITS OBTENUS PAR CE PROCEDE
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES  
NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy  
Villacoublay, FR  
(72) CARPENA, JoÛlle, F-13490 Jouques, FR  
BOYER, Laurent, F-05000 Gap, FR  
LACOUT, Jean-Louis, F-31000 Toulouse, FR  
(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3,  
rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 144 301 A1\***  
C01B 3/48 H01M 8/06  
(25) En (26) En  
(21) 00967454.0 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 00/01145 05.10.2000  
(87) WO 01/25140 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 US 157731 P  
05.10.2000 US 679904  
(54) • BRENNSTOFFZELLEN-ENERGIEGWIN-  
NUNGSSYSTEM MIT AUTOTHERMEM  
REFORMER  
• FUEL CELL POWER GENERATION SYSTEM  
WITH AUTOTHERMAL REFORMER  
• SYSTEME DE GENERATION D'ENERGIE DE  
PILE A COMBUSTIBLE A REFORMEUR  
AUTOTHERMIQUE  
(71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon  
Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA  
(72) LOUIE, Craig, North Vancouver, British Columbia  
V7P 1V, CA  
COWNDEN, Ryan, Calgary, Alberta T3E 0W7, CA  
WATKINS, David, S., Coquitlam, British Columbia  
V3J 2N3, CA  
SEDERQUIST, Richard, Middletown, CT 06457, US  
CLAUSI, Joseph, Portland, CT 06480, US  
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE

**C01B 3/48** → (51) C01B 3/38

- (51) **C01B 3/58** (11) **1 144 302 A1\***  
B01J 19/24 B01J 8/04  
(25) En (26) En  
(21) 99956238.2 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03958 29.11.1999  
(87) WO 00/32513 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 GB 9826222  
(54) • REAKTOR UND VERFAHREN ZUR  
ENTFERNUNG VON KOHLENMONOXID AUS  
WASSERSTOFF  
• REACTOR AND PROCESS FOR REMOVAL OF  
CARBON MONOXIDE FROM HYDROGEN  
• CUVE DE REACTION ET PROCEDE PERMET-  
TANT D'ELIMINER LE MONOXYDE DE  
CARBONE DANS L'HYDROGENE  
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,  
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London  
SW1Y 5BQ, GB  
(72) GRAY, Peter Geoffrey, Sonning Common, Reading  
RG4 9RS, GB

PIGNON, John Frederick, Benson, Oxon OX10 6SN, GB  
(74) Wishart, Ian Carmichael, et al, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

**C01B 6/24** → (51) H01M 4/58

(51) **C01B 13/00** (11) **1 144 303 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00961945.3 (22) 15.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/25422 15.09.2000  
(87) WO 01/19729 2001/12 22.03.2001  
(30) 16.09.1999 US 397749  
(54) • **OZONERZEUGER**  
• **OZONE GENERATOR**  
• **GENERATEUR D'OZONE**  
(71) Hartz International, Inc., 1335 5th street 11, Glendale, CA 91201, US  
(72) KHATCHATRIAN, Robert, G., Glendale, CA 91201, US  
KHATCHATRIAN, Ashot, P., Glendale, CA 91201, US  
ARUNTYUNYAN, Asmik, Glendale, CA 91201, US  
NIKOLAEVICH, Morev, Sergey, Novosibirsk, 630087, RU  
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C01B 17/94** (11) **1 144 304 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99944391.4 (22) 13.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05954 13.08.1999  
(87) WO 00/12429 2000/10 09.03.2000  
(30) 01.09.1998 DE 19839674  
(54) • **VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON STICKSTOFFOXIDEN AUS NITROSYLSCHWEFEL-SÄURE**  
• **METHOD FOR REMOVING NITROGEN OXIDES FROM NITROSYL SULPHURIC ACID**  
• **PROCEDE POUR ELIMINER DES OXYDES D'AZOTE CONTENUS DANS DE L'ACIDE SULFURIQUE DE NITROSYLE**  
(71) mg technologies ag, Bockenheimer Landstrasse 73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE  
(72) HOLLNAGEL, Achim, D-60599 Frankfurt am Main, DE  
SCHMIDT, Georg, D-60431 Frankfurt am Main, DE  
FACH, Roland, D-46514 Schermbeck, DE  
WAGNER, Hartmut, D-47441 Moers, DE

(51) **C01B 21/16** (11) **1 144 305 A1\***  
C07D 209/14  
(25) En (26) En  
(21) 99967465.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30405 20.12.1999  
(87) WO 00/37358 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113303 P  
(54) • **NEUE SPLA 2 INHIBITOREN**  
• **NOVEL SPLA 2 INHIBITORS**  
• **NOUVEAUX INHIBITEURS DE SPLA 2**

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) BACH, Nicholas, James, Indianapolis, IN 46217, US  
HARPER, Richard, Waltz, Indianapolis, IN 46240, US  
KINNICK, Michael, Dean, Indianapolis, IN 46217, US  
LIN, Ho-Shen, Indianapolis, IN 46217, US  
MORIN, John, Michael, Junior, Brownsburg, IN 46112, US  
RICHETT, Michael, Enrico, Indianapolis, IN 46250, US  
(74) Pritchard, Judith, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **C01B 21/16** (11) **1 144 306 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973484.1 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02786 12.11.1999  
(87) WO 00/37357 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816257  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDRAZIN DURCH HYDROLYSE EINES AZINS**  
• **METHOD FOR MAKING A HYDRAZINE BY HYDROLYSING AN AZINE**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'HYDRAZINE PAR HYDROLYSE D'UNE AZINE**  
(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) BRENGUER, Georges, F-65250 La Barthe de Neste, FR  
RICARD, Jean-Philippe, F-64000 Pau, FR  
VIDAL, Michel, F-65300 Lannemezan, FR  
(74) Dang, Doris, et al, Atofina(DRD/DPI), 4/8 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

**C01B 33/025** → (51) C30B 15/02

(51) **C01B 33/04** (11) **1 144 307 A1\***  
B01J 8/02  
(25) De (26) De  
(21) 99964570.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09915 14.12.1999  
(87) WO 00/39027 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860146  
(54) • **VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON SILAN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING SILANE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE DU SILANE**  
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) BLOCK, Hans-Dieter, D-51381 Leverkusen, DE  
LEIMKÜHLER, Hans-Joachim, D-51375 Leverkusen, DE  
MÜLLER, Dirk, D-51465 Bergisch Gladbach, DE  
SCHÄFER, Johannes-Peter, D-51515 Kürten, DE  
RONGE, Georg, D-40277 Düsseldorf, DE

(51) **C01B 33/20** (11) **1 144 308 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00907465.9 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00161 12.01.2000  
(87) WO 00/43315 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 GB 9901174  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANORGANISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF INORGANIC COMPOUNDS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES INORGANIQUE**

(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
(72) WOOD, Scott Allen, Brighouse, West Yorkshire HD6 3PH, GB  
COLLIER, Simon Andrew, Halifax, West Yorkshire HX1 2EW, GB  
BELLERBY, Darren Keith, Skipton, North Yorkshire BD23 6NW, GB  
KENNING, Colin Roy, Bradford, West Yorkshire BD10 0SD, GB

(51) **C01B 35/12** (11) **1 144 309 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99940261.3 (22) 31.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02073 31.08.1999  
(87) WO 00/14014 2000/11 16.03.2000  
(30) 03.09.1998 FR 9811036  
(54) • **LANTHAN-LUTECIUM-YTTRIUM UNDI/ODER GADOLINIUM-BORAT ENTHALTEND ZWEI DOTIERUNGSMITTELN, SEIN VORLAUFER, VERWENDUNG IN PLASMASYSTEMEN UND RÖNTGENANLAGEN**  
• **LANTHANUM, LUTETIUM, YTTRIUM OR GADOLINIUM BORATE COMPRISING TWO DOPING AGENTS AND ITS PRECURSOR, USE IN PLASMA OR X-RAY SYSTEMS**  
• **BORATE DE LANTHANE, DE LUTECIUM, D'YTTRIUM OU DE GADOLINIUM COMPRENANT DEUX DOPANTS ET SON PRECURSEUR, UTILISATION DANS LES SYSTEMES A PLASMA OU A RAYONS X**

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR  
(72) ARCHAMBAULT, Valérie, F-75016 Paris, FR  
HUGUENIN, Denis, F-92600 Asnières-sur-Seine, FR  
(74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction da Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C01B 37/02** (11) **1 144 310 A1\***  
H01L 21/316  
(25) En (26) En  
(21) 99967535.8 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30655 23.12.1999  
(87) WO 00/39028 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220882  
28.12.1998 US 222569  
17.06.1999 US 335210  
23.07.1999 US 361499  
04.10.1999 US 413062  
(54) • **MESOPORÖSER SILICIUMDIOXIDFILM AUSGEHEND VON TENSID ENTHALTENDER LÖSUNG UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **MESOPOROUS SILICA FILM FROM A SOLUTION CONTAINING A SURFACTANT AND METHODS OF MAKING SAME**  
• **FILM DE SILICE MESOPOREUSE ISSU D'UNE SOLUTION CONTENANT UN TENSIOACTIF ET PROCEDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS**  
(71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Division, P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US



- (72) DOMANSKY, Karel, Richland, WA 99352, US  
FRYXELL, Glen, E., Kennewick, WA 99336, US  
LIU, Jun, West Richland, WA 99353, US  
KOHLE, Nathan, J., Richland, WA 99352, US  
BASKARAN, Suresh, Kennewick, WA 99336, US  
LI, Xiaohong, Richland, WA 99352, US  
THEVUTHASAN, Suntharampillai, Kennewick, WA 99336, US  
COYLE, Christopher, A., Richland, WA 99352, US  
BIRNBAUM, Jerome, C., Richland, WA 99352, US
- (74) Buckley, Guy Julian, et al, Patent Attorney,  
CASTLES, 17 Lansdowne Road, Croydon CRO  
2BX, GB

- (51) **C01F 1/00** (11) **1 144 311 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99931221.8 (22) 30.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL  
PT SE  
(86) EP 99/04515 30.06.1999  
(87) WO 00/02815 2000/03 20.01.2000  
(30) 07.07.1998 DE 19830310  
(54) • *VERFAHREN ZUR ABREICHERUNG DES  
BROMIDGEGHALTES AUS EINER WÄSSRIGEN  
BROMID ENTHALTENDEN LÖSUNG UNTER  
VERWENDUNG VON WASSERSTOFFPEROXID*  
• *METHOD FOR REDUCING THE BROMIDE  
CONTENT IN AN AQUEOUS BROMIDE-CON-  
TAINING SOLUTION USING HYDROGEN  
PEROXIDE*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'APPAUVRIER LA  
TENEUR EN BROMURE D'UNE SOLUTION  
AQUEUSE CONTENANT DU BROMURE A  
L'AIDE D'EAU OXYGENEE*
- (71) Riedel-de Haen GmbH, Wunstorfer Strasse 40,  
30926 Seelze, DE  
(72) REMMERS, Graalf, D-30823 Garbsen, DE  
LIEKER, Horst, D-30165 Hannover, DE  
(74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., et al, Bardehle-  
Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler, Isenbruck,  
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

**C01G 43/06** → (51) C22B 60/02

**C01G 53/00** → (51) H01M 4/52

**C01G 53/04** → (51) H01M 4/52

- (51) **C02F 1/00** (11) **1 144 312 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965480.9 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10011 16.12.1999  
(87) WO 00/35812 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19860129  
(54) • *VERFAHREN UND REAKTOR ZUR DEKONTA-  
MINATION VON GRUNDWASSER*  
• *METHOD AND REACTOR FOR DECONTAMI-  
NATING GROUNDWATER*  
• *PROCEDE ET REACTEUR POUR LA DECON-  
TAMINATION D'EAUX SOUTERRAINES*
- (71) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-  
Halle GmbH, Permoser Strasse 15, 04318 Leipzig,  
DE  
(72) WEISS, Holger, D-04451 Panitzsch, DE  
TEUTSCH, Georg, D-72827 Wannweil, DE  
(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,  
Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

**C02F 1/04** → (51) B01D 1/22

**C02F 1/20** → (51) C02F 11/12

- (51) **C02F 1/32** (11) **1 144 313 A1\***  
C02F 1/72 C02F 1/50  
(25) De (26) De  
(21) 99958163.0 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09488 03.12.1999  
(87) WO 00/32520 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19855881  
(54) • *VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG VON  
WASSER UND VERWENDUNG DERARTIG  
AKTIVIERTEN WASSERS*  
• *METHOD FOR ACTIVATING WATER AND USE  
OF ACTIVATED WATER OF THIS TYPE*  
• *PROCEDE D'ACTIVATION D'EAU ET UTILISA-  
TION DE CETTE EAU ACTIVEE*
- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,  
80636 München, DE  
(72) KÖHL, Michael, D-79379 Britzingen, DE  
BRUCKER, Franz, D-79102 Freiburg, DE  
LIESKE, Volker, D-79112 Freiburg, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,  
80336 München, DE

- (51) **C02F 1/32** (11) **1 144 314 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965582.2 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10476 30.12.1999  
(87) WO 00/40511 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860530  
(54) • *UV-BESTRAHLUNGSVORRICHTUNG, INSBE-  
SONDERE ZUR DESINFREKTION VON FLÜSSIG-  
KEITEN MIT VERMINDERTER UV-TRANSMIS-  
SION*  
• *UV RADIATION DEVICE, ESPECIALLY FOR  
DISINFECTING LIQUIDS WITH REDUCED UV  
TRANSMISSION*  
• *DISPOSITIF D'EXPOSITION AUX RAYONS  
ULTRAVIOLETS, NOTAMMENT POUR DESIN-  
FECTER DES LIQUIDES A TRANSMISSION  
D'ULTRAVIOLETS REDUITE*
- (71) Wedeco AG, Ungelshheimer Weg 6, 40472  
Düsseldorf, DE  
(72) WEDEKAMP, Horst, D-32052 Herford, DE  
(74) Lenzing, Andreas, Dr., et al, Lenzing Gerber  
Patentanwälte Münsterstrasse 248, 40470  
Düsseldorf, DE

**C02F 1/44** → (51) B01D 61/14

**C02F 1/50** → (51) C02F 1/32

**C02F 1/52** → (51) B01F 5/00

**C02F 1/72** → (51) C02F 1/32

- (51) **C02F 3/00** (11) **1 144 315 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00978309.3 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) US 00/30006 31.10.2000  
(87) WO 01/32566 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 432090  
(54) • *BIOLOGISCH PERMEABLE BARRIERE ZUR  
BEHANDLUNG VON KONTAMINIERTEM  
GRUNDWASSER MIT HILFE IMMOBILI-  
SIERTER ZELLEN*  
• *BIOLOGICAL PERMEABLE BARRIER TO  
TREAT CONTAMINATED GROUNDWATER  
USING IMMOBILIZED CELLS*  
• *BARRIERE PERMEABLE BIOLOGIQUE  
DESTINEE AU TRAITEMENT DES EAUX  
SOUTERRAINES AU MOYEN DE CELLULES  
IMMOBILISEES*
- (71) Razavi-Shirazi, Fatemeh, 12490 Quivira Road, Apt.  
3213, Overland Park, KS 66213, US  
(72) Razavi-Shirazi, Fatemeh, Overland Park, KS 66213,  
US  
(74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merriam  
Way, Leeds LS2 8PA, GB

**C02F 3/00** → (51) C02F 3/30

- (51) **C02F 3/02** (11) **1 144 316 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963552.7 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI  
(86) EP 99/09990 21.12.1999  
(87) WO 00/37368 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859054  
(54) • *VERWENDUNG VON ÖL-IN-WASSER-EMUL-  
SIONEN IN AEROBEN BIOLOGISCHEN  
KLÄRANLAGEN*  
• *UTILIZATION OF OIL-IN-WATER EMULSIONS  
IN AEROBIC BIOLOGICAL SEWAGE TREAT-  
MENT PLANTS*  
• *UTILISATION D'EMULSIONS DU TYPE HUILE  
DANS L'EAU DANS DES INSTALLATIONS DE  
DECANTATION BIOLOGIQUES EN AEROBIE*
- (71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25,  
47805 Krefeld, DE  
(72) MIELKE, Klaus, D-09648 Kriebetal, DE  
WERRES, Joachim, D-49457 Drebber, DE  
SCHULTE, Johann, D-47803 Krefeld, DE  
WEBERS, Uwe, D-40670 Meerbusch, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-  
Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**C02F 3/06** → (51) C02F 3/30

- (51) **C02F 3/20** (11) **1 144 317 A1\***  
B01D 21/00  
(25) De (26) De  
(21) 99968377.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV

- (86) EP 99/10353 23.12.1999  
(87) WO 00/39033 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 DE 19860942  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AEROBEN MIKROBIOLO-  
GISCHEN AUFBEREITUNG VON ABWASSER*  
• *DEVICE FOR THE AEROBIC MICRO-  
BIOLOGICAL TREATMENT OF WASTE WATER*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT MICROBIOLO-  
GIQUE AEROBIE D'EAUX USEES*



- (71) Lühr, Wolfgang, Swinemünder Strasse 49, 13355 Berlin, DE  
(72) Lühr, Wolfgang, 13355 Berlin, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

- (51) **C02F 3/30** (11) **1 144 318 A1\***  
C02F 3/06 C02F 3/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961167.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03280 23.12.1999  
(87) WO 00/39034 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816508

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ABWASSER IN EINEM BIOFILTER MITTELS GLEICHZEITIGER NITRIFIKATION/DENITRIFIKATION  
• METHOD FOR TREATING AN EFFLUENT USING SIMULTANEOUS NITRIFICATION/DENITRIFICATION IN A TRICKLING FILTER  
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN EFFLUENT METTANT EN OEUVRE UNE NITRIFICATION/DENITRIFICATION SIMULTANEE DANS UN BIOFILTRE  
(71) OTV Omnium de Traitements et de Valorisation, L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417 St Maurice Cédex, FR  
(72) PAYRAUDEAU, Michèle, F-95600 Eaubonne, FR  
LE TALLEC, Xavier, F-33610 Canestan-Cestas, FR  
(74) Vidon, Patrice, et al, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **C02F 11/12** (11) **1 144 319 A1\***  
C02F 1/20  
(25) En (26) En  
(21) 00901078.6 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00100 10.01.2000  
(87) WO 00/43322 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 GB 9901216

- (54) • SCHLAMMDICHTEMESSUNG ZUR STEUERUNG EINER SCHLAMMBEHANDLUNGSTUFE  
• SLUDGE DENSITY MEASUREMENT FOR CONTROLLING A SLUDGE TREATMENT STAGE  
• MESURE DE LA DENSITE D'UNE BOUE POUR COMMANDER LA PHASE DE TREATMENT  
(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
(72) HOLDSWORTH, Peter, Keighley, West Yorkshire BD22 9DR, GB

**C03B 3/00** → (51) C03B 5/00

- (51) **C03B 5/00** (11) **1 144 320 A1\***  
C03B 3/00 C03B 5/02  
G21F 9/00 C03B 5/027  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973007.0 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02978 01.12.1999  
(87) WO 00/32525 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 KR 9852360  
01.12.1998 KR 9852361  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBRENNEN UND VERGLASSEN VON ABFÄLLEN, INSBESONDERE RADIOAKTIVEN ABFÄLLEN

- METHOD AND DEVICE FOR INCINERATION AND VITRIFICATION OF WASTE, IN PARTICULAR RADIOACTIVE WASTE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'INCINERATION ET DE VITRIFICATION DE DECHETS, NOTAMMENT RADIOACTIFS

- (71) SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N., 1, Rue des Hérons Montigny-le-Bretonneux, 78182 Saint-Quentin-en-Yvelines Cédex, FR  
Korea Electric Power Corporation, 167, Samsung-dong, kangnam-ku, Seoul 135-791, KR  
(72) BRUNELLOT, Pierre, F-33700 Merignac, FR  
LACOMBE, Jacques, F-30131 Pujaut, FR  
MERLIN, Serge, F-91430 Igny, FR  
ROUX, Patrice, F-75015 Paris, FR  
THIEBAUT, Valérie, F-30150 Roquemaure, FR  
CHOI, Kwan-Sik, Taejon 305-390, KR  
SONG, Myung-Jae, Taejon 305-333, KR  
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C03B 5/02** → (51) C03B 5/00**C03B 5/027** → (51) C03B 5/00

- (51) **C03B 5/26** (11) **1 144 321 A1\***  
C21C 5/46 F27D 3/15  
B22D 41/24  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00974590.2 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/03008 27.10.2000  
(87) WO 01/30709 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 FR 9913500  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABLASSEN EINES GESCHMOLZENEN MATERIALS AUS EINEM HAFEN  
• METHOD AND DEVICE FOR DRAWING A MOLTEN MATERIAL CONTAINED IN A CRUCIBLE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SOUTIRAGE D'UN MATERIAU FONDU CONTENU DANS UN CREUSET  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR  
(72) LADIRAT, Christian, F-30126 Saint-Laurent-des-Arbres, FR  
MAURIN, Jean-Louis, F-30200 Bagnols/Ceze, FR  
LACOMBE, Jacques, F-30131 Pujaut, FR  
(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**C03B 13/04** → (51) C03B 37/014

- (51) **C03B 23/00** (11) **1 144 322 A1\***  
C03B 29/00 C03B 35/16  
D02J 13/00 F24C 1/00  
F24C 11/00 F26B 13/10  
F27B 3/20 F27B 7/34  
F27B 9/02 F27B 9/06  
F27D 11/00 H05B 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 99963958.6 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27799 23.11.1999  
(87) WO 00/37371 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217500  
(54) • VERFAHREN UND OFEN ZUM ERHITZEN VON GLASSCHEIBEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HESAGTEN OFENS

- METHOD AND FURNACE FOR HEATING GLASS SHEETS AND METHOD FOR MAKING THE FURNACE  
• PROCEDE ET FOUR POUR CHAUFFER DES FEUILLES DE VERRE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT FOUR

- (71) GLASSTECH, INC., 995 Fourth Street, Ampoint Industrial Park, Perysburg, OH 43552, US  
(72) SCHNABEL, James, P., Jr., Holland, OH 43528, US  
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**C03B 29/00** → (51) C03B 23/00**C03B 35/16** → (51) C03B 23/00

- (51) **C03B 37/00** (11) **1 144 323 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906390.0 (22) 21.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00131 21.02.2000  
(87) WO 00/50349 2000/35 31.08.2000  
(30) 22.02.1999 US 121180 P  
(54) • BIOLOGISCH ABBAUBAREN KERAMISCHEN FASERN AUS KISELSÄURESOL  
• BIODEGRADABLE CERAMIC FIBRES FROM SILICA SOLS  
• FIBRES CERAMIQUES BIODEGRADABLES PROVENANT DE SOLS SILICEUX  
(71) Jokinen, Mika, Mielikinkatu 5, 20540 Turku, FI  
Peltola, Timo, Jaakkimankatu 5 D 33, 20740 Turku, FI  
Veittola, Sinikka, Elementinpolku 17 B 24, 33720 Tampere, FI  
Ahola, Manja, Iltatähdentie 4 as 91, 20200 Turku, FI  
Kortesuo, Pirjo, Pohjantähdentie 4 B 38, 20200 Turku, FI  
(72) Jokinen, Mika, 20540 Turku, FI  
Peltola, Timo, 20740 Turku, FI  
Veittola, Sinikka, 33720 Tampere, FI  
Ahola, Manja, 20200 Turku, FI  
Kortesuo, Pirjo, 20200 Turku, FI  
(74) Heikkilä, Hannes Antero, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C03B 37/00** → (51) C03C 25/10**C03B 37/012** → (51) G02B 6/22

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 144 324 A2\***  
C03B 13/04 C03C 3/06  
C03C 13/04  
(25) En (26) En  
(21) 99972023.8 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29225 09.12.1999  
(87) WO 00/39039 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 114369 P  
(54) • OPTISCHER WELLENLEITER, DOTIERT MIT TANTALUMOXID UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG  
• TANTALUM DOPED OPTICAL WAVEGUIDE AND METHOD OF MANUFACTURE  
• GUIDE D'ONDE DOPE AU TANTALE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) DELISO, Evelyn, M., Corning, NY 14830, US
- MARLATT, Deborah, L., Addison, NY 14801, US
- PIERSON, Michelle, D., Painted Post, NY 14870, US
- TENNENT, Christine, L., Campbell, NY 14821, US
- (74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C03C 3/06** → (51) C03B 37/014

- (51) **C03C 8/24** (11) **1 144 325 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99971786.1 (22) 21.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24884 21.10.1999
- (87) WO 00/27768 2000/20 18.05.2000
- (30) 06.11.1998 US 107379 P
- (54) • SCHMELZVERSIEGELTER GEGENSTAND UND VERFAHREN DAZU
- FUSION SEALED ARTICLE AND METHOD
- ARTICLE SCELLE PAR FUSION ET PROCEDE ASSOCIE

- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) YOUNG, Dianna, M., Corning, NY 14830, US
- (74) Le Roux, Martine, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C03C 13/04** → (51) C03B 37/014

**C03C 13/06** → (51) C03C 25/10

- (51) **C03C 14/00** (11) **1 144 326 A1\***
- C04B 35/497 C04B 35/499
- H01G 4/008 H01G 4/10
- H01G 4/12
- (25) En (26) En
- (21) 99967096.1 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26212 05.11.1999
- (87) WO 00/26152 2000/19 11.05.2000
- (30) 05.11.1998 US 107098 P
- 04.11.1999 US 434059

- (54) • INNENKONDENSATOREN MIT HOHER DIELEKTRISCHER KONSTANTE MIT EINEM ERWEITERTEN BETRIEBSTEMPERATURBEREICH
- HIGH DIELECTRIC CONSTANT BURIED CAPACITORS WITH EXTENDED OPERATING TEMPERATURE RANGES
- CONDENSATEURS ENTERRES A CONSTANCE DIELECTRIQUE ELEVEE PRESENTANT DES GAMMES ETENDUES DE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT

- (71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US
- (72) CHEN, Hung-Tse, D., Cranbury, NJ 08512, US
- THALER, Barry, J., Lawrenceville, NJ 08648, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New-Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C03C 17/00** (11) **1 144 327 A1\***  
C09K 3/18

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99961094.2 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03167 16.12.1999
- (87) WO 00/37374 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 FR 9816115
- (54) • VERGLASUNG MIT MESOPORÖSER FUNKTIONELLER, INSBESONDERE WASSERABWEISENDER BESCHICHTUNG

- GLAZING WITH FUNCTIONAL MESOPOROUS, IN PARTICULAR HYDROPHOBIC, COATING
- VITRAGE A REVETEMENT MESOPOREUX FONCTIONNEL, NOTAMMENT HYDROPHOBE

- (71) SAINT-GOBAIN VITRAGE INTERNATIONAL, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) JACQUIOD, Catherine, F-91190 Gif sur Yvette, FR
- BERQUIER, Jean-Marc, F-95170 Deuil la Barre, FR
- TEYSSÉDRE, Laurent, F-75013 Paris, FR
- AZZOPARDI, Marie-José, F-94300 Vincennes, FR
- (74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

(51) **C03C 17/34** (11) **1 144 328 A1\***  
C03C 17/36

- (25) En (26) En
- (21) 99940937.8 (22) 06.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17876 06.08.1999
- (87) WO 00/37376 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113259 P
- 02.02.1999 PCT/US99/02208
- 18.05.1999 US 134705 P

- (54) • SCHMUTZABWEISENDE BESCHICHTUNG MIT NIEDRIGEM EMISSIONSVERMÖGEN FÜR GLASOBERFLÄCHEN
- LOW-EMISSION, SOIL-RESISTANT COATING FOR GLASS SURFACES
- REVETEMENT ANTI-SALISSURE A FAIBLE EMISSION POUR SURFACES EN VERRE

- (71) CARDINAL IG COMPANY, 12301 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343-9447, US
- (72) KRISKO, Annette, Prairie de Sac, WI 53578, US
- BOND, Bob, Spring Green, WI 53588, US
- STANEK, Roger, Spring Green, WI 53588, US
- PFÄFF, Gary, Spring Green, WI 53588, US
- HARTIG, Klaus, Avcoa, WI 53506, US
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**C03C 17/36** → (51) C03C 17/34

**C03C 17/42** → (51) C09K 3/18

(51) **C03C 23/00** (11) **1 144 329 A1\***  
B08B 7/00 A62D 3/00  
B24B 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 99971404.1 (22) 27.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/25225 27.10.1999
- (87) WO 00/26153 2000/19 11.05.2000
- (30) 30.10.1998 US 183035
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SCHWERMETALLKONTAMINIERUNG
- METHOD FOR TREATMENT OF HEAVY METAL CONTAMINATION
- PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA CONTAMINATION PAR LES METAUX LOURDS

- (71) Huff, Carl L., 542 County Road 211, Reagan, TX 76680, US
- (72) Huff, Carl L., Reagan, TX 76680, US
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C03C 25/10** (11) **1 144 330 A2\***  
C03C 13/06 C03B 37/00  
C04B 28/00

- (25) En (26) En
- (21) 99950516.7 (22) 29.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
- (86) DK 99/00588 29.10.1999
- (87) WO 00/26154 2000/19 11.05.2000
- (30) 30.10.1998 DK 98014
- (54) • BINDEMITTELSYSTEME AUS AMORPHEM SILICIUMDIOXID UND BASEN
- BINDER SYSTEMS DERIVED FROM AMORPHOUS SILICA AND BASES
- SYSTEMES DE LIANTS DERIVES DE LA SILICE AMORPHE ET DE BASES

- (71) HOLBEK, Kjeld, Bregnevej 22, 4000 Roskilde, DK
- (72) HOLBEK, Kjeld, 4000 Roskilde, DK
- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
• Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C04B 7/14** → (51) C04B 24/42

**C04B 24/26** → (51) C09K 7/02

(51) **C04B 24/42** (11) **1 144 331 A1\***  
C04B 7/14  
// C04B103:52

- (25) En (26) En
- (21) 99967667.9 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31012 23.12.1999
- (87) WO 00/39046 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 BR 9805843
- (54) • SILIZIUM ENTHALTENDE MAHLHILFSMITTEL FÜR HÜTTENSAND
- SILICON CONTAINING GRINDING AIDES FOR SLAG
- MATERIAUX DE BROYAGE CONTENANT DU SILICIUM POUR LAITIER

- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Auburn, MI 48611, US
- (72) LOPES DA CUNHA, Sebastiao, Walter, Jr., CEP Campinas, SP, BR
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C04B 26/00** → (51) C04B 26/32

(51) **C04B 26/32** (11) **1 144 332 A1\***  
C04B 41/49 C08K 3/00  
C09D 183/04 C04B 26/00  
C04B 41/46

- (25) De (26) De
- (21) 99968309.7 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04036 15.12.1999
- (87) WO 00/39049 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 DE 19860161
- 12.05.1999 DE 19921876
- (54) • FORM- ODER BESCHICHTUNGSMATERIAL UND DESSEN VERWENDUNG
- FORMING OR COATING MATERIAL AND UTILISATION THEREOF
- MATERIAU DE FA ONNAGE OU DE REVETEMENT ET SON UTILISATION

- (71) ispo GmbH, Gutenbergstrasse 6, D-65830 Krieffel, DE  
(72) BORN, Andrea, D-65627 Elbtal 2, DE  
WINK, Reinhardt, D-65239 Hochheim, DE  
ERMUTH, Josef, D-65187 Wiesbaden, DE  
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

**C04B 28/00** → (51) C03C 25/10

- (51) **C04B 35/10** (11) **1 144 333 A1\***  
B32B 3/12  
(25) En (26) En  
(21) 99972026.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29510 14.12.1999  
(87) WO 00/43325 2000/30 27.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 113898 P  
(54) • **GESINTERTE ALUMINIUMOXIDKERAMIK VON HOHER FESTIGKEIT UND MIT GROSSER OBERFLÄCHE**  
• **HIGH STRENGTH/HIGH SURFACE AREA ALUMINA CERAMICS**  
• **CERAMIQUES A L'OXYDE D'ALUMINIUM PRESENTANT DES QUALITES ELEVEES DE RESISTANCE ET DE SURFACE**  
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US  
(72) BRUNDAGE, Kevin, R., Corning, NY 14830, US  
SWAROOP, Srinivas, H., Painted Post, NY 14870, US  
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **C04B 35/195** (11) **1 144 334 A1\***  
C04B 35/20  
(25) En (26) En  
(21) 99965944.4 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28349 30.11.1999  
(87) WO 00/34202 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 111192 P  
(54) • **HERSTELLUNG VON CODIERIT-STRUKTUREN MIT SEHR KLEINEM THERMISCHEN EXPANSIONSKOEFFIZIENTEN**  
• **FABRICATION OF ULTRA LOW THERMAL EXPANSION CORDIERITE STRUCTURES**  
• **FABRICATION DE STRUCTURES EN CORDIERITE A COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE EXTREMEMENT FAIBLE**  
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US  
(72) BEALL, Douglas, M., Painted Post, NY 14870, US  
MERKEL, Gregory, A., Big Flats, NY 14814, US  
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C04B 35/20** → (51) C04B 35/195

**C04B 35/497** → (51) C03C 14/00

**C04B 35/499** → (51) C03C 14/00

- (51) **C04B 35/52** (11) **1 144 335 A1\***  
F16D 69/02  
(25) En (26) En  
(21) 99966391.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30140 17.12.1999  
(87) WO 00/35828 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112704 P  
(54) • **SCHAUMARTIGES VERBUNDMATERIAL, DARAUSS BESTEHENDE GEGENSTÄNDE UND ENTSPRECHENDE HERSTELLUNGSVERFAHREN**  
• **COMPOSITE FOAM, ARTICLES, AND METHODS OF FORMATION**  
• **MOUSSE COMPOSITE, ARTICLES ET PROCÉDES DE PRÉPARATION**  
(71) Tectron Systems Corporation, 201 Lowell Street, Wilmington, Massachusetts 01887, US  
(72) LOSZEWSKI, Raymond, C., Windham, NH 03087, US  
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., Graham Watt & Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB

**C04B 35/587** → (51) C04B 35/591

**C04B 35/589** → (51) C04B 35/591

- (51) **C04B 35/591** (11) **1 144 336 A1\***  
C04B 38/00 C04B 35/64  
C04B 41/00 C04B 35/587  
F27B 21/04 F27D 5/00  
B01J 19/12  
(25) De (26) De  
(21) 99964571.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09916 14.12.1999  
(87) WO 00/37391 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859292  
(54) • **WERKSTOFF AUF BASIS VON SILICIUMNITRID, DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN MIKROWELLENPROZESSEN**  
• **SILICON NITRIDE-BASED MATERIAL, THE PRODUCTION AND UTILIZATION THEREOF IN MICROWAVE PROCESSES**  
• **MATERIAU A BASE DE NITRURE DE SILICIUM, SA FABRICATION ET SON UTILISATION DANS DES PROCESSUS A HYPERFREQUENCES**  
(71) CFI Ceramics for Industry GmbH & Co. KG, Oeslauer Strasse 35, 96472 Rödental, DE  
(72) WÖTTING, Gerhard, D-96450 Coburg, DE  
SCHÖNFELDER, Lothar, D-96450 Coburg, DE  
WILLERT-PORADA, Monika, D-95448 Bayreuth, DE  
GERDES, Thorsten, D-44141 Dortmund, DE  
(74) Mann, Volker, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich RP-PL, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C04B 35/591** (11) **1 144 337 A2\***  
C04B 35/589  
(25) De (26) De  
(21) 99969908.5 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09341 01.12.1999  
(87) WO 00/32537 2000/23 08.06.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 03.12.1998 DE 19855811  
(54) • **REAKTIONSGEBUNDENE WERKSTOFFE AUF BASIS VON SILICIUMNITRID UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**  
• **REACTION-BONDED SILICON NITRIDE-BASED MATERIALS AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME**

• **MATERIAUX LIES PAR REACTION A BASE DE NITRURE DE SILICIUM ET LEUR PROCÉDE DE FABRICATION**

- (71) CFI Ceramics for Industry GmbH & Co. KG, Oeslauer Strasse 35, 96472 Rödental, DE  
(72) SCHÖNFELDER, Lothar, D-47803 Krefeld, DE  
WÖTTING, Gerhard, D-96450 Coburg, DE  
(74) Mann, Volker, Dr., et al, Bayer AG Konzernbereich RP-PL, 51368 Leverkusen, DE

**C04B 35/624** → (51) C04B 35/628

- (51) **C04B 35/628** (11) **1 144 338 A1\***  
C04B 35/624 C09C 3/00  
C09C 3/06  
(25) De (26) De  
(21) 99958143.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09317 30.11.1999  
(87) WO 00/32538 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 DE 19855226  
(54) • **BESCHICHTETE, ELEKTRISCH POLARISIERBARE, NICHT MAGNETISCHE TEILCHEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG**  
• **COATED, ELECTRICALLY POLARIZABLE, NON-MAGNETIC PARTICLES, METHOD FOR PRODUCING THEM AND THEIR USE**  
• **PARTICULES NON MAGNETIQUES, ENROBÉES ET ÉLECTRIQUEMENT POLARISABLES, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION**  
(71) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE  
(72) SCHMIDT, Helmut, D-66130 Saarbrücken-Güdingen, DE  
MENNIG, Martin, D-66287 Quierschied, DE  
RIEDLING, Michael, D-82377 Penzberg, DE  
PIETSCH, Marion, D-55487 Laufersweiler, DE  
(74) Barz, Peter, Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**C04B 35/628** → (51) C12N 15/10

**C04B 35/64** → (51) C04B 35/591

- (51) **C04B 37/00** (11) **1 144 339 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963531.1 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09922 14.12.1999  
(87) WO 00/35831 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857639  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDELEMENTS AUS EINEM KERAMISCHEN INNENTEIL UND EINEM BLECHMANTEL**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A COMPOSITE ELEMENT FROM A CERAMIC INNER PART AND A METAL JACKET**  
• **PROCÉDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN ÉLÉMENT COMPOSITE CONSTITUÉ D'UNE PARTIE INTÉRIEURE CÉRAMIQUE ET D'UN REVÊTEMENT MÉTALLIQUE**  
(71) Wülfrath Refractories GmbH, Itterpark 1, 40724 Hilden, DE  
(72) KUHLMANN, Heinz-Jürgen, D-46049 Oberhausen, DE  
HEIMANN, Eberhard, D-53557 Bad Honningen, DE  
RUWIER, Klaus-Guido, D-53557 Bad Honningen, DE  
(74) Thielmann, Andreas, Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C04B 38/00** → (51) C04B 35/591**C04B 38/00** → (51) C22B 21/06

- (51) **C04B 41/00** (11) **1 144 340 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964350.5 (22) 20.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03700 20.11.1999  
(87) WO 00/35832 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857743  
(54) • **MATERIAL ZUM ABDICHTEN PORÖSER  
BAUFLÄCHEN**  
• **MATERIAL FOR SEALING POROUS  
CONSTRUCTION SURFACES**  
• **MATERIAU POUR ETANCHEIFIER DES  
SURFACES DE CONSTRUCTION POREUSES**
- (71) Verfass GmbH, Mendener Strasse 40, 58675  
Hemer, DE  
(72) SCHEPPER, Wilhelm, D-58675 Hemer, DE  
SCHEPPER, Andreas, D-58675 Hemer, DE  
(74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15,  
58095 Hagen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C04B 41/00** (11) **1 144 341 A1\***  
B23K 26/00  
(25) De (26) De  
(21) 99968356.8 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10113 20.12.1999  
(87) WO 00/39051 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860135  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE AUF BASIS  
VON WOLFRAMCARBID**  
• **METHOD FOR PRODUCING AN  
ULTRAPHOBIC SURFACE BASED ON TUNG-  
STEN CARBIDE**  
• **PROCEDE POUR PRODUIRE DES SURFACES  
ULTRAPHOBES A BASE DE CARBURE DE  
TUNGSTENE**
- (71) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH,  
Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE  
(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE  
DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE  
WIESSMEIER, Georg, D-51061 Köln, DE  
KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-  
Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**C04B 41/00** → (51) C04B 35/591**C04B 41/46** → (51) C04B 26/32**C04B 41/49** → (51) C04B 26/32**C04B 41/62** → (51) B28B 11/22**C04B 41/85** → (51) C09K 3/18**C04B 41/89** → (51) C09K 3/18**C05B 7/00** → (51) C05G 3/00**C05C 1/00** → (51) C05G 3/00**C05C 5/02** → (51) C05G 3/00

- (51) **C05F 11/02** (11) **1 144 342 A1\***  
C05G 3/00  
(25) De (26) De  
(21) 99968302.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04029 17.12.1999  
(87) WO 00/37394 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859068  
(54) • **ORGANISCHES DÜNGEMITTEL MIT HUMIN-  
STOFFCHARAKTER SOWIE VERFAHREN ZU  
SEINER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**  
• **ORGANIC FERTILIZER HAVING HUMIC  
PROPERTIES, ITS METHOD OF PRODUCTION  
AND ITS USE**  
• **ENGRAIS ORGANIQUE A CARACTERE DE  
MATIERES HUMIQUES, SON PROCEDE DE  
PRODUCTION ET SON UTILISATION**
- (71) Technische Universität Dresden, Mommsenstrasse  
13, Dezernat 5, SG 5.1, 01069 Dresden, DE  
(72) FISCHER, Klaus, D-01737 Grillenburg, DE  
SCHIENE, Rainer, D-01737 Tharandt, DE  
KATZUR, Joachim, D-03546 Lübben, DE

**C05F 17/02** → (51) B65F 1/04

- (51) **C05G 3/00** (11) **1 144 343 A1\***  
C05C 1/00 C05B 7/00  
C05C 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 00974798.1 (22) 24.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 00/00428 24.10.2000  
(87) WO 01/30724 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 IT RM990671  
(54) • **WASSERLÖSLICHE KOMPLEXDÜNGEMITTEL,  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND  
VERWENDUNG**  
• **WATER SOLUBLE COMPLEX FERTILISERS,  
METHOD FOR THEIR PREPARATION AND  
RELATED USE**  
• **FERTILISANTS COMPLEXES HYDROSOLU-  
BLES, PROCEDE DE PREPARATION ET UTILI-  
SATION CORRESPONDANTE**
- (71) S.I.S.O. Societa Industria Sequestranti Organici  
S.r.l., Riazza lega Lombarda, 1, 20154 Milano, IT  
(72) SABATINI, Nicola, I-66100 Chieti, IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio  
Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

**C05G 3/00** → (51) C05F 11/02**C06B 25/18** → (51) C06B 45/10

- (51) **C06B 45/10** (11) **1 144 344 A2\***  
C06B 25/18  
(25) En (26) En  
(21) 99968842.7 (22) 05.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23065 05.10.1999  
(87) WO 00/22291 2000/16 20.04.2000  
(88) 13.07.2000  
(30) 06.10.1998 US 166942  
(54) • **GIESSBARER, ZWEIBASIGER FESTER RAKE-  
TENTREIBSTOFF, IN INERTEN KUNSTSTOFFEN  
EINGEBETTETE BALLASTIKMODIFIKATOREN  
ENTHALTEND**

- **CASTABLE DOUBLE BASE SOLID ROCKET  
PROPELLANT CONTAINING BALLISTIC  
MODIFIER PASTED IN AN INERT POLYMER**
  - **AGENT PROPULSIF SOLIDE A DOUBLE BASE  
POUVANT ETRE COULE CONTENANT UN  
AGENT DE MODIFICATION BALLISTIQUE  
INTRODUIT DANS UN POLYMERE INERTE**
- (71) ATLANTIC RESEARCH CORPORATION, 5945  
Wellington Road, Gainesville, VA 20155-1699, US  
(72) NEIDERT, Jamie, B., Jeffersonton, VA 22724, US  
WILLIAMS, Edna, M., Chester Gap, VA 22623, US  
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.  
Via Senato 8, 20121 Milano, IT

**C06B 45/10** → (51) C08G 18/48

- (51) **C07B 61/00** (11) **1 144 345 A2\***  
G01N 33/53  
(25) De (26) De  
(21) 00903606.2 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00462 21.01.2000  
(87) WO 00/43333 2000/30 27.07.2000  
(88) 10.05.2001  
(30) 21.01.1999 DE 19902378  
(54) • **VERFAHREN ZUR KOMBINATORISCHEN  
REAKTIONSFINDUNG ZUR HERSTELLUNG  
VON NÜTZLICHEN PRODUKTEN**  
• **METHOD FOR THE COMBINATORIAL SEARCH  
FOR REACTIONS FOR PRODUCING USEFUL  
PRODUCTS**  
• **PROCEDE DE RECHERCHE COMBINATOIRE  
DE REACTIONS POUR OBTENIR DES  
PRODUITS UTILES**
- (71) Morphochem AG, Gmunder Strasse 37-37a, 81379  
München, DE  
(72) ALMSTETTER, Michael, D-85417 Marzling, DE  
DOEMLING, Alexander, D-81241 München, DE  
ILLGEN, Katrin, D-82152 Planegg, DE  
WEBER, Lutz, D-79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et  
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07B 61/00** → (51) A61K 39/395**C07B 61/00** → (51) C07K 1/04

- (51) **C07B 61/02** (11) **1 144 346 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961147.8 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03255 22.12.1999  
(87) WO 00/40526 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FR 9900127  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BETA-  
PHOSPHORIERTEN NITROXID-RADIKALEN**  
• **METHOD FOR PREPARING BETA-PHOS-  
PHOROUS NITROXIDE RADICALS**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE RADICAUX  
NITROXYDE BETA-PHOSPHORES**
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) GILLET, Jean-Philippe, F-69530 Brignais, FR  
GUERRET, Olivier, F-69280 Marcy l'Etoile, FR  
TORDO, Paul, F-13004 Marseille, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C07B 63/00** → (51) A61K 39/395**C07B 63/04** → (51) C09K 15/32

- (51) **C07C 1/00** (11) **1 144 347 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900662.8 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00166 25.01.2000  
(87) WO 00/43334 2000/30 27.07.2000  
(30) 25.01.1999 FR 9900908  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TREN-  
NUNG UND REINIGUNG VON DIPHENOLEN IN  
DER INDUSTRIE DES PHENOLS UND VON  
SEINEN DERIVATEN  
• METHOD AND INSTALLATION FOR  
SEPARATING AND PURIFYING DIPHENOLS IN  
THE PHENOL AND PHENOL DERIVATIVES  
INDUSTRY  
• PROCEDE ET INSTALLATION DE SEPARATION  
ET PURIFICATION DES DIPHENOLS DANS  
L'INDUSTRIE DU PHENOL ET DE SES DERIVES
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo,  
92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) BOURDON, Jacques, F-69110 Sainte Foy les Lyon,  
FR  
CLERIN, Daniel, F-69230 Saint Genis Laval, FR  
(74) Colombet, Alain André, et al, c/o Cabinet Lavoix,  
2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,  
FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07C 1/00** (11) **1 144 348 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99943016.8 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/02240 21.09.1999  
(87) WO 00/17133 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 FR 9811758  
(54) • LTA4 HYDROLASE-HEMMER  
• LTA 4? HYDROLASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE LTA4 HYDROLASE
- (71) BIOPROJET, 30, rue des Francs-Bourgeois, 75003  
Paris, FR  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA  
RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.), 101,  
rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR  
(72) DANVY, Denis, F-76190 Yvetot, FR  
MONTEIL, Thierry, F-76690 Saint Georges sur  
Fontaine, FR  
PLAQUEVENT, Jean-Christophe, F-76960 Notre-  
Dame de Bondeville, FR  
DUHAMEL, Pierre, F-76130 Mont-Saint-Aignan, FR  
DUHAMEL, Lucette, F-76130 Mont-Saint-Aignan,  
FR  
NOEL, Nadine, F-68480 Moernach, FR  
GROS, Claude, F-75015 Paris, FR  
CHAMARD, Olivier, F-93600 Aulnay Sous Bois, FR  
SCHWARTZ, Jean-Charles, F-75014 Paris, FR  
LECOMTE, Jeanne-Marie, F-75003 Paris, FR

- (74) Le Guen, Gérard, et al, CABINET LAVOIX 2, place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**(51) C07C 5/25** (11) **1 144 349 A2\***  
C07C 5/27 C09K 7/06  
C07C 11/02

- (25) En (26) En  
(21) 00992945.6 (22) 23.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/41437 23.10.2000  
(87) WO 01/32590 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 US 433662  
(54) • ISOMERISIERUNGSVERFAHREN  
• ISOMERIZATION PROCESS  
• PROCEDE D'ISOMERISATION
- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East  
Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US  
(72) TWU, Fred, Chun-Chien, Naperville, IL 60540, US  
COX, William, L., Houston, TX 77062, US  
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C07C 5/27** → (51) C07C 5/25

- (51) **C07C 7/163** (11) **1 144 350 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903194.9 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00522 07.01.2000  
(87) WO 00/43337 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116649 P  
(54) • VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN HYDRIERUNG,  
SOWIE KATALYSATOR ZUR VERWENDUNG  
DABEI  
• SELECTIVE HYDROGENATION PROCESS AND  
CATALYST THEREFOR  
• PROCEDE D'HYDROGENATION SELECTIVE ET  
CATALYSEUR ASSOCIE
- (71) ABB LUMMUS GLOBAL INC., 1515 Broad Street,  
Bloomfield New Jersey 07003, US  
(72) OVERBEEK, Rudolf, A., Chatham Township, NJ  
07928, US  
TRUBAC, Robert, E., Ridgewood, NJ 07450, US  
HUANG, Chiung, Yuan, Glen Ridge, NJ 07028, US  
ROTA, Marino, Bloomfield, NJ 07003, US  
VAN DER PUIL, Nelleke, Hoboken, NJ 07030, US  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach  
3055, 90014 Nürnberg, DE

**C07C 11/02** → (51) C07C 5/25

- (51) **C07C 29/16** (11) **1 144 351 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906926.1 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00977 14.01.2000  
(87) WO 00/41988 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231156  
(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTEL-  
LUNG VON ALKOHOLEN MITTELS OXO-VER-  
FAHRENS

- IMPROVED PROCESS FOR PREPARING  
ALCOHOLS BY THE OXO PROCESS
- METHODE AMELIOREE DE PREPARATION  
D'ALCOOLS PAR SYNTHÈSE OXO

- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway  
Drive, Baytown, TX 77520-5200, US  
(72) RILEY, Ken, L., Baton Rouge, LA 70808, US  
VARGAS, Jose, M., Baon Rouge, LA 70816, US  
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical  
Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830  
Machelen, BE

**(51) C07C 45/35** (11) **1 144 352 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 00912429.8 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00304 15.01.2000  
(87) WO 00/43341 2000/30 27.07.2000  
(88) 26.04.2001  
(30) 22.01.1999 DE 19902562  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACRO-  
LEIN DURCH HETEROGEN KATALYSIERTE  
GASPHASEN-PARTIALOXIDATION VON  
PROPEN  
• METHOD FOR PRODUCING ACROLEIN BY  
HETEROGENEOUS CATALYTIC GAS-PHASE  
PARTIAL OXIDATION OF PROPENE  
• PROCEDE DE FABRICATION D'ACROLEINE  
PAR OXYDATION PARTIELLE EN PHASE  
GAZEUSE CATALYTIQUE HETEROGENE DU  
PROPENE

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) ZEHNER, Peter, D-67074 Ludwigshafen, DE  
MACHHAMMER, Otto, D-68163 Mannheim, DE  
ARNOLD, Heiko, D-67056 Ludwigshafen, DE  
MÜLLER-ENGEL, Klaus, Joachim, D-76297  
Stutensee, DE

**C07C 45/38** → (51) B01J 8/02**C07C 47/055** → (51) B01J 8/02**C07C 47/225** → (51) A61K 35/78**(51) C07C 51/00** (11) **1 144 353 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99967928.5 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09543 07.12.1999  
(87) WO 00/34220 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 DE 19856565  
(54) • VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON  
ETHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN VERBIN-  
DUNGEN GEGEN UNERWUNSCHTE RADIKAL-  
LISCHE POLYMERISATION  
• METHOD FOR STABILIZING CHEMICAL  
COMPOUNDS CONTAINING AT LEAST ONE  
ETHYLENICALLY UNSATURATED BOND IN  
ORDER TO PREVENT UNDESIRABLE RADICAL  
POLYMERIZATION  
• PROCEDE POUR EMPECHER LA POLYMERI-  
SATION RADICALAIRE NON SOUHAITEE DE  
COMPOSES CHIMIQUES PRESENTANT AU  
MOINS UNE LIAISON ETHYLENIQUEMENT  
INSATUREE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) SUTORIS, Heinz, Friedrich, D-67227 Frankenthal,  
DE  
WAGENBLAST, Gerhard, D-67157 Wachenheim,  
DE  
SCHLIEPHAKE, Volker, D-67105 Schifferstadt, DE  
SCHRÖDER, Jürgen, D-67071 Ludwigshafen, DE

MÜLLER-ENGEL, Klaus, Joachim, D-76297  
Stutensee, DE  
KELLER, Harald, D-67069 Ludwigshafen, DE  
JAWOREK, Thomas, D-67169 Kallstadt, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C07C 51/573** (11) **1 144 354 A1\***  
C07D 307/60 C07D 307/89  
C07C 53/12

- (25) En (26) En  
(21) 00904276.3 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00589 10.01.2000  
(87) WO 00/41991 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115770 P  
(54) • *STABILISIERUNG VON ANHYDRIDEN*  
• *ANHYDRIDE STABILIZATION*  
• *STABILISATION D'ANHYDRIDES*  
(71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION,  
7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752,  
US  
(72) BROWN, Henry, C., Cantonment, FL 32533, US  
(74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER &  
BOEHMERT, Franz-Joseph-Strasse 38, 80801  
München, DE

**C07C 53/12** → (51) C07C 51/573

**C07C 69/00** → (51) A61K 31/17

(51) **C07C 69/63** (11) **1 144 355 A1\***  
C08F 293/00 C08F 8/30  
C08F 4/00

- (25) De (26) De  
(21) 00902574.3 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00097 10.01.2000  
(87) WO 00/43344 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 CH 10799  
(54) • *ALPHA-HALOGENCARBONSÄUREESTER MIT  
MEHRWERTIGEN ALKOHOLEN ALS INITIA-  
TOREN FÜR ATRP*  
• *ALPHA-HALOGENATED ACID ESTERS WITH  
POLYVALENT ALCOHOLS AS ATOM  
TRANSFER RADICAL POLYMERIZATION  
INITIATORS*  
• *ESTERS D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALPHA-HA-  
LOGENE AVEC DES ALCOOLS POLYVALENTS  
UTILISES COMME INITIATEURS POUR POLY-  
MERISATION RADICALAIRE A TRANSFERT  
D'ATOME*  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) MÜHLEBACH, Andreas, CH-5070 Frick, CH  
RIME, François, CH-2800 Delémont, CH

**C07C 211/04** → (51) A61K 31/135

**C07C 211/11** → (51) C22B 3/28

(51) **C07C 213/08** (11) **1 144 356 A1\***  
C07C 219/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900624.8 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00122 20.01.2000  
(87) WO 00/43346 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 FR 9900641  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSS-  
RIGEN LÖSUNGEN VON UNGESÄTTIGTEN  
QUATERNÄREN AMMONIUMSALZEN*  
• *METHOD FOR MAKING AQUEOUS SOLU-  
TIONS OF UNSATURATED QUATERNARY  
AMMONIUM SALTS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE SOLUTIONS  
AQUEUSES DE SELS INSATURES D'AMMO-  
NIUM QUATERNAIRE*  
(71) Elf Atochem S.A., 4-8 cours Michelet, 92800  
Puteaux, FR  
(72) RIONDEL, Alain, F-57600 Forbach, FR  
HERBST, Gilles, F-57350 Spicheren, FR  
ESCH, Marc, F-57800 Freyming-Merlebach, FR  
DELAUNAY, Eric, F-31320 Rebigue, FR  
MEYER, Peter, F-75020 Paris, FR  
(74) Rieux, Michel, Atofina, (D.R.D.C./D.P.I.), 4/8 cours  
Michelet, 92800 Puteaux, FR

(51) **C07C 213/08** (11) **1 144 357 A1\***  
C07C 219/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900625.5 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00123 20.01.2000  
(87) WO 00/43347 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 FR 9900642  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSS-  
RIGEN LÖSUNGEN VON UNGESÄTTIGTEN  
QUATERNÄREN AMMONIUMSALZEN*  
• *METHOD FOR MAKING AQUEOUS SOLU-  
TIONS OF UNSATURATED QUATERNARY  
AMMONIUM SALTS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE SOLUTIONS  
AQUEUSES DE SELS INSATURES D'AMMO-  
NIUM QUATERNAIRE*  
(71) Elf Atochem S.A., 4-8 cours Michelet, 92800  
Puteaux, FR  
(72) RIONDEL, Alain, F-57600 Forbach, FR  
HERBST, Gilles, F-57350 Spicheren, FR  
ESCH, Marc, F-57800 Freyming-Merlebach, FR  
(74) Rieux, Michel, Atofina, (D.R.D.C./D.P.I.), 4/8 cours  
Michelet, 92800 Puteaux, FR

(51) **C07C 215/00** (11) **1 144 358 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99969084.5 (22) 17.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21810 17.09.1999  
(87) WO 00/15600 2000/12 23.03.2000  
(30) 17.09.1998 US 154848  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-AMI-  
NO-1,3-PROPANDIOL*  
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF 2-AMINO-  
1,3-PROPANEDIOL*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 2-AMINO-1,3-  
PROPANEDIOL*  
(71) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2,  
100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050,  
US  
(72) KLIX, Russell, C., Buffalo Grove, IL 60089, US  
DAVIS, Deborah, A., Gurnee, IL 60031, US  
GOODMONSON, Owen, J., Buffalo Grove, IL 60089,  
US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07C 219/08** → (51) C07C 213/08

(51) **C07C 227/02** (11) **1 144 359 A1\***  
B01J 23/00 B01J 23/86  
B01J 23/80

- (25) En (26) En  
(21) 00906215.9 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00434 20.01.2000  
(87) WO 00/43351 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 CH 12799  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
AMINOSÄUREN DURCH OXIDATION  
PRIMÄRER AINOALKOHOLE*  
• *PREPARATION OF AMINOCARBOXYLIC  
ACIDS BY OXIDATION OF PRIMARY AMINO-  
ALCOHOLS*  
• *PREPARATION D'ACIDES AMINOCARBOXYLI-  
QUES PAR OXYDATION D'AMINO-ALCOOLS  
PRIMAIRES*  
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee  
215, 4058 Basel, CH  
(72) SIEBENHAAR, Bernd, D-79400 Kandern-Wollbach,  
DE  
RUSEK, Milos, CH-4102 Binningen, CH  
(74) Bastian, Werner Maria, et al, Syngenta  
Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box,  
4002 Basel, CH

(51) **C07C 227/14** (11) **1 144 360 A1\***  
C07C 229/08 C07C 229/10  
C07C 229/34

- (25) En (26) En  
(21) 00908331.2 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01480 21.01.2000  
(87) WO 00/43352 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116915 P  
(54) • *EINE METHODE ZUR HERSTELLUNG VON  
VERBINDUNGEN DER FORMEL 1 UND  
DERIVATEN*  
• *A METHOD FOR THE SYNTHESIS OF  
COMPOUNDS OF FORMULA 1 AND DERIVA-  
TIVES THEREOF*  
• *METHODE PERMETTANT DE SYNTHETISER  
DES COMPOSES DE FORMULE 1 ET LEURS  
DERIVES*  
(71) Transtech Pharma, Suite 110, 4170 Mendenhall  
Oaks Parkway, High Point, NC 27265, US  
(72) MJALLI, Adnan, M., M., Jamestown, NC 27282, US  
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

(51) **C07C 227/40** (11) **1 144 361 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00902598.2 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- RO SI  
(86) EP 00/00306 15.01.2000  
(87) WO 00/43353 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 DE 19902590  
(54) • *VERFAHREN ZUR REDUKTION DES 3-  
DIMETHYLAMINO-2-PHENYLPROPIONSÄURE-  
ETHYLESTER-GEHALTS IN LÖSUNGEN VON  
2-DIMETHYLAMINO -1-PHENYL -3- CYCLO-  
HEXEN-1-CARBONSÄUREETHYLESTER*

- METHOD FOR REDUCING 3-DIMETHYLAMINO-2-PHENYLPROPION-ACID ETHYL ESTER-CONTENT IN SOLUTIONS OF 2-DIMETHYLAMINO-1-PHENYL-3-CYCLOHEXENE-1-CARBOXYLIC ACID ETHYL ESTER
  - PROCEDE DE REDUCTION DE LA TENEUR EN ETHYLESTER D'ACIDE 3-DIMETHYLAMINO-2-PHENYLPROPIONIQUE DANS DES SOLUTIONS D'ETHYLESTER D'ACIDE 2-DIMETHYLAMINO-1-PHENYL-3-CYCLOHEXENE-1-CARBOXYLIQUE
- (71) KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT, 67061 Ludwigshafen, DE
- (72) THYES, Marco, D-67061 Ludwigshafen, DE  
FALKENBERG, Wolfgang, D-67368 Westheim, DE  
SCHNEIDER, Ulrich, D-66424 Homburg, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- C07C 229/00** → (51) C07C 261/00
- 
- C07C 229/08** → (51) C07C 227/14
- 
- C07C 229/10** → (51) C07C 227/14
- 
- C07C 229/34** → (51) C07C 227/14
- 
- (51) **C07C 229/58** (11) **1 144 362 A1\***  
C07C 321/30 C07D 213/60  
A61K 31/10 A61K 31/185  
A61K 31/21 A61K 31/325  
A61K 31/44 A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 99968152.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30418 21.12.1999  
(87) WO 00/41994 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115670 P  
02.03.1999 US 122421 P
- (54) • 4-ARYLAMINO, 4-ARYLOXY, AND 4-ARYLTHIO DIARYLAMINE UND DEREN DERIVATE ALS SELEKTIVE MEK INHIBITOREN  
• 4-ARYLAMINO, 4-ARYLOXY, AND 4-ARYLTHIO DIARYLAMINES AND DERIVATIVES THEREOF AS SELECTIVE MEK INHIBITORS  
• 4-ARYLAMINO, 4-ARYLOXY, ET 4-ARYLTHIO DIARYLAMINES ET LEURS DERIVES COMME INHIBITEURS SELECTIFS DE MEK
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) BARRETT, Stephen, Douglas, Livonia, MI 48154, US  
TECLE, Haile, Ann Arbor, MI 48108, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE
- 
- (51) **C07C 231/10** (11) **1 144 363 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99968384.0 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10384 23.12.1999  
(87) WO 00/41995 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901744
- (54) • HERSTELLUNG VON FORMAMID UNTER VERWENDUNG VON NATRIUMDIFORMYLAMID  
• PRODUCTION OF FORMAMIDE USING SODIUM DIFORMYLAMIDE  
• PREPARATION DE FORMAMIDE A L'AIDE DE DIFORMYLAMIDE DE SODIUM
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) DAHLHAUS, Jürgen, D-67117 Limburgerhof, DE

- KARL, Jörn, D-68159 Mannheim, DE  
SCHULZ, Michael, D-67067 Ludwigshafen, DE  
WENZEL, Anne, D-76676 Graben-Neudorf, DE  
HARDER, Wolfgang, D-69469 Weinheim, DE  
HÖHN, Arthur, D-67281 Kirchheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle et al., Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- 
- (51) **C07C 233/63** (11) **1 144 364 A2\***  
A61K 31/16
- (25) En (26) En  
(21) 00911619.5 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- 
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/01604 21.01.2000  
(87) WO 00/43354 2000/30 27.07.2000  
(88) 23.11.2000
- (30) 22.01.1999 US 116735 P  
29.01.1999 US 117743 P
- (54) • MULTIZYKLISCHE VERBINDUNGEN ZUR HEMMUNG DER DURCH VLA-4 VERMITTELTEN LEUKOZYTENADHÄSION  
• MULTICYCLIC COMPOUNDS WHICH INHIBIT LEUKOCYTE ADHESION MEDIATED BY VLA-4  
• COMPOSES INHIBANT L'ADHESION LEUCOCYTAIRE PROVOQUEE PAR VLA-4
- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) GRANT, Francine, S., Milpitas, CA 95035, US  
JOHNSON, Bradley, S., San Francisco, CA 94110, US  
PLEISS, Michael, A., Sunnyvale, CA 94087-1355, US  
THORSETT, Eugene, D., Moss Beach, CA 94038, US
- (74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- 
- C07C 233/65** → (51) A61K 31/17
- 
- (51) **C07C 235/00** (11) **1 144 365 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966584.7 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30665 20.12.1999  
(87) WO 00/37429 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113501 P
- (54) • INHIBITOREN DER ALPHA-4 BETA-1 VERMITTELTEN ZELLADHÄSION  
• INHIBITORS OF ALPHA-4 BETA-1 MEDIATED CELL ADHESION  
• INHIBITEURS DE L'ADHESION CELLULAIRE INDUITE PAR \$(A) 4?\$(B) 1 ?
- (71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP
- (72) TEEGARDEN, Bradley, R., San Diego, CA 92131, US  
JAYAKUMAR, Honnappa, San Diego, CA 92129, US  
MATSUKI, Kenji, Hiki-gun, Saitama 355-0811, JP  
CHRUSCIEL, Robert, A., Portage, MI 49024, US  
FISHER, Jed, F., Kalamazoo, MI 49008, US  
TANIS, Steven, P., Kalamazoo, MI 49002, US  
THOMAS, Edward, W., Kalamazoo, MI 49008, US  
BLINN, James, R., Portage, MI 49024, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C07C 235/22** → (51) C07C 237/04

- (51) **C07C 237/04** (11) **1 144 366 A2\***  
A61K 31/16 A61K 31/40  
A61K 31/415 C07C 237/22  
C07C 323/60 C07C 317/48  
C07D 207/40 C07D 207/26  
C07D 233/88 C07D 233/86  
C07C 235/22 C07C 335/16  
C07C 335/08 C07C 255/56  
C07C 255/60 C07C 275/30  
C07D 207/36 C07M 5/00  
A61P 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99958948.4 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26862 12.11.1999  
(87) WO 00/37430 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215351
- (54) • VERWENDUNG VON ANDROGEN REZEPTOR SUPPRESSOREN  
• USE OF ANDROGEN RECEPTOR SUPPRESSORS  
• UTILISATION DE SUPPRESSEURS DU RECEPTEUR ANDROGENIQUE
- (71) BIOPHYSICA, INC., 3333 N. Torrey Pines Court no. 100, La Jolla, CA 92037, US
- (72) SOVAK, Milos, La Jolla, CA 92037, US  
SELIGSON, Allen, L., San Marcos, CA 92061, US  
DOUGLAS, James, Gordon, III, San Diego, CA 92103, US  
CAMPION, Brian, Leucadia, CA 92024, US  
BROWN, Jason, W., San Diego, CA 92067, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.
- 
- C07C 237/22** → (51) C07C 237/04
- 
- C07C 255/46** → (51) A61K 31/17
- 
- C07C 255/56** → (51) C07C 237/04
- 
- C07C 255/60** → (51) C07C 237/04
- 
- (51) **C07C 261/00** (11) **1 144 367 A1\***  
C07C 229/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965324.9 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- 
- RO SI
- (86) US 99/30366 17.12.1999  
(87) WO 00/40547 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 114598 P
- (54) • ALPHA-SUBSTITUIERUNG VON UNGESCHÜTZTEN BETA-AMINOESTERN  
• ALPHA-SUBSTITUTION OF UNPROTECTED BETA-AMINO ESTER COMPOUNDS  
• ALPHA-SUBSTITUTION DE COMPOSES DE BETA-AMINO ESTERS NON PROTEGES



- (71) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) CHANDRAMOULI, Sithamali, V., Collegeville, PA 19426, US
- O'BRIEN, Michael, K., Berwyn, PA 19312, US
- POWNER, Tory, H., Chester, VA 23836, US
- (74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

**C07C 271/02** → (51) A61K 31/17

**C07C 271/28** → (51) C07D 265/26

**C07C 275/20** → (51) A61K 31/17

**C07C 275/30** → (51) C07C 237/04

**C07C 307/02** → (51) A61K 31/17

- (51) **C07C 311/00** (11) **1 144 368 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905750.6 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (86) US 00/01981 27.01.2000  
(87) WO 00/44709 2000/31 03.08.2000  
(30) 27.01.1999 US 238255  
(54) • ACETYLENISCHE ALPHA-AMINO-SÄUREN AUF BASIS VON SULFONAMID-HYDROXAM-SÄUREN ALS TACE-INHIBITOREN  
• ACETYLENIC ALPHA-AMINO ACID-BASED SULFONAMIDE HYDROXAMIC ACID TACE INHIBITORS  
• INHIBITEURS D'ENZYME DE CONVERSION DU FACTEUR DE NECROSE TUMORALE \$G(A)\$ (TACE) CONSISTANT EN DES ACIDES HYDROXAMIQUES DE SULFONAMIDE A BASE D'ACIDE \$G(A)\$-AMINE ACETYLENIQUE

- (71) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) LEVIN, Jeremy, Ian, New City, NY 10956, US
- CHEN, James, Ming, Bedminster, NJ 07921, US
- COLE, Derek, Cecil, New City, NY 10956, US
- (74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07C 311/00** (11) **1 144 369 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913270.5 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (86) US 00/02076 27.01.2000  
(87) WO 00/44710 2000/31 03.08.2000  
(30) 27.01.1999 US 239070  
(54) • ACETYLENISCHE ARYLSULFONAMID- UND PHOSPHINSÄUREAMID-HYDROXAMSÄURE-DERIVATE ALS TACE INHIBITOREN  
• ACETYLENIC ARYL SULFONAMIDE AND PHOSPHINIC ACID AMIDE HYDROXAMIC ACID TACE INHIBITORS

- INHIBITEURS D'ENZYME TACE D'ACIDE HYDROXAMIQUE D'ARYLSULFONAMIDE ACETYLENIQUE ET D'AMIDE ACIDE PHOSPHINIQUE

- (71) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) LEVIN, Jeremy, Ian, New City, NY 10956, US
- CHEN, James, Ming, Bedminster, NJ 07921, US
- (74) Wileman, David Francis, Dr., c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 OPH, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07C 311/00** (11) **1 144 370 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962486.9 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) IB 99/02084 23.12.1999  
(87) WO 00/39077 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828442  
(54) • THYROID-REZEPTORLIGANDEN  
• THYROID RECEPTOR LIGANDS  
• NOUVEAUX LIGANDS DE RECEPTEURS THYROIDIENS ET PROCEDE II

- (71) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE
- BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) HANGELAND, Jon, Morrisville, PA 19067, US
- ZHANG, Minsheng, Warren, NJ 07059, US
- CARINGAL, Yolanda, Lawrenceville, NJ 08648, US
- RYONO, Denis, Princeton, NJ 08540, US
- LI, Yi-Lin, S-141 31 Huddinge, SE
- MALM, Johan, S-142 40 Skogas, SE
- LIU, Ye, S-146 36 Tullinge, SE
- GARG, Neeraj, S-147 52 Tumba, SE
- LITTEN, Chris, S-147 52 Tumba, SE
- GARCIA COLLAZO, Ana Maria, S-118 27 Stockholm, SE
- KOEHLER, Konrad, S-141 50 Huddinge, SE
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C07C 311/08** → (51) G03C 7/34

- (51) **C07C 311/39** (11) **1 144 371 A1\***  
A61K 31/18 A61P 5/48  
A61P 17/06 A61P 19/02  
A61P 25/28 A61P 31/18  
A61P 35/00 A61P 37/06

- (25) En (26) En  
(21) 99966496.4 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30435 21.12.1999  
(87) WO 00/42003 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115874 P  
02.03.1999 US 122422 P  
(54) • BENZENESULFONAMID-DERIVATIVE UND IHRE VERWENDUNG ALS MEK-INHIBITOREN

- BENZENESULFONAMIDE DERIVATIVES AND THEIR USE AS MEK INHIBITORS
- DERIVES DE BENZENESULFONAMIDE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE MEK

- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) BARRETT, Stephen, Douglas, Livonia, MI 48154, US
- TECLE, Haile, Ann Arbor, MI 48108, US
- BOOTH, Richard, John, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

- (51) **C07C 311/39** (11) **1 144 372 A1\***  
A61K 31/18 A61P 5/48  
A61P 17/06 A61P 19/02  
A61P 25/28 A61P 31/18  
A61P 35/00 A61P 37/06

- (25) En (26) En  
(21) 99968151.3 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30417 21.12.1999  
(87) WO 00/42002 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115652 P  
02.03.1999 US 122417 P

- (54) • SULFOHYDROXAMSÄURE AND SULFOHYDROXAMATE UND IHRE VERWENDUNG ALS MEK-INHIBITOREN  
• SULPHOHYDROXAMIC ACIDS AND SULPHOHYDROXAMATES AND THEIR USE AS MEK INHIBITORS  
• ACIDES SULFO-HYDROXAMIQUES ET SULFO-HYDROXAMATES ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS MK
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) TECLE, Haile, Ann Arbor, MI 48108, US
- (74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke AG, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

- (51) **C07C 317/00** (11) **1 144 373 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911572.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/00673 11.01.2000  
(87) WO 00/41531 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115772 P  
01.09.1999 US 152029 P  
(54) • SERINPROTEASE-INHIBITOREN  
• SERINE PROTEASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE LA SERINE PROTEASE
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) ALIAGAS-MARTIN, Ignacio, San Francisco, CA 94134, US
- ARTIS, Dean, R., Kensington, CA 94707, US
- DINA, Michael, S., Daly City, CA 94014, US
- FLYGARE, John, A., Burlingame, CA 94010, US
- GOLDSMITH, Richard, A., Daly City, CA 94015, US
- MUNROE, Regina, A., San Mateo, CA 94403, US
- OLIVERO, Alan, G., Half Moon Bay, CA 94019, US
- PASTOR, Richard, San Francisco, CA 94132, US
- RAWSON, Thomas, E., Mountain View, CA 94043, US
- ROBARGE, Kirk, D., San Francisco, CA 94117, US
- SUTHERLIN, Daniel, P., San Carlos, CA 94070, US
- WEESE, Kenneth, J., South San Francisco, CA 94080, US



- ZHOU, Aihe, San Jose, CA 94129, US  
ZHU, Yan, Foster City, CA 94404, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07C 317/48** → (51) C07C 237/04

- (51) **C07C 319/00** (11) **1 144 374 A1\***  
C07D 327/06  
(25) En (26) En  
(21) 99967769.3 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31241 30.12.1999  
(87) WO 00/39078 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 114244 P  
30.12.1998 US 114243 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SULFURIERTEN DIPHENYLOXIDEN UND DARAUS HERGESTELLTEN ZUBEREITUNGEN**  
• **METHODS FOR THE PRODUCTION OF SULFURIZED DIPHENYLOXIDES AND COMPOSITIONS MADE THEREFROM**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE DIPHENYLOXYDES SULFURES ET COMPOSITIONS TIREES DESDITS COMPOSES**  
(71) MOBIL OIL CORPORATION, 3225 Gallows Road, Fairfax, Virginia 22037-0001, US  
(72) Wu, Margaret May-Son, Skillman, NJ 08558-1818, US  
Trotto, Philip, Yardley, PA 19067-1819, US  
La Pierre, René B., Medford, NJ 08055-8340, US  
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**C07C 321/30** → (51) C07C 229/58**C07C 323/60** → (51) C07C 237/04

- (51) **C07C 327/30** (11) **1 144 375 A2\***  
C12P 17/08 C07D 239/38  
(25) En (26) En  
(21) 00911673.2 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/02397 27.01.2000  
(87) WO 00/44717 2000/31 03.08.2000  
(88) 08.02.2001  
(30) 27.01.1999 US 117384 P  
(54) • **SYNTHESE VON OLIGOKETIDEN**  
• **SYNTHESIS OF OLIGOKETIDES**  
• **SYNTHESE DE POLYKETIDES**  
(71) Kosan Biosciences, 1450 Rollins Road, Burlingame, CA 94010, US  
(72) ASHLEY, Gary, Alameda, CA 94502, US  
CHAN-KAI, Isaac, Chu-Wah, Burlingame, CA 94010, US  
BURLINGAME, Mark, Alma, San Francisco, CA 94103, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07C 335/08** → (51) C07C 237/04**C07C 335/16** → (51) C07C 237/04

- (51) **C07C 401/00** (11) **1 144 376 A1\***  
A61K 31/59  
(25) En (26) En  
(21) 99964955.1 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25891 03.11.1999  
(87) WO 00/43361 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 233738  
(54) • **KRISTALLINE 1 ALPHA-HYDROXYVITAMIN D2 UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON**  
• **CRYSTALLINE 1 $\beta$ (A)-HYDROXYVITAMIN D 2? AND METHOD OF PURIFICATION THEREOF**  
• **1 ALPHA-HYDROXYVITAMINE D 2? CRISTALLINE ET PROCEDE DE PURIFICATION DE LADITE SUBSTANCE**  
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 Walnut Street, Floor 13, Madison, Wisconsin 53707-7365, US  
(72) DELUCA, Hector, F., Deerfield, WI 53531, US  
SICINSKI, Rafal, R., Madison, WI 53705, US  
HOLDEN, Hazel, Fitchburg, WI 53711, US  
THODEN, James, Brian, Madison, WI 53705, US  
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07D 201/00** (11) **1 144 377 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00973938.4 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/29641 27.10.2000  
(87) WO 01/32616 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 431551  
17.11.1999 US 165960  
18.07.2000 US 618328  
(54) • **OXETANON DERIVATE**  
• **OXETANONE DERIVATIVES**  
• **DERIVES D'OXETANONE**  
(71) Mullins, John Jason Gentry, 940 Guerrero Street, Apartment No. 10, San Francisco, CA 94110, US  
(72) Mullins, John Jason Gentry, San Francisco, CA 94110, US  
(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C07D 207/00** → (51) A61K 31/17**C07D 207/26** → (51) C07C 237/04**C07D 207/36** → (51) C07C 237/04**C07D 207/40** → (51) C07C 237/04**C07D 209/14** → (51) C01B 21/16**C07D 211/58** → (51) A61K 31/445(51) **C07D 211/70** (11) **1 144 378 A2\***  
C07D 211/94

- (25) En (26) En  
(21) 00907490.7 (22) 31.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00733 31.01.2000  
(87) WO 00/46202 2000/32 10.08.2000  
(30) 05.02.1999 CH 21999  
16.03.1999 CH 48499  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,2,3,6-TETRAHYDRO-2,2,6,6-TETRAALKYL-PYRIDIN**  
• **PROCESS FOR THE PREPARATION OF 1,2,3,6-TETRAHYDRO-2,2,6,6-TETRAALKYL-PYRIDINES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE 2,2,6,6-TETRAALKYLPYRIDINE-1-OXYLE PAR L'INTERMEDIAIRE DE 1,2,3,6-TETRAHYDRO-2,2,6,6-TETRAALKYLPYRIDINE**  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
(72) SOMMERLADE, Reinhard, D-79112 Freiburg, DE  
SIEBENHAAR, Bernd, D-79400 Kandern-Wollbach, DE  
-- CASAGRANDE, Bruno, F-68220 Leymen, FR  
STEINER, Heinz, CH-4416 Bubendorf, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07D 211/94** → (51) C07D 211/70

- (51) **C07D 213/02** (11) **1 144 379 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905694.6 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01513 21.01.2000  
(87) WO 00/43363 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116618 P  
(54) • **WENIG STAUBENDE, RIESELFÄHIGE AMINO-PYRIDIN VERBINDUNGEN**  
• **LOW-DUSTING, FLOWABLE AMINOPYRIDINE PRODUCTS**  
• **PRODUITS FLUIDES A BASE D'AMINOPYRIDINE SE TRANSFORMANT PEU EN POUSSIERE**  
(71) REILLY INDUSTRIES, INC., 300 North Meridian Street, Suite 1500, Indianapolis, Indiana 46204, US  
(72) DUFFY, Kevin, Harrison, Indianapolis, IN 46254, US  
CURTIS, Joe, W., Lafayette, IN 47909, US  
HOPPER, Charles, R., Plainfield, IN 46168, US  
HUCKSTEP, L., Mark, Avon, IN 46123, US  
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**C07D 213/60** → (51) C07C 229/58**C07D 213/61** → (51) A61K 31/44

- (51) **C07D 213/63** (11) **1 144 380 A1\***  
C07D 213/70 C07D 213/72  
C07D 239/34 C07D 239/38  
C07D 239/42  
(25) En (26) En  
(21) 99965757.0 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26016 22.11.1999  
(87) WO 00/32573 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 203180  
09.03.1999 US 281067  
25.10.1999 US 426000  
(54) • **META-NITROPHENOL-DERIVAT UND EIN VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**

- A META-NITRO PHENOL DERIVATIVE AND A PROCESS FOR PRODUCING IT
  - DERIVE DE META-NITROPHENOL ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT
- (71) ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD., 3-15, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
- (72) YING, Bai-Ping, Fishers, IN 46038, US  
GUPTA, Sandeep, Concord, OH 44060, US  
TSUKAMOTO, Masamitsu, Mayfield Heights, OH 44124, US  
PULMAN, David, A., Mentor, OH 44060, US  
HAGA, Takahiro, Concord, OH 44077, US  
IKEGUCHI, Masahiko, Moriyama, Shiga, JP
- (74) Pearce, Anthony Richmond, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

C07D 213/64 → (51) A61K 31/44

C07D 213/69 → (51) A61K 31/44

C07D 213/70 → (51) C07D 213/63

C07D 213/72 → (51) C07D 213/63

C07D 213/74 → (51) C07D 233/66

C07D 215/30 → (51) C09K 11/06

- (51) **C07D 221/14** (11) **1 144 381 A2\***  
C07D 401/04 C07D 401/12  
C07D 405/04 A61K 31/473  
A61P 7/00

- (25) En (26) En  
(21) 99968783.3 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) EP 99/08561 09.11.1999  
(87) WO 00/32577 2000/23 08.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 199413  
20.09.1999 US 398783

- (54) • SUBSTITUIERTE BENZO[DE]ISOCHINOLIN-1,3-DIONE  
• SUBSTITUTED BENZO[DE]ISOQUINOLINE-1,3-DIONES  
• BENZO[DE]ISOQUINOLINE-1,3-DIONES SUBSTITUEES

- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) MEDERSKI, Werner, D-64673 Zwingenberg, DE  
DEVANT, Ralf, D-64291 Darmstadt, DE  
BARNICKEL, Gerhard, D-64298 Darmstadt, DE  
BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, D-61231 Bad Nauheim, DE  
MELZER, Guido, D-65719 Hofheim, DE  
RADDATZ, Peter, D-64656 Alsbach, DE  
WU, Zhengdong, Downtown, PA 19335, US  
DHANOA, Daljit, West Chester, PA 19382, US  
SOLL, Richard, Lawrenceville, NJ 08648, US  
RINKER, James, Kenhurst, PA 19607, US  
GRAYBILL, Todd, Pottstown, PA 19465, US

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07D 231/00** (11) **1 144 382 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00955303.3 (22) 01.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

- (86) US 00/20917 01.08.2000  
(87) WO 01/09102 2001/06 08.02.2001

(30) 03.08.1999 US 146997 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-SUBSTITUIERTE 1,5-DIARYLPYRAZOLES

• PROCESS FOR PREPARING 1,5-DIARYL-3-SUBSTITUTED PYRAZOLES

• PROCEDE DE PREPARATION DE 1,5-DIARYL-PYRAZOLES SUBSTITUES EN POSITION 3

- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US

- (72) ABDEL-MAGID, Ahmed, F., Lansdale, PA 19446, US

HARRIS, Bruce, D., Abington, PA 19001, US  
MARYANOFF, Cynthia, A., Buckingham Township, PA 18938, US

- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07D 231/12** (11) **1 144 383 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900470.6 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 00/00034 13.01.2000  
(87) WO 00/42021 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 115834 P

- (54) • HERSTELLUNG VON 4-[(5-SUBSTITUIERTES ODER UNSUBSTITUIERTES PHENYL)-3-SUBSTITUIERTES-1H-PYRAZOL-1-YL]BENZOL-SULFONAMIDEN

• SYNTHESIS OF 4-[(5-SUBSTITUTED OR UNSUBSTITUTED PHENYL)-3-SUBSTITUTED-1H-PYRAZOL-1-YL]BENZENESULFONAMIDES

• SYNTHÈSE DE 4- (PHENYL SUBSTITUE EN POSITION 5 OU NON SUBSTITUE)-1H-PYRAZOL-1-YL SUBSTITUE EN POSITION 3]BENZÈNE-SULFONAMIDES

- (71) Merck Frosst Canada & Co., 16711 Trans Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA

- (72) O'SHEA, Paul, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA  
TILLYER, Richard, D., Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA

WANG, Xin, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA

CLAS, Sophie-Dorothee, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA

DALTON, Chad, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA

- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 231/38 → (51) C07D 233/66

- (51) **C07D 233/66** (11) **1 144 384 A1\***  
A61K 31/38 C07D 257/06  
A61K 31/41 C07D 231/38  
C07D 249/06 C07D 233/88  
A61K 31/415 C07D 401/04  
A61K 31/44 C07D 213/74  
A61K 31/53 C07D 403/12  
C07D 239/48 A61K 31/505

- (25) En (26) En  
(21) 00904487.6 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/01540 21.01.2000  
(87) WO 00/43369 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116923 P  
21.10.1999 US 160999 P

- (54) • VERBINDUNGEN DIE DIE VLA-4 VERMITTELTE ADHÄSION VON LEUKOZYTEN INHIBIEREN  
• COMPOUNDS WHICH INHIBIT LEUKOCYTE ADHESION MEDIATED BY VLA-4  
• COMPOSES INHIBANT L'ADHESION AUX LEUCOCYTES A MEDIATION ASSURÉE PAR VLA-4

- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US

- (72) KONRADI, Andrei, W., San Francisco, CA 94123, US  
PLEISS, Michael, A., Sunnyvale, CA 94087-1355, US  
THORSETT, Eugene, D., Moss Beach, CA 94038, US

- ASHWELL, Susan, Plainsboro, NJ 08536, US  
SARANTAKIS, Dimitrios, Newtown, PA 18940, US  
WELMAKER, Gregory, S., Jackson, NJ 08527, US  
KREFT, Anthony, Langhorne, PA 17047, US  
SEMKO, Christopher, Fremont, CA 94539, US  
SULLIVAN, Robert, Warren, Oceanside, CA 92056, US

- SOARES, Christopher, Joseph, La Jolla, CA 92037-0924, US  
LY, Kiev, Sui, San Diego, CA 92126, US  
TARBY, Christine, M., Hockessin, DE 19707, US  
(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

C07D 233/86 → (51) C07C 237/04

C07D 233/88 → (51) C07C 237/04

C07D 233/88 → (51) C07D 233/66

- (51) **C07D 235/06** (11) **1 144 385 A1\***  
C07D 263/56 C07D 277/62  
C07D 285/14 C07D 271/12  
C07D 235/12 C07D 235/14  
C07D 241/42 C07D 249/18  
A61K 31/4184 A61K 31/423  
A61K 31/428 A61K 31/433  
A61K 31/4245 A61K 31/498  
A61K 31/4192 A61P 35/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966521.9 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/30483 21.12.1999  
(87) WO 00/42022 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115873 P  
02.03.1999 US 122553 P

- (54) • BENZOHETEROZYKLEN UND IHRE VERWENDUNG ALS MEK INHIBITOREN

- BENZOHETEROCYCLES AND THEIR USE AS MEK INHIBITORS
  - LES BENZOHETEROCYCLES ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE MEK
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) BARRETT, Stephen, Douglas, Livonia, MI 48154, US
- BRIDGES, Alexander, James, Saline, MI 48176, US
- TECLE, Haile, Ann Arbor, MI 48108, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

C07D 235/12 → (51) C07D 235/06

C07D 235/14 → (51) C07D 235/06

- (51) **C07D 235/18** (11) **1 144 386 A1\***  
A61K 31/4184 A61P 9/12  
A61P 9/10
- (25) De (26) De  
(21) 00901510.8 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (86) EP 00/00065 07.01.2000
- (87) WO 00/43370 2000/30 27.07.2000
- (30) 19.01.1999 DE 19901921
- (54) • POLYMORPHE VON TELMISARTAN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS
- TELMISARTAN POLYMORPHS, METHODS FOR PRODUCING SAME AND THEIR USE IN THE PREPARATION OF A MEDICAMENT
- POLYMORPHES DE TELMISARTANE, PROCÉDES PERMETTANT DE LES PRÉPARER ET LEUR UTILISATION POUR PRÉPARER UN MÉDICAMENT
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) SCHNEIDER, Heinrich, D-55218 Ingelheim am Rhein, DE

- (51) **C07D 235/26** (11) **1 144 387 A1\***  
C07D 263/60 C07D 277/68  
A61K 31/4184 A61K 31/423  
A61K 31/429 A61P 9/00  
A61P 11/08 A61P 13/10  
A61P 13/12 A61P 25/00

- (25) En (26) En  
(21) 99957967.5 (22) 03.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) DK 99/00681 03.12.1999

- (87) WO 00/34248 2000/24 15.06.2000

- (30) 04.12.1998 DK 161098

- (54) • BENZIMIDAZOLON-, BENZOAZOLON- ODER BENZOTHIAZOLON-DERIVATE ALS IONENKANAL MODULIERENDE MITTEL
- NEW BENZIMIDAZOLONE-, BENZOAZOLONE-, OR BENZOTHIAZOLONE DERIVATIVES AS ION CHANNEL MODULATING AGENTS
- NOUVEAUX DERIVES DE BENZIMIDAZOLONE, DE BENZOAZOLONE OU DE BENZOTHIAZOLONE AGISSANT COMME AGENTS DE MODULATION DE CANAUX IONIQUES

- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK

- (72) TEUBER, Lene, 2750 Ballerup, DK  
CHRISTOPHERSEN, Palle, 2750 Ballerup, DK  
STROEBÆK, Dorte, 2750 Ballerup, DK  
JENSEN, Bo Skaaning, 2750 Ballerup, DK

C07D 237/04 → (51) C07K 5/078

C07D 239/34 → (51) C07D 213/63

C07D 239/38 → (51) C07C 327/30

C07D 239/38 → (51) C07D 213/63

- (51) **C07D 239/42** (11) **1 144 388 A1\***  
A61K 31/505 A61P 7/00  
C07D 401/12 A61K 31/495  
C07D 405/12 C07D 409/12  
C07D 285/10 A61K 31/41  
C07D 417/12

- (25) En (26) En  
(21) 00913245.7 (22) 21.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/01686 21.01.2000

- (87) WO 00/43372 2000/30 27.07.2000

- (30) 22.01.1999 US 1169923 P

- 21.10.1999 US 160999 P

- (54) • ACYL DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN DIE IN ZUSAMMENHANG MIT VLA-4 STEHEN
- ACYL DERIVATIVES WHICH TREAT VLA-4 RELATED DISORDERS
- DERIVES D'ACYLE UTILES POUR TRAITER DES AFFECTIONS ASSOCIEES A VLA-4

- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
American Home Products, 5 Giraldi Farms, Madison, NJ 07940, US

- (72) KONRADI, Andrei, San Francisco, CA 94123, US  
PLEISS, Michael, A., Sunnyvale, CA 94087-1355, US

- THORSETT, Eugene, D., Moss Beach, CA 94038, US

- ASHWELL, Susan, Plainsboro, NJ 08536, US

- WELMAKER, Gregory, S., Jackson, NJ 08527, US

- KREFT, Anthony, Langhorne, PA 19047, US

- SARANTAKIS, Dimitrios, Newtown, PA 18940, US

- DRESSEN, Darren, B., San Mateo, CA 94403, US

- GRANT, Francine, S., Milpitas, CA 95035, US

- SEMKO, Christopher, Fremont, CA 94539, US

- XU, Ying-Zi, Fremont, CA 94555, US

- (74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **C07D 239/42** (11) **1 144 389 A1\***  
A61K 31/505 A61P 3/06

- (25) En (26) En  
(21) 99962471.1 (22) 23.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 99/04439 23.12.1999

- (87) WO 00/42024 2000/29 20.07.2000

- (30) 09.01.1999 GB 9900339

- (54) • KRISTALLINES BIS[(E)-7-[4-(4-FLUOROPHENYL)-6-ISOPROPYL-2-[METHYL(METHYLSULFONYL)AMINO]PYRIMIDIN-5-YL)](3R,5S)-3,5-DIHYDROXYHEPT-6-ENOICACID]CALCIUM SALZ
- CRYSTALLINE BIS[(E)-7-[4-(4-FLUOROPHENYL)-6-ISOPROPYL-2-[METHYL(METHYLSULFONYL)AMINO]PYRIMIDIN-5-YL)](3R,5S)-3,5-DIHYDROXYHEPT-6-ENOICACID]CALCIUM SALT

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

- (72) TAYLOR, Nigel, Phillip, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

- (74) Bill, Kevin, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, IP Services, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4GR, GB

- SEL CRISTALLIN DE CALCIUM BIS (E)-7- 4-(4-FLUOROPHENYL)- 6-ISOPROPYL-2- METHYL (METHYLSULFONYL) AMINO] PYRIMIDINE-5-YL] (3R,5S)-3, 5-DIHYDROXYHEPT -6-ACIDE ENOIQUE]

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

- (72) TAYLOR, Nigel, Phillip, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

- (74) Bill, Kevin, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, IP Services, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4GR, GB

C07D 239/42 → (51) C07D 213/63

- (51) **C07D 239/47** (11) **1 144 390 A2\***  
C07D 239/88 C07D 239/93  
C07D 239/95 A61K 31/513  
A61K 31/517 A61P 11/00  
A61P 25/00 A61P 35/00  
A61P 37/00

- (25) En (26) En  
(21) 00905700.1 (22) 21.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/01581 21.01.2000

- (87) WO 00/43373 2000/30 27.07.2000

- (88) 28.12.2000

- (30) 22.01.1999 US 116697 P

- (54) • KINASEHEMMER  
• KINASE INHIBITORS  
• INHIBITEURS DE KINASE

- (71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1799, US

- (72) ARMISTEAD, David, M., Sudbury, MA 01776, US  
BEMIS, Jean, E., Arlington, MA 02476, US

- ELBAUM, Daniel, Newton, MA 02462, US

- HABGOOD, Gregory, Merrimac, MA 01860, US

- NOVAK, Perry, M., Milford, MA 01757, US

- NUNES, Joseph, J., Andover, MA 01810, US

- TOLEDO-SHERMAN, Leticia, M., Somerville, MA 02143, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C07D 239/48 → (51) C07D 233/66

C07D 239/88 → (51) C07D 239/47

C07D 239/93 → (51) C07D 239/47

C07D 239/95 → (51) C07D 239/47

C07D 241/42 → (51) C07D 235/06

C07D 249/06 → (51) C07D 233/66

C07D 249/12 → (51) C07D 263/10

C07D 249/14 → (51) C07D 263/10

C07D 249/18 → (51) C07D 235/06

- (51) **C07D 249/20** (11) **1 144 391 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 00904888.5 (22) 10.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/00099 10.01.2000

- (87) WO 00/43376 2000/30 27.07.2000

- (30) 21.01.1999 US 234879

- (54) • EINTOPFVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 5-SULFONYL-SUBSTITUIERTEN BENZOTRIAZOLEN

- ONE-POT PROCESS FOR THE PREPARATION OF 5-SULFONYL-SUBSTITUTED BENZOTRIAZOLES
  - PROCEDE MONOTOPE POUR LA PREPARATION DE BENZOTRIAZOLES A SUBSTITUTION 5-SULFONYLE
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) WOOD, Mervin, Gale, P.O. Box 327, Poughquag, NY 12570, US  
WIGGINS, William, Mobile, AL 36608, US  
BLAKE, Catherine, Saraland, AL 36571, US  
CARPENTER, Albert, Mobile, AL 36695, US  
CHEN, Wha, Fremont, CA 94539, US

- (51) **C07D 257/04** (11) **1 144 392 A1\***  
A01N 43/713
- (25) En (26) En  
(21) 00900007.6 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00008 04.01.2000  
(87) WO 00/40568 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 JP 277499  
14.07.1999 JP 20032199
- (54) • TETRAZOLINONDERIVATE  
• NOVEL TETRAZOLINONE DERIVATIVES  
• DERIVES DE TETRAZOLINONE
- (71) NIHON BAYER AGROCHEM K.K., 10-8, Takanawa 4-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) GOTO, Toshio, Shimotsuga-gun, Tochigi 329-0414, JP  
ITO, Seishi, Tochigi 323-0022, JP  
WATANABE, Yukiyoshi, Tochigi 323-0029, JP
- (74) Bader, Axel Jochen, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**C07D 257/04** → (51) C07D 263/10

**C07D 257/06** → (51) C07D 233/66

- (51) **C07D 263/00** (11) **1 144 393 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99934897.2 (22) 20.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02342 20.07.1999  
(87) WO 00/05224 2000/05 03.02.2000  
(30) 23.07.1998 GB 9815971  
23.07.1998 GB 9815973
- (54) • HETEROCYCLISCHE DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INTEGRININHIBITORE  
• HETEROCYCLIC DERIVATIVES AND THEIR USE AS INTEGRIN INHIBITOR  
• COMPOS S CHIMIQUES
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BRITAIN, David, Robert, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
JOHNSTONE, Craig, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
DAVIES, Gareth, Morse, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
LARGE, Michael, Stewart, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 5GR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07D 263/10** (11) **1 144 394 A1\***  
C07D 257/04 A61K 31/41  
C07D 249/14 A61K 31/4196  
C07D 271/113 A61K 31/4245  
C07D 249/12 A61P 37/02  
A61P 31/18 A61K 31/421

- (25) En (26) En  
(21) 99968150.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30416 21.12.1999  
(87) WO 00/42029 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115875 P  
02.03.1999 US 122420 P

- (54) • 1-HETEROZYKLUS-SUBSTITUIERTE DIARYLAMINEN  
• 1-HETEROCYCLE SUBSTITUTED DIARYLAMINES  
• DIARYLAMINES A SUBSTITUTION 1-HETERO-CYCLIQUE

- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) TECLÉ, Haile, Ann Arbor, MI 48108, US  
BARRETT, Stephen, Douglas, Livonia, MI 48154, US  
BRIDGES, Alexander, James, Saline, MI 48176, US  
ZHANG, Lu-Yan, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Mansmann, Ivo, et al, Warner-Lambert Company, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

**C07D 263/28** → (51) C07D 277/18

**C07D 263/52** → (51) C07D 277/18

**C07D 263/56** → (51) C07D 235/06

**C07D 263/60** → (51) C07D 235/26

**C07D 265/24** → (51) A61K 31/536

- (51) **C07D 265/26** (11) **1 144 395 A1\***  
C07C 271/28 A61K 31/536  
A61P 3/04

- (25) En (26) En  
(21) 00900081.1 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 00/00031 06.01.2000  
(87) WO 00/40569 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 GB 9900416

- (54) • 2-AMINO-BENZOXAZINONDERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON FETTLIBIGKEIT  
• 2-AMINO-BENZOXAZINONE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF OBESITY  
• 2-OXY-4H-3,1-BENZOXAZINE-4-ONES DESTINEES AU TRAITEMENT DE L'OBESITE

- (71) Alizyme Therapeutics Limited, Ganta Park, Great Abingdon, Cambridge CB1 6GS, GB
- (72) Hodson, Harold Francis, Beckenham, Kent BR3 3AW, GB

- Downham, Robert, Cambridge Discovery Chemistry, Cambridge CB1 3LQ, GB  
Mitchell, Timothy J., Cambridge Discovery Chem., Cambridge CB1 3LQ, GB  
Carr, Beverley Jane, Abington Piggotts, Cams. SG8 5PQ, GB  
Dunk, Christopher Robert, Alizyme Therapeutics Ltd, Cambridge CB4 4WE, GB  
Palmer, Richard M. J., Alizyme Therapeutic Limited, Cambridge CB4 4WE, GB

- (74) Florence, Julia Anne, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07D 271/113** → (51) C07D 263/10

**C07D 271/12** → (51) C07D 235/06

- (51) **C07D 277/18** (11) **1 144 396 A2\***  
C07D 277/54 C07D 277/60  
C07D 263/28 C07D 263/52  
C07D 279/06 C07D 281/02  
C07D 417/12 A61K 31/421  
A61K 31/423 A61K 31/426  
A61K 31/428 A61K 31/54  
A61K 31/55

- (25) En (26) En  
(21) 99968883.1 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI  
(86) US 99/29601 14.12.1999  
(87) WO 00/42031 2000/29 20.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 14.01.1999 US 231906

- (54) • SUBSTITUIERTE 2-ARYLAMINO-HETERO-CYCLLEN UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERWENDUNG ALS MITTEL, DIE DEN PROGESTERON-REZEPTOR BINDEN  
• SUBSTITUTED 2-ARYLAMINO HETEROCYCLES AND COMPOSITIONS CONTAINING THEM, FOR USE AS PROGESTERONE RECEPTOR BINDING AGENTS  
• HETEROCYCLES 2-ARYLAMINO SUBSTITUES ET COMPOSITIONS LES CONTENANT, UTILISABLES COMME AGENTS DE LIAISON DES RECEPTEURS DE PROGESTERONE

- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US

- (72) DIXON, Brian R., Woodbridge, CT 06525, US  
BAGI, Cedo M., Branford, CT 06405, US  
BRENNEN, Catherine R., Milford, CT 06460, US  
BRITTELLI, David R., Branford, CT 06405, US  
BULLOCK, William H., Easton, CT 06612, US  
CHEN, Jinshan, Hamden, Ct 06514, US  
COLLIEBEE, William L., Bethany, CT 06524, US  
DALLY, Robert, East Haven, CT 06513, US  
JOHNSON, Jeffrey S., Branford, CT 06405, US  
KLUENDER, Harold C. E., Trumbull, CT 06611, US  
LATHROP, William F., Plantsville, CT 06479, US  
LIU, Peiyang, Madison, CT 06443, US  
MASE, Carol Ann, Ringoes, NJ 08551, US  
REDMAN, Aniko M., Derby, CT 06418, US  
SCOTT, William J., Guilford, CT 06437, US  
URBAHNS, Klaus, D-42329 Wuppertal, DE  
WOLANIN, Donald J., Orange, CT 06477, US
- (74) Welch, Andreas, Dr., et al, Bayer AG, Konzernbereich RP/PL, 51368 Leverkusen, DE

**C07D 277/54** → (51) C07D 277/18

**C07D 277/60** → (51) C07D 277/18

**C07D 277/62** → (51) C07D 235/06

**C07D 277/68** → (51) C07D 235/26

**C07D 279/06** → (51) C07D 277/18

**C07D 281/02** → (51) C07D 277/18

(51) **C07D 285/00** (11) **1 144 397 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963023.9 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 99/28842 06.12.1999  
(87) WO 00/34258 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208559

- (54) • **HERPESVIREN-HEMMENDE, HETEROCYCLISCHES-CARBONSÄUREAMID ENTHALTENDE THIOHARNSTOFFE MIT EINER PHENYLENDIAMINGRUPPE**  
• **HETEROCYCLIC CARBOXAMIDE-CONTAINING THIOUREA INHIBITORS OF HERPES VIRUSES CONTAINING PHENYLENEDIAMINE GROUP**  
• **THIO-UREES A CARBOXAMIDE HETEROCYCLIQUE INHIBITRICES DES VIRUS DE L'HERPES ET CONTENANT UN GROUPE PHENYLENEDIAMINE**

- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) BLOOM, Jonathan David, Nyack, NY 10960, US  
CURRAN, Kevin Joseph, Nyack, NY 10960, US  
DIGRANDI, Martin, Joseph, Piermont, NY 10968, US  
DUSHIN, Russell, George, Garrison, NY 10524, US  
JONES, Thomas, Richard, New City, NY 10956, US  
LANG, Stanley, Albert, La Costa, CA 92009, US  
ROSS, Adma, Antonia, Suffern, NY 10901, US  
TEREFENKO, Eugene, Anthony, Quakertown, PA 18951, US  
O'HARA, Bryan, Mark, Pearl River, NY 10965, US  
(74) Walters, Philip Bernard William, et al, Wyeth Laboratories, Patents & Trade Marks Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07D 285/10** → (51) C07D 239/42**C07D 285/14** → (51) C07D 235/06

(51) **C07D 301/12** (11) **1 144 398 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99948799.4 (22) 21.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/06956 21.09.1999  
(87) WO 00/17178 2000/13 30.03.2000  
(30) 22.09.1998 US 158396

- (54) • **VERBESSERTES EPOXIDATIONSVERFAHREN**  
• **IMPROVED EPOXIDATION PROCESS**  
• **PROCEDE D'EPOXYDATION AMELIORE**

- (71) ARCO Chemical Technology, L.P., Two Greenville Crossing, 4001 Kennett Pike, Suite 238, Greenville, Delaware 19807, US  
(72) GREY, Roger, A., West Chester, PA 18382, US  
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07D 307/00** (11) **1 144 399 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967213.2 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 99/28916 06.12.1999  
(87) WO 00/34261 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208164

- (54) • **HERPESVIREN-HEMMENDE, HETEROCYCLISCHES-CARBONSÄUREAMID ENTHALTENDE THIOHARNSTOFFE MIT EINER SUBSTITUIERTEN PHENYLENDIAMINGRUPPE**  
• **HETEROCYCLIC CARBOXAMIDE-CONTAINING THIOUREA INHIBITORS OF HERPES VIRUSES CONTAINING A SUBSTITUTED PHENYLENEDIAMINE GROUP**  
• **INHIBITEURS HETEROCYCLIQUES DE THIOUREE DES VIRUS DE L'HERPES CONTENANT DU CARBOXAMIDE ET UN GROUPE PHENYLENEDIAMINE SUBSTITUE**

- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US  
(72) BLOOM, Jonathan David, Nyack, NY 10960, US  
CURRAN, Kevin Joseph, Nyack, NY 10960, US  
DIGRANDI, Martin, Joseph, Piermont, NY 10968, US  
DUSHIN, Russell, George, Garrison, NY 10524, US  
JONES, Thomas, Richard, New City, NY 10956, US  
LANG, Stanley, Albert, La Costa, CA 92009, US  
ROSS, Adma, Antonia, Suffern, NY 10901, US  
TEREFENKO, Eugene, Anthony, Quakertown, PA 18951, US  
O'HARA, Bryan, Mark, Norwood, New Jersey 07648, US  
(74) Walters, Philip Bernard William, et al, Wyeth Laboratories, Patents & Trade Marks Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C07D 307/12** (11) **1 144 400 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903362.2 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01361 20.01.2000  
(87) WO 00/43379 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235448

- (54) • **HERSTELLUNG WÄSSERIGER LÖSUNGEN VON FORMYLTETRAHYDROFURAN UND HYDRATEN DAVON**  
• **PRODUCTION OF AQUEOUS SOLUTIONS OF MIXTURES OF FORMYLTETRAHYDROFURAN AND HYDRATES THEREOF**  
• **PRODUCTION DE SOLUTIONS AQUEUSES DE MELANGES DE FORMYLTETRAHYDROFURANNE ET D'HYDRATES DE CELUI-CI**
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
(72) BEAVERS, William, Anthony, Longview, TX 75604-2723, US  
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**C07D 307/60** → (51) C07C 51/573**C07D 307/78** → (51) A61K 31/17**C07D 307/89** → (51) C07C 51/573**C07D 311/32** → (51) A61K 35/78

(51) **C07D 327/00** (11) **1 144 401 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963363.9 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/03995 02.12.1999  
(87) WO 00/35903 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857898

- (54) • **THIOCHROMANOYL CYCLOHEXENON-DERIVATE**  
• **THIOCHROMANOYL CYCLOHEXENONE DERIVATIVES**  
• **DERIVES DE CYCLOHEXENONE DE THIOCHROMANOYL**

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) LANGEMANN, Klaus, D-67551 Worms, DE  
BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE  
VON DEYN, Wolfgang, D-67435 Neustadt, DE  
KUDIS, Steffen, D-68167 Mannheim, DE  
MAYER, Guido, D-67433 Neustadt, DE  
MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE  
NEIDLEIN, Ulf, D-68165 Mannheim, DE  
WITSCHHEL, Matthias, D-67061 Ludwigshafen, DE  
GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE  
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE  
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE  
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07D 327/06** → (51) C07C 319/00**C07D 333/10** → (51) A61K 31/135

(51) **C07D 401/00** (11) **1 144 402 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968048.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO SI

(86) US 99/27953 21.12.1999  
(87) WO 00/39114 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220316

- (54) • **SUBSTITUIERTE OXIME UND HYDRAZONE ALS NEUROKININ ANTAGONISTEN**  
• **SUBSTITUTED OXIMES AND HYDRAZONES AS NEUROKININ ANTAGONISTS**  
• **OXIMES SUBSTITUES ET HYDRAZONES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE NEUROKININE**
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US  
(72) REICHARD, Gregory, A., Morris Plains, NJ 07950, US  
SHIH, Neng-Yang, North Caldwell, NJ 07006, US  
WANG, Dasong, Union, NJ 07083, US  
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C07D 401/04** (11) **1 144 403 A1\***  
A61K 31/415 A61K 31/47  
A61K 31/445 A61K 31/44  
A61K 31/50 A61K 31/505  
A61K 31/52 C07D 405/14  
C07D 401/14 C07D 409/14  
C07D 403/04

(25) En (26) En

(21) 99965756.2 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26007 17.11.1999

(87) WO 00/31063 2000/22 02.06.2000

(30) 20.11.1998 US 196623

(54) • **SUBSTITUIERTE PYRAZOLE ALS P38-KINASE-INHIBITOREN**

• **SUBSTITUED PYRAZOLES AS P38 KINASE INHIBITORS**

• **PYRAZOLES SUBSTITUES UTILES COMME INHIBITEURS DE KINASE P38**

(71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US

(72) Anantnarayan, Ashok, Hainesville, IL 60030, US  
Clare, Michael, Skokie, IL 60077, US

Collins, Paul, Grayslake, IL 60030, US

Crich, Joyce Z., Glenview, IL 60025, US

Devraj, Rajesh, Ballwin, MO 63021, US

Flynn, Daniel, Thousand Oaks, CA 91320, US

Geng, Lifeng, Skokie, IL 60077, US

Graneto, Matthew J., Chesterfield, MO 63017, US

Hanau, Cathleen E., Chesterfield, MO 63017, US

Hanson, Gunnar J., Skokie, IL 60077, US

Hartmann, Susan J., Kirkwood, MO 63122, US

Hepperle, Michael, St. Charles, MO 63303, US

Huang, He, Chicago, IL 60616, US

Khanna, Ish K., Libertyville, IL 60048, US

Koszyk, Francis J., Prospect Heights, IL 60070, US

Liao, Shuyuan, Northbrook, IL 60062, US

Metz, Suzanne, Chesterfield, MO 63017, US

Partis, Richard A., Evanston, IL 60201, US

Perry, Thao D., Red Bud, IL 62278, US

Rao, Shashidhar N., St. Louis, MO 63141, US

Selness, Shaun Raj, Chesterfield, MO 63017, US

South, Michael S., Chesterfield, MO 63146, US

Stealey, Michael A., Libertyville, IL 60048, US

Talley, John Jeffrey, St. Louis, MO 63109, US

Vasquez, Michael L., Ballwin, MO 63021, US

Weier, Richard M., Lake Bluff, IL 60044, US

Xu, Xiangdong, Gurnee, IL 60031, US

(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE \*

#### Bemerkung/Remark/Remarque

• **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**

• **WIPO A3 publication data is not currently available.**

• **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.**

**C07D 401/04** → (51) C07D 221/14

**C07D 401/04** → (51) C07D 233/66

(51) **C07D 401/06** (11) **1 144 404 A1\***  
C07D 401/12 C07D 401/14  
A61K 31/445 A61K 31/47  
A61P 31/04

(25) En (26) En

(21) 00902605.5 (22) 17.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00350 17.01.2000

(87) WO 00/43383 2000/30 27.07.2000

(30) 20.01.1999 GB 9901236

08.10.1999 GB 9923936

(54) • **PIPERIDINYLCHINOLINE ALS PROTEINTYROSINKINASEHEMMER**

• **PIPERIDINYLQUINOLINES AS PROTEIN TYROSINE KINASE INHIBITORS**

• **PIPERIDINYLQUINOLINES UTILISEES COMME INHIBITEURS DE LA PROTEINE TYROSINE KINASE**

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(72) DAVIES, David, Thomas, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB

HENRY, Caroline, Joan, SmitKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB

PEARSON, Neil, David, SmithKline Beecham Pharm., Harlow, Essex CM19 5AW, GB

(74) Valentine, Jill Barbara, et al, GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**C07D 401/06** → (51) C07D 401/12

**C07D 401/06** → (51) C07D 417/06

(51) **C07D 401/12** (11) **1 144 405 A1\***  
C07D 401/14 A61K 31/41  
A61P 25/16 A61P 25/18  
A61P 25/24 C07D 413/14  
C07D 417/14 C07D 401/06  
C07D 409/14

(25) De (26) De

(21) 00903574.2 (22) 12.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) EP 00/00177 12.01.2000

(87) WO 00/42036 2000/29 20.07.2000

(30) 12.01.1999 DE 19900811

(54) • **TRIAZOLVERBINDUNGEN MIT DOPAMIN-D3-REZEPTORAFFINITÄT**

• **TRIAZOLE COMPOUNDS WITH DOPAMINE-D3-RECEPTOR AFFINITY**

• **COMPOSES DE TRIAZOL PRESENTANT UNE AFFINITE POUR LE RECEPTEUR 3 DE LA DOPAMINE**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) STARCK, Dorothea, D-67059 Ludwigshafen, DE  
TREIBER, Hans-Jörg, D-68782 Brühl, DE

UNGER, Liliane, D-67065 Ludwigshafen, DE  
NEUMANN-SCHULTZ, Barbara, D-68526

Ladenburg, DE

BLUMBACH, Kai, D-97337 Dettelbach, DE

SCHÖBEL, Dietmar, D-68167 Mannheim, DE

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**C07D 401/12** → (51) C07D 221/14

**C07D 401/12** → (51) C07D 239/42

**C07D 401/12** → (51) C07D 401/06

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/04

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/06

**C07D 401/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 403/04** → (51) C07D 401/04

**C07D 403/12** → (51) C07D 233/66

**C07D 405/04** → (51) C07D 221/14

**C07D 405/12** → (51) C07D 239/42

**C07D 405/14** → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 407/06** (11) **1 144 406 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00900958.0 (22) 18.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/00030 18.01.2000

(87) WO 00/43390 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 KR 9901424

(54) • **FUNGIZIDE AZOL DERIVATE MIT EINER FLUORINIERTEN VINYL GRUPPE UND EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**

• **ANTIFUNGAL AZOLE DERIVATIVES HAVING A FLUORINATED VINYL GROUP AND PROCESS FOR PREPARING SAME**

• **DERIVES D'AZOLE ANTIFONGIQUES COMPRENANT UN GROUPE VINYLE FLUORE ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE**

(71) Korea Research Institute of Chemical Technology, 100, Jang-dong, Yuseong-gu, Daejeon 305-343, KR

(72) KIM, Bum, Tae, Daejeon 301-120, KR

HAN, Sun, Young, Yuseong-gu, Daejeon 305-252, KR

PAK, Chwang, Siek, Daejeon 305-340, KR

(74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Fasanenstrasse 7, 89522 Heidenheim, DE

**C07D 409/12** → (51) C07D 239/42

**C07D 409/14** → (51) C07D 401/04

**C07D 409/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 413/06** → (51) C07D 417/06

**C07D 413/12** → (51) A61K 31/536

**C07D 413/12** → (51) C07D 417/12

**C07D 413/14** → (51) C07D 401/12

(51) **C07D 417/06** (11) **1 144 407 A1\***

C07D 413/06 C07D 401/06

A01N 43/88 A01N 43/66

A01N 43/78

(25) De (26) De

(21) 00904877.8 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00044 05.01.2000

(87) WO 00/40582 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 DE 19900519

(54) • **ZYKLISCHE GUANIDIN-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS PESTIZIDE**

• **CYCLIC GUANIDINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS PESTICIDES**

• **DERIVES DE GUANIDINE CYCLIQUES ET LEUR UTILISATION COMME PESTICIDES**

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) WAGNER, Klaus, D-83115 Neubuern, DE  
ERDELEN, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE

TURBERG, Andreas, D-42781 Haan, DE  
MENCKE, Norbert, D-51381 Leverkusen, DE  
HANSEN, Olaf, D-40789 Monheim, DE

- (51) **C07D 417/12** (11) **1 144 408 A1\***  
C07D 413/12 A61K 31/54  
A61K 31/535
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900639.6 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00137 21.01.2000  
(87) WO 00/43391 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 FR 9900706
- (54) • **SUBSTITUIERTE N-(PIPERIDIN-4-YL)-4H-3,1-BENZO(THIA/OXA)ZIN-2-AMINE, IHRE HERSTELLUNG UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG**  
• **SUBSTITUTED 1-(PIPERIDIN-4-YL)-3-(ARYL) ISOTHIOUREAS THEIR PREPARATION AND THERAPEUTIC APPLICATION**  
• **N-(PIPERIDIN-4-YL)-4H-3,1-BENZO(THIA/OXA)ZINES-2-AMINES SUBSTITUEES, LEUR PREPARATION ET LEUR APPLICATION EN THERAPEUTIQUE**
- (71) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) RIEU, Jean-Pierre, F-81100 Castres, FR  
PATOISEAU, Jean-François, F-81100 Castres, FR  
JOHN, Gareth, F-81100 Castres, FR  
LEGRAND, Bruno, F-81440 Lautrec, FR  
VERSCHEURE, Yvan, F-81100 Castres, FR  
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**C07D 417/12** → (51) C07D 239/42

**C07D 417/12** → (51) C07D 277/18

**C07D 417/14** → (51) C07D 401/12

**C07D 455/02** → (51) C07D 491/22

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 144 409 A2\***  
A61K 31/4375 A61P 25/00  
// (C07D471/04, 221:00), C07D221:00
- (25) En (26) En  
(21) 00907553.2 (22) 10.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/01142 10.02.2000  
(87) WO 00/47580 2000/33 17.08.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 12.02.1999 GB 9903241  
08.11.1999 GB 9926441
- (54) • **PHENYLHARNSTOFF UND PHENYLTHIOHARNSTOFFDERIVATE**  
• **PHENYL UREA AND PHENYL THIOUREA DERIVATIVES**  
• **DERIVES DE PHENYLUREE ET DE PHENYLTHIOUREE**
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB  
(72) COULTON, Steven, Essex CM19 5AW, GB  
JOHNS, Amanda, Essex CM19 5AW, GB  
PORTER, Roderick Alan, Essex CM19 5AW, GB  
(74) Hockley, Siân Catherine, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C07D 471/14** (11) **1 144 410 A2\***  
A61K 31/4985 A61P 9/00  
A61P 15/00

- (25) De (26) De  
(21) 00901561.1 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- MK RO SI
- (86) EP 00/00260 14.01.2000  
(87) WO 00/43392 2000/30 27.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902082  
18.12.1999 DE 19961302
- (54) • **VERWENDUNG VON IMIDAZO[1,5-AJ-PYRIDO][3,2-EJ-PYRAZINONEN ALS ARZNEIMITTEL**  
• **USE OF IMIDAZO 1,5-AJ-PYRIDO 3,2-EJ-PYRAZINONES AS MEDICAMENTS**  
• **UTILISATION D'IMIDAZO 1,5-AJ-PYRIDO 3,2-EJ-PYRAZINONES COMME MEDICAMENTS**
- (71) Arzneimittelwerk Dresden GmbH, Meissner Strasse 35, 01445 Radebeul, DE  
(72) HÖFGEN, Norbert, D-01458 Medingen, DE  
SZELENYI, Stefan, D-90571 Schwaig, DE  
DEGENHARD, Marx, D-01445 Radebeul, DE  
EGERLAND, Ute, D-01445 Radebeul, DE  
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **C07D 471/20** (11) **1 144 411 A1\***  
A61K 31/55 A61K 31/438  
A61P 37/00 C07D 495/22  
C07D 487/20 C07D 498/20  
C07D 519/00

- // (C07D471/20, 235:00, 223:00),  
C07D221:00,(C07D495/22, 333:00, 235:00, 223:00),  
C07D221:00
- (25) En (26) En  
(21) 99964625.0 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 99/10176 15.12.1999  
(87) WO 00/37470 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 EP 98204347

- (54) • **SPIRO VERBINDUNGEN MIT ANTIHISTAMINISCHER AKTIVITÄT**  
• **ANTIHISTAMINIC SPIRO COMPOUNDS**  
• **COMPOSES SPIRO ANTIHISTAMINIQUES**
- (71) Janssen Pharmaceutica N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE  
(72) JANSSENS, Frans Eduard Janssen Pharmaceutica N.V., B-2340 Beerse, BE  
LEENAERTS, Joseph Elisabeth, B-2340 Beerse, BE  
(74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

(51) **C07D 475/04** (11) **1 144 412 A1\***  
C07D 475/08 A61K 31/519  
A61P 35/00

- (25) En (26) En  
(21) 99964663.1 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10320 28.12.1999  
(87) WO 00/39129 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 113989 P
- (54) • **IMMUNOSUPPRESSIVE WIRKUNGEN VON PTERIDINDERIVATEN**  
• **IMMUNOSUPPRESSIVE EFFECTS OF PTERIDINE DERIVATIVES**

• **EFFETS IMMUNOSUPPRESSEURS DE DERIVES DE LA PTERIDINE**

- (71) K.U. Leuven Research & Development, Groot Begijnhof, Benedenstraat 59, 3000 Leuven, BE  
(72) WAER, Mark, Joseph, Albert, B-3001 Heverlee, BE  
HERDEWIJN, Piet, André, Maurits, Maria, B-3111 Rotselaar/Wezemaal, BE  
PFLEIDERER, Wolfgang, Eugen, D-78464 Konstanz, DE  
(74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**C07D 475/08** → (51) C07D 475/04

(51) **C07D 487/08** (11) **1 144 413 A1\***  
A61K 31/44 A61K 31/501  
// (C07D487/08, 209:00), C07D209:00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99973293.6 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 99/02974 01.12.1999  
(87) WO 00/34284 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 FR 9815325
- (54) • **2,5-DIAZABICYCLO(2.2.1)HEPTANDERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG IN HEILKUNDE**  
• **2,5-DIAZABICYCLO 2.2.1]HEPTANE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THERAPEUTIC USES**  
• **DERIVES DE 2,5-DIAZABICYCLO 2.2.1]HEPTANE, LEUR PREPARATION ET LEUR APPLICATION EN THERAPEUTIQUE**

- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR  
(72) LOCHEAD, Alistair, F-94220 Charenton, FR  
JEGHAM, Samir, F-34980 Montferrier sur Lez, FR  
NEDELEC, Alain, F-92700 Colombes, FR  
JEUNESSE, Jean, F-94500 Champigny sur Marne, FR  
GALLI, Frédéric, F-92420 Vaucresson, FR  
EVEN, Luc, F-75015 Paris, FR  
(74) Ludwig, Jacques, et al, Sanofi-Synthelabo Service Brevets 174, avenue de France, 75013 Paris, FR

**C07D 487/20** → (51) C07D 471/20

(51) **C07D 487/22** (11) **1 144 414 A2\***  
A61K 31/4188

- (25) En (26) En  
(21) 00903143.6 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00298 06.01.2000  
(87) WO 00/40605 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 08.01.1999 US 115232 P
- (54) • **ZYKLISCHE VERBINDUNGEN WELCHE NUKLEOTIDEBASE WECHSELWIRKUNG MIT DOPPELSTRÄNGIGER NUKLEINSÄUREN UNTERWORFEN SIND**  
• **COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO CYCLIC COMPOUNDS THAT UNDERGO NUCLEOTIDE BASE PAIR-SPECIFIC INTERACTIONS WITH DOUBLE-STRANDED NUCLEIC ACIDS**  
• **COMPOSITIONS ET METHODES CONCERNANT DES COMPOSES CYCLIQUES SUBSANT DES INTERACTIONS SPECIFIQUES DE PAIRES DE BASES NUCLEOTIDIQUES AVEC DES ACIDES NUCLEIQUES BICATENAIRES**



- (71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
- (72) BAIRD, Eldon, E., Foster City, CA 94404, US
- DERVAN, Peter, B., San Marino, CA 91108, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**C07D 487/22** → (51) C09B 47/00

**C07D 491/04** → (51) C07D 493/04

**C07D 491/14** → (51) C07D 491/22

- (51) **C07D 491/22** (11) **1 144 415 A2\***  
A61P 31/18 A61K 31/438  
A61K 31/436 C07D 491/14  
C07D 455/02  
// (C07D491/22, 311:00, 221:00, 209:00),  
C07D209:00,(C07D491/14, 311:00, 221:00),  
C07D209:00,(C07D491/22, 311:00, 221:00, 221:00),  
C07D209:00,(C07D491/22, 311:00, 223:00, 221:00),  
C07D209:00

- (25) En (26) En  
(21) 99963110.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30434 20.12.1999  
(87) WO 00/42045 2000/29 20.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 13.01.1999 US 115654 P  
(54) • **FUNKTIONALISIERTE HETEROCYCLISCHE  
DERIVATE ALS CHEMOKINE-REZEPTOR-MO-  
DULATOREN**  
• **FUNCTIONALIZED HETEROCYCLES AS  
CHEMOKINE RECEPTOR MODULATORS**  
• **HETEROCYCLES FONCTIONNALISES EN TANT  
QUE MODULATEURS DES RECEPTEURS DE  
CHIMIOKINES**
- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains New Jersey 07950, US
- (72) HARRIMAN, Geraldine, C., Charlestown, RI 02813, US
- KOLZ, Christine, Nylund, Dexter, MI 48130, US
- LULY, Jay, R., Wellesley, MA 02181, US
- ROTH, Bruce, David, Plymouth, MI 48170, US
- SONG, Yuntao, Ann Arbor, MI 48108, US
- TRIVEDI, Bharat, Kalidas, Farmington Hills, MI 48335, US
- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

- (51) **C07D 493/04** (11) **1 144 416 A1\***  
C07D 495/04 C07D 491/04  
C09K 9/02 C08K 5/15  
G02B 5/23  
// (C07D493/04, 311:00), C07D307:00,(C07D495/04,  
333:00), C07D311:00,(C07D491/04, 311:00),  
C07D209:00

- (25) De (26) De  
(21) 00972903.9 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/11078 09.11.2000  
(87) WO 01/34609 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 DE 19954170  
11.11.1999 DE 19954435  
(54) • **HETEROCYCLISCH ANNELLIERTE INDENOCH-  
ROMENDERIVATE**  
• **HETEROCYCLICALLY ANELLATED INDENOCH-  
HROMENE DERIVATIVES**  
• **DERIVES INDENOCHROMES HETEROCYCLI-  
QUEMENT ANNELES**
- (71) Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (72) MANN, Claudia, 80634 München, DE

MELZIG, Manfred, 82234 Wessling, DE

WEIGAND, Udo, 80638 München, DE

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C07D 493/04** (11) **1 144 417 A1\***  
A61K 31/35

- (25) En (26) En  
(21) 99962909.0 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28174 30.11.1999  
(87) WO 00/32603 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 110336 P  
(54) • **4'-SUBSTITUIERTE-4',5'-DIHYDROPSORA-  
LENE UND DEREN THERAPEUTISCHE  
VERWENDUNG**  
• **4'-SUBSTITUTED-4',5'-DIHYDROPSORALENS  
AND THERAPEUTICAL USES THEREOF**  
• **DIHYDROPSORALENES-4', 5' SUBSTITUES EN  
POSITION 4 ET LEURS UTILISATIONS THERA-  
PEUTIQUES**

- (71) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC., 1256 North McLean Boulevard, Memphis, Tennessee 38108, US
- (72) HEINDEL, Ned, D., Easton, PA 18042-9570, US
- WHITTEMORE, Marilyn, S., Germantown, TN 38138, US
- GUILLON, Christophe, Bethlehem, PA 18015, US
- RAPP, Robert, D., Laureldale, PA 19605, US
- LASKIN, Jeffrey, D., Piscataway, NJ 08854, US
- McNEEL, Thomas, E., Memphis, TN 38135, US
- HECK, Diane, E., Rumson, NJ 07760, US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C07D 493/10** → (51) A61K 31/17

**C07D 495/04** → (51) C07D 493/04

**C07D 495/22** → (51) C07D 471/20

**C07D 498/04** → (51) A61K 31/536

**C07D 498/20** → (51) C07D 471/20

- (51) **C07D 499/87** (11) **1 144 418 A1\***  
A61K 31/43 A61P 31/04

- (25) En (26) En  
(21) 00904498.3 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI  
(86) US 00/01630 26.01.2000  
(87) WO 00/43399 2000/30 27.07.2000  
(30) 26.01.1999 US 237726

- (54) • **3,6-DISUBSTITUIERTE PENAMSULFONDERI-  
VATE ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL**  
• **3,6-DISUBSTITUTED PENAM SULFONE DERI-  
VATIVES AS ANTIBACTERIALS**  
• **DERIVES DE PENAME SULFONE 3,6-DISUBS-  
TITUES COMME ANTIBACTERIENS**

- (71) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) LIN, Yang-I, Tappan, NY 10983, US
- BITHA, Panayota, Nanuet, NY 10954, US
- LI, Zhong, Congers, NY 10920, US
- FRANCISCO, Gerardo, Delacruz, Orangeburg, NY 10962, US
- (74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

**C07D 519/00** → (51) C07D 471/20

**C07F 5/00** → (51) C23C 16/00

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 144 419 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99902363.3 (22) 19.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/01076 19.01.1999  
(87) WO 00/43400 2000/30 27.07.2000  
(54) • **HERSTELLUNG VON ALKALIMETALL-SUBSTI-  
TUIERTEN BOROHYDRIDREAGENZIE**  
• **SYNTHESIS OF ALKALI METAL SUBSTITUTED  
BOROHYDRIDE REAGENTS**  
• **SYNTHESE DE DES REACTIFS DE BOROHY-  
DRURE SUBSTITUES DE METAL ALCALIN**
- (71) Mine Safety Appliances Company, P.O. Box 426, Pittsburgh PA 15230-0426, US
- (72) CORELLA, Joseph, A., II, Wexford, PA 15090, US
- ELLENBERGER, David, H., Karns City, PA 16041, US
- BRUENING, Joerg, Allison Park, PA 15101, US
- (74) Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **C07F 9/117** (11) **1 144 420 A1\***  
A61K 9/127 A61K 31/683  
A61P 31/18

- (25) En (26) En  
(21) 00903264.0 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00749 12.01.2000  
(87) WO 00/42050 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116166 P  
(54) • **SULFATIERTE PHOSPHATIDYLINOSITOLE,  
IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**  
• **SULFATED PHOSPHATIDYLINOSITOLS, THEIR  
PREPARATION AND USE**  
• **PHOSPHATIDYLINOSITOLS SULFATES, LEUR  
PREPARATION ET UTILISATION**

- (71) BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US
- (72) DADEY, Eric, J., Aurora, IL 60504, US
- MEI, Xiao-Hui, Chicago, IL 60612, US
- (74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C07F 9/30** (11) **1 144 421 A1\***  
A61K 31/66 C07F 9/572  
C07F 9/6558 A61P 35/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900598.4 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00093 18.01.2000  
(87) WO 00/43404 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 FR 9900509  
(54) • **PHOSPHINIC PSEUDOPEPTIDE ALS MATRIX  
METALLOPROTEASE-INHIBITOREN**  
• **PHOSPHINIC PSEUDOPEPTIDES INHIBITORS  
OF MATRIX METALLOPROTEASES**  
• **PSEUDO-PEPTIDES PHOSPHINIQUES INHIBI-  
TEURS DES METALLOPROTEASES MARI-  
CIELLES**

- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR



- Basset, Geneviève LF, 1 rue de Campagnol, 67200 Oberhausbergen, FR
- (72) BASSET, Paul DI, deceased, FR  
DIVE, Vincent, F-94160 St Mandé, FR  
CUNIASSE, Philippe, F-75020 Paris, FR  
RIO, Marie-Christine, F-67400 Hillkirch, FR  
YOTAKIS, Athanasios, 15342 Ag Paraskevi, GR  
BEAU, Fabrice, F-91300 Massy, FR  
VASSILOU, Stamatia, 16233 Athenes, GR
- (74) Signore, Robert, et al, c/o BREVATOME 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

C07F 9/572 → (51) C07F 9/30

- (51) **C07F 9/655** (11) **1 144 422 A1\***  
G21C 19/46 C22B 3/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900593.5 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00085 17.01.2000  
(87) WO 00/42051 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 FR 9900442
- (54) • CALIXAREN-DERIVATE-FÜR AKTINIDE  
EXTRAKTION  
• CALIXARENE DERIVATIVES FOR EXTRACTING  
ACTINIDES  
• DERIVES DE CALIXARENES POUR L'EXTRAC-  
TION DES ACTINIDES
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) DOZOL, Jean-François, F-04660 Pierrefort, FR  
ROUQUETTE, Hélène, F-04100 Manosque, FR  
GARCIA CARRERA, Alejandro, F-13100 Aix en  
Provence, FR  
DELMAU, Laetitia, F-13014 Marseille, FR  
BOHMER, Volker, D-55126 Mainz, DE  
SHIVANYUK, Alexander, D-55126 Mainz, DE  
MUSIGMANN, Christian, D-55126 Mainz, DE
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome 3, rue du  
Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

C07F 9/6558 → (51) C07F 9/30

- (51) **C07F 15/00** (11) **1 144 423 A1\***  
A61K 31/28
- (25) En (26) En  
(21) 00900746.9 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00181 18.01.2000  
(87) WO 00/43405 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 GB 9901253
- (54) • BIS-TERPYRIDINPLATINKOMPLEXE  
• BIS-TERPYRIDINE-PLATINUM(II) COMPLEXES  
• COMPLEXES BIS-TERPYRIDINE-PLATINUM (II)
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert  
Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) LOWE, Gordon, Abingdon, Oxfordshire OX14 2HQ,  
GB
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, et al, J.A.  
KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London  
WC1R 5JJ, GB

- (51) **C07H 1/00** (11) **1 144 424 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00971032.8 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) US 00/40687 18.08.2000  
(87) WO 01/14394 2001/09 01.03.2001  
(30) 20.08.1999 US 378673
- (54) • DERIVATISIERTE REDUZIERTE MALTO-OLI-  
GOSACCHARIDE

- DERIVATIZED REDUCED MALTO-OLIGOSAC-  
CHARIDES  
• MALTO-OLIGOSACCHARIDES REDUITS DERI-  
VATISES
- (71) GRAIN PROCESSING CORPORATION, 1600  
Oregon Street, Muscatine, Iowa 52761-1494, US
- (72) ANTRIM, Richard, L., Solon, IA 52333-8923, US  
BARRESI, Frank, W., Coralville, IA 52241, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not  
currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

C07H 5/04 → (51) C07H 23/00

C07H 5/10 → (51) C07H 23/00

C07H 7/04 → (51) C07H 23/00

C07H 7/06 → (51) C07H 23/00

- (51) **C07H 9/04** (11) **1 144 425 A1\***  
A61K 31/70
- (25) En (26) En  
(21) 00900087.8 (22) 10.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

MK

- (86) IB 00/00021 10.01.2000  
(87) WO 00/42053 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 229155  
01.10.1999 US 411357
- (54) • DERIVATIVEN VON MONOSACCHARIDEN ALS  
ZELLADHÄSIONSHEMMER  
• DERIVATIVES OF MONOSACCHARIDES AS  
CELL ADHESION INHIBITORS  
• DERIVES DE MONOSACCHARIDES EN TANT  
QU'INHIBITEURS DE L'ADHESION CELLU-  
LAIRE
- (71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place,  
New Delhi 110 019, IN
- (72) ARORA, Sudershan K., Gurgaon, Haryana 122 001,  
IN  
TANWAR, Madan P., Kurukshetra 136 118,  
Haryana, IN  
GUPTA, Jang Bahadur, Gurgaon 122 001, Haryana,  
IN  
SHARMA, Geeta, New Delhi 110 004, IN
- (74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual  
Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

C07H 9/04 → (51) C07H 23/00

- (51) **C07H 13/04** (11) **1 144 426 A2\***  
A61K 31/70 A61P 9/00  
A61P 21/00 A61P 35/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961783.0 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (86) US 99/27823 23.11.1999  
(87) WO 00/31094 2000/22 02.06.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 24.11.1998 US 198433
- (54) • BENZYLGLYCOSYLAMIDE ALS INHIBITOREN  
DER PROLIFERATION VON GLATTEN  
MUSKELZELLEN

- BENZYLGLYCOSYLAMIDES AS INHIBITORS  
OF SMOOTH MUSCLE CELL PROLIFERATION  
• BENZYLGLYCOSYLAMIDES UTILISES COMME  
INHIBITEURS DE LA PROLIFERATION CELLU-  
LAIRE DES MUSCLES LISSES
- (71) AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US
- (72) McDEVITT, Robert, Emmett, Somerset, NJ 08873,  
US  
ADEBAYO, Folake, Oluwemimo, Blackwood, NJ  
08012-4428, US
- (74) Connelly, Michael John, c/o Patent Department  
Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South  
Taplow, Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not  
currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

C07H 15/207 → (51) C07H 23/00

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 144 427 A2\***  
A61K 31/70 A61P 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 00904899.2 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) EP 00/00163 12.01.2000  
(87) WO 00/42055 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 IT M990061
- (54) • MAKROLIDE MIT ENTZÜNDUNGSHEM-  
MENDER WIRKUNG  
• MACROLIDES WITH ANTI-INFLAMMATORY  
ACTIVITY  
• MACROLIDES A ACTIVITE ANTI-INFLAMMA-  
TOIRE
- (71) ZAMBON GROUP S.p.A., Via della Chimica, 9,  
36100 Vicenza, IT
- (72) PELLACINI, Franco, I-20151 Milano, IT  
BOTTA, Daniela, I-22100 Como, IT  
ROMAGNANO, Stefano, I-20090 Buccinasco, IT  
MORIGGI, Ermanno, I-21052 Busto Arsizio, IT  
PRADELLA, Lorenzo, I-20063 Cernusco sul  
Naviglio, IT

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.  
• WIPO A3 publication data is not  
currently available.  
• L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 144 428 A1\***  
A61K 31/70
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900224.7 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 00/00089 17.01.2000  
(87) WO 00/42056 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 FR 9900459
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AZA-  
MAKROLIDEN MIT 4"(R)-NH2  
• METHOD FOR PREPARING AN AZA-MAC-  
ROLIDE WITH 4"(R)-NH2  
• PROCEDE POUR PREPARER UN AZA-MAR-  
CROLIDE AVEC 4"(R) - NH2
- (71) Merial, 17, rue Bourgelat, 69002 Lyon, FR
- (72) LEON, Patrick, F-69160 Tassin-la-Demi-Lune, FR

LHERMITTE, Frédéric, F-69360 Saint Symphorien D'Ozon, FR  
GUEVEL, Ronan, F-69008 Lyon, FR  
PAUZE, Denis, F-69360 Solaize, FR  
GAREL, Laurent, F-69006 Lyon, FR  
ODDON, Gilles, F-69003 Lyon, FR  
(74) Le Coupanec, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **C07H 21/00** (11) **1 144 429 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99916391.8 (22) 05.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/07487 05.04.1999  
(87) WO 99/51621 1999/41 14.10.1999  
(30) 03.04.1998 US 54832

(54) • **HYBRIDISIERUNG UND BESTIMMUNG FEHLERHAFTER BASENPAARUNG UNTER VERWENDUNG VON OLIGONUKLEOTIDKONJUGATEN MIT RESTEN, DIE AN DEN KLEINEN GRABEN VON OLIGONUKLEOTIDEN BINDEN**  
• **HYBRIDIZATION AND MISMATCH DISCRIMINATION USING OLIGONUCLEOTIDES CONJUGATED TO MINOR GROOVE BINDERS**  
• **HYBRIDATION ET DISCRIMINATION DU DEF AUT DE COMPLEMENTARITE AU MOYEN D'OLIGONUCLEOTIDES CONJUGUES A DES MOLECULES DE LIAISON DE PETITS SILLONS (MGB)**

(71) Epoch Pharmaceuticals, Inc., Suite 110, 12277 134th Court N.E., Redmond, WA 98052, US  
(72) HEDGPETH, Joel, San Francisco, CA 94127, US  
AFONINA, Irina, A., Mill Creek, WA 98012, US  
KUTYAVIN, Igor, V., Bothell, WA 98021, US  
LUKHTANOV, Eugeny, A., Bothell, WA 98012, US  
BELOUSOV, Evgeniy, S., Mill Creek, WA 98012, US  
MEYER, Rich, B., Jr., Redwood City, CA 94082, US  
(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07H 21/00** → (51) C07K 1/04

**C07H 21/00** → (51) C12Q 1/68

**C07H 21/02** → (51) A61K 31/70

**C07H 21/02** → (51) A61K 39/00

**C07H 21/02** → (51) C12N 5/04

**C07H 21/02** → (51) C12P 19/34

**C07H 21/04** → (51) A01N 43/04

**C07H 21/04** → (51) A61K 31/70

**C07H 21/04** → (51) A61K 39/00

**C07H 21/04** → (51) C12N 5/04

**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 23/00** (11) **1 144 430 A1\***  
C07H 5/10 C07H 9/04  
C07H 5/04 C07H 7/06  
C07H 15/207 C07H 7/04

(25) En (26) En  
(21) 00902502.4 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) AU 00/00025 18.01.2000

(87) WO 00/42057 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 AU PP823099

(54) • **SCHUTZGRUPPE ZUR SYNTHESE VON ZUCKERN**  
• **PROTECTING GROUPS FOR CARBOHYDRATE SYNTHESIS**  
• **GROUPES PROTECTEURS POUR LA SYNTHESE DE GLUCIDES**

(71) Alchemia Pty. Ltd., P.O. Box 4062, St. Lucia South, QLD 4067, AU

(72) PAPAGEORGIU, John, Indooroopilly, QLD 4068, AU  
DEKANY, Gyula, Westlake, QLD 4074, AU  
BORNAGHI, Laurent, Francois, Forest Lake, QLD 4078, AU

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07J 1/00** (11) **1 144 431 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00907539.1 (22) 09.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/01073 09.02.2000

(87) WO 00/47603 2000/33 17.08.2000

(30) 09.02.1999 DE 19906159

(54) • **16-HYDROXYESTRATRIENE ALS SELEKTIV WIRKSAME ESTROGENE**  
• **16-HYDROXYESTRATRIENES AS SELECTIVE ESTROGENS**  
• **16-HYDROXYESTRATRIENES SERVANT D'OESTROGENES AGISSANT DE MANIERE SELECTIVE**

(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE

(72) KÜNZER, Hermann, D-13347 Berlin, DE  
KNAUTHE, Rudolf, D-13467 Berlin, DE  
LESSL, Monika, D-13467 Berlin, DE  
FRITZEMEIER, Karl-Heinrich, D-13505 Berlin, DE  
HEGELE-HARTUNG, Christa, D-45740 Mülheim a. d. Ruhr, DE  
BÖMER, Ulf, D-13347 Berlin, DE  
MÜLLER, Gerd, D-07745 Jena, DE  
KOSEMUND, Dirk, D-99091 Erfurt, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C07J 9/00** (11) **1 144 432 A1\***  
C07J 41/00

(25) En (26) En  
(21) 00905672.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01314 19.01.2000

(87) WO 00/42058 2000/29 20.07.2000

(30) 19.01.1999 US 234008

(54) • **VON STEROIDEN ABGELEITETE ANTIBIOTICA**  
• **STEROID DERIVED ANTIBIOTICS**  
• **ANTIBIOTIQUES DERIVES DE STEROIDES**

(71) Brigham Young University, A-285, ASB, P.O. Box 21231, Provo, UT 84602-1231, US

(72) SAVAGE, Paul, B., Springville, UT 84663, US  
LI, Chunhong, Provo, UT 84601, US

(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**C07J 41/00** → (51) C07J 9/00

**C07K 1/00** → (51) C07K 1/04

(51) **C07K 1/04** (11) **1 144 433 A2\***  
C07H 21/00 C07K 1/00  
G06F 17/50

(25) En (26) En  
(21) 00908387.4 (22) 25.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01998 25.01.2000

(87) WO 00/43411 2000/30 27.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 25.01.1999 US 116955 P

(54) • **VERFAHREN ZUR ENTWICKLUNG VON KOMBINATORISCHEN STOFFEN**  
• **METHOD FOR COMBINATORIAL MATERIALS DEVELOPMENT**  
• **TECHNIQUE DE DEVELOPPEMENT DE MATERIAUX COMBINATOIRES**

(71) Combimatrix Corporation, Suite 210, 887 Mitten Road, Burlingame, CA 94010, US

(72) ANDERSON, Brooke, P., Millbrae, CA 94030, US  
MONTGOMERY, Donald, D., Millbrae, CA 94030, US

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C07K 1/04** (11) **1 144 434 A2\***  
C07B 61/00

(25) En (26) En  
(21) 99936759.2 (22) 16.06.1999

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE

(86) GB 99/01719 16.06.1999

(87) WO 00/35941 2000/25 22.06.2000

(30) 16.12.1998 PCT/GB98/03775

(54) • **KOMBINATORISCHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMINEN**  
• **COMBINATORIAL PROCESS FOR PREPARING POLYAMINES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE POLYAMINES**

(71) Millenium Pharmaceuticals Limited, Merrifield Centre, Rosemary Lane, Cambridge CB1 3LQ, GB

(72) PAYNE, Lloyd James, Ely, Cambridgeshire CB7 5EZ, GB

HONE, Neal David, Leamington SPA CV33 0HU, GB

(74) Brierley, Anthony Paul, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07K 1/34** → (51) C12N 15/10

- C07K 2/00** → (51) A61K 38/00
- C07K 4/00** → (51) A61K 38/00
- (51) **C07K 5/00** (11) **1 144 435 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904486.8 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/01537 21.01.2000  
(87) WO 00/43413 2000/30 27.07.2000  
(30) 26.01.1999 US 238661  
(54) • PYROGLUTAMINSÄUREDERIVATE UND  
DAMIT VERWANDTE VERBINDUNGEN, DIE DIE  
DURCH VLA-4 VERMITTELTE LEUKOZYTE-  
NADHÄSION VERRINGERN  
• PYROGLUTAMIC ACID DERIVATIVES AND  
RELATED COMPOUNDS WHICH INHIBIT  
LEUKOCYTE ADHESION MEDIATED BY VLA-4  
• DERIVES D'ACIDE PYROGLUTAMIQUE ET  
COMPOSES ASSOCIES, INHIBITEURS DE  
L'ADHESION LEUKOCYTAIRE A MEDIATION  
DE VLA-4
- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway  
Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US  
AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION,  
Five Giralda Farms, Madison, New Jersey  
07940-0874, US  
(72) DRESSEN, Darren, B., San Mateo, CA 94403, US  
KREFT, Anthony, Langhorne, PA 19047, US  
KUBRAK, Dennis, Philadelphia, PA 19128, US  
MANN, Charles, William, North Wales, PA 19454,  
US  
PLEISS, Michael, A., Sunnyvale, CA 94086, US  
STACK, Gary, Paul, Ambler, PA 19002, US  
THORSETT, Eugene, D., Moss Beach, CA 94038,  
US  
(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion  
Street, London WC1R 4PQ, GB
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- (51) **C07K 5/078** (11) **1 144 436 A1\***  
C07D 237/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900552.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) FR 00/00041 11.01.2000  
(87) WO 00/42061 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 FR 9900227  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BIOZY-  
KLISCHEN VERBINDUNGEN UND DEREN  
VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON ICE  
INHIBITOREN  
• METHOD FOR PREPARING BICYCLIC  
COMPOUNDS AND USE OF SAID METHOD  
FOR PREPARING AN INTERLEUKIN-1 $\beta$ (B)  
CONVERSION ENZYME (ICE) INHIBITOR  
• PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES  
BICYCLIQUES ET L'APPLICATION DE CE  
PROCEDE POUR LA PREPARATION D'UN  
COMPOSE INHIBITEUR DE ICE
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(72) CROCC, Véronique, F-21000 Dijon, FR  
ROUSSEL, Patrick, F-94320 Thiais, FR
- (74) Rousseau, Pierrick Edouard, et al, Aventis Pharma  
S.A. Département des Brevets, 102, Route de  
Noisy, 93235 Romainville Cedex, FR
- (51) **C07K 7/06** (11) **1 144 437 A1\***  
C07K 7/08 C07K 14/47  
A61K 38/08 A61K 38/10  
(25) En (26) En  
(21) 00901225.3 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00227 26.01.2000  
(87) WO 00/44771 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901710  
(54) • TRANSKRIPTIONSFAKTOR-E2F-DNA-BIN-  
DUNGSDOMÄNE HEMMENDE PEPTIDE UND  
IHRE VERWENDUNG  
• TRANSCRIPTION FACTOR E2F DNA-BINDING  
DOMAIN INHIBITOR PEPTIDES AND THEIR  
USE  
• PEPTIDES D'INHIBITEUR DU DOMAINE LIANT  
L'ADN DU FACTEUR DE TRANSCRIPTION E2F
- (71) PROLIFIX LIMITED, 91 Milton Park, Abingdon,  
Oxfordshire OX14 4RY, GB  
(72) MÜLLER, Rolf, Inst.for Mol. Bio. & Tumor  
Research, 35033 Marburg, DE  
KONTERMANN, Roland E., Inst.for Mol.Bio.&Tumor  
Res, 35033 Marburg, DE  
MONTIGIANI, Silvia, I-53100 Siena, IT  
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York  
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- C07K 7/08** → (51) C07K 7/06
- C07K 7/08** → (51) C07K 14/35
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 438 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904376.1 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01047 14.01.2000  
(87) WO 00/41509 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 231612  
(54) • POLYPEPTIDE MIT SÄUREPHOSPHATASE  
AKTIVITÄT UND DEREN KODIERENDE  
NUKLEINSÄUREN  
• POLYPEPTIDES HAVING ACID PHOSPHATASE  
ACTIVITY AND NUCLEIC ACIDS ENCODING  
SAME  
• POLYPEPTIDES POSSEDANT UNE ACTIVITE  
DE PHOSPHATASE ACIDE ET ACIDES NUCLEI-  
QUES CODANT POUR CEUX-CI
- (71) Novozymes Biotech, Inc., 1445 Drew Avenue,  
Davis, CA 95616-4880, US  
(72) YAVER, Debbie, S., Davis, CA 95616, US  
BERKA, Randy, M., Davis, CA 95616, US  
REY, Michael, W., Davis, CA 95616, US  
(74) Pedersen, Karen Oestergaard, et al, Novozymes,  
Patents, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 439 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00957527.5 (22) 18.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC  
(86) US 00/22604 18.08.2000  
(87) WO 01/12663 2001/08 22.02.2001  
(30) 19.08.1999 US 149830 P  
17.08.2000 US 640636  
(54) • HEMATOPOIETISCHE REGULATORISCHE  
FAKTORE UND VERFAHREN ZU DEREN  
ANWENDUNG  
• HEMATOPOIETIC REGULATORY FACTORS  
AND METHODS OF USE THEREOF  
• FACTEURS DE REGULATION HEMATOPOIE-  
TIQUE ET PROCEDES D'UTILISATION
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf  
Drive, New Haven, CT 06511, US  
GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San  
Francisco California 94080, US  
(72) LEWIN, David, New Haven, CT 06511, US  
SHIMKETS, Richard, A., West Haven, CT 06516, US  
LASKY, Lawrence, South San Francisco, CA 94080,  
US  
TAILLON, Bruce, Middletown, CT 06458, US  
GOLD, Steven, Branford, CT 06405, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100  
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 440 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00962668.0 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03541 14.09.2000  
(87) WO 01/19854 2001/12 22.03.2001  
(30) 15.09.1999 GB 9921833  
17.03.2000 GB 0006545  
(54) • TRÄGERPROTEIN FÜR NEUROTRANSMITTER  
• NEUROTRANSMITTER TRANSPORTER  
• NOUVEAUX COMPOSES
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court,  
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB  
(72) Hill, Jeffrey, SmithKline Beecham Pharm., Harlow,  
Essex CM19 5AW, GB  
Duckworth, David Malcolm, SmithKline Beecham  
Pha., Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
Farmer, Maurice, SmithKline Beecham Pharm.,  
Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
Pangalos, Menelas, SmithKline Beecham Pharm.,  
Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
(74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland, 40-43  
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 441 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933873.4 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15638 09.07.1999  
(87) WO 00/02912 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 US 113883  
(54) • DISINTEGRIN-HOMOLOGE  
• DISINTEGRIN HOMOLOGS

- **HOMOLOGUES DE DISINTEGRINE**
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
- (72) SHEPPARD, Paul, O., Granite Falls WA 98252-8917, US
- BAINDUR, Nand, Edmonds, WA 98026, US
- DEISHER, Theresa, A., Seattle, WA 98115, US
- BISHOP, Paul, D., Fall City, WA 98024, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 442 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954134.5 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/03631 02.11.1999  
(87) WO 00/26240 2000/19 11.05.2000  
(30) 02.11.1998 GB 9823975  
(54) • **ALPHA2M-BINDENDES PROTEIN AUS STREPTOCOCCUS**  
• **STREPTOCOCCAL ALPHA2M-BINDING PROTEIN**  
• **PROTEINE**
- (71) ACTINOVA LIMITED, 5 Signet Court, Swanns Road, Cambridge CB5 8LA, GB
- (72) BJORCK, Lars, Henrik, S-223 50 Lund, SE  
RASMUSSEN, Magnus, S-227 36 Lund, SE
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 443 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958774.4 (22) 04.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26048 04.11.1999  
(87) WO 00/26245 2000/19 11.05.2000  
(30) 04.11.1998 US 172255 P  
24.11.1998 US 172252 P  
22.12.1998 US 172214 P  
26.02.1999 US 121896 P  
(54) • **MENSCHLICHE MEMBRAN-TRANSPORTPROTEINE**  
• **HUMAN MEMBRANE TRANSPORT PROTEINS**  
• **PROTEINES DE TRANSPORT MEMBRANAIRE**
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US  
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US  
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US  
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95054, US  
CORLEY, Neil, C., Mountain View, CA 94040, US  
GUEGLER, Karl, J., Menlo Park, CA 94025, US  
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US  
AZIMZAI, Yalda, Hayward, CA 94545, US  
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95136, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 444 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959633.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/02058 20.12.1999  
(87) WO 00/37491 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 113686 P  
25.06.1999 US 141032 P  
(54) • **KODIERENDE NULEINSÄUREN FÜR PROTEINE MIT SIGNALSEQUENZEN**  
• **DNAS ENCODING PROTEINS WITH SIGNAL SEQUENCES**  
• **ADN COMPLEMENTAIRES CODANT POUR DES PROTEINES SECRETEES AVEC DES PEPTIDES SIGNAUX**
- (71) GENSET, 24, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) BOUGUELERET, Lydie, F-92170 Vanves, FR  
DUMAS, Jean-Baptiste, F-75006 Paris, FR  
DUCLERT, Aymeric, F-94100 Saint-Maur, FR  
CLUSEL, Catherine, 93100 Montreuil-sous-Bois, FR
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 144 445 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963783.8 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02238 30.11.1999  
(87) WO 00/32623 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 SE 9804137  
(54) • **AUS EINEM SYNTHETISCHEN 'HELIX-LOOP-HELIX'-MOTIF BESTEHENDE KATALYTISCHE PEPTIDE UND IHRE VERWENDUNG**  
• **CATALYTIC PEPTIDES CONSISTING OF A DESIGNED HELIX-LOOP-HELIX MOTIF AND THEIR USE**  
• **PEPTIDES CATALYTIQUES RENFERMANT UN MOTIF HELICE-BOUCLE-HELICE DE SYNTHÈSE, ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) A+ Science Invest AB, P.O. Box 3096, 400 10 Göteborg, SE
- (72) BALTZER, Lars, S-412 70 Göteborg, SE
- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**C07K 14/00** → (51) C12N 9/14

**C07K 14/00** → (51) C12Q 1/68

**C07K 14/00** → (51) G01N 33/68

**C07K 14/01** → (51) C12N 15/86

**C07K 14/02** → (51) C12N 15/36

**C07K 14/08** → (51) C12N 15/82

- (51) **C07K 14/18** (11) **1 144 446 A1\***  
A61K 39/29 A61P 31/20  
(25) En (26) En  
(21) 99972641.7 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 99/09207 24.11.1999  
(87) WO 00/31129 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 GB 9825946  
(54) • **PHARMAZEUTISCHE VERBINDUNGEN ZUR INHIBIERUNG DER NS3 PROTEASE DES HEPATITIS CVIRUS**  
• **PHARMACEUTICAL COMPOUNDS FOR THE INHIBITION OF HEPATITIS C VIRUS NS3 PROTEASE**  
• **COMPOSES PHARMACEUTIQUES INHIBITEURS DE LA PROTEASE NS3 DU VIRUS DE L'HEPATITE C**
- (71) ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., Via Pontina Km. 30,600, 00040 Pomezia, IT
- (72) PESSI, Antonello, I-00141 Rome, IT  
INGALLINELLA, Paola, I-00040 Pomezia, IT  
BIANCHI, Elisabetta, I-00195 Rome, IT
- (74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**C07K 14/195** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/22** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/24** → (51) A01N 63/00

**C07K 14/29** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/295** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/315** → (51) C12N 15/31

**C07K 14/32** → (51) C12N 1/21

- (51) **C07K 14/35** (11) **1 144 447 A2\***  
C07K 7/08 C07K 16/12  
C12Q 1/68 G01N 33/68  
G01N 33/569 G01N 33/53  
A61K 38/10 A61K 31/70  
(25) En (26) En  
(21) 99952697.3 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 99/03635 03.11.1999  
(87) WO 00/26248 2000/19 11.05.2000  
(30) 04.11.1998 GB 9824213  
04.11.1998 US 107004 P  
(54) • **TUBERKULOSE DIAGNOSE TEST**  
• **TUBERCULOSIS DIAGNOSTIC TEST**  
• **TEST DE DIAGNOSTIC DE LA TUBERCULOSE**
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB
- (72) LALVANI, Ajit, Nuffield Dep. of Clinical Medicine, Headington, Oxford OX3 9DU, GB  
PATHAN, Ansar A., Nuffield Dep. of Clinical Med., Headington, Oxford OX3 9DU, GB
- (74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C07K 14/415** (11) **1 144 448 A2\***  
C12N 15/63 C07K 16/18  
C12N 15/11 G01N 33/53
- (25) En (26) En  
(21) 00902369.8 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00459 06.01.2000  
(87) WO 00/40607 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 227278
- (54) • **TIAM2 (T-ZELL-LYMPHOM INVASION UND METASTASE 2) NUKLEOTIDEAUSTAUSCHFAKTOR**  
• **TIAM2 (T-CELL LYMPHOMA INVASION AND METASTASIS 2) NUCLEOTIDE EXCHANGE FACTOR**  
• **ADN CODANT LES PROTEINES TIAM-2 ET PROCEDE D'UTILISATION DUDIT ADN**
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US  
(72) DUHL, David, Oakland, CA 94611, US  
(74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/29

**C07K 14/415** → (51) C12N 15/82

**C07K 14/435** → (51) C12Q 1/68

**C07K 14/46** → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 144 449 A1\***  
C07K 16/30 C12N 15/63  
C12N 5/10 G01N 33/53  
G01N 33/574 G01N 33/577
- (25) En (26) En  
(21) 00903373.9 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01452 21.01.2000  
(87) WO 00/43420 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 234716
- (54) • **REAGENTIEN UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON ERKRANKUNGEN DER BRUST**  
• **REAGENTS AND METHODS USEFUL FOR DETECTING DISEASES OF THE BREAST**  
• **REACTIFS ET PROCEDES UTILES POUR DETECTER DES MALADIES MAMMAIRES**
- (71) ABBOTT LABORATORIES, One Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US  
(72) BILLING-MEDEL, Patricia, A., Grayslake, IL 60030, US  
COHEN, Maurice, Highland Park, IL 60035, US  
COLPITTS, Tracey, L., Round Lake, IL 60073, US  
FRIEDMAN, Paula, N., Deerfield, IL 60015, US  
GORDON, Julian, Lake Bluff, IL 60044, US  
GRANADOS, Edward, N., Vernon Hills, IL 60061, US  
HODGES, Steven, C., Buffalo Grove, IL 60089, US  
KLASS, Michael, R., Libertyville, IL 60048, US  
KRATOCHVIL, Jon, D., Wildwood, MO 63038, US  
RUSSELL, John, C., Kenosha, WI 53142, US  
STROUPE, Stephen, D., Libertyville, IL 60048, US

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- C07K 14/47** → (51) C07K 7/06
- C07K 14/47** → (51) C12N 5/10
- C07K 14/47** → (51) C12N 9/12
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/00
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/10
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
- C07K 14/475** → (51) C12N 15/00
- C07K 14/475** → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 14/52** (11) **1 144 450 A1\***  
C12N 15/19 C07K 16/24  
A61K 38/19 A61P 43/00
- (25) En (26) En  
(21) 00905629.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01015 14.01.2000  
(87) WO 00/42070 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232427
- (54) • **ALPHAHELIX PROTEIN-12 VON SÄUGETIEREN**  
• **MAMMALIAN ALPHA-HELICAL PROTEIN - 12**  
• **PROTEINE-12 A MAMMALIENNE HELICE ALPHA**
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US  
(72) CONKLIN, Darrell, C., Seattle, WA 98102, US  
COOPER, Emily, Seattle, WA 98117, US  
JASPERS, Stephen, R., Edmonds, WA 98026, US  
LEHNER, Joyce, M., Seattle, WA 98103, US  
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**C07K 14/555** → (51) C12N 15/00

- (51) **C07K 14/705** (11) **1 144 451 A2\***  
A61K 38/17 G01N 33/574
- (25) En (26) En  
(21) 99953494.4 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 99/01057 29.10.1999  
(87) WO 00/26236 2000/19 11.05.2000  
(88) 31.08.2000  
(30) 30.10.1998 US 106258 P
- (54) • **VERFAHREN ZUR MODULATION VON ZELLDIFFERENZIERUNG ODER NEOPLASTISCHE-TRANSFORMATION DURCH ÄNDERUNG DER EXPRESSION ODER FUNKTION VON CADHERIN-11**  
• **METHOD OF MODULATING CELL DIFFERENTIATION OR NEOPLASTIC TRANSFORMATION BY ALTERING CADHERIN-11 EXPRESSION OR FUNCTION**  
• **EXPRESSION CADHERINE-11, ESSAI ET TRAITEMENT POUR LE CARACTERE ENVAHISSANT DES CELLULES**
- (71) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Office of Research Services and Industry Liaison, Room 331, I.R.C. Building, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA  
(72) MacCALMAN, Colin, D., Vancouver, British Columbia V6B 5X6, CA  
(74) Lee, Nicholas John, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/12

**C07K 14/81** → (51) A61K 38/55

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 144 452 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962682.3 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/25790 02.11.1999  
(87) WO 00/26256 2000/19 11.05.2000  
(30) 03.11.1998 US 185151
- (54) • **MODIFIZIERTE ANTIKÖRPER UND ANTIKÖRPER-FRAGMENTE MIT VERLÄNGERTER AKTIVITÄTSDAUER**  
• **MODIFIED ANTIBODIES AND ANTIBODY FRAGMENTS WITH INCREASED DURATION OF ACTIVITY**  
• **ANTICORPS ET FRAGMENTS D'ANTICORPS MODIFIES AVEC UNE DUREE D'ACTIVITE ACCRUE**
- (71) CENTOCOR, INC., 200 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355-1307, US  
(72) HEAVNER, George, A., Malvern, PA 19355, US  
WEBER, Robert, W., Downingtown, PA 19335, US  
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07K 16/00** → (51) C12N 15/10

**C07K 16/02** → (51) C12N 15/31

**C07K 16/12** → (51) C07K 14/35

**C07K 16/12** → (51) C12N 15/31

**C07K 16/16** → (51) C12N 15/82

**C07K 16/18** → (51) C07K 14/415

**C07K 16/18** → (51) C12N 5/10

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/10

**C07K 16/18** → (51) C12N 15/12

**C07K 16/18** → (51) C12Q 1/68

**C07K 16/22** → (51) C12N 15/12

**C07K 16/24** → (51) C07K 14/52

- (51) **C07K 16/28** (11) **1 144 453 A1\***  
C12N 5/20 G01N 33/577  
G01N 33/68 A61K 39/395
- (25) En (26) En  
(21) 00905613.6 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/00917 14.01.2000  
(87) WO 00/42074 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231759
- (54) • **ANTI-KÖRPER GEGEN CCR4 UND VERFAHREN ZUR DEREN VERWENDUNG**  
• **ANTI-CCR4 ANTIBODIES AND METHODS OF USE THEREFOR**

- **ANTICORPS ANTI-CCR4 ET LEUR UTILISATION**
- (71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) WU, Lijun, Reading, MA 01867, US  
RUFFING, Nancy, Somerville, MA 02144, US  
ANDREW, David, Waltham, MA 02451, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co., Riverhead, Sevenoaks, Kent TN13 2BN, GB

**C07K 16/28** → (51) C12N 15/12**C07K 16/30** → (51) C07K 14/47**C07K 16/40** → (51) C12N 9/12**C07K 16/40** → (51) C12N 9/64**C07K 16/40** → (51) C12N 9/78**C07K 16/40** → (51) C12N 15/54**C07K 16/40** → (51) C12N 15/57**C07K 16/44** → (51) G01N 33/53**C07K 17/08** → (51) C12N 15/00

- (51) **C07K 19/00** (11) **1 144 454 A2\***  
C12N 15/62 C12N 15/70  
C12N 1/21
- (25) En (26) En
- (21) 99971003.1 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/25044 25.10.1999
- (87) WO 00/24782 2000/18 04.05.2000
- (30) 23.10.1998 US 105371 P  
22.10.1999 US 428082
- (54) • **MODIFIZIERTE PEPTIDE ALS THERAPEUTISCHE MITTEL**
- **MODIFIED PEPTIDES AS THERAPEUTIC AGENTS**
- **PEPTIDES MODIFIES UTILISES COMME AGENTS THERAPEUTIQUES**
- (71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
- (72) FEIGE, Ulrich, Newbury Park, CA 91320, US  
LIU, Chuan-Fa, Longmont, CO 80503, US  
CHEETHAM, Janet, Montecito, CA 93108, US  
BOONE, Thomas, Charles, Newbury Park, CA 91320, US
- (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C07K 19/00** → (51) C12N 15/12**C07K 19/00** → (51) C12N 15/31**C07M 5/00** → (51) C07C 237/04

- (51) **C08B 1/00** (11) **1 144 455 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99953527.1 (22) 13.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/02583 13.08.1999
- (87) WO 00/09563 2000/08 24.02.2000
- (30) 17.08.1998 DE 19837210
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CELLULOSESUSPENSION**
- **METHOD FOR PRODUCING A CELLULOSE SUSPENSION**
- **PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SUSPENSION DE CELLULOSE**
- (71) Alceru Schwarza GmbH, Breitscheidstrasse 148, 07407 Rudolstadt, DE
- (72) BLECH, Marco, D-55252 Mainz-Kastel, DE  
KAGALOWSKI, Leo, D-60322 Frankfurt/Main, DE  
KIND, Uwe, D-07407 Rudolstadt, DE
- (74) Brandenburg, Thomas, Dr., Frankfurter Strasse 68, 53773 Hennef, DE

**C08B 11/12** → (51) D21C 9/00

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 144 456 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00904309.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00759 11.01.2000
- (87) WO 00/41541 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 US 115619 P
- (54) • **VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG SCHLEIMARTIGER POLYSACCHARIDE UND DEREN VERWENDUNG**
- **METHOD OF ISOLATING MUCILAGINOUS POLYSACCHARIDES AND USES THEREOF**
- **PROCEDE SERVANT A ISOLER DES POLYSACCHARIDES MUCILAGINEUX ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) Vito-Mannan Polysaccharide L.L.C., 116 Research Parkway Boulevard, Coppell, TX 75019, US  
Vittori, Natale, 517 Parkway Boulevard, Coppell, TX 75019, US
- (72) VITTORI, Natale, Coppell, TX 75019, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 144 457 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99961752.5 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 99/27655 23.11.1999
- (87) WO 00/31146 2000/22 02.06.2000
- (30) 23.11.1998 US 197644
- (54) • **NATIVE GELLANGUMMI MIT VERMINDERTEM MOLEKULAR GEWICHT**
- **REDUCED MOLECULAR WEIGHT NATIVE GELLAN GUM**
- **GOMME GELLANE NATIVE A POIDS MOLECULAIRE REDUIT**
- (71) CP Kelco U.S., Inc., 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US
- (72) CLARK, Ross, San Diego, CA 92131, US

- MORRISON, Neil, San Diego, CA 92128, US  
CHEN, You-Lung, San Diego, CA 92128, US  
TALASHEK, Todd, San Diego, CA 92131, US  
BURGUM, Dan, San Diego, CA 92120, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C08B 37/08** (11) **1 144 458 A1\***  
A61K 31/722 A23L 1/29  
A61P 3/06

- (25) En (26) En
- (21) 99954018.0 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/00885 25.10.1999
- (87) WO 00/24785 2000/18 04.05.2000
- (30) 23.10.1998 FI 982291
- (54) • **VERBINDUNG ANGEWENDET FÜR DIE REDUZIERUNG VON CHOLESTEROL UND DEN GEHALT AN LIPIDEN**
- **SUBSTANCE FOR REDUCTION OF CHOLESTEROL AS WELL AS LIPIDS CONTENT**
- **SUBSTANCE UTILISEE POUR LA REDUCTION DU TAUX DE CHOLESTEROL ET DE LIPIDES**
- (71) NOVASSO OY, Yliopistonkatu 45 D 36, SF-33500 Tampere, FI
- (72) STRUSZCZYK, Henryk, PL-95-100 Zgierz, PL  
POMOELL, Harri, FIN-68600 Pietarsaari, FI  
WULFF, Marketta, FIN-68600 Pietarsaari, FI  
SÄYNÄTJOKI, Elna, FIN-17800 Kuhmoinen, FI  
YLITALO, Pauli, FIN-36240 Kangasala, FI  
WUOLIJOKI, Erkki, FIN-14700 Hauho, FI  
HÄKLI, Harri, FIN-01300 Vantaa, FI
- (74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

(51) **C08B 37/08** (11) **1 144 459 A2\***  
A61L 27/20

- (25) En (26) En
- (21) 99968778.3 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 99/08481 08.11.1999
- (87) WO 00/27887 2000/20 18.05.2000
- (88) 16.11.2000
- (30) 11.11.1998 IT MI982440
- (54) • **VERNETZTE HYALURONSÄURE UND IRHE MEDIZINISCHE VERWENDUNGEN**
- **CROSS-LINKED HYALURONIC ACIDS AND MEDICAL USES THEREOF**
- **ACIDES HYALURONIQUES RETICULES ET LEUR UTILISATION MEDICALE**
- (71) Aquisitio S.p.A., Piazzale Aquileia, 8, 20144 Milano, IT
- (72) BARBUCCI, Rolando, 20144 Milano, IT  
RAPUOLI, Roberto, 20144 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

**C08F 2/00** → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 2/06** (11) **1 144 460 A1\***  
C08G 85/00

- (25) En (26) En
- (21) 99937752.6 (22) 03.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17529 03.08.1999
- (87) WO 00/08062 2000/07 17.02.2000
- (30) 04.08.1998 US 128804
- (54) • **VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON ÜBERWIEGEND AMORPHEN POLYMEREN MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT UND VERBESSERTEN FARB- UND HAFT-EIGENSCHAFTEN**

- PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF HIGH MOLECULAR WEIGHT PREDOMINANTLY AMORPHOUS POLYMERS WITH IMPROVED COLOR AND ADHESIVE PROPERTIES
  - PROCEDE DE SYNTHESE DE POLYMERES MAJORITAIREMENT AMORPHES, A POIDS MOLECULAIRE ELEVE ET POSSEDANT DES PROPRIETES AMELIOREES D'ADHESION ET DE COULEUR
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, Building 75, 100 North Eastman Road, Box 511, Kingsport, TN 37662-5075, US
- (72) HOLLIDAY, Robert, E., Longview, TX 75604, US
- (74) SEEGER, Horst, K., Longview, TX 75601, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C08F 2/20** (11) **1 144 461 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904870.3 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (86) EP 00/00003 06.01.2000  
(87) WO 00/42078 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 EP 99200066  
(54) • WÄSSRIGE PEROXIDEMULSION  
• AQUEOUS PEROXIDE EMULSION  
• EMULSIONS AQUEUSES DE PEROXYDE
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) WESTMIJZE, Hans, NL-7437 BB Bathmen, NL
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- 
- (51) **C08F 2/38** (11) **1 144 462 A1\***  
C09D 4/00 C08F 293/00  
C09D 153/00  
(25) De (26) De  
(21) 99965543.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10335 22.12.1999  
(87) WO 00/39169 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860011  
05.03.1999 DE 19909752
- (54) • BESCHICHTUNGSMITTEL  
• COATING AGENT  
• AGENT DE REVETEMENT
- (71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE  
BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BREMSER, Wolfgang, D-48165 Münster, DE
- STRICKMANN, Frank, D-48565 Steinfurt, DE
- BENDIX, Maximilian, D-59302 Oelde, DE
- PAULUS, Wolfgang, D-55270 Ober-Olm, DE
- RAETHER, Roman, Benedikt, D-67117 Limburgerhof, DE
- CHRISTIE, David, D-68165 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- 
- C08F 2/38** → (51) C08F 4/00
- 
- C08F 2/38** → (51) C08F 10/00
- 
- C08F 2/40** → (51) C08F 10/00

**C08F 2/42** → (51) C08F 10/00

- (51) **C08F 4/00** (11) **1 144 463 A1\***  
C08F 293/00 C08F 2/38  
(25) En (26) En  
(21) 99963536.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09940 15.12.1999  
(87) WO 00/37508 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113238 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND KONTROLLIERTE RADIKAL POLYMERISATIONSVERFAHREN MITTELS MULTIFUNKTIONELLEN INITIATOR/REGLER VERBINDUNGEN  
• COMPOSITION AND PROCESS FOR CONTROLLED RADICAL POLYMERIZATION USING MULTIFUNCTIONAL INITIATOR/REGULATOR COMPOUNDS  
• COMPOSITION ET PROCEDE DE POLYMERISATION RADICALAIRE CONTROLEE UTILISANT DES COMPOSES INITIATEURS/REGULATEURS MULTIFONCTIONNELS
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) WUNDERLICH, Wiebke, D-64404 Bickenbach, DE
- PFAENDNER, Rudolf, D-64668 Rimbach, DE
- SELTZER, Raymond, New City, NY 10956, US
- GALBO, James, Peter, Wingdale, NY 12594, US

**C08F 4/00** → (51) C07C 69/63**C08F 4/02** → (51) B01J 37/00**C08F 4/14** → (51) C08F 210/08**C08F 4/60** → (51) C08F 10/00**C08F 4/643** → (51) C08F 210/02**C08F 8/00** → (51) C09D 5/16**C08F 8/30** → (51) C07C 69/63**C08F 8/32** → (51) C10L 1/22

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 144 464 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00990795.7 (22) 14.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 00/12930 14.12.2000  
(87) WO 01/44319 2001/25 21.06.2001  
(30) 16.12.1999 EP 99204345
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON TRÄGERKATALYSATOREN FÜR OLEFINPOLYMERISATION  
• PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING SUPPORTED CATALYST SYSTEMS FOR OLEFIN POLYMERISATION  
• PROCESSUS ET APPAREIL PERMETTANT DE PRODUIRE DES SYSTEMES DE CATALYSEUR SUR SUPPORT DESTINES A LA POLYMERISATION OLEFINIQUE
- (71) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66, 2132 MS Hoofddorp, NL
- (72) COVEZZI, Massimo, I-44100 Ferrara, IT
- FAIT, Anna, I-44100 Ferrara, IT
- (74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 144 465 A2\***  
C08F 4/60  
(25) En (26) En  
(21) 99963936.2 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27502 19.11.1999  
(87) WO 00/37511 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 18.12.1998 US 215706  
18.12.1998 US 216163  
18.12.1998 US 216215  
18.12.1998 US 213627
- (54) • KATALYSATORSYSTEM FÜR OLEFINPOLYMERIZATION, POLYMERISATIONSVERFAHREN UND POLYMER DAVON  
• OLEFIN POLYMERIZATION CATALYST SYSTEM, POLYMERIZATION PROCESS AND POLYMER THEREFROM  
• SYSTEME CATALYTIQUE DE POLYMERISATION D'OLEFINE, PROCEDE DE POLYMERISATION ET POLYMERE AINSI OBTENU
- (71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) MURRAY, Rex E., Cross Lanes, WV 25313, US
- MAWSON, Simon, Charleston, WV 25314, US
- WILLIAMS, Clark, C., Charleston, WV 25314, US
- SCHRECK, David, James, Cross Lanes, WV 25313, US
- (74) Ricker, Mathias, Dr.Dipl.-Chem., Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler, Isenbruck, Galleiplatz 1, 81679 München, DE

**C08F 10/00** (11) **1 144 466 A2\***  
C08F 2/38 C08F 2/40  
C08F 2/42 C08F 2/00

- (25) En (26) En  
(21) 99965056.7 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28193 29.11.1999  
(87) WO 00/35968 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 17.12.1998 US 215432  
09.09.1999 US 392421  
09.09.1999 US 392417
- (54) • KATALYSATORSYSTEM UND VERFAHREN ZUR DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG IN EINEM POLYMERISATIONSVERFAHREN  
• A CATALYST COMPOSITION AND METHODS FOR ITS PREPARATION AND USE IN A POLYMERIZATION PROCESS  
• COMPOSITION CATALYTIQUE ET SES PROCEDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION DANS UN PROCESSUS DE POLYMERISATION
- (71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) WENZEL, Timothy, T., Charleston, WV 25302, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**C08F 10/00** → (51) C10L 1/18**C08F 10/02** → (51) B01J 37/00**C08F 38/02** → (51) C08G 67/02**C08F 210/00** → (51) C10L 1/18



**(51) C08F 210/02 (11) 1 144 467 A1\***  
C08F 4/643(25) En (26) En  
(21) 99961870.5 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE(86) US 99/28323 30.11.1999  
(87) WO 00/37513 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112900 P

- (54) • HALOARYL ENTHALTENDE GRUPPE 13 VERBRÜCKSUBSTITUIERTE OLEFINPOLYMERISATIONS KATALYSATOREN
- HALOARYL CONTAINING GROUP 13 SUBSTITUENTS ON BRIDGED METALLOCENE POLYOLEFIN CATALYSTS
- SUBSTITUANTS DU GROUPE 13 CONTENANT UN HALO-ARYLE SUR CATALYSEURS DE POLYOLEFINE A BASE DE METALLOCENE PONTE

(71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US

(72) HOLT CAMP, Matthew, W., Huffman, TX 77336, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings &amp; Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**(51) C08F 210/08 (11) 1 144 468 A1\***  
C08F 4/14(25) En (26) En  
(21) 99964098.0 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE(86) US 99/28740 03.12.1999  
(87) WO 00/32658 2000/23 08.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 110843 P  
30.11.1999 US 451686

- (54) • IONISCHE FLÜSSIGHEITEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINPOLYMEREN MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT
- IONIC LIQUIDS AND PROCESSES FOR PRODUCTION OF HIGH MOLECULAR WEIGHT POLYISOOLEFINS
- LIQUIDES IONIQUES ET PROCÉDES DE FABRICATION DE POLYISOOLEFINES A POIDS MOLECULAIRE ELEVE

(71) SYMYX TECHNOLOGIES, 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US

(72) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(74) MURPHY, Vince, Cupertino, CA 95014, US

(74) Schneider, Jürgen, Dr., Bayer AG Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**(51) C08F 214/18 (11) 1 144 469 A1\***  
C08F 214/22 C08F 214/28(25) En (26) En  
(21) 00976943.1 (22) 03.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR(86) US 00/30449 03.11.2000  
(87) WO 01/32726 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 US 163229 P

- (54) • COPOLYMERE AUS VINYLIDENFLUORID UND HEXAFLUORPROPEN MIT GERINGER KRISTALLINITÄT
- LOW CRYSTALLINITY VINYLIDENE FLUORIDE HEXAFLUOROPROPYLENE COPOLYMERS
- COPOLYMERES DE HEXAFLUOROPROPYLENE DE FLUORURE DE VINYLIDENE A FAIBLE CRISTALLINITE

(71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street, Philadelphia, PA 19103-3222, US

(72) AMIN-SANAYEI, Ramin, King of Prussia, PA 19406, US

(74) DURALI, Mehdi, West Chester, PA 19380, US

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C08F 214/22** → (51) C08F 214/18**C08F 214/28** → (51) C08F 214/18**C08F 222/38** → (51) C09K 7/02**C08F 226/02** → (51) C09K 7/02**C08F 226/06** → (51) C09K 7/02**C08F 226/10** → (51) C09K 7/02**C08F 240/00** → (51) C08G 67/02**C08F 290/06** → (51) C09D 5/44**C08F 293/00** → (51) C07C 69/63**C08F 293/00** → (51) C08F 2/38**C08F 293/00** → (51) C08F 4/00**C08F 293/00** → (51) C09J 153/00**C08F 297/02** → (51) C09J 153/00**(51) C08G 2/00 (11) 1 144 470 A2\***(25) En (26) En  
(21) 99930224.3 (22) 11.06.1999  
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE  
(86) US 99/13302 11.06.1999(87) WO 00/01750 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 US 108620

- (54) • THERMOSTABILE POLYETHERAMINE
- THERMALLY STABLE POLYETHERAMINES
- POLYETHERAMINES THERMIQUEMENT STABLES

(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US

(72) BECKERDITE, John, M., Lake Jackson, TX 77566, US

GLASS, Terry, W., Richwood, TX 77531, US  
SANFORD, Joe, F., Lake Jackson, TX 77566, US  
WANG, David, S., Taipei, TWWHITE, Jerry, E., Lake Jackson, TX 77566, US  
KEILLOR, Peter, T., III, Lake Jackson, TX 77566, US

MOSEMAN, Thomas, E., Brazoria, TX 77422, US

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener &amp; Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**(51) C08G 18/00 (11) 1 144 471 A2\***(25) En (26) En  
(21) 99935869.0 (22) 23.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE(86) US 99/16658 23.07.1999  
(87) WO 00/05287 2000/05 03.02.2000  
(30) 23.07.1998 US 93777 P

- (54) • EMULGIERBARE ISOCYANATZUSAMMENSETZUNGEN
- EMULSIFIABLE ISOCYANATE COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS D'ISOCYANATES EMULSIFIABLES

(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US

(72) SHEN, Chin-Chang, Rochester, MI 48307, US

(74) YAVORSKY, James, A., Mickleton, NJ 08056, US  
Moens, Marnix Karel Christiane, et al, Huntsman ICI (Europe) BVBA, Huntsman Polyurethanes, Intellectual Property Department, Everslaan 45, 3078 Everberg, BE**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**(51) C08G 18/08 (11) 1 144 472 A1\***  
C08G 18/70 C09D 175/04  
C09D 5/34(25) De (26) De  
(21) 99963423.1 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SESI  
(86) EP 99/09625 08.12.1999  
(87) WO 00/37519 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858818  
21.12.1998 DE 19858817

- (54) • WÄSSRIGE REAKTIVE SPACHTELMASSEN (II)
- AQUEOUS REACTIVE PUTTIES (II)
- MASTICS AQUEUX REACTIFS (II)

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) BLUM, Harald, D-51375 Leverkusen, DE

CLEMENS, Horst, D-47802 Krefeld, DE

EHLERS, Michael, D-47829 Krefeld, DE

IRLE, Christoph, D-47800 Krefeld, DE

WOLFF, Joachim, D-51519 Odenthal, DE

PROBST, Joachim, D-51375 Leverkusen, DE

**C08G 18/08** → (51) C08G 18/66**C08G 18/28** → (51) C08G 18/48**(51) C08G 18/48 (11) 1 144 473 A2\***  
C08G 18/28 C06B 45/10(25) En (26) En  
(21) 99971232.6 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24015 09.11.1999

(87) WO 00/34209 2000/24 15.06.2000

(88) 12.07.2001

(30) 12.11.1998 US 108458 P

- (54) • HERSTELLUNG VON ENERGETISCHEN THERMOPLASTISCHEN ELASTOMEREN DIE SOWOHL POLYOXIRAN- ALS POLYOXETAN-BLÖCKE ENTHALTEN
- SYNTHESIS OF ENERGETIC THERMOPLASTIC ELASTOMERS CONTAINING BOTH POLYOXIRANE AND POLYOXETANE BLOCKS
- SYNTHÈSE D'ELASTOMÈRES THERMOPLASTIQUES ACTIFS CONTENANT DES BLOCS POLYOXYRANE ET DES BLOCS POLYOXYETANE

(71) Cordant Technologies, Inc., Suite 1600, 15 West Temple, Salt Lake City, UT 84101-1532, US

(72) SANDERSON, Andrew, John, North Ogden, UT 84414, US

EDWARDS, Wayne, W., Termonon, UT 84337, US  
CANNIZZO, Louis, F., North Ogden, UT 84414, US

WARDLE, Robert, B., Logan, UT 84321, US

(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes &amp; Lord Tower House Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*



- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C08G 18/62** (11) **1 144 474 A1\***  
C08G 18/70 C09D 175/04  
C09D 5/34  
(25) De (26) De  
(21) 99963426.4 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI  
(86) EP 99/09635 08.12.1999  
(87) WO 00/37523 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19858817  
21.12.1998 DE 19858818  
(54) • WÄSSRIGE REAKTIVE SPACHELMASSEN (I)  
• AQUEOUS REACTIVE PUTTY (I)  
• MASTICS AQUEUX REACTIFS (I)  
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) BLUM, Harald, D-51375 Leverkusen, DE  
CLEMENS, Horst, D-47802 Krefeld, DE  
EHLERS, Michael, D-47829 Krefeld, DE  
PROBST, Joachim, D-51375 Leverkusen, DE  
WOLFF, Joachim, D-51519 Odenthal, DE  
IRLE, Christoph, D-47800 Krefeld, DE

**C08G 18/62** → (51) C09J 133/06

(51) **C08G 18/66** (11) **1 144 475 A2\***  
C08G 18/08  
(25) En (26) En  
(21) 00915708.2 (22) 31.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/02391 31.01.2000  
(87) WO 00/44804 2000/31 03.08.2000  
(30) 01.02.1999 US 241550  
(54) • VERSTÄRKUNGSMATERIALIEN MIT EINEM  
NIEDRIGEN GEHALT AN FLÜCHTIGEN ORGA-  
NISCHEN VERBINDUNGEN  
• LOW VOLATILE REINFORCING MATERIALS  
• SYSTEME DE RENFORCEMENT FAIBLEMENT  
VOLATIL

(71) Aristech Acrylics LLC, 7350 Empire Drive, Florence,  
Kentucky 41042, US  
(72) BORDEN, Keith, Allison Park, PA 15101, US  
ANDERSON, Robert, E., Jr., Union, KY 41091, US  
YUSKO, Kathleen, M., Wall, PA 15148, US  
REYNOLDS, Randall, S., Fairfield, OH 45011, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C08G 18/67** (11) **1 144 476 A1\***  
C08G 18/78 C08G 18/81  
C09D 175/16  
(25) De (26) De  
(21) 99964568.2 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09905 14.12.1999  
(87) WO 00/39183 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19860041  
(54) • DURCH ADDITION AN ISOCYANATGRUPPEN  
ALS AUCH DURCH STRAHLUNGSINDUZIERT  
ADDITION AN AKTIVIERTE C-C-DOPPEL-  
BINDUNGEN HÄRTBARE BESCHICHTUNGS-  
MITTEL

- COATING AGENTS WHICH CAN BE HARDENED BY THE ADDITION OF ISOCYANATE GROUPS AS WELL AS BY THE RADIATION-INDUCED ADDITION OF ACTIVATED C-C DOUBLE COVALENT BONDS
- MATERIAUX DE REVETEMENT DURCISABLES PAR ADDITION DE GROUPES ISOCYANATES ET PAR ADDITION, INDUITE PAR RAYONNEMENT, DE DOUBLES LIAISONS C-C ACTIVEES

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) BRUCHMANN, Bernd, D-67251 Freinsheim, DE  
BECK, Erich, D-68526 Ladenburg, DE  
RENN, Hans, D-67149 Meckenheim, DE  
KÖNIGER, Rainer, D-67061 Ludwigshafen, DE  
SCHWALM, Reinhold, D-67157 Wachenheim, DE  
LOKAI, Matthias, D-67677 Enkenbach-Alsenborn,  
DE  
REICH, Wolfgang, D-67133 Maxdorf, DE

**C08G 18/70** → (51) C08G 18/08

**C08G 18/70** → (51) C08G 18/62

(51) **C08G 18/72** (11) **1 144 477 A1\***  
C09D 175/04  
(25) En (26) En  
(21) 99963646.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04422 23.12.1999  
(87) WO 00/39184 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828444  
(54) • BESCHICHTUNGSSUSAMMENSETZUNG  
• COATING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE REVETEMENT

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,  
Cleveland, OH 44111, US  
(72) FENN, David Robert, Buckinghamshire SL1 7ND,  
GB  
LAM, Peter, Kwok, Hing, DK-2970 Horsholm, DK  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

**C08G 18/78** → (51) C08G 18/67

**C08G 18/81** → (51) C08G 18/67

(51) **C08G 59/00** (11) **1 144 478 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937530.6 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16984 28.07.1999  
(87) WO 00/09581 2000/08 24.02.2000  
(30) 14.08.1998 GB 9817799  
(54) • VISKOSITÄTSMODIFIZIERUNGSMITTEL FÜR  
EINE WÄRMEHÄRTENDE HARZZUSAMMEN-  
SETZUNG

• VISCOSITY MODIFIER FOR THERMOSETTING  
RESIN COMPOSITION  
• AGENT MODIFIANT LA VISCOSITE UTILISE  
DANS UNE COMPOSITION DE RESINE THER-  
MODURCISSABLE  
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow  
Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) GAN, Joseph, F-67100 Strasbourg, FR  
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA  
- JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C08G 63/08** → (51) A61K 47/48

(51) **C08G 63/60** (11) **1 144 479 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00945710.2 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) EP 00/05191 06.06.2000  
(87) WO 00/77070 2000/51 21.12.2000  
(30) 09.06.1999 US 138285 P  
(54) • MODIFIZIERTE HYPERVERZWEIGTE POLY-  
ESTERPOLYOLE, IHRE DARSTELLUNG UND  
VERWENDUNG

- MODIFIED HYPERBRANCHED POLYESTER  
POLYMERS, PROCESSES FOR PREPARING  
THEM AND USES OF THEM
- POLYMERES DE POLYESTER HYPER-RAMI-  
FIES ET MODIFIES, PROCEDE DE PREPARA-  
TION DE CES POLYMERES ET UTILISATION  
DE CES DERNIERS

(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070  
Bruxelles, BE  
(72) VERSCHUEREN, Kris, B-1702 Groot-Bijgaarden,  
BE  
VANOVERVELT, Jean-Claude, B-7548 Warchin, BE  
DE MICHELI, Philippe, B-6110 Montigny-Le-Tilleul,  
BE  
(74) Kirk, Martin, UCB, S.A. Intellectual Property  
Department Allée de la Recherche 60, B-1070  
Brussels, BE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C08G 63/80** → (51) B29B 13/02

**C08G 63/88** → (51) B29B 13/02

**C08G 63/88** → (51) B65D 1/02

**C08G 64/00** → (51) A61K 47/48

(51) **C08G 67/02** (11) **1 144 480 A1\***  
C08F 38/02 C08F 240/00  
(25) En (26) En  
(21) 00905625.0 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00983 14.01.2000  
(87) WO 00/43437 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233362  
(54) • PARAFFINLÖSLICHE POLYMERE UND COPO-  
LYMERE

- PARAFFIN-SOLUBLE POLYMERS AND  
COPOLYMERS
- POLYMERES ET COPOLYMERES SOLUBLES  
DANS LA PARAFFINE

(71) ExxonMobil Research and Engineering Company,  
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,  
New Jersey 08801, US  
(72) PATIL, Abhimanyu, Onkar, Westfield, NJ 07090, US  
SCHULZ, Donald, Norman, Annandale, NJ 08801,  
US  
COOK, Raymond, Arnold, Bethlehem, PA 18017,  
US  
MATTURRO, Michael, Gerard, Lambertville, NJ  
08530, US  
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical  
Europe Inc., 1830 Machelen, BE

**C08G 67/04** → (51) A61K 47/48**C08G 69/04** → (51) C08G 69/18**C08G 69/04** → (51) C08G 69/28

- (51) **C08G 69/18** (11) **1 144 481 A1\***  
C08G 69/28 C08G 69/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961129.6 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV  
(86) FR 99/03233 21.12.1999  
(87) WO 00/39193 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816588  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-AMIDEN**  
• **METHOD FOR MAKING POLYAMIDE**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE POLYAMIDES**
- (71) Rhodiansyl, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne-Billancourt Cédex, FR  
(72) KAYSER, Dominique, F-69590 Ste Colombe, FR  
THIERRY, Jean-François, F-69340 Francheville, FR  
VARLET, Joel, F-69005 Lyon, FR  
(74) Esson, Jean-Pierre, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Centre de Recherche Lyonnais, BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

**C08G 69/28** (11) **1 144 482 A1\***  
C08G 69/04

- (25) En (26) En  
(21) 99962923.1 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28238 30.11.1999  
(87) WO 00/37537 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 217797  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLY-AMID AUF BASIS VON DINITRIL UND DIAMIN**  
• **PROCESS FOR PREPARATION OF POLYAMIDE FROM DINITRILE AND DIAMINE**  
• **PROCEDE DE PREPARATION DE POLYAMIDE A PARTIR DE DINITRILE ET DIAMINE**
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) HAYES, Richard, Allen, Brentwood, TN 37027, US  
MARKS, David, Neil, Newark, DE 19711, US  
VAN EIJDHOVEN, Maria De Jesus, Bear, DE 19701, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**C08G 69/28** → (51) C08G 69/18

- (51) **C08G 69/44** (11) **1 144 483 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904493.4 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01622 26.01.2000  
(87) WO 00/44814 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 US 117686 P  
(54) • **VERBESSERTE THERMOPLASTISCHE ELASTOMERE**  
• **IMPROVED THERMOPLASTIC ELASTOMERS**  
• **ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES AMELIORES**
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US  
(72) FIGULY, Garret, Daniel, Wilmington, DE 19808, US  
GOLDFINGER, Marc, Bruce, West Chester, PA 19382, US

- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

**C08G 69/46** → (51) B65D 1/02**C08G 79/02** → (51) A61K 47/48

- (51) **C08G 81/00** (11) **1 144 484 A1\***  
G02B 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 99965499.9 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10125 20.12.1999  
(87) WO 00/37541 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217238  
(54) • **AMPHIPHILE BLOCKCOPOLYMERE**  
• **AMPHIPHILIC BLOCK COPOLYMERS**  
• **COPOLYMERS AMPHIPHILES RETICULABLES**
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE CY  
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT  
(72) HIRT, Thomas, CH-9445 Rebstein, CH  
HOLLAND, Troy, Vernon, Suwanee, GA 30024, US  
SCHREMMER, Jacalyn, Mary, Atlanta, GA 30324, US  
BARON, Richard, Carlton, Alpharetta, GA 30201, US  
TERRY, Wilson, Leonard, Jr., Gainesville, FL 32606, US  
MOLENBERG, Aaldert, Rens, CH-4054 Basel, CH  
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Geistiges Eigentum Konzern Patent- und Markenabteilung CH Postfach, 4002 Basel, CH

**C08G 85/00** → (51) C08F 2/06**C08J 3/20** → (51) C08K 9/04**C08J 5/12** → (51) C09J 157/00

- (51) **C08J 5/22** (11) **1 144 485 A1\***  
C25B 9/00 H01M 8/10  
(25) En (26) En  
(21) 99965448.6 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09831 11.12.1999  
(87) WO 00/39202 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37155498  
(54) • **METHODE ZUR PRODUKTION VON POLY-ELEKTROLYTMEMBRANEN UND BRENNSTOFFZELLEN**  
• **METHOD FOR PRODUCTION OF POLYELECTROLYTE MEMBRANES AND FUEL CELL**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE MEMBRANES DE POLYELECTROLYTE ET PILE A COMBUSTIBLE**
- (71) Celanese Ventures GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE  
(72) YAMAMOTO, Tetsu, Kawagoe, Saitama 350-0044, JP

**C08J 5/22** → (51) B01D 71/52

- (51) **C08J 7/00** (11) **1 144 486 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966694.4 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31078 28.12.1999  
(87) WO 00/39203 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 114095 P  
30.11.1999 US 451169  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNG FÜR ABRIEBFESTE BESCHICHTUNG UND DAMIT BESCHICHTETE GEGENSTÄNDE**  
• **ABRASION RESISTANT COATING COMPOSITION AND COATED ARTICLES**  
• **COMPOSITION D'ENDUCTION RESISTANT A L'ABRASION ET ARTICLES ENDUITS**
- (71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US  
(72) COLTON, James, P., Trafford, PA 15085, US  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C08J 7/04** → (51) C08L 3/02

- (51) **C08J 7/12** (11) **1 144 487 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962902.5 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28146 29.11.1999  
(87) WO 00/37545 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 219500  
(54) • **OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON FLUORIERTEN KONTAKTLINSEN-ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **SURFACE TREATMENT OF FLUORINATED CONTACT LENS MATERIALS**  
• **TRAITEMENT DE SURFACE DE MATIERES FLUOREES DE VERRES DE CONTACT**
- (71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US  
(72) GROBE, George, L., III, Pittsford, NY 14534, US  
(74) Bowman, Paul Alan, et al, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (51) **C08J 9/00** (11) **1 144 488 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901793.0 (22) 07.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00347 07.02.2000  
(87) WO 00/46281 2000/32 10.08.2000  
(30) 05.02.1999 GB 9902463  
(54) • **HERSTELLUNG VON PORÖSEN VERNETZTEN POLYMERMONOLITHEN**  
• **MANUFACTURING POROUS CROSS-LINKED POLYMER MONOLITHS**  
• **FABRICATION DE MONOLITHES A BASE DE POLYMERES RETICULES POREUX**
- (71) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB  
(72) HOLMES, Andrew Bruce, Melville Laboratory, Cambridge CB2 3RA, GB  
COOPER, Andrew Ian, Dept. of Chemistry, Liverpool L69 7ZD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 144 489 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961671.7 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26970 16.11.1999  
(87) WO 00/34363 2000/24 15.06.2000  
(88) 21.09.2000  
(30) 04.12.1998 US 205938  
(54) • **WEICHE FLEXIBLE SCHAUMSTOFFE**  
• **SOFT AND FLEXIBLE FOAMS**  
• **MOUSSES SOUPLES ET FLEXIBLES OBTENUES A PARTIR DE MELANGES DE POLYMERES ALCENYLE AROMATIQUES ET D'INTERPOLYMERES D'ALPHA-OLEFINE/VINYLE OU VINYLDENE AROMATIQUES ET/OU DE VINYLE OU DE VINYLDENE ALIPHATIQUES OU CYCLOALIPHATIQUES ENTRAVES STERIQUEMENT**  
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) CHAUDHARY, Bharat, I., Pearland, TX 77584, US  
HOOD, Lawrence, S., Newark, OH 43055, US  
BARRY, Russell, P., D-77855 Gamshurst, DE  
(74) Weickmann, Heinrich, Dipl.-Ing., et al, Weickmann-Fincke-Huber-Liska-Prechtel, Postfach 860820, Kopernikusstrasse 9, 81635 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 144 490 A1\***  
C08J 9/12 C08L 27/06  
(25) En (26) En  
(21) 99960546.2 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27645 22.11.1999  
(87) WO 00/31170 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 109757 P  
14.12.1998 US 211279  
(54) • **MIKROZELLULARER POLYVINYLCHLORID-SCHAUM**  
• **MICROCELLULAR POLYVINYL CHLORIDE FOAM**  
• **MOUSSE DE POLYCHLORURE DE VINYLE MICROCELLULAIRE**  
(71) Trexel Inc., 45 Sixth Road, Woburn, MA 01801, US  
(72) CHEN, Liqin, West Roxbury, MA 02132, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 144 491 A2\***  
C08J 9/16 C08J 9/18  
// C08L23/10  
(25) De (26) De  
(21) 99963504.8 (22) 11.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09832 11.12.1999  
(87) WO 00/37546 2000/26 29.06.2000  
(88) 19.10.2000

- (30) 22.12.1998 DE 19859418  
(54) • **EXPANDIERTE POLYPROPYLEN-PARTIKEL**  
• **EXPANDED POLYPROPYLENE PARTICLES**  
• **PARTICULES DE POLYPROPYLENE EXPANSEES**  
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) BRAUN, Frank, D-67063 Ludwigshafen, DE  
GLÜCK, Guiscard, D-55129 Mainz, DE  
HAHN, Klaus, D-67281 Kirchheim, DE  
DE GRAVE, Isidoor, D-67157 Wachenheim, DE  
TATZEL, Hermann, D-69469 Weinheim, DE

**C08J 9/12** → (51) C08J 9/00**C08J 9/14** → (51) C09K 5/04

- (51) **C08J 9/16** (11) **1 144 492 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961824.2 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28051 24.11.1999  
(87) WO 00/32041 2000/23 08.06.2000  
(88) 05.10.2000  
(30) 24.11.1998 US 200399  
(54) • **CHITOSAN-METALL-KOMPLEXE UND SIE VERWENDEnde VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON MIKROBIELLEM WACHSTUM AUF PFLANZEN**  
• **CHITOSAN METAL COMPLEXES AND METHOD CONTROLLING MICROBIAL GROWTH ON PLANTS USING SAME**  
• **COMPLEXES METALLIQUES DE CHITOSANE ET PROCEDE UTILISANT CES COMPLEXES POUR LUTTER CONTRE LA CROISSANCE MICROBIENNE CHEZ LES PLANTES**  
(71) Safescience, Inc., Suite 520, 31 St. James Avenue, Boston, MA 02116-4101, US  
(72) Ben-Shalom, Noach, Ramat Achaiyal 69278 Tel Aviv, IL  
Pinto, Riki, 58338 Colon, IL  
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

**C08J 9/16** → (51) C08J 9/00**C08J 9/18** → (51) C08J 9/00**C08J 9/28** → (51) B01D 67/00

- (51) **C08J 11/00** (11) **1 144 493 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00945529.6 (22) 17.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01539 17.05.2000  
(87) WO 00/78852 2000/52 28.12.2000  
(30) 25.05.1999 DE 19923758  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DEN THERMOPLASTISCHEN ELASTOMEREN ÄHNLICHEN ELASTOMERLEGIERUNG UNTER VERWENDUNG VON ALT- ODER ABFALLGUMMI**  
• **METHOD OF PRODUCING AN ELASTOMER BLEND THAT IS SIMILAR TO THERMOPLASTIC ELASTOMERS, ON THE BASIS OF RECLAIMED RUBBER OR WASTE RUBBER**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MELANGE D'ELASTOMERES SEMBLABLE A DES ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES AU MOYEN DE CAOUTCHOUC REGENERE OU DE DECHETS DE CAOUTCHOUC**  
(71) Michael, Hannes, Strasse Usti nad Labem Nr. 11, 09119 Chemnitz, DE

- Scholz, Henrik, Neuländer Strasse 85, 01129 Dresden, DE  
(72) Michael, Hannes, 09119 Chemnitz, DE  
Scholz, Henrik, 01129 Dresden, DE  
(74) Hofmann, Klaus, World Trade Center, Ammonstrasse 72, 01067 Dresden, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C08K 3/00** → (51) C04B 26/32

- (51) **C08K 3/34** (11) **1 144 494 A1\***  
C08K 7/00 C08L 77/00  
(25) En (26) En  
(21) 99964141.8 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28981 07.12.1999  
(87) WO 00/34372 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 111284 P  
(54) • **UNDURCHLÄSSIGES NANOKOMPOSIT AUS AMORPHEM POLYAMID UND TON UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **A HIGH BARRIER AMORPHOUS POLYAMIDE-CLAY NANOCOMPOSITE AND A PROCESS FOR PREPARING SAME**  
• **NANOCOMPOSITE POLYMERE ARGILE AMORPHE HAUTEMENT IMPERMEABLE ET PROCEDE DE PRODUCTION**  
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
(72) TURNER, Sam, Richard, Kingsport, TN 37660-5836, US  
CONNELL, Gary, Wayne, Church Hill, TN 37642-3101, US  
MATAYABAS, James, Christopher, Jr., Kingsport, TN 37664-4048, US  
GILMER, John, Walker, Kingsport, TN 37660-4754, US  
LAN, Tie, Lake Zurich, IL 60047, US  
PSIHOGLIOS, Vasiliki, Wheeling, IL 60090, US  
BAGRODIA, Shriram, Kingsport, TN 37660-5803, US  
(74) Brown, Fraser Gregory James, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C08K 3/36** → (51) C08L 15/00

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 144 495 A1\***  
C08L 67/02  
(25) En (26) En  
(21) 99951261.9 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00654 20.10.1999  
(87) WO 00/24820 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 NL 1010397  
(54) • **LICHTSTABILE COPOLYETHERESTER-ZUSAMMENSETZUNG**  
• **LIGHT-STABLE COPOLYETHER ESTER COMPOSITION**  
• **COMPOSITION D'ESTER DE COPOLYETHER, STABLE A LA LUMIERE**  
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
(72) BONTE, Geert, Imelda, Valere, B-3590 Diepenbeek, BE  
GIJSMAN, Pieter, NL-6191 NM Beek, NL

**C08K 5/07** → (51) C08K 5/34

**C08K 5/15** → (51) C07D 493/04

- (51) **C08K 5/34** (11) **1 144 496 A1\***  
C08K 5/07
- (25) En (26) En  
(21) 99962256.6 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09878 14.12.1999
- (87) WO 00/39209 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 EP 98811259
- (54) • **POLYMERSTABILISATOREN MIT EINEM NIEDRIGPOLYDISPERSAT**  
• **POLYMERIC STABILIZERS HAVING LOW POLYDISPERSITY**  
• **STABILISANTS POLYMERES PRESENTANT UNE POLYDISPERSITE FAIBLE**
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) STEINMANN, Alfred, CH-1724 Praroman, CH  
ROTH, Michael, D-64686 Lautertal, DE  
STAUFFER, Werner, CH-1700 Fribourg, CH  
NESVADBA, Peter, CH-1723 Marly, CH  
MÜHLEBACH, Andreas, CH-5070 Frick, CH

(51) **C08K 5/3492** (11) **1 144 497 A2\***  
C08L 77/06 C08L 77/02  
C08L 77/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966025.1 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28934 07.12.1999
- (87) WO 00/34374 2000/24 15.06.2000
- (88) 17.08.2000
- (30) 10.12.1998 US 111691 P
- (54) • **ZUSAMMENSETZUNG AUS NICHT-HALOGENIERTEM POLYAMID**  
• **NON-HALOGENATED POLYAMIDE COMPOSITION**  
• **COMPOSITION A BASE DE POLYAMIDE NON HALOGENE**
- (71) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis, Missouri 63141, US
- (72) LYSEK, Bruce, A., Cantonment, FL 32533, US  
DUNN, Russell, F., Cantonment, FL 32533, US  
KOSTAKES, James, C., Schaumburg, IL 60195, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08K 5/49** (11) **1 144 498 A1\***  
C08L 69/00

- // (C08K5/49, 5:51, 5:5398),  
C08K5:5399, (C08L69/00, 25:12), C08L55:02
- (25) En (26) En  
(21) 99937627.0 (22) 30.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/17227 30.07.1999
- (87) WO 00/12609 2000/10 09.03.2000
- (30) 31.08.1998 US 144687  
22.01.1999 US 235678  
08.07.1999 US 404456
- (54) • **FLAMMHEMMENDE POLYMERMISCHUNGEN UND HERSTELLUNGSMETHODE**  
• **FLAME RETARDANT POLYMER BLENDS, AND METHOD FOR MAKING**  
• **MELANGES DE POLYMERES IGNIFUGEANTS ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) BASTIAENS, Jos, Herman, Peter, NL-4611 JX Bergen op Zoom, NL

- CAMPBELL, John, Robert, Clifton Park, NY 12065, US
- GOVERTS, Luc, Carlos, B-2320 Hoogstraten, BE
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08K 5/523** → (51) C08L 69/00**C08K 7/00** → (51) C08K 3/34

(51) **C08K 7/02** (11) **1 144 499 A1\***  
C08L 75/04

- // (C08K7/02, 7:02), C08K7:02
- (25) En (26) En  
(21) 99968982.1 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31300 30.12.1999
- (87) WO 00/40650 2000/28 13.07.2000
- (30) 08.01.1999 US 227111
- (54) • **FASERVERSTÄRKTES POLYURETHAN**  
• **FIBER REINFORCED POLYURETHANE**  
• **POLYURETHANNE RENFORCE PAR DES FIBRES**
- (71) Lear Automotive Dearborn, Inc., 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
- (72) BROWN, Bari, W., Ann Arbor, MI 48103, US
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C08K 9/04** (11) **1 144 500 A1\***  
C08J 3/20 C08L 77/00

- (25) En (26) En  
(21) 99965933.7 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28220 30.11.1999
- (87) WO 00/34377 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 US 111202 P  
15.07.1999 US 354205
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BLÄTTRIGEN POLYMER NANOVERBUNDSTOFFES MIT HOHEM I.V. MIT EINEM OLIGOMEREN HARZVORLÄUFER UND DARAUS HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE**  
• **PROCESS FOR PREPARING AN EXFOLIATED, HIGH I.V. POLYMER NANOCOMPOSITE WITH AN OLIGOMER RESIN PRECURSOR AND AN ARTICLE PRODUCED THEREFROM**  
• **PROCESSUS DE PREPARATION D'UN NANO-COMPOSITE POLYMERES EXPANSE A VISCOSITE INTERNE ELEVEE AVEC UN PRECURSEUR DE RESINE OLIGOMERE ET ARTICLE FABRIQUE A PARTIR DE CE MATERIAU**
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) GILMER, John, Walker, Kingsport, TN 37660-4754, US
- MATAYABAS, James, Christopher, Jr., Kingsport, TN 37664-4048, US
- CONNELL, Gary, Wayne, Church Hill, TN 37642-3101, US
- OWENS, Jeffrey, Todd, Kingsport, TN 37660-7581, US
- TURNER, Sam, Richard, Kingsport, TN 37660-5836, US
- PINER, Rodney, Layne, Kingsport, TN 37664, US
- (74) Brown, Fraser Gregory James, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C08K 11/00** → (51) C08L 33/06

- (51) **C08L 3/02** (11) **1 144 501 A1\***  
C08J 7/04 B29C 33/60
- (25) NI (26) En  
(21) 99964782.9 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- RO
- (86) NL 99/00818 29.12.1999
- (87) WO 00/39215 2000/27 06.07.2000
- (30) 29.12.1998 NL 1010915  
29.12.1998 NL 1010916
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN PRODUKTEN**  
• **METHOD FOR MANUFACTURING COATED PRODUCTS**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS REVETUS**
- (71) Vertis B.V., Boven Oosterdiep 94, 9641 JT Veendam, NL
- (72) HUISMAN, Jan, Wietze, NL-9695 CG Bellingwolde, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**C08L 5/00** → (51) C12N 5/00

(51) **C08L 7/00** (11) **1 144 502 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99955123.7 (22) 22.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24725 22.10.1999
- (87) WO 00/37553 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 218002
- (54) • **TPE-ZUSAMMENSETZUNG MIT HERVORRANGENDER HAFTUNG AUF TEXTILFASERN**  
• **A TPE COMPOSITION THAT EXHIBITS EXCELLENT ADHESION TO TEXTILE FIBERS**  
• **COMPOSITION D'ELASTOMERE THERMOPLASTIQUE A FORTE ADHESION SUR FIBRES TEXTILES**
- (71) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US  
Johnson, Jim, 227 North Highland Avenue, Akron, OH 44303, US  
Hill, Marvin, 2557 Brunswick Lane, Hudson, OH 44236, US
- (72) JOHNSON, Jim, Akron, OH 44303, US  
HILL, Marvin, Hudson, OH 44236, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C08L 15/00** (11) **1 144 503 A1\***  
C08K 3/36 B60C 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 99963430.6 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09646 06.12.1999
- (87) WO 00/37555 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98124373  
15.01.1999 US 116237 P
- (54) • **VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON REIFEN, DAMIT ERHALTENE REIFEN UND DARIN BENUTZTE ELASTOMERZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **PROCESS FOR PRODUCING TYRES, TYRES THUS OBTAINED AND ELASTOMERIC COMPOSITIONS USED THEREIN**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE PNEUS, PNEUS OBTENUS SELON CE PROCEDE ET COMPOSITIONS ELASTOMERES UTILISEES**
- (71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

- (72) NAHMIAI NANNI, Marco, I-20121 Milano, IT  
SERRA, Antonio, I-16138 Genova, IT
- (74) Marchi, Massimo, et al, c/o Marchi & Partners s.r.l.,  
Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

(51) **C08L 23/04** (11) **1 144 504 A1\***  
C08L 23/10

- (25) En (26) En
- (21) 99959041.7 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27462 19.11.1999
- (87) WO 00/40653 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 US 225134

- (54) • THERMOPLASTISCHE POLYMERE MODIFI-  
ZIERT MIT LEGIERUNGEN VON SILOXANEN
- THERMOPLASTIC POLYMERS MODIFIED  
WITH SILOXANE BLENDS
- POLYMERES THERMOPLASTIQUES MODIFIES  
AVEC DES MELANGES DE SILOXANE

- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West  
Salzburg Road, Auburn, MI 48611, US
- (72) MEHTA, Veerag, Vagnik, Midland, MI 48642, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8  
Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08L 23/10** → (51) C08L 23/04

**C08L 27/06** → (51) C08J 9/00

**C08L 33/02** → (51) A41D 19/015

(51) **C08L 33/06** (11) **1 144 505 A2\***

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00960806.8 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02453 06.09.2000
- (87) WO 01/18111 2001/11 15.03.2001
- (30) 09.09.1999 FR 9911281  
20.09.1999 FR 9911744

- (54) • ANTISTATISCHE POLYACRYLATZUSAMMEN-  
SETZUNGEN
- ANTISTATIC ACRYLIC POLYMER COMPO-  
SITIONS
- COMPOSITIONS DE POLYMERES ACRYLI-  
QUES ANTISTATIQUES

- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) LACROIX, Christophe, F-27700 Harquency, FR  
MEUNIER, Gilles, F-64230 Mazerolles, FR
- (74) Neel, Henry, Atofina, Département Propriété  
Industrielle, 4/8, Cours Michelet, 92800 Puteaux,  
FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C08L 33/06** (11) **1 144 506 A2\***  
C08K 11/00 B32B 27/18

- // (C08L33/06, 57:08)
- (25) En (26) En
- (21) 99962398.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04353 22.12.1999
- (87) WO 00/37557 2000/26 29.06.2000
- (88) 08.09.2000
- (30) 22.12.1998 EP 98310616

- (54) • ÜBERZUGSZUSAMMENSETZUNG
- CAPSTOCK POLYMER COMPOSITION
- COMPOSITION POLYMERE DE PROTECTION

- (71) H.B. Fuller Coatings Ltd., 95 Aston Church Road,  
Nechells, Birmingham B7 5RQ, GB

- (72) WELTON, Nicholas, Jason, West Midlands B92  
8RX, GB
- DODD, Keith, Herbert, Gnosall Staffordshire ST20  
0QS, GB

- (74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON  
& CO. Celcon House 289-293 High Holborn,  
London WC1V 7HU, GB

**C08L 33/20** → (51) A41D 19/015

**C08L 57/12** → (51) C09D 5/44

(51) **C08L 67/00** (11) **1 144 507 A2\***

- (25) De (26) De
- (21) 99963396.9 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09526 06.12.1999
- (87) WO 00/36014 2000/25 22.06.2000
- (30) 15.12.1998 DE 19857655  
22.10.1999 DE 19951021

- (54) • BIOLOGISCH ABBAUBARE, THERMOPLASTI-  
SCHE FORMKÖRPER MIT VERBESSERTER  
HYDROLYSESTABILITÄT UND SPANNUNGS-  
RISSBESTÄNDIGKEIT
- BIODEGRADABLE, THERMOPLASTIC SHAPED  
BODIES EXHIBITING AN IMPROVED STABI-  
LITY WITH REGARD TO HYDROLYSIS AND AN  
IMPROVED RESISTANCE TO STRESS  
CRACKING

- CORPS EXTRUDES THERMOPLASTIQUES  
BIODEGRADABLES PRESENTANT UNE STABI-  
LITE A L'HYDROLYSE ET UNE RESISTANCE  
AU FENDILLEMENT PAR CONTRAINTE  
AMELIOREES

- (71) WOLFF WALSRÖDE AKTIENGESELLSCHAFT,  
29699 Walsrode, DE
- (72) KLEEMISS, Michael, D-30900 Wedemark, DE  
KAEDING, Annett, D-29664 Walsrode, DE  
WEBER, Gunter, D-29683 Fallingb., DE  
TAMKE, Heiko, D-29699 Bomlitz, DE
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., et al, c/o Bayer AG,  
Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368  
Leverkusen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C08L 67/00** (11) **1 144 508 A2\***

- (25) De (26) De
- (21) 99964521.1 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09494 03.12.1999
- (87) WO 00/36013 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 DE 19857965

- (54) • FLAMMGESCHÜTZTE EXTRUDATE UND  
MITTELS PRESSVERFAHREN HERGESTELLTE  
FLAMMGESCHÜTZTE FORMKÖRPER
- FLAMEPROOF EXTRUDATES AND FLAMEP-  
ROOF MOULDED BODIES PRODUCED BY  
MEANS OF PRESSING METHODS
- EXTRUDATS IGNIFUGES ET CORPS MOULES  
IGNIFUGES PRODUITS PAR UN PROCEDE DE  
PRESSAGE

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) MAGERSTEDT, Herbert, D-47445 Moers, DE  
WEBER, Hans-Leo, D-41569 Rommerskirchen, DE  
SPATZ, Rolf, D-51467 Bergisch Gladbach, DE  
STAHLKE, Kurt-Rainer, D-51515 Kürten, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C08L 67/00** (11) **1 144 509 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 99966450.1 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30286 17.12.1999
- (87) WO 00/36015 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112907 P  
03.12.1999 US 454792

- (54) • EXTRUIERBARER MASTERBATCH
- EXTRUDABLE MASTERBATCH
- MELANGE MAITRE EXTRUDABLE
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North  
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) MCWILLIAMS, Douglas, Stephens, Kingsport, TN  
37664, US  
DOBBS, Harold, Eugene, Kingsport, TN 37660, US  
HANSON, Scott, Arnold, Longview, TX 75605, US  
BELL, Emily, Tedrow, East Longmeadow, MA  
01028, US

- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &  
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C08L 67/02** (11) **1 144 510 A1\***

- // C08L67:02, C08L51:04,(C08L67/02, 51:04),  
C08L25:12
- (25) En (26) En
- (21) 99961588.3 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/26075 05.11.1999
- (87) WO 00/42105 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 US 231104
- (54) • POLYESTERFORMMASSE
- POLYESTER MOLDING COMPOSITION
- COMPOSITION A MOULER A BASE DE  
POLYESTER

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US
- (72) CHERET, Estelle, B-2940 Stabroek, BE  
DE VRIES, Richard, NL-4841 BE Prinsenbeek, NL  
MERCX, Franciscus, Petrus, Maria, NL-4611 HH  
Bergen op Zoom, NL  
KWIECINSKI, Vladimir, Lenox, MA 01240, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**C08L 67/02** → (51) C08K 5/00

(51) **C08L 69/00** (11) **1 144 511 A2\***  
C08K 5/523

- (25) De (26) De
- (21) 99969966.3 (22) 04.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/08411 04.11.1999
- (87) WO 00/31173 2000/22 02.06.2000
- (88) 05.10.2000
- (30) 18.11.1998 DE 19853105
- (54) • FLAMMWIDRIGE POLYCARBONAT-ABS-  
FORMMASSEN

- FLAME-RESISTANT POLYCARBONATE ABS MOULDING MATERIAL
- MATIERES MOULABLES ININFLAMMABLES CONSTITUEES DE POLYCARBONATE ET D'ABS

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) ECKEL, Thomas, D-41540 Dormagen, DE  
ZOBEL, Michael, D-40547 Düsseldorf, DE  
KELLER, Bernd, D-47608 Geldern, DE  
WITTMAN, Dieter, D-51375 Leverkusen, DE

**C08L 69/00** → (51) C08K 5/49

**C08L 71/00** → (51) B01D 71/52

**C08L 75/04** → (51) C08K 7/02

**C08L 75/08** → (51) D06N 7/00

**C08L 77/00** → (51) C08K 3/34

**C08L 77/00** → (51) C08K 5/3492

**C08L 77/00** → (51) C08K 9/04

**C08L 77/02** → (51) C08K 5/3492

**C08L 77/06** → (51) C08K 5/3492

(51) **C09B 47/00** (11) **1 144 512 A1\***  
C09D 11/00 C07D 487/22  
// (C07D487/22, 257:00, 209:00, 209:00, 209:00),  
C07D209:00

(25) En (26) En  
(21) 00906952.7 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01206 19.01.2000  
(87) WO 00/42110 2000/29 20.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 116315 P  
23.02.1999 US 121301 P  
(54) • FARBSTOFFE, FARBSTOFFSTABILISATOREN,  
TINTENZUSAMMENSETZUNGEN UND  
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• NOVEL COLORANTS, COLORANT STABILIZERS,  
INK COMPOSITIONS, AND IMPROVED  
METHODS OF MAKING THE SAME  
• NOUVEAUX COLORANTS, STABILISATEURS  
DE COLORANTS, COMPOSITIONS D'ENCRE,  
ET LEUR PROCEDES DE PREPARATION  
AMELIORES  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) NOHR, Ronald, Sinclair, Alpharetta, GA 30303, US  
MACDONALD, John, Gavin, Decatur, GA 30033, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwahnhäuser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C09B 67/48** → (51) D06P 3/54

**C09C 1/00** → (51) C23C 14/06

(51) **C09C 1/36** (11) **1 144 513 A1\***  
C09C 1/42 C09C 3/06  
C09C 3/08 C09D 5/02  
C09D 7/12 C09D 193/04

(25) En (26) En  
(21) 99966617.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30796 21.12.1999  
(87) WO 00/37568 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 221332  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
WÄSSRIGEN FARBZUSAMMENSETZUNG,  
AUSGEHEND VON EINER VIELZAHL CORGE-  
MISCHTER KOMPONENTEN  
• METHOD OF PRODUCING AN AQUEOUS  
PAINT COMPOSITION FROM A PLURALITY OF  
PREMIXED COMPONENTS

- PROCEDE DE FABRICATION D'UNE COMPOSITION DE PEINTURE AQUEUSE A PARTIR D'UNE PLURALITE DE COMPOSANTS PRE-MELANGES

(71) Coatings Management Systems, Inc., Suite R, 320  
E. 10th Drive, Mesa, AZ 85210, US  
(72) MCCLAIN, C., Daniel, Chandler, AZ 85248, US  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &  
Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**C09C 1/42** → (51) C09C 1/36

**C09C 1/48** → (51) C09C 1/50

(51) **C09C 1/50** (11) **1 144 514 A1\***  
C09C 1/48

(25) En (26) En  
(21) 99964101.2 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28756 03.12.1999  
(87) WO 00/32701 2000/23 08.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 111005 P  
04.12.1998 US 111011 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OFEN-  
RUSS  
• PROCESS FOR PRODUCTION OF CARBON  
BLACK  
• PRODUCTION DE NOIR DE CARBONE  
(71) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite  
1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US  
(72) RUMPF, Frederick, H., Billerica, MA 01821, US  
TAYLOR, Roscoe, W., Ayer, MA 01432-1110, US  
TOOMBS, Alvin E., Phippsburg, ME 04562, US  
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**C09C 3/00** → (51) C04B 35/628

**C09C 3/06** → (51) C04B 35/628

**C09C 3/06** → (51) C09C 1/36

**C09C 3/06** → (51) C12N 15/10

**C09C 3/08** → (51) C09C 1/36

**C09D 4/00** → (51) C08F 2/38

(51) **C09D 4/06** (11) **1 144 515 A1\***  
B24D 3/28 B24D 3/00  
C09D 177/00

(25) En (26) En  
(21) 99960250.1 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26426 09.11.1999  
(87) WO 00/37569 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219289  
(54) • BESCHICHTUNGEN AUS ACRYLIERTEN  
OLIGOMEREN UND THERMOPLASTISCHEM  
POLYAMID FÜR HINTERLEGUNGEN VON  
SCHLEIFARTIKELN  
• ACRYLATED OLIGOMER/THERMOPLASTIC  
POLYAMIDE PRESIZE COATINGS FOR ABRASIVE  
ARTICLE BACKINGS  
• ENDUITS DE PRE-ENCOLLAGE EN POLY-  
AMIDE THERMOPLASTIQUE/OLIGOMERE  
ACRYLE POUR SUPPORTS DORSAUX D'ARTI-  
CLES ABRASIFS  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) FOLLENSBEE, Robert A., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
PETERSON, Scott, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US

DAHLKE, Gregg, D., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **C09D 5/00** (11) **1 144 516 A2\***

(25) De (26) De  
(21) 99963295.3 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08721 12.11.1999  
(87) WO 00/29490 2000/21 25.05.2000  
(30) 14.11.1998 DE 19852584  
20.01.1999 DE 19901973

(54) • SKIBESCHICHTUNG, ZUSAMMENSETZUNG  
ZUR HERSTELLUNG DER BESCHICHTUNG  
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER  
ZUSAMMENSETZUNG  
• SKI COATING, COMPOUND FOR PRODUCING  
SAID COATING AND METHOD FOR  
PRODUCING THE COMPOUND  
• REVETEMENT POUR SKI, COMPOSITION  
POUR PRODUIRE LEDIT REVETEMENT ET  
PROCEDE DE PREPARATION DE LA COMPO-  
SITION  
(71) Colloid Surface Technologies GmbH,  
Rheingaustrasse 190 - 196, 65174 Wiesbaden, DE  
(72) HUHNS, Wolfgang, D-65193 Wiesbaden, DE  
RATHENOW, Jörg, D-65203 Wiesbaden, DE  
THÜNEMANN, Andreas, D-12207 Berlin, DE  
(74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-  
Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C09D 5/02** → (51) C09C 1/36

(51) **C09D 5/03** (11) **1 144 517 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99962697.1 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26064 05.11.1999  
(87) WO 00/31193 2000/22 02.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 200188  
(54) • PULVERLACK-ZUSAMMENSETZUNGEN  
ENTHALTEND DIE ÜBERTRAGUNGSLEI-  
STUNG ERHÖHENDE ADDITIVE  
• POWDER-COATING COMPOSITIONS  
CONTAINING TRANSFER EFFICIENCY-  
ENHANCING ADDITIVES  
• COMPOSITIONS DE REVETEMENT PULVERU-  
LENTES CONTENANT DES ADDITIFS AMELIO-  
RANT L'EFFICACITE DE TRANSFERT  
(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland  
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US  
(72) JOLLEY, Scott, T., Mentor, OH 44060, US  
WILLIAMS, Charles, F., Strongsville, OH 44136, US  
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C09D 5/16** (11) **1 144 518 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00901116.4 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00398 18.01.2000  
(87) WO 00/43460 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 EP 99300378  
(54) • ANWUCHSVERHINDERENDE ÜBERZUGSZU-  
SAMMENSETZUNG

- ANTI FOULING PAINT
  - PEINTURE ANTISALISSURE
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) FOX, John, Wallsend Tyne and Wear NE28 9YH, GB
- FINNIE, Alistair Andrew, Whitley Bay Tyne and Wear NE25 8QH, GB
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Intellectual Property Department (Dept. AIP), P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

(51) **C09D 5/16** (11) **1 144 519 A1\***  
C08F 8/00

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961128.8 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03227 21.12.1999
- (87) WO 00/39225 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 FR 9816365
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LÖSLICHEN ZUSAMMENSETZUNGEN AUS (METH)ACRYLHARZEN, UND VERWENDUNG DIESER ZUSAMMENSETZUNGEN ZU BINDEMITTELN FÜR BEWUCHSVERHINDERENDE ANSTRICHE

- METHOD FOR MAKING AN ORGANO-SOLUBLE (METH)ACRYLIC RESIN COMPOSITION, AND USE OF SAME AS BINDING AGENT FOR ANTI FOULING MARINE PAINTS
- PROCÉDE DE FABRICATION D'UNE COMPOSITION ORGANOSOLUBLE DE RESINE (METH)ACRYLIQUE, ET UTILISATION DE CETTE COMPOSITION COMME LIANT DES PEINTURES MARINES ANTISALISSURES

- (71) ELF ATOCHEM S.A., 4/8, Cours Michelet, La Défense 10, 92800 Puteaux, Hauts-de-Seine, FR
- (72) HUMBERT, Marie, 27950 Saint Marcel, FR
- RIONDEL, Alain, F-57600 Forbach, FR
- JOUANDON, Eric, 83390 Cuers, FR
- MARGAILLAN, André, F-83136 Gareoult, FR
- CAMAIL, Michel, F-83170 Camps la Source, FR
- VERNET, Jean-Louis, F-83210 La Farlede, FR
- (74) Rieux, Michel, et al, Atofina, (D.R.D.C./D.P.I.), 4/8 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

**C09D 5/34** → (51) C08G 18/08

**C09D 5/34** → (51) C08G 18/62

(51) **C09D 5/44** (11) **1 144 520 A2\***  
C08F 290/06

- (25) De (26) De  
(21) 99963328.2 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09063 24.11.1999
- (87) WO 00/34397 2000/24 15.06.2000
- (30) 10.12.1998 DE 19856990  
23.07.1999 DE 19934763

- (54) • WÄSSRIGE ELEKTROTAUHLACKE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
- AQUEOUS ELECTRODEPOSITION COATING, THE PRODUCTION AND USE THEREOF
  - PEINTURE AQUEUSE D'ELECTRODEPOSITION, SA PRODUCTION ET SON UTILISATION

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) FIEBERG, Andreas, D-40625 Düsseldorf, DE
- REKOWSKI, Volker, D-44892 Bochum, DE
- SAATWEBER, Dietrich, D-42369 Wuppertal, DE
- SIMMROCK, Hans-Ulrich, D-40627 Düsseldorf, DE
- VOGT-BIRNBRICH, Bettina, D-42719 Solingen, DE

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C09D 5/44** (11) **1 144 521 A1\***  
C08L 57/12

- (25) En (26) En  
(21) 99961866.3 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28269 30.11.1999
- (87) WO 00/37572 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 217917
- (54) • CARBAMAT-FUNKTIONELLES HARZ MIT KATIONISCHER SALZFUNKTION
- CARBAMATE FUNCTIONAL RESIN HAVING A CATIONIC SALTING SITE
  - RESINE A BASE DE CARBAMATE FONCTIONNELLE POSSEDANT UN SITE CATIONIQUE SALIFIANT

- (71) Basf Corporation, Mary E. Golota, Patent Dept., 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) DECEMBER, Timothy, Rochester Hills, MI 48307, US
- OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
- MENOVCIK, Gregory, Farmington Hills, MI 48334, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

(51) **C09D 5/44** (11) **1 144 522 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99962946.2 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28352 30.11.1999
- (87) WO 00/37573 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 217565
- (54) • KATHODISCHE TAUCHLACK-ZUSAMMENSETZUNG
- CATHODIC ELECTROCOAT COATING COMPOSITION
  - COMPOSITION POUR REVETEMENT ELECTROLYTIQUE CATHODIQUE

- (71) Basf Corporation, Mary E. Golota, Patent Dept., 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) DECEMBER, Timothy, Rochester Hills, MI 48307, US
- OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
- MENOVCIK, Gregory, Farmington Hills, MI 48334, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

**C09D 7/12** → (51) C09C 1/36

**C09D 9/00** → (51) A61K 7/047

(51) **C09D 11/00** (11) **1 144 523 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99948855.4 (22) 24.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07116 24.09.1999
- (87) WO 00/20519 2000/15 13.04.2000
- (30) 07.10.1998 DE 19846096
- (54) • PRÄPARATIONEN, ENTHALTEND FEINPARTIKULÄRE ANORGANISCHE OXIDE

- PREPARATIONS CONTAINING FINE-PARTICULATE INORGANIC OXIDES
- PREPARATIONS CONTENANT DES OXYDES INORGANIQUE A FINES PARTICULES

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GONZ LEZ-BLANCO, Juan, D-50937 Köln, DE
- HOHEISEL, Werner, D-51061 Köln, DE
- SICKING, Jens, D-51491 Overath, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C09D 11/00** → (51) C09B 47/00

(51) **C09D 11/02** (11) **1 144 524 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00900263.5 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00062 12.01.2000
- (87) WO 00/42113 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 GB 9900654  
19.01.1999 GB 9901031  
10.09.1999 GB 9921394  
14.09.1999 GB 9921618

- (54) • RETROREFLEKTIERENDE TINTEN
- RETROREFLECTIVE INKS
  - ENCRE RETROREFLECHISSANTES

- (71) Reflex PLC, Road One, Winsford Industrial Estate, Winsford, Cheshire CW7 3QQ, GB
- (72) SAGAR, Brian, Cheadle, Cheshire SK8 5HJ, GB
- (74) Collingwood, Anthony Robert, et al, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

(51) **C09D 133/00** (11) **1 144 525 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00960506.4 (22) 21.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/08185 21.08.2000
- (87) WO 01/18132 2001/11 15.03.2001
- (30) 06.09.1999 EP 99202868
- (54) • PLATTENFÖRMIGER LAUTSPRECHER
- PANEL-SHAPED LOUDSPEAKER
  - ENCEINTE ACOUSTIQUE DU TYPE PANNEAU

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) D'HOOGH, Guido, O., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- CORYNEN, David, M., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C09D 153/00** → (51) C08F 2/38

**C09D 163/00** → (51) C23F 11/173

**C09D 175/04** → (51) C08G 18/08

**C09D 175/04** → (51) C08G 18/62



**C09D 175/04** → (51) C08G 18/72  
**C09D 175/16** → (51) C08G 18/67  
**C09D 177/00** → (51) C09D 4/06  
**C09D 183/04** → (51) C04B 26/32  
**C09D 193/04** → (51) C09C 1/36

(51) **C09F 1/00** (11) **1 144 526 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937532.2 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16992 27.07.1999  
(87) WO 00/06657 2000/06 10.02.2000  
(30) 27.07.1998 US 123228  
(54) • WENIG GEFÄRBTE KOLOPHONIUMESTER  
UND KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN  
• LIGHT-COLORED ROSIN ESTERS AND ADHESIVE  
COMPOSITIONS  
• ESTERS DE RESINE DE COULEUR CLAIRE ET  
COMPOSITIONS ADHESIVES  
(71) International Paper Company, 1422 Long Meadow  
Road, Tuxedo, NY 10987, US  
(72) FRIHART, Charles, R., Lawrenceville, NJ 08648, US  
LAWSON, Nelson, E., Savannah, GA 31411, US  
NEUMANN, Brett, A., Savannah, GA 31410, US  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C09G 1/00** (11) **1 144 527 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99938707.9 (22) 25.06.1999  
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL SE  
(86) US 99/14558 25.06.1999  
(87) WO 00/00560 2000/01 06.01.2000  
(30) 26.06.1998 US 105060  
(54) • CHEMISCHE-MECHANISCHE POLIERAUF-  
SCHLÄMMUNG UND VERFAHREN ZUR  
BENUTZUNG  
• CHEMICAL MECHANICAL POLISHING  
SLURRY AND METHOD FOR USING SAME  
• BOUE DE POLISSAGE MECANO CHIMIQUE ET  
SON PROCEDE D'UTILISATION  
(71) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N.  
Commons Drive, Aurora, IL 60504, US  
(72) STECKENRIDER, J., Scott, Plainfield, IL 60544, US  
MUELLER, Brian, L., Aurora, IL 60504, US  
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C09J 5/00** → (51) C09J 157/00

**C09J 5/06** → (51) C09J 7/02

(51) **C09J 7/00** (11) **1 144 528 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00945748.2 (22) 14.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/05452 14.06.2000  
(87) WO 00/78880 2000/52 28.12.2000  
(30) 19.06.1999 DE 29910763 U  
(54) • VERBUNDPROFIL  
• COMPOSITE PROFILE  
• PROFILE COMPOSITE  
(71) METEOR GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH &  
CO., Ernst-Deger-Strasse 9, 31167 Bockenheim, DE  
(72) WARNECKE, Hans-Jürgen, D-38642 Goslar, DE  
(74) Kosel, Peter, Dipl.-Ing., et al, Kosel, Sobisch &  
Callies Odastrasse 4a, 37581 Bad Gandersheim,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C09J 7/02** (11) **1 144 529 A1\***  
C09J 5/06 B60J 10/02  
B29C 65/34 B32B 27/08  
(25) En (26) En  
(21) 99953207.0 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24255 15.10.1999  
(87) WO 00/27941 2000/20 18.05.2000  
(30) 09.11.1998 US 189045  
(54) • BIEGBARER GEGENSTAND MIT HEIZELE-  
MENT, VERFAHREN ZU DESSEN NUTZUNG  
UND DAMIT HERGESTELLTE KONSTRUK-  
TIONEN

• BENDABLE ARTICLE CONTAINING A HEATING  
ELEMENT, ASSEMBLIES MADE THEREWITH,  
AND A METHOD OF USING SAID ARTICLE  
• OBJET PLIABLE A ELEMENT CHAUFFANT,  
ASSEMBLAGES FABRIQUES AVEC, ET  
PROCEDE D'UTILISATION DUDIT OBJET  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) SOBON, Christine, A., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
MICKUS, Daniel, E., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
JOHNSON, Michael, A., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
GEORGE, Clayton, A., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
BOETTCHER, Robert, J., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
ROBBINS, William, B., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
LAPPI, Larry, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
AMELL, Gregory, G., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C09J 7/02** → (51) C09J 133/06

**C09J 7/02** → (51) C09J 153/00

**C09J 101/26** → (51) C09J 105/00

**C09J 103/02** → (51) C09J 105/00

(51) **C09J 105/00** (11) **1 144 530 A2\***  
C09J 103/02 C09J 105/04  
C09J 101/26 C09J 105/00  
C09J 189/00 C09J 129/04  
(25) De (26) De  
(21) 99932771.1 (22) 01.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04542 01.07.1999  
(87) WO 00/01783 2000/02 13.01.2000  
(30) 03.07.1998 DE 19829757  
(54) • WÄSSRIGE KLEBMITTELDISPERSIONEN  
UND DEREN VERWENDUNG ZUR HERSTEL-  
LUNG VON MEHRLAGIGEN PAPIEREN  
• AQUEOUS ADHESIVE DISPERSIONS AND THE  
USE THEREOF IN THE PRODUCTION OF  
MULTI-LAYERED PAPER  
• DISPERSIONS ADHESIVES AQUEUSES ET  
LEURS UTILISATIONS POUR LA FABRICATION  
DE PAPIERS MULTICOUCHES  
(71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25,  
47805 Krefeld, DE  
(72) WERRES, Joachim, D-49457 Drebber, DE  
REINHARDT, Bernd, D-49090 Osnabrück, DE  
RIENÄCKER, Klaus, D-49078 Osnabrück, DE  
(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff  
Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C09J 105/00** → (51) C09J 105/00

**C09J 105/04** → (51) C09J 105/00

(51) **C09J 123/08** (11) **1 144 531 A2\***  
C09J 151/06 B32B 27/32  
B32B 27/12  
// (C09J123/08, 151:06), C09J153:00  
(25) En (26) En  
(21) 99930436.3 (22) 18.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 99/13868 18.06.1999  
(87) WO 99/66002 1999/51 23.12.1999  
(30) 19.06.1998 US 89855 P  
(54) • KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN BASIE-  
REND AUF MISCHUNGEN VON  
GEPFROPFTEN POLYETHYLENEN UND  
NICHTGEPFROPFTEN POLYETHYLENEN UND  
STYROLHALTIGEM KAUTSCHUK  
• ADHESIVE COMPOSITIONS BASED ON  
BLENDS OF GRAFTED POLYETHYLENES AND  
NON-GRAFTED POLYETHYLENES AND  
STYRENE CONTAINING RUBBER  
• COMPOSITIONS ADHESIVES A BASE DE  
MELANGES DE POLYETHYLENES GREFFES  
ET DE POLYETHYLENE NON GREFFES ET DE  
CAOUTCHOUC CONTENANT DU STYRENE  
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) LEE, I-Hwa, Wilmington, DE 19810, US  
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43  
Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*



**C09J 129/04** → (51) C09J 105/00(51) **C09J 133/06** (11) **1 144 532 A1\***  
C09J 201/06 C09J 7/02  
C09J 175/04 C08G 18/62(25) En (26) En  
(21) 99964185.5 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29198 09.12.1999  
(87) WO 00/34405 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 JP 35111398(54) • **KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN UND KLEBEFILME**• **ADHESIVE COMPOSITIONS AND ADHESIVE SHEETS**• **COMPOSITIONS ADHESIVES ET FEUILLES ADHESIVES**

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133, US

(72) TAKEDA, Yasuyuki, Yamagata-City Yamagata Pref. 990-0061, JP

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

• **ADHESIFS THERMOFUSIBLES A BASE DE COPOLYMERES SEQUENCES, DESTINES A L'APPLICATION SUR UN SUBSTRAT, PROCEDE DE PREPARATION DESDITS ADHESIFS ET ARTICLES FABRIQUES A L'AIDE DESDITS ADHESIFS**

(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) EVERAERTS, Albert, I., Oakdale, MN 55128, US  
MA, Jingjing, Woodbury, MN 55125, US  
D'HAESE, François, C, B-9000 Gent, BE

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09J 157/00** (11) **1 144 535 A2\***  
C09J 5/00 C08J 5/12(25) En (26) En  
(21) 00906970.9 (22) 20.01.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01417 20.01.2000

(87) WO 00/43131 2000/30 27.07.2000

(88) 28.09.2000

(30) 22.01.1999 US 116767 P

(54) • **SELBSTABSETZENDER KLEBSTOFF**• **AUTODEPOSITABLE ADHESIVE**• **ADHESIF A DEPOT AUTOMATIQUE**

(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US

(72) KUCERA, Helmut, W., West Springfield, PA 16443, US

MOWREY, Douglas, H., Pleasantville, PA 16341, US  
COWLES, Rebecca, S., Wattsburg, PA 16442, US

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**• **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**• **WIPO A3 publication data is not currently available.**• **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.****C09J 175/04** → (51) C09J 133/06**C09J 189/00** → (51) C09J 105/00**C09J 201/06** → (51) C09J 133/06(51) **C09K 3/18** (11) **1 144 536 A1\***  
C03C 17/42 C04B 41/85  
C04B 41/89(25) De (26) De  
(21) 99965496.5 (22) 20.12.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10111 20.12.1999

(87) WO 00/39239 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 DE 19860139

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE AUF DER BASIS VON NICKELHYDROXID, ULTRAPHOBE OBERFLÄCHE UND IHRE VERWENDUNG**• **METHOD FOR PRODUCING AN ULTRAPHOBIC SURFACE BASED ON NICKEL HYDROXIDE, ULTRAPHOBIC SURFACE AND THE USE THEREOF**• **PROCEDE POUR PRODUIRE UNE SURFACE ULTRAPHOBE A BASE D'HYDROXYDE DE NICKEL, SURFACE ULTRAPHOBE AINSI PRODUITE ET SON UTILISATION**

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE

DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE

KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE  
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE(51) **C09K 3/18** (11) **1 144 537 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99965539.2 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 99/10322 22.12.1999

(87) WO 00/39240 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 DE 19860136

24.12.1998 DE 19860134

24.12.1998 DE 19860141

(54) • **ULTRAPHOBE OBERFLÄCHE**• **ULTRAPHOBIC SURFACE**• **SURFACE ULTRAPHOBE**

(71) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH, Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE

(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE  
DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE

WIESSMEIER, Georg, D-51061 Köln, DE

VOETZ, Matthias, D-50823 Köln, DE

KIJLSTRA, Johan, D-51375 Leverkusen, DE

RÜHLE, Dieter, D-51519 Odenthal, DE

KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE

(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger &amp; Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**C09K 3/18** → (51) C03C 17/00**C09K 3/30** → (51) C09K 5/04(51) **C09K 5/04** (11) **1 144 538 A1\***  
C09K 3/30 C08J 9/14

(25) En (26) En

(21) 99966489.9 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30411 21.12.1999

(87) WO 00/39243 2000/27 06.07.2000

(30) 24.12.1998 US 113687 P

20.12.1999 US 468399

(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN VON PENTAFLUORPROPAN UND DICHLOROTRIFLUORETHAN**• **COMPOSITIONS OF PENTAFLUOROPROPANE AND DICHLOROTRIFLUOROETHANE**• **COMPOSITIONS DE PENTAFLUOROPROPANE ET DE DICHLOROTRIFLUOROETHANE**

(71) Alliedsignal, Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07962-2245, US

(72) WILSON, David, Paul, East Amherst, NY 14051, US  
SINGH, Rajiv, Ratna, Getzville, NY 14068, US

SHANKLAND, Ian, Robert, Randolph, NJ 07869, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings &amp; Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C09K 7/00** (11) **1 144 539 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00904926.3 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/00357 13.01.2000

(87) WO 00/41480 2000/29 20.07.2000

(88) 28.09.2000

(30) 16.01.1999 GB 9900904

(54) • **ELEKTRISCH-LEITFÄHIGE, NICHT-WÄSSRIGE BOHRFLÜSSIGKEIT**• **ELECTRICALLY CONDUCTIVE NON-AQUEOUS WELLBORE FLUIDS****Bemerkung/Remark/Remarque**• **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**• **WIPO A3 publication data is not currently available.**• **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.****C09J 151/06** → (51) C09J 123/08(51) **C09J 153/00** (11) **1 144 534 A1\***  
C09J 7/02 C08F 297/02  
C08F 293/00(25) En (26) En  
(21) 98965528.7 (22) 29.12.1998

(84) DE FR GB

(86) US 98/27776 29.12.1998

(87) WO 00/39233 2000/27 06.07.2000

(54) • **SCHMELZKLEBSTOFFE AUS BLOCKCOPOLYMEREN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND GEGENSTÄNDE DARAUS**• **BLOCK COPOLYMER HOT-MELT PROCESSABLE ADHESIVES, METHODS OF THEIR PREPARATION, AND ARTICLES THEREFROM**

- FLUIDES DE FORAGE ELECTROCONDUCTEURS NON AQUEUX
- (71) SOFITECH N.V., Rue de Stalle 142, 1180 Bruxelles, BE
- (84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY
- (71) COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER, 50, Avenue Jean Jaurès B.P. 360, 92541 Montrouge Cédex, FR
- (84) FR
- (72) SAWDON, Christopher, Par, Cornwall PL24 2HJ, GB
- TEHRANI, Mostafa, St. Austell, Cornwall PL25 5AL, GB
- CRADDOCK, Paul, St Austell, Cornwall PL26 7ND, GB
- LAWSON, Anthony, St Austell, Cornwall PL25 4DY, GB
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- (51) **C09K 7/02** (11) **1 144 540 A1\***
- (25) No (26) En
- (21) 99948002.3 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) NO 99/00304 06.10.1999
- (87) WO 00/23538 2000/17 27.04.2000
- (30) 06.10.1998 NO 984672
- (54) • ELIMINIERUNG VON H<sub>2</sub>S AUS BOHRFLÜSSIGKEITEN
- REMOVAL OF H<sub>2</sub>S IN DRILLING MUD
- ELIMINATION DE H<sub>2</sub>S DANS DU FLUIDE DE FORAGE
- (71) DEN NORSE STATS OLJESELSKAP A.S., Forus, P.O. Box 300, 4035 Stavanger, NO
- (72) SUNDE, Egil, N-4300 Sandnes, NO
- OLSEN, H vard, N-4085 Hundv g, NO
- (74) Larsson, Karin, et al, Albhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 
- (51) **C09K 7/02** (11) **1 144 541 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99960114.9 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/23289 06.10.1999
- (87) WO 00/20527 2000/15 13.04.2000
- (30) 07.10.1998 US 168268
- (54) • BOHRFLÜSSIGKEITSADDITIV UND DAZUGEHÖRENDES VERFAHREN
- DRILLING FLUID ADDITIVE AND PROCESS THEREWITH
- ADDITIF DE FLUIDE DE FORAGE, ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT
- (71) Phillips Petroleum Company, 4th and Keeler, Bartlesville, Oklahoma 74004, US
- (72) PATEL, Bharat, B., Bartlesville, OK 74006, US
- (74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- 
- (51) **C09K 7/02** (11) **1 144 542 A1\***
- C04B 24/26 C08F 226/06
- C08F 226/10 C08F 226/02
- C08F 222/38
- (25) En (26) En
- (21) 99966603.5 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30738 22.12.1999
- (87) WO 00/39244 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220867
- (54) • ZEMENTZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN
- CEMENT COMPOSITION AND PROCESS THEREWITH
- COMPOSITION CEMENTEUSE ET PROCEDE ASSOCIE
- (71) Phillips Petroleum Company, 4th and Keeler, Bartlesville, Oklahoma 74004, US
- (72) EFNER, Howard, F., Bartlesville, OK 74006, US
- STEPHENS, Michael, Bartlesville, OK 74006, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- 
- C09K 7/06** → (51) C07C 5/25
- 
- C09K 9/02** → (51) C07D 493/04
- 
- (51) **C09K 11/06** (11) **1 144 543 A1\***
- H05B 33/14 C07D 215/30
- (25) En (26) En
- (21) 99973057.5 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04024 01.12.1999
- (87) WO 00/32717 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 GB 9826406
- (54) • ELEKTROLUMINESZENZ CHINOLATE
- ELECTROLUMINESCENT QUINOLATES
- QUINOLATES ELECTROLUMINESCENTS
- (71) SOUTH BANK UNIVERSITY ENTERPRISES LIMITED, 103 Borough Road, London SE1 0AA, GB
- (72) KATHIRGAMANATHAN, Poopathy, North Harrow Middlesex HA2 7AP, GB
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB
- 
- (51) **C09K 11/06** (11) **1 144 544 A1\***
- C23C 14/12 B05D 7/24
- H05B 33/14
- (25) En (26) En
- (21) 99973059.1 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04030 01.12.1999
- (87) WO 00/32719 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 GB 9826405
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FILMEN ODER SCHICHTEN
- METHOD FOR FORMING FILMS OR LAYERS
- PROCEDE DE FORMATION DE FILMS OU DE COUCHES
- (71) SOUTH BANK UNIVERSITY ENTERPRISES LIMITED, 103 Borough Road, London SW1 0AA, GB
- (72) KATHIRGAMANATHAN, Poopathy, North Harrow, Middlesex HA2 7AP, GB
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB
- 
- (51) **C09K 15/32** (11) **1 144 545 A1\***
- C07B 63/04
- (25) En (26) En
- (21) 99968812.0 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10503 21.12.1999
- (87) WO 00/37584 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 FR 9816212
- (54) • VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON MONOMEREN, IMMOBILISIERTE RADIKALPOLYMERISATIONSINHIBITOREN ODER VERZÖGERER
- METHOD OF STABILISING MONOMERS, IMMOBILIZED RADICAL POLYMERISATION INHIBITORS OR RETARDERS
- PROCEDE DE STABILISATION DE MONOMERES, INHIBITEURS OU RETARDATEURS DE POLYMERISATION DE RADICAUX IMMOBILISES
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) MORONI, Marc, F-77000 Melun, FR
- (74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- 
- (51) **C09K 19/00** (11) **1 144 546 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99934848.5 (22) 15.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02279 15.07.1999
- (87) WO 00/04111 2000/04 27.01.2000
- (30) 17.07.1998 GB 9815536
- (54) • FLUORIERTE TERPHENYLE
- FLUORINATED TERPHENYLS
- TERPHENYLES FLUORES
- (71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB
- (72) JONES, John, Clifford, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- SLANEY, Andrew, John, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- HIRD, Michael, Hull HU6 7RX, GB
- GLENDENNING, Margaret, Evelyn, Hull HU6 7RX, GB
- GOODBY, John, William, Hull HU6 7RX, GB
- TOYNE, Kenneth, Johnson, Hull HU6 7RX, GB
- LEWIS, Robert, Andrew, Hull HU6 7RX, GB
- GOUGH, Neil, Hull HU6 7RX, GB
- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.
- 
- (51) **C09K 19/20** (11) **1 144 547 A1\***
- C09K 19/58 C09K 19/38
- (25) De (26) De
- (21) 99968369.1 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10294 22.12.1999
- (87) WO 00/37585 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859584
- (54) • VERWENDUNG POLYMERISIERBARER FLÜSSIGKRISTALLINER SUBSTANZEN ZUR HERSTELLUNG OPTISCHER BAUELEMENTE
- UTILIZATION OF POLYMERIZABLE LIQUID CRYSTAL SUBSTANCES FOR THE PRODUCTION OF OPTICAL COMPONENTS
- UTILISATION DE SUBSTANCES POLYMERISABLES A CRISTAUX LIQUIDES POUR LA FABRICATION DE COMPOSANTS OPTIQUES
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MEYER, Frank, D-69115 Heidelberg, DE
- SCHNEIDER, Norbert, D-67122 Altrip, DE
- SCHUHMACHER, Peter, D-68163 Mannheim, DE
- (74) Kinzbach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **C09K 19/30** (11) **1 144 548 A1\***
- C09K 19/34 C09K 19/42
- (25) De (26) De
- (21) 99968797.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09919 14.12.1999
- (87) WO 00/37586 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859421
- (54) • FLÜSSIGKRISTALLINES MEDIUM

- LIQUID CRYSTAL MEDIUM
  - MILIEU A CRISTAUX LIQUIDES
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) HECKMEIER, Michael, D-64625 Bensheim, DE  
SCHULER, Brigitte, D-63808 Haibach, DE  
TARUMI, Kazuaki, D-64342 Seeheim, DE  
KIRSCH, Peer, D-64293 Darmstadt, DE  
REIFFENRATH, Volker, D-64380 Rossdorf, DE

C09K 19/34 → (51) C09K 19/30

C09K 19/38 → (51) C09K 19/20

C09K 19/42 → (51) C09K 19/30

C09K 19/58 → (51) C09K 19/20

C10C 3/12 → (51) B29B 17/00

- (51) **C10G 21/00** (11) **1 144 549 A1\***  
C10G 53/04
- (25) En (26) En  
(21) 99966586.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30668 22.12.1999  
(87) WO 00/39251 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113449 P
- (54) • *FILTRIERUNG EINER BESCHICKUNG FÜR EIN INTEGRIERTES LÖSUNGSMITTELENTASPHALTIERUNG-VERGASUNGSVERFAHREN*
- *FILTRATION OF FEED TO INTEGRATION OF SOLVENT DEASPHALTING AND GASIFICATION*
- *FILTRATION INTEGREE AU DESASPHALTAGE ET A LA GAZEIFICATION A L'AIDE D'UN SOLVANT*
- (71) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000 Westchester Avenue, White Plains, New York 10650, US
- (72) WALLACE, Paul, S., Katy, TX 77450, US  
JOHNSON, Kay, Missouri City, TX 77459, US
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

C10G 53/04 → (51) C10G 21/00

- (51) **C10G 61/02** (11) **1 144 550 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98962992.8 (22) 09.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 98/26134 09.12.1998  
(87) WO 00/34417 2000/24 15.06.2000
- (54) • *DEHYDROCYKLISIERUNGSVERFAHREN MIT ABWÄRTS STRÖMENDER ENTFERNUNG VON DIMETHYLBUTAN*
- *DEHYDROCYCLIZATION PROCESS WITH DOWNSTREAM DIMETHYLBUTANE REMOVAL*
- *PROCEDE DE DESHYDROCYCLISATION AVEC ELIMINATION DE DIMETHYLBUTANE EN AVAL*
- (71) CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP, 1301 McKinney, 34th Floor, Houston, TX 77010, US
- (72) WITTE, David, H., Humble, TX 77345, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **C10G 65/00** (11) **1 144 551 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99943777.5 (22) 24.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/18948 24.08.1999  
(87) WO 00/15736 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 US 151967
- (54) • *SYNTHETISCHE ISOPARAFINISCHE SCHMIERÖLE MIT BREITEM SIEDESPEKTRUM*
- *WIDE-CUT SYNTHETIC ISOPARAFFINIC LUBRICATING OILS*
- *HUILES LUBRIFIANTES ISOPARAFFINIQUES SYNTHETIQUES A LARGE FRACTION DE DISTILLATION*
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (72) WITTENBRINK, Robert, Jay, Kingwood, TX 77345, US  
RYAN, Daniel, Francis, Baton Rouge, LA 70820, US  
BERLOWITZ, Paul, Joseph, Glen Gardner, NJ 08826, US  
HABEEB, Jacob, Joseph, Westfield, NJ 07090, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C10G 65/00** (11) **1 144 552 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99943948.2 (22) 27.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/19533 27.08.1999  
(87) WO 00/14184 2000/11 16.03.2000  
(30) 04.09.1998 US 148381
- (54) • *ISOPARAFINISCHE BASISCHMIERÖLE, HERGESTELLT DURCH ENTARAFFINIERUNG MITTELS EINES PT/MORDENIT-KATALYSATORS VON HYDROMERISIERTEN FISCHER-TROPSCH-WACHSEN*
- *ISOPARAFFINIC BASE STOCKS BY DEWAXING FISCHER-TROPSCH WAX HYDROISOMERATE OVER PT/H-MORDENITE*
- *HUILES DE BASE ISOPARAFFINIQUES OBTENUES PAR DEPARAFFINAGE D'UN HYDROISOMERE PARAFFINEUX DU TYPE FISCHER-TROPSCH PAR PT/H-MORDENITE*
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (72) CLARK, Janet, Renee, Baton Rouge, LA 70810, US  
WITTENBRINK, Robert, Jay, Kingwood, TX 77345, US  
RYAN, Daniel, Francis, Baton Rouge, LA 70820, US  
SCHWEIZER, Albert, Edward, Baton Rouge, LA 70815, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C10L 1/00** (11) **1 144 553 A2\***  
(25) It (26) En  
(21) 00927725.2 (22) 05.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IT 00/00175 05.05.2000  
(87) WO 00/68343 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 IT RM990286
- (54) • *BENZIN STABILISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG ZUR GUMMIBILDUNGVERHINDERUNG*
- *GASOLINE STABILIZING COMPOSITION FOR PREVENTING GUM FORMATION*
- *COMPOSITION DE STABILISATION A BASE D'ESSENCE POUR PREVENIR LA FORMATION DE GOMME*
- (71) CHIMEC S.P.A., 19 Via delle Ande, I-00144 Roma RM, IT
- (72) ZANOTTI, Andrea, I-00042 Anzio, IT  
BUCCOLINI, Marco, I-62032 Camerino, IT  
MASCIOLA, Roberto, I-00158 Roma, IT
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

C10L 1/14 → (51) C10L 1/22

C10L 1/16 → (51) C10L 1/18

- (51) **C10L 1/18** (11) **1 144 554 A2\***  
C10L 1/16 C10L 1/14  
C10M 143/00 C08F 10/00  
// C10N30:02
- (25) En (26) En  
(21) 99973450.2 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09609 06.12.1999  
(87) WO 00/44857 2000/31 03.08.2000  
(30) 11.12.1998 GB 9827366
- (54) • *MAKROMOLEKULARE STOFFE*
- *MACROMOLECULAR MATERIALS*
- *MATERIAUX MACROMOLECULAIRES*
- (71) Infineum USA LP, P.O. Box 710, 1900 East Linden Avenue, Linden, NJ 07036, US  
INFINEUM UK LTD, Milton Hill, P.O. Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (72) PEIFFER, Dennis, George, Annandale, NJ 08801, US  
DOUNIS, Panagiotis, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB  
BROD, Ramah, Jessica, Abingdon, Oxford OX13 6QD, GB  
CHLUDZINSKI, George, R., Exxon Res. & Eng., Florham Park, NJ 07932, US
- (74) Hart, Richard Joseph, et al, Infineum UK Ltd Law Department POB 1 Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

C10L 1/18 → (51) C10L 1/22

(51) **C10L 1/22** (11) **1 144 555 A1\***  
C10L 1/18 C10L 1/14  
C08F 8/32

- (25) En (26) En  
(21) 99959392.4 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09670 29.11.1999  
(87) WO 00/32722 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 GB 9826448  
(54) • **BRENNÖLZUSÄTZE UND ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **FUEL OIL ADDITIVES AND COMPOSITIONS**  
• **ADDITIFS ET COMPOSITIONS POUR FIOULS**  
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB  
(72) DILWORTH, Brid, Oxford, Oxfordshire OX13 6BB, GB  
TACK, Robert, Dryden, Oxford, Oxfordshire OX13 6BB, GB  
PEIFFER, Dennis, George, New Jersey, NJ 08801, US  
(74) Lewis, Pauline Therese, et al, Infineum International Ltd., P.O. Box 1, Milton Hill, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C10M 101/00** (11) **1 144 556 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00967516.6 (22) 10.08.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/02728 10.08.2000  
(87) WO 01/10985 2001/07 15.02.2001  
(30) 10.08.1999 DE 19937657  
(54) • **SCHMIERSTOFFE FÜR KUGELGELENKE**  
• **LUBRICANT**  
• **LUBRIFIANT**  
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE  
(72) STEHR, Werner, D-72160 Horb-Ahldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C10M 101/00** (11) **1 144 557 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00984578.5 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

RO

- (86) US 00/41329 20.10.2000  
(87) WO 01/29155 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 US 160569 P  
(54) • **THIADIZOL-ADDITIVE UND SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN DIESE ENTHALTEND**  
• **THIADIAZOLE ADDITIVES AND LUBRICATING COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME**  
• **ADDITIFS A BASE DE THIADIAZOLE ET COMPOSITIONS DE LUBRIFICATION CONTENANT CES ADDITIFS**

- (71) R.T. VANDERBILT COMPANY, INC., 30 Winfield Street, Norwalk Connecticut 06855, US  
(72) KAROL, Thomas, J., Norwalk, CT 06854, US  
TEPPER, Ronald, J., Fairfield, CT 06430, US  
(74) Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C10M 101/00** (11) **1 144 558 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00984590.0 (22) 20.10.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/41380 20.10.2000  
(87) WO 01/29156 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 US 160568 P  
(54) • **THIADIAZOL-DIMER-ADDITIVE UND SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN DIESE ENTHALTEND**  
• **THIADIZOLE DIMER ADDITIVES AND LUBRICATING COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME**  
• **ADDITIFS DE DIMERE DE THIADIAZOLE ET COMPOSITIONS LUBRIFIANTES CONTENANT CES ADDITIFS**  
(71) R.T. VANDERBILT COMPANY, INC., 30 Winfield Street, Norwalk Connecticut 06855, US  
(72) KAROL, Thomas, J., Norwalk, CT 06854, US  
TEPPER, Ronald, J., Fairfield, CT 06430, US  
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C10M 101/04** → (51) C11C 3/10

**C10M 105/38** → (51) C11C 3/10

(51) **C10M 137/02** (11) **1 144 559 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957496.5 (22) 03.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25670 03.11.1999  
(87) WO 00/26328 2000/19 11.05.2000  
(30) 03.11.1998 US 106877 P  
(54) • **SCHMIERMITTEL MIT ÜBERBASISCHEN METALLSALZEN UND ORGANISCHEN PHOSPHITEN**  
• **LUBRICANTS HAVING OVERBASED METAL SALTS AND ORGANIC PHOSPHITES**  
• **LUBRIFIANTS CONTENANT DES SELS METALLIQUES HYPERBASISQUES ET DES PHOSPHITES ORGANIQUES**  
(71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US  
(72) VINCI, James, N., Mayfield Heights, OH 44124, US

**C10M 143/00** → (51) C10L 1/18

(51) **C10M 169/04** (11) **1 144 560 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901221.2 (22) 26.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00222 26.01.2000  
(87) WO 00/44859 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901668  
(54) • **SPÜLZUSAMMENSETZUNG**  
• **FLUSHING COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE NETTOYAGE**  
(71) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB  
(72) CORR, Stuart, Runcom, Cheshire WA7 4QD, GB

GIBB, Peter Timothy, Middlesborough, Cleveland TS90 8JE, GB

RANDLES, Steven James, Middlesborough, Cleveland TS90 8JE, GB

- (74) Humphries, Martyn, Uniqema, Intellectual Property Dept., P.O. Box 90, Wilton Middlesborough Cleveland TS90 8JE, GB

(51) **C11B 1/00** (11) **1 144 561 A2\***  
(26) En

- (21) 00905513.8 (22) 14.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SI 00/00001 14.02.2000  
(87) WO 00/49115 2000/34 24.08.2000  
(30) 16.02.1999 SI 9900034  
(54) • **VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON NATÜRLICHEN ANTIOXIDANTIEN AUS PFLANZEN**  
• **A PROCESS OF OBTAINING NATURAL ANTI-OXIDANTS FROM PLANTS**  
• **PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DES ANTIOXYDANTS NATURELS A PARTIR DES PLANTES**

- (71) Bauman, Davorin, Mariborska c. 81, 2327 Race, SI  
Knez, Zeljko, Wilsonova 15, 62000 Maribor, SI  
Murko, Stanislav, Slovenska 38, 2000 Maribor, SI  
Rostohar, Zarko, Gosposvetska 15, 2000 Maribor, SI

- (72) Bauman, Davorin, 2327 Race, SI  
Knez, Zeljko, 62000 Maribor, SI  
Murko, Stanislav, 2000 Maribor, SI  
Rostohar, Zarko, 2000 Maribor, SI

- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C11B 1/10** → (51) C11B 3/00

(51) **C11B 3/00** (11) **1 144 562 A1\***  
C11B 1/10

- (25) En (26) En  
(21) 00906939.4 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01098 14.01.2000  
(87) WO 00/42138 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 231692  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BEHANDLUNG VON PFLANZENÖL-MISCELLA**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING VEGETABLE OIL MISCELLA**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE MISCELLA D'HUILE VEGETALE**

- (71) CARGILL, INCORPORATED, Law Dept. MS24, P.O. Box 5624, Minneapolis, MN 55440-5624, US

- (72) JIRJIS, Bassam, Plymouth, MN 55441, US  
MURALIDHARA, Harapanahalli, S., Plymouth, MN 55441, US  
OTTEN, Dennis, D., Elk River, MN 55330, US  
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **C11C 3/10** (11) **1 144 563 A2\***  
C10M 105/38 C10M 101/04  
(25) En (26) En  
(21) 00909928.4 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01300 19.01.2000  
(87) WO 00/41515 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.06.2000  
(30) 19.01.1999 US 233617  
(54) • ÖLE MIT HETEROGENEN KETTENLÄNGEN  
• OILS WITH HETEROGENOUS CHAIN LENGTHS  
• HUILES A LONGUEURS DE CHAINES HETERO-  
GENES  
(71) CARGILL, INCORPORATED, 15407 McGinty Road  
West, Wayzata, MN 55391-2399, US  
(72) KODALI, Dharma, R., Plymouth, MN 55447, US  
NIVENS, Scott, C., New Hope, MN 55428, US  
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., et al, Patentanwalt  
Nägelsbachstrasse, 49a, 91052 Erlangen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 564 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902316.9 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00143 05.01.2000  
(87) WO 00/40680 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 226449  
(54) • WÄSSERIGE REINIGUNGSMITTEL  
• AQUEOUS CLEANING COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS DE NETTOYAGE AQUEUSES  
(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS  
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury  
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US  
(72) CHRISTENSEN, Scott, Patrick, Charleston, WV  
25314, US  
DERSTINE, Christopher, Wayne, Winfield, WV  
25304, US  
KEEN, Brian, Terry, South Charleston, WV 25213,  
US  
(74) Weickmann, Heinrich, Dipl.-Ing., et al, Weickmann  
& Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,  
81635 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 565 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00939296.0 (22) 11.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/13079 11.05.2000  
(87) WO 00/77135 2000/51 21.12.2000  
(30) 11.06.1999 US 330726  
(54) • REINIGUNG MIT FLÜSSIGEM KOHLENDIOXID  
UNTER VERWENDUNG NATÜRLICHER  
LÖSUNGSMITTEL  
• LIQUID CARBON DIOXIDE CLEANING UTILI-  
ZING NATURAL SOLVENTS

- NETTOYAGE AU MOYEN DE DIOXYDE DE  
CARBONE LIQUIDE COMPRENANT DES  
SOLVANTS NATURELS ET DES SOLVANTS  
NATURELS MODIFIES  
(71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El  
Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US  
(72) CHAO, Sidney, C., Manhattan Beach, CA 90266,  
US  
PURER, Edna, M., Los Angeles, CA 90046, US  
SORBO, Nelson, W., Redondo Beach, CA 90277,  
US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &  
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 566 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932387.6 (22) 12.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15666 12.07.1999  
(87) WO 00/02981 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 EP 98870226  
28.10.1998 EP 98870155  
(54) • WASCH- UND REINIGUNGSMITTEL  
• LAUNDRY AND CLEANING COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS DE LESSIVE ET DE  
NETTOYAGE  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) BETTIOL, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE  
BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE  
DENUTTE, Hugo, B-9308 Hofstade, BE  
LAUDAMIEL, Christophe, B-1000 Brussels, BE  
SMETS, Johan, B-3210 Lubbeek, BE  
(74) Mather, Peter Geoffrey, NV Procter & Gamble  
Services Company SA, 100 Temselaan, 1853  
Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 567 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933807.2 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15490 09.07.1999  
(87) WO 00/04116 2000/04 27.01.2000  
(30) 17.07.1998 GB 9815525  
28.08.1998 GB 9818720  
(54) • WASCHMITTELTABLETTE  
• DETERGENT TABLET  
• PASTILLES DETERGENTES  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) BINDER, Christopher James, Jesmond, Newcastle  
upon Tyne NE2 2DP, GB  
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 568 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965276.1 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(86) US 99/29838 15.12.1999  
(87) WO 00/43474 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116513 P  
(54) • MODIFIZIERTE ALKYL BENZYL SULFONATE  
ENTHALTENDES GESCHIRRSPÜLMITTEL  
• DISHWASHING COMPOSITIONS COMPRISING  
MODIFIED ALKYL BENZENE SULFONATES  
• COMPOSITIONS DE LAVAGE DE LA VAIS-  
SELLE COMPRENANT UN ALKYL BENZENE  
MODIFIE  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
SEVERSON, Roland, George, Cincinnati, OH 45241,  
US  
CRIPE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James, C., T., R.,  
Cincinnati, OH 45249, US  
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN  
47025, US  
KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US  
(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C11D 1/00** (11) **1 144 569 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966335.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE  
(86) US 99/29949 15.12.1999  
(87) WO 00/43475 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116680 P  
(54) • MODIFIZIERTE ALKYL BENZYL SULFONATE  
ENTHALTENDE GESCHIRRSPÜLMITTEL  
• DISHWASHING COMPOSITIONS COMPRISING  
MODIFIED ALKYL BENZENE SULFONATES  
• COMPOSITIONS DE LAVAGE DE LA VAIS-  
SELLE COMPRENANT DES ALKYL BENZENE-  
SULFONATES MODIFIES  
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
SEVERSON, Roland, George, Cincinnati, OH 45241,  
US  
CRIPE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James, C., T., R.,  
Cincinnati, OH 45249, US  
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN  
47025, US  
KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C11D 1/00** (11) **1 144 570 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99967169.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC

(86) US 99/28420 01.12.1999  
(87) WO 00/34422 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 GB 9826841

- (54) • **BRAUSEKOMPONENTE**  
• **EFFERVESCENCE COMPONENTS**  
• **COMPOSANTS EFFERVESCENTS**

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) DOVEY, Anthony, Swarland, Northumberland NE65 9JT, GB

GRAY, Peter, Gerard, Killingworth NE12 0GD, GB  
BASTON, Gail, Margaret, Whitley Bay, Tyne & Wear NE26 1QB, GB

DYTER, Zoe, Gosforth, Newcastle NE3 1QR, GB  
DRIFFIELD, Christopher, Charles, High Heaton, Newcastle upon Tyne NE7 7YN, GB

YORK, David, William, Ponteland, New castle upon Tyne NE20 9TB, GB

(74) Peet, Jillian Wendy, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C11D 1/00** (11) **1 144 571 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99968121.6 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29717 15.12.1999  
(87) WO 00/43473 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116497 P

- (54) • **WÄSSRIGE VOLLWASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MODIFIZIERTE ALKYL BENZYL SULFONATE**  
• **AQUEOUS HEAVY DUTY LIQUID DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING MODIFIED ALKYL BENZENE SULFONATES**  
• **COMPOSITIONS DE DETERGENTS LIQUIDES PUISSANTS A BASE AQUEUSE, COMPRENANT DES SULFONATES D'ALKYL BENZENE MODIFIES**

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
SEVERSON, Roland, George, Cincinnati, OH 45241, US

CRIFE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James, C., T., R., Cincinnati, OH 45249, US

WATSON, Randall, Alan, B-3090 Overijse, BE  
GARCIA, Raquel, Lopez, E-36680 A Estrada (Pontevedra), ES

(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C11D 1/00** (11) **1 144 572 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99971022.1 (22) 22.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/24824 22.10.1999  
(87) WO 00/24851 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 US 105375 P

- (54) • **ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR TEXTILPFLEGE**  
• **FABRIC CARE COMPOSITION AND METHOD**  
• **COMPOSITIONS DESTINEES A L'ENTRETIEN DE TISSUS ET PROCEDE ASSOCIE**

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) BARNABAS, Mary, Vijayarani, West Chester, OH 45069, US  
TRINH, Toan, Maineville, OH 45039, US

TORDIL, Helen, Bernardo, West Chester, OH 45069, US

(74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, Procter & Gamble European Technical Center N.V. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C11D 1/22** (11) **1 144 573 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99968483.0 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29776 15.12.1999  
(87) WO 00/43476 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 20.01.1999 US 116515 P

- (54) • **GESCHIRREINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT GEMISCHEN VON KRISTALLINITÄTSZERSTÖRTEN TENSIDEN**  
• **DISHWASHING DETERGENT COMPOSITIONS CONTAINING MIXTURES OF CRYSTALLINITY-DISRUPTED SURFACTANTS**  
• **COMPOSITIONS DE DETERGENTS VAISSELLE CONTENANT DES MELANGES DE TENSIOACTIFS A RUPTURE DE CRISTALLINITE**

(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
CONNOR, Daniel, Stedman, Cincinnati, OH 45251, US

CRIFE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
VINSON, Phillip, Kyle, Fairfield, OH 45014, US

SCHERER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US

KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James, C., T., R., Cincinnati, OH 45249, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C11D 1/22** (11) **1 144 574 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99964271.3 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29835 15.12.1999  
(87) WO 00/43477 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116512 P

- (54) • **ALKYLBENZOLSULFONATTENSID ENTHALTENDES GESCHIRRSÜPFLMITTEL**  
• **DISHWASHING COMPOSITIONS CONTAINING ALKYL BENZENESULFONATE SURFACTANTS**  
• **COMPOSITIONS DE LAVAGE DE LA VAISSELLE CONTENANT DES TENSIOACTIFS A L'ALKYLBENZENESULFONATE**

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
CONNOR, Daniel, Stedman, Cincinnati, OH 45251, US

CRIFE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
VINSON, Phillip, Kyle, Fairfield, OH 45014, US

SCHERER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US  
KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 1/22** (11) **1 144 575 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99964280.4 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29948 15.12.1999  
(87) WO 00/43479 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116514 P

- (54) • **ALKYLBENZOLSULFONATTENSIDE ENTHALTEND GESCHIRRSÜPFLMITTEL**  
• **DISHWASHING COMPOSITIONS CONTAINING ALKYL BENZENESULFONATE SURFACTANTS**  
• **COMPOSITIONS DE LAVAGE DE LA VAISSELLE CONTENANT DES TENSIOACTIFS A L'ALKYLBENZENESULFONATE**

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
CONNOR, Daniel, Stedman, Cincinnati, OH 45251, US

CRIFE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
VINSON, Phillip, Kyle, Fairfield, OH 45014, US

SCHERER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US  
KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(74) Engisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 1/22** (11) **1 144 576 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965290.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29947 15.12.1999  
(87) WO 00/43478 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 116516 P  
(54) • **WÄSSRIGE VOLLWASCHMITTELZUSAMMEN-  
SETZUNGEN ENTHALTEND MODIFIZIERTE  
ALKYLBENZYL SULFONATE**  
• **AQUEOUS HEAVY DUTY LIQUID DETERGENT  
COMPOSITIONS COMPRISING MODIFIED  
ALKYLBENZENE SULFONATES**  
• **COMPOSITIONS AQUEUSES DE DETERGENTS  
LIQUIDES PUISSANTS COMPRENANT DES  
ALKYLBENZENESULFONATES MODIFIES**
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KOTT, Kevin, Lee, Cincinnati, OH 45251, US  
SCHEIBEL, Jeffrey, John, Loveland, OH 45140, US  
SEVERSON, Roland, George, Cincinnati, OH 45241,  
US  
CRIPE, Thomas, Anthony, Loveland, OH 45140, US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James, C., T., R.,  
Cincinnati, OH 45249, US  
WATSON, Randall, Alan, B-3090 Overijse, BE  
GARCIA, Raquel, Lopez, E-36680 A Estrada, ES  
(74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA  
Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100,  
1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 1/66 → (51) C11D 3/40

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 144 577 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00909969.8 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

- (86) US 00/01787 24.01.2000  
(87) WO 00/43480 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 26.01.1999 US 237066  
(54) • **FLÜSSIGE ENTKALKUNGS-ZUSAMMENSET-  
ZUNG**  
• **LIQUID DESCALING COMPOSITION**  
• **COMPOSITION DE DETARTRAGE LIQUIDE**
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue,  
New York, N.Y. 10022, US  
(72) MEUNIER, Philippe, F-75008 Paris, FR  
(74) Le Guen, Gérard, et al, CABINET LAVOIX 2, place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 144 578 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932389.2 (22) 12.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15679 12.07.1999  
(87) WO 00/02986 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 EP 98870155  
10.07.1998 EP 98870156  
28.10.1998 EP 98870227  
28.10.1998 EP 98870226  
11.02.1999 EP 99870026  
11.02.1999 EP 99870025  
15.02.1999 EP 99870029  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
AMINIERUNGSPRODUKTE-TEILCHEN**

- **PROCESS FOR PRODUCING PARTICLES OF  
AMINE REACTION PRODUCT**  
• **PROCEDE SERVANT A PREPARER DES  
PARTICULES DE PRODUIT DE REACTION  
D'AMINE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) HOMBLE, Marcel, B-3060 Bertem, BE  
BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE  
TRUJILLO, Rafael, B-1410 Waterloo, BE  
LAUDAMIEL, Christophe, B-1000 Brussels, BE  
SMETS, Johan, B-3210 Lubbeek, BE  
WEVERS, Jean, B-1840 Steenhuffel, BE  
(74) Gault, Nathalie, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe Sprl Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 144 579 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932390.0 (22) 12.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15680 12.07.1999  
(87) WO 00/02987 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 EP 98870156  
28.10.1998 EP 98870227  
11.02.1999 EP 99870026

- (54) • **AMINIERUNGSPRODUKTE ENTHALTENDE EIN  
ODER MEHRERE WIRKSTOFFE**  
• **AMINE REACTION COMPOUNDS  
COMPRISING ONE OR MORE ACTIVE INGRE-  
DIENT**  
• **COMPOSES DE REACTION D'AMINE CONTE-  
NANT UN OU PLUSIEURS INGREDIENTS  
ACTIFS**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) BETTIOL, Jean-Luc, Philippe, B-1200 Brussels, BE  
BUSCH, Alfred, B-1840 Londerzeel, BE  
DENUTTE, Hugo, B-9308 Hofstade, BE  
LAUDAMIEL, Christophe, B-1000 Brussels, BE  
PERNEEL, Peter, Marie, Kamiel, B-8000 Brugge,  
BE  
SANCHEZ-PENA Maria Montserrat, Apartment 81,  
B-1000 Brussels, BE  
SMETS, Johan, B-3210 Lubbeek, BE  
(74) Gault, Nathalie, et al, BVBA Procter & Gamble  
Europe Sprl Temselaan 100, 1853 Strombeek-  
Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 144 580 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962197.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09376 30.11.1999  
(87) WO 00/36062 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213044  
(54) • **DURCHSICHTIGE ODER LICHTDURCHLÄS-  
SIGE FLÜSSIGE ENYM- UND ANTIOXIDAN-  
TENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN IN  
KLAREN FLASCHEN**

- **TRANSPARENT/TRANSLUCENT LIQUID  
ENZYME COMPOSITIONS IN CLEAR BOTTLES  
COMPRISING ANTIOXIDANTS**  
• **COMPOSITIONS D'ENZYMES LIQUIDES  
TRANSPARENTES/TRANSLUCIDES DANS DES  
BOUTEILLES INCOLORES COMPRENANT DES  
ANTIOXYDANTS**
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL  
PT SE AT  
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London,  
Greater London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(72) BAE-LEE, Myongsuk Unilever Research U.S. Inc.,  
Edgewater, NJ 07020, US  
HSU, Feng-Lung, Gordon, Edgewater, NJ 07020,  
US  
MURPHY, Dennis Stephen, Lever Brothers  
Development, Edgewater, NJ 07020, US  
NEUSER, Kristina Marie, Lever Brothers  
Development, Edgewater, NJ 07020, US  
(74) Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Patent  
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT  
Vlaardingen, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C11D 3/12** (11) **1 144 581 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906921.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00922 14.01.2000  
(87) WO 00/43482 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116644 P  
(54) • **VERBESSERTE WASHMITTEL ENTHALTEND  
HYBRIDE ZEOLITH BUILDER**  
• **IMPROVED DETERGENT COMPOSITIONS  
COMPRISING HYBRID ZEOLITE BUILDERS**  
• **COMPOSITIONS AMELIOREES DE DETER-  
GENTS CONTENANT DES ADJUVANTS  
HYBRIDES A BASE DE ZEOLITES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) ROHRBAUGH, Robert, Henry, Indian Springs, OH  
45011, US  
PANCHERI, Eugene, Joseph, Cincinnati, OH 45242,  
US  
BURCKETT-ST. LAURENT, James Charles T.  
Roger, Cincinnati, OH 45249, US  
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C11D 3/12 → (51) C11D 17/00

C11D 3/20 → (51) C11D 3/40

C11D 3/20 → (51) C11D 17/00

C11D 3/22 → (51) C11D 17/00

C11D 3/33 → (51) C11D 3/40

C11D 3/34 → (51) C11D 3/40

C11D 3/36 → (51) C11D 3/40



**(C11D) I.1(1)**

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 144 582 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00902597.4 (22) 15.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00305 15.01.2000  
(87) WO 00/43483 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 DE 19902506  
(54) • **HYDROPHOBIERUNGSMITTEL FÜR HARTE  
OBERFLÄCHEN**  
• **WATER REPELLENT FINISHING AGENT FOR  
HARD SURFACES**  
• **AGENT HYDROPHOBE POUR SURFACES  
DURES**
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) BOECKH, Dieter, D-67117 Limburgerhof, DE  
MOHR, Bernhard, D-69124 Heidelberg, DE  
SEELMANN-EGGEBERT, Hans-Peter, D-67117  
Limburgerhof, DE  
STÖCKIGT, Dieter, D-67067 Ludwigshafen, DE

**C11D 3/37** → (51) C11D 3/40

**C11D 3/37** → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/40** (11) **1 144 583 A1\***  
C11D 3/20 C11D 3/33  
C11D 3/36 C11D 1/66  
C11D 3/37 C11D 3/34  
(25) En (26) En  
(21) 00908319.7 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01383 20.01.2000  
(87) WO 00/43486 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116871 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER FARB-  
STOFFSTABILITÄT IN GEFÄRBTEN SAUREN  
KLARSPÜLMITTEL**  
• **METHOD FOR IMPROVING DYE STABILITY IN  
COLORED ACIDIC RINSE-AID FORMU-  
LATIONS**  
• **PROCEDE SERVANT A AMELIORER LA STABI-  
LITE D'UN COLORANT DE FORMULATIONS  
D'ADJUVANT DE RIN AGE ACIDE ET COLORE**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) FOLEY, Peter, Robert, Cininatti, OH 45209, US  
SONG, Brian, X., West Chester, OH 45069, US  
PIERONI, Lucio, Cincinnati, OH 45202, US  
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**C11D 7/26** → (51) A61K 7/047

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 144 584 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99935462.4 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15492 09.07.1999  
(87) WO 00/04129 2000/04 27.01.2000  
(30) 17.07.1998 GB 9815525  
17.05.1999 GB 9911218  
(54) • **WASCHMITTELTABLETTE**  
• **DETERGENT TABLET**  
• **PASTILLES DETERGENTES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) RICCI, Patrizio, B-1780 Wommel, BE  
BENNIE, Brenda, Frances, Cramlington,  
Northumberland NE23 9FS, GB

- BINDER, Christopher, James, Newcastle upon  
Tyne NE2 2DP, GB  
DEL DUCA, Valerio, I-80064 Massa Lubrense, IT  
ESPOSITO, Andrea, T-00167 Roma, IT  
(74) Engisch, Gautier, BVBA Procter & Gamble Europe  
SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 144 585 A1\***  
C11D 3/22 C11D 3/37  
C11D 3/20 C11D 3/12  
(25) En (26) En  
(21) 00908322.1 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01389 20.01.2000  
(87) WO 00/43488 2000/30 27.07.2000  
(30) 23.01.1999 GB 9901408  
13.01.2000 GB 0000629  
(54) • **WASCHMITTELTABLETTE**  
• **DETERGENT TABLET**  
• **COMPRIME DETERGENT**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US  
(72) WHITAKER, Joanne, Louise, Newcastle upon Tyne  
NE12 0GD, GB  
TCHEOU, Eric, B-1040 Bruxelles, BE  
LANT, Neil, Joseph, Newcastle upon Tyne NE7  
7XX, GB  
BINDER, Christopher, James, Tyne & Wear NE30  
4HG, GB  
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble  
Technical Centres Limited, Whitley Road,  
Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

- (51) **C12M 1/34** (11) **1 144 586 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903502.3 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00071 05.01.2000  
(87) WO 00/44876 2000/31 03.08.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 29.01.1999 DE 19903506  
(54) • **VERFAHREN, GEFÄSS UND VORRICHTUNG  
ZUR ÜBERWACHUNG DER STOFFWECHSEL-  
LAKTIVITÄT VON ZELLKULTUREN IN FLÜS-  
SIGEN MEDIEN**  
• **METHOD, VESSEL AND DEVICE FOR MONI-  
TORING METABOLIC ACTIVITY OF CELL  
CULTURES IN LIQUID MEDIA**  
• **PROCEDE, RECIPIENT ET DISPOSITIF POUR  
LA SURVEILLANCE DE L'ACTIVITE METABO-  
LIQUE DE CULTURES CELLULAIRES DANS  
DES MILIEUX LIQUIDES**
- (71) Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v.,  
Mendelstrasse 11, 48149 Münster, DE  
(72) KATERKAMP, Andreas, D-48149 Münster, DE  
KEY, Göran, D-49084 Osnabrück, DE  
CHEMNITIUS, Gabriele, D-48153 Münster, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse  
61-63, 01217 Dresden, DE

**C12M 1/34** → (51) B01D 57/02

**C12M 1/36** → (51) B01D 57/02

- (51) **C12M 1/40** (11) **1 144 587 A1\***  
C12P 21/02  
(25) De (26) De  
(21) 00906160.7 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00190 21.01.2000  
(87) WO 00/44877 2000/31 03.08.2000  
(30) 27.01.1999 EP 99101418  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM ZELLFREIE SYNTHESE  
VON PROTEINE**  
• **DEVICE FOR CARRYING OUT THE CELL-FREE  
SYNTHESIS OF PROTEINS**  
• **MODULE BIOREACTEUR SERVANT A  
REALISER DES REACTIONS BIOCHIMIQUES**
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68298 Mannheim, DE  
(72) SCHELS, Hans, D-80687 München, DE  
MENZLER, Horst, D-82347 Bernried, DE  
FISCHER, Ulrike, D-82377 Penzberg, DE  
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr.  
H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19,  
76137 Karlsruhe, DE

**C12M 3/00** → (51) C12N 5/08

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 144 588 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99934783.4 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/01847 27.07.1999  
(87) WO 00/06695 2000/06 10.02.2000  
(30) 28.07.1998 FR 9809652  
(54) • **MILCHSÄUREBAKTERIEN, DEREN KULTIVIE-  
RUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNGEN**  
• **NOVEL LACTIC ACID BACTERIA, CULTURE  
METHOD AND USES**  
• **SOUCHES DE BACTERIES LACTIQUES, LEUR  
PROCEDE DE CULTURE ET LEURS APPLI-  
CATIONS**
- (71) Institut de Recherche pour le Développement (IRD),  
213, rue La Fayette, 75480 Paris Cedex 10,  
FR  
(72) GUYOT, Jean-Pierre, F-34000 Montpellier, FR  
MORLON-GUYOT, Juliette, F-34000 Montpellier,  
FR  
AMPE, Frédéric, F-31000 Toulouse, FR  
TALAMOND, Pascale, F-13630 Eyragues, FR  
RAIMBAULT, Maurice, F-34980 Saint Clement de  
Riviere, FR  
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine  
3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 144 589 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956630.0 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24698 21.10.1999  
(87) WO 00/24867 2000/18 04.05.2000  
(30) 23.10.1998 US 105409 P  
(54) • **PFLANZEN-HISTIDINE-BIOSYNTHETISCHE  
ENZYME**  
• **PLANT HISTIDINE BIOSYNTHETIC ENZYMES**  
• **ENZYMES DE BIOSYNTHESE DE L'HISTIDINE  
VEGETALE**



- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) ABELL, Lynn, Marie, Wilmington, DE 19808, US  
ALLEN, Stephen, M., Wilmington, DE 19810, US  
CAHOON, Rebecca, E., Wilmington, DE 19806, US  
TAO, Yong, Newark, DE 19711, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 1/14** → (51) C12N 15/80

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/31

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/54

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/81

**C12N 1/20** → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 1/21** (11) **1 144 590 A1\***  
C12N 15/62 C12N 15/31  
C07K 14/32 C12N 15/54  
C12N 9/10 C12N 15/70  
A61K 39/00 A61K 35/74  
// C12R1:19

- (25) De (26) De
- (21) 00904978.4 (22) 28.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00686 28.01.2000
- (87) WO 00/44878 2000/31 03.08.2000
- (30) 28.01.1999 DE 19903345
- (54) • *KOMPARTIMENTIERUNG VON REKOMBINANTEN POLYPEPTIDEN IN WIRTSZELLEN*  
• *COMPARTMENTALIZATION OF RECOMBINANT POLYPEPTIDES IN HOST CELLS*  
• *COMPARTIMENTAGE DE POLYPEPTIDES RECOMBINANTS DANS DES CELLULES HOTES*

- (71) Lubitz, Werner, Dr., Schönborngasse 12/7, 1080 Wien, AT
- (72) Lubitz, Werner, Dr., 1080 Wien, AT
- (74) Dey, Michael, Dr., et al, Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

**C12N 1/21** → (51) C07K 19/00

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/31

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/54

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/70

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 144 591 A2\***  
C12Q 1/02 C12N 5/10  
A61K 35/30 A61P 25/00  
A61P 25/16

- (25) En (26) En
- (21) 99961727.7 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27532 18.11.1999
- (87) WO 00/29549 2000/21 25.05.2000
- (30) 18.11.1998 US 195569  
22.10.1999 US 425462

- (54) • *SAUERSTOFFARME ZELLKULTIVIERUNG*  
• *LOW OXYGEN CULTURING OF CELLS*  
• *CULTURE CELLULAIRE DANS DES CONDITIONS A FAIBLE TENEUR EN OXYGENE*

- (71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US

- (72) CESTE, Marie, South Pasadena, CA 91030, US  
DOYLE, John, South Pasadena, CA 91030, US  
WOLD, Barbara, J., San Marino, CA 91108, US  
MORRISON, Sean, J., Ann Arbor, MI 48105, US  
ANDERSON, David, Altadena, CA 91001, US

- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 144 592 A2\***  
A61L 15/00 A61L 27/00  
C08L 5/00

- (25) En (26) En
- (21) 00901189.1 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00145 21.01.2000
- (87) WO 00/49135 2000/34 24.08.2000
- (88) 14.12.2000
- (30) 21.01.1999 GB 9901272  
17.02.1999 GB 9903561

- (54) • *TRÄGER ZUM ZELFWACHSTUM*  
• *SUBSTRATE FOR CELL GROWTH*  
• *CROISSANCE CELLULAIRE*

- (71) Advanced Medical Solutions Limited, Road Three, Winsford Industrial Estate, Winsford, Cheshire CW7 3PD, GB

- (72) HAMILTON, Douglas, William, Northwich, Cheshire CW8 2AJ, GB  
IVES, Christopher, Louis, Nantwich, Cheshire CW5 8QA, GB  
MIDDLETON, Ian, Philip, Chester CH3 5RR, GB  
ROSSETTO, Chiara, Warrington, Cheshire WA5 1EW, GB

- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**C12N 5/00** → (51) A01N 43/04

**C12N 5/00** → (51) A61K 35/12

**C12N 5/00** → (51) A61K 39/00

**C12N 5/00** → (51) G01N 33/483

**C12N 5/02** → (51) A61K 39/00

- (51) **C12N 5/04** (11) **1 144 593 A1\***  
C12N 15/29 C12N 15/82  
C12N 15/87 A01H 5/00  
C07H 21/02 C07H 21/04  
C12Q 1/37

- (25) En (26) En
- (21) 00904303.5 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00724 11.01.2000
- (87) WO 00/42171 2000/29 20.07.2000
- (30) 12.01.1999 US 228986  
01.11.1999 US 162866 P

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ISOLIERT AUS PFLANZENZELLEN UND DEREN VERWENDUNG IN DER MODIFIKATION DER SIGNALTRANSDUKTION IN PFLANZENZELLEN*

- *COMPOSITIONS ISOLATED FROM PLANT CELLS AND THEIR USE IN THE MODIFICATION OF PLANT CELL SIGNALING*
- *COMPOSITIONS ISOLEES A PARTIR DE CELLULES VEGETALES, ET LEUR UTILISATION DANS LA MODIFICATION DE LA SIGNALISATION DES DITES CELLULES*

- (71) Genesis Research & Development Corporation Limited, 1 Fox Street, Parnell, Auckland, NZ
- (72) STRABALA, Timothy, J., Auckland, NZ  
NIEUWENHUIZEN, Nicolaas, J., Mt. Eden Auckland, NZ
- (74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 144 594 A1\***  
C12N 5/08 C12N 5/10  
A61K 48/00 A61L 27/38  
C12Q 1/02 A61P 7/04  
// C07K14:755

- (25) En (26) En
- (21) 99961814.3 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28033 24.11.1999
- (87) WO 00/32750 2000/23 08.06.2000
- (30) 24.11.1998 US 109687 P

- (54) • *TRANSGENISCHE ZIRKULIERENDE ENDOTHELZELLEN*  
• *TRANSGENIC CIRCULATING ENDOTHELIAL CELLS*  
• *CELLULES ENDOTHELIALES TRANSGENIQUES CIRCULANTES*

- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US  
Emory University, Room 1003, Woodruff Memorial Building, 1639 Pierce Drive, Atlanta, GA 30322, US
- (72) HEBBEL, Robert, P., North Oaks, MN 55127, US  
LIN, Yi, St. Paul, MN 55108, US  
LOLLAR, John, S., Decatur, GA 30033, US
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C12N 5/06** → (51) A61K 39/21

**C12N 5/06** → (51) C12N 5/08

**C12N 5/06** → (51) C12N 9/72

- (51) **C12N 5/08** (11) **1 144 595 A2\***  
A61K 35/39 A61P 5/48

- (25) En (26) En
- (21) 00903442.2 (22) 02.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 00/00105 02.02.2000
- (87) WO 00/46351 2000/32 10.08.2000
- (88) 19.07.2001
- (30) 04.02.1999 US 118790 P

- (54) • *VERFAHREN FÜR ZELLDIFFERENTIERUNG*  
• *PLATFORM FOR THE DIFFERENTIATION OF CELLS*  
• *PLATE-FORME DE DIFFERENCIATION CELLULAIRE*

- (71) MCGILL UNIVERSITY, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 2T5, CA
- (72) ROSENBERG, Lawrence, Côte St.-Luc, Québec H4V 1E4, CA
- (74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 5/08** (11) **1 144 596 A2\***  
C12N 5/06 C12N 15/63  
C12N 5/22 C12N 5/16  
C12N 11/02 C12N 11/16  
C12M 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966089.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29257 10.12.1999  
(87) WO 00/34442 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 111760 P  
(54) • AUSÜBUNG VON STRÖMUNGSSCHERSPAN-  
NUNG AUF GLATT-MUSKEL ZELLEN ZUR  
PRODUKTION IMPLANTIERBARER STRUK-  
TUREN  
• APPLICATION OF SHEAR FLOW STRESS TO  
SMOOTH MUSCLE CELLS FOR THE PRODUC-  
TION OF IMPLANTABLE STRUCTURES  
• APPLICATION DE CONTRAINTE DE CISAIL-  
LEMENT PAR ECOULEMENT A DES  
CELLULES DE MUSCLE LISSE POUR LA  
PRODUCTION D'IMPLANTS
- (71) Advance Tissue Sciences Inc., 10933 North Torrey  
Pines Road, La Jolla, CA 92037-1005, US  
(72) LEE, Ann, A., Stanford, CA 94305, US  
ZELTINGER, Joan, San Diego, CA 92122, US  
KLADAKIS, Stephanie, M., Atlanta, GA 30339, US  
(74) Moreland, David, Dr., Cruikshank & Fairweather, 19  
Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C12N 5/08** → (51) C12N 5/06

**C12N 5/08** → (51) C12N 9/72

- (51) **C12N 5/10** (11) **1 144 597 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903408.3 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT RO
- (86) US 00/01739 21.01.2000  
(87) WO 00/43500 2000/30 27.07.2000  
(88) 07.12.2000  
(30) 21.01.1999 US 116814 P  
(54) • IMMORTALISIERTE ZELLEN UND DEREN  
HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• IMMORTALIZED CELL LINES AND METHODS  
OF MAKING THE SAME  
• LIGNEES DE CELLULES IMMORTALISEES ET  
PROCEDE DE PRODUCTION DE CES  
DERNIERES
- (71) Vitro Diagnostics, Inc., 8100 Southpark Way, B-1,  
Littleton, CO 80120, US  
(72) MUSICK, James, R., Conifer, CO 80433, US  
GILL, John, Charles, IV, Boulder, CO 80304, US  
BURNETT, Bruce, P., Aurora, CO 80015, US  
HEDLUND, Tammy, E., Morrison, CO 80465, US  
(74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street,  
Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **C12N 5/10** (11) **1 144 598 A2\***  
C07K 14/47 C12N 15/10  
C12N 15/63 C07K 16/18  
A01K 67/027 G01N 33/48
- (25) En (26) En  
(21) 00906937.8 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01086 14.01.2000  
(87) WO 00/42172 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 15.01.1999 US 183019 P  
(54) • MENSCHLICHE HOMOLOGE VON ZIRKA-  
DIANRHYTHMISCH REGULIERTEN  
PROTEINEN  
• HUMAN HOMOLOGUES OF PROTEINS REGU-  
LATED BY CIRCADIAN RHYTHMS  
• PROTEINES ASSOCIEES AUX RYTHMES  
CIRCADIENS
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter  
Drive, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040,  
US  
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US  
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95136, US  
AZIMZAI, Yalda, Hayward, CA 94545, US  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 5/10** → (51) C07K 14/47

**C12N 5/10** → (51) C12N 5/00

**C12N 5/10** → (51) C12N 5/06

**C12N 5/10** → (51) C12N 9/12

**C12N 5/10** → (51) C12N 9/64

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/10

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/12

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/29

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/31

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/52

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/57

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/70

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/82

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/86

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/867

**C12N 5/16** → (51) C12N 5/08

**C12N 5/20** → (51) C07K 16/28

**C12N 5/22** → (51) C12N 5/08

**C12N 7/00** → (51) A61K 39/21

**C12N 7/01** → (51) C12N 15/867

**C12N 7/04** → (51) A61K 39/21

**C12N 7/06** → (51) A61K 39/21

- (51) **C12N 9/00** (11) **1 144 599 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99925169.7 (22) 28.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(86) GB 99/01706 28.05.1999  
(87) WO 99/63066 1999/49 09.12.1999  
(30) 01.06.1998 GB 9811750  
(54) • AMINOMODIFIZIERTE RIBOZYME  
• AMINO-MODIFIED RIBOZYMES  
• RIBOZYMES MODIFIES PAR AMINO
- (71) The Norwegian Radium Hospital Research  
Foundation, Montebello, P.O. Box 56, 0310 Oslo 3,  
NO  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(71) DZIEGLEWSKA, Hanna Eva, Frank B. Dehn & CO.,  
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
(84) GB  
(72) SIOUD, Mouldy, 0310 Oslo 3, NO  
(74) Dzielglewska, Hanna Eva, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C12N 9/00** → (51) C12N 15/52

**C12N 9/10** → (51) C12N 1/21

**C12N 9/10** → (51) C12N 15/54

- (51) **C12N 9/12** (11) **1 144 600 A2\***  
C07K 14/47 C12N 15/63  
C12N 5/10 C12P 21/00  
C07K 16/40 A61K 38/45  
A61P 9/10 A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 00917899.7 (22) 14.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (86) US 00/06574 14.03.2000  
(87) WO 00/56866 2000/39 28.09.2000  
(30) 19.03.1999 US 125108 P  
(54) • AKT-3 NUKLEINSÄURE, POLYPEPTIDE UND  
DEREN VERWENDUNG  
• AKT-3 NUCLEIC ACIDS, POLYPEPTIDES, AND  
USES THEREOF  
• ACIDES NUCLEIQUES AKT, POLYPEPTIDES,  
ET LEURS UTILISATIONS
- (71) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route  
202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1,  
Bridgewater, NJ 08807-0800, US  
(72) GUO, Kun, Eagleville, PA 19403, US  
PAGNONI, Marco, F., Norristown, PA 19403, US  
CLARK, Kenneth, L. c/o Pharmagen PLC, Royston,  
Hertfordshire SG8 5HD, GB  
IVASHCHENKO, Yuri, D., Norristown, PA 19403, US  
(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones  
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,  
Nottingham NG1 1LL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C12N 9/12** → (51) C12N 15/54

---

**C12N 9/12** → (51) C12N 15/55

---

(51) **C12N 9/14** (11) **1 144 601 A2\***  
C12N 11/00 C07K 14/00  
B82B 1/00 H02N 6/00  
H02N 11/00

(25) En (26) En  
(21) 99951914.3 (22) 13.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/23636 13.10.1999  
(87) WO 00/22101 2000/16 20.04.2000  
(30) 13.10.1998 US 104062 P  
26.03.1999 US 126586 P  
09.09.1999 US 152983 P

(54) • **ENZYM ALS ENERGIEQUELLE FÜR VORRICHTUNGEN IM NANOMETERGRÖSSENBEREICH**  
• **ENZYMES AS A POWER SOURCE FOR NANOFABRICATED DEVICES**  
• **ENZYMES COMME SOURCE D'ENERGIE POUR NANODISPOSITIFS**

(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20  
Thomwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US  
(72) MONTMAGNO, Carlo, D., Ithaca, NY 14850, US  
(74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13  
Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11  
6LP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 9/20** (11) **1 144 602 A1\***  
A61K 38/46

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900613.1 (22) 19.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00109 19.01.2000  
(87) WO 00/44887 2000/31 03.08.2000  
(30) 27.01.1999 FR 9900879

(54) • **PEPTIDE UND PROTEINE ZUR DESENSIBILISIERUNG VON PATIENTEN, DIE AN BIENENGIFTTALLERGIE LEIDEN, UND SIE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **PEPTIDES AND PROTEINS FOR DESENSITIZING SUBJECTS ALLERGIC TO BEE VENOM AND COMPOSITIONS CONTAINING SAME**  
• **PEPTIDES ET PROTEINES APRES A DESENSIBILISER LES SUJETS ALLERGIQUES AU VENIN D'ABEILLE ET COMPOSITIONS LES CONTENANT**

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,  
rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
(72) MAILLIERE, Bernard, F-78000 Versailles, FR  
POUELLE, Sandra, F-91620 Nozay, FR  
TEXIER, Catherine, F-91400 Orsay, FR  
MENEZ, André, F-78114 Magny-les-hameaux, FR  
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet Ores, 6, Avenue de  
Messine, 75008 Paris Cedex, FR

**C12N 9/22** → (51) C12N 15/55

(51) **C12N 9/64** (11) **1 144 603 A2\***  
C07K 16/40 A61K 38/48  
A61K 48/00 A61K 39/395  
G01N 33/53 C12Q 1/68  
C12N 5/10

(25) De (26) De  
(21) 00903587.4 (22) 19.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00390 19.01.2000  
(87) WO 00/43505 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 DE 19902550  
08.06.1999 DE 19925946  
24.06.1999 DE 19929115

(54) • **PROTEASE MIT ZWEI ASPARTATRESTEN IN DER KATALYTISCH AKTIVEN STRUKTUR**  
• **PROTEASE**  
• **PROTEASE**

(71) Memorec Medical Molecular Research Cologne  
Stoffel GmbH, Stöckheimer Weg 1, 50829 Köln, DE  
Hofmann, Kay, Ehrenfeldgürtel 139, 50823 Köln, DE  
(72) HOFMANN, Kay, D-50823 Köln, DE  
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner  
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 9/64** → (51) C12N 15/57

(51) **C12N 9/72** (11) **1 144 604 A1\***  
A61K 49/00 A61K 38/49  
G01N 33/68 A61P 35/00  
C12N 5/06 C12N 5/08

(25) En (26) En  
(21) 99971450.4 (22) 28.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/25210 28.10.1999  
(87) WO 00/26353 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 181816

(54) • **UROKINASE PLASMINOGEN AKTIVATOR REZEPTOR BINDENDE ZYKLISCHE PEPTIDLIGANDEN, DEREN PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERWENDUNG**  
• **CYCLIC PEPTIDE LIGANDS THAT TARGET UROKINASE PLASMINOGEN ACTIVATOR RECEPTOR, THEIR PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS AND USE**  
• **LIGANDS DE PEPTIDES CYCLIQUES CIBLANT LE RECEPTEUR D'ACTIVATION DE PLASMINOGENE DE TYPE UROKINASE, LEURS COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET LEUR UTILISATION**

(71) Angstrom Pharmaceuticals, inc., 11585 Sorento  
Valley Road, No. 105, San Diego, CA 92121, US  
(72) MAZAR, Andrew, P., Escondido, CA 92029, US  
JONES, Terence, R., San Diego, CA 92109, US  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 9/78** (11) **1 144 605 A2\***  
C12N 15/63 C07K 16/40  
A01K 67/00 C12Q 1/34  
A61P 3/00 A61P 13/00  
A61P 9/00 A61P 25/18  
A61P 21/00 A61P 19/00

(25) En (26) En  
(21) 00901731.0 (22) 26.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00226 26.01.2000  
(87) WO 00/44888 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901705  
04.06.1999 GB 9913066

(54) • **DIMETHYLARGININ-DIMETHYLAMINOHYDROLASEN**  
• **DIMETHYLARGININE DIMETHYLAMINOHYDROLASES**  
• **PROCEDE DE CRIBLAGE**

(71) University College London, Gower Street, London  
WC1E 6BT, GB  
(72) VALLANCE, Patrick John Thompson, St. Martins  
House, London W1P 9LN, GB  
LEICP, James Mitchell, St. Martins House,  
London W1P 9LN, GB  
WHITLEY, Guy St. John, St. George's Hospital,  
Cranmer Terrace, London SW17 0RE, GB  
CHARLES, Ian George, St. Martins House, London  
W1P 9LN, GB  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 9/88** → (51) C12N 15/80

**C12N 11/00** → (51) C12N 9/14

---

**C12N 11/02** → (51) A61K 35/12

---

**C12N 11/02** → (51) C12N 5/08

---

**C12N 11/16** → (51) C12N 5/08

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 606 A2\***  
De (26) De  
(21) 00909340.2 (22) 08.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/02005 08.03.2000  
(87) WO 00/53734 2000/37 14.09.2000  
(30) 09.03.1999 DE 19911684  
01.10.1999 DE 19948679

(54) • **MENSCHLICHE ANGIOGENESERELEVANTE NUKLEINSÄURE- UND PROTEIN-SEQUENZEN AUS ENDOTHELZELLEN**  
• **HUMAN NUCLEIC ACID AND PROTEIN SEQUENCES OBTAINED FROM ENDOTHELIAL CELLS**  
• **SEQUENCES D'ACIDE NUCLEIQUE ET DE PROTEINE ISSUES DE CELLULES ENDOTHELIALES HUMAINES**

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse  
178, 13342 Berlin, DE  
(72) THIERAUCH, Karl-Heinz, D-14169 Berlin, DE  
GLIENKE, Jens, D-10627 Berlin, DE  
HINZMANN, Bernd, D-13127 Berlin, DE  
PILARSKY, Christian, D-14532 Stahnsdorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 607 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 00945941.3 (22) 20.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) EP 00/06968 20.07.2000  
(87) WO 01/05950 2001/04 25.01.2001  
(30) 20.07.1999 EP 99114072  
18.02.2000 EP 00103551

(54) • **VERFAHREN ZUR PRÄSENTATION VON (POLY)PEPTIDEN/PROTEINEN AN BAKTERIOPHAGENPARTIKELN VIA DISULFIDBINDUNGEN**

• **METHODS FOR DISPLAYING (POLY)PEPTIDES/PROTEINS ON BACTERIOPHAGE PARTICLES VIA DISULFIDE BONDS**

• **NOUVEAUX PROCÉDES PERMETTANT LA PRÉSENTATION DE (POLY)PEPTIDES/PROTEINES SUR DES PARTICULES BACTERIOPHAGES AU MOYEN DE LIAISONS DISULFURE**

(71) MorphoSys AG, Lena-Christ-Strasse 48, 82152 Martinsried/Planegg, DE

(72) LÖHNING, Corinna, D-82131 Stockdorf, DE  
URBAN, Margit, D-80689 München, DE  
KNAPPIK, Achim, D-82166 Gräfelfing, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 608 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 00954825.6 (22) 04.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01243 04.09.2000  
(87) WO 01/18192 2001/11 15.03.2001  
(30) 03.09.1999 FR 9911112

(54) • **SYNTHETISCHE VEKTOREN, TRANSGENE PFLANZEN, DIE DIESE ENTHALTEN UND VERFAHREN, UM DIESE ZU ERHALTEN**

• **SYNTHETIC VECTORS, TRANSGENIC PLANTS CONTAINING THEM, AND METHODS FOR OBTAINING THEM**

• **VECTEURS SYNTHÉTIQUES PROPRES, PLASMIDES, VÉGÉTAUX TRANSGÉNIQUES ET FRACTIONS DE VÉGÉTAUX LES RENFERMANT, ET MÉTHODES D'OBTENTION**

(71) MERISTEM THERAPEUTICS, 8, rue des Frères Lumière,, 63100 Clermont-Ferrand, FR

(72) GRUBER, Veronique, F-63400 Chamalieres, FR  
COMEAU, David, F-63670 La Roche Blanche, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 609 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 00959373.2 (22) 25.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

(86) US 00/23290 25.08.2000  
(87) WO 01/16306 2001/10 08.03.2001  
(30) 27.08.1999 US 151246 P

(54) • **CHIMERISCHE ANTISENSE-OLIGONUKLEOTIDE UND ZELLTRANSFEKTIONS-ZUSAMMENSETZUNGEN DAVON**

• **CHIMERIC ANTISENSE OLIGONUCLEOTIDES AND CELL TRANSFECTING FORMULATIONS THEREOF**

• **OLIGONUCLEOTIDES CHIMÉRES ANTISENS ET FORMULATIONS DE TRANSFECTION CELLULAIRE**

(71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US

(72) INNIS, Michael, A., Moraga, CA 94556, US  
REINHARD, Christoph, J., Alameda, CA 94504, US  
ZUCKERMANN, Ronald, N., Berkeley, CA 94708, US

(74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 610 A2\***

(25) De (26) De  
(21) 00974311.3 (22) 05.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(86) DE 00/03119 05.09.2000  
(87) WO 01/38508 2001/22 31.05.2001  
(30) 23.11.1999 DE 19956272

(54) • **VERFAHREN ZUR GESTEUERTEN NACH-ERNT-PRODUKTION VON PROTEINEN IN WIRTSORGANISMEN**

• **METHOD FOR CARRYING OUT THE CONTROLLED POST-HARVEST PRODUCTION OF PROTEINS IN HOST ORGANISMS**

• **PROCÉDE DE PRODUCTION CONTRÔLÉE POST-RECOLTE DE PROTEINES DANS DES CELLULES HÔTES**

(71) MPB Cologne GmbH Molecular Plant & Protein Biotechnology, Neurather Ring 1, 51063 Köln, DE

(72) DÜRING, Klaus, D-50226 Frechen-Königsdorf, DE  
BÜLOW, Lorenz, D-38100 Braunschweig, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 611 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99933752.0 (22) 08.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/15367 08.07.1999  
(87) WO 00/06713 2000/06 10.02.2000  
(30) 28.07.1998 US 124605

(54) • **VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON REKOMBINANTE PROTEINE IN SÄUGETIERZELLEN DURCH CO-EXPRESSION MIT FETUIN**

- **METHOD FOR RECOMBINANT PROTEIN PRODUCTION IN MAMMALIAN CELLS COMPRISING CO-EXPRESSION WITH FETUIN**
- **TECHNIQUES ET PRODUITS DE RECOMBINAISON RELATIFS A UNE EXPRESSION DE PROTEINE**

(71) Bayer Corporation, 400 Morgan Lane, West Haven, CT 06512-4175, US

(72) CHAN, Sham, Yuen, El Sorbante, CA 94803, US  
TRAN, Van-Mai, Orinda, CA 94563, US  
CHENG, Shu-Lan, Orinda, CA 94563, US

(74) Pett, Christopher Phineas, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 612 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 99966199.4 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29583 13.12.1999

(87) WO 00/37629 2000/26 29.06.2000

(30) 18.12.1998 US 215694

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANTIHYPERCHOLESTEROLEMISCHEN MITTEL**

• **METHOD OF PRODUCING ANTIHYPERCHOLESTEROLEMIC AGENTS**

• **METHODE POUR PRODUIRE DES AGENTS ANTIHYPERCHOLESTEROLEMIQUES**

(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US

(72) HUTCHINSON, Richard, C., Cross Plains, WI 53528, US

KENNEDY, Jonathan, Madison, WI 53705, US

(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 613 A1\***

C12N 15/20 C07K 17/08  
C07K 14/555 C07K 14/475  
(25) En (26) En  
(21) 00902412.6 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(86) US 00/00931 14.01.2000

(87) WO 00/42175 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 US 116041 P

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROTEINEN MIT FREIEN CYSTEINRESTEN**

• **METHODS FOR MAKING PROTEINS CONTAINING FREE CYSTEINE RESIDUES**

• **TECHNIQUES PERMETTANT DE PRODUIRE DES PROTEINES CONTENANT DES RESIDUS CYSTEINE LIBRES**

(71) Bolder Biotechnology, Inc., 678 West Willow Street, Louisville, CO 80027, US

(72) COX, George, N., Louisville, CO 80027, US

DOHERTY, Daniel, H., Boulder, CO 80203, US  
ROSENDAHL, Mary, S., Broomfield, CO 80020, US  
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 144 614 A2\***  
C07K 14/47

(25) En (26) En  
(21) 00909904.5 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00903 18.01.2000  
(87) WO 00/43495 2000/30 27.07.2000  
(88) 28.12.2000

(30) 19.01.1999 US 116330 P  
(54) • **MENSCHLICHE, AUSGESCHIEDENE  
PROTEINE**

• 33 **HUMAN SECRETED PROTEINS**  
• **PROTEINES HUMAINES SECRETEES (33)**

(71) Human Genome Sciences, Inc., 9110 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US

(72) ROSEN, Craig, A., Laytonville, MD 20882, US  
RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US

EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US  
YOUNG, Paul, E., Gaithersburg, MD 20878, US

NI, Jian, Rockville, MD 20853, US  
MOORE, Paul, A., Germantown, MD 20874, US

KOMATSOUKIS, George, Silver Spring, MD 20901, US

BIRSE, Charles, E., North Potomac, MD 20878, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C12N 15/00** → (51) A61K 39/00

**C12N 15/00** → (51) C12Q 1/00

**C12N 15/00** → (51) C12Q 1/68

**C12N 15/09** → (51) A61K 39/00

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 615 A2\***  
C12Q 1/68

(25) En (26) En  
(21) 00943117.2 (22) 23.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/17370 23.06.2000  
(87) WO 01/00820 2001/01 04.01.2001

(30) 30.06.1999 US 343945  
(54) • **METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUR HERSTELLUNG VON 5' ANGEREICH-  
CHERTEN CDNA-BANKEN**

• **METHODS AND COMPOSITIONS FOR  
PRODUCING 5' ENRICHED CDNA LIBRARIES**

• **PROCEDES ET COMPOSITIONS DESTINES A  
LA PRODUCTION DE BANQUES D'ADNC ENRI-  
CHIE DE 5'**

(71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) GUEGLER, Karl, Menlo Park, CA 94025, US  
TAN, Ruoying, Foster City, CA 94404, US

ROSE, Michael, J., Mountain View, CA 94040-2305, US

(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**
- **WIPO A3 publication data is not currently available.**
- **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.**

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 616 A1\***  
C07K 16/00

(25) En (26) En  
(21) 00901571.0 (22) 13.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00296 13.01.2000  
(87) WO 00/43507 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 EP 99300351  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANTI-  
KÖRPERFRAGMENTEN**

• **METHOD FOR PRODUCING ANTIBODY FRAG-  
MENTS**

• **PROCEDE DE PRODUCTION DE FRAGMENTS  
D'ANTICORPS**

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL  
PT SE AT

(72) FRENKEN, Leon, Gerardus, Joseph, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

VAN DER LOGT, Cornelis, Paul, Eric, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

(74) Van Velzen, Maaike Mathilde, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 617 A2\***  
C12N 5/10 C07K 14/47  
C07K 16/18 A01K 67/027  
A61K 38/17 G01N 33/50  
C12Q 1/68

(25) En (26) En  
(21) 00905699.5 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01565 21.01.2000  
(87) WO 00/43508 2000/30 27.07.2000

(88) 16.11.2000  
(30) 22.01.1999 US 183027 P

(54) • **KREBS-ASSOZIIERTE PROTEINE**  
• **CANCER-ASSOCIATED PROTEINS**  
• **PROTEINES ASSOCIEES A CERTAINS  
CANCERS**

(71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US

(72) HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US

YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US  
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US

AZIMZAI, Yalda, Hayward, CA 94545, US  
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 618 A1\***  
C12N 15/12 C07K 14/47  
C12Q 1/68

(25) De (26) De  
(21) 00906243.1 (22) 28.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00683 28.01.2000  
(87) WO 00/44894 2000/31 03.08.2000

(30) 29.01.1999 DE 19903541  
19.10.1999 DE 19950385

(54) • **VERFAHREN ZUR ISOLATION VON APOPTO-  
SE-INDUZIERENDEN DNA-SEQUENZEN UND  
DETEKTIONSSYSTEM**

• **METHOD FOR ISOLATING APOPTOSIS-IN-  
DUCING DNA SEQUENCES AND DETECTION  
SYSTEM**

• **PROCEDE POUR L'ISOLATION DE  
SEQUENCES ADN INDUISANT L'APOPTOSE  
ET SYSTEME DE DETECTION**

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE

(72) GRIMM, Stefan, D-82152 München, DE  
SCHUBERT, Alexis, D-80796 München, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 619 A1\***  
C07K 1/34 B01D 61/14

(25) En (26) En  
(21) 00928724.4 (22) 02.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/11926 02.05.2000  
(87) WO 00/66723 2000/45 09.11.2000

(30) 04.05.1999 US 132369 P  
14.02.2000 US 182357 P

(54) • **VERFAHREN ZUR ULTRAFILTRATION**  
• **METHOD OF ULTRAFILTRATION**  
• **PROCEDE D'ULTRAFILTRATION**

(71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US

(72) LEONARD, Jack, T., South Hamilton, MA 01982, US  
Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

(51) **C12N 15/10** (11) **1 144 620 A1\***  
H01F 1/00 H01F 1/11  
C09C 3/06 C04B 35/628

(25) De (26) De  
(21) 99959300.7 (22) 23.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/08996 23.11.1999  
(87) WO 00/32762 2000/23 08.06.2000

(30) 30.11.1998 DE 19855259  
30.11.1998 DE 19854973

(54) • **MAGNETISCHE PARTIKEL ZUR REINIGUNG  
VON NUKLEINSÄUREN**  
• **MAGNETIC PARTICLES FOR PURIFYING  
NUCLEIC ACIDS**  
• **PARTICULES MAGNETIQUES POUR PURIFIER  
DES ACIDES NUCLEIQUES**

(71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE  
(72) HARTTIG, Herbert, D-67122 Altrip, DE

RIEDLING, Michael, D-66386 St. Ingbert, DE  
MENNIG, Martin, D-66287 Quierschied, DE

SCHMIDT, Helmut, D-66130 Saarbrücken-  
Güdingen, DE

**C12N 15/10** → (51) C12N 5/10

**C12N 15/10** → (51) C12N 15/55

**C12N 15/10** → (51) C12N 15/86

**C12N 15/10** → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/11** (11) **1 144 621 A2\***  
A61K 31/70 C12N 15/86

(25) En (26) En  
(21) 99966409.7 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) US 99/30187 17.12.1999  
(87) WO 00/37635 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 218755  
(54) • **GENETISCHE SUPPRESSORELEMENTE  
GEGEN HIV**

- GENETIC SUPPRESSOR ELEMENTS AGAINST HUMAN IMMUNODEFICIENCY VIRUS
- ELEMENTS DE SUPPRESSEUR GENETIQUES AGISSANT CONTRE LE VIRUS DE L'IMMUNODEFICIENCE HUMAINE

- (71) Subsidiary NO. 3, INC., 3151 17th Street Extension,, Wilmington, NC 28412, US
- (72) DUNN, Stephen, J., Mountain View, CA 94041, US  
HOLZMAYER, Tanya, A., Mountain View, CA 94043, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 144 622 A2\***  
C12N 15/12 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 00901580.1 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

- (86) EP 00/00346 17.01.2000
- (87) WO 00/43509 2000/30 27.07.2000
- (88) 02.11.2000
- (30) 19.01.1999 GB 9901078  
29.01.1999 GB 9902090  
01.02.1999 GB 9902169  
01.02.1999 GB 9902168  
01.02.1999 GB 9902163  
07.04.1999 GB 9907901
- (54) • POLYNUKLEOTIDE UND IHRE VERWENDUNG IN DIAGNOSE  
• POLYNUCLEOTIDES AND THEIR APPLICATION IN DIAGNOSTICS  
• NOUVEAUX COMPOSES
- (71) SmithKline Beecham Biologicals s.a., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) VINALS-BASSOLS, Carlota, SmithKline Beecham, B-1330 Rixensart, BE
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 144 623 A1\***  
A61K 31/713
- (25) De (26) De  
(21) 00910510.7 (22) 29.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00244 29.01.2000
- (87) WO 00/44895 2000/31 03.08.2000
- (30) 30.01.1999 DE 19903713  
24.11.1999 DE 19956568

- (54) • VERFAHREN UND MEDIKAMENT ZUR HEMMUNG DER EXPRESSION EINES VORGE-  
GEBENEN GENS  
• METHOD AND MEDICAMENT FOR INHIBITING THE EXPRESSION OF A DEFINED GENE  
• METHODE ET MEDICAMENT DESTINES A INHIBER L'EXPRESSION D'UN GENE DONNE
- (71) Kreuzer, Roland, Glotzdorf 26, 95466 Weidenberg, DE  
Limmer, Stephan, Leibnizstrasse 14, 95447 Bayreuth, DE
- (72) Kreuzer, Roland, 95466 Weidenberg, DE  
Limmer, Stephan, 95447 Bayreuth, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**C12N 15/11** → (51) C07K 14/415**C12N 15/11** → (51) C12N 15/12**C12N 15/11** → (51) C12N 15/81

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 144 624 A2\***  
C07K 14/705 G01N 33/50
- (25) En (26) En  
(21) 00905230.9 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00226 11.02.2000
- (87) WO 00/47738 2000/33 17.08.2000
- (30) 12.02.1999 US 119727 P  
11.02.2000 US 503089
- (54) • HUMANES UND MAUS TREK-1 KALIUMKANAL PROTEIN UND DESSEN VERWENDUNG  
• HUMAN AND MOUSE TREK-1 POTASSIUM CHANNEL PROTEIN AND THEIR USE  
• PROCEDE D'IDENTIFICATION DE SUB-  
STANCES ANESTHESIQUES
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (72) LAZDUNSKI, Michel, F-06000 Nice, FR  
HONORE, Eric, F-06160 Juan-les-Pins, FR  
LESAGE, Florian, F-06000 Nice, FR  
ROMEY, Georges, 61bis Corniche Fleurie, FR  
PATEL, Amanda J., F-06160 Juan-les-Pins, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 144 625 A2\***  
C12Q 1/68 C07K 14/47  
C07K 16/18 G01N 33/68  
A61K 38/17

- (25) En (26) En  
(21) 00905810.8 (22) 28.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/02237 28.01.2000
- (87) WO 00/44900 2000/31 03.08.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 29.01.1999 US 117905 P  
29.01.1999 US 117904 P
- (54) • NUKLEINSÄURE BINDEnde PROTEINE  
• NUCLEIC-ACID BINDING PROTEINS  
• PROTEINES LIANT DES ACIDES NUCLEIQUES
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US  
LAL, Pretti, Santa Clara, CA 95054, US  
HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US  
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US  
AZIMZAI, Yalda, Hayward, CA 94545, US  
LU, Aina, M., D., San Jose, CA 95136, US  
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US  
TRAN, Bao, Santa Clara, CA 95051, US  
SHIH, Leo L., Palo Alto, CA 94303, US  
AU-YOUNG, Janice, L., Brisbane, CA 94005, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 144 626 A2\***  
C12N 5/10 C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 00906901.4 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/00782 12.01.2000
- (87) WO 00/43515 2000/30 27.07.2000
- (30) 25.01.1999 US 117136 P  
18.05.1999 US 314259
- (54) • VERFAHREN ZUM ÜBERPRÜFEN DER HIV RESISTENZ GEGEN MEDIKAMENTE  
• METHODS OF MONITORING HIV DRUG RESISTANCE  
• PROCEDE DE SURVEILLANCE DE LA RESISTANCE AUX MEDICAMENTS DU VIH
- (71) MUSC Foundation For Research Development, 261 Calhoun Street, Suite 305, Charleston, SC 29425, US
- (72) DONG, Jian-Yun, Mt. Pleasant, SC 29466, US
- (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 144 627 A2\***  
C12N 15/62 C07K 14/46  
A61K 38/17 A61P 15/00  
A61P 35/00 G01N 33/50  
G01N 33/68 C12Q 1/68

- (25) En (26) En  
(21) 00907496.4 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00877 03.02.2000
- (87) WO 00/46367 2000/32 10.08.2000
- (30) 03.02.1999 EP 99102172
- (54) • PROTEINE, DIE DEN G2/M ÜBERGANG AUSLÖSEN UND DIE MIT CDC2 UND CYCLIN B INTERAGIEREN KÖNNEN  
• PROTEINS CAPABLE OF TRIGGERING G2/M TRANSITION AND OF INTERACTING WITH CDC2- AND CYCLIN B  
• PROTEINE PRESENTANT UNE ACTIVITE MODULATRICE DE PROLIFERATION ET DE DIVISION CELLULAIRES ET ADN CODANT CETTE PROTEINE
- (71) EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL), Meyerhofstrasse 1, D-69117 Heidelberg, DE
- (72) FERBY, Ingvar, Mats, D-69115 Heidelberg, DE  
NEBREA, M., Angel Rodriguez, D-69251 Gaiberg, DE
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 628 A2\***  
C12N 15/63 C07K 14/705  
C07K 16/28 G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 00982103.4 (22) 10.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 00/31077 10.11.2000

(87) WO 01/34805 2001/20 17.05.2001

(30) 12.11.1999 US 438997

(54) • **MENSCHLICHES VANILLOID-REZEPTORGEN**  
• **HUMAN VANILLOID RECEPTOR GENE**  
• **GENE DE RECEPTEUR DE VANILLOIDE**  
**HUMAIN**

(71) Abbott Laboratories, Dept. 377/ AP6D-2 100  
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) MASTERS, Jeffrey, N., Mundelein, IL 60060, US  
VOS, Melissa, H., Chicago, IL 60630, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,  
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München,  
DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 629 A2\***  
C07K 14/705 C12N 15/62  
C07K 16/28 C12Q 1/68  
C12N 5/10

(25) En (26) En

(21) 99942557.2 (22) 01.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/20111 01.09.1999

(87) WO 00/12708 2000/10 09.03.2000

(30) 03.11.1998 US 106902 P

03.11.1998 US 106905 P

03.11.1998 US 106919 P

03.11.1998 US 106932 P

03.11.1998 US 106934 P

10.11.1998 US 107783 P

17.11.1998 US 108775 P

17.11.1998 US 108779 P

17.11.1998 US 108787 P

17.11.1998 US 108788 P

17.11.1998 US 108801 P

17.11.1998 US 108802 P

17.11.1998 US 108806 P

17.11.1998 US 108807 P

17.11.1998 US 108867 P

17.11.1998 US 108925 P

18.11.1998 US 108848 P

18.11.1998 US 108849 P

18.11.1998 US 108850 P

18.11.1998 US 108851 P

18.11.1998 US 108852 P

18.11.1998 US 108858 P

18.11.1998 US 108904 P

01.09.1998 US 98716 P

01.09.1998 US 98749 P

01.09.1998 US 98750 P

02.09.1998 US 98803 P

02.09.1998 US 98821 P

02.09.1998 US 98843 P

09.09.1998 US 99536 P

09.09.1998 US 99596 P

09.09.1998 US 99598 P

09.09.1998 US 99602 P

09.09.1998 US 99642 P

10.09.1998 US 99741 P

10.09.1998 US 99754 P

10.09.1998 US 99763 P

10.09.1998 US 99792 P

10.09.1998 US 99808 P

10.09.1998 US 99812 P

10.09.1998 US 99815 P

10.09.1998 US 99816 P

15.09.1998 US 100385 P

15.09.1998 US 100388 P

15.09.1998 US 100390 P

16.09.1998 US 100584 P

16.09.1998 US 100627 P

16.09.1998 US 100661 P

16.09.1998 US 100662 P

16.09.1998 US 100664 P

17.09.1998 US 100683 P

17.09.1998 US 100710 P

17.09.1998 US 100711 P

17.09.1998 US 100919 P

17.09.1998 US 100930 P

18.09.1998 US 100848 P

18.09.1998 US 100849 P

18.09.1998 US 101014 P

18.09.1998 US 101068 P

18.09.1998 US 101068 P

18.09.1998 US 101071 P

22.09.1998 US 101279 P

23.09.1998 US 101471 P

23.09.1998 US 101472 P

23.09.1998 US 101474 P

23.09.1998 US 101475 P

23.09.1998 US 101476 P

23.09.1998 US 101477 P

23.09.1998 US 101479 P

24.09.1998 US 101738 P

24.09.1998 US 101741 P

24.09.1998 US 101743 P

24.09.1998 US 101915 P

24.09.1998 US 101916 P

29.09.1998 US 102207 P

29.09.1998 US 102240 P

29.09.1998 US 102307 P

29.09.1998 US 102330 P

29.09.1998 US 102331 P

30.09.1998 US 102484 P

30.09.1998 US 102487 P

30.09.1998 US 102570 P

30.09.1998 US 102571 P

01.10.1998 US 102684 P

01.10.1998 US 102687 P

02.10.1998 US 102965 P

06.10.1998 US 103258 P

06.10.1998 US 103449 P

07.10.1998 US 103314 P

07.10.1998 US 103315 P

07.10.1998 US 103328 P

07.10.1998 US 103395 P

07.10.1998 US 103396 P

07.10.1998 US 103401 P

08.10.1998 US 103633 P

08.10.1998 US 103678 P

08.10.1998 US 103679 P

08.10.1998 US 103711 P

14.10.1998 US 104257 P

20.10.1998 US 104987 P

20.10.1998 US 105000 P

20.10.1998 US 105002 P

21.10.1998 US 105104 P

22.10.1998 US 105169 P

22.10.1998 US 105266 P

26.10.1998 US 105693 P

26.10.1998 US 105694 P

27.10.1998 US 105807 P

27.10.1998 US 105881 P

27.10.1998 US 105882 P

27.10.1998 US 106062 P

28.10.1998 US 106023 P

28.10.1998 US 106029 P

28.10.1998 US 106030 P

28.10.1998 US 106032 P

28.10.1998 US 106033 P

28.10.1998 US 106178 P

29.10.1998 US 106248 P

29.10.1998 US 106384 P

29.10.1998 US 108500 P

30.10.1998 US 106464 P

03.11.1998 US 106856 P

- (54) • **ANDERE PRO-POLYPEPTIDEN UND DEREN SEQUENZEN**  
• **FURTHER PRO POLYPEPTIDES AND SEQUENCES THEREOF**



- NOUVEAUX PRO-POLYPEPTIDES ET SEQUENCES CORRESPONDANTES
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) BAKER, Kevin, Damestown, MD 20878, US  
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US  
GURNEY, Austin, L., Belmont, CA 94002, US  
SMITH, Victoria, Burlingame, CA 94010, US  
WATANABE, Colin, K., Moraga, CA 94556, US  
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 630 A2\***  
C07K 14/475 A61K 38/18  
C07K 16/22 C12N 15/11  
C12Q 1/68

- (25) En (26) En  
(21) 99946611.3 (22) 19.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/19072 19.08.1999  
(87) WO 00/11169 2000/09 02.03.2000  
(30) 21.08.1998 US 150689 P  
21.08.1998 US 137578
- (54) • **MENSCHLICHEN ZELLEN SIGNAL-PROTEINE (CSIG)**  
• **HUMAN CELL SIGNALING PROTEINS (CSIG)**  
• **PROTEINES HUMAINES DE SIGNALISATION CELLULAIRE (CSIG)**
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US  
CORLEY, Neil, C., Mountain View, CA 94040, US  
PATTERSON, Chandra, Menlo Park, CA 94025, US  
GUEGLER, Karl, J., Menlo Park, CA 94025, US  
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 631 A2\***  
C07K 14/47 C12Q 1/68  
C07K 16/18 A61K 38/17  
A61K 39/395 A61K 48/00

- (25) En (26) En  
(21) 99967492.2 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30537 20.12.1999  
(87) WO 00/40722 2000/28 13.07.2000  
(30) 07.01.1999 US 226994
- (54) • **INSULINSYNTHESE GENE**  
• **INSULIN-SYNTHESIS GENES**  
• **GENES DE SYNTHÈSE DE L'INSULINE**
- (71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) WALKER, Michael G., Sunnyvale, CA 94089, US  
VOLKMUTH, Wayne, Calabasas, CA 91302, US  
KLINGLER, Tod, M., San Carlos, CA 94070, US

- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 632 A2\***  
C07K 14/47 C12N 5/10  
C07K 16/18 C12N 15/62  
C12Q 1/68 G01N 33/50  
G01N 33/53 A61K 38/02  
A61K 48/00

- (25) En (26) En  
(21) 99967625.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30909 23.12.1999  
(87) WO 00/37643 2000/26 29.06.2000  
(30) 23.12.1998 US 221298  
02.07.1999 US 347496  
22.09.1999 US 401064  
19.11.1999 US 444242  
02.12.1999 US 454150
- (54) • **VERBINDUNGEN ZUR IMMUNOTHERAPIE UND DIAGNOSE VON DICKDARMKREBS UND VERFAHREN ZU IHRER ANWENDUNG**  
• **COMPOUNDS FOR IMMUNOTHERAPY AND DIAGNOSIS OF COLON CANCER AND METHODS FOR THEIR USE**  
• **COMPOSES DESTINES A L'IMMUNOTHERAPIE ET AU DIAGNOSTIC DU CANCER DU COLON ET METHODES D'UTILISATION**
- (71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
- (72) XU, Jiangchun, Bellevue, WA 98006, US  
LODES, Michael, J., Seattle, WA 98126, US  
SECRIST, Heather, Seattle, WA 98199, US  
BENSON, Darin, R., Seattle, WA 98104, US  
MEAGHER, Madeleine, Joy, Seattle, WA 98103, US  
STOLK, John, Bothell, WA 98011, US  
WANG, Tongtong, Medina, WA 98039, US  
YUQIU, Jiang, Kent, WA 98032, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 633 A1\***  
C07K 14/47 A61K 38/17  
G01N 33/574 G01N 33/68  
C07K 16/18 A61K 48/00

- (25) En (26) En  
(21) 00901112.3 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 00/00347 17.01.2000  
(87) WO 00/43511 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 GB 9901256
- (54) • **POLYPEPTID**  
• **POLYPEPTIDE**  
• **POLYPEPTIDE**
- (71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE

- (72) VINALS-BASSOLS, Carlota, B-1330 Rixensart, BE  
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 634 A2\***  
C07K 14/47 C07K 19/00

- (25) De (26) De  
(21) 00906186.2 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00029 05.01.2000  
(87) WO 00/42179 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 12.01.1999 DE 19900743
- (54) • **KOMPLEXBILDENDE PROTEINE**  
• **NOVEL COMPLEX-FORMING PROTEINS**  
• **NOUVELLES PROTEINES COMPLEXANTES**
- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) JEROME, Valerie, D-35091 Cölbe, DE  
SEDLACEK, Hans-Harald, D-35041 Marburg, DE  
MÜLLER, Rolf, D-35037 Marburg, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 635 A1\***  
C07K 14/705 C12N 5/10  
C07K 16/18 G01N 33/50  
G01N 33/53

- (25) En (26) En  
(21) 99943143.0 (22) 06.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02944 06.09.1999  
(87) WO 00/14224 2000/11 16.03.2000  
(30) 08.09.1998 GB 9819592
- (54) • **VERMEINTLICHE GENE KODIEREND FÜR GAMMA UNTEREINHEITEN DER "VOLTAGE-GATED" KALZIUM-KANÄLE AUS DEM SKELETTMUSKEL**  
• **PUTATIVE GENES ENCODING SKELETAL MUSCLE VOLTAGE-GATED CALCIUM CHANNEL GAMMA SUBUNITS**  
• **GENES PUTATIFS CODANT POUR LES SOUS-UNITES GAMMA DES CANAUX CALCARIQUES COMMANDES PAR POTENTIEL DES MUSCLES DU SQUELETTE**
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) DUCKWORTH, David M. SmithKline Beecham Pharm., Harlow Essex CM19 5AW, GB  
HAYES, Philip, David SmithKline Beecham Pharm., Harlow Essex CM19 5AW, GB
- (74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 144 636 A2\***  
C07K 14/47 C07K 16/18  
C12Q 1/68

- (25) En (26) En  
(21) 99949860.3 (22) 23.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22226 23.09.1999  
(87) WO 00/18916 2000/14 06.04.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 28.09.1998 US 102161 P  
28.09.1998 US 102180 P  
29.09.1998 US 102380 P  
08.10.1998 US 103815 P  
27.10.1998 US 105877 P
- (54) • **MENSCHLICHE GENE UND DEREN EXPRESSIONSPRODUKTE**  
• **HUMAN GENES AND GENE EXPRESSION PRODUCTS**  
• **GÈNES HUMAINS ET LEURS PRODUITS D'EXPRESSION**

- (71) Chiron Corporation, 4560 Horton Street, R440, Emeryville, California 94608, US  
Hyseq Inc., 675 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) Williams, Lewis T., Tiburon, CA 94920, US  
Escobedo, Jaime, Alamo, CA 94507, US  
Innis, Michael A., Moraga, CA 94556, US  
Garcia, Pablo Dominguez, San Francisco, CA 94131, US  
Sudduth-Klinger, Julie, Kensington, CA 94707, US  
Reinhard, Christoph, Alamada, CA 9450, US  
Giese, Klaus, 10115 Berlin, DE  
Randazzo, Filippo, San Francisco, CA 94133, US  
Kennedy, Giulia C., San Francisco, CA 94116, US  
Pot, David, San Francisco, CA 94112, US  
Kassam, Altaf, Oakland, CA 94602, US  
Lamson, George, Moraga, CA 94556, US  
Drmanac, Radoje, Palo Alto, CA 94303, US  
Crkvenjakov, Radomir, Sunnyvale, CA 94068, US  
Dickson, Mark, Hollister, CA 95025, US  
Drmanac, Snezana, Palo Alto, CA 94303, US  
Labat, Ivan, Sunnyvale, CA 94086, US  
Leshkowitz, Dena, Sunnyvale, CA 94087, US  
Kita, David, Foster City, CA 94404, US  
Garcia, Veronica, Sunnyvale, CA 94086, US  
Jones, Lee William, Sunnyvale, CA 94086, US  
Stache-Crain, Birgit, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/12 → (51) C12N 15/10

C12N 15/12 → (51) C12N 15/11

C12N 15/19 → (51) C07K 14/52

C12N 15/20 → (51) C12N 15/00

- (51) **C12N 15/29** (11) **1 144 637 A2\***  
C07K 14/415 C12N 15/82  
C12N 5/10 C12N 15/63  
A01H 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 00967008.4 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/26648 28.09.2000  
(87) WO 01/23575 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 US 157216 P
- (54) • WUSCHELGEN (WUS) HOMOLOGUE  
• WUSCHEL (WUS) GENE HOMOLOGS  
• HOMOLOGUES DU GENE WUSCHEL (WUS)
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) CAHOON, Rebecca, E., Wilmington, DE 19806, US  
LOWE, Keith, Johnston, IA 50121, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

C12N 15/29 → (51) C12N 5/04

C12N 15/29 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 638 A2\***  
C12N 15/62 C07K 14/295  
C07K 16/12 C12Q 1/68  
G01N 33/53 G01N 33/543  
G01N 33/569 A61K 39/02  
A61K 48/00
- (25) En (26) En  
(21) 99931394.3 (22) 27.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 99/01328 27.07.1999  
(87) WO 00/06739 2000/06 10.02.2000  
(30) 27.07.1998 US 94198 P  
26.07.1999 US 360707
- (54) • CHLAMYDIA ANTIGENE UND DAFÜR KODIERENDE DNA UND DEREN VERWENDUNG  
• CHLAMYDIA ANTIGENS AND CORRESPONDING DNA FRAGMENTS AND USES THEREOF  
• ANTIGENES DE CHLAMYDIA ET FRAGMENTS D'ADN CORRESPONDANTS, ET UTILISATIONS DE CEUX-CI
- (71) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA
- (72) MURDIN, Andrew, D., Newmarket, Ontario L3X 1V2, CA  
OOMEN, Raymond, P., Schomberg, Ontario L0G 1T0, CA
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 639 A2\***  
C07K 14/29 C12N 15/62  
G01N 33/50 C07K 16/12  
A61K 38/16
- (25) En (26) En  
(21) 99932087.2 (22) 29.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/14793 29.06.1999  
(87) WO 00/00615 2000/01 06.01.2000  
(30) 29.06.1998 US 106582  
23.09.1998 US 159469  
20.04.1999 US 295028
- (54) • VERBINDUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON EHRLICHIA INFESTIONEN  
• COMPOUNDS AND METHODS FOR THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF EHRLICHIA INFECTION  
• COMPOSES ET PROCÉDES SERVANT A DIAGNOSTIQUER ET A TRAITER L'INFECTION PAR EHRLICHIA
- (71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
- (72) REED, Steven, G., Bellevue, WA 98005, US  
LODES, Michael, J., Seattle, WA 98126, US  
HOUGHTON, Raymond, L., Bothell, WA 98021, US  
McNEILL, Patricia, D., Des Moines, WA 98198, US
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 640 A2\***  
C07K 14/315 C07K 16/12  
A61K 31/70 A61K 39/09  
G01N 33/53 G01N 33/68  
C12Q 1/68
- (25) En (26) En  
(21) 99934990.5 (22) 27.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02452 27.07.1999  
(87) WO 00/06738 2000/06 10.02.2000  
(30) 27.07.1998 GB 9816336  
19.03.1999 US 125329 P
- (54) • NUKLEINSAÜREN UND ENTSPRECHENDE PROTEINE AUS STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE  
• NUCLEIC ACIDS AND PROTEINS FROM STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE  
• ACIDES NUCLEIQUES ET PROTEINES DE STREPTOCOCCUS PNEUMONIAE
- (71) MICROBIAL TECHNICS LIMITED, 20 Trumpington Street, Cambridge, CB2 1QA, GB
- (72) LE PAGE, Richard, William, Falla, Cambridge CB2 1QP, GB  
WELLS, Jeremy, Mark, Actinova Ltd., Cambridge CB5 9PB, GB  
HANNIFFY, Sean, Bosco, Cambridge CB2 1QP, GB  
HANSBRO, Philip, Michael, CBVT Dis. Immun.Microbio, Newcastle NSW 2300, AU
- (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 641 A2\***  
C12Q 1/68 C07K 14/195  
C07K 16/12
- (25) En (26) En  
(21) 99940804.0 (22) 14.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/15996 14.07.1999  
(87) WO 00/04156 2000/04 27.01.2000  
(30) 14.07.1998 US 115150
- (54) • SEROTYPSPEZIFISCHE SONDEN FÜR LISTERIA MONOCYTOGENES  
• SEROTYPE-SPECIFIC PROBES FOR LISTERIA MONOCYTOGENES  
• SONDES SPECIFIQUES AUX SEROTYPES POUR LA LISTERIA MONOCYTOGENES
- (71) UNIVERSITY OF HAWAII, 2800 Woodlawn Drive, Suite 280, Manoa Innovation Center, Honolulu, HI 96822, US
- (72) KATHARIOU, Sophia, Honolulu, HI 96826, US  
LEI, Xiang-He, San Francisco, CA 94132, US
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 642 A2\***  
C07K 14/295 C12N 1/21  
C12N 1/19 C12N 5/10  
C07K 19/00 C12N 15/62  
C07K 16/02 A61K 39/118  
A61K 31/70 G01N 33/569  
C12Q 1/68 A61K 48/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963037.9 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29012 08.12.1999  
(87) WO 00/34483 2000/24 15.06.2000  
(30) 08.12.1998 US 208277  
08.04.1999 US 288594  
01.10.1999 US 410568  
22.10.1999 US 426571  
(54) • VERBINDUNG UND VERFAHREN ZUR  
BEHANDLUNG UND DIAGNOSE VON CHLA-  
MYDIA-INFESTIONEN  
• COMPOUNDS AND METHODS FOR TREAT-  
MENT AND DIAGNOSIS OF CHLAMYDIAL  
INFECTION  
• COMPOSES ET PROCEDES POUR LE TRAIT-  
EMENT ET LE DIAGNOSTIC D'INFECTIONS PAR  
LE CHLAMYDIA  
(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia  
Street, Seattle, WA 98104, US  
(72) PROBST, Peter, Seattle, WA 98117, US  
BHATIA, Ajay, Seattle, WA 98104, US  
SKEIKY, Yasir, A., W., Bellevue, WA 98006, US  
FLING, Steven, P., Bainbridge Island, WA 98110,  
US  
JEN, Shyian, Seattle, WA 98122, US  
STROMBERG, Erica, Jean, Seattle, WA 98103, US  
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- 
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 643 A1\***  
C07K 14/22 C07K 16/12  
A61K 39/095 A61K 39/40  
(25) En (26) En  
(21) 00901085.1 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00137 10.01.2000  
(87) WO 00/42193 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900959  
28.01.1999 GB 9901903  
(54) • NEISSERIA MENINGITIDIS ANTIGEN  
• NEISSERIA MENINGITIDIS ANTIGEN  
• ANTIGENE DE NEISSERIA MENINGITIDIS  
(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89  
rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE  
(72) RUELLE, Jean-Louis, SmithKline Beecham Bio.  
s.a., B-1330 Rixensart, BE  
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 644 A2\***  
C07K 14/22 A61K 39/095  
C07K 16/12 G01N 33/569  
(25) En (26) En  
(21) 00901524.9 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00135 10.01.2000  
(87) WO 00/42191 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900952  
15.01.1999 GB 9900838  
28.01.1999 GB 9901945  
28.01.1999 GB 9901948  
29.01.1999 GB 9902078  
29.01.1999 GB 9902088  
29.01.1999 GB 9902074  
09.02.1999 GB 9902879  
10.02.1999 GB 9902936  
20.02.1999 GB 9903978  
23.02.1999 GB 9904133  
25.02.1999 GB 9904404  
(54) • ANTIGENE POLYPEPTIDE AUS NEISSERIA  
MENINGITIDIS, DAFÜR KODIERENDE POLY-  
NUKLEOTIDE UND ENTSPRECHENDE SCHÜT-  
ZENDE ANTIKÖRPER  
• NEISSERIA MENINGITIDIS ANTIGENIC  
POLYPEPTIDES, CORRESPONDING  
POLYNUCLEOTIDES AND PROTECTIVE ANTI-  
BODIES  
• POLYPEPTIDES ANTIGENIQUES DE NEIS-  
SERIA MENINGITIDIS, ET POLYNUCLEOTIDES  
ET ANTICORPS PROTECTEURS CORRESPON-  
DANT  
(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89  
rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE  
(72) RUELLE, Jean-Louis, SmithKline Beecham Biol.  
S.A., B-1330 Rixensart, BE  
THONNARD, Joelle, SmithKline Beecham Biol.  
S.A., B-1330 Rixensart, BE  
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **C12N 15/31** (11) **1 144 645 A1\***  
C07K 14/22 A61K 39/095  
C07K 16/12  
(25) En (26) En  
(21) 00901525.6 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00136 10.01.2000  
(87) WO 00/42192 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900841  
28.01.1999 GB 9901946  
(54) • NEISSERIA MENINGITIDIS POLYPEPTID  
BASB052  
• NEISSERIA MENINGITIDIS POLYPEPTIDE  
BASB052  
• POLYPEPTIDES BASB052 DE (NEISSERIA  
MENINGITIDIS)  
(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89  
rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE  
(72) RUELLE, Jean-Louis, SmithKline Beecham, B-1330  
Rixensart, BE  
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21  
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- C12N 15/31** → (51) A01N 63/00
- 
- C12N 15/31** → (51) C12N 1/21
- 
- (51) **C12N 15/36** (11) **1 144 646 A2\***  
C07K 14/02 A61K 39/29  
G01N 33/576  
(25) En (26) En  
(21) 00901186.7 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00107 18.01.2000  
(87) WO 00/42194 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 18.01.1999 GB 9901046  
(54) • HEPATITIS B MUTIERTES OBERFLÄCHE-  
ANTIGEN UND NACHWEIS  
• MUTANT HEPATITIS B SURFACE ANTIGEN  
AND TESTING  
• DEPISTAGE DE L'HEPATITE B  
(71) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW, Gilbert Scott Building, University  
Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB  
(72) CARMAN, Frederick William, Perthshire FK15 0NA,  
GB  
(74) Horner, Martin Grenville, Cruikshank & Fairweather  
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE,  
Scotland, GB
- 
- (51) **C12N 15/52** (11) **1 144 647 A2\***  
C12N 15/85 C12N 9/00  
C12N 5/10  
(25) De (26) De  
(21) 00910644.4 (22) 07.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00939 07.02.2000  
(87) WO 00/46378 2000/32 10.08.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 05.02.1999 DE 19904794  
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES  
PRIMÄRENERGIESTOFFWECHSELS VON  
SÄUGERZELLINIEN  
• METHOD OF IMPROVING THE PRIMARY  
ENERGY METABOLISM OF MAMMALIAN CELL  
LINES  
• PROCEDE D'AMELIORATION DU METABO-  
LISME D'ENERGIE PRIMAIRE DE LIGNEES  
CELLULAIRES DE MAMMIFERES  
(71) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung  
mbH (GBF), Mascheroder Weg 1, 38124  
Braunschweig, DE  
(72) WAGNER, Roland, D-38159 Vechelde, DE  
IRANI, Noushin, D-38120 Braunschweig, DE  
WIRTH, Manfred, D-38300 Wolfenbüttel, DE  
VAN DEN HEUVEL, Joop, D-38304 Wolfenbüttel,  
DE  
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte  
Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541  
München, DE
- Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*
- 
- (51) **C12N 15/52** (11) **1 144 648 A1\***  
C12N 15/55 A61K 38/43  
(25) En (26) En  
(21) 99968683.5 (22) 03.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/20287 03.09.1999  
(87) WO 00/14248 2000/11 16.03.2000  
(30) 04.09.1998 US 155210  
(54) • ZYKLISCHE NUKLEOTID-ASSOZIIERTE  
PROTEINE

- CYCLIC NUCLEOTIDE-ASSOCIATED PROTEINS
  - PROTEINES ASSOCIEES A DES NUCLEOTIDES CYCLIQUES
- (71) Incyte Pharmaceuticals, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US
- YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
- GUEGLER, Karl, J., Menlo Park, CA 94025, US
- CORLEY, Neil, C., Mountain View, CA 94040, US
- PATTERSON, Chandra, Menlo Park, CA 94025, US
- TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 144 649 A2\***  
C12N 15/82 C12Q 1/68  
C12N 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 00910279.9 (22) 22.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/04526 22.02.2000
- (87) WO 00/49156 2000/34 24.08.2000
- (88) 15.02.2001
- (30) 22.02.1999 US 121119 P
- (54) • LYSOPHOSPHATIDYLSÄUREACETYLTRANSFERASEN  
• LYSOPHOSPHATIDIC ACID ACETYLTRANSFERASES  
• ACIDE LYSOPHOSPHATIDIQUE ACYLTRANSFERASE (LPAAT)
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) CAHOON, Edgar, B., Wilmington, DE 19806, US  
CAHOON, Rebecca, E., Wilmington, DE 19806, US  
HITZ, William, D., Wilmington, DE 19807, US  
KINNEY, Anthony, J., Wilmington, DE 19809, US  
RIPP, Kevin, G., Wilmington, DE 19806, US
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 144 650 A2\***  
C12N 9/12 C07K 16/40  
C12Q 1/48 C12Q 1/68  
A61K 38/45  
// (A61P35/00, 37:00)
- (25) En (26) En  
(21) 00911146.9 (22) 24.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00324 24.02.2000
- (87) WO 00/50607 2000/35 31.08.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 24.02.1999 US 121483 P
- (54) • DAS GOODPASTURE-ANTIGEN BINDENDES PROTEIN  
• GOODPASTURE ANTIGEN BINDING PROTEIN  
• PROTEINE DE LIAISON A L'ANTIGENE DU SYNDROME DE GOODPASTURE
- (71) Saus, Juan, Calle Conde de Altea 8-7a, 46005 Valencia, ES
- (72) Saus, Juan, 46005 Valencia, ES
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 144 651 A1\***  
C12N 9/12 C12N 15/81  
C12N 1/19 C07K 16/40  
G01N 33/68 A61K 39/395
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900608.1 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00104 19.01.2000
- (87) WO 00/43524 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 FR 9900586  
26.02.1999 US 122175 P
- (54) • VON JNK3 ABGELEITETE POLYPEPTIDE  
• POLYPEPTIDES DERIVED FROM JNK3  
• POLYPEPTIDES DERIVES DE JNK3
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) DESANLIS, Francine, F 93160 Noisy le Grand, FR  
FOURNIER, Alain, F-92290 Chatenay-Malabry, FR  
MAURY, Isabelle, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR  
ZHOU-LIU, Qing, F-94430 Chennevières-sur-Marne, FR
- (74) Bouvet, Philippe, Aventis-Pharma S.A., 20 Avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 144 652 A1\***  
C12N 9/10 C12N 1/21  
A01H 5/00 C12N 15/82  
C12Q 1/48  
// C12N1:21, C12R1:19
- (25) En (26) En  
(21) 00901257.6 (22) 28.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00263 28.01.2000
- (87) WO 00/44912 2000/31 03.08.2000
- (30) 28.01.1999 GB 9901902
- (54) • MANIPULATION DER ISOPRENOIDEXPRESSION  
• MANIPULATING ISOPRENOID EXPRESSION  
• MANIPULATION DE L'EXPRESSION D'UN ISOPRENOIDE

- (71) ROYAL HOLLOWAY AND BEDFORD NEW COLLEGE, University of London, Egham, Surrey TW20 0EX, GB
- (72) BRAMLEY, Peter Michael Royal Holloway Univ.London, Egham Surrey TW20 0EX, GB  
HARKER, Mark, Eaton Sorcon St. Neots PE19 3QN, GB
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C12N 15/54** → (51) C12N 1/21**C12N 15/54** → (51) C12N 15/55

- (51) **C12N 15/55** (11) **1 144 653 A2\***  
C12N 15/54 C12N 15/10  
C12N 9/22 C12N 9/12  
C12Q 1/68 C12P 19/34
- (25) En (26) En  
(21) 00969312.8 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09423 27.09.2000
- (87) WO 01/23583 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 EP 99119268
- (54) • THERMOSTABILES ENZYM WELCHES DIE GENAUIGKEIT THERMOSTABILER DNA POLYMERASEN ERHÖHT - ZUR VERBESSERUNG DER IN VITRO NUCLEINSÄURESYNTHESE UND AMPLIFIKATION

- THERMOSTABLE ENZYME PROMOTING THE FIDELITY OF THERMOSTABLE DNA POLYMERASES- FOR IMPROVEMENT OF NUCLEIC ACID SYNTHESIS AND AMPLIFICATION I IN VITRO II
- ENZYME THERMOSTABLE FAVORISANT LA FIDELITE DE POLYMERASES D'ADN THERMOSTABLES ET PERMETTANT D'AMELIORER LA SYNTHESE ET L'AMPLIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUE I IN VITRO II

- (71) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (72) ANKENBAUER, Waltraud, 82377 Penzberg, DE  
LAUE, Frank, 82396 Paehl-Fischen, DE  
SOBEK, Harald, 82377 Penzberg, DE  
GREIF, Michael, 83661 Lenggries, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 15/55** → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 15/57** (11) **1 144 654 A2\***  
C12N 9/64 C12N 5/10  
C12N 15/63 C12P 21/02  
C07K 16/40 A61K 38/43  
C12Q 1/68 G01N 33/573
- (25) En (26) En  
(21) 00962730.8 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/03680 25.09.2000
- (87) WO 01/23587 2001/14 05.04.2001
- (30) 25.09.1999 GB 9922835
- (54) • SERINPROTEASE  
• SERINE PROTEASE  
• NOUVEAU COMPOSE
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- (72) SOUTHAN, Christopher, D., SmithKline Beecham Pharm, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
- (74) Crump, Julian Richard John, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 15/60** → (51) C12N 15/80**C12N 15/62** → (51) C07K 19/00**C12N 15/62** → (51) C12N 1/21**C12N 15/62** → (51) C12N 15/12**C12N 15/62** → (51) C12N 15/31**C12N 15/62** → (51) C12N 15/63

- (51) **C12N 15/63** (11) **1 144 655 A2\***  
C12N 15/62 C12N 15/67
- (25) En (26) En  
(21) 99955001.5 (22) 19.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24327 19.10.1999
- (87) WO 00/23602 2000/17 27.04.2000
- (30) 19.10.1998 US 104746 P  
19.10.1998 US 174799  
02.06.1999 US 137787 P
- (54) • REGULIERTE GENEEXPRESSION MIT HILFE VON KONDITIONALEN ER RETENTION DOMÄNE

- REGULATED EXPRESSION USING CONDITIONAL ER RETENTION DOMAINS
  - MATERIAUX ET METHODES IMPLIQUANT DES DOMAINES DE RETENTION CONDITIONNELLE
- (71) ARIAD GENE THERAPEUTICS, INC., 26 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139-4234, US
- (72) RIVERA, Victor, Arlington, MA 02174, US  
CLACKSON, Timothy, Cambridge, MA 02140, US  
ROTHMAN, James, New York, NY 10021, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**C12N 15/63** → (51) A61K 39/00**C12N 15/63** → (51) C07K 14/415**C12N 15/63** → (51) C07K 14/47**C12N 15/63** → (51) C12N 5/08**C12N 15/63** → (51) C12N 5/10**C12N 15/63** → (51) C12N 9/12**C12N 15/63** → (51) C12N 9/78**C12N 15/63** → (51) C12N 15/12**C12N 15/63** → (51) C12N 15/29**C12N 15/63** → (51) C12N 15/57**C12N 15/67** → (51) C12N 15/63

- (51) **C12N 15/70** (11) **1 144 656 A2\***  
C12N 1/21 C12P 19/34
- (25) En (26) En  
(21) 99926364.3 (22) 21.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 99/03522 21.05.1999  
(87) WO 99/61633 1999/48 02.12.1999  
(30) 25.05.1998 EP 98109473
- (54) • VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON CCC PLASMID DNA  
• METHOD FOR THE ISOLATION OF CCC PLASMID DNA  
• METHODE D'ISOLEMENT DE L'ADN PLASMIDIQUE CCC
- (71) QIAGEN GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE
- (72) SCHMIDT, Torsten, D-32791 Lage, DE  
FRIEHS, Karl, D-31319 Sehnde, DE  
FLASCHEL, Erwin, D-33619 Bielefeld, DE  
SCHLEEF, Martin, D-33739 Bielefeld, DE
- (74) Mahlbacher, Volker, et al, QIAGEN GmbH, Intellectual Property & Licensing, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/70** (11) **1 144 657 A2\***  
C12Q 1/68 C12N 5/10
- (25) De (26) De  
(21) 00908920.2 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00116 07.01.2000  
(87) WO 00/40736 2000/28 13.07.2000  
(88) 12.04.2001  
(30) 08.01.1999 DE 19900511
- (54) • MOLEKULARBIOLOGISCHE MARKER FÜR DIE ANALYTISCHE ELEKTRONENMIKROSKOPIE  
• MOLECULAR-BIOLOGICAL MARKER FOR ANALYTICAL ELECTRON MICROSCOPY  
• MARQUEUR DE BIOLOGIE MOLECULAIRE S'UTILISANT EN MICROSCOPIE ELECTRONIQUE ANALYTIQUE
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) BUB, Sabine, D-76661 Philippsburg, DE  
TRÖSTER, Helmut, D-68165 Mannheim, DE  
RICHTER, Karsten, D-68775 Ketsch, DE  
HAKING, Ansgar, D-69214 Eppelheim, DE  
RADDATZ, Stefan, D-69115 Heidelberg, DE  
WIESSLER, Manfred, D-67227 Frankenthal, DE  
SPIESS, Eberhard, D-68526 Ladenburg, DE  
TRENDELENBURG, Michael, D-69221 Dossenheim, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C12N 15/70** → (51) A61K 39/00**C12N 15/70** → (51) C07K 19/00**C12N 15/70** → (51) C12N 1/21**C12N 15/74** → (51) A61K 39/00

- (51) **C12N 15/80** (11) **1 144 658 A2\***  
C12N 15/60 C12N 9/88  
C12N 1/14  
// (C12N1/14, C12R1:77)
- (25) En (26) En  
(21) 00904346.4 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00913 13.01.2000  
(87) WO 00/42203 2000/29 20.07.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 13.01.1999 US 229862
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYPEPTIDEN IN CYCLOHEXADEPSIPEPTID-DEFIZIENTEN ZELLEN  
• METHODS FOR PRODUCING POLYPEPTIDES IN CYCLOHEXADEPSIPEPTIDE-DEFICIENT CELLS  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYPEPTIDES DANS DES CELLULES DEFICITAIRES EN CYCLOHEXADEPSIPEPTIDE
- (71) Novozymes Biotech, Inc., 1445 Drew Avenue, Davis, CA 95616-4880, US
- (72) BERKA, Randy, M., Davis, CA 95616, US  
REY, Michael, W., Davis, CA 95616, US  
YODER, Wendy, T., Winters, CA 95694, US
- (74) Knudsen, Sten Lottrup, et al, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

- (51) **C12N 15/81** (11) **1 144 659 A2\***  
C12Q 1/68 C12N 15/11  
C12N 1/19
- (25) En (26) En  
(21) 00900689.1 (22) 17.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00111 17.01.2000  
(87) WO 00/42204 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900919
- (54) • IN TRANS AGIERENDE FAKTOREN IN HEFE  
• TRANS-ACTING FACTORS IN YEAST  
• FACTEURS TRANS-ACTIVATEURS DE LEVURES
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, 2 South Parks Road, Oxford OX1 3UB, GB
- (72) ARANDA FERNANDEZ, Agustin, Oxford OX2 6UP, GB  
GREGER, Ingo, Harald, New York, NY 10016, US  
PROUDFOOT, Nicholas, Jarvis, Oxford OX4 1AS, GB
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C12N 15/81** → (51) C12N 15/54

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 660 A2\***  
A23L 1/0522 A23L 1/16
- (25) De (26) De  
(21) 00914127.6 (22) 13.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/02203 13.03.2000  
(87) WO 00/54605 2000/38 21.09.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 17.03.1999 DE 19912009
- (54) • GLASNUDEL  
• GLASS NOODLE  
• NOUILLES CHINOISES
- (71) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) KLINGLER, Rudolf, D-13437 Berlin, DE  
BUSCH, Karl-Georg, D-14163 Berlin, DE
- (74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer, Keller & Riederer Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 661 A2\***  
C07K 14/08 C12N 5/10  
C12Q 1/68 A01H 5/00
- (25) En (26) En  
(21) 99930957.8 (22) 09.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (86) BE 99/00089 09.07.1999  
(87) WO 00/03025 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 EP 98870159
- (54) • VERFAHREN ZUR GENETISCHEN VERÄNDERUNG EINER VIRALEN WILDTYP-SEQUENZ  
• METHOD OF GENETIC MODIFICATION OF A WILD TYPE VIRAL SEQUENCE  
• PROCEDE DE MODIFICATION GENETIQUE D'UNE SEQUENCE VIRALE DE TYPE SAUVAGE

- (71) Ses Europe N.V./S.A., Industriepark 15, 3300 Tienen, BE
- (72) LAUBER, E. Résidence les Ormes 2, BAT. D2, APPT 11, 31320 Castanet-Tolosan, FR  
GUILLEY, Hubert, F-67370 Berstett, FR  
RICHARDS, Ken, F-67370 Pfulgiesheim, FR  
JONARD, Gérard, F-67000 Strasbourg, FR
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 662 A1\***  
C07K 14/415 C12Q 1/68  
C12N 1/20 A01H 5/00  
C07K 16/16

- (25) En (26) En  
(21) 00901244.4 (22) 28.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00248 28.01.2000  
(87) WO 00/44918 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 GB 9901927

- (54) • **VERFAHREN UND MITTEL ZUR VERÄNDERUNG VON EIGENSCHAFTEN VON PFLANZEN MIT HILFE DES VERNALISATIONS GENS VRN2**  
• **METHODS AND MEANS FOR MODIFICATION OF PLANT CHARACTERISTICS USING THE VERNALIZATION GENE VRN2**  
• **PROCEDES ET MOYENS DE MODIFICATION DES CARACTERISTIQUES DES PLANTES METTANT EN OEUVRE UN GENE VRN2 DE VERNALISATION**

- (71) Plant Bioscience Limited, Norwich Research Park, Colney Lane, Norwich, Norfolk NR4 7UH, GB  
(72) DEAN, Caroline, Norwich Norfolk NR4 6SG, GB  
GENDALL, Anthony, Norwich Norfolk NR2 2PG, GB  
(74) Kremer, Simon Mark, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 663 A1\***  
A01H 5/00

- (25) En (26) En  
(21) 00909079.6 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00331 17.01.2000  
(87) WO 00/43529 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 EP 99300350

- (54) • **VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES WASSERLÖSLICHEN ANTIOXIDANTIENGEHALTES IN MECHANISCH GEERTNETEN ERBSEN**  
• **METHOD OF INCREASING THE WATER SOLUBLE ANTIOXIDANT CONTENT IN MECHANICALLY HARVESTED PEAS**  
• **PROCEDE PERMETTANT D'ACCROITRE LA TENEUR EN OXYDANT SOLUBLE DANS L'EAU DANS DES POIS RECOLTES MECANIQUEMENT**

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE CY  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT  
(72) DAVIES, Christine, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
HUNTER, Karl John, Unilever Research Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB

- DORNENBURG, Heike, Institut für Biotechnologie, 1081 Berlin, DE

- (74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 664 A1\***  
A01H 5/00 A01H 5/06

- (25) En (26) En  
(21) 99962589.0 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) NZ 99/00214 10.12.1999  
(87) WO 00/44919 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 NZ 33399299

- (54) • **TRANSFORMATION UND REGENERATION VON PFLANZEN DER FAMILIE ALLIUM**  
• **TRANSFORMATION AND REGENERATION OF ALLIUM PLANTS**  
• **TRANSFORMATION ET REGENERATION DE PLANTES APPARTENANT A LA FAMILLE ALLIUM**

- (71) New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited, Gerald Street, Lincoln, Christchurch, NZ  
(72) LISTER, Carolyn Elizabeth, Hillmorton Christchurch, NZ  
EADY, Colin, Charles, Lincoln Christchurch, NZ  
(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 144 665 A1\***  
C12N 15/29 C07K 14/415  
C12N 5/10 A01H 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 99967156.3 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28103 24.11.1999  
(87) WO 00/32799 2000/23 08.06.2000  
(30) 25.11.1998 US 109892 P

- (54) • **VERFAHREN ZUR TRANSFORMATION VON PLASTIDEN**  
• **METHODS FOR TRANSFORMING PLASTIDS**  
• **METHODS DE TRANSFORMATION DE PLASTES**

- (71) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California 95616, US  
(72) CHAUDHURI, Sumita, Davis, CA 95616, US  
(74) Bosch, Henry A., Monsanto Services International S.A., Patent Department, Avenue de Tervuren 270/272, Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

**C12N 15/82** → (51) C12N 5/04

**C12N 15/82** → (51) C12N 15/29

**C12N 15/82** → (51) C12N 15/54

**C12N 15/85** → (51) C12N 15/52

**C12N 15/85** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 144 666 A2\***  
C07K 14/01 C12N 5/10  
G01N 33/50 C12N 15/10

- (25) En (26) En  
(21) 00951760.8 (22) 14.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03144 14.08.2000  
(87) WO 01/12829 2001/08 22.02.2001  
(30) 18.08.1999 GB 9919409  
(54) • **REPLIKATION -DEFEKTIVE BACULOVIREN EXPRESSIONSSYSTEM**

- **REPLICATION DEFICIENT BACULOVIRUS EXPRESSION SYSTEM**
  - **SYSTEME D'EXPRESSION DU BACULOVIRUS**
- (71) OXFORD BROOKES UNIVERSITY, Gipsy Lane, Headington, Oxford OX3 0BP, GB  
NATURAL ENVIRONMENT RESEARCH COUNCIL, Polaris House North Star Avenue, Swindon SN2 1EU, GB  
(72) POSSEE, Robert, David, Witney, Oxon OX3 0BP, GB  
KING, Linda, Anne, Witney, Oxon OX3 0BP, GB  
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 15/86** → (51) C12N 15/11

- (51) **C12N 15/867** (11) **1 144 667 A2\***  
C12N 5/10 C12N 7/01  
A61K 48/00

- (25) De (26) De  
(21) 00918779.0 (22) 09.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/02064 09.03.2000  
(87) WO 00/53789 2000/37 14.09.2000  
(88) 05.04.2001  
(30) 10.03.1999 DE 19910650

- (54) • **RETROVIRALE EXPRESSIONSVEKTOREN AUF DER BASIS VON HERV-LTR-SEQUENZEN**  
• **RETROVIRAL EXPRESSION VECTORS ON THE BASIS OF HERV- LONG TERMINAL REPEAT SEQUENCES**  
• **VECTEURS D'EXPRESSION RETROVIRAUX A BASE DE SEQUENCES HERV-LTR (=SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES D'ADN A LONGUE REPETITION TERMINALE)**

- (71) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Neuherberg, DE  
Austrian Nordic Biotherapeutics AG, Veterinärplatz 1, 1210 Wien, AT  
(72) LEIB-MÖSCH, Christine, D-80809 München, DE  
SCHÖN, Ulrike, D-80335 München, DE  
BAUST, Corinna, D-69190 Waldorf, DE  
SALLER, Robert, Michael, 80636 München, DE  
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12N 15/87** → (51) C12N 5/04

**C12P 17/08** → (51) C07C 327/30

- (51) **C12P 19/26** (11) **1 144 668 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900777.4 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT SI  
(86) IB 00/00082 27.01.2000  
(87) WO 00/44925 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 CH 15499  
(54) • **VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON HYALURONSÄURE MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT**  
• **PROCESS FOR PURIFYING HIGH MOLECULAR WEIGHT HYALURONIC ACID**

• **PROCEDE DE PURIFICATION D'ACIDE HYALURONIQUE A POIDS MOLECULAIRE ELEVE**

- (71) Chemedica S.A., 1896 Vouvy, CH
- (72) CARLINO, Stefano, CH-1870 Monthey, CH
- MAGNETTE, François, CH-1633 Marsens, CH
- (74) Reuteler, Raymond Werner, William Blanc & Cie, 9, rue du Valais, 1202 Geneva, CH

(51) **C12P 19/34** (11) **1 144 669 A1\***  
C12Q 1/68 C07H 21/02  
G01N 21/01

- (25) En (26) En
- (21) 00909909.4 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01001 14.01.2000
- (87) WO 00/43534 2000/30 27.07.2000
- (30) 19.01.1999 US 232946  
16.07.1999 US 356233
- (54) • **VERFAHREN UND APPARAT ZUR AUTOMATISCHEN ERZEUGUNG VON NUKLEINSÄURELIGANDEN**
- **METHOD AND APPARATUS FOR THE AUTOMATED GENERATION OF NUCLEIC ACID LIGANDS**
- **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION AUTOMATISEE DE LIGANDS D'ACIDE NUCLEIQUE**
- (71) Somalogic, Inc., 1033 5th Street, Boulder, CO 80302, US
- (72) GOLD, Larry, Boulder, CO 80302, US
- ZICHI, Dominic, A., Boulder, CO 80304, US
- JENISON, Robert, Boulder, CO 80304, US
- SCHNEIDER, Daniel, J., Broomfield, CO 80020, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**C12P 19/34** → (51) A61K 31/70

**C12P 19/34** → (51) C12N 15/55

**C12P 19/34** → (51) C12N 15/70

(51) **C12P 19/42** (11) **1 144 670 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964656.5 (22) 20.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10290 20.12.1999
- (87) WO 00/37669 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 EP 98204325
- (54) • **NICHT-KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VITAMINE B12**
- **NON-CONTINUOUS PROCESS FOR THE PRODUCTION OF VITAMIN B12**
- **PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION DE VITAMINE B12**
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) HUNIK, Jan, Hendrik, NL-2651 XP Rodenrijs, NL
- (74) van Heuvel, Margaretha, DSM N.V. Patents and Trademarks, Office Delft, (994-0760), Wateringseweg 1, P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12P 21/00** → (51) A01N 63/00

**C12P 21/00** → (51) C12N 9/12

**C12P 21/02** → (51) C12M 1/40

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/57

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 144 671 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 00911779.7 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/03592 11.02.2000
- (87) WO 00/47762 2000/33 17.08.2000
- (30) 12.02.1999 US 119725 P  
21.10.1999 US 422844  
01.12.1999 US 168407 P
- (54) • **ANGEREICHETERTE ZENTRALNERVENSYSTEM-ZELLPULATIONEN**
- **ENRICHED CENTRAL NERVOUS SYSTEM CELL POPULATIONS**
- **CELLULE SOUCHE ENRICHEE DE SYSTEME NERVEUX CENTRAL ET POPULATIONS DE GENITEURS, ET METHODES D'IDENTIFICATION, D'ISOLATION ET D'ENRICHISSEMENT DE TELLES POPULATIONS**
- (71) Stem Cells, Inc., Suite C, 525 Del Rey Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) BUCK, David, W., Santa Clara, CA 95054, US
- UCHIDA, Nobuko, Palo Alto, CA 94301, US
- WEISSMAN, Irving, Redwood City, CA 94062, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 144 672 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913389.3 (22) 04.02.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/03188 04.02.2000
- (87) WO 00/46394 2000/32 10.08.2000
- (30) 05.02.1999 US 119208 P
- (54) • **TRYPTOPHAN-SYNTHASE ALS STELLE DER HERBIZIDWIRKUNG**
- **TRYPTOPHAN SYNTHASE AS A SITE OF HERBICIDE ACTION**
- **TRYPTOPHANE SYNTHASE UTILISEE COMME SITE D'ACTIVITE HERBICIDE**
- (71) AMERICAN CYANAMID COMPANY, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) RODAWAY, Shirley, Ewing, NJ 08638, US
- OTT, Karl-Heinz, Lawrenceville, NY 12949, US
- LANGEVINE, Charles, Brooklyn, NY 11225, US
- SAROKIN, Laura, Skillman, NJ 08558, US
- KAKEFUDA, Genichi, Princeton Junction, NJ 08550, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 144 673 A1\***  
C12N 15/00 G01N 33/00  
A01K 67/00

- (25) En (26) En
- (21) 00905651.6 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01205 19.01.2000
- (87) WO 00/42211 2000/29 20.07.2000
- (30) 19.01.1999 US 116300 P  
04.06.1999 US 137620 P  
27.07.1999 US 146309 P
- (54) • **VERFAHREN ZUM SCREENEN VON PROTEASEINHIBITOREN VON INDUZIERTEN MÄUSEN, DIE EMPFÄNGLICH FÜR HIV-PROTEASEINHIBITOR INDUZIERTE DYSLIPIDÄMIE SIND UND DAMIT ASSOZIIERTE GENE**
- **METHODS OF SCREENING PROTEASE INHIBITORS, OF INDUCING MICE SUSCEPTIBLE TO HIV PROTEASE INHIBITOR-INDUCED DYSLIPIDEMIA, AND GENES ASSOCIATED THEREWITH**
- **PROCEDES DE CRIBLAGE D'INHIBITEURS DE PROTEASE, D'INDUCTION DE SOURIS SENSIBLE A LA DYSLIPIDEMIE PROVOQUEE PAR LES INHIBITEURS DE PROTEASE DU VIH, ET GENES ASSOCIES A CEUX-CI**
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) LENHARD, James, Martin, Raleigh, NC 27605, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 144 674 A1\***  
C12Q 1/68 G01N 33/53  
G01N 33/567

- (25) En (26) En
- (21) 00906956.8 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01268 18.01.2000
- (87) WO 00/42212 2000/29 20.07.2000
- (30) 19.01.1999 US 233700
- (54) • **OPTIMIERTES ANALYTISCHES HOCHDURCHSATZ-SYSTEM**
- **OPTIMIZED HIGH-THROUGHPUT ANALYTICAL SYSTEM**
- **SYSTEME ANALYTIQUE OPTIMISE A HAUT RENDEMENT**
- (71) Caliper Technologies Corporation, 605 Fairchild Drive, Mountain View, CA 94043, US
- (72) KOPF-SILL, Anne, R., Portola Valley, CA 94028, US
- CHOW, Andrea, W., Los Altos, CA 94024, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 144 675 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99949642.5 (22) 14.09.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/21001 14.09.1999
- (87) WO 00/15178 2000/12 23.03.2000
- (88) 26.07.2001
- (30) 14.09.1998 US 100224 P  
14.09.1998 US 100290 P  
18.11.1998 US 109232 P  
18.11.1998 US 109234 P  
26.05.1999 US 320069  
26.05.1999 US 320270  
26.05.1999 US 320371  
26.05.1999 US 320372  
26.05.1999 US 320544  
26.05.1999 US 320545
- (54) • **MITTEL UND VERFAHREN ZUM ENTWURF VON MEDIKAMENTEN AUF PHARMAKOKINETISCHER BASIS**
- **PHARMACOKINETIC-BASED DRUG DESIGN TOOL AND METHOD**



- **OUTIL DE CONCEPTION DE MEDICAMENTS BASE SUR LA PHARMACOCINETIQUE**
- (71) Navicyte Inc., 9880 Campus point drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) GRASS, George M., Tahoe City, CA 96145, US  
LEESMAN, Glen, D., Hamilton, MT 59840-9307, US  
NORRIS, Daniel, A., San Diego, CA 92117, US  
SINKO, Patrick, J., Lebanon, NJ 08833, US  
WEHRLI, John, E., San Diego, CA 92130, US
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

**C12Q 1/02** → (51) C12N 5/00

**C12Q 1/02** → (51) C12N 5/06

**C12Q 1/02** → (51) G01N 33/50

**C12Q 1/34** → (51) C12N 9/78

**C12Q 1/37** → (51) C12N 5/04

**C12Q 1/48** → (51) C12N 15/54

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 676 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00905030.3 (22) 07.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00935 07.02.2000
- (87) WO 00/47764 2000/33 17.08.2000
- (30) 08.02.1999 DE 19906169
- (54) • **TESTKIT UND VERFAHREN ZUM QUANTITATIVEN NACHWEIS VON GENTECHNISCH VERÄNDERTER DNS IN LEBENSMITTELN MITTELS FLUORESZENZGEKOPPELTER PCR**
- **TEST KIT AND METHOD FOR QUANTITATIVELY DETECTING GENETICALLY MODIFIED DNA IN FOODSTUFF BY MEANS OF FLUORESCENCE-COUPLED PCR**
- **KIT D'ESSAI ET PROCEDE DE DETECTION QUANTITATIVE DE DNS GENETIQUEMENT MODIFIE DANS DES PRODUITS ALIMEN-TAIRES PAR PCR COUPLE A LA FLUORESCENCE**
- (71) Bioinside GmbH, Warthestr.21, 14513 Teltow, DE
- (72) LAUTER, Frank-Roman, D-14513 Teltow, DE  
GROHMANN, Lutz, D-12161 Berlin, DE  
STAESCHE, Roger, D-12159 Berlin, DE
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Gulde Hengelhaupt Ziebig, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 677 A2\***  
B01J 19/00 G01N 33/543

- (25) En (26) En
- (21) 00909103.4 (22) 25.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00554 25.01.2000
- (87) WO 00/43539 2000/30 27.07.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 25.01.1999 EP 99101340  
03.03.1999 EP 99104278
- (54) • **IMMOBILISIERUNG VON MOLEKÜLEN AUF OBERFLÄCHEN ÜBER POLYMERVERZWEIGUNGEN**
- **IMMOBILIZATION OF MOLECULES ON SURFACES VIA POLYMER BRUSHES**

- **IMMOBILISATION DE MOLECULES SUR DES SURFACES PAR DES BROSSES POLYMERES**
- (71) BioChip Technologies GmbH, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg i. Br., DE
- (72) KLAPPROTH, Holger, D-79108 Freiburg, DE  
PRUCKER, Oswald, D-55126 Mainz, DE  
RÜHE, Jürgen, D-55128 Mainz, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 678 A2\***  
A61K 38/17 A61P 17/06  
C07K 14/435 A61K 39/395

- (25) En (26) En
- (21) 00912820.8 (22) 27.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PI SE
- (86) GB 00/01152 27.03.2000
- (87) WO 00/58506 2000/40 05.10.2000
- (30) 26.03.1999 GB 9906993
- (54) • **ANFÄLLIGKEIT FÜR PSORIASIS**
- **SUSCEPTIBILITY TO PSORIASIS**
- **DEPISTAGE D'UNE PREDISPOSITION AU PSORIASIS**
- (71) UNIVERSITY OF LEICESTER, University Road, Leicester, Leicestershire LE1 7RH, GB  
KINGS COLLEGE LONDON, The Strand, London WC2R 2LS, GB
- (72) TREMBATH, Richard Charles, Leicester, Leicestershire LE15 8DH, GB  
BARKER, Jonathan, Nicholas, William, Noel, London, Greater London SW13 9PG, GB
- (74) Robertson, James Alexander, et al, McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 679 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 00980740.5 (22) 22.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT
- (86) US 00/32208 22.11.2000
- (87) WO 01/38583 2001/22 31.05.2001
- (30) 22.11.1999 US 444112  
12.10.2000 US 687219
- (54) • **KAPILLAR-ANORDNUNG UND DARAUFBASIERTE SCREENINGVERFAHREN**
- **CAPILLARY ARRAY-BASED SAMPLE SCREENING**
- **CRIBLAGE DE PRELEVEMENT A L'AIDE D'UN SYSTEME EN RANGEES DE CAPILLAIRES**
- (71) Diversa Corporation, 10665 Sorrento Valley road, San Diego, CA 92121, US
- (72) LAFFERTY, William, Michael, Encinitas, CA 92024, US  
SHORT, Jay, M., Rancho Santa Fe, CA 92067, US  
KELLER, Martin, San Diego, CA 92129, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 680 A2\***  
G01N 33/487

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99949083.2 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/02553 20.10.1999
- (87) WO 00/23617 2000/17 27.04.2000
- (30) 20.10.1998 FR 9813339
- (54) • **GEHÄUSE FÜR EINEN CHIP MIT BIOLOGISCHEN SONDEN**
- **HOUSING BOX FOR ELECTRONIC CHIP WITH BIOLOGICAL PROBES**
- **BOITIER DE LOGEMENT D'UNE PUCE ELECTRONIQUE A SONDES BIOLOGIQUES**
- (71) Mesatronic, 38430 Saint Jean de Moirans, FR
- (72) BELMONT, André, F-38490 La Batie Divisin, FR
- (74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europe, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 681 A2\***  
// C12Q1:70

- (25) En (26) En
- (21) 99955505.5 (22) 04.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/01761 04.06.1999
- (87) WO 99/64625 1999/50 16.12.1999
- (30) 05.06.1998 GB 9812196  
02.03.1999 GB 9904790
- (54) • **VERFAHREN UND KITS ZUR IDENTIFIZIERUNG RNA-BINDENDER VERBINDUNGEN**
- **METHODS AND KITS FOR DISCOVERY OF RNA-BINDING COMPOUNDS**
- **PROCEDES ET KITS D'IDENTIFICATION DE COMPOSES DE FIXATION D'ARN**
- (71) RiboTargets Limited, Granta Park, Abington CB1 6GB, GB
- (72) KARN, Jonathan, Cambridge CB2 5HJ, GB  
PRESCOTT, Catherine, Denise, Cambridge CB1 1EL, GB
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 682 A2\***  
C07K 16/18 C07H 21/00  
C07K 14/00 A61K 38/00  
A61K 39/00 A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 99965828.9 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/27283 17.11.1999

(87) WO 00/29622 2000/21 25.05.2000

(30) 17.11.1998 US 109024 P

(54) • **NUKLEINSÄUREN MIT EINFACHNUKLEOTID-POLYMORPHISMEN UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG**

• **NUCLEIC ACIDS CONTAINING SINGLE NUCLEOTIDE POLYMORPHISMS AND METHODS OF USE THEREOF**

• **ACIDES NUCLEIQUES CONTENANT DES POLYMORPHISMES D'UN NUCLEOTIDE UNIQUE ET UTILISATION DE CES ACIDES NUCLEIQUES**

(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US

(72) SHIMKETS, Richard, A., New Haven, CT 06516, US  
LEACH, Martin, D., Webster, MA 01570, US

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 683 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900999.4 (22) 19.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CA 00/00047 19.01.2000

(87) WO 00/43538 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 CA 2259745

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLIGONUKLEOTID-BIBLIOTHEKEN ("OLS") STELLVERTRETEND FÜR GENOME ODER MRNAS (CDNAS) UND DEREN VERWENDUNG**

• **PROCESS FOR THE GENERATION OF OLIGONUCLEOTIDE LIBRARIES (OLS) REPRESENTATIVE OF GENOMES OR EXPRESSED MRNAS (CDNAS) AND USES THEREOF**

• **PROCEDE DE PRODUCTION DE BANQUES D'OLIGONUCLEOTIDES (OL) REPRESENTATIVES DE GENOMES OU D'ARNM EXPRIMES (ADNC) ET LEUR UTILISATION**

(71) UNIVERSITE DE MONTREAL, 6128, Succursale A, Montréal, Québec H3C 3J7, CA

(72) PAQUIN, Bruno, Châteauguay, Quebec J6J 2P4, CA  
BRUKNER, Ivan, Montreal, Quebec H2K 1B5, CA  
TREMBLAY, Guy, Montreal, Quebec H3T 1M8, CA

(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 684 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903186.5 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00458 06.01.2000

(87) WO 00/40758 2000/28 13.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 06.01.1999 US 115284 P

(54) • **VERBESSERTE SEQUENZIERUNG MITTELS HYBRIDISIERUNG DURCH VERWENDUNG VON SONDENGEMISCHEN**

• **ENHANCED SEQUENCING BY HYBRIDIZATION USING POOLS OF PROBES**

• **SEQUENCAGE PAR HYBRIDATION, AMELIORE, UTILISANT DES GROUPES DE SONDÉS**

(71) Hyseq Inc., 670 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US

(72) DRMANAC, Radoje, Palo Alto, CA 94303, US  
DRMANAC, Snezana, Palo Alto, CA 94303, US

KITA, David, Foster City, CA 94404, US  
COOKE, Cory, San Mateo, CA 94401, US

XU, Chongjun, San Jose, CA 95130, US

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 685 A2\***  
C07H 21/00

(25) De (26) De

(21) 00904884.4 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/00084 07.01.2000

(87) WO 00/42217 2000/29 20.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 18.01.1999 DE 19901761

29.04.1999 DE 19926457

(54) • **VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN DETEKTION VON NUKLEINSÄURE-OLIGOMER-HYBRIDISIERUNGSEREIGNISSEN**

• **METHOD FOR ELECTROCHEMICALLY DETECTING NUCLEIC ACID-OLIGOMER HYBRIDISATION EVENTS**

• **PROCEDE DE DETECTION ELECTROCHIMIQUE D'HYBRIDATION D'ACIDE NUCLEIQUE-OLIGOMERE**

(71) Friz Biochem GmbH, Nibelungenstrasse 10, 80639 München, DE

(72) HARTWICH, Gerhard, D-80639 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 686 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00909076.2 (22) 17.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00319 17.01.2000

(87) WO 00/42216 2000/29 20.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 18.01.1999 GB 9901037

28.05.1999 GB 9912585

(54) • **GENETISCHE PRÄDISPOSITION FÜR ERKRANKUNGEN, DIE MIT ANORMALEM KALZIUMSTOFFWECHSEL EINHERGEHEN**

• **GENETIC PREDISPOSITION TO ABNORMAL CALCIFICATION CONDITIONS**

• **PREDISPOSITION GENETIQUE**

(71) Osteometer Biotech AS, Osteopark, Herlev Hovedgade 207, 2730 Herlev, DK

(72) KUSK, Philip, 2730 Herlev, DK

(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 687 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911576.7 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00691 11.01.2000

(87) WO 00/42221 2000/29 20.07.2000

(88) 28.09.2000

(30) 11.01.1999 US 228455

(54) • **VERFAHREN FÜR DIE AFFINITÄTS ISOLIERUNG VON NEU SYNTHETISIERTEN RNS**

• **METHOD FOR THE AFFINITY ISOLATION OF NEWLY SYNTHESIZED RNA**

• **PROCEDE D'ISOLEMENT PAR AFFINITE D'ARN VENANT D'ETRE SYNTHETISE**

(71) SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC., 5555 Oberlin Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) PARDINAS, Jose, R., San Diego, CA 92103, US  
CHAN, Kyle, W., H., San Diego, CA 92130, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 688 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00981878.2 (22) 25.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) KR 00/01353 25.11.2000

(87) WO 01/38573 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 KR 9952889

22.11.2000 KR 2000069396

(54) • **DNA-SEQUENZIERUNGSVERFAHREN WELCHE VERSCHIEDENE NUKLEOTIDMISCHUNGEN ANWENDET UND KIT, WELCHES FÜR DIESES BENUTZT WIRD**

• **DNA SEQUENCING METHOD WHICH EMPLOYS VARIOUS NUCLEOTIDE MIXTURES AND KIT USED FOR THE SAME**

• **METHODE DE SEQUEN AGE D'ADN UTILISANT DIFFERENTS MELANGES NUCLEOTIDIQUES ET KIT EMPLOYE A CET EFFET**

(71) Bioneer Corporation, 124, High-Tech Park, Chuckbook-Rhi, Namee-Myun, Cheongwon-kun, Chungbuk 368-810, KR

(72) PARK, HanOh, Cheongwon-kun; Chungbuk 368-810, KR  
YOU, JaeHyung, Cheongwon-kun; Chungbuk 368-810, KR

(74) Grunert, Marcus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 689 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00981879.0 (22) 25.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) KR 00/01354 25.11.2000

(87) WO 01/38574 2001/22 31.05.2001

(30) 26.11.1999 KR 9952889

21.11.2000 KR 2000069269

(54) • **DNA SEQUENZIERUNGSMETHODE DIE VERSCHIEDENE DNA POLYMERASEN VERWENDET UND ENTSPRECHENDER KIT**

• **DNA SEQUENCING METHOD WHICH EMPLOYS VARIOUS DNA POLYMERASES AND KIT USED FOR THE SAME**

• **PROCEDE DE SEQUEN AGE D'ADN UTILISANT PLUSIEURS ADN POLYMERASES ET KIT UTILISE A CET EFFET**

(71) Bioneer Corporation, 124, High-Tech Park, Chuckbook-Rhi, Namee-Myun, Cheongwon-kun, Chungbuk 368-810, KR

(72) Park, Hanoh, Cheongwon-Kun Chungbuk 368-810, KR  
You, JaeHyung, Cheongwon-Kun Chungbuk 368-810, KR

(74) Grunert, Marcus, Dipl.-Phys., Hössle & Kudlek, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 690 A1\***  
C07H 21/04 A61K 48/00  
C12N 15/00 C12N 15/85

(25) En (26) En  
(21) 99949811.6 (22) 23.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/22083 23.09.1999

(87) WO 00/32818 2000/23 08.06.2000

(30) 03.12.1998 US 205144

(54) • **ANTISENSE MODULATION DER EXPRESSION DES ZELLULÄREN HEMMSTOFFS DER APOPTOSE-2**

- **ANTISENSE MODULATION OF CELLULAR INHIBITOR OF APOPTOSIS-2 EXPRESSION**
  - **MODULATION ANTISENS DE L'EXPRESSION D'UN INHIBITEUR CELLULAIRE D'APOPTOSE-2**
- (71) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US  
(72) BENNETT, C., Frank, Carlsbad, CA 92009, US  
(73) ACKERMANN, Elizabeth, J., Solana Beach, CA 92075, US  
(74) COWSERT, Lex, M., Carlsbad, CA 92008, US  
(75) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 691 A1\***  
(25) It (26) En  
(21) 99963667.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00415 20.12.1999  
(87) WO 00/39334 2000/27 06.07.2000  
(88) 23.12.1998 IT MI982789

- (54) • **VERFAHREN FÜR DIE PRÜFUNG UND MONITORISIERUNG DER GENETISCHER VARIABILITÄT VON PFLANZENSORTEN**  
• **PROCESS FOR THE EVALUATION AND THE MONITORING OF GENETIC VARIABILITY OF VEGETABLE SPECIES**  
• **PROCEDE POUR EVALUER ET SURVEILLER LA VARIABILITE GENETIQUE D'ESPECES VEGETALES**
- (71) CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, Piazzale Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT  
(72) BREVIARIO, Diego, I-20133 Milano, IT  
(73) GIANI', Silvia, I-20133 Milano, IT  
(74) Trupiano, Federica, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 144 692 A1\***  
C12N 15/10  
(25) En (26) En  
(21) 99973074.0 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI  
(86) GB 99/03995 30.11.1999  
(87) WO 00/32812 2000/23 08.06.2000  
(88) 30.11.1998 GB 9826247

- (54) • **METHODE ZUR TRENNUNG VON NUKLEIN-SÄUREN IN POPULATIONEN**  
• **METHOD FOR SEPARATING NUCLEIC ACIDS INTO POPULATIONS**  
• **PROCEDE DE SEPARATION D'ACIDES NUCLEIQUES DANS DES POPULATIONS**

- (71) Nycomed Pharma A/S, P.O. Box 4220 Torshov, 0401 Oslo, NO  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(71) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
(84) GB  
(72) IHLE, Oystein, N-1314 Skui, NO  
MICHAELSEN, Terje, Einar, N-1481 Hagan, NO  
JOHNE, Berit, N-0389 Oslo, NO  
(74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C12Q 1/68** → (51) A01H 1/04

**C12Q 1/68** → (51) C07K 14/35

**C12Q 1/68** → (51) C12N 9/64

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/11

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/31

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/54

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/55

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/57

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/70

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/81

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/82

**C12Q 1/68** → (51) C12P 19/34

**C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/00

**C12Q 1/68** → (51) G01N 33/50

- (51) **C12Q 1/70** (11) **1 144 693 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00951337.5 (22) 05.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

- AL LT LV MK RO SI  
(86) EP 00/06306 05.07.2000  
(87) WO 01/04358 2001/03 18.01.2001  
(88) 08.07.1999 EP 99870148  
(89) 13.07.1999 US 143546 P

- (54) • **DETEKTION DER RESISTENZ GEGEN ANTI-HEPATITIS B-MEDIKAMENTE**  
• **DETECTION OF ANTI-HEPATITIS B DRUG RESISTANCE**  
• **DETECTION DE LA RESISTANCE MEDICAMENTEUSE ANTI-HEPATITE B**
- (71) INNOGENETICS N.V., Industriepark Zwijnaarde 7, Box 4, 9052 Gent, BE  
(72) STUYVER, Lieven, B-9552 Herzele, BE  
MAERTENS, Geert, B-8310 Brugge, BE  
VAN GEYT, Caroline, B-9000 Gent, BE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C12Q 1/70** → (51) A61K 39/21

- (51) **C21B 3/08** (11) **1 144 694 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00981214.0 (22) 25.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/10504 25.10.2000  
(87) WO 01/31068 2001/18 03.05.2001  
(88) 26.10.1999 FR 9913647  
(54) • **VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SCHLACKEN AUS DER EISEN-/STAHLINDUSTRIE**

- **METHOD FOR TREATING SLAG DERIVED FROM STEEL PRODUCTION**
  - **PROCEDE DE TRAITEMENT DE SCORIES ISSUES DE LA SIDERURGIE**
- (71) Reinartz, Manfred, 1, rue Raymond Mondon, 57130 Ancy sur Moselle, FR  
(72) Reinartz, Manfred, 57130 Ancy sur Moselle, FR  
(74) Vièl, Christof, et al, Cabinet Vièl 1, rue des Bleuets, BP 18, 57520 Grosbliederstroff, FR

**C21B 7/10** → (51) F27D 1/12

- (51) **C21B 7/20** (11) **1 144 695 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959405.4 (22) 11.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09808 11.12.1999  
(87) WO 00/40762 2000/28 13.07.2000  
(88) 30.12.1998 DE 19860902  
(89) 16.03.1999 DE 19911637

- (54) • **GICHTVERSCHLUSS FÜR SCHACHTÖFEN**  
• **BELL AND HOPPER FOR SHAFT FURNACES**  
• **FERMETURE DE GUEULARD POUR FOURS VERTICAUX**
- (71) SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) HEINRICH, Peter, D-47608 Geldern, DE  
OTREMBÄ, Werner, D-46145 Oberhausen, DE  
HILLE, Hartmut, D-47447 Moers, DE  
RICKE, Marko, D-48653 Coesfeld, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihnske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **C21B 11/08** (11) **1 144 696 A1\***  
C21B 13/12 C22B 1/24

- (25) En (26) En  
(21) 99961551.1 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25591 29.10.1999  
(87) WO 00/26420 2000/19 11.05.2000  
(88) 30.10.1998 US 106433 P

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EISENSCHMELZE IM DUPLEXOFEN**  
• **METHOD OF PRODUCING MOLTEN IRON IN DUPLEX FURNACES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE FER LIQUIDE DANS DES FOURS DUPLEX**

- (71) Midrex Technologies, Inc., 2725 Water Ridge Parkway, Suite 100, Charlotte, North Carolina 28217, US  
(72) HOFFMAN, Glenn, E., Lancaster, SC 29720, US  
GRAY, Ronald, D., Bethel Park, PA 15102, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**C21B 13/12** → (51) C21B 11/08

**C21C 5/46** → (51) C03B 5/26

- (51) **C21C 5/52** (11) **1 144 697 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99902004.3 (22) 20.01.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NO 99/00015 20.01.1999  
(87) WO 00/34532 2000/24 15.06.2000  
(88) 09.12.1998 NO 985757

- (54) • **REDUKTION DES CHROMGEHALTES IN SCHLACKE WÄHREND DES SCHMELZENS VON ROSTFREIEM STAHL IN EINEM ELEKTRISCHEN LICHTBOGENOFEN**  
• **REDUCTION OF CHROMIUM CONTENT IN SLAG DURING MELTING OF STAINLESS STEEL IN ELECTRIC ARC FURNACES**  
• **REDUCTION DE LA TENEUR EN CHROME D'UN LAITIER LORS DE LA FUSION D'ACIER INOXYDABLE DANS DES FOURS A ARC ELECTRIQUE**
- (71) Elkem ASA, Hoffsvelen 65 B, 0377 Oslo, NO  
(72) KLEVAN, Ole, Svein, N-7300 Orkanger, NO  
SANDBERG, Jacob, N-0281 Oslo, NO

(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 30 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C21D 8/00** (11) **1 144 698 A1\***  
C21D 8/02 C22C 38/08  
C22C 38/12 C22C 38/14

(25) En (26) En  
(21) 99968894.8 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29804 16.12.1999  
(87) WO 00/37689 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 US 215772

- (54) • **ULTRAHOCHFESTE DREIPHASENSTÄHLE MIT HERVORRAGENDEN ZÄHIGKEITSEIGENSCHAFTEN BEIKRYOGENEN TEMPERATUREN**  
• **ULTRA-HIGH STRENGTH TRIPLE PHASE STEELS WITH EXCELLENT CRYOGENIC TEMPERATURE TOUGHNESS**  
• **ACIERS A PHASE TRIPLE ULTRA RESISTANTS DOTES D'UNE EXCELLENTE TENACITE A LA TEMPERATURE CRYOGENIQUE**

(71) Exxonmobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US

(72) KOO, Jayoung, Bridgewater, NJ 08807, US  
BANGARU, Narasimha-Rao, V., Annandale, NJ 08801, US

AYER, Raghavan, Clinton, NJ 08809, US  
VAUGHN, Glen, A., Houston, TX 77005, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C21D 8/02** → (51) C21D 8/00

**C22B 1/24** → (51) C21B 11/08

**C22B 3/00** → (51) C07F 9/655

(51) **C22B 3/28** (11) **1 144 699 A1\***  
C22B 34/30 C22B 23/00  
C22B 34/36 C07C 211/11

(25) De (26) De  
(21) 99967938.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09914 14.12.1999  
(87) WO 00/39350 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 DE 19859683

- (54) • **VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON ANIONEN DER IVB BIS VIII METALLE MITTELS ALKYL-SUBSTITUIERTER 1,3-DIAMINOPROPANE**  
• **METHOD FOR EXTRACTING ANIONS OF IVB TO VIII METALS USING ALKYL-SUBSTITUTED 1,3-DIAMINOPROPANES**  
• **PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE DES ANIONS DES METAUX DES GROUPES IVB A VIII AU MOYEN DE 1,3-DIAMINOPROPANES ALKYL-SUBSTITUES**

(71) H.C. Starck GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE

(72) GUTKNECHT, Wilfried, D-38642 Goslar, DE

MATHY, Wolfgang, D-38685 Langelsheim, DE

(74) Drope, Rüdiger, Dr., c/o Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**C22B 4/00** → (51) C22B 60/02

**C22B 4/04** → (51) C22B 60/02

**C22B 9/02** → (51) C22B 21/06

(51) **C22B 21/06** (11) **1 144 700 A1\***  
C04B 38/00 C22B 9/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959493.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/03184 17.12.1999  
(87) WO 00/37692 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 FR 9816389

- (54) • **VERFAHREN ZUM FILTRIEREN VON GESCHMOLZENEM METALL UNTER VERWENDUNG EINES FEUERFESTEN PARTIKELFÖRMIGEN WERKSTOFFES FÜR DAS FILTERBETT**  
• **IMPROVED METHOD FOR FILTERING A METAL LIQUID ON A BED OF REFRACTORY PARTICULATE MATERIAL**  
• **PROCEDE AMELIORE DE FILTRATION DE METAL LIQUIDE SUR UN LIT DE MATERIAU PARTICULAIRE REFRACTAIRE**

(71) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR  
Pechiney Rhenalu, 7, place du Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR

(72) LESCUYER, Hervé, F-73300 Hermillon, FR  
DUBUS, Alain, F-68600 Biesheim, FR

(74) Marsolais, Richard, et al, Péchiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

**C22B 23/00** → (51) C22B 3/28

**C22B 34/30** → (51) C22B 3/28

**C22B 34/36** → (51) C22B 3/28

(51) **C22B 60/02** (11) **1 144 701 A2\***  
C01G 43/06 G21C 19/48  
B01D 59/44 B01D 59/34  
C22B 4/00 C22B 4/04

(25) En (26) En  
(21) 00900679.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(86) GB 00/00072 14.01.2000  
(87) WO 00/42229 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900836

- (54) • **AUFARBEITUNG URANHALTIGER MATERIALIEN MITTELS FLUORIDIERTUNG UND SPALTUNG VON URANHEXAFLUORID IM PLASMA-REAKTOR**  
• **PROCESSING OF URANIUM MATERIALS BY FLUORINATION AND DISSOCIATION OF URANIUM HEXAFLUORIDE IN PLASMA SEPARATOR**  
• **PERFECTIONNEMENTS PORTANT SUR LE TRAITEMENT DE MATIERES**

(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB

(72) GREGSON, Paul Raymond, British Nuclear Fuels PLC, Preston, Lancashire PR4 0XJ, GB

GILCHRIST, Paul, British Nuclear Fuels PLC, Preston, Lancashire PR4 0XJ, GB

COX, Terence Martin, British Nuclear Fuels Plc, Preston, Lancashire PR4 0XJ, GB

(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C22C 1/05** (11) **1 144 702 A1\***  
C22C 29/06 C23C 8/24

(25) De (26) De  
(21) 99962163.4 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09136 25.11.1999  
(87) WO 00/32828 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 DE 19855422

- (54) • **HARTSTOFF-SINTERFORMTEIL MIT EINEM NICKEL- UND KOBALTFREIEN, STICKSTOFFHALTIGEN STAHL ALS BINDER DER HARTSTOFFPHASE**  
• **HARD MATERIAL SINTERED COMPACT WITH A NICKEL- AND COBALT-FREE, NITROGENOUS STEEL AS BINDER OF THE HARD PHASE**  
• **PIECE MOULEE EN SUBSTANCE DURE COMPORTANT UN ACIER EXEMPT DE NICKEL ET DE COBALT ET CONTENANT DE L'AZOTE, SERVANT DE LIANT DE LA PHASE DE SUBSTANCE DURE**

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HESSE, Werner, D-67283 Obrigheim, DE  
WOHLFROMM, Hans, D-68163 Mannheim, DE  
UGGOWITZER, Peter, CH-8913 Ottenbach, CH  
SPEIDEL, Markus, CH-5413 Birmenstorf, CH

**C22C 19/07** → (51) H01F 1/147

(51) **C22C 21/16** (11) **1 144 703 A1\***  
C22F 1/057

(25) En (26) En  
(21) 99962640.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SI 99/00027 20.12.1999  
(87) WO 00/37697 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SI 9800316

- (54) • **AUTOMATEN-ALUMINIUM-LEGIERUNG, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG**  
• **ALUMINIUM FREE-CUTTING ALLOY, PROCESSES FOR THE PRODUCTION THEREOF AND USE THEREOF**  
• **ALLIAGE D'ALUMINIUM DE DECOLLETAGE, PROCEDE DE PRODUCTION ET UTILISATION DUDIT ALLIAGE**

(71) Impol, Industrija Methalnih Polizdelkov, D.D., Partizanska 38, 2310 Solvenska Bistrica, SI

(72) SMOLEJ, Anton, 1000 Ljubljana, SI  
DRAGOJEVIC, Vukasin, 2314 Zgornja Poljskava, SI  
SLACEK, Edvard, 2310 Slovenska Bistrica, SI  
SMOLAR, Tomaz, 2314 Zgornja Poljskava, SI

(74) von Fünér, Alexander, Prof.h.c. Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

**C22C 21/16** → (51) C22F 1/057

**C22C 29/06** → (51) C22C 1/05

**C22C 38/08** → (51) C21D 8/00

**C22C 38/10** → (51) H01F 1/147

**C22C 38/12** → (51) C21D 8/00

**C22C 38/14** → (51) C21D 8/00

**C22C 45/00** → (51) C23C 30/00

**C22C 45/08** → (51) C23C 30/00

**C22C 45/10** → (51) C23C 30/00

- (51) **C22F 1/057** (11) **1 144 704 A1\***  
C22C 21/16 B32B 15/01
- (25) En (26) En  
(21) 99963330.8 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09134 19.11.1999  
(87) WO 00/37702 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 EP 98204372  
22.04.1999 EP 99201229  
09.06.1999 EP 99201822
- (54) • **WERKSTÜCK AUS ALUMINIUM-LEGIERUNG MIT GUTER BESTÄNDIGKEIT GEGEN BESCHÄDIGUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**  
• **DAMAGE TOLERANT ALUMINIUM ALLOY PRODUCT AND METHOD OF ITS MANUFACTURE**  
• **PRODUIT D'ALLIAGE D'ALUMINIUM TOLERANT LES DOMMAGES ET SON PROCÉDE DE FABRICATION**
- (71) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE  
(72) HASZLER, Alfred, Johann, Peter, D-56179 Vallendar, DE  
HEINZ, Alfred, Ludwig, D-56414 Niederahr, DE  
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

**C22F 1/057** → (51) C22C 21/16

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 144 705 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901068.7 (22) 07.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00060 07.01.2000  
(87) WO 00/43563 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902066
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON BESCHICHTETEN STRÄNGEN AUS METALL, INSBESONDERE VON BÄNDERN AUS STAHL**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING COATED METAL STRANDS, ESPECIALLY STEEL STRIPS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES JONCS DE METAL MUNIS D'UN REVETEMENT, NOTAMMENT DES FEUILLARDS D'ACIER**
- (71) SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) PLESCHITSCHNIGG, Fritz-Peter, D-47269 Duisburg, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 144 706 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99924851.1 (22) 30.04.1999
- (84) DE FR GB IT
- (86) EP 99/02942 30.04.1999  
(87) WO 99/58733 1999/46 18.11.1999  
(30) 11.05.1998 DE 19821007
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM THERMISCHEN BEHADELN VON SUBSTRATEN**

- **METHOD AND DEVICE FOR THE HEAT TREATMENT OF SUBSTRATES**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERMIQUE DE SUBSTRATS**
- (71) STEAG RTP Systems GmbH, Benzstrasse 1, 85551 Kirchheim, DE  
(72) ASCHNER, Helmut, D-89179 Beimerstetten, DE  
SCHMID, Patrick, D-89160 Dornstadt, DE  
ZERNICKEL, Dieter, D-89079 Ulm, DE  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 144 707 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966319.8 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29892 15.12.1999  
(87) WO 00/36176 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112286 P
- (54) • **POLYMETALLAT UND HETEROPOLYMETALLAT ZUR PASSIVIERUNGSBESCHICHTUNG METALLISCHER OBERFLÄCHEN**  
• **POLYMETALATE AND HETEROPOLYMETALATE CONVERSION COATINGS FOR METAL SUBSTRATES**  
• **REVETEMENT PAR CONVERSION A BASE DE POLYMETALATE ET DE HETEROPOLYMETALATE DESTINE A DES SUBSTRATS METALLIQUES**
- (71) Lynntech, Inc., Suite 105, 7610 Eastmark Drive, College Station, TX 77840, US  
(72) MINEVSKI, Zoran, The Woodlands, TX 77381, US  
EYLEM, Cahit, College Station, TX 77845, US  
MAXEY, Jason, College Station, TX 77845, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C23C 4/04** → (51) B01J 37/34**C23C 4/06** → (51) B01J 37/34**C23C 6/00** → (51) B29C 70/26**C23C 8/24** → (51) C22C 1/05

- (51) **C23C 10/00** (11) **1 144 708 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967878.2 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03942 09.12.1999  
(87) WO 00/34547 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 DE 19856901
- (54) • **VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN VON HOHLKÖRPERN**  
• **METHOD FOR COATING HOLLOW BODIES**  
• **PROCEDE DE RECOUVREMENT DE CORPS CREUX**

- (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE  
(72) PILLHÖFER, Horst, D-85244 Röhross, DE  
FRITSCH, Andreas, D-85221 Dachau, DE  
DAUTL, Thomas, D-85229 Markt Indersdorf, DE  
SCHESNY, Guido, D-81451 München, DE  
(74) Einsele, Rolf W., DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management FTP/A, HPC:C106, 70546 Stuttgart, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C23C 14/00** (11) **1 144 709 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00925457.4 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/01441 14.04.2000  
(87) WO 00/63458 2000/43 26.10.2000  
(30) 15.04.1999 GB 9908476
- (54) • **VERFAHREN UND SIMULATOR ZUR SIMULATION VON RESTSPANNUNGSBILDUNGEN IM IAPVD FILMEN**  
• **METHOD AND SIMULATOR FOR SIMULATING THE DEVELOPMENT OF RESIDUAL STRESS IN IAPVD FILMS**  
• **PROCEDE ET SIMULATEUR DESTINES A LA SIMULATION DU DEVELOPPEMENT DE CONTRAINTES RESIDUELLES DANS DES PELLICULES IAPVD**
- (71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Carrington, Cheshire WA3 6AS, GB  
(72) Williams, Andrew F., Chorlton cum Hardy, Manchester M21 9QP, GB  
Ward, David J., Osbaston, Monmouthshire MP5 3NS, GB  
(74) Regan-Addis, Heather, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **C23C 14/00** (11) **1 144 710 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975181.9 (22) 03.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/21131 03.08.2000  
(87) WO 01/11103 2001/07 15.02.2001  
(30) 04.08.1999 US 147229 P  
24.07.2000 US 621754

- (54) • **ELEKTRONENSTRAHL-PVD VORRICHTUNG UND SEINE STEUERTEAFEL**  
• **ELECTRON BEAM PHYSICAL VAPOR DEPOSITION APPARATUS AND CONTROL PANEL THEREFOR**  
• **DISPOSITIF DE DEPOT EN PHASE GAZEUSE PAR PROCÉDE PHYSIQUE A FAISCEAU ELECTRONIQUE ET PANNEAU DE COMMANDE ASSOCIE**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) BRUCE, Robert, William, Loveland, OH 45140, US  
EVANS, John, Douglas, Sr., Springfield, OH 45502, US

MARICOCCHI, Antonio, Frank, Loveland, OH 45140, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C23C 14/00** → (51) C23C 14/06

(51) **C23C 14/06** (11) **1 144 711 A1\***  
C09C 1/00 C23C 14/00  
(25) De (26) De  
(21) 00902543.8 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00053 10.01.2000  
(87) WO 00/43565 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902141  
01.02.1999 DE 19903793  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FARBPIGMENTEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING COLORED PIGMENTS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES PIGMENTS COLORANTS**  
(71) Weinert, Hilmar, Dipl.-Ing., Schulstrasse 1, 87600 Kaufbeuren, DE  
(72) Weinert, Hilmar, Dipl.-Ing., 87600 Kaufbeuren, DE  
(74) Polte, Willi, Dr.-Ing. Dipl.-Ing., et al, Winter, Brandl, Fürmäss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

**C23C 14/06** → (51) C23C 16/44**C23C 14/12** → (51) C09K 11/06

(51) **C23C 14/16** (11) **1 144 712 A1\***  
H01L 21/31 H01L 21/469  
H01L 23/58  
(25) En (26) En  
(21) 99960614.8 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28230 29.11.1999  
(87) WO 00/34548 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 110885 P  
24.11.1999 US 449063  
(54) • **GATEOXID MIT MEHRFACHER DICKE, HERGESTELLT DURCH SAUERSTOFFIMPLANTATION**  
• **MULTIPLE-THICKNESS GATE OXIDE FORMED BY OXYGEN IMPLANTATION**  
• **OXYDE DE GRILLE A EPAISSEURS MULTIPLES FORME PAR IMPLANTATION D'OXYGENE**  
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 21 St Floor, Oakland, California 94612, US  
(72) KING, Ya-Chin, Berkeley, CA 94709, US  
KING, Tsu-Jae, Fremont, CA 94539, US  
HU, Chen, Ming, Alamo, CA 94507, US  
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C23C 14/34** (11) **1 144 713 A1\***  
C23C 14/35 H01J 37/34  
(25) En (26) En  
(21) 00977103.1 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
(86) US 00/30793 10.11.2000  
(87) WO 01/36701 2001/21 25.05.2001  
(30) 18.11.1999 US 442600  
17.10.2000 US 688709  
(54) • **HOHE TARGETSVERWENDUNG MAGNETISCHE ANORDNUNG ZUM ZERSTÄUBEN EINES STUMPF-KONISCHES TARGETS**  
• **HIGH TARGET UTILIZATION MAGNETIC ARRANGEMENT FOR A TRUNCATED CONICAL SPUTTERING TARGET**  
• **DISPOSITIF MAGNETIQUE RENFORCANT L'UTILISATION D'UNE CIBLE TRONCONIQUE DE PULVERISATION CATHODIQUE**  
(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6 Akasaka 5 chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP  
(72) RUSSELL, Derrek, Andrew, Scottsdale, AZ 85251, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C23C 14/35** (11) **1 144 714 A1\***  
H01J 37/34  
(25) De (26) De  
(21) 99966899.9 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04132 27.12.1999  
(87) WO 00/39355 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 DE 19860474  
(54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN VON SUBSTRATEN MITTELS BIPOLARER PULS-MAGNETRON-ZERSTÄUBUNG UND DEREN ANWENDUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR COATING SUBSTRATES BY MEANS OF BIPOLAR PULSE MAGNETRON SPUTTERING AND THE USE THEREOF**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE RECOUVRIER DES SUBSTRATS PAR PULVERISATION MAGNETRON A IMPULSIONS BIPOLAIRES ET LEUR UTILISATION**

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80363 München, DE  
(72) FIETZKE, Fred, D-01127 Dresden, DE  
GOEDICKE, Klaus, D-01307 Dresden, DE  
SCHILLER, Siegfried, D-01324 Dresden, DE  
(74) Pätzelt, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Pätzelt - Seltmann - Hofmann World Trade Center Ammonstrasse 72, 01067 Dresden, DE

**C23C 14/35** → (51) C23C 14/34

(51) **C23C 16/00** (11) **1 144 715 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99955637.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00575 01.12.1999  
(87) WO 00/32838 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 CH 238698  
(54) • **DIFFUSIONSPERRSCHICHT**  
• **DIFFUSION BARRIER LAYER WITH A HIGH BARRIER EFFECT**  
• **COUCHE BARRIERE DE DIFFUSION AVEC EFFET BARRIERE IMPORTANT**  
(71) Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA, Lerchenfelderstr. 5, 9014 St. Gallen, CH

(72) MOSER, Eva, Maria, CH-8122 Binz, CH  
(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C23C 16/00** (11) **1 144 716 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961941.4 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28832 06.12.1999  
(87) WO 00/34549 2000/24 15.06.2000  
(30) 09.12.1998 US 208541  
(54) • **VERFAHREN ZUR CVD UNTER VERWENDUNG VON BI-ALKOXIDEN**  
• **CVD PROCESS USING BI ALCOXIDES**  
• **DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR A BASSE TEMPERATURE POUR LA PREPARATION DE FILMS FERROELECTRIQUES AVEC UTILISATION D'ALCOXYDES DE BISMUTH**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US  
(72) HINTERMAIER, Frank, S., D-81547 Munich, DE  
VAN BUSKIRK, Peter, C., Newtown, CT 06470, US  
ROEDER, Jeffrey, F., Brookfield, CT 06804, US  
HENDRIX, Bryan, C., Danbury, CT 06810, US  
BAUM, Thomas, H., New Fairfield, CT 06812, US  
DESROCHERS, Debra, A., Brookfield, CT 06804, US  
(74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **C23C 16/00** (11) **1 144 717 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960595.9 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28112 23.11.1999  
(87) WO 00/32839 2000/23 08.06.2000  
(30) 01.12.1998 US 203025  
01.12.1998 US 201946  
(54) • **VERBESSERTE PLASMAMODUS UND -VERFAHREN UND SYSTEM FÜR PLASMAAUCHIONENIMPLANTATION**  
• **ENHANCED PLASMA MODE, METHOD, AND SYSTEM FOR PLASMA IMMERSION ION IMPLANTATION**  
• **MODE, PROCEDE ET SYSTEME AMELIORES AU PLASMA D'IMPLANTATION IONIQUE PAR IMMERSION DANS LE PLASMA**  
(71) Silicon Genesis Corporation, 590 Division Street, Campbell, CA 95008, US  
(72) LIU, Wei, San Jose, CA 95128, US  
ROTH, Ian, S., Palo Alto, CA 95128, US  
BRYAN, Michael, A., Los Gatos, CA 95032, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C23C 16/00** (11) **1 144 718 A1\***  
C07F 5/00 H01L 29/76  
(25) En (26) En  
(21) 99966351.1 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29997 20.12.1999  
(87) WO 00/37710 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218992  
(54) • REAGENZSAMMENSETZUNG AUF INDIUM-  
BASIS  
• INDIUM SOURCE REAGENT COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS REACTIVES A BASE D'IN-  
DIUM  
(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7  
Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US  
(72) XU, Chongying, New Milford, CT 06776, US  
BAUM, Thomas, New Fairfield, CT 06812, US  
(74) Gee, Steven William, D.W. & S.W. GEE, 1 South  
Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour,  
Warwickshire CV36 4ER, GB

- (51) **C23C 16/26** (11) **1 144 719 A2\***  
C23C 28/00  
(25) De (26) De  
(21) 99968768.4 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08221 29.10.1999  
(87) WO 00/26433 2000/19 11.05.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 02.11.1998 DE 19850346  
(54) • POLYKRISTALLINE DIAMANTSCHICHT MIT  
(100)-TEXTUR  
• POLYCRYSTALLINE DIAMOND LAYER WITH  
OPTIMIZED SURFACE PROPERTIES  
• COUCHE DE DIAMANT POLYCRISTALLINE A  
CARACTERISTIQUES DE SURFACE OPTIMI-  
SEES  
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,  
80636 München, DE  
(72) FRYDA, Matthias, D-38110 Braunschweig, DE  
BRAND, Jochen, D-38100 Braunschweig, DE  
(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen,  
Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

- (51) **C23C 16/40** (11) **1 144 720 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967885.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04018 17.12.1999  
(87) WO 00/37711 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858701  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
WÄRMEDÄMMSCHICHT  
• METHOD FOR PRODUCING A HEAT  
INSULATING LAYER  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE COUCHE  
DE CALORIFUGAGE  
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE  
(72) STOLLE, Ralf, D-85221 Dachau, DE  
COSACK, Thomas, D-86949 Windach, DE  
SCHWEITZER, Klaus, D-82343 Niederpöcking, DE  
PULVER, Michael, D-31542 Bad Nenndorf, DE  
(74) Eisele, Rolf W., DaimlerChrysler AG, Intellectual  
Property Management FTP/A, HPC:C106, 70546  
Stuttgart, DE

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 144 721 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900068.8 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00013 05.01.2000  
(87) WO 00/42234 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 GB 9900955  
(54) • ERZEUGUNG VON WERKSTOFFEN  
• MATERIAL FABRICATION  
• FABRICATION DE MAT RIAU  
(71) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY  
& MEDICINE, Sherfield Building, Exhibition Road,  
London SW7 2AZ, GB  
(72) CHOY, Kwang-Leong, Cheylesmore, Coventry CV3  
5EQ, GB  
MEI, Junfa, Selly Oak, Birmingham B29 6RX, GB  
SU, Bo, Kingsheath, Birmingham B14 6HL, GB  
(74) Boden, Keith McMurray, Fry Heath & Spence The  
Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6  
7BN, GB

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 144 722 A1\***  
C23C 14/06  
(25) En (26) En  
(21) 99971471.0 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25511 29.10.1999  
(87) WO 00/26434 2000/19 11.05.2000  
(30) 31.10.1998 US 106530 P  
26.10.1999 US 427777  
(54) • KORROSIONSBESTÄNDIGE BESCHICHTUNG  
• IMPROVED CORROSION RESISTANT  
COATING  
• REVETEMENT AMELIORE RESISTANT A LA  
CORROSION  
(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue,  
Santa Clara, California 95054, US  
(72) BANG, Won, San Jose, CA 95117, US  
CHEN, Chen-An, Milpitas, CA 95035, US  
VENKATARAMAN, Shankar, Santa Clara, CA  
95051, US  
BHATNAGAR, Ajay, Mountain View, CA 94043, US  
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

- (51) **C23C 18/16** (11) **1 144 723 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967007.8 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10371 24.12.1999  
(87) WO 00/40774 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860526  
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON  
APPARATEN UND APPARATETEILEN FÜR  
DEN CHEMISCHEN ANLAGENBAU  
• METHOD FOR COATING APPARATUSES AND  
PARTS OF APPARATUSES USED IN CHEM-  
ICAL MANUFACTURING  
• PROCEDE POUR APPLIQUER UN REVETE-  
MENT SUR DES APPAREILS OU DES PARTIES  
D'APPAREILS UTILISES POUR LA CONS-  
TRUCTION D'INSTALLATIONS CHIMIQUES  
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) HÜFFER, Stephan, D-67063 Ludwigshafen, DE  
KREBS, Thilo, D-68167 Mannheim, DE  
LOTH, Wolfgang, D-67098 Bad Dürkheim, DE  
RUMPF, Bernd, D-68766 Hockenheim, DE  
STURM, Jürgen, D-67376 Harthausen, DE  
DIEBOLD, Bernd, D-67136 Fussgönheim, DE  
KORKHAUS, Jürgen, D-67157 Wachenheim, DE

NILGES, Joachim, D-67071 Ludwigshafen, DE  
FRANKE, Axel, D-67316 Carlsberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **C23C 18/16** (11) **1 144 724 A2\***  
F28F 19/06 C23C 18/36  
(25) De (26) De  
(21) 99964672.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10368 24.12.1999  
(87) WO 00/40773 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860526  
(54) • WÄRMEÜBERTRÄGER MIT VERRINGERTER  
NEIGUNG, ABLAGERUNGEN ZU BILDEN UND  
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• HEAT EXCHANGER WITH A REDUCED  
TENDENCY TO PRODUCE DEPOSITS AND  
METHOD FOR PRODUCING SAME  
• ECHANGEUR DE CHALEUR PRESENTANT  
UNE TENDANCE REDUITE A FORMER DES  
DEPOTS, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION  
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) HÜFFER, Stephan, D-67063 Ludwigshafen, DE  
FRANKE, Axel, D-67316 Carlsberg, DE  
SCHOLL, Stephan, D-67098 Bad Dürkheim, DE  
MUELLER-STEINHAGEN, Hans, Hindhead Surrey,  
GU26 6SN, GB  
ZHAO, Qi, Guildford, Surrey GU1 4OG, GB  
DIEBOLD, Bernd, D-67136 Fu gönheim, DE  
DILLMANN, Peter, D-76865 Insheim, DE  
(74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler . Isenbruck Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **C23C 18/16** (11) **1 144 725 A2\***  
C23C 18/36 C23C 18/40  
(25) De (26) De  
(21) 99965554.1 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10372 24.12.1999  
(87) WO 00/40775 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 30.12.1998 DE 19860526  
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON  
REAKTOREN FÜR DIE HOCHDRUCKPOLYME-  
RISATION VON 1-OLEFINEN  
• METHOD FOR COATING REACTORS FOR  
HIGH PRESSURE POLYMERISATION OF 1-  
OLEFINS  
• PROCEDE POUR APPLIQUER UN REVETE-  
MENT SUR DES REACTEURS DESTINES A LA  
POLYMERISATION HAUTE PRESSION DE 1-  
OLEFINES  
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE  
(72) HÜFFER, Stephan, D-67063 Ludwigshafen, DE  
DECKERS, Andreas, D-55234 Flomborn, DE  
WEBER, Wilhelm, D-67435 Neustadt, DE  
KLIMESCH, Roger, D-64665 Alsbach-Hähnlein, DE  
LITTMANN, Dieter, D-68167 Mannheim, DE  
STURM, Jürgen, D-67376 Harthausen, DE  
LERCH, Götz, D-67071 Ludwigshafen, DE

**C23C 18/36** → (51) C23C 18/16



- C23C 18/40** → (51) C23C 18/16
- C23C 24/08** → (51) C23C 26/00
- (51) **C23C 26/00** (11) **1 144 726 A1\***  
C23C 24/08
- (25) En (26) En  
(21) 99968470.7 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29104 08.12.1999  
(87) WO 00/39358 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113268 P  
16.04.1999 US 293446
- (54) • **KOLLOIDALES SPRITZVERFAHREN ZUM KOSTENGUNSTIGEN AUFBRINGEN VON DÜNNSCHICHTEN**  
• **COLLOIDAL SPRAY METHOD FOR LOW COST THIN COATING DEPOSITION**  
• **PROCEDE DE PULVERISATION COLLOIDALE POUR LE DEPOT DE COUCHES MINCES A BAS PRIX**
- (71) The Regents of The University of California, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US  
(72) PHAM, Ai-Quoc, San Jose, CA 95132, US  
GLASS, Robert, S., Livermore, CA 94550, US  
LEE, Tae, H., Naperville, IL 60565, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- 
- C23C 26/02** → (51) B29C 70/26
- C23C 28/00** → (51) C23C 16/26
- (51) **C23C 30/00** (11) **1 144 727 A1\***  
C22C 45/00 C22C 45/10  
C22C 45/08
- (25) De (26) De  
(21) 99967884.0 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04017 17.12.1999  
(87) WO 00/37713 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859477
- (54) • **VERSCHLEISSSCHUTZSCHICHT**  
• **ANTIABRASION COATING**  
• **COUCHE ANTI-USURE**
- (71) MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH, Postfach 50 06 40, 80976 München, DE  
(72) SAGEL, Alexander, D-89075 Ulm, DE  
KOPFERGER, Bertram, D-85241 Hebertshausen, DE  
BAYER, Erwin, D-85221 Dachau, DE  
SMARSLY, Wilfried, D-81669 München, DE
- 
- (51) **C23F 11/173** (11) **1 144 728 A1\***  
C09D 163/00
- (25) En (26) En  
(21) 99965066.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28307 01.12.1999  
(87) WO 00/32844 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 US 110612 P
- (54) • **WÄSSRIGER POLYMERKOMPLEX UND ANTI-KORROSIONSZUSAMMENSETZUNG**  
• **WATER-BORNE POLYMERIC COMPLEX AND ANTI-CORROSIVE COMPOSITION**  
• **COMPLEXE POLYMER EN DISPERSION DANS L'EAU ET COMPOSITION ANTICORROSION**
- (71) THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS, 199 Promenade Street, Providence, RI 02908, US
- 
- (72) YANG, Sze, Cheng, Wakefield, RI 02879, US  
BROWN, Richard, Wakefield, RI 02881, US
- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- (51) **C25B 1/21** (11) **1 144 729 A1\***  
H01M 4/04 H01M 4/50
- (25) En (26) En  
(21) 99966482.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30386 20.12.1999  
(87) WO 00/37714 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217168
- (54) • **ELEKTROLYTISCHES MANGANDIOXID MIT HOHER ENTLADEKAPAZITÄT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **HIGH DISCHARGE CAPACITY ELECTROLYTIC MANGANESE DIOXIDE AND METHODS OF PRODUCING THE SAME**  
• **DIOXYDE DE MANGANESE ELECTROLYTIQUE DE CAPACITE DE DECHARGE ELEVEE ET SES PROCEDES DE PRODUCTION**
- (71) KERR-MCGEE CHEMICAL LLC, Kerr-McGee Center, Oklahoma City, OK 73125, US  
(72) ANDERSEN, Terrell, Neils, Edmond, OK 73003, US  
BURKHARDT, Samuel, Faust, Edmond, OK 73034, US  
HOWARD, Wilmont, Frederick, Jr., Edmond, OK 73003, US  
WOHLETZ, Richard, F., Las Vegas, NV 89119, US  
KAZEROONI, Vahid, Yukon, OK 73009, US  
MOUMENZADEH, Mohammad, Reza, Oklahoma City, OK 73139, US  
UNSELL, Amy, Wren, Choctaw, OK 73020, US
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C25B 9/00** (11) **1 144 730 A2\***  
H01M 8/02 H01M 8/24
- (25) En (26) En  
(21) 99971217.7 (22) 11.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26509 11.11.1999  
(87) WO 00/39362 2000/27 06.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 31.12.1998 US 114559 P  
07.10.1999 US 413782
- (54) • **MITTEL ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER VERDICHTUNG DER AKTIVEN FLÄCHE IN EINER ELEKTROCHEMISCHEN ZELLE**  
• **MEANS OF MAINTAINING COMPRESSION OF THE ACTIVE AREA IN AN ELECTROCHEMICAL CELL**  
• **MOYENS DE MAINTIEN DE COMPRESSION DE LA PARTIE ACTIVE D'UNE CELLULE ELECTROCHIMIQUE**
- (71) Proton Energy Systems, Inc., 50 Inwood Road, Rocky Hill, CT 06067, US  
(72) SHIEPE, Jason, K., Middletown, CT 06457, US  
DRISTY, Mark E., Manchester, CT 06040, US  
MOLTER, Trent, M., Glastonbury, CT 06033, US  
MOULTHROP, Lawrence, C., Jr., Windsor, CT 06095, US
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **C25C 3/08** (11) **1 144 731 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973416.3 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/01088 16.11.1999  
(87) WO 00/36187 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 112458 P
- (54) • **MEHRFACHSCHICHTKATHODENSTRUKTUR**  
• **MULTI-LAYER CATHODE STRUCTURES**  
• **STRUCTURES DE CATHODES A PLUSIEURS COUCHES**
- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal, P.Q., H3A 3G1, CA  
(72) MIRTCHI, Amir, A., Jonquiere, Québec G7S 5N3, CA  
(74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
- 
- (51) **C25D 11/04** (11) **1 144 732 A2\***  
C25D 11/18
- (25) De (26) De  
(21) 99968372.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10324 22.12.1999  
(87) WO 00/39368 2000/27 06.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860138
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE AUF BASIS VON ALUMINIUM**  
• **METHOD FOR PRODUCING AN ULTRAPHOBIC SURFACE ON AN ALUMINIUM BASE**  
• **PROCEDE POUR PRODUIRE UNE SURFACE ULTRAPHOBE A BASE D'ALUMINIUM**
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE  
DUFF, Daniel-Gordon, D-51375 Leverkusen, DE  
WIESSMEIER, Georg, D-51061 Köln, DE  
KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE  
VOETZ, Matthias, D-50823 Köln, DE  
GONZ LEZ-BLANCO, Juan, D-50937 Köln, DE  
WENZ, Eckard, D-50679 Köln, DE
- (74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
- 
- (51) **C25D 11/18** (11) **1 144 733 A1\***  
C25D 11/24
- (25) De (26) De  
(21) 99968371.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10323 22.12.1999  
(87) WO 00/39369 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860137
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE AUF BASIS VON STRUKTURIERTEM ALUMINIUM**  
• **METHOD FOR PRODUCING AN ULTRAPHOBIC SURFACE ON A STRUCTURED ALUMINIUM BASE**  
• **PROCEDE POUR PRODUIRE UNE SURFACE ULTRAPHOBE A BASE D'ALUMINIUM STRUCTURE**
- (71) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH, Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE  
(72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE  
DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE  
WIESSMEIER, Georg, D-51061 Köln, DE  
KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE  
WENZ, Eckard, D-50679 Köln, DE
- 
- C25B 9/00** → (51) C08J 5/22

(74) GONZ LEZ-BLANCO, Juan, D-50937 Köln, DE  
Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-  
Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**C25D 11/18** → (51) C25D 11/04

**C25D 11/24** → (51) C25D 11/18

(51) **C25D 13/00** (11) **1 144 734 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973673.9 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/02130 12.11.1999

(87) WO 00/53827 2000/37 14.09.2000

(30) 12.11.1998 JP 33844498

(54) • **ELEKTROTAUHLACKIERANLAGE UND  
VERFAHREN**

• **ELECTRODEPOSITION PAINTING SYSTEMS  
AND METHODS**

• **SYSTEMES DE PEINTURE PAR ELECTRODE-  
POSITION ET PROCEDES ASSOCIES**

(71) Polytechs, Inc., 2-47-8 Sunagawa-machi,  
Tachikawas-shi, Tokyo 190, JP

Ritt, Roswitha, Schlesierstrasse 60, 81669  
München, DE

(72) INOUE, Akito, Chofu-shi, Tokyo 182, JP

(74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff &  
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C25F 1/02** → (51) C25F 3/02

(51) **C25F 3/02** (11) **1 144 735 A1\***  
C25F 1/02

(25) En (26) En

(21) 98961877.2 (22) 03.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 98/25606 03.12.1998

(87) WO 00/32851 2000/23 08.06.2000

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR  
VERBESSERTES ELEKTRONENÄTZEN MIT  
NIEDRIGENERGIE UND REINIGEN VON  
SUBSTRATEN**

• **METHOD AND APPARATUS FOR LOW  
ENERGY ELECTRON ENHANCED ETCHING  
AND CLEANING OF SUBSTRATES**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A  
AMELIORER LA GRAVURE AUX ELECTRONS  
BASSE ENERGIE ET LE NETTOYAGE DE  
SUBSTRATS**

(71) GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION, 400  
10th Street, N.W., Centennial Research Building,  
Atlanta, GA 30332-0415, US

(72) MARTIN, Kevin, P., Atlanta, GA 30309, US

GILLIS, Harry, P., Los Angeles, CA 90025, US

CHOUTOV, Dimitri, A., Marietta, GA 30062, US

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62,  
37021 Göttingen, DE

**C30B 15/00** → (51) C30B 15/02

(51) **C30B 15/02** (11) **1 144 736 A1\***  
B22F 3/105 C01B 33/025  
C30B 29/06 C30B 15/00

(25) De (26) De

(21) 99965444.5 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09694 09.12.1999

(87) WO 00/37719 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 DE 19859288

(54) • **AGGLOMERATION VON SILICIUMPULVERN**  
• **AGGLOMERATION OF SILICON POWDERS**  
• **AGGLOMERATION DE POUDRES DE SILICIUM**

(71) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1,  
40699 Erkrath, DE

(72) ACKERMANN, Jürgen, D-51381 Leverkusen, DE

ARMBRUST, Ralph, D-51375 Leverkusen, DE

LANGE, Horst, D-44879 Bochum, DE

BLOCK, Hans-Dieter, D-51381 Leverkusen, DE

WEBER, Rainer, D-51519 Odenthal, DE

ZAQQA, Nadim, D-51061 Köln, DE

LAUBACH, Benno, D-47809 Krefeld, DE

**C30B 23/00** → (51) C30B 29/36

**C30B 29/06** → (51) C30B 15/02

(51) **C30B 29/36** (11) **1 144 737 A2\***  
C30B 29/38 C30B 23/00

(25) En (26) En

(21) 99961511.5 (22) 08.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/23487 08.10.1999

(87) WO 00/22203 2000/16 20.04.2000

(30) 09.10.1998 US 169401

(54) • **HERSTELLUNG VON EINKRISTALLEN AUS  
ALUMINIUMNITRID, SILIZIUMKARBID UND  
ALUMINIUMNITRID-SILIZIUMKARBID LEGIE-  
RUNG**

• **PRODUCTION OF BULK SINGLE CRYSTALS  
OF ALUMINUM NITRIDE, SILICON CARBIDE  
AND ALUMINUM NITRIDE-SILICON CARBIDE  
ALLOY**

• **FABRICATION DE MONOCRISTAUX EN VRAC  
DE NITRURE D'ALUMINIUM, DE CARBURE DE  
SILICIUM ET D'ALLIAGE NITRURE D'ALUMI-  
NIUM:CARBURE DE SILICIUM**

(71) CREE RESEARCH, INC., 4600 Silicon Drive,  
Durham, North Carolina 27703, US

(72) HUNTER, Charles, Eric, Hilton Head Island, SC  
29928, US

(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON &  
WARREN 18 South End Kensington, London W8  
5BU, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**C30B 29/38** → (51) C30B 29/36

(51) **D01G 1/04** (11) **1 144 738 A1\***  
(25) NI (26) En

(21) 99973082.3 (22) 22.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 99/00715 22.11.1999

(87) WO 00/32856 2000/23 08.06.2000

(30) 27.11.1998 NL 1010665

10.06.1999 NL 1012286

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
SCHNEIDEN VON FASERN IN STÜCKE**

• **METHOD AND DEVICE FOR CUTTING FIBRES  
INTO PIECES**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COUPER DES  
FIBRES EN MORCEAUX**

(71) Van Der Mast, Willem Frans, Westerstukken 45,  
9761 LJ Eelde, NL

(72) Van Der Mast, Willem Frans, 9761 LJ Eelde, NL

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold &  
Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **D02G 3/38** (11) **1 144 739 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99956248.1 (22) 30.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/03977 30.11.1999

(87) WO 00/39375 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 GB 9828291

(54) • **GARNUMSPINNUNGSVORRICHTUNG UND  
VERFAHREN**

• **YARN COVERING APPARATUS AND METHOD**

• **APPAREIL ET PROCEDE DE GUIPAGE DE FIL**

(71) Adria Limited, Unit 14, Campsie Industrial Estate,  
McLean Road, Eglinton, County Londonderry,  
Northern Ireland BT47 3XX, GB

(72) PATTERSON, Thomas Leslie, Adria Limited,  
Strabane, County Tyrone BT82 9BG, GB

(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY,  
GB

**D02J 13/00** → (51) C03B 23/00

**D03D 11/00** → (51) D03D 15/00

(51) **D03D 15/00** (11) **1 144 740 A1\***  
D03D 11/00 F41H 5/04

(25) En (26) En

(21) 00901105.7 (22) 12.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT SI

(86) EP 00/00290 12.01.2000

(87) WO 00/42246 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 EP 99200097

22.02.1999 EP 99200492

(54) • **PENETRATIONSRESISTENTES MATERIAL MIT  
EINEM GEWEBE MIT HOHEM LINEAREM  
DICHTEVERHÄLTNIS ZWISCHEN ZWEI  
GRUPPEN VON GARNEN**

• **PENETRATION-RESISTANT MATERIAL  
COMPRISING FABRIC WITH HIGH LINEAR  
DENSITY RATIO OF TWO SETS OF THREADS**

• **MATERIAU RESISTANT A LA PENETRATION  
COMPRENANT UN TISSU AYANT UN  
RAPPORT DE FORTE DENSITE LINEAIRE  
ENTRE DEUX JEUX DE FILS**

(71) Twaron Products GmbH, Kasinostrasse 19-21,  
42103 Wuppertal, DE

(72) BÖTTGER, Christian, D-42897 Remscheid, DE

FELS, Achim, D-42109 Wuppertal, DE

DORLOFF-LUMPE, Bärbel, D-42113 Wuppertal, DE

BAUMGART, Christoph, D-42285 Wuppertal, DE

(74) Fett, Günter, et al, Acordis AG Kasinostrasse  
19-21, 42103 Wuppertal, DE

(51) **D04H 1/00** (11) **1 144 741 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99933486.5 (22) 08.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/12370 08.07.1999

(87) WO 00/04215 2000/04 27.01.2000

(30) 16.07.1998 US 116371

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR THER-  
MISCHEN BEFESTIGUNG EINES FASER-  
LIESES HOHER DEHNUNG**

- METHOD AND APPARATUS FOR THERMAL BONDING HIGH ELONGATION NONWOVEN FABRIC
- PROCEDE ET APPAREIL DE LIAGE THERMIQUE DE TISSU NON TISSE A FORT ALLONGEMENT

- (71) Fibervisions Incorporated, 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US  
 (72) LANIGAN, William, Robert, Atlanta, GA 30312, US  
 LEGARE, Richard, J., Conyers, GA 30013, US  
 SIBAL, Shiv, Conyers, GA 30094, US  
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**D04H 1/00** → (51) E04D 1/26

**D04H 1/54** → (51) B32B 7/04

- (51) **D04H 1/70** (11) **1 144 742 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965555.8 (22) 23.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10376 23.12.1999  
 (87) WO 00/39381 2000/27 06.07.2000  
 (30) 23.12.1998 DE 19860040

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BINDER ENTHALTENDEN MINERALWOLLE-PRODUKTES, VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS, DADURCH HERGESTELLTE MINERALWOLLEPRODUKTE, DADURCH HERGESTELLTE VERBUNDMINERALWOLLEPRODUKTE UND DIE VERWENDUNG DIESER PRODUKTE
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF BINDER-BOUND MINERAL WOOL PRODUCTS, APPARATUS FOR CARRYING IT OUT, MINERAL WOOL PRODUCT THEREBY PRODUCED, COMPOSITE MINERAL PRODUCT THEREBY PRODUCED AND USE OF THESE PRODUCTS
- PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS EN LAINE MINERALE LIES PAR UN LIANT, APPAREIL DE FABRICATION CORRESPONDANT, PRODUIT EN LAINE MINERALE AINSI FABRIQUE, PRODUIT MINERAL COMPOSITE AINSI FABRIQUE ET UTILISATION DE CES PRODUITS

- (71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
 (72) HORRES, Johannes, D-68526 Ladenburg, DE  
 (74) Kuhnen, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., et al, Kuhnen & Wacker Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **D04H 1/70** (11) **1 144 743 A1\***  
D04H 13/00 A61F 13/15

- (25) En (26) En  
 (21) 99967290.0 (22) 14.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29524 14.12.1999  
 (87) WO 00/36199 2000/25 22.06.2000  
 (30) 16.12.1998 US 212797

- FEDERENDE FLÜSSIGKEITSBEHANDLUNGSMATERIALIEN FÜR PRODUKTE ZUR PERSÖNLICHEN PFLEGE
- RESILIENT FLUID MANAGEMENT MATERIALS FOR PERSONAL CARE PRODUCTS

- MATERIAUX SOUPLES DE GESTION DE FLUIDES DESTINES A DES PRODUITS DE SOINS HYGIENIQUES

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) LATIMER, Margaret, Gwyn, Alpharetta, GA 30022, US  
 SMITH, Roland, Columbus, Jr., Gainesville, GA 30507, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **D04H 5/02** (11) **1 144 744 A1\***

- (25) En (26) En  
 (21) 99958889.0 (22) 12.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/26629 12.11.1999  
 (87) WO 00/31331 2000/22 02.06.2000  
 (30) 20.11.1998 US 197268

- ELASTISCHE ABSORBIERENDE STRUKTUREN
- ELASTIC ABSORBENT STRUCTURES
- STRUCTURES ELASTIQUES ABSORBANTES

- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
 (72) MCDOWALL, Debra, Jean, Roswell, GA 30075, US  
 SMITH, Charles, Allen, Snellville, GA 30078, US  
 WINSTANLEY, Melanie, Stephens, Alpharetta, GA 30022, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **D04H 13/00** (11) **1 144 745 A2\***

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99934808.9 (22) 29.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/01874 29.07.1999  
 (87) WO 00/08246 2000/07 17.02.2000  
 (30) 03.08.1998 FR 9809894

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MATTE SOWIE DARAUS HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE
- METHOD FOR MAKING A MAT AND RESULTING PRODUCTS
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN MAT ET PRODUITS OBTENUS

- (71) VETROTEX FRANCE, 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR  
 (72) DROUX, Michel, F-73490 La Ravoire, FR  
 (74) Goldenberg, Virginie Isabelle, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, B.P. 135, F-93300 Aubervilliers, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**D04H 13/00** → (51) B32B 7/04

**D04H 13/00** → (51) D04H 1/70

(51) **D05B 49/04** (11) **1 144 746 A1\***

- (25) De (26) De  
 (21) 00902469.6 (22) 21.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) AT 00/00015 21.01.2000  
 (87) WO 00/43583 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 AT 7699  
 (54) • KETTENSTICH-NÄHMASCHINE

- CHAIN STITCH SEWING MACHINE
- MACHINE A COUDRE A POINT DE CHAINETTE

- (71) Sahl, Johannes, Tannenweg 17, A-4501 Neuhofen a.d. Krems, AT  
 (72) Sahl, Johannes, A-4501 Neuhofen a.d. Krems, AT  
 (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

**D05C 17/02** → (51) D06N 7/00

**D06B 1/14** → (51) B05C 1/08

(51) **D06G 1/00** (11) **1 144 747 A2\***

- (25) En (26) En  
 (21) 00980748.8 (22) 21.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) US 00/32236 21.11.2000  
 (87) WO 01/40566 2001/23 07.06.2001  
 (30) 02.12.1999 US 453194

- VON AKUSTISCHER ENERGIE UNTERSTÜTZTE SCHMUTZENTFERNUNG VON GEWEBE IN EINER GASARTIGEN UMGEBUNG
- ACOUSTIC-ENERGY-ASSISTED REMOVAL OF SOIL FROM FABRIC IN A GASEOUS ENVIRONMENT

- PROCEDE ASSISTE PAR ENERGIE ACOUSTIQUE SERVANT A SUPPRIMER LES SALISSURES D'UN TISSU DANS UN ENVIRONNEMENT GAZEUX

- (71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US  
 (72) CHAO, Sidney, C., Manhattan Beach, CA 90266, US  
 SORBO, Nelson, W., Redondo Beach, CA 90277, US  
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **D06L 1/04** (11) **1 144 748 A1\***

- (25) En (26) En  
 (21) 00905675.5 (22) 19.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/01320 19.01.2000  
 (87) WO 00/42249 2000/29 20.07.2000  
 (30) 19.01.1999 US 234145

- VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM CHEMISCHEN TROCKENREINIGEN
- DRY CLEANING METHODS AND COMPOSITIONS
- PROCEDES ET COMPOSITIONS DE NETTOYAGE A SEC

- (71) Micell Technologies, Inc., 7516 Precision Drive, Raleigh, NC 27613, US  
 (72) ROMACK, Timothy, J., Durham, NC 27713, US  
 CAUBLE, David, F., Charlotte, NC 28211, US  
 McCLAIN, James, B., Raleigh, NC 27613, US  
 (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **D06M 13/148** (11) **1 144 749 A1\***  
D06M 13/17 D06M 13/224  
D06M 13/372 D06M 13/368  
D06M 13/463 D06M 15/643  
D06M 15/227 D06M 15/647

(25) De (26) De  
(21) 99964541.9 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09771 10.12.1999  
(87) WO 00/37735 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859294

(54) • **TEXTILBEHANDLUNGSMITTEL, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG**  
• **AGENTS FOR TREATING TEXTILES, METHOD FOR PRODUCING THEM AND THEIR USE**  
• **AGENTS DE TRAITEMENT POUR TEXTILES, LEUR PROCÉDE DE FABRICATION ET LEUR UTILISATION**

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE  
(72) MEIER, Helmut-Martin, D-40883 Ratingen, DE  
KÜMMELER, Ferdinand, D-51371 Leverkusen, DE  
KIERSPE, Detlev, D-40764 Langenfeld, DE  
DIJKS, Jacob-Cornelis, D-51467 Bergisch Gladbach, DE

**D06M 13/17** → (51) D06M 13/148

**D06M 13/224** → (51) D06M 13/148

**D06M 13/224** → (51) D06M 15/53

**D06M 13/35** → (51) A61K 7/13

**D06M 13/368** → (51) D06M 13/148

**D06M 13/372** → (51) D06M 13/148

**D06M 13/463** → (51) D06M 13/148

(51) **D06M 15/00** (11) **1 144 750 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933600.1 (22) 30.06.1999

(84) DE FR GB IT  
(86) US 99/14676 30.06.1999  
(87) WO 00/01876 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 US 108591

(54) • **POLYVINYLALKOHOL-COPOLYMER-IONOMERE, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG ZUR TEXTILBESCHICHTUNG**  
• **POLY(VINYL ALCOHOL) COPOLYMER IONOMERS, THEIR PREPARATION AND USE IN TEXTILE SIZES**  
• **IONOMERES DE COPOLYMERES DE POLY(ALCOOL DE VINYLE), LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION DANS DES ENCOLLAGES DE TEXTILES**

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) HAYES, Richard, Allen, Brentwood, TN 37027-4964, US

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**D06M 15/227** → (51) D06M 13/148

(51) **D06M 15/53** (11) **1 144 751 A2\***  
D06M 13/224

(25) En (26) En  
(21) 99924187.0 (22) 11.05.1999

(84) BE DE FR GB NL  
(86) US 99/10368 11.05.1999  
(87) WO 00/41500 2000/29 20.07.2000  
(88) 15.02.2001  
(30) 11.01.1999 US 228460

(54) • **SCHMUTZABWEISENDE SCHMIERMITTELZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **SOIL-RESISTANT SPIN FINISH COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS D'APPRET DE FILATURE ANTI-SALISSURE**

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) KAMRATH, Robert, F., Saint Paul, MI 55133-3427, US  
LOCKRIDGE, James, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

HAUSER, Edward, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

DUNSMORE, Irvin, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US

JARIWALA, Chetan, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

FRANCHINA, Nicole, L., St. Paul, MN 55133-3427, US

ALM, Roger, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**D06M 15/643** → (51) D06M 13/148

**D06M 15/647** → (51) D06M 13/148

(51) **D06N 1/00** (11) **1 144 752 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99938210.4 (22) 25.06.1999

(84) DE DK FR GB IT SE  
(86) EP 99/04419 25.06.1999  
(87) WO 00/00692 2000/01 06.01.2000  
(30) 26.06.1998 DE 19828676

(54) • **FLEXIBLES, MEHRSCHICHTIGES FLÄCHENGEBILDE MIT VERSTÄRKTER DECKSCHICHT**  
• **FLEXIBLE MULTILAYER FLAT MATERIAL WITH A REINFORCED COVER LAYER**  
• **STRUCTURE PLANE MULTICOUCHE FLEXIBLE AVEC COUCHE DE PROTECTION RENFORCEE**

(71) DLW Aktiengesellschaft, Stuttgarter Strasse 75, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE

(72) LÖFFLER, Karin, Ulrike, D-73733 Esslingen, DE

MAUK, Hansjörg, D-74395 Mundelsheim, DE

JUNG, Bernhard, D-74189 Weinsberg, DE

V. OLNHAUSEN, Heinz, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE

REICHERT, Siegfried, D-74391 Erlichheim, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**D06N 3/00** → (51) B29C 33/16

**D06N 5/00** → (51) E04D 1/26

(51) **D06N 7/00** (11) **1 144 753 A1\***  
C08L 75/08 D05C 17/02

(25) En (26) En  
(21) 99964661.5 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/10310 22.12.1999  
(87) WO 00/37737 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219166

(54) • **BESCHICHTUNG VON NACH OBEN GERICHTETEN TEPPICHEN MIT POLYURETHAN**  
• **FACE-UP COATING OF CARPET BACKS WITH POLYURETHANE**  
• **RENETEMENT FACE VERS LE HAUT DES ENVERS DE TAPIS A L'AIDE DE POLYURETHANE**

(71) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE

(72) HOLESCHOVSKY, Ulrich, B., Exton, PA 19341, US

ROBBINS, Jeffrey, L., Phoenixville, PA 19460, US

STEFANOU, Harry, Stafford, PA 19087, US

LANGSDORF, Leah, Akron, OH 44333, US

GIBALA, David, Downingtown, PA 19335, US

POLLOCK, Robert, R., Pottstown, PA 19464, US

(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Konzernbereich RP/PL, 51368 Leverkusen, DE

(51) **D06P 3/54** (11) **1 144 754 A1\***  
C09B 67/48

// C09B67:10  
(25) En (26) En  
(21) 00901507.4 (22) 05.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00046 05.01.2000  
(87) WO 00/40795 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 JP 297899

(54) • **KRISTALLMODIFIKATION VON EINEM WASSERUNLÖSLICHEN MONOAZOFARBSTOFF**  
• **CRYSTALLINE MODIFICATION OF A WATER-INSOLUBLE MONOAZO DYE**  
• **MODIFICATION CRISTALINE D'UN COLORANT MONOAZO INSOLUBLE DANS L'EAU**

(71) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, 60318 Frankfurt am Main, DE

(72) INOUE, Hiroshi, Kitakyusyu, Fukuoka 807-0831, JP

TAKAHASHI, Yousuke, Aoki-mati Nishinomiya, Hyogo 662-0862, JP

HIHARA, Toshio, Kitakyusyu, Fukuoka 806-0066, JP

(51) **D06P 5/00** (11) **1 144 755 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 99934562.2 (22) 02.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/04602 02.07.1999  
(87) WO 00/03079 2000/03 20.01.2000  
(30) 08.07.1998 CH 146098

(54) • **VERFAHREN ZUM BEDRUCKEN VON TEXTILEN FASERMATERIALIEN NACH DEM TINTENSTRAHLDRUCK-VERFAHREN**  
• **METHOD FOR PRINTING FIBROUS TEXTILE MATERIALS ACCORDING TO THE INK JET PRINTING TECHNIQUE**  
• **PROCEDE D'IMPRESSIION PAR JET D'ENCRE DE MATERIAUX TEXTILES FIBREUX**

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) MHEIDLE, Mickael, F-68390 Sausheim, FR  
GALEA, Bénédicte, F-68170 Rixheim, FR

## Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

D07B 1/16 → (51) E01D 19/16

- (51) **D21C 9/00** (11) **1 144 756 A1\***  
C08B 11/12
- (25) En (26) En  
(21) 99967793.3 (22) 29.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31287 29.12.1999  
(87) WO 00/39390 2000/27 06.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 116155 P  
20.12.1999 US 467579
- (54) • *KRAFTFASERN AUS HOLZ FÜR CARBOXY-  
ALKYLCELLULOSE*  
• *KRAFT WOOD FIBERS FOR CARBOXYALKYL  
CELLULOSE*  
• *FIBRES DE PATE KRAFT DESTINEES A UNE  
CARBOXYALKYLCELLULOSE*
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) HU, Sheng-Hsin, Appleton, WI 54915, US  
SUN, Tong, Neenah, WI 54956, US  
NING, Xin, Alpharetta, GA 30022, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &  
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen  
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D21C 11/06 → (51) D21C 11/08

- (51) **D21C 11/08** (11) **1 144 757 A1\***  
D21C 11/06
- (25) Sv (26) En  
(21) 99963745.7 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02170 24.11.1999  
(87) WO 00/34569 2000/24 15.06.2000  
(30) 26.11.1998 SE 9804061
- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG DER MIT  
SULFID VERUNREINIGTEN KAUTSCHUKE*  
• *A METHOD OF CLEANING SULFIDE CONTAMI-  
NATED CONDENSATES*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'EPURER LES  
CONDENSATS SULFURES*
- (71) Excelentec Holding AB, Bror Nilssons gata 16, 417  
55 Göteborg, SE
- (72) SANDQUIST, Kent, K., S-436 42 Askim, SE  
WENNBERG, Olle, S-413 18 Göteborg, SE
- (74) Westman, Börje, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls  
AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

D21F 11/00 → (51) D21H 27/30

D21H 13/00 → (51) E04D 1/26

- (51) **D21H 27/30** (11) **1 144 758 A1\***  
D21F 11/00
- (25) En (26) En  
(21) 99960415.0 (22) 17.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27232 17.11.1999  
(87) WO 00/31340 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 EP 98122328
- (54) • *MEHRSCHICHTIGES SEIDENPAPIER, UND  
VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *MULTI-PLY TISSUE, AND PROCESS FOR THE  
MANUFACTURE OF MULTI-PLY TISSUE*

- *PAPIER DE SOIE MULTICOUCHES ET  
PROCEDE DE PRODUCTION DE PAPIER DE  
SOIE MULTICOUCHES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US
- (72) HORNER, Thomas, D-65719 Hofheim, DE  
LOUGHRAN, Scott, Thomas, D-65812 Bad  
Soden/Ts., DE  
MALMBAK, Marianne, D-65510 Idstein-  
Eschenhahn, DE  
WERTH, Anja, D-60322 Frankfurt/M., DE
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble  
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse  
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **E01B 9/68** (11) **1 144 759 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00975781.6 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03289 21.09.2000  
(87) WO 01/29319 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 DE 19950253
- (54) • *RÖHRENMATTE*  
• *MAT CONSISTING OF TUBES*  
• *MAT A TUBES*
- (71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079  
Hamburg, DE
- (72) PAHL, Bernd, D-22547 Hamburg, DE  
BLANK, Helmuth, D-21217 Seevetal, DE

- (51) **E01D 19/16** (11) **1 144 760 A1\***  
D07B 1/16
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99961108.0 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 99/03200 20.12.1999  
(87) WO 00/39401 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816448  
23.06.1999 EP 99401563
- (54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM  
VERBINDEN EINES BAUELEMENTS UND  
EINER KABELSTRUKTUR*  
• *FIXING DEVICE AND METHOD BETWEEN A  
STRUCTURAL ELEMENT AND A SUSPENSION  
CABLE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION ENTRE  
UN ELEMENT DE CONSTRUCTION ET UN  
CABLE DE STRUCTURE*
- (71) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 1bis, rue du  
Petit Clamart, 78140 Vélizy Cedex, FR
- (72) STUBLER, Jérôme, F-75016 Paris, FR  
McCLENAHAN, Michel, Robert, Crawford, F-78180  
Montigny-le-Bretonneux, FR  
LADRET, Patrick, F-42600 Montbrisson, FR  
ZIVANOVIC, Ivica, F-95400 Arnouville, FR
- (74) Loisel, Bertrand, et al, Cabinet Plasseraud, 84, rue  
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

E01F 8/02 → (51) E01F 15/08

- (51) **E01F 15/00** (11) **1 144 761 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965630.9 (22) 08.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02295 08.12.1999  
(87) WO 00/40804 2000/28 13.07.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804553
- (54) • *ANKERELEMENT*  
• *ANCHORAGE ELEMENT*  
• *ELEMENT D'ANCRAGE*
- (71) Welandsson, Anders, Fallinge, Lillegard, 333 91  
Smalandsstenar, SE

- (72) Welandsson, Anders, 333 91 Smalandsstenar, SE
- (74) Wallengren, Yngvar, et al, Patentbyran Y  
Wallengren AB Box 116, 331 21 Vämamo, SE

- (51) **E01F 15/08** (11) **1 144 762 A1\***  
E01F 8/02
- (25) En (26) En  
(21) 99929690.8 (22) 24.06.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IT 99/00184 24.06.1999  
(87) WO 00/39404 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 IT RM980813
- (54) • *SICHERHEITSBARRIEREN AUS STAHL  
UND/ODER PLASTIK UND ERDE*  
• *SAFETY BARRIER MADE OF STEEL AND/OR  
PLASTICS AND EARTH*  
• *GLISSIERE DE SECURITE EN ACIER ET/OU EN  
PLASTIQUE ET EN TERRE*
- (71) AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI  
AUTOSTRADE S.P.A., Via A. Bergamini 50, I-00159  
Roma, IT
- (72) CAMOMILLA, Gabriele, I-00159 Roma, IT  
BRUSCHI, Stefano, I-00159 Roma, IT
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al,  
Fiammenghi-Fiammenghi Via Quattro Fontane 31,  
00184 Roma, IT

E01H 1/05 → (51) A47L 11/28

- (51) **E02B 15/04** (11) **1 144 763 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959434.4 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/00982 26.11.1999  
(87) WO 00/31348 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 FI 980516 U
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON ÖL  
ODER ANDEREN FETTIGEN SUBSTANZEN  
VON DER OBERFLÄCHE EINER FLÜSSIGKEIT  
IN EINEM BECKEN*  
• *DEVICE FOR REMOVING OIL OR ANY OTHER  
FATTY SUBSTANCE FROM THE SURFACE OF  
A LIQUID IN A BASIN*  
• *DISPOSITIF POUR EVACUER L'HUILE OU  
TOUTE AUTRE SUBSTANCE GRASSE DEPUIS  
LA SURFACE D'UN LIQUIDE DANS UN BASSIN*
- (71) Oy LMP Patents Ltd., AB, Insinöörintie 3, 07900  
Lovisa, FI
- (72) NORDSTRÖM, Martti-R., FIN-07900 Loviisa, FI
- (74) Nordin, Leif, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16,  
00101 Helsinki, FI

- (51) **E02D 3/08** (11) **1 144 764 A1\***  
E02D 3/11 E02D 29/02  
B09C 1/08

- (25) En (26) En  
(21) 99962317.6 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/04263 23.12.1999  
(87) WO 00/39405 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828270
- (54) • *ELEKTROKINETISCHE, GEOSYNTHETISCHE  
STRUKTUR*  
• *AN ELECTRO KINETIC GEOSYNTHETIC  
STRUCTURE*  
• *STRUCTURE GEOSYNTHETIQUE ELECTROCI-  
NETIQUE*
- (71) Newcastle University Ventures Limited, Eversheds,  
Sun Alliance House, 35 Mosley Street, Newcastle  
upon Tyne NE1 1XX, GB
- (72) PUGH, Robert, Colin, University of Newcastle,  
Newcastle Upon Tyne NE1 7RU, GB

JONES, Colin, J. F., University of Newcastle,  
Newcastle Upon Tyne NE1 7RU, GB

(74) Wilson, Peter, et al, Markgraaf Patents Limited, The  
Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB

**E02D 3/11** → (51) E02D 3/08

(51) **E02D 19/00** (11) **1 144 765 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00904183.1 (22) 03.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00036 03.01.2000

(87) WO 00/40809 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 US 114780 P

(54) • **BLATTFÖRMIGES DRAINAGESYSTEM FÜR  
MAUERWERKSBLOCK**

• **SHEET-LIKE MASONRY BLOCK DRAINAGE  
SYSTEM**

• **SYSTEME DE DRAINAGE EN FORME DE  
FEUILLE POUR BLOC DE MA ONNERIE**

(71) W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the  
Americas, New York New York 10036, US

(72) STARKE, Donald, A., Golden, CO 80403, US  
STRIEDNIG, John, A., Valley Park, MO 63099, US

BARTLETT, Keith, R., Rowley, MA 01969, US  
JENKINS, Robert, F., Wakefield, MA 01880, US

(74) Barlow, Roy James, et al, J.A. KEMP & CO. 14,  
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**E02D 29/02** → (51) E02D 3/08

(51) **E04B 1/24** (11) **1 144 766 A1\***  
F16B 5/00

(25) En (26) En

(21) 00976133.9 (22) 14.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) GB 00/04338 14.11.2000

(87) WO 01/36761 2001/21 25.05.2001

(30) 16.11.1999 GB 9927012

(54) • **VERBINDUNGSVORRICHTUNG**

• **CONNECTING APPARATUS**

• **DISPOSITIF DE CONNEXION**

(71) THE STEEL CONSTRUCTION INSTITUTE, Silwood  
Park Buckhurst Road, Ascot Berks SL5 7QN, GB

(72) BYFIELD, Michael Patrick, Faringdon, Oxon SN7  
7UG, GB

BURGAN, Bassam, Adeeb, Bracknell, Berkshire  
RG12 0TT, GB

(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE  
The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6  
7BN, GB

(51) **E04B 1/38** (11) **1 144 767 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99962526.2 (22) 27.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 99/00819 27.12.1999

(87) WO 00/39416 2000/27 06.07.2000

(30) 26.12.1998 KR 9858697

21.12.1999 KR 9960063

(54) • **KONSTRUKTION UND VERFAHREN ZUM  
VERBINDEN EINER MEHRZAHL VON STAHL-  
ELEMENTEN MITTELS SCHERENRINGEN**

• **CONSTRUCTION AND METHOD FOR  
JOINING A PLURALITY OF STEEL MEMBERS  
USING SHEAR RINGS**

• **CONFIGURATION ET PROCEDE D'ASSEM-  
BLAGE DE PLUSIEURS ELEMENTS EN ACIER  
AVEC DES ANNEAUX DE CISAILLEMENT**

(71) Ssedaa Technology Co., Ltd., Joil Building, 141-6  
Cheongdam-dong, Kangnam-Ku, Seoul 135-100,  
KR

(72) KIM, Nam Young, Kangseo-ku, Seoul 157-202, KR

(74) Reinhardt, Markus, et al, Patentanwälte, Reinhardt  
Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim, DE

(51) **E04B 1/82** (11) **1 144 768 A1\***

E04B 1/86

(25) De (26) De

(21) 99957832.1 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) CH 99/00609 16.12.1999

(87) WO 00/36239 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 EP 98123954

(54) • **SCHALLISOLIERUNG ZUM ISOLIEREN VON  
SCHALLERZEUGENDEN GERÄTEN ODER  
ANLAGETEILEN, INSBESONDERE VON VIBRA-  
TIONSZUFÜHRGERÄTEN BZW. RÜTTLERN**

• **SOUNDPROOFING FOR INSULATING SOUND  
PRODUCING DEVICES OR PARTS OF  
SYSTEMS, ESPECIALLY DEVICES THAT  
TRANSMIT VIBRATIONS SUCH AS VIBRATORS**

• **DISPOSITIF D'ISOLATION ACOUSTIQUE POUR  
ISOLER DES APPAREILS OU DES PARTIES  
D'INSTALLATIONS GENERANT DU BRUIT, EN  
PARTICULIER DES APPAREILS CONVOYEURS  
A VIBRATIONS OU VIBREURS**

(71) ETIS AG, Zeughausstrasse 13, 9053 Teufen, CH

(72) WIRTH, Anton, CH-9056 Gais, CH

(74) Stocker, Kurt, Büchel, von Révy & Partner,  
Zedempark, Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

(51) **E04B 1/82** (11) **1 144 769 A1\***

G10K 11/16

(25) De (26) De

(21) 99965469.2 (22) 15.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09969 15.12.1999

(87) WO 00/36240 2000/25 22.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 19861016

(54) • **STRUKTURIERTE FORMKÖRPER ZUR  
SCHALLABSORPTION**

• **STRUCTURED MOULDED PARTS FOR SOUND  
ABSORPTION**

• **CORPS MOULES STRUCTURES POUR L'AB-  
SORPTION ACOUSTIQUE**

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,  
80636 München, DE

(72) BABUKE, Gerhard, D-71263 Weil der Stadt, DE

LEISTNER, Philip, D-70569 Stuttgart, DE

FUCHS, Helmut, D-71093 Weil, DE

ZHA, Xueqin, D-71932 Böblingen, DE

(74) Nierhaus, Florian, et al, Patentstelle für die  
Deutsche Forschung, Leonrodstrasse 68, 80636  
München, DE

**E04B 1/86** → (51) E04B 1/82

**E04B 2/96** → (51) E06B 3/66

(51) **E04C 2/32** (11) **1 144 770 A1\***

E04D 3/32

(25) NI (26) En

(21) 00900959.8 (22) 04.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 00/00001 04.01.2000

(87) WO 00/40819 2000/28 13.07.2000

(30) 05.01.1999 NL 1010954

(54) • **GEWELTE PLATTE, VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG UND FORMVORRICHTUNG**

• **CORRUGATED SHEET, METHOD FOR ITS  
PRODUCTION AND PRESS INSTALLATION  
USED IN THIS METHOD**

• **PLAQUE ONDULEE, PROCEDE DE PRODUC-  
TION DE CELLE-CI ET INSTALLATION DE  
PRESSE UTILISEE DANS LE PROCEDE**

(71) Tinga Research & Development B.V., Klaasterdijk  
50, 8831 XC Winsum, NL

(72) TINGA, Jippe, NI-8831 ZD Winsum Fr., NL

(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau  
Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den  
Haag, NL

(51) **E04C 2/54** (11) **1 144 771 A1\***

E06B 7/12

(25) En (26) En

(21) 00905522.9 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00019 14.01.2000

(87) WO 00/42271 2000/29 20.07.2000

(30) 14.01.1999 US 115953 P

20.10.1999 US 421504

(54) • **GUMMIKERN-ABSTANDHALTER MIT  
ZENTRALEM DRAHT**

• **RUBBER CORE SPACER WITH CENTRAL  
CORD**

• **ELEMENT D'ESPACEMENT CENTRAL EN  
CAOUTCHOUC, DOTE D'UN CORDON  
CENTRAL**

(71) AFG Industries, Inc., P.O. Box 929, Kingsport, TN  
37662, US

(72) DEANE, Robert, J., Grafton, Ontario K0K 2G0, CA

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte, Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336  
München, DE

**E04D 1/22** → (51) E04D 1/26

(51) **E04D 1/26** (11) **1 144 772 A1\***

E04D 5/10

D06N 5/00

D04H 1/00

(25) En (26) En

(21) 00905551.8 (22) 06.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00301 06.01.2000

(87) WO 00/40822 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 US 227473

(54) • **DACHEINDECKUNGSMATERIAL**

• **ROOFING MATERIAL**

• **MATERIAU DE COUVERTURE**

(71) ELK CORPORATION OF DALLAS, Suite 1000,  
14643 Dallas Parkway, Dallas, TX 75240-8871, US

(72) KLIK, Matti, Richardson, TX 75082, US

LAVIETES, Daniel, DeSoto, TX 75115, US

BRYSON, Michael, L., Ennis, TX 75119, US

LOCK, Timothy, Harve, Waxahachie, TX 75165, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road  
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**E04D 3/32** → (51) E04C 2/32

(51) **E04D 5/00** (11) **1 144 773 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00939353.9 (22) 25.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/14487 25.05.2000

(87) WO 00/71834 2000/48 30.11.2000

(30) 26.05.1999 US 320049

(54) • **METALLDACHSCHINDELVORRAT UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON**

• **METAL ROOFING SHINGLE STOCK AND  
METHOD FOR MAKING IT**

- CHARGE DE BARDEAUX METALLIQUES DE COUVERTURE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) ALLMAN, Jack, Twin Lakes, WI 53181, US  
LEWARCHIK, Ronald, Sleepy Hollow, IL 60118, US  
SCARICAMAZZA, Victor, Mount Holly, NJ 08060, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**E04D 5/10** → (51) E04D 1/26

**E04D 7/00** → (51) B29B 17/00

- (51) **E04D 12/00** (11) **1 144 774 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960954.8 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) DK 99/00724 21.12.1999  
(87) WO 00/37751 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DK 169898
- (54) • WASSERDAMPFSPERRE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN  
• A WATER VAPOUR BARRIER AND A METHOD OF MAKING THE SAME  
• PARE-VAPEUR D'EAU ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Icopal A/S, Amager Landevej 233, 2770 Kastrup, DK  
(72) HARDER, Sven, DK-2625 Vallensbaek, DK  
(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

- (51) **E04D 13/14** (11) **1 144 775 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962257.4 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09888 14.12.1999  
(87) WO 00/36244 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 DE 19858071
- (54) • VERBUNDBLECHFLANSCH FÜR ABSTURZSICHERUNGEN  
• COMPOSITE SHEET FLANGES FOR FALL-ARRESTING DEVICES  
• COLLERETTE EN TOLE COMPOSITE POUR ELEMENTS ANTICHUTE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) BENKHOFF, Hermann, D-37115 Duderstadt, DE  
KLEIN, Ralf, D-63517 Rodenbach, DE  
(74) Mathes, Nikolaus, Dr., Henkel KGaA, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

**E04G 1/24** → (51) E04H 12/10

- (51) **E04H 1/00** (11) **1 144 776 A1\***  
E04H 14/00 E04H 3/00  
E04H 5/00 E04H 6/00  
E04H 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 00980786.8 (22) 22.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL
- (86) US 00/32299 22.11.2000  
(87) WO 01/38669 2001/22 31.05.2001  
(30) 23.11.1999 US 166961 P  
28.04.2000 US 201080 P
- (54) • MODULARER SCHUPPEN  
• MODULAR STORAGE SHED  
• HANGAR MODULAIRE DE STOCKAGE
- (71) Playstar, Inc., 3430 Palmer Drive, Janesville, WI 53547, US  
(72) ZEILINGER, Brian, K., Janesville, WI 53545, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**E04H 3/00** → (51) E04H 1/00

**E04H 4/02** → (51) E04H 5/00

- (51) **E04H 5/00** (11) **1 144 777 A1\***  
E04H 4/02 G05G 9/047  
(25) En (26) En  
(21) 99900416.1 (22) 08.01.1999  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(86) CA 99/00019 08.01.1999  
(87) WO 00/36250 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 CA 2256172
- (54) • SCHNEEFABRIK UND STEUERVORRICHTUNG DAFÜR  
• SNOW GROOMERS AND CONTROL SYSTEM THEREFOR  
• DAMEUSES ET SYSTEMES DE COMMANDE POUR CES DERNIERES
- (71) BOMBARDIER INC., 800 René Levesque Boulevard West, Montreal, Quebec H3B 1Y8, CA  
(72) TRAHAN, Claude, Granby, Quebec J2G 7G3, CA  
PELLETIER, Michel, Shefford Township, Quebec J2G 9J6, CA  
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidiplatz 15, 81543 München, DE

**E04H 5/00** → (51) E04H 1/00

**E04H 6/00** → (51) E04H 1/00

**E04H 9/00** → (51) E04H 1/00

- (51) **E04H 12/10** (11) **1 144 778 A1\***  
F21V 21/06 E04G 1/24  
E04H 12/18
- (25) En (26) En  
(21) 99964288.7 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30226 17.12.1999  
(87) WO 00/37753 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217975
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINEN ZEITWEISE AUSGEKLAPPTEN FUSS  
• AN APPARATUS AND METHOD FOR A TEMPORARY SPREAD FOOTING  
• APPAREIL ET PROCEDE UTILES POUR FORMER UNE SEMELLE TEMPORAIRE
- (71) MUSCO CORPORATION, 100 First Avenue West, P.O. Box 808, Oskaloosa, Iowa 52577, US  
(72) CROOKHAM, Joe P., Oskaloosa, IA 52577, US  
CROOKHAM, David M., Oskaloosa, IA 52577, US  
WHITSON, James A., Oskaloosa, IA 52577, US

- STONE, Thomas J., Oskaloosa, IA 52577, US  
KUBBE, Gregory N., Oskaloosa, IA 52577, US  
TIPPETT, Walter R., Oskaloosa, IA 52577, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**E04H 12/18** → (51) E04H 12/10

**E04H 14/00** → (51) E04H 1/00

- (51) **E04H 17/24** (11) **1 144 779 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906202.7 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00284 11.01.2000  
(87) WO 00/42277 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 NL 1011032
- (54) • SCHELLE FÜR DIE BEFESTIGUNG VON GITTER AN ZAUNPFOSTEN VERSEHEN MIT EINEM LÄNGSSCHLITZ  
• CLIP FOR SECURING MESH TO A POST PROVIDED WITH A LONGITUDINAL PROTUBERANCE  
• ELEMENT PERMETTANT DE FIXER UNE MAILLE A UN POTEAU PRESENTANT UNE PROTUBERANCE LONGITUDINALE
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE  
(72) HAVERBEKE, Koen, B-8850 Ardoosie, BE  
(74) Demeester, Gabriel, et al, N.V. Bekaert S.A. Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

- (51) **E05B 1/00** (11) **1 144 780 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99950751.0 (22) 16.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/07866 16.10.1999  
(87) WO 00/28175 2000/20 18.05.2000  
(30) 07.11.1998 DE 29819917 U
- (54) • ROTORANORDNUNG FÜR EIN BESCHLAGSYSTEM  
• ROTOR ARRANGEMENT FOR AN ARMATURE ARRANGEMENT  
• CONFIGURATION ROTORIQUE POUR SYSTEME DE FERRURES
- (71) Hoppe Holding AG, Palü Daint, 7537 Münstair, CH  
(72) ENGEL, Heinz-Eckhard, I-39020 Glums, IT  
SCHUBERTH, Oliver, I-39023 Laas, IT  
ZEUS, Christian, I-39020 Stils, IT  
(74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., Olbricht & Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **E05B 7/00** (11) **1 144 781 A1\***  
E05B 17/22

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00967986.1 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02803 10.10.2000  
(87) WO 01/27419 2001/16 19.04.2001  
(30) 12.10.1999 FR 9912674
- (54) • SICHERHEITSSYSTEM FÜR EINEN KRAFTFAHRZEUGFLÜGEL  
• SAFETY SYSTEM FOR MOTOR VEHICLE OPENING PANEL



- SYSTEME DE SECURITE POUR UN OUVRANT DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR
- (72) BENARD, Thierry, F-75015 Paris, FR
- JOSSERAND, Luc, I-10121 Torino, IT

- (51) **E05B 9/06** (11) **1 144 782 A1\***  
E05B 9/08 E05B 27/00
- (25) En (26) En  
(21) 00902275.7 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- LT LV
- (86) SE 00/00130 21.01.2000
- (87) WO 00/43618 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 SE 9900193
- (54) • ABNEHMBARER ZYLINDERSCHLOSSKERN  
• REMOVABLE CORE CYLINDER LOCK  
• SERRURE A BARILLET A NOYAU AMOVIBLE
- (71) Winloc AG, P.O. Box 4233, 6304 Zug, CH
- (72) WIDEN, Bo, S-644 21 Torshälla, SE
- (74) Modin, Jan, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

**E05B 9/08** → (51) E05B 9/06

- (51) **E05B 17/00** (11) **1 144 783 A1\***  
B63B 43/32 E05C 9/06
- (25) NI (26) En  
(21) 00900961.4 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) NL 00/00003 04.01.2000
- (87) WO 00/40828 2000/28 13.07.2000
- (30) 04.01.1999 NL 1010945
- (54) • TÜRKONSTRUKTION  
• DOOR STRUCTURE  
• STRUCTURE DE PORTE
- (71) Beheermaatschappij H.D. Groeneveld B.V., Ringdijk 542-544, 2987 VZ Ridderkerk, NL
- (72) GROENEVELD, Dirk, Hugo, NL-2988 AW Ridderkerk, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**E05B 17/22** → (51) E05B 7/00

**E05B 27/00** → (51) E05B 9/06

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 144 784 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00974644.7 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 00/03065 03.11.2000
- (87) WO 01/33015 2001/19 10.05.2001
- (30) 04.11.1999 FR 9913807
- (54) • SICHERHEITSSYSTEM ZUM STEUERN DER ENTRIEGELUNG VON MINDESTENS EINER KRAFTFAHRZEUGÖFFNUNG  
• SECURE SYSTEM FOR CONTROLLING THE UNLOCKING OF AT LEAST ONE MOTOR VEHICLE OPENING PANEL  
• SYSTEME SECURISE POUR LA COMMANDE DU DEVERROUILLAGE D'AU MOINS UN OUVRANT DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) Valeo Electronique, 2 rue Fernand Pouillon, Z.I. Europarc, 94042 Créteil, FR
- (72) MENARD, Eric, F-77150 Lesigny, FR
- SMITH, Collin, Nuneaton, Warwickshire CV11-5HP, GB

- (74) Croonenbroek, Thomas, Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

**E05B 49/00** → (51) H01Q 1/32

- (51) **E05B 65/00** (11) **1 144 785 A1\***  
B64C 1/14 E05C 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 99961800.2 (22) 24.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27880 24.11.1999
- (87) WO 00/37756 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 US 219550

- (54) • SCHNELLENTRIEGELBARE UND -VERRIEGELBARE ABDECKUNG  
• QUICK RELEASE AND FASTENING COVER  
• CACHE A DEGAGEMENT ET FIXATION RAPIDE
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) LACONTE, Richard, J., Black Diamond, WA 98010, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**E05C 9/00** → (51) E05B 65/00

**E05C 9/06** → (51) E05B 17/00

- (51) **E05D 11/08** (11) **1 144 786 A1\***  
E05D 11/10
- (25) En (26) En  
(21) 00904898.4 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/00159 12.01.2000
- (87) WO 00/42280 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 DE 19901263
- (54) • GELENK, INSBESONDERE EIN TÜRSCHARNIER, MIT EINER EINRICHTUNG ZUR FESTSTELLUNG EINES ERSTEN BEWEGUNGSELEMENTES  
• ARTICULATED JOINT, IN PARTICULAR A DOOR HINGE, HAVING A DEVICE FOR FASTENING A FIRST MOVEMENT ELEMENT  
• JOINT D'ARTICULATION, NOTAMMENT UNE CHARNIERE DE PORTE, MUNI D'UN DISPOSITIF PERMETTANT DE FIXER UN PREMIER ELEMENT DE MOUVEMENT

- (71) Lunke Venra Automotive GmbH, Dortmunder Strasse 54, 58455 Witten, DE
- (72) MERTIN, Ralf, D-58313 Herdecke, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

**E05D 11/10** → (51) E05D 11/08

- (51) **E05F 5/04** (11) **1 144 787 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900631.3 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00129 20.01.2000
- (87) WO 00/45019 2000/31 03.08.2000
- (30) 28.01.1999 FR 9900971

- (54) • SICHERHEITSVORRICHTUNG ZUM VERHINDERN DES UNGEWOLLTEN ZUSCHLAGENS VON TÜREN ALS FINGERQUETSCHSCHUTZ-VORRICHTUNG  
• SAFETY DEVICE AVOIDING ILL-TIMED CLOSURE OF A DOOR PREVENTING FINGERS FROM BEING CAUGHT  
• DISPOSITIF DE SECURITE CONTRE LA FERMETURE INTEMPESTIVE D'UNE PORTE, FAISANT OFFICE D'ANTI-PINCE DOIGTS

- (71) Baby and Children (S.A.R.L.), 14, rue du Rendez-vous, Boîte postal 21, 75012 Paris, FR
- (72) SEHIMI, Kadda, F-75012 Paris, FR
- D'ESTAIS, Mathias, F-14610 Cairon, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **E05F 15/16** (11) **1 144 788 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00967442.5 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI
- (86) BE 00/00115 05.10.2000
- (87) WO 01/27426 2001/16 19.04.2001
- (30) 08.10.1999 EP 99870206

- (54) • SEKTIONALTOR MIT ELEKTRISCHER ANTRIEBSVORRICHTUNG  
• SHUTTER WITH ARTICULATED ELEMENTS EQUIPPED WITH AN ELECTRICAL DRIVING DEVICE  
• VOLET A ELEMENTS ARTICULES, EQUIPE D'UN DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT ELECTRIQUE
- (71) Miers, Edward, Langestraat 28, 1730 Asse, BE
- (72) Miers, Edward, 1730 Asse, BE
- (74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **E05G 1/14** (11) **1 144 789 A1\***  
G07D 11/00

- (25) Sv (26) En  
(21) 99965632.5 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02304 09.12.1999
- (87) WO 00/39424 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 SE 9804534
- (54) • SAFE FÜR WERTVOLLE DOKUMENTE WIE BANKNOTEN, SCHECKS UND ÄHNLICHES  
• A SAFE FOR VALUABLE DOCUMENTS SUCH AS BANKNOTES, CHEQUES ETC.  
• COFFRE-FORT DESTINE A DES DOCUMENTS DE VALEUR TELS QUE DES BILLETS DE BANQUE, DES CHEQUES ETC.

- (71) Nybohov Development AB, P.O. Box 47041, 100 74 Stockholm, SE
- (72) LUNDBLAD, Leif, S-115 21 Stockholm, SE
- (74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **E06B 3/66** (11) **1 144 790 A1\***  
E06B 3/68 E04B 2/96

- (25) En (26) En  
(21) 98963294.8 (22) 16.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 98/01181 16.12.1998
- (87) WO 00/36260 2000/25 22.06.2000
- (54) • ARCHITEKTONISCHES BAUPANEEL  
• ARCHITECTURAL BUILDING PANEL  
• PANNEAU DE CONSTRUCTION ARCHITECTURALE
- (71) Bowmead Holding Inc., 39 Vaughan Street, Ottawa, Ontario K1M 1W9, CA
- (72) GLOVER, Michael, Ottawa, Ontario K1M 2A8, CA
- FIELD, Stephen, Ottawa, Ontario K1K 0J9, CA

(74) Jackson, Robert Patrick, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **E06B 3/66** (11) **1 144 791 A1\***  
B32B 17/10

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961084.3 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03125 14.12.1999  
(87) WO 00/36261 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 FR 9815842  
04.02.1999 FR 9901288

(54) • MEHRFACHVERGLASUNG MIT ELEKTRONISCHEM AUSZEICHNUNGSSYSTEM  
• MULTIPLE GLAZING WITH ELECTRONIC LABELLING  
• MULTIPLE VITRAGE A ETIQUETAGE ELECTRONIQUE

(71) Catrame.FR S.A.R.L., 3, rue Garibaldi, 06500 Castellar, FR  
Pacard S.A., Espace Carros 8, Z.I. Ilot A, 06510 Carros, FR

(72) DENEL, Daniel, F-06500 Castellar, FR  
CARDOT, Patrick, F-06800 Cagnes sur mer, FR

(74) Bonneau, Gérard, et al, Cabinet Bonneau, Les Taissounières HB 3, 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

**E06B 3/68** → (51) E06B 3/66

(51) **E06B 7/10** (11) **1 144 792 A1\***  
E06B 7/23

(25) De (26) De  
(21) 99961065.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(86) EP 99/09667 09.12.1999  
(87) WO 00/43625 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 DE 19902382

(54) • FENSTER ODER TÜR  
• WINDOW OR DOOR  
• FENETRE OU PORTE

(71) SIEGENIA-FRANK KG, Patentabteilung, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE

(72) GERSDORF, Oliver, D-57555 Mundersbach, DE  
LOHMANN, Cord, D-57234 Wilnsdorf, DE  
ROTGER STEIGEMANN, Carmen, D-57078 Siegen, DE

SASSMANNSHAUSEN, Jürgen, D-57271 Hilchenbach, DE

STÜNN, Christoph, D-57290 Neunkirchen, DE  
LOSKE, Stefan, D-57223 Kreuztal, DE

**E06B 7/12** → (51) E04C 2/54

**E06B 7/23** → (51) E06B 7/10

(51) **E21B 1/00** (11) **1 144 793 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00959245.2 (22) 16.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/22453 16.08.2000  
(87) WO 01/14684 2001/09 01.03.2001  
(30) 25.08.1999 US 382739  
29.11.1999 US 450916

(54) • VERFAHREN ZUR SCHMIERUNG UND SCHMIERSPRÜHVORRICHTUNG  
• METHOD OF LUBRICATING AND LUBRICANT SPRAYING APPARATUS  
• PROCEDE DE LUBRIFICATION ET APPAREIL DE PULVERISATION LUBRIFIANTE

(71) Lincoln Industrial Corporation, One Lincoln Way, St Louis, Missouri 63120-1578, US

(72) GRACH, Ayzik, St. Louis, MO 63120-1578, US  
BECK, David, C., Lincoln Industrial Corporation, St. Louis, MO 63120-1578, US  
HOLLAND, Christopher, D., St. Louis, MO 63120-1578, US

(74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **E21B 1/00** (11) **1 144 794 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99928157.9 (22) 01.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02088 01.07.1999

(87) WO 00/01915 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 GB 9814114

(54) • STEUERUNGSSYSTEM FÜR DIE WIEDERAUFARBEITUNG VON ERDÖLBOHRUNGEN  
• CONTROL SYSTEM FOR THE WORKOVER OF OIL WELLS  
• PUIITS

(71) ABB Offshore Systems Limited, 2 High Street, Nailsea, Bristol BS48 1BS, GB

(72) JONES, David, John, Gloucestershire GL11 5JS, GB

WINCHESTER, John, Nigel, Bristol BS39 7RZ, GB  
STEWART, David, Henry, North Somerset BS49 4RG, GB

(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **E21B 4/00** (11) **1 144 795 A1\***  
E21B 4/02

(25) En (26) En  
(21) 99965283.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/29882 16.12.1999  
(87) WO 00/36263 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 213049

(54) • ÜBERSETZUNGSGETRIEBE FÜR EINEN BOHRLOCHMOTOR  
• DOWNHOLE MUD MOTOR TRANSMISSION  
• TRANSMISSION D'UN MOTEUR DE FOND

(71) Intedyn, L.I.c., 12539 Cutten Road, Houston, TX 77066, US

(72) VON GYNZ-REKOWSKI, Gunther, Houston, TX 77070, US

LE, Tuong, T., Houston, TX 77083, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**E21B 4/02** → (51) E21B 4/00

**E21B 7/20** → (51) E21B 17/14

(51) **E21B 17/10** (11) **1 144 796 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00900076.1 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00025 07.01.2000

(87) WO 00/43629 2000/30 27.07.2000

(30) 22.01.1999 NZ 33388699

(54) • REIBUNGSREDUZIERENDE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG IN EINEM BOHRLOCH  
• FRICTION REDUCING TOOL AND METHOD FOR ITS USE IN A WELLBORE  
• OUTIL DE REDUCTION DE FROTTEMENT ET SON PROCEDE D'UTILISATION DANS UN FORAGE

(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US

(72) MURRAY, Geoffrey, Neil, Willis, TX 77318, US

(74) Asquith, Julian Peter, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(51) **E21B 17/14** (11) **1 144 797 A1\***  
E21B 7/20

(25) Fi (26) En  
(21) 98955619.6 (22) 23.11.1998

(84) DE FR GB IT SE

(86) FI 98/00913 23.11.1998

(87) WO 00/31373 2000/22 02.06.2000

(54) • VERFAHREN ZUM ANBRINGEN EINES FUTTERROHRSCUHS AN EINER BOHRVORRICHTUNG  
• A METHOD FOR MOUNTING A CASING SHOE ON A DRILLING APPARATUS

• PROCEDE DE MONTAGE D'UN SABOT DE TUBAGE SUR UN APPAREIL DE FORAGE

(71) ILOMÄKI, Valto, Loilantie 8, SF-33470 Ylöjärvi, FI

(72) ILOMÄKI, Valto, SF-33470 Ylöjärvi, FI

(74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

(51) **E21B 19/16** (11) **1 144 798 A1\***  
E21B 19/22 F16L 13/02

(25) Ni (26) En  
(21) 00903025.5 (22) 19.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 00/00037 19.01.2000

(87) WO 00/43630 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 NL 1011069

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG VON BOHRLOCHGESTÄNGEN  
• PIPE HANDLING APPARATUS AND METHOD

• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MANIPULATION DE TUYAUX

(71) Well Engineering Partners B.V., Tynaarloestraat 68, 9481 AE Vries, NL

(72) BAKKER, Thomas, Walburgis, NL-9481 AE Vries, NL

VAN MOURIK, Arno, NL-1076 BL Amsterdam, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**E21B 19/20** → (51) E21B 19/22

(51) **E21B 19/22** (11) **1 144 799 A1\***  
E21B 19/20

(25) En (26) En  
(21) 99938040.5 (22) 11.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 99/00366 11.06.1999

(87) WO 00/43631 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 NL 1011069

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG VON BOHRLOCHGESTÄNGEN  
• PIPE HANDLING APPARATUS AND METHOD

- APPAREIL ET PROCEDE DE MANIPULATION D'UN TUBE
- (71) Well Engineering Partners B.V., Tynaarloestraat 68, 9481 AE Vries, NL  
B.J. Services International B.V., Vasco da Gamastraat 27, 7825 VJ Emmen, NL
- (72) KOSTER, Egbert, NL-9407 RG Assen, NL  
KOCH, Kasper, NL-2625 KH Delft, NL  
VAN ONNA, Martinus, Bernardus, Stefanus, NL-4675 RE St. Philipsland, NL  
ALTMANN, Klaus, D-48465 Schüttorf, DE  
BAKKER, Thomas, Walburgis, NL-9481 AE Vries, NL  
PLATJE, Berend Harm, NL-9502 VT Stadskanaal, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

E21B 19/22 → (51) E21B 19/16

- (51) **E21B 21/08** (11) **1 144 800 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961177.5 (22) 28.12.1999  
(84) FR GB  
(86) FR 99/03296 28.12.1999  
(87) WO 00/39431 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 FR 9816525  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSTELLEN DES BOHRFLÜSSIGKEITSSPIEGELS IM RISER AUF EINEN SOLLWERT  
• METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING AT A SET VALUE THE BORE FLUID LEVEL IN THE RISER  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGLER A UNE VALEUR DE CONSIGNE LE NIVEAU DU FLUIDE DE FORAGE DANS LE TUBE PROLONGATEUR
- (71) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR  
(72) BOTREL, Thierry, F-64000 Pau, FR  
(74) Ohayon, Joseph, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

E21B 21/08 → (51) E21B 47/10

- (51) **E21B 23/00** (11) **1 144 801 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931069.1 (22) 11.06.1999  
(84) DE DK GB IT NL  
(86) EP 99/04104 11.06.1999  
(87) WO 99/66171 1999/51 23.12.1999  
(30) 12.06.1998 US 89032 P  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERSTELLUNG EINER AUSRÜSTUNG IN UND DURCH EIN ÖL- UND/ODER GASBOHRLOCH  
• METHOD AND SYSTEM FOR MOVING EQUIPMENT INTO AND THROUGH AN OIL AND/OR GAS PRODUCTION WELL  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR DEPLACER UN EQUIPEMENT A L'INTERIEUR ET AU TRAVERS D'UN CONDUIT
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) BIJLEVELD, Aarnoud, Frederic, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
DEN BOER, Johannis, Josephus, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
KIMMINAU, Stephen, John, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
SCHEMPF, Hagen, Pittsburgh, PA 15238, US  
STEWART, John, Foreman, NL-2288 GD Rijswijk, NL

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **E21B 29/00** (11) **1 144 802 A2\***  
B21D 17/04 B21D 39/04  
(25) En (26) En  
(21) 99962310.1 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04248 22.12.1999  
(87) WO 00/37767 2000/26 29.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 22.12.1998 GB 9828234  
15.01.1999 GB 9900835  
08.10.1999 GB 9923783  
13.10.1999 GB 9924189  
(54) • PROFILFORMUNG  
• PROFILE FORMATION  
• FORMATION DE PROFIL
- (71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) METCALFE, Paul D., Peterculter AB14 ONP, GB  
SIMPSON, Neil, Andrew, Abercrombie, Portlethen, Aberdeen AB12 4QX, GB  
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **E21B 34/10** (11) **1 144 803 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00954718.3 (22) 17.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03200 17.08.2000  
(87) WO 01/12949 2001/08 22.02.2001  
(30) 17.08.1999 GB 9919270  
(54) • KLAPPENVENTILVORRICHTUNG FÜR BOHR-LÖCHER  
• DOWNHOLE FLAPPER VALVE ASSEMBLY  
• ENSEMBLE OUTIL
- (71) French Oilfield Services Limited, 34 Exeter Close, Tonbridge, Kent TN10 3NT, GB  
(72) FRENCH, Clive, John, B-5100 Jambes, BE  
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **E21B 47/10** (11) **1 144 804 A1\***  
E21B 47/18 E21B 21/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961157.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03267 23.12.1999  
(87) WO 00/39433 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816363  
(54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG EINES FLÜSSIGKEITZUFLUSSES IM BOHRLOCH WÄHREND DES BOHRENS UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS  
• METHOD FOR DETECTING INFLOW OF FLUID IN A WELL WHILE DRILLING AND IMPLEMENTING DEVICE

- PROCEDE DE DETECTION D'UNE VENUE DE FLUIDE DE FORMATION DANS UN Puits EN COURS DE FORAGE ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE
- (71) Elf Exploraton Production, Tour Elf, 2, place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR  
(72) BOTREL, Thierry, F-64000 Pau, FR  
(74) Ohayon, Joseph, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

E21B 47/18 → (51) E21B 47/10

E21C 27/24 → (51) E21D 9/10

E21D 9/00 → (51) E21D 9/10

- (51) **E21D 9/10** (11) **1 144 805 A1\***  
E21D 9/00 E21C 27/24  
(25) De (26) De  
(21) 99910081.1 (22) 19.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/00129 19.01.1999  
(87) WO 00/43638 2000/30 27.07.2000  
(54) • SENKMASCHINE MIT VERTIKAL-SCHWENK-WALZEN  
• SINKING MACHINE WITH VERTICAL SWING ROLLERS  
• MACHINE DE FONCAGE A ROULEAUX PIVOTANTS VERTICAUX
- (71) RAG Aktiengesellschaft, Rellinghauserstrasse 1-11, 45128 Essen, DE  
(72) KRÖNER-NAUMANN, Rolf, D-66399 Ormesheim, DE  
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., et al, Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

E21F 17/16 → (51) B65G 5/00

- (51) **F01C 1/44** (11) **1 144 806 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901093.5 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00170 12.01.2000  
(87) WO 00/42290 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901110  
(54) • SCHWENKOLBENMASCHINE  
• OSCILLATING PISTON ENGINE  
• MOTEUR A PISTONS OSCILLANTS
- (71) Hüttlin, Herbert, Rümmlinger Strasse 15, 79539 Lörrach, DE  
(72) Hüttlin, Herbert, 79539 Lörrach, DE  
(74) Heuckeroth, Volker, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **F01D 1/38** (11) **1 144 807 A1\***  
F02C 3/16  
(25) En (26) En  
(21) 00968120.6 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
(86) GB 00/03972 13.10.2000  
(87) WO 01/29376 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 GB 9924391  
(54) • SCHUBERZEUGER  
• THRUST GENERATOR  
• GENERATEUR DE POUSSEE
- (71) Duncan Research and Development Limited, Higher Cholwell, Harberton, Totnes, Devon TQ9 7RZ, GB  
(72) DUNCAN, David, Duncan Research & Development Ltd, Harberton, Totnes, Devon TQ9 7RZ, GB

(74) Craske, Stephen Allan, et al, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB

(51) **F01D 25/12** (11) **1 144 808 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 00904232.6 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00297 06.01.2000
- (87) WO 00/40838 2000/28 13.07.2000
- (30) 07.01.1999 US 226732
- (54)
  - KÜHLVERFAHREN FÜR EINE VERBRENNUNGSTURBINE
  - METHOD OF COOLING A COMBUSTION TURBINE
  - PROCEDE DE REFROIDISSEMENT D'UNE TURBINE A COMBUSTION

(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US

(72) NORTH, William, E., Winter Springs, FL 32708, US

(74) Allen, Derek, Siemens Shared Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **F01L 1/00** (11) **1 144 809 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 99949104.6 (22) 28.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03033 28.09.1999
- (87) WO 00/19066 2000/14 06.04.2000
- (30) 28.09.1998 GB 9820923
- (54)
  - ROTIERENDES VENTIL
  - IMPROVEMENTS IN ROTARY VALVES
  - AMELIORATIONS RELATIVES A DES VALVES ROTATIVES

(71) BSA ROCV Limited, Speedwell House, West Quay Road, Southampton SO15 1GY, GB

(72) KENNEDY-PING, Robert, John, Crieff PH7 3QR, GB

(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**F01L 1/00** → (51) F01L 9/04

(51) **F01L 1/047** (11) **1 144 810 A1\***

- F01L 1/053 F01L 1/08
- F01L 1/26
- (25) De (26) De
- (21) 00974441.8 (22) 24.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10450 24.10.2000
- (87) WO 01/36793 2001/21 25.05.2001
- (30) 13.11.1999 DE 19954689
- (54)
  - MEHRZYLINDRIGE BRENNKRAFTMASCHINE
  - MULTIPLE CYLINDER INTERNAL COMBUSTION ENGINE
  - MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PLUSIEURS CYLINDRES

(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) RUTSCHMANN, Erwin, 75233 Tiefbronn, DE

(74) BRÜSTLE, Claus, 71254 Ditzingen, DE

**F01L 1/053** → (51) F01L 1/047

**F01L 1/08** → (51) F01L 1/047

(51) **F01L 1/24** (11) **1 144 811 A1\***

- F01L 9/04
- (25) De (26) De
- (21) 00901531.4 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00156 12.01.2000
- (87) WO 00/42298 2000/29 20.07.2000
- (30) 13.01.1999 DE 19900951
- 23.11.1999 DE 19956136

(54) • VORRICHTUNG ZUM BETÄTIGEN EINES GASWECHSELVENTILS

• DEVICE FOR ACTUATING A CHARGE CYCLE VALVE

• DISPOSITIF POUR ACTIONNER UNE SOUPEPE DE CHANGEMENT DES GAZ

(71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) KREITMANN, Fritz, D-73728 Esslingen, DE

MÜLLER, Hagen, D-70184 Stuttgart, DE

VON GAISBERG, Alexander, D-71717 Beilstein, DE

(74) Dahmen, Toni, Dipl.-Ing., DaimlerChrysler AG, FTP, C 106, 70546 Stuttgart, DE

**F01L 1/24** → (51) F02M 47/02

**F01L 1/26** → (51) F01L 1/047

(51) **F01L 9/04** (11) **1 144 812 A1\***

- (25) De (26) De
- (21) 00984875.5 (22) 28.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03816 28.10.2000
- (87) WO 01/34949 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 DE 19953788
- (54)
  - ELEKTROMAGNETISCHER AKTUATOR
  - ELECTROMAGNETIC ACTUATOR
  - ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ROOS, Gerald, 77855 Sasbachried, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 144 813 A1\***

- F01L 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 99965540.0 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10325 22.12.1999
- (87) WO 00/39435 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 DE 19860451
- (54)
  - ANTRIEB FÜR EIN VENTIL EINES VERBRENNUNGSMOTORS
  - DRIVE UNIT FOR A VALVE OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
  - DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT POUR UNE SOUPEPE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE

(71) Leiber, Heinz, Theodor-Heuss-Strasse 34, 71739 Oberriexingen, DE

(72) Leiber, Heinz, 71739 Oberriexingen, DE

(74) Gerber, Wolfram, Lenzing Gerber Patentanwälte, Münsterstrasse 248, 40470 Düsseldorf, DE

**F01L 9/04** → (51) F01L 1/24

(51) **F01M 1/00** (11) **1 144 814 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 99901874.0 (22) 05.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
- (86) IN 99/00001 05.01.1999
- (87) WO 00/40840 2000/28 13.07.2000
- (54)
  - KOSTENGÜNSTIGE BRENNKRAFTMASCHINE MIT ERHÖHTEM WIRKUNGSGRAD, BRENNSTOFFERSPARNIS UND SCHADSTOFFAUSSTOSSSTEUERUNG
  - A LOW COST NEW INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH INCREASED MECHANICAL EFFICIENCY, FUEL SAVER AND POLLUTION CONTROLLED
  - NOUVEAU MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ANTIPOLLUTION, A FAIBLE COUT, A RENDEMENT MECANIQUE AMELIORE, ET EQUIPE D'UN ECONOMETRE

(71) Thiyagarajan, Marimuthu Ramu, Plot No. 151, 2nd Main Road, D.R. Nagar., Pondicherry 605 013, IN

(72) Thiyagarajan, Marimuthu Ramu, D.R. Nagar., Pondicherry 605 013, IN

(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F01N 1/02** (11) **1 144 815 A1\***

- F01N 1/06
- (25) Sv (26) En
- (21) 99965671.3 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02437 21.12.1999
- (87) WO 00/40841 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 SE 9804608
- (54)
  - PERFORIERTES ENDSTÜCK EINES SCHALLDÄMPFERS
  - PERFORATED END PIPE OF SILENCER UNIT
  - TUBE TERMINAL PERFORE D'UNE UNITE SILENCIEUX

(71) Volvo Personvagnar AB, 405 31 Göteborg, SE

(72) NILSSON, Ulf, S-430 63 Hind s, SE

SAVIHARJU, Pekka, S-423 30 Ulricehamn, SE

PETERSSON, Per-Ola, S-412 62 Göteborg, SE

(74) Andersson, Per Rune, et al, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**F01N 1/06** → (51) F01N 1/02

**F01N 3/021** → (51) F01N 3/08

**F01N 3/04** → (51) B01D 47/02

(51) **F01N 3/08** (11) **1 144 816 A2\***

- B01D 53/32
- (25) En (26) En
- (21) 00900686.7 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/00108 18.01.2000
- (87) WO 00/43645 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 GB 9901219
- (54)
  - STROMVERSORGUNG ZUR BEHANDLUNG VON GASFÖRMIGEN MEDIEN
  - POWER SUPPLY FOR PROCESSING OF GASEOUS MEDIA
  - ALIMENTATION DESTINEE AU TRAITEMENT DE MILIEUX GAZEUX

(71) AEA Technology plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB

(72) HALL, Stephen Ivor, Oxford, Oxfordshire OX8 8AW, GB

INMAN, Michael, Oxfordshire OX14 5NU, GB

MARTIN, Anthony Robert, Abingdon, Oxfordshire OX14 3TF, GB

RAYBONE, David, Stow-on-the-Wold, Gloucester GL54 1DW, GB

WEEKS, David Michael, Abingdon, Oxfordshire OX13 5DB, GB  
SEGAL, David Leslie, Abingdon, Oxfordshire OX14 3AB, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **F01N 3/08** (11) **1 144 817 A1\***  
F01N 3/28 F01N 3/021

- (21) 99963674.9 (26) En (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00422 27.12.1999  
(87) WO 00/43646 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 IT T0990045  
(54) • **GERÄT ZUM VERMINDERN DER VON VERBRENNUNGSMOTORABGASEN VERURSACHTEN LUFTVERSCHMUTZUNG**  
• **DEVICE FOR REDUCING ATMOSPHERIC POLLUTION BY EXHAUST GAS**  
• **DISPOSITIF POUR REDUIRE LA POLLUTION ATMOSPHERIQUE DUE AUX GAZ D'ECHAPPEMENT**  
(71) Pellegrino, Luigi, Via Orperio, 42, 10090 Rivalba, IT  
(72) Pellegrino, Luigi, 10090 Rivalba, IT  
(74) Marchitelli, Mauro, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Corso Fiume 6, 10133 Torino, IT

**F01N 3/28** → (51) F01N 3/08

(51) **F01P 3/20** (11) **1 144 818 A1\***  
F01P 7/16 B60H 1/00  
B60H 1/14

- (25) De (26) De  
(21) 00979433.0 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03666 19.10.2000  
(87) WO 01/34952 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 DE 19954327  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON IN EINEM KRAFTFAHRZEUG ENTSTEHENDER WÄRMEENERGIE**  
• **METHOD AND DEVICE FOR TRANSPORTING HEAT ENERGY THAT IS PRODUCED IN A MOTOR VEHICLE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRANSPORT DE L'ENERGIE THERMIQUE PRODUITE DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HOHL, Reiner, 70197 Stuttgart, DE

**F01P 7/16** → (51) F01P 3/20

**F02B 17/00** → (51) F02D 21/08

(51) **F02B 19/06** (11) **1 144 819 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99972716.7 (22) 19.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01849 19.11.1999  
(87) WO 00/31390 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 GB 9825609  
30.07.1999 GB 9917921  
(54) • **BRENNKRAFTMASCHINE**  
• **INTERNAL COMBUSTION ENGINE**  
• **MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**

(71) Merritt, Dan, 139 Baginton Road, Coventry CV3 6FY, GB

(72) Merritt, Dan, Coventry CV3 6FY, GB

(74) Gee, Steven William, et al, D.W. & S.W. GEE, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

**F02B 25/22** → (51) F02F 1/22

(51) **F02B 27/02** (11) **1 144 820 A1\***  
F02B 31/08

- (25) De (26) De  
(21) 00984977.9 (22) 07.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/10974 07.11.2000  
(87) WO 01/36795 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 DE 19954455  
(54) • **STELLENHEIT ZUR ERZEUGUNG VARIABLER LADUNGSBEWEGUNGEN IM ZYLINDER EINER KOLBENBRENNKRAFTMASCHINE**  
• **SETTING UNIT FOR EFFECTING VARIABLE CHARGING MOVEMENTS IN THE CYLINDER OF A PISTON INTERNAL COMBUSTION ENGINE**  
• **UNITE DE REGLAGE POUR LA GENERATION DE MOUVEMENTS DE CHARGE VARIABLES DANS LE CYLINDRE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A PISTONS**  
(71) FEV Motorentchnik GmbH, Neuenhofstrasse 181, 52078 Aachen, DE  
(72) ARNDT, Michael, 52070 Aachen, DE  
DIEL, Stephan, 50181 Bedburg, DE  
LANG, Oliver, 52074 Aachen, DE  
(74) Langmaack, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Maxton & Langmaack Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

(51) **F02B 29/04** (11) **1 144 821 A1\***

- (25) Sv (26) En  
(21) 99965629.1 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02292 08.12.1999  
(87) WO 00/40844 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 SE 9900041  
(54) • **VORRICHTUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE MIT AUFLADUNG**  
• **MEANS FOR A COMBUSTION ENGINE HAVING A SUPER CHARGER**  
• **DISPOSITIF D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A SURALIMENTATION**  
(71) Lysholm Technologies AB, P.O. Box 15085, 104 65 Stockholm, SE  
Lindbrandt, Benny, Gamla Brovägen 24, 131 40 Saltsjö-Boo, SE  
(72) ENGLUND, Arnold, S-163 57 Sp nga, SE  
(74) Wiedemann, Bernd, Lysholm Technologies AB, P.O. Box 15085, 104 65 Stockholm, SE

(51) **F02B 29/04** (11) **1 144 822 A1\***  
F02M 51/00

- (25) En (26) En  
(21) 99966516.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30471 21.12.1999  
(87) WO 00/39439 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219940  
(54) • **AUFGEADENE MOTOREN MIT NIEDRIGER ARBEITSTEMPERATUR**  
• **LOW OPERATING-TEMPERATURE SUPERCHARGED ENGINES**  
• **MOTEURS SURALIMENTES A TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BASSE**

(71) The Research Foundation of the State University of New York, W-5530 Melville Memorial Library, Stony Brook, NY 11794-3368, US

(72) WANG, Lin-Shu, Stony Brook, NY 11790, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F02B 31/08** → (51) F02B 27/02

**F02B 37/00** → (51) F02B 41/10

(51) **F02B 39/12** (11) **1 144 823 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99962146.9 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08902 22.11.1999  
(87) WO 00/31393 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 DE 29820921 U  
04.12.1998 DE 29821559 U  
(54) • **KOMPRESSOR FÜR EINEN VERBRENNUNGSMOTOR EINES KRAFTFAHRZEUGES**  
• **COMPRESSOR FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE OF A MOTOR VEHICLE**  
• **COMPRESSEUR POUR LE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE**  
(71) Sport-Service-Lorinser Sportliche Autoausrüstung GmbH, Alte Bundesstrasse 45, 71332 Waiblingen, DE  
(72) KOCH, Adolf, D-71332 Waiblingen, DE  
(74) Rotermund, Hanns-Jörg, Dipl.-Phys., et al, Patentanwalts-Partnerschaft ROTERMUND + PFUSCH Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **F02B 41/10** (11) **1 144 824 A1\***  
F02B 37/00

- (25) En (26) En  
(21) 00900187.6 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) BG 00/00001 11.01.2000  
(87) WO 00/43652 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 BG 10310499  
(54) • **MULTIFUNKTIONELLES INTEGRALSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG**  
• **INTEGRAL MULTIFUNCTIONAL SYSTEM FOR MOTOR VEHICLE**  
• **SYSTEME POLYVALENT INTEGRAL POUR VEHICULE AUTOMOBILE**  
(71) Raychinov, Galin Stefanov, Ogosta Street, 4, Obl. Plovdivska, Banya 4360, BG  
(72) Raychinov, Galin Stefanov, Banya 4360, BG  
(74) Patentanwälte Hosentien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

(51) **F02B 63/00** (11) **1 144 825 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99965777.8 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26489 10.11.1999  
(87) WO 00/43654 2000/30 27.07.2000  
(88) 07.06.2001  
(30) 21.01.1999 US 235359  
21.01.1999 US 235360  
21.01.1999 US 235358  
(54) • **MASCHINE MIT FLUIDTEILSYSTEM**

- *ENGINE WITH FLUID SUB-SYSTEMS*
  - *MOTEUR A SOUS-SYSTEMES DE FLUIDE*
- (71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) BARTLEY, Bradley, E., Manito, IL 61546, US
- BLASS, James, R., Bloomington, IL 61704, US
- GIBSON, Dennis, H., Chillicothe, IL 61523, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F02C 3/10** → (51) F02C 7/143**F02C 3/16** → (51) F01D 1/38**F02C 7/08** → (51) F02C 7/143

- (51) **F02C 7/143** (11) **1 144 826 A1\***  
F02C 7/08 F02C 3/10
- (25) En (26) En  
(21) 99966491.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30413 21.12.1999
- (87) WO 00/39441 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 US 113851 P
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGSSTEIGERUNG EINER TURBINE*  
• *APPARATUS AND METHOD TO INCREASE TURBINE POWER*  
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT D'AUGMENTER LA PUISSANCE D'UNE TURBINE*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) MEISTER, Kurt, Rio Rancho, NM 87124, US
- WRIGHT, E., Scott, Placitsa, NM 87043, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**F02D 13/02** → (51) F02D 41/22

- (51) **F02D 21/08** (11) **1 144 827 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911581.7 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00874 13.01.2000
- (87) WO 00/42305 2000/29 20.07.2000
- (30) 15.01.1999 US 232361
- (54) • *TURBOLADER UND ABGASRÜCKFÜHRUNGSSYSTEM*  
• *TURBOCHARGER AND EGR SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TURBOCOMPRESSEUR ET DE RGE*
- (71) Borg-Warner Automotive, Inc., 3001 West Big Beaver Road, Suite 200, P.O. Box 5060, Troy, MI 48007-5060, US
- (72) ROBY, Stephen, I., Indianapolis, IN 46278, US
- MCKINLEY, Steven, R., Zionsville, IN 46077, US
- (74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **F02D 21/08** (11) **1 144 828 A1\***  
F02B 17/00
- (25) De (26) De  
(21) 00983018.3 (22) 17.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03636 17.10.2000
- (87) WO 01/33059 2001/19 10.05.2001
- (30) 30.10.1999 DE 19952526
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*  
• *METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HERYNEK, Roland, 75443 Oetisheim, DE

- (51) **F02D 41/00** (11) **1 144 829 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00974335.2 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03384 28.09.2000
- (87) WO 01/23730 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19947240
- (54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER MISCHPOTENTIAL-ABGASSONDE UND SCHALTUNGSANORDNUNGEN ZUR DURCHFÜHRUNG DER VERFAHREN*  
• *METHOD FOR OPERATING A MIXED POTENTIAL EXHAUST SENSOR AND CIRCUIT CONFIGURATIONS FOR CARRYING OUT SAID METHOD*  
• *PROCEDE D'EXPLOITATION D'UNE SONDE DE GAZ D'ECHAPPEMENT A POTENTIEL MIXTE ET CIRCUITS POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MUELLER, Bernd, 28790 Schwanebeck-Aschwaden, DE
- BRINZ, Thomas, 73266 Bissingen unter der Teck, DE
- SCHUMANN, Bernd, 71277 Rutesheim, DE
- BLOEMER, Bernhard, 70435 Stuttgart, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F02D 41/00** (11) **1 144 830 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00975802.0 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03383 28.09.2000
- (87) WO 01/23729 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19947239
- (54) • *VERFAHREN ZUR FUNKTIONSÜBERWACHUNG UND/ODER REGENERIERUNG EINER GASSONDE*  
• *METHOD FOR MONITORING THE FUNCTION OF A GAS SENSOR AND/OR FOR REGENERATING THE SAME*  
• *PROCEDE POUR CONTROLER LA FONCTION D'UNE SONDE DE GAZ ET/OU DE LA REGENERER*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SPRINGHORN, Carsten, 70197 Stuttgart, DE

- SCHUMANN, Bernd, 71277 Rutesheim, DE
- THIEMANN-HANDLER, Sabine, 70435 Stuttgart, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F02D 41/06** → (51) F02D 41/40**F02D 41/18** → (51) F02D 41/22

- (51) **F02D 41/22** (11) **1 144 831 A1\***  
F02D 41/18 F02D 13/02
- (25) De (26) De  
(21) 00979434.8 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03674 19.10.2000
- (87) WO 01/36800 2001/21 25.05.2001
- (30) 12.11.1999 DE 19954535
- (54) • *VERFAHREN ZUR PLAUSIBILITÄTSPRÜFUNG DER GEMESSENEN LAST BEI EINER BRENNKRAFTMASCHINE MIT VARIABLEM VENTILHUBSTEUERUNG*  
• *METHOD FOR THE PLAUSIBILITY CHECK OF THE MEASURED CHARGE IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH VARIABLE VALVE LIFT CONTROL*  
• *PROCEDE POUR VERIFIER LA PLAUSIBILITE DE LA CHARGE MESUREE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A COMMANDE VARIABLE DE LEVEE DES SOUPAPES*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WILD, Ernst, 71739 Oberriexingen, DE
- BAUER, Torsten, 71665 Vaihingen, DE
- KELLER, Stefan, 71735 Eberdingen, DE

- (51) **F02D 41/40** (11) **1 144 832 A1\***  
F02D 41/06
- (25) En (26) En  
(21) 99966536.7 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30538 21.12.1999
- (87) WO 00/39443 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 220301
- (54) • *VORRICHTUNG UND METHOD ZUM WOBBELN DER EINPRITZUNGSVERSTELLUNG BEIM KALTSTART*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR A COLD START TIMING SWEEP*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE VARIATION D'UNE SYNCHRONISATION AU DEMARRAGE A FROID*
- (71) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) STOCKNER, Alan, R., Metamora, IL 61548, US
- LANE, William, H., Chillicothe, IL 61523, US
- BARNES, Travis, E., Wendell, NC 27591-8658, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F02F 1/22** (11) **1 144 833 A1\***  
F02B 25/22
- (25) Sv (26) En  
(21) 00902238.5 (22) 14.01.2000
- (84) DE FR GB IT SE
- (86) SE 00/00057 14.01.2000
- (87) WO 00/43660 2000/30 27.07.2000
- (30) 19.01.1999 SE 9900138
- (54) • *ZYLINDER FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*

- CYLINDER FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE
  - CYLINDRE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, 105 45 Stockholm, SE  
(72) ANDERSSON, Lars, S-421 37 Västra Frölunda, SE  
MARTINSSON, Pär, S-556 28 Jönköping, SE

- (51) **F02F 3/00** (11) **1 144 834 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903523.9 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00094 04.01.2000  
(87) WO 00/43661 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902144  
(54) • GEBAUTER KOLBEN ODER AUS MITEIN-  
ANDER VERSCHWEISSTEN BZW.  
VERLÖTETEN BAUTEILEN BESTEHENDER  
KOLBEN  
• CONSTRUCTED PISTON OR PISTON  
CONSISTING OF COMPONENTS THAT ARE  
WELDED OR SOLDERED TOGETHER  
• PISTON CONSTRUIT OU COMPOSE D'ELE-  
MENTS ASSEMBLES PAR SOUDAGE OU  
BRASAGE

- (71) Mahle GmbH, Pragstrasse 26-46, 70376 Stuttgart, DE  
(72) FUCHS, Reinhold, D-70736 Fellbach, DE  
ZAISER, Dietmar, D-70734 Fellbach, DE

- (51) **F02K 9/00** (11) **1 144 835 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963836.4 (22) 19.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18722 19.08.1999  
(87) WO 00/14397 2000/11 16.03.2000  
(30) 19.08.1998 US 97117 P  
16.03.1999 US 124670 P

- (54) • ABLATIVES MATERIAL FÜR RAKETENANORD-  
NUNG GEFORMT VON AUS CELLULOSELÖ-  
SUNGEN GESPONNENEN VORLÄUFER  
UND VERFAHREN ZUM ISOLIEREN ODER THER-  
MISCH SCHÜTZEN EINER RAKETENANORD-  
NUNG  
• ROCKET ASSEMBLY ABLATIVE MATERIALS  
FORMED FROM SOLVENT-SPUN CELLULOSIC  
PRECURSORS, AND METHOD OF  
INSULATING OR THERMALLY PROTECTING A  
ROCKET ASSEMBLY WITH THE SAME  
• MATERIAUX D'ABLATION POUR MOTEUR-  
FUSEE COMPOSES DE PRECURSEURS  
CELLULOSIQUES FILES AVEC SOLVANT ET  
PROCEDE D'ISOLATION OU DE PROTECTION  
THERMIQUE D'UN MOTEUR-FUSEE AVEC UN  
TEL MATERIAU
- (71) Cordant Technologies, Inc., Suite 1600, 15 West Temple, Salt Lake City, UT 84101-1532, US  
(72) WILSON, Kenneth, P., Corinne, UT 84307, US  
SHIGLEY, John, K., Ogden, UT 84403, US  
THOMPSON, Allan, P., Tremonton, UT 84337, US  
(74) Stuttard, Gary Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **F02K 9/64** (11) **1 144 836 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99966893.2 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04068 22.12.1999  
(87) WO 00/42310 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901422  
(54) • BRENNKAMMER-KÜHLSTRUKTUR FÜR EIN  
RAKETENTRIEBWERK  
• COMBUSTION CHAMBER COOLING STRUC-  
TURE FOR A ROCKET ENGINE  
• STRUCTURE DE REFROIDISSEMENT DE  
CHAMBRE DE COMBUSTION POUR  
MOTEUR-FUSEE
- (71) Astrium GmbH, 81663 München, DE  
(72) PRECLI, Dieter, D-81827 München, DE  
NEUNER, Fritz, D-83714 Miesbach, DE  
FRÖHLICH, Thomas, D-85652 Pliening, DE  
(74) Ulrich, Thomas, et al, EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, Willi-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

**F02K 9/70** → (51) F42B 5/16

**F02M 35/024** → (51) B01D 46/52

- (51) **F02M 37/10** (11) **1 144 837 A1\***  
F04B 17/04 F04B 49/24  
F04C 15/00  
(25) De (26) De  
(21) 00960652.6 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08918 13.09.2000  
(87) WO 01/29394 2001/17 26.04.2001  
(30) 16.10.1999 DE 19949902  
(54) • KRAFTSTOFF-FÖRDERPUMPE FÜR EIN  
KRAFTFAHRZEUG UND EIN MIT EINER  
SOLCHEN KRAFTSTOFF-FÖRDERPUMPE  
VERSEHENES KRAFTSTOFF-FÖRDERSYSTEM  
• FUEL SUPPLY PUMP FOR A VEHICLE AND A  
FUEL SUPPLY SYSTEM EQUIPPED WITH SAID  
FUEL SUPPLY PUMP  
• POMPE D'ALIMENTATION EN CARBURANT  
POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE ET  
SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT  
EQUIPE D'UNE TELLE POMPE
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) FISCHER, Gregor, 85737 Ismaning, DE

- (51) **F02M 37/10** (11) **1 144 838 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00976129.7 (22) 13.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) GB 00/04327 13.11.2000  
(87) WO 01/34964 2001/20 17.05.2001  
(30) 12.11.1999 GB 9926906  
(54) • IM BEHÄLTER ANGEORDNETES BRENN-  
STOFFFÖRDERSYSTEM  
• IN-TANK FUEL DELIVERY SYSTEM  
• SYSTEME D'APPORT DE CARBURANT DANS  
LE RESERVOIR
- (71) DANA CORPORATION, 3222 W. Central Avenue, Toledo, OH 43606, US  
(72) TUNSTER, Paul, Raymond, Hythe Hampshire SO45 5GE, GB  
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **F02M 39/02** (11) **1 144 839 A1\***  
F02M 59/10  
(25) De (26) De  
(21) 99965546.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10345 23.12.1999  
(87) WO 00/40853 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900499  
(54) • ANTRIEBE FÜR PUMPE-DÜSE-EINSPRITZ-  
LEMENTE ODER EINSPRITZPUMPEN VON  
VERBRENNUNGSMOTOREN  
• ACTUATORS FOR PUMP-NOZZLE-INJECTION  
ELEMENTS OR INJECTION PUMPS FOR  
INTERNAL COMBUSTION ENGINES  
• ORGANES DE COMMANDE POUR ELEMENTS  
D'INJECTION D'INJECTEUR-POMPE OU POUR  
POMPES D'INJECTION DE MOTEURS A  
COMBUSTION INTERNE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) HADLER, Jens, D-38518 Gifhorn, DE

- (51) **F02M 41/16** (11) **1 144 840 A1\***  
F02M 63/00 F02M 45/00  
(25) De (26) De  
(21) 00979441.3 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03696 20.10.2000  
(87) WO 01/34965 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 DE 19954206  
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM  
• FUEL INJECTION SYSTEM  
• SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) STOECKLEIN, Wolfgang, 70176 Stuttgart, DE

**F02M 45/00** → (51) F02M 41/16

**F02M 45/04** → (51) F02M 47/02

**F02M 45/06** → (51) F02M 59/36

**F02M 45/08** → (51) F02M 61/16

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 144 841 A2\***  
F02M 59/46 F02M 51/06  
F02M 61/16  
(25) De (26) De  
(21) 00943547.0 (22) 04.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01408 04.05.2000  
(87) WO 00/68563 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 DE 19921242  
(54) • VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN DES STEL-  
LANTRIEBS IN EINEM KRAFTSTOFFINJEKTOR  
UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG  
DES VERFAHRENS  
• METHOD FOR POSITIONING THE ACTUATING  
DRIVE IN A FUEL INJECTOR AND DEVICE FOR  
IMPLEMENTING SAID METHOD  
• PROCEDE POUR POSITIONNER L'ENTRAINE-  
MENT DE REGLAGE DANS UN INJECTEUR DE  
CARBURANT, ET DISPOSITIF POUR LA MISE  
EN OEUVRE DE CE PROCEDE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) RIZK, Reda, D-51143 Köln, DE  
NEUMAIER, Martin, D-85669 Reithofen, DE  
FRANK, Wilhelm, D-96049 Bamberg, DE  
LEWENTZ, Günter, D-93055 Regensburg, DE  
KLÜGL, Wendelin, D-92358 Seubersdorf, DE  
LEHMANN, Stefan, D-93053 Regensburg, DE



SCHMUTZLER, Gerd, D-93138 Kareth, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **F02M 47/02** (11) **1 144 842 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979425.6 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03597 12.10.2000  
(87) WO 01/27463 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949527  
(54) • **INJEKTOR FÜR EIN KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN MIT IN DEN VENTILSTEUERRAUM RAGENDER DÜSENNADEL**  
• **INJECTOR FOR A FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES COMPRISING AN INJECTOR NEEDLE THAT PROJECTS INTO THE VALVE CONTROL SPACE**  
• **INJECTEUR POUR SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE, MUNI D'UN POINTEAU FAISANT SAILLIE DANS LA CHAMBRE DE COMMANDE DE SOUPEPE**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 144 843 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00984824.3 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03582 12.10.2000  
(87) WO 01/31192 2001/18 03.05.2001  
(30) 23.10.1999 DE 19951144  
(54) • **INJEKTOR FÜR EIN KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN MIT HYDRAULISCHER VORSPANNUNG DES DRUCKÜBERSETZERS**  
• **INJECTOR FOR A FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES, WITH HYDRAULIC PRESTRESSING OF THE PRESSURE BOOSTER**  
• **INJECTEUR DU SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT DE MOTEURS A COMBUSTION INTERNE DOTE D'UNE PRECONTRAINTÉ HYDRAULIQUE DU DISPOSITIF DEMULTIPLIFICATEUR DE PRESSION**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) MATTES, Patrick, 70569 Stuttgart, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 144 844 A1\***  
F02M 59/46 F02M 45/04  
(25) De (26) De  
(21) 00988611.0 (22) 11.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 00/04018 11.11.2000  
(87) WO 01/36807 2001/21 25.05.2001  
(30) 13.11.1999 DE 19954802  
(54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL**  
• **FUEL INJECTION VALVE**  
• **SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) RUEHLE, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE  
STIER, Hubert, 71679 Asperg, DE

BOEE, Matthias, 71640 Ludwigsburg, DE  
HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE  
KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 144 845 A1\***  
F02M 51/06 F02M 59/46  
F01L 1/24  
(25) De (26) De  
(21) 99962111.3 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03847 01.12.1999  
(87) WO 00/36293 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 DE 19858476  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM ÜBERTRAGEN EINER AKTORAUSLENKUNG AUF EIN STELLGLIED UND EINSPRITZVENTIL MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG**  
• **DEVICE FOR TRANSMITTING AN ACTUATOR DISPLACEMENT TO A MODULATOR AND AN INJECTION VALVE HAVING SUCH A DEVICE**  
• **DISPOSITIF POUR TRANSFERER LE DEPLACEMENT D'UN ACTEUR SUR UN ELEMENT D'AJUSTEMENT ET SOUPEPE D'INJECTION EQUIPEE D'UN TEL DISPOSITIF**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) KLÜGL, Wendelin, D-92358 Seubersdorf, DE

**F02M 51/00** → (51) F02B 29/04

(51) **F02M 51/06** (11) **1 144 846 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979439.7 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03694 20.10.2000  
(87) WO 01/34967 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 DE 19953562  
(54) • **KRAFTSTOFF-EINSPRITZDÜSE**  
• **FUEL INJECTION NOZZLE**  
• **INJECTEUR DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ITOH, Katsuoki, 71229 Leonberg, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 144 847 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00984843.3 (22) 21.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03699 21.10.2000  
(87) WO 01/29401 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 DE 19950762  
(54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL**  
• **FUEL INJECTION VALVE**  
• **SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 144 848 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00987034.6 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03799 27.10.2000  
(87) WO 01/34968 2001/20 17.05.2001  
(30) 28.10.1999 DE 19952057  
(54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL**  
• **FUEL INJECTION VALVE**  
• **SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) RUEHLE, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE

STIER, Hubert, 71679 Asperg, DE  
BOEE, Matthias, 71640 Ludwigsburg, DE  
HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE  
KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

(51) **F02M 51/06** (11) **1 144 849 A1\***  
F02M 59/46 F02M 53/04  
(25) De (26) De  
(21) 00988610.2 (22) 11.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 00/04017 11.11.2000  
(87) WO 01/36808 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 DE 19954537  
(54) • **BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL**  
• **FUEL INJECTION VALVE**  
• **SOUPEPE D'INJECTION DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) RUEHLE, Wolfgang, 71254 Ditzingen, DE  
STIER, Hubert, 71679 Asperg, DE  
BOEE, Matthias, 71640 Ludwigsburg, DE  
HOHL, Guenther, 70569 Stuttgart, DE  
KEIM, Norbert, 74369 Loechgau, DE

**F02M 51/06** → (51) F02M 47/02**F02M 53/04** → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 55/00** (11) **1 144 850 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00983036.5 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03670 19.10.2000  
(87) WO 01/33070 2001/19 10.05.2001  
(30) 30.10.1999 DE 19952513  
(54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN MIT KONSTANTEM LECKÖLDRUCK IM INJEKTOR**  
• **FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES WITH A CONSTANT OVERFLOW OIL PRESSURE IN THE INJECTOR**  
• **SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT CONCU POUR DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE AYANT UNE PRESSION D'HUILE DE FUITE CONSTANTE DANS L'INJECTEUR**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) KIENZLER, Dieter, 71229 Leonberg, DE  
STOECKLEIN, Wolfgang, 70176 Stuttgart, DE  
BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

(51) **F02M 55/00** (11) **1 144 851 A1\***  
F02M 63/02  
(25) De (26) De  
(21) 00988551.8 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03797 27.10.2000  
(87) WO 01/36809 2001/21 25.05.2001  
(30) 13.11.1999 DE 19954695  
(54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM**  
• **FUEL INJECTION SYSTEM**  
• **SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) HAEBERER, Rainer, 75015 Bretten, DE  
FLEINER, Wolfgang, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 55/02** (11) **1 144 852 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00978953.8 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03387 28.09.2000  
(87) WO 01/29404 2001/17 26.04.2001  
(30) 16.10.1999 DE 19949963  
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES  
KRAFTSTOFFHOCHDRUCKSPEICHERS  
• METHOD FOR PRODUCING A HIGH  
PRESSURE FUEL ACCUMULATOR  
• PROCEDE DE REALISATION D'UN ACCUMU-  
LATEUR DE CARBURANT HAUTE PRESSION  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) FRANK, Kurt, 73614 Schorndorf, DE

- (51) **F02M 55/02** (11) **1 144 853 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979428.0 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03606 13.10.2000  
(87) WO 01/29405 2001/17 26.04.2001  
(30) 16.10.1999 DE 19949962  
(54) • KRAFTSTOFFHOCHDRUCKSPEICHER UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
KRAFTSTOFFHOCHDRUCKSPEICHERS  
• HIGH-PRESSURE FUEL ACCUMULATOR AND  
A METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• RESERVOIR HAUTE PRESSION POUR CARBU-  
RANT ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION  
D'UN TEL RESERVOIR  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) FRANK, Kurt, 73614 Schorndorf, DE  
BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 55/02** (11) **1 144 854 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979440.5 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03695 20.10.2000  
(87) WO 01/34969 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 DE 19953577  
(54) • KRAFTSTOFFHOCHDRUCKSPEICHER  
• HIGH PRESSURE FUEL STORAGE DEVICE  
• RESERVOIR DE CARBURANT HAUTE PRES-  
SION  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) KNOEDL, Helmut, 71672 Marbach-Rielingshausen,  
DE  
HAUG, Stefan, 71111 Waldenbuch, DE

- (51) **F02M 57/00** (11) **1 144 855 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979438.9 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03693 20.10.2000  
(87) WO 01/31193 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 DE 19951554  
(54) • KRAFTSTOFFINJEKTOR MIT INTEGRIERTER  
DURCHFLUSSBEGRENZUNG  
• FUEL INJECTOR WITH INTEGRATED FLOW  
RESTRICTOR  
• INJECTEUR DE CARBURANT A LIMITATION  
DE DEBIT INTEGREE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) HLOUSEK, Jaroslav, A-5440 Golling, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*  
• *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*  
• *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F02M 59/10** (11) **1 144 856 A1\***  
F02M 63/02 F04B 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 00978945.4 (22) 19.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03242 19.09.2000  
(87) WO 01/27464 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 DE 19948464  
(54) • COMMON-RAIL-KRAFTSTOFFEINSPRITZSY-  
STEM  
• COMMON-RAIL FUEL INJECTION SYSTEM  
• SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT A  
RAMPE COMMUNE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) DOBLER, Klaus, 70839 Gerlingen, DE  
BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

**F02M 59/10** → (51) F02M 39/02

**F02M 59/10** → (51) F02M 63/00

- (51) **F02M 59/36** (11) **1 144 857 A1\***  
F02M 59/46 F02M 45/06  
F16K 1/44  
(25) De (26) De  
(21) 00982989.6 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03583 12.10.2000  
(87) WO 01/27465 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949528  
(54) • DOPPELSCHALTENDES STEUVENTIL MIT  
HYDRAULISCHER VERSTÄRKUNG DES  
AKTORS  
• DUAL-SWITCHING CONTROL VALVE WITH  
REINFORCEMENT OF THE HYDRAULIC  
ACTUATOR  
• SOUPAPE DE DISTRIBUTION A DOUBLE  
COMMUTATION COMPRENANT UN RENFOR-  
CEMENT HYDRAULIQUE DE L'ACTIONNEUR  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 59/36** (11) **1 144 858 A1\***  
F02M 59/46 F02M 45/06  
F16K 1/44  
(25) De (26) De  
(21) 00982992.0 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03592 12.10.2000  
(87) WO 01/29407 2001/17 26.04.2001  
(30) 19.10.1999 DE 19950224  
(54) • DOPPELSCHALTENDES STEUVENTIL MIT  
KUGELFÖRMIGEM STELLGLIED  
• DOUBLE-SWITCHING CONTROL VALVE  
COMPRISING A SPHERICAL CONTROL  
ELEMENT  
• SOUPAPE DE COMMANDE A COMMUTATION  
DOUBLE MUNIE D'UN ELEMENT DE REGLAGE  
SPHERIQUE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 59/46** (11) **1 144 859 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00984833.4 (22) 17.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03657 17.10.2000  
(87) WO 01/29409 2001/17 26.04.2001  
(30) 22.10.1999 DE 19951005  
(54) • EINSPRITZEINRICHTUNG UND VERFAHREN  
ZUM EINSPRITZEN VON FLUID  
• INJECTION DEVICE AND METHOD FOR INJEC-  
TION OF FLUIDS  
• SYSTEME ET PROCEDE D'INJECTION DE  
FLUIDE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) MAGEL, Hans-Christoph, 72793 Pfullingen, DE

**F02M 59/46** → (51) F02M 47/02

**F02M 59/46** → (51) F02M 51/06

**F02M 59/46** → (51) F02M 59/36

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 144 860 A1\***  
F02M 61/20 F02M 45/08  
(25) De (26) De  
(21) 00975807.9 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03394 27.09.2000  
(87) WO 01/31194 2001/18 03.05.2001  
(30) 15.10.1999 DE 19949818  
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENN-  
KRAFTMASCHINEN  
• FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL  
COMBUSTION ENGINES  
• SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT  
POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) FERRARO, Giovanni, 71642 Ludwigsburg, DE  
EGELER, Hansjörg, 70734 Fellbach, DE  
WENGERT, Andreas, 71570 Oppenweiler-  
Reichenberg, DE

**F02M 61/16** → (51) F02M 47/02

**F02M 61/20** → (51) F02M 61/16

- (51) **F02M 63/00** (11) **1 144 861 A1\***  
F02M 59/10  
(25) De (26) De  
(21) 00974337.8 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03386 28.09.2000  
(87) WO 01/27466 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 DE 19949525  
(54) • DRUCKUBERSETZER FÜR EIN KRAFTSTOF-  
FEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMA-  
SCHINEN  
• PRESSURE TRANSMITTER FOR A FUEL  
INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL  
COMBUSTION ENGINES INVOLVING  
HYDRAULICALLY SUPPORTED REFILLING  
• MULTIPLICATEUR DE PRESSION POUR  
SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT  
POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE A  
REMPLEISSAGE ASSISSE HYDRAULIQUEMENT  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

- (51) **F02M 63/00** (11) **1 144 862 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979437.1 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03692 20.10.2000  
(87) WO 01/29410 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 DE 19950779  
(54) • HOCHDRUCKKRAFTSTOFFINJEKTOR MIT  
HYDRAULISCH GESTEUERTEM STEUER-  
SCHIEBER  
• HIGH PRESSURE FUEL INJECTOR WITH A  
HYDRAULICALLY CONTROLLED PLATE CAM  
• INJECTEUR DE CARBURANT HAUTE PRES-  
SION DOTE D'UN TIROIR DE DISTRIBUTION A  
COMMANDE HYDRAULIQUE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) HLOUSEK, Jaroslav, A-5440 Golling, AT

**F02M 63/00** → (51) F02M 41/16**F02M 63/02** → (51) F02M 55/00**F02M 63/02** → (51) F02M 59/10

- (51) **F02N 15/06** (11) **1 144 863 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00975803.8 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03390 28.09.2000  
(87) WO 01/29412 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 DE 19950476  
(54) • STARTVORRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMA-  
SCHINE  
• STARTER DEVICE FOR AN INTERNAL  
COMBUSTION ENGINE  
• DISPOSITIF DE DEMARRAGE POUR MOTEUR  
A COMBUSTION INTERNE  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) SCHUSTEK, Siegfried, 71254 Ditzingen, DE  
ACKERMANN, Manfred, 71570 Oppenweiler, DE

- (51) **F03B 13/10** (11) **1 144 864 A1\***  
B63G 8/18 B63G 8/22  
(25) En (26) En  
(21) 00904345.6 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00912 12.01.2000  
(87) WO 00/42318 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 229010  
(54) • REGELUNGSVERFAHREN FÜR DIE WERK-  
STIEFE EINER VORRICHTUNG  
• A METHOD OF CONTROLLING OPERATING  
DEPTH OF A DEVICE  
• COMMANDE DE LA PROFONDEUR DE FONC-  
TIONNEMENT D'UN DISPOSITIF  
(71) Dehlsen Associates, Inc., 714 Bond Ave., Santa  
Barbara, CA 93103, US  
(72) DEHLSSEN, James, G., P., Santa Barbara, CA  
93108, US  
DEHLSSEN, James, B., Santa Barbara, CA 93103,  
US  
DEANE, Geoffrey, F., Santa Barbara, CA 93101, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **F03D 3/00** (11) **1 144 865 A1\***  
F03D 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 00987115.3 (22) 08.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 00/03959 08.11.2000  
(87) WO 01/34975 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 DE 19956064  
(54) • VERFAHREN ZUR WIND- BZW. WASSER ODER  
SONSTIGEN FLUID-ENERGIENUTZUNG  
• METHOD FOR UTILIZING THE ENERGY OF  
WIND, WATER OR OTHER FLUIDS  
• PROCEDE D'EXPLOITATION DE L'ENERGIE DE  
L'EAU, DU VENT OU DE TOUT AUTRE FLUIDE  
(71) Missler, Hans-Dieter, Kaiserin-Augusta-Strasse 8,  
12103 Berlin, DE  
(72) Missler, Hans-Dieter, 12103 Berlin, DE

**F03D 3/04** → (51) F03D 3/00**F03D 11/04** → (51) H02G 1/10

- (51) **F04B 1/04** (11) **1 144 866 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99922070.0 (22) 24.03.1999  
(84) DE FR GB IT  
(86) DE 99/00862 24.03.1999  
(87) WO 00/01948 2000/02 13.01.2000  
(30) 02.07.1998 DE 19829546  
(54) • RADIALKOLBENPUMPE  
• RADIAL PISTON PUMP  
• POMPE A PISTONS RADIAUX  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) SIMON, Hans-Juergen, D-75378 Bad Liebenzell,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**F04B 5/00** → (51) F02M 59/10**F04B 17/04** → (51) F02M 37/10**F04B 49/24** → (51) F02M 37/10

- (51) **F04C 2/00** (11) **1 144 867 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99952361.6 (22) 13.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/02508 13.08.1999  
(87) WO 00/09887 2000/08 24.02.2000  
(30) 13.08.1998 DE 29823904 U  
(54) • PUMPE  
• PUMP  
• POMPE  
(71) LuK Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG, Georg-  
Schaeffler-Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE  
(72) PARSCH, Willi, D-64404 Bickenbach, DE  
WEBERT, Dirk, D-61348 Bad Homburg, DE  
(74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte,  
Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115  
Heidelberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **F04C 2/10** (11) **1 144 868 A1\***  
F04C 11/00  
(25) En (26) En  
(21) 00904315.9 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00774 12.01.2000  
(87) WO 00/42321 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 231344  
(54) • ZWEISTUFIGE INNENLÄUFER-GEROTOR-MA-  
SCHINE  
• HYDRAULIC MACHINE COMPRISING DUAL  
GEROTORS  
• MACHINE HYDRAULIQUE COMPRENANT UN  
DOUBLE ROTOR DENTE  
(71) Valeo Electrical System, Inc., 3000 University Drive,  
Auburn Hills, Michigan 48326-2356, US  
(72) MACHESNEY, Kerry, A., Centerville, OH 45458, US  
HILL, John, S., Dayton, OH 45405, US  
MIENTUS, Michael, J., Dayton, OH 45458, US  
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse  
6, 70188 Stuttgart, DE

**F04C 11/00** → (51) F04C 2/10**F04C 15/00** → (51) F02M 37/10

- (51) **F04D 7/04** (11) **1 144 869 A1\***  
F04D 29/60  
(25) En (26) En  
(21) 99962373.9 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 99/04323 20.12.1999  
(87) WO 00/37803 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 GB 9827871  
29.04.1999 GB 9909757  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
MISCHUNG VON BOHRKLEIN IN EINEM  
BEHÄLTER UND DAS AUSPUMPEN DIESER  
BEHÄLTERS  
• APPARATUS AND METHOD FOR MIXING  
DRILL CUTTINGS IN A TANK AND TRANS-  
FERRING THEM THEREFROM  
• APPAREIL SERVANT A MELANGER DES  
SCIURES DE FORAGE DANS UN CUVE ET A  
LES TRANSFERER DE LA CUVE  
(71) De Jager, Vernon, 109 Hilton Road, Aberdeen AB24  
4HX, GB  
(72) De Jager, Vernon, Aberdeen AB24 4HX, GB  
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company,  
373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

- (51) **F04D 29/42** (11) **1 144 870 A2\***  
F04D 29/66  
(25) De (26) De  
(21) 00902609.7 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00365 18.01.2000  
(87) WO 00/42324 2000/29 20.07.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901780  
(54) • GEBLÄSEEINRICHTUNG  
• BLOW DEVICE  
• ENSEMBLE SOUFFLANTE

- (71) MAP Medizintechnik für Arzt und Patient GmbH &  
Co. KG, Fraunhoferstrasse 16, 82152 Martinsried,  
DE  
(72) KLOPP, Andreas, D-81243 Pasing, DE

SCHÄTZL, Stefan, D-86938 Schondorf, DE  
(74) Rössig, Rolf, Beck & Rössig European Patent Attorneys Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

(51) **F04D 29/44** (11) **1 144 871 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900473.0 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 00/00038 18.01.2000  
(87) WO 00/43680 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 233023  
(54) • ROHRFÖRMIGE DIFFUSOREINHEIT  
• DIFFUSER PIPE ASSEMBLY  
• ENSEMBLE DE CONDUITS DIFFUSEURS  
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA  
(72) BRAND, Joseph, Mississauga, Ontario L4X 2S2, CA  
ELEFTHERIOU, Andreas, Woodbridge, Ontario L4L 6H4, CA  
(74) Johnson, Terence Leslie, et al, Edward Evans & Co., Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

**F04D 29/60** → (51) F04D 7/04

(51) **F04D 29/66** (11) **1 144 872 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00974292.5 (22) 05.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03042 05.09.2000  
(87) WO 01/31204 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 DE 19951369  
(54) • GEBLÄSE  
• FAN  
• VENTILATEUR  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) MUSCHELKNAUTZ, Claudius, 77815 Buehl, DE

**F04D 29/66** → (51) F04D 29/42

**F04F 5/46** → (51) F23G 7/08

(51) **F04F 7/00** (11) **1 144 873 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99973101.1 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00153 25.11.1999  
(87) WO 00/32940 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 EP 98203970  
(54) • VAKUUMPUMPE  
• VACUUM PUMP  
• POMPE A VIDE  
(71) Vanden Brande, Pierre, 27, Vierbeekberg, 3090 Overijse, BE  
Weymeersch, Alain, 33, Boite 10 rue Charles Jaumotte, 1300 Wavre, BE  
(72) Vanden Brande, Pierre, 3090 Overijse, BE  
Weymeersch, Alain, 1300 Wavre, BE  
(74) Callewaert, Jean, et al, Bureau Callewaert p.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

**F15B 7/00** → (51) F41A 27/26

(51) **F16B 1/00** (11) **1 144 874 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99953370.6 (22) 21.05.1999  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(86) DE 99/01527 21.05.1999  
(87) WO 99/61806 1999/48 02.12.1999  
(30) 23.05.1998 DE 19823177  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN ZWEIER TEILE  
• SYSTEM FOR CONNECTING TWO PARTS  
• SYSTEME POUR ASSEMBLER DEUX PARTIES  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) JUNG, Oliver, D-42279 Wuppertal, DE  
NITZSCHE, Hartmut, D-77815 Bühl, DE  
SEIBERT, Heinz, D-77855 Achern, DE  
KÜNZEL, Gerald, D-77815 Bühl, DE  
SEEBACHER, Hans-Peter, D-76534 Baden-Baden, DE  
WIELAND, Bernd, D-76571 Gaggenau, DE  
LITTERST, Peter, D-77855 Achern, DE  
LINDE, Hansjürgen, D-96450 Coburg, DE  
NEUMANN, Uwe, D-96050 Bamberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F16B 5/00** → (51) E04B 1/24

(51) **F16B 12/20** (11) **1 144 875 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960789.8 (22) 14.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
SI  
(86) DE 99/03336 14.10.1999  
(87) WO 00/36308 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857795  
(54) • LÖSBARE VERBINDUNG ZWEIER ELEMENTE  
• DETACHABLE ASSEMBLY OF TWO ELEMENTS  
• ASSEMBLAGE LIBERABLE DE DEUX ELEMENTS  
(71) Niklaus, Hilmar, Lindenweg 2, 97654 Bastheim, DE  
(72) Niklaus, Hilmar, 97654 Bastheim, DE  
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach 6323, 97070 Würzburg, DE

**F16B 39/284** → (51) H01P 1/201

(51) **F16C 1/14** (11) **1 144 876 A1\***  
F16C 1/18  
(25) En (26) En  
(21) 99957551.7 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26734 12.11.1999  
(87) WO 00/32951 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 US 203835  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES STEUERKABELS AN EINEM HEBEL ODER KNÜPPEL  
• SYSTEM AND METHOD FOR MOUNTING A CONTROL CABLE TO A TRIGGER OR LEVER ARM ACTUATOR  
• SYSTEME ET PROCEDE DE MONTAGE D'UN CABLE DE COMMANDE SUR UN ACTIONNEUR A MANETTE OU A BRAS DE LEVIER  
(71) Capro, Inc., 300 South Cochran, P.O. Box 588, Willis, TX 77378, US

(72) DRIGGERS, Bernard, Wichita, KS 67233, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**F16C 1/18** → (51) F16C 1/14

(51) **F16C 3/20** (11) **1 144 877 A1\***  
F16F 15/32  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00958616.5 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02141 26.07.2000  
(87) WO 01/09528 2001/06 08.02.2001  
(30) 02.08.1999 FR 9910008  
(54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG EINER KURBELWELLE MIT ORIGINALER AUSGLEICHREGELUNG UND VERWENDETE VORRICHTUNG  
• METHOD FOR MACHINING A CRANKSHAFT WITH ORIGINAL ARRANGEMENT OF THE BALANCING OPERATION AND IMPLEMENTING DEVICE  
• PROCEDE D'USINAGE D'UN VILEBREQUIN A DISPOSITION ORIGINALE DE L'OPERATION D'EQUILIBRAGE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE LE METTRE EN OEUVRE  
(71) Renault Automation Comau, 60, Allée de la Forêt, 92365 Meudon La Forêt Cedex, FR  
(72) ASSIE, Jean-Paul, F-81100 Castres, FR  
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Delhay, BP 30, rue du Centre, 81370 St Sulpice, FR

(51) **F16C 11/06** (11) **1 144 878 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00947802.5 (22) 21.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01956 21.06.2000  
(87) WO 01/02741 2001/02 11.01.2001  
(30) 02.07.1999 DE 19930445  
(54) • RADIALKUGELGELENK  
• RADIAL BALL JOINT  
• JOINT A ROTULE RADIAL  
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, Postfach 1220, 49441 Lemförde, DE  
(72) HEIDEMANN, Manfred, D-49191 Belm-Vehrte, DE  
RECHTIEN, Martin, D-49434 Neuenkirchen-Vörden, DE  
SCHULTE, Guido, D-49593 Bersenbrück, DE  
ABELS, Olaf, D-49191 Belm, DE  
BERSTERMANN, Frank, D-49170 Hagen a. TW, DE  
UNGRUH, Rainer, D-48477 Hörstel, DE

(51) **F16C 17/00** (11) **1 144 879 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964236.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29514 14.12.1999  
(87) WO 00/37812 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217864  
(54) • MEHRRILLIGES DRUCKLAGER  
• MULTIPLE GROOVE THRUST BEARING  
• PALIER DE BUTEE A RENFORCEMENTS MULTIPLES  
(71) FMC CORPORATION, 200 East Randolph Drive, Chicago Illinois 60601, US  
(72) CORNELISON, Ronald, Dean, Dublin, TX 76446, US  
WEAVER, Daryle Don, Stephenville, TX 76401, US  
McKELROY, Rondall, Bailey, Stephenville, TX 76401, US  
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Gallileiplatz 1, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F16C 17/12** (11) **1 144 880 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903322.6 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01137 17.01.2000  
(87) WO 00/43686 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235849  
(54) • **AXIALES FOLIENLAGER MIT VERÄNDER-  
LICHER RADIAL-UND UMFANGSSTEIFIGKEIT**  
• **FOIL THRUST BEARING WITH VARYING  
CIRCUMFERENTIAL AND RADIAL STIFFNESS**  
• **PALIER DE POUSSEE A COUSSINETS PLATS,  
A RIGIDITE RADIALE ET CIRCONFERENCE  
VARIABLE**  
(71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) SAVILLE, Marshall, Patton, Torrance, CA 90503, US  
GUNDERSEN, Erik, Scott, Garden Grove, CA  
92845, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **F16C 19/00** (11) **1 144 881 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966714.0 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31191 29.12.1999  
(87) WO 00/40869 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 226749  
(54) • **KEGELROLLENLAGER MITAUSNEHMUNGEN  
IN EINER DER WÄLZFLÄCHEN UND REINEM  
WÄLZKONTAKT**  
• **RELIEVED TAPERED ROLLER BEARING WITH  
TRUE ROLLING CONTACTS**  
• **ROULEMENTS A ROULEAUX CONIQUES  
DELESTES A PURS CONTACTS DE ROULE-  
MENT**  
(71) THE TIMKEN COMPANY, P.O. BOX 6930, Canton,  
OH 44706-0930, US  
(72) XIAOLAN, Ai, Massillon, OH 44706, US  
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St  
Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F16C 29/08** (11) **1 144 882 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99957835.4 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00613 21.12.1999  
(87) WO 00/39472 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 CH 257798  
(54) • **LINEARBEWEGUNGSFÜHRUNG**  
• **LINEAR DISPLACEMENT GUIDE**  
• **SYSTEME DE GUIDAGE DE DEPLACEMENT  
LINEAIRE**  
(71) Schneeberger Holding AG, St. Urbanstrasse 12,  
4914 Roggwil, CH  
(72) MISCHLER, Ernst, CH-4919 Roggwil, CH

- ROTZETTER, Heinz, CH-4912 Aarwangen, CH  
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS,  
Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

**F16D 63/00** → (51) A63F 13/06

- (51) **F16D 65/14** (11) **1 144 883 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00971465.0 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02925 20.10.2000  
(87) WO 01/29443 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 FR 9913130  
(54) • **AKTOR MIT EINEM PIEZOELEKTRISCHEM,  
BETÄTIGTEM KOLBEN**  
• **ACTUATOR WITH PIEZOELECTRIC  
CONTROLLED PISTON**  
• **ACTIONNEUR AVEC UN PISTON A  
COMMANDE PIEZO ELECTRIQUE**  
(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
(72) AUDREN, Jean-Thierry, F-78470 Saint-Rémy-lès-  
Chevreuse, FR  
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue  
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**F16D 69/02** → (51) C04B 35/52

- (51) **F16F 1/00** (11) **1 144 884 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954346.5 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00334 20.10.1999  
(87) WO 00/26558 2000/19 11.05.2000  
(30) 04.11.1998 IT MI982370  
(54) • **EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
KONTROLLIERTEN ERZEUGUNG VON  
SCHWINGUNGEN**  
• **A DEVICE AND METHOD FOR A CONTROLLED  
GENERATION OF VIBRATIONS**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE POUR UNE  
PRODUCTION DE VIBRATIONS REGULEE**  
(71) Platti, Fabrizio, Via Celestino Ferrario, 11, 23814  
Cassina Valsassina, IT  
(72) Platti, Fabrizio, 23814 Cassina Valsassina, IT  
(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l.  
Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F16F 15/32** → (51) F16C 3/20

- (51) **F16H 1/00** (11) **1 144 885 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965495.7 (22) 18.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10105 18.12.1999  
(87) WO 00/37825 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859245  
(54) • **HYDRAULIKSTEUERUNG FÜR EIN  
STUFENLOS VERÄNDERLICHES GETRIEBE**  
• **HYDRAULIC CONTROL FOR A CONTINU-  
OUSLY VARIABLE TRANSMISSION**  
• **SYSTEME DE COMMANDE HYDRAULIQUE  
POUR UNE TRANSMISSION A VARIATION  
CONTINUE**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) LUH, Joachim, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE

- VAN WIJK, Wilhelmus, Johannes, Maria, NL-5071  
AN Udenhout, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F16H 37/08** → (51) F16H 47/04

- (51) **F16H 47/00** (11) **1 144 886 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99932806.5 (22) 03.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04634 03.07.1999  
(87) WO 00/03159 2000/03 20.01.2000  
(30) 10.07.1998 DE 19830950  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BETÄTIGUNG EINER KRAFTFAHRZEUG-KUP-  
PLUNGSVORRICHTUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR ACTUATING A  
MOTOR VEHICLE CLUTCH DEVICE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A  
COMMANDE L'EMBRAYAGE D'UN VEHI-  
CULE AUTOMOBILE**  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
Friedrichshafen, DE  
(72) GOEBEL, Christoph, D-88090 Immenstaad, DE  
BAILLY, Gerhard, D-88046 Friedrichshafen, DE  
SPIESS, Martin, D-88690 Uhltingen, DE  
PROBST, Willibald, D-88239 Wangen, DE  
RUMPF, Oliver, D-81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F16H 47/04** (11) **1 144 887 A1\***  
**F16H 37/08** **B63H 20/20**  
(25) De (26) De  
(21) 00907475.8 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00251 14.01.2000  
(87) WO 00/43696 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 DE 19902084  
(54) • **SCHIFFSGETRIEBESTUFE MIT VERÄNDER-  
LICHER ÜBERSETZUNG**  
• **VARIABLE-RATIO MARINE GEAR STEP**  
• **ETAGE REDUCTEUR MARIN A RAPPORT  
VARIABLE**  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
Friedrichshafen, DE  
(72) HUNOLD, Bernard, D-88046 Friedrichshafen, DE  
PAUL, Andreas, D-88045 Friedrichshafen, DE

**F16J 13/02** → (51) F16K 7/12**F16J 13/12** → (51) F16K 7/12**F16J 13/24** → (51) F16K 7/12

- (51) **F16J 15/00** (11) **1 144 888 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99942178.7 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/18456 12.08.1999  
(87) WO 00/09914 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 US 133064  
(54) • **LECKAGEKONTROLLEINRICHTUNG ZUM  
BEHANDELN LAUFENDER PAPIERBAHNEN**

- LEAKAGE CONTROL SYSTEM FOR TREATMENT OF MOVING WEBS
  - SYSTEME DE REGLAGE DE FUITES UTILE POUR LE TRAITEMENT DE BANDES EN MOUVEMENT
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) LINDSAY, Jeffrey, Dean, Appleton, WI 54915, US  
HERMANS, Michael, Alan, Neenah, WI 54956, US  
HADA, Frank, Stephen, Appleton, WI 54915, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**F16K 1/00** → (51) F16K 15/14

**F16K 1/44** → (51) F02M 59/36

- (51) **F16K 7/12** (11) **1 144 889 A1\***  
F16K 27/02 F16K 27/00  
F16K 27/12 F16K 31/128  
F16K 31/10 F16K 31/08  
F16J 13/02 F16J 13/12  
F16J 13/24 B65D 90/10  
B65D 39/08 B65D 39/10  
B65D 45/30
- (25) En (26) En  
(21) 99966784.3 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) AU 99/01145 22.12.1999  
(87) WO 00/39489 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 AU PP791098  
10.05.1999 AU PQ025899
- (54) • STEUERVENTIL ZUM DURCHFLUSSMENGEN-  
REGELUNG VON LUFT  
• AIR FLOW CONTROL VALVE  
• SOUPAPE DE COMMANDE D'ECOULEMENT  
D'AIR
- (71) GOYEN CONTROLS CO. PTY. LIMITED, 268-292 Milperra Road, Milperra, NSW 2214, AU
- (72) HELLER, Patrick, Alexander, Cremome Point, NSW 2090, AU  
MCCAUSLAND, Andrew, John, Clairemont Meadows, NSW 2747, AU
- (74) Gee, Steven William, D.W. & S.W. GEE, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

(51) **F16K 15/14** (11) **1 144 890 A2\***  
F16K 31/02 F16K 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 99960504.1 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27450 16.11.1999  
(87) WO 00/29770 2000/21 25.05.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 16.11.1998 US 108681 P  
05.01.1999 US 114959 P
- (54) • MIKRORÜCKSCHLAGVENTIL AUS PARYLENE  
UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• PARYLENE MICRO CHECK VALVE AND FABRI-  
CATION METHOD THEREOF  
• MICRO-CLAPET ANTI-RETOUR EN PARYLENE  
ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 201-85, Pasadena, CA 91125, US

- (72) TAI, Yu-Chong, California Institute of Technology, Pasadena, CA 91105, US  
WANG, Xuan-Qi, California Institute of Technology, Pasadena, CA 91105, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**F16K 27/00** → (51) F16K 7/12

**F16K 27/02** → (51) F16K 7/12

**F16K 27/12** → (51) F16K 7/12

**F16K 31/02** → (51) F16K 15/14

**F16K 31/08** → (51) F16K 7/12

**F16K 31/10** → (51) F16K 7/12

**F16K 31/128** → (51) F16K 7/12

(51) **F16K 37/00** (11) **1 144 891 A1\***  
G01M 19/00

- (25) En (26) En  
(21) 00904437.1 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01339 21.01.2000  
(87) WO 00/43703 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235834
- (54) • VENTIL UND FEUERLÖSCHANORDNUNG  
• VALVE AND ARRANGEMENT FOR FIRE  
SUPPRESSION SYSTEM  
• VANNE ET DISPOSITIF POUR SYSTEME D'EX-  
TINCTION D'INCENDIE
- (71) AGF Manufacturing Inc., 100 Quaker Lane, Melvern, PA 19355, US
- (72) MCHUGH, George, J., Boomall, PA 19008, US
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **F16L 1/00** (11) **1 144 892 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00927240.2 (22) 24.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/04727 24.05.2000  
(87) WO 01/31243 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 IT SV990034
- (54) • ROHRVERBINDUNGSELEMENT, INSBESON-  
DERE FÜR KUNSTSTOFFROHRE  
• PIPE FITTING ELEMENT, PARTICULARLY FOR  
PLASTIC PIPES  
• ELEMENT DE RACCORDEMENT DE TUYAU,  
NOTAMMENT DE TUYAUX EN PLASTIQUE
- (71) Irritec S.r.l., Via Consolare Antica 247, 247/A, 98071 Capo d'Orlando, IT
- (72) GIUFFR, Carmelo, I-98071 Capo d'Orlando, IT
- (74) Karaghiosoff, Giorgio A., Studio Karaghiosoff e Frizzi S.a.S. Via Pecorile 27/B, 17015 Celle Ligure (SV), IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **F16L 1/00** (11) **1 144 893 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979770.5 (22) 28.11.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 00/04535 28.11.2000  
(87) WO 01/40694 2001/23 07.06.2001  
(30) 01.12.1999 IT SV990038
- (54) • UNTER DRUCK STEHENDE FLUIDLEITUNG  
• PRESSURIZED FLUID PIPE  
• TUYAU DE FLUIDE SOUS PRESSION
- (71) TI GROUP AUTOMOTIVE SYSTEMS LIMITED, Lambourn Court, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1UH, GB
- (72) BALBI, Paolo, I-16030 Sori, IT  
PICCO, Pierluigi, I-16036 Recco, IT
- (74) Burrington, Alan Graham Headford, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **F16L 1/00** (11) **1 144 894 A2\***  
(25) En (26) En

- (21) 00991844.2 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27213 02.10.2000  
(87) WO 01/31244 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 US 425608
- (54) • ANORDNUNG ZUM SICHERN VON EINER  
KUPPLUNG UND VERFAHREN ZUM VERHIN-  
DERN DEREN AUFLÖCKERN  
• SECURED COUPLING ASSEMBLY AND  
METHOD OF PREVENTING LOOSENING  
• DISPOSITIF D'ACCOUPEMENT BLOQUE ET  
PROCEDE POUR EMPECHER UN  
DESSERRAGE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) ERPS, Ralph, M., Salem, MA 01970, US  
MCNAMEE, James, Arthur, Burlington, MA 01803, US  
KAMINSKE, Mathew, Byfield, MA 01922, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **F16L 1/00** (11) **1 144 895 A2\***  
(25) De (26) De

- (21) 99938312.8 (22) 21.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/05213 21.07.1999  
(87) WO 00/06932 2000/06 10.02.2000  
(30) 28.07.1998 DE 19833885
- (54) • VERFAHREN ZUR SANIERUNG BZW. RENO-  
VIERUNG VON ABWASSERLEITUNGEN UND  
-KANÄLEN  
• METHOD FOR REDEVELOPING OR  
RENOVATING SEWER DRAINS AND SEWER  
DUCTS

- *PROCEDE POUR ASSAINIR ET RENOVER DES CONDUITES ET DES CANALISATION D'EAUX RESIDUAIRES*
- (71) Bürger, Joachim, Pinedale House, Curracloe-Kilmacoe, County Wexford, IE
- (72) Bürger, Joachim, Curracloe-Kilmacoe, County Wexford, IE
- (74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Weisse & Wolgast, Patentanwälte, Postfach 11 03 86, 42531 Velbert, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F16L 5/04** (11) **1 144 896 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903609.6 (22) 22.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00475 22.01.2000  
(87) WO 00/45079 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 DE 19902937  
09.02.1999 DE 19905103
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ABDICHTENDEN EINFASUNG VON ROHR- UND/ODER LEITUNGSSTRÄNGEN*  
• *DEVICE FOR PROVIDING A SEALING COVERING FOR A TRAIN OF PIPES AND/OR DUCTS*  
• *DISPOSITIF POUR ENTOURER DE MANIERE ETANCHE DES LIGNES DE TUBES ET/OU DE CONDUITES*
- (71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
- (72) SCHWARK, Martin, D-46242 Bottrop, DE
- (74) Wanischeck-Bergmann, Axel, et al, Köhne & Wanischeck-Bergmann, Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

**F16L 9/12** → (51) F16L 9/133

- (51) **F16L 9/133** (11) **1 144 897 A1\***  
F16L 11/04 F16L 11/12  
F16L 9/12
- (25) NI (26) En  
(21) 99973110.2 (22) 25.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 99/00724 25.11.1999  
(87) WO 00/32974 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 NL 1010675
- (54) • *THERMOPLASTISCHER MEHRSCHICHT-TRINKWASSERLEITUNG*  
• *THERMOPLASTIC MULTILAYER WATER TRANSMISSION TUBE*  
• *TUYAU THERMOPLASTIQUE MULTICOUCHE TRANSPORTANT DE L'EAU*
- (71) WAVIN B.V., Stationsplein 3, 8011 CW Zwolle, NL
- (72) GAIKEMA, Gjalit, Martinus, NL-7701 LC Dedemsvaart, NL  
STOFFELSMA, Jan, Uilke, NL-7772 XC Hardenberg, NL  
KREMER, Marinus, Peter, NL-7772 AH Hardenberg, NL
- (74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., et al, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**F16L 11/04** → (51) F16L 9/133

- (51) **F16L 11/08** (11) **1 144 898 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99917064.0 (22) 28.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 99/00108 28.04.1999  
(87) WO 00/43705 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 IT M1990123
- (54) • *VERBINDUNGSROHR FÜR HEIZWASSER- UND/ODER KLIMASYSTEME UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *COUPLING PIPE FOR WATER HEATING AND/OR CONDITIONING SYSTEMS AND MAKING METHOD THEREOF*  
• *TUYAU DE RACCORDEMENT POUR SYSTEME CHAUFFE-EAU ET/OU ADOUCISSEUR D'EAU, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Hydrogamma S.P.A., Via delle Industrie, 2/4, 20050 Sulbiate, IT
- (72) PRESSI, Angelo, I-20050 Sulbiate, IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

- (51) **F16L 11/12** (11) **1 144 899 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00987015.5 (22) 24.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03738 24.10.2000  
(87) WO 01/38769 2001/22 31.05.2001  
(30) 23.11.1999 DE 19956198
- (54) • *DOPPELWANDIGER SCHLAUCH MIT LECKANZEIGEVORRICHTUNG*  
• *DOUBLE WALLED TUBE WITH LEAK DISPLAY DEVICE*  
• *TUYAU A DOUBLE PAROI A DISPOSITIF INDICATEUR DE FUITE*
- (71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE
- (72) FRIEDERICH, Hans-Werner, 21423 Winsen, DE

**F16L 11/12** → (51) F16L 9/133**F16L 13/02** → (51) E21B 19/16

- (51) **F16L 37/084** (11) **1 144 900 A1\***  
F16L 37/12
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00900595.0 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00087 17.01.2000  
(87) WO 00/45081 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 FR 9900826
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM SCHNELLVERBINDEN EINES ROHRES AN EINEM STARREN ELEMENT*  
• *DEVICE FOR QUICK CONNECTION OF A TUBE TO A RIGID ELEMENT*  
• *DISPOSITIF DE RACCORDEMENT RAPIDE D'UN TUBE A UN ELEMENT RIGIDE*
- (71) LEGRIS S.A., 74 rue de Paris, F-35000 Rennes, FR
- (72) BLIVET, Philippe, F-35200 Rennes, FR
- (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

**F16L 37/12** → (51) F16L 37/084

- (51) **F16L 47/00** (11) **1 144 901 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900586.9 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00078 14.01.2000  
(87) WO 00/42342 2000/29 20.07.2000  
(88) 26.07.2001  
(30) 18.01.1999 FR 9901077
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ANSCHLIESSEN EINER ZWEIGLEITUNG AN EINE FLUIDFÜHRENDE LEITUNG*  
• *DEVICE FOR CONNECTING A BRANCH PIPE ON A FLUID-TRANSPORTING PIPING SYSTEM*  
• *DISPOSITIF DE BRANCHEMENT D'UNE CANALISATION DE DERIVATION SUR UNE CANALISATION DE TRANSPORT DE FLUIDE*
- (71) Innovation Generale, 2, rue du Gabian, 98007 Monaco Cedex, MC
- (72) DAUMAS, Didier, 06390 Chateaufort Villevieille, FR  
DAUMAS, Lionel, avenue d'Estienne d'Orves, 06000 Nice, FR  
KERVERN, Jean-Philippe, 06000 Nice, FR  
LAPEYRE, Marc, F-06340 La Trinité, FR
- (74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F16L 55/162** → (51) B05B 13/06

- (51) **F16L 55/165** (11) **1 144 902 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00902541.2 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00050 07.01.2000  
(87) WO 00/40887 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DE 19900441
- (54) • *ROHRLEITUNGSSYSTEM MIT KONTROLLIERBARER DICHTUNGSFUNKTION*  
• *PIPELINE SYSTEM WITH CONTROLLABLE SEALING FUNCTION*  
• *SYSTEME DE CANALISATIONS A FONCTION D'ETANCHEITE CONTROLABLE*
- (71) Troiling GmbH, Kaiserstrasse, 53840 Troisdorf, DE
- (72) SCHMAGER, Klaus-Dieter, D-53809 Winterscheid, DE
- (74) Wübken, Ludger, c/o HT TROPLAST AG, Patentabteilung, Geb. 56, 53839 Troisdorf, DE

**F16M 11/06** → (51) H01Q 1/12

- (51) **F16N 7/38** (11) **1 144 903 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901059.6 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00026 05.01.2000  
(87) WO 00/42347 2000/29 20.07.2000  
(30) 09.01.1999 DE 19900560
- (54) • *SCHMIERÖLUMLAUFSYSTEM*  
• *LUBRICATING OIL CIRCULATING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CIRCULATION D'HUILE DE GRAISSAGE*
- (71) SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE



- (72) OHRNDORF, Henning, D-57572 Niederfischbach, DE  
TAKE, Hermann, D-57271 Hilchenbach, DE  
SCHIMION, Werner, D-57271 Hilchenbach, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- 
- (51) **F17C 1/00** (11) **1 144 904 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966435.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30252 17.12.1999  
(87) WO 00/36332 2000/25 22.06.2000  
(88) 08.09.2000  
(30) 18.12.1998 US 112892 P  
(54) • VERFAHREN ZUR ENTLADUNG VON UNTER DRUCK STEHENDEM VERFLÜSSIGTEM ERDGAS  
• PROCESS FOR UNLOADING PRESSURIZED LIQUEFIED NATURAL GAS FROM CONTAINERS  
• PROCEDE POUR DECHARGER UN GAZ NATUREL LIQUEFIE SOUS PRESSION DEPUIS DES RECIPIENTS
- (71) Exxonmobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US  
(72) RIGBY, James, R., Kingwood, TX 77345, US  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **F17C 7/02** (11) **1 144 905 A1\***  
F17C 9/02  
(25) En (26) En  
(21) 99965316.5 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30251 17.12.1999  
(87) WO 00/36333 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 112974 P  
(54) • VERFAHREN ZUR ENTLADUNG VON UNTER DRUCK STEHENDEM FLÜSSIGGAS AUS CONTAINERN  
• METHOD FOR DISPLACING PRESSURIZED LIQUEFIED GAS FROM CONTAINERS  
• PROCEDE POUR DECHARGER UN GAZ LIQUEFIE SOUS PRESSION DEPUIS DES RECIPIENTS
- (71) Exxonmobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US  
(72) WOODALL, Robert, M., The Woodlands, TX 77381, US  
MINTA, Moses, Sugar Land, TX 77479, US  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **F17C 9/02** (11) **1 144 906 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00906462.7 (22) 23.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00449 23.02.2000  
(87) WO 01/31254 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 FR 9913617  
23.11.1999 FR 9914730  
(54) • TRAGBARES GERÄT FÜR DIE LAGERUNG UND LIEFERUNG EINES KRYOGENEN FLUIDS INSBESONDERE EINES MEDIZINISCHEN SAUERSTOFFES  
• TRANSPORTABLE DEVICE FOR STORING AND SUPPLYING CRYOGENIC FLUID, ESPECIALLY MEDICAL OXYGEN
- DISPOSITIF TRANSPORTABLE DE STOCKAGE ET DE FOURNITURE DE FLUIDE CRYOGENIQUE, PLUS PARTICULIEREMENT D'OXYGENE MEDICAL
- (71) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (72) BOUCHER, Guillaume, F-94130 Nogent sur Mame, FR  
BERTARIONE, Hervé, F-83136 Meounes les Montrieux, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- 
- F17C 9/02** → (51) F17C 7/02
- 
- F21K 7/00** → (51) H05B 33/08
- 
- (51) **F21V 5/00** (11) **1 144 907 A1\***  
F21V 7/04 G01D 11/28  
G02F 1/1335  
(25) En (26) En  
(21) 99968560.5 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31116 28.12.1999  
(87) WO 00/39500 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223987  
(54) • EINE RÜCKBELEUCHTUNG ZUR KORREKTUR DIAGONALER LINIENVERZERRUNGEN  
• A BACKLIGHT FOR CORRECTING DIAGONAL LINE DISTORTION  
• ECLAIRAGE PAR L'ARRIERE CORRIGEANT LA DISTORSION DES DIAGONALES
- (71) PHYSICAL OPTICS CORPORATION, 20600 Gramercy Place, Torrance California 90501, US  
(72) LAINE, Jeffrey, A., Redondo Beach, CA 90277, US  
(74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR
- 
- F21V 7/04** → (51) F21V 5/00
- 
- (51) **F21V 9/04** (11) **1 144 908 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906978.2 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/01497 20.01.2000  
(87) WO 00/43711 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 116562 P  
(54) • BILDSCHIRMFITTER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• DISPLAY PANEL FILTER AND METHOD OF MAKING THE SAME  
• FILTRE POUR AFFICHEUR ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) VIRATEC THIN FILMS, INC., 2150 Airport Drive, Fairbault, MN 55021, US  
(72) WOODRUFF, Daniel, P., Lakeville, MN 55044, US  
CARTER, Chad, J., Faribault, MN 55021, US  
CHAVIS, Joseph, W., Faribault, MN 55021, US  
KULHMANN, Bruce, E., Santa Rosa, CA 95405, US  
KOKOSCHKE, Jeffrey, L., Faribault, MN 55021, US
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- (51) **F21V 9/16** (11) **1 144 909 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972012.1 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28627 02.12.1999  
(87) WO 00/37850 2000/26 29.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 205755  
(54) • SENSORVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DER ZEITVERZÖGERUNG DER EMISSION WÄHREND DER BESTRAHLUNG VON ZIELPROBEN  
• SENSING DEVICE AND METHOD FOR MEASURING EMISSION TIME DELAY DURING IRRADIATION OF TARGETED SAMPLES  
• DISPOSITIF CAPTEUR ET METHODE DE MESURE DE TEMPS DE RETARD D'EMISSION LORS D'IRRADIATION D'ECHANTILLONS CIBLES
- (71) Photosense, L.L.C., 1880 South Flatiron Court, Suite B, Boulder, CO 80301, US  
(72) DANIELSON, J., D., Sheldon, Boulder, CO 80304, US  
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
- 
- F21V 21/06** → (51) E04H 12/10
- 
- (51) **F22B 21/34** (11) **1 144 910 A1\***  
F22B 31/04 F22B 37/40  
(25) De (26) De  
(21) 00902545.3 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00055 10.01.2000  
(87) WO 00/42352 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901621  
(54) • FOSSILBEHEIZTER DAMPFERZEUGER  
• FOSSIL FUEL FIRED STEAM GENERATOR  
• GENERATEUR DE VAPEUR CHAUFFE AVEC UN COMBUSTIBLE FOSSILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) FRANKE, Joachim, D-90518 Altdorf, DE  
KRAL, Rudolf, D-91058 Erlangen, DE
- 
- (51) **F22B 21/34** (11) **1 144 911 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00902546.1 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00056 10.01.2000  
(87) WO 00/42353 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901430  
(54) • FOSSILBEHEIZTER DAMPFERZEUGER  
• FOSSIL FUEL FIRED STEAM GENERATOR  
• GENERATEUR DE VAPEUR CHAUFFE AVEC UN COMBUSTIBLE FOSSILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) FRANKE, Joachim, D-90518 Altdorf, DE  
KRAL, Rudolf, D-91058 Erlangen, DE
- 
- F22B 31/04** → (51) F22B 21/34
- 
- F22B 37/40** → (51) F22B 21/34
- 
- (51) **F23D 14/06** (11) **1 144 912 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99940166.4 (22) 06.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05713 06.08.1999  
(87) WO 00/08384 2000/07 17.02.2000  
(30) 06.08.1998 DE 19835623  
(54) • GASBRENNER FÜR KOCHSTELLEN  
• GAS BURNER FOR COOKING AREAS  
• BRULEUR POUR TABLES DE CUISSON

- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE  
(72) DAMRATH, Joachim, D-89429 Bachhagel, DE  
BRUNNER, Dieter, D-76571 Gaggenau, DE  
KORNBERGER, Martin, D-76530 Baden-Baden, DE  
(74) Richter, Harald, Dr., BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Hochstrasse 17, 81669 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F23D 14/14** (11) **1 144 913 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965064.1 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28305 01.12.1999  
(87) WO 00/36340 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 US 112767 P  
(54) • *VERTEILERVORRICHTUNG FÜR BRENNER ZUR VERWENDUNG IN EINEM GASPHE-  
NABSCHIEDUNGSVERFAHREN*  
• *BURNER MANIFOLD APPARATUS FOR USE IN  
A CHEMICAL VAPOR DEPOSITION PROCESS*  
• *COLLECTEUR POUR BRULEUR UTILISABLE  
DANS LE CADRE D'UN PROCESSUS DE  
DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR*  
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,  
Corning, N.Y. 14831, US  
(72) DAWSON-ELLI, David, F., Shrewsbury, MA 01545,  
US  
FU, Xiaodong, Painted Post, NY 14870, US  
HAWTOF, Daniel, W., Painted Post, NY 14870, US  
KIEFER, William, J., Horseheads, NY 14845, US  
STONE, John, III, Painted Post, NY 14870, US  
WIGHT, John, F., Jr., Corning, NY 14830, US  
(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., et al, Reinhard-  
Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44  
01 51, 80750 München, DE

**F23D 14/64** → (51) F23G 7/08

- (51) **F23G 7/06** (11) **1 144 914 A1\***  
F23L 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 00967761.8 (22) 23.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09313 23.09.2000  
(87) WO 01/31256 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 DE 19950891  
(54) • *REGENERATIVE NACHVERBRENNUNGSVOR-  
RICHTUNG*  
• *REGENERATIVE POST-COMBUSTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE POSTCOMBUSTION A RECU-  
PERATION*  
(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär:  
EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81,  
D-71032 Böblingen, DE  
(72) VOIGT, Joachim, 72351 Geislingen, DE  
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich  
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,  
70597 Stuttgart, DE

- (51) **F23G 7/08** (11) **1 144 915 A1\***  
F23L 5/04 F23D 14/64  
F04F 5/46  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961180.9 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03300 28.12.1999  
(87) WO 00/40902 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816622  
(54) • *ABFACKELVORRICHTUNG UND VERFAHREN  
ZUR GASVERBRENNUNG*  
• *BURNER-TYPE APPARATUS AND FUEL  
COMBUSTION METHOD*  
• *APPAREIL DE TYPE TORCHERE ET PROCEDE  
POUR LA COMBUSTION DE GAZ*  
(71) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., Tour  
Total, 24 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) MOUGEY, Gérard, F-14600 Honfleur, FR  
(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de  
Clichy, 75009 Paris, FR

**F23L 5/02** → (51) F23G 7/06**F23L 5/04** → (51) F23G 7/08

- (51) **F23R 3/00** (11) **1 144 916 A1\***  
F23R 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 00903374.7 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01454 21.01.2000  
(87) WO 00/43714 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235209  
(54) • *BRENNER UND VERFAHREN ZUM BETRIEB  
EINER GASTURBINE*  
• *BURNER AND PROCESS FOR OPERATING  
GAS TURBINES*  
• *BRULEUR ET PROCEDE D'EXPLOITATION DE  
TURBINES A GAZ*  
(71) ALZETA CORPORATION, 2343 Calle del Mundo,  
Santa Clara, CA 95054-1008, US  
(72) KENDALL, Robert, M., Sunnyvale, CA 94087, US  
GREENBERG, Steven, J., Santa Clara, CA 95054,  
US  
(74) Möhring, Friedrich, et al, Grättinger & Partner (GbR)  
Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

**F23R 3/28** → (51) F23R 3/00**F24C 1/00** → (51) C03B 23/00**F24C 11/00** → (51) C03B 23/00

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 144 917 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99962039.6 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03414 22.10.1999  
(87) WO 00/23750 2000/17 27.04.2000  
(88) 20.07.2000  
(30) 22.10.1998 DE 29818862 U  
16.07.1999 DE 19933550  
(54) • *GARGERÄT MIT KATALYSATOR*  
• *COOKING DEVICE WITH A CATALYST*  
• *APPAREIL DE CUISSON AVEC CATALYSEUR*  
(71) Rational AG, Iglinger Strasse 63, 86899 Landsberg  
am Lech, DE  
(72) DURTH, Wilfried, D-86899 Landsberg, DE  
WIEDEMANN, Peter, D-86830 Klosterfeld, DE  
FUNK, Gerd, D-86899 Landsberg, DE  
(74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., et al, Forrester &  
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**F24F 3/044** → (51) F24F 11/00

- (51) **F24F 11/00** (11) **1 144 918 A1\***  
F24F 3/044  
(25) En (26) En  
(21) 00903359.8 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01352 20.01.2000  
(87) WO 00/43715 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235443  
(54) • *VERBESSERTE STEUEREINHEIT FÜR EKONO-  
MISER*  
• *ENHANCED ECONOMIZER CONTROLLER*  
• *MODULE DE COMMANDE PERFECTIONNE  
D'UN ECONOMISEUR*  
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown,  
New Jersey 07962, US  
(72) JATNIEKS, Girts, U., Minneapolis, MN 55419, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**F24F 11/02** → (51) A62C 2/06

- (51) **F24H 9/00** (11) **1 144 919 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99936761.8 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02253 28.07.1999  
(87) WO 00/06956 2000/06 10.02.2000  
(30) 28.07.1998 GB 9816366  
(54) • *WASSERHEIZER MIT MEHRPARAMETERRE-  
GLUNG*  
• *WATER HEATER HAVING MULTI-PARAMETER  
CONTROL*  
• *CHAUFFE-EAU AVEC REGULATION DE  
PLUSIEURS PARAMETRES*  
(71) HEATRAE SADIA HEATING LIMITED, Hurricane  
Way, Norwich, Norfolk NR6 6EA, GB  
(72) CLARKE, Alan, Norwich, Norfolk NR4 7HL, GB  
(74) Flynn, Michael J., William Jones Limited, Willow  
Lane House, Willow Lane, Norwich NR2 1EU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F24J 2/46** (11) **1 144 920 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00945576.7 (22) 30.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01728 30.05.2000  
(87) WO 00/73712 2000/49 07.12.2000  
(30) 01.06.1999 DE 19925960  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
GESTALTUNG VON THERMOSCHENKELN MIT  
SCHAUMSTRUKURANTEILEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR FORMING THER-  
MOBRANCHES CONTAINING A FOAM STRUC-  
TURE*

- (71) *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REALISATION DE THERMOBRANCHES A STRUCTURE EN MOUSSE*  
VTV Verfahrenstechnik Verwaltung GmbH, An den Teichen 16, 08280 Aue, DE  
Dettmann, Birgit, Zu den Teichen 73, 09366 Stollberg, DE  
Böllinghaus, Hans, Hartensteiner Strasse 16, 09350 Lichtenstein, DE
- (72) BÖLLINGHAUS, Hans, D-09350 Lichtenstein, DE  
PREISS, Gunter, D-08294 Lössnitz, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F25B 39/02** (11) **1 144 921 A1\***  
F25B 41/04 F25B 47/02
- (25) En (26) En  
(21) 98946013.4 (22) 10.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 98/18839 10.09.1998  
(87) WO 99/15842 1999/13 01.04.1999  
(30) 19.09.1997 US 934573
- (54) • *SUPERMARKTKÄLTEANLAGE MIT VERRINGERTER KÄLTEMITTELLADUNG*  
• *SYSTEM FOR SUPERMARKET REFRIGERATION HAVING REDUCED REFRIGERANT CHARGE*  
• *INSTALLATION FRIGORIFIQUE POUR SUPERMARCHES UTILISANT UNE CHARGE FRIGORIGENE REDUITE*
- (71) Egbert, Mark A., 18 Orchard Place, Bernville, PA 19506-9587, US  
(72) Egbert, Mark A., Bernville, PA 19506-9587, US  
(74) Downey, William Gerard, et al, Wilson, Gunn, M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

- (51) **F25B 41/04** (11) **1 144 922 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903243.4 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/00663 11.01.2000  
(87) WO 00/42363 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 228696  
02.11.1999 US 431830  
18.11.1999 US 443071
- (54) • *DAMPFKOMPRESSIONSSYSTEM UND VERFAHREN*  
• *VAPOR COMPRESSION SYSTEM AND METHOD*  
• *SYSTEME ET PROCEDE A COMPRESSION DE VAPEUR*
- (71) XDX, LLC, 3176 N. Kennicott Avenue, Arlington Heights, IL 60004, US  
(72) WIGHTMAN, David, A., Prospect Heights, IL 60070, US  
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**F25B 41/04** → (51) F25B 39/02

- (51) **F25B 41/06** (11) **1 144 923 A1\***  
F25B 47/00
- (25) En (26) En  
(21) 00903225.1 (22) 10.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00622 10.01.2000  
(87) WO 00/42364 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 228696  
18.11.1999 US 443071
- (54) • *DAMPFKOMPRESSIONSSYSTEM UND VERFAHREN*  
• *VAPOR COMPRESSION SYSTEM AND METHOD*  
• *PROCEDE ET SYSTEME A COMPRESSION DE VAPEUR*
- (71) XDX, LLC, 3176 N. Kennicott Avenue, Arlington Heights, IL 60004, US  
(72) WIGHTMAN, David, A., Prospect Heights, IL 60070, US  
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **F25B 47/00** (11) **1 144 924 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902397.9 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00758 13.01.2000  
(87) WO 00/42365 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 232557
- (54) • *GEFRIERSCHUTZ FÜR WASSERKÜHLER*  
• *FREEZE POINT PROTECTION FOR WATER COOLED CHILLERS*  
• *PROTECTION CONTRE LE POINT DE GEL POUR REFROIDISSEURS A EAU*
- (71) YORK INTERNATIONAL CORPORATION, 631 South Richland Avenue, York Pennsylvania 17403-3478, US  
(72) BEAVERSON, Gregory, K., York, PA 17402, US  
MCQUADE, William, New Cumberland, PA 17070, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**F25B 47/00** → (51) F25B 41/06**F25B 47/02** → (51) F25B 39/02

- (51) **F25C 1/10** (11) **1 144 925 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968628.8 (22) 03.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27273 03.10.2000  
(87) WO 01/27544 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 US 158633 P  
08.10.1999 US 158629 P  
08.10.1999 US 158630 P  
08.10.1999 US 158634 P
- (54) • *EISERZEUGERANORDNUNG*  
• *ICEMAKER ASSEMBLY*  
• *MACHINE A GLA ONS*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) TIEMANN, Jerome, Johnson, Schenectady, NY 12305, US  
SHAPIRO, Andrew, Philip, Niskayuna, NY 12160, US  
VORHEES, Eayre, Bruce, Sloansville, NY 12160, US  
WHIPPLE, Walter, III, Amsterdam, NY 12010, US  
SHAFFER, Timothy, Scott, LeGrange, KY 40031, US  
NALL, William, Merrit, Jr., Louisville, KY 40220, US

- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **F25C 1/16** (11) **1 144 926 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 99962582.5 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) NL 99/00790 21.12.1999  
(87) WO 00/37865 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 NL 1010857
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINER WASSER-EIS-MISCHUNG*  
• *METHOD AND INSTALLATION FOR MAKING A WATER/ICE MIXTURE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN MELANGE EAU/GLACE*
- (71) Doomemik B.V., Beukenstraat 1, 5342 XA Oss, NL  
(72) JELLEMA, Pieter, NL-5343 BA Oss, NL  
NIJDAM, Jelle, Luutzen, NL-5508 HD Veldhoven, NL  
(74) Brock-Nannestad, George, et al, K. Skott-Jensen Patentingeniør A/S Lemmingvej 225, 8361 Hasselager, DK

- (51) **F25D 17/08** (11) **1 144 927 A1\***  
F25D 23/06
- (25) En (26) En  
(21) 98959287.8 (22) 18.12.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (86) KR 98/00442 18.12.1998  
(87) WO 00/37868 2000/26 29.06.2000
- (54) • *KÜHLSCHRANK MIT EINEM MITTELS DER AUSSENÖBERFLÄCHE DER INNENVERKLEIDUNG GEFORMTEN KANAL FÜR GEKÜHLTE LUFT*  
• *REFRIGERATOR HAVING A COOLED-AIR PASSAGEWAY FORMED WITH AN EXTERNAL SURFACE OF A LINER*  
• *REFRIGERATEUR MUNI D'UN PASSAGE D'AIR FROID CONSTITUE A L'AIDE D'UNE SURFACE EXTERIEURE D'UN REVETEMENT*
- (71) DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD, 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR  
(72) LEE, Jung Owan, Video Research Center, Daewoo, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR  
(74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**F25D 23/06** → (51) F25D 17/08

- (51) **F25J 1/00** (11) **1 144 928 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967425.2 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30253 17.12.1999  
(87) WO 00/36350 2000/25 22.06.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 112801 P
- (54) • *DUALE MEHRKOMONENTEN-KÜHLZYKLEN ZUR VERFLÜSSIGUNG VON ERGAS*  
• *DUAL MULTI-COMPONENT REFRIGERATION CYCLES FOR LIQUEFACTION OF NATURAL GAS*  
• *DOUBLES CYCLES DE REFRIGERATION A COMPOSANTS MULTIPLES DESTINES A LA LIQUEFACTION DE GAZ NATUREL*

- (71) Exxonmobil Upstream Research Company, 3120 Buffalo Speedway, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US
- (72) KIMBLE, E., Lawrence, Sugar Land, TX 77478, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F25J 3/00** (11) **1 144 929 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960558.7 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27711 22.11.1999  
(87) WO 00/34724 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 209931

- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON METHAN*  
• *IMPROVED PROPANE RECOVERY METHODS*  
• *PROCEDES PERFECTIONNES DE RECUPERATION DE PROPANE*

- (71) Ipsi LLC, 3000 Post Oak Boulevard,, Houston, TX 77056-6503, US
- (72) YAO, Jame, Sugar Land, TX 77478, US  
CHEN, Jong, Juh, Sugar Land, TX 77478, US  
LEE, Rong-Jwyn, Sugar Land, TX 77479, US  
ELLIOT, Douglas, G., Houston, TX 77079, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**F26B 5/00** → (51) B01D 12/00

- (51) **F26B 5/04** (11) **1 144 930 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903104.8 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC

- (86) US 00/00157 05.01.2000  
(87) WO 00/40910 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 US 114886 P  
(54) • *UNTERDRUCK-STEUERSYSTEM FÜR SCHAUMTROCKNUNGSVORRICHTUNG*  
• *VACUUM CONTROL SYSTEM FOR FOAM DRYING APPARATUS*  
• *SYSTEME DE COMMANDE DE VIDE POUR APPAREIL DE SECHAGE DE MOUSSE*

- (71) Universal Preservation Technologies, Inc., 11045 Roselle Street, Suite C, San Diego, California 92121, US
- (72) BRONSHTEIN, Victor, San Diego, CA 92130, US
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**F26B 13/10** → (51) C03B 23/00**F27B 3/20** → (51) C03B 23/00**F27B 7/34** → (51) C03B 23/00**F27B 9/02** → (51) C03B 23/00**F27B 9/06** → (51) C03B 23/00**F27B 21/04** → (51) C04B 35/591

- (51) **F27D 1/12** (11) **1 144 931 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964733.2 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03309 29.12.1999  
(87) WO 00/40913 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816643  
(54) • *SCHMELZOFEN MIT WASSERKÄSTEN FÜR FESTEN ABFALL*

- *FURNACE FOR MELTING SOLID WASTE WITH COOLING WATER BOXES*  
• *FOUR DE FUSION DE DECHETS SOLIDES AVEC BOITES A EAU*

- (71) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
- (72) BLARY, Francis, F-75017 Paris, FR
- BONFILS, Jacky, F-26170 Buis-Les-Baronnies, FR  
DE ROCHEMONTAIX, Pierre, F-40110 Morcenx, FR
- (74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**F27D 3/15** → (51) C03B 5/26**F27D 5/00** → (51) C04B 35/591**F27D 11/00** → (51) C03B 23/00**F28D 7/10** → (51) B01D 1/22

- (51) **F28D 19/04** (11) **1 144 932 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99926030.0 (22) 27.05.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE  
(86) US 99/11944 27.05.1999  
(87) WO 00/36356 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212725

- (54) • *EINHEIT VON WÄRMEÜBERTRAGUNGSELEMENTEN*  
• *HEAT TRANSFER ELEMENT ASSEMBLY*  
• *SYSTEME D'ELEMENTS DE TRANSFERT DE CHALEUR*
- (71) ALSTOM POWER INC., 2000 Day Hill Road, Windsor, Connecticut 06095, US
- (72) CHEN, Michael, M., Wellsville, NY 14895, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **F28D 20/02** (11) **1 144 933 A1\***  
H01L 23/427 H05K 7/20

- (25) En (26) En  
(21) 99965662.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02413 17.12.1999  
(87) WO 00/37873 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804510  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR REGULIERUNG DER TEMPERATUR*  
• *A DEVICE FOR TEMPERATURE CONTROL*  
• *DISPOSITIF DE REGULATION DE LA TEMPERATURE*

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) CELEGIN, Mario, S-435 42 Mölnlycke, SE  
FALK, Hans, S-431 37 Mölndal, SE  
MELIN, Peter, S-437 42 Lindome, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **F28F 19/01** (11) **1 144 934 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961127.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03226 21.12.1999  
(87) WO 00/37874 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816222

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERHINDERUNG VON VERSTOPFUNG VON WÄRMETAUSCHER-RÖHREN*  
• *DEVICE FOR PREVENTING CLOGGING OF HEAT-EXCHANGER TUBES*

- *DISPOSITIF POUR EVITER LE COLMATAGE DES TUBES D'ECHANGEURS DE CHALEUR*
- (71) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., Tour Total, 24 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) PATUREAUX, Thierry, F-76290 Fontaine la Mallet, FR
- SENEGAS, Marie-Andrée, F-27450 Saint Etienne L'Allier, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

**F28F 19/06** → (51) C23C 18/16**F41A 1/00** → (51) F42B 5/16

- (51) **F41A 3/66** (11) **1 144 935 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903641.9 (22) 26.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00600 26.01.2000  
(87) WO 00/45110 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 DE 19903328

- (54) • *WAFFENGÄHÄUSE-SYSTEM FÜR EIN SELBSTLADEGEWEHR ODER EINE MASCHINENPISTOLE*  
• *MODULAR HOUSING FOR A SEMIAUTOMATIC RIFLE OR A MACHINE GUN*  
• *SYSTEME DE BOITE DE CULASSE POUR ARME AUTOMATIQUE OU PISTOLET MITRAILLEUR*

- (71) Heckler & Koch GmbH, Alte Steige 7, 78727 Oberrdorf/Neckar, DE
- (72) MURELLO, Johannes, D-78652 Deisslingen, DE  
FISCHBACH, Wilhelm, D-78652 Deisslingen-Laufen, DE
- (74) von Samson-Himmeltjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F41A 9/01** (11) **1 144 936 A1\***  
F41A 9/38

- (25) En (26) En  
(21) 99958606.8 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02078 15.11.1999  
(87) WO 00/43723 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 SE 9900152  
(54) • *LADUNGSSYSTEM*  
• *LOADING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CHARGEMENT*

- (71) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE
- (72) ENGSTRÖM, Sven-Erik, S-691 43 Karlskoga, SE
- (74) Falk, Bengt, Saab Bofors Support AB Patents and Trademarks, 691 80 Karlskoga, SE

**F41A 9/38** → (51) F41A 9/01

- (51) **F41A 27/26** (11) **1 144 937 A1\***  
F41G 5/04 F15B 7/00

- (25) De (26) De  
(21) 99964404.0 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03887 03.12.1999  
(87) WO 00/36361 2000/25 22.06.2000  
(30) 12.12.1998 DE 19857378  
(54) • *HYDRAULISCHER MANIPULATOR*  
• *HYDRAULIC MANIPULATOR*  
• *MANIPULATEUR HYDRAULIQUE*
- (71) LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH, Postfach 80 04 65, 81663 München, DE
- (72) BAUMGARTEN, Klaus, D-85614 Kirchseeon, DE

- (74) Hummel, Adam, EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, Willi-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

---

- (51) **F41B 5/20** (11) **1 144 938 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903177.4 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00441 06.01.2000  
(87) WO 00/40916 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 115007 P
- (54)
  - SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR BÖGEN
  - VIBRATION REDUCERS FOR ARCHERY BOWS
  - AMORTISSEURS DE VIBRATIONS POUR ARCS
- (71) Sims, Steven C., 150 W. William White Way, Shelton, WA 98054, US
- (72) Sims, Steven C., Shelton, WA 98054, US
- (74) Farwell, William Robert, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

- (51) **F41G 3/22** (11) **1 144 939 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00925858.3 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00974 14.01.2000  
(87) WO 00/42376 2000/29 20.07.2000  
(88) 21.12.2000  
(30) 19.01.1999 US 233390
- (54)
  - TREIBER MIT MULTIPLEX FÜR EINEN MAGNETFELDSENDER
  - MULTIPLEXED DRIVER FOR A MAGNETIC TRANSMITTER
  - CIRCUIT PILOTE MULTIPLEXE POUR EMETTEUR MAGNETIQUE
- (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) ACKERMAN, John, F., Mounds View, MN 55112, US
- (74) LANGE, Erik, H., Coon Rapids, MN 55433, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- F41G 5/04** → (51) F41A 27/26

---

- F41G 7/32** → (51) B65H 55/00

---

- F41H 5/04** → (51) D03D 15/00

- (51) **F42B 1/00** (11) **1 144 940 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970857.1 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27871 24.11.1999  
(87) WO 00/33014 2000/23 08.06.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 24.11.1998 US 198823
- (54)
  - VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ZERBRECHLICHEN GESCHOSSES AUS NICHT-GESINTERTEN METALLPULVER UND MITTELS DIESES VERFAHRENS HERGESTELLTEN GESCHOSSES
  - METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A FRANGIBLE NONSINTERED POWDER-BASED PROJECTILE FOR USE IN GUN AMMUNITION AND PRODUCT OBTAINED THEREBY

- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN PROJETILE A BASE DE POUDRE, NON FRITTE, DESINTEGRANT, UTILISABLE EN TANT QUE MUNITIONS POUR ARME DE PETIT CALIBRE ET PROJECTILE FABRIQUE CONFORMEMENT AUDIT PROCEDE*
- (71) Beal, Harold F., 6277 Sierre Circle, Rockford, TN 37853, US
- (72) Beal, Harold F., Rockford, TN 37853, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F42B 3/10** (11) **1 144 941 A2\***  
F42B 3/13  
(25) En (26) En  
(21) 99968486.3 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29872 16.12.1999  
(87) WO 00/43727 2000/30 27.07.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 20.01.1999 US 233925
- (54)
  - ZÜNDER
  - IGNITER
  - ALLUMEUR
- (71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (74) BELAU, Horst, D-84085 Langquaid, DE
- (74) ADAMS, John, Lakeland, FL 33813, US
- (74) HOVET, Kevin, Mesa, AZ 85206, US
- (74) KAISER, Werner, D-90408 Nürnberg, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- F42B 3/13** → (51) F42B 3/10

---

- F42B 3/26** → (51) F42D 1/08

- (51) **F42B 5/16** (11) **1 144 942 A1\***  
F41A 1/00 F02K 9/70  
(25) En (26) En  
(21) 99966625.8 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30831 27.12.1999  
(87) WO 00/40919 2000/28 13.07.2000  
(30) 05.01.1999 US 227070
- (54)
  - VERBESSERTES ANTRIEBSSYSTEM
  - IMPROVED PROPULSION SYSTEM
  - SYSTEME DE PROPULSION PERFECTIONNE
- (71) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 600 2nd Street Northeast, Hopkins, MN 55343-8384, US
- (72) GLASSER, Alan, Z., Lake Worth, FL 33467, US
- (74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- F42B 15/04** → (51) B65H 55/00

- (51) **F42D 1/08** (11) **1 144 943 A1\***  
F42D 1/18 F42D 1/22  
F42D 3/04 F42D 5/045  
F42B 3/26  
(25) En (26) En  
(21) 99966764.5 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01107 14.12.1999  
(87) WO 00/36364 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 AU PP769998  
17.05.1999 US 134438 P
- (54)
  - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LADEN VON BOHRLÖCHERN
  - METHOD AND APPARATUS FOR CHARGING A HOLE

- *PROCEDE ET APPAREIL DE CHARGEMENT D'UN TROU DE FORAGE*
- (71) Rocktek Ltd., Lot 333 Harries Way, Pinjarra, W.A. 6208, AU
- (72) GAVRILOVIC, Mihailo, Golden, CO 80401, US
- (74) MICKE, Brian, Golden, CO 80401, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- F42D 1/18** → (51) F42D 1/08

---

- F42D 1/22** → (51) F42D 1/08

---

- F42D 3/04** → (51) F42D 1/08

---

- F42D 5/045** → (51) F42D 1/08

---

- G01B 3/00** → (51) G01C 15/00

---

- G01B 7/06** → (51) G01B 11/06

---

- G01B 7/34** → (51) G01N 27/00

- (51) **G01B 11/00** (11) **1 144 944 A1\***  
H03K 17/94 G01V 8/10  
B23Q 17/24 B23B 49/00  
(25) En (26) En  
(21) 00976187.5 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) GB 00/04403 17.11.2000  
(87) WO 01/38822 2001/22 31.05.2001  
(30) 22.11.1999 GB 9927471  
25.08.2000 GB 0020929
- (54)
  - OPTISCHE MESSEINRICHTUNG ZUR MESSUNG VON OBJEKTEN AUF MASCHINEN
  - OPTICAL MEASURING APPARATUS FOR MEASURING OBJECTS ON MACHINES
  - DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE PERMETTANT DE MESURER DES OBJETS SUR DES MACHINES
- (71) Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB
- (72) STIMPSON, Victor, Gordon, Gloucestershire GL8 8TL, GB
- (74) FUGE, Jon, Paul, Gloucestershire GL10 2JR, GB
- (74) DAVIES, William, Kenneth, South Gloucestershire BS35 1TB, GB
- (74) LEETE, Norman, John, Gloucestershire GL11 5AH, GB
- (74) BELL, Colin, Timothy, Gloucestershire GL13 9AS, GB
- (74) Waite, John, Renishaw plc Patent Department New Mills, Wotton-under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB

- G01B 11/02** → (51) G01L 1/24

- (51) **G01B 11/06** (11) **1 144 945 A1\***  
G01B 21/08 G01B 7/06  
(25) En (26) En  
(21) 99961961.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29323 09.12.1999  
(87) WO 00/37885 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 218266
- (54)
  - ANORDNUNG ZUM MESSEN DER DICKE EINES GEWEBES
  - WEB CALIPER MEASURING SYSTEM
  - SYSTEME DE MESURE DE L'EPAISSEUR D'UNE BANDE A ETRIER
- (71) Honeywell-Measurex Corporation, One Results Way, Cupertino, California 95014, US
- (72) KING, Harriss, T., Cupertino, CA 95014, US
- (74) HAEFNER, Peter, San Jose, CA 90127, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**G01B 21/08** → (51) G01B 11/06

- (51) **G01C 11/00** (11) **1 144 946 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900264.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00063 12.01.2000  
(87) WO 00/42385 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 GB 9900642  
(54) • **VERBESSERTE DATENVERARBEITUNGSVOR-  
RICHTUNG UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN**  
• **IMPROVED METHOD OF PROCESSING DATA  
AND DATA PROCESSING APPARATUS**  
• **PROCEDE AMELIORE DE TRAITEMENT DE  
DONNEES ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE  
DONNEES**  
(71) The Secretary of State for Defence, Defence  
Evaluation and Research Agency, Ively Road,  
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
(72) BARRETT, Eric Charles, Backwell, North Somerset  
BS48 3JZ, GB  
BEAUMONT, Michael John, Cotham, Bristol BS6  
5TD, GB  
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, D/IPD DERA  
Formalities, A4 Building, Room G016, Ively Road,  
Farnborough, Hants. GU14 0LX, GB

- (51) **G01C 15/00** (11) **1 144 947 A1\***  
G01B 3/00  
(25) De (26) De  
(21) 00902621.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00412 19.01.2000  
(87) WO 00/43732 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 CH 8799  
19.01.1999 CH 8899  
(54) • **ANORDNUNG ZUR BESTIMMUNG DER  
HÖHENLAGE EINES GEODÄTISCHEN INSTRU-  
MENTS**  
• **SYSTEM FOR DETERMINING THE HEIGHT OF  
A GEODETIC TOOL**  
• **DISPOSITIF POUR LA DETERMINATION DU  
NIVEAU D'UN APPAREIL GEODESIQUE**  
(71) Leica Geosystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435  
Heerbrugg, CH  
(72) SCHWÄRZLER, Johannes, Gallus, A-6923  
Lauterach, AT  
(74) Kaminski, Susanne, Dr., et al, Büchel, Kaminski &  
Partner Patentanwälte Est., Letzanaweg 25-27,  
9495 Triesen, LI

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 144 948 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00920829.9 (22) 18.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/01005 18.04.2000  
(87) WO 00/65307 2000/44 02.11.2000  
(30) 23.04.1999 FR 9905204  
(54) • **OSZILLATIONSKREISELSENSOR UND DREH-  
WINKELMESSGERÄT**  
• **GYROSCOPIC SENSOR AND APPARATUS  
FOR MEASURING ROTATION USING SAME**  
• **CAPEUR GYROSCOPIQUE ET APPAREIL DE  
MESURE DE ROTATION**  
(71) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75016 Paris, FR  
(72) JEANROY, Alain, F-78700 Conflans Sainte  
Honorine, FR  
LEGER, Pierre, F-92130 Issy les Moulineaux, FR

(74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue  
d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01C 19/72** (11) **1 144 949 A1\***  
G02B 6/44  
(25) En (26) En  
(21) 99963879.4 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26500 10.11.1999  
(87) WO 00/39527 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222606  
(54) • **SENSORSPULE FÜR EINEN FASEROPTI-  
SCHEN KREISEL**  
• **SENSING COIL FOR A FIBER OPTIC GYRO-  
SCOPE**  
• **BOBINE DE DETECTION POUR GYROSCOPE A  
FIBRES OPTIQUES**  
(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
Minnesota 55408, US  
(72) SHANNON, John, H., Scottsdale, AZ 85260, US  
KALISZEK, Andrew, W., Phoenix, AZ 85022, US  
SCHULZETENBERG, William, R., Glendale, AZ  
85310, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **G01C 19/72** (11) **1 144 950 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968851.8 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26935 12.11.1999  
(87) WO 00/40926 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 223235  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG DES  
RELATIVEN INTENSITÄTSRAUSCHEN IN  
EINES FASEROPTISCHEN KREISELS**  
• **SYSTEM FOR SUPPRESSION OF RELATIVE  
INTENSITY NOISE IN A FIBER OPTIC GYRO-  
SCOPE**  
• **SYSTEME PERMETTANT DE SUPPRIMER UN  
BRUIT D'INTENSITE RELATIVE DANS UN  
GYROSCOPE A FIBRE OPTIQUE**  
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US  
(72) STRANDJORD, Lee, K., Tonka Bay, MN 55331, US  
ADAMS, Gary, W., Carefree, AZ 85377, US  
ANG, Dick, Glendale, AZ 85308, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **G01C 19/72** (11) **1 144 951 A1\***  
G02B 6/44  
(25) En (26) En  
(21) 99969607.3 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28572 02.12.1999  
(87) WO 00/39528 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222466  
(54) • **VOR UMWELTEINFLÜSSEN GESCHÜTZTER  
DEPOLARISATOR FÜR EINEN FASEROPTI-  
SCHEN KREISEL**  
• **ENVIROMENTALLY ROBUST DEPOLARIZER  
FOR A FIBER OPTIC GYROSCOPE**

• **DEPOLARISEUR A FIBRES OPTIQUES, RESIS-  
TANT AUX VARIATIONS ECOLOGIQUES,  
POUR GYROSCOPE A FIBRES OPTIQUES**

- (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US  
(72) KALISZEK, Andrew, W., Phoenix, AZ 85022, US  
SZAFRANIEC, Bogdan, Phoenix, AZ 85024, US  
LANGE, Charles, H., Glendale, AZ 85310, US  
SUMMERS, Edward, Glendale, AR 85310, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB
- (51) **G01C 19/72** (11) **1 144 952 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969982.0 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26933 12.11.1999  
(87) WO 00/40925 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 US 222898  
(54) • **FASEROPTISCHER KREISEL**  
• **FIBER OPTIC GYROSCOPE**  
• **GYROSCOPE A FIBRE OPTIQUE**  
(71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
Minnesota 55408, US  
(72) ANG, Dick, Glendale, AZ 85308, US  
SPICER, Timothy, L., Phoenix, AZ 85022, US  
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 144 953 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905526.0 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00072 04.01.2000  
(87) WO 00/45130 2000/31 03.08.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 29.01.1999 US 239692  
(54) • **FAHRZEUGNAVIGATIONSSYSTEM**  
• **VEHICLE NAVIGATION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE NAVIGATION DE VEHICULE**  
(71) Magellan Dis Inc., 2950 Waterview, Rochester Hills,  
MI 48309, US  
(72) MILLINGTON, Jeffrey, Alan, Rochester Hills, MI  
48309, US  
SPENCER, Larry, E., II, Lake Orion, MI 48362, US  
LONG, Donald, J., Sterling Heights, MI 48310, US  
EKLUND, Richard, Rochester, MI 48307, US  
LAMBIE, Michael, G., Lake Orion, MI 48360, US  
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19  
Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G01C 21/26** → (51) G01C 21/34

- (51) **G01C 21/34** (11) **1 144 954 A1\***  
G01C 21/26  
(25) En (26) En  
(21) 00901383.0 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00064 03.01.2000  
(87) WO 00/40930 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 US 227331  
(54) • **MOBILES NAVIGATIONSSYSTEM**  
• **MOBILE NAVIGATION SYSTEM**

- SYSTEME DE NAVIGATION MOBILE
- (71) Infogation Corporation, 6125 Cornerstone Court East, San Diego, CA 92121, US
- (72) PU, Qing, Kent, San Diego, CA 92130, US  
LI, Hui, Henry, San Diego, CA 92130, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G01C 25/00** (11) **1 144 955 A1\***  
G01P 21/00 G01P 15/00

- (25) De (26) De  
(21) 99968310.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/04037 15.12.1999  
(87) WO 00/37891 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858621

- VERFAHREN ZUM VERBESSERN DER MESSWERTE EINES INERTIALEN MESSSYSTEMS
- METHOD FOR IMPROVING THE MEASUREMENT VALUES OF AN INERTIAL MEASUREMENT SYSTEM
- PROCÉDE PERMETTANT D'AMÉLIORER LES VALEURS DE MESURE D'UN SYSTÈME DE MESURE INERTIAL

- (71) Autoflug GmbH & Co, Industriestrasse 10, D-25462 Rellingen, DE
- (72) DRÜCKE, Peter, D-28307 Bremen, DE  
HINSCH, Thomas, D-28870 Ottersberg, DE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

(51) **G01D 3/024** (11) **1 144 956 A1\***  
G01D 18/00 G08B 29/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99958333.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03148 15.12.1999  
(87) WO 00/37893 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 FR 9816023

- VORRICHTUNG ZUR GEWINNUNG VON GEBERSTELLUNGEN
- DEVICE FOR ACQUIRING LOGIC STATES OF MULTIPLE SENSORS
- DISPOSITIF D'ACQUISITION D'ETATS LOGIQUES DE MULTIPLES CAPTEURS

- (71) Thomson-CSF Sextant, Aérodrome de Villacoublay, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) CONI, Ph., Thomson-CSF Prop. Int., Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
MARTINEZ, M. Thomson-CSF Prop. Int., Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
BESNIER, Ph. Thomson-CSF Prop. Int., Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR  
MOREAU, P. Thomson-CSF Prop. Int., Dépt. Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Guérin, Michel, et al, THALES Intellectual Property, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

**G01D 11/28** → (51) F21V 5/00

**G01D 18/00** → (51) G01D 3/024

(51) **G01F 1/00** (11) **1 144 957 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00979385.2 (22) 25.09.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) DE 00/03334 25.09.2000  
(87) WO 01/23843 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 DE 19946533

- SENSOR ZUR MESSUNG DER STRÖMUNGSGESCHWINDIGKEIT VON GASEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG

- SENSOR FOR MEASURING FLOW VELOCITY IN GASES AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
- CAPTEUR DESTINE A MESURER LA VITESSE D'ÉCOULEMENT DE GAZ ET PROCÉDE DE FABRICATION DUDIT CAPTEUR

- (71) Invent Flow Control Systems GmbH, Am Weichselgarten 21, 91058 Erlangen, DE
- (72) DURST, Franz, 91095 Langensendelbach, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G01F 1/698** (11) **1 144 958 A1\***

- (25) De (26) De  
(21) 99973495.7 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01953 08.12.1999  
(87) WO 00/37895 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 CH 253598

- VERFAHREN UND SENSOR ZUR MESSUNG EINES MASSENFLUSSES
- METHOD AND SENSOR FOR MEASURING A MASS FLOW
- PROCÉDE ET CAPTEUR POUR MESURER UN FLUX MASSIQUE

- (71) Sensirion AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich, CH
- (72) MAYER, Felix, CH-8057 Zürich, CH  
LECHNER, Moritz, CH-8057 Zürich, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **G01F 1/72** (11) **1 144 959 A1\***  
G01F 1/74 A01J 5/01  
G01F 3/38

- (25) En (26) En  
(21) 00963128.4 (22) 04.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) NL 00/00620 04.09.2000  
(87) WO 01/29518 2001/17 26.04.2001  
(30) 18.10.1999 NL 1013316

- VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM MESSEN VON PULSIERENDEM MILCHDURCHFLOSS
  - METHOD AND DEVICE FOR MEASUREMENT OF PULSATING MILK FLOW
  - PROCÉDE ET DISPOSITIF SERVANT A MESURER UN ÉCOULEMENT PULSE DE LAIT
- (71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
- (72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

**G01F 1/74** → (51) G01F 1/72

(51) **G01F 3/00** (11) **1 144 960 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00937041.2 (22) 05.06.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/02149 05.06.2000  
(87) WO 00/77479 2000/51 21.12.2000  
(30) 12.06.1999 GB 9913615

- VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG DER POSITION EINES RÖNTGENSTRAHLS
- X-RAY BEAM POSITION MONITORS

- APPAREILS DE CONTROLE DE POSITION DE FAISCEAUX DE RAYONS X

- (71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
- (72) ARNDT, Ulrich, Wolfgang, Cambridge CB2 2AS, GB  
KYTE, Martin, Paul, Isleham, Cambridgeshire CB7 5TE, GB
- (74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G01F 3/00** (11) **1 144 961 A1\***  
A61B 5/20

- (25) En (26) En  
(21) 00900330.2 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00027 14.01.2000  
(87) WO 00/42394 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 IL 12805699

- TROPFENZÄHLER FÜR GERINGE DURCHFLOSSRATEN
- DROPLET COUNTER FOR LOW FLOW RATES
- COMPTEUR DE GOUTTELETTES POUR DEBITES LENTES

- (71) S.F.M. Sophisticated Flow Meters Ltd, P.O. Box 205, 90433 Alon Shvut, IL
- (72) PAZ, Ilan, 90940 Alon Shvut, IL  
JACOB, Harold, Cederhurst, NY 11516, US
- (74) Ely, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G01F 3/38** → (51) G01F 1/72

**G01F 15/06** → (51) G01F 15/075

(51) **G01F 15/075** (11) **1 144 962 A2\***  
G01F 15/06

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99929478.8 (22) 13.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DAHRSTELLEN VERSCHIEDENER PARAMETERN DES WASSERVERBRAUCHES IN EINER ROHRLEITUNG

- METHOD AND DEVICE FOR DISPLAYING VARIOUS PARAMETERS CONCERNING WATER CONSUMPTION IN A SUPPLY CONDUIT
- PROCÉDE ET DISPOSITIF DE VISUALISATION DE DIFFÉRENTS PARAMÈTRES CONCERNANT LA CONSOMMATION EN EAU DANS UNE CANALISATION

- (71) Jourdas, Patrick, 320, allée des Pétunias, 29280 La Trinité Plouzane, FR  
Hourri, Rachid, 8, rue de Guy de Maupassant, 29200 Brest, FR
- (72) JOURDAS, Patrick, 29280 La Trinité Plouzane, FR
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon, 3 rue Ferdinand Brunot, 88026 Epinal Cedex, FR

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.



- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01F 23/22** (11) **1 144 963 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 98965873.7 (22) 24.12.1998  
(84) AT DE ES FR GB IE IT PT SE  
(86) EP 98/08448 24.12.1998  
(87) WO 00/39540 2000/27 06.07.2000  
(54) • VORRICHTUNG ZUM MESSEN DER FÜLLSTANDSHÖHE IN EINEM BEHÄLTER MITTELS THERMOELEMENTEN  
• DEVICE FOR MEASURING THE FILLING LEVEL IN A CONTAINER USING THERMOELEMENTS  
• DISPOSITIF DE MESURE DU NIVEAU DANS UN RECIPIENT AU MOYEN DE THERMOELEMENTS  
(71) Kromberg & Schubert, Spitzenstrasse 37, D-42389 Wuppertal, DE  
(72) DOMORAZEK, Gottfried, D-93138 Lappersdorf, DE  
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

**G01F 23/26** → (51) A61M 5/168

- (51) **G01G 21/28** (11) **1 144 964 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99958423.8 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01985 13.12.1999  
(87) WO 00/37902 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858625  
(54) • WAAGE MIT EINEM SCHWENKBAREN BEDIE-  
NUNGSPULT  
• BALANCE WITH A SWIVELLING OPERATING  
CONSOLE  
• BALANCE A PUPITRE DE COMMANDE PIVO-  
TANT  
(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH  
(72) LÜCHINGER, Paul, CH-8610 Uster, CH  
MEISTER, Beat, CH-8606 Greifensee, CH  
SCHILLIG, Alfred, CH-8627 Grüningen, CH

**G01J 1/06** → (51) G01J 5/06**G01J 3/02** → (51) G01J 3/18

- (51) **G01J 3/18** (11) **1 144 965 A1\***  
G01J 3/28 G01J 3/02  
(25) En (26) En  
(21) 00900491.2 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 00/00006 07.01.2000  
(87) WO 00/40935 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DK 2099  
(54) • SPEKTROMETER  
• SPECTROMETER  
• SPECTROMETRE  
(71) ADC Telecommunications, Inc., 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US  
(72) IBSEN, Per, Eld, DK-2200 K benhavn N, DK  
ROSE, Bjarke, DK-2800 Lyngby, DK  
RASMUSSEN, Michael, DK-2700 Br nsh j, DK  
(74) Christiansen, Ejvind, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**G01J 3/28** → (51) G01J 3/18

- (51) **G01J 5/06** (11) **1 144 966 A2\***  
G01J 1/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00929645.0 (22) 19.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/01377 19.05.2000  
(87) WO 00/75615 2000/50 14.12.2000  
(30) 04.06.1999 FR 9907105  
(54) • THERMISCHER DETEKTOR MIT BEGRENZTEM SICHTWINKEL  
• HEAT DETECTOR WITH A LIMITED ANGLE OF VISION  
• DETECTEUR THERMIQUE A ANGLE DE VUE LIMITE  
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR  
(72) MICHIRON, François, Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR  
JOLLIOT, Marie-Benoite, E., Thomson-CSF P. I., F-94117 Arcueil Cedex, FR  
BERGINC, Gérard, Thomson-CSF Propriété Intellec., F-94117 Arcueil Cedex, FR  
(74) Vigand, Régis Louis Michel, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle 13, avenue du Président S. Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01J 5/20** (11) **1 144 967 A1\***  
H01L 31/0248  
(25) En (26) En  
(21) 98959291.0 (22) 18.12.1998  
(84) DE GB  
(86) KR 98/00446 18.12.1998  
(87) WO 00/37907 2000/26 29.06.2000  
(54) • INFRAROTEMPFLINDLICHES BOLOMETER MIT STABILER STRUKTUR  
• STRUCTURALLY STABLE INFRARED BOLOMETER  
• BOLOMETRE A INFRAROUGE STABLE STRUCTURELLEMENT  
(71) DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD, 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR  
(72) JU, Sang B., Video Res. Ctr. Daewoo Elec. Co. Ltd., Seoul 100-095, KR  
(74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G01K 7/18** (11) **1 144 968 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904902.4 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00179 12.01.2000  
(87) WO 00/42403 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 DE 19901183  
(54) • PLATINTEMPERATURSENSOR UND HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN FÜR DENSELBEN  
• PLATINUM TEMPERATURE SENSOR AND  
METHOD FOR PRODUCING SAME  
• THERMOMETRE A RESISTANCE DE PLATINE  
ET SON PROCEDE DE PRODUCTION  
(71) SENSOTHERM TEMPERATURSENSORIK GmbH, Kreuzsteinstrasse 1a, 90441 Nürnberg, DE  
(72) ZITZMANN, Heinrich, D-91207 Lauf an der Pegnitz, DE  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **G01K 11/32** (11) **1 144 969 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972434.7 (22) 06.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28866 06.12.1999  
(87) WO 00/39548 2000/27 06.07.2000  
(30) 04.12.1998 US 205847  
20.09.1999 US 400364  
06.12.1999 US 455866  
(54) • SPANNUNGSISOLIERTER TEMPERATUR-  
SENSOR MIT EINEM BRAGG-GITTER  
• STRAIN-ISOLATED BRAGG GRATING TEM-  
PERATURE SENSOR  
• CAPTEUR DE TEMPERATURE A RESEAU DE  
DIFFRACTION DE BRAGG, ISOLE VIS A VIS  
DES CONTRAINTES  
(71) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North, Wallingford, CT 06492, US  
(72) WRIGHT, Christopher, J., Amston, CT 06231, US  
BAILEY, Timothy, J., Longmeadow, MA 01106, US  
FERNALD, Mark, R., Enfield, CT 06082, US  
SULLIVAN, James, M., Manchester, CT 06118, US  
DAVIS, Michael, A., Glastonbury, CT 06033, US  
DUNPHY, James, R., South Glastonbury, CT 06073, US  
KERSEY, Alan, D., South Glastonbury, CT 06073, US  
PUTNAM, Martin, A., Cheshire, CT 06410, US  
BRUCATO, Robert, N., Waterbury, CT 06705, US  
SANDERS, Paul, E., Madison, CT 06443, US  
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01L 1/00** (11) **1 144 970 A2\***  
(25) It (26) En  
(21) 00964619.1 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IT 00/00361 13.09.2000  
(87) WO 01/20284 2001/12 22.03.2001  
(30) 13.09.1999 IT MI990565 U  
(54) • MINIATURISIERTE VORRICHTUNG ZUR  
MESSUNG DER KRAFTVERTEILUNG AUF  
EINER OBERFLÄCHE  
• MINIATURISED DEVICE FOR SENSING THE  
SURFACE FORCE DISTRIBUTION  
• DISPOSITIF MINIATURISEE DE DETECTION DE  
LA DISTRIBUTION DES CONTRAINTES DE  
SURFACE  
(71) Encass S.R.L., Via Michelangelo Buonarroti, 14, 20044 Bemareggio, IT  
(72) JABIR, Saad, I-20044 Bemareggio, IT  
(74) Sarni, Maurizio, et al, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G01L 1/24** (11) **1 144 971 A1\***  
G01L 11/02 G01B 11/02  
G01L 9/00

(25) De (26) De  
(21) 99963519.6 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09882 14.12.1999  
(87) WO 00/37910 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858827

(54) • SENSOR  
• SENSOR  
• DETECTEUR

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) IGEL, Günter, D-79331 Teningen, DE  
SIEBEN, Ulrich, D-79276 Reute, DE  
GIEHL, Jürgen, D-79199 Kirchzarten, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G01L 3/10** (11) **1 144 972 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00972987.2 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/04174 31.10.2000  
(87) WO 01/33180 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 GB 9925873

(54) • DREHMOMENTMESSUNG  
• TORQUE MEASUREMENT  
• MESURE DE COUPLE

(71) Transense Technologies PLC, 66 Heyford Park, Upper Heyford, Bicester, Oxon OX25 5HD, GB

(72) Lonsdale, Anthony, Banbury, Oxon. OX15 6EY, GB  
Lonsdale, Bryan, Banbury OX15 6EY, GB

(74) Goodenough, Nigel, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G01L 9/00** (11) **1 144 973 A1\***  
G03F 9/00 H01L 23/544

(25) De (26) De  
(21) 99962107.1 (22) 26.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03796 26.11.1999  
(87) WO 00/36383 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857742  
25.03.1999 DE 19913612

(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON JUSTA-  
GESTRUKTUREN IN HALBLEITERSUB-  
STRATEN

• METHOD OF PRODUCING CALIBRATION  
STRUCTURES IN SEMICONDUCTOR SUBS-  
TRATES

• PROCEDE POUR PRODUIRE DES STRUC-  
TURES D'ALIGNEMENT DANS DES SUBS-  
TRATS A SEMI-CONDUCTEURS

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) NEUMEIER, Karl, D-82008 Unterhaching, DE  
BOLLMANN, Dieter, D-81475 München, DE

(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **G01L 9/00** (11) **1 144 974 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99963513.9 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09862 13.12.1999  
(87) WO 00/36384 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 IT TO981048

(54) • INDUKTIVER DRUCKWANDLER

• AN INDUCTIVE PRESSURE TRANSDUCER  
• CAPTEUR DE PRESSION INDUCTIF

(71) BITRON S.p.A., Piazza Camandona 29, 10042 Nichelino (Torino), IT

(72) SORTILLI, Ugo, I-16133 Genova, IT

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **G01L 9/00** (11) **1 144 975 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99964044.4 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28531 02.12.1999

(87) WO 00/37913 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 US 218877

(54) • DRUCKSENSOR MIT MEHREREN ELEMENTEN  
• MULTIPLE ELEMENT PRESSURE SENSOR  
• DETECTEUR DE PRESSION A PLUSIEURS  
ELEMENTS

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) CZARNOCKI, Walter, Hoffman Estates, IL 60192, US

(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**G01L 9/00** → (51) G01L 1/24

**G01L 9/06** → (51) G01L 9/12

**G01L 9/06** → (51) G01L 13/02

(51) **G01L 9/12** (11) **1 144 976 A1\***  
G01L 9/06

(25) De (26) De  
(21) 99948891.9 (22) 29.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/07206 29.09.1999

(87) WO 00/36385 2000/25 22.06.2000

(30) 15.12.1998 DE 19857741  
18.06.1999 DE 19927971

(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINER MIKRO-  
MECHANISCHEN STRUKTUR FÜR EIN  
MIKRO-ELEKTROMECHANISCHES ELEMENT  
• METHOD OF PRODUCING A MICRO-  
MECHANICAL STRUCTURE FOR A MICRO-  
ELECTROMECHANICAL ELEMENT

• PROCEDE POUR PRODUIRE UNE STRUC-  
TURE MICROMECHANIQUE POUR UN  
ELEMENT MICRO-ELECTROMECHANIQUE

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,  
80636 München, DE

(72) SEITZ, Stefan, D-86949 Windach, DE

HÖCKER, Leonhard, D-80939 München, DE

KRUCKOW, Jürgen, D-80538 München, DE

NEUMEIER, Karl, D-82008 Unterhaching, DE

BOLLMANN, Dieter, D-81475 München, DE

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,  
Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**G01L 9/12** → (51) G01L 13/02

**G01L 11/02** → (51) G01L 1/24

(51) **G01L 13/02** (11) **1 144 977 A1\***  
G01L 9/12 G01L 9/06  
G01P 15/08

(25) De (26) De  
(21) 99948889.3 (22) 29.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/07204 29.09.1999  
(87) WO 00/36387 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 DE 19857741  
18.06.1999 DE 19927970

(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES MIKRO-  
ELEKTROMECHANISCHEN ELEMENTS  
• METHOD OF PRODUCING A MICRO-ELEC-  
TROMECHANICAL ELEMENT  
• PROCEDE POUR PRODUIRE UN ELEMENT  
MICRO-ELECTROMECHANIQUE

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) NEUMEIER, Karl, D-82008 Unterhaching, DE  
BOLLMANN, Dieter, D-81475 München, DE

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,  
Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G01M 11/02** (11) **1 144 978 A1\***  
G02C 13/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00966222.2 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02690 28.09.2000  
(87) WO 01/25744 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 FR 9912513

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZENTRIERUNG  
EINER OPHTHALMISCHEN LINSE  
• METHOD AND APPARATUS FOR CENTRING  
AN OPHTHALMIC LENS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE CENTRAGE  
D'UNE LENTILLE OPHTHALMIQUE

(71) BRIOT INTERNATIONAL, 2, rue Roger Bonnet,  
27340 Pont de l'Arche, FR

(72) VIDEOCOQ, Jean-Jacques, F-76570 Pavilly, FR  
MERISSE, Jean-Emmanuel, François, Henry,  
F-27930 Toumeville, FR

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet  
Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris  
Cedex 09, FR

**G01M 11/02** → (51) F16K 37/00

**G01N 19/00** → (51) F16K 37/00

**G01N 1/28** → (51) B01D 61/18

(51) **G01N 15/00** (11) **1 144 979 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969492.0 (22) 22.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/21718 22.09.1999  
(87) WO 00/17623 2000/13 30.03.2000  
(30) 24.09.1998 US 159632

(54) • EIN NEUER HÄMATOLOGISCHER PARA-  
METER  
• A NEW HEMATOLOGICAL PARAMETER  
• NOUVEAU PARAMETRE HEMATOLOGIQUE

(71) EMT & Associates, Inc., 34th floor, 140 East 45th  
Street, New York, NY 10017, US

(72) TELMISSANI, Omar, A., Dahran, 31311, SA  
Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall  
Road, Warrington Surrey CR6 9HJ, GB

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,  
Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**G01L 9/12** → (51) G01L 13/02

**G01L 11/02** → (51) G01L 1/24

**Bemerkung/Remark/Remarque**

• Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 15/02** (11) **1 144 980 A2\***  
G01N 33/80
- (25) En (26) En  
(21) 99962470.3 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04438 24.12.1999  
(87) WO 00/39560 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 GB 9828765  
(54) • EIN VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG  
EINER ZELLPROBE  
• A METHOD OF TESTING A CELL SAMPLE  
• PROCEDE D'ANALYSE D'UN ECHANTILLON  
DE GLOBULES
- (71) Shine, Ian, Basil, 444 Central Park West, New York,  
NY 10025, US  
Shine, Thomas, Adam, Apartment no.3, 220  
Lawrence Street, New Haven, CT 06511, US  
(72) Shine, Ian, Basil, New York, NY 10025, US  
Shine, Thomas, Adam, New Haven, CT 06511, US  
(74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**G01N 15/06** → (51) B01D 57/02

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 144 981 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00949388.3 (22) 19.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06981 19.07.2000  
(87) WO 01/09586 2001/06 08.02.2001  
(30) 30.07.1999 US 146398 P  
10.05.2000 US 568286  
(54) • VERBESSERTES OPTISCHES VERFAHREN  
ZUR MESSUNG VON DÜNNEN METALL-  
SCHICHTEN  
• IMPROVED OPTICAL METHOD FOR  
MEASURING THIN METAL FILMS  
• PROCEDE OPTIQUE AMELIORE PERMETTANT  
D'EFFECTUER DES MESURES SUR DE FINS  
FILMS METALLIQUES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MAZNEV, Alex, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Bakker, Hendrik, INTERNATIONAAL  
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 144 982 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963835.6 (22) 19.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/16303 19.07.1999  
(87) WO 00/14513 2000/11 16.03.2000  
(30) 28.07.1998 US 94461 P  
26.03.1999 US 277003  
(54) • SPECKLEVERRINGERUNG ZUR KOHÄRENTE  
DETEKTION MITTELS EINES BREITBANDSI-  
GNALS  
• SPECKLE MITIGATION FOR COHERENT  
DETECTION EMPLOYING A WIDE BAND  
SIGNAL  
• ATTENUATION DU CHATOIEMENT POUR UNE  
DETECTION COHERENTE AU MOYEN D'UN  
SIGNAL A LARGE BANDE
- (71) Textron Systems Corporation, 201 Lowell Street,  
Wilmington, Massachusetts 01887-2941, US  
(72) HASSON, Victor, H., Winchester, MA 01890, US  
KOVACS, Mark, A., Windham, NH 03087, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 144 983 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975641.2 (22) 21.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/40971 21.09.2000  
(87) WO 01/25754 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 US 413940  
(54) • BESTRAHLUNGSVORRICHTUNG FÜR GEGEN-  
STÄNDE, BEI WELCHER DAS DEN GEGEN-  
STAND BEWEGENDE FÖRDERBAND DICHT  
VON EINER ABSCHIRMUNG UMGEBEN WIRD  
• ARTICLE IRRADIATION SYSTEM IN WHICH  
ARTICLE TRANSPORTING CONVEYOR IS  
CLOSELY ENCOMPASSED BY SHIELDING MA-  
TERIAL  
• SYSTEME D'IRRADIATION D'ARTICLES DANS  
LEQUEL LE CONVOYEUR TRANSPORTANT  
LES ARTICLES EST ETROITEMENT ENTOURE  
DE MATERIAU PROTECTEUR
- (71) THE TITAN CORPORATION, 3033 Science Park  
Road, San Diego, California 92121, US  
(72) WILLIAMS, Colin, Brian, La Jolla, CA 92037, US  
ALLEN, John, Thomas, San Diego, CA 92130, US  
SULLIVAN, George, Michael, Jr., San Diego, CA  
92129, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul  
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB

**G01N 21/01** → (51) C12P 19/34

- (51) **G01N 21/25** (11) **1 144 984 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932028.6 (22) 29.06.1999  
(84) BE DE ES FR IT  
(86) US 99/14670 29.06.1999  
(87) WO 00/02035 2000/02 13.01.2000  
(30) 06.07.1998 US 110526  
(54) • EIN IN-LINE VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG  
DES ZURÜCKSTÄNDENANTEILS EINES  
ISOCYANATES UND VORRICHTUNG DAZU

- AN IN-LINE METHOD FOR DETERMINING THE RESIDUE CONTENT OF AN ISOCYANATE AND APPARATUS USEFUL THEREFOR
  - PROCEDE EN LIGNE POUR DETERMINER LA TENEUR EN RESIDUS D'UN ISOCYANATE ET APPAREIL UTILISE A CETTE FIN
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA  
15205, US  
(72) HUNT, Robert, N., Steubenville, OH 43952, US  
ALLEN, Gary, F., New Martinsville, WV 26155, US  
JACKSON, Julie, A., Houston, TX 77062, US  
SCHAREIN, Peter, Baytown, TX 77521, US  
RYAN, Peter, J., D-51373 Leverkusen, DE  
MACNAUGHTAN, Donald, Jr., New Martinsville, WV  
26155, US  
SOMMER, Klaus, Pittsburgh, PA 15241, US  
PHILYAW, Larry, E., Seabrook, TX 77586, US  
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer  
Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente  
und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**G01N 21/47** → (51) B60S 1/08**G01N 21/47** → (51) H01L 21/66

- (51) **G01N 22/00** (11) **1 144 985 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901193.3 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00168 24.01.2000  
(87) WO 00/43759 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901304  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
BESTIMMUNG DER DIELEKTRISCHEN EIGEN-  
SCHAFTEN EINES ELEKTRISCH LEITENDEN  
FLUIDS  
• APPARATUS AND METHOD FOR DETER-  
MINING DIELECTRIC PROPERTIES OF AN  
ELECTRICALLY CONDUCTIVE FLUID  
• APPAREIL ET PROCEDE DE DETERMINATION  
DES CARACTERISTIQUES DIELECTRIQUES  
D'UN FLUIDE ELECTRIQUEMENT CONDU-  
CTEUR
- (71) THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL, Senate House,  
Abercromby Square, P.O. Box 147, Liverpool L69  
3BX, GB  
(72) LUCAS, James, Liverpool L23 7XA, GB  
AL-SHAMMAA, Ahmed Uni. Liverpool, Liverpool  
L69 3JG, GB  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **G01N 23/20** (11) **1 144 986 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901071.1 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00070 07.01.2000  
(87) WO 00/43761 2000/30 27.07.2000  
(30) 23.01.1999 DE 19902617  
08.05.1999 DE 19921317  
(54) • ENERGIEDISPERSIVE RÖNTGENFLUOR-  
ESZENZANALYSE VON CHEMISCHEN  
SUBSTANZEN  
• ENERGY DISPERSION X-RAY FLUORESC-  
ENCE ANALYSIS OF CHEMICAL SUBSTANCES  
• ANALYSE PAR FLUORESCENCE X A DISPER-  
SION D'ENERGIE DE SUBSTANCE CHIMIQUE

- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) HENRICH, Alexander, D-64521 Gross-Gerau, DE  
ITZEL, Hans-Helmut, D-64372 Ober-Ramstadt, DE  
HOFFMANN, Peter, D-64291 Darmstadt, DE  
ORTNER, Hugo, D-64342 Seeheim-Jugenhein, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01N 23/20** (11) **1 144 987 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969392.0 (22) 03.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09665 03.10.2000

(87) WO 01/29544 2001/17 26.04.2001

(30) 15.10.1999 EP 99203393

- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER LADUNGSTRÄGERDICHTEN IN MATERIALIEN, BESONDERS IN HALBLEITERN*
- *METHOD OF DETERMINING THE CHARGE CARRIER CONCENTRATION IN MATERIALS, NOTABLY SEMICONDUCTORS*
- *PROCEDE DE DETERMINATION DE LA CONCENTRATION DE PORTEURS DE CHARGE CONTENUS DANS DES MATERIAUX, ET DANS LES SEMI-CONDUCTEURS EN PARTICULIER*

(71) Philips Electron Optics, Achtseweg Noord 5, 5651 GG Eindhoven, NL

(72) OVERWIJK, Mark, H., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bakker, Hendrik, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G01N 23/22** (11) **1 144 988 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00901074.5 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00088 07.01.2000

(87) WO 00/40952 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 DE 19900346

- (54) • *PRÄZISIONS-PROBENDREHVERRICHTUNG*
- *DEVICE FOR THE PRECISION ROTATION OF SAMPLES*
- *DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT EN ROTATION DE PRÉCISION POUR ÉCHANTILLON*

(71) EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL), Meyerhofstrasse 1, D-69117 Heidelberg, DE

(72) CIPRIANI, Florent, F-38640 Claix, FR  
CASTAGNA, Jean, Charles, F-38360 Sassenage, FR

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01N 27/00** (11) **1 144 989 A1\***  
G01B 7/34

(25) De (26) De

(21) 99952429.1 (22) 17.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/02577 17.08.1999

(87) WO 00/39569 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 DE 19859877

- (54) • *NANOTOMOGRAPHIE*
- *NANOTOMOGRAPHY*
- *NANOTOMOGRAPHIE*

(71) Magerle, Robert, Lisztstrasse 1, 95444 Bayreuth, DE

(72) Magerle, Robert, 95444 Bayreuth, DE

(74) Bauer, Wulf, Dr., Bayenthalgürtel 15, 50968 Köln (Marienburg), DE

- (51) **G01N 27/30** (11) **1 144 990 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99967179.5 (22) 02.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28567 02.12.1999

(87) WO 00/33064 2000/23 08.06.2000

(30) 03.12.1998 US 204890

- (54) • *EINE ORGANISCHE AMMONIUM- UND PHOSPHONIUMSALZE ENTHALTENDE BEZUGSELEKTRODELÖSUNG FÜR DIE POTENTIOMETRISCHE MESSUNG VON PH*

• *A REFERENCE ELECTRODE SOLUTION CONTAINING ORGANIC AMMONIUM AND PHOSPHONIUM SALTS FOR POTENTIOMETRIC MEASUREMENT OF PH*

• *SOLUTION D'ELECTRODES DE REFERENCE CONTENANT DES SELS ORGANIQUES D'AMMONIUM ET DE PHOSPHONIUM DESTINEE A LA MESURE POTENTIOMETRIQUE DU PH*

(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US

(72) KIPP, James, E., Wauconda, IL 60084, US

WEHRMANN, Glenn, Jr., Waukegan, IL 60085, US  
HAMMOND, Richard, B., Grayslake, IL 60030, US

REBBECK, Christine, L., Algonquin, IL 60102, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G01N 27/42** → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 27/447** (11) **1 144 991 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 99968931.8 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30506 21.12.1999

(87) WO 00/39573 2000/27 06.07.2000

(30) 23.12.1998 US 219677

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON SPEKTRALMESSUNGEN IN DURCHFLUSSZELLEN MIT MIT ÖRTLICHER AUFLÖSUNG*

• *DEVICE AND METHOD FOR PERFORMING SPECTRAL MEASUREMENTS IN FLOW CELLS WITH SPATIAL RESOLUTION*

• *DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A EFFECTUER DES MESURES SPECTRALES DANS DES CUVES A CIRCULATION AVEC RESOLUTION SPATIALE*

(71) Micronics, Inc., 8717 148th Avenue N.E., Redmond, WA 98052, US

(72) WEIGL, Bernhard, H., Seattle, WA 98103, US  
ALTENDORF, Eric, Seattle, WA 98115, US

- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G01N 27/64** → (51) G08B 17/117

- (51) **G01N 29/00** (11) **1 144 992 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00956190.3 (22) 17.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/06804 17.07.2000

(87) WO 01/09599 2001/06 08.02.2001

(30) 29.07.1999 US 363350

- (54) • *METHODE UND GERÄT ZUR SIMULTANEN MESSUNG MEHRERER EIGENSCHAFTEN VON MEHRSCICHTIGEN FILMEN*

• *METHOD AND DEVICE FOR SIMULTANEOUSLY MEASURING MULTIPLE PROPERTIES OF MULTILAYER FILMS*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A MESURER SIMULTANEMENT DES PROPRIETES MULTIPLES DE FILMS MULTICOUCHES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BANET, Matthew, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

SACCO, Robin, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Bakker, Hendrik, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01N 30/32** (11) **1 144 993 A1\***  
G01N 30/72

(25) En (26) En

(21) 99964777.9 (22) 29.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) NL 99/00813 29.12.1999

(87) WO 00/40961 2000/28 13.07.2000

(30) 30.12.1998 EP 98204484

- (54) • *EIN EINLASSSYSTEM, EINE KOLONNE UND DRUCKREDUZIERUNGSMITTEL BEINHALTENDE GASCHROMATOGRAPHISCHE VORRICHTUNG*

• *GASCHROMATOGRAPHIC DEVICE COMPRISING AN INLET SYSTEM, A COLUMN AND A PRESSURE REDUCING MEANS*

• *DISPOSITIF DE CHROMATOGRAPHIE EN PHASE GAZEUSE COMPRENANT UN SYSTEME D'ENTREE, UNE COLONNE ET DES MOYENS REDUCTEURS DE PRESSION*

(71) Varian Chrompack International BV, P.O. Box 8033, 4330 AE Middelburg, NL

(72) DE ZEEUW, Jaap, NL-4336 KT Middelburg, NL

PEENE, Jan, Adriaan, NL-4336 LG Middelburg, NL  
DE NIJS, Rene, Cornelis, Maria, NL-4333 KC Middelburg, NL

(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**G01N 30/56** → (51) B01D 15/08

**G01N 30/72** → (51) G01N 30/32

- (51) **G01N 31/00** (11) **1 144 994 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99944295.7 (22) 20.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05336 20.07.1999  
(87) WO 00/05578 2000/05 03.02.2000  
(30) 21.07.1998 IT M1981684  
(54) • VERFAHREN ZUR MARKIERUNG VON AN  
FESTTRÄGER GEBUNDENEN VERBINDUNGEN  
• METHOD FOR LABELLING SOLID SUPPORT  
BOUND COMPOUNDS  
• METHODE DE MARQUAGE DE COMPOSES  
LIES A UN SUPPORT SOLIDE

- (71) SmithKline Beecham S.p.A., Via Zambelletti, 20021  
Baranzate di Bollate (MI), IT  
(72) ARTICO, Marco, 20021 Baranzate di Bollate, IT  
MENA, Renzo, 20021 Baranzate di Bollate, IT  
ZANONI, Giuseppe, 20021 Baranzate di Bollate, IT  
(74) Rutter, Keith, Dr., SmithKline Beecham plc  
Corporate Intellectual Property, Two New Horizons  
Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01N 33/00** (11) **1 144 995 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904362.1 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00966 14.01.2000  
(87) WO 00/42427 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 232199  
(54) • NACHWEIS VON BASISCHEN VERUNREINI-  
GUNGEN IN GASPROBEN  
• DETECTION OF BASE CONTAMINANTS IN  
GAS SAMPLES  
• DETECTION DE CONTAMINANTS DE BASE  
DANS DES ECHANTILLONS GAZEUX

- (71) Extraction Systems, Inc., 10 Forge Park, Franklin,  
MA 02038-3137, US  
(72) KISHKOVICH, Oleg, P., Greenville, RI 02828, US  
GOODWIN, William, M., Medway, MA 02053, US  
PHELPS, Mark, Attleboro, MA 02703, US  
KINKEAD, Devon, Holliston, MA 01746, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.  
Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

**G01N 33/00** → (51) C12Q 1/00

- (51) **G01N 33/18** (11) **1 144 996 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99950366.7 (22) 30.04.1999  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE  
(86) EP 99/02941 30.04.1999  
(87) WO 99/58969 1999/46 18.11.1999  
(30) 09.05.1998 DE 19820800  
(54) • AUTOMATISCHE BESTIMMUNG DER BELA-  
STUNG VON WÄSSRIGEN REINIGUNGSLÖ-  
SUNGEN MIT KOHLENSTOFFHALTIGEN  
VERBINDUNGEN  
• AUTOMATIC DETERMINATION OF THE  
CONTAMINATION OF AQUEOUS CLEANING  
SOLUTIONS WITH CARBONACEOUS  
COMPOUNDS  
• DETERMINATION AUTOMATIQUE DE LA  
SOLLICITATION DE SOLUTIONS  
NETTOYANTES AQUEUSES AVEC DES  
COMPOSES CONTENANT DU CARBONE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

- (72) BARTIK-HIMMLER, Ibolya, D-51519 Odenthal, DE  
WIMSCHNEIDER, Andrea, D-40597 Düsseldorf, DE  
KREY, Wolfgang, D-42113 Wuppertal, DE  
OPITZ, Werner, D-40764 Langenfeld, DE  
KLING, Hans-Willi, D-42277 Wuppertal, DE  
SCHENZLE, Bernd, D-40699 Erkrath, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G01N 33/24** → (51) A01B 79/00

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 144 997 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99916206.8 (22) 30.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/06937 30.03.1999  
(87) WO 99/50658 1999/40 07.10.1999  
(30) 30.03.1998 US 79956 P  
16.12.1998 US 113146 P  
16.12.1998 US 113014 P  
(54) • METHODEN UND VERBINDUNGEN ZUR  
MODULATION NUKLEARER REZEPTORAKTI-  
VITÄT  
• METHODS AND COMPOUNDS FOR  
MODULATING NUCLEAR RECEPTOR  
ACTIVITY  
• METHODES ET COMPOSES DE MODULATION  
D'ACTIVITE DE RECEPTEURS NUCLEAIRES

- (71) The Regents of the University of California, 12th  
Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA  
94607-5200, US  
Arch Development Corporation, 5640 South Ellis  
Avenue, Room 405, Chicago, IL 60637, US  
(72) SHIAU, Andrew, San Francisco, CA 94122, US  
KUSHNER, Peter, J., San Francisco, CA 94122, US  
AGARD, David, A., San Francisco, CA 94127, US  
GREENE, Geoffrey L., Chicago, IL 60614, US  
(74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14  
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 144 998 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970470.3 (22) 08.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23573 08.10.1999  
(87) WO 00/22430 2000/16 20.04.2000  
(30) 09.10.1998 US 103794 P  
30.04.1999 US 132068 P  
(54) • GENOMISCHE SEQUENZEN VON NEISSERIA  
UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG  
• NEISSERIA GENOMIC SEQUENCES AND  
METHODS OF THEIR USE  
• SEQUENCES GENOMIQUES DE NEISSERIA ET  
PROCEDES D'UTILISATION
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,  
Emeryville, California 94608, US  
The Institute for Genomic Research, 9212 Medical  
Center Drive, Rockville, Maryland 20850, US  
(72) FRAZER, Claire, M., Emeryville, CA 94608, US  
HICKEY, Erin, Emeryville, CA 94608-2916, US

- PETERSON, Jeremy, Emeryville, CA 94608-2916,  
US  
TETTELIN, Herve, Emeryville, CA 94608-2916, US  
VENTER, J., Craig, Emeryville, CA 94608-2916, US  
MASIGNANI, Vega, I-53100 Siena, IT  
GALEOTTI, Cesira, I-53100 Siena, IT  
MORA, Marirosa, I-53100 Siena, IT  
.ATTI, Giulio, I-53100 Siena, IT  
SCARSELLI, Maria, I-53100 Siena, IT  
SCARLATO, Vincenzo, I-53100 Siena, IT  
RAPPUOLI, Rino, I-53100 Siena, IT  
PIZZA, Mariagrazia, I-53100 Siena, IT  
GRANDI, Guido, I-53100 Siena, IT

- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G01N 33/48** → (51) C12N 5/10

- (51) **G01N 33/483** (11) **1 144 999 A1\***  
C12N 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 99964544.3 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09781 10.12.1999  
(87) WO 00/36415 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857692  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZELL-  
SPURBASIERTE ZELLUNTERSUCHUNG UND  
ZELLKULTIVIERUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR THE CELL-  
TRACK-BASED EXAMINATION AND CULTI-  
VATION OF CELLS  
• TECHNIQUE ET DISPOSITIF PERMETTANT  
D'ETUDIER ET DE CULTIVER DES CELLULES  
SUR LA BASE DE LEURS TRACES

- (71) Evotec BioSystems AG, Schnackenburgallee 114,  
22525 Hamburg, DE  
(72) Fuhr, Günter, 13187 Berlin, DE  
Hagedorn, Rolf, 13057 Berlin, DE  
Shirley, Stephen Graham, Brandon, Warwickshire  
CV8 3NW, GB  
Richter, Ekkehard, 10318 Berlin, DE  
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien,  
Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 145 000 A1\***  
G01N 33/543 G01N 27/42  
(25) En (26) En  
(21) 00973899.8 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI  
(86) US 00/29540 27.10.2000  
(87) WO 01/33216 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 US 434026  
(54) • KLEINVOLUMIGER IN-VITRO-ANALYT-  
SENSOR UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN  
• SMALL VOLUME IN VITRO ANALYTE SENSOR  
AND RELATED METHODS  
• DETECTEUR D'ANALYTE I IN VITRO II DE  
PETIT VOLUME ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) Therasense, Inc., 1360 South Loop Road, Alameda,  
CA 94502, US  
(72) LIAMOS, Charles, T., Pleasanton, CA 94566, US  
FELDMAN, Benjamin, J., Oakland, CA 94618, US  
FUNDERBURK, Jeffery, V., Fremont, CA 94536, US  
KRISHNAN, Rajesh, Fremont, CA 94536, US  
PLANTE, Phillip, J., San Francisco, CA 94131, US

VIVOLO, Joseph, A., San Francisco, CA 94117, US  
JIN, Robert, Y., Castro Valley, CA 94552, US  
CLOUD, Michael, S., Alameda, CA 95401, US  
COLMAN, Fredric, C., Oakland, CA 94605, US  
(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G01N 33/487** → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/50** (11) **1 145 001 A2\***  
C12Q 1/02  
// A61K35:74  
(25) En (26) En  
(21) 00900790.7 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IE 00/00009 17.01.2000  
(87) WO 00/42429 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 IE 990033  
20.09.1999 IE 990782  
(54) • **IN VITRO MODELL FÜR GASTROINTESTINALE ENTZÜNDUNGEN**  
• **(IN VITRO) MODEL FOR GASTROINTESTINAL INFLAMMATION**  
• **MODELE (IN VITRO) RELATIF A UNE INFLAMMATION GASTRO-INTESTINALE**  
(71) Enterprise Ireland (Trading as Bioresearch Ireland), Glasnevin, Dublin 9, IE  
National University of Ireland, Cork, College Road, Cork, IE  
(72) COLLINS, John, Kevin, Doughcloyne, County Cork, IE  
O'MAHONY, Liam, Cork, IE  
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01N 33/50** (11) **1 145 002 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930956.0 (22) 06.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00087 06.07.1999  
(87) WO 00/02045 2000/02 13.01.2000  
(30) 06.07.1998 EP 98870149  
(54) • **BIOLUMINENZTEST FÜR AGONISTEN ODER ANTAGONISTEN EINES KALZIUM-GEKUPPELTEN-REZEPTORS**  
• **BIOLUMINESCENT ASSAY FOR AGONISTS OR ANTAGONISTS OF A CALCIUM-COUPLED RECEPTOR**  
• **DIAGNOSTIC A HAUT RENDEMENT ET/OU PROCEDE DE DOSAGE D'UN AGONISTE ET/OU ANTAGONISTE D'UN RECEPTEUR A COUPLAGE CALCIUM**  
(71) Euroscreen S.A., Route de Lennik 802, 1160 Brussels, BE  
(72) DUPRIEZ, Vincent, B-1030 Brussels, BE  
DETHEUX, Michel, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE  
PARMENTIER, Marc, B-1630 Brussels, BE  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01N 33/50** (11) **1 145 003 A1\***  
G01N 33/58 G01N 33/566  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900617.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00113 19.01.2000  
(87) WO 00/43779 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 FR 9900588  
(54) • **IDENTIFIZIERUNG VON LIGANDEN EINES REZEPTORS DER SICH INTERNALISIERT**  
• **METHOD FOR IDENTIFYING THE LIGANDS OF A RECEPTOR CAPABLE OF BEING INTERNALIZED**  
• **IDENTIFICATION DES LIGANDS D'UN RECEPTEUR CAPABLE DE S'INTERNALISER**  
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR  
Universite Mc Gill, 3550 rue University, Montreal, Québec H3A 2A7, CA  
(72) VAUDRY, Hubert, F-76133 Manéglise, FR  
CHARTREL, Nicolas, F-76113 St Pierre de Manneville, FR  
BEAUDET, Alain, Rue Mont-Royal, Quebec H3P 1B2, CA  
LENKEI, Zsolt, F-75012 Paris, FR  
LLORENS-CORTES, Catherine, F-91440 Bures sur Yvette, FR  
(74) Le Coupancec, Pascale, et al, Cabinet Lavoix, 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **G01N 33/50** (11) **1 145 004 A1\***  
G01N 33/542 G01N 33/92  
G01N 33/68 G01N 33/58  
C12Q 1/68  
(25) En (26) En  
(21) 00900695.8 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00118 19.01.2000  
(87) WO 00/43780 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 GB 9901072  
(54) • **METHODE ZUM NACHWEIS VON VERÄNDERUNGEN ZELLULÄRER KOMPONENTEN**  
• **METHODS FOR DETECTING CHANGES TO CELLULAR COMPONENTS**  
• **DETECTION DE MODIFICATIONS AFFECTANT UN COMPOSANT D'UNE CELLULE**  
(71) IMPERIAL CANCER RESEARCH TECHNOLOGY LIMITED, Sardinia House, Sardinia Street, London WC2A 3NL, GB  
(72) BASTIAENS, Philippe Igor Henri, Camden London NW1 0TA, GB  
PARKER, Peter Joseph Jacques, Ashtead Surrey KT21 2LG, GB  
(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G01N 33/50** → (51) A61K 38/16

**G01N 33/50** → (51) A61K 39/00

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/10

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/31

**G01N 33/50** → (51) C12N 15/86

(51) **G01N 33/52** (11) **1 145 005 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00921882.7 (22) 07.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/09332 07.04.2000  
(87) WO 00/62060 2000/42 19.10.2000  
(30) 08.04.1999 US 290631  
02.06.1999 US 323922  
07.04.2000 US 545681  
(54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON ANALYTEN UNTER VERWENDUNG EINER HYBRIDEN QUERFLUSSVORRICHTUNG**  
• **METHOD FOR DETECTION OF ANALYTES IN URINE USING LATERAL FLOW HYBRID DEVICE**  
• **METHODE UTILISANT UN APPAREIL HYBRIDE A ECOULEMENT LATERAL POUR DETECTER DES MELANGES A ANALYSER DANS DE L'URINE**  
(71) Chimera Research and Chemical, Inc., 1900 Henderson Road, No. 1, Ashville, NC 28803, US  
(72) SMITH, Jack, V., Arden, NC 28704, US  
(74) Schweitzer, Klaus, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190, 65203 Wiesbaden, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01N 33/53** (11) **1 145 006 A2\***  
G01N 33/543 C07K 16/44  
(25) En (26) En  
(21) 00901308.7 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 00/00048 25.01.2000  
(87) WO 00/43774 2000/30 27.07.2000  
(88) 01.03.2001  
(30) 25.01.1999 IL 12821299  
(54) • **DETEKTION VON KLEINEN MOLEKÜLEN MIT PIEZO-ELEKTRISCHEN SENSOR**  
• **DETECTION OF SMALL MOLECULES BY USE OF A PIEZOELECTRIC SENSOR**  
• **DETECTION DE PETITES MOLECULES A L'AIDE D'UN CAPTEUR PIEZO-ELECTRIQUE**  
(71) YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46 Jabotinsky Street, 91 999 Jerusalem, IL  
YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL  
(72) WILLNER, Itamar, 90805 Mevaseret Zion, IL  
ESHAR, Zelig, 76346 Rehovot, IL  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G01N 33/53** → (51) A61K 38/00

**G01N 33/53** → (51) C07B 61/00

**G01N 33/53** → (51) C07K 14/35

**G01N 33/53** → (51) C07K 14/415

**G01N 33/53** → (51) C07K 14/47

**G01N 33/53** → (51) C12N 9/64

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12N 15/31

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/531 → (51) A61K 39/395

- (51) **G01N 33/532** (11) **1 145 007 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00903358.0 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01350 21.01.2000
- (87) WO 00/43784 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 US 116689 P
- (54) • EINFACHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
VON MARKIERTEN KONJUGATEN
- SIMPLE METHOD FOR LABELED CONJUGATE  
PRODUCTION
- PROCEDE SIMPLE DE PRODUCTION DE  
CONJUGUES MARQUES
- (71) MARTEK BIOSCIENCES CORPORATION, 6480  
Dobbin Road., Columbia, MD 21045, US
- (72) MORSEMAN, John, P., Columbia, MD 21045, US
- ZENG, Xiangfei, Beaverton, OR, US
- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte, von  
Kreisling Selting Werner, Deichmannhaus am Dom,  
50667 Köln, DE

G01N 33/533 → (51) B01D 35/06

G01N 33/542 → (51) G01N 33/50

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 145 008 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00904801.8 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00001 03.01.2000
- (87) WO 00/40967 2000/28 13.07.2000
- (30) 06.01.1999 DE 19900119
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
DIAGNOSE ALLERGISCHER SYMPTOME
- METHOD AND DEVICE FOR DIAGNOSING  
ALLERGY SYMPTOMS
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE  
DIAGNOSTIC DE SYMPTOMES ALLERGIQUES
- (71) Seiler, Jürgen, Ulmenstrasse 1, 37124 Rosdorf, DE
- Messer, Horst, Schmiedestrasse 8, 37124 Rosdorf,  
DE
- (72) MESSER, Horst, D-37124 Rosdorf, DE
- (74) Grüter, Klaus, Dipl.-Phys., et al, Winterstrasse 4,  
86567 Hilgertshausen b. München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 145 009 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00905017.0 (22) 03.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00876 03.02.2000
- (87) WO 00/46600 2000/32 10.08.2000
- (30) 03.02.1999 DE 19904288  
17.08.1999 DE 19938839
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ANALYTEN  
IN EINER MESSPROBE SOWIE MESSTRÄGER  
HIERFÜR
- METHOD OF DETECTING ANALYTES IN A  
SAMPLE AND SUPPORT FOR THIS PURPOSE

• PROCEDE DE DETECTION D'ANALYTES DANS  
UN ECHANTILLON POUR ESSAI ET SUPPORT  
DE MESURE Y RELATIF

- (71) EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR  
MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL), Meyerhofstrasse  
1, D-69117 Heidelberg, DE
- (72) BECKER, Peter, D-69123 Heidelberg, DE
- HÖRBER, Heinrich, D-91744 Weitingen, DE
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &  
Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820,  
81635 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 145 010 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00901629.6 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 00/00031 18.01.2000
- (87) WO 00/42432 2000/29 20.07.2000
- (30) 18.01.1999 FI 990082
- (54) • REINIGUNGSVERFAHREN UNTER VERWEN-  
DUNG VON MAGNETISCHEN PARTIKELN
- PURIFICATION PROCESS USING MAGNETIC  
PARTICLES
- TECHNIQUE DE PURIFICATION FAISANT  
INTERVENIR DES PARTICULES MAGNETI-  
QUES
- (71) Thermo Labsystems Oy, Sorvaajankatu 15, 00810  
Helsinki, FI
- (72) SEPPÄNEN, Helena, FIN-00950 Helsinki, FI
- PALOMÄKI, Pekka, FIN-02360 Espoo, FI
- TUUNANEN, Jukka, FIN-00630 Helsinki, FI
- KÄRMENIEMI, Timo, FIN-00820 Helsinki, FI
- (74) Heikkinen, Esko Juhani, Berggren Oy Ab P.O. Box  
16, 00101 Helsinki, FI

G01N 33/543 → (51) A61K 38/00

G01N 33/543 → (51) C12N 15/31

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/543 → (51) G01N 33/487

G01N 33/543 → (51) G01N 33/53

G01N 33/566 → (51) A61K 38/00

G01N 33/566 → (51) G01N 33/50

G01N 33/567 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/569 → (51) C07K 14/35

G01N 33/569 → (51) C12N 15/31

G01N 33/573 → (51) C12N 15/57

G01N 33/574 → (51) C07K 14/47

G01N 33/574 → (51) C07K 14/705

G01N 33/574 → (51) C12N 15/12

G01N 33/576 → (51) C12N 15/36

G01N 33/577 → (51) C07K 14/47

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

G01N 33/58 → (51) G01N 33/50

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 145 011 A2\***
- C07K 14/00
- (25) En (26) En
- (21) 00903366.3 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01441 19.01.2000
- (87) WO 00/43790 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 US 234730
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE VERFAHREN  
ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON  
TUMORERKRANKUNGEN
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE  
DIAGNOSIS AND TREATMENT OF TUMOR
- COMPOSITIONS ET PROCEDES DE TRAIT-  
EMENT DE TUMEURS
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco,  
CA 94080-4990, US
- (72) BOTSTEIN, David, Belmont, CA 94002, US
- GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
- LAWRENCE, David, A., San Francisco, CA 94122,  
US
- PENNICA, Diane, Burlingame, CA 94010, US
- ROY, Margaret, Ann, San Francisco, CA 94123, US
- WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 145 012 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00906904.8 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00790 12.01.2000
- (87) WO 00/43792 2000/30 27.07.2000
- (88) 30.11.2000
- (30) 20.01.1999 US 116502 P  
29.09.1999 US 156677 P
- (54) • METHODEN UND KITS ZUM SEQUENZEN VON  
POLYPEPTIDEN
- METHODS AND KITS FOR SEQUENCING  
POLYPEPTIDES
- PROCEDES PERMETTANT DE SEQUENCER  
DES POLYPEPTIDES ET KITS A CET EFFET
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &  
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) KEOUGH, Thomas, Woods, Cincinnati, OH 45242,  
US
- YOUNGQUIST, Robert, Scott, Mason, OH 45040,  
US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,  
Procter & Gamble Technical Centres Limited,  
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey  
TW20 9NW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.



(51) **G01N 33/68** (11) **1 145 013 A2\***  
A61L 2/00

(25) En (26) En  
(21) 99968494.7 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30167 17.12.1999  
(87) WO 00/43782 2000/30 27.07.2000  
(88) 18.01.2001  
(30) 20.01.1999 US 235372

(54) • **ENTFERNUNG VON PRIONEN AUS BLUT, PLASMA UND ANDEREN FLÜSSIGKEITEN**  
• **REMOVAL OF PRIONS FROM BLOOD, PLASMA AND OTHER LIQUIDS**  
• **ELIMINATION DES PRIONS DU SANG, DU PLASMA ET D'AUTRES LIQUIDES**

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US

(72) PRUSINER, Stanley, B., San Francisco, CA 94116, US

SAFAR, Jiri, G., Concord, CA 94518, US

(74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G01N 33/68** → (51) A61K 39/00

**G01N 33/68** → (51) C07K 14/35

**G01N 33/68** → (51) C07K 16/28

**G01N 33/68** → (51) C12N 9/72

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/12

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/31

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/54

**G01N 33/68** → (51) G01N 33/50

**G01N 33/80** → (51) G01N 15/02

(51) **G01N 33/86** (11) **1 145 014 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00900737.8 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00170 24.01.2000  
(87) WO 00/43794 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901504

(54) • **MESSUNG DER BESCHLEUNIGTEN VOLL-BLUTGERINNUNGSZEIT**  
• **MEASUREMENT OF ACCELERATED WHOLE BLOOD CLOTTING TIME**  
• **MESURE DU TEMPS DE COAGULATION ACCELEREE DU SANG ENTIER**

(71) Prophylaxis Limited, Hampton House, High Street, East Grinstead, West Sussex RH19 3AW, GB

(72) GRAY, Charles, Richardson, White, Forest Row, Sussex RH18 5BX, US

(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G01N 33/92** → (51) G01N 33/50

(51) **G01P 1/00** (11) **1 145 015 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 00940323.9 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/05186 06.06.2000  
(87) WO 01/02868 2001/02 11.01.2001  
(30) 29.06.1999 DE 19929767

(54) • **BESCHLEUNIGUNGSMESSEINRICHTUNG**  
• **ACCELERATION MEASURING DEVICE**  
• **ACCELEROMETRE**

(71) LITEF GmbH, Lörracher Strasse 18, 79115 Freiburg, DE

(72) HANDRICH, Eberhard, D-79199 Kirchzarten, DE

(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01P 3/44** (11) **1 145 016 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00961867.9 (22) 13.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/25057 13.09.2000  
(87) WO 01/23896 2001/14 05.04.2001  
(30) 24.09.1999 US 405876

(54) • **DREHBESCHLEUNIGUNGSAUFNEHMER MIT PERMANENTMAGNET**  
• **PERMANENT MAGNET ROTARY ACCELEROMETER**  
• **ACCELEROMETRE ROTATIF A AIMANTS PERMANENTS**

(71) CDA Astro Intercorp, 450 Goolsby Boulevard, Deerfield, FL 33442-3019, US

(72) D'AMICO, Carmine, Deefield Beach, FL 33442, US  
STARIN, Scott, H., Parkland, FL 33067, US

(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G01P 3/489** (11) **1 145 017 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99967872.5 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03932 09.12.1999  
(87) WO 00/37946 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858536

(54) • **VERFAHREN ZUR SIGNALAUSWERTUNG MIT TIMER UND ÜBERLAUFZÄHLER**  
• **METHOD FOR EVALUATING SIGNALS WITH THE AID OF A TIMER AND AN OVERRUN COUNTER**  
• **PROCEDE D'EVALUATION DE SIGNAUX A L'AIDE D'UNE HORLOGE ET D'UN COMPTEUR DE DEPASSEMENT**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) MICHL, Harald, D-75248 Oelbronn-Duerm, DE  
LICHTENBERG, Bernd, D-71665 Vaihingen/Enz, DE  
RINK, Michael, D-70839 Gerlingen, DE  
UHLER, Werner, D-76646 Bruchsal, DE

**G01P 15/00** → (51) G01C 25/00

**G01P 15/08** → (51) G01L 13/02

**G01P 21/00** → (51) G01C 25/00

(51) **G01R 1/06** (11) **1 145 018 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00908262.9 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00704 12.01.2000  
(87) WO 00/41536 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 115660 P

(54) • **TESTKOPF-MANIPULATOR**  
• **TEST HEAD MANIPULATOR**  
• **MANIPULATEUR DE TETE D'ESSAI**

(71) inTEST IP Corp., 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US

(72) HOLT, Alyn R., Cherry Hill, NJ 08003, US  
WEST, Christopher L., Tabernacle, NJ 08088, US  
MOORE, Brian R., Callington Cornwall P L17 8AL, GB

POWELL, Richard C., Jr., Oaklyn, NJ 08107, US  
WEILERSTEIN, Marvin I., Jenkintown, PA 19046, US

(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01R 15/00** (11) **1 145 019 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 99944241.1 (22) 01.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/01967 01.07.1999  
(87) WO 00/04398 2000/04 27.01.2000  
(30) 16.07.1998 DE 19832056

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN ERFASSUNG EINES ELEKTRISCHEN STROMS UND EINER KOMPONENTE EINES ELEKTRISCHEN FIELDS**  
• **DEVICE AND METHOD FOR OPTICALLY DETECTING AN ELECTRIC CURRENT AND A COMPONENT OF AN ELECTRIC FIELD**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE OPTIQUE D'UN COURANT ELECTRIQUE ET D'UNE COMPOSANTE D'UN CHAMP ELECTRIQUE**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) LINNERT, Uwe, D-90766 Fürth, DE  
BIRKLE, Siegfried, D-91315 HÖchstädt, DE  
BOSELTMANN, Thomas, D-91080 Marloffstein, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01R 15/24** (11) **1 145 020 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 99966854.4 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03976 13.12.1999  
(87) WO 00/37949 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859448

(54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR OPTISCHEN ERFASSUNG EINES ELEKTRISCHEN STROMS ÜBER LICHTSIGNALLE MIT UNTERSCHIEDLICHER WELLENLÄNGE**  
• **METHOD AND ARRANGEMENT FOR OPTICALLY DETECTING AN ELECTRIC CURRENT USING LIGHT SIGNALS THAT HAVE DIFFERENT WAVELENGTHS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE OPTIQUE D'UN COURANT ELECTRIQUE A L'AIDE DE SIGNAUX LUMINEUX AYANT DIFFERENTES LONGUEURS D'ONDE**

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) WILLSCH, Michael, D-90762 Fürth, DE  
BOSELTMANN, Thomas, D-91080 Marloffstein, DE  
MOHR, Stephan, D-07747 Jena, DE

**(G01R) I.1(1)**

- (51) **G01R 15/26** (11) **1 145 021 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959650.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00685 15.12.1999  
(87) WO 00/39596 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 IL 12769998  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
KONTAKTLOSEN FESTSTELLUNG EINES  
ÄUSSEREN ELEKTRISCHEN ODER MAGNETI-  
SCHEN FIELDS**  
• **METHOD AND DEVICE FOR NON-CONTACT  
DETECTION OF EXTERNAL ELECTRIC OR  
MAGNETIC FIELDS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION  
SANS CONTACT DE CHAMPS MAGNETIQUES  
OU ELECTRIQUES EXTERNES**  
(71) Voltage Vision Ltd., 11 Ha'Harduf Street, Ramat-  
Poleg, Netanya 42650, IL  
(72) SHLIMAK, Issai, 68077 Tel Aviv, IL  
SONDOMIRSKY, Vladimir, 44837 Ariel, IL  
LEVIN, Marik, 76232 Rehovot, IL  
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **G01R 29/00** (11) **1 145 022 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99929228.7 (22) 16.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04144 16.06.1999  
(87) WO 00/04399 2000/04 27.01.2000  
(30) 14.07.1998 DE 19831386  
(54) • **EINRICHTUNG ZUR MESSUNG DER SPEZIFI-  
SCHEN ABSORPTIONSRATE**  
• **DEVICE FOR MEASURING THE SPECIFIC  
ABSORPTION RATE**  
• **DISPOSITIF DE MESURE DU TAUX D'ABSORP-  
TION SPECIFIQUE**  
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,  
53113 Bonn, DE  
(72) HOMBACH, Volker, D-64807 Dieburg, DE  
MARX, Bernd, D-64625 Bensheim, DE  
LOPPNOW, Thomas, D-64354 Reinheim, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01R 31/00** (11) **1 145 023 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00942185.0 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/02321 15.06.2000  
(87) WO 00/77533 2000/51 21.12.2000  
(30) 15.06.1999 GB 9913915  
(54) • **VERFAHREN ZUR HALBLEITERBAUSTEIN-SI-  
MULATION UND SIMULATOR**  
• **SEMICONDUCTOR DEVICE SIMULATION  
METHOD AND SIMULATOR**  
• **PROCEDE DE SIMULATION DE DISPOSITIF A  
SEMI-CONDUCTEUR ET SIMULATEUR**  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Lui, Basil, Cambridge CB2 1SJ, GB  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G01R 31/00** (11) **1 145 024 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960366.5 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27057 12.11.1999  
(87) WO 00/29860 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 108319 P  
16.11.1998 US 108647 P  
22.04.1999 US 130616 P  
(54) • **DYNAMISCHER REGISTER MIT IDDO  
PRÜFUNG FÄHIGKEIT**  
• **DYNAMIC REGISTER WITH IDDO TESTING  
CAPABILITY**  
• **REGISTRE DYNAMIQUE A CAPACITE DE TEST  
PAR MESURE DU COURANT D'ALIMENTA-  
TION AU REPOS (IDDO)**  
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, CA 92618-3616, US  
(72) HATAMIAN, Mehdi, Mission Viejo, CA 92692, US  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,  
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach  
15 09 20, 10671 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G01R 31/319** → (51) H03K 17/66

**G01R 31/327** → (51) H01H 1/00

**G01R 31/36** → (51) H01M 10/48

**G01R 31/36** → (51) H02J 7/00

- (51) **G01R 33/038** (11) **1 145 025 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964589.8 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10045 17.12.1999  
(87) WO 00/37954 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858826  
(54) • **KAPAZITIVER MAGNETFELDSSENSOR**  
• **CAPACITIVE MAGNETIC FIELD SENSOR**  
• **DETECTEUR DE CHAMP MAGNETIQUE CAPA-  
CITIF**  
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108  
Freiburg, DE  
(72) IGEL, Günter, D-79331 Teningen, DE  
SIEBEN, Ulrich, D-79276 Reute, DE  
GIEHL, Jürgen, D-79199 Kirchzarten, DE  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner,  
Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G01R 33/28** (11) **1 145 026 A2\***  
G01R 33/341

- (25) En (26) En  
(21) 00956234.9 (22) 20.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06976 20.07.2000  
(87) WO 01/09633 2001/06 08.02.2001  
(30) 29.07.1999 US 363349  
(54) • **BILDGEBENDE MAGNETISCHE RESONANZ  
GESTEUERT DURCH DIE POSITION EINER  
BEWEGLICHEN RF-SPULE**

- **MAGNETIC RESONANCE IMAGING  
CONTROLLED BY THE POSITION OF A MOVE-  
ABLE RF COIL**
- **IMAGERIE DE RESONANCE MAGNETIQUE  
COMMANDEE PAR LA POSITION D'UNE  
BOBINE RF MOBILE**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,  
Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE  
(84) DE  
(72) BOERNERT, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHAEFFTER, Tobias, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
WEISS, Steffen, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Volmer, Georg, Philips Corporate Intellectual  
Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066  
Aachen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G01R 33/34** → (51) G01R 33/3415

**G01R 33/341** → (51) G01R 33/28

- (51) **G01R 33/3415** (11) **1 145 027 A1\***  
G01R 33/34  
(25) En (26) En  
(21) 00969372.2 (22) 28.09.2000  
(84) DE FR GB NL  
(86) EP 00/09613 28.09.2000  
(87) WO 01/27647 2001/16 19.04.2001  
(30) 11.10.1999 EP 99203333  
(54) • **RF-SPULEN FÜR DIE BILDGEBENDE MAGNE-  
TISCHE RESONANZ MIT ÜBERLAPPENDEN  
EMPFINDLICHKEITSBEREICHEN**  
• **MRI RF COILS WITH OVERLAPPING REGIONS  
OF SENSITIVITY**  
• **BOBINES RF D'IMAGERIE PAR RESONANCE  
MAGNETIQUE (IRM) CHEVAUCHANT DES  
REGIONS DE SENSIBILITE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SNELTEN, Jeroen, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL  
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

(51) **G01R 33/563** (11) **1 145 028 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00902314.4 (22) 05.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00136 05.01.2000  
(87) WO 00/40989 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 115260 P  
18.05.1999 US 314226  
(54) • **PHASENKONTRASTABBILDUNG VON FLIES-  
SENDEM MATERIAL MITTELS MAGNETRESO-  
NANZ UNTER VERWENDUNG VON WINKEL-  
MÄSSIG INEINANDER VERSCHACHELTELTEN  
PROJEKTIONS DATEN**  
• **PHASE CONTRAST MR FLOW IMAGING  
USING ANGULARLY INTERLEAVED PROJEC-  
TION DATA**  
• **IMAGERIE DE FLUX A RESONANCE MAGNE-  
TIQUE A CONTRASTE DE PHASE AU MOYEN  
DE DONNEES DE PROJECTION ENTRELA-  
CEES**

- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
- (72) MISTRETTA, Charles, A., Madison, WI 53704, US
- BARGER, Andrew, V., Madison, WI 53705, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **G01R 33/563** (11) **1 145 029 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967254.6 (22) 10.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29272 10.12.1999  
 (87) WO 00/37957 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 US 215755

- (54) • KONTRASTDETEKTION UND KONTRASTGEFÜHRTE REKONSTRUKTION IN DER KONTRAST-VERSTÄRKTEN MAGNETRESONANZANGIOGRAPHIE
- CONTRAST DETECTION AND GUIDED RECONSTRUCTION IN CONTRAST-ENHANCED MAGNETIC RESONANCE ANGIOGRAPHY
- DETECTION DE CONTRASTES ET RECONSTITUTION GUIDÉE EN ARM A CONTRASTES AMÉLIORÉS

- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US
- (72) CARROLL, Timothy, J., Madison, WI 53705, US
- MISTRETTA, Charles, A., Madison, WI 53704, US
- (74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **G01S 1/00** (11) **1 145 030 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99934427.8 (22) 29.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) CA 99/00686 29.07.1999  
 (87) WO 00/08480 2000/07 17.02.2000  
 (30) 03.08.1998 US 127965

- (54) • SELBSTKALIBRIERENDER RADARDETEKTOR MIT MEHRFACH-KONVERSION UND ERHÖHTEM ABSTIMMBEREICH
- MULTI-CONVERSION RADAR DETECTOR HAVING INCREASED TUNING RANGE AND SELF-CALIBRATING FUNCTION
- DETECTEUR RADAR A CONVERSIONS MULTIPLES DISPOSANT D'UNE PLAGE DE SYNTONISATION AUGMENTÉE ET D'UNE FONCTION D'ÉTALONNAGE AUTOMATIQUE

- (71) Bel-Tronics Company, 2422 Dunwin Drive, Mississauga, Ontario L5L 1J9, CA
- (72) MARTINSON, Glen, D., Oakville, Ontario L6J 5T3, CA
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01S 1/02** (11) **1 145 031 A1\***  
 H04Q 7/38 H04L 25/02

(25) En (26) En  
 (21) 99964681.3 (22) 24.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10418 24.12.1999  
 (87) WO 00/42445 2000/29 20.07.2000  
 (30) 09.01.1999 GB 9900340

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SCHÄTZUNG EINER ANKUNFTSZEIT EINES FUNKSIGNALS

- A METHOD OF AND SYSTEM FOR ESTIMATING A TIME OF ARRIVAL OF A RADIO SIGNAL

- PROCEDE ET SYSTEME D'ESTIMATION DE L'INSTANT D'ARRIVEE D'UN SIGNAL RADIO

- (71) Motorola Limited, Jays Close, Viabes Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB
- (72) VILLIER, Eric, Swindon Wiltshire SN2 3WG, GB
- LOPES, Luis, Swindon Wiltshire SN5 9UG, GB
- LUDDEN, Brendan, Swindon Wiltshire SN1 3PJ, GB
- (74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G01S 1/24** (11) **1 145 032 A2\***  
 (25) En (26) En

(21) 99967282.7 (22) 13.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29505 13.12.1999  
 (87) WO 00/41403 2000/28 13.07.2000  
 (88) 21.09.2000

(30) 08.01.1999 US 227764

- (54) • KALIBRIERUNG FÜR DRAHTLOSES LOKALISIERUNGSSYSTEM

- CALIBRATION FOR WIRELESS LOCATION SYSTEM

- ETALONNAGE POUR SYSTEME DE RADIOLOCALISATION

- (71) TruePosition, Inc., 780 Fifth Avenue, King of Prussia, PA 19406, US
- (72) STILP, Louis, A., Berwyn, PA 19312, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(51) **G01S 3/00** (11) **1 145 033 A2\***  
 (25) En (26) En

(21) 00957288.4 (22) 02.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/21179 02.08.2000  
 (87) WO 01/09635 2001/06 08.02.2001  
 (30) 02.08.1999 US 365977

- (54) • VORRICHTUNG MIT EINEM EINZIGEN SENSOR ZUR LOKALISIERUNG EINER VERDEKTEN LEITUNG ANGETRIEBEN VON EINEM ELEKTRISCHEN WECHSELFELD

- APPARATUS HAVING A SINGLE SENSOR FOR LOCATING A CONCEALED CONDUCTOR ENERGIZED BY AN ALTERNATING ELECTRIC FIELD

- LOCALISEUR DE CONDUCTEUR CACHE A DETECTEUR UNIQUE

- (71) ZIRCON CORPORATION, 1580 Dell Avenue, Campbell, California 95008, US
- (72) MILLER, Lawrence, F., Los Gatos, CA 95032, US
- HEGER, Charles, E., Saratoga, CA 95070, US
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01S 3/02** (11) **1 145 034 A1\***  
 (25) En (26) En

(21) 99965230.8 (22) 13.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29460 13.12.1999  
 (87) WO 00/40991 2000/28 13.07.2000  
 (30) 08.01.1999 US 227764  
 12.01.1999 US 228373

- (54) • SYNTHESE DER BANDBREITE FÜR EIN DRAHTLOSES POSITIONSBESTIMMUNGSSYSTEM

- BANDWIDTH SYNTHESIS FOR WIRELESS LOCATION SYSTEM

- SYNTHÈSE DE LARGEUR DE BANDE, DESTINÉE A UN SYSTEME SANS FIL DE LOCALISATION

- (71) TruePosition, Inc., 780 Fifth Avenue, King of Prussia, PA 19406, US
- (72) STILP, Louis, A., Berwyn, PA 19312, US
- COUNSELMAN, Charles, C., III, Belmont, MA 02478-2108, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

(51) **G01S 5/00** (11) **1 145 035 A2\***  
 (25) En (26) En

(21) 99927073.9 (22) 13.04.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/08270 13.04.1999  
 (87) WO 99/57575 1999/45 11.11.1999  
 (30) 05.05.1998 US 73107

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR POSITIONSBESTIMMUNG UNTER VERWENDUNG VON HÖHENLAGENDATEN IN EINEM SATELLITENPOSITIONIERUNGSSYSTEM

- METHOD AND SYSTEM FOR USING ALTITUDE INFORMATION IN A SATELLITE POSITIONING SYSTEM

- PROCEDE ET SYSTEME FAISANT INTERVENIR DES INFORMATIONS SUR L'ALTITUDE DANS UN SYSTEME DE POSITIONNEMENT PAR SATELLITE

- (71) Snaptrack, Inc., Suite 250, 4040 Moorpark Avenue, San Jose, CA 95117, US
- (72) SHEYNBLAT, Leonid, Belmont, CA 94002, US
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G01S 5/02** (11) **1 145 036 A1\***  
 H04B 7/185

(25) En (26) En  
 (21) 99965231.6 (22) 13.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29461 13.12.1999  
 (87) WO 00/40993 2000/28 13.07.2000  
 (30) 08.01.1999 US 227764  
 12.01.1999 US 229056

- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES LOKALISIERUNGSSYSTEMS VON FUNKGERÄTEN

- METHOD FOR IMPROVING THE WIRELESS LOCATION SYSTEM

- PROCEDE D'AMÉLIORATION D'UN SYSTEME DE LOCALISATION DE TELEPHONE SANS FIL

- (71) TruePosition, Inc., 780 Fifth Avenue, King of Prussia, PA 19406, US  
 (72) STILP, Louis, A., Berwyn, PA 19312, US  
 (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

**G01S 7/52** → (51) G01S 15/89

- (51) **G01S 13/02** (11) **1 145 037 A1\***  
G06K 7/10  
 (25) De (26) De  
 (21) 00907432.9 (22) 14.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00128 14.01.2000  
 (87) WO 00/43802 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 DE 19902261  
 (54) • ANORDNUNG ZUM ERZEUGEN EINES EINE INFORMATION TRAGENDEN ANTWORTSIGNALS UND VERFAHREN ZUR FERNABFRAGE EINER SOLCHEN ANORDNUNG  
 • CONFIGURATION FOR PRODUCING A RESPONSE SIGNAL CARRYING A PIECE OF INFORMATION AND METHOD FOR THE REMOTE INQUIRY OF SUCH A CONFIGURATION  
 • DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE UN SIGNAL REPOSE CONTENANT DES INFORMATIONS, ET PROCEDE D'INTERROGATION A DISTANCE D'UN TEL DISPOSITIF  
 (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) VOSSIEK, Martin, D-80789 München, DE  
 SCHMIDT, Frank, D-85604 Pöding, DE  
 ALBSMEIER, Andre, D-81479 München, DE  
 KNAUER, Ulrich, D-81739 München, DE  
 SCZESNY, Oliver, D-85609 Aschheim, DE

**G01S 13/02** → (51) H01Q 1/22

- (51) **G01S 13/90** (11) **1 145 038 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99964457.8 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/04065 22.12.1999  
 (87) WO 00/43807 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 DE 19902008  
 (54) • ANORDNUNG ZUR INTERFEROMETRISCHEN RADARMESSUNG NACH DEM ROSAR-PRINZIP  
 • ARRANGEMENT FOR THE INTERFEROMETRIC RADAR MEASUREMENT ACCORDING TO THE ROSAR PRINCIPLE  
 • SYSTEME DE MESURE RADAR INTERFEROMETRIQUE SELON LE PRINCIPE DU ROSAR  
 (71) Astrium GmbH, 81663 München, DE  
 (72) WOLFRAMM, Aribert, P., D-86899 Landsberg, DE  
 KLAUSING, Helmut, D-82234 We ling-Hochstadt, DE  
 (74) Ulrich, Thomas, et al, EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, Willi-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

- (51) **G01S 13/90** (11) **1 145 039 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99966891.6 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/04066 22.12.1999  
 (87) WO 00/43808 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 DE 19902007  
 (54) • VERFAHREN ZUR INTERFEROMETRISCHEN RADARMESSUNG

- METHOD FOR INTERFEROMETRICAL RADAR MEASUREMENT
- PROCEDE DE MESURE RADAR INTERFEROMETRIQUE

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
 (72) WOLFRAMM, Aribert, P., D-86899 Landsberg, DE  
 KLAUSING, Helmut, D-82234 Wessling-Hochstadt, DE  
 (74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung, Willi-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE

- (51) **G01S 13/93** (11) **1 145 040 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99963063.5 (22) 09.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29322 09.12.1999  
 (87) WO 00/41000 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 223533  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KOLLISIONSVERMEIDUNG MITTELS EINER POSITIONSVERHALTUNG FÜR EINEN NAHEN/INNEREN VERBAND  
 • CLOSE/INTRA-FORMATION POSITIONING COLLISION AVOIDANCE SYSTEM AND METHOD  
 • SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A EVITER DES COLLISIONS DANS LE POSITIONNEMENT D'UNE FORMATION SERREE A L'INTERIEUR D'UNE ZONE

- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US  
 (72) FRAZIER, James, A., Jr., Albuquerque, NM 87109, US  
 JONGSMA, Kenneth, R., Albuquerque, NM 87122, US  
 STURDY, James, T., Albuquerque, NM 87111, US  
 (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G01S 15/89** (11) **1 145 041 A2\***  
G01S 7/52

- (25) En (26) En  
 (21) 00966103.4 (22) 02.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/09649 02.10.2000  
 (87) WO 01/27655 2001/16 19.04.2001  
 (30) 08.10.1999 US 415958  
 (54) • ULTRASCHALL-BILDGERÄT FÜR DIAGNOSTIK MIT HOHER BILDFREQUENZ UND SYNTHETISCHEM SENDEFOKUS  
 • ULTRASONIC DIAGNOSTIC IMAGING SYSTEM WITH HIGH FRAME RATE SYNTHETIC TRANSMIT FOCUS  
 • SYSTEME DE PRESENTATION D'IMAGES DIAGNOSTIQUE A ULTRASONS AVEC UN FOYER DE TRANSMISSION SYNTHETIQUE A TAUX DE TRAME ELEVE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) COOLEY, Clifford, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 SABOURIN, Thomas, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 ROBINSOHN, Brent, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Lottin, Claudine, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G01S 15/89** (11) **1 145 042 A1\***  
G01S 7/52

- (25) En (26) En  
 (21) 00967865.7 (22) 12.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/10098 12.10.2000  
 (87) WO 01/33250 2001/19 10.05.2001  
 (30) 04.11.1999 US 434328  
 (54) • ULTRASCHALLPULSUMKEHR ZUR ABTRENUNG VON OBERWELLEN MIT REDUZIERTEN BEWEGUNGSEFFEKTEN  
 • ULTRASONIC PULSE INVERSION HARMONIC SEPARATION WITH REDUCED MOTIONAL EFFECTS  
 • SEPARATION DES HARMONIQUES D'INVERSION D'IMPULSIONS ULTRASONIQUES AVEC REDUCTION DES EFFETS CINETIQUES  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) AVERKIOU, Michalakis, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 POWERS, Jeffrey, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Lottin, Claudine, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G01T 1/167** (11) **1 145 043 A1\***  
G01T 1/29

- (25) En (26) En  
 (21) 00900231.2 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/00008 11.01.2000  
 (87) WO 00/42446 2000/29 20.07.2000  
 (30) 11.01.1999 GB 9900448  
 11.01.1999 GB 9900449  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG RADIOAKTIVER STRAHLENQUELLEN IN EINER PROBE  
 • APPARATUS AND METHODS FOR INVESTIGATION OF RADIOACTIVE SOURCES IN A SAMPLE  
 • DISPOSITIF ET PROCEDES DE RECHERCHE DE SOURCES RADIOACTIVES DANS UN ECHANTILLON  
 (71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB  
 (72) HUGHES, Karl, Anthony, Calderbridge Cumbria CA20 1DB, GB  
 (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriem Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

- (51) **G01T 1/167** (11) **1 145 044 A1\***  
G01T 1/29

- (25) En (26) En  
 (21) 00900232.0 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/00009 11.01.2000  
 (87) WO 00/42447 2000/29 20.07.2000  
 (30) 11.01.1999 GB 9900449  
 11.01.1999 GB 9900448  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG RADIOAKTIVER STRAHLENQUELLEN IN EINER PROBE  
 • APPARATUS AND METHODS FOR INVESTIGATION OF RADIOACTIVE SOURCES IN A SAMPLE  
 • APPAREIL ET PROCEDES DE RECHERCHE DE SOURCES RADIOACTIVES DANS UN ECHANTILLON

- (71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
- (72) PARVIN, Daniel Francis, BNFL Instruments Limited, Calderbridge, Cumbria CA20 1DB, GB
- RONALDSON, John Paul, BNFL Instruments Limited, Calderbridge, Cumbria CA20 1DB, GB
- (74) Pawlyn, Anthony Neil, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

**G01T 1/29** → (51) G01T 1/167

**G01V 1/02** → (51) B06B 1/06

- (51) **G01V 1/20** (11) **1 145 045 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961172.6 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03287 24.12.1999  
(87) WO 00/39610 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 FR 9816434  
(54) • VERBESSERTES SYSTEM FÜR GEOPHYSIKALISCHE DATENERFASSUNGS  
• IMPROVED SYSTEM FOR ACQUIRING GEOPHYSICAL DATA  
• SYSTEME PERFECTIONNE D'ACQUISITION DE DONNEES GEOPHYSIQUES
- (71) SOCIETE D'ETUDES RECHERCHES ET CONSTRUCTIONS ELECTRONIQUES SERCEL, 16, rue de Bel-Air, F-44470 Carquefou, FR
- (72) MENARD, Jean-Paul, F-44470 Thouare sur Loire, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G01V 1/36** (11) **1 145 046 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900259.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00058 12.01.2000  
(87) WO 00/42448 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 GB 9900723

- (54) • VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG VON RAUSCHEN IN DREIDIMENSIONALEN SEISMISCHEN DATEN MIT EINEM PROJEKTIONS-FILTER  
• METHOD OF ATTENUATING NOISE IN THREE DIMENSIONAL SEISMIC DATA USING A PROJECTION FILTER  
• PROCEDE POUR ATTENUER LE BRUIT DANS DES DONNEES SISMISCHES TRIDIMENSIONNELLES A L'AIDE D'UN FILTRE DE PROJECTION
- (71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY
- (72) ÖZBEK, Ali, Milton Cambridge CB4 6EF, GB  
ÖZDEMİR, Ahmet, Kemal, Yenimahalle 06170 Ankara, TR  
FERBER, Ralf, Horsham West Sussex RH13 5HE, GB  
ZEROUK, Kamil, Hove East Sussex BN3 8GS, GB
- (74) Macquet, Christophe, Schlumberger Cambridge Research Ltd, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

- (51) **G01V 3/02** (11) **1 145 047 A1\***  
A61N 1/06

- (25) En (26) En  
(21) 00970625.0 (22) 06.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/27664 06.10.2000  
(87) WO 01/25822 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 US 413969  
28.03.2000 US 535882
- (54) • METHODE UND MESSGERÄT ZUR STEUERUNG EINER ABLATIVEN THERAPIE FÜR ABNORMALE BIOLOGISCHE ELEKTRISCHE ERREGUNG  
• METHOD AND APPARATUS FOR GUIDING ABLATIVE THERAPY OF ABNORMAL BIOLOGICAL ELECTRICAL EXCITATION  
• PROCEDE ET APPAREIL DE GUIDAGE DESTINES A LA THERAPIE D'ABLATION D'UNE EXCITATION BIOELECTRIQUE ANORMALE
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) Armondas, Antonis A., Cambridge, MA 02139, US  
Feldman, Andrew B., Newport, RI 02840, US  
Sherman, Derin A., Lincoln, MA 01773, US  
Cohen, Richard J., Chestnut Hill, MA 02167, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **G01V 3/08** (11) **1 145 048 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 99962441.4 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04405 23.12.1999  
(87) WO 00/39611 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828605  
13.01.1999 GB 9900725
- (54) • LESEVORRICHTUNGEN FÜR MAGNETISCHE ETIKETTEN  
• READING DEVICES FOR MAGNETIC TAGS  
• DISPOSITIF DE LECTURE POUR ETIQUETTES MAGNETIQUES
- (71) Flying Null Limited, Harston Mill, Harston, Cambridge CB2 5NH, GB
- (72) DOYLE, Richard, Alan, Cambridge CB1 3NZ, GB  
CROSSFIELD, Michael David, West Wickham, Cambridge CB1 6SD, GB
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G01V 8/10** → (51) G01B 11/00

- (51) **G01V 15/00** (11) **1 145 049 A1\***  
G08B 13/24 G06K 19/073

- (25) En (26) En  
(21) 99966800.7 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01165 24.12.1999  
(87) WO 00/39613 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 AU PP795498
- (54) • KONTROLLEANNORDNUNG VON OBJEKTEN UNDDOKUMENTEN  
• OBJECT AND DOCUMENT CONTROL SYSTEM  
• SYSTEME DE CONTROLE D'OBJETS ET DE DOCUMENTS
- (71) Gemplus Tag Australia PTY. Ltd., Ground floor, 212 Pirie Street, Adelaide, South Australia 5000, AU
- (72) COLE, Peter, Harold, West Lakes Shore, South Australia 5020, AU  
HALL, David Malcolm, Evandale, South Australia 5069, AU

- (74) Scheer, Luc, et al, GEMPLUS Avenue du Pic de Bertagne BP 100, 13881 Gémenos Cedex, FR

**G02B 1/04** → (51) C08G 81/00

- (51) **G02B 5/124** (11) **1 145 050 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99921897.7 (22) 12.05.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) US 99/10347 12.05.1999  
(87) WO 00/42453 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 228367
- (54) • RETROREFLEKTOREN MIT WÜRFELECKIGEN HOHLRÄUMEN GEFÜLLT MIT LICHTDURCHLÄSSIGEM MATERIAL  
• CUBE CORNER CAVITY BASED RETROREFLECTORS WITH TRANSPARENT FILL MATERIAL  
• RETROREFLECTEURS UTILISANT UNE CAVITE EN FORME DE TRIEDRE TRIRECTANGLE DOTES D'UNE MATIERE DE REMPLISSAGE TRANSPARENTE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) SMITH, Kenneth, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BENSON, Gerald, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CODERRE, James, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
FREY, Cheryl, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
WILSON, Bruce, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CRATON, Michele, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
DANIELS, Michael, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
LUEHRS, Roger, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G02B 5/124** (11) **1 145 051 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 99923028.7 (22) 13.05.1999  
(84) DE FR  
(86) US 99/10601 13.05.1999  
(87) WO 00/42454 2000/29 20.07.2000  
(30) 11.01.1999 US 227963
- (54) • WÜRFELECKEN-RETROREFLEKTOREN UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG  
• CUBE CORNER CAVITY BASED RETROREFLECTORS AND METHODS FOR MAKING SAME  
• RETROREFLECTEURS A CAVITES EN ANGLE DROIT ET PROCEDES DE FABRICATION DESDITS RETROREFLECTEURS
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BENSON, Gerald, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SMITH, Kenneth, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
CODERRE, James, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HUMPAL, Paul, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
NACHBOR, Mark, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G02B 5/23** → (51) C07D 493/04

(51) **G02B 6/00** (11) **1 145 052 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00991375.7 (22) 15.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/25345 15.09.2000  
(87) WO 01/27666 2001/16 19.04.2001  
(30) 17.09.1999 US 398242

(54) • **OPTISCHER MULTIPLEXER/DEMUTIPLEXER MIT RESONANZGITTERFILTERN**  
• **OPTICAL MULTIPLEXER/DEMUTIPLEXER USING RESONANT GRATING FILTERS**  
• **MULTIPLEXEUR/DEMUTIPLEXEUR OPTIQUE DOTE DE FILTRES EN RESEAU RESONNANTS**

(71) UT-Battelle, LLC, P.O. Box 2008, 111-B Union Valley Road, Oak Ridge, TN 37831-6498, US  
(72) GRANN, Eric, B., Dublin, CA 94568, US  
MAXEY, L., Curtis, Powell, TN 38749, US  
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G02B 6/00** (11) **1 145 053 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99924970.9 (22) 14.05.1999

(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 99/03317 14.05.1999  
(87) WO 99/60432 1999/47 25.11.1999  
(30) 15.05.1998 DE 19822005

(54) • **LICHTWELLENLEITER-STECKERHÜLSEN-VERBUND**  
• **OPTICAL WAVEGUIDE-FEMALE CONNECTOR INTERCONNECTION**  
• **ENSEMBLE GUIDE D'ONDE LUMINEUSE-CONTACT FEMELLE**

(71) Lisa Dräxlmaier GmbH, Brückenstrasse 16, 84137 Vilsbiburg, DE  
(72) BAYERSDORFER, Bernhard, D-84171 Baierbach, DE  
NIRSCHL, Michael, D-84144 Geisenhausen, DE  
KERBER, Alfred, D-84164 Domwang, DE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G02B 6/00** (11) **1 145 054 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930142.7 (22) 04.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/12445 04.06.1999  
(87) WO 99/63370 1999/49 09.12.1999  
(30) 05.06.1998 US 90871

(54) • **PROXIMALER SCHNUPPVERBINDUNGS-STECKER ZUM MONTIEREN EINES FASEROPTISCHEN ELEMENTS IN EIN LICHTQUELLEN-SYSTEM**  
• **SNAP-IN PROXIMAL CONNECTOR FOR MOUNTING AN OPTIC FIBER ELEMENT INTO A LIGHT SOURCE SYSTEM**

• **CONNECTEUR PROXIMAL A ENCLIQUETAGE PERMETTANT DE MONTER UN ELEMENT A FIBRES OPTIQUES DANS UN SYSTEME DE SOURCE LUMINEUSE**

(71) COGENT LIGHT TECHNOLOGIES, INC., 26145 West Technology Drive, Santa Clarita, CA 91355-1137, US

(72) ROLLER, Thomas, W., Moorpark, CA 93021, US  
LI, Kenneth, K., Arcadia, CA 91006, US

(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G02B 6/00** (11) **1 145 055 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967075.5 (22) 21.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/21876 21.09.1999  
(87) WO 00/20904 2000/15 13.04.2000  
(30) 23.09.1998 US 159012

(54) • **OPTISCHER KANALWELLENLEITERVERSTÄRKER**  
• **OPTICAL CHANNEL WAVEGUIDE AMPLIFIER**  
• **AMPLIFICATEUR OPTIQUE DE GUIDES D'ONDES A CANAL**

(71) Molecular Optoelectronics Corporation, 877 25th Street, Watervliet, NY 12189, US  
(72) LAWRENCE, Brian, L., Watervliet, NY 12189, US  
MCCALLION, Kevin J., Albany, NY 12208, US  
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G02B 6/10** (11) **1 145 056 A2\***  
G02F 1/35 H04J 14/02

(25) En (26) En  
(21) 99948142.7 (22) 07.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/20473 07.09.1999  
(87) WO 00/16139 2000/12 23.03.2000  
(30) 17.09.1998 US 100757 P

(54) • **ZIRKULAR POLARISIERTE LICHTLEITFASER IN OPTISCHEN SCHALTUNGEN**  
• **CIRCULARLY POLARIZED FIBER IN OPTICAL CIRCUITS**  
• **FIBRE A POLARISATION CIRCULAIRE POUR CIRCUITS OPTIQUES**

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor MI 48109-1280, US  
(72) ISLAM, Mohammed, N., Ann Arbor, MI 48103, US  
NOLAN, Daniel, A., Corning, NY 14830, US  
(74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G02B 6/12** → (51) B41M 5/38

(51) **G02B 6/16** (11) **1 145 057 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959843.6 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07061 16.12.1999  
(87) WO 00/36443 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 JP 35935298  
17.11.1999 US 441550

(54) • **OPTISCHER FASER**  
• **OPTICAL FIBER**  
• **FIBRE OPTIQUE**

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP  
(72) KATO, Takatoshi, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
OKAMOTO, Kazuhiro, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP

HADA, Mitsumi, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
HAGIHARA, Shinjiro, Yokohama Works of Sumitomo Ele, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
WATANABE, Morio, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP  
KOBAYASHI, Kohei, Yokohama Works of Sumitomo Elec., Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G02B 6/16** → (51) G02B 6/22

**G02B 6/16** → (51) G02B 6/293

(51) **G02B 6/22** (11) **1 145 058 A2\***  
G02B 6/16 C03B 37/012

(25) En (26) En  
(21) 99965720.8 (22) 31.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/20057 31.08.1999  
(87) WO 00/19255 2000/14 06.04.2000  
(30) 11.09.1998 US 99979 P  
05.10.1998 US 103080 P  
23.04.1999 US 130652 P

(54) • **FASER MIT POSITIVER DISPERSION UND GERINGEM DISPERSIONSGRADIENTEN**  
• **POSITIVE DISPERSION LOW DISPERSION SLOPE FIBER**  
• **FIBRE A FAIBLE PENTE DE DISPERSION A DISPERSION POSITIVE**

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US  
(72) MA, Daiping, Wilmington, NC 28409, US  
SMITH, David, K., Wilmington, NC 28405, US  
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 6/293** (11) **1 145 059 A2\***  
G02B 6/16
- (25) En (26) En  
(21) 99972433.9 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28865 06.12.1999  
(87) WO 00/39617 2000/27 06.07.2000  
(88) 10.05.2001  
(30) 04.12.1998 US 205943  
20.09.1999 US 399495  
06.12.1999 US 455865
- (54) • ROHRFÖRDERFASERGITTER  
• TUBE-ENCASED FIBER GRATING  
• RESEAU DE FIBRES PLACE DANS UN TUBE
- (71) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North,  
Wallingford, CT 06492, US
- (72) FERNALD, Mark, R., Enfield, CT 06082, US  
BAILEY, Timothy, J., Longmeadow, MA 01106, US  
MILLER, Matthew, B., Glastonbury, CT 06033, US  
SULLIVAN, James, M., Manchester, CT 06118, US  
DAVIS, Michael, A., Glastonbury, CT 06033, US  
OGLE, Peter, Charlestown, RI 02813, US  
KERSEY, Alan, D., South Glastonbury, CT 06073,  
US  
PUTNAM, Martin, A., Cheshire, CT 06410, US  
BRUCATO, Robert, N., Waterbury, CT 06705, US  
SANDERS, Paul, E., Madison, CT 06443, US
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., et al, Klunker Schmitt-  
Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797  
München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 145 060 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930503.0 (22) 21.06.1999
- (84) DE FR GB IT  
(86) US 99/13988 21.06.1999  
(87) WO 00/07051 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 US 126834
- (54) • VERBINDUNGSVERFAHREN ZUR HERSTEL-  
LUNG VON OPTISCHEN FASERAB-  
SCHLUESSEN  
• BONDING OPERATION FOR FABRICATING  
FIBER OPTIC TERMINUS  
• OPERATION DE LIAISON POUR LA FABRI-  
CATION D'UN BORNIER DE FIBRE OPTIQUE
- (71) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-Intellectual  
Property Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A,  
P.O. Box 9729, Stratford, CT 06615-9129, US
- (72) MARCHITTO, Louis, M., Otis, MA 01253, US  
ROWLAND, Mark, W., Hamden, CT 06518, US  
SHULICK, Stephen, S., Jr., Naugatuck, CT 06770,  
US  
JEFFERSON, Bernard, H., Westminster, CA 92683,  
US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 145 061 A1\***  
G02B 6/42
- (25) De (26) De  
(21) 99966985.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10251 21.12.1999  
(87) WO 00/37979 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859351  
12.01.1999 DE 19900781
- (54) • STECKER FÜR LICHTWELLENLEITER MIT EI-  
NEM STECKERGEHÄUSE  
• CONNECTOR FOR OPTICAL WAVEGUIDES  
COMPRISES A CONNECTOR HOUSING  
• CONNECTEUR POUR FIBRES OPTIQUES  
AVEC BOITIER DE CONNEXION
- (71) Rako Electronic Data Technology GmbH,  
Daimlerstrasse 2, 67269 Grünstadt, DE
- (72) GRÄSSER, Edmond, D-67269 Grünstadt, DE
- (74) Mierswa, Klaus, Dipl.-Ing., Friedrichstrasse 171,  
68199 Mannheim, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 145 062 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963428.0 (22) 06.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09640 06.12.1999  
(87) WO 00/39619 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 EP 98830799  
22.02.1999 US 121181 P
- (54) • ABGEDICHTETES GEHÄUSE FÜR OPTISCHE  
KOMPONENTEN UND ABGEDICHTETE FASE-  
ROPTISCHE DURCHFÜHRUNG  
• SEALED CONTAINER FOR OPTICAL COMPO-  
NENTS AND SEALED FEEDTHROUGH FOR  
OPTICAL FIBRES  
• CONTENANT ETANCHE POUR COMPOSANTS  
OPTIQUES ET TRAVERSEE ETANCHE POUR  
FIBRES OPTIQUES
- (71) Optical Technologies Italia S.p.A., Viale Sarca, 222,  
20126 Milano, IT
- (72) GOBBI, Luigi, I-20052 Monza, IT  
SCHIATTONE, Francesco, I-22060 Novedrate, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via  
Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 145 063 A1\***  
H04B 10/24
- (25) De (26) De  
(21) 00903521.3 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00091 06.01.2000  
(87) WO 00/41020 2000/28 13.07.2000  
(30) 06.01.1999 DE 19900695
- (54) • MEHRKANALIGE ELEKTROOPTISCHE  
BAUGRUPPE  
• MULTI-CHANNEL ELECTRO-OPTICAL  
COMPONENT  
• COMPOSANT ELECTRO-OPTIQUE A CANAUX  
MULTIPLES
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) KROPP, Jörg-Reinhardt, D-12355 Berlin, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al,  
Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55,  
10707 Berlin, DE

**G02B 6/42** → (51) G02B 6/38

**G02B 6/44** → (51) B65H 55/00

**G02B 6/44** → (51) G01C 19/72

- (51) **G02B 13/06** (11) **1 145 064 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975220.5 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27471 05.10.2000  
(87) WO 01/25831 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 US 413985
- (54) • KONZENTRISCHES SENSORSYSTEM MIT  
ULTRAWEITWINKEL-BLICKFELD  
• ULTRA-WIDE FIELD OF VIEW CONCENTRIC  
SENSOR SYSTEM  
• SYSTEME DE CAPTEUR CONCENTRIQUE A  
CHAMP ULTRALARGE
- (71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El  
Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
- (72) CHEN, Chungte, W., Irvine, CA 92620, US  
ANDERSON, Steve, J., Santa Monica, CA 90403,  
US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 13/06** (11) **1 145 065 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00976553.8 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/27476 05.10.2000  
(87) WO 01/25832 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 US 413688
- (54) • KONZENTRISCHES ABTAST-SENSORSYSTEM  
MIT ULTRAWEITWINKEL-BLICKFELD  
• ULTRA-WIDE FIELD OF VIEW CONCENTRIC  
SCANNING SENSOR SYSTEM  
• CAPTEUR OPTIQUE DE BALAYAGE A  
LENTILLES CONCENTRIQUES, ET A TRES  
GRANDE LARGEUR DE CHAMP
- (71) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El  
Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
- (72) CHEN, Chungte, W., Irvine, CA 92620, US  
ANDERSON, J., Steve, Santa Monica, CA 90403,  
US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 145 066 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99967963.2 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10142 21.12.1999  
(87) WO 00/37984 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 113478 P  
21.12.1998 EP 98124314  
21.12.1998 DE 19860549
- (54) • POSITIONIERUNG DES MESSVOLUMENS IN  
EINEM SCANNING-MIKROSKOPISCHEN  
VERFAHREN  
• SCANNING MICROSCOPIC METHOD HAVING  
HIGH AXIAL RESOLUTION



- *PROCEDE DE MICROSCOPIE ELECTRONIQUE A BALAYAGE A HAUTE RESOLUTION AXIALE*
- (71) Evotec BioSystems GmbH, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE  
(72) MÜLLER, Jürgen, Rolf, D-22081 Hamburg, DE  
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Cologne, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 145 067 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900715.4 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00142 17.01.2000  
(87) WO 00/43819 2000/30 27.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 22.01.1999 GB 9901365  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KONFOKALEN MIKROSKOPIE*  
• *CONFOCAL MICROSCOPY APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL DE MICROSCOPIE CONFOCALE ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7BZ, GB  
(72) WILSON, Tony, Oxfordshire OX4 1BN, GB  
NEIL, Mark Andrew Aquilla, Oxford Oxfordshire OX2 9LB, GB  
JUSKAITIS, Rimvydas, Oxford Oxfordshire OX2 8NT, GB  
(74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 145 068 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00978975.1 (22) 25.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10483 25.10.2000  
(87) WO 01/31382 2001/18 03.05.2001  
(30) 26.10.1999 DE 19951480  
(54) • *TEILERWECHSLER IN EINEM LASER-SCANNING-MIKROSKOP UND VERFAHREN ZUR KORREKTUR VON TOLERANZFEHLERN*  
• *DIVIDER CHANGER IN A LASER SCANNING MICROSCOPE AND METHOD FOR CORRECTING TOLERANCE ERRORS*  
• *CHANGEUR DE SEPARATEUR DE FAISCEAU D'UN MICROSCOPE A BALAYAGE LASER ET PROCEDE DE CORRECTION D'ERREURS DE TOLERANCE*
- (71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE  
(72) TILLE, Sebastian, 07743 Jena, DE  
SCHÖPPE, Günter, 07751 Kunitz, DE  
MEISEL, Ulrich, 07743 Jena, DE  
WEYH, Thomas, 07646 Stadtroda, DE

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 145 069 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00967830.1 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09561 29.09.2000  
(87) WO 01/27683 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 DE 19948542  
(54) • *ANORDNUNG, BEI DER VON EINER LICHTQUELLE AUS LICHT AUF EINE FLÄCHE GERICHTET WIRD*  
• *ASSEMBLY, IN WHICH LIGHT FROM A LIGHT SOURCE IS DIRECTED ONTO A SURFACE*

- *ENSEMBLE DANS LEQUEL DE LA LUMIERE PROVENANT D'UNE SOURCE LUMINEUSE EST DIRIGEE SUR UNE SURFACE*
- (71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE  
(72) SYMANOWSKI, Christfried, 07745 Jena, DE  
SCHRÖTER, Gudrun, 07747 Jena, DE  
(74) Grimm, Christian Jan Rainer, et al, Geyer, Fehners & Partner, Patentanwälte, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G02B 26/10** (11) **1 145 070 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969756.6 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) IB 00/01587 01.11.2000  
(87) WO 01/33280 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 US 432244  
(54) • *VERBESSERTER GALVANOMETRISCHER ABTASTER*  
• *IMPROVED GALVANOMETER SCANNER*  
• *SCANNEUR A GALVANOMETRE AMELIORE*
- (71) GSI Lumonics, Inc., 4E Crosby Drive, Bellerica, MA 01730, US  
GSI Lumonics, Inc., 4E Crosby Drive, Bellerica, MA 01730, US  
(72) BROWN, David, C., Northborough, MA 01532, US  
STUKALIN, Felix, Framingham, MA 01701, US  
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G02B 27/14** (11) **1 145 071 A1\***  
H04N 9/097 H04N 9/31  
(25) De (26) De  
(21) 99948641.8 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00504 26.10.1999  
(87) WO 00/37990 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 CH 251098  
(54) • *ANORDNUNG ZUR FARBAUFTEILUNG UNDI/ODER REKOMBINATION*  
• *ARRANGEMENT FOR CHROMATIC SEPARATION AND/OR RECOMBINATION*  
• *DISPOSITIF POUR LA SEPARATION CHROMATIQUE ET/OU LA RECOMBINAISON*
- (71) BALZERS AKTIENGESELLSCHAFT, 9496 Balzers, LI  
(72) HEINE, Claus, CH-7000 Chur, CH  
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwächenmos 14, 8126 Zumikon, CH

**G02B 27/14** → (51) H04N 9/31**G02C 13/00** → (51) G01M 11/02

- (51) **G02F 1/00** (11) **1 145 072 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99930511.3 (22) 22.06.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(86) US 99/14010 22.06.1999  
(87) WO 99/67678 1999/52 29.12.1999  
(30) 22.06.1998 US 90222 P  
14.07.1998 US 92742 P  
(54) • *MITTEL ZUR ADRESSIERUNG MIKROGEKAPSELTER ANZEIGEMEDIA*  
• *MEANS OF ADDRESSING MICROENCAPSULATED DISPLAY MEDIA*  
• *SYSTEME D'ADRESSAGE DE SUPPORT DE VISUEL ENCAPSULE*
- (71) E-Ink Corporation, 733 Concord Avenue, Cambridge, MA 02138-1002, US  
(72) DRZAIC, Paul, Morgan Hill CA 95037, US  
(74) Cole, David John, Executive Liaison Services, 43 Mount Felix, Walton-on-Thames Surrey KT12 2PJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G02F 1/125** (11) **1 145 073 A2\***  
G02F 1/335  
(25) En (26) En  
(21) 99968803.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10039 17.12.1999  
(87) WO 00/39629 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 24.12.1998 EP 98124698  
12.01.1999 US 115633 P  
(54) • *AKUSTO-OPTISCHE VORRICHTUNG*  
• *ACOUSTO-OPTICAL DEVICE*  
• *MULTIPLEXEUR A INSERTION-EXTRACTION A REFLEXION INTERIEURE EN LIGNE ET BRASSEUR OPTIQUE A SELECTION DE LONGUEUR D'ONDES*
- (71) Optical Technologies Italia S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT  
(72) SCHMID, Steffen, 20097 San Donato Milanese, IT  
(74) Battipede, Francesco, Pirelli S.p.A., Industrial Property Department, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

- (51) **G02F 1/133** (11) **1 145 074 A1\***  
G06F 1/20  
(25) En (26) En  
(21) 00902430.8 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01056 18.01.2000  
(87) WO 00/43830 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233387  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR WÄRMEÜBERTRAGUNG FÜR EINEN LAPTOP-RECHNER*  
• *HEAT TRANSFER UNIT FOR A LAPTOP COMPUTER*  
• *UNITE DE TRANSFERT THERMIQUE POUR ORDINATEUR PORTATIF*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) DILLEY, Roland, L., Lomita, CA 90717, US  
KISER, Carl, E., Redondo Beach, CA 90278, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB



- (51) **G03F 7/20** (11) **1 145 082 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00977261.7 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/40994 26.09.2000  
(87) WO 01/29619 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 US 422912  
(54) • **RETIKEL, WAFER UND VERFAHREN ZUR  
BESTIMMUNG EINES AUSRICHTUNGSFEH-  
LERS IN EINEM STEPPER**  
• **RETICLE, WAFER AND METHOD FOR DETER-  
MINING AN ALIGNMENT ERROR IN A  
STEPPER**  
• **RETICULE, TRANCHE ET PROCEDE PERMET-  
TANT DE DETERMINER UNE ERREUR D'ALI-  
GNEMENT DANS UN GRAVEUR A REPETITION**

- (71) Philips Semiconductors Inc., 811 East Arques  
Avenue, Sunnyvale, CA 94088, US  
(72) LEROUX, Pierre, San Antonio, TX 78253, US  
(74) Cobben, Louis Marie Hubert, et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G03F 7/38** → (51) H05K 3/00

- (51) **G03F 7/40** (11) **1 145 083 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00939399.2 (22) 30.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/14797 30.05.2000  
(87) WO 00/73856 2000/49 07.12.2000  
(30) 01.06.1999 US 323979  
(54) • **HYBRIDES OBERFLÄCHENMODIFIZIERVER-  
FAHREN UND ENTSPRECHENDER ARTIKEL**  
• **HYBRID SURFACE MODIFICATION PROCESS  
AND ARTICLE**  
• **ARTICLE ET PROCEDE HYBRIDE DE MODIFI-  
CATION D'UNE SURFACE**

- (71) BMC Industries, Inc., Suite 850, 1 Meridian  
Crossings, Minneapolis, MN 55423, US  
(72) JOHNSTON, Jeffrey, M., Waconia, MN 55387, US  
(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGEAR &  
CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford  
Street, London WC1A 1LW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G03F 7/40** → (51) H05K 3/00**G03F 9/00** → (51) G01L 9/00

- (51) **G04F 10/00** (11) **1 145 084 A1\***  
G04F 10/06  
(25) En (26) En  
(21) 99962469.5 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04437 24.12.1999  
(87) WO 00/39643 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 GB 9828693  
(54) • **DETERMINATION DER ZEITVERZÖGERUNG  
UND DETERMINATION DER SIGNALVER-  
Schiebung**  
• **TIME DELAY DETERMINATION AND DETERMI-  
NATION OF SIGNAL SHIFT**  
• **CALCUL DE DELAI ET CALCUL DE DECALAGE  
DE SIGNAL**

- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey  
Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB  
(72) SZAJNOWSKI, Wieslaw Jerzy, Guildford, Surrey  
GU1 1AR, GB  
RATLIFF, Paul, A., Carshalton Beeches, Surrey  
SM5 4AG, GB  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G04F 10/06** → (51) G04F 10/00

- (51) **G04G 1/00** (11) **1 145 085 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00972529.2 (22) 13.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) CH 00/00604 13.11.2000  
(87) WO 01/35173 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 CH 206199  
(54) • **ELEKTRONISCHE ARMBANDUHR MIT EINER,  
IN EINEM BIEGSAMEN ARMBAND, EINGE-  
BAUTEN LEITERPLATTE**  
• **ELECTRONIC WRIST WATCH COMPRISING AN  
INTEGRATED CIRCUIT INCORPORATED IN A  
FLEXIBLE BAND**  
• **MONTRE-BRACELET ELECTRONIQUE  
COMPARTANT UN CIRCUIT IMPRIME INCOR-  
PORE DANS UN BRACELET SOUPLE**  
(71) The Swatch Group Management Services AG,  
Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH  
(72) SILVANT, Olivier, CH-2532 Macolin, CH  
MÜLLER, Jacques, CH-2732 Reconvilier, CH  
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en  
Brevets SA Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

- (51) **G05B 1/00** (11) **1 145 086 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99942764.4 (22) 01.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/01951 01.07.1999  
(87) WO 00/03311 2000/03 20.01.2000  
(30) 08.07.1998 DE 19830536  
(54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERMIT-  
TLUNG EINES ÄHNLICHKEITSMASSES EINER  
ERSTEN STRUKTUR MIT MINDESTENS EINER  
VORGEgebenEN ZWEITEN STRUKTUR**  
• **METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING A  
SIMILARITY OF MEASURE BETWEEN A FIRST  
STRUCTURE AND AT LEAST ONE PREDETER-  
MINED SECOND STRUCTURE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETERMI-  
NATION D'UNE MESURE DE LA SIMILITUDE  
ENTRE UNE PREMIERE STRUCTURE ET AU  
MOINS UNE SECONDE STRUCTURE PREDE-  
TERMINEE**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) FEITEN, Wendelin, D-85579 Neubiberg, DE  
RENCKEN, Wolfgang, D-81827 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G05B 13/02** → (51) G05B 13/04

- (51) **G05B 13/04** (11) **1 145 087 A1\***  
G05B 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 99959412.0 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09927 14.12.1999  
(87) WO 00/36476 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 EP 98124063  
(54) • **FALL-BASIERTES DEDUKTIVES SYSTEM,  
VERFAHREN UND GERÄT FÜR SENSOR-PRE-  
DIKTION IN EINEM TECHNISCHEN PROZESS,  
INSBESONDERE IN EINEM ZEMENTOFEN**  
• **A SYSTEM OF CASE-BASED REASONING FOR  
SENSOR PREDICTION IN A TECHNICAL  
PROCESS, ESPECIALLY IN A CEMENT KILN,  
METHOD AND APPARATUS THEREFOR**  
• **SYSTEME DE RAISONNEMENT PAR CAS  
POUR PREVISION DE VALEURS FOURNIES  
PAR DES CAPTEURS DANS UNE INSTALLA-  
TION TECHNIQUE, EN PARTICULIER DANS UN  
FOUR A CIMENT; PROCEDE ET DISPOSITIF**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BROWN, Michael, D-91052 Erlangen, DE  
SCHNEIDER, Karsten, D-91088 Bubenreuth, DE  
HEIDEMANN, Lüder, D-91058 Erlangen, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 145 088 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00908934.3 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00144 17.01.2000  
(87) WO 00/42480 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 DE 19901410  
17.01.1999 DE 19901486  
25.01.1999 DE 19902795  
(54) • **QUALITÄTSÜBERWACHUNG BEI EINER  
FERTIGUNG**  
• **QUALITY SURVEILLANCE OF A PRODUCTION  
PROCESS**  
• **CONTROLE DE LA QUALITE DANS UNE  
FABRICATION**  
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR  
FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG  
E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
X-FAB Semiconductor Foundries AG,  
Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE  
(72) OECHSNER, Richard, D-90449 Nuernberg, DE  
TSCHAFTARY, Thomas, D-90762 Fuerth, DE  
STRZYZEWSKI, Piotr, D-52134 Herzogenrath, DE  
PFITZNER, Lothar, D-91054 Erlangen, DE  
SCHNEIDER, Claus, D-91088 Bubenreuth, DE  
HENNING, Peter, D-99198 Vieselbach, DE  
Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard -  
Olgenmüller - Fricke, Josephspitalstr. 7, 80331  
München, DE

- (51) **G05D 1/00** (11) **1 145 089 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968507.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30372 17.12.1999  
(87) WO 00/36481 2000/25 22.06.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 216130  
(54) • **HYBRID TEMPERATURREGELUNGSSYSTEM**  
• **HYBRID TEMPERATURE CONTROL SYSTEM**  
• **SYSTEME DE REGULATION DE TEMPERA-  
TURE**  
(71) THERMO KING CORPORATION, 314 West 90th  
Street, Minneapolis Minnesota 55420, US

- Viegas, Herman H., 7710 West 87th Street, Bloomington, MN 55738, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **G05D 1/02** (11) **1 145 090 A1\***  
G06F 17/60 G08G 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 00947026.1 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/18381 30.06.2000  
(87) WO 01/02970 2001/02 11.01.2001  
(30) 02.07.1999 US 142227 P  
(54) • DYNAMISCHER VERKEHRSLEITALGORITHMUS  
• DYNAMIC TRAFFIC BASED ROUTING ALGORITHM  
• ALGORITHMME D'ACHEMINEMENT DYNAMIQUE FONDE SUR DES PARAMETRES DE CIRCULATION

- (71) Pri Automation, Inc., 805 Middlesex Turnpike, Billerica, MA 01821-3986, US  
(72) GASKINS, Robert, Littleton, MA 01460, US  
MARIANO, Thomas, Londonderry, NH 03053, US  
SPARROW, Mary, Ellen, Andover, MA 01810, US  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**G05D 23/00** → (51) G06F 1/00

**G05G 9/047** → (51) E04H 5/00

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 091 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00938026.2 (22) 31.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/15082 31.05.2000  
(87) WO 00/73877 2000/49 07.12.2000  
(30) 01.06.1999 US 136746 P  
(54) • VERFAHREN ZUM KONSTRUIEREN EINER BERICHTIGBAREN DATENBANK MIT KUNDENVERHALTENS MUSTERN  
• METHOD FOR CONSTRUCTING AN UPDATEABLE DATABASE OF SUBJECT BEHAVIOR PATTERNS  
• PROCEDE DE CREATION D'UNE BASE DE DONNEES AVEC MISE A JOUR POSSIBLE DES SCHEMAS DES HABITUDES DES SUJETS

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) LAMBERT, Diane, Berkeley Heights, NJ 07901, US  
PINHEIRO, Jose, C., Chatham, NJ 07928, US  
SUN, Don, X., Warren, NJ 07059, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 145 092 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99942462.5 (22) 25.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/19317 25.08.1999  
(87) WO 00/13125 2000/10 09.03.2000  
(30) 27.08.1998 US 112698 P  
10.06.1999 US 138551 P  
29.07.1999 US 363412

- (54) • AUDIOKASSETTENEMULATOR MIT MEHREREN BETRIEBSARTEN  
• MULTIPLE MODE AUDIO CASSETTE EMULATOR  
• EMULATEUR DE CASSETTE AUDIO MULTI-MODE  
(71) Smartdisk Corporation, 3506 Mercantile Avenue, Naples, FL 34104-3310, US  
(72) FISCHER, Addison, M., Naples, FL 33942, US  
PROTHEROE, Robert, L., Naples, FL 33942, US  
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 093 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99969805.3 (22) 24.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01697 24.09.1999  
(87) WO 00/19291 2000/14 06.04.2000  
(30) 29.09.1998 US 162744  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERTEILEN VON SOFTWARE IN EINEM NETZWERK  
• METHOD AND SYSTEM FOR DISTRIBUTING SOFTWARE IN A NETWORK  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR DISTRIBUER UN LOGICIEL DANS UN RESEAU  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) HÜBINETTE, Ulf, S-587 29 Linköping, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 094 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99971528.7 (22) 01.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01962 01.11.1999  
(87) WO 00/26741 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 US 182865  
(54) • VERFAHREN ZUM ABGEBEN VON DATEN AN EINE BEFEHLSVERARBEITUNGSEINHEIT  
• A METHOD FOR DELIVERING DATA TO AN INSTRUCTION PROCESSING UNIT  
• TRANSMISSION DE DONNEES A UNE UNITE DE TRAITEMENT D'INSTRUCTIONS  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
(72) ZERVENS, Matiss, Jonas, S-177 60 Järfälla, SE

- DAHL, Orvar, Per, S-112 37 Stockholm, SE  
(74) Forssell, Gunilla, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 095 A1\***  
G05D 23/00

- (25) En (26) En  
(21) 99954966.0 (22) 15.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24194 15.10.1999  
(87) WO 00/26747 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 US 183255

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR LEISTUNG IN EINEM MIKROPROZESSOR DER GESCHLOSSENEN SCHLEIFENRÜCKKOPPLUNGSSYSTEM VERWENDET ZU DROSSELN  
• METHOD AND APPARATUS FOR POWER THROTTLING IN A MICROPROCESSOR USING A CLOSED LOOP FEEDBACK SYSTEM  
• PROCEDE ET APPAREIL D'ETRANGLEMENT DE PUISSANCE DANS UN MICROPROCESSEUR UTILISANT UN SYSTEME DE RETROACTION EN BOUCLE FERMEE  
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

- (72) BROWNING, Chris, S., Beaverton, OR 97006, US  
BORKAR, Shekhar, Y., Beaverton, OR 97006, US  
DERMER, Gregory, E., Portland, OR 97212, US  
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 096 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99963714.3 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02115 18.11.1999  
(87) WO 00/31608 2000/22 02.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 24.11.1998 US 109691 P  
04.06.1999 US 325349  
(54) • MOBILTELEFON AUTO-PC-LOGON  
• MOBILE TELEPHONE AUTO PC LOGON  
• PROCEDURE DE MISE EN COMMUNICATION AUTOMATIQUE AVEC UN PC POUR UN TELEPHONE MOBILE  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) TUNELD, Mats, S-224 68 Lund, SE  
HOLOSHKA, David, S-223 61 Lund, SE  
(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 145 097 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99967153.0 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28076 23.11.1999  
(87) WO 00/33158 2000/23 08.06.2000  
(88) 10.08.2000  
(30) 23.11.1998 US 109600 P  
17.12.1998 US 113144 P  
(54) • ELEKTRONISCHE BEARBEITUNG  
• ELECTRONIC FACTORING

- **AFFACTURAGE ELECTRONIQUE**
- (71) ProfitScape, Inc., 6225 South Industrial Road, Las Vegas, Nevada 89118, US
- (72) FREIDER, Kevin C., NM 87110, US
- BORGES, Julie M., Las Vegas, NV 89119, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 145 098 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967671.1 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31024 21.12.1999  
(87) WO 00/38033 2000/26 29.06.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 22.12.1998 US 219071

- (54) • **SYSTEM UM RECHNERVERARBEITUNG ZU PLANEN UND ZU ÜBERWACHEN**  
• **SYSTEM FOR SCHEDULING AND MONITORING COMPUTER PROCESSES**  
• **SYSTEME DE PLANIFICATION ET DE COMMANDE DE PROCESSUS INFORMATIQUES**

- (71) Computer Associates Think, Inc., 1 Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US
- (72) HEADLEY, Richard, E., Westlake Village, CA 91362, US
- DEVILLERS, Richard, E., Camarillo, CA 93012, US
- MIRZADEH, Shiva, Woodland Hills, CA 91367, US
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 1/00** → (51) G11B 20/00

**G06F 1/00** → (51) H04L 9/32

**G06F 1/04** → (51) H04B 15/04

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 145 099 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99951579.4 (22) 23.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22086 23.09.1999  
(87) WO 00/20951 2000/15 13.04.2000  
(30) 02.10.1998 US 165766

- (54) • **TRAGBARER RECHNER MIT ANZEIGE ZUM HINDURCHSCHAUEN**  
• **HAND HELD COMPUTER WITH SEE-THROUGH DISPLAY**  
• **ORDINATEUR PORTATIF A VISIONNEUSE D'AFFICHAGE**

- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US
- (72) HAVEY, Gary, D., Maple Grove, MN 55369, US
- LEWIS, Steven, A., Bloomington Minnesota 55437, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G06F 1/20** → (51) G02F 1/133

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 145 100 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00965929.3 (22) 06.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08716 06.09.2000  
(87) WO 01/20434 2001/12 22.03.2001  
(30) 15.09.1999 US 154022 P  
30.12.1999 US 474901

- (54) • **VERFAHREN ZUR LEISTUNGSEINSPARUNG IN EINEM CAN MIKROKONTROLLER UND EIN CAN MIKROKONTROLLER DAFÜR**  
• **A METHOD FOR CONSERVING POWER IN A CAN MICROCONTROLLER AND A CAN MICROCONTROLLER THAT IMPLEMENTS THIS METHOD**  
• **PROCEDE DE CONSERVATION DE L'ENERGIE DANS UN MICROCONTROLEUR DE RESEAU CAN ET MICROCONTROLEUR DE RESEAU CAN POUR LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SILVKOFF, William, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HABBen, Hartmut, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BIRNS, Neil, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 3/00** (11) **1 145 101 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99915405.7 (22) 23.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 99/00325 23.04.1999  
(87) WO 99/56198 1999/44 04.11.1999  
(30) 24.04.1998 US 82946 P  
21.12.1998 US 113352 P

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG UND KORREKTUR IN EINER GRIFFELUNTERSTÜTZTEN BENUTZERSCHNITTSTELLE**  
• **PEN BASED EDIT CORRECTION INTERFACE METHOD AND APPARATUS**  
• **PROCEDE ET APPAREIL D'INTERFACE DE CORRECTION D'EDITION A STYLET**

- (71) Natural Input Solutions Inc., 91 Tiago Avenue, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
- (72) MAXTED, Sean, Kenneth, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
- (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 3/023** (11) **1 145 102 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903096.6 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) US 00/00135 04.01.2000  
(87) WO 00/41062 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 114628 P
- (54) • **TEXTEINGABESYSTEM FÜR IDEOGRAPHISCHE UND NICHTIDEOGRAPHISCHE SPRACHE**

- **TEXT INPUT SYSTEM FOR IDEOGRAPHIC AND NONIDEOGRAPHIC LANGUAGES**
  - **SYSTEME DE SAISIE DESTINE AUX LANGUES AVEC OU SANS IDEOGRAMMES**
- (71) O'Dell, Robert B., 602 Calmar Avenue, Oakland, CA 94610, US
- (72) O'Dell, Robert B., Oakland, CA 94610, US
- (74) Rupperecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G06F 3/033** → (51) G06K 11/18

**G06F 3/033** → (51) H04M 1/247

**G06F 3/06** → (51) G11B 19/04

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 145 103 A1\***  
**G06F 15/163**  
(25) En (26) En  
(21) 99956674.8 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25034 26.10.1999  
(87) WO 00/26760 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 182945

- (54) • **VERFAHREN, SYSTEM UND GERÄT DIE EINEN FÜHLERHINWEIS UM FOLGENDE AKKTIONS-KARAKTERISTIKEN FÜR DATENKOMMUNIKATION ANZUZEIGEN**  
• **METHOD, SYSTEM AND APPARATUS USING A SENSORY CUE TO INDICATE SUBSEQUENT ACTION CHARACTERISTICS FOR DATA COMMUNICATIONS**  
• **PROCEDE, SYSTEME, ET APPAREIL UTILISANT UN REPERE SENSORIEL POUR INDICER LES CARACTERISTIQUES D'UNE OPERATION SUIVANTE DE COMMUNICATION DE DONNEES**

- (71) Palm Inc., 5470 Great America Parkway, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) LINCKE, Scott, D., San Carlos, CA 94070, US
- MARIANETTI, Ronald, II, Morgan Hill, CA 95037, US
- SIPHER, Joseph, K., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 7/00** (11) **1 145 104 A1\***  
**G06F 17/00** B65G 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 98966042.8 (22) 22.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/27283 22.12.1998  
(87) WO 00/38046 2000/26 29.06.2000

- (54) • **AUTOMATISCHE LADEINRICHTUNG FÜR ZENTRIFUGE**  
• **AUTOMATED CENTRIFUGE LOADING DEVICE**  
• **DISPOSITIF AUTOMATISE PERMETTANT DE CHARGER UNE CENTRIFUGEUSE**

- (71) Quest Diagnostics Investments Incorporated, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19899, US
- (72) HUBERT, Ronald, M., Yardley, PA 19067, US
- MILLER, Rodney, D., West Chester, PA 19380, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 105 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913276.2 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/02098 27.01.2000

(87) WO 00/45255 2000/31 03.08.2000

(30) 29.01.1999 US 239282

- (54) • **BESTIMMUNG DER ZIELE EINER DYNAMISCHEN VERZWEIGUNG**  
• **DETERMINING DESTINATIONS OF A DYNAMIC BRANCH**  
• **DETERMINATION DE DESTINATIONS D'UN EMBRANCHEMENT DYNAMIQUE**

(71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US

(72) KRABLIN, G., Lawrence, Downingtown, PA 19335-1646, US

JENNINGS, Andrew, T., West Chester, PA 19382, US

FENDER, Timothy, N., Berwyn, PA 19312, US  
STRATTON, William, Malvern, PA 19355, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 106 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913337.2 (22) 02.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/02681 02.02.2000

(87) WO 00/46665 2000/32 10.08.2000

(30) 02.02.1999 US 243107

- (54) • **AUFWANDSLOSE AUSNAHMEBEHANDLUNG**  
• **ZERO OVERHEAD EXCEPTION HANDLING**  
• **TRAITEMENT DES EXCEPTIONS SANS AUCUNE SURCHARGE DU SYSTEME**

(71) Sun Microsystems, Inc., 901 San Antonio Road, M/S UPAL01-521, Palo Alto, California 94303, US

(72) SCHWABE, Judith, E., San Mateo, CA 94401, US  
SUSSER, Joshua, B., San Francisco, CA 94114, US

(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA West Yorkshire, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 107 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00914488.2 (22) 02.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/02716 02.02.2000

(87) WO 00/46667 2000/32 10.08.2000

(30) 02.02.1999 US 243108

- (54) • **TOKENBASIERTE VERKNÜPFUNG**  
• **TOKEN-BASED LINKING**  
• **EDITION DE LIENS PAR JETONS**

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) SCHWABE, Judith, E., San Mateo, CA 94401, US  
SUSSER, Joshua, B., San Francisco, CA 94114, US  
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA West Yorkshire, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 108 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00938630.1 (22) 10.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/04244 10.05.2000

(87) WO 00/70441 2000/47 23.11.2000

(30) 12.05.1999 US 310483

- (54) • **OBJEKTORIENTIERTE VERARBEITUNG MIT ZUGEOBDNETEN ZEIGERSPEICHERN**  
• **OBJECT ORIENTED PROCESSING WITH DEDICATED POINTER MEMORIES**  
• **TRAITEMENT ORIENTE OBJETS A MEMOIRES DE POINTEUR SPECIALISEES**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) ROSS, Kevin, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 109 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00959899.6 (22) 28.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/24336 28.08.2000

(87) WO 01/14961 2001/09 01.03.2001

(30) 26.08.1999 US 150766 P

12.06.2000 US 210334 P

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE ERSTELLUNG UND VERWENDUNG VON VERNETZTER RECHENVERARBEITUNGSLEISTUNG**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR THE ESTABLISHMENT AND UTILIZATION OF NETWORKED IDLE COMPUTATIONAL PROCESSING POWER**  
• **PROCEDE ET SYSTEME D'ETABLISSEMENT ET D'UTILISATION DE LA PUISSANCE DE TRAITEMENT INFORMATIQUE RESEAUTEE EN VEILLE**

(71) Paragon Computation, Suite 1000, 3930 Walnut Street, Fairfax, VA 22030, US

(72) ARMENTROUT, Steven, L., Reston, VA 20191, US  
O'CONNOR, James, Oakton, VA 22124, US

GANNON, James, Fairfax, VA 22030, US

SLETTEN, Brian, Arlington, VA 22203, US

CIER, Sean, Fairfax, VA 22030, US

CARLSON, Sarah, Fairfax, VA 22033, US

DAVIS, Jonathan, Washington, DC 20009, US

DUPERTUIS, Greg, Manassas, VA 20112, US

MCCLOUGHLIN, Scott, Washington, DC 20001, US  
DAVIES, Antony, Oakton, VA 22124, US

(74) Mohnhaupt, Dietrich, IPTO S.A., Route de la Fonderie 8, 1705 Fribourg, CH

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 110 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932344.7 (22) 08.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/15397 08.07.1999

(87) WO 00/20961 2000/15 13.04.2000

(30) 05.10.1998 US 166037

- (54) • **ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM ETIKETTIEREN UND UNGÜLTIG-ERKLÄREN VON SPEKULATIV AUSGEFÜHRTEN BEFEHLEN**  
• **CIRCUIT AND METHOD FOR TAGGING AND INVALIDATING SPECULATIVELY EXECUTED INSTRUCTIONS**  
• **CIRCUIT ET PROCEDE D'ETIQUETAGE ET D'INVALIDATION D'INSTRUCTIONS A EXECUTION SPECULATIVE**

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) ASATO, Creighton, S., San Jose, CA 95133, US

(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 111 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954767.2 (22) 07.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/23349 07.10.1999

(87) WO 00/22509 2000/16 20.04.2000

(30) 09.10.1998 US 169341

- (54) • **VERFAHREN ZUM DIREKTEN INLINEN VON VIRTUELLEN ANRUFEN OHNE ON-STACK-VERTRETUNG**  
• **METHOD FOR DIRECTLY INLINING VIRTUAL CALLS WITHOUT ON-STACK REPLACEMENT**  
• **PROCEDE D'INCLUSION DIRECTE D'APPELS VIRTUELS SANS REMPLACEMENT SUR-PILE**

(71) Sun Microsystems Laboratories, 2 Elizabeth Drive, Chelmsford, MA 01824, US

(72) DETLEFS, David, L., Westford, MA 01886, US

(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/00** (11) **1 145 112 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956723.3 (22) 03.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/25253 03.11.1999

(87) WO 00/26767 2000/19 11.05.2000

(30) 03.11.1998 US 106809 P

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR RECHNERKONDEAKTUALISIERUNG UNTER VERWENDUNG EINER SCHNITTSTELLE ZU EINER INTEGRIERTEN SCHALLTUNG**

- METHOD AND APPARATUS FOR UPDATING COMPUTER CODE USING AN INTEGRATED CIRCUIT INTERFACE
- PROCEDE ET SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE CODE MACHINE AU MOYEN D'UNE INTERFACE A CIRCUIT INTEGRE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (72) DINWIDDIE, Aaron, Hal, Fishers, IN 46038-3029, US  
 NORTRUP, Kevin, Eugene, Fairland, IN 46126, US  
 LIU, Derek, Carmel, IN 46033, US  
 VAYL, Yefim, Carmel, IN 46033, US  
 (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/318** (11) **1 145 113 A1\***  
 G06F 9/38 H03M 7/30

- (25) De (26) De  
 (21) 99963284.7 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/04050 21.12.1999  
 (87) WO 00/38049 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19859389  
 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG UND AUSFÜHRUNG VON KOMPRIMIERTEN PROGRAMMEN EINES VLIW-PROZESSORS  
 • DEVICE AND METHOD FOR GENERATING AND EXECUTING COMPRESSED PROGRAMS OF A VERY LONG INSTRUCTION WORD PROCESSOR  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE ET D'EXECUTER LES PROGRAMMES COMPRIMES D'UN PROCESSEUR A TRES LONG MOT INSTRUCTION  
 (71) Systemonic AG, Am Waldschlösschen 1, 01099 Dresden, DE  
 (72) WEISS, Matthias, D-01187 Dresden, DE  
 (74) Adler, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 145 114 A1\***  
 (25) En (26) En

- (21) 99967333.8 (22) 16.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29805 16.12.1999  
 (87) WO 00/41070 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 222805  
 (54) • RECHNERPROZESSOR MIT EINER ABSPIELEINHEIT  
 • A COMPUTER PROCESSOR HAVING A REPLAY UNIT  
 • PROCESSEUR D'ORDINATEUR A MODULE DE REEXECUTION  
 (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA 95052-8119, US  
 (72) MERCHANT, Amit, A., Portland, OR 97229, US  
 SAGER, David, J., Portland, OR 97231, US  
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**G06F 9/38** → (51) G06F 9/318

(51) **G06F 9/42** (11) **1 145 115 A2\***

- (25) De (26) De  
 (21) 00910524.8 (22) 02.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00313 02.02.2000  
 (87) WO 00/49497 2000/34 24.08.2000  
 (30) 16.02.1999 DE 19906358  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERSCHALTUNG VON KOMPONENTEN  
 • SYSTEM AND METHOD FOR INTERCONNECTING COMPONENTS  
 • SYSTEME ET PROCEDE D'INTERCONNEXION DE COMPOSANTES  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) JACHMANN, Thomas, D-90475 Nürnberg, DE  
 NEUBERGER, Klaus, D-90409 Nürnberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/44** (11) **1 145 116 A2\***

- (25) De (26) De  
 (21) 00925040.8 (22) 09.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00738 09.03.2000  
 (87) WO 00/54148 2000/37 14.09.2000  
 (30) 09.03.1999 DE 19910527  
 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR OBJEKTIDENTIFIZIERUNG IN VERTEILTEN HIERARCHISCHEN SYSTEMEN, INSBESONDERE IN AUTOMATISIERUNGSSYSTEMEN  
 • SYSTEM AND METHOD FOR IDENTIFYING OBJECTS IN DISTRIBUTED HIERARCHICAL SYSTEMS, ESPECIALLY AUTOMATION SYSTEMS  
 • SYSTEME ET PROCEDE D'IDENTIFICATION D'OBJET DANS DES SYSTEMES HIERARCHIQUEMENT REPARTIS, NOTAMMENT DANS DES SYSTEMES D'AUTOMATISATION  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) DIEZEL, Matthias, D-90482 Nürnberg, DE  
 LANGE, Ronald, D-90766 Fürth, DE  
 LANGKAFEL, Dirk, D-91090 Effeltrich, DE  
 SCHNEIDER, Karsten, D-91054 Erlangen, DE  
 WINDL, Helmut, D-93077 Bad Abbach, DE  
 BIEHLER, Georg, D-90453 Nürnberg, DE  
 LEINS, Ralf, D-75228 Ispringen, DE  
 ECKARDT, Dieter, D-91074 Herzogenaurach, DE  
 KRÄMER, Manfred, D-90530 Wendelstein, DE  
 BECKER, Norbert, D-91058 Erlangen, DE  
 DONNER, Albrecht, D-09236 Markersdorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/44** (11) **1 145 117 A1\***

- (25) En (26) En  
 (21) 99945452.3 (22) 02.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/20193 02.09.1999  
 (87) WO 00/14630 2000/11 16.03.2000  
 (30) 03.09.1998 US 146615  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BESTIMMUNG VON BEVORZUGTEN STEUERUNGEN FÜR EIN ERWEITERBARES BETRIEBSSYSTEM

• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING PREFERRED CONTROLS FOR AN UPGRADABLE OPERATING SYSTEM

• PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A DETERMINER DES COMMANDES PREFEREES POUR UN SYSTEME D'EXPLOITATION EVOLUTIF

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
 (72) ANDREW, Felix, Gerard, Toquill, Ifor, Seattle, WA 98105, US  
 (74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**G06F 9/44** → (51) G09B 7/04

(51) **G06F 9/445** (11) **1 145 118 A2\***

- (25) De (26) De  
 (21) 99953697.2 (22) 02.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/02784 02.09.1999  
 (87) WO 00/14631 2000/11 16.03.2000  
 (30) 02.09.1998 DE 19840029  
 (54) • VERFAHREN ZUM LINKEN VON EINEN ARBEITSSPEICHER EINES PROZESSORS NACHGELADENEN PROGRAMMODULEN AUF EINER CHIPKARTE  
 • METHOD FOR LINKING ON A CHIP CARD PROGRAM MODULES SWAPPED IN THE WORKING MEMORY OF A PROCESSOR  
 • PROCEDE POUR RELIER DES MODULES DE PROGRAMME POST-CHARGES DANS UNE MEMOIRE DE TRAVAIL D'UN PROCESSEUR, SUR UNE CARTE A PUCE  
 (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) MAY, Christian, D-81677 München, DE  
 FREIWALD, Jürgen, D-85635 Höhenkirchen, DE  
 BRIKEL, Olaf, D-80997 München, DE  
 (74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Epping, Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 9/45** (11) **1 145 119 A1\***

- (25) En (26) En  
 (21) 99964272.1 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29921 15.12.1999  
 (87) WO 00/38055 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 US 219253  
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM AUSFÜHREN VON PL/SQL GESPEICHERTEN KODEOBJEKTEN IN EINER DATEI  
 • METHOD AND APPARATUS FOR EXECUTING PL/SQL STORED CODE OBJECTS IN A DATABASE  
 • PROCEDE ET SYSTEME D'EXECUTION D'OBJETS DE CODE PL/SQL STOCKES DANS UNE BASE DE DONNEES  
 (71) Computer Associates Think, Inc., 1 Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US  
 (72) VINCENT, John, K., Richmond, CA 94804, US  
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB



- (51) **G06F 9/45** (11) **1 145 120 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967545.7 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30706 23.12.1999  
(87) WO 00/41075 2000/28 13.07.2000  
(88) 09.11.2000  
(30) 30.12.1998 US 223440  
(54) • **ERZEUGUNG VON KOMPILIERTEN  
PROGRAMMEN FÜR INTERPRETATIVE LAUF-  
ZEITUMGEBUNGEN**  
• **GENERATING COMPILED PROGRAMS FOR  
INTERPRETIVE RUNTIME ENVIRONMENTS**  
• **GENERATION DE PROGRAMMES COMPILES  
POUR DES ENVIRONNEMENTS D'EXECUTION  
INTERPRETATIFS**
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,  
Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) SAUNTRY, David, M., Redmond, WA 98053, US  
GILBERT, Mark, Waterloo, Ontario N2L 3W1, CA  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &  
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London  
WC1R 5DH, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 145 121 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00958660.3 (22) 10.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/02292 10.08.2000  
(87) WO 01/13225 2001/08 22.02.2001  
(30) 16.08.1999 FR 9910516  
(54) • **VERFAHREN ZUR ASYNCHRONEN ÜBERTRA-  
GUNG VON INFORMATIONEN MIT ACID  
EIGENSCHAFTEN**  
• **METHOD FOR ASYNCHRONOUS DATA  
TRANSMISSION, WITH CHARACTERISTICS OF  
ATOMICITY, COHERENCE, INSULATION AND  
DURABILITY (ACID)**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION ASYNCHRONE  
D'INFORMATIONS, POSSEDANT LES  
PROPRIETES ACID**
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) RUFFIN, Michel, F-75003 Paris, FR  
CLEVY, Laurent, F-28000 Chartres, FR  
SEDILLOT, Simone, F-78140 Velizy, FR  
KAROUI, Ramzi, F-92260 Fontenay aux Roses, FR  
(74) Vigand, Privat, et al, COMPAGNIE FINANCIERE  
ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle, 30, avenue  
Kléber, 75116 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 9/54** (11) **1 145 122 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964305.9 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30437 17.12.1999  
(87) WO 00/36509 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 215424  
(54) • **RECHNERSYSTEM UND VERFAHREN ZUM  
BETREIBEN VON MEHREREN BETRIEBSSY-  
STEMEN IN VERSCHIEDENEN PARTITIONEN  
DES RECHNERSYSTEMS UND UM DEN  
VERSCHIEDENEN PARTITIONEN DIE KOMMU-  
NIKATION MITEINANDER DURCH GEMEIN-  
SAME SPEICHER ZU ERLAUBEN**

- **COMPUTER SYSTEM AND METHOD FOR  
OPERATING MULTIPLE OPERATING SYSTEMS  
IN DIFFERENT PARTITIONS OF THE COM-  
PUTER SYSTEM AND FOR ALLOWING THE  
DIFFERENT PARTITIONS TO COMMUNICATE  
WITH ONE ANOTHER THROUGH SHARED  
MEMORY**
  - **SYSTEME ET PROCEDE INFORMATIQUES DE  
COMMANDE DE SYSTEMES D'EXPLOITATION  
MULTIPLES DANS DIFFERENTES PARTITIONS  
DU SYSTEME INFORMATIQUE ET PERMET-  
TANT AUX DIFFERENTES PARTITIONS DE  
COMMUNIQUER ENTRE ELLES PAR UNE  
MEMOIRE PARTAGEE**
- (71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union  
Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA  
19424-0001, US  
(72) GULICK, Robert, C., Glenmoore, PA 19343, US  
MORRISSEY, Douglas, E., Allentown, PA 18104, US  
CALDARALE, Charles, Raymond, Minneapolis, MN  
55418, US  
VESSEY, Bruce, Alan, Downingtown, PA 19335, US  
RUSS, Craig, F., Berwyn, PA 19312, US  
Troxell, Eugene, W., King of Prussia, PA  
19406-1808, US  
MIKKELSEN, Hans, Christian, Afton, MN 55001, US  
MAUER, Sharon, M., West Chester, PA 19382, US  
CONNELL, Maureen, P., Norristown, PA 19403, US  
HUNTER, James, R., Downingtown, PA  
19335-1734, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty &  
Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 145 123 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00913584.9 (22) 23.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/04603 23.02.2000  
(87) WO 00/50994 2000/35 31.08.2000  
(30) 23.02.1999 US 256598  
(54) • **KALIBRIERUNGSFUNKTIONEN VON EINER  
INTEGRIERTEN SCHALTUNG UND SPEICHER-  
UNG VON KALIBRIERUNGSPARAMETERN  
HIERFÜR IN EINEM PROGRAMMIERBAREN  
SICHERUNGSFELD**  
• **CALIBRATING FUNCTIONS OF AN INTE-  
GRATED CIRCUIT AND STORING CALIB-  
RATION PARAMETERS THEREOF IN A PRO-  
GRAMMABLE FUSE ARRAY**  
• **FONCTIONS D'ETALONNAGE D'UN CIRCUIT  
INTEGRE ET MEMORISATION DES PARAME-  
TRES D'ETALONNAGE DE CE DERNIER DANS  
UN ENSEMBLE DE FUSIBLES PROGRAMMA-  
BLES**
- (71) MICROCHIP TECHNOLOGY INC., 2355 West  
Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85224-6199, US  
(72) SMIT, Willem, Chandler, AZ 85248, US  
HOFFHINE, Paul, Mesa, AZ 85213, US  
ROGERS, Clark, Phoenix, AZ 85044, US  
(74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 45 Ludgate  
Hill, London EC4M 7JU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 145 124 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00902390.4 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00721 12.01.2000  
(87) WO 00/43881 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 234843  
(54) • **PLATTFORMUNABHÄNGIGES SPEICHERAB-  
BILD ANALYSEARCHITEKTUR ZUR  
PROGRAMMFEHLERBESEITIGUNG**  
• **PLATFORM INDEPENDENT MEMORY IMAGE  
ANALYSIS ARCHITECTURE FOR DEBUGGING  
A COMPUTER PROGRAM**  
• **ARCHITECTURE D'ANALYSE D'IMAGES DE  
MEMOIRE INDEPENDANTE DE PLATE-FORME,  
SERVANT A LA MISE AU POINT D'UN  
PROGRAMME INFORMATIQUE**
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio  
Road, Palo Alto, California 94303, US  
(72) ZAGORSKI, Richard, Frank, Wauconda, IL 60084,  
US  
BINGHAM, Paris, E., Jr., Aurora, CO 80013, US  
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und  
Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679  
München, DE

- (51) **G06F 11/36** (11) **1 145 125 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967756.0 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31208 30.12.1999  
(87) WO 00/41078 2000/28 13.07.2000  
(30) 04.01.1999 US 224921  
(54) • **ON-LINE FEHLERBESEITIGUNGS- UND  
ABLAUFVERFOLGUNGSSYSTEM UND  
VERFAHREN**  
• **ONLINE DEBUGGING AND TRACING SYSTEM  
AND METHOD**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE DEBOGAGE ET DE  
TRA AGE EN LIGNE**
- (71) EMC CORPORATION, 171 South Street,  
Hopkinton, MA 01748-9103, US  
(72) SHAGAM, Eli, Brookline, MA 02146, US  
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 145 126 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969887.9 (22) 19.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 00/07267 19.10.2000  
(87) WO 01/29670 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 JP 29963699  
(54) • **EINE HALBLEITERSPEICHERKARTE-ZU-  
GANGSANORDNUNG, EIN RECHNERLES-  
BARES AUFZEICHNUNGSMEDIUM, INITIALI-  
SIERUNGSVERFAHREN, UND EINE HALBLEI-  
TERSPEICHERKARTE**  
• **A SEMICONDUCTOR MEMORY CARD ACCESS  
APPARATUS, A COMPUTER-READABLE  
RECORDING MEDIUM, AN INITIALIZATION  
METHOD, AND A SEMICONDUCTOR MEMORY  
CARD**  
• **APPAREIL D'ACCES A DES CARTES A  
MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEURS, SUPPORT  
D'ENREGISTREMENT LISIBLE PAR UN ORDI-  
NATEUR, PROCEDE D'INITIALISATION ET  
CARTE A MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEURS**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) MAEDA, Takuji, Osaka-fu 572-0052, JP

- HIROTA, Teruto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0015, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 145 127 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99963927.1 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27383 18.11.1999  
(87) WO 00/31640 2000/22 02.06.2000  
(88) 10.05.2001  
(30) 20.11.1998 US 197114

- (54) • **APPARAT FÜR DIE UND VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG VON NICHTLINEAREN BESCHRÄNKUNGEN IN EINER SPEICHERSYSTEMKONFIGURATION**  
• **APPARATUS FOR AND METHOD OF NON-LINEAR CONSTRAINT OPTIMIZATION IN STORAGE SYSTEM CONFIGURATION**  
• **APPAREIL ET PROCÉDE DESTINÉS A L'OPTIMISATION DES CONTRAINTES NON LINEAIRES DANS UNE CONFIGURATION DE SYSTÈME DE STOCKAGE**

- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) BOROWSKY, Elizabeth, San Francisco, CA 94131, US  
JACOBSON, Pat, Santa Clara, CA 95050-6609, US  
MERCHANT, Arif, Los Altos, CA 94022, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 12/02** (11) **1 145 128 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966497.2 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30436 17.12.1999  
(87) WO 00/36513 2000/25 22.06.2000  
(88) 12.10.2000  
(30) 18.12.1998 US 215408

- (54) • **SPEICHER-ADRESSEN-ÜBERSETZUNGS-ANORDNUNG UND VERFAHREN FÜR EINEN SPEICHER MIT MEHREREN SPEICHEREINHEITEN**  
• **A MEMORY ADDRESS TRANSLATION SYSTEM AND METHOD FOR A MEMORY HAVING MULTIPLE STORAGE UNITS**  
• **SYSTÈME ET PROCÉDE DE TRADUCTION D'ADRESSE MÉMOIRE POUR UNE MÉMOIRE A UNITÉS MULTIPLES**
- (71) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA 19424-0001, US
- (72) GULICK, Robert, C., Glenmoore, PA 19343, US  
MORRISSEY, Douglas, E., Allentown, PA 18104, US

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**G06F 12/08 → (51) G06F 17/30**

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 145 129 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 98966117.8 (22) 29.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(86) US 98/27800 29.12.1998  
(87) WO 00/39689 2000/27 06.07.2000  
(54) • **PARALLELES RECHNERSYSTEM**  
• **PARALLEL COMPUTING SYSTEM**  
• **SYSTÈME INFORMATIQUE PARALLELE**
- (71) Fifth Generation Computer Corporation, 232-B East 68th Street, New York, NY 10021, US
- (72) MADDOX, James, L., Philadelphia, PA 19119, US
- (74) Riccardi, Sergio, Riccardi & Co. Via Macedonio Melloni, 32, 20129 Milano, IT

**G06F 13/10 → (51) H04L 29/08**

- (51) **G06F 13/28** (11) **1 145 130 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904234.2 (22) 06.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00326 06.01.2000  
(87) WO 00/41084 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227122
- (54) • **DIREKTSPEICHERZUGRIFFSSTEUERUNG IN EINEM RECHNERSYSTEM**  
• **DIRECT MEMORY ACCESS CONTROLLER IN A COMPUTER SYSTEM**  
• **CONTRÔLEUR D'ACCÈS DIRECT EN MÉMOIRE DANS UN SYSTÈME INFORMATIQUE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WU, Shih-ho, Mesa, AZ 85210, US  
EVOY, David, Ross, Tempe, AZ 85284, US
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 145 131 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99928406.0 (22) 04.06.1999  
(84) DE GB IE  
(86) US 99/12605 04.06.1999  
(87) WO 99/66416 1999/51 23.12.1999  
(30) 15.06.1998 US 94847

- (54) • **BETRIEBSMITTELSTEUERUNG IN EINER DATENVERARBEITUNGSANLAGE**  
• **RESOURCE CONTROL IN A COMPUTER SYSTEM**  
• **COMMANDE DE RESSOURCES DANS UN SYSTÈME D'ORDINATEUR**
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) ROWLINSON, Stephen, Reading, Berkshire RG7 3BT, GB  
OYELAKIN, Femi, A., Hayes, Middlesex UB3 1LE, GB  
WILLIAMS, Emrys, J., Milton Keynes, MK17 9DS, GB  
GARNETT, Paul, J., Merseyside WA12 9PW, GB
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 13/42** (11) **1 145 132 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932038.5 (22) 30.06.1999  
(84) CH DE ES FI FR GB LI SE  
(86) US 99/14696 30.06.1999  
(87) WO 00/02134 2000/02 13.01.2000  
(30) 01.07.1998 US 91383 P  
11.02.1999 US 248939

- (54) • **VERBESSERTES PROTOKOLL ZWISCHEN GERÄTEN FÜR EINEN SERIELLEN BUS**  
• **IMPROVED INTER-DEVICE SERIAL BUS PROTOCOL**  
• **PROTOCOLE AMÉLIORÉ DE BUS EN SÉRIE ENTRE DISPOSITIFS**
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) JHA, Sanjay, K., San Diego, CA 92121, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 145 133 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99953119.7 (22) 06.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23551 06.10.1999  
(87) WO 00/20979 2000/15 13.04.2000  
(30) 06.10.1998 US 167518

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUM ERSCHÖPFENDES AUSWÄHLEN VON ELEMENTEN AUS EINER TABELLE**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR ELEMENT SELECTION EXHAUSTING AN ENTIRE ARRAY**  
• **PROCÉDE ET SYSTÈME DE SÉLECTION D'ÉLÉMENTS PAR LE TRAITEMENT COMPLET D'UN ENSEMBLE**
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) VAN DER LINDEN, Peter, Los Altos, CA 94022-1273, US
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA West Yorkshire, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 145 134 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00939508.8 (22) 01.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/15194 01.06.2000  
(87) WO 00/75799 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 US 325040

- (54) • **EIN SYSTEM UND VERWANDTE VERFAHREN FÜR DYNAMISCHES ZUSAMMENSTELLEN EINER VERÖFFENTLICHUNG**  
• **A SYSTEM AND RELATED METHODS FOR DYNAMICALLY COMPILING A PUBLICATION**

- SYSTEME DE COMPILATION DYNAMIQUE D'UNE PUBLICATION ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) Hewlett-Packard Company, I.P.A., 3404 East Harmony Road, M/S 35, P.O. Box 272400, Fort Collins, CO 80527-2400, US
- (72) GUPTA, Aloke, Corvallis, OR 97330, US  
VAN ZEE, Pieter, J., Corvallis, OR 97330, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 145 135 A1\***  
A44B 9/10
- (25) En (26) En  
(21) 99965210.0 (22) 09.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29346 09.12.1999  
(87) WO 00/34880 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 111665 P  
03.07.1999 US 347188
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERBESSERTEN MULTI TAP TEXTEINGABE  
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVED MULTI-TAP TEXT INPUT  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SAISIE DE TEXTE A FRAPPE MULTIPLE AMELIORE
- (71) Gutowitz, Howard Andrew, 50 Park Terrace East, Apt. 2F, New York, NY 10034, US
- (72) Gutowitz, Howard Andrew, New York, NY 10034, US
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**G06F 15/00** → (51) B32B 9/00

**G06F 15/00** → (51) G06F 17/30

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 145 136 A2\***  
G06F 15/17
- (25) En (26) En  
(21) 99967576.2 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30784 22.12.1999  
(87) WO 00/39695 2000/27 06.07.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 24.12.1998 US 220436
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR DYNAMISCHEN BEFEHLSERWEITERUNG IN EINEM INTELLIGENTEN AGENTEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR DYNAMIC COMMAND EXTENSIBILITY IN AN INTELLIGENT AGENT  
• PROCEDE ET APPAREIL D'EXTENSIBILITE DYNAMIQUE DES INSTRUCTIONS DANS UN AGENT INTELLIGENT
- (71) Platinum Technology IP, Inc., One Computer Associated Plaza, Islandia, New York 11788-7000, US
- (72) ABBOTT, Aaron, Eagan, MN 55121, US  
SCHUMACHER, Dale, Eagan, MN 55121, US  
PETERSON, Brett, Eagan, MN 55121, US
- (74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 15/163** → (51) G06F 3/14

**G06F 15/17** → (51) G06F 15/16

**G06F 15/78** → (51) G06F 17/14

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 145 137 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911744.1 (22) 09.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/03373 09.02.2000  
(87) WO 00/48087 2000/33 17.08.2000  
(30) 10.02.1999 US 119496 P
- (54) • VERFAHREN ZUM PAPIERLOSEN HINZUFÜGEN VON ZUSÄTZLICHEN FORMULAREN ÜBER DAS AUF INTERNET ÜBERTRAGENER ANMELDUNG  
• A METHOD FOR PAPERLESS ATTACHMENT OF SUPPLEMENTARY FORMS TO A WORLD WIDE WEB APPLICATION  
• PROCEDE PERMETTANT D'ANNEXER, SANS UTILISER DE PAPIER, DES FORMULAIRES SUPPLEMENTAIRES A UNE DEMANDE SUR LE WEB
- (71) Collegenet, Inc., Suite 100, One S.W. Columbia, Portland, OR 97258, US
- (72) HITCHCOCK, Michael, D., Portland, OR 97258, US  
WOLFSTON, James, H., Portland, OR 97258, US  
HICKEY, Matthew, W., Portland, OR 97258, US
- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**G06F 17/00** → (51) A61B 5/0476

**G06F 17/00** → (51) G06F 7/00

- (51) **G06F 17/10** (11) **1 145 138 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971118.7 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/23978 25.10.1999  
(87) WO 00/25231 2000/18 04.05.2000  
(30) 27.10.1998 US 179659
- (54) • AUTOMATISCHES KOMBINATORISCHES VERSTEIGERUNGS-GEWINNERBESTIMMUNG  
• AUTOMATIC COMBINATORIAL AUCTION WINNER DETERMINATION  
• DETERMINATION AUTOMATIQUE DU GAGNANT D'UNE VENTE AUX ENCHERES COMBINATOIRE
- (71) Sandholm, Tuomas, 1 Trimont Lane No. 520B, Pittsburgh, PA 15211, US
- (72) Sandholm, Tuomas, Pittsburgh, PA 15211, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G06F 17/14** (11) **1 145 139 A2\***  
G06F 15/78
- (25) De (26) De  
(21) 00908960.8 (22) 01.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00270 01.02.2000  
(87) WO 00/49518 2000/34 24.08.2000  
(88) 14.12.2000  
(30) 18.02.1999 DE 19906868
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BERECHNEN EINER DISKRETEEN ORTHOGONALEN TRANSFORMATION WIE FFT ODER IFFT

- METHOD AND DEVICE FOR CALCULATING A DISCRETE ORTHOGONAL TRANSFORMATION SUCH AS FFT OR IFFT
  - PROCEDE ET DISPOSITIF DE CALCUL D'UNE TRANSFORMEE ORTHOGONALE DISCRETE TELLE QUE LA FFT OU L'IFFT
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
- (72) BACHER, Martin, A-9500 Villach, AT
- (74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/21** (11) **1 145 140 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00942022.5 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/05239 07.06.2000  
(87) WO 00/77677 2000/51 21.12.2000  
(30) 15.06.1999 US 333632
- (54) • UNSICHTBARE CODIERUNG VON TEXTATTRIBUTEN  
• INVISIBLE ENCODING OF ATTRIBUTE DATA IN CHARACTER BASED DOCUMENTS AND FILES  
• CODAGE INVISIBLE DE DONNEES D'ATTRIBUTE DANS DES DOCUMENTS ET DES FICHIERS A BASE DE CARACTERES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) AHERN, Keith, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) AHERN, Keith, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**G06F 17/21** → (51) G06F 17/30

- (51) **G06F 17/27** (11) **1 145 141 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99924524.4 (22) 26.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/11713 26.05.1999  
(87) WO 99/62000 1999/48 02.12.1999  
(30) 26.05.1998 US 84535
- (54) • SYSTEM ZUM PRÜFEN VON RECHTSCHREIBUNG UND GRAMMATIK  
• SPELLING AND GRAMMAR CHECKING SYSTEM  
• SYSTEME DE VERIFICATION ORTHOGRAPHIQUE ET GRAMMATICALE
- (71) Teragram Corporation, 236 Huntington Avenue, Boston, MA 02115-4701, US
- (72) SCHABES, Yves, Newton Center MA 02459-2806, US  
ROCHE, Emmanuel, Belmont, MA 02178, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/27** (11) **1 145 142 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99955950.3 (22) 02.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08396 02.11.1999  
(87) WO 00/26812 2000/19 11.05.2000  
(30) 04.11.1998 US 186672  
(54) • RECHNERSYSTEM UND METHODE ZUR  
ANZEIGE VON DATEN IN EINEM INTERAK-  
TIVEN GETEILTEN KREISDIAGRAMM  
• COMPUTER SYSTEM AND METHOD FOR  
DISPLAYING DATA IN A SHARED INTERAC-  
TIVE SECTORIAL GRAPH  
• SYSTEME INFORMATIQUE ET PROCEDE  
POUR AFFICHER DES DONNEES DANS UN  
GRAPHIQUE SECTORIEL INTERACTIF  
PARTAGE  
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurtrotstrasse 16, 69190  
Walldorf, DE  
(72) GOOD, Michael, Los Altos, CA 94024, US  
WILSON, John, III, Mountain View, CA 94043, US  
PLATTNER, Hasso, D-69298 Schriesheim,  
Altenbach, DE  
ELLIOTT, Keith, Palo Alto, CA 94303, US

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 143 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00914598.8 (22) 17.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/03967 17.02.2000  
(87) WO 00/49533 2000/34 24.08.2000  
(88) 05.07.2001  
(30) 18.02.1999 US 251757  
(54) • HIERARCHISCHE INDEXIERUNG UM AUF  
HIERARCHISCH ORGANISIERTE INFORMA-  
TIONEN IN EINEM RELATIONELLEN SYSTEM  
ZUZUGREIFEN  
• HIERARCHICAL INDEXING FOR ACCESSING  
HIERARCHICALLY ORGANIZED INFORMATION  
IN A RELATIONAL SYSTEM  
• INDEXATION HIERARCHISEE PERMETTANT  
UN ACCES DE TYPE HIERARCHISE A L'INFOR-  
MATION D'UN SYSTEME RELATIONNEL  
(71) ORACLE CORPORATION, 500 Oracle Parkway,  
Redwood Shores, CA 94065, US  
(72) SEDLAR, Eric, Palo Alto, CA 94036, US  
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 144 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00920342.3 (22) 01.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00610 01.03.2000  
(87) WO 00/57299 2000/39 28.09.2000  
(88) 15.03.2001  
(30) 23.03.1999 DE 19913094  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR  
INSTALLATION UND ZUM BETREIBEN EINES  
VON EINEM NUTZERRECHNER ANGEFOR-  
DERTEN DIENSTES  
• METHOD AND DEVICE FOR INSTALLING AND  
METHOD AND DEVICE FOR INSTALLING AND  
OPERATING A SERVICE REQUESTED BY A  
USER COMPUTER  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR INSTALLER  
UN SERVICE DEMANDE PAR UN ORDINA-  
TEUR UTILISATEUR, ET PROCEDE ET DISPO-  
SITIF POUR A LA FOIS INSTALLER ET FAIRE  
FONCTIONNER LEDIT SERVICE  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) KLEEGREWE, Christian, D-85386 Eching, DE  
BAUER, Bernhard, D-82024 Taufkirchen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 145 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00920899.2 (22) 19.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/01532 19.04.2000  
(87) WO 00/68830 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 GB 9910683  
07.05.1999 GB 9910684  
07.05.1999 GB 9910679  
07.05.1999 GB 9910682  
07.05.1999 GB 9910685  
(54) • VERÄNDERN EINER EIN DOKUMENT  
DARSTELLENDEN DATENDATEI INNERHALB  
EINER VERKNÜPFTEN HIERARCHIE VON  
DOKUMENTEN  
• MODIFYING A DATA FILE REPRESENTING A  
DOCUMENT WITHIN A LINKED HIERARCHY  
OF DOCUMENTS  
• MODIFICATION D'UN FICHER DE DONNEES  
REPRESENTANT UN DOCUMENT DANS UNE  
HIERARCHIE LIEE DE DOCUMENTS  
(71) Argo Interactive Limited, 7 Dukes Court,  
Chichester, West Sussex PO19 2FX, GB  
(72) JELBERT, Richard, Chichester, West Sussex PO19  
2NG, GB  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 146 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00920900.8 (22) 19.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/01533 19.04.2000  
(87) WO 00/68831 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 GB 9910683  
07.05.1999 GB 9910684  
07.05.1999 GB 9910679  
07.05.1999 GB 9910682  
07.05.1999 GB 9910685  
(54) • GRAPHISCHE DATEN IN DOKUMENTEN  
• GRAPHICAL DATA WITHIN DOCUMENTS  
• DONNEES GRAPHIQUES DANS DES DOCU-  
MENTS  
(71) Argo Interactive Limited, 7 Dukes Court,  
Chichester, West Sussex PO19 2FX, GB  
(72) JELBERT, Richard, Chichester, West Sussex PO19  
2NG, GB  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 147 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00920901.6 (22) 19.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/01534 19.04.2000  
(87) WO 00/68832 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 GB 9910683  
07.05.1999 GB 9910684  
07.05.1999 GB 9910679  
07.05.1999 GB 9910682  
07.05.1999 GB 9910685  
(54) • VERÄNDERUNG DER DARSTELLUNG VOM  
TEXT FÜR VERKNÜPFUNGEN  
• DISPLAY TEXT MODIFICATION FOR LINK  
DATA ITEMS  
• MODIFICATION DE TEXTE A AFFICHER POUR  
ELEMENTS DE DONNEES DE LIAISON  
(71) Argo Interactive Limited, 7 Dukes Court,  
Chichester, West Sussex PO19 2FX, GB  
(72) Tribbeck, Jason Paul, Southsea Portsmouth PO4  
0QW, GB  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,  
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 148 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00958335.2 (22) 31.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/07393 31.07.2000  
(87) WO 01/13263 2001/08 22.02.2001  
(30) 17.08.1999 US 375951  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUF TEIL-  
REGIONEN BEZOGENEN WIEDERAUFFINDEN  
VON BILDERN MIT HILFE EINER FARBSEG-  
MENTIERUNG

- SYSTEM AND METHOD FOR PERFORMING REGION-BASED IMAGE RETRIEVAL USING COLOR-BASED SEGMENTATION.
  - SYSTEME ET PROCEDE DE REALISATION D'UNE EXTRACTION D'IMAGE A PARTIR D'UNE REGION PAR SEGMENTATION DE COULEURS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) CARON, Cedric, Y., NL-5656 AA Eindhoven, NL YAN, Yong, NL-5656 AA Eindhoven, NL CHALLAPALI, Kiran, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 149 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958879.1 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26562 10.11.1999  
(87) WO 00/29984 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 108291 P  
01.12.1998 US 110643 P  
21.06.1999 US 140240 P  
06.07.1999 US 142375 P  
06.07.1999 US 142646 P
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM EFFIZIENTEN GEWINNEN UND SPEICHERN VON EXPERIMENTELLEN DATEN  
• METHODS AND SYSTEM FOR EFFICIENT COLLECTION AND STORAGE OF EXPERIMENTAL DATA  
• PROCEDES ET SYSTEME DE COLLECTION ET DE STOCKAGE EFFICACES DE DONNEES EXPERIMENTALES
- (71) Cellomics, Inc., 635 William Pitt Way, Pittsburgh, PA 15238, US  
(72) BOYCE, Keith, S., Wexford, PA 15090, US MCKENNA, Brian, K., Pittsburgh, PA 15216, US GLICK, Phillip, W., Cheswick, PA 15024, US DUNLAY, Terry, R., Plum Boro, PA 15068, US  
(74) Vossius, Corinna, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 150 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972330.7 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01909 12.11.1999  
(87) WO 00/29980 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 US 108078 P  
09.11.1999 US 436573
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM SPEICHERN VON DATEN  
• SYSTEMS AND METHODS FOR STORING DATA

- SYSTEMES ET PROCEDES DE STOCKAGE DE DONNEES
- (71) Lazy Software Limited, The Birches, Littlewood Road, Burnham, Buckinghamshire SL1 8PF, GB  
(72) WILLIAMS, Simon, Burnham, Buckinghamshire SL1 8PF, GB  
(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 Long Acre, London WC2E 9TT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 151 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00905630.0 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01016 14.01.2000  
(87) WO 00/42528 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231123
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ENTWICKLUNG, ANWENDUNG, FERNLADUNG, UND AUSFUHRUNG, VON DATENBANK GESTEUERTEN WEBSEITEN  
• METHOD AND SYSTEM FOR DATABASE-DRIVEN, SCALABLE WEB PAGE DEVELOPMENT, DEPLOYMENT-DOWNLOAD, AND EXECUTION  
• PROCEDE ET SYSTEME DE CREATION, D'INSTALLATION, DE TELECHARGEMENT ET D'EXECUTION D'UNE PAGE WEB EVOLUTIVE EXPLOITANT UNE BASE DE DONNEES
- (71) Onyeabor, Gillis E., 2704 N. Karen Drive, Chandler, AZ 85224, US  
(72) Onyeabor, Gillis E., Chandler, AZ 85224, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 152 A1\***  
G11B 27/00 G06F 12/08  
G06T 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 00964245.5 (22) 26.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09488 26.09.2000  
(87) WO 01/24048 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 US 408785
- (54) • HIERARCHISCHES INDEXIERUNGSSYSTEM FÜR VIDEOBAND  
• VIDEO TAPE HIERARCHICAL INDEXING SYSTEM  
• SYSTEME D'INDEXATION HIERARCHIQUE DE CASSETTE VIDEO
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LEYVI, Evgeniy, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 153 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956732.4 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25265 26.10.1999  
(87) WO 00/26816 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 183390
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM ERSTELLEN VON SPEZIALISIERTEN MULTIMEDIAFÄDEN IN EINEM MULTIMEDIACENTER

- METHOD AND APPARATUS FOR CREATING SPECIALIZED MULTIMEDIA THREADS IN A MULTIMEDIA COMMUNICATION CENTER
  - PROCEDE ET SYSTEME POUR CREER DES FILS MULTIMEDIA SPECIALISES DANS UN CENTRE DE COMMUNICATION MULTIMEDIA
- (71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US  
(72) BECK, Christopher, Clemmett, Macleod, Oceanside, CA 92054, US  
BERKE, Jonathan, Michael, San Diego, CA 92109, US  
JOHNSTONE, Joel, A., San Diego, CA 92110, US  
MITCHELL, Robin, Marie, Cardiff, CA 92007, US  
POWERS, James, Karl, Carlsbad, CA 92008, US  
SIDELL, Mark, Franklin, Chapel Hill, NC 27514, US  
KNUFF, Charles, Dazler, Carlsbad, CA 92009, US
- (74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 154 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99956744.9 (22) 26.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25308 26.10.1999  
(87) WO 00/26817 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 183551
- (54) • SPEICHERDATEN-SCHNITTSTELLENTREIBER, DER EINEN ABSTRAKTEN DATENSATZ VON GESPEICHERTEN MULTIMEDIA-DATEIEN IN EINEM MULTIMEDIA-KOMMUNIKATIONSZENTRUM ZUR VERFÜGBARKEIT STellt  
• A STORED-MEDIA INTERFACE ENGINE PROVIDING AN ABSTRACT RECORD OF STORED MULTIMEDIA FILES WITHIN A MULTIMEDIA COMMUNICATION CENTER  
• MOTEUR D'INTERFACE A MEMOIRE PERMETTANT UN ENREGISTREMENT ABSTRAIT DE FICHIERS MULTIMEDIA STOCKES DANS UN CENTRE DE COMMUNICATION MULTIMEDIA
- (71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US  
(72) BECK, Christopher, Clemmett, Macleod, Oceanside, CA 92054, US  
BERKE, Jonathan, Michael, San Diego, CA 92109, US  
JOHNSTONE, Joel, A., San Diego, CA 92110, US  
MITCHELL, Robin, Marie, Cardiff, CA 92007, US  
POWERS, James, Karl, Carlsbad, CA 92008, US  
SIDELL, Mark, Franklin, Chapel Hill, NC 27514, US  
KNUFF, Charles, Dazler, Carlsbad, CA 92009, US
- (74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 155 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962752.4 (22) 10.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26727 10.11.1999  
(87) WO 00/28442 2000/20 18.05.2000  
(88) 24.08.2000  
(30) 12.11.1998 US 110818 P  
19.11.1998 US 195875
- (54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND GERÄT FÜR FORTSCHRITTLICHE INFORMATIONSAUFFINDUNG FÜR GEZIELTE AKTIVITÄTEN  
• A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR ADVANCED INFORMATION GATHERING FOR TARGETED ACTIVITIES

- SYSTEME, METHODE ET DISPOSITIF DE COLLECTE D'INFORMATION DE POINTE CONCERNANT DES ACTIVITES CIBLEES
- (71) AC Properties B.V., Parkstraat 83, 2514 JG 's-Gravenhage, NL  
 (72) BURKEY, Chad, Atherton, CA 94027, US  
 HO, Denise, Mountain View, CA 94040, US  
 (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 156 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99971120.3 (22) 27.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/25158 27.10.1999  
 (87) WO 00/25236 2000/18 04.05.2000  
 (30) 27.10.1998 US 179533

- VERWALTUNGSVERFAHREN VON FEHLER-TABELLEN FÜR EIN DATENBANKKONTROLL-DIENSTPROGRAMM
  - METHOD FOR MAINTAINING EXCEPTION TABLES FOR A CHECK UTILITY
  - PROCEDE POUR LA MISE A JOUR DE TABLES D'EXCEPTION POUR UN PROGRAMME DE VERIFICATION (CHECK)
- (71) Computer Associates Think, Inc., 1 Corporate Associate Plaza, Islandia, New York 11749, US  
 (72) ISIP, Armando, B., Jr., Richardson, TX 75081, US  
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 145 157 A1\***  
 G06F 17/21 G06F 15/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 99971122.9 (22) 28.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/25332 28.10.1999  
 (87) WO 00/25239 2000/18 04.05.2000  
 (30) 28.10.1998 US 106002 P

- VERFAHREN ZUR KONTROLLE EINER INTERNET-BROWSER-SCHNITTSTELLE UND EINE KONTROLLIERBARE BROWSER-SCHNITTSTELLE
  - A METHOD OF CONTROLLING AN INTERNET BROWSER INTERFACE AND A CONTROLLABLE BROWSER INTERFACE
  - PROCEDE PERMETTANT DE CONTROLER L'INTERFACE D'UN NAVIGATEUR INTERNET ET INTERFACE DE NAVIGATEUR CONTROLABLE
- (71) Yahoo, Inc., 3420 Central Express Way, Santa Clara, California 95051, US  
 (72) SHAFRON, Thomas J., San Francisco, CA 94109, US  
 (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**G06F 17/30** → (51) G10L 15/22

**G06F 17/30** → (51) H04L 12/24

**G06F 17/30** → (51) H04N 7/24

- (51) **G06F 17/40** (11) **1 145 158 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00906568.1 (22) 25.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) IB 00/00270 25.01.2000  
 (87) WO 00/45308 2000/31 03.08.2000  
 (88) 11.01.2001  
 (30) 27.01.1999 US 237931  
 21.05.1999 US 316220

- SYSTEM ZUM ERFASSEN VON DATEN, ZUM NORMALISIEREN, ZUM VERARBEITEN VON EREIGNISSEN UND ZUM KOMMUNIZIEREN UND BEDIENERSCHNITTSTELLE

- SYSTEM FOR DATA CAPTURE, NORMALIZATION, DATA EVENT PROCESSING, COMMUNICATION AND OPERATOR INTERFACE

- SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES, DE NORMALISATION, DE TRAITEMENT D'EVENEMENTS DE DONNEES, DE COMMUNICATION ET INTERFACE D'OPERATEUR
- (71) On Guard Plus Limited, Millbridge House, Frensham, Farnham, Surrey GU10 3AB, GB  
 (72) GRINTER, Richard, C., Arlington, TX 76017, US  
 ALVAREZ, David, Plano, TX 75074, US  
 (74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 145 159 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99954722.7 (22) 30.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/22984 30.09.1999  
 (87) WO 00/19343 2000/14 06.04.2000  
 (30) 30.09.1998 US 102566 P

- BLOCKBASIERTES ENTWURFSVERFAHREN
  - BLOCK BASED DESIGN METHODOLOGY
  - METHODOLOGIE DE CONSTRUCTION FONDEE SUR DES BLOCS
- (71) Cadence Design Systems, Inc., 555 River Oaks Parkway, San Jose, California 95314, US  
 (72) CHANG, Henry, Sunnyvale, CA 94086, US  
 COOKE, Larry, Los Gatos, CA 95033, US  
 HUNT, Merrill, Escondido, CA 92025, US  
 KE, Wuudiann, Cupertino, CA 95014, US  
 LENNARD, Christopher, K., Sunnyvale, CA 94087, US  
 MARTIN, Grant, Pleasanton, CA 94566, US  
 PATERSON, Peter, Mission Viejo, CA 92692, US  
 TRUONG, Khoan, Milpitas, CA 95035, US  
 VENKATRAMANI, Kumar, Saratoga, CA 95070, US  
 (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 145 160 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99973139.1 (22) 25.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI  
 (86) EP 99/09211 25.11.1999  
 (87) WO 00/33218 2000/23 08.06.2000  
 (30) 27.11.1998 SE 9804127  
 (54) • GLOBALES VERFAHREN ZUM ERFASSEN VON GRUNDBESITZRAUM  
 • A GLOBAL METHOD FOR MAPPING PROPERTY SPACES  
 • METHODE GLOBALE DE MAPPAGE D'ESPACES DE PROPRIETES
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
 (72) GOTTFRIES, Johan, S-431 83 Mölndal, SE

OPREA, Tudor, S-431 83 Mölndal, SE

**G06F 17/50** → (51) C07K 1/04

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 161 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00901821.9 (22) 09.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/00385 09.02.2000  
 (87) WO 00/48099 2000/33 17.08.2000  
 (30) 11.02.1999 GB 9903032

- STRUKTUR EINES SYSTEMS ZUR VERMITTLUNG VON NACHRICHTEN
  - MESSAGING ARCHITECTURE
  - ARCHITECTURE DE MESSAGERIE
- (71) Symbian Limited, Sentinel House, 16 Harcourt Street, London W1H 1DS, GB  
 (72) GREENWELL, Thomas, Ralph, Edward, Abbots Langley, Herts WD5 0QX, GB  
 (74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 162 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00904339.9 (22) 13.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00884 13.01.2000  
 (87) WO 00/42556 2000/29 20.07.2000  
 (30) 13.01.1999 US 115667 P

- VERFAHREN UND SYSTEM FÜR ECHTZEIT-VERTRÄGE, VERWALTUNG UND FINANZIELLE KONTROLLE ZUM VERARBEITEN VON ELEKTRONISCHEN KREDITANSUCHEN UND VERSICHERUNGSDIENSTEN ÜBER EIN GLOBALES KOMMUNIKATIONSNETZ
- METHOD AND SYSTEM FOR REAL-TIME CONTRACTS, ADMINISTRATION, AND FINANCIAL CONTROL TO PROCESS ELECTRONIC CREDIT APPLICATIONS AND INSURANCE SERVICES VIA A GLOBAL COMMUNICATIONS NETWORK
- PROCEDE ET SYSTEME DE CONTRATS EN TEMPS REEL, D'ADMINISTRATION ET DE CONTROLE FINANCIER PERMETTANT UN TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DEMANDES DE CREDIT ET SERVICES D'ASSURANCE VIA UN RESEAU DE COMMUNICATIONS GLOBAL

- (71) Volvo Commercial Finance LLC the Americas, 7823 National Service Road, Post Office Box 26131, Greensboro, NC 27402-6131, US  
 (72) SOMES, Joe, Kernersville, NC 27284, US  
 NORRIS, Sherry, Greensboro, NC 27410, US  
 ASHBY, Keith, Clemmons, NC 27012, US  
 LITTLE, Angela, Winston-Salem, NC 27127, US  
 GORBEA, Dale, Lewisville, NC 27023, US  
 DELOOZE, Jan, High Point, NC 27265, US  
 FREIBERG, Richard, Winston-Salem, NC 27127, US  
 JOYCE, Neil, Greensboro, NC 27409, US  
 (74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 163 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906559.0 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00259 25.01.2000  
(87) WO 00/45310 2000/31 03.08.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 27.01.1999 US 237931  
21.05.1999 US 316220  
(54) • SYSTEM ZUM ECHTZEITÜBERWACHEN UND  
REAGIEREN  
• SYSTEM FOR REAL-TIME MONITOR AND  
RESPONSE  
• SYSTEME DE SURVEILLANCE ET DE  
REPOSE EN TEMPS REEL  
(71) On Guard Plus Limited, Millbridge House,  
Frensham, Farnham, Surrey GU10 3AB, GB  
(72) GRINTER, Richard, C., Arlington, TX 76017, US  
ALVAREZ, David, Plano, TX 75074, US  
(74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti 9, 10121 Torino, IT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 164 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911626.0 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01697 21.01.2000  
(87) WO 00/43932 2000/30 27.07.2000  
(30) 25.01.1999 US 117123 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
KOMMUNIKATION ZWISCHEN DRUCKER  
ODER LAMINATOR UND ERSATZTEILEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR COMMUNI-  
CATING BETWEEN PRINTER OR LAMINATOR  
AND SUPPLIES  
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMUNICA-  
TION ENTRE UN DISPOSITIF D'IMPRESSION  
OU A LAMINER ET DES ACCESSOIRES  
(71) Fargo Electronics, Inc., 6533 Flying Cloud Drive,  
Eden Prairie, MN 55344, US  
(72) KLINEFELTER, Gary, M., Eden Prairie, MN 55347,  
US  
PAULSON, Bradley, A., Northfield, MN 55057, US  
DUNHAM, Matthew, K., Eagan, MN 55123, US  
CAMPION, Kevin, R., Minnetonka, MN 55345, US  
UPIN, Jeffrey, D., Edina, MN 55436, US  
LENZ, Gary, A., Eden Prairie, MN 55346, US  
DUMITRU, Aurelian, Eden Prairie, MN 55346, US  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &  
Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 165 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00928774.9 (22) 04.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/12036 04.05.2000  
(87) WO 00/70517 2000/47 23.11.2000  
(30) 12.05.1999 US 310104  
15.10.1999 US 419874  
(54) • AUSGEBEN VON GRUSSKARTEN UND  
GESCHENKKARTEN ÜBER EIN WELTWEITES  
COMPUTER-Netzwerk  
• SUPPLYING GREETING CARDS AND GIFT  
CARDS OVER A GLOBAL COMPUTER  
NETWORK  
• ACHEMINEMENT DE CARTES DE VOEUX ET  
DE CARTES-PRIMES A TRAVERS UN RESEAU  
INFORMATIQUE MONDIAL  
(71) Moore North America Inc., 300 Lang Boulevard,  
Grand Island, NY 14072-1697, US  
(72) SMITH, Eric, W., Rochester, NY 14618, US  
DORFMAN, Alex, Tonawanda, NY 14223, US  
GREULICH, Kenneth, R., Youngstown, NY 14174,  
US  
BROAD, Thomas, M., South Wales, NY 14139, US  
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &  
Spence, The Old College, 53 High Street, Horley,  
Surrey RH6 7BN, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 166 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00937546.0 (22) 12.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/13201 12.05.2000  
(87) WO 00/68861 2000/46 16.11.2000  
(30) 12.05.1999 US 133792 P  
(54) • SYSTEM ZUR ANALYSE DES ABEITSPUNKTES  
EINES UNTERNEHMENS  
• BENCHMARK ANALYSIS SYSTEM  
• SYSTEME D'ANALYSE D'EVALUATION  
(71) MASTERCARD INTERNATIONAL, INC., 2000  
Purchase Street, Purchase, NY 10577-2509, US  
(72) TUNG, Teik, Danbury, CT 06810, US  
CARELLA, David, Harrison, NY 10528, US  
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall  
Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 167 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00938395.1 (22) 08.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CA 00/00689 08.06.2000  
(87) WO 01/03023 2001/02 11.01.2001  
(30) 30.06.1999 US 343391  
(54) • GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE,  
SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PROZESS-  
VERWALTUNG  
• PROCESS MANAGEMENT GRAPHICAL USER  
INTERFACE, SYSTEM AND METHOD

- INTERFACE GRAPHIQUE, SYSTEME ET  
PROCEDE DE GESTION DE PROCESSUS  
(71) NORTEL NETWORKS CORPORATION, World  
Trade Center of Montreal 380 St. Antoine Street  
West 8th floor, Montreal Quebec H2Y 3Y4, CA  
(72) ROCHFORD, Suzanne, L., Hull, Quebec J8Z 3G9,  
US  
WILLE, Allan, Ottawa, Ontario K2P 0V6, US  
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde  
Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 168 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00938616.0 (22) 21.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/03751 21.04.2000  
(87) WO 00/65498 2000/44 02.11.2000  
(30) 27.04.1999 IT T0990337  
(54) • PER COMPUTER REALISIERTES ZAHLUNGS-  
SYSTEM FÜR DIE VERTEILUNG VON DATEN  
UND/ODER DIE VERWALTUNG VON TRAN-  
SAKTIONEN  
• COMPUTERISED PAYMENT SYSTEM FOR THE  
DISTRIBUTION OF DATA AND/OR THE  
MANAGEMENT OF TRANSACTIONS  
• SYSTEME DE PAIEMENT INFORMATISE POUR  
LA DISTRIBUTION DE DONNEES ET/OU LA  
GESTION DE TRANSACTIONS  
(71) Edimedia Edizioni S.r.l. unipersonale, Via Mantova,  
3, 10153 Turin, IT  
(72) PERETTI, Giulio, I-10153 Turin, IT  
(74) Gerbaulet, Hannes, Patentanwälte Richter,  
Werdermann & Gerbaulet Neuer Wall 10, 20354  
Hamburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 145 169 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00951339.1 (22) 04.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06324 04.07.2000  
(87) WO 01/04806 2001/03 18.01.2001  
(30) 08.07.1999 US 349676  
(54) • DURCH DEN VERKÄUFER SPEZIFIZIERTE  
KUNDENANPASSUNG EINES PRODUKTS  
NACH DEM KAUF AGIERT ALS GESCHÄFT-  
SANREIZ  
• AFTER-SALES CUSTOMIZATION SPECIFIED  
BY RETAILER ACTS AS INCENTIVE  
• STIMULATION INDUITE PAR UNE PERSONNA-  
LISATION APRES VENTE SPECIFIEE PAR LE  
REVENDEUR  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) ONDECK, Kristen, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.



- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 170 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99932165.6 (22) 01.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/14961 01.07.1999  
 (87) WO 00/02152 2000/02 13.01.2000  
 (30) 02.07.1998 US 109327  
 02.07.1998 US 109328  
 02.07.1998 US 109486  
 02.07.1998 US 109622  
 02.07.1998 US 109871  
 02.07.1998 US 109873  
 02.07.1998 US 109876

(54) • **GRAPHISCHE DARSTELLUNG FÜR PREIS-LÖSUNGSMENGEN IN EINEM SYSTEM ZUM PLANEN VON REISEN**  
 • **PRICING GRAPH REPRESENTATION FOR SETS OF PRICING SOLUTIONS FOR TRAVEL PLANNING SYSTEM**  
 • **REPRESENTATION DE LA COURBE DES TARIFICATIONS DES ENSEMBLES DE SOLUTIONS TARIFAIRES POUR UN SYSTEME DE PLANIFICATION D'ITINERAIRES**  
 (71) ITA Software, Inc., One Kendall Square, Building 400, Suite 411, Cambridge, MA 02139, US  
 (72) DEMARCKEN, Carl, G., Cambridge, MA 02141, US  
 (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 171 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99936427.6 (22) 07.06.1999  
 (84) DE FR GB  
 (86) DE 99/01672 07.06.1999  
 (87) WO 99/66434 1999/51 23.12.1999  
 (30) 17.06.1998 DE 19827024

(54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM ENTWURF EINES TECHNISCHEM SYSTEMS**  
 • **METHOD AND ARRANGEMENT FOR DESIGNING A TECHNICAL SYSTEM**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ETABLISSEMENT D'UN PROJET DE SYSTEME TECHNIQUE**  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) HILLERMEIER, Claus, D-80637 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 172 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99955083.3 (22) 20.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/24549 20.10.1999  
 (87) WO 00/23931 2000/17 27.04.2000  
 (30) 20.10.1998 US 175589  
 (54) • **VERWALTUNGSSYSTEM FÜR ELEKTRONISCHE AKTENSTÜCKE**

• **ELECTRONIC RECORD MANAGEMENT SYSTEM**  
 • **SYSTEME DE GESTION D'ENREGISTREMENTS ELECTRONIQUES**  
 (71) Jacobson Family Holdings, LLC, P.O. Box 53, Porter, MN 56280, US  
 (72) JACOBSON, Andrea, M., St. Paul. MN 55101, US  
 (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 173 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962368.9 (22) 17.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (86) GB 99/04318 17.12.1999  
 (87) WO 00/36536 2000/25 22.06.2000  
 (30) 17.12.1998 GB 9827831  
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBREITEN VON DIGITALISIERTEN INFORMATIONEN AUF ANFRAGE**  
 • **METHOD AND APPARATUS FOR THE DISTRIBUTION OF DIGITISED INFORMATION ON DEMAND**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION A LA DEMANDE D'INFORMATIONS NUMERIQUES**  
 (71) Tribeka Limited, 126/134 Baker Street, London W1M 1FH, GB  
 (72) DOLL-STEINBERG, Daniel, Marylebone London NW1 6SN, GB  
 (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 174 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960355.8 (22) 15.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27044 15.11.1999  
 (87) WO 00/31694 2000/22 02.06.2000  
 (88) 16.11.2000  
 (30) 25.11.1998 US 109779 P

(54) • **AUTOMATISCHER BANKSCHALTER-UMHÜLLUNG**  
 • **AUTOMATED BANKING MACHINE ENCLOSURE**  
 • **ENCEINTE DESTINEE A UN GUICHET AUTOMATIQUE BANCAIRE**  
 (71) DIEBOLD, INCORPORATED, 5995 Mayfair Road, North Canton, OH 44720, US  
 (72) LEWIS, Kim, R., Stow, OH 44224, US  
 LUTE, Richard, C., Jr., Mogadore, OH 44260, US  
 (74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 175 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960734.4 (22) 16.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01201 16.12.1999  
 (87) WO 00/38089 2000/26 29.06.2000  
 (88) 09.11.2000  
 (30) 22.12.1998 US 218018  
 (54) • **UNTERHALTUNGS- UND PRÄMIENNETZWERK**  
 • **AMUSEMENT AND PREMIUMS NETWORK**  
 • **RESEAU DE JEUX ET DE PRIMES**  
 (71) Klayh, John, 383 Dovercourt Drive, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA  
 (72) Klayh, John, Winnipeg, Manitoba R3Y 1G4, CA  
 (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 145 176 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99968323.8 (22) 31.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (86) DE 99/04129 31.12.1999  
 (87) WO 00/41102 2000/28 13.07.2000  
 (88) 14.12.2000  
 (30) 31.12.1998 DE 19860908  
 (54) • **ONLINE-BESTELLSYSTEM, INSBESONDERE FÜR GASTSTÄTTEN, SOWIE VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES DERARTIGEN ONLINE-BESTELLSYSTEMS**  
 • **ONLINE ORDERING SYSTEM, ESPECIALLY FOR RESTAURANTS, AND METHOD FOR OPERATING AN ONLINE ORDERING SYSTEM OF THIS TYPE**  
 • **SYSTEME DE COMMANDE EN LIGNE, EN PARTICULIER POUR DES RESTAURANTS, AINSI QUE PROCEDE POUR L'UTILISATION D'UN TEL SYSTEME DE COMMANDE EN LIGNE**  
 (71) Trebesius, Jan, Lange Strasse 109, 61440 Oberursel, DE  
 (72) Trebesius, Jan, 61440 Oberursel, DE

**G06F 17/60** → (51) G05D 1/02

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 177 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00913502.1 (22) 17.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/04079 17.02.2000  
 (87) WO 00/51055 2000/35 31.08.2000  
 (88) 04.01.2001  
 (30) 22.02.1999 US 253791  
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEOBACHTUNG DER THERAPIEEFFEKTIVITÄT**  
 • **METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING THERAPY EFFECTIVENESS**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE L'EFFICACITE D'UNE THERAPIE AU MOYEN D'UNE TECHNIQUE DE CONVERGENCE EXPONENTIELLE EXECUTEE A L'AIDE DE MESURES DE CHARGE VIRALE D'APRES UN JEU ORDONNE DE MICRO-DEPOTS D'ADN**  
 (71) Vialogy Corporation, 2400 Lincoln Avenue, Altadena, CA 91011, US  
 (72) GULATI, Sandeep, La Canada, CA 91011, US  
 (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 178 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00914442.9 (22) 25.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/02000 25.01.2000  
 (87) WO 00/43942 2000/30 27.07.2000  
 (88) 25.01.2001  
 (30) 25.01.1999 US 116956 P

- (54) • **VERFAHREN ZUR AUSWAHL VON OLIGONUKLEOTIDEN MIT NIEDRIGER KREUZHYBRIDISIERUNG**
- **METHOD FOR SELECTING OLIGONUCLEOTIDES HAVING LOW CROSS-HYBRIDIZATION**
- **TECHNIQUE PERMETTANT DE SELECTIONNER DES OLIGONUCLEOTIDES A FAIBLE HYBRIDATION CROISEE**

(71) Combimatrix Corporation, Suite 210, 887 Mitten Road, Burlingame, CA 94010, US  
 (72) ANDERSON, Brooke, P., Millbrae, CA 94030, US  
 MONTGOMERY, Donald, D., Millbrae, CA 94030, US  
 (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 179 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00922563.2 (22) 23.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/02753 23.03.2000  
 (87) WO 00/57339 2000/39 28.09.2000  
 (30) 24.03.1999 US 275367

- (54) • **ANLAGE UND VERFAHREN FÜR DIE DARSTELLUNG VON RECHNERGESTÜTZTEN PATIENTENDATENSÄTZEN ÜBER EINEM NETZWERK**
- **SYSTEM AND METHOD FOR PRESENTATION OF COMPUTERIZED PATIENT RECORDS ACROSS A NETWORK**
- **SYSTEME ET PROCEDE DE PRESENTATION D'ARTICLES PATIENTS INFORMATISES DANS UN RESEAU**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) MOSHFEGHI, Mehran, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 PRIOR, Fred, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 WANG, Jung, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Hoekstra, Jelle, et al, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 180 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00930190.4 (22) 28.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/11390 28.04.2000  
 (87) WO 00/65522 2000/44 02.11.2000  
 (30) 28.04.1999 US 131434 P

- (54) • **ELEKTRONISCHE MEDIZINISCHE ERGEBNISDATENREGISTRIERUNG MIT DATENVERVIELFÄLTIGUNG**
- **ELECTRONIC MEDICAL RECORD REGISTRY INCLUDING DATA REPLICATION**
- **TENUE ELECTRONIQUE DE DOSSIERS MEDICAUX COMPRENANT LA REPLICATION DE DONNEES**

(71) San Diego State University Foundation, 5250 Campanile Drive, San Diego, CA 92182-1934, US  
 (72) KIRNAK, Alean, Encinitas, CA 92024, US  
 (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 181 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00941101.8 (22) 17.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/04076 17.02.2000  
 (87) WO 00/52625 2000/36 08.09.2000  
 (30) 22.02.1999 US 253789

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANALYSIEREN VON HYBRIDISIERTEN BIOCHIP-MUSTERN, MITTELS RESONANZWECHSELWIRKUNGEN**
- **METHOD AND APPARATUS FOR ANALYZING HYBRIDIZED BIOCHIP PATTERNS USING RESONANCE INTERACTIONS**
- **PROCEDE ET DISPOSITIF D'ANALYSE DE SCHEMAS DE BIOPUCES HYBRIDEES A PARTIR D'INTERACTIONS DE RESONANCE**

(71) Vialogy Corporation, 2400 Lincoln Avenue, Altadena, CA 91011, US  
 (72) GULATI, Sandeep, La Canada, CA 91011, US

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06F 19/00** (11) **1 145 182 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99969811.1 (22) 29.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/22971 29.09.1999  
 (87) WO 00/19350 2000/14 06.04.2000  
 (30) 30.09.1998 US 164204  
 02.03.1999 US 261275

- (54) • **SELBSTORGANISIERENDES SYSTEM ZUR INDUSTRIELLEN STEUERUNG UNTER VERWENDUNG VON ANGEBOTEN**
- **SELF ORGANIZING INDUSTRIAL CONTROL SYSTEM USING BIDDING**
- **SYSTEME DE CONTROLE DE PROCESSUS INDUSTRIEL AUTO-ORGANISATEUR EMPLOYANT UN PROCESSUS DE SOUMISSIONS**

(71) Allen-Bradley Company, LLC, 1201 South Second Street, P.O. Box 2086, Milwaukee, Wisconsin 53201-2086, US

(72) Vasko, David Alan, Macedonia, OH 44056, US  
 Maturana, Francisco Paul, Twinsburg, OH 44087, US

Herr, Rebecca Jean, Twinsburg, OH 44087, US  
 Vandenbergh, Stephen John, Speers Point, NSW 2284, AU

Cheng, Jeffrey Kian Chee, Endeavour Hills, VIC 3802, AU

(74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Holtz Martin Lippert Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

**G06F 19/00** → (51) A01H 1/04

**G06F 19/00** → (51) A61M 5/00

(51) **G06K 7/08** (11) **1 145 183 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99956231.7 (22) 26.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 99/03948 26.11.1999  
 (87) WO 00/31676 2000/22 02.06.2000  
 (30) 26.11.1998 GB 9825975

- (54) • **SPIELGERÄT**
- **GAMES APPARATUS**
- **APPAREIL DE JEUX**

(71) Innovision Research & Technology Limited, Ash Court, 23 Rose Street, Wokingham, Berkshire RG40 1XS, GB

Pitt-Pladdy, Glen, Innovision Research & Technology Ltd., Ash Court, 23 Rose Street, Wokingham, Berkshire RG40 1XS, GB

(72) WHITE, Andrew, David, Berkshire RG40 1XS, GB  
 BORRETT, Marc, Adrian, Berkshire RG40 1XS, GB

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

**G06K 7/08** → (51) H01Q 1/22

**G06K 7/10** → (51) G01S 13/02

(51) **G06K 9/00** (11) **1 145 184 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00926484.7 (22) 28.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/11626 28.04.2000  
 (87) WO 00/67194 2000/45 09.11.2000  
 (30) 03.05.1999 US 304509

- (54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR SKALIERBAREN PROBABILISTISCHEN CLUSTERBILDUNG MET VERWENDUNG VON ENTSCHEIDUNGSBÄUMEN**
- **METHOD AND APPARATUS FOR SCALABLE PROBABILISTIC CLUSTERING USING DECISION TREES**
- **PROCEDE ET APPAREIL D'AGREGATION PROBABILISTE EXTENSIBLE UTILISANT DES ARBRES DE DECISION**

(71) E.Piphany, Inc., Suite 310, 1900 South Norfolk Street, San Mateo, CA 94403, US

(72) SAHAMI, Mehran, Redwood City, CA 94063, US  
 JOHN, George, H., Redwood City, CA 94061, US

(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(71) E.Piphany, Inc., Suite 310, 1900 South Norfolk Street, San Mateo, CA 94403, US  
 (72) SAHAMI, Mehran, Redwood City, CA 94063, US  
 JOHN, George, H., Redwood City, CA 94061, US  
 (74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 145 185 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00942138.9 (22) 27.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/05950 27.06.2000  
(87) WO 01/01328 2001/01 04.01.2001  
(30) 29.06.1999 US 343649  
(54) • **BILDKLASSIKATION MIT VERWENDUNG  
EVOLVIERTEN PARAMETERN**  
• **IMAGE CLASSIFICATION USING EVOLVED  
PARAMETERS**  
• **CLASSIFICATION D'IMAGE FAISANT APPEL A  
DES PARAMETRES DEVELOPPES**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MATHIAS, Keith, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MANI, Murali, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHAEFFER, James, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Baele, Ingrid Albertina F.M., Internationaal  
Octroobureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06K 9/72** (11) **1 145 186 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963238.3 (22) 13.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03627 13.11.1999  
(87) WO 00/30024 2000/21 25.05.2000  
(30) 14.11.1998 DE 19852631  
(54) • **VERFAHREN ZUR LEISTUNGSSTIEGERUNG  
EINES VERKEHRSZEICHENERKENNUNGSSYS-  
STEMS**  
• **METHOD FOR INCREASING THE POWER OF A  
TRAFFIC SIGN RECOGNITION SYSTEM**  
• **PROCEDE POUR L'ACCROISSEMENT DE  
PUISSANCE D'UN SYSTEME DE RECONNAIS-  
SANCE DE SIGNALISATION DU TRAFIC**
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) JANSSEN, Reinhard, D-89075 Ulm, DE  
LINDNER, Frank, D-89075 Ulm, DE  
ULMER, Berthold, D-73728 Esslingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06K 11/18** (11) **1 145 187 A1\***  
G06F 3/033  
(25) En (26) En  
(21) 99965657.2 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02388 16.12.1999  
(87) WO 00/39747 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 SE 9804574  
24.06.1999 SE 9902426  
(54) • **AUSLÖSEINRICHTUNG FÜR EINE COMPU-  
TERMAUS**  
• **A TRIGGER DEVICE FOR COMPUTER MOUSE**

- **DISPOSITIF DECLENCHEUR DESTINE A UNE  
SOURIS D'ORDINATEUR**

- (71) Haeffner, Mikael, Österlaangatan 13, 111 31  
Stockholm, SE  
(72) Haeffner, Mikael, 111 31 Stockholm, SE  
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå  
AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- (51) **G06K 15/00** (11) **1 145 188 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970489.3 (22) 06.10.1999  
(84) DE FR GB NL  
(86) US 99/23388 06.10.1999  
(87) WO 00/22568 2000/16 20.04.2000  
(30) 15.10.1998 US 174056  
(54) • **DRUCKERSTEUERER MIT KLEINEN SPEICHER**  
• **LOW MEMORY PRINTER CONTROLLER**  
• **COMMANDE POUR IMPRIMANTE BASSE  
MEMOIRE**
- (71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way,  
Foster City, CA 94404, US  
(72) DZIESIETNIK, Ghilad, Palo Alto, CA 94306, US  
LERMANT, Pierre, Sunnyvale, CA 94086, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe,  
Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach  
71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **G06K 17/00** (11) **1 145 189 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99940931.1 (22) 05.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17857 05.08.1999  
(87) WO 00/10122 2000/08 24.02.2000  
(30) 14.08.1998 US 134688  
(54) • **ANWENDUNGEN FÜR RF-IDENTIFIZIERUNGS-  
SYSTEME**  
• **RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION  
SYSTEMS APPLICATIONS**  
• **APPLICATIONS POUR DES SYSTEMES  
D'IDENTIFICATION DE FREQUENCE RADIO**
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(72) GARBER, Sharon, R., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
GONZALEZ, Bernard, A., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
GRUNES, Mitchell, B., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
JACKSON, Richard, H., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
KAREL, Gerald, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KRUSE, John, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
LINDAHL, Richard, W., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
NASH, James, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
PIOTROWSKI, Chester, Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
YORKOVICH, John, D., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G06K 19/07** → (51) A61N 5/06**G06K 19/073** → (51) G01V 15/00**G06K 19/077** → (51) H01Q 1/22**G06K 19/077** → (51) H05K 7/06

- (51) **G06N 3/00** (11) **1 145 190 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00931002.0 (22) 03.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01014 03.04.2000  
(87) WO 00/62250 2000/42 19.10.2000  
(30) 12.04.1999 DE 19916356  
(54) • **ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER  
RECHENELEMENTE, VERFAHREN ZUR RECH-  
NERGESTÜTZTEN ERMITTLUNG EINER  
DYNAMIK, DIE EINEM DYNAMISCHEN  
PROZESS ZUGRUNDE LIEGT UND  
VERFAHREN ZUM RECHNERGESTÜTZTEN  
TRAINIEREN EINER ANORDNUNG MITEIN-  
ANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE**  
• **ASSEMBLY OF INTERCONNECTED  
COMPUTING ELEMENTS, METHOD FOR  
COMPUTER-ASSISTED DETERMINATION OF A  
DYNAMIC WHICH IS THE BASE OF A  
DYNAMIC PROCESS, AND METHOD FOR  
COMPUTER-ASSISTED TRAINING OF AN  
ASSEMBLY OF INTERCONNECTED ELEMENTS**  
• **ENSEMBLE DE PLUSIEURS ELEMENTS DE  
CALCUL RELIES ENTRE EUX, PROCEDE DE  
DETERMINATION ASSISTEE PAR ORDINA-  
TEUR D'UNE DYNAMIQUE SE TROUVANT A LA  
BASE D'UN PROCESSUS DYNAMIQUE ET  
PROCEDE POUR L'ENTRAINEMENT ASSISTEE  
PAR ORDINATEUR D'UN ENSEMBLE D'ELE-  
MENTS DE CALCUL RELIES ENTRE EUX**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ZEUNEIER, Ralf, D-81667 München, DE  
ZIMMERMANN, Hans-Georg, D-82319  
Starnberg/Percha, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G06N 3/02** (11) **1 145 191 A1\***  
G06N 3/04 G06N 3/06  
(25) En (26) En  
(21) 00965257.9 (22) 22.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT  
(86) US 00/25918 22.09.2000  
(87) WO 01/24110 2001/14 05.04.2001  
(30) 24.09.1999 US 405603  
(54) • **SIGNALISIERUNGSVERFAHREN UND MATE-  
RIALVERARBEITUNG UNTER VERWENDUNG  
VON SELBSTORGANISIERENDEN FELDEF-  
FEKTEN**  
• **METHOD FOR SIGNAL AND MATERIAL  
PROCESSING USING SELF-ORGANIZING  
FIELD EFFECTS**  
• **PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAUX ET  
DE MATERIAUX PAR EFFETS DE CHAMP  
AUTO-ORGANISES**
- (71) Slade, Kevin H., 2633 Lincoln Boulevard, 241,  
Santa Monica, CA 90405, US  
(72) Slade, Kevin H., Santa Monica, CA 90405, US  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalini  
6/2, 33100 Udine, IT

(51) **G06N 3/04** (11) **1 145 192 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00920358.9 (22) 01.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00632 01.03.2000  
(87) WO 00/55809 2000/38 21.09.2000  
(30) 03.03.1999 DE 19909359

- (54) • ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE, VERFAHREN ZUR RECHNERGESTÜTZTEN ERMITTLUNG EINER DYNAMIK, DIE EINEM DYNAMISCHEN PROZESS ZUGRUNDE LIEGT UND VERFAHREN ZUM RECHNERGESTÜTZTEN TRAINIEREN EINER ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE
- ASSEMBLY OF INTERCONNECTED COMPUTING ELEMENTS, METHOD FOR COMPUTER-ASSISTED DETERMINATION OF A DYNAMIC WHICH IS THE BASE OF A DYNAMIC PROCESS, AND METHOD FOR COMPUTER-ASSISTED TRAINING OF AN ASSEMBLY OF INTERCONNECTED ELEMENTS
- CONFIGURATION D'ELEMENTS INFORMATIQUES INTERCONNECTES, PROCÉDE DE DETERMINATION ASSISTÉE PAR ORDINATEUR D'UNE DYNAMIQUE A LA BASE D'UN PROCESSUS DYNAMIQUE ET PROCÉDE D'APPRENTISSAGE ASSISTÉ PAR ORDINATEUR D'UNE CONFIGURATION D'ELEMENTS INFORMATIQUES INTERCONNECTES

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) NEUNEIER, Ralf, D-81667 München, DE  
ZIMMERMANN, Hans-Georg, D-82319  
Stamberg/Percha, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G06N 3/04** → (51) G06N 3/02

**G06N 3/06** → (51) G06N 3/02

(51) **G06T 7/00** (11) **1 145 193 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968889.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29700 15.12.1999  
(87) WO 00/36564 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 211899

- (54) • BILDUNG EINES DREI-DIMENSIONALEN MODELLS AUS ZWEI-DIMENSIONALEN BILDERN
  - CREATING A THREE-DIMENSIONAL MODEL FROM TWO-DIMENSIONAL IMAGES
  - CREATION DE MODELE TRIDIMENSIONNEL A PARTIR D'IMAGES BIDIMENSIONNELLES
- (71) Point Cloud, Inc., 13220 County Road 6, Plymouth, MN 55441, US  
(72) MYERS, Thomas, B., Prior Lake, MN 55372, US  
BODOR, Robert, Eden Prairie, MN 55346, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G06T 7/00** → (51) G06F 17/30

(51) **G06T 11/00** (11) **1 145 194 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971130.2 (22) 14.06.1999  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(86) IL 99/00320 14.06.1999  
(87) WO 00/25268 2000/18 04.05.2000  
(30) 26.10.1998 IL 12676198

- (54) • COMPUTERISIERTE TOMOGRAFIE FÜR NICHTSCHÄDIGENDE TESTS
  - COMPUTERIZED TOMOGRAPHY FOR NON-DESTRUCTIVE TESTING
  - TOMOGRAPHIE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR POUR INSPECTION NON DESTRUCTIVE
- (71) Romidot, Ltd., P.O. Box 329, 71103 Lod, IL  
(72) ROBINSON, Avraham, 75321 Rishon Lezion, IL  
ROYTVARF, Alex, 75257 Rishon Lezion, IL  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G06T 17/00** (11) **1 145 195 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99948265.6 (22) 16.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/21329 16.09.1999  
(87) WO 00/17821 2000/13 30.03.2000  
(30) 21.09.1998 US 101242 P

- (54) • VERFAHREN ZUR FORMMODELLIERUNG VON KOMPLIZIERTEN STRUKTUREN MIT FILTERN UND TRANSFORMATIONEN
- METHOD FOR MODELING THE SHAPE OF COMPLEX STRUCTURES USING FILTERS AND TRANSFORMATIONS
- PROCÉDE DE MODELISATION DE LA FORME DE STRUCTURES COMPLEXES A L'AIDE DE FILTRES ET DE TRANSFORMATIONS

(71) WASHINGTON UNIVERSITY, 1 Brookings Drive, St. Louis, MO 63130, US  
(72) VANESSEN, David C., Washington University, Saint Louis, MO 63130, US  
ANDERSON, Charles H., Washington University, Saint Louis, MO 63130, US  
DRURY, Heather A., Washington University, Saint Louis, MO 63130, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G07B 3/00** → (51) G07B 5/02

(51) **G07B 5/02** (11) **1 145 196 A1\***  
G07B 3/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 00977644.4 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) FR 00/03122 09.11.2000  
(87) WO 01/37223 2001/21 25.05.2001  
(30) 19.11.1999 FR 9914595

- (54) • VORRICHTUNG ZUR AUSGABE VON KARTEN
  - TICKET DISPENSING APPARATUS
  - APPAREIL DISTRIBUTEUR DE TICKETS
- (71) AXIOHM, 1 à 9 rue d'Arcueil, F-92120 Montrouge, FR  
(72) DARET, Dominique, F-92120 Montrouge, FR  
MAZEL, Frédéric, F-92120 Montrouge, FR  
ARRUFAT, Richard, F-92220 Bagneux, FR  
THEVENET, Eric, F-75019 Paris, FR  
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **G07C 1/00** (11) **1 145 197 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99934477.3 (22) 11.05.1999  
(84) DE FR IT

- (86) DE 99/01425 11.05.1999  
(87) WO 99/60530 1999/47 25.11.1999  
(30) 15.05.1998 DE 19821998  
(54) • SIGNALBETÄTIGBARES SCHLISSSYSTEM FÜR TÜREN ODER TORE SOWIE VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES SOLCHEN
- CLOSING SYSTEM WHICH CAN BE ACTUATED BY A SIGNAL AND WHICH IS PROVIDED FOR DOORS OR GATES, AND A METHOD FOR OPERATING SUCH AS SYSTEM
- SYSTEME DE FERMETURE ACTIONNABLE PAR SIGNAL POUR PORTES OU PORTAILS, AINSI QUE PROCÉDE POUR SON FONCTIONNEMENT

(71) Hörmann KG Antriebstechnik, Carl-Bosch-Strasse 1, 33790 Halle i. Westfalen, DE  
(72) HÖRMANN, Thomas, J., D-66606 St. Wendel, DE  
(74) Flügel, Otto, Dipl.-Ing., et al, Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G07C 1/30** (11) **1 145 198 A1\***  
G07F 17/24

(25) Sv (26) En  
(21) 99965677.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02455 21.12.1999  
(87) WO 00/41142 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 SE 9900029

- (54) • SYSTEM ZUM ÜBERWACHEN VON PARKENDEN FAHRZEUGEN
  - A VEHICLE PARKING CONTROL SYSTEM
  - SYSTEME DE VERIFICATION DES VEHICULES EN STATIONNEMENT
- (71) MODUL-SYSTEM SWEDEN AB, Veddestavägen 17, 175 62 Järfälla, SE  
(72) HJELMVIK, Torbernt, S-175 60 Järfälla, SE  
(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **G07D 11/00** (11) **1 145 199 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99965568.1 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10426 28.12.1999  
(87) WO 00/42579 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901764  
03.08.1999 DE 19936416
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM SPEICHERN UND AUSGEBEN VON BLATTFÖRMIGEM MATERIAL, INSBESONDERE BANKNOTEN, FÜHRUNGSEINRICHTUNG UND FÖRDEREINRICHTUNG FÜR DIESE VORRICHTUNG**  
• **DEVICE FOR STORING AND ISSUING SHEET-LIKE MATERIAL, IN PARTICULAR, BANK NOTES, AND A GUIDE UNIT AND A TRANSPORT UNIT FOR SAID DEVICE**  
• **DISPOSITIF POUR STOCKER ET DELIVRER UN MATERIAU SOUS FORME DE FEUILLES, NOTAMMENT DES BILLETS DE BANQUE, DISPOSITIF DE GUIDAGE ET DISPOSITIF D'ACHEMINEMENT POUR LEDIT DISPOSITIF**
- (71) Löwen Automaten Gerhard W. Schulze GmbH, Saarlandstrasse 240, 55411 Bingen am Rhein, DE  
(72) WEINHEIMER, Alfred, D-55413 Oberheimbach, DE  
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**G07D 11/00** → (51) E05G 1/14

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 145 200 A1\***  
// G07F19:00  
(25) De (26) De  
(21) 99948640.0 (22) 25.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) CH 99/00503 25.10.1999  
(87) WO 01/31594 2001/18 03.05.2001
- (54) • **ZÄHLUNGSTRANSAKTIONSVERFAHREN UND ZÄHLUNGSTRANSAKTIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR TRANSACTING PAYMENTS**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSACTION DE PAIEMENT**
- (71) Swisscom Mobile AG, Schwarztorstrasse 61, 3050 Bern, CH  
(72) RITTER, Rudolf, CH-3052 Zollikofen, CH  
LAUPER, Eric, CH-3012 Bern, CH  
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

**G07F 17/24** → (51) G07C 1/30

- (51) **G08B 13/14** (11) **1 145 201 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960457.2 (22) 18.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27335 18.11.1999  
(87) WO 00/38124 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218916
- (54) • **EREIGNISMELDUNG IN EINEM LOCALEN SYSTEM**  
• **EVENT NOTIFICATION WITHIN A LOCAL SYSTEM**  
• **NOTIFICATION D'EVENEMENT AU SEIN D'UN SYSTEME LOCAL**
- (71) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, North Sioux City, SD 57049-2000, US  
(72) NICKUM, Larry, A., Sioux City, IA 51106, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **G08B 13/14** (11) **1 145 202 A2\***  
G08B 17/12  
(25) En (26) En  
(21) 99967078.9 (22) 30.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/22565 30.09.1999  
(87) WO 00/21045 2000/15 13.04.2000  
(88) 14.09.2000  
(30) 02.10.1998 US 165566
- (54) • **EISENREICHES MAGNETOSTRIKTIVES ELEMENT MIT OPTIMIERTER POLARISATIONSFELDBÄHÄNGIGER RESONANZFREQUENZKARAKTERISTIK**  
• **IRON-RICH MAGNETOSTRICTIVE ELEMENT HAVING OPTIMIZED BIAS-FIELD-DEPENDENT RESONANT FREQUENCY CHARACTERISTIC**  
• **ELEMENT MAGNETOSTRICTIF RICHE EN FER PRESENTANT UNE CARACTERISTIQUE OPTIMISEE DE FREQUENCE DE RESONANCE PENDANT DU CHAMP DE POLARISATION**
- (71) Sensomatic Electronics Corporation, 951 Yamato Road, Boca Raton, Florida 33431-0700, US  
(72) O'HANDLEY, Robert, C., Andover, MA 01810, US  
HO, Wing, K., Boynton Beach, FL 33437, US  
LIAN, Ming-Ren, Boca Raton, FL 33428, US  
LIU, Nen-Chin, Wellington, Florida 33414, US  
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

**G08B 13/184** (11) **1 145 203 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 00902310.2 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00129 03.01.2000  
(87) WO 00/42585 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 229146
- (54) • **ABTASTNAHLESER MIT SELBSTABSTIMMUNG**  
• **AUTO-TUNING SCANNING PROXIMITY READER**  
• **LECTEUR DE PROXIMITE POUR BALAYAGE A AUTO-SYNTONISATION**
- (71) Soundcraft, Inc., 20447 Nordhoff Street, Chatsworth, CA 91311, US  
(72) WATKINS, Randy, Chatsworth, CA 91311, US  
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G08B 13/24** (11) **1 145 204 A2\***  
H01F 10/12

- (25) En (26) En  
(21) 99936527.3 (22) 12.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04942 12.07.1999  
(87) WO 00/05693 2000/05 03.02.2000  
(30) 20.07.1998 EP 98202418
- (54) • **SICHERUNGSVORRICHTUNG MIT WEICHMAGNETISCHER DÜNNSCICHT**  
• **SECURITY DEVICE COMPRISING SOFT MAGNETIC THIN FILM**  
• **DISPOSITIF DE SECURITE COMPRENANT UN FILM MINCE A AIMANTATION TEMPORAIRE**
- (71) Innovative Sputtering Technology, Karreweg 18, 9870 Zulte, BE  
(72) TE LINTELO, Johannes, B-9000 Gent, BE  
(74) Messely, Marc, et al, N.V. Bekaert S.A., I.P.D.-4011, Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**

- **WIPO A3 publication data is not currently available.**
- **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.**

- (51) **G08B 13/24** (11) **1 145 205 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966397.4 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30151 17.12.1999  
(87) WO 00/39768 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219921
- (54) • **KONFIGURATION VON REAKTIVIERUNGSELEMENTEN FÜR MAGNETISCHES WARENÜBERWACHUNGSETIKETT**  
• **DEACTIVATION ELEMENT CONFIGURATION FOR MICROWAVE-MAGNETIC EAS MARKER**  
• **CONFIGURATION A ELEMENTS DE DESACTIVATION POUR MARQUEUR MAGNETIQUE UTILISABLE DANS UN SYSTEME DE SURVEILLANCE ELECTRONIQUE A MICRO-ONDES**
- (71) Sensomatic Electronics Corporation, 951 Yamato Road, Boca Raton, FL 33431, US  
(72) LIAN, Ming-Ren, Boca Raton, FL 33428, US  
BURGESS, Larry, Lighthouse Point, FL 33064, US  
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippel, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

**G08B 13/24** → (51) G01V 15/00**G08B 17/10** → (51) G08B 17/117

- (51) **G08B 17/117** (11) **1 145 206 A1\***  
G01N 27/64 G08B 17/10  
(25) En (26) En  
(21) 00901209.7 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00210 25.01.2000  
(87) WO 00/45354 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 GB 9901764
- (54) • **VERFAHREN ZUR BRANDERKENNUNG**  
• **FIRE DETECTION METHOD**  
• **PROCEDE DE DETECTION D'INCENDIE**
- (71) The Secretary of State for Defence, CBD Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB  
(72) FOULGER, Brian, Gosport, Hants PO12 2AG, GB  
RICHES, James, Gosport, Hants PO12 2AG, GB  
BOLLAN, Hilary, Roberta, Gosport, Hants PO12 2AG, GB  
(74) Skelton, Stephen Richard, et al, D/IPR Formalities Section Poplar 2 MoD Abbey Wood nr. 19, Bristol BS34 8JH, GB

**G08B 17/12** → (51) G08B 13/14

- (51) **G08B 21/00** (11) **1 145 207 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969615.6 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29999 22.12.1999  
(87) WO 00/39771 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 113366 P
- (54) • **THERMISCHER IONISIERUNGS DETEKTOR**  
• **THERMAL IONIZATION DETECTOR**  
• **DETECTEUR A THERMO-IONISATION**
- (71) The Johns Hopkins University, Applied Physics Laboratory, 11100 Johns Hopkins Road, Laurel, MD 20723-6099, US  
(72) LAND, H., Bruce, III, Laurel, MD 20723, US  
KLIMEK, John, M., Catonsville, MD 21228, US  
GAUTHIER, Leo, R., Jr., Timonium, MD 21093, US  
EDDINS, Christopher, L., Jessup, MD 20794, US

(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Postfach 73 04 66, 22124 Hamburg, DE

**G08B 29/06** → (51) G01D 3/024

**G08C 19/00** → (51) H04Q 3/00

(51) **G08C 23/00** (11) **1 145 208 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00964059.0 (22) 30.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/08432 30.08.2000  
(87) WO 01/18763 2001/11 15.03.2001  
(88) 02.08.2001  
(30) 07.09.1999 DE 19942508

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON STEUER- UND/ODER SENSORSIGNALEN  
• METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING CONTROL AND/OR SENSOR SIGNALS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE SIGNAUX DE COMMANDE ET DE CAPTEUR

(71) Festo Ag & Co., Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE  
(72) STANICZEK, Dieter, 73773 Aichwald, DE  
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G08G 1/00** (11) **1 145 209 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99941648.0 (22) 20.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/06115 20.08.1999  
(87) WO 00/17836 2000/13 30.03.2000  
(30) 17.09.1998 US 154650

(54) • POLYURETHANSCHAUM MIT NIEDRIGER ELASTIZITÄT UND NIEDRIGER FREQUENZ  
• LOW RESILIENCE, LOW FREQUENCY MOLDED POLYURETHANE FOAM  
• MOUSSE POLYURETHANNE MOULEE A FAIBLE RESILIENCE ET BASSE FREQUENCE  
(71) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE  
(72) KINKELAAR, Mark, R., Glenmore, PA 19343, US  
THOMPSON, Andrew, M., West Chester, PA 19382, US  
KRISHER, Daniel, P., South Charleston, WV 25303, US

(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G08G 1/00** → (51) G05D 1/02

(51) **G08G 1/09** (11) **1 145 210 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99964419.8 (22) 06.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03950 06.12.1999  
(87) WO 00/39774 2000/27 06.07.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19859598  
13.04.1999 DE 19917842

(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG SEGMENTÜBERGREIFENDER EREIGNISSE DURCH SEGMENTE  
• METHOD FOR IDENTIFYING EVENTS WHICH COVER MORE THAN ONE SEGMENT USING SEGMENTS  
• PROCEDE POUR IDENTIFIER DES EVENEMENTS COUVRANT PLUSIEURS SEGMENTS, PAR L'INTERMEDIAIRE DESDITS SEGMENTS

(71) MANNESMANN Aktiengesellschaft, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE  
(72) BERWANGER, Christian, D-40476 Düsseldorf, DE  
VAN HAUTEN, Swen, D-40229 Düsseldorf, DE  
KRIESINGER, Ralf, D-40667 Meerbusch, DE  
VIEWEG, Stefan, D-47877 Willich, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **G08G 1/095** (11) **1 145 211 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99914278.9 (22) 30.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/06927 30.03.1999  
(87) WO 00/31708 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 US 196913

(54) • LED-STRASSENVERKEHRSLICHTSIGNAL SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND BENUTZUNG  
• NEW LED TRAFFIC LIGHT AND METHOD OF MANUFACTURE AND USE THEREOF  
• NOUVEAU FEU DE SIGNALISATION A DIODES ELECTROLUMINESCENTES, ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION CORRESPONDANTS

(71) Traffic Technology, INC., 6342 E. Alta Hacienda Drive, Scottsdale, AZ 85251, US  
(72) GARTNER, William, J., Scottsdale, AZ 85251, US  
MYERS, Christopher, R., Basalt, CO 81621, US  
MESSINA, Marco, Scottsdale, AZ 85259, US  
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **G09B 7/04** (11) **1 145 212 A1\***  
G06F 9/44

(25) En (26) En  
(21) 99973505.3 (22) 08.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02714 08.02.1999  
(87) WO 00/38139 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218749

(54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EINEN SIMULATIONSMOTOR MIT EINER HILFE-WEBSITE UND VERARBEITUNGSMOTOR

• A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A SIMULATION ENGINE WITH A HELP WEBSITE AND PROCESSING ENGINE  
• SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR OUTIL DE SIMULATION POURVU D'UN SITE WEB D'AIDE ET D'UNE MACHINE DE TRAITEMENT

(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) NICHOLS, Mark, Stewart, Downers Grove, IL 60516, US  
GILCHRIST, James Andrew, Charlestown, MA 02129, US  
POON, Alexander, Han, Leung, Wolcott, CT 06716, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G09B 7/04** (11) **1 145 213 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99973509.5 (22) 08.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/02780 08.02.1999  
(87) WO 00/38155 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219480

(54) • EIN SYSTEM, VERFAHREN UND HERGESTELLTER GEGENSTAND FÜR EIN BUCHFÜHRUNGSTUTORSYSTEM MIT SIMULATIONS-FÄHIGKEIT  
• A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR A SIMULATION ENABLED ACCOUNTING TUTORIAL SYSTEM  
• SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL POUR SYSTEME DIDACTICIEL DE COMPTABILITE BASE SUR LA SIMULATION

(71) Accenture Properties (2) B.V., Parkstraat 83, 2514 JB 's-Gravenhage, NL  
(72) ZORBA, Alexander, Middletown, CT 06457, US  
ROSENFELD, Eren, Tolga, New York, NY 10011, US  
BERTRAND, Benoit, Patrick, Quebec, J4Y 1N6, CA  
LANNERT, Eric, Jeffrey, Chicago, IL 60657, US  
WILLS, Kerry, Russell, Manchester, CT 06040, US  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G09B 9/02** → (51) H04N 5/74

(51) **G09B 17/04** (11) **1 145 214 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 99965688.7 (22) 23.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02479 23.12.1999  
(87) WO 00/39776 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 SE 9804547

(54) • LESEHILFEGERÄT FÜR BILDSCHIRMTEXT  
• A DEVICE FOR SUPPORTING READING OF A TEXT FROM A DISPLAY MEMBER  
• DISPOSITIF DE SUPPORT DE LECTURE D'UN TEXTE SUR UN AFFICHAGE

(71) Dalström, Tomas, Surbrunnsgatan 30, 113 48 Stockholm, SE  
(72) Dalström, Tomas, 113 48 Stockholm, SE  
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

**G09F 3/02** → (51) B42D 15/02

- (51) **G09G 1/00** (11) **1 145 215 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00954429.7 (22) 03.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06239 03.07.2000  
(87) WO 01/04867 2001/03 18.01.2001  
(30) 10.07.1999 EP 99202273  
(54) • VERFAHREN ZUR PROGRESSIVEN UNTERHALTUNG EINER PLASMAANZEIGETADEL  
• A PROGRESSIVE SUSTAIN METHOD OF DRIVING A PLASMA DISPLAY PANEL  
• PROCEDE DE MAINTIEN PROGRESSIF DE L'ATTAQUE D'UN ECRAN A PLASMA  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VAN LEEUWEN, Gerrit, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HOLTSLAG, Antonius, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Sterken, Antoon Joseph Elisabert, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 145 216 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967314.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29673 14.12.1999  
(87) WO 00/36583 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 112147 P  
26.02.1999 US 121899 P  
(54) • TRAGBARES MIKROANZEIGESYSTEM  
• PORTABLE MICRODISPLAY SYSTEM  
• SYSTEME DE MICRO-AFFICHAGE PORTABLE  
(71) KOPIN CORPORATION, 695 Myles Standish Boulevard Myles Standish Industrial Park, Taunton, MA 02780, US  
(72) ZAVRACKY, Matthew, Plympton, MA 02367, US  
HERRMANN, Frederick, P., Ann Arbor, MI 48103, US  
CHERN, Wen-Foo, Wayland, MA 02184, US  
RICHARD, Alan, Wrentham, MA 02093, US  
GALE, Ronald, P., Sharon, MA 02067, US  
LO, Jason, Westborough, MA 01581, US  
ELLERSTON, David, Stoughton, MA 02072, US  
TSAI, Kuojinng, West Warwick, RI 02893, US  
FAN, John, C., C., Brookline, MA 02445, US  
TSAUR, Bor-Yeu, Lexington, MA 02421, US  
POMBO, Stephen, A., Campbell, CA 95008, US  
BUMGARDNER, Rodney, Los Gatos, CA 95030, US  
VU, Duy-Phach, Taunton, MA 02780, US  
(74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 145 217 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962326.7 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04274 16.12.1999  
(87) WO 00/38166 2000/26 29.06.2000  
(30) 19.12.1998 GB 9827964  
(54) • SCHALTUNG FÜR AKTIVE RÜCKWAND, RÄUMLICHER LICHTMODULATOR MIT EINER SOLCHEN SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES SOLCHEN RÄUMLICHEN LICHTMODULATORS  
• ACTIVE BACKPLANE CIRCUITRY, SPATIAL LIGHT MODULATOR COMPRISING SUCH A CIRCUITRY, AND METHOD OF OPERATING SUCH A SPATIAL LIGHT MODULATOR  
• CIRCUITS DE FONDS DE PANIER ACTIFS, MODULATEUR SPATIAL DE LUMIERE COMPORTANT DE TELS CIRCUITS ET PROCEDE D'UTILISATION D'UN TEL MODULATEUR SPATIAL DE LUMIERE  
(71) The Secretary of State for Defence, Defence Evaluation and Research Agency, Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB  
(72) CROSSLAND, William Alden University of Cambridge, Cambridge CB2 1PZ, GB  
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, D/IPD DERA Formalities, A4 Building, Room G016, Ively Road, Farnborough, Hants. GU14 0LX, GB

**G09G 5/00** → (51) H03K 17/94

- (51) **G09G 5/14** (11) **1 145 218 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962726.8 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26484 09.11.1999  
(87) WO 00/28518 2000/20 18.05.2000  
(30) 09.11.1998 US 107875 P  
(54) • ANZEIGESYSTEM ZUR MISCHUNG VON GRAPHISCHEN DATEN UND VIDEODATEN  
• DISPLAY SYSTEM FOR BLENDING GRAPHICS AND VIDEO DATA  
• SYSTEME D'AFFICHAGE GRAPHIQUE  
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US  
(72) MAC INNIS, Alexander, G., Los Altos, CA 94022, US  
TANG, Chengfuh, Jeffrey, Saratoga, CA 95070, US  
XIE, Xiaodong, San Jose, CA 95120, US  
PATTERSON, James, T., Saratoga, CA 95070, US  
KRANAWETTER, Greg, A., San Jose, CA 95119, US  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G10H 1/12** (11) **1 145 219 A1\***  
**G10H 3/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00903273.1 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00836 12.01.2000  
(87) WO 00/42599 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 116095 P  
(54) • MESSUNG UND VERARBEITUNG VON SIGNALLEN EINES AKUSTISCHEN SÄITENINSTRUMENTES  
• MEASUREMENT AND PROCESSING OF STRINGED ACOUSTIC INSTRUMENT SIGNALS

- **MESURE ET TRAITEMENT DE SIGNAUX D'INSTRUMENTS ACOUSTIQUES A CORDES**  
(71) Fishman Transducers, Inc., 340-D Fordham Road, Wilmington, MA 01887, US  
(72) EKHAUS, Ira, Arlington, MA 02476, US  
FISHMAN, Lawrence, R., Winchester, MA 01890, US  
(74) Jany, Peter, Dr., et al, Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Patentanwälte Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

- (51) **G10H 1/20** (11) **1 145 220 A1\***  
**G10H 1/38**  
(25) En (26) En  
(21) 99956738.1 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/25296 29.10.1999  
(87) WO 00/26898 2000/19 11.05.2000  
(30) 29.10.1998 US 106150 P  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON VERSCHIEBBARER TEMPERIERTER STIMMUNG  
• MOVING TEMPERED MUSICAL SCALE METHOD AND APPARATUS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSPOSITION D'UNE ECHELLE MUSICALE TEMPEREE  
(71) Paul Reed Smith Guitars, 380 Log Canoe Circle, Stevensville, MD 21666, US  
(72) SMITH, Jack, W., Belle Haven, VA 22306, US  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**G10H 1/38** → (51) G10H 1/20**G10H 3/00** → (51) G10H 1/12**G10K 11/16** → (51) E04B 1/82

- (51) **G10L 11/00** (11) **1 145 221 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00901158.6 (22) 04.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00006 04.01.2000  
(87) WO 00/41163 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 FI 990033  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON SPRACHKODIERPARAMETERN  
• A METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING SPEECH CODING PARAMETERS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINATION DE PARAMETRES DE CODAGE DE LA PAROLE  
(71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) VÄHÄTALO, Antti, FIN-33610 Tampere, FI  
PAAJANEN, Erkki, FIN-33100 Tampere, FI  
(74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*



- (51) **G10L 11/00** (11) **1 145 222 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958572.2 (22) 08.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02023 08.11.1999  
(87) WO 00/31719 2000/22 02.06.2000  
(30) 23.11.1998 US 109555 P  
08.09.1999 US 391768

- (54) • **SPRACHKODIERUNG MIT VERÄNDERBAREM KOMFORT-RAUSCHEN FÜR VERBESSERTE WIEDERGABEQUALITÄT**  
• **SPEECH CODING WITH COMFORT NOISE VARIABILITY FEATURE FOR INCREASED FIDELITY**  
• **CODAGE DE LA PAROLE AVEC VARIABILITE DU BRUIT DE CONFORT POUR UNE FIDELITE ACCRUE**

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) EKUDDEN, Erik, S-184 38 kersberga, SE  
HAGEN, Roar, S-122 39 Enskede, SE  
JOHANSSON, Ingemar, S-976 32 Lule, SE  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G10L 11/00** (11) **1 145 223 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965312.4 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30193 15.12.1999  
(87) WO 00/39787 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221394

- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EFFEKTIVEN DURCHFÜHRUNG VON FESTEN VERDECKUNGSSCHWELLENWERTEN IN EINEM AUDIOKODIERER**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR EFFECTIVELY IMPLEMENTING FIXED MASKING THRESHOLDS IN AN AUDIO ENCODER DEVICE**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE EFFICACE DE SEUILS DE MASQUAGE FIXES DANS UN CODEUR AUDIO**

- (71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US  
(72) YIN, Lin, Milpitas, CA 95035, US  
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G10L 11/04** (11) **1 145 224 A1\***  
G10L 11/06  
(25) En (26) En  
(21) 99959072.2 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27662 22.11.1999  
(87) WO 00/31721 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 198476

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GRUNDFREQUENZERMITTLUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR PITCH TRACKING**

- **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REALISER UN SUIVI DE LA HAUTEUR TONALE**  
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) ACERO, Alejandro, Redmond, WA 98052, US  
DROPO, James, G., III, Mountlake Terrace, WA 98043, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G10L 11/06 → (51) G10L 11/04**

- (51) **G10L 15/18** (11) **1 145 225 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00987248.2 (22) 10.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/11293 10.11.2000  
(87) WO 01/35389 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 EP 99203766

- (54) • **TONALE MERKMALE FÜR DIE SPRACHERKENNUNG**  
• **TONE FEATURES FOR SPEECH RECOGNITION**  
• **CARACTERISTIQUES TONALES POUR RECONNAISSANCE DE LA PAROLE**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HUANG, Chang-Han, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SEIDE, Frank, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Hoekstra, Jelle, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G10L 15/22** (11) **1 145 226 A1\***  
G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 00977453.0 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/10757 01.11.2000  
(87) WO 01/35390 2001/20 17.05.2001  
(30) 09.11.1999 EP 99890359  
(54) • **SPRACHERKENNUNGSVERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG VON INTERNET-HYPERLINKS**  
• **SPEECH RECOGNITION METHOD FOR ACTIVATING A HYPERLINK OF AN INTERNET PAGE**  
• **PROCEDE DE RECONNAISSANCE DE LA PAROLE PERMETTANT D'ACTIVER UN HYPERLIEN SUR UNE PAGE INTERNET**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HOLLEY, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KUBESCH, Dieter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Röggl, Harald, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 145 227 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00926896.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/03294 12.04.2000  
(87) WO 00/68934 2000/46 16.11.2000  
(30) 07.05.1999 DE 19921122

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERSCHLEIERN EINES FEHLERS IN EINEM CODIERTEN AUDIOSIGNAL UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DECODIEREN EINES CODIERTEN AUDIOSIGNALS**  
• **METHOD AND DEVICE FOR ERROR CONCEALMENT IN AN ENCODED AUDIO-SIGNAL AND METHOD AND DEVICE FOR DECODING AN ENCODED AUDIO SIGNAL**

- **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MASQUER UNE ERREUR DANS UN SIGNAL AUDIO CODE, ET PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECODAGE D'UN SIGNAL AUDIO CODE**

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) LAUBER, Pierre, D-90419 Nürnberg, DE  
DIETZ, Martin, D-90408 Nürnberg, DE  
HERRE, Jürgen, D-91054 Buckenhof, DE  
BÖHM, Reinhold, D-90469 Nürnberg, DE  
SPERSCHNEIDER, Ralph, D-91056 Erlangen, DE  
HOMM, Daniel, 91052 Erlangen, DE  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **G10L 19/12** (11) **1 145 228 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967508.5 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30588 21.12.1999  
(87) WO 00/38177 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 US 217494

- (54) • **KODIERUNG PERIODISCHER SPRACHE**  
• **PERIODIC SPEECH CODING**  
• **CODAGE PERIODIQUE DE LA PAROLE**  
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) MANJUNATH, Sharath, San Diego, CA 92126, US  
GARDNER, William, San Diego, CA 92130, US  
(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G11B 5/008 → (51) G11B 15/18****G11B 5/09 → (51) G11B 19/04**

- (51) **G11B 5/55** (11) **1 145 229 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00977447.2 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10725 26.10.2000  
(87) WO 01/35397 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 EP 99203698

- (54) • **VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG EINES ÜBERTRAGUNGSKOPFES DURCH EINE ANTRIEBSVORRICHTUNG UND EINEN MIKROAKTUATOR**  
• **A DEVICE FOR POSITIONING A TRANSDUCING HEAD BY MEANS OF A DRIVE AND A MICROACTUATOR**  
• **DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT D'UNE TETE DE TRANSDUCTION AU MOYEN D'UN MOTEUR ET D'UN MICRO-ACTUATEUR**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) CUMPSON, Stephen, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HIDDING, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GILLIES, Murray, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 145 230 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99929733.6 (22) 07.07.1999  
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/03668 07.07.1999  
(87) WO 00/02195 2000/02 13.01.2000  
(30) 07.07.1998 JP 19206498  
(54) • **DIGITALES VIDEOSYSTEM**

- DIGITAL VIDEO SYSTEM
  - SYSTEME VIDEO NUMERIQUE
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) KIKUCHI, Shinichi, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-004, JP  
ANDO, Hideo, Hino-shi, Tokyo 191-0022, JP  
TAIRA, Kazuhiko, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235-004, JP  
ITO, Yuji, Ota-ku, Tokyo 143-0024, JP  
MIMURA, Hideki, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0012, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 145 231 A1\***  
G11B 7/007 G11B 20/12
- (25) En (26) En  
(21) 00969501.6 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT  
(86) EP 00/10095 12.10.2000  
(87) WO 01/29832 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 EP 99203443  
07.01.2000 EP 00200047
- (54) • NICHTWIEDERBESCHREIBBARER AUFZEICHNUNGSTRÄGER UND LESEVORRICHTUNG DAFÜR  
• RECORD CARRIER OF A READ-ONLY TYPE AND READ DEVICE  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT DU TYPE A LECTURE SEULE ET DISPOSITIF DE LECTURE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HEEMSKERK, Jacobus, P., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN WOUDEBERG, Roel, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Riem, Charles Hendrik, Internationaal Octroobureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 145 232 A1\***  
G11B 7/085 G11B 27/10
- (25) En (26) En  
(21) 00981205.8 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10374 19.10.2000  
(87) WO 01/37269 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 EP 99203797
- (54) • VORRICHTUNG ZUR WIEDERGABE VON DATEN AUS DATENTRAGENDEN PLATTEN  
• APPARATUS FOR REPRODUCING INFORMATION FROM DATA-CARRYING DISKS  
• APPAREIL DESTINE A REPRODUIRE DE L'INFORMATION A PARTIR DE DISQUES CONTENANT-DES DONNEES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) RIPOLL-ENSENAT, Noel, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
FRANCO, Bart, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G11B 7/00** → (51) G11B 20/00**G11B 7/007** → (51) G11B 7/00**G11B 7/085** → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 145 233 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967882.2 (22) 16.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10211 16.10.2000  
(87) WO 01/33560 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 EP 99203644  
(54) • VORRICHTUNG ZUR WIEDERGABE UND/ODER AUFZEICHNUNG VON DATEN AUF EINEM DATENTRÄGER  
• DEVICE FOR READING AND/OR WRITING INFORMATION FROM/ONTO AN OPTICAL INFORMATION CARRIER  
• DISPOSITIF DE LECTURE ET/OU D'ECRITURE D'INFORMATIONS A PARTIR D'UN SUPPORT/SUR UN SUPPORT D'INFORMATION OPTIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) AKKERMANS, Antonius, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octroobureau B.V. P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 145 234 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961386.2 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07300 24.12.1999  
(87) WO 00/39794 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 36981098  
(54) • OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM VOM PHASENWECHSEL-TYP UND VERFAHREN ZUR SEINER HERSTELLUNG  
• PHASE CHANGE-TYPE OPTICAL RECORDING MEDIUM AND PROCESS FOR MANUFACTURING THE SAME  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE DE TYPE A CHANGEMENT DE PHASE, ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE DERNIER
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP  
(72) TOMIE, Takashi, Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP  
EBINA, Atsushi, Teijin Limited, Mihara Factory, Mihara-shi, Hiroshima 723-0015, JP  
IKEDA, Yoshinori, Teijin Limited, Mihara Factory, Mihara-shi, Hiroshima 723-0015, JP  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G11B 15/04** → (51) G11B 15/18**G11B 15/06** → (51) G11B 15/18

- (51) **G11B 15/18** (11) **1 145 235 A2\***  
G11B 15/467 G11B 15/43  
G11B 5/008 G11B 15/04  
G11B 15/06
- (25) En (26) En  
(21) 99955108.8 (22) 20.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/24652 20.10.1999  
(87) WO 00/23992 2000/17 27.04.2000  
(30) 20.10.1998 US 176079  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR AUFZEICHNUNG UNTER VARIABLER GESCHWINDIGKEIT FÜR EIN MAGNETISCHES BANDLAUFWERK

- VARIABLE SPEED RECORDING METHOD AND APPARATUS FOR A MAGNETIC TAPE DRIVE
- PROCEDE ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT A VITESSE VARIABLE POUR DEROLEUR DE BANDE MAGNETIQUE

- (71) Ecrix Corporation, Craig Lamborn, 5525 Central Avenue, Boulder, CO 80301, US  
(72) BEAVERS, Kelly, J., Boulder, CO 80302, US  
BLATCHLEY, Michael, A., Longmont, CO 80503, US  
DETRO, David, L., Longmont, CO 80501, US  
TURNER, Christopher, J., Longmont, CO 80503, US  
ZACZEK, Thomas, E., Louisville, CO 80027, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmernann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**G11B 15/43** → (51) G11B 15/18**G11B 15/467** → (51) G11B 15/18

- (51) **G11B 15/67** (11) **1 145 236 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967899.6 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10348 19.10.2000  
(87) WO 01/35401 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 EP 99890360  
(54) • AUFZEICHNUNGS- UND/ODER WIEDERGABEGERÄT MIT EINEM AUSZIEHTEIL, WELCHES GEGEN DIE AUSZIEHRICHTUNG BEWEGBAR IST ZU EINEM AN DER KASSETTE ANGEBRACHTEN KUPPLUNGSELEMENT  
• RECORDING AND/OR REPRODUCING DEVICE HAVING A PULL-OUT ELEMENT WHICH IS MOVABLE TO A CASSETTE-MOUNTED COUPLING ELEMENT AGAINST A PULL-OUT DIRECTION  
• APPAREIL D'ENREGISTREMENT ET/OU REPRODUCTION COMPRENANT UN ELEMENT DE RETRAIT MOBILE SUR UN ELEMENT DE COUPLAGE MONTE SUR CASSETTE CONTRE UN SENS DE RETRAIT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SCHÖNHART, Hubert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
NEMETH, Robert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

- (51) **G11B 15/67** (11) **1 145 237 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975963.0 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10682 26.10.2000  
(87) WO 01/35402 2001/20 17.05.2001  
(30) 11.11.1999 EP 99890361

- (54) • AUFZEICHNUNGS-UND/ODER WIEDERGABE-EINRICHTUNG MIT EINEM BANDAUSZIEHELEMENT UND MIT EINEM VORRICHTUNG ZUR BEWEGUNG DES BANDAUSZIEHELEMENTS IN SEINE NOMINALE POSITION  
• RECORDING AND/OR REPRODUCING DEVICE HAVING A PULL-OUT ELEMENT AND HAVING MEANS FOR MOVING THE PULL-OUT ELEMENT INTO ITS NOMINAL POSITION

- DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET/OU DE REPRODUCTION DOTE D'UN ELEMENT DE RETRAIT ET D'UN DISPOSITIF POUR AMENER L'ELEMENT DE RETRAIT A SA POSITION NOMINALE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) NEMETH, Robert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Weber, Helmut, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **G11B 17/028** (11) **1 145 238 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99965446.0 (22) 10.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/09764 10.12.1999  
 (87) WO 00/38185 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19859357  
 (54) • AUFZEICHNUNGS- ODER WIEDERGABEGERÄT MIT HALTE- UND ENTNAHMEVORRICHTUNG FÜR PLATTENFORMIGE AUFZEICHNUNGSMEDIA  
 • RECORDING OR REPRODUCTION APPARATUS WITH A HOLDING AND REMOVING DEVICE FOR DISC-TYPE RECORDING MEDIA  
 • APPAREIL D'ENREGISTREMENT OU DE LECTURE A DISPOSITIF DE MAINTIEN ET D'EXTRACTION D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT DU TYPE DISQUE
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE  
 (72) KAMMERER, Manfred, D-78112 St. Georgen, DE  
 (74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 19/00** (11) **1 145 239 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99934125.8 (22) 20.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/16228 20.07.1999  
 (87) WO 00/04538 2000/04 27.01.2000  
 (30) 20.07.1998 US 93424 P  
 (54) • BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR DIGITALES VIDEOGERÄT  
 • DIGITAL VIDEO APPARATUS USER INTERFACE  
 • INTERFACE UTILISATEUR POUR APPAREIL VIDEO NUMERIQUE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
 (72) LEWIS, Debbie, Indira, Norcross, GA 30092, US  
 MILLER, Robert, Howard, Leawood, KS 66206-1811, US  
 (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G11B 19/04** (11) **1 145 240 A1\***  
 G11B 5/09 G11B 20/18  
 G11B 27/36 G06F 3/06

- (25) En (26) En  
 (21) 00931686.0 (22) 05.06.2000  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 00/03619 05.06.2000  
 (87) WO 01/33566 2001/19 10.05.2001  
 (30) 29.10.1999 JP 30789399  
 02.11.1999 JP 31315199  
 (54) • DATENAUFZEICHNUNGSSTEUERSYSTEM UND VERFAHREN DAFÜR

- DATA WRITE CONTROL SYSTEM AND METHOD THEREFOR
  - SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE D'ECRITURE DE DONNEES
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP  
 (72) WADA, Masamichi, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0012, JP  
 (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G11B 19/12** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 20/00** (11) **1 145 241 A2\***  
 G11B 20/10 G11B 7/00

- (25) En (26) En  
 (21) 00956157.2 (22) 27.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/05961 27.06.2000  
 (87) WO 01/03136 2001/02 11.01.2001  
 (30) 02.07.1999 EP 99202163  
 (54) • ADDITION VON WASSERZEICHENSCHLÜSSELN MIT FLEXIBLEM FORMAT  
 • ADDITION OF WATERMARK KEYS ACCORDING TO A FLEXIBLE FORMAT  
 • AJOUT DE CLES DE FILIGRANE SELON UN FORMAT FLEXIBLE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) NUIJTEN, Petrus, A., C., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) De Vries, Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G11B 20/00** (11) **1 145 242 A2\***  
 G06F 1/00 H04L 9/08

- (25) En (26) En  
 (21) 00965881.6 (22) 16.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/08054 16.08.2000  
 (87) WO 01/18807 2001/11 15.03.2001  
 (30) 03.09.1999 US 389825  
 (54) • RÜCKGEWINNUNG EINES GRUNDSCHLÜSSELS AUS AUFGEZEICHNETER VERÖFFENTLICHUNG  
 • RECOVERY OF A MASTER KEY FROM RECORDED PUBLISHED MATERIAL  
 • RECUPERATION D'UNE CLE MAITRESSE A PARTIR D'UN MATERIAU PUBLIE ENREGISTRE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) EPSTEIN, Michael, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Hoekstra, Jelle, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G11B 20/00** (11) **1 145 243 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99932846.1 (22) 07.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/04766 07.07.1999  
 (87) WO 00/04549 2000/04 27.01.2000  
 (30) 14.07.1998 US 92727 P  
 15.06.1999 US 333628  
 (54) • KOPIERSCHUTZ MITTELS VERSCHLÜSSLUNG EINER BOTSCHAFT  
 • COPY PROTECTION BY MESSAGE ENCRYPTION  
 • PROTECTION CONTRE LA COPIE PAR CHIFFREMENT DE TICKET
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) EPSTEIN, Michael, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Faessen, Louis Marie Hubertus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **G11B 20/04** (11) **1 145 244 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00950068.7 (22) 27.07.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 00/00820 27.07.2000  
 (87) WO 01/08150 2001/05 01.02.2001  
 (30) 27.07.1999 US 146101 P  
 17.08.1999 US 149515 P  
 12.06.2000 US 592598  
 (54) • INFORMATIONSSARCHITEKTUR HÖCHSTEN NIVEAUS FÜR EIN AN GERÄTE ANGEPASTES HAUSNETZWERK  
 • DEVICE CUSTOMIZED HOME NETWORK TOP-LEVEL INFORMATION ARCHITECTURE  
 • ARCHITECTURE D'INFORMATION DE NIVEAU SUPERIEUR POUR RESEAU DOMOTIQUE PERSONNALISEE EN FONCTION DE DISPOSITIFS
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-373, KR  
 (72) WANG, Dongyan, Santa Clara, CA 95054, US  
 HUMPLEMAN, Richard, Fremont, CA 94539, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G11B 20/10** → (51) G11B 20/00

**G11B 20/10** → (51) G11B 27/10

**G11B 20/12** → (51) G11B 7/00

**G11B 20/12** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 20/14** (11) **1 145 245 A1\***  
 H03M 5/14

- (25) En (26) En  
 (21) 00976012.5 (22) 02.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) EP 00/10999 02.11.2000  
 (87) WO 01/37279 2001/21 25.05.2001  
 (30) 12.11.1999 EP 99203792  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR WIEDERGABE EINES DIGITALEN SIGNALS. UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN

- DEVICE FOR REPRODUCING A DIGITAL INFORMATION SIGNAL AND METHOD
  - DISPOSITIF ET PROCEDE DE REPRODUCTION D'UN SIGNAL D'INFORMATION NUMERIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KAHLMAN, Josephus, A., H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- COENE, Willem, M., J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 20/18 → (51) G11B 19/04

- (51) **G11B 23/02** (11) **1 145 246 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99946363.1 (22) 16.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/03084 16.09.1999
- (87) WO 00/17877 2000/13 30.03.2000
- (30) 22.09.1998 GB 9820500
- (54) • AUFBEWAHRUNGSBEHÄLTER  
• STORAGE CASE  
• BOITIER DE STOCKAGE
- (71) Carling Point Limited, Central House, Llanfechain, Powys SY22 6UJ, GB
- (72) MARGETTS, Mark Geoffrey Newland, Llanfechain, Powys SY22 6UJ, GB
- EATON, Neil Adrian, Llanfechain, Powys SY22 6UJ, GB
- FISHER, Andrew William, Bulawayo Polytechnic, Bulawayo, ZW
- DAY, Simon, Pera International, Leicestershire LE13 0PB, GB
- BAGNALL, Mark Daniel, Yate, Bristol BS37 7LW, GB
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

G11B 27/00 → (51) G06F 17/30

- (51) **G11B 27/10** (11) **1 145 247 A2\***  
G11B 19/12 G11B 27/32  
G11B 20/12 G11B 20/10
- (25) En (26) En  
(21) 00983125.6 (22) 09.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/11114 09.11.2000
- (87) WO 01/35416 2001/20 17.05.2001
- (30) 10.11.1999 EP 99203754
- (54) • AUFZEICHNUNGSTRÄGER, AUFZEICHNUNGSTRÄGERWIEDERGABEVORRICHTUNG, AUFZEICHNUNGSTRÄGERWIEDERGABEVERFAHREN, AUFZEICHNUNGSTRÄGERAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG  
• RECORD CARRIER, DEVICE FOR PLAYING BACK A RECORD CARRIER, METHOD FOR PLAYING BACK A RECORD CARRIER, DEVICE FOR RECORDING A RECORD CARRIER AND METHOD FOR RECORDING A RECORD CARRIER

- SUPPORT D'ENREGISTREMENT, DISPOSITIF ET PROCEDE DE LECTURE D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT, DISPOSITIF ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SCHIJLANDER, Erik, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

G11B 27/10 → (51) G11B 7/00

G11B 27/32 → (51) G11B 27/10

G11B 27/36 → (51) G11B 19/04

G11C 11/00 → (51) A61M 5/00

- (51) **G11C 11/56** (11) **1 145 248 A2\***  
G11C 16/08 G11C 16/10  
G11C 16/28 G11C 16/24
- (25) En (26) En  
(21) 00908291.8 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01077 13.01.2000
- (87) WO 00/42615 2000/29 20.07.2000
- (30) 14.01.1999 US 231928
- (54) • MATRIXANORDNUNG UND BETRIEBSVERFAHREN EINES INTEGRIERTEN SCHALTUNGSYSTEMS MIT MEHRSTUFIGEM, NICHTFLÜCHTIGEM, DIGITALEM SPEICHER  
• ARRAY ARCHITECTURE AND OPERATING METHODS FOR DIGITAL MULTILEVEL NONVOLATILE MEMORY INTEGRATED CIRCUIT SYSTEM  
• ARCHITECTURE DE RESEAU ET PROCEDES D'EXPLOITATION POUR SYSTEME DE CIRCUITS INTEGRES A MEMOIRE NON VOLATILE MULTINIVEAUX NUMERIQUE
- (71) Agate Semiconductor, Inc., 3004 Scott Boulevard, Santa Clara, CA 95054-3323, US
- (72) TRAN, Hieu, Van, San Jose, CA 95148, US
- KHAN, Sakhawat, M., Sunnysvale, CA 94086-7152, US
- KORSH, George, J., Redwood City, CA 94061-1149, US
- (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

G11C 16/08 → (51) G11C 11/56

G11C 16/10 → (51) G11C 11/56

G11C 16/24 → (51) G11C 11/56

G11C 16/28 → (51) G11C 11/56

- (51) **G21C 17/06** (11) **1 145 249 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900612.3 (22) 19.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/00108 19.01.2000
- (87) WO 00/44002 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 FR 9900575
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSCHIEDUNG VON KERNBRENNSTOFFEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR IDENTIFYING NUCLEAR FUELS  
• PROCEDE ET APPAREIL D'IDENTIFICATION DE COMBUSTIBLES NUCLEAIRES
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 29-33, rue de la Fédération BP 510, 75752 Paris Cedex 15, FR
- COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) LEBRUN, Alain, F-13490 Jouques, FR
- BIGNAN, Gilles, F-13650 Meyrargues, FR
- VAUBAILLON, Sylvain, F-75019 Paris, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G21C 19/46 → (51) C07F 9/655

G21C 19/48 → (51) C22B 60/02

G21F 9/00 → (51) C03B 5/00

- (51) **G21K 1/10** (11) **1 145 250 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00964278.6 (22) 04.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09778 04.10.2000
- (87) WO 01/29846 2001/17 26.04.2001
- (30) 18.10.1999 EP 99203409
- (54) • RÖNTGENSTRAHLUNGSVORRICHTUNG MIT EINEM FILTEREINHEITEN MIT VERSTELLBARER ABSORPTIONSFÄHIGKEIT ENTHALTENDE FILTER  
• X-RAY APPARATUS INCLUDING A FILTER WITH FILTER ELEMENTS HAVING AN ADJUSTABLE ABSORPTIVITY  
• APPAREIL A RAYONS X COMPRENANT UN FILTRE POURVU D'ELEMENTS FILTRES A CAPACITE D'ABSORPTION REGLABLE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WEEKAMP, Johannes, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- PRINS, Menno, W., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G21K 4/00** (11) **1 145 251 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99959357.7 (22) 29.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09250 29.11.1999
- (87) WO 00/39809 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 DE 19859880
- (54) • FLÄCHIGES SPEICHERELEMENT FÜR EIN RÖNTGENBILD  
• FLAT STORAGE ELEMENT FOR AN X-RAY IMAGE  
• ELEMENT PLAT D'ENREGISTREMENT POUR UNE IMAGE RADIOGRAPHIQUE
- (71) Dürr Dental GmbH & Co. KG, Höpfigheimer Strasse 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

- (72) THOMS, Michael, D-91056 Erlangen, DE  
(74) Ostertag, Reinhard, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

- (51) **H01B 1/00** (11) **1 145 252 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00921311.7 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00824 12.01.2000  
(87) WO 00/42621 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 115519 P  
(54) • EPITAXIALE DÜNNSCHICHT  
• EPITAXIAL THIN FILMS  
• COUCHES MINCES EPITAXIALES

(71) MicroCoating Technologies, Inc., 3901 Green Industrial Way, Chamblee, Georgia 30341, US

- (72) HUNT, Andrew, T., Atlanta, GA 30342, US  
DESHPANDE, Girish, Atlanta, GA 30329, US  
COUSINS, Donald, Atlanta, GA 30274, US  
HWANG, Tzyy-Jiuan, Jan, Alpharetta, GA 30022, US

- LIN, Wen-Yi, Bloomfield, CT 06002, US  
SHOUP, Shara, S., Woodstock, GA 30188, US  
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01B 12/00** (11) **1 145 253 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99939382.0 (22) 16.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05099 16.07.1999  
(87) WO 00/08657 2000/07 17.02.2000  
(30) 05.08.1998 DE 19835454

- (54) • GESCHÜTZTES SUPRALEITENDES BAUTEIL UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• PROTECTED SUPERCONDUCTING COMPONENT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• COMPOSANT SUPRACONDUCTEUR PROTEGE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Nexans SuperConductors GmbH, Chemiepark Knapsack, 50351 Huerth, DE

- (72) GAUSS, Stephan, D-65843 Sulzbach, DE  
BOCK, Joachim, D-50374 Ertstadt, DE  
HOLZEM, Johannes, D-50354 Hürth, DE  
BROMMER, Günter, D-65185 Wiesbaden, DE  
GROM, Markus, D-61476 Kronberg, DE  
HORST, Werner, D-50321 Brühl, DE

(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01B 12/16** (11) **1 145 254 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969912.7 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 99/10443 22.12.1999  
(87) WO 00/39812 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 EP 98204401  
31.12.1998 US 114546 P

- (54) • SUPRALEITENDES KABEL  
• SUPERCONDUCTING CABLE  
• CABLE SUPRACONDUCTEUR

(71) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) NASSI, Marco, I-10100 Torino, IT  
LADIE', Pierluigi, I-20123 Milano, IT

(74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checchacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino, 19/2, 20135 Milano, IT

- (51) **H01C 1/00** (11) **1 145 255 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00947809.0 (22) 15.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/01990 15.06.2000  
(87) WO 01/04915 2001/03 18.01.2001  
(30) 13.07.1999 DE 19932545

- (54) • HEIZLEITER, INSBESONDERE FÜR EINEN MESSFÜHLER, UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES HEIZLEITERS  
• HEAT CONDUCTOR, ESPECIALLY FOR A SENSOR, AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A HEAT CONDUCTOR  
• CONDUCTEUR CHAUFFANT, NOTAMMENT POUR CAPTEUR, ET PROCEDE POUR FABRIQUER LEDIT CONDUCTEUR CHAUFFANT

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) HEIMANN, Detlef, D-70839 Gerlingen, DE  
REINSCH, Bernd, D-71642 Ludwigsburg, DE  
BISCHOFF, Alexander, D-71735 Eberdingen, DE  
WERNER, Juergen, D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
DIEHL, Lothar, D-70499 Stuttgart, DE

(74) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) HEIMANN, Detlef, D-70839 Gerlingen, DE  
REINSCH, Bernd, D-71642 Ludwigsburg, DE  
BISCHOFF, Alexander, D-71735 Eberdingen, DE  
WERNER, Juergen, D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
DIEHL, Lothar, D-70499 Stuttgart, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01C 1/00** (11) **1 145 256 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937526.4 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/16980 28.07.1999  
(87) WO 00/07197 2000/06 10.02.2000  
(30) 31.07.1998 US 94746 P  
27.07.1999 US 361458

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG INTEGRIERTER WIDERSTÄNDE IN GEDRUCKTEN LEITERPLATTEN  
• COMPOSITION AND METHOD FOR MANUFACTURING INTEGRAL RESISTORS IN PRINTED CIRCUIT BOARDS  
• COMPOSITION ET PROCEDE RELATIFS A LA FABRICATION DE RESISTANCES INTEGRES A DES CIRCUITS IMPRIMES

(71) Oak-Mitsui, Inc., 80 First Street, P.O. Box 99, Hoosick Falls, NY 12090, US

(72) MEIGS, Jonathan, H., Bennington, VT 05201, US  
CARBIN, Derek, Bennington, VT 05201, US

- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190, 65174 Wiesbaden, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01C 1/084** (11) **1 145 257 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00968126.3 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) GB 00/03978 18.10.2000  
(87) WO 01/31660 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 GB 9924903

- (54) • GEKÜHLTE WIDERSTANDSBÄNKE  
• COOLING RESISTOR BANKS  
• REFRROIDISSEMENT DE BLOCS DE RESISTANCE

(71) Cressall Resistors Limited, Evington Valley Road, Leicester LE5 5LZ, GB

(72) EVERITT, Alwyn John, Nr Fakenham Norfolk NR21 0QS, GB

(74) Jones, Keith William, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01F 1/00** → (51) C12N 15/10

- (51) **H01F 1/053** (11) **1 145 258 A1\***  
H01F 1/055  
(25) En (26) En  
(21) 99965978.2 (22) 03.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 99/28647 03.12.1999  
(87) WO 00/33324 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 US 204871

- (54) • HOCHLEISTUNGSFÄHIGE MAGNETOSTRIKTIVE SELTENERD-ÜBERGANGSMETALL-MATERIALIEN MIT SCHWERE DOPIERUNG.

- HIGH PERFORMANCE RARE EARTH-TRANSITION METAL MAGNETOSTRICTIVE MATERIALS WITH INCREASED IMPURITIES

- MATERIAUX MAGNETORESTRICTIFS EN METAL DE TRANSITION DES TERRES RARES HAUTE PERFORMANCE A IMPURETES ACCRUES

(71) Etrema Products, Inc., 2500 North Loop Drive, Ames, IA 50010, US

(72) SNODGRASS, Jonathan, D., Des Moines, IA 50317, US

MCMASTERS, O., Dale, Ames, IA 50010, US

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01F 1/055** → (51) H01F 1/053

**H01F 1/11** → (51) C12N 15/10

- (51) **H01F 1/147** (11) **1 145 259 A2\***  
C22C 19/07 C22C 38/10  
H02K 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 99934945.9 (22) 23.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) GB 99/02395 23.07.1999
- (87) WO 00/05733 2000/05 03.02.2000
- (30) 24.07.1998 GB 9816232
- (54) • **WEICHMAGNETISCHE LEGIERUNGEN MIT HOHER FESTIGKEIT**  
• **HIGH STRENGTH SOFT MAGNETIC ALLOYS**  
• **ALLIAGES MAGNETIQUES DOUX A HAUTE RESISTANCE**
- (71) Carpenter Technology (UK) Ltd., Napier Way, Crawley, West Sussex RH10 2RB, GB
- (72) MAJOR, Rodney, Crawley West Sussex RH10 7EF, GB  
GEMMELL, William, Crawley West Sussex RH11 8QX, GB
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01F 7/08** → (51) H01F 7/14

- (51) **H01F 7/14** (11) **1 145 260 A1\***  
H01F 7/08
- (25) De (26) De
- (21) 00964274.5 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09728 05.10.2000
- (87) WO 01/26121 2001/15 12.04.2001
- (30) 07.10.1999 DE 19948494
- (54) • **ELEKTROMAGNETISCHER AKTUATOR**  
• **ELECTROMAGNETIC ACTUATOR**  
• **ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE**
- (71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE  
Leiber, Heinz, Theodor-Heuss-Strasse 34, 71739 Oberriexingen, DE  
Leiber, Thomas, Gentzstrasse 1/5, 80796 München, DE
- (72) LEIBER, Heinz, 71739 Oberriexingen, DE  
LEIBER, Thomas, 80796 München, DE  
DÜNKEL, Dirk, 64625 Bensheim, DE  
KÄHNY, Frank, 74579 Fichtenau, DE  
HECKER, Ralf, 55130 Mainz, DE
- (74) Gerber, Wolfram, et al, Lenzing Gerber Patentanwälte, Münsterstrasse 248, 40470 Düsseldorf, DE

**H01F 10/12** → (51) G08B 13/24

**H01F 27/255** → (51) H01R 13/66

**H01G 4/008** → (51) C03C 14/00

**H01G 4/10** → (51) C03C 14/00

- (51) **H01G 4/12** (11) **1 145 261 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00902669.1 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/08171 18.08.2000
- (87) WO 01/33587 2001/19 10.05.2001
- (30) 29.10.1999 DE 19952134
- (54) • **KONDENSATOR MIT BCZT-DIELEKTRIKUM**  
• **CAPACITOR COMPRISING A BCZT DIELECTRIC**  
• **CONDENSATEUR COMPRENANT UN DIELECTRIQUE A BASE DE TITANATE DE BARYUM-CALCIUM-MANGANESE-ZIRCONIUM**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE
- (84) DE
- (72) LEE, Wen-Hsi, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HENNING, Detlev, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SCHREINEMACHER, Herbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Zöllner, Christine, Philips Corporate, Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE

**H01G 4/12** → (51) C03C 14/00

**H01G 9/00** → (51) H01M 6/40

- (51) **H01H 1/00** (11) **1 145 262 A1\***  
G01R 31/327
- (25) En (26) En
- (21) 00900193.4 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) CA 00/00019 06.01.2000
- (87) WO 00/44011 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 CA 2258223
- (54) • **VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON VIBRATION- UND SCHALLSIGNATUREN IN EINEM ELEKTROMECHANISCHEN HOCHSPANNUNGSSCHALTSYSTEM**  
• **VIBRO-ACOUSTIC SIGNATURE TREATMENT PROCESS IN HIGH-VOLTAGE ELECTROMECHANICAL SWITCHING SYSTEM**  
• **PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNATURE VIBRO-ACOUSTIQUE DANS UN SYSTEME DE COMMUTATION ELECTROMECHANIQUE HAUTE TENSION**
- (71) HYDRO-QUEBEC, 75, Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal Québec H2Z 1A4, CA
- (72) LEONARD, François, Montréal, Québec H1E 1Y8, CA  
FOATA, Marc, Varennes, Québec J3X 1J6, CA  
RAJOTTE, Claude, Longueuil, Québec J4H 2L4, CA
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**H01H 3/08** → (51) H01H 5/04

- (51) **H01H 3/26** (11) **1 145 263 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 99944263.5 (22) 30.06.1999
- (84) DE FR GB IT
- (86) DE 99/02030 30.06.1999
- (87) WO 00/03405 2000/03 20.01.2000
- (30) 09.07.1998 DE 19832592
- (54) • **NIEDERSPANNUNGS-LEISTUNGSSCHALTER MIT EINEM NACHRÜSTBAREN MOTORAUFGANG**

- **LOW-VOLTAGE CIRCUIT-BREAKER WITH A RETROFITTED POWER-DRIVEN LIFT**
  - **DISJONCTEUR BASSE TENSION COMPORTANT UN DISPOSITIF ELEVATEUR A MOTEUR POUVANT ETRE MONTE APRES COUP**
  - (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
  - (72) GODESA, Ludvik, D-10777 Berlin, DE  
DAHL, Jörg-Uwe, D-14542 Werder, DE  
LIEBETRUTH, Marc, D-13465 Berlin, DE
- Bemerkung/Remark/Remarque**
- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
  - *WIPO A3 publication data is not currently available.*
  - *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01H 5/04** (11) **1 145 264 A1\***  
H01H 3/08
- (25) En (26) En
- (21) 00971008.8 (22) 23.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/29218 23.10.2000
- (87) WO 01/31665 2001/18 03.05.2001
- (30) 22.10.1999 US 161191 P
- (54) • **SILIZIUMEQUIVALENTE PTC-SCHALTUNG**  
• **SILICON EQUIVALENT PTC CIRCUIT**  
• **CIRCUIT A COEFFICIENT DE TEMPERATURE POSITIF SE COMPORTANT COMME UN CIRCUIT EQUIVALENT AU SILICIUM**
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) OGLESBEE, John, W., Watkinville, GA 30677, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H01H 9/36** (11) **1 145 265 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00979541.0 (22) 08.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/11026 08.11.2000
- (87) WO 01/39224 2001/22 31.05.2001
- (30) 25.11.1999 DE 19956656
- (54) • **STROMBEGRENZENDE KONTAKTANORDNUNG**  
• **CURRENT-LIMITING CONTACT ARRANGEMENT**  
• **DISPOSITIF DE CONTACT LIMITANT LE COURANT**
- (71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) HEINS, Volker, 53359 Rheinbach, DE  
WENDENIUS, Axel, 56355 Hunzel, DE  
MICHEL, Stefan, 56357 Marienfels, DE  
OCHTINGER, Klaus, 56379 Dienethal, DE  
KRÄMER, Berthold, 56355 Hunzel, DE

- (51) **H01H 35/26** (11) **1 145 266 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00906206.8 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00364 18.01.2000
- (87) WO 00/44017 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 GB 9901327
- (54) • **DRUCKSCHALTEINRICHTUNG**  
• **PRESSURE SWITCH DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE COMMUTATION PAR PRESION**
- (71) RANCO CONTROLS LIMITED, Southway Drive, Southway, Plymouth PL6 6QT, Devon, GB

- (72) MAY, Simon Jon, Plymouth, Devon PL7 4JA, GB  
BLACK, Robert John, Plymouth, Devon PL3 6NH,  
GB
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01H 51/06** (11) **1 145 267 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00981149.8 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/03704 20.10.2000  
(87) WO 01/31668 2001/18 03.05.2001  
(30) 23.10.1999 DE 19951116

- (54) • **RELAIS, INSBESONDERE FÜR EINE START-  
VORRICHTUNG**  
• **RELAY, IN PARTICULAR FOR A STARTING  
DEVICE**  
• **RELAIS DESTINE NOTAMMENT A UN DISPO-  
SITIF DE DEMARRAGE**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

- (72) BINNEWIES, Arno-Albert, /, DE  
NGUYEN, Ngoc-Thach, 71723 Grossbottwar, DE  
TRAN, Quang-Ngoc, 70563 Stuttgart, DE  
SANDER, Werner, 31139 Hildesheim, DE  
STICHNOTH, Heinz, 31008 Elze, DE  
BOEKER, Karl-Wilhelm, 31191 Algermissen, DE  
HAMERICH, Andreas, 31139 Hildesheim, DE  
LEHNERT, Lutz, 31188 Holle, DE  
WEIGT, Josef, 71665 Vaihingen, DE  
MEYER, Gunter, Toluca, Mexico 5007, MX  
KRAUSE, Dietmar, 31135 Hildesheim, DE  
BINIO, Hans-Joachim, 31135 Hildesheim, DE

(51) **H01J 25/34** (11) **1 145 268 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959496.3 (22) 17.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03190 17.12.1999  
(87) WO 00/39832 2000/27 06.07.2000  
(88) 26.10.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816358

- (54) • **HOCHLEISTUNGSFÄHIGES MEHRBAND-WAN-  
DELFLDROHR MIT REDUZIERTER LÄNGE**  
• **MULTIBAND TRAVELLING WAVE TUBE OF  
REDUCED LENGTH CAPABLE OF HIGH  
POWER FUNCTIONING**  
• **TUBE A ONDES PROGRESSIVES MULTI-  
BANDE DE LONGUEUR REDUITE CAPABLE  
DE FONCTIONNER A PUISSANCE ELEVEE**

(71) THALES ELECTRON DEVICES S.A., 18, Avenue du  
Maréchal Juin, 92366 Meudon La Foret Cedex, FR

(72) KUNTZMANN, Jean-Claude, Thomson-CSF Prop.  
Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) HENRY, Dominique, Thomson-CSF Prop. Intell.,  
94117 Arcueil Cedex, FR

(71) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 13,  
Avenue du Président Salvador Allende, 94117  
Arcueil Cédex, FR

(51) **H01J 27/04** (11) **1 145 269 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99915636.7 (22) 17.03.1999

- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL  
(86) EP 99/01742 17.03.1999  
(87) WO 99/50878 1999/40 07.10.1999  
(30) 27.03.1998 DE 19813589  
(54) • **VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES  
GEPULSTEN ELEKTRONENSTRAHLS UND  
TRIGGERPLASMAQUELLE ZUR DURCHFÜH-  
RUNG DES VERFAHRENS**  
• **METHOD FOR GENERATING A PULSED ELEC-  
TRON BEAM AND A TRIGGER PLASMA  
SOURCE FOR CARRYING OUT SAID METHOD**

• **PROCEDE POUR PRODUIRE UN FAISCEAU  
ELECTRONIQUE PULSE ET SOURCE DE  
PLASMA D'EXCITATION POUR METTRE EN  
OEUVRE LEDIT PROCEDE**

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,  
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) FREY, Wolfgang, D-76137 Karlsruhe, DE

(74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum  
Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen  
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

**H01J 29/48** → (51) H01J 29/62

(51) **H01J 29/62** (11) **1 145 270 A2\***  
H01J 29/48

(25) En (26) En  
(21) 99964552.6 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09811 09.12.1999

(87) WO 00/38211 2000/26 29.06.2000

(30) 21.12.1998 EP 98204350

- (54) • **ELEKTRONENKANONE UND ANZEIGEVOR-  
RICHTUNG MIT ELEKTRONENKANONE**  
• **ELECTRON GUN AND DISPLAY DEVICE  
PROVIDED WITH AN ELECTRON GUN**  
• **CANON A ELECTRONS ET DISPOSITIF D'AFFI-  
CHAGE EN ETANT POURVU**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) AARNINK, Wilhelmus, A., M., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL

(74) Baele, Ingrid Albertina F.M., et al, Internationaal  
Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01J 35/06** (11) **1 145 271 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 00901416.8 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) ZA 00/00010 18.01.2000

(87) WO 00/42631 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 ZA 9900329

- (54) • **RÖNTGENRÖHRE**  
• **HIGH ENERGY X-RAY TUBE**  
• **TUBE A RAYONS X HAUTE ENERGIE**

(71) The Wahoo Trust, Frances House, Sir William  
Place, Saint Peter Port, Guernsey, Channel Islands,  
GB

(72) HUNT, John, William, 4001 Durban, Kwa Zulu Natal,  
ZA  
THEBOCK, Peter, 4093 Escombe, Kwa Zulu Natal,  
ZA

DAMJANOVIC, Daniel, 3610 Kloof, ZA

(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE  
The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6  
7BN, GB

(51) **H01J 37/00** (11) **1 145 272 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954854.8 (22) 07.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23704 07.10.1999

(87) WO 00/24030 2000/17 27.04.2000

(30) 21.10.1998 US 176613

- (54) • **VERBESSERTE JUSTIERUNG EINER THERMI-  
SCHEN FELDEMISSIONS-ELEKTRONEN-  
QUELLE UND ANWENDUNG IN EINEM MIKRO-  
ELEKTRONENSTRAHLAPPARAT**  
• **IMPROVED ALIGNMENT OF A THERMAL  
FIELD EMISSION ELECTRON SOURCE AND  
APPLICATION IN A MICROCOLUMN**  
• **REGLAGE AMELIORE DE L'EMISSION D'UN  
CHAMP THERMIQUE**

(71) Etec Systems, Inc., 26460 Corporate Avenue,,  
Hayward, CA 94545, US

(72) KIM, H., S., Fremont, CA 94538, US

MURAY, L., P., Moraga, CA 94556, US

CHANG, Tai-Hon, Philip, Foster City, CA 94404, US

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01J 37/00** (11) **1 145 273 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99969835.0 (22) 24.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/20890 24.09.1999

(87) WO 00/19481 2000/14 06.04.2000

(30) 25.09.1998 US 161074

- (54) • **ÄTZKAMMERN MIT PLASMA HÖHER DICHTHE  
UND GERINGER KONTAMINATION UND  
HERSTELLUNG- VERFAHREN DER SELBEN**  
• **LOW CONTAMINATION HIGH DENSITY  
PLASMA ETCH CHAMBERS AND METHODS  
FOR MAKING THE SAME**  
• **CHAMBRE DE GRAVURE AU PLASMA HAUTE  
DENSITE ET A FAIBLE CONTAMINATION, ET  
PROCEDES DE FABRICATION CORRESPON-  
DANTS**

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing  
Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US

(72) WICKER, Thomas, E., Reno, NV 89511, US

MARASCHIN, Robert, A., Cupertino, CA 95014, US  
KENNEDY, William, S., Redwood Shores, CA  
94065, US

(74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01J 37/02** (11) **1 145 274 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00964277.8 (22) 04.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09768 04.10.2000

(87) WO 01/29872 2001/17 26.04.2001

(30) 15.10.1999 EP 99203394

- (54) • **KORPUSKULAROPTISCHES GERÄT**  
• **PARTICLE OPTICAL APPARATUS**  
• **APPAREIL OPTIQUE PARTICULAIRE**



- (71) Philips Electron Optics B.V., Achtseweg Noord 5, 5651 GG Eindhoven, NL  
 (72) TROMPENAARS, Petrus, H., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 POLITIEK, Jarig, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Bakker, Hendrik, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01J 37/147** (11) **1 145 275 A1\***  
 H01J 37/304 H01J 37/317  
 (25) En (26) En  
 (21) 99963642.6 (22) 23.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 99/04402 23.12.1999  
 (87) WO 00/41205 2000/28 13.07.2000  
 (30) 05.01.1999 GB 9900145  
 (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND JUSTIERUNG EINES IONENSTRAHLES IN EINEM IONENIMPLANTIERUNGSGERÄT  
 • APPARATUS AND METHOD FOR MONITORING AND TUNING AN ION BEAM IN ION IMPLANTATION APPARATUS  
 • APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE CONTROLER ET D'ACORDER UN FAISCEAU D'IONS DANS UN APPAREIL D'IMPLANTATION IONIQUE  
 (71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054-3299, US  
 (72) HOLMES, Andrew James Timothy, Marcham, Oxon OX13 6QD, GB  
 BURGİN, David Richard, Wisborough Green, West Sussex RH14 0DU, GB  
 POVALL, Simon, Ashington, West Sussex RG20 3AS, GB  
 ARMOUR, David, George, Salford M6 81P, GB  
 ARNOLD, Drew, San Jose, CA 95133, US  
 (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01J 37/304** → (51) H01J 37/147**H01J 37/317** → (51) H01J 37/147

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 145 276 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967133.2 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27916 07.12.1999  
 (87) WO 00/41211 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 223185  
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR STABILISIERUNG DER ÄTZRATE  
 • METHOD AND APPARATUS FOR ETCH RATE STABILIZATION  
 • PROCEDE ET APPAREIL DE STABILISATION DE VITESSE DE GRAVURE  
 (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US  
 (72) WILLIAMS, Norman, Carmel, CA 93923, US  
 BALDWIN, Scott, K., Jr., San Jose, CA 95121, US  
 (74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 145 277 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967134.0 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27917 07.12.1999  
 (87) WO 00/41212 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 223273  
 (54) • GASZUFUHRVORRICHTUNG FÜR PLASMABEHANDLUNG

- GAS INJECTION SYSTEM FOR PLASMA PROCESSING  
 • SYSTEME D'INJECTION DE GAZ POUR TRAITEMENT AU PLASMA  
 (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US  
 (72) NI, Tuqiang, Fremont, CA 94555, US  
 DEMOS, Alex, San Jose, CA 94123, US  
 (74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01J 37/34** (11) **1 145 278 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 98964215.2 (22) 21.12.1998  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (86) US 98/27250 21.12.1998  
 (87) WO 00/38214 2000/26 29.06.2000  
 (54) • KATHODE MIT VARIABLER MAGNETKONFIGURATION  
 • CATHODE HAVING VARIABLE MAGNET CONFIGURATION  
 • CATHODE A CONFIGURATION VARIABLE DES AIMANTS  
 (71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6 Akasaka 5 chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP  
 (72) HURWITT, Steven, deceased, US  
 (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H01J 37/34** → (51) C23C 14/34**H01J 37/34** → (51) C23C 14/35

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 279 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00902538.8 (22) 05.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00047 05.01.2000  
 (87) WO 00/41459 2000/29 20.07.2000  
 (30) 14.01.1999 DE 19901210  
 (54) • HALBLEITERBAUELEMENT MIT EINER WOLFRAMOXIDSCHICHT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
 • SEMICONDUCTOR ELEMENT AND METHOD FOR ITS PRODUCTION  
 • COMPOSANT SEMI-CONDUCTEUR ET SON PROCEDE DE FABRICATION  
 (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) SCHREMS, Martin, D-01465 Langebrück, DE  
 DRESCHER, Dirk, D-01465 Langebrück, DE  
 WURZER, Helmut, D-01109 Dresden, DE  
 TEWS, Helmut, Poughkeepsie, NY 12603, US  
 (74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 280 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00936385.4 (22) 30.05.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/14735 30.05.2000  
 (87) WO 00/79571 2000/52 28.12.2000  
 (30) 22.06.1999 US 338008  
 (54) • VAKUUM GEFÄLLIG TÜRSCHNITT  
 • VACUUM COMPLIANT DOOR HINGE

- CHARNIERE DE PORTE RESISTANTE A LA TOLERANCE ET ADAPTEE AU VIDE AVEC DISPOSITIF D'OUVERTURE ASSISTEE  
 (71) LAM Research Corporation, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94568-6516, US  
 (72) LARSON, Dean, Jay, Mountain View, CA 94043, US  
 SUTTON, Thomas, R., Fremont, CA 94536, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 281 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00938925.5 (22) 15.06.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) GB 00/02325 15.06.2000  
 (87) WO 00/77834 2000/51 21.12.2000  
 (30) 15.06.1999 GB 9913916  
 (54) • MODELLIEREN DER ELEKTRISCHEN EIGENSCHAFTEN VON DÜNNFILMTRANSISTOREN  
 • MODELLING ELECTRICAL CHARACTERISTICS OF THIN FILM TRANSISTORS  
 • CHARACTERISTIQUES ELECTRIQUES DE MODELISATION DE TRANSISTORS A COUCHES MINCES  
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
 (72) LUI, Basil, Epsom Cambridge Lab., Cambridge CB2 1SJ, GB  
 MIGLIORATO, Piero, Epsom Cambridge Laboratory, Cambridge CB2 1SJ, GB  
 (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 282 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00966877.3 (22) 25.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/26377 25.09.2000  
 (87) WO 01/24229 2001/14 05.04.2001  
 (30) 27.09.1999 US 405947  
 (54) • PHOSPHOR UND LICHEMITTIERENDE ANORDNUNG DAMIT  
 • PHOSPHOR AND WHITE LIGHT LED LAMP USING THE PHOSPHOR  
 • LAMPES TRICOLORES A DEL A LUMIERE BLANCHE  
 (71) LumiLeds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble Road, MS 91 UK, San Jose, CA 95131, US  
 (72) MUELLER, Gerd, O., San Jose, CA 95132, US  
 MUELLER-MACH, Regina, B., San Jose, CA 95132, US  
 LOWERY, Christopher, H., Fremont, CA 94539, US  
 (74) Mulder, Cornelis A.M., Internationaal Octrooibureau Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 283 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00980886.6 (22) 30.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/32593 30.11.2000  
 (87) WO 01/41190 2001/23 07.06.2001  
 (30) 30.11.1999 US 451652  
 (54) • VEFAHREN ZUM MESSEN VON LECKSTROM SOWIE INTEGRITÄT EINES GATEDIELEKTRIKUMS MITTELS KORONAENTLADUNG  
 • A METHOD FOR MEASURING STRESS INDUCED LEAKAGE CURRENT AND GATE DIELECTRIC INTEGRITY USING CORONA DISCHARGE  
 • PROCEDE PERMETTANT DE MESURER LE COURANT DE FUITE INDIUIT PAR UNE CONTRAINTE ET L'INTEGRITE DU DIELECTRIQUE DE GRILLE A L'AIDE D'UNE DECHARGE EN COURONNE  
 (71) Semiconductor Diagnostics, Inc., 3650 Spectrum Boulevard, Suite 130, Tampa, FL 33612-9401, US  
 (72) LAGOWSKI, Jacek, Tampa, FL 33647, US  
 WILSON, Marshall, Lutz, FL 33549, US  
 SAVTCHOUK, Alexander, Tampa, FL 33647, US  
 (74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 284 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99936266.8 (22) 12.05.1999  
 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL  
 (86) DE 99/01485 12.05.1999  
 (87) WO 99/59191 1999/46 18.11.1999  
 (30) 12.05.1998 DE 19821237  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TROCKNUNG VON PHOTORESISTSCHICHTEN  
 • METHOD AND DEVICE FOR DRYING PHOTO-RESIST COATINGS  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECHAGE DE COUCHES PHOTORESISTANTES

- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
 (72) LÖCHEL, Bernd, D-14979 Grossbeeren, DE  
 MACIOSSEK, Andreas, D-10717 Berlin, DE  
 BLEIDIESSEL, Gerhard, D-15320 Trebnitz, DE  
 WILBERS, Wilhelmus, NL-5071 Udenhout, NL  
 (74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 285 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99957836.2 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) CH 99/00614 21.12.1999  
 (87) WO 00/41218 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 CH 258898  
 (54) • HANDWERKZEUG ZUR MONTAGE KLEINER, INSBESONDERE ELEKTRONISCHER BAUTEILE  
 • HAND TOOL FOR THE ASSEMBLY OF SMALL, NOTABLY ELECTRONIC, COMPONENTS  
 • OUTIL A MAIN POUR LE MONTAGE DE PETITS COMPOSANTS, EN PARTICULIER ELECTRONIQUES  
 (71) Tresky, Miroslav, Rebbergstrasse 15, 8803 Rüschiikon, CH  
 (72) Tresky, Miroslav, 8803 Rüschiikon, CH  
 (74) Spicak-Malcova, Hana, Köschenrütistrasse 15, 8052 Zürich, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 286 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99964395.0 (22) 03.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/03876 03.12.1999  
 (87) WO 00/34985 2000/24 15.06.2000  
 (30) 04.12.1998 DE 19856082  
 (54) • VERFAHREN ZUM STRUKTURIEREN EINER METALLHALTIGEN SCHICHT  
 • METHOD FOR STRUCTURING A METAL-LIFEROUS LAYER  
 • PROCEDE DE STRUCTURATION D'UNE COUCHE METALLIFERE  
 (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) WEGE, Stephan, D-01474 Weissig, DE  
 KRAHL, Kerstin, D-01454 Radeberg, DE  
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 287 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00964988.0 (22) 13.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/25099 13.09.2000  
 (87) WO 01/31691 2001/18 03.05.2001  
 (30) 28.10.1999 US 430353  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON HALBLEITER-WAFERN  
 • METHOD AND APPARATUS FOR CLEANING A SEMICONDUCTOR WAFER  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE TRANCHE DE SEMI-CONDUCTEUR  
 (71) Philips Semiconductors Inc., 1000 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA, US

- (84) MC  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE AT CY  
 (72) WELING, Milind, Ganesh, San Jose, CA 95131, US  
 ZHANG, Liming, Sunnyvale, CA 94087, US  
 (74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 288 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00982387.3 (22) 30.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) US 00/32866 30.11.2000  
 (87) WO 01/41197 2001/23 07.06.2001  
 (30) 30.11.1999 US 451677  
 (54) • WAFERBEARBEITUNGSSYSTEM  
 • WAFER PROCESSING SYSTEM  
 • SYST ME DE TRAITEMENT DE PLAQUETTES  
 (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
 (72) KURIBAYASHI, Hiromitsu, Sagamihara City, Kanagawa 229-0016, JP  
 YOO, Woo, Sik, Palo Alto, CA 94303, US  
 (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 289 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99956014.7 (22) 18.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08861 18.11.1999  
 (87) WO 00/38219 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19859469  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEHADELN VON SUBSTRATEN  
 • DEVICE AND METHOD FOR PROCESSING SUBSTRATES  
 • DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS  
 (71) STEAG MicroTech GmbH, Carl-Benz-Strasse 10, 72121 Pliezhausen, DE  
 (72) POKORNY, Joachim, D-78183 Hüfingen, DE  
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 290 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99957315.7 (22) 18.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/08862 18.11.1999  
 (87) WO 00/38220 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19859466  
 (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BEHADELN VON SUBSTRATEN  
 • DEVICE AND METHOD FOR PROCESSING SUBSTRATES  
 • DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS  
 (71) STEAG MicroTech GmbH, Carl-Benz-Strasse 10, 72124 Pliezhausen, DE  
 (72) POKORNY, Joachim, D-78183 Hüfingen, DE  
 STEINRÜCKE, Andreas, D-78607 Talheim, DE  
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 291 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99961055.3 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09450 03.12.1999  
(87) WO 00/38221 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859468  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON  
SUBSTRATEN**  
• **DEVICE FOR PROCESSING SUBSTRATES**  
• **DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS**
- (71) STEAG MicroTech GmbH, Carl-Benz-Strasse 10,  
72124 Pliezhausen, DE  
(72) STORZ, Michael, D-72160 Horb, DE  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 145 292 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99963537.8 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09942 15.12.1999  
(87) WO 00/38222 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 DE 19859467  
(54) • **SUBSTRATHALTER**  
• **SUBSTRATE CARRIER**  
• **SUPPORT DE SUBSTRAT**
- (71) STEAG MicroTech GmbH, Carl-Benz-Strasse 10,  
72121 Pliezhausen, DE  
(72) STEINRÜCKE, Andreas, D-78607 Talheim, DE  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,  
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538  
München, DE

**H01L 21/00** → (51) B65H 1/14

- (51) **H01L 21/02** (11) **1 145 293 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99957775.2 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) BE 99/00155 30.11.1999  
(87) WO 00/33361 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 110276 P  
26.10.1999 EP 99870224  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
FERROELEKTRISCHEN KONDENSATORS UND  
VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER PZT-  
SCHICHT AUF EINEM SUBSTRAT**  
• **METHOD OF FABRICATION OF A FERRO-  
ELECTRIC CAPACITOR AND METHOD OF  
GROWING A PZT LAYER ON A SUBSTRATE**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN CONDEN-  
SATEUR FERROELECTRIQUE ET PROCEDE  
DE FORMATION D'UNE COUCHE EN PZT SUR  
UN SUBSTRAT**
- (71) Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum,  
Vereniging Zonder Winstbejag, Kapeldreef 75, 3001  
Heverlee, BE  
Wouters, Dirk, Burg. Frans Cnopslaan 2, 3001  
Leuven, BE  
(72) NORGA, Gerd, B-2610 Antwerpen, BE  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,  
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 145 294 A1\***  
H01L 31/18 H01L 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 99961781.4 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27784 23.11.1999  
(87) WO 00/34989 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 210166  
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN ZUR HETEROE-  
PITAKTISCHEN ZÜCHTUNG VON HOHER  
QUALITÄT UNTER ANWENDUNG VON  
STRESS-TECHNIK UND NEUEN SUBSTRATEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING HIGH QUALITY  
HETEROEPITAXIAL GROWTH USING STRESS  
ENGINEERING AND INNOVATIVE SUBS-  
TRATES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE CROIS-  
SANCE HETERO-EPITAXIALE DE GRANDE  
QUALITE, AU MOYEN DE SUBSTRATS  
NOUVEAUX STRUCTURES PAR CONTRAINTE**
- (71) Nova Crystals, Inc., 30 Brown Road, Ithaca, NY  
14850, US  
(72) LO, Yu-Hwa, Ithaca, NY 14850, US  
EUECKAM, Felix, Ithaca, NY 14850, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry,  
Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 145 295 A1\***  
B29C 65/00  
(25) En (26) En  
(21) 99963954.5 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27785 23.11.1999  
(87) WO 00/33363 2000/23 08.06.2000  
(30) 30.11.1998 US 201170  
(54) • **VERFAHREN ZUM VERBINDEN VERSCHIEDE-  
NARTIGER HALBLEITERWAFER**  
• **METHOD FOR JOINING DISSIMILAR SEMI-  
CONDUCTOR WAFERS**  
• **PROCEDE D'ASSEMBLAGE DE PLAQUETTES  
DE SEMI-CONDUCTEUR DISSEMBLABLES**
- (71) Nova Crystals, Inc., 30 Brown Road, Ithaca, NY  
14850, US  
(72) LO, Yu-Hwa, Ithaca, NY 14850, US  
ZHANG, Jizhi, Ithaca, NY 14850, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**H01L 21/28** → (51) H01L 21/336

- (51) **H01L 21/304** (11) **1 145 296 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99970208.7 (22) 29.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/05311 29.09.1999  
(87) WO 00/21122 2000/15 13.04.2000  
(30) 01.10.1998 JP 27966798  
(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN EINER HALBLEI-  
TERSCHLEIBE**  
• **SEMICONDUCTOR WAFER MANUFACTURING  
METHOD**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE PLAQUETTES  
A SEMI-CONDUCTEURS**
- (71) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541-0041, JP  
(72) Hashii, Tomohiro, Imari-shi, Saga 848-0041, JP  
Onizaki, Kazunori, Kishima-gun, Saga 849-1203, JP  
Masuda, Sumihisa, Imari-shi, Saga 848-0021, JP  
(74) München, Wilhelm, Dr., Dr. München & Kollegen  
Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689  
München, DE

**H01L 21/31** → (51) C23C 14/16

- (51) **H01L 21/311** (11) **1 145 297 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00961980.0 (22) 21.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/26115 21.09.2000  
(87) WO 01/31697 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 US 427861  
(54) • **PLASMABEHANDLUNG ZUR ENTFERNUNG  
VON POLYMEREN NACH DEM ÄTZEN EINES  
KONTAKTLÖCHES**  
• **PLASMA TREATMENT FOR POLYMER  
REMOVAL AFTER VIA ETCH**  
• **TRAITEMENT PAR PLASMA PERMETTANT  
L'ELIMINATION DE POLYMERES APRES  
GRAVURE DE TROU D'INTERCONNEXION**
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD  
Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale,  
California 94088-3453, US  
(72) RAKHSHANDEHROO, Mohammad, R., Santa Clara,  
CA 95051, US  
CHANG, Mark, S., Los Altos, CA 95024, US  
HUI, Angela, T., Fremont, CA 94539, US  
(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**H01L 21/316** → (51) C01B 37/02

- (51) **H01L 21/329** (11) **1 145 298 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99934481.5 (22) 11.05.1999  
(84) DE FI FR GB IT NL  
(86) DE 99/01429 11.05.1999  
(87) WO 99/62113 1999/48 02.12.1999  
(30) 26.05.1998 DE 19823482  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
SCHOTTKY-DIODEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING SCHOTTKY  
DIODES**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION DE DIODES  
SCHOTTKY**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) LOSEHAND, Reinhard, D-80637 München, DE  
WERTHMANN, Hubert, D-81247 München, DE  
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt,  
Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01L 21/329** → (51) H01L 29/861**H01L 21/331** → (51) H01L 21/336

- (51) **H01L 21/336** (11) **1 145 299 A2\***  
H01L 21/331  
(25) En (26) En  
(21) 00962534.4 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09408 25.09.2000  
(87) WO 01/24251 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 GB 9922764  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALB-  
LEITERANORDNUNGEN MIT GRABEN-GA-  
TELEKTRODE**  
• **MANUFACTURE OF TRENCH-GATE SEMI-  
CONDUCTOR DEVICES**

- FABRICATION DE SEMI-CONDUCTEURS A PORTES DE TRANCHEES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HIJZEN, Erwin, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MAAS, Henricus, G., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TIMMERING, Cornelius, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Stevens, Brian Thomas, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H01L 21/336** (11) **1 145 300 A1\***  
H01L 21/28 H01L 29/10  
H01L 29/423

- (25) Fr (26) Fr /  
(21) 00900566.1 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00058 13.01.2000  
(87) WO 00/42647 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 FR 9900389

- (54) • MIS TRANSISTOR UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG AUF EINEM HALBLEITERSUBSTRAT  
• MOS TRANSISTOR AND METHOD FOR MAKING SAME ON A SEMICONDUCTOR SUBSTRATE  
• TRANSISTOR MIS ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN TEL TRANSISTOR SUR UN SUBSTRAT SEMI-CONDUCTEUR

- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) DELEONIBUS, Simon, 38640 Claix, FR  
GUEGAN, Georges, 38180 Seyssins, FR  
CAILLAT, Christian, 38120 Saint Egrève, FR  
COUDERT, Fabien, 38400 Saint Martin d'Hères, FR  
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01L 21/336** → (51) H01L 29/78

**H01L 21/469** → (51) C23C 14/16

(51) **H01L 21/48** (11) **1 145 301 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00965786.7 (22) 24.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

- (86) DE 00/02889 24.08.2000  
(87) WO 01/17011 2001/10 08.03.2001  
(30) 26.08.1999 DE 19940480

- (54) • LEITERBAHNTRÄGERSCHICHT ZUR EINLAMINIERUNG IN EINE CHIPKARTE, CHIPKARTE MIT EINER LEITERBAHNTRÄGERSCHICHT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CHIPKARTE  
• CONDUCTOR TRACK SUPPORTING LAYER FOR LAMINATING INSIDE A CHIP CARD, CHIP CARD COMPRISING A CONDUCTOR TRACK SUPPORTING LAYER, AND METHOD FOR PRODUCING A CHIP CARD  
• COUCHE DE SUPPORT POUR PISTE CONDUCTRICE DESTINEE A ETRE STRATIFIEE DANS UNE CARTE A PUCE, CARTE A PUCE DOTE DE LADITE COUCHE DE SUPPORT ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE A PUCE

(71) Orga Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE

(72) FANNASCH, Lothar, 33647 Bielefeld, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H01L 21/56** → (51) H01L 23/31

(51) **H01L 21/66** (11) **1 145 302 A1\***  
H01L 27/02

- (25) En (26) En  
(21) 00966047.3 (22) 15.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09110 15.09.2000  
(87) WO 01/24253 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 GB 9922763  
(54) • HALBLEITERVORRICHTUNG MIT BOND PAD UND TESTANSCHLUSSFLÄCHE

- SEMICONDUCTOR DEVICE WITH BOND PAD AND TEST PAD
- APPAREIL SEMI-CONDUCTEUR DOTE D'UN BLOC DE LIAISON ET D'UN BLOC TEST

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) DICKINSON, Harvey, F., NL-5581 AW Eindhoven, NL

(74) Stevens, Brian Thomas, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H01L 21/66** (11) **1 145 303 A1\***  
G01N 21/47

- (25) De (26) De  
(21) 99961050.4 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09410 02.12.1999  
(87) WO 00/35002 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 DE 19855983  
17.05.1999 DE 19922614

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN KONTROLLE VON FERTIGUNGSPROZESSEN FEINSTRUKTURIERTER OBERFLÄCHEN IN DER HALBLEITERFERTIGUNG

- METHOD AND DEVICE FOR OPTICALLY MONITORING PROCESSES FOR MANUFACTURING MICROSTRUCTURED SURFACES IN THE PRODUCTION OF SEMICONDUCTORS

- DISPOSITIF ET PROCEDE DE CONTROLE OPTIQUE DE PROCESSUS DE FABRICATION DE SURFACES MICROSTRUCTUREES DANS LA PRODUCTION DE SEMI-CONDUCTEURS

(71) Semiconductor 300 GmbH & Co. KG, Manfred-v.-Ardenne-Ring 20, Building D, 01099 Dresden, DE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) BENESCH, Norbert, D-90411 Nuernberg, DE  
SCHNEIDER, Claus, D-91088 Bubenreuth, DE

(74) Pfitzner, Lothar, D-91054 Erlangen, DE  
Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/762** (11) **1 145 304 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975391.4 (22) 26.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/29466 26.10.2000  
(87) WO 01/33626 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 US 432666

- (54) • VERWENDUNG EINES ISOLIERENDEN ABSTANDSTÜCKES ZUR VERHINDERUNG VON VERMINDERUNGEN DER EINSATZSPANNUNG IN SCHMALEN BAUELEMENTEN  
• USE OF AN INSULATING SPACER TO PREVENT THRESHOLD VOLTAGE ROLL-OFF IN NARROW DEVICES  
• UTILISATION D'UNE STRUCTURE D'ESPACE ISOLANTE POUR EVITER LES COUPURES DE TENSION DE SEUIL DANS LES DISPOSITIFS ETROITS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) ZHENG, Tammy, Fremont, CA 94539, US  
NOURI, Faran, Los Altos, CA 94024, US

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01L 21/762** (11) **1 145 305 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00976646.0 (22) 26.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/29467 26.10.2000  
(87) WO 01/31701 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 US 428733

- (54) • VERFAHREN ZUR UNTERBINDUNG VON EFFEKTEN DER GERINGEN WEITE IN DER CMOS TECHNOLOGIE  
• METHOD FOR SUPPRESSING NARROW WIDTH EFFECTS IN CMOS TECHNOLOGY  
• PROCEDE DE SUPPRESSION D'EFFETS DE LARGEUR ETROITE EN TECHNOLOGIE CMOS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(71) Philips Semiconductors Inc., 1000 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA, US

(84) MC  
(72) NOURI, Faran, Los Altos, CA, US

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H01L 21/768** → (51) H01L 23/522

**H01L 21/768** → (51) H01L 51/40

(51) **H01L 21/77** (11) **1 145 306 A1\***  
// H01L21:8222

- (25) En (26) En  
(21) 99971582.4 (22) 27.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC

(86) SE 99/01942 27.10.1999  
(87) WO 00/26962 2000/19 11.05.2000

- (30) 04.11.1998 SE 9803767  
(54) • VERFAHREN ZUR HALBLEITERHERSTELLUNG  
• METHOD FOR SEMICONDUCTOR MANUFACTURING  
• PROCEDE DE FABRICATION DE SEMI-CONDUCTEURS

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE

(72) NYSTRÖM, Jan, Christian, S-192 59 Sollentuna, SE  
JOHANSSON, Ted, S-182 62 Djursholm, SE

(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

(51) **H01L 21/8234** (11) **1 145 307 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00975392.2 (22) 26.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/29468 26.10.2000

(87) WO 01/33628 2001/19 10.05.2001

(30) 02.11.1999 US 432666

(54) • **HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ZWEI-FACHE GATTEROXIDSCHICHTEN MIT VARIABLER DICKE AUF EINEM EINZIGEN SUBSTRAT**

• **A METHOD OF FORMING DUAL GATE OXIDE LAYERS OF VARYING THICKNESS ON A SINGLE SUBSTRATE**

• **PROCEDE DE FABRICATION DE COUCHES D'OXYDE A GRILLE DOUBLE PRESENTANT UNE EPAISSEUR VARIABLE SUR UN SUBSTRAT UNIQUE**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(71) Philips Semiconductors Inc., 1000 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA, US

(84) MC

(72) LUTZE, Jeffrey, San Jose, CA 95125, US  
DE MUIZON, Emmanuel, Fremont, CA 94539, US

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01L 21/8239** (11) **1 145 308 A1\***

H01L 21/8247

(25) En (26) En

(21) 99965057.5 (22) 29.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28194 29.11.1999

(87) WO 00/35005 2000/24 15.06.2000

(30) 04.12.1998 US 111012 P  
05.11.1999 US 435213

(54) • **HALBLEITERVERFAHRENSABLAUF FÜR NAND-FLASH-SPEICHERPRODUKTE**

• **SEMICONDUCTOR PROCESS FLOW FOR NAND FLASH MEMORY PRODUCTS**

• **PROCESSUS DE FABRICATION DE SEMI-CONDUCTEURS POUR LA REALISATION DE DISPOSITIFS A MEMOIRE FLASH DE TYPE NON-ET**

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US

FUJITSU LIMITED, 1-1 Kamikodanaka, 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Fujitsu AMD Semiconductor Limited, 6, Kigyodanci, Mondenmachi, Aizuwakamatsu-shi, Fukushima 965-845, JP

(72) CAGNINA, Salvatore, F., Los Altos, CA 94024, US

FANG, Hao, Cupertino, CA 95014, US

WANG, John, Jianshi, San Jose, CA 95129, US

CHANG, Kent, Kuohua, Cupertino, CA 95014, US

HIGASHITANI, Masaaki, Sunnyvale, CA 94086, US

(74) Sanders, Peter Colin Christopher (GB), Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**H01L 21/8242** → (51) H01L 27/108

**H01L 21/8247** → (51) H01L 21/8239

(51) **H01L 23/00** (11) **1 145 309 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00972400.6 (22) 07.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/40845 07.09.2000

(87) WO 01/20669 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 US 397612

(54) • **VERWENDUNG ZUSÄTZLICHER BOND-FINGER ZUR VERBESERUNG DER BOND-DRAHTDICHTHE**

• **USE OF ADDITIONAL BONDING FINGER ROWS TO IMPROVE WIRE BOND DENSITY**

• **UTILISATION DE RANGEES DE PATTES DE CONNEXION SUPPLEMENTAIRES DANS LE BUT D'AMELIORER LA DENSITE DE CONNEXION PAR FILS**

(71) Philips Semiconductors Inc., 811 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94088, US

(72) LAU, Daniel, Kwok, San Francisco, CA 94132, US

MARTIN, Robert, J., III, Salida, CA 95368, US

HAMZEHOOST, Ahmad, Sacramento, CA 95828, US

(74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

• **Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.**

• **WIPO A3 publication data is not currently available.**

• **L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.**

(51) **H01L 23/31** (11) **1 145 310 A1\***

H01L 21/56

(25) En (26) En

(21) 00970234.1 (22) 31.10.2000

(84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE

(86) JP 00/07659 31.10.2000

(87) WO 01/35461 2001/20 17.05.2001

(30) 11.11.1999 JP 32141699

(54) • **HALBLEITERANORDNUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**

• **SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME**

• **DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE**

(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP

(72) WAKABAYASHI, Takeshi, Sayama-shi, Saitama 350-1305, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 23/427** → (51) F28D 20/02

**H01L 23/48** → (51) H01L 25/065

(51) **H01L 23/485** (11) **1 145 311 A1\***

H01L 23/532

(25) En (26) En

(21) 00901123.0 (22) 20.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/00438 20.01.2000

(87) WO 00/44047 2000/30 27.07.2000

(30) 20.01.1999 US 234341

(54) • **MIKROELEKTRONISCHE STRUKTUR**

• **MICROELECTRONIC STRUCTURE**

• **STRUCTURE MICRO-ELECTRONIQUE**

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) SCHMIDBAUER, Sven, D-01099 Dresden, DE

RUF, Alexander, D-01127 Dresden, DE  
SCHNABEL, Rainer, Florian, D-85635 Höhenkirchen, DE  
HOINKIS, Mark, East Fishkill, NY 12524, US  
WEBER, Stefan, East Fishkill, NY 12521, US  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H01L 23/495** → (51) H01M 6/40

(51) **H01L 23/522** (11) **1 145 312 A1\***

H01L 23/66 H01L 21/768

(25) En (26) En

(21) 00957505.1 (22) 16.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/22516 16.08.2000

(87) WO 01/31705 2001/18 03.05.2001

(30) 28.10.1999 US 429540

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOAXIALEN VERBINDUNGSLEITUNGEN IN EINEM CMOS-PROZESS**

• **METHODS FOR FORMING CO-AXIAL INTERCONNECT LINES IN A CMOS PROCESS**

• **PROCEDES PERMETTANT DE FORMER UNE INTERCONNEXION COAXIALE DANS UN PROCESSUS DE SEMI-CONDUCTEUR A OXYDE DE METAL COMPLEMENTAIRE (CMOS)**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WELING, Milind, San Jose, CA 95131, US

BOTHRA, Subhas, Fremont, CA 94539, US

GABRIEL, Calvin, Todd, Cupertino, CA 95014, US

MISHELOFF, Michael, Dublin, CA 94568, US

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H01L 23/522** (11) **1 145 313 A1\***

H01L 21/768 H01L 23/66

(25) En (26) En

(21) 00963387.6 (22) 12.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/24999 12.09.2000

(87) WO 01/31706 2001/18 03.05.2001

(30) 28.10.1999 US 429586

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOAXIALEN VERBINDUNGSLEITUNGEN IN EINEM CMOS-PROZESS**

• **METHODS FOR FORMING CO-AXIAL INTERCONNECT LINES IN A CMOS PROCESS**

• **PROCEDES DE FORMATION DE LIGNES D'INTERCONNEXION CO-AXIALES DANS UN PROCESSUS CMOS**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BOTHRA, Subhas, Fremont, CA 94539, US

GABRIEL, Calvin, Todd, Cupertino, CA 95014, US

MISHELOFF, Michael, Dublin, CA 94568, US

WELING, Milind, San Jose, CA 95131, US

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H01L 23/532** → (51) H01L 23/485

**H01L 23/532** → (51) H01L 51/40

**H01L 23/544** → (51) G01L 9/00

**H01L 23/58** → (51) C23C 14/16

- (51) **H01L 23/66** (11) **1 145 314 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99960588.4 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28040 23.11.1999
- (87) WO 00/33378 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 US 204666
- (54) • **LEISTUNGSTRANSISTORANORDNUNG  
HÖHER FREQUENZ**
- **HIGH FREQUENCY POWER TRANSISTOR  
DEVICE**
- **DISPOSITIF TRANSISTOR DE PUISSANCE  
HAUTE FREQUENCE**
- (71) Ericsson Inc., 675 Jarvis Drive, Morgan Hill, CA  
95037, US
- (72) BLAIR, Cynthia, Morgan Hill, CA 95037, US  
BALLARD, Timothy, Gilroy, CA 95020, US  
CURTIS, James, Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 23/66** → (51) H01L 23/522

- (51) **H01L 25/065** (11) **1 145 315 A1\***  
H01L 23/48
- (25) De (26) De
- (21) 99964451.1 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04056 21.12.1999
- (87) WO 00/41241 2000/28 13.07.2000
- (30) 30.12.1998 DE 19860819
- (54) • **VERTIKAL INTEGRIERTE HALBLEITERANORD-  
NUNG**
- **VERTICALLY INTEGRATED SEMICONDUCTOR  
SYSTEM**
- **ENSEMBLE SEMI-CONDUCTEUR INTEGRE  
VERTICALEMENT**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) SMOLA, Michael, D-80636 München, DE  
KUX, Andreas, D-85540 Haar, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

- (51) **H01L 25/07** (11) **1 145 316 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00982969.8 (22) 07.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03529 07.10.2000
- (87) WO 01/27997 2001/16 19.04.2001
- (30) 09.10.1999 DE 19950026
- (54) • **LEISTUNGSHALBLEITERMODUL**
- **POWER SEMICONDUCTOR MODULE**
- **MODULE A SEMI-CONDUCTEUR DE PUIS-  
SANCE**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) WOLF, Kuno, 72417 Jungingen, DE  
KOELLE, Gerhard, 75446 Wiernsheim, DE  
ZAREMBA, Juergen, 72108 Rottenburg, DE  
JACOB, Wolfgang, 72160 Horb, DE  
WALLRAUCH, Alexander, 72810 Gomaringen, DE  
RUF, Christoph, 72800 Eningen, DE  
SCHMID, Ralf, 87662 Kaltental, DE  
URBACH, Peter, 72762 Reutlingen, DE  
BIRECKOVEN, Bernd, 77815 Buehl, DE  
KRAUSS, Hans-Reiner, 72762 Reutlingen, DE  
SCHOLZ, Dirk, 72810 Gomaringen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.*

- *WIPO A3 publication data is not  
currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01L 27/00** (11) **1 145 317 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99962517.1 (22) 23.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) KR 99/00808 23.12.1999
- (87) WO 00/39854 2000/27 06.07.2000
- (30) 28.12.1998 KR 9859189
- 21.12.1999 KR 9959866
- (54) • **KOAXIALE SIGNALLEITUNG UND IHRE  
HERSTELLUNG**
- **COAXIAL TYPE SIGNAL LINE AND MANUFAC-  
TURING METHOD THEREOF**
- **LIGNE DE SIGNAUX DE TYPE COAXIAL ET  
SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Telephus, Inc., 218-1 Oksoo-dong, Seongdong-ku,  
Seoul 133-100, KR
- (72) KWON, Young-Se, Yuseong-ku Daejeon-city  
305-333, KR  
JEONG, In-Hu, Yuseong-ku Daejeon-city 305-338,  
KR
- (74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE

- (51) **H01L 27/02** (11) **1 145 318 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00909907.8 (22) 15.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00999 15.01.2000
- (87) WO 00/42659 2000/29 20.07.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 15.01.1999 US 116003 P  
26.01.1999 US 117322 P  
25.02.1999 US 122754 P  
12.11.1999 US 439101
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN FÜR ESD-SCHUTZ**
- **SYSTEM AND METHOD FOR ESD PROTEC-  
TION**
- **SYSTEME ET PROCEDE DE PROTECTION  
CONTRE LES DECHARGES ELECTROSTATI-  
QUES**
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, CA 92618-3616, US
- (72) WOO, Agnes, N., Encino, CA 91436, US  
KINDSFATER, Kenneth, R., Irvine, CA 92714, US  
LU, Fang, Irvine, CA 92606, US  
VORENKAMP, Pieter, Aliso Viejo, CA 92656, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL  
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon  
Street, London EC2M 7LH, GB

**H01L 27/02** → (51) H01L 21/66

- (51) **H01L 27/108** (11) **1 145 319 A1\***  
H01L 21/8242
- (25) De (26) De
- (21) 99966816.3 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03828 01.12.1999
- (87) WO 00/33382 2000/23 08.06.2000
- (30) 03.12.1998 DE 19855878
- (54) • **INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG  
UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**
- **INTEGRATED CIRCUIT AND METHOD FOR  
THE PRODUCTION THEREOF**
- **CIRCUIT INTEGRE ET SON PROCEDE DE  
FABRICATION**

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) KRAUTSCHNEIDER, Wolfgang, D-21149 Hamburg,  
DE  
SCHLÖSSER, Till, D-01109 Dresden, DE  
HOFMANN, Franz, D-80995 München, DE  
WILLER, Josef, D-85521 Riemering, DE
- (74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte  
MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17,  
81667 München, DE

- (51) **H01L 27/108** (11) **1 145 320 A1\***  
H01L 21/8242
- (25) De (26) De
- (21) 99967861.8 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/03840 01.12.1999
- (87) WO 00/33383 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 DE 19855688
- (54) • **DRAM-ZELLENANORDNUNG UND  
VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG**
- **DRAM CELL ARRANGEMENT AND METHOD  
FOR THE PRODUCTION THEREOF**
- **DISPOSITIF DE CELLULE DRAM ET SON  
PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) GOEBEL, Bernd, D-81735 München, DE  
BERTAGNOLLI, Emmerich, A-1190 Wien, AT
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

- (51) **H01L 27/12** (11) **1 145 321 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 99964161.6 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29054 07.12.1999
- (87) WO 00/39857 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 US 219804
- (54) • **INTEGRIERTER SCHALTKREIS AUS IMPE-  
DANZ-BAUELEMENTEN UND SEIN HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN**
- **INTEGRATED CIRCUIT IMPEDANCE DEVICE  
AND METHOD OF MANUFACTURE THEREFOR**
- **DISPOSITIF D'IMPEDANCE DE CIRCUIT  
INTEGRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
Minnesota 55408, US
- (72) GOLKE, Keith W., Minneapolis, MN 55408, US  
FECHNER, Paul, S., Plymouth, MN 55447, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

- (51) **H01L 27/146** (11) **1 145 322 A1\***  
H01L 31/0216
- (25) En (26) En
- (21) 00973667.9 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/28905 19.10.2000
- (87) WO 01/33634 2001/19 10.05.2001
- (30) 02.11.1999 US 163043 P  
22.08.2000 US 643228
- (54) • **BILDSSENSOR MIT REDUZIERTER FET  
PHOTOEMPFLINDLICHKEIT UND KONTAKT-  
ÖFFNUNG MIT HOHER STRUKTURINTE-  
GRITÄT**
- **IMAGER WITH REDUCED FET PHOTORES-  
PONSE AND HIGH INTEGRITY CONTACT VIA**
- **IMAGEUR A PHOTOREPONSE TEC REDUITE  
ET TROU D'INTERCONNEXION A HAUTE INTE-  
GRITE**

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) POSSIN, George, Edward, Niskayuna, NY 12309, US
- KWASNICK, Robert, Forrest, Palo Alto, CA 94303, US
- WEI, Ching-Yeu, Niskayuna, NY 12309, US
- ALBAGLI, Douglas, Clifton Park, NY 12065, US
- (74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **H01L 29/00** (11) **1 145 323 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00909255.2 (22) 28.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/01592 28.02.2000
- (87) WO 00/57478 2000/39 28.09.2000
- (30) 18.03.1999 GB 9906247
- (54)
  - ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG UMFASSEND EIN FELDEFFEKTBUELEMENT MIT EINEM GRABENGATTER
  - AN ELECTRONIC DEVICE COMPRISING A TRENCH GATE FIELD EFFECT DEVICE
  - APPAREIL ELECTRONIQUE COMPRENANT UN DISPOSITIF A EFFET DE CHAMP A GRILLE DE TRANCHEE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HUETING, Raymond, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BROWN, Adam, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SCHLIGTENHORST, Holger, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- GAJDA, Mark, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HODGSKISS, Stephen, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Stevens, Brian Thomas, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- H01L 29/06** → (51) H01L 29/861
- H01L 29/10** → (51) H01L 21/336
- H01L 29/167** → (51) H01L 29/861
- H01L 29/32** → (51) H01L 29/861
- H01L 29/417** → (51) H01L 29/78
- H01L 29/423** → (51) H01L 21/336
- H01L 29/423** → (51) H01L 29/78
- H01L 29/76** → (51) C23C 16/00

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 145 324 A2\***
- H01L 21/336
- (25) De (26) De
- (21) 00920348.0 (22) 01.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/06621 01.03.2000
- (87) WO 00/57481 2000/39 28.09.2000
- (30) 24.03.1999 DE 19913375
- (54)
  - MOS-TRANSISTORSTRUKTUR MIT EINER TRENCH-GATE-ELEKTRODE UND EINEM VERRINGERTEN SPEZIFISCHEN EINSCHALTWIDERSTAND UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MOS-TRANSISTORSTRUKTUR

- MOS-TRANSISTOR STRUCTURE WITH A TRENCH-GATE ELECTRODE AND A REDUCED SPECIFIC CLOSING RESISTOR AND METHODS FOR PRODUCING AN MOS TRANSISTOR STRUCTURE
- STRUCTURE DE TRANSISTOR MOS COMPRENANT UNE ELECTRODE DE GRILLE DE TRANCHEE ET PRESENTANT UNE RESISTANCE D'ENCLenchEMENT SPECIFIQUE REDUITE, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE STRUCTURE DE TRANSISTOR MOS

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) HIRLER, Franz, D-84424 Isen, DE
- WERNER, Wolfgang, D-81545 München, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 145 325 A2\***
- H01L 29/423 H01L 21/336
- (25) En (26) En
- (21) 00945893.6 (22) 07.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/06442 07.07.2000
- (87) WO 01/06568 2001/04 25.01.2001
- (30) 20.07.1999 GB 9916868
- (54)
  - FELDEFFEKTRANSISTOREN MIT GRABENGATE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
  - TRENCH-GATE FIELD-EFFECT TRANSISTORS AND THEIR MANUFACTURE
  - TRANSISTORS A EFFET DE CHAMP, A GRILLE ET TRANCHEE, ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HUETING, Raymond, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Stevens, Brian Thomas, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 145 326 A2\***
- H01L 29/417 H01L 29/423 H01L 21/336
- (25) En (26) En
- (21) 00954523.7 (22) 17.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/06819 17.07.2000
- (87) WO 01/08226 2001/05 01.02.2001
- (30) 22.07.1999 GB 9917099
- (54)
  - GRABEN-GATE-FELDEFFEKTRANSISTOREN MIT EINER ZELLENSTRUKTUR
  - CELLULAR TRENCH-GATE FIELD-EFFECT TRANSISTORS
  - TRANSISTORS EFFET DE CHAMP DU TYPE TRANCHEE GRILLE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HIJZEN, Erwin, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- HUETING, Raymond, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Stevens, Brian Thomas, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 145 327 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99971151.8 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/24539 20.10.1999
- (87) WO 00/25365 2000/18 04.05.2000
- (30) 26.10.1998 US 178845
- (54)
  - LEISTUNGSHALBLEITERBAUELEMENTEN MIT VERBESSERTER HOCHFREQUENZSCHALTUNG- UND DURCHBRUCH-EIGENSCHAFTEN
  - POWER SEMICONDUCTOR DEVICES HAVING IMPROVED HIGH FREQUENCY SWITCHING AND BREAKDOWN CHARACTERISTICS
  - DISPOSITIF DE PUISSANCE A SEMI-CONDUCTEURS DONT LES CARACTERISTIQUES DE COMMUTATION HAUTE FREQUENCE ET DE PANNE ONT ETE AMELIOREES

- (71) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 1 Holladay Hall, Box 7003, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (72) BALIGA, Bantval, Jayant, Raleigh, NC 27613, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01L 29/808** (11) **1 145 328 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 99967886.5 (22) 17.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 99/04019 17.12.1999
- (87) WO 00/38246 2000/26 29.06.2000
- (30) 22.12.1998 DE 19859502
- (54)
  - SPERRSCHICHT-FELDEFFEKTRANSISTOR MIT HÖHER DOTIERTEM VERBINDUNGSGEBIET
  - JUNCTION-GATE FIELD-EFFECT TRANSISTOR WITH MORE HIGHLY DOPED CONNECTING AREA
  - TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP DOTE D'UNE COUCHE D'APPAUVRISSMENT ET D'UNE ZONE DE CONNEXION HAUTEMENT DOPEE

- (71) SiCED Electronics Development GmbH & Co KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE
- (72) TIHANYI, Jenő, D-85551 Kirchheim, DE
- MITLEHNER, Heinz, D-91080 Uttenreuth, DE
- STEPHANI, Dietrich, D-91088 Bubenreuth, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE



(51) **H01L 29/861** (11) **1 145 329 A2\***  
H01L 29/06 H01L 29/167  
H01L 29/32 H01L 21/329

(25) En (26) En  
(21) 00969434.0 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09775 04.10.2000  
(87) WO 01/29899 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 EP 99203444

(54) • HALBLEITERDIODE MIT PN-ÜBERGANG,  
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND  
ELEKTRONISCHE SCHALTUNG MIT  
DERSELBEN  
• SEMICONDUCTOR PN-JUNCTION DIODE,  
METHOD OF MAKING THE SAME AND ELEC-  
TRONIC CIRCUIT COMPRISING THE SAME  
• DIODE A JONCTION PN, PROCEDE DE FABRI-  
CATION ET CIRCUIT ELECTRONIQUE POUR VU  
D'UNE TELLE DIODE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KOPER, Nicolaus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01L 31/00** → (51) H01S 5/32

**H01L 31/0216** → (51) H01L 27/146

**H01L 31/0248** → (51) G01J 5/20

(51) **H01L 31/048** (11) **1 145 330 A1\***  
B6J 7/00

(25) De (26) De  
(21) 00972870.0 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10541 26.10.2000  
(87) WO 01/39278 2001/22 31.05.2001  
(30) 19.11.1999 DE 19956021

(54) • SOLARSCHIEBENANORDNUNG FÜR FAHR-  
ZEUGE  
• SOLAR PANE ARRANGEMENT FOR VEHICLES  
• DISPOSITIF DE VITRE SOLAIRE POUR VEHI-  
CULES

(71) Webastó Vehicle Systems International GmbH,  
Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE  
(72) PÄTZ, Werner, 86928 Hofstetten, DE  
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Patentanwälte,  
Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

**H01L 31/18** → (51) H01L 21/20

(51) **H01L 33/00** (11) **1 145 331 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00987172.4 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) DE 00/04089 20.11.2000  
(87) WO 01/39282 2001/22 31.05.2001  
(30) 19.11.1999 DE 19955747

(54) • OPTISCHE HALBLEITERVERRICHTUNG MIT  
MEHRFACH-QUANTENTOPF-STRUKTUR  
• OPTICAL SEMICONDUCTOR DEVICE  
COMPRISING A MULTIPLE QUANTUM WELL  
STRUCTURE

• DISPOSITIF A SEMICONDUCTEUR OPTIQUE  
DOTE D'UNE STRUCTURE DE PUIITS QUAN-  
TIQUE MULTICOUCHE

(71) Osrsm Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG,  
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE

(72) HÄRLE, Volker, 93164 Laaber, DE  
HAHN, Berthold, 93155 Hemau, DE  
LUGAUER, Hans-Jürgen, 93173 Wenzelbach, DE  
BOLAY, Helmut, 93186 Pettendorf, DE  
BADER, Stefan, 93053 Regensburg, DE  
WEIMAR, Andreas, 93049 Regensburg, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339  
München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01L 33/00** (11) **1 145 332 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99960628.8 (22) 30.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28326 30.11.1999

(87) WO 00/38250 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218816

(54) • LEISTUNGSFÄHIGE LICHEMITTIERENDE  
FESTKÖRPERVORRICHTUNG MIT ANGE-  
REGTEN PHOSPHOREN ZUR ERZEUGUNG  
VON SICHTBAREM LICHT  
• EFFICIENT SOLID-STATE LIGHT EMITTING  
DEVICE WITH EXCITED PHOSPHORS FOR  
PRODUCING A VISIBLE LIGHT OUTPUT  
• DISPOSITIF EMETTEUR DE LUMIERE A SEMI-  
CONDUCTEUR A LUMINOPHORES EXCITES  
PRODUISANT UNE LUMIERE DANS LA  
GAMME DU VISIBLE

(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome,  
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

(72) JOHNSON, Burgess, R., Bloomington, MN 55431,  
US  
YANG, Wei, Minnetonka, MN 55345, US

(74) Huckler, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**H01L 33/00** → (51) H01L 21/20

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/32

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/34

(51) **H01L 37/02** (11) **1 145 333 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 98962145.3 (22) 14.12.1998  
(84) DE FR GB  
(86) CA 98/01170 14.12.1998  
(87) WO 00/36656 2000/25 22.06.2000

(54) • PYROELEKTRISCHES UMWANDLUNGSSY-  
STEM  
• PYROELECTRIC CONVERSION SYSTEM  
• SYSTEME DE TRANSFORMATION PYROELEC-  
TRIQUE

(71) Her Majesty the Queen in Right of Canada as  
Represented by The Minister of Natural Resources,  
16th floor, 580 Booth Street, Ottawa, Ontario K1A  
0E4, CA

(72) IKURA, Michio, Kanata, Ontario K2K 1P4, CA  
CHARBONNEAU, Robert, Orleans, Ontario K1E  
3M2, CA

(74) Smith, Peter James, Serjeants, 25 The Crescent,  
King Street, Leicester LE1 6RX, GB

(51) **H01L 41/04** (11) **1 145 334 A1\***  
H01L 41/047

(25) En (26) En  
(21) 99964019.6 (22) 01.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/28299 01.12.1999  
(87) WO 00/33394 2000/23 08.06.2000  
(30) 02.12.1998 US 204337

(54) • METALLISIERUNG FÜR HOCHLEISTUNGS-  
HANDHABUNG IN EINEM BAUELEMENT FÜR  
AKUSTISCHEN OBERFLÄCHENWELLEN UND  
DESSER HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• METALLIZATION FOR HIGH POWER HAND-  
LING IN A SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE  
AND METHOD FOR PROVIDING SAME  
• METALLISATION POUR PUISSANCE ADMIS-  
SIBLE ELEVEE DANS UN DISPOSITIF A ONDES  
ACOUSTIQUES DE SURFACE ET SON  
PROCEDE D'OBTENTION

(71) CTS Corporation, 905 West Boulevard North,  
Elkhart, IN 46514, US

(72) LAI, Shouliang, Tempe, AZ 85283, US  
(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold &  
Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**H01L 41/047** → (51) H01L 41/04

**H01L 51/00** → (51) H01L 51/40

(51) **H01L 51/20** (11) **1 145 335 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 00953304.3 (22) 14.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03121 14.08.2000  
(87) WO 01/15246 2001/09 01.03.2001  
(30) 20.08.1999 GB 9919826

(54) • VORRICHTUNG ZUR LICHEMISSION BEI  
MEHREREN WELLENLÄNGEN  
• MULTIPLE-WAVELENGTH LIGHT EMITTING  
DEVICE  
• DISPOSITIF D'EMISSION DE LUMIERE A  
LONGUEURS D'ONDE MULTIPLES ET APPA-  
REIL ELECTRONIQUE

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
Cambridge Display Technology Limited, Greenwich  
House, Madingley Rise, Madingley Road,  
Cambridge, CB3 0HJ, GB

(72) SHIMODA, Tatsuya, Suwa-shi Nagano-ken  
392-8502, JP  
KOYAMA, Tomoko, Suwa-shi Nagano-ken  
392-8502, JP  
KANEKO, Takeo, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502,  
JP

BURROUGHES, Jeremy H. Cambridge Dis. Tech.,  
Ltd., Cambridge CB3 0HU, GB

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01L 51/20** (11) **1 145 336 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 99959554.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04144 14.12.1999  
(87) WO 00/36661 2000/25 22.06.2000  
(30) 17.12.1998 GB 9827827  
24.09.1999 GB 9922723

(54) • ORGANISCHE LICHEMITTIERENDE BAUELE-  
MENTE

- ORGANIC LIGHT-EMITTING DEVICES
  - DELS ORGANIQUES
- (71) Cambridge Display Technology Limited, Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, CB3 0HJ, GB
- (72) HEEKS, Stephen, Karl Cambridge Display Tech. Ltd., Cambridge CB3 0HJ, GB  
BURROUGHES, Jeremy, Henley Cambridge Display Tech., Cambridge CB3 0HJ, GB  
CARTER, Julian, Charles Cambridge Display Tech.Ltd, Cambridge CB3 0HJ, GB
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 145 337 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961189.0 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04150 15.12.1999  
(87) WO 00/36662 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 GB 9827699  
26.03.1999 GB 9907120
- (54) • ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENTE VORRICHTUNGEN  
• ORGANIC LIGHT-EMITTING DEVICES  
• DISPOSITIFS LUMINEUX ORGANIQUES
- (71) Cambridge Display Technology Limited, Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, CB3 0HJ, GB
- (72) CARTER, Julian Charles, Cambridge Display Tech Ltd, Madingley Road, Cambridge CB3 0HJ, GB  
BURROUGHES, Jeremy Henley, Cambridge CB3 0HJ, GB  
HEEKS, Stephen, Karl, Cambridge CB3 0HJ, GB
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 145 338 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966309.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29853 15.12.1999  
(87) WO 00/36665 2000/25 22.06.2000  
(30) 16.12.1998 US 212779  
25.10.1999 US 427138
- (54) • UMWELT-SPERRMATERIAL FÜR ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENTE VORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• ENVIRONMENTAL BARRIER MATERIAL FOR ORGANIC LIGHT EMITTING DEVICE AND METHOD OF MAKING  
• MATIERE DE BARRIERE CONTRE LES CONDITIONS D'AMBIANCE DESTINEE A DES DISPOSITIFS ELECTROLUMINESCENTS ORGANIQUES ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US
- (72) GRAFF, Gordon, L., West Richland, WA 99353, US  
GROSS, Mark, E., Pasco, WA 99301, US  
AFFINITO, John, D., Kennewick, WA 99338, US  
SHI, Ming-Kun, Richland, WA 99352, US  
HALL, Michael, G., West Richland, WA 99353, US  
MAST, Eric, S., Richland, WA 99352, US
- (74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

H01L 51/20 → (51) B41M 5/38

- (51) **H01L 51/40** (11) **1 145 339 A1\***  
H01L 51/00 H01L 21/768  
H01L 23/532  
(25) En (26) En  
(21) 00972773.6 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10160 13.10.2000  
(87) WO 01/33649 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 EP 99203603
- (54) • VERFAHREN ZUR BILDUNG VON SENKRECHTEN VERBINDUNGEN ZWISCHEN MIKROELEKTRONISCHEN DÜNNSCHICHT-BAUELEMENTEN UND ELEMENTE, DIE SOLCHE SENKRECHTEN VERBINDUNGEN ENTHALTEN  
• METHOD OF PRODUCING VERTICAL INTERCONNECTS BETWEEN THIN FILM MICRO-ELECTRONIC DEVICES AND PRODUCTS COMPRISING SUCH VERTICAL INTERCONNECTS  
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES INTERCONNEXIONS VERTICALES ENTRE DES DISPOSITIFS MICRO-ELECTRONIQUES A FILM MINCE, ET PRODUITS COMPRENANT CES INTERCONNEXIONS VERTICALES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DE LEEUW, Dagobert, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GELINCK, Gerwin, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MATTERS, Marco, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 145 340 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99941945.0 (22) 26.05.1999  
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL  
(86) US 99/11409 26.05.1999  
(87) WO 99/62129 1999/48 02.12.1999  
(30) 26.05.1998 US 84145
- (54) • BEHÄLTER AUS EISENALUMINID-LEGIERUNG FÜR FESTOXIDBRENNSTOFFZELLEN  
• IRON ALUMINIDE ALLOY CONTAINER FOR SOLID OXIDE FUEL CELLS  
• CONTENEUR EN ALLIAGE D'ALUMINIDE FERRIQUE POUR ELEMENTS DE PILES A COMBUSTIBLE A OXYDE SOLIDE
- (71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US  
Lockheed Martin Energy Research Corporation, Bethel Valley Road, P.O. Box 2008, Oak Ridge, TN 37831-6255, US
- (72) SINGH, Prabhakar, Ann Arbor, Michigan 48108, US  
JUDKINS, Roddie, Reagan, Knoxville, TN 37922, US  
SIKKA, Vinod, Kumar, Oak Ridge, TN 37830, US
- (74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services Limited, IPD, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
  - WIPO A3 publication data is not currently available.
  - L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 145 341 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99946342.5 (22) 14.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(86) GB 99/03058 14.09.1999  
(87) WO 00/16415 2000/12 23.03.2000  
(30) 14.09.1998 GB 9819990
- (54) • BATTERIEN MIT SCHMELZELKTROLYTEN  
• MOLTEN SALT BATTERIES  
• BATTERIES SELS FONDUS
- (71) Linwood Trading Limited, 12 Connaught Square, London W2 2HG, GB
- (72) VANDERNOOT, Theodore, John, London E1 4NS, GB  
ZHAO, Yuguan, London E1 4NS, GB
- (74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
  - WIPO A3 publication data is not currently available.
  - L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 145 342 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962874.6 (22) 24.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28027 24.11.1999  
(87) WO 00/33397 2000/23 08.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 198802
- (54) • ELEKTROCHEMISCHE ZELLE MIT HOHEM DURCHSATZ UND ANSAMMLUNGSVERFAHREN  
• HIGH RATE ELECTROCHEMICAL CELL AND ASSEMBLY METHOD  
• ELEMENT ELECTROCHIMIQUE A FORT DEBIT ET SON PROCEDE D'ASSEMBLAGE
- (71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
- (72) GETZ, Dale, R., Westlake, OH 44145, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
  - WIPO A3 publication data is not currently available.
  - L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 145 343 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99964740.7 (22) 30.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03316 30.12.1999  
(87) WO 00/41251 2000/28 13.07.2000  
(30) 30.12.1998 FR 9816630
- (54) • GASDIFFUSIONSELEKTRODE UND VERWENDUNG IN KATALYSIERTEN CHEMISCHEN PROZESSEN  
• GASEOUS DIFFUSION ELECTRODE AND USE IN CATALYSED ELECTROCHEMICAL PROCESSES  
• ELECTRODE A DIFFUSION GAZEUSE ET APPLICATION AUX PROCESSUS ELECTROCHIMIQUES CATALYSES

- (71) Messier-Bugatti, Zone Aéronautique Louis Breguet, 78140 Velizy Villacoublay, FR  
(72) OUVRY, Ludovic, F-69002 Lyon, FR  
NICOLAUS, Nathalie, F-69100 Villeurbanne, FR  
PARMENTIER, Philippe, F-69100 Villeurbanne, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménié 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01M 2/08** (11) **1 145 344 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966532.6 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30522 21.12.1999  
(87) WO 00/39863 2000/27 06.07.2000  
(30) 29.12.1998 US 222141  
(54) • **SCHLAGZÄHMODIFIZIERTE POLYSTYROL-DICHTUNGEN FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN**  
• **IMPACT MODIFIED POLYSTYRENE SEALS FOR ELECTROCHEMICAL CELLS**  
• **JOINTS EN POLYSTYRENE PRESENTANT UNE CARACTERISTIQUE DE MODIFICATION D'IMPACT POUR PILES ELECTROCHIMIQUES**  
(71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US  
(72) SCHUBERT, Mark, A., Brooklyn, OH 44144, US  
(74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

**H01M 2/10** → (51) H01M 12/06**H01M 2/10** → (51) H02J 7/00

- (51) **H01M 4/00** (11) **1 145 345 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99972436.2 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29229 09.12.1999  
(87) WO 00/39864 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224157  
(54) • **VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINER BRENNSTOFFELEKTRODE FÜR EINE FESTOXIDBRENNSTOFFZELLE**  
• **FUEL ELECTRODE FORMATION FOR A SOLID OXIDE FUEL CELL**  
• **FORMATION D'ELECTRODES COMBUSTIBLES CON UE POUR PILE ACOMBUSTIBLE A OXYDE SOLIDE**  
(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US  
(72) RUKA, Roswell, J., Pittsburgh, PA 15235, US  
VORA, Shailesh, D., Monroeville, PA 15146, US  
(74) Morgan, Marc, Siemens Shared Services Ltd., Intellectual Property Department, Siemens House,, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01M 4/04** → (51) C25B 1/21**H01M 4/04** → (51) H01M 12/06**H01M 4/32** → (51) H01M 4/58**H01M 4/50** → (51) C25B 1/21

- (51) **H01M 4/52** (11) **1 145 346 A1\***  
C01G 53/00 C01G 53/04  
(25) De (26) De  
(21) 99963528.7 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/09912 14.12.1999  
(87) WO 00/39865 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 DE 19860143  
18.08.1999 DE 19939025  
(54) • **NICKEL-MISCHHYDROXID, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG ALS KATHODENMATERIAL IN ALKALISCHEN BATTERIEN**  
• **NICKEL MIXED HYDROXIDE, METHOD FOR THE PRODUCING THE SAME, AND THE USE THEREOF AS A CATHODE MATERIAL IN ALKALINE BATTERIES**  
• **HYDROXYDE MIXTE DE NICKEL, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION COMME MATERIAU CATHODE DANS LES PILES ALCALINES**  
(71) H.C. Starck GmbH & Co. KG, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE  
(72) STOLLER, Viktor, D-38667 Bad Harzburg, DE  
OLBRICH, Armin, D-38723 Seesen, DE  
MEESE-MARKTSCHIEFFEL, Juliane, D-38640 Goslar, DE  
WOHLFAHRT-MEHRENS, Margret, D-89257 Illertissen, DE  
AXMANN, Peter, D-37085 Göttingen, DE  
DITTRICH, Herbert, D-73650 Winterbach, DE  
KASPER, Michael, D-89257 Illertissen, DE  
STRÖBELE, Sandra, D-89231 Neu-Ulm, DE  
(74) Drope, Rüdiger, Dr., Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **H01M 4/58** (11) **1 145 347 A1\***  
H01M 4/32 H01M 6/04  
C01B 6/24  
(25) En (26) En  
(21) 99954847.2 (22) 12.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23683 12.10.1999  
(87) WO 00/39866 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 221676  
(54) • **AKTIVE ELEKTRODENZUSAMMENSETZUNG MIT NICHTFIBRILLIERENDEM BINDER**  
• **ACTIVE ELECTRODE COMPOSITION WITH NONFIBRILLATING BINDER**  
• **COMPOSITION ACTIVE D'ELECTRODE, A LIANT NON FIBRILLANT**  
(71) OVONIC BATTERY COMPANY, INC., 1707 Northwood, Troy, MI 48084, US  
(72) REICHMAN, Benjamin, West Bloomfield, MI 48323, US  
MAYS, William, Livonia, MI 48154, US  
FETCENKO, Michael, A., Rochester Hills, MI 48307, US  
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novapat International S.A. 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H01M 4/90** → (51) B01J 25/00**H01M 4/92** → (51) B01J 25/00**H01M 6/04** → (51) H01M 4/58

- (51) **H01M 6/40** (11) **1 145 348 A1\***  
H01M 10/36 H01G 9/00  
H05K 1/16 H01L 23/495  
(25) En (26) En  
(21) 99947833.2 (22) 13.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IL 99/00537 13.10.1999  
(87) WO 00/25378 2000/18 04.05.2000  
(30) 22.10.1998 US 176321  
(54) • **MIKROELEKTROCHEMISCHE ENERGIESPEICHERZELLEN**  
• **MICRO-ELECTROCHEMICAL ENERGY STORAGE CELLS**  
• **PILES MINIATURISEES D'ACCUMULATION D'ENERGIE ELECTROCHIMIQUE**  
(71) RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD., 32 Haim Levanon Street, Ramat Aviv, Tel Aviv 69975, IL  
(72) NATHAN, Menachem, 69498 Tel Aviv, IL  
PELED, Emanuel, 40500 Even Yehuda, IL  
HARONIAN, Dan, 90435 Efrat, IL  
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

**H01M 6/50** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 8/00** (11) **1 145 349 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900702.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00128 19.01.2000  
(87) WO 00/44058 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 GB 9901235  
(54) • **VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG ELEKTROCHEMISCHER REAKTIONEN MIT EINEM ELEKTROKATALYSATOR**  
• **METHOD OF CARRYING OUT ELECTROCHEMICAL REACTIONS WITH AN ELECTROCATALYST**  
• **PROCEDE DE MISE EN OEUVRE DE REACTIONS ELECTROCHIMIQUES**  
(71) Innogy Technology Ventures Limited, Windmill Hill Business Park, Whitehill Way, Swindon, Wiltshire SN5 6PB, GB  
(72) COOLEY, Graham Edward, Nr Faringdon Oxon SN7 7PE, GB  
MALE, Stewart Ernest, West Sussex RH19 3QG, GB  
MITCHELL, Philip John, Leicestershire LE1 13SF, GB  
WHYTE, Ian, Pontypridd Mid Glamorgan CS38 1YY, GB  
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H01M 8/00** (11) **1 145 350 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99960804.5 (22) 22.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 99/03384 22.10.1999  
(87) WO 00/26978 2000/19 11.05.2000  
(30) 03.11.1998 DE 19850720  
(54) • **VERFAHREN ZUR REGELUNG DER BRENNSTOFFKONZENTRATION IN EINEM ALKOHOL ODER ETHER ALS BRENNSTOFF UND WASSER ENTHALTENDEN BRENNSTOFFGEMISCH EINER BRENNSTOFFZELLE UND BRENNSTOFFZELLENSYSTEM**

- METHOD FOR ADJUSTING THE FUEL CONCENTRATION OF A FUEL MIXTURE CONTAINING ALCOHOL OR ETHER AS FUEL AND WATER, USED BY A FUEL CELL AND A FUEL CELL SYSTEM
- PROCEDE PERMETTANT DE REGLER LA CONCENTRATION EN COMBUSTIBLE D'UN MELANGE COMBUSTIBLE D'UNE PILE A COMBUSTIBLE, MELANGE CONTENANT UN ALCOOL OU UN ETHER COMME COMBUSTIBLE ET DE L'EAU, ET SYSTEME DE PILES A COMBUSTIBLE

- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE  
 (72) MEISSNER, Dieter, D-52428 Jülich, DE  
 OETJEN, Hans-Friedrich, D-52441 Linnich, DE  
 MERGEL, Jürgen, D-52428 Jülich, DE  
 (74) Naeven, Ralf, Dr., Patentanwältin König & Kollegen Kackertstrasse 10, 52072 Aachen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 145 351 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99958701.7 (22) 29.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/25401 29.10.1999  
 (87) WO 00/26981 2000/19 11.05.2000  
 (30) 29.10.1998 US 106124 P  
 (54) • MIKROSTRUKTURIERTES FLUSSFELD  
 • MICROSTRUCTURED FLOW FIELDS  
 • CHAMPS D'ECOULEMENT A MICROSTRUCTURES  
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) LEWINSKI, Krzysztof, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 JOHNSTON, Raymond, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 HERDTLE, Thomas, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 YLITALO, David, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H01M 8/02** → (51) B01D 71/52

**H01M 8/02** → (51) C25B 9/00

- (51) **H01M 8/04** (11) **1 145 352 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00904806.7 (22) 03.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00007 03.01.2000  
 (87) WO 00/41261 2000/28 13.07.2000  
 (30) 05.01.1999 DE 19900166  
 (54) • FLÜSSIGKEITSGEKÜHLTE BRENNSTOFFZELLENBATTERIE MIT INTEGRIERTEM WÄRME-TAUSCHER

- LIQUID-COOLED FUEL CELL BATTERY COMPRISING AN INTEGRATED HEAT EXCHANGER
- BATTERIE DE PILES A COMBUSTIBLE A REFROIDISSEMENT LIQUIDE COMPORTANT UN ECHANGEUR DE CHALEUR INTEGRE

- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) VON HELMOLT, Rittmar, D-91052 Erlangen, DE  
 BUCHNER, Peter, D-91332 Heiligenstadt, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H01M 8/06** → (51) C01B 3/38

**H01M 8/10** → (51) C08J 5/22

**H01M 8/24** → (51) C25B 9/00

- (51) **H01M 10/08** (11) **1 145 353 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00963094.8 (22) 06.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 00/01015 06.09.2000  
 (87) WO 01/28026 2001/16 19.04.2001  
 (30) 13.10.1999 KR 9944276  
 (54) • ELEKTROLYTISCHE ZUSAMMENSETZUNG FÜR BLEISPEICHERBATTERIE  
 • ELECTROLYTE COMPOSITION OF LEAD STORAGE BATTERY  
 • COMPOSITION D'ELECTROLYTE POUR ACCUMULATEUR AU PLOMB  
 (71) Solteko Inc., San 156-15, Kyungban-ni, Kypung-eup, Kypung-gun, Kyunggi-do 447-800, KR  
 (72) LEE, Kang-Soo, Bupung-ku, Incheon 403-010, KR  
 (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **H01M 10/36** (11) **1 145 354 A1\***  
 (25) Ko (26) En  
 (21) 99960008.3 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 99/00797 21.12.1999  
 (87) WO 00/38262 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 KR 9857030  
 (54) • FESTE ELEKTROLYTE MIT ABSORBER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
 • SOLID ELECTROLYTES USING ABSORBENT AND METHODS FOR PREPARING THEM  
 • ELECTROLYTES SOLIDES CONTENANT UN ABSORBANT ET PROCEDES DE PREPARATION DE CES DERNIERS

- (71) Finecell Co. Ltd., Room No. Ka-Dong 407, Factory Apartment, 150 Yatap-Dong, Pundang-Gu, Sungnam-City, Kyungki-Do 463-070, KR  
 Jang, Dong Hun, 8-403 Hanyang Apt., 388-33 Ssangmun-Dong, Dobang-Gu, Seoul 132-033, KR  
 Kim, Sa Heum, 138-1202 Hangsung Mokhwa Apt., 880 Keumjung-Dong, Kunpo-city, Kyungki-do 435-050, KR  
 Kim, Han Jun, 231-25 Eungam 2-dong, Eunpyoung-gu, Seoul 122-012, KR  
 (72) JANG, Dong Hun, Dobang-Gu, Seoul 132-033, KR  
 KIM, Sa Heum, Kunpo-City, Kyungki-Do 435-050, KR  
 KIM, Han Jun, Seoul 122-012, KR

- OH, Seung, Mo, 603-201 Mokryun DooSan Apt., Ahanyang-City, Kyungki-Do 431-085, KR  
 (74) Moinas, Michel, Cabinet Michel Moinas 13 Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

**H01M 10/36** → (51) H01M 6/40

- (51) **H01M 10/48** (11) **1 145 355 A1\***  
 G01R 31/36  
 (25) De (26) De  
 (21) 99964621.9 (22) 21.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/10162 21.12.1999  
 (87) WO 00/39880 2000/27 06.07.2000  
 (30) 22.12.1998 DE 19860561  
 (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR STROM-MESSUNG AN EINER BATTERIEZELLE  
 • METHOD AND ARRANGEMENT FOR MEASURING CURRENT ON A STORAGE BATTERY CELL  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE D'INTENSITE SUR UN ELEMENT D'ACCUMULATEUR  
 (71) IMMS GGmbH, Langwiesener Strasse 22, 98693 Ilmenau, DE  
 (72) KORNETZKY, Peter, D-98693 Ilmenau, DE  
 (74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Gulde Hengelhaupt Ziebig, Büro Berlin-Adlershof Rudower Chaussee 29, 12489 Berlin, DE

**H01M 12/02** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 12/06** (11) **1 145 356 A1\***  
 H01M 2/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 99963097.3 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29932 15.12.1999  
 (87) WO 00/36697 2000/25 22.06.2000  
 (30) 18.12.1998 US 215879  
 (54) • DIFFUSIONSGESTEUERTE ENTLÜFTUNG MIT INNENLIEGENDEM VENTILATOR  
 • DIFFUSION CONTROLLED AIR VENT WITH AN INTERIOR FAN  
 • PRISE D'AIR A DIFFUSION CONTROLEE POUR VENTILATEUR INTERIEUR  
 (71) AER ENERGY RESOURCES, INC., Suite G., 4600 Highlands Parkway, Smyrna, GA 30082, US  
 (72) TINKER, Lawrence, A., Woodstock, GA 30189, US  
 SEMINSKI, Dennis, Atlanta, GA 30339, US  
 (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H01M 12/06** (11) **1 145 357 A1\***  
 H01M 12/02

- (25) En (26) En  
 (21) 99964256.4 (22) 15.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29721 15.12.1999  
 (87) WO 00/38266 2000/26 29.06.2000  
 (30) 18.12.1998 US 215820  
 (54) • ZYLINDRISCHE METALL-LUFT-BATTERIE MIT AUSSENLIEGENDER ZYLINDRISCHER LUFT-KATHODE  
 • CYLINDRICAL METAL-AIR BATTERY WITH A CYLINDRICAL PERIPHERAL AIR CATHODE  
 • ACCUMULATEUR ELECTRIQUE CYLINDRIQUE METAL-AIR A CATHODE A AIR PERIPHERIQUE CYLINDRIQUE  
 (71) AER ENERGY RESOURCES, INC., Suite G., 4600 Highlands Parkway, Smyrna, GA 30082, US

(72) TINKER, Lawrence, A., Woodstock, GA 30189, US  
BENTZ, R., Dennis, Marietta, GA 30062, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

WITZIGREUTER, John, D., Kennesaw, GA 30144,  
US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **H01P 3/08** (11) **1 145 364 A1\***  
H01P 3/06  
(25) Da (26) En  
(21) 99959260.3 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(51) **H01M 12/06** (11) **1 145 358 A1\***  
H01M 6/50  
(25) En (26) En  
(21) 99964273.9 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29926 15.12.1999  
(87) WO 00/36696 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216026

(51) **H01M 12/06** (11) **1 145 361 A1\***  
H01M 4/04  
(25) En (26) En  
(21) 99968957.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30901 23.12.1999  
(87) WO 00/41264 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223939

(54) • ELEKTRISCHES KABEL  
• AN ELECTRICAL CABLE  
• CABLE ELECTRIQUE  
(71) LK A/S, Industriparken 32, DK-2750 Ballerup, DK  
(72) BOLOURI-SARANSAR, Masud, DK-2850 Naerum,  
DK  
(74) Wittrup, Flemming, et al, Hofman-Bang Zacco A/S  
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(54) • LUFTVERWALTUNGSSYSTEM FÜR METALL-  
LUFT BATTERIEN, DAS EINE MEMBRAN ODER  
EINEN BALG BENÖTIGT  
• AIR MANAGER SYSTEMS FOR METAL-AIR  
BATTERIES UTILIZING A DIAPHRAGM OR  
BELLOWS  
• SYSTEME DE GESTION D'AIR POUR ACCU-  
MULATEUR METAL-AIR UTILISANT UNE  
MEMBRANE OU UN SOUFFLET

(54) • ELEKTROCHEMISCHE METALL-LUFT-ZELLE  
MIT VERMINDERTER LECKAGE  
• REDUCED LEAKAGE METAL-AIR  
ELECTROCHEMICAL CELL  
• CELLULE ELCTROCHIMIQUE METAL-AIR A  
FUITES REDUITES  
(71) DURACELL INC., Berkshire Industrial Park, Bethel,  
Connecticut 06801, US  
(72) Lacey, Neville, Newbury, Berkshire RG20 9TA, GB  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &  
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01P 5/107** (11) **1 145 365 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00906986.5 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01524 20.01.2000  
(87) WO 00/48265 2000/33 17.08.2000  
(30) 20.01.1999 US 116600 P  
19.01.2000 US 487135

(71) AER ENERGY RESOURCES, INC., Suite G., 4600  
Highlands Parkway, Smyrna, GA 30082, US  
(72) PEDICINI, Christopher, Roswell, GA 30075, US  
SIEMINSKI, Dennis, Atlanta, GA 30339, US  
GRAY, Gary, Marietta, GA 30064, US  
WITZIGREUTER, John, Kennesaw, GA 30144, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **H01P 1/20** (11) **1 145 362 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99961959.6 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29230 09.12.1999  
(87) WO 00/35042 2000/24 15.06.2000  
(30) 11.12.1998 US 111888 P

(54) • VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR  
ÜBERTRAGUNG ELEKTROMAGNETISCHER  
ENERGIE  
• DEVICES AND METHODS FOR TRANSMISSION  
OF ELECTROMAGNETIC ENERGY  
• DISPOSITIFS ET PROCEDES DE TRANSMIS-  
SION D'ENERGIE ELECTROMAGNETIQUE  
(71) GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION, 400  
10th Street, N.W., Centennial Research Building,  
Atlanta, GA 30332-0415, US  
(72) HOPKINS, Glenn, D., Smyrna, GA 30080, US  
PULLEN, Kerry, P., Marietta, GA 30064, US  
WEAVER, Edward, E. DI, deceased, US  
TATE, Duane, C., Marietta, GA 30064, US  
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger  
Weg 62, 37073 Göttingen, DE

(51) **H01M 12/06** (11) **1 145 359 A1\***  
H01M 2/10  
(25) En (26) En  
(21) 99968508.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30375 20.12.1999  
(87) WO 00/36698 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216114

(54) • ELEKTRISCH ABSTIMMBARE FILTER MIT  
DIELEKTRISCHEN VARAKTOREN  
• ELECTRICALLY TUNABLE FILTERS WITH  
DIELECTRIC VARACTORS  
• FILTRES ACCORDABLES ELECTRIQUEMENT  
A VARACTORS DIELECTRIQUES  
(71) Paratek Microwave, Inc., 6935-N Oadland Mills  
Road, Columbia, MD 21045, US  
(72) SENGUPTA, Louise, C., Warwick, MD 21912, US  
STOWELL, Steven, C., Columbia, MD 21045, US  
ZHU, Yongfei, Columbia, MD 21044, US  
SENGUPTA, Somnath, Warwick, MD 21912, US  
CHIU, Luna, H., Abingdon, MD 21009, US  
ZHANG, Xubai, Columbia, MD 21044, US  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS &  
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A  
3LS, GB

(51) **H01P 5/107** (11) **1 145 366 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965649.9 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02356 14.12.1999  
(87) WO 00/38272 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 SE 9804512

(54) • GLEICHMÄSSIGE UMHÜLLUNG FÜR EINE  
METALL-LUFT BATTERIE  
• UNIFORM SHELL FOR A METAL-AIR BATTERY  
• COQUE UNIFORME POUR ACCUMULATEUR  
METAL-AIR  
(71) AER ENERGY RESOURCES, INC., Suite G., 4600  
Highlands Parkway, Smyrna, GA 30082, US  
(72) PEDICINI, Christopher, S., Roswell, GA 30075, US  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(54) • BREITBANIGER ÜBERGANG VON EINEM  
HOHLLEITER AUF EINE MIKROSTREIFENLEI-  
TUNG  
• A BROADBAND MICROSTRIP-WAVEGUIDE  
JUNCTION  
• JONCTION GUIDE D'ONDE-LIGNE MICRO-  
RUBAN A LARGE BANDE  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) QVIST, Anders, S-434 47 Kungsbacka, SE  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio  
Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80  
Stockholm, SE

(51) **H01M 12/06** (11) **1 145 360 A1\***  
H01M 2/10  
(25) En (26) En  
(21) 99968510.0 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30382 20.12.1999  
(87) WO 00/36699 2000/25 22.06.2000  
(30) 18.12.1998 US 216343  
27.05.1999 US 321352

(51) **H01P 1/201** (11) **1 145 363 A1\***  
H01P 1/205 F16B 39/284  
(25) En (26) En  
(21) 99965640.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/02342 14.12.1999  
(87) WO 00/38269 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 SE 9804453

(54) • HÜLSE FÜR FUNKFREQUENZFILTER  
• A SLEEVE IN A RADIO FREQUENCY FILTER  
• MANCHON POUR FILTRE HF  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25  
Stockholm, SE  
(72) HULT, Leif, S-176 75 Järfälla, SE  
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle &  
Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(54) • LUFT-KONTROLL-SYSTEM FÜR METALL-  
LUFT-BATTERIEN UNTER VERWENDUNG VON  
WIEDERVERSCHLIESSBARER SCHEIDEWAND  
• AIR-MANAGING SYSTEM FOR METAL-AIR  
BATTERY USING RESEALABLE SEPTUM  
• SYSTEME DE GESTION D'AIR POUR ACCU-  
MULATEUR METAL-AIR UTILISANT UN  
SEPTUM REFERMABLE  
(71) AER ENERGY RESOURCES, INC., Suite G., 4600  
Highlands Parkway, Smyrna, GA 30082, US  
(72) PEDICINI, Christopher, S., Roswell, GA 30075, US

(54) • HÜLSE FÜR FUNKFREQUENZFILTER  
• A SLEEVE IN A RADIO FREQUENCY FILTER  
• MANCHON POUR FILTRE HF  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25  
Stockholm, SE  
(72) HULT, Leif, S-176 75 Järfälla, SE  
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle &  
Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

**H01P 1/205** → (51) H01P 1/201

**H01P 3/06** → (51) H01P 3/08

- PHASED ARRAY ANTENNA CALIBRATION SYSTEM AND METHOD
  - PROCEDE ET SYSTEME D'ETALONNAGE D'ANTENNE A COMMANDE DE PHASE
- (71) RAYTHEON COMPANY, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02173, US
- (72) SIKINA, Thomas, V., Acton, MA 01720, US
- (74) BEDIGIAN, Oscar, J., Hudson, MA 01749, US
- (74) Jackson, David Spence, et al, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01Q 1/00** (11) **1 145 368 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 99941473.3 (22) 28.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/05400 28.07.1999
- (87) WO 00/21154 2000/15 13.04.2000
- (30) 05.10.1998 DE 19845868
- (54) • DOPPELFOKUS-PLANARANTENNE
- BIFOCAL PLANAR ANTENNA
  - ANTENNE PLANE A DOUBLE FOYER
- (71) PATES TECHNOLOGY PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT FÜR SATELLITEN- UND MODERNE INFORMATIONSTECHNOLOGIEN MBH, Steinmetzstrasse 7, 23556 Lübeck, DE
- (72) GERHARD, Walter, D-23566 Lübeck, DE
- (74) LENZING GERBER, Patentanwälte Münsterstrasse 248, 40470 Düsseldorf, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01Q 1/08** (11) **1 145 369 A1\***
- H01Q 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 99924037.7 (22) 17.05.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (86) KR 99/00248 17.05.1999
- (87) WO 00/39882 2000/27 06.07.2000
- (30) 24.12.1998 KR 9858549
- (54) • ANTENNE FÜR EIN TRAGBARES DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DERARTIGEN ANTENNE
- ANTENNA FOR PORTABLE WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM AND A METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
  - ANTENNE DESTINEE A UN SYSTEME DE COMMUNICATION PORTATIF SANS FIL ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
- (71) Chang, Eung-soon, 103-904 Samik Ceramic Apt. 1038 Mansoo-dong, Namdong-gu Incheon-shi 405-240, KR
- (72) Chang, Eung-soon, Namdong-gu Incheon-shi 405-240, KR
- (74) Umer, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 145 370 A1\***
- F16M 11/06
- (25) En (26) En
- (21) 00901641.1 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 00/00043 20.01.2000
- (87) WO 00/44063 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 FI 990108
- (54) • EINSTELLBARES GELENK, BEFESTIGUNGSELEMENT UND VERFAHREN ZUR INSTALLATION UND POSITIONIERUNG MIT EINEM DERARTIGEN GELENK
- AN ADJUSTMENT JOINT, FASTENING ELEMENTS AND A METHOD FOR INSTALLATION AND POSITION SETTING USING AN ADJUSTMENT JOINT
  - JOINT DE REGLAGE POUR LE REGLAGE ET LE VERROUILLAGE D'UNE POSITION
- (71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) PURSHEIMO, Juhani, FIN-00280 Helsinki, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H01Q 1/22** (11) **1 145 371 A1\***
- G01S 13/02 G06K 7/08
- G06K 19/077
- (25) En (26) En
- (21) 99965968.3 (22) 01.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28556 01.12.1999
- (87) WO 00/44064 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 US 233755
- 11.08.1999 US 372274
- (54) • TRÄGER MIT ANTENNEN FÜR IDENTIFIKATION MIT RADIOFREQUENZEN
- CARRIER WITH ANTENNA FOR RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION
  - SUPPORT MUNI D'UNE ANTENNE PERMETTANT D'IDENTIFIER DES RADIOFREQUENCES
- (71) RF Code, Inc., 3715 Durazno, El Paso, TX 79905, US
- (72) RODGERS, James, L., Mesa, AZ 85202, US
- FOWLER, Billy, C., Phoenix, AZ 85044, US
- PICARD, Paul, A., Mesa, AZ 85206, US
- JAECKS, Howard, K., Mesa, AZ 85201, US
- REHMAN, Mohammad, A., Chandler, AZ 85296, US
- COULTHARD, John, J., Scottsdale, AZ 85260, US
- LASTINGER, Roc, A., Mesa, AZ 85207, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01Q 1/22** → (51) H01Q 1/32

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 145 372 A1\***
- // H05F3:02
- (25) En (26) En
- (21) 00902268.2 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 00/00111 20.01.2000
- (87) WO 00/44065 2000/30 27.07.2000
- (30) 21.01.1999 SE 9900199
- (54) • ANTENNENVERBINDUNG
- ANTENNA CONTACT
  - CONTACT D'ANTENNE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) GLATZ, Andreas, S-226 46 Lund, SE
- (74) Bengtsson, Peggy Katrin, et al, Ericsson Mobile Communications AB IPR Department Nya Vattentornet, 221 83 Lund, SE

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 145 373 A1\***
- H01Q 1/44 H01Q 1/40
- B29C 45/14
- (25) En (26) En
- (21) 99965537.6 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/10315 22.12.1999
- (87) WO 00/39883 2000/27 06.07.2000
- (30) 23.12.1998 GB 9828541
- (54) • ANTENNE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- AN ANTENNA AND METHOD OF PRODUCTION
  - ANTENNE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) GOWARD, Jason, Billingshurst Sussex RH14 9QJ, GB
- PARMENTER, Philip, Henley on Thames Oxfordshire RG9 5LH, GB
- DAVIDSON, Brian, Woking Surrey GU21 3QD, GB
- (74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/08

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/32

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 9/04

**H01Q 1/28** → (51) H01Q 9/04

- (51) **H01Q 1/32** (11) **1 145 374 A2\***
- H01Q 1/22 H01Q 1/24
- H04B 1/034 B60R 25/04
- E05B 49/00
- (25) En (26) En
- (21) 99967774.3 (22) 30.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/31247 30.12.1999
- (87) WO 00/44066 2000/30 27.07.2000
- (88) 23.11.2000
- (30) 22.01.1999 US 235701
- (54) • FERNSTEUERUNG MIT INTEGRAL GEGOS-SENER SENDER
- REMOTE ENTRY INTEGRALLY MOLDED TRANSMITTER
  - EMETTEUR D'ENTREE A DISTANCE INTEGRALLEMENT MOULE
- (71) Lear Automotive Dearborn, Inc., 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
- (72) KRUPP, Eric, Canton, MI 48187, US
- MCCONNELL, John, E., Ann Arbor, MI 48108, US
- NANTZ, John, Brighton, MI 48116, US
- (74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB

**H01Q 1/40** → (51) H01Q 1/24

**H01Q 1/40** → (51) H01Q 15/00

**H01Q 1/44** → (51) H01Q 1/24

- (51) **H01Q 3/08** (11) **1 145 375 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00901642.9 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 00/00044 20.01.2000
- (87) WO 00/44067 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 FI 990107
- (54) • ANORDNUNG ZUM AUSRICHTEN EINER FUNKVERBINDUNGSANTENNE
- ARRANGEMENT FOR AIMING A RADIO LINK ANTENNA

- DISPOSITIF PERMETTANT DE DIRIGER UNE ANTENNE DE RELAIS HERTZIEN
- (71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI  
(72) PURSIHEIMO, Juhani, FIN-00280 Helsinki, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H01Q 3/38 → (51) H01Q 21/06

- (51) **H01Q 5/00** (11) **1 145 376 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99952877.1 (22) 19.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01875 19.10.1999  
(87) WO 00/31824 2000/22 02.06.2000  
(30) 20.11.1998 SE 9803985  
(54) • VERBESSERUNG DER POLARISATIONSTRENNUNG  
• IMPROVEMENT OF POLARIZATION ISOLATION IN ANTENNAS  
• ANTENNES: AMELIORATION DE LA SEPARATION DES POLARISATIONS
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
(72) JOHANSSON, Ingrid, Camilla, S-442 93 Kareby, SE  
LINDQVIST, Christer, Bruno, S-437 92 Lindome, SE  
SANDSTEDT, Jonas, Sven, James, S-412 62 Göteborg, SE  
SVENSSON, Bengt, Inge, S-431 66 Mölndal, SE  
JOHANNISSON, Björn, Gunnar, S-434 31 Kungshäcka, SE  
(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

H01Q 5/00 → (51) H01Q 9/04

- (51) **H01Q 7/00** (11) **1 145 377 A1\***  
H01Q 7/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99959506.9 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/03223 21.12.1999  
(87) WO 00/38275 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 FR 9816517  
(54) • ANTENNENANORDNUNG IN EINER METALLISCHEN UMGEBUNG  
• ANTENNA ARRANGEMENT IN A METALLIC ENVIRONMENT  
• AGENCEMENT D'UNE ANTENNE DANS UN ENVIRONNEMENT METALLIQUE
- (71) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex, FR  
(72) PORTE, Philippe, Quartier Celony F-13090 Aix-en-Provence, FR

H01Q 7/04 → (51) H01Q 7/00

- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 145 378 A1\***  
H01Q 5/00 H01Q 1/24  
H01Q 1/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00942171.0 (22) 08.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/01586 08.06.2000  
(87) WO 01/35492 2001/20 17.05.2001  
(30) 08.11.1999 FR 9913976  
(54) • ZWEIBAND-ÜBERTRAGUNGSANORDNUNG UND EINE ANTENNE FÜR DIESE ANORDNUNG  
• DUAL-BAND TRANSMISSION DEVICE AND ANTENNA THEREFOR

- DISPOSITIF DE TRANSMISSION BI-BANDE ET ANTENNE POUR CE DISPOSITIF
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) HERVE, Pascal, F-75013 Paris, FR  
NGOUNOU KOUAM, Charles, F-91940 les Ulis, FR  
COUPEZ, Jean-Philippe, F-29200 Brest, FR  
(74) Sciaux, Edmond, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Prop. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **H01Q 15/00** (11) **1 145 379 A1\***  
H01Q 1/40 H01Q 19/06  
H01Q 19/00 H01Q 19/10  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00981432.8 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/03205 17.11.2000  
(87) WO 01/37373 2001/21 25.05.2001  
(30) 18.11.1999 FR 9914521  
(54) • ANTENNE MIT EINER FILTERMATERIALAN-ORDNUNG  
• ANTENNA PROVIDED WITH AN ASSEMBLY OF FILTERING MATERIALS  
• ANTENNE POUR VUE D'UN ASSEMBLAGE DE MATERIAUX FILTRANT
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR  
(72) THEVENOT, Marc, F-87510 Peyrilliac, FR  
JECKO, Bernard, Jean-Yves, F-87570 Rilhac Rançon, FR  
REINEIX, Alain, Jean-Louis, F-87570 Rilhac Ranson, FR  
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

H01Q 19/00 → (51) H01Q 15/00

H01Q 19/06 → (51) H01Q 15/00

H01Q 19/10 → (51) H01Q 15/00

H01Q 19/12 → (51) H01Q 21/00

- (51) **H01Q 21/00** (11) **1 145 380 A1\***  
H01Q 19/12  
(25) En (26) En  
(21) 99966505.2 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30455 20.12.1999  
(87) WO 00/39889 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220282  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINER VHF/UHF-ANTENNENAN-ORDNUNG AN EINER SATELLITENSCHÜSSELANTENNE  
• APPARATUS AND METHOD OF MOUNTING VHF/UHF ANTENNA ASSEMBLY ON SATELLITE DISH ANTENNA  
• APPAREIL ET PROCEDE DE MONTAGE D'UN ENSEMBLE ANTENNE VHF/UHF SUR UNE ANTENNE PARABOLIQUE ORIENTABLE
- (71) Terk Technologies Corporation, 63 Mall Drive, Commack, NY 11725, US  
(72) TERK, Neil, D., Laurel Hollow, NY 11791, US  
HEILIGENSTEIN, Luc, Chicago, IL 60657, US  
MELAMED, Stephen, Chicago, IL 60647, US  
TONGISH, Sabrina, L., Chicago, IL 60618, US  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **H01Q 21/06** (11) **1 145 381 A1\***  
H01Q 3/38  
(25) Ko (26) En  
(21) 99962520.5 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) KR 99/00812 22.12.1999  
(87) WO 00/38276 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 KR 9857417  
(54) • VERFAHREN ZUR SIGNALVERARBEITUNG UND ANORDNUNG ZUR BERECHNUNG EINES OPTIMALEN GEWICHTSVEKTORS FÜR EIN ADAPTIVES GRUPPENANTENNENSYSTEM  
• SIGNAL PROCESSING METHOD AND APPARATUS FOR COMPUTING AN OPTIMAL WEIGHT VECTOR OF AN ADAPTIVE ANTENNA ARRAY SYSTEM  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DU SIGNAL ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CALCULER UN FACTEUR DE PONDERATION OPTIMAL POUR UN SYSTEME D'ANTENNE-RESEAU ADAPTIF
- (71) SAS Technologies Co.Ltd., Science Technology Center No,407 Haengdang dong 17,, Seongdong-ku Seoul 133-791, KR  
(72) Choi, Seung-Won, Seoul 133-070, KR  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **H01R 3/00** (11) **1 145 382 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00940286.8 (22) 29.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/04930 29.05.2000  
(87) WO 00/76031 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 EP 99201810  
(54) • PASSIVSTRAHLER MIT MASSELEMENT  
• PASSIVE RADIATOR WITH MASS ELEMENTS  
• RADIATEUR PASSIF A ELEMENTS DE MASSE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) D'HOOGH, Guido, O., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

## Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H01R 3/00** (11) **1 145 383 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00951712.9 (22) 11.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT  
(86) GB 00/03037 11.08.2000  
(87) WO 01/13467 2001/08 22.02.2001  
(30) 12.08.1999 GB 9918991  
(54) • ELEKTRISCHER LEITENDER STECKVER-BINDER  
• ELECTRICAL CONDUCTIVITY CONNECTORS  
• CONNECTEURS A CONDUCTIVITE ELECTRIQUE
- (71) APW Electronics Limited, Electron Way Chandlers Ford, Eastleigh Hants S053 4ZR, GB  
(72) Horne, David, South Wonston, Hampshire SO21 3EB, GB  
Fletcher, Neil, Christopher, Hounslow, Hampshire SO40 9ET, GB



(74) Lomas, Geoffrey Michael, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01R 4/36** (11) **1 145 384 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 99973512.9 (22) 09.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/08588 09.11.1999  
(87) WO 00/38277 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858488  
(54) • ANSCHLUSSKLEMME  
• CONNECTING TERMINAL  
• BORNE DE RACCORD  
(71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE  
(72) HÄNDLER, Kurt, D-53119 Bonn, DE  
SCHMITZ, Klaus, D-51515 Kürten, DE  
ZACHARIAS, Albert, D-56566 Neuwied, DE  
BOLZ, Jakob, D-53127 Bonn, DE

(51) **H01R 12/14** (11) **1 145 385 A2\***  
H01R 13/00 H01R 24/04  
(25) En (26) En  
(21) 99960228.7 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26271 05.11.1999  
(87) WO 00/30219 2000/21 25.05.2000  
(30) 12.11.1998 US 191213  
(54) • KLINKENSTECKVORRICHTUNG  
• JACK ASSEMBLY  
• JACK D'INTERCONNEXION  
(71) ADC Telecommunications, Inc, 12501 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343, US  
(72) HENNEBERGER, Roy, Lee, Apple Valley, MN 55124, US  
DEWEY, James, D., Plymouth, MN 55442, US  
SAJADI, Ahmad, Eagan, MN 55123, US  
(74) Darby, David Thomas, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01R 12/22** (11) **1 145 386 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960544.7 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27638 22.11.1999  
(87) WO 00/31833 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 198423  
(54) • ELEKTRISCHER VERBINDER  
• ELECTRICAL CONNECTOR  
• CONNECTEUR ELECTRIQUE  
(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US  
(72) MCNAMARA, David, Amherst, NH 03031, US  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H01R 13/00** → (51) H01R 12/14

(51) **H01R 13/635** (11) **1 145 387 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00972799.1 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
(86) EP 00/10261 18.10.2000  
(87) WO 01/29934 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 FR 9913066  
(54) • ELEKTRISCHER VERBINDER ZUR VERBINDUNG EINER SMARTKARTE, DER EINE VORRICHTUNG ENTHÄLT ZUM AUSWERFEN DER KARTE  
• ELECTRICAL CONNECTOR FOR A SMART CARD, HAVING A LEVER AND A PUSHER FOR EJECTING THE CARD  
• CONNECTEUR ELECTRIQUE POUR CARTE A PUCE, COMPORTANT UNE MANETTE ET UN POUSSOIR POUR EJECTER LA CARTE  
(71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US  
(72) BRICAUD, Hervé, F-39100 Dole, FR  
PIZARD, Yves, F-39100 Dole, FR  
VALCHER, Fabrice, F-39500 Damparis, FR  
(74) Kohn, Philippe, Cabinet Philipp Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

(51) **H01R 13/66** (11) **1 145 388 A2\***  
H01F 27/255  
(25) En (26) En  
(21) 99934613.3 (22) 07.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/04763 07.07.1999  
(87) WO 00/05786 2000/05 03.02.2000  
(30) 22.07.1998 EP 98401871  
(54) • ELEKTRISCHE LEITUNG MIT TRANSFORMATOR  
• POWER CORD PROVIDED WITH A POWER CORD TRANSFORMER  
• CORDON D'ALIMENTATION DOTE D'UN TRANSFORMATEUR DE CORDON D'ALIMENTATION  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DOSS DESOUZA, Argus, F., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
SMIDT, Pieter, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DER ZAAG, Pieter, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
GIJS, Martinus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DE WALLE, Gerjan, F., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Baele, Ingrid Albertina F.M., et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H01R 24/04** → (51) H01R 12/14

(51) **H01R 43/048** (11) **1 145 389 A1\***  
H01R 43/052  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99968805.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10119 20.12.1999  
(87) WO 00/39899 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 FR 9816332  
(54) • AUTOMATISCHE KRIMPVORRICHTUNG FÜR FLEXIBLE FLACHBANDKABEL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• UNIT FOR AUTOMATICALLY CRIMPING FLEXIBLE FLAT CABLE LAYERS AND CORRESPONDING CRIMPING METHOD  
• UNITE DE SERTISSAGE AUTOMATIQUE DE NAPPES DE CABLES PLATS FLEXIBLES ET PROCÉDE DE SERTISSAGE CORRESPONDANT  
(71) SIEMENS AUTOMOTIVE S.A., Avenue du Mirail, Boîte Postale 1149, 31036 Toulouse Cédex, FR  
(72) HELLEMANS, Roel, F-31170 Tournefeuille, FR

**H01R 43/052** → (51) H01R 43/048

(51) **H01S 1/00** (11) **1 145 390 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99934709.9 (22) 19.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/05128 19.07.1999  
(87) WO 00/08726 2000/07 17.02.2000  
(30) 04.08.1998 DE 19835108  
(54) • LASERVERSTÄRKERSYSTEM  
• LASER AMPLIFICATION SYSTEM  
• SYSTEME D'AMPLIFICATION LASER  
(71) UNIVERSITÄT STUTTGART INSTITUT FÜR STRAHLWERKZEUGE, Pfaffenwaldring 43, 70569 Stuttgart, DE  
(72) CONTAG, Karsten, D-70563 Stuttgart, DE  
ERHARD, Steffen, D-70734 Fellbach, DE  
GIESEN, Adolf, D-71272 Renningen, DE  
KARSZEWSKI, Martin, D-71272 Renningen, DE  
STEWEN, Christian, D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
VOSS, Andreas, D-78713 Schramberg, DE  
(74) Beck, Jürgen,, Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14, 70182 Stuttgart, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01S 3/00** (11) **1 145 391 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99921559.3 (22) 30.04.1999  
(84) DE FR GB  
(86) US 99/09458 30.04.1999  
(87) WO 99/56357 1999/44 04.11.1999  
(30) 30.04.1998 US 70478  
(54) • DIODENGEPUMPTER, INNERHALB DES RESONATORS FREQUENZVERDOPPELTER MULTIAXIALMODENLASER  
• DIODE PUMPED, MULTI AXIAL MODE INTRACAVITY DOUBLED LASER  
• LASER DOUBLE A INTRACAVITE, FONCTIONNANT EN MODE MULTIAXIAL, POMPE PAR DIODE  
(71) SPECTRA-PHYSICS LASER DIODE SYSTEMS, 1335 Terra Bella Avenue, Building 7,, Mountain View, CA 94043, US  
(72) NIGHAN, William, L., Menlo Park, CA 94025, US

COLE, John, Sunnyvale, CA 94089, US  
CHENG, Emily, Sunnyvale, CA 94086, US  
(74) Potter, Julian Mark, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01S 5/00** (11) **1 145 392 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00935807.8 (22) 01.02.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/02561 01.02.2000  
 (87) WO 00/48276 2000/33 17.08.2000  
 (30) 11.02.1999 US 120012 P  
 16.04.1999 US 129905 P  
 18.05.1999 US 313741  
 17.08.1999 US 375687

(54) • **FASERGITTER-STABILISIERTE HALBLEITER-PUMPQUELLE**  
 • **FIBER GRATING-STABILIZED, SEMICONDUCTOR PUMP SOURCE**  
 • **SOURCE DE POMPAGE A SEMI-CONDUCTEURS A RESEAU DE FIBRES STABILISE**  
 (71) SDL, Inc., 80 Rose Orchard Way, San Jose, CA 95134-1365, US  
 (72) ZIARI, Mehrdad, Pleasanton, CA 94588, US  
 O'BRIEN, Stephen, Orefield, PA 18069, US  
 HAGBERG, Mats, S-421 61 Vastra Frolunda, SE  
 LANG, Robert, J., Pleasanton, CA 94588, US  
 VAIL, Edward, Menlo Park, CA 94025, US  
 (74) Grünecker, Kinkelday, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H01S 5/022** (11) **1 145 393 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960433.3 (22) 18.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27259 18.11.1999  
 (87) WO 00/41281 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 224210

(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR HERMETISCHEN ABDICHTUNG VON PHOTONISCHEN BAUELEMENTEN**  
 • **METHOD AND APPARATUS FOR HERMETICALLY SEALING PHOTONIC DEVICES**  
 • **PROCEDE ET APPAREIL POUR FERMETURE HERMETIQUE DE DISPOSITIFS PHOTONIQUES**  
 (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US  
 (72) ZHOU, Ping, Glendale, AZ 85308, US  
 (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01S 5/0625** (11) **1 145 394 A1\***  
 H01S 5/12  
 (25) En (26) En  
 (21) 00947728.2 (22) 20.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) CA 00/00856 20.07.2000  
 (87) WO 01/24330 2001/14 05.04.2001  
 (30) 29.09.1999 US 409036  
 (54) • **LASERSYSTEM MIT VERBUNDRESONATOR UND REFLEKTIONSMODULATION**  
 • **COMPOUND CAVITY REFLECTION MODULATION LASER SYSTEM**  
 • **SYST ME DE LASER MODULATION DE R FLEXION OPTIQUE CAVIT COMPOS E**  
 (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA  
 (72) KIM, Hyung, B., Kanata, Ontario, K2K 1B5, CA  
 HONG, Jin, J., Cupertino, CA 95014, US  
 (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H01S 5/12** → (51) H01S 5/0625

**H01S 5/183** → (51) H01S 5/32

(51) **H01S 5/32** (11) **1 145 395 A2\***  
 H01S 5/34 H01L 33/00  
 H01S 5/183 H01L 31/00

(25) En (26) En  
 (21) 99967181.1 (22) 03.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28576 03.12.1999  
 (87) WO 00/33433 2000/23 08.06.2000  
 (88) 14.09.2000  
 (30) 03.12.1998 US 110718 P  
 (54) • **VERBINDUNGSHALBLEITERSTRUKTUR FÜR OPTOELEKTRONISCHE BAUELEMENTE**  
 • **COMPOUND SEMICONDUCTOR STRUCTURES FOR OPTOELECTRONIC DEVICES**  
 • **STRUCTURES SEMI-CONDUCTRICES COMPOSITES POUR DISPOSITIFS OPTOELECTRIQUES**  
 (71) ARIZONA BOARD OF REGENTS, Arizona State University, Tempe Arizona 85287, US  
 (72) ZHANG, Yong-Hang, Scottsdale, AZ 85260, US  
 DOWD, Philip, Singapore 639732, SG  
 BRAUN, Wolfgang, D-10117 Berlin, DE  
 (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

(51) **H01S 5/34** (11) **1 145 396 A1\***  
 H01L 33/00

(25) En (26) En  
 (21) 99958857.7 (22) 10.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/26496 10.11.1999  
 (87) WO 00/38287 2000/26 29.06.2000  
 (30) 21.12.1998 US 217223  
 (54) • **MECHANISCHE STABILISATION VON QUANTENTÖPFEN MIT NICHT ANGEPASSTEN GITTERN**  
 • **MECHANICAL STABILIZATION OF LATTICE MISMATCHED QUANTUM WELLS**  
 • **STABILISATION MECANIQUE DE PUIITS QUANTIQUES A DESAPPARIEMENT RETICULAIRE**  
 (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US  
 (72) JOHNSON, Ralph, H., Murphy, TX 75094, US

(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01S 5/34** → (51) H01S 5/32

(51) **H02G 1/10** (11) **1 145 397 A1\***  
 F03D 11/04

(25) De (26) De  
 (21) 99964414.9 (22) 10.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LV  
 (86) DE 99/03945 10.12.1999  
 (87) WO 00/39903 2000/27 06.07.2000  
 (30) 24.12.1998 DE 19860211  
 (54) • **VERFAHREN ZUM VERLEGEN VON ELEKTRISCHEN KABELN VON EINER ERSTEN OFFSHORE-WINDENERGIEANLAGE ZU EINER ZWEITEN OFFSHORE-WINDENERGIEANLAGE**  
 • **METHOD FOR LAYING ELECTRICAL CABLES FROM A FIRST OFFSHORE WIND POWER PLANT TO A SECOND OFFSHORE WIND POWER PLANT**  
 • **PROCEDE POUR POSER DES CABLES ELECTRIQUES ENTRE UNE PREMIERE INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE AU LARGE DES COTES ET UNE SECONDE INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE AU LARGE DES COTES**  
 (71) aerodyn Engineering GmbH, Provinthausstrasse 9, 24768 Rendsburg, DE  
 (72) SIEGFRIEDSEN, Sönke, D-25840 Friedrichstadt, DF  
 (74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemansweg 133, 24105 Kiel, DE

**H02G 3/00** → (51) H04L 12/10

(51) **H02G 15/013** (11) **1 145 398 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00907028.5 (22) 27.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
 (86) US 00/01872 27.01.2000  
 (87) WO 00/46895 2000/32 10.08.2000  
 (30) 05.02.1999 US 119037 P  
 21.10.1999 US 422551  
 (54) • **UNTERTEILTE ENDABDICHTUNG FÜR EINE VORRICHTUNG ZUM VERSCHLIESSEN WIE ZUM BEISPIEL FÜR EIN SPLEISSGEHÄUSE**  
 • **SEGMENTED END SEAL FOR A CLOSURE SUCH AS SPLICE CASE**  
 • **JOINT TERMINAL SEGMENTE D'UNE GAINÉ TELLE QU'UNE GAINÉ D'ÉPISURE**  
 (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
 (72) MILLER, James, R., Austin, TX 78726-9000, US  
 (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **H02G 15/06** (11) **1 145 399 A1\***  
 H02G 15/068

(25) En (26) En  
 (21) 00911559.3 (22) 07.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00295 07.01.2000  
 (87) WO 00/41285 2000/28 13.07.2000  
 (30) 07.01.1999 GB 9900190  
 (54) • **ENDVERSCHLUSS FÜR EIN ELEKTRISCHES KABEL**  
 • **A TERMINATION FOR ELECTRICAL CABLE**  
 • **TERMINAISON DE CABLE ELECTRIQUE**



- MACHINE ELECTROMAGNETIQUE
- (71) Schüssler, Werner, Probsteigasse 20, 50670 Köln, DE  
Müller, Michael, Hemmelrather Weg 202, 51377 Leverkusen, DE
- (72) Schüssler, Werner, 50670 Köln, DE  
Müller, Michael, 51377 Leverkusen, DE
- (74) von Puttkamer, Nikolaus, et al, Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

H02K 1/27 → (51) H02K 1/02

H02K 1/28 → (51) H02K 1/02

H02K 1/28 → (51) H02K 1/32

H02K 1/30 → (51) H02K 1/32

- (51) H02K 1/32 (11) 1 145 409 A2\*  
H02K 1/28 H02K 1/30  
H02K 9/06
- (25) De (26) De  
(21) 00910641.0 (22) 04.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00894 04.02.2000
- (87) WO 00/48291 2000/33 17.08.2000
- (30) 10.02.1999 DE 19905540
- (54) • ELEKTRISCHE MASCHINE MIT EINEM  
GEKÜHLTEN ROTOR  
• ELECTRIC MACHINE  
• MACHINE ELECTRIQUE
- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) BACHMANN, Max, D-88339 Bad Waldsee, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

H02K 3/00 → (51) H02K 1/02

H02K 7/10 → (51) B66B 11/04

H02K 9/06 → (51) H02K 1/32

H02K 16/00 → (51) H02K 1/02

H02K 21/16 → (51) H02K 1/27

- (51) H02K 21/24 (11) 1 145 410 A1\*  
(25) De (26) De  
(21) 00910596.6 (22) 20.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/00421 20.01.2000
- (87) WO 00/44082 2000/30 27.07.2000
- (30) 22.01.1999 DE 19902371
- (54) • SCHEIBENLAUFERMOTOR MIT LAGERVOR-  
SPANNUNG  
• DISK MOTOR WITH BEARING PRESTRESSING  
FEATURE  
• MOTEUR A INDUIT EN DISQUE AVEC  
PRECONTRAINTE DU ROULEMENT A BILLES
- (71) INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 18-20, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE
- (72) EHRFELD, Wolfgang, D-55124 Mainz, DE  
STÖLTING, Hans-Dieter, D-30823 Garbsen, DE  
MICHEL, Frank, D-55268 Nieder-Olm, DE  
NIENHAUS, Matthias, D-55128 Mainz, DE  
KLEEN, Stephan, D-55118 Mainz, DE

- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwäite Abraham-Lincoln-Strasse 7, 65189 Wiesbaden, DE

H02K 29/08 → (51) H02K 1/02

- (51) H02M 1/00 (11) 1 145 411 A2\*  
(25) En (26) En  
(21) 00950487.9 (22) 21.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL SE
- (86) US 00/19835 21.07.2000
- (87) WO 01/08288 2001/05 01.02.2001
- (30) 22.07.1999 GB 9917047  
20.04.2000 GB 0009669
- (54) • STROMVERSORGUNGEN MIT SCHUTZSCHAL-  
TUNGEN  
• POWER SUPPLIES HAVING PROTECTION  
CIRCUITS  
• BLOCS D'ALIMENTATION POURVUS DE  
CIRCUITS DE PROTECTION
- (71) Eni Technologies, Inc., 100 Highpower Road, Rochester, NY 14623-3498, US  
Bennett, Paul George, 47 Bakers Ground, Stoke Gifford, Bristol BS34 8GD, GB
- (72) BENNETT, Paul, George, Stoke Gifford, Bristol BS34 8GD, GB
- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwäite Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) H02M 1/088 (11) 1 145 412 A1\*  
(25) Sv (26) En  
(21) 99946542.0 (22) 31.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/01497 31.08.1999
- (87) WO 00/13299 2000/10 09.03.2000
- (30) 01.09.1998 SE 9802942
- (54) • KOPPELUNG FUER AKTIVE HALBLEITERELE-  
MENTE  
• A COUPLING FOR ACTIVE SEMI-CONDUCTOR  
COMPONENTS  
• UN COUPLAGE POUR COMPOSANTS SEMI-  
CONDUCTEURS ACTIFS
- (71) Eklund, Klas-Håkan, Manhemsvägen 20 B, 191 43 Sollentuna, SE
- (72) Eklund, Klas-Håkan, 191 43 Sollentuna, SE
- (74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) H02M 1/12 (11) 1 145 413 A2\*  
H02M 1/14  
(25) Fi (26) En  
(21) 99936638.8 (22) 30.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) FI 99/00646 30.07.1999
- (87) WO 00/08740 2000/07 17.02.2000
- (88) 11.05.2000
- (30) 31.07.1998 FI 981686
- (54) • ANORDNUNG ZUR FUNKENTSTÖRUNG IN EI-  
NEM ELEKTRISCHEN STROMREGLER  
• ARRANGEMENT FOR ELIMINATING RADIO  
INTERFERENCES IN AN ELECTRONIC POWER  
REGULATOR  
• DISPOSITIF ELIMINANT LES PARASITES  
RADIO DANS UN REGULATEUR ELECTRO-  
NIQUE DE TENSION

- (71) Oy Lexel Finland AB, Olarinluoma 14, 02200 Espoo, FI
- (72) SAIRANEN, Martti, FIN-01800 Klaukkala, FI  
BERG, Kari, FIN-02680 Espoo, FI
- (74) Tanhua, Pekka Vilhelm, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H02M 1/14 → (51) H02M 1/12

- (51) H02M 3/156 (11) 1 145 414 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 00967883.0 (22) 16.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10218 16.10.2000
- (87) WO 01/35519 2001/20 17.05.2001
- (30) 09.11.1999 EP 99203743
- (54) • GLEICHSPANNUNGSWANDLER  
• DC-DC CONVERTER  
• CONVERTISSEUR CONTINU-CONTINU
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WESSELS, Johannes, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LANGESLAG, Wilhelmus, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, Internationaal Octroobureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) H02M 3/335 (11) 1 145 415 A1\*  
(25) En (26) En  
(21) 99964889.2 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) SE 99/02390 16.12.1999
- (87) WO 00/38305 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 SE 9804454
- (54) • SYNCHRONER SPERRWANDLER  
• A SYNCHRONOUS FLYBACK CONVERTER  
• CONVERTISSEUR INDIRECT SYNCHRONE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HEDENSKOG, Bo, S-175 67 Järfälla, SE  
SVÄRDSJÖ, Claes, S-131 46 Nacka, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

H02M 5/458 → (51) H05B 41/28

- (51) H02M 7/00 (11) 1 145 416 A1\*  
(25) De (26) De  
(21) 00975810.3 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03404 29.09.2000
- (87) WO 01/26210 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 DE 19947476
- (54) • UMRICHTER FÜR DIE UMFORMUNG VON  
ELEKTRISCHER ENERGIE  
• INVERTER FOR CONVERSION OF ELECTRICAL  
ENERGY  
• CONVERTISSEURS POUR LA TRANSFORMA-  
TION D'ENERGIE ELECTRIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RIEGER, Reinhard, 70372 Stuttgart, DE  
REUTLINGER, Kurt, 70174 Stuttgart, DE

(51) **H02N 1/00** (11) **1 145 417 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99957588.9 (22) 23.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28066 23.11.1999  
 (87) WO 00/39914 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 US 223368  
 (54) • POLYMERE MICROANTIEBSMATRIZE MIT  
 MAKROSCOPISCHER KRAFT UND VERSCHIE-  
 BUNG  
 • POLYMER MICROACTUATOR ARRAY WITH  
 MACROSCOPIC FORCE AND DISPLACEMENT  
 • GROUPEMENT D'ELEMENTS DE COMMANDE  
 FAIBLEMENT DIMENSIONNIES EXER ANT UNE  
 FORCE ET UN DEPLACEMENT MACROSCO-  
 PIQUES  
 (71) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis  
 Minnesota 55408, US  
 (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US  
 HORNING, Robert, D., Savage, MN 55378, US  
 HERB, William, R., Minneapolis, MN 55408, US  
 (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every  
 Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
 7LH, GB

(51) **H02N 1/00** (11) **1 145 418 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99960627.0 (22) 30.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28325 30.11.1999  
 (87) WO 00/39915 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 US 222096  
 (54) • DOPPELKONFIGURATION ZU ERHÖHUNG  
 DER GEBRAUCHSZEIT EINER ELEKTROSTATI-  
 SCHER BETÄTIGER  
 • TWIN CONFIGURATION FOR INCREASED LIFE  
 TIME IN TOUCH MODE ELECTROSTATIC  
 ACTUATORS  
 • CONFIGURATION JUMELEE PERMETTANT  
 D'AUGMENTER LA DUREE DE VIE D'OR-  
 GANES DE COMMANDE ELECTROSTATIQUES  
 FONCTIONNANT EN MODE TACTILE  
 (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown,  
 New Jersey 07962, US  
 (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US  
 CABUZ, Eugen, L., Edina, MN 55439, US  
 (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
 Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
 7LH, GB

(51) **H02N 1/00** (11) **1 145 419 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962942.1 (22) 30.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28327 30.11.1999  
 (87) WO 00/39916 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 US 223082  
 (54) • ANTREIBENSTRATEGIE FUR NICHT-PARAL-  
 LELEN MATRIX VON ELEKTROSTATISCHER  
 BETÄTIGER MIT ALLGEMEINE ELEKTRODE  
 TEILEN  
 • DRIVING STRATEGY FOR NON-PARALLEL  
 ARRAYS OF ELECTROSTATIC ACTUATORS  
 SHARING A COMMON ELECTRODE  
 • STRATEGIE DE COMMANDE POUR GROUPE-  
 MENTS NON PARALLELES D'ORGANES DE  
 COMMANDE ELECTROSTATIQUES PARTA-  
 GEANT UNE ELECTRODE COMMUNE  
 (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown,  
 New Jersey 07962, US  
 (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US  
 CABUZ, Eugen, L., Edina, MN 55439, US

(51) **H02N 1/00** (11) **1 145 419 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962942.1 (22) 30.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28327 30.11.1999  
 (87) WO 00/39916 2000/27 06.07.2000  
 (30) 29.12.1998 US 223082  
 (54) • ANTREIBENSTRATEGIE FUR NICHT-PARAL-  
 LELEN MATRIX VON ELEKTROSTATISCHER  
 BETÄTIGER MIT ALLGEMEINE ELEKTRODE  
 TEILEN  
 • DRIVING STRATEGY FOR NON-PARALLEL  
 ARRAYS OF ELECTROSTATIC ACTUATORS  
 SHARING A COMMON ELECTRODE  
 • STRATEGIE DE COMMANDE POUR GROUPE-  
 MENTS NON PARALLELES D'ORGANES DE  
 COMMANDE ELECTROSTATIQUES PARTA-  
 GEANT UNE ELECTRODE COMMUNE  
 (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, Morristown,  
 New Jersey 07962, US  
 (72) CABUZ, Cleopatra, Edina, MN 55439, US  
 CABUZ, Eugen, L., Edina, MN 55439, US

(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
 Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
 7LH, GB

(51) **H02N 6/00** (11) **1 145 420 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99973563.2 (22) 22.10.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/24736 22.10.1999  
 (87) WO 00/48231 2000/33 17.08.2000  
 (88) 19.10.2000  
 (30) 21.12.1998 US 113353 P  
 19.02.1999 US 120817 P  
 28.09.1999 US 406727

(54) • ANTIREFLEXIONS BESCHICHTETES REFRAK-  
 TÄRES METALL ANGEPAßTER EMITTER FÜR  
 DEN GEBRAUCH IN THERMOPHOTOVOLTAI-  
 SCHEN GENERATOREN  
 • ANTIREFLECTION COATED REFRACTORY  
 METAL MATCHED EMITTER FOR USE IN  
 THERMOPHOTOVOLTAIC GENERATORS  
 • EMETTEUR ACCORDE REVETU DE METAL  
 REFRACTAIRE ANTIREFLEXION POUR GENE-  
 RATEURS THERMOPHOTOVOLTAIQUES  
 (71) JX Crystals, Inc., Suite A2, 1105 12th Avenue, N.W.,  
 Issaquah, WA 98027, US  
 (72) FRAAS, Lewis M., Issaquah, WA 98027, US  
 MAGENDANZ, Galen, Issaquah, WA 98027, US  
 AVERY, James E., Issaquah, WA 98027, US  
 (74) Ostyn, Frans, et al, K.O.B. NV Kennedypark 31 c,  
 8500 Kortrijk, BE

**H02N 6/00** → (51) C12N 9/14

**H02N 11/00** → (51) C12N 9/14

(51) **H02P 3/10** (11) **1 145 421 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00907418.8 (22) 05.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00039 05.01.2000  
 (87) WO 00/41294 2000/28 13.07.2000  
 (30) 07.01.1999 DE 19900281  
 14.07.1999 DE 19932742

(54) • NETZBREMSEINRICHTUNG FÜR EIN ELEK-  
 TROHANDWERKZEUG  
 • MAINS BRAKING DEVICE FOR A LINE-POW-  
 ERED POWER TOOL  
 • DISPOSITIF DE FREINAGE SUR SECTEUR  
 POUR OUTIL ELECTRIQUE  
 (71) Metabowerke GmbH & Co., Metabo-Allee 1, 72622  
 Nürtingen, DE  
 (72) ROTTMERHUSEN, Hans Hermann, 25782  
 Tellingstedt, DE  
 (74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf,  
 Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032  
 Stuttgart, DE

(51) **H03C 1/00** (11) **1 145 422 A1\***  
 H03C 3/00 H03D 1/00  
 H03D 3/00 H04B 1/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 99958825.4 (22) 09.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/26306 09.11.1999  
 (87) WO 00/28657 2000/20 18.05.2000  
 (30) 09.11.1998 US 188216  
 (54) • EINSTELLBARER GEGENTAKTMODULATOR  
 • ADJUSTABLE BALANCED MODULATOR  
 • MODULATEUR EQUILIBRE REGLABLE  
 (71) Smith Technology Development LLC, Suite 107,  
 9265 Dowdy Drive, San Diego, CA 92126, US

(72) ASBURY, Jimmie, R., Imperial Beach, CA  
 91932-1123, US  
 SMITH, Stephen, H., Imperial Beach, CA 91932, US  
 (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und  
 Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
 Altenburg . Geissler . Isenbruck Galleiplatz 1,  
 81679 München, DE

**H03C 3/00** → (51) H03C 1/00

**H03D 1/00** → (51) H03C 1/00

**H03D 3/00** → (51) H03C 1/00

(51) **H03D 7/00** (11) **1 145 423 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99971593.1 (22) 02.11.1999  
 (84) DE FR GB  
 (86) EP 99/08339 02.11.1999  
 (87) WO 00/27026 2000/19 11.05.2000  
 (30) 04.11.1998 EP 98203720  
 (54) • KOMBINIERTE CMOS MISCHER UND OSZILL-  
 ATORSCHALTUNG  
 • COMBINED CMOS MIXER AND VCO CIRCUIT  
 • MELANGEUR CMOS DE RADIOFREQUENCE  
 ET OSCILLATEUR A TENSION VARIABLE  
 COMBINES BASSE PUISSANCE AVEC REUTI-  
 LISATION DU COURANT

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) WANG, Zhenhua, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al,  
 INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
 Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H03F 1/22** (11) **1 145 424 A1\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00907426.1 (22) 13.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00119 13.01.2000  
 (87) WO 00/44088 2000/30 27.07.2000  
 (30) 22.01.1999 DE 19902519

(54) • HYBRID-LEISTUNGS-MOSFET FÜR HOHE  
 STROMTRAGFÄHIGKEIT  
 • HYBRID POWER MOSFET FOR HIGH  
 CURRENT CARRYING CAPACITY  
 • MOSFET DE PUISSANCE HYBRIDE DESTINE A  
 UNE INTENSITE DE COURANT ADMISSIBLE  
 ELEVEE  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) BAUDELLOT, Eric, D-91085 Weisendorf, DE  
 BRUCKMANN, Manfred, D-90475 Nürnberg, DE  
 MITLEHNER, Heinz, D-91080 Uttenreuth, DE  
 WEIS, Benno, D-91334 Hemhofen, DE

(51) **H03F 1/30** (11) **1 145 425 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00981216.5 (22) 26.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/10604 26.10.2000  
 (87) WO 01/37422 2001/21 25.05.2001  
 (30) 13.11.1999 GB 9926956  
 (54) • VERSTÄRKER  
 • AMPLIFIER  
 • AMPLIFICATEUR

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) REDMAN-WHITE, William, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Sharrock, Daniel John, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H03F 3/45** (11) **1 145 426 A1\***  
H03K 3/0233 H04L 25/02

(25) En (26) En  
(21) 99960737.7 (22) 16.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) CA 99/01204 16.12.1999

(87) WO 00/45507 2000/31 03.08.2000

(30) 28.01.1999 US 238893

(54) • DATENIMPULSEMPFÄNGER

• DATA PULSE RECEIVER

• RECEPTEUR D'IMPULSIONS DE DONNEES

(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) BROWN, Anthony, K., D., Kanata, Ontario K2M 1C1, CA

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **H03G 3/20** (11) **1 145 427 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99972799.3 (22) 17.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/02108 17.11.1999

(87) WO 00/31867 2000/22 02.06.2000

(30) 24.11.1998 US 109690 P  
05.11.1999 US 434444

(54) • AUTOMECHANISCHE VERSTÄRKUNGSREGELUNG FÜR ZEITRASTERBETRIEB

• AUTOMATIC GAIN CONTROL FOR SLOTTED MODE OPERATION

• COMMANDE DE GAIN AUTOMATIQUE POUR UN FONCTIONNEMENT EN MODE SYNCHRONISE PAR TOPS D'HORLOGE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) GUSTAFSSON, Kjell, S-224 72 Lund, SE

DENT, Paul, Pittsboro, NC 27312, US

ERIKSSON, H kan, S-224 72 Lund, SE

(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H03G 3/20** → (51) H04B 1/30

(51) **H03H 11/12** (11) **1 145 428 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00967724.6 (22) 21.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09222 21.09.2000

(87) WO 01/24363 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 US 407776  
22.12.1999 US 469873

(54) • INTEGRIERTE SCHALTUNG MIT EINEM FILTER MIT LADUNGS- AUSGLEICHNETZWERK ZUR VERRINGERUNG VON TRANSIENTENSTÖRUNGEN

• AN INTEGRATED CIRCUIT HAVING A FILTER WITH CHARGE BALANCING SCHEME TO REDUCE TRANSIENT DISTURBANCES

• CIRCUIT INTEGRE DOTE D'UN FILTRE AVEC UN PLAN D'EQUILIBRAGE DES CHARGES EN VUE DE LA REDUCTION DES PERTURBATIONS TRANSITOIRES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BHANDARI, Sanjay, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Charpail, François, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

• *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H03H 11/30** (11) **1 145 429 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99967516.8 (22) 10.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/30607 10.12.1999

(87) WO 00/41300 2000/28 13.07.2000

(30) 31.12.1998 US 224369

(54) • ON-CHIP ABSCHLUSS

• ON-CHIP TERMINATION

• DISPOSITIF DE CONNEXION REALISE SUR PUCE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) TAYLOR, Gregory, F., Portland, OR 97229, US

PRICE, Jack, A., Beaverton, OR 97008, US

LIM, Chee, How, Hillsboro, OR 97123, US

(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

(51) **H03J 3/08** (11) **1 145 430 A2\***

(25) En (26) En

(21) 99965786.9 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/26700 12.11.1999

(87) WO 00/28664 2000/20 18.05.2000

(88) 26.07.2001

(30) 12.11.1998 US 108209 P

12.11.1998 US 108210 P

12.11.1998 US 108459 P

28.01.1999 US 117609 P

26.05.1999 US 136115 P

26.05.1999 US 136116 P

27.05.1999 US 136654 P

15.10.1999 US 159726 P

(54) • VÖLLIG INTEGRIERTE TUNERARCHITEKTUR

• FULLY INTEGRATED TUNER ARCHITECTURE

• ARCHITECTURE DE SYNTONISEUR ENTIERE-  
MENT INTEGRE

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US

(72) VORENKAMP, Pieter, Aliso Viejo, CA 92656, US

BULT, Klaas, NL-3735 LK Bosch en Duin, NL

CARR, Frank, Dove Canyon, CA 92679, US

WARD, Christopher, M., NL-3981 AJ Bunnik, NL

DUNCAN, Ralph, Brentwood, CA 94513, US

KWAN, Tom, W., Milpitas, CA 95035, US

CHANG, James, Y., C., Irvine, CA 92620, US

KHORRAMABADI, Haideh, Palo Alto, CA 94301, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

• *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*

• *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H03J 7/06** → (51) H03L 7/02

**H03K 3/0233** → (51) H03F 3/45

(51) **H03K 3/03** (11) **1 145 431 A1\***

(25) En (26) En

(21) 00900742.8 (22) 24.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00175 24.01.2000

(87) WO 00/44093 2000/30 27.07.2000

(30) 22.01.1999 GB 9901359

25.01.1999 GB 9901618

30.01.1999 GB 9902001

(54) • ELEKTRONISCHE SCHALTUNGSANORDNUNG

• ELECTRONIC CIRCUITRY

• CIRCUIT LECTRONIQUE

(71) Multigig Limited, Main House, 29-31 Main Road, Wilby Wellingborough, Northants NN8 2UB, GB

(72) WOOD, John, Raunds, Northamptonshire NN19 6QL, GB

(74) Dodd, David Michael, TNP Services, 5 Half Edge Lane, Eccles, Manchester M30 9GJ, GB

**H03K 5/003** → (51) H03K 17/66

**H03K 5/08** → (51) H03K 5/1252

(51) **H03K 5/1252** (11) **1 145 432 A1\***  
H03K 5/08

(25) En (26) En

(21) 99954237.6 (22) 12.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/03776 12.11.1999

(87) WO 00/30256 2000/21 25.05.2000

(30) 13.11.1998 GB 9824989

01.04.1999 GB 9907733

(54) • SCHALTUNG ZUR UNTERDRÜCKUNG VON PHASENJITTER

• ANTI-JITTER CIRCUITS

• CIRCUITS ANTI-GIGUES

(71) UNIVERSITY OF SURREY, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB

(72) UNDERHILL, Michael, James, Lingfield, Surrey RH7 6LL, GB

(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**H03K 5/24** → (51) H03K 17/66

(51) **H03K 17/66** (11) **1 145 433 A2\***

G01R 31/319 H03K 5/24

H03K 5/003 H03K 19/00

H03K 19/003 H03K 19/082

H03K 19/018

(25) En (26) En

(21) 00908761.0 (22) 18.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/04454 18.02.2000

(87) WO 00/49715 2000/34 24.08.2000

(30) 19.02.1999 US 253175

(54) • SERIENSCHALTER-TREIBERARCHITEKTUR FÜR EINE AUTOMATISCHE TESTEINRICHTUNG

• SERIAL SWITCH DRIVER ARCHITECTURE FOR AUTOMATIC TEST EQUIPMENT

• ARCHITECTURE DE COMMANDE DE COMMUTATEURS EN SERIE DESTINEE A UN EQUIPEMENT DE CONTROLE AUTOMATIQUE

(71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US

(72) BREGER, Peter, Calabasas, CA 91302, US

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H03K 17/94** (11) **1 145 434 A1\***  
G09G 5/00 H04M 11/00  
B41J 5/08

(25) En (26) En  
(21) 99964211.9 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29343 09.12.1999  
(87) WO 00/35091 2000/24 15.06.2000  
(30) 10.12.1998 US 111665 P

- (54) • *BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE VORRICHTUNGEN UNTER VERWENDUNG VON MEHRDEUTIGEN KODEN UND VERFAHREN ZU IHREM ENTWURF*
- *TOUCH-TYPABLE DEVICES BASED ON AMBIGUOUS CODES AND METHODS TO DESIGN SUCH DEVICES*
- *DISPOSITIFS A FRAPPE A SIMPLE TOUCHER DONT LE FONCTIONNEMENT EST FONDE SUR DES CODES AMBIGUS, ET PROCEDES DE CONCEPTION DE TELS DISPOSITIFS*

(71) Eaton Ergonomics, Inc, 171 Madison Avenue, Penthouse, New York 10016, US  
(72) GUTOWITZ, Howard Andrew, New York, NY 10034, US  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**H03K 17/94** → (51) G01B 11/00

**H03K 19/00** → (51) H03K 17/66

**H03K 19/003** → (51) H03K 17/66

**H03K 19/018** → (51) H03K 17/66

**H03K 19/082** → (51) H03K 17/66

(51) **H03K 19/096** (11) **1 145 435 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967319.7 (22) 14.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29708 14.12.1999  
(87) WO 00/39929 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 220816

- (54) • *DOMINOKOMPATIBLE, DUALE FUNKTIONSGENERATORSCHALTUNGEN MIT EINTAKT-AUSGANG*
- *SINGLE ENDED DOMINO COMPATIBLE DUAL FUNCTION GENERATOR CIRCUITS*
- *CIRCUITS GENERATEURS DE FONCTIONS DOUBLES COMPATIBLES AVEC UN DOMINO A EXTREME UNIQUE*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) KRISHNAMURTHY, Ram, K., Portland, OR 97229, US  
SOUMYANATH, Krishnamurthy, Portland, OR 97225, US  
ANDERS, Mark, A., Hillsboro, OR 97124, US

(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn., London WC2A 2AZ, GB

(51) **H03L 1/00** (11) **1 145 436 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00922509.5 (22) 09.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/02089 09.03.2000  
(87) WO 00/60644 2000/41 12.10.2000  
(30) 30.03.1999 GB 9907184

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINEM VDMOS MIT GRABENGATTER*
- *A METHOD OF MANUFACTURING A TRENCH GATED VDMOS*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BROWN, Adam, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HUETING, Raymond, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HURKX, Godefridus, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Stevens, Brian Thomas, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H03L 1/00** (11) **1 145 437 A2\***  
(25) De (26) De

(21) 99936339.3 (22) 28.05.1999  
(84) FR GB  
(86) DE 99/01569 28.05.1999  
(87) WO 00/14879 2000/11 16.03.2000  
(30) 03.09.1998 DE 19840241

- (54) • *DIGITALER PLL-FREQUENZSYNTHESIZER*
- *DIGITAL PHASE LOCKED LOOP FREQUENCY SYNTHESIZER*
- *SYNTHETISEUR DE FREQUENCE NUMERIQUE A BOUCLE PLL*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) GOSSMANN, Timo, D-81739 München, DE  
GÖTZ, Edmund, D-85221 Dachau, DE  
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H03L 7/02** (11) **1 145 438 A1\***  
H03J 7/06 H03L 7/14

(25) En (26) En  
(21) 00902272.4 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00117 20.01.2000  
(87) WO 00/44097 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 236008

- (54) • *OSZILLATOR UNTER VERWENDUNG EINER EICHEINRICHTUNG*
- *OSCILLATOR USING A CALIBRATION MEANS*
- *OSCILLATEUR METTANT EN OEUVRE UN DISPOSITIF D'ETALONNAGE*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) HAARTSEN, Jacobus, NL-7772 BG Hardenberg, NL

MARHOLEV, Bojko, S-223 53 Lund, SE  
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H03L 7/085** (11) **1 145 439 A2\***  
H04L 7/033

(25) De (26) De  
(21) 00982964.9 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03522 29.09.2000  
(87) WO 01/24370 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 DE 19948690

- (54) • *PHASENDETEKTOR*
- *PHASE DETECTOR*
- *DETECTEUR DE PHASE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) SCHRÖDINGER, Karl, 14089 Berlin, DE  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H03L 7/099** → (51) H03L 7/183

**H03L 7/14** → (51) H03L 7/02

(51) **H03L 7/183** (11) **1 145 440 A1\***  
H03L 7/099

(25) En (26) En  
(21) 99965170.6 (22) 07.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29083 07.12.1999  
(87) WO 00/35094 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 US 110557 P

- (54) • *JITTERARMES PLL-TAKTRÜCKGEWINNUNGS-SYSTEM HOHER PHASEAUFLÖSUNG*
- *LOW JITTER HIGH PHASE RESOLUTION PLL-BASED TIMING RECOVERY SYSTEM*
- *SYSTEME DE RESYNCHRONISATION A BASE DE BOUCLE PLL A RESOLUTION DE PHASE ELEVEE A FAIBLE INSTABILITE*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US  
(72) WAKAYAMA, Myles, Laguna Niguel, CA 92677, US  
JANTZI, Stephen, A., Upper Laguna Beach, CA 92651, US  
KIM, Kwang, Young, Irvine, CA 92620, US  
CHEUNG, Yee, Ling, "Felix", Irvine, CA 92618, US  
TONG, Ka, Wai, Aliso Viejo, CA 92654, US  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **H03M 1/06** (11) **1 145 441 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 00958341.0 (22) 31.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/07413 31.07.2000  
(87) WO 01/13521 2001/08 22.02.2001  
(30) 13.08.1999 EP 99202636

- (54) • *ANALOG-DIGITAL-WANDLER*
- *AN ANALOG TO DIGITAL CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR ANALOGIQUE-NUMERIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL



- (72) VENES, Arnoldus, G., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DE PLASSCHE, Rudy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schoenmaker, Maarten, et al, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H03M 1/10** (11) **1 145 442 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 00959482.1 (22) 28.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/23543 28.08.2000
- (87) WO 01/29970 2001/17 26.04.2001
- (30) 15.10.1999 US 418808
- (54) • **PRÜFSCHALTUNG FÜR INTEGRIERTE ANALOG-DIGITALWANDLER**

- **TEST CIRCUIT FOR INTEGRATED ANALOG-TO-DIGITAL CONVERTERS**
- **CIRCUIT TEST POUR NUMERISEURS**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
Philips Semiconductors Inc., 811 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94088, US

- (72) MICHEL, Jean-Yves, F-06220 Vallauris, FR

- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H03M 3/02** (11) **1 145 443 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 00920408.2 (22) 22.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00886 22.03.2000
- (87) WO 00/57558 2000/39 28.09.2000
- (30) 22.03.1999 DE 19912827
- (54) • **1BIT-DIGITAL-ANALOG-WANDLER-SCHALTUNG**

- **1BIT DIGITAL-ANALOG CONVERTER CIRCUIT**
- **CIRCUIT CONVERTISSEUR NUMERIQUE-ANALOGIQUE 1 BIT**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) KLING, Helmut, D-89275 Elchingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H03M 5/14** → (51) G11B 20/14

**H03M 7/00** → (51) H04Q 11/04

**H03M 7/30** → (51) G06F 9/318

- (51) **H03M 13/27** (11) **1 145 444 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900090.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00031 11.01.2000
- (87) WO 00/42709 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 US 115394 P  
04.03.1999 US 263431
- (54) • **BLOCKVERSCHACHTELUNG FÜR TURBOKODIERUNG**

- **BLOCK INTERLEAVING FOR TURBO CODING**
- **ENTRELCACEMENT DE BLOCS POUR TURBO-CODAGE**

- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) CUI, Jian, Nepean, Ontario K2E 6K1, CA  
LI, Bin, Ottawa, Ontario K1Z 7L1, CA  
TONG, Wen, Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA  
WANG, Rui, R., Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA

- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 145 445 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00904817.4 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00019 03.01.2000
- (87) WO 00/44100 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 DE 19902100
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DECODIERUNG VON FALTUNGSCODES**

- **METHOD AND DEVICE FOR DECODING CONVOLUTION CODES**
- **DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECODAGE DE CODES DE CONVOLUTION**

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) DOETSCH, Markus, D-81539 München, DE  
JUNG, Peter, D-67697 Otterberg, DE  
PLECHINGER, Jörg, D-80469 München, DE  
SCHMIDT, Peter, D-67167 Erpolzheim, DE

- (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

- (51) **H03M 13/41** → (51) H04L 25/03
- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 446 A2\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00956595.3 (22) 02.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02219 02.08.2000
- (87) WO 01/10045 2001/06 08.02.2001
- (30) 03.08.1999 FR 9910073
- (54) • **OPTISCHER SIGNALTEILER**

- **OPTICAL DIFFERENTIATION DEVICE**
- **DIFFERENCIEUR OPTIQUE**

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) SHEN, Alexandre, F-91620 Nozay, FR  
PROVOST, Jean-Guy, F-91310 Longpont sur Orge, FR  
DEVAUX, Fabrice, F-92120 Montrouge, FR  
SARTORIUS, Bernd, D-14052 Berlin, DE  
TEKIN, Tolga, D-13353 Berlin, DE  
SCHLAK, Michael, D-12107 Berlin, DE  
JANZ, Christopher, F-92130 Issy les Moulineaux, FR

- (74) Brykman, Georges, c/o Société de Protection des Inventions, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 447 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99931886.8 (22) 24.06.1999
- (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
- (86) US 99/14289 24.06.1999
- (87) WO 00/08773 2000/07 17.02.2000
- (30) 07.08.1998 US 130497
- (54) • **LEISTUNGSSTEUERUNGSSCHALTUNGEN MIT SICHERHEITSSCHALTEREN ENTHALTENDE FUNKGERÄTE**

- **RADIO DEVICES INCLUDING POWER AMPLIFIER CONTROL CIRCUITS WITH HARDWARE LOCKOUTS**
- **DISPOSITIFS RADIO COMPRENANT DES CIRCUITS D'AMPLIFICATION DE PUISSANCE A VERROUS DE MATERIEL**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) WALUKAS, Joel, James, Cary, NC 27513, US  
YODER, Scott, Holly Springs, NC 27540, US

- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 448 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99934574.7 (22) 05.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/04665 05.07.1999
- (87) WO 00/04659 2000/04 27.01.2000
- (30) 15.07.1998 GB 9815392
- (54) • **FUNKNACHRICHTENEINHEIT**

- **RADIO COMMUNICATIONS UNIT**
- **UNITE DE RADIOCOMMUNICATION**

- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) BRISTOW, Robert Owen, Basingstoke, Hampshire RG22 5JJ, GB
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H03M 13/27** (11) **1 145 444 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900090.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00031 11.01.2000
- (87) WO 00/42709 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 US 115394 P  
04.03.1999 US 263431
- (54) • **BLOCKVERSCHACHTELUNG FÜR TURBOKODIERUNG**

- **BLOCK INTERLEAVING FOR TURBO CODING**
- **ENTRELCACEMENT DE BLOCS POUR TURBO-CODAGE**

- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) CUI, Jian, Nepean, Ontario K2E 6K1, CA  
LI, Bin, Ottawa, Ontario K1Z 7L1, CA  
TONG, Wen, Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA  
WANG, Rui, R., Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA

- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (74) Brykman, Georges, c/o Société de Protection des Inventions, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 447 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99931886.8 (22) 24.06.1999
- (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
- (86) US 99/14289 24.06.1999
- (87) WO 00/08773 2000/07 17.02.2000
- (30) 07.08.1998 US 130497
- (54) • **LEISTUNGSSTEUERUNGSSCHALTUNGEN MIT SICHERHEITSSCHALTEREN ENTHALTENDE FUNKGERÄTE**

- **RADIO DEVICES INCLUDING POWER AMPLIFIER CONTROL CIRCUITS WITH HARDWARE LOCKOUTS**
- **DISPOSITIFS RADIO COMPRENANT DES CIRCUITS D'AMPLIFICATION DE PUISSANCE A VERROUS DE MATERIEL**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) WALUKAS, Joel, James, Cary, NC 27513, US  
YODER, Scott, Holly Springs, NC 27540, US

- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 448 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99934574.7 (22) 05.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/04665 05.07.1999
- (87) WO 00/04659 2000/04 27.01.2000
- (30) 15.07.1998 GB 9815392
- (54) • **FUNKNACHRICHTENEINHEIT**

- **RADIO COMMUNICATIONS UNIT**
- **UNITE DE RADIOCOMMUNICATION**

- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) BRISTOW, Robert Owen, Basingstoke, Hampshire RG22 5JJ, GB
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H03M 13/27** (11) **1 145 444 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 00900090.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IB 00/00031 11.01.2000
- (87) WO 00/42709 2000/29 20.07.2000
- (30) 11.01.1999 US 115394 P  
04.03.1999 US 263431
- (54) • **BLOCKVERSCHACHTELUNG FÜR TURBOKODIERUNG**

- **BLOCK INTERLEAVING FOR TURBO CODING**
- **ENTRELCACEMENT DE BLOCS POUR TURBO-CODAGE**

- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) CUI, Jian, Nepean, Ontario K2E 6K1, CA  
LI, Bin, Ottawa, Ontario K1Z 7L1, CA  
TONG, Wen, Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA  
WANG, Rui, R., Ottawa, Ontario K2C 3L7, CA

- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 145 445 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 00904817.4 (22) 03.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/00019 03.01.2000
- (87) WO 00/44100 2000/30 27.07.2000
- (30) 20.01.1999 DE 19902100
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DECODIERUNG VON FALTUNGSCODES**

- **METHOD AND DEVICE FOR DECODING CONVOLUTION CODES**
- **DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECODAGE DE CODES DE CONVOLUTION**

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) DOETSCH, Markus, D-81539 München, DE  
JUNG, Peter, D-67697 Otterberg, DE  
PLECHINGER, Jörg, D-80469 München, DE  
SCHMIDT, Peter, D-67167 Erpolzheim, DE

- (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 447 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 99931886.8 (22) 24.06.1999
- (84) BE DE ES FI FR GB IT SE
- (86) US 99/14289 24.06.1999
- (87) WO 00/08773 2000/07 17.02.2000
- (30) 07.08.1998 US 130497
- (54) • **LEISTUNGSSTEUERUNGSSCHALTUNGEN MIT SICHERHEITSSCHALTEREN ENTHALTENDE FUNKGERÄTE**

- **RADIO DEVICES INCLUDING POWER AMPLIFIER CONTROL CIRCUITS WITH HARDWARE LOCKOUTS**
- **DISPOSITIFS RADIO COMPRENANT DES CIRCUITS D'AMPLIFICATION DE PUISSANCE A VERROUS DE MATERIEL**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) WALUKAS, Joel, James, Cary, NC 27513, US  
YODER, Scott, Holly Springs, NC 27540, US

- (74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04B 1/00** (11) **1 145 449 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99938835.8 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/17081 27.07.1999  
(87) WO 00/07301 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 US 126681

(54) • **HARDWARE-EFFIZIENTES SENDE-EMP-FANGSGERÄT MIT DELTA-SIGMA DIGITAL-ANALOG-WANDLER**

• **HARDWARE-EFFICIENT TRANSCIVER WITH DELTA-SIGMA DIGITAL-TO-ANALOG CONVERTER**

• **EMETTEUR-RECEPTEUR EFFICACE SUR LE PLAN DE L'EQUIPEMENT TECHNIQUE, EQUIPE D'UN CONVERTISSEUR NUMERIQUE-ANALOGIQUE DELTA-SIGMA**

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) BUTTERFIELD, Daniel, Keyes, San Diego, CA 92130, US  
(74) Walsh, Michael Joseph, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04B 1/034** → (51) H01Q 1/32

(51) **H04B 1/16** (11) **1 145 450 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00900652.9 (22) 25.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00152 25.01.2000  
(87) WO 00/45521 2000/31 03.08.2000  
(30) 27.01.1999 FR 9901068

(54) • **VERFAHREN ZUM SIGNALVERARBEITUNG FÜR DIGITALEN BREITBAND-FUNKEMPFÄNGER UND ENTSPRECHENDE FUNKEMPÄNGERARCHITEKTUR**

• **PROCESSING METHOD FOR A BROADBAND DIGITAL RADIO RECEIVER SIGNAL AND CORRESPONDING RADIO RECEPTION ARCHITECTURE**

• **PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAL POUR RECEPTEUR RADIO NUMERIQUE LARGE BANDE ET ARCHITECTURE DE RECEPTION RADIO CORRESPONDANTE**

(71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, société anonyme, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75015 Paris, FR  
(72) PALICOT, Jacques, F-35000 Rennes, FR  
ROLAND, Christian, F-35220 Saint Didier, FR  
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot, 4 Rue Général Hoche, 56100 Lorient, FR

**H04B 1/26** → (51) H03C 1/00

(51) **H04B 1/30** (11) **1 145 451 A1\***  
H03G 3/20

(25) En (26) En  
(21) 00974508.4 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/10899 02.11.2000  
(87) WO 01/39385 2001/22 31.05.2001  
(30) 19.11.1999 GB 9927289

(54) • **VERBESSERUNGEN BETREFFEND POLYPHASENEMPFÄNGER**

• **IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO POLYPHASE RECEIVERS**  
• **AMELIORATIONS APORTEES A DES RECEPTEURS POLYPHASES**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MINNIS, Brian, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MOORE, Paul, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Scott, Kevin James, et al, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**H04B 1/38** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04B 1/40** (11) **1 145 452 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904200.3 (22) 04.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00119 04.01.2000  
(87) WO 00/44103 2000/30 27.07.2000

(30) 20.01.1999 US 234191

(54) • **VOLLDUPLEXFÄHIGES FUNKÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT HALBDUPLEXFUNKTION**

• **FULL-DUPLEX RADIO-COMMUNICATION DEVICE WITH HALF-DUPLEX FUNCTIONALITY**

• **DISPOSITIF DE COMMUNICATION RADIO EN DUPLEX AVEC FONCTIONNALITE SEMI-DUPLEX**

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US  
(72) SCHMIDT, Paul, Forest, VA 24551, US  
PAPPAS, Konstantinos, Lynchburg, VA 24501, US  
(74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **H04B 1/40** (11) **1 145 453 A1\***  
H04B 1/52

(25) En (26) En  
(21) 99962341.6 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04291 17.12.1999  
(87) WO 00/44102 2000/30 27.07.2000

(30) 19.01.1999 GB 9901014

(54) • **VERBESSERUNGEN AN DUPLEXFILTERN**

• **IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO DUPLEX FILTERING**

• **FILTRAGE DUPLEX AMELIORE**

(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB

(72) SMITH, Christopher Nigel, Romsey, Hampshire SO51 7RJ, GB

(74) Condon, Neil, et al, Intellectual Property Department, Siemens Shared Services Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**H04B 1/52** → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/66** (11) **1 145 454 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 00966574.6 (22) 04.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/01106 04.10.2000  
(87) WO 01/26240 2001/15 12.04.2001

(30) 04.10.1999 KR 9942582

(54) • **SCHALTUNG UND VERFAHREN ZUR AUF GEMESSENEN HF-RAUSCHEN BASIERTE HF-VERSTÄRKUNGSKOMPENSIERUNG**

• **APPARATUS AND METHOD FOR COMPENSATING RF GAIN BASED ON MEASURED RF NOISE**

• **APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE COMPENSER UN GAIN RF D'APRES UN BRUIT RF MESURE**

(71) SK Telecom Co., Ltd., 99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR

(72) SEO, Sang-Hoon, Seongnam-shi, Kyongki-do 463-480, KR

CHEONG, Jong-Min, Yongin-shi, Kyongki-do 449-840, KR

KANG, Chan-Koo, Seongnam-shi, Kyongki-do 463-010, KR

LEE, Jin-Ick, Seongnam-shi, Kyongki-do 463-020, KR

PARK, Sun, 103-905 Sannaedeul Hyundai Apt., Yongin-shi, Kyongki-do 449-840, KR

(74) Mounteney, Simon James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04B 1/69** (11) **1 145 455 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00900938.2 (22) 07.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/00008 07.01.2000

(87) WO 00/41329 2000/28 13.07.2000

(30) 07.01.1999 KR 9900873

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENÜBERTRAGUNG EINES CDMA-NACHRICHTENSYSTEMS**

• **A DATA COMMUNICATION DEVICE AND METHOD IN A CDMA COMMUNICATION SYSTEM**

• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION DE DONNEES POUR SYSTEME DE COMMUNICATION CDMA**

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR

(72) CHANG, Hoon, Kangnam-gu, Seoul 463-050, KR  
KANG, Hee-Won, Songnam-shi, Kyonggi-do 135-283, KR

PARK, So-Min, Seoul 135-283, KR

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/69** (11) **1 145 456 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00900944.0 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) KR 00/00014 11.01.2000

(87) WO 00/42711 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 KR 9900888

14.01.1999 KR 9901339

09.04.1999 KR 9912563

(54) • **VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINES KOMPLEXEN QUASI-ORTHOGONALEN KODES UND GERÄT UND VERFAHREN ZUM SPREIZEN VON KANALDATEN UNTER VERWENDUNG DES QUASI-ORTHOGONALEN KODES IN EINEM CDMA KOMMUNIKATIONSSYSTEM**

• **METHOD FOR GENERATING COMPLEX QUASI-ORTHOGONAL CODE AND APPARATUS AND METHOD FOR SPREADING CHANNEL DATA USING THE QUASI-ORTHOGONAL CODE IN CDMA COMMUNICATION SYSTEM**

• **PROCEDE DE GENERATION D'UN CODE QUASI-ORTHOGONAL COMPLEXE ET APPAREIL ET PROCEDE D'ETALEMENT DE DONNEES DE TRANSMISSION A L'AIDE DU CODE QUASI-ORTHOGONAL DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION AMRC**

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
- (72) KIM, Jae-Yoel, Kunpo-shi, Kuonggi-do 435-042, KR
- AHN, Jae-Min, Kangnam-gu, Seoul 125-239, KR
- KANG, Hee-Won, Chungnang-gu Seoul 131-207, KR
- MAENG, Seung-Joo, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-070, KR
- KIM, Young-Ky, Kangnam-gu, Seoul 135-280, KR
- YANG, Kyeong-Cheol, Seoul 150-010, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/69** (11) **1 145 457 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00971844.6 (22) 19.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 00/01180 19.10.2000  
 (87) WO 01/33727 2001/19 10.05.2001  
 (30) 01.11.1999 KR 9947961  
 (54) • BREITBANDÜBERTRAGUNGSVERFAHREN  
 • WIDE BAND RADIO TRANSMISSION METHOD  
 • PROCEDE D'EMISSION RADIO EN LARGE BANDE

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-373, KR
- (72) PARK, Dong-Seek, c/o Samsung Electronics Co. Ltd., Suwon-city, Kyungki-do 442-373, KR
- PARK, Jeong-Hoon, c/o Samsung Electronics Co. Ltd., Suwon-city, Kyungki-do 442-373, KR
- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 1/69** (11) **1 145 458 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99962543.7 (22) 30.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) KR 99/00842 30.12.1999  
 (87) WO 00/41328 2000/28 13.07.2000  
 (30) 31.12.1998 KR 6272498  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NORMALISIERUNG VOM METRISCHEN WERT EINES KOMPONENTENDEKODERS IN EINEM MOBILEN NACHRICHTEN SYSTEM  
 • DEVICE AND METHOD FOR NORMALIZING METRIC VALUE OF COMPONENT DECODER IN MOBILE COMMUNICATION SYSTEM  
 • DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE NORMALISER LES UNITES METRIQUES D'UN DECODEUR DE COMPOSANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS MOBILES

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
- (72) KIM, Min-Goo, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470, KR
- KIM, Beong-Jo, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-500, KR
- LEE, Young-Hwan, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-010, KR
- KIM, Se-Hyung, Songpa-gu, Seoul 138-172, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 1/707** (11) **1 145 459 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99959435.1 (22) 26.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FI 99/00984 26.11.1999  
 (87) WO 01/13530 2001/08 22.02.2001  
 (54) • RÄCHENEMPFÄNGER  
 • RAKE RECEIVER

- RECEPTEUR RAKE
- (71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) TIIROLA, Esa, FIN-90630 Oulu, FI
- YLITALO, Juha, FIN-90540 Oulu, FI
- (74) Pykälä, Timo Tapani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04B 5/00** (11) **1 145 460 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99936365.8 (22) 29.05.1999  
 (84) CH CY DE ES FR GB IT LI SE  
 (86) DE 99/01597 29.05.1999  
 (87) WO 00/05824 2000/05 03.02.2000  
 (30) 22.07.1998 DE 19832911  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR SIGNALÜBERTRAGUNG IN EINEM FAHRZEUG  
 • DEVICE FOR TRANSMITTING SIGNALS IN A VEHICLE  
 • DISPOSITIF POUR LA TRANSMISSION DE SIGNAUX DANS UN VEHICULE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WEISS, Karl-Ernst, D-76275 Ettlingen, DE
- DIEBOLD, Bernd, D-77866 Rheinau, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04B 7/00** (11) **1 145 461 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99961796.2 (22) 23.11.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/27852 23.11.1999  
 (87) WO 00/31893 2000/22 02.06.2000  
 (30) 23.11.1998 US 198320  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEISTUNGSREGELUNG AUF DER BASIS VON DER FEHLERWAHRSCHEINLICHKEIT DES LEISTUNGSREGELUNGSBEFEHLS  
 • METHOD AND APPARATUS FOR POWER CONTROL BASED ON THE PROBABILITY THAT THE POWER CONTROL COMMAND IS IN ERROR  
 • PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE DE PUISSANCE BASES SUR LA PROBABILITE QUE L'INSTRUCTION DE COMMANDE DE PUISSANCE EST ERRONEE

- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) BLACK, Peter, J., La Jolla, CA 92037, US
- ESTEVEZ, Eduardo, A., S., Del Mar, CA 92014, US
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04B 7/00** (11) **1 145 462 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99961921.6 (22) 02.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/28624 02.12.1999  
 (87) WO 00/33475 2000/23 08.06.2000  
 (30) 03.12.1998 US 204616  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RÜCKWÄRTSVERBINDUNGSBELASTUNGSSCHÄTZUNG

- METHOD AND APPARATUS FOR REVERSE LINK LOADING ESTIMATION
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ESTIMATION DE LA CHARGE SUR UNE LIAISON
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) PADOVANI, Roberto, San Diego, CA 92130, US
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**  
 • Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.  
 • WIPO A3 publication data is not currently available.  
 • L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H04B 7/005** → (51) H04K 1/00  
**H04B 7/005** → (51) H04L 12/28  
**H04B 7/185** → (51) G01S 5/02

(51) **H04B 7/26** (11) **1 145 463 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00981885.7 (22) 27.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) KR 00/01363 27.11.2000  
 (87) WO 01/39403 2001/22 31.05.2001  
 (30) 26.11.1999 KR 9954336  
 10.01.2000 KR 2000000982

- (54) • VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG EINER DIVERSITÄT MIT WAHL DES ORTES IN EINEM MOBILEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
 • METHOD OF PROVIDING SITE SELECTION DIVERSITY IN MOBILE COMMUNICATION SYSTEM  
 • PROCEDE POUR ASSURER LA DIVERSITE DE SELECTION DES SITES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
- (72) KIM, Jae-Yoel, Kyonggi-do 435-042, KR
- LEE, Hyun-Woo, Suwon-shi Kyonggi-do 441-390, KR
- PARK, Seong-Il, Kyonggi-do 435-040, KR
- CHOI, Sung-Ho, Songnam-shi Kyonggi-do 463-010, KR
- CHOI, Ho-Kyu, Seoul 137-030, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04B 7/26** → (51) H04J 3/06  
**H04B 7/26** → (51) H04Q 7/22  
**H04B 10/17** → (51) H04B 10/18

(51) **H04B 10/18** (11) **1 145 464 A1\***  
 H04B 10/17  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 00977646.9 (22) 09.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (86) FR 00/03124 09.11.2000  
 (87) WO 01/35553 2001/20 17.05.2001  
 (30) 10.11.1999 FR 9914117  
 (54) • KANALSYNCHRONISIERUNG MITTELS EINER DISPERSIVEN FASER IN EINEM WELLENLÄNGENMULTIPLEXÜBERTRAGUNGSSYSTEM  
 • CHANNEL SYNCHRONISATION BY DISPERSIVE FIBRE IN A WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEXING TRANSMISSION SYSTEM

- *SYNCHRONISATION DES CANAUX PAR FIBRE DISPERSIVE DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION A MULTIPLEXAGE EN LONGUEUR D'ONDE*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) DESURVIRE, Emmanuel, F-91680 Bruyères le Châtel, FR  
DANY, Bruno, F-75014 Paris, FR  
LECLERC, Olivier, F-91240 Saint Michel sur Orge, FR  
(74) Lamoureux, Bernard, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

**H04B 10/18** → (51) H04L 25/06**H04B 10/24** → (51) G02B 6/42

- (51) **H04B 15/00** (11) **1 145 465 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908311.4 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01293 19.01.2000  
(87) WO 00/44113 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 US 234731  
(54) • *REDUKTION AKUSTISCHEN RÜCKKOPPLUNG MIT DIGITALEN MODULATION*  
• *REDUCING ACOUSTIC FEEDBACK WITH DIGITAL MODULATION*  
• *REDUCTION DE LA RETROACTION ACOUSTIQUE PAR MODULATION NUMERIQUE*
- (71) Acoustic Technologies, Inc., 1921 South Alma School Road, Mesa, AZ 85210, US  
(72) MOORE, Kendall, G., Tempe, AZ 85283, US  
THOMASSON, Samuel, L., Gilbert, AZ 85234, US  
ULMER, Richard, W., Tempe, AZ 85284, US  
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H04B 15/00** (11) **1 145 466 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99968544.9 (22) 28.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30857 28.12.1999  
(87) WO 00/42723 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 US 229478  
(54) • *DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM BANDSPREITZ-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *DATA TRANSMISSION WITHIN A SPREAD-SPECTRUM COMMUNICATION SYSTEM*  
• *TRANSMISSION DE DONNEES A L'INTERIEUR D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION A SPECTRE ETALE*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) CUDAK, Mark, C., McHenry, IL 60050, US  
GHOSH, Amitava, Vernon Hills, IL 60061, US  
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04B 15/04** (11) **1 145 467 A1\***  
G06F 1/04  
(25) En (26) En  
(21) 00955377.7 (22) 04.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/21385 04.08.2000  
(87) WO 01/37462 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 US 439970  
(54) • *TAKTFREQUENZSCHALTUNG, GSM-TELEFON UND VERFAHREN ZUM REDUKTION VON ELEKTROMAGNETISCHEN STÖRUNGEN*

- *CLOCK CIRCUIT, GSM PHONE, AND METHODS OF REDUCING ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE*
  - *CIRCUIT D'HORLOGE, TELEPHONE GSM, ET PROCEDES DE REDUCTION DES INTERFERENCES ELECTROMAGNETIQUES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BUTAUD, Remi, F-06560 Valbonne, FR  
GINETTI, Bernard, F-06600 Antibes, FR  
(74) Volmer, Georg, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066 Aachen, DE

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 145 468 A1\***  
H04B 7/26 H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 00903333.3 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01157 18.01.2000  
(87) WO 01/03344 2001/02 11.01.2001  
(30) 15.01.1999 US 116093 P  
(54) • *INBAND SIGNALISIERUNG ZUR SYNCHRONISATION IN EINEM SPRACH-KOMMUNIKATIONS-NETZWERK*  
• *IN-BAND SIGNALLING FOR SYNCHRONIZATION IN A VOICE COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *SIGNALISATION INTRABANDE POUR LA SYNCHRONISATION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS VOCALES*
- (71) Airbiquity Inc., 945 Hildebrand Lane, Northeast, Bainbridge Island, WA 98110, US  
(72) PRESTON, Dan, A., Bainbridge Island, WA 98110, US  
PRESTON, Joseph, Bainbridge Island, WA 98110, US  
PROCTOR, Rod, L., Seattle, WA 98122, US  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04J 3/16** → (51) H04Q 7/36**H04J 3/22** → (51) H04Q 11/04**H04J 14/02** → (51) G02B 6/10

- (51) **H04K 1/00** (11) **1 145 469 A1\***  
H04B 7/005  
(25) En (26) En  
(21) 00940005.2 (22) 21.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL MK  
(86) US 00/07348 21.03.2000  
(87) WO 00/57591 2000/39 28.09.2000  
(30) 22.03.1999 US 273508  
24.03.1999 US 275010  
04.05.1999 US 304345  
(54) • *KANAL MIT GEMEINSAMEN PAKET*  
• *COMMON PACKET CHANNEL*  
• *CANAL A PAQUET COMMUN*
- (71) Golden Bridge Technology, Inc., Suite 190, 185 Route 36, West Long Branch, NJ 07764, US  
(72) Kanterakis, Emmanuel, North Brunswick, NJ 08902, US  
Parsa, Kourosh, Riverside, CT 06878, US  
(74) Rupperecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE  
(60) 00113692.8 / 1 137 199  
00113693.6 / 1 137 200  
00113694.4 / 1 134 912

- (51) **H04K 1/10** (11) **1 145 470 A1\***  
H04L 27/28  
(25) En (26) En  
(21) 00909936.7 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01399 20.01.2000  
(87) WO 00/44120 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 234289  
(54) • *SYNCHRONISATION VON OFDM SIGNALLEN*  
• *SYNCHRONIZATION OF OFDM SIGNALS*  
• *SYNCHRONISATION DE SIGNAUX OFDM*
- (71) Intellon Corporation, 5100 West Silver Boulevard, Ocala, FL 34482, US  
(72) YONGE, Lawrence, W., Ocala, FL 34480, US  
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H04K 3/00** (11) **1 145 471 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967721.4 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/31142 29.12.1999  
(87) WO 00/39950 2000/27 06.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 223745  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZENTRALEN ARBEITSPLATZZUGRIFF UND AUF VIELFACHZUGRIFFSSTEUERUNGEN FÜR DRAHTLOSE ERWEITERUNG*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR CENTRAL OFFICE ACCESS TO MULTIPLE ACCESS CONTROLLERS FOR WIRELESS EXTENSION*  
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ACCES PAR UN CENTRAL A DES EXTENSIONS SANS FIL VIA DES GESTIONNAIRES A ACCES MULTIPLE*
- (71) QWEST Communications International Inc., 38th Floor, 1801 California Street, Denver, CO 80202, US  
(72) SMITH, Dennis, C., Longmont, CO 80501, US  
COOK, Charles, I., Louisville, CO 80027, US  
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 145 472 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00901656.9 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00188 27.01.2000  
(87) WO 00/46946 2000/32 10.08.2000  
(30) 27.01.1999 FR 9901065  
23.03.1999 FR 9903770  
01.10.1999 FR 9912465  
01.10.1999 FR 9912467  
01.10.1999 FR 9912468  
(54) • *VERFAHREN, SYSTEM, EINRICHTUNG ZUM NACHWEIS DER AUTENTIZITÄT EINER EINHEIT UND/ODER DER INTEGRITÄT UND/ODER AUTENTIZITÄT EINER NACHRICHT*  
• *METHOD, SYSTEM, DEVICE FOR PROVING THE AUTHENTICITY OF AN ENTITY AND/OR THE INTEGRITY AND/OR THE AUTHENTICITY OF A MESSAGE*  
• *PROCEDE, SYSTEME, DISPOSITIF DESTINES A PROUVER L'AUTENTICITE D'UNE ENTITE ET/OU L'INTEGRITE ET/OU L'AUTENTICITE D'UN MESSAGE*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR  
Math Rizk, Verte Voie, 20 Boîte 5, 1348 Louvain-la-Neuve, BE  
(72) GUILLOU, Louis, F-35230 Bourgbarre, FR

- QUISQUATER, Jean-Jacques, B-1640 Rhode Saint Genese, BE
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 145 473 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00901657.7 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 00/00189 27.01.2000  
(87) WO 00/46947 2000/32 10.08.2000  
(30) 27.01.1999 FR 9901065  
23.03.1999 FR 9903770  
01.10.1999 FR 9912465  
01.10.1999 FR 9912467  
01.10.1999 FR 9912468

- (54) • **VERFAHREN, SYSTEM UND EINRICHTUNG ZUM NACHWEIS DER AUTHENTIZITÄT EINER EINHEIT UND/ODER DER INTEGRITÄT UND/ODER AUTHENTIZITÄT EINER NACHRICHT MIT HILFE BESONDERER PRIMFAKTOREN**

- **METHOD, SYSTEM, DEVICE FOR PROVING THE AUTHENTICITY OF AN ENTITY AND/OR THE INTEGRITY AND/OR THE AUTHENTICITY OF A MESSAGE USING SPECIFIC PRIME FACTORS**
- **PROCEDE, SYSTÈME, DISPOSITIF DESTINES A PROUVER L'AUTHEENTICITE D'UNE ENTITE ET/OU L'INTEGRITE ET/OU L'AUTHEENTICITE D'UN MESSAGE AUX MOYENS DE FACTEURS PREMIERS PARTICULIERS**

- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR  
Math Rizk, Verte Voie, 20 Boîte 5, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (72) GUILLOU, Louis, F-35230 Bourgbarre, FR  
QUISQUATER, Jean-Jacques, B-1640 Rhode Saint Genese, BE
- (74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 145 474 A1\***  
H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 99966239.8 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29689 13.12.1999  
(87) WO 00/44122 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235469  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KODIERUNG VON RUNDSCHREIBNACHRICHTEN**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR CODING OF BROADCAST MESSAGES**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE CODAGE DE MESSAGES DE TELEDIFFUSION**

- (71) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) RAITH, Alex, Krister, Durham, NC 27713, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

**H04L 1/00** → (51) H04L 25/14

- (51) **H04L 1/06** (11) **1 145 475 A1\***  
H04L 25/03 H04N 5/21  
H04N 5/44

- (25) En (26) En  
(21) 00972686.0 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09766 05.10.2000  
(87) WO 01/30011 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 US 422733  
(54) • **ADAPTIVER DIGITALER STRAHLFÖRMUNGSEMPFÄNGER ZUR VERBESSERUNG DES SIGNALEMPFANGS**  
• **AN ADAPTIVE DIGITAL BEAMFORMING RECEIVER TO IMPROVE SIGNAL RECEPTION**  
• **RECEPTEUR DE FORMATION DE FAISCEAUX NUMERIQUE ADAPTATIF DESTINE A L'AMELIORATION DE LA RECEPTION DE SIGNAUX**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MEEHAN, Joseph, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 145 476 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99903692.4 (22) 29.01.1999

- (84) DE ES FR GB IT SE  
(86) EP 99/00588 29.01.1999  
(87) WO 00/45543 2000/31 03.08.2000  
(54) • **VERFAHREN ZUR SIGNALISIERUNG IN EINEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT INKREMENTALER REDUNDANZ WOBEI DATENBLÖCKE KOMBINIERT WERDEN KÖNNEN**  
• **SIGNALLING METHOD IN AN INCREMENTAL REDUNDANCY COMMUNICATION SYSTEM WHEREBY DATA BLOCKS CAN BE COMBINED**  
• **PROCEDE DE SIGNALISATION PERMETTANT LA COMBINAISON DES BLOCS DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A REDONDANCE INCREMENTELLE**

- (71) Nokia Networks OY, P.O Box 300, 00045 Nokia Group, FI
- (72) SIPOLA, Jussi, FIN-90940 Jääli, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04L 7/00** (11) **1 145 477 A1\***  
H04L 7/08

- (25) En (26) En  
(21) 00901365.7 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 00/00028 10.01.2000  
(87) WO 00/42728 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 SE 9900053  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SYNCHRONISIERUNG**  
• **A SYNCHRONISATION METHOD AND ARRANGEMENT**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE SYNCHRONISATION**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RUFFINI, Stefano, S-131 34 Nacka, SE

- (74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**H04L 7/033** → (51) H03L 7/085

- (51) **H04L 7/04** (11) **1 145 478 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00903504.9 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00074 11.01.2000  
(87) WO 00/42729 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901754  
01.04.1999 DE 19915011  
(54) • **ERMITTLUNG EINES ZEITLICHEN BEZUGSPUNKTS BEIM EMPFANG EINES FUNKSIGNALS**  
• **DETERMINATION OF A CHRONOLOGICAL POINT OF REFERENCE WHEN RECEIVING A RADIO SIGNAL**  
• **DETERMINATION D'UN POINT DE REFERENCE TEMPOREL A RECEPTION D'UN SIGNAL RADIO**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RINGELHAAN, Otmar, D-86926 Greifenberg, DE

**H04L 7/08** → (51) H04L 7/00

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 145 479 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99933527.6 (22) 21.06.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE  
(86) US 99/13908 21.06.1999  
(87) WO 00/01108 2000/01 06.01.2000  
(30) 30.06.1998 US 107762  
(54) • **BIDIREKTIONALE, ANONYME, ELEKTRONISCHE TRANSAKTIONEN**  
• **BI-DIRECTIONAL, ANONYMOUS ELECTRONIC TRANSACTIONS**  
• **TRANSACTIONS ELECTRONIQUES BIDIRECTIONNELLES ANONYMES**
- (71) Privada, Inc., Two North First Street, San Jose, CA 95113, US
- (72) MCLAUGHLIN, Craig, Peter, Dublin, CA 94568, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04L 9/08** (11) **1 145 480 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00908216.5 (22) 07.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00279 07.01.2000  
(87) WO 00/41357 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 US 227237  
(54) • **AUSTAUSCH EINES GEHEIMNISSES ÜBER EIN UNZUVERLÄSSIGES NETZ**  
• **EXCHANGING A SECRET OVER AN UNRELIABLE NETWORK**  
• **ECHANGE DE DONNEES SECRETES SUR RESEAU NON FIABLE**
- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) HARDJONO, Thomas P., Arlington, MA 02476, US

(74) Brophy, David, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road  
Ballsbridge, Dublin 4, IE

**H04L 9/08** → (51) G11B 20/00

**H04L 9/08** → (51) H04L 12/58

(51) **H04L 9/20** (11) **1 145 481 A1\***

(25) De (26) De

(21) 99966954.2 (22) 09.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 99/09844 09.12.1999

(87) WO 00/42732 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 DE 19901666

- (54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
SYNCHRONISATION VON STROMCHIFFRIE-  
RERN IN ATM-NETZEN  
• DEVICE AND METHOD FOR SYNCHRONISING  
VOLTAGE CIPHERING MACHINE IN ATM  
NETWORKS  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA  
SYNCHRONISATION DE CHIFFREURS PAR  
SUITE DE CLES DANS DES RESEAUX ATM

(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,  
53113 Bonn, DE

(72) HEISTER, Ulrich, D-64807 Dieburg, DE

**H04L 9/30** → (51) H04L 12/58

(51) **H04L 9/32** (11) **1 145 482 A2\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 00901658.5 (22) 27.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00190 27.01.2000

(87) WO 00/45550 2000/31 03.08.2000

(30) 27.01.1999 FR 9901065

23.03.1999 FR 9903770

01.10.1999 FR 9912465

01.10.1999 FR 9912467

01.10.1999 FR 9912468

- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER AUTENTI-  
ZITÄT EINER EINHEIT ODER DER INTEGRITÄT  
EINER NACHRICHT MITTELS EINES ÖFFENT-  
LICHEN EXPONENTEN, DER GLEICH EINER  
POTENZ VON ZWEI IST  
• METHOD FOR PROVING THE AUTHENTICITY  
OR INTEGRITY OF A MESSAGE BY MEANS OF  
A PUBLIC EXPONENT EQUAL TO THE POWER  
OF TWO  
• PROCEDE DESTINE A PROUVER L'AUTHE-  
NTICITE D'UNE ENTITE OU L'INTEGRITE D'UN  
MESSAGE AU MOYEN D'UN EXPOSANT  
PUBLIC EGAL A UNE PUISSANCE DE DEUX

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015  
Paris, FR

TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour  
sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR  
Math Rizk, Verte Voie, 20 Boîte 5, 1348 Louvain-la-  
Neuve, BE

(72) GUILLOU, Louis, F-35230 Bourgbarre, FR

QUISQUATER, Jean-Jacques, B-1640 Rhode Saint  
Genese, BE

(74) Vidon, Patrice, et al, Cabinet Patrice Vidon Le  
Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine  
Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 9/32** (11) **1 145 483 A1\***

(25) Fr (26) Fr

(21) 00900666.9 (22) 26.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/00174 26.01.2000

(87) WO 00/45549 2000/31 03.08.2000

(30) 27.01.1999 FR 9900887

- (54) • AUTHENTIFIZIERUNGS- ODER UNTER-  
SCHRIFTSVERFAHREN MIT VERRINGTER  
ZAHL AN BERECHNUNGEN  
• AUTHENTICATING OR SIGNATURE METHOD  
WITH REDUCED COMPUTATIONS  
• PROCEDE D'AUTHEMIFICATION OU DE  
SIGNATURE A NOMBRE DE CALCULS REDUIT

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015  
Paris, FR

(72) GIRAULT, Marc, F-14000 Caen, FR

PAILLES, Jean-Claude, F-14610 Epron, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 145 484 A1\***

G06F 1/00

(25) En (26) En

(21) 00901220.4 (22) 26.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 00/00221 26.01.2000

(87) WO 00/45551 2000/31 03.08.2000

(30) 27.01.1999 US 238700

- (54) • SCHUTZ VON BIOMETRISCHEN DATEN  
MITTELS SCHLÜSSELABHÄNGIGER ABTA-  
STUNG  
• PROTECTION OF BIOMETRIC DATA VIA KEY-  
DEPENDENT SAMPLING  
• PROTECTION DES DONNEES BIOMETRIQUES  
GRACE A UN ECHANTILLONNAGE DEPEN-  
DANT D'UNE CLE

(71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North  
Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB

(84) MC

(72) MATYAS, Stephen, Michael, Jr., Manassas, VA  
20110, US

PEYRAVIAN, Mohammad, Cary, NC 27513, US

(74) Richards, John Peter, IBM United Kingdom Limited  
Intellectual Property Department Hursley Park,  
Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 9/32** (11) **1 145 485 A1\***

(25) En (26) En

(21) 99937656.9 (22) 30.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 99/17285 30.07.1999

(87) WO 00/10288 2000/08 24.02.2000

(30) 14.08.1998 US 133875

16.04.1999 US 293131

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
AUTHENTIFIZIEREN EINER ELEKTRONISCHEN  
BENUTZERIDENTIFIKATION  
• APPARATUS AND METHOD FOR AN AUTHEN-  
TICATED ELECTRONIC USERID  
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT  
D'AUTHEMIFIER L'IDENTIFICATION ELEC-  
TRONIQUE D'UN UTILISATEUR

(71) OMNIPONT CORPORATION, 3 Bethesda Metro  
Center, Suite 400, Bethesda, Maryland 20814, US

(72) GIBBS, Benjamin, K., Colorado Springs, CO 80920,  
US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 486 A2\***

(25) De (26) De

(21) 00903513.0 (22) 12.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/00083 12.01.2000

(87) WO 00/41460 2000/29 20.07.2000

(30) 12.01.1999 DE 19900869

- (54) • STEUER- UND DATENÜBERTRAGUNGSAN-  
LAGE  
• CONTROL AND DATA TRANSMISSION  
SYSTEM  
• SYSTEME DE COMMANDE ET DE TRANSMIS-  
SION DE DONNEES

(71) IC-HAUS GmbH, Am Kuemmerling 18, D-55294  
Bodenheim, DE

(72) HERZ, Manfred, D-55130 Mainz, DE

IRMER, Frank, D-55116 Mainz, DE

BURKARD, Ralf, D-65321 Heidenrod, DE

(74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer &  
Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 8,  
65187 Wiesbaden, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 487 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00911575.9 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/00689 11.01.2000

(87) WO 00/41534 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 US 228179

- (54) • LEITWEGLENKUNG VON NACHRICHTEN ZUM  
REALISIEREN VON VEREINHEITLICHEN  
KOMMUNIKATIONEN  
• ROUTING MESSAGES TO ACHIEVE UNIFIED  
COMMUNICATIONS  
• CLIENT AMELIORE ET PROCEDE DE  
ROUTAGE DE MESSAGES PERMETTANT  
D'UNIFIER LES COMMUNICATIONS

(71) Infospace, Inc., 601-108th Avenue NE, Suite 1200,  
Bellevue, WA 98004, US

(72) SHAH, Niraj, A., Issaquah, WA 98029, US

HUGG, Ethan, B., Seattle, WA 98155, US

CHESTNUT, Kevin, L., Seattle, WA 98102, US

(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten  
A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not  
currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne  
sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 488 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00923431.1 (22) 17.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/10297 17.04.2000

(87) WO 00/74304 2000/49 07.12.2000

(30) 28.05.1999 US 322107

- (54) • INGRENZUNG VON NETZWERKFEHLERN  
• NETWORK FAULT ISOLATION

• LOCALISATION DES PANNES DANS UN RESEAU

- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US  
(72) ROSEN, Joseph, S., Chicago, IL 60645, US  
KAFFINE, David, M., Billerica, MA 01862, US  
SCHMIDT, Peter, H., Lexington, MA 02173, US  
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 489 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00956298.4 (22) 26.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/07189 26.07.2000  
(87) WO 01/11823 2001/07 15.02.2001

(30) 06.08.1999 GB 9918495

- (54) • FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• RADIO COMMUNICATION SYSTEM  
• SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MOULSLEY, Timothy, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HUNT, Bernard, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Scott, Kevin James, Philips Corporate Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 490 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00966075.4 (22) 25.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/09409 25.09.2000  
(87) WO 01/26283 2001/15 12.04.2001

(30) 05.10.1999 GB 9923512

- (54) • LOKALES FUNKNETZWERK  
• RADIO LOCAL AREA NETWORK  
• RESEAU RADIO LOCAL

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) FIFIELD, Robert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 491 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00969370.6 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/09610 28.09.2000  
(87) WO 01/28157 2001/16 19.04.2001

(30) 09.10.1999 GB 9923864

- (54) • FUNKNETZWERK MIT GERINGER LEISTUNG  
• LOW POWER RADIO NETWORK  
• RESEAU RADIO DE FAIBLE PUISSANCE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) JAMIESON, Philip, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MARSDEN, Ian, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 492 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 99930834.9 (22) 30.06.1999  
(84) DE FR GB NL

(86) US 99/14833 30.06.1999

(87) WO 00/01113 2000/01 06.01.2000

(30) 30.06.1998 US 91475 P

19.08.1998 US 97156 P

31.08.1998 US 143780

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PAKETIERUNG VON SIGNIFIKANZINFORMATION  
• APPARATUS AND METHOD FOR PACKETIZING SIGNIFICANCE INFORMATION  
• APPAREIL ET PROCÉDE POUR LE GROUPEMENT PAR PAQUETS D'INFORMATIONS A NIVEAU DE SIGNIFICATION

- (71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US  
SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP

- (72) CHAI, Bing-Bing, Plainsboro, NJ 08536, US  
SODAGAR, Iraj, North Brunswick, NJ 08902, US

- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/00** (11) **1 145 493 A2\***

- (25) De (26) De  
(21) 99970529.6 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) DE 99/03180 01.10.1999

(87) WO 00/22778 2000/16 20.04.2000

(30) 14.10.1998 DE 29818385 U

- (54) • DATENANSCHLUSSSYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN ZWISCHEN EINEM PAKETORIENTIERTEN DATENNETZ UND DATENENDRICHUNGEN

- DATA CONNECTION SYSTEM FOR TRANSMITTING DATA BETWEEN A PACKET-ORIENTED DATA NETWORK AND DATA TERMINALS

• SYSTEME DE RACCORDEMENT POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE UN RESEAU DE DONNEES ORIENTE PAQUETS ET DES INSTALLATIONS DE DONNEES

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ECKHARD, Rüdiger, D-82287 Jesenwang, DE  
PLANK, Stefan, D-83435 Bad Reichenhall, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04L 12/10** (11) **1 145 494 A2\***  
H04L 12/44 H02G 3/00

- (25) En (26) En  
(21) 99959656.2 (22) 19.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU

(86) IL 99/00691 19.12.1999

(87) WO 00/41496 2000/29 20.07.2000

(88) 02.11.2000

(30) 12.01.1999 US 115628 P

16.04.1999 US 293343

02.08.1999 US 365584

- (54) • STRUKTURIERTES VERKABELUNGSSYSTEM ZUR GLEICHZEITIGEN BEREITSTELLUNG DER ELEKTRISCHEN ENERGIE UND DATENKOMMUNIKATIONEN

- STRUCTURED CABLING SYSTEM PROVIDING ELECTRICAL POWER AND DATA COMMUNICATIONS SIMULTANEOUSLY

- SYSTEME DE CABLAGE DE STRUCTURE AMELIOREE

- (71) Powersdine Ltd, Zvi Bergman Street 5, P.O. Box 4670, 49277 Petach Tikva, IL

- (72) LEHR, Amir, 64386 Tel Aviv, IL

- ATIAS, Ilan, 34383 Haifa, IL

- KORCHARZ, Dror, 59304 Bat Yam, IL

- PINCU, David, 58261 Holon, IL

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04L 12/18** (11) **1 145 495 A2\***

- (25) En (26) En  
(21) 00992757.5 (22) 09.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09944 09.10.2000

(87) WO 01/31846 2001/18 03.05.2001

(30) 29.10.1999 US 430536

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON SOFTWAREANWENDUNGEN UND TRAGBARE VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG IN EINEM DERARTIGEN SYSTEM

- SYSTEM FOR BROADCASTING SOFTWARE APPLICATIONS AND PORTABLE DATA COMMUNICATIONS DEVICE FOR USE IN SUCH A SYSTEM

- SYSTEME PERMETTANT DE DIFFUSER DES APPLICATIONS LOGICIELLES, ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION DE DONNEES PORTABLE UTILISE DANS CE SYSTEME

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) LEERMAKERS, Rene, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*



- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H04L 12/18** → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 145 496 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911614.6 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01598 21.01.2000  
(87) WO 00/45553 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 US 240193  
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHEN UND ZUR  
STEUERUNG VON SERVERANWENDUNGEN  
DURCH GEBRAUCH VON BILLIGEN HEIM-  
LICHEN KANÄLEN  
• A METHOD TO MONITOR AND CONTROL  
SERVER APPLICATIONS USING LOW COST  
COVERT CHANNELS  
• PROCEDE DE SURVEILLANCE ET DE GESTION  
D'APPLICATIONS SERVEUR AU MOYEN DE  
CANAUX DISCRETS A FAIBLE COUT
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio  
Road, Palo Alto, California 94303, US  
(72) WONG, Thomas, Pleasanton, CA 94566, US  
TSIRIGOTIS, Panagiotis, Mountain View, CA 94040,  
US  
LIM, Swee, Cupertino, CA 95014, US  
RADIA, Sanjay, Fremont, CA 94539, US  
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna  
Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 145 497 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00960917.3 (22) 08.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/01374 08.09.2000  
(87) WO 01/19030 2001/11 15.03.2001  
(30) 08.09.1999 US 152918 P  
30.05.2000 US 584325  
(54) • ASSYMETRISCHE WDM PAKETVERMITTELTE  
LEITWEGLENKUNG ARCHITEKTUR UND  
ERZEUGUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• ASYMMETRIC WDM PACKET-SWITCHED  
ROUTER ARCHITECTURE AND METHOD FOR  
GENERATING SAME  
• ARCHITECTURE DE ROUTEUR ASYMETRIQUE  
A COMMUTATION PAR PAQUETS MRL ET  
PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) CASTANON, Gerardo, A., Irving, TX 75063, US  
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 145 498 A2\***  
H04L 29/12 G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 99954307.7 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 99/01873 29.10.1999  
(87) WO 00/26806 2000/19 11.05.2000  
(88) 19.10.2000  
(30) 29.10.1998 US 182949  
(54) • SERVERVERWALTER  
• SERVER MANAGER  
• GESTIONNAIRE DE SERVEURS
- (71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of  
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,  
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA  
(72) WATERS, Glenn, Stittsville, Ontario K2S 1B8, CA  
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House  
30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 145 499 A1\***  
H04Q 7/00 H04M 3/42  
(25) En (26) En  
(21) 99967857.6 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) AU 99/01139 23.12.1999  
(87) WO 00/39960 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 AU PP791798  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR INTELLI-  
GENTE NETZDIENSTE  
• A SYSTEM AND METHOD FOR INTELLIGENT  
NETWORK SERVICES  
• SYSTEME ET PROCEDE DE SERVICES DE  
RESEAU INTELLIGENT
- (71) TELSTRA CORPORATION LIMITED, 242 Exhibition  
Street, Melbourne, VIC 3000, AU  
(72) KLEINITZ, Francis, Patrick, Nungurner, VIC 3909,  
AU  
McLEOD, Norman, William, Glen Iris, VIC 3146, AU  
WILLIAMS, Russell, Clarke, Malvern East, VIC  
3002, AU  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 145 500 A1\***  
H04B 7/005  
(25) En (26) En  
(21) 00906922.0 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00967 14.01.2000  
(87) WO 00/44134 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 116292 P  
13.01.2000 US 482241  
(54) • ARBITRIERUNGSVERFAHREN FÜR HOCHLEI-  
STUNGSFÄHIGE ÜBERTRAGUNGEN IN EINER  
KODEVIELFACHZUGRIFFSANORDNUNG  
• ARBITRATION METHOD FOR HIGH POWER  
TRANSMISSIONS IN A CODE DIVISION  
MULTIPLE ACCESS SYSTEM  
• PROCEDE D'ARBITRAGE POUR EMISSIONS A  
HAUTE PUISSANCE DANS UN SYSTEME  
D'ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DE  
CODE
- (71) Tantivy Communications, Inc., 1450 S. Babcock  
Street, Melbourne, FL 32901, US  
(72) PROCTOR, James, A., Jr., Indialantic, FL  
32903-4007, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.  
Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 145 501 A2\***  
H04L 12/56 H04Q 7/38  
(25) En (26) En  
(21) 00908270.2 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00801 12.01.2000  
(87) WO 00/41542 2000/29 20.07.2000  
(88) 02.11.2000  
(30) 13.01.1999 US 229432  
(54) • SYSTEM ZUR ZUWEISUNG VON RESSOURCEN  
IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• SYSTEM FOR ALLOCATING RESOURCES IN A  
COMMUNICATION SYSTEM  
• SYSTEME D'ATTRIBUTION DE RESSOURCES  
DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) PANJAK, Rajesh, San Diego, CA 92129, US  
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T., San Diego,  
CA 92126, US  
(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 145 502 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00975900.2 (22) 23.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10439 23.10.2000  
(87) WO 01/37488 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 GB 9926832  
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT GERINGER  
REICHWEITE UND GERINGER LEISTUNG  
SOWIE VERFAHREN ZUM BETREIBEN  
DESSELBEN  
• A SHORT RANGE, LOW POWER COMMUNI-  
CATIONS SYSTEM AND A METHOD OF  
OPERATING THE SYSTEM  
• SYSTEME DE COMMUNICATION FAIBLE PUIS-  
SANCE A COURTE PORTEE ET PROCEDE  
D'UTILISATION
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MARSHALL, Christopher, B., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
ROBERTS, David, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
JAMIESON, Philips, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, Philips Corporate  
Intellectual Property, Cross Oak Lane,  
Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 145 503 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00971363.7 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10000 10.10.2000  
(87) WO 01/30028 2001/17 26.04.2001  
(30) 19.10.1999 DE 19950433  
(54) • NETZWERK MIT EINER MEHERZAHL VON  
KNOTEN ZUR MEDIUMZUGRIFFSÜBERPRÜ-  
FUNG  
• NETWORK COMPRISING A PLURALITY OF  
NETWORK NODES FOR MEDIA ACCESS  
CHECKS  
• RESEAU COMPORTANT UNE PLURALITE DE  
NOEUDS DE VERIFICATION D'ACCES AUX  
SUPPORTS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY  
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,  
Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

- (84) DE  
(72) BUDDÉ, Wolfgang, O., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ZINKE, Manfred, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
FUHRMANN, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Volmer, Georg, Philips Corporate Intellectual  
Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52066  
Aachen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H04L 12/44** → (51) H04L 12/10

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 145 504 A1\***  
H04L 29/06 H04Q 11/04  
H04M 11/06 H04L 12/56
- (25) Fi (26) En  
(21) 00981401.3 (22) 23.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) FI 00/01020 23.11.2000  
(87) WO 01/39439 2001/22 31.05.2001  
(30) 25.11.1999 FI 992522
- (54) • VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON IN EINEM  
ÜBERTRAGUNGSWEG ENTHALTENEN  
KANÄLEN  
• METHOD FOR MANAGING CHANNELS  
CONTAINED IN A TRANSMISSION ROUTE  
• PROCEDE DE GESTION DE VOIES CONTE-  
NUES DANS UN CHEMIN DE TRANSMISSION
- (71) Oy Datatie AB, Maliniri Kauppatie 8 A, 00700  
Helsinki, FI  
(72) VUORILEHTO, Anton, FIN-02760 Espoo, FI  
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy,  
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

- (51) **H04L 12/50** (11) **1 145 505 A1\***  
H04Q 11/00
- (25) En (26) En  
(21) 99966654.8 (22) 22.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/30928 22.12.1999  
(87) WO 00/42741 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 US 228678
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
VERKEHRMESSUNG IN EINER VERMIT-  
TLUNGSTELLE  
• METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING  
TRAFFIC WITHIN A SWITCH  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DU  
TRAFIC DANS UN COMMUTATEUR
- (71) McData Corporation, 310 Interlocken Parkway,  
Broomfield, Colorado 80201, US  
(72) NELSON, Jeffrey, J., Louisville, CO 80027, US  
O'DONNELL, Michael, E., Westminster, CO 80027,  
US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 145 506 A2\***  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 99947793.8 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) HR 99/00022 29.09.1999  
(87) WO 00/21244 2000/15 13.04.2000  
(88) 06.07.2000  
(30) 05.10.1998 HR 980536
- (54) • VORRICHTUNGEN MIT WINDOW-TIME-SPACE  
VERKEHRSVERWALTUNG (WTFC)

- DEVICES WITH WINDOW-TIME-SPACE FLOW  
CONTROL (WTFC)
  - DISPOSITIFS A REGLAGE DE DEBIT ESPACE-  
DUREE-FENETRE (WTFC)
- (71) Ozegovic, Julije, Istarska 2, 21000 Split, HR  
(72) Ozegovic, Julije, 21000 Split, HR  
(74) Pätzold, Herbert, Dr.-Ing., Steubstrasse 10, 82166  
Gräfelfing, DE

**H04L 12/56** → (51) H04L 12/28**H04L 12/56** → (51) H04L 12/46

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 145 507 A1\***  
H04L 9/30 H04L 9/08  
H04L 29/06
- (25) En (26) En  
(21) 00905628.4 (22) 14.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/01011 14.01.2000  
(87) WO 00/42748 2000/29 20.07.2000  
(30) 14.01.1999 US 116053 P
- (54) • WEB-BASIERTE ZUSTELLUNG VON  
SICHEREN E-MAIL NACHRICHTEN  
• WEB-BASED DELIVERY OF SECURE E-MAIL  
MESSAGES  
• ACHEMINEMENT SECURISE DE MESSAGES  
ELECTRONIQUES SUR INTERNET
- (71) Tumbleweed Communications Corp., 700 Saginaw  
Drive, Redwood City, CA 94063, US  
(72) DOLINSKY, Dmitry, Redwood City, CA 94063, US  
BANDINI, Jean-Christophe, Cupertino, CA 95014,  
US  
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hittl &  
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 145 508 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00911574.2 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00688 11.01.2000  
(87) WO 00/41533 2000/29 20.07.2000  
(88) 04.01.2001  
(30) 11.01.1999 US 228249
- (54) • SERVER UND VERFAHREN ZUM ERREICHEN  
VEREINHEITLICHER KOMMUNIKATIONEN  
DURCH NACHRICHTENLEITWEGLENKUNG  
• SERVER AND METHOD FOR ROUTING  
MESSAGES TO ACHIEVE UNIFIED COMMUNI-  
CATIONS  
• CLIENT AMELIORE ET PROCEDE DE  
ROUTAGE DE MESSAGES PERMETTANT  
D'UNIFIER LES COMMUNICATIONS
- (71) Infospace, Inc., 601-108th Avenue NE, Suite 1200,  
Bellevue, WA 98004, US  
(72) SHAH, Niraj, A., Issaquah, WA 98029, US  
HUGG, Ethan, B., Seattle, WA 98155, US  
CHESTNUT, Kevin, L., Seattle, WA 98102, US  
(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 145 509 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903219.4 (22) 11.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/00607 11.01.2000  
(87) WO 00/41527 2000/29 20.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 12.01.1999 US 228723
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG MIT DYNA-  
MISCHE SCHALTUHRN FÜR EINE EFFI-  
ZIENTE MULTIPLEXIERUNG ZWISCHEN  
NETZÜBERGANGSEINHEITEN

- METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING  
EFFICIENT MULTIPLEXING BETWEEN GATE-  
WAYS USING DYNAMIC TIMERS
  - PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EF-  
FECTUER UN MULTIPLEXAGE EFFICACE  
ENTRE DES PASSERELLES AU MOYEN DE  
TEMPORISATEURS DYNAMIQUES
- (71) Nokia Internet Communications Inc., IPR  
Department, Mail Drop 1-4-755, 6000 Connection  
Drive, Irving, TX 75039, US  
(72) SUBBIAH, Baranitharan, Sunnyvale, CA 94087, US  
SENGODAN, Senthil, Woburn, MA 01801, US  
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.  
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 145 510 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954311.9 (22) 01.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) IL 99/00578 01.11.1999  
(87) WO 00/44138 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 233012
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM WIEDER  
AUFBAUEN VON MEDIADATEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR RECON-  
STRUCTING MEDIA  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECONSTITU-  
TION DE DONNEES MEDIA
- (71) Vocaltec Communications Ltd., Maskit Street 2,  
46733 Herzelia, IL  
(72) POGREBINSKY, Vladimir, 59200 Bat-Yam, IL  
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker  
Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **H04L 25/00** (11) **1 145 511 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99960364.0 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27055 12.11.1999  
(87) WO 00/30308 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 108319 P  
20.01.1999 US 116946 P  
22.04.1999 US 130616 P  
09.08.1999 US 370354  
09.08.1999 US 370370  
09.08.1999 US 370491  
09.08.1999 US 370535
- (54) • ENTZERER FÜR VIELPAARIGES GIGABIT  
ETHERNET  
• EQUALIZER FOR MULTI-PAIR GIGABIT  
ETHERNET  
• DEMODULATEUR POUR UN EMETTEUR-RE-  
CEPTEUR A PAIRES MULTIPLES GIGABITAIRE
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, California 92618, US  
(72) AGAZZI, Oscar, E., Irvine, CA 92618-3616, US  
KRUSE, David, Irvine, CA 92618-3616, US  
ABNOUS, Arthur, Irvine, CA 92618-3616, US  
HATAMIAN, Mehdi, Irvine, CA 92618-3616, US  
(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,  
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach  
15 09 20, 10671 Berlin, DE
- Bemerkung/Remark/Remarque**
- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.

- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 145 512 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00900058.9 (22) 11.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) CH 00/00015 11.01.2000  
 (87) WO 00/44140 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 CH 10999  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABLEITUNG VON STÖRSTROMSIGNALEN IN EINER DATENÜBERTRAGUNG  
 • METHOD AND DEVICE FOR DATA TRANSMISSION  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES  
 (71) MetaPhysics S.A., Vieux Moulin, P.O. Box 25, 1424 Champagne, CH  
 (72) VOCKENHUBER, Peter, CH-1424 Champagne, CH  
 WAGNIERES, Philippe, CH-1400 Yverdon les Bains, CH  
 (74) Révy von Belvárd, Peter, et al, Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedernpark Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H04L 25/02** → (51) G01S 1/02

**H04L 25/02** → (51) H03F 3/45

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 145 513 A2\***  
 H03M 13/41  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967590.3 (22) 27.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30824 27.12.1999  
 (87) WO 00/41507 2000/29 20.07.2000  
 (88) 23.11.2000  
 (30) 11.01.1999 US 228160  
 (54) • ZUSTANDREDUZIERTER FOLGESCHÄTZUNG MIT ANWENDUNG VON NEBENGRUPPENVERTEILUNG  
 • REDUCED-STATE SEQUENCE ESTIMATION WITH SET PARTITIONING  
 • DEMODULATEUR A COMPLEXITE REDUITE POUR SYMBOLES MULTIBIT  
 (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US  
 (72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US  
 (74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB, P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

**H04L 25/03** → (51) H03M 13/29

**H04L 25/03** → (51) H04L 1/06

**H04L 25/03** → (51) H04L 25/14

- (51) **H04L 25/06** (11) **1 145 514 A2\***  
 H04B 10/18  
 (25) De (26) De  
 (21) 99936316.1 (22) 26.05.1999  
 (84) AT CH DE ES FR GB LI  
 (86) DE 99/01542 26.05.1999  
 (87) WO 99/62200 1999/48 02.12.1999  
 (88) 26.07.2001  
 (30) 27.05.1998 DE 19823705  
 (54) • VERFAHREN UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM WIEDERHERSTELLEN EINES BINÄRSIGNALS  
 • METHOD AND CIRCUIT FOR RESTORING A BINARY SIGNAL  
 • PROCEDE ET CIRCUIT POUR LA RECONSTITUTION D'UN SIGNAL BINAIRE  
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) BOZENHARDT, Johannes, D-76275 Ettlingen, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 25/14** (11) **1 145 515 A1\***  
 H04L 1/00 H04L 25/497  
 H04L 25/03  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903365.5 (22) 20.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/01438 20.01.2000  
 (87) WO 00/44142 2000/30 27.07.2000  
 (30) 20.01.1999 US 116945 P  
 20.01.1999 US 116946 P  
 22.04.1999 US 130616 P  
 09.08.1999 US 370353  
 09.08.1999 US 370354  
 09.08.1999 US 370370  
 09.08.1999 US 370491

- (54) • TRELLISDEKODER MIT KORREKTUR VON PAARTAUSCHUNGEN, ZUR ANWENDUNG IN SENDERNIEMPFÄNGERN FÜR GIGABIT-ETHERNET  
 • TRELLIS DECODER WITH CORRECTION OF PAIR SWAPS, FOR USE IN GIGABIT ETHERNET TRANSCEIVERS  
 • DECODEUR EN TRELLIS AVEC CORRECTION DE PERMUTATION DE PAIRES, SERVANT DANS DES EMETTEURS-RECEPTEURS ETHERNET GIGABIT  
 (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US  
 (72) ÁGAZZI, Oscar E., Irvine, CA 92618-3616, US  
 (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Maikowski & Ninnemann, Kurfürstendamm 54-55, 10707 Berlin, DE

**H04L 25/497** → (51) H04L 25/14

- (51) **H04L 27/00** (11) **1 145 516 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99966637.3 (22) 22.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/30866 22.12.1999  
 (87) WO 00/41372 2000/28 13.07.2000  
 (30) 30.12.1998 US 114274 P  
 (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT MODULATION MIT KONSTANTER HÜLLKURVE  
 • CONSTANT ENVELOPE MODULATION COMMUNICATION SYSTEM

- SYSTEME DE COMMUNICATION PAR MODULATION A ENVELOPPE CONSTANTE
- (71) Futurewave, Inc., 85 East India Row 35G, Boston, MA 02110, US  
 (72) RESNIKOFF, Howard, L., Boston, MA 02110, US  
 TIGERMAN, Mark, Reston, VA 20191, US  
 (74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04L 27/22** (11) **1 145 517 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99968466.5 (22) 07.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/29002 07.12.1999  
 (87) WO 00/44143 2000/30 27.07.2000  
 (30) 19.01.1999 US 233791  
 (54) • KORREKTUR VON AMPLITUDEN- SOWIE PHASENUNGLEICHHEITEN IN PSK-EMPFÄNGERN  
 • CORRECTION OF AMPLITUDE AND PHASE IMBALANCE IN PSK RECEIVERS  
 • CORRECTION DU DESEQUILIBRE D'AMPLITUDE ET DE PHASE DANS DES RECEPTEURS PSK  
 (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US  
 (72) OZLUTURK, Fatih, M., Port Washington, NY 11050, US  
 DICK, Stephen, G., Nesconset, NY 11767, US  
 KAZAKEVICH, Leonid, Plainview, NY 11803, US  
 (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Pössartstrasse 20, 81679 München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 145 518 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99903370.7 (22) 26.01.1999  
 (84) DE FR GB  
 (86) US 99/01539 26.01.1999  
 (87) WO 00/45559 2000/31 03.08.2000  
 (54) • MEHRTRÄGERÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT SCHLAFMODUS MIT NIEDRIGER LEISTUNG UND SCHNELLER EINSCHALT-FÄHIGKEIT  
 • MULTICARRIER TRANSMISSION SYSTEM WITH LOW POWER SLEEP MODE AND RAPID-ON-CAPABILITY  
 • SYSTEME DE TRANSMISSION A PORTEUSES MULTIPLES AVEC MODE SOMMEIL A FAIBLE CONSOMMATION ET FONCTION MISE EN MARCHÉ RAPIDE

- (71) AWARE, INC., 40 Middlesex Turnpike,, Bedford, MA 01730, US  
 (72) GRESZCZUK, John, A., Stow, MA 01775, US  
 GROSS, Richard, W., Arlington, MA 02174, US  
 PADIR, Halil, N. Andover, MA 01845, US  
 TZANNES, Michael, A., Lexington, MA 02173, US  
 (74) Rupperecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**H04L 27/28** → (51) H04K 1/10

(51) **H04L 29/00** (11) **1 145 519 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00939849.6 (22) 12.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/16246 12.06.2000  
(87) WO 00/78004 2000/51 21.12.2000

(30) 10.06.1999 US 138849 P  
10.06.1999 US 138850 P  
10.06.1999 US 139033 P  
10.06.1999 US 139034 P  
10.06.1999 US 139035 P  
10.06.1999 US 139036 P  
10.06.1999 US 139038 P  
10.06.1999 US 139042 P  
10.06.1999 US 139043 P  
10.06.1999 US 139044 P  
10.06.1999 US 139047 P  
10.06.1999 US 139048 P  
10.06.1999 US 139049 P  
10.06.1999 US 139052 P  
10.06.1999 US 139053 P  
11.06.1999 US 139076 P

(54) • DIENSTBASIERTE NETZWERKARCHITEKTUR  
• POLICY BASED NETWORK ARCHITECTURE  
• ARCHITECTURE DE RESEAU BASEE SUR UNE POLITIQUE

(71) Atcatel Internetworking, Inc., 26801 W. Agoura Road, Calabasas, CA 91301, US

(72) IYER, Mahadevan, Sunnyvale, CA 94087, US  
KALE, Rahul, P., Milpitas, CA 95035, US  
IYER, Shanker, V., Sunnyvale, CA 94087, US  
SHAH, Rajendra, Fremont, CA 94539, US  
SHANUMGAM, Udayakumar, Sunnyvale, CA 94087, US

APSANI, Lavanya, San Jose, CA 95135, US  
HUNT, William, Saratoga, CA 95070, US  
JAIN, Hemant, Kumar, San Jose, CA 95129, US  
MALVIYA, Pankaj, Sunnyvale, CA 94086, US  
JAIN, Suarabh, Saratoga, CA 95070, US

(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(60) 01110182.1 / 1 143 660  
01110183.9 / 1 143 661  
01110184.7 / 1 143 662  
01110185.4 / 1 143 663  
01110186.2 / 1 143 664  
01110187.0 / 1 143 681  
01110188.8 / 1 143 665

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 29/00** (11) **1 145 520 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99931309.1 (22) 18.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FI 99/00536 18.06.1999  
(87) WO 99/67930 1999/52 29.12.1999

(30) 19.06.1998 US 100272  
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG IPSEC VERFAHRENSVERWALTUNG MIT FILTERCODE  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR IMPLEMENTING IPSEC POLICY MANAGEMENT USING FILTER CODE

• PROCEDE ET ENSEMBLE DE MISE EN OEUVRE DE POLITIQUES DE SECURITE A PROTOCOLE INTERNET (IPSEC) AU MOYEN D'UN CODE DE FILTRAGE

(71) SSH Communications Security Corp., Tekniikkantie 12, 02150 Espoo, FI

(72) NIKANDER, Pekka, FIN-00510 Helsinki, FI  
YLÖNEN, Tatu, FIN-02210 Espoo, FI

(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 29/06** (11) **1 145 521 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00948787.7 (22) 19.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/19684 19.07.2000  
(87) WO 01/08377 2001/05 01.02.2001

(30) 27.07.1999 US 361746  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERMÖGLICHEN SICHERER VERBINDUNGEN FÜR H.323 VOIP ANRUFE

• SYSTEM AND METHOD FOR ENABLING SECURE CONNECTIONS FOR H.323 VOIP CALLS

• SYSTEME ET PROCEDE D'AUTORISATION DE CONNEXIONS SECURISEES POUR APPELS VOIP H.323

(71) NORTEL NETWORKS CORPORATION, World Trade Center of Montreal 380 St. Antoine Street West 8th floor, Montreal Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) RAO, Sanjay, H., Apex, NC 27502, US  
OXENDINE, Kenneth, W., Raleigh, NC 27609, US

(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 29/06** (11) **1 145 522 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00964360.2 (22) 25.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02642 25.09.2000  
(87) WO 01/24475 2001/14 05.04.2001

(30) 27.09.1999 FR 9912011  
(54) • VERFAHREN UND ARCHITEKTUR ZUR FERNSTEUERUNG VON EINER BENUTZERSTATION ÜBER INTERNET

• METHOD AND ARCHITECTURE FOR REMOTE MONITORING OF A USER STATION VIA AN INTERNET-TYPE NETWORK AND APPLICATION THEREOF TO A SMART CARD DEMONSTRATOR

• PROCEDE ET ARCHITECTURE DE PILOTAGE A DISTANCE D'UNE STATION D'UTILISATEUR VIA UN RESEAU DE TYPE INTERNET

(71) BULL CP8, 68 route de Versailles, B.P. 45, 78430 Louveciennes, FR

(72) MARIANA, Renaud, F-78150 Le Chesnay, FR  
(74) Corlu, Bernard, BULL CP8, PC/62A24, 68, route de Versailles, BP 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 29/06** (11) **1 145 523 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99929487.9 (22) 15.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 99/01725 15.07.1999  
(87) WO 00/05851 2000/05 03.02.2000

(30) 20.07.1998 FR 9809216  
(54) • VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG EINES RUNDFUNK-DATENPAKETE-EMPFAÑGERS

• METHOD FOR TECHNICALLY UPGRADING A RECEIVER FOR PACKET DATA BROADCAST AND REMOVABLE COMPUTERISED STORAGE MEDIUM FOR IMPLEMENTING SAID METHOD

• PROCEDE DE MISE A NIVEAU TECHNIQUE D'UN RECEPTEUR DE DONNEES DIFFUSEES PAR PAQUETS ET SUPPORT INFORMATIQUE AMOVIBLE POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE

(71) SAGEM SA, 6, Avenue de l'Éna, 75116 Paris, FR  
(72) LE GOURRIEREC, Marc, F-75626 Paris Cedex 13, FR

(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04L 29/06** (11) **1 145 524 A1\***  
H04L 12/18 H04L 29/12  
(25) En (26) En  
(21) 00901290.7 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/00118 21.01.2000  
(87) WO 00/44145 2000/30 27.07.2000

(30) 25.01.1999 EP 99400175  
(54) • ADRESSENZUWEISUNG IN EINEM DIGITALEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM

• ADDRESS ASSIGNMENT IN A DIGITAL TRANSMISSION SYSTEM

• AFFECTATION D'ADRESSES DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION NUMERIQUE

(71) CANAL+ Société Anonyme, 85/89 Quai André Citroën, 75711 Paris Cedex 15, FR

(72) LÉBOUILL, Gilles, F-75516 Paris Cedex 15, FR  
(74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 145 525 A2\***  
H04L 29/12  
(25) En (26) En  
(21) 00903371.3 (22) 20.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01450 20.01.2000  
(87) WO 00/44183 2000/30 27.07.2000

(88) 30.11.2000

(30) 21.01.1999 US 235118

(54) • AUTOMATISCHES AUFRUFEN VON IP-MOBILANMELDUNG IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSNETZ

- AUTOMATIC INVOCATION OF MOBILE IP REGISTRATION IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK
  - INVOCATION AUTOMATIQUE D'UN ENREGISTREMENT IP MOBILE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
 (72) LIOY, Marcello, San Diego, CA 92122, US  
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 145 526 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99954660.9 (22) 24.09.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/22253 24.09.1999  
 (87) WO 00/27088 2000/19 11.05.2000  
 (88) 31.08.2000  
 (30) 03.11.1998 US 106838 P  
 11.02.1999 US 248308
- (54) • FERNBEGLAUBIGUNGSDIENST FÜR ÄRZTE  
 • REMOTE PHYSICIAN AUTHENTICATION SERVICE  
 • SERVICE D'AUTHENTIFICATION DE MEDECINS A DISTANCE
- (71) Physician Verification Services, Inc., P.O. Box 231, Wynnwood, PA 19096, US  
 McCormick, Douglas K., 1353 Arbordale Road, Wynnwood, PA 19096, US  
 DUBNER, Robert, 13 Westervelt Place, Westwood, NJ 07675, US  
 (72) MCCORMICK, Douglas, K., Wynnwood, PA 19096, US  
 DUBNER, Robert, J., Westwood, NJ 07675-1921, US  
 (74) Targett, Kenneth Stanley, 48 Meadowsweet Way, Horton Heath, Hampshire SO50 7PD, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 145 527 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99967048.2 (22) 30.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) SE 99/02501 30.12.1999  
 (87) WO 00/44147 2000/30 27.07.2000  
 (30) 21.01.1999 US 235030
- (54) • VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON KOMMUNIKATIONSMOBILITÄT IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ  
 • METHOD FOR SUPPORTING COMMUNICATIONS MOBILITY IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM  
 • PROCEDE DE PRISE EN CHARGE DE COMMUNICATIONS MOBILES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
 (72) ISMAILOV, Yuri, S-163 74 Spanga, SE  
 LARSSON, Tomas, S-121 45 Johanneshov, SE  
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 29/06 → (51) H04L 12/46

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

H04L 29/06 → (51) H04N 7/24

- (51) **H04L 29/08** (11) **1 145 528 A2\***  
 G06F 13/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 00964188.7 (22) 15.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/09079 15.09.2000  
 (87) WO 01/24479 2001/14 05.04.2001  
 (30) 27.09.1999 US 406649
- (54) • SCHNITTSTELLE, DIE MEHRERE DATENVERBINDUNGSSCHICHTEN IN EINEM KNOTEN EINES DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEMS AN EINE BITÜBERTRAGUNGSSCHICHT ZUSAMMENFÜGT  
 • A MULTI LINK LAYER TO SINGLE PHYSICAL LAYER INTERFACE IN A NODE OF A DATA COMMUNICATION SYSTEM  
 • INTERFACE ENTRE UNE COUCHE A LIAISON MULTIPLE ET UNE COUCHE PHYSIQUE UNIQUE DANS UN NOEUD DE SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) BANERJEE, Subrata, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 BERNITT, James, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Hoekstra, Jelle, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

H04L 29/12 → (51) H04L 12/24

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 145 529 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903070.1 (22) 27.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) SE 00/00171 27.01.2000  
 (87) WO 00/45566 2000/31 03.08.2000  
 (88) 08.02.2001  
 (30) 27.01.1999 US 117502 P  
 20.01.2000 US 487240
- (54) • MOBILTELEFON SCHNITTSTELLE  
 • MOBILE TERMINAL INTERFACE  
 • INTERFACE DE TERMINAL MOBILE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE  
 (72) PEHRSSON, Göran, S-217 58 Malmö, SE  
 UGGMARK, Johan, S-227 60 Lund, SE  
 WENDELRRUP, Heino, S-214 34 Malmö, SE  
 SALLENHAG, Martin, S-224 72 Lund, SE  
 ENGELIN, Lars, S-247 34 Södra Sandby, SE  
 NORDSTRÖM, Johan, S-227 35 Lund, SE  
 (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 145 530 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 00920359.7 (22) 01.03.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 00/00633 01.03.2000  
 (87) WO 00/54478 2000/37 14.09.2000  
 (80) 11.03.1999 DE 19910861
- (54) • VERFAHREN ZUR GEBÜHRENAUSKUNFT FÜR TEILNEHMER EINES TELEKOMMUNIKATIONSNETZES MITTELS ELEKTRONISCHER POST  
 • METHOD FOR PROVIDING INFORMATION CONCERNING CHARGES FOR SUBSCRIBERS OF A TELECOMMUNICATIONS NETWORK BY USING ELECTRONIC MAIL  
 • PROCEDE PERMETTANT DE COMMUNIQUER, PAR COURRIER ELECTRONIQUE, AUX UTILISATEURS D'UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION, LES SOMMES A PAYER
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) KRAUS, Gerhard, A-1100 Wien, AT  
 RUDISCHER, Christian, A-1170 Wien, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 145 531 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 00956410.5 (22) 07.08.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 00/07689 07.08.2000  
 (87) WO 01/17201 2001/10 08.03.2001  
 (30) 31.08.1999 EP 99890277
- (54) • GERÄT FÜR HANDFREIENSPRECHBETRIEB MIT ZWEI SCHALLWANDLERN  
 • APPARATUS FOR HANDS-FREE OPERATION WITH TWO SOUND REPRODUCTION TRANSDUCERS  
 • APPAREIL CON U POUR FONCTIONNER EN ETANT PLACE OU NON SUR L'OREILLE ET POURVU DE DEUX TRANSDUCTEURS DE REPRODUCTION DU SON
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) KLEIN, Erich, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Weber, Helmut, et al, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 145 532 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 99926583.8 (22) 01.07.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FR 99/01587 01.07.1999  
 (87) WO 00/02360 2000/02 13.01.2000  
 (30) 03.07.1998 FR 9808550  
 10.08.1998 FR 9810242  
 26.01.1999 FR 9900807
- (54) • WECKER FÜR MOBILTELEFON MIT ERHÖHTER LAUTSTÄRKE

- **METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING WHEN A CALL IS RECEIVED ON A STANDARD PORTABLE TELEPHONE, A SOUND SIGNAL AS POWERFUL AS A DOMESTIC TELEPHONE SET RINGING SIGNAL**
  - **SONNERIE POUR RADIOTELEPHONE A PUISSANCE ELEVEE**
- (71) Tan Yuan Industrial, Ltd., 3/F., Jonsim Place, 228 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, CN  
(72) TRAVERE, René, 75001 Paris, FR  
FATER, Vladimir, 75012 Paris, FR  
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 12, rue du Helder, 75009 Paris, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 145 533 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971248.2 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) ZA 99/00142 15.12.1999  
(87) WO 00/38393 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 ZA 9811609  
18.12.1998 ZA 9811611  
(54) • **MODULARE SCHNITTSTELLE FÜR EIN KOMMUNIKATIONSGERÄT**  
• **MODULAR COMMUNICATION DEVICE INTERFACE**  
• **INTERFACE DE DISPOSITIF DE COMMUNICATION MODULAIRE**
- (71) Fourie, Louise, 7 Buffalo Street, Vygeboom, 7550 Cape Town, ZA  
(72) Fourie, Louise, 7550 Cape Town, ZA  
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04M 1/247** (11) **1 145 534 A1\***  
G06F 3/033  
(25) En (26) En  
(21) 00901127.1 (22) 24.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00507 24.01.2000  
(87) WO 00/45571 2000/31 03.08.2000  
(30) 26.01.1999 GB 9901703  
(54) • **HANDHABUNG VON MENÜINFORMATIONEN**  
• **HANDLING MENU INFORMATION**  
• **GESTION DES INFORMATIONS DE MENU**
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
(72) BIRKLER, Jörgen, S-230 50 Bara, SE  
NOVAK, Lars, S-226 55 Lund, SE  
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H04M 1/60** → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04M 3/00** (11) **1 145 535 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904432.2 (22) 19.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01330 19.01.2000  
(87) WO 00/44152 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 234612  
(54) • **VERFAHREN UND GERÄT ZUR FERNBEDIE- NUNG EINER FERNSPRECHERVERMIT- LUNGSANLAGE**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR REMOTE TELEPHONY SWITCH CONTROL**  
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR COMMANDE DE COMMUTATION TELEPHONIQUE A DISTANCE**
- (71) Aeris Communications, Inc., 1245 South Winchester Boulevard, Suite 201, San Jose, CA 95128, US  
(72) LADUE, Christophe, Karl, Santa Cruz, CA 95060, US  
(74) Wornbwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**H04M 3/42** → (51) H04L 12/24**H04M 3/51** → (51) H04M 15/00**H04M 7/00** → (51) H04M 15/00**H04M 11/00** → (51) H03K 17/94**H04M 11/00** → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04M 11/04** (11) **1 145 536 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00951196.5 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/01802 06.06.2000  
(87) WO 00/76196 2000/50 14.12.2000  
(30) 07.06.1999 DE 19925832  
(54) • **VERFAHREN ZUM MELDEN UND AUSWERTEN EINES ZUSTANDES, INSBESONDERE EINES GEFAHRENZUSTANDES, UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS**  
• **METHOD FOR REPORTING AND EVALUATING A SITUATION, ESPECIALLY A DANGEROUS SITUATION, AND A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD**  
• **PROCEDE POUR SIGNALER ET EVALUER UN ETAT, NOTAMMENT UNE SITUATION DANGEREUSE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE LE METTRE EN OEUVRE**
- (71) SVG Sicherheitsverwaltungs AG, Gökerstrasse 58-60, 26384 Wilhelmshaven, DE  
(72) WILHELMS, Otto, D-26345 Bockhorn, DE  
POPPINGA, Wolfgang, D-26389 Wilhelmshaven, DE  
(74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04M 11/06** → (51) H04L 12/46**H04M 11/06** → (51) H04Q 7/36

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 145 537 A2\***  
H04M 7/00 H04M 3/51  
H04Q 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 00906564.0 (22) 20.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) IB 00/00265 20.01.2000  
(87) WO 00/44150 2000/30 27.07.2000  
(88) 30.11.2000  
(30) 20.01.1999 US 234431  
(54) • **ANRUFAUKTION IN EINEM FERNSPRECH- NETZWERK**  
• **CALL AUCTIONING IN A TELEPHONY NETWORK**  
• **SYSTEME, PROCEDE ET ARTICLE DE FABRI- CATION POUR AFFECTATION D'APPELS DANS UN RESEAU TELEPHONIQUE**
- (71) A.C. Properties B.V., Parkstraat 83, 2514 JG The Hague, NL  
(72) OSKIELUNAS, Lawrence, Adam, Lemont, IL 60439, US  
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04M 17/00** (11) **1 145 538 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 99929089.3 (22) 03.05.1999  
(84) DE ES FR GB SE  
(86) DE 99/01309 03.05.1999  
(87) WO 99/59326 1999/46 18.11.1999  
(30) 11.05.1998 DE 19821032  
(54) • **VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSSY- STEM ZUR BEHANDLUNG VON ZUSTANDSIN- FORMATIONEN DURCH EIN MEHRERE MANA- GEMENTEBENEN AUFWEISENDES MANAGE- MENTNETZ**  
• **METHOD AND COMMUNICATION SYSTEM FOR PROCESSING STATE INFORMATION IN A MANAGEMENT NETWORK HAVING DIFFE- RENT MANAGEMENT LEVELS**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION POUR TRAITER DES INFORMATIONS D'ETAT PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU DE GESTION PRESENTANT PLUSIEURS NIVEAUX DE GESTION**
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HIRSCH, Lucian, D-81373 München, DE  
SCHMIDBAUER, Alfred, D-81671 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04N 1/407** (11) **1 145 539 A1\***  
H04N 1/60  
(25) De (26) De  
(21) 99964600.3 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10082 17.12.1999  
(87) WO 00/38408 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 DE 19859138  
(54) • **VON EIGENSCHAFTEN DES DRUCKBILD- TRÄGERS ABHÄNGIGE DRUCKVERFAHREN UND ZUGEHÖRIGE DRUCKGERÄTE**

- *PRINTING METHODS WHICH ARE DEPENDENT ON ATTRIBUTES OF THE PRINTED IMAGE SUPPORT, AND CORRESPONDING PRINTING DEVICES*
- *PROCEDES D'IMPRESSION DEPENDANT DE PROPRIETES DU SUPPORT D'IMPRESSION ET DISPOSITIFS D'IMPRESSION CORRESPONDANTS*

- (71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
- (72) MAESS, Volkhard, D-85435 Erding, DE
- SCHLEUSENER, Martin, D-85604 Zorneding, DE
- (74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (51) **H04N 1/41** (11) **1 145 540 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99954827.4 (22) 11.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/23607 11.10.1999  
(87) WO 00/40003 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220324

- (54) • *KOMPRESSIONSSYSTEM FÜR ZITTERBILDER*  
• *DITHERED IMAGE COMPRESSION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMPRESSION D'IMAGES JUXTAPOSEES*
- (71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
- (72) LIN, Frederick, Northridge, CA 91325, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **H04N 1/413** (11) **1 145 541 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99967146.4 (22) 23.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27969 23.11.1999  
(87) WO 00/31963 2000/22 02.06.2000  
(30) 24.11.1998 US 109718 P

- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM SAMMELN UND ANALYSIEREN VON KOMMUNIKATIONS-DATEN*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR COLLECTING AND ANALYZING COMMUNICATIONS DATA*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE COLLECTE ET D'ANALYSE DE DONNEES DE COMMUNICATIONS*
- (71) Nixsun, Inc., 180 Tices Lane, East Brunswick, NJ 08816, US
- (72) PRUTHI, Parag, East Brunswick, NJ 08816, US
- HEYBEY, Andrew, York, PA 17402, US
- (74) Robey, James Edward, et al, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

**H04N 1/46** → (51) B32B 9/00

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 145 542 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904488.4 (22) 21.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01548 21.01.2000  
(87) WO 00/44164 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235642

- (54) • *AUTOMATISCHE KALIBRIERUNG EINES BILDABTASTERS*  
• *AUTOMATIC SCANNER CALIBRATION*  
• *ETALONNAGE AUTOMATIQUE DE SCANNER*
- (71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
- (72) MOTAMED, Margaret, Foster City, CA 94404, US

- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**H04N 1/60** → (51) H04N 1/407

**H04N 3/233** → (51) H04N 17/00

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 145 543 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99934023.5 (22) 13.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15939 13.07.1999  
(87) WO 00/04706 2000/04 27.01.2000  
(30) 14.07.1998 US 92807 P  
11.06.1999 US 332244

- (54) • *KUNDEN-SERVER BASIERTES INTERAKTIVES FERNSEHPROGRAMMENFÜHRERSYSTEM MIT FERNSEVERAUFAHME*  
• *CLIENT-SERVER BASED INTERACTIVE TELEVISION PROGRAM GUIDE SYSTEM WITH REMOTE SERVER RECORDING*  
• *SYSTEME GUIDE DE PROGRAMMES DE TELEVISION INTERACTIF SUR UNE BASE CLIENT-SERVEUR AVEC ENREGISTREMENT SUR SERVEUR A DISTANCE*
- (71) United Video Properties, Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, OK 74136, US
- (72) ELLIS, Michael, D., Boulder, CO 80304, US
- THOMAS, William, L., Bixby, OK 74008, US
- LEMMONS, Thomas, R., Sand Springs, OK 74063, US
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 145 544 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99937537.1 (22) 27.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/17000 27.07.1999  
(87) WO 00/07361 2000/06 10.02.2000  
(30) 29.07.1998 US 124572

- (54) • *DIGITALES FERNSEHSYSTEM MIT SYNCHRONISIERTEM WORLD WIDE WEB INHALT*  
• *DIGITAL TV SYSTEM WITH SYNCHRONIZED WORLD WIDE WEB CONTENT*  
• *SYSTEME DE TELEVISION NUMERIQUE AVEC CONTENU WEB SYNCHRONISE AU PLAN MONDIAL*
- (71) Liberate Technologies, MoreCom Division, Inc., 2 Walnut Grove, Horsham, PA 19044, US
- (72) MAO, Weidong, Princeton, NJ 08540, US
- CHEN, David, Ivyland, PA 18974, US
- (74) Hoffmeister, Helmut, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04N 5/21** → (51) H04L 1/06

**H04N 5/217** → (51) H04N 17/00

**H04N 5/44** → (51) H04L 1/06

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 145 545 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904274.8 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) US 00/00568 10.01.2000  
(87) WO 00/44166 2000/30 27.07.2000  
(30) 19.01.1999 US 234151
- (54) • *VIDEOÜBERTRAGUNGSSYSTEM*  
• *VIDEO TRANSMISSION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRANSMISSION VIDEO*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) RAMAKESAVAN, Sundaram, Chandler, AZ 85226, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 145 546 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964270.5 (22) 15.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/29833 15.12.1999  
(87) WO 00/38418 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 219744

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERZEUGEN EINER VERBINDUNG MIT PROGRAMMEN IN EINER PROGRAMMFÜHRUNG*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING A LINK TO PROGRAMS IN A PROGRAM GUIDE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ETABLIR UN LIEN AVEC DES PROGRAMMES DANS UN GUIDE DE PROGRAMMES*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) MORRISON, Hugh, Boyd, Indianapolis, IN 46250-2500, US
- WESTLAKE, Mark, Sheridan, Indianapolis, IN 46038, US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 145 547 A2\***  
G09B 9/02  
(25) De (26) De  
(21) 00971408.0 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) EP 00/10807 02.11.2000  
(87) WO 01/33841 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 DE 19952896

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES SZENENBILDES EINER FRONTSICHT DURCH EINE AUFLICHTPROJEKTION*  
• *DEVICE FOR CREATING AN IMAGE FOR A FRONT VIEW BY MEANS OF AN INCIDENT PROJECTION*  
• *PROCEDE DE CREATION D'UNE VUE FRONTALE AU MOYEN D'UNE PROJECTION FRONTALE DIRECTE*
- (71) Schneider Laser Technologies Aktiengesellschaft, Fasaneninsel 1, 07548 Gera, DE
- (72) HILLER, Klaus, D-07551 Gera, DE
- DETER, Christhard, 07546 Gera, DE
- KUHLMANN, Hans-Werner, 88697 Bermatingen, DE
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*



- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04N 5/76** (11) **1 145 548 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969471.2 (22) 09.10.2000  
(84) DE FR GB  
(86) EP 00/09930 09.10.2000  
(87) WO 01/31915 2001/18 03.05.2001  
(30) 23.10.1999 GB 9925062  
(54) • VIDEOAUFNAHME UND -WIEDERGABE  
• VIDEO RECORDING AND PLAYBACK  
• ENREGISTREMENT VIDEO ET LECTURE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) PENNA, David, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Corporate  
Intellectual Property, Cross Oak Lane,  
Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H04N 5/91** (11) **1 145 549 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00949240.6 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06169 30.06.2000  
(87) WO 01/03429 2001/02 11.01.2001  
(30) 06.07.1999 EP 99401684  
20.10.1999 EP 99402594  
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN VIDE-  
OSEQUENZSTRUKTURERKENNUNG  
• AUTOMATIC EXTRACTION METHOD OF THE  
STRUCTURE OF A VIDEO SEQUENCE  
• PROCEDE D'EXTRACTION AUTOMATIQUE DE  
LA STRUCTURE D'UNE SEQUENCE VIDEO  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) LLACH-PINSACH, Joan, NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
SALEMBIER, Philippe, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual  
Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,  
FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

(51) **H04N 7/00** (11) **1 145 550 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99971636.8 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/26932 12.11.1999  
(87) WO 00/41391 2000/28 13.07.2000  
(30) 31.12.1998 US 224367  
(54) • SYSTEM ZUM HERSTELLEN UND VERTEILEN  
VON BLOCKBASIERTEN FRAGMENTEN  
• SYSTEM FOR CONSTRUCTING AND  
DISTRIBUTING BLOCK-BASED FRAGMENTS  
• SYSTEME DE CONSTRUCTION ET DE DISTRI-  
BUTION DES FRAGMENTS PAR BLOCS  
(71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, AB-2B, PO  
Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US  
(72) PAVAN, Allalaghatta, Roseville, MN 55113, US  
KENCHAMMANA-HOSEKOTE, Deepak, R.,  
Sunnyvale, CA 94080, US  
VAIDYANTHAN, Nemmara, R., Edina, MN 55435,  
US

(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H04N 7/10** → (51) H04N 7/173

**H04N 7/14** → (51) H04Q 11/04

(51) **H04N 7/16** (11) **1 145 551 A1\***  
H04N 7/167  
(25) En (26) En  
(21) 00902375.5 (22) 10.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00536 10.01.2000  
(87) WO 00/44172 2000/30 27.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 234559  
(54) • SYSTEM ZUR LIEFERUNG VON VIDEO-AUF-  
ANFRAGE  
• SYSTEM FOR PROVIDING VIDEO ON DEMAND  
• SYSTEME DE VIDEO A LA DEMANDE  
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) RAMAKESAVAN, Sundaram, Chandler, AZ 85226,  
US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton  
Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**H04N 7/16** → (51) H04N 7/167

(51) **H04N 7/167** (11) **1 145 552 A1\***  
H04N 7/16  
(25) En (26) En  
(21) 00969433.2 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09772 05.10.2000  
(87) WO 01/30081 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 US 422737  
(54) • VIDEOSIGNAL AUTHENTIFIZIERUNGSSYSTEM  
• VIDEO SIGNAL AUTHENTICATION SYSTEM  
• SYSTEME D'AUTHENTIFICATION DE SIGNAL  
VIDEO  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) CHALLAPALI, Kiran, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04N 7/167** → (51) H04N 7/16

(51) **H04N 7/173** (11) **1 145 553 A1\***  
H04N 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 00902420.9 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01021 14.01.2000  
(87) WO 00/44174 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 116731 P  
(54) • ERKENNUNG VON DUPLIKATTEILNEHMERN  
IN EINEM ZWEIWEIG MODEM  
• DETECTION OF DUPLICATE PARTICIPANTS IN  
A TWO-WAY MODEM ENVIRONMENT  
• DETECTION DE PARTICIPANTS DOUBLES  
DANS UN ENVIRONNEMENT A MODEM BIDI-  
RECTIONNEL

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament  
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US  
(72) ANDERSON, Steven, E., La Jolla, CA 92037, US  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlstrandstrasse 14 c,  
70182 Stuttgart, DE

(51) **H04N 7/173** (11) **1 145 554 A1\***  
H04N 7/22 H04N 7/10  
(25) En (26) En  
(21) 00972772.8 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10157 13.10.2000  
(87) WO 01/33854 2001/19 10.05.2001  
(30) 04.11.1999 EP 99203641  
(54) • SYSTEM MIT IMPULSRAUSCHFILTER  
• SYSTEM HAVING AN IMPULSE NOISE FILTER  
MEANS  
• SYSTEME DOTE D'UN MOYEN DE FILTRAGE  
DU BRUIT IMPULSIONNEL  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) JANSEN VAN DOORN, Arnold, K., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/173** (11) **1 145 555 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962448.9 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04412 23.12.1999  
(87) WO 00/40028 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828591  
(54) • ELEKTRONISCHES-PROGRAMMABLAUF-SY-  
STEM  
• ELECTRONIC PROGRAMME SCHEDULING  
SYSTEM  
• SYSTEME ÉLECTRONIQUE DE PLANIFICA-  
TION DE PROGRAMMES  
(71) NTL Group Limited, NTL House, Bartley Wood  
Business Park, Bartley Way, Hook, Hampshire  
RG27 9UP, GB  
(72) LANG, Jack, Arnold, Hook, Hampshire RG27 9UP,  
GB  
STRICK, Michael, Hook, Hampshire RG27 9UP, GB  
(74) Martin, Philip John, Marks & Clerks, 57-60 Lincoln's  
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04N 7/22** → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/24** (11) **1 145 556 A2\***  
H04N 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 00927450.7 (22) 26.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/01614 26.04.2000  
(87) WO 00/65838 2000/44 02.11.2000  
(30) 26.04.1999 GB 9909605  
(54) • UMWANDLUNG EINER MEDIENDATEI IN EIN  
SKALIERBARES FORMAT FÜR EINE  
PROGRESSIVE ÜBERTRAGUNG  
• CONVERSION OF A MEDIA FILE INTO A SCAL-  
ABLE FORMAT FOR PROGRESSIVE TRANS-  
MISSION  
• CONVERSION D'UN FICHER MEDIA EN  
FORMAT VARIABLE POUR UNE TRANSMIS-  
SION PROGRESSIVE  
(71) Telemedia Systems Limited, Mount Pleasant  
House, 2 Mount Pleasant, Huntingdon Road,  
Cambridge CB3 0RN, GB  
(72) KING, Tony Richard, Newnham, Cambridge CB3  
9JW, GB

GLAUERT, Timothy Holroyd, Little Shelford, Cambridge CB2 5EW, GB  
WILSON, Ian David, Harston, Cambridge CB2 5QT, GB  
EL WELL, Phil, Cambridge CB1 3QF, GB  
(74) Langley, Peter James, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04N 7/24** (11) **1 145 557 A2\***  
H04L 29/06 G06F 17/30  
(25) En (26) En  
(21) 00969331.8 (22) 27.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/09502 27.09.2000  
(87) WO 01/26373 2001/15 12.04.2001  
(30) 04.10.1999 US 411756  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN VERARBEITUNG VON XML-INHALTEN*

- *METHOD AND APPARATUS FOR STREAMING XML CONTENT*
- *PROCEDE ET APPAREIL D'ENREGISTREMENT ET DE LECTURE EN CONTINU DE CONTENU XML*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KRASINSKI, Raymond, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04N 7/24** (11) **1 145 558 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99919988.8 (22) 23.04.1999  
(84) DE FR GB  
(86) US 99/08886 23.04.1999  
(87) WO 99/56471 1999/44 04.11.1999  
(30) 29.04.1998 US 69596  
(54) • *SYSTEM ZUM EDITIEREN KOMPRIMIERTER BILDSEQUENZEN*

- *SYSTEM FOR EDITING COMPRESSED IMAGE SEQUENCES*
- *SYSTEME DE MISE EN FORME DE SEQUENCES D'IMAGES COMPRIEES*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) WEE, Susie, J., Mountain View, CA 94043, US  
VASUDEV, Bhaskaran, Mountain View, CA 94043, US  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

• *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04N 7/24** (11) **1 145 559 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00904389.4 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/01124 18.01.2000  
(87) WO 00/44175 2000/30 27.07.2000  
(30) 22.01.1999 US 235855  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABGABE EINES REFERENZSIGNALS INNERHALB EINES BESTIMMTEN ZEITINTERVALLS*

- *METHOD AND APPARATUS FOR DELIVERING REFERENCE SIGNAL INFORMATION WITHIN A SPECIFIED TIME INTERVAL*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EMISSION DE SIGNAUX DE REFERENCE DANS UN INTERVALLE DE TEMPS SPECIFIE*

(71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US  
(72) HUANG, Si, Jun, Suwanee, GA 30024, US  
SCHOENBLUM, Joel, Roswell, GA 30076, US  
BIRCH, Christopher, H., Toronto, Ontario M4N 1A7, CA  
(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **H04N 7/26** (11) **1 145 560 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00956232.3 (22) 20.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/06973 20.07.2000  
(87) WO 01/10132 2001/06 08.02.2001  
(30) 02.08.1999 EP 99202532  
(54) • *BEWEGUNGSSCHÄTZUNG*

- *MOTION ESTIMATION*
- *ESTIMATION DE MOUVEMENT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BEUKER, Rob, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04N 7/26** (11) **1 145 561 A1\***  
H04N 7/30 H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 00966105.9 (22) 03.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT  
(86) EP 00/09669 03.10.2000  
(87) WO 01/30085 2001/17 26.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 419672  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR CODIERUNG UND DECODIERUNG DES RESIDUELLEN FEIN-GRANULARSKALIERBAREN VIDEOSIGNALS*

- *SYSTEM AND METHOD FOR ENCODING AND DECODING THE RESIDUAL SIGNAL FOR FINE GRANULAR SCALABLE VIDEO*
- *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE CODER ET DE DECODER LE SIGNAL RESIDUEL D'UNE VIDEO A ECHELLE VARIABLE ET A GRAIN FIN*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) CHEN, Yingwei, NL-5656 AA Eindhoven, NL

VAN DER SCHAAR, Mihaela, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
RADHA, Hayder, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 145 562 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00967876.4 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10158 13.10.2000  
(87) WO 01/33860 2001/19 10.05.2001  
(30) 03.11.1999 US 433507  
(54) • *VERBESSERTES CASCADEN-KOMPRESSIONSVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR DIGITALE VIDEODATEN UND BILDER*

- *IMPROVED CASCADED COMPRESSION METHOD AND SYSTEM FOR DIGITAL VIDEO AND IMAGES*
- *PROCEDE ET SYSTEME AMELIORES DE COMPRESSION EN CASCADE DESTINE A LA VIDEO ET AUX IMAGES NUMERIQUES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KRISHNAMACHARI, Santhana, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 145 563 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00969538.8 (22) 23.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10437 23.10.2000  
(87) WO 01/31927 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 EP 99402692  
(54) • *FARBVIDEOCODIERUNGSVERFAHREN AUF BASIS EINER WAVELET-DEKOMPOSITION*

- *COLOR VIDEO ENCODING METHOD BASED ON A WAVELET DECOMPOSITION*
- *PROCEDE DE CODAGE VIDEO-COULEUR BASE SUR LA DECOMPOSITION D'UNE ONDELETTE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) PESQUET-POPESCU, Béatrice, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BENETIERE, M, Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/24

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/30

(51) **H04N 7/30** (11) **1 145 564 A1\***  
H04N 7/26  
(25) En (26) En  
(21) 99900628.1 (22) 14.01.1999  
(84) DE FI SE  
(86) IL 99/00025 14.01.1999  
(87) WO 00/42774 2000/29 20.07.2000  
(54) • *VERBESSERUNG VON KOMPRIMIERTEN BILDERN*

- *ENHANCEMENT OF COMPRESSED IMAGES*
  - *AMELIORATION D'IMAGES COMPRIEES*
- (71) Gidel Imaging Ltd., 14, Moshav Ein-Ayyala 30825, IL  
(72) WEINTRAUB, Reuven, 30825 Moshav Ein-Ayyala, IL

HADANNY, Ido, 55231 Kiryat-Uno, IL  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau  
Scheveningsweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den  
Haag, NL

**H04N 7/30** → (51) H04N 7/26

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/26

**H04N 9/097** → (51) G02B 27/14

(51) **H04N 9/31** (11) **1 145 565 A2\***  
G02B 27/14

(25) En (26) En

(21) 99962414.1 (22) 22.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) GB 99/04369 22.12.1999

(87) WO 00/38432 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 GB 9828328

16.04.1999 GB 9908777

- (54) • OPTISCHE ANORDNUNG FÜR REFLEKTIERENDE LICHTVENTILE  
• OPTICAL ASSEMBLY FOR REFLECTIVE LIGHT VALVES  
• ENSEMBLE OPTIQUE POUR MODULATEURS DE LUMIERE REFLECHISSANTE

(71) VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED, Craigmuir  
Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands, VG  
Johnson, Terence Leslie, Clifford's Inn, Fetter  
Lane, London EC4A 1BX, GB

(72) KWOK, Hoi Sing, Road Town, Tortola, VG  
LIU, Xu, Road Town, Tortola, VG

(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans & Co.,  
Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04N 9/31** → (51) G02B 27/14

(51) **H04N 9/82** (11) **1 145 566 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 00972719.9 (22) 09.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09951 09.10.2000

(87) WO 01/30088 2001/17 26.04.2001

(30) 21.10.1999 EP 99203454

- (54) • WIEDERGABEANLAGE UND VERFAHREN ZUR WIEDERGABE VON EINEM AUFNAHMEN-TRÄGER  
• PLAYBACK APPARATUS AND METHOD FOR PLAYBACK OF A RECORD CARRIER  
• APPAREIL DE LECTURE ET PROCEDE DE LECTURE D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WILSON, Patricia, E., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL

RAMASUBRAMANIAM, Kousik, S., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL

THIJSSSEN, Paulus, T., A., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL

TILLEMA, Hendrik, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) de Jong, Durk Jan, Internationaal Octrooibureau  
B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 13/00** (11) **1 145 567 A2\***

(25) En (26) En

(21) 00963579.8 (22) 16.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/25549 16.09.2000

(87) WO 01/20914 2001/12 22.03.2001

(30) 17.09.1999 US 398489

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR KONSTRUKTION EINES DREIDIMENSIONALEN SZENEMODELLS AUS DEN KALIBRIERTEN BILDERN DER SZENE  
• METHODS AND APPARATUS FOR CONSTRUCTING A 3D MODEL OF A SCENE FROM CALIBRATED IMAGES OF THE SCENE  
• PROCEDE ET APPAREIL DE CONSTRUCTION D'UN MODELE TRIDIMENSIONNEL D'UNE SCENE A PARTIR D'IMAGES CALIBREES DE LA SCENE

(71) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 1501 Page Mill  
Road, M/S 4U-10, Palo Alto, CA 94304-1126, US

(72) CULBERTSON, W., Bruce, Palo Alto, CA 94306, US  
MALZBENDER, Thomas, Palo Alto, CA 94306, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08  
67, 81458 München, DE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04N 17/00** (11) **1 145 568 A1\***  
H04N 3/233 H04N 5/217

(25) En (26) En

(21) 00904402.5 (22) 18.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/01169 18.01.2000

(87) WO 00/44181 2000/30 27.07.2000

(30) 21.01.1999 US 235136

- (54) • SOFTWAREKORREKTUR DER BILDVERZERRUNG IN DIGITALEN KAMERAS  
• SOFTWARE CORRECTION OF IMAGE DISTORTION IN DIGITAL CAMERAS  
• CORRECTION LOGICIELLE DE DISTORSION D'IMAGES POUR APPAREILS NUMERIQUES

(71) INTEL CORPORATION, 200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052-8119, US

(72) MACY, William, Palo Alto, CA 94301, US  
RASHKOVSKIY, Oleg, Cupertino, CA 95014, US

(74) Morgan, David James, Langner Parry, 52 - 54 High  
Holborn, London WC1V 6RR, GB

**H04N 17/00** → (51) H04N 7/173

(51) **H04Q 1/00** (11) **1 145 569 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99943576.1 (22) 13.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) SE 99/01373 13.08.1999

(87) WO 00/11878 2000/09 02.03.2000

(30) 19.08.1998 US 136696

- (54) • MOBILFUNKNETZSYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON WEITERREICHEN INFORMATION  
• SYSTEM NETWORK AND METHOD FOR THE TRANSFERENCE OF CELL HANDOVER INFORMATION  
• RESEAU DE SYSTEMES ET TECHNIQUE AFFERENTE DE ROUTAGE D'UNE INFORMATION DE TRANSFERT DE CELLULE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE

(72) PALM, Hakan, S-224 72 Lund, SE

RUNE, Göran, S-582 52 Linköping, SE

SCHÖN, Erik, S-115 38 Stockholm, SE

WILLARS, Per, S-115 36 Stockholm, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio  
Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80  
Stockholm, SE

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 145 570 A2\***  
H04M 11/00 G08C 19/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 00964352.9 (22) 22.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02632 22.09.2000

(87) WO 01/22745 2001/13 29.03.2001

(30) 23.09.1999 FR 9912101

- (54) • GERÄT ZUR BEREITSTELLUNG VON DATEN-ÜBERTRAGUNGS- UND ANDEREN DIENSTEN IN DER HEIMUMGEBUNG  
• DEVICE FOR PROVIDING SERVICES AND TRANSMITTING DATA IN THE HOME  
• DISPOSITIF DE FOURNITURE DE SERVICES ET DE TRANSMISSION DE DONNEES DANS L'HABITAT

(71) Homerider Systems, Malissol, Rue des Frères  
Lumière, 38200 Vienne, FR

(72) FRATI, Robert, F-38200 Vienne, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.  
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

#### Bemerkung/Remark/Remarque

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04Q 3/00** → (51) H04M 15/00

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 145 571 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 99931389.3 (22) 23.07.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) IB 99/01318 23.07.1999

(87) WO 00/05907 2000/05 03.02.2000

(30) 24.07.1998 US 94035 P

23.07.1999 US 359818

- (54) • ZUSTELLUNG VON LEITUNGSVERMITTELTEN ANRUFEN AN EINE MOBILSTATION IM PAKETVERMITTELTEN MODUS  
• DELIVERY OF CIRCUIT SWITCHED CALLS TO A MOBILE IN PACKET DATA MODE  
• SYSTEME PERFECTIONNE D'ACHEMINEMENT D'APPEL

(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of  
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,  
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA

(72) SILVER, Andrew, Dallas, TX 75230, US  
STEPHENS, Gary, B., Richardson, TX 75082, US

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville &  
Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1  
3AW, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 145 572 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99931809.0 (22) 16.06.1999

- (84) DE GB  
 (86) US 99/13602 16.06.1999  
 (87) WO 99/66741 1999/51 23.12.1999  
 (30) 16.06.1998 US 98147  
 (54) • **INTEGRIERTES ZELLULAR-FUNKTELEFON MIT PROGRAMMIERBARER SENDER**  
 • **INTEGRATED CELLULAR TELEPHONE WITH PROGRAMMABLE TRANSMITTER**  
 • **TELEPHONE CELLULAIRE INTEGRE DOTE D'EMETTEURS PROGRAMMABLES**

(71) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US  
 (72) KING, Joseph, D., Ann Arbor, MI 48108, US  
 (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 145 573 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99934599.4 (22) 05.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) EP 99/04734 05.07.1999  
 (87) WO 00/03552 2000/03 20.01.2000  
 (30) 11.07.1998 GB 9815025  
 (54) • **KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT REDUZIERTER LEISTUNGSVARIATION UND VERFAHREN DAFÜR**  
 • **COMMUNICATION SYSTEM WITH REDUCED POWER VARIATION AND METHOD THEREFOR**  
 • **SYSTEME DE COMMUNICATION A VARIATION DE PUISSANCE REDUITE ET PROCEDE CORRESPONDANT**

(71) MOTOROLA LTD, Jays Close, Viabes Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire RG22 4PD, GB  
 (72) O'NEILL, Rorie, Swindon, Wiltshire SN2 7AH, GB  
 (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 7/00** (11) **1 145 574 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99935765.0 (22) 20.07.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 99/16464 20.07.1999  
 (87) WO 00/07383 2000/06 10.02.2000  
 (30) 28.07.1998 US 123627  
 (54) • **PERIODISCHE ÜBERPRÜFUNG EINES DCCH KANALS ANGEZEUGT AUF ACC**

- **PERIODIC REEXAMINATION OF A DCCH CHANNEL POINTED TO BY ACC**
- **CONTROLE PERIODIQUE DE CANAUX POINTEURS DCCH PENDANT UNE MISE EN ATTENTE SUR UN CANAL ACC**

(71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US  
 (72) HICKS, Scott, Gordon, Apex, NC 27502, US  
 FINDIKLI, Nadi, Sakir, Cary, NC 27513, US  
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04Q 7/00** → (51) H04L 12/24

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 145 575 A2\***  
 (25) De (26) De  
 (21) 99963229.2 (22) 12.11.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) DE 99/03616 12.11.1999  
 (87) WO 00/30277 2000/21 25.05.2000  
 (30) 12.11.1998 DE 19852091  
 (54) • **VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER AUDIOQUALITÄT IN EINEM MOBILFUNKNETZ**  
 • **METHOD AND DEVICE FOR IMPROVING AUDIO QUALITY IN A MOBILE RADIO NETWORK**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'AMELIORATION DE LA QUALITE SONORE DANS UN RESEAU RADIO-MOBILE**

(71) DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE  
 (72) BUDNIK, Bernhard, D-53225 Bonn, DE  
 (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 145 576 A2\***  
 H04B 7/26  
 (25) En (26) En  
 (21) 99964708.4 (22) 22.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FI 99/01073 22.12.1999  
 (87) WO 00/38443 2000/26 29.06.2000  
 (30) 22.12.1998 FI 982777  
 19.07.1999 FI 991623  
 (54) • **ZUGRIFF AUF EIN MOBILTELEFONNETZ**  
 • **MOBILE TELEPHONE NETWORK ACCESS**  
 • **ACCES AU RESEAU TELEPHONIQUE MOBILE**  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
 (72) RÄSÄNEN, Juhana, FIN-02150 Espoo, FI  
 KOPONEN, Petteri, FIN-00330 Helsinki, FI  
 (74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*

- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 145 577 A1\***  
 (25) Fi (26) En  
 (21) 00901644.5 (22) 20.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FI 00/00046 20.01.2000  
 (87) WO 00/47004 2000/32 10.08.2000  
 (30) 25.01.1999 FI 990135  
 (54) • **VERFAHREN UND SYSTEM FÜR NACHRICHTENWEGLEITUNG**  
 • **METHOD AND SYSTEM FOR THE ROUTING OF A MESSAGE**  
 • **PROCEDE ET SYSTEME D'ACHEMINEMENT D'UN MESSAGE**

(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI  
 LINKOLA, Janne, FIN-00170 Helsinki, FI  
 (74) Simmelvuori, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/36

**H04Q 7/30** → (51) H04Q 7/36

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 145 578 A1\***  
 H04B 1/38 H04M 1/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 00903242.6 (22) 11.01.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) US 00/00662 11.01.2000  
 (87) WO 00/42797 2000/29 20.07.2000  
 (30) 12.01.1999 US 229131  
 (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN IDENTIFIZIERUNG VON ZUBEHÖREN, WELCHE GEKUPPELT SIND MIT EINEM SCHNURLOSEN KOMMUNIKATIONSGERÄT**  
 • **SYSTEM AND METHOD FOR THE AUTOMATIC IDENTIFICATION OF ACCESSORIES COUPLED TO A WIRELESS COMMUNICATION DEVICE**  
 • **SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'IDENTIFIER AUTOMATIQUEMENT DES ACCESSOIRES COUPLES A UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL**

(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US  
 (72) HUTCHISON, James, A., IV, San Diego, CA 92123, US  
 DEN BESTE, Steven, C., San Diego, CA 92130, US  
 HUANG, Hanchi, San Diego, CA 92122, US  
 (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 145 579 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 99963621.0 (22) 17.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) FI 99/01053 17.12.1999  
 (87) WO 00/45612 2000/31 03.08.2000  
 (30) 29.01.1999 FI 990168  
 (54) • **SPEICHERANFORDERUNGEN FÜR MOBILE ENDGERÄTE**  
 • **MEMORY REQUIREMENTS FOR MOBILE TERMINALS**  
 • **CAPACITE DE MEMOIRE REQUISE POUR TERMINAUX MOBILES**

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE  
 (72) AHONEN, Pasi, Matti, Kalevi, FIN-04200 Kerava, FI  
 Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 145 580 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99944967.1 (22) 20.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) SE 99/01417 20.08.1999  
(87) WO 00/11899 2000/09 02.03.2000  
(30) 25.08.1998 US 139749  
(54) • REKONFIGURIEREN VON DIVERSITÄTS-  
WEGEN WÄHREND CN-RNC SCHNITZSTELLEN-  
TRANSFER  
• RECONFIGURING DIVERSITY LEGS DURING  
CN-RNC INTERFACE STREAMLINING  
• RECONFIGURATION DE TRONONS EN DIVER-  
SITE LORS D'UNE RATIONALISATION D'IN-  
TERFACE RESEAU CENTRAL/CENTRE DE  
COMMANDE DU RESEAU RADIOTELEPHO-  
NIQUE  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) RUNE, Göran, S-582 52 Linköping, SE  
NOGUERA-RODRIGUEZ, Juan, Tokyo 130, JP  
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio  
Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80  
Stockholm, SE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 145 581 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904825.7 (22) 03.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DE 00/00028 03.01.2000  
(87) WO 00/42800 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 DE 19901755  
(54) • FREQUENZBANDVERGABE AN FUNK-KOM-  
MUNIKATIONSSYSTEME  
• ALLOCATION OF FREQUENCY BANDS TO  
RADIOCOMMUNICATION SYSTEMS  
• ATTRIBUTION DE BANDES DE FREQUENCE A  
DES SYSTEMES DE RADIOCOMMUNICATION  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) SCHULZ, Egon, D-80993 München, DE  
RITTER, Gerhard, D-86943 Thaining, DE  
HERBSTER, Günther, D-81479 München, DE  
FÄRBER, Michael, D-82515 Wolfratshausen, DE

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 145 582 A1\***  
H04Q 7/22 H04Q 7/30  
H04J 3/16 H04M 11/06  
(25) En (26) En  
(21) 00974774.2 (22) 15.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL  
(86) IL 00/00751 15.11.2000  
(87) WO 01/37599 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 IL 13300599  
18.02.2000 US 504018  
(54) • ERWEITERUNG DER FUNKKANALKAPAZITÄT  
IN EINEM FESTEN ZELLULARSYSTEM  
• INCREASING CHANNEL CAPACITY IN FIXED  
CELLULAR NETWORKS  
• ACCROISSEMENT DE LA CAPACITE DES  
CANAUX DANS DES RESEAUX CELLULAIRES  
FIXES  
(71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva  
49517, IL  
(72) SHALEM, Ofer, 57321 Bat-Yam, IL

- KUSHMARO, Lior, 58444 Holon, IL  
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau  
Scheveningsweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den  
Haag, NL

**H04Q 7/36** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 145 583 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00900691.7 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/00114 18.01.2000  
(87) WO 00/41486 2000/29 20.07.2000  
(88) 16.11.2000  
(30) 18.01.1999 GB 9901036  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEIT-  
WEGLENKUNG VON KOMMUNIKATIONEN  
• APPARATUS AND METHOD FOR ROUTING  
COMMUNICATIONS  
• APPAREIL ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT  
DES COMMUNICATIONS  
(71) Pathfinder Technical Resources Limited, Stanley  
House, Lord Street, Douglas, Isle of Man IM1 2BF,  
GB  
(72) DE BEER, Leon, Newbury Berkshire RG14 7RG, GB  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &  
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London  
WC1R 5DH, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 145 584 A2\***  
H04Q 7/36  
(25) En (26) En  
(21) 00901627.0 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FI 00/00029 17.01.2000  
(87) WO 00/42779 2000/29 20.07.2000  
(88) 28.09.2000  
(30) 15.01.1999 FI 990072  
(54) • ZELLESELEKTION IN EINEM FUNKNETZ  
• CELL SELECTION IN A RADIO NETWORK  
• SELECTION DE CELLULE DANS UN RESEAU  
RADIOPHONIQUE  
(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) HAUMONT, Serge, FIN-00320 Helsinki, FI  
MUHONEN, Ahti, FIN-04680 Hirvihaara, FI  
VAARA, Tomi, FIN-02610 Espoo, FI  
(74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso  
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 145 585 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00903289.7 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 00/00939 14.01.2000  
(87) WO 00/42810 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 US 231743  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VARIA-  
BLEN UND FESTEN ABWÄRTSRATENSTEU-  
ERUNG IN EINEM MOBILEN FUNKKOMMUNI-  
KATIONSSYSTEM  
• METHOD AND APPARATUS FOR VARIABLE  
AND FIXED FORWARD LINK RATE CONTROL  
IN A MOBILE RADIO COMMUNICATION  
SYSTEM  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA  
REGULATION VARIABLE ET FIXE DU DEBIT DE  
LA LIAISON AVAL DANS UN SYSTEME DE  
RADIOCOMMUNICATION MOBILE  
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) ESTEVES, Eduardo, A., S., Del Mar, CA 92014, US  
PANKAJ, Rajesh, K., San Diego, CA 92129, US

- BLACK, Peter, J., La Jolla, CA 92037, US  
GROB, Matthew, S., La Jolla, CA 92037, US  
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T., San Diego,  
CA 92126, US

- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co.,  
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 145 586 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99964601.1 (22) 17.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10085 17.12.1999  
(87) WO 00/38456 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 IB 9802076  
15.12.1999 US 461029  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR DYNAMI-  
SCHEN SCHWELLENWERTEINSTELLUNG FÜR  
DAS WEITERREICHEN IN FUNKÜBERTRA-  
GUNGSSYSTEME  
• METHODS AND SYSTEMS FOR DYNAMIC  
THRESHOLD ADJUSTMENT FOR HANDOFFS  
IN RADIO COMMUNICATION SYSTEMS  
• PROCEDES ET SYSTEMES DE REGLEGE  
DYNAMIQUE DU SEUIL POUR LES TRANS-  
FERTS DANS LES SYSTEMES DE RADIOCOM-  
MUNICATION

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) JETZEK, Ulrich, D-90409 Nürnberg, DE  
(74) Schmalz, Günther, et al, Ericsson Eurolab  
Deutschland GmbH, Neumeyerstrasse 50, 90411  
Nürnberg, DE

**H04Q 7/38** → (51) G01S 1/02**H04Q 7/38** → (51) H04J 3/06**H04Q 7/38** → (51) H04L 1/00**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 145 587 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99932302.5 (22) 07.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/15277 07.07.1999  
(87) WO 00/07406 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 US 126835  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
WISSENSBASIERTE VERBINDUNGSZULAS-  
SUNG FÜR EINE EFFIZIENTE MULTIPLEXIE-  
RUNG VON SPRACH- UND DATENSIGNALEN  
ÜBER DER AAL-2 SCHICHT  
• KNOWLEDGE-BASED CONNECTION ADMIS-  
SION METHOD AND APPARATUS FOR PROVI-  
DING EFFICIENT MULTIPLEXING OF DATA  
AND SPEECH OVER AAL2  
• METHODE D'ADMISSION DE CONNEXION  
FONDEE SUR LA CONNAISSANCE ET APPA-  
REIL PERMETTANT UN MULTIPLEXAGE  
SATISFAISANT DE DONNEES ET DE SIGNAUX  
VOCAUX SUR UNE COUCHE D'ADAPTATION 2  
MTA  
(71) Nokia Networks Oy, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) SUBBIAH, Baranitharan, Sunnyvale, CA 94807, US  
(74) Johansson, Folke Anders, Nokia Corporation, P.O.  
Box 206, 00045 Nokia Group, FI

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 145 588 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966608.4 (22) 22.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/30745 22.12.1999  
(87) WO 00/40054 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 US 219577

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DYNAMISCHEN ZUORDNUNG VON ATM-VERBINDUNGEN ZWISCHEN VERMITTLUNGSANLAGEN**  
• **MECHANISM AND METHOD FOR DYNAMICALLY ALLOCATING ATM CONNECTIONS BETWEEN EXCHANGES**  
• **MECANISME ET PROCEDE D'AFFECTATION DYNAMIQUE DE CONNEXIONS ATM ENTRE DES CENTRAUX**

- (71) Ericsson, Inc., 740 East Campbell Road, Richardson, TX 75081, US  
(72) TOVANDER, Lars, A., Plano, TX 75023, US  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H04Q 11/00** → (51) H04L 12/50

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 145 589 A2\***  
H04N 7/14 H03M 7/00  
H04J 3/22  
(25) De (26) De  
(21) 99932663.0 (22) 07.05.1999  
(84) DE ES FR GB  
(86) DE 99/01392 07.05.1999  
(87) WO 99/60708 1999/47 25.11.1999  
(88) 19.07.2001  
(30) 20.05.1998 DE 19822796

- (54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ECHTZEIT-ÜBERTRAGUNG VON KOMPRIMIERTEN DATEN**  
• **METHOD AND ARRANGEMENT FOR REAL-TIME TRANSMISSION OF COMPRESSED DATA**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMISSION EN TEMPS REEL DE DONNEES COMPRIMEES**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HULTSCH, Wolfgang, D-81369 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 145 590 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99936721.2 (22) 11.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) FR 99/01969 11.08.1999  
(87) WO 00/16585 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 FR 9811405

- (54) • **ZUGANGSNETZ FÜR MOBILE ENDGERÄTE**  
• **ACCESS NETWORK FOR MOBILE TERMINALS**  
• **RESEAU D'ACCES POUR DES TERMINAUX MOBILES**

- (71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) QUINQUIS, Jean-Paul, F-22700 Perros-Guirec, FR  
ROUSSEL, Olivier, F-22700 Perros-Guirec, FR  
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 145 591 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 00904911.5 (22) 13.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/00243 13.01.2000  
(87) WO 00/42812 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 EP 99101001

- (54) • **RESERVIERUNGSVERFAHREN IN DIGITALEN DATENÜBERTRAGUNGSNETZEN UND DATENVERMITTLUNGSSTELLE**  
• **RESERVATION METHOD FOR DIGITAL DATA TRANSMISSION NETWORKS AND DATA SWITCHING CENTRE**  
• **PROCEDE DE RESERVATION DANS DES RESEAUX NUMERIQUES DE TRANSMISSION DE DONNEES, ET CENTRE DE COMMUTATION DE DONNEES**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) GROSSMANN, Bernd, D-82041 Deisenhofen, DE

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/46**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04R 1/00** (11) **1 145 592 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979051.0 (22) 01.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/08520 01.12.2000  
(87) WO 01/41496 2001/23 07.06.2001  
(30) 02.12.1999 JP 34357899

- (54) • **SCHWINGUNGSERREGER MIT EINEM ELASTISCHEN ELEMENT ZWISCHEN EINER AUFHÄNGUNGSPLATTE UND EINER MAGNETKREISANORDNUNG**  
• **VIBRATION ACTUATOR HAVING AN ELASTIC MEMBER BETWEEN A SUSPENSION PLATE AND A MAGNETIC CIRCUIT DEVICE**  
• **ACTIONNEUR GENERATEUR DE VIBRATIONS DOTE D'UN ELEMENT ELASTIQUE ENTRE UNE PLAQUE DE SUSPENSION ET UN DISPOSITIF A CIRCUIT MAGNETIQUE**

- (71) Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
(72) SAKAI, Nobuyasu, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04R 3/00** (11) **1 145 593 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00942141.3 (22) 27.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/05962 27.06.2000  
(87) WO 01/03466 2001/02 11.01.2001  
(88) 17.05.2001  
(30) 02.07.1999 EP 99202162

- (54) • **LAUTSPRECHERSCHUTZSYSTEM MIT VOM AUDIOFREQUENZBAND ABHÄNGIGER LEISTUNGSEINSTELLUNG**  
• **LOUDSPEAKER PROTECTION SYSTEM HAVING FREQUENCY BAND SELECTIVE AUDIO POWER CONTROL**  
• **SYSTEME DE PROTECTION DE HAUT-PARLEUR CONTENANT UNE COMMANDE DE PUISSANCE AUDIO A SELECTION DE BANDE DE FREQUENCES**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) AARTS, Ronaldus, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
NIEUWENDIJK, Joris, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schoenmaker, Maarten, Internationaal Octrooibureau B.V. Prof. Holstiaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 145 594 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99958982.3 (22) 13.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/27011 13.11.1999  
(87) WO 00/30405 2000/21 25.05.2000  
(30) 13.11.1998 US 108338 P

- (54) • **BILLIGE MOTORKONSTRUKTION FÜR SELTENERD-MAGNETLAUTSPRECHER**  
• **LOW COST MOTOR DESIGN FOR RARE-EARTH-MAGNET LOUDSPEAKERS**  
• **CONCEPTION ECONOMIQUE DE MOTEUR POUR HAUT-PARLEURS POURVUS D'AIRMANTS A BASE DE TERRES RARES**

- (71) Guenther, Godehard A., 75 Folsom Street, San Francisco, CA 94105, US  
(72) Guenther, Godehard A., San Francisco, CA 94105, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 145 595 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99959242.1 (22) 08.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) DK 99/00687 08.12.1999  
(87) WO 00/41440 2000/28 13.07.2000  
(30) 08.01.1999 DK 1799

- (54) • **ZEITGESTEUERTES HÖRHILFEGERÄT**  
• **TIME-CONTROLLED HEARING AID**  
• **PROTHESE AUDITIVE A TEMPS CONTROLE**  
(71) GN Resound A/S, Markaervej 2A Postbox 224, 2630 Taastrup, DK  
(72) BISGAARD, Nikolai, DK-2800 Lyngby, DK  
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

- (51) **H05B 3/00** (11) **1 145 596 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 00966323.8 (22) 11.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 00/03901 11.10.2000  
(87) WO 01/28294 2001/16 19.04.2001  
(30) 11.10.1999 GB 9924026  
01.02.2000 GB 0002316

- (54) • **SCHNURLOSE ELEKTRISCHE GERÄTE**  
• **CORDLESS ELECTRICAL APPLIANCES**  
• **APPAREILS ELECTRIQUES SANS FIL**  
(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronalds Way, Isle of Man IM9 2RG, GB  
(72) TAYLOR, John Crawshaw, Castletown, Isle of Man IM9 1HA, GB  
GARVEY, Vincent Joseph, Port Erin, Isle of Man IM9 6PH, GB  
COSGROVE, Paul, Bath BA1 6JL, GB  
(74) Samuels, Adrian James, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H05B 3/02** → (51) C03B 23/00

- (51) **H05B 3/14** (11) **1 145 597 A2\***  
H05B 3/26 H05B 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 99936824.4 (22) 30.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02504 30.07.1999  
(87) WO 00/07410 2000/06 10.02.2000  
(30) 30.07.1998 GB 9816645

- (54) • **VERBESSERUNGEN AN ELEKTRISCH GEHEISSTE KOCHGEFÄSSE**  
• **IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRICALLY HEATED WATER BOILING VESSELS**  
• **AMELIORATIONS APORTEES A DES BOUILLOIRES ELECTRIQUES**  
(71) OTTER CONTROLS LIMITED, Hardwick Square South, Buxton, Derbyshire SK17 6LA, GB  
(72) O'NEILL, Robert, Andrew, Buxton Derbyshire SK17 9NQ, GB  
HOWARTH, John, Anthony, Buxton Derbyshire SK17 6HS, GB  
(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

- (51) **H05B 3/14** (11) **1 145 598 A2\***  
H05B 3/26 H05B 3/28  
(25) En (26) En  
(21) 99939537.9 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/02664 12.08.1999  
(87) WO 00/10364 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 GB 9817594

- (54) • **VERBESSERUNGEN AN ELEKTRISCH GEHEISSTE ELEMENTEN**  
• **IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRIC HEATING ELEMENTS**

- **AMELIORATION D'ELEMENTS DE CHAUFFAGE ELECTRIQUES**  
(71) OTTER CONTROLS LIMITED, Hardwick Square South, Buxton, Derbyshire SK17 6LA, GB  
(72) O'NEILL, Robert Andrew, Buxton, Derbyshire SK17 9NQ, GB  
(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**H05B 3/26** → (51) H05B 3/14**H05B 3/28** → (51) H05B 3/14**H05B 3/82** → (51) A47J 27/21

- (51) **H05B 6/66** (11) **1 145 599 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962323.4 (22) 16.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) GB 99/04270 16.12.1999  
(87) WO 00/40056 2000/27 06.07.2000  
(30) 23.12.1998 GB 9828408  
22.02.1999 GB 9903946

- (54) • **REGELUNG EINES MAGNETRONS VERSEHEN MIT EINEM WANDLER DER DEN EINSCHALTSTROM STEUERT**  
• **MAGNETRON CONTROLLER WITH TRANSFORMER CONTROLLING THE INRUSH CURRENT**  
• **UNITE DE COMMANDE DE MAGNETRON A TRANSFORMATEUR AGISSANT SUR L'APPEL DE COURANT**  
(71) United Automation Limited, 237a Liverpool Road, Birkdale, Southport, Merseyside PR8 4JP, GB  
AWI Limited, Dodnor Industrial Estate, 29 Manners View, Newport, Isle of Wight PO30 5FA, GB  
(72) FASHONI, Bernard, Michael, Southport, Merseyside PR8 4JP, GB  
WICKS, Paul, Raymond, David, Newport, Isle of Wight PO30 5FA, GB  
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons Tower Building Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

- (51) **H05B 6/68** (11) **1 145 600 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965548.3 (22) 23.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 99/10352 23.12.1999  
(87) WO 00/42822 2000/29 20.07.2000  
(30) 15.01.1999 SE 9900108

- (54) • **AUFTAUENSVERFAHREN BEI EINEM MIKROWELLENOFEN**  
• **THAWING METHOD IN MICROWAVE OVEN**  
• **TECHNIQUE DE D GIVRAGE DANS UN FOUR MICRO-ONDES**  
(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US  
(72) TÖRNGREN, Per, S-602 27 Norrköping, SE  
(74) Guerci, Alessandro, et al, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

**H05B 6/70** → (51) H05B 6/78

- (51) **H05B 6/78** (11) **1 145 601 A1\***  
H05B 6/70  
(25) En (26) En  
(21) 98963029.8 (22) 16.12.1998

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 98/26215 16.12.1998  
(87) WO 00/36879 2000/25 22.06.2000  
(54) • **ELEKTROMAGNETISCHE STRAHLUNG EXPOSITIONSKAMMER FÜR VERBESSERTE HEIZUNG**  
• **ELECTROMAGNETIC EXPOSURE CHAMBER FOR IMPROVED HEATING**  
• **CHAMBRE ASSURANT UNE EXPOSITION ELECTROMAGNETIQUE A CHAUFFAGE AMELIORE**  
(71) Industrial Microwave Systems, Inc., Suite 500, 2 Davis Drive, P.O. Box 13853, Research Triangle Park, NC 27709, US  
(72) JOINES, William, T., Durham, NC 27707, US  
DROZD, J., Michael, Durham, NC 27713, US  
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H05B 33/08** (11) **1 145 602 A1\***  
F21K 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 00967866.5 (22) 12.10.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) EP 00/10101 12.10.2000  
(87) WO 01/33911 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 431583  
(54) • **DREIDIMENSIONALE LED MATRIX ZUR BELEUCHTUNG**  
• **A THREE-DIMENSIONAL LATTICE STRUCTURE BASED LED ARRAY FOR ILLUMINATION**  
• **RESEAU DE DEL A STRUCTURE EN TREILLIS TRIDIMENSIONNELLE, POUR L'ILLUMINATION**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) CHANG, Chin, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Dusseldorp, Jan Charles, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H05B 33/10** → (51) B41M 5/38**H05B 33/14** → (51) C09K 11/06

- (51) **H05B 39/00** (11) **1 145 603 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 99965150.8 (22) 08.12.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) US 99/28964 08.12.1999  
(87) WO 00/40057 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 US 220632  
(54) • **MEHRFACH VOREINSTELLBARE BELEUCHTUNGSSTEUERUNG**  
• **MULTI-SCENE PRESET LIGHTING CONTROLLER**  
• **MODULATEUR D'ECLAIRAGE PREREGLE POUR LIEUX MULTIPLES**  
(71) LUTRON ELECTRONICS CO., INC., 7200 Suter Road, Coopersburg, Pennsylvania 18036-1299, US  
(72) SEMBHI, Tarvinder, S., Harleysville, PA 19438, US  
JACOBY, Elliott, G., Jr., Glenside, PA 19038, US  
SALVESTRINI, Christopher, J., Emmaus, PA 19438, US  
(74) Murgitroyd, Ian G., et al, Murgitroyd and Company 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB



- (51) **H05B 41/28** (11) **1 145 604 A1\***  
H02M 5/458 H05B 41/282
- (25) En (26) En  
(21) 00967856.6 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10009 10.10.2000  
(87) WO 01/33917 2001/19 10.05.2001  
(30) 01.11.1999 US 431496
- (54) • ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT  
• ELECTRONIC BALLAST CIRCUIT  
• CIRCUIT DE BALLAST ELECTRONIQUE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SHEN, Eric, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BRUNING, Gert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, INTERNATIONAAL  
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA  
Eindhoven, NL

**H05B 41/282** → (51) H05B 41/28

- (51) **H05H 7/00** (11) **1 145 605 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99961998.4 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) BE 99/00166 20.12.1999  
(87) WO 00/38486 2000/26 29.06.2000  
(30) 21.12.1998 BE 9800913
- (54) • EINRICHTUNG ZUR VERÄNDERUNG DER  
ENERGIE EINES STRAHLES VON AUS EINEM  
BESCHLEUNIGER EXTRAHIERTEN TEILCHEN  
• DEVICE FOR VARYING THE ENERGY OF A  
PARTICLE BEAM EXTRACTED FROM AN  
ACCELERATOR  
• DISPOSITIF DE VARIATION DE L'ENERGIE  
D'UN FAISCEAU DE PARTICULES EXTRAITES  
D'UN ACCELERATEUR
- (71) Ion Beam Applications, Chemin du Cyclotron, 3,  
1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (72) JONGEN, Yves, B-1348 Louvain-La-Neuve, BE  
POREYE, Vincent, B-1367 Ramillies, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,  
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 145 606 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 00979497.5 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/10154 13.10.2000  
(87) WO 01/33922 2001/19 10.05.2001  
(30) 02.11.1999 EP 99203607
- (54) • GEDRUCKTE LEITERPLATTE  
• PRINTED CIRCUIT BOARD  
• CARTE DE CIRCUIT IMPRIME
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MIES, Cornelis, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al,  
Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan  
6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H05K 1/14** → (51) H05K 3/36

**H05K 1/16** → (51) H01M 6/40

- (51) **H05K 3/00** (11) **1 145 607 A1\***  
G03F 7/16 G03F 7/38  
G03F 7/40
- (25) De (26) De  
(21) 99963506.3 (22) 11.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 99/09840 11.12.1999  
(87) WO 00/38487 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 CH 252998
- (54) • HERSTELLUNG VON PHOTORESISTBE-  
SCHICHTUNGEN  
• PRODUCTION OF PHOTORESIST COATINGS  
• OBTENTION DE COUCHES DE PHOTORESIST
- (71) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH  
(72) SETIABUDI, Frans, D-79427 Eschbach, DE

**H05K 3/20** → (51) B41M 5/38

- (51) **H05K 3/36** (11) **1 145 608 A1\***  
H05K 3/46 H05K 1/14
- (25) En (26) En  
(21) 99961680.8 (22) 19.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/27078 19.11.1999  
(87) WO 00/32021 2000/22 02.06.2000  
(30) 19.11.1998 US 195913
- (54) • LEITERPLATTENZUSAMMENBAU MIT  
ÖRTLICH ERHÖHTER VERDRAHTUNGSDICHT-  
HEIT  
• PRINTED CIRCUIT ASSEMBLY HAVING  
LOCALLY ENHANCED WIRING DENSITY  
• ENSEMBLE CIRCUIT IMPRIME A DENSITE DE  
CABLAGE LOCALEMENT RENFORCEE
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box  
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) POMMER, Richard, J., Trabuco Canyon, CA 92679,  
US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**H05K 3/46** → (51) H05K 3/36

- (51) **H05K 7/06** (11) **1 145 609 A1\***  
G06K 19/077
- (25) En (26) En  
(21) 99965125.0 (22) 07.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28795 07.12.1999  
(87) WO 00/36891 2000/25 22.06.2000  
(30) 14.12.1998 US 211511
- (54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR VERLE-  
GUNG EINES DRAHTFÖRMIGEN LEITERS AUF  
EBENEN UND NICHT EBENEN FLÄCHEN,  
VERBESSERTE PLATTEN-VERBINDUNGS-  
KARTEN MIT DARIN VERLEGTE DRAHTEN  
UND MIT DIESEN VERFAHREN HERGE-  
STELLTE CHIPKARTEN  
• IMPROVED METHODS FOR WIRE-SCRIBING  
FILAMENT CIRCUIT PATTERNS WITH PLANAR  
AND NON-PLANAR PORTIONS; IMPROVED  
WIRE-SCRIBED BOARDS, INTERCONNECTION  
CARDS, AND SMART CARDS MADE BY THESE  
METHODS  
• PROCEDES AMELIORES POUR DECOUPER A  
L'AIDE DE FILS DES MOTIFS DE CIRCUITS DE  
CHAUFFAGE DOTES DE SECTIONS PLANES  
ET NON PLANES; CARTES RAINUREES  
AMELIOREES, CARTES D'INTERCONNEXION  
ET CARTES A PUCES OBTENUES SELON CES  
PROCEDES
- (71) Advanced Interconnection Technology, Inc., 181  
Freeman Avenue, Islip, NY 11751, US

- (72) KEOGH, Raymond, S., Farmingdale, NY 11735, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul  
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 145 610 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 00987052.8 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 00/03833 01.11.2000  
(87) WO 01/33926 2001/19 10.05.2001  
(30) 05.11.1999 DE 19953191
- (54) • ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT  
• ELECTRONIC CONTROL DEVICE  
• APPAREIL DE COMMANDE ELECTRONIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) RIEHL, Guenther, 77830 Buehlertal, DE  
SEVERIN, Bernhard, 77830 Buehlertal, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**H05K 7/20** → (51) F28D 20/02

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 145 611 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99966213.3 (22) 14.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/29636 14.12.1999  
(87) WO 00/36895 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 US 112333 P
- (54) • GERÄT FÜR ELEKTROMAGNETISCHE  
ABSCHIRMUNG  
• ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE  
SHIELDING DEVICE  
• DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES  
INTERFERENCES ELECTROMAGNETIQUES
- (71) VANGUARD PRODUCTS CORPORATION, 87  
Newton Road, Danbury, CT 06810, US
- (72) BENN, Robert, C., Jr., Redding, CT 06896, US  
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt &  
Partner, Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

- (51) **H05K 13/00** (11) **1 145 612 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 99962994.2 (22) 03.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) US 99/28636 03.12.1999  
(87) WO 00/35262 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 205502  
01.03.1999 US 260795
- (54) • VERFAHREN ZUR MONTIERUNG EINES ELEK-  
TRONISCHEN BAUTEILS  
• METHOD FOR MOUNTING AN ELECTRONIC  
COMPONENT  
• PROCEDE DE MONTAGE D'UN COMPOSANT  
ELECTRONIQUE
- (71) FORMFACTOR, INC., 5666 La Ribera Street,  
Livemore, CA 94550, US
- (72) ONDRICEK, Douglas, S., Lafayette, CA 94549, US

PEDERSEN, David, V., Scotts Valley, CA 95066, US  
(74) Käck, Jürgen, et al, Kahler, Käck, Fiener et Col.  
Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

**Bemerkung/Remark/Remarque**

- *Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.*
- *WIPO A3 publication data is not currently available.*
- *L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.*

**I.1(2)**

• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art.158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art.158(3)), arranged by international patent classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 59/00** (11) **1 145 613 A1**

(25) En (26) En  
(21) 01200997.3 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 IT RE000029  
(54) • *Automatischer Haken, insbesondere für Hebe-  
einheiten von landwirtschaftlichen Schleppern*  
• *Automatic hook typically for lifting units of  
agricultural tractors*  
• *Crochet automatique, en particulier pour unité  
de relevage de tracteur agricole*

(71) I.S.I. S.R.L., 3, Via Mascagni, 42018 S. Martino in  
Rio, IT

(72) Ganzerla, Carlo, c/o I.S.I. S.R.L., 42018 San Martino  
in Rio (Reggio Emilia), IT

Lirani, Nicola, c/o I.S.I. S.R.L., 42018 San Martino in  
Rio (Reggio Emilia), IT

Farioli, Ernesto, c/o I.S.I. S.R.L., 42018 San Martino  
in Rio (Reggio Emilia), IT

(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI  
& C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio  
Emilia, IT

(51) **A01C 17/00** (11) **1 145 614 A1**

(25) NI (26) En  
(21) 01201326.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 NL 1014921  
(54) • *Vorrichtung zum Verteilen von körnigem  
Dünger*  
• *Apparatus for distributing particulate fertilizer*  
• *Appareil pour épandre des engrais granulaires*

(71) Kvermeland Nieuw-Vennep B.V., Hoofdweg 1278,  
2153 LR Nieuw-Vennep, NL

(72) Mijnders, Gijsbert Jan, 2161 KE Lisse, NL  
Bruin, Albert Derk, 5261 XG Vught, NL

(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, de Vries  
& Metman Overschiestraat 180, 1062 XK  
Amsterdam, NL

(51) **A01D 34/73** (11) **1 145 615 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01108451.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018391

(54) • *Mähmaschine*  
• *Mowing machine*  
• *Faucheuse*

(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-  
Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE

(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE  
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE  
Bolte, Albert, Dipl.-Ing., 48480 Spelle, DE

(51) **A01D 43/08** (11) **1 145 616 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01108843.2 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018825

(54) • *Auswurfbeschleuniger für eine fahrbare Ernte-  
maschine*  
• *Impeller for forage harvester*  
• *Accélérateur pour hacheuse agricole*

(71) SAME DEUTZ-FAHR S.P.A., Viale F. Cassani, 14,  
24047 Treviglio (Bergamo), IT

(72) Nüsser, Martin, 89129 Langenau, DE

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **A01D 75/08** (11) **1 145 617 A1**  
**B24B 3/36**

(25) De (26) De  
(21) 01108438.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017985

(54) • *Schleifvorrichtung*  
• *Sharpening device*  
• *Dispositif d'affûtage*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,  
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Wolf, Helmut, 66482 Zweibrücken, DE

(74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company European  
Office Patent Department, D-68140 Mannheim, DE

(51) **A01D 75/18** (11) **1 145 618 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01108844.0 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018826

(54) • *Vorrichtung zum Detektieren von Fremdkörpern  
im Einzugsbereich eines Häckslers*  
• *Device for detecting foreign matter in the insert  
zone of a shredder*  
• *Dispositif de détection de corps étrangers dans  
la zone d'introduction d'une hacheuse*

(71) SAME DEUTZ-FAHR S.P.A., Viale F. Cassani, 14,  
24047 Treviglio (Bergamo), IT

(72) Nüsser, Martin, 89129 Langenau, DE

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **A01D 75/28** (11) **1 145 619 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01107219.6 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018211

(54) • *Landwirtschaftliche Erntemaschine mit Seiten-  
gang*  
• *Harvesting machine for hillside working*  
• *Machine de récolte pour travail sur pente*

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH,  
Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Uhlending, Hubert, 48249 Dülmen, DE  
Thiemann, Holger, 33615 Bielefeld, DE

(74) Weeg, Thomas, c/o CLAAS KgaA mbH,  
Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 145 620 A1**

(25) De (26) De  
(21) 01107120.6 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10017967

(54) • *Heuwerbungsmaschine*  
• *Haymaking machine*  
• *Machine de fenaison*

(71) CLAAS SAULGAU GMBH, Zeppelinstrasse 2,  
88348 Saulgau, DE

(72) Frick, Clemens, 88356 Ostrach, DE

(51) **A01G 1/00** (11) **1 145 621 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99954416.6 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06187 05.11.1999

(87) WO 00/27180 2000/20 18.05.2000

(30) 06.11.1998 JP 31644098

28.01.1999 JP 2039499

26.02.1999 JP 5030599

13.10.1999 JP 29055299

(54) • *WASSERHALTENDER TRÄGER FÜR  
PFLANZEN UND WASSERHALTENDE STOFFE  
FÜR DIE PFLANZENZUCHT*

• *WATER-HOLDING CARRIERS FOR PLANTS  
AND WATER-HOLDING MATERIALS FOR  
GROWING PLANTS*

• *ELEMENTS PORTEURS A RETENTION D'EAU  
POUR PLANTES ET MATERIAUX A RETEN-  
TION D'EAU POUR CULTURES VEGETALES*

(71) M & M Laboratory Co., Ltd., 275, Kumano,  
Enzan-shi, Yamanashi-ken 404-0036, JP  
Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1,  
Ichinohashi-nomoto-cho Higashiyama-ku,  
Kyoto-shi Kyoto-fu, 605-0995, JP

(72) OBONAI, Yasuhiro, Mukoyama Orchids Ltd.,  
Enzan-shi, Yamanashi 404-0036, JP

FURUKAWA, Koji, Mukoyama Orchids Ltd.,  
Enzan-shi, Yamanashi 404-0036, JP

YOSHIOKA, Hiroshi, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0072,  
JP

MORI, Yuichi, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0072, JP  
KASUYA, Kazuhiro, Sanyo Chem Ind. Ltd.,  
Kyoto-shi, Kyoto 605-0995to 605-0995, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,  
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **A01G 7/04** (11) **1 145 622 A2**  
F21V 13/10 F21V 5/06  
F21V 11/14
- (25) En (26) En  
(21) 01303435.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 US 548862
- (54) • *Lichtabschirmungsvorrichtung*  
• *Shielding device*  
• *Dispositif obturateur de lumière*
- (71) Cronk, Paul Andrew, 1/65 Evans Road, Harbord, New South Wales 2096, AU
- (72) Cronk, Paul Andrew, Harbord, New South Wales 2096, AU
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **A01G 27/00** (11) **1 145 623 A1**  
A01G 27/04
- (25) It (26) En  
(21) 00830288.7 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bewässerungsvorrichtung für Pflanzen in Topf, Topf und Topfanlage mit dieser Vorrichtung*  
• *Irrigation device for plants in pots, plant container and container assembly including said device*  
• *Dispositif d'irrigation pour plantes en pots, pot et installation incluant ce dispositif*
- (71) Fidotti, Giampiero, Via Francesco Ripandelli, 8, 00149 Roma, IT
- (72) Fidotti, Giampiero, 00149 Roma, IT
- (74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino, 19/2, 20135 Milano, IT

**A01G 27/04** → (51) A01G 27/00**A01H 1/00** → (51) C07K 14/435**A01J 5/007** → (51) A01J 5/08**A01J 5/017** → (51) A01K 1/12

- (51) **A01J 5/08** (11) **1 145 624 A2**  
A01J 5/007
- (25) De (26) De  
(21) 01107195.8 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018869
- (54) • *Melkbecher*  
• *Milking cup*  
• *Gobelet trayeur*
- (71) Happel, Werner, Mühlweg 4a, Salenwang, D-87654 Friesenried, DE
- (72) Happel, Werner, D-87654 Friesenried, DE
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**A01J 25/12** → (51) A01J 25/13

- (51) **A01J 25/13** (11) **1 145 625 A1**  
A01J 25/12 A23C 19/06
- (25) NI (26) En  
(21) 01201376.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 NL 1014943
- (54) • *Käse*  
• *Cheese*  
• *Fromage*
- (71) Hawk Food B.V., Bolst 15, 5469 SC Erp, NL
- (72) van Gerwe, Johannes Martinus Maria, 5469 SC Erp, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A01K 1/12** (11) **1 145 626 A2**  
A01K 11/00 A01J 5/017
- (25) NI (26) En  
(21) 01201339.7 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 NL 1014908
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Melken von Tieren*  
• *Method and device for milking cattle*  
• *Méthode et dispositif de traite d'animaux*
- (71) Identon Electronics B.V., Het Noord 6, 8307 AA Ens, NL
- (72) VAN DER LINGEN, Daniel Daan, 8061 Hasselt, NL
- (72) VAN DER SLUIS, Peter, 8271 PP IJsselmuiden, NL
- (72) GANZEBOER, Theo, 7711 BN Nieuwleusen, NL
- (74) Grootsholten, Johannes Antonius Maria, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 145 627 A2**  
A01K 15/02 G01G 21/23  
G01G 13/22 G01G 19/14
- (25) En (26) En  
(21) 01201046.8 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 NL 1014895
- (54) • *DosierVorrichtung für Futter*  
• *A feed metering device*  
• *Dispositif de dosage d'alimentation*
- (71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
- (72) van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 145 628 A2**  
A01K 15/02 G01G 21/23  
G01G 13/22
- (25) En (26) En  
(21) 01201048.4 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 NL 1014896
- (54) • *DosierVorrichtung für Futter*  
• *A feed metering device*  
• *Dispositif de dosage d'alimentation*
- (71) Lely Research Holding AG, Bützenweg 20, 6300 Zug, CH
- (72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL

- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

- (51) **A01K 7/06** (11) **1 145 629 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01101204.4 (22) 19.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 20006731 U
- (54) • *Viehselbsttränkeinrichtung*  
• *Automatic watering device for cattle*  
• *Abreuvoir automatique pour bétail*
- (71) SUEVIA HAIGES GMBH & CO., Max-Eyth-Strasse 3, 74366 Kirchheim a.N./Württ., DE
- (72) HAIGES Frank, 74366 Kirchheim / Neckar, DE
- (74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Patentanwalt Kirchheimer Strasse 69 Sillenbuch, 70619 Stuttgart, DE

**A01K 11/00** → (51) A01K 1/12

- (51) **A01K 13/00** (11) **1 145 630 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01101028.7 (22) 18.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 DE 20006658 U
- (54) • *Viehputzvorrichtung*  
• *Cattle grooming device*  
• *Dispositif de nettoyage pour bétail*
- (71) SUEVIA HAIGES GMBH & CO., Max-Eyth-Strasse 3, 74366 Kirchheim a.N./Württ., DE
- (72) HAIGES, Frank, 74366 Kirchheim/ Neckar, DE
- (74) Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Patentanwalt Kirchheimer Strasse 69 Sillenbuch, 70619 Stuttgart, DE

**A01K 15/02** → (51) A01K 5/02

- (51) **A01K 39/012** (11) **1 145 631 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 01109138.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 IT MI000828
- (54) • *Automatische Fütterungseinrichtung für Geflügel*  
• *Automatic feeder construction for poultry*  
• *Mangeoire automatique pour alimenter des volailles*
- (71) Falcon S.R.L., Via per Airuno, 29, 23883 Brivio (LECCO), IT
- (72) Cogliati, Arturo, 23883 Brivio (Lecco), IT
- (74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

**A01K 67/027** → (51) C07K 14/47

- (51) **A01N 25/10** (11) **1 145 632 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900400.3 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/00160 14.01.2000  
(87) WO 00/41564 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 JP 974399  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BESTREITUNG VON KLEINTIEREN SOWIE DARAUS HERGESTELLTE FORMTEILE ZUR BESTREITUNG VON KLEINTIEREN**

- RESIN COMPOSITIONS FOR CONTROLLING SMALL ANIMALS AND MOLDED MEMBERS FOR CONTROLLING SMALL ANIMALS MADE THEREOF
  - COMPOSITIONS DE RESINE SERVANT A LUTTER CONTRE DE PETITS ANIMAUX ET ELEMENTS MOULES DANS CETTE RESINE
- (71) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 540-0021, JP  
Nix, Inc., 3-3, Minatomirai 2-chome, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 220-6108, JP
- (72) TABUCHI, Akira, Otsuka Kagaku Kabushiki Kaisha, Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP  
TANI, Kiyozumi, Otsuka Kagaku Kabushiki Kaisha, Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP  
INUBUSHI, Akiyoshi, Otsuka Kagaku K.K., Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP  
KAMADA, Atushi, Earth Biochemical Co., Ltd., Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP  
KAMEI, Masaharu, Earth Biochemical Co., Ltd., Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP  
IGARASHI, Osamu, Nix, Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 220-6108, JP
- (74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

A01N 31/04 → (51) C11D 3/48

A01N 35/02 → (51) C11D 3/48

A01N 37/10 → (51) C11D 3/48

A01N 47/44 → (51) C11D 3/48

- (51) **A01N 57/20** (11) **1 145 633 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107847.6 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Glyphosat-Zusammensetzungen und deren Verwendung*  
• *Glyphosate compositions and their use*  
• *Compositions à base de glyphosate et leur utilisation*
- (71) MONSANTO EUROPE S.A./N.V., Avenue de Tervuren 270-272 Letter Box 21, B-1150 Brussels, BE  
(72) Mitchell, Robert, 3090 Overijse, BE  
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE

A01N 65/00 → (51) C11D 3/48

- (51) **A21B 3/13** (11) **1 145 634 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810312.9 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Backform und Verfahren zu ihrer Herstellung*  
• *Pastry mould and method of production*  
• *Moule de pâtisserie et procédé de production*
- (71) Betschart, Johanna Margareta, Stallikerstrasse 41, 8142 Uitikon, CH  
(72) Betschart, Johanna Margareta, 8142 Uitikon, CH  
(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH

- (51) **A21C 9/04** (11) **1 145 635 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00610032.5 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Auftragen und Verteilen einer Menge von körnigem Material auf einer Oberseite eines Substrats, wie z.B. ein Pizzaboden*  
• *Method of and apparatus for applying and distributing a charge of a particulate material onto a top surface of a substrate, such as a pizza batter*  
• *Procédé et dispositif pour appliquer et répartir une charge de matière granuleuse sur la face supérieure d'un substrat, tel qu'un fond de pizza*
- (71) CABINPLANT INTERNATIONAL A/S, Roesbjergvej 9, DK-5683 Haarby, DK  
(72) Hansen, Henning-Ingemann, 5220 Odense SØ, DK  
(74) Nielsen, Henrik Sten, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **A21C 15/00** (11) **1 145 636 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00103456.0 (22) 29.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Nahrungsmittel und Verfahren zur Herstellung eines Nahrungsmittels*  
• *Food product and method of manufacturing a food product*  
• *Produit alimentaire et procédé de fabrication d'un produit alimentaire*
- (71) Kraft Jacobs Suchard R & D, Inc., Unterbiberger Strasse 15, 81737 München, DE  
(72) Kortum, Olaf, 85579 Neubiberg, DE  
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A21D 2/02 → (51) A21D 10/02

- (51) **A21D 2/26** (11) **1 145 637 A1**  
A21D 8/04 A21D 10/00  
A23J 1/12  
(25) En (26) En  
(21) 00107686.8 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Backverbesserer mit partiellem Abbauprodukt von Getreideproteinen und einem Enzym*  
• *Baking improver comprising a cereal protein partial decomposition product and an enzyme*  
• *Améliorant de boulangerie contenant un produit de la décomposition partielle de protéines céréalières et une enzyme*
- (71) KATAYAMA CHEMICAL, INC., 10-15, Higashiawaji 2-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Oguisu, Akio, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Hanno, Kenji, Hirakata-shi, Osaka, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A21D 8/04 → (51) A21D 2/26

A21D 10/00 → (51) A21D 2/26

- (51) **A21D 10/02** (11) **1 145 638 A1**  
B65D 85/36 A21D 10/04  
A21D 2/02

(25) En (26) En  
(21) 01106099.3 (22) 03.06.1996

(84) CH FR GB LI

(30) 05.06.1995 US 461199

(54) • *Teigverpackung*

- *Packaged dough product*
- *Conditionnement de pâte*

- (71) THE PILLSBURY COMPANY, 200 South Sixth Street, Minneapolis, MN 55402-1464, US  
(72) Perry, Michael R., Plymouth, Minnesota 55447, US  
Colman, Mark A., Woodbury Minnesota 55125, US  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE  
(62) 96916931.7 / 0 831 710

A21D 10/04 → (51) A21D 10/02

- (51) **A22C 7/00** (11) **1 145 639 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108558.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017522

(54) • *"Automatische Tunnelverschnürmaschine zur Weiterverarbeitung von Fleischstücken zu Rollbraten"*

- *Automatic tie up machine for further processing of pieces of meat for roll roast*
- *Machine de ficelage automatique pour le traitement ultérieur des morceaux de viande à rôti*

- (71) HERMANN WIEGAND GMBH, Am Anger 27, 36169 Rasdorf, DE  
(72) Wiegand, Karlheinz, 36169 Rasdorf, DE  
(74) Spalthoff, Adolf, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. A. Spalthoff, Dipl.-Ing. K. Leigemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

- (51) **A23B 7/148** (11) **1 145 640 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01104327.0 (22) 23.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 20006614 U

23.09.2000 DE 10047259

(54) • *Gas-Behandlungssatz und seine Verwendung zum Behandeln von Lebensmitteln und/oder Pflanzen*

- *Gas treatment system and its use for treating food products and/or plants*
- *Ensemble pour le traitement à gaz et son utilisation pour traiter des produits alimentaires et/ou des plantes*

(71) Haaf, Frieder, Weinbergstrasse 32, 76593 Gernsbach, DE

(72) Haaf, Frieder, 76593 Gernsbach, DE

(74) Hellmayr, Wolfgang, Dr. rer. nat., Gallenbacher Strasse 13, 76534 Baden-Baden, DE

A23C 9/146 → (51) A23J 1/20

A23C 19/06 → (51) A01J 25/13

(51) **A23G 3/20** (11) **1 145 641 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108822.6 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018545

(54) • *Vorrichtung zum Befüllen von Hohlräumen aus Lebensmitteln*

- *Device for filling hollow food products*
- *Dispositif de fourrage d'aliments creux*

(71) J. Bayer Feinwerk- und Elektrotechnik GmbH & Co., Fichtenstrasse 32/1, 78087 Mönchweiler, DE

(72) Häberle, Manfred, 78086 Brigachtal-Klengen, DE  
Heiter, Uwe, 78658 Zimmern, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

**A23J 1/08** → (51) A23J 1/20

**A23J 1/12** → (51) A21D 2/26

(51) **A23J 1/14** (11) **1 145 642 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303173.9 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Methode zur Behandlung von Pflanzlichem Proteinextrakt durch Ionenaustausch, zur Entfernung von Phytinsäure und Phytaten*  
• *Treatment of plant protein extract by ion exchange to remove phytic acid and phytates*  
• *Méthode pour le traitement d'un extrait de protéine végétale par échange d'ions, pour l'élimination d'acides phytique et de phytates*

(71) Protein Technologies International, Inc., P.O. Box 88940, St Louis, Missouri 63188, US

(72) Bates, Gregory A., Collinsville, Illinois 62234, US

(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A23J 1/20** (11) **1 145 643 A1**  
A23J 3/08 A23L 1/305

(25) En (26) En  
(21) 00303024.4 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbessertes Molkeproteinkonzentrat*  
• *Improved milk protein concentrate*  
• *Concentré de lactoprotéines amélioré*

(71) Connolly, Phillip, 412 Cedar Ridge Drive, P.O. Box 1532, Lake Arrowhead, California 92352, US

(72) Connolly, Phillip, Lake Arrowhead, California 92352, US

(74) Stark, Amanda Jane, et al, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **A23J 1/20** (11) **1 145 644 A2**  
A23J 1/08 A23C 9/146  
A61K 38/38 A61K 38/40

(25) En (26) En  
(21) 01400969.0 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113913

(54) • *Glycoprotein mit hemmender Aktivität gegen die Besiedlung von Helicobacter pylori*

• *Glycoprotein having inhibitory activity against helicobacter pylori colonization*

• *Glycoprotéine ayant une activité inhibitrice contre la colonisation de Helicobacter pylori*

(71) Ghen Corporation, 296-1 Oritate, Gifu-shi Gifu-ken, JP

Nisshin Flour Milling Co., Ltd., 25, Kanda-Nishiki-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8441, JP

(72) Kodama, Yoshikatsu, Gifu-Shi, Gifu, JP

Kimura, Nobutake, Nisshin Flour Milling Co, Ltd, Oimachi, Iruma-gun, Saitama, JP

(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**A23J 3/08** → (51) A23J 1/20

**A23J 3/16** → (51) A23L 1/211

(51) **A23K 1/00** (11) **1 145 645 A1**  
G01N 33/02 G01N 21/35

(25) En (26) En  
(21) 00108350.0 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Herstellung von Tierfutter*  
• *Production of animal feed*

• *Production d'un fourrage pour animaux*

(71) AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A., 42 avenue Aristide Briand, BP 100, 92164 Antony Cedex, FR

(72) Haefner, Jürgen, 55218 Ingelheim am Rhein, DE  
Harari Guy, Dunwoody GA 30338, US  
D'Alfonso, Tom, 92330 Sceaux, FR

(74) Hoey, Shona, Aventis CropScience S.A., DPI, BP 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR

**A23L 1/01** → (51) A23L 1/325

**A23L 1/015** → (51) A23L 1/326

(51) **A23L 1/0522** (11) **1 145 646 A1**  
A23L 1/09

(25) En (26) En  
(21) 00201364.7 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung von einem reversiblen Gel*

• *Reversible gel formation*

• *Formation d'un gel réversible*

(71) Coöperative Verkoop- en Productievereniging, van Aardappelmeel en Derivaten Avebe B.A., Beneden Oosterdiep 27, 9641 JA Veendam, NL

(72) Buwalda, Pieter Lykle, 9718 MJ Groningen, NL  
Meima, Heine Roelf, 9631 Borgercompagnie, NL  
Woltjes, Jakob Roelf, 9642 EJ Veendam, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

**A23L 1/09** → (51) A23L 1/0522

(51) **A23L 1/182** (11) **1 145 647 A1**  
(25) Es (26) En

(21) 99962272.3 (22) 29.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 99/00408 29.12.1999

(87) WO 00/40099 2000/28 13.07.2000

(30) 08.01.1999 ES 9900028

(54) • *VERFAHREN ZUR INDUSTRIELLEN HERSTELLUNG VON IM VAKUUM GEKOCHTEN REIS*  
• *PROCESS FOR INDUSTRIAL PREPARATION OF VACUUM COOKED RICE*

• *PROCEDE DE PREPARATION INDUSTRIELLE DU RIZ CUISINE SOUS VIDE*

(71) Arrocerias Herba, S.A., Calle Real, 43, 41920 San Juan de Aznalfarache, ES

(72) HERNANDEZ CALLEJAS, Antonio, E-41920 San Juan de Aznalfarache, ES

HERNANDEZ CALLEJAS, Felix, E-41920 San Juan de Aznalfarache, ES

FRANCO BALIBREA, Onofre, E-41920 San Juan de Aznalfarache, ES

(74) Maguire, Peter Albert, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

(51) **A23L 1/211** (11) **1 145 648 A1**  
A23J 3/16

(25) En (26) En  
(21) 01303357.6 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546450

(54) • *Preisgünstige sojaproteinhaltige Nahrungsmittelbestandteile*

- *Low-cost soy proteinaceous food ingredients*
- *Ingédients alimentaires de faible coût à base de protéines de soja*

(71) KRAFT FOODS, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US

(72) Silver, Richard, S., Wilmette Illinois 60091, US

(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

**A23L 1/30** → (51) C07H 3/10

**A23L 1/305** → (51) A23J 1/20

(51) **A23L 1/32** (11) **1 145 649 A1**  
(25) De (26) De

(21) 00108154.6 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Eiprodukts*  
• *Method for the production of an egg product*  
• *Procédé pour la fabrication d'un produit à base d'oeuf*

(71) Oldenburger Fleischwaren GmbH, Georg-Bölts-Strasse 10, 26135 Oldenburg, DE

(72) Oltmer, Jürgen, 26135 Oldenburg, DE

(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A23L 1/32** (11) **1 145 650 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 99959735.4 (22) 09.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06926 09.12.1999

(87) WO 00/41577 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 JP 4206399

(54) • *GEKOCHTES EI MIT MUSTERN SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *PATTERNED BOILED EGG AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *OEUF DUR A MOTIFS ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Umehara, Hatsuyo, 5466-7, Ooaza-Inabe, Ina-shi, Nagano 396-0011, JP

(72) Umehara, Hatsuyo, Ina-shi, Nagano 396-0011, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, Harthäuser Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **A23L 1/325** (11) **1 145 651 A1**  
A23L 1/01  
(25) En (26) En  
(21) 00610040.8 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Verarbeitung von Nahrungsmitteln*  
• *Method of processing food products.*  
• *Procédé de traitement de produits alimentaires*

(71) CABINPLANT INTERNATIONAL A/S, Roesbjergvej 9, DK-5683 Haarby, DK

(72) Andersen, Jorgen, 5700 Svendborg, DK

(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **A23L 1/326** (11) **1 145 652 A1**  
A23L 1/015

(25) En (26) En  
(21) 00120287.8 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113614

(54) • *Fischsosse und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Fish sauce and method for producing same*  
• *Sauce de poisson et procédé de préparation*

(71) Japan Tobacco Inc., 2-1 Toranomom, 2-Chome, Minato-Ku Tokyo 105, JP

(72) Fukami, Katsuya, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**A23L 1/33** → (51) A61K 35/56

(51) **A23N 5/00** (11) **1 145 653 A1**  
(25) En (26) En

(21) 00107856.7 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Knacken von Kukuinüssen*  
• *Method for cracking candle nuts*  
• *Méthode pour casser des noix de kukui*

(71) PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II, Blok PP/44, Cikarang, Bekasi 17550, ID

(72) Jalil, Abdul, d/a H. Abdul Rahman Aly, Nganjuk, Jawa Timur, ID  
Ramelan, Emong Emma, Cipayung Jakarta Timur, ID

Murtiasrini, Retno, Magelang 56117, ID

(74) Staudt, Armin, Dipl.-Ing., Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt, DE

(51) **A23N 7/00** (11) **1 145 654 A2**  
(25) De (26) De

(21) 01108959.6 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018145  
10.06.2000 DE 20010454 U

(54) • *Schälvorrichtung*  
• *Peeling device*  
• *Eplucheuse*

(71) Friess, Matthias, Schafhof 2, 97215 Uffenheim, DE  
(72) Friess, Matthias, 97215 Uffenheim, DE

(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **A24F 13/18** (11) **1 145 655 A1**  
A24F 19/14

(26) En

(21) 00971450.2 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 00/00402 19.10.2000

(87) WO 01/28372 2001/17 26.04.2001

(30) 19.10.1999 ES 9902619 U

(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUSLÖSCHEN VON ZIGARETTEN*

• *DEVICE FOR EXTINGUISHING CIGARETTES*• *DISPOSITIF PERMETTANT D'ETEINDRE LES CIGARETTES*

(71) Gomez Bermejo, Victor, Jesus del Gran Poder 42, Oficina 1, 28026 Madrid, ES

(72) Gomez Bermejo, Victor, 28026 Madrid, ES

(74) Naranjo Marcos, Maria Antonia, Paseo de la Habana 200, 28036 Madrid, ES

**A24F 19/14** → (51) A24F 13/18

**A41C 3/02** → (51) F16G 11/04

(51) **A41D 13/012** (11) **1 145 656 A1**  
B63C 9/125

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400925.2 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 FR 0004730

(54) • *Sicherheitsschultergürtel für Overall mit integrierter Rettungsweste*

• *Overall safety braces incorporating inflatable bladder*• *Bretelles de sécurité pour pantalon montant incorporant une brassière de sauvetage*

(71) ETABLISSEMENTS GUY COTTEN, Pont Minaouet - Tregunc, 29910 Tregunc, FR

(72) Cotten, Guy, 29185 Concameau, FR

(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **A41D 27/24** (11) **1 145 657 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01107973.8 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018485

(54) • *Markisentuch und Verfahren zu seiner Herstellung*

• *Florentine blind cloth and method for manufacturing the same*• *Toile pour store et sa méthode de fabrication*

(71) Schmitz-Werke GmbH & Co., Hansestrasse 87, 48282 Emsdetten, DE

(72) Schulz, Wolfgang, Dr., 48565 Steinfurt-Borghorst, DE

(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

**A41F 1/00** → (51) F16G 11/04

(51) **A43B 5/04** (11) **1 145 658 A1**  
A63C 9/085

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01810313.5 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 FR 0004881

(54) • *Schuh zum gemeinsamen Gebrauch mit einem Sportgerät, mit Identifizierungsmittel für linken/rechten Schuh*

• *Shoe for cooperation with a sports article, equipped with identification means for left/right shoe*• *Chaussure destinée à coopérer avec un article de sport équipée de moyens d'identification gauche/droite*

(71) LOOK FIXATIONS S.A., Rue de la Pique, 58000 Nevers, FR

(72) Horn, Hans, 3011 Bern, CH

(74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH

(51) **A44B 17/00** (11) **1 145 659 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01108099.1 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 US 540339

26.05.2000 US 580254

(54) • *Wendbarer Druckknopf für Schnalle an Kleidung*

• *Reversible press button garment closure*• *Bouton pression reversible pour fermeture de vêtement*

(71) Fildan Accessories Corporation, 4719 Atascocita Road, Humble, TX 77346, US

(72) Fildan, Gerhard, C 4 17 01, 1232 Vienna, AT

Wanzenböck, Karl, 2544 Leobersdorf, AT

(74) Lutz, Johannes Dieter, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **A44B 18/00** (11) **1 145 660 A1**  
B29C 47/06

(25) En (26) En  
(21) 01116828.3 (22) 16.02.1996  
(84) DE FR GB IT SE

(30) 17.02.1995 US 390876

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Befestigungsvorrichtungen aus zwei Harzstrahlen*

• *Forming fasteners from two streams of resin*• *Procédé de formation d'attaches de surface à partir de deux arrivées de résine*

(71) Velcro Industries B.V. (NL), Castorweg 22-24, Curacao, AN

Jacobs, Martin I., 40 Brick Mill Road, Bedford, NH 03110, US

(72) Jacobs, Martin I., Bedford, NH 03110, US

Kenney, Randall B., Concord, NH 03301, US

Routhier, Brian J., Leesburg, VA 22075, US

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(62) 96911065.9 / 0 809 451

**A44C 27/00** → (51) C23C 8/20

**A45C 3/04** → (51) A45C 13/08

(51) **A45C 13/08** (11) **1 145 661 A2**  
A45C 3/04 B65D 33/00  
(25) It (26) En  
(21) 01830223.2 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 IT BS000023 U

(54) • *Doppelwandiger Behälter oder doppelwandige Tasche aus Polyäthylen*  
• *Double-walled polyethylene container or bag*  
• *Réceptif ou sac à double paroi en polyéthylène*

(71) De Pol, Cesare, 10, Via Pascoli, 25018 Montichiari (Brescia), IT

(72) De Pol, Cesare, 25018 Montichiari (Brescia), IT

(74) Manzoni, Alessandro, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Arnaldo 2, 25121 Brescia, IT

(51) **A45D 34/06** (11) **1 145 662 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01420087.7 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 196405 P

(54) • *Spender für kosmetische Erzeugnisse oder dergleichen*  
• *Dispenser for cosmetic material or the like*  
• *Distributeur de produits cosmétiques ou autres*

(71) HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC., 20 Melville Park Road, Melville, New York 11747, US  
(72) Dorsa, Salvatore, East Nortport, New York 11731, US

Schrepf, Volker, East Lip, New York 11730, US

(74) Pigasse, Daniel, Pechiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

(51) **A45D 42/16** (11) **1 145 663 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106287.4 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 20006654 U

(54) • *Kosmetikspiegel*• *Vanity mirror*• *Miroir de courtoisie*

(71) Sieper-Werke GmbH, Glück-Auf-Strasse 36, 57271 Hilchenbach-Müsen, DE

(72) Kosrowi, Cyrus, 65187 Wesbaden, DE

(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **A46B 3/12** (11) **1 145 664 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01710021.5 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 196513 P

(54) • *Pinself mit einstellbarer Bürstendhülle und Herstellungsverfahren*  
• *Adjustable ferrule paint brush and methods of manufacture*  
• *Pinceau avec embout réglable et procédés de fabrication*

(71) NEWELL OPERATING COMPANY, 29 East Stephenson Street, Freeport Illinois 61032, US

(72) Woodnorth, Brian E., Whitefish Bay, WI 53217, US  
Kaminski, Darryl L., Greendale, Wisconsin 53129, US  
Morris, Kenneth R., Cornelius, North Carolina 28031, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A47B 3/091** (11) **1 145 665 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420086.9 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 FR 0004716

(54) • *Klapptisch*• *Folding table*• *Table pliante*

(71) Rodet Loisirs, Saint Rambert d'Albon, 26140 Anneyron, FR

(72) Montluet, Laurent, 26210 Manthes, FR

Mallet, Francois, 75004 Paris, FR

Esteve, Vincent, 07300 Tournon, FR

Girard, Serge, 26140 Anneyron, FR

(74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **A47B 63/00** (11) **1 145 666 A1**  
A47B 96/02

(25) De (26) De

(21) 01102371.0 (22) 02.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018883

(54) • *Regal, insbesondere für Bibliotheken*• *Shelf, in particular for libraries*• *Etagère en particulier pour des bibliothèques*

(71) Herbert Zippel Moosbach, Inh. Peter Dinzl, Burgtreswitzer Strasse 7, D-92709 Moosbach, DE

(72) Pauser, Herb, B., 64283 Darmstadt, DE

Penger, Josef, 84072 Au/Hallertau, DE

(74) Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfus, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(51) **A47B 77/08** (11) **1 145 667 A1**  
F25D 23/02 F25D 23/10

(25) En (26) En

(21) 01103945.0 (22) 19.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IT PN000012

(54) • *Verbessertes Haltewinkel für die Tür eines eingebauten Kühlschranks*

• *Improved bracket for the door of a built-in refrigerator*• *Support de fixation améliorée pour la porte d'un réfrigérateur intégré*

(71) Electrolux Zanussi S.p.A., Via Giardini Cattaneo, 3, 33170 Pordenone, IT

(72) Avezzu, Felice, 33170 Pordenone, IT

Bassan, Alfredo, 31015 Conegliano, Treviso, IT

(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

**A47B 96/02** → (51) A47B 63/00

(51) **A47C 1/028** (11) **1 145 668 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01201268.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 IT MI000220 U

(54) • *Umwandelbare Sitzvorrichtung*• *Convertible seating device*• *Dispositif d'assise convertible*

(71) GIORGETTI S.p.A., Via Manzoni 20, Meda (Milano), IT

(72) Silvestrini, Laura, Colle Umberto (TV), IT

(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l. Piazzale Cadorna 15, 20123 Milano, IT

(51) **A47C 7/40** (11) **1 145 669 A1**  
A47C 7/42

(25) Fr (26) Fr

(21) 00410143.2 (22) 20.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 IT BS000026 U

(54) • *Vorrichtung zum Verbinden von Komponenten eines Stuhls*

• *Device for assembling a chair's components*• *Dispositif d'assemblage des composants d'une chaise*

(71) Ivars France, 7 avenue du Vercors, BP 12, 38160 Chatte, FR

(72) Ebenestelli, Aldo, 25078 Vestona (BS), IT

(74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

**A47C 7/42** → (51) A47C 7/40

(51) **A47C 21/04** (11) **1 145 670 A2**  
A47C 27/08 H05B 3/00

(25) De (26) De

(21) 01108340.9 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017816

(54) • *Heizungsvorrichtung mit elektrischen Heizelementen für Wasserbetten*

• *Heating device with heating elements for a water bed*• *Dispositif de chauffage à éléments chauffants pour lit d'eau*

(71) VONTANA Industrie GmbH & Co. KG, 31-35, Karlstrasse, 45739 Oer-Erkenschwick, DE

(72) Schielke, Tasso, 45739 Oer-Erkenschwick, DE

(74) Eichelbaum, Lambert, Dipl.-Ing., Krüppelchen 6, 45659 Recklinghausen, DE

**A47C 27/08** → (51) A47C 21/04**A47C 27/08** → (51) B32B 27/40

(51) **A47D 9/02** (11) **1 145 671 A2**  
A47D 9/04 A47D 13/10  
B62B 9/22

(25) It (26) En

(21) 01109128.7 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 IT BO000215

(54) • *Vorrichtung zum rhythmischen Schaukeln eines Behältnisses für Neugeborene oder Kinder*



- *Device for the rhythmic rocking of a container for newborn or child*
- *Dispositif pour bercer de façon rythmée un dispositif destiné à recevoir un nouveau né ou un enfant*

- (71) MA-BIMBO S.r.l., Via Roma, 66G, 40012 Calderara Di Reno (Bologna), IT  
(72) Franceschini, Cristina, 40012 Calderara Di Reno (Bologna), IT  
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

**A47D 9/04** → (51) A47D 9/02

**A47D 13/10** → (51) A47D 9/02

**A47F 5/00** → (51) A47F 7/28

- (51) **A47F 7/28** (11) **1 145 672 A1**  
A47F 5/00  
(25) En (26) En  
(21) 00401013.8 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mit Präsentationsbaueinheiten versehenes Warenaustellungssystem*  
• *Retail product display system comprising display blocks*  
• *Système de présentation de marchandises comprenant des blocs de présentation*  
(71) ESTEE LAUDER INC., 767 Fifth Avenue, New York New York 10153, US  
(72) Ple, Patrick, 75015 Paris, FR  
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **A47J 27/00** (11) **1 145 673 A2**  
A47J 37/07  
(25) De (26) De  
(21) 01109120.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 20006962 U  
(54) • *Gargerät*  
• *Cooking device*  
• *Dispositif de cuisson*  
(71) Synkrona AG, Dorfpark, Buochserstrasse 4, 6370 Stans, CH  
(72) Rysler, Theophil, 6375 Beckenried, CH  
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**A47J 37/07** → (51) A47J 27/00

- (51) **A47J 41/00** (11) **1 145 674 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109021.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 CA 2305041  
(54) • *Wiederverwendbarer Giessdeckel für einen Behälter geeignet zum Aufnehmen von trinkbaren Flüssigkeiten für menschlichen Verzehr*  
• *Reusable pouring cap for a container capable of receiving potable liquids for human consumption*  
• *Couvercle réutilisable pour un conteneur apte à recevoir des liquides potables pour consommation humaine*

- (71) Trudeau Corporation 1889 Inc., 1600 Eiffel, Transcanada Highway, Boucherville, Quebec J4B 5Y1, CA  
(72) Tardif, Pierre, Longueuil, Quebec J4H 3B9, CA  
Antonetti, Massimiliano, LaSalle, Quebec H8N 1K3, CA  
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt  
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **A47K 3/00** (11) **1 145 675 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106689.1 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 DE 10017781  
(54) • *Befestigungssystem für sanitäre Gebrauchsgegenstände*  
• *Fastening system for bathroom items*  
• *Système de fixation pour articles de salle de bain*  
(71) HEWI HEINRICH WILKE GMBH, Prof.-Bier-Strasse 1-5, 34454 Bad Arolsen, DE  
(72) Pickert, Stefan, 34454 Bad Arolsen, DE  
De Backer, Gerard, 34454 Bad Arolsen, DE  
Krahmer, Siegfried, 34466 Wolfhagen-Ippinghausen, DE  
Römermann, Uwe, 37170 Uslar, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 22 11, 80506 München, DE

- (51) **A47L 9/02** (11) **1 145 676 A1**  
A47L 9/06  
(25) De (26) De  
(21) 00107731.2 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Bodendüse für Staubsauger*  
• *Suction cleaner nozzle*  
• *Buse d'aspirateur*  
(71) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE  
(72) Dilger, Horst, 51597 Morsbach, DE  
Kaffenberger, Dieter, 51674 Wiehl, DE  
Steuertner, Hans-Joachim, 51580 Reichshof, DE  
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54, 45002 Essen, DE

- (51) **A47L 9/04** (11) **1 145 677 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00108121.5 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Saugreinigungsggerät für Haushaltssauger*  
• *Suction nozzle for vacuum cleaner*  
• *Buse d'aspiration pour aspirateur*  
(71) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE  
(72) Dilger, Horst, 51597 Morsbach, DE  
Kaffenberger, Dieter, 51674 Wiehl, DE  
Steuertner, Hans-Joachim, 51580 Reichshof, DE  
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

**A47L 9/06** → (51) A47L 9/02

- (51) **A47L 9/24** (11) **1 145 678 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01114106.6 (22) 26.01.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

LT SI

- (30) 08.02.1994 DE 4403950  
(54) • *Saugleitungs-Anschlusstecker*  
• *Connection plug for suction pipe*  
• *Fiche de connexion pour tuyau d'aspiration*  
(71) Vorwerk & Co. Interholding GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE  
(72) Arnold, Hans Peter, 42489 Wülfrath, DE  
Dieudonné, Stephan Peter, 44628 Herne, DE  
Jacobs, Carsten, Dr., 58285 Gevelsberg, DE  
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner  
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329  
Wuppertal, DE  
(62) 95101002.4 / 0 666 051

**A47L 11/162** → (51) A47L 11/164

- (51) **A47L 11/164** (11) **1 145 679 A1**  
A47L 11/162  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400895.7 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004624  
(54) • *Maschine zur Behandlung und Pflege von Fussböden mit verbesserter Führung*  
• *Machine for surfacing or maintaining floors with improved guidance*  
• *Machine de traitement ou d'entretien des sols, à directivité améliorée*  
(71) Net-Flore Industrie, ZA de Trappes - Elancourt, "Le Village d'entreprises", 65, avenue Georges Politzer, 78190 Trappes, FR  
(72) Martin, Gilbert, 78510 Triel sur Seine, FR  
(74) Picard, Jean-Claude Georges, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **A47L 15/48** (11) **1 145 680 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400716.5 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.03.2000 FR 0003600  
(54) • *Vorrichtung gegen Druckschwankungen in dem Laugenbehälter einer Geschirrspülmaschine*  
• *Device against pressure variations in a dishwasher tub*  
• *Dispositif pour parer aux effets de variations de pression dans une cuve de lave-vaisselle*  
(71) ESSWEIN S.A., Lieu-Dit les Ajoncs, 85000 la Roche sur Yon, FR  
(72) Bonnet, Philippe, 85140 L'Oie, FR  
Breger, Philippe, 85190 La Genetouze, FR  
Jonchier, Jean, 85140 Les Essarts, FR  
Mauras, Jean-Paul, 85280 La Ferrière, FR  
Remeur, Daniel, 85170 Dompierre sur Yon, FR  
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

(51) **A47L 15/50** (11) **1 145 681 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01101512.0 (22) 24.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 09.03.2000 DE 20004244 U  
(54) • *Geschirrkorb für eine Geschirrpülmaschine*  
• *Dishwasher rack*  
• *Panier pour lave-vaisselle*  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) Hess, Günter, 45721 Haltern, DE  
Scholten, Heinz, Dr., 45721 Haltern, DE

**A61B 5/04** → (51) G06F 17/00

(51) **A61B 5/11** (11) **1 145 682 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303360.0 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546593  
(54) • *Gangrehabilitationsvorrichtung eines Patienten*  
• *Patient gait rehabilitation device*  
• *Dispositif de réadaptation de la démarche d'un patient*  
(71) Biodex Medical Systems, Inc., Broohaven R&D Plaza, Box 702, Shirley, New York 11967-0702, US  
(72) Martin, Matthew, Remsenberg, New York 11960, US  
Behan, Edward, Blue Point, New York 11715, US  
Chilleme, Joseph, Kings Park, New York 1754, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

**A61B 5/117** → (51) G06K 9/20

(51) **A61B 10/00** (11) **1 145 683 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00401879.2 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Instrument zur Probeentnahme von der Protuberancia annularis*  
• *Instrument for bovine annular protuberance sampling*  
• *Ustensile pour le prélèvement de la protuberance annulaire d'un bovin*  
(71) Sarl Arbois, 261 rue de l'Eglise, 76520 Boos, FR  
(72) Legeai, Thierry, 76520 Boos, FR  
Venturini, Maurice, 76200 Dieppe, FR  
(74) Kohn, Philippe, Cabinet Philipp Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

(51) **A61B 17/12** (11) **1 145 684 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01111401.4 (22) 24.09.1993  
(84) BE DE DK ES FR GB IE IT NL  
(30) 09.10.1992 US 960081

(54) • *Abgabevorrichtung mit mehreren Ligaturbändern für Ligaturinstrumente*  
• *Multiple ligating band dispenser for ligating instruments*  
• *Distributeur de bandes de ligature multiples pour instruments de ligature*  
(71) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, 480 Pleasant Street, Watertown, MA 02172, US  
(72) Chin, Yem, Burlington, Massachusetts 01803, US

Chu, Michael S.H., Brookline, Massachusetts 02146, US  
(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB  
(62) 93922403.6 / 0 696 900

(51) **A61B 17/39** (11) **1 145 685 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99943370.9 (22) 17.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/05054 17.09.1999  
(87) WO 00/16707 2000/13 30.03.2000  
(30) 18.09.1998 JP 30314598  
(54) • *ENERGIEVERSORGUNG FÜR ENDOSKOP*  
• *ENDOSCOPE POWER SUPPLYING APPLIANCE*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ENERGIE POUR ENDOSCOPE*  
(71) Yamamoto, Hidehiro, 11-5, Akashia-dai 5-chome, Mita-shi, Hyogo 669-1323, JP  
(72) Yamamoto, Hidehiro, Mita-shi, Hyogo 669-1323, JP  
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Franz-Joseph-Strasse 38, 80801 München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 145 686 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303173.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 US 547629  
12.04.2000 US 548331  
(54) • *Ablationskatheter mit einem gerichtetem H.F. Strahlungselement*  
• *Ablation catheter with a directional hf irradiator*  
• *Cathéter d'ablation comprenant un radiateur dirigé à haute fréquence*  
(71) AFX, Inc., 47929 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538, US  
(72) Berube, Dany, Fremont, California 94538, US  
Gauthier, Jules, Laval, Quebec H7M 2V5, CA  
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA West Yorkshire, GB

**A61B 18/20** → (51) H01S 5/40

(51) **A61C 1/08** (11) **1 145 687 A1**  
**A61C 17/20**  
(25) De (26) De  
(21) 01108740.0 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 DE 20006633 U  
(54) • *Zahnmedizinisches Handstück*  
• *Dental handpiece*  
• *Pièce à main dentaire*  
(71) KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO., Bismarckring 39, 88400 Biberach, DE  
(72) Löhn, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE  
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **A61C 1/18** (11) **1 145 688 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00201337.3 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Schnellanschlussdrehkupplung zum Verbinden eines zahnärztlichen Werkzeugs mit einer Versorgungsquelle*  
• *Quick connect swivel coupling for connecting a dental tool to a power supply*  
• *Raccord tournant à connexion rapide pour relier un instrument dentaire à une source d'alimentation*  
(71) BIEN-AIR SA, Länggasse 60, CH-2504 Bienne, CH  
(72) Mosimann, Vincent, 2520 La Neuveville, CH  
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, CH-2074 Marin, CH

(51) **A61C 3/025** (11) **1 145 689 A2**  
**A61C 17/02**  
(25) En (26) En  
(21) 01109168.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000111735  
(54) • *Dentalmedizinisches Handstück zur Injektion von Therapeutikum enthaltende Pulver*  
• *Dental handpiece for injecting therapeutic agent containing powders*  
• *Pièce à main dentaire pour l'injection de poudres contenant un agent thérapeutique*  
(71) Nakanishi Inc., 340 Kamihinata, Kanuma-shi Tochigi-ken, JP  
(72) Ito, Yukio, Tochigi-ken, JP  
Nakanishi, Eiichi, Tochigi-ken, JP  
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, et al, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(51) **A61C 7/08** (11) **1 145 690 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108990.1 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 US 546685  
(54) • *Selbstöffnende orthodontische Vorrichtung mit Öffnungshilfe*  
• *Self opening orthodontic appliance with opening assistance*  
• *Dispositif orthodontique à ouverture automatique avec dispositif d'aide*  
(71) Ortho-Tain Inc., Box 4296 Bayamon Gardens, Bayamon, Puerto Rico 00620, US  
(72) Bergersen, Earl O., Dr., Winnetka, Illinois 60093, US  
(74) Schulze Horn & Partner GbR, Patent- und Rechtsanwältin, Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

(51) **A61C 8/00** (11) **1 145 691 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00108139.7 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Zahnimplantat mit einem Sägezahnengewinde*  
• *Buttress thread dental implant*  
• *Implant dentaire comportant un filet en dent de scie*

- (71) BILOK International, Inc., 312 S. Military Trail, Deerfield Beach, Florida 33442, US  
(72) Shaw, Leon, Deerfield Beach, Florida 33442, US  
Hollander, Bruce, Deerfield Beach, Florida 33442, US  
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Fasanenstrasse 7, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 145 692 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 01500056.5 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 ES 200000984  
(54) • *Zahnimplantat und operatives Implantationsverfahren*  
• *Dental implant and operative method of implantation*  
• *Implant dentaire et procédé d'implantation opératoire*  
(71) Arruga Artal, Alberto, Dr., Monasterio de Samos, 15-1 A, 50008 Zaragoza, ES  
Arruga Artal, Carlos, Monasterio de Samos 15-1 A, 50008 Zaragoza, ES  
(72) Arruga Artal, Alberto, 50008 Zaragoza, ES  
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

**A61C 17/02** → (51) A61C 3/025

**A61C 17/20** → (51) A61C 1/08

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 145 693 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303071.3 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 540793  
(54) • *Prothese für Herniereparatur*  
• *Hernia repair prosthesis*  
• *Prothèse pour la réparation de hernies*  
(71) Ethicon, Inc., Route 22, Somerville, New Jersey 08876-0151, US  
(72) Rousseau, Robert A., Ottsville, Pennsylvania 18942, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61F 5/48** (11) **1 145 694 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00870066.8 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Wegwerfbettücher*  
• *Disposable covering sheet assemblies*  
• *Draps jetables*  
(71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) Dauger-Strauss, Corinne, 1040 Brussels, BE  
Russo, Elisabetta Laura, 00142 Rome, IT  
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Tenselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 145 695 A2**  
**A61F 13/472** **A61F 13/534**  
(25) En (26) En  
(21) 01108193.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109939  
21.09.2000 JP 2000287767  
(54) • *Absorbierender Artikel*  
• *Absorbent article*  
• *Article absorbant*  
(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi Kayaba-cho, 1-chome, Chuo-ku Tokyo, JP  
(72) Hamajima, Mitsugu, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP  
Kimura, Mayumi, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP  
Toyoshima, Yasuo, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP  
Nakanishi, Minoru, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A61F 13/472** → (51) A61F 13/15

**A61F 13/534** → (51) A61F 13/15

- (51) **A61G 5/00** (11) **1 145 696 A1**  
**A61H 3/04**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00929890.2 (22) 26.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/03418 26.05.2000  
(87) WO 01/35893 2001/21 25.05.2001  
(30) 13.11.1999 JP 35964899  
13.01.2000 JP 2000042019  
(54) • *GEHILFERAD*  
• *WALKING ASSISTING WHEEL*  
• *DEAMBULATEUR A ROUES*  
(71) NIPPON CLEAN ENGINE RESEARCH INSTITUTE CO., LTD., 1-33, Kitayasue 3-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0022, JP  
(72) SHIKINAMI, Hiroko, Nippon Clean E. Res. I. Co Ltd, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0022, JP  
ONISHI, Shigeru, Nippon Clean En. Res. I. Co., Ltd, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0022, JP  
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **A61G 5/06** (11) **1 145 697 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103424.6 (22) 14.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018516  
(54) • *Treppensteigvorrichtung*  
• *Stair climbing device*  
• *Dispositif pour monter des escaliers*  
(71) Ulrich Alber GmbH & Co. KG, Sigmaringer Strasse 100, 72458 Albstadt, DE  
(72) Birmanns, Thomas, 72336 Balingen, DE  
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Bittner & Partner, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **A61G 5/06** (11) **1 145 698 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103425.3 (22) 14.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018578  
(54) • *Treppensteigvorrichtung*  
• *Stair climbing device*  
• *Dispositif pour monter des escaliers*  
(71) Ulrich Alber GmbH & Co. KG, Sigmaringer Strasse 100, 72458 Albstadt, DE  
(72) Birmanns, Thomas, 72336 Balingen, DE  
(74) Staudt, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Bittner & Partner, Harderstrasse 39, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **A61G 7/10** (11) **1 145 699 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201324.1 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Vorrichtung zur Halterung einer Schlinge für Hebevorrichtungen für Behinderte*  
• *A device for supporting a sling of an invalid hoist*  
• *Dispositif pour supporter une élingue pour élévateur d'invalide*  
(71) InterCare Scandinavia A/S, Sundtoldvej 8H, 3000 Helsingør, DK  
(72) Vest, Jan Erik, 7150 Barrit, DK  
(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Boulevarden 23, 5., 8000 Aarhus C, DK

**A61H 3/04** → (51) A61G 5/00

- (51) **A61H 7/00** (11) **1 145 700 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00955077.3 (22) 28.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/05808 28.08.2000  
(87) WO 01/19315 2001/12 22.03.2001  
(30) 09.09.1999 JP 25593099  
26.10.1999 JP 30406999  
26.10.1999 JP 30407099  
17.01.2000 JP 2000008358  
01.03.2000 JP 2000056185  
31.05.2000 JP 2000163289  
(54) • *MASSAGEVORRICHTUNG*  
• *MASSAGE MACHINE*  
• *APPAREIL DE MASSAGE*  
(71) Family Kabushiki Kaisha, 17-26, Higashi-nakajima 1-chome, Higashi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0033, JP  
(72) INADA, Nichimu Family Kabushiki Kaisha, Osaka-shi Osaka 533-0033, JP  
KONDO, Hideshi Family Kabushiki Kaisha, Osaka-shi Osaka 533-0033, JP  
FUJII, Yasuo Family Kabushiki Kaisha, Osaka-shi Osaka 533-0033, JP  
GOTO, Koji Family Kabushiki Kaisha, Osaka-shi Osaka 533-0033, JP  
(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

- (51) **A61H 37/00** (11) **1 145 701 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00850062.1 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Massagegerät*  
• *Massage device*  
• *Appareil de massage*
- (71) Liang, Ching-Yao, No. 53, Chung Hsing St., Hsin Shih Hsiang, Tainan Hsuan, TW  
(72) Liang, Ching-Yao, Hsin Shih Hsiang, Tainan Hsuan, TW  
(74) Hammond, Andrew David, et al, Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

**A61J 1/00** → (51) C08K 3/08**A61J 1/06** → (51) A61M 15/00

- (51) **A61J 1/20** (11) **1 145 702 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107834.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000107697  
(54) • *Adapter zur Mischung und zum Spritzen von Präparaten*  
• *Adapter for mixing and injection of preparations*  
• *Adaptateur pour mélanger et injecter des préparations*
- (71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP  
(72) Miyoshi, Jun, Nipro Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
Nakagawa, Takashi, Nipro Corporation, Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61J 3/00** (11) **1 145 703 A1**  
**A61M 5/14**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99961366.4 (22) 24.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07277 24.12.1999  
(87) WO 00/38615 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37119198  
25.12.1998 JP 37119298  
(54) • *MEDIZINBEHÄLTER UND SPRITZE*  
• *MEDICINE CONTAINER AND SYRINGE*  
• *RECIPIENT POUR MEDICAMENTS ET SERINGUE*

- (71) Torii Pharmaceutical Co., Ltd., 4-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP  
(72) OKUTOME, Toshiyuki, Tokyo 158-0086, JP  
SUGIYAMA, Satoshi, Chiba 264-0026, JP  
KASHIWAGI, Takashi, Tokyo 134-0087, JP  
MEGURO, Toru, Chiba 260-0034, JP  
NATSUI, Kensuke, Saitama 343-0027, JP  
(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**A61K 6/00** → (51) C08K 3/22**A61K 6/093** → (51) C08G 77/442**A61K 7/00** → (51) A61K 7/02**A61K 7/00** → (51) A61K 7/42**A61K 7/00** → (51) C08F 2/44

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 145 704 A1**  
**A61K 7/00**  
**B01F 3/12**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00977942.2 (22) 27.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/08328 27.11.2000  
(87) WO 01/37795 2001/22 31.05.2001  
(30) 25.11.1999 JP 33410199  
06.01.2000 JP 2000000890  
06.01.2000 JP 2000000891

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOSMETIKA*  
• *METHOD FOR PRODUCING COSMETICS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS COSMETIQUES*
- (71) Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP  
(72) OGAWA, Katsuki, Shiseido Res. C. (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
OHNO, Kazuhisa, Shiseido Res. C. (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
NASU, Akio, Shiseido Res. Center (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
JOUICHI, Kyoko, Shiseido Res. C. (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
FUKUI, Hiroshi, Shiseido Res. C. (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
HATA, Hideo Shiseido Res. Center (Shin-Yokohama), Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 145 705 A2**  
**A61K 7/48**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400672.0 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 FR 0004576  
(54) • *Zusammensetzung, insbesondere eine kosmetische Zusammensetzung, die ein Steroid und ein 2-Alkylalkanol oder ein Ester enthält*  
• *Composition, especially a cosmetic composition, containing a steroid and a 2-alkyl alkanol or ester thereof*  
• *Composition, notamment cosmétique, renfermant un stéroïde et un 2-alkyl alcanol ou un ester*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Baldo, Francine, 92330 Sceaux, FR  
Dreher, Susanne, 75020 Paris, FR  
(74) Rasson, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 145 706 A1**  
**A61K 7/48**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400780.1 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 FR 0004575  
(54) • *Mittel insbesondere für Kosmetika enthaltend Ascorbinsäure in Kombination mit einem Ascorbinsäurederivat*

- *Composition particularly for cosmetics comprising ascorbic acid in combination with an ascorbic acid derivative*  
• *Composition, notamment cosmétique, comprenant de l'acide ascorbique en association avec un dérivé d'acide ascorbique.*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Castiel, Isabelle, 78350 Jouy-en-Josas, FR  
Ferraris, Corinne, 75017 Paris, FR  
Bouchard, Amelle, 18240 Boulleret, FR  
(74) Galup, Cédric Olivier Nicolas, et al, L'OREAL Département Propriété Industrielle 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

**A61K 7/06** → (51) C08F 2/44

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 145 707 A1**  
**A61K 7/00**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00901920.9 (22) 27.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/00401 27.01.2000  
(87) WO 00/44341 2000/31 03.08.2000  
(30) 28.01.1999 JP 2048999  
25.03.1999 JP 8164399  
19.01.2000 JP 2000010787  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ÄUSSERLICHEN VERWENDUNG*  
• *COMPOSITIONS FOR EXTERNAL USE*  
• *COMPOSITIONS DESTINEES A UN USAGE EXTERNE*
- (71) SHISEIDO COMPANY LIMITED, 7-5-5, Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP  
(72) Iwai, Ichiro, Shiseido Res. Cen.(1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Hatao, Masato, Shiseido Res. Cen.(1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Yagi, Eiichiro, Shiseido Res. Cen.(1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Iwaki, Haruhi, Shiseido Res. Cen.(1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
Matsuzaki, Fumiaki, Shiseido Res. Cen.(1), Yokohama-shi, Kanagawa 223-8553, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 145 708 A2**  
**A61K 7/00**

- (25) En (26) En  
(21) 01107874.8 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000107959  
(54) • *Kosmetische Zusammensetzung und deren Verwendung*  
• *Cosmetic and use thereof*  
• *Composition cosmétique et son utilisation*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(72) Hasebe, Yoshihiro, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
Nambu, Hiromi, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
Takahashi, Toshie, Sumida-ku, Tokyo, JP  
Osumi, Shinzo, Sumida-ku, Tokyo, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 7/46** → (51) C07C 49/84**A61K 7/46** → (51) C08F 2/44

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 145 709 A1**  
A61K 35/78  
(25) De (26) De  
(21) 00440107.1 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verwendung von Naturstoffen zur Herstellung von kosmetischen Zubereitungen*  
• *Use of natural products to prepare cosmetic compositions*  
• *Utilisation de produits naturels pour préparer des compositions cosmétiques*

- (71) LABORATOIRES SEROBIOLOGIQUES, 54425 Pulnoy, FR  
(72) Pauly, Gilles, 54000 Nancy, FR  
Danloux, Louis, 54420 Saulxures-les-Nancy, FR  
Moser, Philippe, 54270 Essey-les-Nancy, FR  
(74) Fabry, Bernd, c/o Cognis Deutschland GmbH, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 145 710 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400781.9 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 FR 0004574  
(54) • *Verwendung von Ascorbinsäurederivaten, um die Synthese von epidermalen Ceramiden zu erhöhen*  
• *Use of ascorbic acid derivatives for increasing epidermal ceramides synthesis*  
• *Utilisation de dérivés d'acide ascorbique pour augmenter la synthèse des céramides épidermiques*

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
(72) Castiel, Isabelle, 78350 Jouy-en-Josas, FR  
Ferraris, Corinne, 75017 Paris, FR  
(74) Galup, Cédric Olivier Nicolas, L'OREAL Département Propriété Industrielle 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/06**A61K 7/48** → (51) C08F 2/44

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 145 711 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00113571.4 (22) 27.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 US 547948  
(54) • *In der Mundhöhle schnell zerfallende orale feste Verabreichungsform*  
• *Flash-melt oral dosage formulation*  
• *Forme de dosage orale très fondante*

- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US  
(72) Sanjeev, H. Kothari, North Brunswick, NJ 08902, US  
Divyakant, S. Desai, West Windsor, NJ 08550, US  
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 145 712 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01112778.4 (22) 21.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 25.04.1994 US 232625

- (54) • *Trägerstoff zur verzögerten Freisetzung*

- *Sustained release excipient*  
• *Excipient à libération prolongée*

- (71) EDWARD MENDELL CO., INC., 2981 Route 22, Patterson, NY 12563-9970, US  
(72) Baichwal, Anand R., Wappinger Falls, NY 12590, US  
McCall, Troy W., New Milford, CT 06776, US  
(74) Hughes, Sián Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
(62) 95914917.0 / 0 706 377

**A61K 9/72** → (51) B65D 83/14**A61K 31/335** → (51) C07D 305/14**A61K 31/403** → (51) C07D 209/70

- (51) **A61K 31/409** (11) **1 145 713 A1**  
A61K 31/454 A61K 31/5377  
A61P 43/00 A61P 35/00  
C07D 487/22

- (25) Ja (26) En  
(21) 00900346.8 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/00105 12.01.2000  
(87) WO 00/41689 2000/29 20.07.2000  
(30) 12.01.1999 JP 481399  
(54) • *TELOMERASE-INHIBITOREN*  
• *TELOMERASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE TELOMERASE*  
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
(72) YAMASHITA, Yoshinori, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
ASAI, Akira, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
HASEGAWA, Atsuhiko, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
AKINAGA, Shiro, Phar. Res. Inst., Kyowa Hako, Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP  
ISHIDA, Hiroyuki, Phar. Res. Inst., Kyowa Hako, Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP  
MIZUKAMI, T., Head Office, Kyowa Hako, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
YAMAGUCHI, Hiroyuki, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
AKAMA, Tsutomu, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
ENDO, Kaori, Tokyo Res. Lab., Kyowa Hako, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP  
NARA, Shinji, Phar. Res. Inst., Kyowa Hako, Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP  
KANDA, Yutaka, Phar. Res. Inst., Kyowa Hako, Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 31/454** → (51) A61K 31/409**A61K 31/4545** → (51) A61K 31/64**A61K 31/4985** → (51) A61K 31/4375

- (51) **A61K 31/519** (11) **1 145 716 A2**  
A61P 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 01109332.5 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 JP 2000111809  
(54) • *Therapeutisches Mittel zur Behandlung von Dermatitis*  
• *Therapeutic agent for the treatment of dermatitis*  
• *Agent thérapeutique pour traitement de la dermatite*

- (71) NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-2, Hiranomachi Nichome, Chuo-ku, Osaka, JP  
(72) Yoshii, Haruo, Inst. of Bio-Active Science, Yashiro-cho, Katoh-gun, Hyogo, JP  
Fujita, Akihiro, Inst. of Bio-Active Science, Yashiro-cho, Katoh-gun, Hyogo, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61K 31/5377** → (51) A61K 31/409**A61K 31/557** → (51) G01N 33/50

- (51) **A61K 31/64** (11) **1 145 717 A2**  
A61K 31/4545 A61K 45/06  
A61P 3/10  
// (A61K31/64, 31:4545)  
(25) En (26) En  
(21) 01303020.0 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 US 196728

- (54) • Synergistische Wirkung von einem Sulfonylharnstoff und/oder einem nicht Sulfonylharnstoff K-ATP Kanalblocker und einem cAMP-Phosphodiesterase 3 type inhibitor
- Synergistic effect of a sulfonyleurea and/or non-sulfonyleurea K plus ATP channel blocker, and a phosphodiesterase 3 type inhibitor
- Effet synergique d'une sulfonyleuree et/ou un agent bloquant les canaux K-ATP non-sulfonyleuree et d'un inhibiteur de cAMP phosphodiesterase type 3

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US

(72) Fryburg, David Albert, Groton, Connecticut 06340, US

Parker, Janice Catherine, Groton, Connecticut 06340, US

(74) Wood, David John, et al, PFIZER LIMITED, European Patents Department, Ramsgate Road,, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/69** (11) **1 145 718 A1**

A61P 3/02 A61P 3/10

A61P 5/30 A61P 9/10

A61P 29/00 A61P 35/00

A61P 37/06 C07F 5/02

(25) Ja (26) En

(21) 00900863.2 (22) 21.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00285 21.01.2000

(87) WO 00/43016 2000/30 27.07.2000

(30) 22.01.1999 JP 1426199

30.09.1999 JP 28025799

- (54) • DICARBA--(CLOSO)-DODECABORANDERIVATE
- DICARBA-CLOSO-DODECABORANE DERIVATES
- DERIVES DE DICARBA-CLOSO-DODECABORANE

(71) Institute of Medicinal Molecular Design, Inc., 4th floor Kadokawa-hongo Bldg., 24-5, Hongo 5-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP

(72) ENDO, Yasuyuki, Cosmo Chigasaki Belle Seine, Kanagawa 253-0027, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

**A61K 31/70** → (51) A61K 38/17

**A61K 31/70** → (51) C07H 17/08

**A61K 31/70** → (51) G01N 33/50

**A61K 31/7016** → (51) C07H 3/10

**A61K 31/702** → (51) C07H 3/10

**A61K 31/7024** → (51) C07H 3/10

**A61K 31/7028** → (51) C07H 3/10

(51) **A61K 33/26** (11) **1 145 719 A2**

(25) En (26) En

(21) 01302022.7 (22) 06.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.03.2000 US 188447 P

- (54) • Verwendung von einem Ferrosalz zur Hemmung des oxidativen Abbaus von pharmazeutischen Zusammensetzungen
- Use a ferrous salt for inhibiting oxidative degradation of pharmaceutical formulations
- Utilisation d'un sel ferreux pour l'inhibition de la dégradation oxydative de compositions pharmaceutiques

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US

(72) Wang, Hai, c/o Pfizer Global Research and Develop, Connecticut 06340, US

(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 35/56** (11) **1 145 720 A2**  
A23L 1/33

(25) En (26) En

(21) 01301890.8 (22) 28.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110882

- (54) • Ein mit einem hohen Mineral Gehalt Austernextrakt und Verfahren zu seiner Herstellung
- A high-mineral oyster extract and a process for manufacturing the same
- Un extrait d'huître à haute teneur en minéraux et son procédé de fabrication

(71) JAPAN CLINIC COMPANY LIMITED, 10-1 Kainichi-cho, Uzumasa, Ukyou-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP

(72) Tafu, Satoshi, Kyoto-shi, Kyoto, JP

Matsuda, Yoshikazu, Kyoto-shi, Kyoto, JP

(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**A61K 35/76** → (51) C12N 15/86

**A61K 35/78** → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 38/17** (11) **1 145 721 A2**  
A61K 31/70 A61K 39/395

(25) En (26) En

(21) 01108494.4 (22) 06.06.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR

- (54) • Menschlicher G-protein chemokintzeptor HDGNR10 (CCR5 Rezeptor)
- Human G-protein chemokine receptor HDGNR10 (CCR5 receptor)
- Chémokine récepteur HDGNR10 aux protéines G humaines (récepteur CCR5)

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Li, Yi, Sunnyvale, CA 94086, US

Ruben, Steven M., Olney, MD 20832, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 95921613.6 / 0 815 137

**A61K 38/38** → (51) A23J 1/20

**A61K 38/40** → (51) A23J 1/20

**A61K 39/395** → (51) A61K 38/17

**A61K 39/395** → (51) C07K 16/28

**A61K 39/395** → (51) G01N 33/50

**A61K 45/00** → (51) A61K 31/4375

**A61K 45/00** → (51) G01N 33/50

**A61K 45/06** → (51) A61K 31/64

(51) **A61K 47/34** (11) **1 145 722 A1**

(25) En (26) En

(21) 01107982.9 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IT MI000780

- (54) • Verwendung von Perfluoropolyetherphosphaten als Konservierungsmittel für lokal anzuwendende Zubereitungen

• Use of perfluoropolyether phosphates as preservatives of formulations for topical use

• Utilisation de perfluoropolyetherphosphates comme conservateurs dans des formulations à usage topique

(71) Ausimont S.p.A., Piazzetta Maurizio Bossi 3, 20121 Milano, IT

(72) Pantini, Giovanni, 20100 Milano, IT

(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/86

**A61K 48/00** → (51) G01N 33/50

**A61K 49/00** → (51) C07D 487/22

(51) **A61L 9/00** (11) **1 145 723 A2**

(25) Es (26) En

(21) 00961244.1 (22) 13.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) MX 00/00034 13.09.2000

(87) WO 01/21225 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 MX 9908523

- (54) • ABSORBIERENDE ZUSAMMENSETZUNG FÜR RIECHENDE SUBSTANZEN UND FREISETZUNG VERSCHIEDENER AKTIVER VERBINDUNGEN

• COMPOSITION ABSORBING ODOROUS SUBSTANCES AND RELEASING VARIOUS ACTIVE SUBSTANCES

• COMPOSITION ABSORBANT DES SUBSTANCES ODORANTES ET LIBERANT DIVERSES SUBSTANCES ACTIVES

(71) Represas de Almeida, José, Bosque de Duraznos 65-305, Col. Bosques de las Lomas, México, D.F. 11700, MX

Casas Jassan, Genaro, Bosque de Duraznos 65-305, Col. Bosques de las Lomas, México, D.F. 11700, MX

Fuentes Rosbery, José, Bosque de Duraznos 65-305, Col. Bosques de las Lomas, México, D.F. 11700, MX

(72) Represas de Almeida, José, México, D.F. 11700, MX

Casas Jassan, Genaro, México, D.F. 11700, MX

Fuentes Rosbery, José, México, D.F. 11700, MX

(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

Bemerkung/Remark/Remarque

- Derzeit sind die WIPO-Publikationsdaten A3 nicht verfügbar.
- WIPO A3 publication data is not currently available.
- L'OMPI données de publication A3 ne sont pas actuellement disponibles.

**A61L 15/18** → (51) A61L 15/60

(51) **A61L 15/60** (11) **1 145 724 A1**  
A61L 15/18 A61L 28/00  
(25) En (26) En  
(21) 00303141.6 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Absorbierendes Material und Verfahren zu seiner Herstellung  
• Absorbent material and method of production  
• Matériau absorbant et procédé de production de ce matériau

(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) Troy, Padraig Gerard, Crawley, W. Sussex RH10 5DL, GB  
Steer, Graham Emery, Wimbledon, London SW20 0TB, GB

(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novapat International S.A. 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**A61L 28/00** → (51) A61L 15/60

**A61M 1/00** → (51) A61M 5/44

(51) **A61M 1/36** (11) **1 145 725 A1**  
A61M 39/22  
(25) De (26) De  
(21) 01107849.0 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017847  
(54) • Herz-Lungen-Maschine mit druckmittelbetätigten Steuerorganen  
• Cardio-pulmonary system comprising a fluid operated control member  
• Système cardiopulmonaire avec un organe de commande actionné par un fluide

(71) Stöckert Instrumente GmbH, Lilienthalallee 5-7, D-80939 München, DE

(72) Knott, Erwin, Dr., 85586 Poing, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61M 5/14** → (51) A61J 3/00

(51) **A61M 5/315** (11) **1 145 726 A1**  
A61M 5/46  
(25) En (26) En  
(21) 01116579.2 (22) 30.05.1995  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE  
(30) 15.07.1994 US 275899

(54) • Austragevorrichtung für injizierbare Stoffe  
• Delivery device for injectable materials  
• Dispositif pour délivrer des matières injectables

(71) COLLAGEN AESTHETICS, INC., 2500 Faber Place, Palo Alto, California 94303, US

(72) Kurjan, Christine M., Palo Alto, CA 94306, US  
Droste, Amy M., Fremont, CA 94538, US  
Feuhrer, James J., San Carlos, CA 94070, US  
Fisher, Robert J., Half Moon Bay, CA 94019, US

(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Elfenstrasse 32, 81739 München, DE

(62) 95108301.3 / 0 692 270

(51) **A61M 5/44** (11) **1 145 727 A1**  
A61M 1/00 A61M 39/12

(25) De (26) De  
(21) 01109136.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10017953

28.11.2000 DE 4200032

(54) • Pumpe zum sterilen Fördern erwärmter Tumescenzlösung

• Pump for sterile feeding of heated tumescence solution

• Pompe pour la délivrance sous condition stérile de solution tumescence chauffée

(71) European Aesthetics GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, 85737 Ismaning, DE

(72) Sattler, Gerhard, 64297 Darmstadt, DE

(74) München, Wilhelm, Dr., Dr. Münich & Kollegen Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

**A61M 5/46** → (51) A61M 5/315

(51) **A61M 15/00** (11) **1 145 728 A1**  
A61J 1/06 B65D 83/14  
B05B 11/04 B05B 11/06

(25) En (26) En  
(21) 00650028.4 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Einzeldosis Inhalator  
• Single unit dose inhalation therapy device  
• Inhalateur à dose unique

(71) Biovail Technologies Ltd, 3701 Concorde Parkway, Chantilly, Virginia 20151, US

(72) FUISZ, Richard C., McLean VA 22101, US

BOGUE, Arlie B., Broad Run VA 20137, US

LEVIS, John F., Herndon, VA 20171, US

(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

**A61M 15/00** → (51) B65D 83/14

(51) **A61M 25/00** (11) **1 145 729 A1**  
A61M 25/01

(25) En (26) En  
(21) 01114582.8 (22) 18.09.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(30) 18.09.1996 DK 102396

01.11.1996 DK 122496

(54) • Ein gebrauchsfertiges Blasenkatheterset  
• A ready-to-use urinary catheter assembly  
• Ensemble cathéter urinaire prêt à l'emploi

(71) COLOPLAST A/S, Holtedam 1, 3050 Humlebaek, DK

(72) Keyerod, Helle, 2200 Copenhagen N, DK  
Nosted, Ulrik, 2800 Lyngby, DK  
Tanghøj, Allan, 2980 Kokkedal, DK  
Torstensen, Jan, 2830 Virum, DK

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annæ Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(62) 97918923.0 / 0 923 398

(51) **A61M 25/00** (11) **1 145 730 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303332.9 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 545953

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Lagern eines Führungsdrahtes

• Medical guidewire storage method and apparatus

• Dispositif et procédé de stockage d'un fil de guidage

(71) Samuels, Shaun L.W., 1055 Sonoma Avenue, Menlo Park, CA 94025, US

(72) Samuels, Shaun L.W., Menlo Park, CA 94025, US

(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**A61M 25/00** → (51) A61M 31/00

**A61M 25/01** → (51) A61M 25/00

(51) **A61M 31/00** (11) **1 145 731 A2**  
A61M 25/00

(25) En (26) En  
(21) 01303108.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 548110

(54) • Mehrfachsondensystem

• Multi-probe system

• Système à sondes multiples

(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 600 University Gateway, 200 Oak Street SE, Minneapolis, MN 55455-2070, US  
University of Virginia Patent Foundation, Suite 1-110, 1224 West Main Street, Charlottesville, VA 22903-2442, US

(72) Kucharczyk, John, Novato, California 94947, US  
Gillies, George T., Charlottesville, Virginia 22901, US

(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61M 39/12** → (51) A61M 5/44

**A61M 39/22** → (51) A61M 1/36

(51) **A61N 1/04** (11) **1 145 732 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303161.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IL 13558500

(54) • Vorrichtung zum Positionieren von Elektroden in einer Schiene zur Muskelstimulation

• Electrode positioner for a splint to be used for muscle stimulation

• Dispositif de positionnement des électrodes d'une attelle utilisée pour la stimulation musculaire

(71) N.E.S.S. Neuromuscular Electrical Stimulation Systems Ltd., 19 Ha'haroshet Street, P.O. Box 2500, Industrial Zone, Ra'anana 43465, IL

(72) Arbel, Giora, Kfar-Saba 44150, IL

(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB



(51) **A61N 1/36** (11) **1 145 733 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109191.5 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018360

(54) • *Mindestens teilimplantierbares System zur Rehabilitation einer Hörstörung*  
• *At least partially implantable system for the rehabilitation of a hearing disorder*  
• *Système au moins partiellement implantable de réhabilitation d'un trouble auditif*

(71) IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology, Münchener Strasse 101, 85737 Ismaning, DE  
(72) Leysieffer, Hans, Dr.-Ing., 82024 Taufkirchen, DE  
Zenner, Hans Peter, Prof. Dr.Dr.med., 72070 Tübingen, DE  
Baumann, Joachim W., 85570 Markt Schwaben, DE  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

(51) **A61N 1/36** (11) **1 145 734 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109192.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018334

(54) • *Mindestens teilimplantierbares System zur Rehabilitation einer Hörstörung*  
• *At least partially implantable system for the rehabilitation of a hearing disorder*  
• *Système au moins partiellement implantable de réhabilitation d'un trouble auditif*

(71) IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology, Münchener Strasse 101, 85737 Ismaning, DE  
(72) Leysieffer, Hans, Dr.-Ing., 82024 Taufkirchen, DE  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

(51) **A61N 1/36** (11) **1 145 735 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303245.3 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543264

(54) • *Neurostimulator mit Stimulationsstrategien*  
• *Neurostimulator involving stimulation strategies*  
• *Neurostimulateur impliquant des stratégies de stimulation*

(71) Neuropace, Inc., 255 Santa Ana Court, Sunnyvale, CA 94085, US  
(72) Pless, Benjamin D., Atherton, California 94027, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61N 1/36** (11) **1 145 736 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303246.1 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.04.2000 US 543450

(54) • *Multimodaler Neurostimulator*  
• *Multimodal neurostimulator*  
• *Stimulateur multimodal*

(71) Neuropace, Inc., 255 Santa Ana Court, Sunnyvale, CA 94085, US

(72) Pless, Benjamin D., Atherton, California 94027, US

(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61N 1/362** (11) **1 145 737 A1**  
A61N 1/365 A61N 1/39

(25) En (26) En

(21) 01116904.2 (22) 05.05.1995

(84) DE FR GB IT NL

(30) 06.05.1994 SE 9401578

(54) • *Medizinische Vorrichtung*• *Medical device*• *Dispositif médical*

(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) Hagel, Pia, 192 66 Sollentuna, SE

Norèn, Kjell, 171 58 Solna, SE

Högnelid, Kurt, 161 54 Bromma, SE

(62) 95850087.8 / 0 684 011

**A61N 1/365** → (51) A61N 1/362**A61N 1/39** → (51) A61N 1/362

(51) **A61N 2/02** (11) **1 145 738 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109187.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113957

(54) • *Vorrichtung zur magnetischen Stimulation mit einer Litzenspule*  
• *Magnetic stimulation device with litz wire coil*  
• *Appareil de stimulation magnétique muni d'une bobine à fil de Litz*

(71) Nihon Kohden Corporation, 31-4, 1-chome, Nishiocchiai, Shinjuku-ku Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Norio, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

Suda, Shin, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair &amp; Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 145 739 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01116136.1 (22) 11.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(30) 15.07.1995 DE 19525811

(24.05.1996 DE 29609310 U)

(54) • *Bestrahlungsgerät*• *Irradiation unit*• *Appareil d'exposition à des rayonnements*

(71) ISOTOPEN-TECHNIK DR. SAUERWEIN GMBH,

Bergische Strasse 16, D-42781 Haan, DE

(72) Schreckenber, Wolfgang, 40468 Düsseldorf, DE

Kindlien, Johann, 46049 Oberhausen, DE

Rohe, Karl-Hienz, 42781 Haan, DE

Weinlich, Karl, 42289 Wuppertal, DE

(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(62) 96925727.8 / 0 839 064

**A61P 1/08** → (51) A61K 31/4375**A61P 3/02** → (51) A61K 31/69**A61P 3/10** → (51) A61K 31/64**A61P 3/10** → (51) A61K 31/69**A61P 3/10** → (51) C07H 3/10**A61P 5/30** → (51) A61K 31/69**A61P 7/06** → (51) C07K 16/28**A61P 9/10** → (51) A61K 31/69**A61P 17/00** → (51) A61K 31/519**A61P 25/00** → (51) C07D 401/12**A61P 29/00** → (51) A61K 31/69**A61P 31/04** → (51) C07H 17/08**A61P 33/02** → (51) C07H 17/08**A61P 35/00** → (51) A61K 31/409**A61P 35/00** → (51) A61K 31/69**A61P 35/00** → (51) C07D 487/22**A61P 35/00** → (51) C07H 3/10**A61P 37/06** → (51) A61K 31/69**A61P 43/00** → (51) A61K 31/409**A61P 43/00** → (51) C07D 209/70**A61P 43/00** → (51) C07H 3/10

(51) **A62B 9/00** (11) **1 145 740 A1**  
B63C 11/02 B63C 11/22

(25) En (26) En

(21) 01108950.5 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546292

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Luftzeitrestbetragsberechnung für selbunfassendes Atrnungsgerät*

• *System and method for air time remaining calculations in a self-contained breathing apparatus*

• *Procédé et dispositif pour calculer le temps restant d'air pour un appareil respiratoire autonome*

(71) Lewis, John E., 4524 Palos Verdes Drive East, Rancho Palos Verdes, CA 90274, US

(72) Lewis, John E., Rancho Palos Verdes, CA 90274, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair &amp; Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**A62B 21/00** → (51) C01B 13/02

(51) **A63B 9/00** (11) **1 145 741 A1**  
F16B 7/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400891.6 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004551

(54) • *Spielplatzanordnung*• *Playground apparatus*

• *Ensemble de jeux essentiellement destiné à des collectivités*

(71) Rogez, Patrice, 5, rue Pocquet de Livonnières, 49100 Angers, FR

(72) Rogez, Patrice, 49100 Angers, FR

(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR  
(51) **A63C 5/07** (11) **1 145 742 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420085.1 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 FR 0004877  
(54) • *Alpiner Ski*  
• *Alpine ski*  
• *Ski alpin*

(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., Rue Butterlin, BP 329, Le Menon, F-38509 Voiron Cédex, FR

(72) Cuzzit, M. Daniel, 38140 La Murette, FR  
Billon, M. Pierre, 38500 Voiron, FR  
Restani, M. Eric, 38500 Voiron, FR  
Schroblitgen, M. Thierry, 73610 Attignat-Oncin, FR  
Stefanova, Milena, 38220 St Barthelemy de Sechillienne, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**A63C 9/085** → (51) A43B 5/04

(51) **A63F 1/00** (11) **1 145 743 A2**  
A63F 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 01302972.3 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 GB 0008723  
(54) • *Pokerspiel*  
• *Poker game*  
• *Jeu de poker*

(71) Au-Yeung, Chi Fat, 105 Overdale Road, Quinton, Birmingham B32 2QR, GB

(72) Au-Yeung, Chi Fat, Quinton, Birmingham B32 2QR, GB

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co. 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull B92 9AH, GB

**A63F 3/00** → (51) A63F 1/00

(51) **A63F 9/00** (11) **1 145 744 A2**  
A63F 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 01300005.4 (22) 02.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.01.2000 JP 2000005761  
(54) • *Spielsystem und entsprechendes computerlesbares Aufzeichnungsmedium*  
• *Game system and computer readable storage medium therefor*  
• *Système de jeu et support d'enregistrement lisible par ordinateur correspondant*

(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Fukuda, Rie, Konami Computer E. Nagoya Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A63F 13/00** (11) **1 145 745 A2**  
A63F 13/10

(25) En (26) En  
(21) 01101172.3 (22) 23.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 24.01.2000 JP 2000015103

(54) • *Videospielvorrichtung, Verfahren zur Ausführung von Aktionen einer Spielfigur in einem Videospiel, und entsprechendes computerlesbares Aufzeichnungsmedium*

• *Video game device, character action setting method in video game, and computer-readable recording medium storing character action setting program*

• *Appareil de jeu vidéo, procédé de mise en action de caractère dans un jeu vidéo, et support d'enregistrement lisible par ordinateur contenant un programme de mise en action de caractère*

(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Hosokawa, Hirotsuka, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**A63F 13/00** (11) **1 145 746 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01300008.8 (22) 02.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.01.2000 JP 2000010158

(54) • *Unterhaltungsspielsystem und computerlesbares Speichermedium*

• *Amusement game system and a computer-readable storage medium*

• *Système de divertissement et support d'enregistrement lisible par ordinateur*

(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Sugimoto, Norihide, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A63F 13/00** → (51) A63F 9/00

(51) **A63F 13/10** (11) **1 145 747 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01109176.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113933

(54) • *Videospielvorrichtung, Darstellungsverfahren für Spielergebnis in einem Videospiel und entsprechendes lesbare Aufzeichnungsmedium*

• *Video game device, play result display method of video game, and readable recording medium where play result display method program is recorded*

• *Appareil de jeu vidéo, méthode d'affichage de résultat de jeu vidéo et support d'enregistrement lisible correspondant*

(71) KCEO Inc., 5-25, Umeda 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Okishio, Toyomu, Osaka-shi, Osaka, JP  
Tanibuchi, Hiroshi, Osaka-shi, Osaka, JP  
Toyama, Akira, Osaka-shi, Osaka, JP  
Nagamoto, Mitsuo, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A63F 13/10** (11) **1 145 748 A2**  
A63F 13/12

(25) En (26) En  
(21) 01302872.5 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113797

(54) • *Spielvorrichtung, Spielvorrichtungskontrollverfahren und Informationsaufzeichnungsmedium*

• *Game device, game device control method and information storage medium*

• *Appareil de jeu, méthode de contrôle pour appareil de jeu et support d'enregistrement d'informations*

(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Oe, Osamu, Sapporo, JP  
Takehara, Kazuyoshi, Sapporo, JP  
Tanimura, Akihide, Sapporo, JP  
Majima, Yasukazu, Sapporo, JP

(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A63F 13/10** (11) **1 145 749 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01302873.3 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113675

(54) • *Spielsystem, Spielvorrichtung, Spielvorrichtungskontrollverfahren und Informationsaufzeichnungsmedium*

• *Game system, game device, game device control method and information storage medium*

• *Système de jeu, appareil de jeu, méthode de contrôle pour appareil de jeu et support d'enregistrement d'informations*

(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Oe, Osamu, Kita-ku, Sapporo, JP  
Tanimura, Akihide, Kita-ku, Sapporo, JP  
Takehara, Kazuyoshi, Kita-ku, Sapporo, JP  
Majima, Yasukazu, Kita-ku, Sapporo, JP

(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A63F 13/10** → (51) A63F 13/00

**A63F 13/12** → (51) A63F 13/10

(51) **A63H 3/16** (11) **1 145 750 A2**  
A63H 3/46

(25) Es (26) En  
(21) 01500001.1 (22) 02.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.01.2000 ES 200000007

(54) • *Zerlegbare Puppe*

• *A doll which can be dismantled*

• *Poupée démontable*

(71) Fontanella Roig, Francisco, Gran Via Prat de la Riba, 36, 08290 Cerdanyola del Valles, Barcelona, ES

- Corbero Ferrer, Elisabet, Gran Via Prat de la Riba, 36, 08290 Cerdanyola del Valles, Barcelona, ES
- (72) Fontanella Roig, Francisco, 08290 Cerdanyola del Valles, Barcelona, ES
- Corbero Ferrer, Elisabet, 08290 Cerdanyola del Valles, Barcelona, ES
- (74) Duran Moya, Luis-Alfonso, et al, DURAN-CORREJER, S.L., Paseo de Gracia, 101, 08008 Barcelona, ES

**A63H 3/46** → (51) A63H 3/16

- (51) **B01D 29/31** (11) **1 145 751 A2**  
B01D 35/28
- (25) En (26) En
- (21) 01303397.2 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 GB 0008933
- (54) • *Vorrichtung zur Flüssigkeitsentfernung*  
• *Liquid removal apparatus*  
• *Appareil d'extraction de liquide*
- (71) Thames Water Utilities Limited, Gainsborough House, Manor Farm Road, Reading, Berkshire RG2 0JN, GB
- (72) Gosling, Stephen, Alton, Hants. GU34 2DQ, GB
- (74) Jacob, Reuben Ellis, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**B01D 35/28** → (51) B01D 29/31

- (51) **B01D 35/30** (11) **1 145 752 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01108809.3 (22) 07.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 DE 10017721
- (54) • *Vakuumsfiltrationsapparat zur modularen Verwendbarkeit, Modul zur Erweiterung des Vakuumsfiltrationsapparates und modulare Vakuumsfiltrationsvorrichtung*  
• *Vacuum filter apparatus to be used as module, module for the extension of the vacuum filter apparatus and modular vacuum filter device*  
• *Appareil de filtration sous vide utilisable sous la forme de module, Module pour l'extension de l'appareil de filtration sous vide et dispositif modulaire de filtration sous vide*
- (71) Schleicher & Schuell GmbH, Grimsehlstrasse 23, D-37574 Einbeck, DE
- (72) Konstantin, Peter, Dr., 37627 Heinade, DE
- Kemenji, Dieter, 37574 Einbeck, DE
- Gebhardt, Michael, 37574 Einbeck, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

- (51) **B01D 46/04** (11) **1 145 753 A1**  
B01D 46/42

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400876.7 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004626
- (54) • *Einrichtung zur Gasentstaubung mittels Filtertaschen mit pneumatischer Vorrichtung zur periodischen Reinigung*  
• *Gas dedusting plant using filter bags including a pneumatic device for periodic cleaning*

- *Installation de dépoussiérage de gaz par manches, filtrantes, comportant un dispositif pneumatique de décolmatage périodique*
- (71) PROCÉDAIR SA, 25-27 Boulevard de la Paix, 78100 Saint-Germain-en-Laye, FR
- (72) Guibet, Jean-Pierre, 27920 St Pierre de Bailleul, FR
- (74) Picard, Jean-Claude Georges, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B01D 46/26** (11) **1 145 754 A1**  
F24F 6/06

- (25) Ja (26) En
- (21) 00970196.2 (22) 30.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07615 30.10.2000
- (87) WO 01/30482 2001/18 03.05.2001
- (30) 28.10.1999 JP 30688799
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON LUFT UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEFEUCHTUNG*  
• *METHOD AND DEVICE FOR AIR CLEANING AND METHOD AND DEVICE FOR HUMIDIFICATION*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EPURATION DE L'AIR, PROCEDE ET DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION*

- (71) Kankyo Co., Ltd., Isezakicho Mariya Building, 66, Isezakicho 2-chome, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0045, JP
- (72) IKE, Hidetoshi, Isezakicho Mariya Building, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0045, JP
- ISHIKAWA, Yasushi, Isezakicho Mariya Building, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0045, JP
- WATANABE, Shigemi, Isezakicho Mariya Building, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0045, JP
- KAKUTA, Kazunari, Isezakicho Mariya Building, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0045, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B01D 46/42** → (51) B01D 46/04

- (51) **B01D 53/14** (11) **1 145 755 A1**  
B01D 53/62 C01B 31/20  
F28D 19/04

- (25) Ja (26) En
- (21) 00969965.3 (22) 20.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07349 20.10.2000

(87) WO 01/28661 2001/17 26.04.2001

(30) 20.10.1999 JP 29831699

- (54) • *KOHLENDIOXIDTRENNVORRICHTUNG REGENERATIVEN TYPUS UND VORRICHTUNG ZUR TRENnung VON KOHLENDIOXID*  
• *REGENERATIVE TYPE CARBON DIOXIDE SEPARATOR AND CARBON DIOXIDE SEPARATING SYSTEM*  
• *SEPARATEUR DE DIOXYDE DE CARBONE DU TYPE REGENERATEUR ET SYSTEME DE SEPARATION DU DIOXYDE DE CARBONE*

- (71) Alstom Power K.K., 3-4, Minatojima-nakamachi 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 650-0046, JP
- (72) GOTO, Kazushige, Alstom Power K.K., Kobe-shi, Hyogo 650-0046, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B01D 53/32** → (51) B01J 12/00**B01D 53/62** → (51) B01D 53/14**B01D 53/94** → (51) B01J 23/22

- (51) **B01F 3/04** (11) **1 145 756 A2**  
C02F 3/20

- (25) De (26) De
- (21) 01108838.2 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.04.2000 DE 10018909
- (54) • *Vorrichtung zur lösbaren Befestigung von Belüftungseinrichtungen bei Anlagen zum Belüften vom Wasser*  
• *Means for removably mounting aeration devices in plants for aerating water*  
• *Dispositif pour monter de manière amovible des appareils d'aération dans des installations pour aérer de l'eau*
- (71) GUMMI-JÄGER KG GMBH & CIE, Bissendorfer Strasse 6, D-30625 Hannover, DE
- (72) Edel, Volker, Dr., 30916 Isernhagen, DE
- (74) Depmeyer, Jochen, Rechtsanwaltskanzlei Depmeyer, Kröpeliner Strasse 3, 18055 Rostock, DE

- (51) **B01F 3/04** (11) **1 145 757 A1**  
B01F 3/08

- (25) En (26) En
- (21) 01400846.0 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004621
- (54) • *Anlage zum Transferieren eines Gases in einer Flüssigkeit*  
• *Plant for transferring a gas in a liquid*  
• *Installation de transfert d'un gaz dans un liquide*
- (71) Carboxyque Française, 5, Place de la Pyramide, Tour Ariane, 92088 Paris La Défense, FR
- (72) Guillaume, Philippe, 94370 Sucy en Brie, FR
- Buil, José, 94260 Fresnes, FR
- (74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

**B01F 3/08** → (51) B01F 3/04**B01F 3/12** → (51) A61K 7/02**B01F 3/12** → (51) B01F 3/18

- (51) **B01F 3/18** (11) **1 145 758 A1**  
B01F 3/12 C11D 11/00  
C11D 17/00

- (25) De (26) De
- (21) 01108103.1 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018588
- (54) • *Verfahren zur Benetzung oder Befeuchtung von Schüttgütern*  
• *Method for wetting or humidifying bulk materials*  
• *Procédé pour mouiller ou humidifier des matériaux en vrac*
- (71) Gebrüder Lödige Maschinenbaugesellschaft mbH, Elsener Strasse 7-9, D-33102 Paderborn, DE
- (72) Haverland, Hartmut, Dr., 33175 Bad Lippspringe, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

**B01F 7/00** → (51) A61K 7/02

---

**B01J 8/02** → (51) C01B 3/38

---

(51) **B01J 12/00** (11) **1 145 759 A1**  
C23C 16/44 B01J 19/08  
B01D 53/32

(25) En (26) En  
(21) 01106259.3 (22) 24.12.1996  
(84) DE GB  
(30) 27.12.1995 US 579375  
30.10.1996 US 741272

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reduzierung von Gasen bestehend aus Perfluorverbindungen in Abgasen von einer Substrat-Bearbeitungsvorrichtung*  
• *Method and apparatus for reducing perfluorocompound gases from substrate processing equipment emissions*  
• *Méthode et procédé de réduction du taux de composés pefluorés dans des effluents de traitement de substrat*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avencu, Santa Clara, California 95054, US  
(72) Cheung, David, Foster City, CA 94404, US  
Raoux, Sebastien, Cupertino CA 95014, US  
Huang, Judy H., Los Gatos, CA 95032, US  
Taylor, William N., Jr., Dublin, CA 94568, US  
Fodor, Mark, Los Gatos, CA 95032, US  
Fairbairn, Kevin, Los Altos, CA 95032, US  
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE  
(62) 96309542.7 / 0 781 599

---

(51) **B01J 19/00** (11) **1 145 760 A2**  
B01L 3/00 C12Q 1/68  
B29C 59/00

(25) En (26) En  
(21) 01115283.2 (22) 24.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.06.1996 US 671987  
06.12.1996 US 761575

(54) • *Screening-Testsystem mit hohem Durchfluss durch mikrofluidische Vorrichtungen*  
• *High-throughput screening assay systems in microscale fluidic devices*  
• *Système de dosage de criblage à fort rendement dans des dispositifs microscopiques de transfert de fluides*

(71) Caliper Technologies Corp., 650 Fairchild Drive, Mountain View, CA 94043, US  
(72) Parce, John Wallace, Palo Alto, California 94306, US  
Knapp, Michael, Redwood City, California 94062, US  
Chow, Calvin, Portola Valley, California 94028, US  
Kopf-Sill, Anne, R., Portola Valley, California 94028, US  
Bousse, Luc, J., Menlo Park, California 94025, US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
(62) 97931337.6 / 0 907 412

---

**B01J 19/08** → (51) B01J 12/00

(51) **B01J 19/32** (11) **1 145 761 A1**  
F25J 3/02

(25) De (26) De  
(21) 01810230.1 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 EP 00810287

(54) • *Geordnete Kolonnenpackung mit einer Feinstrukturierung*  
• *Ordered column packing having fine structure*  
• *Garnissage de colonne ordonnée ayant une structure fine*

(71) Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH  
(72) Kessler, Alwin, 9546 Tuttwil, CH  
(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007 Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

---

**B01J 20/20** → (51) C01B 31/02

(51) **B01J 23/22** (11) **1 145 762 A1**  
B01D 53/94

(25) En (26) En  
(21) 01108372.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 EP 00107727

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines SCR-Katalysators aus Vanadiumoxid auf einen Titandioxidträger*  
• *Process for the preparation of a vanadia SCR-catalyst supported on titania*  
• *Procédé de préparation d'un catalyseur de réduction sélective à base de vanadium sur un support de dioxyde de titane*

(71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE  
(72) Schäfer-Sindlinger, Adolf, Dr., 60488 Frankfurt, DE  
Burkardt, Armin, 63755 Alzenau, DE  
Van den Tillaart, Hans, Dr., 5871 C Broekhuizen, NL  
Kreuzer, Thomas, Dr., 61184 Karben, DE  
Lox, Egbert, Dr., 63457 Hanau, DE  
Weisweiler, Werner, Prof., 750196 Remchingen-Singen, DE

---

(51) **B01J 23/89** (11) **1 145 763 A1**  
B01J 37/02

(25) Ja (26) En  
(21) 00969896.0 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07276 19.10.2000  
(87) WO 01/30494 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 JP 30576999  
03.04.2000 JP 2000100286  
19.04.2000 JP 2000117548  
25.04.2000 JP 2000123631

(54) • *WASSERSTOFFBEHANDLUNGSKATALYSATOR, TRÄGER UND VERFAHREN ZUR WASSERSTOFFBEHANDLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFÖLEN*  
• *HYDROTREATING CATALYST FOR HYDROCARBON OIL, CARRIER FOR THE SAME AND METHOD FOR HYDROTREATING OF HYDROCARBON OIL*  
• *CATALYSEUR D'HYDROTRAITEMENT POUR HUILE HYDROCARBONÉE, SUPPORT POUR CELLE-CI ET PROCÉDE D'HYDROTRAITEMENT D'HUILE HYDROCARBONÉE*

(71) Idemitsu Kosan Co., Ltd., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP

(72) KAGAMI, Narinobu, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP  
IWAMOTO, Ryuichiro, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

---

**B01J 25/02** → (51) C07C 29/132

---

**B01J 29/04** → (51) C01B 39/48

---

**B01J 37/02** → (51) B01J 23/89

---

**B01L 3/00** → (51) B01J 19/00

(51) **B02C 18/14** (11) **1 145 764 A2**  
B02C 18/18

(25) En (26) En  
(21) 01110749.7 (22) 06.08.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 19.08.1997 GB 9717452

(54) • *Häcksler*  
• *Shredder*  
• *Broyeur*

(71) TURNER DEVELOPMENT LIMITED, The Mill House, King's Coughton, Alcester, Warwickshire B49 5QG, GB  
(72) Turner, Anthony Leonard, Alcester, Warwickshire B49 5QG, GB  
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB  
(62) 98306311.6 / 0 903 182

---

**B02C 18/18** → (51) B02C 18/14

(51) **B02C 18/30** (11) **1 145 765 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 01109113.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 IT B0000221

(54) • *Fleischwolf mit einer Kühlvorrichtung*  
• *Refrigerated meat grinder*  
• *Hachoir réfrigéré pour viande*

(71) LA MINERVA DI CHIODINI MARIO S.R.L., Via Massarenti 221/5, I-40138 Bologna, IT  
(72) Salati Chiodini, Daniele, 40138 Bologna, IT  
(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. & Studio Ing. Giampaolo Agazzani, Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

---

(51) **B03C 5/02** (11) **1 145 766 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109169.1 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112337  
08.12.2000 JP 2000374210

(54) • *Elektroden-Bau für dielektrophoretische Anordnung und dielektrophoretische Trennung*  
• *Electrode construction for dielectrophoretic apparatus and separation by dielectrophoresis*  
• *Construction d'électrode pour appareil diélectrophorétique et séparation par diélectrophorèse*

(71) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD, 1-2 Doshomachi-3-chome, Chuo-ku Osaka, JP  
(72) Washizu, Masao, Kyoto-fu, JP  
Kawabata, Tomohisa, Amagasaki-shi, Hyogo, JP

**(B05B) I.1(2)**

(74) Dr. Elisabeth Jung Dr. Jürgen Schirdewahn  
Dipl.-Ing. Claus Gemhardt, Clemensstrasse 30,  
80803 München, DE

(51) **B05B 7/24** (11) **1 145 767 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01106152.0 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.03.2000 IT B0200132

(54) • *DosierVorrichtung für eine Lösung*  
• *Dosing device for a solution*  
• *Dispositif de dosage d'une solution*

(71) IDROFILT S.R.L., Via Ercole de Roberti, 11, 44100  
Ferrara, IT

(72) Madonnini, Francesco, 20047 Brugherio - Milano,  
IT

(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via  
dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

**B05B 11/04** → (51) A61M 15/00

**B05B 11/06** → (51) A61M 15/00

(51) **B05B 13/04** (11) **1 145 768 A1**  
B27M 3/18 B27G 11/00  
B27M 3/00 B05C 5/02

(25) De (26) De  
(21) 00107724.7 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Schaumauftrag mit zweidimensional verfahr-  
barer Auftragsvorrichtung*  
• *Foam applicator with two degrees of freedom*  
• *Applicateur de mousse à déplacement bidi-  
mensionnel*

(71) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.,  
Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE

(72) Dimpert, Peter, 82544 Deinig, DE

(74) Schumacher, Wolfgang, 85579 Neubiberg, DE  
Szynka, Dirk, Königsdorfer Strasse 17 a, 82515  
Wolfratshausen, DE

**B05C 5/02** → (51) B05B 13/04

(51) **B05C 17/02** (11) **1 145 769 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01710020.7 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 US 547729

(54) • *Modularer Bausatz für Farbroller*  
• *Modular applicator kit*  
• *Rouleau applicateur modulaire*

(71) NEWELL OPERATING COMPANY, 29 East  
Stephenson Street, Freeport Illinois 61032, US

(72) Woodnorth, Brian E., Whitefish Bay, WI 53217, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**B05D 7/04** → (51) B32B 27/34

(51) **B06B 1/04** (11) **1 145 770 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109158.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113312

(54) • *Schwingungserreger, geeignet zur Unter-  
drückung des instabilen Betriebs bei Erreichen  
der Resonanzfrequenz*

• *Multi-functional vibration actuator capable of  
suppressing an unstable operation around a  
resonance frequency*

• *Générateur de vibrations multifonctionnel apte  
à supprimer un fonctionnement instable près  
d'une fréquence de résonance*

(71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome  
Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP

(72) Sakai, Nobuyasu, Sendai-shi, Miyagi, JP  
Suzuki, Fumihito, Sendai-shi, Miyagi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &  
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse  
25d, 81545 München, DE

(51) **B06B 1/04** (11) **1 145 771 A1**  
(25) En (26) En

(21) 01109159.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113314  
30.01.2001 JP 2001021972

(54) • *Schwingungserreger mit mehreren Funktionen*  
• *Multi-functional vibration actuator*  
• *Générateur de vibrations multi-fonctions*

(71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome  
Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP

(72) Sakai, Nobuyasu, c/o Tokin Corp., Sendai-shi,  
Miyagi, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, Harthausen  
Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **B06B 1/06** (11) **1 145 772 A2**  
(25) De (26) De

(21) 01108898.6 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018355

(54) • *Ultraschallwandler und Verfahren zur Herstel-  
lung eines Ultraschallwandlers*  
• *Ultrasound transducer and method for  
manufacturing an ultrasound transducer*  
• *Transducteur à ultrason et procédé de produc-  
tion d'un transducteur à ultrason*

(71) intelligenteNDT Systems & Services GmbH & Co KG,  
Freyeslebenstrasse 1, 91508 Erlangen, DE

(72) Lingenberg, Dieter, Dipl.-Phys., 65933  
Frankfurt/Main, DE

Poepperl, Dieter-Nikolaus, 91074 Herzogenaurach,  
DE

(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte, Blumenstrasse 1,  
90402 Nürnberg, DE

**B07B 1/38** → (51) B07B 1/46

(51) **B07B 1/46** (11) **1 145 773 A2**  
B07B 1/38

(25) En (26) En  
(21) 01115065.3 (22) 11.11.1994

(84) CH DE GB LI  
(30) 11.10.1994 JP 24550594  
28.10.1994 JP 26579294

(54) • *Siebkasten für Pulverteilchensieb*  
• *Sifter frame for powder particle sifter*  
• *Châssis pour cribleur de particules de poudre*

(71) NISSHIN FLOUR MILLING CO., LTD., 19-12,  
Nihonbashi-koamicho, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Hosokoshi, Yasunobu, Koto-ku, Tokyo, JP  
Maruo, Toshio c/o Nisshin Flour Milling Co. Ltd.,  
Chuo-ku, Tokyo, JP

Sakata, Yasuaki c/o Nisshin Flour Milling Co. Ltd.,  
Chuo-ku, Tokyo, JP

Morita, Katsumasa c/o Nisshin Flour Milling Co.Ltd,  
Chuo-ku, Tokyo, JP

(74) Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé  
& James 22 Rodney Road, Cheltenham  
Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(62) 94308333.7 / 0 706 836

(51) **B08B 3/02** (11) **1 145 774 A2**  
B08B 13/00 B65G 29/02

(25) En (26) En  
(21) 01660046.2 (22) 12.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 FI 20000882

(54) • *Station zum Waschen und Spülen von auf einer  
Palette übertragenen Werkstückes*  
• *Washing and rinsing station for work pieces  
transferred on a pallet*  
• *Station de lavage et de rinçage de pièces de  
travail transférées sur une palette*

(71) Fastems Oy, Tuotekatu 4, 33840 Tampere, FI

(72) Kantola, Juhana, 33500 Tampere, FI

(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen  
Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720  
Tampere, FI

(51) **B08B 9/049** (11) **1 145 775 A2**  
F24F 13/02

(25) Es (26) En  
(21) 01500096.1 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 ES 200000844

(54) • *Maschine zum Reinigen von Luftleitungen*  
• *Machine for cleaning air vents*  
• *Machine pour nettoyer des conduits d'air*

(71) Calidad del Aire y Tecnologia, S.L., Parque  
Empresarial Europolis, Calle E, 21, 28230 Las  
Rosas (Madrid), ES

(72) Cuevas Martin, Luis Miguel, 28230 Las Rosas  
(Madrid), ES

(74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, General  
Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

**B08B 13/00** → (51) B08B 3/02

**B09B 3/00** → (51) E01C 19/00

(51) **B09C 1/02** (11) **1 145 776 A1**  
C09K 3/32

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400479.0 (22) 22.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 FR 0004740

(54) • *Verfahren zur Reinigung vom mit Kohlwasser-  
stoffen verseuchtem Feststoffen unter Verwen-  
dung von aus pflanzlichen oder tierischen Ölen  
erhaltenen Estern*  
• *Method of cleaning hydrocarbon contaminated  
solids using esters of animal or vegetable oils*  
• *Procédé de nettoyage de solides pollués par  
des hydrocarbures utilisant des esters d'huile  
végétale ou animale*

(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue  
Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Hillion, Gérard, 95220 Herblay, FR

Dalmazzone, Christine, 78000 Versailles, FR

Seris, Henri, 92500 Rueil Malmaison, FR

Huard, Thierry, 92120 Montrouge, FR

(51) **B21B 1/02** (11) **1 145 777 A1**  
B21B 15/00 B21J 1/02

(25) Ja (26) En  
(21) 00906597.0 (22) 01.03.2000  
(84) AT DE FR GB IT  
(86) JP 00/01195 01.03.2000  
(87) WO 00/53349 2000/37 14.09.2000

(30) 10.03.1999 JP 6354699  
10.03.1999 JP 6355299  
10.03.1999 JP 6390499  
10.03.1999 JP 6354499  
10.03.1999 JP 6354399  
10.03.1999 JP 6354799  
10.03.1999 JP 6354599  
29.06.1999 JP 18307199

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON WARMGEWALZTEM STAHLBLECH UND IN DIESER VORRICHTUNG UND DIESEM VERFAHREN VERWENDETE VORRICHTUNG UND VERWENDETES VERFAHREN ZUM PRESSEN DER BLECH-DICKE**  
• **DEVICE AND METHOD FOR MANUFACTURING HOT-ROLLED SHEET STEEL AND DEVICE AND METHOD FOR SHEET THICKNESS PRESSING USED FOR THE DEVICE AND METHOD**  
• **DISPOSITIF ET PROCÉDE DE FABRICATION DE TOLE D'ACIER LAMINEE A CHAUD ET DISPOSITIF ET PROCÉDE DE PRESSAGE DE L'ÉPAISSEUR DE LA TOLE, UTILES DANS CES PROCÉDE ET DISPOSITIF**

(71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8202, JP  
Masuda, Sadakazu, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8202, JP  
(72) MASUDA, Sadakazu, NKK Corporation, Tokyo 100-8202, JP  
NISHII, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0052, JP  
MIKAMI, Masao, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0813, JP  
ISHII, Hajime, Yokohama-shi, Kanagawa 252-0051, JP  
IDE, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0052, JP  
IWANAMI, Toshio, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0066, JP  
OSADA, Shirou, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0851, JP  
MURATA, Satoshi, NKK Corporation, Tokyo 100-8202, JP

(74) Pfau, Anton Konrad, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B21B 1/02** (11) **1 145 778 A1**  
B21B 15/00 B21J 5/00

(25) De (26) De  
(21) 01109084.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10017965  
09.10.2000 DE 10049782

(54) • **Stauchwerkzeug für die Verformung stranggeossener Brammen in Brammenstauchpressen**  
• **Upsetting tool for the forming of continuously cast slabs in a slab upsetting press**

• **Outil de refoulement pour le formage de brames coulées en continu, dans une presse à refouler de brames**

(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) Heitze, Gerhard, 57250 Netphen, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21B 3/00** (11) **1 145 779 A2**  
B21C 1/00 C23C 2/38  
C22B 15/14 B22D 11/06

(25) En (26) En  
(21) 01107890.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000109828  
(54) • **Nicht-haftender Walzdraht aus sauerstoff-farmem Kupfer**  
• **Adhesion-resistant oxygen-free copper wire rod**  
• **Fil machine en cuivre à basse teneur en oxygène résistant à l'adhésion**  
(71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
(72) Koshiha, Yutaka, Tokyo 100-8222, JP  
Masui, Tutomu, Osaka 592-8331, JP  
Hori, Kazumasa, Osaka 592-8331, JP  
Hattori, Yoshiaki, Osaka 592-8331, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B21B 15/00** → (51) B21B 1/02

**B21B 39/02** → (51) B21B 45/00

(51) **B21B 45/00** (11) **1 145 780 A2**  
B21B 39/02 C21D 9/56  
F27D 23/02

(25) En (26) En  
(21) 00123396.4 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 547811  
(54) • **Vorrichtung zum Einfädeln und zum Entfernen von Zunder**  
• **Threading and scale removal device**  
• **Dispositif d'insertion et d'enlèvement de calamine**  
(71) AJAX MAGNETHERMIC CORPORATION, 1745 Overland Avenue, N.E. Post Office Box 991, Warren, OH 44482, US  
(72) Hanton, David J., Vienna, Ohio 44473, US  
Havas, George, Youngstown, Ohio 44505, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B21C 1/00** → (51) B21B 3/00

(51) **B21C 35/06** (11) **1 145 781 A1**  
B23P 19/02

(25) En (26) En  
(21) 00111966.8 (22) 16.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 IT MI000812  
(54) • **Maschine zum Öffnen von Strangpressmatrizen**  
• **Machine for opening extrusion dies**  
• **Machine d'ouverture de filières d'extrusion**

(71) Compes S.p.A., Via Per Castegnato, 6, 25050 Rodengo Saiano (Brescia), IT

(72) Pedersoli, Mario, 25062 Concesio, (Prov. of Brescia), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**B21D 26/02** → (51) F16F 9/05

(51) **B21D 28/00** (11) **1 145 782 A2**

(25) Es (26) En  
(21) 01500099.5 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 ES 200000919

(54) • **Verfahren zum Bearbeiten von Rahmenprofilen von Türen oder Fenstern und damit übereinstimmende Maschine zum Bearbeiten von Rahmen- und Flügelprofilen von Türen oder Fenstern**  
• **Method for machining profiles such as door or window frame profiles and corresponding machine for machining profiles, such as profiles of frames and leaves of doors or windows.**  
• **Méthode d'usinage des profilés de dormant de portes ou fenêtres et machine correspondente d'usinage des profilés de dormant et battant de portes ou fenêtres**

(71) Vicente Vila, S.L., Ctra. Albalat, Km 2.5, 46600 Alcira, ES

(72) Vila Fernandez, Juan José, 46600 Alcira, ES

(74) Sanz-Bermoll Martinec, Alejandro, Játiva, 4, 46002 Valencia, ES

(51) **B21F 27/20** (11) **1 145 783 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01107251.9 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 AT 6522000

(54) • **Verfahren zur Herstellung von Bewehrungskörben aus Stahl**  
• **Process for the manufacture of steel reinforcement-cages**  
• **Procédé pour la fabrication de cages d'armature en acier**

(71) Progress Maschinen & Automation AG, Julius-Durst-Strasse 100, 39042 Brixen, IT

(72) Nussbaumer, Erich, 39040 Nals, IT

(74) Torggler, Paul, Dr., et al, Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

**B21J 1/02** → (51) B21B 1/02

**B21J 5/00** → (51) B21B 1/02

**B21K 1/76** → (51) B62D 3/12

(51) **B22C 9/24** (11) **1 145 784 A1**  
F01D 5/18

(25) De (26) De  
(21) 00107883.1 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Gussvorrichtung, insbesondere zur Herstellung von Turbinenschaufeln**  
• **Casting apparatus, especially for fabrication of turbine blades**  
• **Appareil de coulage, notamment pour la fabrication d'aubes de turbine**

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Tiemann, Peter, Dipl.-Ing., 58452 Witten, DE
- (51) **B22C 11/00** (11) **1 145 785 A1**  
B22C 17/00
- (25) De (26) De  
(21) 01108223.7 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 DE 10017315  
(54) • *Vorrichtung zur bewegbaren Lagerung eines oberen Formwerkzeugs*  
• *Arrangement of bearings of an upper mould*  
• *Système de palier mobile pour moule supérieur*
- (71) BBG Braunsberger GmbH & Co. KG,  
Säulingstrasse 1, 87719 Mindelheim, DE  
(72) Hagenmeyer, Cord-Hermann, 82245 München, DE  
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

**B22C 17/00** → (51) B22C 11/00

- (51) **B22D 11/057** (11) **1 145 786 A1**  
B24B 5/40
- (25) De (26) De  
(21) 01108683.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 CH 7252000  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Bearbeiten von Hohlräumwänden einer Stranggiesskokille*  
• *Installation and method for the machining of cavity walls of continuous casting moulds*  
• *Installation et procédé pour le traitement des parois des cavités de lingotières de coulée continue*
- (71) CONCAST STANDARD AG, Tödistrasse 9, 8027 Zürich, CH  
(72) Reusser, Christian, 5210 Windisch, CH  
Kawa, Franz, 8134 Adliswil, CH  
Stilli, Adrian, 8180 Bülach, CH

**B22D 11/06** → (51) B21B 3/00**B22D 21/04** → (51) B22D 27/00

- (51) **B22D 27/00** (11) **1 145 787 A1**  
B22D 21/04 B22D 27/18
- (25) En (26) En  
(21) 01303301.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000108078  
10.05.2000 JP 2000137789  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum desoxidierenden Giessen, insbesondere von Aluminium*  
• *Deoxidation casting, aluminium casting and casting machine*  
• *Procédé et dispositif pour la désoxydation pendant la coulée, en particulier d'aluminium*
- (71) Nissin Kogyo Kabushiki Kaisha, 840, Oaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken 386-8505, JP  
(72) Ban, Keisuke, c/o Nissin Kogyo Kabushiki Kaisha, Ueda-shi, Nagano 386-8505, JP  
Ogiwara, Koichi, c/o Nissin Kogyo Kabushiki Kaisha, Ueda-shi, Nagano 386-8505, JP  
(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B22D 27/18** → (51) B22D 27/00

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 145 788 A1**  
B22F 3/02 B22F 3/035  
C22C 33/02
- (25) Ja (26) En  
(21) 00948302.5 (22) 01.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/05089 01.08.2000  
(87) WO 01/32337 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30859099  
06.04.2000 JP 2000105050  
(54) • *SCHMIERMITTEL FÜR FORM BEI ERHÖHTEN TEMPERATUREN, EISENBASISPULVERZUSAMMENSETZUNG FÜR VERDICHTUNG BEI ERHÖHTEN TEMPERATUREN MIT GESCHMIERTER FORM UND HOCHDICHTES GEFORMTES PRODUKT AUS DER EISENBASISPULVERZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HOCHDICHTEN GESINTERTEN EISENBASISPRESSLINGS*

- *LUBRICATING AGENT FOR MOLD AT ELEVATED TEMPERATURE, IRON-BASED POWDER COMPOSITION FOR ELEVATED TEMPERATURE COMPACTION WITH LUBRICATED MOLD AND HIGH DENSITY FORMED PRODUCT FROM IRON-BASED POWDER COMPOSITION, AND METHOD FOR PRODUCING HIGH DENSITY IRON-BASED SINTERED COMPACT*
- *AGENT LUBRIFIANT POUR MOULAGE A HAUTE TEMPERATURE, COMPOSITION DE POUFRE A BASE DE FER POUR COMPACTAGE A HAUTE TEMPERATURE AVEC UN MOULE LUBRIFIE ET PRODUIT FORME DE HAUTE DENSITE REALISE A PARTIR DE LADITE COMPOSITION, ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT COMPACT FRITTE DE DENSITE ELEVEE A BASE DE*

- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP  
(72) UNAMI, Shigeru, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
OZAKI, Ukiko, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
UENOSONO, Satoshi, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B22F 3/02** → (51) B22F 1/00**B22F 3/035** → (51) B22F 1/00**B22F 3/105** → (51) B29C 67/00**B22F 9/20** → (51) C23C 14/30

- (51) **B23B 31/20** (11) **1 145 789 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420077.8 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 FR 0004790  
(54) • *Zufuhrspannvorrichtung für eine Werkzeugmaschine*  
• *Machine tool feed clamp*  
• *Pince de ravitaillement pour machine-outil*

- (71) E.C.S.- Engineering Carbide Systems, 950 avenue du Stade, 74460 Mamaz, FR  
(72) Marchand, Alain, 74460 Mamaz, FR  
(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

- (51) **B23B 31/40** (11) **1 145 790 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400514.4 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.03.2000 FR 0003163  
(54) • *Hochpräzisions-spannzangenfutter mit zylindrischem Spannen*  
• *High precision expanding mandrel with cylindrical clamping*  
• *Mandrin expansible de haute précision à serrage cylindrique ou compensé*
- (71) SANDVIK TOBLER S.A., 4, Avenue de la Vieille France, F-95380 Louvres, FR  
(72) Barbieux, Jacques, 95380 Louvres, FR  
(74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse (FR), et al, Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **B23D 25/12** (11) **1 145 791 A1**  
B26D 1/62

- (25) Ja (26) En  
(21) 99923901.5 (22) 04.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 99/02989 04.06.1999  
(87) WO 00/74885 2000/50 14.12.2000  
(54) • *FLIEGENDE SCHERE MIT ZYLINDRISCHEM DREHKÖRPER*  
• *ROTARY DRUM TYPE FLYING SHEAR*  
• *CISAILLE VOLANTE A TAMBOUR ROTATIF*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku., Tokyo 100-0005, JP  
(72) YOKORO, S., Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP  
HORIE, K., Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP  
TERAICHI, T., Mitsubishi Heavy Industries, Ltd, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP  
(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing. Ralf M. Kern & Partner, Postfach 14 03 29, 80453 München, DE

**B23H 3/00** → (51) B23H 9/00

- (51) **B23H 9/00** (11) **1 145 792 A2**  
C25F 7/00 B23H 3/00
- (25) De (26) De  
(21) 01100957.8 (22) 17.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 20.01.2000 DE 10002415  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer Innenoberfläche eines Edelstahlankers*  
• *Method and apparatus for machining the inner surface of high grade steel containers*  
• *Méthode et appareil pour usiner la surface intérieure d'un container en acier spécial*
- (71) Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co. KG, Gutenbergstrasse 12-26, 21423 Winsen/Luhe, DE  
(72) Jan-Dirk Beckmann, D-21423 Winsen/Luhe, DE  
Otto Feldbinder, D-29643 Neuenkirchen, DE  
(74) Richter, Werdemann & Gerbault, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE



(51) **B23K 9/038** (11) **1 145 793 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400646.4 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 15.03.2000 FR 0003312  
(54) • Verfahren und Lichtbogenschweissteuerung mit gefüllten dichten Drähten  
• Method and arc welding automation device using filled hermetic wires  
• Procédé et automate de soudage à l'arc utilisant des fils fourrés

(71) SOCIETE JOSEPH SAURON MATERIEL INDUSTRIEL, Z.I. Les Bordes, 19 rue Pierre Josse, CE 2413, 91070 Bondoufle, FR

(72) Sauron, Jean, 91210 Draveil, FR  
Gaunt, Gil, 77310 Saint Fargeau-Ponthierry, FR  
(74) Lerner, François, LERNER & BRULLE S.C.P. 5, rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

(51) **B23K 9/09** (11) **1 145 794 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108955.4 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109361  
11.04.2000 JP 2000109362  
11.04.2000 JP 2000109365

(54) • Vorrichtung zum Eingeben von Schweissbedingungen  
• Welding condition inputting equipment  
• Appareil pour l'acquisition de conditions de soudage

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Kawamoto, Atsuhiko, Kawanishi-shi, Hyogo, 666-0142, JP  
Kitajima, Akihiko, Sanda-shi, Hyogo, 669-1545, JP  
Osaki, Norikazu, Ikoma-gun, Nara, 636-0133, JP  
Kubo, Kunio, Amagasaki-shi, Hyogo, 661-0002, JP  
Hamamoto, Koji, Humeji-shi, Hyogo 672-8023, JP  
Yonemori, Shigeki, Kawanishi-shi, Hyogo, 666-0142, JP  
Tabata, Yoshiyuki, Nishinomiya-shi, Hyogo, 663-8033, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B23K 11/11** → (51) B23K 11/25

(51) **B23K 11/25** (11) **1 145 795 A2**  
**B23K 31/12** **B23K 11/11**  
**B23K 20/02**  
(25) En (26) En  
(21) 01107680.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.03.2000 JP 2000093157  
(54) • VERBINDUNGSEINRICHTUNG  
• Joining equipment  
• Dispositif d'assemblage

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Fujii, Koji, Osaka-shi, Osaka 559-0005, JP  
Wang, Bo Jing, Amagasaki-shi, Hyogo, 661-0003, JP

Watanabe, Mamoru, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0142, JP  
Goto, Yasuhiro, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0123, JP  
Ryudo, Makoto, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0126, JP  
Matsuyama, Kinichi, Suita-shi, Osaka, 565-0824, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

**B23K 20/02** → (51) B23K 11/25

**B23K 20/10** → (51) H01M 2/26

**B23K 26/067** → (51) B23K 26/38

(51) **B23K 26/14** (11) **1 145 796 A1**  
**B23K 26/38**  
(25) En (26) En  
(21) 01420081.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000108569  
(54) • Lochvorrichtung für Laserschneidergerät  
• Piercing device for laser cutter  
• Dispositif de perçage pour un dispositif de découpe laser

(71) Tanaka Engineering Works, Ltd., 11, Oaza Chikumazawa, Miyoshi-machi, Iruma-gun, Saitama-ken, JP

(72) Nagahori, Masayuki, c/o Tanaka Engin. Works Ltd., Iruma-gun, Saitama-ken, JP  
Numata, Shinji, c/o Tanaka Engineering Works Ltd., Iruma-gun, Saitama-ken, JP  
Kawakita, Masato, Tanaka Engineering Works Ltd., Iruma-gun, Saitama-ken, JP

(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **B23K 26/38** (11) **1 145 797 A2**  
**B23K 26/067**  
(25) En (26) En  
(21) 01106456.5 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541640  
(54) • Verfahren und Vorrichtung unter Verwendung von Laserpulsen zum Erzeugen eines Gitters von Mikrohöhlöchern  
• Method and apparatus using laser pulses to make an array of microcavity holes  
• Procédé et appareil utilisant des impulsions laser pour faire un réseau de trous en forme de microcavité

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Liu, Xinbing, Acton, MA 01720, US  
Takeda, Mamoru, Soraku, Kyoto 619-0237, JP  
Ogawa, Hisahito, Ikoma-gun, Nara 636-0151, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**B23K 26/38** → (51) B23K 26/14

**B23K 31/12** → (51) B23K 11/25

(51) **B23K 37/04** (11) **1 145 798 A2**  
**B23K 37/053**  
(25) En (26) En  
(21) 01303436.8 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 GB 0009039  
(54) • Spann-Einheit  
• Clamping unit  
• Unité de serrage

(71) Glynwed Pipe Systems Limited, De Montford House, High Street, Coleshill, Birmingham B46 3BP, GB

(72) Wilkinson, Kevin, Durapipe S & LP, Bretfield Court, Dewsbury WF12 9DB, GB

(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

**B23K 37/053** → (51) B23K 37/04

**B23P 9/00** → (51) F01D 9/04

(51) **B23P 19/00** (11) **1 145 799 A2**  
**B62D 65/14**  
(25) En (26) En  
(21) 01108205.4 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113635  
17.11.2000 JP 2000351480

(54) • Montagestrassen für Baugruppen von Kraftfahrzeugen  
• Assembly line of automotive assembly products  
• Ligne d'assemblage pour des éléments de véhicules automobiles

(71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi Mie-ken, JP  
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Nomura, Yasushi, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Suzuki, Toshiaki, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**B23P 19/02** → (51) B21C 35/06

**B23Q 1/03** → (51) B30B 15/00

**B23Q 3/10** → (51) B30B 15/00

**B23Q 7/00** → (51) B25B 11/00

(51) **B24B 3/36** (11) **1 145 800 A1**  
**B24B 3/46** **B24B 49/02**  
**B24B 49/16**  
(25) De (26) De  
(21) 01108883.8 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 DE 10017719  
(54) • Vorrichtung zum Schleifen von Messern  
• Device for sharpening knives  
• Dispositif d'affûtage de couteaux

(71) KNECHT MASCHINENBAU GMBH, Witschwender Strasse 26, D-88368 Bergatreute, DE  
(72) Knecht, Manfred, 88368 Bergatreute, DE  
(74) Heine, Peter, 88285 Bodnegg, DE

(74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler,  
Karlsruhe 8, 88212 Ravensburg, DE

**B24B 3/36** → (51) A01D 75/08

**B24B 3/46** → (51) B24B 3/36

**B24B 5/40** → (51) B22D 11/057

(51) **B24B 31/116** (11) **1 145 801 A1**

(25) De (26) De

(21) 01107396.2 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 DE 10015875

(54) • *Verfahren zur Bearbeitung eines Düsen-  
elementes für Einspritzventile*

• *Method of manufacturing a nozzle for a fuel  
injection valve*

• *Procédé de traitement d'une buse pour une  
soupape d'injection*

(71) Sonplas GmbH, Sachsenring 57, 94315 Straubing,  
DE

(72) Raith, Rudolf, 94327 Bogen, DE

Frankl, Herbert, 94315 Straubing, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Weber & Heim Imgardstrasse 3, 81479 München,  
DE

**B24B 49/02** → (51) B24B 3/36

**B24B 49/16** → (51) B24B 3/36

(51) **B24C 3/28** (11) **1 145 802 A1**

C23C 14/02 H01F 1/06

(25) En (26) En

(21) 01107174.3 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 JP 2000097673

(54) • *Sandstrahlvorrichtung*

• *Blasting apparatus*

• *Appareil de grenailage*

(71) SUMITOMO SPECIAL METALS CO., LTD., 4-7-19  
Kitahama, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka, JP

(72) Tochishita, Yoshimi, Yabu-gun, Hyogo, JP

Okuno, Kazuaki, Kinosaki-gun, Hyogo, JP

Misumi, Nobuhiro, Yabu-gun, Hyogo, JP

Nishiuchi, Takeshi, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich &  
Partner, Patent- und Rechtsanwälte,  
Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B25B 11/00** (11) **1 145 803 A2**  
B23Q 7/00

(25) En (26) En

(21) 01109110.5 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 IT UD000079

(54) • *Automatisches Lade- und Entlade-System ohne  
Wartezeit für Maschinen mit Saugnapf-Halte-  
mitteln zum Herstellen von Platten*

• *Automatic loading and unloading system  
without waiting times for machine with suction  
cup retaining means for the manufacture of  
panels*

• *Système automatique de charge et décharge  
sans période d'attente pour machines pour la  
fabrication de panneaux avec moyens de  
retenue à vide*

(71) Multiax SRL, Via Lino Zanussi 42, 33070 Maron di  
Grugnera (PN), IT

(72) Nascimben, Marco, 33070 Maron di Brugnera (PN),  
IT

(74) D'Agostini, Giovanni, Dr., D'AGOSTINI  
ORGANIZZAZIONE Via G. Giusti 17, 33100 Udine,  
IT

**B25B 11/00** → (51) B30B 15/00

**B25J 9/10** → (51) H01L 21/68

(51) **B25J 9/22** (11) **1 145 804 A1**

G05B 19/42 G05B 19/40A

(25) Ja (26) En

(21) 00962842.1 (22) 26.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/06595 26.09.2000

(87) WO 01/23149 2001/14 05.04.2001

(30) 27.09.1999 JP 27240099

(54) • *ROBOTERSTEUERUNG*

• *ROBOT CONTROLLER*

• *UNIT DE COMMANDE DE ROBOT*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) IKEDA, Tatsuya, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0142,  
JP

OCHIALI, Kazuhiko, Toyonaka-shi, Osaka 560-0052,  
JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **B25J 15/00** (11) **1 145 805 A2**

(25) De (26) De

(21) 01108253.4 (22) 31.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018385

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum selbstständigen  
Be- und Entladen von Stückgut*

• *Method and device for automatic loading and  
unloading of articles*

• *Méthode et dispositif pour le chargement et  
déchargement automatiques d'articles*

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
Ladenburg, DE

(72) Koini, Martin, 57636 Sörth, DE

Nagel, Günter, Dr., 76676 Graben-Neudorf, DE

(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 10  
03 51, 68128 Mannheim, DE

(51) **B25J 17/02** (11) **1 145 806 A2**

(25) It (26) En

(21) 01201253.0 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 IT MI000798

(54) • *Parallelmanipulator mit einem isotropischen  
Verhalten und einer sich rein translatorisch  
bewegenden Plattform*

• *"Parallel manipulator with isotropic behaviour  
and purely translational movement of the plat-  
form"*

• *Manipulateur parallèle à comportement isoto-  
pique et dont la plate-forme se déplace unique-  
ment en translation*

(71) CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE,  
Piazzale Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT

(72) Molinari Tosatti, Lorenzo, 20144 Milano, IT

Fassi, Irene, 24129 Bergamo, IT

Bianchi, Giacomo, 20139 Milano, IT

Negri, Simone, 21019 Somma Lombardo (VA), IT

Di Bernardo, Giovanni, 20033 Desio (MI), IT

(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale  
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **B25J 19/00** (11) **1 145 807 A2**

(25) De (26) De

(21) 01107092.7 (22) 17.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 20007000 U

(54) • *Roboter mit aussenseitig verlaufendem Schutz-  
schlauch*

• *Robot with a protective hose running on the  
outside of the robot*

• *Robot avec un tuyau de protection flexible situé  
à l'extérieur du robot*

(71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165  
Augsburg, DE

(72) Karlinger, Stefan, 86199 Augsburg, DE

(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al,  
Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.  
Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch,  
Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **B25J 19/00** (11) **1 145 808 A2**

(25) De (26) De

(21) 01107094.3 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018773

(54) • *Kabelanordnung am Sockel und am Karussell  
eines Roboters*

• *Cable arrangement on the base and the  
carousel of a robot*

• *Disposition des cables sur le socle et le  
carrousel d'un robot*

(71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165  
Augsburg, DE

(72) Unglert, Peter, 86169 Augsburg, DE

(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al,  
Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.  
Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch,  
Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **B26B 13/20** (11) **1 145 809 A1**

(25) De (26) De

(21) 01108462.1 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 20006639 U

(54) • *Schere mit Kunststoffgriffen*

• *Scissors with plastic handles*

• *Ciseaux avec des poignées plastiques*

(71) Kleiber + Co. GmbH Kurz- und Modewaren-  
Fabrikation, Wigglis 4, 88167 Röhrenbach, DE

(72) Hartsch, Roland, 88161 Lindenberg, DE

(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31  
60, 88113 Lindau, DE

(51) **B26B 19/16** (11) **1 145 810 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01000103.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018486  
(54) • *Reinigungsvorrichtung für einen Rasierapparat*  
• *Cleaning device for a shaving apparatus*  
• *Dispositif de nettoyage pour un rasoir*  
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,  
Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) ES FR GB IT AT  
(72) Kunze, Norbert, 52064, Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Corporate  
Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11,  
52064 Aachen, DE

**B26D 1/62** → (51) B23D 25/12

**B27B 1/00** → (51) B27B 31/06

(51) **B27B 31/06** (11) **1 145 811 A1**  
B27B 1/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420093.5 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 FR 0004878  
(54) • *Vorrichtung zum besäumen von Rohbrettern*  
• *Device for edge trimming of waney boards*  
• *Dispositif de délignage de planches flacheuses*  
(71) Brun, Georges, 69 Chemin des Esses, 69370 Saint  
Didier au Mont d'Or, FR  
(72) Brun, Georges, 69370 Saint Didier au Mont d'Or,  
FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN &  
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR

**B27G 11/00** → (51) B05B 13/04

**B27M 3/00** → (51) B05B 13/04

**B27M 3/18** → (51) B05B 13/04

**B27N 3/00** → (51) C09J 197/00

**B28B 3/06** → (51) B28B 7/02

(51) **B28B 7/02** (11) **1 145 812 A1**  
B28B 3/06 B30B 15/02  
(25) Es (26) En  
(21) 00560001.0 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.03.2000 ES 200000720 U  
(54) • *Autonome hydraulische Form für Herstel-  
lung von keramischen Elementen*  
• *Autonomous hydraulic mould for the formation  
of ceramic elements*  
• *Moule hydraulique autonome pour la produc-  
tion d'éléments céramiques*  
(71) Industria Cooperadora Azulejo S.L., Camino  
Carretera No. 8, 12540 Villarreal (Castellon), ES  
(72) Carlos Peinado Onsurbe, 12540 Villarreal  
(Castellon), ES

(51) **B28B 13/02** (11) **1 145 813 A1**  
B65D 90/58  
(25) It (26) En  
(21) 00830287.9 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Auslass-Verschluss zum Schliessen von Röhre,  
Trichtern, Behältern oder dergleichen*  
• *A COVER FOR CLOSING OUTLETS ON PIPES,  
CONTAINERS, HOPPERS AND THE LIKE*  
• *Fermeture pour tuyaux, trémies ou conteneurs  
et similaires*  
(71) Officina C.M.S. S.R.L., Via Canale 238, 42010 S.  
Antonino di Casalgrande (reggio Emilia), IT  
(72) Valentini, Alessandro, 42013 Villalunga di  
Casalgrande, IT  
Guerri, Pietro, 42013 Casalgrande (Reggio Emilia),  
IT  
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. No. 25, Via Emilia  
Est, 41100 Modena, IT

**B28B 23/02** → (51) E04C 3/20

(51) **B28D 1/22** (11) **1 145 814 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00111903.1 (22) 13.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 JP 2000106762  
(54) • *Fliesenschneidvorrichtung*  
• *Tile cutter*  
• *Dispositif à couper des carreaux*  
(71) Sankei Butusan Co., Ltd., 11-14 Ohimazatomiami  
4-chome, Higashinari-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Yasuga, Masaki, Osaka-shi, Osaka, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B29C 33/26** → (51) B29C 44/12

**B29C 41/04** → (51) B29C 49/20

**B29C 41/20** → (51) B29C 49/20

(51) **B29C 44/02** (11) **1 145 815 A1**  
C08J 9/06 B65D 39/00  
// B29K23:00, B29K75:00, B29K83:00, B29K105:04  
(25) Es (26) En  
(21) 01500094.6 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 ES 200000867  
31.01.2001 ES 200100217  
(54) • *Verfahren zum Herstellen von Flaschenstopfen  
und nach diesem Verfahren hergestellte  
Flaschenstopfen*  
• *A method of manufacturing stoppers for bottles  
and stoppers manufactured by the method*  
• *Procédé de fabrication de bouchons de  
bouteilles et bouchons ainsi obtenus*  
(71) Ortiz Aycart, Eduardo, Avda. Jacint Esteva  
Fontanet, 85, 08950 Esplugues de Llobregat  
(Barcelona), ES  
Martí Sarda, Francisco, Avda. Jacint Esteva  
Fontanet, 85, 08950 Esplugues de Llobregat  
(Barcelona), ES  
(72) Ortiz Aycart, Eduardo, 08950 Esplugues de  
Llobregat (Barcelona), ES  
Martí Sarda, Francisco, 08950 Esplugues de  
Llobregat (Barcelona), ES

(74) Duran Moya, Carlos, c/o DURAN-CORRETJER,  
Paseo de Gracia 101 pral., 08008 Barcelona, ES

(51) **B29C 44/12** (11) **1 145 816 A1**  
B29C 33/26 B29C 65/58  
(25) De (26) De  
(21) 00107721.3 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Maschinelles Verklipsen von Sandwichele-  
menten*  
• *Machine interlocking of sandwich elements*  
• *Encliquetage automatique des éléments du  
type sandwich*  
(71) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.,  
Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE  
(72) Hans-Peter Beins, 83670 Bad Haibrunn, DE  
(74) Szynka, Dirk, Königsdorfer Strasse 17 a, 82515  
Wolfratshausen, DE

(51) **B29C 44/12** (11) **1 145 817 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107725.4 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Herstellung schaumgefüllter Sandwichelemente  
mit Schaumaufrag in Kassetten*  
• *Production of foam filled sandwich elements,  
treated as individual units*  
• *Production d'éléments de sandwich remplis de  
mousse, traités en tant que différentes unités*  
(71) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.,  
Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE  
(72) Wolfgang Friedl, 83464 bad Tölz, DE  
Wolfgang Inhof, 85649 Brunnthal, DE  
Wolfgang Schumacher, 85579 Neubiberg, DE  
(74) Szynka, Dirk, Königsdorfer Strasse 17 a, 82515  
Wolfratshausen, DE

**B29C 45/14** → (51) B60Q 1/04

(51) **B29C 45/26** (11) **1 145 818 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01108934.9 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 IT MI000822  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von  
dicken Linsen aus Kunststoffmaterial*  
• *Method and device for producing thick lenses  
of plastic material*  
• *Procédé et dispositif de production de lentilles  
épaisses en matière plastique*  
(71) Fallini, Andrea, Corso Sempione, 151, 20025  
Legnano, IT  
Fallini, Roberto, Via Roma, 4, 43010 Polesine  
Parnense, IT  
(72) Fallini Andrea, 20025 Legnano, IT  
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B29C 45/26** → (51) G02B 6/38

**B29C 45/36** → (51) G02B 6/38

**B29C 47/06** → (51) A44B 18/00

**B29C 47/06** → (51) B32B 27/40

(51) **B29C 47/10** (11) **1 145 819 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01100751.5 (22) 12.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.03.2000 IT PR000013

- (54) • *Mischmaschine*  
• *A mixing machine*  
• *Machine à mélanger*

(71) Valesi, Silvio, Via Pincolini, 7, 43036 Fidenza (Parma), IT

(72) Valesi, Silvio, 43036 Fidenza (Parma), IT

(51) **B29C 49/20** (11) **1 145 820 A2**  
B29C 51/12 B29C 41/20  
B29C 41/04 B60K 15/03

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400849.4 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 FR 0004219

- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Tanks aus Kunststoffmaterial der eine Befestigungseinrichtung aufweist zum Arretieren eines Anbauteils und durch das Verfahren hergestellter Tank*  
• *Method for producing a tank of thermoplastic material which has an attachment means for fixing an element to it and tank produced by this method*  
• *Procédé de fabrication d'un réservoir en matière thermoplastique comportant un relief pour la fixation d'un élément rapporté et le réservoir ainsi fabriqué*

(71) COMPAGNIE PLASTIC OMIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR

(72) Gombert, Patrice, 60200 Compiègne, FR  
Rosseel, Alexis, 60200 Compiègne, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

(51) **B29C 51/00** (11) **1 145 821 A2**  
// A45C3/00, A45C5/00, A43B1/00, B29L22/00,  
B29L31/50, B29L9/00

(25) En (26) En  
(21) 01108836.6 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 IT MI000804

- (54) • *Gegenstand mit kurviger Oberfläche auf dem Bilder reproduziert werden und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Profiled body with a curved surface on which images are reproduced and a method for its preparation*  
• *Corps profilé avec une surface courbe sur laquelle sont reproduites des images et procédé de préparation dudit corps*

(71) Preformati B.M.C. S.R.L., Via Giovanni Pascoli, 6, 24040 Filago(Bergamo), IT

(72) Locatelli, Luciano, 24040 Filago (Bergamo), IT

(74) Frignoli, Luigi, et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo, 19/B, 20129 Milano, IT

**B29C 51/12** → (51) B29C 49/20

(51) **B29C 51/16** (11) **1 145 822 A1**  
D21J 7/00

(25) En (26) En  
(21) 00107270.1 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von aus Fasern bestehenden Gegenständen mit laminiertes Kunststoffolie*  
• *Method and apparatus for producing moulded pulp articles with a plastic film laminated thereon*  
• *Procédé et appareil pour la production de corps fibreux laminés avec une feuille de matière plastique*

(71) BRODRENE HARTMANN A/S, Klampenborgvej 203, DK-2800 Lyngby, DK

(72) Frederiksen, John Hoffmann, 3500 Vaerlose, DK Rasmussen, Torben, 2765 Smorum, DK

(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **B29C 53/04** (11) **1 145 823 A2**  
// B29L31/60

(25) En (26) En  
(21) 01202485.7 (22) 11.10.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 16.10.1995 US 545190

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen eines wabenförmigen Kerns*  
• *Method and apparatus for shaping honeycomb core*  
• *Procédé et appareil de formage d'une âme en nid d'abeilles*

(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US

(72) Blonigen, Bradley J., Wichita, KS 67207, US  
Ross, William T., Cheney, KS 67025, US

(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(62) 96202839.5 / 0 778 122

**B29C 55/12** → (51) C08J 5/18**B29C 59/00** → (51) B01J 19/00**B29C 59/16** → (51) B29C 71/04

(51) **B29C 63/00** (11) **1 145 824 A2**  
B32B 5/26

(25) It (26) En  
(21) 01830076.4 (22) 07.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 IT MI200829

- (54) • *Verfahren zur Verstärkung von hergestellten Gegenständen aus Kunststoff, steinartigem oder metallischem Material*  
• *Method for reinforcing manufactured articles made of plastic, stone-like or metallic material*  
• *Procédé pour le renforcement des articles en matière plastique, pierreux ou métallique*

(71) LONZA S.P.A., Via Vittor Pisani, 31, 20124 Milano, IT  
Pistoni, Gianfranco, Via Giotto 84, 0034 Colle Ferro (Prov. of Roma), IT

(72) Leonardi, Maurizio, 52028 Terranova Bracciolini, IT  
Pistoni, Gianfranco, 00034 Colle Ferro, IT

Giffoni, Massimo, Livorno, IT  
Ensoli, Fosco, 52025 Monteverchi, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B29C 65/02** (11) **1 145 825 A2**  
G05B 19/4093  
// B29C65/34, B29L23:00

(25) En (26) En  
(21) 01303437.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 GB 0009041

- (54) • *Verbesserungen bei Schmelzschweißvorgängen*  
• *Improvements in and relating to welding and fusion operations*  
• *Améliorations relatives à des opérations de soudage par fusion*

(71) Glynwed Pipe Systems Limited, De Montford House, High Street, Coleshill, Birmingham B46 3BP, GB

(72) Wilkinson, Kevin, c/o Durapipe S & LP, Dewsbury WF12 9DB, GB

(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

**B29C 65/08** → (51) B29C 65/74**B29C 65/58** → (51) B29C 44/12

(51) **B29C 65/74** (11) **1 145 826 A1**  
B29C 65/08 B60N 3/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400910.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004789

- (54) • *Vorrichtung zum Vorbereiten von Bodenbelägen, besondere Fahrzeugbodenbeläge, nach Warmformung in einer Presse*  
• *Apparatus for preparing floor coverings, especially car floor coverings, after thermoforming in a press*  
• *Installation de préparation de tapis, en particulier de tapis de sol pour automobiles après thermoformage sur une presse*

(71) Polymat, Z.A. de la Pommerai, 44780 Missillac, FR

(72) Bost, Jean-Rémy, 44160 Pontchateau, FR

(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **B29C 67/00** (11) **1 145 827 A1**  
B22F 3/105

(25) De (26) De  
(21) 01103172.1 (22) 10.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.02.2000 DE 10007711

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Sintern eines Pulvers mit einem Laserstrahl*  
• *Apparatus and method for laser sintering a powder*  
• *Dispositif et procédé de frittage par laser d'une poudre*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Steinberger, Jürgen, 82194 Gröbenzell, DE  
Shen, Jialin, Dr., 89134 Blaustein, DE

(51) **B29C 70/34** (11) **1 145 828 A2**  
B29D 31/00  
(25) En (26) En  
(21) 01303507.6 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113439

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Verbundstruktur und damit hergestellte Verbundstruktur*  
• *Method for producing composite structure and composite structure produced thereby*  
• *Procédé pour la fabrication d'une structure composite et structure composite ainsi obtenue*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP

(72) Fujihira, Toru, K. K. Honda Gijutsu Kenkyujo, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B29C 70/48** → (51) B29C 70/68

(51) **B29C 70/50** (11) **1 145 829 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303487.1 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113491

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Zwischenproduktes aus einem faserverstärkten Verbundmaterial*  
• *Method for producing intermediate product made of fiber-reinforced composite*  
• *Procédé pour produire un produit intermédiaire fait d'un matériau composite renforcé par des fibres*

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo 107, JP

(72) Sato, Keiichi, K.K. Honda, Gijutsu Kenkyujo, Saitama-ken, JP

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B29C 70/54** → (51) B29C 70/68

(51) **B29C 70/68** (11) **1 145 830 A2**  
B29C 70/48 B29C 70/54  
(25) En (26) En  
(21) 01250115.1 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000111293

- (54) • *Zahnrad aus faserverstärktem Kunstharz und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Gear made of fiber reinforced resin and method for manufacturing same*  
• *Roue dentée en résine renforcée par des fibres et procédé pour sa fabrication*

(71) SHIN-KOBE ELECTRIC MACHINERY CO. LTD, No. 8-7. 2-chome, Nihombashi-honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP

(72) Kobayashi, Naomi. c/oShin-Kobe Electric Mach. Co., Tokyo, JP  
Sawai, Syouji. c/oShin-Kobe Electric Machinery Co., Tokyo, JP

Ueda, Hiroshi. c/o Shin-Kobe Electric Machinery Co, Tokyo, JP

(74) Hoffmann, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing., Kurfürstendamm 40 - 41, 10719 Berlin, DE

(51) **B29C 71/04** (11) **1 145 831 A1**  
B29C 59/16 B60S 1/38

(25) De (26) De  
(21) 01108112.2 (22) 30.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017974

- (54) • *Scheibenwischerblatt und Verfahren zur Herstellung von vulkanisierten Elastomeren*  
• *Windscreen wiper blade and process for the production of vulcanized elastomers*  
• *Balai d'essuie-glaces et procédé de fabrication d'élastomères vulcanisés*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Neubauer, Achim, 76149 Karlsruhe, DE  
Bolz, Martin-Peter, 77815 Buehl, DE  
Moench, Jochen, 76547 Sinzheim, DE

(51) **B29D 30/06** (11) **1 145 832 A2**  
// B29K21:00, B29K101:12

(25) En (26) En  
(21) 01107671.8 (22) 28.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 545929

- (54) • *Reifenherstellungsverfahren zur Verbesserung der Reifengleichförmigkeit*  
• *Tire construction method for improving tire uniformity*  
• *Procédé de fabrication d'un pneu pour améliorer son uniformité*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Brown, Robert Walter, Medina, OH 44256, US  
Sandstrom, Paul Harry, Tallmadge, OH 44278, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B29D 30/20** (11) **1 145 833 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01107883.9 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 547518

- (54) • *Drehturm mit zwei Aufbautrommeln zur Reifenherstellung*  
• *Two drum turret for tire building*  
• *Tourelle à deux tambours pour la confection de pneumatiques*

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Lammlin, Robert Albert Jr., Cuyahoga Falls, OH 44221, US

Hart, James Michael, Akron, OH 44319, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

**B29D 30/20** → (51) B29D 30/38

(51) **B29D 30/24** (11) **1 145 834 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303465.7 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000112985

- (54) • *Reifenaufbautrommel*  
• *Tire building drum*  
• *Tambour de confection de pneus*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Terazono, Toshiyuki, c/o Bridgestone Corp Tech., Kodaira City, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B29D 30/38** (11) **1 145 835 A2**  
B29D 30/20

(25) En (26) En

(21) 01303333.7 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000108054

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Reifenkarkasse*  
• *Method of producing tire carcass*  
• *Procédé de fabrication d'une carcasse de pneumatique*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Senbokuya, Takashi, Bridgestone Corp. Tech. Center, Kodaira-City, Tokyo, JP

Suda, Nobuyuki. c/o Bridgestone technical Center, Kodaira City, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B29D 30/54** (11) **1 145 836 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01101866.0 (22) 26.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.01.2000 US 491661

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vorbereitung der Lauffläche eines rundzuernuernden Reifens*  
• *Method and apparatus for preparing tire tread for a retard tire*  
• *Procédé et dispositif pour la préparation de la bande de roulement d'un pneu à rechapier*

(71) BANDAG INCORPORATED, 6500 49th St. S., Muscatine, Iowa 52761-1162, US

(72) Gridley, Jason L., Walcott, Iowa 52773, US  
Daugherty, Estes M., Muscatine, Iowa 52761, US

(74) Conder, Paul J., Musactine, Iowa 52761, US  
Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Postfach 2448, 58414 Witten, DE

**B29D 31/00** → (51) B29C 70/34

(51) **B30B 5/02** (11) **1 145 837 A2**  
F16B 11/00 C09J 5/06  
F24H 3/04

(25) De (26) De

(21) 01106192.6 (22) 14.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018529

- (54) • *Vorrichtung zum Verbinden von wenigstens zwei Bauteilen*

• *Apparatus for joining of at least two construction elements*

• *Dispositif pour l'assemblage d'au moins deux éléments de construction*

- (71) Schmidt, Dieter, Diththomstrasse 22, 93055 Regensburg, DE  
(72) Schmidt, Dieter, 930955 Regensburg, DE  
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

(51) **B30B 15/00** (11) **1 145 838 A2**  
**B25B 11/00** **B23Q 1/03**  
**B23Q 3/10**

- (25) De (26) De  
(21) 01107847.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 DE 10017797  
(54) • *Vorrichtung zum Abstützen von Werkstücken*  
• *Device for supporting workpieces*  
• *Dispositif pour supporter des pièces*  
(71) FRIZ MASCHINENBAU GmbH, Im Holderbusch 7, D-74189 Weinsberg, DE  
(72) Eisele, Klaus, 72160 Horb-Ilhingen, DE  
Philippi, Ralf, Dr., 89257 Illertissen, DE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B30B 15/02** → (51) B28B 7/02

- (51) **B30B 15/28** (11) **1 145 839 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108762.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 DE 20006578 U  
(54) • *Stopnzeiterfassungssystem*  
• *Stopping time detecting system*  
• *Système de détection du temps d'arrêt*  
(71) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE  
(72) Von Stein, Walter, 79183 Waldkirch, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, P.O. Box 22 16 11, 80506 München, DE

**B31B 1/20** → (51) B31B 1/74

- (51) **B31B 1/74** (11) **1 145 840 A2**  
**B31B 1/20**  
(25) De (26) De  
(21) 01106085.2 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 20006995 U  
(54) • *Vorrichtung zur Bearbeitung von durchlaufenden Bogen oder Bahnen aus Papier, Pappe oder Folienmaterial*  
• *Machine for treating continuously fed webs or blanks of paper, carton or sheet material*  
• *Appareil pour le traitement en continu des bandes ou des flans de papier, de carton ou de matériau en feuille*  
(71) Mathias Bäuerle GmbH, Gewerbehallestrasse 7 - 11, D-78112 St Georgen, DE  
(72) Lehmann, Werner, Ing., 77793 Gutach, DE  
(74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

**B31B 49/04** → (51) G01B 11/00

**B31F 1/20** → (51) F16F 15/14

**B32B 1/08** → (51) F16L 9/12

(51) **B32B 5/12** (11) **1 145 841 A1**  
**D04H 3/04**

- (25) Ja (26) En  
(21) 98947815.1 (22) 12.10.1998  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 98/04579 12.10.1998  
(87) WO 00/21742 2000/16 20.04.2000  
(54) • *VERSTÄRKTES FASERSUBSTRAT FÜR EINEN VERBUNDWERKSTOFF*  
• *REINFORCING FIBER BASE FOR COMPOSITE MATERIAL*  
• *BASE DE FIBRES D'ARMATURE POUR MATIERE COMPOSITE*

(71) NITTO BOSEKI CO., LTD., 1, Aza Higashi, Gonome, Fukushima-shi, Fukushima 960-8161, JP

(72) SASAKI, Yasuo, Niiza-shi, Saitama 352-0012, JP  
TANI, Haruhisa, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1132, JP

YAMAGUCHI, Shigeo, Fukushima-shi, Fukushima 960-8157, JP

FUJII, Mikiya, Fukushima-shi, Fukushima 960-0102, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B32B 5/26** → (51) B29C 63/00

**B32B 5/26** → (51) B60R 13/02

**B32B 5/26** → (51) D04H 1/00

**B32B 7/02** → (51) B32B 27/40

**B32B 7/12** → (51) C09J 163/00

**B32B 15/08** → (51) C09J 163/00

(51) **B32B 17/10** (11) **1 145 842 A2**  
**C03C 27/12**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400958.3 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018276  
(54) • *Verbundglasscheibe*  
• *Laminated glazing*  
• *Vitre feuilletée*  
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR  
(72) Gillner, Manfred, 52078 Aachen, DE  
Heermann, Eberhard, 58119 Hagen, DE  
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE  
39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

**B32B 25/00** → (51) B60C 1/00

**B32B 27/10** → (51) D21H 19/28

(51) **B32B 27/18** (11) **1 145 843 A1**  
**C09K 3/18** **B65D 65/40**

- (25) De (26) De  
(21) 01107710.4 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018049  
(54) • *Siegelbare Kaschierfolie mit Antibeschlageigenschaften und Sauerstoffbarriere sowie ein diese Folie enthaltendes Verpackungsmaterial*

• *Heat sealable film containing antifog properties and oxygen barrier properties and use as packaging material*

• *Feuille thermosoudable contenant des propriétés antibuée et une haute capacité d'arrêt de l'oxygène et leur utilisation comme matériau d'emballage*

- (71) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE  
(72) Eggers, Holger, Dr., 79117 Freiburg, DE  
Klein, Rudi, 29664 Walsrode, DE  
Müller, Claudia, Dr., 29664 Walsrode, DE  
Brandt, Rainer, Dr., 29664 Walsrode, DE  
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **B32B 27/18** (11) **1 145 844 A2**  
**F16L 11/08**

- (25) De (26) De  
(21) 01108220.3 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018324  
(54) • *Extrudiertes, spritzgegossenes oder blasgeformtes Rohr, Fitting oder Formstück aus Kunststoff*  
• *Pipe, fitting or piece from extruded, injection-moulded or blow-moulded plastic*  
• *Tuyau, raccord ou pièce en plastique, extrudé, injecté ou soufflé*  
(71) Rosenberg, Gerhard, Am Ritterlöh 1, 57439 Attendorn-Ennest, DE  
(72) Rosenberg, Gerhard, 57439 Attendorn-Ennest, DE  
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

**B32B 27/28** → (51) F16L 9/12

(51) **B32B 27/34** (11) **1 145 845 A1**  
**C08J 7/04** **B05D 7/04**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99901928.4 (22) 01.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 99/00409 01.02.1999  
(87) WO 00/41884 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 JP 4364899  
(54) • *VERBUNDFOLIE*  
• *COMPOSITE FILM*  
• *FILM COMPLEXE*  
(71) PI R & D Co., Ltd., 12 5, Torihamacho, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0002, JP  
(72) ITATANI, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-005, JP  
MATSUMOTO, Shunichi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0034, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B32B 27/36** (11) **1 145 846 A2**  
**C08J 5/18**

- (25) En (26) En  
(21) 01108913.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000109428  
15.05.2000 JP 2000142182  
(54) • *Heisschrumpfbare Polyesterfilme*  
• *Heat-shrinkable polyester films*  
• *Films thermorétractables en polyester*

- (71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, No.2-8, Dojimahama 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP
- (72) Hashimoto, Masatoshi, Oaza-Kotsu, Inuyama-shi, Aichi, JP
- Anami, Tetsuya, Oaza-Kotsu, Inuyama-shi, Aichi, JP
- Tabota, Norimi, Oaza-Kotsu, Inuyama-shi, Aichi, JP
- Nagano, Hiroshi, Oaza-Kotsu, Inuyama-shi, Aichi, JP
- (74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**B32B 27/36** → (51) C08J 5/18

- (51) **B32B 27/40** (11) **1 145 847 A1**  
B32B 7/02 B29C 47/06  
A47C 27/08
- (25) De (26) De  
(21) 01107490.3 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 DE 10017817
- (54) • *Weichelastische Mehrschichtfolie und ihre Verwendung zur Herstellung geschlossener Füllkörper*  
• *Flexible multilayer film and its use for the production of closed filling bodies*  
• *Feuille souple multicouche et son utilisation pour produire des corps pleins*
- (71) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE
- (72) Schledjewski, Ralf, Dr., 67663 Kaiserslautern, DE
- Cassel, Antoine, 29664 Walsrode, DE
- Brandt, Rainer, Dr., 29664 Walsrode, DE
- Craig, Aileen, Dr., 29699 Bomlitz, DE
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., et al, c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**B32B 27/40** → (51) B60Q 1/04**B32B 31/00** → (51) C09J 123/10**B32B 31/00** → (51) F27B 9/02**B32B 31/30** → (51) D21H 19/28

- (51) **B41C 1/14** (11) **1 145 849 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109029.7 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.04.2000 DE 10018785
- (54) • *Rotationssiebdruckform und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Rotary silk-screen printing stencil and its preparation method*  
• *Stencil pour l'impression rotative sérigraphique et procédé pour sa fabrication*
- (71) Kissel & Wolf GmbH, In den Ziegelwiesen 6, D-69168 Wiesloch, DE
- (72) Iredale, Thomas, 69117 Heidelberg, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltsozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

- (51) **B41F 13/58** (11) **1 145 850 A1**  
B65H 45/22
- (25) De (26) De  
(21) 01108801.0 (22) 07.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10018297
- (54) • *Falzwerk für eine Rollenrotationsdruckmaschine*  
• *Folding unit for a web printing press*  
• *Groupe de pliage pour une presse à bobines*
- (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE
- (72) Kiesche, Herbert, 86316 Friedberg, DE
- Lange, Klaus-Ulrich, 86368 Gersthofen, DE
- (74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

- (51) **B41F 31/00** (11) **1 145 851 A1**  
B41F 33/14
- (25) En (26) En  
(21) 00810316.0 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum kontinuierlichen Kontrollieren der Sicherheitsdruckmaschinenproduktion, Anwendung der besagten Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Method for continuously checking the production of security printing machines, application of said method and device for performing the method*  
• *Méthode pour contrôler sans interruption la production des machines d'impression de sécurité, l'application de ladite méthode et dispositif pour la mise en oeuvre de ce méthode*
- (71) DE LA RUE GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (72) Brown, Stephen, 1163 Etoy, CH
- Fivaz, Eric, 1003 Lausanne, CH
- (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

**B41F 33/14** → (51) B41F 31/00

- (51) **B41J 2/02** (11) **1 145 852 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400920.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 FR 0004684
- (54) • *Tintentropfenerzeuger und damit ausgerüsteter Drucker*  
• *Liquid ink drop generator and printer equipped with the same*  
• *Générateur de gouttes d'encre et imprimante équipée*
- (71) IMAJE S.A., 9, rue Gaspard Monge, 26501 Bourges-Valence, FR
- (72) Dunand, Alain, 38000 Grenoble, FR
- (74) Brykman, Georges, c/o Brevalex 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 145 853 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109329.1 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 JP 2000110778  
30.03.2001 JP 2001099750
- (54) • *Tintenstrahl Druckkopf*  
• *Ink-jet recording head*  
• *Tête d'impression jet d'encre*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP
- (72) Takahashi, Tomoaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Nakamura, Takashi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 145 854 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303297.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 US 548899
- (54) • *Druckkopf-Substrat mit Tintentropfenerzeugern aufgeteilt in Gruppen die beide Seitenkanten eines Tintenzuführkanals umfassen*  
• *A printhead substrate having ink drop generators arranged in groups that span both edges of an ink feed channel*  
• *Substrat de tête d'impression avec générateurs de gouttes d'encre arrangés en groupes comprenant les deux arêtes latérales d'un canal d'alimentation d'encre*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) Torgerson, Joseph M., Philomath, OR 97370, US
- Bakkom, Angela White, Corvallis, OR 97330, US
- Mackenzie, Mark H., Corvallis, OR 97333, US
- (74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 145 848 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109335.8 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 JP 2000113929
- (54) • *Flachdruckplattenvorläufer*  
• *Lithographic printing plate precursor*  
• *Précurseur de plaque d'impression lithographique*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Inoue, Nobuaki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- Maemoto, Kazuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41C 1/10** → (51) B41M 5/00



**(B41J) I.1(2)**

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 145 855 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303300.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548709  
(54) • *Druckkopf-Substrat mit Tintentropfenerzeugern gruppiert abwechselnd an einer und beiden Seiten der Tintenzufuhrkanäle*  
• *A printhead substrate having ink drop generators grouped alternately on one and both sides of ink feed slots*  
• *Substrat de tête d'impression avec des générateurs de gouttes d'encre groupés alternativement à un et les deux côtés des canaux d'alimentation d'encre*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Torgerson, Joseph M., Philomath, OR 97370, US  
Bakkom, Angela White, Corvallis, OR 97330, US  
MacKenzie, Mark H., Corvallis, OR 97333, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/15** (11) **1 145 856 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303296.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548708  
(54) • *Druckkopf mit unterschiedlichem Düsenabstand zwischen Düsenreihen*  
• *A printhead having different center to center spacings between rows of nozzles*  
• *Tête d'impression ayant un pas différent entre les buses d'un rang à l'autre*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Torgerson, Joseph M., Philomath, OR 97370, US  
Bakkom, Angela White, Corvallis, OR 97330, US  
Mackenzie, Mark H., Corvallis, OR 97333, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 145 857 A2**  
B41J 2/195  
(25) En (26) En  
(21) 01107887.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109170  
26.03.2001 JP 2001087957  
(54) • *Flüssigkeitsstrahlvorrichtung*  
• *Liquid jetting apparatus*  
• *Appareil à jet de liquide*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Yonebuko, Shuji, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41J 2/195** → (51) B41J 2/175

- (51) **B41J 2/21** (11) **1 145 858 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202600.1 (22) 16.06.1995  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
(30) 17.06.1994 JP 13569594  
30.06.1994 JP 14937294  
30.05.1995 JP 13180395  
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsverfahren und Gerät mit Auflösungsumwandlungskapazität*  
• *Ink jet recording method and apparatus having resolution transformation capability*  
• *Méthode d'enregistrement à jet d'encre et appareil ayant la capacité de transformation de résolution*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Moriyama, Jiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Hagoshi, Shigeyasu, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Inui, Toshiharu, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Akiyama, Yuji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Takahashi, Kiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Gotoh, Fumihiko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kato, Masao, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB  
(62) 95304201.7 / 0 687 565

- (51) **B41J 25/308** (11) **1 145 859 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01108277.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 IT MI000777  
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von bedruckten mehrfarbigen Dekorationen auf metallischen Artefakten und Gerät dafür*  
• *Method for the realization of printed polychrome decoration on metal artifacts and related apparatus*  
• *Procédé pour la réalisation de décoration polychrome imprimé sur artefacts métalliques et dispositif pour ce procédé*
- (71) Comital S.p.A., Loc Costeggiola, 37030 Cazzano di Tramigna VR, IT  
(72) Fenzi, Giancarlo, Comital S.p.A., 37030 Cazzano di Tramigna VR, IT  
(74) Crugnola, Pietro, et al, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

- (51) **B41J 25/34** (11) **1 145 860 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201199.5 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 549123  
(54) • *Von einem Tintenstrahlkopf abnehmbare Kartusche*  
• *Inkjet printhead mounting cartridge*  
• *Cartouche retirable d'une tête d'impression à jet d'encre*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Westcott, Robert M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Moore, Steven L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Greene, William J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

- (51) **B41J 29/02** (11) **1 145 861 A2**  
B41J 29/393  
(25) En (26) En  
(21) 01109346.5 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000111215  
12.03.2001 JP 2001069334  
(54) • *Druckvorrichtung mit Papierdetektor*  
• *Printing device with paper detection*  
• *Imprimante avec dispositif pour détecter le papier*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Kawakami, Hideki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Iwaya, Satoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Kobayashi, Naoki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**B41J 29/393** → (51) B41J 29/02

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 145 862 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107733.8 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Streichfarben für Inkjet-Medien*  
• *Coating compositions for ink jet media*  
• *Compositions de couchage pour media enregistrables par jet d'encre*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
(72) Müller, Astrid, 63776 Mömbris, DE  
Glaum, Holger, Dr., Princeton, NJ 08540, US

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 145 863 A1**  
B41C 1/10  
(25) En (26) En  
(21) 01109155.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113848  
26.04.2000 JP 2000125167  
11.08.2000 JP 2000244949  
(54) • *Verfahren zur Vorbereitung eines Probedrucks für Druckplatte, und Aufzeichnungsmittel*  
• *Method for preparing proof for plate printing, and recording medium*  
• *Procédé de préparation d'épreuve pour plaque d'impression, et moyen d'enregistrement*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP  
(72) Gotou, Isao, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Yokota, Nobuyuki, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Fujii, Hiroyuki, Yohohama-shi, Kanagawa, JP  
Yamada, Yasuo, Tokyo, JP  
Kamba, Motoi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B41M 5/26** (11) **1 145 864 A1**  
C08K 3/08 C08K 3/34  
C08K 7/10 C08K 9/00  
C09C 1/00  
// C08L23/00

(25) De (26) De  
(21) 01108239.3 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018600

(54) • *Lasermarkierbare Kunststoffe*  
• *Laser markable plastics*  
• *Matieres plastiques pouvant etre marquées au laser*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) Kniess, Helge, 64331 Weiterstadt, DE  
Heinz, Dieter, 64646 Heppenheim, DE  
Delp, Reiner, 64293 Darmstadt, DE  
Pfaff, Gerhard, Dr., 64839 Münster, DE  
Kuntz, Matthias, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE

(51) **B41M 7/00** (11) **1 145 865 A2**  
C09D 11/00

(25) En (26) En  
(21) 01108936.4 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000108356  
25.10.2000 JP 2000326069  
25.10.2000 JP 2000326076

(54) • *Beschichtungsflüssigkeit, Bildaufzeichnungsverfahren und eine damit erzeugte Aufzeichnung*  
• *Coating liquid, image recording method and recording using the same*  
• *Liquide de revêtement, méthode d'enregistrement d'image et enregistrement à partir de celui-ci*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ito, Fumitsugu, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Yatake, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Komatsu, Hidehiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Ota, Hitoshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Hara, Kazuhiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B41M 7/00** → (51) G03C 1/76

(51) **B42D 15/00** (11) **1 145 866 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107838.3 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 IT MI000773

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Sicherheitselementes für Dokumente, fälschungssichere Etiketten, Scheck, Siegel und dergleichen*  
• *Method for providing a security element for documents, forgery-proof labels, cheques, seals and the like*

• *Méthode de fabrication d'un élément de sécurité pour documents, étiquettes infalsifiables, chèques, sceaux et similaires*

(71) Elmiva S.a.s. di Walter Mantegazza & C., Piazza Cavour, 7, 20121 Milano, IT

(72) Lazznerini, Maurizio, 20070 Cerro Al Lambro (Prov. of Milano), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B42F 13/00** (11) **1 145 867 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01420020.8 (22) 26.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 03.02.2000 FR 0001351

(54) • *Ergonomischer Ordnerrücken*  
• *Ergonomic file cover*  
• *Classeur a dos ergonomique*

(71) Avery Dennison France, 138 Allée des Erables, 93420 Villepinte, FR

(72) Couttet, Isabelle, 74300 Chatillon sur Cluses, FR

Lasnier, Olivier, 10000 Troyes, FR

(74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

**B43K 1/00** → (51) B43K 1/12

(51) **B43K 1/12** (11) **1 145 868 A1**  
B43K 1/00

(25) Ja (26) En  
(21) 99959876.6 (22) 17.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07097 17.12.1999

(87) WO 00/37265 2000/26 29.06.2000  
(30) 18.12.1998 JP 36109598

(54) • *SCHREIBGERÄT MIT GUTER LEISTUNG AUCH OHNE KAPPE*

• *WRITING INSTRUMENT EXCELLENT IN CAP-OFF PERFORMANCE*

• *INSTRUMENT D'ECRITURE CONSERVANT SES CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT UNE FOIS DECAPUCHONNE*

(71) Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha, 23-37, Higashi Ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8537, JP

(72) OSADA, Takahiro, Gunma 370-1127, JP  
AMI, Kazuhiro, Gunma 370-1301, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **B44C 5/04** (11) **1 145 869 A2**  
E04F 11/16

(25) De (26) De  
(21) 01103505.2 (22) 15.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 DE 10017853

(54) • *Treppenstufe mit Beschichtung*  
• *Coated stair tread*  
• *Marche d'escalier revêtue*

(71) Profiform Möbelfronten GmbH & Co., Stahlstrasse 36, 33415 Verl, DE

(72) Deppe, Arnold, 33415 Verl, DE  
Zaher, Maximilian, 26125 Oldenburg, DE

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60C 1/00** (11) **1 145 870 A1**  
C08L 21/00 C08L 77/00

(25) En (26) En  
(21) 01107848.2 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000115814

04.07.2000 JP 2000202652

(54) • *Thermoplastische Elastomer Zusammensetzung mit verbesserter Verarbeitbarkeit und Reifen, der diese Zusammensetzung enthält*

• *Thermoplastic elastomer composition having improved processability and tire using the same*  
• *Composition d'élastomère thermoplastique et pneu utilisant celle-ci*

(71) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo 105-8685, JP

(72) Ikawa, Masahiro, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

Yamakawa, Kazuto, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

Hara, Yuiti, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

Kanenari, Daisuke, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

Tanaka, Katsuhiko, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

Soeda, Yoshihiro, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hirasuka-shi, Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60C 1/00** (11) **1 145 871 A2**  
C08K 3/26 B32B 25/00

(25) En (26) En  
(21) 01303444.2 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000111023

(54) • *Reifenverstärkungselement und verstärkter Reifen*

• *Tire reinforcing member and reinforced pneumatic tire*

• *Élément de renfort de bandage pneumatique et bandage pneumatique renforcé*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Kaneda, Kazunori, Kodaira-shi, Tokyo, JP

(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**B60C 1/00** → (51) B60C 5/14

(51) **B60C 5/14** (11) **1 145 872 A2**  
B60C 1/00

(25) En (26) En  
(21) 01115641.1 (22) 21.03.1996

(84) DE FR  
(30) 24.03.1995 JP 76634195

11.08.1995 JP 20598195  
14.12.1995 JP 32599195

(54) • *Luftreifen*  
• *Pneumatic tire*

• *Bandage pneumatique*

(71) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo, 105-0004, JP

(72) Kaido, Hiroyuki, Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254, JP  
Yamakawa, Kazuto, Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254, JP  
Watanabe, Jiro, Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254, JP  
Hashimura, Yoshiaki, Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254, JP  
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 96906909.5 / 0 761 477

**B60C 11/04** → (51) B60C 11/11

(51) **B60C 11/11** (11) **1 145 873 A1**  
B60C 11/04  
(25) En (26) En  
(21) 01302203.3 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2000 JP 2000069038  
(54) • *Fahrzeufluftreifen*  
• *Vehicle tyre*  
• *Bandage pneumatique pour véhicule*  
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku#, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Minami, Nobuaki, c/o Sumitomo Rubber Ind. Ltd., Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

(51) **B60C 15/06** (11) **1 145 874 A2**  
B60C 17/00  
(25) En (26) En  
(21) 01107672.6 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546051  
(54) • *Flipperreifenstruktur für Notlaufreifen*  
• *Tire chipper construction for runflat tires*  
• *Structure de bande de renfort de talon pour pneumatiques adaptés au roulage à plat*  
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US  
(72) Verbeke-Ensch, Agnes Nathalie Iwana, 6700 Arlon, BE  
Close, Roland, 4790 Burg-Reuland, BE  
Nosbusch, Charles Pierre Jean-Marie, 9168 Mertzig, LU  
Schenten, Edouard, 9135 Schieren, LU  
(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

**B60C 17/00** → (51) B60C 15/06

(51) **B60C 23/06** (11) **1 145 875 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303350.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000109524  
(54) • *Gerät und Verfahren zum Detektieren eines Druckabfalls im Reifen*  
• *Apparatus and method for alarming decrease in tyre air pressure*  
• *Appareil et procédé concernant la détection d'une baisse de pression dans un pneumatique*

(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku#, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Arita, Masakazu, c/o Sumitomo Rubber Ind. Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Yanase, Minao, c/o Sumitomo Rubber Ind. Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

(51) **B60D 1/54** (11) **1 145 876 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108830.9 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017320  
(54) • *Anhängerkupplung für Kfz*  
• *Moter vehicle trailer coupling*  
• *Attelage de remorque pour véhicules automobiles*  
(71) PEKA Fahrzeugbau GmbH & Co, Rheinstrasse 116, 76185 Karlsruhe, DE  
(72) Rimmelpacher, Bernhard, 76287 Rheinstetten, DE  
(74) Schuster, Gregor, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schuster & Partner Wiederholdstrasse 10, 70174 Stuttgart, DE

**B60G 3/01** → (51) B60G 17/015

(51) **B60G 3/20** (11) **1 145 877 A2**  
B60G 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 01106489.6 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018764  
(54) • *Radaufhängung*  
• *Wheel suspension*  
• *Suspension de roue*  
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) Hinze, Thilo, 38162 Klein Schöppenstedt, DE

**B60G 7/00** → (51) B60G 3/20

**B60G 7/02** → (51) B60G 17/015

(51) **B60G 11/46** (11) **1 145 878 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108573.5 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018315  
(54) • *Achsaufhängung für eine luftgedeferte Fahrzeugachse*  
• *Suspension with air spring for a vehicle axle*  
• *Suspension à ressort pneumatique pour un essieu de véhicule*  
(71) BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE  
(72) Habersatter, Rupert, Dipl.-Ing., 51674 Wiehl, DE  
Kopplow, Hans-Werner, Dipl.-Ing., 51588 Nümbrecht, DE  
Ebert, Jörg, Dr., 50858 Köln, DE  
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **B60G 17/015** (11) **1 145 879 A1**  
B60G 21/00 B60G 3/01  
B60G 7/02 B62D 9/02  
B62D 17/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01107977.9 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004596  
(54) • *Fahrzeug mit einer vertikalen, in der Radebene gelegenen, sturzveränderbaren Aufhängung*  
• *Vehicle comprising a vertical, in-wheel suspension with variable camber*  
• *Véhicule comportant une suspension verticale, dans le plan de la roue à une variation de carrossage*  
(71) Conception et Développement Michelin S.A., Route André Pillier, 30, 1762 Givisiez, CH  
(72) Sebe, Marc, 1723 Marly, CH  
(74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60G 21/00** → (51) B60G 17/015

(51) **B60G 21/055** (11) **1 145 880 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107997.7 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018776  
(54) • *Lagerung für einen Stabilisator einer Radaufhängung für Kraftfahrzeuge*  
• *Bearing for a stabiliser bar of a wheel suspension for a motor vehicle*  
• *Support pour une barre stabilisatrice d'une suspension de roue d'un véhicule automobile*  
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
(72) Wiesemann, Stefan, 73732 Esslingen, DE  
Schote, Norbert, 72119 Ammerbuch, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 145 881 A2**  
B60H 1/06

(25) En (26) En  
(21) 01108010.8 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 545914  
(54) • *Heizungsanlage für eine Fahrerkabine und geländegängiges Fahrzeug mit einer Heizungsanlage*  
• *Heating system for an operator's cab and off road vehicle with a heating system*  
• *Système de chauffage pour une cabine de conduite et véhicule tout-terrain avec un système de chauffage*  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Kelly, Andrew Wayne, Sherrill, IA 52073, US  
Bollweg, Nicholas Edward, Dubuque, IA 52001, US  
(74) Lau-Loskili, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 145 882 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01200920.5 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546278

- (54) • Verfahren für die Regelung des Lufteinlasses für eine Fahrzeugglimaanlage  
• Inlet air mixture control method for a vehicle air conditioning system  
• Procédé et dispositif de réglage de l'entrée d'air pour un dispositif de climatisation de véhicule

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Forrest, Wayne O., Gasport, NY 14067, US

(74) Keen, Elliott D., Lockport, New York 14094, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems Centre Technique Paris 117 avenue des Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(51) **B60H 1/00** (11) **1 145 883 A2**  
**B60H 1/32**

(25) En (26) En  
(21) 01200921.3 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546295

- (54) • Verfahren zur Feuchtigkeitregelung für ein Klimaregelungssystem mit variabler Verdrängung  
• Humidity control method for a variable capacity vehicle climate control system  
• Régulation de l'humidité pour un système de commande de climatisation à capacité variable

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Forrest, Wayne O., Gasport, NY 14067, US

(74) Keen, Elliott D., Lockport, New York 14094, US

(74) Bhatti, Mohinder S., Amherst, NY 14221, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems Centre Technique Paris 117 avenue des Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

(51) **B60H 1/00** (11) **1 145 884 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01890114.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 GB 0009040

- (54) • Heizungsanordnung für Kraftfahrzeug  
• Heater assembly or motor vehicle  
• Dispositif de chauffage pour automobiles

(71) Magna Interior Systems Ltd, Unit 6, Stoneleigh Deer Park, Stareton, Kenilworth, Warwickshire CV8 2LY, GB

(72) Mills, Michael John, Warwickshire CU22 SQY, GB

(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., c/o MAGNA EUROPA AG Patentabteilung 2, Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT

**B60H 1/06** → (51) B60H 1/00**B60H 1/32** → (51) B60H 1/00**B60J 1/17** → (51) E05F 11/48**B60J 1/20** → (51) B60J 7/00

(51) **B60J 5/14** (11) **1 145 885 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109507.2 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 197204 P

- (54) • Fahrzeug mit Liefertürsystem und Verfahren zum Umbau  
• Vehicle courier door system and method of conversion  
• Véhicule avec porte de livrason et procédé de transformation

(71) Crown North America, 1654 Old Mansfield Road, Wooster, Ohio 44691, US

(72) Sturjin, Todd, Wadsworth, Ohio 44281, US

(74) Gordon, Mark P., Wooster, Ohio 44691, US

(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser &amp; Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **B60J 7/00** (11) **1 145 886 A1**  
**B60J 1/20**

(25) NI (26) En  
(21) 01201185.4 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 NL 1014933

- (54) • Öffnungsfähige Dachkonstruktion für Fahrzeug  
• Open roof construction for a vehicle  
• Construction de toit ouvrant pour véhicule

(71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL

(72) Manders, Peter Christiaan Leonardus, 5961 SM Horst, NL

(74) Voncken, Bartholomeus Maria Christiaan, de Vries &amp; Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **B60J 7/02** (11) **1 145 887 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01201202.7 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 NL 1014953

- (54) • Konstruktion eines öffnungsfähigen Fahrzeugdaches  
• Open roof construction for a vehicle  
• Construction pour toit ouvrant de véhicule

(71) Inalfa Industries B.V., Maasheseweg 83, 5804 AB Venray, NL

(72) Teunissen, Renatus Arnoldus, 5845 CW St. Antonis, NL

(74) Torbal, De, René, Fernand, Emile, 5644 GA Eindhoven, NL

(74) Hermesen, Jacobus, Christian, Leonardus, 5804 AT Venray, NL

(74) Metman, Karel Johannes, De Vries &amp; Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **B60J 10/00** (11) **1 145 888 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01108823.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 20006772 U

- (54) • Verbindungselement, insbesondere eine Schraube, für die Befestigung einer Dichtung und Fahrzeugkarosserieteile

- Connecting element, in particular a screw, for fastening a gasket profile on a body part of a vehicle

- Élément de connexion, en particulier une vis, pour la fixation d'un joint d'étanchéité à une partie de carrosserie

(71) Meritor Automotive GmbH, Hanauer Landstrasse 338, 60314 Frankfurt, DE

(72) Maass, Klaus-Peter, 38550 Isenbüttel, DE

(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(51) **B60J 10/06** (11) **1 145 889 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01108824.2 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 20006771 U

- (54) • Einrichtung zum Abdichten einer bewegbaren und anstossenden, festen Fensterscheibe eines Kraftfahrzeuges

- Sealing a moveable and an abutting fixed window pane of a motor vehicle

- Dispositif pour étanchéifier un panneau de fenêtre mobile et fixe de butée pour véhicule automobile

(71) Meritor Automotive GmbH, Hanauer Landstrasse 338, 60314 Frankfurt, DE

(72) Maass, Klaus-Peter, 38550 Isenbüttel, DE

(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

**B60K 6/00** → (51) B60L 11/14**B60K 6/02** → (51) B60K 17/04**B60K 15/03** → (51) B29C 49/20

(51) **B60K 15/04** (11) **1 145 890 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01106882.2 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 20006755 U

- (54) • Einfüllrichtung

- Filling device

- Dispositif de remplissage

(71) BLAU Kunststofftechnik Zweigniederlassung der Tesma Europa GmbH, Industriestrasse 23, 41516 Grevenbroich, DE

(72) Hilger, Reinhard, 50169 Kerpen, DE

(74) Malskom, Ralf, 41469 Neuss, DE

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &amp; Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

**B60K 15/06** → (51) F02M 37/00

(51) **B60K 15/07** (11) **1 145 891 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01108994.3 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 AT 6392000

- (54) • Gas- oder Trolleybus

- Gas or trolleybus

- Omnibus à gaz ou trolleybus

- (71) Österreichische Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft, Postfach 95, Brunner Strasse 44, 1231 Wien, AT  
(72) Vana, Christian, Dipl.-Ing., 1030 Wien, AT

(51) **B60K 15/07** (11) **1 145 892 A2**  
**B60R 9/048**

- (25) De (26) De  
(21) 01108995.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 AT 6382000  
(54) • *Fahrzeug, insbesondere Gas- oder Trolleybus, mit einer Vorrichtung zur Lagerung von Fahrzeugteilen auf seinem Dach*

- *Vehicle, especially gas or trolleybus with a device for storing vehicle parts on the roof*
- *Véhicule, notamment omnibus à gaz ou trolleybus avec un dispositif pour emmagasiner des éléments de véhicules sur le toit*

- (71) Österreichische Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft, Postfach 95, Brunner Strasse 44, 1231 Wien, AT  
(72) Michalski, Marek, Dipl.-Ing., 1230 Wien, AT  
Penias, Erwin, 1230 Wien, AT  
Vana, Christian, Dipl.-Ing., 1230 Wien, AT

(51) **B60K 17/04** (11) **1 145 893 A1**  
**B60K 6/02**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00962978.3 (22) 02.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/06766 02.10.2000  
(87) WO 01/25043 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 JP 28217799

- 15.06.2000 JP 2000179885  
26.09.2000 JP 2000292978  
(54) • **ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR HYBRIDFAHRZEUG**  
• **HYBRID VEHICLE DRIVING DEVICE**  
• **VEHICULE HYBRIDE UTILISANT UN DISPOSITIF DE COMMANDE**

- (71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP

- (72) TSUDUKI, Shigeo, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
INUDUKA, Takeshi, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
WAKUTA, Satoru, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
KIDO, Takahiro, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP

- TANIGUCHI, Takao, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
TSUKAMOTO, Kazumasa, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP  
OMOTE, Kenji, Aisin Aw Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B60K 17/28** → (51) F16H 47/04

(51) **B60K 17/36** (11) **1 145 894 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303448.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 US 548228  
(54) • *Zwillingsreifenanordnung mit variabler Radzuschaltung*

- *Dual wheel assembly with variable wheel engagement*
- *Pneumatiques jumellés avec engagement de roues variable*

- (71) Meritor Heavy Vehicle Technology LLC, 2135 West Maple Road, Troy, Michigan 48084, US

- (72) Bowman, Larry W., Troy, MI 48084, US  
Laper, Patrick D., Rochester Hills, MI 48307, US  
El-Kassouf, Raji S., Sterling Heights, MI 48312, US  
Semke, Michael G., Novi, MI 48374, US  
Clisch, Richard M., Canton, MI 48187, US  
Ford, Gary P., St Joseph, MI 49075, US  
Saxon, Joseph B., Cookeville, TN 38506, US

- (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B60K 20/06** → (51) F16H 59/02

(51) **B60K 28/10** (11) **1 145 895 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01106623.0 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018718  
(54) • *Verfahren zur Verhinderung des in Bewegung setzens eines Kraftfahrzeugs*

- *Method for inhibiting motor vehicle drive-off*
- *Méthode pour l'inhibition du démarrage d'un véhicule*

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Staebe, Jens, 81543 München, DE

**B60K 41/26** → (51) B60T 8/88

(51) **B60L 11/14** (11) **1 145 896 A1**  
**B60K 6/00**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00900358.3 (22) 12.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/00117 12.01.2000  
(87) WO 00/41909 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 JP 591399

- (54) • **STROMVERSÄNGUNGSGENERATOR, HYBRIDFAHRZEUG UND VERFAHREN ZU DEREN KONTROLLE**

- **POWER OUTPUT DEVICE, HYBRID VEHICLE, AND METHOD OF CONTROLLING THEM**
- **DISPOSITIF DE PRODUCTION DE PUISSANCE, VEHICULE HYBRIDE ET PROCEDE DE COMMANDE CORRESPONDANT**

- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) HATA, Hiroshi, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
MATSUI, Hideaki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
IBARAKI, Ryuji, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B60N 2/22** (11) **1 145 897 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01105625.6 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018108  
(54) • *Getriebebeschlag für einen Fahrzeugsitz*

- *Fitting for an actuating mechanism of a vehicle seat*
- *Ferrure pour le mécanisme de commande d'un siège de véhicule*

- (71) Keiper GmbH & Co., Hertelsbrunnening 2, 67657 Kaiserslautern, DE

- (72) Teufel, Ingo, 67806 Rockenhausen, DE  
(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/28** (11) **1 145 898 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01303263.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 AU PQ688200  
(54) • *Haltegurt für einen drehbaren Sicherheitssitz*  
• *Tether strap for a rotating safety seat*  
• *Sangle d'amarrage pour siège de sécurité rotatif*

- (71) Britax Child-Care Products Pty Ltd., 99 Derby Road, Sunshine, Melbourne 3020, AU  
(72) Lumley, Michael Andrew, Torquay, Victoria 3228, AU  
Maciejczyk, Wieslaw, Sunshine, Victoria, AU  
(74) Hollinghurst, Antony, Britax International Services Limited Unit 5 Kiln Acre Wickham Road, Fareham Hampshire PO16 7JS, GB

(51) **B60N 2/28** (11) **1 145 899 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01303264.4 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 AU PQ688500  
(54) • *Haltegurt für einen drehbaren Sicherheitssitz*  
• *Tether strap for rotatable safety seat*  
• *Sangle d'amarrage pour siège de sécurité rotatif*

- (71) Britax Child-Care Products Pty Ltd., 99 Derby Road, Sunshine, Melbourne 3020, AU  
(72) Lumley, Michael Andrew, Torquay, Victoria 3228, AU  
Maciejczyk, Wieslaw, Sunshine, Victoria, AU  
(74) Hollinghurst, Antony, Britax International Services Limited Unit 5 Kiln Acre Wickham Road, Fareham Hampshire PO16 7JS, GB

**B60N 3/04** → (51) B29C 65/74

**B60P 1/02** → (51) B60P 1/46

(51) **B60P 1/44** (11) **1 145 900 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 01109133.7 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018325  
(54) • *Ladevorrichtung für ein Transportfahrzeug*  
• *Loading device for a transport vehicle*  
• *Dispositif de chargement pour véhicule de transport*

- (71) Robert Niehaus, Ostenwalder Strasse 25, 48477 Hörstel, DE  
(72) Robert Niehaus, 48477 Hörstel, DE  
(74) Schulze Horn & Partner GbR, Patent- und Rechtsanwälte, Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

(51) **B60P 1/46** (11) **1 145 901 A1**  
B60P 1/02  
(25) NI (26) En  
(21) 00201311.8 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbesserte Ladevorrichtung für Lastkraftwagen mit mehr als einer Plattform*  
• *Improved loading device for trucks with more than one loading floor*  
• *Dispositif de chargement amélioré pour camions avec plus d'une plate-forme*

(71) Dholander, Jan Jozef Prudence, Zoomstraat 9, 9160 Lokeren, BE  
Derie, Pol Jan Lode, Hoge Bokstraat 60, 9111 Belsele, BE

(72) Dholander, Jan Jozef Prudence, 9160 Lokeren, BE  
Derie, Pol Jan Lode, 9111 Belsele, BE

(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaal nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

(51) **B60P 3/20** (11) **1 145 902 A2**  
B65D 90/06  
(25) Es (26) En  
(21) 00500137.5 (22) 28.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 ES 200001018 U

(54) • *Halte- und Spannvorrichtung für einen isothermischen Vorhang für Ladefahrzeuge*  
• *Holding and tensioning device for an isothermal curtain for carrier vehicles*  
• *Dispositif de maintien et de serrage pour un rideau isothermique pour véhicule transporteur*

(71) Miro Bravo, Vicente, Ctra. Nacional 340, Km. 132, 03800 Alcoy (Alicante), ES

(72) Miro Bravo, Vicente, 03800 Alcoy (Alicante), ES

(74) Isern Jara, Jaime, Avenida Diagonal, 473 bis 2, 08036 Barcelona, ES

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 145 903 A1**  
F21V 15/00 B29C 45/14  
B32B 27/40  
// B29K69:00, B29K75:00  
(25) En (26) En  
(21) 01107287.3 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 JP 2000085263

(54) • *Lichtscheibe für Fahrzeugleuchte und Herstellungsverfahren*  
• *Car lighting Fixture lens structure and manufacturing method thereof*  
• *Glace pour lampe de véhicule et procédé de sa fabrication*

(71) ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED, 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP

(72) Hanasaki, Shingo, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1192, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60Q 1/26** (11) **1 145 904 A2**  
B60Q 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 01108345.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017878

(54) • *Anstevorrichtung für eine mit einer Anzahl von Leuchtioden versehene Leuchte eines Kraftfahrzeuges*

• *Control device for vehicle light with several LED's*

• *Dispositif de commande pour feux de véhicule comprenant plusieurs LEDs*

(71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE

(72) Bode, Hans-Alfred, 33619 Bielefeld, DE

**B60Q 11/00** → (51) **B60Q 1/26**

(51) **B60R 1/00** (11) **1 145 905 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109149.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110646

13.06.2000 JP 2000176819

30.06.2000 JP 2000197767

(54) • *Kamera mit Sichtfeldsteuerung zur Totwinkelüberwachung bei Kraftfahrzeugen*

• *Camera with adaptable vision field for checking blind spots of vehicles*

• *Caméra avec un champ de vision adaptable pour vérifier l'angle mort d'un véhicule*

(71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP  
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Mishima, Tomoyuki, c/o Autonetworks Technologies, Nagoya-shi, Aichi, JP  
Imoto, Masayoshi, c/o Autonetworks Technologies, Nagoya-shi, Aichi, JP

Tomida, Takayuki, c/o Autonetworks Technologies, Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60R 1/00** (11) **1 145 906 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109150.1 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110735

12.05.2000 JP 2000139754

12.05.2000 JP 2000139775

(54) • *System zur Überwachung des Fahrzeugumfeldes*

• *Vehicle surrounding viewing system*

• *Système pour surveiller le champ périphérique d'un véhicule*

(71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP  
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(72) Imoto, Masayoshi, Autonetworks Technologies, Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60R 1/06** (11) **1 145 907 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108731.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113679

(54) • *Fahrzeug-Rückblickspiegelanordnung*

• *Mirror assembly for vehicle*

• *Ensemble rétroviseur de véhicule*

(71) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP

(72) Hattori, Yasunori, chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP

Isawa, Hiroki, chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP

Fujikawa, Yoshiro, Toyoto-shi, Aichi-ken, JP

Noda, Masayuki, Toyoto-shi, Aichi-ken, JP

(74) Goddar, Heinz J., Forrester & Boehmert Franz-Joseph-Strasse 38, 80801 München, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 145 908 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01890112.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 AT 6182000

(54) • *Ladeboden*

• *Loading platform*

• *Plateau de chargement*

(71) Magna Eybl GmbH, Götzendorfer Strasse 3-5, 2435 Ebergassing, AT

(72) Hahnekamp, Richard, 7000 Eisenstadt, AT

Mitrowitz, Manfred, 7083 Purbach, AT

Vlasits, Roman, 7013 Klängenbach, AT

Pirtzel, Martin, 2486 Landegg, AT

(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., c/o MAGNA EUROPA AG Patentabteilung 2. Haidequerstrasse 3, 1111 Wien, AT

**B60R 9/048** → (51) **B60K 15/07**

(51) **B60R 11/02** (11) **1 145 909 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108875.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000108852

(54) • *Audio System und sein Inhaltsaufzeichnungsverfahren, Fahrzeugaudiogerät und sein Inhaltsaufzeichnungsverfahren, Computerprogramm und computerlesbares Aufzeichnungsmedium*

• *Audio system and its contents reproduction method, audio apparatus for a vehicle and its contents reproduction method, computer program product and computer-readable storage medium*

• *Système audio et sa méthode d'enregistrement de contenus, appareil audio pour un véhicule et sa méthode d'enregistrement de contenus, produit-programme informatique et support d'enregistrement lisible par ordinateur*

(71) Autonetworks Technologies, Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie, JP  
SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Ohmura, Hiroshi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
Ushio, Masao, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
Hosoda, Kouji, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
Hirabayashi, Shigefumi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **B60R 13/02** (11) **1 145 910 A2**  
B32B 5/26 D04H 13/00  
D06N 7/00
- (25) De (26) De  
(21) 01108675.8 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 DE 10018004
- (54) • *Fahrzeug-Innenauskleidungsteil*  
• *Element of inner lining for vehicle*  
• *Élément de revêtement intérieur pour véhicule*
- (71) Ideal Automotive GmbH, Jäckstrasse 3, 96052 Bamberg, DE
- (72) Hessler, Olaf, 39646 Oebisfelde, DE  
Fechner, Stefan, 95213 Münchberg, DE
- (74) Gaiser, Hartmut, Dipl.-Ing., Sulzbacher Strasse 39, 90489 Nürnberg, DE
- 
- B60R 13/04** → (51) F16B 5/12
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 911 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109045.3 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000112125
- (54) • *System zum Überschreiben der Programmlogik einer Kraftfahrzeugsteuerereinheit*  
• *Rewriting system for vehicle controller*  
• *Système pour réécrire un dispositif de commande de véhicule*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Yashiki, Tetsuya, 1-4, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP  
Matsuura, Masanori, 1-4, Chuo 1-Chome, Wako-shi, Saitama, JP  
Mizuo, Naohiko, 1-4, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 912 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109046.1 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000112126
- (54) • *System zum Überbeschreiben der Programmlogik einer Kraftfahrzeugsteuerereinheit*  
• *Rewriting system for vehicle controller*  
• *Système pour réécrire un dispositif de commande de véhicule*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Yashiki, Tetsuya, 1-4, Chuo 1-chome, Wko-shi, Saitama, JP  
Matsuura, Masanori, 1-4, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 913 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01250126.8 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10019847
- (54) • *Bordnetz mit Spannungsstabilisierung*  
• *Vehicle power supply with voltage stabiliser*  
• *Réseau de bord d'une automobile avec stabilisateur de tension*
- (71) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Baumgarth, Marco, 38106 Braunschweig, DE  
Revermann, Klaus, Dipl.-Ing., 38165 Lehre, DE
- (74) Zucker, Volker, Dipl.-Ing., Effert, Bressel und Kollegen Patentanwälte Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 914 A2**  
H02G 3/08
- (25) En (26) En  
(21) 01303450.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000112691  
13.04.2000 JP 2000112702  
06.11.2000 JP 2000337957  
22.03.2001 JP 2001082231
- (54) • *Elektrisches Verbindungsgehäuse*  
• *Electrical junction box*  
• *Boîtier de raccordement électrique*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Sumida, Tatsuya, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP  
Mayumi, Hisaki, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP  
Kobayashi, Hisaki, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP  
Kasai, Koji, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP  
Saka, Yuuji, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-ken, Mie, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 915 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400916.1 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 JP 2000109858
- (54) • *Integrierter Verbinder mit einer Kabeltrommel und Schalter*  
• *Integrated connector device comprising a cable reel and combined switch systems*  
• *Connecteur intégré avec enrouleur de câble et interrupteur*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Sugata, Shoichi, Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- 
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 916 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400954.2 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 JP 2000112997
- (54) • *Kabeltrommelstruktur*  
• *Cable reel structure*  
• *Structure de tambour à câble*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Sugata, Shoichi, c/o Sumitomo Wiring Systems, LTD, Mie, 510-8503, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **B60R 16/02** (11) **1 145 917 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400955.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 JP 2000114184
- (54) • *Verbinderstruktur mit einer Kabeltrommel und kombiniertes Schaltersystem*  
• *Connector structure incorporating a cable reel and combined switch systems*  
• *Structure de connecteur incorporant un tambour à câble et un système combiné d'interrupteurs*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Sugata, Shoichi, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **B60R 21/02** (11) **1 145 918 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 00119809.2 (22) 12.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 DE 10018878  
20.04.2000 DE 10019929
- (54) • *Sicherheitseinrichtung für Fahrzeuge, insbesondere für Flurförderfahrzeuge*  
• *Safety device for vehicles, in particular for handling vehicles*  
• *Dispositif de sécurité pour véhicules, pour véhicules de manutention en particulier*
- (71) Saueremann, Hans, Im Gewerbegebiet 8, 85119 Ermsgaden, DE
- (72) Saueremann, Hans, 85119 Ermsgaden, DE
- (74) Glöser, Otto, Sudetenstrasse 6, 85107 Baar-Ebenhausen, DE



(51) **B60R 21/02** (11) **1 145 919 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108890.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018878  
20.04.2000 DE 10019929  
12.09.2000 DE 20015817 U  
01.12.2000 DE 20020521 U

(54) • Rückhaltesystem für einen Fahrer, insbesondere eines Flurförderfahrzeugs  
• Safety device for a driver of a handling vehicle, in particular  
• Dispositif de sécurité pour le conducteur d'un véhicule, en particulier de manutention

(71) Saueremann, Hans, Im Gewerbegebiet 8, 85119 Ermsgaden, DE

(72) Saueremann, Hans, 85119 Ermsgaden, DE

(74) Witzany, Manfred, Parreutstrasse 27, D-85049 Ingolstadt, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 145 920 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107519.9 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000109606  
31.08.2000 JP 2000264052  
06.11.2000 JP 2000337938

(54) • Airbag und Airbag-Vorrichtung, sowie Verfahren und Einrichtung zum Falten des Airbags  
• Air bag, air bag apparatus, apparatus for folding air bag body and method of folding air bag body  
• Coussin gonflable, dispositif pour coussin gonflable, méthode et appareil de pliage de celui-ci

(71) NIHON PLAST CO., LTD., 218, Aoshima-cho, Fuji-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Nishijima, Kazuyoshi, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP  
Endo, Tetsuji, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP

Kaneko, Kazuhiro, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP  
Sugiyama, Toshiyuki, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP

Goto, Yoshinori, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP  
Ueno, Masaki, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP

Ishizuka, Masahito, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP  
Ochiai, Mikio, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 145 921 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107863.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 20006927 U

(54) • Baugruppe mit einem Gassack  
• Assembly comprising an airbag  
• Ensemble avec un coussin gonflable

(71) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE

(72) Acker, Dominique, 73553 Alfdorf, DE

Heigl, Jürgen, 73560 Böbingen, DE

Heilig, Alexander, 73550 Wissgödingen, DE

Hofmann, Sven, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE

(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner  
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 145 922 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107434.1 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 20006595 U

(54) • Fahrzeuglenkrad mit verschieblich gelagertem Gassackmodul  
• Vehicle steering wheel with a movable airbag module  
• Volant de véhicule avec module de coussin gonflable déplaçable

(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE

(72) Schuler, Patrik, 63785 Obemburg, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 145 923 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109012.3 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018893

(54) • Instrumententafel für ein Kraftfahrzeug und Verfahren zu deren Herstellung  
• Dashboard for a motor vehicle and its method of production  
• Tableau de bord pour véhicule automobile et procédé de sa production

(71) ACTS Advanced Car Technology Systems GmbH & Co. KG, Kurfürst-Eppstein-Ring, 63877 Sailauf, DE  
Adam Opel Aktiengesellschaft, Bahnhofplatz 1, 65428 Rüsselsheim, DE

(72) Schmidt, Werner, 63755 Alzenau, DE

Rick, Ulrich, 55595 Roxheim, DE

Wagner, Udo, 65428 Rüsselsheim, DE

Lösekkamm, Denis, 63741 Aschaffenburg, DE

(74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz  
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B60R 22/20** (11) **1 145 924 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 00127628.6 (22) 16.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017970

(54) • Vorrichtung zur Gurthöhenverstellung an Sicherheitsgurten  
• Height adjustment device for safety belts  
• Dispositif de réglage en hauteur pour ceintures de sécurité

(71) Kendrion RSL Germany GmbH, Dr.-Paul-Müller-Strasse 36, 57368 Lennestadt, DE

(72) Stenzel, Wolfgang, 59889 Eslohe-Cobbenrode, DE

Lohmann, Horst, 59846 Sundern, DE

Rau, Dirk, 57413 Finnentrop, DE

(74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

(51) **B60R 25/02** (11) **1 145 925 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400858.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004550

(54) • Kraftfahrzeugdiebstahlsicherung mit verbesserten Verriegelungsbolzenhalterungsmitteln  
• Vehicle antitheft device with improved locking bolt retention means  
• Antivol de véhicule automobile comportant des moyens perfectionnés de retenue du pêne

(71) Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil, FR

(72) Canard, Louis, 58000 Nevers, FR

(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitacle, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

**B60S 1/38** → (51) B29C 71/04

**B60T 8/26** → (51) B62L 3/00

(51) **B60T 8/50** (11) **1 145 926 A2**  
B60T 13/68  
(25) De (26) De  
(21) 01108444.9 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018400

(54) • Ventilatoranordnung für Druckluftbremsanlagen  
• Valve arrangement for compressed air braking systems  
• Agencement de soupapes pour systèmes de freinage à air comprimé

(71) Haldex Brake Products GmbH, Eppelheimer Str. 76, 69123 Heidelberg, DE

(72) Schell, Günter, 69181 Leimen, DE

(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

(51) **B60T 8/88** (11) **1 145 927 A1**  
B60T 17/22 B60T 13/74  
B60K 41/26

(25) De (26) De  
(21) 01108363.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018178

(54) • Elektrisch gesteuertes, insbesondere elektro-mechanisches Bremssystem für ein Kraftfahrzeug  
• Electrically controlled in particular electro-mechanical brake system for vehicles  
• Système de freinage à contrôle électrique notamment actionné électromécaniquement pour véhicules

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE

(72) Kufner, Thomas, 85221 Dachau, DE

Vielwerth, Gerhard, 91795 Obereichstätt, DE

**B60T 13/68** → (51) B60T 8/50

**B60T 13/74** → (51) B60T 8/88

**B60T 17/22** → (51) B60T 8/88

**B61B 10/02** → (51) B65G 43/02

**(51) B61D 3/18 (11) 1 145 928 A2**  
B61F 3/12(25) En (26) En  
(21) 01114481.3 (22) 08.08.1994

(84) BE CH DE DK FR GB IT LI

- (54) • *Drehgestell-Kupplungssystem für ein umwand-  
delbares Schiene-Strasse- Fahrzeug*  
• *Bogie coupling system for convertible railway-  
roadway vehicle*  
• *Système de raccordement de bogie destiné à  
un véhicule convertible railroute*

(71) Larson, Ernest J. Jr., 7408 West Shore Drive, Edina,  
MN 55435, US(72) Larson, Ernest J., Jr., Edina, MN 55435, US  
Sims, Roger D., Highland, Indiana 46322, US(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck,  
Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, et al,  
Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

(62) 94932172.3 / 0 783 423

**B61F 3/12 → (51) B61D 3/18****(51) B61H 7/00 (11) 1 145 929 A2**(25) De (26) De  
(21) 01106485.4 (22) 26.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018514

- (54) • *Betätigungseinrichtung für eine Schienen-  
bremse*  
• *Actuator for rail vehicle brakes*  
• *Appareil de mise en action des freins de  
véhicules ferroviaires*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge  
GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE(72) Starck, Günter, 85304 Ilmmünster, DE  
Yener, Mehmet, 81375 München, DE**(51) B62B 1/18 (11) 1 145 930 A2**  
B62B 3/12(25) De (26) De  
(21) 01104000.3 (22) 20.02.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 20006657 U

- (54) • *Trag- und Fahrgestell einer Schubkarre*  
• *Device for supporting or rolling a wheelbarrow*  
• *Dispositif de support ou de roulement pour  
brouette*

(71) BTS BauTechnische Systeme GmbH & Co. KG, Im  
Wirrigen 15, (Gewerbegebiet Ost), 45731 Waltrop,  
DE

(72) Sawatzki, Günter, 48249 Dülmen, DE

(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner,  
Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE**(51) B62B 3/00 (11) 1 145 931 A1**(25) En (26) En  
(21) 01302702.4 (22) 23.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 GB 0008833

- (54) • *Wagen*  
• *A carriage*  
• *Voiture*

(71) ARJO LIMITED, St. Catherine Street, Gloucester,  
GL1 2SL, GB(72) Von Schroeter, Philip, Haresfield, Gloucester GL10  
3DU, GB(74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27,  
Imperial Square, Cheltenham Glos. GL50 1RQ, GB**B62B 3/12 → (51) B62B 1/18****(51) B62B 3/14 (11) 1 145 932 A2**  
G09F 27/00(25) De (26) De  
(21) 01108908.3 (22) 10.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017166

- (54) • *Verfahren zum Versorgen von Kunden eines  
SB-Marktes mit produktspezifischen Informa-  
tionen*

• *Method to provide product specific infor-  
mations to the customers of a supermarket*• *Méthode pour fournir aux clients d'un super-  
marché des informations spécifiques aux  
produits*(71) Super Market Media AG, Lindbergh-Strasse 8,  
82178 Puchheim, DE(72) Sonnendorfer, Horst, 82178 Puchheim, DE  
Wieth, Franz, 82178 Puchheim, DE(74) von Kirschbaum, Albrecht, Dipl.-Ing., Patentanwalt,  
Postfach 15 20, 82102 Germering, DE**B62B 9/22 → (51) A47D 9/02****(51) B62D 1/06 (11) 1 145 933 A1**(25) De (26) De  
(21) 01107835.9 (22) 06.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 20006621 U

- (54) • *Fahrzeuglenkrad*  
• *Vehicle steering wheel*  
• *Volant de véhicule*

(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG,  
Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg,  
DE

(72) Fleckenstein, Jupp, 63856 Bessenbach, DE

(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz  
& Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München,  
DE**(51) B62D 3/12 (11) 1 145 934 A2**

B21K 1/76 F16H 55/26

(25) En (26) En  
(21) 01109331.7 (22) 12.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000114340

18.05.2000 JP 2000145833

- (54) • *Hohle Zahnstange*  
• *Hollow rack shaft*  
• *Crémaillère creuse*

(71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,  
Tokyo 141-8560, JP(72) Tsubouchi, Akira, Maebasi-shi, Gunma-ken  
371-0853, JPOkubo, Kiyoshi, Maebasi-shi, Gunma-ken  
371-0853, JPWatanabe, Yasushi, Maebasi-shi, Gunma-ken  
371-0853, JP(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE**(51) B62D 5/083 (11) 1 145 935 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00931663.9 (22) 02.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03576 02.06.2000

(87) WO 01/38160 2001/22 31.05.2001

(30) 22.11.1999 JP 33131499

(54) • *STELLEINRICHTUNG*• *POSITIONING MECHANISM*• *MECANISME DE POSITIONNEMENT*(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-  
chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP(72) NOMURA, Keiji, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi,  
Osaka 542-8502, JP

TOMITA, Takehito, Koyo Seiko Co., Ltd.,

Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP

UMETANI, Akihisa, Koyo Seiko Co., Ltd.,

Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP

IINO, Takeo, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi,

Osaka 542-8502, JP

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt,  
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667  
München, DE**B62D 9/02 → (51) B60G 17/015****B62D 11/06 → (51) F16H 47/04****(51) B62D 17/00 (11) 1 145 936 A1**

(25) De (26) De

(21) 01108905.9 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018532

- (54) • *Vorrichtung zur Spureinstellung an einem Fahr-  
zeug*

• *Device for adjusting the toe-in of the wheels of  
a vehicle*• *Dispositif de réglage de l'angle de pincement  
des roues d'un véhicule*(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder  
Strasse 9, 30165 Hannover, DE

(72) Korte, Hans-Bernd, 30419 Hannover, DE

**B62D 17/00 → (51) B60G 17/015****(51) B62D 25/04 (11) 1 145 937 A2**

(25) En (26) En

(21) 01109031.3 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000111260

- (54) • *Tragstruktur eines Fahrzeugfensterteiles*

• *Vehicle window member support structure*• *Structure de support d'un élément de fenêtre  
d'un véhicule*(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,  
Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP(72) Hamada, Makoto, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,  
JPHosoya, Toshiaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,  
JP(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B62D 33/02** (11) **1 145 938 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00107767.6 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ständer zur Aufrichtung der Karosserie für LKW-Anhänger und Sattelaufleger*  
• *Stanchion for erecting the body of truck trailers and semitrailers*  
• *Rehausse de montant pour le rehaussement de la caisse de camions, remorques et semi-remorques*  
(71) Frizzo, Scolastica, Via Cinto, 5, 36070 Trissino (Vincenza), IT  
(72) Frizzo, Scolastica, 36070 Trissino (Vincenza), IT  
(74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

(51) **B62D 33/06** (11) **1 145 939 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107975.3 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546471  
(54) • *Arbeitsfahrzeug und Fahrerkabine*  
• *Work vehicle and operators cab*  
• *Véhicule de travail et cabine de conduite*  
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Ruhter, Martin Lavem, Dubuque, IA 52002, US  
Klas, David Joseph, Dyersville, IA 52040, US  
Kelly, Andrew Wayne, Sherrill, IA 52073, US  
Fullmer, James Robert, Dubuque, IA 52001, US  
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **B62D 33/067** (11) **1 145 940 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103281.0 (22) 13.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017859  
(54) • *Lagerung eines insbesondere als Fahrerkabine eines Lastkraftwagens ausgebildeten ersten Fahrzeugteils auf einem insbesondere als Fahrzeugrahmen ausgebildeten zweiten Fahrzeugteil*  
• *Bearing between a first vehicle part, especially of a drivers' cabin of a truck, and a second vehicle part, especially a chassis*  
• *Support d'une partie première d'un véhicule, en particulier la cabine du conducteur d'un camion sur une deuxième partie, en particulier le chassis*  
(71) Firma Carl Freudenberg, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE  
(72) Hamaekers, Arno, 69517 Gornheimertal, DE  
Rudolf, Axel, 64342 Seeheim/Jugenheim, DE  
Simuttis, Arnold, Dr., 55545 Bad Kreuznach, DE

(51) **B62D 33/07** (11) **1 145 941 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103282.8 (22) 13.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017858  
(54) • *Lagerung einer Fahrerkabine an einem Fahrzeugrahmen*

• *Supportive bearing between the drivers' cabin and a vehicle frame*  
• *Palier de support entre la cabine conducteur et un chassis*

(71) Firma Carl Freudenberg, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) Hamaekers, Arno, 69517 Gornheimertal, DE  
Rudolf, Axel, 64342 Seeheim/Jugenheim, DE  
Simuttis, Arnold, Dr., 55545 Bad Kreuznach, DE

(51) **B62D 65/00** (11) **1 145 942 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01104454.2 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 20006862 U  
(54) • *Begehbare Plattformanordnung*  
• *Accessible platform system*  
• *Dispositif de plate forme accessible*  
(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435 Stuttgart, DE  
(72) Müller Günther, 70499 Stuttgart, DE  
Walter Günther, 71696 Möglingen, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B62D 65/14** → (51) B23P 19/00

(51) **B62H 5/04** (11) **1 145 943 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105935.9 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018727  
(54) • *Fernbedienbares Zündenschloss für Motorräder*  
• *Remote controlled handlebar lock for motorcycle*  
• *Serrure de motorcyclette télécommandée*  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Kehr, Ralf, 75173 Pforzheim, DE

(51) **B62J 1/00** (11) **1 145 944 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 00967910.1 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 00/00379 05.10.2000  
(87) WO 01/26954 2001/16 19.04.2001  
(30) 08.10.1999 ES 9902226  
(54) • *VERBESSERTE FAHRRADSATTEL*  
• *IMPROVED BICYCLE SADDLE*  
• *SIEGE DE BICYCLETTE PERFECTIONNE*  
(71) Maragall María, Juan, Sol y Pedris, 6, 08034 Barcelona, ES  
(72) Maragall María, Juan, 08034 Barcelona, ES  
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **B62K 5/04** (11) **1 145 945 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108238.5 (22) 31.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018402  
21.08.2000 DE 20014513 U  
(54) • *Dreiradkraftwagen*  
• *Three-wheel motor vehicle*  
• *Tricycle à moteur*

(71) Fischer, Josef, Max-Immelmann-Allee 525, 79427 Eschbach, DE

(72) Fischer, Josef, 79427 Eschbach, DE

(74) Zimmermann, Günter, Dr., Gerberau 11, 79098 Freiburg, DE

**B62L 1/14** → (51) B62L 3/00

(51) **B62L 3/00** (11) **1 145 946 A2**  
B62L 3/02 B62L 1/14  
B60T 8/26

(25) De (26) De  
(21) 01107355.8 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10017867  
(54) • *Fahrradbremse*  
• *Bicycle brake*  
• *Frein de bicyclette*  
(71) HANS HELMIG GmbH, Hammermühle 13, D-51491 Overath, DE  
(72) Lange, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., 74821 Mosbach, DE  
(74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE

**B62L 3/02** → (51) B62L 3/00

(51) **B62M 9/08** (11) **1 145 947 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01107248.5 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 FR 0004791  
(54) • *Antriebssystem für ein Fahrrad*  
• *Drive system for bicycle*  
• *Système de transmission pour une bicyclette*  
(71) MAVIC S.A., Le Ripel, 01990 Saint-Trivier sur Moignans, FR  
(72) Mercat, Jean-Pierre, 01400 Châtillon Sur Chalaronne, FR  
Cauvin, Bertrand, 01600 Trevoux, FR  
(74) Lejeune, Benoît, Salomon S.A. D.J.P.I., 74996 Annecy Cedex 09, FR

**B63B 35/66** → (51) B63H 25/40

(51) **B63B 35/79** (11) **1 145 948 A1**  
// A63B31/10  
(25) It (26) En  
(21) 00202631.8 (22) 21.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IT MI200790  
(54) • *Zweihändiges Gleitbrett für das Bodsurfing*  
• *Two-hand surfboard for bodysurfing*  
• *Planche de surf corporelle à deux mains*  
(71) Zapatero, Héctor, Via Fra Christoforo, 14/b, 20142 Milano (MI), IT  
(72) Zapatero, Héctor, 20142 Milano (MI), IT

(51) **B63B 45/08** (11) **1 145 949 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400970.8 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 FR 0004891  
(54) • *Automatisches Nebelhorn*

- *Automatic foghorn*
  - *Corne de brume à fonctionnement automatique*
- (71) Noerens, Willy, 132 Résidence Port Barcarés, Le Surcouf, 66420 Le Barcarés, FR
- (72) Noerens, Willy, 66420 Le Barcarés, FR

**B63C 9/125** → (51) A41D 13/012**B63C 11/02** → (51) A62B 9/00**B63C 11/22** → (51) A62B 9/00

- (51) **B63H 1/14** (11) **1 145 950 A2**  
B63H 1/28 B63H 5/14  
B63H 25/42
- (25) En (26) En  
(21) 01303227.1 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 GB 0008763

- (54) • *Propeller*  
• *Thruster*  
• *Propulseur*

- (71) LEWMAR LIMITED, Southmoor Lane, Havant, Hampshire PO9 1JJ, GB

- (72) Duncan, Ian James, Bathgate EH47 7NA, GB

- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B63H 1/28** → (51) B63H 1/14**B63H 5/14** → (51) B63H 1/14

- (51) **B63H 25/40** (11) **1 145 951 A2**  
B63B 35/66
- (25) De (26) De  
(21) 01108840.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018573

- (54) • *Wasserfahrzeug*  
• *Watercraft*  
• *Embarcation*

- (71) Voith Schiffstechnik GmbH & Co. KG, Paul-Hartmann-Strasse 4, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Bartels, Jens-Erik, Dr., 89522 Heidenheim, DE

- (72) Gross, Harald, 89542 Bolheim, DE

- (72) Jürgens, Dirk, Dr., 89522 Heidenheim, DE

- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

**B63H 25/42** → (51) B63H 1/14**B64C 1/14** → (51) B64C 1/24

- (51) **B64C 1/24** (11) **1 145 952 A1**  
B64D 43/02 G01P 5/14  
B64C 1/14 G01P 13/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400945.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004831

- (54) • *Drucksensor und sein Einbau an Flugzeugrumpfpfplatten*  
• *Pressure sensor and its assembly on an aircraft fuselage panel*

- *Prise de pression et son montage sur un panneau du fuselage d'aéronef*
- (71) Eads Airbus SA, 37, boulevard de Montmorency, 75781 Paris Cédex 16, FR
- (72) Bourgon, Jean-Marc, 25330 Amancey, FR  
Bayonne, Serge, 31480 Cadours, FR  
Chauveau, Bruno, 31400 Toulouse, FR
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B64C 7/02** (11) **1 145 953 A1**  
B64D 27/18

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400624.1 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 FR 0004561

- (54) • *Profilierter Triebwerksgondelaufhängung für Flugzeugflügel*

• *Airfoiled engine pylon for aircraft wing*• *Mât de suspension profilé de voilure d'aéronef*

- (71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

- (72) Cambon, Jean-Louis, 31880 La Salvetat Saint-Gilles, FR

- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **B64C 23/06** (11) **1 145 954 A1**

- (25) De (26) De  
(21) 01108685.7 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018389

- (54) • *Vorrichtung sowie Verfahren zur Reduzierung von Nachlaufwirbeln hinter Flugzeugen im Landeanflug*

• *Device and method for reducing trailing vortices behind aircraft on approach to land*• *Dispositif et procédé pour la réduction des tourbillons de sillage à l'arrière des avions à l'approche de l'atterrissage*

- (71) EADS Airbus GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE

- (72) Hünecke, Klaus, Dr., 28844 Weyhe, DE

- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

**B64D 27/18** → (51) B64C 7/02**B64D 43/02** → (51) B64C 1/24(51) **B65B 3/32** (11) **1 145 955 A2**  
B65B 39/00

- (25) En (26) En  
(21) 01107533.0 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000096164

- (54) • *Kontinuierlich arbeitende Rundlauf-Abfüllmaschine*

• *Rotary type continuous filling apparatus*• *Machine de remplissage continue du type à carousel*

- (71) Toyo Jidoki Co., Ltd., 27-12, Hamamatsu-cho 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Tsutsui, Shoji, Iwanukuni-shi, Yamaguchi, JP

- (74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

(51) **B65B 9/20** (11) **1 145 956 A1**

- (25) NL (26) En  
(21) 01201309.0 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 NL 1014892

- (54) • *Vertikale Form-, Füll-, und Siegelmaschine*  
• *Vertical form-, fill-, and sealing machine*  
• *Machine verticale de formation, de remplissage et de soudage*

- (71) GKS Packaging, Kiplinglaan 4, 5629 MK Eindhoven, NL

- (72) Geukes, Ivo Richard Elias, 5629 MK Eindhoven, NL

- (74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **B65B 11/30** (11) **1 145 957 A1**  
B65B 19/22

- (25) It (26) En  
(21) 01108933.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 IT B0000212

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM FORMEN VON SCHLAUCHFÖRMIGEN VERPACKUNGS-HÜLLEN IN EINER ZIGARETTENVERPACKUNGSMASCHINE*

• *Method and unit for forming tubular wrappings on a cigarette packing machine*• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA FORMATION D'ENVELOPPES TUBULAIRES DANS UNE MACHINE D'EMBALLAGE DE CIGARETTES*

- (71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Pomponia 10, I-40133 Bologna, IT

- (72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT
- 
- Tale', Fabrizio, 40100 Bologna, IT

- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 19/20** (11) **1 145 958 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 01108771.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 IT B0000209

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von Klappdeckelverpackungen für Zigaretten*

• *Method and machine for producing hinged-lid packets of cigarettes*• *Procédé et machine pour la fabrication d'emballages pour cigarettes avec couvercle à charnière*

- (71) G. D Societa per Azioni, Via Pomponia, 10, 40133 Bologna, IT

- (72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT

- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65B 19/22** → (51) B65B 11/30**B65B 25/24** → (51) B65D 85/672**B65B 27/10** → (51) B65G 47/14**B65B 39/00** → (51) B65B 3/32

- (51) **B65B 43/18** (11) **1 145 959 A1**  
B65B 43/46  
(25) De (26) De  
(21) 01106759.2 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 06.04.2000 DE 10017220  
(54) • *Vereinzelungs-Vorrichtung für Beutel*  
• *Bag separator and dispenser*  
• *Séparateur et distributeur de sacs*  
(71) Strubl, Franz, Dipl.-Kfm., Hallerstrasse 26, 90419  
Nürnberg, DE  
Strubl, Christoph, Dr., Johann-Sebastian-Bach-  
Strasse 8, 90571 Schwaig, DE  
(72) Strubl, Franz, Dipl.-Kfm., 90419 Nürnberg, DE  
Strubl, Christoph, Dr., 90571 Schwaig, DE  
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck &  
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402  
Nürnberg, DE

**B65B 43/46** → (51) B65B 43/18

- (51) **B65B 43/52** (11) **1 145 960 A2**  
B65B 61/24  
(25) En (26) En  
(21) 01201350.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000112888  
(54) • *Behälterzuführvorrichtung für Verpackungsmas-*  
*chinen*  
• *Container feeder for packaging machines*  
• *Dispositif d'alimentation de récipients pour*  
*machines d'emballage*

- (71) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa,  
Tarohachisu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima  
771-0287, JP  
(72) Yamamoto, Hidekimi, c/o Shikoku Kakoki Co. Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Katayama, Hiroshi, c/o Shikoku Kakoki Co. Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Fujimoto, Masafumi, Shikoku Kakoki Co. Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Yoshida, Kiyomi, c/o Shikoku Kakoki Co. Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co. Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al,  
Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP  
Eindhoven, NL

- (51) **B65B 61/24** (11) **1 145 961 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201351.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000112892  
(54) • *Vorrichtung zur Verformung eines Behälters*  
• *Container forming device*  
• *Dispositif de formage de récipient*  
(71) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa,  
Tarohachisu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima  
771-0287, JP  
(72) Sato, Seiji, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun,  
Tokushima 771-0287, JP  
Fujimoto, Masafumi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Yoshida, Kiyomi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP

- Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd.,  
Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
(74) Doma, Peter, et al, Algemeen Octrooibureau  
Postbus 645, 5600 AP Eindhoven, NL

**B65B 61/24** → (51) B65B 43/52

- (51) **B65C 1/04** (11) **1 145 962 A1**  
B65C 9/22  
(25) It (26) En  
(21) 01830218.2 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 IT B0000210  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Anbringen von*  
*Siegelmarken an Zigarettenpackungen*  
• *A method and a device for applying labels to*  
*packets of cigarettes*  
• *Procédé et dispositif pour l'application de*  
*vignettes sur des paquets de cigarettes*

- (71) G.D. S.p.A., Via Pomponia 10, 40133 Bologna, IT  
(72) Boriani, Silvano, 40133 Bologna, IT  
Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina (Bologna), IT  
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,  
18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B65C 3/16** (11) **1 145 963 A1**  
B65C 9/04 B65C 9/18  
(25) En (26) En  
(21) 01201330.6 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 NL 1014926  
(54) • *Vorrichtung zum Anbringen von Rundumeti-*  
*ketten an Käse*  
• *Device for applying a banderole to cheeses*  
• *Dispositif pour étiqueter des fromages en les*  
*entourant*  
(71) Machinefabriek Ledoux B.V., Dalwagen 47, 6669  
CB Dodewaard, NL  
(72) Derksen, Gerrit Pieter, 6663 KT Lent, NL  
(74) Volmer, Johannes Cornelis, van Exter Polak &  
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **B65C 7/00** (11) **1 145 964 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302274.4 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.03.2000 JP 2000066973  
(54) • *Werkzeug zum aufhängen von Etiketten mittels*  
*ringförmiger Nadeln*  
• *Attacher of loop pin for hooking tag*  
• *Pistolet de fixation d'épingles fermées permet-*  
*tant d'attacher une étiquette*

- (71) Kotec's Co. Ltd., 1-37-8, Higashi-Nippori,  
Arakawa-ku, Tokyo, JP  
Sanyo Seisakusho Co., Ltd., 177, Shimoshiota,  
Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
(72) Ueno, Hideyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

- (51) **B65C 7/00** (11) **1 145 965 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302632.3 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 21.03.2000 JP 2000078707  
(54) • *Befestigungselement*  
• *Fastening element*  
• *Élément de fixation*  
(71) Kotec's Co. Ltd., 1-37-8, Higashi-Nippori,  
Arakawa-ku, Tokyo, JP  
Sanyo Seisakusho Co., Ltd., 177, Shimoshiota,  
Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP  
(72) Goto, Akihiro, Nagoya-shi, Aichi, JP  
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View  
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,  
GB

**B65C 9/04** → (51) B65C 3/16

- (51) **B65C 9/06** (11) **1 145 966 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107814.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 IT MN000018  
(54) • *Vorrichtung zum Aufnehmen und Ausrichten*  
*von Behältern*  
• *Container supporting and orienting device*  
• *Dispositif pour supporter et orienter des réci-*  
*pients*  
(71) P.E. S.r.l., Viale Europa 25, 46047 Porto Mantovano  
(Mantova), IT  
(72) Ballarotti, Mario, 46045 Marmirolo (Prov of  
Mantova), IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **B65C 9/10** (11) **1 145 967 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01710011.6 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 15.04.2000 DE 10018780  
(54) • *Etikettenmagazin*  
• *Label magazine*  
• *Magasin d'étiquettes*  
(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse  
20, 44143 Dortmund, DE  
(72) Sindermann, Siegmund, 59174 Kamen, DE  
Krämer, Klaus, 44267 Dortmund, DE  
Wahle, Jörg, 59439 Holzwickede, DE

**B65C 9/18** → (51) B65C 3/16

**B65C 9/22** → (51) B65C 1/04

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 145 968 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01202636.5 (22) 25.05.1987  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL  
(30) 30.05.1986 US 868729  
10.02.1987 US 12951  
(54) • *Blasgeformte Flasche sowie deren Verwendung*  
• *Blow moulded bottle and use thereof*  
• *Bouteille moulée par soufflage et son utilisation*  
(71) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., 7310  
Turfway Road, Suite 490, Florence KY 41042, US

- (72) Collette, Wayne N., Merrimack, New Hampshire 03054, US  
 (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB  
 (62) 96109594.0 / 0 737 621  
 91202896.6 / 0 479 393

(51) **B65D 1/22** (11) **1 145 969 A1**  
 B65D 1/40

- (25) De (26) De  
 (21) 00126920.8 (22) 08.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 20006767 U  
 (54) • *Kastenförmiger Behälter aus Kunststoff*  
 • *Plastic container in the form of a crate*  
 • *Réceptient en matière plastique en forme de caisse*  
 (71) Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz-Schäfer-Strasse 20, D-57290 Neunkirchen, DE  
 (72) Schäfer, Gerhard, 57290 Neunkirchen, DE  
 (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B65D 1/22** (11) **1 145 970 A1**  
 B65D 6/02 B65D 25/30  
 B65D 81/05 B65D 5/48

- (25) Es (26) En  
 (21) 01500098.7 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 ES 20000977  
 (54) • *Perfektionierter Behälter für Armaturen*  
 • *Perfected container for fittings*  
 • *Emballage perfectionné pour robinetterie*  
 (71) Gosac Trading, S.L., Cronista Carreres, 9-7, 46003 Valencia, ES  
 (72) Pardo Sala, Luis, 46003 Valencia, ES  
 Pardo Sala, Manuel, 46003 Valencia, ES  
 (74) Marques Alos, Fernando, Tuset, 34, Ppal. B-C-D, 08006 Barcelona, ES

**B65D 1/40** → (51) B65D 1/22

(51) **B65D 3/22** (11) **1 145 971 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301853.6 (22) 28.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 US 547587  
 (54) • *Abziehbares Filmetikett für einen Behälter aus Verbundwerkstoff*  
 • *Removable film label for composite containers*  
 • *Etiquette amovible pour réceptient composite*  
 (71) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street., Hartsville, South Carolina 29550, US  
 (72) Cahill, Glenda, Florence, South Carolina 29501, US  
 (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **B65D 5/22** (11) **1 145 972 A2**

- (25) De (26) De  
 (21) 01108003.3 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 20006907 U  
 (54) • *Verpackungskarton für Möbelplatten*  
 • *Cardboard package for furniture panels*  
 • *Carton d'emballage pour panneaux de meuble*  
 (71) Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG, Maschbruchstrasse 27, 32257 Bünde, DE  
 (72) Brakemann, Uwe, 32257 Bünde, DE  
 (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B65D 5/32** (11) **1 145 973 A1**  
 B65D 81/05

- (25) De (26) De  
 (21) 00107726.2 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Transportverpackung*  
 • *Transport packaging*  
 • *Conditionnement de transport*  
 (71) Evotec BioSystems AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE  
 (72) Sollböhrmer, Olaf, D-22880 Wedel, DE  
 Bosch, Florian, D-20357 Hamburg, DE  
 Lippke, Andreas, D-20259, DE  
 (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Setling Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**B65D 5/48** → (51) B65D 1/22

**B65D 5/50** → (51) B65D 81/05

(51) **B65D 5/54** (11) **1 145 974 A1**  
 B65D 5/60

- (25) En (26) En  
 (21) 00107169.5 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verpackung für Lebensmittel, Zuschnitt und Verfahren zu seiner Herstellung*  
 • *Package for food products, blank of a package for food products and method of manufacturing such a blank*  
 • *Emballage pour produits alimentaires, flan et sa méthode de fabrication*  
 (71) Kraft Jacobs Suchard R & D, Inc., Unterbiberger Strasse 15, 81737 München, DE  
 (72) Heely, John, 81547 Munich, DE  
 Kowalewski, Alain, 67100 Strasbourg, FR  
 Tettamanti, Luigi, 22033 Asso (Como), IT  
 (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B65D 5/60** → (51) B65D 5/54

(51) **B65D 5/74** (11) **1 145 975 A1**  
 B65D 47/36

- (25) Ja (26) En  
 (21) 99936988.7 (22) 05.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE  
 (86) JP 99/04227 05.08.1999  
 (87) WO 00/07891 2000/07 17.02.2000  
 (30) 05.08.1998 JP 22127998  
 (54) • *VERPACKUNGSBEHÄLTER*  
 • *PACKING CONTAINER*

• *RECIPIENT*

- (71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH  
 (72) MORIYAMA, Yasuyuki, Chiba 274-0824, JP  
 (74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., et al, Müller, Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

**B65D 6/02** → (51) B65D 1/22

(51) **B65D 19/31** (11) **1 145 976 A2**

- (25) De (26) De  
 (21) 01107347.5 (22) 24.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018113  
 (54) • *Träger zum aufrechten Transportieren einer Hubvorrichtung und Transportverfahren*  
 • *Pallet for transporting lifting equipment*  
 • *Palette pour le transport de matériel de levage*  
 (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
 (72) Marcel, Alain, 70100 Velet, FR  
 (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **B65D 21/02** (11) **1 145 977 A1**  
 B65D 41/04

- (25) De (26) De  
 (21) 00107476.4 (22) 06.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Stapelung begünstigender Nockenverschluss*  
 • *Cam closure with means for permitting stacking*  
 • *Fermeture à cames pourvue de moyens pour faciliter l'empliage*  
 (71) White Cap Europe GmbH, Kaiserwerther Strasse 115, 40880 Ratingen, DE  
 (72) von Allwörden, Gerd, 30900 Wedemark, DE  
 Frenzel Lothar, 38108 Braunschweig, DE  
 (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

(51) **B65D 21/02** (11) **1 145 978 A1**

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01420045.5 (22) 21.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.03.2000 FR 0003921  
 (54) • *Stapelbares hohes Element mit einschnappbare Haken*  
 • *Stackable hollow element with snap hooks*  
 • *Élément creux empilable pourvu de crochets encliquetables*  
 (71) Riviera, 1, Avenue de l'Europe, Valeurop - Batiment B, 01100 Oyonnax, FR  
 (72) Bianchi, Mme Josiane, 01100 Oyonnax, FR  
 (74) Perrier, Jean-Pierre, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU 12 rue de la République, 42000 St-Etienne, FR

**B65D 25/30** → (51) B65D 1/22

- (51) **B65D 27/00** (11) **1 145 979 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01301156.4 (22) 09.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.02.2000 AU PQ551000

- (54) • *Versandgut*  
• *Postal article*  
• *Article de courrier*

- (71) Envotec Pty. Ltd., 282-294 Ferntree Gully Road, Notting Hill, Victoria 3149, AU

- (72) Tait, John Calvert, North Balwyn, Victoria 3104, AU

- (74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**B65D 33/00** → (51) A45C 13/08**B65D 39/00** → (51) B29C 44/02**B65D 41/04** → (51) B65D 21/02

- (51) **B65D 43/10** (11) **1 145 980 A1**  
B65D 51/24

- (25) En (26) En

- (21) 01112608.3 (22) 11.06.1999

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
- 
- LU NL PT SE

- (30) 25.06.1998 US 104508

- (54) • *Behälter mit abnehmbarem Deckel und Schnappverschluss*  
• *Container having a snap fit selectively detachable lid*  
• *Réceptif à couvercle sélectivement amovible à enclenchement instantané*

- (71) S.C. Johnson Home Storage, Inc., 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US

- (72) Zettle, Jeffrey J., Bay City, MI 48706, US

- (74) Wilson, Daniel C., Greenville, SC 29615, US

- (74) Hodge, Donald E., Clare, MI 48617, US

- (74) Schaper, Eric B., Midland, MI 48642, US

- (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

- (62) 99927378.2 / 1 089 918

- (51) **B65D 47/20** (11) **1 145 981 A1**  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 01400598.7 (22) 07.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 FR 0003847

- (54) •
- Spenderkappe und Behälter mit einer solchen Kappe*

• *Dispensing cap and container provided with such a cap*

• *Capsule de distribution et réceptif équipé d'une telle capsule*

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) De Laforcade, Vincent, 781200 Rambouillet, FR

- (74) Leray, Noelle, L'Oreal, D.P.I., 6, Rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

**B65D 47/36** → (51) B65D 5/74**B65D 51/24** → (51) B65D 43/10**B65D 65/40** → (51) B32B 27/18**B65D 73/00** → (51) B65D 77/24

- (51) **B65D 75/08** (11) **1 145 982 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400966.6 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113801

- (54) • *Packungseinheit*  
• *Packing assembly*  
• *Dispositif d'emballage*

- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- (72) Hisao, Sato, Sony Tochigi Corporation, Kawauchi-Machi, Kawauchi-Gun Tochigi, JP

- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **B65D 75/58** (11) **1 145 983 A2**  
(25) En (26) En

- (21) 011109171.7 (22) 12.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 GB 0009186

- (54) • *Trinkbehälter*  
• *Drinking container*  
• *Réceptif pour boire*

- (71) Glozer, Vered, Melton Hall, Jubilee Campus, Wollaton Road, Nottingham NG8 1BB, GB

- (72) Glozer, Vered, Nottingham NG8 1BB, GB

- (74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B65D 77/20** → (51) C08L 23/08

- (51) **B65D 77/24** (11) **1 145 984 A1**  
B65D 73/00

- (25) De (26) De

- (21) 01108799.6 (22) 07.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 20006716 U

- (54) • *Anplikationshilfseinrichtung für Wund- oder Gewebekleber*  
• *Application auxiliary device for wound or tissue adhesive*  
• *Dispositif auxiliaire pour application d'adhésif pour plaie ou tissu*

- (71) Resorba Chirurgisches Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co., Schonerstrasse 7, 90443 Nürnberg, DE

- (72) Hiltner, Claus M., 90408 Nürnberg, DE

- (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **B65D 81/05** (11) **1 145 985 A2**  
B65D 5/50

- (25) De (26) De

- (21) 01108586.7 (22) 05.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 DE 10017937

- (54) • *Stapeltransportverpackung für eine Spüle*  
• *Stackable package for a sink*  
• *Emballage empilable pour un évier*

- (71) Blanco GmbH & Co. KG, Flehinger Strasse 59, 75038 Oberderdingen, DE

- (72) Rehn, Michael, 68219 Mannheim, DE

- (74) Wassiliadis, Thomas, 75038 Oberderdingen, DE

- (74) Mannuss, Georg, 75057 Kumbach, DE

- (74) Spruner von Mertz, Gert, 75031 Eppingen, DE

- (74) Meyer, Wolfgang, 67346 Speyer, DE

- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**B65D 81/05** → (51) B65D 1/22**B65D 81/05** → (51) B65D 5/32

- (51) **B65D 81/32** (11) **1 145 986 A1**  
(25) It (26) En

- (21) 01108917.4 (22) 10.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 IT MI000827

- (54) • *Flexibler Behälter zur getrennten Aufbewahrung von Produkten sowie zur deren Mischung vor Gebrauch*

• *Flexible container for products to be kept separate and mixed before use*

• *Réceptif flexible pour le stockage séparé de produits ainsi que leur mélange avant utilisation*

- (71) GOGLIO LUIGI MILANO S.P.A., Via Solari, 10, I-20144 Milano, IT

- (72) Goglio, Franco, 20145 Milano, IT

- (74) Bottini, Giorgio, 21013 Gallarate (Varese), IT

- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Rachehi & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 145 987 A1**  
A61M 15/00 A61K 9/72

- (25) En (26) En

- (21) 01111495.6 (22) 23.12.1997

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
- 
- LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.12.1996 GB 9626960

- (54) •
- Ventil für Aerosolbehälter*

• *Valve for aerosol container*

• *Soupepe pour réceptif diffuseur d'aerosol*

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (72) Di Giovanni, Patrick, 27100 Le Vaudrueil, FR

- (74) Rogerson, Cheryl Vanessa, Great Dunmow, Essex CM6 3R2, GB

- (74) Pike, Christopher Gerard, et al, Pike & Co. Hayes Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

- (62) 97953899.8 / 0 958 201

**B65D 83/14** → (51) A61M 15/00

- (51) **B65D 83/16** (11) **1 145 988 A2**  
(25) En (26) En

- (21) 01105646.2 (22) 07.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.03.2000 US 521783

- (54) • *Betätigungselement eines Ventils mit kompressiblem Innenelement*

• *Valve actuator with compressible internal component*

• *Organe d'activation d'une valve avec élément interne compressible*

- (71) Summit Packaging Systems, Inc., P.O. Box 5304, 16 Ammon Drive, Manchester, NH 03108-5304, US



- (72) Smith, Jeremy P., Loudon, New Hampshire 03307, US  
(74) Lorenz, Werner, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Fasanenstrasse 7, 89522 Heidenheim, DE

**B65D 85/36** → (51) A21D 10/02

- (51) **B65D 85/672** (11) **1 145 989 A2**  
B65B 25/24  
(25) De (26) De  
(21) 01101140.0 (22) 22.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 20006728 U  
(54) • *Verpackung für ein aufgerolltes Bahnenmaterial und ein weiteres Material*  
• *Packaging for a roll up web material and a further material*  
• *Emballage pour un matériau en bande enroulé et un matériau supplémentaire*  
(71) Sauer, Wigbert H., Paracelsusstrasse 27, 71229 Leonberg, DE  
(72) Sauer, Wigbert H., 71229 Leonberg, DE  
(74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B65D 88/12** (11) **1 145 990 A2**  
G21F 5/14  
(25) De (26) De  
(21) 01108313.6 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018350  
(54) • *Vorrichtung mit einem Transportbehälter und einem diesen aufnehmenden Schutzbehälter*  
• *Device comprising a transport container and a protective container receiving it*  
• *Dispositif comportant un récipient de transport et un récipient protecteur le recevant*  
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE  
(72) Maas, Heinz, 61267 Neu-Anspach, DE  
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

**B65D 90/06** → (51) B60P 3/20**B65D 90/58** → (51) B28B 13/02

- (51) **B65F 1/00** (11) **1 145 991 A2**  
B65F 9/00  
(25) NI (26) En  
(21) 01870079.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 BE 200000260  
(54) • *Recycling-Lager*  
• *Recycling depot*  
• *Dépôt de recyclage*  
(71) Nuyts, Ludo, Steenweg op Turnhout 137, 2360 Oud-Turnhout, BE  
(72) Nuyts, Ludo, 2360 Oud-Turnhout, BE

**B65F 9/00** → (51) B65F 1/00**B65G 1/02** → (51) B65G 1/04

- (51) **B65G 1/04** (11) **1 145 992 A1**  
B65G 1/02  
(25) It (26) En  
(21) 00830275.4 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *LAGERGESTELL FÜR METALLPROFILE*  
• *Rack for stacking metal sections*  
• *Châssis de stockage pour des profilés métalliques*  
(71) Cometal Engineering S.p.A., Via Castegnato 19, 25050 Rodengo Saiano (Brescia), IT  
(72) Mancini, Bruno, 25021 Bagnolo Mella- Brescia, IT  
Rizzotti, Nino, 33011 Artegna- Udine, IT  
(74) Pezzoli, Ennio, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **B65G 29/00** (11) **1 145 993 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 01102870.1 (22) 14.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 IT MI000779  
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung und/oder Bearbeitung von Hohlkörpern*  
• *Apparatus for the production and/or machining of tubular parts*  
• *Dispositif pour la production et/ou usinage de pièces tubulaires*  
(71) Martinenghi S.r.l., Via Giannone, 9, 20100 Milan, IT  
(72) Vailati, Flavio, 24040 Fomovo S.Giovanni (BG), IT  
(74) Marietti, Giuseppe, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

**B65G 29/02** → (51) B08B 3/02

- (51) **B65G 39/02** (11) **1 145 994 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107691.6 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018162  
(54) • *Rollenantriebsseinheit*  
• *Roller-driving unit*  
• *Unité d'entraînement pour rouleaux*  
(71) Telair International GmbH, Obere Tiefenbachstrasse 8, 83734 Hausham, DE  
(72) Holzner, Richard, 83026 Rosenheim, DE  
Michailov, Stefan, 82216 Maisach-Germinden, DE  
Urch, Matthias, 85586 Poing, DE  
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B65G 43/00** (11) **1 145 995 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01200741.5 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 01.03.2000 JP 2000055219  
(54) • *Förderer*  
• *Conveyor*  
• *Convoyeur*  
(71) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa, Tarohachisu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP

- (72) Kondo, Masakatsu, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Kamiji, Takayoshi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP  
Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP

- (74) Doma, Peter, et al, Algemeen Octrooibureau Postbus 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **B65G 43/02** (11) **1 145 996 A1**  
G01M 3/26 B61B 10/02  
G01B 21/06

- (25) Es (26) En  
(21) 00500068.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Abnutzungsdetektor für ein Kettenglied*  
• *Link deterioration detector*  
• *Détecteur de détérioration d'un maillon*  
(71) Proyectos y Tecnología Europea, S.A., Bergueda 1 pl. Baja, Local A-2, Edificio Muntadas, 08820 El Prat de Llobregat, ES  
(72) Cuadrado Garcia, Jesus, 08820 El Prat de Llobregat, ES  
(74) Marques Alos, Fernando, Tuset, 34, 08006 Barcelona, ES

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 145 997 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00201323.3 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Orientier Vorrichtung für Stücke welche aus einem Zentrifugiertopf mit rotierendem Boden und statischem Wand zugeführt werden und Einheit mit einem mit solcher Vorrichtung ausgestattetes Topf*  
• *Orienting device for parts coming out from a centrifugation bowl with rotating disk and static wall member and unit equipped with such a bowl provided with such a device*  
• *Dispositif pour orienter convenablement des pièces issues d'un bol de centrifugation à plateau rotatif et ceinture statique, et ensemble comprenant un tel bol équipé d'un tel dispositif*  
(71) Thomas Electronique S.A., Rue de la Gare 2 bis, 2108 Couvet, CH  
(72) Bernauer, Thomas, 2000 Neuchâtel, CH  
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 145 998 A1**  
B65B 27/10

- (25) It (26) En  
(21) 01103800.7 (22) 16.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.02.2000 IT UD000039  
(54) • *Lager für Stangen*  
• *Store for bars*  
• *Dépôt des barres*  
(71) M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A., n. 20 Via L. Da Vinci, I-33010 Reana del Rojale (UD), IT  
(72) Del Fabro, Giorgio, 33019 Tricesimo(UD), IT  
Del Fabro, Marcello, 33100 Udine, IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

**B65G 49/07** → (51) H01L 21/68

(51) **B65G 69/18** (11) **1 145 999 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108279.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 AT 5992000  
(54) • *Vorrichtung zum Umfüllen eines Behältnisses, sowie Behältnis und Deckel hierfür*  
• *Device for filling a container, container and lid therefor*  
• *Dispositif de remplissage d'un récipient, récipient et couvercle correspondantes*  
(71) ANAG A. Nussbaumer AG, Bonnstrasse 18, 3186 Dürdingen, CH  
(72) Erwin Schmidbauer, A-4040 Linz/Plesching, CH  
(74) Révy von Belvárd, Peter, Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedempark Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

**B65H 5/34** → (51) B65H 29/02

(51) **B65H 29/02** (11) **1 146 000 A2**  
B65H 5/34  
(25) De (26) De  
(21) 01810294.7 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 CH 745002000  
(54) • *Einrichtung zur Bearbeitung von Stückgut*  
• *Device for processing articles*  
• *Dispositif pour traiter des articles*  
(71) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH  
(72) Ramseier, Marcel, 8623 Wetzikon, CH  
(74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **B65H 29/58** (11) **1 146 001 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103500.3 (22) 15.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 20006890 U  
(54) • *Drei-Wege-Weiche*  
• *Three-way diverter*  
• *Aiguillage à trois voies*  
(71) NexPress Solutions LLC, 901 Elm Grove Road, Rochester, New York 14653-5007, US  
(72) Dobrindt, Dirk, 24106 Kiel, DE  
(74) Weber, Walter, Dipl.-Ing.(FH), Handschuhseimer Landstrasse 2a, 69120 Heidelberg, DE

**B65H 45/22** → (51) B41F 13/58

(51) **B65H 54/70** (11) **1 146 002 A2**  
D01H 1/115  
(25) En (26) En  
(21) 01108877.0 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000115881  
24.08.2000 JP 2000253989  
(54) • *Spülautomat und Vorrichtung zur Unterdrückung der Garnhaarigkeit*  
• *Automatic winder and harness suppressing device*

• *Bobinoir automatique et dispositif pour supprimer la quantité de fibres saillantes d'un fil*

(71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP  
(72) Kimura, Hidetoshi Roureru Couto Muromachi 310, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP  
Todo,, Yuji, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP  
Takayasu, Koji, Uji-shi, Kyoto, JP  
(74) Liedl, Christine, Dipl.-Chem., et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **B65H 75/24** (11) **1 146 003 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300775.2 (22) 29.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 29.01.2000 US 178873 P  
(54) • *Expandierbarer Dorn für eine Wickelhülse*  
• *Expandable core plug*  
• *Mandrin expansible pour noyau d'enroulement*  
(71) DOUBLE E COMPANY, INC., 319 Manley Street, P.O. Box 574, West Bridgewater, MA 02379, US  
(72) Van Deurse, Michael, Norton, MA 02766, US  
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

(51) **B66B 1/18** (11) **1 146 004 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99949348.9 (22) 21.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05818 21.10.1999  
(87) WO 01/28909 2001/17 26.04.2001  
(54) • *AUFZUGS-GRUPPESTEUERUNG*  
• *ELEVATOR GROUP CONTROLLER*  
• *UNITE DE COMMANDE DE GROUPE DE CABINES D'ASCENSEURS*  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) HIKITA, Shiro, Tokyo 100-8310, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B66B 11/04** (11) **1 146 005 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01114225.4 (22) 29.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 02.07.1999 JP 18853899  
04.04.2000 JP 2000102725  
(54) • *Getriebe für die Hebevorrichtung eines Aufzugs*  
• *Gearing for hoisting device of an elevator*  
• *Réducteur pour machine de levage d'un ascenseur*  
(71) Teijin Seiki Co., Ltd., 3-1, Nishishinbashi 3-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8628, JP  
(72) Miyoshi, Hiroyuki, Katada-cho, Tsu-shi, Mie, JP  
Kuga, Takashi, Katada-cho, Tsu-shi, Mie, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 00113785.0 / 1 074 506

**B66C 1/44** → (51) E04G 21/16

(51) **B66C 23/90** (11) **1 146 006 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01850057.9 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 SE 0001344  
(54) • *Warntafel für Biegarmskräne*  
• *Warning panel for cranes with foldable jib*  
• *Panneau de signalisation pour grues à flèche repliable*  
(71) HIAB AB, S-824 83 Hudiksvall, SE  
(72) Gustafsson Per, S-824 40 Hudiksvall, SV  
(74) Johansson, Lars E., Lars Johansson Patentbyrå AB P.O. Box 68, 801 02 Gävle, SE

(51) **B67D 3/00** (11) **1 146 007 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303037.6 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Flüssigkeitsspende mit Flusststeuerung*  
• *Fluid dispenser with flow control*  
• *Distributeur de liquide avec contrôle de débit*  
(71) Slade, Brian, 20 Star Road, Ashford, Kent TN24 8BX, GB  
(72) Slade, Brian, Ashford, Kent TN24 8BX, GB  
(74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B68B 1/06** (11) **1 146 008 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01710003.3 (22) 18.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 DE 10001841  
(54) • *Pferdegebiss mit einem Gebissstück und mit Seitenteilen*  
• *Horse bit with lateral parts*  
• *Mors pour cheval, avec éléments latéraux*  
(71) HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 10-21, D-58644 Iserlohn, DE  
(72) Claus, Ralf, 42283 Wuppertal, DE  
(74) Bauer, Wulf, Dr., Bayenthalgürtel 15, 50968 Köln (Marienburg), DE

**B81B 3/00** → (51) H01H 59/00

**B81C 1/00** → (51) H01H 59/00

(51) **C01B 3/38** (11) **1 146 009 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01108763.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 549059  
(54) • *Kroproduktion von Kohlenmonoxidreichem Syngas und hochreinem Wasserstoff*  
• *Coproduction of carbon monoxide-rich syngas with high purity hydrogen*  
• *Coproduction de gaz de synthèse riche en monoxyde de carbone et d'hydrogène de haute pureté*  
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Genkin, Eugene S., Allentown, PA 18101, US  
Patel, Nitin Madhubhai, Allentown, PA 18101, US  
Wang, Shoo-i, Allentown, PA 18101, US

(74) Kador & Partner, Comeliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **C01B 3/38** (11) **1 146 010 A1**  
B01J 8/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400848.6 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 FR 0004766

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Wasserstoff und Kohlenmonoxid enthaltenden Gemisches
- Process for the production of a mixture comprising hydrogen and carbon monoxide
  - Procédé de production d'un mélange comportant de l'hydrogène et du monoxyde de carbone

(71) L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(72) Zhdanok, Serguei, 210072 Minsk, BY

Labruno, Philippe, 94100 Saint-Maur, FR

(74) Mellul-Bendelac, Sylvie Lisette, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **C01B 13/02** (11) **1 146 011 A2**  
A62B 21/00

(25) En (26) En

(21) 01202046.7 (22) 09.04.1996

(84) DE FR GB

(30) 07.04.1995 JP 10806695

14.03.1996 JP 8575796

14.03.1996 JP 8575896

- (54) • Chemischer Sauerstoffgenerator
- Chemical oxygen generator
  - Générateur d'oxygène chimique

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka 570, JP

(72) Nishii, Shigeki, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Sakamoto, Satoshi, Abeno-ku, Osaka 545, JP

Kinoi, Shigeru, Otsu-ku, Himeji, Hyogo 671-11, JP

Kubozuka, Satoshi, Aboshi-ku, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Taruma, Tadahi, Aboshi-ku, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Miyazaki, Shigeto, Aioi, Hyogo 678, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 96302481.5 / 0 736 486

(51) **C01B 13/02** (11) **1 146 012 A2**  
A62B 21/00

(25) En (26) En

(21) 01202049.1 (22) 09.04.1996

(84) DE FR GB

(30) 07.04.1995 JP 10806695

14.03.1996 JP 8575796

14.03.1996 JP 8575896

- (54) • Chemischer Sauerstoffgenerator
- Chemical oxygen generator
  - Générateur d'oxygène chimique

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka 570, JP

(72) Nishii, Shigeki, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Sakamoto, Satoshi, Abeno-ku, Osaka 545, JP

Kinoi, Shigeru, Himeji, Hyogo 671-11, JP

Kubozuka, Satoshi, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Taruma, Tadahi, Himeji, Hyogo 671-12, JP

Miyazaki, Shigeto, Aioi, Hyogo 678, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 96302481.5 / 0 736 486

**C01B 13/11** → (51) F02M 25/12

**C01B 13/14** → (51) C25D 9/00

(51) **C01B 31/02** (11) **1 146 013 A1**  
B01J 20/20 F17C 11/00

(25) Ja (26) En

(21) 99951176.9 (22) 29.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06061 29.10.1999

(87) WO 00/40509 2000/28 13.07.2000

(30) 28.12.1998 JP 37225898

07.06.1999 JP 15917899

- (54) • AMORPHE KOHLENSTOFFRÖHREN IM NANOMETER-MASSTAB UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN

• AMORPHOUS NANO-SCALE CARBON TUBE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR

• TUBE DE CARBONE AMORPHE DE L'ORDRE DU NANOMETRE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION

(71) Osaka Gas Company Limited, 1-2 Hiranomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) Matsui, Hisaji, Nara-shi, Nara 630-8273, JP

Nishida, Ryoichi, Ikoma-shi, Nara 630-0136, JP

Nishino, Hitoshi, KRP Rejidensu 308, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8898, JP

YAMAGUCHI, Chiharu, Akashi-shi, Hyogo

673-0869, JP

Nakaoka, Haruyuki, Kishiwada-shi, Osaka

596-0813, JP

Takezaki, Kazuhiro, Yamatokoriyama-shi, Nara

639-1054, JP

Sasaki, Katsuhiro, Osaka-shi, Osaka 533-0004, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C01B 31/20** → (51) B01D 53/14

(51) **C01B 37/02** (11) **1 146 014 A2**  
H01L 21/312 H01L 21/768  
H01L 21/316

(25) En (26) En

(21) 01303414.5 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 547714

- (54) • Mesoporöse Silikaschichten mit Getterung von beweglichen Ionen und beschleunigter Verarbeitung

• Mesoporous silica films with mobile ion gettering and accelerated processing

• Films à base de silice mésoporeuse avec piègeage d'ion mobile et traitement accéléré

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US

(72) Mandal, Robert P., Saratoga, California, US

(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE

TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C01B 39/48** (11) **1 146 015 A1**  
B01J 29/04

(25) Es (26) En

(21) 99953986.9 (22) 26.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) ES 99/00344 26.10.1999

(87) WO 00/24673 2000/18 04.05.2000

(30) 27.10.1998 ES 9802283

- (54) • SAURES OXID MIT MIKRO- UND MESOPORÖSEN EIGENSCHAFTEN
- ACID OXIDE WITH MICRO AND MESOPOROUS CHARACTERISTICS: ITQ-36

- OXYDE ACIDE PRESENTANT DES CARACTERISTIQUES MICRO ET MESOPOREUSES: ITQ-36

(71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, Camino de Vera s/n, 46022 Valencia, ES

(72) CHICA LARA, Antonio Insti. de Tecnología Química, Naranjos, E-46022 Valencia, ES  
CORMA CANOS, Avelino Inst. de Tecnología Química, Naranjos, E-46022 Valencia, ES  
FORNES SEGUI, Vicente, Inst.de Tecnología Química, Naranjos, E-46022 Valencia, ES  
DIAZ MORALES, Urbano Insti. de Tecnología Química, Naranjos, E-46022 Valencia, ES

(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

**C01G 31/00** → (51) H01M 4/48

**C01G 57/00** → (51) C08K 3/22

(51) **C02F 1/28** (11) **1 146 016 A1**  
C02F 1/52

(25) De (26) De

(21) 01108991.9 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018603

- (54) • Verfahren zur Vorbehandlung von organisch belastetem Wasser

• Process for pretreatment of water charged with organic material

• Procédé de prétraitement des eaux chargées de matière organique

(71) Fariwar Umwelttechnik GbR, Unterriethstrasse 6, 65187 Wiesbaden, DE

(72) Fariwar-Mohseni, Mohammad, Dr., 65187 Wiesbaden, DE

(74) Weber, Roland, Dipl.-Chem., et al, Weber, Seiffert, Lieke Patentanwälte Gustav-Freitag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

**C02F 1/52** → (51) C02F 1/28

**C02F 3/20** → (51) B01F 3/04

(51) **C03B 5/167** (11) **1 146 017 A2**  
F27D 9/00 F27D 23/00

(25) De (26) De

(21) 00127881.1 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.01.2000 DE 10002020

- (54) • Bauteil versehen mit einer Beschichtung zum Behandeln von Schmelzen

• Coated device for handling melts

• Dispositif enduit pour les traitements en fusion

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) BE CH DE ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT  
SE TR AT CY

(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE

(72) Kunert, Christian, 55118 Mainz, DE

Kölberg, Uwe, Dr., 55252 Mainz-Kastel, DE

Kiefer, Werner, Dr., 55126 Mainz, DE

Römer, Hildegard, Dr., 61184 Karben, DE

Ohmstede, Volker, 55129 Mainz, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **C03C 3/083** (11) **1 146 018 A1**  
C03C 10/00  
(25) De (26) De  
(21) 01106109.0 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.04.2000 DE 10017701  
(54) • *Gefloatedes Flachglas*  
• *Floated flat glass*  
• *Verre plat flotté*  
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB  
(72) Siebers, Friedrich, Dr., 55283 Nierstein, DE  
Nass, Peter, Dr., 55120 Mainz, DE  
Lautenschläger, Gerhard, Dr., 07743 Jena, DE  
Becker, Otmar, Dr., 62225 Langen, DE  
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **C03C 3/093** (11) **1 146 019 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01102750.5 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.02.2000 DE 10006305  
(54) • *Thermisch hochbelastbares Glas für Lampenkolben*  
• *Thermally highly resistant glass for lamp envelopes*  
• *Verre à haute résistance thermique pour enveloppes des lampes*  
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(72) Kass, Christof, 95643 Tirschenreuth, DE  
(74) Ripper, Monika Sigrid, Schott Glaswerke, RWP, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

**C03C 10/00** → (51) C03C 3/083

**C03C 27/12** → (51) B32B 17/10

(51) **C04B 7/43** (11) **1 146 020 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00105997.1 (22) 27.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zur Erhöhung der Klinkerausbeute einer Zementanlage*  
• *Method of increasing the clinker output of an existing cement plant*  
• *Procédé d'amélioration du rendement d'une installation de ciment*  
(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL  
(72) Malfa, Enrico, 24050 Zanica (BG), IT  
Toqan, Majed, 78170 La Celle St. Cloud, FR  
(74) Pöpper, Evamaria, Dr., et al, ALSTOM (Schweiz) AG, Intellectual Property chsp, Haselstrasse 16/699, 5.Stock, 5401 Baden, CH

(51) **C04B 7/47** (11) **1 146 021 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00105996.3 (22) 27.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zum Calciniere von Rohmehl bei Erzeugung von Dampf*  
• *Method of producing steam and calcined raw meal*  
• *Procédé de calcination de farine crue sous production de vapeur*  
(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL  
(72) Burdis, Vassilios, 35510 Butzbach, DE  
Steege, Frank, 90475 Nürnberg, DE  
Malfa, Enrico, 24050 Zanica (BG), IT  
Schurian, Reinhard, 5426 Lengnau, CH  
Toqan, Majed, 78170 La Celle St. Cloud, FR  
Kietlinski, Krzysztof, 82-300 Elblag, PL  
Srinivasachar, Srivats, Sturbridge MA 01566, US  
(74) Pöpper, Evamaria, Dr., et al, ALSTOM (Schweiz) AG, Intellectual Property chsp, Haselstrasse 16/699, 5.Stock, 5401 Baden, CH

(51) **C04B 18/14** (11) **1 146 022 A2**  
C04B 28/02 C04B 26/26  
C22B 7/04

(25) En (26) En  
(21) 01202177.0 (22) 17.10.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL  
(30) 17.10.1996 BE 9600883  
(54) • *Verfahren zur Behandlung von rostfreien Stahlschlacken*  
• *Process for processing stainless steel slags*  
• *Procédé de traitement de laitiers d'acier inoxydable*  
(71) Trading and Recycling Company Sint Truiden, Industriezone 25, 3880 Sint Truiden, BE  
(72) Vanschoonbeek, Daniel Joseph Louis, 3800 Sint-Truiden, BE  
Celis, Serge Leon Hubert René, 2890 Gingelom, BE  
(74) Van Reet, Joseph, et al, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE  
(62) 97870157.1 / 0 837 043

(51) **C04B 26/06** (11) **1 146 023 A1**  
C04B 111/54  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959935.0 (22) 21.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/07168 21.12.1999  
(87) WO 00/39048 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 37050898  
(54) • *AKRYLZUSAMMENSTELLUNGEN DES TYP SMC ODER BMC, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHETISCHEM AKRYLMARMOR UND VERDICKUNGSMITTEL*  
• *ACRYLIC SMC OR BMC, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, PROCESS FOR PRODUCING ARTIFICIAL ACRYLIC MARBLE, AND THICKENER*  
• *SMC OU BMC ACRYLIQUE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, PROCEDE DE PRODUCTION DE FAUX MARBRE ACRYLIQUE, ET EPAISSISSANT*  
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP  
(72) SAIKI, Shinji Pro. Dev. Lab. Mit. Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8511, JP

KOYANAGI, Seiya P. Dev. Lab. Mit. Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8511, JP  
MATSUYAMA, Y. P. Dev. Lab. Mit. Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8511, JP  
KISHIMOTO, Y. P. Dev. Lab. Mit. Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8511, JP  
(74) Merkle, Gebhard, et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**C04B 26/26** → (51) C04B 18/14

**C04B 28/02** → (51) C04B 18/14

(51) **C04B 35/468** (11) **1 146 024 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00964643.1 (22) 04.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06902 04.10.2000  
(87) WO 01/25164 2001/15 12.04.2001  
(30) 05.10.1999 JP 28459199  
01.12.1999 JP 34215299  
23.08.2000 JP 2000252586  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIELEKTRISCHEN, KERAMISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN*  
• *PROCESS FOR PRODUCING DIELECTRIC CERAMIC COMPOSITION*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSITION CERAMIQUE DIELECTRIQUE*  
(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP  
(72) SATO, Shigeki, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
TERADA, Yoshihiro, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
FUJIKAWA, Yoshinori, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C04B 35/50** → (51) H01M 8/12

(51) **C04B 35/56** (11) **1 146 025 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00970077.4 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07477 26.10.2000  
(87) WO 01/30722 2001/18 03.05.2001  
(30) 27.10.1999 JP 30604999  
(54) • *SINTERFORMTEIL BASIEREND AUF EINEM WC-KOMPOSITWERKSTOFF*  
• *WC-BASE COMPOSITE CERAMIC SINTERED COMPACT*  
• *BRIQUETTE FRITTEE EN CERAMIQUE COMPOSITE A STRUCTURE DE BASE EN WC*  
(71) NIPPON TUNGSTEN CO., LTD., 2-8, Minoshima 1-chome, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
(72) NAGANO, Mitsuyoshi Nippon Tungsten Co., Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
SAKAGUCHI, Shigeya Nippon Tungsten Co., Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
MUKAE, Norimitsu Nippon Tungsten Co., Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
MINAMOTO, Kouki Nippon Tungsten Co., Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
SASAKI, Toyoshige Nippon Tungsten Co., Ltd., Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0017, JP  
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C04B 37/02** (11) **1 146 026 A1**  
H01H 3/32(25) Ja (26) En  
(21) 00937304.4 (22) 19.06.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/03996 19.06.2000

(87) WO 01/32584 2001/19 10.05.2001

(30) 01.11.1999 JP 31093199

(54) • **VERBINDUNGSVERFAHREN ZUM VERBINDEN VON KERAMIKEN UND METALLEN UND NACH DIESEM VERFAHREN AUS KERAMIKEN UND METALLEN ZUSAMMENGESetzte FORM-KÖRPER**• **JOINING METHOD FOR CERAMICS AND METAL AND JOINED BODY OF CERAMICS AND METAL JOINED BY THE METHOD**• **PROCEDE D'ASSEMBLAGE POUR CERAMIQUE ET METAL ET CORPS DE CERAMIQUE ET METAL ASSEMBLE PAR CE PROCEDE**

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) MIYAMOTO, Seiichi, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
MARUYAMA, Toshimasa, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

SATO, Toshifumi, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

ITOTANI, Takayuki, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

KOBAYASHI, Minoru, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C04B 111/54** → (51) C04B 26/06**C05F 11/00** → (51) C09J 197/00**C05F 17/00** → (51) C05F 17/02(51) **C05F 17/02** (11) **1 146 027 A1**  
C05F 17/00(25) It (26) En  
(21) 00830271.3 (22) 10.04.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • **Entsorgung von organischem Abfall**  
• **Treatment of organic wastes**  
• **Traitement des déchets organiques**

(71) BIOE S.R.L., Viale Zara, 52, 20100 Milano, IT

(72) Allievi, Elisa, Bartassina, IT

(74) Gandini, Claudio, Via Durini 23, 20122 Milano, IT

(51) **C07B 37/10** (11) **1 146 028 A1**  
C07C 13/04 C07C 1/30  
C07C 1/32(25) En (26) En  
(21) 01302930.1 (22) 28.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 196536

(54) • **Verfahren zur Herstellung von Cyclopropenen**  
• **A method to prepare cyclopropenes**  
• **Procédé pour la préparation de cyclopropènes**

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Jacobson, Richard Martin, Chalfont, Pennsylvania 18914, US

(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

**C07B 53/00** → (51) C07D 491/08(51) **C07B 57/00** (11) **1 146 029 A1**  
C07D 211/32(25) En (26) En  
(21) 01105693.4 (22) 07.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112616

(54) • **Verfahren zur Racematspaltung eines Piperidin-carbonsäurederivates**• **Method for optical resolution of piperidine carboxylic acid derivative**• **Procédé pour la résolution optique d'un dérivé de l'acide piperidine carboxylique**

(71) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES LTD., 7-1, 3-chome Kanda-Nishiki-cho, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Hashiba, Isao, Funabashi-shi, Chiba, JP  
Kozawa, Masami, Funabashi-shi, Chiba, JP  
Seto, Kiyotomo, Tokyo, JP

(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser &amp; Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

(51) **C07B 61/00** (11) **1 146 030 A2**  
C07F 15/00 C07F 15/04  
C08F 10/00 G01N 21/64(25) En (26) En  
(21) 01201676.2 (22) 22.07.1997(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 23.07.1996 US 16102

09.10.1996 US 28106

25.10.1996 US 29255

10.01.1997 US 35366

09.06.1997 US 48987

(54) • **Kombinatorische Synthese und Analyse von Metallorganischen Verbindungen und Katalysatoren**• **Combinatorial synthesis and analysis of organometallic compounds and catalysts**• **Synthèse et analyse combinatoire de composés et catalyseurs organométalliques**

(71) Symyx Technologies, 420 Oakmead Parkway, Sunnyvale, CA 94062, US

(72) Weinberg, Henry W., Woodside, CA 94062, US

Goldwasser, Isy, Palo Alto, CA 94306, US

Turner, Howard, Campbell, CA 95008, US

Murphy, Vince, Cupertino, CA 95014, US

McFarland, Eric, San Jose, CA 95112, US

Bouisse, Thomas, Menlo Park, CA 94025, US

Van Beek, Johannes, Mountain View, CA 94043, US

Powers, Timothy, Walnut Creek, CA 94595, US

(74) Bawden, Peter Charles, Bawden &amp; Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

(62) 97934335.7 / O 923 590

**C07C 1/30** → (51) C07B 37/10**C07C 1/32** → (51) C07B 37/10**C07C 13/04** → (51) C07B 37/10(51) **C07C 29/132** (11) **1 146 031 A1**  
C07C 35/205 C07C 45/58  
C07C 49/413 B01J 25/02(25) Ja (26) En  
(21) 99951101.7 (22) 27.10.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05949 27.10.1999

(87) WO 00/26165 2000/19 11.05.2000

(30) 29.10.1998 JP 30799098

(54) • **EIN VERFAHREN ZUR REDUKTION EPOXI-DIERTER ORGANISCHER VERBINDUNGEN MIT WASSERSTOFF**• **METHOD OF REDUCING EPOXIDIZED ORGANIC COMPOUND WITH HYDROGEN**• **PROCEDE METTANT EN OEUVRE DE L'HYDROGENE POUR REDUIRE UN COMPOSE ORGANIQUE EPOXYDE**

(71) Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(72) KURODA, Nobuyuki, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

MATSUZAKI, Tokuo, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

YAMANAKA, Mitsuo, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

NAKAMURA, Takato, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

YAMAZAKI, Osamu, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

TAKEMOTO, Hirofumi, Ube Laboratory, Ube Ind., Ltd., Ube-shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(74) Hoeger, Stellrecht &amp; Partner, Patentanwälte GbR Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **C07C 29/147** (11) **1 146 032 A1**  
C07C 31/20 C07C 41/26  
C07C 43/13 C07D 307/20(25) Ja (26) En  
(21) 00976275.8 (22) 16.11.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/08066 16.11.2000

(87) WO 01/38276 2001/22 31.05.2001

(30) 19.11.1999 JP 33022299

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKANDIOLDERIVATEN**• **PROCESS FOR THE PRODUCTION OF ALKANEDIOL DERIVATIVES**• **PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES D'ALCANEDIOL**

(71) IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP

(72) KIMURA, Yoshikazu Ihara Chemical Industry Co., Ltd, Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP

UCHIDA, Yukio, Ihara Chemical Industry Co., Ltd., Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP

FUJIMOTO, Shuichi Ihara Chemical Industry Co., Ltd, Ihara-gun, Shizuoka 421-3306, JP

(74) Lorenz, Eduard, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE

**C07C 31/20** → (51) C07C 29/147**C07C 35/205** → (51) C07C 29/132**C07C 41/26** → (51) C07C 29/147**C07C 43/13** → (51) C07C 29/147**C07C 45/58** → (51) C07C 29/132**C07C 49/413** → (51) C07C 29/132

(51) **C07C 49/84** (11) **1 146 033 A2**  
C11D 3/50 A61K 7/46  
(25) En (26) En  
(21) 01106425.0 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 EP 00107680  
(54) • *Riechstoffvorläufer*  
• *Fragrance precursors*  
• *Précurseurs de parfum*  
(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214  
Vernier-Genève, CH  
(72) Gautschi, Markus, 4314 Zeiningen, CH  
Plessis, Caroline, 72330 Yvre le Polin, FR  
Derrer, Samuel, 8117 Fällanden, CH  
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner  
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

**C07C 69/92** → (51) C07C 231/00

(51) **C07C 211/61** (11) **1 146 034 A1**  
C09K 11/06 C07C 217/76  
C07C 217/84 C07C 217/86  
C07C 217/90 C07C 225/22  
H01L 51/30 H01L 51/20  
(25) En (26) En  
(21) 01113795.7 (22) 30.07.1996  
(84) DE FR GB

(30) 25.09.1995 JP 24560795  
29.01.1996 JP 1243096  
(54) • *Leuchtemittlerender Stoff für organische Elek-  
trolumineszenzvorrichtung, und organische  
Elektrolumineszenzvorrichtung mit diesem  
leuchtemittlerenden dafür geeignetem Stoff*  
• *Light-emitting material for organic elec-  
troluminescence device, and organic elec-  
troluminescence device for which the light-  
emitting material is adapted*  
• *Substance émettant de la lumière pour dispo-  
sitif organique électroluminescent, et dispositif  
organique électroluminescent pour lequel la  
substance est adaptée*  
(71) TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD., 3-13,  
Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP  
(72) Enokida, Toshio, Chuo-ku, Tokyo, JP  
Tamano, Michiko, Chuo-ku, Tokyo, JP  
Okutsu, Satoshi, Chuo-ku, Tokyo, JP  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 96305586.8 / 0 765 106

**C07C 215/42** → (51) C07D 209/70

(51) **C07C 217/60** (11) **1 146 035 A1**  
// (A61K31/196, A61P13:04, 13:06)  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900407.8 (22) 17.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/00168 17.01.2000  
(87) WO 00/43350 2000/30 27.07.2000  
(30) 21.01.1999 JP 1363999  
(54) • *KRISTAL-POLYMORPHISMUS VON  
DERIVATEN DER AMINOETHYL-PHENOXY-  
ESSIGSÄURE*  
• *CRYSTAL POLYMORPHISM OF AMINOETHYL-  
PHENOXYACETIC ACID DERIVATIVE*  
• *POLYMORPHISME CRISTALLIN DE DERIVE  
D'ACIDE AMINOETHYLPHENOXYACETIQUE*  
(71) Kissei Pharmaceutical Co., Ltd., 19-48, Yoshino,  
Matsumoto-shi Nagano 399-8710, JP

(72) TODA, Michio, Matsumoto-shi Nagano 399-0025,  
JP  
TAMAI, Tetsuro, Minamiazumi-gun Nagano  
399-8101, JP  
TANAKA, Nobuyuki, Minamiazumi-gun Nagano  
399-8204, JP  
KASAI, Kiyoshi, Sakai-gun Fukui 919-0453, JP  
SONEHARA, Junichi, Sakai-gun Fukui 910-0384, JP  
TSURU, Eiji, Matsumoto-shi Nagano 399-0005, JP  
(74) Bayerstock, Michael George Douglas, et al, BOULT  
WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn  
Road, London WC1X 8BT, GB

**C07C 217/76** → (51) C07C 211/61

**C07C 217/84** → (51) C07C 211/61

**C07C 217/86** → (51) C07C 211/61

**C07C 217/90** → (51) C07C 211/61

**C07C 225/22** → (51) C07C 211/61

**C07C 227/00** → (51) C07C 231/00

**C07C 229/48** → (51) C07C 231/00

(51) **C07C 231/00** (11) **1 146 036 A2**  
C07C 233/52 C07C 227/00  
C07C 229/48 C07C 69/92  
C07C 247/14 C07D 263/58  
(25) En (26) En  
(21) 01107754.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 EP 00107669  
(54) • *Herstellung von Tamifu über das Zwischen-  
produkt Gallo-carbonsäure*  
• *Tamifu, Gallo-carboxylic acid approach*  
• *Préparation de tamifu avec l'acide gallo-car-  
boxylique comme intermédiaire*  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH  
(72) Iding, Hans, 79618 Rheinfelden, DE  
Wirz, Beat, 4153 Reinach, CH  
Zutter, Ulrich, 4051 Basle, CH  
(74) Rauber, Beat, et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070  
Basle, CH

(51) **C07C 231/18** (11) **1 146 037 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900418.5 (22) 18.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/00183 18.01.2000  
(87) WO 00/41997 2000/29 20.07.2000  
(30) 18.01.1999 JP 987399

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
OPTISCH AKTIVEN AMINO-ALKOHOLEN*  
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF OPTI-  
CALLY ACTIVE AMINO ALCOHOLS*  
• *PROCEDE DE PREPARATION D'AMINO-AL-  
COOLS OPTIQUEMENT ACTIFS*  
(71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-  
chome, Krijyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP  
(72) KATAYAMA, Eiji, Odawara Research Center,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP  
SATO, Daisuke, Odawara Research Center,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP  
OOKA, Hirohito, Odawara Research Center,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP  
INOUE, Tsutomu, Odawara Research Center,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0216, JP

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &  
Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,  
LU

**C07C 233/52** → (51) C07C 231/00

**C07C 247/14** → (51) C07C 231/00

**C07C 319/14** → (51) C07C 323/16

(51) **C07C 323/16** (11) **1 146 038 A1**  
C07C 319/14  
(25) En (26) En  
(21) 00107869.0 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Neues Antioxydationsmittel und Verfahren zu  
dessen Herstellung*  
• *Novel antioxidant and method of producing the  
same*  
• *Nouvel antioxydant et procédé pour sa prépa-  
ration*  
(71) Kumho Monsanto, Inc., 10-2, Hoehyung-dong 2-ka,  
Chung-ku, Seoul 100-052, KR  
(72) Shermolovych, Yuriy G., Yochon-shi, Chollanam-do  
555-050, KR  
Lim, Sung-Kyu, Seoul 143-210, KR  
Jeon, Jae-Hyuck, Yochon-shi, Chollanam-do  
555-040, KR  
(74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER &  
PARTNER GbR, Patentanwälte,  
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**C07D 205/08** → (51) C07D 305/14

(51) **C07D 207/337** (11) **1 146 039 A2**  
C12P 17/10  
(25) De (26) De  
(21) 01108503.2 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 04.04.2000 DE 10016637  
(54) • *Ein Porphobilinogen-Derivat, sowie Verfahren  
zur dessen Herstellung*  
• *Porphobilinogen derivative and method to  
produce the same*  
• *Dérivé de porphobilinogène et son procédé de  
préparation*  
(71) Pichler, Josef, Auerschmied 5, 83737 Irschenberg,  
DE  
Stepp, Herbert, Richard-Wagner-Strasse 63, 82152  
Planegg, DE  
Baumgartner, Reinhold, Abelestrasse 17, 85354  
Freising, DE  
Hofstetter, Alfons, Schäftlamstrasse 51, 82008  
Unterhaching, DE  
(72) Pichler, Josef, 83737 Irschenberg, DE  
Stepp, Herbert, 82152 Planegg, DE  
Baumgartner, Reinhold, 85354 Freising, DE  
Hofstetter, Alfons, 82008 Unterhaching, DE  
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al,  
Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57,  
81541 München, DE

**C07D 209/16** → (51) C07D 209/70

**C07D 209/40** → (51) C07D 209/70

- (51) **C07D 209/52** (11) **1 146 040 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01111817.1 (22) 23.12.1998  
(84) BE CH DE ES GB LI NL  
(30) 25.12.1997 JP 36616997  
25.12.1997 JP 36617097  
(54) • Verfahren zum Kristallisieren von 2-Azabicyclo(2.2.1)hept-5-en-3-on  
• Method of crystallizing 2-azabicyclo(2.2.1)hept-5-en-3-one  
• Procédé de cristallisation de 2-azabicyclo(2.2.1)hept-5-ène-3-one  
(71) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP  
(72) Fukumoto, Takashi, c/o Kuraray Co., Ltd., Kitakanbara-gun, Niigata-Pref., JP  
Ikarashi, Rensuke, c/o Kuraray Co., Ltd., Kitakanbara-gun, Niigata-Pref., JP  
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB  
(62) 98310678.2 / 0 926 136

- (51) **C07D 209/70** (11) **1 146 041 A1**  
A61K 31/403 A61P 43/00  
C07D 307/93 C07D 333/78  
C07D 317/70 C07C 215/42  
C07D 319/14 C07D 209/16  
C07D 407/12 C07D 209/40  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400940.1 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 FR 0004742  
(54) • Derivate von Heterocycloalkylbenzocyclobutan und Heteroarylbenzocyclobutan und deren Verwendung als Inhibitoren der Wiederaufnahme von Serotonin und Noradrenalin  
• Derivatives of heterocycloalkylbenzocyclobutane and heteroarylbenzocyclobutane and their use as inhibitors of the recapture of serotonin and of noradrenaline  
• Dérivés d'hétérocycloalkylbenzocyclobutane et d'hétéroarylbenzocyclobutane et leur utilisation en tant qu'inhibiteurs de recapture de la sérotonine et de la noradrénaline  
(71) ADIR ET COMPAGNIE, 1 rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cédex, FR  
(72) Peglion, Jean-Louis, 78110 Le Vesinet, FR  
Dessinges, Aimée, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Goument, Bertrand, 78220 Viroflay, FR  
Millan, Mark, 78230 Le Pecq, FR  
Lejeune, Françoise, 92210 Saint Cloud, FR  
Brocco, Mauricette, 75003 Paris, FR

**C07D 211/32** → (51) C07B 57/00

- (51) **C07D 223/22** (11) **1 146 042 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106212.2 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 AT 6002000  
(54) • Reinigungsverfahren zur Herstellung von hochreinem 5H-Dibenzo-(b,f)-azepin  
• Process for the purification of 5H-dibenzo-(b,f)-azepine  
• Procédé de purification de la 5h-dibenzo-(b,f)-azépine  
(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT  
(72) Schitter, Regina, 4020 Linz, AT

- Raml, Walter, 4202 Hellmonsödt, AT  
Heu, Ferdinand, 4030 Linz, AT  
Steinwender, Erich, 4040 Linz, AT  
(74) Klostermann, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT

**C07D 263/58** → (51) C07C 231/00

- (51) **C07D 305/14** (11) **1 146 043 A1**  
C07D 205/08 A61K 31/335  
(25) En (26) En  
(21) 01117886.0 (22) 01.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(30) 13.11.1992 US 976331  
15.01.1993 US 5229  
29.01.1993 US 10798  
05.03.1993 US 26978  
22.03.1993 US 34247  
20.07.1993 US 94756  
(54) • Taxane mit Alkyl substituierte Seiten-Kette und diese enthaltende pharmazeutische Zusammenstellungen  
• Taxanes having an alkyl substituted side-chain and pharmaceutical compositions containing them  
• Taxanes ayant une chaîne latérale substituée par alkyle et compositions pharmaceutiques les contenant  
(71) FLORIDA STATE UNIVERSITY, 2035 East Paul Dirac Drive, 109 Herb Morgan Building, Tallahassee, Florida 32310, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB  
(62) 94901360.1 / 0 667 772

**C07D 307/20** → (51) C07C 29/147**C07D 307/93** → (51) C07D 209/70**C07D 317/70** → (51) C07D 209/70**C07D 319/14** → (51) C07D 209/70**C07D 333/78** → (51) C07D 209/70**C07D 401/04** → (51) C07D 405/04

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 146 044 A1**  
A61K 31/4439 A61P 25/00  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400939.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 FR 0004743  
(54) • ZNS wirksame Cyclobuta-Indole-Carboxamide, Verfahren zu ihrer Herstellung und diese enthaltende pharmazeutische Präparate  
• CNS active cyclobuta-indole carboxamide derivatives, processes for their preparation and pharmaceutical compositions containing them  
• Dérivés de cyclobuta-indole carboxamide agissant sur le système nerveux central, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent  
(71) ADIR ET COMPAGNIE, 1 rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cédex, FR  
(72) Peglion, Jean-Louis, 78110 Le Vesinet, FR  
Goument, Bertrand, 78220 Viroflay, FR  
Millan, Mark, 78230 Le Pecq, FR  
Lejeune, Françoise, 92210 Saint Cloud, FR

Cussac, Didier, 78400 Chatou, FR

- (51) **C07D 405/04** (11) **1 146 045 A1**  
C07D 409/04 C07D 401/04  
(25) En (26) En  
(21) 01202620.9 (22) 29.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (30) 30.06.1998 US 91241 P  
(54) • Auf Serotonin-verwandte Systeme wirkende Piperidin-Derivate  
• Piperidine derivatives having effects on serotonin related systems  
• Dérivés de pipéridine ayant des effets sur des systèmes apparentés à la sérotonine  
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US  
(72) Kohlman, Daniel Timothy, Indianapolis, Indiana 46254, US  
Liang, Sidney Xi, Fishers, Indiana 46038, US  
Xu, Yao-Chang, Fishers, Indiana 46038, US  
Hertel, Larry Wayne, Indianapolis, Indiana 46239, US  
Wong, David Taiwai, Indianapolis, Indiana 46226, US  
(74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB  
(62) 99305095.4 / 0 982 304

**C07D 407/12** → (51) C07D 209/70**C07D 409/04** → (51) C07D 405/04

- (51) **C07D 487/22** (11) **1 146 046 A2**  
A61K 31/409 A61P 35/00  
A61K 49/00  
// (C07D487/22, 257:00, 209:00, 209:00, 209:00, 209:00)

- (25) En (26) En  
(21) 01115782.3 (22) 07.01.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(30) 17.01.1992 US 822409  
(54) • Pyropheophorbide und ihre Verwendung in der Photodynamischen Therapie  
• Pyropheophorbides and their use in photodynamic therapy  
• Pyropheophorbides et leur utilisation en thérapie photodynamique  
(71) HEALTH RESEARCH, INC., 666 Elm Street, Buffalo New York 14263, US  
(72) Pandey, Ravindra K., Williamsville, New York 14221, US  
Dougherty, Thomas J., Grand Island, New York 14072, US  
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 93902943.5 / 0 623 020

**C07D 487/22** → (51) A61K 31/409

- (51) **C07D 491/08** (11) **1 146 047 A1**  
C07B 53/00  
(25) En (26) En  
(21) 01109043.8 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 CH 7342000  
(54) • 3,5-Dioxo-8-Aza-Tricyclo(5.2.1.0,0)decane-9-Methanole, ihre Metallkomplexe und ihre Verwendung zur enantioselektiven Hydrierung



- 3,5-Dioxa-8-aza-tricyclo(5.2.1.00,0)decane-9-methanols, their metal complexes and enantioselective hydrogenation processes
  - 3,5-Dioxa-8-aza-tricyclo(5.2.1.00,0)decane-9-méthanols, leurs complexes métalliques et procédé de hydrogénation catalytique énantio-sélective
- (71) Solvias AG, Klybeckstrasse 191, 4057 Basel, CH  
 (72) Andersson, Pher G., 75229 Uppsala, SE  
 Nordin Sofia J.M., 75226 Uppsala, SE  
 Roth, Peter, 75227 Uppsala, SE  
 (74) Dannappel, Hans-Jochen, Novartis AG Patent & Trademark Department CH, 4002 Basel, CH

**C07F 5/02** → (51) A61K 31/69

- (51) **C07F 7/08** (11) **1 146 048 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303295.8 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113942

- (54) • Verfahren zur Herstellung von 1,3-Dihydroxytetramethylsiloxan  
 • Method for synthesizing 1,3-dihydroxytetramethylsiloxane  
 • Procédé de préparation de 1,3-dihydroxytétraméthylsiloxane
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Okawa, Tadashi, Dow Corning Toray Silicone Co. Ltd, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP  
 (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C07F 15/00** → (51) C07B 61/00

**C07F 15/04** → (51) C07B 61/00

- (51) **C07H 1/08** (11) **1 146 049 A2**  
 C07H 21/00 C12N 15/10  
 C12P 19/34 C12Q 1/68

- (25) De (26) De  
 (21) 01113857.5 (22) 08.02.1995  
 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE  
 (30) 11.02.1994 DE 4404361

- (54) • Verfahren zur Trennung von Doppelstrang/Einzelstrangnukleinsäurestrukturen  
 • Process for separating double-stranded/single-stranded nucleic acid structures  
 • Procédé de séparation de structures d'acides nucléiques à deux brins et à un brin

- (71) Quiagen GmbH, Max-Volmer-Strasse 4, 40724 Hilden, DE  
 (72) Bastian, Helge, 40822 Mettmann, DE  
 Feuser-Frank, Petra, 46509 Xanten, DE  
 Gauch, Simone, Pasadena, CA 91101, US  
 Metin, Colpan, 45219 Essen, DE  
 (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE  
 (62) 95909684.3 / 0 743 950

- (51) **C07H 3/10** (11) **1 146 050 A1**  
 C07H 11/00 C07H 13/06  
 C07H 13/08 C07H 15/18  
 A61K 31/7016 A61K 31/702  
 A61K 31/7024 A61K 31/7028  
 A23L 1/30 A61P 3/10  
 A61P 43/00 A61P 35/00

- (25) Ja (26) En  
 (21) 00900420.1 (22) 18.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (86) JP 00/00185 18.01.2000  
 (87) WO 00/43407 2000/30 27.07.2000  
 (30) 20.01.1999 JP 1164199  
 21.09.1999 JP 26711199  
 (54) • MEDIKAMENTE

- REMEDIES
  - MEDICAMENTS
- (71) Takara Shuzo Co, Ltd., 609, Takenaka-cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8061, JP  
 (72) KOBAYASHI, Eiji, Otsu-shi, Shiga 520-2153, JP  
 LI, Tuo-Ping, Otsu-shi, Shiga 520-2133, JP  
 ENOKI, Tatsuji, Otsu-shi, Shiga 520-0865, JP  
 TOMINAGA, Takanari, Otsu-shi, Shiga 520-0242, JP  
 SAGAWA, Hiroaki, Kusatsu-shi, Shiga 525-0025, JP  
 KATO, Ikunoshin, Uji-shi, Kyoto 611-0028, JP  
 (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

**C07H 11/00** → (51) C07H 3/10

**C07H 13/06** → (51) C07H 3/10

**C07H 13/08** → (51) C07H 3/10

**C07H 15/18** → (51) C07H 3/10

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 146 051 A2**  
 A61K 31/70 A61P 31/04  
 A61P 33/02

- (25) En (26) En  
 (21) 01303172.9 (22) 03.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 196045 P

- (54) • Erythromycin A-Derivate  
 • Erythromycin A derivatives  
 • Dérivées de l'érythromycine A

- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US  
 (72) Kaneko, Takushi, c/o Pfizer Global Res and Dev, Groton, Connecticut 06340, US  
 McMillen, William Thomas, Indiana 46032, US  
 Wu, Yong-Jin, Connecticut 06443, US  
 (74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**C07H 21/00** → (51) C07H 1/08

**C07K 5/037** → (51) C12N 9/10

**C07K 7/08** → (51) C12N 15/70

**C07K 14/00** → (51) C12N 9/10

**C07K 14/00** → (51) C12N 15/63

**C07K 14/045** → (51) C12N 5/08

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 146 052 A2**  
 C12N 15/12 C12N 15/66  
 C12N 15/11 C12N 5/04  
 C12N 15/82 A01H 1/00

- (25) En (26) En  
 (21) 01303488.9 (22) 12.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 US 197279 P

- (54) • Arthropode Defensinen  
 • Arthropod defensins  
 • Défensines des arthropodes
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
 (72) Presnail, James K., Landenburg, Pennsylvania 19350, US

- Weng, Zude, Des Plains, Illinois 60016, US  
 Wong, James F., Newark, Delaware 19711, US  
 (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 146 053 A1**  
 C12N 15/12 C12Q 1/68  
 C12N 5/00 C07K 16/18  
 G01N 33/53 A01K 67/027

- (25) Ja (26) En  
 (21) 00901931.6 (22) 27.01.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/00413 27.01.2000

(87) WO 00/44783 2000/31 03.08.2000  
(30) 29.01.1999 JP 2154399

- (54) • PROTEIN MEG-4  
 • MEG-4 PROTEIN  
 • PROTEINE MEG 4

- (71) Miyata, Toshio, 102 Ekuseru Isehara, 16-25, Sakuradai 2-chome, Isehara-shi, Kanagawa 259-1132, JP  
 Kurokawa, Kiyoshi, Ichigayahills 401, 49 Ichigaya-cho, Sinjuku-ku, Tokyo 162-0061, JP  
 (72) MIYATA, Toshio, Isehara-shi, Kanagawa 259-1132, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 146 054 A1**  
 C12N 15/12 C12N 5/10  
 C12P 21/02 C07K 16/18  
 C12P 21/08

// C12N15:12, C12R1:91, C12N5:10, C12R1:91, C12P21:02, C12R1:91

- (25) Ja (26) En  
 (21) 99973038.5 (22) 02.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06753 02.12.1999  
(87) WO 00/32628 2000/23 08.06.2000  
(30) 03.12.1998 JP 34403898

- (54) • REL1A-BINDENDER HEMMSTOFF, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN UND DESSEN ANWENDUNG  
 • REL1A BINDING INHIBITOR, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND UTILIZATION THEREOF  
 • INHIBITEUR DE LIAISON DE RE1A, PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT ET UTILISATION DUDIT INHIBITEUR DE LIAISON

- (71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP  
 (72) OKAMOTO, Takashi, Nagoya-shi, Aichi 467-0041, JP

**C07K 14/705** → (51) C12N 15/86

**C07K 14/715** → (51) C12N 15/12

**C07K 16/18** → (51) C07K 14/47

- (51) **C07K 16/28** (11) **1 146 055 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108496.9 (22) 06.06.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
 MC NL PT SE

- (54) • Menschlicher G-Protein chemokinrezeptor HDG NR10 (CCR5 Rezeptor)  
 • Human G-protein chemokine receptor HDG NR10 (CCR5 receptor)

• *Chemokine receptor HDGMR10 aux proteines G humaines (recepteur CCR5)*

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Li, Yi, Sunnyvale, CA 94086, US  
Ruben, Steven M., Oincy, MD 20832, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 95921613.6 / 0 815 137

(51) **C07K 16/28** (11) **1 146 056 A1**  
C12N 5/20 G01N 33/577  
G01N 33/68 A61K 39/395  
A61P 7/06

(25) En (26) En  
(21) 01111554.0 (22) 26.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(30) 26.07.1994 US 280864

(54) • *Antikörper die einen Erythropoietinrezeptor aktivieren*  
• *Antibodies which activate an erythropoietin receptor*  
• *Anticorps qui activent un récepteur d'érythropoïétine*

(71) Amgen Inc., One Amgen Center, Thousand Oaks, CA 91320-1789, US

(72) Elliott, Steven G., Newbury Park, CA 92649, US

(74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 95927476.2 / 0 773 962

(51) **C08F 2/44** (11) **1 146 057 A1**  
C11D 17/00 A61K 7/46  
A61K 7/48 A61K 7/06  
A61K 7/00 C11D 3/50

(25) En (26) En  
(21) 00108313.8 (22) 15.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Polymere Nanopartikeln welche geruchsaktive Moleküle enthalten*  
• *Polymeric nanoparticles including olfactive molecules*  
• *Nanoparticules polymères contenant des molécules olfactives*

(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH

(72) Quellet, Christian, 2502 Biel, CH  
Hotz, Jutta, 4058 Basel, CH  
Balmer, Marc, 8103 Unterengstringen, CH

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

**C08F 2/44** → (51) C08F 36/06

**C08F 4/646** → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 10/00** (11) **1 146 058 A1**  
C08F 4/646

(25) De (26) De  
(21) 01107213.9 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 DE 10018307

(54) • *Katalysatorlösung, enthaltend ionisch aktivierte Metallocen-Verbindungen*  
• *Catalytic solution comprising activated ionic metallocene*

• *Solution catalytique comprenant un métallo-cène ionique activé*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Gonioukh, Andrei, Dr., 67373 Dudenhofen, DE  
Klimesch, Roger, Dr., 64665 Alsbach-Hähnlein, DE  
Rau, Alexander, Dr., 64289 Darmstadt, DE  
Götz, Christian, 64287 Darmstadt, DE  
Luft, Gerhard, Prof. Dr., 64367 Mühlthal, DE

**C08F 10/00** → (51) C07B 61/00

**C08F 12/06** → (51) C08F 36/06

**C08F 36/04** → (51) C08F 36/06

(51) **C08F 36/06** (11) **1 146 059 A1**  
C08F 2/44 C08F 12/06  
C08F 279/02 C08L 47/00  
C08L 101/00 C08F 36/04

(25) Ja (26) En  
(21) 99925331.3 (22) 15.06.1999  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 99/03187 15.06.1999  
(87) WO 99/65955 1999/51 23.12.1999  
(30) 15.06.1998 JP 18331498

(54) • *MODIFIZIERUNGSMITTEL FÜR HARZE, DIESES ENTHALTENDES HARZ, SOWIE MISCHUNG EINES POLYVINYLAROMATEN-HARZES*  
• *RESIN MODIFIER, RESIN COMPOSITION CONTAINING THE SAME, AND POLYAROMATIC VINYL RESIN COMPOSITION*  
• *MODIFICATEUR POUR RESINE, COMPOSITION DE RESINE CONTENANT LEDIT MODIFICATEUR, ET COMPOSITION DE RESINE VINYLIQUE POLYAROMATIQUE*

(71) Nippon Zeon Co., Ltd., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) TOYOSHIMA, Tetsuya, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0863, JP  
NOGUCHI, Koukichi, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0863, JP  
NAKAMURA, Masao, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0863, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**C08F 210/02** → (51) C08L 23/08

**C08F 210/02** → (51) C08L 23/26

**C08F 255/02** → (51) C08L 23/26

**C08F 279/02** → (51) C08F 36/06

**C08F 290/14** → (51) C08G 77/442

**C08F 299/08** → (51) C08G 77/42

**C08F 299/08** → (51) C08G 77/442

(51) **C08G 18/16** (11) **1 146 060 A2**  
C08G 18/24 C09D 5/44  
C08K 3/36

(25) En (26) En  
(21) 01115280.8 (22) 18.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(30) 22.12.1997 US 995887  
18.02.1997 US 38622 P

(54) • *Katalytische Zusammensetzungen*  
• *Catalyst preparations*  
• *Preparation catalytique*

(71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street, Philadelphia, PA 19103-3222, US

(72) Honnick, William D., Exton, PA 19341, US

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 98301178.4 / 0 859 017

**C08G 18/24** → (51) C08G 18/16

**C08G 18/32** → (51) C08G 18/83

(51) **C08G 18/83** (11) **1 146 061 A1**  
C08G 18/32 C09J 175/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00956820.5 (22) 30.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/05890 30.08.2000  
(87) WO 01/16203 2001/10 08.03.2001  
(30) 30.08.1999 JP 24243599  
25.10.1999 JP 30191999  
07.08.2000 JP 2000237846  
07.08.2000 JP 2000237857

(54) • *URETHAN-HARNSTOFF-HARZ DURCH MICHAEL-ADDITION, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN, HAFTKLEBER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN, BESCHICHTUNGSMATERIAL ZUM HERSTELLEN EINER TINTENABSORBIRENDE SCHICHT UND AUFNAHMEGERÄT*  
• *MICHAEL ADDITION TYPE URETHANE-UREA RESIN, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, COATING MATERIAL FOR FORMING INK-RECEIVING LAYER, AND RECORDING MATERIAL*  
• *RESINE URETHANE/UREE DE TYPE ADDITION DE MICHAEL, PROCEDE DE PRODUCTION ; ADHESIF SENSIBLE A LA PRESSION, PROCEDE DE PRODUCTION ; MATERIAU DE REVETEMENT POUR FORMER UNE COUCHE D'ABSORPTION D'ENCRE, ET MATERIAU D'ENREGISTREMENT*

(71) Toyo Ink Manufacturing Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

(72) NAKAMURA, Naotoshi, Chuo-ku, Tokyo 331-0031, JP  
SHIGEMORI, Kazunori, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
OTSUKI, Tsukasa, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
MASHIMO, Yukifumi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
KAWASHIMA, Miki, Chuo-ku, Tokyo 331-0031, JP  
IKEDA, Akira, Chuo-ku, Tokyo 331-0031, JP  
SATO, Toshiaki, Chuo-ku, Tokyo 331-0031, JP  
SAITO, Hiroshi, Chuo-ku, Tokyo 331-0031, JP

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C08G 59/18** → (51) C08L 63/00

**C08G 63/189** → (51) C08J 5/18

**C08G 63/692** → (51) C08J 5/18

**C08G 65/26** → (51) C08G 65/333

**C08G 65/32** → (51) C08L 63/00

(51) **C08G 65/333** (11) **1 146 062 A1**  
C08G 65/336 C08G 65/26

(25) En (26) En  
(21) 01109302.8 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110860  
04.09.2000 JP 2000266510  
04.09.2000 JP 2000266509

(54) • *Verfahren zur Herstellung vernetzbarer Silylgruppen enthaltender Polyoyalkylen Polymere*

- Method of producing crosslinkable silyl group-containing polyoxyalkylene polymers
  - Procédé pour la production de polymères polyoxyalkylène contenant des groupement silyl réticulables
- (71) Kaneka Corporation, 1-4, Nakanoshima -chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) Tsuji, Ryotaro, Osaka 566-0072, JP  
Asai, Yousuke, Osaka 566-0072, JP  
Fuji, Masayuki, Osaka 566-0072, JP  
Harada, Hajime, Osaka 566-0072, JP  
Kyotani, Susumu, c/o Kaneka Corp., Hyogo 676-8688, JP  
Kawamura, Takeshi, c/o Kaneka Corp., Hyogo 676-8688, JP  
Kuroda Kenji, c/o Kaneka Corp., Hyogo 676-8688, JP  
Iwakiri, Hiroshi, c/o Kaneka Corp., Hyogo 676-8688, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08G 65/336** → (51) C08G 65/333

- (51) **C08G 73/10** (11) **1 146 063 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99970406.7 (22) 06.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05503 06.10.1999  
(87) WO 00/22029 2000/16 20.04.2000  
(30) 13.10.1998 JP 29089098
- (54) • POLYIMIDVORLÄUFER UND POLYIMIDE  
• POLYIMIDE PRECURSORS AND POLYIMIDES  
• PRECURSEURS DE POLYIMIDE ET POLYIMIDES
- (71) Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP
- (72) ISHII, Kazuhisa, Nissan Chemical Industries, Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
NIHIRA, Takayasu, Nissan Chemical Industries, Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
FUKURO, Hiroyoshi, Nissan Chemical Industr., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

**C08G 73/10** → (51) C08J 3/24**C08G 73/10** → (51) C08K 5/5415

- (51) **C08G 77/06** (11) **1 146 064 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303237.0 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112462
- (54) • Kontinuierliches Hydrosilylierungsverfahren zur Herstellung einer modifizierten flüssigen Organosiliconverbindung  
• Continuous hydrosilylation method for production of modified liquid organosilicon compound  
• Méthode d'hydrosilylation en continu pour la préparation d'une composée liquide d'organosilicone modifiée
- (71) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Okuyama, Toshio, Dow Corning Toray Silicone Co.Ltd, Chiba Prefecture, JP  
Matsui, Naoya, Dow Corning Toray Silicone Co.Ltd, Chiba Prefecture, JP  
Takemasa, Takao, Dow Corning Toray Silicone Co.Ltd, Chiba Prefecture, JP

- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C08G 77/08** → (51) C09D 4/00

- (51) **C08G 77/42** (11) **1 146 065 A1**  
C08F 299/08 H05K 3/38
- (25) En (26) En  
(21) 01107776.5 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 US 549639
- (54) • Klebstoff zur Befestigung von Chips zur Anwendung in mikroelektronischen Bauelementen  
• Die attach adhesives for use in microelectronic devices  
• Adhésifs de fixation de puces utilisés dans des dispositifs microélectroniques
- (71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, P.O. Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
- (72) Herr, Donald E., Doylestown, Pennsylvania 18901, US
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

- (51) **C08G 77/442** (11) **1 146 066 A1**  
C08F 299/08 C08F 290/14  
A61K 6/093

- (25) De (26) De  
(21) 01103297.6 (22) 13.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 DE 10016324
- (54) • Ormocere, Verfahren zu deren Herstellung sowie Verwendung  
• Ormocers, process for their production and use  
• Ormocers, procédé pour leur préparation et leur utilisation
- (71) Degussa Dental GmbH & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (72) Loehden, Gerd, Dr., 63457 Hanau, DE  
Albert, Philipp, Dr., 63456 Hanau, DE  
Gall, Corina, 36381 Schlüchtern, DE  
Borup, Björn, Dr., 80809 München, DE

- (51) **C08J 3/24** (11) **1 146 067 A1**  
C08G 73/10

- (25) Ja (26) En  
(21) 99961412.6 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 99/07330 27.12.1999  
(87) WO 00/39197 2000/27 06.07.2000  
(30) 25.12.1998 JP 36997298  
25.12.1998 JP 36997498
- (54) • VERFAHREN UND APPARATUR ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON VERNETZTEM POLYMER  
• PROCESS AND APPARATUS FOR CONTINUOUS PRODUCTION OF CROSSLINKED POLYMER  
• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A PREPARER EN CONTINU UN POLYMERE RETICULE
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) MACHIDA, Katsuhiko, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP  
FUKAWA, Susumu, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0802, JP

- FUJIMORI, Yasuko, Ichihara-shi, Chiba 299-0124, JP  
OGAWA, Shinji, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0031, JP  
KATOH, Toshio, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP  
SUKEGAWA, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0067, JP  
IRIZATO, Yoshihiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 146 068 A1**  
B29C 55/12 C08G 63/189  
C08G 63/692 B32B 27/36

- (25) Ja (26) En  
(21) 99926904.6 (22) 02.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 99/03584 02.07.1999  
(87) WO 00/01759 2000/02 13.01.2000  
(30) 03.07.1998 JP 18886998  
03.07.1998 JP 18887398  
30.09.1998 JP 27792398
- (54) • TRIMETHYLEN-2,6-NAPHTALENEDICARBOXYLAT-(CO)POLYMER FILM, QUATERNÄRES PHOSPHONIUMSULFANAT-COPOLYMER UND IHRE ZUSAMMENSETZUNGEN  
• TRIMETHYLENE-2,6-NAPHTALENEDICARBOXYLATE (CO)POLYMER FILM, QUATERNARY PHOSPHONIUM SULFONATE COPOLYMER AND COMPOSITIONS THEREOF  
• FILM (CO)POLYMER DE TRIMETHYLENE-2,6-NAPHTALENEDICARBOXYLATE, COPOLYMER DE SULFANATE DE PHOSPHONIUM QUATRENAIRE ET COMPOSITIONS RENFERMANT CES COMPOSES
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) TSUKAMOTO, Ryoji, Teijin Limited, Matsuyama Fac., Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
KUDO, Takafumi, Teijin Limited, Matsuyama Fac., Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
KOSUGE, Masahiko, Teijin Limited, Matsuyama Fac., Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
URA, Tomokatsu, Teijin Limited, Matsuyama Fac., Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
KURIHARA, Hideshi, Teijin Limited, Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP  
KAWAI, Shinichi, Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
WATANABE, Shinya, Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
FURUYA, Koji, Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
HANDA, Makoto, Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP  
SUZUKI, Kenji, Teijin Limited, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1105, JP
- (74) Hallybone, Huw George, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C08J 5/18** → (51) B32B 27/36

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 146 069 A2**  
C09D 183/04 C09D 1/00

- (25) De (26) De  
(21) 01107846.6 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018429
- (54) • Kunststoffe die mit Zinkoxidhaltigen, abriebfesten Multischichten stabilisiert sind  
• Plastics stabilised with zinc oxide containing multilayers

- *Matières plastiques stabilisées avec un revêtement multicouche contenant de l'oxyde de zinc*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Hofacker, Steffen, Dr., 35510 Butzbach, DE  
Mager, Michael, Dr., 51375 Leverkusen, DE  
Womelsdorf, Hermann-Jens, Dr., 51375 Leverkusen, DE

**C08J 7/04** → (51) B32B 27/34**C08J 9/06** → (51) B29C 44/02

- (51)
- C08J 9/36**
- (11)
- 1 146 070 A2**
- 
- // C08L61/28

- (25) De (26) De
- 
- (21) 01107108.1 (22) 22.03.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018768

- (54) •
- Melaminharz-Schaumstoff*

• *Melamin resin foam*• *Mousse de résine de mélamine*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
- 
- Ludwigshafen, DE

- (72) Thom, Amd, 55232 Alzey, DE

- (51)
- C08K 3/08**
- (11)
- 1 146 071 A2**
- 
- A61J 1/00

- (25) De (26) De
- 
- (21) 01108227.8 (22) 31.03.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018471

- (54) •
- Sauerstoff und Schwefelwasserstoff absorbierendes Material*

• *Oxygen and hydrogen sulfide absorbing material*• *Matériau présentant des capacités d'absorption d'oxygène et d'hydrogène sulfuré*

- (71) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1,
- 
- 34212 Melsungen, DE

- (72) Guardiola, Jaime, Dr., 66424 Homburg, DE

- (74) Jönsson, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte, von
- 
- Kreising Selting Werner, Deichmannhaus am Dom,
- 
- 50667 Köln, DE

**C08K 3/08** → (51) B41M 5/26**C08K 3/08** → (51) C08L 83/04

- (51)
- C08K 3/22**
- (11)
- 1 146 072 A1**
- 
- C01G 57/00 A61K 6/00

- (25) De (26) De
- 
- (21) 01109140.2 (22) 12.04.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018405

- (54) •
- Sphärische oxidische Partikel, Verfahren zu ihrer Herstellung und deren Verwendung*

• *Spheric oxidic particles, process for their preparation and their use*• *Particules sphérique oxydiques, leur préparation et utilisation*

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
- 
- angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,
- 
- 80636 München, DE

- (72) Gellermann, Carsten, 97218 Gerbrunn, DE

Wolter, Herbert, 97941 Tauberbischofsheim, DE

- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
- 
- 80336 München, DE

**C08K 3/22** → (51) C08K 9/08**C08K 3/26** → (51) B60C 1/00**C08K 3/34** → (51) B41M 5/26

- (51)
- C08K 3/36**
- (11)
- 1 146 073 A1**

- (25) En (26) En
- 
- (21) 01107870.6 (22) 10.04.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000115813

- (54) •
- Kautschukzusammensetzung*

• *Rubber composition*• *Composition de caoutchouc*

- (71) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11,
- 
- Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo 105-8685,
- 
- JP

- (72) Kirino, Yoshiaki, The Yokohama Rubber Co., Ltd.,
- 
- Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

- (74) Yatsuyanagi, Fumito, The Yokohama Rubber Co.,
- 
- Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
- 
- Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C08K 3/36** → (51) C08G 18/16**C08K 5/54** → (51) C08L 23/16

- (51)
- C08K 5/5415**
- (11)
- 1 146 074 A2**
- 
- C08K 5/549 C08L 79/08
- 
- C09D 179/08 C08G 73/10

- (25) En (26) En
- 
- (21) 01105796.5 (22) 08.03.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.04.2000 JP 2000107979

- (54) •
- Hitzebeständige Harzzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Herstellung*

• *Heat resistant resin composition and process for producing the same*• *Composition de résine résistante à la chaleur et procédé pour la fabriquer*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
- 
- Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

- (72) Satsu, Yuichi, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo
- 
- 100-8220, JP

Takahashi, Akio, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JPNakai, Harukazu, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JPSuzuki, Masao, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JPIto, Yuzo, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JPOohara, Shuichi, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JPMiwa, Takao, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8220, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
- 
- 54, 80538 München, DE

**C08K 5/5425** → (51) C08K 9/08**C08K 5/549** → (51) C08K 5/5415**C08K 7/10** → (51) B41M 5/26**C08K 9/00** → (51) B41M 5/26

- (51)
- C08K 9/08**
- (11)
- 1 146 075 A1**
- 
- C09C 1/30 C08K 5/5425
- 
- C08L 23/08 C08K 3/22
- 
- C09C 3/10

- (25) De (26) De
- 
- (21) 00107713.0 (22) 10.04.2000
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) •
- Verfahren zur Herstellung von Füllstoffen mit verbesserter Schüttdichtestabilität und Rieselfähigkeit*

• *Process for manufacture of fillers having improved bulk density stability and flowability*  
• *Procédé pour la production de charges ayant une stabilité de densité volumique et un pouvoir d'écoulement amélioré*

- (71) Alusuisse Martinswerk GmbH, Kölner Strasse 110,
- 
- 50127 Bergheim, DE

- (72) Herbiet, René, 4700 Eupen, BE

- (74) Neuenhaus, Mario, 50198 Elsdorf, DE

- (74) Riegler, Norbert Hermann, et al, Lonza AG
- 
- Patentabteilung Postfach, 4002 Basel, CH

- (51)
- C08L 7/00**
- (11)
- 1 146 076 A2**

- (25) En (26) En
- 
- (21) 01303403.8 (22) 11.04.2001
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 547823

- (54) •
- Rheologisch-dynamisch verbesserte, flüssig anwendbare elastomere Zusammensetzung*

• *Improved rheologically-dynamic, liquid-applicable elastomeric compositions*• *Composition élastomérique applicable sous forme liquide, ayant une rhéologie dynamique améliorée*

- (71) W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the
- 
- Americas, New York New York 10036-7794, US

- (72) Pickett, Matthew T., Cambridge, MA 02140, US

- (74) Kellett, Jay S., Reading, MA 01869, US

- (74) Hart, David S., Brighton, MA 02135, US

- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14
- 
- South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**C08L 21/00** → (51) B60C 1/00**C08L 21/00** → (51) C08L 23/16

- (51)
- C08L 23/04**
- (11)
- 1 146 077 A1**
- 
- C08L 23/06

- (25) En (26) En
- 
- (21) 00108174.4 (22) 13.04.2000
- 
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) •
- HDPE Polymerzusammensetzung*

• *HDPE polymer composition*• *Composition de polymère HDPE*

- (71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101
- 
- Porvoo, FI

- (72) Lindahl, Ann Kristin, 3912 Porsgronn, NO

- (74) Oysaed, Harry, 3960 Stathelle, NO

- (74) Goris, Roger, 309668 Singapore, SG

- (74) Kador & Partner, Comeliusstrasse 15, 80469
- 
- München, DE

**C08L 23/04** → (51) C08L 23/06

(51) **C08L 23/06** (11) **1 146 078 A1**  
C08L 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 00108173.6 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Polymerzusammensetzung für Rohre*  
• *Polymer composition for pipes*  
• *Composition de polymère destinée à des tuyaux*

(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) Ahlstrand, Lars Erik, 44494 Ucklum, SE

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **C08L 23/06** (11) **1 146 079 A1**  
C08L 23/04

(25) En (26) En  
(21) 00108175.1 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Polymerzusammensetzung für Rohre*  
• *Polymer composition for pipes*  
• *Composition polymère pour tuyaux*

(71) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) Äärilä, Jari, 06100 Porvoo, FI  
Bäckman, Mats, 41651 Göteborg, SE

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

**C08L 23/06** → (51) C08L 23/04

(51) **C08L 23/08** (11) **1 146 080 A1**  
C08L 23/10

(25) En (26) En  
(21) 01106498.7 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000096752  
(54) • *Auf Olefin basiertes thermoplastisches Elastomer und daraus geformter Gegenstand*  
• *Olefin-based thermoplastic elastomer and molded product produced therefrom*  
• *Elastomère thermoplastique à base d'oléfine et produit moulé à partir de cet élastomère*

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Akaike, Osamu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
Hirashima, Asami, Yokkaichi Plant, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510-8530, JP  
Tsuji, Tatsumi, Yokkaichi Plant, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510-8530, JP  
Itou, Motoko, Yokkaichi Plant, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510-8530, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C08L 23/08** (11) **1 146 081 A2**  
C08F 210/02 B65D 77/20

(25) En (26) En  
(21) 01303372.5 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110686

- (54) • *Abdeckmaterial*  
• *Covering material*  
• *Matériau de recouvrement*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP

(72) Takagi, Yasuyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP

Takahata, Hiroaki, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
Oi, Nobuo, Narashino-shi, Chiba, JP

(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**C08L 23/08** → (51) C08K 9/08

**C08L 23/10** → (51) C08L 23/08

(51) **C08L 23/16** (11) **1 146 082 A1**  
C08L 21/00 C08K 5/54

(25) En (26) En  
(21) 00108150.4 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Aushärtung von Butylkautschuk/Polypropylen mit Organosilanverbindungen*  
• *Organosilane cured butyl rubber/polypropylene TPV*  
• *Procédé pour durcir du caoutchouc butyle / polypropylène avec des composés organosilanes*

(71) Advanced Elastomer Systems, L.P., 388 South Main Street, Akron, Ohio 44311-1059, US

(72) Wang, Donald S.T., Akron, Ohio 44321, US  
Medsker, Robert E., Hartville, Ohio 44632, US

(74) Weber, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

(51) **C08L 23/26** (11) **1 146 083 A1**  
C08F 210/02 C08F 255/02  
H01B 3/30

(25) Ja (26) En  
(21) 99943323.8 (22) 14.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05000 14.09.1999

(87) WO 00/15713 2000/12 23.03.2000

(30) 16.09.1998 JP 26210598

- (54) • *HARZMATERIAL FÜR ELEKTRISCHE ISOLATION, ELEKTRISCHE ISOLATIONSMATERIAL, ELEKTRISCHES KABEL UND KABEL AUS DIESEM MATERIAL*  
• *ELECTRICAL INSULATING RESIN MATERIAL, ELECTRICAL INSULATING MATERIAL, AND ELECTRIC WIRE AND CABLE USING THE SAME*  
• *RESINE POUR ISOLATION ELECTRIQUE, MATIERE OBTENUE A PARTIR DE LADITE RESINE ET FILS ET CABLES ELECTRIQUES POURVUS DE LADITE MATIERE*

(71) Japan Polyolefins Co., Ltd., 26-5, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, 105-0001, JP

(72) IKEDA, Masaaki, Japan Polyolefins Co., Ltd., Kawaskai-shi, Kanagawa 210-8548, JP

SHIMIZU, Yoshimi, Japan Polyolefins Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8548, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

**C08L 33/04** → (51) C08L 63/00

**C08L 47/00** → (51) C08F 36/06

(51) **C08L 63/00** (11) **1 146 084 A2**  
C08L 71/02 C08L 33/04  
C08G 59/18 C08G 65/32

(25) En (26) En  
(21) 01109322.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113142  
08.09.2000 JP 2000273303

- (54) • *Härtbare Zusammensetzung*  
• *Curable composition*  
• *Composition durcissable*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP

(72) Ando, Katsuhiro, Akashi-shi, Hyogo, JP  
Kawakubo, Fumio, Kobe-shi, Hyogo, JP  
Takase, Junji, Akashi-shi, Hyogo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08L 71/02** → (51) C08L 63/00

**C08L 77/00** → (51) B60C 1/00

**C08L 79/00** → (51) C08K 5/5415

(51) **C08L 83/04** (11) **1 146 085 A1**  
H01Q 17/00 H05K 9/00  
C08K 3/08

(25) En (26) En  
(21) 01303410.3 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000109249

- (54) • *Elektromagnetische Wellen absorbierende, wärmeleitende Silikongummi-Zusammensetzungen*  
• *Electromagnetic wave absorbing, heat conductive silicone rubber compositions*  
• *Compositions de caoutchouc de silicone, conduisant de la chaleur, et absorbant les ondes électromagnétiques*

(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Suzuki, Akio, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Usui-gun, Gunma-ken, JP  
Fuse, Naoki, c/o Daido Tokushuko K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Endo, Hiroshi, c/o Daido Tokushuko K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08L 83/07** (11) **1 146 086 A1**  
(25) De (26) De

(21) 01102753.9 (22) 08.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 DE 10017154

- (54) • *Niedermolekulare alkenyl-terminierte Polydiorganosiloxane enthaltende additionsvernetzbar Siliconmassen*  
• *Addition-curable polysiloxane compositions containing alkenyl-terminated low-molecular weight polydiorganosiloxanes*  
• *Compositions de polysiloxanes durcissables par addition contenant des polydiorganosiloxanes à bas poids moléculaire et à groupes alkenyles terminaux*

- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
 (72) Achenbach, Frank, Dr., 84359 Simbach am Inn, DE  
 Wörner, Christof, Dr., 84489 Burghausen, DE  
 (74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**C08L 101/00** → (51) C08F 36/06**C08L 101/00** → (51) G03F 7/022**C09B 41/00** → (51) C09B 67/00

- (51) **C09B 45/14** (11) **1 146 087 A1**  
 G02B 5/20 G03F 7/004  
 C09D 11/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 01106443.3 (22) 23.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 DE 10016665  
 22.05.2000 DE 10025303  
 (54) • *Organische Pigmente für Farbfilter in LCD*  
 • *Organic pigments for LCD colour filter*  
 • *Pigments organiques pour filtres colorés pour afficheurs à cristaux liquides*  
 (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) Wolf, Mickey, 51375 Leverkusen, DE  
 Richter, Rolf, Dr., 51373 Leverkusen, DE  
 Faubion, Kent, Charleston, SC 29401, US  
 Herrmann, Udo, Dr., 41541 Dormagen, DE  
 Witt, Josef, 51377 Leverkusen, DE  
 Nyssen, Peter-Roger, 41542 Dormagen, DE

- (51) **C09B 67/00** (11) **1 146 088 A1**  
 C09B 41/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108968.7 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000107463  
 16.02.2001 JP 2001039375  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Disazopigmenten*  
 • *Method of producing disazo pigment*  
 • *Procédé de préparation de pigments bisazoïques*  
 (71) Toyo Ink Manufacturing Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
 (72) Maki, Hitoshi, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
 Noguchi, Hideto, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
 Kitamura, Kenji, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
 Shirao, Masami, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP  
 (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe, Fiesser & Partner, Radeckestr. 43 EG, 81245 München, DE

**C09B 67/04** → (51) C09C 1/56**C09B 67/20** → (51) C09C 1/56**C09B 67/22** → (51) C09D 11/00**C09C 1/00** → (51) B41M 5/26**C09C 1/30** → (51) C08K 9/08**C09C 1/36** → (51) C09C 3/08

- (51) **C09C 1/42** (11) **1 146 089 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302910.3 (22) 28.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 US 546356  
 (54) • *Verfahren zum Bleichen von Kaolin Ton und anderen Mineralien und erhaltene, gebleichte Produkte*  
 • *Methods for bleaching kaolin clay and other minerals and bleached products obtained by the method*  
 • *Procédé pour blanchir de l'argile et d'autres minéraux et produits blanchis obtenus par ce procédé*  
 (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US  
 (72) Atkinson, Maurice Lynwood, Tucker, Georgia 30084, US  
 Fleming, Mary Elizabeth, Concord, Massachusetts 01742, US  
 (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **C09C 1/56** (11) **1 146 090 A2**  
 C09B 67/04 C09B 67/20  
 C09D 11/00

- (25) En (26) En  
 (21) 01108962.0 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108359  
 06.04.2001 JP 2001108788  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Pigmentdispersion, die so erhaltene Pigmentdispersion, diese enthaltende Tintenstrahlauzeichnungstinte sowie diese verwendendes Aufzeichnungsverfahren und Aufzeichnungsmaterial*  
 • *Process for the preparation of pigment dispersion, pigment dispersion obtained by the same, ink jet recording ink comprising the same, and recording method and recording material using the same*  
 • *Procédé de préparation d'une dispersion d'un pigment ainsi obtenue, encre d'impression par jet la contenant, et procédé d'enregistrement et matériel d'enregistrement l'utilisant*  
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ota, Hitoshi, Suwa-shi, Nagano, JP  
 Komatsu, Hidehiko, Suwa-shi, Nagano, JP  
 Hara, Kazuhiko, Suwa-shi, Nagano, JP  
 Yatake, Masahiro, Suwa-shi, Nagano, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C09C 3/08** (11) **1 146 091 A1**  
 C09C 1/36

- (25) De (26) De  
 (21) 01107339.2 (22) 24.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018210  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Farbmitteln*  
 • *Process for the manufacture of colourants*  
 • *Procédé pour produire des colorants*

- (71) Sachtleben Chemie GmbH, Dr.-Rudolf-Sachtleben-Strasse 4, 47198 Duisburg, DE  
 (72) Gesenhues, Ulrich, Dr., 47441 Moers, DE  
 Philipps, Klaus, 47228 Duisburg, DE  
 (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

**C09C 3/10** → (51) C08K 9/08**C09D 1/00** → (51) C08J 7/04

- (51) **C09D 4/00** (11) **1 146 092 A2**  
 C08G 77/08 C09D 183/04  
 C09D 183/14

- (25) En (26) En  
 (21) 01108846.5 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108311  
 29.11.2000 JP 2000363513  
 (54) • *Beschichtungszusammensetzung für die Filmherstellung, Verfahren zur Filmherstellung und Silica-Filme*  
 • *Composition for film formation, method of film formation, and silica-based film*  
 • *Composition pour la fabrication de couches, procédé pour la fabrication des couches et couches à base de silice*  
 (71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hayashi, Eiji, Tsuchiura City, Ibaraki, JP  
 Hasegawa, Kouichi, Tsuchiura City, Ibaraki, JP  
 Youngsoo, Seo, Chonan-City, Chungchongnam-Do, KR  
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **C09D 4/02** (11) **1 146 093 A1**  
 C09D 5/00 C09D 7/12  
 G02B 1/10

- (25) Ja (26) En  
 (21) 99961280.7 (22) 08.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

JP 99/06880 08.12.1999

WO 00/34396 2000/24 15.06.2000

(30) 09.12.1998 JP 34980698

- (54) • *HARTES BESCHICHTUNGSMATERIAL UND DAMIT ERHALTENER FILM*  
 • *HARD COATING MATERIAL AND FILM OBTAINED WITH THE SAME*  
 • *MATERIAU DE REVETEMENT DUR ET FILM OBTENU AU MOYEN DE CELUI-CI*  
 (71) NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA, 11-2, Fujimi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 102-0071, JP  
 Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kandanshiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054, JP

- (72) KANEKO, Shoichi, Omiya-shi, Saitama 331-0073, JP  
 TAKAHASHI, Takeshi, Yono-shi, Saitama 338-0001, JP  
 WATANABE, Yoshitane, Nissan Chem. Ind., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
 SUZUKI, Keitaro, Nissan Chemical Industries, Ltd., Sodegaura-shi, Chiba 299-0266, JP  
 TANEGASHIMA, Osamu, Nissan Chem. Ind. Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP  
 KOYAMA, Yoshinari, Nissan Chemical Ind., Ltd., Funabashi-shi, Chiba 274-8507, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

**C09D 5/00** → (51) C09D 4/02

**C09D 5/44** → (51) C08G 18/16

**C09D 7/12** → (51) C09D 4/02

(51) **C09D 11/00** (11) **1 146 094 A2**  
C09B 67/22

(25) En (26) En  
(21) 01302034.2 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.03.2000 JP 2000059754  
21.03.2000 JP 2000077499  
09.08.2000 JP 2000241015  
09.08.2000 JP 2000241016  
11.12.2000 JP 2000375362  
11.12.2000 JP 2000375363  
22.01.2001 JP 2001012581

(54) • *Pigmentdispersion auf Wasserbasis, ihre  
Verwendung sowie Verfahren zu deren Herstel-  
lung*  
• *Water-based pigment dispersion, use thereof  
and process for the production thereof*  
• *Dispersion pigment à base d'eau, son utilisation  
et procédé de leur production*

(71) TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD., No. 3-13,  
Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Uemura, Toshiyuki, Tokyo, JP  
Kaneda, Jun, Tokyo, JP  
Suzuki, Eriko, Tokyo, JP  
Negishi, Takashi, Tokyo, JP  
Aida, Seiji, Tokyo, JP

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's  
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**C09D 11/00** → (51) B41M 7/00

**C09D 11/00** → (51) C09B 45/14

**C09D 11/00** → (51) C09C 1/56

(51) **C09D 11/02** (11) **1 146 095 A1**  
// B41M1/12

(25) En (26) En  
(21) 01108861.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000107673

(54) • *Öl-basierende Tinte für den Schablonendruck*  
• *Oil ink for stencil printing*  
• *Encre à base d'huile pour l'impression par  
stencil*

(71) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15,  
Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ishikawa, Masato, Riso Kagaku Corp. R & D  
Center, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP  
Yonekawa, Hiroto, Riso Kagaku Corp. R&D  
Center, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP  
Uozumi, Shunsuke, Riso Kagaku Corp. R & D  
Center, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP  
Yamada, Hiromichi, Riso Kagaku Corp. R & D  
Center, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP  
Matsuura, Tomoko, c/o Riso Kagaku Corp.R&D  
Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

(51) **C09D 11/10** (11) **1 146 096 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201309.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Drucktinte-Zusammensetzungen*  
• *Printing ink compositions*  
• *Compositions d'encre d'impression*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem,  
NL

(72) Mestach, Dirk Emiel Paula, 2560 Nijlen, BE

(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, c.s., et al, AKZO  
NOBEL N.V., Patent Department (Dept. APTA),  
Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(51) **C09D 11/16** (11) **1 146 097 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 99972239.0 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 99/06342 12.11.1999

(87) WO 00/29494 2000/21 25.05.2000

(30) 13.11.1998 JP 32406598

(54) • *WÄSSRIGE TINTEZUSAMMENSETZUNG FÜR  
SCHREIBGERÄTE*

• *WATER-BASED INK COMPOSITION FOR  
WRITING UTENSIL*

• *COMPOSITION D'ENCRE A BASE D'EAU  
POUR INSTRUMENT D'ECRITURE*

(71) Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha, 23-37, Higashi  
Ohi 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8537, JP

(72) MIYAMOTO, Masaru, Kanagawa 232-0053, JP  
SHIRAISHI, Katsuhiko, Kanagawa 221-0014, JP

TAKEUCHI, Yoji, Kanagawa 221-0014, JP  
KAMAGATA, Tadashi, Kanagawa 235-0021, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

(51) **C09D 13/00** (11) **1 146 098 A1**

(25) En (26) En  
(21) 00810324.4 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Feste Markierungszusammensetzung als  
Schreibgerät, optisch variable Markierungs-  
schicht und Verwendung von mehreren optisch  
variablen Pigmenten*

• *Solid marking composition as writing means, a  
writing instrument, an optically variable marking  
layer and use of a plurality of optically variable  
pigments*

• *Composition solide de marquage pour un  
instrument d'écriture, un instrument d'écriture,  
couche de marquage optiquement variable et  
utilisation de plusieurs pigments variables opti-  
quement*

(71) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41,  
1008 Prilly, CH

(72) Müller, Edgar, 1006 Lausanne, CH  
Rozumek, Olivier, 1609 St.Martin, CH

(74) Müller, Christoph Emanuel, et al, Hepp, Wenger &  
Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**C09D 179/08** → (51) C08K 5/5415

(51) **C09D 183/04** (11) **1 146 099 A2**  
C09D 183/06 C09D 183/12  
C09D 201/00

(25) En (26) En  
(21) 01109033.9 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112290

13.04.2000 JP 2000112291

(54) • *Überzugsmittel, Verfahren zur Herstellung,  
gehärtetes Produkt und Beschichtungsfilm*  
• *Coating composition, method for producing the  
same, cured product and coating film*  
• *Composition de revêtement, procédé de fabri-  
cation, produit durci et film de revêtement*

(71) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku,  
Tokyo 104-8410, JP

(72) Kanamori, Tarou, Tokyo 104-8410, JP

Honda, Miwa, Tokyo 104-8410, JP

Kawahara, Kouji, Tokyo 104-8410, JP

Hashiguchi, Yuichi, Tokyo 104-8410, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kirñne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**C09D 183/04** → (51) C08J 7/04

**C09D 183/04** → (51) C09D 4/00

**C09D 183/06** → (51) C09D 183/04

**C09D 183/12** → (51) C09D 183/04

**C09D 183/14** → (51) C09D 4/00

**C09D 201/00** → (51) C09D 183/04

**C09J 5/06** → (51) B30B 5/02

**C09J 7/02** → (51) C09J 163/00

(51) **C09J 123/10** (11) **1 146 100 A1**  
B32B 31/00

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400700.9 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 FR 0004037

06.07.2000 FR 0008790

(54) • *Laminat, das nicht-delaminierbar ist gegenüber  
Metall und abziehbar gegenüber polypropylen*  
• *Laminate being non-delaminable to a metal  
substrat and a peelable to polypropylene*  
• *Structure comprenant une couche de liant  
indélamirable sur substrat métallisé et pelable  
sur substrat polypropylénique*

(71) Atofina, Cours Michelet, La Défense 10, 92091  
Paris La Défense Cedex, FR

(72) Ledu, Yves, 27300 Valailles, FR  
Perret, Patrice, 78970 Mezières sur Seine, FR

(51) **C09J 163/00** (11) **1 146 101 A1**  
C09J 7/02 H05K 3/38  
B32B 7/12 B32B 15/08

(25) Ja (26) En  
(21) 99959924.4 (22) 20.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/07155 20.12.1999

(87) WO 00/37579 2000/26 29.06.2000

(30) 22.12.1998 JP 36438798

22.12.1998 JP 36438898

(54) • *KLEBSTOFFBESCHICHTETE KUPFERFOLIE,  
KUPFERVERKLEIDETES LAMINAT UND  
BEDRUCKTE LEITERPLATTE BEIDE HIERAUS  
HERGESTELLT*



- ADHESIVE-COATED COPPER FOIL, AND COPPER-CLAD LAMINATE AND PRINTED CIRCUIT BOARD BOTH OBTAINED WITH THE SAME
- FEUILLE DE CUIVRE REVETUE D'UN ADHESIF, STRATIFIE PLAQUE CUIVRE ET CARTE DE CIRCUIT IMPRIME DOTES DE CELLE-CI

- (71) Hitachi Chemical Company, Ltd., 1-1, 2-chome, Nishishinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
- (72) ARATA, Michitoshi, Shimodate-shi, Ibaraki 308-0854, JP  
TAKANO, Nozomu, Yuki-shi, Ibaraki 307-0001, JP  
KOBAYASHI, Kazuhito, Yuki-shi, Ibaraki 304-0011, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C09J 175/00 → (51) C08G 18/83

- (51) **C09J 197/00** (11) **1 146 102 A1**  
C09J 197/02 B27N 3/00  
C05F 11/00 E04B 1/74
- (25) De (26) De  
(21) 01108852.3 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 DE 10017524
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer tanninhaltigen Bindemittelflotte aus Abfallstoffen der Holzindustrie
- Process for the manufacture of a tannin-containing binder liquor obtained from waste of the wood industry
  - Procédé de fabrication d'une flotte de liant à base de tannins obtenue à partir des déchets de l'industrie du bois

- (71) Roffael, Edmone, Prof. Dr.-Ing, Joseph-Fraunhofer-Strasse 25, 38104 Braunschweig, DE  
Roffael, Esther, Joseph-Fraunhofer-Strasse 25, 38104 Braunschweig, DE
- (72) Roffael, Edmone, Prof. Dr.-Ing, 38104 Braunschweig, DE  
Roffael, Esther, 38104 Braunschweig, DE
- (74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

C09J 197/02 → (51) C09J 197/00

- (51) **C09K 3/18** (11) **1 146 103 A1**  
D06M 15/277
- (25) Ja (26) En  
(21) 00970110.3 (22) 26.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07517 26.10.2000  
(87) WO 01/32800 2001/19 10.05.2001  
(30) 29.10.1999 JP 30956299
- (54) • IN WASSER DISPERGIERTE WASSER- UND ÖLABWEISENDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- AQUEOUS DISPERSION FOR WATER-AND-OIL REPELLANT AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
  - DISPERSION AQUEUSE POUR REPULSIF EAU ET HUILE ET PROCEDE DE PRODUCTION

- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) MAEKAWA, Takashige Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP  
OHARU, Kazuya Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP

- SUGIMOTO, Shuichiro Asahi Glass Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8755, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C09K 3/18 → (51) B32B 27/18

C09K 3/32 → (51) B09C 1/02

C09K 11/06 → (51) C07C 211/61

- (51) **C09K 19/30** (11) **1 146 104 A2**  
C09K 19/44
- (25) De (26) De  
(21) 01107879.7 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018899
- (54) • Flüssigkristallines Medium
- Liquid crystalline medium
  - Milieu liquide cristallin
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Klases, Melanie, Dr., 67259 Heuchelheim, DE  
Weller, Clarissa, 64546 Mörfelden, DE  
Tarumi, Kazuaki, Dr., 64342 Seeheim, DE  
Bremer, Matthias, Dr., 64295 Darmstadt, DE

C09K 19/44 → (51) C09K 19/30

- (51) **C10G 9/20** (11) **1 146 105 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 01108733.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018201
- (54) • Pyrolyseofen zum thermischen Spalten von Kohlenwasserstoffen
- Pyrolysis furnace for the thermal cracking of hydrocarbons
  - Four de pyrolyse pour le craquage thermique d'hydrocarbures

- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Schmidt, Gunther, 82041 Deisenhofen, DE

- (51) **C10G 11/18** (11) **1 146 106 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 00303093.9 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Apparat zum Zusammenbringen von Einsatz mit sofortiger Trennung von Katalysator
- Process and apparatus for feed contacting with immediate catalyst separation
  - Procédé et appareillage pour contacter la charge avec séparation immédiat du catalyseur
- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017-5017, US
- (72) Palmas, Paolo, Des Palines, Illinois 60017-5017, US
- (74) Brock, Peter William, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **C10G 11/18** (11) **1 146 107 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01113574.6 (22) 14.11.1997  
(84) FR NL

- (30) 15.11.1996 JP 31861796  
15.11.1996 JP 31861896

- (54) • Katalytisches Wirbelbettcrackverfahren für Schweröl
- Process for fluid catalytic cracking of heavy fraction oils
  - Procédé de craquage en lit fluidisé d'huiles lourdes
- (71) Nippon Mitsubishi Oil Corporation, 3-12, Nishi-shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
Petroleum Energy Center, 3-9, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP

- (72) Fujiyama, Yuichiro, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Adachi, Michiaki, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Okuhara, Toshiyasu, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Yamamoto, Shunichi, Nippon Mitsubishi Oil Corp., Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(62) 97120001.9 / 0 842 998

C10L 1/14 → (51) C10L 1/18

- (51) **C10L 1/18** (11) **1 146 108 A2**  
C10L 1/14
- (25) De (26) De  
(21) 01104847.7 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2000 DE 10012267
- (54) • Copolymermischungen und ihre Verwendung als Additiv zur Verbesserung der Kaltfließeseigenschaften von Mitteldestillaten
- Copolymer blends and their use as additive to improve the cold flow properties of middle distillates
  - Mélanges de copolymères et leurs utilisations comme additif pour l'amélioration des propriétés d'écoulement à froid de distillats moyens

- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

- (72) Krull, Matthias, Dr., 46147 Oberhausen, DE  
Volkmer, Thomas, Dr., 65191 Wiesbaden, DE  
Reimann, Werner, Dr., 65929 Frankfurt am Main, DE

- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, D-65843 Sulzbach/Ts., DE

C11D 1/02 → (51) C11D 3/37

- (51) **C11D 1/04** (11) **1 146 109 A2**  
C11D 10/04 C11D 7/08  
C11D 3/48

- (25) En (26) En  
(21) 01107735.1 (22) 24.05.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

- (30) 27.06.1995 US 495748
- (54) • Verfahren, Zusammensetzungen und Gegenstände zur Reinigung und Entkeimung von leblosen nicht-Nahrungsmitteloberflächen
- Cleaning/Sanitizing methods, compositions, and/or articles for non-food inanimate surfaces

- *Procédés de nettoyage/désinfection, compositions et/ou articles destinés à des surfaces non alimentaires et inanimées*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Murch, Prentiss Bruce, Cincinnati, Ohio 45224, US  
Roselle, Brain Joseph, Fairfield, Ohio 45014, US  
Jones, Kyle David, West Chester, Ohio 45069, US  
Baker, Keith Homer, Cincinnati, Ohio 45241, US  
Ward, Thomas Edward, Oregonia, Ohio 45054, US  
Trinh, Toan, Maineville, Ohio 45039, US
- (74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (62) 96920514.5 / 0 837 922

**C11D 1/04** → (51) C11D 3/48

**C11D 1/83** → (51) C11D 3/37

**C11D 3/20** → (51) C11D 3/48

**C11D 3/30** → (51) C11D 3/48

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 146 110 A2**  
C11D 1/02 C11D 1/83
- (25) En (26) En  
(21) 01303102.6 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 GB 0009059
- (54) • *Verwendung von Polymeren in der Wäschereini- gung*  
• *Use of polymers in laundry cleaning*  
• *Utilisation de polymères dans le nettoyage de linge*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR AT
- (72) Creeth, Andrew Martin, Unilever Res. Port Sunlight, Merseyside CH63 3JW, GB  
Van der Hoeven, Philippus Cornelis, 3133 AT Vlaardingen, NL  
Staples, Edwin John, Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Fransella, Mary Evelyn, et al, Unilever PLC Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

**C11D 3/37** → (51) C11D 3/48

**C11D 3/382** → (51) C11D 3/48

- (51) **C11D 3/48** (11) **1 146 111 A1**  
C11D 3/382 C11D 3/20  
A01N 65/00 A01N 37/10  
A01N 35/02 A01N 31/04  
// (A01N65/00, 37:10, 35:02, 31:04)
- (25) En (26) En  
(21) 00870072.6 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Desinfektion von harten Oberflä- chen unter Verwendung einer Zusammenset- zung enthaltend Zimtöl und/oder dessen Wirk- komponenten*

- *Process of disinfecting a hard-surface with a composition comprising cinnamon oil and/or an active thereof*
  - *Procédé de désinfection des surfaces dures par utilisation d'une composition d'huile de cannelle et/ou ses constituants actifs*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Caselli, Alberto, 05100 Terni, IT  
Raso, Floriana, 00166 Rome, IT
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/48** (11) **1 146 112 A1**  
C11D 3/30 C11D 3/382  
C11D 3/20 C11D 3/37  
A01N 47/44 A01N 65/00

(25) En (26) En  
(21) 00870073.4 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Reinigung und/oder Desinfektion von einer harten Oberfläche unter Verwendung einer Zusammensetzung enthaltend ein Bigu- anid als antimikrobieller Wirkstoff*  
• *Process of cleaning and/or disinfecting a hard surface with a composition comprising a biguanide antimicrobial agent*  
• *Procédé de nettoyage et/ou de désinfection des surfaces dures utilisant une composition contenant un biguanide en tant qu'agent anti- microbien*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Caselli, Alberto (NMN), 05100 Terni, IT  
Raso, Floriana (NMN), 00166 Rome, IT
- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, BVBA Procter & Gamble Europe Sprl, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **C11D 3/48** (11) **1 146 113 A1**  
C11D 7/08 C11D 1/04  
C11D 10/04 C11D 3/20

(25) En (26) En  
(21) 01107734.4 (22) 03.06.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

(30) 27.06.1995 US 495288

- (54) • *Verfahren, Zusammensetzungen und Gegen- stände zur Reinigung und Entkeimung non Nahrungsmitteln*  
• *Cleaning/Sanitizing methods, compositions, and/or articles for produce*  
• *Procédés de nettoyage/désinfection, composi- tions et/ou articles pour produits agricoles*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Murch, Prentiss Bruce, Cincinnati, Ohio 45224, US  
Roselle, Brain Joseph, Fairfield, Ohio 45014, US  
Jones, Kyle David, West Chester, Ohio 45069, US  
Baker, Keith Homer, Cincinnati, Ohio 45241, US  
Ward, Thomas Edward, Oregonia, Ohio 45054, US  
Trinh, Toan, Maineville, Ohio 45039, US
- (74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (62) 96918476.1 / 0 835 064

**C11D 3/48** → (51) C11D 1/04

**C11D 3/50** → (51) C07C 49/84

**C11D 3/50** → (51) C08F 2/44

**C11D 7/08** → (51) C11D 1/04

**C11D 7/08** → (51) C11D 3/48

**C11D 10/04** → (51) C11D 1/04

**C11D 10/04** → (51) C11D 3/48

**C11D 11/00** → (51) B01F 3/18

**C11D 11/00** → (51) C11D 17/06

**C11D 17/00** → (51) B01F 3/18

**C11D 17/00** → (51) C08F 2/44

(51) **C11D 17/06** (11) **1 146 114 A1**  
C11D 11/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00900385.6 (22) 14.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00145 14.01.2000

(87) WO 00/42162 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 JP 994699  
16.06.1999 JP 17014499

- (54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG MIT HOHEM SCHÜTTGEWICHT*  
• *HIGH-DENSITY DETERGENT COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE DETERGENT HAUTE DENSITE*

(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP

(72) YAMAGUCHI, Shu, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

NITTA, Hideichi, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

OKADA, Kyoko, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

MIZUSAWA, Kimihiro, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

KOZUKA, Jun, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

NOGUCHI, Toshiharu, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

YAMASHITA, Hiroyuki, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C12G 3/08** → (51) C12H 1/06

(51) **C12H 1/06** (11) **1 146 115 A1**  
C12G 3/08

(25) It (26) En  
(21) 00830286.1 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Weinsteinstabilisierung, insbe- sondere von Wein, und Vorrichtung zu deren Implementierung*  
• *A method for tartaric stabilisation, in particular for wine, and apparatus for its implementation*  
• *Procédé de stabilisation tartrique, en particulier pour vin, et dispositif pour son implémentation*
- (71) Enologica Vason S.r.l., Località Nassar 37, 37020 Pedemonte, Verona, IT
- (72) Ferrarini, Roberto, 37022 Fumane, (Verona), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via G. Garibaldi n. 19, 37121 Verona, IT

(51) **C12H 1/18** (11) **1 146 116 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00111614.4 (22) 31.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018741

- (54) • Verfahren zur Pasteurisation von Getränken, insbesondere Bier
- Pasteurisation process for beverages, in particular beer
- Procédé de pasteurisation de boissons, en particulier de la bière

(71) Warsteiner Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG, Domring, 59581 Warstein, DE

(72) Land, Peter, 59602 Rùthen-Meiste, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/12

**C12N 1/21** → (51) C12N 15/70

**C12N 5/00** → (51) C07K 14/47

**C12N 5/04** → (51) C07K 14/435

(51) **C12N 5/06** (11) **1 146 117 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201326.6 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung von entwickelten und unentwickelten Pankreasendokrinezellen, Zellpräparat und Verwendung davon zur Behandlung von Diabetes
- A method for producing preparations of mature and immature pancreatic endocrine cells, the cell preparation and its use for treatment of diabetes mellitus
- Méthode de préparation de cellules endocrines pancréatiques matures et immatures, préparation cellulaire et son utilisation pour le traitement du diabète

(71) Beta-Cell N.V., Kranenberg 6, 1731 Zellik, BE

(72) Pipeleers, Daniel, B-1761 Roosdaal, BE

(74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **C12N 5/06** (11) **1 146 118 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00900388.0 (22) 14.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/00148 14.01.2000

(87) WO 00/44881 2000/31 03.08.2000

(30) 29.01.1999 JP 2107799

- (54) • IN VITRO INDUZIERTER ORGANE ZUR TRANSPLANTATION
- ORGANS FOR TRANSPLANTATION INDUCED IN VITRO
- ORGANES POUR TRANSPLANTATION PRODUITS IN VITRO

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) ASASHIMA, Makoto, Toshima-ku, Tokyo 170-0005, JP  
ARIIZUMI, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa 214-0036, JP  
CHAN, Te-chuan, Tokyo 153-0041, JP

(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 5/08** (11) **1 146 119 A1**  
G01N 33/50

(25) En (26) En

(21) 00401019.5 (22) 12.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Gewinnung von T-Lymphozyten und zur Identifizierung von unbekanntem Epitopen
- Method for obtaining specific T-lymphocytes, and for identifying unknown epitopes
- Méthodes pour obtenir des lymphocytes-T spécifiques et pour identifier des épitopes inconnus

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR

(72) Vie, Henri, 44000 Nantes, FR

Ibisch, Catherine, 44000 Nantes, FR

(74) Becker, Philippe, Cabinet Becker & Associés 10, rue de Milan, 75009 Paris, FR

(51) **C12N 5/08** (11) **1 146 120 A1**  
G01N 33/50 C07K 14/045

(25) En (26) En

(21) 01400922.9 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 EP 00401019

- (54) • Verfahren zur Gewinnung von T-Lymphozyten und zur Identifizierung von unbekanntem Epitopen
- Method for obtaining specific T-lymphocytes, and for identifying epitopes
- Méthodes pour obtenir des lymphocytes-T spécifiques et pour identifier des épitopes inconnus

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR

(72) Vie, Henri, 4400 nantes, FR

Ibisch, Catherine, 4400 Nantes, FR

(74) Becker, Philippe, Cabinet Becker & Associés 10, rue de Milan, 75009 Paris, FR

**C12N 5/10** → (51) C07K 14/47

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/12

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/63

**C12N 5/20** → (51) C07K 16/28

**C12N 7/04** → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 9/10** (11) **1 146 121 A1**  
C12P 21/02 C12P 13/02  
C07K 5/037 C07K 14/00  
// A61K38/45

(25) En (26) En

(21) 00201363.9 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Modifizierung von Proteinen durch Transglutaminase
- Method for modification of proteins by transglutaminase

- Procédé de modification de protéine par transglutaminase

(71) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL

(72) Boumans, Johannes Wilhelmus Leonardus, 1191 RH Ouderkerk aan de Amstel, NL

Wijbenga, Dirk-Jan, 9301 WZ Roden, NL  
Bos, Harmannus Theodorus Petrus, 9781 BG Bedum, NL

Wijngaards, Gerrit, 3972 GS Driebergen-Rijsenburg, NL

Heeres, André, 9715 AE Groningen, NL

(74) Witto Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**C12N 15/10** → (51) C07H 1/08

**C12N 15/10** → (51) G01N 33/50

**C12N 15/11** → (51) C07K 14/435

(51) **C12N 15/12** (11) **1 146 122 A2**  
C07K 14/715 C12N 1/21  
C12N 5/10 C12Q 1/68

(25) En (26) En

(21) 01108492.8 (22) 06.06.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

- (54) • Menschlicher G-protein chemokine receptor HDGMR10 (CCR5 Rezeptor)

- Human G-protein chemokine receptor HDGMR10 (CCR5 receptor)

- Chémokine récepteur HDGMR10 aux protéines G humaines (récepteur CCR5)

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Li, Yi, Sunnyvale, CA 94086, US

Ruben, Steven M., Olney, MD 20832, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 95921613.6 / 0 815 137

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/435

**C12N 15/12** → (51) C07K 14/47

**C12N 15/12** → (51) C12N 15/70

**C12N 15/28** → (51) C12N 15/70

**C12N 15/62** → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 15/63** (11) **1 146 123 A1**  
C12N 5/10 C12Q 1/68  
C07K 14/00

(25) Ja (26) En

(21) 00900917.6 (22) 25.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00350 25.01.2000

(87) WO 00/43528 2000/30 27.07.2000

(30) 25.01.1999 JP 1566799

- (54) • MEGSIN-PROMOTOR

- MEGSIN PROMOTER

- PROMOTEUR DE MEGSINE

(71) Kurokawa, Kiyoshi, Ichigaya Hills 401, 49 Ichigaya-yanagimachi, Sinjuku-ku, Tokyo 162-0061, JP  
Miyata, Toshio, 102 Ekuseru Isehara, 16-25, Sakuradai 2-chome, Isehara-shi, Kanagawa 259-1132, JP

(72) MIYATA, Toshio, Isehara-shi, Kanagawa 259-1132, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**C12N 15/63** → (51) C12Q 1/00

**C12N 15/66** → (51) C07K 14/435

(51) **C12N 15/70** (11) **1 146 124 A2**  
C12N 1/21 C12N 15/12  
C12Q 1/34 C07K 7/08  
C12N 15/28 G01N 33/566

(25) En (26) En  
(21) 01108948.9 (22) 08.04.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(30) 09.04.1992 US 868353

- (54) • *Gustducin-Verbindungen und Verfahren*  
• *Gustducin materials and methods*  
• *Matériau et procédé relatif à la gustducine*

(71) MARGOLSKEE, Robert, F., 144 Buckingham Road,  
Upper Montclair, NJ 07043, US

(72) MARGOLSKEE, Robert, F., Upper Montclair, NJ  
07043, US

(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT  
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 93909281.3 / 0 635 064

**C12N 15/82** → (51) C07K 14/435

(51) **C12N 15/86** (11) **1 146 125 A1**  
C12N 15/62 C12N 7/04  
C07K 14/705 A61K 35/76  
A61K 48/00

(25) En (26) En  
(21) 01400942.7 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 EP 00440109

07.11.2000 US 246080 P

22.01.2001 EP 01440009

- (54) • *Pockenviren mit zielgerichteter Infektionsspezifität*  
• *Poxvirus with targeted infection specificity*  
• *Poxvirus avec spécificité d'infection ciblée*

(71) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67000  
Strasbourg, FR

(72) Balloul, Jean-Marc, 67380 Lingolsheim, FR  
Paul, Stéphane, 67000 Strasbourg, FR

Geist, Michel, 67380 Lingolsheim, FR

(74) Warcoïn, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de  
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **C12P 7/62** (11) **1 146 126 A1**  
C12P 17/06

// C12P7:62, C12R1:32, C12P7:62, C12R1:15,  
C12P7:62, C12R1:13, C12P7:62, C12R1:01,  
C12P7:62, C12R1:06, C12P7:62, C12R1:265,  
C12P7:62, C12R1:34

(25) Ja (26) En  
(21) 00900832.7 (22) 20.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/00245 20.01.2000

(87) WO 00/43533 2000/30 27.07.2000

(30) 20.01.1999 JP 1239299

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
HEMMERN DER HMG-COA REDUKTASE*  
• *PROCESS FOR PRODUCING HMG-COA  
REDUCTASE INHIBITORS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'INHIBITEURS  
DE LA HMG COA-REDUCATASE*

(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1,  
Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185,  
JP

(72) HASHIMOTO, Shin-ichi, Tokyo Res. Lab. Kyowa,  
Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

YONETANI, Yoshiyuki, Tokyo Res. Lab., Kyowa,  
Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

OZAKI, Akio, Tech. Res. Lab., Kyowa Hakko,  
Hofu-shi, Yamaguchi 747-8522, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,  
DE

**C12P 13/02** → (51) C12N 9/10

**C12P 17/06** → (51) C12P 7/62

**C12P 17/10** → (51) C07D 207/337

**C12P 19/34** → (51) C07H 1/08

**C12P 21/02** → (51) C07K 14/47

**C12P 21/02** → (51) C12N 9/10

**C12P 21/08** → (51) C07K 14/47

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 146 127 A2**  
C12N 15/63

(25) En (26) En  
(21) 01107168.5 (22) 22.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000086818

14.09.2000 JP 2000280052

- (54) • *Verfahren zur Auswertung Gen-Vesuch-Daten*  
• *Method for displaying gene experiment data*  
• *Méthode pour présenter des résultats d'expé-  
riences génétiques*

(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 6-81,  
Onoe-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa  
231-8475, JP

(72) Nakashige, Ryo, Naka-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 231-8475, JP

Nozaki, Yasuyuki, Naka-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 231-8475, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**C12Q 1/00** → (51) G01N 27/327

(51) **C12Q 1/34** (11) **1 146 128 A1**  
C12Q 1/68 G01N 33/573

(25) It (26) En  
(21) 00830285.3 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Satz zur Frühdiagnose von Fehl-  
geburt in Menschen*  
• *Method and kit for the early diagnosis of  
miscarriage in human beings*  
• *Méthode et trousse pour le diagnostic précoce  
de fausse couche chez les humaines*

(71) Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", Via  
Orazio Raimondo 18, 00173 Roma, IT

(72) Maccarrone, Mauro, 67100 l'Aquila, IT

Valensise, Herbert, 00136 Roma, IT

Finazzi, Agro', Alessandro, 00198 Roma, IT

(74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana  
Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

**C12Q 1/34** → (51) C12N 15/70

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 146 129 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01107541.3 (22) 27.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018901

19.05.2000 DE 10024830

- (54) • *Verfahren zum Auffinden von Oligonukleotid-  
Sequenzen für Nukleinsäure-Amplifikationsver-  
fahren*  
• *Method for the identification of oligonucleotide  
sequences for nucleic acid amplification  
methods*  
• *Méthode pour la détection des séquences d'oli-  
gonucléotides pour des méthodes pour l'ampli-  
fication d'acides nucléiques*

(71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002  
Marburg, DE

(72) Weimer, Thomas, Dr., 35075 Gladenbach, DE

**C12Q 1/68** → (51) B01J 19/00

**C12Q 1/68** → (51) C07H 1/08

**C12Q 1/68** → (51) C07K 14/47

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/12

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/63

**C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/34

(51) **C21C 1/02** (11) **1 146 130 A2**  
C21C 7/064 C21C 1/10

(25) En (26) En  
(21) 01108564.4 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546017

- (54) • *Magnesium enthaltendes Injektierungsmittel  
und Verfahren zur Behandlung von Eisen- und  
Stahlschmelzen*  
• *Magnesium injection agent and process for  
ferrous metal treatment*  
• *Agent d'injection à base du magnésium et  
procédé pour le traitement de la fonte et de  
l'acier en fusion*

(71) ROSSBOROUGH MANUFACTURING CO., L.P.,  
33565 PIN OAK PARKWAY, AVON LAKE, OHIO  
44010-0038, US

(72) Bieniosek, Thomas H., Litchfield, Ohio 44253, US  
Fahey, Jerome P., Fishers, Indiana 46038, US

(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-  
Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte  
Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

(51) **C21C 1/02** (11) **1 146 131 A2**  
C21C 7/064 C21C 1/10

(25) En (26) En  
(21) 01108667.5 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546016

- (54) • *Magnesium enthaltendes Entschwefelungs-  
mittel*  
• *Magnesium desulfurization agent*  
• *Agent de désulfuration à base du magnésium*
- (71) Rossborough Manufacturing Co., L.P., 33565 Pin  
Oak Parkway, Avon Lake, Ohio 44012-0038, US

- (72) Bieniosek, Thomas H., Litchfield, Ohio 44253, US  
Zebrowski, Gerald R., Hudson, Ohio 44236, US  
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-  
Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte  
Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

**C21C 1/10** → (51) C21C 1/02**C21C 7/064** → (51) C21C 1/02**C21D 9/00** → (51) F27B 9/02**C21D 9/46** → (51) C22C 38/00**C21D 9/56** → (51) B21B 45/00**C22B 7/04** → (51) C04B 18/14**C22B 15/14** → (51) B21B 3/00**C22B 21/00** → (51) F27B 3/04**C22C 33/02** → (51) B22F 1/00

- (51) **C22C 38/00** (11) **1 146 132 A1**  
C21D 9/46  
(25) Ja (26) En  
(21) 00966468.1 (22) 13.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07115 13.10.2000  
(87) WO 01/31077 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30073999  
12.07.2000 JP 2000002110

- (54) • **HEISSGETAUCHTES GALVANISIERTES STAHLBLECH MIT HOHER FESTIGKEIT UND HERVORRAGENDEN EIGENSCHAFTEN BEIM UMFORMEN UND GALVANISIEREN**  
• **HOT-DIP GALVANIZED STEEL SHEET HAVING HIGH STRENGTH AND ALSO BEING EXCELLENT IN FORMABILITY AND GALVANIZING PROPERTY**  
• **TOLE D'ACIER GALVANISEE PAR IMMERSION A CHAUD PRESENTANT DE BONNES QUALITES DE RESISTANCE, DE FORMABILITE ET DE GALVANISATION**

- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28  
Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi,  
Hyogo 651-0075, JP  
(72) OSAWA, Kazunori, Kawasaki Steel Corp.,  
Kurashiki-shi, Okayama 712-8074, JP  
SAKATA, Kei, Kawasaki Steel Corp., Kurashiki-shi,  
Okayama 712-8074, JP  
FURUKIMI, Osamu, Kawasaki Steel Corp.,  
Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP  
SUZUKI, Yoshitsugu, Kawasaki Steel Corp.,  
Kurashi-shi, Okayama 712-8074, JP  
SHINOHARA, Akio, K. Steel Corp, Tokyo Head  
Office, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

- (51) **C22F 1/10** (11) **1 146 133 A1**  
// C22C19/05  
(25) En (26) En  
(21) 01107812.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000108921  
(54) • **Verfahren zur Herstellung einer Legierung auf Nickel-Basis mit verbesserter Hochtemperatur-sulfidierungs-Korrosionsbeständigkeit**

- **Manufacturing process of nickel-based alloy having improved hot sulfidation-corrosion resistance**  
• **Procédé de fabrication d'un alliage à base de nickel résistant à la sulphidation-corrosion à haute température**

- (71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP  
EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho,  
Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Toshiaki Nonomura, Yasugi, JP  
Takehiro Ohno, Kuwana, JP  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse  
10, 80538 München, DE

- (51) **C22F 1/10** (11) **1 146 134 A2**  
C23C 10/12 C23C 10/48  
(25) En (26) En  
(21) 01110486.6 (22) 13.09.1996  
(84) DE FR GB IT  
(30) 14.09.1995 US 528273

- (54) • **Verfahren zur Herstellung eines beschichteten Werkstückes aus Superlegierung auf Ni-Basis mit verbesserter mikrostruktureller Stabilität**  
• **Method for making a coated Ni base superalloy article of improved microstructural stability**  
• **Procédé de fabrication d'une pièce en superalliage à base de Ni pourvue d'un revêtement ayant une meilleure stabilité microstructurelle**  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US  
(72) Murphy, Wendy Howard, Cincinnati, Ohio 45241,  
US  
Walston, William Scott, Maineville, Ohio 45039, US  
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT  
OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street,  
London WC2R 3AA, GB  
(62) 96306675.8 / 0 763 607

**C23C 2/38** → (51) B21B 3/00

- (51) **C23C 8/08** (11) **1 146 135 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 98957181.5 (22) 04.12.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) JP 98/05491 04.12.1998  
(87) WO 00/34546 2000/24 15.06.2000

- (54) • **ROSTFREIER STAHL MIT DARAUF GEFORMTEN PASSIVEM FLUORIDFILM UND DARAUS HERGESTELLTER GEGENSTAND**  
• **STAINLESS STEEL HAVING PASSIVE FLUORIDE FILM FORMED THEREON AND EQUIPMENT MANUFACTURED THEREFROM**  
• **ACIER INOXYDABLE REVETU D'UN FILM AU FLUORURE PASSIF ET EQUIPEMENT PRODUIT AU MOYEN DE CET ACIER**  
(71) Stella Chemifa Kabushiki Kaisha, 6-3, Awajimachi  
3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0047,  
JP  
(72) Ohmi, Tadaihiro, Sendai-shi, Miyagi-ken 980-0813,  
JP  
Kikuyama, Hirohisa, Sakai-shi, Osaka-fu 590-0982,  
JP  
Miyashita, Masayuki, Sakai-shi, Osaka-fu  
590-0982, JP

Izumi, Hiroto, Sakai-shi, Osaka-fu 590-0982, JP  
Kujime, Takano, Sakai-shi, Osaka-fu 590-0982, JP

- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522  
Heidenheim, DE

- (51) **C23C 8/20** (11) **1 146 136 A1**  
C23C 8/24 A44C 27/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00956994.8 (22) 07.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06086 07.09.2000  
(87) WO 01/18275 2001/11 15.03.2001  
(30) 07.09.1999 JP 25290099  
10.11.1999 JP 31943799  
06.04.2000 JP 2000104454  
(54) • **ORNAMENT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG**  
• **ORNAMENT AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF**  
• **ORNEMENT ET SON PROCEDE DE PREPARATION**  
(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome,  
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
(72) KUSHIDA, Hachirou Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
HANAI, Kenji Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
ANDOU, Yoshitugu, Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
INOUE, Takeshi, Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
HAMANO, Kazumi, Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
TANOKURA, Yukio, Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi Tokyo 188-8511, JP  
MEGURO, Akira, Citizen Watch Co., Ltd.,  
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
IKEDA, Shinji, Ageo Seimitsu Kabushikikaisha,  
Kitakami-shi, Iwate 024-0002, JP  
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**C23C 8/24** → (51) C23C 8/20

- (51) **C23C 8/38** (11) **1 146 137 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00974816.1 (22) 08.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/07831 08.11.2000  
(87) WO 01/34867 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 JP 32010899

- (54) • **VERFAHREN ZUM NITRIEREN EINES LEGIERUNGSMATERIALS AUF DER BASIS AUS DER EISENGRUPPE**  
• **METHOD OF NITRIDING IRON GROUP ALLOY BASE MATERIAL**  
• **PROCEDE DE NITRURATION D'UN MATERIAU DE BASE D'ALLIAGE DU GROUPE DU FER**  
(71) Cemm Co., Ltd, 19-1, Ukushima-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi 467-0854, JP  
(72) KANBE, Shigeaki, Cemm Co., Ltd, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi 467-0854, JP  
HUKUTA, Hironori, Cemm Co., Ltd, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi 467-0854, JP  
KATOU, Kousuke, Cemm Co., Ltd, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi 467-0854, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**C23C 10/12** → (51) C22F 1/10**C23C 10/48** → (51) C22F 1/10**C23C 14/02** → (51) B24C 3/28

(51) **C23C 14/30** (11) **1 146 138 A1**  
B22F 9/20  
(25) Ja (26) En  
(21) 99909259.6 (22) 19.03.1999  
(84) DE FR GB  
(86) JP 99/01393 19.03.1999  
(87) WO 99/49099 1999/39 30.09.1999  
(30) 25.03.1998 JP 7779998

(54) • SUPERFEINES WOLFRAMTEILCHEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG  
• TUNGSTEN SUPER FINE PARTICLE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME  
• PARTICULE EXTRA-FINE DE TUNGSTENE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
Kabushiki Kaisha Toshiba, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210-0913, JP  
(72) TAMOU, Yoshitaka, Yokohama-shi Kanagawa 236-0014, JP  
TANAKA, Shun-ichiro, Yokohama-shi Kanagawa 246-0015, JP  
XU, BingShe, Yokohama-shi Kanagawa 236-0022, JP  
(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **C23C 14/34** (11) **1 146 139 A1**  
H01L 21/203 H01L 21/285  
(25) Ja (26) En  
(21) 99951163.7 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06042 29.10.1999  
(87) WO 00/26430 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 JP 31063398

(54) • SUTTERVORRICHTUNG  
• SPUTTERING APPARATUS  
• APPAREIL DE PULVERISATION  
(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US  
(72) ONO, Masanori, Narita-shi, Chiba 286-8516, JP  
(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C23C 16/02** (11) **1 146 140 A1**  
C23C 16/52  
(25) En (26) En  
(21) 01107778.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546867

(54) • Verfahren zur Ablagerung von Oxyden und Nitriden mit Zusammensetzungsgradienten  
• Process for deposition of oxides and nitrides with compositional gradients  
• Procédé de dépôt des oxydes et nitrides à gradients de composition

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Senzaki, Yoshihide, Carlsbad, CA 92009, US  
Norman, John Anthony Thomas, Encinitas, CA 92024, US  
Hochberg, Arthur Kenneth, Solana Beach, CA 92075, US  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**C23C 16/24** → (51) H01L 31/20

**C23C 16/34** → (51) C23C 16/40

(51) **C23C 16/40** (11) **1 146 141 A2**  
C23C 16/34  
(25) En (26) En  
(21) 01107777.3 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546452

(54) • Mischungen von flüssigen Vorläuferverbindungen für die Abscheidung von metallhaltigen Materialien mit vielen Komponenten  
• Liquid precursor mixtures for deposition of multicomponent metal containing materials  
• Mélanges de précurseurs liquides pour la déposition de matériaux métalliques multiples composants

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Senzaki, Yoshihide, Carlsbad, CA 92009, US  
Roberts, David Allen, Encinitas, CA 92029, US  
Norman, John Anthony Thomas, Encinitas, CA 92024, US  
Hochberg, Arthur Kenneth, Solana Beach, CA 92075, US  
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **C23C 16/40** (11) **1 146 142 A2**  
C23C 16/505 H01L 21/316  
H01J 37/32

(25) En (26) En  
(21) 01303474.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 US 549817

(54) • Verfahren zur Herstellung von Fluorosilikat-Glasschichten mittels einem Plasma höherer Dichte, für Kupfer-Damascene IC's  
• Process for forming fluorosilicate glass layers using high density plasma, for copper damascene integrated circuits  
• Procédé de formation de couches de verre fluorosilicate dans un plasma haute densité, pour circuits intégrés cuivre-damascène

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US  
(72) Ma, Wen, Milpitas, California 95035, US  
M'Saad, Hichem, Santa Clara, CA 95051, US  
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**C23C 16/44** → (51) B01J 12/00

**C23C 16/505** → (51) C23C 16/40

**C23C 16/505** → (51) H01L 31/20

**C23C 16/52** → (51) C23C 16/02

**C23C 18/18** → (51) C23C 18/34

(51) **C23C 18/34** (11) **1 146 143 A1**  
C23C 18/36 C23C 18/18  
(25) En (26) En  
(21) 01302844.4 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000108793  
05.03.2001 JP 2001060254

(54) • Verfahren und Vorrichtung für Nickelplattierung und nickelplattiertes Gegenstand

• Process and apparatus for nickel plating and nickel-plated product  
• Procédé et appareillage de nickelage et produit nickelé

(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP  
(72) Harakawa, Takashi, Numazu-shi, Shizuoka 410-0022, JP  
Nonaka, Hideaki, Tagata-gun, Shizuoka 419-0123, JP  
(74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**C23C 18/36** → (51) C23C 18/34

(51) **C23C 22/07** (11) **1 146 144 A1**  
C23C 22/18 C23C 22/20  
C23C 22/17 C23C 22/22  
C23C 22/56

(25) Ja (26) En  
(21) 00964645.6 (22) 05.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06904 05.10.2000  
(87) WO 01/31083 2001/18 03.05.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30152999  
15.11.1999 JP 32379699

(54) • ZUSAMMENSETZUNG FÜR METALLOBERFLÄCHENBEHANDLUNG UND OBERFLÄCHENBEHANDELTES MATERIAL  
• COMPOSITION FOR METAL SURFACE TREATMENT AND SURFACE TREATED METALLIC MATERIAL  
• COMPOSITION POUR TRAITEMENT DE SURFACE DE METAL ET MATERIAU METALLIQUE A SURFACE TRAITEE

(71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP  
(72) Tada, Chiyoko Technical Research Laboratories, Chiba-shi Chiba 260-0835, JP  
Ogata, Hiroyuki Technical Research Laboratories, Chiba-shi Chiba 260-0835, JP  
Umino, Shigeru Technical Research Laboratories, Chiba-shi Chiba 260-0835, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Mönchstrasse 37, 81675 München, DE

**C23C 22/07** → (51) C23C 22/22

**C23C 22/08** → (51) C23C 22/22

**C23C 22/17** → (51) C23C 22/07

**C23C 22/18** → (51) C23C 22/07

**C23C 22/18** → (51) C23C 22/22

**C23C 22/20** → (51) C23C 22/07

(51) **C23C 22/22** (11) **1 146 145 A1**  
C23C 22/07 C23C 22/08  
C23C 22/18

(25) Ja (26) En  
(21) 00957125.8 (22) 12.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/06232 12.09.2000  
(87) WO 01/21853 2001/13 29.03.2001  
(30) 17.09.1999 JP 26345899  
(54) • OBERFLÄCHENBEHANDELTES STAHLBLECH UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG

- SURFACE TREATED STEEL SHEET AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF
  - FEUILLE D'ACIER TRAITEE EN SURFACE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) HAMAHARA, Kyoko, Technical Research Laboratories, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- NAKAKOJI, Hisatada, Technical Research Laborator, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- MOCHIZUKI, Kazuo, Technical Research Laborator, Chuo-ku, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C23C 22/22 → (51) C23C 22/07

C23C 22/56 → (51) C23C 22/07

- (51) **C25C 3/08** (11) **1 146 146 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01116922.4 (22) 30.08.1995
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (30) 08.09.1994 US 302178
- (54) • Mit versenkten Nuten drainierte horizontale Kathodenoberfläche für die Aluminium Elektrowinning
- Horizontal drained cathode surface with recessed grooves for aluminium electrowinning
- Cathode drainée pour la production électrolytique d'aluminium présentant des rainures en tranchée sur sa surface horizontale
- (71) MOLTECH INVENT S.A., Boulevard de la Pétrusse 68-70, 2320 Luxembourg, LU
- (72) De Nora, Vittorio, Nassau, BS
- (74) Cronin, Brian, c/o Moltech S.A., 9, Route de Troinex, 1227 Carouge, CH
- (62) 98117608.4 / 0 905 284  
95927945.6 / 0 782 636

- (51) **C25D 3/48** (11) **1 146 147 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99974108.5 (22) 07.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05540 07.10.1999
- (87) WO 01/27354 2001/16 19.04.2001
- (54) • GOLDPLATTIERUNGSFLÜSSIGKEIT UND VERFAHREN ZUM PLATTIEREN UNTER VERWENDUNG DER FLÜSSIGKEIT
- GOLD PLATING LIQUID AND METHOD OF PLATING USING THE GOLD PLATING LIQUID
- LIQUIDE DE DORURE ET PROCEDE DE DORURE PAR CE LIQUIDE
- (71) Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., 6-6, Nihonbashikayabacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP
- (72) KITADA, Katsutsugu, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0054, JP
- SHINDO, Yoshiro, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0065, JP
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C25D 3/58** (11) **1 146 148 A2**
- C25D 3/60
- (25) En (26) En
- (21) 00305825.2 (22) 10.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 JP 2000114282
- (54) • Cyanidfreies Pyrophosphorsäure-Bad zum elektrolitischen Abscheiden von Kupfer-Zinnlegierungsüberzügen
- Cyanide-free pyrophosphoric acid bath for use in copper-tin alloy plating

- Bain d'électrodéposition, à base d'acide pyrophosphorique et exempt de cyanure, pour l'obtention d'alliage cuivre-étain
- (71) Nihon New Chrome Co. Ltd., NNK Building, 18-16 Kita-machi 3-chome, Nerima-ku, Tokyo 179-0081, JP
- (72) Kaneko, Mitsuru, c/o Nihon New Chrome Co. Ltd., Tokyo 179-0081, JP
- Hatta, Asao, c/o Sakado Factory, Sakado-City, Saitama 350-0206, JP
- Kunii, Mitsuharu, c/o Sakado Factory, Sakado-City, Saitama 350-0206, JP
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

C25D 3/60 → (51) C25D 3/58

- (51) **C25D 9/00** (11) **1 146 149 A1**
- C01B 13/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 00971710.9 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/07683 01.11.2000
- (87) WO 01/32964 2001/19 10.05.2001
- (30) 01.11.1999 JP 31153899  
01.05.2000 JP 2000132832  
10.07.2000 JP 2000207646
- (54) • WÄSSRIGE DISPERSION ZUM FORMEN EINER LEITENDEN SCHICHT, LEITENDE SCHICHT, ELEKTRONISCHE KOMPONENTE, LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN UND MUULTISCHICHTLEITERPLATTE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- AQUEOUS DISPERSION FOR FORMING CONDUCTIVE LAYER, CONDUCTIVE LAYER, ELECTRONIC COMPONENT, CIRCUIT BOARD AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME, AND MULTILAYER WIRING BOARD AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
- DISPERSION AQUEUSE POUR FORMER UNE COUCHE CONDUCTRICE, COUCHE CONDUCTRICE, COMPOSANT ELECTRONIQUE, CARTE DE CIRCUIT IMPRIME ET SON PROCEDE DE FABRICATION, ET CARTE A CIRCUIT IMPRIME MULTICOUCHE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) JSR Corporation, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) ITO, Nobuyuki, c/o JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP
- KOYAMA, Kenichi, c/o JSR Microtech Inc., Hidaka-shi, Saitama 350-1236, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C25F 7/00 → (51) B23H 9/00

- (51) **C30B 15/00** (11) **1 146 150 A2**
- C30B 33/00 C30B 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 01109372.1 (22) 09.04.1998
- (84) DE FR GB IT
- (30) 09.04.1997 US 41845 P  
17.10.1997 US 62316 P
- (54) • Silicium mit niedriger Fehlerdichte und idealem Sauerstoffniederschlag
- Low defect density, ideal oxygen precipitating silicon
- Silicium à configuration idéale pour la précipitation de l'oxygène et présentant une densité de défauts réduite

- (71) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US
- (72) Falster, Robert, 20123 Milan, IT
- Markgraf, Steve A., Chandler, Arizona 85248, US
- McQuaid, Seamus A., 01011 Vitoria, ES
- Holzer, Joseph C., St. Charles, Missouri 63304, US
- Mutti, Paolo, 39012 Merano, IT
- Johnson, Bayard K., Jefferson Hills, Pennsylvania 15025-3701, US
- Cornara, Marco, 28066 Galliate, IT
- Gambaro, Daniela, 28066 Galliate, IT
- Olmo, Massimiliano, 28100 Novara, IT
- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB
- (62) 98915353.1 / 0 973 962

C30B 29/06 → (51) C30B 15/00

C30B 33/00 → (51) C30B 15/00

- (51) **D01D 5/092** (11) **1 146 151 A2**
- D02G 1/12
- (25) De (26) De
- (21) 01107822.7 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 DE 10017916
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Spinnen und Kräuseln eines multifilen Fadens
- Process and apparatus for spinning and crimping of a multifilament yarn
- Procédé et dispositif de filage et de frisage d'un fil multifilamentaire
- (71) Barmag AG, Leverkusener Strasse 65, 42897 Remscheid, DE
- (72) Maranca, Mario, 44229 Dortmund, DE
- Bäcker, Frank, 42697 Solingen, DE
- Gross, Hans-Rochus, 51467 Bergisch-Gladbach, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Heilein Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE

D01H 1/115 → (51) B65H 54/70

- (51) **D01H 4/12** (11) **1 146 152 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01108550.3 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10018440
- (54) • Stützscheibe mit Kautschukbelag für eine Stützscheibenlagerung für Spinnrotoren
- Support disc with a caouchouc ring for a disc bearing holding a spinning rotor
- Disque de support comportant une couche en caoutchouc pour un palier à disques supportant un rotor à filature
- (71) Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG, Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
- (72) Schuller, Edmund, 85055 Ingolstadt, DE
- Knabel, Manfred, 85055 Ingolstadt, DE
- (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE



(51) **D01H 9/18** (11) **1 146 153 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01104969.9 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018184

- (54) • *Transport- und Lagersystem für Rechteck-Spinnkannen*  
• *Transport and storage system for rectangular spinning cans*  
• *Système de transport et de stockage pour pots de filature rectangulaires*

(71) Langen, Evelyn, Am Kolbusch 44, 41179 Mönchengladbach, DE

(72) Langen, Evelyn, 41179 Mönchengladbach, DE

(74) von Creyitz, Dietrich, Dipl.-Phys., Tannenweg 25, 41844 Wegberg, DE

**D02G 1/12** → (51) D01D 5/092

(51) **D02H 9/00** (11) **1 146 154 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107340.2 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Fadenteilung an einer Schärmaschine*  
• *Method and device for splitting the warp on a warping machine*  
• *Procédé et dispositif pour diviser les fils sur un ourdissoir*

(71) Benninger AG, Fabrikstrasse, CH-9240 Uzwil, CH

(72) Spring, Marcel, CH-9240 Uzwil, CH

(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG

AL LT LV MK RO SI

(51) **D03D 15/00** (11) **1 146 155 A1**  
E04F 10/00  
(25) De (26) De  
(21) 01108540.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018484

- (54) • *Markisenstoff und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Awning cloth and method for production of the same*  
• *Toile pour stores et procédé de fabrication*

(71) Schmitz-Werke GmbH & Co., Hansestrasse 87, 48282 Emsdetten, DE

(72) Schulz, Wolfgang, Dr., 48565 Steinfurt-Borghorst, DE

(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

(51) **D04B 1/02** (11) **1 146 156 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303324.6 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 546351

- (54) • *Doppelseitige Polschlingenstrickware mit Farbdifferenzierung zwischen Vorder- und Hinterseite*  
• *Two face terry knit raised surface fabric with face to back colour differentiation*

• *Tricot éponge à poils élevés sur deux faces avec différenciation de couleurs entre la face avant et la face arrière*  
(71) MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC., 46 Stafford Street, P.O. Box 809, Lawrence, Massachusetts 01842, US

(72) Dionne, Edward P., South Hills, Maine 04281, US

(74) Lie, William K., Methuen, MA 01844, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **D04B 35/04** (11) **1 146 157 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108697.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018798

22.11.2000 DE 10057765

- (54) • *Zungennadel mit verbessertem Fadenraum*  
• *Latch needle with improved thread space*  
• *Aiguille à clapet avec espace de fil amélioré*  
(71) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE  
(72) Wissmann, Siegfried, 72459 Albstadt, DE  
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **D04H 1/00** (11) **1 146 158 A1**  
D04H 13/00 B32B 5/26

(25) En (26) En

(21) 01303429.3 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000111846

15.03.2001 JP 2001074071

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Faseraggregats, Faseraggregat und Vorrichtung*  
• *Fibrous aggregate forming method, fibrous aggregate formed by said method, and fibrous aggregate forming apparatus*  
• *Méthode de fabrication d'un agrégat fibreux, agrégat de fibres et appareil*

(71) INOAC CORPORATION, 2-13-4, Meieki-minami Nakamura-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP

CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yamamoto, Hajime, Ohta-ku, Tokyo, JP

Shimizu, Eiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP

Udagawa, Kenta, Ohta-ku, Tokyo, JP

Kitabatake, Kenji, Ohta-ku, Tokyo, JP

Nakamura, Masao, c/o Inoac Corporation, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

Hase, Tetsuya, c/o Inoac Corporation, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

Morita, Haruo, c/o Inoac Corporation, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

**D04H 3/04** → (51) B32B 5/12

**D04H 13/00** → (51) B60R 13/02

**D04H 13/00** → (51) D04H 1/00

(51) **D05B 11/00** (11) **1 146 159 A2**

(25) En (26) En

(21) 01201187.0 (22) 10.03.1995

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(30) 11.03.1994 US 209221

- (54) • *Vorrichtung für die Handhabung von Matratzen*

• *Mattress handling apparatus*  
• *Dispositif de manipulation de matelas*  
(71) L&P PROPERTY MANAGEMENT COMPANY, 5950 West 51st Street, Chicago, Illinois 60638, US

(72) Ogle, Steven E., Murfresboro, Tennessee 37128, US

(74) Shelton, Michael L., Sarcoxie, Missouri 64862, US

(74) Swaney, Raymond D., Galena, Kansas 66739, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(62) 98103408.5 / 0 848 098

95913573.2 / 0 749 504

(51) **D06F 37/20** (11) **1 146 160 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01102353.8 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 IT PN200017

- (54) • *Wäschewaschmaschine mit Messungsvorrichtung der Laugenbehälterschwingungen*  
• *Clothes washing machine with oscillating assembly displacement transducer*  
• *Machine à laver le linge avec dispositif de mesure des oscillations de la cuve*

(71) Electrolux Zanussi S.p.A., Via Giardini Cattaneo, 3, 33170 Pordenone, IT

(72) Muzzolini, Dario, 33010 Magnano in Riviera (Udine), IT

(74) Busca, Luciano, et al, PROPRIA S.r.l. Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **D06F 58/04** (11) **1 146 161 A1**  
D06F 58/10  
(25) En (26) En  
(21) 00107664.5 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zubehör für Trommelwäschetrockner*  
• *Accessory assembly for a clothes drum type dryer*  
• *Accessoire pour sèche-linge à tambour*

(71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US

(72) Civanelli, Claudio, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Frattini, Ivano, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Saveyn, Katrien, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Serrini, Patrizia, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

Baldini, Massimo, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

• *Armoire pour sécher et défroisser les vêtements*

(71) FAGOR, S.Coop, Barrio San Andrés, s/n, 20500 Mondragon (Gipuzkoa), ES

(72) Arrieta Berecibar, Luis Javier, 20500 Mondragon, (Gipuzkoa), ES  
Albaizar Buisan, Alberto, 20500 Mondragon, (Gipuzkoa), ES

(51) **D06F 73/02** (11) **1 146 163 A2**  
D06F 58/12

(25) En (26) En

(21) 01302750.3 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.04.2000 GB 0008145

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Trocknen/Finishen von Kleidungsstücken*  
• *Apparatus and method for drying/finishing garments*  
• *Dispositif et procédé pour le séchage/finissage des vêtements*

(71) Ducker Engineering Limited, Mintsfeet Road, Kendal, Cumbria LA9 6DE, GB

(72) Ducker, Christopher Robert, Bowness on Windermere, Cumbria LA23 3AS, GB

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **D06F 75/14** (11) **1 146 164 A2**  
D06F 75/18

(25) Fr (26) Fr

(21) 01420068.7 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 DE 10014815

(54) • *Physikalisch-chemische Vorrichtung zum Verhindern von Kalkablagerungen mit einem Gitter, für Bügeleisen*  
• *Physico-chemical antiscaling device with a grid, for an iron*  
• *Dispositif physico chimique anti-tartre avec une grille anti paillettes, pour fer à repasser*

(71) Rowenta Werke GmbH, Waldstrasse 232, 63071 Offenbach, DE

(72) Horn, Herbert, 64711 Erbach, DE  
Hipp, Edgar, 69760 Limonest, FR

(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

(51) **D06F 75/14** (11) **1 146 165 A2**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01420069.5 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 DE 10015078

(54) • *Wassereinfüllöffnung für Bügeleisen*  
• *Water filling opening for an iron*  
• *Orifice de remplissage en eau pour fer à repasser à vapeur*

(71) ROWENTA-WERKE GmbH, Waldstrasse 232, D-63071 Offenbach am Main, DE

(72) Maier, Klaus, 63073 Offenbach, DE  
Horn, Herbert, 64711 Erbach, DE  
Ahlers, Reinhard, 63071 Offenbach, DE  
Kremer, Ralf, 63500 Seligenstadt, DE

(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

**D06F 75/18** → (51) D06F 75/14

**D06M 15/277** → (51) C09K 3/18

(51) **D06N 3/00** (11) **1 146 166 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00961034.6 (22) 14.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06325 14.09.2000

(87) WO 01/20073 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 JP 26171499  
28.10.1999 JP 30622999

(54) • *BEHANDLUNG VON TRENNPAPIER*  
• *PROCESSING RELEASE PAPER*  
• *PAPIER ANTI-ADHERENT DE TRAITEMENT*

(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP

(72) KUBOTA, Takeshi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to 162-8001, JP

(74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**D06N 7/00** → (51) B60R 13/02

(51) **D07B 1/06** (11) **1 146 167 A2**  
D07B 1/16

(25) En (26) En

(21) 01201317.3 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 IT M000823

(54) • *Seil für Stadttransportsysteme*  
• *Rope for urban transport systems*  
• *Câble pour systèmes de transport urbains*

(71) Redaelli Techna Cordati S.p.A., Viale Bianca Maria 25, 20122 Milan, IT

(72) Clerici, franco, I-25073 Bovezzo, IT  
Contessa, Benvenuto, I-25060 Marcheno, IT

(74) Zanardo, Giovanni, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo 10, 20121 Milan, IT

**D07B 1/16** → (51) D07B 1/06

**D21B 1/32** → (51) D21D 1/30

(51) **D21D 1/30** (11) **1 146 168 A2**  
D21B 1/32

(25) De (26) De

(21) 01104342.9 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 20006632 U

(54) • *Vorrichtung zur Dispergierung von hochkonsistentem Papierfaserstoff*  
• *Device for dispersing high consistency pulp*  
• *Dispositif pour disperser une pulpe de haute densité*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Niggli, Volker, 88250 Weingarten, DE  
Kriebel, Almut, 88250 Weingarten, DE  
Rauch, Roland, 88255 Baidnt, DE  
Schnell, Hans, 88512 Mengen, DE  
Schneid, Josef, 88267 Vogt, DE

(51) **D21F 5/04** (11) **1 146 169 A2**

(25) En (26) En

(21) 01115375.6 (22) 21.03.1994

(84) AT DE FR GB IT SE

(30) 22.03.1993 FI 931263

(54) • *Verfahren und Modul zum Trocknen sowie ihre Anwendung in Trockenpartien insbesondere von Hochgeschwindigkeitspapiermaschinen*  
• *Drying method and drying module as well as dryer sections that make use of same, in particular for a HGH-speed paper machine*  
• *Procédé et module de séchage ainsi que leur application dans des sections de séchage, en particulier pour des machines à papier à grande vitesse*

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) Ilmarinen, Antti, SF-40400 Jyväskylä, FI  
Yli-Kauppi, Jouko, SF-40950, Muurame, FI  
Sailas, Väinö, SF-40420 Jyskä, FI  
Iivospää, Heikki, SF-40700 Jyväskylä, FI  
Heikkilä, Pertti, SF-21620 Raisio, FI  
Korpela, Matti, SF-23100 Mynämäki, FI  
Pettersson, Henrik, SF-23100 Mynämäki, FI  
Taskinen, Pekka, SF-40520 Jyväskylä, FI  
Kuhasalo, Antti, SF-40530 Jyväskylä, FI  
Jokioinen, Ilkka, SF-21420 Lieto, FI  
Karvinen, Mikko, SF-41330 Vihtavuori, FI  
Parker, Dick, Cape Elizabeth, ME 04107, US

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 94850041.8 / 0 620 313

**D21H 17/67** → (51) G03C 1/775

(51) **D21H 19/28** (11) **1 146 170 A1**  
B32B 31/30 B32B 27/10

(25) En (26) En

(21) 00117876.3 (22) 19.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 547549

(54) • *Strukturierte, mit Polyolefin beschichtete Substrate und Verfahren zur deren Herstellung*  
• *Structured polyolefin coated substrates and process for making the same*  
• *Substrats structurés et recouverts de polyoléfines et procédé pour leur fabrication*

(71) Rexam Release, Inc., 5001 West 66th Street, Bedford Park, IL 60638, US

(72) Keiser, LeRoy Herbert, Darien, Illinois 60561, US  
Mather, Kurt Henry, Geneva, Illinois 60134, US

(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **D21H 19/38** (11) **1 146 171 A1**  
// D21H23:22

(25) En (26) En

(21) 01303394.9 (22) 11.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.04.2001 US 825303 P  
12.04.2000 US 196374 P

(54) • *Papier mit verbesserter Bedruckbarkeit und Verfahren zur Herstellung desselben*  
• *Paper having improved print quality and method of making the same*  
• *Papier ayant une printabilité améliorée ainsi qu'un procédé pour sa fabrication*

- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Bobsein, Barrett Richard, Sellersville, Pennsylvania 18960, US  
Brown, James Tinney, Bechtelsville, Pennsylvania 19505, US  
Fu, Zhenwen, Lansdale, Pennsylvania 19446, US  
Windisch, Janet Drobits, Collegeville, Pennsylvania 19426, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

**D21J 7/00** → (51) B29C 51/16

- (51) **E01C 19/00** (11) **1 146 172 A2**  
E02D 3/00 B09B 3/00
- (25) En (26) En  
(21) 01303431.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 GB 0009117

- (54) •
- Wiederverwendung von Bodenmaterial aus Ausgrabungen*

• *Reuse of soil arisings from excavations*• *Réutilisation de matériaux provenant de l'excavation de sols*

- (71) HERIOT-WATT UNIVERSITY, Riccarton, Edinburgh EH14 4AS, GB

- (72) Fordyce, Derek Stanley Eoin, Edinburgh EH12 8YA, GB

- (74) Szczuka, Jan Tymoteusz, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

**E02B 11/00** → (51) E03F 1/00**E02D 3/00** → (51) E01C 19/00

- (51) **E02D 5/34** (11) **1 146 173 A1**  
E02D 5/36
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400915.3 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004612

- (54) •
- Einrichtung zur Herstellung von Bohrpfehlen*

• *Apparatus for producing drilled piles*• *Machine pour la réalisation de pieux forés*

- (71) COMPAGNIE DU SOL, 6 Rue de Watford, 92000 Nanterre, FR

- (72) Sherwood, David, 92000 Nanterre, FR

- (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**E02D 5/36** → (51) E02D 5/34

- (51) **E02F 3/32** (11) **1 146 174 A1**  
E02F 9/00 E02F 9/24
- (25) Ja (26) En  
(21) 99924029.4 (22) 14.06.1999
- (84) AT DE FR GB IT
- (86) JP 99/03175 14.06.1999
- (87) WO 00/12826 2000/10 09.03.2000

- (30) 31.08.1998 JP 24600798

- 31.08.1998 JP 24600898

- 31.08.1998 JP 24601198

- (54) •
- BAUMASCHINE MIT SEHR KLEINEM DREHRA-DIUS*

• *EXTREMELY-SMALL-SWING WORKING MACHINE*• **MACHINE DE TERRASSEMENT A TRES PETIT PIVOTEMENT**

- (71) Yanmar Diesel Engine Co. Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- (72) KAWAMURA, Takuzo Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- OHTSUKI, Hiroyuki Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- HOKIMOTO, Kazuya Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- OGATA, Mineaki Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- AMANUMA, Hisaji Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

- OYAMADA, Yasuyuki Seirei Industry Co., Ltd., Okayama-shi, Okayama 702-8004, JP

- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**E02F 9/00** → (51) E02F 3/32

- (51)
- E02F 9/22**
- (11)
- 1 146 175 A1**
- 
- F15B 11/17

- (25) En (26) En

- (21) 01109032.1 (22) 11.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 JP 2000112340

- (54) •
- Baumaschine mit gleichzeitigen Dreh- und Auslegerbetrieb*

• *Construction machine with simultaneous rotating and arm pulling operation*• *Machine de construction avec opérations de rotation et traction de bras simultanées*

- (71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

- (72) Tohji, Yutaka, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**E02F 9/24** → (51) E02F 3/32

- (51)
- E03F 1/00**
- (11)
- 1 146 176 A1**
- 
- E02B 11/00

- (25) Fr (26) Fr

- (21) 01400905.4 (22) 09.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004611

- (54) •
- Behälteranordnung*

• *Reservoir structure*• *Structure-réservoir*

- (71) CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DE L'INDUSTRIE DU BETON MANUFACTURE, rue des Longs Réages B. P. 42, F-28230 Epemon, FR

- (72) Degas, Gérard G., 28170 Maillebois, FR

- (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51)
- E04B 1/48**
- (11)
- 1 146 177 A2**
- 
- (25) De (26) De

- (21) 01102530.1 (22) 06.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 DE 20006417 U

- (54) •
- Hülse für einen Schubdom zur Kraftübertragung zwischen zwei benachbarten Betonbauteilen*

• *Sleeve for a shear pin for the force transfer between two neighbouring concrete elements*• *Manchon pour goujon de transmission de force entre deux éléments en béton voisins*

- (71) Schöck Entwicklungsgesellschaft mbH, Vimbacher Strasse 2, 76534 Baden-Baden, DE

- (72)
- Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*

*The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.**Les inventeurs ont renoncé à leur désignation*

- (74) Brommer, Hans Joachim, Dr.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE

**E04B 1/74** → (51) C09J 197/00

- (51)
- E04B 1/86**
- (11)
- 1 146 178 A2**

- (25) De (26) De

- (21) 01106311.2 (22) 15.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 20006946 U

- (54) •
- Breitbandig schallabsorbierender Bauteil für Wände, Böden und Decken*

• *Wide spectrum sound absorption building element for walls, floors and ceilings*• *Élément de construction pour murs, planchers et plafonds à large spectre d'absorption sonore*

- (71) FAIST Automotive GmbH & Co. KG, Michael-Faist-Strasse 11-15, 86381 Krumbach, DE

- (72) Kraus, Günther, Dr., 86676 Ehekirchen, DE

- Pfaffelhuber, Klaus, Dr., 89312 Günzburg, DE

- Patsouras, Dimitrios, 86221 Dachau, DE

- (74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

- (51)
- E04B 2/86**
- (11)
- 1 146 179 A2**

- (25) En (26) En

- (21) 01107542.1 (22) 27.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 IT PS000010

- (54) •
- Vorbewehrtes Schalungsbaupanel*

• *Pre-armed formwork building panel*• *Panneau de construction à coffrage pré-armé*

- (71) Candiracci, Angelo, Via Rosciano, 46, I-61032 Fano, Pesaro, IT

- (72) Candiracci, Angelo, I-61032 Fano, Pesaro, IT

- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

**E04B 5/04** → (51) E04C 3/20

- (51)
- E04C 3/20**
- (11)
- 1 146 180 A1**
- 
- E04B 5/04 B28B 23/02

- (25) De (26) De

- (21) 01109123.8 (22) 12.04.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
- 
- LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018212

- (54) •
- Verfahren zur Herstellung eines Beton-Deckenelements und Beton-Deckenelement*

• *Process for constructing a concrete floor element and concrete floor element*• *Procédé pour la fabrication d'un élément de plancher en béton et élément de plancher en béton*

- (71) Huk, Ute, Witramstrasse 22, 91560 Heilsbronn, DE

- Simon, Werner Dipl.-Ing., Breite Strasse 7, 91166 Georgensgmünd, DE

- (72) Huk, Ute, 91560 Heilsbronn, DE

Simon, Werner Dipl.-Ing., 91166 Georgensgmünd, DE  
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt  
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**E04D 13/04** → (51) E04D 13/14

(51) **E04D 13/14** (11) **1 146 181 A1**  
E04D 13/04 F24F 7/02  
(25) De (26) De  
(21) 01109517.1 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018676  
10.05.2000 DE 10022775

(54) • *Universelles System zur Durchdringung von Dächern, insbesondere Flachdächern, zum Zweck der Belüftung und/oder Entwässerung*  
• *Universal system for a roof lead-through, especially for flat roofs, intended for ventilation and/or drainage*  
• *Système universel de traversée de toiture, spécialement pour toit plat, ayant pour but la ventilation et/ou le drainage*

(71) FDT FlachdachTechnologie GmbH & Co. KG, Eisenbahnstrasse 6-8, 68199 Mannheim, DE

(72) Hamann, Stefan, 55411 Bingen, DE

Rupprecht, Holger, 78120 Furtwangen, DE  
Kranz, Klaus, 85207 Wiesbaden, DE

(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**E04F 10/00** → (51) D03D 15/00

**E04F 11/16** → (51) B44C 5/04

(51) **E04F 15/02** (11) **1 146 182 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108960.4 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546255

(54) • *System für Flächenverkleidung und Verfahren zu ihrer Installation*  
• *Surface covering system and methods of installing same*  
• *Système de revêtement de surfaces et ses procédés de montage*

(71) Mannington Mills, Inc., P.O. Box 30 Mannington Mills Road, Salem New Jersey 08079-0030, US

(72) Chen, Hao A., Chadds Ford, Pennsylvania 19317, US

Whispell, John M., Sicklerville, New Jersey 08081, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **E04G 21/16** (11) **1 146 183 A1**  
B66C 1/44

(25) De (26) De  
(21) 00107857.5 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Zange für Schieferplatten*  
• *clamp for schist-sheets*  
• *Pince pour panneaux de chiste*

(71) Firma Theodor Klaas GmbH & Co. KG, Raiffeisenstrasse 26, 59387 Ascheberg, DE

Rathscheck Schiefer und Dach-Systeme KG, Postfach 17 52, 56707 Mayen-Katzenberg, DE  
(72) Hoppen, Ewald A., 53562 St. Katharinen-Strödt, DE

Rummel, Frank, 56170 Bendorf, DE

Klaas, Ludger, 59387 Ascheberg, DE

Bohnerkamp, Klaus, 59387 Ascheberg, DE

(74) Habel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habel & Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

(51) **E04H 4/08** (11) **1 146 184 A1**  
E04H 4/10

(25) En (26) En  
(21) 01108911.7 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 196562 P

(54) • *Kabelbetriebene Schwimmbeckenabdeckung mit Schwimmlatten verwendet als Schwimmbeckenabdeckungssystem*  
• *Cable operated automatic pool cover system using buoyant slat pool covers*  
• *Système de couverture de piscine automatisée actionnée par câble utilisant des couvertures à lattes flottantes*

(71) LAST, Harry J., 1010 Koohoo Place, Kailua, Hawaii 96734, US

(72) LAST, Harry J., Kailua, Hawaii 96734, US

(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

**E04H 4/10** → (51) E04H 4/08

(51) **E05B 15/02** (11) **1 146 185 A2**  
E05B 65/32 E05B 65/19

(25) De (26) De  
(21) 01108367.2 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018560

(54) • *Fahrzeugschloss, insbesondere für eine Heckklappentür*  
• *Vehicle lock, in particular for a tailgate*  
• *Serrure de véhicule, notamment pour un hayon*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Kusen, Michael, 28307 Bremen, DE  
Rass, Focke, 28205 Bremen, DE

**E05B 47/00** → (51) E05B 65/20

**E05B 65/19** → (51) E05B 15/02

(51) **E05B 65/20** (11) **1 146 186 A2**  
E05B 47/00

(25) De (26) De  
(21) 01107647.8 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018888

09.09.2000 DE 10044613

(54) • *Kraftfahrzeugschloss mit Öffnungsantrieb*  
• *Motor vehicle lock with power assisted opening*  
• *Serrure de véhicule automobile à ouverture assistée*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Kunst, Frank, 59399 Olfen, DE

Kachouh, Checrallah, 44227 Dortmund, DE

Frohne-Brinkmann, Norbert, 42579 Heiligenhaus, DE

**E05B 65/32** → (51) E05B 15/02

(51) **E05C 17/20** (11) **1 146 187 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 00830289.5 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Türhaltevorrichtung für Kraftfahrzeuge*  
• *Door stop for vehicles*

• *Dispositif d'arrêt de porte pour véhicules*

(71) Gammastamp S.p.A., Via Avogadro 19, 10121 Torino, IT

(72) Audisio, Vittorio, 13041 Bianzé, Vercelli, IT

(74) Marchitelli, Mauro, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Corso Fiume 6, 10133 Torino, IT

(51) **E05D 5/02** (11) **1 146 188 A1**  
(25) De (26) De

(21) 01106080.3 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 20006906 U

(54) • *Bandanordnung für Türen, Fenster und dergleichen*

• *Hinge assembly for doors, windows and the like*  
• *Ensemble de charnière pour portes, fenêtres et similaires*

(71) Dr. Hahn GmbH & Co. KG, Trompeterallee 162-170, D-41189 Mönchengladbach, DE

(72) Heller, Mladen, 41238 Mönchengladbach, DE

(74) Kluin, Jörg-E., Dr., et al, König Palgen Schumacher Kluin, Patentanwälte, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

(51) **E05D 5/06** (11) **1 146 189 A1**  
E05D 7/12

(25) De (26) De  
(21) 01107652.8 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 20006904 U

(54) • *Bandanordnung für Türen, Fenster und dergleichen*

• *Hinge assembly for doors, windows and the like*  
• *Ensemble de charnière pour portes, fenêtres et similaires*

(71) Dr. Hahn GmbH & Co. KG, Trompeterallee 162-170, D-41189 Mönchengladbach, DE

(72) Sinsteden, Claudia, 41066 Mönchengladbach, DE

(74) Poppenborg, Norbert, 32105 Bad Salzuflen, DE  
(74) Kluin, Jörg-E., Dr., et al, König Palgen Schumacher Kluin, Patentanwälte, Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

**E05D 7/12** → (51) E05D 5/06

(51) **E05F 11/48** (11) **1 146 190 A1**  
B60J 1/17

(25) Es (26) En  
(21) 00972915.3 (22) 02.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(86) ES 00/00419 02.11.2000

(87) WO 01/33020 2001/19 10.05.2001

(30) 05.11.1999 ES 9902426

(54) • *FENSTERHEBEVORRICHTUNG FÜR MOTORFAHRZEUGE*

- WINDOW LIFTING DEVICE FOR MOTOR VEHICLES
  - DISPOSITIF DE REMONTEE POUR VITRES D'AUTOMOBILES
- (71) Daumal Castellon, Melchor, Calle Diputacion, 455-457, 08013 Barcelona, ES
- (72) Daumal Castellon, Melchor, 08013 Barcelona, ES
- (74) Morgades Manonelles, Juan Antonio, et al, Calle Valencia, 300 - entresuelo 1a, 08009 Barcelona, ES
- 
- (51) **E05F 15/20** (11) **1 146 191 A1**  
H02H 7/085
- (25) Es (26) En
- (21) 00967923.4 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) ES 00/00392 13.10.2000
- (87) WO 01/29356 2001/17 26.04.2001
- (30) 22.10.1999 ES 9902334
- (54) • VERBESSERUNGEN AN KLEMMSCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR AUTOS
- IMPROVEMENTS TO AUTOMOBILE ANTI-PINCHING SYSTEMS
  - AMELIORATIONS APORTEES AUX SYSTEMES D'ANTI-PINCEMENT POUR AUTOMOBILES
- (71) Daumal Castellon, Melchor, Calle Diputacion, 455-457, 08013 Barcelona, ES
- (72) Daumal Castellon, Melchor, 08013 Barcelona, ES
- (74) Morgades y Manonelles, Juan Antonio, Valencia, 300 - entresuelo 1a, E-08009 Barcelona, ES
- 
- (51) **E06B 1/70** (11) **1 146 192 A2**
- (25) NI (26) En
- (21) 01201343.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 NL 1014920
- (54) • Türschwelle
- Threshold
  - Seuil de porte
- (71) Stichting Stimulans Veilig Wonen, Broeikweg 37, 2871 RM Schoonhoven, NL
- (72) ter Beek, Christiaan Maria Albertus, 3958 EG Amerongen, NL
- (74) Kapteijn, Johan Hugo, 2871 RM Schoonhoven, NL
- (74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter, P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL
- 
- (51) **E06B 3/10** (11) **1 146 193 A2**  
E06B 3/30 E06B 3/984
- (25) De (26) De
- (21) 01108002.5 (22) 29.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 DE 10017945
- (54) • Verfahren zum Herstellen eines Fensterprofils
- Manufacturing method for window section members
  - Procédé pour la fabrication de profilés de fenêtre
- (71) Schweikart, Bernd, Birkhaldenstrasse 20, 72172 Sulz-Bergfelden, DE
- Hoffmann, Martin, Augartenstrasse 16, 76646 Bruchsal, DE
- (72) Schweikart, Bernd, 72172 Sulz-Bergfelden, DE
- (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE
- 
- E06B 3/30** → (51) E06B 3/10

- E06B 3/58** → (51) E06B 3/72
- 
- E06B 3/70** → (51) E06B 3/72
- (51) **E06B 3/72** (11) **1 146 194 A2**  
E06B 3/58 E06B 3/70
- (25) En (26) En
- (21) 01201266.2 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 BE 20000253
- (54) • Profilierte Tür, Fenster oder dergleichen
- Profiled door, window or the like
  - Porte, fenêtre ou produit similaire profilé
- (71) Verhoeven, Frederik Edward Maria, Molenstraat 162, 2560 Nijlen, BE
- Verhoeven, Wim, Vogelzangstraat 14, 2560 Nijlen, BE
- (72) Verhoeven, Frederik Edward Maria, 2560 Nijlen, BE
- Verhoeven, Wim, 2560 Nijlen, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
- 
- E06B 3/984** → (51) E06B 3/10
- (51) **E06B 7/086** (11) **1 146 195 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01420067.9 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 FR 0004887
- (54) • Hebelmechanismus für schwenkbare Lamellen
- Lever mechanism for rotatable lamellae
  - Dispositif d'orientation de lames de volets
- (71) Etablissements Tordo-Belgrano (Société Anonyme), QU Speiramella, 06690 Tourrette Levens, FR
- (72) Belgrano Gérard,, 69440 Saint Sorlin, FR
- Tordo Laurent,, 06690 Tourrette Levens, FR
- (74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex, FR
- 
- (51) **E06B 9/04** (11) **1 146 196 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01303449.1 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.04.2000 GB 0009253
- (54) • Sicherheitsgitter
- A safety gate
  - Barrière de sécurité
- (71) Beldray Limited, Beldray Road, Bilston, West Midlands WV14 7ND, GB
- (72) Rogers, John, Staffordshire ST16 3PX, US
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **E06B 9/17** (11) **1 146 197 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01440103.8 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 FR 0004692
- (54) • Rollladenkasten
- Roller shutter box
  - Caisson de volet roulant

- (71) Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme, 41, rue de Lecture, 68300 Saint-Louis, FR
- (72) Larochette, Fabien, 69220 Belleville en Beaujolais, FR
- (74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR
- 
- (51) **E06B 9/262** (11) **1 146 198 A2**  
E06B 9/36
- (25) En (26) En
- (21) 01303477.2 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 US 196726 P  
28.02.2001 US 272180 P  
11.04.2001 US 834083
- (54) • Lamelle und Abdeckungsrichtung für Fenster
- Vane and architectural covering for windows
  - Lamelle et dispositif de recouvrement pour fenêtres
- (71) Comfortex Corporation, 21 Elm Street, Watervliet, NY 12189, US
- (72) Corey, John A., Melrose, New York 12121, US
- Grosso, Vinny, Albany, New York 12110, US
- Karis, Arthur T., Stephentown, New York 12168, US
- Watkins, Rich, Lake Luzerne, New York 12846, US
- Randall, Raymond E., Jr., New Hartford, New York 13413, US
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- E06B 9/36** → (51) E06B 9/262
- (51) **E06B 9/82** (11) **1 146 199 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01440104.6 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 FR 0004693
- (54) • Rolläden mit Infrarotdetektor
- Roller shutter with infrared detector
  - Volet roulant avec détecteur d'obstacle
- (71) Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme, 41, rue de Lecture, 68300 Saint-Louis, FR
- (72) Raude, Philippe, 68330 Huingue, FR
- (74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR
- 
- (51) **E21B 10/00** (11) **1 146 200 A1**  
E21B 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 00307034.9 (22) 17.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.04.2000 GB 0009266
- (54) • Entwurf eines Bohrmeissels unter Verwendung neuronaler Netzwerke
- Drill bit design using neural networks
  - Conception d'un trépan de forage à l'aide de réseaux neuronaux
- (71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, F-75340 Paris Cédex 07, FR

- (84) FR  
(72) Jelley, David John, Cheltenham, Gloucestershire GL51 5WB, GB  
Jarvis, Brian Peter, Chipping Sodbury, Bristol BS37 6QN, GB  
(74) Bailey, Richard Alan, A.R. Davies & Co., 27 Imperial Square, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1RQ, GB

E21B 41/00 → (51) E21B 10/00

F01D 5/18 → (51) B22C 9/24

F01D 9/02 → (51) F23R 3/00

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 146 201 A2**  
F01D 25/12 B23P 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 00310880.0 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 546772  
(54) • *Methode um die Dicke der Seitenwand von Turbinenleitapparatssegmenten anzupassen um die Kühlung zu verbessern*  
• *A method of controlling the side wall thickness of a turbine nozzle segment for improved cooling*  
• *Méthode d'adaptation d'épaisseur des parois laterales des segments des tuyères de guidage des turbines pour améliorer leur refroidissement*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Burdick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 146 202 A2**  
F01D 25/12  
(25) En (26) En  
(21) 00310881.8 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 546770  
(54) • *Kühlung der Seitenwand von Turbinenleitapparatssegmenten*  
• *Side wall cooling of a turbine nozzle segment*  
• *Refroidissement des parois laterales des segments des tuyères de guidage pour turbines*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Burdick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 146 203 A2**  
F01D 25/12  
(25) En (26) En  
(21) 00310882.6 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 546766  
(54) • *Prallkühlung eines hinterschnittenen Bereichs bei Turbinenleitapparaten*

- *Impingement cooling of an undercut region of a turbine nozzle segment*
- *Refroidissement d'une région contre-dépouillée d'un secteur d'une tuyère de guidage pour turbines*

- (71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Burdick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F01D 11/12** (11) **1 146 204 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302627.3 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 GB 0008892  
(54) • *Abreibbare Dichtung*  
• *Abradable seals*  
• *Joint abradable*  
(71) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB  
(72) Lawer, Steven David, Allestree, Derby DE22 2UU, GB  
Halliwell, Mark Ashley, Oakwood, Derby DE21 2JS, GB  
(74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

F01D 25/12 → (51) F01D 9/04

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 146 205 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 00127671.6 (22) 18.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018739  
(54) • *Elektromagnetischer Aktuator mit Federhalte- kappe zur Betätigung eines Gaswechsellventils an einer Kolbenbrennkraftmaschine*  
• *Electromagnetic actuator with spring retainer cap to control combustion engine gas exchange valve*  
• *Actionneur électromagnétique avec un capuchon de ressort pour la commande d'une soupape de moteur à combustion*

- (71) FEV Motorentechnik GmbH, Neuenhofstrasse 181, 52078 Aachen, DE  
(72) Feyerl, Günter, Dipl.-Ing., 52477 Alsdorf, DE  
Schmitz, Michael, Dipl.-Ing., 52449 Eschweiler, DE  
Schmitt, Hans-Peter, 35085 Ebsdorfergrund, DE  
Fischer, Lutz, Dipl.-Ing., 52152 Simmerath, DE  
(74) Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, D-50944 Köln, DE

- (51) **F01N 1/06** (11) **1 146 206 A2**  
F01N 1/24 F01N 7/18  
(25) De (26) De  
(21) 01103818.9 (22) 16.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018505  
22.11.2000 DE 10058142  
(54) • *Abgas-Schalldämpfer in Mehrkammerbauweise*  
• *Multi-chamber built exhaust gas silencer*  
• *Silencieux de gaz d'échappement à construction à chambres multiples*

- (71) J. Eberspächer GmbH & Co., Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE  
(72) Wömer, Siegfried, 73734 Esslingen, DE  
Schumacher, Herbert, 73669 Lichtenwald, DE  
Giebel, Stephan, 66687 Lockweiler, DE  
Klein, Norbert, 66538 Neunkirchen, DE  
Neu, Helmut, 66564 Ottwieler, DE

F01N 1/24 → (51) F01N 1/06

F01N 3/023 → (51) F02D 41/14

F01N 7/18 → (51) F01N 1/06

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 146 207 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108460.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 DE 10017940  
(54) • *Verfahren zur Überprüfung der Funktionstüchtigkeit eines Stickoxid-Speicherkatalysators*  
• *Process for detecting the deterioration of a nitrogen oxide adsorbing catalyst*  
• *Procédé pour la détection de la détérioration d'un catalyseur adsorbant d'oxydes d'azote*  
(71) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE  
(72) Göbel, Ulrich, Dr., 65795 Hattersheim, DE  
Ruwich, Lutz Marc, Dr., 64287 Darmstadt, DE  
Lox, Egbert, Dr., 63403 Hanau, DE  
Kreuzer, Thomas, Dr., 61184 Karben, DE

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 146 208 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01114502.6 (22) 27.03.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 28.03.1995 JP 6970395

- (54) • *Vorrichtung zum Feststellen der Verschlechterung eines NOx-Absorptionsmittels*  
• *Device for detecting deterioration of NOx absorbent*  
• *Dispositif pour détecter la détérioration d'un absorbant de NOx*

- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Takeshima, Shinichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Kihara, Tetsuro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Asanuma, Takamitsu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Tanaka, Toshiaki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Kato, Kenji, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Iguchi, Satoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE  
(62) 96104896.4 / 0 735 250

- (51) **F01P 5/04** (11) **1 146 209 A2**  
F28F 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 01106768.3 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018090  
(54) • *Ventilatorantrieb*  
• *Fan drive*  
• *Entraînement de ventilateur*  
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US  
(72) Zobel, Werner, 71052 Böblingen, DE  
Ehlers, Michael, 72202 Nagold, DE

- Vetter, Frank, 70794 Filderstadt, DE  
Soldner, Jörg, 71139 Ehningen, DE  
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH,  
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

(51) **F01P 11/02** (11) **1 146 210 A2**  
F28F 9/00

- (25) De (26) De  
(21) 01106769.1 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 DE 10018089

- (54) • *Kastenförmige Kühlanlage für Kraftfahrzeuge*  
• *Box-shaped cooling system for a motor car*  
• *Système de refroidissement en forme de*  
*caisson pour véhicule automobile*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven  
Avenue, Racine/Wisconsin 54403-2552, US

- (72) Zobel, Werner, 71052 Böblingen, DE  
Ehlers, Michael, 72202 Nagold, DE  
Vetter, Frank, 70794 Filderstadt, DE  
Soldner, Jörg, 71139 Ehningen, DE

(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH,  
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

(51) **F02B 63/04** (11) **1 146 211 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303491.3 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113399

- (54) • *Motorgenerator*  
• *Engine generator*  
• *Moteur générateur*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi  
Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Suzuki, Misao, c/o Fuji Jukogyo K.K., Shinjuku-ku,  
Tokyo 160-0023, JP

(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,  
London EC1M 5SA, GB

(51) **F02B 63/04** (11) **1 146 212 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303492.1 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113699  
14.04.2000 JP 2000113700

- (54) • *Motorgenerator*  
• *Engine generator*  
• *Moteur générateur*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2  
Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Suzuki Misao, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha.,  
Tokyo 160-0023, JP

(74) Weitzel, David Stanley, et al, Brookes Batchellor  
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **F02B 63/04** (11) **1 146 213 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303500.1 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113401  
14.04.2000 JP 2000113698

- (54) • *Motorgenerator*  
• *Engine generator*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of  
Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East,  
Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Chevalier, Alain Marie Roger, 4880 Aubel, BE  
Kuentler, Johannes, 52064 Aachen, DE

- *Moteur générateur*  
(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi  
Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
(72) Suzuki, Misao, c/o Fuji Jukogyo K.K., Shinjuku-ku,  
Tokyo 160-0023, JP

(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,  
London EC1M 5SA, GB

**F02B 75/22** → (51) F02F 7/00

**F02C 9/26** → (51) F02C 9/38

(51) **F02C 9/38** (11) **1 146 214 A2**  
F02C 9/26

- (25) De (26) De  
(21) 01108687.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018137

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Zumessung von*  
*Kraftstoffen*

- *System and device for controlled fuel supply*  
• *Système et dispositif de dosage de carburant*

(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE

- (72) Lietzau, Klaus, 85757 Karlsfeld, DE  
Schwamm, Friedrich, 85604 Zorneding, DE

**F02D 17/04** → (51) F02M 37/00

(51) **F02D 31/00** (11) **1 146 215 A2**  
F02D 37/02

- (25) En (26) En  
(21) 00117738.5 (22) 17.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 KR 0018596

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Steuerung einer*  
*Brennkraftmaschine*

- *Method and apparatus for controlling an*  
*internal combustion engine*

- *Procédé et dispositif de commande d'un*  
*moteur à combustion interne*

(71) Lee, Joo-Hyoung, 589 16 Youngtaeil, Wallong-  
myoun Pa-Ju, Kyoungki-Do, KR

- (72) Lee, Joo-Hyoung, Kyoungki-Do, KR  
(74) Vierung, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
80504 München, DE

**F02D 37/02** → (51) F02D 31/00

(51) **F02D 41/14** (11) **1 146 216 A2**  
F01N 3/023

- (25) En (26) En  
(21) 01302321.3 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 US 538521

- (54) • *Verfahren zur Regelung der Abgastemperatur*  
*in einer Brennkraftmaschine*

- *Method for controlling an exhaust gas tempera-*  
*ture of an engine*

- *Méthode pour contrôler la température des gaz*  
*d'échappement d'un moteur à combustion*  
*interne*

(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of  
Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East,  
Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Chevalier, Alain Marie Roger, 4880 Aubel, BE  
Kuentler, Johannes, 52064 Aachen, DE

- Moraal, Paul Eduard, 6291 VP Vaals, NL  
Christen, Urs, 52072 Aachen, DE  
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co.  
Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey,  
Herts WD23 1EE, GB

(51) **F02D 41/20** (11) **1 146 217 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01108705.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018175

- (54) • *Schaltungsanordnung zum Betrieb eines hoch-*  
*dynamischen elektromagnetischen Hubanker-*  
*Aktors*

- *Circuit arrangement for operating an elec-*  
*tromagnetic lift armature*

- *Circuit pour actionner une armature de levée*  
*électromagnétique*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE

- (72) Kellermann, Helmut, Dr., 85764 Oberschleissheim,  
DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 146 218 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01108849.9 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000108156

- (54) • *Einrichtung und Verfahren zur Brennstoffdruck-*  
*steuerung einer Brennkraftmaschine*

- *Fuel pressure control apparatus and method of*  
*internal combustion engine*

- *Dispositif et procédé de commande de pres-*  
*sion de combustible d'un moteur à combustion*  
*interne*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,  
Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (72) Sakai, Mitsuto, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
Sugiyama, Masanori, Toyota-shi, Aichi-ken

471-8571, JP

Kurata, Naoki, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
Yamazaki, Daichi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571,  
JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02F 7/00** (11) **1 146 219 A1**

- F02B 75/22  
(25) De (26) De  
(21) 00890113.4 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018175

- (54) • *Verbrennungsmotor mit Zylindern in enger V-*  
*Anordnung*

- *Engine with cylinders in narrow V-arrangement*

- *Moteur à combustion interne avec des cylin-*  
*dres disposés en V*

(71) Steyr Motorentechnik Ges.m.b.H., Steyrer Strasse  
32, 4300 St. Valentin, AT

- (72) Visek, Tomas, 4400 Steyr, AT

(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., c/o MAGNA EUROPA AG  
Patentabteilung 2, Haidequerstrasse 3, 1111 Wien,  
AT



- (51) **F02M 25/12** (11) **1 146 220 A1**  
F02M 27/04 C01B 13/11  
(25) En (26) En  
(21) 01109005.7 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110764  
(54) • Verfahren zur Reduzierung der Feststoffemissionen bei Dieselmotoren  
• Method for reducing particulates emissions from a diesel engine  
• procédé de réduction des émissions de particules des moteurs diesel.  
(71) Kondo, Masanori, 3-25-1-103 Hirao, Chuo-ku, Fukuoka 810-0014, JP  
(72) Ohta, Yoshio, Kasuya-gun, Fukuoka 811-2106, JP Kondo, Masanori, Fukuoka 810-0014, JP

**F02M 27/04** → (51) F02M 25/12

- (51) **F02M 37/00** (11) **1 146 221 A1**  
F02D 17/04 B60K 15/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400675.3 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 FR 0004761  
(54) • Alarm- und/oder Steuervorrichtung für Dieselmotoren, insbesondere für Kraftfahrzeuge  
• Alarm and/or control device for diesel engines, especially for automotive vehicles  
• Dispositif d'alarme et/ou de commande pour moteur diesel, notamment pour véhicule automobile  
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) Le Tallec, M. Patrice, 78500 Sartrouville, FR Laurent, M. Christian, 90200 Giromagny, FR Riou, M. Daniel, 92270 Bois Colombes, FR  
(74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 12, rue du Helder, 75009 Paris, FR

**F02M 39/00** → (51) F02M 59/42

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 146 222 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108927.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000108985  
(54) • Magnetventil und Brennstoffeinspritzventil unter Verwendung desselben  
• Solenoid valve and fuel injector using same  
• Electrovanne et injecteur de carburant utilisant ladite vanne  
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-0029, JP  
(72) Nagai, Koichi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-0029, JP Ito, Masayoshi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-0029, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaing 4, 80336 München, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 146 223 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105939.1 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018304  
(54) • Ankerplatte eines Schaltmagneten, insbesondere für Dieselmotoren, und Verfahren zur Herstellung einer solchen Ankerplatte  
• Armature plate of switching magnets, in particular for diesel fuel injectors and method of manufacturing of such plate  
• Armature d'aimants de commutation, en particulier pour injecteur de carburant diesel, procédé de fabrication d'une telle armature  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Ruthardt, Siegfried, 71155 Altdorf, DE Rapp, Holger, 71282 Hemmingen, DE Grytz, Uwe, 71701 Schwieberdingen, DE

**F02M 55/02** → (51) F02M 61/14**F02M 59/14** → (51) F02M 59/42

- (51) **F02M 59/42** (11) **1 146 224 A1**  
F02M 59/14 F02M 39/00  
(25) De (26) De  
(21) 01106998.6 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018793  
(54) • Kraftstoffversorgungseinrichtung für eine Brennkraftmaschine  
• Fuel-supply device for an internal combustion engine  
• Dispositif d'alimentation en carburant d'un moteur à combustion interne  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Mayer, Hans-Peter, 5421 Adnet, AT Reitsam, Robert, 5400 Hallein, AT

- (51) **F02M 61/14** (11) **1 146 225 A2**  
F02M 55/02 F02M 69/46  
(25) En (26) En  
(21) 01201310.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 US 197158 P  
05.03.2001 US 799302  
(54) • Brennstoffverteilerleitung mit Schnappverbindung  
• Snap fuel rail  
• Rampe à carburant encliquetable  
(71) Siemens Canada limited, 16 Industrial Park Road,, Tilbury, Ontario N0P 2L0, CA  
(72) Kehoe, Jon-David, Tilbury, Ontario N0P 2L0, CA  
(74) French, Clive Harry, et al, Siemens Shared Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**F02M 69/46** → (51) F02M 61/14**F02P 1/08** → (51) F02P 3/08**F02P 3/02** → (51) F02P 13/00

- (51) **F02P 3/08** (11) **1 146 226 A2**  
F02P 1/08  
(25) En (26) En  
(21) 01109167.5 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 US 548950  
(54) • Kondensatorentladungs-Zündsystem eines Motors mit automatischer Früh- oder Spät-Zündzeitsteuerung  
• Capacitor discharge engine ignition system with automatic ignition advance/retard timing control  
• Système d'allumage de moteur par décharge de condensateur avec commande automatique d'avance/retard de synchronisation d'allumage  
(71) WALBRO CORPORATION, 6242 Garfield Avenue, Cass City, MI 48726, US  
(72) Andersson, Martin N., Caro, MI 48723, US  
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing. Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemens, et al, Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

- (51) **F02P 13/00** (11) **1 146 227 A1**  
F02P 3/02 H01F 38/12  
(25) En (26) En  
(21) 01104686.9 (22) 24.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 LU 90563  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Zündspulen  
• Method of assembly of ignition pencil coils  
• Methode d'assemblage de bobines d'allumage  
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
(72) Igot, Alain, 6740 Etalle, BE  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**F04B 27/08** → (51) F04B 39/00

- (51) **F04B 27/10** (11) **1 146 228 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107888.8 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000109863  
(54) • Verdichter variabler Verdrängung  
• Variable displacement compressors  
• Compresseur à capacité variable  
(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Ota, Masaki, Toyota Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kawai, Toshihiro, Toyota Jidoshokki Seisakusho K.K., Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Ishigaki, Yoshinobu, Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Inaji, Satoshi, Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kawakami, Motonobu, Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Fukutani, Yoshikazu, Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F04B 39/00** (11) **1 146 229 A1**  
F04B 27/08
- (25) Ja (26) En  
(21) 00969857.2 (22) 18.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/07236 18.10.2000  
(87) WO 01/29418 2001/17 26.04.2001  
(30) 20.10.1999 JP 29873499
- (54) • **STRUKTUR ZUM BEGRENZEN VON PULSA-  
TIONEN IN EINEM VERDICHTER**  
• **PULSATION RESTRICTING STRUCTURE IN  
COMPRESSOR**  
• **STRUCTURE LIMITANT LES PULSATIONS  
DANS UN COMPRESSEUR**
- (71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho,  
2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671,  
JP
- (72) TARUTANI, Tomoji KK Toyoda Jidoshokki  
Seisakusho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP  
KIMURA, Naofumi, KK Toyoda  
Jidoshokki Seisakusho, Kariya-shi, Aichi 448-8671,  
JP  
KAWAI, Toshihiro, KK Toyoda Jidoshokki  
Seisakusho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP  
KAWAGUCHI, M., KK Toyoda Jidoshokki  
Seisakusho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,  
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F04B 39/10** → (51) F04B 39/12

- (51) **F04B 39/12** (11) **1 146 230 A2**  
F04B 39/10
- (25) En (26) En  
(21) 01107889.6 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 JP 2000109864
- (54) • **Zylinderkopf für Verdichterventile**  
• **Cylinder head for compressor valves**  
• **Tête de cylindre pour les soupapes d'un  
compresseur**
- (71) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho,  
2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ota, Masaki, Toyoda Jidoshokki Seisakusho K.K.,  
Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Tarutani, Tomoji, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi,  
Aichi-ken, JP  
Wakita, Tomohiro, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi,  
Aichi-ken, JP  
Adaniya, Taku, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi,  
Aichi-ken, JP  
Matsubara, Ryo, Toyoda Jidoshokki, Kariya-shi,  
Aichi-ken, JP  
Fukutani, Yoshikazu, Toyoda Jidoshokki,  
Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F04B 49/06** (11) **1 146 231 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109023.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 DE 10018866
- (54) • **Pumpenaggregat**  
• **Pump system**  
• **Système de pompage**
- (71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11,  
DK-8850 Bjerringbro, DK

- (72) Kvisgaard, Thorkild, 8382 Hinnerup, DK  
Bomholt, John, 8382 Hinnerup, DK
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken  
& Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck,  
DE
- (51) **F04C 18/02** (11) **1 146 232 A2**  
F04C 29/04
- (25) En (26) En  
(21) 01114907.7 (22) 29.11.1996  
(84) DE FR GB IT  
(30) 30.11.1995 JP 33434295
- (54) • **Spiralmaschine**  
• **Scroll fluid machine**  
• **Machine du type à spirales**
- (71) Anest Iwata Corporation, 1-9-14, Ebisu-minami,  
Shibuya-ku, Tokyo 150, JP
- (72) Haga, Shuji, Yokohama-shi, Kanagawa, 230, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE
- (62) 96119235.8 / 0 777 053

**F04C 29/04** → (51) F04C 18/02

- (51) **F15B 11/13** (11) **1 146 233 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201047.6 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 NL 1014903
- (54) • **Steuermittel und Verfahren zum Feststellen  
einer Zwischenstelle eines Druckmittelzylinders,  
insbesondere für eine Landwirtschaftsmaschine**  
• **Control means and method for defining an  
intermediate position in an hydraulic cylinder,  
especially for an agricultural machine**  
• **Dispositif de commande et procédé pour  
définir une position intermédiaire dans un vérin,  
surtout pour une machine agricole**
- (71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
- (72) Geerts, Cornelis Franciscus Johannes, 4926 RJ  
Lage Zwaluwe, NL
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der  
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

**F15B 11/17** → (51) E02F 9/22**F15B 11/22** → (51) F15B 13/04

- (51) **F15B 13/04** (11) **1 146 234 A2**  
F15B 13/043 F15B 11/22
- (25) En (26) En  
(21) 01302916.0 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 US 196344 P
- (54) • **Hydraulisches System mit mitwirkendem Sitz-  
ventil**  
• **Hydraulic system with shadow poppet valve**  
• **Système hydraulique avec soupape à siège  
fantôme**
- (71) Husco International, Inc., P.O. Box 257, Waukesha,  
WI 53187-0257, US
- (72) Stephenson, Dwight, Dalafield, Wisconsin 53018,  
US
- (74) James, Michael John Gwynne, et al, Wynne-Jones,  
Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham  
Gloucestershire GL50 1JJ, GB

**F15B 13/043** → (51) F15B 13/04

- (51) **F16B 5/12** (11) **1 146 235 A2**  
F16B 37/04 B60R 13/04
- (25) De (26) De  
(21) 01108100.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 20006801 U
- (54) • **Vorrichtung zur verdeckten Befestigung eines  
Profilteiles**  
• **Device for the concealed fastening of a profiled  
element**  
• **Dispositif pour la fixation invisible d'un profil**
- (71) Erbslöh Aktiengesellschaft, Siebeneckerstrasse  
235, 42554 Velbert, DE
- (72) Blomberg, Harald, 42349 Wuppertal, DE
- (74) Emicke, Klaus Stefan, Schwibbogenplatz 2b,  
86153 Augsburg, DE

**F16B 7/04** → (51) A63B 9/00**F16B 11/00** → (51) B30B 5/02

- (51) **F16B 23/00** (11) **1 146 236 A2**  
F16B 41/00
- (25) De (26) De  
(21) 01109026.3 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 DE 10017880  
25.09.2000 DE 10047367
- (54) • **Sicherheitsvorrichtung für Schraubverbin-  
dungen**  
• **Safety device for screw connections**  
• **Dispositif de sécurité pour assemblages filetés**
- (71) Nunner, Dieter, Am Kanal 32, 90592  
Schwarzenbruck, DE  
Hintze, Karlheinz, Schönwaldstrasse 17, 90451  
Nürnberg, DE
- (72) Nunner, Dieter, 90592 Schwarzenbruck, DE  
Hintze, Karlheinz, 90451 Nürnberg, DE
- (74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2,  
80331 München, DE

- (51) **F16B 33/02** (11) **1 146 237 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107884.9 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Verfahren zur Ermittlung einer optimierten  
Gewindegestaltung**  
• **Method for determining the optimal shape of a  
thread**  
• **Procédé de détermination d'une forme opti-  
male de filetage**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Haje, Detlef, Dr.-Ing., 46236 Bottrop, DE

**F16B 37/04** → (51) F16B 5/12**F16B 41/00** → (51) F16B 23/00**F16C 13/00** → (51) F16F 15/14

(51) **F16D 3/79** (11) **1 146 238 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108335.9 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017512

- (54) • Ringlamelle für flexible Wellenkupplungen  
• Annular lammellae for an elastic shaft coupling  
• Lamelle annulaire pour accouplement élastique d'arbres

(71) ATEC-Weiss GmbH & Co. KG, Von-Siemens-Strasse 1, D-48691 Vreden, DE

(72) Kropp, Michael, 48703 Stadthof, DE

Millet, Patrice, Dr., 48691 Vreden, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **F16D 7/04** (11) **1 146 239 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107914.2 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000090297

- (54) • Drehmomentbegrenzungseinrichtung  
• Torque limiting mechanism  
• Mécanisme limiteur de couple

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho, 1, Toyoda-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448, JP

(72) Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kimura, Kazuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Umamura, Satoshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Uryu, Akifumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Adaniya, Taku, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F16D 7/04** (11) **1 146 240 A2**  
**F16D 9/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01107942.3 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000090295

- (54) • Drehmomentbegrenzungseinrichtung  
• Torque limiting mechanism  
• Mécanisme limiteur de couple

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kimura, Kazuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Shimo, Toshihisa, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kawata, Takeshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Uryu, Akifumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F16D 7/04** (11) **1 146 241 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107944.9 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000090293

- (54) • Drehmomentbegrenzungseinrichtung  
• Torque limiting mechanism

• Mécanisme limiteur de couple

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho, 1, Toyoda-cho 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448, JP

(72) Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kimura, Kazuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Umamura, Satoshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Uryu, Akifumi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Adaniya, Taku, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**F16D 9/00** → (51) **F16D 7/04**

(51) **F16D 23/04** (11) **1 146 242 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01104666.1 (22) 24.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018091

- (54) • Synchronkörper einer Synchronisiereneinrichtung aus Blech

• Synchronizer body for a sheet metal synchronizer assembly  
• Corps de synchroniseur pour ensemble de synchronisation en tôle

(71) INA Wälzlager Schaeffler oHG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Buer, Gerald, 96172 Mühlhausen, DE  
Röckelein, Ernst, 96138 Burgebach, DE  
Soyka, Wilfried, 91074 Herzogenaurach, DE  
May, Kristina, 92237 Sulzbach-Rosenberg, DE

(51) **F16D 23/04** (11) **1 146 243 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01104667.9 (22) 24.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018092

- (54) • Synchronisiereneinheit für Schaltkupplungen  
• Synchronizer assembly for shift clutch  
• Ensemble de synchronisation pour embrayage de changement de vitesses

(71) INA Wälzlager Schaeffler oHG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) Buer, Gerald, 96172 Mühlhausen, DE  
Röckelein, Ernst, 96138 Burgebach, DE  
Schwuger, Josef, 91315 Höchststadt, DE

(51) **F16D 23/14** (11) **1 146 244 A1**  
**F16D 25/08**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400897.3 (22) 06.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 FR 0004708

- (54) • Kupplungsaustrücklager  
• Clutch release bearing  
• Butée de débrayage

(71) SKF FRANCE, 8, Avenue Réaumur, F-92140 Clamart, FR

(72) Ponson, Frédéric, 37230 Luynes, FR  
Arnault, Benoit, 37100 Tours, FR  
Girardin, Hervé, 37300 Joué-les-Tours, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

**F16D 25/08** → (51) **F16D 23/14**

(51) **F16D 55/00** (11) **1 146 245 A2**  
**F16D 65/00**  
(25) It (26) En  
(21) 00830436.2 (22) 22.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 IT MI000853

- (54) • Abdeckung zur Anpassung des äusseren Erscheinungsbildes von Bremsanlagenkomponenten

• Cover for customizing the external appearance of brake system components

• Couvercle pour l'adaptation de l'aspect extérieur des éléments de systèmes de freinage

(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Cumo, Bergamo, IT

(72) Gotti, Giovanni, 24011 Alme' (Bergamo), IT  
Lavezzi, Roberto, 24030 Brembate di Sopra (Bergamo), IT

(74) Maccalli, Marco, et al, Jacobacci & Perani S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

**F16D 65/00** → (51) **F16D 55/00**

(51) **F16F 9/05** (11) **1 146 246 A2**  
**B21D 26/02**

(25) De (26) De  
(21) 01105502.7 (22) 05.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018238

- (54) • Abrollkolben für Luftfedersysteme  
• Piston for rolling lobe air spring systems  
• Piston de déroulage pour systèmes de ressort pneumatique

(71) VAW alutubes GmbH, Göttinger Chaussee 12-14, 30453 Hannover, DE

(72) Schulze, Torsten, 31515 Wunstorf, DE  
Steimmel, Franz, 53619 Rheinbreitbach, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **F16F 9/32** (11) **1 146 247 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01108958.8 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000108326

- (54) • Hydraulischer Stossdämpfer für ein Kraftfahrzeug

• Hydraulic damper for a vehicle  
• Amortisseur hydraulique pour véhicule

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Sawai, Seiji, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16F 15/00** (11) **1 146 248 A1**  
(25) It (26) En

(21) 01108935.6 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 IT B0000219

- (54) • Torsionsschwingungsdämpfer für eine Antriebswelle und ähnliches

- *Torsional-vibration damping device for propeller shafts and similar*
  - *Amortisseur de vibrations en torsion pour arbre de transmission et similaires*
- (71) FERRARI S.p.A., Via Emilia Est, 1163, 41100 Modena, IT
- (72) Longhi, Alberto, 44100 Ferrara, IT
- (73) Visconti, Amedeo, 10138 Torino, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F16F 15/126 → (51) F16H 55/36

(51) **F16F 15/14** (11) **1 146 249 A1**  
F16C 13/00 B31F 1/20  
// B31F1:28

- (25) Es (26) En  
(21) 99953998.4 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 99/00357 08.11.1999
- (87) WO 00/31437 2000/22 02.06.2000
- (30) 23.11.1998 ES 9802450
- (54) • **DÄMPFUNGSSYSTEM FÜR WALTZEN VON WELLPAPPENMASCHINEN**  
• **DAMPING SYSTEM FOR CORRUGATED CARDBOARD FABRICATION ROLLERS**  
• **SYSTEME D'AMORTISSEMENT POUR ROULEAUX DE FABRICATION DE CARTON ONDULE**

- (71) Talleres Iruna, S.A., Santa Engracia No. 4, 31014 Pamplona (Navarra), ES
- (72) GARCIA JIMENEZ, Desiderio, E-31011 Pamplona, ES
- (74) Evens, Paul Jonathan, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

F16F 15/16 → (51) F16H 55/36

(51) **F16G 11/00** (11) **1 146 250 A2**  
F16G 11/04

- (25) De (26) De  
(21) 01108714.5 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 20006747 U
- (54) • **Drahtseil mit Endhülse**  
• **Endsleeve for a wire cable**  
• **Douille d'amarrage pour câble**
- (71) Pfeifer Holding GmbH & Co. KG, Dr.-Karl-Lenz-Strasse 66, 87700 Memmingen, DE
- (72) Hoyer, Peter, Dipl.-Ing., 87751 Heimertingen, DE
- (74) Pfister, Helmut, Dipl.-Ing., Herrenstrasse 11, 87700 Memmingen, DE

(51) **F16G 11/04** (11) **1 146 251 A1**  
F16G 11/10 A41F 1/00  
A41C 3/02

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01440102.0 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004855
- (54) • **Abstandseinstellvorrichtung der Körbchen eines Büstenhalter**  
• **Device for adjusting the distance of brassiere cups**  
• **Dispositif de réglage de l'écartement des bonnets d'un soutien-gorge**

- (71) PLAYTEX APPAREL, INC., 700 Fairfield Avenue, Stamford Connecticut 06904, US
- (72) Mathieu, Michel, 38300 Bourgoin Jallieu, FR
- (73) Girard, P., 38300 St Savin, FR
- (74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR

F16G 11/04 → (51) F16G 11/00

F16G 11/10 → (51) F16G 11/04

(51) **F16H 47/04** (11) **1 146 252 A1**  
F16H 61/40 B60K 17/28  
B62D 11/06

- (25) Ja (26) En  
(21) 99949405.7 (22) 25.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/05886 25.10.1999
- (87) WO 00/25041 2000/18 04.05.2000
- (30) 26.10.1998 JP 30454598

- 27.10.1998 JP 30607898
- 27.10.1998 JP 30607998
- 27.10.1998 JP 30608098
- 27.10.1998 JP 30608198
- 27.10.1998 JP 30608298
- 27.10.1998 JP 30608398
- 27.10.1998 JP 30608498
- 27.10.1998 JP 30608598
- 27.10.1998 JP 30608698
- 27.10.1998 JP 30608798
- 27.10.1998 JP 30608898

- (54) • **STUFENLOS VERSTELLBARES GETRIEBE**  
• **CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION**  
• **TRANSMISSION VARIABLE EN CONTINU**

- (71) Yanmar Diesel Engine Co. Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
- (72) HORI, Yasuhiko Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
- HITACHI, Junichi Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
- KUBOTA, Yukio Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
- SAKAMOTO, Kunihiko Yanmar Diesel Engine Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **F16H 49/00** (11) **1 146 253 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303157.2 (22) 14.04.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Spannungswellgetriebe mit integriertem Flanschträger**  
• **Harmonic drive flexspline with integral flange support**  
• **Transmission harmonique avec bride de support intégré**
- (71) Harmonic Drive Technologies, 247 Lynnfield Street, Peabody, Massachusetts 01960, US
- (72) Tortora, Carmine G., Methuen, MA 01844, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **F16H 55/08** (11) **1 146 254 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01103100.2 (22) 09.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.02.2000 JP 2000038561  
30.11.2000 JP 2000365175
- (54) • **Planetenträger und Methode zur Herstellung**  
• **Carrier and method of manufacturing carrier**

- *Porte-satellite et son procédé de fabrication*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) MEG Inc., 42, Minamiyohochi, Higashibata-cho, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-1213, JP
- (73) Takashi, Suzumura, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Matsunaga, Keiichi, Anjo-shi, Aichi-ken, 444-1213, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F16H 55/26 → (51) B62D 3/12

(51) **F16H 55/36** (11) **1 146 255 A2**  
F16F 15/126 F16F 15/16

- (25) De (26) De  
(21) 01104095.3 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018744
- (54) • **Drehelastische Kupplung für Riemenscheiben**  
• **Torsional elastic coupling for belt pulley**  
• **Accouplement torsio-élastique pour poulie**
- (71) Firma Carl Freudenberg, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Barsch, Peter, Dr., 79424 Auggen, DE
- Kuhn, Walter, 79206 Niederriemsingen, DE
- Wohlschlegel, Peter, 79400 Kandern, DE

(51) **F16H 59/02** (11) **1 146 256 A2**  
F16H 63/44

- (25) En (26) En  
(21) 01106344.3 (22) 16.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108577
- (54) • **Gangschaltvorrichtung für Traktoren**  
• **Speed change control device for tractors**  
• **Dispositif de commande de changement de vitesse pour tracteurs**
- (71) KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD., 18-1, 2-chome Inadera, Amagasaki, JP
- (72) Matsufuji, Mizuya, Sanda, JP
- Fujita, Takumi, Itami, JP
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

(51) **F16H 59/02** (11) **1 146 257 A2**  
B60K 20/06  
// F16H63:42

- (25) De (26) De  
(21) 01107064.6 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018661
- (54) • **Vorrichtung zur Auswahl einer Fahrstufe oder Gangstufe eines Kraftfahrzeuggetriebes**  
• **Device for selection of a transmission range or gear for an automotive vehicle transmission**  
• **Dispositif de sélection de gamme de vitesse ou de vitesse pour transmission des véhicules automobiles**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Loibl, Josef, 94209 Regen, DE

F16H 59/10 → (51) F16H 61/22

**F16H 59/70** → (51) F16H 63/44

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 146 258 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01105697.5 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000101319  
(54) • *Automatisches Getriebe für Kraftfahrzeuge*  
• *Automatic transmission of vehicle*  
• *Transmission automatique pour véhicule*  
(71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-  
chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Nobuyuki, Nishimura, c/o Isuzu Motors Limited,  
Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
(74) Schaumburg, Thoenes & Thum, Postfach 86 07 48,  
81634 München, DE

**F16H 61/22** (11) **1 146 259 A2**  
F16H 59/10

- (25) En (26) En  
(21) 01303391.5 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 US 551983  
(54) • *Verriegelung für Getriebebetätigung*  
• *Lock device for transmission selector*  
• *Verrouillage de commande de transmission*  
(71) Douglas Autotech Corp., 300 Albers Road,,  
Bronson, MI 49028, US  
(72) Spencer, Joseph C., Coldwater, Michigan 49036,  
US  
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent  
Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway,  
Birmingham B1 1TT, GB

**F16H 61/40** → (51) F16H 47/04**F16H 63/44** (11) **1 146 260 A2**  
F16H 59/70

- (25) En (26) En  
(21) 01108107.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 US 546447  
(54) • *Slave-Ventil mit integrierter Synchroschutzlogik*  
• *Slave valve with integral synchro-saver logic*  
• *Soupepe-esclave à logique de protection de*  
*synchroniseur intégrée*  
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111  
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Monette, Daniel Alan, Battle Creek, Michigan  
49017, US  
Brown, Patrick Lewis, Battle Creek, Michigan  
49017, US  
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10  
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

**F16H 63/44** → (51) F16H 59/02

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 146 261 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108373.0 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018290  
(54) • *Zylinderkopfdichtung und Verfahren zu ihrer*  
*Herstellung*

- *Cylinder head gasket and fabrication method*  
*therefor*  
• *Joint de culasse et sa méthode de fabrication*  
(71) Eiring Klinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581  
Dettingen, DE

- (72) Bleyh, Fritz, 72581 Dettingen, DE  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c,  
70182 Stuttgart, DE

**F16J 15/10** (11) **1 146 262 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00949923.7 (22) 27.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/05011 27.07.2000  
(87) WO 01/23788 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 JP 27532699

- (54) • *KUGELZONEARTIGES DICHELEMENT UND*  
*VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *SPHERICAL-ZONE SHAPED SEALING*  
*ELEMENT AND PRODUCTION METHOD*  
*THEREOF*  
• *ELEMENT D'ETANCHEITE A ZONE SPHE-*  
*RIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION*  
*CORRESPONDANT*

- (71) Oiles Corporation, 3-2 Shibadaimon 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-0012, JP  
(72) KUBOTA, Shuichi, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-0811, JP  
SAKAIRI, Yoshikazu, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-0811, JP  
SHIMURA, Toshihiko, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-0811, JP  
KUROSE, Kouhei, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-0811, JP  
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**F16J 15/18** (11) **1 146 263 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01890089.4 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 AT 6022000  
(54) • *Dichtring-Packung*  
• *Ring packing*  
• *Garniture d'étanchéité*  
(71) Hoerbiger Kompressortechnik Services GmbH,  
Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT  
(72) Radcliffe, Christopher David, Dr., Leeds LS18 5ED,  
GB  
(74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Klein,  
Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70,  
1040 Wien, AT

**F16J 15/24** → (51) F16J 15/26**F16J 15/26** (11) **1 146 264 A2**  
F16J 15/24

- (25) De (26) De  
(21) 01890090.2 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 AT 6032000  
(54) • *Dichtring-Kombination*  
• *Sealing ring combination*  
• *Combinaison d'anneaux d'étanchéité*  
(71) Hoerbiger Kompressortechnik Services GmbH,  
Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT  
(72) Radcliffe, Christopher David, Dr., Horsforth, Leeds  
LS18 5ED, GB

- (74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Klein,  
Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70,  
1040 Wien, AT

**F16J 15/32** (11) **1 146 265 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01107872.2 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000111107  
12.07.2000 JP 2000210808  
28.12.2000 JP 2000399930  
(54) • *Wellendichtung*  
• *Shaft seal*  
• *Joint à lèvres*  
(71) Mitsubishi Cable Industries, Ltd., 8, Nishinocho  
Higashimukajima, Amagasaki-shi Hyogo 660-0856,  
JP  
Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho,  
2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Hosokawa, Atsushi, Minoshima Factory, Arida-shi,  
Wakayama, JP  
Inagaki, Tomoya, Minoshima Factory, Arida-shi,  
Wakayama, JP  
Obata, Hiromi, Minoshima Factory, Arida-shi,  
Wakayama, JP  
Imai, Takayuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
Yamada, Takeshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F16J 15/32** (11) **1 146 266 A2**

- (25) De (26) De  
(21) 01108686.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018273  
(54) • *Bürstendichtung*  
• *Brush seal*  
• *Joint à brosses*  
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE  
(72) Gail, Alfons, 86316 Friedberg, DE  
Prins, Lodewijk, 86495 Eurasburg, DE  
Werner, Klemens, 80999 München, DE

**F16K 5/06** → (51) F16K 37/00**F16K 17/06** (11) **1 146 267 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 99961435.7 (22) 27.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/07355 27.12.1999  
(87) WO 00/39490 2000/27 06.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37300698  
16.07.1999 JP 20340399

- (54) • *DRUCKSTEUERVENTIL*  
• *PRESSURE CONTROL VALVE*  
• *SOUPAPE REGULATRICE DE PRESSION*  
(71) FURUKAWA CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8370, JP  
(72) KANEKO, Tsutomu, Takasaki-shi Gumma  
370-0064, JP  
(74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Rethelstrasse  
123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **F16K 31/363** (11) **1 146 268 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108925.7 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017811  
10.04.2000 DE 20006600 U

(54) • *Betätigungsverrichtung für ein Ventilglied eines Ventils sowie ein derartiges Ventil*

• *Actuator for a valve*• *Dispositif de commande d'une soupape*

(71) MLS Lanny GmbH, Beermis 14, 75323 Bad Wildbad, DE

(72) Lanny, Michael, 75323 Bad Wildbad, DE

(74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, Zerrenerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **F16K 37/00** (11) **1 146 269 A2**  
**F16K 5/06**

(25) De (26) De  
(21) 01109202.0 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018817

(54) • *Messgeräteinstrumentation an einer Hochdruck-Prozessleitung und Verfahren zur Dichtheitsprüfung*

• *Measuring installation for a high pressure process pipeline and method of leak detection*• *Dispositif de mesure pour des conduites de processus à haute pression et méthode pour détecter des fuites*

(71) Hess, Martin, Prinz-Eugen-Strasse 11, 85051 Ingolstadt, DE

(72) Hess, Martin, 85051 Ingolstadt, DE

(74) Liebl, Thomas, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

(51) **F16K 41/10** (11) **1 146 270 A2**

(25) De (26) De

(21) 01108341.7 (22) 03.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 20006594 U

(54) • *Hubventil mit einer von einem Balg umgebenen Ventilstange*

• *Lift valve with valve spindle and bellow sealing*• *Soupape avec tige et soufflet*

(71) Kieselmann GmbH, Paul-Kieselmann-Strasse 4-6, 75438 Knittlingen, DE

(72) Weimer, Dieter, 75015 Bretten, DE

Blechner, Thomas, 76137 Karlsruhe, DE

(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., Zerrenerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **F16L 3/00** (11) **1 146 271 A2**

(25) Es (26) En

(21) 99952811.0 (22) 04.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) MX 99/00032 04.11.1999

(87) WO 00/36322 2000/25 22.06.2000

(30) 11.12.1998 MX 9800357

(54) • *SCHUTZVORRICHTUNG AUS METALL FÜR GEWINDEABSCHNITTE VON BOHRROHREN*

• *METAL PROTECTOR FOR THREADED EXTREMITIES OF WELL DRILLING TUBES*

• *PROTECTEUR METALLIQUE POUR EXTREMITES FILETEES POUR TIGES DE FORAGE DE PUIITS*

(71) Carrano Castro, Angel Gabriel Amadeo, Framboyanes Lote 1, Manzana 4, Ciudad Industrial "Bruno Pagliai", Tejeria, Veracruz 91647, MX

(72) Carrano Castro, Angel Gabriel Amadeo, Tejeria, Veracruz 91647, MX

(74) Elizaburu, Alberto de, et al, Elizaburu S.A. Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

(51) **F16L 9/06** (11) **1 146 272 A1**

(25) En (26) En

(21) 01830239.8 (22) 05.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 IT BS200024 U

19.05.2000 IT BS200035 U

10.11.2000 IT BS200083 U

(54) • *Wellenrohr mit Aussenschutzfolie*

• *Corrugated tube with external protective film*• *Tuyau ondulé avec une feuille de protection extérieure*

(71) Eureka Immobiliare S.r.l., 43, Via Matteotti, 25065 Lumezzane Piatucco (Brescia), IT

(72) Bonomini, Costantino, 25065 Lumezzane Piatucco (Brescia), IT

(74) Manzoni, Alessandro, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Arnaldo 2, 25121 Brescia, IT

(51) **F16L 9/12** (11) **1 146 273 A1**

**B32B 1/08** **B32B 27/28**

(25) Ja (26) En

(21) 00964704.1 (22) 05.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06968 05.10.2000

(87) WO 01/27515 2001/16 19.04.2001

(30) 08.10.1999 JP 28878299

(54) • *ROHR FÜR HEISSWASSERUMWÄLZUNG*

• *PIPE FOR HOT-WATER CIRCULATION*• *TUYAU POUR CIRCULATION D'EAU CHAUDE*

(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP

(72) SHIMO, Hiroyuki, Kurashiki-shi Okayama 710-8622, JP

YAMASHITA, Takashi Kuraray Co., Ltd.,

Tsukuba-shi Ibaraki 305-0841, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**F16L 11/08** → (51) **B32B 27/18**

(51) **F16L 23/00** (11) **1 146 274 A2**

(25) De (26) De

(21) 01108858.0 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 20006750 U

(54) • *Flanschsystem mit Korrosionsschutz*

• *Corrosion protected flanged joint system*• *Système de joint à brides avec protection contre la corrosion*

(71) August Friedberg GmbH, Achternbergstrasse 38A, 45884 Gelsenkirchen, DE

(72) Sieghalerfabrik GmbH, Siegtalstrasse 32-34, 57080 Siegen, DE

(72) Wolf, Dietmar A., 57234 Wilnsdorf, DE  
Hasselmann, Uwe, Dr., 45130 Essen, DE

(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **F16L 37/084** (11) **1 146 275 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01420079.4 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 FR 0004727

(54) • *Lösbare Verbindungsvorrichtung für Rohre*

• *Dismountable pipe connection device*• *Dispositif de raccordement démontable pour tuyau*

(71) COMAP société anonyme, 16, avenue Paul Santy, F-69008 Lyon, FR

(72) Morant, Frédéric M., 05230 Avançon, FR

Tuffe, Stéphane M., 69740 Genas, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **F16L 55/033** (11) **1 146 276 A1**

(25) De (26) De

(21) 01104835.2 (22) 28.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10014050

(54) • *Vorrichtung zur Befestigung von Rohren*

• *Device for the fastening of pipes*• *Dispositif de fixation de tuyauterie*

(71) REHAU AG + Co, Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE

(72) Heinrich, Gerhard, 95111 Rehau, DE

**F17C 5/00** → (51) **F17C 5/06**

(51) **F17C 5/06** (11) **1 146 277 A1**

**F17C 13/02** **F17C 5/00**

(25) En (26) En

(21) 01108837.4 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000108789

(54) • *Verfahren zum Transportieren und Füllen von Druckgas*

• *Compressed gas transporting and filling method*• *Système de transport et de remplissage d'un gaz comprimé*

(71) L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

(72) Hanada, Takuji., 1-9-1 Shinonome, Koto-ku, Tokyo 135-0062, JP

(74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'AIR LIQUIDE S.A., Service Propriété Industrielle, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

**F17C 11/00** → (51) **C01B 31/02**

**F17C 13/02** → (51) **F17C 5/06**

(51) **F21K 7/00** (11) **1 146 278 A2**

// F21W111:00, F21Y101:02

(25) De (26) De

(21) 01105995.3 (22) 10.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 12.04.2000 DE 10018222  
 03.08.2000 DE 10038561  
 (54) • *Leuchtmittel, insbesondere für eine Signal-  
leuchte*  
 • *Lighting device, in particular for signal lamp*  
 • *Dispositif d' éclairage, notamment pour lampe  
de signalisation*  
 (71) WERMA Signaltechnik GmbH & Co., Dürbheimer  
Strasse 15, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
 (72) Marquardt, Erich, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
 Marquardt, Jürgen, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
 Neumann, Siegfried, 78564 Wehingen, DE  
 Rothhaas, Dirk, 78166 Donaueschingen, DE  
 (74) Roth, Klaus, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth &  
Dobler, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **F21S 6/00** (11) **1 146 279 A2**  
 // F21W131:30  
 (25) It (26) En  
 (21) 01108702.0 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 IT MI000224 U  
 (54) • *Zwischen Boden und Decke klemmbare  
Leuchte*  
 • *Column lamp clampable between floor and  
ceiling*  
 • *Lampe serrable entre sol et plafond*  
 (71) Luceplan S.p.A., 44/46 Via E.T. Moneta, 20161  
Milano, IT  
 (72) Guidobono, Cavalchini Amedeo, 20090 Buccinasco  
Milan, IT  
 Perrucci, Domenico, 20133 Milan, IT  
 (74) Giambrocono, Alfonso, Dr. Ing., et al, Ing. A.  
Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo 19/B,  
20129 Milano, IT

**F21S 6/00** → (51) F21V 23/04

(51) **F21S 8/00** (11) **1 146 280 A2**  
 // F21W111:00, F21Y101:02  
 (25) De (26) De  
 (21) 01108891.1 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 12.04.2000 DE 10018222  
 03.08.2000 DE 10038559  
 (54) • *Signalgerät*  
 • *Signalling device*  
 • *Dispositif de signalisation*  
 (71) WERMA Signaltechnik GmbH & Co., Dürbheimer  
Strasse 15, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
 (72) Marquardt, Erich, 78604 Rietheim-Weilheim, DE  
 Mordau, Reinhard, 78595 Hausen o. V., DE  
 Rudischhauser, Steffen, 78549 Spaichingen, DE  
 (74) Patentanwälte Eisele, Otten, Roth & Dobler,  
Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

(51) **F21S 8/10** (11) **1 146 281 A2**  
 F21V 8/00  
 // F21W101:12, F21W101:14  
 (25) De (26) De  
 (21) 01102107.8 (22) 31.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 13.04.2000 DE 10018284  
 (54) • *Signalleuchte mit mindestens einem Leucht-  
mittel und einem Lichtleiter*

• *Signal light having at least one light source and  
one light guide*  
 • *Lampe de signalisation avec au moins une  
source lumineuse et un guide de lumière*  
 (71) VALEO Beleuchtung Deutschland GmbH,  
Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-  
Bissingen, DE  
 (72) Hering, Oliver, 89522 Heidenheim, DE  
 Lendle, Reiner, 78455 Hassmersheim, DE  
 (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

(51) **F21S 9/02** (11) **1 146 282 A2**  
 F21V 9/08  
 // F21W121:00, F21Y101:02  
 (25) It (26) En  
 (21) 01108703.8 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 IT MI000225 U  
 (54) • *Mehrfarbiges Licht streuende LED - Leuchte*  
 • *Led lamp diffusing a multicolor light*  
 • *Lampe à diodes électroluminescentes diffusant  
une lumière multicolore*  
 (71) Luceplan S.p.A., 44/46 Via E.T. Moneta, 20161  
Milano, IT  
 (72) Meda, Alberto, 20145 Milano, IT  
 Rizzatto, Paolo, 20123 Milano, IT  
 (74) Ripamonti, Enrico, Dr. Ing., et al, Ing. A.  
Giambrocono & C. s.r.l., 19/B, Via Rosolino Pilo,  
20129 Milano, IT

(51) **F21S 11/00** (11) **1 146 283 A2**  
 F24F 13/078  
 (25) De (26) De  
 (21) 01810002.4 (22) 09.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 CH 7292000  
 (54) • *Anordnung zum Ausleuchten von Räumen in  
Gebäuden*  
 • *Apparatus for illuminating building rooms*  
 • *Dispositif pour l' éclairage des locaux d'un  
bâtiment*  
 (71) Heiobus AG, Bogenstrasse 14, 9000 St. Gallen, CH  
 (72) Signer, Rudolf, 9030 Abtwil, CH  
 (74) Kulhavy, Sava, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Sava  
V. Kulhavy & Co. Kornhausstrasse 3, Postfach  
1138, 9001 St. Gallen, CH

**F21V 5/06** → (51) A01G 7/04

**F21V 8/00** → (51) F21S 8/10

**F21V 9/08** → (51) F21S 9/02

**F21V 11/14** → (51) A01G 7/04

**F21V 13/10** → (51) A01G 7/04

**F21V 15/00** → (51) B60Q 1/04

(51) **F21V 23/04** (11) **1 146 284 A1**  
 F21S 6/00  
 (25) De (26) De  
 (21) 00810795.5 (22) 04.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 10.04.2000 CH 7102000  
 (54) • *Stehleuchte*  
 • *Standard lamp*  
 • *Lampadaire*

(71) Belux AG, Bremgarterstrasse 109, 5610 Wohlen,  
CH  
 (72) Mirocha, Lazlo, 5742 Kölliken, CH  
 (74) Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, 8035 Zürich,  
CH

(51) **F22B 1/18** (11) **1 146 285 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01108442.3 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 DE 10017987  
 (54) • *Verfahren und Anordnung zur Beaufschlagung  
eines Abhitzeessels mit dem Abgas einer Gas-  
turbine*  
 • *Method and apparatus for supplying the  
exhaust gas of a gas turbine to a waste heat  
boiler*  
 • *Procédé et dispositif pour introduire les gaz  
d'échappement d'une turbine à gaz dans une  
chaudière de récupération*  
 (71) NEM Power-Systems, Niederlassung Deutschland  
der NEM B.V. Niederlande, Christine-Englerth-  
Strasse 20, 45665 Recklinghausen, DE  
 (72) Hettwer, Martin, 59269 Beckum, DE  
 Feistel, Udo, 51647 Gummersbach, DE  
 Swart, Roy, 2287 VJ Rijswijk, NL  
 (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100,  
40237 Düsseldorf, DE

**F23G 5/04** → (51) F23G 5/14

(51) **F23G 5/14** (11) **1 146 286 A1**  
 F23G 5/04  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00956874.2 (22) 01.09.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/05953 01.09.2000  
 (87) WO 01/38785 2001/22 31.05.2001  
 (30) 22.11.1999 JP 33188399  
 (54) • *MÜLLVERBRENNUNGSOFEN MIT KERAMI-  
SCHEM FILTER*  
 • *INCINERATOR WITH CERAMIC FILTER*  
 • *INCINERATEUR A FILTRE EN CERAMIQUE*

(71) Maejima, Fumio, 2557-49 Nishinarui,  
Kasumigaura-machi, Niihari-gun, Ibaraki 300-0122,  
JP  
 Maejima, Takashi, 3236, Asahidai 3-chome, Ishioka  
City, Ibaraki 315-0038, JP  
 (72) MAEJIMA, Takashi, Ishioka City, Ibaraki 315-0038,  
JP  
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church  
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F23J 15/04** (11) **1 146 287 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00303082.2 (22) 12.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
 (54) • *Vorrichtung zur Behandlung von Russ und  
Nebel*  
 • *An apparatus for processing soot and mist*  
 • *Appareil pour le traitement des suies et vapeurs*  
 (71) Hyodo, Masatoshi, 2-38 Nishiki, Kanie-cho,  
Ama-gun, Aichi-ken, JP  
 (72) Owa, Hiroshi, Toukai-shi, Aichi-ken, JP  
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &  
Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London  
WC1R 5DJ, GB



(51) **F23N 1/00** (11) **1 146 288 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00108147.0 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Proportionales Gasregelventil*  
• *Proportional control gas valve*  
• *Soupape de commande proportionnelle à gaz*  
(71) CYBERTECH VENTURES, INC., 1011 Calle  
Amanecer, San Clemente, California 92672, US  
(72) Fenn, Gordon, San Clemente, California, 92672, US  
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A.  
234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **F23R 3/00** (11) **1 146 289 A1**  
F01D 9/02

(25) En (26) En  
(21) 01108310.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000111557  
24.05.2000 JP 2000152426  
20.06.2000 JP 2000184225  
(54) • *Kühlstruktur für das Endstück einer Gasturbinenbrennkammer*  
• *Cooling structure of combustor tail tube*  
• *Réfrigérissement de la partie aval d'une chambre de combustion*  
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi  
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Shimizu, Takehiko, c/o Takasago Machinery  
Works, Takasago-shi, Hyogo, JP  
Hada, Satoshi, c/o Takasago Machinery Works,  
Takasago-shi, Hyogo, JP  
Akagi, Kouichi, c/o Takasago Machinery Works,  
Takasago-shi, Hyogo, JP  
Tanaka, Katsunori, c/o Takasago Machinery  
Works, Takasago-shi, Hyogo, JP  
Magoshi, Ryotaro, c/o Takasago Machinery Works,  
Takasago-shi, Hyogo, JP  
Hasegawa, Mitsuo, c/o Takasago Machinery  
Works, Takasago-shi, Hyogo, JP  
Mandai, Shigemi, c/o Takasago R&D Develop. Ctr.,  
Takasago-shi, Hyogo, JP  
Kondo, Mitsuru, c/o Takasago R&D Develop. Ctr.,  
Takasago-shi, Hyogo, JP  
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

(51) **F24C 14/00** (11) **1 146 290 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01101610.2 (22) 25.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018466  
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Garofens sowie Garofen*  
• *Method for operating a cooking oven and cooking oven*  
• *Procédé de fonctionnement d'un four de cuisson et four de cuisson*  
(71) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135,  
90429 Nürnberg, DE  
(72) Turek, Richard, 90765 Fürth, DE  
Leikam, Jürgen, 91161 Hilpoltstein, DE

(51) **F24D 11/02** (11) **1 146 291 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810317.8 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Erwärmen von Brauchwasser und/oder Heizwasser*  
• *Method and device for heating sanitary and/or heating water*  
• *Méthode et dispositif pour chauffer de l'eau sanitaire et/ou de l'eau de chauffage*  
(71) Beerhalter, Manfred, Eschenweg 4, 3315  
Bätterkinden, CH  
(72) Beerhalter, Manfred, 3315 Bätterkinden, CH  
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller &  
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5  
Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **F24F 3/044** (11) **1 146 292 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400824.7 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 FR 0004625  
(54) • *Temperaturgeregelte Lufterzeugungsvorrichtung insbesondere für Tierställe*  
• *Air generating device having controlled temperature in particular for livestock breeding*  
• *Générateur d'air à température contrôlée notamment pour bâtiment d'élevage ou industriel*  
(71) Zi Nantes Carquefou, 1 rue des Petites Industries,  
44470 Carquefou, FR  
(72) Gaudin, Jean-Marc, 44119 Treillieres, FR  
(74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz, 18,  
Boulevard Péreire, 75017 Paris, FR

(51) **F24F 3/16** (11) **1 146 293 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303381.6 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 GB 0009295  
(54) • *Aufbau*  
• *Assembly*  
• *Dispositif d'assemblage*  
(71) Extract Technology Limited, Bradley Junction  
Industrial Estate, Leeds Road, Huddersfield HD2  
1UR, GB  
(72) Cocker, Neil, Penistone, South Yorkshire S36 9FE,  
GB  
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord  
Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**F24F 6/06** → (51) B01D 46/26**F24F 7/02** → (51) E04D 13/14**F24F 13/02** → (51) B08B 9/049**F24F 13/078** → (51) F21S 11/00

(51) **F24H 3/00** (11) **1 146 294 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303129.1 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Luftheizanlage*

• *Hot-air heating system*  
• *Système de chauffage à air chaude*  
(71) Lee, Ha Woo, 32B-6L Nhaamdong Industrial  
Estate, 609 Namchon-dong, Namdong-ku, Incheon,  
JP  
(72) Lee, Ha Woo, Namdong-ku, Incheon, JP  
(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN &  
STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ,  
GB

**F24H 3/04** → (51) B30B 5/02

(51) **F24H 7/04** (11) **1 146 295 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107837.5 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IT MI000792  
(54) • *Elektrischer Ofen mit begrenzten Heizleistungen*  
• *Electric stove with limited-power heating circuits*  
• *Poêle électrique avec des éléments chauffants limités*  
(71) Marelli, Ernesto, Via Buttero, 20, 23857 Olgiate  
Molgora (Lecco), IT  
(72) Marelli, Ernesto, 23857 Olgiate Molgora (Lecco), IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &  
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F24J 2/04** (11) **1 146 296 A2**  
F24J 2/46  
(25) De (26) De  
(21) 01810348.1 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 CH 7082000  
(54) • *Modularer Solarkollektor*  
• *Modular solar collector*  
• *Collecteur solaire modulaire*  
(71) Soitop Schuppisser AG, St. Gallerstrasse 7, 8353  
Elgg, CH  
(72) Schuppisser, Fritz, 8400 Winterthur, CH  
(74) Gachnang, Hans Rudolf, Badstrasse 5 Postfach  
323, 8501 Frauenfeld, CH

(51) **F24J 2/46** (11) **1 146 297 A1**  
H01L 31/042  
(25) De (26) De  
(21) 01810334.1 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 CH 7522000  
(54) • *Profil und Rahmen zum Einfassen von Solarpanels*  
• *Profile and frame for mounting a solar panel*  
• *Profilé et chassis pour le montage d'un panneau solaire*  
(71) Fabrisolar AG, Untere Heselbachstrasse 39, 8700  
Küsnacht, CH  
(72) Leu, Sylvère, 8824 Schönenberg, CH  
Maag, Willi, 8700 Küsnacht, CH  
(74) Felber, Josef, Felber & Partner AG Dufourstrasse  
116 Postfach 105, 8034 Zürich, CH

**F24J 2/46** → (51) F24J 2/04**F25B 41/04** → (51) F25D 29/00

**F25B 41/06** → (51) F25D 29/00**F25B 49/02** → (51) F25D 29/00

(51) **F25C 1/04** (11) **1 146 298 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109201.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000111005

(54) • *Automatischer Eiszeuger des offenzelligen Typs*  
• *Automatic ice maker of the open-cell type*  
• *Machine de production de glaçons automatique du type moules ouverts*

(71) HOSHIZAKI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 3-16, Minamiyakata, Sakae-machi, Toyoake-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Kawasumi, Masaaki, Ohara-gun, Shimane-ken, JP Kodani, Masahiro, Izumo-shi, Shimane-ken, JP Nagasawa, Shinichi, Izumo-shi, Shimane-ken, JP Toya, Chiyoshi, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Hayagawa, Shinsaku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP Wada, Masaru, Izumo-shi, Shimane-ken, JP Nishimura, Kiyoharu, Toyoake-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**F25D 23/02** → (51) A47B 77/08**F25D 23/10** → (51) A47B 77/08

(51) **F25D 29/00** (11) **1 146 299 A1**  
F25B 49/02 F25B 41/06  
F25B 41/04  
(25) En (26) En  
(21) 01201269.6 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 549867

(54) • *Integriertes elektronisches Kühlmittelmanagementsystem*  
• *Integrated electronic refrigerant management system*  
• *Système électronique intégré de gestion de frigorigène*

(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US  
(72) Brendel, Thomas Edward, Cape Coral, Florida 33990, US  
Lane, Thomas L., Manlius, New York 13104, US  
Reason, John Robert, Liverpool, New York 13090, US  
Rusert, Mead Robert, Athens, Georgia 30605, US  
Morse, Douglas Herbert, Millis, Massachusetts 02054, US  
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Denemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **F25J 3/00** (11) **1 146 300 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400898.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 FR 0004765

(54) • *Verdampfer/Kondensator mit Thermosiphonkreislauf*  
• *Thermosiphon boiler-condenser*

• *Echangeur vaporiseur-condenseur du type à bain*

(71) L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR  
(72) Davidian, Benoît, 94100 Saint Maur, FR  
(74) Neyret, Daniel, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**F25J 3/02** → (51) B01J 19/32

(51) **F25J 3/04** (11) **1 146 301 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01108734.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018200

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Gewinnung von Drückstickstoff durch Tieftemperaturzerlegung von Luft*  
• *Process and apparatus for the production of high pressure nitrogen from air separation*  
• *Procédé et dispositif de production d'azote à haute pression par séparation d'air*

(71) Linde Gas Aktiengesellschaft, Seitnerstrasse 70, 82049 Höllriegelskreuth, DE  
(72) Voit, Jürgen, Dipl.-Phys., 86938 Schondorf, DE  
(74) Imhof, Dietmar, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **F25J 3/04** (11) **1 146 302 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109206.1 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 549602

(54) • *Kryogenisches Luftzerlegungssystem mit integrierter Wärme- und Stoffübertragung*  
• *Cryogenic air separation system with integrated mass and heat transfer*  
• *Système de séparation d'air cryogénique avec transfert intégré de chaleur et de masse*

(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US  
(72) Nguyen, Tu Cam, Falcon Heights, MN 55113, US Arman, Bayram, Grand Island, New York 14072, US Bonaquist, Dante Patrick, Grand Island, New York 14072, US Wong, Kenneth Kai, Amherst, New York 14228, US Billingham, John Fredric, Getzville, New York 14068, US  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

(51) **F25J 3/04** (11) **1 146 303 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109207.9 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 550392

(54) • *Kryogenisches Luftzerlegungssystem unter Verwendung eines integrierten Kerns ("integrated core")*  
• *Cryogenic air separation system using an integrated core*  
• *Système de séparation d'air cryogénique utilisant un nuyeau intégré ("integrated core")*

(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US

(72) Arman, Bayram, Grand Island, New York 14072, US Bonaquist, Dante Patrick, Grand Island, New York 14072, US  
Nguyen, Tu Cam, Falcon Heights, Minnesota 55113, US  
Wong, Kenneth Kai, Amherst, New York 14228, US  
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

(51) **F27B 3/04** (11) **1 146 304 A1**  
C22B 21/00 F27D 13/00

(25) De (26) De  
(21) 01101887.6 (22) 27.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 DE 10014711

(54) • *Zweikammerofen zum Tauchschmelzen von kontaminiertem Aluminiumschrott*  
• *Double chamber furnace for immersion smelting of contaminated aluminium scrap*  
• *Four à deux chambres pour la fusion par immersion de déchets d'aluminium contaminés*

(71) Hertwich Engineering GmbH, Weinbergerstrasse 6, 5280 Braunan, AT  
(72) Hertwich, Günther, 5280 Braunan, AT  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse- Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **F27B 9/02** (11) **1 146 305 A1**  
F27B 9/30 F27B 9/40  
F27D 21/00 C21D 9/00  
F27B 9/36 B32B 31/00

(25) De (26) De  
(21) 00107720.5 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorwärmetechnik mit Leistungsrosselung bei Betriebsunterbrechungen*  
• *Preheating method with reduction of power during the interruptions of the furnace operation*  
• *Technique de préchauffage avec réduction de la puissance pendant les interruptions de fonctionnement*

(71) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co., Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE  
(72) Schumacher, Wolfgang, 85579 Neubiberg, DE Kirchner, Johannes, 82538 Geretsried, DE  
(74) Szyuka, Dirk, Königsdorfer Strasse 17 a, 82515 Wolfratshausen, DE

**F27B 9/30** → (51) F27B 9/02**F27B 9/36** → (51) F27B 9/02**F27B 9/40** → (51) F27B 9/02

(51) **F27B 17/00** (11) **1 146 306 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107876.3 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 IT M0000070

(54) • *Diskontinuierlicher Ofen*  
• *Batch kiln*  
• *Four discontinu*

- (71) Gerardi, Elio, Via Nicoli 6, 41100 Modena, IT  
(72) Gerardi, Elio, 41100 Modena, IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

**F27D 9/00** → (51) C03B 5/167

**F27D 13/00** → (51) F27B 3/04

**F27D 21/00** → (51) F27B 9/02

**F27D 23/00** → (51) C03B 5/167

**F27D 23/02** → (51) B21B 45/00

**F28D 1/053** → (51) F28F 9/02

**F28D 7/16** → (51) F28F 9/02

**F28D 19/04** → (51) B01D 53/14

- (51) **F28F 7/02** (11) **1 146 307 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303404.6 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 GB 0009380

(54) • *Wärmetauscher*

• *Heat exchanger*

• *Echangeur de chaleur*

- (71) CARADON IDEAL LIMITED, PO Box 103, National Avenue, Hull, North Humberside HU5 4JN, GB

(72) Bratley, Roy, Hessle, Hull HU13 0HP, GB

(74) Gill, Ian Stephen, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **F28F 9/00** (11) **1 146 308 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106409.4 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018046

(54) • *Wärmetauscher mit einem einen Gehäuse-*

*deckel aufweisenden Gehäuse*

• *Heat exchanger with housing comprising a cover*

• *Echangeur de chaleur avec boîtier comprenant un couvercle*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) Schneemann, Jens, 38300 Wolfenbüttel, DE

**F28F 9/00** → (51) F01P 5/04

**F28F 9/00** → (51) F01P 11/02

- (51) **F28F 9/02** (11) **1 146 309 A1**  
F28D 1/053  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400917.9 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004642

(54) • *Kühlradiator für ein Kraftfahrzeug*

• *Cooling radiator for a motor vehicle*

• *Radiateur de refroidissement d'un moteur de véhicule automobile*

(71) Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR

(72) Le Lievre, Arnel, 78360 Montesson, FR

- (74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

(51) **F28F 9/02** (11) **1 146 310 A1**  
F28D 7/16

(25) Fr (26) Fr

(21) 01430014.9 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004660

(54) • *Verbesserung von Rohrbündelwärmetauschern und Verfahren zu deren Herstellung*

• *Improvements related to multitubular shell-type heat exchangers and method of producing the same*

• *Amélioration aux échangeurs de chaleur multi-tubulaires à calandre et procédé de fabrication de ces échangeurs*

(71) Mota, Zone d'Entreprise des Paluds, Avenue du Douard, 13400 Aubagne, FR

(72) Mota, Gérard, 13009 Marseille, FR

Ebren, Jean-Claude, 13008 Marseille, FR

Cremieux, Michel D., 13008 Marseille, FR

(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

(51) **F28F 19/06** (11) **1 146 311 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 00969971.1 (22) 20.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07355 20.10.2000

(87) WO 01/29497 2001/17 26.04.2001

(30) 21.10.1999 JP 30020699

(54) • *VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER OPFER-KORROSIONSSCHUTZSCHICHT*

• *SACRIFICE CORROSION LAYER FORMING METHOD*

• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE DE CORROSION SACRIFICIELLE*

(71) Denso Corporation, 1, Showacho 1-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, JP

THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(72) OZAKI, Tatsuo, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

MUTO, Satomi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

SAKANE, Takaaki, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP

YAMAGUCHI, Hirokazu, The Furukawa Elect. Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

ITAYA, Eiji, The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

TANAKA, Satoshi, The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **G01B 11/00** (11) **1 146 312 A1**  
B31B 49/04

(25) Ja (26) En

(21) 00970042.8 (22) 24.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07437 24.10.2000

(87) WO 01/31291 2001/18 03.05.2001

(30) 25.10.1999 JP 30212599

28.12.1999 JP 37466099

21.09.2000 JP 2000287344

(54) • *WÄRMEVERSCHLUSS-POSITIONSAPPARAT FÜR PLASTIKSCHICHTEN*

• *HEAT SEAL POSITION MEASUREMENT DEVICE FOR PLASTIC FILM*

• *DISPOSITIF DE MESURE DE POSITION DE THERMO-SCELLAGE POUR FILM PLASTIQUE*

(71) TOTANI GIKEN KOGYO CO., LTD., 4-44, Nakakuze-cho, Kuze, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8213, JP

(72) TOTANI, Mikio Totani Giken Kogyo Co., Ltd., Kyoto-shi Kyoto 601-8213, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

(51) **G01B 11/24** (11) **1 146 313 A2**

(25) En (26) En

(21) 01109160.0 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 JP 2000112069

(54) • *Bildaufnahme-Apparat und Verfahren und Aufnahmemedium*

• *Image pickup apparatus and method, and recording medium*

• *Appareil de prise d'images et procédé, et moyen d'enregistrement*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Ushiro, Teruyuki, Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Wu, Weiguo, Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G01B 21/04** (11) **1 146 314 A2**

(25) De (26) De

(21) 01109313.5 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10018214

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Vermessen von Fertigungsmaschinen*

• *Device and procedure to control production machines*

• *Dispositif et procédé pour contrôler des machines de production*

(71) Dreier Technology AG, Bahnhofstrasse 40, 7000 Chur, CH

(72) Dreier, Horst, 72160 Horb-Bittelbronn, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

**G01B 21/06** → (51) B65G 43/02

**G01C 21/26** → (51) G08G 1/0968

(51) **G01C 21/36** (11) **1 146 315 A2**

(25) En (26) En

(21) 01102854.5 (22) 13.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.02.2000 JP 2000037873

(54) • *Fahrspurführungsanzeigeverfahren und Navigationsvorrichtung sowie Speichermedium zum Realisieren des Verfahrens*

• *Lane guidance display method, and navigation device and recording medium for realizing the method*

• *Méthode d'affichage de guidage de voie et dispositif de navigation et support d'enregistrement pour réaliser la méthode*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) Yamashita, Atsushi, Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
Sakamoto, Kiyomi, Ikoma-shi, Nara-ken, JP  
Hamada, Hiroyuki, Yawata-shi, Kyoto-fu, JP  
Ata, Teruaki, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., Bardehle Pagenberg  
Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06  
20, 81633 München, DE

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 146 316 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302788.3 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000114244
- (54) • *Navigationssystem*  
• *Navigation system*  
• *Système de navigation*
- (71) Alpine Electronics, Inc., 1-1-8 Nishi-gotanda,  
Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Satoh, Kouichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9  
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire  
WD18 0JU, GB

- (51) **G01C 23/00** (11) **1 146 317 A1**  
G05D 1/08  
(25) De (26) De  
(21) 00108217.1 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lastenstabilisierungssystem für Hubschrauber*  
• *Helicopter load stabilisation system*  
• *Hélicoptère avec système de stabilisation d'une charge*
- (71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.,  
53127 Bonn, DE
- (72) Bouwer, Gerhard, 38154 Königslutter, DE  
Hammers, Mario, 38114 Braunschweig, DE
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62,  
37021 Göttingen, DE

- (51) **G01D 5/14** (11) **1 146 318 A1**  
G01P 3/487  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400974.0 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004870
- (54) • *Magnetfluss-konzentrierender Verbinder für elektrischen Motor und zugehöriger Getriebemotor*  
• *Concentrating flux connector for electric motor and corresponding reduction gear*  
• *Connecteur à concentrateur de flux pour moteur électrique et motoréducteur correspondant*
- (71) Meritor Light Vehicle Systems-France, 105 route  
d'Orléans, B.P. 28, 45600 Sully sur Loire, FR
- (72) Breynaert, François, 14000 Caen, FR  
Quere, Jérôme, 14112 Bieville-Beuville, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **G01D 5/22** (11) **1 146 319 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107193.3 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 JP 2000095293
- (54) • *Positionsgeber*  
• *Position transducer*  
• *Capteur de position*
- (71) Sony Precision Technology Inc., 9-17 Nishigotanda  
3-chome,, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (72) Nekado, Yasuo, c/o Sony Precision Technology,  
Tokyo, JP
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere  
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **G01F 1/684** (11) **1 146 320 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01112976.4 (22) 17.10.1995  
(84) DE FR GB  
(30) 18.10.1994 JP 25180194  
(54) • *Thermischer Luftdurchflussmesser*  
• *Thermal-type air flow measuring instrument*  
• *Dispositif de mesure thermique de débit d'air*

- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba,  
Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
- (72) Igarashi, Shinya, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP  
Kobayashi, Chihiro, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP  
Mouri, Yasunori, Hitachinaka-shi, JP  
Ishikawa, Hitoshi, Hitachinaka-shi, JP  
Uchiyama, Kaoru, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse  
10, 80538 München, DE
- (62) 95116354.2 / 0 708 315

- (51) **G01F 19/00** (11) **1 146 321 A2**  
(25) Sv (26) En  
(21) 01850065.2 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 SE 0001323  
28.04.2000 SE 0001538
- (54) • *Messlöffel*  
• *Measuring spoon*  
• *Cuillère de mesure*
- (71) Westrin, Pär, Lärksangsgatan 18, 590 62 Linghem,  
SE
- (72) Westrin, Pär, 590 62 Linghem, SE
- (74) Berglund, Erik Wilhelm, Berglunds Patentbyrå AB  
Aspebraten, 590 55 Sturefors, SE

**G01G 13/22** → (51) A01K 5/02**G01G 19/14** → (51) A01K 5/02**G01G 21/23** → (51) A01K 5/02

- (51) **G01G 23/02** (11) **1 146 322 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01200972.6 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 DE 10017528
- (54) • *Waage mit dichtender Arretierung*  
• *Weighing scale with sealing locking*  
• *Balance avec blocage étanche*

- (71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606  
Greifensee, CH
- (72) Iseli, Marc, 8344 Bärenswil, CH

- (51) **G01H 1/14** (11) **1 146 323 A1**  
H03H 17/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400863.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004833
- (54) • *Verfahren und Anlage zur Feststellung der Existenz und der Energie der Frequenz eines Geräusches und deren Anwendung bei der Feststellung des Klopfens innerhalb eines Verbrennungsmotors*  
• *Method and device for detecting the presence and energy of a given frequency in a sound and application to detection of knocking in combustion engines*  
• *Procédé et dispositif pour détecter la présence et l'énergie d'une fréquence donnée dans un bruit, et application à la détection du cliquetis dans un moteur à combustion interne*
- (71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75016 Paris, FR
- (72) Forti, Olivier Roland, 95310 Saint Ouen L'Aumone,  
FR
- (74) Gorée, Jean-Michel, Cabinet Plasseraud, 84, rue  
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

- (51) **G01J 1/42** (11) **1 146 324 A1**  
G02B 5/20  
(25) En (26) En  
(21) 01107894.6 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 US 549650
- (54) • *Lichtleitender, für Sonnenstrahlung undurchlässiger UV Filter*  
• *Light guiding uv filter for blocking solar radiation*  
• *Filtre uv guidant la lumière opaque pour la radiation solaire*
- (71) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., Mail Station MN  
11-2216, 600 Second Street, N.E., Hopkins, MN  
55343-8384, US
- (72) Anderssen, Clarence C., 33764 Clearwater, US  
Jensen, Russel C., 84117 Salt Lake City, US
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost -  
Altenburg - Geissler - Isenbruck, Gallieplatz 1,  
81679 München, DE

- (51) **G01J 3/26** (11) **1 146 325 A2**  
G02B 5/28 H01S 3/106  
(25) En (26) En  
(21) 01101388.5 (22) 22.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 US 550548
- (54) • *Abstimmbare Fabry-Perot-Filter und Laser mit Rückkopplungskreis zur Reduzierung des Frequenzgeräusches*  
• *Tunable fabry-perot filters and lasers utilizing feedback to reduce frequency noise*  
• *Filtres Fabry-Pérot accordables et lasers utilisant une boucle de contre-réaction pour réduire le bruit de fréquence*

- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Tucker, Rodney S., Hathron VIC 3122, AU  
Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040, US  
Baney, Douglas M., Los Altos, California 94022, US
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G01J 5/28** → (51) H01L 27/146

**G01L 9/04** → (51) G01L 19/00

- (51) **G01L 19/00** (11) **1 146 326 A2**  
G01L 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 01303159.6 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113084
- (54) • *Druckwandlermontage*  
• *Pressure sensor mounting*  
• *Montage d'un capteur de pression*
- (71) Nagano Keiki Co., Ltd., 30-4, Higashimagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamaura, Kunihiro, c/o Nagano Keiki Co.Ltd., Tokyo, JP  
Yamagishi, Kouzou, c/o Nagano Keiki Co.Ltd., Tokyo, JP  
Sato, Masatsugu, c/o Nagano Keiki Co.Ltd., Tokyo, JP  
Tohkairin, Akira, c/o Aoyama Seisakusyo Co.Ltd., Hitachinaka, City, Ibaraki, JP  
Ose, Katsumi, c/o Aoyama Seisakusyo Co.Ltd., Hitachinaka, City, Ibaraki, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01L 27/00** (11) **1 146 327 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01107853.2 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 US 546856
- (54) • *Druckmessgerät*  
• *Pressure measurement instrument*  
• *Appareil de mesure de pression*
- (71) Dresser Equipment Group, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
- (72) Raccio, Stephen A., Oxford, CT 06478, US  
Henson, John W., Orange, CT 06477, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G01M 3/26** → (51) B65G 43/02

- (51) **G01M 11/02** (11) **1 146 328 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01108766.5 (22) 06.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000109704
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Anzeige der Leistung eines Brillenglases*  
• *Spectacle lens performance indicating method and apparatus*  
• *Procédé et dispositif d'indication de la performance d'un verre de lunettes*

- (71) HOYA CORPORATION, 7-5, Nakaochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
- (72) Qi, Hua, Dr., Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
- (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**G01N 1/00** → (51) G01N 31/10

- (51) **G01N 21/17** (11) **1 146 329 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01303368.3 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 JP 2000111731
- (54) • *Verfahren zum Feststellen der Menge einer Testlösung, zur Regelung des Messsystems und zur Konzentrationsmessung einer Lösung mit einem Messgerät für optische Parameter*  
• *Method for verifying amount of sample solution, method for controlling measurement system and method for measuring concentration of solution in apparatus for measuring optical characteristic*  
• *Méthode pour vérifier la quantité d'un dissolvant, pour contrôler le système de mesurage et pour mesurer la concentration d'un dissolvant avec un appareil de mesurage des caractéristiques optiques*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kawamura, Tatsuro, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0351, JP
- (74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G01N 21/33** (11) **1 146 330 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01890075.3 (22) 15.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 AT 5142000
- (54) • *Verfahren zur automatisierten Überwachung des Klebstoffauftrags auf Holz und Holzwerkstoffen*  
• *Method for automatic monitoring the application of adhesive on wood and wooden materials*  
• *Méthode pour le contrôle automatique de l'application d'adhésif sur bois ou sur des matériaux en bois*
- (71) Theurl Leimholzbau GmbH, Thal-Wilferm 35, 9911 Assling, AT
- (72) Waschnig, Christian, Dipl. Ing., 9900 Lienz, AT

**G01N 21/35** → (51) A23K 1/00

**G01N 21/64** → (51) C07B 61/00

- (51) **G01N 27/30** (11) **1 146 331 A1**
- G01N 27/416 G01N 33/53  
G01N 33/566
- (25) Ja (26) En
- (21) 00969958.8 (22) 20.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07342 20.10.2000
- (87) WO 01/29550 2001/17 26.04.2001
- (30) 20.10.1999 JP 29891799
- (54) • *GENNACHTWEISCHIP, SENSOR UND FESTSTELLUNGSVERFAHREN*

- *GENE DETECTING CHIP, DETECTOR, AND DETECTING METHOD*
- *PUCE DETECTEUR DE GENES, DETECTEUR ET METHODE DE DETECTION*

- (71) Takenaka, Shigeori, 4-23-21, Mainosato, Koga-shi, Fukuoka 811-3114, JP  
Uchida, Kazuhiko, 5-16-527-201, Matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
Miyahara, Takatoshi, 19-15, Takaham 6-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-0003, JP
- (72) Takenaka, Shigeori, Koga-shi, Fukuoka 811-3114, JP  
Uchida, Kazuhiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
Miyahara, Takatoshi, Chiba-shi, Chiba 261-0003, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01N 27/327** (11) **1 146 332 A1**  
C12Q 1/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 00963053.4 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/06853 02.10.2000
- (87) WO 01/25776 2001/15 12.04.2001
- (30) 05.10.1999 JP 28487199
- (54) • *GLUKOSESENSOR*  
• *GLUCOSE SENSOR*  
• *GLUCOMETRE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) WATANABE, Motokazu, Katano-shi, Osaka 576-0034, JP  
YUGAWA, Keiko, Nara-shi, Nara 631-0041, JP  
YOSHIOKA, Toshihiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP  
NANKAI, Shiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0071, JP  
NAKAYAMA, Junko, Shigenobucho, Onsen-gun, Ehime 791-0221, JP  
MIYAZAKI, Shoji, Matsuyama-shi, Ehime 791-8032, JP  
BABA, Hideyuki, Matsuyama-shi, Ehime 790-0923, JP
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G01N 27/416** → (51) G01N 27/30

**G01N 27/72** → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 30/26** (11) **1 146 333 A1**  
G01N 30/88 G01N 30/34

- (25) Ja (26) En
- (21) 00961173.2 (22) 22.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06488 22.09.2000
- (87) WO 01/22077 2001/13 29.03.2001
- (30) 24.09.1999 JP 27103699  
28.07.2000 JP 2000229328
- (54) • *VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON HÄMOGLOBIN*  
• *METHOD OF SEPARATING HEMOGLOBIN A2*  
• *METHODE DE SEPARATION DE L'HEMOGLOBINE A2*
- (71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
- (72) SHIMADA, Kazuhiko, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0882, JP

SETOGUCHI, Yuji, Shinnanyo-shi, Yamaguchi  
746-0034, JP  
OISHI, Kazuyuki, Tokuyama-shi, Yamaguchi  
745-0872, JP  
KAWABE, Toshiki, Shiga-gun, Shiga 520-0513, JP  
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,  
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

G01N 30/34 → (51) G01N 30/26

G01N 30/88 → (51) G01N 30/26

(51) G01N 31/10 (11) 1 146 334 A1  
G01N 1/00

(25) En (26) En  
(21) 00201340.7 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Untersuchung von Proben eines festen Materials*  
• *Apparatus and method for testing samples of a solid material*  
• *Dispositif et procédé d'analyse d'échantillons d'un matériau solide*  
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL  
(72) Jonker, Robert J., 1077 AT Amsterdam, NL  
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, c.s., et al, AKZO NOBEL N.V., Patent Department (Dept. APTA), Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(51) G01N 31/22 (11) 1 146 335 A2  
G01N 33/00

(25) De (26) De  
(21) 01108716.0 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018784  
(54) • *Verfahren für die Analyse von gasförmigen Inhaltsstoffen sowie Testkit insbesondere zur Durchführung dieses Verfahrens*  
• *Method for analysing gaseous contents and test kit for carrying out the method*  
• *Méthode d'analyse du contenu en gaz et trousse d'essai pour la mise en oeuvre de cette méthode*  
(71) Macherey, Nagel GmbH & Co. Handelsgesellschaft, Valenciennr Strasse 11, 52355 Düren, DE  
(72) Radmacher, Edmund Dr., 52349 Düren, DE  
Möller, Klaus Dr., 52249 Eschweiler, DE  
Niendieck, Fritz, 52078 Aachen, DE  
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(51) G01N 33/00 (11) 1 146 336 A2

(25) De (26) De  
(21) 01250124.3 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10019853  
(54) • *Gassensoranordnung*  
• *Gas sensing apparatus*  
• *Appareillage de détection de gaz*  
(71) MSA Auer GmbH, Thiemannstrasse 1, 12059 Berlin, DE  
(72) Schröder, Willi, 06846 Dessau, DE  
(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

G01N 33/00 → (51) G01N 31/22

G01N 33/02 → (51) A23K 1/00

G01N 33/15 → (51) G01N 33/50

(51) G01N 33/50 (11) 1 146 337 A1  
G01N 33/15 C12N 15/10  
A61K 45/00 A61K 39/395  
A61K 31/557 A61K 48/00  
A61K 31/70

(25) Ja (26) En  
(21) 99973328.0 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 99/06766 02.12.1999  
(87) WO 00/34778 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 JP 36188498  
16.12.1998 JP 37573998  
(54) • *PGT UND APOPTOSE*  
• *PGT AND APOPTOSIS*  
• *PGT ET APOPTOSE*  
(71) WELFIDE CORPORATION, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka 541-0046, JP  
(72) KAWAMURA, Tooru c/o Welfide Corporation, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP  
HORIE, Satoshi, c/o Welfide Corporation, Iruma-shi, Saitama 358-0026, JP  
AKIRA, Toshiaki, c/o Welfide Corporation, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP  
NAKAMURA, Norifumi, c/o Welfide Corporation, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP  
MARUYAMA, Tomoyuki, c/o Welfide Corporation, Hirakata-shi, Osaka573-1 153, JP  
HAYASHI, Kazutaka, c/o Welfide Corporation, Hirakata-shi, Osaka 573-1153, JP  
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

G01N 33/50 → (51) C12N 5/08

G01N 33/53 → (51) C07K 14/47

G01N 33/53 → (51) G01N 27/30

(51) G01N 33/543 (11) 1 146 338 A1  
G01N 27/72 G01N 37/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00976259.2 (22) 15.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/08050 15.11.2000  
(87) WO 01/38875 2001/22 31.05.2001  
(30) 19.11.1999 JP 32994599

- (54) • *BIOCHIP-LESEGERÄT UND MARKIERUNGS-REAGENZ*  
• *BIOCHIP READER AND LABELING REAGENT*  
• *LECTEUR DE BIOPUCE ET REACTIF DE MARQUAGE*  
(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 6-81, Onoe-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP  
(72) YAMAMOTO, Kenji, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP  
TACHIBANA, Mitsuhiro, Hitachi Software Eng Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP  
MIZUNO, Katsuya, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP

- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01N 33/543 → (51) G01R 33/12

G01N 33/566 → (51) C12N 15/70

G01N 33/566 → (51) G01N 27/30

G01N 33/569 → (51) G01N 33/574

G01N 33/573 → (51) C12Q 1/34

(51) G01N 33/574 (11) 1 146 339 A2  
G01N 33/569

(25) En (26) En  
(21) 01104844.4 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 01.03.2000 JP 2000056093  
(54) • *Verfahren zum Beurteilung Widerstandsfähigkeit gegen der Anfang von Leukämie in Rinder*  
• *Methods for judging resistance to the onset of bovine leukemia*  
• *Méthode pour apprécier la résistance contre le commencement de leucémie chez le bovin*  
(71) Riken, 2-1, Hirotsawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP  
Aida, Yoko, 3-105, Shareru Tsukuba Matsuhiro, 21-2, Matsuhiro 4-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
(72) Aida, Yoko, 3-105, Shareru tsukuba matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

G01N 33/577 → (51) C07K 16/28

G01N 33/68 → (51) C07K 16/28

(51) G01N 35/02 (11) 1 146 340 A2

(25) De (26) De  
(21) 01201063.3 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 DE 10018876  
(54) • *Analysenvorrichtung und Analysiereinrichtung*  
• *Analyzer*  
• *Appareil d'analyses*  
(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH  
(72) Lang, Karl, 8645 Jona, CH  
Aichert, Albert, 8625 Dürnten, CH  
Gordon, Craig, 8606 Nänikon, CH

G01N 37/00 → (51) G01N 33/543

G01P 3/487 → (51) G01D 5/14

G01P 5/14 → (51) B64C 1/24

G01P 13/02 → (51) B64C 1/24

(51) G01R 1/06 (11) 1 146 341 A2  
G01R 31/04

(25) De (26) De  
(21) 00127323.4 (22) 13.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.02.2000 DE 20002713 U  
(54) • *Teststecker für Reihenklemmen*  
• *Test connector for series terminal*  
• *Connecteur de test pour borne de raccordement en série*

- (71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderbomer Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Rutz, Andreas, 33609 Bielefeld, DE  
Wilmes, Manfred, 32760 Detmold, DE  
Stuckmann, Peter, 32791 Lage, DE  
Diekmann, Jörg, 33813 Oerlinghausen, DE  
Lütkeemeier, Ulrich, 32758 Detmold, DE  
Homeier, Frank, 32758 Detmold, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **G01R 1/24** (11) **1 146 342 A2**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01400765.2 (22) 23.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 FR 0004133
  - (54) • *Elektronisches Hochfrequenzmodul und zugehöriges Prüfverfahren*  
• *High frequency electronic module and test method thereof*  
• *Module électronique hyperequences et procédé de test du module*
  - (71) THOMSON CSF, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
  - (72) Douard, Marianne, Thomson-CSF Propriete Intell., 94117 Arcueil Cedex, FR  
Giraudon, Jean-Claude, Thomson-CSF Propriete Intel, 94117 Arcueil Cedex, FR  
Troussel, Michel, Thomson-CSF Propriete Intell., 94117 Arcueil Cedex, FR
  - (74) Guérin, Michel, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

**G01R 31/04** → (51) G01R 1/06

(51) **G01R 31/3185** (11) **1 146 343 A1**  
 (26) En  
 (21) 01000044.6 (22) 07.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.03.2000 US 188109
  - (54) • *Anpassung von "Scan-BIST"-Architekture für einen Betrieb mit niedrigem Verbrauch*  
• *Adapting Scan-BIST architectures for low power operation*  
• *Adaptation d'architectures "scan-bist" à un fonctionnement à faible consommation d'énergie*
  - (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
  - (72) Whetsel, Lee D., Texas 72005, Allen, US
  - (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

**G01R 31/319** → (51) H03K 5/13

(51) **G01R 31/36** (11) **1 146 344 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108602.2 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 JP 2000108672
  - (54) • *Multiplex Spannungssignalmessgerät*  
• *Multiplex voltage measurement apparatus*  
• *Appareil de mesure pour la tension multiplexée*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Maki, Ichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0811, JP  
Yudahira, Hirofumi, Hamana-gun, Shizuoka 431-0301, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **G01R 31/36** (11) **1 146 345 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108603.0 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 JP 2000108671
  - (54) • *Multiplex Spannungssignalmessgerät*  
• *Multiplex voltage measurement apparatus*  
• *Appareil de mesure pour la tension multiplexée*
  - (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
  - (72) Maki, Ichiro, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0811, JP
  - (74) Kügele, Bernhard, et al, NOVAPAT INTERNATIONAL SA, 9, Rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **G01R 33/02** (11) **1 146 346 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01100275.5 (22) 03.01.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000112643
  - (54) • *Magnetfelddetektor*  
• *Magnetic field detection device*  
• *Dispositif de détection de champs magnétiques*
  - (71) Aichi Steel Corporation, 1, Wanowari, Arao-machi, Tokai-shi, Aichi-Ken 476-8666, JP  
Mouri, Kaneo, 3911-3, Shimadakuroishi, Tempaku-cho, Tempaku-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 468-0027, JP
  - (72) Honkura, Yoshinobi, c/o Aichi steel Corp., Ltd., Tokai-shi, aichi-ken 476-8666, JP  
Yamamoto, Michiharu, c/o Aichi steel Corp., Ltd., Tokai-shi, aichi-ken 476-8666, JP  
Mouri, Kaneo, Nagoya-shi, Aichi-ken 468-0027, JP
  - (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G01R 33/12** (11) **1 146 347 A1**  
 G01N 33/543  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303319.6 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 EP 00302993
  - (54) • *Nachweis magnetischer Teilchen*  
• *Magnetic particle detection*  
• *Détection de particules magnétiques*
  - (71) Randox Laboratories Ltd., Ardmore, Diamond Road, Crumlin, Co. Antrim BT29 4QY, GB
  - (72) Hawkins, Peter, Frenchay, Bristol BS16 1PF, GB  
Luxton, Richard William, Downend, Bristol BS16 6JQ, GB

- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01R 33/3415** (11) **1 146 348 A2**  
 G01R 33/36

(25) En (26) En  
 (21) 01301874.2 (22) 01.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.03.2000 US 516644
  - (54) • *Empfangsspulen für ein Gerät magnetischer Resonanz*  
• *Receiver coils for magnetic resonance apparatus*  
• *Bobines de réception pour un appareil de RMN*
  - (71) Marconi Medical Systems, Inc., 595 Miner Road, Highland Heights, Ohio 44143, US
  - (72) Burl, Michael, Chagrin Falls, OH 44022, US  
Missal, John W., Willoughby, OH 44094, US  
Chmielewski, Thomas, Willoughby Hills, OH 44094, US
  - (74) Waters, Jeffrey, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

**G01R 33/36** → (51) G01R 33/3415

(51) **G01S 1/04** (11) **1 146 349 A2**  
 G01S 5/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 01660051.2 (22) 21.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.03.2000 FI 20000697
  - (54) • *Verfahren zur Positionsbestimmung und Empfänger dazu*  
• *A method for performing location determination and its corresponding receiver*  
• *Procédé de localisation et un récepteur correspondant*
  - (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
  - (72) Syrjärinne, Jari, 33500 Tampere, FI
  - (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

(51) **G01S 5/06** (11) **1 146 350 A1**  
 G01S 13/87 H04Q 7/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107103.2 (22) 24.03.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
 MC NL PT SE

- LT SI
- (30) 25.03.1994 US 218197
  - (54) • *Standortbestimmungsverfahren zur Verwendung mit einem analogen Zellularsystem*  
• *A position determination method for use with analog cellular system*  
• *Méthode de détermination d'une position et son utilisation dans un système cellulaire analogique*
  - (71) QUALCOMM INCORPORATED, 6455 Lusk Boulevard, San Diego, California 92121, US
  - (72) Gilhousen, Klein, S., Bozeman, MT 59715, US
  - (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
  - (62) 95914768.7 / 0 752 113



**G01S 5/14** → (51) G01S 1/04

- (51) **G01S 7/52** (11) **1 146 351 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00810318.6 (22) 12.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ultraschallkontrastbildformung mittels Doppelpulsanregungswellenformen*
- *Ultrasound contrast imaging with double-pulse excitation waveforms*
- *Imagerie de contraste par ultrasons utilisant d'ondes d'excitation des formes doubles*
- (71) BRACCO RESEARCH S.A., 31, route de la Galaise, 1228 Plan-les-Ouates, CH
- (72) Arditi, Marcel, 1203 Geneva, CH
- (74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moins & Savoye S.A., 42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

**G01S 13/87** → (51) G01S 5/06

**G01T 1/24** → (51) H01L 27/148

- (51) **G01T 1/26** (11) **1 146 352 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01109077.6 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113944
- (54) • *Gerät zum elektrostatischen Bildaufbau*
- *Electrostatic imaging apparatus*
- *Appareil pour l'imagerie électrostatique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Shoji, Takashi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G01V 8/10** (11) **1 146 353 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01107072.9 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018366
- (54) • *Optoelektronische Sensoranordnung sowie Verfahren zum Betreiben einer optoelektronischen Sensoranordnung*
- *Optoelectronic sensor device and method of operating an optoelectronic sensor device*
- *Dispositif détecteur optoélectronique et méthode pour actionner un dispositif détecteur optoélectronique*
- (71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
- (72) Wüstefeld, Martin, 79350 Sexau, DE
- Blöhbaum, Frank, 79112 Freiburg, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

**G02B 1/10** → (51) C09D 4/02

- (51) **G02B 3/00** (11) **1 146 354 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01107891.2 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000109022
- (54) • *Index gradient Stablinse mit Feldbegrenzung*
- *Gradient index rod lens with field limitation*

• *Lentille barreau à gradient d'indice ayant une limitation du champ*

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) Toyama, Minoru, Nippon Sheet Glass Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02B 3/00** (11) **1 146 355 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01109327.5 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000111257
- (54) • *Stablinsen-Matrix*
- *Rod lens array*
- *Matrice de lentilles barreaux*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) Fukuzawa, Takashi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G02B 5/20** → (51) C09B 45/14

**G02B 5/20** → (51) G01J 1/42

**G02B 5/28** → (51) G01J 3/26

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 146 356 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 00969851.5 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/07230 18.10.2000
- (87) WO 01/31372 2001/18 03.05.2001
- (30) 22.10.1999 JP 30060899
- (54) • *OPTISCHES DÄMPFUNGSGLIED*
- *OPTICAL ATTENUATOR*
- *ATTENUATEUR OPTIQUE*

- (71) Showa Electric Wire and Cable Co.,Ltd., 1-1 Odasakae 2-chome, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0843, JP
- (72) WATANABE, Masaru, Showa Eit. Wire & Cable Co. Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- MATSUYAMA, Eiji, Showa Eit. Wire & Cable Co., Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- NARUSE, Akiyoshi, Showa Eit. Wire & Cable Co., Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- MURAKAMI, Yuichi, Showa Eit. Wire & Cable Co., Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- MUTA, Kenichi, Showa Electric Wire & Cable Co. Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- YAMAMOTO, Toyomitsu, Showa Eit Wire & Cable Co Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-0843, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**G02B 6/122** → (51) G02F 1/295

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 146 357 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01301461.8 (22) 19.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.03.2000 US 518038
- (54) • *Glasfasergitter, welches einen Polymermantel mit angepasstem Brechungsindex zur Mantelmodenunterdrückung beinhaltet*

- *Optical fiber gratings with index matched polymer coatings for cladding mode suppression*
- *Réseau à fibre optique avec gaine de polymère à indice de réfraction adapté pour supprimer les modes dans la gaine*

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Hale, Arturo, New York, New York 10024, US
- Strasser, Thomas Andrew, Warren, New Jersey 07060, US
- Westbrook, Paul Stephen, Chatham, New Jersey 07928, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 0TU, GB

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 146 358 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 99972744.9 (22) 26.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/06611 26.11.1999
- (87) WO 00/31573 2000/22 02.06.2000
- (30) 26.11.1998 JP 33579798
- 31.03.1999 JP 9351199
- 22.10.1999 PCTJP99/00058

- (54) • *OPTISCHE FASER UND OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT DIESER FASER*
- *OPTICAL FIBER AND OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM INCLUDING THE SAME*
- *FIBRE OPTIQUE ET SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE RENFERMANT CELLE-CI*

- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Kato, Takatoshi, Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- Sasaoka, Eisuke, Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- Tanaka, Shigeru, Yokohama Works, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G02B 6/16** → (51) G02B 6/293

- (51) **G02B 6/26** (11) **1 146 359 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 00128594.9 (22) 28.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.01.2000 US 176797 P
- (54) • *Faseroptischer Polarisator und Verfahren zu dessen Herstellung*
- *Fiber optic polarizer and method of making the same*
- *Polariseur à fibre optique et procédé de fabrication*

- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) Hasui, Kenjiro, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- Ono, Toshihoko, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- Sasaki, Toshio, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- Takahashi, Hiroki, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- Takeuchi, Yoshiaki, Corning Incorporated, Corning, NY 14831, US
- (74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G02B 6/26** (11) **1 146 360 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01300929.5 (22) 01.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2000 US 504632

(54) • *Faseroptischer Schalter unter Benutzung von mikroelektromechanischen Systemen (MEMS)*  
• *Fiber optic switch using micro-electro-mechanical systems (MEMS)*  
• *Commutateur à fibres optiques utilisant des systèmes micro-électro-mécaniques (MEMS)*

(71) BEI Technologies, Inc., One Post Street, Suite 2500, San Francisco, CA 94104, US

(72) Wan, Lawrence A., Malibu, California 90265, US  
Lim, Martin, San Mateo, California 94402, US

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G02B 6/26** → (51) H04B 10/08

(51) **G02B 6/293** (11) **1 146 361 A1**  
G02B 6/16

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400538.3 (22) 01.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.03.2000 FR 0002751

(54) • *Erniedrigung der Einfügeverluste eines eingeschriebenen Gitters durch Modenkopplung in den Fasermantel*  
• *Reduction of insertion losses of a written grating by mode coupling into the cladding*  
• *Reduction des pertes d'insertion d'un réseau inscrit a couplage de mode dans la gaine*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Riant, Isabelle, 91400 Orsay, FR

De Barros, Carlos, 7800 Versailles, FR  
Jurczynski, Michel, 94200 Ivry sur Seine, FR  
Sansone, Pierre, 91120 Palaiseau, FR

(74) Smith, Bradford Lee, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **G02B 6/34** (11) **1 146 362 A2**

(25) En (26) En

(21) 01301298.4 (22) 13.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.02.2000 US 505868

(54) • *Dichroitischer Filter zur Trennung von Wellenlängen*  
• *Dichroic filter for wavelength separation*  
• *Filtre dichroïque pour séparation de différentes longueurs d'onde*

(71) JDS Uniphase Inc., 570 West Hunt Club Road, Nepean, Ontario K2G 5W8, CA

(72) O'Neill, James Arthur, Ottawa, Ontario K1Y 2E1, CA  
Fan, Chenjun, Nepean, Ontario K2G 6C4, CA  
Moffatt, Steven Harold, Carleton Place, Ontario K7C 4B6, CA  
LaPierre, Ray Robert, Manotick, Ontario K4M 1A4, CA

(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent Agency Limited Floor 4, Queens House 29 St Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **G02B 6/34** (11) **1 146 363 A1**  
H04B 10/145

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400912.0 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004577

(54) • *Vorrichtung und System zum Steuern der Wellenlänge*  
• *Wavelength control device and system*  
• *Dispositif et système de contrôle de longueur d'onde*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Menezo, Sylvie, c/o Cabinet Ballot, 94230 Cachan, FR

Delorme, Franck, c/o Cabinet Ballot, 94230 Cachan, FR

(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 16, Avenue du Pont Royal, 94230 Cachan, FR

(51) **G02B 6/36** (11) **1 146 364 A2**

(25) De (26) De

(21) 01103380.0 (22) 13.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2000 DE 10006614

(54) • *Vorrichtung zur Einkopplung eines Laserstrahls in eine Glasfaser*  
• *Device for coupling a laser beam into an optical fiber*  
• *Appareil pour coupler un faisceau laser dans une fibre optique*

(71) TuiLaser AG, Industriestrasse 15, 82110 Germering, DE

(72) Kodeda, Hans, 84036 Landshut, DE  
Krattemacher, Susanne, 81373 München, DE

(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 146 365 A2**

(25) En (26) En

(21) 01102180.5 (22) 02.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.02.2000 US 497381

(54) • *Steckersystem für optisches Glasfaserarray*  
• *Multi-fiber array connector system*  
• *Système de connexion pour une matrice de fibres optiques*

(71) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5202 CB'S-Hertogenbosch, NL

(72) Naghski, David H., Lewisberry, Pennsylvania 17339, US  
Mentzer, Mark A., Lititz, Pennsylvania, US  
Demangone, Drew A., Latrobe, Pennsylvania 15650, US

Trostle, Brian S., York Springs, Pennsylvania 17372, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 146 366 A2**

(25) En (26) En

(21) 01102313.2 (22) 01.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.02.2000 US 498502

(54) • *Methode zur Herstellung einer faseroptischen Steckerferrule*

• *Method of fabricating a fiber optic connector ferrule*

• *Méthode de fabrication pour une ferrule de connecteur à fibres optiques*

(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US

(72) Grois, Igor, Northbrook, Illinois 60062, US  
Margolin, Mark, Lincolnwood, Illinois 60645, US  
Migo, Stephan Z., Woodridge, Illinois 60517, US

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 146 367 A2**

(25) En (26) En

(21) 01104525.9 (22) 02.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.03.2000 US 518824

(54) • *Optischer Stecker mit einem Winkel*

• *Angled optical connector*• *Connecteur optique à angle*

(71) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5202 CB'S-Hertogenbosch, NL

(72) Naghski, David H., Lewisberry, Pennsylvania 17339, US

Mentzer, Mark A., Lititz, Pennsylvania, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 146 368 A2**

(25) En (26) En

(21) 01107407.7 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 US 536522

(54) • *Optischer Steckverbinder*

• *Optical connector*• *Connecteur optique*

(71) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5202 CB'S-Hertogenbosch, NL

(72) Demangone, Drew A., Latrobe, Pennsylvania 15650, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 146 369 A2**

(25) De (26) De

(21) 01108510.7 (22) 04.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10018016

(54) • *Steckverbinder für Lichtleiter*

• *Lightguide connector*• *Connecteur pour guide de lumière*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Uc, Kamil, 42115 Wuppertal, DE  
Herlitz, Martin, 42897 Remscheid, DE  
Schekalla, Peter P., 42329 Wuppertal, DE

Halbach, Paul Gerhard J., 42369 Wuppertal, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, P.O. Box 22 16 11, 80506 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 146 370 A2**  
B29C 45/26 B29C 45/36
- (25) En (26) En  
(21) 01202276.0 (22) 19.02.1998  
(84) DE FR GB  
(30) 21.02.1997 JP 3732297  
28.01.1998 JP 1622998
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Steckerstifts aus Kunststoff für eine optische Steckverbindung  
• Method for production of plastic ferrule for optical connector  
• Procédé de fabrication d'un embout plastique pour un connecteur optique
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
- (72) Yanagi, Shuichi, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Sato, Hirotsugu, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Shuto, Yoshito, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Ohno, Masyoshi, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Tamura, Yasuaki, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Tohno, Shunichi, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Kozawaguchi, Haruki, 3 Chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (74) Potter, Vanessa J., et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
- (62) 98301203.0 / 0 860 723

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 146 371 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01112865.9 (22) 30.09.1994  
(84) DE FR GB SE  
(30) 30.09.1993 JP 24547993
- (54) • Optisches Modul, Verfahren zu seiner Herstellung, und Hülse  
• Optical module, method of manufacturing the same, and sleeve  
• Module optique, son procédé de fabrication, et manchon
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Kurashima, Hiromi, Yokohama Works of Sumitomo, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 94115441.1 / 0 646 816

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 146 372 A2**  
H05K 1/18
- (25) En (26) En  
(21) 01200410.7 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.02.2000 NL 1014313
- (54) • Auf biegsamen Leiterplatten basierende optoelektronische Steckermodule  
• Opto-electronic connector modules based on flexible circuit boards  
• Module opto-électronique de connexion basé sur des circuits électroniques flexibles
- (71) F.C.I. - Framatome Connectors International, Tour Framatome, La Défense 6, 92084 Paris La Défense Cedex, FR
- (72) van Zanten, Albertus, 5235 DP 's-Hertogenbosch, NL

- Heyvaert, Winnie, 5334 JW Velddriël, NL
- (74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**G02B 6/42** → (51) H01L 33/00

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 146 373 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00935518.1 (22) 01.06.2000  
(84) DE FR IT NL SE  
(86) JP 00/03536 01.06.2000  
(87) WO 00/75705 2000/50 14.12.2000  
(30) 03.06.1999 JP 15696599
- (54) • ABSTANDSHALTER FÜR FASEROPTISCHES KABEL, HERSTELLUNGSVERFAHREN DESSELBEN UND OPTISCHES FASERKABEL MIT DEM ABSTANDSHALTER  
• SPACER FOR OPTICAL FIBER CABLE, MANUFACTURING METHOD OF THE SAME AND OPTICAL FIBER CABLE USING THE SPACER  
• SEPARATEUR POUR CABLE A FIBRES OPTIQUES, PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT ET CABLE A FIBRES OPTIQUES UTILISANT CE SEPARATEUR
- (71) UBE-NITTO KASEI CO. LTD., 1-7, Higashi-Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku Tokyo 103-0004, JP
- (72) ISHII, Toku, Ube-Nitto Kasei Co., Ltd., Gifu-shi, Gifu 500-8386, JP  
WATANABE, Kazunori, Ube-Nitto Kasei Co., Ltd., Gifu-shi, Gifu 500-8386, JP  
ITO, Kenji, Ube-Nitto Kasei Co., Ltd., Gifu-shi, Gifu 500-8386, JP
- (74) Hall, Matthew Benjamin, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 146 374 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104046.6 (22) 20.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.02.2000 US 511922
- (54) • Optisches auffächerbares Glasfaserflachbandkabel  
• Optical fiber ribbon fan-out cables  
• Câble à rubans pour fibres optiques à épanouissement
- (71) Corning Cable Systems LLC, PO Box 489, Hickory, North Carolina 28603-0489, US
- (72) Hurlay, William C., Hickory, NC 28601, US
- (74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G02B 7/04** (11) **1 146 375 A2**  
G02B 7/36 H04N 5/232  
G02B 23/12
- (25) De (26) De  
(21) 01102367.8 (22) 02.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10018312
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Fokussieren eines Bildes  
• Method and apparatus for focusing an image  
• Procédé et dispositif de focalisation d'une image
- (71) STN ATLAS Elektronik GmbH, Sebaldsbrücker Heerstrasse 235, 28305 Bremen, DE
- (72) Buddemeier, Udo, 28359 Bremen, DE  
Hamfeld, Heinz, 28359 Bremen, DE  
Wehrhahn, Thomas, 28325 Bremen, DE

- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**G02B 7/36** → (51) G02B 7/04

- (51) **G02B 21/00** (11) **1 146 376 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00810319.4 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur kontrollierten Bearbeitung von Abtastsonden  
• Method and apparatus for the controlled conditioning of scanning probes  
• Méthode et appareil pour le conditionnement contrôlé de sondes à balayage
- (71) Triple-O Microscopy GmbH, Behlertstrasse 26, 14469 Potsdam, DE
- (72) Pohl, Dieter W., 8134 Adliswil, CH  
Bouhelier, Alexandre, 4056 Basel, CH
- (74) Barth, Carl Otto, Dipl.-Ing., Barth & Partner Zürichstrasse 34, 8134 Adliswil/Zürich, CH

**G02B 23/12** → (51) G02B 7/04

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 146 377 A2**  
H01S 3/08
- (25) En (26) En  
(21) 01105797.3 (22) 08.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 US 549267
- (54) • Abstimmbare Fabry-Perot-Filter und Laser mit reduziertem Frequenzrauschen  
• Tunable Fabry-Perot filters and lasers with reduced frequency noise  
• Filtres Fabry-Perot et lasers accordables avec un bruit réduit en fréquence
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Tucker, Rodney S., Hawthorn, VIC3122, AU  
Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040, US  
Baney, Douglas M., Los Altos, California 94024, US  
Flory, Curt A., Los Altos, California 94024, US
- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 146 378 A2**  
H01S 3/08
- (25) En (26) En  
(21) 01106052.2 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 US 550547
- (54) • Abstimmbare Fabry-Perot-Filter sowie Laser mit erweitertem Wellenlängen-Durchstimmungsbereich und reduziertem Frequenzrauschen  
• Tunable Fabry-Perot filters and lasers having increased tuning range and reduced frequency noise  
• Filtres Fabry-Perot et lasers ayant une gamme d'accordabilité en longueur d'onde étendue et un bruit réduit en fréquence
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(72) Tucker, Rodney S., Hawthron VIC 3122, AU  
Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040,  
US  
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert,  
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G02C 5/22** (11) **1 146 381 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00420074.7 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- Method of designing position of micro-lens for optical panel device
- Procédé de conception de la position des microlentilles pour un panneau optique

(51) **G02B 27/28** (11) **1 146 379 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99973130.0 (22) 29.11.1999

AL LT LV MK RO SI  
(54) • Verfahren zur Montage von einem Federscharnier einer Brillenfassung und Federscharnier geeignet für die Durchführung des Verfahrens  
• Method for mounting an elastic hinge of a spectacle frame and elastic hinge suitable for realising the same  
• Procédé de montage d'une charnière élastique de monture de lunettes et charnière élastique adaptée pour la mise en oeuvre de ce procédé

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Kurita, Shunji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(84) DE FR GB  
(86) JP 99/06659 29.11.1999  
(87) WO 00/33122 2000/23 08.06.2000  
(30) 27.11.1998 JP 33716598  
04.02.1999 JP 2757399  
16.04.1999 JP 10934299  
08.09.1999 JP 25439099

(71) CHEVASSUS S.A., La Doye, F-39400 Morez, FR  
(72) Desbiez-Piat, Christophe, 39400 Morez, FR  
(74) Moins, Michel, Cabinet Michel Moins 13 Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR

**G02F 1/1335** → (51) G02F 1/13

(54) • POLARISIERTE BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG, BILDANZEIGE, TRAGBARES DATEN-TERMINAL, HEAD-UP DISPLAY, HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR OPTISCHE BEUGUNGSVORRICHTUNG, HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR POLARISIERTE BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR BILDANZEIGE  
• POLARIZED LIGHT ILLUMINATOR, IMAGE DISPLAY, PORTABLE INFORMATION TERMINAL, HEAD-UP DISPLAY, METHOD FOR PRODUCING DIFFRACTION OPTICAL DEVICE, METHOD FOR PRODUCING POLARIZED LIGHT ILLUMINATOR, AND METHOD FOR PRODUCING IMAGE DISPLAY  
• PHOTO-ILLUMINATEUR POLARISE, AFFICHAGE D'IMAGE, TERMINAL D'INFORMATION PORTATIF, AFFICHAGE TETE HAUTE, PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISPOSITIF OPTIQUE DE DIFFRACTION, PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PHOTO-ILLUMINATEUR POLARISE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN AFFICHAGE D'IMAGE

(51) **G02F 1/1347** (11) **1 146 385 A2**  
G02F 1/137

(25) En (26) En  
(21) 01303302.2 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(51) **G02C 7/06** (11) **1 146 382 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107890.6 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548770  
(54) • Flüssigkristallanzeigevorrichtung mit leistungsverbesserten Isokontrast und deren Herstellungsverfahren  
• Liquid crystal displaying (LCD) having improved isocontrast performance and method for producing same  
• Dispositif d'affichage à cristal liquide avec une performance d'iso contraste améliorée et son procédé de fabrication

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

AL LT LV MK RO SI  
(54) • Linse für Sichtkorrekturbrille  
• Lens for eyesight correction glasses  
• Lentille pour lunettes correctrices de la vision  
(71) ASahi LITE OPTICAL CO., LTD., 3-23, Hinode 5-chome, Fukui-shi, Fukui 910-0859, JP  
(72) Ono, Minoru, Fukui-shi, Fukui 910-0024, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US  
(72) Andrews, Michael, Fort Collins, CO 80528, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(72) OGIWARA, Akifumi, Hirakata-shi, Osaka 573-1105, JP  
KURATOMI, Yasunori, Sanda-shi, Hyogo 669-1324, JP  
TANAKA, Yukio, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto 607-8405, JP  
TAKIMOTO, Akio, Neyagawa-shi, Osaka 572-0016, JP  
YAMAGISHI, Shigekazu, Takatsuki-shi, Osaka 569-1041, JP

(51) **G02F 1/13** (11) **1 146 383 A1**  
G02F 1/1335  
(25) Ja (26) En  
(21) 00950048.9 (22) 08.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

**G02F 1/137** → (51) G02F 1/1347

(51) **G02F 1/295** (11) **1 146 386 A1**  
H04Q 11/00 G02B 6/122  
(25) En (26) En  
(21) 00810326.9 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/05315 08.08.2000  
(87) WO 01/25838 2001/15 12.04.2001  
(30) 30.09.1999 JP 28086299  
(54) • REFLEKTIERENDER FLÜSSIGKRISTALLPROJEKTOR  
• REFLECTION TYPE LIQUID CRYSTAL PROJECTOR  
• PROJECTEUR A REFLEXION A CRISTAUX LIQUIDES

AL LT LV MK RO SI  
(54) • Nichtblockierender Freiraumschalter  
• Free-space non-blocking switch  
• Commutateur non bloquant en espace libre  
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
(72) Horst, Folkert, 8802 Kilchberg, CH  
(74) Hoffmann, Walter, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galleiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **G02C 1/06** (11) **1 146 380 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01102346.2 (22) 01.02.2001

(71) Fujitsu General Limited, 1116, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-8502, JP  
(72) EBiko, Naoki, Kawasaki-shi, Kanawaga 213-8502, JP  
(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G02F 1/35** → (51) H04B 10/08

(51) **G03B 42/04** (11) **1 146 387 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201287.0 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

**G02F 1/133** → (51) G09G 3/36

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000108153  
10.04.2000 JP 2000108272

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 146 384 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108616.2 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(54) • Wiederverschliessbarer Filmbehälter für fotografischen Film  
• Relockable film cartridge for photographic film  
• Cassette de film refermable pour film photographique  
(71) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
(72) Van Keilegom, Roland, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

(54) • Brille  
• Spectacles  
• Lunettes  
(71) Beat Corporation, 3-409 Kamiejiri-cho, Fukui-shi, Fukui 916-0005, JP  
(72) Hagiwara, Tsutomu, Fukui-shi, Fukui 918-8174, JP  
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

Peeters, Dirk Jozef, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE  
Mostmans, Jozef, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

(51) **G03C 1/76** (11) **1 146 388 A1**  
B41M 7/00 G03G 7/00  
(25) En (26) En  
(21) 01201186.2 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548514  
(54) • *Wasserfeste Polyurethanschuttschicht für photographische Bildaufzeichnungsmaterialien*  
• *Water-resistant polyurethane overcoat for imaging materials*  
• *Couche protectrice en polyuréthane résistante à l'eau pour matériaux d'enregistrement d'images*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Yacobucci, Paul Daniel, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Yau, Hwei-Ling, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Falkner, Catherine Ann, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Thai, Lan Bach, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03C 1/76** (11) **1 146 389 A1**  
G03C 5/305 G03C 5/38  
G03C 7/42 G03C 5/26  
G03C 7/413  
(25) En (26) En  
(21) 01201193.8 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 US 547374  
(54) • *Wasserfeste hydrolysierte Schutzschicht für ein Bildaufzeichnungsmaterial*  
• *Hydrolyzed water-resistant protective overcoat for an imaging element*  
• *Couche protectrice hydrolysée résistante à l'eau pour un élément formateur d'image*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Yau, Hwei-Ling, Rochester, New York 14650-2201, US  
Whitesides, Thomas Haile, Rochester, New York 14650-2201, US  
Flood, Elmer Charles, Rochester, New York 14650-2201, US  
Jasek, Amy Elizabeth, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

**G03C 1/76** → (51) G03C 1/85

(51) **G03C 1/775** (11) **1 146 390 A2**  
D21H 17/67  
(25) En (26) En  
(21) 01201110.2 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 US 545213  
(54) • *Photographisches Papier, das Calciumcarbonat enthält*

• *Photographic paper containing calcium carbonate*  
• *Papier photographique contenant du carbonate de calcium*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Sunderrajan, Suresh, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Dagan, Sandra Jean, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Bourdelaïs, Robert Paul, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Aylward, Peter Thomas, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 1/85** (11) **1 146 391 A2**  
G03C 1/76  
(25) En (26) En  
(21) 01201174.8 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546886  
(54) • *Kinofilmintermediat mit einer antistatischen Rückschicht, die durch die Verarbeitung nicht beeinträchtigt wird*  
• *Motion picture intermediate film with process surviving antistatic backing layer*  
• *Film cinématographique intermédiaire avec une couche dorsale antistatique résistant au traitement*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Anderson, Charles Chester, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US  
Armour, Eugene Arthur, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Wilson, Robert James, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Bouvy, Robert Patrick, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 5/26** → (51) G03C 1/76

**G03C 5/305** → (51) G03C 1/76

**G03C 5/38** → (51) G03C 1/76

**G03C 7/413** → (51) G03C 1/76

**G03C 7/42** → (51) G03C 1/76

(51) **G03F 1/00** (11) **1 146 392 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201312.6 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Reliefbildes*  
• *Method for on-site preparation of a relief image*  
• *Méthode pour réaliser une image en relief*  
(71) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE  
(72) Daems, Eddie c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE  
Leenders, Luc c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

**G03F 1/00** → (51) G03F 1/14

(51) **G03F 1/14** (11) **1 146 393 A2**  
G03F 1/00  
(25) De (26) De  
(21) 01107628.8 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 DE 10017767  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Masken für die Fertigung von Halbleiterstrukturen*  
• *Process for producing photomasks for making semi-conductor patterns*  
• *Procédé pour réaliser des photomasques pour la production des structures sur semi-conducteurs*  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) Fischer, Werner, 91560 Heilsbronn, DE  
Ludwig, Burkhard, 81379 München, DE  
Meyer, Dirk, 85551 Kirchheim, DE  
Thiele, Jörg, 80636 München, DE  
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**G03F 7/004** → (51) C09B 45/14

(51) **G03F 7/022** (11) **1 146 394 A1**  
C08L 101/00 H01L 21/027  
(25) Ja (26) En  
(21) 00937264.0 (22) 16.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/03925 16.06.2000  
(87) WO 01/02909 2001/02 11.01.2001  
(30) 06.07.1999 JP 19157999

(54) • *LICHTEMPFINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES TROCKENÄTZWIDERSTANDS DIESER HARZZUSAMMENSETZUNG*  
• *PHOTOSENSITIVE RESIN COMPOSITION AND METHOD FOR IMPROVING DRY ETCHING RESISTANCE OF PHOTSENSITIVE RESIN COMPOSITION*  
• *COMPOSITION DE RESINE PHOTSENSIBLE ET PROCEDE D'AMELIORATION DE LA RESISTANCE A LA GRAVURE A SEC DE CETTE COMPOSITION*

(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH  
(72) KAWATO, Shunji, Clariant (Japan) K.K., Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP  
TAKAHASHI, Shuichi, Clariant (Japan) K.K., Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP  
(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 146 395 A2**  
G03F 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 01303299.0 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 EP 00302996  
(54) • *Lithographischer Apparat, Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung, sowie durch dieses Verfahren hergestellte Vorrichtung*  
• *Lithographic apparatus, device manufacturing method, and device manufactured by said method*

- *Appareil lithographique, méthode de fabrication d'un dispositif, et dispositif fabriqué par cette méthode*
- (71) ASM LITHOGRAPHY B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Scheiberlich, Arie Cornelis, 5503 HG Veldhoven, NL  
Fien, Menno, 5052 BX Goirle, NL  
Draaijer, Evert Hendrik Jan, 5612 DC Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

**G03F 9/00** → (51) G03F 7/20

- (51) **G03G 5/05** (11) **1 146 396 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01303318.8 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108498
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines elektrophotoempfindlichen Materials und elektrophotoempfindliches Material*
- *Method of producing electrophotosensitive material and electrophotosensitive material produced by the method*
- *Procédé de fabrication d'un matériau électrophotosensible et matériau électrophotosensible*

- (71) KYOCERA MITA CORPORATION, 2-28, Tamatsukuri 1-chome, Chuo-ku, Osaka 540-8585, JP
- (72) Azuma, Jun, Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP  
Uchida, Maki, Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP  
Kuboshima, Daisuke, Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP  
Imanaka, Yukikatsu, Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP  
Taguchi, Teruyo, Osaka-shi, Osaka 540-8585, JP  
Ihara, Mitsuo, Osaka-shi, Osaka 538-0052, JP  
Nakatsu, Hiromi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0976, JP
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

- (51) **G03G 5/06** (11) **1 146 397 A1**
- G03G 9/08

- (25) En (26) En
- (21) 01109051.1 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110420
- (54) • *Verfahrenskassette für ein elektrophotographisches Bildherstellungsverfahren und Apparat für Bildherstellung*
- *Electrophotographic cartridge image-forming method and image-forming apparatus*
- *Cartouche pour procédé électrophotographique et appareil de production d' image*

- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Ishikawa, Tomoko, Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Ando, Osamu, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
Nozomi, Mamoru, Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Fujii, Akiteru, Mitsubishi Chemical Corporation, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**G03G 7/00** → (51) G03C 1/76

**G03G 9/08** → (51) G03G 5/06

- (51) **G03G 9/113** (11) **1 146 398 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01201338.9 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 EP 00201313
- (54) • *Verfahren zum Beschichten von Trägerteilchen*
- *Method for coating carrier particles*
- *Procédé de revêtement de particules d' agent de véhiculation*

- (71) XEIKON NV, Vredebaan 72, 2640 Mortsel, BE
- (72) Heitzmann, Daniel, 2640 Mortsel, BE
- (74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert p.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

**G03G 15/06** → (51) G03G 15/08

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 146 399 A2**
- G03G 15/06
- (25) En (26) En
- (21) 01107875.5 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108101  
10.04.2000 JP 2000108102  
17.07.2000 JP 2000215258  
17.07.2000 JP 2000215259  
17.07.2000 JP 2000215260  
02.03.2001 JP 2001057718
- (54) • *Bilderzeugungsgesetz*
- *Image forming apparatus*
- *Appareil de formation d'images*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Kin, Hidenori, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Fujita, Toru, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Tanaka, Kuniaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 146 400 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01109146.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 JP 2000111585
- (54) • *Entwicklungsgerät und Zusammenbauverfahren dafür*
- *Developing apparatus and assembling method for the same*
- *Appareil de développement et sa méthode d'assemblage*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yokomori, Kanji, Tokyo, JP  
Arimitsu, Takeshi, Tokyo, JP  
Nittani, Susumu, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 146 401 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01113845.0 (22) 14.05.1996

- (84) DE FR GB
- (30) 19.05.1995 JP 12122995  
28.06.1995 JP 16194895

- (54) • *Tonerbildfixiervorrichtung für Bilderzeugungsgerät*
- *Toner-image fixing device for image forming device*
- *Dispositif de fixation d'une image de toner pour un appareil de formation d'images*

- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (72) Ohnishi, Hideki, Chiba-shi, Chiba, JP  
Kamei, Yukikazu, Yamatokooryama-shi, Nara, JP  
Oikawa, Tomohiro, Chiba-shi, Chiba, JP  
Tateishi, Yoshinobu, Shiki-gun, Nara, JP
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (62) 96107680.9 / 0 743 571

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 146 402 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01114329.4 (22) 12.12.1996

- (84) DE GB IT
- (30) 14.12.1995 JP 32570795
- (54) • *Fixiervorrichtung*
- *Fixing device*
- *Dispositif de fixation*

- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (72) Tamura, Toshihiro, Sakurai-shi, Nara 633, JP  
Kagawa, Toshiaki, Sakurai-shi, Nara 633, JP  
Yokota, Shogo, Fujidera-shi, Osaka 583, JP
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (62) 96120001.1 / 0 784 247

**G04C 3/00** → (51) G04C 10/00

- (51) **G04C 3/14** (11) **1 146 403 A1**
- G04G 1/04

- (25) Ja (26) En
- (21) 00966486.3 (22) 13.10.2000
- (84) DE IT

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07136 13.10.2000
- (87) WO 01/27700 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 JP 29241199
- (54) • *ELEKTRONISCHES UHRWERK UND STEUER-VERFAHREN FÜR ELEKTRONISCHES UHRWERK*
- *ELECTRONIC TIMEPIECE AND METHOD OF DRIVING ELECTRONIC TIMEPIECES*
- *COMPTEUR DE TEMPS ELECTRONIQUE ET PROCEDE D'ENTRAINEMENT DE COMPTEURS DE TEMPS ELECTRONIQUES*

- (71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0011, JP
- (72) IGARASHI, Kiyotaka Citizen Watch Co., Ltd., Tanashi-shi, Tokyo 188-0011, JP  
SAKUYAMA, Masao Citizen Watch Co., Ltd., Tanashi-shi, Tokyo 188-0011, JP  
MURAKAMI, Akiyoshi Citizen Watch Co., Ltd., Tanashi-shi, Tokyo 188-0011, JP  
SHIMODA, Kenji Citizen Watch Co., Ltd., Tanashi-shi, Tokyo 188-0011, JP  
SUZUKI, Noritoshi Citizen Watch Co., Ltd., Tanashi-shi, Tokyo 188-0011, JP
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL & ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

(51) **G04C 10/00** (11) **1 146 404 A1**  
G04C 3/00  
(25) En (26) En  
(21) 00303084.8 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektronisches Uhrwerk*  
• *Electronic timepiece*  
• *Pièce d' horlogerie électronique*  
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome,  
Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP  
Seiko Instruments R&D Center Inc., 8, Nakase  
1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP  
(72) Shino, Naotoshi, c/o Seiko Instr.Inc.& R&D Center,  
Chiba-shi, Chiba, JP  
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9  
John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04G 1/04** → (51) G04C 3/14

(51) **G05B 5/01** (11) **1 146 405 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01105933.4 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018193  
(54) • *Regelverfahren*  
• *Control procedure*  
• *Méthode de contrôle*  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE  
(72) Hirschfelder, Klaus, 85241 Hebertshausen, DE  
Schmidt, Christian, Dr., 81825 München, DE

(51) **G05B 13/02** (11) **1 146 406 A1**  
G05B 23/02  
(25) En (26) En  
(21) 00125632.0 (22) 23.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.12.1999 US 464178  
(54) • *Verfahren zur Generierung von sich selbstorga-*  
*nisierenden Prozessen in autonomen Mecha-*  
*nismen und Organismen*  
• *Method to generate self-organizing processes*  
*in autonomous mechanisms and organisms*  
• *Procédé de génération de processus auto-*  
*organisés dans le cadre des mécanismes et*  
*organismes autonomes*

(71) Bieramperl, Erich, in der Stockwiesen 3, A-4040  
Linz, AT  
(72) Bieramperl, Erich, A-4040 Linz, AT

(51) **G05B 19/18** (11) **1 146 407 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99926933.5 (22) 05.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/03618 05.07.1999

(87) WO 01/02914 2001/02 11.01.2001

(54) • *VERFAHREN ZUM SCHREIBEN VON EINEM*  
*NC-PROGRAMM UND NC-WERKZEUGMA-*  
*SCHINE*  
• *METHOD FOR WRITING NC PROGRAM AND*  
*NC MACHINING SYSTEM*  
• *PROCEDE RELATIF A L'ECRITURE DE*  
*PROGRAMME DE COMMANDE NUMERIQUE*  
*ET SYSTEME D'USINAGE A COMMANDE*  
*NUMERIQUE*

(71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome,  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, JP  
Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho,  
Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1104, JP  
Okuma Corporation, 32, Tsujimachi 1-chome,  
Kita-ku, Nagoya-shi, Aichi 462-0032, JP  
Yamazaki, Kazuo, 1500, 7th Street 7-0e,  
Sacramento, CA 95814, US

(72) YAMAZAKI, Kazuo, El Macero, California 95618, US  
MATSUMIYA, Sadayuki Mitutoyo Corporation,  
Kawasaki-shi Kanagawa 213-8533, JP  
MORITA, Naoki Mori Seiki Co., Ltd.,  
Yamatokoriyama-shi Nara 639-1104, JP  
FUKAYA, Yasushi Okuma Corporation, Niwa-gun  
Aichi 480-0193, JP

(74) Umer, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER  
STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte,  
Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**G05B 19/404** → (51) B25J 9/22**G05B 19/4061** → (51) G05B 19/4099**G05B 19/4093** → (51) B29C 65/02

(51) **G05B 19/4099** (11) **1 146 408 A1**  
G05B 19/4061

(25) De (26) De  
(21) 00107685.0 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Steuern der Arbeitsbewegung*  
*eines Werkzeugs zur materialabtragenden*  
*Bearbeitung eines Materialblocks*  
• *Process to control the working movement of a*  
*tool for removal of material from a material*  
*block*  
• *Procédé pour commander le mouvement de*  
*travail d'un outil pour le traitement par enlève-*  
*ment de matière d'un bloc de matière*

(71) Open Mind Software Technologies GmbH,  
Kanalstrasse 7, 85774 Unterföhring, DE

(72) Koch, Josef, Dr., 81379 München, DE

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental  
7, II Aufgang, 80331 München, DE

**G05B 19/42** → (51) B25J 9/22**G05B 23/02** → (51) G05B 13/02**G05D 1/08** → (51) G01C 23/00

(51) **G05G 1/08** (11) **1 146 409 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109137.8 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018795

(54) • *Bedienelement*  
• *Control element*  
• *Dispositif de commande*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Rosenbaum, Thomas, 71282 Hemmingen, DE  
Kossira, Martin, 71672 Marbach am Neckar, DE

(51) **G05G 1/08** (11) **1 146 410 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01109139.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018795

(54) • *Bedienvorrichtung*  
• *Control device*  
• *Dispositif de commande*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE

(72) Rosenbaum, Thomas, 71282 Hemmingen, DE  
Kossira, Martin, 71672 Marbach am Neckar, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 146 411 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01107391.3 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 US 534756

(54) • *System und Verfahren für den Schutz von*  
*Digitalwerken*  
• *System and method for protection of digital*  
*works*  
• *Système et méthode pour la protection des*  
*oeuvres digitales*

(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road,  
Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US

(72) Ta, Thanh T., Huntington Beach, CA 92648, US  
Ram, Prasad, Manhattan Beach, CA 90266, US

Schuler, Robert E., Hermosa Beach, CA 90254, US  
Ramanujapuram, Arun, Redondo Beach, CA 90278,  
US

Lao, Guillermo, Torrance, CA 90503, US  
Wang, Xin, Los Angeles, CA 90007, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G06F 1/00** → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 1/04** (11) **1 146 412 A2**  
G06F 1/06 G06F 13/40

(25) En (26) En

(21) 01112683.6 (22) 01.06.1995

(84) DE FR GB IT NL SE

(30) 06.06.1994 US 254326

(54) • *Serielle Hochgeschwindigkeitsverbindung zur*  
*Voll duplex-Datenkommunikation*  
• *High speed serial link for fully duplexed data*  
*communication*

• *Liaison série à haute vitesse pour transmission*  
*de données full-duplex*

(71) Jeong, Deog-Kyoon, Gyusu Apt. Ga-201,  
Bongchun-7-dong, Kwanak-ku, Seoul, KR  
SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue,  
Mountain View, CA 94043, US

(72) Jeong, Deog-Kyoon, Kwanak-ku, Seoul, KR

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,  
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(62) 95108363.3 / 0 686 920

**G06F 1/06** → (51) G06F 1/04

(51) **G06F 1/10** (11) **1 146 413 A2**  
H04L 7/02 H04J 3/04

(25) En (26) En

(21) 01303453.3 (22) 12.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 547428

(54) • *Datensignal, das Taktsignale nachahmt*  
• *Data signal that mimics a clock signals*



- *Signal numérique imitant des signaux d'horloge*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Wickeraad, John a., Granite Bay, California 95746, US
- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL & ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 146 414 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108457.1 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018490  
(54) • *Terminal zum Bedienen und/oder zur Anzeige der Betriebswerte einer Maschine*  
• *Terminal for operating and for displaying the operation parameters of a machine*  
• *Terminal d' operation et/ou d' affichage des parametres de fonctionnement d' une machine*  
(71) Winkler + Dünnebler Aktiengesellschaft, Sohler Weg 65, 56564 Neuwied, DE  
(72) Junk, Paul B., Dr., 56566 Neuwied, DE

- (51) **G06F 1/26** (11) **1 146 415 A1**  
G06F 13/00 H04L 12/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 00961157.5 (22) 21.09.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/06467 21.09.2000  
(87) WO 01/22204 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 JP 26804699  
29.09.1999 JP 27610199  
(54) • *INFORMATIONSPROZESSOR, ANZEIGE STEUERUNGSVERFAHREN SOWIE AUFGEZEICHNETES MEDIUM*  
• *INFORMATION PROCESSOR, DISPLAY CONTROL METHOD, AND RECORDED MEDIUM*  
• *PROCESSEUR D'INFORMATIONS, PROCEDE DE GESTION D'AFFICHEURS ET SUPPORT ENREGISTRE*  
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) HIRAI, Jun Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 146 416 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302183.7 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 GB 0009081  
(54) • *Funkendgerät*  
• *A radio terminal*  
• *Terminal radio*  
(71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Dam Nielsen, Peter, 2700 Broenshoej, DK Kraft, Christian, 1720 Copenhagen, DK  
(74) Jones, Kendra Louise, et al, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 146 417 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00976309.5 (22) 16.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/08106 16.11.2000  
(87) WO 01/37075 2001/21 25.05.2001  
(30) 16.11.1999 JP 11325199

- (54) • *DRUCKERSYSTEM, DRUCKERSTEUERUNGSVERFAHREN SOWIE AUFNAHMEMEDIUM*  
• *PRINTER SYSTEM, PRINTER CONTROL METHOD, AND RECORDING MEDIUM*  
• *SYSTEME D'IMPRIMANTE, PROCEDE DE COMMANDE D'IMPRIMANTE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP  
(72) GASSHO, Kazuhito, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
SEKIZAWA, Hiroaki, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
TSURUMAKI, Haruo, Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 146 418 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107556.1 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000114041  
12.03.2001 JP 2001069335  
(54) • *Verfahren um 2-dimensionalen Kodesymbole zu drucken, Drucker und Druckersteuerung um die Erfindung auszuführen und Datenspeichermedium*  
• *Method of printing two-dimensional code symbols, printer and printer driver for carrying out the invention, and data storage medium*  
• *Méthode d'impression de symboles à code bi-dimensionnel, imprimante et pilote d'impression d'imprimante pour exécuter une telle méthode, et médium de stockage de données*  
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP  
(72) Koakutsu, Naohiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Takei, Teisuke, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 146 419 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01116099.1 (22) 04.02.1993  
(84) DE FR GB IT  
(30) 05.02.1992 JP 2026292

- (54) • *Ausgabeverfahren und Gerät für Rasterbilddaten*  
• *Output method for dot data and apparatus therefor*  
• *Méthode et appareil de sortie pour des données de point*  
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Ueda, Shigeru, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE  
(62) 93101760.2 / 0 554 878

- (51) **G06F 9/38** (11) **1 146 420 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302950.9 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.03.2000 US 538755  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Aufteilung von Paketen in einem Multi-threaded-VLIW-Processor*  
• *Method and apparatus for splitting packets in a multithreaded VLIW processor*  
• *Procédé et dispositif de partition de paquets dans un processeur VLIW à multiples unités d'exécution*  
(71) Agere Systems Guardian Corporation, 9333 S John Young Parkway, Room 301E1211, Orlando, Florida 32819, US  
(72) Berenbaum, Alan David, New York, NY 10011, US  
Heintze, Nevin, Morristown, NJ 07960, US  
Jeremiassen, Tor, E., Somerset, NJ 08873, US  
Kaxiras, Stefanos, Jersey City, NJ, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 9/38** (11) **1 146 421 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303378.2 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000111030  
02.03.2001 JP 2001058598  
(54) • *Steuerungsverfahren und elektronische Vorrichtung zur Erhöhung der Funktionalität eines Hauptprozessors*  
• *Control method and electronic device to enhance the functionality of a main processor*  
• *Procédé de commande et dispositif électronique pour renforcer la fonctionnalité d'un processeur principal*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Kubota, Yoshiyasu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 146 422 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00810322.8 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verfahren zum Einrichten einer Kommunikationsverbindung zwischen einem Embedded Server und einem Clientrechner*  
• *Method to set up a communications link between an embedded server and a client computer*  
• *Procédé pour établir une liaison de communication entre un serveur intégré et un ordinateur client*  
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH  
(72) Fabri, Andreas, Dr., 8002 Zürich, CH  
Nieva, Txomin, Dipl.-Ing., 1007 Lausanne, CH  
Auf der Maur, Dominik, Dipl.-Ing., 5408 Ennetbaden, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd. (SLE-I) Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH

(51) **G06F 11/18** (11) **1 146 423 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108430.8 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 546931

(54) • *Verarbeitungssystem mit Mehrheitsentscheidung*• *Voted processing system*• *Système de traitement à vote majoritaire*

(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US

(72) Kohnen, Kirk, Fullerton, California 92833, US

Chow, Harry, Walnut, California 91789, US

Botzong, Bret M., Rancho Palos Verdes, California 90275, US

(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &amp; Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **G06F 11/26** (11) **1 146 424 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106110.8 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018173

(54) • *Verfahren zum Prüfen der Funktionsfähigkeit einer Leiterplatte mit programmierten Mikrocomputer einer elektrischen Steuer- oder Regeleinrichtung*• *Method for testing the operation of a circuit board with programmable microcomputer of an electric control device*• *Méthode pour tester l'opération d'un circuit imprimé avec un micro-ordinateur d'un système de contrôle électrique*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Koenig, Markus, 73033 Goeppingen, DE  
Rehfuß, Herbert, 73760 Ostfildern, DE

(51) **G06F 11/267** (11) **1 146 425 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108590.9 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10018172

(54) • *Verfahren zum Prüfen der Funktionsfähigkeit einer Leiterplatte mit programmiertem Mikrocomputer einer elektrischen Steuer- oder Regeleinrichtung*• *Functional testing method of a board comprising a programmed microcomputer of a control or regulation apparatus*• *Méthode de test fonctionnel d'une carte comportant un microprocesseur programmé d'un dispositif de commande ou de régulation*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Koenig, Markus, 73033 Goeppingen, DE  
Rehfuß, Herbert, 73760 Ostfildern, DE

(51) **G06F 11/273** (11) **1 146 426 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303459.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 GB 0008952

(54) • *Dynamische Regelsätze für erzeugte Logbücher in einem Netz*• *Dynamic rule sets for generated logs in a network*• *Ensembles de règles dynamiques pour journaux d'erreurs générés dans un réseau*

(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Leggett Drive, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Kasvand, Tonis, Nepean, Ontario K2E 6Z7, CA  
Gray, Thomas, Carp, Ontario K0A 1L0, CA

(74) Gold, Tibor Z., et al, Kilburn &amp; Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 12/02** (11) **1 146 427 A1**  
H04N 7/32

(25) Ja (26) En

(21) 99973137.5 (22) 26.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06626 26.11.1999

(87) WO 00/33194 2000/23 08.06.2000

(30) 27.11.1998 JP 33808398

(54) • *GERÄT ZUR ERZEUGUNG VON ADRESSEN UND GERÄT ZUR ERKENNUNG VON BEWEGUNGSVEKTOREN*• *ADDRESS GENERATING DEVICE AND MOVING VECTOR DETECTING DEVICE*• *DISPOSITIF GENERATEUR D'ADRESSES ET DISPOSITIF DE DETECTION DE VECTEURS DE MOUVEMENT*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) HAMADA, Mana, Fukuoka-shi Fukuoka 814-0022, JP

KURUMARU, Shunichi, Fukuoka-shi Fukuoka 814-0015, JP

YONEZAWA, Tomonori, Fukuoka-shi Fukuoka 810-0014, JP

(74) Eisenführ, Speiser &amp; Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

**G06F 13/00** → (51) G06F 1/26

(51) **G06F 13/40** (11) **1 146 428 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00201322.5 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Multi-Schnittstellenspeicherkarte und Anpassungsmodul dafür*• *Multi-interface memory card and adapter module for the same*• *Carte mémoire à interface multiple et module d'adaptation pour une telle carte*

(71) Yao, Li-ho, 4th Fl., No. 99-4, Tungan St., Taipei, TW

(72) Yao, Li-ho, Taipei, TW

(74) Ferguson, Alexander, et al, Octrooibureau Vriesendorp &amp; Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **G06F 13/40** (11) **1 146 429 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303234.7 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 US 544054

(54) • *Modularer Rechnerrückwandschalter mit dynamischer Buszuweisung*• *Modular computer backplane switch with dynamic bus allocation*• *Commutateur modulaire de fond de panier d'ordinateur avec allocation dynamique de bus*

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mt Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) Yona, Nir, Bet Dagan 50200, IL

Itzhaki, Dori, Tel Mond 40600, IL  
Navon, Gidi, Tel Aviv 69512, IL  
Moshe, Yosef Ben, Holon 58306, IL  
Feldman, Michael, Rishon LeZion 75285, IL  
Shimoni, Jacob, Raanana 43000, IL  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G06F 13/40** → (51) G06F 1/04

(51) **G06F 15/16** (11) **1 146 430 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106762.6 (22) 17.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 US 539759

(54) • *Kartenentwurf mit Festplatten und Bandlaufwerk*• *Card design having tape and disk drives*• *Conception de carte avec unité de disques et de bandes magnétiques*

(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, M/S Leg12, Plano, Texas 75075, US

(72) Linares, Ignacio, Plano, Texas 75075, US

(74) Fourcand, Serge, Fairview, Texas 75069, US

(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle &amp; Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **G06F 15/173** (11) **1 146 431 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01202365.1 (22) 16.12.1993  
(84) DE FR GB  
(30) 21.12.1992 US 994128

(54) • *Verfahren zur Umwandlung einer beliebigen Topologie von einer Knotensammlung in einen acyclischen gerichteten Graph*• *Method for transforming an arbitrary topology collection of nodes into an acyclic directed graph*• *Procédé permettant la transformation d'un ensemble de noeuds assemblés selon une topologie arbitraire en un graphe acyclique dirigé*

(71) APPLE COMPUTER, INC., 20525 Mariani Avenue, 38-I, Cupertino, California 95014, US

(72) Oprescu, Florin, Sunnyvale, California 94087, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr &amp; Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

(62) 94905424.1 / 0 674 790

(51) **G06F 15/78** (11) **1 146 432 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01113330.3 (22) 22.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 20.12.1996 DE 19654593

(54) • *Umkonfigurierungs-Verfahren für programmierbare Bausteine während der Laufzeit*• *Reconfiguration method for programmable components during runtime*• *Procédé de reconfiguration pour composants programmables pendant leur durée de fonctionnement*

(71) Pact Informationstechnologie GmbH, Leopoldstrasse 236, 80807 München, DE

(72) Vorbach, Martin, 80689 München, DE

(74) Münch, Robert, 76149 Karlsruhe, DE

(74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE

(62) 97954333.7 / 0 947 049

(51) **G06F 17/00** (11) **1 146 433 A1**  
G06F 19/00 A61B 5/04  
(25) En (26) En  
(21) 00401059.1 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ermittlung von Schlafstörungen durch die Auswertung von Schwankungen von RR Zeitintervallen in einer EKG-Wellenform*  
• *Method and apparatus for detecting sleep disorders using the variability of the RR interval in an ECG waveform*  
• *Méthode et dispositif pour détecter des perturbation du sommeil utilisant la variation d'intervalles RR dans une ECG*

(71) Novacor, 4 passage Saint-Antoine, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Antoniadis, Anestis, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Barthelemy, Jean-Claude, 92500 Rueil Malmaison, FR

Costes, Frédéric, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Duvemey, David, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Gaspoz, Jean-Michel, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Lacour, Jean-René, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Pichot, Vincent, 92500 Rueil Malmaison, FR  
Roche, Frédéric, 92500 Rueil Malmaison, FR

(74) Moutard, Pascal Jean, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **G06F 17/00** (11) **1 146 434 A1**  
G06K 9/46  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00410036.8 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Ermitteln geometrischer Muster auf einer Kurve*  
• *Method for identifying geometric patterns on a curve*  
• *Procédé d'identification de formes géométriques sur une courbe*

(71) Sudimage, 47, Avenue Camot, 94230 Cachan, FR

(72) Azencott, Robert, 75010 Paris, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 17/21** (11) **1 146 435 A2**  
G06F 17/30

(25) En (26) En  
(21) 01301704.1 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 GB 0009014

- (54) • *Verwalten eines Inhaltsspeichers*  
• *Content store management*  
• *Gestion de mémoire de contenus*

(71) International Computers Ltd., 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB

(72) Duxbury, Paul, Sandbach, Cheshire CW11 1RN, GB

(74) Guyatt, Derek Charles, et al, International Computers Limited Intellectual Property Department Cavendish Road, Stevenage, Herts, SG1 2DY, GB

(51) **G06F 17/21** (11) **1 146 436 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301732.2 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 GB 0009013

- (54) • *Hilfsmittel zur Animation und Fehlerbehebung von Templates*  
• *Template animation and debugging tool*  
• *Outil pour animer et déboguer des templates*

(71) International Computers Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB

(72) Duxbury, Paul, Sandbach, Cheshire CW11 1RN, GB

(74) Guyatt, Derek Charles, et al, International Computers Limited Intellectual Property Department Cavendish Road, Stevenage, Herts, SG1 2DY, GB

**G06F 17/21** → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 17/22** (11) **1 146 437 A2**  
G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 01303271.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 544973

- (54) • *Verfahren zum Ausführen einer Datentransformation*  
• *Method for executing a data transformation specification*  
• *Méthode pour exécuter une transformation de données*

(71) Vitria Technology, Inc., 945 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94086, US

(72) Upton, Francis R., Oakland, CA 94610, US

(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **G06F 17/24** (11) **1 146 438 A2**  
G06F 17/60

(25) En (26) En  
(21) 01480019.7 (22) 27.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 EP 00480033

- (54) • *Behandlung absoluter Referenzen in Tabellenkalkulationsprogrammen bei Kopier- oder Verschiebeoperationen*  
• *Handling absolute references in electronic spreadsheets during copy or cut and paste operation*  
• *Traitement de références absolues dans des tableurs pendant les opérations de copiage ou de déplacement*

(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US

(72) Bauchot, Frédéric, 06640 St Jeannet, FR

(74) Harari, Albert, 06100 Nice, FR

(74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France, Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

(51) **G06F 17/28** (11) **1 146 439 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00956860.1 (22) 31.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05938 31.08.2000

(87) WO 01/16794 2001/10 08.03.2001

(30) 31.08.1999 JP 24546199

- (54) • *INFORMATIONSPERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND INFORMATIONSPERARBEITUNGSVERFAHREN UND AUFNAHMEMEDIUM*  
• *INFORMATION PROCESSING DEVICE AND INFORMATION PROCESSING METHOD, AND RECORDING MEDIUM*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF INFORMATIQUE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) IWAHASHI, Naoto Sony Computer Science Lab. Inc., Tokyo 141-0022, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 146 440 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00119600.5 (22) 07.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 JP 2000115782

- (54) • *Rechnersystem mit mehreren Datenbankverwaltungssystemen*  
• *Computer system with a plurality of database management systems*  
• *Système informatique avec une pluralité de systèmes de gestion de base de données*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Oeda, Takashi, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schubel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 146 441 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303031.9 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ändern von Hypermedia-Inhalten einer Website*  
• *Changing hypermedia content of a web site*  
• *Changement des contenus hypermedia d'un site web*

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 146 442 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301591.2 (22) 22.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 GB 0009000

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Speicherung elektronischer Inhalte und zum Zugriff auf dieselben*

- *Method and apparatus for storing and accessing electronic content*
  - *Méthode et appareil pour enregistrer et accéder à un contenu électronique*
- (71) International Computers Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1DS, GB  
 (72) Duxbury, Paul, Bereton, Sandbach, Cheshire CW11 1RN, GB  
 (74) Guyatt, Derek Charles, et al, International Computers Limited Intellectual Property Department Cavendish Road, Stevenage, Herts, SG1 2DY, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 146 443 A2**  
G06F 17/21

- (25) En (26) En  
 (21) 01301726.4 (22) 26.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 GB 0008999  
 (54) • *Speicherung von elektronischem Inhalt*  
 • *Electronic content storage*  
 • *Mémorisation de contenu électronique*
- (71) International Computers Limited, 26 Finsbury Square, London, EC2A 1SL, GB  
 (72) Duxbury, Paul, Sandbach, Cheshire CW11 1RN, GB  
 (74) Guyatt, Derek Charles, et al, International Computers Limited Intellectual Property Department Cavendish Road, Stevenage, Herts, SG1 2DY, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 146 444 A1**

- (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01460018.3 (22) 26.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004883  
 (54) • *Verfahren und System zum Anbieten eines standortsabhängigen Dienstes, Vorrichtung zum Orten und entsprechendes Betriebsgerät*  
 • *Method and system for providing a geo-dependent service, position determining apparatus and corresponding device*  
 • *Procédé et système de fourniture d'un service géo-dépendant, équipement de localisation et équipement d'exploitation correspondants*
- (71) Inovatel, 43, rue du Vieux Chêne, 38240 Meylan, FR  
 (72) Bouthors, Nicolas, 38240 Meylan, FR  
 (74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

**G06F 17/30** → (51) G06F 17/21

**G06F 17/30** → (51) H04Q 7/22

(51) **G06F 17/50** (11) **1 146 445 A2**

- (25) En (26) En  
 (21) 01107878.9 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108604  
 (54) • *Verfahren zur Berechnung der Verzögerungszeit zum Verwenden bei dem hierarchischen Entwurf*  
 • *Delay time calculating method for use in hierarchical design*  
 • *Méthode de calcul du temps de retard destinée à être utilisée dans la conception hiérarchique*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Saito, Wataru, NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 446 A1**

- (25) En (26) En  
 (21) 00203653.1 (22) 20.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 EP 00303103  
 (54) • *Verfahren zur Optimierung von Formulierungen*  
 • *Method for optimising formulations*  
 • *Méthode pour optimiser des formulations*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
 (84) GB IE
- (72) Patel, Shail, Wirral Merseyside CH6 3JW, GB  
 (74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever N.V. Patent Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 447 A1**

- (25) En (26) En  
 (21) 00203654.9 (22) 20.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 EP 00303083  
 (54) • *Verfahren zur Ermittlung von Lösungen*  
 • *Method for finding solutions*  
 • *Méthode pour trouver des solutions*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
 (84) GB IE
- (72) Patel, Shail, Wirral Merseyside CH6 3JW, GB  
 (74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever N.V. Patent Division P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 448 A1**

- (25) En (26) En  
 (21) 00303035.0 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Werbekampagnenkonzeptionierung und -karte*  
 • *Method for tie-up campaign and tie-up campaign card*  
 • *Procédé de conception d'une campagne publicitaire et carte publicitaire*
- (71) NextTel Corporation, 20-1 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kondo, Takami, Shibuya-ku, Tokyo, JP  
 (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 449 A1**

- (25) De (26) De  
 (21) 00890115.9 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anlage zur Erzeugung von Nutzungsprofilen und Mobiltelefon hierfür*  
 • *System and cellular phone for building use profiles*

- *Installation et téléphone mobile pour la génération de profils d'utilisation*
- (71) Lammerhuber, Peter, Raitlstrasse 154/2/2, 2392 Sulz, AT  
 (72) Lammerhuber, Peter, 2392 Sulz, AT  
 (74) Weiser, Andreas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schütz u.Partner, Schottenring 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 450 A1**

- (25) En (26) En  
 (21) 01103941.9 (22) 19.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 EP 00810327  
 (54) • *Zusammenbringen von Kunden in elektronischen Handelssystemen*  
 • *Match-making in electronic trading systems*  
 • *Appariement des clients dans des systèmes de commerce électronique*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US  
 (72) Facciorusso, Christian, 8134 Adliswil, CH  
 Field, Simon, 8134 Adliswil, CH  
 Hoffner, Yigal, 8041 Zürich, CH  
 Schade, Andreas, 8134 Adliswil, CH
- (74) Klett, Peter Michael, International Business Machines Corporation, Säumerstrasse 4, 8803 Rüslikon, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 451 A2**

- (25) En (26) En  
 (21) 01104510.1 (22) 02.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.03.2000 US 517227  
 (54) • *Produktionssystem mit erweiterbaren Ausrüstungseinheiten*  
 • *Fabrication system with extensible equipment sets*  
 • *Système de fabrication utilisant des sets d'équipement extensibles*
- (71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US  
 (72) Bachrach, Robert Z., Burlingame, California 94010, US  
 Moran, John Christopher, Saratoga, California 95070, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener et Col. Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 452 A2**

- (25) En (26) En  
 (21) 01107040.6 (22) 21.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.03.2000 JP 2000077628  
 (54) • *Apparat, Verfahren und System zur Informationsverarbeitung und Speichermedium*  
 • *Information processing apparatus, information processing method, information processing system and recording medium*  
 • *Appareil, méthode et système de traitement d'information et support d'enregistrement*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hirayama, Tomoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 453 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107262.6 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.2000 JP 2000100032  
31.03.2000 JP 2000100033

(54) • Verfahren zur Lagerung, Verwaltung und Auslieferung von Daten  
• Data storage, management, and delivery method  
• Méthode de stockage, de gestion et de livraison de données

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Imanaka, Ryoichi, Hirakata-shi, Osaka 573-1112, JP

Ito, Nobuaki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0087, JP  
Suyama, Satoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8005, JP  
Furuse, Tsukasa, Ishikari-shi, Hokkaido 061-3211, JP

Hara, Makoto, Paaku-puraza D-202, Sapporo-shi, Hokkaido 004-0054, JP

(74) Dr. Elisabeth Jung Dr. Jürgen Schirdewahn Dipl.-Ing. Claus Gernhardt, Clemensstrasse 30, 80803 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 454 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107557.9 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000087280

(54) • Netzwerksystem, Verfahren zum Verarbeiten von Werbeinformation in einem Netzwerksystem und Speichermedium für das Programm  
• Network system, method of processing advertising information in a network system, and data storage medium carrying a program to implement the method  
• Système de réseau, méthode de traitement de publicités dans un système de réseau et support de stockage pour le programme

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Minowa, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 455 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108354.0 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000105153

(54) • System für elektronische Preisschilder  
• Electronic shelf label system  
• Système d'étiquettes électroniques

(71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP

(72) Matsushita, Naohiro, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 456 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109505.6 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000114271  
29.03.2001 JP 2001096960

(54) • Berechnungsverfahren für die Ausstoss- und Verbreitungs-Menge von chemischen Substanzen und geeignetes System und Server  
• Calculation method of discharge and transfer amount of chemical substances and server and system therefor  
• Méthode de calcul de montant d'expulsion et de distribution de substances chimiques et système et serveur correspondant

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Takano, Masatoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Higuchi, Masahiro, Toyota-shi, Aichi-ken,

471-8571, JP  
Kodama, Takuro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Narikiyo, Kenji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Ishida, Eiji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 457 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01200933.8 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.03.2000 US 533212

(54) • Verfahren zum Ausgeben einer Gutschrift beim Entwickeln von Fotos  
• Method of providing photofinishing credit  
• Méthode pour fournir un bonus pour le développement de photos

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) McIntyre, Dale F., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 458 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201216.7 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.03.2000 JP 2000095929  
27.03.2001 JP 2001089213

(54) • Verfahren zum Organisieren von On-Line-Teilnehmern  
• Online organizing method  
• Méthode d'organisation de participants en ligne

(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP

(72) Morimoto, Kenjiro, Sega Corporation, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP

(74) Smith, Peter James, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 459 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201396.7 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 197773 P

(54) • Verfahren und System für die Benachrichtigung von Kunden über Transaktionsgelegenheiten  
• Method and system for notifying customers of transaction opportunities  
• Méthode et système pour notifier de clients d'occasions de faire les transactions

(71) Citicorp Development Center, Inc., 12731 W. Jefferson Boulevard, Los Angeles, California 90066, US

(72) Vaidyanathan, Ramadurai, Thousand Oaks, CA 91362, US

Pan, Joe, Rowland Heights, CA 91748, US

Thonkins, Peter, Malibu, CA 90265, US

Markarian, Grigor, Oak Park, CA 91377, US

Tata, Anand, Redondo Beach, CA 90278, US

Ahuju, Arun, Thousand Oaks, CA 99360, US

(74) Hynell, Magnus, Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 460 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301904.7 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 GB 0008495

(54) • Selbstbedienungs-Sichtgerät  
• Self-service terminal  
• Terminal à libre-service

(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

(72) Coutts, Michael G., Dundee DD2 1LA, GB

Dove, Lee Geoffrey, Coupar Angus, Perthshire

PH13 9HS, GB

(74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 461 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302640.6 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 US 532250

(54) • Plattform für die Zusammenarbeit bei der Erstellung von Computersoftware  
• Computer software collaboration platform  
• Plate-forme de collaboration pour le développement de logiciels

(71) Lim, David, 205 Hallene Road, Unit 6, Warwick, Rhode Island 02886, US

(72) Lim, David, Warwick, Rhode Island 02886, US

(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., Celcon House, 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 462 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01302673.7 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 547650

12.04.2000 US 547661

(54) • Verfahren und System zum Bearbeiten von Kundenproblemen

- *Method and system for processing a customer concern*
  - *Méthode et système pour le traitement des problèmes d'un client*
- (71) FORD MOTOR COMPANY, The American Road, Dearborn, MI 48121, US
- (72) Rowse, William T., Belford, NJ 07718, US  
Inman, Barry M., Taylor, Michigan 48180, US  
Mayberry, Debra L., Ypsilanti, 48198, US  
Park, David G., Livonia, Michigan 48154, US  
Ubik, Henry T., Grosse Pointe, Michigan 48230, US  
Mashni, Paul W., Plymouth, Michigan 48170, US  
Jackson, Robert P., Westland, Michigan 48186, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 463 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302877.4 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 JP 2000111303
- (54) • *System zum Verwalten des Gepäcks in einem Flughafen*  
• *Baggage managing system in airport*  
• *Système de gestion des bagages dans un aéroport*

- (71) Hudson Soft Co., Ltd., 4-22, Hiragishi 3 JO 5-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (72) Manabe, Toshiyuki, Hudson Soft Co. Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, JP  
Kaneko, Kiyoshi, Hudson Soft Co. Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, JP  
Nakajima, Toshihiko, Hudson Soft Co. Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 464 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302887.3 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.03.2000 JP 2000097880  
30.03.2000 JP 2000097885
- (54) • *Gerät, Verfahren und System zum Zurückgeben von Profiten und zum Bereitstellen von Inhalten und Speichermedien für das Programm*  
• *Profits give-back device, profits give-back method, program storage media, profits give-back system, content providing device, content providing method, program storage media, and content providing system*  
• *Dispositif, méthode et système de remboursement de profits et pour fournir un contenu et supports de stockage pour le programme*

- (71) Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Yoshimine, Takao, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Tsutsui, Mototsugu, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Sueyoshi, Takahiko, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Nakamura, Toshinori, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Hanaya, Hiroyuki, Sony Corporation, Tokyo, JP  
Uchiyama, Nobuyuki, Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 465 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302908.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.03.2000 US 539392  
29.03.2000 US 537190
- (54) • *On-Line-Auffinden eines Verbraucherprodukts mit einer spezifischen Konfiguration*  
• *On-line location of consumer product having specific configuration*  
• *Localisation en ligne d'un produit de consommation avec une configuration spécifique*
- (71) FORD MOTOR COMPANY, The American Road, Dearborn, MI 48121, US
- (72) Smith, Stephen, White Lake, Michigan 48386, US
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 466 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303215.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 GB 0008931
- (54) • *Methode und Gerät zur Unterstützung von Einkäufen*  
• *Shopping assistance method and apparatus*  
• *Méthode et appareil d'assistance aux achats*
- (71) Hewlett-Packard Company, P.O. Box 10301 3000 Hanover Street, M/S 20 BN, Palo Alto California 94303-0890, US
- (72) L'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB  
Sellen, Abigail Jane, Garden Close Lane, Newbury RG14 6PR, GB  
Murphy, , Bristol BS6 6LJ, GB
- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 467 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303216.4 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 GB 0008908
- (54) • *Hilfsdienst beim Einkaufen*  
• *Shopping assistance service*  
• *Service d'assistance d'achat*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) L'Anson, Collin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB  
Sellen, Abigail Jane, Garden Close Lane, Newbury RG14 6PR, GB  
Murphy, , Bristol BS6 6LJ, GB
- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 146 468 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303315.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 US 549035
- (54) • *System und Verfahren zum Vorhersagen der Zeitpunkte für und der Kosten von Wartungsereignissen während der Lebensdauer eines Produkts*

- *System and method for predicting timing and costs of service events in a life cycle of a product*
  - *Système et méthode de prédiction des interventions et de leurs coûts dans la durée de vie d'un produit*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Aragones, James Kenneth, Clifton Park, New York 12065, US  
Cardella, Aidan Thomas, Schenectady, New York 12308, US  
Lee, James, West Chester, Ohio 45069, US  
Aragones, Amy Victoria, Clifton Park, New York 12065, US  
Fullington, Michael Dean, Cincinnati, Ohio 45240, US  
Morse, Peter Neville, Seattle, Washington 98070, US  
Osborn, Brock Estel, Niskayuna, New York 12309, US  
Tucker, William Talbert, Schenectady, New York 12309, US  
Stein, Jeffrey William, East Greenbush, New York 12061, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**G06F 17/60** → (51) G06F 17/22

**G06F 17/60** → (51) G06F 17/24

**G06F 17/60** → (51) G07F 19/00

**G06F 17/60** → (51) H04H 1/02

**G06F 19/00** → (51) G06F 17/00

(51) **G06K 7/00** (11) **1 146 469 A1**  
G06K 13/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400434.5 (22) 19.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.02.2000 FR 0002342
- (54) • *Kartenleser und diesen enthaltende mobile Vorrichtung*  
• *Card reader and mobile equipment which has it*  
• *Lecteur de carte et équipement mobile le comprenant*
- (71) Mitsubishi Electric Telecom Europe, 25/31 Boulevard des Bouvets, 92000 Nanterre, FR
- (72) Roussy, Pascal, 35830 Betton, FR  
Michel, Stéphane, 35160 Montfort sur Meu, FR  
Naslain, Yann, 35000 Rennes, FR  
Le Foulgoc, Jean-Marc, 35220 Chateaubourg, FR  
Rouxel, Mickael, 35700 Rennes, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**G06K 7/00** → (51) G06K 19/07

**G06K 7/08** → (51) G06K 19/07

(51) **G06K 7/10** (11) **1 146 470 A2**  
G06K 7/14  
(25) De (26) De  
(21) 01108287.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 DE 10017862
- (54) • *Optoelektronische Vorrichtung*  
• *Optoelectronic device*  
• *Dispositif optoélectronique*

- (71) Leuze electronic GmbH + Co., In der Braike 1  
Postfach 11 11, 73277 Owen/Teck, DE
- (72) Claus, Armin, 72622 Nürtingen, DE
- Gseller, Rolf, 73230 Kirchheim/Teck, DE
- (74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18,  
73277 Owen/Teck, DE

G06K 7/10 → (51) G06K 19/07

G06K 7/14 → (51) G06K 7/10

- (51) **G06K 9/20** (11) **1 146 471 A1**  
A61B 5/117
- (25) De (26) De
- (21) 00108253.6 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kapazitiver biometrischer Sensor*  
• *Capacitive biometric sensor*  
• *Capteur biométrique capacitif*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE
- (72) Greschitz, Manfred, 8045 Graz, AT
- Wolf, Franz, 8010 Graz, AT
- Gruber, Klaus, 8010 Graz, AT
- Helminger, Franz, 8020 Graz, AT
- (74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Epping, Hermann &  
Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G06K 9/46 → (51) G06F 17/00

- (51) **G06K 9/64** (11) **1 146 472 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01103877.5 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 17.02.2000 US 505875
- (54) • *Loose Mustervergleichung mit Grauwerten*  
• *Loose-gray-scale template matching*  
• *Comparaison lâche à des motifs standards en  
niveaux de gris*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox  
Square - 20A, 100 Clinton Avenue South,  
Rochester, New York 14644, US
- (72) Handley, John C., Fairport, NY 14450, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

G06K 13/08 → (51) G06K 7/00

- (51) **G06K 17/00** (11) **1 146 473 A1**  
H01R 13/71 H01R 24/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 00971780.2 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 00/07761 02.11.2000
- (87) WO 01/35332 2001/20 17.05.2001
- (30) 08.11.1999 JP 31750899
- (54) • *KARTEN-VERBINDER*  
• *CARD CONNECTOR*  
• *CONNECTEUR DE CARTE*
- (71) Yamaichi Electric Co., Ltd., 28-7, Nakamagome  
3-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8515, JP
- (72) ABE, Kiyoshi, Ohta-ku, Tokyo 143-0025, JP
- MATSUDA, Eiji, Sakura-shi, Chiba 285-0807, JP
- (74) Hager, Thomas J., Hoefler, Schmitz, Weber &  
Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29,  
D-81545 München, DE

- (51) **G06K 17/00** (11) **1 146 474 A1**  
H01R 13/629 H01R 24/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 00971781.0 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 00/07762 02.11.2000
- (87) WO 01/35333 2001/20 17.05.2001
- (30) 05.11.1999 JP 31611099  
12.11.1999 JP 32318799
- (54) • *KARTEN-VERBINDER*  
• *CARD CONNECTOR*  
• *CONNECTEUR DE CARTE*

- (71) Yamaichi Electric Co., Ltd., 28-7, Nakamagome  
3-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8515, JP
- MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

- (72) ITO, Toshiyasu, Togane-shi, Chiba 283-0811, JP
- OYA, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa  
230-0077, JP
- TAGUTI, Kazutaka, Asaka-shi, Saitama 351-0011,  
JP
- TORII, Takashi, Osaka-shi, Osaka 536-0008, JP
- KAWAI, Hideki, Nara-shi, Nara 631-0801, JP

- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber &  
Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29,  
81545 München, DE

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 146 475 A1**  
G06K 7/00 G06K 7/10  
G06K 7/08

- (25) En (26) En
- (21) 01116095.9 (22) 12.01.1995
- (84) DE FR GB
- (30) 30.03.1994 JP 6082194
- (54) • *Behrührungslose IC-Karte, Lese-/Schreibvor-  
richtung für IC-Karte und System mit IC-Karte*  
• *Noncontact IC card, card reader/writer, and  
card system*  
• *Carte à circuits intégrés sans contact, dispositif  
de lecture/écriture d'une carte à circuits inté-  
grés sans contact et système à carte sans  
contact*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-2-3,  
Marunouchi, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- MITSUBISHI ELECTRIC SEMICONDUCTOR  
SOFTWARE CO., LTD., 1-17, Chuo 3-chome,  
Itami-shi, Hyogo, JP

- (72) Fujioka, Shuzo, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (62) 00109743.5 / 1 035 502  
95100357.3 / 0 675 459

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 146 476 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 00107703.1 (22) 10.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mikromechanischer Generator für mobile  
Anwendung*  
• *Micromechanical generator for mobile appli-  
cation*  
• *Générateur micromécanique pour application  
mobile*

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE

- (72) Taddiken, Hans, Dr.-Ing., 81737 München, DE
- (74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., Epping Hermann &  
Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

- (51) **G06K 19/16** (11) **1 146 477 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00107790.8 (22) 11.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Lesen und  
Überprüfen von Hologrammen*  
• *Method and apparatus for reading and verifying  
holograms*  
• *Méthode et dispositif pour lire et vérifier des  
hologrammes*
- (71) McGrew, Stephen P., 9715 West Sunset Highway,  
Spokane, Washington 99224, US
- (72) McGrew, Stephen P., Spokane, Washington 99224,  
US
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson  
Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 146 478 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01302666.1 (22) 22.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.03.2000 US 537931
- (54) • *Verfahren zur Extrahierung von Titeln aus  
numerischen Bildern*  
• *A method for extracting titles from digital  
images*  
• *Procédé d'extraction de titres dans des images  
numérisées*
- (71) Matsushita Electrical Ind. Co., 1006, Oaza Kadoma,  
Kadoma-shi Osaka 571, JP
- (72) Ma, Yue, Robbinsville, New Jersey 08691, US
- Yi, Min, Revere, Massachusetts 02151, US
- (74) Bubbs, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee,  
Chancery House, Chancery Lane, London WC2A  
1QU, GB

- (51) **G06T 5/20** (11) **1 146 479 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01112795.8 (22) 28.03.1996
- (84) DE FR NL

- (30) 29.03.1995 JP 7177495  
30.03.1995 JP 7343395  
30.03.1995 JP 7349795  
20.04.1995 JP 9467295  
09.08.1995 JP 20320595  
09.08.1995 JP 20320695  
10.08.1995 JP 20425095

- (54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -Vorrichtung*  
• *Image processing method and apparatus*  
• *Procédé et appareil pour le traitement d'images*

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma  
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yamada, Masahiko, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,  
Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- Yamada, Masahiko, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd.,  
Ashigarakami-gun, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE
- (62) 96105000.2 / 0 736 842

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 146 480 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00107110.9 (22) 06.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Rechnergesteuertes Mikroskop*  
• *Computer controlled microscope*



- *Microscope commande par ordinateur*
- (71) EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY, Meyerhofstrasse 1, D-69117 Heidelberg, DE
- (72) Salmon, Nicholas James, 67354 Römerberg, DE
- (74) Stelzer, Ernst Hans Karl, 74909 Meckesheim, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 146 481 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01301788.4 (22) 27.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.03.2000 JP 2000078847
- (54) • *Musterinspektionsgerät, Musterinspektionsverfahren und Aufzeichnungsmedium*
- *Pattern inspection apparatus, pattern inspection method, and recording medium*
- *Appareil d'inspection de modèle, méthode d'inspection de modèle et support d'enregistrement*
- (71) Nanogeometry Research, KSP W421B, 3-2-1, Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (72) Yamamoto, Masahiro, c/o Nanogeometry Research, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Musker, David Charles, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

- (51) **G07B 15/00** (11) **1 146 482 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01105900.3 (22) 09.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.03.2000 JP 2000077828
- (54) • *Mobilfunksystem für ein automatisches Mautgebühreneinzugssystem*
- *Mobile radio communication for an automatic toll collection system*
- *Système de communication radio mobile pour un système de perception de péages automatique*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Konishi, Yoshimune, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- Tokitsu, Naoki, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- Yamada, Wako, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

---

- (51) **G07B 15/02** (11) **1 146 483 A1**
- G07F 7/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400924.5 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 FR 0004655
- (54) • *Parkscheinautomat für Automobile*
- *Parking meter for automobiles*
- *Terminal horodateur de paiement du stationnement payant d'un véhicule automobile*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Dru, Christian, 14860 Ranville, FR

- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

---

- (51) **G07B 17/00** (11) **1 146 484 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01250119.3 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 DE 10019085
- (54) • *Anordnung und Verfahren zum Bereitstellen einer Mitteilung beim Laden von Dienstleistungsdaten für ein Endgerät*
- *Arrangement and method for the preparation of a message at the loading of service data to a terminal*
- *Arrangement et procédé pour fournir un message pendant la transmission de données de service à un terminal*
- (71) Francotyp-Postalia Aktiengesellschaft & Co., Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (72) Gelfer, George G., Glen Ellyn, IL 60137, US
- Kampert, Werner, 22081 Hamburg, DE
- Kubatzki, Ralf, 10405 Berlin, DE
- Thiel, Wolfgang Dr., 13503 Berlin, DE

---

- (51) **G07C 5/00** (11) **1 146 485 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01106883.0 (22) 20.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10018437
- (54) • *Informations- und/oder Servicesystem*
- *Information and/or service system*
- *Système d'information et/ou de service*
- (71) Voith Turbo GmbH, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Müller, Robert, Dr., 89407 Dillingen, DE
- Hendrickx, Hub, 7391 MT Rwello, NL
- Nijhof, Tonnie, 7321 LE Apeldoorn, NL
- (74) Koch, Annegret Christa, Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, D-89522 Heidenheim, DE

---

- (51) **G07C 5/00** (11) **1 146 486 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01303424.4 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000111529
- (54) • *System zum Analysieren des Betriebszustands eines Fahrzeugs*
- *System for analyzing operating condition of vehicle*
- *Système pour analyser l'état de fonctionnement d'un véhicule*
- (71) Daito Mechatronics Co. Ltd., 2-1 Tashirohondori, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- SP Kikaku Co., Ltd., 4-24 Higashisakura 2-chome, Higashi-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Nojiri, Takashi, Aichi-ken, JP
- Ito, Yoshiyuki, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 146 487 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01109175.8 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 US 197121 P
- (54) • *Lesegrät zur Identifikation mit optischer Karte und Chipkarte*
- *Optical and smart card identification reader*
- *Lecteur pour l'identification avec carte optique et carte à puce*
- (71) BIOCENTRIC SOLUTIONS, INC., 8417 Excelsior Drive, Madison, Wisconsin 53717, US
- (72) Janiak, Martin J., Middleton, Massachusetts 01949, US
- Howe, Barry, Middleton, Wisconsin 53558, US
- Schenk, Thomas, Verona, Wisconsin 53593, US
- Ziemba, Francis, Madison, Wisconsin 53717, US
- Depp, Mark, Firschburg, Wisconsin 53711, US
- Humphreys, Matthew, Madison, Wisconsin 53517, US
- Wachter, Greg, Sun Prairie, Wisconsin, US
- Booth, Kevin, Verona, Wisconsin 53593, US
- Krueger, Greg, Jefferson, Wisconsin 53549, US
- Wood, Alan, Cottage Grove, Wisconsin 53527, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

---

- (51) **G07D 1/00** (11) **1 146 488 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01303405.3 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 GB 0009075
- (54) • *Münzausgabevorrichtung und Ausgabemechanismus*
- *Coin dispenser and dispensing mechanism*
- *Distributeur de pièces de monnaie et mécanisme distributeur*
- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) Cost, Evan John, Audubon, PA 19403, US
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

- (51) **G07D 7/00** (11) **1 146 489 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01108145.2 (22) 30.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.04.2000 DE 10018198
- (54) • *Sensoreinrichtung und Verfahren zum berührungslosen Abtasten einer Oberfläche eines Gegenstandes*
- *Sensor device and method for contactless scanning of the surface of an object*
- *Dispositif palpeur et méthode de balayage sans contact de la surface d'un objet*
- (71) ACT Gesellschaft für Software- und Hardware mbH, Ostendstrasse 25, D-12459 Berlin, DE
- (72) Laube, Udo, 27753 Delmenhorst, DE
- Radzewitz, Jürgen, 12679 Berlin, DE
- Weisse, Gerd, 12621 Berlin, DE
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

- G07F 7/00** → (51) G07B 15/02

(51) **G07F 7/08** (11) **1 146 490 A2**  
G07F 7/10 H04M 1/725  
H01H 13/70  
(25) En (26) En  
(21) 00119640.1 (22) 08.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000107502  
(54) • *Schalter für eine Drucktaste eines tragbaren Informationsendergeräts und Zahlungssystem unter Verwendung desselben*  
• *Push-button switch member for a portable information terminal and payment system using the same*  
• *Commutateur de touche pour un terminal d'information et système de paiement en faisant usage*  
(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP  
(72) Shimizu, Takao, c/o Shin-Etsu Polymer Co., Ltd., Saitama-ken 330-0031, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilsson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**G07F 7/10** → (51) G07F 7/08

(51) **G07F 19/00** (11) **1 146 491 A2**  
G06F 17/60  
(25) En (26) En  
(21) 00403060.7 (22) 03.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112679  
(54) • *Kundentransaktionsvorrichtung, Kundentransaktionssystem und Aufzeichnungsmedium zum Speichern von Transaktionen, rechnerlesbares Bildschirmdatenaktualisierungsprogramm*  
• *Consumer transaction facility, consumer transaction facility system and recording medium, which records transaction, screen data updating program and which is readable in computer*  
• *Appareil pour transactions de clients, système pour transactions de clients et support d'enregistrement pour enregistrer les transactions, programme d'actualisation de données d'écran lisible par ordinateur*  
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Ohtsuka, Yukio c/o Fujitsu terminal systems Ltd, Maebashi Gunma 371-0855, JP  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G08B 17/107** (11) **1 146 492 A2**  
G08B 29/18  
(25) En (26) En  
(21) 01302017.7 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 17.03.2000 JP 2000076718  
(54) • *Multisensor*  
• *Multi-sensor*  
• *Multi-détecteur*  
(71) Nittan Company, Limited, 11-6, 1-chome, Hatagaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-8535, JP

(72) Sakurai, Kazuyoshi c/o Nittan Company Limited, Shibuya-ku, Tokyo 151-8535, JP  
Hamada, Ichiro c/o Nittan Company Limited, Shibuya-ku, Tokyo 151-8535, JP  
Oya, Yasunori c/o Nittan Company Limited, Shibuya-ku, Tokyo 151-8535, JP  
(74) Ajello, Michael John, Urquhart-Dykes & Lord Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester M2 4DU, GB

(51) **G08B 26/00** (11) **1 146 493 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01440057.6 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 FR 0004686  
(54) • *Alarmvorrichtung und Verfahren über Stromversorgungseleitungen*  
• *Alarmdevice and method using powerlines as communicationmeans*  
• *Procédé et dispositif d'alarme par courant porteur*  
(71) Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme, 41, rue de Lectoure, 68300 Saint-Louis, FR  
(72) Raude, Philippe, 68330 Huningue, FR  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Blegier-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

**G08B 29/18** → (51) G08B 17/107

(51) **G08C 17/02** (11) **1 146 494 A1**  
H04B 7/26  
(25) De (26) De  
(21) 00106649.7 (22) 29.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Funkgesteuerte Handmessgeräte im Master-/Slave-Betrieb*  
• *Radio-controlled manual measuring instruments in master-slave operation*  
• *Instruments de mesure manuels radiocommandés en mode maître-esclave*  
(71) Wittig Test Technology GmbH, Otto-Lilienthal-Strasse 36, 71034 Böblingen, DE  
(72) Wittig, Thomas Marcus, 71034 Böblingen, DE  
Wittig, Erich, 71034 Böblingen, DE  
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G08G 1/01** (11) **1 146 495 A2**  
G08G 1/09  
(25) De (26) De  
(21) 00250394.4 (22) 22.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 16.03.2000 DE 10014365  
(54) • *Funktionale Telematikendgeräte-Steuerung*  
• *Fonctional telematic terminal control system*  
• *Dispositif de commande fonctionnelle de terminaux télématiques*  
(71) DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE  
(72) Fastenrath, Ulrich, Dr., 41462 Neuss, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**G08G 1/09** → (51) G08G 1/01

(51) **G08G 1/0968** (11) **1 146 496 A2**  
G01C 21/26  
(25) En (26) En  
(21) 01300305.8 (22) 15.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 21.03.2000 US 531574  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Routenführung*  
• *Method and system for providing routing guidance*  
• *Méthode et système de guidage*  
(71) Navigation Technologies Corporation, The Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, US  
(72) McDonough, William, Glen Ellyn, Illinois 60137, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G08G 1/16** (11) **1 146 497 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400921.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 FR 0004700  
(54) • *Sichere Fahrhilfevorrichtung eines Kraftfahrzeugs*  
• *Secure driving aid for motor vehicles*  
• *Procédé d'aide à la conduite sécurisée d'un véhicule automobile*  
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) Fenaux, Eric, 25400 Exincourt, FR  
Gaches, Philippe, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

**G09B 5/14** → (51) G09B 7/04

(51) **G09B 7/04** (11) **1 146 498 A2**  
G09B 5/14  
(25) De (26) De  
(21) 01108717.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 DE 10017733  
28.11.2000 DE 10059054  
(54) • *Lernsystem und Verfahren zur Steuerung eines Lernsystems*  
• *Education system and method of controlling an education system*  
• *Système éducatif et méthode de commande pour un système éducatif*  
(71) Billhardt, Jutta, Gürtelstrasse 29a/30, 10247 Berlin, DE  
Hermann, Thorsten, Ostpreussenstrasse 52, 63654 Büdingen, DE  
(72) Hermann, Thorsten, 63654 Büdingen, DE  
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **G09F 9/35** (11) **1 146 499 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01103802.3 (22) 16.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 DE 10018528  
(54) • *Flüssigkristall-Anzeige, insbesondere in einem Kraftfahrzeug*

- *Liquid crystal display, especially in a motor vehicle*
  - *Affichage à cristaux liquides en particulier dans un véhicule automobile*
- (71) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE  
 (72) Wendt, Anton, 65779 Kelkheim, DE  
 Wolf, Frank, 64832 Babenhausen, DE  
 (74) Klein, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt, DE

- (51) **G09F 19/12** (11) **1 146 500 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01109068.5 (22) 11.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 DE 20006423 U  
 (54) • *Gefäß mit Werbe- oder Dekorationselement*  
 • *Container with advertising or decorative element*  
 • *Conteneur avec élément de publicité ou de décoration*  
 (71) Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun, Goethestrasse 8, 65795 Hattersheim, DE  
 (72) Braun, Manfred, 65795 Hattersheim, DE  
 (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

**G09F 27/00** → (51) B62B 3/14

**G09G 3/20** → (51) G09G 3/36

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 146 501 A1**  
 G02F 1/133  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00966521.7 (22) 16.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (86) JP 00/07175 16.10.2000  
 (87) WO 01/29814 2001/17 26.04.2001  
 (30) 18.10.1999 JP 29499699  
 (54) • *ANZEIGE*  
 • *DISPLAY*  
 • *ECRAN*  
 (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
 (72) MATSUEDA, Yojiro, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP  
 (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 146 502 A2**  
 G09G 3/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303413.7 (22) 11.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 11.04.2000 JP 2000109958  
 29.03.2001 JP 2001096386  
 29.03.2001 JP 2001096471  
 29.03.2001 JP 2001096576  
 (54) • *Verfahren und Schaltung zur Steuerung einer Anzeige*  
 • *Method and circuit for driving display device*  
 • *Méthode et circuit de commande d'un dispositif d'affichage*  
 (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP  
 (72) Tsutsui, Yusuke, Hashima-shi, Gifu, JP  
 Kitagawa, Makoto, Anpachi-gun, Gifu, JP

- Kobayashi, Mitsugu, Nagoya-shi, Aichi, JP  
 Uehara, Hisao, Ogaki-shi, Gifu, JP  
 Fujioka, Makoto, Ogaki-shi, Gifu, JP  
 (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G10K 11/178** (11) **1 146 503 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01201079.9 (22) 23.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 14.04.2000 US 197138 P  
 (54) • *Optimierte Luftspalte für aktive Lärmdämpfung*  
 • *Active noise cancellation optimized air gaps*  
 • *Entrefers optimisés pour l'élimination active des bruits*  
 (71) Siemens Canada Limited, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
 (72) Daly, Paul D., Troy, Michigan 48084, US  
 (74) Humphrey-Evans, Edward John, et al, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 146 504 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01109319.2 (22) 12.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 13.04.2000 US 549057  
 (54) • *Sprachkodierung mittels phonetischer Dekodierung und Sprachmerkmalen*  
 • *Vocoder using phonetic decoding and speech characteristics*  
 • *Codeur de parole utilisant un décodage phonétique et les attributs de la parole*  
 (71) Rockwell Electronic Commerce Corporation, 300 Bauman Court, Wood Dale, Illinois 60191, US  
 (72) Williams, Laird C., St. Charles, Illinois 60175, US  
 Dezonno, Anthony, Bloomingdale, Illinois 60108, US  
 Power, Mark J., Carol Stream, Allowance 60188, US  
 Venner, Kenneth, Winfield, Illinois 60190, US  
 Bluestein, Jared, Plymouth, New Hampshire 03264, US  
 Martin, Jim F., Woodside, California 94062, US  
 Hymel, Darryl, Batavia, Illinois 60510, US  
 Shambaugh, Craig R., Wheaton, Illinois 60187, US  
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**G11B 5/00** → (51) G11B 5/012

- (51) **G11B 5/008** (11) **1 146 505 A1**  
 G11B 5/02  
 G11B 20/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 00303019.4 (22) 10.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (54) • *Entzerrungspräambelbereich für das "digital data storage" (DDS) Format*  
 • *Equalization preamble region in digital data storage (DDS) format*  
 • *Région du préambule d'égalisation pour le format "digital data storage" (DDS)*  
 (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

- (72) Moring, Robert Philip, Henleaze, Bristol BS9 4PH, GB  
 Hana, Andrew, Bradley Stoke, Bristol BS32 OBS, GB  
 (74) Lawman, Matthew John Mitchell, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

- (51) **G11B 5/008** (11) **1 146 506 A2**  
 G11B 5/09  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303164.6 (22) 03.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 14.04.2000 JP 2000112871  
 (54) • *Aufzeichnung, Wiedergabe, Aufzeichnungsmedium und -format*  
 • *Recording, playback, recording medium and recording format*  
 • *Enregistrement, reproduction, milieu d'enregistrement et format d'enregistrement*  
 (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 (72) Hayakawa, Tomoo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Enomoto, Takuro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Yoshihiro, Toshitaka, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Abe, Fumiyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G11B 5/012** (11) **1 146 507 A1**  
 G11B 5/02  
 G11B 5/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 00201358.9 (22) 15.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (54) • *Speichermedium für thermisch unterstützte magnetische Aufzeichnung*  
 • *Storage medium for thermally-assisted magnetic recording*  
 • *Support d'enregistrement pour enregistrement magnétique assisté thermiquement*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed  
 (74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G11B 5/02** → (51) G11B 5/008

**G11B 5/02** → (51) G11B 5/012

**G11B 5/09** → (51) G11B 5/008

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 146 508 A2**  
 G11B 7/09  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303202.4 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 10.04.2000 JP 2000107736  
 26.07.2000 JP 2000225094  
 (54) • *Informationsaufzeichnungsmedium*  
 • *Information recording medium*  
 • *Support d'enregistrement d'informations*  
 (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP  
 (72) Kondo, Tetsuya, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton &amp; Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**G11B 7/09** → (51) G11B 7/007(51) **G11B 7/24** (11) **1 146 509 A2**  
G11B 7/26(25) En (26) En  
(21) 01117395.2 (22) 25.03.1998(84) DE IE  
(30) 27.03.1997 JP 7553197

- (54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium*
- *Optical information recording medium*
- *Support d'enregistrement optique*

(71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Ohno, Takashi, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Komatsu, Masao, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Kubo, Masae, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JPMizuno, Masaaki, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Nobukuni, Natsuko, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JPHorie, Michikazu, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Kunitomo, Haruo, Kurashiki-shi, Okayama, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER &amp; PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(62) 98105437.2 / 0 867 868

(51) **G11B 7/24** (11) **1 146 510 A1**(25) En (26) En  
(21) 01303217.2 (22) 05.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000107681  
10.10.2000 JP 2000309218  
12.03.2001 JP 2001068761

- (54) • *Optisches Informationsmedium*
- *Optical information medium*
- *Milieu d'information optique*

(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP

(72) Hayashida, Naoki, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP  
Hirata, Hideki, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP

(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS &amp; COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

**G11B 7/26** → (51) G11B 7/24(51) **G11B 15/18** (11) **1 146 511 A2**(25) En (26) En  
(21) 01303480.6 (22) 12.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000111508

- (54) • *Bandtransportgerät*
- *Tape transport apparatus*
- *Appareil de transport de bande*

(71) ORION ELECTRIC CO., Ltd., 41-1 Iehisa-Cho, Takefu-City, Fukui 915, JP

(72) Degushi, Takehiko c/o Orion Electric Co., Ltd., Takefu-City, Fukui, JP

Kinoshita, Fumio c/o Orion Electric Co., Ltd., Takefu-City, Fukui, JP

(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel &amp; Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G11B 15/46** → (51) H04N 5/765**G11B 19/02** → (51) G11B 20/18(51) **G11B 20/10** (11) **1 146 512 A2**  
G11B 20/12 G11B 27/32(25) En (26) En  
(21) 01109306.9 (22) 11.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113917

- (54) • *Informationsaufzeichnungsgerät und Informationsaufzeichnungsverfahren*
- *Information recording apparatus and information recording method*
- *Appareil d'enregistrement d'information et méthode d'enregistrement d'information*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP

(72) Denda, Akihiro, Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP  
Nonaka, Yoshiya, Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 146 513 A2**  
G11B 20/12(25) En (26) En  
(21) 01303470.7 (22) 12.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000118513

- (54) • *Datenaufzeichnung und -wiedergabe*
- *Data recording and reproducing*
- *Enregistrement et reproduction de données*

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Kawashima, Tetsuji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young &amp; Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 20/10** (11) **1 146 514 A1**(25) Ja (26) En  
(21) 99938555.2 (22) 20.08.1999(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/04490 20.08.1999

(87) WO 00/42610 2000/29 20.07.2000

(30) 18.01.1999 PCT/JP99/00001

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENWIEDERGEBUNG UND OPTISCHES LAUFWERK*
- *METHOD AND APPARATUS FOR DATA RETRIEVAL, AND OPTICAL DISK DEVICE*
- *TECHNIQUE ET DISPOSITIF D'EXTRACTION DE DONNEES ET DISPOSITIF A DISQUE OPTIQUE*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) FUJIWARA, Toru, Fujitsu Peripherals Limited, Kato-gun, Hyogo 673-1447, JP  
NANBA, Akira, Fujitsu Peripherals Limited, Kato-gun, Hyogo 673-1447, JP

TAGUCHI, Masakazu, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake &amp; Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G11B 20/10** → (51) G11B 5/008**G11B 20/12** → (51) G11B 20/10**G11B 20/12** → (51) G11B 20/18(51) **G11B 20/18** (11) **1 146 515 A1**  
H03M 13/00(25) En (26) En  
(21) 01114818.6 (22) 24.02.1999

(84) DE FR GB NL

(30) 25.02.1998 JP 4321998

- (54) • *Hochgeschwindigkeits-Fehlerkorrekturvorrichtung mit effizientem Datentransfer*
- *High-speed error correcting apparatus with efficient data transfer*
- *Appareil de correction d'erreurs à grande vitesse pour transférer efficacement des données*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP

(72) Nakatsuji, Fumio, Kyoto-shi, Kyoto-fu 612-8485, JP  
Hashimoto, Yuichi, Osaka-shi, Osaka-fu 554-0001, JP

(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton &amp; Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(62) 99301349.9 / 0 939 403

(51) **G11B 20/18** (11) **1 146 516 A2**  
G11B 20/12 G11B 19/02  
G11B 27/36(25) En (26) En  
(21) 01303260.2 (22) 06.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.04.2000 KR 2000018502

14.03.2001 US 805438

10.04.2000 US 195472

- (54) • *Verfahren zur Überprüfung von Informationen in der Fehlermanagementzone einer optischen Platte während der Initialisierung mit Zertifizierung und Prüfgerät zur Durchführung des Verfahrens*
- *Method of verifying defect management area information of optical disc upon initialization with certification and test apparatus for performing the same*
- *Procédé pour vérifier l'information de la zone de gestion des défauts d'un disque optique à l'initialisation avec certification et appareil d'essai pour sa réalisation*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Ko, Jung-wan, Yongin-city, Kyungki-do, KR  
Chung, Hyun-kwon, Kwangju-gun, Kyungki-do, KR

(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**G11B 20/18** → (51) H03M 13/09**G11B 21/08** → (51) G11B 21/10

(51) **G11B 21/10** (11) **1 146 517 A1**  
G11B 21/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 99921156.8 (22) 10.05.1999  
(84) DE FR GB IE IT NL  
(86) JP 99/02422 10.05.1999  
(87) WO 00/31738 2000/22 02.06.2000  
(30) 26.11.1998 JP 33582498  
(54) • **PLATTENLAUFWERK, SEIN HERSTELLUNGS-  
VERFAHREN UND STEUERUNGSVORRICHTUNG  
EINES PLATTENLAUFWERKS**  
• **DISK DRIVE, METHOD OF PRODUCING THE  
SAME, AND DISK DRIVE CONTROLLER**  
• **LECTEUR DE DISQUE, SON PROCÉDE DE  
PRODUCTION, ET CONTRÔLEUR DE  
LECTEUR DE DISQUE**

(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CORPORATION, Armonk, NY 10504, US  
(72) OHZEKI, Hideki, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-8555, JP  
OKADA, Kenji, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8555,  
JP  
TAKEUCHI, Kohichi, Fujisawa-shi, Kanagawa  
252-8555, JP  
(74) Davies, Simon Robert, IBM, United Kingdom  
Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park,  
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G11B 23/03** (11) **1 146 518 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01113521.7 (22) 22.03.1994  
(84) DE FR NL  
(30) 23.03.1993 JP 6369193  
(54) • **Kombination eines Kassettenadapters und  
einer darin unterzubringenden Kassette**  
• **Combination of a cartridge adaptor and a  
cartridge to be accommodated in the adaptor**  
• **Combinaison d'un adaptateur de cassette et  
cassette pouvant être reçue dans l'adaptateur**

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Yoshida, Norikatsu, Kadoma-shi, Osaka, JP  
Goto, Yoshikazu, Hirakata-shi, Osaka, JP  
Mima, Soichiro, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken  
662-0062, JP  
Miyazaki, Benichi, Osakasayama-shi, Osaka-fu  
589-0013, JP  
Sano, Kimiaki, Kawanishi-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE  
(62) 99100110.8 / 0 908 883  
94104514.8 / 0 617 425

**G11B 23/04** → (51) G11B 23/107

(51) **G11B 23/087** (11) **1 146 519 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109200.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113829  
(54) • **Magnetbandkassette**  
• **Magnetic tape cassette**  
• **Cassette à bande magnétique**

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma  
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Ashikawa, Teruo, Odawara-shi, Kanagawa-ken  
258, JP  
Hiroyuki, Naito, Odawara-shi, Kanagawa-ken 258,  
JP  
Morita, Kiyoo, Odawara-shi, Kanagawa-ken 258,  
JP

Onmori, Shozo, Odawara-shi, Kanagawa-ken 258,  
JP  
Asano, Katsuki, Odawara-shi, Kanagawa-ken 258,  
JP  
Moriwaki, Masayoshi, Odawara-shi,  
Kanagawa-ken 258, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

(51) **G11B 23/107** (11) **1 146 520 A2**  
G11B 23/04  
(25) En (26) En  
(21) 01108504.0 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 05.04.2000 JP 2000103431  
(54) • **Magnetbandkassette**  
• **Magnetic tape cartridge**  
• **Cassette à bande magnétique**

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma  
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Tsuyuki, Seiji, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP  
Shiga, Hideaki, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP  
Takahashi, Daisuke, Odawara-shi, Kanagawa-ken,  
JP  
Ishihara, Yusuke, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G11B 27/031** → (51) H04N 7/173

**G11B 27/32** → (51) G11B 20/10

**G11B 27/36** → (51) G11B 20/18

**G11C 16/04** → (51) H01L 27/115

**G11C 16/06** → (51) H01L 27/115

(51) **G21C 17/00** (11) **1 146 521 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400180.4 (22) 22.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 FR 0004868  
(54) • **Vorrichtung für die Messung der Steuerstabeintrittszeit  
in eine Kernreaktorspaltnzone**  
• **Installation for measuring a control rod dropping  
time in a nuclear reactor core**  
• **Dispositif de mesure du temps de chute de  
barres de commande à l'intérieur du coeur d'un  
réacteur nucléaire**

(71) Framatome ANP, Tour Framatome, 92080 Paris La  
Defense, FR

(72) Halluin, Hervé, 6200 Arras, FR

(74) Paris, Philippe, 94350 Villiers sur Marne, FR  
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**G21F 5/14** → (51) B65D 88/12

**H01B 3/30** → (51) C08L 23/26

(51) **H01B 3/56** (11) **1 146 522 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99951096.9 (22) 27.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 99/05942 27.10.1999  
(87) WO 00/28555 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 JP 31563698  
(54) • **ÜBERTRAGUNGS-/VERTEILUNGS- VORRICHTUNG**  
• **TRANSMISSION/DISTRIBUTION APPARATUS**  
• **APPAREIL DE DISTRIBUTION/TRANSMISSION**

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) OROOKA, Hisashi, Hitachi Research Laboratory,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP  
ITO, Yuzo, Hitachi Research Laboratory,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1292, JP  
SHIRONE, Takashi, Power & Industrial Systems R &  
D, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP  
SAITO, Sadamu, Power & Industrial Systems R & D,  
Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **H01B 11/18** (11) **1 146 523 A2**  
H01B 13/22  
(25) En (26) En  
(21) 01303110.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541037  
(54) • **Koaxialkabel mit schwarzem Oxid und zugehö-  
riges Herstellungsverfahren**  
• **Black oxide-containing coaxial cable and  
method of making the coaxial**  
• **Câble coaxial contenant de l'oxyde noire et sa  
méthode de fabrication**

(71) Whittaker Corporation, 1955 North Surveyor  
Avenue, Simi Valley, CA 93063-3386, US  
(72) Kialashaki, Farzad, Thousand Oaks, California  
91362, US  
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds  
Road, London WC1X 8PL, GB

**H01B 13/22** → (51) H01B 11/18

**H01F 1/055** → (51) H01F 1/057

(51) **H01F 1/057** (11) **1 146 524 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109343.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000110584  
28.12.2000 JP 2000399877  
(54) • **Herstellungsverfahren für magnetische Materia-  
lien, bandförmige magnetische Materialien,  
pulverförmige magnetische Materialien und  
Verbundmagneten**  
• **Method of manufacturing magnetic materials,  
and ribbon-shaped magnetic materials,  
powdered magnetic materials and bonded  
magnets**  
• **Procédé de fabrication de matériaux magné-  
tiques et matériaux magnétiques en forme de  
ruban, matériaux magnétiques pulvérisés et  
aimants à liant**

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku  
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Arai, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Kato, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,  
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H01F 1/057** (11) **1 146 525 A1**  
H01F 1/153 H01F 1/055  
(25) En (26) En  
(21) 01109344.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000110584  
28.12.2000 JP 2000399876  
(54) • **Kühlwalze, bandförmige magnetische Materia-  
lien, magnetische Pulver und Verbundmagnete**

- *Cooling roll, ribbon-shaped magnetic materials, magnetic powders and bonded magnets*
  - *Cylindre de refroidissement, matériaux magnétiques en forme de ruban, poudres magnétiques et aimants à liant*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
(72) Arai, Akira, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(73) Kato, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H01F 1/06 → (51) B24C 3/28

- (51) **H01F 1/08** (11) **1 146 526 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99973345.4 (22) 12.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 99/06330 12.11.1999  
(87) WO 00/34963 2000/24 15.06.2000  
(30) 07.12.1998 JP 34709998  
(54) • *HARZGEBUNDENE MAGNET*  
• *RESIN-BONDED MAGNET*  
• *AIMANT A LA RESINE*
- (71) SUMITOMO METAL MINING COMPANY LIMITED, 11-3, Shinbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo 105-8716, JP  
(72) HAYASHI, Shinichi, Inba-gun, Chiba 270-1432, JP  
YOSHIZAWA, Shoichi, Inzai-shi, Chiba 270-1334, JP  
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01F 1/153 → (51) H01F 1/057

H01F 38/12 → (51) F02P 13/00

- (51) **H01G 9/058** (11) **1 146 527 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302009.4 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 KR 2000019232  
(54) • *Elektrode für Superkondensator und Herstellungsverfahren*  
• *Electrode for supercapacitor and method of manufacturing the same*  
• *Electrode pour supercondensateur et sa méthode de fabrication*
- (71) Ilijin Nanotech Co., Ltd., 50-1 Dohwa-dong, Mapo-gu, Seoul, KR  
Lee, Young-hee, 201-604 Ssangyong 2-cha Apt., Songcheon-dong 2-ga, Deokjin-gu, Chonju-city, Jeonlabuk-do, KR  
(72) Lee, Young-Hee, Deokjin-gu Chonju-city, Jeonlabuk, KR  
An, Kay-Hyeok, Deokjin-gu Chonju-city, Jeonlabuk, KR  
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **H01H 3/14** (11) **1 146 528 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01106720.4 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 DE 10018475  
(54) • *Elektrisches Kontaktmatte mit Vorrichtung zur Ruhestromüberwachung*

- *Electrical switch mat with device for static current monitoring*
  - *Paillason à contact électrique avec appareil pour la surveillance du courant permanent*
- (71) Beckhausen, Karlheinz, Herbert-Lewin-Strasse 13, 50931 Köln, DE  
(72) Beckhausen, Karlheinz, 50931 Köln, DE  
Menz, Jürgen, 50858 Köln, DE  
(74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE

H01H 3/32 → (51) C04B 37/02

H01H 9/30 → (51) H01H 9/34

- (51) **H01H 9/34** (11) **1 146 529 A1**  
**H01H 77/10** **H01H 9/30**  
**H01H 9/44**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01410034.1 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 FR 0004545  
(54) • *Pol für einen strombegrenzenden Niederspannungsleistungsschalter und damit ausgestalteter Leistungsschalter*  
• *Pole for a low voltage current limiting circuit breaker and circuit breaker having the same*  
• *Pôle pour un disjoncteur électrique limiteur de basse tension de puissance et disjoncteur muni d'un tel pôle*
- (71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR  
(72) Brouillat, Alain, 38050 Grenoble cedex 09, FR  
Pellegriin, Lucas, 38050 Grenoble cedex 09, FR  
Rival, Marc, 38050 Grenoble cedex 09, FR  
(74) Brodyé, Marc, et al, Schneider Electric Industries SA, Service Propriété Industrielle - A7, F-38050 Grenoble Cedex 09, FR

H01H 9/44 → (51) H01H 9/34

H01H 13/70 → (51) G07F 7/08

- (51) **H01H 25/04** (11) **1 146 530 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00951930.7 (22) 10.08.2000  
(84) DE FI FR GB SE  
(86) JP 00/05360 10.08.2000  
(87) WO 01/20629 2001/12 22.03.2001  
(30) 14.09.1999 JP 26071399  
(54) • *MULTIDIREKTIONELLE EINGABEVORRICHTUNG*  
• *MULTIDIRECTIONAL INPUT DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENTREE MULTIDIRECTIONNEL*
- (71) HOSIDEN CORPORATION, 4-33, Kitakyuhoji 1-chome, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP  
(72) NAKAMURA, Masahiko, Hosiden Corporation, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H01H 25/04** (11) **1 146 531 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00962952.8 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR  
(86) JP 00/06736 28.09.2000  
(87) WO 01/26126 2001/15 12.04.2001  
(30) 01.10.1999 JP 28174099  
01.10.1999 JP 28174199

- (54) • *IN FÜNF RICHTUNGEN DURCH SCHLÜSSEL BETÄTIGTER VORRICHTUNG*

- *5-DIRECTIONAL KEY OPERATION DEVICE*
  - *DISPOSITIF DE MANIPULATION PAR CLE 5-AXES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
(72) OTSUKI, Susumu, Yamato-shi Kanagawa 242-0028, JP  
YOSHIDA, Mamoru, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0842, JP  
NANMOKU, Teruo, Naka-gun Kanagawa 259-0124, JP  
KITAMURA, Toshiyasu, Yokohama-shi Kanagawa 245-0052, JP  
OHIRA, Akinori, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0004, JP  
YAMAMOTO, Koichi, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0051, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01H 37/32 → (51) H01M 2/34

H01H 47/32 → (51) H01H 59/00

- (51) **H01H 59/00** (11) **1 146 532 A2**  
**H01H 47/32**  
(25) En (26) En  
(21) 01660059.5 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 FI 20000888  
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Steuerung eines mikromechanischen Bauteils*  
• *Method and arrangement for controlling micro-mechanical element*  
• *Procédé et dispositif de commande pour un élément micromécanique*
- (71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Ryhänen, Tapani, 00280 Helsinki, FI  
Ermolov, Vladimir, 00300 Helsinki, FI  
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H01H 59/00** (11) **1 146 533 A1**  
**B81B 3/00** **B81C 1/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959908.7 (22) 20.12.1999  
(84) DE FR GB SE  
(86) JP 99/07137 20.12.1999  
(87) WO 00/38209 2000/26 29.06.2000  
(30) 22.12.1998 JP 36569098

- *MICROMASCHINEN-SCHALTER UND SEIN VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG.*
  - *MICROMACHINE SWITCH AND ITS PRODUCTION METHOD*
  - *COMMUTATEUR DE MICROMACHINE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) NEC Corporation, 7-1 Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
(72) SUZUKI, Kenichiro, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
MARUMOTO, Tsunehisa, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01H 69/02 → (51) H01H 85/143

(H01H) I.1(2)

(51) **H01H 71/00** (11) **1 146 534 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00890116.7 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Schaltmechanik für einen Schutzschalter*  
• *Switching mechanism for a circuit breaker*  
• *Mécanisme de commutation pour un disjoncteur*  
(71) Felten & Guillaume KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT  
(72) Nyzner, Alfred, Ing., 1200 Wien, AT  
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

**H01H 77/10** → (51) H01H 9/34

(51) **H01H 85/143** (11) **1 146 535 A2**  
H01H 69/02  
(25) En (26) En  
(21) 01107329.3 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546107  
(54) • *Sicherung ohne Endkappe*  
• *Capless fuse*  
• *Fusible sans capuchon d'extrémité*  
(71) Bel-Fuse, Inc., 198 Van Vorst Street, Jersey City, New Jersey 07302, US  
(72) Wong, Chiu Kan, Taikoo Shing, Hong Kong, CN  
(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse, Patentanwaltskanzlei, Maybachstrasse 6 A, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H01J 9/00** (11) **1 146 536 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303400.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112552  
(54) • *Verfahren zur Aufbereitung von Kathodenstrahlröhren*  
• *Method for recycling cathode ray tube bulb*  
• *Procédé de recyclage des tubes à rayons cathodiques*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Saimoto, Kazuo, Sakai-shi, Osaka 590-0006, JP  
Tokiyasu, Hideaki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1044, JP  
Sasada, Juichi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8017, JP  
Okada, Hidefumi, Kyoto-shi, Kyoto 612-8486, JP  
Mishima, Masaki, Tatsuki-shi, Osaka 569-0056, JP  
Aoki, Ikuko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0831, JP  
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01J 9/24** (11) **1 146 537 A1**  
H01J 61/30  
(25) Ja (26) En  
(21) 00966444.2 (22) 12.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(86) JP 00/07086 12.10.2000  
(87) WO 01/27966 2001/16 19.04.2001  
(30) 15.10.1999 JP 29418099  
05.10.2000 JP 2000306641

(54) • *HOCHDRUCKBOGENENTLADUNGSLAMPEN-RÖHRE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN*

• *HIGH PRESSURE DISCHARGE LAMP ARC TUBE AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*  
• *TUBE A ARC DE LAMPE A DECHARGE HAUTE PRESSION ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 256, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP  
(72) MIYAZAWA, Sugio NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP  
ASA, Michio NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01J 9/24** → (51) H01J 31/12

**H01J 17/16** → (51) H01J 17/49

(51) **H01J 17/49** (11) **1 146 538 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00309828.2 (22) 06.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.03.2000 JP 2000079428  
(54) • *Plasma-Anzeigetafel*  
• *Plasma display panel*  
• *Panneau d'affichage à plasma*  
(71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, Kanagawa Science Park, 3-2-1 Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-0012, JP  
(72) Yoshida, Kenji, Fujitsu Hitachi P. Display Ltd., Kawasaki, JP  
Kosaka, Tadayoshi, Fujitsu Hitachi P. Display Ltd., Kawasaki, JP  
Masuda, Takeo, Fujitsu Hitachi P. Display Ltd., Kawasaki, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01J 17/49** (11) **1 146 539 A2**  
H01J 17/16  
(25) En (26) En  
(21) 01400790.0 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 JP 2000089439  
(54) • *Mit Wechselstrom gesteuerte Plasmaanzeige*  
• *Alternating current driven type plasma display*  
• *Afficheur à plasma du type à commande par courant alternatif*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Mori, Hiroshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**H01J 29/02** → (51) H01J 31/12

(51) **H01J 29/50** (11) **1 146 540 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107364.0 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113765  
(54) • *Farbbildröhre*  
• *Color display tube*

• *Tube image couleur*  
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP  
(72) Daimon, Toshihiro, Katano-shi, Osaka 576-0031, JP  
Wada, Yasufumi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP  
(74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

(51) **H01J 31/12** (11) **1 146 541 A2**  
H01J 29/02 H01J 9/24  
(25) En (26) En  
(21) 00303433.7 (22) 25.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.02.2000 KR 0007116  
(54) • *Kohlenstoffnanoröhren-Feldemissionsanzeige mit Triodenstruktur und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Triode carbon nanotube field emission display and manufacturing method thereof*  
• *Dispositif d'affichage à émission de champ à structure triode utilisant des nanotubes de carbone et son procédé de fabrication*  
(71) Samsung SDI Co. Ltd., 575, Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyonggi-do, KR  
(72) Han, In-taek, c/o Samsung Adv. Inst. of Technology, Yongin-city, Kyungki-do, KR  
Kim, Jong-min, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR  
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01J 35/14** (11) **1 146 542 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01300568.1 (22) 23.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 547242  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Leistungssteigerung einer Röntgenröhre durch thermische Targetbelastung*  
• *Apparatus and method for increasing X-ray tube power per target thermal load*  
• *Appareil et procédé pour augmenter la puissance d'un tube à rayons X par charge thermique de la cible*  
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Lifshin, Eric, Voorheesville, New York 12186, US  
Smentkowski, Amy Linsebigler, Clifton Park, New York 12065, US  
Salasoo, Lembit, Schenectady, New York 12309, US  
Choudhury, Subhashish Roy, Albany, New York 12205, US  
Morris, William Guy, Rexford, New York 12148, US  
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**H01J 37/317** → (51) H01L 21/265

**H01J 37/32** → (51) C23C 16/40



- (51) **H01J 37/34** (11) **1 146 543 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301865.0 (22) 01.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 546798  
(54) • *Plasmaquelle hoher Dichte für ionisierte Metallabscheidung*  
• *High-density plasma source for ionized metal deposition*  
• *Source de plasma haute densité pour dépôt métallique ionisé*  
(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054-3299, US  
(72) Fu, Jianming, San Jose, CA 95124, US  
Gopalraja, Praburam, San Jose, CA 95131, US  
Chen, Fusen, Saratoga, CA 95070, US  
Forster, John C., San Francisco, CA 94103, US  
(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01J 61/30** → (51) H01J 9/24

- (51) **H01J 65/00** (11) **1 146 544 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00961176.5 (22) 22.09.2000  
(84) DE FR NL

- (86) JP 00/06491 22.09.2000  
(87) WO 01/22473 2001/13 29.03.2001  
(30) 22.09.1999 JP 26923499  
21.12.1999 JP 36328699  
(54) • *FLUORESZENZLAMPE*  
• *FLUORESCENT LAMP*  
• *LAMPE FLUORESCENTE*  
(71) Harison Toshiba Lightning Corporation, 2-1, Asahimachi 5-chome, Imabari-shi, Ehime 794-0042, JP  
(72) YANO, Hidetoshi, Imabari-shi, Ehime 794-0063, JP  
(74) Schmidtchen, Jürgen Christian, et al, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 146 545 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 00830268.9 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Waferhaltevorrichtung*  
• *Wafer supporting device*  
• *Dispositif de support pour plaquette*  
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Pocerobba, Concetto, 94015 Piazza Armerina (Prov. of Enna), IT  
Grasso, Gianleonardo, 95016 Mascali (Prov. of Catania), IT  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 146 546 A2**  
H01L 21/68  
(25) En (26) En  
(21) 01303334.5 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108415  
(54) • *Elektrostatischer Halter für einen Ioneninjektor*  
• *Electrostatic chuck for ion injector*

- *Mandrin électrostatique pour un injecteur ionique*  
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP  
(72) Tomaru, Kazuhiko Silicone E.M. Research Center, Matsuidacho Usui-Gun Gunma-Ken, JP  
Handa, Ryuichi Silicone E.M. Research Center, Matsuidacho Usui-Gun Gunma-Ken, JP  
Yoneyama, Tautomu Silicone E.M. Research Center, Matsuidacho Usui-Gun Gunma-Ken, JP  
(74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 146 547 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400938.5 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110138  
(54) • *Substrat-Transportbehälter*  
• *Substrate transportation container*  
• *Conteneur pour le transport de substrat*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Saga, Koichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 146 548 A1**  
H01L 21/68  
(25) Ja (26) En  
(21) 99972368.7 (22) 17.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/06408 17.11.1999  
(87) WO 00/30156 2000/21 25.05.2000  
(30) 17.11.1998 JP 34359698  
25.12.1998 JP 36913898  
(54) • *VAKUUMPROZESSSYSTEM*  
• *VACUUM PROCESSING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRAITEMENT SOUS VIDE*  
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP  
(72) OZAWA, Jun, Nakakoma-gun, Yamanashi 400-0113, JP  
HIROSE, Jun, Nakakoma-gun Yamanashi 409-3865, JP  
NARUSHIMA, Masaki, Higashiyatsushiro, Yamanashi 406-0853, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 21/027** → (51) G03F 7/022**H01L 21/203** → (51) C23C 14/34**H01L 21/205** → (51) H01L 31/20**H01L 21/225** → (51) H01L 21/761

- (51) **H01L 21/265** (11) **1 146 549 A1**  
H01J 37/317  
(25) Ja (26) En  
(21) 99951165.2 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 99/06044 29.10.1999  
(87) WO 00/26950 2000/19 11.05.2000  
(30) 30.10.1998 JP 31066598  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE IONENIMPLANTATION*  
• *METHOD AND DEVICE FOR ION IMPLANTING*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'IMPLANTATION IONIQUE*  
(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Mail Stop 2634, Santa Clara, CA 95054, US  
(72) FUJIKI, Yoshihiko Applied Materials Japan, Inc., Narita-shi Chiba 286-8516, JP  
MIURA, Ryuichi Applied Materials Japan, Inc., Narita-shi Chiba 286-8516, JP  
MATSUNAGA, Yasuhiko Applied Materials Japan, Inc., Narita-shi Chiba 286-8516, JP  
(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01L 21/285** (11) **1 146 550 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400287.7 (22) 06.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.02.2000 FR 0001801  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Verbindungsleitungen in einem integrierten Schaltkreis*  
• *Method for making interconnections in an integrated circuit*  
• *Procédé de fabrication d'interconnexions dans un circuit intégré*  
(71) STMicroelectronics SA, 7, avenue Gallieni, 94250 Gentilly Cedex, FR  
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) Kordic, Srdjan, 38190 Bernin, FR  
Torres, Joaquin, 38950 St. Martin le Vinoux, FR  
Motte, Pascale, 38119 La Tour du Pin, FR  
Descouts, Brigitte, 38240 Meylan, FR  
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE

**H01L 21/285** → (51) C23C 14/34

- (51) **H01L 21/302** (11) **1 146 551 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 01106304.7 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.04.2000 DE 10018339  
31.05.2000 DE 10027103  
(54) • *Verfahren zur Überführung einer Rücklaufscheibe in eine Halbleiterscheibe*  
• *Process for reclaiming a semiconductor wafer*  
• *Procédé de récupération d'une plaquette semi-conductrice*  
(71) Wacker Siltronic Gesellschaft für Halbleitermaterialien Aktiengesellschaft, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE  
(72) Wenski, Guido, Dr., 84489 Burghausen, DE  
(74) Rimböck, Karl-Heinz, Dr., et al, c/o Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung PML Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**H01L 21/312** → (51) C01B 37/02**H01L 21/314** → (51) H01L 21/768**H01L 21/316** → (51) C01B 37/02**H01L 21/316** → (51) C23C 16/40**H01L 21/3205** → (51) H01L 21/768**H01L 21/324** → (51) H01L 29/06**H01L 21/336** → (51) H01L 29/06

(51) **H01L 21/60** (11) **1 146 552 A2**  
H01L 23/532  
(25) En (26) En  
(21) 01303322.0 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546037

(54) • *Zwischenverbindungen zu Kupfer in integrierten Schaltungen*• *Interconnections to copper ICs*• *Interconnexions au cuivre dans des circuits intégrés*

(71) Agere Systems Guardian Corporation, Suite 105, 14645 N W 77 Avenue, Miami Lakes, Florida 33014, US

(72) Moyer, Ralph Salvatore, Robeson, PA 19551, US  
Ryan, Vivian Wanda, Hampton, NJ 08827, US

(74) Weitzel, David Stanley, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H01L 21/68** (11) **1 146 553 A1**  
B65G 49/07 B25J 9/10

(25) Ja (26) En  
(21) 00970152.5 (22) 27.10.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07562 27.10.2000

(87) WO 01/33624 2001/19 10.05.2001

(30) 29.10.1999 JP 30804699

(54) • *TESTAPPARAT FÜR SCHEIBENTRANSPORTROBOTER*• *DEVICE FOR TESTING WAFER-TRANSPORTING ROBOT*• *APPAREIL PERMETTANT D'ÉPROUVER UN ROBOT TRANSPORTANT DES TRANCHES*

(71) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, California 95054, US

(72) MORI, Kunihiko, c/o Applied Materials Japan Inc., Narita-shi, Chiba 286-8516, JP

ISHIKURA, Taizo, c/o Applied Materials Japan, Inc., Narita-shi, Chiba 286-8516, JP

(74) Draper, Martyn John, et al, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**H01L 21/68** → (51) H01L 21/00

(51) **H01L 21/761** (11) **1 146 554 A1**  
H01L 21/762 H01L 21/225

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01410041.6 (22) 09.04.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004587

(54) • *Verfahren zur Herstellung vergrabener Schichten*• *Method for forming buried layers*• *Procédé de formation de couches enterrées*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Gris, Yvon, 38210 Tullins, FR

Schwartzmann, Thierry, 38480 Le Versoud, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**H01L 21/762** → (51) H01L 21/761

(51) **H01L 21/768** (11) **1 146 555 A1**  
H01L 21/3205 H01L 21/314

(25) Ja (26) En  
(21) 00906706.7 (22) 06.03.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/01321 06.03.2000

(87) WO 00/54329 2000/37 14.09.2000

(30) 09.03.1999 JP 6238199

(54) • *HALBLEITER UND SEINE HERSTELLUNG*• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*• *DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET PROCÉDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(72) YOSHITAKA, Hikaru, Fuchu-shi, Tokyo 183-0033, JP

(74) Liesegang, Eva, Forrester &amp; Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01L 21/768** → (51) C01B 37/02**H01L 21/768** → (51) H01L 23/532**H01L 21/8239** → (51) H01L 21/8242

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 146 556 A1**  
H01L 21/8239 H01L 27/108

(25) En (26) En  
(21) 00309577.5 (22) 30.10.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 US 544234

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines integrierten Schaltkreises mit eingebetteten DRAM- und Logikbauteilen*• *A process for fabricating an integrated circuit that has embedded dram and logic devices*• *Procédé de fabriquer un circuit intégré ayant des dispositifs DRAM et logiques incorporés*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Diodato, Philip W., Asbury, New Jersey 08802, US  
Liu, Chun-Ting, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US

(74) Williams, David John, et al, Page White &amp; Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 146 557 A2**

(25) De (26) De  
(21) 01106756.8 (22) 17.03.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 DE 10019090

(54) • *Grabenkondensator sowie dazugehöriges Herstellungsverfahren*• *Trench capacitor and method of making the same*• *Condensateur ensillonné et son procédé de manufacture*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Schrems, Martin, Dr., 01465 Langebrück, DE

(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Karl-Böhm-Strasse 1, 85598 Baldham, DE

**H01L 21/8247** → (51) H01L 27/115**H01L 23/522** → (51) H01L 23/532

(51) **H01L 23/532** (11) **1 146 558 A2**  
H01L 23/522 H01L 21/768

(25) En (26) En  
(21) 01300116.9 (22) 08.01.2001(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113286

(54) • *Damascene Verdrahtung Struktur und Halbleiterelement mit damascene Verdrahtungen*• *Damascene wiring structure and semiconductor device with damascene wirings*• *Structure de câblage damascène et dispositif de semi-conducteur avec les câblages damascènes*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Otsuka, Satoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Yamanoue, Akira, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake &amp; Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**H01L 23/532** → (51) H01L 21/60

(51) **H01L 27/00** (11) **1 146 559 A1**

(25) En (26) En  
(21) 00311099.6 (22) 13.12.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 547451

(54) • *CMOS-Bildsensor mit integriertem Universal Serial Bus (USB) - Transceiver*• *CMOS image sensor having integrated universal serial bus (USB) transceiver*• *Capteur d'images CMOS avec un émetteur-récepteur de bus série universel (USB)*

(71) Omnivision Technologies Inc., 930 Thompson Place, Sunnyvale, California 94086, US

(72) Huang, Weifeng, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H01L 27/02** (11) **1 146 560 A1**

(25) De (26) De  
(21) 00107880.7 (22) 12.04.2000(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *ESD-Latch-up-Schutzschaltung für eine integrierte Schaltung*• *ESD Latch-up protection circuit for an integrated circuit*• *Circuit de protection Latch-up contre ESD pour circuits intégrés*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE

(72) Uffmann, Dirk, 81825 München, DE

Peters, Christian, 81667 München, DE

Viehmann, Hans-Heinrich, 81739 München, DE

(74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Epping, Hermann &amp; Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

(51) **H01L 27/082** (11) **1 146 561 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01410040.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 FR 0004588  
(54) • *Herstellungsverfahren für einen Bipolartransistor*  
• *Method of manufacturing a bipolar transistor*  
• *Procédé de réalisation d'un transistor bipolaire*  
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain  
Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) Gris, Yvon, 38210 Tullins, FR  
Schwartzmann, Thierry, 38480 Le Versoud, FR  
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000  
Grenoble, FR

**H01L 27/108** → (51) H01L 21/8242

(51) **H01L 27/115** (11) **1 146 562 A2**  
G11C 16/04 G11C 16/06  
H01L 21/8247  
(25) En (26) En  
(21) 01301858.5 (22) 28.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109603  
(54) • *Zellmatrix, deren Betriebsweise und deren  
Herstellungsverfahren*  
• *Cell array, operating method of the same and  
manufacturing method of the same*  
• *Réseau de cellules, son mode opératoire et son  
procédé de fabrication*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho  
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP  
(72) Yamauchi, Yoshimitsu, Nabari-shi, Mie 518-0644,  
JP  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &  
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 27/146** (11) **1 146 563 A1**  
G01J 5/28  
(25) Ja (26) En  
(21) 99951166.0 (22) 29.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/06045 29.10.1999  
(87) WO 00/26967 2000/19 11.05.2000  
(30) 02.11.1998 JP 31225598  
(54) • **HALBLEITER-ENERGIESENSOR**  
• **SEMICONDUCTOR ENERGY SENSOR**  
• **CAPTEUR D'ENERGIE EN SEMI-CONDUCTEUR**  
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho,  
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP  
(72) AKAHORI, Hiroshi, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP  
MURAMATSU, Masaharu, Hamamatsu Photonics  
K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP  
YAMAMOTO, Koei, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP  
(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co.,  
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 27/148** (11) **1 146 564 A1**  
G01T 1/24  
(25) Ja (26) En  
(21) 99957405.6 (22) 02.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06754 02.12.1999  
(87) WO 00/41244 2000/28 13.07.2000  
(30) 28.12.1998 JP 37362698  
(54) • **HALBLEITER-ENERGIEDETEKTOR**  
• **SEMICONDUCTOR ENERGY DETECTOR**  
• **DETECTEUR D'ENERGIE DE SEMI-CONDUCTEUR**  
(71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho,  
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP  
(72) AKAHORI, Hiroshi, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP  
SUZUKI, Hisanori, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP  
MIYAGUCHI, Kazuhisa, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP  
MURAMATSU, Masaharu, Hamamatsu Photonics  
K.K., Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP  
YAMAMOTO, Koei, Hamamatsu Photonics K.K.,  
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken 435-8558, JP  
(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co.,  
26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 27/15** (11) **1 146 565 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303285.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109665  
(54) • *Anzeigegerät für Direktbetrachtung*  
• *Direct-view-type display apparatus*  
• *Dispositif d'affichage à vue directe*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-  
chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Suzuki, Yoshio, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Matsuda, Yoshinari, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South  
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H01L 29/06** (11) **1 146 566 A2**  
H01L 29/78 H01L 29/08  
H01L 21/336 H01L 21/324  
(25) En (26) En  
(21) 01109330.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000111039  
(54) • *Halbleiteranordnung mit Bereichen mit höherer  
dielektrischer Konstante und Verfahren zu  
deren Herstellung*  
• *Semiconductor device having regions having a  
higher dielectric constant and manufacturing  
method thereof*  
• *Dispositif semi-conducteur comprenant des  
régions à constante diélectrique plus élevée et  
son procédé de fabrication*  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho,  
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, JP  
(72) Baba, Yoshiro, Intellectual Property Division,  
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 29/08** → (51) H01L 29/06

**H01L 29/78** → (51) H01L 29/06

(51) **H01L 29/868** (11) **1 146 567 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00108252.8 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Diode und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Diode and process for manufacturing it*  
• *Diode et procédé pour sa fabrication*  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE  
(72) Ahrens, Carsten, 81927 München, DE  
Gabl, Reinhard, 80337 München, DE  
Peichl, Raimund, 85635 Höhenkirchen, DE  
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069  
München, DE

**H01L 31/0203** → (51) H01L 33/00

**H01L 31/0232** → (51) H01L 33/00

**H01L 31/042** → (51) F24J 2/46

(51) **H01L 31/167** (11) **1 146 568 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106679.2 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 US 547475  
(54) • *Elektroleitfähiges Abschirmungsgitter für Halb-  
leiter*  
• *Electrically-conductive grid shield for semicon-  
ductors*  
• *Grille de protection électroconductrice pour  
des semi-conducteurs*  
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730  
North First Street, San Jose, CA 95112-6000, US  
(72) Whitney, David, San Jose, CA 95127, US  
Souza, Anthony V., Sunnyvale, CA 94089, US  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner,  
Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H01L 31/20** (11) **1 146 569 A2**  
H01L 21/205 C23C 16/24  
C23C 16/505  
(25) En (26) En  
(21) 01108979.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112693  
04.09.2000 JP 2000267554  
(54) • *Herstellungsverfahren von Dünnschichten,  
Gerät zur Herstellung von Dünnschichten und  
Sonnenzelle*  
• *Thin film forming method, thin film forming  
apparatus and solar cell*  
• *Méthode de fabrication de couches minces,  
appareil pour la fabrication de couches minces  
et cellule solaire*  
(71) National Institute of Advanced Industrial Science  
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8901, JP  
ANELVA CORPORATION, 5-8-1 Yotsuya,  
Fuchu-shi, Tokyo, JP  
Matsuda, Akihisa, 3-2-8 Nishine-minami,  
Tsuchiura, Ibaraki, JP  
Kondo, Michio, 4-424-104 Matsushiro, Tsukuba,  
Ibaraki, JP  
(72) Ito, Norikazu, Machida, Tokyo, JP

Watabe, Yoshimi, Kunitachi-shi, Tokyo, JP  
Matsuda, Akihisa, Tsuchiura, Ibaraki, JP  
Kondo, Michio, Tuskuba, Ibaraki, JP  
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 146 570 A1**  
G02B 6/42 H01L 31/0203  
H01L 31/0232

(25) De (26) De  
(21) 00108250.2 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lichtemittierendes Halbleiterbauelement und Verfahren zur Herstellung eines Trägerelements*  
• *Semiconductor light emitting device and method for the manufacture of a carrier*  
• *Dispositif émetteur de lumière à semi-conducteur et méthode pour la fabrication d'un support*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81541 München, DE

(72) Weigert, Martin, 93152 Hardt, DE  
Althaus, Hans-L., 93138 Lappersdorf, DE

(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt,  
Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 146 571 A1**

(25) De (26) De  
(21) 00108251.0 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Lichtemittierendes Halbleiterbauelement und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Light-emitting semiconductor device and its fabrication process*  
• *Dispositif émetteur de lumière à semi-conducteur et méthode de fabrication*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE

(72) Althaus, Hans-Ludwig, 93138 Lappersdorf, DE  
Gramann, Wolfgang, 93053 Regensburg, DE  
Essl, Hans-Christian, 93186 Pettendorf, DE  
Hurt, Hans, 93049 Regensburg, DE  
Gattinger, Peter, 93049 Regensburg, DE  
Reill, Joachim, 93197 Zeilarn, DE  
Krug, Joachim, 85080 Gaimersheim, DE  
Wicke, Markus, 93138 Zappersdorf, DE  
Kuhn, Gerhard, 93096 Käfering, DE  
Wittl, Josef, 92331 Parsberg, DE  
Weigert, Martin, 93152 Hardt, DE

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,  
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach  
15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 146 572 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01106239.5 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.03.2000 JP 2000069800  
30.03.2000 JP 2000093333  
09.05.2000 JP 2000135529  
26.07.2000 JP 2000225572  
27.09.2000 JP 2000294264  
27.09.2000 JP 2000294893  
28.09.2000 JP 2000296052  
28.09.2000 JP 2000296053  
11.10.2000 JP 2000310634

(54) • *Lichtquellenvorrichtung*  
• *Light source device*

• *Dispositif de source lumineuse*

(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai,  
Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564,  
JP

(72) Suehiro, Yoshinobu, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Takahashi, Yuji, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Yasukawa, Takemasa, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Kato, Hideaki, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Omoya, Hideki, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Nakano, Hideyuki, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP  
Yamaguchi, Hisao, Toyoda Gosei Co., Ltd.,  
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestr.  
43, 81245 München, DE

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/20

**H01L 33/00** → (51) H05B 33/02

(51) **H01L 35/32** (11) **1 146 573 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00970232.5 (22) 31.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/07657 31.10.2000

(87) WO 01/33644 2001/19 10.05.2001

(30) 01.11.1999 JP 31055399

19.11.1999 JP 32951699

(54) • *HALBLEITER UND SEINE HERSTELLUNG*  
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF*  
• *DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) KOMOBUCHI, Hiroyoshi 1-1-411 Matsudaira-  
Chikuzen, Kyoto-shi, Kyoto 612-8031, JP  
CHATANI, Yoshikazu, Kyoto-shi, Kyoto 607-8432,  
JP

YAMADA, Takahiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0001,  
JP

NISHIO, Rieko, Kyoto-shi, Kyoto 606-8025, JP  
UOZUMI, Hiroaki, Mukou-shi, Kyoto 617-0002, JP  
MASUYAMA, Masayuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto  
617-0837, JP

YAMAGUCHI, Takumi, Kyoto-shi, Kyoto 615-0081,  
JP

(74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01L 51/20** (11) **1 146 574 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01109143.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000112866

(54) • *Organische lumineszente Vorrichtung und Herstellungsverfahren*  
• *Organic luminescence device and process for production thereof*  
• *Dispositif organique luminescent et procédé de fabrication*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2  
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Senoo, Akihiro, Tokyo, JP  
Kawai, Tatsundo, Tokyo, JP

Osato, Yoichi, Tokyo, JP  
Hashimoto, Yuichi, Tokyo, JP  
Suzuki, Koichi, Tokyo, JP  
Tanabe, Hiroshi, Tokyo, JP  
Ueno, Kazunori, Tokyo, JP  
Mashimo, Seiji, Tokyo, JP  
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,  
Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01L 51/20** → (51) C07C 211/61

**H01L 51/30** → (51) C07C 211/61

(51) **H01M 2/12** (11) **1 146 575 A1**  
H01M 10/50 H01M 2/36

(25) De (26) De  
(21) 00108104.1 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kühlung, Wasserstoff- und Aerosolbeseitigung von galvanischen Elementen*

• *Method and device for cooling galvanic elements and elimination of hydrogen and aerosol in these elements*

• *Procédé et dispositif de refroidissement des éléments galvaniques et de l'élimination de l'hydrogène et de l'aérosol dans ces éléments*

(71) HAWKER GmbH, Dieckstrasse 42, 58089 Hagen,  
DE

(72) Woeffler Friedrich, 61389 Schmittent/Ts, DE  
Werth Ewald, 58093 Hagen, DE

(74) Köchling, Conrad-Joachim, et al, Patentanwälte  
Dipl.-Ing. Conrad Köchling, Dipl.-Ing. Conrad-  
Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097  
Hagen, DE

(51) **H01M 2/16** (11) **1 146 576 A1**  
H01M 10/42

(25) En (26) En  
(21) 01106513.3 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546266  
(54) • *Separator für wiederaufladbare Lithiumbatterie hoher Energiedichte*

• *Separator for high energy rechargeable lithium battery*

• *Séparateur pour batterie rechargeable au lithium à haute densité d'énergie*

(71) Celgard Inc., 13800 South Lakes Drive, Charlotte,  
South Carolina 28273, US

(72) Zhang, Zhangming, Charlotte, NC 28270, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,  
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,  
DE

(51) **H01M 2/16** (11) **1 146 577 A1**  
H01M 10/42

(25) En (26) En  
(21) 01106514.1 (22) 15.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 US 546262

(54) • *Batterieseparator mit Abschaltcharakteristik aus einer Mischung aus Polymer und Oligomer*  
• *Shutdown battery separator made with a blend of polymer and oligomer*

- *Séparateur obtenu à partir d'un mélange de polymère et d'oligomère*
- (71) Celgard Inc., 13800 South Lakes Drive, Charlotte, South Carolina 28273, US
- (72) Nguyen, Khuy V., Charlotte, NC 28217, US
- Wensley, Glen C., Rock Hill, South Carolina 29732, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**(51) H01M 2/26 (11) 1 146 578 A1**  
B23K 20/10

- (25) En (26) En
- (21) 01108848.1 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108496
- (54) • *Batterieelektrode, Methode und Apparatur zu seiner Herstellung*
- *Battery electrode and manufacturing method and apparatus for the same*
  - *Electrode de batterie, méthode et appareil pour sa fabrication*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
- TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Inoue, Hiroshi, 201 Wing-court-riverside-Akaiwa II, Toyohashi-shi, Aichi 440-0012, JP
- Inui, Kiwamu,, Okazaki-shi, Aichi 444-0077, JP
- Takaki, Mitsugu,, Toyohashi-shi, Aichi 440-0013, JP
- Hojioka, Shinichi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0056, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**(51) H01M 2/34 (11) 1 146 579 A2**  
H01H 37/32

- (25) En (26) En
- (21) 01303158.8 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110269
- (54) • *Ladbare Batterie mit nichtwässrigem Elektrolyten*
- *Non-aqueous electrolyte rechargeable battery*
  - *Batterie rechargeable à électrolyte nonaqueux*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kaito, Tsuyoshi, Kyoto-shi, Kyoto 610-1101, JP
- Mino, Shinji, Ibaraki-shi, Osaka 567-0036, JP
- Yoshizawa, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01M 2/36** → (51) H01M 2/12**(51) H01M 4/02 (11) 1 146 580 A2**  
H01M 4/26 H01M 10/04  
H01M 10/12 H01M 10/28

- (25) En (26) En
- (21) 01303362.6 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113067
- (54) • *Elektrode und deren Zusammenbauverfahren*
- *Electrode and assembling method thereof*
  - *Electrode et sa méthode d'assemblage*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Fukuda, Shinsuke, Toyohashi, Aichi 440-0834, JP
- Yamamura, Izumi, Toyohashi-shi, Aichi 441-8102, JP

- Kajiya, Hiromi, Toyohashi-shi, Aichi 440-0024, JP
- Tokutome, Yoshihiro, Toyota-shi, Aichi 471-0035, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01M 4/02** → (51) H01M 10/40**H01M 4/26** → (51) H01M 4/02**(51) H01M 4/48 (11) 1 146 581 A2**  
H01M 6/16 C01G 31/00

- (25) En (26) En
- (21) 01303469.9 (22) 12.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 US 549910
- (54) • *Synthesemethode zur Herstellung von einphasigem Metall, Mischmetalloxid mit niedriger spezifischer Oberfläche zum Einbau in alkalische Metallelektrochemische Zelle*

• *Synthetic method for preparation of a low surface area, single phase mixed metal oxide cathode active material for incorporation into an alkali metal electrochemical cell*

• *Méthode de synthèse pour la préparation de matière active cathodique monophasique d'oxide mixte de métal à faible surface spécifique pour incorporation dans une cellule électrochimique à métal alcalin*

- (71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive, Clarence New York 14031, US

- (72) Takeuchi, Esther S., East Amherst, NY 14051, US
- Leising, Randolph A., Williamsville, NY 14221, US

- (74) Bradley, Josephine Mary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

**(51) H01M 4/52 (11) 1 146 582 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 01109075.0 (22) 11.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110691
- (54) • *Positives Elektrodenaktivmaterial für alkalische Sekundärbatterie, und Verfahren zu seiner Herstellung, und alkalische Sekundärbatterie die das aktive Material verwendet*

- *Active material for positive electrode of alkaline storage battery and method for producing the same, and alkaline storage battery using the same*

- *Matière active pour électrode positive de batterie alcaline et sa méthode de production, et batterie alcaline l'utilisant*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Hayashi, Kiyoshi, Nishitakashi-cho, Toyohashi-shi, Aichi, JP

- Ikoma, Munehisa, Toyohashi-shi, Aichi 440-0814, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H01M 4/62** → (51) H01M 10/40**H01M 4/86** → (51) H01M 8/24**H01M 6/16** → (51) H01M 4/48**H01M 6/18** → (51) H01M 10/40**H01M 8/02** → (51) H01M 8/24**H01M 8/04** → (51) H01M 8/24**H01M 8/10** → (51) H01M 8/24**(51) H01M 8/12 (11) 1 146 583 A1**  
C04B 35/50

- (25) En (26) En
- (21) 01107052.1 (22) 21.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 IT MI000839
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Elektrolytmembranen*
- *Process for the preparation of electrolytic membranes*
  - *Procédé de fabrication de membranes électrolytiques*

- (71) Enitechnologie S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 San Donato Milanese (Milan), IT

- (72) Capuano, Federico, Rieti, IT
- Pittalis, Francesco, Roma, IT
- Tintinelli, Alberto, Roma, IT

- (74) Gennari, Marco, Dr., c/o EniTecnologie S.p.A., BREL, Via F. Maritano, 26, 20097 San Donato Milanese, Milano, IT

**(51) H01M 8/24 (11) 1 146 584 A2**  
H01M 8/10 H01M 4/86  
H01M 8/02 H01M 8/04

- (25) En (26) En
- (21) 01111894.0 (22) 20.10.1992
- (84) CH DE FR GB IT LI SE

- (54) • *Leichte Brennstoffzellenmembranelektrodenanordnung mit integralen Durchflüssen für den Reaktanten*

• *Lightweight fuel cell membrane electrode assembly with integral reactant flow passages*

• *Ensemble électrodes-membrane pour cellule électrochimique de faible poids, avec passages pour flux de réactifs intégrés*

- (71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA
- (72) Wilkinson, David, North Vancouver, B.C. V7K 1W4, CA

- Voss, Henry H., West Vancouver, B.C. V7T 1H1, CA

- Prater, Keith B., Vancouver, B.C. V6N 1N2, CA  
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,  
70182 Stuttgart, DE  
(62) 92924099.2 / 0 664 928

**H01M 10/04** → (51) H01M 4/02

**H01M 10/12** → (51) H01M 4/02

**H01M 10/28** → (51) H01M 4/02

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 146 585 A2**  
H01M 6/18 H01M 4/62  
(25) En (26) En  
(21) 01201816.4 (22) 19.06.1998  
(84) GB IE  
(30) 14.08.1997 US 911476  
(54) • *Lithium-Ionen-Zellen mit verbesserter Wärme-  
stabilität*  
• *Lithium ion cells with improved thermal stability*  
• *Batteries au lithium avec amélioration de la  
stabilité thermique*  
(71) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga  
Way, Henderson, NV 89015, US  
(72) Mitchell, Porter H., Las Vegas, Nevada 89129, US  
Barker, Jeremy, Oxfordshire OX7 6EF, GB  
Kelley, Tracy E., Henderson, Nevada 89014, US  
(74) Des Termes, Monique, et al, BREVALEX 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR  
(62) 98931498.4 / 1 008 196

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 146 586 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303366.7 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109268  
(54) • *Sekundäratterie mit nichtwässrigem Elektro-  
lyten*  
• *Non-aqueous electrolyte secondary battery*  
• *Batterie secondaire à électrolyte nonaqueux*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Hatazaki, Makino, Osaka-shi, Osaka 535-0002, JP  
Iwamoto, Kazuya, Sakai-shi, Osaka 593-8304, JP  
Sonoda, Kumiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0036, JP  
Yoshizawa, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151,  
JP  
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 146 587 A2**  
H01M 4/02  
(25) En (26) En  
(21) 01303367.5 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000109267  
(54) • *Sekundäratterie mit nichtwässrigem Elektro-  
lyten und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Non-aqueous electrolyte secondary battery and  
method for producing the same*  
• *Batterie à électrolyte nonaqueux et son  
procédé de fabrication*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) Oura, Takafumi, Hirakata-shi, Osaka 573-0165, JP  
Iwamoto, Kazuya, Sakai-shi, Osaka 593-8304, JP  
Ueda, Atsushi, Osaka-shi, Osaka 546-0003, JP

- Yoshizawa, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0151,  
JP  
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H01M 10/42** → (51) H01M 2/16

**H01M 10/50** → (51) H01M 2/12

**H01P 1/203** → (51) H03H 7/46

- (51) **H01Q 1/08** (11) **1 146 588 A2**  
H01Q 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 01303383.2 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 GB 0009146  
(54) • *Mittels Schnappverbindung befestigbare  
Antenne für tragbare Kommunikationsgeräte*  
• *Snap-fit antenna for portable communications  
devices*  
• *Antenne encliquetable pour appareils de  
communication portables*  
(71) Matsushita Communication Industrial UK Ltd.,  
Daytona Drive, Colthrop, Thatcham, Berks RG19  
4ZD, GB  
(72) Hodge, Christopher, Colthrop Thatcham Berkshire  
RG19 4ZB, GB

- (51) **H01Q 1/22** (11) **1 146 589 A1**  
H01Q 1/38 H01Q 1/24  
H01Q 9/04 H01Q 3/26  
(25) En (26) En  
(21) 01109178.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113686  
20.11.2000 JP 2000353460  
21.02.2001 JP 2001045354  
(54) • *Chipantenne, Antennenanordnung und  
Kommunikationsgerät mit einer derartigen  
Antennenanordnung*  
• *Chip antenna element, antenna apparatus and  
communication apparatus comprising the same*  
• *Antenne monopuce, Dispositif d'antenne et  
appareil de communication l'utilisant*  
(71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Aoyama, Hiroyuki, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP  
Tonomura, Kenichi, Takasaki-shi, Gunma-ken, JP  
Kikuchi, Keiko, Ageo-shi, Saitama-ken, JP  
Sugiyama, Yuta, Lajoll CA 92037, US  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/08

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/22

**H01Q 1/24** → (51) H01Q 1/38

- (51) **H01Q 1/38** (11) **1 146 590 A2**  
H01Q 9/04 H01Q 5/00  
H01Q 1/24  
(25) En (26) En  
(21) 01107520.7 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 JP 2000108851  
(54) • *Oberflächenmontierte Antenne und Funkgerät  
mit einer derartigen Antenne*  
• *Surface-mounted antenna and wireless device  
incorporating the same*

- *Antenne montable en surface et dispositif sans  
fil utilisant celle-ci*  
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-  
chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP  
(72) Nagumo, Shoji, (A170) Intell. Property Department,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Kawahata, Kazunari, (A170) Intel. Prop.  
Department, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555,  
JP  
Tsubaki, Nobuhito, (A170) Intel. Prop. Department,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Onaka, Kengo, (A170) Intell. Property Department,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
Ishihara, Takashi, (A170) Intel. Prop. Department,  
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP  
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08  
67, 81458 München, DE

**H01Q 1/38** → (51) H01Q 1/22

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 1/22

**H01Q 3/26** → (51) H01Q 21/06

**H01Q 3/26** → (51) H04B 7/08

**H01Q 3/26** → (51) H04B 7/10

**H01Q 5/00** → (51) H01Q 1/38

**H01Q 9/04** → (51) H01Q 1/22

**H01Q 9/04** → (51) H01Q 1/38

- (51) **H01Q 17/00** (11) **1 146 591 A2**  
H05K 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 01108750.9 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000107519  
(54) • *Absorber für elektromagnetische Wellen,  
Herstellungsverfahren und Gerät, das  
denselben verwendet*  
• *Electromagnetic wave absorber, method of  
manufacturing the same and appliance using  
the same*  
• *Absorbeur d'ondes électromagnétiques, le  
procédé de fabrication ainsi que l'appareil où  
on l'utilise*  
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Fujieda, Tadashi, Mito-shi, Ibaraki 310-8577, JP  
Ikeda, Shinzou, Naka-gun, Ibaraki 319-1114, JP  
Ogawa, Sai, Naka-gun, Ibaraki 319-1114, JP  
Abe, Teruyoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP  
Aono, Yasuhisa, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0015, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**H01Q 17/00** → (51) C08L 83/04

- (51) **H01Q 21/06** (11) **1 146 592 A1**  
H01Q 23/00 H01Q 3/26  
(25) Ja (26) En  
(21) 99973555.8 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 99/06514 22.11.1999  
(87) WO 00/39891 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36806798  
(54) • *PHASNEGESTEUELTE GRUPPENANTENNE  
UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *PHASED ARRAY ANTENNA AND ITS  
MANUFACTURING METHOD*

- **ANTENNE EN RESEAU A ELEMENTS EN PHASE ET PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) MARUMOTO, Tsunehisa NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- IWATA, Ryuichi NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- ARA, Youichi NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- KUSAMITU, Hideki NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- SUZUKI, Kenichiro NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H01Q 21/06** (11) **1 146 593 A1**  
H01Q 23/00 H01Q 3/26  
(25) Ja (26) En  
(21) 99973556.6 (22) 22.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 99/06515 22.11.1999  
(87) WO 00/39892 2000/27 06.07.2000  
(30) 24.12.1998 JP 36815198
- **PHASENGESTEUERTE GRUPPENANTENNE UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN**
  - **PHASED ARRAY ANTENNA AND ITS MANUFACTURING METHOD**
  - **ANTENNE EN RESEAU A ELEMENTS EN PHASE ET PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) MARUMOTO, Tsunehisa NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- IWATA, Ryuichi NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- ARA, Youichi NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- KUSAMITU, Hideki NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- SUZUKI, Kenichiro NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

**H01Q 23/00** → (51) H01Q 21/06

**H01R 4/02** → (51) H01R 12/22

(51) **H01R 11/28** (11) **1 146 594 A2**  
H01R 13/629  
(25) De (26) De  
(21) 01109508.0 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 EP 00401023
- **Verbinder zum Kontaktieren eines Pols einer Batterie, insbesondere einer 42 Volt-Batterie**
  - **Connector to connect a battery clamp**
  - **Connecteur pour connecter une borne de batterie**
- (71) Tyco Electronics France SAS, 29, Chaussee Jules-Cesar, 95300 Pontoise, FR
- (72) Kugener, Stéphane, 75014 Paris, FR
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

**H01R 11/28** → (51) H01R 13/629

**H01R 12/04** → (51) H01R 12/22

(51) **H01R 12/20** (11) **1 146 595 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01200848.8 (22) 06.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.03.2000 NL 1014646
- **Verfahren zum Befestigen eines Steckverbinders auf einer gedruckten Platte sowie abgeschirmter Steckverbinder und unterste Abschirmplatte zum Gebrauch in einem solchen Verfahren**
  - **Method for mounting a connector on a printed circuit board, and shielded connector and lower shielding plate for use in such a method**
  - **Méthode de montage d'un connecteur sur un circuit imprimé, et connecteur blindé et plaque inférieure de blindage utilisée dans une telle méthode**
- (71) F.C.I. - Framatome Connectors International, Tour Framatome, La Défense 6, 92084 Paris La Défense Cedex, FR
- (72) Otto, Nadia, 2800 Mechelen, BE
- Fret, Marc, 2660 Hoboken, BE
- Boogmans, Hubert, 1861 Meise-Wolvertem, BE
- Paris, Werner, 3980 Tessenderlo, BE
- (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **H01R 12/22** (11) **1 146 596 A2**  
H01R 4/02 H01R 12/04  
(25) En (26) En  
(21) 00122279.3 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.10.1999 US 160482 P
- **Elektrischer Verbinder mit Zugentlastung**
  - **Electrical connector with strain relief**
  - **Connecteur électrique à soulagement de traction**
- (71) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5202 CB'S-Hertogenbosch, NL
- (72) Olson, Stanley W., East Berlin, Pennsylvania 17316, US
- Shuey, Joseph B., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **H01R 13/115** (11) **1 146 597 A2**  
H01R 43/16  
(25) En (26) En  
(21) 01300888.3 (22) 31.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 31.01.2000 EP 00101877
- **Kontaktfeder**
  - **Contact spring**
  - **Ressort de contact**
- (71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE
- (72) Heimuller, Hans Jost, 67373 Dudenhofen, DE
- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 13/40** (11) **1 146 598 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01117992.6 (22) 20.02.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE

- (30) 23.02.1996 US 606228
- **Elektrischer Verbinder**
  - **Electrical connector**
  - **Connecteur électrique**
- (71) Cinch Connectors, Inc., 865 Parkview Boulevard, Lombard, IL 60148-3230, US
- (72) Pacini, Louis S., Niles, Illinois 60714, US
- Shah, Arun J., Bartlett, Illinois 60103, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (62) 97102728.9 / 0 791 984

(51) **H01R 13/436** (11) **1 146 599 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01117996.7 (22) 20.02.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE

- (30) 23.02.1996 US 606228
- **Elektrischer Verbinder**
  - **Electrical connector**
  - **Connecteur électrique**
- (71) Cinch Connectors, Inc., 865 Parkview Boulevard, Lombard, IL 60148-3230, US
- (72) Pacini, Louis S., Niles, Illinois 60714, US
- Shah, Arun J., Bartlett, Illinois 60103, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (62) 97102728.9 / 0 791 984

**H01R 13/50** → (51) H01R 13/629

**H01R 13/52** → (51) H01R 13/629

(51) **H01R 13/53** (11) **1 146 600 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00401045.0 (22) 13.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- **Flexible Mittelspannungsverbindung und dessen Herstellung**
  - **Flexible medium voltage interconnection and method to obtain same**
  - **Interconnection flexible moyenne tension et procédé de sa fabrication**
- (71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Morlesin, Roberto, 1800 Vilvoorde, BE
- (74) Feray, Valérie, et al, Cabinet FERAY/LENNE 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01R 13/53** (11) **1 146 601 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01400775.1 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 EP 00401045
- **Flexible Verbindung für Mittelspannung und Verfahren zur deren Herstellung**
  - **Flexible medium voltage interconnection and method to obtain same**
  - **Connexion flexible pour moyenne tension et son procédé de fabrication**
- (71) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Morlesin, Roberto, 1800 Vilvoorde, BE
- (74) Feray, Valérie, et al, Cabinet FERAY/LENNE 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR



(51) **H01R 13/629** (11) **1 146 602 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108322.7 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 DE 10018017

- (54) • *Steckverbinder*  
• *Plug connector*  
• *Connecteur à fiche*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Lübsdorf, Mario, 42489 Wülfrath, DE

Pantke, Heiko, 51105 Köln, DE

(74) Manitz, Finsterwald &amp; Partner GbR, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

(51) **H01R 13/629** (11) **1 146 603 A2**  
H01R 13/52 H01R 13/50  
H01R 11/28

(25) En (26) En  
(21) 01302999.6 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110888

- (54) • *Kabelschuhverbindervorrichtung für Batterie*  
• *Cable terminal connecting device for a battery*  
• *Dispositif de connexion d'une cosse d'un câble pour batterie*

(71) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Murakami, Takao, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Fukuda, Masaru, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings &amp; Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01R 13/629** → (51) G06K 17/00**H01R 13/629** → (51) H01R 11/28

(51) **H01R 13/635** (11) **1 146 604 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108878.8 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000111321

25.10.2000 JP 2000326019

- (54) • *Kartenverbinder*  
• *Card connector*  
• *Connecteur de carte*

(71) Yamaichi Electrics Co., Ltd., 28-7, Nakamagome 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8515, JP

(72) Takada, Toshihumi, Tokyo 143-0025, JP  
Oya, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0077, JP

Igarashi, Minoru, Inzai-shi, Chiba 270-1335, JP

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber &amp; Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **H01R 13/703** (11) **1 146 605 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302221.5 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 JP 2000110650

- (54) • *Steckverbinder*  
• *Connector*  
• *Connecteur*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP

(72) Hasegawa, Teruaki c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd., Yokkaichi-city, Mie, 510-8503, JP  
Kurimoto, Naoya, c/o Sumitomo Wiring Systems Ltd., Yokkaichi-city, Mie, 510-8503, JP

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H01R 13/703** (11) **1 146 606 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400025.1 (22) 08.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.01.2000 FR 0000131

- (54) • *Koaxiale elektrische Verbindereinheit mit zusätzlicher Schaltfunktion*  
• *Coaxial electrical connector element having also a switching function*  
• *Element de connecteur électrique coaxial réalisant également une fonction de commutation*

(71) RADIAL, 101, rue Philibert Hoffmann, 93116 Rosny-Sous-Bois, FR

(72) Boillot, Laurent, 38550 Voiron, FR

(74) Leszczynski, André, NONY &amp; ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

**H01R 13/71** → (51) G06K 17/00

(51) **H01R 24/00** (11) **1 146 607 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303375.8 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112319

- (54) • *Steck- und Stechbuchsenverbinder*  
• *Receptacle type connector and plug type connector*  
• *Connecteur femelle et mâle*

(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP

(72) Ushio, Kohei, J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Osaka Engin., Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

Ushiro, Yutaka, J.S.T. Mfg. Co., Ltd., Osaka Engin., Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young &amp; Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01R 24/00** (11) **1 146 608 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303376.6 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112318

- (54) • *Steckverbinder für Kassette von elektronischen Teilen*  
• *Connector for cartridge of electronic parts*  
• *Connecteur pour cartouches de parties électroniques*

(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP

(72) Ushio, Kohei, J.S.T. Mfg. Co., Ltd. Osaka Eng. Ctr, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

Ushiro, Yutaka J.S.T. Mfg. Co., Ltd. Osaka Eng. Ctr, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young &amp; Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01R 24/00** (11) **1 146 609 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303377.4 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112320

- (54) • *Stechbuchsenverbindung*  
• *Receptacle type connector*  
• *Connecteur femelle*

(71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka, 542-0081, JP

(72) Ushio, Kohei J.S.T. Mfg. Co. Ltd Engineer.Center, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP  
Ushiro, Yutaka J.S.T. Mfg. Co. Ltd Engineer.Center, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young &amp; Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H01R 24/12** → (51) G06K 17/00**H01R 29/00** → (51) H01R 31/06

(51) **H01R 31/06** (11) **1 146 610 A1**  
H01R 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 00108218.9 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ide Schnittstellenadapter*  
• *IDE interface adapter*  
• *Adaptateur d'interface Ide*

(71) Chang, Cheng-Chung, 11F-2, No. 11, Lane 202, Jing-Shing Road, Wen-Shan DT, Taipei, TW

(72) Chang, Cheng-Chung, Wen-Shan DT, Taipei, TW

(74) Helms, Joachim, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Dantestrasse 27, 80637 München, DE

(51) **H01R 43/055** (11) **1 146 611 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108967.9 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000108620

10.04.2000 JP 2000108621

- (54) • *Vorrichtung zum Anpressen von Kabelend-klemmen*  
• *Terminal-crimping device*  
• *Dispositif de sertissage des bornes*

(71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie-ken 510-8503, JP

(72) Ooji, Takahiro, Yokkaichi-shi, Mie-ken, 510-8503, JP

Nishiki, Youji, Yokkaichi-shi, Mie-ken, 510-8503, JP

Suzuki, Yoshinori, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, 229-1124, JP

Tadaki, Kaoru, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, 229-1124, JP

(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &amp; Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**H01R 43/16** → (51) H01R 13/115

(51) **H01S 3/067** (11) **1 146 612 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107876.5 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Upconversionlaser*
  - *Upconversion laser*
  - *Laser à conversion vers le haut*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Ito, Ken, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Okano, Hideaki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Kawai, Kiyoyuki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Yoshida, Ritsuo, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**H01S 3/067** → (51) H04B 10/08

**H01S 3/08** → (51) G02B 26/02

**H01S 3/106** → (51) G01J 3/26

**H01S 5/02** → (51) H01S 5/40

(51) **H01S 5/024** (11) **1 146 613 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00927782.3 (22) 17.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) JP 00/03147 17.05.2000
- (87) WO 01/33680 2001/19 10.05.2001
- (30) 01.11.1999 JP 31099299
- (54) • *HALBLEITERLASERMODUL UND VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINES HALBLEITERLASERMODULES*
- *SEMICONDUCTOR LASER MODULE AND METHOD OF DRIVING SEMICONDUCTOR LASER MODULE*
  - *MODULE LASER A SEMI-CONDUCTEURS ET SON PROCEDE DE COMMANDE*
- (71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (72) AIKIYO, Takeshi The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H01S 5/10** (11) **1 146 614 A2**  
**H01S 5/20**  
(25) En (26) En  
(21) 01302305.6 (22) 13.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.03.2000 JP 2000069121
- (54) • *Halbleiterlaser mit verbesserter Lichtbegrenzung und Herstellungsverfahren*
- *Semiconductor laser element having increased light confinement and method for fabrication*
  - *Laser à semiconducteur à confinement optique amélioré et méthode de fabrication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kito, Masahiro, Suita Shi, Osaka-fu 565-0832, JP
- Ishino, Masato, Shijounawate-shi, Osaka-fu 575-0013, JP

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01S 5/20** (11) **1 146 615 A1**  
**H01L 33/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00939083.2 (22) 16.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/03947 16.06.2000
- (87) WO 01/22545 2001/13 29.03.2001
- (30) 22.09.1999 JP 26854299
- 22.09.1999 JP 26854399
- (54) • *LEUCHTENDES ELEMENT UND MODUL MIT LEUCHTENDEN ELEMENTEN*
- *LUMINOUS ELEMENT AND LUMINOUS ELEMENT MODULE*
  - *ELEMENT LUMINEUX ET MODULE D'ELEMENT LUMINEUX*

- (71) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) HORIE, Hideyoshi Mitsubishi Chemical Corporation, Ibaraki 300-1201, JP
- NAGAO, Satoru Mitsubishi Chemical Corporation, Ibaraki 300-1201, JP
- YAMAMOTO, Yoshitaka Mitsubishi Chemical Corp., Ibaraki 300-1201, JP
- FUJIMORI, Toshinari Mitsubishi Chemical Corp., Ibaraki 300-1201, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01S 5/20** → (51) H01S 5/10

(51) **H01S 5/227** (11) **1 146 616 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303467.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 JP 2000110614
- (54) • *Optische Halbleitervorrichtung und deren Herstellungsverfahren*
- *Optical semiconductor device and method of manufacturing the same*
  - *Dispositif optique à semiconducteurs et sa méthode de fabrication*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Furushima, Yuji, NEC Corporation, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H01S 5/40** (11) **1 146 617 A2**  
**H01S 5/02** **A61B 18/20**  
(25) En (26) En  
(21) 01303078.8 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000099513
- 31.03.2000 JP 2000099514
- (54) • *Hochleistungsvielfachhalbleiterlaservorrichtung*
- *High-powered semiconductor laser array apparatus*
  - *Dispositif réseau laser à semiconducteur à haute puissance*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Takayama, Toru, Nara-shi, Nara-ken 631-0007, JP

Yuri, Masaaki, Ibraki-shi, Osaka-fu 567-0828, JP

Tamai, Seiichiro, Toyono-gun, Osaka-fu 563-0104, JP

Ito, Kunio, Uji-shi, Kyoto-fu 611-0002, JP

Kazumura, Masaru, Takatsuki-shi, Osaka-fu 569-1121, JP

(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01T 19/00** (11) **1 146 618 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109199.8 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000114341
- (54) • *Koronaentladungsvorrichtung*
- *Corona discharge apparatus*
  - *Dispositif de décharge Corona*
- (71) Keyence Corporation, 1-3-14, Higashinakajima, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Fujita, Tsukasa, c/o Keyence Corporation, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **H02B 1/015** (11) **1 146 619 A1**  
**H02B 1/20**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01440071.7 (22) 14.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 FR 0004648
- (54) • *Rahmenschenkel für ein Rahmengestell, als Leiter zur Verteilung elektrischer Energie*
- *Frame upright serving as a conduit for distributing electrical energy*
  - *Montant de châssis formant simultanément conduit de distribution et de répartition de l'énergie électrique*
- (71) HAGER ELECTRO S.A., 132 Boulevard d'Europe, F-67210 Obernai, FR
- (72) Wilhelm, Jean-François, 67300 Schiltigheim, FR
- Deckert, Francis, 67190 Mutzig, FR
- Genin, André, 67560 Rosheim, FR
- Roiatti, Jean-Marie, 67210 Obernai, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

**H02B 1/20** → (51) H02B 1/015

**H02G 3/08** → (51) B60R 16/02

**H02H 7/085** → (51) E05F 15/20

**H02H 9/02** → (51) H02J 1/10

(51) **H02J 1/10** (11) **1 146 620 A2**  
**H02M 3/28** **H02H 9/02**  
(25) En (26) En  
(21) 00118616.2 (22) 28.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.03.2000 JP 2000097828
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines Halbleiter-Schaltelementes und nach diesem Verfahren gesteuertes Schaltnetzteilgerät*
- *Driving method of semiconductor switching device and power supply apparatus operated according to said method*

- *Méthode de commande pour un dispositif de commutation à semiconducteur et appareil d'alimentation de puissance ainsi commandé*

- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
Hitachi Tohbu Semiconductor, Ltd., 1-1, Nishiyokote-machi, Takasaki-shi, Gunma, JP
- (72) Takahashi, Tadashi, c/o Hitachi, Ltd. et al., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Onda, Kenichi, c/o Hitachi, Ltd. et al., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Tokunaga, Norikazu, c/o Hitachi, Ltd. et al., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Onaka, Takeshi, c/o Hitachi, Ltd. et al., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Saga, Ryohei, c/o Hitachi Tohbu Semiconductor, Ltd, Gunma 370-0021, JP  
Hayashi, Katsunori, c/o Hitachi, Ltd. et al., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 146 621 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303482.2 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113669
- (54) • *Ladegerät*  
• *Charging apparatus*  
• *Appareil de charge*
- (71) ZIP CHARGE CO., LTD., Akasaka Tokyu Building, 14-3, Nagata-cho 2 chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Suzuki, Fumio, c/o Zip Charge Corporation, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
Takase, Kiichi, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H02J 7/24** (11) **1 146 622 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00121345.3 (22) 10.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 JP 2000109030
- (54) • *Spannungsregler für einen Fahrzeuggenerator*  
• *Voltage control apparatus for vehicle generator*  
• *Régulateur de tension pour un alternateur de véhicule*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Kouwa, Tatsuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
Sasaki, Katsuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 146 623 A1**  
(25) Ru (26) En  
(21) 00913191.3 (22) 13.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (86) RU 00/00080 13.03.2000  
(87) WO 00/54389 2000/37 14.09.2000

- (30) 11.03.1999 RU 99104999
- (54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WECHSELSTROM*  
• *METHOD FOR PRODUCING TIME-ALTERNATING ELECTRICITY*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELECTRICITE ALTERNANT DANS LE TEMPS*

- (71) Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Demp Bek", ul. Presnenskyval, 14-1, Moscow, 123557, RU

- (72) MAXIMCHENKO, Vladimir Alexeevich, Moskovskaya obl., 143400, RU  
GVOZDEV, Igor Evgenievich, Moskovskaya obl. 141080, RU

- ALIEV, Nariman Oktai-ogly, Moskovskaya obl., 141700, RU

- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

- (51) **H02K 1/16** (11) **1 146 624 A2**  
H02K 15/02

- (25) En (26) En  
(21) 01108645.1 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113966  
27.11.2000 JP 2000359639

- (54) • *Stator Kern einer rotierenden elektrischen Maschine für Kraftfahrzeuge und Verfahren zur Herstellung desselben*

- *Stator core of vehicle rotary electric machine and method of manufacturing the same*

- *Noyau statorique de machine rotative pour véhicule et son procédé de fabrication*

- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) Nakamura, Shigenobu, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (74) Kuhn & Wacker, Patentanwalts-Gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

H02K 5/04 → (51) H02K 7/14

H02K 5/14 → (51) H02K 19/36

H02K 5/22 → (51) H02K 19/36

H02K 7/00 → (51) H02K 7/14

H02K 7/08 → (51) H02K 7/14

- (51) **H02K 7/14** (11) **1 146 625 A2**  
H02K 7/08  
H02K 5/04

- (25) En (26) En  
(21) 01108850.7 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 JP 2000108258  
03.04.2001 US 681430

- (54) • *Rotierende elektrische Maschine*

- *Rotating electrical machine*

- *Machine électrique tournante*

- (71) Kabushiki Kaisha MORIC, 1450-6 Mori, Morimachi, Shuchi-gun., Shizuoka-ken, JP

- (72) Takano, Tadashi c/o MORIYAMA KOGYO K.K., Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H02K 9/02 → (51) H02K 19/36

H02K 9/06 → (51) H02K 19/36

H02K 11/04 → (51) H02K 19/36

H02K 15/02 → (51) H02K 1/16

- (51) **H02K 19/36** (11) **1 146 626 A1**  
H02K 9/02  
H02K 9/06  
H02K 11/04

- (25) En (26) En  
(21) 01108502.4 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 JP 2000113967
- (54) • *Kühlstruktur eines Kraftfahrzeugwechselstromgenerators*  
• *Cooling structure of vehicle AC generator*  
• *Structure de refroidissement d'un alternateur de véhicule*

- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) Ihata, Koichi, Kariya-city, Aichi-pref.448-8661, JP

- (74) Kuhn & Wacker, Patentanwalts-Gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 146 627 A2**  
H02M 7/06

- (25) En (26) En  
(21) 00309934.8 (22) 08.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.04.2000 SG 0001963
- (54) • *Vorrichtung zur Eingangstromformung*  
• *Apparatus for shaping input waveform*  
• *Appareil de mise en forme du courant d'entrée*

- (71) Speedy-Tech Electronics (S) Pte Ltd., 18 Kallang Junction, Singapore 339275, SG

- (72) Zhang, Binbin, Singapore 760868, SG

- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **H02M 3/00** (11) **1 146 628 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302084.7 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 07.03.2000 US 519918
- (54) • *Integrierte Schaltung*  
• *Integrated circuit*  
• *Circuit intégré*

- (71) VLT CORPORATION, 9901 I.H. 10 West, 8th Floor, San Antonio, Texas 78230, US

- (72) Vinciarelli, Patrizio, Boston, Massachusetts 02114, US

- (74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

- (51) **H02M 3/158** (11) **1 146 629 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107392.1 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.03.2000 US 536266
- (54) • *Steuerschaltung und -verfahren zur Aufrechterhaltung eines hohen Wirkungsgrads in einem Hochsetz-Tiefsetzsteller-schaltregler*  
• *Control circuit and method for maintaining high efficiency in a buck-boost switching regulator*

- *Circuit et méthode de commande pour maintenir une grande efficacité dans un régulateur à découpage élévateur-abaisseur*

- (71) LINEAR TECHNOLOGY CORPORATION, 1630 McCarthy Boulevard, Milpitas California 95035, US  
 (72) Dwelley, David M., Fremont, CA 94539, US  
 Barcelo, Trevor W., Massachusetts 01720, US  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H02M 3/28** (11) **1 146 630 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01106543.0 (22) 15.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 12.04.2000 DE 10018229  
 12.04.2000 DE 10060344

- (54) • *Verfahren zur Regulierung des Ausgangsstroms und/oder der Ausgangsspannung eines Schaltnetzteils*  
 • *Method for regulating the output current and/or the output voltage of a switched mode power supply*  
 • *Procédé de régulation du courant de sortie et/ou tension de sortie d'un circuit d'alimentation à découpage*  
 (71) Friwo Gerätebau GmbH, Von-Liebig-Strasse 11, 48346 Ostbevern, DE  
 (72) Schröder gen. Berghegger, Ralf, Dipl.-Ing., 49219 Glandorf, DE  
 (74) Ackmann, Günther, Dr.-Ing., et al, Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Karl-Lehr-Strasse 7, 47053 Duisburg, DE

**H02M 3/28** → (51) H02J 1/10

**H02M 7/06** → (51) H02M 1/12

(51) **H02M 7/162** (11) **1 146 631 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303344.4 (22) 09.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 13.04.2000 GB 0008994

- (54) • *Gleichstromrichtersteuerungssystem*  
 • *AC/DC converter control system*  
 • *Système de commande d'un convertisseur courant alternatif - courant continu*  
 (71) Alstom, 25 avenue Kleber, 75795 Paris Cedex 16, FR  
 (72) Ainsworth, John Desmond, Staffordshire ST21 6PE, GB  
 Bottacchiari, Lorenzo, 62010 Montecassiano (MC), IT  
 Whitehouse, Robert Stephen, Wildwood Stafford ST17 4NR, GB  
 (74) Dargavel, Laurence Peter, Alstom UK Limited, Corporate Intellectual Property Department, PO Box 70, Mill Road, Rugby, Warwickshire CV21 1TB, GB

(51) **H02P 1/44** (11) **1 146 632 A1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01400900.5 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
 (30) 14.04.2000 FR 0004859

- (54) • *Elektromechanische Regelvorrichtung für Synchronmotoren*

- *Electromechanical control device for synchronous motors*
- *Dispositif de commande électromécanique à moteur synchrone*

- (71) Crouzet Automatismes, 2, rue du Docteur Abel, 26000 Valence, FR  
 (72) Flandin, Denis, 94117 Arcueil Cedex, FR  
 Hilaire, Jean-Francois, 94117 Arcueil Cedex, FR  
 (74) Guérin, Michel, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

**H02P 1/44** → (51) H02P 7/00

(51) **H02P 7/00** (11) **1 146 633 A1**  
 H02P 1/44  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01400899.9 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.04.2000 FR 0004858  
 (54) • *Elektromechanische Regelvorrichtung für zeitverzögerte Synchronmotoren*  
 • *Electromechanical control device for time delayed synchronous motors*  
 • *Dispositif de commande électromécanique a moteur synchrone temporise*  
 (71) Crouzet Automatismes, 2, rue du Docteur Abel, 26000 Valence, FR  
 (72) Flandin, Denis, 94117 Arcueil Cedex, FR  
 Hilaire, Jean-François, 94117 Arcueil Cedex, FR  
 (74) Guérin, Michel, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

**H03B 5/18** → (51) H03H 7/46

(51) **H03B 5/36** (11) **1 146 634 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00127908.2 (22) 20.12.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.02.2000 JP 2000031513  
 05.04.2000 JP 2000103709  
 (54) • *Hochfrequenzoszillatorschaltung*  
 • *High frequency oscillation circuit*  
 • *Circuit d'oscillateur à haute fréquence*  
 (71) Secretary of Agency of Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kurosawa, Shigeru, Tsuchiura-shi, Ibaraki, JP  
 (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **H03F 3/26** (11) **1 146 635 A1**  
 H03F 3/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 01106253.6 (22) 14.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.03.2000 JP 2000071209  
 (54) • *Leistungsverstärker*  
 • *Power amplifier*  
 • *Amplificateur de puissance*  
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
 (72) Otani, Norihisa, Yokohama 230-0027, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H03F 3/60** → (51) H03F 3/26

(51) **H03G 1/04** (11) **1 146 636 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108027.2 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 31.03.2000 JP 2000099515  
 (54) • *Radiosender mit reduzierter Leistungsaufnahme*  
 • *Radio transmitter with reduced power consumption*  
 • *Emetteur radio avec consommation d'énergie réduite*  
 (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 (72) Mochizuki, Mitsuru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Niwano, Kazuhito, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Nakayama, Masatoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Mori, Kazutomi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Shinjo, Shintaro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Fukuyama, Shinjiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Matsunami, Yoshinori, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 Sakuma, Naoyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
 (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H03H 1/00** (11) **1 146 637 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108482.9 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.04.2000 JP 2000102294  
 05.04.2000 JP 2000103025  
 (54) • *Elektronisches Bauteil vom hochfrequenz Stromunterdrückungstyp und Bonddraht dafür*  
 • *Electronic component of a high frequency current suppression type and bonding wire for the same*  
 • *Composant électronique du type de suppression de courant à hautes fréquences et fil de connexion pour ce composant*  
 (71) TOKIN CORPORATION, 7-1, Koriyama 6-chome Taihaku-ku, Sendai-shi Miyagi, JP  
 (72) Yoshida, Shigeyoshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
 Ono, Hiroshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
 Kamei, Koji, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi, JP  
 (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**H03H 7/38** → (51) H03H 7/46

(H03H) I.1(2)

- (51) **H03H 7/46** (11) **1 146 638 A1**  
H03H 7/38 H03B 5/18  
H03K 17/693 H04B 7/26  
H01P 1/203
- (25) En (26) En  
(21) 01106159.5 (22) 15.05.1996  
(84) DE FR GB NL  
(30) 16.05.1995 JP 11753695  
24.05.1995 JP 12474695  
06.06.1995 JP 13907595  
20.06.1995 JP 15287295
- (54) • *Funkübertragungsvorrichtung für Zeitmultiple-x-Vielfachzugriffssystem*  
• *Wireless unit for a time division multiple access system*  
• *Unité sans fil pour système à accès multiple et à division dans le temps*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ishida, Kaoru, Shijiyonawate-shi, Osaka 575, JP  
Morinaga, Yoichi, 507, Foyu Hillside Terr. Kamihosh, Yokohama-shi, Kanagawa 240, JP  
Sasaki, Fujio, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP  
Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658-0072, JP  
Sakakura, Makoto, Uji-shi, Kyoto 611, JP  
Yamada, Toru, Katano-shi, Osaka 576-0033, JP  
Kosugi, Hiroaki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 96107777.3 / 0 744 831

- (51) **H03H 11/04** (11) **1 146 639 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01100814.1 (22) 15.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 29.02.2000 IT MI000393
- (54) • *Vorwärtsgekoppelte Schaltungsstruktur mit programmierbaren Nullstellen zur Synthese von zeitkontinuierlichen Filtern*  
• *A circuit structure of the feedforward type with programmable zeroes, particularly for synthesizing time-continual filters*  
• *Structure de circuit à réaction anticipée avec zéros programmables, en particulier pour la synthèse de filtres à temps continu*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Pisati, Valerio, 27040 Bosnasco (PV), IT  
Portaluri, Salvatore, 27100 Pavia, IT  
Cazzaniga, Marco, 21027 Ispra (VA), IT  
Castello, Rinaldo, 20043 Arcore (MI), IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

**H03H 17/02** → (51) G01H 1/14

- (51) **H03J 3/20** (11) **1 146 640 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 00107704.9 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Integrierter Hochfrequenzschwingkreis mit Abgleichkondensatoren*  
• *Integrated resonant circuit comprising tuning capacitors*  
• *Circuit résonnant intégré à condensateurs accordables*

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Losehand, Reinhard, 80637 München, DE  
Werthmann, Hubert, D-81247 München, DE  
Bartl, Ulf, 81549 München, DE
- (74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

- (51) **H03K 5/13** (11) **1 146 641 A1**  
H03L 7/081 G01R 31/319
- (25) En (26) En  
(21) 01116911.7 (22) 22.07.1998  
(84) DE FR GB IE IT SE  
(30) 05.08.1997 US 906532

- (54) • *Halbleiteranordnung automatische Testeinrichtung*  
• *Automatic test equipment for semiconductor device*  
• *Appareil de test automatique de circuits intégrés*

- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118-2238, US
- (72) Sartschev, Ronald A., Dunstable, Massachusetts 01827, US  
Muething, Gerald, F. Jr., Rockledge, Florida 32955, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 98935953.4 / 1 000 364

**H03K 5/13** → (51) H03K 5/156

- (51) **H03K 5/135** (11) **1 146 642 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107109.9 (22) 21.05.1996  
(84) DE FR GB IT  
(30) 26.05.1995 US 452074

- (54) • *Phasenschieber zur Verwendung in einem Quadratur-Taktgenerator*  
• *Phase shifter for use in a quadrature clock generator*  
• *Circuit déphaseur pour utilisation dans un générateur de signaux d'horloge en quadrature*
- (71) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US
- (72) Donnelly, Kevin S., San Francisco CA 94131, US  
Chau, Pak Shing, San Jose CA 95124, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (62) 96920317.3 / 0 829 135

- (51) **H03K 5/135** (11) **1 146 643 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107111.5 (22) 21.05.1996  
(84) DE FR GB IT  
(30) 26.05.1995 US 452074

- (54) • *Phasenschieber zur Verwendung in einem Quadratur-Taktgenerator*  
• *Phase shifter for use in a quadrature clock generator*  
• *Circuit déphaseur pour utilisation dans un générateur de signaux d'horloge en quadrature*
- (71) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US
- (72) Donnelly, Kevin S., San Francisco CA 94131, US  
Chau, Pak Shing, San Jose CA 95124, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (62) 96920317.3 / 0 829 135

- (51) **H03K 5/156** (11) **1 146 644 A2**  
H03L 7/081 H03K 5/13  
H04L 7/033
- (25) En (26) En  
(21) 01303356.8 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 KR 2000018672
- (54) • *Verfahren und Schaltung zum Korrigieren des Tastverhältnisses eines Signals*  
• *Method and circuit for correcting a duty-cycle of a signal*  
• *Méthode et circuit pour corriger le rapport cyclique d'un signal*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Kyu-hyoun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR  
Lee, Jung-bae, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Mounteney, Simon James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H03K 17/693** → (51) H03H 7/46

- (51) **H03K 17/72** (11) **1 146 645 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 99927651.2 (22) 02.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) CN 99/00085 02.07.1999  
(87) WO 00/02314 2000/02 13.01.2000  
(30) 02.07.1998 CN 98102694
- (54) • *INTELLIGENTER KONTAKTLOSER SCHALTER*  
• *A CONTACTLESS INTELLECTUAL SWITCH*  
• *COMMUTATEUR D'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE SANS CONTACTS*
- (71) Yang, Baoyun, 401, Building 39, Haite Huayuan, Shijingshan District, Beijing 100041, CN
- (72) Yang, Baoyun, Beijing 100041, CN
- (74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**H03L 7/081** → (51) H03K 5/13

**H03L 7/081** → (51) H03K 5/156

**H03L 7/093** → (51) H03L 7/197

- (51) **H03L 7/095** (11) **1 146 646 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109318.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 JP 2000113932
- (54) • *Vorrichtung zum Detektieren des phasensynchronisierten Zustandes und Bildverarbeitungsgerät*  
• *Phase locked state detecting apparatus and image processing apparatus*  
• *Appareil de détection de synchronisation de phase et appareil de traitement d'image*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsumaru, Makoto, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP  
Minoshima, Kunihiro, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H03L 7/197** (11) **1 146 647 A1**  
H03L 7/093

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400852.8 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 11.04.2000 FR 0004644

(54) • *Synthetisierer mit gebrochenem Teilverhältnis und Kompensation des Phasenjitters*  
• *Fractional-N synthesizer with phase jitter compensation*  
• *Synthétiseur fractionnaire comportant une compensation de la gigue de phase*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) Dinh, Huu-Thinh, c/o Thomson-CSF Propriété Intell., 94117 Arcueil Cédex, FR  
Peris, Daniel, c/o Thomson-CSF Propriété Intellec., 94117 Arcueil Cédex, FR  
Nadal, Ghyslain, c/o Thomson-CSF Propriété Intell., 94117 Arcueil Cédex, FR

(74) Dudouit, Isabelle, Thomsom-CSF Propriété Industrielle 13, avenue Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **H03M 3/02** (11) **1 146 648 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01108953.9 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000111782

(54) • *Delta-Sigma Analog-Digital-Wandler*  
• *Delta sigma analog-to-digital converter*  
• *Convertisseur analogique-numérique du type delta-sigma*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Ueno, Hiroya, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143, JP  
Nakatsuka, Junji, Hirakata-shi, Osaka 573-0091, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 7/30** (11) **1 146 649 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 00931637.3 (22) 01.06.2000  
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI  
(86) JP 00/03545 01.06.2000

(87) WO 00/76074 2000/50 14.12.2000  
(30) 02.06.1999 JP 15445899

(54) • *VERFAHREN ZUR VORHERSAGE VON ZEITSERIEN MIT WAVELETNUMMERSERIEN*  
• *TYEM-SERIES PREDICTING METHOD USING WAVELET NUMBER SERIES AND DEVICE THEREFOR*  
• *METHODE PREDICTIVE POUR SERIES CHRONOLOGIQUES AU MOYEN DE SERIES NUMERIQUES D'ONDELETTES ET DISPOSITIF Y RELATIF*

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8, Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama, JP

(72) MASUDA, Naoki, Toshima-ku Tokyo 170-0011, JP  
AIHARA, Kazuyuki, Narashino-shi Chiba 275-0026, JP

(74) Howden, Christopher Andrew, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H03M 13/00** → (51) G11B 20/18

**H03M 13/00** → (51) H03M 13/09

(51) **H03M 13/09** (11) **1 146 650 A1**  
H03M 13/00 H03M 13/15  
G11B 20/18

(25) En (26) En  
(21) 00303023.6 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Fehlerkorrektur für Datenazeichnung und Übertragung*  
• *Error detection for data storage and transmission*  
• *Détection d'erreur pour enregistrement et transmission de données*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Paterson, Kenneth Graham, Cotham, Bristol BS6 5TP, GB

(74) Lawman, Matthew John Mitchell, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **H03M 13/09** (11) **1 146 651 A1**  
H03M 13/00 H03M 13/15  
G11B 20/18

(25) En (26) En  
(21) 01303265.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 EP 00303023  
(54) • *Fehlerdetektion für Datenspeicherung und Übertragung*  
• *Error detection for data storage and transmission*  
• *Détection d'erreurs pour le stockage et la transmission de données*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Paterson, Kenneth Graham, Cotham, Bristol BS6 5TP, GB

(74) Lawman, Matthew John Mitchell, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

**H03M 13/09** → (51) H04B 7/26

**H03M 13/13** → (51) H04B 7/26

**H03M 13/15** → (51) H03M 13/09

(51) **H03M 13/23** (11) **1 146 652 A2**

(25) En (26) En  
(21) 01109037.0 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000111751  
(54) • *Hochgeschwindigkeitscodierer für Faltungscodes*  
• *High speed coding apparatus for convolutional codes*  
• *Codeur à haute vitesse pour codes convolutifs*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Okabayashi, Kazuhiro, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0352, JP

Okamoto, Minoru, Suita-shi, Osaka 564-0052, JP  
Yamasaki, Masayuki, Daito-shi, Osaka 574-0037, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H03M 13/29** → (51) H04B 7/26

**H03M 13/41** → (51) H04B 7/08

(51) **H04B 1/16** (11) **1 146 653 A2**  
H04B 1/707

(25) En (26) En  
(21) 01101593.0 (22) 25.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 FI 20000700  
(54) • *Stromsparverfahren eines Mobilfunkstations*  
• *Power saving in mobile stations*  
• *Procédé d'économie de batterie pour un dispositif mobile*

(71) NOKIA MOBILE PHONES LTD., Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Ranta, Jukka, 20300 Turku, FI  
(74) Walker, Andrew John, et al, Nokia Corporation, P.O. Box 206, 00045 Nokia Group, FI

(51) **H04B 1/16** (11) **1 146 654 A2**  
H04B 1/40

(25) En (26) En  
(21) 01107400.2 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000091735  
(54) • *Nachrichtenvorrichtung eines Mobilengerät*  
• *Communication device for mobile unit*  
• *Dispositif de communications pour un unité mobile*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Nakamura, Shigeki, Ohaza Yamada, Kawagoe-shi, Saitama, JP

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

(51) **H04B 1/16** (11) **1 146 655 A1**  
H04M 1/73

(25) Fr (26) Fr  
(21) 01201201.9 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 FR 0004641  
(54) • *System und Verfahren zur automatischen Inbetriebhaltung eines tragbaren Kommunikationsgerätes*  
• *Sytem and method for maintaining automatically in operation a portable communication device*  
• *Dispositif de communication portable à système de maintien en service automatique et procédé de maintien en service d'un tel dispositif*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Regent, Nicolas, 75008 Paris, FR

(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

**H04B 1/16** → (51) H04N 7/167**H04B 1/40** → (51) H04B 1/16(51) **H04B 1/48** (11) **1 146 656 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01113674.4 (22) 31.08.1994  
(84) DE FR GB SE  
(30) 31.08.1993 JP 21552393  
23.05.1994 JP 10872494  
(54) • *Antennenschalter*  
• *Antenna switching device*  
• *Commutateur d'antenne*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) Sasaki, Atsushi, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Takahashi, Hiroshi, Neyagawa-shi, Osaka, JP  
Sakuragawa, Tooru, Osaka-shi, Osaka, JP  
Nakakubo, Hideaki, Kizu-cho, Soraku-gun, Kyoto,  
JP  
Ohta, Ikuo, Hirakata-shi, Osaka, JP  
Matsumura, Tsutomu, Yao-shi, Osaka, JP  
Kosugi, Hiroaki, Hirakata-shi, Osaka, JP  
Yuda, Naoki, Hirakata-shi, Osaka, JP  
Morinaga, Youichi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,  
JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,  
81677 München, DE
- (62) 94113613.7 / 0 641 090

(51) **H04B 1/707** (11) **1 146 657 A1**

- (25) En (26) En  
(21) 00107719.7 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Mobilfunkgerät und Verfahren zur Rake-Finger-  
zuweisung*  
• *Mobile station and method for allocating rake  
fingers*  
• *Station mobile et procédé d'attribution de deri-  
vations rake*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Vejlggaard, Benny, 9260 Gistrup, DK  
Mogensen, Preben, 9220 Aalborg, DK

(51) **H04B 1/707** (11) **1 146 658 A1**

- (25) Ja (26) En  
(21) 00977984.4 (22) 28.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/08375 28.11.2000  
(87) WO 01/41323 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 JP 34012199  
(54) • *CDMA FUNKEMPFÄNGER UND CDMA  
FUNKEMPFANGSVERFAHREN*  
• *CDMA RADIO RECEIVER AND CDMA RADIO  
RECEIVING METHOD*  
• *RECEPTEUR RADIO AMCR ET PROCEDE DE  
RECEPTION D'UNE RADIO AMCR*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) FUJII, Hideo, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847,  
JP  
HAYASHI, Masaki, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0847, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE**H04B 1/707** → (51) H04B 1/16(51) **H04B 3/54** (11) **1 146 659 A1**  
H04L 29/08

- (25) Ja (26) En  
(21) 00976326.9 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 00/08125 17.11.2000  
(87) WO 01/39389 2001/22 31.05.2001  
(30) 22.11.1999 JP 33199399  
(54) • *KOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND  
KOMMUNIKATIONSGERÄT*  
• *COMMUNICATION METHOD AND COMMUNI-  
CATION DEVICE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUNICA-  
TION*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) MATSUMOTO, Wataru, Mitsubishi Denki K. K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
HANE, Toshihisa, Mitsubishi Denki K. K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
MIZUGAI, Yoshinori, Mitsubishi Denki K. K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
NARIKAWA, Masafumi, Mitsubishi Denki K. K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,  
80336 München, DE

**H04B 7/04** → (51) H04L 27/26(51) **H04B 7/06** (11) **1 146 660 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01303238.8 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 KR 2000018669  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Schätzung des opti-  
malen Gewichtes einer Send-Diversität mit  
geschlossenem Regelkreis in einer Mobilstation*  
• *Method and apparatus for estimating optimum  
weight of closed loop transmit diversity in a  
mobile station*  
• *Procédé et appareil pour estimer la pondé-  
ration optimale d'une émission en diversité en  
boucle fermée dans une station mobile*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-  
dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Sung-jin, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do,  
KR  
Lee, Yong-suk, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do,  
KR
- (74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04B 7/08** (11) **1 146 661 A1**

- H04B 7/10 H03M 13/41  
H04L 27/00 H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En  
(21) 00946443.9 (22) 21.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/04890 21.07.2000  
(87) WO 01/35549 2001/20 17.05.2001  
(30) 10.11.1999 JP 32030799  
(54) • *ADAPTATIVES GRUPPENKOMMUNIKATIONS-  
SYSTEM UND EMPFÄNGER*

- *ADAPTIVE ARRAY COMMUNICATION SYSTEM  
AND RECEIVER*
- *SYSTEME ADAPTATIF DE COMMUNICATION  
EN RESEAU ET RECEPTEUR*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) UCHIKI, Tatsuya, Mitsubishi Denki Kabushiki  
Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
KOJIMA, Toshiharu, Mitsubishi Denki Kabushiki K.,  
Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,  
80336 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 146 662 A1**

- H04B 7/10 H04B 7/26  
H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En  
(21) 00969951.3 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/07332 20.10.2000  
(87) WO 01/29988 2001/17 26.04.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30075799  
(54) • *ADAPTATIVE ANTENNENGRUPPENANORD-  
NUNG UND BASISSTATION FÜR ADAPTATIVE  
ANTENNENGRUPPENANORDNUNG*  
• *ADAPTIVE ARRAY ANTENNA DEVICE AND  
BASE STATION ADAPTIVE ARRAY ANTENNA  
DEVICE*  
• *DISPOSITIF ADAPTATIF D'ANTENNE RESEAU  
ET DISPOSITIF ADAPTATIF D'ANTENNE  
RESEAU POUR STATION DE BASE*

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP
- (72) KIHIRA, Kazunari, c/o Mitsubishi Denki K.K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
CHIBA, Isamu, c/o Mitsubishi Denki K. K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17,  
80336 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 146 663 A2**

- (25) En (26) En  
(21) 01400902.1 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 IT MI000833  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur automatischen  
Ausgleichung der Verzögerung in Funküber-  
tragung mit Raumdiversity*  
• *Method and apparatus for automatic delay  
compensation in space diversity radio transmis-  
sions*  
• *Procédé et dispositif pour la compensation  
automatique du retard dans des transmissions  
radio à diversité d'espace*

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Brioschi, Massimo, 20052 Monza (Milano), IT  
Pellizzoni, Roberto, 22063 Cantù (Como), IT  
Valtolina, Roberto, 20056 Trezzo sull'ADDA  
(Milano), IT  
Spalvieri, Arnaldo, 20100 Milano, IT
- (74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Alcatel, Intellectual  
Property Department, Vimercate, Via Trento, 30,  
20059 Vimercate (MI), IT

**H04B 7/08** → (51) H04B 7/10



- (51) **H04B 7/10** (11) **1 146 664 A1**  
H04B 7/26 H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En  
(21) 00969883.8 (22) 19.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/07263 19.10.2000  
(87) WO 01/29989 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 JP 29905199
- (54) • **DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄT MIT GRUPPENANTENNE UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON GEWICHTSKOEFFIZIENTEN**  
• **ARRAY-ANTENNA WIRELESS COMMUNICATION DEVICE, AND METHOD OF GENERATING WEIGHT COEFFICIENT**  
• **DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL A ANTENNE RESEAU ET PROCEDE DE GENERATION D'UN COEFFICIENT DE PONDERATION D'UN COEFFICIENT DE PONDERATION**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) AOYAMA, Takahisa, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0841, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **H04B 7/10** (11) **1 146 665 A1**  
H04B 7/08 H04B 7/26  
H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En  
(21) 00976247.7 (22) 15.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/08036 15.11.2000  
(87) WO 01/37448 2001/21 25.05.2001  
(30) 18.11.1999 JP 32796199  
17.01.2000 JP 200008364
- (54) • **BASISSTATIONSGERÄT UND FUNKEMPFANGSVERFAHREN**  
• **BASE STATION DEVICE AND RADIO RECEIVING METHOD**  
• **DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCEDE DE RECEPTION RADIO**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) AOYAMA, Takahisa, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0841, JP  
MIYA, Kazuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa  
215-0021, JP  
MIYOSHI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa  
226-0003, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H04B 7/10** → (51) H04B 7/08

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 146 666 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00303164.8 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • **Kommunikation zwischen einem mobilen und einem festen Netz mit mitteln zum Einstellen des Betriebs des mobilen Netz**  
• **Communication between a fixed network and a movable network with means for suspending operation of the moveable network**

- **Communication entre un système fixe et un système mobile avec des moyens d'arrêt de fonctionnement du système mobile**
- (71) Stratos Global Limited, 6th Floor, Finsbury Square,  
London EC1A 7AJ, GB
- (72) Usher, Martin Philip, Ruislip, Middlesex HA4 7PH,  
GB  
Mead, Andrew Robert, Camberley, Surrey, GU15  
3U5, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL  
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon  
Street, London EC2M 7LH, GB

**H04B 7/185** → (51) H04Q 7/20

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 146 667 A1**  
H04J 13/00 H03M 13/13  
H03M 13/29 H03M 13/09
- (25) Ja (26) En  
(21) 00977948.9 (22) 27.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/08335 27.11.2000  
(87) WO 01/39402 2001/22 31.05.2001  
(30) 25.11.1999 JP 33366099
- (54) • **FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGSTÄRKE**  
• **RADIO COMMUNICATION APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING TRANSMISSION POWER**  
• **APPAREIL DE COMMUNICATION RADIO ET PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER LA PUISSANCE D'EMISSION**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) KAYAMA, Hidenori, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0847, JP  
HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa  
238-0031, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 146 668 A1**  
H04J 13/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00977949.7 (22) 27.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/08336 27.11.2000  
(87) WO 01/41331 2001/23 07.06.2001  
(30) 29.11.1999 JP 33762399  
17.03.2000 JP 2000076032
- (54) • **KOMMUNIKATIONSENDGERÄT, BASISSTATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGSTÄRKE**  
• **COMMUNICATION TERMINAL, BASE STATION SYSTEM, AND METHOD OF CONTROLLING TRANSMISSION POWER**  
• **TERMINAL DE COMMUNICATION, SYSTEME DE STATION DE BASE ET PROCEDE DE COMMANDE DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) KITADE, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0847, JP  
MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 215-0021, JP

- HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa  
238-0031, JP  
KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H04B 7/26** → (51) G08C 17/02**H04B 7/26** → (51) H03H 7/46**H04B 7/26** → (51) H04B 7/08**H04B 7/26** → (51) H04B 7/10

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 146 669 A2**  
G02B 6/26 H01S 3/067  
G02F 1/35
- (25) En (26) En  
(21) 01200802.5 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL I.T LV MK RO SI

- (30) 24.03.2000 EP 00302423
- (54) • **Optisches Übertragungssystem und Verfahren zum Schützen einer optischen Strecke**  
• **Optical communications system and method of protecting an optical route**  
• **Système de communication optique et procédé de protection d'une route optique**
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited  
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,  
GB
- (72) Wyatt, Richard, Woodbridge, Suffolk IP12 1HZ, GB  
Percival, Robert Michael, Ipswich, Suffolk IP4 5AE,  
GB
- (74) Thirlwell, Karen, et al, BT Group Legal Services  
Intellectual Property Department 8th Floor - 120  
Holborn Holborn Centre, London EC1N 2TE, GB

**H04B 10/145** → (51) G02B 6/34

- (51) **H04B 10/16** (11) **1 146 670 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107332.7 (22) 24.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.04.2000 DE 10018719
- (54) • **Koppelement zum Anschluss eines elektrischen Geräts an einem optischen Datenbus**  
• **Coupling element for connecting an electrical equipment to an optical data bus**  
• **Element de couplage pour connecter un équipement optique avec un bus optique de données**
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Thiel, Christian, Dr., 83098 Brannenburg, DE

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 146 671 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01301954.2 (22) 05.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 03.03.2000 US 518448
- (54) • **Lichtwellenübertragungssysteme hoher Kapazität für Fernübertragung mit kontrollierter Dispersion und Nichtlinearitäten**

- High capacity ultra-long haul dispersion and nonlinearity managed lightwave communication systems
  - Système optique de communication à grande distance et haute capacité avec dispersion et non-linearités contrôlées
- (71) Qtera Corporation, 6100 Broken Sound Parkway N.W., Boca Raton, Florida 33487, US  
 (72) Cao, Xiang-Dong, Boca Raton, Florida 33487, US  
 (74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04H 1/00** (11) **1 146 672 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00107694.2 (22) 10.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zum Übertragen von Dienstinformation in einem Rundfunkübertragungssystem
- Method to transmit an information service in a broadcast transmission system
  - Méthode pour transmettre une information de service dans un système de transmission par radiodiffusion
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
 (72) Schäfer, Ralf, c/o Home Network Comp. Europe R&D, 70327 Stuttgart, DE  
 Müller, Gil, c/o Home Network Company Europe R&D, 70327 Stuttgart, DE  
 (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 146 673 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00107695.9 (22) 10.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Übertragung eines Informationsdienstes in einem Rundfunkübertragungssystem
- Method to transmit an information service in a broadcast transmission system
  - Procédé de transmission d'un service d'information dans un système de transmission de radiodiffusion
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE  
 (72) Schäfer, Ralf, c/o Home Network Comp. Europe R&D, 70327 Stuttgart, DE  
 Bittner, Rudolf, c/o Home Network Comp. Europe R&D, 70327 Stuttgart, DE  
 (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 146 674 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108630.3 (22) 05.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.2000 JP 2000106892  
 11.04.2000 JP 2000108853
- (54) • Vorrichtung und Verfahren für die Wiedergabe von Audiodaten, Verfahren und Gerät für die Wiedergabe von Audiodaten für Verwendung in einem Kraftfahrzeug und computerlesbares Speichermedium für die Aufzeichnung eines Computerprogramms

- System and method for reproducing audio data, method and apparatus for reproducing audio data to be used in a vehicle and computer readable storage medium for storing a computer program
- Méthode et système pour la reproduction de données audiophoniques, méthode et appareil pour la reproduction de données audiophoniques pour utilisation dans une automobile et support de stockage lisible par ordinateur pour enregistrer un programme d'ordinateur

- (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
 (72) Ohmura, Hiroshi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
 Ushio, Masao, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
 Hosoda, Kouji, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
 Hirabayashi, Shigefumi, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 146 675 A2**  
**H04J 3/00**

(25) En (26) En  
 (21) 01303379.0 (22) 11.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 JP 2000109965  
 11.04.2000 JP 2000109963  
 11.04.2000 JP 2000109962  
 10.11.2000 JP 2000343104
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Multiplexieren und Übertragen von digitalen audiovisuellen Signalen und von einem digitalen Zusatzsignal und Verfahren und Vorrichtung für den Empfang und zum Entmultiplexieren vom digitalen audiovisuellen Signal und vom digitalen Zusatzsignal und Verfahren und Vorrichtung für die Aufzeichnung bzw. Wiedergabe vom digitalen Zusatzsignal
- Method and device for multiplexing and transmitting a digital audiovisual signal and an additional data signal and method and device for receiving and demultiplexing the digital audiovisual signal and the additional data signal and reproducing the additional data signal
  - Méthode et dispositif pour le multiplexage et pour la transmission d'un signal audiovisuel numérique et d'un signal additionnel numérique, méthode et dispositif pour la réception et pour le démultiplexage de ces signaux ainsi que méthode et dispositif pour l'enregistrement et la reproduction du signal numérique additionnel

- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
 (72) Hisamatsu, Ryuichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Mitsuhashi, Takamichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Saito, Tadashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Sakao, Katsutoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Nakajima, Yasuhisa, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Okamoto, Hiroshige, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**H04H 1/00** → (51) H04N 7/167

(51) **H04H 1/02** (11) **1 146 676 A2**  
**H04N 7/173** G06F 17/60  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303371.7 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 JP 2000115775
- (54) • Kommunikationsvorrichtung, Kommunikationsverfahren, Verteilungsvorrichtung, Verteilungsverfahren und Endgerät
- Communication system, communication method, distribution apparatus, distribution method and terminal apparatus
  - Appareil de communication, procédé de communication, appareil de distribution, procédé de distribution et terminal
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kumagai, Takashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 Tanaka, Izuru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **H04H 9/00** (11) **1 146 677 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00107751.0 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren und Einrichtung zur Feststellung der Reaktion eines Zuhörers oder Zuschauers auf eine empfangene Informationseinheit
- Method and device for determining the reaction of a listener or viewer to a received information item
  - Méthode et dispositif pour la détermination de la réaction d'un auditeur ou téléspectateur à un élément d'information reçu
- (71) Micrologica AG, Bahnhofstrasse 24, 22941 Bargteheide, DE  
 (72) Seidel, Lichaël, 21220 Seevetal, DE  
 (74) Meyer, Ludgerus A., Dipl.-Ing., Meyer & Partner, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

**H04J 3/00** → (51) H04H 1/00

**H04J 3/04** → (51) G06F 1/10

(51) **H04J 3/06** (11) **1 146 678 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00440102.2 (22) 14.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Selbstanpassender Zitterspufferspeicher
- An auto-adaptive jitter buffer
  - Mémoire tampon auto-adaptative de gigue
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Boulandet, Patrick, 67100 Strasbourg, FR  
 Querelle, Rodolphe, 67210 Meistratzheim, FR  
 Zaun, Jean-Marc, 67380 Lingolsheim, FR  
 Burger, Philippe, 67190 Mutzig, FR  
 (74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04J 3/12** (11) **1 146 679 A2**  
H04J 3/16  
(25) En (26) En  
(21) 01108506.5 (22) 04.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 JP 2000108493  
28.03.2001 JP 2001093635

(54) • *Digitalkreis-Multiplikationsausrüstung variabler Bitrate mit einer Funktion zur Durchschaltung in einer Tandemverbindung*  
• *Variable bit rate digital circuit multiplication equipment with tandem passthrough function*  
• *Équipement de multiplication de circuits numériques au débit variable avec une fonction de passage de tandem*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) Fushimi, Wataru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP Suzuki, Shigeaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

**H04J 3/16** → (51) H04J 3/12

**H04J 11/00** → (51) H04L 27/20

**H04J 13/00** → (51) H04B 7/26

**H04J 13/00** → (51) H04Q 7/32

(51) **H04J 14/02** (11) **1 146 680 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107410.1 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 30.03.2000 JP 2000095047

(54) • *Vorrichtung zum Wellenlängenmultiplexen, Vorrichtung zur Wellenlängenabstimmung und optischer Sender*  
• *Wavelength multiplexing system, wavelength adjusting system, and optical transmitter*  
• *Dispositif de multiplexage de longueurs d'ondes, dispositif d'ajustement de longueurs d'ondes et émetteur optique*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Takeshita, Hitoshi, Minato-ku, Tokyo, JP Henmi, Naoya, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04J 14/02** (11) **1 146 681 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302507.7 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 539953

(54) • *Vorrichtung zum Demultiplexen und Multiplexen von optischen Signalen, die mit verschiedenen Datenraten in WDM-Systemen moduliert sind*  
• *Apparatus for demultiplexing/multiplexing optical signals modulated with different data rates in WDM systems*  
• *Dispositif de démultiplexage et multiplexage de signaux optiques modulés avec différents débits dans des systèmes à multiplexage de longueurs d'ondes*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Lin, Wenhua, Middletown, New Jersey 07748, US Liou, Kang-Yih, Holmdel, New Jersey 07733, US McKay, Bradley A., Fair Haven, New Jersey 07704, US

Spector, Magaly, Holmdel, New Jersey 07733, US  
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04J 14/02** (11) **1 146 682 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302630.7 (22) 21.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 29.03.2000 US 537685

(54) • *Schutz von zweistöckigen hybriden lokalen Ringen mit schneller Pfadwiederherstellung über vermaschten Netzwerken*  
• *Two stage, hybrid logical ring protection with rapid path restoration over mesh networks*  
• *Protection d'anneaux locaux hybrides à deux étages avec restauration de chemins rapide à travers des réseaux maillés*

(71) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3YF, CA

(72) Wang, Guo Qiang Q., Nepean, Ontario K2J 4L2, CA Felske, Kent E., Kanata, Ontario K2L 3V6, CA Gruber, John G., Orleans, Ontario K1C 2G1, CA

(74) Jones, Keith William, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

**H04L 1/06** → (51) H04L 25/03

**H04L 1/06** → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 1/16** (11) **1 146 683 A2**  
H04L 1/18

(25) En (26) En  
(21) 01303442.6 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112700

(54) • *Wiederübertragungskontrollverfahren und -System für Mehrfachübertragungsdienst*  
• *Retransmission control method and system for multicast service*  
• *Procédé et système de commande de retransmission pour service multidiffusion*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Sato, Hijin, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0054, JP Shimada, Kobaruto, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0012, JP Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP Yamao, Yasushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0822, JP

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**H04L 1/18** → (51) H04L 1/16

**H04L 7/02** → (51) G06F 1/10

**H04L 7/02** → (51) H04L 27/38

**H04L 7/033** → (51) H03K 5/156

(51) **H04L 9/00** (11) **1 146 684 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303244.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546059

(54) • *Begrenztes Drucken einer elektronisch übertragenen Information*  
• *Limited printing of electronically transmitted information*  
• *Impression limitée d'une information transmise de manière électronique*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Taylor, Keith M., Corvallis, OR 97330, US Miller, Robert M., Corvallis, OR 97330, US Kerr M., John, Albany, OR 97321, US

(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04L 9/08** (11) **1 146 685 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01108722.8 (22) 06.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000110260

(54) • *Entschlüsselungsvorrichtung*  
• *Decryption device*  
• *Dispositif de décryptage*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Shibata, Osamu, Moriguchi-shi, Osaka 570-0032, JP Yugawa, Taihei, Nara-shi, Nara 631-0061, JP Sekibe, Tsutomu, Hirakata-shi, Osaka 573-0047, JP Saito, Yoshiyuki, Katano-shi, Osaka 573-0053, JP Otake, Toshihiko, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0095, JP

(74) Kügele, Bernhard, et al, NOVAPAT INTERNATIONAL SA, 9, Rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H04L 9/10** → (51) H04N 7/167

**H04L 12/10** → (51) G06F 1/26

(51) **H04L 12/18** (11) **1 146 686 A2**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 01106819.4 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 21.03.2000 JP 2000077627

(54) • *Informationsverarbeitungs- und Übertragungsverfahren und Vorrichtung*  
• *Information processing and transmission apparatus and method*  
• *Appareil et méthode pour le traitement et transmission des informations*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Hirayama, Tomoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04L 12/18** → (51) H04M 3/56

(51) **H04L 12/24** (11) **1 146 687 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107393.9 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 US 548124

(54) • *System und Verfahren zur Analyse des Internet-gebrauchs*  
• *Internet usage analysis system and method*  
• *Système et méthode d'analyse d'utilisation d'Internet*

(71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Rhodes, N. Lee, Los Altos, California 94024, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 146 688 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303374.1 (22) 10.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 GB 0008734

(54) • *Sätze ausführbarer Befehle für erzeugte Fehlerprotokolle*  
• *Execution sets for generated error - logs*  
• *Ensembles de commandes exécutables pour des fichiers d'erreurs générés*

(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Kasvand, Tonis, Nepean, Ontario K2E 6Z7, CA  
Gray, Thomas, Carp, Ontario K0A 1L0, CA

(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 146 689 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303443.4 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.04.2000 GB 0009067

(54) • *Baumstruktur und Beschreibung erzeugter Protokolle*  
• *Tree hierarchy and description for generated logs*  
• *Hiérarchie d'arbre et description des fichiers générés*

(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA

(72) Kasvand, Tonis, Nepean, Ontario K2E 6Z7, CA  
Gray, Thomas, Carp, Ontario K0A 1L0, CA

(74) Mooy, Brian, Kingston, Ontario K7P 1As, CA  
Fortin, Dennis, Belleville, Ontario K8N 4Z3, CA  
Virk, Audil, Kingston, Ontario K7M 5A6, CA  
Elliot, Tyler, Picton, Ontario K0K 2T0, CA

(74) Jones, Rebecca, Napanee, Ontario K7R 3K6, CA  
Gold, Tibor Z., et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04L 12/26** (11) **1 146 690 A1**  
**H04L 29/06**

(25) De (26) De

(21) 00108276.7 (22) 14.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Analyse von Daten*

• *Method and apparatus for data analysis*  
• *Méthode et appareil pour l'analyse de données*

(71) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077-0001, US

(72) Arweiler, Hans, Dipl.-Ing., D-12161 Berlin, DE

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**H04L 12/26** → (51) **H04M 3/30**

(51) **H04L 12/28** (11) **1 146 691 A1**  
**H04Q 7/30**

(25) It (26) En

(21) 00830266.3 (22) 10.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbindung von Funkzellen mit einer Funknetzsteuerung durch kupferkabelpaaren mit Hilfe der DMT-Technologie*

• *Connecting radio cells to a radio network controller through copper twisted pairs by using the DMT technology*

• *Connexion de cellules radio à un contrôleur de réseau radio à travers des paires cuivrées torsadées en utilisant la technologie DMT*

(71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT

(72) Morganti, Michele, 20136 Milano, IT  
Rotolo, Salvatore, 20146 Milano, IT

(74) Giustini, Delio, c/o Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Cascina Castelletto, 20019 Settimo Milanese, IT

(51) **H04L 12/28** (11) **1 146 692 A2**  
**H04Q 7/38**

(25) En (26) En

(21) 01303328.7 (22) 09.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.04.2000 US 546582

(54) • *Vorrichtung und entsprechendes Verfahren zur Vereinfachung der Authentifikation von Kommunikationsstationen in einem mobilen Kommunikationssystem*

• *Apparatus, and associated method, for facilitating authentication of communication stations in a mobile communication system*

• *Appareillage et procédé associé pour faciliter l'authentification de stations de communication dans un système de communication mobile*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Lemilainen, Jussi, FIN-33720 Tampere, FI

(74) Kangas, Antti, FIN-90570 Oulu, FI  
Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 146 693 A1**  
**H04L 29/06**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01400410.5 (22) 16.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.02.2000 FR 0002360

(54) • *Benutzer-Anbieter Kommunikationssystem*  
• *Client-Server communication system*

• *Système de communication client serveur*

(71) AEG SCHNEIDER AUTOMATION, 245, route des Lucioles Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR

(72) Brault, Gilbert, 06140 Vence, FR

**H04L 12/28** → (51) **H04L 12/56**

(51) **H04L 12/417** (11) **1 146 694 A2**  
(25) De (26) De

(21) 01108952.1 (22) 10.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 DE 10017747

(54) • *Verfahren zur Regelung des Vielfachzugriffs in Netzwerken*

• *Method of controlling multiple access in networks*

• *Procédé de commande d'accès multiple dans des réseaux*

(71) PolyTrax Information Technology AG, Martin-Kollar-Strasse 5, 81829 München, DE

(72) Karner, Bernd, 81675 München, DE

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/433** (11) **1 146 695 A2**  
(25) En (26) En

(21) 01104777.6 (22) 27.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.03.2000 US 517817

(54) • *Fibre Channel Dienstparameter Cache*

• *Fibre channel service parameter cache*

• *Cache pour paramètres de service Fibre Channel*

(71) LSI LOGIC CORPORATION, 1551 McCarthy Boulevard MS D-106, Milpitas, CA 95035, US

(72) Odenwald, Louis, Wichita, KS 67226, US

(74) Ortega, William, Wichita, KS 67226, US

(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novapat International S.A. 9, rue du Valais, 1202 Genève, CH

(51) **H04L 12/56** (11) **1 146 696 A2**

(25) De (26) De

(21) 01104383.3 (22) 23.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 DE 10018794

(54) • *Telekommunikationsanlage*

• *Telecommunication system*

• *Dispositif de télécommunication*

(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60362 Frankfurt am Main, DE

(72) Reiss, Armin, D-61267 Neu Anspach, DE

Neumann, Joachim, D-61169 Friedberg, DE

Dappa, Henry, D-64319 Pfungstadt, DE

Wagner, Joachim, D-35625 Hüttenberg, DE

Schmidt, Werner, D-63762 Groszostheim, DE

Schickling, Berthold, D-65439 Flörsheim, DE

Breitbach-Hitzel, Gabriele, D-63322 Rödemark, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 146 697 A2**  
**H04L 29/06** **H04Q 7/38**

(25) En (26) En

(21) 01106381.5 (22) 19.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 JP 2000113997

(54) • *Kommunikationssystem mit mehreren Knoten-vorrichtungen*

- *A communication system with plural node devices*  
• *Système de communications avec plusieurs dispositifs de noeud*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Nakatsugawa, Keiichi, Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kato, Tsuguo, Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Takechi, Ryuichi, Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Ono, Hideaki, Fujitsu Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 146 698 A1**  
H04Q 11/04
- (25) En (26) En  
(21) 01109152.7 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 12.04.2000 JP 2000110352
- (54) • *Kopfteil Übersetzung in einem ATM Vermittler*  
• *Header conversion technique in ATM switch*  
• *Conversion de l'en-tête dans une commutateur ATM*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Furuichi, Hideyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 146 699 A2**  
H04L 12/28
- (25) En (26) En  
(21) 01302192.8 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 01.04.2000 GB 0007940
- (54) • *Sammeln von Information aus drahtlosen Zugangssystemen mit geringer Reichweite*  
• *Gathering information from short-range wireless portals*  
• *Collecter des informations provenant de portails sans fil à courte portée*
- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) McDonnell, James Thomas, Bristol BS8 2JU, GB  
Waters, John Deryk, Bath BA2 5AN, GB  
Wilcock, Lawrence, Malmesbury, Wiltshire SN16 9TU, GB
- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke Gifford Bristol BS34 8QZ, GB
- 
- H04L 12/56** → (51) H04Q 11/00
- 
- H04L 12/56** → (51) H04Q 11/04
- 
- (51) **H04L 12/58** (11) **1 146 700 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104409.6 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 549049
- (54) • *Verfahren zum Widerrufen elektronischer Post*
- *Method for "unsending" electronic mail*  
• *Procédé pour annuler du courrier électronique*
- (71) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
- (72) Siegel, Neil G., Rancho Palos Verdes, CA 90274, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/58** (11) **1 146 701 A1**  
H04Q 7/22
- (25) En (26) En  
(21) 01870057.5 (22) 22.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 24.03.2000 EP 00870056  
14.07.2000 EP 00870163
- (54) • *Verfahren zur Übertragung von Gespeicherten Daten einer Datenbank*  
• *Method of transferring data being stored in a database*  
• *Procédé de transfert de données stockées dans une base de données*
- (71) N.E. Way S.A., Square Gutenberg 5, 1000 Bruxelles, BE
- (72) Degraeve, Michel, 1640 Rhode-Saint-Genese, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
- 
- (51) **H04L 12/64** (11) **1 146 702 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01107277.4 (22) 23.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 DE 10017766
- (54) • *Kommunikationsvorrichtung und Kommunikationssystem zum integrierten Übertragen von ersten Daten mit Echtzeitanforderung und zweiten Daten ohne Echtzeitanforderung*  
• *Communication system and communication method for the integrated transmission of a first data with real time requirements and a second data without real time requirements*  
• *Système et procédé de télécommunication pour la transmission intégrée d'un premier type de données avec contrainte temps réel et un deuxième type de données sans contrainte temps réel*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Decker, Hendrik, Dr., 80799 München, DE  
Krautgärtner, Michael, Dr., 80538 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/64** (11) **1 146 703 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302818.8 (22) 27.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 545769
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur wiedergeben der Typ von Dienst bits*  
• *System and method for reinterpreting TOS bits*  
• *Procédée et dispositif pour reinterpréter le bits du type de service*
- (71) Siemens Information and Communication Networks Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33487, US
- (72) Beyda, William J., Cupertino, CA 95014, US  
Bitzinger, Rudolph, Santa Clara, CA 95014, US
- 
- (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **H04L 12/64** (11) **1 146 704 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303168.7 (22) 03.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.04.2000 US 546264
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Versorgung eines Mittelschicht für VOIP-Verbindungsherstellung*  
• *System and method for providing an intermediary layer for VOIP call pipe establishment*  
• *Procédé et dispositif pour fournir une couche intermédiaire pour un établissement d'une connexion de voix sur IP*
- (71) Siemens Information and Communication Networks Inc., 900 Broken Sound Parkway, Boca Raton, FL 33487, US
- (72) Beyda, William J., Cupertino, CA 95014, US  
Bitzinger, Rudolph, Santa Clara, CA 95014, US
- (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- 
- (51) **H04L 25/03** (11) **1 146 705 A2**  
H04L 1/06
- (25) En (26) En  
(21) 01303151.3 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 196599 P  
13.10.2000 US 687238
- (54) • *Folgeschätzung für Raum-Zeit-Kodierte Signale*  
• *Sequence estimation for space-time coded signals*  
• *Estimation de séquence pour signaux codés en temps et en espace*
- (71) AT & T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Naguib, Ayman F., Lincroft, NJ 07738, US  
Calderbank, Arthur R., Princeton, NJ 08540, US
- (74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- 
- H04L 25/03** → (51) H04L 27/26
- 
- (51) **H04L 25/06** (11) **1 146 706 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00310076.5 (22) 13.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548557
- (54) • *Feststellung und Speichern eines Entscheidungspegels*  
• *Determination and storage of a decision threshold*  
• *Détermination et stockage d'un seuil de décision*
- (71) VTech Communications, Ltd., 23/F., Block 1, Tai Ping Industrial Centre, 57 Ting Kok Road, Tai Po, N.T., HK
- (72) Teghararian, Sarkis, Vancouver, British Columbia V6J 5C1, CA  
Jelea, Florin, Burnaby, British Columbia V5H 4B4, CA

(74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**H04L 27/00** → (51) H04B 7/08

(51) **H04L 27/20** (11) **1 146 707 A1**  
H04J 11/00

(25) Ja (26) En  
(21) 00970235.8 (22) 31.10.2000  
(84) DE GB  
(86) JP 00/07660 31.10.2000  
(87) WO 01/35589 2001/20 17.05.2001  
(30) 05.11.1999 JP 31590399

(54) • DIGITALER ERZEUGER VON MODULATIONS-SIGNALLEN  
• DIGITAL MODULATION SIGNAL GENERATOR  
• GENERATEUR DE SIGNAUX DE MODULATION NUMERIQUES

(71) Anritsu Corporation, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku Tokyo 106-8570, JP  
(72) KINASE, Jun, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0813, JP  
SAEKI, Hiroshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-0804, JP  
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 146 708 A1**  
H04L 25/03 H04L 1/06  
H04B 7/04

(25) De (26) De  
(21) 00107868.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Mehrträgerübertragungssystem unter Verwendung von MIMO-Kanälen  
• Multicarrier transmission system using Multiple-Input Multiple-Output channels  
• Système de transmission à modulation multiporteuses utilisant des canaux MIMO

(71) Matzner, Rolf, Georgenstrasse 105, 80798 München, DE  
(72) Matzner, Rolf, 80798 München, DE  
(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **H04L 27/38** (11) **1 146 709 A2**  
H04L 7/02

(25) En (26) En  
(21) 01303010.1 (22) 29.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.04.2000 GB 0009302  
(54) • Rückgewinnung von Takt und Träger in einem QAM-Demodulator  
• Clock and carrier recovery in a QAM demodulator  
• Récupération de l'horloge et de la porteuse dans un démodulateur MAQ

(71) Mitel Semiconductor Limited, Cheney Manor, Swindon, Wiltshire SN2 2QW, GB  
(72) Arambepola, Bernard, Winchmore Hill, London NP21 1PO, GB  
(74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 710 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107070.5 (22) 04.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Netzbildkommunikationssystem  
• Network image communication system  
• Système de reseau de communication d'images  
(71) Tornado Technologies Co., Ltd., 4F-1, No.412, Chung-Hsiao E. Road, Taipei, TW  
(72) Chao, Kuo-Jen, Yung-Kang City, Tainan Hsien, TW  
(74) Bauer, Robert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 711 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107854.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Feuerschutzwandsarchitekturparser für ein gegebene protokoll  
• Firewall parser architecture for a given protocol  
• Analyseur d'une architecture de coupe-feu pour un certain protocole  
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60362 Frankfurt am Main, DE  
(72) Schlesinger, Jürgen, 64572 Buettelborn, DE  
Rohrdrommel, Dieter, 63477 Maintal, DE  
Ackermann, Raif, D - 64291 Darmstadt, DE  
Roedig, Utz, D - 64283. Darmstadt, DE  
Steinmetz, Ralf, D - 64342. Seehein-Jungenheim, DE  
(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 712 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00302990.7 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Authentifizierungs in einem Telekommunikationssystem  
• Authentication in telecommunication system  
• Authentification dans un système de telecommunication  
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB  
(72) Pilkington, John David Richard, Ipswich, Suffolk IP9 2UT, GB  
Brown, Katherine Margaret, Ipswich, Suffolk IP3 9JP, GB  
Ralph, Daniel Thomas, Ipswich, Suffolk IP3 8TA, GB  
Reilly, Brian, East Yorkshire, HU17 9HY, GB  
Stonebridge, Martin, Ipswich, Suffolk IP2 9DE, GB  
(74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 713 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01104403.9 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.03.2000 JP 2000059367  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Paketübertragung mit Paketkopfkompression  
• Method and apparatus for packet transmission with header compression  
• Méthode et appareil pour la transmission de paquets avec compression de l'entête  
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) Yoshimura, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0031, JP  
Kawahara, Toshiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0315, JP  
Suzuki, Takashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 714 A1**  
G06F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01107387.1 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 US 536089  
(54) • System und Verfahren für den Schutz von Digitalwerken  
• System and method for protection of digital works  
• Système et méthode pour la protection des oeuvres digitales  
(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 200-M, Wilmington, Delaware 19803, US  
(72) Wang, Xin, Los Angeles, CA 90007, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 146 715 A1**  
G06F 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 01107388.9 (22) 26.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.03.2000 US 536325  
(54) • System und Verfahren für den Schutz von Digitalwerken  
• System and method for protection of digital works  
• Système et méthode pour la protection des oeuvres digitales  
(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 205-M, Wilmington, Delaware 19803, US  
(72) Wang, Xin, Los Angeles, CA 90007, US  
Ta, Thanh T., Huntington Beach, CA 92648, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/18

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/26

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/28

**H04L 29/06** → (51) H04L 12/56

**H04L 29/06** → (51) H04Q 11/04

**H04L 29/08** → (51) H04B 3/54

**H04L 29/08** → (51) H04Q 7/22

**H04L 29/14** → (51) H04M 3/30

**H04M 1/03** → (51) H04R 9/06

(51) **H04M 1/274** (11) **1 146 716 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00107718.9 (22) 11.04.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur automatischen Rufnummernvervollständigung beim Wahlvorgang in einem mobilen Handapparat

• Method for automatic completion of dialing in a mobile handset

• Procédé pour le complètement automatique de la numérotation dans un combiné mobile

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Rosset, Gael, 9000 Aalborg, DK

**H04M 1/725** → (51) G07F 7/08

**H04M 1/73** → (51) H04B 1/16

(51) **H04M 3/30** (11) **1 146 717 A1**  
 H04L 12/26 H04L 29/14  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 99901115.8 (22) 20.01.1999  
 (84) DE FR GB

(86) JP 99/00179 20.01.1999  
 (87) WO 00/44154 2000/30 27.07.2000

(54) • APPARATUS ZUR PRÜFUNG EINES TEILNEHMERS

• SUBSCRIBER TESTING SYSTEM

• SYSTEME DE CONTROLE D'ABONNE

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) ASANO, Hiroyuki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04M 3/493** (11) **1 146 718 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01109059.4 (22) 11.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000112176

(54) • Übertragung von Daten zu einem Radioendgerät unmittelbar vor deren Verwendung

• Transmission of data to a radio terminal just before its utilization

• Transmission de données à un terminal radio juste avant leur utilisation

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Niwa, Yushi, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H04M 3/51** (11) **1 146 719 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01109041.2 (22) 11.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 DE 10018628

(54) • Verfahren zum Aufbau von Verbindungen an ein in einem Kommunikationsnetz verteiltes Call-Center

• Method for the setup of connections in a network of call centers

• Méthode pour l'établissement de communications dans un réseau de centre d'appels

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Gerhäuser, Wolfgang, Dr., 81377 München, DE

(51) **H04M 3/533** (11) **1 146 720 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303358.4 (22) 10.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 US 548767

(54) • Empfangene Nachrichten verschiedenen Typs welche gemäss Kriterien bearbeitet und weitergeleitet werden

• Received multiple types of messages are processed and forwarded based upon criteria

• Messages reçus de types multiples sont traités et expédiés sur base de critères

(71) Avaya Technology Corp., 211 Mt Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US

(72) Chazin, David, Denver, CO 80209, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04M 3/56** (11) **1 146 721 A1**  
 H04N 7/15 H04L 12/18  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 00977922.4 (22) 24.11.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/08303 24.11.2000  
 (87) WO 01/39479 2001/22 31.05.2001  
 (30) 24.11.1999 JP 33348799

(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM

• COMMUNICATION SYSTEM

• SYSTEME DE COMMUNICATIONS

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) KONDO, Tetsujiro Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

OHTSUKI, Tomoyuki Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

ISHIBASHI, Junichi Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04M 3/56** (11) **1 146 722 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303121.6 (22) 02.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.04.2000 US 549641

(54) • Methode und Apparat für das Zur Verfügung stellen Fernsprechendienstes mittels Schaltergegründete Verarbeitung der Mediastrome

• Method and apparatus for providing telephony services switch-based processing of media streams

• Méthode et appareil pour fournir des services téléphoniques avec le traitement basé sur la commutation de flux de médias

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Carroll, Martin D., Watchung, New Jersey 07060, US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04M 11/06** (11) **1 146 723 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01301717.3 (22) 26.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2000 US 524476

(54) • System und Verfahren zur selektiven Datenübertragung in einem XDLS-Übertragungssystem

• A system and method for selectively providing data communications in an XDSL communication system

• Système et procédé de communication sélective de données dans un système de communication XDLS

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Posthuma, Carl Robert, Wheaton, IL 60187, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04N 1/00** → (51) H04N 1/40

(51) **H04N 1/40** (11) **1 146 724 A1**  
 H04N 1/00  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302615.8 (22) 21.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 GB 0009135

(54) • Verfahren und Gerät zur Kontrolle von Abtastbedingungen

• Method and apparatus for controlling scan conditions

• Procédé et appareil pour commander les conditions de balayage

(71) Fujifilm Electronic Imaging Limited, Fujifilm House, Boundary Way, Hemel Hempstead, Herts, HP2 7RH, GB

(72) Bromley, Nigel Ingram, Milton Keynes, Bucks NK8 9EL, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04N 1/42** (11) **1 146 725 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303286.7 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
 LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.04.2000 JP 2000104880  
 02.04.2001 JP 2001103856

(54) • Bildinformationsverteilungssystem

• Image information distributing system

• Système de distribution d'information d'image



- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Ueda, Maroka, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP  
Yanagi, Satoru, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **H04N 1/60** (11) **1 146 726 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00123727.0 (22) 31.10.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 EP 00201298

- (54) • Verfahren zur Optimierung des Farbtargets eines Druckermodells
- Method for optimising the colour target for a printer model
- Procédé d'optimisation du target des couleurs d'un dispositif d'impression

(71) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Mahy, Marc, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, Agfa-Gevaert N.V. Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(51) **H04N 1/60** (11) **1 146 727 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01201024.5 (22) 16.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.03.2000 US 537064

- (54) • Verfahren zum Darstellen von digitalen Bildern mit erhöhtem Farbbereich auf Papier
- Method for representing an extended color gamut digital image on a hard-copy output medium
- Procédé pour représenter une image numérique en gamme étendue de couleur sur support papier

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Bryant, Robert, EASTMAN KODAK LIMITED, Rochester, New York 14650-2201, US

Spaulding, Kevin E. EASTMAN KODAK LIMITED, Rochester, New York 14650-2201, US

Summers, Drew D., EASTMAN KODAK LIMITED, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

(51) **H04N 5/00** (11) **1 146 728 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00306141.3 (22) 19.07.2000  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.03.2000 JP 2000081668

- (54) • System und Verfahren zur Programmauffindung
- Programme retrieval system and method
- Système et méthode de recouvrement de programme

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Hasegawa, Takashi, Hitachi Ltd., Itell. Prop. Grou, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 146 729 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01104099.5 (22) 21.02.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.03.2000 EP 00105507

- (54) • Verfahren und System zum Generieren eines Mediendatenstroms in heterogenen Umgebungen
- Method and system for streaming media data in heterogenous environments
- Méthode et système pour générer un flux de données de média dans des environnements hétérogènes

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) Baumeister, Sascha, 70190 Stuttgart, DE

Raith, Thomas Michael, 71254 Ditzingen, DE

(74) Klein, Hans-Jörg, IBM Deutschland GmbH Intellectual Property Department Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE

(51) **H04N 5/00** (11) **1 146 730 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01107979.5 (22) 29.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.03.2000 JP 2000091986

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wiedergabe von komprimierter Daten
- Method and apparatus for reproducing compressively coded data
- Méthode et appareil pour la reproduction de données comprimées

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Monda, Ken, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP

Miyazaki, Keiichi, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0011, JP

Yamazaki, Akihiko, Sendai-shi, Miyagi 981-8004, JP

(74) Kobayashi, Hiroto, Sendai-shi, Miyagi 981-0922, JP

(51) **H04N 5/00** (11) **1 146 731 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01303345.1 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.04.2000 JP 2000107200

- (54) • Verwaltungsvorrichtung- und Verfahren
- Managing apparatus and method
- Appareil et méthode de gestion

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(72) Gonno, Yoshihisa, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Nishio, Fumihiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Tsunoda, Tomohiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Yamagishi, Yasuaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 5/217** (11) **1 146 732 A1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01400894.0 (22) 06.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 FR 0004562

- (54) • Photosignal-Spannungswandlerschaltung in Bildsensoren mit entfernten Integratoren
- Photosignal to voltage conversion device in image sensors with offset integrators
- Dispositif de conversion d'un photosignal en tension dans les senseurs d'images à intégrateurs déportés

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) Pantigny, Philippe, 38640 Claix, FR

Audebert, Patrick, 38100 Grenoble, FR

Mottin, Eric, 38950 Saint-Martin-le Vinoux, FR

Rothen, Frédéric, 38170 Seyssinet, FR

(74) Simonnet, Christine, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 5/225** (11) **1 146 733 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01108534.7 (22) 04.04.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.04.2000 JP 2000108064

- (54) • Bildaufnahmevorrichtung und tragbares Telefon dieselbe einbeziehend
- Image pickup device and portable telephone including the same
- Dispositif de prise d'images et téléphone portable l'incluant

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Miyake, Hiroyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04N 5/232** (11) **1 146 734 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01105907.8 (22) 09.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.03.2000 JP 2000068926

- (54) • Objektivlinsenstuvorrichtung
- Lens driving apparatus
- Appareil de commande d'objectifs

(71) Fuji Photo Optical Co., Ltd., 1-324 Uetake-cho, Omiya-shi, Saitama, JP

(72) Kaneko, Keiji, Omiya-shi, Saitama, JP

Kanayama, Atsushi, Omiya-shi, Saitama, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüssler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04N 5/232** → (51) G02B 7/04

**H04N 5/232** → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 5/38** (11) **1 146 735 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01302787.5 (22) 26.03.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.04.2000 JP 2000117215

- (54) • Fernsehsignalsender zur Reduzierung eines unerwünschten Signals unter Einhaltung der Anpassung zwischen Schaltungen

- Television signal transmitter attenuating unwanted signal while maintaining match between circuits
  - Emetteur de signal de télévision atténuant un signal indésirable tout en maintenant l'adaptation entre circuits
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Kudo, Yasuharu, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 146 736 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00976316.0 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/08113 17.11.2000  
(87) WO 01/37555 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 JP 32716199
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DIGITALEN SIGNALVERARBEITUNG UND VERFAHREN ZUR VERFÜGUNGSSTELLUNG EINER ERWEITERUNGSFUNKTION
- METHOD AND APPARATUS FOR DIGITAL SIGNAL PROCESSING AND METHOD OF PROVIDING EXTENSION FUNCTION
  - PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DE SIGNAUX NUMERIQUES ET PROCEDE DE CREATION D'UNE FONCTION D'EXTENSION

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NAKAMURA, Masashi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- MORIWAKI, Hisayoshi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- FURUI, Sunao, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- HAMADA, Ichiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 146 737 A1**  
H04N 5/782 H04N 7/173  
(25) En (26) En  
(21) 01302233.0 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.03.2000 GB 0005878
- (54) • Verfahren und Anlage zur Aufnahme von Fernseh- und Videosignalen
- Method and apparatus for broadcast and video signal recording
  - Procédé et appareil d'enregistrement de signal de télédistribution et de vidéo

- (71) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB
- (72) Astle, John Michael, c/o British Broadcast. Corp., Tadworth, Surrey, KT20 6NP, GB
- Baker, Ian David, c/o British Broadcasting Corp., London, W12 7TS, GB
- (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04N 5/765** (11) **1 146 738 A1**  
H04N 5/7826 G11B 15/46  
(25) Ja (26) En  
(21) 00977865.5 (22) 22.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/08240 22.11.2000  
(87) WO 01/39496 2001/22 31.05.2001  
(30) 22.11.1999 JP 33098099
- (54) • VIDEOBANDAUFZEICHNUNGS- UND WIEDERGABEGERÄT UND VIDEOBANDABSPIELGERÄT
- VIDEOTAPE RECORDING AND PLAYBACK DEVICE, AND VIDEOTAPE PLAYER
  - DISPOSITIF DE LECTURE ET D'ENREGISTREMENT SUR BANDE VIDEO, ET LECTEUR DE BANDES VIDEO
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) YOSHIHIRO, Mitsugu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- H04N 5/782** → (51) H04N 5/76
- H04N 5/7826** → (51) H04N 5/765

- (51) **H04N 7/08** (11) **1 146 739 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303239.6 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.04.2000 US 197314 P  
17.05.2000 US 573620
- (54) • Verfahren und System zur Versorgung eines Video- oder Audioprogrammbenutzers mit zusätzlichen Daten
- A method and system for providing additional information to a user receiving a video or audio program
  - Méthode et système pour fournir des informations supplémentaires à un utilisateur recevant un programme vidéo ou audio
- (71) ACTV, Inc., 225 Park Avenue South, 18th Floor, New York, NY 10003-1604, US
- (72) Wolzien, Thomas R., Granview, New York, NY 10980, US
- (74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **H04N 7/15** (11) **1 146 740 A2**  
H04N 7/58  
(25) En (26) En  
(21) 01105652.0 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 17.03.2000 JP 2000081851
- (54) • Datenübertragungsverfahren und -system
- Data transmission method and data transmission system
  - Méthode et système de transmission de données
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Takashima, Masatoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Narita, Hideyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Murayama, Haruyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Ito, Yoshiyuki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- Hiranaka, Daisuke, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- H04N 7/15** → (51) H04M 3/56

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 146 741 A1**  
H04B 1/16 H04L 9/10  
H04H 1/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00976317.8 (22) 17.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/08114 17.11.2000  
(87) WO 01/37566 2001/21 25.05.2001  
(30) 17.11.1999 JP 32716299
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR DIGITALEN SIGANVERARBEITUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR DIGITAL SIGNAL PROCESSING
  - PROCEDE ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DE SIGNAUX NUMERIQUES

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Nakamura, Masashi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- Moriwaki, Hisayoshi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- Furui, Sunao, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- Hamada, Ichiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 146 742 A1**  
G11B 27/031  
(25) En (26) En  
(21) 01104411.2 (22) 26.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.03.2000 US 536110
- (54) • Integrierte digitale Produktionslinie für visuelle Produkte
- Integrated digital production line for visual products
  - Chaîne de production numérique intégrée pour des produits visuels
- (71) TRW Inc., One Space Park, Redondo Beach, California 90278, US
- (72) Gritzmacher, Thomas J., 90503 California, US
- Siegel, Neil G., 90274 California, US
- Blotky, Randolph M., 90049 California, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- H04N 7/173** → (51) H04H 1/02

- H04N 7/173** → (51) H04N 5/76

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 146 743 A1**  
H04N 5/232  
(25) En (26) En  
(21) 00311667.0 (22) 22.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.1999 GB 9930518
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung eines Videobildes
- Method and apparatus for transmitting a video image

- *Procédé et appareil pour la transmission d'une image vidéo*
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB
- (72) Bober, Miroslaw, Surrey GU1 2SE, GB  
Ratliff, Paul A, Surrey SM5 4AG, GB
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 146 744 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01201067.4 (22) 04.01.1995  
(84) DE GB IE IT SE  
(30) 05.01.1994 GB 9400101
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erfassung eines Programms aus einem Packetsignal*  
• *Apparatus and method for acquiring a program from a packetized signal*  
• *Appareil et procédé pour l'acquisition d'un programme d'un signal en paquets*
- (71) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US
- (72) Chaney, John William, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Beyers, Billy Wesley Jr., Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Johnson, Michael Wayne, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Hailey, James Edwin, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Bridgewater, Kevin, Elliott, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Deiss, Michael Scott, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR  
Horton, Raymond Scott, Thomson Multimedia, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
- (62) 98200055.6 / 0 838 958  
95907980.7 / 0 738 450

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 146 745 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302094.6 (22) 07.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 08.03.2000 JP 2000063197
- (54) • *Kodierungsanordnung und -verfahren*  
• *Coding device and coding method*  
• *Dispositif et méthode de codage*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Hatano, Yoshiko, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
Kijima, Junko, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
Inamura, Mamoru, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
Ikeda, Tomoaki, Mitsubishi Elec. Microcomputer, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0981, JP  
Sugiyama, Kazuhiro, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 146 746 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99959794.1 (22) 13.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 99/06997 13.12.1999  
(87) WO 00/36841 2000/25 22.06.2000  
(30) 15.12.1998 JP 35667098  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILD-VERARBEITUNG*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMAGE PROCESSING*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kohashi, Yasuo, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0052, JP  
Moriwa, Toshihiro, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0015, JP  
Kuromaru, Shunichi, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0015, JP  
Nakajima, Hiromasa, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0803, JP  
Yonezawa, Tomonori, Fukuoka-shi, Fukuoka 810-0014, JP  
Arita, Miki, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0015, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 146 747 A2**  
H04N 7/50 H04N 7/64  
(25) En (26) En  
(21) 01110824.8 (22) 30.01.1996  
(84) DE FR GB  
(30) 31.01.1995 JP 1451495  
(54) • *Verfahren zum Kodieren und Dekodieren von Bewegtbildsignalen*  
• *A method for encoding and decoding moving picture signals*  
• *Procédé de codage et décodage de signaux d'images en mouvement*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Machida, Yutaka, Yokohama, JP
- (74) Dempster, Benjamin John Nafel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 96300623.4 / 0 725 545

- (51) **H04N 7/30** (11) **1 146 748 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01107964.7 (22) 28.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 541141
- (54) • *Verfahren zur Richtungsfilterung für Nachbearbeitung von komprimiertem Video*  
• *A method of directional filtering for post-processing compressed video*  
• *Méthode de filtrage directionnel pour le post-traitement de la vidéo comprimée*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Zeng, Wenjun, Vancouver, Washington 98683, US
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

**H04N 7/32** → (51) G06F 12/02

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/26

**H04N 7/58** → (51) H04N 7/15

**H04N 7/64** → (51) H04N 7/26

- (51) **H04N 17/00** (11) **1 146 749 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00118886.1 (22) 31.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 07.04.2000 EP 00400971
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Prüfung von Anwendungen*  
• *Apparatus and method for testing applications*  
• *Appareil et méthode de test d'applications*
- (71) Canal+ Technologies Société Anonyme, 34 Place Raoul Dautry, 75516 Paris Cedex 15, FR
- (72) Sarfati, Jean-Claude, Canal+Technologies S.A., 75906 Cedex Paris 15, FR  
Delaunay, Eric, Canal+Technologies S.A., 75906 Cedex Paris 15, FR  
El Omani, Abdellah, Canal+Technologies S.A., 75906 Cedex Paris 15, FR  
Picard, Olivier, Canal+Technologies S.A., 75906 Cedex Paris 15, FR  
Cancel, Alain, Canal+Technologies S.A., 75906 Cedex Paris 15, FR
- (74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 146 750 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01106025.8 (22) 12.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 31.03.2000 US 539405
- (54) • *Verfahren und system zur Rückkopplungssignalebereitung in einem Telekommunikationsnetz*  
• *Method and system for providing a feedback signal in a telecommunications network*  
• *Méthode et système pour fournir un signal de rétroaction dans un réseau de télécommunication*
- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
- (72) Teodorescu, Ioan V., Plano, Texas 75074, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 3/52** (11) **1 146 751 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01201011.2 (22) 16.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 17.03.2000 US 527742
- (54) • *Modularer hierarchischer Datenschalter*  
• *Modular hierarchical data switch*  
• *Commutateur de données modulaire hiérarchique*
- (71) Sancastle Technologies Ltd., P.O. Box 340, Yokneam, IL
- (72) Czeiger, Moshe, Haifa 26341, IL
- (74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 146 752 A1**  
H04B 7/185  
(25) En (26) En  
(21) 00303155.6 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zellulares Funksystem*  
• *Cellular radio system*  
• *Système radio cellulaire*  
(71) Stratos Global Limited, Clements House, 14-18  
Gresham Street, London EC2V 7JE, GB  
(72) Usher, Martin Philip, Ruislip, Middlesex HA4 7PH,  
GB  
Mead, Andrew Robert, Camberley, Surrey GU15  
3U5, GB  
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL  
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon  
Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 146 753 A1**  
H04L 29/08 G06F 17/30  
(25) De (26) De  
(21) 00107711.4 (22) 10.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *WAP-WEB-Software-Agent*  
• *WAP-WEB software agent*  
• *Agent logiciel pour WAP/WEB*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Fischer, Karl, 1140 Wien, AT  
Neubauer, Kurt Ferdinand, 1180 Wien, AT  
Antal, Imre, 2125 Streifing, AT  
Klambauer, Florian, 1140 Wien, AT

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 146 754 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00440106.3 (22) 14.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Übertragung der Lokalisierung  
der Kommunikationsteilnehmer, ein Kommuni-  
kationsnetzwerk, ein Dienstkomputer und  
Programmmodule dafür*  
• *A method for transmitting the location of  
communications subscribers, a communi-  
cations network, a service computer and  
program modules therefor*  
• *Méthode pour transmettre les locations des  
abonnés de communication, un réseau de  
communication, calculateur de service et  
modules de programme*  
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Ferrari, Gianfranco, 70435 Stuttgart, DE  
(74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual  
Property Department, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 146 755 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 01303213.1 (22) 05.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 GB 0008888  
(54) • *Standortabhängige Ereignisüberwachung*  
• *Monitoring of location-associated events*  
• *Surveillance des événements associés au emplac-  
ement*

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,  
Palo Alto, CA 94304, US

- (72) L'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB  
Hawkes, Rycharde Jeffery, Clifton, Bristol BS8 2EJ,  
GB  
McDonnell, James Thomas Edward, Clifton, Bristol  
BS8 2JU, GB  
Wilcock, Lawrence, Malmesbury, Wiltshire SN16  
9TU, GB  
Crouch, Simon E., Chippenham, Wiltshire SN14  
6DR, GB

- (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard  
Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke  
Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

**H04Q 7/22** → (51) H04L 12/58**H04Q 7/30** → (51) H04L 12/28

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 146 756 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107714.8 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Mobilstation und Verfahren zur dynamischen  
Überwachung von Nachbarzellen*  
• *Mobile station and method for dynamic moni-  
toring of neighbouring cells*  
• *Station mobile et méthode de surveillance  
dynamique de cellules voisines*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Midtgaard, Erik, 9530 Stovring, DK  
Jepsen, Bent, 9700 Brønderslev, DK

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 146 757 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 00107717.1 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Personalisierung eines mobilen  
Handapparates*  
• *Method for personalizing a mobile handset*  
• *Méthode de personnalisation d'un combiné  
mobile*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Rosset, Gael, 9000 Aalborg, DK

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 146 758 A1**  
H04J 13/00  
(25) Ja (26) En  
(21) 00979007.2 (22) 29.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/08407 29.11.2000  
(87) WO 01/41481 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 JP 34072799  
(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT UND  
VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNGSLEI-  
STUNGSKONTROLLE*  
• *RADIO COMMUNICATION DEVICE AND  
TRANSMISSION POWER CONTROL METHOD*  
• *DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATION ET  
PROCEDE DE COMMANDE DE PUISSANCE  
D'EMISSION*  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

- (72) KAYAMA, Hidenori, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0847, JP

- HAYASHI, Masaki, Yokosuka-shi, Kanagawa  
239-0847, JP  
MIYA, Kazuyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa  
215-0021, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 146 759 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01250005.4 (22) 05.01.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.04.2000 DE 10019164  
(54) • *SIM-Lock auf bestimmte IMSI-Bereiche einer  
SIM-Karte für Prepaid-und Postpaid- Karten*  
• *Locking a SIM card to predetermined IMSI  
ranges for use with prepaid and postpaid cards*  
• *Verrouillage de carte SIM à portées prédéter-  
minées de numéros IMSI pour cartes prépayées  
et postpayées*  
(71) MANNESMANN Aktiengesellschaft,  
Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE  
(72) Hedermann, Ralf, Dipl.-Ing, 40670 Meerbusch, DE  
Lubjahn, Ralf, Dipl.-Oec., 40670 Meerbusch, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &  
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm  
89, 14199 Berlin, DE

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 146 760 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 00119458.8 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.04.2000 US 546680  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur adaptiven Kanal-  
zuweisung in einem zellularen Telefonsystem*  
• *Apparatus and method for adaptive channel  
allocation in a cellular telephone system*  
• *Appareil et procédé pour l'attribution adaptive  
de canaux dans un système cellulaire de télé-  
phonie*  
(71) ScoreBoard, Inc., 13595 Dulles Tech Drive, Suite  
200, Herndon, Virginia 20171, US  
(72) Arpee, John, c/o Score Board, Inc., Herndon,  
Virginia 20171, US  
(74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via  
Viotti 9, 10121 Torino, IT

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 146 761 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00963002.1 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06797 29.09.2000

(87) WO 01/30100 2001/17 26.04.2001

(30) 21.10.1999 JP 30022699

- (54) • *KANALIDENTIFIZIERUNGS ZUWEISUNGSVER-  
FAHREN UND MOBILES KOMMUNIKATIONS-  
SYSTEM*  
• *CHANNEL IDENTIFIER ALLOCATION METHOD  
AND MOBILE COMMUNICATIONS SYSTEM*  
• *PROCEDE D'AFFECTATION D'IDENTIFICA-  
TEUR DE VOIX ET SYSTEME DE COMMUNI-  
CATION MOBILE*

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

- (72) IWAMURA, Mikio, Zushi-shi, Kanagawa 249-0008,  
JP

ISHIKAWA, Yoshihiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 146 762 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01302546.5 (22) 19.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 18.03.2000 KR 2000013842  
18.03.2000 KR 2000013844  
29.03.2000 KR 2000016168  
29.03.2000 KR 2000016171

(54) • *Physikalisches Kanalzuweisungsverfahren in einem mobilen Kommunikationssystem und Kommunikationsverfahren dafür*  
• *Physical channel allocation method in a mobile communication system and communication method using the same*  
• *Méthode d'allocation physique de canal dans un système de communication mobile et sa méthode de communication*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongsongpo-Ku, Seoul, KR  
(72) You, Cheol Woo, Kwanak-ku, Seoul, KR  
Seol, Jee Woong, Seocho-ku, Seoul, KR  
Kang, Young Hwan, Eunpyeong-Ku, Seoul, KR  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 146 763 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 01108842.4 (22) 09.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 AT 6402000  
(54) • *Verfahren zur Zulassung von Verbindungen in Radiotelekommunikationsnetzen*  
• *Method for access control in radio communication networks*  
• *Procédé de contrôle d'accès en réseaux de radiocommunication*

(71) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 88-92, 1211 Wien, AT  
(72) Conte, Marco, 1120 Wien, AT  
rammer, Josef, Dr., 1100 Wien, AT  
Schlapansky, Ferdinand, 1090 Wien, AT  
(74) Peham, Alois, Dipl.-Ing., et al, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 146 764 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01303123.2 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 548455  
(54) • *Mehrere drahtlose Einheiten mit gleicher Rufnummer*  
• *Multiple wireless units with same telephone number*  
• *Plusieurs unités sans fil à numéro d'appel commun*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Duerk, Paul B., Kenil, NJ 07847, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

**H04Q 7/38** → (51) G01S 5/06

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/28

**H04Q 7/38** → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 146 765 A2**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 01303138.0 (22) 02.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 14.04.2000 US 549431  
(54) • *Wellenlängenmultiplex Koppelfeldanlage*  
• *Wave division multiplexed switch fabric*  
• *Fabrique de commutation à multiplexage en longeur d'onde*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Dunn, James Patrick, Sandwich, IL 60548, US  
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

**H04Q 11/00** → (51) G02F 1/295

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 146 766 A1**  
H04L 29/06  
(25) En (26) En  
(21) 00401006.2 (22) 11.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(54) • *Verbindungssteuerungsmodul*  
• *Connection control module*  
• *Module de contrôle de connexion*  
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Arts, Francis Luc Mathilda, 2300 Turnhout, BE  
Coenen, Maria Jozef Huberte, 2000 Antwerpen, BE  
De Vleeschouwer, Hans Marcel Beatrijs, 2600 Berchem, BE  
(74) Namron, Gisèle Marie Thérèse, Alcatel Bell N.V. Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 146 767 A2**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 01109085.9 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 16.04.2000 US 198580 P  
26.09.2000 US 670124  
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Minimierung der Worst-case-Warteschlange-Verzögerung im Vermittlungskommunikationssystem mit Übertragungseinschränkungen*  
• *Method and apparatus for minimizing worst-case queueing delay in a switching communication system with transmission constraints*  
• *Méthode et dispositif pour minimiser le cas le plus défavorable de délai de mise en file d'attente dans un réseau commuté de communications avec des contraintes de transmission*

(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US  
(72) Chan, Wai-Chung, Germantown, Maryland 20874, US

Su, Chi-Jiun, Derwood, Maryland 20855, US  
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 146 768 A2**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 01109320.0 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000112150  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Lastverteilung*  
• *Load distribution device and method*  
• *Dispositif et procédé pour répartir les charges*  
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Takatama, Hirokazu, Minato-ku, Tokyo, JP  
Iwata, Atsushi, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 146 769 A2**  
H04L 12/56  
(25) En (26) En  
(21) 01400973.2 (22) 13.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 US 549328  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Vermeidung einer Netzblockierung in gemäss dem "Source Routed" Signalisierungsprotokoll arbeitenden Übertragungsnetzen*  
• *Method and apparatus for congestion avoidance in source signaling protocol communication networks*  
• *Procédé et appareil pour éviter la congestion dans des réseaux de communication utilisant un protocole de signalisation de type "routing depuis la source"*  
(71) Alcatel Networks Corporation Societe Par Actions De Regime Federal De Reseaux Alcatel, 600 March Road, P.O. Box 13600, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA  
(72) McAllister, Shawn P., Manotick, Ontario K4M 1K3, CA  
Merlo, Paul, Ottawa, Ontario K2B 8J6, CA  
Dolganow, Andrew, Ontario K2T 1C9, CA  
(74) Feray, Valérie, et al, Cabinet FERAY/LENNE 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56  
(51) **H04R 7/00** (11) **1 146 770 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 01109062.8 (22) 11.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(30) 13.04.2000 JP 2000117218  
(54) • *Lautsprecher und Verfahren zu dessen Herstellung*  
• *Loudspeaker and method for the preparation thereof*  
• *Haut-parleur et procédé pour sa préparation*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP  
(72) Uryu, Masaru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Tokura, Kunihiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- Ohashi, Yoshio, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Idemura, Satoshi, Sakura-shi, Chiba, JP  
Nakashima, Michiya, Sakura-shi, Chiba, JP  
Takahashi, Katsuji, Sakura-shi, Chiba, JP
- (74) MÜLLER & HOFFMANN Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- 
- (51) **H04R 9/06** (11) **1 146 771 A1**  
H04M 1/03 H04R 9/10
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01400856.9 (22) 03.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.04.2000 FR 0004239
- (54) • Mobiltelefon mit einem verbesserten Lautsprecher  
• Mobile telephone with an improved loudspeaker  
• Téléphone mobile avec haut-parleur perfectionné
- (71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) Lothon, Christophe, 78700 Conflans Sainte Honorine, FR
- (74) Anciant, Marc, 92250 La Garenne Colombes, FR
- (74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associes, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR
- 
- H04R 9/10** → (51) H04R 9/06
- 
- (51) **H04R 11/00** (11) **1 146 772 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01303361.8 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 JP 2000111492
- (54) • Elektroakustischer Wandler und Montagestruktur für einen elektroakustischen Wandler  
• Electroacoustic transducer and structure for mounting an electroacoustic transducer  
• Transducteur électro-acoustique et structure pour le montage d'un transducteur électro-acoustique
- (71) STAR MICRONICS CO., LTD., 20-10, Nakayoshida, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
- (72) Masuda, Mitsuhiro, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP  
Inahori, Yoshio, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP  
Tsukuda, Yasunori, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **H04R 11/02** (11) **1 146 773 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01108532.1 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.04.2000 JP 2000108686
- (54) • Elektromagnetischer Schallgenerator  
• Electromagnetic sound generator  
• Générateur électromagnétique de son
- (71) Citizen Electronics Co., Ltd., 1-23-1, Kamikurechi, Fujiyoshida-shi, Yamanashi-ken, JP
- (72) Kuwabara, Atsushi, Fujiyoshida-shi, Yamanashi-ken, JP
- (74) Asahina, Masato, Fujiyoshida-shi, Yamanashi-ken, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **H04R 25/00** (11) **1 146 774 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 00119195.6 (22) 05.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.04.2000 DE 10018361
- (54) • Teilimplantierbares System zur Rehabilitation einer Hörstörung  
• Partially implantable system for the rehabilitation of a perturbation of hearing  
• Système partiellement implantable pour la réhabilitation d'une perturbation de l'ouïe
- (71) IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology, Münchener Strasse 101, 85737 Ismaning, DE
- (72) Leysieffer, Hans, Dr.-Ing., 82024 Taufkirchen, DE
- (74) Waldmann, Bernd, Dr., 81927 München, DE
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Eifenstrasse 32, 81739 München, DE
- 
- (51) **H04S 3/00** (11) **1 146 775 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01303365.9 (22) 10.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 US 547381
- (54) • Anlage eines drahtlosen digitalen Audiosystems und Verfahren zu deren Betrieb  
• Digital wireless premises audio system and method of operation thereof  
• Installation de système audio numérique sans fil et procédé d'opération correspondant
- (71) Agere Systems Guardian Corporation, 9333 S John Young Parkway, Room 301E1211, Orlando, Florida 32819, US
- (72) Curtin, Steven D., Freehold, NJ 07728, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- H05B 3/00** → (51) A47C 21/04
- 
- (51) **H05B 3/74** (11) **1 146 776 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 01108581.8 (22) 05.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.04.2000 DE 10018816
- (54) • Strahlungsheizkörper, insbesondere für ein Glaskeramik-Kochfeld  
• Radiant heater, particularly for glass-ceramic plate  
• Corps de chauffe rayonnant, en particulier pour plaque vitro-céramique
- (71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse 14, 75038 Oberderdingen, DE
- (72) Wilde, Eugen, 75438 Knittlingen, DE
- (74) Hasenus, Manfred, 76646 Bruchsal, DE  
Mohr, Hans, 75056 Sulzfeld, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **H05B 33/02** (11) **1 146 777 A1**  
H05B 33/24 H05B 33/14  
H01L 33/00
- (25) Ja (26) En  
(21) 00970034.5 (22) 24.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/07427 24.10.2000
- (87) WO 01/31979 2001/18 03.05.2001
- (30) 25.10.1999 JP 30248299  
11.08.2000 JP 2000244746
- (54) • LICHEMITTIERENDES BAUELEMENT  
• LIGHT EMITTING DEVICE  
• APPAREIL EMETTEUR DE LUMIERE
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) KOYAMA, Tomoko Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) KANEKO, Takeo Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE
- 
- (51) **H05B 33/02** (11) **1 146 778 A2**  
H05B 33/04
- (25) En (26) En  
(21) 01400911.2 (22) 09.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.04.2000 US 547099
- (54) • Elektrolumineszente biegsame Leuchtquelle mit aktivem Feuchtigkeitsschutz  
• A flexible electro-luminescent light source with active protection from moisture  
• Source lumineuse électroluminescente flexible avec une protection efficace contre l'humidité
- (71) Elam-Electroluminescent Industries Ltd., Har Hotzvim, P.O. Box 45071, Jerusalem 91450, IL
- (72) Baumberg, Israel, Maale Adumim 98500, IL  
Berezin, Oleg, Maale Adumim 98500, IL  
Dvir, Joseph, Mevasseret Zion 90805, IL  
Gorelik, Boris, Beit Shemesh 99000, IL  
Kachanovsky, Alex, Maale Adumim 98500, IL  
Voskoboinik, Moshe, Maale Adumim 98500, IL  
Zaidman, Michael, Jerusalem 93748, IL
- (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
- 
- H05B 33/04** → (51) H05B 33/02
- 
- H05B 33/14** → (51) H05B 33/02
- 
- H05B 33/24** → (51) H05B 33/02
- 
- (51) **H05B 41/04** (11) **1 146 779 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 01103888.2 (22) 16.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 10.03.2000 JP 2000066435
- (54) • Zündungsanordnung für eine Entladungslampe  
• Starting device for discharge lamp  
• Dispositif d'amorçage pour une lampe à décharge
- (71) Stanley Electric Co., Ltd., 9-13, Nakameguro 2-chome, Meguro-ku Tokyo, JP
- (72) Miyata, Osamu, Machida-shi, Tokyo, JP
- (74) Klocke, Peter, Dipl.-Ing., Klocke & Späth Patentanwälte, Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

---

**H05K 1/18** → (51) G02B 6/42

---

**H05K 3/38** → (51) C08G 77/42

---

**H05K 3/38** → (51) C09J 163/00

---

**(51) H05K 3/46** (11) **1 146 780 A2**

(25) En (26) En

(21) 01302775.0 (22) 26.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

---

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.03.2000 JP 2000086857

(54) • *Leiterplatte und Verfahren zu deren Herstellung*• *Circuit board and method of manufacture*• *Panneau à circuit et son procédé de fabrication*(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711,  
Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano  
380-0921, JP(72) Muramatsu, Shigetsugu, Shinko Elec. Ind. Co.,  
Ltd., Nagano-shi, Nagano 380-0921, JPImai, Kazunari, Shinko Elec. Ind. Co., Ltd.,  
Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

---

**H05K 9/00** → (51) C08L 83/04

---

**H05K 9/00** → (51) H01Q 17/00

---



I.1(3)		(11) 0 885 779	(51) B60R 16/02	(11) 0 921 578	(51) H01L 51/20
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 0 887 117	(51) B05D 1/18	H05B 33/14	
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 0 887 427	(51) C12Q 1/70	(11) 0 922 969	(51) G01V 3/10
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 0 892 520	(51) H04L 9/30	(11) 0 924 724	(51) H01G 9/20
		G06F 7/72	H03M 7/04	(11) 0 926 445	(51) F24C 3/00
(11) 0 775 803	(51) E21B 23/00	(11) 0 893 500	(51) C12N 15/31	(11) 0 926 698	(51) H01J 31/12
E21B 23/04	E21B 34/10	C07K 14/31	C12Q 1/68	H01J 1/312	
E21B 33/12	E21B 33/134	(11) 0 893 503	(51) C12N 15/31	(11) 0 926 856	(51) H04L 1/00
		C07K 14/31	C12Q 1/68	H04L 27/26	
(11) 0 775 804	(51) E21B 33/12	(11) 0 897 978	(51) C12N 15/10	(11) 0 927 651	(51) B60B 27/00
E21B 33/134	E21B 34/10	C07H 1/08	C12P 19/34	(11) 0 927 950	(51) G06K 9/20
(11) 0 781 977	(51) G01B 15/00	C12Q 1/68	B01J 20/06	(11) 0 931 933	(51) F03D 3/06
H01J 37/28	G03F 1/00	(11) 0 899 335	(51) C12N 15/31	(11) 0 932 139	(51) G09G 1/16
G03F 7/20		C07K 14/31	C12P 21/00	(11) 0 932 139	(51) G01N 33/18
(11) 0 800 291	(51) H04J 3/08	C07K 16/12	A61K 38/16	(11) 0 933 635	G01N 27/06
H04J 3/14	H04J 14/02	C12Q 1/68		G01N 33/497	
H04B 10/213		(11) 0 899 887	(51) H03M 13/00	(11) 0 933 896	(51) H04L 1/00
(11) 0 817 473	(51) H04N 5/06	(11) 0 901 881	(51) B23Q 17/09	(11) 0 936 084	(51) B60B 3/00
		G01S 13/02	G08C 17/02	(11) 0 936 085	(51) B60B 21/06
(11) 0 845 781	(51) G11B 27/031	(11) 0 901 987	(51) C02F 1/00	(11) 0 936 526	(51) G05F 3/24
G11B 27/34	G06F 3/033	C02F 1/50		H03K 19/0185	
H04N 5/268	H04H 7/00	(11) 0 903 124	(51) A61F 2/28	(11) 0 936 763	(51) H04H 1/00
(11) 0 846 837	(51) E21B 23/01	A61C 8/00		(11) 0 938 874	(51) A61C 7/14
E21B 23/04	E21B 23/02	(11) 0 903 187	(51) B21B 37/68	A61C 7/30	A61C 7/28
E21B 7/06	E21B 29/06	B22D 11/20	B22D 11/06	(11) 0 939 278	(51) F23N 1/00
E21B 23/06	E21B 33/1295	(11) 0 903 407	(51) C12N 15/31	(11) 0 939 528	(51) H04L 27/26
(11) 0 851 313	(51) G03G 15/08	C07K 14/315	C12P 21/00	(11) 0 940 104	(51) A47B 88/00
G03G 21/18		C07K 16/12	A61K 38/16	(11) 0 940 617	(51) F16L 19/08
(11) 0 855 735	(51) H01J 37/32	C12Q 1/68	A61K 39/09	(11) 0 940 765	(51) G06K 13/08
C23C 16/458	C23C 16/44	(11) 0 903 548	(51) F25D 11/04	(11) 0 940 775	(51) G07C 9/00
C23C 16/52		A47F 3/04		(11) 0 940 868	(51) H01M 8/02
(11) 0 855 824	(51) H04M 3/22	(11) 0 905 769	(51) H01L 21/8222	(11) 0 942 074	(51) C23C 24/04
H04M 1/24	H04M 7/00	H01L 21/331	H01L 27/06	B22F 1/02	
(11) 0 858 241	(51) H04Q 11/04	H01L 27/082	H03F 1/26	(11) 0 942 168	(51) F03D 7/02
(11) 0 867 825	(51) G06K 1/12	(11) 0 908 988	(51) H01S 3/19	(11) 0 942 276	(51) G01N 3/08
G06F 17/30	G09B 5/06	H01L 33/00	H01S 5/223	C30B 15/20	C30B 15/32
G06K 19/06		(11) 0 911 140	(51) B29C 47/68	(11) 0 943 827	(51) F16D 3/12
(11) 0 871 206	(51) H01L 21/00	(11) 0 911 928	(51) H01S 3/133	F16D 3/74	F16D 3/72
		H01S 5/068	H01S 5/0687	(11) 0 945 722	(51) G01N 27/12
(11) 0 875 176	(51) A47B 88/00	H01S 5/0683		(11) 0 945 818	(51) G06K 7/10
(11) 0 875 180	(51) A47B 96/20	(11) 0 912 050	(51) H04N 5/46	(11) 0 947 683	(51) F02D 41/14
E04B 1/86	E04B 1/90	(11) 0 913 709	(51) G01V 7/16	F01N 3/20	
E04B 9/00		G01V 7/02	G01V 7/00	(11) 0 947 764	(51) F21V 21/03
(11) 0 875 356	(51) B29C 47/40	(11) 0 916 286	(51) A47B 88/00	(11) 0 947 779	(51) F24D 3/14
(11) 0 875 893	(51) G11B 27/10	(11) 0 916 680	(51) C07K 7/08	(11) 0 947 780	(51) F24D 19/02
G11B 19/04		C12P 21/02	A61K 38/10	(11) 0 949 096	(51) B60H 1/00
(11) 0 876 897	(51) B29C 47/28	(11) 0 917 842	(51) A47B 88/00	G05D 27/02	G01J 5/04
B29C 47/08		(11) 0 917 974	(51) B60H 1/00	(11) 0 949 458	(51) F24D 19/02
(11) 0 879 718	(51) B60H 1/34	(11) 0 919 353	(51) B29C 47/68	(11) 0 949 585	(51) G06T 5/00
		(11) 0 920 123	(51) H03F 1/30	G06T 3/40	
(11) 0 881 032	(51) B23Q 11/00	(11) 0 920 125	(51) H03F 3/26	(11) 0 950 794	(51) E21B 43/10
B23Q 11/10	B23Q 3/157	(11) 0 921 407	(51) G01R 33/09	(11) 0 951 086	(51) H01M 8/02
B23B 31/26				H01M 8/24	
(11) 0 882 885	(51) F02M 63/02				
(11) 0 884 776	(51) H01L 21/8242				
H01L 27/108					
(11) 0 884 873	(51) H04L 12/46				
H04L 29/06	H04L 12/56				
(11) 0 885 688	(51) B23Q 11/00				
B23Q 15/007	B23Q 15/12				
G05B 19/02	G05B 19/18				

(11) <b>0 951 176</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>0 971 251</b>	(51) G02B 6/42	(11) <b>0 999 180</b>	(51) C01B 13/02 B01D 53/32
(11) <b>0 952 474</b>	(51) G02B 27/18 H04N 9/31	(11) <b>0 971 408</b>	(51) H01L 23/40 H01L 23/473	(11) <b>0 999 314</b>	(51) E04B 2/74
(11) <b>0 952 734</b>	(51) H04N 7/16	(11) <b>0 973 277</b>	(51) H04B 10/155	(11) <b>0 999 376</b>	(51) F16D 65/092
(11) <b>0 952 737</b>	(51) H04N 7/16	(11) <b>0 974 319</b>	(51) A61F 2/44	(11) <b>1 000 576</b>	(51) A47K 5/12
(11) <b>0 953 364</b>	(51) A61M 29/02	(11) <b>0 974 483</b>	(51) H02H 7/12 H02P 6/00	(11) <b>1 001 102</b>	(51) E04B 1/61
(11) <b>0 953 471</b>	(51) B60L 15/20	(11) <b>0 974 734</b>	(51) F01D 25/12	(11) <b>1 001 227</b>	(51) F24D 19/10
(11) <b>0 953 890</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 977 010</b>	(51) G01B 21/26	(11) <b>1 002 911</b>	(51) E04B 2/86 E04B 1/41
(11) <b>0 955 150</b>	(51) B29C 51/44 B65G 57/16	(11) <b>0 977 010</b>	(51) G01M 17/06	(11) <b>1 003 139</b>	(51) G07F 19/00 G06F 17/60
(11) <b>0 957 454</b>	(51) G07C 9/00	(11) <b>0 978 582</b>	(51) D04B 15/66	(11) <b>1 003 216</b>	(51) H01L 23/538 H01L 23/498
(11) <b>0 958 832</b>	(51) A61K 38/38	(11) <b>0 978 742</b>	(51) G02B 6/42 G02B 6/38	(11) <b>1 004 363</b>	(51) B05D 1/22 B05D 1/00
(11) <b>0 959 345</b>	(51) G01N 23/20	(11) <b>0 978 820</b>	(51) G10D 1/08	(11) <b>1 004 659</b>	(51) C11D 3/39
(11) <b>0 960 603</b>	(51) A61C 3/02	(11) <b>0 978 974</b>	(51) H04L 27/26	(11) <b>1 004 705</b>	(51) E01D 19/06
(11) <b>0 960 680</b>	(51) B23K 1/00	(11) <b>0 979 713</b>	(51) B28B 15/00 B28B 7/24	(11) <b>1 004 748</b>	(51) F01D 5/08
(11) <b>0 960 869</b>	(51) C04B 35/465 H01L 21/02 H01L 27/108 H01L 21/316	(11) <b>0 980 657</b>	(51) A47B 77/04	(11) <b>1 005 189</b>	(51) H04L 1/16
(11) <b>0 961 063</b>	(51) F16K 31/60	(11) <b>0 980 973</b>	(51) F02D 41/40	(11) <b>1 005 941</b>	(51) B23K 9/04
(11) <b>0 961 488</b>	(51) H04N 1/60	(11) <b>0 981 057</b>	(51) G01R 33/3815	(11) <b>1 006 367</b>	(51) G01S 5/14
(11) <b>0 962 197</b>	(51) A61F 2/30	(11) <b>0 982 224</b>	(51) B62J 6/02	(11) <b>1 008 371</b>	(51) A63B 67/18 A63B 59/00
(11) <b>0 962 769</b>	(51) G01N 33/34	(11) <b>0 983 787</b>	(51) B01D 53/94	(11) <b>1 008 800</b>	(51) F21S 8/12
(11) <b>0 963 807</b>	(51) B23K 31/02	(11) <b>0 984 626</b>	(51) H04N 5/445	(11) <b>1 009 030</b>	(51) H01L 25/07
(11) <b>0 964 087</b>	(51) D03D 1/02	(11) <b>0 986 132</b>	(51) H01Q 11/08 H01Q 5/00	(11) <b>1 010 921</b>	(51) F16H 37/08
(11) <b>0 964 284</b>	(51) G02B 26/12	(11) <b>0 987 090</b>	(51) B28B 3/26	(11) <b>1 010 935</b>	(51) F21V 14/08
(11) <b>0 964 604</b>	(51) H05B 6/02	(11) <b>0 987 150</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>1 013 202</b>	(51) A47G 9/00
(11) <b>0 965 408</b>	(51) B23K 1/008	(11) <b>0 987 785</b>	(51) H01P 1/208	(11) <b>1 013 257</b>	(51) A61K 7/06
(11) <b>0 965 605</b>	(51) C08G 65/26 C08G 65/28 C08F 283/06	(11) <b>0 987 786</b>	(51) H01P 1/213	(11) <b>1 013 988</b>	(51) F21V 19/00
(11) <b>0 965 804</b>	(51) F25B 43/02	(11) <b>0 989 434</b>	(51) G02B 17/08	(11) <b>1 013 997</b>	(51) F23N 1/02 F02B 29/00
(11) <b>0 967 125</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>0 989 446</b>	(51) G02F 1/35	(11) <b>1 014 137</b>	(51) G02B 6/44
(11) <b>0 967 327</b>	(51) D21H 23/40	(11) <b>0 992 399</b>	(51) B60R 9/12	(11) <b>1 014 710</b>	(51) H04N 5/44
(11) <b>0 967 439</b>	(51) F23N 1/02 F02B 29/00	(11) <b>0 992 813</b>	(51) G01S 3/14 H04Q 7/36 H04B 7/06	(11) <b>1 016 475</b>	(51) B21F 1/00
(11) <b>0 968 691</b>	(51) A61F 2/30	(11) <b>0 994 239</b>	(51) F01D 5/14	(11) <b>1 016 764</b>	(51) E03F 5/06
(11) <b>0 969 245</b>	(51) F21V 5/00	(11) <b>0 995 480</b>	(51) B01D 53/26 B60T 17/00	(11) <b>1 016 775</b>	(51) F01K 23/10
(11) <b>0 969 246</b>	(51) F21V 5/04	(11) <b>0 995 643</b>	(51) B60R 21/26	(11) <b>1 018 575</b>	(51) E02B 3/10
(11) <b>0 970 790</b>	(51) B28C 3/00 B28C 7/14 B01F 15/02	(11) <b>0 997 536</b>	(51) C12Q 1/68	(11) <b>1 020 250</b>	(51) B23K 35/02
(11) <b>0 970 840</b>	(51) H02H 7/122 H02P 6/00	(11) <b>0 998 893</b>	(51) A61F 13/475	(11) <b>1 020 968</b>	(51) H01S 3/092

(11) <b>1 022 072</b>	(51) B21D 5/08	(11) <b>1 041 349</b>	(51) F24F 1/00	(11) <b>1 063 762</b>	(51) H02P 8/32
(11) <b>1 024 051</b>	(51) B60R 1/06	(11) <b>1 041 813</b>	(51) H04N 1/327	(11) <b>1 064 856</b>	(51) A23L 1/22
(11) <b>1 025 943</b>	(51) B23K 9/02 B23K 9/167 B23K 9/235	(11) <b>1 041 870</b>	(51) H05K 13/04	(11) <b>1 064 994</b>	(51) A23P 1/04
(11) <b>1 026 077</b>	(51) B65B 9/08	(11) <b>1 043 183</b>	(51) B60J 7/10	(11) <b>1 064 994</b>	(51) B01J 20/06 B01J 20/28 B01D 53/28
(11) <b>1 026 334</b>	(51) E04B 2/16	(11) <b>1 043 223</b>	(51) B64C 3/14 B64C 1/00 B64C 3/50	(11) <b>1 066 791</b>	(51) A61B 5/00 A61B 17/34
(11) <b>1 026 441</b>	(51) F21V 17/04	(11) <b>1 045 247</b>	(51) G01N 27/447 G01N 33/92	(11) <b>1 067 096</b>	(51) C03C 3/06
(11) <b>1 026 726</b>	(51) H01L 21/02 H01L 23/522 H01L 23/532	(11) <b>1 046 409</b>	(51) A61N 1/39	(11) <b>1 068 943</b>	(51) B29C 44/08
(11) <b>1 028 308</b>	(51) G01C 19/66	(11) <b>1 049 317</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>1 069 082</b>	(51) C03B 11/08
(11) <b>1 028 443</b>	(51) H01H 3/12	(11) <b>1 050 382</b>	(51) B25B 23/00	(11) <b>1 069 144</b>	(51) C08G 18/08 C09D 175/04
(11) <b>1 029 786</b>	(51) B65B 9/02	(11) <b>1 052 385</b>	(51) F01N 11/00	(11) <b>1 069 399</b>	(51) G01B 5/255
(11) <b>1 030 103</b>	(51) F21V 19/02	(11) <b>1 052 610</b>	(51) G08G 1/0962 G08G 1/16	(11) <b>1 070 502</b>	(51) A61K 31/335 A61K 33/08 A61K 31/22 A61K 31/70
(11) <b>1 030 104</b>	(51) F21V 21/14 F21V 21/34	(11) <b>1 052 735</b>	(51) H01R 13/627	(11) <b>1 070 518</b>	(51) A61N 1/40
(11) <b>1 030 542</b>	(51) H05G 1/02	(11) <b>1 053 693</b>	(51) A44B 17/00	(11) <b>1 070 934</b>	(51) G01B 5/255 B66F 7/28 B66F 7/02
(11) <b>1 031 672</b>	(51) E04B 2/04	(11) <b>1 053 849</b>	(51) B29C 44/04 B29C 35/12	(11) <b>1 071 316</b>	(51) H05K 1/18 H05K 3/34
(11) <b>1 033 179</b>	(51) B06B 1/06	(11) <b>1 053 900</b>	(51) B60J 7/185	(11) <b>1 072 190</b>	(51) A01K 87/00
(11) <b>1 033 644</b>	(51) G06F 3/033 G06F 1/16 H04M 1/247	(11) <b>1 053 997</b>	(51) C07C 253/30 C07F 15/00	(11) <b>1 072 375</b>	(51) B29C 44/34
(11) <b>1 033 705</b>	(51) G11B 7/125	(11) <b>1 054 261</b>	(51) G01R 31/04	(11) <b>1 072 439</b>	(51) B42F 3/00
(11) <b>1 033 795</b>	(51) H01S 3/067	(11) <b>1 055 425</b>	(51) H02J 7/00	(11) <b>1 072 548</b>	(51) B65H 31/24 B65H 29/68
(11) <b>1 033 900</b>	(51) H04Q 11/04	(11) <b>1 055 425</b>	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 072 702</b>	(51) D01H 5/28 D01H 4/02
(11) <b>1 035 078</b>	(51) C03B 19/14 C03C 3/06	(11) <b>1 057 441</b>	(51) A47K 5/12	(11) <b>1 074 338</b>	(51) B23Q 37/00 B23P 23/02
(11) <b>1 035 322</b>	(51) F02M 61/18	(11) <b>1 057 638</b>	(51) B41J 2/14 B41J 2/05	(11) <b>1 074 468</b>	(51) B64D 11/06
(11) <b>1 035 401</b>	(51) F42B 5/15	(11) <b>1 057 694</b>	(51) B60R 13/08	(11) <b>1 074 642</b>	(51) C30B 13/24 G02B 26/10
(11) <b>1 035 575</b>	(51) H01L 21/762 H01L 23/522 H01L 27/06 H01L 23/485	(11) <b>1 057 917</b>	(51) D05B 35/06	(11) <b>1 074 721</b>	(51) F02D 41/40
(11) <b>1 036 686</b>	(51) H01L 21/762 H01L 21/8249 H01L 29/808 H01L 21/761	(11) <b>1 057 950</b>	(51) E04H 12/22	(11) <b>1 074 795</b>	(51) F24D 19/10
(11) <b>1 036 827</b>	(51) B60J 10/00	(11) <b>1 058 005</b>	(51) F04B 43/00	(11) <b>1 074 822</b>	(51) G01G 19/393
(11) <b>1 038 488</b>	(51) C09D 4/00 C09D 183/08	(11) <b>1 058 100</b>	(51) G01G 19/393	(11) <b>1 075 964</b>	(51) B42D 15/04
(11) <b>1 038 490</b>	(51) C09D 183/08	(11) <b>1 058 101</b>	(51) G01J 3/36	(11) <b>1 075 965</b>	(51) B42F 21/00
(11) <b>1 038 645</b>	(51) A47K 3/34	(11) <b>1 059 025</b>	(51) A01G 3/053	(11) <b>1 076 070</b>	(51) C08G 18/62 G03F 7/00
(11) <b>1 039 055</b>	(51) A47K 3/36	(11) <b>1 059 159</b>	(51) B32B 5/02		
(11) <b>1 039 545</b>	(51) B27G 5/02 B27B 33/20 G01B 3/56	(11) <b>1 059 206</b>	(51) B32B 5/02		
(11) <b>1 040 957</b>	(51) E03F 5/14	(11) <b>1 059 160</b>	(51) B60R 13/08		
(11) <b>1 041 117</b>	(51) H01L 27/06 H01L 23/522 H01L 23/485 H01L 21/761	(11) <b>1 059 206</b>	(51) B60R 13/02		
	(51) B60K 41/24	(11) <b>1 059 326</b>	(51) B32B 27/32		
	(51) C08L 83/04	(11) <b>1 060 919</b>	(51) B60J 5/06 B60J 7/14		
		(11) <b>1 063 113</b>	(51) B60J 7/043		

(11) <b>1 076 325</b> G08G 1/0967	(51) G08G 1/09	(11) <b>1 094 150</b>	(51) D21F 3/02	(11) <b>1 118 384</b> B01J 37/26 C07C 21/18	(51) B01J 23/26 C07C 17/25
(11) <b>1 077 119</b>	(51) B26B 21/40	(11) <b>1 094 571</b>	(51) H01R 43/042		
(11) <b>1 077 225</b> C08K 7/14	(51) C08G 18/48 C08J 5/12	(11) <b>1 095 608</b>	(51) A47K 3/36	(11) <b>1 118 455</b>	(51) B30B 9/30
(11) <b>1 078 865</b> B65D 75/28	(51) B65D 73/00	(11) <b>1 095 801</b> B60G 17/00	(51) B60G 9/02	(11) <b>1 118 529</b>	(51) B62D 35/00
(11) <b>1 078 874</b>	(51) B65H 31/30	(11) <b>1 096 034</b>	(51) C23C 2/00	(11) <b>1 118 582</b> B67D 1/04 B67D 1/12	(51) B67D 1/00 B67D 1/08
(11) <b>1 079 020</b>	(51) D07B 1/06	(11) <b>1 096 065</b>	(51) D21F 3/02	(11) <b>1 118 693</b> C23C 16/509	(51) C23C 16/455
(11) <b>1 079 057</b>	(51) E06B 1/12	(11) <b>1 096 152</b> F04D 29/52	(51) F04D 19/04 F04D 29/08	(11) <b>1 118 705</b> D06M 15/03	(51) D06M 15/15 D06M 13/463
(11) <b>1 079 359</b>	(51) G09F 15/00	(11) <b>1 101 944</b> F04D 29/08	(51) F04D 19/04	(11) <b>1 118 734</b>	(51) E04F 11/18
(11) <b>1 080 636</b>	(51) A01K 5/02	(11) <b>1 103 418</b> B60Q 1/52 G01S 17/95	(51) B60Q 1/08 G01N 21/53	(11) <b>1 118 734</b>	(51) E04F 11/18
(11) <b>1 080 653</b> A44C 11/00	(51) A44C 5/20			(11) <b>1 119 032</b> H01L 21/78 G01P 15/08	(51) H01L 21/3063 G01P 15/12 G01L 9/00
(11) <b>1 081 160</b> C07C 227/16	(51) C07K 14/475 C07B 39/00	(11) <b>1 103 828</b> G02B 13/00	(51) G02B 5/28 H04N 5/232	(11) <b>1 120 508</b> E04C 3/07	(51) E04B 9/06 F16L 3/24
(11) <b>1 081 170</b> C08G 18/12 C08J 5/18	(51) C08G 18/08 C08G 18/32 B65D 65/42	(11) <b>1 103 837</b>	(51) G02C 5/16	(11) <b>1 120 520</b> E05D 7/04	(51) E05D 5/02
(11) <b>1 081 392</b> A47B 96/06	(51) F16B 12/24	(11) <b>1 104 934</b>	(51) H01L 21/324		
(11) <b>1 081 607</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 106 054</b>	(51) A01F 15/02	(11) <b>1 120 527</b> F16P 3/12	(51) E05F 15/00 H01H 3/14
(11) <b>1 081 607</b>	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 106 169</b> A61K 7/42	(51) A61K 7/48	(11) <b>1 120 716</b>	(51) G06F 17/30
(11) <b>1 083 198</b> C08L 63/02 C08L 63/00	(51) C08K 5/3492 H05K 1/00	(11) <b>1 106 855</b>	(51) F16D 13/64	(11) <b>1 121 955</b> A61M 25/00	(51) A61M 29/02 A61M 25/10
(11) <b>1 085 142</b> E04F 21/26	(51) E04F 11/18	(11) <b>1 108 357</b>	(51) A01K 89/02	(11) <b>1 122 131</b> B44C 1/16	(51) B60R 13/10
(11) <b>1 085 142</b>	(51) E04F 21/26	(11) <b>1 108 843</b> E05D 7/04	(51) E05D 5/02		
(11) <b>1 085 714</b>	(51) H04L 27/26	(11) <b>1 110 666</b>	(51) B23Q 11/00	(11) <b>1 122 386</b>	(51) E05B 67/06
(11) <b>1 086 995</b> C08K 3/04 B02C 13/00 B01J 3/02	(51) C09C 1/56 C08F 2/44 B02C 13/22 B01J 8/00	(11) <b>1 110 999</b> C08K 5/3445 C08K 5/524 C08K 5/16 C08K 5/3435	(51) C08K 5/00 C08K 5/5393 C08K 5/13 C08L 23/00 C08K 5/3492	(11) <b>1 122 582</b> G02F 1/35	(51) G02F 1/025 G02B 6/12
(11) <b>1 087 236</b> G01S 3/78 G05D 1/03 G01B 11/00 B60R 11/04	(51) G01B 11/27 G08G 1/16 G06T 7/00 G03B 15/00 G01S 11/12	(11) <b>1 111 968</b>	(51) H05G 1/02	(11) <b>1 123 707</b> A61P 31/12	(51) A61K 35/407
(11) <b>1 087 256</b> H04B 10/155	(51) G02F 1/225 G02F 1/01	(11) <b>1 112 937</b>	(51) B65B 51/14	(11) <b>1 124 023</b> E04C 3/09	(51) E04C 3/07 E04B 2/74
(11) <b>1 087 289</b>	(51) G06F 3/14	(11) <b>1 112 985</b> C04B 28/18	(51) C04B 28/02 E21B 33/13	(11) <b>1 124 255</b> C23C 16/44 G01B 11/06	(51) H01L 21/66 C23C 16/52 H01J 37/32
(11) <b>1 087 631</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 113 058</b> B65D 33/34 B65D 55/02	(51) C09J 7/02 G09F 3/02	(11) <b>1 125 502</b>	(51) A22B 5/20
(11) <b>1 087 631</b>	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 113 059</b> B65D 33/34 G09F 3/02	(51) C09J 7/02 B65D 55/02	(11) <b>1 125 535</b> B05B 15/02	(51) A47J 31/06
(11) <b>1 088 681</b>	(51) B42F 5/00	(11) <b>1 113 061</b> B65D 33/34	(51) C09J 7/02 B32B 27/32	(11) <b>1 125 752</b>	(51) B41J 11/42
(11) <b>1 088 843</b> C08G 63/12	(51) C08G 63/52 G03G 9/087	(11) <b>1 113 060</b> B65D 33/34	(51) C09J 7/02 B32B 27/32	(11) <b>1 125 762</b> B41M 3/14 G03H 1/18	(51) B41M 5/40 B42D 15/10 B41M 5/38
(11) <b>1 089 168</b>	(51) G06F 9/38	(11) <b>1 113 061</b> B65D 33/34	(51) C09J 7/02	(11) <b>1 126 093</b> E05F 15/14	(51) E04B 7/16
(11) <b>1 089 169</b> G06F 9/32	(51) G06F 9/38	(11) <b>1 113 181</b> C10M 107/38	(51) F16C 33/66	(11) <b>1 126 099</b>	(51) E04F 13/08
(11) <b>1 090 824</b> B60P 7/12	(51) B61D 45/00	(11) <b>1 114 672</b> C12G 1/02	(51) B01F 7/24 B01F 15/00	(11) <b>1 126 278</b> G01N 33/543 B01L 3/00	(51) G01N 35/00 G01N 33/52
(11) <b>1 091 121</b>	(51) F04B 27/08	(11) <b>1 114 898</b> E04B 9/00	(51) E04B 9/04	(11) <b>1 126 392</b>	(51) G06F 17/60
(11) <b>1 091 607</b>	(51) H04Q 7/32	(11) <b>1 116 577</b> B29C 37/00	(51) B29D 11/00	(11) <b>1 126 531</b> G11B 5/39 H03F 15/00	(51) H01L 43/10 G11C 11/15
(11) <b>1 091 628</b>	(51) H05K 7/10	(11) <b>1 117 099</b> G11B 33/08	(51) G11B 33/12	(11) <b>1 126 618</b> H03K 5/156	(51) H03L 7/099
(11) <b>1 093 163</b> H05K 3/46	(51) H01L 23/538 H01L 23/532				
(11) <b>1 093 331</b> F16J 15/12	(51) H05K 5/06				

(11) <b>1 127 992</b> F24F 13/15	(51) E04B 7/16	(11) <b>1 142 902</b> C07F 9/24 C12Q 1/68 A61P 35/00	(51) C07H 21/00 A61K 31/7125 A61P 31/12	(11) <b>0 888 370</b> (87) WO 97/28175	(51) C07H 17/00
(11) <b>1 128 361</b>	(51) G10L 15/18			(11) <b>0 888 381</b> (87) WO 97/39021	(51) C07K 1/00
(11) <b>1 130 122</b> G01N 33/53 C07K 14/72	(51) C12Q 1/68 C07K 16/28	(11) <b>1 142 937</b> B32B 27/36	(51) C08J 5/18	(11) <b>0 903 193</b> (87) WO 98/23403	(51) B22D 17/30
(11) <b>1 130 216</b> F01L 23/00 F04B 9/123	(51) F01B 11/08 F01B 11/00	(11) <b>1 143 076</b>	(51) E03B 3/15	(11) <b>0 906 712</b> (87) WO 98/42159	(51) H04R 5/02
(11) <b>1 130 347</b> B65D 81/26	(51) F25D 3/08 B65D 81/18	(11) <b>1 143 443</b> G11B 20/00	(51) G11B 20/18	(11) <b>0 906 790</b> (87) WO 97/48502	(51) B06B 1/04
(11) <b>1 130 454</b> G02F 1/13357	(51) G02F 1/1335	(11) <b>1 143 446</b> G11B 23/26	(51) G11B 23/107	(11) <b>0 907 502</b> (87) WO 98/00289	(51) B32B 29/06
(11) <b>1 130 536</b> G06K 9/22	(51) G06K 11/18			(11) <b>0 909 555</b> (87) WO 97/48365	(51) A61J 1/00
(11) <b>1 132 080</b> A61K 9/16 A61K 31/245	(51) A61K 9/20 A61K 31/165 A61K 31/47	<b>I.1(4)</b> • <b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b> • <b>Drawing up of a supplementary European search report</b> • <b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>		(11) <b>0 916 006</b> (87) WO 98/05825	(51) E02B 17/00
(11) <b>1 133 137</b>	(51) H04M 3/00			(11) <b>0 918 970</b> (87) WO 98/06975	(51) F21L 15/02
(11) <b>1 134 315</b>	(51) D06B 23/16			(11) <b>0 919 323</b> (87) WO 97/44156	(51) B23P 19/00
(11) <b>1 134 576</b> G01N 17/04	(51) G01N 17/00	(11) <b>0 746 959</b> (87) WO 95/08906	(51) H04R 25/00	(11) <b>0 920 253</b> (87) WO 98/06262	(51) C07C 279/18
(11) <b>1 134 582</b> G01N 21/31 H02B 1/28	(51) G01N 33/00 G01N 21/03 G01N 21/09	(11) <b>0 748 576</b> (87) WO 95/10166	(51) H04R 25/00	(11) <b>0 923 373</b> (87) WO 98/06399	(51) C07D 213/40
(11) <b>1 134 737</b> G11B 7/125	(51) G11B 19/04	(11) <b>0 769 496</b> (87) WO 96/01816	(51) C07D 307/81	(11) <b>0 925 327</b> (87) WO 98/11159	(51) C08K 3/40
(11) <b>1 134 741</b>	(51) G11B 33/04	(11) <b>0 770 243</b> (87) WO 96/35183	(51) G06F 17/21	(11) <b>0 929 466</b> (87) WO 98/00348	(51) B65D 51/28
(11) <b>1 135 987</b>	(51) A22B 5/00	(11) <b>0 808 103</b> (87) WO 96/22021	(51) A01N 43/40	(11) <b>0 932 405</b> (87) WO 97/49400	(51) C07D 213/75
(11) <b>1 136 063</b> C09K 3/14	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 822 789</b> (87) WO 96/33672	(51) A61F 2/06	(11) <b>0 933 514</b> (87) WO 98/17901	(51) F02B 33/04
(11) <b>1 136 064</b>	(51) A61K 7/48	(11) <b>0 827 788</b> (87) WO 97/32675	(51) B21B 1/26	(11) <b>0 933 515</b> (87) WO 98/17902	(51) F02B 33/04
(11) <b>1 136 723</b> H01H 17/00	(51) F16G 11/10	(11) <b>0 832 244</b> (87) WO 96/37617	(51) C12N 15/53	(11) <b>0 934 066</b> (87) WO 98/05329	(51) C07D 213/74
(11) <b>1 136 790</b> G01P 15/00	(51) G01P 3/44 G01C 19/56	(11) <b>0 838 275</b> (87) WO 97/41974	(51) B07C 5/36	(11) <b>0 938 830</b> (87) WO 99/14984	(51) H04R 25/00
(11) <b>1 138 198</b>	(51) A01K 83/00	(11) <b>0 841 925</b> (87) WO 97/04772	(51) A61K 31/415	(11) <b>0 943 427</b> (87) WO 99/10171	(51) B32B 27/32
(11) <b>1 138 673</b> C07D 401/12 A61K 31/44 C07C 271/54 C07D 213/30 A61K 31/17 C07D 215/20	(51) C07D 211/60 C07D 401/14 A61K 31/445 C07C 275/34 A61K 31/47 C07D 213/65 A61K 31/27	(11) <b>0 842 732</b> (87) WO 97/44157	(51) B23P 19/00	(11) <b>0 944 494</b> (87) WO 98/28165	(51) B60Q 1/44
(11) <b>1 138 678</b>	(51) C07D 295/06	(11) <b>0 859 050</b> (87) WO 97/16541	(51) C12N 9/54	(11) <b>0 948 723</b> (87) WO 98/12468	(51) F17C 3/10
(11) <b>1 138 793</b>	(51) C22C 21/06	(11) <b>0 862 229</b> (87) WO 97/18593	(51) H01M 2/12	(11) <b>0 955 835</b> (87) WO 97/28720	(51) A46B 9/04
(11) <b>1 138 874</b> F04B 1/12	(51) F01B 3/00 F16C 11/06	(11) <b>0 864 202</b> (87) WO 97/18631	(51) H03K 17/16	(11) <b>0 956 191</b> (87) WO 98/01290	(51) B31B 1/14
(11) <b>1 138 875</b> F04B 1/12	(51) F01B 3/00 F16C 11/06	(11) <b>0 870 983</b> (87) WO 97/24554	(51) F22B 31/00	(11) <b>0 962 400</b> (87) WO 99/30984	(51) B65D 83/00
(11) <b>1 139 016</b> F21V 13/08	(51) F21S 2/00	(11) <b>0 873 110</b> (87) WO 98/25915	(51) A61K 7/16	(11) <b>0 962 716</b> (87) WO 99/20945	(51) F24F 1/00
(11) <b>1 139 082</b>	(51) G01K 5/12	(11) <b>0 873 405</b> (87) WO 97/25420	(51) C12N 15/11	(11) <b>0 964 749</b> (87) WO 98/39245	(51) B05B 9/08
(11) <b>1 139 278</b> G06K 7/00	(51) G06K 19/07	(11) <b>0 878 541</b> (87) WO 98/17785	(51) C12N 7/00	(11) <b>0 965 726</b> (87) WO 98/23851	(51) F01D 5/08

(11) <b>0 966 659</b> (87) WO 98/40710	(51) G01J 5/02	(11) <b>1 020 674</b> (87) WO 00/06937	(51) F16L 15/04	(11) <b>1 087 735</b> (87) WO 99/65430	(51) A61F 5/08
(11) <b>0 968 764</b> (87) WO 99/25473	(51) B01J 23/88	(11) <b>1 022 289</b> (87) WO 00/06608	(51) C08B 37/10	(11) <b>1 091 374</b> (87) WO 99/67799	(51) H01H 13/14
(11) <b>0 973 999</b> (87) WO 98/37313	(51) F01D 25/24	(11) <b>1 023 133</b> (87) WO 00/03825	(51) B23B 27/10	(11) <b>1 095 185</b> (87) WO 99/58759	(51) D21C 3/18
(11) <b>0 976 095</b> (87) WO 98/11502	(51) G06K 9/36	(11) <b>1 025 731</b> (87) WO 99/30520	(51) H04Q 7/30	(11) <b>1 098 264</b> (87) WO 00/04471	(51) G06F 17/60
(11) <b>0 983 265</b> (87) WO 97/28158	(51) A61K 31/415	(11) <b>1 026 193</b> (87) WO 00/12591	(51) C08J 5/18	(11) <b>1 099 690</b> (87) WO 00/05204	(51) C07D 205/08
(11) <b>0 983 692</b> (87) WO 98/54912	(51) H04Q 1/00	(11) <b>1 031 880</b> (87) WO 00/16160	(51) G03F 7/039	(11) <b>1 100 638</b> (87) WO 00/07753	(51) B22D 11/06
(11) <b>0 985 697</b> (87) WO 99/48948	(51) C08G 65/28	(11) <b>1 032 087</b> (87) WO 00/16449	(51) H01R 13/64	(11) <b>1 100 721</b> (87) WO 00/06451	(51) B65B 1/04
(11) <b>0 989 417</b> (87) WO 98/55886	(51) G02B 1/04	(11) <b>1 033 362</b> (87) WO 99/25680	(51) C07C 229/24	(11) <b>1 102 067</b> (87) WO 00/73800	(51) G01N 33/573
(11) <b>0 990 210</b> (87) WO 98/58327	(51) G06F 17/00	(11) <b>1 034 016</b> (87) WO 99/28002	(51) A63B 23/20	(11) <b>1 102 629</b> (87) WO 00/59630	(51) B01J 21/00
(11) <b>0 991 735</b> (87) WO 98/59017	(51) C10B 55/00	(11) <b>1 035 457</b> (87) WO 00/11531	(51) G05D 7/06	(11) <b>1 103 877</b> (87) WO 00/08534	(51) G05D 1/02
(11) <b>0 995 055</b> (87) WO 98/03804	(51) F16H 1/32	(11) <b>1 042 153</b> (87) WO 00/34098	(51) B61D 17/00	(11) <b>1 104 763</b> (87) WO 00/09505	(51) C07D 471/04
(11) <b>0 996 363</b> (87) WO 99/03399	(51) A61B 8/00	(11) <b>1 046 634</b> (87) WO 99/33785	(51) C07C 229/20	(11) <b>1 105 389</b> (87) WO 00/09503	(51) C07D 471/02
(11) <b>0 999 474</b> (87) WO 99/61956	(51) G03F 7/039	(11) <b>1 052 258</b> (87) WO 99/33817	(51) C07D 307/33	(11) <b>1 106 365</b> (87) WO 00/09340	(51) B41J 2/345
(11) <b>1 005 986</b> (87) WO 99/65689	(51) B41J 2/16	(11) <b>1 052 669</b> (87) WO 00/30140	(51) H01J 9/22	(11) <b>1 108 552</b> (87) WO 00/09341	(51) B41J 2/345
(11) <b>1 007 334</b> (87) WO 98/50221	(51) B29C 67/00	(11) <b>1 053 509</b> (87) WO 99/40485	(51) G03F 7/023	(11) <b>1 108 552</b> (87) WO 00/09341	(51) B41J 2/345
(11) <b>1 007 966</b> (87) WO 98/08092	(51) G01N 33/53	(11) <b>1 057 054</b> (87) WO 99/42867	(51) G02B 6/00	(11) <b>1 110 319</b> (87) WO 00/13317	(51) H03K 17/14
(11) <b>1 011 010</b> (87) WO 98/33092	(51) G02F 1/1337	(11) <b>1 060 494</b> (87) WO 99/43015	(51) H01J 1/62	(11) <b>1 110 455</b> (87) WO 00/13510	(51) A01N 43/80
(11) <b>1 011 706</b> (87) WO 99/07402	(51) A61K 38/00	(11) <b>1 061 816</b> (87) WO 99/45797	(51) C07C 37/74	(11) <b>1 110 759</b> (87) WO 00/53436	(51) B60C 9/00
(11) <b>1 014 886</b> (87) WO 99/13799	(51) A61K 31/485	(11) <b>1 062 018</b> (87) WO 99/20371	(51) B01D 50/00	(11) <b>1 113 817</b> (87) WO 00/16803	(51) A61K 39/385
(11) <b>1 015 439</b> (87) WO 98/00411	(51) C07K 5/08	(11) <b>1 062 221</b> (87) WO 99/41260	(51) C07F 9/02	(11) <b>1 113 849</b> (87) WO 00/10676	(51) B01D 15/08
(11) <b>1 016 863</b> (87) WO 99/15885	(51) G01N 23/06	(11) <b>1 064 291</b> (87) WO 99/41264	(51) C07H 1/00	(11) <b>1 115 207</b> (87) WO 01/05038	(51) H03M 7/30
(11) <b>1 017 284</b> (87) WO 98/53695	(51) A22B 1/00	(11) <b>1 067 286</b> (87) WO 99/49214	(51) F03D 1/04	(11) <b>1 116 504</b> (87) WO 01/00283	(51) A63B 53/04
(11) <b>1 017 618</b> (87) WO 00/03946	(51) B67D 5/64	(11) <b>1 070 377</b> (87) WO 99/52197	(51) H02K 5/132	(11) <b>1 125 181</b> (87) WO 00/10068	(51) G06F 1/00
(11) <b>1 017 759</b> (87) WO 99/13023	(51) C10B 25/00	(11) <b>1 072 084</b> (87) WO 99/54990	(51) H02K 21/18	(11) <b>1 133 680</b> (87) WO 00/16046	(51) G01K 1/00
(11) <b>1 019 035</b> (87) WO 98/07418	(51) C07C 311/51	(11) <b>1 074 599</b> (87) WO 00/39246	(51) C09K 11/02	(11) <b>1 145 090</b> (87) WO 01/02970	(51) G05D 1/02
(11) <b>1 019 342</b> (87) WO 00/01643	(51) C07C 1/00	(11) <b>1 076 236</b> (87) WO 99/56108	(51) G01N 21/17	(11) <b>1 146 059</b> (87) WO 99/65955	(51) C08F 36/06
(11) <b>1 020 254</b> (87) WO 00/07771	(51) B24B 37/04	(11) <b>1 077 737</b> (87) WO 99/53983	(51) A61M 15/00		
(11) <b>1 020 474</b> (87) WO 99/10360	(51) C07H 15/04	(11) <b>1 087 391</b> (87) WO 00/48187	(51) G11B 17/04		

**I.1(5)**

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
  - **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
  - **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**
-



<b>I.2</b>		(87) WO 99/20095	(51) F25D 23/00	(87) WO 99/41802	(51) H01Q 1/12
• <b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>		(86) US 98/22025	(87) 1999/17 29.04.1999	(86) EP 99/00762	(87) 1999/33 19.08.1999
		(21) 98952363.4	22.05.2000	(21) 99907505.4	12.09.2000
• <b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>		(87) WO 99/20831	(51) D21F 1/32	(87) WO 99/41828	(51) H02M 7/521
		(86) US 98/18060	(87) 1999/17 29.04.1999	(86) US 99/03177	(87) 1999/33 19.08.1999
		(21) 98941109.5	23.05.2000	(21) 99908156.5	14.09.2000
• <b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>		(87) WO 99/20833	(51) D21F 5/04	(87) WO 99/42093	(51) A61K 31/52
		(86) US 98/18780	(87) 1999/17 29.04.1999	(86) US 99/04009	(87) 1999/34 26.08.1999
		(21) 98945989.6	23.05.2000	(21) 99909587.0	26.09.2000
(87) WO 91/16075	(51) A61K 43/00	(87) WO 99/23296	(51) D21F 1/48	(87) WO 99/43010	(51) H01F 1/00
(86) AU 91/00155	(87) 1991/25 31.10.1991	(86) US 98/20524	(87) 1999/19 14.05.1999	(86) US 99/03306	(87) 1999/34 26.08.1999
(21) 91908733.8	21.02.1993	(21) 98949660.9	01.06.2000	(21) 99934365.0	20.09.2000
(87) WO 93/24359	(51) B62K 13/00	(87) WO 99/25057	(51) A47B 9/04	(87) WO 99/43038	(51) H01Q 1/24
(86) RU 92/00114	(87) 1993/29 09.12.1993	(86) RU 97/00428	(87) 1999/20 20.05.1999	(86) AU 99/00101	(87) 1999/34 26.08.1999
(21) 92913594.5	05.03.1994	(21) 97955103.3	31.07.2000	(21) 99907185.5	21.09.2000
(87) WO 97/44753	(51) G06F 19/00	(87) WO 99/25189	(51) A01N 25/00	(87) WO 99/43153	(51) H04N 5/335
(86) US 97/08945	(87) 1997/51 27.11.1997	(86) CA 98/01066	(87) 1999/21 27.05.1999	(86) US 99/03473	(87) 1999/34 26.08.1999
(21) 97930997.8	29.12.1998	(21) 98955280.7	15.06.2000	(21) 99908229.0	21.09.2000
(87) WO 98/35697	(51) A61K 39/395	(87) WO 99/25197	(51) A01N 65/00	(87) WO 99/44561	(51) A61F 17/00
(86) EP 98/00837	(87) 1998/33 20.08.1998	(86) US 98/24482	(87) 1999/21 27.05.1999	(86) RU 99/00056	(87) 1999/36 10.09.1999
(21) 98910666.1	14.09.2000	(21) 98959471.8	19.08.1999	(21) 99910889.7	05.10.2000
(87) WO 98/55384	(51) B65H 18/26	(87) WO 99/28049	(51) B05D 3/02	(87) WO 99/45237	(51) E21C 25/58
(86) EP 97/02962	(87) 1998/49 10.12.1998	(86) US 98/25431	(87) 1999/23 10.06.1999	(86) SE 99/00244	(87) 1999/36 10.09.1999
(21) 97928154.0	04.01.2000	(21) 98960581.1	02.09.2000	(21) 99908011.2	04.10.2000
(87) WO 98/57483	(51) H04M 3/30	(87) WO 99/30431	(51) H04B 1/38	(87) WO 99/45698	(51) H04N 5/225
(86) US 98/11459	(87) 1998/50 17.12.1998	(86) US 98/26456	(87) 1999/24 17.06.1999	(86) IB 98/00660	(87) 1999/36 10.09.1999
(21) 98926261.3	11.01.2001	(21) 98963123.9	14.09.1999	(21) 98915039.6	03.10.2000
(87) WO 98/58249	(51) G01N 27/34	(87) WO 99/30922	(51) B60N 2/42	(87) WO 99/45723	(51) H04Q 7/20
(86) KR 98/00159	(87) 1998/51 23.12.1998	(86) KR 98/00409	(87) 1999/25 24.06.1999	(86) US 99/03730	(87) 1999/36 10.09.1999
(21) 98929874.0	20.01.2001	(21) 98959262.1	13.07.2000	(21) 99909529.2	07.10.2000
(87) WO 98/58521	(51) H04R 25/00	(87) WO 99/32064	(51) A61G 7/08	(87) WO 99/46494	(51) F02B 53/00
(86) US 98/12688	(87) 1998/51 23.12.1998	(86) US 97/24143	(87) 1999/26 01.07.1999	(86) HR 99/00002	(87) 1999/37 16.09.1999
(21) 98930366.4	18.01.2001	(21) 97953536.6	25.07.2001	(21) 99903840.9	19.09.2000
(87) WO 99/01713	(51) B64D 1/04	(87) WO 99/35095	(51) C02F 1/78	(87) WO 99/46541	(51) F24C 3/14
(86) US 98/10586	(87) 1999/02 14.01.1999	(86) US 99/00339	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) NO 99/00076	(87) 1999/37 16.09.1999
(21) 98966487.5	21.12.2000	(21) 99901361.8	29.08.2001	(21) 99907975.9	10.10.2000
(87) WO 99/05359	(51) D21G 1/02	(87) WO 99/35096	(51) C02F 1/78	(87) WO 99/46955	(51) H04R 1/02
(86) US 98/14161	(87) 1999/05 04.02.1999	(86) US 99/00340	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) CN 99/00033	(87) 1999/37 16.09.1999
(21) 98935570.6	25.02.2000	(21) 99900792.5	10.08.2000	(21) 99907230.9	11.10.2000
(87) WO 99/08606	(51) A61B 17/04	(87) WO 99/35219	(51) C10M 173/02	(87) WO 99/48191	(51) H02K 41/02
(86) US 98/16559	(87) 1999/08 25.02.1999	(86) GB 98/03805	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) EP 99/01482	(87) 1999/38 23.09.1999
(21) 98940832.3	16.03.2000	(21) 98962555.3	01.08.2000	(21) 99913240.0	14.10.2000
(87) WO 99/09330	(51) F16C 13/00	(87) WO 99/35660	(51) H01J 13/00	(87) WO 99/48529	(51) A61K 45/06
(86) US 98/15192	(87) 1999/08 25.02.1999	(86) US 99/00501	(87) 1999/28 15.07.1999	(86) US 98/25494	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 98935937.7	16.03.2000	(21) 99902146.2	09.08.2000	(21) 98961856.6	21.10.2000
(87) WO 99/10733	(51) G01N 25/72	(87) WO 99/36092	(51) A61K 39/395	(87) WO 99/48598	(51) B01D 63/02
(86) US 98/17700	(87) 1999/09 04.03.1999	(86) GB 99/00174	(87) 1999/29 22.07.1999	(86) CA 99/00257	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 98942261.3	28.03.2000	(21) 99901747.8	20.08.2000	(21) 99910058.9	26.10.2000
(87) WO 99/13379	(51) G03B 35/24	(87) WO 99/39433	(51) H03H 11/04	(87) WO 99/48719	(51) B60K 17/24
(86) US 98/18648	(87) 1999/11 18.03.1999	(86) SE 99/00036	(87) 1999/31 05.08.1999	(86) IB 99/00496	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 98944801.4	12.04.2000	(21) 99902947.3	30.08.2000	(21) 99911961.3	24.10.2000
(87) WO 99/13631	(51) H04M 3/50	(87) WO 99/39894	(51) B29C 47/10	(87) WO 99/48853	(51) C07C 29/76
(86) GB 98/02751	(87) 1999/11 18.03.1999	(86) US 99/01528	(87) 1999/32 12.08.1999	(86) GB 99/00879	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 98942890.9	12.04.2000	(21) 99903361.6	05.09.2000	(21) 99910564.6	21.10.2000
(87) WO 99/16393	(51) A61F 5/10	(87) WO 99/41455	(51) E01B 25/08	(87) WO 99/48886	(51) C07D 317/58
(86) AU 98/00803	(87) 1999/14 08.04.1999	(86) US 98/02741	(87) 1999/33 19.08.1999	(86) EP 99/01688	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 98946140.5	27.04.2000	(21) 98915111.3	12.09.2000	(21) 99908962.6	26.10.2000
(87) WO 99/17846	(51) A63B 59/14	(87) WO 99/41722	(51) G08B 15/00	(87) WO 99/49467	(51) G11B 20/12
(86) CA 97/00732	(87) 1999/15 15.04.1999	(86) SE 99/00181	(87) 1999/33 19.08.1999	(86) US 99/06635	(87) 1999/39 30.09.1999
(21) 97942741.6	04.05.2000	(21) 99906660.8	19.09.2000	(21) 99915048.5	27.10.2000

(87) WO 99/49895 (86) US 99/06743 (21) 99914227.6	(51) A61K 47/00 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/53391 (86) US 99/08061 (21) 99918511.9	(51) G06F 1/00 (87) 1999/42 21.10.1999 16.11.2000	(87) WO 99/55851 (86) EP 99/02813 (21) 99922130.2	(51) C12N 15/00 (87) 1999/44 04.11.1999 29.11.2000
(87) WO 99/49900 (86) CA 99/00261 (21) 99910062.1	(51) A61K 51/04 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/53520 (86) US 99/07310 (21) 99915232.5	(51) H01J 37/32 (87) 1999/42 21.10.1999 11.11.2000	(87) WO 99/55943 (86) US 99/08942 (21) 99920005.8	(51) D02J 1/18 (87) 1999/44 04.11.1999 29.11.2000
(87) WO 99/50181 (86) US 99/04753 (21) 99908639.0	(51) C02F 1/24 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/53601 (86) DE 99/00883 (21) 99919118.2	(51) H02M 3/156 (87) 1999/42 21.10.1999 15.11.2000	(87) WO 99/55954 (86) US 99/09011 (21) 99918833.7	(51) D06N 7/00 (87) 1999/44 04.11.1999 28.11.2000
(87) WO 99/50550 (86) EP 99/01529 (21) 99915556.7	(51) F02F 1/10 (87) 1999/40 07.10.1999 02.11.2000	(87) WO 99/53692 (86) US 99/08007 (21) 99916646.5	(51) H04N 7/16 (87) 1999/42 21.10.1999 14.11.2000	(87) WO 99/56160 (86) DE 99/01260 (21) 99929046.3	(51) G02B 6/00 (87) 1999/44 04.11.1999 25.11.2000
(87) WO 99/50626 (86) US 99/06367 (21) 99917307.3	(51) G01J 1/04 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/53721 (86) US 98/10694 (21) 98926069.0	(51) H04R 3/00 (87) 1999/42 21.10.1999 15.01.2000	(87) WO 99/56191 (86) US 99/08463 (21) 99918641.4	(51) G06F 17/30 (87) 1999/44 04.11.1999 25.11.2000
(87) WO 99/50957 (86) IL 99/00176 (21) 99912029.8	(51) H03H 9/64 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/53922 (86) US 99/08808 (21) 99917656.3	(51) A61K 31/485 (87) 1999/43 28.10.1999 23.11.2000	(87) WO 99/56233 (86) US 99/08176 (21) 99916675.4	(51) G06K 7/00 (87) 1999/44 04.11.1999 27.11.2000
(87) WO 99/51025 (86) US 99/05947 (21) 99913957.9	(51) H04N 5/335 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/54130 (86) US 99/08632 (21) 99919912.8	(51) B32B 7/12 (87) 1999/43 28.10.1999 21.11.2000	(87) WO 99/56293 (86) US 99/09539 (21) 99920244.3	(51) H01F 1/00 (87) 1999/44 04.11.1999 30.11.2000
(87) WO 99/51026 (86) US 99/05948 (21) 99912676.6	(51) H04N 5/335 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/54395 (86) ZA 99/00020 (21) 99918951.7	(51) C08K 7/20 (87) 1999/43 28.10.1999 23.11.2000	(87) WO 99/56414 (86) US 99/08175 (21) 99917500.3	(51) H04B 7/26 (87) 1999/44 04.11.1999 27.11.2000
(87) WO 99/51027 (86) US 99/05869 (21) 99913936.3	(51) H04N 7/00 (87) 1999/40 07.10.1999 01.11.2000	(87) WO 99/54413 (86) US 99/08676 (21) 99918721.4	(51) C09D 5/08 (87) 1999/43 28.10.1999 21.11.2000	(87) WO 99/56495 (86) US 99/09155 (21) 99920092.6	(51) H04Q 7/38 (87) 1999/44 04.11.1999 28.11.2000
(87) WO 99/51201 (86) NZ 99/00037 (21) 99913775.5	(51) A61K 9/00 (87) 1999/41 14.10.1999 04.11.2000	(87) WO 99/54420 (86) US 99/08206 (21) 99917507.8	(51) C09J 7/02 (87) 1999/43 28.10.1999 18.11.2000	(87) WO 99/57162 (86) GB 99/01320 (21) 99919397.2	(51) C08F 8/12 (87) 1999/45 11.11.1999 03.12.2000
(87) WO 99/51245 (86) US 99/04866 (21) 99911141.2	(51) A61K 31/66 (87) 1999/41 14.10.1999 04.11.2000	(87) WO 99/54536 (86) GB 99/01227 (21) 99918139.9	(51) D04H 1/00 (87) 1999/43 28.10.1999 23.11.2000	(87) WO 99/57190 (86) US 99/08573 (21) 99917623.3	(51) C08K 5/134 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000
(87) WO 99/51323 (86) ZA 99/00007 (21) 99915355.4	(51) B01D 47/00 (87) 1999/41 14.10.1999 03.11.2000	(87) WO 99/54586 (86) US 99/08190 (21) 99919837.7	(51) E21B 10/32 (87) 1999/43 28.10.1999 18.11.2000	(87) WO 99/57324 (86) US 99/09898 (21) 99922820.8	(51) C12Q 1/68 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000
(87) WO 99/51439 (86) GB 99/01036 (21) 99914661.6	(51) B41F 5/24 (87) 1999/41 14.10.1999 04.11.2000	(87) WO 99/54823 (86) US 99/07753 (21) 99916530.1	(51) G06F 12/02 (87) 1999/43 28.10.1999 22.11.2000	(87) WO 99/57380 (86) AT 99/00105 (21) 99918958.2	(51) E02D 29/14 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000
(87) WO 99/51836 (86) US 99/07557 (21) 99916425.4	(51) E04F 11/18 (87) 1999/41 14.10.1999 08.11.2000	(87) WO 99/55094 (86) US 99/07769 (21) 99916540.0	(51) H04N 11/18 (87) 1999/43 28.10.1999 18.11.2000	(87) WO 99/57620 (86) FI 99/00374 (21) 99920874.7	(51) G06F 17/30 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000
(87) WO 99/51852 (86) US 99/07597 (21) 99917358.6	(51) E21B 33/08 (87) 1999/41 14.10.1999 07.11.2000	(87) WO 99/55122 (86) CA 99/00317 (21) 99915397.6	(51) H05B 37/02 (87) 1999/43 28.10.1999 17.11.2000	(87) WO 99/57633 (86) US 99/09716 (21) 99920311.0	(51) G06F 9/44 (87) 1999/45 11.11.1999 05.12.2000
(87) WO 99/51920 (86) US 99/07532 (21) 99915298.6	(51) F24F 6/18 (87) 1999/41 14.10.1999 08.11.2000	(87) WO 99/55171 (86) CH 98/00166 (21) 98914764.0	(51) A23K 1/175 (87) 1999/44 04.11.1999 25.11.2000	(87) WO 99/57661 (86) RU 98/00139 (21) 98941961.9	(51) G06F 17/60 (87) 1999/45 11.11.1999 07.12.2000
(87) WO 99/51970 (86) KR 99/00041 (21) 99901971.4	(51) G01N 21/88 (87) 1999/41 14.10.1999 04.11.2000	(87) WO 99/55538 (86) US 99/09150 (21) 99920087.6	(51) B41N 1/12 (87) 1999/44 04.11.1999 28.11.2000	(87) WO 99/57867 (86) US 99/09681 (21) 99922776.2	(51) H04L 29/06 (87) 1999/45 11.11.1999 08.12.2000
(87) WO 99/52233 (86) US 98/06608 (21) 98920827.7	(51) H04B 15/00 (87) 1999/41 14.10.1999 04.11.2000	(87) WO 99/55664 (86) US 99/07378 (21) 99918458.3	(51) C07C 247/14 (87) 1999/44 04.11.1999 27.11.2000	(87) WO 99/59053 (86) US 99/10604 (21) 99924226.6	(51) G06F 1/12 (87) 1999/46 18.11.1999 14.12.2000
(87) WO 99/52976 (86) US 99/07856 (21) 99916586.3	(51) C08K 3/34 (87) 1999/42 21.10.1999 10.11.2000	(87) WO 99/55771 (86) US 99/09052 (21) 99918844.4	(51) C08K 5/523 (87) 1999/44 04.11.1999 30.11.2000	(87) WO 99/59057 (86) US 99/09377 (21) 99921546.0	(51) G06F 7/38 (87) 1999/46 18.11.1999 09.12.2000
(87) WO 99/53170 (86) US 99/07852 (21) 99916584.8	(51) E21B 37/06 (87) 1999/42 21.10.1999 10.11.2000	(87) WO 99/55782 (86) GB 99/01144 (21) 99915945.2	(51) C08L 73/00 (87) 1999/44 04.11.1999 30.11.2000	(87) WO 99/59077 (86) US 99/07315 (21) 99916326.4	(51) G06F 15/00 (87) 1999/46 18.11.1999 12.12.2000

(87) WO 99/59095	(51) G06F 17/60	(87) WO 99/60389	(51) G01N 27/00	(87) WO 99/60803	(51) H04Q 7/00
(86) US 99/10299	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) US 99/10950	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/10584	(87) 1999/47 25.11.1999
(21) 99922930.5	12.12.2000	(21) 99924315.7	20.12.2000	(21) 99923019.6	19.12.2000
(87) WO 99/59136	(51) G10L 11/00	(87) WO 99/60470	(51) G06F 3/033	(87) WO 99/60844	(51) A01K 61/00
(86) US 99/10038	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) US 99/11327	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11243	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99921776.3	09.12.2000	(21) 99923276.2	22.12.2000	(21) 99925720.7	29.12.2000
(87) WO 99/59157	(51) G11C 29/00	(87) WO 99/60475	(51) G06F 7/00	(87) WO 99/60873	(51) A24C 5/32
(86) US 99/09153	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) US 99/08050	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) GB 99/00795	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99920090.0	14.12.2000	(21) 99916661.4	20.12.2000	(21) 99909106.9	28.12.2000
(87) WO 99/59248	(51) H03K 5/24	(87) WO 99/60479	(51) G06F 12/00	(87) WO 99/60923	(51) A61B 5/02
(86) US 99/07094	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) US 99/04720	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/09794	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99915168.1	14.12.2000	(21) 99908633.3	19.12.2000	(21) 99921669.0	23.12.2000
(87) WO 99/59269	(51) H04B 7/26	(87) WO 99/60489	(51) G06F 17/00	(87) WO 99/61148	(51) B01J 19/00
(86) SE 99/00798	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) US 99/11362	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11626	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99927053.1	12.12.2000	(21) 99925755.3	22.12.2000	(21) 99953307.8	29.12.2000
(87) WO 99/59293	(51) H04L 12/22	(87) WO 99/60520	(51) G06M 1/08	(87) WO 99/61153	(51) B01L 3/00
(86) SE 99/00686	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) AU 99/00370	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/12028	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99927020.0	14.12.2000	(21) 99920461.3	21.12.2000	(21) 99926070.6	30.12.2000
(87) WO 99/59364	(51) H04Q 7/38	(87) WO 99/60529	(51) G06T 17/40	(87) WO 99/61169	(51) B05D 3/12
(86) FI 99/00387	(87) 1999/46 18.11.1999	(86) SG 99/00045	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/10458	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99923620.1	12.12.2000	(21) 99924088.0	22.12.2000	(21) 99922988.3	28.12.2000
(87) WO 99/59621	(51) A61K 38/21	(87) WO 99/60541	(51) G08C 19/02	(87) WO 99/61186	(51) B22F 9/06
(86) US 99/07037	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11154	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11447	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99921364.8	16.12.2000	(21) 99924384.3	21.12.2000	(21) 99953311.0	29.12.2000
(87) WO 99/59641	(51) A61K 49/00	(87) WO 99/60548	(51) G09B 29/10	(87) WO 99/61272	(51) B60K 5/12
(86) US 99/10913	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) IL 99/00267	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) CA 99/00427	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99923167.3	20.12.2000	(21) 99921119.6	22.12.2000	(21) 99920488.6	28.12.2000
(87) WO 99/59700	(51) B01D 53/04	(87) WO 99/60579	(51) H01C 1/00	(87) WO 99/61286	(51) B60R 16/02
(86) US 99/10883	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11074	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) EP 99/03693	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99924295.1	19.12.2000	(21) 99925684.5	21.12.2000	(21) 99927782.5	28.12.2000
(87) WO 99/59734	(51) B05D 1/00	(87) WO 99/60613	(51) H01L 21/00	(87) WO 99/61294	(51) B60S 1/66
(86) US 99/10612	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11303	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) CA 99/00507	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99924228.2	19.12.2000	(21) 99924433.8	22.12.2000	(21) 99923346.3	28.12.2000
(87) WO 99/59838	(51) B60N 2/42	(87) WO 99/60721	(51) H04B 7/005	(87) WO 99/61301	(51) B62D 65/00
(86) FR 99/01068	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/09100	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) SE 99/00905	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99916995.6	20.12.2000	(21) 99921491.9	16.12.2000	(21) 99930031.2	28.12.2000
(87) WO 99/59849	(51) B60R 25/08	(87) WO 99/60732	(51) H04B 10/158	(87) WO 99/61311	(51) B63C 11/22
(86) FR 99/01192	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) DE 99/01460	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) IT 99/00147	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99920890.3	20.12.2000	(21) 99936251.0	16.12.2000	(21) 99925270.3	28.12.2000
(87) WO 99/59850	(51) B60S 1/38	(87) WO 99/60738	(51) H04J 3/12	(87) WO 99/61376	(51) C02F 1/50
(86) DE 99/01455	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/10806	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/10927	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99934499.7	20.12.2000	(21) 99924273.8	22.12.2000	(21) 99923175.6	23.12.2000
(87) WO 99/59857	(51) B61F 5/14	(87) WO 99/60740	(51) H04J 14/02	(87) WO 99/61395	(51) C06B 31/28
(86) US 99/11010	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/06810	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) AU 99/00390	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99924335.5	20.12.2000	(21) 99912933.1	19.12.2000	(21) 99923314.1	23.12.2000
(87) WO 99/59864	(51) B62J 19/00	(87) WO 99/60741	(51) H04K 1/00	(87) WO 99/61530	(51) C09C 1/48
(86) GB 99/01599	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11191	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) NO 99/00164	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99922370.4	22.12.2000	(21) 99924400.7	21.12.2000	(21) 99924063.3	28.12.2000
(87) WO 99/59866	(51) B64C 31/06	(87) WO 99/60765	(51) H04M 1/66	(87) WO 99/61545	(51) C09K 5/00
(86) NZ 99/00060	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) GB 99/01567	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11324	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99952087.7	20.12.2000	(21) 99922340.7	19.12.2000	(21) 99924443.7	23.12.2000
(87) WO 99/59995	(51) C07D 417/14	(87) WO 99/60768	(51) H04M 7/00	(87) WO 99/61551	(51) C10G 9/12
(86) DK 99/00257	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) DE 99/01354	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/09735	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99919124.0	16.12.2000	(21) 99932630.9	16.12.2000	(21) 99921644.3	23.12.2000
(87) WO 99/60095	(51) B01J 13/02	(87) WO 99/60769	(51) H04M 11/00	(87) WO 99/61567	(51) C10M 173/02
(86) US 99/10790	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11152	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) EP 99/03237	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99925639.9	19.12.2000	(21) 99924383.5	22.12.2000	(21) 99931035.2	30.12.2000
(87) WO 99/60296	(51) F16L 3/00	(87) WO 99/60802	(51) H04Q 7/00	(87) WO 99/61606	(51) C12N 15/10
(86) US 99/10845	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) DE 99/01444	(87) 1999/47 25.11.1999	(86) US 99/11869	(87) 1999/48 02.12.1999
(21) 99924282.9	21.12.2000	(21) 99934493.0	20.12.2000	(21) 99953358.1	30.12.2000

(87) WO 99/61630 (86) US 99/11619 (21) 99937145.3	(51) C12N 15/62 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62157 (86) DE 99/01573 (21) 99936343.5	(51) H02H 3/05 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62579 (86) GB 99/01006 (21) 99914652.5	(51) A61M 5/32 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001
(87) WO 99/61662 (86) GB 99/01697 (21) 99925165.5	(51) C12Q 1/68 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62158 (86) US 99/11957 (21) 99953407.6	(51) H02H 3/22 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/62589 (86) IL 99/00299 (21) 99925252.1	(51) A61N 1/00 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001
(87) WO 99/61673 (86) US 99/11711 (21) 99924523.6	(51) C22C 38/44 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62192 (86) US 99/10563 (21) 99923009.7	(51) H04B 1/38 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000	(87) WO 99/62599 (86) IL 99/00287 (21) 99923839.7	(51) A61N 5/06 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001
(87) WO 99/61747 (86) US 99/11579 (21) 99924509.5	(51) E21B 43/25 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/62197 (86) EP 99/02814 (21) 99923465.1	(51) H04B 1/707 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000	(87) WO 99/62603 (86) IB 99/01036 (21) 99926674.5	(51) A63F 3/00 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001
(87) WO 99/61891 (86) US 99/11693 (21) 99925909.6	(51) G01N 21/00 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62207 (86) AU 99/00409 (21) 99924583.0	(51) H04J 11/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62627 (86) US 99/12091 (21) 99955233.4	(51) B01F 15/00 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001
(87) WO 99/61943 (86) US 99/10322 (21) 99953386.2	(51) G02B 6/10 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62235 (86) AU 99/00414 (21) 99924587.1	(51) H04L 12/66 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62747 (86) SE 99/00853 (21) 99929993.6	(51) B60R 22/46 (87) 1999/49 09.12.1999 21.12.2000
(87) WO 99/61944 (86) US 99/11441 (21) 99935283.4	(51) G02B 6/26 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62238 (86) US 99/11486 (21) 99925807.2	(51) H04L 29/12 (87) 1999/48 02.12.1999 29.02.2000	(87) WO 99/62761 (86) CH 99/00230 (21) 99920525.5	(51) B63B 1/24 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/61973 (86) US 99/11665 (21) 99925895.7	(51) G06F 1/16 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62243 (86) US 99/11414 (21) 99924472.6	(51) H04M 17/00 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000	(87) WO 99/62889 (86) FR 99/01254 (21) 99922235.9	(51) C07D 265/36 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/61977 (86) US 99/11624 (21) 99925870.0	(51) G06F 3/14 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62280 (86) AU 99/00412 (21) 99924585.5	(51) H04Q 7/22 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62900 (86) FR 99/01115 (21) 99918044.1	(51) C07D 401/06 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001
(87) WO 99/61990 (86) SE 99/00977 (21) 98933986.6	(51) G06F 13/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62281 (86) US 99/11540 (21) 99924497.3	(51) H04Q 7/32 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62920 (86) IB 99/00855 (21) 99916005.4	(51) C07H 17/08 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001
(87) WO 99/61992 (86) US 99/11614 (21) 99925863.5	(51) G06F 13/00 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/62285 (86) US 99/09901 (21) 99924137.5	(51) H04Q 7/38 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/63009 (86) GB 99/01617 (21) 99922382.9	(51) C09C 3/06 (87) 1999/49 09.12.1999 29.12.2000
(87) WO 99/61994 (86) AU 99/00389 (21) 99923313.3	(51) G06F 13/12 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62286 (86) US 99/09927 (21) 99920376.3	(51) H04Q 7/38 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/63033 (86) IB 99/00913 (21) 99918233.0	(51) C11D 1/94 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/62011 (86) EP 99/03576 (21) 99926392.4	(51) G06F 17/60 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62295 (86) GB 99/01647 (21) 99923758.9	(51) H04R 7/10 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/63119 (86) AU 99/00418 (21) 99924591.3	(51) C21B 13/14 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/62015 (86) US 99/10245 (21) 99921855.5	(51) G06F 17/60 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62312 (86) US 99/11915 (21) 99926016.9	(51) H05K 7/20 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/63223 (86) US 99/12549 (21) 99935307.1	(51) F03H 1/00 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001
(87) WO 99/62021 (86) US 99/12103 (21) 99927126.5	(51) G06K 9/00 (87) 1999/48 02.12.1999 29.12.2000	(87) WO 99/62326 (86) NO 99/00132 (21) 99924061.7	(51) A01F 25/16 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63241 (86) GB 99/01475 (21) 99921010.7	(51) F16C 33/72 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/62025 (86) US 99/12064 (21) 99953397.9	(51) G06K 11/18 (87) 1999/48 02.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/62328 (86) US 99/12573 (21) 99927260.2	(51) A01G 27/00 (87) 1999/49 09.12.1999 04.01.2001	(87) WO 99/63257 (86) US 99/11792 (21) 99927100.0	(51) F16K 31/04 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001
(87) WO 99/62042 (86) KR 99/00252 (21) 99924040.1	(51) G08C 19/00 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000	(87) WO 99/62334 (86) US 99/09439 (21) 99920199.9	(51) A01N 37/12 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/63294 (86) AT 99/00128 (21) 99920456.3	(51) F41A 19/34 (87) 1999/49 09.12.1999 30.12.2000
(87) WO 99/62088 (86) GB 99/01682 (21) 99925155.6	(51) H01H 57/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62374 (86) US 99/11934 (21) 99926023.5	(51) A47B 1/00 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63312 (86) AT 99/00137 (21) 99923298.6	(51) G01J 3/46 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001
(87) WO 99/62089 (86) DE 99/01548 (21) 99936320.3	(51) H01H 59/00 (87) 1999/48 02.12.1999 28.12.2000	(87) WO 99/62411 (86) US 99/10477 (21) 99924206.8	(51) A61B 17/20 (87) 1999/49 09.12.1999 03.01.2001	(87) WO 99/63315 (86) DK 99/00295 (21) 99924796.8	(51) G01L 9/00 (87) 1999/49 09.12.1999 05.01.2001
(87) WO 99/62147 (86) US 99/11261 (21) 99953404.3	(51) H01R 13/64 (87) 1999/48 02.12.1999 23.12.2000	(87) WO 99/62548 (86) US 99/12036 (21) 99955221.9	(51) A61K 39/395 (87) 1999/49 09.12.1999 02.01.2001	(87) WO 99/63316 (86) US 99/12607 (21) 99955321.7	(51) G01L 9/12 (87) 1999/49 09.12.1999 06.01.2001

(87) WO 99/63320	(51) G01N 1/00	(87) WO 99/63515	(51) G09G 3/34	(87) WO 99/63799	(51) H05K 7/20
(86) US 99/11477	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/03300	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11985	(87) 1999/49 09.12.1999
(21) 99925801.5	30.12.2000	(21) 99908183.9	30.12.2000	(21) 99927114.1	03.01.2001
(87) WO 99/63321	(51) G01N 1/04	(87) WO 99/63519	(51) G10L 15/00	(87) WO 99/63862	(51) A45B 11/02
(86) US 99/10715	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/08835	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) KR 99/00276	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99925635.7	30.12.2000	(21) 99919970.6	03.01.2001	(21) 99925429.5	06.01.2001
(87) WO 99/63336	(51) G01N 30/02	(87) WO 99/63533	(51) G11B 7/24	(87) WO 99/63913	(51) A61F 2/44
(86) SE 99/00961	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) DE 99/01592	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) GB 99/01778	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99930071.8	05.01.2001	(21) 99934511.9	04.01.2001	(21) 99925206.7	06.01.2001
(87) WO 99/63364	(51) G01T 1/164	(87) WO 99/63560	(51) H01H 3/02	(87) WO 99/64129	(51) B01D 1/00
(86) US 99/11359	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11707	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) KR 99/00283	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99926214.2	04.01.2001	(21) 99930121.1	03.01.2001	(21) 99925436.0	11.01.2001
(87) WO 99/63376	(51) G02B 6/42	(87) WO 99/63562	(51) H01H 57/00	(87) WO 99/64145	(51) B01J 8/02
(86) US 99/11768	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12177	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) CA 99/00523	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99931746.4	03.01.2001	(21) 99924549.1	05.01.2001	(21) 99924611.9	10.01.2001
(87) WO 99/63388	(51) G02B 27/00	(87) WO 99/63568	(51) H01J 19/28	(87) WO 99/64154	(51) B01J 31/14
(86) US 99/12193	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/10809	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11998	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99927145.5	06.01.2001	(21) 99925640.7	30.12.2000	(21) 99926059.9	12.01.2001
(87) WO 99/63390	(51) G02B 27/02	(87) WO 99/63579	(51) H01J 49/42	(87) WO 99/64274	(51) B60R 25/04
(86) US 99/12456	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12434	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12871	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99955335.7	05.01.2001	(21) 99927202.4	04.01.2001	(21) 99928477.1	13.01.2001
(87) WO 99/63397	(51) G02F 1/1335	(87) WO 99/63632	(51) H01R 43/00	(87) WO 99/64309	(51) B65D 43/16
(86) US 99/10349	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11727	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/19995	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99921898.5	30.12.2000	(21) 99925923.7	04.01.2001	(21) 99951936.8	09.01.2001
(87) WO 99/63401	(51) G02F 1/167	(87) WO 99/63634	(51) H02G 5/06	(87) WO 99/64356	(51) C02F 1/00
(86) US 99/12005	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) CH 99/00225	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/13405	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99955338.1	06.01.2001	(21) 99919024.2	03.01.2001	(21) 99930249.0	13.01.2001
(87) WO 99/63402	(51) G03B 11/04	(87) WO 99/63637	(51) H02H 5/04	(87) WO 99/64377	(51) C07B 35/04
(86) SE 99/00935	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12147	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) FR 99/01290	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99930054.4	03.01.2001	(21) 99927134.9	03.01.2001	(21) 99922251.6	06.01.2001
(87) WO 99/63438	(51) G06F 9/46	(87) WO 99/63643	(51) H02K 7/10	(87) WO 99/64720	(51) E21B 47/022
(86) US 99/12553	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12643	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/13017	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99955346.4	06.01.2001	(21) 99955369.6	06.01.2001	(21) 99931781.1	13.01.2001
(87) WO 99/63439	(51) G06F 11/00	(87) WO 99/63670	(51) H03L 7/107	(87) WO 99/64749	(51) F16B 1/00
(86) IL 99/00289	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11426	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12859	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99923841.3	05.01.2001	(21) 99955373.8	05.01.2001	(21) 99927349.3	10.01.2001
(87) WO 99/63448	(51) G06F 13/28	(87) WO 99/63725	(51) H04L 29/06	(87) WO 99/64754	(51) F16C 39/06
(86) US 99/04611	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) GB 99/00513	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12911	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99909760.3	03.01.2001	(21) 99905092.5	30.07.2001	(21) 99927364.2	10.01.2001
(87) WO 99/63462	(51) G06F 17/60	(87) WO 99/63733	(51) H04M 1/50	(87) WO 99/64828	(51) G01J 1/48
(86) US 99/12222	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/08004	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) DE 99/01642	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99955350.6	04.01.2001	(21) 99921383.8	30.12.2000	(21) 99936410.2	09.01.2001
(87) WO 99/63475	(51) G06K 7/00	(87) WO 99/63775	(51) H04Q 7/30	(87) WO 99/64831	(51) G01K 1/02
(86) US 99/10068	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/10783	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12726	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99924149.0	30.12.2000	(21) 99924264.7	30.12.2000	(21) 99955533.7	12.01.2001
(87) WO 99/63476	(51) G06K 7/00	(87) WO 99/63780	(51) H04Q 7/38	(87) WO 99/64840	(51) G01N 15/06
(86) US 99/11912	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/10246	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/12671	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99926013.6	03.01.2001	(21) 99921856.3	30.12.2000	(21) 99927290.9	10.01.2001
(87) WO 99/63477	(51) G06K 7/10	(87) WO 99/63781	(51) H04Q 7/38	(87) WO 99/64841	(51) G01N 21/00
(86) US 99/11719	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/08311	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/13019	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99925920.3	05.01.2001	(21) 99918590.3	02.01.2001	(21) 99931782.9	13.01.2001
(87) WO 99/63479	(51) G06K 9/00	(87) WO 99/63782	(51) H04Q 7/38	(87) WO 99/64844	(51) G01N 21/35
(86) US 99/10693	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/08331	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) BE 99/00074	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99921967.8	03.01.2001	(21) 99916690.3	02.01.2001	(21) 99926192.8	11.01.2001
(87) WO 99/63483	(51) G06K 19/06	(87) WO 99/63787	(51) H04R 23/00	(87) WO 99/64847	(51) G01N 27/26
(86) US 99/11193	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) DE 99/01376	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11848	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99923258.0	30.12.2000	(21) 99932651.5	01.03.2000	(21) 99955535.2	09.01.2001
(87) WO 99/63506	(51) G09F 1/10	(87) WO 99/63797	(51) H05K 7/20	(87) WO 99/64854	(51) G01N 29/10
(86) US 99/12488	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/11852	(87) 1999/49 09.12.1999	(86) US 99/13066	(87) 1999/50 16.12.1999
(21) 99928387.2	04.01.2001	(21) 99924538.4	03.01.2001	(21) 99928538.0	10.01.2001

(87) WO 99/64856 (86) FI 99/00491 (21) 99929371.5	(51) G01N 33/38 (87) 1999/50 16.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/65450 (86) US 99/13661 (21) 99930352.2	(51) A61K 31/00 (87) 1999/51 23.12.1999 19.01.2001	(87) WO 99/66302 (86) US 99/13705 (21) 99930364.7	(51) G01N 1/00 (87) 1999/51 23.12.1999 18.01.2001
(87) WO 99/64896 (86) IB 99/01040 (21) 99922418.1	(51) G01V 1/30 (87) 1999/50 16.12.1999 10.01.2001	(87) WO 99/65455 (86) US 99/13794 (21) 99928795.6	(51) A61K 7/00 (87) 1999/51 23.12.1999 20.01.2001	(87) WO 99/66425 (86) US 99/13633 (21) 99930334.0	(51) G06F 17/21 (87) 1999/51 23.12.1999 20.01.2001
(87) WO 99/64905 (86) FR 99/01334 (21) 99923681.3	(51) G02B 6/12 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001	(87) WO 99/65459 (86) FR 99/01418 (21) 99925089.7	(51) A61K 7/48 (87) 1999/51 23.12.1999 16.01.2001	(87) WO 99/66560 (86) US 99/13165 (21) 99927457.4	(51) H01L 27/144 (87) 1999/51 23.12.1999 18.01.2001
(87) WO 99/64917 (86) US 99/10597 (21) 99948029.6	(51) G02B 26/00 (87) 1999/50 16.12.1999 30.12.2000	(87) WO 99/65502 (86) US 99/13451 (21) 99930267.2	(51) A61K 31/70 (87) 1999/51 23.12.1999 16.01.2001	(87) WO 99/67193 (86) PL 99/00019 (21) 99957164.9	(51) C07C 5/44 (87) 1999/52 29.12.1999 25.03.2000
(87) WO 99/64918 (86) US 99/13040 (21) 99928532.3	(51) G02C 1/06 (87) 1999/50 16.12.1999 13.01.2001	(87) WO 99/65507 (86) US 99/13851 (21) 99930423.1	(51) A61K 38/00 (87) 1999/51 23.12.1999 20.01.2001	(87) WO 99/67392 (86) CA 99/00570 (21) 99957182.1	(51) C12N 15/82 (87) 1999/52 29.12.1999 20.01.2001
(87) WO 99/64921 (86) US 98/12277 (21) 98930184.1	(51) G02F 1/03 (87) 1999/50 16.12.1999 13.01.2001	(87) WO 99/65514 (86) US 99/13765 (21) 99928783.2	(51) A61K 38/43 (87) 1999/51 23.12.1999 19.01.2001	(87) WO 99/67755 (86) JP 99/03330 (21) 99926758.6	(51) G08B 13/26 (87) 1999/52 29.12.1999 24.01.2001
(87) WO 99/65009 (86) DE 99/01687 (21) 99938149.4	(51) G09F 7/18 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 99/65516 (86) US 99/13615 (21) 99931812.4	(51) A61K 38/48 (87) 1999/51 23.12.1999 18.01.2001	(87) WO 00/00853 (86) US 99/11853 (21) 99951361.7	(51) G02B 1/00 (87) 2000/01 06.01.2000 12.01.2001
(87) WO 99/65038 (86) US 99/13209 (21) 99937156.0	(51) G21K 5/04 (87) 1999/50 16.12.1999 11.01.2001	(87) WO 99/65519 (86) US 99/13572 (21) 99928710.5	(51) A61K 39/00 (87) 1999/51 23.12.1999 17.01.2001	(87) WO 00/00942 (86) MX 99/00019 (21) 99931578.1	(51) G08G 1/14 (87) 2000/01 06.01.2000 31.01.2001
(87) WO 99/65046 (86) DE 99/01617 (21) 99936385.6	(51) H01H 1/58 (87) 1999/50 16.12.1999 06.01.2001	(87) WO 99/65732 (86) CH 99/00213 (21) 99919019.2	(51) B60Q 11/00 (87) 1999/51 23.12.1999 23.08.2001	(87) WO 00/02642 (86) US 99/12570 (21) 99928399.7	(51) B01D 47/06 (87) 2000/03 20.01.2000 05.01.2001
(87) WO 99/65059 (86) EP 99/03891 (21) 99927885.6	(51) H01J 61/30 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 99/65757 (86) CH 99/00224 (21) 99920521.4	(51) B62D 1/19 (87) 1999/51 23.12.1999 16.01.2001	(87) WO 00/02739 (86) JP 98/03142 (21) 98931084.2	(51) B44C 3/02 (87) 2000/03 20.01.2000 14.02.2001
(87) WO 99/65117 (86) US 99/12596 (21) 99927268.5	(51) H01R 9/05 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 99/65932 (86) US 99/13638 (21) 99928732.9	(51) C07K 5/06 (87) 1999/51 23.12.1999 19.01.2001	(87) WO 00/03411 (86) US 99/12569 (21) 99956468.5	(51) H01J 35/00 (87) 2000/03 20.01.2000 05.01.2001
(87) WO 99/65119 (86) DE 99/01594 (21) 99936362.5	(51) H01R 9/24 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 99/65945 (86) US 99/13671 (21) 99928741.0	(51) C07K 14/78 (87) 1999/51 23.12.1999 18.01.2001	(87) WO 00/04626 (86) CN 99/00091 (21) 99932605.1	(51) H02K 19/12 (87) 2000/04 27.01.2000 17.02.2001
(87) WO 99/65121 (86) US 98/21775 (21) 98954978.7	(51) H01R 13/72 (87) 1999/50 16.12.1999 13.01.2001	(87) WO 99/66027 (86) US 99/13480 (21) 99927537.3	(51) C12N 5/12 (87) 1999/51 23.12.1999 16.01.2001	(87) WO 00/05717 (86) JP 99/03950 (21) 99931507.0	(51) G11B 27/00 (87) 2000/05 03.02.2000 27.02.2001
(87) WO 99/65127 (86) GB 99/01788 (21) 99955569.1	(51) H02G 3/00 (87) 1999/50 16.12.1999 10.01.2001	(87) WO 99/66030 (86) US 99/13411 (21) 99927528.2	(51) C12N 9/12 (87) 1999/51 23.12.1999 16.01.2001	(87) WO 00/05984 (86) CN 98/00139 (21) 98936074.8	(51) A43B 17/08 (87) 2000/06 10.02.2000 01.03.2001
(87) WO 99/65130 (86) US 99/09672 (21) 99921626.0	(51) H02H 1/00 (87) 1999/50 16.12.1999 12.01.2001	(87) WO 99/66063 (86) US 99/13565 (21) 99928704.8	(51) C12Q 1/68 (87) 1999/51 23.12.1999 17.01.2001	(87) WO 00/06942 (86) JP 99/04118 (21) 99933194.5	(51) F21V 8/00 (87) 2000/06 10.02.2000 01.03.2001
(87) WO 99/65151 (86) US 99/12281 (21) 99955572.5	(51) H04B 1/20 (87) 1999/50 16.12.1999 10.03.2000	(87) WO 99/66070 (86) AU 99/00496 (21) 99927597.7	(51) C12Q 1/68 (87) 1999/51 23.12.1999 19.01.2001	(87) WO 00/07474 (86) CN 98/00155 (21) 98937400.4	(51) A43B 3/10 (87) 2000/07 17.02.2000 08.03.2001
(87) WO 99/65278 (86) US 98/24307 (21) 98960211.5	(51) H05B 1/02 (87) 1999/50 16.12.1999 13.01.2001	(87) WO 99/66216 (86) US 99/12542 (21) 99927244.6	(51) F16B 21/18 (87) 1999/51 23.12.1999 19.01.2001	(87) WO 00/08727 (86) US 99/17865 (21) 99939059.4	(51) H01S 3/042 (87) 2000/07 17.02.2000 07.05.2000
(87) WO 99/65281 (86) DE 99/01681 (21) 99936430.0	(51) H05H 1/00 (87) 1999/50 16.12.1999 09.01.2001	(87) WO 99/66227 (86) GB 99/01908 (21) 99926623.2	(51) F16D 65/08 (87) 1999/51 23.12.1999 17.01.2001	(87) WO 00/08738 (86) US 99/13609 (21) 99939642.7	(51) H02K 21/12 (87) 2000/07 17.02.2000 11.01.2001
(87) WO 99/65292 (86) US 99/13801 (21) 99933519.3	(51) A01H 1/04 (87) 1999/51 23.12.1999 20.01.2001	(87) WO 99/66240 (86) DK 99/00317 (21) 99924804.0	(51) F16K 31/68 (87) 1999/51 23.12.1999 13.01.2001	(87) WO 00/08829 (86) JP 99/04045 (21) 99933130.9	(51) H04M 1/57 (87) 2000/07 17.02.2000 08.03.2001
(87) WO 99/65435 (86) GB 99/01721 (21) 99926591.1	(51) A61F 13/15 (87) 1999/51 23.12.1999 18.01.2001	(87) WO 99/66246 (86) DK 99/00329 (21) 99926284.3	(51) F16L 9/12 (87) 1999/51 23.12.1999 17.01.2001	(87) WO 00/08956 (86) JP 99/02912 (21) 99922619.4	(51) A23L 3/375 (87) 2000/08 24.02.2000 13.03.2001

(87) WO 00/09481 (86) JP 99/04327 (21) 99937014.1	(51) C07D 207/36 (87) 2000/08 24.02.2000 12.03.2001	(87) WO 00/14203 (86) JP 99/04768 (21) 99940631.7	(51) C12N 5/06 (87) 2000/11 16.03.2000 03.04.2001	(87) WO 00/35180 (86) IT 98/00380 (21) 98962680.9	(51) H04M 11/02 (87) 2000/24 15.06.2000 05.09.2000
(87) WO 00/09530 (86) JP 99/04301 (21) 99935114.1	(51) C07H 17/08 (87) 2000/08 24.02.2000 12.03.2001	(87) WO 00/14204 (86) JP 99/04771 (21) 99940634.1	(51) C12N 5/10 (87) 2000/11 16.03.2000 05.04.2001	(87) WO 00/35304 (86) GB 99/04100 (21) 99958398.2	(51) A23L 3/3436 (87) 2000/25 22.06.2000 12.09.2000
(87) WO 00/09968 (86) JP 99/04337 (21) 99937018.2	(51) G01B 3/10 (87) 2000/08 24.02.2000 14.03.2001	(87) WO 00/14259 (86) JP 99/04802 (21) 99940661.4	(51) C12N 15/81 (87) 2000/11 16.03.2000 05.04.2001	(87) WO 00/36338 (86) GB 99/04197 (21) 99961198.1	(51) F21V 8/00 (87) 2000/25 22.06.2000 16.09.2000
(87) WO 00/10369 (86) JP 99/04293 (21) 99935108.3	(51) H05K 3/34 (87) 2000/08 24.02.2000 13.03.2001	(87) WO 00/14527 (86) JP 99/04770 (21) 99940633.3	(51) G01N 27/447 (87) 2000/11 16.03.2000 03.04.2001	(87) WO 00/36472 (86) US 99/00392 (21) 99969248.6	(51) G03G 15/00 (87) 2000/25 22.06.2000 26.10.1999
(87) WO 00/10421 (86) US 98/17150 (21) 98944451.8	(51) A45F 5/00 (87) 2000/09 02.03.2000 20.05.2000	(87) WO 00/14550 (86) CN 98/00182 (21) 98941220.0	(51) G01P 15/135 (87) 2000/11 16.03.2000 05.04.2001	(87) WO 00/36573 (86) BR 99/00012 (21) 99908699.4	(51) G08C 23/04 (87) 2000/25 22.06.2000 18.09.2000
(87) WO 00/10730 (86) EP 99/03965 (21) 99929158.6	(51) B05B 15/06 (87) 2000/09 02.03.2000 23.05.2000	(87) WO 00/15213 (86) JP 99/04859 (21) 99943204.0	(51) A61K 31/16 (87) 2000/12 23.03.2000 12.04.2001	(87) WO 00/36611 (86) US 98/27168 (21) 98966746.4	(51) G21F 9/00 (87) 2000/25 22.06.2000 16.09.2000
(87) WO 00/11240 (86) JP 99/04515 (21) 99938575.0	(51) C23G 1/02 (87) 2000/09 02.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/15241 (86) JP 99/04925 (21) 99943257.8	(51) A61K 38/00 (87) 2000/12 23.03.2000 12.04.2001	(87) WO 00/36723 (86) SE 99/02423 (21) 99964914.8	(51) H02G 3/18 (87) 2000/25 22.06.2000 19.09.2000
(87) WO 00/11486 (86) JP 99/04106 (21) 99933182.0	(51) G01R 31/28 (87) 2000/09 02.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/16440 (86) KR 99/00210 (21) 99916065.8	(51) H01Q 1/36 (87) 2000/12 23.03.2000 12.06.2000	(87) WO 00/36770 (86) US 99/27911 (21) 99962861.3	(51) H04B 17/00 (87) 2000/25 22.06.2000 15.09.2000
(87) WO 00/11489 (86) JP 98/03672 (21) 98938894.7	(51) G01R 31/317 (87) 2000/09 02.03.2000 20.03.2001	(87) WO 00/20338 (86) US 99/23207 (21) 99951793.1	(51) C02F 1/00 (87) 2000/15 13.04.2000 04.07.2000	(87) WO 00/36816 (86) DE 99/03964 (21) 99964433.9	(51) H04M 19/04 (87) 2000/25 22.06.2000 15.09.2000
(87) WO 00/11555 (86) JP 99/00950 (21) 99906528.7	(51) G06F 11/22 (87) 2000/09 02.03.2000 22.03.2001	(87) WO 00/24975 (86) BR 99/00088 (21) 99952170.1	(51) E03D 5/08 (87) 2000/18 04.05.2000 27.07.2000	(87) WO 00/36951 (86) US 98/27318 (21) 98964233.5	(51) A47C 7/18 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/11564 (86) RU 98/00284 (21) 98959317.3	(51) G06F 15/16 (87) 2000/09 02.03.2000 20.03.2001	(87) WO 00/24976 (86) AU 99/00924 (21) 99971057.7	(51) E03D 9/00 (87) 2000/18 04.05.2000 28.07.2000	(87) WO 00/37911 (86) US 99/29568 (21) 99966195.2	(51) G01L 7/08 (87) 2000/26 29.06.2000 22.09.2000
(87) WO 00/11706 (86) JP 99/04087 (21) 99933167.1	(51) H01L 21/027 (87) 2000/09 02.03.2000 20.03.2001	(87) WO 00/24981 (86) IB 99/01727 (21) 99971059.3	(51) E04B 2/74 (87) 2000/18 04.05.2000 25.07.2000	(87) WO 00/37915 (86) AU 99/01122 (21) 99966768.6	(51) G01M 13/00 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/11707 (86) JP 99/04285 (21) 99935101.8	(51) H01L 21/027 (87) 2000/09 02.03.2000 27.03.2001	(87) WO 00/25082 (86) US 99/25048 (21) 99971080.9	(51) F41G 3/16 (87) 2000/18 04.05.2000 25.07.2000	(87) WO 00/37920 (86) EP 99/10278 (21) 99963600.4	(51) G01N 15/14 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/12431 (86) JP 98/03868 (21) 98940627.7	(51) C01B 31/30 (87) 2000/10 09.03.2000 28.03.2001	(87) WO 00/25152 (86) NL 99/00661 (21) 99971098.1	(51) G01T 7/02 (87) 2000/18 04.05.2000 27.07.2000	(87) WO 00/37939 (86) EP 99/07717 (21) 99948986.7	(51) G01N 33/543 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/12440 (86) RU 99/00308 (21) 99944950.7	(51) C03C 10/00 (87) 2000/10 09.03.2000 29.03.2001	(87) WO 00/27018 (86) US 99/25649 (21) 99956827.2	(51) H02M 1/12 (87) 2000/19 11.05.2000 04.08.2000	(87) WO 00/37956 (86) EP 99/09819 (21) 99968794.0	(51) G01R 33/561 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/12539 (86) JP 99/04721 (21) 99940591.3	(51) C07K 5/107 (87) 2000/10 09.03.2000 01.04.2001	(87) WO 00/28265 (86) FR 98/02802 (21) 98962526.4	(51) F24J 3/00 (87) 2000/20 18.05.2000 10.08.2000	(87) WO 00/38000 (86) US 99/30517 (21) 99968517.5	(51) G02F 1/1365 (87) 2000/26 29.06.2000 23.09.2000
(87) WO 00/13053 (86) JP 99/04630 (21) 99940516.0	(51) G02B 6/42 (87) 2000/10 09.03.2000 29.03.2001	(87) WO 00/28336 (86) GB 99/03640 (21) 99952698.1	(51) G01R 5/18 (87) 2000/20 18.05.2000 08.08.2000	(87) WO 00/38157 (86) US 99/10735 (21) 99923089.9	(51) G09C 1/06 (87) 2000/26 29.06.2000 19.12.2000
(87) WO 00/13198 (86) JP 99/04141 (21) 99933213.3	(51) H01J 17/49 (87) 2000/10 09.03.2000 21.03.2001	(87) WO 00/31767 (86) DE 99/03744 (21) 99964383.6	(51) H01H 59/00 (87) 2000/22 02.06.2000 26.08.2000	(87) WO 00/38203 (86) US 99/30724 (21) 99966600.1	(51) H01G 2/00 (87) 2000/26 29.06.2000 22.09.2000
(87) WO 00/13466 (86) JP 99/04658 (21) 99940541.8	(51) H05B 3/20 (87) 2000/10 09.03.2000 03.04.2001	(87) WO 00/35075 (86) US 99/29031 (21) 99964151.7	(51) H02P 9/30 (87) 2000/24 15.06.2000 12.09.2000	(87) WO 00/38311 (86) US 99/30787 (21) 99968176.0	(51) H02P 6/06 (87) 2000/26 29.06.2000 26.09.2000
(87) WO 00/14111 (86) JP 99/04862 (21) 99943207.3	(51) C07K 5/103 (87) 2000/11 16.03.2000 09.04.2001	(87) WO 00/35165 (86) FR 99/03039 (21) 99958261.2	(51) H04M 1/02 (87) 2000/24 15.06.2000 08.09.2000	(87) WO 00/38819 (86) US 98/27765 (21) 98964329.1	(51) B01D 46/00 (87) 2000/27 06.07.2000 25.09.2000



(87) WO 00/38973	(51) B63B 21/38	(87) WO 00/76185	(51) H04M 1/17	(21) 98961877.2	(11) 1 144 735*
(86) US 99/31187	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) ES 99/00405	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/32851	
(21) 99968567.0	03.10.2000	(21) 99959431.0	08.03.2001	(21) 98962145.3	(11) 1 145 333*
(87) WO 00/39598	(51) G01R 31/12	(87) WO 00/78262	(51) A61H 1/00	(87) WO 00/36656	
(86) US 99/29597	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) UA 00/00019	(87) 2000/52 28.12.2000	(21) 98962992.8	(11) 1 144 550*
(21) 99964244.0	29.08.2000	(21) 00950194.1	24.03.2001	(87) WO 00/34417	
(87) WO 00/39618	(51) G02B 6/34	(87) WO 00/79336	(51) G02F 1/1333	(21) 98963029.8	(11) 1 145 601*
(86) US 99/28571	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) JP 00/04075	(87) 2000/52 28.12.2000	(87) WO 00/36879	
(21) 99969269.2	30.09.2000	(21) 00939115.2	25.03.2001	(21) 98963294.8	(11) 1 144 790*
(87) WO 00/39628	(51) G02B 26/08	(87) WO 00/79506	(51) G09F 1/00	(87) WO 00/36260	
(86) US 99/31065	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) RU 00/00231	(87) 2000/52 28.12.2000	(21) 98964215.2	(11) 1 145 278*
(21) 99967688.5	31.08.2000	(21) 00941044.0	20.03.2001	(87) WO 00/38214	
(87) WO 00/39897	(51) H01R 13/20	(87) WO 00/79661	(51) H02G 1/14	(21) 98964220.2	(11) 1 144 126*
(86) US 99/31188	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) JP 00/04087	(87) 2000/52 28.12.2000	(87) WO 00/37186	
(21) 99967747.9	01.09.2000	(21) 00940799.0	24.03.2001	(21) 98965528.7	(11) 1 144 534*
(87) WO 00/40065	(51) H05K 1/00	(87) WO 01/01076	(51) G01C 21/00	(87) WO 00/39233	
(86) US 98/27637	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) JP 99/03461	(87) 2001/01 04.01.2001	(21) 98965529.5	(11) 1 144 066*
(21) 98964950.4	30.09.2000	(21) 99973940.2	29.03.2001	(87) WO 00/38813	
(87) WO 00/40067	(51) H05K 7/20	(87) WO 01/01379	(51) G09F 13/04	(21) 98965873.7	(11) 1 144 963*
(86) US 99/29030	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) JP 00/042???	(87) 2001/01 04.01.2001	(87) WO 00/39540	
(21) 99963041.1	24.08.2000	(21) 00939178.0	29.03.2001	(21) 98966042.8	(11) 1 145 104*
(87) WO 00/40068	(51) H05K 7/20	(87) WO 01/02934	(51) G06F 1/00	(87) WO 00/38046	
(86) US 99/29032	(87) 2000/27 06.07.2000	(86) KR 00/00604	(87) 2001/02 11.01.2001	(21) 98966117.8	(11) 1 145 129*
(21) 99963042.9	25.09.2000	(21) 00935706.2	10.03.2001	(87) WO 00/39689	
(87) WO 00/40104	(51) A24B 15/28			(21) 99900416.1	(11) 1 144 777*
(86) KR 99/00050	(87) 2000/28 13.07.2000			(87) WO 00/36250	
(21) 99901978.9	03.10.2000			(21) 99900628.1	(11) 1 145 564*
(87) WO 00/40263	(51) A61K 39/395			(87) WO 00/42774	
(86) EP 99/04655	(87) 2000/28 13.07.2000			(21) 99901115.8	(11) 1 146 717
(21) 99934571.3	10.10.2000			(87) WO 00/44154	
(87) WO 00/40704	(51) C12N 9/00			(21) 99901441.8	(11) 1 143 924*
(86) US 00/00445	(87) 2000/28 13.07.2000			(87) WO 00/41673	
(21) 00903180.8	07.10.2000			(21) 99901874.0	(11) 1 144 814*
(87) WO 00/57898	(51) A61K 38/16			(87) WO 00/40840	
(86) JP 00/01994	(87) 2000/40 05.10.2000			(21) 99901928.4	(11) 1 145 845
(21) 00912952.9	01.01.2001			(87) WO 00/41884	
(87) WO 00/59820	(51) B66D 1/74	(21) 98940939.6	(11) 1 144 274*	(21) 99902004.3	(11) 1 144 697*
(86) NL 00/00210	(87) 2000/41 12.10.2000	(87) WO 00/01595		(87) WO 00/34532	
(21) 00917478.0	03.01.2001			(21) 99902363.3	(11) 1 144 419*
(87) WO 00/62702	(51) A61C 3/00	(21) 98946013.4	(11) 1 144 921*	(87) WO 00/43400	
(86) JP 00/02510	(87) 2000/43 26.10.2000	(87) WO 99/15842		(21) 99903370.7	(11) 1 145 518*
(21) 00917338.6	23.03.2001			(87) WO 00/45559	
(87) WO 00/65282	(51) F23Q 2/50	(21) 98947815.1	(11) 1 145 841	(21) 99903374.9	(11) 1 143 811*
(86) ES 00/00141	(87) 2000/44 02.11.2000	(87) WO 00/21742		(87) WO 00/40100	
(21) 00920748.1	23.01.2001			(21) 99903660.1	(11) 1 143 843*
(87) WO 00/68743	(51) G04G 1/02	(21) 98953475.5	(11) 1 144 145*	(87) WO 99/35957	
(86) JP 00/03007	(87) 2000/46 16.11.2000	(87) WO 00/21702		(21) 99903692.4	(11) 1 145 476*
(21) 00925610.8	13.02.2001			(87) WO 00/45543	
(87) WO 00/74567	(51) A61B 6/03	(21) 98955619.6	(11) 1 144 797*	(21) 99909259.6	(11) 1 146 138
(86) JP 00/03603	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/31373		(87) WO 99/49099	
(21) 00931678.7	06.03.2001			(21) 99910081.1	(11) 1 144 805*
(87) WO 00/75865	(51) G06T 3/40	(21) 98957240.9	(11) 1 144 081*	(87) WO 00/43638	
(86) JP 00/03640	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/32297		(21) 99914278.9	(11) 1 145 211*
(21) 00931700.9	06.03.2001			(87) WO 00/31708	
(87) WO 00/76163	(51) H04L 27/22	(21) 98959287.8	(11) 1 144 927*	(21) 99915405.7	(11) 1 145 101*
(86) JP 99/02993	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/37868		(87) WO 99/56198	
(21) 99923905.6	06.03.2001				
(87) WO 00/76165	(51) H04L 27/38	(21) 98959291.0	(11) 1 144 967*		
(86) JP 99/03079	(87) 2000/50 14.12.2000	(87) WO 00/37907			
(21) 99923979.1	10.03.2001				
		(21) 98959609.3	(11) 1 143 821*		
		(87) WO 00/30488			

I.3

• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern

• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number

• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) <b>99915636.7</b> (87) WO 99/50878	(11) 1 145 269*	(21) <b>99926364.3</b> (87) WO 99/61633	(11) 1 144 656*	(21) <b>99930511.3</b> (87) WO 99/67678	(11) 1 145 072*
(21) <b>99916206.8</b> (87) WO 99/50658	(11) 1 144 997*	(21) <b>99926438.5</b> (87) WO 99/65351	(11) 1 143 820*	(21) <b>99930834.9</b> (87) WO 00/01113	(11) 1 145 492*
(21) <b>99916391.8</b> (87) WO 99/51621	(11) 1 144 429*	(21) <b>99926513.5</b> (87) WO 99/64322	(11) 1 144 273*	(21) <b>99930858.8</b> (87) WO 00/26017	(11) 1 144 183*
(21) <b>99917064.0</b> (87) WO 00/43705	(11) 1 144 898*	(21) <b>99926583.8</b> (87) WO 00/02360	(11) 1 145 532*	(21) <b>99930899.2</b> (87) WO 99/37553	(11) 1 144 265*
(21) <b>99917351.1</b> (87) WO 00/24557	(11) 1 144 172*	(21) <b>99926904.6</b> (87) WO 00/01759	(11) 1 146 068	(21) <b>99930956.0</b> (87) WO 00/02045	(11) 1 145 002*
(21) <b>99919988.8</b> (87) WO 99/56471	(11) 1 145 558*	(21) <b>99926933.5</b> (87) WO 01/02914	(11) 1 146 407	(21) <b>99930957.8</b> (87) WO 00/03025	(11) 1 144 661*
(21) <b>99920919.0</b> (87) WO 99/61201	(11) 1 144 154*	(21) <b>99927073.9</b> (87) WO 99/57575	(11) 1 145 035*	(21) <b>99931069.1</b> (87) WO 99/66171	(11) 1 144 801*
(21) <b>99921156.8</b> (87) WO 00/31738	(11) 1 146 517	(21) <b>99927651.2</b> (87) WO 00/02314	(11) 1 146 645	(21) <b>99931080.8</b> (87) WO 99/65381	(11) 1 143 847*
(21) <b>99921559.3</b> (87) WO 99/56357	(11) 1 145 391*	(21) <b>99928157.9</b> (87) WO 00/01915	(11) 1 144 794*	(21) <b>99931114.5</b> (87) WO 99/66973	(11) 1 144 034*
(21) <b>99921897.7</b> (87) WO 00/42453	(11) 1 145 050*	(21) <b>99928406.0</b> (87) WO 99/66416	(11) 1 145 131*	(21) <b>99931185.5</b> (87) WO 00/01487	(11) 1 144 119*
(21) <b>99922070.0</b> (87) WO 00/01948	(11) 1 144 866*	(21) <b>99928692.5</b> (87) WO 00/10548	(11) 1 143 949*	(21) <b>99931216.8</b> (87) WO 00/01464	(11) 1 144 078*
(21) <b>99923028.7</b> (87) WO 00/42454	(11) 1 145 051*	(21) <b>99929089.3</b> (87) WO 99/59326	(11) 1 145 538*	(21) <b>99931221.8</b> (87) WO 00/02815	(11) 1 144 311*
(21) <b>99923901.5</b> (87) WO 00/74885	(11) 1 145 791	(21) <b>99929228.7</b> (87) WO 00/04399	(11) 1 145 022*	(21) <b>99931309.1</b> (87) WO 99/67930	(11) 1 145 520*
(21) <b>99924029.4</b> (87) WO 00/12826	(11) 1 146 174	(21) <b>99929478.8</b> (87) WO 00/03209	(11) 1 144 962*	(21) <b>99931389.3</b> (87) WO 00/05907	(11) 1 145 571*
(21) <b>99924037.7</b> (87) WO 00/39882	(11) 1 145 369*	(21) <b>99929487.9</b> (87) WO 00/05851	(11) 1 145 523*	(21) <b>99931394.3</b> (87) WO 00/06739	(11) 1 144 638*
(21) <b>99924187.0</b> (87) WO 00/41500	(11) 1 144 751*	(21) <b>99929528.0</b> (87) WO 00/01466	(11) 1 144 086*	(21) <b>99931809.0</b> (87) WO 99/66741	(11) 1 145 572*
(21) <b>99924473.4</b> (87) WO 00/01510	(11) 1 144 162*	(21) <b>99929546.2</b> (87) WO 00/01610	(11) 1 144 298*	(21) <b>99931886.8</b> (87) WO 00/08773	(11) 1 145 447*
(21) <b>99924524.4</b> (87) WO 99/62000	(11) 1 145 141*	(21) <b>99929690.8</b> (87) WO 00/39404	(11) 1 144 762*	(21) <b>99931918.9</b> (87) WO 00/00387	(11) 1 144 247*
(21) <b>99924689.5</b> (87) WO 99/47371	(11) 1 144 209*	(21) <b>99929713.8</b> (87) WO 00/02801	(11) 1 144 280*	(21) <b>99932021.1</b> (87) WO 00/00144	(11) 1 143 898*
(21) <b>99924851.1</b> (87) WO 99/58733	(11) 1 144 706*	(21) <b>99929733.6</b> (87) WO 00/02195	(11) 1 145 230*	(21) <b>99932028.6</b> (87) WO 00/02035	(11) 1 144 984*
(21) <b>99924970.9</b> (87) WO 99/60432	(11) 1 145 053*	(21) <b>99930080.9</b> (87) WO 99/62794	(11) 1 144 284*	(21) <b>99932038.5</b> (87) WO 00/02134	(11) 1 145 132*
(21) <b>99925147.3</b> (87) WO 00/43240	(11) 1 144 221*	(21) <b>99930142.7</b> (87) WO 99/63370	(11) 1 145 054*	(21) <b>99932087.2</b> (87) WO 00/00615	(11) 1 144 639*
(21) <b>99925169.7</b> (87) WO 99/63066	(11) 1 144 599*	(21) <b>99930182.3</b> (87) WO 99/63940	(11) 1 143 991*	(21) <b>99932165.6</b> (87) WO 00/02152	(11) 1 145 170*
(21) <b>99925232.3</b> (87) WO 99/63976	(11) 1 143 948*	(21) <b>99930224.3</b> (87) WO 00/01750	(11) 1 144 470*	(21) <b>99932206.8</b> (87) WO 00/01485	(11) 1 144 114*
(21) <b>99925331.3</b> (87) WO 99/65955	(11) 1 146 059	(21) <b>99930373.8</b> (87) WO 99/65341	(11) 1 143 813*	(21) <b>99932302.5</b> (87) WO 00/07406	(11) 1 145 587*
(21) <b>99925659.7</b> (87) WO 00/40206	(11) 1 143 915*	(21) <b>99930392.8</b> (87) WO 99/65557	(11) 1 144 039*	(21) <b>99932312.4</b> (87) WO 00/12156	(11) 1 144 027*
(21) <b>99925779.3</b> (87) WO 00/41892	(11) 1 144 198*	(21) <b>99930436.3</b> (87) WO 99/66002	(11) 1 144 531*	(21) <b>99932313.2</b> (87) WO 00/24549	(11) 1 144 158*
(21) <b>99926030.0</b> (87) WO 00/36356	(11) 1 144 932*	(21) <b>99930503.0</b> (87) WO 00/07051	(11) 1 145 060*	(21) <b>99932344.7</b> (87) WO 00/20961	(11) 1 145 110*

(21) <b>99932387.6</b> (87) WO 00/02981	(11) 1 144 566*	(21) <b>99934562.2</b> (87) WO 00/03079	(11) 1 144 755*	(21) <b>99936527.3</b> (87) WO 00/05693	(11) 1 145 204*
(21) <b>99932389.2</b> (87) WO 00/02986	(11) 1 144 578*	(21) <b>99934574.7</b> (87) WO 00/04659	(11) 1 145 448*	(21) <b>99936638.8</b> (87) WO 00/08740	(11) 1 145 413*
(21) <b>99932390.0</b> (87) WO 00/02987	(11) 1 144 579*	(21) <b>99934599.4</b> (87) WO 00/03552	(11) 1 145 573*	(21) <b>99936721.2</b> (87) WO 00/16585	(11) 1 145 590*
(21) <b>99932663.0</b> (87) WO 99/60708	(11) 1 145 589*	(21) <b>99934613.3</b> (87) WO 00/05786	(11) 1 145 388*	(21) <b>99936759.2</b> (87) WO 00/35941	(11) 1 144 434*
(21) <b>99932711.7</b> (87) WO 99/67036	(11) 1 144 138*	(21) <b>99934709.9</b> (87) WO 00/08726	(11) 1 145 390*	(21) <b>99936761.8</b> (87) WO 00/06956	(11) 1 144 919*
(21) <b>99932771.1</b> (87) WO 00/01783	(11) 1 144 530*	(21) <b>99934783.4</b> (87) WO 00/06695	(11) 1 144 588*	(21) <b>99936824.4</b> (87) WO 00/07410	(11) 1 145 597*
(21) <b>99932806.5</b> (87) WO 00/03159	(11) 1 144 886*	(21) <b>99934808.9</b> (87) WO 00/08246	(11) 1 144 745*	(21) <b>99936890.5</b> (87) WO 00/09416	(11) 1 144 269*
(21) <b>99932846.1</b> (87) WO 00/04549	(11) 1 145 243*	(21) <b>99934814.7</b> (87) WO 00/06081	(11) 1 143 911*	(21) <b>99936891.3</b> (87) WO 00/09417	(11) 1 144 270*
(21) <b>99933053.3</b> (87) WO 00/04975	(11) 1 144 071*	(21) <b>99934848.5</b> (87) WO 00/04111	(11) 1 144 546*	(21) <b>99936988.7</b> (87) WO 00/07891	(11) 1 145 975
(21) <b>99933075.6</b> (87) WO 00/09035	(11) 1 143 877*	(21) <b>99934897.2</b> (87) WO 00/05224	(11) 1 144 393*	(21) <b>99937274.1</b> (87) WO 00/04845	(11) 1 143 878*
(21) <b>99933486.5</b> (87) WO 00/04215	(11) 1 144 741*	(21) <b>99934900.4</b> (87) WO 00/06411	(11) 1 144 217*	(21) <b>99937483.8</b> (87) WO 00/06026	(11) 1 143 858*
(21) <b>99933527.6</b> (87) WO 00/01108	(11) 1 145 479*	(21) <b>99934945.9</b> (87) WO 00/05733	(11) 1 145 259*	(21) <b>99937484.6</b> (87) WO 00/06027	(11) 1 143 859*
(21) <b>99933538.3</b> (87) WO 00/42893	(11) 1 143 842*	(21) <b>99934990.5</b> (87) WO 00/06738	(11) 1 144 640*	(21) <b>99937526.4</b> (87) WO 00/07197	(11) 1 145 256*
(21) <b>99933577.1</b> (87) WO 00/00267	(11) 1 144 075*	(21) <b>99935012.7</b> (87) WO 00/03913	(11) 1 144 241*	(21) <b>99937530.6</b> (87) WO 00/09581	(11) 1 144 478*
(21) <b>99933599.5</b> (87) WO 00/01486	(11) 1 144 115*	(21) <b>99935184.4</b> (87) WO 00/06403	(11) 1 144 214*	(21) <b>99937532.2</b> (87) WO 00/06657	(11) 1 144 526*
(21) <b>99933600.1</b> (87) WO 00/01876	(11) 1 144 750*	(21) <b>99935272.7</b> (87) WO 99/52173	(11) 1 145 367*	(21) <b>99937537.1</b> (87) WO 00/07361	(11) 1 145 544*
(21) <b>99933752.0</b> (87) WO 00/06713	(11) 1 144 611*	(21) <b>99935444.2</b> (87) WO 00/08944	(11) 1 143 804*	(21) <b>99937627.0</b> (87) WO 00/12609	(11) 1 144 498*
(21) <b>99933807.2</b> (87) WO 00/04116	(11) 1 144 567*	(21) <b>99935462.4</b> (87) WO 00/04129	(11) 1 144 584*	(21) <b>99937656.9</b> (87) WO 00/10288	(11) 1 145 485*
(21) <b>99933828.8</b> (87) WO 00/02573	(11) 1 143 987*	(21) <b>99935765.0</b> (87) WO 00/07383	(11) 1 145 574*	(21) <b>99937752.6</b> (87) WO 00/08062	(11) 1 144 460*
(21) <b>99933837.9</b> (87) WO 00/13624	(11) 1 143 889*	(21) <b>99935869.0</b> (87) WO 00/05287	(11) 1 144 471*	(21) <b>99938040.5</b> (87) WO 00/43631	(11) 1 144 799*
(21) <b>99933873.4</b> (87) WO 00/02912	(11) 1 144 441*	(21) <b>99935904.5</b> (87) WO 00/10477	(11) 1 143 870*	(21) <b>99938210.4</b> (87) WO 00/00692	(11) 1 144 752*
(21) <b>99933905.4</b> (87) WO 00/37289	(11) 1 144 229*	(21) <b>99936249.4</b> (87) WO 99/59671	(11) 1 144 044*	(21) <b>99938246.8</b> (87) WO 00/03630	(11) 1 143 833*
(21) <b>99934023.5</b> (87) WO 00/04706	(11) 1 145 543*	(21) <b>99936263.5</b> (87) WO 99/61172	(11) 1 144 137*	(21) <b>99938312.8</b> (87) WO 00/06932	(11) 1 144 895*
(21) <b>99934070.6</b> (87) WO 00/06660	(11) 1 144 533*	(21) <b>99936266.8</b> (87) WO 99/59191	(11) 1 145 284*	(21) <b>99938555.2</b> (87) WO 00/42610	(11) 1 146 514
(21) <b>99934125.8</b> (87) WO 00/04538	(11) 1 145 239*	(21) <b>99936316.1</b> (87) WO 99/62200	(11) 1 145 514*	(21) <b>99938707.9</b> (87) WO 00/00560	(11) 1 144 527*
(21) <b>99934427.8</b> (87) WO 00/08480	(11) 1 145 030*	(21) <b>99936339.3</b> (87) WO 00/14879	(11) 1 145 437*	(21) <b>99938835.8</b> (87) WO 00/07301	(11) 1 145 449*
(21) <b>99934477.3</b> (87) WO 99/60530	(11) 1 145 197*	(21) <b>99936365.8</b> (87) WO 00/05824	(11) 1 145 460*	(21) <b>99939088.3</b> (87) WO 01/10726	(11) 1 144 262*
(21) <b>99934481.5</b> (87) WO 99/62113	(11) 1 145 298*	(21) <b>99936427.6</b> (87) WO 99/66434	(11) 1 145 171*	(21) <b>99939382.0</b> (87) WO 00/08657	(11) 1 145 253*

(21) <b>99939537.9</b> (87) WO 00/10364	(11) 1 145 598*	(21) <b>99942865.9</b> (87) WO 00/23351	(11) 1 144 271*	(21) <b>99947449.7</b> (87) WO 00/21866	(11) 1 144 295*
(21) <b>99939663.3</b> (87) WO 00/07834	(11) 1 144 208*	(21) <b>99942913.7</b> (87) WO 00/21644	(11) 1 144 087*	(21) <b>99947793.8</b> (87) WO 00/21244	(11) 1 145 506*
(21) <b>99939884.5</b> (87) WO 00/15202	(11) 1 143 950*	(21) <b>99942949.1</b> (87) WO 00/16889	(11) 1 144 103*	(21) <b>99947833.2</b> (87) WO 00/25378	(11) 1 145 348*
(21) <b>99940044.3</b> (87) WO 00/41865	(11) 1 144 173*	(21) <b>99943016.8</b> (87) WO 00/17133	(11) 1 144 348*	(21) <b>99947990.0</b> (87) WO 00/38834	(11) 1 144 113*
(21) <b>99940166.4</b> (87) WO 00/08384	(11) 1 144 912*	(21) <b>99943095.2</b> (87) WO 00/13630	(11) 1 143 893*	(21) <b>99948002.3</b> (87) WO 00/23538	(11) 1 144 540*
(21) <b>99940261.3</b> (87) WO 00/14014	(11) 1 144 309*	(21) <b>99943143.0</b> (87) WO 00/14224	(11) 1 144 635*	(21) <b>99948142.7</b> (87) WO 00/16139	(11) 1 145 056*
(21) <b>99940719.0</b> (87) WO 00/14001	(11) 1 144 294*	(21) <b>99943323.8</b> (87) WO 00/15713	(11) 1 146 083	(21) <b>99948265.6</b> (87) WO 00/17821	(11) 1 145 195*
(21) <b>99940804.0</b> (87) WO 00/04156	(11) 1 144 641*	(21) <b>99943370.9</b> (87) WO 00/16707	(11) 1 145 685	(21) <b>99948478.5</b> (87) WO 00/24104	(11) 1 145 400*
(21) <b>99940820.6</b> (87) WO 00/06068	(11) 1 143 894*	(21) <b>99943576.1</b> (87) WO 00/11878	(11) 1 145 569*	(21) <b>99948640.0</b> (87) WO 01/31594	(11) 1 145 200*
(21) <b>99940931.1</b> (87) WO 00/10122	(11) 1 145 189*	(21) <b>99943777.5</b> (87) WO 00/15736	(11) 1 144 551*	(21) <b>99948641.8</b> (87) WO 00/37990	(11) 1 145 071*
(21) <b>99940937.8</b> (87) WO 00/37376	(11) 1 144 328*	(21) <b>99943948.2</b> (87) WO 00/14184	(11) 1 144 552*	(21) <b>99948799.4</b> (87) WO 00/17178	(11) 1 144 398*
(21) <b>99941003.8</b> (87) WO 00/09066	(11) 1 143 906*	(21) <b>99944241.1</b> (87) WO 00/04398	(11) 1 145 019*	(21) <b>99948855.4</b> (87) WO 00/20519	(11) 1 144 523*
(21) <b>99941354.5</b> (87) WO 00/16875	(11) 1 144 069*	(21) <b>99944263.5</b> (87) WO 00/03405	(11) 1 145 263*	(21) <b>99948889.3</b> (87) WO 00/36387	(11) 1 144 977*
(21) <b>99941473.3</b> (87) WO 00/21154	(11) 1 145 368*	(21) <b>99944295.7</b> (87) WO 00/05578	(11) 1 144 994*	(21) <b>99948891.9</b> (87) WO 00/36385	(11) 1 144 976*
(21) <b>99941528.4</b> (87) WO 00/13998	(11) 1 144 291*	(21) <b>99944391.4</b> (87) WO 00/12429	(11) 1 144 304*	(21) <b>99949083.2</b> (87) WO 00/23617	(11) 1 144 680*
(21) <b>99941621.7</b> (87) WO 00/15504	(11) 1 144 254*	(21) <b>99944411.0</b> (87) WO 00/15505	(11) 1 144 255*	(21) <b>99949104.6</b> (87) WO 00/19066	(11) 1 144 809*
(21) <b>99941648.0</b> (87) WO 00/17836	(11) 1 145 209*	(21) <b>99944611.5</b> (87) WO 00/15526	(11) 1 144 288*	(21) <b>99949348.9</b> (87) WO 01/28909	(11) 1 146 004
(21) <b>99941734.8</b> (87) WO 00/15546	(11) 1 144 300*	(21) <b>99944967.1</b> (87) WO 00/11899	(11) 1 145 580*	(21) <b>99949405.7</b> (87) WO 00/25041	(11) 1 146 252
(21) <b>99941739.7</b> (87) WO 00/16725	(11) 1 143 895*	(21) <b>99945335.0</b> (87) WO 00/38998	(11) 1 144 261*	(21) <b>99949525.2</b> (87) WO 01/00405	(11) 1 144 190*
(21) <b>99941748.8</b> (87) WO 00/12312	(11) 1 144 195*	(21) <b>99945386.3</b> (87) WO 00/13733	(11) 1 144 040*	(21) <b>99949642.5</b> (87) WO 00/15178	(11) 1 144 675*
(21) <b>99941769.4</b> (87) WO 00/11965	(11) 1 143 808*	(21) <b>99945452.3</b> (87) WO 00/14630	(11) 1 145 117*	(21) <b>99949811.6</b> (87) WO 00/32818	(11) 1 144 690*
(21) <b>99941875.9</b> (87) WO 00/15326	(11) 1 144 098*	(21) <b>99946342.5</b> (87) WO 00/16415	(11) 1 145 341*	(21) <b>99949860.3</b> (87) WO 00/18916	(11) 1 144 636*
(21) <b>99941945.0</b> (87) WO 99/62129	(11) 1 145 340*	(21) <b>99946363.1</b> (87) WO 00/17877	(11) 1 145 246*	(21) <b>99950201.6</b> (87) WO 00/30735	(11) 1 144 085*
(21) <b>99941964.1</b> (87) WO 00/09320	(11) 1 144 184*	(21) <b>99946423.3</b> (87) WO 00/44532	(11) 1 144 164*	(21) <b>99950366.7</b> (87) WO 99/58969	(11) 1 144 996*
(21) <b>99942178.7</b> (87) WO 00/09914	(11) 1 144 888*	(21) <b>99946542.0</b> (87) WO 00/13299	(11) 1 145 412*	(21) <b>99950516.7</b> (87) WO 00/26154	(11) 1 144 330*
(21) <b>99942462.5</b> (87) WO 00/13125	(11) 1 145 092*	(21) <b>99946575.0</b> (87) WO 00/67936	(11) 1 144 147*	(21) <b>99950751.0</b> (87) WO 00/28175	(11) 1 144 780*
(21) <b>99942557.2</b> (87) WO 00/12708	(11) 1 144 629*	(21) <b>99946611.3</b> (87) WO 00/11169	(11) 1 144 630*	(21) <b>99951096.9</b> (87) WO 00/28555	(11) 1 146 522
(21) <b>99942764.4</b> (87) WO 00/03311	(11) 1 145 086*	(21) <b>99946912.5</b> (87) WO 00/15287	(11) 1 144 041*	(21) <b>99951101.7</b> (87) WO 00/26165	(11) 1 146 031

(21) <b>99951163.7</b> (87) WO 00/26430	(11) 1 146 139	(21) <b>99954307.7</b> (87) WO 00/26806	(11) 1 145 498*	(21) <b>99956014.7</b> (87) WO 00/38219	(11) 1 145 289*
(21) <b>99951165.2</b> (87) WO 00/26950	(11) 1 146 549	(21) <b>99954311.9</b> (87) WO 00/44138	(11) 1 145 510*	(21) <b>99956132.7</b> (87) WO 00/33948	(11) 1 144 099*
(21) <b>99951166.0</b> (87) WO 00/26967	(11) 1 146 563	(21) <b>99954346.5</b> (87) WO 00/26558	(11) 1 144 884*	(21) <b>99956136.8</b> (87) WO 00/33683	(11) 1 143 816*
(21) <b>99951176.9</b> (87) WO 00/40509	(11) 1 146 013	(21) <b>99954416.6</b> (87) WO 00/27180	(11) 1 145 621	(21) <b>99956218.4</b> (87) WO 00/32412	(11) 1 144 202*
(21) <b>99951261.9</b> (87) WO 00/24820	(11) 1 144 495*	(21) <b>99954479.4</b> (87) WO 00/40456	(11) 1 144 244*	(21) <b>99956231.7</b> (87) WO 00/31676	(11) 1 145 183*
(21) <b>99951502.6</b> (87) WO 00/28945	(11) 1 143 917*	(21) <b>99954660.9</b> (87) WO 00/27088	(11) 1 145 526*	(21) <b>99956238.2</b> (87) WO 00/32513	(11) 1 144 302*
(21) <b>99951524.0</b> (87) WO 00/16763	(11) 1 143 951*	(21) <b>99954722.7</b> (87) WO 00/19343	(11) 1 145 159*	(21) <b>99956248.1</b> (87) WO 00/39375	(11) 1 144 739*
(21) <b>99951579.4</b> (87) WO 00/20951	(11) 1 145 099*	(21) <b>99954767.2</b> (87) WO 00/22509	(11) 1 145 111*	(21) <b>99956322.4</b> (87) WO 00/32479	(11) 1 144 256*
(21) <b>99951914.3</b> (87) WO 00/22101	(11) 1 144 601*	(21) <b>99954827.4</b> (87) WO 00/40003	(11) 1 145 540*	(21) <b>99956410.7</b> (87) WO 00/19957	(11) 1 143 903*
(21) <b>99952206.3</b> (87) WO 00/43085	(11) 1 144 056*	(21) <b>99954847.2</b> (87) WO 00/39866	(11) 1 145 347*	(21) <b>99956560.9</b> (87) WO 00/24404	(11) 1 143 980*
(21) <b>99952361.6</b> (87) WO 00/09887	(11) 1 144 867*	(21) <b>99954854.8</b> (87) WO 00/24030	(11) 1 145 272*	(21) <b>99956630.0</b> (87) WO 00/24867	(11) 1 144 589*
(21) <b>99952429.1</b> (87) WO 00/39569	(11) 1 144 989*	(21) <b>99954857.1</b> (87) WO 00/23271	(11) 1 144 188*	(21) <b>99956674.8</b> (87) WO 00/26760	(11) 1 145 103*
(21) <b>99952444.0</b> (87) WO 00/27254	(11) 1 143 832*	(21) <b>99954908.2</b> (87) WO 00/21536	(11) 1 143 972*	(21) <b>99956679.7</b> (87) WO 00/24287	(11) 1 143 823*
(21) <b>99952697.3</b> (87) WO 00/26248	(11) 1 144 447*	(21) <b>99954966.0</b> (87) WO 00/26747	(11) 1 145 095*	(21) <b>99956723.3</b> (87) WO 00/26767	(11) 1 145 112*
(21) <b>99952811.0</b> (87) WO 00/36322	(11) 1 146 271	(21) <b>99955001.5</b> (87) WO 00/23602	(11) 1 144 655*	(21) <b>99956732.4</b> (87) WO 00/26816	(11) 1 145 153*
(21) <b>99952877.1</b> (87) WO 00/31824	(11) 1 145 376*	(21) <b>99955032.0</b> (87) WO 00/26015	(11) 1 144 182*	(21) <b>99956738.1</b> (87) WO 00/26898	(11) 1 145 220*
(21) <b>99953119.7</b> (87) WO 00/20979	(11) 1 145 133*	(21) <b>99955054.4</b> (87) WO 00/34155	(11) 1 144 277*	(21) <b>99956744.9</b> (87) WO 00/26817	(11) 1 145 154*
(21) <b>99953207.0</b> (87) WO 00/27941	(11) 1 144 529*	(21) <b>99955083.3</b> (87) WO 00/23931	(11) 1 145 172*	(21) <b>99956811.6</b> (87) WO 00/27500	(11) 1 144 074*
(21) <b>99953370.6</b> (87) WO 99/61806	(11) 1 144 874*	(21) <b>99955108.8</b> (87) WO 00/23992	(11) 1 145 235*	(21) <b>99956854.6</b> (87) WO 00/27235	(11) 1 143 819*
(21) <b>99953494.4</b> (87) WO 00/26236	(11) 1 144 451*	(21) <b>99955123.7</b> (87) WO 00/37553	(11) 1 144 502*	(21) <b>99957000.5</b> (87) WO 99/65291	(11) 1 143 786*
(21) <b>99953527.1</b> (87) WO 00/09563	(11) 1 144 455*	(21) <b>99955159.1</b> (87) WO 00/25770	(11) 1 143 965*	(21) <b>99957259.7</b> (87) WO 00/32258	(11) 1 144 028*
(21) <b>99953697.2</b> (87) WO 00/14631	(11) 1 145 118*	(21) <b>99955434.8</b> (87) WO 99/64078	(11) 1 144 017*	(21) <b>99957315.7</b> (87) WO 00/38220	(11) 1 145 290*
(21) <b>99953986.9</b> (87) WO 00/24673	(11) 1 146 015	(21) <b>99955505.5</b> (87) WO 99/64625	(11) 1 144 681*	(21) <b>99957336.3</b> (87) WO 00/35561	(11) 1 144 089*
(21) <b>99953998.4</b> (87) WO 00/31437	(11) 1 146 249	(21) <b>99955637.6</b> (87) WO 00/32838	(11) 1 144 715*	(21) <b>99957390.0</b> (87) WO 00/30663	(11) 1 143 988*
(21) <b>99954018.0</b> (87) WO 00/24785	(11) 1 144 458*	(21) <b>99955871.1</b> (87) WO 00/33978	(11) 1 144 129*	(21) <b>99957405.6</b> (87) WO 00/41244	(11) 1 146 564
(21) <b>99954134.5</b> (87) WO 00/26240	(11) 1 144 442*	(21) <b>99955884.4</b> (87) WO 00/27513	(11) 1 144 100*	(21) <b>99957496.5</b> (87) WO 00/26328	(11) 1 144 559*
(21) <b>99954199.8</b> (87) WO 00/33935	(11) 1 144 067*	(21) <b>99955929.7</b> (87) WO 00/32443	(11) 1 144 224*	(21) <b>99957551.7</b> (87) WO 00/32951	(11) 1 144 876*
(21) <b>99954237.6</b> (87) WO 00/30256	(11) 1 145 432*	(21) <b>99955950.3</b> (87) WO 00/26812	(11) 1 145 142*	(21) <b>99957588.9</b> (87) WO 00/39914	(11) 1 145 417*

(21) <b>99957687.9</b> (87) WO 00/33952	(11) 1 144 104*	(21) <b>99958948.4</b> (87) WO 00/37430	(11) 1 144 366*	(21) <b>99959735.4</b> (87) WO 00/41577	(11) 1 145 650
(21) <b>99957758.8</b> (87) WO 00/30726	(11) 1 144 057*	(21) <b>99958982.3</b> (87) WO 00/30405	(11) 1 145 594*	(21) <b>99959794.1</b> (87) WO 00/36841	(11) 1 146 746
(21) <b>99957775.2</b> (87) WO 00/33361	(11) 1 145 293*	(21) <b>99959041.7</b> (87) WO 00/40653	(11) 1 144 504*	(21) <b>99959843.6</b> (87) WO 00/36443	(11) 1 145 057*
(21) <b>99957778.6</b> (87) WO 00/33988	(11) 1 144 139*	(21) <b>99959072.2</b> (87) WO 00/31721	(11) 1 145 224*	(21) <b>99959876.6</b> (87) WO 00/37265	(11) 1 145 868
(21) <b>99957784.4</b> (87) WO 00/30485	(11) 1 143 818*	(21) <b>99959104.3</b> (87) WO 00/32132	(11) 1 143 872*	(21) <b>99959908.7</b> (87) WO 00/38209	(11) 1 146 533
(21) <b>99957801.6</b> (87) WO 00/37173	(11) 1 144 111*	(21) <b>99959184.5</b> (87) WO 00/20092	(11) 1 144 072*	(21) <b>99959924.4</b> (87) WO 00/37579	(11) 1 146 101
(21) <b>99957832.1</b> (87) WO 00/36239	(11) 1 144 768*	(21) <b>99959242.1</b> (87) WO 00/41440	(11) 1 145 595*	(21) <b>99959935.0</b> (87) WO 00/39048	(11) 1 146 023
(21) <b>99957835.4</b> (87) WO 00/39472	(11) 1 144 882*	(21) <b>99959260.3</b> (87) WO 00/38271	(11) 1 145 364*	(21) <b>99960008.3</b> (87) WO 00/38262	(11) 1 145 354*
(21) <b>99957836.2</b> (87) WO 00/41218	(11) 1 145 285*	(21) <b>99959284.3</b> (87) WO 00/38821	(11) 1 144 083*	(21) <b>99960026.5</b> (87) WO 00/35270	(11) 1 143 789*
(21) <b>99957923.8</b> (87) WO 00/27626	(11) 1 144 187*	(21) <b>99959300.7</b> (87) WO 00/32762	(11) 1 144 620*	(21) <b>99960114.9</b> (87) WO 00/20527	(11) 1 144 541*
(21) <b>99957967.5</b> (87) WO 00/34248	(11) 1 144 387*	(21) <b>99959357.7</b> (87) WO 00/39809	(11) 1 145 251*	(21) <b>99960118.0</b> (87) WO 00/21514	(11) 1 143 952*
(21) <b>99958143.2</b> (87) WO 00/32538	(11) 1 144 338*	(21) <b>99959392.4</b> (87) WO 00/32722	(11) 1 144 555*	(21) <b>99960165.1</b> (87) WO 00/24411	(11) 1 143 986*
(21) <b>99958163.0</b> (87) WO 00/32520	(11) 1 144 313*	(21) <b>99959405.4</b> (87) WO 00/40762	(11) 1 144 695*	(21) <b>99960228.7</b> (87) WO 00/30219	(11) 1 145 385*
(21) <b>99958314.9</b> (87) WO 00/43092	(11) 1 144 063*	(21) <b>99959412.0</b> (87) WO 00/36476	(11) 1 145 087*	(21) <b>99960250.1</b> (87) WO 00/37569	(11) 1 144 515*
(21) <b>99958333.9</b> (87) WO 00/37893	(11) 1 144 956*	(21) <b>99959434.4</b> (87) WO 00/31348	(11) 1 144 763*	(21) <b>99960355.8</b> (87) WO 00/31694	(11) 1 145 174*
(21) <b>99958380.0</b> (87) WO 00/42834	(11) 1 143 782*	(21) <b>99959435.1</b> (87) WO 01/13530	(11) 1 145 459*	(21) <b>99960364.0</b> (87) WO 00/30308	(11) 1 145 511*
(21) <b>99958423.8</b> (87) WO 00/37902	(11) 1 144 964*	(21) <b>99959480.7</b> (87) WO 00/37027	(11) 1 143 920*	(21) <b>99960366.5</b> (87) WO 00/29860	(11) 1 145 024*
(21) <b>99958572.2</b> (87) WO 00/31719	(11) 1 145 222*	(21) <b>99959493.0</b> (87) WO 00/37692	(11) 1 144 700*	(21) <b>99960415.0</b> (87) WO 00/31340	(11) 1 144 758*
(21) <b>99958606.8</b> (87) WO 00/43723	(11) 1 144 936*	(21) <b>99959496.3</b> (87) WO 00/39832	(11) 1 145 268*	(21) <b>99960433.3</b> (87) WO 00/41281	(11) 1 145 393*
(21) <b>99958658.9</b> (87) WO 00/23268	(11) 1 144 185*	(21) <b>99959506.9</b> (87) WO 00/38275	(11) 1 145 377*	(21) <b>99960448.1</b> (87) WO 00/28939	(11) 1 143 909*
(21) <b>99958701.7</b> (87) WO 00/26981	(11) 1 145 351*	(21) <b>99959510.1</b> (87) WO 00/37174	(11) 1 144 112*	(21) <b>99960457.2</b> (87) WO 00/38124	(11) 1 145 201*
(21) <b>99958738.9</b> (87) WO 00/25826	(11) 1 144 013*	(21) <b>99959554.9</b> (87) WO 00/36661	(11) 1 145 336*	(21) <b>99960504.1</b> (87) WO 00/29770	(11) 1 144 890*
(21) <b>99958774.4</b> (87) WO 00/26245	(11) 1 144 443*	(21) <b>99959555.6</b> (87) WO 00/41789	(11) 1 144 062*	(21) <b>99960538.9</b> (87) WO 00/30628	(11) 1 143 953*
(21) <b>99958825.4</b> (87) WO 00/28657	(11) 1 145 422*	(21) <b>99959629.9</b> (87) WO 00/38762	(11) 1 144 026*	(21) <b>99960544.7</b> (87) WO 00/31833	(11) 1 145 386*
(21) <b>99958857.7</b> (87) WO 00/38287	(11) 1 145 396*	(21) <b>99959633.1</b> (87) WO 00/37491	(11) 1 144 444*	(21) <b>99960546.2</b> (87) WO 00/31170	(11) 1 144 490*
(21) <b>99958879.1</b> (87) WO 00/29984	(11) 1 145 149*	(21) <b>99959650.5</b> (87) WO 00/39596	(11) 1 145 021*	(21) <b>99960558.7</b> (87) WO 00/34724	(11) 1 144 929*
(21) <b>99958889.0</b> (87) WO 00/31331	(11) 1 144 744*	(21) <b>99959656.2</b> (87) WO 00/41496	(11) 1 145 494*	(21) <b>99960588.4</b> (87) WO 00/33378	(11) 1 145 314*
(21) <b>99958928.6</b> (87) WO 00/37350	(11) 1 144 297*	(21) <b>99959676.0</b> (87) WO 00/38509	(11) 1 143 791*	(21) <b>99960595.9</b> (87) WO 00/32839	(11) 1 144 717*

(21) <b>99960597.5</b> (87) WO 00/32096	(11) 1 143 853*	(21) <b>99961157.7</b> (87) WO 00/39433	(11) 1 144 804*	(21) <b>99961796.2</b> (87) WO 00/31893	(11) 1 145 461*
(21) <b>99960601.5</b> (87) WO 00/35368	(11) 1 143 873*	(21) <b>99961167.6</b> (87) WO 00/39034	(11) 1 144 318*	(21) <b>99961800.2</b> (87) WO 00/37756	(11) 1 144 785*
(21) <b>99960614.8</b> (87) WO 00/34548	(11) 1 144 712*	(21) <b>99961169.2</b> (87) WO 00/41793	(11) 1 144 064*	(21) <b>99961814.3</b> (87) WO 00/32750	(11) 1 144 594*
(21) <b>99960615.5</b> (87) WO 00/32293	(11) 1 144 073*	(21) <b>99961172.6</b> (87) WO 00/39610	(11) 1 145 045*	(21) <b>99961824.2</b> (87) WO 00/32041	(11) 1 144 492*
(21) <b>99960621.3</b> (87) WO 00/40116	(11) 1 143 828*	(21) <b>99961177.5</b> (87) WO 00/39431	(11) 1 144 800*	(21) <b>99961849.9</b> (87) WO 00/32085	(11) 1 143 848*
(21) <b>99960627.0</b> (87) WO 00/39915	(11) 1 145 418*	(21) <b>99961180.9</b> (87) WO 00/40902	(11) 1 144 915*	(21) <b>99961866.3</b> (87) WO 00/37572	(11) 1 144 521*
(21) <b>99960628.8</b> (87) WO 00/38250	(11) 1 145 332*	(21) <b>99961189.0</b> (87) WO 00/36662	(11) 1 145 337*	(21) <b>99961870.5</b> (87) WO 00/37513	(11) 1 144 467*
(21) <b>99960734.4</b> (87) WO 00/38089	(11) 1 145 175*	(21) <b>99961207.0</b> (87) WO 00/38011	(11) 1 145 077*	(21) <b>99961888.7</b> (87) WO 00/32098	(11) 1 143 854*
(21) <b>99960737.7</b> (87) WO 00/45507	(11) 1 145 426*	(21) <b>99961208.8</b> (87) WO 00/37261	(11) 1 144 199*	(21) <b>99961914.1</b> (87) WO 00/32207	(11) 1 143 983*
(21) <b>99960789.8</b> (87) WO 00/36308	(11) 1 144 875*	(21) <b>99961209.6</b> (87) WO 00/35758	(11) 1 144 257*	(21) <b>99961921.6</b> (87) WO 00/33475	(11) 1 145 462*
(21) <b>99960804.5</b> (87) WO 00/26978	(11) 1 145 350*	(21) <b>99961216.1</b> (87) WO 00/37254	(11) 1 144 191*	(21) <b>99961941.4</b> (87) WO 00/34549	(11) 1 144 716*
(21) <b>99960924.1</b> (87) WO 00/30790	(11) 1 144 146*	(21) <b>99961221.1</b> (87) WO 00/40156	(11) 1 143 857*	(21) <b>99961959.6</b> (87) WO 00/35042	(11) 1 145 362*
(21) <b>99960954.8</b> (87) WO 00/37751	(11) 1 144 774*	(21) <b>99961230.2</b> (87) WO 00/38769	(11) 1 144 032*	(21) <b>99961961.2</b> (87) WO 00/37885	(11) 1 144 945*
(21) <b>99960960.5</b> (87) WO 00/38502	(11) 1 143 790*	(21) <b>99961254.2</b> (87) WO 00/37129	(11) 1 144 029*	(21) <b>99961998.4</b> (87) WO 00/38486	(11) 1 145 605*
(21) <b>99960994.4</b> (87) WO 00/36984	(11) 1 143 867*	(21) <b>99961280.7</b> (87) WO 00/34396	(11) 1 146 093	(21) <b>99962010.7</b> (87) WO 00/37052	(11) 1 143 931*
(21) <b>99961050.4</b> (87) WO 00/35002	(11) 1 145 303*	(21) <b>99961366.4</b> (87) WO 00/38615	(11) 1 145 703	(21) <b>99962023.0</b> (87) WO 00/38882	(11) 1 144 156*
(21) <b>99961055.3</b> (87) WO 00/38221	(11) 1 145 291*	(21) <b>99961386.2</b> (87) WO 00/39794	(11) 1 145 234*	(21) <b>99962039.6</b> (87) WO 00/23750	(11) 1 144 917*
(21) <b>99961065.2</b> (87) WO 00/43625	(11) 1 144 792*	(21) <b>99961412.6</b> (87) WO 00/39197	(11) 1 146 067	(21) <b>99962101.4</b> (87) WO 00/32409	(11) 1 144 200*
(21) <b>99961084.3</b> (87) WO 00/36261	(11) 1 144 791*	(21) <b>99961435.7</b> (87) WO 00/39490	(11) 1 146 267	(21) <b>99962104.8</b> (87) WO 00/37309	(11) 1 144 248*
(21) <b>99961090.0</b> (87) WO 00/35406	(11) 1 143 912*	(21) <b>99961511.5</b> (87) WO 00/22203	(11) 1 144 737*	(21) <b>99962107.1</b> (87) WO 00/36383	(11) 1 144 973*
(21) <b>99961094.2</b> (87) WO 00/37374	(11) 1 144 327*	(21) <b>99961551.1</b> (87) WO 00/26420	(11) 1 144 696*	(21) <b>99962111.3</b> (87) WO 00/36293	(11) 1 144 845*
(21) <b>99961097.5</b> (87) WO 00/37198	(11) 1 144 142*	(21) <b>99961588.3</b> (87) WO 00/42105	(11) 1 144 510*	(21) <b>99962146.9</b> (87) WO 00/31393	(11) 1 144 823*
(21) <b>99961108.0</b> (87) WO 00/39401	(11) 1 144 760*	(21) <b>99961671.7</b> (87) WO 00/34363	(11) 1 144 489*	(21) <b>99962163.4</b> (87) WO 00/32828	(11) 1 144 702*
(21) <b>99961119.7</b> (87) WO 00/36956	(11) 1 143 836*	(21) <b>99961680.8</b> (87) WO 00/32021	(11) 1 145 608*	(21) <b>99962197.2</b> (87) WO 00/36062	(11) 1 144 580*
(21) <b>99961127.0</b> (87) WO 00/37874	(11) 1 144 934*	(21) <b>99961727.7</b> (87) WO 00/29549	(11) 1 144 591*	(21) <b>99962223.6</b> (87) WO 00/39011	(11) 1 144 292*
(21) <b>99961128.8</b> (87) WO 00/39225	(11) 1 144 519*	(21) <b>99961752.5</b> (87) WO 00/31146	(11) 1 144 457*	(21) <b>99962255.8</b> (87) WO 00/35781	(11) 1 144 281*
(21) <b>99961129.6</b> (87) WO 00/39193	(11) 1 144 481*	(21) <b>99961781.4</b> (87) WO 00/34989	(11) 1 145 294*	(21) <b>99962256.6</b> (87) WO 00/39209	(11) 1 144 496*
(21) <b>99961147.8</b> (87) WO 00/40526	(11) 1 144 346*	(21) <b>99961783.0</b> (87) WO 00/31094	(11) 1 144 426*	(21) <b>99962257.4</b> (87) WO 00/36244	(11) 1 144 775*



(21) <b>99962272.3</b> (87) WO 00/40099	(11) 1 145 647	(21) <b>99962606.2</b> (87) WO 00/30585	(11) 1 143 902*	(21) <b>99963295.3</b> (87) WO 00/29490	(11) 1 144 516*
(21) <b>99962310.1</b> (87) WO 00/37767	(11) 1 144 802*	(21) <b>99962640.1</b> (87) WO 00/37697	(11) 1 144 703*	(21) <b>99963306.8</b> (87) WO 01/36301	(11) 1 144 282*
(21) <b>99962317.6</b> (87) WO 00/39405	(11) 1 144 764*	(21) <b>99962682.3</b> (87) WO 00/26256	(11) 1 144 452*	(21) <b>99963323.3</b> (87) WO 00/43256	(11) 1 144 240*
(21) <b>99962323.4</b> (87) WO 00/40056	(11) 1 145 599*	(21) <b>99962697.1</b> (87) WO 00/31193	(11) 1 144 517*	(21) <b>99963328.2</b> (87) WO 00/34397	(11) 1 144 520*
(21) <b>99962326.7</b> (87) WO 00/38166	(11) 1 145 217*	(21) <b>99962726.8</b> (87) WO 00/28518	(11) 1 145 218*	(21) <b>99963330.8</b> (87) WO 00/37702	(11) 1 144 704*
(21) <b>99962328.3</b> (87) WO 00/37998	(11) 1 145 075*	(21) <b>99962752.4</b> (87) WO 00/28442	(11) 1 145 155*	(21) <b>99963360.5</b> (87) WO 00/35411	(11) 1 143 918*
(21) <b>99962341.6</b> (87) WO 00/44102	(11) 1 145 453*	(21) <b>99962864.7</b> (87) WO 00/37125	(11) 1 144 022*	(21) <b>99963363.9</b> (87) WO 00/35903	(11) 1 144 401*
(21) <b>99962368.9</b> (87) WO 00/36536	(11) 1 145 173*	(21) <b>99962874.6</b> (87) WO 00/33397	(11) 1 145 342*	(21) <b>99963365.4</b> (87) WO 00/35577	(11) 1 144 105*
(21) <b>99962373.9</b> (87) WO 00/37803	(11) 1 144 869*	(21) <b>99962902.5</b> (87) WO 00/37545	(11) 1 144 487*	(21) <b>99963384.5</b> (87) WO 00/35558	(11) 1 144 076*
(21) <b>99962398.6</b> (87) WO 00/37557	(11) 1 144 506*	(21) <b>99962909.0</b> (87) WO 00/32603	(11) 1 144 417*	(21) <b>99963396.9</b> (87) WO 00/36014	(11) 1 144 507*
(21) <b>99962405.9</b> (87) WO 00/38013	(11) 1 145 078*	(21) <b>99962923.1</b> (87) WO 00/37537	(11) 1 144 482*	(21) <b>99963407.4</b> (87) WO 00/33741	(11) 1 143 856*
(21) <b>99962406.7</b> (87) WO 00/38530	(11) 1 143 802*	(21) <b>99962942.1</b> (87) WO 00/39916	(11) 1 145 419*	(21) <b>99963423.1</b> (87) WO 00/37519	(11) 1 144 472*
(21) <b>99962413.3</b> (87) WO 00/38811	(11) 1 144 065*	(21) <b>99962945.4</b> (87) WO 00/33772	(11) 1 143 887*	(21) <b>99963426.4</b> (87) WO 00/37523	(11) 1 144 474*
(21) <b>99962414.1</b> (87) WO 00/38432	(11) 1 145 565*	(21) <b>99962946.2</b> (87) WO 00/37573	(11) 1 144 522*	(21) <b>99963428.0</b> (87) WO 00/39619	(11) 1 145 062*
(21) <b>99962441.4</b> (87) WO 00/39611	(11) 1 145 048*	(21) <b>99962960.3</b> (87) WO 00/32179	(11) 1 143 954*	(21) <b>99963430.6</b> (87) WO 00/37555	(11) 1 144 503*
(21) <b>99962448.9</b> (87) WO 00/40028	(11) 1 145 555*	(21) <b>99962994.2</b> (87) WO 00/35262	(11) 1 145 612*	(21) <b>99963449.6</b> (87) WO 00/35689	(11) 1 144 213*
(21) <b>99962469.5</b> (87) WO 00/39643	(11) 1 145 084*	(21) <b>99963005.6</b> (87) WO 00/32295	(11) 1 144 079*	(21) <b>99963504.8</b> (87) WO 00/37546	(11) 1 144 491*
(21) <b>99962470.3</b> (87) WO 00/39560	(11) 1 144 980*	(21) <b>99963023.9</b> (87) WO 00/34258	(11) 1 144 397*	(21) <b>99963506.3</b> (87) WO 00/38487	(11) 1 145 607*
(21) <b>99962471.1</b> (87) WO 00/42024	(11) 1 144 389*	(21) <b>99963037.9</b> (87) WO 00/34483	(11) 1 144 642*	(21) <b>99963513.9</b> (87) WO 00/36384	(11) 1 144 974*
(21) <b>99962486.9</b> (87) WO 00/39077	(11) 1 144 370*	(21) <b>99963063.5</b> (87) WO 00/41000	(11) 1 145 040*	(21) <b>99963518.8</b> (87) WO 00/37015	(11) 1 143 904*
(21) <b>99962490.1</b> (87) WO 00/44369	(11) 1 143 962*	(21) <b>99963096.5</b> (87) WO 00/35376	(11) 1 143 879*	(21) <b>99963519.6</b> (87) WO 00/37910	(11) 1 144 971*
(21) <b>99962517.1</b> (87) WO 00/39854	(11) 1 145 317*	(21) <b>99963097.3</b> (87) WO 00/36697	(11) 1 145 356*	(21) <b>99963528.7</b> (87) WO 00/39865	(11) 1 145 346*
(21) <b>99962520.5</b> (87) WO 00/38276	(11) 1 145 381*	(21) <b>99963110.4</b> (87) WO 00/42045	(11) 1 144 415*	(21) <b>99963531.1</b> (87) WO 00/35831	(11) 1 144 339*
(21) <b>99962526.2</b> (87) WO 00/39416	(11) 1 144 767*	(21) <b>99963179.9</b> (87) WO 00/41955	(11) 1 144 285*	(21) <b>99963536.0</b> (87) WO 00/37508	(11) 1 144 463*
(21) <b>99962543.7</b> (87) WO 00/41328	(11) 1 145 458*	(21) <b>99963229.2</b> (87) WO 00/30277	(11) 1 145 575*	(21) <b>99963537.8</b> (87) WO 00/38222	(11) 1 145 292*
(21) <b>99962562.7</b> (87) WO 00/33969	(11) 1 144 120*	(21) <b>99963234.2</b> (87) WO 00/29246	(11) 1 144 218*	(21) <b>99963552.7</b> (87) WO 00/37368	(11) 1 144 316*
(21) <b>99962582.5</b> (87) WO 00/37865	(11) 1 144 926*	(21) <b>99963238.3</b> (87) WO 00/30024	(11) 1 145 186*	(21) <b>99963564.2</b> (87) WO 00/40330	(11) 1 144 106*
(21) <b>99962589.0</b> (87) WO 00/44919	(11) 1 144 664*	(21) <b>99963284.7</b> (87) WO 00/38049	(11) 1 145 113*	(21) <b>99963621.0</b> (87) WO 00/45612	(11) 1 145 579*

(21) <b>99963642.6</b> (87) WO 00/41205	(11) 1 145 275*	(21) <b>99964255.6</b> (87) WO 00/35755	(11) 1 144 250*	(21) <b>99964600.3</b> (87) WO 00/38408	(11) 1 145 539*
(21) <b>99963646.7</b> (87) WO 00/39184	(11) 1 144 477*	(21) <b>99964256.4</b> (87) WO 00/38266	(11) 1 145 357*	(21) <b>99964601.1</b> (87) WO 00/38456	(11) 1 145 586*
(21) <b>99963667.3</b> (87) WO 00/39334	(11) 1 144 691*	(21) <b>99964270.5</b> (87) WO 00/38418	(11) 1 145 546*	(21) <b>99964608.6</b> (87) WO 00/38845	(11) 1 144 127*
(21) <b>99963674.9</b> (87) WO 00/43646	(11) 1 144 817*	(21) <b>99964271.3</b> (87) WO 00/43477	(11) 1 144 574*	(21) <b>99964621.9</b> (87) WO 00/39880	(11) 1 145 355*
(21) <b>99963714.3</b> (87) WO 00/31608	(11) 1 145 096*	(21) <b>99964272.1</b> (87) WO 00/38055	(11) 1 145 119*	(21) <b>99964622.7</b> (87) WO 00/40475	(11) 1 144 264*
(21) <b>99963728.3</b> (87) WO 00/30846	(11) 1 144 186*	(21) <b>99964273.9</b> (87) WO 00/36696	(11) 1 145 358*	(21) <b>99964625.0</b> (87) WO 00/37470	(11) 1 144 411*
(21) <b>99963745.7</b> (87) WO 00/34569	(11) 1 144 757*	(21) <b>99964280.4</b> (87) WO 00/43479	(11) 1 144 575*	(21) <b>99964642.5</b> (87) WO 00/38846	(11) 1 144 128*
(21) <b>99963783.8</b> (87) WO 00/32623	(11) 1 144 445*	(21) <b>99964288.7</b> (87) WO 00/37753	(11) 1 144 778*	(21) <b>99964656.5</b> (87) WO 00/37669	(11) 1 144 670*
(21) <b>99963835.6</b> (87) WO 00/14513	(11) 1 144 982*	(21) <b>99964305.9</b> (87) WO 00/36509	(11) 1 145 122*	(21) <b>99964661.5</b> (87) WO 00/37737	(11) 1 144 753*
(21) <b>99963836.4</b> (87) WO 00/14397	(11) 1 144 835*	(21) <b>99964313.3</b> (87) WO 00/38666	(11) 1 143 955*	(21) <b>99964663.1</b> (87) WO 00/39129	(11) 1 144 412*
(21) <b>99963879.4</b> (87) WO 00/39527	(11) 1 144 949*	(21) <b>99964350.5</b> (87) WO 00/35832	(11) 1 144 340*	(21) <b>99964666.4</b> (87) WO 00/38761	(11) 1 144 024*
(21) <b>99963927.1</b> (87) WO 00/31640	(11) 1 145 127*	(21) <b>99964395.0</b> (87) WO 00/34985	(11) 1 145 286*	(21) <b>99964672.2</b> (87) WO 00/40773	(11) 1 144 724*
(21) <b>99963936.2</b> (87) WO 00/37511	(11) 1 144 465*	(21) <b>99964404.0</b> (87) WO 00/36361	(11) 1 144 937*	(21) <b>99964681.3</b> (87) WO 00/42445	(11) 1 145 031*
(21) <b>99963954.5</b> (87) WO 00/33363	(11) 1 145 295*	(21) <b>99964414.9</b> (87) WO 00/39903	(11) 1 145 397*	(21) <b>99964708.4</b> (87) WO 00/38443	(11) 1 145 576*
(21) <b>99963958.6</b> (87) WO 00/37371	(11) 1 144 322*	(21) <b>99964419.8</b> (87) WO 00/39774	(11) 1 145 210*	(21) <b>99964733.2</b> (87) WO 00/40913	(11) 1 144 931*
(21) <b>99964019.6</b> (87) WO 00/33394	(11) 1 145 334*	(21) <b>99964428.9</b> (87) WO 00/37200	(11) 1 144 144*	(21) <b>99964740.7</b> (87) WO 00/41251	(11) 1 145 343*
(21) <b>99964038.6</b> (87) WO 00/32233	(11) 1 144 009*	(21) <b>99964451.1</b> (87) WO 00/41241	(11) 1 145 315*	(21) <b>99964777.9</b> (87) WO 00/40961	(11) 1 144 993*
(21) <b>99964044.4</b> (87) WO 00/37913	(11) 1 144 975*	(21) <b>99964457.8</b> (87) WO 00/43807	(11) 1 145 038*	(21) <b>99964782.9</b> (87) WO 00/39215	(11) 1 144 501*
(21) <b>99964098.0</b> (87) WO 00/32658	(11) 1 144 468*	(21) <b>99964467.7</b> (87) WO 00/37304	(11) 1 144 239*	(21) <b>99964788.6</b> (87) WO 00/38979	(11) 1 144 246*
(21) <b>99964099.8</b> (87) WO 00/32308	(11) 1 144 107*	(21) <b>99964515.3</b> (87) WO 00/33441	(11) 1 145 408*	(21) <b>99964889.2</b> (87) WO 00/38305	(11) 1 145 415*
(21) <b>99964101.2</b> (87) WO 00/32701	(11) 1 144 514*	(21) <b>99964521.1</b> (87) WO 00/36013	(11) 1 144 508*	(21) <b>99964955.1</b> (87) WO 00/43361	(11) 1 144 376*
(21) <b>99964102.0</b> (87) WO 00/35565	(11) 1 144 094*	(21) <b>99964541.9</b> (87) WO 00/37735	(11) 1 144 749*	(21) <b>99964990.8</b> (87) WO 00/37321	(11) 1 144 259*
(21) <b>99964141.8</b> (87) WO 00/34372	(11) 1 144 494*	(21) <b>99964544.3</b> (87) WO 00/36415	(11) 1 144 999*	(21) <b>99965056.7</b> (87) WO 00/35968	(11) 1 144 466*
(21) <b>99964149.1</b> (87) WO 00/40371	(11) 1 144 160*	(21) <b>99964552.6</b> (87) WO 00/38211	(11) 1 145 270*	(21) <b>99965057.5</b> (87) WO 00/35005	(11) 1 145 308*
(21) <b>99964161.6</b> (87) WO 00/39857	(11) 1 145 321*	(21) <b>99964568.2</b> (87) WO 00/39183	(11) 1 144 476*	(21) <b>99965064.1</b> (87) WO 00/36340	(11) 1 144 913*
(21) <b>99964185.5</b> (87) WO 00/34405	(11) 1 144 532*	(21) <b>99964570.8</b> (87) WO 00/39027	(11) 1 144 307*	(21) <b>99965066.6</b> (87) WO 00/32844	(11) 1 144 728*
(21) <b>99964211.9</b> (87) WO 00/35091	(11) 1 145 434*	(21) <b>99964571.6</b> (87) WO 00/37391	(11) 1 144 336*	(21) <b>99965125.0</b> (87) WO 00/36891	(11) 1 145 609*
(21) <b>99964236.6</b> (87) WO 00/37812	(11) 1 144 879*	(21) <b>99964589.8</b> (87) WO 00/37954	(11) 1 145 025*	(21) <b>99965150.8</b> (87) WO 00/40057	(11) 1 145 603*

(21) <b>99965170.6</b> (87) WO 00/35094	(11) 1 145 440*	(21) <b>99965548.3</b> (87) WO 00/42822	(11) 1 145 600*	(21) <b>99965828.9</b> (87) WO 00/29622	(11) 1 144 682*
(21) <b>99965182.1</b> (87) WO 00/33975	(11) 1 144 125*	(21) <b>99965554.1</b> (87) WO 00/40775	(11) 1 144 725*	(21) <b>99965919.6</b> (87) WO 00/32331	(11) 1 144 141*
(21) <b>99965210.0</b> (87) WO 00/34880	(11) 1 145 135*	(21) <b>99965555.8</b> (87) WO 00/39381	(11) 1 144 742*	(21) <b>99965933.7</b> (87) WO 00/34377	(11) 1 144 500*
(21) <b>99965230.8</b> (87) WO 00/40991	(11) 1 145 034*	(21) <b>99965557.4</b> (87) WO 00/39000	(11) 1 144 263*	(21) <b>99965944.4</b> (87) WO 00/34202	(11) 1 144 334*
(21) <b>99965231.6</b> (87) WO 00/40993	(11) 1 145 036*	(21) <b>99965568.1</b> (87) WO 00/42579	(11) 1 145 199*	(21) <b>99965968.3</b> (87) WO 00/44064	(11) 1 145 371*
(21) <b>99965276.1</b> (87) WO 00/43474	(11) 1 144 568*	(21) <b>99965580.6</b> (87) WO 00/41902	(11) 1 144 206*	(21) <b>99965978.2</b> (87) WO 00/33324	(11) 1 145 258*
(21) <b>99965283.7</b> (87) WO 00/36263	(11) 1 144 795*	(21) <b>99965582.2</b> (87) WO 00/40511	(11) 1 144 314*	(21) <b>99965995.6</b> (87) WO 00/40403	(11) 1 144 189*
(21) <b>99965290.2</b> (87) WO 00/43478	(11) 1 144 576*	(21) <b>99965601.0</b> (87) WO 00/35426	(11) 1 143 937*	(21) <b>99966009.5</b> (87) WO 00/40148	(11) 1 143 855*
(21) <b>99965306.6</b> (87) WO 00/35403	(11) 1 143 908*	(21) <b>99965629.1</b> (87) WO 00/40844	(11) 1 144 821*	(21) <b>99966025.1</b> (87) WO 00/34374	(11) 1 144 497*
(21) <b>99965312.4</b> (87) WO 00/39787	(11) 1 145 223*	(21) <b>99965630.9</b> (87) WO 00/40804	(11) 1 144 761*	(21) <b>99966089.7</b> (87) WO 00/34442	(11) 1 144 596*
(21) <b>99965316.5</b> (87) WO 00/36333	(11) 1 144 905*	(21) <b>99965632.5</b> (87) WO 00/39424	(11) 1 144 789*	(21) <b>99966154.9</b> (87) WO 00/35434	(11) 1 143 956*
(21) <b>99965324.9</b> (87) WO 00/40547	(11) 1 144 367*	(21) <b>99965640.8</b> (87) WO 00/38269	(11) 1 145 363*	(21) <b>99966199.4</b> (87) WO 00/37629	(11) 1 144 612*
(21) <b>99965377.7</b> (87) WO 00/37347	(11) 1 144 296*	(21) <b>99965649.9</b> (87) WO 00/38272	(11) 1 145 366*	(21) <b>99966213.3</b> (87) WO 00/36895	(11) 1 145 611*
(21) <b>99965437.9</b> (87) WO 00/34128	(11) 1 144 252*	(21) <b>99965650.7</b> (87) WO 00/38822	(11) 1 144 088*	(21) <b>99966239.8</b> (87) WO 00/44122	(11) 1 145 474*
(21) <b>99965444.5</b> (87) WO 00/37719	(11) 1 144 736*	(21) <b>99965657.2</b> (87) WO 00/39747	(11) 1 145 187*	(21) <b>99966278.6</b> (87) WO 00/35436	(11) 1 143 957*
(21) <b>99965446.0</b> (87) WO 00/38185	(11) 1 145 238*	(21) <b>99965662.2</b> (87) WO 00/37873	(11) 1 144 933*	(21) <b>99966289.3</b> (87) WO 00/39022	(11) 1 144 299*
(21) <b>99965448.6</b> (87) WO 00/39202	(11) 1 144 485*	(21) <b>99965671.3</b> (87) WO 00/40841	(11) 1 144 815*	(21) <b>99966302.4</b> (87) WO 00/35601	(11) 1 144 130*
(21) <b>99965457.7</b> (87) WO 00/37014	(11) 1 143 905*	(21) <b>99965677.0</b> (87) WO 00/41142	(11) 1 145 198*	(21) <b>99966309.9</b> (87) WO 00/36665	(11) 1 145 338*
(21) <b>99965469.2</b> (87) WO 00/36240	(11) 1 144 769*	(21) <b>99965678.8</b> (87) WO 00/42975	(11) 1 143 913*	(21) <b>99966319.8</b> (87) WO 00/36176	(11) 1 144 707*
(21) <b>99965480.9</b> (87) WO 00/35812	(11) 1 144 312*	(21) <b>99965687.9</b> (87) WO 00/38939	(11) 1 144 212*	(21) <b>99966335.4</b> (87) WO 00/43475	(11) 1 144 569*
(21) <b>99965495.7</b> (87) WO 00/37825	(11) 1 144 885*	(21) <b>99965688.7</b> (87) WO 00/39776	(11) 1 145 214*	(21) <b>99966346.1</b> (87) WO 00/35511	(11) 1 144 018*
(21) <b>99965496.5</b> (87) WO 00/39239	(11) 1 144 536*	(21) <b>99965720.8</b> (87) WO 00/19255	(11) 1 145 058*	(21) <b>99966351.1</b> (87) WO 00/37710	(11) 1 144 718*
(21) <b>99965499.9</b> (87) WO 00/37541	(11) 1 144 484*	(21) <b>99965756.2</b> (87) WO 00/31063	(11) 1 144 403*	(21) <b>99966357.8</b> (87) WO 00/35562	(11) 1 144 090*
(21) <b>99965537.6</b> (87) WO 00/39883	(11) 1 145 373*	(21) <b>99965757.0</b> (87) WO 00/32573	(11) 1 144 380*	(21) <b>99966362.8</b> (87) WO 00/35602	(11) 1 144 131*
(21) <b>99965539.2</b> (87) WO 00/39240	(11) 1 144 537*	(21) <b>99965769.5</b> (87) WO 00/30900	(11) 1 144 227*	(21) <b>99966363.6</b> (87) WO 00/35603	(11) 1 144 132*
(21) <b>99965540.0</b> (87) WO 00/39435	(11) 1 144 813*	(21) <b>99965777.8</b> (87) WO 00/43654	(11) 1 144 825*	(21) <b>99966364.4</b> (87) WO 00/35604	(11) 1 144 133*
(21) <b>99965543.4</b> (87) WO 00/39169	(11) 1 144 462*	(21) <b>99965786.9</b> (87) WO 00/28664	(11) 1 145 430*	(21) <b>99966365.1</b> (87) WO 00/35605	(11) 1 144 134*
(21) <b>99965546.7</b> (87) WO 00/40853	(11) 1 144 839*	(21) <b>99965825.5</b> (87) WO 00/28874	(11) 1 143 841*	(21) <b>99966391.7</b> (87) WO 00/35828	(11) 1 144 335*

(21) <b>99966397.4</b> (87) WO 00/39768	(11) 1 145 205*	(21) <b>99966728.0</b> (87) WO 00/38625	(11) 1 143 927*	(21) <b>99967146.4</b> (87) WO 00/31963	(11) 1 145 541*
(21) <b>99966409.7</b> (87) WO 00/37635	(11) 1 144 621*	(21) <b>99966737.1</b> (87) WO 00/42992	(11) 1 143 940*	(21) <b>99967153.0</b> (87) WO 00/33158	(11) 1 145 097*
(21) <b>99966435.2</b> (87) WO 00/36332	(11) 1 144 904*	(21) <b>99966764.5</b> (87) WO 00/36364	(11) 1 144 943*	(21) <b>99967156.3</b> (87) WO 00/32799	(11) 1 144 665*
(21) <b>99966450.1</b> (87) WO 00/36015	(11) 1 144 509*	(21) <b>99966765.2</b> (87) WO 00/35478	(11) 1 144 005*	(21) <b>99967162.1</b> (87) WO 00/32296	(11) 1 144 080*
(21) <b>99966451.9</b> (87) WO 00/37176	(11) 1 144 116*	(21) <b>99966774.4</b> (87) WO 00/37135	(11) 1 144 036*	(21) <b>99967169.6</b> (87) WO 00/34422	(11) 1 144 570*
(21) <b>99966466.7</b> (87) WO 00/35409	(11) 1 144 006*	(21) <b>99966784.3</b> (87) WO 00/39489	(11) 1 144 889*	(21) <b>99967173.8</b> (87) WO 00/34109	(11) 1 144 237*
(21) <b>99966482.4</b> (87) WO 00/37714	(11) 1 144 729*	(21) <b>99966800.7</b> (87) WO 00/39613	(11) 1 145 049*	(21) <b>99967179.5</b> (87) WO 00/33064	(11) 1 144 990*
(21) <b>99966489.9</b> (87) WO 00/39243	(11) 1 144 538*	(21) <b>99966816.3</b> (87) WO 00/33382	(11) 1 145 319*	(21) <b>99967181.1</b> (87) WO 00/33433	(11) 1 145 395*
(21) <b>99966491.5</b> (87) WO 00/39441	(11) 1 144 826*	(21) <b>99966850.2</b> (87) WO 00/34028	(11) 1 144 179*	(21) <b>99967213.2</b> (87) WO 00/34261	(11) 1 144 399*
(21) <b>99966496.4</b> (87) WO 00/42003	(11) 1 144 371*	(21) <b>99966854.4</b> (87) WO 00/37949	(11) 1 145 020*	(21) <b>99967254.6</b> (87) WO 00/37957	(11) 1 145 029*
(21) <b>99966497.2</b> (87) WO 00/36513	(11) 1 145 128*	(21) <b>99966869.2</b> (87) WO 00/35569	(11) 1 144 101*	(21) <b>99967282.7</b> (87) WO 00/41403	(11) 1 145 032*
(21) <b>99966505.2</b> (87) WO 00/39889	(11) 1 145 380*	(21) <b>99966872.6</b> (87) WO 00/38835	(11) 1 144 118*	(21) <b>99967290.0</b> (87) WO 00/36199	(11) 1 144 743*
(21) <b>99966516.9</b> (87) WO 00/39439	(11) 1 144 822*	(21) <b>99966891.6</b> (87) WO 00/43808	(11) 1 145 039*	(21) <b>99967314.8</b> (87) WO 00/36583	(11) 1 145 216*
(21) <b>99966521.9</b> (87) WO 00/42022	(11) 1 144 385*	(21) <b>99966893.2</b> (87) WO 00/42310	(11) 1 144 836*	(21) <b>99967319.7</b> (87) WO 00/39929	(11) 1 145 435*
(21) <b>99966531.8</b> (87) WO 00/37157	(11) 1 144 068*	(21) <b>99966899.9</b> (87) WO 00/39355	(11) 1 144 714*	(21) <b>99967333.8</b> (87) WO 00/41070	(11) 1 145 114*
(21) <b>99966532.6</b> (87) WO 00/39863	(11) 1 145 344*	(21) <b>99966926.0</b> (87) WO 00/43059	(11) 1 144 035*	(21) <b>99967377.5</b> (87) WO 00/35696	(11) 1 144 215*
(21) <b>99966536.7</b> (87) WO 00/39443	(11) 1 144 832*	(21) <b>99966937.7</b> (87) WO 00/43246	(11) 1 144 233*	(21) <b>99967425.2</b> (87) WO 00/36350	(11) 1 144 928*
(21) <b>99966584.7</b> (87) WO 00/37429	(11) 1 144 365*	(21) <b>99966954.2</b> (87) WO 00/42732	(11) 1 145 481*	(21) <b>99967462.5</b> (87) WO 00/33888	(11) 1 144 011*
(21) <b>99966586.2</b> (87) WO 00/39251	(11) 1 144 549*	(21) <b>99966967.4</b> (87) WO 00/35725	(11) 1 144 232*	(21) <b>99967465.8</b> (87) WO 00/37358	(11) 1 144 305*
(21) <b>99966603.5</b> (87) WO 00/39244	(11) 1 144 542*	(21) <b>99966985.6</b> (87) WO 00/37979	(11) 1 145 061*	(21) <b>99967470.8</b> (87) WO 00/42849	(11) 1 143 796*
(21) <b>99966608.4</b> (87) WO 00/40054	(11) 1 145 588*	(21) <b>99967007.8</b> (87) WO 00/40774	(11) 1 144 723*	(21) <b>99967492.2</b> (87) WO 00/40722	(11) 1 144 631*
(21) <b>99966617.5</b> (87) WO 00/37568	(11) 1 144 513*	(21) <b>99967041.7</b> (87) WO 00/42974	(11) 1 143 914*	(21) <b>99967508.5</b> (87) WO 00/38177	(11) 1 145 228*
(21) <b>99966625.8</b> (87) WO 00/40919	(11) 1 144 942*	(21) <b>99967048.2</b> (87) WO 00/44147	(11) 1 145 527*	(21) <b>99967516.8</b> (87) WO 00/41300	(11) 1 145 429*
(21) <b>99966637.3</b> (87) WO 00/41372	(11) 1 145 516*	(21) <b>99967075.5</b> (87) WO 00/20904	(11) 1 145 055*	(21) <b>99967535.8</b> (87) WO 00/39028	(11) 1 144 310*
(21) <b>99966654.8</b> (87) WO 00/42741	(11) 1 145 505*	(21) <b>99967078.9</b> (87) WO 00/21045	(11) 1 145 202*	(21) <b>99967545.7</b> (87) WO 00/41075	(11) 1 145 120*
(21) <b>99966694.4</b> (87) WO 00/39203	(11) 1 144 486*	(21) <b>99967096.1</b> (87) WO 00/26152	(11) 1 144 326*	(21) <b>99967576.2</b> (87) WO 00/39695	(11) 1 145 136*
(21) <b>99966696.9</b> (87) WO 00/38517	(11) 1 143 797*	(21) <b>99967133.2</b> (87) WO 00/41211	(11) 1 145 276*	(21) <b>99967590.3</b> (87) WO 00/41507	(11) 1 145 513*
(21) <b>99966714.0</b> (87) WO 00/40869	(11) 1 144 881*	(21) <b>99967134.0</b> (87) WO 00/41212	(11) 1 145 277*	(21) <b>99967620.8</b> (87) WO 00/40279	(11) 1 144 023*

(21) <b>99967625.7</b> (87) WO 00/37643	(11) 1 144 632*	(21) <b>99968093.7</b> (87) WO 00/35632	(11) 1 144 159*	(21) <b>99968513.4</b> (87) WO 00/38847	(11) 1 144 136*
(21) <b>99967649.7</b> (87) WO 00/43020	(11) 1 143 984*	(21) <b>99968121.6</b> (87) WO 00/43473	(11) 1 144 571*	(21) <b>99968533.2</b> (87) WO 00/38770	(11) 1 144 033*
(21) <b>99967650.5</b> (87) WO 00/38521	(11) 1 143 798*	(21) <b>99968150.5</b> (87) WO 00/42029	(11) 1 144 394*	(21) <b>99968544.9</b> (87) WO 00/42723	(11) 1 145 466*
(21) <b>99967657.0</b> (87) WO 00/38951	(11) 1 144 222*	(21) <b>99968151.3</b> (87) WO 00/42002	(11) 1 144 372*	(21) <b>99968558.9</b> (87) WO 00/37163	(11) 1 144 092*
(21) <b>99967667.9</b> (87) WO 00/39046	(11) 1 144 331*	(21) <b>99968152.1</b> (87) WO 00/41994	(11) 1 144 362*	(21) <b>99968560.5</b> (87) WO 00/39500	(11) 1 144 907*
(21) <b>99967671.1</b> (87) WO 00/38033	(11) 1 145 098*	(21) <b>99968302.2</b> (87) WO 00/37394	(11) 1 144 342*	(21) <b>99968579.5</b> (87) WO 00/38610	(11) 1 143 900*
(21) <b>99967713.1</b> (87) WO 00/38551	(11) 1 143 822*	(21) <b>99968309.7</b> (87) WO 00/39049	(11) 1 144 332*	(21) <b>99968626.4</b> (87) WO 00/13684	(11) 1 143 958*
(21) <b>99967721.4</b> (87) WO 00/39950	(11) 1 145 471*	(21) <b>99968310.5</b> (87) WO 00/37891	(11) 1 144 955*	(21) <b>99968642.1</b> (87) WO 00/13788	(11) 1 144 110*
(21) <b>99967730.5</b> (87) WO 00/38598	(11) 1 143 884*	(21) <b>99968323.8</b> (87) WO 00/41102	(11) 1 145 176*	(21) <b>99968683.5</b> (87) WO 00/14248	(11) 1 144 648*
(21) <b>99967738.8</b> (87) WO 00/38697	(11) 1 143 981*	(21) <b>99968356.8</b> (87) WO 00/39051	(11) 1 144 341*	(21) <b>99968768.4</b> (87) WO 00/26433	(11) 1 144 719*
(21) <b>99967756.0</b> (87) WO 00/41078	(11) 1 145 125*	(21) <b>99968358.4</b> (87) WO 00/38938	(11) 1 144 207*	(21) <b>99968778.3</b> (87) WO 00/27887	(11) 1 144 459*
(21) <b>99967759.4</b> (87) WO 00/38602	(11) 1 143 890*	(21) <b>99968367.5</b> (87) WO 00/37233	(11) 1 144 174*	(21) <b>99968783.3</b> (87) WO 00/32577	(11) 1 144 381*
(21) <b>99967769.3</b> (87) WO 00/39078	(11) 1 144 374*	(21) <b>99968369.1</b> (87) WO 00/37585	(11) 1 144 547*	(21) <b>99968797.3</b> (87) WO 00/37586	(11) 1 144 548*
(21) <b>99967774.3</b> (87) WO 00/44066	(11) 1 145 374*	(21) <b>99968371.7</b> (87) WO 00/39369	(11) 1 144 733*	(21) <b>99968803.9</b> (87) WO 00/39629	(11) 1 145 073*
(21) <b>99967793.3</b> (87) WO 00/39390	(11) 1 144 756*	(21) <b>99968372.5</b> (87) WO 00/39368	(11) 1 144 732*	(21) <b>99968805.4</b> (87) WO 00/39899	(11) 1 145 389*
(21) <b>99967857.6</b> (87) WO 00/39960	(11) 1 145 499*	(21) <b>99968377.4</b> (87) WO 00/39033	(11) 1 144 317*	(21) <b>99968812.0</b> (87) WO 00/37584	(11) 1 144 545*
(21) <b>99967861.8</b> (87) WO 00/33383	(11) 1 145 320*	(21) <b>99968378.2</b> (87) WO 00/38950	(11) 1 144 220*	(21) <b>99968842.7</b> (87) WO 00/22291	(11) 1 144 344*
(21) <b>99967872.5</b> (87) WO 00/37946	(11) 1 145 017*	(21) <b>99968384.0</b> (87) WO 00/41995	(11) 1 144 363*	(21) <b>99968851.8</b> (87) WO 00/40926	(11) 1 144 950*
(21) <b>99967878.2</b> (87) WO 00/34547	(11) 1 144 708*	(21) <b>99968466.5</b> (87) WO 00/44143	(11) 1 145 517*	(21) <b>99968857.5</b> (87) WO 00/51484	(11) 1 143 845*
(21) <b>99967884.0</b> (87) WO 00/37713	(11) 1 144 727*	(21) <b>99968470.7</b> (87) WO 00/39358	(11) 1 144 726*	(21) <b>99968874.0</b> (87) WO 00/38651	(11) 1 143 929*
(21) <b>99967885.7</b> (87) WO 00/37711	(11) 1 144 720*	(21) <b>99968483.0</b> (87) WO 00/43476	(11) 1 144 573*	(21) <b>99968883.1</b> (87) WO 00/42031	(11) 1 144 396*
(21) <b>99967886.5</b> (87) WO 00/38246	(11) 1 145 328*	(21) <b>99968486.3</b> (87) WO 00/43727	(11) 1 144 941*	(21) <b>99968889.8</b> (87) WO 00/36564	(11) 1 145 193*
(21) <b>99967928.5</b> (87) WO 00/34220	(11) 1 144 353*	(21) <b>99968494.7</b> (87) WO 00/43782	(11) 1 145 013*	(21) <b>99968893.0</b> (87) WO 00/35779	(11) 1 144 275*
(21) <b>99967938.4</b> (87) WO 00/39350	(11) 1 144 699*	(21) <b>99968496.2</b> (87) WO 00/35520	(11) 1 144 031*	(21) <b>99968894.8</b> (87) WO 00/37689	(11) 1 144 698*
(21) <b>99967963.2</b> (87) WO 00/37984	(11) 1 145 066*	(21) <b>99968497.0</b> (87) WO 00/35686	(11) 1 144 211*	(21) <b>99968907.8</b> (87) WO 00/35606	(11) 1 144 135*
(21) <b>99968048.1</b> (87) WO 00/39114	(11) 1 144 402*	(21) <b>99968507.6</b> (87) WO 00/36481	(11) 1 145 089*	(21) <b>99968931.8</b> (87) WO 00/39573	(11) 1 144 991*
(21) <b>99968051.5</b> (87) WO 00/32276	(11) 1 144 055*	(21) <b>99968508.4</b> (87) WO 00/36698	(11) 1 145 359*	(21) <b>99968957.3</b> (87) WO 00/41264	(11) 1 145 361*
(21) <b>99968067.1</b> (87) WO 00/32291	(11) 1 144 070*	(21) <b>99968510.0</b> (87) WO 00/36699	(11) 1 145 360*	(21) <b>99968982.1</b> (87) WO 00/40650	(11) 1 144 499*

(21) <b>99969025.8</b> (87) WO 00/15212	(11) 1 143 959*	(21) <b>99971151.8</b> (87) WO 00/25365	(11) 1 145 327*	(21) <b>99972573.2</b> (87) WO 00/30820	(11) 1 144 167*
(21) <b>99969084.5</b> (87) WO 00/15600	(11) 1 144 358*	(21) <b>99971217.7</b> (87) WO 00/39362	(11) 1 144 730*	(21) <b>99972577.3</b> (87) WO 00/30835	(11) 1 144 181*
(21) <b>99969492.0</b> (87) WO 00/17623	(11) 1 144 979*	(21) <b>99971232.6</b> (87) WO 00/34209	(11) 1 144 473*	(21) <b>99972641.7</b> (87) WO 00/31129	(11) 1 144 446*
(21) <b>99969607.3</b> (87) WO 00/39528	(11) 1 144 951*	(21) <b>99971248.2</b> (87) WO 00/38393	(11) 1 145 533*	(21) <b>99972716.7</b> (87) WO 00/31390	(11) 1 144 819*
(21) <b>99969615.6</b> (87) WO 00/39771	(11) 1 145 207*	(21) <b>99971363.9</b> (87) WO 00/25972	(11) 1 144 152*	(21) <b>99972744.9</b> (87) WO 00/31573	(11) 1 146 358
(21) <b>99969805.3</b> (87) WO 00/19291	(11) 1 145 093*	(21) <b>99971404.1</b> (87) WO 00/26153	(11) 1 144 329*	(21) <b>99972799.3</b> (87) WO 00/31867	(11) 1 145 427*
(21) <b>99969811.1</b> (87) WO 00/19350	(11) 1 145 182*	(21) <b>99971450.4</b> (87) WO 00/26353	(11) 1 144 604*	(21) <b>99972834.8</b> (87) WO 00/40464	(11) 1 144 249*
(21) <b>99969835.0</b> (87) WO 00/19481	(11) 1 145 273*	(21) <b>99971471.0</b> (87) WO 00/26434	(11) 1 144 722*	(21) <b>99972897.5</b> (87) WO 00/32062	(11) 1 143 810*
(21) <b>99969908.5</b> (87) WO 00/32537	(11) 1 144 337*	(21) <b>99971528.7</b> (87) WO 00/26741	(11) 1 145 094*	(21) <b>99972915.5</b> (87) WO 00/32165	(11) 1 143 928*
(21) <b>99969912.7</b> (87) WO 00/39812	(11) 1 145 254*	(21) <b>99971582.4</b> (87) WO 00/26962	(11) 1 145 306*	(21) <b>99972920.5</b> (87) WO 00/32192	(11) 1 145 714
(21) <b>99969966.3</b> (87) WO 00/31173	(11) 1 144 511*	(21) <b>99971593.1</b> (87) WO 00/27026	(11) 1 145 423*	(21) <b>99972925.4</b> (87) WO 00/32220	(11) 1 143 995*
(21) <b>99969982.0</b> (87) WO 00/40925	(11) 1 144 952*	(21) <b>99971636.8</b> (87) WO 00/41391	(11) 1 145 550*	(21) <b>99972945.2</b> (87) WO 00/32311	(11) 1 144 117*
(21) <b>99970208.7</b> (87) WO 00/21122	(11) 1 145 296*	(21) <b>99971709.3</b> (87) WO 00/27378	(11) 1 143 960*	(21) <b>99972951.0</b> (87) WO 00/32333	(11) 1 144 143*
(21) <b>99970406.7</b> (87) WO 00/22029	(11) 1 146 063	(21) <b>99971786.1</b> (87) WO 00/27768	(11) 1 144 325*	(21) <b>99972984.1</b> (87) WO 00/32440	(11) 1 144 219*
(21) <b>99970470.3</b> (87) WO 00/22430	(11) 1 144 998*	(21) <b>99972012.1</b> (87) WO 00/37850	(11) 1 144 909*	(21) <b>99972999.9</b> (87) WO 00/32493	(11) 1 144 267*
(21) <b>99970489.3</b> (87) WO 00/22568	(11) 1 145 188*	(21) <b>99972023.8</b> (87) WO 00/39039	(11) 1 144 324*	(21) <b>99973007.0</b> (87) WO 00/32525	(11) 1 144 320*
(21) <b>99970529.6</b> (87) WO 00/22778	(11) 1 145 493*	(21) <b>99972026.1</b> (87) WO 00/43325	(11) 1 144 333*	(21) <b>99973038.5</b> (87) WO 00/32628	(11) 1 146 054
(21) <b>99970585.8</b> (87) WO 00/23023	(11) 1 143 896*	(21) <b>99972239.0</b> (87) WO 00/29494	(11) 1 146 097	(21) <b>99973057.5</b> (87) WO 00/32717	(11) 1 144 543*
(21) <b>99970842.3</b> (87) WO 00/28867	(11) 1 143 837*	(21) <b>99972330.7</b> (87) WO 00/29980	(11) 1 145 150*	(21) <b>99973059.1</b> (87) WO 00/32719	(11) 1 144 544*
(21) <b>99970857.1</b> (87) WO 00/33014	(11) 1 144 940*	(21) <b>99972368.7</b> (87) WO 00/30156	(11) 1 146 548	(21) <b>99973074.0</b> (87) WO 00/32812	(11) 1 144 692*
(21) <b>99970963.7</b> (87) WO 00/24582	(11) 1 144 194*	(21) <b>99972433.9</b> (87) WO 00/39617	(11) 1 145 059*	(21) <b>99973082.3</b> (87) WO 00/32856	(11) 1 144 738*
(21) <b>99970973.6</b> (87) WO 00/24637	(11) 1 144 251*	(21) <b>99972434.7</b> (87) WO 00/39548	(11) 1 144 969*	(21) <b>99973101.1</b> (87) WO 00/32940	(11) 1 144 873*
(21) <b>99971003.1</b> (87) WO 00/24782	(11) 1 144 454*	(21) <b>99972436.2</b> (87) WO 00/39864	(11) 1 145 345*	(21) <b>99973110.2</b> (87) WO 00/32974	(11) 1 144 897*
(21) <b>99971022.1</b> (87) WO 00/24851	(11) 1 144 572*	(21) <b>99972504.7</b> (87) WO 00/30491	(11) 1 143 824*	(21) <b>99973130.0</b> (87) WO 00/33122	(11) 1 146 379
(21) <b>99971118.7</b> (87) WO 00/25231	(11) 1 145 138*	(21) <b>99972507.0</b> (87) WO 00/30501	(11) 1 143 829*	(21) <b>99973137.5</b> (87) WO 00/33194	(11) 1 146 427
(21) <b>99971120.3</b> (87) WO 00/25236	(11) 1 145 156*	(21) <b>99972523.7</b> (87) WO 00/30583	(11) 1 143 901*	(21) <b>99973139.1</b> (87) WO 00/33218	(11) 1 145 160*
(21) <b>99971122.9</b> (87) WO 00/25239	(11) 1 145 157*	(21) <b>99972524.5</b> (87) WO 00/30588	(11) 1 143 998*	(21) <b>99973293.6</b> (87) WO 00/34284	(11) 1 144 413*
(21) <b>99971130.2</b> (87) WO 00/25268	(11) 1 145 194*	(21) <b>99972558.3</b> (87) WO 00/30734	(11) 1 144 084*	(21) <b>99973328.0</b> (87) WO 00/34778	(11) 1 146 337

(21) <b>99973345.4</b> (87) WO 00/34963	(11) 1 146 526	(21) <b>00107718.9</b>	(11) 1 146 716	(21) <b>00118616.2</b>	(11) 1 146 620
(21) <b>99973416.3</b> (87) WO 00/36187	(11) 1 144 731*	(21) <b>00107719.7</b>	(11) 1 146 657	(21) <b>00118886.1</b>	(11) 1 146 749
(21) <b>99973450.2</b> (87) WO 00/44857	(11) 1 144 554*	(21) <b>00107720.5</b>	(11) 1 146 305	(21) <b>00119195.6</b>	(11) 1 146 774
(21) <b>99973484.1</b> (87) WO 00/37357	(11) 1 144 306*	(21) <b>00107721.3</b>	(11) 1 145 816	(21) <b>00119458.8</b>	(11) 1 146 760
(21) <b>99973495.7</b> (87) WO 00/37895	(11) 1 144 958*	(21) <b>00107724.7</b>	(11) 1 145 768	(21) <b>00119600.5</b>	(11) 1 146 440
(21) <b>99973505.3</b> (87) WO 00/38139	(11) 1 145 212*	(21) <b>00107725.4</b>	(11) 1 145 817	(21) <b>00119640.1</b>	(11) 1 146 490
(21) <b>99973509.5</b> (87) WO 00/38155	(11) 1 145 213*	(21) <b>00107726.2</b>	(11) 1 145 973	(21) <b>00119809.2</b>	(11) 1 145 918
(21) <b>99973512.9</b> (87) WO 00/38277	(11) 1 145 384*	(21) <b>00107731.2</b>	(11) 1 145 676	(21) <b>00120287.8</b>	(11) 1 145 652
(21) <b>99973555.8</b> (87) WO 00/39891	(11) 1 146 592	(21) <b>00107733.8</b>	(11) 1 145 862	(21) <b>00121345.3</b>	(11) 1 146 622
(21) <b>99973556.6</b> (87) WO 00/39892	(11) 1 146 593	(21) <b>00107751.0</b>	(11) 1 146 677	(21) <b>00122279.3</b>	(11) 1 146 596
(21) <b>99973563.2</b> (87) WO 00/48231	(11) 1 145 420*	(21) <b>00107767.6</b>	(11) 1 145 938	(21) <b>00123396.4</b>	(11) 1 145 780
(21) <b>99973624.2</b> (87) WO 00/42924	(11) 1 143 862*	(21) <b>00107790.8</b>	(11) 1 146 477	(21) <b>00123727.0</b>	(11) 1 146 726
(21) <b>99973625.9</b> (87) WO 00/42925	(11) 1 143 863*	(21) <b>00107847.6</b>	(11) 1 145 633	(21) <b>00125632.0</b>	(11) 1 146 406
(21) <b>99973673.9</b> (87) WO 00/53827	(11) 1 144 734*	(21) <b>00107854.2</b>	(11) 1 146 711	(21) <b>00126920.8</b>	(11) 1 145 969
(21) <b>99973781.0</b> (87) WO 00/54566	(11) 1 143 784*	(21) <b>00107856.7</b>	(11) 1 145 653	(21) <b>00127323.4</b>	(11) 1 146 341
(21) <b>99974108.5</b> (87) WO 01/27354	(11) 1 146 147	(21) <b>00107857.5</b>	(11) 1 146 183	(21) <b>00127628.6</b>	(11) 1 145 924
(21) <b>00103456.0</b>	(11) 1 145 636	(21) <b>00107868.2</b>	(11) 1 146 708	(21) <b>00127671.6</b>	(11) 1 146 205
(21) <b>00105996.3</b>	(11) 1 146 021	(21) <b>00107869.0</b>	(11) 1 146 038	(21) <b>00127881.1</b>	(11) 1 146 017
(21) <b>00105997.1</b>	(11) 1 146 020	(21) <b>00107876.5</b>	(11) 1 146 612	(21) <b>00127908.2</b>	(11) 1 146 634
(21) <b>00106649.7</b>	(11) 1 146 494	(21) <b>00107880.7</b>	(11) 1 146 560	(21) <b>00128594.9</b>	(11) 1 146 359
(21) <b>00107070.5</b>	(11) 1 146 710	(21) <b>00107883.1</b>	(11) 1 145 784	(21) <b>00201287.0</b>	(11) 1 146 387
(21) <b>00107110.9</b>	(11) 1 146 480	(21) <b>00107884.9</b>	(11) 1 146 237	(21) <b>00201309.2</b>	(11) 1 146 096
(21) <b>00107169.5</b>	(11) 1 145 974	(21) <b>00107890.6</b>	(11) 1 146 382	(21) <b>00201311.8</b>	(11) 1 145 901
(21) <b>00107270.1</b>	(11) 1 145 822	(21) <b>00108104.1</b>	(11) 1 146 575	(21) <b>00201312.6</b>	(11) 1 146 392
(21) <b>00107340.2</b>	(11) 1 146 154	(21) <b>00108121.5</b>	(11) 1 145 677	(21) <b>00201322.5</b>	(11) 1 146 428
(21) <b>00107476.4</b>	(11) 1 145 977	(21) <b>00108139.7</b>	(11) 1 145 691	(21) <b>00201323.3</b>	(11) 1 145 997
(21) <b>00107664.5</b>	(11) 1 146 161	(21) <b>00108147.0</b>	(11) 1 146 288	(21) <b>00201324.1</b>	(11) 1 145 699
(21) <b>00107685.0</b>	(11) 1 146 408	(21) <b>00108150.4</b>	(11) 1 146 082	(21) <b>00201326.6</b>	(11) 1 146 117
(21) <b>00107686.8</b>	(11) 1 145 637	(21) <b>00108154.6</b>	(11) 1 145 649	(21) <b>00201337.3</b>	(11) 1 145 688
(21) <b>00107694.2</b>	(11) 1 146 672	(21) <b>00108173.6</b>	(11) 1 146 078	(21) <b>00201340.7</b>	(11) 1 146 334
(21) <b>00107695.9</b>	(11) 1 146 673	(21) <b>00108174.4</b>	(11) 1 146 077	(21) <b>00201358.9</b>	(11) 1 146 507
(21) <b>00107703.1</b>	(11) 1 146 476	(21) <b>00108175.1</b>	(11) 1 146 079	(21) <b>00201363.9</b>	(11) 1 146 121
(21) <b>00107704.9</b>	(11) 1 146 640	(21) <b>00108217.1</b>	(11) 1 146 317	(21) <b>00201364.7</b>	(11) 1 145 646
(21) <b>00107711.4</b>	(11) 1 146 753	(21) <b>00108218.9</b>	(11) 1 146 610	(21) <b>00202631.8</b>	(11) 1 145 948
(21) <b>00107713.0</b>	(11) 1 146 075	(21) <b>00108250.2</b>	(11) 1 146 570	(21) <b>00203653.1</b>	(11) 1 146 446
(21) <b>00107714.8</b>	(11) 1 146 756	(21) <b>00108251.0</b>	(11) 1 146 571	(21) <b>00203654.9</b>	(11) 1 146 447
(21) <b>00107717.1</b>	(11) 1 146 757	(21) <b>00108252.8</b>	(11) 1 146 567	(21) <b>00250394.4</b>	(11) 1 146 495
		(21) <b>00108253.6</b>	(11) 1 146 471	(21) <b>00302990.7</b>	(11) 1 146 712
		(21) <b>00108276.7</b>	(11) 1 146 690	(21) <b>00303019.4</b>	(11) 1 146 505
		(21) <b>00108313.8</b>	(11) 1 146 057	(21) <b>00303023.6</b>	(11) 1 146 650
		(21) <b>00108350.0</b>	(11) 1 145 645	(21) <b>00303024.4</b>	(11) 1 145 643
		(21) <b>00111614.4</b>	(11) 1 146 116	(21) <b>00303031.9</b>	(11) 1 146 441
		(21) <b>00111903.1</b>	(11) 1 145 814	(21) <b>00303035.0</b>	(11) 1 146 448
		(21) <b>00111966.8</b>	(11) 1 145 781	(21) <b>00303037.6</b>	(11) 1 146 007
		(21) <b>00113571.4</b>	(11) 1 145 711	(21) <b>00303082.2</b>	(11) 1 146 287
		(21) <b>00117738.5</b>	(11) 1 146 215	(21) <b>00303084.8</b>	(11) 1 146 404
		(21) <b>00117876.3</b>	(11) 1 146 170	(21) <b>00303093.9</b>	(11) 1 146 106



(21) 00303129.1	(11) 1 146 294	(21) 00830266.3	(11) 1 146 691	(21) 00900241.1	(11) 1 144 148*
(21) 00303141.6	(11) 1 145 724	(21) 00830268.9	(11) 1 146 545	(87) WO 00/44519	
(21) 00303155.6	(11) 1 146 752	(21) 00830271.3	(11) 1 146 027	(21) 00900259.3	(11) 1 145 046*
(21) 00303157.2	(11) 1 146 253	(21) 00830275.4	(11) 1 145 992	(87) WO 00/42448	
(21) 00303164.8	(11) 1 146 666	(21) 00830285.3	(11) 1 146 128	(21) 00900263.5	(11) 1 144 524*
(21) 00303173.9	(11) 1 145 642	(21) 00830286.1	(11) 1 146 115	(87) WO 00/42113	
(21) 00303433.7	(11) 1 146 541	(21) 00830287.9	(11) 1 145 813	(21) 00900264.3	(11) 1 144 946*
(21) 00305825.2	(11) 1 146 148	(21) 00830288.7	(11) 1 145 623	(87) WO 00/42385	
(21) 00306141.3	(11) 1 146 728	(21) 00830289.5	(11) 1 146 187	(21) 00900282.5	(11) 1 144 196*
(21) 00307034.9	(11) 1 146 200	(21) 00830436.2	(11) 1 146 245	(87) WO 00/41891	
(21) 00309577.5	(11) 1 146 556	(21) 00850062.1	(11) 1 145 701	(21) 00900306.2	(11) 1 143 997*
(21) 00309828.2	(11) 1 146 538	(21) 00870066.8	(11) 1 145 694	(87) WO 00/43031	
(21) 00309934.8	(11) 1 146 627	(21) 00870072.6	(11) 1 146 111	(21) 00900316.1	(11) 1 144 045*
(21) 00310076.5	(11) 1 146 706	(21) 00870073.4	(11) 1 146 112	(87) WO 00/41764	
(21) 00310880.0	(11) 1 146 201	(21) 00890113.4	(11) 1 146 219	(21) 00900330.2	(11) 1 144 961*
(21) 00310881.8	(11) 1 146 202	(21) 00890115.9	(11) 1 146 449	(87) WO 00/42394	
(21) 00310882.6	(11) 1 146 203	(21) 00890116.7	(11) 1 146 534	(21) 00900346.8	(11) 1 145 713
(21) 00311099.6	(11) 1 146 559	(21) 00900007.6	(11) 1 144 392*	(87) WO 00/41689	
(21) 00311667.0	(11) 1 146 743	(87) WO 00/40568		(21) 00900358.3	(11) 1 145 896
(21) 00401006.2	(11) 1 146 766	(21) 00900012.6	(11) 1 144 283*	(87) WO 00/41909	
(21) 00401013.8	(11) 1 145 672	(87) WO 00/43296		(21) 00900385.6	(11) 1 146 114
(21) 00401019.5	(11) 1 146 119	(21) 00900015.9	(11) 1 144 169*	(87) WO 00/42162	
(21) 00401045.0	(11) 1 146 600	(87) WO 00/43182		(21) 00900388.0	(11) 1 146 118
(21) 00401059.1	(11) 1 146 433	(21) 00900057.1	(11) 1 143 783*	(87) WO 00/44881	
(21) 00401879.2	(11) 1 145 683	(87) WO 00/41551		(21) 00900400.3	(11) 1 145 632
(21) 00403060.7	(11) 1 146 491	(21) 00900058.9	(11) 1 145 512*	(87) WO 00/41564	
(21) 00410036.8	(11) 1 146 434	(87) WO 00/44140		(21) 00900407.8	(11) 1 146 035
(21) 00410143.2	(11) 1 145 669	(21) 00900068.8	(11) 1 144 721*	(87) WO 00/43350	
(21) 00420074.7	(11) 1 146 381	(87) WO 00/42234		(21) 00900418.5	(11) 1 146 037
(21) 00440102.2	(11) 1 146 678	(21) 00900072.0	(11) 1 144 253*	(87) WO 00/41997	
(21) 00440106.3	(11) 1 146 754	(87) WO 00/40465		(21) 00900420.1	(11) 1 146 050
(21) 00440107.1	(11) 1 145 709	(21) 00900076.1	(11) 1 144 796*	(87) WO 00/43407	
(21) 00500068.2	(11) 1 145 996	(87) WO 00/43629		(21) 00900423.5	(11) 1 145 403*
(21) 00500137.5	(11) 1 145 902	(21) 00900081.1	(11) 1 144 395*	(87) WO 00/42692	
(21) 00560001.0	(11) 1 145 812	(87) WO 00/40569		(21) 00900448.2	(11) 1 144 151*
(21) 00610032.5	(11) 1 145 635	(21) 00900082.9	(11) 1 143 977*	(87) WO 00/41835	
(21) 00610040.8	(11) 1 145 651	(87) WO 00/40247		(21) 00900449.0	(11) 1 143 871*
(21) 00650028.4	(11) 1 145 728	(21) 00900087.8	(11) 1 144 425*	(87) WO 00/41642	
(21) 00810312.9	(11) 1 145 634	(87) WO 00/42053		(21) 00900450.8	(11) 1 143 830*
(21) 00810316.0	(11) 1 145 851	(21) 00900090.2	(11) 1 145 444*	(87) WO 00/41597	
(21) 00810317.8	(11) 1 146 291	(87) WO 00/42709		(21) 00900470.6	(11) 1 144 383*
(21) 00810318.6	(11) 1 146 351	(21) 00900187.6	(11) 1 144 824*	(87) WO 00/42021	
(21) 00810319.4	(11) 1 146 376	(87) WO 00/43652		(21) 00900473.0	(11) 1 144 871*
(21) 00810322.8	(11) 1 146 422	(21) 00900193.4	(11) 1 145 262*	(87) WO 00/43680	
(21) 00810324.4	(11) 1 146 098	(87) WO 00/44011		(21) 00900482.1	(11) 1 143 849*
(21) 00810326.9	(11) 1 146 386	(21) 00900215.5	(11) 1 144 178*	(87) WO 00/42901	
(21) 00810795.5	(11) 1 146 284	(87) WO 00/41872		(21) 00900491.2	(11) 1 144 965*
		(21) 00900224.7	(11) 1 144 428*	(87) WO 00/40935	
		(87) WO 00/42056		(21) 00900525.7	(11) 1 144 260*
		(21) 00900231.2	(11) 1 145 043*	(87) WO 00/41936	
		(87) WO 00/42446		(21) 00900537.2	(11) 1 144 293*
		(21) 00900232.0	(11) 1 145 044*	(87) WO 00/40494	
		(87) WO 00/42447		(21) 00900542.2	(11) 1 143 838*
				(87) WO 00/40130	
				(21) 00900552.1	(11) 1 144 436*
				(87) WO 00/42061	

(21) 00900558.8 (87) WO 00/41741	(11) 1 144 019*	(21) 00900695.8 (87) WO 00/43780	(11) 1 145 004*	(21) 00901071.1 (87) WO 00/43761	(11) 1 144 986*
(21) 00900559.6 (87) WO 00/41742	(11) 1 144 020*	(21) 00900702.2 (87) WO 00/44058	(11) 1 145 349*	(21) 00901074.5 (87) WO 00/40952	(11) 1 144 988*
(21) 00900566.1 (87) WO 00/42647	(11) 1 145 300*	(21) 00900705.5 (87) WO 00/43155	(11) 1 144 149*	(21) 00901078.6 (87) WO 00/43322	(11) 1 144 319*
(21) 00900572.9 (87) WO 00/41635	(11) 1 143 866*	(21) 00900715.4 (87) WO 00/43819	(11) 1 145 067*	(21) 00901083.6 (87) WO 00/41616	(11) 1 143 846*
(21) 00900586.9 (87) WO 00/42342	(11) 1 144 901*	(21) 00900728.7 (87) WO 00/42887	(11) 1 143 834*	(21) 00901085.1 (87) WO 00/42193	(11) 1 144 643*
(21) 00900593.5 (87) WO 00/42051	(11) 1 144 422*	(21) 00900737.8 (87) WO 00/43794	(11) 1 145 014*	(21) 00901092.7 (87) WO 00/43183	(11) 1 144 170*
(21) 00900595.0 (87) WO 00/45081	(11) 1 144 900*	(21) 00900742.8 (87) WO 00/44093	(11) 1 145 431*	(21) 00901093.5 (87) WO 00/42290	(11) 1 144 806*
(21) 00900598.4 (87) WO 00/43404	(11) 1 144 421*	(21) 00900746.9 (87) WO 00/43405	(11) 1 144 423*	(21) 00901097.6 (87) WO 00/41683	(11) 1 143 938*
(21) 00900608.1 (87) WO 00/43524	(11) 1 144 651*	(21) 00900777.4 (87) WO 00/44925	(11) 1 144 668*	(21) 00901105.7 (87) WO 00/42246	(11) 1 144 740*
(21) 00900609.9 (87) WO 00/44389	(11) 1 143 982*	(21) 00900786.5 (87) WO 00/42998	(11) 1 143 963*	(21) 00901108.1 (87) WO 00/41681	(11) 1 143 936*
(21) 00900612.3 (87) WO 00/44002	(11) 1 145 249*	(21) 00900788.1 (87) WO 00/41707	(11) 1 143 985*	(21) 00901112.3 (87) WO 00/43511	(11) 1 144 633*
(21) 00900613.1 (87) WO 00/44887	(11) 1 144 602*	(21) 00900790.7 (87) WO 00/42429	(11) 1 145 001*	(21) 00901116.4 (87) WO 00/43460	(11) 1 144 518*
(21) 00900617.2 (87) WO 00/43779	(11) 1 145 003*	(21) 00900828.5 (87) WO 00/43090	(11) 1 144 061*	(21) 00901123.0 (87) WO 00/44047	(11) 1 145 311*
(21) 00900618.0 (87) WO 00/43264	(11) 1 144 243*	(21) 00900832.7 (87) WO 00/43533	(11) 1 146 126	(21) 00901127.1 (87) WO 00/45571	(11) 1 145 534*
(21) 00900621.4 (87) WO 00/43117	(11) 1 144 102*	(21) 00900863.2 (87) WO 00/43016	(11) 1 145 718	(21) 00901158.6 (87) WO 00/41163	(11) 1 145 221*
(21) 00900624.8 (87) WO 00/43346	(11) 1 144 356*	(21) 00900917.6 (87) WO 00/43528	(11) 1 146 123	(21) 00901186.7 (87) WO 00/42194	(11) 1 144 646*
(21) 00900625.5 (87) WO 00/43347	(11) 1 144 357*	(21) 00900938.2 (87) WO 00/41329	(11) 1 145 455*	(21) 00901189.1 (87) WO 00/49135	(11) 1 144 592*
(21) 00900631.3 (87) WO 00/45019	(11) 1 144 787*	(21) 00900944.0 (87) WO 00/42711	(11) 1 145 456*	(21) 00901193.3 (87) WO 00/43759	(11) 1 144 985*
(21) 00900638.8 (87) WO 00/43011	(11) 1 143 971*	(21) 00900958.0 (87) WO 00/43390	(11) 1 144 406*	(21) 00901207.1 (87) WO 00/44371	(11) 1 143 964*
(21) 00900639.6 (87) WO 00/43391	(11) 1 144 408*	(21) 00900959.8 (87) WO 00/40819	(11) 1 144 770*	(21) 00901209.7 (87) WO 00/45354	(11) 1 145 206*
(21) 00900652.9 (87) WO 00/45521	(11) 1 145 450*	(21) 00900961.4 (87) WO 00/40828	(11) 1 144 783*	(21) 00901218.8 (87) WO 00/42855	(11) 1 143 800*
(21) 00900662.8 (87) WO 00/43334	(11) 1 144 347*	(21) 00900970.5 (87) WO 00/41497	(11) 1 143 994*	(21) 00901220.4 (87) WO 00/45551	(11) 1 145 484*
(21) 00900666.9 (87) WO 00/45549	(11) 1 145 483*	(21) 00900992.9 (87) WO 00/41935	(11) 1 144 258*	(21) 00901221.2 (87) WO 00/44859	(11) 1 144 560*
(21) 00900679.2 (87) WO 00/42229	(11) 1 144 701*	(21) 00900996.0 (87) WO 00/42938	(11) 1 143 868*	(21) 00901225.3 (87) WO 00/44771	(11) 1 144 437*
(21) 00900686.7 (87) WO 00/43645	(11) 1 144 816*	(21) 00900999.4 (87) WO 00/43538	(11) 1 144 683*	(21) 00901230.3 (87) WO 00/44421	(11) 1 144 030*
(21) 00900688.3 (87) WO 00/43244	(11) 1 144 228*	(21) 00901045.5 (87) WO 00/41701	(11) 1 143 979*	(21) 00901244.4 (87) WO 00/44918	(11) 1 144 662*
(21) 00900689.1 (87) WO 00/42204	(11) 1 144 659*	(21) 00901059.6 (87) WO 00/42347	(11) 1 144 903*	(21) 00901257.6 (87) WO 00/44912	(11) 1 144 652*
(21) 00900691.7 (87) WO 00/41486	(11) 1 145 583*	(21) 00901068.7 (87) WO 00/43563	(11) 1 144 705*	(21) 00901290.7 (87) WO 00/44145	(11) 1 145 524*

(21) 00901308.7 (87) WO 00/43774	(11) 1 145 006*	(21) 00901658.5 (87) WO 00/45550	(11) 1 145 482*	(21) 00902369.8 (87) WO 00/40607	(11) 1 144 448*
(21) 00901317.8 (87) WO 00/41818	(11) 1 144 122*	(21) 00901731.0 (87) WO 00/44888	(11) 1 144 605*	(21) 00902375.5 (87) WO 00/44172	(11) 1 145 551*
(21) 00901365.7 (87) WO 00/42728	(11) 1 145 477*	(21) 00901793.0 (87) WO 00/46281	(11) 1 144 488*	(21) 00902389.6 (87) WO 00/43063	(11) 1 144 043*
(21) 00901367.3 (87) WO 00/41715	(11) 1 144 000*	(21) 00901821.9 (87) WO 00/48099	(11) 1 145 161*	(21) 00902390.4 (87) WO 00/43881	(11) 1 145 124*
(21) 00901377.2 (87) WO 00/41723	(11) 1 144 007*	(21) 00901841.7 (87) WO 00/40103	(11) 1 143 815*	(21) 00902391.2 (87) WO 00/42962	(11) 1 143 899*
(21) 00901383.0 (87) WO 00/40930	(11) 1 144 954*	(21) 00901862.3 (87) WO 00/44428	(11) 1 144 037*	(21) 00902397.9 (87) WO 00/42365	(11) 1 144 924*
(21) 00901411.9 (87) WO 00/41679	(11) 1 143 934*	(21) 00901920.9 (87) WO 00/44341	(11) 1 145 707	(21) 00902404.3 (87) WO 00/41687	(11) 1 143 968*
(21) 00901416.8 (87) WO 00/42631	(11) 1 145 271*	(21) 00901931.6 (87) WO 00/44783	(11) 1 146 053	(21) 00902412.6 (87) WO 00/42175	(11) 1 144 613*
(21) 00901507.4 (87) WO 00/40795	(11) 1 144 754*	(21) 00902228.6 (87) WO 00/44441	(11) 1 144 048*	(21) 00902415.9 (87) WO 00/41548	(11) 1 143 989*
(21) 00901510.8 (87) WO 00/43370	(11) 1 144 386*	(21) 00902230.2 (87) WO 00/41559	(11) 1 143 788*	(21) 00902419.1 (87) WO 00/41724	(11) 1 144 008*
(21) 00901524.9 (87) WO 00/42191	(11) 1 144 644*	(21) 00902238.5 (87) WO 00/43660	(11) 1 144 833*	(21) 00902420.9 (87) WO 00/44174	(11) 1 145 553*
(21) 00901525.6 (87) WO 00/42192	(11) 1 144 645*	(21) 00902250.0 (87) WO 00/43072	(11) 1 144 051*	(21) 00902430.8 (87) WO 00/43830	(11) 1 145 074*
(21) 00901526.4 (87) WO 00/41472	(11) 1 144 050*	(21) 00902251.8 (87) WO 00/45808	(11) 1 143 966*	(21) 00902469.6 (87) WO 00/43583	(11) 1 144 746*
(21) 00901531.4 (87) WO 00/42298	(11) 1 144 811*	(21) 00902253.4 (87) WO 00/43170	(11) 1 144 166*	(21) 00902502.4 (87) WO 00/42057	(11) 1 144 430*
(21) 00901538.9 (87) WO 00/43305	(11) 1 144 289*	(21) 00902264.1 (87) WO 00/43067	(11) 1 144 046*	(21) 00902538.8 (87) WO 00/41459	(11) 1 145 279*
(21) 00901561.1 (87) WO 00/43392	(11) 1 144 410*	(21) 00902265.8 (87) WO 00/43068	(11) 1 144 047*	(21) 00902541.2 (87) WO 00/40887	(11) 1 144 902*
(21) 00901564.5 (87) WO 00/41668	(11) 1 143 910*	(21) 00902266.6 (87) WO 00/45776	(11) 1 143 921*	(21) 00902543.8 (87) WO 00/43565	(11) 1 144 711*
(21) 00901571.0 (87) WO 00/43507	(11) 1 144 616*	(21) 00902267.4 (87) WO 00/42869	(11) 1 143 814*	(21) 00902545.3 (87) WO 00/42352	(11) 1 144 910*
(21) 00901580.1 (87) WO 00/43509	(11) 1 144 622*	(21) 00902268.2 (87) WO 00/44065	(11) 1 145 372*	(21) 00902546.1 (87) WO 00/42353	(11) 1 144 911*
(21) 00901584.3 (87) WO 00/41898	(11) 1 144 203*	(21) 00902271.6 (87) WO 00/43204	(11) 1 144 192*	(21) 00902552.9 (87) WO 00/41557	(11) 1 143 785*
(21) 00901595.9 (87) WO 00/44350	(11) 1 143 932*	(21) 00902272.4 (87) WO 00/44097	(11) 1 145 438*	(21) 00902556.0 (87) WO 00/44506	(11) 1 144 121*
(21) 00901627.0 (87) WO 00/42779	(11) 1 145 584*	(21) 00902275.7 (87) WO 00/43618	(11) 1 144 782*	(21) 00902571.9 (87) WO 00/41953	(11) 1 144 276*
(21) 00901629.6 (87) WO 00/42432	(11) 1 145 010*	(21) 00902310.2 (87) WO 00/42585	(11) 1 145 203*	(21) 00902574.3 (87) WO 00/43344	(11) 1 144 355*
(21) 00901641.1 (87) WO 00/44063	(11) 1 145 370*	(21) 00902314.4 (87) WO 00/40989	(11) 1 145 028*	(21) 00902582.6 (87) WO 00/41473	(11) 1 143 941*
(21) 00901642.9 (87) WO 00/44067	(11) 1 145 375*	(21) 00902316.9 (87) WO 00/40680	(11) 1 144 564*	(21) 00902597.4 (87) WO 00/43483	(11) 1 144 582*
(21) 00901644.5 (87) WO 00/47004	(11) 1 145 577*	(21) 00902347.4 (87) WO 00/40217	(11) 1 143 925*	(21) 00902598.2 (87) WO 00/43353	(11) 1 144 361*
(21) 00901656.9 (87) WO 00/46946	(11) 1 145 472*	(21) 00902350.8 (87) WO 00/40124	(11) 1 143 831*	(21) 00902605.5 (87) WO 00/43383	(11) 1 144 404*
(21) 00901657.7 (87) WO 00/46947	(11) 1 145 473*	(21) 00902352.4 (87) WO 00/40438	(11) 1 144 225*	(21) 00902609.7 (87) WO 00/42324	(11) 1 144 870*

(21) <b>00902619.6</b> (87) WO 00/43178	(11) 1 144 168*	(21) <b>00903333.3</b> (87) WO 01/03344	(11) 1 145 468*	(21) <b>00903636.9</b> (87) WO 00/44600	(11) 1 144 234*
(21) <b>00902621.2</b> (87) WO 00/43732	(11) 1 144 947*	(21) <b>00903358.0</b> (87) WO 00/43784	(11) 1 145 007*	(21) <b>00903641.9</b> (87) WO 00/45110	(11) 1 144 935*
(21) <b>00902669.1</b> (87) WO 01/33587	(11) 1 145 261*	(21) <b>00903359.8</b> (87) WO 00/43715	(11) 1 144 918*	(21) <b>00903788.8</b> (87) WO 00/43048	(11) 1 144 015*
(21) <b>00903017.2</b> (87) WO 00/41568	(11) 1 143 803*	(21) <b>00903362.2</b> (87) WO 00/43379	(11) 1 144 400*	(21) <b>00904124.5</b> (87) WO 00/44410	(11) 1 144 014*
(21) <b>00903024.8</b> (87) WO 00/43216	(11) 1 144 201*	(21) <b>00903365.5</b> (87) WO 00/44142	(11) 1 145 515*	(21) <b>00904169.0</b> (87) WO 00/45496	(11) 1 145 402*
(21) <b>00903025.5</b> (87) WO 00/43630	(11) 1 144 798*	(21) <b>00903366.3</b> (87) WO 00/43790	(11) 1 145 011*	(21) <b>00904183.1</b> (87) WO 00/40809	(11) 1 144 765*
(21) <b>00903028.9</b> (87) WO 00/43184	(11) 1 144 171*	(21) <b>00903371.3</b> (87) WO 00/44183	(11) 1 145 525*	(21) <b>00904200.3</b> (87) WO 00/44103	(11) 1 145 452*
(21) <b>00903030.5</b> (87) WO 00/43013	(11) 1 143 974*	(21) <b>00903373.9</b> (87) WO 00/43420	(11) 1 144 449*	(21) <b>00904230.0</b> (87) WO 00/40270	(11) 1 144 010*
(21) <b>00903070.1</b> (87) WO 00/45566	(11) 1 145 529*	(21) <b>00903374.7</b> (87) WO 00/43714	(11) 1 144 916*	(21) <b>00904232.6</b> (87) WO 00/40838	(11) 1 144 808*
(21) <b>00903096.6</b> (87) WO 00/41062	(11) 1 145 102*	(21) <b>00903388.7</b> (87) WO 00/43030	(11) 1 143 993*	(21) <b>00904234.2</b> (87) WO 00/41084	(11) 1 145 130*
(21) <b>00903104.8</b> (87) WO 00/40910	(11) 1 144 930*	(21) <b>00903408.3</b> (87) WO 00/43500	(11) 1 144 597*	(21) <b>00904252.4</b> (87) WO 00/40210	(11) 1 143 916*
(21) <b>00903143.6</b> (87) WO 00/40605	(11) 1 144 414*	(21) <b>00903423.2</b> (87) WO 00/47222	(11) 1 144 001*	(21) <b>00904274.8</b> (87) WO 00/44166	(11) 1 145 545*
(21) <b>00903172.5</b> (87) WO 00/41645	(11) 1 143 876*	(21) <b>00903442.2</b> (87) WO 00/46351	(11) 1 144 595*	(21) <b>00904276.3</b> (87) WO 00/41991	(11) 1 144 354*
(21) <b>00903177.4</b> (87) WO 00/40916	(11) 1 144 938*	(21) <b>00903498.4</b> (87) WO 00/44550	(11) 1 144 177*	(21) <b>00904303.5</b> (87) WO 00/42171	(11) 1 144 593*
(21) <b>00903186.5</b> (87) WO 00/40758	(11) 1 144 684*	(21) <b>00903502.3</b> (87) WO 00/44876	(11) 1 144 586*	(21) <b>00904309.2</b> (87) WO 00/41541	(11) 1 144 456*
(21) <b>00903194.9</b> (87) WO 00/43337	(11) 1 144 350*	(21) <b>00903504.9</b> (87) WO 00/42729	(11) 1 145 478*	(21) <b>00904315.9</b> (87) WO 00/42321	(11) 1 144 868*
(21) <b>00903209.5</b> (87) WO 00/40173	(11) 1 143 880*	(21) <b>00903513.0</b> (87) WO 00/41460	(11) 1 145 486*	(21) <b>00904339.9</b> (87) WO 00/42556	(11) 1 145 162*
(21) <b>00903218.6</b> (87) WO 00/41654	(11) 1 143 885*	(21) <b>00903521.3</b> (87) WO 00/41020	(11) 1 145 063*	(21) <b>00904345.6</b> (87) WO 00/42318	(11) 1 144 864*
(21) <b>00903219.4</b> (87) WO 00/41527	(11) 1 145 509*	(21) <b>00903523.9</b> (87) WO 00/43661	(11) 1 144 834*	(21) <b>00904346.4</b> (87) WO 00/42203	(11) 1 144 658*
(21) <b>00903225.1</b> (87) WO 00/42364	(11) 1 144 923*	(21) <b>00903534.6</b> (87) WO 00/41887	(11) 1 144 193*	(21) <b>00904362.1</b> (87) WO 00/42427	(11) 1 144 995*
(21) <b>00903242.6</b> (87) WO 00/42797	(11) 1 145 578*	(21) <b>00903540.3</b> (87) WO 00/43073	(11) 1 144 053*	(21) <b>00904376.1</b> (87) WO 00/41509	(11) 1 144 438*
(21) <b>00903243.4</b> (87) WO 00/42363	(11) 1 144 922*	(21) <b>00903574.2</b> (87) WO 00/42036	(11) 1 144 405*	(21) <b>00904389.4</b> (87) WO 00/44175	(11) 1 145 559*
(21) <b>00903255.8</b> (87) WO 00/41656	(11) 1 143 888*	(21) <b>00903587.4</b> (87) WO 00/43505	(11) 1 144 603*	(21) <b>00904402.5</b> (87) WO 00/44181	(11) 1 145 568*
(21) <b>00903264.0</b> (87) WO 00/42050	(11) 1 144 420*	(21) <b>00903588.2</b> (87) WO 00/43192	(11) 1 144 180*	(21) <b>00904407.4</b> (87) WO 00/41614	(11) 1 143 844*
(21) <b>00903273.1</b> (87) WO 00/42599	(11) 1 145 219*	(21) <b>00903601.3</b> (87) WO 00/44343	(11) 1 143 926*	(21) <b>00904424.9</b> (87) WO 00/41651	(11) 1 143 881*
(21) <b>00903289.7</b> (87) WO 00/42810	(11) 1 145 585*	(21) <b>00903602.1</b> (87) WO 00/43036	(11) 1 143 999*	(21) <b>00904432.2</b> (87) WO 00/44152	(11) 1 145 535*
(21) <b>00903315.0</b> (87) WO 00/42858	(11) 1 143 801*	(21) <b>00903606.2</b> (87) WO 00/43333	(11) 1 144 345*	(21) <b>00904436.3</b> (87) WO 00/43009	(11) 1 143 970*
(21) <b>00903322.6</b> (87) WO 00/43686	(11) 1 144 880*	(21) <b>00903609.6</b> (87) WO 00/45079	(11) 1 144 896*	(21) <b>00904437.1</b> (87) WO 00/43703	(11) 1 144 891*

(21) <b>00904440.5</b> (87) WO 00/43043	(11) 1 144 012*	(21) <b>00904978.4</b> (87) WO 00/44878	(11) 1 144 590*	(21) <b>00905700.1</b> (87) WO 00/43373	(11) 1 144 390*
(21) <b>00904449.6</b> (87) WO 00/43259	(11) 1 144 242*	(21) <b>00905017.0</b> (87) WO 00/46600	(11) 1 145 009*	(21) <b>00905730.8</b> (87) WO 00/42950	(11) 1 143 882*
(21) <b>00904453.8</b> (87) WO 00/42907	(11) 1 143 850*	(21) <b>00905030.3</b> (87) WO 00/47764	(11) 1 144 676*	(21) <b>00905750.6</b> (87) WO 00/44709	(11) 1 144 368*
(21) <b>00904457.9</b> (87) WO 00/42838	(11) 1 143 787*	(21) <b>00905230.9</b> (87) WO 00/47738	(11) 1 144 624*	(21) <b>00905810.8</b> (87) WO 00/44900	(11) 1 144 625*
(21) <b>00904486.8</b> (87) WO 00/43413	(11) 1 144 435*	(21) <b>00905513.8</b> (87) WO 00/49115	(11) 1 144 561*	(21) <b>00906160.7</b> (87) WO 00/44877	(11) 1 144 587*
(21) <b>00904487.6</b> (87) WO 00/43369	(11) 1 144 384*	(21) <b>00905522.9</b> (87) WO 00/42271	(11) 1 144 771*	(21) <b>00906186.2</b> (87) WO 00/42179	(11) 1 144 634*
(21) <b>00904488.4</b> (87) WO 00/44164	(11) 1 145 542*	(21) <b>00905526.0</b> (87) WO 00/45130	(11) 1 144 953*	(21) <b>00906200.1</b> (87) WO 00/42842	(11) 1 143 793*
(21) <b>00904493.4</b> (87) WO 00/44814	(11) 1 144 483*	(21) <b>00905551.8</b> (87) WO 00/40822	(11) 1 144 772*	(21) <b>00906202.7</b> (87) WO 00/42277	(11) 1 144 779*
(21) <b>00904498.3</b> (87) WO 00/43399	(11) 1 144 418*	(21) <b>00905556.7</b> (87) WO 00/40240	(11) 1 143 969*	(21) <b>00906206.8</b> (87) WO 00/44017	(11) 1 145 266*
(21) <b>00904529.5</b> (87) WO 00/43014	(11) 1 143 976*	(21) <b>00905582.3</b> (87) WO 00/41893	(11) 1 144 197*	(21) <b>00906208.4</b> (87) WO 00/44601	(11) 1 144 236*
(21) <b>00904544.4</b> (87) WO 00/42954	(11) 1 143 886*	(21) <b>00905599.7</b> (87) WO 00/41768	(11) 1 144 049*	(21) <b>00906215.9</b> (87) WO 00/43351	(11) 1 144 359*
(21) <b>00904588.1</b> (87) WO 00/43038	(11) 1 144 003*	(21) <b>00905613.6</b> (87) WO 00/42074	(11) 1 144 453*	(21) <b>00906243.1</b> (87) WO 00/44894	(11) 1 144 618*
(21) <b>00904801.8</b> (87) WO 00/40967	(11) 1 145 008*	(21) <b>00905615.1</b> (87) WO 00/42996	(11) 1 143 967*	(21) <b>00906293.6</b> (87) WO 00/48716	(11) 1 144 095*
(21) <b>00904806.7</b> (87) WO 00/41261	(11) 1 145 352*	(21) <b>00905618.5</b> (87) WO 00/42865	(11) 1 143 809*	(21) <b>00906390.0</b> (87) WO 00/50349	(11) 1 144 323*
(21) <b>00904817.4</b> (87) WO 00/44100	(11) 1 145 445*	(21) <b>00905625.0</b> (87) WO 00/43437	(11) 1 144 480*	(21) <b>00906462.7</b> (87) WO 01/31254	(11) 1 144 906*
(21) <b>00904825.7</b> (87) WO 00/42800	(11) 1 145 581*	(21) <b>00905628.4</b> (87) WO 00/42748	(11) 1 145 507*	(21) <b>00906559.0</b> (87) WO 00/45310	(11) 1 145 163*
(21) <b>00904870.3</b> (87) WO 00/42078	(11) 1 144 461*	(21) <b>00905629.2</b> (87) WO 00/42070	(11) 1 144 450*	(21) <b>00906564.0</b> (87) WO 00/44150	(11) 1 145 537*
(21) <b>00904877.8</b> (87) WO 00/40582	(11) 1 144 407*	(21) <b>00905630.0</b> (87) WO 00/42528	(11) 1 145 151*	(21) <b>00906568.1</b> (87) WO 00/45308	(11) 1 145 158*
(21) <b>00904884.4</b> (87) WO 00/42217	(11) 1 144 685*	(21) <b>00905637.5</b> (87) WO 00/42854	(11) 1 143 799*	(21) <b>00906597.0</b> (87) WO 00/53349	(11) 1 145 777
(21) <b>00904888.5</b> (87) WO 00/43376	(11) 1 144 391*	(21) <b>00905651.6</b> (87) WO 00/42211	(11) 1 144 673*	(21) <b>00906706.7</b> (87) WO 00/54329	(11) 1 146 555
(21) <b>00904894.3</b> (87) WO 00/41696	(11) 1 143 975*	(21) <b>00905663.1</b> (87) WO 00/42977	(11) 1 143 919*	(21) <b>00906870.1</b> (87) WO 00/42864	(11) 1 143 805*
(21) <b>00904898.4</b> (87) WO 00/42280	(11) 1 144 786*	(21) <b>00905667.2</b> (87) WO 00/41578	(11) 1 143 812*	(21) <b>00906901.4</b> (87) WO 00/43515	(11) 1 144 626*
(21) <b>00904899.2</b> (87) WO 00/42055	(11) 1 144 427*	(21) <b>00905672.2</b> (87) WO 00/42058	(11) 1 144 432*	(21) <b>00906904.8</b> (87) WO 00/43792	(11) 1 145 012*
(21) <b>00904902.4</b> (87) WO 00/42403	(11) 1 144 968*	(21) <b>00905675.5</b> (87) WO 00/42249	(11) 1 144 748*	(21) <b>00906910.5</b> (87) WO 00/41545	(11) 1 143 961*
(21) <b>00904911.5</b> (87) WO 00/42812	(11) 1 145 591*	(21) <b>00905681.3</b> (87) WO 00/42961	(11) 1 143 897*	(21) <b>00906921.2</b> (87) WO 00/43482	(11) 1 144 581*
(21) <b>00904920.6</b> (87) WO 00/43285	(11) 1 144 268*	(21) <b>00905694.6</b> (87) WO 00/43363	(11) 1 144 379*	(21) <b>00906922.0</b> (87) WO 00/44134	(11) 1 145 500*
(21) <b>00904926.3</b> (87) WO 00/41480	(11) 1 144 539*	(21) <b>00905696.1</b> (87) WO 00/43028	(11) 1 143 996*	(21) <b>00906926.1</b> (87) WO 00/41988	(11) 1 144 351*
(21) <b>00904934.7</b> (87) WO 00/43114	(11) 1 144 096*	(21) <b>00905699.5</b> (87) WO 00/43508	(11) 1 144 617*	(21) <b>00906937.8</b> (87) WO 00/42172	(11) 1 144 598*

(21) <b>00906939.4</b> (87) WO 00/42138	(11) 1 144 562*	(21) <b>00908338.7</b> (87) WO 00/43156	(11) 1 144 150*	(21) <b>00910501.6</b> (87) WO 00/44592	(11) 1 144 226*
(21) <b>00906952.7</b> (87) WO 00/42110	(11) 1 144 512*	(21) <b>00908341.1</b> (87) WO 00/42909	(11) 1 143 851*	(21) <b>00910510.7</b> (87) WO 00/44895	(11) 1 144 623*
(21) <b>00906956.8</b> (87) WO 00/42212	(11) 1 144 674*	(21) <b>00908387.4</b> (87) WO 00/43411	(11) 1 144 433*	(21) <b>00910524.8</b> (87) WO 00/49497	(11) 1 145 115*
(21) <b>00906970.9</b> (87) WO 00/43131	(11) 1 144 535*	(21) <b>00908409.6</b> (87) WO 00/44484	(11) 1 144 097*	(21) <b>00910596.6</b> (87) WO 00/44082	(11) 1 145 410*
(21) <b>00906978.2</b> (87) WO 00/43711	(11) 1 144 908*	(21) <b>00908420.3</b> (87) WO 00/44366	(11) 1 143 992*	(21) <b>00910621.2</b> (87) WO 00/45839	(11) 1 144 002*
(21) <b>00906986.5</b> (87) WO 00/48265	(11) 1 145 365*	(21) <b>00908515.0</b> (87) WO 00/47070	(11) 1 143 817*	(21) <b>00910641.0</b> (87) WO 00/48291	(11) 1 145 409*
(21) <b>00907028.5</b> (87) WO 00/46895	(11) 1 145 398*	(21) <b>00908761.0</b> (87) WO 00/49715	(11) 1 145 433*	(21) <b>00910644.4</b> (87) WO 00/46378	(11) 1 144 647*
(21) <b>00907418.8</b> (87) WO 00/41294	(11) 1 145 421*	(21) <b>00908920.2</b> (87) WO 00/40736	(11) 1 144 657*	(21) <b>00911146.9</b> (87) WO 00/50607	(11) 1 144 650*
(21) <b>00907426.1</b> (87) WO 00/44088	(11) 1 145 424*	(21) <b>00908934.3</b> (87) WO 00/42480	(11) 1 145 088*	(21) <b>00911559.3</b> (87) WO 00/41285	(11) 1 145 399*
(21) <b>00907432.9</b> (87) WO 00/43802	(11) 1 145 037*	(21) <b>00908960.8</b> (87) WO 00/49518	(11) 1 145 139*	(21) <b>00911569.2</b> (87) WO 00/41692	(11) 1 143 973*
(21) <b>00907448.5</b> (87) WO 00/43166	(11) 1 144 165*	(21) <b>00909074.7</b> (87) WO 00/42927	(11) 1 143 865*	(21) <b>00911571.8</b> (87) WO 00/41525	(11) 1 144 042*
(21) <b>00907465.9</b> (87) WO 00/43315	(11) 1 144 308*	(21) <b>00909076.2</b> (87) WO 00/42216	(11) 1 144 686*	(21) <b>00911572.6</b> (87) WO 00/41531	(11) 1 144 373*
(21) <b>00907473.3</b> (87) WO 00/41796	(11) 1 144 091*	(21) <b>00909079.6</b> (87) WO 00/43529	(11) 1 144 663*	(21) <b>00911574.2</b> (87) WO 00/41533	(11) 1 145 508*
(21) <b>00907475.8</b> (87) WO 00/43696	(11) 1 144 887*	(21) <b>00909103.4</b> (87) WO 00/43539	(11) 1 144 677*	(21) <b>00911575.9</b> (87) WO 00/41534	(11) 1 145 487*
(21) <b>00907490.7</b> (87) WO 00/46202	(11) 1 144 378*	(21) <b>00909255.2</b> (87) WO 00/57478	(11) 1 145 323*	(21) <b>00911576.7</b> (87) WO 00/42221	(11) 1 144 687*
(21) <b>00907496.4</b> (87) WO 00/46367	(11) 1 144 627*	(21) <b>00909340.2</b> (87) WO 00/53734	(11) 1 144 606*	(21) <b>00911581.7</b> (87) WO 00/42305	(11) 1 144 827*
(21) <b>00907539.1</b> (87) WO 00/47603	(11) 1 144 431*	(21) <b>00909488.9</b> (87) WO 00/53279	(11) 1 144 058*	(21) <b>00911592.4</b> (87) WO 00/43303	(11) 1 144 287*
(21) <b>00907553.2</b> (87) WO 00/47580	(11) 1 144 409*	(21) <b>00909896.3</b> (87) WO 00/41588	(11) 1 143 826*	(21) <b>00911614.6</b> (87) WO 00/45553	(11) 1 145 496*
(21) <b>00908216.5</b> (87) WO 00/41357	(11) 1 145 480*	(21) <b>00909904.5</b> (87) WO 00/43495	(11) 1 144 614*	(21) <b>00911619.5</b> (87) WO 00/43354	(11) 1 144 364*
(21) <b>00908262.9</b> (87) WO 00/41536	(11) 1 145 018*	(21) <b>00909907.8</b> (87) WO 00/42659	(11) 1 145 318*	(21) <b>00911626.0</b> (87) WO 00/43932	(11) 1 145 164*
(21) <b>00908270.2</b> (87) WO 00/41542	(11) 1 145 501*	(21) <b>00909909.4</b> (87) WO 00/43534	(11) 1 144 669*	(21) <b>00911673.2</b> (87) WO 00/44717	(11) 1 144 375*
(21) <b>00908291.8</b> (87) WO 00/42615	(11) 1 145 248*	(21) <b>00909914.4</b> (87) WO 00/41660	(11) 1 143 892*	(21) <b>00911744.1</b> (87) WO 00/48087	(11) 1 145 137*
(21) <b>00908294.2</b> (87) WO 00/43047	(11) 1 143 795*	(21) <b>00909924.3</b> (87) WO 00/43188	(11) 1 144 176*	(21) <b>00911779.7</b> (87) WO 00/47762	(11) 1 144 671*
(21) <b>00908311.4</b> (87) WO 00/44113	(11) 1 145 465*	(21) <b>00909928.4</b> (87) WO 00/41515	(11) 1 144 563*	(21) <b>00912429.8</b> (87) WO 00/43341	(11) 1 144 352*
(21) <b>00908318.9</b> (87) WO 00/41590	(11) 1 143 827*	(21) <b>00909936.7</b> (87) WO 00/44120	(11) 1 145 470*	(21) <b>00912493.4</b> (87) WO 00/51916	(11) 1 144 278*
(21) <b>00908319.7</b> (87) WO 00/43486	(11) 1 144 583*	(21) <b>00909961.5</b> (87) WO 00/42989	(11) 1 143 933*	(21) <b>00912820.8</b> (87) WO 00/58506	(11) 1 144 678*
(21) <b>00908322.1</b> (87) WO 00/43488	(11) 1 144 585*	(21) <b>00909969.8</b> (87) WO 00/43480	(11) 1 144 577*	(21) <b>00913191.3</b> (87) WO 00/54389	(11) 1 146 623
(21) <b>00908331.2</b> (87) WO 00/43352	(11) 1 144 360*	(21) <b>00910279.9</b> (87) WO 00/49156	(11) 1 144 649*	(21) <b>00913245.7</b> (87) WO 00/43372	(11) 1 144 388*

(21) <b>00913270.5</b> (87) WO 00/44710	(11) 1 144 369*	(21) <b>00920899.2</b> (87) WO 00/68830	(11) 1 145 145*	(21) <b>00931637.3</b> (87) WO 00/76074	(11) 1 146 649
(21) <b>00913276.2</b> (87) WO 00/45255	(11) 1 145 105*	(21) <b>00920900.8</b> (87) WO 00/68831	(11) 1 145 146*	(21) <b>00931663.9</b> (87) WO 01/38160	(11) 1 145 935
(21) <b>00913337.2</b> (87) WO 00/46665	(11) 1 145 106*	(21) <b>00920901.6</b> (87) WO 00/68832	(11) 1 145 147*	(21) <b>00931686.0</b> (87) WO 01/33566	(11) 1 145 240*
(21) <b>00913389.3</b> (87) WO 00/46394	(11) 1 144 672*	(21) <b>00921311.7</b> (87) WO 00/42621	(11) 1 145 252*	(21) <b>00935200.6</b> (87) WO 01/02274	(11) 1 144 286*
(21) <b>00913502.1</b> (87) WO 00/51055	(11) 1 145 177*	(21) <b>00921882.7</b> (87) WO 00/62060	(11) 1 145 005*	(21) <b>00935255.0</b> (87) WO 01/04033	(11) 1 144 290*
(21) <b>00913584.9</b> (87) WO 00/50994	(11) 1 145 123*	(21) <b>00922248.0</b> (87) WO 00/60939	(11) 1 143 794*	(21) <b>00935518.1</b> (87) WO 00/75705	(11) 1 146 373
(21) <b>00913821.5</b> (87) WO 00/53237	(11) 1 144 021*	(21) <b>00922315.7</b> (87) WO 00/66279	(11) 1 144 123*	(21) <b>00935807.8</b> (87) WO 00/48276	(11) 1 145 392*
(21) <b>00914127.6</b> (87) WO 00/54605	(11) 1 144 660*	(21) <b>00922509.5</b> (87) WO 00/60644	(11) 1 145 436*	(21) <b>00935883.9</b> (87) WO 01/02103	(11) 1 144 124*
(21) <b>00914167.2</b> (87) WO 00/57862	(11) 1 143 942*	(21) <b>00922563.2</b> (87) WO 00/57339	(11) 1 145 179*	(21) <b>00936385.4</b> (87) WO 00/79571	(11) 1 145 280*
(21) <b>00914442.9</b> (87) WO 00/43942	(11) 1 145 178*	(21) <b>00923431.1</b> (87) WO 00/74304	(11) 1 145 488*	(21) <b>00937041.2</b> (87) WO 00/77479	(11) 1 144 960*
(21) <b>00914455.1</b> (87) WO 00/44364	(11) 1 143 943*	(21) <b>00925040.8</b> (87) WO 00/54148	(11) 1 145 116*	(21) <b>00937264.0</b> (87) WO 01/02909	(11) 1 146 394
(21) <b>00914488.2</b> (87) WO 00/46667	(11) 1 145 107*	(21) <b>00925453.3</b> (87) WO 00/64777	(11) 1 144 266*	(21) <b>00937304.4</b> (87) WO 01/32584	(11) 1 146 026
(21) <b>00914598.8</b> (87) WO 00/49533	(11) 1 145 143*	(21) <b>00925457.4</b> (87) WO 00/63458	(11) 1 144 709*	(21) <b>00937546.0</b> (87) WO 00/68861	(11) 1 145 166*
(21) <b>00915150.7</b> (87) WO 00/56632	(11) 1 144 272*	(21) <b>00925858.3</b> (87) WO 00/42376	(11) 1 144 939*	(21) <b>00938026.2</b> (87) WO 00/73877	(11) 1 145 091*
(21) <b>00915178.8</b> (87) WO 00/56198	(11) 1 143 839*	(21) <b>00926484.7</b> (87) WO 00/67194	(11) 1 145 184*	(21) <b>00938395.1</b> (87) WO 01/03023	(11) 1 145 167*
(21) <b>00915247.1</b> (87) WO 00/59447	(11) 1 143 978*	(21) <b>00926896.2</b> (87) WO 00/68934	(11) 1 145 227*	(21) <b>00938616.0</b> (87) WO 00/65498	(11) 1 145 168*
(21) <b>00915708.2</b> (87) WO 00/44804	(11) 1 144 475*	(21) <b>00927240.2</b> (87) WO 01/31243	(11) 1 144 892*	(21) <b>00938630.1</b> (87) WO 00/70441	(11) 1 145 108*
(21) <b>00916949.1</b> (87) WO 00/59484	(11) 1 143 944*	(21) <b>00927450.7</b> (87) WO 00/65838	(11) 1 145 556*	(21) <b>00938649.1</b> (87) WO 00/74892	(11) 1 144 153*
(21) <b>00917899.7</b> (87) WO 00/56866	(11) 1 144 600*	(21) <b>00927725.2</b> (87) WO 00/68343	(11) 1 144 553*	(21) <b>00938925.5</b> (87) WO 00/77834	(11) 1 145 281*
(21) <b>00918779.0</b> (87) WO 00/53789	(11) 1 144 667*	(21) <b>00927782.3</b> (87) WO 01/33680	(11) 1 146 613	(21) <b>00939083.2</b> (87) WO 01/22545	(11) 1 146 615
(21) <b>00919306.1</b> (87) WO 00/51829	(11) 1 144 205*	(21) <b>00928586.7</b> (87) WO 00/66106	(11) 1 143 946*	(21) <b>00939296.0</b> (87) WO 00/77135	(11) 1 144 565*
(21) <b>00920342.3</b> (87) WO 00/57299	(11) 1 145 144*	(21) <b>00928724.4</b> (87) WO 00/66723	(11) 1 144 619*	(21) <b>00939353.9</b> (87) WO 00/71834	(11) 1 144 773*
(21) <b>00920348.0</b> (87) WO 00/57481	(11) 1 145 324*	(21) <b>00928774.9</b> (87) WO 00/70517	(11) 1 145 165*	(21) <b>00939399.2</b> (87) WO 00/73856	(11) 1 145 083*
(21) <b>00920358.9</b> (87) WO 00/55809	(11) 1 145 192*	(21) <b>00929645.0</b> (87) WO 00/75615	(11) 1 144 966*	(21) <b>00939508.8</b> (87) WO 00/75799	(11) 1 145 134*
(21) <b>00920359.7</b> (87) WO 00/54478	(11) 1 145 530*	(21) <b>00929890.2</b> (87) WO 01/35893	(11) 1 145 696	(21) <b>00939849.6</b> (87) WO 00/78004	(11) 1 145 519*
(21) <b>00920408.2</b> (87) WO 00/57558	(11) 1 145 443*	(21) <b>00930067.4</b> (87) WO 00/44403	(11) 1 144 004*	(21) <b>00940005.2</b> (87) WO 00/57591	(11) 1 145 469*
(21) <b>00920562.6</b> (87) WO 00/56294	(11) 1 143 945*	(21) <b>00930190.4</b> (87) WO 00/65522	(11) 1 145 180*	(21) <b>00940286.8</b> (87) WO 00/76031	(11) 1 145 382*
(21) <b>00920829.9</b> (87) WO 00/65307	(11) 1 144 948*	(21) <b>00931002.0</b> (87) WO 00/62250	(11) 1 145 190*	(21) <b>00940323.9</b> (87) WO 01/02868	(11) 1 145 015*



(21) <b>00940514.3</b> (87) WO 00/76722	(11) 1 144 157*	(21) <b>00948976.6</b> (87) WO 01/08565	(11) 1 143 860*	(21) <b>00956157.2</b> (87) WO 01/03136	(11) 1 145 241*
(21) <b>00941024.2</b> (87) WO 00/74798	(11) 1 144 054*	(21) <b>00949240.6</b> (87) WO 01/03429	(11) 1 145 549*	(21) <b>00956190.3</b> (87) WO 01/09599	(11) 1 144 992*
(21) <b>00941101.8</b> (87) WO 00/52625	(11) 1 145 181*	(21) <b>00949388.3</b> (87) WO 01/09586	(11) 1 144 981*	(21) <b>00956232.3</b> (87) WO 01/10132	(11) 1 145 560*
(21) <b>00942022.5</b> (87) WO 00/77677	(11) 1 145 140*	(21) <b>00949611.8</b> (87) WO 01/02056	(11) 1 144 052*	(21) <b>00956234.9</b> (87) WO 01/09633	(11) 1 145 026*
(21) <b>00942138.9</b> (87) WO 01/01328	(11) 1 145 185*	(21) <b>00949923.7</b> (87) WO 01/23788	(11) 1 146 262	(21) <b>00956298.4</b> (87) WO 01/11823	(11) 1 145 489*
(21) <b>00942141.3</b> (87) WO 01/03466	(11) 1 145 593*	(21) <b>00950048.9</b> (87) WO 01/25838	(11) 1 146 383	(21) <b>00956410.5</b> (87) WO 01/17201	(11) 1 145 531*
(21) <b>00942171.0</b> (87) WO 01/35492	(11) 1 145 378*	(21) <b>00950068.7</b> (87) WO 01/08150	(11) 1 145 244*	(21) <b>00956595.3</b> (87) WO 01/10045	(11) 1 145 446*
(21) <b>00942185.0</b> (87) WO 00/77533	(11) 1 145 023*	(21) <b>00950487.9</b> (87) WO 01/08288	(11) 1 145 411*	(21) <b>00956627.4</b> (87) WO 01/10547	(11) 1 144 108*
(21) <b>00943117.2</b> (87) WO 01/00820	(11) 1 144 615*	(21) <b>00951181.7</b> (87) WO 01/13823	(11) 1 143 883*	(21) <b>00956820.5</b> (87) WO 01/16203	(11) 1 146 061
(21) <b>00943547.0</b> (87) WO 00/68563	(11) 1 144 841*	(21) <b>00951196.5</b> (87) WO 00/76196	(11) 1 145 536*	(21) <b>00956860.1</b> (87) WO 01/16794	(11) 1 146 439
(21) <b>00943569.4</b> (87) WO 01/37698	(11) 1 143 825*	(21) <b>00951337.5</b> (87) WO 01/04358	(11) 1 144 693*	(21) <b>00956874.2</b> (87) WO 01/38785	(11) 1 146 286
(21) <b>00943642.9</b> (87) WO 00/73107	(11) 1 144 230*	(21) <b>00951339.1</b> (87) WO 01/04806	(11) 1 145 169*	(21) <b>00956994.8</b> (87) WO 01/18275	(11) 1 146 136
(21) <b>00943643.7</b> (87) WO 00/73108	(11) 1 144 231*	(21) <b>00951712.9</b> (87) WO 01/13467	(11) 1 145 383*	(21) <b>00957125.8</b> (87) WO 01/21853	(11) 1 146 145
(21) <b>00945529.6</b> (87) WO 00/78852	(11) 1 144 493*	(21) <b>00951760.8</b> (87) WO 01/12829	(11) 1 144 666*	(21) <b>00957288.4</b> (87) WO 01/09635	(11) 1 145 033*
(21) <b>00945576.7</b> (87) WO 00/73712	(11) 1 144 920*	(21) <b>00951930.7</b> (87) WO 01/20629	(11) 1 146 530	(21) <b>00957306.4</b> (87) WO 01/10454	(11) 1 143 990*
(21) <b>00945710.2</b> (87) WO 00/77070	(11) 1 144 479*	(21) <b>00952649.2</b> (87) WO 01/10314	(11) 1 143 864*	(21) <b>00957416.1</b> (87) WO 01/10430	(11) 1 143 947*
(21) <b>00945748.2</b> (87) WO 00/78880	(11) 1 144 528*	(21) <b>00953304.3</b> (87) WO 01/15246	(11) 1 145 335*	(21) <b>00957505.1</b> (87) WO 01/31705	(11) 1 145 312*
(21) <b>00945833.2</b> (87) WO 01/01931	(11) 1 143 922*	(21) <b>00954429.7</b> (87) WO 01/04867	(11) 1 145 215*	(21) <b>00957527.5</b> (87) WO 01/12663	(11) 1 144 439*
(21) <b>00945893.6</b> (87) WO 01/06568	(11) 1 145 325*	(21) <b>00954523.7</b> (87) WO 01/08226	(11) 1 145 326*	(21) <b>00958335.2</b> (87) WO 01/13263	(11) 1 145 148*
(21) <b>00945941.3</b> (87) WO 01/05950	(11) 1 144 607*	(21) <b>00954718.3</b> (87) WO 01/12949	(11) 1 144 803*	(21) <b>00958341.0</b> (87) WO 01/13521	(11) 1 145 441*
(21) <b>00946443.9</b> (87) WO 01/35549	(11) 1 146 661	(21) <b>00954825.6</b> (87) WO 01/18192	(11) 1 144 608*	(21) <b>00958444.2</b> (87) WO 01/13899	(11) 1 143 939*
(21) <b>00947026.1</b> (87) WO 01/02970	(11) 1 145 090*	(21) <b>00955077.3</b> (87) WO 01/19315	(11) 1 145 700	(21) <b>00958553.0</b> (87) WO 01/17406	(11) 1 143 835*
(21) <b>00947728.2</b> (87) WO 01/24330	(11) 1 145 394*	(21) <b>00955101.1</b> (87) WO 01/15789	(11) 1 144 060*	(21) <b>00958616.5</b> (87) WO 01/09528	(11) 1 144 877*
(21) <b>00947732.4</b> (87) WO 01/15797	(11) 1 144 093*	(21) <b>00955303.3</b> (87) WO 01/09102	(11) 1 144 382*	(21) <b>00958660.3</b> (87) WO 01/13225	(11) 1 145 121*
(21) <b>00947802.5</b> (87) WO 01/02741	(11) 1 144 878*	(21) <b>00955377.7</b> (87) WO 01/37462	(11) 1 145 467*	(21) <b>00958854.2</b> (87) WO 01/19342	(11) 1 143 930*
(21) <b>00947809.0</b> (87) WO 01/04915	(11) 1 145 255*	(21) <b>00955441.1</b> (87) WO 01/11988	(11) 1 143 807*	(21) <b>00959245.2</b> (87) WO 01/14684	(11) 1 144 793*
(21) <b>00948302.5</b> (87) WO 01/32337	(11) 1 145 788	(21) <b>00955466.8</b> (87) WO 01/12489	(11) 1 144 235*	(21) <b>00959373.2</b> (87) WO 01/16306	(11) 1 144 609*
(21) <b>00948787.7</b> (87) WO 01/08377	(11) 1 145 521*	(21) <b>00955472.6</b> (87) WO 01/22870	(11) 1 143 852*	(21) <b>00959410.2</b> (87) WO 01/29617	(11) 1 145 080*

(21) <b>00959482.1</b> (87) WO 01/29970	(11) 1 145 442*	(21) <b>00963579.8</b> (87) WO 01/20914	(11) 1 145 567*	(21) <b>00966323.8</b> (87) WO 01/28294	(11) 1 145 596*
(21) <b>00959642.0</b> (87) WO 01/17724	(11) 1 144 155*	(21) <b>00963623.4</b> (87) WO 01/37768	(11) 1 143 891*	(21) <b>00966444.2</b> (87) WO 01/27966	(11) 1 146 537
(21) <b>00959899.6</b> (87) WO 01/14961	(11) 1 145 109*	(21) <b>00963974.1</b> (87) WO 01/31762	(11) 1 145 407*	(21) <b>00966468.1</b> (87) WO 01/31077	(11) 1 146 132
(21) <b>00960506.4</b> (87) WO 01/18132	(11) 1 144 525*	(21) <b>00964059.0</b> (87) WO 01/18763	(11) 1 145 208*	(21) <b>00966486.3</b> (87) WO 01/27700	(11) 1 146 403
(21) <b>00960652.6</b> (87) WO 01/29394	(11) 1 144 837*	(21) <b>00964188.7</b> (87) WO 01/24479	(11) 1 145 528*	(21) <b>00966521.7</b> (87) WO 01/29814	(11) 1 146 501
(21) <b>00960806.8</b> (87) WO 01/18111	(11) 1 144 505*	(21) <b>00964245.5</b> (87) WO 01/24048	(11) 1 145 152*	(21) <b>00966574.6</b> (87) WO 01/26240	(11) 1 145 454*
(21) <b>00960917.3</b> (87) WO 01/19030	(11) 1 145 497*	(21) <b>00964274.5</b> (87) WO 01/26121	(11) 1 145 260*	(21) <b>00966877.3</b> (87) WO 01/24229	(11) 1 145 282*
(21) <b>00961034.6</b> (87) WO 01/20073	(11) 1 146 166	(21) <b>00964277.8</b> (87) WO 01/29872	(11) 1 145 274*	(21) <b>00967008.4</b> (87) WO 01/23575	(11) 1 144 637*
(21) <b>00961157.5</b> (87) WO 01/22204	(11) 1 146 415	(21) <b>00964278.6</b> (87) WO 01/29846	(11) 1 145 250*	(21) <b>00967442.5</b> (87) WO 01/27426	(11) 1 144 788*
(21) <b>00961173.2</b> (87) WO 01/22077	(11) 1 146 333	(21) <b>00964351.1</b> (87) WO 01/28783	(11) 1 144 204*	(21) <b>00967454.0</b> (87) WO 01/25140	(11) 1 144 301*
(21) <b>00961176.5</b> (87) WO 01/22473	(11) 1 146 544	(21) <b>00964352.9</b> (87) WO 01/22745	(11) 1 145 570*	(21) <b>00967516.6</b> (87) WO 01/10985	(11) 1 144 556*
(21) <b>00961244.1</b> (87) WO 01/21225	(11) 1 145 723	(21) <b>00964360.2</b> (87) WO 01/24475	(11) 1 145 522*	(21) <b>00967724.6</b> (87) WO 01/24383	(11) 1 145 428*
(21) <b>00961867.9</b> (87) WO 01/23896	(11) 1 145 016*	(21) <b>00964619.1</b> (87) WO 01/20284	(11) 1 144 970*	(21) <b>00967761.8</b> (87) WO 01/31256	(11) 1 144 914*
(21) <b>00961945.3</b> (87) WO 01/19729	(11) 1 144 303*	(21) <b>00964643.1</b> (87) WO 01/25164	(11) 1 146 024	(21) <b>00967774.1</b> (87) WO 01/30483	(11) 1 144 082*
(21) <b>00961980.0</b> (87) WO 01/31697	(11) 1 145 297*	(21) <b>00964645.6</b> (87) WO 01/31083	(11) 1 146 144	(21) <b>00967830.1</b> (87) WO 01/27683	(11) 1 145 069*
(21) <b>00962274.7</b> (87) WO 01/24759	(11) 1 143 907*	(21) <b>00964704.1</b> (87) WO 01/27515	(11) 1 146 273	(21) <b>00967856.6</b> (87) WO 01/33917	(11) 1 145 604*
(21) <b>00962534.4</b> (87) WO 01/24251	(11) 1 145 299*	(21) <b>00964828.8</b> (87) WO 01/24342	(11) 1 145 401*	(21) <b>00967865.7</b> (87) WO 01/33250	(11) 1 145 042*
(21) <b>00962668.0</b> (87) WO 01/19854	(11) 1 144 440*	(21) <b>00964988.0</b> (87) WO 01/31691	(11) 1 145 287*	(21) <b>00967866.5</b> (87) WO 01/33911	(11) 1 145 602*
(21) <b>00962730.8</b> (87) WO 01/23587	(11) 1 144 654*	(21) <b>00965211.6</b> (87) WO 01/29618	(11) 1 145 081*	(21) <b>00967876.4</b> (87) WO 01/33860	(11) 1 145 562*
(21) <b>00962759.7</b> (87) WO 01/26760	(11) 1 144 059*	(21) <b>00965257.9</b> (87) WO 01/24110	(11) 1 145 191*	(21) <b>00967882.2</b> (87) WO 01/33560	(11) 1 145 233*
(21) <b>00962842.1</b> (87) WO 01/23149	(11) 1 145 804	(21) <b>00965786.7</b> (87) WO 01/17011	(11) 1 145 301*	(21) <b>00967883.0</b> (87) WO 01/35519	(11) 1 145 414*
(21) <b>00962952.8</b> (87) WO 01/26126	(11) 1 146 531	(21) <b>00965881.6</b> (87) WO 01/18807	(11) 1 145 242*	(21) <b>00967899.6</b> (87) WO 01/35401	(11) 1 145 236*
(21) <b>00962978.3</b> (87) WO 01/25043	(11) 1 145 893	(21) <b>00965929.3</b> (87) WO 01/20434	(11) 1 145 100*	(21) <b>00967910.1</b> (87) WO 01/26954	(11) 1 145 944
(21) <b>00963002.1</b> (87) WO 01/30100	(11) 1 146 761	(21) <b>00966047.3</b> (87) WO 01/24253	(11) 1 145 302*	(21) <b>00967923.4</b> (87) WO 01/29356	(11) 1 146 191
(21) <b>00963053.4</b> (87) WO 01/25776	(11) 1 146 332	(21) <b>00966075.4</b> (87) WO 01/26283	(11) 1 145 490*	(21) <b>00967986.1</b> (87) WO 01/27419	(11) 1 144 781*
(21) <b>00963094.8</b> (87) WO 01/28026	(11) 1 145 353*	(21) <b>00966103.4</b> (87) WO 01/27655	(11) 1 145 041*	(21) <b>00968120.6</b> (87) WO 01/29376	(11) 1 144 807*
(21) <b>00963128.4</b> (87) WO 01/29518	(11) 1 144 959*	(21) <b>00966105.9</b> (87) WO 01/30085	(11) 1 145 561*	(21) <b>00968126.3</b> (87) WO 01/31660	(11) 1 145 257*
(21) <b>00963387.6</b> (87) WO 01/31706	(11) 1 145 313*	(21) <b>00966222.2</b> (87) WO 01/25744	(11) 1 144 978*	(21) <b>00968628.8</b> (87) WO 01/27544	(11) 1 144 925*

(21) <b>00969312.8</b> (87) WO 01/23583	(11) 1 144 653*	(21) <b>00970235.8</b> (87) WO 01/35589	(11) 1 146 707	(21) <b>00972915.3</b> (87) WO 01/33020	(11) 1 146 190
(21) <b>00969331.8</b> (87) WO 01/26373	(11) 1 145 557*	(21) <b>00970625.0</b> (87) WO 01/25822	(11) 1 145 047*	(21) <b>00972987.2</b> (87) WO 01/33180	(11) 1 144 972*
(21) <b>00969370.6</b> (87) WO 01/28157	(11) 1 145 491*	(21) <b>00970635.9</b> (87) WO 01/30491	(11) 1 144 109*	(21) <b>00973425.2</b> (87) WO 01/26202	(11) 1 145 406*
(21) <b>00969372.2</b> (87) WO 01/27647	(11) 1 145 027*	(21) <b>00970683.9</b> (87) WO 01/26723	(11) 1 144 038*	(21) <b>00973667.9</b> (87) WO 01/33634	(11) 1 145 322*
(21) <b>00969392.0</b> (87) WO 01/29544	(11) 1 144 987*	(21) <b>00971008.8</b> (87) WO 01/31665	(11) 1 145 264*	(21) <b>00973704.0</b> (87) WO 01/30323	(11) 1 143 935*
(21) <b>00969433.2</b> (87) WO 01/30081	(11) 1 145 552*	(21) <b>00971032.8</b> (87) WO 01/14394	(11) 1 144 424*	(21) <b>00973899.8</b> (87) WO 01/33216	(11) 1 145 000*
(21) <b>00969434.0</b> (87) WO 01/29899	(11) 1 145 329*	(21) <b>00971363.7</b> (87) WO 01/30028	(11) 1 145 503*	(21) <b>00973938.4</b> (87) WO 01/32616	(11) 1 144 377*
(21) <b>00969471.2</b> (87) WO 01/31915	(11) 1 145 548*	(21) <b>00971366.0</b> (87) WO 01/28507	(11) 1 143 923*	(21) <b>00974292.5</b> (87) WO 01/31204	(11) 1 144 872*
(21) <b>00969501.6</b> (87) WO 01/29832	(11) 1 145 231*	(21) <b>00971408.0</b> (87) WO 01/33841	(11) 1 145 547*	(21) <b>00974311.3</b> (87) WO 01/38508	(11) 1 144 610*
(21) <b>00969538.8</b> (87) WO 01/31927	(11) 1 145 563*	(21) <b>00971450.2</b> (87) WO 01/28372	(11) 1 145 655	(21) <b>00974335.2</b> (87) WO 01/23730	(11) 1 144 829*
(21) <b>00969756.6</b> (87) WO 01/33280	(11) 1 145 070*	(21) <b>00971465.0</b> (87) WO 01/29443	(11) 1 144 883*	(21) <b>00974337.8</b> (87) WO 01/27466	(11) 1 144 861*
(21) <b>00969851.5</b> (87) WO 01/31372	(11) 1 146 356	(21) <b>00971710.9</b> (87) WO 01/32964	(11) 1 146 149	(21) <b>00974441.8</b> (87) WO 01/36793	(11) 1 144 810*
(21) <b>00969857.2</b> (87) WO 01/29418	(11) 1 146 229	(21) <b>00971780.2</b> (87) WO 01/35332	(11) 1 146 473	(21) <b>00974471.5</b> (87) WO 01/37886	(11) 1 144 016*
(21) <b>00969883.8</b> (87) WO 01/29989	(11) 1 146 664	(21) <b>00971781.0</b> (87) WO 01/35333	(11) 1 146 474	(21) <b>00974508.4</b> (87) WO 01/39385	(11) 1 145 451*
(21) <b>00969887.9</b> (87) WO 01/29670	(11) 1 145 126*	(21) <b>00971844.6</b> (87) WO 01/33727	(11) 1 145 457*	(21) <b>00974590.2</b> (87) WO 01/30709	(11) 1 144 321*
(21) <b>00969896.0</b> (87) WO 01/30494	(11) 1 145 763	(21) <b>00972320.6</b> (87) WO 01/28325	(11) 1 143 792*	(21) <b>00974644.7</b> (87) WO 01/33015	(11) 1 144 784*
(21) <b>00969951.3</b> (87) WO 01/29988	(11) 1 146 662	(21) <b>00972400.6</b> (87) WO 01/20669	(11) 1 145 309*	(21) <b>00974774.2</b> (87) WO 01/37599	(11) 1 145 582*
(21) <b>00969958.8</b> (87) WO 01/29550	(11) 1 146 331	(21) <b>00972529.2</b> (87) WO 01/35173	(11) 1 145 085*	(21) <b>00974779.1</b> (87) WO 01/36266	(11) 1 144 245*
(21) <b>00969965.3</b> (87) WO 01/28661	(11) 1 145 755	(21) <b>00972686.0</b> (87) WO 01/30011	(11) 1 145 475*	(21) <b>00974798.1</b> (87) WO 01/30724	(11) 1 144 343*
(21) <b>00969971.1</b> (87) WO 01/29497	(11) 1 146 311	(21) <b>00972719.9</b> (87) WO 01/30088	(11) 1 145 566*	(21) <b>00974816.1</b> (87) WO 01/34867	(11) 1 146 137
(21) <b>00970034.5</b> (87) WO 01/31979	(11) 1 146 777	(21) <b>00972727.2</b> (87) WO 01/30601	(11) 1 144 216*	(21) <b>00975181.9</b> (87) WO 01/11103	(11) 1 144 710*
(21) <b>00970042.8</b> (87) WO 01/31291	(11) 1 146 312	(21) <b>00972772.8</b> (87) WO 01/33854	(11) 1 145 554*	(21) <b>00975220.5</b> (87) WO 01/25831	(11) 1 145 064*
(21) <b>00970077.4</b> (87) WO 01/30722	(11) 1 146 025	(21) <b>00972773.6</b> (87) WO 01/33649	(11) 1 145 339*	(21) <b>00975391.4</b> (87) WO 01/33626	(11) 1 145 304*
(21) <b>00970110.3</b> (87) WO 01/32800	(11) 1 146 103	(21) <b>00972799.1</b> (87) WO 01/29934	(11) 1 145 387*	(21) <b>00975392.2</b> (87) WO 01/33628	(11) 1 145 307*
(21) <b>00970152.5</b> (87) WO 01/33624	(11) 1 146 553	(21) <b>00972828.8</b> (87) WO 01/35510	(11) 1 145 404*	(21) <b>00975641.2</b> (87) WO 01/25754	(11) 1 144 983*
(21) <b>00970196.2</b> (87) WO 01/30482	(11) 1 145 754	(21) <b>00972870.0</b> (87) WO 01/39278	(11) 1 145 330*	(21) <b>00975781.6</b> (87) WO 01/29319	(11) 1 144 759*
(21) <b>00970232.5</b> (87) WO 01/33644	(11) 1 146 573	(21) <b>00972880.9</b> (87) WO 01/30636	(11) 1 144 238*	(21) <b>00975802.0</b> (87) WO 01/23729	(11) 1 144 830*
(21) <b>00970234.1</b> (87) WO 01/35461	(11) 1 145 310*	(21) <b>00972903.9</b> (87) WO 01/34609	(11) 1 144 416*	(21) <b>00975803.8</b> (87) WO 01/29412	(11) 1 144 863*

(21) <b>00975807.9</b> (87) WO 01/31194	(11) 1 144 860*	(21) <b>00977942.2</b> (87) WO 01/37795	(11) 1 145 704	(21) <b>00980786.8</b> (87) WO 01/38669	(11) 1 144 776*
(21) <b>00975810.3</b> (87) WO 01/26210	(11) 1 145 416*	(21) <b>00977948.9</b> (87) WO 01/39402	(11) 1 146 667	(21) <b>00980886.6</b> (87) WO 01/41190	(11) 1 145 283*
(21) <b>00975900.2</b> (87) WO 01/37488	(11) 1 145 502*	(21) <b>00977949.7</b> (87) WO 01/41331	(11) 1 146 668	(21) <b>00981149.8</b> (87) WO 01/31668	(11) 1 145 267*
(21) <b>00975963.0</b> (87) WO 01/35402	(11) 1 145 237*	(21) <b>00977984.4</b> (87) WO 01/41323	(11) 1 146 658	(21) <b>00981205.8</b> (87) WO 01/37269	(11) 1 145 232*
(21) <b>00976012.5</b> (87) WO 01/37279	(11) 1 145 245*	(21) <b>00978309.3</b> (87) WO 01/32566	(11) 1 144 315*	(21) <b>00981214.0</b> (87) WO 01/31068	(11) 1 144 694*
(21) <b>00976129.7</b> (87) WO 01/34964	(11) 1 144 838*	(21) <b>00978749.0</b> (87) WO 01/35832	(11) 1 143 861*	(21) <b>00981216.5</b> (87) WO 01/37422	(11) 1 145 425*
(21) <b>00976133.9</b> (87) WO 01/36761	(11) 1 144 766*	(21) <b>00978945.4</b> (87) WO 01/27464	(11) 1 144 856*	(21) <b>00981299.1</b> (87) WO 01/37972	(11) 1 144 077*
(21) <b>00976141.2</b> (87) WO 01/36125	(11) 1 144 140*	(21) <b>00978953.8</b> (87) WO 01/29404	(11) 1 144 852*	(21) <b>00981401.3</b> (87) WO 01/39439	(11) 1 145 504*
(21) <b>00976187.5</b> (87) WO 01/38822	(11) 1 144 944*	(21) <b>00978975.1</b> (87) WO 01/31382	(11) 1 145 068*	(21) <b>00981432.8</b> (87) WO 01/37373	(11) 1 145 379*
(21) <b>00976247.7</b> (87) WO 01/37448	(11) 1 146 665	(21) <b>00979007.2</b> (87) WO 01/41481	(11) 1 146 758	(21) <b>00981878.2</b> (87) WO 01/38573	(11) 1 144 688*
(21) <b>00976259.2</b> (87) WO 01/38875	(11) 1 146 338	(21) <b>00979051.0</b> (87) WO 01/41496	(11) 1 145 592*	(21) <b>00981879.0</b> (87) WO 01/38574	(11) 1 144 689*
(21) <b>00976275.8</b> (87) WO 01/38276	(11) 1 146 032	(21) <b>00979385.2</b> (87) WO 01/23843	(11) 1 144 957*	(21) <b>00981885.7</b> (87) WO 01/39403	(11) 1 145 463*
(21) <b>00976309.5</b> (87) WO 01/37075	(11) 1 146 417	(21) <b>00979425.6</b> (87) WO 01/27463	(11) 1 144 842*	(21) <b>00982103.4</b> (87) WO 01/34805	(11) 1 144 628*
(21) <b>00976316.0</b> (87) WO 01/37555	(11) 1 146 736	(21) <b>00979428.0</b> (87) WO 01/29405	(11) 1 144 853*	(21) <b>00982387.3</b> (87) WO 01/41197	(11) 1 145 288*
(21) <b>00976317.8</b> (87) WO 01/37566	(11) 1 146 741	(21) <b>00979433.0</b> (87) WO 01/34952	(11) 1 144 818*	(21) <b>00982964.9</b> (87) WO 01/24370	(11) 1 145 439*
(21) <b>00976326.9</b> (87) WO 01/39389	(11) 1 146 659	(21) <b>00979434.8</b> (87) WO 01/36800	(11) 1 144 831*	(21) <b>00982967.2</b> (87) WO 01/26921	(11) 1 144 210*
(21) <b>00976553.8</b> (87) WO 01/25832	(11) 1 145 065*	(21) <b>00979437.1</b> (87) WO 01/29410	(11) 1 144 862*	(21) <b>00982969.8</b> (87) WO 01/27997	(11) 1 145 316*
(21) <b>00976646.0</b> (87) WO 01/31701	(11) 1 145 305*	(21) <b>00979438.9</b> (87) WO 01/31193	(11) 1 144 855*	(21) <b>00982989.6</b> (87) WO 01/27465	(11) 1 144 857*
(21) <b>00976943.1</b> (87) WO 01/32726	(11) 1 144 469*	(21) <b>00979439.7</b> (87) WO 01/34967	(11) 1 144 846*	(21) <b>00982992.0</b> (87) WO 01/29407	(11) 1 144 858*
(21) <b>00977103.1</b> (87) WO 01/36701	(11) 1 144 713*	(21) <b>00979440.5</b> (87) WO 01/34969	(11) 1 144 854*	(21) <b>00983018.3</b> (87) WO 01/33059	(11) 1 144 828*
(21) <b>00977128.8</b> (87) WO 01/35163	(11) 1 145 076*	(21) <b>00979441.3</b> (87) WO 01/34965	(11) 1 144 840*	(21) <b>00983036.5</b> (87) WO 01/33070	(11) 1 144 850*
(21) <b>00977261.7</b> (87) WO 01/29619	(11) 1 145 082*	(21) <b>00979476.9</b> (87) WO 01/21008	(11) 1 143 806*	(21) <b>00983125.6</b> (87) WO 01/35416	(11) 1 145 247*
(21) <b>00977447.2</b> (87) WO 01/35397	(11) 1 145 229*	(21) <b>00979497.5</b> (87) WO 01/33922	(11) 1 145 606*	(21) <b>00983711.3</b> (87) WO 01/36022	(11) 1 144 025*
(21) <b>00977453.0</b> (87) WO 01/35390	(11) 1 145 226*	(21) <b>00979541.0</b> (87) WO 01/39224	(11) 1 145 265*	(21) <b>00984578.5</b> (87) WO 01/29155	(11) 1 144 557*
(21) <b>00977644.4</b> (87) WO 01/37223	(11) 1 145 196*	(21) <b>00979551.9</b> (87) WO 01/35806	(11) 1 143 840*	(21) <b>00984590.0</b> (87) WO 01/29156	(11) 1 144 558*
(21) <b>00977646.9</b> (87) WO 01/35553	(11) 1 145 464*	(21) <b>00979770.5</b> (87) WO 01/40694	(11) 1 144 893*	(21) <b>00984824.3</b> (87) WO 01/31192	(11) 1 144 843*
(21) <b>00977865.5</b> (87) WO 01/39496	(11) 1 146 738	(21) <b>00980740.5</b> (87) WO 01/38583	(11) 1 144 679*	(21) <b>00984833.4</b> (87) WO 01/29409	(11) 1 144 859*
(21) <b>00977922.4</b> (87) WO 01/39479	(11) 1 146 721	(21) <b>00980748.8</b> (87) WO 01/40566	(11) 1 144 747*	(21) <b>00984843.3</b> (87) WO 01/29401	(11) 1 144 847*

(21) <b>00984875.5</b> (87) WO 01/34949	(11) 1 144 812*	(21) <b>01101028.7</b>	(11) 1 145 630	(21) <b>01104403.9</b>	(11) 1 146 713
(21) <b>00984977.9</b> (87) WO 01/36795	(11) 1 144 820*	(21) <b>01101140.0</b>	(11) 1 145 989	(21) <b>01104409.6</b>	(11) 1 146 700
(21) <b>00985004.1</b> (87) WO 01/34052	(11) 1 143 869*	(21) <b>01101172.3</b>	(11) 1 145 745	(21) <b>01104411.2</b>	(11) 1 146 742
(21) <b>00986785.4</b> (87) WO 01/19281	(11) 1 143 875*	(21) <b>01101204.4</b>	(11) 1 145 629	(21) <b>01104454.2</b>	(11) 1 145 942
(21) <b>00987015.5</b> (87) WO 01/38769	(11) 1 144 899*	(21) <b>01101388.5</b>	(11) 1 146 325	(21) <b>01104510.1</b>	(11) 1 146 451
(21) <b>00987034.6</b> (87) WO 01/34968	(11) 1 144 848*	(21) <b>01101512.0</b>	(11) 1 145 681	(21) <b>01104525.9</b>	(11) 1 146 367
(21) <b>00987052.8</b> (87) WO 01/33926	(11) 1 145 610*	(21) <b>01101593.0</b>	(11) 1 146 653	(21) <b>01104666.1</b>	(11) 1 146 242
(21) <b>00987115.3</b> (87) WO 01/34975	(11) 1 144 865*	(21) <b>01101610.2</b>	(11) 1 146 290	(21) <b>01104667.9</b>	(11) 1 146 243
(21) <b>00987172.4</b> (87) WO 01/39282	(11) 1 145 331*	(21) <b>01101866.0</b>	(11) 1 145 836	(21) <b>01104686.9</b>	(11) 1 146 227
(21) <b>00987248.2</b> (87) WO 01/35389	(11) 1 145 225*	(21) <b>01101887.6</b>	(11) 1 146 304	(21) <b>01104777.6</b>	(11) 1 146 695
(21) <b>00987949.5</b> (87) WO 01/15869	(11) 1 144 163*	(21) <b>01102107.8</b>	(11) 1 146 281	(21) <b>01104835.2</b>	(11) 1 146 276
(21) <b>00988551.8</b> (87) WO 01/36809	(11) 1 144 851*	(21) <b>01102180.5</b>	(11) 1 146 365	(21) <b>01104844.4</b>	(11) 1 146 339
(21) <b>00988577.3</b> (87) WO 01/35853	(11) 1 143 874*	(21) <b>01102313.2</b>	(11) 1 146 366	(21) <b>01104847.7</b>	(11) 1 146 108
(21) <b>00988610.2</b> (87) WO 01/36808	(11) 1 144 849*	(21) <b>01102346.2</b>	(11) 1 146 380	(21) <b>01104969.9</b>	(11) 1 146 153
(21) <b>00988611.0</b> (87) WO 01/36807	(11) 1 144 844*	(21) <b>01102353.8</b>	(11) 1 146 160	(21) <b>01105502.7</b>	(11) 1 146 246
(21) <b>00990040.8</b> (87) WO 01/42052	(11) 1 144 223*	(21) <b>01102367.8</b>	(11) 1 146 375	(21) <b>01105625.6</b>	(11) 1 145 897
(21) <b>00990468.1</b> (87) WO 01/32533	(11) 1 144 279*	(21) <b>01102371.0</b>	(11) 1 145 666	(21) <b>01105646.2</b>	(11) 1 145 988
(21) <b>00990795.7</b> (87) WO 01/44319	(11) 1 144 464*	(21) <b>01102530.1</b>	(11) 1 146 177	(21) <b>01105652.0</b>	(11) 1 146 740
(21) <b>00991375.7</b> (87) WO 01/27666	(11) 1 145 052*	(21) <b>01102750.5</b>	(11) 1 146 019	(21) <b>01105693.4</b>	(11) 1 146 029
(21) <b>00991844.2</b> (87) WO 01/31244	(11) 1 144 894*	(21) <b>01102753.9</b>	(11) 1 146 086	(21) <b>01105697.5</b>	(11) 1 146 258
(21) <b>00991972.1</b> (87) WO 01/31760	(11) 1 145 405*	(21) <b>01102854.5</b>	(11) 1 146 315	(21) <b>01105796.5</b>	(11) 1 146 074
(21) <b>00992221.2</b> (87) WO 01/38939	(11) 1 145 079*	(21) <b>01102870.1</b>	(11) 1 145 993	(21) <b>01105797.3</b>	(11) 1 146 377
(21) <b>00992757.5</b> (87) WO 01/31846	(11) 1 145 495*	(21) <b>01103100.2</b>	(11) 1 146 254	(21) <b>01105900.3</b>	(11) 1 146 482
(21) <b>00992945.6</b> (87) WO 01/32590	(11) 1 144 349*	(21) <b>01103172.1</b>	(11) 1 145 827	(21) <b>01105907.8</b>	(11) 1 146 734
(21) <b>00993109.8</b> (87) WO 01/36160	(11) 1 144 161*	(21) <b>01103281.0</b>	(11) 1 145 940	(21) <b>01105933.4</b>	(11) 1 146 405
(21) <b>01000044.6</b>	(11) 1 146 343	(21) <b>01103282.8</b>	(11) 1 145 941	(21) <b>01105935.9</b>	(11) 1 145 943
(21) <b>01000103.0</b>	(11) 1 145 810	(21) <b>01103297.6</b>	(11) 1 146 066	(21) <b>01105939.1</b>	(11) 1 146 223
(21) <b>01100275.5</b>	(11) 1 146 346	(21) <b>01103380.0</b>	(11) 1 146 364	(21) <b>01105995.3</b>	(11) 1 146 278
(21) <b>01100751.5</b>	(11) 1 145 819	(21) <b>01103424.6</b>	(11) 1 145 697	(21) <b>01106025.8</b>	(11) 1 146 750
(21) <b>01100814.1</b>	(11) 1 146 639	(21) <b>01103425.3</b>	(11) 1 145 698	(21) <b>01106052.2</b>	(11) 1 146 378
(21) <b>01100957.8</b>	(11) 1 145 792	(21) <b>01103500.3</b>	(11) 1 146 001	(21) <b>01106080.3</b>	(11) 1 146 188
		(21) <b>01103505.2</b>	(11) 1 145 869	(21) <b>01106085.2</b>	(11) 1 145 840
		(21) <b>01103767.8</b>	(11) 1 146 162	(21) <b>01106099.3</b>	(11) 1 145 638
		(21) <b>01103800.7</b>	(11) 1 145 998	(21) <b>01106109.0</b>	(11) 1 146 018
		(21) <b>01103802.3</b>	(11) 1 146 499	(21) <b>01106110.8</b>	(11) 1 146 424
		(21) <b>01103818.9</b>	(11) 1 146 206	(21) <b>01106152.0</b>	(11) 1 145 767
		(21) <b>01103877.5</b>	(11) 1 146 472	(21) <b>01106159.5</b>	(11) 1 146 638
		(21) <b>01103888.2</b>	(11) 1 146 779	(21) <b>01106192.6</b>	(11) 1 145 837
		(21) <b>01103941.9</b>	(11) 1 146 450	(21) <b>01106212.2</b>	(11) 1 146 042
		(21) <b>01103945.0</b>	(11) 1 145 667	(21) <b>01106239.5</b>	(11) 1 146 572
		(21) <b>01104000.3</b>	(11) 1 145 930	(21) <b>01106253.6</b>	(11) 1 146 635
		(21) <b>01104046.6</b>	(11) 1 146 374	(21) <b>01106259.3</b>	(11) 1 145 759
		(21) <b>01104095.3</b>	(11) 1 146 255	(21) <b>01106287.4</b>	(11) 1 145 663
		(21) <b>01104099.5</b>	(11) 1 146 729	(21) <b>01106304.7</b>	(11) 1 146 551
		(21) <b>01104327.0</b>	(11) 1 145 640	(21) <b>01106311.2</b>	(11) 1 146 178
		(21) <b>01104342.9</b>	(11) 1 146 168	(21) <b>01106344.3</b>	(11) 1 146 256
		(21) <b>01104383.3</b>	(11) 1 146 696	(21) <b>01106381.5</b>	(11) 1 146 697

(21) 01106409.4	(11) 1 146 308	(21) 01107339.2	(11) 1 146 091	(21) 01107853.2	(11) 1 146 327
(21) 01106425.0	(11) 1 146 033	(21) 01107347.5	(11) 1 145 976	(21) 01107863.1	(11) 1 145 921
(21) 01106443.3	(11) 1 146 087	(21) 01107355.8	(11) 1 145 946	(21) 01107870.6	(11) 1 146 073
(21) 01106456.5	(11) 1 145 797	(21) 01107364.0	(11) 1 146 540	(21) 01107872.2	(11) 1 146 265
(21) 01106485.4	(11) 1 145 929	(21) 01107387.1	(11) 1 146 714	(21) 01107874.8	(11) 1 145 708
(21) 01106489.6	(11) 1 145 877	(21) 01107388.9	(11) 1 146 715	(21) 01107875.5	(11) 1 146 399
(21) 01106498.7	(11) 1 146 080	(21) 01107391.3	(11) 1 146 411	(21) 01107876.3	(11) 1 146 306
(21) 01106513.3	(11) 1 146 576	(21) 01107392.1	(11) 1 146 629	(21) 01107878.9	(11) 1 146 445
(21) 01106514.1	(11) 1 146 577	(21) 01107393.9	(11) 1 146 687	(21) 01107879.7	(11) 1 146 104
(21) 01106543.0	(11) 1 146 630	(21) 01107396.2	(11) 1 145 801	(21) 01107883.9	(11) 1 145 833
(21) 01106623.0	(11) 1 145 895	(21) 01107400.2	(11) 1 146 654	(21) 01107887.0	(11) 1 145 857
(21) 01106679.2	(11) 1 146 568	(21) 01107407.7	(11) 1 146 368	(21) 01107888.8	(11) 1 146 228
(21) 01106689.1	(11) 1 145 675	(21) 01107410.1	(11) 1 146 680	(21) 01107889.6	(11) 1 146 230
(21) 01106720.4	(11) 1 146 528	(21) 01107434.1	(11) 1 145 922	(21) 01107890.4	(11) 1 145 779
(21) 01106756.8	(11) 1 146 557	(21) 01107490.3	(11) 1 145 847	(21) 01107891.2	(11) 1 146 354
(21) 01106759.2	(11) 1 145 959	(21) 01107519.9	(11) 1 145 920	(21) 01107894.6	(11) 1 146 324
(21) 01106762.6	(11) 1 146 430	(21) 01107520.7	(11) 1 146 590	(21) 01107914.2	(11) 1 146 239
(21) 01106768.3	(11) 1 146 209	(21) 01107533.0	(11) 1 145 955	(21) 01107942.3	(11) 1 146 240
(21) 01106769.1	(11) 1 146 210	(21) 01107541.3	(11) 1 146 129	(21) 01107944.9	(11) 1 146 241
(21) 01106819.4	(11) 1 146 686	(21) 01107542.1	(11) 1 146 179	(21) 01107964.7	(11) 1 146 748
(21) 01106882.2	(11) 1 145 890	(21) 01107556.1	(11) 1 146 418	(21) 01107973.8	(11) 1 145 657
(21) 01106883.0	(11) 1 146 485	(21) 01107557.9	(11) 1 146 454	(21) 01107975.3	(11) 1 145 939
(21) 01106998.6	(11) 1 146 224	(21) 01107628.8	(11) 1 146 393	(21) 01107977.9	(11) 1 145 879
(21) 01107040.6	(11) 1 146 452	(21) 01107647.8	(11) 1 146 186	(21) 01107979.5	(11) 1 146 730
(21) 01107052.1	(11) 1 146 583	(21) 01107652.8	(11) 1 146 189	(21) 01107982.9	(11) 1 145 722
(21) 01107064.6	(11) 1 146 257	(21) 01107671.8	(11) 1 145 832	(21) 01107997.7	(11) 1 145 880
(21) 01107072.9	(11) 1 146 353	(21) 01107672.6	(11) 1 145 874	(21) 01108002.5	(11) 1 146 193
(21) 01107092.7	(11) 1 145 807	(21) 01107680.9	(11) 1 145 795	(21) 01108003.3	(11) 1 145 972
(21) 01107094.3	(11) 1 145 808	(21) 01107691.6	(11) 1 145 994	(21) 01108010.8	(11) 1 145 881
(21) 01107103.2	(11) 1 146 350	(21) 01107710.4	(11) 1 145 843	(21) 01108027.2	(11) 1 146 636
(21) 01107108.1	(11) 1 146 070	(21) 01107734.4	(11) 1 146 113	(21) 01108099.1	(11) 1 145 659
(21) 01107109.9	(11) 1 146 642	(21) 01107735.1	(11) 1 146 109	(21) 01108100.7	(11) 1 146 235
(21) 01107111.5	(11) 1 146 643	(21) 01107754.2	(11) 1 146 036	(21) 01108103.1	(11) 1 145 758
(21) 01107120.6	(11) 1 145 620	(21) 01107776.5	(11) 1 146 065	(21) 01108107.2	(11) 1 146 260
(21) 01107168.5	(11) 1 146 127	(21) 01107777.3	(11) 1 146 141	(21) 01108112.2	(11) 1 145 831
(21) 01107174.3	(11) 1 145 802	(21) 01107778.1	(11) 1 146 140	(21) 01108145.2	(11) 1 146 489
(21) 01107193.3	(11) 1 146 319	(21) 01107812.8	(11) 1 146 133	(21) 01108193.2	(11) 1 145 695
(21) 01107195.8	(11) 1 145 624	(21) 01107814.4	(11) 1 145 966	(21) 01108205.4	(11) 1 145 799
(21) 01107213.9	(11) 1 146 058	(21) 01107822.7	(11) 1 146 151	(21) 01108220.3	(11) 1 145 844
(21) 01107219.6	(11) 1 145 619	(21) 01107834.2	(11) 1 145 702	(21) 01108223.7	(11) 1 145 785
(21) 01107248.5	(11) 1 145 947	(21) 01107835.9	(11) 1 145 933	(21) 01108227.8	(11) 1 146 071
(21) 01107251.9	(11) 1 145 783	(21) 01107837.5	(11) 1 146 295	(21) 01108238.5	(11) 1 145 945
(21) 01107262.6	(11) 1 146 453	(21) 01107838.3	(11) 1 145 866	(21) 01108239.3	(11) 1 145 864
(21) 01107277.4	(11) 1 146 702	(21) 01107846.6	(11) 1 146 069	(21) 01108253.4	(11) 1 145 805
(21) 01107287.3	(11) 1 145 903	(21) 01107847.4	(11) 1 145 838	(21) 01108277.3	(11) 1 145 859
(21) 01107329.3	(11) 1 146 535	(21) 01107848.2	(11) 1 145 870	(21) 01108279.9	(11) 1 145 999
(21) 01107332.7	(11) 1 146 670	(21) 01107849.0	(11) 1 145 725	(21) 01108287.2	(11) 1 146 470

(21) 01108310.2	(11) 1 146 289	(21) 01108685.7	(11) 1 145 954	(21) 01108898.6	(11) 1 145 772
(21) 01108313.6	(11) 1 145 990	(21) 01108686.5	(11) 1 146 266	(21) 01108905.9	(11) 1 145 936
(21) 01108322.7	(11) 1 146 602	(21) 01108687.3	(11) 1 146 214	(21) 01108908.3	(11) 1 145 932
(21) 01108335.9	(11) 1 146 238	(21) 01108697.2	(11) 1 146 157	(21) 01108911.7	(11) 1 146 184
(21) 01108340.9	(11) 1 145 670	(21) 01108702.0	(11) 1 146 279	(21) 01108913.3	(11) 1 145 846
(21) 01108341.7	(11) 1 146 270	(21) 01108703.8	(11) 1 146 282	(21) 01108917.4	(11) 1 145 986
(21) 01108345.8	(11) 1 145 904	(21) 01108705.3	(11) 1 146 217	(21) 01108925.7	(11) 1 146 268
(21) 01108354.0	(11) 1 146 455	(21) 01108714.5	(11) 1 146 250	(21) 01108927.3	(11) 1 146 222
(21) 01108363.1	(11) 1 145 927	(21) 01108716.0	(11) 1 146 335	(21) 01108933.1	(11) 1 145 957
(21) 01108367.2	(11) 1 146 185	(21) 01108717.8	(11) 1 146 498	(21) 01108934.9	(11) 1 145 818
(21) 01108372.2	(11) 1 145 762	(21) 01108722.8	(11) 1 146 685	(21) 01108935.6	(11) 1 146 248
(21) 01108373.0	(11) 1 146 261	(21) 01108731.9	(11) 1 145 907	(21) 01108936.4	(11) 1 145 865
(21) 01108430.8	(11) 1 146 423	(21) 01108733.5	(11) 1 146 105	(21) 01108948.9	(11) 1 146 124
(21) 01108438.1	(11) 1 145 617	(21) 01108734.3	(11) 1 146 301	(21) 01108950.5	(11) 1 145 740
(21) 01108442.3	(11) 1 146 285	(21) 01108740.0	(11) 1 145 687	(21) 01108952.1	(11) 1 146 694
(21) 01108444.9	(11) 1 145 926	(21) 01108750.9	(11) 1 146 591	(21) 01108953.9	(11) 1 146 648
(21) 01108451.4	(11) 1 145 615	(21) 01108762.4	(11) 1 145 839	(21) 01108955.4	(11) 1 145 794
(21) 01108457.1	(11) 1 146 414	(21) 01108763.2	(11) 1 146 009	(21) 01108958.8	(11) 1 146 247
(21) 01108460.5	(11) 1 146 207	(21) 01108766.5	(11) 1 146 328	(21) 01108959.6	(11) 1 145 654
(21) 01108462.1	(11) 1 145 809	(21) 01108771.5	(11) 1 145 958	(21) 01108960.4	(11) 1 146 182
(21) 01108482.9	(11) 1 146 637	(21) 01108799.6	(11) 1 145 984	(21) 01108962.0	(11) 1 146 090
(21) 01108492.8	(11) 1 146 122	(21) 01108801.0	(11) 1 145 850	(21) 01108967.9	(11) 1 146 611
(21) 01108494.4	(11) 1 145 721	(21) 01108809.3	(11) 1 145 752	(21) 01108968.7	(11) 1 146 088
(21) 01108496.9	(11) 1 146 055	(21) 01108822.6	(11) 1 145 641	(21) 01108979.4	(11) 1 146 569
(21) 01108502.4	(11) 1 146 626	(21) 01108823.4	(11) 1 145 888	(21) 01108990.1	(11) 1 145 690
(21) 01108503.2	(11) 1 146 039	(21) 01108824.2	(11) 1 145 889	(21) 01108991.9	(11) 1 146 016
(21) 01108504.0	(11) 1 146 520	(21) 01108830.9	(11) 1 145 876	(21) 01108994.3	(11) 1 145 891
(21) 01108506.5	(11) 1 146 679	(21) 01108836.6	(11) 1 145 821	(21) 01108995.0	(11) 1 145 892
(21) 01108510.7	(11) 1 146 369	(21) 01108837.4	(11) 1 146 277	(21) 01109005.7	(11) 1 146 220
(21) 01108532.1	(11) 1 146 773	(21) 01108838.2	(11) 1 145 756	(21) 01109012.3	(11) 1 145 923
(21) 01108534.7	(11) 1 146 733	(21) 01108840.8	(11) 1 145 951	(21) 01109021.4	(11) 1 145 674
(21) 01108540.4	(11) 1 146 155	(21) 01108842.4	(11) 1 146 763	(21) 01109023.0	(11) 1 146 231
(21) 01108550.3	(11) 1 146 152	(21) 01108843.2	(11) 1 145 616	(21) 01109026.3	(11) 1 146 236
(21) 01108558.6	(11) 1 145 639	(21) 01108844.0	(11) 1 145 618	(21) 01109029.7	(11) 1 145 849
(21) 01108564.4	(11) 1 146 130	(21) 01108846.5	(11) 1 146 092	(21) 01109031.3	(11) 1 145 937
(21) 01108573.5	(11) 1 145 878	(21) 01108848.1	(11) 1 146 578	(21) 01109032.1	(11) 1 146 175
(21) 01108581.8	(11) 1 146 776	(21) 01108849.9	(11) 1 146 218	(21) 01109033.9	(11) 1 146 099
(21) 01108586.7	(11) 1 145 985	(21) 01108850.7	(11) 1 146 625	(21) 01109037.0	(11) 1 146 652
(21) 01108590.9	(11) 1 146 425	(21) 01108852.3	(11) 1 146 102	(21) 01109041.2	(11) 1 146 719
(21) 01108602.2	(11) 1 146 344	(21) 01108858.0	(11) 1 146 274	(21) 01109043.8	(11) 1 146 047
(21) 01108603.0	(11) 1 146 345	(21) 01108861.4	(11) 1 146 095	(21) 01109045.3	(11) 1 145 911
(21) 01108616.2	(11) 1 146 384	(21) 01108875.4	(11) 1 145 909	(21) 01109046.1	(11) 1 145 912
(21) 01108630.3	(11) 1 146 674	(21) 01108877.0	(11) 1 146 002	(21) 01109051.1	(11) 1 146 397
(21) 01108645.1	(11) 1 146 624	(21) 01108878.8	(11) 1 146 604	(21) 01109059.4	(11) 1 146 718
(21) 01108667.5	(11) 1 146 131	(21) 01108883.8	(11) 1 145 800	(21) 01109062.8	(11) 1 146 770
(21) 01108675.8	(11) 1 145 910	(21) 01108890.3	(11) 1 145 919	(21) 01109068.5	(11) 1 146 500
(21) 01108683.2	(11) 1 145 786	(21) 01108891.1	(11) 1 146 280	(21) 01109075.0	(11) 1 146 582



(21) 01109077.6	(11) 1 146 352	(21) 01109329.1	(11) 1 145 853	(21) 01115641.1	(11) 1 145 872
(21) 01109084.2	(11) 1 145 778	(21) 01109330.9	(11) 1 146 566	(21) 01115782.3	(11) 1 146 046
(21) 01109085.9	(11) 1 146 767	(21) 01109331.7	(11) 1 145 934	(21) 01116095.9	(11) 1 146 475
(21) 01109110.5	(11) 1 145 803	(21) 01109332.5	(11) 1 145 716	(21) 01116099.1	(11) 1 146 419
(21) 01109113.9	(11) 1 145 765	(21) 01109335.8	(11) 1 145 848	(21) 01116136.1	(11) 1 145 739
(21) 01109120.4	(11) 1 145 673	(21) 01109343.2	(11) 1 146 524	(21) 01116579.2	(11) 1 145 726
(21) 01109123.8	(11) 1 146 180	(21) 01109344.0	(11) 1 146 525	(21) 01116828.3	(11) 1 145 660
(21) 01109128.7	(11) 1 145 671	(21) 01109346.5	(11) 1 145 861	(21) 01116904.2	(11) 1 145 737
(21) 01109133.7	(11) 1 145 900	(21) 01109372.1	(11) 1 146 150	(21) 01116911.7	(11) 1 146 641
(21) 01109136.0	(11) 1 145 727	(21) 01109505.6	(11) 1 146 456	(21) 01116922.4	(11) 1 146 146
(21) 01109137.8	(11) 1 146 409	(21) 01109507.2	(11) 1 145 885	(21) 01117395.2	(11) 1 146 509
(21) 01109138.6	(11) 1 145 631	(21) 01109508.0	(11) 1 146 594	(21) 01117886.0	(11) 1 146 043
(21) 01109139.4	(11) 1 146 410	(21) 01109517.1	(11) 1 146 181	(21) 01117992.6	(11) 1 146 598
(21) 01109140.2	(11) 1 146 072	(21) 01110486.6	(11) 1 146 134	(21) 01117996.7	(11) 1 146 599
(21) 01109143.6	(11) 1 146 574	(21) 01110749.7	(11) 1 145 764	(21) 01200410.7	(11) 1 146 372
(21) 01109146.9	(11) 1 146 400	(21) 01110824.8	(11) 1 146 747	(21) 01200741.5	(11) 1 145 995
(21) 01109149.3	(11) 1 145 905	(21) 01111401.4	(11) 1 145 684	(21) 01200802.5	(11) 1 146 669
(21) 01109150.1	(11) 1 145 906	(21) 01111495.6	(11) 1 145 987	(21) 01200848.8	(11) 1 146 595
(21) 01109152.7	(11) 1 146 698	(21) 01111554.0	(11) 1 146 056	(21) 01200920.5	(11) 1 145 882
(21) 01109155.0	(11) 1 145 863	(21) 01111817.1	(11) 1 146 040	(21) 01200921.3	(11) 1 145 883
(21) 01109158.4	(11) 1 145 770	(21) 01111894.0	(11) 1 146 584	(21) 01200933.8	(11) 1 146 457
(21) 01109159.2	(11) 1 145 771	(21) 01112608.3	(11) 1 145 980	(21) 01200972.6	(11) 1 146 322
(21) 01109160.0	(11) 1 146 313	(21) 01112683.6	(11) 1 146 412	(21) 01200997.3	(11) 1 145 613
(21) 01109167.5	(11) 1 146 226	(21) 01112778.4	(11) 1 145 712	(21) 01201011.2	(11) 1 146 751
(21) 01109168.3	(11) 1 145 689	(21) 01112795.8	(11) 1 146 479	(21) 01201024.5	(11) 1 146 727
(21) 01109169.1	(11) 1 145 766	(21) 01112865.9	(11) 1 146 371	(21) 01201046.8	(11) 1 145 627
(21) 01109171.7	(11) 1 145 983	(21) 01112976.4	(11) 1 146 320	(21) 01201047.6	(11) 1 146 233
(21) 01109175.8	(11) 1 146 487	(21) 01113330.3	(11) 1 146 432	(21) 01201048.4	(11) 1 145 628
(21) 01109176.6	(11) 1 145 747	(21) 01113441.8	(11) 1 145 715	(21) 01201063.3	(11) 1 146 340
(21) 01109178.2	(11) 1 146 589	(21) 01113521.7	(11) 1 146 518	(21) 01201067.4	(11) 1 146 744
(21) 01109187.3	(11) 1 145 738	(21) 01113574.6	(11) 1 146 107	(21) 01201079.9	(11) 1 146 503
(21) 01109191.5	(11) 1 145 733	(21) 01113674.4	(11) 1 146 656	(21) 01201110.2	(11) 1 146 390
(21) 01109192.3	(11) 1 145 734	(21) 01113795.7	(11) 1 146 034	(21) 01201174.8	(11) 1 146 391
(21) 01109199.8	(11) 1 146 618	(21) 01113845.0	(11) 1 146 401	(21) 01201185.4	(11) 1 145 886
(21) 01109200.4	(11) 1 146 519	(21) 01113857.5	(11) 1 146 049	(21) 01201186.2	(11) 1 146 388
(21) 01109201.2	(11) 1 146 298	(21) 01114106.6	(11) 1 145 678	(21) 01201187.0	(11) 1 146 159
(21) 01109202.0	(11) 1 146 269	(21) 01114225.4	(11) 1 146 005	(21) 01201193.8	(11) 1 146 389
(21) 01109206.1	(11) 1 146 302	(21) 01114329.4	(11) 1 146 402	(21) 01201199.5	(11) 1 145 860
(21) 01109207.9	(11) 1 146 303	(21) 01114481.3	(11) 1 145 928	(21) 01201201.9	(11) 1 146 655
(21) 01109302.8	(11) 1 146 062	(21) 01114502.6	(11) 1 146 208	(21) 01201202.7	(11) 1 145 887
(21) 01109306.9	(11) 1 146 512	(21) 01114582.8	(11) 1 145 729	(21) 01201216.7	(11) 1 146 458
(21) 01109313.5	(11) 1 146 314	(21) 01114818.6	(11) 1 146 515	(21) 01201253.0	(11) 1 145 806
(21) 01109318.4	(11) 1 146 646	(21) 01114907.7	(11) 1 146 232	(21) 01201266.2	(11) 1 146 194
(21) 01109319.2	(11) 1 146 504	(21) 01115065.3	(11) 1 145 773	(21) 01201268.8	(11) 1 145 668
(21) 01109320.0	(11) 1 146 768	(21) 01115280.8	(11) 1 146 060	(21) 01201269.6	(11) 1 146 299
(21) 01109322.6	(11) 1 146 084	(21) 01115283.2	(11) 1 145 760	(21) 01201309.0	(11) 1 145 956
(21) 01109327.5	(11) 1 146 355	(21) 01115375.6	(11) 1 146 169	(21) 01201310.8	(11) 1 146 225

(21) 01201317.3	(11) 1 146 167	(21) 01301890.8	(11) 1 145 720	(21) 01303078.8	(11) 1 146 617
(21) 01201326.4	(11) 1 145 614	(21) 01301904.7	(11) 1 146 460	(21) 01303102.6	(11) 1 146 110
(21) 01201330.6	(11) 1 145 963	(21) 01301954.2	(11) 1 146 671	(21) 01303108.3	(11) 1 145 731
(21) 01201338.9	(11) 1 146 398	(21) 01302009.4	(11) 1 146 527	(21) 01303110.9	(11) 1 146 523
(21) 01201339.7	(11) 1 145 626	(21) 01302017.7	(11) 1 146 492	(21) 01303121.6	(11) 1 146 722
(21) 01201343.9	(11) 1 146 192	(21) 01302022.7	(11) 1 145 719	(21) 01303123.2	(11) 1 146 764
(21) 01201350.4	(11) 1 145 960	(21) 01302034.2	(11) 1 146 094	(21) 01303138.0	(11) 1 146 765
(21) 01201351.2	(11) 1 145 961	(21) 01302084.7	(11) 1 146 628	(21) 01303151.3	(11) 1 146 705
(21) 01201376.9	(11) 1 145 625	(21) 01302094.6	(11) 1 146 745	(21) 01303158.8	(11) 1 146 579
(21) 01201396.7	(11) 1 146 459	(21) 01302183.7	(11) 1 146 416	(21) 01303159.6	(11) 1 146 326
(21) 01201676.2	(11) 1 146 030	(21) 01302192.8	(11) 1 146 699	(21) 01303161.2	(11) 1 145 732
(21) 01201816.4	(11) 1 146 585	(21) 01302203.3	(11) 1 145 873	(21) 01303164.6	(11) 1 146 506
(21) 01202046.7	(11) 1 146 011	(21) 01302221.5	(11) 1 146 605	(21) 01303168.7	(11) 1 146 704
(21) 01202049.1	(11) 1 146 012	(21) 01302233.0	(11) 1 146 737	(21) 01303172.9	(11) 1 146 051
(21) 01202177.0	(11) 1 146 022	(21) 01302274.4	(11) 1 145 964	(21) 01303173.7	(11) 1 145 686
(21) 01202276.0	(11) 1 146 370	(21) 01302305.6	(11) 1 146 614	(21) 01303202.4	(11) 1 146 508
(21) 01202365.1	(11) 1 146 431	(21) 01302321.3	(11) 1 146 216	(21) 01303213.1	(11) 1 146 755
(21) 01202485.7	(11) 1 145 823	(21) 01302507.7	(11) 1 146 681	(21) 01303215.6	(11) 1 146 466
(21) 01202600.1	(11) 1 145 858	(21) 01302546.5	(11) 1 146 762	(21) 01303216.4	(11) 1 146 467
(21) 01202620.9	(11) 1 146 045	(21) 01302615.8	(11) 1 146 724	(21) 01303217.2	(11) 1 146 510
(21) 01202636.5	(11) 1 145 968	(21) 01302627.3	(11) 1 146 204	(21) 01303227.1	(11) 1 145 950
(21) 01250005.4	(11) 1 146 759	(21) 01302630.7	(11) 1 146 682	(21) 01303234.7	(11) 1 146 429
(21) 01250115.1	(11) 1 145 830	(21) 01302632.3	(11) 1 145 965	(21) 01303237.0	(11) 1 146 064
(21) 01250119.3	(11) 1 146 484	(21) 01302640.6	(11) 1 146 461	(21) 01303238.8	(11) 1 146 660
(21) 01250124.3	(11) 1 146 336	(21) 01302666.1	(11) 1 146 478	(21) 01303239.6	(11) 1 146 739
(21) 01250126.8	(11) 1 145 913	(21) 01302673.7	(11) 1 146 462	(21) 01303244.6	(11) 1 146 684
(21) 01300005.4	(11) 1 145 744	(21) 01302702.4	(11) 1 145 931	(21) 01303245.3	(11) 1 145 735
(21) 01300008.8	(11) 1 145 746	(21) 01302750.3	(11) 1 146 163	(21) 01303246.1	(11) 1 145 736
(21) 01300116.9	(11) 1 146 558	(21) 01302775.0	(11) 1 146 780	(21) 01303260.2	(11) 1 146 516
(21) 01300305.8	(11) 1 146 496	(21) 01302787.5	(11) 1 146 735	(21) 01303263.6	(11) 1 145 898
(21) 01300568.1	(11) 1 146 542	(21) 01302788.3	(11) 1 146 316	(21) 01303264.4	(11) 1 145 899
(21) 01300775.2	(11) 1 146 003	(21) 01302818.8	(11) 1 146 703	(21) 01303265.1	(11) 1 146 651
(21) 01300888.3	(11) 1 146 597	(21) 01302844.4	(11) 1 146 143	(21) 01303271.9	(11) 1 146 437
(21) 01300929.5	(11) 1 146 360	(21) 01302872.5	(11) 1 145 748	(21) 01303285.9	(11) 1 146 565
(21) 01301156.4	(11) 1 145 979	(21) 01302873.3	(11) 1 145 749	(21) 01303286.7	(11) 1 146 725
(21) 01301298.4	(11) 1 146 362	(21) 01302877.4	(11) 1 146 463	(21) 01303295.8	(11) 1 146 048
(21) 01301461.8	(11) 1 146 357	(21) 01302887.3	(11) 1 146 464	(21) 01303296.6	(11) 1 145 856
(21) 01301591.2	(11) 1 146 442	(21) 01302908.7	(11) 1 146 465	(21) 01303297.4	(11) 1 145 854
(21) 01301704.1	(11) 1 146 435	(21) 01302910.3	(11) 1 146 089	(21) 01303299.0	(11) 1 146 395
(21) 01301717.3	(11) 1 146 723	(21) 01302916.0	(11) 1 146 234	(21) 01303300.6	(11) 1 145 855
(21) 01301726.4	(11) 1 146 443	(21) 01302930.1	(11) 1 146 028	(21) 01303301.4	(11) 1 145 787
(21) 01301732.2	(11) 1 146 436	(21) 01302950.9	(11) 1 146 420	(21) 01303302.2	(11) 1 146 385
(21) 01301788.4	(11) 1 146 481	(21) 01302972.3	(11) 1 145 743	(21) 01303315.4	(11) 1 146 468
(21) 01301853.6	(11) 1 145 971	(21) 01302999.6	(11) 1 146 603	(21) 01303318.8	(11) 1 146 396
(21) 01301858.5	(11) 1 146 562	(21) 01303010.1	(11) 1 146 709	(21) 01303319.6	(11) 1 146 347
(21) 01301865.0	(11) 1 146 543	(21) 01303020.0	(11) 1 145 717	(21) 01303322.0	(11) 1 146 552
(21) 01301874.2	(11) 1 146 348	(21) 01303071.3	(11) 1 145 693	(21) 01303324.6	(11) 1 146 156

(21) 01303328.7	(11) 1 146 692	(21) 01303449.1	(11) 1 146 196	(21) 01400891.6	(11) 1 145 741
(21) 01303332.9	(11) 1 145 730	(21) 01303450.9	(11) 1 145 914	(21) 01400894.0	(11) 1 146 732
(21) 01303333.7	(11) 1 145 835	(21) 01303453.3	(11) 1 146 413	(21) 01400895.7	(11) 1 145 679
(21) 01303334.5	(11) 1 146 546	(21) 01303459.0	(11) 1 146 426	(21) 01400897.3	(11) 1 146 244
(21) 01303344.4	(11) 1 146 631	(21) 01303465.7	(11) 1 145 834	(21) 01400898.1	(11) 1 146 300
(21) 01303345.1	(11) 1 146 731	(21) 01303467.3	(11) 1 146 616	(21) 01400899.9	(11) 1 146 633
(21) 01303350.1	(11) 1 145 875	(21) 01303469.9	(11) 1 146 581	(21) 01400900.5	(11) 1 146 632
(21) 01303356.8	(11) 1 146 644	(21) 01303470.7	(11) 1 146 513	(21) 01400902.1	(11) 1 146 663
(21) 01303357.6	(11) 1 145 648	(21) 01303474.9	(11) 1 146 142	(21) 01400905.4	(11) 1 146 176
(21) 01303358.4	(11) 1 146 720	(21) 01303477.2	(11) 1 146 198	(21) 01400910.4	(11) 1 145 826
(21) 01303360.0	(11) 1 145 682	(21) 01303480.6	(11) 1 146 511	(21) 01400911.2	(11) 1 146 778
(21) 01303361.8	(11) 1 146 772	(21) 01303482.2	(11) 1 146 621	(21) 01400912.0	(11) 1 146 363
(21) 01303362.6	(11) 1 146 580	(21) 01303487.1	(11) 1 145 829	(21) 01400915.3	(11) 1 146 173
(21) 01303365.9	(11) 1 146 775	(21) 01303488.9	(11) 1 146 052	(21) 01400916.1	(11) 1 145 915
(21) 01303366.7	(11) 1 146 586	(21) 01303491.3	(11) 1 146 211	(21) 01400917.9	(11) 1 146 309
(21) 01303367.5	(11) 1 146 587	(21) 01303492.1	(11) 1 146 212	(21) 01400920.3	(11) 1 145 852
(21) 01303368.3	(11) 1 146 329	(21) 01303500.1	(11) 1 146 213	(21) 01400921.1	(11) 1 146 497
(21) 01303371.7	(11) 1 146 676	(21) 01303507.6	(11) 1 145 828	(21) 01400922.9	(11) 1 146 120
(21) 01303372.5	(11) 1 146 081	(21) 01400025.1	(11) 1 146 606	(21) 01400924.5	(11) 1 146 483
(21) 01303374.1	(11) 1 146 688	(21) 01400180.4	(11) 1 146 521	(21) 01400925.2	(11) 1 145 656
(21) 01303375.8	(11) 1 146 607	(21) 01400287.7	(11) 1 146 550	(21) 01400938.5	(11) 1 146 547
(21) 01303376.6	(11) 1 146 608	(21) 01400410.5	(11) 1 146 693	(21) 01400939.3	(11) 1 146 044
(21) 01303377.4	(11) 1 146 609	(21) 01400434.5	(11) 1 146 469	(21) 01400940.1	(11) 1 146 041
(21) 01303378.2	(11) 1 146 421	(21) 01400479.0	(11) 1 145 776	(21) 01400942.7	(11) 1 146 125
(21) 01303379.0	(11) 1 146 675	(21) 01400514.4	(11) 1 145 790	(21) 01400945.0	(11) 1 145 952
(21) 01303381.6	(11) 1 146 293	(21) 01400538.3	(11) 1 146 361	(21) 01400954.2	(11) 1 145 916
(21) 01303383.2	(11) 1 146 588	(21) 01400598.7	(11) 1 145 981	(21) 01400955.9	(11) 1 145 917
(21) 01303391.5	(11) 1 146 259	(21) 01400624.1	(11) 1 145 953	(21) 01400958.3	(11) 1 145 842
(21) 01303394.9	(11) 1 146 171	(21) 01400646.4	(11) 1 145 793	(21) 01400966.6	(11) 1 145 982
(21) 01303397.2	(11) 1 145 751	(21) 01400672.0	(11) 1 145 705	(21) 01400969.0	(11) 1 145 644
(21) 01303400.4	(11) 1 146 536	(21) 01400675.3	(11) 1 146 221	(21) 01400970.8	(11) 1 145 949
(21) 01303403.8	(11) 1 146 076	(21) 01400700.9	(11) 1 146 100	(21) 01400973.2	(11) 1 146 769
(21) 01303404.6	(11) 1 146 307	(21) 01400716.5	(11) 1 145 680	(21) 01400974.0	(11) 1 146 318
(21) 01303405.3	(11) 1 146 488	(21) 01400765.2	(11) 1 146 342	(21) 01410034.1	(11) 1 146 529
(21) 01303410.3	(11) 1 146 085	(21) 01400775.1	(11) 1 146 601	(21) 01410040.8	(11) 1 146 561
(21) 01303413.7	(11) 1 146 502	(21) 01400780.1	(11) 1 145 706	(21) 01410041.6	(11) 1 146 554
(21) 01303414.5	(11) 1 146 014	(21) 01400781.9	(11) 1 145 710	(21) 01420020.8	(11) 1 145 867
(21) 01303424.4	(11) 1 146 486	(21) 01400790.0	(11) 1 146 539	(21) 01420045.5	(11) 1 145 978
(21) 01303429.3	(11) 1 146 158	(21) 01400824.7	(11) 1 146 292	(21) 01420067.9	(11) 1 146 195
(21) 01303431.9	(11) 1 146 172	(21) 01400846.0	(11) 1 145 757	(21) 01420068.7	(11) 1 146 164
(21) 01303435.0	(11) 1 145 622	(21) 01400848.6	(11) 1 146 010	(21) 01420069.5	(11) 1 146 165
(21) 01303436.8	(11) 1 145 798	(21) 01400849.4	(11) 1 145 820	(21) 01420077.8	(11) 1 145 789
(21) 01303437.6	(11) 1 145 825	(21) 01400852.8	(11) 1 146 647	(21) 01420079.4	(11) 1 146 275
(21) 01303442.6	(11) 1 146 683	(21) 01400856.9	(11) 1 146 771	(21) 01420081.0	(11) 1 145 796
(21) 01303443.4	(11) 1 146 689	(21) 01400858.5	(11) 1 145 925	(21) 01420085.1	(11) 1 145 742
(21) 01303444.2	(11) 1 145 871	(21) 01400863.5	(11) 1 146 323	(21) 01420086.9	(11) 1 145 665
(21) 01303448.3	(11) 1 145 894	(21) 01400876.7	(11) 1 145 753	(21) 01420087.7	(11) 1 145 662

(21) 01420093.5	(11) 1 145 811	<b>I.5</b>	(11) <b>0 879 756</b>	(51) B62L 3/02
(21) 01430014.9	(11) 1 146 310	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)	(84) DE FR GB IE IT NL	
(21) 01440057.6	(11) 1 146 493	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) EPC (see also B General Remarks)	(11) <b>0 881 037</b>	(51) B24B 9/14
(21) 01440071.7	(11) 1 146 619		(84) DE ES FR	
(21) 01440102.0	(11) 1 146 251	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)	(11) <b>0 881 812</b>	(51) H04M 7/00
(21) 01440103.8	(11) 1 146 197		(84) DE FI FR GB IT SE	
(21) 01440104.6	(11) 1 146 199		(11) <b>0 883 301</b>	(51) H04N 7/36
(21) 01460018.3	(11) 1 146 444		(84) AT BE CH LI	
(21) 01480019.7	(11) 1 146 438		(11) <b>0 888 966</b>	(51) B64D 13/06
(21) 01500001.1	(11) 1 145 750	(11) <b>0 836 284</b>	(51) H03M 13/00	
(21) 01500056.5	(11) 1 145 692	(84) DE FR GB	(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	
(21) 01500094.6	(11) 1 145 815	(11) <b>0 836 346</b>	(51) H04Q 11/04	
(21) 01500096.1	(11) 1 145 775	(84) DE FR GB	(11) <b>0 890 836</b>	(51) G01N 33/00
(21) 01500098.7	(11) 1 145 970	(11) <b>0 840 142</b>	(51) G01V 3/30	
(21) 01500099.5	(11) 1 145 782	(84) GB IT NL	(84) DE FR GB	
(21) 01660046.2	(11) 1 145 774	(11) <b>0 845 919</b>	(51) H04Q 11/04	
(21) 01660051.2	(11) 1 146 349	(84) DE FI FR GB NL SE	(11) <b>0 891 043</b>	(51) H03K 17/687
(21) 01660059.5	(11) 1 146 532	(11) <b>0 849 966</b>	(51) H04Q 7/36	(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI NL SE
(21) 01710003.3	(11) 1 146 008	(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE	(11) <b>0 893 905</b>	(51) H04N 1/00
(21) 01710011.6	(11) 1 145 967	(11) <b>0 851 576</b>	(51) H03F 1/56	(84) DE FR GB
(21) 01710020.7	(11) 1 145 769	(84) DE FI FR GB SE	(11) <b>0 894 686</b>	(51) B60T 11/06
(21) 01710021.5	(11) 1 145 664	(11) <b>0 852 434</b>	(51) H04B 7/005	(84) DE FR GB IT
(21) 01810002.4	(11) 1 146 283	(84) DE FR GB SE	(11) <b>0 895 014</b>	(51) F16L 19/10
(21) 01810230.1	(11) 1 145 761	(11) <b>0 853 013</b>	(51) B60K 5/00	(84) AT DE FI FR GB IT SE
(21) 01810294.7	(11) 1 146 000	(84) DE FR GB	(11) <b>0 895 782</b>	(51) A61K 47/12
(21) 01810313.5	(11) 1 145 658	(11) <b>0 853 029</b>	(51) B62D 5/04	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(21) 01810334.1	(11) 1 146 297	(84) DE FR GB	(11) <b>0 895 804</b>	(51) B01F 3/02
(21) 01810348.1	(11) 1 146 296	(11) <b>0 855 667</b>	(51) G06K 9/46	(84) DE FR GB IE NL
(21) 01830076.4	(11) 1 145 824	(84) DE DK FI FR GB IT NL SE	(11) <b>0 896 834</b>	(51) B01F 7/26
(21) 01830218.2	(11) 1 145 962	(11) <b>0 856 367</b>	(51) B21D 9/01	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(21) 01830223.2	(11) 1 145 661	(84) DE FR GB IT	(11) <b>0 897 681</b>	(51) A47B 49/00
(21) 01830239.8	(11) 1 146 272	(11) <b>0 860 344</b>	(51) B62D 1/18	(84) AT DE ES FR GB IT
(21) 01850057.9	(11) 1 146 006	(84) DE ES FI FR GB IT SE	(11) <b>0 898 045</b>	(51) E21B 10/60
(21) 01850065.2	(11) 1 146 321	(11) <b>0 860 350</b>	(51) B62D 53/02	(84) BE DE FR IE
(21) 01870057.5	(11) 1 146 701	(84) DE FR GB	(11) <b>0 898 089</b>	(51) F16B 12/20
(21) 01870079.9	(11) 1 145 991	(11) <b>0 861 005</b>	(51) H04N 9/04	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(21) 01890075.3	(11) 1 146 330	(84) DE FR GB	(11) <b>0 898 114</b>	(51) F21S 8/10
(21) 01890089.4	(11) 1 146 263	(11) <b>0 864 311</b>	(51) A61F 13/02	(84) DE ES FR IT
(21) 01890090.2	(11) 1 146 264	(84) DE DK FR GB IT NL	(11) <b>0 899 495</b>	(51) F16L 21/08
(21) 01890112.4	(11) 1 145 908	(11) <b>0 864 454</b>	(51) B60H 1/32	(84) DE FR GB IT
(21) 01890114.0	(11) 1 145 884	(84) DE FR GB IT	(11) <b>0 899 880</b>	(51) H03K 3/356
		(11) <b>0 866 628</b>	(51) H04Q 7/36	(84) DE FR GB
		(84) DE FR GB	(11) <b>0 899 955</b>	(51) H04N 7/16
		(11) <b>0 869 376</b>	(51) G01V 3/30	(84) DE FR GB
		(84) GB IT NL	(11) <b>0 900 717</b>	(51) B62D 29/00
		(11) <b>0 869 606</b>	(51) H03F 1/32	(84) DE FR GB
		(84) FR GB SE	(11) <b>0 900 952</b>	(51) F16H 7/02
		(11) <b>0 870 488</b>	(51) A61F 13/02	(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
		(84) DE DK FR GB IT NL	(11) <b>0 901 974</b>	(51) B65G 41/00
		(11) <b>0 870 558</b>	(51) B21G 3/00	(84) BE DE FR IT NL
		(84) DE DK ES FI FR GB IT SE	(11) <b>0 903 273</b>	(51) B60T 13/74
		(11) <b>0 872 388</b>	(51) B60R 21/045	(84) DE FR GB IT SE
		(84) DE FR GB IT	(11) <b>0 903 522</b>	(51) F16K 31/04
			(84) CH DE FR GB LI	

(11) <b>0 905 588</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) G04C 10/00	(11) <b>0 924 653</b> (84) DE FR	(51) G06T 11/60	(11) <b>0 945 837</b> (84) DE ES GB	(51) G07F 17/32
(11) <b>0 906 998</b> (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL	(51) E05C 9/22	(11) <b>0 924 654</b> (84) DE GB	(51) G06T 11/60	(11) <b>0 945 923</b> (84) ES FI FR GB IT SE	(51) H01R 13/26
(11) <b>0 907 225</b> (84) BE DE FI FR GB IE IT NL SE	(51) H01R 23/00	(11) <b>0 924 660</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) G07F 5/24	(11) <b>0 947 265</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(51) B22D 11/16
(11) <b>0 908 271</b> (84) DE ES FR IT PT	(51) B24B 41/047	(11) <b>0 926 842</b> (84) DE FR GB	(51) H04B 7/005	(11) <b>0 947 597</b> (84) DE FR GB IT	(51) C22C 38/02
(11) <b>0 908 591</b> (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE	(51) E05B 65/08	(11) <b>0 930 233</b> (84) DE FR GB IT	(51) B65B 9/20	(11) <b>0 947 767</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE	(51) F22B 1/28
(11) <b>0 909 610</b> (84) DE FR GB IE IT NL	(51) B24B 37/04	(11) <b>0 931 701</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 947 894</b> (84) AT CH DE FR GB IT LI	(51) G04B 27/04
(11) <b>0 909 612</b> (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE	(51) B24D 5/12	(11) <b>0 932 147</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 7/24	(11) <b>0 948 190</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 1/327
(11) <b>0 910 010</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) G06F 3/12	(11) <b>0 934 748</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 38/37	(11) <b>0 949 433</b> (84) DE GB SE	(51) F16D 65/16
(11) <b>0 910 132</b> (84) DE FR GB	(51) H01P 1/213	(11) <b>0 935 012</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) C23C 16/30	(11) <b>0 950 805</b> (84) DE FR GB IT	(51) F02D 41/14
(11) <b>0 911 045</b> (84) DE ES FR GB IT NL SE	(51) A61M 5/00	(11) <b>0 935 157</b> (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1335	(11) <b>0 952 442</b> (84) DE GB	(51) G01N 21/88
(11) <b>0 911 321</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	(51) C07C 311/13	(11) <b>0 935 936</b> (84) AT BE CH DE ES FR IT LI NL	(51) A47C 19/00	(11) <b>0 952 537</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 17/60
(11) <b>0 913 401</b> (84) DE FR GB	(51) C07F 7/08	(11) <b>0 936 393</b> (84) BE DE ES FR GB IT NL	(51) F16L 33/08	(11) <b>0 955 203</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) B60N 2/44
(11) <b>0 913 913</b> (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(51) H02K 15/00	(11) <b>0 937 521</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B21D 1/02	(11) <b>0 955 592</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30
(11) <b>0 913 953</b> (84) DE FI FR GB SE	(51) H04B 1/707	(11) <b>0 938 869</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) A61B 17/00	(11) <b>0 957 453</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06T 17/20
(11) <b>0 914 989</b> (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60R 5/04	(11) <b>0 938 964</b> (84) DE DK FR GB	(51) B29C 63/36	(11) <b>0 958 991</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B62D 15/02
(11) <b>0 915 281</b> (84) DE FR GB	(51) F16L 19/08	(11) <b>0 939 094</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) C08G 63/189	(11) <b>0 960 898</b> (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(51) C08J 3/03
(11) <b>0 915 343</b> (84) AT DE FR GB IE IT NL	(51) G01R 1/073	(11) <b>0 939 096</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) C08G 65/40	(11) <b>0 961 229</b> (84) FR GB	(51) G06T 9/00
(11) <b>0 915 344</b> (84) AT DE FR GB IE IT NL	(51) G01R 1/073	(11) <b>0 939 486</b> (84) DE FR GB	(51) H03H 11/00	(11) <b>0 961 368</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01R 23/70
(11) <b>0 915 401</b> (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 939 563</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H04Q 7/22	(11) <b>0 961 532</b> (84) BE CH DE FR GB LI	(51) H05K 3/00
(11) <b>0 915 563</b> (84) DE ES FR NL	(51) H03G 3/30	(11) <b>0 940 106</b> (84) BE DE ES FR IT	(51) A47B 95/04	(11) <b>0 963 805</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B23K 9/10
(11) <b>0 916 452</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) B24B 37/04	(11) <b>0 940 336</b> (84) DE FR GB	(51) B64D 13/06	(11) <b>0 965 756</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) F04C 18/16
(11) <b>0 916 697</b> (84) DE FR GB	(51) C08K 9/10	(11) <b>0 940 913</b> (84) DE FR GB IT	(51) H03G 5/22	(11) <b>0 965 757</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) F04C 18/16
(11) <b>0 919 936</b> (84) DE GB	(51) G06F 17/22	(11) <b>0 941 921</b> (84) DE FR GB IT	(51) B63C 11/30	(11) <b>0 965 758</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) F04C 23/00
(11) <b>0 919 962</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) G07D 7/00	(11) <b>0 943 808</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) F04D 29/42	(11) <b>0 967 516</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 17/36
(11) <b>0 921 691</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 9/04	(11) <b>0 943 935</b> (84) DE FR GB	(51) G02B 6/138	(11) <b>0 967 528</b> (84) DE FR GB	(51) G03G 13/08
(11) <b>0 922 419</b> (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL	(51) A47C 7/40	(11) <b>0 944 158</b> (84) DE DK GB	(51) H02K 19/10	(11) <b>0 967 846</b> (84) DE ES FR GB IT NL SE	(51) H05K 3/00
(11) <b>0 922 895</b> (84) DE ES FR GB IT PT SE	(51) F16L 3/233	(11) <b>0 945 623</b> (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	(51) F04D 27/02	(11) <b>0 968 732</b> (84) DE FR GB	(51) A61M 5/14
(11) <b>0 923 945</b> (84) DE ES FR GB IT PT	(51) A61L 2/04	(11) <b>0 945 664</b> (84) DE FR GB	(51) F16L 47/04		

(11) <b>0 968 822</b> (51) B41J 2/045 (84) CH DE FR IT LI NL SE	(11) <b>0 980 052</b> (51) G07F 7/10 (84) DE FR GB	(11) <b>0 993 988</b> (51) B60Q 1/26 (84) DE FR IT
(11) <b>0 969 350</b> (51) G06F 1/12 (84) DE FR GB	(11) <b>0 980 649</b> (51) A21C 15/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 994 015</b> (51) B62M 23/02 (84) DE FR GB
(11) <b>0 969 559</b> (51) H01R 13/115 (84) DE ES FR GB IT	SI	(11) <b>0 994 264</b> (51) F16C 33/66 (84) CH DE FR GB IT LI SE
(11) <b>0 970 622</b> (51) A23N 12/00 (84) DE GB	(11) <b>0 980 718</b> (51) B07B 1/42 (84) BE DE FR IT	(11) <b>0 994 552</b> (51) H02K 3/52 (84) DE FR GB
(11) <b>0 970 689</b> (51) A61K 7/42 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>0 980 996</b> (51) F16H 59/12 (84) BE DE FR GB	(11) <b>0 994 634</b> (51) H04Q 7/38 (84) DE FR GB IT
(11) <b>0 970 744</b> (51) B01F 15/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 982 007</b> (51) A61B 17/70 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 995 933</b> (51) F16J 15/44 (84) CH DE FR GB IT LI NL
(11) <b>0 970 773</b> (51) B23K 3/08 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE	(11) <b>0 983 889</b> (51) B60J 3/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>0 996 277</b> (51) H04N 1/192 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI	(11) <b>0 984 134</b> (51) E21B 43/38 (84) DE FR GB NL	(11) <b>0 997 343</b> (51) B60Q 1/04 (84) DE FR GB
(11) <b>0 971 446</b> (51) H01R 13/18 (84) DE FR GB IT	(11) <b>0 984 156</b> (51) F02M 35/104 (84) DE FR GB	(11) <b>0 997 661</b> (51) F16D 67/02 (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>0 971 463</b> (51) H01S 3/083 (84) DE FR GB IT NL SE	(11) <b>0 984 244</b> (51) G01B 11/24 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) <b>0 998 157</b> (51) H04Q 7/30 (84) DE GB
(11) <b>0 972 605</b> (51) B23K 20/12 (84) DE FR GB	(11) <b>0 985 840</b> (51) F16D 41/10 (84) DE FR GB	(11) <b>0 998 177</b> (51) H05K 5/06 (84) DE FR GB
(11) <b>0 974 464</b> (51) B41J 2/045 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 987 209</b> (51) B65H 37/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 999 041</b> (51) B32B 27/36 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>0 974 776</b> (51) F16H 61/22 (84) DE FR IT SE	(11) <b>0 987 286</b> (51) C08G 77/26 (84) DE FR GB IT NL	(11) <b>0 999 472</b> (51) G03F 1/00 (84) DE FR GB IT
(11) <b>0 974 938</b> (51) G07D 5/00 (84) DE ES GB IT	(11) <b>0 987 604</b> (51) G03G 15/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 000 736</b> (51) B32B 27/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>0 975 070</b> (51) H01R 39/40 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 988 821</b> (51) A47K 3/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 000 744</b> (51) B41J 2/14 (84) DE ES FR GB IT NL
SI	(11) <b>0 988 991</b> (51) B41J 35/36 (84) AT FR	(11) <b>1 000 762</b> (51) B41J 13/10 (84) DE FR GB
(11) <b>0 976 548</b> (51) B32B 27/36 (84) DE FR GB IT LU NL	(11) <b>0 990 452</b> (51) A61N 1/368 (84) CH DE FR LI NL SE	(11) <b>1 000 770</b> (51) B42F 3/04 (84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(11) <b>0 977 345</b> (51) H02K 35/04 (84) CH DE FR GB LI	(11) <b>0 990 479</b> (51) B23K 10/00 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 000 790</b> (51) B60K 6/02 (84) DE FR GB
(11) <b>0 977 420</b> (51) H04N 1/00 (84) DE FR GB	(11) <b>0 990 524</b> (51) B41J 2/04 (84) DE FR GB	(11) <b>1 000 819</b> (51) B60R 21/32 (84) DE FR GB
(11) <b>0 978 327</b> (51) B07B 1/28 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL PT SE	(11) <b>0 990 530</b> (51) B41J 11/70 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 000 959</b> (51) C08G 77/388 (84) BE DE FR GB IT NL
(11) <b>0 978 356</b> (51) B25G 1/08 (84) DE FR GB	(11) <b>0 992 210</b> (51) A47K 10/42 (84) DE FR GB NL SE	(11) <b>1 001 095</b> (51) E03C 1/084 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>0 978 409</b> (51) B60K 37/02 (84) DE FR GB IT	(11) <b>0 992 687</b> (51) F04B 53/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	SI
(11) <b>0 978 433</b> (51) B60T 8/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 992 688</b> (51) F04B 53/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 001 281</b> (51) G02B 5/22 (84) DE FR GB IT NL
(11) <b>0 978 446</b> (51) B62M 1/04 (84) DE FR GB	(11) <b>0 992 751</b> (51) F25D 25/02 (84) CH DE ES FR GB IT LI SE	(11) <b>1 001 603</b> (51) H04N 1/32 (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>0 978 777</b> (51) G05D 1/08 (84) DE FR GB IT SE	(11) <b>0 992 815</b> (51) G02B 5/22 (84) DE FR GB IT NL	(11) <b>1 001 638</b> (51) H04Q 7/26 (84) AT CH DE GB LI
(11) <b>0 979 627</b> (51) A47B 79/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>0 993 198</b> (51) H04N 7/26 (84) DE FR GB	(11) <b>1 002 693</b> (51) B60N 2/48 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>0 979 837</b> (51) C08G 77/398 (84) DE FR GB		(11) <b>1 004 754</b> (51) F01L 9/04 (84) DE FR GB IT

(11) <b>1 005 093</b> (84) DE FR GB NL	(51) H01L 27/12	(11) <b>1 022 292</b> (84) DE FR GB	(51) C08F 210/16	(11) <b>1 036 532</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A47K 1/09
(11) <b>1 006 322</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE LT LV RO	(51) F24J 3/08	(11) <b>1 022 324</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) C09K 19/00		
(11) <b>1 006 630</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01T 13/08	(11) <b>1 022 444</b> (84) DE FR GB IT SE	(51) F01L 13/00	(11) <b>1 036 535</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A47K 3/30
(11) <b>1 006 631</b> (84) DE FR GB	(51) H01T 13/14	(11) <b>1 022 664</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 036 803</b> (84) DE FR GB IT	(51) C08F 236/10
(11) <b>1 008 610</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C08G 77/08	(11) <b>1 022 843</b> (84) DE FR GB	(51) H02M 1/00	(11) <b>1 037 169</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G07B 17/00
(11) <b>1 008 761</b> (84) DE FR IT	(51) F04D 29/54	(11) <b>1 022 920</b> (84) DE FR GB SE	(51) H04Q 7/38	(11) <b>1 037 171</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G07B 17/00
(11) <b>1 010 544</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B42F 13/00	(11) <b>1 023 987</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B29D 30/06	(11) <b>1 037 172</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G07B 17/02
(11) <b>1 010 549</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) B60C 9/18	(11) <b>1 023 999</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41J 2/045	(11) <b>1 038 889</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C08F 210/18
(11) <b>1 011 248</b> (84) DE FR GB	(51) H04M 1/725	(11) <b>1 024 102</b> (84) DE IT	(51) B65H 54/553	(11) <b>1 038 905</b> (84) DE FR GB IT LU NL	(51) C08J 5/18
(11) <b>1 013 375</b> (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) B23Q 16/08	(11) <b>1 024 492</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 27/034	(11) <b>1 039 464</b> (84) DE FR GB NL	(51) G11B 20/12
(11) <b>1 013 702</b> (84) DE FR GB IT NL	(51) C08J 5/18	(11) <b>1 026 491</b> (84) DE FR GB	(51) G01L 9/00	(11) <b>1 039 756</b> (84) AT DE ES FR GB IT NL	(51) H04N 7/26
(11) <b>1 014 351</b> (84) DE FR GB NL	(51) G11B 7/12	(11) <b>1 026 510</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01R 31/01	(11) <b>1 041 033</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B67B 5/03
(11) <b>1 014 542</b> (84) DE FR GB	(51) H02K 21/16	(11) <b>1 026 811</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H02K 5/12	(11) <b>1 041 118</b> (84) DE FR GB	(51) C08L 101/00
(11) <b>1 016 498</b> (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) B23Q 16/08	(11) <b>1 028 012</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60H 1/00	(11) <b>1 041 530</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G09F 7/18
(11) <b>1 016 515</b> (84) DE	(51) B29C 65/06	(11) <b>1 028 196</b> (84) AT FR IT NL	(51) E01D 19/02	(11) <b>1 041 584</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01B 7/08
(11) <b>1 016 563</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60N 2/42	(11) <b>1 029 675</b> (84) DE FR GB	(51) B41J 2/045	(11) <b>1 041 585</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01B 9/00
(11) <b>1 016 746</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) D04B 1/24	(11) <b>1 031 461</b> (84) AT FR GB IT	(51) B60N 2/64	(11) <b>1 041 697</b> (84) DE FR GB IT	(51) H02K 3/52
(11) <b>1 018 479</b> (84) CH DE LI	(51) B65H 63/036	(11) <b>1 032 100</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01T 13/39	(11) <b>1 043 168</b> (84) DE FR GB	(51) B41J 19/20
(11) <b>1 020 112</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A01K 1/015	(11) <b>1 033 110</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61B 17/54	(11) <b>1 044 665</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61F 2/36
(11) <b>1 020 274</b> (84) DE FR GB	(51) B29C 43/12	(11) <b>1 033 244</b> (84) DE FR GB	(51) B32B 27/36	(11) <b>1 045 001</b> (84) BE DE FR GB IT	(51) C08J 9/28
(11) <b>1 020 876</b> (84) DE FR GB	(51) H01B 15/00	(11) <b>1 033 457</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E05B 15/02	(11) <b>1 045 153</b> (84) DE FR IT	(51) F16B 37/04
(11) <b>1 020 997</b> (84) DE FR GB	(51) H04N 7/52	(11) <b>1 033 577</b> (84) DE FR GB IT	(51) G01N 35/00	(11) <b>1 045 370</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G09F 21/02
(11) <b>1 020 998</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04N 7/52	(11) <b>1 033 784</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01R 4/24	(11) <b>1 046 453</b> (84) DE FR GB	(51) B23K 20/12
(11) <b>1 022 121</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B31B 1/02	(11) <b>1 034 967</b> (84) DE FR GB	(51) B60K 41/00	(11) <b>1 046 769</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E05B 13/10
(11) <b>1 022 139</b> (84) DE FR GB	(51) B41J 2/05	(11) <b>1 035 319</b> (84) DE FR GB	(51) F02M 25/07	(11) <b>1 046 824</b> (84) DE FR IT	(51) F16B 12/46
		(11) <b>1 035 320</b> (84) DE ES FR GB IT SE	(51) F02M 37/08		



- (11) **1 047 096** (51) H01J 1/30  
(84) DE FR GB
- (11) **1 048 433** (51) B29C 47/58  
(84) DE
- (11) **1 048 528** (51) B60R 13/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 049 028** (51) G06F 17/30  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 051 987** (51) A61M 5/142  
(84) DE FR GB
- (11) **1 052 106** (51) B41J 11/04  
(84) DE FR GB
- (11) **1 052 107** (51) B41J 11/06  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 052 509** (51) G01N 33/50  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 052 541** (51) G03C 1/76  
(84) DE GB
- (11) **1 053 790** (51) B01L 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 054 260** (51) G01N 33/547  
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 055 432** (51) A61M 5/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 998** (51) G06F 9/38  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 056 097** (51) H01B 1/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 056 198** (51) H03G 3/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 057 425** (51) A46B 7/06  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU  
MC NL SE
- (11) **1 057 634** (51) B41J 2/05  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 057 800** (51) C05F 17/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 058 115** (51) G01N 33/50  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 059 570** (51) G03G 15/08  
(84) DE FR GB
- (11) **1 061 102** (51) C08L 77/00  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 061 231** (51) E21B 33/068  
(84) DK GB NL
- (11) **1 061 293** (51) F16J 3/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 062 916** (51) A61C 13/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 063 079** (51) B29C 67/00  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 063 098** (51) B41J 29/02  
(84) DE GB
- (11) **1 063 102** (51) B41N 1/24  
(84) DE FR GB
- (11) **1 064 985** (51) B01D 53/94  
(84) DE FR GB
- (11) **1 065 453** (51) F25B 39/02  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 068 797** (51) A01K 5/00  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 068 868** (51) A61K 31/195  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 068 986** (51) B60N 2/235  
(84) DE FR GB
- (11) **1 068 987** (51) B60N 2/235  
(84) DE FR GB
- (11) **1 069 114** (51) C07D 261/14  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- (11) **1 069 150** (51) C08J 3/09  
(84) DE FR GB
- (11) **1 069 481** (51) G03G 15/00  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 069 593** (51) H01J 37/02  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 070 574** (51) B26D 7/26  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 711** (51) C07D 401/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 070 770** (51) C25C 1/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 077** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 078** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 079** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 080** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 081** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 071 082** (51) G10L 19/12  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 183** (51) A01D 23/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 184** (51) A01D 41/14  
(84) BE DE DK FR IT
- (11) **1 072 185** (51) A01F 29/20  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 187** (51) A01K 47/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 188** (51) A01K 63/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 189** (51) A01K 67/033  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 193** (51) A21C 11/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 195** (51) A23G 3/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102,  
6700 Arlon-Schoppach, BE
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL  
PT SE AT CY
- (71) FERRERO S.P.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051  
Alba (Cuneo), IT
- (84) IT
- (71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT  
M.B.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt am Main,  
DE
- (84) DE
- (11) **1 072 196** (51) A23G 9/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102,  
6700 Arlon-Schoppach, BE
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL  
PT AT CY
- (71) FERRERO S.P.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051  
Alba (Cuneo), IT
- (84) IT
- (71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT  
M.B.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt am Main,  
DE
- (84) DE
- (11) **1 072 198** (51) A23L 1/304  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 200** (51) A24C 5/60  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 203** (51) A41F 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 206** (51) A43B 13/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 207** (51) A44B 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 216** (51) A47B 81/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 217** (51) A47D 13/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 219** (51) A47J 37/07  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 221** (51) A47L 15/50  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 223** (51) A61B 6/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 228** (51) A61B 17/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 230** (51) A61B 18/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 072 231** (51) A61B 18/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 235** (51) A61F 2/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 072 236** (51) A61F 2/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 237** (51) A61F 2/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 239** (51) A61F 2/52  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 245** (51) A61J 3/07  
(84) FR
- (11) **1 072 251** (51) A61K 7/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 258** (51) A61K 9/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 262** (51) A61K 31/135  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- LT LV SI
- (11) **1 072 265** (51) A61K 31/352  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 274** (51) A61L 2/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 275** (51) A61L 27/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 276** (51) A61L 27/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 277** (51) A61L 27/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 281** (51) A61M 25/01  
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 072 285** (51) A61N 1/39  
(84) BE DE FR GB NL SE
- (11) **1 072 293** (51) A63C 5/12  
(84) AT DE IT
- (11) **1 072 294** (51) A63C 9/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 298** (51) A63F 13/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 300** (51) B01D 53/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 301** (51) B01D 53/62  
(84) DE FR NL SE
- (11) **1 072 302** (51) B01D 53/96  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 306** (51) B01F 5/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 314** (51) B02C 18/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 316** (51) B05B 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 318** (51) B05B 5/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 323** (51) B05C 17/005  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 072 329** (51) B08B 1/02  
(84) DE
- (11) **1 072 330** (51) B08B 9/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 072 334** (51) B21D 1/05  
(84) AT DE ES NL SE
- (11) **1 072 337** (51) B21H 5/02  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 338** (51) B21J 15/50  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 340** (51) B22D 17/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 072 341** (51) B22D 18/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 343** (51) B23B 5/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (11) **1 072 349** (51) B23K 11/00  
(84) BE DE ES SE
- (11) **1 072 352** (51) B23K 35/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 353** (51) B23K 37/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 357** (51) B24B 5/18  
(84) AT BE CH CY DE DK LI
- (11) **1 072 361** (51) B24C 3/22  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 363** (51) B25C 1/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 365** (51) B25J 9/16  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 367** (51) B26D 3/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 369** (51) B26D 7/26  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 072 370** (51) B28C 5/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 372** (51) B29C 33/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 072 374** (51) B29C 44/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 376** (51) B29C 45/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 377** (51) B29C 45/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 378** (51) B29C 45/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 379** (51) B29C 45/04  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 072 381** (51) B29C 45/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 382** (51) B29C 45/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 383** (51) B29C 45/16  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 390** (51) B29C 63/02  
(84) DE FR
- (11) **1 072 392** (51) B29C 65/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 393** (51) B29C 69/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 395** (51) B29D 30/42  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 398** (51) B32B 27/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 400** (51) B32B 27/08  
(84) ES FR IT
- (11) **1 072 404** (51) B41C 1/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 405** (51) B41C 1/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 406** (51) B41F 9/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 407** (51) B41F 9/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 408** (51) B41F 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 072 410** (51) B41F 31/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 411** (51) B41F 35/00  
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 072 416** (51) B41J 2/14  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 417** (51) B41J 2/14  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 422** (51) B41J 3/407  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 426** (51) B41L 31/00  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 428** (51) B41M 5/00  
(84) DE FR GB IT LU NL
- (11) **1 072 433** (51) B41N 1/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 434** (51) B41N 10/06  
(84) BE CH DE GB IT LI SE
- SI
- (11) **1 072 435** (51) B42C 11/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 436** (51) B42C 11/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 438** (51) B42D 15/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 442** (51) B60C 1/00  
(84) DE ES FR GB IT LU
- (11) **1 072 457** (51) B60K 17/346  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 459** (51) B60K 41/02  
(84) BE DE ES GB IT
- (11) **1 072 464** (51) B60N 2/427  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 468** (51) B60P 7/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 475** (51) B60R 16/00  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 072 484** (51) B60R 22/195  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 072 486** (51) B60R 25/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 487** (51) B60R 25/04  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 072 492** (51) B61K 11/00  
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 072 493** (51) B61L 15/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 494** (51) B62B 3/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 495** (51) B62B 3/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 500** (51) B62D 21/20  
(84) DE
- (11) **1 072 502** (51) B62D 29/04  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 505** (51) B63B 3/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 506** (51) B63C 11/22  
(84) DE FR IT
- (11) **1 072 507** (51) B64C 13/24  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 511** (51) B65B 3/28  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 513** (51) B65B 7/28  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
- (11) **1 072 514** (51) B65B 9/13  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 515** (51) B65B 13/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 516** (51) B65B 19/22  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 517** (51) B65B 25/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 518** (51) B65B 61/18  
(84) DE GB IT SE
- (11) **1 072 519** (51) B65B 69/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 520** (51) B65C 9/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 522** (51) B65D 5/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 523** (51) B65D 5/54  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE
- (11) **1 072 524** (51) B65D 5/54  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE
- (11) **1 072 525** (51) B65D 33/25  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 527** (51) B65D 35/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 528** (51) B65D 41/34  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 530** (51) B65D 51/28  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 532** (51) B65D 77/04  
(84) CH DE DK GB LI SE
- (11) **1 072 533** (51) B65D 81/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 534** (51) B65D 83/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 535** (51) B65D 85/76  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 536** (51) B65D 88/68  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 537** (51) B65D 90/66  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 538** (51) B65F 1/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 539** (51) B65G 1/137  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 072 540** (51) B65G 17/00  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 072 541** (51) B65G 53/46  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 542** (51) B65G 61/00  
(84) BE DE ES PT
- (11) **1 072 543** (51) B65G 69/04  
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 072 546** (51) B65H 5/32  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 072 553** (51) B66C 23/26  
(84) BE DE ES IT
- (11) **1 072 554** (51) B66C 23/693  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 555** (51) B67B 7/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 556** (51) B67D 5/34  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 072 557** (51) C01B 6/21  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 558** (51) C02F 1/32  
(84) DE GB
- (11) **1 072 560** (51) C02F 3/20  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 563** (51) C03C 12/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (71) SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122  
Mainz, DE  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG TRADING AS SCHOTT  
GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB
- (11) **1 072 564** (51) C03C 25/10  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 072 566** (51) C04B 22/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 567** (51) C04B 28/06  
(84) BE ES FR GR IT

(11) **1 072 568** (51) C04B 33/13  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 569** (51) C04B 35/043  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(71) SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122  
Mainz, DE  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE AT CY

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG TRADING AS SCHOTT  
GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE  
(84) GB

(11) **1 072 570** (51) C04B 35/573  
(84) DE FR GB IE IT NL

(11) **1 072 571** (51) C04B 41/49  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 572** (51) C04B 41/85  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 578** (51) C07C 29/78  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 586** (51) C07C 303/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 597** (51) C07D 231/52  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(71) PFIZER LIMITED, Ramsgate Road, Sandwich, Kent  
CT13 9NJ, GB  
(84) GB

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.  
10017, US  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC  
PT SE AT CY

(11) **1 072 599** (51) C07D 301/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 600** (51) C07D 301/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 602** (51) C07F 7/08  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 604** (51) C07F 9/09

- B1 veröffentlicht am 07.03.2001
- B1 published on 07.03.2001
- B1 publié le 07.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 605** (51) C07F 9/655  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 611** (51) C07K 16/38  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(11) **1 072 612** (51) C08B 30/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 613** (51) C08C 19/44  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 614** (51) C08F 2/00  
(84) FR NL PT

(11) **1 072 615** (51) C08F 2/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 617** (51) C08F 8/12  
(84) DE

(11) **1 072 618** (51) C08F 10/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 619** (51) C08F 110/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 622** (51) C08G 18/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 630** (51) C08J 3/12  
(84) BE DE FR GB

(11) **1 072 633** (51) C08J 5/18  
(84) FR

(11) **1 072 634** (51) C08J 5/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 635** (51) C08J 7/14  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 636** (51) C08K 3/00  
(84) CH DE FR GB LI

(11) **1 072 637** (51) C08K 3/00  
(84) DE ES FR IT

(11) **1 072 638** (51) C08K 5/15  
(84) CH DE ES FR GB IE LI

(11) **1 072 639** (51) C08K 5/15  
(84) CH DE ES FR GB IE LI

(11) **1 072 642** (51) C08L 23/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 643** (51) C08L 23/10  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 644** (51) C08L 23/16  
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 072 645** (51) C08L 29/14  
(84) AT CH DE FR GB IT LI

(11) **1 072 646** (51) C08L 53/02  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 650** (51) C09C 1/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 651** (51) C09C 1/00  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 657** (51) C09D 103/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 658** (51) C09D 133/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 659** (51) C09D 167/07  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 662** (51) C09G 1/02  
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 072 663** (51) C09J 7/02  
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 072 664** (51) C09J 7/02  
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 072 667** (51) C09K 3/18  
(84) DE FR GB

(11) **1 072 671** (51) C10L 1/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 672** (51) C10L 3/10  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 072 674** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 677** (51) C12N 15/01  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 680** (51) C12N 15/11  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 689** (51) C21D 8/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 690** (51) C22B 11/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 697** (51) D01D 5/12  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 072 698** (51) D01F 6/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 699** (51) D01H 1/06  
(84) DE

(11) **1 072 700** (51) D01H 1/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 701** (51) D01H 4/40  
(84) CH DE GB IT LI

(11) **1 072 704** (51) D02J 1/22  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 072 705** (51) D03D 27/10  
(84) DE FR IT

(11) **1 072 707** (51) D03D 47/34  
(84) BE CH DE LI SE

(11) **1 072 709** (51) D04B 15/82  
(84) AT BE CH CY DE DK LI

(11) **1 072 710** (51) D04B 15/96  
(84) DE ES IT PT

(11) **1 072 711** (51) D04H 3/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 072 712** (51) D04H 11/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

RO

(11) **1 072 718** (51) D06F 58/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

SI

(11) **1 072 719** (51) D06P 5/00  
(84) DE FR IT

- (11) **1 072 726** (51) E01F 8/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 729** (51) E04B 1/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 730** (51) E04B 1/70  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 731** (51) E04B 2/74  
(84) AT DE IT
- (11) **1 072 734** (51) E04F 21/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 735** (51) E04F 21/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 736** (51) E04G 21/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 737** (51) E04H 13/00  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 072 738** (51) E04H 17/16  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 740** (51) E05B 47/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 741** (51) E05B 47/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 742** (51) E05B 49/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 743** (51) E05B 65/10  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 744** (51) E05C 3/14  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 745** (51) E05C 9/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 750** (51) E06B 3/48  
(84) AT DE IT
- (11) **1 072 752** (51) E06B 9/24  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 755** (51) E21B 47/01  
(84) DE DK FR GB NL  
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box  
71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) GB  
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42,  
rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR  
(71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat  
83-89, 2514 JG The Hague, NL  
(84) DE DK NL
- (11) **1 072 757** (51) F01D 5/18  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 759** (51) F01D 5/20  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 760** (51) F01K 23/10  
(84) DE GB
- (11) **1 072 763** (51) F01N 3/08  
(84) BE DE
- (11) **1 072 764** (51) F01N 3/08  
(84) BE DE
- (11) **1 072 766** (51) F01P 7/16  
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 072 768** (51) F02B 27/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 772** (51) F02C 7/36  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 072 773** (51) F02D 9/04  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 072 783** (51) F02M 25/07  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 809** (51) F16D 7/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 810** (51) F16D 7/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 811** (51) F16D 23/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 812** (51) F16D 23/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 813** (51) F16D 45/00  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 814** (51) F16D 59/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 816** (51) F16G 13/04  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 072 818** (51) F16H 55/54  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 072 821** (51) F16H 61/06  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 823** (51) F16H 63/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 824** (51) F16H 63/20  
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 072 825** (51) F16H 63/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 826** (51) F16H 63/32  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 830** (51) F16K 11/078  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 833** (51) F16K 47/02  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 834** (51) F16L 5/10  
(84) DE ES FR PT
- (11) **1 072 836** (51) F16L 25/08  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 838** (51) F16L 37/20  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 843** (51) F23D 14/12  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 845** (51) F24D 13/04  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 072 852** (51) F25D 3/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 853** (51) F25D 31/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 854** (51) F26B 17/10  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 072 856** (51) F41A 25/20  
(84) CH DE ES FI GB LI SE
- (11) **1 072 857** (51) F41A 25/22  
(84) CH DE ES FI GB LI SE
- (11) **1 072 858** (51) F41G 7/30  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 859** (51) F42B 12/70  
(84) CH DE GB IT LI SE
- (11) **1 072 860** (51) G01B 11/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 861** (51) G01B 15/02  
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 072 862** (51) G01C 21/26  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 072 864** (51) G01C 21/36  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 867** (51) G01D 5/251  
(84) CH DE ES FR IT LI SE
- (11) **1 072 870** (51) G01F 23/26  
(84) AT BE CH CY LI
- (11) **1 072 874** (51) G01G 19/02  
(84) DE FR IT
- (11) **1 072 875** (51) G01J 5/34  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 876** (51) G01K 7/02  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 072 877** (51) G01N 1/22  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 880** (51) G01N 15/08  
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 072 882** (51) G01N 21/31  
(84) DE FR GB
- (11) **1 072 883** (51) G01N 21/31  
(84) DE FR GB

(11) <b>1 072 886</b> (84) DE IT NL	(51) G01N 31/10	(11) <b>1 072 953</b> (84) DE FR GB	(51) G03F 1/00	(11) <b>1 073 064</b> (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/10
(11) <b>1 072 892</b> (84) DE FR GB	(51) G01P 3/44	(11) <b>1 072 959</b> (84) CH DE FR GB LI	(51) G03G 5/06	(11) <b>1 073 065</b> (84) DE FR GB	(51) G11C 16/34
(11) <b>1 072 893</b> (84) DE FR GB	(51) G01P 15/13	(11) <b>1 072 960</b> (84) DE FR GB	(51) G03G 15/02	(11) <b>1 073 066</b> (84) DE ES GB IT	(51) H01B 3/44
(11) <b>1 072 901</b> (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01S 13/91	(11) <b>1 072 964</b> (84) DE FR GB IT	(51) G03G 15/20	(11) <b>1 073 067</b> (84) BE DE ES GB IT	(51) H01B 9/02
(11) <b>1 072 905</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02B 1/04	(11) <b>1 072 965</b> (84) DE ES FR GB	(51) G05B 19/416	(11) <b>1 073 069</b> (84) DE FR GB	(51) H01F 1/057
(11) <b>1 072 910</b> (84) DE FR GB	(51) G02B 6/16	(11) <b>1 072 970</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 3/06	(11) <b>1 073 072</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01F 17/00
(11) <b>1 072 911</b> (84) DE FR GB	(51) G02B 6/16	(11) <b>1 072 977</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 11/14	(11) <b>1 073 073</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) H01F 38/42
(11) <b>1 072 912</b> (84) DE GB	(51) G02B 6/26	(11) <b>1 072 987</b> (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 073 075</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01H 1/24
(11) <b>1 072 913</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 073 006</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06K 13/08	(11) <b>1 073 088</b> (84) DE GB IT	(51) H01J 29/08
(11) <b>1 072 916</b> (84) DE FR GB	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 073 010</b> (84) FR GB	(51) G06K 19/077	(11) <b>1 073 089</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01J 29/20
(11) <b>1 072 917</b> (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) G02B 6/38	(11) <b>1 073 013</b> (84) DE FR GB	(51) G06N 3/06	(11) <b>1 073 096</b> (84) DE FR GB IE IT NL	(51) H01L 21/00
(11) <b>1 072 921</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02B 13/22	(11) <b>1 073 016</b> (84) AT BE CH LI	(51) G06T 15/60	(11) <b>1 073 098</b> (84) AT BE CH CY DE LI	(51) H01L 21/00
(11) <b>1 072 922</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES LI	(51) G02B 17/08	(11) <b>1 073 018</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G07B 17/00	(11) <b>1 073 101</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/02
(11) <b>1 072 933</b> (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1341	(11) <b>1 073 024</b> (84) DE ES FR GB IT	(51) G07F 11/16	(11) <b>1 073 103</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/306
(11) <b>1 072 937</b> (84) DE FR GB IT	(51) G02F 1/225	(11) <b>1 073 026</b> (84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL	(51) G08B 13/187	(11) <b>1 073 108</b> (84) DE GB	(51) H01L 21/316
(11) <b>1 072 940</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 9/02	(11) <b>1 073 027</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G08C 23/04	(11) <b>1 073 110</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/329
(11) <b>1 072 941</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 19/04	(11) <b>1 073 031</b> (84) DE FR GB IT	(51) G09F 3/02	(11) <b>1 073 112</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/762
(11) <b>1 072 942</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 19/04	(11) <b>1 073 032</b> (84) DE FR GB IT	(51) G09F 3/02	(11) <b>1 073 118</b> (84) DE FR GB IE IT NL	(51) H01L 23/525
(11) <b>1 072 943</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 19/04	(11) <b>1 073 033</b> (84) DE FR GB IT	(51) G09F 3/02	(11) <b>1 073 119</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01L 27/00
(11) <b>1 072 945</b> (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G03B 27/53	(11) <b>1 073 041</b> (84) DE GB LU	(51) G11B 5/708	(11) <b>1 073 130</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01M 2/10
(11) <b>1 072 946</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 27/58	(11) <b>1 073 042</b> (84) DE FR GB LU NL	(51) G11B 5/738	(11) <b>1 073 132</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01M 2/34
(11) <b>1 072 947</b> (84) DE FR GB	(51) G03B 27/72	(11) <b>1 073 047</b> (84) DE LU	(51) G11B 7/24	(11) <b>1 073 134</b> (84) DE FR GB	(51) H01M 4/24
(11) <b>1 072 948</b> (84) DE	(51) G03C 1/498	(11) <b>1 073 054</b> (84) DE FR GB	(51) G11B 23/04	(11) <b>1 073 140</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/10
(11) <b>1 072 949</b> (84) DE FR GB	(51) G03C 7/30	(11) <b>1 073 060</b> (84) DE FR GB IT	(51) G11C 8/00	(11) <b>1 073 143</b> (84) AT DE ES GB IT SE	(51) H01Q 21/24
(11) <b>1 072 950</b> (84) DE FR GB	(51) G03C 7/30	(11) <b>1 073 061</b> (84) DE FR GB	(51) G11C 11/16	(11) <b>1 073 144</b> (84) DE FR GB IT	(51) H01R 3/00
(11) <b>1 072 951</b> (84) DE FR GB	(51) G03C 7/30	(11) <b>1 073 062</b> (84) DE FR GB	(51) G11C 11/16	(11) <b>1 073 146</b> (84) DE FI FR NL	(51) H01R 9/05
(11) <b>1 072 952</b> (84) DE FR GB	(51) G03C 7/305	(11) <b>1 073 063</b> (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/10	(11) <b>1 073 151</b> (84) DE FR GB	(51) H01R 13/00

(11) <b>1 073 154</b> (51) H01R 13/422 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 073 229</b> (51) H04L 1/00 (84) DE FI FR GB SE	(11) <b>1 073 322</b> (51) H05K 3/30 (84) DE FR GB
(11) <b>1 073 156</b> (51) H01R 13/52 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 073 232</b> (51) H04L 5/18 (84) AT DE FR GB	(11) <b>1 073 324</b> (51) H05K 9/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) <b>1 073 157</b> (51) H01R 13/58 (84) DE FR GB	(11) <b>1 073 243</b> (51) H04L 29/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 160</b> (51) H01R 13/703 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 073 244</b> (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	
(11) <b>1 073 162</b> (51) H01R 27/00 (84) DE FR GB	(11) <b>1 073 248</b> (51) H04M 3/428 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 163</b> (51) H01R 43/052 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) <b>1 073 254</b> (51) H04N 1/00 (84) DE FR GB	
(11) <b>1 073 164</b> (51) H01R 43/20 (84) DE FR GB	(11) <b>1 073 257</b> (51) H04N 1/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 168</b> (51) H01S 5/026 (84) DE GB	LT MK RO SI	
(11) <b>1 073 169</b> (51) H01S 5/12 (84) DE FR	(11) <b>1 073 261</b> (51) H04N 1/52 (84) DE FR GB NL	
(11) <b>1 073 172</b> (51) H02G 3/04 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) <b>1 073 263</b> (51) H04N 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK LI	
(11) <b>1 073 173</b> (51) H02G 3/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 073 264</b> (51) H04N 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK LI	
(11) <b>1 073 181</b> (51) H02K 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) <b>1 073 277</b> (51) H04N 7/62 (84) DE ES FR GB IT	
AL LT LV MK RO SI	(11) <b>1 073 278</b> (51) H04N 7/62 (84) DE ES FR GB IT	
(11) <b>1 073 184</b> (51) H02M 1/08 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 286</b> (51) H04Q 3/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 190</b> (51) H02M 7/217 (84) DE FR GB IT	SI	
(11) <b>1 073 201</b> (51) H03K 3/03 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 293</b> (51) H04Q 7/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 202</b> (51) H03K 17/10 (84) DE FR GB IT	SI	
(11) <b>1 073 203</b> (51) H03K 17/10 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 294</b> (51) H04Q 7/24 (84) CH DE FR LI NL	
(11) <b>1 073 204</b> (51) H03L 7/06 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 295</b> (51) H04Q 7/24 (84) CH DE FR GB LI NL	
(11) <b>1 073 207</b> (51) H04B 1/38 (84) DE DK FR GB SE	(11) <b>1 073 299</b> (51) H04Q 7/38 (84) DE FR GB	
(11) <b>1 073 210</b> (51) H04B 1/707 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 301</b> (51) H04Q 7/38 (84) DE FI FR GB SE	
(11) <b>1 073 213</b> (51) H04B 7/005 (84) DE FI FR GB SE	(11) <b>1 073 302</b> (51) H04Q 7/38 (84) DE FI FR GB SE	
(11) <b>1 073 215</b> (51) H04B 7/26 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 303</b> (51) H04Q 7/38 (84) DE DK FR GB SE	
(11) <b>1 073 219</b> (51) H04B 10/17 (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 073 304</b> (51) H04Q 7/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 220</b> (51) H04B 10/17 (84) DE FR GB	(11) <b>1 073 305</b> (51) H04Q 7/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>1 073 221</b> (51) H04B 10/18 (84) DE FR GB	(11) <b>1 073 310</b> (51) H04Q 11/04 (84) DE FR GB IT	
(11) <b>1 073 228</b> (51) H04L 1/00 (84) DE FI FR GB SE	(11) <b>1 073 314</b> (51) H04R 25/00 (84) CH DE DK LI	

## I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) <b>0 767 571</b>	21.08.2001
(11) <b>0 768 583</b>	20.08.2001
(11) <b>0 771 088</b>	18.08.2001
(11) <b>0 777 403</b>	28.07.2001
(11) <b>0 794 621</b>	21.08.2001
(11) <b>0 798 445</b>	22.08.2001
(11) <b>0 801 946</b>	16.08.2001
(11) <b>0 802 095</b>	10.07.2001
(11) <b>0 802 460</b>	16.08.2001
(11) <b>0 822 739</b>	07.08.2001
(11) <b>0 823 792</b>	20.08.2001
(11) <b>0 825 736</b>	22.08.2001
(11) <b>0 825 742</b>	22.08.2001
(11) <b>0 827 298</b>	22.08.2001
(11) <b>0 827 299</b>	23.08.2001
(11) <b>0 827 300</b>	22.08.2001
(11) <b>0 828 324</b>	20.08.2001
(11) <b>0 837 410</b>	16.08.2001
(11) <b>0 837 583</b>	16.08.2001
(11) <b>0 842 656</b>	22.08.2001
(11) <b>0 845 869</b>	22.08.2001
(11) <b>0 848 508</b>	23.08.2001
(11) <b>0 850 996</b>	23.08.2001
(11) <b>0 853 406</b>	16.08.2001
(11) <b>0 854 431</b>	16.08.2001
(11) <b>0 855 811</b>	17.08.2001
(11) <b>0 859 487</b>	21.08.2001
(11) <b>0 859 500</b>	22.08.2001
(11) <b>0 864 452</b>	07.08.2001
(11) <b>0 872 234</b>	12.06.2001
(11) <b>0 873 933</b>	21.08.2001
(11) <b>0 877 502</b>	16.08.2001
(11) <b>0 878 479</b>	21.08.2001
(11) <b>0 884 844</b>	16.08.2001
(11) <b>0 889 433</b>	16.08.2001
(11) <b>0 894 525</b>	16.08.2001
(11) <b>0 896 867</b>	22.08.2001
(11) <b>0 899 810</b>	06.02.2001



(11) <b>0 901 097</b>	16.08.2001	(11) <b>0 955 558</b>	22.08.2001	(11) <b>0 987 384</b>	16.07.2001
(11) <b>0 908 818</b>	23.08.2001	(11) <b>0 955 688</b>	07.06.2001	(11) <b>0 987 478</b>	16.08.2001
(11) <b>0 908 885</b>	14.08.2001	(11) <b>0 957 059</b>	05.06.2001	(11) <b>0 987 485</b>	18.08.2001
(11) <b>0 908 974</b>	23.08.2001	(11) <b>0 957 270</b>	16.08.2001	(11) <b>0 987 681</b>	23.08.2001
(11) <b>0 909 029</b>	23.08.2001	(11) <b>0 957 498</b>	20.08.2001	(11) <b>0 987 816</b>	23.08.2001
(11) <b>0 910 087</b>	15.08.2001	(11) <b>0 958 907</b>	22.08.2001	(11) <b>0 988 945</b>	16.08.2001
(11) <b>0 911 192</b>	18.08.2001	(11) <b>0 960 605</b>	16.07.2001	(11) <b>0 989 509</b>	16.08.2001
(11) <b>0 911 825</b>	15.08.2001	(11) <b>0 960 655</b>	22.08.2001	(11) <b>0 990 386</b>	22.08.2001
(11) <b>0 915 230</b>	14.08.2001	(11) <b>0 961 071</b>	21.08.2001	(11) <b>0 991 026</b>	16.08.2001
(11) <b>0 916 557</b>	23.08.2001	(11) <b>0 961 143</b>	20.08.2001	(11) <b>0 992 528</b>	21.08.2001
(11) <b>0 916 805</b>	17.08.2001	(11) <b>0 961 230</b>	23.08.2001	(11) <b>0 992 672</b>	23.08.2001
(11) <b>0 918 197</b>	20.08.2001	(11) <b>0 961 239</b>	13.08.2001	(11) <b>0 993 040</b>	21.08.2001
(11) <b>0 919 448</b>	22.08.2001	(11) <b>0 961 267</b>	10.08.2001	(11) <b>0 993 808</b>	16.07.2001
(11) <b>0 919 643</b>	16.08.2001	(11) <b>0 962 704</b>	21.08.2001	(11) <b>0 993 905</b>	22.08.2001
(11) <b>0 919 658</b>	19.10.1999	(11) <b>0 964 372</b>	21.08.2001	(11) <b>0 994 445</b>	20.08.2001
(11) <b>0 919 751</b>	23.08.2001	(11) <b>0 965 593</b>	20.08.2001	(11) <b>0 995 770</b>	15.08.2001
(11) <b>0 919 837</b>	14.08.2001	(11) <b>0 965 717</b>	09.08.2001	(11) <b>0 995 862</b>	22.08.2001
(11) <b>0 920 226</b>	20.08.2001	(11) <b>0 966 178</b>	23.08.2001	(11) <b>0 996 069</b>	20.08.2001
(11) <b>0 920 943</b>	07.08.2001	(11) <b>0 967 083</b>	22.08.2001	(11) <b>0 996 123</b>	17.08.2001
(11) <b>0 921 336</b>	22.08.2001	(11) <b>0 967 583</b>	22.03.2001	(11) <b>0 997 334</b>	15.08.2001
(11) <b>0 921 677</b>	17.08.2001	(11) <b>0 968 887</b>	13.08.2001	(11) <b>0 998 995</b>	16.08.2001
(11) <b>0 924 032</b>	21.08.2001	(11) <b>0 968 997</b>	15.08.2001	(11) <b>0 999 331</b>	23.08.2001
(11) <b>0 926 884</b>	23.08.2001	(11) <b>0 969 436</b>	28.07.2001	(11) <b>0 999 707</b>	07.02.2001
(11) <b>0 927 988</b>	21.08.2001	(11) <b>0 970 921</b>	04.05.2001	(11) <b>1 000 768</b>	21.08.2001
(11) <b>0 928 683</b>	23.08.2001	(11) <b>0 971 249</b>	17.08.2001	(11) <b>1 001 509</b>	23.08.2001
(11) <b>0 929 186</b>	21.08.2001	(11) <b>0 971 355</b>	06.08.2001	(11) <b>1 002 925</b>	23.08.2001
(11) <b>0 929 206</b>	15.08.2001	(11) <b>0 973 011</b>	14.08.2001	(11) <b>1 005 005</b>	09.08.2001
(11) <b>0 929 883</b>	19.03.1999	(11) <b>0 973 073</b>	23.08.2001	(11) <b>1 006 409</b>	21.08.2001
(11) <b>0 930 432</b>	17.08.2001	(11) <b>0 973 083</b>	07.08.2001	(11) <b>1 006 610</b>	09.08.2001
(11) <b>0 930 741</b>	22.08.2001	(11) <b>0 974 711</b>	21.08.2001	(11) <b>1 010 617</b>	16.08.2001
(11) <b>0 931 705</b>	22.08.2001	(11) <b>0 974 809</b>	21.08.2001	(11) <b>1 010 713</b>	22.08.2001
(11) <b>0 933 665</b>	14.08.2001	(11) <b>0 974 934</b>	23.08.2001	(11) <b>1 010 734</b>	17.08.2001
(11) <b>0 937 946</b>	20.08.2001	(11) <b>0 976 342</b>	09.08.2001	(11) <b>1 010 875</b>	31.07.2001
(11) <b>0 939 193</b>	20.08.2001	(11) <b>0 977 059</b>	03.05.2001	(11) <b>1 013 431</b>	16.08.2001
(11) <b>0 939 243</b>	17.08.2001	(11) <b>0 978 985</b>	23.08.2001	(11) <b>1 013 700</b>	16.08.2001
(11) <b>0 941 903</b>	13.08.2001	(11) <b>0 978 989</b>	23.08.2001	(11) <b>1 013 899</b>	16.08.2001
(11) <b>0 942 514</b>	23.08.2001	(11) <b>0 979 627</b>	30.07.2001	(11) <b>1 014 133</b>	09.08.2001
(11) <b>0 944 267</b>	16.08.2001	(11) <b>0 979 911</b>	17.08.2001	(11) <b>1 014 366</b>	23.06.2001
(11) <b>0 945 060</b>	21.08.2001	(11) <b>0 980 083</b>	21.08.2001	(11) <b>1 014 508</b>	16.08.2001
(11) <b>0 945 976</b>	20.08.2001	(11) <b>0 982 830</b>	21.08.2001	(11) <b>1 014 774</b>	23.08.2001
(11) <b>0 947 273</b>	06.07.2001	(11) <b>0 983 801</b>	23.08.2001	(11) <b>1 016 363</b>	13.08.2001
(11) <b>0 947 753</b>	23.07.2001	(11) <b>0 984 260</b>	17.08.2001	(11) <b>1 016 377</b>	22.08.2001
(11) <b>0 949 066</b>	16.08.2001	(11) <b>0 984 404</b>	16.08.2001	(11) <b>1 016 415</b>	21.08.2001
(11) <b>0 949 435</b>	22.08.2001	(11) <b>0 984 420</b>	16.08.2001	(11) <b>1 017 301</b>	13.01.2000
(11) <b>0 950 965</b>	21.08.2001	(11) <b>0 984 477</b>	18.08.2001	(11) <b>1 018 499</b>	23.08.2001
(11) <b>0 952 224</b>	15.08.2001	(11) <b>0 986 038</b>	20.08.2001	(11) <b>1 018 590</b>	23.08.2001
(11) <b>0 954 181</b>	23.08.2001	(11) <b>0 987 377</b>	30.07.2001	(11) <b>1 018 632</b>	16.08.2001

(11) 1 018 732	22.08.2001	(11) 1 051 062	17.08.2001	(11) 1 076 109	14.08.2001
(11) 1 020 164	22.08.2001	(11) 1 052 410	23.08.2001	(11) 1 076 114	14.08.2001
(11) 1 020 291	22.08.2001	(11) 1 052 862	23.08.2001	(11) 1 076 116	14.08.2001
(11) 1 020 292	15.08.2001	(11) 1 054 252	17.08.2001	(11) 1 076 125	10.08.2001
(11) 1 020 514	22.08.2001	(11) 1 054 415	20.08.2001	(11) 1 076 214	09.08.2001
(11) 1 022 118	07.08.2001	(11) 1 054 497	10.08.2001	(11) 1 077 025	21.08.2001
(11) 1 022 119	07.08.2001	(11) 1 055 420	17.08.2001	(11) 1 077 027	21.08.2001
(11) 1 022 918	21.08.2001	(11) 1 055 833	20.08.2001	(11) 1 077 034	21.08.2001
(11) 1 024 016	16.08.2001	(11) 1 055 931	17.08.2001	(11) 1 077 035	21.08.2001
(11) 1 024 528	09.08.2001	(11) 1 056 310	21.08.2001	(11) 1 077 036	09.08.2001
(11) 1 024 541	23.08.2001	(11) 1 057 486	02.08.2001	(11) 1 077 041	10.08.2001
(11) 1 025 762	20.08.2001	(11) 1 058 464	15.08.2001	(11) 1 077 083	21.08.2001
(11) 1 025 893	17.08.2001	(11) 1 059 168	23.08.2001	(11) 1 077 085	21.08.2001
(11) 1 026 338	09.08.2001	(11) 1 059 338	21.08.2001	(11) 1 077 087	17.08.2001
(11) 1 026 703	15.08.2001	(11) 1 060 902	21.08.2001	(11) 1 077 110	21.08.2001
(11) 1 029 656	21.08.2001	(11) 1 061 186	13.08.2001	(11) 1 077 126	21.08.2001
(11) 1 030 143	28.07.2001	(11) 1 061 498	20.08.2001	(11) 1 077 146	21.08.2001
(11) 1 031 670	20.08.2001	(11) 1 062 870	17.08.2001	(11) 1 077 168	20.08.2001
(11) 1 031 700	16.08.2001	(11) 1 063 322	20.08.2001	(11) 1 077 179	17.08.2001
(11) 1 031 799	22.08.2001	(11) 1 063 521	12.06.2001	(11) 1 077 191	13.08.2001
(11) 1 031 985	20.08.2001	(11) 1 063 716	17.08.2001	(11) 1 077 197	16.08.2001
(11) 1 033 219	23.05.2001	(11) 1 065 630	29.06.2001	(11) 1 077 203	15.08.2001
(11) 1 033 274	17.08.2001	(11) 1 065 811	21.08.2001	(11) 1 077 214	08.08.2001
(11) 1 033 289	26.07.2001	(11) 1 067 364	03.07.2001	(11) 1 077 215	21.08.2001
(11) 1 033 393	17.08.2001	(11) 1 067 427	16.08.2001	(11) 1 077 220	21.08.2001
(11) 1 033 399	20.08.2001	(11) 1 067 492	06.07.2001	(11) 1 077 222	21.08.2001
(11) 1 033 585	22.08.2001	(11) 1 067 796	23.02.2001	(11) 1 077 223	21.08.2001
(11) 1 036 714	16.08.2001	(11) 1 069 296	20.08.2001	(11) 1 077 228	21.08.2001
(11) 1 037 029	13.08.2001	(11) 1 069 525	14.01.2000	(11) 1 077 229	21.08.2001
(11) 1 037 232	17.08.2001	(11) 1 070 708	24.07.2001	(11) 1 077 240	21.08.2001
(11) 1 037 271	17.08.2001	(11) 1 071 026	21.08.2001	(11) 1 077 247	21.08.2001
(11) 1 037 518	20.08.2001	(11) 1 072 290	11.08.2001	(11) 1 077 248	21.08.2001
(11) 1 038 655	13.08.2001	(11) 1 072 403	20.08.2001	(11) 1 077 260	16.08.2001
(11) 1 039 052	21.08.2001	(11) 1 072 437	21.08.2001	(11) 1 077 262	21.08.2001
(11) 1 039 329	22.08.2001	(11) 1 072 798	17.08.2001	(11) 1 077 267	21.08.2001
(11) 1 041 081	20.08.2001	(11) 1 073 193	21.08.2001	(11) 1 077 273	21.08.2001
(11) 1 041 292	21.08.2001	(11) 1 073 298	16.08.2001	(11) 1 077 280	21.08.2001
(11) 1 043 224	17.08.2001	(11) 1 074 298	18.08.2001	(11) 1 077 281	21.08.2001
(11) 1 045 066	23.08.2001	(11) 1 074 450	17.08.2001	(11) 1 077 290	16.08.2001
(11) 1 045 397	11.08.2001	(11) 1 074 588	17.08.2001	(11) 1 077 305	15.08.2001
(11) 1 046 510	23.08.2001	(11) 1 074 672	21.08.2001	(11) 1 077 312	16.08.2001
(11) 1 046 671	15.08.2001	(11) 1 074 963	16.08.2001	(11) 1 077 314	21.08.2001
(11) 1 047 045	23.08.2001	(11) 1 075 806	04.08.2001	(11) 1 077 322	21.08.2001
(11) 1 048 600	21.08.2001	(11) 1 075 808	09.08.2001	(11) 1 077 349	21.08.2001
(11) 1 049 336	22.08.2001	(11) 1 075 894	22.08.2001	(11) 1 077 355	21.08.2001
(11) 1 050 500	21.08.2001	(11) 1 075 909	09.08.2001	(11) 1 077 358	16.08.2001
(11) 1 050 620	21.08.2001	(11) 1 075 941	20.08.2001	(11) 1 077 378	17.08.2001

(11) <b>1 077 400</b>	15.08.2001	(11) <b>1 080 652</b>	21.08.2001	(11) <b>1 085 217</b>	18.06.2001
(11) <b>1 077 406</b>	21.08.2001	(11) <b>1 080 665</b>	21.08.2001	(11) <b>1 085 312</b>	17.08.2001
(11) <b>1 077 423</b>	20.08.2001	(11) <b>1 080 668</b>	09.08.2001	(11) <b>1 085 403</b>	16.08.2001
(11) <b>1 077 431</b>	17.08.2001	(11) <b>1 080 718</b>	16.08.2001	(11) <b>1 085 657</b>	23.08.2001
(11) <b>1 077 442</b>	21.08.2001	(11) <b>1 080 735</b>	22.08.2001	(11) <b>1 085 743</b>	09.08.2001
(11) <b>1 077 471</b>	21.08.2001	(11) <b>1 080 782</b>	21.08.2001	(11) <b>1 086 681</b>	23.08.2001
(11) <b>1 077 479</b>	15.08.2001	(11) <b>1 080 811</b>	21.08.2001	(11) <b>1 086 743</b>	09.08.2001
(11) <b>1 077 522</b>	21.08.2001	(11) <b>1 080 860</b>	16.08.2001	(11) <b>1 086 744</b>	10.08.2001
(11) <b>1 077 560</b>	21.08.2001	(11) <b>1 080 951</b>	23.08.2001	(11) <b>1 086 859</b>	16.08.2001
(11) <b>1 077 578</b>	07.08.2001	(11) <b>1 080 957</b>	22.08.2001	(11) <b>1 087 034</b>	17.08.2001
(11) <b>1 077 579</b>	21.08.2001	(11) <b>1 081 086</b>	18.08.2001	(11) <b>1 087 063</b>	17.08.2001
(11) <b>1 077 581</b>	26.07.2001	(11) <b>1 081 116</b>	10.08.2001	(11) <b>1 087 350</b>	16.08.2001
(11) <b>1 078 578</b>	23.08.2001	(11) <b>1 081 167</b>	22.08.2001	(11) <b>1 087 351</b>	18.08.2001
(11) <b>1 078 590</b>	16.08.2001	(11) <b>1 081 251</b>	22.08.2001	(11) <b>1 087 519</b>	16.08.2001
(11) <b>1 078 595</b>	22.08.2001	(11) <b>1 081 262</b>	20.08.2001	(11) <b>1 088 477</b>	20.08.2001
(11) <b>1 078 704</b>	20.08.2001	(11) <b>1 081 275</b>	20.08.2001	(11) <b>1 088 524</b>	15.08.2001
(11) <b>1 078 712</b>	17.08.2001	(11) <b>1 081 314</b>	16.08.2001	(11) <b>1 088 613</b>	04.07.2001
(11) <b>1 078 730</b>	17.08.2001	(11) <b>1 081 393</b>	18.08.2001	(11) <b>1 088 639</b>	15.08.2001
(11) <b>1 078 872</b>	17.08.2001	(11) <b>1 081 485</b>	23.08.2001	(11) <b>1 088 663</b>	16.08.2001
(11) <b>1 078 925</b>	20.08.2001	(11) <b>1 081 784</b>	23.08.2001	(11) <b>1 088 676</b>	21.08.2001
(11) <b>1 078 950</b>	17.08.2001	(11) <b>1 081 877</b>	23.08.2001	(11) <b>1 088 851</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 131</b>	20.08.2001	(11) <b>1 081 958</b>	22.08.2001	(11) <b>1 088 861</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 143</b>	20.08.2001	(11) <b>1 081 963</b>	22.08.2001	(11) <b>1 088 862</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 166</b>	21.08.2001	(11) <b>1 081 969</b>	22.08.2001	(11) <b>1 088 863</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 191</b>	20.08.2001	(11) <b>1 081 971</b>	20.08.2001	(11) <b>1 088 877</b>	23.08.2001
(11) <b>1 079 216</b>	16.08.2001	(11) <b>1 082 897</b>	13.08.2001	(11) <b>1 088 939</b>	15.08.2001
(11) <b>1 079 243</b>	16.08.2001	(11) <b>1 082 943</b>	22.08.2001	(11) <b>1 089 122</b>	22.08.2001
(11) <b>1 079 293</b>	16.08.2001	(11) <b>1 083 039</b>	16.08.2001	(11) <b>1 089 139</b>	23.08.2001
(11) <b>1 079 294</b>	16.08.2001	(11) <b>1 083 176</b>	16.08.2001	(11) <b>1 089 300</b>	22.08.2001
(11) <b>1 079 295</b>	16.08.2001	(11) <b>1 083 194</b>	15.08.2001	(11) <b>1 089 314</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 314</b>	17.08.2001	(11) <b>1 083 232</b>	23.08.2001	(11) <b>1 089 445</b>	06.08.2001
(11) <b>1 079 321</b>	17.08.2001	(11) <b>1 083 290</b>	18.08.2001	(11) <b>1 089 581</b>	13.08.2001
(11) <b>1 079 331</b>	09.08.2001	(11) <b>1 083 386</b>	14.07.2001	(11) <b>1 089 604</b>	16.08.2001
(11) <b>1 079 356</b>	21.08.2001	(11) <b>1 083 444</b>	20.08.2001	(11) <b>1 090 620</b>	17.08.2001
(11) <b>1 079 383</b>	16.08.2001	(11) <b>1 083 450</b>	22.08.2001	(11) <b>1 090 659</b>	09.08.2001
(11) <b>1 079 474</b>	20.08.2001	(11) <b>1 083 641</b>	17.08.2001	(11) <b>1 090 966</b>	22.08.2001
(11) <b>1 079 524</b>	16.08.2001	(11) <b>1 083 658</b>	16.08.2001	(11) <b>1 090 976</b>	09.08.2001
(11) <b>1 079 526</b>	16.08.2001	(11) <b>1 084 601</b>	17.08.2001	(11) <b>1 091 096</b>	27.07.2001
(11) <b>1 079 579</b>	17.08.2001	(11) <b>1 084 602</b>	17.08.2001	(11) <b>1 091 256</b>	23.08.2001
(11) <b>1 079 642</b>	15.08.2001	(11) <b>1 084 717</b>	22.08.2001	(11) <b>1 091 257</b>	22.08.2001
(11) <b>1 079 643</b>	15.08.2001	(11) <b>1 084 718</b>	22.08.2001	(11) <b>1 091 497</b>	09.08.2001
(11) <b>1 079 645</b>	17.08.2001	(11) <b>1 084 719</b>	22.08.2001	(11) <b>1 092 498</b>	13.08.2001
(11) <b>1 079 651</b>	15.08.2001	(11) <b>1 084 740</b>	22.08.2001	(11) <b>1 092 954</b>	23.08.2001
(11) <b>1 079 652</b>	15.08.2001	(11) <b>1 084 955</b>	09.08.2001	(11) <b>1 093 172</b>	20.08.2001
(11) <b>1 079 653</b>	15.08.2001	(11) <b>1 085 058</b>	23.08.2001	(11) <b>1 093 190</b>	20.08.2001
(11) <b>1 079 655</b>	15.08.2001	(11) <b>1 085 095</b>	23.08.2001	(11) <b>1 093 194</b>	20.08.2001
(11) <b>1 079 656</b>	15.08.2001	(11) <b>1 085 213</b>	23.08.2001	(11) <b>1 093 197</b>	20.08.2001

(11) 1 093 922	23.08.2001	(11) 1 108 553	22.08.2001	(11) 1 117 923	16.08.2001
(11) 1 093 929	23.08.2001	(11) 1 108 662	09.08.2001	(11) 1 118 020	16.08.2001
(11) 1 094 019	16.08.2001	(11) 1 108 985	16.08.2001	(11) 1 118 063	16.08.2001
(11) 1 094 137	22.08.2001	(11) 1 109 045	02.07.2001	(11) 1 118 149	22.08.2001
(11) 1 094 551	22.08.2001	(11) 1 109 107	23.08.2001	(11) 1 118 153	16.08.2001
(11) 1 095 508	22.08.2001	(11) 1 109 111	20.08.2001	(11) 1 118 157	16.08.2001
(11) 1 095 820	15.08.2001	(11) 1 109 160	20.08.2001	(11) 1 118 166	16.08.2001
(11) 1 095 869	06.07.2001	(11) 1 109 236	10.08.2001	(11) 1 118 184	16.08.2001
(11) 1 095 958	22.08.2001	(11) 1 109 336	22.08.2001	(11) 1 118 212	16.08.2001
(11) 1 095 990	17.08.2001	(11) 1 109 360	20.08.2001	(11) 1 118 216	16.08.2001
(11) 1 096 673	23.08.2001	(11) 1 110 456	15.08.2001	(11) 1 118 237	16.08.2001
(11) 1 096 829	20.08.2001	(11) 1 110 489	23.08.2001	(11) 1 118 252	16.08.2001
(11) 1 097 373	16.08.2001	(11) 1 110 641	25.07.2001	(11) 1 118 370	17.08.2001
(11) 1 097 872	16.07.2001	(11) 1 110 729	23.08.2001	(11) 1 118 424	17.08.2001
(11) 1 097 894	16.07.2001	(11) 1 110 980	17.08.2001	(11) 1 118 456	10.07.2001
(11) 1 098 105	16.08.2001	(11) 1 111 419	22.08.2001	(11) 1 118 584	17.08.2001
(11) 1 098 345	17.08.2001	(11) 1 111 758	16.08.2001	(11) 1 118 925	17.08.2001
(11) 1 099 154	16.08.2001	(11) 1 111 784	20.08.2001	(11) 1 118 974	23.08.2001
(11) 1 099 155	22.08.2001	(11) 1 111 801	20.08.2001	(11) 1 118 975	23.08.2001
(11) 1 099 393	20.08.2001	(11) 1 112 587	25.07.2001	(11) 1 119 085	17.08.2001
(11) 1 099 674	11.08.2001	(11) 1 112 744	10.08.2001	(11) 1 119 149	18.08.2001
(11) 1 099 726	18.08.2001	(11) 1 112 891	23.08.2001	(11) 1 119 171	18.08.2001
(11) 1 099 857	21.08.2001	(11) 1 112 948	18.08.2001	(11) 1 119 323	22.08.2001
(11) 1 100 304	21.08.2001	(11) 1 113 005	16.08.2001	(11) 1 119 324	22.08.2001
(11) 1 101 456	23.07.2001	(11) 1 113 012	20.08.2001	(11) 1 119 479	16.08.2001
(11) 1 101 461	22.08.2001	(11) 1 113 192	06.07.2001	(11) 1 119 480	16.08.2001
(11) 1 101 611	17.08.2001	(11) 1 113 319	22.08.2001	(11) 1 119 601	16.08.2001
(11) 1 102 126	16.08.2001	(11) 1 113 665	20.08.2001	(11) 1 119 703	16.08.2001
(11) 1 102 174	10.08.2001	(11) 1 114 759	23.08.2001	(11) 1 119 778	16.08.2001
(11) 1 103 212	20.08.2001	(11) 1 114 786	16.08.2001	(11) 1 119 849	22.08.2001
(11) 1 103 404	16.08.2001	(11) 1 114 911	13.08.2001	(11) 1 119 851	16.08.2001
(11) 1 103 575	14.08.2001	(11) 1 114 913	13.08.2001	(11) 1 119 852	22.08.2001
(11) 1 105 831	21.08.2001	(11) 1 114 914	13.08.2001	(11) 1 119 854	22.08.2001
(11) 1 105 927	22.08.2001	(11) 1 115 013	16.08.2001	(11) 1 119 898	22.08.2001
(11) 1 106 076	10.08.2001	(11) 1 115 033	16.08.2001	(11) 1 119 908	16.08.2001
(11) 1 106 098	10.08.2001	(11) 1 115 034	16.08.2001	(11) 1 119 914	16.08.2001
(11) 1 106 110	18.08.2001	(11) 1 115 307	13.08.2001	(11) 1 119 916	22.08.2001
(11) 1 106 319	13.08.2001	(11) 1 116 157	16.08.2001	(11) 1 119 973	22.08.2001
(11) 1 106 348	20.08.2001	(11) 1 116 182	16.08.2001	(11) 1 120 073	14.08.2001
(11) 1 106 372	17.08.2001	(11) 1 116 430	17.08.2001	(11) 1 120 084	22.08.2001
(11) 1 106 402	30.07.2001	(11) 1 116 710	16.08.2001	(11) 1 120 085	22.08.2001
(11) 1 106 469	23.08.2001	(11) 1 117 002	21.08.2001	(11) 1 120 271	16.08.2001
(11) 1 106 628	17.08.2001	(11) 1 117 027	16.08.2001	(11) 1 120 330	17.08.2001
(11) 1 106 956	21.08.2001	(11) 1 117 853	16.08.2001	(11) 1 120 378	20.08.2001
(11) 1 107 520	21.08.2001	(11) 1 117 920	16.08.2001	(11) 1 120 392	22.08.2001
(11) 1 107 624	22.08.2001	(11) 1 117 921	16.08.2001	(11) 1 120 566	14.08.2001
(11) 1 108 532	16.08.2001	(11) 1 117 922	16.08.2001	(11) 1 120 764	23.08.2001

(11) <b>1 120 765</b>	23.08.2001	(11) <b>1 129 477</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 795</b>	20.07.2001
(11) <b>1 120 766</b>	23.08.2001	(11) <b>1 129 486</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 796</b>	28.06.2001
(11) <b>1 120 785</b>	23.08.2001	(11) <b>1 129 727</b>	17.08.2001	(11) <b>1 143 797</b>	31.07.2001
(11) <b>1 120 992</b>	21.08.2001	(11) <b>1 130 151</b>	17.08.2001	(11) <b>1 143 798</b>	09.07.2001
(11) <b>1 121 182</b>	22.08.2001	(11) <b>1 131 474</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 799</b>	20.07.2001
(11) <b>1 121 220</b>	22.08.2001	(11) <b>1 131 476</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 800</b>	15.08.2001
(11) <b>1 121 225</b>	22.08.2001	(11) <b>1 131 553</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 801</b>	31.07.2001
(11) <b>1 121 475</b>	16.08.2001	(11) <b>1 131 602</b>	13.08.2001	(11) <b>1 143 802</b>	11.07.2001
(11) <b>1 121 476</b>	16.08.2001	(11) <b>1 131 819</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 803</b>	02.07.2001
(11) <b>1 121 514</b>	22.08.2001	(11) <b>1 132 589</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 805</b>	03.08.2001
(11) <b>1 121 515</b>	22.08.2001	(11) <b>1 132 679</b>	14.08.2001	(11) <b>1 143 807</b>	09.05.2001
(11) <b>1 121 516</b>	22.08.2001	(11) <b>1 133 331</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 809</b>	24.07.2001
(11) <b>1 121 524</b>	22.08.2001	(11) <b>1 134 863</b>	18.08.2001	(11) <b>1 143 810</b>	22.05.2001
(11) <b>1 121 525</b>	22.08.2001	(11) <b>1 135 800</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 811</b>	25.07.2001
(11) <b>1 121 526</b>	22.08.2001	(11) <b>1 136 424</b>	18.08.2001	(11) <b>1 143 812</b>	24.07.2001
(11) <b>1 121 527</b>	22.08.2001	(11) <b>1 136 538</b>	13.08.2001	(11) <b>1 143 813</b>	16.01.2001
(11) <b>1 121 649</b>	22.08.2001	(11) <b>1 137 558</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 814</b>	26.06.2001
(11) <b>1 121 680</b>	16.08.2001	(11) <b>1 138 366</b>	30.07.2001	(11) <b>1 143 815</b>	09.07.2001
(11) <b>1 121 682</b>	22.08.2001	(11) <b>1 139 546</b>	17.08.2001	(11) <b>1 143 816</b>	26.06.2001
(11) <b>1 121 702</b>	22.08.2001	(11) <b>1 140 120</b>	04.07.2001	(11) <b>1 143 817</b>	26.04.2001
(11) <b>1 121 740</b>	16.08.2001	(11) <b>1 140 252</b>	29.06.2001	(11) <b>1 143 818</b>	18.05.2001
(11) <b>1 121 757</b>	16.08.2001	(11) <b>1 140 396</b>	20.07.2001	(11) <b>1 143 819</b>	06.06.2001
(11) <b>1 122 204</b>	21.08.2001	(11) <b>1 140 440</b>	25.06.2001	(11) <b>1 143 820</b>	15.12.2000
(11) <b>1 122 370</b>	23.08.2001	(11) <b>1 140 485</b>	20.06.2001	(11) <b>1 143 821</b>	22.06.2001
(11) <b>1 122 378</b>	16.08.2001	(11) <b>1 140 858</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 822</b>	30.07.2001
(11) <b>1 122 492</b>	23.08.2001	(11) <b>1 141 236</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 823</b>	25.05.2001
(11) <b>1 122 764</b>	10.08.2001	(11) <b>1 141 663</b>	25.06.2001	(11) <b>1 143 824</b>	15.06.2001
(11) <b>1 123 271</b>	21.08.2001	(11) <b>1 141 794</b>	02.07.2001	(11) <b>1 143 826</b>	27.07.2001
(11) <b>1 123 422</b>	16.08.2001	(11) <b>1 142 036</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 827</b>	20.07.2001
(11) <b>1 123 500</b>	10.08.2001	(11) <b>1 142 672</b>	09.08.2001	(11) <b>1 143 828</b>	03.07.2001
(11) <b>1 123 599</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 112</b>	20.08.2001	(11) <b>1 143 829</b>	21.06.2001
(11) <b>1 123 756</b>	20.08.2001	(11) <b>1 143 490</b>	09.08.2001	(11) <b>1 143 830</b>	09.08.2001
(11) <b>1 123 988</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 751</b>	23.08.2001	(11) <b>1 143 831</b>	03.07.2001
(11) <b>1 124 145</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 756</b>	23.08.2001	(11) <b>1 143 832</b>	21.05.2001
(11) <b>1 124 622</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 782</b>	23.04.2001	(11) <b>1 143 833</b>	09.01.2001
(11) <b>1 124 664</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 783</b>	25.06.2001	(11) <b>1 143 834</b>	01.08.2001
(11) <b>1 124 764</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 784</b>	08.12.2000	(11) <b>1 143 835</b>	26.04.2001
(11) <b>1 125 297</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 785</b>	07.08.2001	(11) <b>1 143 836</b>	13.06.2001
(11) <b>1 125 573</b>	20.08.2001	(11) <b>1 143 786</b>	09.01.2001	(11) <b>1 143 837</b>	12.06.2001
(11) <b>1 125 693</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 787</b>	10.08.2001	(11) <b>1 143 838</b>	08.08.2001
(11) <b>1 125 927</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 788</b>	20.06.2001	(11) <b>1 143 839</b>	25.07.2001
(11) <b>1 126 052</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 789</b>	16.07.2001	(11) <b>1 143 840</b>	11.07.2001
(11) <b>1 126 483</b>	17.08.2001	(11) <b>1 143 790</b>	23.07.2001	(11) <b>1 143 842</b>	28.04.2001
(11) <b>1 126 535</b>	23.08.2001	(11) <b>1 143 791</b>	05.07.2001	(11) <b>1 143 843</b>	03.07.2001
(11) <b>1 127 021</b>	16.08.2001	(11) <b>1 143 792</b>	05.06.2001	(11) <b>1 143 844</b>	14.08.2001
(11) <b>1 127 564</b>	22.08.2001	(11) <b>1 143 793</b>	02.08.2001	(11) <b>1 143 845</b>	22.06.2001
(11) <b>1 129 018</b>	21.08.2001	(11) <b>1 143 794</b>	29.06.2001	(11) <b>1 143 846</b>	10.08.2001

(11) 1 143 847	13.10.2000	(11) 1 143 897	27.07.2001	(11) 1 143 945	20.07.2001
(11) 1 143 848	02.07.2001	(11) 1 143 898	27.12.2000	(11) 1 143 946	28.02.2001
(11) 1 143 849	14.07.2001	(11) 1 143 899	27.07.2001	(11) 1 143 947	11.04.2001
(11) 1 143 850	20.07.2001	(11) 1 143 900	11.07.2001	(11) 1 143 948	21.12.2000
(11) 1 143 851	07.08.2001	(11) 1 143 901	23.05.2001	(11) 1 143 949	12.03.2001
(11) 1 143 852	13.06.2001	(11) 1 143 902	10.05.2001	(11) 1 143 950	01.03.2001
(11) 1 143 853	22.06.2001	(11) 1 143 903	06.04.2001	(11) 1 143 951	20.04.2001
(11) 1 143 854	29.06.2001	(11) 1 143 904	05.06.2001	(11) 1 143 952	10.05.2001
(11) 1 143 855	26.07.2001	(11) 1 143 905	05.06.2001	(11) 1 143 953	30.04.2001
(11) 1 143 856	04.07.2001	(11) 1 143 906	09.03.2001	(11) 1 143 954	31.05.2001
(11) 1 143 857	15.06.2001	(11) 1 143 907	06.07.2001	(11) 1 143 955	02.07.2001
(11) 1 143 858	27.02.2001	(11) 1 143 908	11.05.2001	(11) 1 143 956	22.06.2001
(11) 1 143 859	27.02.2001	(11) 1 143 909	11.06.2001	(11) 1 143 958	20.03.2001
(11) 1 143 860	23.04.2001	(11) 1 143 910	13.07.2001	(11) 1 143 959	30.03.2001
(11) 1 143 862	18.05.2001	(11) 1 143 911	25.01.2001	(11) 1 143 961	31.07.2001
(11) 1 143 863	19.05.2001	(11) 1 143 912	18.06.2001	(11) 1 143 962	17.08.2001
(11) 1 143 864	13.03.2001	(11) 1 143 913	10.07.2001	(11) 1 143 963	24.07.2001
(11) 1 143 865	18.07.2001	(11) 1 143 914	10.07.2001	(11) 1 143 964	16.07.2001
(11) 1 143 866	18.07.2001	(11) 1 143 915	07.08.2001	(11) 1 143 965	30.05.2001
(11) 1 143 867	17.05.2001	(11) 1 143 916	27.07.2001	(11) 1 143 966	13.07.2001
(11) 1 143 868	26.07.2001	(11) 1 143 917	15.06.2001	(11) 1 143 967	26.07.2001
(11) 1 143 869	08.08.2001	(11) 1 143 918	07.06.2001	(11) 1 143 968	13.08.2001
(11) 1 143 871	21.07.2001	(11) 1 143 919	13.08.2001	(11) 1 143 969	08.08.2001
(11) 1 143 872	02.07.2001	(11) 1 143 920	18.07.2001	(11) 1 143 970	18.07.2001
(11) 1 143 873	21.05.2001	(11) 1 143 921	10.07.2001	(11) 1 143 971	06.08.2001
(11) 1 143 874	17.07.2001	(11) 1 143 923	05.04.2001	(11) 1 143 972	23.04.2001
(11) 1 143 875	23.05.2001	(11) 1 143 924	10.08.2001	(11) 1 143 973	27.07.2001
(11) 1 143 876	13.08.2001	(11) 1 143 925	08.08.2001	(11) 1 143 974	18.07.2001
(11) 1 143 877	06.03.2001	(11) 1 143 926	21.07.2001	(11) 1 143 975	03.08.2001
(11) 1 143 878	31.01.2001	(11) 1 143 927	27.07.2001	(11) 1 143 976	13.08.2001
(11) 1 143 879	11.07.2001	(11) 1 143 928	13.06.2001	(11) 1 143 977	08.08.2001
(11) 1 143 880	18.06.2001	(11) 1 143 929	22.06.2001	(11) 1 143 978	10.08.2001
(11) 1 143 881	27.07.2001	(11) 1 143 930	10.05.2001	(11) 1 143 979	20.08.2001
(11) 1 143 882	20.07.2001	(11) 1 143 931	21.06.2001	(11) 1 143 980	17.05.2001
(11) 1 143 883	19.05.2001	(11) 1 143 932	03.08.2001	(11) 1 143 981	26.07.2001
(11) 1 143 884	25.07.2001	(11) 1 143 933	24.07.2001	(11) 1 143 982	18.06.2001
(11) 1 143 885	26.07.2001	(11) 1 143 934	13.08.2001	(11) 1 143 983	04.06.2001
(11) 1 143 886	23.07.2001	(11) 1 143 935	19.06.2001	(11) 1 143 984	16.07.2001
(11) 1 143 887	02.07.2001	(11) 1 143 936	26.06.2001	(11) 1 143 985	26.07.2001
(11) 1 143 888	10.08.2001	(11) 1 143 937	19.06.2001	(11) 1 143 987	12.02.2001
(11) 1 143 889	06.02.2001	(11) 1 143 938	06.06.2001	(11) 1 143 988	25.06.2001
(11) 1 143 890	26.07.2001	(11) 1 143 939	14.04.2001	(11) 1 143 989	13.07.2001
(11) 1 143 891	22.06.2001	(11) 1 143 940	31.07.2001	(11) 1 143 992	13.08.2001
(11) 1 143 893	28.06.2001	(11) 1 143 941	01.08.2001	(11) 1 143 993	25.07.2001
(11) 1 143 894	01.03.2001	(11) 1 143 942	26.07.2001	(11) 1 143 994	08.08.2001
(11) 1 143 895	21.02.2001	(11) 1 143 943	08.08.2001	(11) 1 143 995	02.07.2001
(11) 1 143 896	14.04.2001	(11) 1 143 944	13.08.2001	(11) 1 143 996	01.08.2001

(11) 1 143 997	23.07.2001	(11) 1 144 047	12.07.2001	(11) 1 144 099	04.07.2001
(11) 1 143 998	25.06.2001	(11) 1 144 048	12.07.2001	(11) 1 144 100	11.06.2001
(11) 1 143 999	11.07.2001	(11) 1 144 049	18.07.2001	(11) 1 144 101	28.06.2001
(11) 1 144 000	13.08.2001	(11) 1 144 050	03.08.2001	(11) 1 144 102	20.07.2001
(11) 1 144 001	01.08.2001	(11) 1 144 051	06.07.2001	(11) 1 144 103	13.04.2001
(11) 1 144 002	19.07.2001	(11) 1 144 052	30.03.2001	(11) 1 144 104	09.07.2001
(11) 1 144 003	23.07.2001	(11) 1 144 053	17.07.2001	(11) 1 144 105	06.06.2001
(11) 1 144 004	20.07.2001	(11) 1 144 055	13.06.2001	(11) 1 144 106	22.05.2001
(11) 1 144 005	14.07.2001	(11) 1 144 056	14.07.2001	(11) 1 144 107	01.06.2001
(11) 1 144 006	13.07.2001	(11) 1 144 057	25.06.2001	(11) 1 144 108	14.04.2001
(11) 1 144 007	13.08.2001	(11) 1 144 058	13.06.2001	(11) 1 144 109	25.07.2001
(11) 1 144 008	06.08.2001	(11) 1 144 060	15.05.2001	(11) 1 144 110	03.04.2001
(11) 1 144 009	21.06.2001	(11) 1 144 061	11.06.2001	(11) 1 144 111	08.06.2001
(11) 1 144 011	11.07.2001	(11) 1 144 062	05.07.2001	(11) 1 144 112	22.06.2001
(11) 1 144 012	09.08.2001	(11) 1 144 063	19.06.2001	(11) 1 144 113	20.06.2001
(11) 1 144 013	15.05.2001	(11) 1 144 064	08.08.2001	(11) 1 144 115	11.12.2000
(11) 1 144 014	20.08.2001	(11) 1 144 065	20.06.2001	(11) 1 144 116	27.06.2001
(11) 1 144 015	11.07.2001	(11) 1 144 066	17.07.2001	(11) 1 144 117	07.05.2001
(11) 1 144 016	14.03.2001	(11) 1 144 067	26.06.2001	(11) 1 144 118	16.05.2001
(11) 1 144 017	11.12.2000	(11) 1 144 068	29.05.2001	(11) 1 144 120	05.07.2001
(11) 1 144 018	12.07.2001	(11) 1 144 069	12.03.2001	(11) 1 144 121	16.08.2001
(11) 1 144 019	09.08.2001	(11) 1 144 070	02.07.2001	(11) 1 144 122	05.07.2001
(11) 1 144 020	09.08.2001	(11) 1 144 071	23.01.2001	(11) 1 144 124	20.03.2001
(11) 1 144 021	15.06.2001	(11) 1 144 072	12.05.2001	(11) 1 144 125	26.06.2001
(11) 1 144 023	27.07.2001	(11) 1 144 073	05.06.2001	(11) 1 144 126	18.12.2000
(11) 1 144 024	12.05.2001	(11) 1 144 074	26.04.2001	(11) 1 144 127	24.07.2001
(11) 1 144 025	24.07.2001	(11) 1 144 075	14.12.2000	(11) 1 144 128	08.06.2001
(11) 1 144 026	12.07.2001	(11) 1 144 076	06.07.2001	(11) 1 144 129	07.06.2001
(11) 1 144 027	02.07.2001	(11) 1 144 077	18.07.2001	(11) 1 144 130	11.07.2001
(11) 1 144 028	29.06.2001	(11) 1 144 078	22.11.2000	(11) 1 144 131	11.07.2001
(11) 1 144 029	06.07.2001	(11) 1 144 081	02.07.2001	(11) 1 144 132	11.07.2001
(11) 1 144 030	31.07.2001	(11) 1 144 082	21.05.2001	(11) 1 144 133	11.07.2001
(11) 1 144 031	18.07.2001	(11) 1 144 083	12.06.2001	(11) 1 144 134	11.07.2001
(11) 1 144 032	12.07.2001	(11) 1 144 084	29.05.2001	(11) 1 144 135	11.07.2001
(11) 1 144 033	20.07.2001	(11) 1 144 085	19.07.2001	(11) 1 144 136	16.07.2001
(11) 1 144 035	22.06.2001	(11) 1 144 086	15.01.2001	(11) 1 144 137	07.11.2000
(11) 1 144 036	18.07.2001	(11) 1 144 088	19.06.2001	(11) 1 144 138	08.12.2000
(11) 1 144 037	15.06.2001	(11) 1 144 089	06.07.2001	(11) 1 144 139	28.05.2001
(11) 1 144 038	08.06.2001	(11) 1 144 090	14.06.2001	(11) 1 144 140	17.07.2001
(11) 1 144 039	03.01.2001	(11) 1 144 091	10.07.2001	(11) 1 144 141	01.06.2001
(11) 1 144 040	05.04.2001	(11) 1 144 092	19.07.2001	(11) 1 144 142	23.07.2001
(11) 1 144 041	15.03.2001	(11) 1 144 093	07.04.2001	(11) 1 144 143	20.04.2001
(11) 1 144 042	03.08.2001	(11) 1 144 094	04.07.2001	(11) 1 144 144	19.06.2001
(11) 1 144 043	19.07.2001	(11) 1 144 095	07.07.2001	(11) 1 144 145	14.05.2001
(11) 1 144 044	13.11.2000	(11) 1 144 096	05.07.2001	(11) 1 144 146	21.04.2001
(11) 1 144 045	03.08.2001	(11) 1 144 097	18.07.2001	(11) 1 144 147	16.05.2001
(11) 1 144 046	12.07.2001	(11) 1 144 098	09.03.2001	(11) 1 144 148	30.07.2001



(11) 1 144 149	20.07.2001	(11) 1 144 200	18.05.2001	(11) 1 144 257	21.06.2001
(11) 1 144 150	27.07.2001	(11) 1 144 201	10.08.2001	(11) 1 144 258	17.10.2000
(11) 1 144 152	15.05.2001	(11) 1 144 202	11.06.2001	(11) 1 144 259	26.06.2001
(11) 1 144 154	12.12.2000	(11) 1 144 203	19.07.2001	(11) 1 144 260	06.08.2001
(11) 1 144 156	16.08.2000	(11) 1 144 205	27.07.2001	(11) 1 144 261	28.03.2001
(11) 1 144 157	05.03.2001	(11) 1 144 206	13.08.2001	(11) 1 144 262	03.03.2001
(11) 1 144 158	22.03.2001	(11) 1 144 209	09.09.2000	(11) 1 144 263	23.07.2001
(11) 1 144 159	11.06.2001	(11) 1 144 210	02.04.2001	(11) 1 144 264	13.06.2001
(11) 1 144 160	26.06.2001	(11) 1 144 211	02.07.2001	(11) 1 144 265	21.04.2001
(11) 1 144 161	13.07.2001	(11) 1 144 212	12.06.2001	(11) 1 144 266	23.01.2001
(11) 1 144 162	26.01.2001	(11) 1 144 213	08.02.2001	(11) 1 144 267	27.06.2001
(11) 1 144 164	01.08.2001	(11) 1 144 214	30.01.2001	(11) 1 144 268	06.06.2001
(11) 1 144 165	26.07.2001	(11) 1 144 215	16.07.2001	(11) 1 144 270	25.01.2001
(11) 1 144 166	28.06.2001	(11) 1 144 216	01.03.2001	(11) 1 144 272	16.07.2001
(11) 1 144 167	25.06.2001	(11) 1 144 217	26.01.2001	(11) 1 144 273	05.01.2001
(11) 1 144 168	10.07.2001	(11) 1 144 219	08.05.2001	(11) 1 144 274	04.01.2001
(11) 1 144 169	31.05.2001	(11) 1 144 220	13.06.2001	(11) 1 144 275	11.07.2001
(11) 1 144 170	12.06.2001	(11) 1 144 221	18.06.2001	(11) 1 144 276	04.07.2001
(11) 1 144 171	11.07.2001	(11) 1 144 222	27.07.2001	(11) 1 144 277	25.06.2001
(11) 1 144 172	23.05.2001	(11) 1 144 223	26.07.2001	(11) 1 144 278	30.07.2001
(11) 1 144 173	15.12.2000	(11) 1 144 225	05.07.2001	(11) 1 144 280	01.12.2000
(11) 1 144 174	23.07.2001	(11) 1 144 226	30.07.2001	(11) 1 144 282	30.01.2001
(11) 1 144 175	30.03.2001	(11) 1 144 227	18.06.2001	(11) 1 144 283	29.06.2001
(11) 1 144 176	24.07.2001	(11) 1 144 228	25.05.2001	(11) 1 144 284	08.12.2000
(11) 1 144 177	17.07.2001	(11) 1 144 229	22.01.2001	(11) 1 144 285	09.07.2001
(11) 1 144 178	25.05.2001	(11) 1 144 232	25.05.2001	(11) 1 144 287	16.07.2001
(11) 1 144 179	17.03.2001	(11) 1 144 233	12.07.2001	(11) 1 144 288	09.04.2001
(11) 1 144 180	07.07.2001	(11) 1 144 234	13.07.2001	(11) 1 144 289	20.07.2001
(11) 1 144 181	18.05.2001	(11) 1 144 236	25.07.2001	(11) 1 144 290	13.03.2001
(11) 1 144 182	29.05.2001	(11) 1 144 237	25.06.2001	(11) 1 144 291	17.02.2001
(11) 1 144 183	12.04.2001	(11) 1 144 238	18.05.2001	(11) 1 144 292	07.04.2001
(11) 1 144 184	06.02.2001	(11) 1 144 239	19.07.2001	(11) 1 144 293	26.07.2001
(11) 1 144 185	21.05.2001	(11) 1 144 240	14.09.2000	(11) 1 144 294	22.11.2000
(11) 1 144 186	26.06.2001	(11) 1 144 242	10.08.2001	(11) 1 144 295	16.03.2001
(11) 1 144 187	04.04.2001	(11) 1 144 243	29.06.2001	(11) 1 144 296	05.07.2001
(11) 1 144 188	14.05.2001	(11) 1 144 244	06.08.2001	(11) 1 144 297	21.06.2001
(11) 1 144 189	26.07.2001	(11) 1 144 246	20.07.2001	(11) 1 144 298	11.01.2001
(11) 1 144 190	13.12.2000	(11) 1 144 247	17.01.2001	(11) 1 144 299	23.07.2001
(11) 1 144 191	30.05.2001	(11) 1 144 248	17.07.2001	(11) 1 144 300	20.02.2001
(11) 1 144 192	01.06.2001	(11) 1 144 249	11.07.2001	(11) 1 144 301	28.06.2001
(11) 1 144 193	26.07.2001	(11) 1 144 250	12.07.2001	(11) 1 144 302	31.05.2001
(11) 1 144 194	01.06.2001	(11) 1 144 251	27.04.2001	(11) 1 144 303	18.06.2001
(11) 1 144 195	24.01.2001	(11) 1 144 252	17.05.2001	(11) 1 144 304	02.08.2001
(11) 1 144 196	06.08.2001	(11) 1 144 253	27.06.2001	(11) 1 144 305	23.07.2001
(11) 1 144 197	03.08.2001	(11) 1 144 254	16.02.2001	(11) 1 144 306	23.05.2001
(11) 1 144 198	16.07.2001	(11) 1 144 255	16.02.2001	(11) 1 144 307	24.07.2001
(11) 1 144 199	30.05.2001	(11) 1 144 256	25.05.2001	(11) 1 144 308	05.07.2001

(11) <b>1 144 309</b>	30.03.2001	(11) <b>1 144 360</b>	27.07.2001	(11) <b>1 144 410</b>	17.07.2001
(11) <b>1 144 310</b>	19.06.2001	(11) <b>1 144 361</b>	12.06.2001	(11) <b>1 144 411</b>	19.07.2001
(11) <b>1 144 311</b>	14.12.2000	(11) <b>1 144 362</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 412</b>	26.06.2001
(11) <b>1 144 312</b>	14.06.2001	(11) <b>1 144 363</b>	12.07.2001	(11) <b>1 144 413</b>	04.07.2001
(11) <b>1 144 313</b>	08.05.2001	(11) <b>1 144 364</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 414</b>	08.08.2001
(11) <b>1 144 314</b>	30.07.2001	(11) <b>1 144 365</b>	08.06.2001	(11) <b>1 144 415</b>	13.08.2001
(11) <b>1 144 316</b>	23.07.2001	(11) <b>1 144 366</b>	29.06.2001	(11) <b>1 144 416</b>	21.06.2001
(11) <b>1 144 317</b>	20.06.2001	(11) <b>1 144 367</b>	24.07.2001	(11) <b>1 144 417</b>	15.06.2001
(11) <b>1 144 318</b>	18.05.2001	(11) <b>1 144 368</b>	20.06.2001	(11) <b>1 144 418</b>	15.06.2001
(11) <b>1 144 319</b>	20.06.2001	(11) <b>1 144 369</b>	22.06.2001	(11) <b>1 144 419</b>	27.12.2000
(11) <b>1 144 320</b>	17.05.2001	(11) <b>1 144 370</b>	29.06.2001	(11) <b>1 144 420</b>	01.08.2001
(11) <b>1 144 321</b>	07.06.2001	(11) <b>1 144 371</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 421</b>	10.07.2001
(11) <b>1 144 322</b>	21.05.2001	(11) <b>1 144 372</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 422</b>	06.07.2001
(11) <b>1 144 324</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 374</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 423</b>	27.07.2001
(11) <b>1 144 325</b>	01.06.2001	(11) <b>1 144 375</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 424</b>	02.05.2001
(11) <b>1 144 326</b>	16.05.2001	(11) <b>1 144 376</b>	09.07.2001	(11) <b>1 144 425</b>	13.08.2001
(11) <b>1 144 327</b>	16.07.2001	(11) <b>1 144 377</b>	24.07.2001	(11) <b>1 144 426</b>	02.04.2001
(11) <b>1 144 328</b>	26.06.2001	(11) <b>1 144 378</b>	15.05.2001	(11) <b>1 144 427</b>	11.07.2001
(11) <b>1 144 329</b>	25.04.2001	(11) <b>1 144 379</b>	24.07.2001	(11) <b>1 144 428</b>	05.07.2001
(11) <b>1 144 331</b>	24.07.2001	(11) <b>1 144 380</b>	08.06.2001	(11) <b>1 144 429</b>	03.11.2000
(11) <b>1 144 332</b>	23.05.2001	(11) <b>1 144 381</b>	26.03.2001	(11) <b>1 144 430</b>	18.07.2001
(11) <b>1 144 333</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 382</b>	12.04.2001	(11) <b>1 144 431</b>	03.08.2001
(11) <b>1 144 334</b>	27.06.2001	(11) <b>1 144 383</b>	14.08.2001	(11) <b>1 144 432</b>	20.07.2001
(11) <b>1 144 335</b>	03.07.2001	(11) <b>1 144 384</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 433</b>	02.08.2001
(11) <b>1 144 336</b>	23.07.2001	(11) <b>1 144 385</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 434</b>	27.06.2001
(11) <b>1 144 337</b>	03.07.2001	(11) <b>1 144 386</b>	20.08.2001	(11) <b>1 144 435</b>	26.07.2001
(11) <b>1 144 338</b>	04.04.2001	(11) <b>1 144 387</b>	04.07.2001	(11) <b>1 144 436</b>	13.08.2001
(11) <b>1 144 339</b>	23.04.2001	(11) <b>1 144 388</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 437</b>	17.08.2001
(11) <b>1 144 340</b>	11.07.2001	(11) <b>1 144 389</b>	09.08.2001	(11) <b>1 144 439</b>	02.05.2001
(11) <b>1 144 341</b>	24.07.2001	(11) <b>1 144 390</b>	20.07.2001	(11) <b>1 144 441</b>	05.01.2001
(11) <b>1 144 342</b>	15.06.2001	(11) <b>1 144 391</b>	28.06.2001	(11) <b>1 144 442</b>	22.05.2001
(11) <b>1 144 343</b>	19.06.2001	(11) <b>1 144 392</b>	08.08.2001	(11) <b>1 144 443</b>	18.05.2001
(11) <b>1 144 344</b>	03.05.2001	(11) <b>1 144 394</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 444</b>	19.07.2001
(11) <b>1 144 345</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 395</b>	08.08.2001	(11) <b>1 144 445</b>	31.05.2001
(11) <b>1 144 346</b>	21.06.2001	(11) <b>1 144 396</b>	14.08.2001	(11) <b>1 144 446</b>	26.06.2001
(11) <b>1 144 347</b>	17.07.2001	(11) <b>1 144 397</b>	06.06.2001	(11) <b>1 144 447</b>	27.04.2001
(11) <b>1 144 348</b>	08.03.2001	(11) <b>1 144 398</b>	05.03.2001	(11) <b>1 144 448</b>	13.07.2001
(11) <b>1 144 349</b>	17.07.2001	(11) <b>1 144 399</b>	09.05.2001	(11) <b>1 144 449</b>	10.07.2001
(11) <b>1 144 350</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 400</b>	10.07.2001	(11) <b>1 144 450</b>	02.07.2001
(11) <b>1 144 351</b>	10.08.2001	(11) <b>1 144 401</b>	12.06.2001	(11) <b>1 144 451</b>	10.08.2001
(11) <b>1 144 353</b>	19.05.2001	(11) <b>1 144 402</b>	18.07.2001	(11) <b>1 144 452</b>	04.06.2001
(11) <b>1 144 354</b>	01.08.2001	(11) <b>1 144 403</b>	08.05.2001	(11) <b>1 144 453</b>	14.08.2001
(11) <b>1 144 355</b>	28.06.2001	(11) <b>1 144 404</b>	12.07.2001	(11) <b>1 144 454</b>	23.04.2001
(11) <b>1 144 356</b>	01.06.2001	(11) <b>1 144 405</b>	11.07.2001	(11) <b>1 144 455</b>	25.01.2001
(11) <b>1 144 357</b>	01.06.2001	(11) <b>1 144 407</b>	08.08.2001	(11) <b>1 144 456</b>	10.01.2001
(11) <b>1 144 358</b>	12.03.2001	(11) <b>1 144 408</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 457</b>	18.06.2001
(11) <b>1 144 359</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 409</b>	03.08.2001	(11) <b>1 144 458</b>	23.05.2001

(11) 1 144 459	04.05.2001	(11) 1 144 513	22.06.2001	(11) 1 144 568	27.07.2001
(11) 1 144 460	15.02.2001	(11) 1 144 514	29.06.2001	(11) 1 144 569	27.07.2001
(11) 1 144 461	02.07.2001	(11) 1 144 515	17.07.2001	(11) 1 144 570	27.06.2001
(11) 1 144 462	20.07.2001	(11) 1 144 516	22.06.2001	(11) 1 144 571	27.07.2001
(11) 1 144 463	12.04.2001	(11) 1 144 517	21.06.2001	(11) 1 144 572	27.04.2001
(11) 1 144 465	18.07.2001	(11) 1 144 518	09.07.2001	(11) 1 144 573	27.07.2001
(11) 1 144 466	10.07.2001	(11) 1 144 519	01.06.2001	(11) 1 144 574	27.07.2001
(11) 1 144 467	10.07.2001	(11) 1 144 521	06.06.2001	(11) 1 144 575	27.07.2001
(11) 1 144 468	04.07.2001	(11) 1 144 522	06.06.2001	(11) 1 144 576	27.07.2001
(11) 1 144 469	23.07.2001	(11) 1 144 524	19.07.2001	(11) 1 144 577	30.07.2001
(11) 1 144 471	11.01.2001	(11) 1 144 526	20.02.2001	(11) 1 144 578	15.01.2001
(11) 1 144 472	23.07.2001	(11) 1 144 528	10.01.2001	(11) 1 144 579	15.01.2001
(11) 1 144 473	08.05.2001	(11) 1 144 529	21.04.2001	(11) 1 144 580	23.05.2001
(11) 1 144 474	23.07.2001	(11) 1 144 531	17.11.2000	(11) 1 144 581	27.07.2001
(11) 1 144 475	01.08.2001	(11) 1 144 532	28.06.2001	(11) 1 144 582	05.07.2001
(11) 1 144 476	12.06.2001	(11) 1 144 534	26.07.2001	(11) 1 144 583	27.07.2001
(11) 1 144 477	23.11.2000	(11) 1 144 535	19.07.2001	(11) 1 144 584	15.01.2001
(11) 1 144 480	10.08.2001	(11) 1 144 536	24.07.2001	(11) 1 144 585	27.07.2001
(11) 1 144 481	21.05.2001	(11) 1 144 537	24.07.2001	(11) 1 144 586	19.07.2001
(11) 1 144 482	23.05.2001	(11) 1 144 538	21.06.2001	(11) 1 144 587	30.06.2001
(11) 1 144 483	29.06.2001	(11) 1 144 539	14.08.2001	(11) 1 144 588	01.02.2001
(11) 1 144 484	14.05.2001	(11) 1 144 540	04.05.2001	(11) 1 144 589	21.05.2001
(11) 1 144 485	25.07.2001	(11) 1 144 541	23.04.2001	(11) 1 144 590	10.07.2001
(11) 1 144 486	06.07.2001	(11) 1 144 542	17.07.2001	(11) 1 144 591	17.05.2001
(11) 1 144 487	11.06.2001	(11) 1 144 543	01.06.2001	(11) 1 144 592	25.07.2001
(11) 1 144 489	04.07.2001	(11) 1 144 544	01.06.2001	(11) 1 144 593	01.08.2001
(11) 1 144 490	30.03.2001	(11) 1 144 545	06.06.2001	(11) 1 144 594	25.06.2001
(11) 1 144 491	12.06.2001	(11) 1 144 546	27.12.2000	(11) 1 144 595	06.08.2001
(11) 1 144 492	19.06.2001	(11) 1 144 547	21.06.2001	(11) 1 144 596	25.06.2001
(11) 1 144 493	27.04.2001	(11) 1 144 548	09.05.2001	(11) 1 144 597	08.08.2001
(11) 1 144 494	15.06.2001	(11) 1 144 549	16.06.2001	(11) 1 144 599	07.12.2000
(11) 1 144 495	01.05.2001	(11) 1 144 550	28.06.2001	(11) 1 144 601	07.05.2001
(11) 1 144 496	31.05.2001	(11) 1 144 551	21.03.2001	(11) 1 144 602	24.07.2001
(11) 1 144 497	06.06.2001	(11) 1 144 553	02.02.2001	(11) 1 144 603	19.07.2001
(11) 1 144 498	02.04.2001	(11) 1 144 554	29.05.2001	(11) 1 144 604	14.08.2001
(11) 1 144 499	01.08.2001	(11) 1 144 555	15.05.2001	(11) 1 144 605	26.07.2001
(11) 1 144 500	15.06.2001	(11) 1 144 556	21.03.2001	(11) 1 144 606	03.07.2001
(11) 1 144 501	26.07.2001	(11) 1 144 557	21.05.2001	(11) 1 144 608	11.05.2001
(11) 1 144 502	03.07.2001	(11) 1 144 558	28.03.2001	(11) 1 144 609	02.05.2001
(11) 1 144 503	14.06.2001	(11) 1 144 559	31.05.2001	(11) 1 144 610	04.07.2001
(11) 1 144 504	04.07.2001	(11) 1 144 560	02.07.2001	(11) 1 144 611	26.02.2001
(11) 1 144 505	13.04.2001	(11) 1 144 561	19.07.2001	(11) 1 144 612	04.07.2001
(11) 1 144 506	27.06.2001	(11) 1 144 562	09.08.2001	(11) 1 144 613	17.07.2001
(11) 1 144 509	18.05.2001	(11) 1 144 563	01.08.2001	(11) 1 144 614	14.08.2001
(11) 1 144 510	14.08.2001	(11) 1 144 565	05.02.2001	(11) 1 144 615	26.03.2001
(11) 1 144 511	18.06.2001	(11) 1 144 566	23.02.2001	(11) 1 144 616	14.06.2001
(11) 1 144 512	19.07.2001	(11) 1 144 567	15.01.2001	(11) 1 144 617	14.08.2001

(11) <b>1 144 618</b>	22.06.2001	(11) <b>1 144 669</b>	31.07.2001	(11) <b>1 144 717</b>	02.07.2001
(11) <b>1 144 619</b>	07.07.2001	(11) <b>1 144 670</b>	13.06.2001	(11) <b>1 144 718</b>	18.06.2001
(11) <b>1 144 620</b>	02.07.2001	(11) <b>1 144 671</b>	09.08.2001	(11) <b>1 144 719</b>	27.03.2001
(11) <b>1 144 621</b>	20.07.2001	(11) <b>1 144 672</b>	13.07.2001	(11) <b>1 144 720</b>	22.06.2001
(11) <b>1 144 622</b>	20.08.2001	(11) <b>1 144 673</b>	18.07.2001	(11) <b>1 144 721</b>	03.08.2001
(11) <b>1 144 623</b>	07.07.2001	(11) <b>1 144 674</b>	08.08.2001	(11) <b>1 144 722</b>	23.05.2001
(11) <b>1 144 624</b>	27.07.2001	(11) <b>1 144 675</b>	17.04.2001	(11) <b>1 144 724</b>	04.07.2001
(11) <b>1 144 625</b>	14.08.2001	(11) <b>1 144 676</b>	08.08.2001	(11) <b>1 144 725</b>	12.06.2001
(11) <b>1 144 626</b>	02.08.2001	(11) <b>1 144 677</b>	14.08.2001	(11) <b>1 144 726</b>	17.07.2001
(11) <b>1 144 627</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 678</b>	11.12.2000	(11) <b>1 144 727</b>	09.06.2001
(11) <b>1 144 628</b>	11.07.2001	(11) <b>1 144 679</b>	23.07.2001	(11) <b>1 144 728</b>	08.06.2001
(11) <b>1 144 629</b>	09.03.2001	(11) <b>1 144 680</b>	14.05.2001	(11) <b>1 144 729</b>	12.06.2001
(11) <b>1 144 630</b>	08.03.2001	(11) <b>1 144 681</b>	28.12.2000	(11) <b>1 144 730</b>	25.05.2001
(11) <b>1 144 631</b>	06.07.2001	(11) <b>1 144 682</b>	28.05.2001	(11) <b>1 144 731</b>	28.06.2001
(11) <b>1 144 632</b>	13.07.2001	(11) <b>1 144 683</b>	29.06.2001	(11) <b>1 144 732</b>	24.07.2001
(11) <b>1 144 633</b>	20.08.2001	(11) <b>1 144 684</b>	06.08.2001	(11) <b>1 144 733</b>	24.07.2001
(11) <b>1 144 634</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 685</b>	04.05.2001	(11) <b>1 144 734</b>	27.04.2001
(11) <b>1 144 635</b>	09.04.2001	(11) <b>1 144 686</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 735</b>	29.06.2001
(11) <b>1 144 636</b>	06.04.2001	(11) <b>1 144 687</b>	01.08.2001	(11) <b>1 144 736</b>	11.07.2001
(11) <b>1 144 638</b>	15.02.2001	(11) <b>1 144 688</b>	27.07.2001	(11) <b>1 144 737</b>	23.03.2001
(11) <b>1 144 639</b>	29.01.2001	(11) <b>1 144 689</b>	27.07.2001	(11) <b>1 144 738</b>	21.05.2001
(11) <b>1 144 640</b>	27.02.2001	(11) <b>1 144 690</b>	13.06.2001	(11) <b>1 144 739</b>	13.07.2001
(11) <b>1 144 641</b>	02.02.2001	(11) <b>1 144 691</b>	15.06.2001	(11) <b>1 144 740</b>	26.06.2001
(11) <b>1 144 642</b>	06.07.2001	(11) <b>1 144 692</b>	29.06.2001	(11) <b>1 144 741</b>	07.02.2001
(11) <b>1 144 643</b>	16.08.2001	(11) <b>1 144 693</b>	16.03.2001	(11) <b>1 144 742</b>	01.06.2001
(11) <b>1 144 644</b>	16.08.2001	(11) <b>1 144 694</b>	16.07.2001	(11) <b>1 144 743</b>	15.06.2001
(11) <b>1 144 645</b>	16.08.2001	(11) <b>1 144 695</b>	29.05.2001	(11) <b>1 144 744</b>	17.05.2001
(11) <b>1 144 646</b>	20.08.2001	(11) <b>1 144 696</b>	26.04.2001	(11) <b>1 144 745</b>	13.01.2001
(11) <b>1 144 647</b>	02.08.2001	(11) <b>1 144 697</b>	09.07.2001	(11) <b>1 144 746</b>	09.08.2001
(11) <b>1 144 648</b>	21.03.2001	(11) <b>1 144 698</b>	25.06.2001	(11) <b>1 144 747</b>	30.07.2001
(11) <b>1 144 649</b>	26.07.2001	(11) <b>1 144 699</b>	23.07.2001	(11) <b>1 144 748</b>	09.07.2001
(11) <b>1 144 650</b>	06.08.2001	(11) <b>1 144 700</b>	14.06.2001	(11) <b>1 144 749</b>	23.07.2001
(11) <b>1 144 651</b>	17.07.2001	(11) <b>1 144 701</b>	28.06.2001	(11) <b>1 144 750</b>	04.12.2000
(11) <b>1 144 652</b>	17.07.2001	(11) <b>1 144 702</b>	19.05.2001	(11) <b>1 144 751</b>	10.08.2001
(11) <b>1 144 655</b>	21.05.2001	(11) <b>1 144 703</b>	01.06.2001	(11) <b>1 144 752</b>	23.11.2000
(11) <b>1 144 657</b>	07.08.2001	(11) <b>1 144 704</b>	23.07.2001	(11) <b>1 144 753</b>	23.07.2001
(11) <b>1 144 658</b>	13.08.2001	(11) <b>1 144 705</b>	30.05.2001	(11) <b>1 144 754</b>	08.08.2001
(11) <b>1 144 659</b>	06.08.2001	(11) <b>1 144 706</b>	27.11.2000	(11) <b>1 144 755</b>	14.12.2000
(11) <b>1 144 660</b>	03.08.2001	(11) <b>1 144 707</b>	16.07.2001	(11) <b>1 144 756</b>	11.07.2001
(11) <b>1 144 661</b>	05.01.2001	(11) <b>1 144 708</b>	09.06.2001	(11) <b>1 144 757</b>	26.06.2001
(11) <b>1 144 662</b>	17.08.2001	(11) <b>1 144 709</b>	11.01.2001	(11) <b>1 144 758</b>	23.05.2001
(11) <b>1 144 663</b>	03.07.2001	(11) <b>1 144 711</b>	31.07.2001	(11) <b>1 144 759</b>	02.04.2001
(11) <b>1 144 664</b>	09.08.2001	(11) <b>1 144 712</b>	02.07.2001	(11) <b>1 144 760</b>	11.06.2001
(11) <b>1 144 665</b>	20.06.2001	(11) <b>1 144 713</b>	03.07.2001	(11) <b>1 144 761</b>	23.07.2001
(11) <b>1 144 666</b>	11.04.2001	(11) <b>1 144 714</b>	25.07.2001	(11) <b>1 144 762</b>	11.06.2001
(11) <b>1 144 667</b>	07.08.2001	(11) <b>1 144 715</b>	07.04.2001	(11) <b>1 144 763</b>	25.06.2001
(11) <b>1 144 668</b>	29.05.2001	(11) <b>1 144 716</b>	02.07.2001	(11) <b>1 144 764</b>	10.07.2001

(11) 1 144 765	10.07.2001	(11) 1 144 821	09.04.2001	(11) 1 144 902	08.08.2001
(11) 1 144 766	03.08.2001	(11) 1 144 822	22.06.2001	(11) 1 144 903	26.05.2001
(11) 1 144 767	12.06.2001	(11) 1 144 823	22.05.2001	(11) 1 144 904	27.06.2001
(11) 1 144 768	02.06.2001	(11) 1 144 824	03.08.2001	(11) 1 144 905	27.06.2001
(11) 1 144 769	29.05.2001	(11) 1 144 825	14.05.2001	(11) 1 144 907	04.07.2001
(11) 1 144 770	06.08.2001	(11) 1 144 826	25.06.2001	(11) 1 144 908	14.08.2001
(11) 1 144 771	11.07.2001	(11) 1 144 827	06.08.2001	(11) 1 144 909	20.06.2001
(11) 1 144 772	19.07.2001	(11) 1 144 832	12.04.2001	(11) 1 144 910	09.05.2001
(11) 1 144 773	06.03.2001	(11) 1 144 833	09.07.2001	(11) 1 144 911	12.06.2001
(11) 1 144 774	23.07.2001	(11) 1 144 834	22.06.2001	(11) 1 144 913	18.06.2001
(11) 1 144 775	07.06.2001	(11) 1 144 835	09.02.2001	(11) 1 144 914	20.01.2001
(11) 1 144 777	13.07.2001	(11) 1 144 836	11.08.2001	(11) 1 144 915	06.07.2001
(11) 1 144 778	03.07.2001	(11) 1 144 837	03.05.2001	(11) 1 144 916	22.06.2001
(11) 1 144 779	12.07.2001	(11) 1 144 839	08.08.2001	(11) 1 144 917	05.04.2001
(11) 1 144 780	25.04.2001	(11) 1 144 841	14.12.2000	(11) 1 144 918	26.07.2001
(11) 1 144 782	23.06.2001	(11) 1 144 845	04.05.2001	(11) 1 144 919	21.02.2001
(11) 1 144 783	24.07.2001	(11) 1 144 864	02.08.2001	(11) 1 144 920	28.02.2001
(11) 1 144 785	25.04.2001	(11) 1 144 865	09.08.2001	(11) 1 144 921	15.08.2000
(11) 1 144 786	28.07.2001	(11) 1 144 867	25.01.2001	(11) 1 144 922	24.07.2001
(11) 1 144 787	06.07.2001	(11) 1 144 868	12.07.2001	(11) 1 144 923	23.07.2001
(11) 1 144 788	11.07.2001	(11) 1 144 869	26.06.2001	(11) 1 144 924	09.08.2001
(11) 1 144 789	08.06.2001	(11) 1 144 870	09.08.2001	(11) 1 144 926	11.07.2001
(11) 1 144 791	25.06.2001	(11) 1 144 871	11.07.2001	(11) 1 144 927	13.06.2001
(11) 1 144 792	18.05.2001	(11) 1 144 873	26.06.2001	(11) 1 144 928	27.06.2001
(11) 1 144 793	20.07.2001	(11) 1 144 875	16.07.2001	(11) 1 144 929	18.05.2001
(11) 1 144 794	31.01.2001	(11) 1 144 876	02.07.2001	(11) 1 144 930	26.07.2001
(11) 1 144 795	06.07.2001	(11) 1 144 877	03.04.2001	(11) 1 144 931	23.07.2001
(11) 1 144 796	24.07.2001	(11) 1 144 878	14.02.2001	(11) 1 144 932	14.05.2001
(11) 1 144 797	25.06.2001	(11) 1 144 879	21.06.2001	(11) 1 144 933	28.05.2001
(11) 1 144 798	17.07.2001	(11) 1 144 880	24.07.2001	(11) 1 144 934	22.06.2001
(11) 1 144 799	20.07.2001	(11) 1 144 881	06.07.2001	(11) 1 144 935	09.01.2001
(11) 1 144 800	28.05.2001	(11) 1 144 882	23.06.2001	(11) 1 144 936	11.07.2001
(11) 1 144 801	20.11.2000	(11) 1 144 884	14.05.2001	(11) 1 144 937	05.07.2001
(11) 1 144 802	07.07.2001	(11) 1 144 886	02.11.2000	(11) 1 144 938	02.08.2001
(11) 1 144 803	30.05.2001	(11) 1 144 887	06.04.2001	(11) 1 144 939	20.07.2001
(11) 1 144 804	28.05.2001	(11) 1 144 888	06.03.2001	(11) 1 144 940	25.06.2001
(11) 1 144 805	08.08.2001	(11) 1 144 889	09.07.2001	(11) 1 144 941	26.07.2001
(11) 1 144 806	14.07.2001	(11) 1 144 890	13.06.2001	(11) 1 144 942	06.08.2001
(11) 1 144 808	10.07.2001	(11) 1 144 891	31.07.2001	(11) 1 144 943	09.07.2001
(11) 1 144 809	04.04.2001	(11) 1 144 892	26.06.2001	(11) 1 144 944	20.07.2001
(11) 1 144 811	05.07.2001	(11) 1 144 893	05.07.2001	(11) 1 144 945	21.06.2001
(11) 1 144 813	26.06.2001	(11) 1 144 896	05.07.2001	(11) 1 144 946	19.06.2001
(11) 1 144 814	03.08.2001	(11) 1 144 897	21.05.2001	(11) 1 144 947	09.07.2001
(11) 1 144 815	19.06.2001	(11) 1 144 898	02.08.2001	(11) 1 144 948	05.12.2000
(11) 1 144 817	27.07.2001	(11) 1 144 899	15.03.2001	(11) 1 144 949	03.07.2001
(11) 1 144 819	29.05.2001	(11) 1 144 900	04.07.2001	(11) 1 144 950	03.07.2001
(11) 1 144 820	18.07.2001	(11) 1 144 901	18.09.2000	(11) 1 144 951	03.07.2001

(11) <b>1 144 952</b>	02.07.2001	(11) <b>1 145 004</b>	13.07.2001	(11) <b>1 145 062</b>	20.06.2001
(11) <b>1 144 953</b>	31.07.2001	(11) <b>1 145 006</b>	25.07.2001	(11) <b>1 145 063</b>	04.07.2001
(11) <b>1 144 954</b>	02.08.2001	(11) <b>1 145 007</b>	28.06.2001	(11) <b>1 145 064</b>	31.05.2001
(11) <b>1 144 955</b>	17.05.2001	(11) <b>1 145 008</b>	04.08.2001	(11) <b>1 145 065</b>	01.06.2001
(11) <b>1 144 956</b>	13.07.2001	(11) <b>1 145 010</b>	31.07.2001	(11) <b>1 145 066</b>	31.05.2001
(11) <b>1 144 957</b>	31.05.2001	(11) <b>1 145 011</b>	31.05.2001	(11) <b>1 145 067</b>	07.07.2001
(11) <b>1 144 958</b>	19.05.2001	(11) <b>1 145 012</b>	27.07.2001	(11) <b>1 145 068</b>	23.06.2001
(11) <b>1 144 959</b>	15.05.2001	(11) <b>1 145 013</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 069</b>	27.04.2001
(11) <b>1 144 960</b>	15.06.2001	(11) <b>1 145 014</b>	26.07.2001	(11) <b>1 145 070</b>	08.06.2001
(11) <b>1 144 961</b>	20.07.2001	(11) <b>1 145 015</b>	15.03.2001	(11) <b>1 145 071</b>	14.05.2001
(11) <b>1 144 962</b>	12.01.2001	(11) <b>1 145 017</b>	18.07.2001	(11) <b>1 145 072</b>	30.11.2000
(11) <b>1 144 963</b>	26.06.2001	(11) <b>1 145 018</b>	26.06.2001	(11) <b>1 145 073</b>	13.07.2001
(11) <b>1 144 964</b>	25.05.2001	(11) <b>1 145 019</b>	24.11.2000	(11) <b>1 145 074</b>	23.07.2001
(11) <b>1 144 965</b>	08.08.2001	(11) <b>1 145 020</b>	27.03.2001	(11) <b>1 145 075</b>	09.06.2001
(11) <b>1 144 966</b>	08.12.2000	(11) <b>1 145 021</b>	10.07.2001	(11) <b>1 145 076</b>	06.07.2001
(11) <b>1 144 967</b>	13.06.2001	(11) <b>1 145 023</b>	22.05.2001	(11) <b>1 145 077</b>	30.05.2001
(11) <b>1 144 968</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 024</b>	13.06.2001	(11) <b>1 145 078</b>	30.05.2001
(11) <b>1 144 969</b>	11.06.2001	(11) <b>1 145 025</b>	01.06.2001	(11) <b>1 145 083</b>	01.02.2001
(11) <b>1 144 970</b>	24.05.2001	(11) <b>1 145 028</b>	09.07.2001	(11) <b>1 145 084</b>	17.07.2001
(11) <b>1 144 971</b>	24.04.2001	(11) <b>1 145 029</b>	12.06.2001	(11) <b>1 145 086</b>	24.11.2000
(11) <b>1 144 972</b>	20.07.2001	(11) <b>1 145 031</b>	09.08.2001	(11) <b>1 145 087</b>	22.05.2001
(11) <b>1 144 973</b>	06.06.2001	(11) <b>1 145 032</b>	08.08.2001	(11) <b>1 145 088</b>	10.08.2001
(11) <b>1 144 974</b>	10.07.2001	(11) <b>1 145 034</b>	08.08.2001	(11) <b>1 145 089</b>	18.07.2001
(11) <b>1 144 975</b>	23.07.2001	(11) <b>1 145 035</b>	04.12.2000	(11) <b>1 145 090</b>	26.02.2001
(11) <b>1 144 976</b>	07.06.2001	(11) <b>1 145 036</b>	08.08.2001	(11) <b>1 145 091</b>	11.01.2001
(11) <b>1 144 977</b>	07.06.2001	(11) <b>1 145 037</b>	20.04.2001	(11) <b>1 145 092</b>	22.03.2001
(11) <b>1 144 978</b>	24.04.2001	(11) <b>1 145 038</b>	11.08.2001	(11) <b>1 145 093</b>	24.04.2001
(11) <b>1 144 979</b>	16.03.2001	(11) <b>1 145 039</b>	11.08.2001	(11) <b>1 145 094</b>	28.04.2001
(11) <b>1 144 980</b>	04.07.2001	(11) <b>1 145 040</b>	29.09.2000	(11) <b>1 145 095</b>	25.04.2001
(11) <b>1 144 982</b>	18.01.2001	(11) <b>1 145 043</b>	16.07.2001	(11) <b>1 145 096</b>	18.06.2001
(11) <b>1 144 983</b>	15.06.2001	(11) <b>1 145 044</b>	16.07.2001	(11) <b>1 145 097</b>	13.06.2001
(11) <b>1 144 985</b>	20.07.2001	(11) <b>1 145 045</b>	16.07.2001	(11) <b>1 145 098</b>	17.07.2001
(11) <b>1 144 986</b>	05.06.2001	(11) <b>1 145 046</b>	10.07.2001	(11) <b>1 145 099</b>	30.03.2001
(11) <b>1 144 988</b>	09.07.2001	(11) <b>1 145 048</b>	04.07.2001	(11) <b>1 145 101</b>	27.11.2000
(11) <b>1 144 989</b>	23.07.2001	(11) <b>1 145 049</b>	24.07.2001	(11) <b>1 145 102</b>	22.05.2001
(11) <b>1 144 990</b>	01.06.2001	(11) <b>1 145 050</b>	10.08.2001	(11) <b>1 145 103</b>	28.05.2001
(11) <b>1 144 991</b>	12.07.2001	(11) <b>1 145 051</b>	10.08.2001	(11) <b>1 145 104</b>	02.07.2001
(11) <b>1 144 993</b>	29.06.2001	(11) <b>1 145 052</b>	15.06.2001	(11) <b>1 145 105</b>	24.07.2001
(11) <b>1 144 994</b>	28.12.2000	(11) <b>1 145 053</b>	17.11.2000	(11) <b>1 145 106</b>	03.08.2001
(11) <b>1 144 995</b>	30.07.2001	(11) <b>1 145 054</b>	02.01.2001	(11) <b>1 145 107</b>	07.08.2001
(11) <b>1 144 997</b>	24.10.2000	(11) <b>1 145 055</b>	20.02.2001	(11) <b>1 145 110</b>	26.04.2001
(11) <b>1 144 998</b>	06.04.2001	(11) <b>1 145 056</b>	08.02.2001	(11) <b>1 145 111</b>	20.03.2001
(11) <b>1 144 999</b>	05.06.2001	(11) <b>1 145 057</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 112</b>	12.04.2001
(11) <b>1 145 000</b>	15.06.2001	(11) <b>1 145 058</b>	02.04.2001	(11) <b>1 145 113</b>	26.05.2001
(11) <b>1 145 001</b>	26.07.2001	(11) <b>1 145 059</b>	21.06.2001	(11) <b>1 145 114</b>	14.07.2001
(11) <b>1 145 002</b>	03.01.2001	(11) <b>1 145 060</b>	19.01.2001	(11) <b>1 145 115</b>	19.07.2001
(11) <b>1 145 003</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 061</b>	05.06.2001	(11) <b>1 145 116</b>	10.08.2001

(11) 1 145 117	27.06.2001	(11) 1 145 174	16.05.2001	(11) 1 145 239	19.01.2001
(11) 1 145 118	30.01.2001	(11) 1 145 175	18.06.2001	(11) 1 145 240	25.06.2001
(11) 1 145 119	17.07.2001	(11) 1 145 176	26.07.2001	(11) 1 145 244	27.03.2001
(11) 1 145 120	30.07.2001	(11) 1 145 177	08.08.2001	(11) 1 145 246	26.03.2001
(11) 1 145 122	17.07.2001	(11) 1 145 180	26.01.2001	(11) 1 145 248	06.08.2001
(11) 1 145 123	31.10.2000	(11) 1 145 182	06.04.2001	(11) 1 145 249	02.07.2001
(11) 1 145 124	08.08.2001	(11) 1 145 183	19.06.2001	(11) 1 145 251	30.04.2001
(11) 1 145 125	20.07.2001	(11) 1 145 187	19.07.2001	(11) 1 145 252	29.06.2001
(11) 1 145 126	08.08.2001	(11) 1 145 188	05.04.2001	(11) 1 145 254	29.06.2001
(11) 1 145 127	28.05.2001	(11) 1 145 189	07.03.2001	(11) 1 145 258	11.06.2001
(11) 1 145 128	17.07.2001	(11) 1 145 190	23.05.2001	(11) 1 145 259	25.01.2001
(11) 1 145 129	25.07.2001	(11) 1 145 192	06.07.2001	(11) 1 145 262	04.07.2001
(11) 1 145 130	08.08.2001	(11) 1 145 193	10.07.2001	(11) 1 145 263	07.12.2000
(11) 1 145 132	02.01.2001	(11) 1 145 194	28.05.2001	(11) 1 145 265	02.08.2001
(11) 1 145 133	12.03.2001	(11) 1 145 195	18.04.2001	(11) 1 145 266	20.08.2001
(11) 1 145 134	02.03.2001	(11) 1 145 196	14.06.2001	(11) 1 145 268	16.07.2001
(11) 1 145 135	25.06.2001	(11) 1 145 197	13.09.2000	(11) 1 145 269	29.07.2000
(11) 1 145 136	23.07.2001	(11) 1 145 198	09.07.2001	(11) 1 145 271	09.08.2001
(11) 1 145 137	08.08.2001	(11) 1 145 199	27.04.2001	(11) 1 145 272	11.05.2001
(11) 1 145 138	28.05.2001	(11) 1 145 200	13.11.2000	(11) 1 145 273	06.03.2001
(11) 1 145 139	18.07.2001	(11) 1 145 201	20.07.2001	(11) 1 145 275	03.07.2001
(11) 1 145 141	18.12.2000	(11) 1 145 202	26.03.2001	(11) 1 145 276	02.07.2001
(11) 1 145 143	02.08.2001	(11) 1 145 203	09.08.2001	(11) 1 145 277	02.07.2001
(11) 1 145 144	06.08.2001	(11) 1 145 204	26.01.2001	(11) 1 145 278	18.06.2001
(11) 1 145 145	26.06.2001	(11) 1 145 205	25.05.2001	(11) 1 145 279	25.06.2001
(11) 1 145 146	26.06.2001	(11) 1 145 206	14.07.2001	(11) 1 145 280	06.02.2001
(11) 1 145 147	26.06.2001	(11) 1 145 207	20.07.2001	(11) 1 145 281	22.05.2001
(11) 1 145 149	09.05.2001	(11) 1 145 208	02.05.2001	(11) 1 145 283	25.07.2001
(11) 1 145 150	24.05.2001	(11) 1 145 210	06.06.2001	(11) 1 145 284	10.11.2000
(11) 1 145 151	13.07.2001	(11) 1 145 211	01.05.2001	(11) 1 145 285	17.07.2001
(11) 1 145 153	23.05.2001	(11) 1 145 212	19.07.2001	(11) 1 145 289	02.06.2001
(11) 1 145 154	23.05.2001	(11) 1 145 213	19.07.2001	(11) 1 145 290	02.06.2001
(11) 1 145 155	08.06.2001	(11) 1 145 214	11.07.2001	(11) 1 145 291	02.06.2001
(11) 1 145 156	21.05.2001	(11) 1 145 216	13.06.2001	(11) 1 145 292	02.06.2001
(11) 1 145 157	29.05.2001	(11) 1 145 217	15.06.2001	(11) 1 145 293	25.04.2001
(11) 1 145 158	31.07.2001	(11) 1 145 218	08.06.2001	(11) 1 145 294	06.07.2001
(11) 1 145 159	27.04.2001	(11) 1 145 219	23.06.2001	(11) 1 145 295	25.06.2001
(11) 1 145 160	27.06.2001	(11) 1 145 220	29.05.2001	(11) 1 145 296	02.05.2001
(11) 1 145 162	05.07.2001	(11) 1 145 222	19.06.2001	(11) 1 145 297	18.07.2001
(11) 1 145 163	31.07.2001	(11) 1 145 223	18.08.2000	(11) 1 145 298	21.01.2000
(11) 1 145 164	23.07.2001	(11) 1 145 224	22.06.2001	(11) 1 145 300	20.06.2001
(11) 1 145 165	05.02.2001	(11) 1 145 227	30.07.2001	(11) 1 145 301	10.04.2001
(11) 1 145 166	15.06.2001	(11) 1 145 228	11.06.2001	(11) 1 145 303	29.05.2001
(11) 1 145 168	24.01.2001	(11) 1 145 230	05.09.2000	(11) 1 145 306	27.04.2001
(11) 1 145 170	12.01.2001	(11) 1 145 234	13.06.2001	(11) 1 145 308	29.06.2001
(11) 1 145 171	14.11.2000	(11) 1 145 235	20.04.2001	(11) 1 145 310	03.08.2001
(11) 1 145 172	18.05.2001	(11) 1 145 238	13.06.2001	(11) 1 145 311	25.06.2001

(11) <b>1 145 314</b>	29.06.2001	(11) <b>1 145 372</b>	01.06.2001	(11) <b>1 145 432</b>	22.05.2001
(11) <b>1 145 315</b>	10.05.2001	(11) <b>1 145 373</b>	23.07.2001	(11) <b>1 145 433</b>	13.08.2001
(11) <b>1 145 317</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 374</b>	14.07.2001	(11) <b>1 145 434</b>	25.06.2001
(11) <b>1 145 318</b>	13.08.2001	(11) <b>1 145 375</b>	05.07.2001	(11) <b>1 145 435</b>	18.06.2001
(11) <b>1 145 319</b>	28.05.2001	(11) <b>1 145 376</b>	20.06.2001	(11) <b>1 145 437</b>	29.01.2001
(11) <b>1 145 320</b>	06.04.2001	(11) <b>1 145 377</b>	23.07.2001	(11) <b>1 145 438</b>	03.07.2001
(11) <b>1 145 321</b>	21.06.2001	(11) <b>1 145 379</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 439</b>	11.07.2001
(11) <b>1 145 324</b>	11.01.2001	(11) <b>1 145 380</b>	30.06.2001	(11) <b>1 145 440</b>	11.07.2001
(11) <b>1 145 327</b>	14.04.2001	(11) <b>1 145 381</b>	22.06.2001	(11) <b>1 145 443</b>	04.07.2001
(11) <b>1 145 328</b>	24.04.2001	(11) <b>1 145 383</b>	11.05.2001	(11) <b>1 145 444</b>	09.08.2001
(11) <b>1 145 330</b>	25.07.2001	(11) <b>1 145 384</b>	05.05.2001	(11) <b>1 145 445</b>	11.06.2001
(11) <b>1 145 331</b>	18.07.2001	(11) <b>1 145 385</b>	05.06.2001	(11) <b>1 145 446</b>	16.03.2001
(11) <b>1 145 332</b>	21.06.2001	(11) <b>1 145 386</b>	15.06.2001	(11) <b>1 145 447</b>	26.02.2001
(11) <b>1 145 333</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 387</b>	14.06.2001	(11) <b>1 145 448</b>	30.01.2001
(11) <b>1 145 334</b>	01.06.2001	(11) <b>1 145 389</b>	05.02.2001	(11) <b>1 145 449</b>	05.02.2001
(11) <b>1 145 335</b>	14.08.2001	(11) <b>1 145 390</b>	01.03.2001	(11) <b>1 145 450</b>	31.07.2001
(11) <b>1 145 336</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 391</b>	22.11.2000	(11) <b>1 145 452</b>	20.08.2001
(11) <b>1 145 337</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 392</b>	10.08.2001	(11) <b>1 145 453</b>	27.07.2001
(11) <b>1 145 338</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 393</b>	16.07.2001	(11) <b>1 145 455</b>	03.07.2001
(11) <b>1 145 340</b>	28.11.2000	(11) <b>1 145 394</b>	27.06.2001	(11) <b>1 145 456</b>	11.07.2001
(11) <b>1 145 341</b>	12.04.2001	(11) <b>1 145 395</b>	31.05.2001	(11) <b>1 145 457</b>	23.06.2001
(11) <b>1 145 342</b>	22.06.2001	(11) <b>1 145 396</b>	21.06.2001	(11) <b>1 145 458</b>	29.06.2001
(11) <b>1 145 343</b>	21.11.2000	(11) <b>1 145 397</b>	21.04.2001	(11) <b>1 145 459</b>	28.05.2001
(11) <b>1 145 344</b>	25.07.2001	(11) <b>1 145 398</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 461</b>	20.06.2001
(11) <b>1 145 346</b>	24.07.2001	(11) <b>1 145 399</b>	24.07.2001	(11) <b>1 145 462</b>	26.06.2001
(11) <b>1 145 347</b>	11.06.2001	(11) <b>1 145 401</b>	07.05.2001	(11) <b>1 145 463</b>	26.07.2001
(11) <b>1 145 349</b>	27.07.2001	(11) <b>1 145 402</b>	25.07.2001	(11) <b>1 145 465</b>	03.08.2001
(11) <b>1 145 350</b>	09.05.2001	(11) <b>1 145 403</b>	13.06.2001	(11) <b>1 145 466</b>	13.08.2001
(11) <b>1 145 351</b>	29.05.2001	(11) <b>1 145 406</b>	02.07.2001	(11) <b>1 145 468</b>	08.08.2001
(11) <b>1 145 353</b>	10.07.2001	(11) <b>1 145 408</b>	31.05.2001	(11) <b>1 145 469</b>	24.05.2000
(11) <b>1 145 354</b>	31.05.2001	(11) <b>1 145 409</b>	25.05.2001	(11) <b>1 145 470</b>	06.07.2001
(11) <b>1 145 355</b>	22.06.2001	(11) <b>1 145 410</b>	06.06.2001	(11) <b>1 145 471</b>	31.07.2001
(11) <b>1 145 356</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 411</b>	27.07.2001	(11) <b>1 145 472</b>	25.07.2001
(11) <b>1 145 357</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 412</b>	22.02.2001	(11) <b>1 145 473</b>	11.07.2001
(11) <b>1 145 358</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 413</b>	27.02.2001	(11) <b>1 145 474</b>	21.06.2001
(11) <b>1 145 359</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 415</b>	11.07.2001	(11) <b>1 145 476</b>	26.07.2001
(11) <b>1 145 360</b>	06.07.2001	(11) <b>1 145 417</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 477</b>	13.08.2001
(11) <b>1 145 361</b>	25.07.2001	(11) <b>1 145 418</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 478</b>	17.05.2001
(11) <b>1 145 362</b>	20.06.2001	(11) <b>1 145 419</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 479</b>	26.01.2001
(11) <b>1 145 363</b>	08.06.2001	(11) <b>1 145 420</b>	12.06.2001	(11) <b>1 145 480</b>	08.08.2001
(11) <b>1 145 364</b>	19.06.2001	(11) <b>1 145 421</b>	22.06.2001	(11) <b>1 145 481</b>	20.08.2001
(11) <b>1 145 365</b>	19.07.2001	(11) <b>1 145 422</b>	11.06.2001	(11) <b>1 145 482</b>	19.07.2001
(11) <b>1 145 366</b>	03.07.2001	(11) <b>1 145 424</b>	27.06.2001	(11) <b>1 145 483</b>	17.07.2001
(11) <b>1 145 368</b>	14.04.2001	(11) <b>1 145 426</b>	15.08.2001	(11) <b>1 145 484</b>	30.07.2001
(11) <b>1 145 369</b>	20.06.2001	(11) <b>1 145 427</b>	18.06.2001	(11) <b>1 145 485</b>	13.03.2001
(11) <b>1 145 370</b>	27.06.2001	(11) <b>1 145 429</b>	05.07.2001	(11) <b>1 145 486</b>	31.07.2001
(11) <b>1 145 371</b>	27.07.2001	(11) <b>1 145 431</b>	25.06.2001	(11) <b>1 145 487</b>	04.08.2001



(11) 1 145 488	01.02.2001	(11) 1 145 546	01.06.2001	(11) 1 145 636	07.08.2000
(11) 1 145 492	17.01.2001	(11) 1 145 547	22.06.2001	(11) 1 145 638	12.03.2001
(11) 1 145 493	05.02.2001	(11) 1 145 550	29.06.2001	(11) 1 145 645	14.04.2000
(11) 1 145 494	08.08.2001	(11) 1 145 551	10.08.2001	(11) 1 145 647	30.07.2001
(11) 1 145 496	15.06.2001	(11) 1 145 553	19.07.2001	(11) 1 145 648	21.04.2001
(11) 1 145 497	07.05.2001	(11) 1 145 555	20.07.2001	(11) 1 145 650	01.08.2001
(11) 1 145 498	06.06.2001	(11) 1 145 558	28.11.2000	(11) 1 145 674	14.04.2001
(11) 1 145 499	18.07.2001	(11) 1 145 559	10.08.2001	(11) 1 145 676	21.09.2000
(11) 1 145 500	28.07.2001	(11) 1 145 564	14.08.2001	(11) 1 145 677	18.10.2000
(11) 1 145 501	08.08.2001	(11) 1 145 565	08.06.2001	(11) 1 145 678	22.06.2001
(11) 1 145 504	11.06.2001	(11) 1 145 568	04.07.2001	(11) 1 145 681	24.01.2001
(11) 1 145 505	26.07.2001	(11) 1 145 569	01.02.2001	(11) 1 145 685	29.03.2001
(11) 1 145 506	02.05.2001	(11) 1 145 570	01.06.2001	(11) 1 145 696	23.07.2001
(11) 1 145 507	03.08.2001	(11) 1 145 571	19.02.2001	(11) 1 145 700	01.06.2001
(11) 1 145 508	04.08.2001	(11) 1 145 574	26.01.2001	(11) 1 145 703	19.07.2001
(11) 1 145 509	19.07.2001	(11) 1 145 575	03.05.2001	(11) 1 145 704	16.08.2001
(11) 1 145 510	13.08.2001	(11) 1 145 576	19.07.2001	(11) 1 145 707	16.08.2001
(11) 1 145 511	13.06.2001	(11) 1 145 577	17.07.2001	(11) 1 145 713	10.08.2001
(11) 1 145 512	27.06.2001	(11) 1 145 578	08.08.2001	(11) 1 145 714	22.05.2001
(11) 1 145 513	13.08.2001	(11) 1 145 579	09.07.2001	(11) 1 145 717	10.04.2001
(11) 1 145 514	13.11.2000	(11) 1 145 580	01.02.2001	(11) 1 145 718	18.07.2001
(11) 1 145 515	23.07.2001	(11) 1 145 581	19.06.2001	(11) 1 145 719	26.03.2001
(11) 1 145 516	20.06.2001	(11) 1 145 582	02.08.2001	(11) 1 145 721	04.04.2001
(11) 1 145 517	09.07.2001	(11) 1 145 583	17.08.2001	(11) 1 145 723	18.05.2001
(11) 1 145 518	02.07.2001	(11) 1 145 584	27.07.2001	(11) 1 145 740	10.04.2001
(11) 1 145 519	08.03.2001	(11) 1 145 585	08.08.2001	(11) 1 145 754	17.07.2001
(11) 1 145 520	19.12.2000	(11) 1 145 586	14.07.2001	(11) 1 145 755	11.07.2001
(11) 1 145 523	08.02.2001	(11) 1 145 588	21.06.2001	(11) 1 145 762	03.04.2001
(11) 1 145 524	16.08.2001	(11) 1 145 589	31.05.2000	(11) 1 145 763	01.06.2001
(11) 1 145 525	13.08.2001	(11) 1 145 590	02.02.2001	(11) 1 145 777	25.05.2001
(11) 1 145 526	20.07.2001	(11) 1 145 591	21.06.2001	(11) 1 145 778	10.05.2001
(11) 1 145 527	18.07.2001	(11) 1 145 592	25.07.2001	(11) 1 145 780	22.02.2001
(11) 1 145 529	27.07.2001	(11) 1 145 594	31.05.2001	(11) 1 145 788	28.06.2001
(11) 1 145 530	07.06.2001	(11) 1 145 595	08.08.2001	(11) 1 145 791	30.06.2000
(11) 1 145 532	08.01.2001	(11) 1 145 596	10.07.2001	(11) 1 145 804	23.05.2001
(11) 1 145 533	18.07.2001	(11) 1 145 597	16.02.2001	(11) 1 145 841	06.04.2001
(11) 1 145 534	16.08.2001	(11) 1 145 598	09.03.2001	(11) 1 145 845	17.04.2001
(11) 1 145 535	10.08.2001	(11) 1 145 599	16.07.2001	(11) 1 145 864	31.03.2001
(11) 1 145 537	08.08.2001	(11) 1 145 601	09.07.2001	(11) 1 145 868	15.05.2001
(11) 1 145 538	07.09.2000	(11) 1 145 603	19.06.2001	(11) 1 145 893	02.07.2001
(11) 1 145 539	18.07.2001	(11) 1 145 605	29.06.2001	(11) 1 145 896	26.07.2001
(11) 1 145 540	11.06.2001	(11) 1 145 607	11.06.2001	(11) 1 145 903	23.03.2001
(11) 1 145 541	25.06.2001	(11) 1 145 608	18.05.2001	(11) 1 145 914	02.05.2001
(11) 1 145 542	19.07.2001	(11) 1 145 609	03.07.2001	(11) 1 145 915	14.04.2001
(11) 1 145 543	08.02.2001	(11) 1 145 612	29.06.2001	(11) 1 145 916	20.04.2001
(11) 1 145 544	01.03.2001	(11) 1 145 621	04.05.2001	(11) 1 145 917	20.04.2001
(11) 1 145 545	02.08.2001	(11) 1 145 632	18.07.2001	(11) 1 145 935	06.07.2001

(11) <b>1 145 937</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 088</b>	27.07.2001	(11) <b>1 146 239</b>	29.03.2001
(11) <b>1 145 944</b>	05.06.2001	(11) <b>1 146 089</b>	10.04.2001	(11) <b>1 146 240</b>	29.03.2001
(11) <b>1 145 948</b>	20.03.2001	(11) <b>1 146 093</b>	11.06.2001	(11) <b>1 146 241</b>	29.03.2001
(11) <b>1 145 964</b>	26.03.2001	(11) <b>1 146 095</b>	09.04.2001	(11) <b>1 146 242</b>	24.02.2001
(11) <b>1 145 965</b>	06.04.2001	(11) <b>1 146 097</b>	02.05.2001	(11) <b>1 146 243</b>	24.02.2001
(11) <b>1 145 974</b>	01.12.2000	(11) <b>1 146 100</b>	22.03.2001	(11) <b>1 146 249</b>	11.06.2001
(11) <b>1 145 975</b>	03.02.2001	(11) <b>1 146 101</b>	11.06.2001	(11) <b>1 146 251</b>	21.04.2001
(11) <b>1 145 987</b>	11.05.2001	(11) <b>1 146 103</b>	05.07.2001	(11) <b>1 146 252</b>	18.05.2001
(11) <b>1 146 004</b>	30.05.2001	(11) <b>1 146 104</b>	10.04.2001	(11) <b>1 146 254</b>	09.02.2001
(11) <b>1 146 006</b>	06.04.2001	(11) <b>1 146 114</b>	16.07.2001	(11) <b>1 146 262</b>	15.05.2001
(11) <b>1 146 013</b>	09.07.2001	(11) <b>1 146 115</b>	21.05.2001	(11) <b>1 146 267</b>	30.06.2001
(11) <b>1 146 015</b>	17.05.2001	(11) <b>1 146 117</b>	12.04.2000	(11) <b>1 146 271</b>	03.07.2001
(11) <b>1 146 017</b>	20.12.2000	(11) <b>1 146 118</b>	01.08.2001	(11) <b>1 146 273</b>	09.07.2001
(11) <b>1 146 018</b>	13.03.2001	(11) <b>1 146 122</b>	04.04.2001	(11) <b>1 146 289</b>	02.04.2001
(11) <b>1 146 019</b>	08.02.2001	(11) <b>1 146 123</b>	13.08.2001	(11) <b>1 146 311</b>	20.06.2001
(11) <b>1 146 023</b>	18.06.2001	(11) <b>1 146 124</b>	10.04.2001	(11) <b>1 146 312</b>	03.07.2001
(11) <b>1 146 024</b>	02.07.2001	(11) <b>1 146 125</b>	23.07.2001	(11) <b>1 146 317</b>	20.11.2000
(11) <b>1 146 026</b>	27.06.2001	(11) <b>1 146 126</b>	18.07.2001	(11) <b>1 146 331</b>	06.08.2001
(11) <b>1 146 028</b>	10.04.2001	(11) <b>1 146 127</b>	22.03.2001	(11) <b>1 146 332</b>	09.05.2001
(11) <b>1 146 030</b>	08.05.2001	(11) <b>1 146 132</b>	07.06.2001	(11) <b>1 146 333</b>	27.04.2001
(11) <b>1 146 031</b>	27.04.2001	(11) <b>1 146 135</b>	04.07.2001	(11) <b>1 146 337</b>	03.07.2001
(11) <b>1 146 032</b>	17.07.2001	(11) <b>1 146 136</b>	28.05.2001	(11) <b>1 146 338</b>	27.07.2001
(11) <b>1 146 035</b>	20.07.2001	(11) <b>1 146 137</b>	20.07.2001	(11) <b>1 146 346</b>	03.01.2001
(11) <b>1 146 037</b>	21.07.2001	(11) <b>1 146 138</b>	18.09.2000	(11) <b>1 146 350</b>	22.03.2001
(11) <b>1 146 040</b>	08.06.2001	(11) <b>1 146 139</b>	10.05.2001	(11) <b>1 146 356</b>	13.06.2001
(11) <b>1 146 041</b>	17.04.2001	(11) <b>1 146 143</b>	05.04.2001	(11) <b>1 146 358</b>	20.06.2001
(11) <b>1 146 043</b>	23.07.2001	(11) <b>1 146 144</b>	20.06.2001	(11) <b>1 146 370</b>	15.06.2001
(11) <b>1 146 044</b>	17.04.2001	(11) <b>1 146 145</b>	07.05.2001	(11) <b>1 146 373</b>	17.05.2001
(11) <b>1 146 047</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 147</b>	03.07.2001	(11) <b>1 146 379</b>	08.06.2001
(11) <b>1 146 049</b>	07.06.2001	(11) <b>1 146 150</b>	18.04.2001	(11) <b>1 146 383</b>	22.06.2001
(11) <b>1 146 050</b>	19.07.2001	(11) <b>1 146 159</b>	30.03.2001	(11) <b>1 146 394</b>	11.07.2001
(11) <b>1 146 051</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 166</b>	05.06.2001	(11) <b>1 146 403</b>	20.08.2001
(11) <b>1 146 053</b>	21.08.2001	(11) <b>1 146 171</b>	30.04.2001	(11) <b>1 146 407</b>	01.03.2001
(11) <b>1 146 054</b>	05.06.2001	(11) <b>1 146 174</b>	28.03.2001	(11) <b>1 146 412</b>	25.05.2001
(11) <b>1 146 055</b>	04.04.2001	(11) <b>1 146 175</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 415</b>	25.05.2001
(11) <b>1 146 056</b>	11.05.2001	(11) <b>1 146 183</b>	29.09.2000	(11) <b>1 146 427</b>	27.06.2001
(11) <b>1 146 059</b>	04.01.2001	(11) <b>1 146 188</b>	22.08.2001	(11) <b>1 146 439</b>	10.05.2001
(11) <b>1 146 061</b>	27.04.2001	(11) <b>1 146 189</b>	08.08.2001	(11) <b>1 146 449</b>	20.10.2000
(11) <b>1 146 063</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 190</b>	30.05.2001	(11) <b>1 146 453</b>	23.03.2001
(11) <b>1 146 066</b>	13.02.2001	(11) <b>1 146 191</b>	15.05.2001	(11) <b>1 146 455</b>	03.04.2001
(11) <b>1 146 067</b>	16.07.2001	(11) <b>1 146 207</b>	04.04.2001	(11) <b>1 146 456</b>	17.04.2001
(11) <b>1 146 068</b>	18.01.2001	(11) <b>1 146 208</b>	15.06.2001	(11) <b>1 146 469</b>	28.02.2001
(11) <b>1 146 077</b>	29.01.2001	(11) <b>1 146 218</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 470</b>	23.04.2001
(11) <b>1 146 078</b>	29.01.2001	(11) <b>1 146 228</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 473</b>	05.07.2001
(11) <b>1 146 079</b>	29.01.2001	(11) <b>1 146 229</b>	18.06.2001	(11) <b>1 146 474</b>	05.07.2001
(11) <b>1 146 083</b>	03.04.2001	(11) <b>1 146 230</b>	11.04.2001	(11) <b>1 146 479</b>	28.05.2001
(11) <b>1 146 086</b>	08.02.2001	(11) <b>1 146 232</b>	16.07.2001	(11) <b>1 146 494</b>	07.11.2000

(11) 1 146 514	09.07.2001	(11) 1 146 664	26.07.2001	(11) 0 721 172	25.05.2001
(11) 1 146 515	17.07.2001	(11) 1 146 678	16.11.2000	(11) 0 729 856	21.05.2001
(11) 1 146 516	11.04.2001	(11) 1 146 683	25.04.2001	(11) 0 731 141	27.05.2001
(11) 1 146 517	08.06.2001	(11) 1 146 691	20.12.2000	(11) 0 731 455	25.05.2001
(11) 1 146 518	12.06.2001	(11) 1 146 695	27.02.2001	(11) 0 731 670	25.05.2001
(11) 1 146 521	01.08.2001	(11) 1 146 707	01.08.2001	(11) 0 738 451	19.05.2001
(11) 1 146 522	29.05.2001	(11) 1 146 713	26.02.2001	(11) 0 739 168	25.05.2001
(11) 1 146 524	26.07.2001	(11) 1 146 717	20.04.2001	(11) 0 741 985	27.05.2001
(11) 1 146 525	26.07.2001	(11) 1 146 721	02.08.2001	(11) 0 744 549	27.05.2001
(11) 1 146 526	08.06.2001	(11) 1 146 736	02.08.2001	(11) 0 745 068	26.05.2001
(11) 1 146 527	27.03.2001	(11) 1 146 738	09.07.2001	(11) 0 759 607	27.05.2001
(11) 1 146 530	12.06.2001	(11) 1 146 741	07.08.2001	(11) 0 770 319	19.02.2001
(11) 1 146 533	12.07.2001	(11) 1 146 746	16.07.2001	(11) 0 770 609	27.05.2001
(11) 1 146 534	28.08.2000	(11) 1 146 753	20.11.2000	(11) 0 795 290	26.05.2001
(11) 1 146 537	21.06.2001	(11) 1 146 754	06.04.2001	(11) 0 800 373	21.05.2001
(11) 1 146 544	20.03.2001	(11) 1 146 761	17.07.2001	(11) 0 806 253	27.05.2001
(11) 1 146 548	13.06.2001	(11) 1 146 777	11.07.2001	(11) 0 812 857	26.05.2001
(11) 1 146 549	10.05.2001			(11) 0 836 696	25.05.2001
(11) 1 146 551	15.03.2001			(11) 0 849 186	24.05.2001
(11) 1 146 553	12.07.2001	I.8(1)		(11) 0 852 493	24.05.2001
(11) 1 146 555	17.07.2001	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 856 933	21.05.2001
(11) 1 146 556	09.11.2000	• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 864 247	21.05.2001
(11) 1 146 557	19.03.2001	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 868 066	21.05.2001
(11) 1 146 563	30.05.2001			(11) 0 876 587	26.05.2001
(11) 1 146 564	24.07.2001	(11) 0 446 868	05.07.2001	(11) 0 899 552	22.05.2001
(11) 1 146 566	12.04.2001	(11) 0 475 432	28.06.2001	(11) 0 907 315	25.05.2001
(11) 1 146 572	14.03.2001	(11) 0 478 188	13.08.2001	(11) 0 912 582	26.05.2001
(11) 1 146 574	12.04.2001	(11) 0 539 813	27.05.2001	(11) 0 917 603	26.05.2001
(11) 1 146 590	26.03.2001	(11) 0 572 259	26.05.2001	(11) 0 948 840	21.05.2001
(11) 1 146 592	28.06.2001	(11) 0 576 299	25.05.2001	(11) 0 965 754	24.05.2001
(11) 1 146 593	22.06.2001	(11) 0 607 423	21.05.2001		
(11) 1 146 604	09.04.2001	(11) 0 628 994	27.05.2001		
(11) 1 146 605	30.03.2001	(11) 0 641 776	19.05.2001	I.8(2)	
(11) 1 146 611	10.04.2001	(11) 0 648 507	26.05.2001	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	
(11) 1 146 612	09.05.2000	(11) 0 654 750	21.05.2001	• Date on which the European patent application was withdrawn	
(11) 1 146 613	25.05.2001	(11) 0 657 819	22.09.2000	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 146 615	08.06.2001	(11) 0 660 700	21.12.2000		
(11) 1 146 623	11.12.2000	(11) 0 662 976	26.05.2001	(11) 0 577 023	23.08.2001
(11) 1 146 634	20.12.2000	(11) 0 668 951	29.06.2001	(11) 0 580 455	24.04.2001
(11) 1 146 635	14.03.2001	(11) 0 693 812	12.05.2001	(11) 0 650 125	21.07.2001
(11) 1 146 641	24.07.2001	(11) 0 698 085	24.05.2001	(11) 0 657 647	13.08.2001
(11) 1 146 645	30.01.2001	(11) 0 698 881	26.05.2001	(11) 0 708 123	17.08.2001
(11) 1 146 649	01.02.2001	(11) 0 699 397	21.05.2001	(11) 0 710 867	24.08.2001
(11) 1 146 656	20.06.2001	(11) 0 702 792	24.05.2001	(11) 0 717 493	28.05.2001
(11) 1 146 659	06.07.2001	(11) 0 710 987	24.05.2001	(11) 0 720 798	20.08.2001
(11) 1 146 661	26.06.2001	(11) 0 712 640	14.05.2001	(11) 0 724 822	22.08.2001
(11) 1 146 662	20.06.2001	(11) 0 717 427	09.08.2001	(11) 0 735 020	04.08.2001

(11) 0 735 021	04.08.2001	(11) 0 971 541	17.08.2001	<b>I.8(3)</b>	
(11) 0 742 655	23.08.2001	(11) 0 972 579	11.08.2001	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	
(11) 0 748 796	04.08.2001	(11) 0 975 181	23.08.2001	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	
(11) 0 753 129	17.08.2001	(11) 0 986 552	22.08.2001	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	
(11) 0 769 527	04.08.2001	(11) 0 989 691	24.08.2001		
(11) 0 771 952	20.08.2001	(11) 0 993 352	17.08.2001	(11) 0 453 210	10.04.2001
(11) 0 774 141	22.08.2001	(11) 0 999 604	21.08.2001	(11) 0 473 261	18.12.1992
(11) 0 777 508	30.07.2001	(11) 1 000 679	14.08.2001	(11) 0 528 370	16.03.2001
(11) 0 783 819	25.08.2001	(11) 1 003 386	21.08.2001	(11) 0 551 383	31.03.2001
(11) 0 803 318	13.08.2001	(11) 1 006 431	21.08.2001	(11) 0 558 094	03.04.2001
(11) 0 810 143	21.08.2001	(11) 1 006 975	16.08.2001	(11) 0 565 921	24.03.2001
(11) 0 810 848	16.08.2001	(11) 1 013 173	20.08.2001	(11) 0 580 083	03.01.2001
(11) 0 826 721	25.08.2001	(11) 1 013 371	20.08.2001	(11) 0 587 037	03.04.2001
(11) 0 833 355	27.08.2001	(11) 1 017 299	06.08.2001	(11) 0 601 568	10.04.2001
(11) 0 835 900	25.08.2001	(11) 1 021 113	20.08.2001	(11) 0 608 157	03.04.2001
(11) 0 837 191	21.08.2001	(11) 1 025 537	19.07.2001	(11) 0 620 660	17.03.2001
(11) 0 840 129	09.08.2001	(11) 1 033 076	24.08.2001	(11) 0 622 930	06.03.2001
(11) 0 841 426	24.08.2001	(11) 1 035 791	20.08.2001	(11) 0 622 931	06.03.2001
(11) 0 841 548	24.08.2001	(11) 1 038 897	23.08.2001	(11) 0 632 270	31.03.2001
(11) 0 843 728	24.08.2001	(11) 1 038 928	11.08.2001	(11) 0 637 152	14.03.2001
(11) 0 845 066	06.08.2001	(11) 1 054 171	20.08.2001	(11) 0 644 934	10.04.2001
(11) 0 853 823	22.08.2001	(11) 1 058 077	23.08.2001	(11) 0 649 581	01.12.2000
(11) 0 854 898	22.08.2001	(11) 1 061 308	09.08.2001	(11) 0 655 912	31.01.2001
(11) 0 859 534	24.08.2001	(11) 1 062 726	17.08.2001	(11) 0 662 821	03.04.2001
(11) 0 879 654	23.08.2001	(11) 1 064 497	20.08.2001	(11) 0 668 280	13.04.2001
(11) 0 883 058	27.08.2001	(11) 1 064 611	22.08.2001	(11) 0 674 782	10.04.2001
(11) 0 884 568	16.08.2001	(11) 1 065 623	18.05.2001	(11) 0 685 899	13.04.2001
(11) 0 891 492	17.08.2001	(11) 1 078 910	22.08.2001	(11) 0 702 871	10.03.2001
(11) 0 895 898	20.08.2001	(11) 1 080 128	22.08.2001	(11) 0 704 147	03.04.2001
(11) 0 898 406	15.08.2001	(11) 1 084 058	24.07.2001	(11) 0 705 042	10.04.2001
(11) 0 899 163	25.08.2001	(11) 1 085 022	21.08.2001	(11) 0 712 807	03.04.2001
(11) 0 929 309	23.08.2001	(11) 1 100 973	21.08.2001	(11) 0 716 703	03.04.2001
(11) 0 935 998	21.08.2001	(11) 1 101 178	24.08.2001	(11) 0 718 503	09.12.2000
(11) 0 937 537	03.08.2001	(11) 1 104 938	02.08.2001	(11) 0 722 136	10.04.2001
(11) 0 939 142	17.08.2001	(11) 1 105 293	17.08.2001	(11) 0 730 826	03.04.2001
(11) 0 940 709	23.08.2001	(11) 1 118 041	20.08.2001	(11) 0 737 829	12.12.2000
(11) 0 943 330	23.08.2001	(11) 1 119 969	20.08.2001	(11) 0 740 022	13.04.2001
(11) 0 944 179	17.08.2001	(11) 1 120 584	17.08.2001	(11) 0 740 724	11.04.2001
(11) 0 944 180	17.08.2001	(11) 1 121 154	21.08.2001	(11) 0 741 494	10.04.2001
(11) 0 944 181	17.08.2001	(11) 1 121 515	23.08.2001	(11) 0 749 447	31.03.2001
(11) 0 947 992	22.08.2001	(11) 1 127 613	22.08.2001	(11) 0 755 409	27.03.2001
(11) 0 949 321	20.08.2001	(11) 1 131 760	16.08.2001	(11) 0 759 667	04.04.2001
(11) 0 950 845	24.08.2001	(11) 1 136 499	29.08.2001	(11) 0 761 395	03.04.2001
(11) 0 951 209	24.08.2001	(11) 1 139 255	20.08.2001	(11) 0 761 396	03.04.2001
(11) 0 951 549	20.08.2001	(11) 1 142 492	23.08.2001	(11) 0 766 279	03.04.2001
(11) 0 954 790	20.08.2001			(11) 0 766 280	03.04.2001
(11) 0 961 605	16.08.2001			(11) 0 770 390	04.04.2001

(11) 0 770 573	01.03.2001	(11) 0 844 228	27.03.2001	(11) 0 901 212	15.12.2000
(11) 0 771 343	01.02.2001	(11) 0 844 495	10.04.2001	(11) 0 901 870	01.03.2001
(11) 0 775 766	12.04.2001	(11) 0 845 975	10.04.2001	(11) 0 901 871	01.03.2001
(11) 0 775 918	29.12.2000	(11) 0 847 483	10.04.2001	(11) 0 902 140	03.04.2001
(11) 0 777 233	10.04.2001	(11) 0 848 595	03.04.2001	(11) 0 902 329	01.03.2001
(11) 0 777 817	01.03.2001	(11) 0 848 686	03.04.2001	(11) 0 903 117	03.04.2001
(11) 0 779 073	12.04.2001	(11) 0 850 008	03.04.2001	(11) 0 904 085	12.04.2001
(11) 0 779 540	03.04.2001	(11) 0 850 245	31.03.2001	(11) 0 904 308	30.03.2001
(11) 0 780 869	27.11.2000	(11) 0 850 418	19.05.2001	(11) 0 904 703	03.03.2001
(11) 0 782 581	02.04.2001	(11) 0 850 721	03.04.2001	(11) 0 904 711	31.03.2001
(11) 0 784 484	03.04.2001	(11) 0 852 916	05.04.2001	(11) 0 904 752	03.04.2001
(11) 0 787 202	04.04.2001	(11) 0 855 881	03.04.2001	(11) 0 906 011	27.11.2000
(11) 0 790 293	10.04.2001	(11) 0 858 300	03.04.2001	(11) 0 906 867	03.04.2001
(11) 0 790 954	21.03.2001	(11) 0 859 824	03.04.2001	(11) 0 907 113	03.04.2001
(11) 0 791 287	10.04.2001	(11) 0 861 639	15.12.2000	(11) 0 908 189	03.04.2001
(11) 0 794 549	28.03.2001	(11) 0 862 179	10.04.2001	(11) 0 910 148	03.04.2001
(11) 0 794 766	10.04.2001	(11) 0 862 694	03.04.2001	(11) 0 911 271	31.03.2001
(11) 0 796 200	31.03.2001	(11) 0 863 973	03.04.2001	(11) 0 911 300	05.04.2001
(11) 0 798 342	06.03.2001	(11) 0 864 836	27.11.2000	(11) 0 911 495	03.04.2001
(11) 0 799 644	12.04.2001	(11) 0 866 273	10.04.2001	(11) 0 911 837	27.11.2000
(11) 0 801 936	13.02.2001	(11) 0 867 383	31.01.2001	(11) 0 912 560	01.02.2001
(11) 0 804 157	22.03.2001	(11) 0 869 114	30.03.2001	(11) 0 913 172	31.03.2001
(11) 0 805 306	09.04.2001	(11) 0 869 409	13.01.2001	(11) 0 914 701	22.03.2001
(11) 0 806 539	30.03.2001	(11) 0 871 240	01.12.2000	(11) 0 915 671	03.01.2001
(11) 0 807 113	10.04.2001	(11) 0 875 246	04.04.2001	(11) 0 917 122	15.12.2000
(11) 0 808 924	01.12.2000	(11) 0 877 450	28.03.2001	(11) 0 918 522	25.03.2001
(11) 0 811 148	10.04.2001	(11) 0 878 114	13.04.2001	(11) 0 919 153	03.10.2000
(11) 0 811 429	31.07.2001	(11) 0 878 781	11.04.2001	(11) 0 919 872	25.11.2000
(11) 0 812 170	01.09.1999	(11) 0 879 954	01.12.2000	(11) 0 920 767	01.09.2000
(11) 0 814 256	04.04.2001	(11) 0 880 578	03.04.2001	(11) 0 921 888	01.03.2001
(11) 0 816 591	26.02.2001	(11) 0 885 611	31.03.2001	(11) 0 926 964	01.03.2001
(11) 0 825 408	11.12.2000	(11) 0 891 455	13.04.2001	(11) 0 929 398	03.04.2001
(11) 0 826 435	01.03.2001	(11) 0 891 822	21.03.2001	(11) 0 929 625	03.04.2001
(11) 0 828 665	27.03.2001	(11) 0 893 551	11.12.2000	(11) 0 929 637	03.04.2001
(11) 0 829 207	03.04.2001	(11) 0 894 914	15.12.2000	(11) 0 929 740	01.04.2001
(11) 0 829 413	01.04.2001	(11) 0 895 050	27.11.2000	(11) 0 930 443	22.12.2000
(11) 0 829 491	03.04.2001	(11) 0 896 135	05.03.2001	(11) 0 930 480	28.11.2000
(11) 0 830 822	10.04.2001	(11) 0 896 137	05.03.2001	(11) 0 930 918	31.03.2001
(11) 0 830 904	03.04.2001	(11) 0 896 338	01.03.2001	(11) 0 931 136	03.04.2001
(11) 0 831 195	01.03.2001	(11) 0 897 091	05.03.2001	(11) 0 932 530	01.03.2001
(11) 0 831 328	01.03.2001	(11) 0 897 119	25.11.2000	(11) 0 935 206	09.04.2001
(11) 0 832 666	03.04.2001	(11) 0 897 639	03.04.2001	(11) 0 935 289	08.01.2001
(11) 0 832 733	03.04.2001	(11) 0 898 259	08.12.2000	(11) 0 935 790	06.04.2001
(11) 0 832 965	03.04.2001	(11) 0 899 388	05.03.2001	(11) 0 938 121	08.12.2000
(11) 0 832 968	03.04.2001	(11) 0 899 527	05.03.2001	(11) 0 942 659	03.04.2001
(11) 0 834 548	03.04.2001	(11) 0 900 531	03.04.2001	(11) 0 944 971	01.09.2000
(11) 0 835 201	12.04.2001	(11) 0 900 536	03.04.2001	(11) 0 945 881	15.12.2000

(11) 0 947 214	29.12.2000	(11) 1 014 546	29.12.2000	<b>I.9(2)</b>
(11) 0 949 716	18.11.2000	(11) 1 014 624	29.12.2000	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
(11) 0 950 808	27.11.2000	(11) 1 014 712	29.12.2000	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13
(11) 0 952 295	05.03.2001	(11) 1 014 736	29.12.2000	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
(11) 0 952 818	03.04.2001	(11) 1 017 349	03.04.2001	_____
(11) 0 955 971	03.04.2001	(11) 1 018 323	13.01.2001	
(11) 0 955 972	03.04.2001	(11) 1 018 324	13.01.2001	
(11) 0 956 243	27.03.2001	(11) 1 018 325	13.01.2001	<b>I.9(3)</b>
(11) 0 957 032	03.04.2001	(11) 1 018 326	13.01.2001	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
(11) 0 957 846	31.03.2001	(11) 1 018 327	13.01.2001	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90
(11) 0 961 642	31.03.2001	(11) 1 018 349	13.01.2001	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
(11) 0 962 501	05.04.2001	(11) 1 018 430	13.01.2001	_____
(11) 0 965 289	13.01.2001	(11) 1 018 441	13.01.2001	
(11) 0 971 198	27.02.2001	(11) 1 022 744	27.01.2001	<b>I.9(4)</b>
(11) 0 975 946	02.03.2001	(11) 1 023 700	03.04.2001	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
(11) 0 978 429	15.01.2001	(11) 1 042 733	28.03.2001	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90
(11) 0 980 356	10.04.2001	(11) 1 045 037	10.04.2001	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90
(11) 0 982 707	02.09.2000	(11) 1 051 073	02.04.2001	_____
(11) 0 982 832	10.02.2001	(11) 1 102 428	20.03.2001	
(11) 0 990 592	03.04.2001	(11) 1 102 513	20.03.2001	
(11) 0 996 466	09.04.2001			<b>I.10</b>
(11) 1 001 518	18.11.2000			• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
(11) 1 003 043	27.11.2000			• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
(11) 1 003 143	25.11.2000			• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
(11) 1 007 278	01.03.2001			
(11) 1 007 477	01.02.2001			
(11) 1 008 040	12.04.2001	<b>I.8(4)</b>		
(11) 1 008 820	15.12.2000	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		
(11) 1 008 845	15.12.2000	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		
(11) 1 008 889	15.12.2000	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		
(11) 1 009 577	01.02.2001	_____		
(11) 1 010 606	22.12.2000			
(11) 1 010 709	22.12.2000			
(11) 1 010 919	22.12.2000	<b>I.8(5)</b>		
(11) 1 010 996	22.12.2000	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		<b>I.11(1)</b>
(11) 1 011 281	06.01.2001	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		• Lizenzen
(11) 1 011 588	03.04.2001	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		• Licenses
(11) 1 012 172	01.03.2001			• Licences
(11) 1 013 012	01.03.2001			_____
(11) 1 013 186	29.12.2000			
(11) 1 013 205	29.12.2000			
(11) 1 013 309	29.12.2000			<b>I.11(2)</b>
(11) 1 013 799	29.12.2000	<b>I.9(1)</b>		• Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
(11) 1 014 090	29.12.2000	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13		• Legal means of execution or other rights in rem
(11) 1 014 275	29.12.2000	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13		• Voies légales d'exécution ou autres droits réels
(11) 1 014 326	29.12.2000	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13		
(11) 1 014 418	29.12.2000	_____		



(11) 0 899 887 (51) H03M 13/00		(11) 0 926 698 (51) H01J 31/12	H01J 1/312	(11) 0 952 734 (51) H04N 7/16	H04N 5/44
(11) 0 901 677 (51) G10L 19/00		(11) 0 926 856 (51) H04L 1/00	H04L 27/26	(11) 0 952 737 (51) H04N 7/16	H04N 5/44
(11) 0 901 881 (51) B23Q 17/09 G08C 17/02	G01S 13/02	(11) 0 931 896 (51) E05B 49/00		(11) 0 953 471 (51) B60L 15/20	B60L 11/18
(11) 0 903 187 (51) B21B 37/68 B22D 11/06	B22D 11/20	(11) 0 932 405 (51) C07D 213/75 A61K 31/44	C07D 239/48 A61K 31/505	(11) 0 956 191 (51) B31B 1/14 B23D 19/04 B26D 7/26	B31B 49/00 B26D 1/24
(11) 0 903 193 (51) B22D 17/30 B22D 1/00	B22D 17/00	(11) 0 933 635 (51) G01N 33/18 G01N 27/06	G01N 33/497	(11) 0 959 345 (51) G01N 23/20	G06F 17/00
(11) 0 903 880 (51) H04B 17/00	H04Q 7/36	(11) 0 934 066 (51) C07D 213/74	A61K 31/44	(11) 0 963 070 (51) H04J 13/00 H04B 7/26	H03K 3/84
(11) 0 905 760 (51) H01L 21/334 H01L 21/8242	H01L 29/94	(11) 0 934 545 (51) G02B 27/09	H01S 5/02	(11) 0 966 659 (51) G01J 5/02	G01J 5/08
(11) 0 905 769 (51) H01L 21/0222 H01L 27/06 H03F 1/26	H01L 21/331 H01L 27/082	(11) 0 936 526 (51) G05F 3/24	H03K 19/0185	(11) 0 968 008 (51) A61K 38/36 A61L 24/10	C07K 14/75
(11) 0 907 502 (51) B32B 29/06 B32B 3/00	B32B 27/04 B44F 1/10	(11) 0 941 108 (51) A61K 38/17 A61P 17/02	A61K 48/00	(11) 0 970 790 (51) B28C 3/00 B28C 5/46	B28C 7/14 B01F 15/02
(11) 0 908 722 (51) G01N 33/24 G01R 33/44	G01V 3/32	(11) 0 942 276 (51) G01N 3/08 C30B 15/32	C30B 15/20	(11) 0 970 840 (51) H02H 7/122 H02P 6/00	H02H 7/08
(11) 0 909 555 (51) A61J 1/00 B65D 79/02	G01N 31/22	(11) 0 943 427 (51) B32B 27/32	B65D 65/40	(11) 0 973 136 (51) G07F 7/10 G06F 1/00	G06F 12/14
(11) 0 911 928 (51) H01S 3/133 H01S 5/0687	H01S 5/068 H01S 5/0683	(11) 0 943 827 (51) F16D 3/12 F16D 3/72	F16D 3/74	(11) 0 973 277 (51) H04B 10/155	H01S 5/0687
(11) 0 912 505 (51) C07C 275/34 A61K 31/17	C07C 311/21	(11) 0 944 494 (51) B60Q 1/44 B60Q 1/50	B60Q 1/30 G09F 13/14	(11) 0 973 999 (51) F01D 25/24	F01D 9/04
(11) 0 913 157 (51) A61K 39/395 A61K 39/00	A61K 39/29 A61P 31/20	(11) 0 946 177 (51) A61K 31/13	A61K 31/505	(11) 0 974 483 (51) H02H 7/12 H02P 6/00	H02H 7/08
(11) 0 913 709 (51) G01V 7/16 G01V 7/00	G01V 7/02	(11) 0 947 764 (51) F21V 21/03		(11) 0 975 363 (51) C12Q 1/70	
(11) 0 915 322 (51) G01C 19/56		(11) 0 948 512 (51) C07H 21/00 C07H 19/20	C07H 19/10	(11) 0 978 582 (51) D04B 15/66	D04B 15/78
(11) 0 915 365 (51) G02F 1/136 G02F 1/1362	H01L 29/786 G02F 1/1368	(11) 0 948 514 (51) C07H 19/10 C07H 21/00	C07H 19/20	(11) 0 978 742 (51) G02B 6/42 G02B 6/38	G02B 6/36
(11) 0 915 651 (51) C07C 275/34 C07C 311/21	C07C 275/42 A61K 31/17	(11) 0 949 096 (51) B60H 1/00 G01J 5/04	G05D 27/02	(11) 0 978 974 (51) H04L 27/26	H04H 1/00
(11) 0 916 175 (51) H01S 3/036	B03C 3/45	(11) 0 949 585 (51) G06T 5/00	G06T 3/40	(11) 0 980 657 (51) A47B 77/04	A47B 49/00
(11) 0 920 253 (51) C07C 279/18 C07C 335/16	C07C 279/28 A61K 31/355	(11) 0 951 112 (51) H01S 5/14	H01S 5/06	(11) 0 981 057 (51) G01R 33/3815	G01R 33/385
(11) 0 921 809 (51) A61K 38/17 A61K 38/22	A61K 38/27	(11) 0 949 585 (51) G06T 5/00		(11) 0 983 265 (51) A61K 31/415 C07D 409/14	C07D 405/14
(11) 0 923 373 (51) C07D 213/40	A61K 31/44	(11) 0 952 158 (51) C07K 14/16 C12N 15/09 C12N 15/18 C12N 15/64 C12N 15/67 C07K 14/61	C12N 1/19 C12N 15/10 C12N 15/63 C12N 15/65 C12N 15/81	(11) 0 983 692 (51) H04Q 1/00	G06K 19/07
				(11) 0 989 417 (51) G02B 1/04 C08F 8/04	C08L 25/00
				(11) 0 990 210 (51) G06F 17/00 G06F 1/00	H04K 1/00





(11) <b>1 058 927</b> (51) <b>G10L 19/12</b>		(11) <b>1 074 338</b> (51) <b>B23Q 37/00</b> <b>B23P 23/02</b>	B25J 9/16	(11) <b>1 099 690</b> (51) <b>C07D 205/08</b> <b>C07D 401/12</b> <b>C07D 405/06</b> <b>C07D 405/14</b> <b>A61K 31/40</b> <b>A61K 31/445</b> <b>A61P 29/00</b>	C07D 205/09 C07D 403/12 C07D 405/12 A61K 31/395 A61K 31/44 A61K 31/505
(11) <b>1 059 159</b> (51) <b>B32B 5/02</b>	G10K 11/162	(11) <b>1 074 818</b> (51) <b>G01D 5/16</b> <b>H01F 13/00</b>	H01F 41/02		
(11) <b>1 059 160</b> (51) <b>B32B 5/02</b>	G10K 11/162	(11) <b>1 075 965</b> (51) <b>B42F 21/00</b>	B42F 21/02	(11) <b>1 100 498</b> (51) <b>A61K 31/385</b> <b>A61K 31/445</b> <b>A61K 31/505</b> <b>A61K 31/54</b> <b>C07D 211/26</b> <b>C07D 207/09</b> <b>A61P 25/28</b> <b>A61P 25/18</b>	A61K 31/40 A61K 31/495 A61K 31/535 C07D 207/46 C07D 239/00 C07D 211/28 A61P 25/24
(11) <b>1 059 326</b> (51) <b>B32B 27/32</b>	C08J 5/18	(11) <b>1 076 070</b> (51) <b>C08G 18/62</b> <b>G03F 7/00</b>	C08G 18/81 G02B 5/20		
(11) <b>1 060 494</b> (51) <b>H01J 1/62</b> <b>G09F 13/22</b> <b>H05B 33/02</b>	H01J 63/04 G09G 3/12 H05B 33/12	(11) <b>1 076 325</b> (51) <b>G08G 1/09</b>	G08G 1/0967		
(11) <b>1 060 919</b> (51) <b>B60J 5/06</b> <b>B60J 5/04</b>	B60J 7/14	(11) <b>1 077 225</b> (51) <b>C08G 18/48</b> <b>C08J 5/12</b>	C08K 7/14	(11) <b>1 100 721</b> (51) <b>B65B 1/04</b> <b>B67D 1/00</b>	B67D 3/00
(11) <b>1 061 941</b> (51) <b>A61K 38/17</b>		(11) <b>1 077 737</b> (51) <b>A61M 15/00</b> <b>A62B 21/00</b>	A62B 7/00	(11) <b>1 101 944</b> (51) <b>F04D 19/04</b>	F04D 29/08
(11) <b>1 062 018</b> (51) <b>B01D 50/00</b> <b>B01D 53/18</b>	B01D 53/50	(11) <b>1 078 865</b> (51) <b>B65D 73/00</b>	B65D 75/28	(11) <b>1 102 629</b> (51) <b>B01J 21/00</b> <b>B01J 31/00</b> <b>B01J 29/12</b>	B01J 29/06 B01D 53/94 B01J 37/02
(11) <b>1 062 221</b> (51) <b>C07F 9/02</b>	C07F 9/38	(11) <b>1 085 142</b> (51) <b>E04F 11/18</b>	E04F 21/26	(11) <b>1 103 877</b> (51) <b>G05D 1/02</b> <b>B61B 13/06</b>	G01D 5/20 B61L 3/12
(11) <b>1 063 113</b> (51) <b>B60J 7/043</b>	B60J 10/12	(11) <b>1 086 995</b> (51) <b>C09C 1/56</b> <b>C08F 2/44</b> <b>B02C 13/22</b> <b>B01J 8/00</b>	C08K 3/04 B02C 13/00 B01J 3/02	(11) <b>1 104 423</b> (51) <b>C07D 493/18</b> <b>C07D 491/18</b> <b>A61K 31/34</b> <b>A61K 31/41</b>	C07D 493/08 C07D 495/18 A61K 31/38
(11) <b>1 064 291</b> (51) <b>C07H 1/00</b>	C07H 3/06	(11) <b>1 087 236</b> (51) <b>G01B 11/27</b> <b>G08G 1/16</b> <b>G06T 7/00</b> <b>G03B 15/00</b> <b>G01S 11/12</b>	G01S 3/78 G05D 1/03 G01B 11/00 B60R 11/04	(11) <b>1 106 169</b> (51) <b>A61K 7/48</b>	A61K 7/42
(11) <b>1 064 856</b> (51) <b>A23L 1/22</b> <b>A23P 1/04</b>	B01J 13/04 A23P 1/06	(11) <b>1 087 256</b> (51) <b>G02F 1/225</b> <b>G02F 1/01</b>	H04B 10/155	(11) <b>1 110 319</b> (51) <b>H03K 17/14</b>	H03K 19/003
(11) <b>1 065 751</b> (51) <b>H01R 12/16</b> <b>H01R 29/00</b>	H05K 1/18	(11) <b>1 089 737</b> (51) <b>A61K 31/50</b>	A61P 9/00	(11) <b>1 112 186</b> (51) <b>B41F 11/00</b> <b>B65H 23/32</b>	B41F 13/06
(11) <b>1 066 791</b> (51) <b>A61B 5/00</b> <b>A61B 17/34</b>	A61B 19/00	(11) <b>1 091 374</b> (51) <b>H01H 13/14</b>	H01H 13/02	(11) <b>1 113 058</b> (51) <b>C09J 7/02</b> <b>G09F 3/02</b>	B65D 33/34 B65D 55/02
(11) <b>1 067 955</b> (51) <b>A61K 38/18</b>	A61P 35/00	(11) <b>1 093 163</b> (51) <b>H01L 23/538</b> <b>H01L 23/532</b>	H05K 3/46	(11) <b>1 113 059</b> (51) <b>C09J 7/02</b> <b>B65D 55/02</b>	B65D 33/34 G09F 3/02
(11) <b>1 069 144</b> (51) <b>C08G 18/08</b> <b>C09D 175/04</b>	C08G 18/67 C09D 175/14	(11) <b>1 093 331</b> (51) <b>H05K 5/06</b>	F16J 15/12	(11) <b>1 113 060</b> (51) <b>C09J 7/02</b> <b>B32B 27/32</b>	B65D 33/34
(11) <b>1 069 399</b> (51) <b>G01B 5/255</b>	G01B 7/315	(11) <b>1 094 552</b> (51) <b>H01R 9/03</b> <b>H01R 4/64</b>	H01R 4/18	(11) <b>1 113 817</b> (51) <b>A61K 39/385</b> <b>G01N 33/569</b> <b>G01N 33/558</b>	A61K 39/085 G01N 33/531 C07K 16/12
(11) <b>1 070 518</b> (51) <b>A61N 1/40</b>	A61N 1/34	(11) <b>1 096 152</b> (51) <b>F04D 19/04</b> <b>F04D 29/08</b>	F04D 29/52	(11) <b>1 114 672</b> (51) <b>B01F 7/24</b> <b>B01F 15/00</b>	C12G 1/02
(11) <b>1 070 934</b> (51) <b>G01B 5/255</b> <b>B66F 7/28</b> <b>B66F 7/02</b>	G01B 21/26 B66F 7/14	(11) <b>1 099 210</b> (51) <b>G09G 3/14</b>	G09G 3/00	(11) <b>1 114 898</b> (51) <b>E04B 9/04</b>	E04B 9/00
(11) <b>1 071 316</b> (51) <b>H05K 1/18</b> <b>H05K 3/34</b>	H01L 23/498	(11) <b>1 099 334</b> (51) <b>G06F 13/00</b> <b>H04L 9/00</b>	G06F 15/16	(11) <b>1 115 625</b> (51) <b>B65D 33/34</b>	B65D 33/25

(11) **1 119 032**  
(51) **H01L 21/3063**  
G01P 15/12  
G01L 9/00

(11) **1 119 457**  
(51) **B41C 1/045**  
B41M 3/14

(11) **1 121 955**  
(51) **A61M 29/02**  
A61M 25/10

(11) **1 124 023**  
(51) **E04C 3/07**  
E04B 2/74

(11) **1 125 181**  
(51) **G06F 1/00**

(11) **1 126 093**  
(51) **E04B 7/16**

(11) **1 126 278**  
(51) **G01N 35/00**  
G01N 33/52

(11) **1 127 992**  
(51) **E04B 7/16**

(11) **1 130 216**  
(51) **F01B 11/08**  
F01B 11/00

(11) **1 130 536**  
(51) **G06K 11/18**

(11) **1 132 019**  
(51) **A45D 34/02**  
A45D 40/00

(11) **1 133 680**  
(51) **G01K 1/00**

(11) **1 134 576**  
(51) **G01N 17/00**

(11) **1 134 582**  
(51) **G01N 33/00**  
G01N 21/03  
G01N 21/09

(11) **1 134 737**  
(51) **G11B 19/04**

(11) **1 136 063**  
(51) **A61K 7/48**

(11) **1 136 723**  
(51) **F16G 11/10**

(11) **1 136 790**  
(51) **G01P 3/44**  
G01C 19/56

(11) **1 138 764**  
(51) **C12N 15/10**

(11) **1 138 874**  
(51) **F01B 3/00**  
F16C 11/06

(11) **1 138 875**  
(51) **F01B 3/00**  
F16C 11/06

(11) **1 139 016**  
(51) **F21S 2/00**

(11) **1 139 973**  
(51) **C07F 7/21**

H01L 21/78  
G01P 15/08B41M 1/10  
B41N 1/06

A61M 25/00

E04C 3/09

G06F 17/60

E05F 15/14

G01N 33/543  
B01L 3/00

F24F 13/15

F01L 23/00  
F04B 9/123

G06K 9/22

A45D 34/00  
B65D 85/30

G01K 13/00

G01N 17/04

G01N 21/31  
H02B 1/28

G11B 7/125

C09K 3/14

H01H 17/00

G01P 15/00

C12P 19/34

F04B 1/12

F04B 1/12

F21V 13/08

A61K 6/093

(11) **1 141 739**  
(51) **G01S 7/285**(11) **1 141 789**  
(51) **G05B 5/01**(11) **1 143 090**  
(51) **E05B 49/00**

B60R 25/00

## I.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

(11) **1 073 735** (51) C12N 15/12  
(22) 22.04.1999(11) **1 119 883** (51) H01Q 1/12  
(22) 15.10.1999

## I.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der  
prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority  
application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro  
de la demande fondant la priorité

(11) **0 677 365** (51) B28B 23/00  
(30) 21.03.1994 DE 4409599(11) **0 754 533** (51) B29C 45/17  
(30) 17.07.1995 AT 38795 U(11) **0 858 509** (51) C12N 15/52  
(30) 03.11.1995 US 7211 P  
06.11.1995 US 7251 P  
16.11.1995 US 558733(11) **0 990 084** (51) E05F 5/08  
(30) 16.06.1997 DE 19725357  
02.08.1997 DE 29713823 U(11) **1 088 080** (51) C12N 15/55  
(30) 24.06.1998 US 104308  
18.11.1998 PCT/US98/24649  
28.05.1999 US 321981(11) **1 091 931** (51) C07C 249/02  
(30) 02.06.1998 US 87754 P(11) **1 112 540** (51) G06F 17/00  
(30) 19.04.1999 US 130079 P  
19.04.2000 US 553238(11) **1 117 781** (51) C12N 15/12  
(30) 02.09.1998 US 155226 P  
12.11.1998 US 191283 P  
12.11.1998 US 240932 P  
09.12.1998 US 155225 P  
26.01.1999 US 155211 P  
10.02.1999 US 155263 P(11) **1 119 615** (51) C12N 15/10  
(30) 09.10.1998 US 169793  
16.09.1999 US 397782  
04.10.1999 US 411568

## I.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und  
Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and  
Extension States
- Etats contractants désignés et états  
d'extension désignés

(11) **0 597 653** (51) H04B 1/44  
(84) DE FR GB IT(11) **0 658 858** (51) G06T 11/20  
(84) GB(11) **0 718 436** (51) D21H 21/22  
(84) DE ES FR GB IT NL SE(11) **0 779 293** (51) C07D 493/04  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE(11) **0 798 297** (51) C07D 239/52  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT  
LI NL PT SE(11) **0 800 548** (51) C08G 69/36  
(84) CH DE ES IT LI NL(11) **0 807 587** (51) B65D 75/58  
(84) DE DK ES FI FR GB IE NL SE(11) **0 817 345** (51) H02G 3/08  
(84) DE FR GB IT(11) **0 827 896** (51) B62D 21/02  
(84) FR GB IT NL SE(11) **0 836 038** (51) F16H 59/02  
(84) ES FR GB IT(11) **0 867 184** (51) A61K 31/445  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE(11) **0 872 234** (51) A61K 9/70  
(84) AT BE CH DE DK ES FR LI(11) **0 873 890** (51) B60D 1/06  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU  
NL PT SE(11) **0 888 746** (51) A61B 17/28  
(84) ES FR GB IT(11) **0 891 404** (51) C10F 5/00  
(84) DE ES GR(11) **0 891 731** (51) A47C 23/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE  
IT LI LU NL PT(11) **0 892 294** (51) G02B 6/42  
(84) AT CH DE FR GB IE IT LI NL(11) **0 894 525** (51) B01F 7/00  
(84) AT BE CH CY DE DK LI(11) **0 899 810** (51) H01Q 1/12  
(84) DE FR GB(11) **0 917 945** (51) B29C 43/24  
(84) DE(11) **0 921 900** (51) B23Q 1/54  
(84) AT CH FR GB IT LI SE(11) **0 924 944** (51) H04Q 3/62  
(84) DE FR GB IT(11) **0 929 496** (51) B66D 1/74  
(84) DE DK ES FR GR IE IT NL PT SE(11) **0 930 952** (51) B23K 26/00  
(84) AT BE ES FI FR GB IE IT LU NL PT  
SE(11) **0 933 290** (51) B62J 7/00  
(84) AT BE DE DK FI FR GB(11) **0 934 978** (51) C08L 75/04  
(84) DE ES FI FR GB GR IT NL(11) **0 935 118** (51) F41F 3/04  
(84) FR GB IT NL(11) **0 935 934** (51) A47C 3/025  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI  
NL SE(11) **0 937 443** (51) A61F 2/16  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU  
NL PT SE

- (11) **0 941 061** (51) A61K 7/50  
(84) GR IT PT
- (11) **0 949 556** (51) G06F 1/00  
(84) DE FR GB
- (11) **0 950 579** (51) B60R 21/22  
(84) DE ES FR
- (11) **0 950 580** (51) B60R 21/22  
(84) DE ES FR
- (11) **0 951 628** (51) F21V 21/02  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI NL PT SE
- (11) **0 959 454** (51) G11B 5/008  
(84) DE FR GB NL
- (11) **0 963 276** (51) B23Q 3/155  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT  
SE
- (11) **0 963 858** (51) B41M 5/30  
(84) AT BE
- (11) **0 967 583** (51) G08B 13/184  
(84) CH DE ES FI FR GB IT LI
- (11) **0 970 837** (51) B60K 6/02  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **0 970 921** (51) C02F 3/10  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL  
PT
- (11) **0 976 623** (51) B60R 21/22  
(84) DE ES FR
- (11) **0 977 059** (51) G02B 3/08  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 987 384** (51) E04H 6/18  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **0 991 248** (51) H04M 1/57  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 999 707** (51) H04N 7/22  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 001 692** (51) A46B 9/04  
(84) DE ES FR GB GR IE IT NL
- (11) **1 014 366** (51) G11B 21/10  
(84) DE FR GB
- (11) **1 022 368** (51) D03D 47/30  
(84) BE CH DE IT LI
- (11) **1 030 746** (51) B21B 1/18  
(84) DE GB IT SE
- (11) **1 034 554** (51) H01H 13/48  
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI
- (11) **1 035 198** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU NL PT SE
- (11) **1 035 199** (51) C11D 17/00  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU NL PT SE
- (11) **1 050 426** (51) B60L 5/00  
(84) AT DE
- (11) **1 057 434** (51) A47F 5/04  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 060 944** (51) B60N 2/60  
(84) BE DE

- (11) **1 061 361** (51) G01N 27/24  
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT SE
- (11) **1 061 712** (51) H04L 29/06  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT  
LI NL PT SE
- (11) **1 063 284** (51) C11D 17/04  
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 063 436** (51) F16C 17/04  
(84) IT
- (11) **1 063 521** (51) G01N 27/83  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 063 682** (51) H01J 61/92  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 459** (51) F25J 3/06  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 630** (51) G07B 17/00  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 066 770** (51) A44B 18/00  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 067 015** (51) B60N 2/427  
(84) BE DE GB
- (11) **1 067 016** (51) B60N 2/48  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 067 492** (51) G07F 19/00  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 069 666** (51) H02J 3/36  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 070 470** (51) A47C 31/02  
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 708** (51) C07D 249/08  
(84)

LT LV RO SI

- (11) **1 071 203** (51) H03D 1/22  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 085 964** (51) B26B 13/24  
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 089 854** (51) B25D 9/14  
(84) AT CH DE ES FI FR IT LI
- (11) **1 110 008** (51) F16D 31/02  
(84) DE FR GB

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 519 478** (51) G06F 9/44  
(84) • **Expertensystem mit einem Wissensersassungs-system**  
• **Expert system comprising a knowledge acquisition support system**  
• **Système expert avec un système d'aide d'acquisition de connaissance.**

- (11) **0 576 574** (51) G06F 17/00  
(84) • **PROGRAMMIERSPRACHESTRUKTUREN FÜR EIN NETZWERK ZUR ÜBERTRAGUNG, ABTASTUNG UND STEUERUNG VON INFORMATIONEN**
- (11) **0 587 229** (51) G03C 1/83  
(84) • **Photographisches Element, das einen Filterfarbstoff enthält, für Schnellverarbeitungs-Verwendungen**  
• **Photographic element containing a filter dye for rapid processing applications**  
• **Element photographique contenant un colorant-filtre pour applications avec traitement rapide**
- (11) **0 600 578** (51) D06B 11/00  
(84) • **Vorrichtung und Verfahren zum Bedrucken von textilen Materialien durch Tintentröpfchen und so hergestelltes Material**  
• **Apparatus and method for manufacturing ink-jet printed products and ink-jet printed products manufactured using the method**  
• **Appareil et procédé d'impression de matières textiles par jet d'encre et produit ainsi fabriqué**
- (11) **0 609 559** (51) G06T 1/00  
(84) • **Anordnung und Verfahren zur Anzeige von Bildern von Objekten**  
• **Object image display device and method**  
• **Dispositif et methode pour la visualisation d'images d'objets**
- (11) **0 625 179** (51) C10C 3/02  
(84) • **VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER PECHHAUSBEUTE AUS KOHLENTEER**
- (11) **0 657 175** (51) A61K 39/385  
(84) • **Impfstoff, der einen autologen epidermalen Wachstumsfaktor enthält und dessen Verwendung**
- (11) **0 658 627** (51) C12N 15/85  
(84) • **Rekombinante DNS mit dem Interferon-alpha Promotor**
- (11) **0 661 861** (51) H04M 1/2745  
(84) • **Verfahren zum Wählen einer Nummer in einem Funktelefon**  
• **Procédé de numérotation dans un radiotéléphone**
- (11) **0 669 819** (51) A61B 3/12  
(84) • **GERÄT ZUR ERKENNUNG UND BEHANDLUNG VON GEFÄSSNEUBILDUNGEN IM AUGE**  
• **APPARATUS FOR IDENTIFICATION AND TREATMENT OF EYE NEOVASCULAR MEMBRANES**  
• **APPAREIL POUR IDENTIFICATION ET TRAITEMENT DE MEMBRANES NEOVASCULAIRES DE L'OEIL**
- (11) **0 681 181** (51) G01N 27/72  
(84) • **Verfahren und Vorrichtung zum elektromagnetischen Testen von gebrauchten Reifen**
- (11) **0 682 371** (51) H01L 27/06  
(84) • **Verfahren zur Herstellung einer integrierten Halbleiterschaltung mit einem Feldeffekttransistor, einem Kondensator und einem Widerstand.**  
• **Fabrication method for a semiconductor integrated circuit device including a field effect transistor, a capacitor and a resistor.**  
• **Méthode pour la fabrication d'un circuit intégré à semi-conducteur comportant un transistor à effet de champ, un condensateur et une résistance**
- (11) **0 682 912** (51) A61B 5/103  
(84) • **Verfahren und Gerät zur Bestimmung von Kennzeichen eines kosmetischen Produkts**

- Method and apparatus for determining characteristics of a cosmetic product  
• Procédé et appareil pour la détermination de caractéristiques d'un produit cosmétique
- (11) **0 686 052** (51) A61M 25/00  
(54) • AUS ELEKTRISCH KONDUKTIVEN, SYNTHETISCHEN MATERIALIEN BESTEHENDER KATHETER  
• A CATHETER OF ELECTRICALLY CONDUCTIVE SYNTHETIC MATERIAL  
• CATHETER COMPOSE D'UN MATERIAU SYNTHETIQUE ELECTROCONDUCTEUR
- (11) **0 687 535** (51) B29B 9/06  
(54) • MASCHINE ZUM SCHNEIDEN VON STRÄNGEN  
• MACHINE FOR CUTTING STRAND  
• MACHINE POUR LE DECOUPAGE DES CABLES TORONNES
- (11) **0 690 862** (51) C07D 487/18  
(54) • QUINOLONE DERIVATIVES AND PROCESSES FOR PREPARING THE SAME  
• DERIVES DE QUINOLONE ET LEURS PROCEDES DE PREPARATION
- (11) **0 692 766** (51) G06F 17/60  
(54) • Circuit d'information en cercle ferme pour méthode de distribution de fluide médical
- (11) **0 693 070** (51) C07D 471/04  
(54) • PYRIDO[2,3-B](1,4)BENZODIAZEPINONE ALS M2-REZEPTORLIGAND ZUR BEHANDLUNG NEUROLOGISCHER STÖRUNGEN  
• PYRIDO[2,3-B](1,4)BENZODIAZEPINONES AS M2 RECEPTOR LIGAND FOR THE TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS  
• PYRIDO[2,3-B](1,4)BENZODIAZEPINONES EN TANT QUE LIGAND DE RECEPTEUR M2 POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES NEUROLOGIQUES
- (11) **0 693 085** (51) C07K 17/04  
(54) • VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON LIGANDEN IN EINEM PORÖSEN TRÄGER (E.G. AZLAKTON) UND DESSEN ANWENDUNGEN
- (11) **0 702 141** (51) F02K 1/82  
(54) • Wandaufbau für die Austrittsdüse eines Überschall-Strahltriebwerks  
• Wall assembly for an exhaust gas nozzle of a supersonic jet engine  
• Ensemble parois pour une tuyère de propulsion d'un moteur reacteur supersonique
- (11) **0 703 429** (51) G01B 7/34  
(54) • Verlängerte Torsionshebel-Probe, Raster-Mikroskop, Informations-Aufnahme-Wiedergabe-Vorrichtung  
• Extended torsion lever probe, scanning probe microscope, information recording or reproducing apparatus  
• Sonde allongée de levier de torsion, microscope à balayage, appareil d'enregistrement ou de reproduction d'information
- (11) **0 703 779** (51) A61K 9/16  
(54) • ENZYME-CONTAINING TABLETS AND PROCESS OF PREPARATION THEREOF  
• COMPRIMÉS À BASE D'ENZYME ET LEUR MODE DE PRÉPARATION
- (11) **0 703 916** (51) C07D 491/22  
(54) • 14-SUBSTITUIERTE MARCFORTINE UND DERIVAT ALS ANTIPARASITÄRE MITTEL
- (11) **0 704 897** (51) H01L 23/31  
(54) • Halbleiteranordnung mit Metallplatte  
• Semiconductor device with metal plate  
• Dispositif semi-conducteur avec plat métallique
- (11) **0 706 521** (51) C07D 401/04  
(54) • IMIDES AS TNF ALPHA INHIBITORS
- (11) **0 709 617** (51) F16N 7/32  
(54) • Vorrichtung zur dosierten Zufuhr einer Flüssigkeit  
• Device for dosing the supply of a liquid  
• Dispositif de dosage d'alimentation d'un liquide
- (11) **0 710 119** (51) A61K 39/102  
(54) • UNTEREINHEIT IMPFSTOFF GEGEN  $\beta$ (PASTEURELLA HAEMOLYTICA) BESTEHEND AUS EINEM KAPSULAREM POLYSACCHARID UND EINEM MURAMYL-DIPEPTID  
• VACCIN A SOUS-UNITES CONTRE  $\beta$ (PASTEURELLA HAEMOLYTICA) CONTENANT UN POLYSACCHARIDE CAPSULAIRE ET UN MURAMYL DIPEPTIDE
- (11) **0 711 171** (51) A61K 35/20  
(54) • EINE PHARMAZEUTISCH ODER KOSMETISCHE ZUBEREITUNG, DIE EINE KOLOSTRUM-FRAKTION ENHÄLT  
• A PHARMACEUTICAL OR COSMETIC COMPOSITION COMPRISING A COLOSTRUM FRACTION  
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE OU COSMETIQUE CONTENANT UNE FRACTION DE COLOSTRUM
- (11) **0 714 119** (51) H01L 21/033  
(54) • Verfahren zur Erzeugung einer Struktur und Verfahren zum Vorbereiten einer halbleitenden Anordnung mit Hilfe dieses Verfahrens  
• Pattern forming process and process for preparing semiconductor device utilizing said pattern forming process  
• Procédé pour former un motif et procédé de préparation d'un composant semi-conducteur utilisant ledit procédé
- (11) **0 714 822** (51) B61H 11/16  
(54) • Ganzzug mit einem aus Bremsmodulen bestehenden Bremsystem  
• Train with a brake system made of braking modules  
• Train équipé d'un système de freinage composé de modules de freinage
- (11) **0 714 954** (51) C09B 44/16  
(54) • Cationic imidazoleazodyestuffs
- (11) **0 716 291** (51) G01D 5/26  
(54) • Un capteur et une méthode pour mesurer des distances séparant d'un milieu et/ou ses propriétés physiques
- (11) **0 716 613** (51) A61K 39/106  
(54) • BEHANDLUNG EINES DURCH  $\beta$ (HELICOBACTER) VERURSACHTEN GASTRODUODENALEN KRANKHEIT  
• TREATMENT OF  $\beta$ (HELICOBACTER) ASSOCIATED GASTRODUODENAL DISEASE  
• TRAITEMENT DE LA MALADIE GASTRO-DUODENALE ASSOCIEE A UNE INFECTION PAR  $\beta$ (HELICOBACTER PYLORI)
- (11) **0 718 646** (51) G02B 6/12  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines polymeren optischen Wellenleiters
- (11) **0 719 258** (51) C07D 215/22  
(54) • CYCLISCHE AMIDDERIVAT ALS SCHUTZMITTEL GEGEN ULTRAVIOLETTSTRAHLUNG
- (11) **0 720 680** (51) E02D 29/14  
(54) • VERBESSERUNGEN BEZÜGLICH DER RAHMEN EINER SCHACHTABDECKUNG  
• IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO MANHOLE COVER FRAMES  
• AMELIORATIONS CONCERNANT LES ENCADREMENTS DE PLAQUES D'EGOUTS
- (11) **0 728 449** (51) A61F 2/32  
(54) • Total anatomische Hüftgelenkprothese  
• Total anatomic hip prosthesis  
• Prothèse d'hanche anatomique totale
- (11) **0 732 163** (51) B22D 11/06  
(54) • Method for casting of metal
- (11) **0 740 811** (51) G06F 3/00  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER INFORMATION ANGEZEIGTE AUF EINES VIDEOANZEIGEGERÄT  
• COMPUTER MONITORING SYSTEM FOR MONITORING THE INFORMATION DISPLAYED ON A VIDEO DISPLAY TERMINAL  
• SYSTÈME POUR LA SURVEILLANCE DE L'INFORMATION AFFICHÉE SUR UN TERMINAL A ÉCRAN DE VISUALISATION
- (11) **0 740 981** (51) B25B 13/08  
(54) • Tête de clef monobloc, du type ouverte avec machoires dentées
- (11) **0 743 494** (51) F24F 11/00  
(54) • Verfahren zur Steuerung des Innenklimas unter Einschluss der Funktionen Heizung, Lüftung, Kühlung, Luftbefeuchtung, Lufttrocknung, Ionisierung und Luftzufuhr  
• Process for air conditioning including the functions of heating, ventilation, cooling, air humidity, air dryness, ionisation and air circulation  
• Procédé pour la régulation de la climatisation comportant les fonctions de chauffage, de refroidissement, d'humidité d'air, de séchage d'air, de ionisation et de circulation d'air
- (11) **0 743 641** (51) G11B 20/10  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Daten aus verschiedenen Formaten  
• Data recording/reproducing apparatus and method corresponding to a plurality of data formats  
• Appareil et méthode d'enregistrement et de reproduction de données adapté à plusieurs formats
- (11) **0 746 950** (51) H04Q 1/18  
(54) • KOMMUNIKATIONSNETZWERK FÜR MODULARE MÖBELANODNUNGEN  
• COMMUNICATION NETWORK FOR MODULAR FURNITURE ARRANGEMENTS  
• RÉSEAU DE COMMUNICATION POUR DES ARRANGEMENT DE MEUBLES MODULAIRES
- (11) **0 751 434** (51) G03G 7/00  
(54) • Farbbildherstellungsverfahren unter Benutzung anorganischer Toner, anorganische Toner für die Entwicklung latenter elektrostatischer Bilder und Bildtransfermedium ein Farbbild tragend
- (11) **0 755 401** (51) C07H 1/08  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ISOLIERUNG VON ZELLULARINHALTSSTOFFEN  
• APPARATUS FOR ISOLATING CELLULAR COMPONENTS  
• APPAREIL PERMETTANT D'ISOLER DES CONSTITUANTS CELLULAIRES
- (11) **0 757 574** (51) A61N 1/05  
(54) • STIMULATIONSSYSTEM  
• STIMULATION SYSTEM  
• SYSTEME DE STIMULATION
- (11) **0 758 496** (51) H01S 3/03  
(54) • EXCIMERLASERSYSTEM MIT KARTUSCHE
- (11) **0 759 431** (51) C07D 251/52  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Sulfonylharnstoffen

- (11) **0 766 060** (51) G01B 7/34  
(54) • Herstellung eines mikromechanischen Teils mit mindestens einer Diamantspitze.  
• Manufacturing a micromechanical part having at least one tip of diamond.  
• Procédé de fabrication de pièces de micromécanique ayant une partie en diamant constituée au moins d'une pointe.
- (11) **0 768 487** (51) F16K 31/26  
(54) • Schwimmergesteuerte Flüssigkeitszuführungs-  
vorrichtung
- (11) **0 775 471** (51) A61F 2/06  
(54) • Stent zur Anwendung in einem körperlichen  
Durchgang  
• A stent for use in a body passage way  
• Une endoprothèse pour usage dans un couloir  
corporel
- (11) **0 780 099** (51) A61C 5/02  
(54) • Instrumentensatz zur Bearbeitung von Zahn-  
wurzelkanälen  
• Set of instruments for preparing dental root  
canals  
• Jeu d'instruments pour l'alésage des canaux  
radiculaires dentaires
- (11) **0 780 461** (51) C10M 141/10  
(54) • Schmieröl mit hohen Druckaufnahmeeigen-  
schaften, Aminphosphat und eine 2-Alkylthio-  
1,3,4-Thiadiazole-5-Alkansäure enthaltend  
• High load-carrying lubricating oils containing  
amine phosphate and 2-alkylthio-1,3,4-  
thiadiazole-5-alkanoic acid  
• Huiles lubrifiantes aux propriétés de résistance à  
la charge élevées contenant une amine phos-  
phate et un acide 2-alkylthio-1,3,4-thiadiazole-  
5-alkanoïque
- (11) **0 780 463** (51) C10M 141/10  
(54) • Schmieröl mit hohen Druckaufnahmeeigen-  
schaften, Aminphosphat und Derivate von Thio-  
phen-Carbonsäure enthaltend  
• High load-carrying lubricating oils containing  
amine phosphate and thiophene carboxylic  
acid derivatives  
• Huiles lubrifiantes aux propriétés de résistance à  
la charge élevées contenant une amine phos-  
phate et des dérivés du thiophène substitué par  
un acide carboxylique
- (11) **0 787 431** (51) A21C 9/04  
(54) • Auftragen von Materialien auf Substrate
- (11) **0 789 451** (51) H03F 1/30  
(54) • Integrierter Hochfrequenzverstärker  
• Integrated high frequency amplifier  
• Amplificateur hautes fréquences intégré
- (11) **0 791 402** (51) B05C 13/00  
(54) • Installation de revêtement d'un substrat lami-  
naire avec une couche de résine
- (11) **0 795 134** (51) G01N 33/74  
(54) • STABILE WÄSSRIGE STEROID-STANDARD-  
PROBEN FÜR IMMUNTESTS
- (11) **0 795 544** (51) C07C 263/04  
(54) • Verfahren zur thermischen Spaltung von Carba-  
midsäureestern
- (11) **0 796 727** (51) B31F 1/07  
(54) • Method of producing laminated embossed  
webs having equal embossed definition on both  
sides
- (11) **0 796 868** (51) C08B 31/00  
(54) • Stabilisierte oder stabilisierte, vernetzte waxy  
Kartoffelstärke
- (11) **0 797 039** (51) F16L 27/11  
(54) • Élément de tuyau avec soufflet métallique
- (11) **0 797 445** (51) A61K 33/22  
(54) • VERWENDUNG VON BIO-ASSIMILIERBAREN  
WÄSSRIGEN BORVERBINDUNGEN ZUR  
BEKÄMPFUNG SUBVIRÖSER KRANKHEIT-  
SERREGER  
• USE OF BIOASSIMILABLE AQUEOUS BORON  
COMPOUNDS FOR THE CONTROL OF  
SUBVIRAL PATHOGENIC AGENTS  
• UTILISATION DE COMPOSES AQUEUSES,  
BIOASSIMILABLES DE BORE POUR LA LUTTE  
CONTRE DES AGENTS PATHOGENES
- (11) **0 799 044** (51) A61K 31/45  
(54) • FORMULIERUNG ZUR TOPISCHEN ANWEN-  
DUNG AM AUGE, DIE OLOPATADINE  
ENTHALTEN, ZUR BEHANDLUNG VON ALLER-  
GISCHEN AUGENERKRANKUNGEN  
• TOPICAL OPHTHALMIC FORMULATIONS  
CONTAINING OLOPATADINE FOR TREATING  
ALLERGIC EYE DISEASES  
• COMPOSITIONS OPHTALMIQUES TOPIQUES  
CONTENANT OLOPATADINE DESTINEES AU  
TRAITEMENT D'AFFECTIONS ALLERGIQUES  
DES YEUX
- (11) **0 799 819** (51) C07C 217/62  
(54) • 1-Dimethylaminomethyl-2-phenyl-cycloalk-2-  
enverbindungen mit analgetischer Wirkung  
• 1-Dimethylaminomethyl 2-phenyl cycloalk-  
2-ene derivatives with analgesic activity  
• Dérivés de 1-diméthylaminométhyl-2-phényl-  
cycloalk-2-ènes ayant une activité analgésique
- (11) **0 801 072** (51) C07H 21/02  
(54) • Clivage sélectif photoinduit, dépendant de  
flavine, d'ARN au niveau des paires de bases  
G-U
- (11) **0 801 534** (51) A61B 3/12  
(54) • OPTISCHE DARSTELLUNG DES BLUTKREIS-  
LAUFS UND VON ABNORMALEN GEFÄSS-  
STRUKTUREN IN DER ADERHAUT DES  
AUGES  
• VISUALISATION AMELIOREE DE LA CIRCUL-  
ATION SANGUINE CHOROIDIENNE ET DES  
STRUCTURES VASCULAIRES ABERRANTES  
DANS L'OEIL
- (11) **0 801 772** (51) G06F 17/10  
(54) • DEVICE AND METHOD FOR ADAPTIVE  
NARROWBAND INTERFERENCE SUPPRES-  
SION IN MULTIPLE-ACCESS COMMUNI-  
CATION
- (11) **0 807 703** (51) D04H 1/00  
(54) • Herstellungsverfahren eines Vliesstoffsubstrats  
für gedrücktes Leiterplattensubstrat und  
Herstellungsverfahren eines vorimprägnierten  
Materials  
• A process for making a nonwoven fabric cloth  
substrate for printed wiring boards, and a  
process for making a prepreg using the same  
• Procédé de fabrication d'un substrat non-tissé  
pour circuit imprimé et procédé de fabrication  
d'un matériau préimprégné utilisant le dit sub-  
strat non-tissé
- (11) **0 812 946** (51) D06F 37/26  
(54) • Verfahren zum Herstellen von Gegengewichten  
für Waschmaschinen  
• Method for manufacturing counterweights for  
washing machines  
• Procédé de fabrication de contrepoids pour  
machines à laver
- (11) **0 815 119** (51) C07H 21/04  
(54) • MEHRFACHRESISTENZGEN VON ASPER-  
GILLUS FLAVUS
- (11) **0 816 078** (51) B41F 35/00  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Reinigen von  
Führungswalzen in einer Druckmaschine
- (11) **0 816 885** (51) G02B 6/44  
(54) • Câble optique avec armature et son utilisation
- (11) **0 820 433** (51) C07C 229/36  
(54) • O-MALONYLTYSOSYL-VERBINDUNGEN, O-  
MALONYLTYSOSYL-VERBINDUNGEN  
ENTHALTENDE PEPTIDE UND IHRE VERWEN-  
DUNG
- (11) **0 822 847** (51) A61N 1/30  
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBESSERTEN  
ELEKTROÜBERTRAGUNSLIEFERUNG VON  
WIRKSTOFF  
• COMPOSITION FOR ENHANCING ELECTROT-  
RANSPOUR AGENT DELIVERY  
• COMPOSITION POUR AMELIORER L'APPORT  
D'UN AGENT PAR ELECTROTRANSPORT
- (11) **0 829 471** (51) C07C 261/02  
(54) • Fluorocyanat- und Fluorocarbamat-Monomere  
und davon abgeleitete Polymere  
• Monomères de fluorocyanates et fluorocarpa-  
mates et polymères dérivés de ceux-ci
- (11) **0 837 846** (51) C07C 271/06  
(54) • DURCH C-2'-HYDROXYL-BENZYL UND N-  
CARBAMAT GESCHÜTZTE (2R,3S)-3-PHENY-  
LISOSERINE UND VERFAHREN ZU DEREN  
HERSTELLUNG
- (11) **0 839 478** (51) A47C 1/032  
(54) • Stuhlmechanik  
• A mechanism for a chair  
• Mécanisme pour chaise
- (11) **0 842 905** (51) C03B 33/037  
(54) • VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN EINER  
GLASSCHEIBE
- (11) **0 844 941** (51) B60N 2/48  
(54) • BIEGSAME KOPFSTÜTZE  
• FOLDING HEADREST  
• APPUI-TÊTE RABATTABLE
- (11) **0 845 125** (51) G06F 17/60  
(54) • VERFAHREN ZUR FAKTORIERUNG ÜBER DAS  
INTERNET
- (11) **0 845 268** (51) A61K 38/18  
(54) • Verwendung von SCF für Behandlung der  
Cornea  
• Use of SCF for treating cornea  
• Utilisation de SCF pour le traitement de la  
cornée
- (11) **0 845 860** (51) H03J 7/22  
(54) • CDMA Kommunikationsendgerät mit  
Anfangsfrequenzerfassung
- (11) **0 851 060** (51) D21F 11/00  
(54) • Papiermachervorrichtung mit semi-kontinuier-  
lichem Muster  
• Papermaking apparatus having semicontinuous  
pattern  
• Appareil à motif semicontinu pour la fabrication  
de papier
- (11) **0 852 974** (51) B21D 51/26  
(54) • Verfahren zum Herstellen von einem metalli-  
schen Formbehälter und nach diesem  
Verfahren hergestellte Getränke-  
dose
- (11) **0 857 549** (51) B26D 7/06  
(54) • Schneidemaschine für Lebensmittel mit einem  
Schnittguthalter auf einem Schnittgutwagen  
• A food slicing machine with a product holder on  
a carriage  
• Machine à couper des aliments en tranches  
avec un support de produits sur un chariot
- (11) **0 860 990** (51) H04N 5/225  
(54) • Montagestruktur für das Bildaufnahmeelement  
einer Videokamera

- Mounting structure for the image pickup element of a video camera  
• Structure de montage pour le dispositif de prise de vue d'une caméra vidéo
- (11) **0 866 682** (51) A61F 13/15  
(54) • SAUGFÄHIGER ARTIKEL MIT VERBESSERTEN ELASTISCHEN RÄNDERN UND EIN BEHÄLTERSYSTEM
- (11) **0 868 008** (51) H02K 5/22  
(54) • Montageverfahren für einen elektrischen Motor  
• Method of assembling an electric motor  
• Procédé d'assemblage d'un moteur électrique
- (11) **0 868 174** (51) A61K 9/48  
(54) • ORALE GELKAPSELFORMULIERUNG VON 1,2,4- BENZOTRIAZINOXIDEN
- (11) **0 870 327** (51) H01L 21/762  
(54) • VERFAHREN ZUR FÜLLUNG VON GRÄBEN AUF EINER HALBLEITERSCHEIBE  
• METHOD FOR FILLING TRENCHES IN A SEMI-CONDUCTOR WAFER  
• PROCEDE DE REMPLISSAGE DE TRANCHEES DANS UNE PLAQUETTE A SEMICONDUCTEUR
- (11) **0 870 512** (51) A61L 2/26  
(54) • Adapter for a sterilisation case
- (11) **0 870 814** (51) C09K 5/00  
(54) • KÄLTESPEICHERMATERIAL FÜR SEHR NIEDRIGE TEMPERATUREN, KÄLTEMASCHINE UNTER VERWENDUNG DIESES MATERIALS UND HITZESCHILDMATERIAL
- (11) **0 871 875** (51) G01N 30/32  
(54) • HOCHDRUCKSPRITZENPUMPE FÜR MIKROVOLUMINA
- (11) **0 872 479** (51) C07D 257/02  
(54) • Complexes chélatés des métaux paramagnétiques ayant une faible toxicité
- (11) **0 876 188** (51) B01D 39/20  
(54) • COEXTRUDIERTER BLOCHE UND IHRE ANWENDUNGEN SOWIE EXTRUSIONSVERFAHREN  
• COEXTRUDED BLOCKS AND APPLICATIONS THEREFOR AND EXTRUSION PROCESS  
• BLOCS COEXTRUDES ET LEURS APPLICATIONS ET PROCEDE D'EXTRUSION
- (11) **0 876 232** (51) B22D 11/10  
(54) • SYSTEME D'ALIMENTATION DE METAL POUR COULEE CONTINUE
- (11) **0 876 561** (51) F16H 15/54  
(54) • MECHANISCHES GETRIEBE
- (11) **0 876 822** (51) A61M 1/36  
(54) • Vorrichtung zum Ausscheiden von Gas aus gashaltigem Blut  
• Apparatus for separating gas from blood  
• Appareil pour séparer un gaz du sang
- (11) **0 879 901** (51) C25D 3/60  
(54) • Schutzbeschichtung für Metallteile mit einem guten Widerstand gegen Korrosion in einer salzhaltigen Atmosphäre und Metallteile mit einer solchen Schutzbeschichtung
- (11) **0 887 893** (51) H01R 13/74  
(54) • Corps de jack à plusieurs positions
- (11) **0 888 292** (51) C07C 281/12  
(54) • TRIZYCLISCHE VERBINDUNGEN MIT WIRKUNG AUF INTEGRINE, BESONDERS AUF DAS ALPHABETA3-INTEGRIN, VERFAHREN ZUR IHRER HERSTELLUNG UND ZWISCHENPRODUKTE DES VERFAHRENS, IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL UND SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
- (11) **0 888 807** (51) B01D 53/86  
(54) • Verfahren zur Behandlung von Gasströmen  
• Process for the treatment of gas streams  
• Procédé de traitement de flux gazeux
- (11) **0 889 005** (51) C01F 17/00  
(54) • Yttriumoxid-Aluminiumoxid Kompositteichen und Verfahren zu deren Herstellung
- (11) **0 891 093** (51) H04N 7/26  
(54) • Bilddekodierungsverfahren  
• Image decoding method  
• Procédé de décodage d'image
- (11) **0 896 958** (51) C04B 7/43  
(54) • Verfahren zur kombinierten Erzeugung von Zementklinker und elektrischem Strom  
• Process for combined production of cement clinker and electric current  
• Procédé pour la production simultanée de clinker de ciment et de courant électrique
- (11) **0 897 017** (51) C21D 9/56  
(54) • Turmofen zur Wärmebehandlung von Metallbändern
- (11) **0 897 409** (51) C08J 3/12  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SUPERABSORBIERENDER PULVER MIT HOHER ABSORPTION UND MIT HOHER KAPILLARER SAUGLEISTUNG  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF SUPERABSORPTIVE POWDERS WITH HIGH ABSORPTION AND HIGH CAPILLARY INTAKE  
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE POUDDRES SUPERABSORBANTES A FORTE ABSORPTION ET FORTE SUCCION CAPILLAIRE
- (11) **0 897 700** (51) A61F 2/06  
(54) • Vorrichtung zum Einführen eines Stents zur Behandlung von Verzweigungen  
• Stent delivery assembly for treating bifurcations  
• Appareil pour l'introduction d'un stent pour traiter des bifurcations
- (11) **0 898 021** (51) E02D 5/08  
(54) • Verfahren zum formschlüssigen Verbinden eines Spundbohlenpaares
- (11) **0 901 391** (51) A61M 5/24  
(54) • SERINGUE DE SECURITE
- (11) **0 901 855** (51) B23B 13/12  
(54) • Führungsvorrichtung einer Stange am Ausgang einer Stangenzufuhr
- (11) **0 902 778** (51) C07C 67/44  
(54) • MAGNESIUM CATALYST LIQUID FOR PREPARATION OF DIHYDROXY ESTERS  
• CATALYSEUR LIQUIDE A BASE DE MAGNESIUM POUR LA PREPARATION DE DIHYDROXY-ESTERS
- (11) **0 909 152** (51) A61F 13/15  
(54) • ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT INTEGRIERTER FLÜSSIGKEITSPERRE
- (11) **0 913 468** (51) A21D 8/04  
(54) • Bread improving composition
- (11) **0 914 900** (51) B23P 19/02  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung der Qualität eines Hammerprozesses auf ein mechanisches Element während des Hammerprozesses
- (11) **0 916 175** (51) H01S 3/036  
(54) • GASENTLADUNGSLASER MIT ELEKTROSTATISCHER ABSCHIEDER  
• A GAS DISCHARGE LASER HAVING AN ELECTROSTATIC PRECIPITATOR
- LASER A GAZ AVEC FILTRE ELECTROSTATIQUE
- (11) **0 921 329** (51) F16D 3/223  
(54) • Procédé de finition de l'élément intérieur d'un joint universel
- (11) **0 921 896** (51) B23K 26/04  
(54) • SCHWEISSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG MIT EINER STEUERUNG DES SCHWEISSSTRAHLS
- (11) **0 923 509** (51) C07B 39/00  
(54) • BROMIERUNG VON AROMATISCHEN VERBINDUNGEN IN GEGENWART VON OZON  
• BROMINATION OF AROMATIC COMPOUNDS IN THE PRESENCE OF OZONE  
• BROMATION DE COMPOSÉS AROMATIQUES EN PRÉSENCE DE L'OZONE
- (11) **0 933 838** (51) H01R 31/06  
(54) • Einsatz zum Einstecken in einer Steckdose  
• Adaptor for insertion in a power outlet  
• Entretoise pour l'insertion dans une prise de courant
- (11) **0 934 615** (51) H02H 5/00  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINES UNTER STRAHLUNG ARBEITENDEN ELEKTRONISCHEN BAUTEILS MIT KOMPLEMENTÄREN MOS-TRANSISTOREN
- (11) **0 949 993** (51) B29C 67/00  
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES DREIDIMENSIONALEN OBJEKTES UND VERFAHREN ZUM BAU EINER VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES DREIDIMENSIONALEN OBJEKTES  
• APPARATUS FOR FABRICATING A THREE-DIMENSIONAL OBJECT AND METHOD OF ASSEMBLING AN APPARATUS FOR FABRICATING A THREE-DIMENSIONAL OBJECT  
• DISPOSITIF POUR LA FABRICATION D'UN OBJET TRIDIMENSIONNEL ET PROCÉDE D'ASSEMBLAGE D'UN DISPOSITIF POUR LA FABRICATION D'UN OBJET TRIDIMENSIONNEL
- (11) **0 950 117** (51) C21B 13/14  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLEN UND METALLLEGIERUNGEN  
• A METHOD FOR PRODUCING METALS AND METAL ALLOYS  
• PROCEDE DE FABRICATION DE METAUX ET D'ALLIAGES METALLIQUES
- (11) **0 956 128** (51) B01D 27/08  
(54) • ABDICHTUNG EINES ZYLINDRISCHEN FILTERELEMENTES IN DER KAMMER EINES MASCHINENGEHÄUSES
- (11) **0 957 020** (51) B61L 5/10  
(54) • Vorrichtung und Methode zur Überwachung einer Weiche  
• Device and method for monitoring a switch  
• Dispositif et procédé pour surveiller un aiguillage
- (11) **0 962 149** (51) A23B 4/023  
(54) • Verfahren zur Herstellung eines gekochten Fleischprodukts und entsprechendes Fleischprodukt  
• Sole Process for preparation of cooked meat products and so prepared meat products  
• Procédé de préparation de produits carnés cuits et produits carnés cuits ainsi obtenus

- (11) **0 963 323** (51) B65D 47/20  
(54) ● SELBSTSCHLIESSENDES VENTIL UND BEHÄLTER MIT DIESEM SELBSTSCHLIESSENDEM VENTIL  
● SELF-CLOSING VALVE AND CONTAINER FITTED WITH SUCH A SELF-CLOSING VALVE  
● SOUPAPE A FERMETURE AUTOMATIQUE ET RESERVOIR DOTE D'UNE TELLE SOUPAPE
- (11) **0 968 469** (51) G06F 12/02  
(54) ● ORGANISATION D'UNE MEMOIRE D'UN ORDINATEUR
- (11) **0 972 215** (51) G02B 5/128  
(54) ● RETROREFLEKTIERENDER GEGENSTAND MIT EINER KRISTALLINEN PARTIKELBINDUNGSSCHICHT  
● RETROREFLECTIVE ARTICLE COMPRISING A CRYSTALLINE BEAD BOND LAYER  
● ARTICLE RETROREFLECHISSANT UTILISANT UNE COUCHE DE LIAISON COMPORTANT DES BILLES CRISTALLINES
- (11) **0 974 038** (51) G01B 11/24  
(54) ● MEASURING DEVICE AND METHOD FOR CONTACTLESS DETERMINATION OF THE 3-DIMENSIONAL FORM OF A PERIPHERAL GROOVE IN A SPECTACLE FRAME
- (11) **0 975 676** (51) C08B 37/14  
(54) ● VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DICOTYLENSAMEN UM EINE ENDOSPERMFRAKTION ZU ERHALTEN  
● METHOD FOR TREATING DICOTYLEDON SEEDS TO RECOVER THEREFROM AN ENDOSPERM FRACTION  
● PROCEDE DE TRAITEMENT DES GRAINES DE DICOTYLEDONES POUR EN RECUPERER UNE FRACTION DE L'ENDOSPERME
- (11) **0 979 985** (51) F26B 13/10  
(54) ● Vorrichtung zur Wärmebehandlung einer textilen Warenbahn  
● Apparatus for the heat treatment of a textile web  
● Dispositif pour le traitement thermique d'une bande de matière textile
- (11) **0 984 929** (51) C07D 205/02  
(54) ● NAPHTHOPYRAN DERIVATIVE, ZUBEREITUNGEN UND DIESELBEN ENTHALTENDE (CO)POLYMERMATRIZEN  
● NAPHTHOPYRAN DERIVATIVES, COMPOSITIONS AND (CO)POLYMERS MATRICES CONTAINING THE SAME
- (11) **0 989 899** (51) B01D 53/22  
(54) ● ANLAGE ZUR KONSTRUKTION VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN MIT VORRICHTUNG FÜR DIE ZUFÜHRUNG MEHRERER ARBEITSGASE  
● INSTALLATION FOR ASSEMBLING ELECTRONIC COMPONENTS COMPRISING A DEVICE FOR SUPPLYING SEVERAL WORKING GASES  
● INSTALLATION D'ASSEMBLAGE DE COMPOSANTS ELECTRONIQUES COMPRENANT UN DISPOSITIF DE FOURNITURE DE PLUSIEURS GAZ DE TRAVAIL
- (11) **0 999 953** (51) H02P 9/14  
(54) ● VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELUNG EINES VON EINER BRENNKRAFTMASCHINE ANTREIBBAREN GENERATORS  
● METHOD AND DEVICE FOR REGULATING A GENERATOR CAPABLE OF BEING DRIVEN BY AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE  
● PROCEDE ET APPAREIL POUR REGULER UN GENERATEUR POUVANT ETRE ENTRAINE PAR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (11) **1 021 923** (51) H04Q 7/34  
(54) ● VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR EIN TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- (11) **1 023 807** (51) H04N 7/24  
(54) ● SYSTEM UND VERFAHREN ZUM FORMATIEREN UND BEARBEITEN VON MULTIMEDIA-PROGRAMMDATEN UND PROGRAMMÜBERSICHT-INFORMATION  
● SYSTEM AND METHOD FOR FORMATTING AND PROCESSING MULTIMEDIA PROGRAM DATA AND PROGRAM GUIDE INFORMATION  
● SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE FORMATER ET DE TRAITER DES DONNEES DE PROGRAMME MULTIMEDIA ET DES INFORMATIONS DE PROGRAMME
- (11) **1 026 957** (51) A23F 3/40  
(54) ● BEI RAUMTEMPERATUR STABILES GETRÄNK AUF TEE-BASIS  
● AN AMBIENT STABLE TEA BASED BEVERAGE  
● BOISSON AMBIAMMENT STABLE A BASE DE THE
- (11) **1 027 207** (51) B29C 71/02  
(54) ● VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES EINE OXIDIERBARE, ORGANISCHE VERBINDUNG ENTHALTENDEN GEGENSTANDES  
● METHOD FOR TREATING AN ARTICLE CONTAINING AN OXIDIZABLE ORGANIC COMPOUND  
● PROCEDE POUR TRAITER UN ARTICLE CONTENANT UN COMPOSE ORGANIQUE OXYDABLE
- (11) **1 028 867** (51) B60N 2/00  
(54) ● VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BESTIMMEN DES GEWICHTS UND DER POSITION EINES FAHRZEUGINSASSEN  
● A METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING WEIGHT AND POSITION OF A VEHICLE SEAT OCCUPANT  
● PROCEDE ET SYSTEME DE DETERMINATION DU POIDS ET DE LA POSITION D'UN OCCUPANT DE SIEGE DE VEHICULE
- (11) **1 037 770** (51) B60R 21/00  
(54) ● PROCEDE ET CIRCUIT POUR SURVEILLER UN CIRCUIT D'AMORCAGE D'UN SYSTEME DE SECURITE DANS UN VEHICULE
- (11) **1 040 816** (51) A61K 7/06  
(54) ● Kosmetische Verwendung von teilchenförmigem vernetzten Organopolysiloxan, welches Oxalkylengruppen enthält, in Make-up Zusammensetzungen  
● Cosmetic use of a particulate crosslinked organopolysiloxane with oxalkylene groups in make-up compositions  
● Utilisation cosmétique de particules d'organopolysiloxane reticulé à groupement oxalkyléné dans une composition de maquillage
- (11) **1 049 165** (51) H01L 27/02  
(54) ● Integrierter Schaltkreis mit einer Leistungsschaltung und einer Steuerschaltung, ohne parasitäre Ströme
- (11) **1 050 200** (51) H05H 1/34  
(54) ● SCHWEISSGERÄT FÜR SCHNEIDVERFAHREN  
● WELDING APPARATUS FOR CUTTING PROCESSES  
● APPAREIL DE SOUDAGE DESTINE A UN PROCEDE DE DECOUPE
- (11) **1 051 596** (51) G01B 21/04  
(54) ● EICHUNGEN UND FEHLERKARTIERUNGEN EINES ANALOGEN TASTERS  
● CALIBRATIONS AND ERROR MAPPINGS OF AN ANALOGUE PROBE
- ETALONNAGES ET MISES EN CORRESPONDANCE D'ERREURS D'UNE SONDE ANALOGIQUE
- (11) **1 054 820** (51) B65D 83/16  
(54) ● PUMPEN- ODER VENTIL-ZERSTÄUBUNGSKOPF  
● ATOMIZER-HEAD FOR A PUMP OR A VALVE  
● TETE DE PULVERISATION DE POMPE OU DE VALVE
- (11) **1 057 434** (51) A47F 5/04  
(54) ● Piece of furniture for displaying and dispensing products
- (11) **1 062 958** (51) A61M 1/00  
(54) ● Software zur Steuerung von Betriebsparametern in einem chirurgischen System  
● Software for controlling the operating parameters of a surgical system  
● Logiciel de contrôle des paramètres opératoires d'un dispositif chirurgical
- (11) **1 065 059** (51) B41J 2/16  
(54) ● Verfahren zur Herstellung eines Flüssigkeitsausstosskopfes, damit hergestellter Flüssigkeitsausstosskopf, Kopfkassette, Flüssigkeitsausstossvorrichtung, Verfahren zur Herstellung einer Siliziumplatte und damit hergestellte Siliziumplatte  
● Procédé de production d'une tête à éjection de liquide, tête à éjection de liquide ainsi produite, cartouche, appareil d'éjection de liquide, procédé de production d'une plaque de silicium et plaque de silicium ainsi produite
- (11) **1 066 073** (51) A61M 15/00  
(54) ● UNTER DRUCK GESETZTE SPENDERBEHÄLTER  
● PRESSURISED DISPENSING CONTAINERS  
● RÉCIPIENTS DISTRIBUTEURS PRESSURISÉS
- (11) **1 067 955** (51) A61K 38/18  
(54) ● VERWENDUNG VON ERYTHROPOIETIN ZUR BEHANDLUNG VON MULTIPLE MYELOM  
● USE OF ERYTHROPOIETIN IN THE TREATMENT OF MULTIPLE MYELOMA  
● UTILISATION DE L'ERYTHROPOIETINE DANS LE TRAITEMENT DU MYELOME MULTIPLE
- (11) **1 068 142** (51) B66B 5/02  
(54) ● MULTI-STOCKWERKEN BEBÄUDE MIT EINEM AUFZUGSSYSTEM, DAS ALS MITTEL FÜR NOTAUSGANG UND FLUCHTVORRICHTUNG BEIM BRAND ZU GEBRAUCHEN IST  
● MULTIPLE LEVEL BUILDING WITH AN ELEVATOR SYSTEM OPERABLE AS A MEANS OF EMERGENCY EGRESS AND EVACUATION DURING A FIRE INCIDENT
- (11) **1 069 654** (51) H01R 13/646  
(54) ● Triaxialverbinder und Verfahren zum Zusammenbau eines solchen Steckverbinders
- (11) **1 071 689** (51) C07F 15/00  
(54) ● COMPLEXES METALLIQUES PONTES EN CIS ET SYSTEMES CATALYSEURS LES CONTENANT
- (11) **1 071 856** (51) E04H 13/00  
(54) ● ALS GRABSAÜLENELEMENT AUSGESTALTETE FEUERBESTATTUNGURNE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG AUS STEIN
- (11) **1 080 139** (51) C08J 7/06  
(54) ● TRAITEMENT AU PLASMA D'UNE SURFACE DE LENTILLE DE CONTACT
- (11) **1 084 674** (51) A61B 3/12  
(54) ● Verfahren und Vorrichtung zum Unterscheiden einer ersten Lage von Blutgefä ßen von einer zweiten



- Method of visibly distinguishing a first layer of blood vessels from a second one and device therefor  
• Méthode optique et dispositif pour distinguer une première couche de vaisseaux sanguins d'une seconde couche
- (11) **1 089 737** (51) A61K 31/50  
(54) • LEVOSIMENDAN FÜR DIE BEHANDLUNG VON PULMONALER HYPERTONIE  
• LEVOSIMENDAN FOR TREATING PULMONARY HYPERTENSION  
• LEVOSIMENDAN POUR LE TRAITEMENT DE L'HYPERTENSION ARTERIELLE PULMONAIRE
- (11) **1 111 261** (51) F16D 13/52  
(54) • Multi-plate dry clutch having hub movement limiting means
- (11) **1 115 582** (51) B42F 11/00  
(54) • DOCUMENT SUPPORT FOR STORING AN UNPERFORATED DOCUMENT IN A RING BINDER OR A PIN BINDER
- (11) **1 116 102** (51) G06F 9/38  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR RECHNUNG VON INDIREKTEN VERZWEIGUNGSZIELADRESSEN  
• METHOD AND APPARATUS FOR CALCULATING INDIRECT BRANCH TARGETS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE CALCUL DE CIBLES DE BRANCHEMENT INDIRECT
- (11) **1 119 457** (51) B41C 1/045  
(54) • STICHTIEFDRUCKPLATTE UND STICHTIEFDRUCKVERFAHREN ZUM VOLLFLÄCHIGEN BEDRUCKEN GROSSER FLÄCHEN  
• GRAVURE PLATE AND GRAVURE PROCESS FOR FULL PRINTING OF LARGE SURFACES  
• PLAQUE ET PROCEDE D'HELIOGRAVURE DESTINES A L'IMPRESSIION COMPLETE DE GRANDES SURFACES
- (11) **1 122 928** (51) H04L 29/06  
(54) • A system and method for authentication of electronic messages sent to a network server
- (11) **1 125 149** (51) G02B 5/08  
(54) • WÄRMEBEHANDELBARE DICHROITISCHE SPIEGEL  
• HEAT-TREATABLE DICHROIC MIRRORS  
• MIROIRS DICHROIQUES POUVANT ÊTRE TRAITÉS THERMIQUEMENT
- (11) **1 126 728** (51) H04N 13/00  
(54) • Autostereoskopische Bildaufnahmeverrichtung und Verfahren mit einer parallax abtastenden Blendenöffnung  
• Appareil d'imagerie autostéréoscopique et procédé d'utilisation d'une ouverture d'objectif a balayage parallaxique
- (11) **1 129 324** (51) G01F 1/84  
(54) • CORIOLIS-DURCHFLUSSMESSER FÜR FLUIDE  
• FLUIDER DURCHFLUSSMESSER FÜR FLUIDE
- (11) **1 133 672** (51) G01B 5/25  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DAS ALIGNIEREN
- (11) **1 138 679** (51) C07D 307/92  
(54) • HYDRONAPHTHO[2,3-C]FURAN-DERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- (11) **1 140 996** (51) C07K 14/235  
(54) • ANTIGENES DE SYSTEME DE SECRETION DE BORDETELLA DE TYPE III
- (11) **1 142 902** (51) C07H 21/00  
(54) • 3'-derivatised oligonucleotide analogues with non-nucleotidic groups, their preparation and use

- (11) **1 143 118** (51) F01L 13/00  
(54) • Dispositif pour varier la levée d'une soupape dans la culasse d'un moteur à combustion interne
- (11) **1 143 415** (51) G10L 13/08  
(54) • Erzeugung von mehreren Aussprachen eines Eigennames für die Spracherkennung
- (11) **1 143 529** (51) H01L 31/0232  
(54) • Mikrolinse, Festkörper-Bildaufnahmeverrichtung und Herstellungsverfahren

## I.12(8)

- Anmelder (Name/Anschrift)  
• Applicant (name/address)  
• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 708 289** (51) F16L 55/16  
(71) Wolf, Werner, Peter-Rosegger-Strasse 13, 40699 Erkrath, DE
- (11) **0 838 040** (51) G02B 6/50  
(71) Emtelle UK Limited, Haughhead, Hawick Scotland TD9 8LF, GB  
Corning Optical Fiber Inc., One Riverfront Plaza, Corning, New York 14931, US  
CORNING LIMITED, Wear Glass Works, Sunderland SR4 6EJ, GB
- (11) **0 940 170** (51) B01J 13/02  
(71) Wako Pure Chemical Industries, Ltd., 1-2 Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka 541-0045, JP  
Kobayashi, Shu, 6-6-702, Sarugakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP
- (11) **1 094 293** (51) F42C 14/02  
(71) Forsvarets Forskingsinstitut Avdeling for Vapen og Materieel, Postboks 25, 2027 Kjeller, NO
- (11) **1 109 122** (51) G06F 17/60  
(71) ProSticks.com Limited, 22F, Siu On Centre, 188 Lockhart Road, Wanchai, CN
- (11) **1 116 919** (51) F24B 1/182  
(71) HON Technologies Inc., P.O. Box 1109, 414 East Third Street, Muscatine, Iowa 52761-7109, US
- (11) **1 122 499** (51) F24C 3/00  
(71) HON Technologies Inc., P.O. Box 1109, 414 East Third Street, Muscatine, Iowa 52761-7109, US
- (11) **1 136 758** (51) F24B 5/02  
(71) HON Technologies Inc., P.O. Box 1109, 414 East Third Street, Muscatine, Iowa 52761-7109, US

## I.12(9)

- Anmelder (Rechtsübergang)  
• Applicant (transfer of rights)  
• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 397 441** (51) G03F 7/20  
(71) XAAR LIMITED, 280 Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 4WE, GB

- (11) **0 436 502** (51) C12N 9/92  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
PLANT GENETIC SYSTEMS, N.V., Kolonel Bourgstraat 106 Bus 6, 1040 Brussel, BE
- (11) **0 450 950** (51) H01L 23/538  
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **0 573 551** (51) C12N 15/12  
(71) Curis, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
- (11) **0 575 313** (51) B29C 45/06  
(71) BRENT, David Rudy, 20 Chantry Close, Sunbury on Thames, Middlesex TW16 7TH, GB
- (11) **0 590 846** (51) G01S 13/72  
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **0 601 866** (51) G01S 13/28  
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **0 611 129** (51) H01L 21/56  
(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **0 616 439** (51) G01S 7/48  
(71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2430 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
- (11) **0 620 255** (51) C09D 4/00  
(71) LUCKY LTD., No. 20, Yoido-dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
- (11) **0 627 827** (51) H04B 7/26  
(71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT  
(84) BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE AT  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 636 035** (51) A61M 5/14  
(71) SCIENCE INCORPORATED, 8200 Normandie Boulevard, Suite 323, Bloomington, MN 55437, US
- (11) **0 661 078** (51) A61N 1/39  
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **0 664 037** (51) G06K 9/00  
(71) Iridian Technologies, Inc., 121 Whittendale Drive, Moorestown, New Jersey 08057, US
- (11) **0 670 491** (51) G01N 33/18  
(71) FUNDACIO AGBAR, CENTRE D'ESTUDIS I INVESTIGACIO DEL MEDI AMBIENT, Av. Diagonal, 309, 08013 Barcelona, ES
- (11) **0 670 696** (51) A61B 6/00  
(71) LAKE REGION MANUFACTURING, INC., 340 Lake Hazeltine Drive, Chaska, Minnesota 55318, US
- (11) **0 674 916** (51) A61N 1/365  
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **0 674 917** (51) A61N 1/39  
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **0 675 516** (51) H01H 13/70  
(71) STEFANO UNO S.r.l., Via E. Ferravilla 13, 00168 Roma, IT

- (11) **0 687 681** (51) C07F 9/6561  
(71) Barber, Brian H., 1428 Broadmoor Avenue, Mississauga, Ontario L5G 3T5, CA  
den Hollander, Neal, 606 Tedwyn Drive, Mississauga, Ontario L5A 1K2, CA  
Krepinsky, Jiri J., 810 Strigley Avenue, Newmarket, Ontario L3Y 1X7, CA  
Meah, M. Younus, 1117 McIntyre Drive, Ann Arbor, Michigan, US
- (11) **0 689 735** (51) H03K 3/00  
(71) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 2900 Semiconductor Drive, Santa Clara California 95051, US
- (11) **0 690 190** (51) E05B 49/00  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 696 665** (51) E03F 5/14  
(71) Passavant-Roediger Umwelttechnik GmbH, Scheidertalstrasse 1, 65322 Aarbergen, DE
- (11) **0 705 902** (51) C07K 14/82  
(71) MYRIAD GENETICS, INC., 320 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US  
THE UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION, 421 Wakara Way, Suite 170, Salt Lake City, Utah 84108, US  
THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, 6011 Executive Boulevard, Rockville, Maryland 20852, US
- (11) **0 706 060** (51) G01S 3/36  
(71) GOODRICH FLIGHTSYSTEMS, INC., 2001 Polaris Parkway, Columbus Ohio 43240-2001, US
- (11) **0 714 685** (51) A63F 9/22  
(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 715 280** (51) G06T 17/00  
(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 715 867** (51) A61N 1/39  
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **0 734 551** (51) G06F 1/16  
(71) ViA, Inc., 12550 West Frontage Road, Suite 201, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **0 736 845** (51) G06T 17/40  
(71) CoCreate Software GmbH & Co. KG, Posener Strasse 1, 71065 Sindelfingen, DE
- (11) **0 740 214** (51) G03F 7/033  
(71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP
- (11) **0 743 662** (51) H01G 9/048  
(71) Pacesetter, Inc., 701 E. Evelyn Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US  
PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION, 100 East 42nd Street 9th Floor, New York, N.Y. 10017, US
- (11) **0 744 665** (51) G03F 7/20  
(71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2430 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
- (11) **0 746 832** (51) G09B 1/00  
(71) Leapfrog Enterprises, Inc., 844 Moraga Drive, Los Angeles, CA 90049, US
- (11) **0 752 582** (51) G01L 23/22  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 756 165** (51) G01L 25/00  
(71) Schenck Pegasus GmbH, Landwehrstrasse 55, 64293 Darmstadt, DE
- (11) **0 761 265** (51) A63F 9/22  
(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 763 468** (51) B64G 1/40  
(71) MICROCOSM, INC., 401 Coral Circle, El Segundo, CA 90245-4622, US
- (11) **0 767 114** (51) B65G 17/42  
(71) RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., Friedensinsel 1, 73432 Aalen-Unterkothen, DE
- (11) **0 768 552** (51) G02B 27/42  
(71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2430 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US
- (11) **0 769 673** (51) F42C 17/04  
(71) Oerlikon Contraves Pyrotec AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH
- (11) **0 780 710** (51) G02B 6/38  
(71) Emit Seiko Co., Ltd., 35-13 Chisirodai Higashi 3-chome, Wakabaku, Chiba 264, JP  
HITACHI PLANT ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO., LTD., 1-14, 1-chome Uchikanda, Chiyoda-ku Tokyo 101-0047, JP
- (11) **0 785 382** (51) F16H 61/38  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (11) **0 788 495** (51) C07D 405/04  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
LIPITEK, INC., Texas Research Park, Omicron Drive, San Antonio, TX 78245, US
- (11) **0 788 506** (51) C07H 19/04  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
LIPITEK, INC., Texas Research Park, Omicron Drive, San Antonio, TX 78245, US
- (11) **0 788 507** (51) C07H 19/04  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
LIPITEK, INC., Texas Research Park, Omicron Drive, San Antonio, TX 78245, US
- (11) **0 788 743** (51) A21D 13/08  
(71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
- (11) **0 789 842** (51) G01N 33/04  
(71) A2 Corporation Limited, c/o Edinburgh Trust, Level 10, otago House, 475 Moray Place, Dunedin, NZ  
THE NEW ZEALAND DAIRY BOARD, Pstoral House, 25 The Terrace, Wellington, NZ
- (11) **0 793 434** (51) A61F 7/00  
(71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard, P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US
- (11) **0 795 138** (51) G02B 5/128  
(71) REFLEC USA CORP, c/o Reflec plc Road One Winsford Ind. Estate, Winsford Cheshire CW7 3QQ, GB
- (11) **0 803 164** (51) H04N 9/30  
(71) Display Science, Inc., 189 Beaver Street, North Adams, MA 01247, US
- (11) **0 805 010** (51) B29B 13/06  
(71) Gräff, Roderich Wilhelm, Dr.-Ing., Domagkweg 7, 78126 Königfeld, DE
- (11) **0 807 911** (51) G07F 19/00  
(71) RSA Security Inc., 100 Marine Parkway, Redwood City, California 94065-1031, US
- (11) **0 813 636** (51) E03C 1/05  
(71) Aquis Sanitär AG, Balgacherstrasse 17, 9445 Rebstein, CH
- (11) **0 814 002** (51) B60R 21/32  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (11) **0 814 138** (51) C09J 7/00  
(71) Sumitomo Bakelite Company Limited, Tennoz Parkside Building 2-5-8, Higashishinagawa,, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- (11) **0 815 600** (51) H01L 41/083  
(71) Morgan Electro Ceramics BV, Kernweg 32, 1627 LH Hoom, NL
- (11) **0 819 791** (51) D21F 11/14  
(71) CARGEST S.p.A., Piazza della Marina 1, 00196 Roma, IT
- (11) **0 819 793** (51) D21H 17/33  
(71) CARGEST S.p.A., Piazza della Marina 1, 00196 Roma, IT
- (11) **0 827 542** (51) C12N 15/52  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO, 9 Piso Torre de Rectoría, Ciudad Universitaria, Deleg. Coyoacan, Mexico 04510 D.F., MX
- (11) **0 831 280** (51) F24H 1/20  
(71) Heatex B.V., Zuidlaarderweg 12, 9482 TW Tynaarlo, NL
- (11) **0 831 643** (51) H04N 5/20  
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (11) **0 833 378** (51) H01L 21/304  
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (11) **0 837 731** (51) B01L 3/02  
(71) BIOHT OYJ, Laippatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (11) **0 842 040** (51) B30B 5/06  
(71) Theodor Hymmen, Theodor-Hymmen-Strasse 3, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **0 845 426** (51) B65G 47/244  
(71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
- (11) **0 848 253** (51) G01N 27/64  
(71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
- (11) **0 851 233** (51) G01P 15/00  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 851 238** (51) G01S 13/524  
(71) Alenia Marconi Systems Limited, Eastwood House, Glebe Road,, Chelmsford, Essex, CM1 1QW, GB
- (11) **0 852 827** (51) H01R 9/22  
(71) Marconi Communications, Inc., 5900 Landerbrook Drive, Cleveland, OH 44124, US

- (11) **0 853 334** (51) H01L 21/203  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (11) **0 857 196** (51) C09D 11/00  
(71) XAAR Technology Limited, Science Park, Cambridge CB4 0XR, GB
- (11) **0 858 301** (51) A61F 5/00  
(71) BSN Medical, Inc, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street,, Wilmington DE 19801, US
- (11) **0 858 555** (51) F02D 41/00  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
AFT Atlas-Fahrzeugtechnik GmbH, Postfach 11 07, 58771 Werdohl, DE
- (11) **0 859 818** (51) C09J 123/08  
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (11) **0 861 246** (51) C07D 403/06  
(71) Sandor, Erdő Dr., Szüret u. 4/b, 2092 Budakeszi, HU
- (11) **0 864 067** (51) F23N 5/18  
(71) arcotec GmbH, Rotweg 25, 71297 Mönshheim, DE
- (11) **0 867 125** (51) A23L 3/3562  
(71) Fuji Oil Co., Ltd., 1-5, 2-Chome, Nishi-Shinsaibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0086, JP
- (11) **0 868 159** (51) A61F 5/04  
(71) BSN Medical, Inc, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street,, Wilmington DE 19801, US
- (11) **0 868 651** (51) G01D 7/02  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (11) **0 870 354** (51) H02J 4/00  
(71) General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc., 10101 Ninth Street North, St. Petersburg, Florida 33716-3807, US
- (11) **0 870 993** (51) F24D 3/08  
(71) Heatex B.V., Zuidlaarderweg 12, 9482 TW Tynaarlo, NL
- (11) **0 873 688** (51) A21D 10/00  
(71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
- (11) **0 875 152** (51) A23D 9/00  
(71) CSM Nederland B.V., Nienoord 13, 1112 XE Diemen, NL
- (11) **0 875 454** (51) B65B 5/06  
(71) Delaware Capital Formation, Inc., Suite 102, 1403 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **0 878 400** (51) B65B 39/14  
(71) Delaware Capital Formation, Inc., Suite 102, 1403 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **0 881 423** (51) F16L 59/06  
(71) AAW Produktions AG, Industriestrasse 174, 9493 Mauren, LI
- (11) **0 885 765** (51) B60K 17/02  
(71) PIAGGIO & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25, 56025 Pontedera (Pisa), IT
- (11) **0 890 484** (51) B60R 16/02  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 890 793** (51) F23N 5/18  
(71) Heatex B.V., Zuidlaarderweg 12, 9482 TW Tynaarlo, NL
- (11) **0 891 906** (51) B60T 13/68  
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (11) **0 892 701** (51) B26B 19/38  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 901 417** (51) B60C 23/04  
(71) IQ-Mobil Electronics GmbH, Drosselstrasse 3, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE
- (11) **0 901 683** (51) H01F 7/18  
(71) ultrafilter international AG, Büssingstrasse 1, 42781 Haan, DE
- (11) **0 903 969** (51) H05K 3/36  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604 Rietheim-Weilheim, DE
- (11) **0 904 613** (51) H01R 31/06  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
Thomas & Betts GmbH, Theodor-Heuss-Strasse 7-9, 63329 Egelsbach, DE
- (11) **0 910 032** (51) G06K 7/10  
(71) Welch Allyn Data Collection, Inc., 4619 Jordan Road, Skaneateles Falls, NY 13153, US
- (11) **0 911 942** (51) H02J 9/06  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
IC-HAUS GmbH, Am Kuemmerling 18, D-55294 Bodenheim, DE
- (11) **0 914 587** (51) F42B 3/13  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
Buck Werke GmbH & Co., Geislinger Strasse 21, 73337 Bad Überkingen, DE  
TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
- (11) **0 918 105** (51) D21H 25/18  
(71) Turkovic, Bozena, Nornenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **0 920 398** (51) B65H 19/26  
(71) GL&V Pulp and Paper Hungary Kft, Egressy u. 26, I/4, 1149 Budapest, HU
- (11) **0 921 992** (51) B65D 77/04  
(71) GRAPHIC PACKAGING CORPORATION, 4455 Table Mountain Drive, Golden, Colorado 80403, US
- (11) **0 923 501** (51) B65H 35/07  
(71) BIC Deutschland GmbH & Co., Rossertstrasse 6, 65835 Liederbach, DE
- (11) **0 929 035** (51) G06F 11/00  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (11) **0 932 723** (51) D21G 1/02  
(71) Metso Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **0 935 536** (51) B60B 9/08  
(71) Kuhl Wheels, Llc, 160C Albright Way, Los Gatos, CA 95030, US
- (11) **0 939 773** (51) C08B 37/14  
(71) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB
- (11) **0 942 242** (51) F24H 9/14  
(71) Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT
- (11) **0 942 962** (51) C12N 9/00  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
Jones, J. Bryan, 1275 Seaforth Crescent, Lakefield, Ontario K0L 2H0, CA
- (11) **0 944 613** (51) C07D 311/30  
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
- (11) **0 945 366** (51) B65D 83/14  
(71) Motip Dupli GmbH, Industriestrasse, 74855 Hassmersheim, DE
- (11) **0 948 416** (51) B07C 3/02  
(71) Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (11) **0 952 753** (51) H04L 12/56  
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, P.O. Box 13600, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (11) **0 956 009** (51) A61K 31/18  
(71) Mount Sinai School of Medicine of New York University, One Gustave Levy Place, New York, NY 10029-6574, US
- (11) **0 957 678** (51) A01J 5/04  
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
- (11) **0 958 212** (51) B65G 47/38  
(71) Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (11) **0 960 114** (51) C07H 21/04  
(71) BIO-RAD LABORATORIES, INC., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules California 94547, US
- (11) **0 964 697** (51) A61K 39/00  
(71) Accuro Immunology AB, Wallingatan 16, 11124 Stockholm, SE
- (11) **0 965 574** (51) B01J 31/22  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (11) **0 967 015** (51) B01J 31/22  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (11) **0 967 269** (51) C12M 1/33  
(71) Accentus plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
- (11) **0 968 233** (51) C08B 37/14  
(71) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB
- (11) **0 968 357** (51) F01L 9/04  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, 70546 Stuttgart, DE
- (11) **0 968 915** (51) B63H 9/06  
(71) Schädlich, Birgit, Böhlweg 48 a, 67316 Carlsberg, DE
- (11) **0 970 457** (51) G08B 19/02  
(71) Tekmar GmbH, Möllneyer Ufer 17, D-45257 Essen, DE
- (11) **0 970 619** (51) A23L 1/40  
(71) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam, NL  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE

- (11) **0 970 620** (51) A23L 1/40  
(71) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT NL PT SE AT  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE
- (11) **0 974 411** (51) B21D 26/02  
(71) Dr. Meleghy Hydroforming GmbH & Co. KG, Schulstrassé 63, 09125 Chemnitz, DE
- (11) **0 975 857** (51) F01L 9/04  
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, 70546 Stuttgart, DE
- (11) **0 984 082** (51) C25D 3/56  
(71) Enthone-OMI (Deutschland) GmbH, Merscheider Busch 7, 42699 Solingen, DE
- (11) **0 989 352** (51) F16P 3/00  
(71) Avery Berkel Limited, Foundry Lane, Smethwick, Warley, West Midlands B66 2LP, GB
- (11) **0 990 201** (51) G06F 1/00  
(71) ViA, Inc., 12550 West Frontage Road, Suite 201, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **0 990 443** (51) A61K 47/36  
(71) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB
- (11) **0 990 820** (51) F16H 57/04  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 992 163** (51) H04N 13/04  
(71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
- (11) **0 999 202** (51) C07C 67/30  
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP  
SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (11) **1 004 895** (51) G01S 13/90  
(71) Klausling, Helmut, Dr.-Ing., Am Drössel 8, 82234 Wessling-Hochstadt, DE
- (11) **1 007 762** (51) C23C 16/44  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Blonigan, Wendell T., 32478 Monterey Drive, Union City, CA 94586, US  
Gardner, James T., 10251 Tantau Avenue, Cupertino, CA 95014, US
- (11) **1 007 825** (51) F01L 9/04  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (11) **1 008 027** (51) G06F 1/16  
(71) ViA, Inc., 12550 West Frontage Road, Suite 201, Burnsville, MN 55337, US
- (11) **1 008 204** (51) H01Q 1/26  
(71) ASI Technology Corporation, 980 American Pacific Drive, Suite 111, Henderson, Nevada 89014, US
- (11) **1 008 703** (51) E04F 15/22  
(71) Polyfer BVBA, Broekstraat 35, 2890 Sint-Amands, BE
- (11) **1 012 050** (51) B65C 1/02  
(71) Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
- (11) **1 019 563** (51) C23C 16/50  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Law, Kam S., 461 Riviera Drive., Union City, CA 94587, US  
Robertson, Robert M., 900 Pepper Tree Lane No 1422, Santa Clara CA 95051, US  
Shang, Quanyuan, 1507 Johnson Avenue., San Jose, CA 95129, US  
Olsen, Jeff, 140 Las Astas Drive, Los Gatos, CA 95032, US  
Sorensen, Carl, 4566 E. Dunne Avenue., Morgan Hill, CA 95037, US
- (11) **1 021 268** (51) B23K 1/00  
(71) EUROMAT Gesellschaft für Werkstofftechnologie und Transfer GmbH, Gladbacher Strasse 21, 52525 Heinsberg, DE
- (11) **1 022 335** (51) C12N 15/10  
(71) Galapagos Genomics N.V., Generaal de Wittelaan 11 A3, 2800 Mechelen, BE
- (11) **1 022 800** (51) H01P 1/17  
(71) Alenia Marconi Systems Limited, Eastwood House, Glebe Road., Chelmsford, Essex, CM1 1QW, GB
- (11) **1 023 630** (51) G02F 1/1333  
(71) BAE Systems Avionics Limited, Warwick House, P O Box 87, Farnborough Aerospace centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (11) **1 023 631** (51) G02F 1/1347  
(71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US
- (11) **1 025 239** (51) C12N 15/57  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 025 241** (51) C12N 15/57  
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US  
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 029 611** (51) B21D 26/02  
(71) Dr. Meleghy Hydroforming GmbH & Co. KG, Schulstrasse 63, 09125 Chemnitz, DE
- (11) **1 039 919** (51) A61K 35/78  
(71) Murali, Panchapagesa Muthuswamy, Dr., Director (R&D), Dalmia Centre for Research and Development 9/38 C, Siruvani Main Road Kalampalayam Coimbatore, Tamil Nadu 641 010, IN
- (11) **1 042 532** (51) C23C 16/56  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Law, Kam S., 461 Riviera Drive., Union City, CA 94587, US
- (11) **1 042 696** (51) G02B 6/44  
(71) Emtelle UK Limited, Haughhead, Hawick Scotland TD9 8LF, GB
- (11) **1 043 418** (51) C23C 14/50  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **1 045 153** (51) F16B 37/04  
(71) AAW Produktions AG, Industriestrasse 174, 9493 Mauren, LI
- (11) **1 046 657** (51) C08F 220/36  
(71) Teijin Seiki Co., Ltd., 3-1, Nishishinbashi 3-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP  
Toagosei Co., Ltd., 1-14-1, Nishishinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
- (11) **1 046 749** (51) E01F 8/00  
(71) NICHIAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
Alumu Corporation, 80-23 Yotsuyama-machi, Omuta-shi, Fukuoka, JP
- (11) **1 050 157** (51) H04M 15/00  
(71) E-Plus Mobilfunk GmbH & Co. KG, Buckower Damm 114, 12349 Berlin, DE
- (11) **1 057 496** (51) A61N 1/39  
(71) Flammang, Daniel, Dr., 10, rue Cannot, 16000 Angoulême, FR
- (11) **1 060 058** (51) B26F 1/02  
(71) Fellowes France, 1, rue de Bray, Z.I. Sud-Est, 35510 Cesson-Sevigne, FR
- (11) **1 065 026** (51) B23P 15/04  
(71) ALSTOM (Schweiz) AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden, CH
- (11) **1 066 125** (51) B21B 13/14  
(71) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
- (11) **1 069 237** (51) D21H 25/18  
(71) Turkovic, Bozena, Nomenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 069 238** (51) D21H 25/18  
(71) Turkovic, Bozena, Nomenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 069 239** (51) D21H 25/18  
(71) Turkovic, Bozena, Nomenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 071 946** (51) G01N 27/403  
(71) Accentus plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
- (11) **1 073 667** (51) C07H 3/04  
(71) Galenicá Pharmaceuticals, Inc., One Chase Corporate Drive Suite 490, Birmingham, Alabama 35244, US
- (11) **1 076 763** (51) F01L 9/02  
(71) Sturman Industries, Inc., One Innovation Way, Woodland Park, CO 80863, US
- (11) **1 077 312** (51) F01K 3/24  
(71) Babcock & Wilcox Volund ApS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **1 078 347** (51) G09B 5/06  
(71) Ho, Frederick Pak Wai, 19th floor, Flat A, Hei Wo Street, Hollywood Court, North Point, Hong Kong, CN
- (11) **1 080 644** (51) A23G 3/20  
(71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE  
(84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL PT SE AT CY  
(71) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT  
(84) IT  
(71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, D-6000 Frankfurt am Main, DE  
(84) DE
- (11) **1 086 919** (51) B65H 54/72  
(71) B a r m a g AG, Leverkusener Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE

- (11) **1 090 212** (51) F01N 3/08  
(71) Accentus plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
- (11) **1 090 416** (51) H01L 21/28  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Deshpandey, Chandra, 44920 Washo Court, Fremont, CA 94539, US
- (11) **1 090 900** (51) C07C 45/58  
(71) Ube Industries, Ltd., 1987-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (11) **1 095 395** (51) H01J 37/32  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Blonigan, Wendell T., 32478 Monterey Drive, Union City, CA 94587, US
- (11) **1 097 111** (51) C03B 29/02  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Beer, Emanuel, 7162 Via Vico, San Jose, CA 95129, US
- (11) **1 098 911** (51) C08B 37/14  
(71) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB
- (11) **1 099 241** (51) H01L 21/00  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Blonigan, Wendell T., 32478 Monterey Drive, Union City, CA 94586, US
- (11) **1 099 871** (51) F16D 65/092  
(71) MSC/GAC Laminates & Composites GmbH & Co KG, Alte Sattelfabrik 6, 61350 Bad Homburg, DE
- (11) **1 102 870** (51) C23C 16/44  
(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Law, Kam S., 461 Riviera Drive, Union City, CA 94587, US
- (11) **1 104 367** (51) B60R 21/32  
(71) Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik, Kaiserstrasse 1, 53840 Troisdorf, DE  
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE  
Unax AG, Postfach, 7015 Tamins, CH
- (11) **1 104 533** (51) F16L 58/04  
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon SN3 5HH, GB
- (11) **1 105 692** (51) F42B 3/13  
(71) Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik, Kaiserstrasse 1, 53840 Troisdorf, DE  
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE  
Unax AG, Postfach, 7015 Tamins, CH
- (11) **1 106 921** (51) F23G 5/00  
(71) Babcock & Wilcox Volund ApS, Falkevej 2, 6705 Esbjerg, DK
- (11) **1 107 092** (51) G06F 1/18  
(71) Hagedom, Markus, Jalan Sriwijaya Golf No. 39, Taman Mediterranean Golf, Lippo Karawaci, Tangerang 15811, Jawa Barat, ID
- (11) **1 108 905** (51) F16C 13/00  
(71) Société d'Exploitation de la Manufacture Parisienne de Roulettes "M.P.R." Société Anonyme, 10 rue Julien Boursier, 95400 Villiers le Bel, FR
- (11) **1 110 863** (51) B65B 11/50  
(71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arton-Schoppach, BE
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE AT CY
- (71) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
- (84) IT
- (71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt, DE
- (84) DE
- (11) **1 114 363** (51) G06F 1/02  
(71) International Game Technology, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511, US
- (11) **1 115 448** (51) A61M 16/00  
(71) The Johns Hopkins University, Applied Physics Laboratory, 11100 Johns Hopkins Road, Laurel, MD 20723-6099, US  
BioSTAR, Inc., 12321 Middlebrook Road, Suite 150, Germantown, MD 20874, US
- (11) **1 115 643** (51) B66C 7/00  
(71) Lam Research Corporation, 825 Buckley Road, San Luis Obispo, CA 93401, US
- (11) **1 117 087** (51) G09G 5/06  
(71) Konami Corporation, 3-1, Toranomon 4-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6021, JP
- (11) **1 119 653** (51) C30B 29/36  
(71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US
- (11) **1 119 756** (51) G01M 11/00  
(71) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches Aéropatiales), 29, Avenue de la Division-Leclerc, 92320 Châtillon, FR  
AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (11) **1 123 994** (51) D01F 6/70  
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojirahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (11) **1 124 888** (51) C08J 11/06  
(71) SKP Recycling AG & Co., Hanseatic Trade Center, Am Sandtorkai 75, 20457 Hamburg, DE
- (11) **1 125 934** (51) C07D 303/04  
(71) Ube Industries, Ltd., 1987-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP
- (11) **1 132 830** (51) G06F 15/02  
(71) Zuckermann, Alex, Les Chevalliers, 72550 La Quinte, FR
- (11) **1 133 403** (51) B60K 15/04  
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (84) DE
- (71) RAVIV PRECISION INJECTION MOLDING, Kibbutz Revivim, D.N. Halutza 85515, IL
- (84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AT CY
- (11) **1 135 148** (51) A61K 35/78  
(71) The Credé Family Trust, 12 Seaview Road, Somerset West 7130, ZA
- (11) **1 136 140** (51) B09B 3/00  
(71) Grudinin, Vladimir Pavlovich, pr. Obvodnoi kanal, 71-141, Arkhangelsk, 163046, RU  
Grudinin, Alexandr Vladimirovich, pr. Obvodnoi kanal, 71-141, Arkhangelsk, 163046, RU  
Antropov, Andrej Valerievich, St. Kedrova, 20-59, Arkhangelsk, 163013, RU  
Yfit, Sergej Somojlovich, st. Obrucheveva, 3-1-90, Moscow 117421, RU
- (11) **1 139 973** (51) C07F 7/21  
(71) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (11) **1 141 399** (51) C12Q 1/68  
(71) Lexow, Preben, Floenbakken 41a, 5009 Bergen, NO
- (11) **1 142 323** (51) H04N 5/74  
(71) Holographic Imaging LLC, 2100 East Maple, Suite 500, Birmingham, MI 48009, US

## Teil B / Part B / Partie B

- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (11) **0 649 192** (51) H01R 13/66  
(11) **0 701 346** (51) H04L 12/42  
(11) **0 720 337** (51) H04L 29/14  
(11) **0 746 003** (51) H01H 9/16  
(11) **0 746 005** (51) H01H 21/22  
(11) **0 762 449** (51) H01H 1/58  
(11) **0 762 451** (51) H01H 13/60  
(11) **0 762 452** (51) H01H 23/16  
(11) **0 763 839** (51) H01H 31/00  
(11) **0 763 840** (51) H01H 33/12  
(11) **0 793 322** (51) H02G 3/08  
(11) **0 793 323** (51) H02G 3/08  
(11) **0 800 194** (51) H01H 71/04  
(11) **0 801 407** (51) H01H 33/66  
(11) **0 801 410** (51) H01H 71/00  
(11) **0 802 572** (51) H01L 33/00  
(11) **0 805 469** (51) H01H 23/12  
(11) **0 809 266** (51) H01H 23/30  
(11) **0 809 325** (51) H01R 4/36  
(11) **0 814 542** (51) H01R 13/56  
(11) **0 814 554** (51) H02G 3/26  
(11) **0 817 145** (51) G08B 13/191  
(11) **0 817 226** (51) H01H 23/16  
(11) **0 819 882** (51) F21Q 3/00  
(11) **0 819 883** (51) F21Q 3/00  
(11) **0 820 082** (51) H01H 23/14  
(11) **0 821 231** (51) G01N 33/18  
(11) **0 821 383** (51) H01H 71/40  
(11) **0 821 454** (51) H02B 1/052  
(11) **0 824 264** (51) H01H 31/00  
(11) **0 825 687** (51) H01R 25/00  
(11) **0 825 696** (51) H02B 1/052  
(11) **0 826 970** (51) G01R 15/24  
(11) **0 827 251** (51) H02H 7/08  
(11) **0 827 781** (51) B05B 5/04  
(11) **0 829 306** (51) B05B 5/053  
(11) **0 833 431** (51) H02M 5/27  
(11) **0 841 775** (51) H04L 12/28  
(11) **0 849 656** (51) G05G 1/08  
(11) **0 849 748** (51) H01H 1/22  
(11) **0 849 757** (51) H01H 71/02  
(11) **0 849 758** (51) H01H 71/02  
(11) **0 849 759** (51) H01H 71/10  
(11) **0 849 761** (51) H01H 71/40  
(11) **0 849 762** (51) H01H 71/52

(11) 0 851 449	(51) H01H 71/58	(11) 0 984 537	(51) H02B 1/052	(11) 1 126 495	(51) H01J 5/52
(11) 0 854 554	(51) H02G 3/18	(11) 0 997 914	(51) H01C 1/016	(11) 1 132 929	(51) H01F 7/16
(11) 0 856 860	(51) H01H 1/38	(11) 0 997 921	(51) H01H 47/04	(11) 1 133 224	(51) H05K 9/00
(11) 0 856 954	(51) H04B 3/54	(11) 1 011 183	(51) H02H 3/33	(11) 1 135 007	(51) H05B 39/04
(11) 0 858 088	(51) H01H 23/12	(11) 1 017 072	(51) H01H 9/34	(11) 1 141 988	(51) H01H 83/22
(11) 0 863 525	(51) H01H 23/16	(11) 1 022 762	(51) H01H 71/46	(71) AKT, Inc., 2-7-1, Nishi Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo, JP	
(11) 0 863 582	(51) H01R 19/40	(11) 1 026 805	(51) H02H 3/04	(11) 0 800 200	(51) H01J 37/32
(11) 0 866 481	(51) H01H 33/66	(11) 1 028 488	(51) H01R 4/36	(11) 0 820 088	(51) H01J 37/34
(11) 0 866 534	(51) H02G 3/08	(11) 1 030 336	(51) H01H 50/54	(11) 0 990 270	(51) H01L 31/18
(11) 0 872 933	(51) H02B 13/025	(11) 1 030 337	(51) H01H 71/46	(11) 0 998 758	(51) H01L 31/18
(11) 0 875 971	(51) H02B 13/035	(11) 1 030 423	(51) H02B 11/26	(11) 1 027 724	(51) H01L 21/00
(11) 0 877 457	(51) H02B 1/24	(11) 1 030 540	(51) H05B 37/02	(11) 1 077 481	(51) H01L 21/00
(11) 0 878 815	(51) H01H 23/26	(11) 1 037 027	(51) G01J 5/08	(11) 1 078 181	(51) H01L 21/3213
(11) 0 881 648	(51) H01G 2/10	(11) 1 037 232	(51) H01H 33/66	(11) 1 078 392	(51) F16K 3/18
(11) 0 883 146	(51) H01H 33/38	(11) 1 037 237	(51) H01H 71/02	(11) 1 079 004	(51) H01L 21/00
(11) 0 884 705	(51) G08B 13/19	(11) 1 037 242	(51) H01H 71/16	(11) 1 080 488	(51) C23F 4/00
(11) 0 884 744	(51) H01H 13/70	(11) 1 037 243	(51) H01H 71/46	(11) 1 080 489	(51) H01L 21/00
(11) 0 884 747	(51) H01H 71/00	(11) 1 037 347	(51) H02B 1/052	(11) 1 086 486	(51) H01L 21/00
(11) 0 885 669	(51) B21D 35/00	(11) 1 039 359	(51) G05B 23/02	(11) 1 087 897	(51) H01L 21/00
(11) 0 887 821	(51) H01H 23/12	(11) 1 041 786	(51) H04L 27/156	(11) 1 089 325	(51) B65G 1/00
(11) 0 887 830	(51) H01H 71/40	(11) 1 043 457	(51) E04H 12/12	(11) 1 096 545	(51) H01L 21/00
(11) 0 889 497	(51) H01H 71/12	(11) 1 045 416	(51) H01H 71/24	(11) 1 099 239	(51) H01J 37/34
(11) 0 889 569	(51) H02H 3/04	(11) 1 047 180	(51) H02M 7/523		(51) H01L 21/00
(11) 0 889 673	(51) H05B 37/02	(11) 1 048 993	(51) G05B 17/02	(71) Arla Foods a.m.b.a., Skanderborgvej 277, 8260 Viby J, DK	
(11) 0 891 039	(51) H02M 7/217	(11) 1 050 941	(51) H02G 3/18	(11) 0 871 371	(51) A23J 3/34
(11) 0 892 485	(51) H02M 3/28	(11) 1 056 105	(51) H01H 9/34	(11) 0 967 892	(51) A23L 2/66
(11) 0 893 745	(51) G05B 19/042	(11) 1 056 180	(51) H02H 7/085	(11) 1 037 537	(51) A23J 1/20
(11) 0 893 746	(51) G05B 19/042	(11) 1 058 170	(51) G05B 19/042	(11) 1 045 644	(51) A23L 1/236
(11) 0 893 771	(51) G06F 17/30	(11) 1 059 622	(51) G09F 3/00	(11) 1 056 358	(51) A23L 1/29
(11) 0 893 866	(51) H02G 3/12	(11) 1 063 665	(51) H01H 71/08		
(11) 0 896 264	(51) G05B 19/042	(11) 1 063 666	(51) H01H 71/32	(71) BAE Systems Electronics Ltd., Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB	
(11) 0 896 400	(51) H01R 25/00	(11) 1 067 068	(51) B65G 47/57	(11) 0 638 833	(51) G02F 1/135
(11) 0 897 155	(51) G06F 15/80	(11) 1 068 023	(51) B05B 5/053	(11) 0 693 747	(51) G10K 11/178
(11) 0 899 545	(51) G01F 7/00	(11) 1 070 664	(51) B64F 1/32	(11) 0 757 453	(51) H04B 7/185
(11) 0 899 701	(51) G08B 13/193	(11) 1 071 108	(51) H01H 71/24	(11) 0 790 487	(51) G01C 23/00
(11) 0 899 760	(51) H01H 9/18	(11) 1 073 078	(51) H01H 9/36	(11) 0 813 083	(51) G02B 6/43
(11) 0 899 763	(51) H01H 23/14	(11) 1 073 083	(51) H01H 71/24	(11) 0 827 001	(51) G02B 7/18
(11) 0 899 816	(51) H01R 4/30	(11) 1 073 084	(51) H01H 73/04	(11) 0 895 411	(51) H04N 3/08
(11) 0 899 841	(51) H02B 1/052	(11) 1 077 462	(51) H01H 71/74	(11) 0 942 262	(51) G01C 21/00
(11) 0 901 313	(51) H05B 37/02	(11) 1 083 585	(51) H01H 71/32	(11) 0 943 934	(51) G02B 5/32
(11) 0 902 453	(51) H01H 71/74	(11) 1 085 550	(51) H01H 71/08	(11) 0 947 834	(51) G01P 5/00
(11) 0 902 454	(51) H01H 83/02	(11) 1 087 077	(51) E04H 12/24	(11) 1 091 232	(51) G02B 27/01
(11) 0 902 516	(51) H02H 3/33	(11) 1 087 512	(51) H02M 7/48	(11) 1 094 230	(51) F16B 11/00
(11) 0 905 844	(51) H02G 3/12	(11) 1 089 309	(51) H01H 71/12		
(11) 0 911 849	(51) H01H 51/22	(11) 1 089 379	(51) H01R 4/48	(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE	
(11) 0 911 937	(51) H02H 3/33	(11) 1 091 466	(51) H02G 15/06	(11) 0 683 293	(51) E05B 49/00
(11) 0 912 080	(51) H05K 5/00	(11) 1 102 288	(51) H01H 1/02	(11) 0 698 706	(51) E05B 49/00
(11) 0 915 547	(51) H02H 1/06	(11) 1 102 296	(51) H01H 33/66	(11) 0 712 005	(51) G01P 15/09
(11) 0 920 104	(51) H02J 3/01	(11) 1 102 520	(51) H05B 33/08	(11) 0 752 592	(51) G01R 31/00
(11) 0 923 180	(51) H02H 5/04	(11) 1 103 480	(51) B65D 71/00	(11) 0 755 117	(51) H03K 17/082
(11) 0 923 212	(51) H04L 25/02	(11) 1 108 493	(51) B23K 11/30	(11) 0 780 529	(51) E05B 17/22
(11) 0 925 883	(51) B25J 9/10	(11) 1 109 277	(51) H02B 1/04	(11) 0 785 381	(51) F16H 61/38
(11) 0 936 715	(51) H02G 15/10	(11) 1 110 285	(51) H02B 5/06	(11) 0 789 243	(51) G01P 15/08
(11) 0 942 119	(51) E04H 12/34	(11) 1 111 631	(51) H01H 1/02	(11) 0 790 483	(51) G01C 9/00
(11) 0 948 002	(51) H01F 30/16	(11) 1 111 638	(51) H01H 33/66	(11) 0 791 834	(51) G01R 27/14
(11) 0 948 112	(51) H02H 7/085	(11) 1 114 305	(51) G01M 15/00	(11) 0 798 834	(51) H02B 1/04
(11) 0 950 901	(51) G01R 31/28	(11) 1 120 341	(51) B64D 9/00	(11) 0 803 965	(51) H02M 3/07
(11) 0 951 033	(51) H01H 9/16	(11) 1 120 873	(51) H02B 1/056	(11) 0 807 887	(51) G06F 13/37
(11) 0 951 045	(51) H01H 83/02	(11) 1 120 937	(51) H04L 12/28	(11) 0 813 067	(51) G01R 19/00
(11) 0 966 131	(51) H04L 27/02	(11) 1 122 699	(51) G08B 13/19	(11) 0 813 321	(51) H04L 7/04
(11) 0 975 068	(51) H01R 24/12	(11) 1 122 750	(51) H01F 17/00	(11) 0 827 279	(51) H03K 17/14
(11) 0 975 079	(51) H02G 3/10	(11) 1 122 754	(51) H01H 23/00	(11) 0 836 966	(51) B60R 16/02
(11) 0 977 234	(51) H01H 83/14	(11) 1 122 826	(51) H01R 13/03	(11) 0 836 967	(51) B60R 16/02
(11) 0 980 125	(51) H02B 1/20	(11) 1 124 644	(51) B05B 5/16	(11) 0 849 122	(51) B60R 16/02
(11) 0 980 126	(51) H02B 1/30	(11) 1 124 645	(51) B05B 5/16		
(11) 0 984 475	(51) H01H 47/00	(11) 1 126 488	(51) H01H 71/10		

(11) 0 854 667	(51) H05K 5/00	(11) 0 562 003	(51) C12N 15/56	(11) 0 833 520	(51) H04N 7/50
(11) 0 862 058	(51) G01P 1/00	(11) 0 625 577	(51) C12N 15/80	(11) 0 833 521	(51) H04N 7/50
(11) 0 862 354	(51) H05K 5/02	(11) 0 652 946	(51) C12N 9/20	(11) 0 866 620	(51) H04N 7/34
(11) 0 867 905	(51) H01H 47/22	(11) 0 652 958	(51) C12N 1/21	(11) 0 866 621	(51) H04N 7/34
(11) 0 872 387	(51) B60R 21/00	(11) 0 662 136	(51) C12N 15/57	(11) 0 890 923	(51) G06T 9/00
(11) 0 872 940	(51) H02J 1/00	(11) 0 698 667	(51) C12N 15/56	(11) 0 891 076	(51) H04N 1/40
(11) 0 878 779	(51) G07C 5/08	(11) 0 717 778	(51) C12N 15/57	(11) 0 902 397	(51) G06T 9/00
(11) 0 886 401	(51) H04L 12/403	(11) 0 723 590	(51) C12N 15/57	(11) 0 910 043	(51) G06T 9/00
(11) 0 886 462	(51) H05K 5/00	(11) 0 733 115	(51) C12N 15/80	(11) 0 924 932	(51) H04N 7/26
(11) 0 889 683	(51) H05K 7/14	(11) 0 755 442	(51) C12N 9/20	(11) 0 940 995	(51) H04N 9/64
(11) 0 890 841	(51) G01P 3/48	(11) 0 766 727	(51) C11D 3/386	(11) 0 942 604	(51) H04N 7/26
(11) 0 896 503	(51) H05K 5/02	(11) 0 772 684	(51) C12N 15/56	(11) 0 969 669	(51) H04N 7/26
(11) 0 899 847	(51) H02H 7/085	(11) 0 795 009	(51) C12N 9/00	(11) 1 021 043	(51) H04N 7/30
(11) 0 901 225	(51) H03H 17/02	(11) 0 799 306	(51) C12N 9/18	(11) 1 022 910	(51) H04N 7/26
(11) 0 904 216	(51) B60R 16/02	(11) 0 805 855	(51) C12N 9/00	(11) 1 026 601	(51) G06F 17/30
(11) 0 905 667	(51) G09F 7/16	(11) 0 807 193	(51) D06M 16/00	(11) 1 026 602	(51) G06F 17/30
(11) 0 906 008	(51) H05K 7/14	(11) 0 813 607	(51) C12P 19/14	(11) 1 026 635	(51) G06T 7/20
(11) 0 907 309	(51) H05K 7/14	(11) 0 815 241	(51) C12N 15/55	(11) 1 089 280	(51) G11B 27/28
(11) 0 909 120	(51) H05K 5/00	(11) 0 819 178	(51) C12P 7/46	(11) 1 107 128	(51) G06F 17/30
(11) 0 910 883	(51) H02H 7/085	(11) 0 826 054	(51) C12N 15/54	(11) 1 109 111	(51) G06F 17/30
(11) 0 913 548	(51) G07C 9/00	(11) 0 832 250	(51) C12N 15/56		
(11) 0 917 417	(51) H05K 7/14	(11) 0 837 940	(51) C12N 15/31	(71) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Verges, Silic 3, 69760 Limonest, FR	
(11) 0 924 395	(51) F01L 9/04	(11) 0 856 063	(51) C12P 19/14	(11) 0 874 107	(51) E04F 17/02
(11) 0 924 718	(51) H01F 7/08	(11) 0 888 455	(51) C12N 15/56	(11) 0 940 619	(51) F16L 23/04
(11) 0 924 971	(51) H05K 3/36	(11) 0 918 851	(51) C12N 15/00	(11) 0 989 253	(51) E04D 1/30
(11) 0 925 508	(51) G01P 1/02	(11) 0 920 521	(51) C12N 15/81	(11) 0 999 312	(51) E04B 2/18
(11) 0 935 054	(51) F01L 9/04	(11) 0 932 662	(51) C12N 1/20	(11) 1 018 583	(51) E04F 17/02
(11) 0 942 853	(51) B60R 21/32	(11) 0 934 402	(51) C12N 9/42	(11) 1 018 584	(51) E04F 17/02
(11) 0 956 502	(51) G01N 27/414	(11) 0 938 541	(51) C11D 3/386		
(11) 0 958 493	(51) G01N 21/47	(11) 0 938 570	(51) C12N 15/56	(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(11) 0 974 250	(51) H05K 5/00	(11) 0 942 994	(51) C12N 15/56	(11) 0 741 299	(51) G01R 27/26
(11) 0 995 122	(51) G01P 1/00	(11) 0 946 732	(51) C12N 15/53	(11) 0 811 529	(51) B60R 16/02
(11) 1 062 131	(51) B60R 21/32	(11) 0 946 812	(51) D06M 16/00	(11) 0 854 580	(51) H03M 1/80
		(11) 0 948 629	(51) C12N 15/56	(11) 0 874 513	(51) H04M 9/08
(71) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE		(11) 0 975 741	(51) C12N 9/14	(11) 0 878 727	(51) G02B 6/28
ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		(11) 1 002 098	(51) C12N 15/55	(11) 0 887 862	(51) H01L 27/108
(11) 0 948 157	(51) H04L 7/033	(11) 1 003 871	(51) C12N 15/31	(11) 0 887 862	(51) H01L 27/108
(11) 1 066 174	(51) B60R 16/02	(11) 1 007 694	(51) C12N 15/55	(11) 0 898 384	(51) H04B 7/26
(11) 1 068 108	(51) B60R 21/32	(11) 1 009 810	(51) C12N 9/00	(11) 0 902 461	(51) H01L 21/3213
(11) 1 068 109	(51) B60R 21/32	(11) 1 017 821	(51) C12N 15/31	(11) 0 905 706	(51) G11C 8/04
(11) 1 068 700	(51) H04L 12/40	(11) 1 025 240	(51) C12N 15/57	(11) 0 905 707	(51) G11C 15/04
		(11) 1 141 208	(51) C11D 3/386	(11) 0 905 777	(51) H01L 23/525
				(11) 0 907 203	(51) H01L 21/311
(71) Delsys Pharmaceutical Corporation, 11. Deer Park Drive, Monmouth Junction, NJ 08552, US		(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, New Jersey 07962, US		(11) 0 930 690	(51) H02J 9/06
(11) 0 917 475	(51) A61M 15/00	(11) 0 842 353	(51) F02B 37/14	(11) 0 948 816	(51) H01L 27/115
(11) 0 917 476	(51) A61M 15/00	(11) 0 851 974	(51) F02B 37/10	(11) 0 950 241	(51) G11B 5/596
(11) 1 009 462	(51) A61M 15/00	(11) 0 857 250	(51) F02B 37/10	(11) 0 959 595	(51) H04L 25/02
(11) 1 059 951	(51) A61M 15/00	(11) 0 874 953	(51) F02B 37/10	(11) 0 978 088	(51) G06K 9/62
(11) 1 115 379	(51) A61K 9/10	(11) 0 912 821	(51) F02B 37/10	(11) 0 992 823	(51) G02B 6/42
		(11) 0 935 704	(51) F01P 5/08	(11) 1 048 079	(51) H01L 29/739
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8858, JP		(11) 0 954 898	(51) F02B 37/10		
(11) 0 727 735	(51) G06F 9/34	(11) 0 956 435	(51) F02B 37/10	(71) MATRA MARCONI SPACE UK LIMITED, Gunnels Wood Road, Stevenage, Hertfordshire, SG1 2AS, GB	
(11) 0 727 737	(51) G06F 9/38	(11) 0 956 447	(51) F04B 39/06	(11) 0 695 054	(51) H04L 5/06
(11) 0 730 220	(51) G06F 9/32	(11) 0 993 549	(51) F02M 25/07	(11) 0 711 001	(51) H01Q 15/00
(11) 0 730 221	(51) G06F 9/38	(11) 0 996 815	(51) F01P 11/08	(11) 0 806 620	(51) F28D 15/04
(11) 0 730 222	(51) G06F 9/38	(11) 1 009 936	(51) F04D 29/60	(11) 0 809 317	(51) H01P 1/213
(11) 0 730 224	(51) G06F 9/38	(11) 1 023 530	(51) F02B 37/10	(11) 0 831 611	(51) H04J 1/05
(11) 0 730 225	(51) G06F 9/38	(11) 1 036 275	(51) F04B 39/06	(11) 0 888 967	(51) B64G 1/10
(11) 0 730 226	(51) G06F 9/455	(11) 1 042 595	(51) F02B 37/10	(11) 0 994 628	(51) H04N 7/26
(11) 0 730 228	(51) G06F 11/10			(11) 1 005 172	(51) H04B 1/713
(11) 0 730 230	(51) G06F 11/14	(71) Hyundai Curitel, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyoungki-do, KR			
		(11) 0 771 114	(51) H04N 7/26	(71) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US	
(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US		(11) 0 818 930	(51) H04N 7/26	(11) 0 870 241	(51) G06F 13/00
(11) 0 551 386	(51) C12N 9/42	(11) 0 831 658	(51) H04N 7/26	(11) 0 944 959	(51) H03K 19/00
(11) 0 553 280	(51) C12S 11/00	(11) 0 833 515	(51) H04N 7/26	(11) 0 946 943	(51) G11C 8/00
		(11) 0 833 516	(51) H04N 7/26	(11) 0 947 070	(51) H04L 5/20



- (11) **0 948 792** (51) G11C 7/00  
(11) **0 994 420** (51) G06F 1/04  
(11) **1 019 911** (51) G11C 7/00  
(11) **1 019 912** (51) G11C 7/00  
(11) **1 022 641** (51) G06F 1/04  
(11) **1 031 093** (51) G06F 13/42  
(11) **1 031 203** (51) H04L 7/00
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (11) **1 066 175** (51) B60R 16/02  
(11) **1 066 176** (51) B60R 21/00  
(11) **1 066 177** (51) B60R 21/00  
(11) **1 068 104** (51) B60R 21/00  
(11) **1 068 110** (51) B60R 21/32
- (71) Sauer-Danfoss (Norderborg) A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK
- (11) **0 744 008** (51) F15B 11/02  
(11) **0 870 137** (51) F16K 1/44  
(11) **0 916 542** (51) B60K 17/356  
(11) **0 973 667** (51) B62D 5/08  
(11) **0 973 671** (51) B62D 15/02  
(11) **1 009 649** (51) B62D 5/083  
(11) **1 045 992** (51) F15B 11/04  
(11) **1 045 993** (51) F15B 11/04  
(11) **1 046 003** (51) F16K 11/07  
(11) **1 075 412** (51) B62D 6/00  
(11) **1 084 053** (51) B62D 5/30  
(11) **1 089 906** (51) B62D 1/00
- I.12(10)**  
• **Erfinder**  
• **Inventor**  
• **Inventeur**
- (11) **0 575 313** (51) B29C 45/06  
(72) BRENT, David Rudy, 20 Chantry Close, Sunbury on Thames Middlesex TW16 7TH, GB  
DAY, Gerald Dennis, 72 Gospel Farm Road, Acocks Green, Birmingham B27 7LJ, GB
- (11) **0 631 272** (51) G10K 11/32  
(72) Kikuchi, Satoko, 7-37, Kamisoyagi-1-chome, Yamato-shi Kanagawa-Ken, 242, JP  
Saitoh, Koetsu, 8-1, Higashinakano-4-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 645 174** (51) B01D 61/14  
(72) Koenhen, Dirk Marinus, Noord Stegeren 42, NL-7701 RS Dedemsvaart, NL  
Roesink, Hendrik Dirk Willem, Bongerdsweg 1, NL-7623 AJ Borne, NL  
Wenten, Gede, Seririt-Singaraja, Bali, ID  
Rasmussen, Alan, L.E. Bruunsvej 16, DK-2920 Charlottenlund, DK  
Jonsson, Gunnar, Hojeloftvaenge 134, DK-3500 Vaerlose, DK
- (11) **0 705 273** (51) C07J 73/00  
(72) TUBA, Zoltán, Bogár u. 20/b, H-1022 Budapest, HU  
HORVATH, Judit, Tavaszezo" u. 1, H-1084 Budapest, HU  
SZELES, János, Haller u. 82, H-1096 Budapest, HU  
LOVASNE MARSAL, Mária, Ujvidék tér 5, H-1145 Budapest, HU  
BALOGH, Gábor, Csontváry Kt. u. 18, H-1181 Budapest, HU
- (11) **0 708 289** (51) F16L 55/16  
(72) Wolf, Werner, Peter-Rosegger-Strasse 13, 40699 Erkrath, DE
- (11) **0 719 040** (51) H04N 5/238  
(72) Imaide, Takuya, 1005, 1-33, Jounan-3-chome, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, 281, JP  
Kinugasa, Toshiro, 18-21, Hinataoka-2-chome, Hiratsuka-shi, JP  
Yamamoto, Naoki Daini-yoshihara-haitsu 25, 1223, Shimokuratacho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 244, JP  
Kurashige, Tomoyuki, 406,40-1, Ryokuen-6-chome, Izumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 245, JP  
Tarumizu, Hiroyuki, Hitachi Kamakuraryo B-101, 4-1, Dai-5-chome, Kamakura-shi, JP
- (11) **0 767 114** (51) B65G 17/42  
(72) Dalferth, Hans, Eifelstrasse 21, 73433 Aalen, DE
- (11) **0 779 457** (51) F16J 15/34  
(72) Göbbels, Franz-Jozef, Dipl.-Ing., Kamberg 13, 51399 Burscheid, DE
- (11) **0 802 067** (51) B41N 1/14  
(72) YANAGIDA, Shun-ichi, B1-25, 10, Sonoyama 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520, JP  
IKEDA, Norimasa, 11-11, Nogohara 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520-21, JP  
KAWAMURA, Ken, 442, Kurita, Hatasho-cho, Echi-gun, Shiga 529-12, JP  
BABA, Yuzuru, A12-23, 5, Sonoyama 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520, JP  
ICHIKAWA, Michihiko, 13-1, Sonoyama 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520, JP  
FUJIMARU, Kouichi, A3-31, 10, Sonoyama 2-chome,, Otsu shi, Shiga 520, JP
- (11) **0 802 869** (51) B60T 13/565  
(72) VERBO, Ulysse, 41 bis, rue du Ct. Brasseur, F-93600 Aulnay-sous-Bois, FR  
COBIANCHI, Flavio, c/o Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad F-93700 Drancy, FR
- (11) **0 805 010** (51) B29B 13/06  
(72) Gräff, Roderich Wilhelm, Dr.-Ing., Domagkweg 7, 78126 Königsefeld, DE
- (11) **0 809 657** (51) C08B 37/08  
(72) TESLENKO, Alexander, Am Höing 16, D-58097 Hagen, DE  
NIKOLAEWNA, Woewodina, Irina, Abion Beteiligungs-und, Verwaltungsges. mbH, Karl-Heinz-Beckurts-Str.13, 52428 Jülich, DE
- (11) **0 812 249** (51) B23Q 13/00  
(72) PETTERSSON, Barbro, Volframgatan 17, S-811 52 Sandviken, SE  
BERGER, Ingemar, Branarvägen 71, S-821 34 Bollnäs, SE  
ANDERSSON, Karl-Magnus, Akerbärsvägen 2, S-821 35 Bollnäs, SE  
ENGLUND, Tord; Gäddvik 151, S-822 92 Alfa, SE  
WAHLEN, Bo, Fälgsväg 5, S-828 34 Edsbyn, SE
- (11) **0 813 636** (51) E03C 1/05  
(72) Aquis Sanitär AG, Balgacherstrasse 17, 9445 Rebstein, CH
- (11) **0 821 048** (51) C09K 19/02  
(72) Asaoka, Masanobu, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Takao, Hideaki, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Sato, Koichi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Terada, Masahiro, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Nakamura, Shinichi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakazawa, Ikuo, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 824 045** (51) B21B 31/07  
(72) Pithan, Gerhard, Höfenstrasse 12, 57250 Netphen, DE  
Himmel, Rüdiger, Hauptstrasse 69b, 57250 Netphen, DE  
Keller, Karl, Auf der Hütte 12, 57271 Hilchenbach, DE
- (11) **0 825 166** (51) C07C 35/32  
(72) Narulan, Anubhav P.S., 52 Cresci Boulevard, Hazlet, County of Monmouth, New Jersey 07730, US  
Koestler, James Joseph, 27 Galewood Drive, Hazlet, County of Monmouth, New Jersey 07730, US  
Hanna, Marie R., 40 Highland Avenue, Keyport, County of Monmouth, New Jersey 07735, US  
Hattab, Honorine, 340 East 93rd Street, Apt. 17a, New-York, County of NY State of New-York, US  
Thibaudeau, Francis Charles Antoine, 126 avenue du General de Gaulle, 78600 Maisons Laffitte, FR  
Beck, Charles E.J., 10 Beekman Road, Summit, County of Union, New Jersey 07901, US
- (11) **0 832 079** (51) C07D 295/092  
(72) ÜROGDI, László, Teleki u. 80, H-1184 Budapest, HU  
MARVANYOS, Ede, Béke tér. 5, H-1139 Budapest, HU  
BARABAS, Mihály, Egry J. u. 36, H-1111 Budapest, HU  
JASZLITS, László, Maros u. 4, H-1122 Budapest, HU  
BIRO, Katalin, Tövis u. 7/b, H-1022 Budapest, HU  
JEDNAKOVITS, Andrea, Lévai u. 3, H-2000 Szentendre, HU  
RADVANYNE HEGEDÜS, Erzsébet, Csalogány u. 35, H-1027 Budapest, HU  
KÜRTHY, Mária, Tanár u. 97/b, H-1171 Budapest, HU  
UDVARDY NAGY, Istvánné, Böszörményi u. 40, H-1126 Budapest, HU
- (11) **0 839 232** (51) E02D 3/026  
(72) BERRANGE, Aubrey, Ralph, 44, Roman Road, Abbeymead, Gloucester GL4 5HR, GB
- (11) **0 847 346** (51) B60S 1/38  
(72) WESTERMANN, Klaus-Jürgen, Murgring 10, D-76307 Karlsbad, DE  
VERELST, Hubert, Groot Overleer 245, B-3300 Tienen, BE  
SCHOETERS, Ann, Leuvenseweg 4, B-3060 Korbeek-Dijle, BE  
VANROY, Jan, Zelemseweg 106, B-3290 Schaffen, BE
- (11) **0 850 324** (51) C23C 30/00  
(72) LJUNGBERG, Björn, Kulstötärvägen 96, S-122 44 Enskede, SE  
AKESSON, Leif, Vargardavägen 24, S-125 51 Älvsjö, SE
- (11) **0 850 928** (51) C07C 409/38  
(72) Sanchez, Jose, 1624 Huth Road, Grand Island, NY 14072, US  
Stein, Daryl Lee, 6125 Sandy Ridge Circle, N.W., North Canton, Ohio 44720, US
- (11) **0 865 421** (51) C07C 229/42  
(72) GREEN, Richard, Howard-Glaxo Wellcome plc, Gunnels Wood Road, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB



- (11) **0 889 143** (51) C22C 14/00  
(72) Cheng, Tai-Tsui, 40 Grassmoor Road, Kings Norton, Birmingham B38 8BU, GB  
Jones, Ian Philip, 47 Selly Wick Drive, Selly Park, Birmingham B29 7JQ, GB
- (11) **0 908 351** (51) B60N 3/02  
(72) Nuyan, Vedat, Stieglitzstrasse 13, 42281 Wuppertal, DE  
Hanold, Richard, Heckinghauser Strasse 209, 42289 Wuppertal, DE
- (11) **0 918 105** (51) D21H 25/18  
(72) Turkovic, Bozena, Nornenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **0 921 329** (51) F16D 3/223  
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.  
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.  
L'inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **0 932 723** (51) D21G 1/02  
(72) Metso Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **0 949 391** (51) E04D 13/147  
(72) Schürmann, Wolfram, Eichenweg 4, 72280 Dornstetten, DE
- (11) **0 953 220** (51) H01S 3/042  
(72) HARGIS, David, E., 12697 Calle de la Siena, San Diego, CA 92130, US  
NELTE, Sven, E., 10602 N.W. 11th Avenue, Vancouver WA 98685, US
- (11) **0 956 009** (51) A61K 31/18  
(72) Mount Sinai School of Medicine of New York University, One Gustave Levy Place, New York, NY 10029-6574, US
- (11) **0 956 912** (51) B21D 22/04  
(72) Casajus, Alvaro, Dr., Spartakus-Ring 12, 15232 Frankfurt (Oder), DE  
Hartmann, Hans-Jörg, Dr., Birkenring, 15890 Eisenhüttenstadt, DE  
Kleiner, Matthias, Prof. Dr., Messbergstrasse 47, 58739 Wickede, DE  
Schmolke, Bernd, August-Bebel-Strasse 29, 15295 Brieskow-Finkenheerd, DE  
Rauer, Jörg, Dr., Lilienthalring 3, 15890 Eisenhüttenstadt, DE  
Wenzel, Klaus, Glogower Ring 34, 15890 Eisenhüttenstadt, DE
- (11) **0 961 705** (51) B60K 1/00  
(72) RUPPERT, Malcolm, F., Rural Route 1, Box 257-D, Cotteyville, Kansas 67337, US  
BRILL, Lawrence, Doyle, 620 Mohican Way, Westerville, OH 43081, US  
SULLIVAN, William, Carl, 6872 Chatham Road, Newark, OH 43055, US  
SWANSON, Glen, E., 680 Big Rock Drive, Westerville, OH 43082, US  
ARNOLD, Bradley, A., 67 Pinehurst, Granville, OH 43023, US  
HOUSE, Dean, Mark, 86 Brandon Drive, Pataskala, OH 43062, US  
YAMADA, Silvio, Masaaki, 1296 Granfield Court, Gahanna, OH 43230, US
- (11) **0 963 114** (51) H04N 7/16  
(72) August, Katherine Grace, 25 Colonial Drive, Matawan, New Jersey 07747, US  
Manoyan, John M., 389 Temple Street, New Haven, Connecticut 06511, US  
Hauser, Avi I., 27 Windham Way, Englishtown, New Jersey 07726, US
- Sizer, Theodore, II, 385 Branch Avenue, Little Silver, New Jersey 07739, US
- (11) **0 968 915** (51) B63H 9/06  
(72) Schädlich, Birgit, Böhlweg 48 a, 67316 Carlsberg, DE
- (11) **0 975 753** (51) C12N 15/12  
(72) OZENBERGER, Bradley, Alton, 480 Washington Crossing Road, Newtown, PA 18940, US  
KAJKOWSKI, Eileen, Marie, 336 Rileyville Road, Ringoes, NJ 08551, US  
JACOBSEN, Jack, Steven, 229 Mulberry Road, Ramsey, NJ 07446, US  
BARD, Jonathan, Adam, 3708 Newbolt Court, Doylestown, PA 18901, US  
WALKER, Stephen, Glenn, 39 Rock Run Road, East Windsor, NJ 08520, US  
SOFIA Heidi, 383 South Palouse Street, Walla Walla, Washington, US
- (11) **0 976 098** (51) G06K 15/12  
(72) HYLDAHL, Heidi, Marianne, Solbaerhaven 61, DK-8520 Lystrup, DK  
BALLEGAARD, Hans, Peter, Tofte 1, DK-8520 Lystrup, DK  
BUUS, Niels, Tastumvaenget 2, Tilst, DK-8381 Mundelstrup, DK
- (11) **1 008 703** (51) E04F 15/22  
(72) Polyfer BVBA, Broekstraat 35, 2890 Sint-Amands, BE
- (11) **1 019 928** (51) H01H 3/26  
(72) BECKER, Guntram, Burgsdorffstrasse 33, D-01129 Dresden, DE  
WEINHOLD, Rolf, Prohliser Allee 32, D-01239 Dresden, DE  
TRINKS, Hagen, Bruno-Bürgel-Strasse 3, D-01189 Dresden, DE
- (11) **1 027 771** (51) H03M 1/00  
(72) FREEMAN, Steven, R., Apartment 4, 2241 South Huron Parkway, Ann Arbor, MI 48104, US  
O'DONNELL, Matthew, 1607 Brooklyn Avenue, Ann Arbor, MI 48104, US  
LINNENBRINK, Thomas, E., 475 Silver Saddle, Monument, CO 80132, US  
MORIN, Marc, A., 312 S. Avenue, Woodland Park, CO 80863, US  
QUICK, Marshall, K., 5025 Copernicus Way, Colorado Springs, CO 80917-1088, US  
DESILETS, Charles, S., 1215 Highland Drive, Edmonds, WA 98020, US
- (11) **1 028 867** (51) B60N 2/00  
(72) OESTREICHER, Ralf, 4035 Three Oaks Boulevard, Troy, MI 48098, US  
HOMANN, Michelle, 3695 Eaton Gat Lane, Auburn Hills, MI 48326, US  
MORELL, Scott, 4594 Spring Ridge Drive, Whitelake Township, MI 48383, US  
REICH, Dan, 15642 Lor Way, Clinton Township, MI 48038, US  
LICHTINGER, Harold, Birgenstrasse, 22, 93096 Koefering, DE
- (11) **1 037 723** (51) B22C 7/02  
(72) TOBIN, James Robert, 12226 Taos Court, Charlotte NC 28277, US
- (11) **1 039 919** (51) A61K 35/78  
(72) Pandita, Maharaj Krishen, 8A, Atma Ram House, 1 Tolstoy Marg, New Delhi 110 001, IN  
Dubey, Govind Prashad, Lanka, Varanasi, Uttar Pradesh, IN
- (11) **1 051 082** (51) A23L 1/05  
(72) VILLAGRAN, Francisco, Valentino, 5300 Sunset Ridge, Mason, OH 45040, US  
BUTTERBAUGH, Jeffrey, Lee, 3704 Grovedale Place, Cincinnati, OH 45208, US  
SMALL, Leonard, Edwin, 1083 Sunnyslope Drive, Cincinnati, OH 45229, US  
SARGENT, Jeffrey, Alan, 5206 Traverse Court, West Chester, OH 45069, US
- (11) **1 064 399** (51) C12Q 1/68  
(72) COULL, James, M., 7 Banbury Drive, Westford, MA 01886, US  
GILDEA, Brian, D., 96 Pheasant Road, Billerica, MA 01821, US  
HYLDIG-NIELSEN, Jens, J., 1460 Highland Street, Holliston, MA 01746, US
- (11) **1 068 295** (51) C12N 1/38  
(72) BETTESS, Michael, David, 3 Windarra Court, Belair, S.A. 5052, AU  
RATHJEN, Peter, David, 1 Mimosa Avenue, Blackwood, S.A. 5051, AU  
RATHJEN, Joy, 1 Mimosa Avenue, Blackwood, S.A. 5051, AU  
LAKE, Julie-Anne, 1 Beaven Avenue, Broadview, S.A. 5083, AU
- (11) **1 069 237** (51) D21H 25/18  
(72) Turkovic, Bozena, Nornenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 069 238** (51) D21H 25/18  
(72) Turkovic, Bozena, Nornenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 069 239** (51) D21H 25/18  
(72) Turkovic, Bozena, Nornenstrasse 10, 90461 Nürnberg, DE
- (11) **1 069 496** (51) G06F 3/023  
(72) Petzold, Bernd, Dr.-Ing., Rodenkamp 18, 31234 Edemissen, DE  
Lilienthal, Jörg, Zimmerer Strasse 6, 38518 Gifhorn, DE
- (11) **1 073 936** (51) G03G 15/02  
(72) FULLER, Sterritt, R., 7185 Fairways Drive, Longmont, CO 40503, US  
HAGGQUIST, Gregory, Walter, 668 Nelson Park Drive, Longmont, CO 40503, US  
KIERSTEIN, Laura, Lee, 332 Bristol place, Longmont, CO 80501, US  
LEVIN, Ronald, Harold, 460 Oakwood Place, Boulder, CO 80304, US  
MOSIER, Scott, Thomas, 5594 Pennsylvania Avenue, Boulder, CO 80303, US  
NEELY, Jennifer, Kaye, 5230 West 80th Avenue 301J, Arvada, CO 80003, US  
RANDOLPH, Catherine, Mailhe, 7916 West Sussex Court, Niwot, CO 80503, US
- (11) **1 076 547** (51) A61K 7/48  
(72) MAK, Chew-Hung, 3081 Mount Ridge Road, Roseville, MN 55113, US  
WESTMAN, Morton, A., 8 Ivy Lane, Oak Brook, IL 60523, US  
FINNEY, Michael, Lynn, 460 Vadnais Lake Drive, Vadnais Heights, MN 55127, US  
LAMB, Richard, Dale, 3849 Granada Way North, Oakdale, MN 55128, US
- (11) **1 077 105** (51) B24B 7/16  
(72) Loock, Manfred, Oststrasse 39., 45549 Sprockhövel, DE  
Müller, Michael, Am Opphof 37, 42109 Wuppertal, DE  
Wolters, Martin, Am Hochsitz 27., 42113 Wuppertal, DE

- (11) **1 077 595** (51) A01D 78/10  
(72) GEERTS, Cornelis, Franciscus, Johannes, Keizersdijk 2, NL-4926 RJ LAGE ZWALUWE, NL
- (11) **1 080 898** (51) B41J 2/05  
(72) Saul, Kenneth D., 352 Mt. Union Avenue, Philomath, OR 97370, US  
Torgerson, Joseph M., PO box 132, Philomath OR 97370, US  
Bakkom, Angela W., 1645 SW Otana Drive, Corvallis OR 97330, US  
MacKenzie, Mark H., 1448 SW Birdie Drive, Corvallis OR 97330, US
- (11) **1 081 446** (51) F25B 35/04  
(72) Pfister, Dennis M., 1301 Dogwood Trail, Conway, AR 72032, US  
Byrd, Charles M., 39 West Julian 353, San Jose, California 95110, US
- (11) **1 085 278** (51) F25B 35/04  
(72) Pfister, Dennis M., 1301 Dogwood Trail, Conway, AR 72032, US  
Byrd, Charles M., 39 West Julian 353, San Jose, California 95110, US
- (11) **1 085 279** (51) F25B 35/04  
(72) Pfister, Dennis M., 1301 Dogwood Trail, Conway, AR 72032, US  
Byrd, Charles M., 39 West Julian 353, San Jose, California 95110, US
- (11) **1 086 182** (51) C09D 5/10  
(72) HAWKINS, Todd R., 1108 Amherst Road N.E., Massillon, OH 44646, US  
GEER, Steven K., 1168 Ledgebrook Drive, Tallmadge, OH 44278, US
- (11) **1 088 289** (51) G07F 9/00  
(72) BURDETTE, Crystal, Gaye, 1840 Branch View Drive, Marietta, GA 30362, US  
SAUNDERS, William, James, 3103 Hathaway Court., Atlanta, Georgia 30341, US
- (11) **1 088 713** (51) B60R 21/20  
(72) Ricks, Merle Kay, 2392 East 2050 North, Layton, Utah 84040, US  
Boyd, Kristen Kay Stites, 11002 West Vega Lane, Star, Idaho 83669, US
- (11) **1 091 789** (51) A63F 7/06  
(72) REITZEN, Robert, Nonrand, Inc., 1504 N. Kenter Ave, Los Angeles, CA 90049, US  
HUNDAL, Hein, 1981 N. Oak Lane, State College, PA 16803, US
- (11) **1 098 954** (51) C11D 3/00  
(72) EWBANK, Eric, Rue Verte 42, B-1950 Kraainem, BE  
COLLARD, Catherine, Avenue Roi Albert 42, B-5300 Adenne, BE  
TUMMERS, Dominique, Rue de Plainevaux 135, B-4100 Seraing, BE  
BREUER, Ericka, Rue Paul Janson 230, B-4460 Grace-Hollogne, BE  
THIBERT, Eric, Rue jardin 48/20, B-4650 Herve, BE
- (11) **1 100 602** (51) A63H 33/00  
(72) YIP, Wing Kay Thomas, 2/F., No. 26 To Shek Village, Shatin, New Territories, Hong Kong, CN
- (11) **1 106 405** (51) B60H 1/00  
(72) Malara, Nicola, Via Montecervino 37, 20095 Cusano Milanino, IT  
Rota, Maurizio, Via Mazzini 41, 20090 Trezzano Sul Naviglio, IT
- (11) **1 106 952** (51) F28F 1/12  
(72) Yoshida, Takayuki, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- Gotoh, Takashi, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Yumikura, Tsuneo, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Takehita, Michimasa, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Motizuki, Atsushi, Mitsubishi Electric Engineering Co., Ltd, 6-2, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Sueto, Yuji, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
Ikejima, Kaoru, c/o Mitsubishi Denki K.K., 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (11) **1 107 092** (51) G06F 1/18  
(72) Hagedorn, Markus, Jalan Sriwijaya Golf No. 39, Taman Mediterranean Golf, Lippo Karawaci, Tangerang 15811, Jawa Barat, ID
- (11) **1 108 405** (51) A61F 9/01  
(72) Frey, Rudolph W., 2207 Mallard Circle, Winter Park, Florida 32789, US  
Burkhalter, James H., 2404 Seabreeze Court, Orlando, FL 32805, US  
Gray, Gary P., 12859 Sharp Shined Street, Orlando, FL 32837, US  
Downes, George R., Jr., 1220 Hardman Drive, Orlando, FL 32806, US  
McWhirter, John E., 3509 Pershing Avenue, Orlando, FL 32812, US  
Zepkin, Neil, 3951 Haynes Circle, Casselberry, FL 32707, US
- (11) **1 108 511** (51) B29C 31/00  
(72) Mullet, Willis J., 1318 Soundview Trail, Gulf Breeze, Florida 32561, US  
Mitchell, Albert W., 3244 Cobblestone Drive, Pace, Florida 32571, US  
Bennett III, Thomas B., 3069 Briarwood Drive, Wooster, Ohio 44691, US  
Wilson, William S., 5016 Roland Road, Pace, Florida 32571, US
- (11) **1 108 839** (51) E05D 1/04  
(72) Mullet, Willis J., 1318 Soundview Trail, Gulf Breeze, Florida 32561, US  
Mitchell, Albert W., 3244 Cobblestone Drive, Pace, Florida 32571, US  
Bennett III, Thomas B., 3069 Briarwood Drive, Wooster, Ohio 44691, US  
Wilson, William S., 5016 Roland Road, Pace, Florida 32571, US
- (11) **1 108 850** (51) E06B 3/48  
(72) Mullet, Willis J., 1318 Soundview Trail, Gulf Breeze, Florida 32561, US  
Mitchell, Albert W., 3244 Cobblestone Drive, Pace, Florida 32571, US  
Bennett III, Thomas B., 3069 Briarwood Drive, Wooster, Ohio 44691, US  
Wilson, William S., 5016 Roland Road, Pace, Florida 32571, US
- (11) **1 109 823** (51) C07K 1/00  
(72) MCTIGUE, Michele, A., 515 Hermes Avenue, San Diego, CA 92024, US  
PINKO, Chris, 10781 Charbono Terrace, San Diego, CA 92131, US  
PARAST, Camran, V., 1855 Diamond Street 5-218, San Diego, CA 92109, US  
Gehring, Michael, R., 2825 Oak Shade Lane, Ramona, CA 92065, US  
KAN, Chen-Chen, c/o Keck Graduate Inst. of Applied, Life Science, 535 Watson Drive, Claremont, CA 91711, US
- APPELT, Krzysztof, 14500 Maplewood Street, Poway, CA 92064, US  
WICKERSHAM, John, A., 2426 Shadyridge Avenue, Escondido, CA 92029, US  
SHOWALTER, Richard, Edward, 10222 Michala Place, Santee, CA 92071, US  
TEMPCYZK-RUSSELL, Anna-Maria, 4785 Caminto Borrego, San Diego, CA 92130, US  
MROCKZKOWSKI, Barbara, 1066 Stratford Drive, Encinitas, CA 92024, US  
VILLAFRANCA, Jesus, Ernesto, 1282 Upas Street, San Diego, CA 92103, US
- (11) **1 109 849** (51) C08G 59/42  
(72) BARKAC, Karen, A., 322 Oakridge Drive, Murrysville, PA 15668, US  
COCA, Simion, 5646 Munhall Road, Apartment 1, Pittsburgh, PA 15217, US  
FRANKS, James, R., 1048 Woodhill Drive, Gibsonsia, PA 15044, US  
HUMBERT, Kurt, A., 206 Shaker Heights Drive, Pittsburgh, PA 15238, US  
LAMERS, Paul, H., 4372 Rosanna Drive, Allison Park, PA 15101, US  
MARTIN, Roxalana, L., 9409 Frankstown Road, Pittsburgh, PA 15235, US  
O'DWYER, James, B., 117 Spring Valley Road, Valencia, PA 16059, US  
OLSON, Kurt, G., 3935 Bakerstown Road, Gibsonsia, PA 15044, US  
WHITE, Daniela, 494 Woodland Road, Pittsburgh, PA 15237, US
- (11) **1 109 864** (51) C08L 67/02  
(72) REED, Jon, S., 589 Dubois Drive, Baton Rouge, LA 70808, US  
LANDRY, Susan, D., 6010 Durande Drive, Baton Rouge, LA 70820, US  
DE SCHRYVER, Daniel, A., Eksterveldlaan 75, B-2820 Bonheiden, BE  
DADGAR, Billie, B., 1500 E. University, Magnolia, AR 71753, US  
BALHOFF, Donald, E., 10535 Ridgely Drive, Baton Rouge, LA 70809, US  
KOLICH, Charles, H., 963 Fulwar Skipwith Road, Baton Rouge, LA 70810, US  
AO, Meng-sheng, 5443 Lost Oak Drive, Baton Rouge, LA 70817, US  
LIN, Homer, C., 2823 Galahad Drive, Baton Rouge, LA 70816, US
- (11) **1 109 932** (51) C12Q 1/68  
(72) HARVEY, Richard, C., 671 Lynmere Drive, Thousand Oaks - California 91360, US  
EASTMAN, Paul, S., 9 Ross Drive, Moraga, CA 94556, US
- (11) **1 110 002** (51) F15B 11/08  
(72) SAGASER, Thomas, M., 1229 Laramie Drive, Bismarck, ND 58504, US  
BRANDT, Kenneth, A., 605 Date Avenue, Wyndmere, ND 58081, US  
JACOBSON, Scott, B., 16395 - 51st Street S.E., Kindred, ND 58051, US  
BROCK, Knute, K., 2253 Harding Avenue, Bismarck, ND 58051, US
- (11) **1 110 515** (51) A61F 2/06  
(72) Pinchasik, Gregory, 6/143 Tsamarot Street, Herzelia 46424, IL  
Richter, Jacob, 8 Anafa Street, 47226 Ramat Hasharon, IL
- (11) **1 112 299** (51) C08G 59/32  
(72) BARKAC, Karen, A., 322 Oakridge Drive, Murrysville, PA 15668, US

- COCA, Simion, 5646 Munhall Road, Apartment 1., Pittsburgh, PA 15217, US
- FRANKS, James, R., 1048 Woodhill Drive, Gibsonia, PA 15044, US
- HUMBERT, Kurt, A., 206 Shaker Heights Drive, Pittsburgh, PA 15238, US
- LAMERS, Paul, H., 4372 Rosanna Drive, Allison Park, PA 15101, US
- MARTIN, Roxalana, L., 9409 Frankstown Road, Pittsburgh, PA 15235, US
- O'DWYER, James, B., 117 Spring Valley Road, Valencia, PA 16059, US
- OLSON, Kurt, G., 3935 Bakerstown Road, Gibsonia, PA 15044, US
- WHITE, Daniela, 494 Woodland Road, Pittsburgh, PA 15237, US
- (11) **1 113 340** (51) G03G 15/08
- (72) Ichikawa, Hideo, 21-21, Miyuki-cho, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
- Saito, Takeshi, 1462-5-A706, Hazama-cho, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- Ikedda, Sunao, 372-8, Ohba-cho, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- Makita, Nobuhiro, 14-7-102, Takashimahoncho, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
- Ozawa, Seiji, 439-11, Higashibara, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
- Yoshiki, Shigeru, Familie Yukigaya H, 5-17-3, Minamiyukigaya, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Yanagisawa, Takaaki, 2-6-11-504, Yokoami, sumida-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 114 159** (51) C12N 15/12
- (72) FORD, John, E., 2763 South Norfolk 210, San Mateo, CA 94403, US
- MULERO, Julio, J., 892 Southampton Drive, San Mateo, CA 94303, US
- YEUNG, George, 102 Magnolia Lane, San Mateo, CA 94043, US
- MONTGOMERY, Julie, 2077 Redwood Drive, Santa Cruz, CA 95060, US
- (11) **1 114 735** (51) B41M 5/00
- (72) Monie, Sanjay A., 1220 Blair Mill Road, Apartment 507, Silver Spring, MD 20910, US
- (11) **1 114 793** (51) C01B 31/06
- (72) SEREDA, Anatoly Pavlovich, ul. Andreyka Ivanova, 21/17-33, Kiev-010, 252010, UA
- (11) **1 114 817** (51) C07D 211/56
- (72) Satake, Kunio, 1-107-22 Kirigaoka, Handa-shi, Aichi-475-0928, JP
- Shishido, Yujii, 3-32 Housei, Taketoyo-cho, Chita-Gun, Aichi-ken 470-2318, JP
- Wakabayashi, Hiroaki, 5-1011 Takinomizu Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 458-0021, JP
- (11) **1 114 969** (51) F24F 1/00
- (72) Shimotani, Makoto, 202 Oizumi City House, 14-2, Furugori, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, JP
- Shiina, Takao, 1015, Yorikido, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma, JP
- (11) **1 115 656** (51) C01B 33/12
- (72) SHAN, Zhiping, c/o Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, NL-2628 BL Delft, NL
- MASCHMEYER, Thomas, c/o Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, NL-2628 BL Delft, NL
- JANSEN, Jacobus, Cornelis, c/o Technische Universiteit Delft, Julianalaan 134, NL-2628 BL Delft, NL
- (11) **1 115 932** (51) D04H 13/00
- (72) WOON, Lin-Sun, Le Raffine 25C, 52/48 SOI 24, Sukhumvit Road, 10110 Bangkok, TH
- YING, Sandy, Chi-Ching, 166 Willowstream Court, Roswell, GA 30076, US
- HETZLER, Kevin, George, 20 Boulder Ridge Crossing, Sparta, NJ 07871, US
- JONES, Billy, Ray, Jr., 513 Salisbury Road, Hendersonville, North Carolina 28792, US
- HAFFNER, William, Bela, 700 Harrison Farm Road,, Ballground, Georgia 30107, US
- ELLISON, Charles, Herman, 270 Truehedge Trace, Roswell, GA 30076, US
- MORELL, Charles, John, 10480 Turner Road, Roswell, GA 30076, US
- SCHIFFER, Daniel, Kenneth, 3608 Tallwood Court, Marietta, GA 30062, US
- (11) **1 116 778** (51) C10G 70/04
- (72) Zanotti, Andrea, Via delle Fresie, 7, 00042 Anzio (Roma), IT
- Buccolini, Marco, Via Muralto 11, 62032 Camerino (Macerata), IT
- Gaudino, Massimiliano, Via della Salvia, 00042 Anzio (Roma), IT
- (11) **1 117 569** (51) B60R 21/24
- (72) WIPASURAMONTON, Pongdet, P., 311 Elm Street, Rochester, MI 48307, US
- KALANDEK, Bruce, A., 24821 Calvin, Dearborn, MI 48124, US
- TOBIAN, Robert, 49571 Sugarbush Road, New Baltimore, MI 48047, US
- BAILEY, Brian, J., 12476 Evline Drive, Romeo, MI 48065-4487, US
- DILLON, Michael, R., 12011 Hogan Road, Gaines, MI 48436, US
- SALMO, Shakir, M., 27059 Townley, Madison Heights, MI 48071, US
- PRIEMER, Peter, Theodor Heuss Weg 19, D-61282 Friedrichsdorf, DE
- JOST, Stefan, Friedrick Strasse 10, D-65817 Eppstein-Bremthal, DE
- JOST, Markus, Rheinblickstrasse 3, D-65197 Wiesbaden, DE
- (11) **1 117 639** (51) C07C 317/24
- (72) VAN ALMSICK, Andreas, Rosskopfweg 9, D-61440 Oberursel, DE
- WILLMS, Lothar, Königsteiner Strasse 50, D-65719 Hofheim, DE
- AULER, Thomas, Bonner Str. 15, D-65812 Bad Soden a. Ts., DE
- BIERINGER, Hermann, Eichenweg 26, D-65817 Eppstein, DE
- ROSINGER, Christopher, Am Hochfeld 33, D-65719 Hofheim, DE
- (11) **1 117 749** (51) C09K 3/14
- (72) GILMORE, James Randall, 128 Hermitage Circle, Ligonier, PA 15656, US
- RHOADES, Lawrence, J., 106 Schenley Road, Pittsburgh, PA 15217, US
- (11) **1 119 623** (51) C12N 15/12
- (72) CHAUX, Pascal, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- STROOBANT, Vincent, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- BOON-FALLEUR, Thierry, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- VAN DER BRUGGEN, Pierre, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- SCHULTZ, Erwin, S., 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- VAN SNICK, Jacques, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- LETHE, Bernard, 7459 avenue Hippocrate, B-1200 Brussels, BE
- THIELEMANS, Kris, Laarbeeklaan 103, B-1090 Brussels, BE
- CORTHALS, Jurgen, Laarbeeklaan 103, B-1090 Brussels, BE
- HEIRMAN, Carlo, Laarbeeklaan 103, B-1090 Brussels, BE
- (11) **1 119 906** (51) H03F 1/32
- (72) HANSSON, Lars, Thomas, Blixtvägen 8, S-243 35 Hög, SE
- (11) **1 120 410** (51) C07D 213/80
- (72) Lundstedt, Torbjörn, Granelidsvägen 7B, 75655 Uppsala, SE
- Abramo, Lisbeth, Järavallsvägen 30, 23733 Bjärred, SE
- Björk, Anders, Svalvägen 9, 23736 Bjärred, SE
- Petersson, Göran, Martens väg 5, Järup, 22248 Lund, SE
- Andersson, Gunnar, Angantyrts gränd 3, 22375 Lund, SE
- Nordvi, Curt, Granholmogatan 1, 21363 Malmö, SE
- Chang Wu, Jin, Visättravägen 18, 4 tr., 14150 Huddinge, SE
- Ludwig, Catarina, Fasanstigen 3, 144 44 Rönninge, SE
- Seifert, Elisabeth, Rolyxevägen 17, 75648 Uppsala, SE
- Nilsson, Aren, Sergels väg 13 C, 21757 Malmö, SE
- (11) **1 121 069** (51) A61F 2/24
- (72) CAMPBELL, Louis, A., 8122 Raintree Place, Austin, TX 78759, US
- MOE, Riyadh, 14645 Montoro Dr., Austin, TX 78728, US
- SARNOWSKI, Edward, J., 4505 Duval St. 281, Austin, TX 78752, US
- (11) **1 121 335** (51) C06B 45/10
- (72) WHEATLEY, Brian, K., 6309 Swains Road, Marshall, VA 20115, US
- MARTIN, James, D., 11113 Luxberry Court, Manassas, VA 20109-7426, US
- LYNCH, Robert, D., 7312 Stuart Circle, Warrenton, VA 20187, US
- (11) **1 121 896** (51) A61B 5/00
- (72) Glikfeld, Peretz, 24 Tel-Hai Street, Ness-Ziona 70400, IL
- Cullander, Christopher, 2515 Etna Street, Berkley, California 94704, US
- Hinz, Robert S., 212 East Strawberry Drive, Mill Valley, California 94941, US
- Guy, Richard H., UniGe, Pharmapeptides, Parc d'affaires intern., 74166 Archamps, FR
- (11) **1 122 085** (51) B41M 5/00
- (72) Kondo, Noboru, c/o Product Dev. Research Laboratory, Nippon Paper Indust. Co., Ltd., 21-1, Ohji 5-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
- Otani, Teichi, Res. Lab. of product Development, Nippon Paper Indust. Co., Ltd., 1-30-6 Kamiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- Ono, Atsushi, Res. Lab. of product Development, Nippon Paper Indust. Co., Ltd., 1-30-6 Kamiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- Onishi, Hiroyuki, Seiko Epson Corporation, 3-5, Yamato 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- Shibatani, Masaya, Seiko Epson Corporation, 3-5, Yamato 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
- (11) **1 122 841** (51) H01S 1/00
- (72) KIDOGUCHI, Isao, 4-6-40, Midoridai, Kawainishi-shi, Hyogo 666-0129, JP
- ISHIBASHI, Akihiko, 2-10-61, Haze-cho, Sakai-shi, Osaka 599-8238, JP

- KUME, Masahiro, 7-18-3, Sato, Otsu-shi, Shiga 520-2276, JP  
BAN, Yuzaburo, 1-44-15, Kitayama, Hirakata-shi, Osaka 573-0171, JP  
KAMIYAMA, Satoshi, 4-216-203, Umegaoka, Tenpaku-ku, Nagoya-shi, Aichi 468-0004, JP
- (11) **1 123 095** (51) A61K 31/34  
(72) YEH, C., Grace, 634 Sudbury Street, Marlboro, MA 01752, US  
DOW, Gordon, J., 4189 Chapparral Court, Santa Rosa, CA 95409, US  
LATHROP, Robert, W., 1602 Merritt Drive, Novato, CA 94949, US  
CHORGHAE, Mukund, S., 14 Carlson Circle, Natick, MA 01760, US  
RAO, Alla Verkata Rama, Aura Lab., 7-102/5, 4 Sai Enclave, Habsiguda, Hyderabad 50007, IN
- (11) **1 123 586** (51) H04B 1/707  
(72) TERASAWA, Daisuke, 10754 Chinon Circle, San Diego, CA 92126, US  
AGRAWAL, Avneesh, 809 Pitkin Loop, San Jose, CA 95125, US  
JOU, Yu-Cheun, 9979 Riverhead Drive, San Diego, CA 92129, US  
HARMS, Brian, 3309 Barbados Place, Boulder, CO 80301, US  
BUTLER, Brian, K., 8736 Glenwick Lane, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 123 690** (51) A61G 7/015  
(72) Webster, Thomas Matthew, 8186 West Mill Street, Apt. 249, Cleves, Ohio 45002, US  
Walke, James L., 221 Ottawa Bend Dr. Apt. 108C, Morris, Illinois 60450, US  
Howell, Charles A., 106 White Oak Drive, Batesville, Indiana 47006, US
- (11) **1 123 795** (51) B29C 73/16  
(72) Gerresheim, Manfred, Darmstadter Strasse 28a, 61379 Obertshausen-Hausen, DE  
Fuchs, Hans-Bernd, Kapellenstrasse 20, 63755 Alzenau-Horstein, DE  
Steinbrecht, Ulrich, Steinbruchweg 15, 64372 Ober-Ramstadt, DE  
Stranzky, Norbert, Plantanenring 10, 63517 Rodenbach, DE  
Ditzel, Eduard, Frankfurter Strasse 43, 63517 Rodenbach, DE  
Wolf, Helmut, Auf der Rode 16, 63458 Grundau, DE
- (11) **1 123 802** (51) B41F 21/10  
(72) Faulhammer, Holger, Libanonstrasse 32, 70184 Stuttgart, DE  
Wagensommer, Bernhard, Pfalzstrasse 28, 69254 Malsch, DE
- (11) **1 123 950** (51) C09D 5/16  
(72) Yokoi, Junji, 1-3-17, Mayumi, Ikoma-shi, Nara-ken, JP  
Nakamura, Isao, 25-24, Kizuminagose, Kizu-cho, Soraku-gun, Kyoto-fu 619-0214, JP  
Hamade, Ryoji, 1521-2, Mitsushima, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
Yamamori, Naoki, 3-15-13, Osumigaoka, Tanabe-cho, Tsuzuki-gun, Kyoto-fu, JP  
Ohsugi, Hiroharu, 2-20-519, Higashinakaburi, Hirakata-shi, Osaka-fu, JP  
Harada, Akio, 41, Yakushido-cho, Nara-shi, Nara-ken, JP
- (11) **1 124 526** (51) A61H 1/00  
(72) MECHLENBURG, Douglas, M., 1220 Twelve Oaks Court, Murrysville, PA 15668, US  
ESTES, Mark, C., Mini-Med Co., 12744 San Fernando Road, Sylmar, CA 91342, US
- (11) **1 124 582** (51) A61K 47/12  
(72) CASTILLO, Ernesto, J., 6118 Blueridge Court, Arlington, TX 76016, US  
GERSON, Steven, Howard, 5107 Ellsworth Avenue, Pittsburgh, PA 15232, US  
HAN, Wesley, Wehsin, 2400 Winding Hollow Lane, Arlington, TX 76006, US
- (11) **1 125 179** (51) G05F 1/10  
(72) STRATAKOS, Anthony, 39241 Red Hawk Ranch B201, Fremont, CA 94538, US  
BURNSTEIN, Andrew, J., 281 Tordo Court, Fremont, CA 94539, US  
LIDSKY, David, B., 5739 Colton Boulevard, Oakland, CA 94611, US  
NYGUYEN, Phong, 3008 Calle de la Mesa, Pleasanton, CA, US  
CLARK, William, 35624 Terrace Drive, Fremont, CA 94536, US
- (11) **1 125 186** (51) G06F 3/023  
(72) KNOX, Paul, Keith, Wallbergstr. 8a, D-85560 Ebersberg, DE
- (11) **1 125 504** (51) A22C 13/00  
(72) Miller, Fred N., 888 Honest Pleasure Drive, Naperville, IL 60540, US  
König, Martina, Winzerstrasse 3, 65207 Wiesbaden, DE  
Auf der Heide, Christian, Kiwitstrasse 19, 49080 Osnabrück, DE  
Auf der Heide, Dirk, Flötteweg 5, 49594 Alfhausen, DE
- (11) **1 125 681** (51) B23Q 11/08  
(72) Mochizuki, Hiroaki THK Co. Ltd., Kofu Works, 754 Nakadate Tomaho-cho., Nakaoma-gun, Yamanashi-ken 409-3801, JP
- (11) **1 126 075** (51) D21C 3/22  
(72) Marcoccia, Bruno S., 619 Bellendon Drive, Peachtree City, GA 30269, US  
Prough, J. Robert, 22 Ferndell Springs Drive, Saratoga Springs New York 12866, US  
Laakso, Richard O., 22 Oakwood Drive, Queensbury, New York 12804, US  
Phillips, Joseph R., 4 Van Court, Queensbury, New York 12804, US  
Ryham, Rolf C., 5170 Overhead Trail, Suwanee, GA 30174, US  
Richardson, Jen T., Andritz-Ahlstrom Inc., Ridge Center, Glens Falls, New York 12801, US  
Chasse, R. Fred, 146 Texas Road, So. Bristol, ME 04568, US
- (11) **1 126 454** (51) G11B 20/10  
(72) ITO, Masanori, 2-320, Nishi, 6-ban, Sotojima-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-0096, JP  
SHIMOTASHIRO, Masafumi, 2-12-20, Myoukenhigashi, Katano-shi, Osaka 576-0012, JP  
MITSUDA, Makoto, D-3, Daini-Haitsu-Rairakku, 6-12 Koyanagi-cho, Ibaraki-shi, Osaka 567-0852, JP  
NAKAMURA, Tadashi, 6-301, Myoukenzaka 3-chome, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP  
HINO, Yasumori, 1-13-55, Shikanodai-higashi, Ikoma-shi, Nara 630-0112, JP
- (11) **1 126 568** (51) H02B 1/06  
(72) Deschamps, Jean-Christophe, 15, rue du Général Brosset, 21700 Nuits-Saint-Georges, FR  
Morinaud, Patrick, 8 rue de Belfort, 92000 Nanterre, FR
- (11) **1 126 795** (51) A61F 2/06  
(72) GALDONIK, Jason A., 3148 Dakota Avenue S., St. Louis Park, MN 55416, US
- SWANSON, William, J., 1616 Chelsea Street, St. Paul, MN 55108, US  
WAHLBERG, Mark, D., 999 Grand Avenue 5, St. Paul, MN 55105, US  
BERG, Todd, Allen, 12905 55th Avenue N., Plymouth, MN 55442, US
- (11) **1 127 098** (51) C09K 11/00  
(72) KODAS, Toivo, T., 11102 San Rafael Drive NE, Albuquerque, NM 87122, US  
HAMPDEN-SMITH, Mark, J., 2901 Maximilian NW, Albuquerque, NM 87104, US  
POWELL, Quint, H., P.O.Box 51356, Albuquerque, NM 87181-1356, US  
CARUSO, James, 7721 Cedar Canyon Court, NE, Albuquerque, NM 87122, US  
SKAMSER, Daniel, J., 303 Snap Creek Court, Simpsonville, South Carolina 29681, US  
KUNZE, Klaus, 800 Oro Real Drive, NE, Albuquerque, NM 87123, US
- (11) **1 127 368** (51) H01L 21/00  
(72) TALWAR, Somit, 3348 Vernon Terrace, Palo Alto, CA 94303, US  
VERMA, Gaurav, 220 college Avenue B, Palo Alto, CA 94306, US  
KRAMER, Karl-Joseph, Friedrich-Ebert-Anlage 46/1, No. 65, D-69117 Heidelberg, DE  
WEINER, Kurt, 822 Nevada Avenue, San Jose, CA 95125, US
- (11) **1 127 433** (51) H04L 12/56  
(72) DRAVES, Richard, P., 1026 36th Avenue E., Seattle, WA 98112-4324, US  
KING, Christopher, S., 24 Kingston Street, Somerville, MA 02144, US  
VENKATACHARY, Srinivasan, 5636 Waterman Boulevard 11, St. Louis, MI 63112, US
- (11) **1 128 307** (51) G06F 17/60  
(72) Ichikawa, Yoshiaki, 174-52, Suwama, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki 319-1114, JP  
Oono, Takako, 20-1 Takaha, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP  
Sekine, Akira, 1614-13, Omori-cho, Hitachichota-shi, Ibaraki 313-0032, JP  
Matsui, Tetsuya, 12-6-2, Nishinarusawa-cho 3-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0032, JP  
Funabashi, Kiyomo, 2917-147, Mawatari, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0012, JP
- (11) **1 128 612** (51) H04L 12/56  
(72) Cidon, Israel, Technion-I.I.T., Haifa 32000, IL  
Drake, John Ellis Jr., 70854 S. Normal, Chicago, IL 60628, US  
Potter, Kenneth Harvey Jr., 5404 Amsterdam Place, Raleigh, NC 27606-9708, US  
Doney, Richard M., 7 Banneret Place, Durham, NC 27713, US  
Hervatic, Elizabeth Anne, 4908 Matlock St., Apex, NC 27502, US  
Tedjanto, Theodore Ernest, 2011 Trenton Court, Cranberry Township, PA 16066, US
- (11) **1 128 791** (51) A61F 13/15  
(72) D'ACCHIOLI, Vincenzo, Parkstrasse 42, D-65779 Kelkheim, DE  
PALUMBO, Gianfranco, Mühlstrasse 23, D-65760 Eschborn, DE  
ROE, Donald, Carroll, 6324 Emberwood Court, West Chester, OH 45069, US  
THURNAY, Eva, Susanne, Dominique, Via M. Castagna 52, I-Pescara 65123, IT
- (11) **1 129 195** (51) C12N 15/31  
(72) AUJAME, Luc, 477, chemin du Puits, F-69210 Fleurieux-sur-L'Arbresle, FR

- BOUCHARDON, Annabelle, 15, rue du Brulet, F-69110 Sainte-Foi Les Lyon, FR
- RENAULD-MONGENIE, Geneviève, 24, rue des Framboisiers, F-69630 Chaponost, FR
- ROKBI, Bachra, 254, rue Vendôme, F-69003 Lyon, FR
- NASSIF, Xavier, 1, square Charles Laurent, F-75015 Paris, FR
- TINSLEY, Colin, 16, square Jean Thébaud, F-75015 Paris, FR
- PERRIN, Agnès, 33 bis, rue du Docteur Roux, F-75015 Paris, FR
- (11) **1 129 414** (51) G06F 15/16  
(72) FREIMANN, Felix, 718 Old San Francisco Road 279, Sunnyvale, CA 94086, US  
MENAND, Jean-Rene, 1535 Siesta Drive, Los Altos, CA 94024, US  
MARCONCINI, Stefano, 416 Crescent Avenue No.27, Sunnyvale, CA 94087, US
- (11) **1 130 435** (51) G02B 6/38  
(72) Yanagi, Shuichi, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Sato, Hirotsugu, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Shuto, Yoshito, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Ohno, Masayoshi, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Tamura, Yasuaki, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Tohno, Shunichi, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP  
Kozawaguchi, Haruki, NTT Intell. Prop. Center, 9-11 Midori-Cho, 3-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (11) **1 131 184** (51) B23K 26/06  
(72) SHOEMAKER, Curtis, L., P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
TREADWELL, Daniel, J., P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BURGHARDT, Berthold, c.o. MicroLas Laser Systems GmbH., Robert-Bosch-Breite 10, 37079 Goettingen, DE  
GOVORKOV, Sergei, V., c.o. Lamda Physik, 3201 Commercial Boulevard, Fort Lauderdale, FL 33309, US
- (11) **1 131 413** (51) C12N 5/10  
(72) YAZDANIAN, Mehran, 79 Ramapoo Road, Ridgefield, CT 06877, US  
BORMANN, Barbara, J., 5 Old Tumpike Road 47, Southington, CT 06489, US
- (11) **1 131 683** (51) G05B 19/042  
(72) PIRON, Patrick, 7, rue Frédéric Mistral, F-38080 L'Isle d'Abeau, FR  
DREVON, Richard, 23, boulevard Saint Huber, F-38080 L'Isle d'Abeau, FR  
FRANCOIS, Olivier chez SOPRANO, Parc Technolo-, gique de L'Isle d'Abeau 40, rue Condorcet, 38 090 Vaulx Milieu, FR
- (11) **1 131 747** (51) G06F 17/30  
(72) AESCHLIMANN, Marcel, Haus zur Laube, CH-2514 Ligerz, CH  
BALSIGER, Peter, Rebenweg 12, CH-2564 Bellmund, CH  
DWORZAK, Christoph, Molzgasse 10, CH-2502 Biel, CH
- PRITCHARD, Jane, flat 6, 33, St. Stephen's Garden, London W2 5NA, GB
- SOLLBERGER, Alexander, 12, chemin des Chenevières, CH-2533 Eviland, CH
- (11) **1 131 914** (51) H04L 1/00  
(72) RYDBECK, Nils, 202 Rutherglen, Cary, NC 27511, US  
MOLNAR, Barbara, 110 Flying Leaf Court, Cary, NC 27511, US  
GUEY, Jiann-Ching, 103 Wegemere Street, Apex, North Carolina 27502, US  
KHAYRALLAH, Ali, 113 Streamview Drive, Apex, NC 27502, US  
KOILPILLAI, R., David, 1904 Loganwood Drive, Apex, NC 27502, US
- (11) **1 132 031** (51) A47J 27/16  
(72) Kendall, John Hugh, 3117 Inwood Court, Sugar Land, Texas 77478, US  
Mohindra, Ranvir Biki, 8026 N. Circle Drive, Houston, Texas 77071, US  
Rutherford, Duane Stephen, 12707 Champion Forest, Houston, Texas 77066, US  
Kanamoto, Sigeharu, 947-3 Miyaura-cho, Mihara-shi, Hiroshima-ken 723, JP  
Satake, Satou, 31-14 Sanno 3-chome, Otaku, Tokyo 143, JP  
Kumamoto, Katsuyuki, 4332-6 Nakano-machi, Mihara-shi, Hiroshima-ken 723, JP
- (11) **1 132 584** (51) F01N 3/08  
(72) Pott, Ekkehard, Westring 33, 38518 Gifhorn, DE  
Spiegel, Leo, Schwabstrasse 26, 71665 Vaihingen, Enz, DE
- (11) **1 132 776** (51) G03F 7/24  
(72) Klein, Thomas, Kleine Breite 35, 38302 Wolfenbüttel, DE  
Dewitte, Hans, Leeuwetandstraat 5, 8200 Brugge, BE
- (11) **1 133 065** (51) H04B 1/38  
(72) Ikeda, Yasunobu, 3-13-14, Nakanobu, Shinagawa-ku, Tokyo 142, JP  
Kudoh, Michiyoshi, 59-1, Higashikawashima-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 240, JP  
Inomata, Yoji, 3-9-62, Hashido, Seya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 246, JP  
Juudai, Kanta, 5-20-23-201, Hiyoshi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0061, JP
- (11) **1 133 834** (51) H04B 1/707  
(72) FALKENBERG, Andreas, Weissensteinstrasse 13, D-58093 Hagen, DE  
BRAAM, Reinhold, Hohes Land 3, D-46414 Rhede, DE  
NIEMEYER, Ulf, Auf dem alten Kamp 33, D-44803 Bochum, DE  
ROHE, Christoph, Schmidtstr.41, D-44793 Bochum, DE  
SKUK, Oskar, Währingerstrasse 125/5, A-1180 Wien, AT
- (11) **1 133 835** (51) H04B 1/707  
(72) AGRAWAL, Avneesh, 809 Pitkin Loop, San Jose, CA 95125, US  
BENDER, Paul, E., 2879 Angell Avenue, San Diego, CA 92122, US  
BUTLER, Brian, K., 8736 Glenwick Lane, La Jolla, CA 92037, US  
HANSQUINE, David, W., 7510 Charmant Drive, San Diego, CA 92122, US
- (11) **1 133 886** (51) H04Q 7/30  
(72) HELLWIG, Karl, Hauptstrasse 32, D-97539 Wurfurt, DE
- BRUHN, Stefan, Fridshyddvägen 3, S-191 36 Sollentuna, SE
- HAKANSSON, Stefan, Storstigen 14, S-974 32 Lulea, SE
- BLÖCHER, Peter, Spiegelauer Strasse 16, D-90480 Nürnberg, DE
- (11) **1 134 333** (51) E04G 11/48  
(72) McCracken, Robert, 4426, 156th Street, Waukee, Iowa 50263, US
- (11) **1 134 755** (51) H01F 17/06  
(72) Larikka, Longinos, Strakantie 25, 65410 Sundom, FI
- (11) **1 135 077** (51) A61B 18/02  
(72) LEHMANN, John, W., 15 Training Field Road, Wayland, MA 01778-1415, US  
WITTENBERGER, DAN, 4806 LUCERNE, Pierrefonds, Quebec H8Y 2E2, CA  
LUECKE, Claudia, 4849 Legault Street, Pierrefonds, Quebec H9J 3S5, CA  
LALONDE, Jean-Pierre, 781 Manning, Verdun, Quebec H4H 1Z7, CA  
PETRE Cristian, 3335 rue Come, Fabreville, Lavai, Quebec H7P 1G8, CA  
SANTOIANI, Domenic, 4 Edison, Kirkland, Quebec H9H 5B2, CA
- (11) **1 135 365** (51) C07C 261/00  
(72) BUTERA, John, A., 6 Lawrence Spring Drive, Clarksburg, NJ 08510, US  
LENNOX, Joseph, R., 1114 South 57th Street, Apartment B., Richmond, CA 94804, US  
JENKINS, Douglas, J., 6400 Purple Martin Court, Wilmington, NC 28411, US
- (11) **1 135 528** (51) C12Q 1/68  
(72) LIVAK, Kenneth, J., 1148 Polk Lane, San Jose, CA 95117, US  
LOWE, Adam, L., 640 Corbett Avenue, San Francisco, CA 94114, US  
BLASBAND, Andrew, J., 1540 Morse Boulevard, San Carlos, CA 94070, US
- (11) **1 135 688** (51) G01N 33/68  
(72) SHATTIL, Sanford, Jack, 6028 La Jolla Boulevard, La Jolla, CA 92037, US  
NEMEROW, Glen, Robert, 462 Cerro Street, Encinitas, CA 92024, US  
HATO, Takaaki, 520-1-602, Takanoko-cho, Matsuyama 790-0925, JP  
STUPACK, Dwayne, Garry, 13539 Ridley Road, San Diego, CA 92129, US  
PAMPORI, Nisar, Ahmad, 14702 Penasquitos Court, San Diego, CA 92129, US
- (11) **1 136 277** (51) B41M 5/165  
(72) Krzoska, Michael Curley, 916 Charles Street, Little Chute, WI 54140, US  
Seehafer, Troy Ronald, 6 Oneida Street, Appleton, WI 54911, US
- (11) **1 136 518** (51) C08J 5/18  
(72) Eggers, Holger Dr., Im Schulerdobel 22, 79117 Freiburg, DE  
Gasse, Andreas Dr., Ricarda-Huch-Strasse 17, 29664 Walsrode, DE  
Klein, Rudi, Krelingen 85a, 29664 Walsrode, DE
- (11) **1 136 523** (51) C08K 3/00  
(72) Uphues, Günter, Robert-Koch-Strasse 45, 40789 Monheim, DE  
Elsner, Marion, Brühler Strasse 206, 42657 Solingen, DE
- (11) **1 137 063** (51) H01L 21/8242  
(72) Rupp, Thomas S., 109 Sunny Lane, Stormville, NY 12582, US

- Gambino, Jeffrey P., 98 Huntley Road, Westford, Vermont 05494, US  
Hoh, Peter, 5 Short Court, Hopewell Junction, NY 12533, US  
Srinivasan, Senthil, 41 Rue St. Antoine, 75004 Paris, FR
- (11) **1 137 064** (51) H01L 23/467  
(72) Müller-Augste, Frank, Zedemstrasse 47, 86399 Bobingen, DE  
Riebel, Michael, Tulpenstrasse 11e, 86438 Kissing, DE
- (11) **1 137 933** (51) G01N 27/447  
(72) DOLPHIN, David, 4464 West 12 Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 2R2, CA  
PENG, Xuejun, 501-2725 Melfa Road, Vancouver, British Columbia V6T 1N4, CA  
STERNBERT, Ethan, D. c/o QLT Inc., 887 Great Northern Way, Vancouver, British Columbia V5T 4T5, CA
- (11) **1 138 514** (51) B41M 5/00  
(72) Otani, Teichi, c/o Res. Lab. of Product Dev., 30-6, Kamiyochiai, 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Ono, Atsushi, Res. Lab. of Product Dev., 30-6, Kamiyochiai, 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP  
Kondo, Noboru, c/o Product Dev. Research Lab., Nippon Paper Ind. Co., Ltd., 21-1, Ohji 5-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
- (11) **1 139 973** (51) C07F 7/21  
(72) WEINMANN, Wolfgang, Frauwiesenweg 3, D-82205 Gilching, DE  
ZECH, Joachim, Hauptstrasse 36a, D-82229 Seefeld, DE  
GASSER, Oswald, Höhenstrasse 10, D-82229 Seefeld, DE  
GUGGENBERGER, Rainer, Kienbachstrasse 26b, D-82211 Herrsching, DE  
ECKHARDT, Gunther, OdF-strasse 22, D-06231 Bad Dürrenberg, DE  
BISSINGER, Peter, Vorhölzerstrasse 10, D-86911 Diessen, DE  
SOGLOWEK, Wolfgang, Bergstrasse 30, D-86911 Die en-Obermühlhausen, DE
- (11) **1 141 094** (51) C08G 77/48  
(72) BISSINGER, Peter, Vorhölzerstrasse 10, D-86911 Diessen, DE  
GASSER, Oswald, Höhenstrasse 10, D-82229 Seefeld, DE  
GUGGENBERGER, Rainer, Kienbachstrasse 26b, D-82211 Herrsching, DE  
SOGLOWEK, Wolfgang, Bergstrasse 30, D-86911 Diessen-Obermühlhausen, DE  
ECKHARDT, Gunther, OdF Strasse 22, D-06231 Bad Dürrenberg, DE
- (11) **1 141 185** (51) C11D 1/00  
(72) HSU, Feng-Lung Gordon, Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US  
KUZMENKA, Daniel Joseph, Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US  
MURPHY, Dennis Stephen, Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US  
NEUSER, Kristina Marie, Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US  
BAE-LEE, Myongsuk, Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US  
GARUFI, Kim, 11709 Potomac Crossing Way #24 Fairfax VA 22030, Edgewater, NJ 07020, US  
COCCARO, Deborah M., Unilever Research U.S. Inc, 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
- (11) **1 141 256** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK
- Mikkelsen, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
Hansen Kamp, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
Andersen, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 257** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 258** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 259** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 260** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 261** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 262** (51) C12N 9/54  
(72) ANDERSEN VILBOUR, Kim, T singegade 31 4.th., DK-2100 Copenhagen, DK  
MIKKELSEN, Frank, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
HANSEN KAMP, Peter, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- ANDERSEN, Carsten, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK  
NORREGAARD-MADSEN, Mads, Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- (11) **1 141 467** (51) D06F 95/00  
(72) WISE, Rodney, Mahlon, deceased, US  
HORTEL, Thomas, Charles, 5371 Meyers Lane, Cincinnati, OH 45242, US  
KINSTEDT, George, Carl, 7928 Woodglen Drive, West Chester, OH 45069, US
- (11) **1 142 403** (51) H04Q 7/38  
(72) RUNE, Johan, Terrängvägen 5, S-181 30 Lidingö, SE  
HU, Yun-Chao, Albertsson Bornholmsgatan 2, Kista, S-146 64 Stockholm, SE
- (11) **1 142 852** (51) C04B 41/87  
(72) Schneider, Hartmut, Prof. Dr., Schützenstrasse 25, 53359 Rheinbach, DE  
Göring, Jürgen, Dr., Hasenkaul 6, 51145 Köln, DE  
Spies, Thomas, Dr., Ritzereiweg 41a, 49661 Cloppenburg, DE  
Kanka, Bernd, Fauthstrasse 89, 51465 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 142 899** (51) C07F 17/00  
(72) Kristen, Marc Oliver, Dr., Römerweg 15, 67117 Limburgerhof, DE  
Bildstein, Benno, Prof. Dr., Hoettinger Au 72/17, 6020 Innsbruck, AT  
Malaun, Michael, Dr., Brennwald 390, 6473 Wenssen, AT  
Siemeling, Ulrich, Prof. Dr., Hägerweg 12, 33613 Bielefeld, DE  
Kuhnert, Oliver, Sophienstrasse 4, 40597 Düsseldorf, DE
- (11) **1 142 943** (51) C08J 9/32  
(72) Stender, Adolf, Bachstrasse 10, 37115 Duderstadt, DE  
Benkhoff, Herrmann, Habichtweg 12, 37115 Duderstadt, DE

## I.12(14)

- Anmelde- / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 553 856** (51) H01L 21/76  
(60) 01119915.5

(11) **0 571 049** (51) C12N 15/57  
(60) 01120309.8

(11) **0 588 357** (51) C07D 413/06  
(60) 01119705.0

(11) **0 589 898** (51) C12N 15/82  
(60) 01203113.4

(11) **0 637 672** (51) E06B 3/663  
(60) 01119874.4

(11) **0 638 095** (51) C08F 14/18  
(60) 01120010.2

(11) **0 643 972** (51) A61K 38/10  
(60) 01120004.5

(11) **0 650 188** (51) H01L 21/48  
(60) 01119895.9

(11) <b>0 662 827</b> (60) 01119726.6 01119727.4	(51) A61K 31/00	(11) <b>0 827 545</b> (60) 01119879.3	(51) C12N 15/86	<b>I.12(17)</b> • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne
(11) <b>0 672 414</b> (60) 01120068.0	(51) A61K 31/435	(11) <b>0 830 424</b> (60) 01202912.0 01202924.5	(51) C08K 7/00	(11) <b>1 018 639</b> (51) G01G 3/12 14.08.2001
(11) <b>0 678 070</b> (60) 01120602.6	(51) B29D 11/00	(11) <b>0 854 691</b> (60) 01203181.1	(51) A61B 17/04	<b>I.12(19)</b> • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen
(11) <b>0 679 809</b> (60) 01119732.4 01119733.2 01119734.0 01119735.7	(51) F04C 18/00	(11) <b>0 858 033</b> (60) 01203106.8	(51) G06F 11/20	(11) <b>0 798 675</b> (51) G07F 17/16 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets
(11) <b>0 685 826</b> (60) 01120003.7	(51) G07F 3/02	(11) <b>0 861 666</b> (60) 01203170.4	(51) A61K 45/06	(11) <b>0 963 858</b> (51) B41M 5/30 20.08.2001
(11) <b>0 687 082</b> (60) 01119932.0	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 868 816</b> (60) 01203149.8	(51) H04N 7/173	(11) <b>1 071 030</b> (51) G06F 17/60 23.07.2001
(11) <b>0 688 196</b> (60) 01203175.3	(51) A61F 2/02	(11) <b>0 878 201</b> (60) 01119790.2	(51) A61K 38/29	(11) <b>1 108 976</b> (51) G01B 7/30 20.07.2001
(11) <b>0 706 310</b> (60) 01119752.2	(51) H05K 3/20	(11) <b>0 900 897</b> (60) 01119992.4	(51) E04F 19/04	(11) <b>1 135 190</b> (51) A61N 1/375 02.07.2001
(11) <b>0 716 398</b> (60) 01250293.6	(51) G07B 17/02	(11) <b>0 939 691</b> (60) 01119708.4 01119709.2 01119710.0	(51) B28B 13/02	(11) <b>1 135 352</b> (51) C07C 5/41 31.05.2001
(11) <b>0 721 842</b> (60) 01203084.7	(51) B41J 2/05	(11) <b>0 942 609</b> (60) 01119794.4	(51) H04N 9/806	(11) <b>1 135 707</b> (51) G02B 6/293 07.05.2001
(11) <b>0 725 135</b> (60) 01119899.1	(51) C12N 15/12	(11) <b>0 942 763</b> (60) 01117999.1 01119893.4	(51) A61M 16/00	(11) <b>1 139 788</b> (51) A23L 1/0532 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets
(11) <b>0 726 577</b> (60) 01120245.4	(51) G11C 7/00	(11) <b>0 949 425</b> (60) 01120005.2	(51) F16B 37/08	(11) <b>1 140 950</b> (51) C07F 9/50 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets
(11) <b>0 750 983</b> (60) 01203182.9	(51) B29D 11/00	(11) <b>0 950 661</b> (60) 01203116.7	(51) C07D 513/04	(11) <b>1 142 009</b> (51) H01L 21/321 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets
(11) <b>0 764 274</b> (60) 01120119.1	(51) G01P 5/00	(11) <b>0 954 248</b> (60) 01120160.5	(51) A61B 19/00	<b>I.12(21)</b> • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist • Date on which the European patent application was refused • Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée
(11) <b>0 768 001</b> (60) 00119361.4 01119962.7	(51) H04N 1/40	(11) <b>0 954 612</b> (60) 01203019.3	(51) C07F 9/24	(11) <b>0 636 622</b> • nicht zurückgewiesen • not refused • non rejetée
(11) <b>0 777 194</b> (60) 01119909.8	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 958 192</b> (60) 01120341.1	(51) B65D 71/42	
(11) <b>0 777 460</b> (60) 01203157.1 01203158.9	(51) A61K 7/20	(11) <b>0 958 572</b> (60) 01119681.3	(51) G09G 3/28	
(11) <b>0 779 524</b> (60) 01120120.9	(51) G02B 6/16	(11) <b>0 958 573</b> (60) 01119676.3 01119677.1 01119678.9 01119679.7	(51) G09G 3/28	
(11) <b>0 792 257</b> (60) 01119900.7 01119901.5	(51) C07C 50/18	(11) <b>0 958 574</b> (60) 01119680.5	(51) G09G 3/28	
(11) <b>0 792 844</b> (60) 01119722.5	(51) C03C 13/00	(11) <b>0 970 558</b> (60) 01119754.8	(51) H02K 15/04	
(11) <b>0 797 878</b> (60) 01120129.0	(51) H04L 5/06	(11) <b>0 996 809</b> (60) 01119689.6	(51) E21B 10/62	
(11) <b>0 802 910</b> (60) 01120246.2	(51) C07D 295/08	(11) <b>0 997 145</b> (60) 01119687.0	(51) A61K 31/00	
(11) <b>0 805 405</b> (60) 01120128.2	(51) G06F 17/30	(11) <b>1 008 069</b> (60) 01120244.7	(51) G06F 17/50	
(11) <b>0 806 938</b> (60) 01120610.9	(51) A61K 9/00	(11) <b>1 045 897</b> (60) 01120242.1	(51) C12N 9/10	
(11) <b>0 807 111</b> (60) 01119949.4	(51) C07D 413/06	(11) <b>1 057 117</b> (60) 01120095.3	(51) G06F 15/78	
(11) <b>0 808 715</b> (60) 01203183.7	(51) B41J 2/17	(11) <b>1 113 899</b> (60) 01119697.9	(51) B23K 9/00	
(11) <b>0 822 532</b> (60) 01119745.6	(51) G09F 3/02	(11) <b>1 115 501</b> (60) 01119984.1	(51) B05C 1/10	

**I.12(23)**

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

(11) **0 737 388**                      01.03.2001

(11) **0 742 939**

- *gilt als nicht zurückgenommen*
- *not deemed to be withdrawn*
- *pas réputée retirée*

(11) **0 885 546**                      01.12.2000

(11) **0 890 293**                      01.12.2000

(11) **0 929 944**                      03.04.2001





## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 13/08** (11) **0 874 541 B1**  
A01B 15/02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96944095.7 (22) 27.12.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 04.11.1998  
(86) FR 96/02095 27.12.1996  
(87) WO 97/24024 1997/30 10.07.1997  
(30) 29.12.1995 FR 9515734  
(54) • ZINKENBLATT, INSBESONDERE FÜR ZINKEN-TRÄGER  
• BLADE, PARTICULARLY FOR BLADE-BEARING CHASSIS  
• LAME, EN PARTICULIER POUR CHASSIS PORTE-LAME(S)
- (73) Evin, Michel, Le Petit-Beaucé, 44850 Ligne, FR  
(72) Evin, Michel, 44850 Ligne, FR  
(74) Dawidowicz, Armand, Cabinet Dawidowicz, 18, Boulevard Péreire, 75017 Paris, FR

A01B 15/02 → (51) A01B 13/08

A01B 69/00 → (51) G05D 1/02

A01D 23/04 → (51) A01D 31/00

A01D 25/04 → (51) A01D 31/00

- (51) **A01D 31/00** (11) **0 586 087 B1**  
A01D 23/04 A01D 25/04
- (25) En (26) En  
(21) 93306017.0 (22) 29.07.1993  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 09.03.1994  
(30) 06.08.1992 JP 23139192  
06.08.1992 JP 23139292  
10.12.1992 JP 35269092  
10.12.1992 JP 35269192  
07.08.1992 JP 6153992 U  
(54) • Rübenerntemaschine  
• Harvester for root vegetables  
• Récolteuse de tubercules
- (73) Kobashi Kogyo Co., Ltd., 684 Nakaune, Okayama-shi Okayama-ken, JP  
(72) Abe, Touru, Okayama-shi, Okayama-ken, JP  
Kobuchi, Toshiyuki, Okayama-shi, Okayama-ken, JP  
Tokunaga, Hisayoshi, Okayama-shi, Okayama-ken, JP  
Kobashi, Takeshi, Okayama-shi, Okayama-ken, JP  
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

A01D 75/20 → (51) A01F 29/00

A01D 90/10 → (51) A01K 5/00

A01F 25/20 → (51) A01F 29/00

- (51) **A01F 29/00** (11) **0 788 303 B1**  
A01K 5/00 A01F 25/20  
A01D 75/20 A01F 29/16
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96927118.8 (22) 31.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 13.08.1997  
(86) FR 96/01211 31.07.1996  
(87) WO 97/04639 1997/08 13.02.1997  
(30) 31.07.1995 FR 9509317  
(54) • FUTTERMISCH- UND VERTEILMASCHINE MIT  
EINER SICHERHEITSEINRICHTUNG  
• FEED DISPENSING AND/OR MIXING MACHINE  
WITH A SAFETY DEVICE  
• MACHINE DE DISTRIBUTION ET/OU DE  
MELANGE D'ALIMENTS FOURRAGERS AVEC  
UN DISPOSITIF DE SECURITE
- (73) JEANTIL S.A., Rue de la Tertrais, Zone Industrielle de la Hautière, F-35590 l'Hermitage, FR  
(72) JEANTIL, Philippe, F-35310 Mordelles, FR  
(74) Obolensky, Michel, et al, c/o CABINET LAVOIX 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

A01F 29/06 → (51) A01K 5/00

A01F 29/16 → (51) A01F 29/00

A01H 5/00 → (51) C12N 15/40

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **A01K 5/00** (11) **0 784 928 B1**  
A01F 29/06 A01D 90/10
- (25) Es (26) En  
(21) 96920840.4 (22) 01.07.1996  
(84) BE DE FR GB IE IT NL PT  
(43) 23.07.1997  
(86) ES 96/00141 01.07.1996  
(87) WO 97/01956 1997/05 23.01.1997  
(30) 30.06.1995 ES 9501804 U  
(54) • TROG MIT VERDRÄNGERELEMENT FÜR DIE  
AUFBEREITUNG VON VIEHFUTTER  
• TROUGH WITH DISPLACER ELEMENT FOR  
THE PREPARATION OF LIVE-STOCK FEED  
• AUGÉ AVEC ELEMENT DE DEPLACEMENT  
POUR LA PREPARATION D'ALIMENTS POUR  
LE BETAIL
- (73) Talleres Torres Marti, S.L., Avenida Lerida, 22400 Monzon, ES  
(72) TORRES MARTI, Fernando, E-22400 Monzon, ES  
(74) Gollub, Ulrik, Dr., Keplerstrasse 1, 81679 München, DE

A01K 5/00 → (51) A01F 29/00

- (51) **A01K 9/00** (11) **0 788 737 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97101873.4 (22) 05.02.1997  
(84) DE DK FR GB IE IT NL  
(43) 13.08.1997  
(30) 06.02.1996 DE 19604199  
(54) • Vorrichtung zum automatischen Füttern von  
Kälbern  
• Automatic calf feeder  
• Dispositif d'alimentation automatique pour  
veaux
- (73) Laue, Hans-Joachim, Prof. Dr., Wehrautal 12, 24783 Osterrönfeld, DE  
Holm, Hans-Joachim, Moorweg 6, 24784 Westerrönfeld, DE  
(72) Laue, Hans-Joachim, Prof. Dr., 24783 Osterrönfeld, DE  
Holm, Hans-Joachim, 24784 Westerrönfeld, DE

- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A01M 23/24** (11) **1 011 326 B1**  
// A01M23/28
- (25) Sv (26) En  
(21) 96921184.6 (22) 12.06.1996  
(84) AT BE DE DK ES FR GB GR IT NL SE  
(43) 28.06.2000  
(86) SE 96/00771 12.06.1996  
(87) WO 97/00607 1997/03 09.01.1997  
(30) 21.06.1995 SE 9502253  
(54) • FALLE ZUM FANGEN UND TÖTEN VON KLEIN-  
TIEREN  
• A TRAP FOR CATCHING AND KILLING OF  
SMALL ANIMALS  
• PIEGE POUR ATTRAPER ET TUER DE PETITS  
ANIMAUX
- (73) Hansson, Göran, Växjövägen 17, 360 24 Linneryd, SE  
(72) Hansson, Göran, 360 24 Linneryd, SE  
(74) Lundquist, Ane, Oxoen 1:9, 139 50 Vaermdoe, SE

A01N 35/06 → (51) C07C 49/747

A01N 37/02 → (51) C07C 49/747

A01N 43/16 → (51) C07D 309/36

A01N 43/40 → (51) C07C 43/235

A01N 43/48 → (51) C07C 43/235

A01N 43/54 → (51) C07D 239/54

- (51) **A01N 43/653** (11) **0 769 906 B1**  
B27K 3/50  
// (A01N43/653, 59:20, 43:653)
- (25) En (26) En  
(21) 95924946.7 (22) 27.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

LT LV SI

- (43) 02.05.1997  
(86) EP 95/02501 27.06.1995  
(87) WO 96/01054 1996/04 18.01.1996  
(30) 01.07.1994 EP 94201898  
(54) • SYNERGISTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN,  
DIE METCANOZOL UND EIN ANDERES  
TRIAZOL ENTHALTEN  
• SYNERGISTIC COMPOSITIONS CONTAINING  
METCONAZOLE AND ANOTHER TRIAZOLE  
• COMPOSITIONS SYNERGIQUES A BASE DE  
METCONAZOLE ET AUTRE TRIAZOLE
- (73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE  
(72) VALCKE, Alex, Raymond, Albert, B-2152 Wechelderzande, BE  
VAN DER FLAAS, Mark, Arthur, Josepha, B-2230 Herselt, BE  
(74) De Corte, Filip Alois Julia, et al, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE

A01N 43/653 → (51) C07D 249/12

A01N 43/828 → (51) C07D 417/06

- (51) **A01N 43/90** (11) **0 888 058 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97915111.5 (22) 06.03.1997  
(84) CH DE ES FR GB IT LI PT  
(43) 07.01.1999  
(86) US 97/04151 06.03.1997  
(87) WO 97/33475 1997/40 18.09.1997  
(30) 12.03.1996 US 13292 P  
(54) • **HERBIZIDE MISCHUNGEN**  
• **HERBICIDAL MIXTURES**  
• **MELANGES HERBICIDES**
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) RUGGIERO, Marc, Wilmington, DE 19808, US  
ROWE, Loston, Hockessin, DE 19707, US  
AMUTI, Kofi, Sam, Wilmington, DE 19808, US  
(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A21D 2/18** → (51) A61K 31/715**A21D 8/00** → (51) A21D 13/00

- (51) **A21D 13/00** (11) **0 908 101 B1**  
A21D 8/00 A23L 1/176  
A23L 1/164  
(25) Es (26) En  
(21) 98500036.3 (22) 09.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.04.1999  
(30) 11.08.1997 ES 9701782  
(54) • **Verfahren zur Herstellung von körnigem Brotprodukt**  
• **Procedure for the preparation of a granulated bread product**  
• **Procédé de préparation de granules de pain**
- (73) Plazaola Irizar, Antonio, C/ Piedad, 21 - 2oC, 20700 Zumarraga (Guipuzcoa), ES  
(72) Plazaola Irizar, Antonio, 20700 Zumarraga (Guipuzcoa), ES  
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

- (51) **A22C 21/00** (11) **0 720 817 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95119173.3 (22) 06.12.1995  
(84) DE DK FR NL  
(43) 10.07.1996  
(30) 03.01.1995 DE 19500014  
(54) • **Einrichtung zum Zerlegen der Flügel von Geflügelkörpern**  
• **Device for the cut-off of the wings of poultry**  
• **Dispositif pour le découpage des ailes de volailles**
- (73) NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG, Geniner Strasse 249, 23560 Lübeck, DE  
(72) Bargelé, Norbert, Dr., D-23617 Stockelsdorf, DE  
Brandt, Manfred, D-23564 Lübeck, DE  
Landt, Andreas, D-23554 Lübeck, DE  
Szymanski, Marek, D-24306 Kleinmeinsdorf, DE  
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

**A23B 5/01** → (51) A23L 3/32**A23C 9/123** → (51) C12N 15/74**A23F 3/10** → (51) C07D 311/62**A23F 5/46** → (51) A23F 5/48

- (51) **A23F 5/48** (11) **0 967 882 B1**  
A23F 5/46 A23L 1/22  
(25) En (26) En  
(21) 98907982.7 (22) 13.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 05.01.2000  
(86) EP 98/00379 13.01.1998  
(87) WO 98/32339 1998/30 30.07.1998  
(30) 29.01.1997 US 790134  
25.11.1997 US 960131
- (54) • **AROMATISIERUNG VON GETRÄNKEPULVERN**  
• **AROMATIZATION OF BEVERAGE POWDERS**  
• **AROMATISATION DE POUDRES POUR BOISSONS**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Service des Brevets Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) RUSHMORE, Dean, Frederick, Marysville, OH 43040, US  
CARNS, Lawrence, G., Plain City, OH 43064, US

**A23G 3/00** → (51) A23L 1/305

- (51) **A23G 9/02** (11) **1 058 502 B1**  
A23G 9/28  
(25) En (26) En  
(21) 99906237.5 (22) 12.02.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 13.12.2000  
(86) EP 99/00975 12.02.1999  
(87) WO 99/41995 1999/34 26.08.1999  
(30) 23.02.1998 US 27575  
(54) • **GEFRORNE BELÜFTETE SÜSSSPEISEN, MUSTERN ENTHALTEND, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**  
• **FROZEN AERATED CONFECTIONERY PRODUCT CONTAINING PATTERNS, METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING THE SAME**  
• **FRIANDISE GLACEE, AEREE, COMPORANT DES MOTIFS, PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) FRENCH, William, Dublin, OH 43016, US  
LOMETILLO, Josephine, E., Hilliard, OH 43026, US  
(74) Archambault, Jean, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

**A23G 9/28** → (51) A23G 9/02

- (51) **A23J 3/08** (11) **0 752 211 B1**  
A23L 1/0524 A23L 1/0532  
A23L 1/054 A23L 1/187  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95810451.5 (22) 07.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI  
(43) 08.01.1997  
(54) • **Molkeprotein/polysaccharide Gel, hergestellt durch Hochdruckbehandlung**  
• **Whey-protein/polysaccharide gel attained by high-pressure treatment**  
• **Gel de protéines de lactosérum et polysaccharide obtenu par traitement haute pressions**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) Raemy, Alois, CH-1814 La Tour-de-Peilz, CH  
Fernandes, Paulo, F-80000 Amiens, FR  
(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

**A23J 3/10** → (51) A23L 1/305

- (51) **A23K 1/00** (11) **0 749 695 B1**  
A23K 1/18  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96201615.0 (22) 10.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- SI  
(43) 27.12.1996  
(30) 20.06.1995 EP 95201666  
(54) • **Trockenfutter für Haustiere, Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung desselben**  
• **Dry fodder for pet animals, process and apparatus for its manufacturing**  
• **Aliment sec pour animal familier, son procédé d'obtention et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) Janot, Denis, 80800 Fouillois, FR  
Martin, Thierry, 80000 Amiens, FR  
Toppiano, Marco, 77400 Lagny sur Marne, FR  
(74) Thomas, Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

**A23K 1/00** → (51) A23K 1/16**A23K 1/08** → (51) C12N 1/06

- (51) **A23K 1/16** (11) **0 862 863 B1**  
A23K 1/18 A23L 1/164  
A23L 1/03 A23K 1/00  
(25) En (26) En  
(21) 97203997.8 (22) 18.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 09.09.1998  
(30) 09.01.1997 EP 97200047  
19.03.1997 EP 97200830  
(54) • **Probiotik enthaltendes Getreideprodukt**  
• **Cereal product containing probiotics**  
• **Produit céréalier contenant des probiotiques**
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) Cavadini, Christof, 1801 Le Mont-Pélerin, CH  
Balleve, Olivier, 1012 Lausanne, CH  
Gaier, Walter, 14600 Honfleur, FR

**A23K 1/16** → (51) A23K 1/18

- (51) **A23K 1/18** (11) **0 710 447 B1**  
A23K 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 95110999.0 (22) 13.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.05.1996  
(30) 13.07.1994 JP 16097794  
(54) • **Verfahren zur Erhöhung der Anzahl der Neugeborenen durch Verwendung eines speziellen Futters für Mutter-Schweine**  
• **Method for elevating the rate of raising newborns by using specific feed for breeding sows**  
• **Méthode pour augmenter le taux de nouveaux-nés en utilisant une alimentation spéciale pour les truies**
- (73) MEIJI SEIKA KAISHA LTD., 4-16 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku Tokyo, JP  
(72) Kurokawa, Satoru, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Hashimoto, Kiyoshi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Yoshimi, Yasushi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP

- Tokunaga, Takahisa, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Hirose, Kazuhiko, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
Kono, Toshiaki, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama, JP  
Kodaira, Akihiro, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- (51) **A23K 1/18** (11) **0 724 840 B1**  
A23K 1/16
- (25) En (26) En  
(21) 95111000.6 (22) 13.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.08.1996  
(30) 03.02.1995 JP 1660195
- (54) • *Methode zur Verbesserung der Fortpflanzungsfähigkeit von Ebern durch Verwendung eines speziellen Futters für Zuchteber*  
• *Method for improving breeding activity of boars by using specific feed for the breeding boars*  
• *Méthode pour améliorer l'activité reproductive des verrats en utilisant une alimentation spéciale pour les verrats reproducteurs*
- (73) MEIJI SEIKA KAISHA LTD., 4-16 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
- (72) Kurokawa, Satoru, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Hashimoto, Kiyoshi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Yoshimi, Yasushi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Matsumura, Hiroaki, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Tokunaga, Takahisa, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Tokyo, JP  
Kono, Toshiaki, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama, JP  
Kodaira, Akihiro, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Sakado-shi, Saitama, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/00
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/16
- A23L 1/03** → (51) A23K 1/16
- A23L 1/0522** → (51) A23L 1/054
- A23L 1/0524** → (51) A23J 3/08
- A23L 1/0532** → (51) A23J 3/08
- A23L 1/0534** → (51) A61K 31/715
- (51) **A23L 1/054** (11) **0 685 170 B1**  
A23L 1/48 A23L 1/0522
- (25) En (26) En  
(21) 95870062.7 (22) 31.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI  
(43) 06.12.1995  
(30) 01.06.1994 US 252307
- (54) • *Fettfreier Brotaufstrich enthaltend Gellan Gummi*  
• *No-fat gellan gum spread*  
• *Pâte à tartiner sans graisse contenant de la gomme gellan*
- (73) MONSANTO COMPANY, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) Chalupa, William F., Aurora, Illinois 60504, US  
Sanderson, George R., Carlsbad, California 92008, US
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- A23L 1/054** → (51) A23J 3/08
- A23L 1/164** → (51) A21D 13/00
- A23L 1/164** → (51) A23K 1/16
- A23L 1/176** → (51) A21D 13/00
- A23L 1/187** → (51) A23J 3/08
- A23L 1/22** → (51) A23F 5/48
- A23L 1/236** → (51) A23L 2/60
- A23L 1/275** → (51) C09C 1/00
- A23L 1/30** → (51) C12N 1/06
- (51) **A23L 1/305** (11) **0 748 591 B1**  
A23J 3/10 A61K 7/16  
A23G 3/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 95201618.6 (22) 16.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- SI  
(43) 18.12.1996
- (54) • *Fluorierte Kasein-Mizellen*  
• *Fluorinated micellar casein*  
• *Caséines micellaires fluorées*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Berrocal, Rafael, CH-1806 St-Légier, CH  
Neeser, Jean-Richard, CH-1073 Savigny, CH  
Tachon, Pierre, CH-1053 Cugy, CH
- A23L 1/305** → (51) C07K 14/47
- A23L 1/48** → (51) A23L 1/054
- A23L 2/44** → (51) A23L 2/60
- (51) **A23L 2/60** (11) **0 792 589 B1**  
A23L 2/44 A23L 1/236
- (25) En (26) En  
(21) 97301181.0 (22) 24.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 03.09.1997  
(30) 29.02.1996 GB 9604334
- (54) • *Verwendung von Erythrit in Getränken*  
• *Use of erythritol in soft drinks*  
• *Usage de l'érythritol dans les boissons*
- (73) CERESTAR HOLDING BV, Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, NL-4550 AA Sas Van Gent, NL
- (72) Gonze, Michel Henri André, 1020 Bruxelles, BE
- (74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
- A23L 3/005** → (51) A23L 3/32
- (51) **A23L 3/32** (11) **0 831 729 B1**  
A23L 3/005 A23B 5/01
- (25) En (26) En  
(21) 96908667.7 (22) 06.03.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 01.04.1998  
(86) US 96/03020 06.03.1996  
(87) WO 96/39876 1996/55 19.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 481849
- (54) • *VERFAHREN ZUR SENKUNG DES MIKROORGANISMUSGEHALTS IN FLÜSSIGEN NÄHRMITTELN MITTELS HOCHSPANNUNGSIMPULSSYSTEM*  
• *IMPROVED PROCESS FOR REDUCING LEVELS OF MICROORGANISMS IN PUMPABLE FOOD PRODUCTS USING A HIGH PULSED VOLTAGE SYSTEM*  
• *PROCEDE DE REDUCTION DES CONCENTRATIONS EN MICRO-ORGANISMES DANS LES PRODUITS ALIMENTAIRES POMPABLES AU MOYEN DE SYSTEMES PULSES A HAUTE TENSION*
- (73) Purepulse Technologies, Inc., 8888 Balboa Avenue, San Diego, CA 92123, US
- (72) BUSHNELL, Andrew H., San Diego, CA 92124, US  
CLARK, Reginald Wayne, Del Mar, CA 92014, US  
DUNN, Joseph E., Vista, CA 92084, US  
LLOYD, Samuel W., La Mesa, CA 91942, US
- (74) Kolb, Helga, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **A24D 3/06** (11) **0 868 126 B1**  
A24D 3/14
- (25) En (26) En  
(21) 95943867.2 (22) 19.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI  
(43) 07.10.1998  
(86) US 95/16486 19.12.1995  
(87) WO 97/22268 1997/27 26.06.1997
- (54) • *MIKROKAPSELN ENTHALTENDER ZIGARETTENFILTER*  
• *CIGARETTE FILTER CONTAINING MICROCAPSULES*  
• *FILTRE A CIGARETTE CONTENANT DES MICROCAPSULES*
- (73) Lesser, Craig, P.O. Box 5297, Larkspur, CA 94939, US
- (72) LESSER, Craig, Larkspur, CA 94939, US  
VON BORSTEL, Reid, W., Potomac, MD 20854, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
- A24D 3/14** → (51) A24D 3/06
- (51) **A41B 3/10** (11) **0 804 885 B1**  
A41D 27/06 D04B 21/16
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97400889.8 (22) 21.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.11.1997  
(30) 30.04.1996 FR 9605458
- (54) • *Textile Verstärkungseinlage für Kragen*  
• *Textile reinforcing layer for collar*  
• *Col a support textile de renforcement*
- (73) LAINIERE DE PICARDIE, Buire Courcelles, B.P. 89, 80202 Péronne Cédex, FR
- (72) Groshens, Pierrot, Flamicourt, 80200 Peronne, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR

- A41D 7/00** → (51) D04B 1/24
- A41D 19/00** → (51) A41D 31/00
- A41D 27/06** → (51) A41B 3/10
- A41D 27/06** → (51) D06C 27/00
- (51) **A41D 31/00** (11) **0 912 117 B1**  
F41H 5/04 A41D 19/00
- (25) En (26) En  
(21) 97924490.2 (22) 22.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.05.1999  
(86) US 97/00550 22.01.1997  
(87) WO 98/00039 1998/01 08.01.1998  
(30) 03.07.1996 US 675146  
02.01.1997 US 778372
- (54) • *STECH-, STANZ- ODER SCHNITTFESTER STOFF*  
• *PUNCTURE, PIERCE, AND CUT RESISTANT FABRIC*  
• *TISSU RESISTANT A LA PERFORATION, AU PERCAGE ET A LA COUPURE*
- (73) Higher Dimension Medical, Inc., 570 Hale Avenue, Oakdale, MN 55128, US
- (72) KIM, Young, Hwa, Woodbury, MN 55125, US
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Anwaltssozietät, Meissner, Bolte & Partner, Burgwalder Strasse 4A, 86199 Augsburg, DE
- A41H 42/00** → (51) D05B 25/00
- (51) **A42C 2/00** (11) **0 957 697 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97920788.3 (22) 18.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 24.11.1999  
(86) FR 97/00706 18.04.1997  
(87) WO 97/40716 1997/47 06.11.1997  
(30) 26.04.1996 FR 9605309
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON INDIVIDUELL ANGEPASSTEN HELMEN*  
• *METHOD FOR MANUFACTURING PERSONALIZED HELMETS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE CASQUE PERSONNALISE*
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) BEAUDOIN, Pascal, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR  
BAUDOU, Joel, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR  
BATAILLE, Alexandre, Thomson-CSF S.C.P.I., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Guérin, Michel, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR
- (51) **A43B 5/04** (11) **0 790 008 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96119395.0 (22) 04.12.1996  
(84) CH DE FR IT LI  
(43) 20.08.1997  
(30) 19.02.1996 FR 9602173
- (54) • *Sportschuh mit einstellbarem Schaft*  
• *Sportsshoe with adjustable quarter*  
• *Chaussure de sport à tige réglable*
- (73) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Perrissoud, Claude, 74410 Saint-Jorioz, FR

- (51) **A43B 5/04** (11) **0 796 570 B1**  
A63C 9/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97420042.0 (22) 18.03.1997  
(84) AT CH DE IT LI  
(43) 24.09.1997  
(30) 22.03.1996 FR 9603838
- (54) • *Snowboardstriefel*  
• *Snowboard boot*  
• *Chaussure de surf*
- (73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR
- (72) Marmonier, Gilles, 38960 Saint Etienne de Crossey, FR
- (74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
- (51) **A43B 5/04** (11) **0 912 120 B1**  
A43B 13/14 A43B 13/12
- (25) De (26) De  
(21) 96922183.7 (22) 18.07.1996  
(84) DE FR IT  
(43) 06.05.1999  
(86) IB 96/00725 18.07.1996  
(87) WO 98/03093 1998/04 29.01.1998
- (54) • *SOHLE FÜR EINEN LANGLAUF-, TOUREN- ODER TELEMARK-SKISCHUH*  
• *SOLE FOR A CROSS-COUNTRY, TRAIL OR TELEMARK SKI-BOOT*  
• *SEMELLE POUR CHAUSSURE DE SKI DE FOND, DE SKI DE RANDONNEE OU DE SKI DE TELEMARK*
- (73) Rottefella A/S, 3490 Klokkarstua, NO
- (72) HAUGLIN, Bernt-Otto, N-3440 R yken, NO
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- (51) **A43B 13/00** (11) **0 811 330 B1**  
A43B 13/04 A43B 13/14
- (25) En (26) En  
(21) 97250029.2 (22) 14.07.1989  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 10.12.1997  
(30) 15.07.1988 US 219387  
02.09.1988 US 239667
- (54) • *Schuh mit natürlicher Sohlenkontur*  
• *Shoe with naturally contoured sole*  
• *Chaussure avec semelle à contour naturel*
- (73) Anatomic Research, Inc., 2895 South Abingdon St, Suite B2, Arlington, Virginia 22206-1331, US
- (72) Ellis, Frampton E. III, Arlington, VA 22206, US
- (74) Dunleavy, Kevin James, Knobbe & Yoshida, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
- (60) 99204164.0 / 0 983 734  
00200095.8 / 1 038 457  
00201348.0 / 1 034 714  
00201346.4  
00201347.2  
00204038.4 / 1 104 658
- (62) 89909337.1 / 0 424 471
- A43B 13/04** → (51) A43B 13/00
- A43B 13/12** → (51) A43B 5/04
- A43B 13/12** → (51) A43B 13/18
- A43B 13/14** → (51) A43B 5/04
- A43B 13/14** → (51) A43B 13/00

- (51) **A43B 13/18** (11) **0 741 529 B1**  
A43B 13/12
- (25) En (26) En  
(21) 95907374.3 (22) 10.01.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT SI
- (43) 13.11.1996  
(86) US 95/00334 10.01.1995  
(87) WO 95/20333 1995/33 03.08.1995  
(30) 27.01.1994 US 187030
- (54) • *ELASTOMERE ZWISCHENSÖHLENSTRUKTUR*  
• *ELASTOMER MIDSOLE SHOE STRUCTURE*  
• *STRUCTURE DE SEMELLE D'USURE EN ELASTOMERE*
- (73) ADIDAS-SALOMON AG, 91072 Herzogenaurach, DE
- (72) WYDRA, Neal, E., Glen Ellyn, IL 60137, US  
RICHARDSON, Joel, C., Batavia, IL 60510, US  
GEICK, David, W., North Aurora, IL 60542, US
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., et al, Bardehle, Pagenberg, Dost, Altenburg, Geissler, Isenbruck Patent- und Rechtsanwälte Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (60) 98111671.8 / 0 877 177
- A44B 18/00** → (51) D21F 7/08
- A45C 11/18** → (51) G06K 19/077
- (51) **A46B 7/04** (11) **0 980 219 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98915557.7 (22) 14.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- RO
- (43) 23.02.2000  
(86) US 98/07463 14.04.1998  
(87) WO 98/48661 1998/44 05.11.1998  
(30) 28.04.1997 US 847899
- (54) • *MODULARE INTERDENTALBÜRSTE*  
• *MODULAR INTERDENTAL BRUSH*  
• *BROSSE INTERDENTAIRE MODULAIRE*
- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) ZAKSENBERG, Issac, Scotch Plains, NJ 07076, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (51) **A46B 9/06** (11) **0 900 034 B1**  
A46D 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 97918389.4 (22) 08.05.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 10.03.1999  
(86) JP 97/01550 08.05.1997  
(87) WO 97/42853 1997/50 20.11.1997  
(30) 14.05.1996 JP 11874596  
20.05.1996 JP 12442196  
23.08.1996 JP 22208096
- (54) • *ZAHNBÜRSTE*  
• *TOOTHBRUSH*  
• *BROSSE A DENTS*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
- (72) KANEDA, Takayuki, Kao Corporation, Research Lab., Haga-gun, Tochigi 321-34, JP  
KUBO, Mitsuyuki, Kao Corporation, Research Lab., Haga-gun, Tochigi 321-34, JP  
SHINTANI, Toshiro, Kao Corporation, Research Lab., Haga-gun, Tochigi 321-34, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A46B 13/00** (11) **0 875 171 B1**  
B60S 3/06

(25) De (26) De  
(21) 98107500.5 (22) 24.04.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

LT LV RO SI  
(43) 04.11.1998  
(30) 02.05.1997 DE 19718589

- (54) • *Arbeitswalze, insbesondere Waschwalze für Fahrzeugwaschanlagen*
- *Work roll, in particular washing brush for car wash*
- *Cylindre de travail, en particulier cylindre de nettoyage pour installations de lavage pour véhicules*

(73) WashTec Holding GmbH, Argonstrasse 7, 86153 Augsburg, DE

(72) Weigele, Gebhard, 86356 Neusäss, DE  
(74) Rapp, Bertram, Charnier Rapp & Liebau  
Patentanwälte Anwaltschhaus Volkhartstrasse 7,  
86152 Augsburg, DE

**A46D 1/00** → (51) A46B 9/06

**A47C 1/024** → (51) B60N 2/44

(51) **A47C 7/18** (11) **0 730 422 B1**  
A47C 7/74

(25) En (26) En  
(21) 95902674.1 (22) 21.11.1994  
(84) DE FR GB IT SE

(43) 11.09.1996  
(86) US 94/13510 21.11.1994  
(87) WO 95/14409 1995/23 01.06.1995  
(30) 22.11.1993 US 156562

- (54) • *SITZ MIT VARIABLER TEMPERATUR*
- *VARIABLE TEMPERATURE SEAT*
- *SIEGE A TEMPERATURE VARIABLE*

(73) AMERIGON, INC., 404 E. Huntington Drive,  
Monrovia, CA 91016, US  
(72) GREGORY, Chirstian, T., Alhambra, CA 91801, US  
NOLES, David R., Glendale, CA 91206, US  
GALLUP, David, F., San Francisco, CA 94107, US  
HELLER, David, H., La Palma, CA 90623, US

(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders &  
Dollemore, 9, Rickmansworth Road, Watford,  
Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A47C 7/54** (11) **0 963 170 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98907835.7 (22) 21.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB LI LU NL SE  
(43) 15.12.1999

(86) DE 98/00170 21.01.1998  
(87) WO 98/32354 1998/30 30.07.1998  
(30) 23.01.1997 DE 19702171

- (54) • *SITZ, SITZAUFPLAGE, SITZGESTELL ODER ENTSPRECHENDE VORRICHTUNG MIT WIRBELSÄULENENTLASTUNG*
- *SEAT, SEAT REST, SEAT FRAME OR CORRESPONDING DEVICE WITH SPINAL COLUMN LOAD ALLEVIATION*
- *SIEGE, ELEMENT D'APPUI DE SIEGE, CHASSIS DE SIEGE OU DISPOSITIF CORRESPONDANT REDUISANT LA CHARGE S'EXERANT SUR LA COLONNE VERTEBRALE*

(73) Kurig, Richard, Guignicourt-Ring 25, 89186 Illerieden, DE

(72) Kurig, Richard, 89186 Illerieden, DE

(74) Döring, Wolfgang, Dr.-Ing. Patentanwälte Hauck,  
Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, et al,  
Mörickerstrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE

**A47C 7/74** → (51) A47C 7/18

(51) **A47F 1/00** (11) **0 987 971 B1**

(25) De (26) De  
(21) 99916762.0 (22) 26.02.1999  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL

(43) 29.03.2000  
(86) DE 99/00527 26.02.1999  
(87) WO 99/43241 1999/35 02.09.1999  
(30) 27.02.1998 DE 19808162

- (54) • *PRÄSENTATIONSBEHÄLTER*
- *PRESENTATION CONTAINER*
- *PRESENTOIR*

(73) Vosschenrich, Udo, Lehmkuhlstrasse 21, 32106 Bad Salzuflen, DE

(72) Vosschenrich, Udo, 32106 Bad Salzuflen, DE

**A47F 13/08** → (51) B65H 35/00

(51) **A47G 9/00** (11) **0 916 295 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98121911.6 (22) 18.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI NL SE

RO SI

(43) 19.05.1999  
(30) 18.11.1997 DE 19751076  
(54) • *Kopfkissen*

- *Pillow*
- *Oreiller*

(73) Andrei, Daniel, Zellerburgstrasse 8, 6330 Kufstein, AT

(72) Andrei, Daniel, 6330 Kufstein, AT  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

(51) **A47H 13/01** (11) **0 802 751 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 96901027.1 (22) 08.01.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 29.10.1997  
(86) FR 96/00024 08.01.1996  
(87) WO 96/21381 1996/33 18.07.1996  
(30) 09.01.1995 FR 9500151

- (54) • *VORHANGSAUFHÄNGUNGSVORRICHTUNG*
- *WINDOW CURTAIN HANGING DEVICE*
- *DISPOSITIF DE SUSPENSION DE RIDEAU DE FENETRE*

(73) NEWELL WINDOW FASHIONS FRANCE (SA),  
Route d'Achères, Tremblay les Villages, 28170  
Chateaufort en Thymerais, FR

(72) LE MANCHEC, Vincent, F-28300 Leves, FR  
(74) Roger-Petit, Georges, et al, Office Blétry 94, rue  
Saint Lazare, 75009 Paris, FR

(51) **A47J 31/00** (11) **0 972 480 B1**

A47J 31/46  
(25) De (26) De  
(21) 98113090.9 (22) 14.07.1998  
(84) CH DE IT LI  
(43) 19.01.2000

- (54) • *Verfahren zum Brühen von Kaffeegetränk und Kaffeemaschine dafür*
- *Method for brewing coffee drinks and machine therefore*
- *Méthode pour préparer des boissons à café et machine pour le faire*

(73) WMF WÜRTEMBERGISCHE  
METALLWARENFABRIK AG, Postfach 14 01, 73309  
Geislingen/Steige, DE

(72) Gussmann, Jochen, 73312 Geislingen/Stg., DE  
Kiefer, Alexander, 73329 Kuchen, DE

Wittlinger, Gerhard, 73312 Geislingen, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A47J 31/46** → (51) A47J 31/00

(51) **A47J 36/38** (11) **0 877 572 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97900635.0 (22) 13.01.1997  
(84) BE CH DE GB IT LI NL PT  
(43) 18.11.1998

(86) FR 97/00054 13.01.1997  
(87) WO 97/25910 1997/32 24.07.1997  
(30) 15.01.1996 FR 9600381

- (54) • *ELEKTRISCHES GARGERÄT, Z.B. FRITEUSE, MIT EINER KONDENSATIONSVORRICHTUNG FÜR WRASEN*
- *ELECTRICAL COOKING APPARATUS SUCH AS A DEEP FRYER COMPRISING A COOKING VAPOUR CONDENSATION DEVICE*
- *APPAREIL DE CUISSON ELECTRIQUE, TEL QUE PAR EXEMPLE UNE FRITEUSE, COMPORTANT UN DISPOSITIF DE CONDENSATION DES VAPEURS DE CUISSON*

(73) MOULINEX S.A., 2, rue de l'Industrie, 14123  
Cormelles le Royal, FR

(72) BOIS, Bernard, Marcel, F-14000 Caen, FR  
COLLAS, Guy, F-14123 Iffs, FR

(74) Busquets, Jean-Pierre, et al, Groupe Moulinex  
C.E.R. Direction de la Propriété Industrielle 8 Rue  
du Colonel Rémy, 14052 Caen, FR

(51) **A47J 37/12** (11) **0 853 457 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97931846.6 (22) 01.07.1997  
(84) BE CH DE DK ES GB GR IT LI NL PT  
(43) 22.07.1998

(86) FR 97/01179 01.07.1997  
(87) WO 98/01064 1998/02 15.01.1998  
(30) 03.07.1996 FR 9608495

- (54) • *FRITIERGERÄT MIT HERAUSNEHMBARER WANNE*
- *DEEP FAT FRYER WITH REMOVABLE VESSEL*
- *FRITEUSE A CUVE AMOVIBLE*

(73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130  
Ecully, FR

(72) DESNOYERS, Jean-Claude, „FR  
BEUGNOT, Bernard, F-21120 Is Sur Tille, FR

(51) **A47J 47/02** (11) **0 978 246 B1**

(25) It (26) En  
(21) 99830486.9 (22) 28.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 09.02.2000  
(30) 07.08.1998 IT AN980050 U

- (54) • *Behälter für Nahrungsmittel mit Angabe des Nahrungsmittel-Eingabedatums*
- *Food container with date indication of food entry*
- *Conteneur pour de la nourriture avec une indication de la date d'entrée des aliments*

(73) Tontarelli, Sergio, Via Giolitti, 62, I-60022  
Castelfidardo (AN), IT

(72) Tontarelli, Sergio, I-60022 Castelfidardo (AN), IT  
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi  
(Ancona), IT

**A47K 10/16** → (51) D21H 27/40

(51) **A47K 10/34** (11) **0 854 686 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96925798.9 (22) 17.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 29.07.1998  
(86) FR 96/01110 17.07.1996  
(87) WO 97/13440 1997/17 17.04.1997  
(30) 10.10.1995 FR 9512107  
(54) • *WISCHMATERIALSPENDER MIT EINER VORRICHTUNG ZUM LADEN EINER RESERVE-ROLLE*  
• *WIPING MATERIAL DISPENSER APPARATUS WITH A SPARE ROLL LOADING DEVICE*  
• *APPAREIL DISTRIBUTEUR DE MATERIAU D'ESSUYAGE AVEC DISPOSITIF DE CHARGEMENT D'UN ROULEAU DE RESERVE*  
(73) Granger, Maurice, 17 rue Marcel Pagnol, F-42270 Saint-Priest-en-Jarez, FR  
(72) Granger, Maurice, F-42270 Saint-Priest-en-Jarez, FR  
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR

(51) **A47L 5/00** (11) **0 865 249 B1**  
A47L 5/36 A47L 9/00

(25) En (26) En  
(21) 97921995.3 (22) 03.06.1997  
(84) DE ES FR GB NL SE  
(43) 23.09.1998  
(86) IB 97/00633 03.06.1997  
(87) WO 98/00055 1998/01 08.01.1998  
(30) 28.06.1996 EP 96201803  
(54) • *STAUBSAUGERGEHÄUSE MIT MINIMIERTER ANZAHL VON RICHTUNGEN ZUM LÖSEN AUS EINER GUSSFORM*  
• *VACUUM CLEANER HOUSING WITH A MINIMIZED NUMBER OF UNMOULDING DIRECTIONS*  
• *CARTER D'ASPIRATEUR COMPORTANT UN NOMBRE LIMITE DE SENS DE DEMOULAGE*  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) DE ES FR GB NL SE  
(73) PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE  
(84) SE  
(72) CONTANT, Comelis, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**A47L 5/36** → (51) A47L 5/00

**A47L 9/00** → (51) A47L 5/00

(51) **A47L 9/19** (11) **0 870 462 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97105854.0 (22) 09.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 14.10.1998

(54) • *Staubsauger mit einer Detektionsvorrichtung zum Erfassen und Anzeigen des Füllungsstatus eines Staubesackes*  
• *Vacuum cleaner having detection device for sensing and displaying the filling state of a dust bag*  
• *Aspirateur comportant un système de détection pour déterminer et afficher le niveau de remplissage d'un sac à poussières*  
(73) YASHIMA ELECTRIC CO., Ltd., 1 Ishihara Nogami, Kissho-in, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP  
(72) Imamura, Nobuo, Kyoto-shi, Kyoto 607, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**A47L 9/32** → (51) A47L 11/40

(51) **A47L 11/40** (11) **0 993 265 B1**  
A47L 9/32 B25G 3/38

(25) De (26) De  
(21) 98940138.5 (22) 03.07.1998  
(84) BE DE FR GB IT LU NL SE  
(43) 19.04.2000  
(86) EP 98/04140 03.07.1998  
(87) WO 99/01062 1999/02 14.01.1999  
(30) 03.07.1997 DE 19728441  
(54) • *REINIGUNGSGERÄT*  
• *CLEANER*  
• *APPAREIL NETTOYEUR*  
(73) Alfred Kärcher GmbH & Co., Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE  
(72) KLÖPFER, Martin, D-71364 Winnenden, DE  
NEUMAYER, Ingo, A-6923 Lauterach, AT  
(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner GBR Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

**A47L 15/00** → (51) C11D 11/00

(51) **A47L 15/42** (11) **0 903 999 B1**  
D06F 39/04

(25) En (26) En  
(21) 97923842.5 (22) 02.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

SI

(43) 31.03.1999  
(86) EP 97/02259 02.05.1997  
(87) WO 97/42866 1997/50 20.11.1997  
(30) 10.05.1996 IT VE960018  
(54) • *VERFAHREN ZUM HEIZEN VON WASSER UND LUFT IN EINEM WASCHGANG, INSBESONDEREFÜR GESCHIRRSPÜLMASCHINEN, WIDERSTANDSELEMENT UND GESCHIRRSPÜLMASCHINEZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS.*  
• *METHOD FOR HEATING WATER AND AIR IN A WASH CYCLE, PARTICULARLY FOR DISHWASHERS, RESISTANCE ELEMENT TO CARRY OUT THE METHOD AND DISHWASHER IMPLEMENTING THE METHOD*  
• *PROCEDE POUR CHAUFFER L'EAU ET L'AIR DANS UN CYCLE DE LAVAGE, EN PARTICULIER POUR LAVE-VAISSELLE, ELEMENT DE RESISTANCE UTILISE DANS LEDIT-PROCEDE ET LAVE-VAISSELLE DANS LEQUEL LE PROCEDE EST UTILISE*  
(73) I.R.C.A. S.p.a. Industria Resistenze Corazzate e Affini, Viale Venezia, 34, 31020 San Vendemiano (Treviso), IT  
(72) COLOMBO, Roberto, I-31020 San Vendemiano, IT  
CAPRARO, Duilio, I-31020 San Vendemiano, IT  
(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172 Venezia-Mestre, IT

(73) I.R.C.A. S.p.a. Industria Resistenze Corazzate e Affini, Viale Venezia, 34, 31020 San Vendemiano (Treviso), IT

(72) COLOMBO, Roberto, I-31020 San Vendemiano, IT  
CAPRARO, Duilio, I-31020 San Vendemiano, IT

(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172 Venezia-Mestre, IT

(51) **A47L 23/26** (11) **0 880 336 B1**  
E04C 2/42 E04F 19/10  
D04H 1/52 D04H 1/48  
D04H 13/00

(25) De (26) De  
(21) 97903266.1 (22) 13.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL  
(43) 02.12.1998  
(86) EP 97/00655 13.02.1997  
(87) WO 97/29677 1997/36 21.08.1997  
(30) 14.02.1996 DE 19605313  
(54) • *BODENBELAGSMATERIAL AUS FASERVLIEN*

• *FLOOR-COVERING MATERIAL OF NON-WOVEN FABRIC*  
• *MATERIAU DE REVETEMENT DE SOL EN NON-TISSE*

(73) Arwei-Bauzubehör GmbH, Waldhausstrasse 10, 57076 Siegen, DE

(72) ARENS, Dieter, D-57076 Siegen, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**A61B 1/07** → (51) G01J 9/02

(51) **A61B 1/267** (11) **0 944 346 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97909514.8 (22) 05.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 29.09.1999  
(86) GR 97/00038 05.11.1997  
(87) WO 98/19589 1998/19 14.05.1998  
(30) 07.11.1996 GR 96100378  
(54) • *LARYNGOSKOP MIT FLEXIBLEM SPATEL*  
• *LARYNGOSCOPE WITH A FLEXIBLE BLADE*  
• *LARYNGOSCOPE EQUIPE D'UNE LAME SOUPLE*

(73) Mentzelopoulos, Spyros, 2A Kypseli Street, 113 62 Athens, GR

Balas, Constantinos, 12 Zacharioudaki Street, Crete, 713 05 Iraklion, GR

(72) Mentzelopoulos, Spyros, 113 62 Athens, GR  
Balas, Constantinos, 713 05 Iraklion, GR

(74) Argyriadis, Korinna, Sina Street 14, 106 72 Athens, GR

(51) **A61B 5/00** (11) **0 699 044 B1**  
A61M 25/01

(25) En (26) En  
(21) 94910848.4 (22) 04.03.1994  
(84) DE FR GB IE  
(43) 06.03.1996

(86) US 94/02381 04.03.1994  
(87) WO 94/20015 1994/21 15.09.1994  
(30) 11.03.1993 US 29748  
(54) • *ANORDNUNG ZUM VERLÄNGERN EINES FÜHRUNGSDRAHTES*  
• *GUIDEWIRE EXTENSION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'EXTENSION POUR FIL DE GUIDAGE*

(73) LAKE REGION MANUFACTURING, INC., 340 Lake Hazeltine Drive, Chaska, Minnesota 55318, US

(72) BLACKLEDGE, Victor, R., Cologne, MN 55322, US

(74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **0 700 268 B1**  
G01N 21/05

(25) En (26) En  
(21) 94918129.1 (22) 24.05.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 13.03.1996

(86) US 94/05915 24.05.1994

(87) WO 94/27495 1994/27 08.12.1994

(30) 24.05.1993 US 66344

(54) • *EXTRAKORPORAL-ANWENDBARE EINMAL-LEITUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON BLUT-BESTANDTEILEN*

• *DISPOSABLE EXTRACORPOREAL CONDUIT FOR BLOOD CONSTITUENT MONITORING*

• *CONDUIT EXTRACORPOREL JETABLE SERVANT A CONTROLER LES CONSTITUANTS DU SANG*

(73) IN-LINE DIAGNOSTICS CORPORATION, 4646 South 1500 West, Riverdale, UT 84405, US

(72) STEUER, Robert, R., Pleasant View, UT 84414, US

HARRIS, David, H., Ogden, UT 84401, US  
(74) Ede, Eric, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

**A61B 5/00** → (51) G01N 21/49

(51) **A61B 5/02** (11) **1 059 875 B1**  
G06F 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 98916839.8 (22) 04.03.1998  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 20.12.2000  
(86) DE 98/00625 04.03.1998  
(87) WO 99/44498 1999/36 10.09.1999  
(54) • AUSWERTESYSTEM ZUR GEWINNUNG DIAGNOSTISCHER INFORMATIONEN AUS SIGNALLEN UND DATEN MEDIZINISCHER SENSORSYSTEME  
• EVALUATION SYSTEM FOR OBTAINING DIAGNOSTIC INFORMATION FROM THE SIGNALS AND DATA OF MEDICAL SENSOR SYSTEMS  
• SYSTEME D'EVALUATION POUR L'ACQUISITION D'INFORMATIONS DIAGNOSTIQUES A PARTIR DE SIGNAUX ET DE DONNEES DE SYSTEMES DETECTEURS A USAGE MEDICAL  
(73) Bundesr. Deutschland, vertr. d. d. Bundesministerium für Wirtschaft und Techn., vertr. d. den Präs. der Physi.Tech. Bundesansta, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, DE  
(72) Boussejot, Ralf, 15711 Königs Wusterhausen, DE  
Kreiseler, Dieter, 10551 Berlin, DE  
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **A61B 5/12** (11) **0 764 003 B1**  
G01H 15/00  
(25) En (26) En  
(21) 95922874.3 (22) 06.06.1995  
(84) DE DK FR GB IT  
(43) 26.03.1997  
(86) US 95/06259 06.06.1995  
(87) WO 95/33405 1995/53 14.12.1995  
(30) 06.06.1994 US 254311  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MESSUNG DES AKUSTISCHEN REFLEKTIONSVERMÖGENS  
• SYSTEM AND METHOD FOR MEASURING ACOUSTIC REFLECTANCE  
• SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE DE LA REFLECTANCE ACOUSTIQUE

(73) University of Washington, 1107 N.E. 45th Street, Suite 200, Seattle, WA 98105, US  
(72) KEEFE, Douglas H., Omaha, Nebraska 68124, US  
Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(74)

**A61B 6/00** → (51) G05B 21/02

**A61B 6/02** → (51) H05G 1/28

(51) **A61B 6/08** (11) **0 753 285 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96105977.1 (22) 17.04.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 15.01.1997  
(30) 08.07.1995 DE 19524951  
(54) • Positionierung und Markierung eines Patienten an Diagnose- und Therapiegeräten  
• Positioning and marking of a patient for diagnostic and therapeutic equipment  
• Positionnement et marquage d'un patient pour appareils diagnostiques et thérapeutiques  
(73) LAP GmbH Laser Applikationen, Zeppelinstrasse 23, D-21337 Lüneburg, DE

(72) Hofmann, Karsten, 21354 Bleckede, DE  
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**A61B 17/00** → (51) A61M 25/00

(51) **A61B 17/58** (11) **0 676 177 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95101734.2 (22) 09.02.1995  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 11.10.1995  
(30) 09.03.1994 US 208345  
(54) • Querverbindung für Wirbelsäulenvorrichtung  
• Transverse connector for spinal column devices  
• Connecteur transversal pour dispositifs rochi-diens  
(73) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US  
(72) DiNello, Alexandre M., Shaker Hts, Ohio 44122, US  
Ibrahim, Kamal N., Oakbrook, Illinois 60521, US  
Dorsky, Steven G., Springfield, New Jersey 07081, US  
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

**A61B 17/58** → (51) A61B 17/60

(51) **A61B 17/60** (11) **0 684 018 B1**  
A61B 17/58  
(25) Es (26) En  
(21) 94500090.9 (22) 23.05.1994  
(84) AT BE CH DE DK FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.11.1995  
(54) • System zur Halswirbelsetzung von der Rückseite  
• A system for setting cervical vertebrae from behind  
• Système pour mettre en place les vertèbres cervicales par l'arrière  
(73) Barbera Alacreu, José Vicente, calle Sta Amalia num. 2, 46010 Valencia, ES  
(72) Barbera Alacreu, José Vicente, 46010 Valencia, ES  
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe, Fiesser & Partner GBR, Radeckestrasse 43 EG, 81245 München, DE

(51) **A61B 17/64** (11) **0 699 419 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95112932.9 (22) 17.08.1995  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 06.03.1996  
(30) 03.09.1994 DE 4431525  
05.08.1995 DE 19528839  
(54) • Osteosynthetischer Fixateur  
• Osteosynthetic fixateur  
• Fixateur ostéosynthétique  
(73) Veith, Wolfgang Dr., Leisberg 7, D-69124 Heidelberg, DE  
(72) Veith, Wolfgang, Dr., D-69124 Heidelberg, DE  
(74) Sartorius, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Allgeier & Sartorius Elisabethenstrasse 24, 68535 Neckarhausen, DE

**A61B 17/88** → (51) A61F 2/44

(51) **A61B 18/00** (11) **0 659 388 B1**  
A61B 18/14 A61N 1/05  
A61M 25/04  
(25) En (26) En  
(21) 94402937.0 (22) 20.12.1994  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 28.06.1995  
(30) 20.12.1993 JP 31970593  
(54) • System für Vermessung und Ablation des Endocardium  
• Accessory pathway detecting/cauterizing apparatus

• Système pour cartographie et ablation d'endocardie

(73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, No. 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151, JP  
(72) Ouchi, Teruhiko, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
Katayama, Kunimasa, c/o Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**A61B 18/14** → (51) A61B 18/00

**A61B 19/00** → (51) A61F 2/44

**A61B 19/04** → (51) B29C 41/00

(51) **A61C 1/00** (11) **0 788 778 B1**  
A61C 1/06 H02P 7/80  
(25) De (26) De  
(21) 96118914.9 (22) 26.11.1996  
(84) AT CH DE FR IT LI  
(43) 13.08.1997  
(30) 08.02.1996 DE 19604627  
(54) • Steuerschaltung für dentale Antriebe  
• Control circuit for driving dental instruments  
• Circuit de commande pour l'entraînement d'outils dentaires  
(73) KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO., Bismarckring 39, 88400 Biberach, DE  
(72) Gantner, Manfred, 88299 Leutkirch, DE  
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**A61C 1/06** → (51) A61C 1/00

(51) **A61C 1/08** (11) **0 780 098 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96119482.6 (22) 04.12.1996  
(84) AT CH DE FR IT LI NL  
(43) 25.06.1997  
(30) 22.12.1995 DE 29520453 U  
(54) • Zahnärztliches Spritzhandstück mit integrierter Beleuchtungseinrichtung  
• Dental spray hand-piece with integrated illumination device  
• Pièce à main dentaire de pulvérisation avec dispositif d'éclairage intégré  
(73) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim, DE  
(72) Goisser, Siegfried, Dipl.-Ing., 64683 Einhausen, DE  
Hain, Josef, 69514 Laudenbach, DE  
Landgraf, Hermann, 64653 Lorsch, DE  
(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Am Oberen Luisenpark 5, 68165 Mannheim, DE

(51) **A61F 2/24** (11) **0 705 081 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95917093.7 (22) 21.04.1995

(84) DE FR GB IT SE  
(43) 10.04.1996  
(86) US 95/04884 21.04.1995  
(87) WO 95/28899 1995/47 02.11.1995  
(30) 22.04.1994 US 231603  
(54) • GESTÜTZTE HERZKLAPPENPROTHESE  
• STENTED BIOPROSTHETIC HEART VALVE  
• VALVULE CARDIAQUE BIOPROTHETIQUE A EXTENSEUR  
(73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US  
(72) EBERHARDT, Carol, E., Fullerton, CA 92633, US



(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61F 2/34** (11) **0 745 360 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96107855.7 (22) 17.05.1996  
(84) AT CH DE DK ES FR GB LI SE

(43) 04.12.1996  
(30) 03.06.1995 DE 19520468  
(54) • *Künstliche Hüftgelenkpfanne*  
• *Artificial acetabular cup*  
• *Cotyle artificiel de la hanche*

(73) Scholz, Werner, Alte Döhrener Strasse 76, 30173  
Hannover, DE

(72) Scholz, Werner, 30173 Hannover, DE

(74) Leine, Sigurd, Dipl.-Ing., Leine & Wagner  
Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163  
Hannover, DE

**A61F 2/34** → (51) A61L 27/06

(51) **A61F 2/38** (11) **0 634 155 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94305154.0 (22) 14.07.1994  
(84) BE CH DE FR IT LI NL

(43) 18.01.1995  
(30) 16.07.1993 GB 9314839  
(54) • *Knieersatzprothese*

• *Prosthesis for knee replacement*  
• *Prothèse de remplacement du genou*

(73) Walker, Peter Stanley, 13 Pembroke Road, Moor  
Park, Middlesex HA6 2NP, GB

(72) Walker, Peter Stanley, Moor Park, Middlesex HA6  
2NP, GB

(74) Woodcraft, David Charles, et al, Brookes  
Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London  
EC1M 5SA, GB

(51) **A61F 2/44** (11) **0 844 856 B1**

A61F 2/46 (11) **0 844 856 B1**  
A61B 19/00

(25) De (26) De  
(21) 96927612.0 (22) 26.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.06.1998

(86) EP 96/03306 26.07.1996  
(87) WO 97/06753 1997/10 27.02.1997  
(30) 11.08.1995 DE 19529605

(54) • *ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT UND INSTRU-  
MENTE ZUM IMPLANTIEREN EINES  
ZWISCHENWIRBELIMPLANTATS*

• *INTERVERTEBRAL IMPLANT AND INSTRU-  
MENTS FOR IMPLANTING AN INTERVER-  
TEBRAL IMPLANT*

• *IMPLANT INTERVERTEBRAL ET INSTRU-  
MENTS POUR PLACER L'IMPLANT INTERVER-  
TEBRAL*

(73) Zientek, Bernhard, Starenweg 9, 73630  
Remshalden, DE

(72) Zientek, Bernhard, 73630 Remshalden, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,  
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,  
DE

**A61F 2/46** → (51) A61F 2/44

(51) **A61F 2/52** (11) **0 804 910 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97102431.0 (22) 14.02.1997  
(84) DE DK FR GB IE IT

(43) 05.11.1997  
(30) 02.05.1996 DE 9607969 U  
(54) • *Brustprothese*

• *Breast prosthesis*  
• *Prothèse mammaire*

(73) AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik GmbH,  
Kapellenweg 36, D-83064 Raubling, DE

(72) Mulligan, Elisabeth, 83083 Riedering-Söllhuben, DE  
Wild, Helmut, 83115 Neubuurn, DE

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-  
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,  
DE

(51) **A61F 2/66** (11) **0 885 600 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98102575.2 (22) 14.02.1998  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 23.12.1998

(30) 24.04.1997 DE 19717298

(54) • *Federelastischer Füsseinsatz für einen Kunst-  
fuss*

• *Elastic spring insert for artificial foot*

• *Insert de ressort élastique pour pied artificiel*

(73) Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und  
Verwaltungs-Kommanditgesellschaft, Max-Näder-  
Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE

(72) Pusch, Martin, Dipl.-Ing., 37115 Duderstadt, DE

(74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., et al, GRAMM,  
LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1,  
38122 Braunschweig, DE

**A61F 7/02** → (51) A61F 13/02

(51) **A61F 13/00** (11) **0 737 053 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95907265.3 (22) 28.12.1994  
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE

(43) 16.10.1996

(86) US 94/14937 28.12.1994

(87) WO 95/17867 1995/29 06.07.1995

(30) 30.12.1993 US 175652

(54) • *VERBUNDWERKSTOFF AUS PERFORIERTER  
FOLIE UND VLIESTOFF FÜR ABSORBIE-  
RENDE KÖRPERPFLEGEARTIKEL*  
• *APERTURED FILM/NONWOVEN COMPOSITE  
FOR PERSONAL CARE ABSORBENT ARTI-  
CLES AND THE LIKE*

• *MATIERE COMPOSITE CONSTITUEE D'UNE  
COUCHE MINCE ET D'UN NON-TISSE POUR  
ARTICLES POUR ARTICLES ABSORBANTS  
D'HYGIENE PERSONNELLE ET SIMILAIRES*

(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) JACKSON, Wanda, Walton, Alpharetta, GA 30201,  
US

DIAZ, Monica, Signoret, Woodstock, GA 30188, US

PERKINS, Cheryl, Ann, Roswell, GA 30076, US

HUFFMAN, Dawn, Marie, Neenah, WI 54956, US

BUSH, Wendy, Louise, Maidstone Kent ME201 PA,  
GB

MOCADLO, Cheryl, Ann, New London, WI 54956,  
US

BIRTWELL, Richard, John, Maidenstone Kent  
ME15 6DD, GB

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61F 13/02** (11) **0 973 469 B1**  
A61F 7/02

(25) En (26) En  
(21) 98902779.2 (22) 14.01.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 26.01.2000

(86) US 98/00344 14.01.1998

(87) WO 98/46178 1998/42 22.10.1998

(30) 11.04.1997 US 843072

(54) • *FLEXIBLE, BERÜHRUNGSFREIE WUNDBE-  
HANDLUNGSVORRICHTUNG MIT EINER  
EINFACHEN VERBINDUNG*

• *FLEXIBLE NON-CONTACT WOUND TREAT-  
MENT DEVICE WITH A SINGLE JOINT*

• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE BLESSURES  
SANS CONTACT ET FLEXIBLE POSSEDANT  
UN JOINT UNIQUE*

(73) AUGUSTINE MEDICAL, INC., Suite 100, 10393  
West 70th Street, Eden Prairie, MN 55344, US

(72) AUGUSTINE, Scott, D., Bloomington, MN 55438,  
US

(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins &  
Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **A61F 13/02** (11) **0 991 386 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98934950.1 (22) 10.06.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 12.04.2000

(86) EP 98/03524 10.06.1998

(87) WO 99/00080 1999/01 07.01.1999

(30) 25.06.1997 DE 19727032

(54) • *PFLASTER*

• *PLASTER*

• *EMPLATRE*

(73) Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Paul-  
Hartmann-Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE

(72) MALOWANIEC, Krzysztof, D., D-89522  
Heidenheim, DE

(74) Friz, Oliver, et al, Patentanwälte, Dreiss,  
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,  
70032 Stuttgart, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **0 873 101 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96944526.1 (22) 18.12.1996

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(43) 28.10.1998

(86) US 96/20562 18.12.1996

(87) WO 97/25013 1997/31 17.07.1997

(30) 11.01.1996 US 585278

(54) • *ABSORBIERENDE STRUKTUR MIT ZONEN DIE  
VON EINER, AUS HYDROGELBILDENDES  
POLYMER MATERIAL UNUNTERBROCHENEN  
SCHICHT UMGEBEN SIND*

• *ABSORBENT STRUCTURE HAVING ZONES  
SURROUNDED BY A CONTINUOUS REGION  
OF HYDROGEL-FORMING ABSORBENT  
POLYMER*

• *STRUCTURE ABSORBANTE COMPORTANT  
DES ZONES ENTOUREES D'UNE REGION  
CONTINUE CONTENANT UN POLYMER  
ABSORBANT FORMANT UN HYDROGEL*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One  
Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202,  
US

(72) HAYNES, Nancy, Ann, Okeana, OH 45053, US  
YOUNG, Gerald, Alfred, Cincinnati, OH 45239, US

(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble  
European Service GmbH, Sulzbacher Strasse  
40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

**A61H 33/00** → (51) A61H 33/02

(51) **A61H 33/02** (11) **0 696 914 B1**  
A61H 33/00

(25) De (26) De  
(21) 95909649.6 (22) 25.02.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 21.02.1996

(86) DE 95/00250 25.02.1995

(87) WO 95/23575 1995/38 08.09.1995

(30) 02.03.1994 DE 9403460 U

(54) • *WHIRLPOOL- ODER SWIMMINGPOOL-EIN-  
STRÖMHOHLLEISTE*

- HOLLOW INLET MOULDING FOR A WHIRLPOOL OR SWIMMING POOL
  - PROFILE CREUX D'ADMISSION POUR BAIN HYDROMASSEUR OU PISCINE
- (73) Schydlo, Martin T., An den Dieken 61, D-40885 Ratingen, DE
- (72) Schydlo, Martin T., D-40885 Ratingen, DE
- (74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

**A61J 1/00** → (51) A61L 31/00

**A61K 6/02** → (51) C04B 35/14

**A61K 7/00** → (51) C09C 1/00

- (51) **A61K 7/032** (11) **1 013 256 B1**  
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99403215.9 (22) 20.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (30) 21.12.1998 FR 9816131
- (54) • *Zusammensetzung zur Behandlung von Keratinfasern*  
• *Composition for treating keratinic fibers*  
• *Composition de revêtement des fibres kératiniques*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Bodelin, Sophie, 92170 Vanves, FR
- (74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.P.I., 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 768 862 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95921579.9 (22) 31.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 23.04.1997
- (86) US 95/06991 31.05.1995
- (87) WO 96/00562 1996/03 11.01.1996
- (30) 30.06.1994 US 269246
- (54) • *PFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN, DIE THERMOPLASTISCHE ELASTOMERE PFROPFCOPOLYMERE ENTHALTEN*  
• *PERSONAL CARE COMPOSITIONS CONTAINING THERMOPLASTIC ELASTOMERIC GRAFT COPOLYMERS*  
• *COMPOSITIONS DE SOIN CONTENANT DES COPOLYMERES GREFFES ELASTOMERES THERMOPLASTIQUES*

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) TORGERSON, Peter, Marte, Washington Court House, OH 43160, US
- MIDHA, Sanjeev, Blue Ash, OH 45236, US
- (74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 939 611 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97953875.8 (22) 19.12.1997
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 08.09.1999
- (86) EP 97/07168 19.12.1997
- (87) WO 98/31328 1998/29 23.07.1998
- (30) 14.01.1997 DE 19701018
- (54) • *WÄSSRIGE ZUBEREITUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*  
• *AQUEOUS COMPOSITIONS AND THEIR USE*  
• *COMPOSITIONS AQUEUSES ET LEUR UTILISATION*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HÖSSEL, Peter, D-67105 Schifferstadt, DE
- SPERLING, Karin, D-67433 Neustadt, DE
- SCHELMANN, Volker, D-67354 Römerberg, DE

**A61K 7/13** → (51) C07D 207/16

**A61K 7/13** → (51) C07F 7/08

**A61K 7/16** → (51) A23L 1/305

**A61K 7/42** → (51) C09C 1/00

**A61K 7/48** → (51) A61K 7/032

- (51) **A61K 9/00** (11) **0 941 063 B1**  
A61K 9/70
- (25) En (26) En  
(21) 97929320.6 (22) 26.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (43) 15.09.1999
- (86) FI 97/00412 26.06.1997
- (87) WO 98/01111 1998/02 15.01.1998
- (30) 05.07.1996 GB 9614098
- (54) • *LEVOSIMENDAN ENTHALTENDE TRANSDERMAL ZUSAMMENSETZUNG*  
• *TRANSDERMAL COMPOSITIONS CONTAINING LEVOSIMENDAN*  
• *COMPOSITIONS TRANSDERMiques CONTENANT DU LEVOSIMENDANE*
- (73) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
- (72) URTTI, Arto, FIN-70420 Kuopio, FI
- HIRVONEN, Jouni, FIN-70100 Kuopio, FI
- LEHTONEN, Lasse, FIN-02180 Espoo, FI
- ANTILA, Salla, FIN-00270 Helsinki, FI
- (74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/12

**A61K 9/00** → (51) A61K 9/22

- (51) **A61K 9/12** (11) **0 759 744 B1**  
A61K 31/445 A61K 9/00
- (25) En (26) En  
(21) 95919095.0 (22) 10.05.1995
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 05.03.1997
- (86) US 95/05798 10.05.1995
- (87) WO 95/31182 1995/50 23.11.1995
- (30) 13.05.1994 US 242223
- (54) • *EIN NARKOTIKUM ENTHALTENDE AEROSOL-FORMULIERUNG*  
• *NARCOTIC CONTAINING AEROSOL FORMULATION*  
• *FORMULATION EN AEROSOL CONTENANT UN NARCOTIQUE*

- (73) ARADIGM CORPORATION, 26219 Eden Landing Road,, Hayward, CA 94545, US
- (72) FARR, Stephan J. Welsh School of Pharmacy, Cathays Park Cardiff CF1 3XF, GB
- ROWE, Anthony M. Welsh School of Pharmacy, Cathays Park Cardiff CF1 3XF, GB
- RUBSAMEN, Reid, Hayward, CA 94545, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 9/127** → (51) A61K 48/00

- (51) **A61K 9/14** (11) **0 804 165 B1**  
A61K 9/16 A61K 9/50
- (25) De (26) De  
(21) 96900575.0 (22) 10.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- SI
- (43) 05.11.1997
- (86) EP 96/00073 10.01.1996
- (87) WO 96/21428 1996/33 18.07.1996
- (30) 14.01.1995 DE 19500977
- (54) • *FESTE ARZNEIMITTELFORM MIT POLYMEREM MATERIAL VERTEILTEM WIRKSTOFF*  
• *SOLID MEDICAMENT FORM WITH ACTIVE AGENT DISTRIBUTED IN POLYMER MATERIAL*  
• *FORME GALENIQUE SOLIDE A PRINCIPE ACTIF REPARTI DANS LE MATERIAU POLYMERE*
- (73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) ASMUSSEN, Bodo, D-56710 Bendorf, DE
- MÜLLER, Walter, D-56565 Neuwied, DE
- CREMER, Karsten, D-53119 Bonn, DE
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 9/16** (11) **0 888 110 B1**  
A61K 9/51

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97914410.2 (22) 14.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.01.1999
- (86) FR 97/00471 14.03.1997
- (87) WO 97/34584 1997/41 25.09.1997
- (30) 15.03.1996 FR 9603546
- (54) • *MIKROPARTIKEL AUS EINEM ZUSAMMENGESETZTEN GEL ALS WIRKSTOFFTRÄGER*  
• *COMPOSITE GEL MICROPARTICLES AS ACTIVE PRINCIPLE CARRIERS*  
• *MICROPARTICULES DE GEL COMPOSITE COMME VECTEURS DE PRINCIPES ACTIFS*

- (73) FLAMEL TECHNOLOGIES, Parc Club du Moulin à Vent 33, avenue du Docteur Georges Levy, 69693 Venissieux Cédex, FR
- (72) LEMERCIER, Alain, F-69720 Saint-Bonnet-de-Mûre, FR
- MEYRUEIX, Rémi, F-69009 Lyon, FR
- HUILLE, Sylvain, F-69008 Lyon, FR
- SOULA, Gérard, F-69330 Meyzieu, FR
- (74) Fleurance, Raphael, Cabinet Plasseraud 27, rue de la Villette, 69003 Lyon, FR

**A61K 9/16** → (51) A61K 9/14

**A61K 9/20** → (51) A61K 9/22

**A61K 9/20** → (51) A61K 31/55

- (51) **A61K 9/22** (11) **0 717 988 B1**  
A61K 9/00 A61K 9/20
- (25) Ja (26) En  
(21) 94924386.9 (22) 18.08.1994

- (84) DE FR GB IT
- (43) 26.06.1996
- (86) JP 94/01367 18.08.1994
- (87) WO 95/05809 1995/10 02.03.1995
- (30) 20.08.1993 JP 22787893
- (54) • *IM MAGEN VERBLEIBENDE ZUBEREITUNG, QUELLENDER FORMKÖRPER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *GASTRIC REMAINING PREPARATION, SWOLLEN MOLDING, AND PRODUCTION PROCESS*

- PREPARATION RESTANT DANS L'ESTOMAC, FORME MOULEE GONFLEE, ET PROCEDE DE PREPARATION
- (73) NIPPON SHINYAKU COMPANY, LIMITED, 14, Kishshoin Nishinosho Monguchicho, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP
- (72) NAKAMICHI, Kouichi, Koga-gun Shiga 520-32, JP IZUMI, Shougo, Kameoka-shi Kyoto 621, JP YASUURA, Hiroyuki, Kusatsu-shi Shiga 525, JP
- (74) Vogeser, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

**A61K 9/28** → (51) A61K 31/55

**A61K 9/50** → (51) A61K 9/14

**A61K 9/51** → (51) A61K 9/16

**A61K 9/70** → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 31/135** (11) **0 751 766 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95913499.0 (22) 24.02.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.01.1997  
(86) US 95/02418 24.02.1995  
(87) WO 95/22965 1995/37 31.08.1995  
(30) 25.02.1994 US 201756  
(54) • **NASALE UND OKULARE ANWENDUNG VON KETAMIN ZUR SCHMERZBEHERRSCHUNG UND ENTGIFTUNG**  
• **NASAL AND OCULAR ADMINISTRATION OF KETAMINE TO MANAGE PAIN AND FOR DETOXIFICATION**  
• **ADMINISTRATION NASALE ET OCULAIRE DE KETAMINE POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR ET LES DESINTOXICATIONS**
- (73) Weg, Stuart L., 498 Island Way, Franklin Lakes, NJ 07417, US
- (72) Weg, Stuart L., Franklin Lakes, NJ 07417, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**A61K 31/155** → (51) A61K 31/785

- (51) **A61K 31/19** (11) **0 774 255 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96308340.7 (22) 15.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.05.1997  
(30) 16.11.1995 JP 32371095  
(54) • **Verwendung von Ursolsäure zur Herstellung eines Arzneimittels zur Unterdrückung von Metastasen**  
• **Use of ursolic acid for the manufacture of a medicament for suppressing metastasis**  
• **Utilisation de l'acide ursolique pour la fabrication d'un médicament pour supprimer des métastases**
- (73) JCR PHARMACEUTICALS Co., LTD., 3-19, Kasugacho, Ashiya, Hyogo 659, JP
- (72) Ishikawa, Hiromichi, Grand Heights, Higashi-Nada-ku, Kobe, Hyogo, JP  
Nishimuro, Satoshi, Higashi-Nada-ku, Kobe, Hyogo, JP  
Kojima, Tomoko, Hadano, Kanagawa 259-13, JP  
Hirota, Mitsuru, Shinshu Univ. Shukusha 102, Kami-ina-gun, Nagano, JP
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **A61K 31/19** (11) **0 776 201 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95930169.8 (22) 14.08.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
LT LV SI  
(43) 04.06.1997  
(86) US 95/10318 14.08.1995  
(87) WO 96/04901 1996/09 22.02.1996  
(30) 12.08.1994 US 289957  
10.11.1994 US 337349  
29.06.1995 US 496710  
(54) • **BEHANDLUNG VON ANGSTZUSTÄNDEN**  
• **TREATING ANXIETY**  
• **TRAITEMENT DE L'ANXIÉTÉ**
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) HELTON, David, Reed, Greenfield, IN 46140, US  
KALLMAN, Mary, Jeanne, Greenfield, IN 46140, US  
MONN, James, Allen, Indianapolis, IN 46268, US  
SCHOEPP, Darryle, Darwin, Indianapolis, IN 46143, US  
TIZZANO, Joseph, Patrick, New Palestine, IN 46163, US
- (74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**A61K 31/195** → (51) C07C 229/00

- (51) **A61K 31/205** (11) **1 039 894 B1**  
A61K 31/22 A61P 15/08  
(25) En (26) En  
(21) 98955907.5 (22) 18.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 04.10.2000  
(86) IT 98/00324 18.11.1998  
(87) WO 99/27925 1999/23 10.06.1999  
(30) 01.12.1997 US 980821  
28.07.1998 US 122897  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ERHÖHUNG DER KONZENTRATION UND/ODER BEWEGLICHKEIT VON SAMENZELLEN IN MENSCHEN**  
• **COMPOSITIONS FOR INCREASING THE CONCENTRATION AND/OR MOTILITY OF SPERMATOZOA IN HUMANS**  
• **COMPOSITIONS POUR ACCROITRE LA CONCENTRATION ET/OU LA MOBILITE DES SPERMATOZOIDES HUMAINS**
- (73) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT
- (72) CAVAZZA, Claudio, I-00186 Roma, IT
- (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

**A61K 31/22** → (51) A61K 31/205

**A61K 31/35** → (51) A61K 31/40

**A61K 31/35** → (51) C07D 309/30

**A61K 31/38** → (51) A61K 31/445

- (51) **A61K 31/40** (11) **0 966 281 B1**  
A61K 31/35  
(25) En (26) En  
(21) 97930360.9 (22) 07.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.12.1999  
(86) DK 97/00303 07.07.1997  
(87) WO 98/02155 1998/03 22.01.1998  
(30) 12.07.1996 DK 78296  
(54) • **2-PHENYL-3-AZOYLBENZOTHIOPHENE ZUR MINDERUNG DES INTRAOKULAREN DRUCKS**  
• **2-PHENYL-3-AZOYLBENZOTHIOPHENE FOR LOWERING INTRAOCULAR PRESSURE**  
• **UTILISATION DU 2-PHENYL-3-AZOYLBENZOTHIOPHENE POUR ABAISSER LA PRESION INTRAOCULAIRE**
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) KORSGAARD, Niels, DK-3500 Värlose, DK  
RÖMER, John, DK-2100 Copenhagen, DK

**A61K 31/40** → (51) A61K 31/445

**A61K 31/40** → (51) C07D 207/08

**A61K 31/40** → (51) C07D 209/12

**A61K 31/415** → (51) C07D 491/04

- (51) **A61K 31/42** (11) **0 579 507 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93305611.1 (22) 16.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 19.01.1994  
(30) 17.07.1992 US 916281  
(54) • **Isoxazolderivate zur Behandlung von Darmreizungssyndromen**  
• **Isoxazole derivatives for the treatment of irritable bowel syndrome**  
• **Dérivés de l'isoxazole pour le traitement du syndrome des intestins irritables**
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Gidda, Jaswant Singh, Carmel, Indiana 46032, US  
Schaus, John Mehnert, Zionsville, Indiana 46077, US
- (74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

**A61K 31/42** → (51) C07D 261/18

**A61K 31/42** → (51) C07D 263/58

- (51) **A61K 31/44** (11) **0 659 410 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95101189.9 (22) 04.07.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE  
(43) 28.06.1995  
(30) 14.07.1990 DE 4022442  
(54) • **Verwendung des Wirkstoffs Flupirtin zur Herstellung eines Arzneimittels zur Bekämpfung von Muskelverspannungen**  
• **Use of the compound flupirtin for the preparation of a medicament against muscle bracing**  
• **Utilisation du composé flupirtin pour la préparation d'un médicament pour lutter contre la raideur musculaire**
- (73) ASTA Medica Aktiengesellschaft, An der Pikardie 10, 01277 Dresden, DE
- (72) Lobisch, Michael, Dr., D-64372 Ober-Ramstadt, DE  
Venhaus, Ralph, Dr., Hewitt, NY 07421, US

- Nickel, Bernd, Dr., D-64367 Mühlthal, DE  
Szelenyi, Istvan, Prof., D-90571 Schwaig, DE  
Engel, Jürgen, Prof., D-63755 Alzenau, DE  
Emig, Peter, Dr., D-61138 Niederdorffelden, DE  
(74) Decker, Karl-Ludwig, Arzneimittelwerk Dresden GmbH Fachbereich Patente Postfach 10 01 57, 01435 Radebeul, DE  
(62) 91111124.3 / 0 467 164

A61K 31/44 → (51) C07D 207/08

A61K 31/44 → (51) C07D 213/42

- (51) **A61K 31/445** (11) **0 659 413 B1**  
A61K 31/40 A61K 31/38  
(25) En (26) En  
(21) 94309470.6 (22) 19.12.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT SI

- (43) 28.06.1995  
(30) 21.12.1993 US 171388  
(54) • *Hemmung von CNS-Problemen bei Frauen nach der Menopause*  
• *Inhibition of CNS problems in post-menopausal women*  
• *Inhibition de problèmes CNS chez les femmes post-ménopausées*

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

- (72) Bryant, Henry Uhlman, Indianapolis, Indiana 46250, US  
Glasebrook, Andrew Lawrence, Zionsville, Indiana 46077, US  
Grese, Timothy Alan, Indianapolis, Indiana 46236, US  
Phillips, David Lynn, 100 West Clayton, Indiana 46118, US  
(74) Vaughan, Jennifer Ann, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

A61K 31/445 → (51) A61K 9/12

A61K 31/445 → (51) C07D 211/70

A61K 31/445 → (51) C07D 221/20

A61K 31/455 → (51) C07D 207/08

A61K 31/495 → (51) C07D 221/20

A61K 31/495 → (51) C07D 263/58

A61K 31/50 → (51) C07D 213/42

A61K 31/50 → (51) C07D 471/14

A61K 31/505 → (51) A61K 47/12

A61K 31/505 → (51) C07D 213/42

A61K 31/505 → (51) C07D 239/54

- (51) **A61K 31/52** (11) **0 999 841 B1**  
// (A61K31/405, A61P25:06)  
(25) En (26) En  
(21) 98940152.6 (22) 01.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 17.05.2000  
(86) EP 98/04176 01.07.1998  
(87) WO 99/01135 1999/02 14.01.1999  
(30) 03.07.1997 GB 9714081

28.08.1997 GB 9718270

(54) • **ELETRIPTANHEMISULFAT UND KAFFEIN ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN**

• **PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING ELETRIPTAN HEMISULPHATE AND CAFFEINE**

• **COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT L'HEMISULFATE D'ELETRIPTANE ET DE LA CAFFEINE**

(73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(84) GB

(73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE AT CY

(72) HARDING, Valerie, Denise, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

BILLOTTE, Anne, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited, European Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/535** (11) **0 836 852 B1**

(25) En (26) En

(21) 97202524.1 (22) 09.04.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.04.1998

(30) 09.04.1991 US 682347

(54) • *Verwendung von Amlexanox zur Herstellung eines Arzneimittels zur Behandlung von aphtösen Ulcera*

• *Use of amlexanox for the manufacture of a medicament for treating aphthous ulcers*

• *Utilisation d'amlexanox pour la fabrication d'un médicament pour le traitement d'ulcères aphteux*

(73) BLOCK DRUG COMPANY, INC., 257 Cornelison Avenue, Jersey City New Jersey 07302, US

(72) Vora, Kakubhai Rashmi, Westfield, NJ 07090, US  
Khandwala, Atul, Edgewater, NJ 07024, US  
Smith, Charles G., Sante Fe, CA 92067, US

(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(62) 92470014.9 / 0 518 798

(51) **A61K 31/54** (11) **0 877 025 B1**  
C07D 285/16

(25) Ru (26) En

(21) 95944777.2 (22) 28.12.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.11.1998

(86) RU 95/00286 28.12.1995

(87) WO 97/24353 1997/30 10.07.1997

(54) • **SUBSTITUIERTE 6-H-1,3,4-THIADIAZIN-2-AMINE, DEREN VERWENDUNG ALS ANAESTHETISIERENDE CARDIOVASKULARE UND HYPOMETABOLE MITTEL, UND EINE SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG**

• **SUBSTITUTED 6-H-1,3,4-THIADIAZINE-2-AMINES, THE USE THEREOF AS ANAESTHETISING, CARDIOVASCULAR AND HYPOMETABOLIC AGENTS, AND A PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING THEM**

• **6-H-1,3,4-THIADIAZINE-2-AMINES SUBSTITUES, LEUR UTILISATION EN QUALITE D'AGENTS ANESTHESIQUES, CARDIO-VASCULAIRES ET HYPOMETABOLIQUES, ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE LES CONTENANT**

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

Nauchno-Tekhnologicheskoe Predpriyatie "Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju), ul. Mira 19, Ekaterinburg, 620002, RU

(72) CHUPAKHIN, Oleg Nikolaevich, Ekaterinburg, 620077, RU

SIDOROVA, Larisa Petrovna, Ekaterinburg, 620131, RU

TARAKHTY, Emma Afanasievna, Ekaterinburg, 620042, RU

NOVIKOVA, Antonina Petrovna, Ekaterinburg, 620089, RU

PEROVA, Natalya Mikhailovna, Ekaterinburg, 620090, RU

VINOGRADOV, Valentin Antonovich, Moscow, 123007, RU

VAN GINKEL, Michiel, Franciscus, NL-1182 BB Amstelveen, NL

(74) Cortey, Pierre, et al, Cabinet Hirsch 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 31/55** (11) **0 733 367 B1**  
A61K 9/28

(25) En (26) En

(21) 96301997.1 (22) 22.03.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 25.09.1996

(30) 24.03.1995 US 410465

(54) • *Oral anzuwendende Arzneizubereitung enthaltend Olanzapin*

• *Oral olanzapine formulation*

• *Formulation orale d'olanzapine*

(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) Cochran, George Randall, Indianapolis, Indiana 46234, US

Morris, Tommy Clifford, Indianapolis, Indiana 46205, US

(74) Pritchard, Judith, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(60) 00204708.2 / 1 093 815

(51) **A61K 31/55** (11) **0 841 930 B1**  
A61K 9/20

(25) En (26) En

(21) 96925615.5 (22) 30.07.1996

(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE

(43) 20.05.1998

(86) CA 96/00513 30.07.1996

(87) WO 97/05881 1997/09 20.02.1997

(30) 04.08.1995 US 511297

(54) • **STABILE FESTE FORMULIERUNG EINES ENALAPRILSALZES UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG**

• **STABLE SOLID FORMULATION OF ENALAPRIL SALT AND PROCESS FOR PREPARATION THEREOF**

• **FORMULATION SOLIDE STABLE DE SEL D'ENALAPRIL ET PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT**

(73) SHERMAN, Bernard Charles, 50 Old Colony Road, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA

(72) SHERMAN, Bernard Charles, Willowdale, Ontario M2L 2K1, CA

(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/55 → (51) C07D 243/14

A61K 31/575 → (51) C07J 9/00

(A61K) II.1(1)

- (51) **A61K 31/665** (11) **0 821 962 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97112984.6 (22) 29.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 04.02.1998  
(30) 31.07.1996 JP 20090096  
(54) • *Verwendung eines Phosphorsäurediesters zur  
Herstellung eines Arzneimittels zur Behandlung  
von Akne*  
• *Use of a phosphoric acid diester for the  
manufacture of a medicament for the treatment  
of acne*  
• *Utilisation d'un diéster d'acide phosphorique  
pour la fabrication d'un médicament pour le  
traitement de l'acné*  
(73) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi  
2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,  
JP  
(72) Ogata, Kazumi, Toyonaka-shi, Osaka 565, JP  
Sakaue, Takahiro, Itami-shi, Hyogo 664, JP  
Matsuura, Sachiko, Osaka-shi, Osaka 545, JP  
Iemura, Masahito, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto  
601, JP  
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,  
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,  
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,  
DE

- (51) **A61K 31/715** (11) **0 502 666 B1**  
A21D 2/18 A23L 1/0534  
(25) En (26) En  
(21) 92301720.6 (22) 28.02.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 09.09.1992  
(30) 01.03.1991 US 663381  
21.02.1992 US 870601  
(54) • *Aufnehmbare Zubereitungen enthaltend  
wasserlösliche, hochviskose Celluloseether*  
• *Ingestible compositions containing water-  
soluble, high-viscosity grade cellulose ethers*  
• *Compositions ingestibles contenant des éthers  
à haute viscosité de la cellulose solubles dans  
l'eau*  
(73) THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Intellectual  
Property Office, 475 East Jefferson, Room 235A,  
Ann Arbor, Michigan 48109-1248, US  
THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow  
Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) Dressman, Jennifer B., F-7591 Paris Cedex 19, FR  
Reppas, Christos, Athens 14342, GR  
Tobey, Stephen W., Midland, MI 48640, US  
Sowle, Cynthia W., Fishers IN 46038-1539, US  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**A61K 31/715** → (51) C08B 37/00

- (51) **A61K 31/785** (11) **0 819 434 B1**  
A61K 31/155  
(25) De (26) De  
(21) 97111803.9 (22) 11.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.01.1998  
(30) 16.07.1996 DE 19628641  
(54) • *Verwendung von PHMB zur Behandlung von  
Tumorerkrankungen*  
• *Use of PHMB for the treatment of tumors*  
• *Utilisation du PHMB pour le traitement de  
tumeurs*  
(73) Fresenius AG, Gluckensteinweg 5, 61350 Bad  
Homburg v.d.H, DE  
(72) Kirschnner, Ulrich, Dr., 61350 Bad Homburg v.d.H.,  
DE  
Jethon, Frank, 61350 Bad Homburg v.d.H., DE

- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189  
Wiesbaden, DE

**A61K 35/74** → (51) C12P 1/04

- (51) **A61K 35/78** (11) **0 717 632 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95917891.4 (22) 09.05.1995  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 26.06.1996  
(86) DE 95/00605 09.05.1995  
(87) WO 96/05848 1996/10 29.02.1996  
(30) 09.05.1994 DE 4416402  
(54) • *IMMUNSTÄRKENDES NAHRUNGSERGÄN-  
ZUNGSMITTEL*  
• *A FOOD ADDITIVE FOR IMPROVING  
IMMUNITY*  
• *COMPLEMENT ALIMENTAIRE AMELIORANT  
LES DEFENSES IMMUNITAIRES*  
(73) Carl, Helmut, Eckenreuther Strasse 17, 91282  
Betzenstein, DE  
(72) CARSTENS, Harro, D-91186 Büchenbach, DE  
CARL, Helmut, D-91282 Betzenstein, DE  
(74) Fritsche, Rainer, Dipl.-Wirtsch.-Ing., Eisenführ,  
Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25,  
80335 München, DE

- (51) **A61K 38/00** (11) **0 653 211 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 93916161.8 (22) 14.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 17.05.1995  
(86) JP 93/00974 14.07.1993  
(87) WO 94/02165 1994/04 03.02.1994  
(30) 16.07.1992 JP 21222892  
21.04.1993 JP 11780993  
(54) • *NORMALISIERER DER BLUTKOAGULATION  
ENTHALTEND TCF-II ALS AKTIVEN BESTAND-  
TEIL*  
• *BLOOD COAGULATION NORMALIZER  
CONTAINING TCF-II AS ACTIVE INGREDIENT*  
• *AGENT DE NORMALISATION DE LA COAGU-  
LATION SANGUINE CONTENANT TCF-II  
COMME INGREDIENT ACTIF*  
(73) SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD., 1-1,  
Naebo-cho 6-chome, Higashi-ku, Sapporo-shi,  
Hokkaido 065, JP  
(72) MASUNAGA, Hiroaki, Shimotsuga-gun, Tochigi  
321-02, JP  
FUJISE, Nobuaki, 201, Ishibashi Height,  
Shimotsuga-gun, Tochigi 329-05, JP  
(74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**A61K 38/17** → (51) C07K 14/47

- (51) **A61K 38/18** (11) **0 704 219 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 9511224.2 (22) 18.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 03.04.1996  
(30) 22.07.1994 JP 20125794  
(54) • *Verwendung von Osteoblast-Proliferations-  
faktor*  
• *Use of osteoblastic proliferative factor*  
• *Utilisation du facteur de prolifération des ostéo-  
blastes*  
(73) Aventis Pharma Ltd., 17-51, Akasaka 2-chome,  
Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kudo, Akira, Kodaira-shi, Tokyo 187, JP  
Nakanishi, Tohru, Okayama-shi, Okayama 700, JP  
Takigawa, Masaharu, Okayama-shi, Okayama 700,  
JP

- (74) Vieillefosse, Jean-Claude, et al, Aventis Pharma  
S.A., 102, Route de Noisy, 93235 Romainville  
Cedex, FR

**A61K 39/21** → (51) C12N 15/49

**A61K 39/395** → (51) C12N 15/13

**A61K 39/42** → (51) C12N 15/13

- (51) **A61K 47/12** (11) **0 769 965 B1**  
A61K 31/505  
(25) En (26) En  
(21) 95924978.0 (22) 04.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
LT LV  
(43) 02.05.1997  
(86) EP 95/02615 04.07.1995  
(87) WO 96/01652 1996/05 25.01.1996  
(30) 11.07.1994 US 272462  
(54) • *WAESSRIGE RISPERIDONE-ZUSAMMENSET-  
ZUNGEN*  
• *AQUEOUS RISPERIDONE FORMULATIONS*  
• *FORMULATIONS AQUEUSES DE RISPERI-  
DONE*  
(73) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg  
30, 2340 Beerse, BE  
(72) FRAN OIS, Marc, Karel, Jozef, B-2920 Kalmthout,  
BE  
DRIES, Willy, Maria, Albert, Carlo, B-2330  
Merksplas, BE  
(74) Quaghebeur, Luc, et al, Janssen Pharmaceutica  
N.V., Patent Department, Turnhoutseweg 30, 2340  
Beerse, BE

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 007 097 B1**  
A61K 9/127  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98906986.9 (22) 06.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

- SI  
(43) 14.06.2000  
(86) FR 98/00222 06.02.1998  
(87) WO 98/34648 1998/32 13.08.1998  
(30) 10.02.1997 FR 9701467  
(54) • *FORMULIERUNG VON STABILISierter  
KATIONISCHEN TRANSFEKTIONSMITTEL/NU-  
KLEINSÄUREN PARTIKELN*  
• *FORMULATION OF STABILISED CATIONIC  
TRANSFECTION AGENT(S)/NUCLEIC ACID  
PARTICLES*  
• *FORMULATION DE PARTICULES AGENT(S) DE  
TRANSFECTION CATIONIQUE(S)/ACIDES  
NUCLEIQUES STABILISEES*  
(73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(72) CROUZET, Joel, F-92330 Sceaux, FR  
PITARD, Bruno, F-92330 Sceaux, FR

**A61K 48/00** → (51) C12N 15/49

- (51) **A61K 49/00** (11) **0 871 498 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96921384.2 (22) 07.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 21.10.1998  
(86) US 96/09547 07.06.1996  
(87) WO 96/40283 1996/55 19.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 477510  
(54) • *EINE HYDROPHOBE SCHUTZSCHICHT  
ENTHALTENDE UNLÖSLICHE GASGEFÜLLTE  
MIKROSPHÄREN*  
• *INSOLUBLE GAS-FILLED MICROSPHERES  
CONTAINING A HYDROPHOBIC BARRIER*

- MICRO-SPHERES INSOLUBLES REMPLIES DE GAZ ET CONTENANT UNE BARRIERE HYDROPHOBE
- (73) MOLECULAR BIOSYSTEMS, INC., 10030 Barnes Canyon Road, San Diego California 92121, US
- (72) LOHRMANN, Rolf, La Jolla, CA 92037, US
- (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **A61K 51/04** (11) **0 554 434 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92918361.4 (22) 21.08.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 11.08.1993  
(86) GB 92/01548 21.08.1992  
(87) WO 93/03772 1993/06 04.03.1993  
(30) 23.08.1991 GB 9118183  
(54) • BILDERZEUGUNG VON INFEKTIONEN  
• IMAGING OF INFECTIONS  
• IMAGERIE D'INFECTIONS
- (73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, London EC4M 7SB, GB
- (72) SOLANKI, Kishor Khandubhai, London NW2 5LN, GB
- (74) Dolan, Anthony Patrick, et al, Patents Department, British Technology Group Ltd., 10 Fleet Place, London EC4M 7SB, GB
- 
- (51) **A61L 24/00** (11) **0 676 212 B1**  
A61L 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 95200875.3 (22) 06.04.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.10.1995  
(30) 07.04.1994 US 224381  
(54) • Verfahren zum Anbringen eines Knochenzementes auf einem Implantat  
• Method for forming bone cement to an implant  
• Procédé de formation d'un ciment osseux sur un implant
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
- (72) Hawkins, Michael E., Columbia City, IN 46725, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- 
- (51) **A61L 24/00** (11) **1 027 267 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98905380.6 (22) 22.01.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 16.08.2000  
(86) EP 98/00526 22.01.1998  
(87) WO 98/32675 1998/30 30.07.1998  
(30) 25.01.1997 GB 9701552  
(54) • MEHRFACH-DOSIERSPENDER FÜR WUNDGELE  
• MULTI-DOSE WOUND GEL  
• GEL POUR BLESSURES CONTENU DANS UN FLACON MULTIDOSE
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
- (72) WARING, Michael, J., Greasby, Wirral L49 1SE, GB
- JACQUES, Elizabeth, Hoole, Chester CH2 3LQ, GB
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **A61L 27/00** (11) **1 085 919 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99941393.3 (22) 24.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.03.2001  
(86) DE 99/01871 24.06.1999  
(87) WO 99/66965 1999/52 29.12.1999  
(30) 25.06.1998 DE 19828428  
09.09.1998 DE 19841264  
(54) • AUTOLOGE EPITHELIALISIERUNG BZW. ENDOTHELIALISIERUNG VON HOHLOGANEN BZW. GEFÄSSEN  
• AUTOLOGOUS EPITHELIALISATION OR ENDOTHELIALISATION OF HOLLOW ORGANS OR VESSELS  
• EPITHELIALISATION OU ENDOTHELIALISATION AUTOLOGUE D'ORGANES CREUX OU DE VAISSEAUX
- (73) Vascular Biotech GmbH, Blumenstrasse 1, 80331 München, DE
- (72) NEES, Stephan, D-81375 München, DE  
LAMM, Wilhelm, Peter, D-82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE
- 
- A61L 27/00** → (51) A61L 24/00
- 
- A61L 27/00** → (51) C04B 35/447
- 
- (51) **A61L 27/06** (11) **0 589 008 B1**  
A61F 2/34  
(25) En (26) En  
(21) 93907250.0 (22) 18.02.1993  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 30.03.1994  
(86) US 93/02008 18.02.1993  
(87) WO 93/16656 1993/21 02.09.1993  
(30) 19.02.1992 US 838577  
(54) • SINTERÜBERZUG FÜR IMPLANTIERBARE PROTHESEN  
• SINTERED COATINGS FOR IMPLANTABLE PROTHESES  
• REVETEMENTS FRITES POUR PROTHESES IMPLANTABLES
- (73) JOINT MEDICAL PRODUCTS CORPORATION (a Delaware corporation), 325 Paramount Drive, Raynham, Massachusetts 02767, US
- (72) CONTA, Robert, L., Wilton, CT 06897, US  
DECARLO, Alfred, F., Jr., Stamford, CT 06905, US  
NOILES, Douglas, G., New Canaan, CT 06840, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61L 27/00** → (51) A61L 24/00

**A61L 27/00** → (51) C04B 35/447

- (51) **A61L 29/00** (11) **0 792 654 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97102287.6 (22) 13.02.1997  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 03.09.1997  
(30) 27.02.1996 DE 19607314  
(54) • Antibakterielle Wirkung aufweisender Körper zur Verwendung als medizinisches oder chirurgisches Hilfsmittel  
• Articles with antibacterial activity for use as medical or surgical aids  
• Acticles à activité antibactérielle et leur utilisation en médecine et chirurgie
- (73) Gentamed AG, Seestrasse 75, 6442 Gersau, CH
- (72) Bähr, Judith M. geb. Green, 76530 Baden-Baden, DE
- (74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

**A61L 29/00** → (51) A61M 25/00

- (51) **A61L 31/00** (11) **0 778 030 B1**  
A61L 33/00  
C08K 5/12  
C08L 27/06  
(25) En (26) En  
(21) 96119059.2 (22) 28.11.1996  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 11.06.1997  
(30) 04.12.1995 JP 33999195  
(54) • Behälter für medizinische Zwecke  
• Container for medical use  
• Récipient à usages médicaux
- (73) JMS Co., Ltd., 12-17 Kako-Machi Naka-ku, Hiroshima 730-8652, JP
- (72) Ito, Takushi, Hiroshima 733, JP  
Suzuki, Koji, Hiroshima 733, JP  
Kobayashi, Norihiko, Hatsukaichi-City, Hiroshima-Pref. 738, JP
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoterstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61L 33/00** → (51) A61L 31/00

- (51) **A61M 1/10** (11) **0 914 171 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97930227.0 (22) 26.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 12.05.1999  
(86) US 97/11049 26.06.1997  
(87) WO 97/49440 1997/57 31.12.1997  
(30) 26.06.1996 US 673627  
(54) • MINIATURFLÜSSIGKEITSPUMPE MIT MAGNETISCHER ROTORLAGERUNG SOWIE IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN  
• MAGNETICALLY SUSPENDED MINIATURE FLUID PUMP AND METHOD OF MAKING THE SAME  
• POMPE MINIATURE A SUSPENSION MAGNETIQUE POUR FLUIDES ET PROCEDE DE FABRICATION
- (73) UNIVERSITY OF PITTSBURGH, 5th Avenue and Bigelow Boulevard, Pittsburgh, PA 15260, US  
The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), Code GP, 300 E Street SW, Washington, DC 20546, US
- (72) ANTAKI, James, F., Allison Park, PA 15101, US  
PADEN, Bradley, Santa Barbara, CA 93111, US  
BURGREEN, Gregory, Pittsburgh, PA 15237, US  
GROOM, Nelson, White Marsh, VA 23183, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB
- (60) 01201055.9 / 1 114 648

- (51) **A61M 1/14** (11) **0 841 958 B1**  
B65D 41/34  
B65D 51/20  
(25) Sv (26) En  
(21) 96922361.9 (22) 03.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.05.1998  
(86) SE 96/00896 03.07.1996  
(87) WO 97/02055 1997/05 23.01.1997  
(30) 03.07.1995 SE 9502396  
(54) • VORRICHTUNG IN EINER PULVERKASSETTE FÜR EINE DIALYSEMASCHINE  
• A DEVICE IN A POWDER CARTRIDGE FOR A DIALYSIS MACHINE  
• DISPOSITIF POUR CARTOUCHE DE Poudre D'UN DIALYSEUR
- (73) ALTHIN MEDICAL AB, P.O. Box 39, 372 21 Ronneby, SE

(72) CARLSSON, Per-Olov, S-280 10 Sösdala, SE  
GILLERFALK, Björn, S-372 00 Ronneby, SE  
FALKVALL, Thore, S-254 40 Helsingborg, SE  
(74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB  
Studentgatan 1 P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

(51) **A61M 1/16** (11) **0 720 856 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96103982.3 (22) 11.03.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 10.07.1996  
(30) 13.03.1992 DE 4208274

(54) • *Anordnung zum On-Line Spülen und Befüllen eines extrakorporalen Blutkreislaufes von Dialysiermaschinen*  
• *Device for on-line cleaning and filling of an extracorporeal blood circuit of a dialysis apparatus*  
• *Dispositif de nettoyage et remplissage en ligne d'un circuit extracorporel sanguin d'une machine de dialyse*  
(73) MEDICAL SUPPORT GMBH, Raiffeisenstrasse 2, D-63110 Rodgau, DE  
(72) Eigendorf, Hans-Günther, Dr., 15526 Bad Saarow-Pieskow, DE  
(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE  
(60) 97118498.1 / 0 826 383  
97118499.9 / 0 826 384  
(62) 93103965.5 / 0 560 368

(51) **A61M 1/16** (11) **0 826 384 B1**  
A61M 1/36  
(25) De (26) De  
(21) 97118499.9 (22) 11.03.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 04.03.1998  
(30) 13.03.1992 DE 4208274

(54) • *Anordnung zum On-Line Spülen und Befüllen eines extrakorporalen Blutkreislaufes von Dialysiermaschinen*  
• *Arrangement for on-line cleaning and filling of an extra corporeal blood circuit of a dialysis apparatus*  
• *Dispositif de nettoyage et remplissage en ligne d'un circuit extracorporel sanguin d'une machine*  
(73) MEDICAL SUPPORT GMBH, Raiffeisenstrasse 2, D-63110 Rodgau, DE  
(72) Eigendorf, Hans-Günther, Dr., 15526 Bad Saarow-Pieskow, DE  
(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE  
(62) 96103982.3 / 0 720 856  
93103965.5 / 0 560 368

**A61M 1/36** → (51) A61M 1/16

**A61M 3/00** → (51) A61M 31/00

(51) **A61M 5/142** (11) **0 742 025 B1**  
A61M 5/155  
(25) De (26) De  
(21) 96107129.7 (22) 07.05.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 13.11.1996  
(30) 11.05.1995 DE 19517291

(54) • *Verfahren zum Befüllen einer Pumpenkammer einer gasdruckbetriebenen Medikamentenpumpe*  
• *Pump chamber filling procedure for a pressurized gas-driven drug pump*

• *Procédé pour remplir une chambre d'une pompe pour médicaments entraînée par gaz à pression*

(73) Fresenius AG, Gluckensteinweg 5, 61350 Bad Homburg v.d.H, DE  
(72) Langkau, Wolfram, 61449 Steinbach, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

**A61M 5/155** → (51) A61M 5/142

(51) **A61M 15/00** (11) **0 670 742 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94901134.0 (22) 23.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 13.09.1995  
(86) SE 93/01007 23.11.1993  
(87) WO 94/12230 1994/13 09.06.1994  
(30) 27.11.1992 SE 9203570

(54) • *MEHRZWECKINHALATOR*  
• *INHALER FOR MULTIPLE USE*  
• *INHALATEUR A USAGES MULTIPLES*  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) PETERSSON, Jan, S-224 76 Lund, SE  
(74) Linderoth, Margareta, et al, Astra AB Intellectual Property, Patents, 151 85 Södertälje, SE

(51) **A61M 16/00** (11) **0 743 075 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96107722.9 (22) 15.05.1996  
(84) ES FR GB IT  
(43) 20.11.1996  
(30) 16.05.1995 DE 19517857

(54) • *Beatmungsbeutel*  
• *Resuscitation bag*  
• *Ballon d'insufflateur manuel*  
(73) WILLY RÜSCH AG, Willy-Rüsch-Strasse 4-10, D-71394 Kernen, DE  
(72) Lakhani, Mukund, 71717 Beilstein, DE  
Brokelmann, Jörg, 74078 Heilbronn-Biberach, DE  
Singvogel, Armin, 71686 Remseck, DE  
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **A61M 25/00** (11) **0 852 955 B1**  
A61L 29/00  
(25) En (26) En  
(21) 98200425.1 (22) 01.11.1994  
(84) DE FR GB IE NL  
(43) 15.07.1998  
(30) 10.12.1993 US 165127

(54) • *Führungskatheter*  
• *Guiding catheter*  
• *Cathéter de guidage*  
(73) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US  
(72) Azam, Nusayr, Minneapolis, Minnesota 55305, US  
Logan, John B., Plymouth, Minnesota 55441, US  
Wessman, Brad J., Hopkins, Minnesota 55343, US  
Priedeman, William R., Wayzata, Minnesota 55391, US  
(74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Eifenstrasse 32, 81739 München, DE  
(62) 94929614.9 / 0 732 954

(51) **A61M 25/00** (11) **0 956 072 B1**  
A61B 17/00 A61M 25/06  
(25) En (26) En  
(21) 97949506.6 (22) 21.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 17.11.1999  
(86) US 97/21253 21.11.1997  
(87) WO 98/24501 1998/23 11.06.1998  
(30) 26.11.1996 US 756763  
17.10.1997 US 953105

(54) • *MEHRLUMIGE ZUGANGSVORRICHTUNG*  
• *MULTIPLE LUMEN ACCESS DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ACCES A PLUSIEURS LUMIERES*  
(73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US  
(72) MOONEY, Charles, Costa Mesa, CA 92626, US  
PECOR, Robert, Aliso Viejo, CA 92656, US  
BOBO, Donald, E., Jr., Santa Ana, CA 92706, US  
HIGGINS, Michael, J., Trabuco Canyon, CA 92679, US  
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB  
(60) 01301050.9 / 1 121 954

**A61M 25/01** → (51) A61B 5/00

**A61M 25/04** → (51) A61B 18/00

(51) **A61M 25/06** (11) **0 641 571 B1**  
// A61B17:34  
(25) De (26) De  
(21) 94110717.9 (22) 09.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

(43) 08.03.1995  
(30) 08.09.1993 DE 4330400  
(54) • *Venenpunktkanüle für die Katheterverlegung*  
• *Vein puncture cannula for catheter placement*  
• *Canule de ponction d'une veine pour la mise en place d'un cathéter*  
(73) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, DE  
(72) Raines, Kenneth C., Bethlehem, PA 18018, US  
McGaughey, John, Bethlehem, PA 18018, US  
Peppel, Peter, Bethlehem, PA 18018, US  
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**A61M 25/06** → (51) A61M 25/00

(51) **A61M 27/00** (11) **0 798 012 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97400643.9 (22) 21.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 01.10.1997  
(30) 26.03.1996 FR 9603726  
(54) • *Ventil zur Behandlung von Hydrocephalus*  
• *Valve for the treatment of hydrocephalus*  
• *Valve pour le traitement de l'hydrocéphalie*  
(73) CORDIS S.A., 5 rue de Ris, F-91170 Viry-Châtillon, FR  
(72) Lecuyer, Alain, 06130 Grasse, FR  
Sainte-Rose, Christian, Prof., 92170 Vanves, FR  
(74) Geismar, Thierry, et al, Bouju Derambure Bugnion, 52, rue de Monceau, 75008 Paris, FR



(51) **A61M 31/00** (11) **0 650 378 B1**  
A61M 3/00

(25) En (26) En  
(21) 93917159.1 (22) 14.07.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 03.05.1995  
(86) US 93/06596 14.07.1993  
(87) WO 94/02199 1994/04 03.02.1994  
(30) 16.07.1992 US 916332

(54) • *BEHANDLUNG PHYSIOLOGISCHER BEDIN-  
GUNGEN MIT ENTGASTER PER FLUOR  
KOHLENSTOFFFLÜSSIGKEIT*  
• *TREATMENT OF PHYSIOLOGICAL CONDI-  
TIONS WITH DEGASSED  
PERFLUOROCARBON LIQUID*  
• *TRAITEMENT DE CONDITIONS PHYSIOLOGI-  
QUES AVEC UN LIQUIDE A BASE DE  
PERFLUOROCARBONE DEGAZE*

(73) Temple University of the Commonwealth System of  
Higher Education, Broad Street and Montgomery  
Avenue, Philadelphia PA 19122, US

(72) SHAFFER, Thomas, H., Lansdowne, PA 19050, US  
WOLFSON, Marla, R., Philadelphia, PA 19118, US

(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central  
Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **A61N 1/04** (11) **0 755 695 B1**  
A61N 1/30

(25) Ja (26) En  
(21) 95908376.7 (22) 14.02.1995

(84) CH DE FR GB IT LI NL

(43) 29.01.1997  
(86) JP 95/00203 14.02.1995  
(87) WO 95/22370 1995/36 24.08.1995  
(30) 16.02.1994 JP 4058094

(54) • *GEDRUCKTE ELEKTRODE FÜR LEBEWESSEN*  
• *PRINTED ELECTRODE FOR LIVING BODY*  
• *ELECTRODE IMPRIMEE POUR CORPS VIVANT*

(73) KABUSHIKI KAISYA ADVANCE, 5-7, Nihonbashi  
Kobuna-cho, Chuo-ku Tokyo 103, JP  
HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408,  
Tashirodaikanmachi, Tosu-shi Saga 841, JP

(72) OKABE, Keiichiro, Komae-shi, Tokyo, JP  
HIBI, Toyoji, Tokyo 162, JP

(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée,  
75017 Paris, FR

**A61N 1/04** → (51) A61N 1/32

(51) **A61N 1/05** (11) **0 910 430 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97924419.1 (22) 12.05.1997

(84) DE FR IT NL

(43) 28.04.1999  
(86) SE 97/00772 12.05.1997  
(87) WO 97/45158 1997/52 04.12.1997  
(30) 24.05.1996 SE 9602000

(54) • *IMPLANTIERBARE ELEKTRISCHE LEITUNG  
MIT DISTALER ENDKAPPE*  
• *IMPLANTABLE ELECTRICAL CONDUCTOR  
EQUIPPED A DISTAL END DEVICE*  
• *CONDUCTEUR ELECTRIQUE IMPLANTABLE  
POURVU D'UN DISPOSITIF D'EXTREMITÉ  
DISTALE*

(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE  
(72) NEUBAUER, Heinz, S-175 70 Järfälla, SE  
LINDEGREN, Ulf, S-121 33 Enskede, SE

(74) Kalling, Sven Owe, St. Jude Medical AB, Patent  
Department, 175 84 Järfälla, SE

**A61N 1/05** → (51) A61B 18/00

**A61N 1/30** → (51) A61N 1/04

(51) **A61N 1/32** (11) **0 998 326 B1**  
A61N 1/04

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98940322.5 (22) 23.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 10.05.2000  
(86) FR 98/01632 23.07.1998  
(87) WO 99/04852 1999/05 04.02.1999  
(30) 25.07.1997 FR 9709506

(54) • *VORRICHTUNG ZUR THERAPEUTISCHEN  
BEHANDLUNG VON WUNDEN*  
• *DEVICE FOR THERAPEUTIC TREATMENT OF  
WOUNDS*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERAPEU-  
TIQUE DE PLAIES*

(73) LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE  
(L.H.D.), 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(72) MILLOT, Philippe, Pierre, Marie, F-21490 Orgeux,  
FR

(74) LAMOISE, Michel, F-21110 Bessey-les-Citeaux, FR

(74) Colas, Jean-Pierre, et al, Cabinet de Boisse et  
Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008  
Paris, FR

(51) **A61N 5/02** (11) **0 632 735 B1**  
A61N 5/04

(25) En (26) En  
(21) 93907079.3 (22) 01.03.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(43) 11.01.1995  
(86) US 93/01777 01.03.1993  
(87) WO 93/17757 1993/22 16.09.1993  
(30) 06.03.1992 US 847718

(54) • *MIKROWELLEN-DIPOL-ANTENNE FÜR DIE  
ASYMMETRISCHE THERMOTHEAPIE*  
• *DIPOLE MICROWAVE ANTENNA FOR ASYM-  
METRICAL THERMAL THERAPY*  
• *ANTENNE DOUBLET DE FAISCEAU HERTZIEN  
POUR THERAPIE THERMIQUE ASYMETRIQUE*

(73) UROLOGIX, INC., 14405 21st Avenue North,  
Minneapolis, MN 55447, US

(72) RUDIE, Eric N., Plymouth, MN 55447, US  
KAUPHUSMAN, James V., Champlin, MN 55316,  
US

NEILSON, Bruce H., Brooklyn Park, MN 55444, US

(74) Hermann, Gerhard, Dr., et al, Vossius & Partner,  
Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(60) 01100744.0 / 1 092 452

**A61N 5/04** → (51) A61N 5/02

(51) **A61N 5/10** (11) **0 740 569 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94921448.0 (22) 01.07.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 06.11.1996  
(86) US 94/07461 01.07.1994  
(87) WO 95/01207 1995/03 12.01.1995  
(30) 02.07.1993 US 87196  
06.08.1993 US 102770

(54) • *STREUSYSTEM FÜR LADUNGSTRÄGER-  
STRAHL*  
• *CHARGED PARTICLE BEAM SCATTERING  
SYSTEM*  
• *SYSTEME DE DIFFUSION DE FAISCEAU DE  
PARTICULES CHARGEES*

(73) LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER,  
11234 Anderson Street, Loma Linda, California  
92354, US

(72) Moyers, Michael F., Redlands, CA 92373, US  
Siebers, Jeffrey V., Grand Terrace, CA 92324, US

(74) Fiener, Josef, Patentanwälte Kahler, Käck, Fiener  
et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

**A61N 5/10** → (51) H01J 37/30

**A61P 15/08** → (51) A61K 31/205

(51) **A62C 35/00** (11) **1 027 108 B1**  
A62C 35/62

(25) En (26) En  
(21) 99920234.4 (22) 03.05.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 16.08.2000  
(86) US 99/09528 03.05.1999  
(87) WO 99/59679 1999/47 25.11.1999  
(30) 15.05.1998 US 79574  
18.03.1999 US 271578

(54) • *TROCKENLEITUNGSVENTILSYSTEM*  
• *DRY PIPE VALVE SYSTEM*  
• *SYSTEME A SOUPAPE DIFFERENTIELLE*

(73) THE RELIABLE AUTOMATIC SPRINKLER CO.,  
INC., 525 North MacQuestan Parkway, Mount  
Vernon, NY 10552-2600, US

(72) BEUKEMA, John, A., Somers, NY 10589, US

(74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135  
Westhall Road, Warringham Surrey CR6 9HJ, GB

**A62C 35/62** → (51) A62C 35/00

(51) **A62D 1/00** (11) **0 935 486 B1**  
C07C 53/50 C07C 53/21  
C07C 233/05 C07C 233/36  
C07C 69/62 C07C 69/653  
C07D 295/13 C07D 295/24  
C07D 213/81 C07C 327/22

(25) En (26) En  
(21) 97917568.4 (22) 18.03.1997

(84) BE CH DE FR GB IT LI NL

(43) 18.08.1999  
(86) US 97/04560 18.03.1997  
(87) WO 98/19742 1998/19 14.05.1998  
(30) 01.11.1996 US 743478

(54) • *WÄSSERIGE, FILMBILDENDE SCHAUM-  
MASSEN*  
• *AQUEOUS FILM-FORMING FOAM COMPO-  
SITIONS*  
• *COMPOSITIONS DE MOUSSES FORMANT UN  
FILM FLOTTANT*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING  
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,  
Minnesota 55133-3427, US

(72) STERN, Richard, M., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US  
FAN, Wei-Qiang, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**A62D 3/00** → (51) C08B 37/00

(51) **A63B 21/005** (11) **0 865 804 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98104648.5 (22) 14.03.1998

(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI NL

(43) 23.09.1998  
(30) 18.03.1997 DE 19711176

(54) • *Trainingsgerät für Bewegungsbehinderte*  
• *Training apparatus for physically handicapped  
persons*  
• *Appareil d'exercice pour handicapés physiques*

(73) Reck, Anton, Reckstrasse 1, 88422 Betzenweiler,  
DE

(72) Reck, Martin, 88422 Betzenweiler, DE

(74) Eisele, Eberhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Eisele,  
Otten, Roth & Dobler, Karlstrasse 8, 88212  
Ravensburg, DE



- (51) **A63B 65/08** (11) **0 790 068 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97300954.1 (22) 14.02.1997  
(84) AT DE ES FR GB IT NL  
(43) 20.08.1997  
(30) 16.02.1996 GB 9603337  
(54) • *Bumerang*  
• *Boomerang*  
• *Boomerang*
- (73) Schmuck, Bernhard, 15 Banyan House, Lithos Road, London NW3 6ES, GB  
Alele, Henrietta Atooma, 15 Banyan House, Lithos Road, London NW3 6ES, GB  
Schmück, Barbara, Weissbach 1, 5093, AT  
Stoffel, Pascal, Steinharts straat 20, 6174 RJ Sweikhuizen, NL
- (72) Schmuck, Bernhard, Lithos Road, London NW3 6ES, GB
- (74) Cline, Roger Ledlie, EDWARD EVANS BARKER Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**A63C 9/08** → (51) A43B 5/04

- (51) **A63C 17/06** (11) **0 827 762 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97113103.2 (22) 30.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL  
(43) 11.03.1998  
(30) 05.09.1996 DE 29615350 U  
05.09.1996 DE 29615351 U  
(54) • *Rolle für Rollschuhe vom Inline-Skate-Typ*  
• *Wheels for in-line rollerskates*  
• *Rouleaux pour patins à roulettes en ligne*
- (73) Pawlowski, Christoph, Nordenhamer Strasse 231, 27751 Delmenhorst, DE  
Langer, Günter, Walter-Flex-Weg 24b, 27753 Delmenhorst, DE  
Meyer, Wilhelm, Buchenstrasse 19, 26919 Brake, DE
- (72) Pawlowski, Christoph, 27751 Delmenhorst, DE  
Langer, Günter, 27753 Delmenhorst, DE  
Meyer, Wilhelm, 26919 Brake, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **A63H 3/44** (11) **0 902 713 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97925007.3 (22) 20.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.03.1999  
(86) EP 97/02770 20.05.1997  
(87) WO 97/45182 1997/52 04.12.1997  
(30) 24.05.1996 CH 131196  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES AN EINER SPIELFIGUR BEFESTIGBAREN HAARSTÜCKS, UND SPIELFIGUR MIT EINEM DARAN BEFESTIGTEN HAARSTÜCK*  
• *METHOD OF PRODUCING A HAIRPIECE WHICH CAN BE FASTENED ON A TOY FIGURE, AND TOY FIGURE WITH A HAIRPIECE FASTENED THEREON*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UN POSTICHE SE FIXANT SUR UNE FIGURINE POUR ENFANTS, ET FIGURINE AINSI OBTENUE*
- (73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK  
(84) DE FR IT  
(73) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH  
(84) GB  
(72) LAURSEN, Palle, W., DK-7190 Billund, DK  
(74) Münch, Otto, Dipl.-Ing., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **A63H 33/22** (11) **0 776 684 B1**  
A63H 33/30  
(25) En (26) En  
(21) 96308579.0 (22) 27.11.1996  
(84) BE DE ES FR GB GR IE IT NL PT  
(43) 04.06.1997  
(30) 01.12.1995 JP 31443395  
(54) • *Spielzeugprojektor*  
• *Projection toy*  
• *Projecteur jouet*
- (73) Sente Creations Co., Ltd., Nakagawa Building 5F, 31-1 Yushima 3 Chome, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kamei, Hiroyoshi, Tokyo, JP  
Asami, Asayoshi, Kawasaki City, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**A63H 33/30** → (51) A63H 33/22**B01D 1/18** → (51) C23C 16/44

- (51) **B01D 3/22** (11) **0 761 273 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96305413.5 (22) 24.07.1996  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 12.03.1997  
(30) 28.07.1995 US 508374  
(54) • *Flüssigkeits-Gas-Kontaktkolonne*  
• *Liquid-vapour contact column*  
• *Colonne de contact liquide-vapeur*
- (73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974, US
- (72) Potthoff, Richard W., Scotch Plains, New Jersey 07076, US  
Burton, Alan C., Scotch Plains, New Jersey 07076, US
- (74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

- (51) **B01D 25/12** (11) **0 852 962 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97122718.6 (22) 23.12.1997  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 15.07.1998  
(30) 14.01.1997 DE 19700901  
(54) • *Filterplatte*  
• *Filter plate*  
• *Plaque de filtration*
- (73) Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG, Gebrüder-Netzsch-Strasse 19, D-95100 Selb, DE
- (72) Artner, Stephan, 01189 Dresden, DE  
Denkinger, Franz, 95145 Oberkotzau, DE

**B01D 29/11** → (51) D21D 5/02**B01D 29/31** → (51) C02F 1/32

- (51) **B01D 29/41** (11) **0 674 931 B1**  
B01D 33/23 B29C 47/68  
(25) En (26) En  
(21) 95301921.3 (22) 23.03.1995  
(84) DE GB  
(43) 04.10.1995  
(30) 23.03.1994 JP 7811194  
25.07.1994 JP 19233394  
(54) • *Nebenring und Auflagenplatte für einen Filter und Verfahren zur Herstellung dieser Teile*  
• *Hub ring and supporting plate for a filter and methods for manufacturing these members*  
• *Anneau du moyeu et plaque de support pour un filtre et méthodes de production de ces membres*

- (73) Nagase & Co., Ltd., 5-1, Nihonbashi Kobuna-cho. Chuo-ku, Tokyo 103, JP  
KABUSHIKI KAISHA TOUKAI SPRING SEISAKUSHO, 2-2, Ikeuchi-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi, 456, JP
- (72) Yasue, Syoichi, Minokamo-shi, Gifu, 505, JP  
Murakami, Keiichi, Funabashi-shi, Chiba, 273, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B01D 33/23** → (51) B01D 29/41

- (51) **B01D 46/24** (11) **0 695 572 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95107014.3 (22) 09.05.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 07.02.1996  
(30) 05.08.1994 DE 4427753  
(54) • *Ölabscheider*  
• *Oil separator*  
• *Séparateur d'huile*
- (73) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Hinderer, Heiko, D-71686 Remseck, DE  
Jokschas, Günter, D-71540 Murhardt, DE  
Keller, Lothar, D-70176 Stuttgart, DE  
Wolf, Michael, D-71126 Gäufelden, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

- (51) **B01D 53/047** (11) **0 885 051 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97907506.6 (22) 26.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 23.12.1998  
(86) SE 97/00332 26.02.1997  
(87) WO 97/32658 1997/39 12.09.1997  
(30) 04.03.1996 SE 9600844  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PRODUKTION EINES MINDESTENS EINEN BESTANDTEIL ENTHALTENDEN GASES AUS EINEM GASGEMISCH*  
• *A PROCESS OF AND A DEVICE FOR PRODUCING A GAS, CONTAINING AT LEAST ONE COMPONENT, FROM A GAS MIXTURE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN GAZ RENFERMANT AU MOINS UN COMPOSANT A PARTIR D'UN MELANGE GAZEUX*

- (73) AGA AKTIEBOLAG, 181 81 Lidingö, SE  
(72) ZHENG, Guhong, S-181 81 Lidingö, SE  
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **B01D 53/22** (11) **0 700 710 B1**  
C01B 3/50  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95401915.4 (22) 18.08.1995  
(84) BE DE ES FR IT NL  
(43) 13.03.1996  
(30) 12.09.1994 FR 9410851  
(54) • *Verfahren zur Reinigung von Wasserstoff mittels einer Kaskade von Membranen mit steigenden Selektivitäten*  
• *Process for the purification of hydrogen using a cascade of membranes with increasing selectivities*  
• *Procédé de séparation de l'hydrogène par voie membranaire à l'aide d'une cascade de membranes de selectivités croissantes*

- (73) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (72) Fuentes, François, Houston, Texas 77077, US  
Dolle, Pierre-Olivier, F-92300 Levallois-Perret, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- 
- B01D 53/52** → (51) C11D 3/33
- 
- B01D 53/60** → (51) C11D 3/33
- 
- (51) **B01D 53/86** (11) **0 729 778 B1**  
C01B 17/04
- (25) De (26) De  
(21) 96102239.9 (22) 15.02.1996  
(84) DE ES FR  
(43) 04.09.1996  
(30) 03.03.1995 DE 19507440  
(54) • Verfahren zum Entschwefeln eines H<sub>2</sub>S enthaltenden Gases  
• Process for desulphurisation of a H<sub>2</sub>S containing gas  
• Procédé pour la désulphuration d'un gaz contenant de l'H<sub>2</sub>S
- (73) mg technologies ag, Bockenheimer Landstrasse 73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE  
(72) Stetzer, Klaus, D-63303 Dreieich, DE  
Willing, Wolfgang, Dr., D-61206 Wöllstadt, DE  
(74) Revesz, Veronika, c/o Lurgi AG Abt. Patente, A-VRP Lurgiallee 5, 60295 Frankfurt/Main, DE
- 
- (51) **B01D 53/94** (11) **0 764 460 B1**  
B01J 23/34
- (25) En (26) En  
(21) 96306343.3 (22) 02.09.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 26.03.1997  
(30) 21.09.1995 US 531502  
(54) • Stickstoffoxid Fallen  
• Nitrogen oxide traps  
• Séparateurs pour oxyde d'azote
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood Essex, GB  
(84) GB  
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, 50735 Köln, DE  
(84) DE  
(73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR  
(84) FR  
(72) Hubbard, Carolyn Parks, Dearborn Heights, Michigan 48127, US  
Hepburn, Jeffrey Scott, Dearborn, Michigan 48126, US  
Dobson, Douglas A., Livonia, Michigan 48154, US  
Thanasiu, Eva, Trenton, Michigan 48183, US  
Gandhi, Haren Sakaral, Farmington Hills, Michigan 48331, US  
Watkins, William Lewis Henderson, Toledo, Ohio 43607, US  
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB
- 
- B01D 61/28** → (51) G01N 35/08
- 
- B01D 65/00** → (51) B29C 53/42
- 
- (51) **B01D 69/14** (11) **0 589 133 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93105057.9 (22) 26.03.1993  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 30.03.1994  
(30) 25.09.1992 JP 27924892  
11.03.1993 JP 7643593  
(54) • Verfahren zur Herstellung geladener Mosaikmembranen  
• Processes for the production of charge mosaic membranes  
• Procédés pour la production de membranes mosaïques chargées
- (73) DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD., 7-6 Bakuro-cho 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo 103, JP  
(72) Fukutomi, Takashi, Tokyo, JP  
Takizawa, Minoru, Kitasouma-gun, Ibaraki-ken, JP  
Nakamura, Michiei, Souka-shi, Saitama-ken, JP  
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE
- 
- B01D 71/62** → (51) H01M 8/10
- 
- (51) **B01F 1/00** (11) **0 808 213 B1**  
(25) Fi (26) En  
(21) 95937903.3 (22) 13.11.1995  
(84) DE FR GB SE  
(43) 26.11.1997  
(86) FI 95/00620 13.11.1995  
(87) WO 96/14923 1996/23 23.05.1996  
(30) 15.11.1994 FI 945374  
(54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUM LÖSEN VON POLYMEREN  
• POLYMER DISSOLVING METHOD AND APPARATUS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE DISSOLUTION DE POLYMERES
- (73) Turun Asennusteam Oy, Teollisuuskaari 7, 21250 Masku, FI  
(72) TAMMELIN, Heikki, Antero, FIN-21220 Raisio, FI  
(74) Åkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
- 
- B01F 3/12** → (51) G03C 1/005
- 
- B01J 2/12** → (51) C09B 67/02
- 
- B01J 2/26** → (51) C09B 67/02
- 
- B01J 13/00** → (51) G03C 1/005
- 
- (51) **B01J 13/02** (11) **1 073 514 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99913300.2 (22) 25.03.1999  
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL  
(43) 07.02.2001  
(86) EP 99/02028 25.03.1999  
(87) WO 99/52624 1999/42 21.10.1999  
(30) 08.04.1998 DE 19815698  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG BESCHICHTETER PARTIKEL  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF COATED PARTICLES  
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DES PARTICULES ENROBÉES
- (73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE  
(72) VOLLATH, Dieter, D-76297 Stutensee, DE  
SZABO, Vinga, D-76646 Bruchsal, DE  
SEITH, Bernd, D-76149 Karlsruhe, DE
- 
- (51) **B01J 20/26** (11) **0 749 778 B1**  
C02F 1/68  
(25) De (26) De  
(21) 96109566.8 (22) 14.06.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.12.1996  
(30) 19.06.1995 DE 19521561  
(54) • Verwendung eines Cycloolefinocopolymers als Absorptionsmittel  
• Application of a cycloolefine copolymer as an absorption  
• L'application d'un copolymère de cyclooléfine comme un agent d'absorption
- (73) Ticona GmbH, An der B43, 65451 Kelsterbach, DE  
(72) Helmer-Metzmann, Freddy, Dr., 55270 Essenheim, DE  
Jacobs, Alexandra, Dr., 65931 Frankfurt, DE
- 
- B01J 23/34** → (51) B01D 53/94
- 
- B01J 23/42** → (51) C02F 1/00
- 
- B01J 23/56** → (51) C10G 35/09
- 
- B01J 23/89** → (51) C10G 35/09
- 
- B01J 29/03** → (51) C01B 33/18
- 
- B01J 29/40** → (51) C01B 33/18
- 
- B01J 31/12** → (51) C08F 10/00
- 
- B01J 31/16** → (51) C07F 15/00
- 
- B01J 31/18** → (51) C08F 10/00
- 
- (51) **B01J 35/04** (11) **0 807 466 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97303329.3 (22) 16.05.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 17.05.1996 JP 12303296  
(54) • Keramischer Wabenkörper  
• Ceramic honeycomb structural body  
• Bloc céramique en structure de nid d'abeilles
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP  
(72) Yamada, Toshio, Meito-ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Hijikata, Toshihiko, Midori-ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **B01L 3/00** (11) **0 715 891 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95117115.6 (22) 31.10.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 12.06.1996  
(30) 06.12.1994 DE 4443340  
(54) • Flasche, insbesondere für Standard-Lösungen  
• Bottle, especially for standard solutions  
• Flacon, notamment pour solutions standards
- (73) Promochem GmbH Handelsgesellschaft für chemische Produkte, Mercatorstrasse 51, 46485 Wesel, DE  
(72) Oehme, Michael, Prof. Dr., c/o Promochem GmbH, D-46485 Wesel, DE  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- 
- B02C 7/14** → (51) D21D 1/30

**(51) B02C 18/00 (11) 0 818 241 B1**  
B02C 18/24(25) De (26) De  
(21) 97110711.5 (22) 01.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 14.01.1998  
(30) 09.07.1996 DE 19627599

- (54) •
- Dokumentenvernichter*
- 
- 
- Document shredder*
- 
- 
- Déchetiseur de documents*

(73) SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL  
AKTIENGESELLSCHAFT, Bergheimer Strasse 6-12,  
D-88677 Markdorf/Bodensee, DE(72) Erlecke, Jens, 88364 Wolfegg, DE  
Pechar, Jürgen, 88048 Friedrichshafen, DE(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE**B02C 18/22** → (51) D21D 1/30**B02C 18/24** → (51) B02C 18/00**B03B 5/28** → (51) C22B 23/00**B03B 7/00** → (51) C22B 23/00**B03C 7/08** → (51) C08K 5/34**B05B 7/04** → (51) B21B 45/02**(51) B05B 11/00 (11) 0 754 499 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96109385.3 (22) 12.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

LT

(43) 22.01.1997  
(30) 17.07.1995 IT MI951544

- (54) •
- Sprühvorrichtung*
- 
- 
- Atomized liquid dispenser*
- 
- 
- Pulvérisateur*

(73) LUMSON S.p.A., Via Tesino, 62/64, I-26010  
Capergnanica (Cremona), IT(72) Albini, Giovanni, 20141 Milan, IT  
Ruscitti, Tommaso, 20122 Milan, IT(74) Cartappi, Franco, 20010 Pianello Valtidone, IT  
Frignoli, Luigi, et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l.  
Via Rosolino Pilo, 19/B, 20129 Milano, IT**B05B 13/02** → (51) B21B 45/02**B05C 5/02** → (51) D21H 23/32**(51) B05C 9/00 (11) 0 752 277 B1**  
B65G 47/00 B65G 49/00  
H05K 3/00(25) De (26) De  
(21) 96110645.7 (22) 02.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 08.01.1997  
(30) 06.07.1995 DE 19524562

- (54) •
- Vorrichtung zum Behandeln von flexiblen plat-*
- 
- ten- bzw. blattförmigen Gegenständen, insbe-*
- 
- sondere Leiterplatten*
- 
- 
- Apparatus for heating flexible plate-foil like*
- 
- articles, in particular printed circuit boards*
- 
- 
- Dispositif pour le traitement de produits flexi-*
- 
- bles en forme de plaque ou de feuille, e.p. des*
- 
- circuits imprimés*

(73) Gebr. Schmid GmbH & Co., Robert-Bosch-Strasse  
32-34, D-72250 Freudenstadt, DE

(72) Schmid, Dieter C., 72250 Freudenstadt, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE**B05C 11/00** → (51) D21H 23/32**B05D 1/36** → (51) C08F 291/00**B05D 3/06** → (51) B05D 7/00**B05D 5/00** → (51) B05D 7/00**(51) B05D 5/12 (11) 0 644 803 B1**  
B29C 39/10 C08J 3/24  
C08K 3/22 C08K 5/02  
C08K 5/13 C08K 5/59  
C08L 63/04(25) En (26) En  
(21) 94909858.6 (22) 01.03.1994(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 29.03.1995

(86) US 94/02393 01.03.1994

(87) WO 94/20224 1994/21 15.09.1994

(30) 01.03.1993 US 24630

- (54) •
- UMSCHLOSSENES HALBLEITERELEMENT*
- 
- 
- ENCAPSULATED SEMICONDUCTOR DEVICE*
- 
- 
- SEMICONDUCTEUR ENROBE*

(73) THE DEXTER CORPORATION, 211 Franklin Street,  
Olean, NY 14706, US

(72) GALLO, Anthony, A., Olean, NY 14760, US

(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE**(51) B05D 7/00 (11) 1 032 474 B1**  
B05D 3/06 B05D 5/00(25) De (26) De  
(21) 98955544.6 (22) 05.11.1998(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL  
PT SE

(43) 06.09.2000

(86) EP 98/07082 05.11.1998

(87) WO 99/26733 1999/22 03.06.1999

(30) 20.11.1997 DE 19751478

(30) 20.12.1997 DE 19757082

- (54) •
- VERFAHREN ZUR MEHRSCICHTIGEN REPA-*
- 
- RATURLACKIERUNG VON SUBSTRATEN*
- 
- 
- METHOD FOR MULTI-LAYERED REPAIR*
- 
- COATING OF SUBSTRATES*
- 
- 
- PROCEDE DE REPARATION LAQUAGE MULTI-*
- 
- COUCHE DE SUBSTRATS*

(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) MAAG, Karin, D-79594 Inzlingen, DE

LÖFFLER, Helmut, D-50321 Brühl, DE

LENHARD, Werner, D-42109 Wuppertal, DE

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE**(51) B06B 1/06 (11) 0 914 215 B1**(25) De (26) De  
(21) 97935425.5 (22) 15.07.1997

(84) CH DE FR GB LI

(43) 12.05.1999

(86) DE 97/01493 15.07.1997

(87) WO 98/04361 1998/05 05.02.1998

(30) 26.07.1996 DE 19630350

- (54) •
- ULTRASCHALLWANDLER MIT SCHEIBENFÖR-*
- 
- MIGEN VIERTELWELLENLÄNGEN-ANPAS-*
- 
- SUNGSKÖRPER*

• *ULTRASONIC TRANSDUCER WITH A DISK-*  
*SHAPED QUARTER WAVE LENGTH TRANS-*  
*FORMER*• *TRANSDUCTEUR ULTRASONIQUE A*  
*ELEMENT D'ADAPTATION QUART D'ONDE EN*  
*FORME DE DISQUE*(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) THURN, Rudolf, D-92690 Pressath, DE

**(51) B07B 1/26 (11) 0 793 544 B1**  
B07B 1/28 B07B 1/36  
B07B 1/38(25) En (26) En  
(21) 95936893.7 (22) 27.11.1995

(84) BE CH DE GB LI NL

(43) 10.09.1997

(86) AU 95/00785 27.11.1995

(87) WO 96/16748 1996/26 06.06.1996

(30) 25.11.1994 AU PM969294

- (54) •
- VORRICHTUNG ZUM SIEBEN VON PARTIKELN*
- 
- 
- APPARATUS FOR SIEVING A PARTICULATE*
- 
- MATERIAL*
- 
- 
- APPAREIL POUR TAMISER DES MATIERES*
- 
- PARTICULAIRES*

(73) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD., Level  
39, 55 Collins Street, Melbourne, VIC 3001, AU

(72) JUDD, Melvyn, John, Singleton, NSW 2330, AU

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE &  
FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS,  
GB**B07B 1/28** → (51) B07B 1/26**B07B 1/36** → (51) B07B 1/26**B07B 1/38** → (51) B07B 1/26**(51) B07C 5/34 (11) 1 030 740 B1**  
B07C 5/36(25) De (26) De  
(21) 98961191.8 (22) 13.11.1998

(84) AT BE CH ES FR GB IT LI

(43) 30.08.2000

(86) EP 98/07267 13.11.1998

(87) WO 99/26734 1999/22 03.06.1999

(30) 22.11.1997 DE 19751862

- (54) •
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM IDEN-*
- 
- TIFIZIEREN UND SORTIEREN VON BANDGE-*
- 
- FÖRDERTEN OBJEKTEN*
- 
- 
- METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING AND*
- 
- SORTING OBJECTS CONVEYED ON A BELT*
- 
- 
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'IDENTIFI-*
- 
- CATION ET LE TRI D'OBJETS TRANSPORTES*
- 
- SUR BANDE*

(73) Priesse, Lutz, Hohenzollernstrasse 111, 56068  
Koblenz, DE

(72) Priesse, Lutz, 56068 Koblenz, DE

(74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert,  
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE**B07C 5/36** → (51) B07C 5/34**B08B 3/12** → (51) H01L 21/306**B08B 7/00** → (51) C23C 16/44**B08B 7/04** → (51) H01L 21/306**(51) B08B 9/093 (11) 0 918 576 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97919635.9 (22) 16.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 02.06.1999

(86) IT 97/00083 16.04.1997

(87) WO 97/38804 1997/45 23.10.1997

(30) 17.04.1996 IT VR960040

- (54) •
- MOTORISIERTES FAHRZEUG ZUM REINIGEN*
- 
- UND ENTGASEN VON UNTERIRDISCHEN*
- 
- TANKBEHÄLTERN*

- A MOTORISED VEHICLE FOR CLEANING AND DEGASSING UNDERGROUND STORAGE TANKS
- VEHICULE MOTORISE POUR LE NETTOYAGE ET LE DEGAZAGE DE CITERNES SOUTERRAINES
- (73) T & A.S.A., Strada del Bargello, 109, 47031 Dogana, SM
- (72) GUDINI, Maddalena, I-47040 Coriano, IT  
PIVI, Mario, Pompeo, I-47037 Rimini, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- 
- B08B 11/00** → (51) H01L 21/306
- 
- B09C 1/00** → (51) C08B 37/00
- 
- (51) **B21B 1/34** (11) **0 879 100 B1**  
B21B 1/46 C21D 9/68
- (25) De (26) De  
(21) 97900893.5 (22) 28.01.1997
- (84) DE GB IT  
(43) 25.11.1998  
(86) AT 97/00014 28.01.1997  
(87) WO 97/27952 1997/34 07.08.1997  
(30) 31.01.1996 AT 17996
- (54) • VERFAHREN ZUM REVERSIERWALZEN VON BAND SOWIE EINRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- PROCESS AND DEVICE FOR REVERSE ROLLING METAL STRIPS
- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE LAMINAGE REVERSIBLE DE FEUILLARDS METALLIQUES
- (73) Voest Alpine Industrieanlagenbau Gmbh, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) MOSER, Friedrich, A-4490 St. Florian, AT  
FINSTERMANN, Gerhard, A-4031 Linz, AT
- (74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT
- 
- (51) **B21B 1/46** (11) **0 761 327 B1**  
B22D 11/12
- (25) It (26) En  
(21) 96111907.0 (22) 24.07.1996
- (84) AT BE DE ES FR GB IT SE  
(43) 12.03.1997  
(30) 02.08.1995 IT UD950151
- (54) • Verfahren zum Stranggiessen langer Produkte und entsprechende Stranggiessanlage
- Method for the continuous casting of long products and relative continuous casting line
- Procédé pour la coulée continue de produits longs et installation de coulée continue correspondante
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- (72) Meroni, Umberto, 33100 Udine, IT  
Ruzza, Domenico Wogler, 33100 Udine, IT  
Gensini, Gianni, 33030 Buia (UD), IT  
Lestani, Dario, 33050 Bicinicco Fraz., Cuccana (UD), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- 
- B21B 1/46** → (51) B21B 1/34
- 
- (51) **B21B 45/02** (11) **0 794 022 B1**  
C21D 1/56 C21D 1/667  
B05B 13/02 B05B 7/04
- (25) De (26) De  
(21) 97102738.8 (22) 20.02.1997
- (84) AT DE GB IT LU SE  
(43) 10.09.1997  
(30) 08.03.1996 DE 19608965
- (54) • Verfahren und Vorrichtung sowie Kühlmedium zum Kühlen von walzwarmen Profilen
- Method, device and cooling medium for the cooling of profiles
- Procédé, dispositif et agent pour le refroidissement de profilés
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Waase, Dieter, 41564 Kaarst, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- 
- (51) **B21C 1/12** (11) **0 965 394 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98106352.2 (22) 07.04.1998
- (84) BE DE ES FI FR GB IT PT  
(43) 22.12.1999
- (54) • Verfahren zur Antriebsregelung einer Ziehmaschine und Ziehvorrichtung
- Process to control the drive of a wire drawing machine and wire drawing machine
- Procédé de commande de traction d'une machine d'étirage et machine d'étirage
- (73) MASCHINENFABRIK NIEHOFF GMBH & CO. KG, Fürther Strasse 30, D-91126 Schwabach, DE
- (72) Vockentanz, Rainer, 91126 Schwabach, DE  
Meggler, Ludwig, 87616 Marktobderdorf, DE
- (74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., Kroher . Strobel Rechts- und Patentanwälte Bavariaring 20, 80336 München, DE
- 
- (51) **B21C 1/30** (11) **0 827 789 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97250243.9 (22) 20.08.1997
- (84) AT DE FI FR GB IT  
(43) 11.03.1998  
(30) 06.09.1996 DE 19637686
- (54) • Vorrichtung zum Einfädeln von Rohren und Stangen in ein Ziehaggregat
- Device for the threading of tubes and bars in a drawing apparatus
- Dispositif pour l'enfilage de tuyaux et barres dans un dispositif d'étirage
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Blanck, Hans-Georg, Dipl.-Ing., 47058 Duisburg, DE
- (74) Presting, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner Patentanwaltsbüro Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
- 
- B21C 47/06** → (51) B21C 47/24
- 
- (51) **B21C 47/24** (11) **0 996 511 B1**  
B21C 47/34 B21C 47/06
- (25) En (26) En  
(21) 98929582.9 (22) 13.07.1998
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL SE
- SI  
(43) 03.05.2000  
(86) IB 98/01065 13.07.1998  
(87) WO 99/03612 1999/04 28.01.1999  
(30) 15.07.1997 IT UD970199  
06.11.1997 IT UD970124
- (54) • WICKELMASCHINE FÜR WARMGEWALZTES WALZGUT WIE BÄNDER ODER BLECHE UND VERFAHREN DAZU
- COILING MACHINE FOR HOT ROLLED STOCK SUCH AS STRIP OR SHEET AND RELATIVE COILING METHOD
- MACHINE A BOBINER POUR PRODUIT DEMI-FINI LAMINE A CHAUD, COMME UNE BANDE OU UNE FEUILLE, ET PROCEDE DE BOBINAGE ASSOCIE
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- 
- (72) DRIGANI, Fausto, I-33050 Zugliano - Pozzuolo del Friuli, IT
- DAL PAN, Giacinto, I-25060 Cellatica, IT
- GALLETTI, Cesare, I-20090 Segrate S. Felice, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- 
- (51) **B21C 47/24** (11) **0 996 512 B1**  
B21C 47/34 B21C 47/06
- (25) En (26) En  
(21) 98929584.5 (22) 14.07.1998
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL SE
- SI  
(43) 03.05.2000  
(86) IB 98/01068 14.07.1998  
(87) WO 99/03614 1999/04 28.01.1999  
(30) 15.07.1997 IT UD970124  
06.11.1997 IT UD970199
- (54) • SCHER- UND WICKELVORRICHTUNG FÜR WARMGEWALZTES WALZGUT
- SHEARING AND COILING ASSEMBLY FOR HOT ROLLED STOCK
- ENSEMBLE DE DECOUPAGE ET DE BOBINAGE POUR DEMI-PRODUIT LAMINE A CHAUD
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 41, 33042 Buttrio (UD), IT
- (72) DRIGANI, Fausto, I-33050 Zugliano - Pozzuolo del Friuli, IT
- DAL PAN, Giacinto, I-25060 Cellatica, IT
- GALLETTI, Cesare, I-20090 Segrate S. Felice, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- 
- (51) **B21C 47/24** (11) **0 999 904 B1**  
B21C 47/34 B21C 47/06
- (25) En (26) En  
(21) 98930964.6 (22) 14.07.1998
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL SE
- SI  
(43) 17.05.2000  
(86) IB 98/01067 14.07.1998  
(87) WO 99/03613 1999/04 28.01.1999  
(30) 15.07.1997 IT UD970124  
06.11.1997 IT UD970199
- (54) • WICKELMASCHINE FÜR WARMGEWALZTES WALZGUT WIE BÄNDER ODER BLECHE
- COILING MACHINE FOR HOT ROLLED STOCK SUCH AS STRIP OR SHEET
- MACHINE A BOBINER POUR PRODUIT DEMI-FINI LAMINE A CHAUD, COMME UNE BANDE OU UNE FEUILLE
- (73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- (72) DRIGANI, Fausto, I-33050 Zugliano - Pozzuolo Del Friuli, IT
- DAL PAN, Giacinto, I-25060 Cellatica, IT
- GALLETTI, Cesare, I-20090 Segrate S. Felice, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
- 
- B21C 47/34** → (51) B21C 47/24
- 
- (51) **B21D 13/02** (11) **0 736 344 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 96104007.8 (22) 14.03.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 09.10.1996  
(30) 23.03.1995 IT VI950046
- (54) • Verfahren und Gerät zum Herstellen von Verstärkungsprofilen an Blechteilen
- Process and apparatus for producing reinforcement profiles on sheet metal panels

- Procédé et appareil pour fabriquer des profils de renforcement sur des tôles métalliques
- (73) AMADA COMPANY, Ltd., 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa-Ken, 259-11, JP
- (72) Codatto, Antonio, 36045 Lonigo (Vicenza), IT
- (74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT

(51) **B21D 13/04** (11) **0 697 925 B1**  
B21D 53/00

- (25) En (26) En  
(21) 94915912.3 (22) 28.04.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.02.1996  
(86) US 94/04637 28.04.1994  
(87) WO 94/25195 1994/25 10.11.1994  
(30) 30.04.1993 US 54135

- (54) • **STEUERGERÄT MIT MIKROPROZESSOR UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON BAUPANNEELEN AUS METALL**  
• **MICROPROCESSOR CONTROLLED APPARATUS AND METHOD FOR FORMING METAL BUILDING PANELS**  
• **APPAREIL COMMANDE PAR MICROPROCESSEUR ET PROCEDE DE FORMAGE DE PANNEAUX DE CONSTRUCTION METALLIQUES**

- (73) M.I.C. Industries, Inc., One Fountain Square, 11911 Freedom Drive, Suite 1000, Reston, VA 22090, US  
(72) MORELLO, Frederick, Johnstown, PA 15934, US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B21D 22/22** (11) **0 893 171 B1**  
G06F 17/50 B21D 24/00

- (25) En (26) En  
(21) 98113902.5 (22) 24.07.1998  
(84) DE FR  
(43) 27.01.1999  
(30) 24.07.1997 JP 19889997  
(54) • **Verfahren zum Herstellen einer Matrize für eine Biegepresse und zum Bestimmen der Niederhalterkräfte**  
• **Methods for constructing a die for press bending machine and determining cushion forces therefore**  
• **Procédé de fabrication d'une matrice pour presse plieuse et pour la calcul des forces de serrage du serre-flan**

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Tsutomori, Hideo, c/o Toyota Jidosha Kabushiki, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
Kato, Toru, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Aichi 471-8571, JP  
Ikura, Shin, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Aichi 471-8571, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**B21D 24/00** → (51) B21D 22/22

(51) **B21D 26/02** (11) **0 858 848 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98102248.6 (22) 10.02.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 19.08.1998  
(30) 12.02.1997 DE 19705244  
(54) • **Umformvorrichtung**  
• **Forming apparatus**  
• **Appareil de formage**

- (73) Anton Bauer Werkzeug- und Maschinenbau GmbH & Co. KG, Bruchweg 22, 66763 Dillingen, DE

- (72) Bieling, Peter, Dr., 66809 Naibach, DE  
(74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

(51) **B21D 45/00** (11) **0 694 351 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95111743.1 (22) 26.07.1995  
(84) FR GB IT

- LT SI  
(43) 31.01.1996  
(30) 27.07.1994 DE 4426498  
09.08.1994 DE 4428116  
(54) • **Stanzeinheit**  
• **Punch unit**  
• **Unité de poinçonnage**  
(73) MATE PUNCH AND DIE CO., P.O. Box 728, 6400 Industry Ave NW, Anoka, Minnesota 55303, US  
(72) Simon, Gerd, D-06116 Chemnitz, DE  
(74) Jochem, Bernd, Dipl.-Wirtsch.-Ing., Patentanwälte Beyer & Jochem, Postfach 18 02 04, 60083 Frankfurt am Main, DE

**B21D 53/00** → (51) B21D 13/04

**B21F 3/02** → (51) B23P 21/00

**B21F 3/06** → (51) B23P 21/00

**B21H 5/04** → (51) B21K 1/30

**B21J 9/02** → (51) B21K 1/30

(51) **B21K 1/30** (11) **0 907 437 B1**  
B21J 9/02 B21H 5/04

- (25) De (26) De  
(21) 97922945.7 (22) 02.05.1997  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 14.04.1999  
(86) EP 97/02255 02.05.1997  
(87) WO 97/41982 1997/49 13.11.1997  
(30) 02.05.1996 DE 19617531  
(54) • **VERFAHREN ZUM WALZEN VON KEGELRÄDERN AUF EINER AXIAL-GESENKWAZMASCHINE UND WERKZEUGANORDNUNG ZU DESSEN DURCHFÜHRUNG**  
• **PROCEDE FOR ROLLING BEVEL GEARS ON AN AXIAL STAMPING ROLLING MACHINE AND TOOLING FOR ITS IMPLEMENTATION**  
• **PROCEDE POUR LAMINER DES ROUES CONIQUES SUR UN LAMINOIR A ESTAMPER DANS LE SENS AXIAL ET OUTILLAGE APPROPRIÉ POUR METTRE LEDIT PROCEDE EN OEUVRE**  
(73) WDB Ringwalztechnik GmbH, Stockumer Strasse 28, 58453 Witten, DE  
(72) SIEWERT, Frank, D-44225 Dortmund, DE  
SCZESNY, Werner, D-44795 Bochum, DE  
(74) Pollmeier, Felix, Dipl.-Ing, Patentanwälte, Müller, Grosse, Pollmeier, Valentin, Gihkske, Eduard-Schloemann-Strasse 55, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **B22D 11/04** (11) **0 996 513 B1**  
B22D 41/50

- (25) De (26) De  
(21) 98934867.7 (22) 03.06.1998  
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE

- RO  
(43) 03.05.2000  
(86) DE 98/01544 03.06.1998  
(87) WO 98/55250 1998/49 10.12.1998  
(30) 03.06.1997 DE 19724232  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON BRAMMEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SLABS**

- **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE BRAMES**

- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
Salzgitter Aktiengesellschaft, Gerhard-Lukas-Meyer-Strasse 10, 31226 Peine, DE  
(72) URLAU, Ulrich, D-47445 Moers, DE  
SCHEMEIT, Hans, Jürgen, D-40764 Langenfeld, DE  
BÖCHER, Gerhard, D-38226 Salzgitter, DE  
MÜLLER, Peter, D-38239 Salzgitter, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B22D 11/04** → (51) C22C 1/08

**B22D 11/10** → (51) C22C 1/08

**B22D 11/12** → (51) B21B 1/46

**B22D 11/12** → (51) B22D 11/20

(51) **B22D 11/128** (11) **0 949 024 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 99104868.7 (22) 11.03.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 13.10.1999  
(30) 18.03.1998 DE 19811651  
(54) • **Stützföhrung für den Gießstrang einer Stranggießanlage**  
• **Support guide for a casting strand in a continuous casting plant**  
• **Support de guidage d'un lingot dans une installation de coulée continue**  
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) Grothe, Horst, 41564 Kaarst, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihkske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B22D 11/128** → (51) B22D 11/20

(51) **B22D 11/20** (11) **0 980 295 B1**  
B22D 11/12 B22D 11/128

- (25) De (26) De  
(21) 98932038.7 (22) 27.04.1998  
(84) AT DE FR GB IT LU NL  
(43) 23.02.2000  
(86) DE 98/01198 27.04.1998  
(87) WO 98/50185 1998/45 12.11.1998  
(30) 07.05.1997 DE 19720768  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON BRAMMEN AUS STAHL**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SLABS OF STEEL**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE BRAMES D'ACIER**  
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) VON WYL, Horst, D-47169 Duisburg, DE  
SCHUBERT, Ingo, D-47839 Krefeld, DE  
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

**B22D 27/00** → (51) C22C 1/08

(51) **B22D 41/50** (11) **1 007 251 B1**  
(25) En (26) En  
(87) 98943741.3 (22) 18.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IT LI LU  
NL PT SE

RO SI

(43) 14.06.2000  
(86) EP 98/04469 18.07.1998  
(87) WO 99/07501 1999/07 18.02.1999  
(30) 06.08.1997 FR 9710188  
(54) • *GIESSROHR FÜR EINE STRANGGIESSKOKILLE*  
• *POURING SPOUT FOR A CONTINUOUS-CASTING MOLD*  
• *BEC DE COULEE POUR UN MOULE DE COULEE CONTINUE*  
(73) VESUVIUS FRANCE S.A., 68, rue Paul Deudon, B.P. 19, 59750 Feignies, FR  
(72) CAILLAUD, Frédéric, F-59600 Maubeuge, FR  
RICHAUD, Johan, F-59750 Feignies, FR  
HANSE, Eric, B-7370 Dour, BE  
(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

**B22D 41/50** → (51) B22D 11/04**B22F 1/00** → (51) C01B 13/14

(51) **B22F 3/03** (11) **0 871 555 B1**  
B22F 3/22 B28B 1/24  
(25) Sv (26) En  
(21) 96922323.9 (22) 24.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU  
NL SE  
(43) 21.10.1998  
(86) SE 96/00819 24.06.1996  
(87) WO 97/01408 1997/04 16.01.1997  
(30) 28.06.1995 SE 9502338  
(54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUR HERSTELLUNG KERAMISCHER ODER METALLISCHER PRODUKTE FÜR DAS SINTERN*  
• *METHOD AND MEANS FOR PRODUCING A CERAMIC OR METALLIC PRODUCT FOR SINTERING*  
• *PROCEDE ET MOYENS DE PRODUCTION D'UN ARTICLE CERAMIQUE OU METALLIQUE DESTINE A ETRE FRITTE*  
(73) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE  
(72) ANTONSON, Izidor, S-433 30 Partille, SE  
BRANDT, Jesper, S-411 18 Göteborg, SE  
POMPE, Robert, S-431 39 Mölndal, SE  
(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

**B22F 3/22** → (51) B22F 3/03

(51) **B22F 5/08** (11) **0 909 228 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97917969.4 (22) 09.05.1997  
(84) AT DE ES FR GB IE IT NL PT SE  
(43) 21.04.1999  
(86) CA 97/00317 09.05.1997  
(87) WO 97/43067 1997/50 20.11.1997  
(30) 09.05.1996 US 647057  
(54) • *AUS PULVER GEPRESSTE DOPPELSCHRAUBENRÄDER UND IHRE HERSTELLUNG*  
• *COMPACTED-POWDER OPPOSED TWIN-HELICAL GEARS AND METHOD*  
• *ENGRENAGES EN CHEVRON DE POUDRE COMPACTEE ET PROCEDE ASSOCIE*  
(73) STACKPOLE LIMITED, 2430 Royal Windsor Drive, Mississauga, Ontario L5J 1K7, CA  
(72) HINZMANN, Gerd, Oakville, Ontario L5J 1K7, CA

(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B22F 9/18** → (51) C01B 13/14

(51) **B23B 3/06** (11) **0 893 184 B1**  
B23Q 39/04  
(25) En (26) En  
(21) 98119003.6 (22) 25.02.1994  
(84) CH DE FR IT LI  
(43) 27.01.1999  
(30) 27.02.1993 JP 6282293  
29.07.1993 JP 20832493  
(54) • *Drehautomat*  
• *Automatic lathe*  
• *Tour automatique*  
(73) STAR MICRONICS CO., LTD., 20-10, Nakayoshida, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken 422-8001, JP  
(72) Ozawa, Satoru c/o Star Micronics Co., Ltd, Shizuoka-shi, Shizuoka 422, JP  
Kasuya, Shozo c/o Star Micronics Co., Ltd, Shizuoka-shi, Shizuoka 422, JP  
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
(62) 94301373.0 / 0 613 745

**B23B 27/14** → (51) C04B 35/117

(51) **B23B 27/16** (11) **0 879 107 B1**  
B23C 5/22  
(25) En (26) En  
(21) 97900730.9 (22) 30.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT  
SE  
RO SI  
(43) 25.11.1998  
(86) IL 97/00040 30.01.1997  
(87) WO 97/27966 1997/34 07.08.1997  
(30) 02.02.1996 IL 11701596  
(54) • *METALLBEARBEITUNGSWERKZEUG MIT AUSTAUSCHBARER UNTERLEGSCHLEIBE*  
• *METAL CUTTING TOOL AND REPLACEABLE SHIM THEREFOR*  
• *OUTIL DE COUPE EN METAL ET CALE POUR LEDIT OUTIL*  
(73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Migdal Tefen 24959, IL  
(72) SATRAN, Amir, 25147 Kfar Vradim, IL  
EIZEN, Yaron, 25147 Kfar Vradim, IL  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B23B 29/02** → (51) B23B 41/02

(51) **B23B 41/02** (11) **0 777 544 B1**  
B23B 29/02  
(25) De (26) De  
(21) 95931214.1 (22) 28.08.1995  
(84) DE GB IT  
(43) 11.06.1997  
(86) EP 95/03389 28.08.1995  
(87) WO 96/06701 1996/11 07.03.1996  
(30) 28.08.1994 DE 4430331  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEEINFLUSSUNG DES VERLAUFS VON TIEFLOCH-BOHRUNGEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR INFLUENCING THE COURSE OF DEEP HOLE DRILLING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CORRIGER LE DECENTRAGE LORS DE L'ALE-SAGE DE TROUS PROFONDS*  
(73) Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse 67, 73433 Aalen-Wasseralfingen, DE  
(72) RITTWEGGER, Wolfram, D-89551 Königsbrunn, DE

ZAORALEK, Heinz-Michael, D-89551 Königsbrunn, DE  
(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**B23C 5/22** → (51) B23B 27/16

(51) **B23K 1/018** (11) **0 878 262 B1**  
B23K 3/08  
(25) En (26) En  
(21) 98303812.6 (22) 14.05.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.11.1998  
(30) 14.05.1997 US 855669  
(54) • *System zum Entfernen von Lötmaterial*  
• *System for removing solder*  
• *Système pour enlever du matériau de soudure*  
(73) Easy-Braid Company, 6751 Oxford Street, Minneapolis, Minnesota 55424, US  
(72) Strempeke, James A., Eden Prairie, Minnesota 55346, US  
(74) Bowman, Paul Alan, et al, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **B23K 1/08** (11) **0 812 644 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97106241.9 (22) 16.04.1997  
(84) DE ES IT NL  
(43) 17.12.1997  
(30) 12.06.1996 DE 19623421  
(54) • *Vorrichtung Löt-schablone und Verfahren zum Löten von Temperaturwächtern*  
• *Device, soldering template and method for soldering temperature controllers*  
• *Dispositif, gabarit de soudage et méthode pour le soudage d'un thermocontrôleur*

(73) Erbegemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Strietweg 45, 75181 Pforzheim, DE  
(72) Hofsäss, Peter, verstorben, DE  
(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

**B23K 3/02** → (51) F23D 14/18**B23K 3/08** → (51) B23K 1/018

(51) **B23K 9/167** (11) **0 824 391 B1**  
B23K 9/29  
(25) De (26) De  
(21) 96919673.2 (22) 05.05.1996  
(84) ES FR GB IT SE  
(43) 25.02.1998  
(86) EP 96/01871 05.05.1996  
(87) WO 96/34716 1996/49 07.11.1996  
(30) 05.05.1995 DE 19516110  
12.10.1995 DE 19537988  
(54) • *GASLINSENGEHÄUSE FÜR LICHTBOGEN-SCHWEISS- ODER -SCHNEIDBRENNER MIT NICHT ABSCHMELZENDER ELEKTRODE*  
• *GAS LENS HOUSING FOR ARC-WELDING OR FLAME CUTTERS WITH NON-MELTING ELECTRODES*  
• *BOITIER DE LENTILLE DE GAZ POUR CHALUMEAUX SOUDEURS A L'ARC OU COUPEURS A ELECTRODE NON FUSIBLE*  
(73) ALEXANDER BINZEL GmbH & Co. KG, Kiesacker 7-9, D-35418 Buseck, DE  
(72) SPERLING, Hermann, D-55296 Gau-Bischofsheim, DE

(74) Müller, Eckhard, Dr., Eifelstrasse 14, 65597 Hünfelden, DE

**B23K 9/29** → (51) B23K 9/167

(51) **B23K 26/00** (11) **0 785 837 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94926672.0 (22) 31.08.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.07.1997

(86) US 94/09933 31.08.1994

(87) WO 95/06540 1995/11 09.03.1995

(30) 03.09.1993 US 116670

- (54) • *INTERAKTIVES LASERSCHWEISSEN VON SUPERLEGIERUNG BEI ERHÖHTEN TEMPERATUREN*
- *INTERACTIVE LASER WELDING AT ELEVATED TEMPERATURES OF SUPERALLOY ARTICLES*
- *SOUDAGE LASER INTERACTIF A HAUTE TEMPERATURE D'ARTICLES EN SUPERALLIAGE*

(73) CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION, 4430 Director Drive, San Antonio, TX 78219, US

(72) GOODWATER, Frank, Reno, NV 89511, US

HUYNH, Lang, Carson City, NV 89701, US

KANG, David, Carson City, NV 89703, US

LI, Hon, Carson City, NV 89706, US

LIZOTTE, James, Reno, NV 89509, US

DOYLE, Brian, Gardnerville, NV 89410, US

(74) Dietlin, Henri (CH), Dietlin & Cie S.A. BLD St-Georges 72, 1211 Genève 11, CH

**B23K 26/00** → (51) B60R 21/20

**B23K 26/02** → (51) B60R 21/20

**B23K 26/06** → (51) B29C 67/00

**B23K 26/08** → (51) G02B 7/182

(51) **B23K 35/28** (11) **0 691 898 B1**

B32B 15/01 C22C 21/00

(25) En (26) En

(21) 94911288.2 (22) 05.04.1994

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 17.01.1996

(86) GB 94/00724 05.04.1994

(87) WO 94/22633 1994/23 13.10.1994

(30) 06.04.1993 EP 93302684

- (54) • *HARTLOTBLECH AUS EINER ALUMINIUMLEGIERUNG*
- *ALUMINIUM ALLOY BRAZING SHEET*
- *PLAQUE D'ALLIAGE D'ALUMINIUM POUR BRASAGE*

(73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA

(72) GRAY, Alan, Oxon OX15 4BB, GB

MARSHALL, Graeme, John, Nr. Banbury Northamptonshire OX17 2DY, GB

FLEMMING, Alan, John, Ernest, Oxon OX16 0UG, GB

(74) Eastwood, Simon Christopher, et al, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **B23K 35/30** (11) **0 891 837 B1**

// C22C5/08

(25) De (26) De

(21) 98113374.7 (22) 17.07.1998

(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL

(43) 20.01.1999

(30) 18.07.1997 EP 97112352

- (54) • *Verwendung von Silber/Kupfer/Palladium-Hartloten*

- *Use of silver/copper/palladium brazing alloys*

- *Utilisation des brasages forts d'argent/cuivre/palladium*

(73) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, CH-4153 Reinach BL 1, CH

(72) Lorenz, Rainer, 79540 Lörrach, DE

(74) Morstadt, Volker, Dipl.-Ing., Endress + Hauser Zentrale Patentabteilung Postfach 2222, 79574 Weil am Rhein, DE

(51) **B23K 35/30** (11) **0 899 051 B1**  
C22C 19/00

(25) En (26) En

(21) 98113303.6 (22) 16.07.1998

(84) AT DE FR GB

(43) 03.03.1999

(30) 17.07.1997 JP 19262897

12.01.1998 JP 396998

- (54) • *Legierungen zum Verbinden auf Sinterkarbid, und damit hergestellte Verbundwerkstoffe*
- *Alloy used for joining to cemented carbide, and composite materials made thereof*

- *Alliages pour jonctions avec du carbure cémenté, et matériaux composites obtenus avec ceux-ci*

(73) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha, 11-18 Nishiki 4-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi Pref. 460-0003, JP

(72) Watanabe, Yasushi, Aichi 478-0035, JP

(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **B23K 37/047** (11) **0 968 073 B1**

(25) De (26) De

(21) 98912332.8 (22) 19.02.1998

(84) AT BE ES FR GB IT SE

(43) 05.01.2000

(86) EP 98/00944 19.02.1998

(87) WO 98/42477 1998/39 01.10.1998

(30) 22.03.1997 DE 19712129

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN, SPANNEN UND BEARBEITEN, INSBESONDERE ZUM GEOMETRIE-SCHWEISSEN VON BAUTEILEN VON FAHRZEUGKAROSSERIEN IN EINER BEARBEITUNGSSTATION*
- *DEVICE AND METHOD FOR FEEDING, CLAMPING AND PROCESSING, PARTICULARLY FOR GEOMETRIC WELDING OF AUTOMOBILE BODY COMPONENTS IN A WORK STATION*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR AMENER, SERRER ET USINER DES PIECES, EN PARTICULIER POUR LE SOUDAGE GEOMETRIQUE DE PIECES DE CARROSSERIES AUTOMOBILES DANS UNE STATION D'USINAGE*

(73) ThyssenKrupp Technologies AG, Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

(72) VOGT, Franz-Josef, D-88289 Waldburg, DE

LANG, Wolf, Dieter, D-88281 Schlier, DE

EGO, Thomas, D-88214 Ravensburg, DE

JÄCK, Kurt, D-88326 Aulendorf, DE

ERB, Hans, Peter, D-88276 Berg, DE

ZIMMER, Erich, D-66687 Wadern-Lockweiler, DE

RÖHLING, Bernd, D-36151 Burghaun, DE

WIEGAND, Manfred, D-36088 Hünfeld, DE

(74) Dahlkamp, Heinrich-Leopold, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

(51) **B23K 37/047** (11) **1 075 347 B1**

(25) De (26) De

(21) 99920804.4 (22) 28.04.1999

(84) AT DE ES FR GB IT SE

(43) 14.02.2001

(86) EP 99/02858 28.04.1999

(87) WO 99/56908 1999/45 11.11.1999

(30) 06.05.1998 DE 19820094

- (54) • *ANLAGE ZUM POSITIONIEREN UND VERSCHWEISSEN VON KAROSSERIETEILEN UNTERSCHIEDLICHER KFZ-TYPEN*
- *INSTALLATION FOR POSITIONING AND WELDING BODY PARTS OF DIFFERENT TYPES OF MOTOR VEHICLES*
- *INSTALLATION POUR POSITIONNER ET SOUDER DES ELEMENTS DE CARROSSERIE DE DIFFERENTS TYPES D'AUTOMOBILES*

(73) ThyssenKrupp Technologies AG, Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) ZHANG, Yimin, D-80686 München, DE

RHOADS, Scott, Moore, SC 29369, US

MOSEER, Manfred, D-86911 Driessen, DE

TRENCHANT, Jean-Luc, D-88281 Unterankenreute, DE

(74) Dahlkamp, Heinrich-Leo, Dipl.-Ing., Thyssen Krupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

(51) **B23P 15/00** (11) **0 742 747 B1**

F16C 33/42 F16C 33/41

F16C 43/08

(25) En (26) En

(21) 95910867.1 (22) 17.01.1995

(84) DE FR GB IT SE

(43) 20.11.1996

(86) US 95/00702 17.01.1995

(87) WO 95/20462 1995/33 03.08.1995

(30) 31.01.1994 US 189955

- (54) • *EINTEILIGER METALLISCHER KÄFIG FÜR KUGELLAGER*
- *ONE-PIECE METALLIC BALL BEARING CAGE*
- *CAGE DE ROULEMENT A BILLES METALLIQUE ET MONOBLOC*

(73) THE TORRINGTON COMPANY, 59 Field Street, Torrington, Connecticut 06790, US

(72) ALLING, Richard, L., Torrington, CT 06790, US

ZINKEN, Gunter, J., Torrington, CT 06790, US

(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

(60) 01105505.0 / 1 114 943

**B23P 19/06** → (51) B25B 23/145

**B23P 19/06** → (51) G03B 17/30

(51) **B23P 21/00** (11) **0 750 537 B1**

B21F 3/06 B21F 3/02

(25) En (26) En

(21) 95907213.3 (22) 29.12.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.01.1997

(86) US 94/14430 29.12.1994

(87) WO 95/24987 1995/40 21.09.1995

(30) 14.03.1994 US 212235

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON MATRATZEN UND UNTERMATRATZEN-GEFÜGEN*
- *APPARATUS FOR MANUFACTURING MATTRESSES AND BOX SPRINGS*
- *DISPOSITIF DE FABRICATION DE MATELAS ET DE SOMMIERS METALLIQUES*



- (73) SIMMONS COMPANY, One Concourse Parkway, Suite 600, Atlanta, Georgia 30328-5369, US  
(72) ST. CLAIR, Albert, Ronald, Lilburn, Georgia 30247, US  
(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**B23Q 1/36** → (51) B26D 3/10(51) **B23Q 3/155** (11) **0 963 276 B1**  
B23Q 3/157

- (25) De (26) De  
(21) 98904052.2 (22) 10.01.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 15.12.1999  
(86) EP 98/00113 10.01.1998  
(87) WO 98/38006 1998/35 03.09.1998  
(30) 28.02.1997 DE 19708096  
(54) • BEARBEITUNGSZENTRUM  
• MACHINING CENTRE  
• CENTRE D'USINAGE  
(73) Hüller Hille GmbH, Schwieberdinger Strasse 80, 71636 Ludwigsburg, DE  
(72) HORN, Wolfgang, D-74385 Plcidelsheim, DE  
GEIGER, Dietrich, D-71723 Grossbottwar, DE  
(74) Dahlkamp, Heinrich-Leopold, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

**B23Q 3/157** → (51) B23Q 3/155(51) **B23Q 7/14** (11) **0 811 463 B1**

- (25) It (26) En  
(21) 96120966.5 (22) 28.12.1996  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE

SI

- (43) 10.12.1997  
(30) 04.06.1996 IT P1960033  
(54) • Paletten für Werkstücke mit manueller Einstellung der Auflager auf der Palette  
• Mobile rest equipment for a workpiece with variable distance support arms for automatic production lines  
• Palettes pour supporter des pièces et ajustement manuel des membres de support sur la palette  
(73) ATOP S.p.A., Località Cipressino, 20, 50021 Barberino Val d'Elsa (Firenze), IT  
(72) Ponzio, Massimo, 50021 Barberino val D'Elsa, (Firenze), IT  
Cresti, Fabrizio, 50028 Tavemelle Val di Pesa, (Firenze), IT  
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Via A. Della Spina 40, 56125 Pisa, IT

(51) **B23Q 17/00** (11) **0 794 035 B1**  
G01B 13/12

- (25) De (26) De  
(21) 97100815.6 (22) 20.01.1997  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 10.09.1997  
(30) 07.03.1996 DE 19608879  
(54) • Vorrichtung für eine pneumatische Auflagekontrolle insbesondere eines Werkstückes  
• Device for the automatic support control of a workpiece  
• Dispositif de contrôle automatique du support d'une pièce à usiner  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE  
(72) Niedereder, Werner, 4400 Steyr, AT

**B23Q 39/04** → (51) B23B 3/06(51) **B24B 19/12** (11) **0 733 437 B1**  
B24B 21/00

- (25) En (26) En  
(21) 96104627.3 (22) 22.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 25.09.1996  
(30) 24.03.1995 JP 6643295  
(54) • Gerät zur Schleifbearbeitung, ausgerüstet mit einer Vorrichtung zur Erleichterung des Schleifbandwechsels  
• Abrasive machining apparatus equipped with a device for facilitating replacement of abrasive tape  
• Appareil d'usinage par abrasion équipé d'un dispositif facilitant le remplacement de la bande abrasive  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Kiriya, Kazuo, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Tada, Hideyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE  
(60) 99115910.4 / 0 950 467  
00102762.2 / 1 022 092

**B24B 21/00** → (51) B24B 19/12(51) **B24B 23/02** (11) **0 727 281 B1**  
B24B 55/10

- (25) En (26) En  
(21) 96300915.4 (22) 09.02.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 21.08.1996  
(30) 16.02.1995 US 389800  
(54) • Motorbetriebenes Schleifgerät  
• Motorized sander  
• Ponçeuse motorisée  
(73) Porter-Cable Corporation, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38203, US  
(72) Clowers, Earl Roger, Jackson, Tennessee 38305, US  
Plume, Steve Harry, Humboldt, Tennessee 38343, US  
Smith, John Charles, Jackson, Tennessee 38305, US  
(74) Pawlyn, Anthony Neil, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

**B24B 55/10** → (51) B24B 23/02(51) **B24D 3/00** (11) **0 802 845 B1**  
B24D 11/02

- (25) En (26) En  
(21) 95944373.0 (22) 19.12.1995  
(84) AT DE FR GB  
(43) 29.10.1997  
(86) US 95/16740 19.12.1995  
(87) WO 96/21539 1996/33 18.07.1996  
(30) 10.01.1995 US 370901  
(54) • FEINSCHLEIFWERKZEUG  
• FINING ABRASIVE MATERIALS  
• MATERIAUX ABRASIFS DE FINISSAGE  
(73) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US  
(72) DARJEE, Dhiraj, H., Ballston Lake, NY 12019, US  
(74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

**B24D 3/16** → (51) C04B 35/117**B24D 11/02** → (51) B24D 3/00(51) **B25B 5/06** (11) **0 919 338 B1**  
B29C 45/17 B29C 45/64

- (25) En (26) En  
(21) 99100658.6 (22) 12.05.1995  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 02.06.1999  
(30) 06.06.1994 US 254198  
(54) • Elektrische Spannvorrichtung für eine Form  
• Electric mold clamp  
• Dispositif électrique de bridage de moule  
(73) INCOE CORPORATION, 1740 E. Maple Road, Troy, MI 48099-0485, US  
(72) Bott, James A., Waterford, Michigan 48329, US  
Tarr, John, Goodrich, Michigan 48438, US  
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 95921269.7 / 0 764 076

**B25B 13/08** → (51) B25B 13/46(51) **B25B 13/46** (11) **0 833 722 B1**  
B25B 13/08

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96922966.5 (22) 20.06.1996  
(84) AT DE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.04.1998  
(86) FR 96/00963 20.06.1996  
(87) WO 97/00758 1997/03 09.01.1997  
(30) 23.06.1995 FR 9507603  
(54) • RATSCHENSCHLÜSSEL ZUM ANZIEHEN VON BEFESTIGUNGSMITTELN MIT HEXAGONALEM KOPF, INSBESONDERE SCHRAUBEN UND MUTTERN  
• RATCHET SPANNER FOR TURNING A HEXAGON-HEAD PART, PARTICULARLY A SCREW OR NUT  
• CLE CLIQUETANTE POUR ENTRAINER UN ORGANE A TETE HEXAGONALE, NOTAMMENT UNE VIS OU UN ECRON  
(73) FACOM, 6 et 8 Rue Gustave Eiffel, 91423 Morangis Cédex, FR  
(72) TAIMIOT, Gilles, F-94310 Orly, FR  
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B25B 21/00** (11) **0 754 527 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 95304999.6 (22) 18.07.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 22.01.1997  
(54) • Druckmittel betätigtes Werkzeug zur Änderung der Länge einer Schraubverbindung  
• Fluid operated tool for elongating and relaxing a threaded connector  
• Outil actionné par fluide pour allonger ou comprimer un raccord fileté  
(73) Junkers, John K., 8 Stonewall Road, Saddle River, New Jersey 07458, US  
(72) Junkers, John K., Saddle River, New Jersey 07458, US  
(74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB  
(60) 01106856.6 / 1 108 900

**B25B 23/14** → (51) B25B 23/145(51) **B25B 23/145** (11) **0 724 935 B1**  
B25B 23/14 B23P 19/06

- (25) De (26) De  
(21) 96100515.4 (22) 16.01.1996  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 07.08.1996  
(30) 03.02.1995 DE 19503524  
(54) • Impulsschrauber und Verfahren zum Anziehen einer Schraubverbindung mittels des Impulsschraubers



- *Impact wrench and procedure for tightening a fastener connection therewith*
  - *Clé à choc et procédé pour serrer une fixation vissée avec cette clé à choc*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Müller, Gerhold, Dipl.-Ing., D-70565 Stuttgart, DE  
Wolf, Peter, Dipl.-Ing. (FH), D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
Veitinger, Heinz, Dipl.-Ing. (FH), D-71540 Murhardt, DE

**B25B 27/14** → (51) H01R 43/042

- (51) **B25D 17/04** (11) **0 837 756 B1**  
B25D 17/24 B25D 17/28  
B25F 5/02 E21B 7/02
- (25) Sv (26) En  
(21) 96923162.0 (22) 04.07.1996  
(84) CH DE FI FR GB IT LI  
(43) 29.04.1998  
(86) SE 96/00913 04.07.1996  
(87) WO 97/02929 1997/06 30.01.1997  
(30) 13.07.1995 SE 9502592
- (54) • *SCHWINGUNGSGEDÄMPFTES MECHANISCHES WERKZEUG*  
• *VIBRATION-DAMPED MACHINE DRIVEN TOOL*  
• *AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS D'OUTILS MECANIQUES*
- (73) Atlas Copco Berema Aktiebolag, Box 767, 131 24 Nacka, SE
- (72) JAKOBSSON, Stefan, S-393 63 Kalmar, SE
- (74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

- (51) **B25D 17/04** (11) **0 837 757 B1**  
B25F 5/02 B25D 17/24
- (25) Sv (26) En  
(21) 96923163.8 (22) 04.07.1996  
(84) CH DE FI FR GB IT LI  
(43) 29.04.1998  
(86) SE 96/00914 04.07.1996  
(87) WO 97/02930 1997/06 30.01.1997  
(30) 13.07.1995 SE 9502594  
13.07.1995 SE 9502593
- (54) • *HANDGRIFF FÜR HANDSCHLAGMASCHINEN*  
• *HANDLE MEANS FOR PERCUSSIVE HAND HELD MACHINES*  
• *SYSTEMES DE POIGNEES POUR PERFORATRICES A MAIN*
- (73) Atlas Copco Berema Aktiebolag, Box 767, 131 24 Nacka, SE
- (72) GUSTAFSSON, Lennart, S-393 51 Kalmar, SE
- (74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

- (51) **B25D 17/08** (11) **0 718 076 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95440091.7 (22) 21.12.1995  
(84) AT BE CH DE ES IT LI  
(43) 26.06.1996  
(30) 23.12.1994 FR 9415732
- (54) • *Einrichtung zur vibrationslosen Schnellkupplung eines Arbeitswerkzeugschaftes an eine Schlagvorrichtung*  
• *Device for the vibrationless quick coupling of a working tool shaft to a percussion apparatus*  
• *Dispositif antivibratile d'accouplement rapide de la queue d'un outil de travail à un appareil à percussion*
- (73) Bidaux Marc S.A., Z.A.C. des Saules, BP 37, 90400 Botans, FR
- (72) Bidaux, Marc Pierre Louis, 90400 Andelnans, FR

- (51) **B25D 17/04** (11) **0 837 755 B1**  
B25D 17/24 B25D 17/28  
B25F 5/02 E21B 7/02
- (25) Sv (26) En  
(21) 96923162.0 (22) 04.07.1996  
(84) CH DE FI FR GB IT LI  
(43) 29.04.1998  
(86) SE 96/00913 04.07.1996  
(87) WO 97/02929 1997/06 30.01.1997  
(30) 13.07.1995 SE 9502592
- (54) • *SCHWINGUNGSGEDÄMPFTES MECHANISCHES WERKZEUG*  
• *VIBRATION-DAMPED MACHINE DRIVEN TOOL*  
• *AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS D'OUTILS MECANIQUES*
- (73) Atlas Copco Berema Aktiebolag, Box 767, 131 24 Nacka, SE
- (72) JAKOBSSON, Stefan, S-393 63 Kalmar, SE
- (74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

- (51) **B25D 17/04** (11) **0 837 757 B1**  
B25F 5/02 B25D 17/24
- (25) Sv (26) En  
(21) 96923163.8 (22) 04.07.1996  
(84) CH DE FI FR GB IT LI  
(43) 29.04.1998  
(86) SE 96/00914 04.07.1996  
(87) WO 97/02930 1997/06 30.01.1997  
(30) 13.07.1995 SE 9502594  
13.07.1995 SE 9502593
- (54) • *HANDGRIFF FÜR HANDSCHLAGMASCHINEN*  
• *HANDLE MEANS FOR PERCUSSIVE HAND HELD MACHINES*  
• *SYSTEMES DE POIGNEES POUR PERFORATRICES A MAIN*
- (73) Atlas Copco Berema Aktiebolag, Box 767, 131 24 Nacka, SE
- (72) GUSTAFSSON, Lennart, S-393 51 Kalmar, SE
- (74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE

- (74) Nithardt, Roland, et al, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

**B25D 17/24** → (51) B25D 17/04**B25D 17/28** → (51) B25D 17/04**B25F 5/02** → (51) B25D 17/04**B25G 3/38** → (51) A47L 11/40

- (51) **B25J 9/06** (11) **0 442 481 B1**  
B25J 9/12
- (25) En (26) En  
(21) 91102041.0 (22) 13.02.1991  
(84) DE GB NL  
(43) 21.08.1991  
(30) 14.02.1990 JP 3488990
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Industrieroboters*  
• *Industrial robot control method and apparatus*  
• *Procédé et appareil pour le contrôle d'un robot industriel*
- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (84) DE GB NL
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (84) DE GB
- (72) Nagao, Yoichi, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP  
Ohta, Hideaki, Kakogawa-shi, Hyogo-ken, JP  
Onoue, Kazuhiko, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP  
Nakamura, Hisanori, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B25J 9/10** (11) **0 742 084 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96112331.2 (22) 22.04.1993  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 13.11.1996  
(30) 23.04.1992 US 873422
- (54) • *Robotervorrichtung*  
• *Robot assembly*  
• *Ensemble robot*
- (73) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) Grunes, Howard, Santa Cruz, California 95062, US
- (74) Kahler, Kurt, Dipl.-Ing., Patentanwälte Kahler, Käck, Fiener et col., Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg/Lech, DE
- (62) 93106555.1 / 0 567 121

**B25J 9/12** → (51) B25J 9/06**B25J 9/16** → (51) G06F 17/00**B26D 1/00** → (51) B26D 7/34**B26D 1/18** → (51) B26D 7/34

- (51) **B26D 3/10** (11) **1 075 364 B1**  
B26D 7/26 B29C 37/02  
B23Q 1/36
- (25) De (26) De  
(21) 99926268.6 (22) 19.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.02.2001  
(86) DE 99/01167 19.04.1999  
(87) WO 00/50204 2000/35 31.08.2000  
(30) 25.02.1999 DE 29903312 U
- (54) • *WERKZEUGAGGREGAT MIT MESSERKOPF*  
• *TOOL UNIT WITH A CUTTING HEAD*

**B25J 9/12** → (51) B25J 9/06**B25J 9/16** → (51) G06F 17/00**B26D 1/00** → (51) B26D 7/34**B26D 1/18** → (51) B26D 7/34

- (51) **B26D 3/10** (11) **1 075 364 B1**  
B26D 7/26 B29C 37/02  
B23Q 1/36
- (25) De (26) De  
(21) 99926268.6 (22) 19.04.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.02.2001  
(86) DE 99/01167 19.04.1999  
(87) WO 00/50204 2000/35 31.08.2000  
(30) 25.02.1999 DE 29903312 U
- (54) • *WERKZEUGAGGREGAT MIT MESSERKOPF*  
• *TOOL UNIT WITH A CUTTING HEAD*

- *MACHINE-OUTIL COMPORTANT UN PORTE-LAMES*
- (73) Prösl, Johanna, Freihunger Strasse 10, 92708 Mantel, DE
- (72) Prösl, Johanna, 92708 Mantel, DE
- (74) Würz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

**B26D 7/06** → (51) B26D 7/34**B26D 7/26** → (51) B26D 3/10**B26D 7/32** → (51) B26D 7/34

- (51) **B26D 7/34** (11) **0 802 024 B1**  
B26D 7/32 B26D 1/18  
B26D 1/00 B26D 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 96201049.2 (22) 19.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 22.10.1997
- (54) • *Maschine zur Auflegung von scheibenförmigen Lebensmitteln und/oder von Mengen eines zähflüssigen Produktes auf Brot, auf die genießbare Kruste gepresster Produkte oder auf ein Tablett*  
• *Machine supplying food products in slices and/or doses of semiliquid products on bread, edible crusts of pressed products or trays*  
• *Machine pour la distribution de tranches de produits alimentaires et/ou de doses de produits à l'état semi-liquide sur du pain, sur la croûte comestible d'un produit compressé ou sur un plateau*
- (73) Garcia Torres, Ramon, Lope de Vega, 22 - 2 - 2a, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (72) Garcia Torres, Ramon, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (51) **B26D 7/34** (11) **0 802 024 B1**  
B26D 7/32 B26D 1/18  
B26D 1/00 B26D 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 96201049.2 (22) 19.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL PT SE  
(43) 22.10.1997
- (54) • *Maschine zur Auflegung von scheibenförmigen Lebensmitteln und/oder von Mengen eines zähflüssigen Produktes auf Brot, auf die genießbare Kruste gepresster Produkte oder auf ein Tablett*  
• *Machine supplying food products in slices and/or doses of semiliquid products on bread, edible crusts of pressed products or trays*  
• *Machine pour la distribution de tranches de produits alimentaires et/ou de doses de produits à l'état semi-liquide sur du pain, sur la croûte comestible d'un produit compressé ou sur un plateau*
- (73) Garcia Torres, Ramon, Lope de Vega, 22 - 2 - 2a, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (72) Garcia Torres, Ramon, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

- (73) Garcia Torres, Ramon, Lope de Vega, 22 - 2 - 2a, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (72) Garcia Torres, Ramon, 08191 Rubi (Barcelona), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

**B27K 3/26** → (51) D06M 11/45**B27K 3/50** → (51) A01N 43/653

- (51) **B28B 1/16** (11) **0 634 255 B1**  
B28B 17/02
- (25) En (26) En  
(21) 94304998.1 (22) 07.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT SI
- (43) 18.01.1995  
(30) 12.07.1993 GB 9314399
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mehrschichtigen Gipsplatten*  
• *A method of manufacturing multilayer plaster-board and apparatus therefor*  
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de plaques de plâtre multicouche*
- (73) BPB plc, Park House, 15 Bath Road, Slough, Buckinghamshire SL1 3UF, GB
- (72) Ainsley, John, Cotgrave Nottingham NG12 3LE, GB  
Ward, Arthur George Terry, Wollaton Nottingham NG7 2GY, GB  
Bradshaw, John James, Borrowwash Derby DE72 3GF, GB
- (74) Marlow, Nicholas Simon, et al, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

**B28B 1/24** → (51) B22F 3/03**B28B 1/52** → (51) E04C 5/07**B28B 17/02** → (51) B28B 1/16

**B28B 17/02** → (51) E04C 5/07(51) **B28C 5/38** (11) **0 613 764 B1**

(25) En (26) En

(21) 94301391.2 (22) 28.02.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 07.09.1994

(30) 01.03.1993 GB 9304120

- (54) • *Mischer für die Vorbereitung von Gipsgegenständen*  
• *Mixer for the preparation of gypsum products*  
• *Mélangeur pour la préparation de produits en plâtre*

(73) BPB plc, Park House, 15 Bath Road, Slough,  
Buckinghamshire SL1 3UF, GB(72) Bradshaw, John James, Borrowwash, Derby, DE72  
3GF, GB(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16,  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB**B29B 9/10** → (51) C09B 67/02**B29B 17/00** → (51) B29D 31/00**B29C 31/00** → (51) E06B 3/48(51) **B29C 33/00** (11) **0 635 347 B1**

B29D 11/00

(25) En (26) En

(21) 94810413.8 (22) 12.07.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE

(43) 25.01.1995

(30) 21.07.1993 US 89523

- (54) • *Giessform für Linsen*  
• *Lens mold*  
• *Moule pour les lentilles*

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
PT SE(73) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft  
m.b.H., Brunner Strasse 59, 1235 Wien, AT

(84) AT

(72) Su, Kai C., Alpharetta, GA 30201, US

White, Jack C., Alpharetta, GA 30202, US

Siddiqui, Mushir, Lawrenceville, GA 30245, US

**B29C 33/30** → (51) E06B 3/48**B29C 33/42** → (51) B29C 41/00**B29C 33/68** → (51) B32B 17/00**B29C 35/00** → (51) C09B 67/02**B29C 37/02** → (51) B26D 3/10**B29C 39/10** → (51) B05D 5/12(51) **B29C 41/00** (11) **0 906 178 B1**

B29C 41/14 A61B 19/04

B29D 31/00 B29C 33/42

(25) En (26) En

(21) 97926111.2 (22) 12.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 07.04.1999

(86) GB 97/01595 12.06.1997

(87) WO 97/47451 1997/54 18.12.1997

(30) 13.06.1996 GB 9612324

- (54) • *DÜNNWANDIGER GEGENSTAND AUS POLYURETHAN MIT RAUHER OBEFLÄCHE UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*

• *POLYURETHANE THIN-WALLED ARTICLES WITH A ROUGH SURFACE, AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*

• *ARTICLES DE POLYURETHANE A PAROIS MINCES ET SURFACE RUGUEUSE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES DERNIERS*

(73) LRC PRODUCTS LIMITED, North Circular Road,  
London, E4 8QA, GB(72) BRINDLE, Philip, Wayne, Cambridgeshire CB7 4JD,  
GBWILLIAMS, Thomas, Haydn, Over, Cambridge CB4  
5PY, GB(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.  
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB**B29C 41/14** → (51) B29C 41/00**B29C 44/00** → (51) B29C 47/00**B29C 44/18** → (51) E06B 3/48(51) **B29C 44/46** (11) **0 804 328 B1**

(25) De (26) De

(21) 95924975.6 (22) 05.07.1995

(84) DE ES FR GB IT PT SE

SI

(43) 05.11.1997

(86) EP 95/02604 05.07.1995

(87) WO 96/02376 1996/06 01.02.1996

(30) 18.07.1994 DE 4425319

21.12.1994 DE 4445790

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHAUMHERSTELLUNG MITTELS UNTER DRUCK GELÖSTEN KOHLENDIOXIDS*  
• *PROCESS AND DEVICE FOR PREPARING FOAM USING CARBON DIOXIDE DISSOLVED UNDER PRESSURE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION DE MOUSSES AU MOYEN DE DIOXYDE DE CARBONE DISSOUS SOUS PRESSION*

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
Hennecke GmbH, 51379 Leverkusen, DE

(72) EBELING, Wilfried, D-51069 Köln, DE

EIBEN, Robert, D-51061 Köln, DE

ALTHAUSEN, Ferdinand, D-53819 Neunkirchen, DE  
RAFFEL, Reiner, D-53721 Siegburg, DE(51) **B29C 45/00** (11) **0 654 338 B1**

B29D 23/00

(25) Ja (26) En

(21) 94914575.9 (22) 28.04.1994

(84) DE GB

(43) 24.05.1995

(86) JP 94/00724 28.04.1994

(87) WO 94/25243 1994/25 10.11.1994

(30) 28.04.1993 JP 12317693

06.09.1993 JP 24357093

07.03.1994 JP 5979894

- (54) • *ZYLINDRISCHER KÖRPER UND SPRITZGIESS-VERFAHREN ZUM FORMEN VON ZYLINDRISCHEN KÖRPERN*  
• *CYLINDRICAL BODY AND METHOD OF INJECTION MOLDING OF THE SAME*  
• *CORPS CYLINDRIQUE ET PROCEDE POUR SON MOULAGE PAR INJECTION*

(73) NIPPON PETROCHEMICALS CO., LTD., 3-1,  
Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100,  
JP(72) KURODA, Rikio, Sagamihara-shi, Kanagawa 229,  
JPNISHIMURA, Sadahiro, Kawasaki-shi, Kanagawa  
211, JPHASHIMOTO, Akio, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211, JP(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE**B29C 45/14** → (51) B29C 70/78(51) **B29C 45/16** (11) **0 783 948 B1**  
B29C 45/32

(25) En (26) En

(21) 97102377.5 (22) 13.08.1990

(84) DE FR GB IT

(43) 16.07.1997

(30) 14.08.1989 US 394228

18.06.1990 US 539855

- (54) • *Mehrkomponentenspritzgießverfahren des Typs "Shuttle-Stack" mit sequentieller Injektion der Komponenten*  
• *Sequentially injected multi-component shuttle-stack injection molding*  
• *Moulage par injection à plusieurs composants et à injection séquentielle du type "Shuttle-Stack"*

(73) SORENSEN, Jens Ole, P.O.Box 221 North Side,  
Water Cay, Cayman KAI, Grand Cayman, CAYMAN  
ISLANDS, KY(72) SORENSEN, Jens Ole, Grand Cayman, CAYMAN  
ISLANDS, KY(74) Wilson, Nicholas Martin, et al, WITHERS &  
ROGERS, Goldings House, 2 Hays Lane, London  
SE1 2HW, GB

(62) 90913311.8 / 0 487 625

(51) **B29C 45/17** (11) **0 689 921 B1**

(25) De (26) De

(21) 95105559.9 (22) 12.04.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE

(43) 03.01.1996

(30) 30.06.1994 DE 4422674

- (54) • *Verfahren zum Trocknen eines Werkzeugs*

• *Method for drying a mould*• *Procédé pour sécher un moule*(73) N.V. Resilux, Damstraat 4, B-9230 Wetteren, BE  
SOMOS GmbH, Egerländer Strasse 2-4, D-64331  
Weiterstadt, DE

(72) Becker, Achim, D-64289 Darmstadt, DE

Zlotos, Michael, D-64584 Bieberheim, DE

(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN +  
HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631  
Ludwigsburg, DE**B29C 45/17** → (51) B25B 5/06(51) **B29C 45/26** (11) **0 894 606 B1**

(25) De (26) De

(21) 98113169.1 (22) 15.07.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 03.02.1999

(30) 01.08.1997 DE 19733257

- (54) • *Rundklinkenzug*  
• *Circular latch lock*  
• *Loquet cylindrique*

(73) Strack Norma GmbH & Co. KG, Königsberger Str.  
11, D-58511 Lüdenscheid, DE

(72) Schmidt, Klaus, 58579 Schalksmühle, DE

(74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15,  
58095 Hagen, DE

(51) **B29C 45/27** (11) **0 921 930 B1**  
B29C 45/30

(25) En (26) En  
(21) 97935024.6 (22) 17.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

(43) 16.06.1999  
(86) US 97/12683 17.07.1997  
(87) WO 98/07558 1998/08 26.02.1998  
(30) 21.08.1996 US 700959

- (54) • DÜSEZUSAMMENBAU ZUM SPRITZGIESSEN OHNE FORMMASSE-RÜCKSTÄNDE
- VESTIGE NOZZLE ASSEMBLY FOR INJECTION MOLDING
- ENSEMBLE BUSE POUR MOULAGE PAR INJECTION REDUISANT LA FORMATION DE RESIDUS

(73) CACO PACIFIC CORPORATION, 813 North Cummings Road, P.O. Box 2369, Covina, CA 91722-0024, US

(72) MC GREVY, Alan, N., Chino, CA 91710, US  
KOFSMAN, Michael, Granada Hills, CA 91344, US  
KROEGER, Charles, R., Upland, CA 91784, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B29C 45/30** → (51) B29C 45/27

**B29C 45/32** → (51) B29C 45/16

**B29C 45/36** → (51) B29D 11/00

**B29C 45/64** → (51) B25B 5/06

(51) **B29C 47/00** (11) **0 867 267 B1**  
B32B 27/00 C08K 3/10  
B29C 47/10 H01M 2/16  
H01M 10/40

(25) De (26) De  
(21) 98105681.5 (22) 27.03.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.09.1998  
(30) 27.03.1997 DE 19713046

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Formkörpern für Lithiumionenbatterien
- Method for manufacturing formed bodies for lithium ion batteries
- Procédé pour la fabrication d'objets formés pour batteries à ions lithium

(73) EMTEC Magnetics GmbH, Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE

(72) Bauer, Stephan, Dr., 67126 Hochdorf-Assenheim, DE  
Bronstert, Bernd, Dr., 67166 Otterstadt, DE  
Burkhardt, Uwe, 67468 Frankenstein, DE  
Weingart, Franz, Dr., 69181 Leimen, DE  
Kessler, Thomas, 67105 Schifferstadt, DE  
Möhwald, Helmut, Dr., 76855 Annweiler, DE  
Hennenberger, Florian, 67117 Limburgerhof, DE

(74) Geissler, Bernhard, Dr. jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **B29C 47/00** (11) **0 922 557 B1**  
B29C 44/00 E04D 1/36

(25) De (26) De  
(21) 97121944.9 (22) 12.12.1997  
(84) AT BE CH DE IT LI NL SE  
(43) 16.06.1999

- (54) • Verfahren zum Herstellen einer Abdichtbahn und Abdichtbahn
- Method of producing a sealing strip and sealing strip

• Procédé de fabrication d'une bande d'étanchéité et bande d'étanchéité

(73) HUBER & SUHNER AG, Degersheimerstrasse 14, 9100 Herisau, CH

(72) Görtz, Otto, 8320 Fehrltorf, CH  
Spaniol, Werner, 9105 Schönengrund, CH

(74) Vogel, Erik, 9243 Jonschwil, CH

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**B29C 47/10** → (51) B29C 47/00

**B29C 47/68** → (51) B01D 29/41

**B29C 49/16** → (51) B29C 49/18

(51) **B29C 49/18** (11) **0 703 057 B1**  
B29C 49/16  
// B29K269:00

(25) En (26) En  
(21) 95115054.9 (22) 25.09.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 27.03.1996  
(30) 26.09.1994 JP 25621694

- (54) • Verfahren zum Blasformen von grossen Behältern durch Streckblasformen
- Method of molding large containers by the process of stretch blow molding
- Procédé de moulage de récipient de grand volume par étirage soufflage

(73) A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC., 4963-3, Ohazaminamijo, Sakakimachi, Hanishina-gun, Nagano-ken, JP

(72) Koda, Hideaki, Ueda-shi, Nagano-ken, JP  
Nakajima, Hisashi, Hanishina-gun, Nagano-ken, JP  
Yamaguchi, Hisao, Komoro-shi, Nagano-ken, JP

(74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, porta Patentanwälte, Dipl.-Phys. U. Twelmeier, Dr. techn. W. Leitner, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

(51) **B29C 49/42** (11) **0 812 254 B1**  
B65G 47/84

(25) Fr (26) Fr  
(21) 96904918.8 (22) 29.02.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 17.12.1997  
(86) FR 96/00309 29.02.1996  
(87) WO 96/26826 1996/40 06.09.1996  
(30) 02.03.1995 FR 9502412

- (54) • VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON BEHÄLTERN DURCH BLASFORMEN VON VORFORMLINGEN AUS PLASTIK
- APPARATUS FOR MAKING CONTAINERS BY BLOW-MOULDING PLASTIC PARISONS
- INSTALLATION DE FABRICATION DE RECIPIENTS PAR SOUFFLAGE DE PREFORMES EN MATIERE PLASTIQUE

(73) SIDEL S.A., 55, rue du Pont VI, B.P. No. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR

(72) SANTAIS, Didier, Boîte postale 204 F-76053 Le Havre Cédex, FR  
VALLES, Thierry, F-76053 Le Havre Cédex, FR

(74) Siloret, Patrick, et al, SIDEL S.A. B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR

(51) **B29C 51/42** (11) **0 828 599 B1**  
C08L 67/00 C08K 13/00

(25) De (26) De  
(21) 96919792.0 (22) 21.05.1996  
(84) AT BE DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 18.03.1998  
(86) EP 96/02175 21.05.1996  
(87) WO 96/38287 1996/53 05.12.1996  
(30) 29.05.1995 DE 19519577  
19.06.1995 DE 19522119  
02.08.1995 DE 19528333

- (54) • AMORPHE EINGEFÄRBTE PLATTE AUS EINEM KRISTALLISIERBAREN THERMOPLAST
- AMORPHOUS DYED PLATE OF A CRYSTALLISABLE THERMOPLASTIC

• PLAQUE COLOREE AMORPHE EN MATIERE THERMOPLASTIQUE CRISTALLISABLE

(73) Hostaglas Ltd., 7, Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, IE

(72) MURSCHALL, Ursula, D-55283 Nierstein, DE  
GAWRISCH, Wolfgang, D-55296 Gau-Bischofsheim, DE

(74) BRUNOW, Rainer, D-65817 Eppstein, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 53/42** (11) **0 662 387 B1**  
B29C 65/08 B01D 65/00  
B29D 23/00

(25) En (26) En  
(21) 94119497.9 (22) 09.12.1994  
(84) DE ES FR GB IE IT PT  
(43) 12.07.1995  
(30) 10.12.1993 JP 34168493

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Hüllröhren für Hohlfaserbündel
- method and device for production of wrapping pipes for a bundle of hollow fibres
- procédé et appareil pour la fabrication des tubes d'enveloppement pour un faisceau de fibres creuses

(73) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP

(72) Yoneda, Atsushi, Ohtsu-shi, Shiga-ken, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B29C 63/20** → (51) F16L 11/00

**B29C 65/08** → (51) B29C 53/42

**B29C 65/58** → (51) G03B 17/30

**B29C 65/78** → (51) G11B 7/26

(51) **B29C 67/00** (11) **0 846 548 B1**  
B23K 26/06

(25) En (26) En  
(21) 97119729.8 (22) 11.11.1997  
(84) DE GB  
(43) 10.06.1998  
(30) 06.12.1996 JP 32706796

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines laminierten Gegenstandes und Vorrichtung zur Herstellung desselben
- Method for producing a laminated object and apparatus for producing the same
- Procédé de fabrication d'un objet en couches et appareil de fabrication d'un tel objet

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi, JP

(72) Ozaki, Motoaki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Otsuka, Yukio, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Satoh, Hiromoto, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B29C 67/20** → (51) H01G 9/04

**B29C 67/24** → (51) H01G 9/04

**B29C 69/00** → (51) B29D 31/00

**B29C 70/00** → (51) B29C 70/78

**B29C 70/00** → (51) H01G 9/04

(51) **B29C 70/78** (11) **0 824 062 B1**  
B29C 45/14 B32B 13/14  
B32B 27/12 E04C 2/26  
B29C 70/00  
// E04B103:00

(25) En (26) En  
(21) 97304233.6 (22) 17.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 18.02.1998  
(30) 13.08.1996 US 689665

(54) • *Mehrschichtiger Gegenstand mit einer wirksam verbundenen Oberflächenschicht und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Multilayered article having an effectively bonded surface layer and method for its manufacture*  
• *Article multicouche ayant une couche de surface efficacement liée et procédé pour sa fabrication*

(73) Hettinga, Siebolt, 2123 N.W. 111th Street, Des Moines Iowa 50325, US  
(72) Hettinga, Siebolt, Des Moines Iowa 50325, US  
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**B29D 7/01** → (51) B41M 5/40

(51) **B29D 11/00** (11) **0 925 170 B1**  
B29C 45/36

(25) En (26) En  
(21) 97939655.3 (22) 28.08.1997  
(84) DE ES FR GB IE IT  
(43) 30.06.1999  
(86) US 97/15220 28.08.1997  
(87) WO 98/09800 1998/10 12.03.1998  
(30) 06.09.1996 US 709370

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ROTATIONS ANPASSUNG EINES MERKMALS EINER OPTISCHEN GIESSFORM AN DEM ANSCHNITT IN EINEM SPRITZGIESSVORRICHTUNG*  
• *APPARATUS FOR ROTATIONALLY ALIGNING A FEATURE OF AN OPTICAL TOOL WITH A GATE IN AN INJECTION MOLDING APPARATUS*  
• *APPAREIL D'ALIGNEMENT PAR ROTATION D'UNE CARACTERISTIQUE D'UN OUTIL OPTIQUE AVEC UNE ENTREE DE DISPOSITIF DE MOULAGE PAR INJECTION*

(73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US  
(72) VANDEWINCKEL, Jeffrey, M., Macedon, NY 14502, US  
ORMISTON, Allen, L., Fairport, NY 14450, US  
(74) Bowman, Paul Alan, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**B29D 11/00** → (51) B29C 33/00

**B29D 23/00** → (51) B29C 45/00

**B29D 23/00** → (51) B29C 53/42

(51) **B29D 31/00** (11) **0 848 660 B1**  
B29C 69/00 B29B 17/00

(25) De (26) De  
(21) 96930046.6 (22) 16.08.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE

LT LV SI  
(43) 24.06.1998  
(86) EP 96/03611 16.08.1996  
(87) WO 97/06942 1997/10 27.02.1997  
(30) 17.08.1995 DE 19530270

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROFILMATERIAL, INSBESONDERE FÜR DIE FENSTER- UND TÜRPRODUKTION*  
• *PROCESS FOR PRODUCING PROFILED MATERIALS, IN PARTICULAR FOR DOOR AND WINDOW PRODUCTION*

• *PROCEDE DE FABRICATION DE MATERIAUX PROFILES UTILES NOTAMMENT POUR FABRIQUER DES PORTES ET DES FENETRES*

(73) Meeth, Ernst Josef, Josef-Meeth-Strasse 1, D-54531 Wallscheid, DE  
(72) Meeth, Ernst Josef, D-54531 Wallscheid, DE  
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**B29D 31/00** → (51) B29C 41/00

(51) **B31B 5/78** (11) **1 005 416 B1**  
(25) En (26) En

(21) 98937772.6 (22) 30.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL  
PT SE

SI  
(43) 07.06.2000  
(86) IT 98/00221 30.07.1998  
(87) WO 99/08864 1999/08 25.02.1999  
(30) 18.08.1997 IT UD970146  
(54) • *MASCHINE ZUM FORMEN VON PAPP-SCHACHTELN ODER DERGLEICHEN*  
• *FORMING MACHINE FOR CARDBOARD BOXES OR THE LIKE*  
• *MACHINE A FORMER DES BOITES EN CARTON OU SIMILAIRES*

(73) Bortolin Kemo S.P.A., Corso Lino Zanussi, 34/B, 33080 Porcia, IT  
(72) SAIN, Marino, I-33080 Roveredo in Piano, IT  
(74) Gotra, Stefano, et al, BUGNION S.p.A. No. 25, Via Emilia Est, 41100 Modena, IT

**B31F 1/07** → (51) D21H 27/40

**B31F 1/12** → (51) D21H 21/14

**B32B 3/24** → (51) B32B 5/04

(51) **B32B 5/04** (11) **0 783 405 B1**  
B32B 3/24 D04H 13/00

(25) En (26) En  
(21) 95929458.8 (22) 11.08.1995  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 16.07.1997  
(86) US 95/10174 11.08.1995  
(87) WO 96/10481 1996/16 11.04.1996  
(30) 30.09.1994 US 315657

(54) • *GESCHLITZER ELASTISCHER VLIES-SCHICHTSTOFF*  
• *SLIT ELASTIC FIBROUS NONWOVEN LAMINATES*  
• *LAMINES NON TISSES FIBREUX ELASTIQUES AYANT PLUSIEURS FENTES*  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) ABUTO, Frank, Paul, Alpharetta, GA 30202, US  
DIAMOND, Andrew, Edward, Roswell, GA 30076, US  
LEVY, Ruth, Lisa, Sugar Hill, GA 30518, US  
SMITH, Stephen, Clark, Atlanta, GA 30324, US  
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**B32B 7/04** → (51) D21F 7/08

(51) **B32B 11/04** (11) **0 915 755 B1**  
D06N 5/00 E04D 5/10

(25) De (26) De  
(21) 97936563.2 (22) 23.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL  
SE  
(43) 19.05.1999  
(86) DE 97/01586 23.07.1997  
(87) WO 98/05495 1998/06 12.02.1998  
(30) 01.08.1996 DE 29613310 U  
(54) • *BITUMENBAHN*

• *BITUMEN FELT*  
• *FEUTRE BITUMINE*

(73) ICOPAL GmbH, Capeller Strasse 150, 59368 Werne, DE  
(72) HOLBEK, John, DK-2800 Lyngby, DK  
WORRE, Kim, DK-2791 Dragør, DK  
HANSEN, Sven, Dahl, DK-4652 Haarlev, DK  
GRAAE, Niels, D-59368 Werne, DE  
BIRKNER, Christian, F-57380 Faulquemont, FR  
(74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dr. Wolf-D. Feder, Dr. Heinz Feder Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

**B32B 13/08** → (51) E04F 13/02

**B32B 13/14** → (51) B29C 70/78

**B32B 15/01** → (51) B23K 35/28

(51) **B32B 15/08** (11) **0 875 370 B1**  
B65D 65/40 B65D 77/20

(25) En (26) En  
(21) 98107742.3 (22) 28.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.11.1998  
(30) 28.04.1997 JP 12496897  
(54) • *Laminierter Verbundbehälter aus Metall mit leicht zu öffnendem Deckel*  
• *Metal-laminate composite container with easily openable plastic top*  
• *Réceptier composite laminé en métal avec un couvercle à ouverture facile*

(73) Showa Denko Plastic Products Co. Ltd., 7-13, Shibakouen 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0011, JP  
(72) Miyauchi, Otohiko, Yokohama-shi, Kanagawa, 222-0004, JP  
Katayama, Masashi, Yokohama-shi, Kanagawa, 234-0056, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B32B 17/00** (11) **0 630 321 B1**  
B32B 17/10 B32B 31/00  
B29C 33/68 C03C 27/12

(25) En (26) En  
(21) 91913741.4 (22) 30.07.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE  
(43) 28.12.1994  
(86) US 91/05395 30.07.1991  
(87) WO 93/02857 1993/05 18.02.1993

(54) • *HERSTELLUNG VON GLAS/KUNSTSTOFFLAMINATEN MIT VERBESSERTER OPTISCHER QUALITÄT*  
• *PREPARATION OF GLASS/PLASTIC LAMINATES HAVING IMPROVED OPTICAL QUALITY*  
• *PREPARATION DE STRATIFIES VERRE/PLASTIQUE AYANT UNE QUALITE OPTIQUE AMELIOREE*

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US  
(72) CENTER, Luther, Willis, Jr., Circleville, OH 43113, US  
SMITH, Charles, Anthony, Vienna, WV 26105, US  
(74) Woodcraft, David Charles, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**B32B 17/10** → (51) B32B 17/00

**B32B 27/00** → (51) B29C 47/00

**(51) B32B 27/08 (11) 0 755 777 B1**  
B32B 27/34(25) De (26) De  
(21) 96109683.1 (22) 17.06.1996(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL  
(43) 29.01.1997

(30) 29.06.1995 DE 19528131

- (54) • *Gleitfähige, siegelbare Mehrschichtfolie mit verbesserter Tiefziehbarkeit auf Basis von Polyamid und Polyolefinen*
- *Non-blocking sealable multilayer film with improved deep-drawability based on polyamide and polyolefins*
- *Feuille multicouche scellable et résistant au blocage présentant une meilleure aptitude à l'emboutissage profond à base de polyamide et polyoléfinés*

(73) WOLFF WALSRÖDE AG, Postfach 1515, 29655 Walsrode, DE

(72) Gasse, Andreas, Dr., 29664 Walsrode, DE  
Klein, Rudi, 29664 Walsrode, DE

(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger &amp; Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

**B32B 27/08** → (51) B41M 7/00**B32B 27/12** → (51) B29C 70/78**B32B 27/12** → (51) H01Q 1/42**B32B 27/34** → (51) B32B 27/08**B32B 27/36** → (51) C08L 67/00**B32B 29/00** → (51) D21H 27/40**B32B 31/00** → (51) B32B 17/00**B41C 1/10** → (51) B41M 5/36**(51) B41C 1/14 (11) 0 885 718 B1**  
(25) De (26) De(21) 98109708.2 (22) 28.05.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 23.12.1998

(30) 17.06.1997 DE 19725488

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Siebdruckform und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
- *Printint screen and method and apparatus for its manufacture*
- *Procédé de fabrication d'un écran d'impression et appareil pour sa mise en oeuvre*

(73) Kissel &amp; Wolf GmbH, In den Ziegelwiesen 6, D-69168 Wiesloch, DE

(72) Wittemann, Günter, 69234 Dielheim, DE

(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &amp; Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

**B41C 1/14** → (51) G03F 7/12**(51) B41F 1/00 (11) 1 037 746 B1**  
B41F 13/02 B41F 22/00(25) De (26) De  
(21) 98966772.0 (22) 08.12.1998

(84) CH DE FR IT LI

(43) 27.09.2000

(86) DE 98/03640 08.12.1998

(87) WO 99/29507 1999/24 17.06.1999

(30) 12.12.1997 DE 19755317

- (54) • *BAHNFÜHRUNGSWALZE*
- *WEB GUIDING ROLLER*
- *ROULEAU DE GUIDAGE D'UNE FEUILLE CONTINUE*

(73) Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) SCHAEDE, Johannes, Georg, D-97074 Würzburg, DE

**B41F 13/02** → (51) B41F 1/00**(51) B41F 13/56 (11) 0 980 313 B1**  
B65H 45/16 B65H 45/22(25) De (26) De  
(21) 98933487.5 (22) 09.05.1998

(84) CH DE FI FR GB IT LI NL SE

(43) 23.02.2000

(86) DE 98/01293 09.05.1998

(87) WO 98/51498 1998/46 19.11.1998

(30) 09.05.1997 DE 19719553

- (54) • *FALZAPPARAT MIT NIEDRIGER BAUHÖHE IN EINER ROLLENROTATIONS-DRUCKMASCHINE*
- *FOLDING APPARATUS OF LOW OVERALL HEIGHT FOR USE IN A WEB-FED ROTARY PRESS*
- *PLIEUSE DE FAIBLE ENCOMBREMENT EN HAUTEUR POUR ROTATIVE A BOBINES*

(73) Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE

**(51) B41F 13/62 (11) 0 977 668 B1**  
B65H 45/16(25) De (26) De  
(21) 98931955.3 (22) 21.04.1998

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 09.02.2000

(86) DE 98/01100 21.04.1998

(87) WO 98/47709 1998/43 29.10.1998

(30) 21.04.1997 DE 19716626

- (54) • *EINRICHTUNG ZUM EINSTELLEN VON FALZ-KLAPPEN*
- *DEVICE FOR ADJUSTING FOLDING JAWS*
- *DISPOSITIF POUR REGLER DES MACHOIRES DE PLIAGE*

(73) KOENIG &amp; BAUER Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) MICHALIK, Horst, Bernhard, D-97204 Höchberg, DE

**B41F 22/00** → (51) B41F 1/00**(51) B41F 27/00 (11) 1 044 109 B1**  
(25) De (26) De(21) 98966799.3 (22) 22.12.1998  
(84) CH DE FR GB LI

(43) 18.10.2000

(86) DE 98/03759 22.12.1998

(87) WO 99/33664 1999/27 08.07.1999

(30) 24.12.1997 DE 19757895

- (54) • *EINSTELLVORRICHTUNG FÜR EIN SEITENREGISTER*
- *LATERAL REGISTRATION DEVICE*
- *DISPOSITIF DE REGLAGE POUR REGISTRE LATERAL*

(73) Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) RAUH, Volker, Gerold, D-97265 Hettstadt, DE

**(51) B41F 27/12 (11) 0 856 401 B1**  
B41F 30/04(25) De (26) De  
(21) 98101044.0 (22) 22.01.1998

(84) CH DE FR GB LI SE

(43) 05.08.1998

(30) 30.01.1997 DE 19703290

- (54) • *Vorrichtung zum Befestigen einer flexiblen Bspannung auf einem Druckzylinder*

- *Device for fixing a flexible covering onto a printing cylinder*
- *Dispositif pour fixer un recouvrement flexible sur un cylindre imprimant*

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE

(72) Roedel, Gerhard, 08523 Plauen, DE  
Koppelkamm, Günter, 08541 Neuensalz, DE  
Schmidt, Ulrich, 08527 Plauen, DE

(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

**B41F 30/04** → (51) B41F 27/12**(51) B41F 31/30 (11) 1 042 123 B1**  
(25) De (26) De

(21) 98966565.8 (22) 22.12.1998

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 11.10.2000

(86) DE 98/03756 22.12.1998

(87) WO 99/33667 1999/27 08.07.1999

(30) 24.12.1997 DE 19757815

- (54) • *WALZE*
- *ROLLER*
- *ROULEAU*

(73) Koenig &amp; Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) MOHRMANN, Hans, Dierk, D-97204 Höchberg, DE  
MASUCH, Bernd, Kurt, D-97273 Kürnach, DE**(51) B41J 2/045 (11) 0 700 783 B1**  
(25) En (26) En

(21) 95110365.4 (22) 03.07.1995

(84) DE FR GB

(43) 13.03.1996

(30) 01.07.1994 JP 17358394

08.03.1995 JP 7722495

31.05.1995 JP 15695995

- (54) • *Farbstrahlauzeichnungsgerät*
- *Ink jet recording apparatus*
- *Appareil d'enregistrement par jet d'encre*

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Usui, Toshiki c/o Seiko Epson Corporation, Nagano, JP  
Katakura, Takahiro c/o Seiko Epson Corporation, Nagano, JP  
Abe, Tomoaki c/o Seiko Epson Corporation, Nagano, JP

(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL &amp; PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**(51) B41J 2/135 (11) 0 855 272 B1**  
B41J 2/14(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400122.2 (22) 22.01.1998

(84) DE FR GB

(43) 29.07.1998

(30) 24.01.1997 FR 9700761

- (54) • *Druckkopf für Poststücke mit Ausrichtvorrichtung*
- *Print head for postal impression with alignment adjusting device*
- *Tête d'impression postale munie d'un dispositif de réglage d'alignement*

(73) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marie Naudin, F-92220 Bagneux, FR

(72) Gregoire, Jean-Pierre, 77170 Brie Comte Robert, FR

Multignier, Alain, 93600 Aulnay sous Bois, FR

(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

<b>B41J 2/14</b> → (51) B41J 2/135	• <i>Cassette à ruban, dispositif d'impression et dispositif de fac-similé l'utilisant</i>	(51) <b>B41M 5/30</b> (11) <b>0 873 881 B1</b> B41M 5/28 C09D 9/02
<b>B41J 2/16</b> → (51) C25D 1/10	(73) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP	(25) En (26) En (21) 98303074.3 (22) 22.04.1998 (84) DE FR GB IT (43) 28.10.1998 (30) 23.04.1997 JP 12162097 30.10.1997 JP 31629497 26.12.1997 JP 36866897
(51) <b>B41J 2/175</b> (11) <b>0 755 794 B1</b> (25) En (26) En (21) 96111859.3 (22) 23.07.1996 (84) DE FR GB IT (43) 29.01.1997 (30) 24.07.1995 JP 18690995 24.07.1995 JP 18690495	(72) Kameyama, Yoshikatsu, c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE (60) 00127448.9 / 1 088 673	(54) • <i>Reversible thermochromische Zusammensetzungen</i> • <i>Reversible thermochromic compositions</i> • <i>Compositions thermochromiques réversibles</i> (73) The Pilot Ink Co., Ltd., 17, Midori-cho 3-chome, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 466, JP (72) Fujita, Katsuyuki, c/o The Pilot Ink Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 466, JP Ono, Yoshiaki, c/o The Pilot Ink Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 466, JP (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(54) • <i>Tintenbehälterstruktur</i> • <i>Ink tank structure</i> • <i>Structure de réservoir à encre</i>	(51) <b>B41J 25/34</b> (11) <b>0 713 782 B1</b> (25) En (26) En (21) 95118531.3 (22) 24.11.1995 (84) DE FR GB IT (43) 29.05.1996 (30) 25.11.1994 JP 29131194 13.11.1995 JP 29442395	(51) <b>B41M 5/30</b> (11) <b>0 902 745 B1</b> B41M 5/136 · C07D 327/04 (25) En (26) En (21) 97924653.5 (22) 12.05.1997 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL (43) 24.03.1999 (86) US 97/07917 12.05.1997 (87) WO 97/45273 1997/52 04.12.1997 (30) 30.05.1996 US 656937
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP (72) Iketani, Masaru, Ohta-ku, Tokyo, JP Okada, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP Taneya, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	(54) • <i>Mechanismus zum Ein- und Ausbau eines Aufzeichnungskopfes und Aufzeichnungsgerät damit versehen</i> • <i>Mechanism for mounting and removing a recording head and recording apparatus provided with such a mechanism</i> • <i>Mécanisme pour le montage et démontage d'une tête d'enregistrement et appareil d'enregistrement le comportant</i>	(54) • <i>SULTINE FARBBILDNER VERBINDUNGEN UND DEREN VERWENDUNG IN KOHLEFREIEM DURCHSCHLAGPAPIER</i> • <i>SULTINE COLOR-FORMER COMPOUNDS AND THEIR USE IN CARBONLESS COPY PAPER</i> • <i>COMPOSES CHROMOGENES A BASE DE SULTINE ET LEUR UTILISATION DANS DES PAPIERS AUTOCOPIANTS SANS CARBONE</i> (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US (72) JUBRAN, Nusrallah, Saint Paul, MN 55133-3427, US KATRITZKY, Alan, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US UGRO, Josef, V., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(51) <b>B41J 2/325</b> (11) <b>0 856 407 B1</b> (25) En (26) En (21) 98300269.2 (22) 15.01.1998 (84) DE FR GB (43) 05.08.1998 (30) 29.01.1997 JP 1508897 20.02.1997 JP 3619997	(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP (72) Yanagi, Haruyuki, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Suzuki, Tetsuo, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Saito, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Tanno, Koichi, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Kawarama, Makoto, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Kinoshita, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Shinmachi, Masaya, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP Ming, Tan at, c/o Canon K.K., Tokyo 146, JP (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	(51) <b>B41J 11/48</b> (11) <b>0 771 666 B1</b> (25) En (26) En (21) 96117691.4 (22) 05.11.1996 (84) DE ES IT (43) 07.05.1997 (30) 06.11.1995 JP 28763995
(54) • <i>Wärmübertragungsdrucker</i> • <i>Thermal transfer printer</i> • <i>Imprimante à transfert thermique</i>	(51) <b>B41J 32/00</b> → (51) B41J 17/32	(51) <b>B41M 5/00</b> (11) <b>0 698 502 B1</b> (25) En (26) En (21) 95201650.9 (22) 19.06.1995 (84) DE FR GB (43) 28.02.1996 (30) 18.07.1994 US 274720
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP (72) Kobayashi, Hiroshi, Iwate-gun, Iwate-ken, JP (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB	(51) <b>B41M 3/14</b> → (51) B60R 13/10	(54) • <i>Nichthaftendes, klares Farbakzeptorblatt</i> • <i>Anti-blocking clear ink receiving sheet</i> • <i>Feuille réceptrice d'encre, claire et qui n'accroche pas</i> (73) ARKWRIGHT INC., 538 Main Street, Fiskeville, Rhode Island 02823, US (72) Atherton, David, Saunderstown, RI 02874, US Huang, Miaoling, Danielson, CT 06239, US Sargeant, Steven J., West Warwick, RI 02893, US Yang, Sen, Warwick, RI 02886, US Sun, Kang, North Attleboro, MA 02163, US (74) Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL
(51) <b>B41J 2/325</b> (11) <b>0 856 407 B1</b> (25) En (26) En (21) 98300269.2 (22) 15.01.1998 (84) DE FR GB (43) 05.08.1998 (30) 29.01.1997 JP 1508897 20.02.1997 JP 3619997	(51) <b>B41M 5/136</b> → (51) B41M 5/30	(51) <b>B41M 5/36</b> (11) <b>0 881 096 B1</b> B41C 1/10 (25) En (26) En (21) 98201273.4 (22) 20.04.1998 (84) BE DE FR GB (43) 02.12.1998 (30) 27.05.1997 EP 97201558
(54) • <i>Wärmübertragungsdrucker</i> • <i>Thermal transfer printer</i> • <i>Imprimante à transfert thermique</i>	(51) <b>B41M 5/28</b> → (51) B41M 5/30	(54) • <i>Wärmempfindliches Aufzeichnungselement und Verfahren zur Herstellung von Flachdruckplatten damit</i> • <i>A heat sensitive imaging element and a method for producing lithographic plates therewith</i> • <i>Élément d'enregistrement thermosensible et procédé pour la fabrication de plaques lithographiques utilisant cet élément</i> (73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE (72) Vermeersch, Joan, 2640 Mortsel, BE Van Damme, Marc, 2640 Mortsel, BE Verschuere, Eric, 2640 Mortsel, BE Hauquier, Guy, 2640 Mortsel, BE
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP (72) Iketani, Masaru, Ohta-ku, Tokyo, JP Okada, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP Taneya, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE		
(51) <b>B41J 17/32</b> (11) <b>0 852 183 B1</b> B41J 32/00 (25) En (26) En (21) 98100022.7 (22) 02.01.1998 (84) CH DE FR GB LI NL (43) 08.07.1998 (30) 07.01.1997 JP 95297		
(54) • <i>Bandkassette, Druckvorrichtung und Faksimilegerät mit derselben</i> • <i>Ribbon cassette, and printing apparatus and facsimile apparatus each using the same</i>		

(51) **B41M 5/38** (11) **0 845 368 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97203584.4 (22) 17.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 03.06.1998  
(30) 27.11.1996 US 757556

- (54) • *Bindemittel enthaltendes thermisches Übertragungsdonorelement*  
• *Thermal transfer donor element comprising a binder*  
• *Élément donneur pour transfert thermique contenant un liant*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Simpson, William Henry, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Tang, Hoa A. c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Reiter, Thomas Carl, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B41M 5/38** (11) **0 845 369 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97203586.9 (22) 17.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 03.06.1998  
(30) 27.11.1996 US 758041

- (54) • *Bindemittel enthaltendes thermisches Pigmentübertragungsdonorelement*  
• *Thermal transfer pigment donor element comprising a binder*  
• *Élément donneur pour transfert thermique d'un pigment contenant un liant*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Simpson, William Henry, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Hastreiter, Jacob John, Jr., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Landry-Coltrain, Christine J., Eastman Kodak Comp., Rochester, New York 14650-2201, US  
Reiter, Thomas Carl, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **B41M 5/40** (11) **0 802 066 B1**  
B29D 7/01  
(25) En (26) En  
(21) 97302534.9 (22) 14.04.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.10.1997  
(30) 19.04.1996 JP 9814796

- (54) • *Polyamidfolie und damit hergestelltes Bildübertragungsmaterial für thermische Aufzeichnung*  
• *Polyamide film and image transfer material for thermal recording produced therefrom*  
• *Couche polyamide et matériau de transfert d'images par l'enregistrement thermique produit à partir de celle-ci*

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) Tsuzuki, Toshihiro, Yamashina-ku, Kyoto-shi, Kyoto 607, JP

Sueoka, Masanori, Otsu-shi, Shiga 520, JP

(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B41M 7/00** (11) **0 845 371 B1**  
B32B 27/08

(25) En (26) En  
(21) 97203585.1 (22) 17.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 03.06.1998  
(30) 27.11.1996 US 757986

- (54) • *Schichtstoff aus einem thermischen Farbstoffübertragungsdruck und einer Schutzfolie mit einer Klebeschicht*  
• *Thermal dye transfer print laminated to a protective sheet by an adhesive layer*  
• *Une impression de transfert thermique de colorant laminée à une couche protectrice par une couche adhésive*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Hastreiter, Jacob John, Jr., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Simpson, William Henry, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B42D 15/10** → (51) G02B 5/18

**B42D 209/00** → (51) G02B 5/18

**B43M 3/04** → (51) B65H 45/12

**B44F 1/12** → (51) G02B 5/18

**B60B 27/00** → (51) F16C 25/06

**B60C 29/06** → (51) F16B 35/00

(51) **B60D 1/06** (11) **0 828 622 B1**  
B60D 1/64 B60D 1/54

(25) De (26) De  
(21) 97908293.0 (22) 25.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE

(43) 18.03.1998

(86) EP 97/01503 25.03.1997

(87) WO 97/36759 1997/43 09.10.1997

(30) 01.04.1996 DE 19612962

(54) • *ANHÄNGEKUPPLUNG*

• *TOWING DEVICE*

• *DISPOSITIF D'ATTELAGE*

(73) ORIS FAHRZEUGEILE HANS RIEHLE GmbH, Im Bomrain 2, 71696 Möglingen, DE

(72) GENTNER, Wolfgang, D-71254 Ditzingen, DE  
KLEB, Emmerich, D-71606 Markgröningen, DE

RIEHLE, Jörg, D-70439 Stuttgart, DE

RIEHLE, Hans, D-71638 Ludwigsburg, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(60) 01103559.9 / 1 106 399

**B60D 1/54** → (51) B60D 1/06

**B60D 1/64** → (51) B60D 1/06

**B60G 3/06** → (51) B60G 7/00

(51) **B60G 7/00** (11) **0 733 499 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96104721.4 (22) 25.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 25.09.1996  
(30) 23.03.1995 JP 6408895  
29.08.1995 JP 22080395

(54) • *Aufhängungslenker*

• *Suspension arm*

• *Bras de suspension*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Kusama, Eiichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Kawamura, Toru, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Ueno, Yukikazu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Nishi, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Kato, Yoshihisa, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandt, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60G 7/00** (11) **0 739 763 B1**  
B60G 3/06

(25) En (26) En  
(21) 96106451.6 (22) 24.04.1996  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 30.10.1996  
(30) 28.04.1995 JP 10618595

(54) • *Aufhängungslenker*

• *Suspension arm*

• *Bras de suspension*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(72) Nakamura, Daisuke, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Sugimoto, Naoyasu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Ueno, Yukikazu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP

(74) Winter, Brandt, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60G 9/02** (11) **0 796 749 B1**  
B60G 17/005 B60G 17/015  
B66F 9/075

(25) En (26) En  
(21) 97104599.2 (22) 18.03.1997  
(84) DE FR GB

(43) 24.09.1997

(30) 19.03.1996 JP 6358796

19.03.1996 JP 6358496

19.03.1996 JP 6358896

28.03.1996 JP 7480696

19.04.1996 JP 9877296

11.06.1996 JP 14955996

11.06.1996 JP 14958196

11.06.1996 JP 14958296

11.06.1996 JP 14956096

(54) • *Nutzfahrzeuge*

• *Industrial vehicle*

• *Véhicule utilitaire*

(73) Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki Seisakusho, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Ishikawa, Kazuo, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Hyodo, Masaya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Volinhals, Aurel, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**B60G 17/005** → (51) B60G 9/02

**B60G 17/015** → (51) B60G 9/02

**B60G 17/015** → (51) B60G 17/052

(51) **B60G 17/052** (11) **0 978 397 B1**  
B60G 17/015

(25) De (26) De  
(21) 99113371.1 (22) 10.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT

LI LU MC NL PT SE

(43) 09.02.2000

(30) 06.08.1998 DE 19835491

(54) • *Niveauregleinrichtung für Fahrzeuge mit Luftfedern*



- *Height control device for vehicles with air springs*  
• *Dispositif de réglage du niveau pour véhicules à ressorts pneumatiques*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Behmenburg, Christof, Dr., 31867 Lauenau, DE  
Westerkamp, Helge, 30171 Hannover, DE
- 
- (51) **B60G 17/08** (11) **0 783 985 B1**  
F16F 9/46
- (25) En (26) En  
(21) 96203513.5 (22) 11.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 16.07.1997  
(30) 11.01.1996 US 583836
- (54) • *Regelbares Dämpfungsventil*  
• *Damper control valve*  
• *Soupape réglable pour un amortisseur*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Spakowski, Joseph George, Rochester, New York 14612, US  
Wheeler, Grant Michael, Cortland, Ohio 44410, US  
Flory, Kenneth James, Rochester, New York 14624, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems Centre Technique Paris 117 avenue des Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR
- 
- (51) **B60H 1/00** (11) **0 884 204 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98107084.0 (22) 17.04.1998  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 16.12.1998  
(30) 11.06.1997 DE 19724684
- (54) • *Betätigungsverrichtung*  
• *Actuating device*  
• *Dispositif de commande*
- (73) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) Modenbach, Thomas, 60443 Frankfurt, DE  
Schiller, Werner, 64390 Erzhäusen, DE  
Stehle, Pierre, 61440 Oberursel, DE
- (74) Klein, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), et al, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt, DE
- 
- (51) **B60H 1/22** (11) **0 988 164 B1**  
F23K 5/04
- (25) De (26) De  
(21) 98937439.2 (22) 03.06.1998  
(84) DE FR GB SE  
(43) 29.03.2000  
(86) EP 98/03311 03.06.1998  
(87) WO 98/56607 1998/50 17.12.1998  
(30) 11.06.1997 DE 19724502
- (54) • *HEIZGERÄT*  
• *HEATING DEVICE*  
• *APPAREIL DE CHAUFFAGE*
- (73) WEBASTO THERMOSYSTEME GmbH, Kraillinger Strasse 5, D-82131 Stockdorf, DE
- (72) WIDEMANN, Fritz, D-81241 München, DE
- (74) Wiese, Gerhard, et al, Wiese & Konnerth Patentanwälte, Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- 
- (51) **B60J 1/20** (11) **0 816 150 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 96304699.0 (22) 26.06.1996  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 07.01.1998
- (54) • *Motorisch angetriebener Sonnenschirm für die Beschirmung eines Kraftfahrzeug-Fensters*
- *Motorized sun screen for covering a vehicle window*
- *Ecran pare-soleil motorisé pour la protection d'une fenêtre d'un véhicule*
- (73) Lin, Yung-Ching, No 8, Lane 762, Chun-Shan N. Road, Yung-Kang City, Tainan Hsien, TW
- (72) Lin, Yung-Ching, Yung-Kang City, Tainan Hsien, TW
- (74) Gordon, Michael Vincent, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **B60J 5/04** (11) **0 973 653 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97931633.8 (22) 18.06.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 26.01.2000  
(86) DE 97/01288 18.06.1997  
(87) WO 98/38056 1998/35 03.09.1998  
(30) 26.02.1997 DE 19709835
- (54) • *FAHRZEUGTÜR*  
• *VEHICLE DOOR*  
• *PORTIERE DE VEHICULE*
- (73) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1, 76732 Wörth am Rhein, DE
- (72) SAMWAYS, Dave, D-23715 Bosau, DE  
HASSE, Dirk, D-25486 Alveslohe, DE  
RAHMSTORF, Peter, F-38380 Saint Laurent du Pont, FR
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE
- 
- (51) **B60J 7/047** (11) **0 854 061 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98100427.8 (22) 13.01.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 22.07.1998  
(30) 15.01.1997 DE 19701211
- (54) • *Fahrzeugdach mit zwei Dachöffnungen*  
• *Vehicle roof with two roof openings*  
• *Toit de véhicule avec deux ouvertures de toit*
- (73) WEBASTO KAROSSERIESYSTEME GmbH, Kraillinger Strasse 5, D-82131 Stockdorf, DE
- (72) Wingen, Bernhard, 83620 Feldkirchen, DE
- (74) Wiese, Gerhard, Kanzlei Wiese & Konnerth, Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- 
- (51) **B60J 7/06** (11) **0 825 047 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97113961.3 (22) 13.08.1997  
(84) BE DE FR GB LU NL  
(43) 25.02.1998  
(30) 17.08.1996 DE 19633227
- (54) • *Längsträger für zusammenschiebbare Verdecke für Fahrzeugaufbauten*  
• *Support beam for retractable cover for superstructure of load carrying vehicle*  
• *Longeron de support pour une bâche repliable et coulissante pour caisse de véhicule utilitaire*
- (73) Edscha LKW-Schiebeverdecke GmbH, Hohenhagener Strasse 26-28, 42855 Remscheid, DE
- (72) Bremicker, Eduard, 42855 Remscheid, DE
- (74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing Patentanwaltskanzlei European Patent & Trade Mark Law Firm Postfach 32 10 20, 40425 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **B60J 7/14** (11) **0 826 537 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97113939.9 (22) 13.08.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.03.1998  
(30) 27.08.1996 DE 19634510
- (54) • *Dachkonstruktion für ein Kraftfahrzeug, insbesondere für einen Personenkraftwagen*  
• *Vehicle roof construction, especially for passenger motor vehicle*
- *Construction de toit pour véhicule, en particulier pour véhicule de passagers*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Jambor, Arno, 71665 Vaihingen, DE  
Wagner, Oliver, 70794 Filderstadt, DE
- 
- (51) **B60J 10/00** (11) **0 857 599 B1**  
B62D 65/00
- (25) De (26) De  
(21) 98100519.2 (22) 14.01.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 12.08.1998  
(30) 05.02.1997 DE 19704327
- (54) • *Arbeitsverfahren zur Anordnung eines Dichtstreifens an einem Flansch einer Schiebendeckung oder ähnlichen Karosserieöffnungen und Vorrichtung zu seiner Durchführung.*  
• *Method for fitting a sealing strip to a flange of a sliding-roof opening or similar body openings and device for carrying out such a method.*  
• *Procédé de fixation d'une bande d'étanchéité sur un rebord d'une ouverture de toit ou ouvertures de carrosserie similaires et dispositif de mise en oeuvre de ce procédé.*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Rehmböck, Josef, 94431 Pilsting, DE  
Pöschl, Helmuth, 94436 Simbach, DE
- 
- (51) **B60J 10/00** (11) **1 028 863 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 98955539.6 (22) 04.11.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 23.08.2000  
(86) EP 98/07032 04.11.1998  
(87) WO 99/24279 1999/20 20.05.1999  
(30) 12.11.1997 DE 29720053 U
- (54) • *DICHTUNGSVERBINDUNGSELEMENT, DICHTUNGSENDSTÜCK UND DICHTUNG*  
• *SEALING CONNECTING ELEMENT, SEALING END PIECE AND A SEAL*  
• *ELEMENT D'ASSEMBLAGE DE JOINT, EMBOUT DE JOINT ET JOINT*
- (73) METEOR GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH & CO., Ernst-Deger-Strasse 9, 31167 Bockenem, DE
- (72) BORMANN, Josef, D-31177 Harsum, DE  
WEDDERKOPF, Gero, D-31141 Hildesheim, DE
- (74) Kosel, Peter, Dipl.-Ing., et al, Kosel, Sobisch & Callies Odastrasse 4a, 37581 Bad Gandersheim, DE
- 
- (51) **B60J 10/04** (11) **0 865 953 B1**  
B60J 10/06 B61D 25/00
- (25) De (26) De  
(21) 98103759.1 (22) 04.03.1998  
(84) DE FR IT NL SE  
(43) 23.09.1998  
(30) 19.03.1997 DE 19711368
- (54) • *Fahrzeugaufbau mit wahlweiser Einscheiben- oder Doppelscheibenverglasung*  
• *Vehicle doors with optional single- or double glazing*  
• *Portes de véhicules avec vitre simple ou double en option*
- (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
- (72) Schubert, Klaus, Dr., 82234 Wessling, DE  
Rieck, Gerhard, Dipl.-Ing., 81247 München, DE  
Kneifel, Eberhard, Dipl.-Ing., 80639 München, DE  
Watzek, Gerhard, Dipl.-Ing., 80935 München, DE
- 
- B60J 10/06** → (51) B60J 10/04



(51) **B60K 6/04** (11) **0 829 386 B1**  
B60L 7/18  
(25) En (26) En  
(21) 97108940.4 (22) 03.06.1997

(84) DE FR GB  
(43) 18.03.1998  
(30) 13.09.1996 JP 26518796  
(54) • *Antriebsanordnung und Verfahren zur Steuerung derselben*  
• *Power output apparatus and method of controlling the same*  
• *Système d'entraînement et procédé de régulation associé*  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Sasaki, Shoichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP  
(74) Winter, Brandt, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60K 6/10** (11) **0 952 023 B1**  
F16H 37/02  
(25) En (26) En  
(21) 98201321.1 (22) 24.04.1998

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 27.10.1999  
(54) • *Kraftfahrzeugantriebseinheit*  
• *Vehicle drive assembly*  
• *Ensemble d'entraînement pour véhicule*  
(73) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL  
(72) Van Druten, Roell Marie, 5481 XE Schijndel, NL  
Mussaens, Marc André, 5643 BX Eindhoven, NL  
Vroemen, Bas Gerard, 5611 TG Eindhoven, NL  
Serrarens, Alexander Franciscus Anita, 5621 AG Eindhoven, NL  
Veenhuizen, Pieter Abraham, 5051 ED Goirle, NL

(51) **B60K 15/05** (11) **0 872 371 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98106456.1 (22) 08.04.1998

(84) DE ES GB IT  
(43) 21.10.1998  
(30) 14.04.1997 FR 9704657  
(54) • *Einfüllvorrichtung für einen Kraftstofftank eines Kraftfahrzeuges mit Verriegelung des Tankverschlusses*  
• *Filler device for a fuel tank of motor vehicle comprising means for locking fuel tank inlet cap*  
• *Dispositif de remplissage d'un réservoir de carburant pour un véhicule automobile comportant des moyens perfectionnés de verrouillage d'un volet d'obturation*  
(73) Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T., 27, Avenue Etienne Audibert, 60300 Senlis, FR  
(72) Romanek, Christian, 60430 Noailles, FR  
Galland, Didier, 60590 Eragny/Epte, FR  
(74) Rinuy, Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cédex 17, FR

(51) **B60K 15/067** (11) **0 912 359 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 97932117.1 (22) 09.07.1997

(84) DE FR GB IT NL  
(43) 06.05.1999  
(86) SE 97/01250 09.07.1997  
(87) WO 98/02324 1998/03 22.01.1998  
(30) 16.07.1996 SE 9602789  
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINEN KRAFTSTOFF-TANK IN FAHRZEUGEN*  
• *DEVICE FOR A FUEL TANK IN VEHICLES*  
• *DISPOSITIF POUR RESERVOIR DE CARBURANT VEHICULES*

(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) EDHOLM, Anders, S-421 59 Västra Frölunda, SE  
(74) Mossmark, Anders, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **B60K 17/02** (11) **1 077 825 B1**  
B60K 23/02 B60T 7/08  
B60K 41/22 B60K 41/24  
F15B 13/10

(25) De (26) De  
(21) 99920835.8 (22) 03.05.1999  
(84) DE IT SE  
(43) 28.02.2001  
(86) EP 99/02982 03.05.1999  
(87) WO 99/58357 1999/46 18.11.1999  
(30) 09.05.1998 DE 19820903  
(54) • *ANTRIEBSVORRICHTUNG*  
• *DRIVING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT*  
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE  
(72) HEILIG, Eduard, D-88048 Friedrichshafen, DE

**B60K 23/02** → (51) **B60K 17/02**

(51) **B60K 28/16** (11) **0 755 821 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96110717.4 (22) 02.07.1996

(84) DE FR GB  
(43) 29.01.1997  
(30) 28.07.1995 DE 19527840  
(54) • *Schaltung zum Steuern des zwischen den Antriebsrädern eines Kraftfahrzeuges und der Fahrbahn übertragenen Drehmoments*  
• *Circuit for controlling the torque transferred between the drive wheels of a motor vehicle and the road surface*  
• *Circuit pour commander le couple transféré entre les roues motrices d'une automobile et la chaussée*  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Probst, Gregor, 84028 Landshut, DE

(51) **B60K 37/02** (11) **0 915 772 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97938880.8 (22) 06.08.1997

(84) DE FR GB IT  
(43) 19.05.1999  
(86) EP 97/04281 06.08.1997  
(87) WO 98/06594 1998/07 19.02.1998  
(30) 10.08.1996 DE 19632381  
(54) • *KOMBINATIONSTRUMENT*  
• *COMBINATION INSTRUMENT*  
• *INSTRUMENT COMBINE*  
(73) Mannesmann VDO Aktiengesellschaft, Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt am Main, DE  
(72) SIMON, Ernst-Ulrich, D-61440 Oberursel, DE  
KOLIBIUS, Hans, D-64832 Babenhausen, DE  
ZECH, Stephan, D-65343 Eltville, DE  
(74) Rassler, Andrea, Dipl.-Phys., Mannesmann VDO AG Kruppstrasse 105, 60388 Frankfurt, DE

(51) **B60K 41/02** (11) **0 761 490 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96109831.6 (22) 19.06.1996

(84) DE FR GB IT  
(43) 12.03.1997  
(30) 21.08.1995 DE 19530613  
(54) • *Steuerung einer automatischen Kupplung*  
• *Control of an automatic clutch*  
• *Commande d'un embrayage automatique*  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Kosik, Franz, 73760 Ostfildern, DE

Wörner, Günter, 71394 Kernen, DE

(51) **B60K 41/02** (11) **0 808 253 B1**  
F02D 41/22  
(25) De (26) De  
(21) 96928317.5 (22) 23.07.1996

(84) DE FR GB IT  
(43) 26.11.1997  
(86) DE 96/01346 23.07.1996  
(87) WO 97/19828 1997/24 05.06.1997  
(30) 25.11.1995 DE 19544021  
(54) • *VON EINEM FEHLER IN DER MOTORSTEUERUNG ABHÄNGIGES STEUERUNGSSYSTEM*  
• *CONTROL SYSTEM DEPENDENT ON AN ERROR IN THE ENGINE CONTROL SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMMANDE DEPENDANT D'UNE ERREUR DANS LA COMMANDE MOTEUR*  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) SCHUBERT, Peter, D-74211 Leingarten, DE

(51) **B60K 41/08** (11) **0 837 788 B1**  
F16H 59/02 F16H 61/12  
(25) En (26) En  
(21) 96926772.3 (22) 25.07.1996

(84) DE FR GB  
(43) 29.04.1998  
(86) US 96/12273 25.07.1996  
(87) WO 97/04983 1997/08 13.02.1997  
(30) 27.07.1995 US 508156  
(54) • *MOTORSTEUERUNGSVERFAHREN BEIM GANGSCHALTEN EINES HANDSCHALTGETRIEBES*  
• *ENGINE CONTROL METHOD FOR MANUAL GEAR SHIFTING*  
• *PROCEDE DE GESTION DE MOTEUR POUR LE CHANGEMENT MANUEL DE RAPPORTS*  
(73) ZF Meritor, LLC, 5275 Skyway Church Road, Maxton, NC 28364, US  
DETROIT DIESEL CORPORATION, 13400 Outer Drive, West, Detroit Michigan 48239-4001, US  
(72) PALMERI, Frank, A., Troy, MI 48098, US  
DESAUTELS, Thomas, West Bloomfield, MI 48323, US  
ALLEN, Charles, E., Jr., Rochester Hills, MI 48309, US  
HUBER, Jon, M., Laurinburg, NC 28352, US  
BACON, Edward, M., Northville, MI 48167, US  
WEISMAN, Steven, M., Farmington Hills, MI 48331, US  
RADUE, Steven, E., Southern Pines, NC 28387, US  
(74) Schwepfinger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**B60K 41/22** → (51) **B60K 17/02**

**B60K 41/24** → (51) **B60K 17/02**

**B60L 7/18** → (51) **B60K 6/04**

(51) **B60N 2/00** (11) **1 028 867 B1**  
B60R 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 98957872.9 (22) 12.11.1998

(84) DE FR GB IT  
(43) 23.08.2000  
(86) US 98/24140 12.11.1998  
(87) WO 99/24285 1999/20 20.05.1999  
(30) 12.11.1997 US 65115 P  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BESTIMMEN DES GEWICHTS UND DER POSITION EINES FAHRZEUGINSASSEN*  
• *A METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING WEIGHT AND POSITION OF A VEHICLE SEAT OCCUPANT*

- *PROCEDE ET SYSTEME DE DETERMINATION DU POIDS ET DE LA POSITION D'UN OCCUPANT DE SIEGE DE VEHICULE*
- (73) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) OESTREICHER, Ralf, Troy, MI 48098, US  
HOMANN, Michelle, Auburn Hills, MI 48326, US  
MORELL, Scott, Whitelake Township, MI 48383, US  
REICH, Dan, Clinton Township, MI 48038, US  
LICHTINGER, Harold, 93096 Koefering, DE
- (74) French, Clive Harry, et al, Siemens Shared Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **B60N 2/02** (11) **0 747 255 B1**  
B60N 2/06 F16H 1/16

- (25) En (26) En  
(21) 96108826.7 (22) 03.06.1996  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 11.12.1996  
(30) 06.06.1995 US 468433  
(54) • *Verstellbares Lager für Sitze*  
• *Adjustable seat bearing*  
• *Tallier réglable de siège*
- (73) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US
- (72) Gauger, Derek K., Ann Arbor, Michigan 48103, US  
Horvet, Kirk K., Royal Oak, Michigan 48067, US
- (74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**B60N 2/06** → (51) B60N 2/02

(51) **B60N 2/36** (11) **0 760 308 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 96202163.0 (22) 31.07.1996  
(84) DE ES FR IT  
(43) 05.03.1997  
(30) 18.08.1995 GB 9516914  
(54) • *Verriegelungsvorrichtung für Sitzrückenlehne*  
• *Seat back latch*  
• *Dispositif de verrouillage pour dossier de sièges*
- (73) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, P.O. 5008, Southfield, Michigan 48086, US
- (72) Wiclawski, Stanislaw Andrzej, 64521 Gross-Gerau, DE
- (74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB

(51) **B60N 2/44** (11) **0 855 309 B1**  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 98400129.7 (22) 22.01.1998  
(84) DE FR  
(43) 29.07.1998  
(30) 23.01.1997 FR 9700678  
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Rückenlehnenstruktur für Kraftfahrzeuge*  
• *Method of manufacturing a seat backrest structure for automotive vehicles*  
• *Procédé de fabrication d'une structure de dossier de siège pour véhicules automobiles*
- (73) PEGUFORM FRANCE, ZI Vernon St. Marcel, 27950 Saint Marcel, FR
- (72) Chervin, Christophe, 63550 Saint-Remi-Sur-Durolle, FR  
Hochet, Nicolas, 49220 Le Lion d'Angers, FR
- (74) Schrimpf, Robert, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B60N 2/44** (11) **0 984 872 B1**  
A47C 1/024

- (25) De (26) De  
(21) 98928143.1 (22) 03.04.1998  
(84) DE GB IT  
(43) 15.03.2000  
(86) DE 98/00968 03.04.1998  
(87) WO 98/56611 1998/50 17.12.1998  
(30) 07.06.1997 DE 19724163  
(54) • *RÜCKENLEHNTRÄGER FÜR EINE RÜCKENLEHNE EINES SITZES, INSBESONDERE EINES FAHRZEUGSITZES*  
• *SUPPORT FOR THE BACK OF A SEAT, SPECIALLY AN AUTOMOBILE SEAT*  
• *SUPPORT POUR DOSSIER DE SIEGE, NOTAMMENT D'UN SIEGE DE VEHICULE*
- (73) GRAMMER AG, Wernher-von-Braun-Strasse 6, 92224 Amberg, DE
- (72) MEILLER, Hermann, D-92533 Wernberg-Köblitz, DE  
OTT, Richard, D-92245 Kümmersbruck, DE
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

**B60N 2/44** → (51) G05D 23/24

(51) **B60N 2/48** (11) **0 819 571 B1**

- (25) It (26) En  
(21) 96830572.2 (22) 08.11.1996  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 21.01.1998  
(30) 16.07.1996 IT T0980614  
(54) • *Kopfstütze für Kraftfahrzeugsitze*  
• *A headrest for motor vehicle seats*  
• *Appui-tête pour sièges de véhicules*
- (73) GESTIND-M.B. MANIFATTURA DI BRUZOLO S.P.A. Strada Statale 25 km. 41, I-10050 Bruzolo (Torino), IT
- (72) De Filippo, Emilio, I-10050 Bruzolo (Torino), IT
- (74) Plebani, Rinaldo, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B60P 1/64** (11) **0 872 378 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97121255.0 (22) 03.12.1997  
(84) AT DE FR GB NL  
(43) 21.10.1998  
(30) 07.03.1997 DE 19709501  
(54) • *Vorrichtung zum Be- und Entladen eines Transportfahrzeugs mit einem Behälter*  
• *Device for loading and unloading a vehicle with a container*  
• *Dispositif de chargement et de déchargement d'un véhicule avec un conteneur*
- (73) Max Aicher GmbH Entsorgungstechnik, Teisenbergstrasse 7, 83395 Freilassing, DE
- (72) Henkel, Gerald, Dr.-Ing., 92637 Weiden, DE
- (74) Schieschke, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Eder & Schieschke, Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

(51) **B60P 3/077** (11) **0 942 846 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97951296.9 (22) 10.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 22.09.1999  
(86) FR 97/02257 10.12.1997  
(87) WO 98/25794 1998/24 18.06.1998  
(30) 11.12.1996 FR 9615404  
(54) • *LÖSBARER ARRETIERKEIL ZUM FIXIEREN EINES FAHRZEUGRADES AN EINER PERFORMIERTEN TRAGSTRUKTUR*

- *REMOVABLE BLOCK FOR IMMOBILISING A VEHICLE WHEEL ON A PERFORATED CARRYING STRUCTURE*
- *CALE AMOVIBLE POUR L'IMMOBILISATION D'UNE ROUE D'UN VEHICULE SUR UNE STRUCTURE PORTEUSE PERFOREE*

- (73) Lohr Industrie, 29 rue du 14 Juillet, 67980 Hangenbieten, FR
- (72) ANDRE, Jean-Luc, F-67210 Obemai, FR  
BRION, Serge, F-67370 Stutzheim-Offenheim, FR
- (74) Metz, Paul, CABINET METZ PATNI 63, rue de la Ganzau B.P. 63, 67024 Strasbourg Cédex 1, FR

**B60P 3/22** → (51) B60Q 1/30

(51) **B60Q 1/30** (11) **0 774 378 B1**  
B60P 3/22

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96402455.8 (22) 15.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.05.1997  
(30) 16.11.1995 FR 9513611  
(54) • *Tankcontainer, bestehend aus einem zylindrischen Teil*  
• *Tankcontainer constituted by a cylindrical part*  
• *Citerne constituée par une partie cylindrique*
- (73) S.A. ETABLISSEMENTS MAGYAR, 13, Avenue Albert ler, F-21000 Dijon, FR
- (72) Magyar, Georges, 21004 Dijon, FR
- (74) Pemez, Helga, Breese-Majerowicz, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **B60Q 1/30** (11) **0 889 802 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98906898.6 (22) 29.01.1998  
(84) AT DE FR IT  
(43) 13.01.1999  
(86) EP 98/00471 29.01.1998  
(87) WO 98/32633 1998/30 30.07.1998  
(30) 29.01.1997 DE 29701438 U  
(54) • *KRAFTFAHRZEUG MIT EINER ZUSÄTZLICHEN SIGNALLEUCHE*  
• *VEHICLE WITH AN ADDITIONAL SIGNAL LIGHT*  
• *VEHICULE A FEU DE SIGNALISATION SUPPLEMENTAIRE*
- (73) Hagmeier, Georg, Hofstrasse, 2, 73340 Schalkstetten, DE
- (72) HAGMEIER, Georg, D-73340 Schalkstetten, DE  
WITTLINGER, Udo, D-73321 Geislingen, DE
- (74) Raible, Hans, Dipl.-Ing., Schoderstrasse 10, 70192 Stuttgart, DE

(51) **B60Q 1/42** (11) **0 778 176 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96117685.6 (22) 05.11.1996  
(84) DE GB IE SE  
(43) 11.06.1997  
(30) 10.11.1995 JP 29301495  
(54) • *Rückstellungseinrichtung für Fahrtrichtungsanzeigeschalter*  
• *Cancellation device for turn signal switch*  
• *Dispositif de rappel pour interrupteur d'indicateur de direction*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Hayakawa, Hiroshi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B60R 1/06** (11) **0 770 520 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96305135.4 (22) 12.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.05.1997  
(30) 27.10.1995 BR 9504888  
(54) • *Umkehrbarer Aussenrückspiegel*  
• *Reversible exterior rearview mirror*  
• *Rétroviseur extérieur polyvalent*
- (73) METAGAL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA., Av. Roberto Gordon No. 333, Diadema - Estado de Sao Paulo, BR
- (72) Gordon, Paulo Alexandre, Sao Paulo - Estado de Sao Paulo, BR
- (74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **B60R 9/058** (11) **0 762 960 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95921190.5 (22) 12.05.1995  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 19.03.1997  
(86) SE 95/00528 12.05.1995  
(87) WO 95/32106 1995/51 30.11.1995  
(30) 25.05.1994 SE 9401790  
(54) • *LASTENTRÄGERFUSSANORDNUNG*  
• *AN ARRANGEMENT IN A LOAD CARRIER FOOT*  
• *DISPOSITIF DE PIED POUR PORTE-CHARGE*
- (73) Industri AB Thule, Box 69, S-330 33 Hillerstorp, SE
- (72) LUNDGREN, Anders, S-510 94 Grimsas, SE
- (74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

- (51) **B60R 11/02** (11) **0 915 780 B1**  
G07C 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 97935423.0 (22) 15.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 19.05.1999  
(86) DE 97/01491 15.07.1997  
(87) WO 98/05532 1998/06 12.02.1998  
(30) 05.08.1996 DE 19631591  
(54) • *ELEKTRONISCHES ZUSATZGERÄT FÜR EIN AUTOMOBIL, INSBESONDERE AUTO-RUND-FUNKGERÄT, MIT EINER SCHLÜSSELKARTE*  
• *ELECTRONIC ACCESSORY FOR A MOTOR VEHICLE, IN PARTICULAR FOR A CAR RADIO, COMPRISING A KEY CARD*  
• *ACCESSOIRE ELECTRONIQUE POUR AUTO-MOBILE, NOTAMMENT POUR UN AUTO-RADIO, COMPORTANT UNE CARTE D'ACCES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) GROEGER, Klaus-Erwin, D-31199 Diekhöfen, DE

- (51) **B60R 13/08** (11) **1 060 094 B1**  
G10K 11/162 G10K 11/172  
(25) De (26) De  
(21) 98951504.4 (22) 08.10.1998  
(84) AT DE ES FR GB IE IT NL PT SE  
(43) 20.12.2000  
(86) EP 98/06395 08.10.1998  
(87) WO 99/44861 1999/36 10.09.1999  
(30) 03.03.1998 DE 29803675 U  
(54) • *SCHALLSCHUTZABSCHIRMUNG*  
• *SOUND PROTECTIVE SCREEN*  
• *ECRAN INSONORISANT*
- (73) FAIST Automotive GmbH & Co. KG, Michael-Faist-Strasse 11-15, 86381 Krumbach, DE
- (72) PFAFFELHUBER, Klaus, D-89312 Günzburg, DE
- (74) Müller, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

- (51) **B60R 13/10** (11) **0 576 942 B1**  
G09F 3/02 B41M 3/14  
(25) De (26) De  
(21) 93109827.1 (22) 19.06.1993  
(84) AT BE CH DK ES FR IT LI NL PT SE  
(43) 05.01.1994  
(30) 24.06.1992 DE 4220344  
(54) • *Gegen Vervielfältigung und/oder missbräuchliche Entfernung und Wiederverwendung geschützte Plakette*  
• *Plate protected against duplication and/or unauthorised removal and reutilisation*  
• *Plaque protégée contre la copie et/ou l'enlèvement et la réutilisation intempestifs*
- (73) Trautwein GmbH & Co, Blitzkuhlenstrasse 100, 45659 Recklinghausen, DE
- (72) Mattem, Hans Oswald, D-4716 Olfen, DE
- (74) Spalthoff, Adolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. A. Spalthoff, Dipl.-Ing. K. Leigemann, Postfach 34 02 20, 45074 Essen, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 846 599 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97121217.0 (22) 03.12.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 10.06.1998  
(30) 04.12.1996 DE 19650227  
(54) • *Fahrzeugdach mit Kabelverbindung*  
• *Vehicle roof with cable connection*  
• *Toit de véhicule avec liaison à câble*
- (73) WEBASTO KAROSSERIESYSTEME GmbH, Krailling Strasse 5, D-82131 Stockdorf, DE
- (72) Hertel, Johann, 82061 Neuried, DE
- (74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **0 912 372 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97933439.8 (22) 09.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 06.05.1999  
(86) US 97/12240 09.07.1997  
(87) WO 98/03374 1998/04 29.01.1998  
(30) 24.07.1996 US 687133  
30.09.1996 US 722376  
(54) • *KABELNETZ AUF EINEM VERKLEIDUNGSTEIL*  
• *WIRE HARNESS ASSEMBLY ON TRIM PANEL*  
• *ASSEMBLAGE DE CABLAGE ELECTRIQUE SUR UN PANNEAU DE GARNISSAGE*
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) ZAGUSKIN, Alex, Farmington Hills, MI 48331, US
- (74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB
- (60) 00203173.0 / 1 063 133

- (51) **B60R 16/04** (11) **0 741 060 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106833.5 (22) 30.04.1996  
(84) DE ES FR IT  
(43) 06.11.1996  
(30) 01.05.1995 JP 13100795  
(54) • *Batterieangetriebenes Motorrad und Batterie-wechseleinrichtung*  
• *Battery powered motor scooter and battery exchange device*  
• *Motocyclette à batterie et dispositif d'échange de batterie*
- (73) YAMAHHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP

- (72) Trigg, Robert V., c/o Yamaha Motor Europe N.V., 1119 NC Schiphol-Rijk, NL
- Kuijpers, Jeroen N.M., c/o Yamaha Motor Europe N.V., 1119 NC Schiphol-Rijk, NL
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B60R 21/00** → (51) B60N 2/00

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 820 904 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97111756.9 (22) 10.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.01.1998  
(30) 23.07.1996 DE 19629759  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gassacks für ein Fahrzeuginsassen-Rückhaltesystem sowie Gassack*  
• *Method to manufacture an air bag for a passenger restraint system and air bag*  
• *Procédé de fabrication d'un coussin gonflable pour un système de retenue de passager et coussin gonflable*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
- (72) Berger, Jürgen, 73557 Mutlangen, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingenweg 7, 81241 München, DE

**B60R 21/16** → (51) B60R 21/24

- (51) **B60R 21/20** (11) **0 759 380 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96112156.3 (22) 26.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 26.02.1997  
(30) 23.08.1995 DE 29513565 U  
(54) • *Baugruppe aus einem langgestreckten Gehäuse und einem darin aufgenommenen Gasgenerator*  
• *Assembly comprising an elongated housing and a gas generator received therein*  
• *Ensemble comportant un boîtier allongé et un générateur de gaz à l'intérieur de celui-ci*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
- (72) Benz, Gerhard, 73457 Essingen, DE
- Grupp, Thomas, 73642 Welzheim, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingenweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **0 991 551 B1**  
B23K 26/00 B23K 26/02  
(25) En (26) En  
(21) 98932348.0 (22) 02.07.1998  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE  
(43) 12.04.2000  
(86) GB 98/01947 02.07.1998  
(87) WO 99/01317 1999/02 14.01.1999  
(30) 03.07.1997 GB 9714114  
(54) • *AIRBAG-DECKEL*  
• *AIRBAG COVER*  
• *COUVERCLE D'AIRBAG*
- (73) Sanko Gosei UK Ltd., 15/17 Seddon Place, Stanley Industrial Estate., Skelmerdale, Lancashire WN8 8EB, GB
- (72) YASUDA, Mitsuo, Higashitonami Toyama, JP
- KUSUMI, Amen, NL-Limbricht LK 6141, NL
- (74) Woodcraft, David Charles, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**B60R 21/22** → (51) B60R 21/24

- (51) **B60R 21/24** (11) **0 728 629 B1**  
B60R 21/16 B60R 21/22  
(25) En (26) En  
(21) 96101201.0 (22) 29.01.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(30) 01.02.1995 US 382073  
(54) • *Aufblasbares Fahrzeuginsassen-Rückhaltesystem*  
• *Inflatable vehicle occupant restraint*  
• *Système de retenue gonflable pour passager de véhicule*
- (73) TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US  
(72) Bollaert, Matthew C., Capac, Michigan 48014, US  
Brown, Louis R., Oxford, Michigan 48370, US  
Burley, Edward J., Romeo, Michigan 48065, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- (51) **B60R 21/26** (11) **0 864 469 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98104027.2 (22) 06.03.1998  
(84) DE FR IT NL  
(43) 16.09.1998  
(30) 08.03.1997 DE 19709597  
(54) • *Gasgenerator für eine Sicherheitseinrichtung*  
• *Gas generator for a safety device*  
• *Générateur de gaz pour dispositif de sécurité*
- (73) TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE  
(72) Unterforsthuber, Karl, D-82041 Oberhaching, DE  
Sommer, Karl-Heinz, D-82131 Stockdorf, DE  
Hofbauer, Ingrid, D-80805 München, DE  
Schönhuber, Georg, D-84565 Obereukirchen, DE  
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- 
- (51) **B60R 21/26** (11) **0 864 470 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98400496.0 (22) 03.03.1998  
(84) DE FR SE  
(43) 16.09.1998  
(30) 14.03.1997 FR 9703062  
(54) • *Pyrotechnischer Gasgenerator mit anpassbarer Durchflussmenge und Volumen für ein Sicherheitskissen*  
• *Pyrotechnic gas generator with adaptable flow and volume for a safety bag*  
• *Générateur pyrotechnique de gaz à débit et volume adaptables pour coussin de protection*
- (73) LIVBAG S.N.C., Centre de Recherches du Bouchet, Rue Lavoisier, 91710 Vert Le Petit, FR  
(72) Perotto, Christian, 91610 Ballancourt, FR  
(74) Pech, Bernard, et al, Sté Nationale des Poudres et Explosifs 12, quai Henri IV, 75181 Paris Cédex 04, FR
- 
- (51) **B60R 21/26** (11) **0 901 434 B1**  
C06D 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 97925940.5 (22) 23.05.1997  
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE  
(43) 17.03.1999  
(86) EP 97/02646 23.05.1997  
(87) WO 97/45298 1997/52 04.12.1997  
(30) 24.05.1996 DE 19621045  
(54) • *GASGENERATOR*  
• *GAS GENERATOR*  
• *GENERATEUR DE GAZ*
- (73) Autoflator AB, P.O. Box 23, 447 21 Vargarda, SE  
L'AIR LIQUIDE S.A., 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- 
- (72) ERIKSSON, Dan, S-502 34 Boras, SE  
KARINTHI, Pierre, F-78350 Jouy-en-Josas, FR  
GASTIGER, Michel, F-91400 Orsay, FR  
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- B60R 21/26** → (51) F42B 3/04
- (51) **B60R 21/32** (11) **0 877 684 B1**  
F42B 3/13  
(25) En (26) En  
(21) 97905713.0 (22) 04.02.1997  
(84) DE FR GB SE  
(43) 18.11.1998  
(86) US 97/01630 04.02.1997  
(87) WO 97/28992 1997/35 14.08.1997  
(30) 09.02.1996 US 599611  
(54) • *AIRBAGZÜNDPILLE MIT VORWÄRMUNG*  
• *AIRBAG SQUIB WITH TEMPERATURE BIAS*  
• *CARTOUCHE PYROTECHNIQUE D'AIRBAG A DIFFERENTIEL THERMIQUE*
- (73) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US  
Ford Motor Company, 911 E. Parklane Tower, Dearborn, MI 48126, US  
(72) COOK, Charles, R., Jr., Rochester Hills, MI 48309, US  
BELAU, Horst, Clarkston, MI 48346, US  
PARSONS, Mark, A., Rochester, MI 48307, US  
(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
- 
- (51) **B60R 25/00** (11) **0 944 505 B1**  
B60R 25/02  
(25) En (26) En  
(21) 97951640.8 (22) 12.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 29.09.1999  
(86) US 97/22790 12.12.1997  
(87) WO 98/28171 1998/26 02.07.1998  
(30) 20.12.1996 US 771069  
(54) • *INTEGRIERTER ZÜNDANLASSSCHALTER, MEHRFUNKTIONSSCHALTER UND LENKSYSTEM FÜR KRAFTFAHRZEUGE*  
• *INTEGRATED IGNITION SWITCH, MULTIFUNCTION AND STEERING SYSTEM FOR MOTOR VEHICLE*  
• *SYSTEME DE DIRECTION INTEGRE*
- (73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US  
(72) LECZNAK, Mark, T., Grosse Point Woods, MI 48236, US  
NEWMAN, LaVerne, R., Southfield, MI 48075, US  
TSCHERNE, Michael, J., Toledo, OH 43605, US  
BRANCH, Jeffrey, A., Eastpointe, MI 48021, US  
KOPACZ, Gary, J., Dearborn Heights, MI 48125, US  
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB
- 
- B60R 25/02** → (51) B60R 25/00
- (51) **B60S 1/04** (11) **0 897 357 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97906134.8 (22) 27.02.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 24.02.1999  
(86) EP 97/00946 27.02.1997  
(87) WO 97/34789 1997/41 25.09.1997  
(30) 18.03.1996 DE 19610343  
(54) • *SCHEIBENWISCHERANLAGE FÜR EIN FAHRZEUG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
- 
- *WINDSCREEN WIPER SYSTEM FOR VEHICLES AND METHOD OF MANUFACTURING IT*  
• *SYSTEME D'ESSUIE-GLACE POUR VEHICULE ET PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT SYSTEME*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) OSTROWSKI, Wolfgang, D-38446 Wolfsburg, DE
- 
- (51) **B60S 1/08** (11) **0 950 003 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97954694.2 (22) 16.12.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.10.1999  
(86) DE 97/02920 16.12.1997  
(87) WO 98/30422 1998/28 16.07.1998  
(30) 09.01.1997 DE 19700457  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR EINE SCHEIBENWISCHANLAGE*  
• *DEVICE AND METHOD FOR A WIPING SYSTEM*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR SYSTEME D'ESSUIE-GLACE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) MICHELFELDER, Gebhard, D-76173 Iffezheim, DE  
MAY, Michael, D-77654 Offenburg, DE
- 
- B60S 3/06** → (51) A46B 13/00
- B60T 7/08** → (51) B60K 17/02
- (51) **B60T 7/12** (11) **0 822 128 B1**  
B60T 13/68  
(25) De (26) De  
(21) 97111353.5 (22) 04.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 04.02.1998  
(30) 31.07.1996 DE 19630871  
(54) • *Verfahren zum kurzzeitigen Anhalten eines Fahrzeuges*  
• *Method for short term arresting of a vehicle*  
• *Méthode pour arrêter un véhicule pendant une courte durée*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE  
(72) Siepker, Achim, 80804 München, DE
- 
- (51) **B60T 8/36** (11) **1 045 784 B1**  
G01L 19/00  
(25) De (26) De  
(21) 98945030.9 (22) 23.07.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 25.10.2000  
(86) DE 98/02066 23.07.1998  
(87) WO 99/30943 1999/25 24.06.1999  
(30) 16.12.1997 DE 19755821  
(54) • *BREMSPANLAGE FÜR FAHRZEUGE*  
• *BRAKE SYSTEM FOR VEHICLES*  
• *SYSTEME DE FREINAGE POUR VEHICULES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) ENGFER, Ortwin, D-70469 Stuttgart, DE  
WILDE, Werner, D-71701 Schwieberdingen, DE  
KELLER, Herbert, D-75446 Wiernsheim, DE
- 
- B60T 8/36** → (51) B60T 8/42
- (51) **B60T 8/42** (11) **0 736 431 B1**  
B60T 8/36  
(25) En (26) En  
(21) 96302395.7 (22) 03.04.1996  
(84) DE GB  
(43) 09.10.1996  
(30) 05.04.1995 JP 10480995  
(54) • *Antiblockier-Bremsflüssigkeitsdruck-Steuereinrichtung*  
• *Anti-skid fluid pressure control apparatus*  
• *Dispositif de commande de la pression du fluide de freinage antiblocage*

(73) BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd., 6-7 Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP

(72) Emig, Reiner, Tokyo, JP  
Arikawa, Tetsuro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**B60T 13/68** → (51) B60T 7/12

**B61D 25/00** → (51) B60J 10/04

**B61F 3/16** → (51) B61F 5/38

(51) **B61F 5/38** (11) **0 681 541 B1**  
B61F 5/46 B61F 5/44  
B61F 5/50 B61F 3/16  
B61F 5/52

(25) En (26) En  
(21) 94906090.9 (22) 03.02.1994  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 15.11.1995  
(86) AU 94/00046 03.02.1994  
(87) WO 94/18048 1994/19 18.08.1994  
(30) 03.02.1993 AU PL708493

(54) • *SICH SELBSTTÄTIG EINSTELLENDEN DREHGESTELL*  
• *SELF-STEERING RAILWAY BOGIE*  
• *BOGIE DE CHEMIN DE FER AUTOSUIVEUR*

(73) BISHOP, Arthur Ernest, 21 Seaman Street, Greenwich, NSW 2065, AU

(72) BISHOP, Arthur Ernest, Greenwich, NSW 2065, AU

(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

**B61F 5/44** → (51) B61F 5/38

**B61F 5/46** → (51) B61F 5/38

**B61F 5/50** → (51) B61F 5/38

**B61F 5/52** → (51) B61F 5/38

(51) **B62B 9/20** (11) **0 975 506 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97922848.3 (22) 17.04.1997

(84) AT CH DE LI NL  
(43) 02.02.2000  
(86) DE 97/00779 17.04.1997  
(87) WO 98/47753 1998/43 29.10.1998

(54) • *GELENK FÜR DEN SCHIEBEGRIFF EINES KLEINFahrZEUGES*  
• *HINGE FOR HANDLE OF A SMALL VEHICLE*  
• *ARTICULATION POUR LE GUIDON D'UN PETIT VEHICULE*

(73) Tolges Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG, Anton-Böhlen-Strasse 20, 34414 Warburg, DE

(72) TOLGES, Peter, D-34414 Warburg, DE

(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Postfach 41 01 45, 34063 Kassel, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **0 893 327 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98401509.9 (22) 19.06.1998

(84) DE FR  
(43) 27.01.1999  
(30) 24.07.1997 JP 19802897

(54) • *Elektrische Servolenkung*  
• *Electric power steering unit*  
• *Direction assistée électrique*

(73) Mitsuba Corporation, 2681, Hiroawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP

(72) Taniguchi, Yoshiaki, Kiryu-shi, Gunma, JP  
Kodaira, Tadao, Kiryu-shi, Gunma, JP  
Hirakata, Atsushi, Kiryu-shi, Gunma, JP

(74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 40, rue Vignon, 75009 Paris, FR

**B62D 5/06** → (51) B62D 6/02

(51) **B62D 6/02** (11) **0 689 985 B1**  
B62D 5/06

(25) En (26) En  
(21) 95108324.5 (22) 30.05.1995

(84) DE FR GB  
(43) 03.01.1996  
(30) 31.05.1994 JP 11866394

(54) • *Servolenkung*  
• *Power steering apparatus*  
• *Direction assistée*

(73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(72) Haga, Kyosuke, Anjo-shi, Aichi-ken, JP  
Suzuki, Mikio, Hekinan-shi, Aichi-ken, JP  
Inaguma, Yoshiharu, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP  
Kato, Hideya, Okazaki-shi, Aichi-ken, JP

(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

**B62D 25/20** → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 29/00** (11) **0 915 006 B1**  
B62D 25/20 B62D 33/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98402860.5 (22) 18.11.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.05.1999

(30) 07.10.1998 FR 9812578

(54) • *Ladefläche an einem Nutzfahrzeug, Gestell bestehend aus einer solchen Ladefläche und Nutzfahrzeug, das eine solche Ladefläche enthält*  
• *Loading surface for commercial vehicle, chassis comprising such a loading surface, and commercial vehicle comprising such a loading surface*  
• *Plate-forme pour un véhicule utilitaire, châssis comprenant une telle plate-forme et véhicule utilitaire comprenant une telle plate-forme*

(73) General Trailers France, 1-3 rue Marcel Carné, 91042 Evry Cedex, FR

(72) Gressier, Christophe, 59251 Allennes-les Marais, FR

(74) Michélet, Alain, Cabinet Harté et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**B62D 33/02** → (51) B62D 29/00

(51) **B62D 65/00** (11) **0 887 248 B1**  
(25) De (26) De

(21) 98110163.7 (22) 04.06.1998

(84) ES FR GB IT SE

(43) 30.12.1998

(30) 24.06.1997 DE 19726723

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Rohbaukarosserie*  
• *Procedure for the manufacture of a body-in-white*  
• *Procédé de fabrication d'une carrosserie en brut*

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Lehmann, Bernhard, Dr., 70567 Stuttgart, DE  
Riessenpatt genannt Richter, Michael, 71149 Bondorf, DE

**B62D 65/00** → (51) B60J 10/00

(51) **B63B 22/02** (11) **0 833 769 B1**  
B63B 22/26

(25) No (26) En  
(21) 96922288.4 (22) 19.06.1996

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE

(43) 08.04.1998

(86) NO 96/00149 19.06.1996

(87) WO 97/00805 1997/03 09.01.1997

(30) 22.06.1995 NO 952512

(54) • *VERDREHBARE KUPPLUNG MIT INTEGRIERTEM LEITUNGSKANAL FÜR FLÜSSIG ERDGAS*  
• *A ROTATING CONNECTOR WITH INTEGRATED LNG COURSE*  
• *CONNECTEUR ROTATIF A TRAJECTOIRE DE GAZ NATUREL LIQUEFIE INTEGREE*

(73) Den Norske Stats Oljeselskap A.S., 4035 Stavanger, NO

(72) INGEBRIGTSEN, Atle, B., N-5050 Nesttun, NO  
ODEGAARD, Jens, R., N-5200 Os, NO

(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

**B63B 22/26** → (51) B63B 22/02

**B64D 33/04** → (51) F02K 1/48

(51) **B64G 1/28** (11) **0 792 800 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97102660.4 (22) 19.02.1997

(84) DE FR GB

(43) 03.09.1997

(30) 28.02.1996 US 608238

(54) • *Einachsige Korrektur für Bahnneigung*  
• *Single axis correction for orbit inclination*  
• *Correction sur axe unique pour inclinaison orbitale*

(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Fowell, Richard A., Culver City, CA 90230, US

(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

**B65D 5/54** → (51) B65D 5/72

(51) **B65D 5/72** (11) **0 904 236 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97919839.7 (22) 08.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 31.03.1999

(86) SE 97/00582 08.04.1997

(87) WO 97/38910 1997/45 23.10.1997

(30) 16.04.1996 IT MI960722

(54) • *ÖFFNUNGSVORRICHTUNG FÜR EINEN VERPACKUNGSBEHÄLTER*  
• *AN OPENING ARRANGEMENT FOR PACKAGING CONTAINERS*  
• *AGENCEMENT D'OUVERTURE DESTINE A DES CONTENANTS D'EMBALLAGE*

(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH

(72) HEDBERG, Peter, S-222 23 Lund, SE  
JÖNSSON, Lars, Chicago, IL 60610, US  
FURINI, Gian, Luca, I-41013 Castelfranco Emilia, IT  
MORANDI, Mauro, I-41100 Modena, IT

(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE

(51) **B65D 5/72** (11) **0 906 224 B1**  
B65D 5/54

(25) De (26) De  
(21) 97916459.7 (22) 10.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

(43) 07.04.1999  
(86) EP 97/01774 10.04.1997  
(87) WO 97/43184 1997/50 20.11.1997  
(30) 13.05.1996 DE 19619275  
(54) • **SCHACHTEL ZUR AUFNAHME UND BEREIT-  
STELLUNG VON LOSEN GEGENSTÄNDEN**  
• **BOX FOR CONTAINING AND DISPENSING  
LOOSE ITEMS**  
• **BOITE POUR CONTENIR ET METTRE A DISPO-  
SITION DES ARTICLES EN VRAC**

(73) SFS Handels Holding AG, Nefenstrasse 30,  
CH-9435 Heerbrugg, CH  
(72) BUZZI, Mario, CH-9444 Diepoldsau, CH  
DUROT, Ernst, CH-9435 Heerbrugg, CH  
(74) Ludescher, Hans, SFS Stadler Gruppe  
Patentabteilung Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg,  
CH

(51) **B65D 6/20** (11) **0 954 483 B1**  
B65D 63/10

(25) NI (26) En  
(21) 98900776.0 (22) 21.01.1998  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 10.11.1999  
(86) NL 98/00040 21.01.1998  
(87) WO 98/31594 1998/29 23.07.1998  
(30) 21.01.1997 NL 1005049

(54) • **BEHÄLTER AUS WANDSEGMENTEN  
UMGEBEN DURCH EIN BAND**  
• **BOX FROM WALL SEGMENTS SURROUNDED  
BY A BAND**  
• **BOITE FORMEE A PARTIR DE SEGMENTS DE  
PAROIS ET ENTOUREE D'UNE BANDE**

(73) Van Der Bruggen, Tom Eduard Frank, Jan  
Breydelstraat 28, 9000 Gent, BE  
(72) Van Der Bruggen, Tom Eduard Frank, 9000 Gent,  
BE  
(74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter  
B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL

**B65D 33/00** → (51) B65H 35/00

**B65D 41/34** → (51) A61M 1/14

**B65D 47/08** → (51) B65D 47/20

(51) **B65D 47/20** (11) **0 743 259 B1**  
B65D 47/08

(25) De (26) De  
(21) 96107292.3 (22) 08.05.1996  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 20.11.1996  
(30) 17.05.1995 DE 29508151 U

(54) • **Schlitzventil zum Verschliessen von Behältern**  
• **Slit valve for dosing containers**  
• **Valve à fente pour fermer des récipients**

(73) Georg Menshen GmbH + Co. KG, Industriestrasse  
26, D-57413 Finnentrop, DE  
(72) Hins, Johannes, 59846 Sundern, DE  
(74) Schmidt, Horst, Dr., H. Schmidt & B. Müller,  
Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

**B65D 47/24** → (51) A61M 1/14

**B65D 51/20** → (51) A61M 1/14

**B65D 63/10** → (51) B65D 6/20

**B65D 65/40** → (51) B32B 15/08

**B65D 65/46** → (51) E04C 5/07

**B65D 77/20** → (51) B32B 15/08

(51) **B65G 1/00** (11) **0 890 531 B1**  
B65G 1/14

(25) De (26) De  
(21) 98111387.1 (22) 20.06.1998  
(84) AT ES FR GB IT SE  
(43) 13.01.1999  
(30) 09.07.1997 DE 19729444

(54) • **Stapelsäule zum Lagern von Lagergütern**  
• **Stacking column for storing products**  
• **Colonne de stockage pour marchandises**

(73) MTS Maschinenbau GmbH, Flachsstrasse 10,  
88512 Mengen, DE  
(72) Schoeller, Heinz, 78239 Rielasingen/Worblingen,  
DE  
(74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., et al, Dr. Weiss, Weiss &  
Brecht Postfach 1250, 78229 Engen, DE

**B65G 1/14** → (51) B65G 1/00

(51) **B65G 45/12** (11) **0 893 375 B1**  
B65G 45/16

(25) En (26) En  
(21) 98305361.2 (22) 06.07.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 27.01.1999  
(30) 21.07.1997 ZA 9706408

(54) • **Abstreifpflug zum Reinigen von Förderbändern**  
• **Cleaning plough scraper for conveyor belts**  
• **Charrue de raclage pour le nettoyage des  
convoyeurs à bande**

(73) Scorpio Conveyor Products (Proprietary) Limited,  
12 Laboratory Road, Ext. 51, Witbank, 1035, ZA  
(72) Brink, Arend Jacobus, Witbank, 1035, ZA  
(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth,  
Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry  
Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

**B65G 45/16** → (51) B65G 45/12

**B65G 47/00** → (51) B05C 9/00

(51) **B65G 47/52** (11) **0 648 696 B1**  
(25) De (26) De

(21) 94115777.8 (22) 06.10.1994  
(84) AT CH ES FR IT LI PT  
(43) 19.04.1995  
(30) 15.10.1993 DE 4335196

(54) • **Vorrichtung zum Ein- und Ausschleusen von  
Gegenständen bei Transportstrecken**  
• **Apparatus for transferring articles between  
conveyors**  
• **Dispositif pour transférer des objets sur des  
voies de transport**

(73) ALTRATEC MONTAGESYSTEME GmbH,  
Herrenwiesenweg 22, D-71701 Schwieberdingen,  
DE  
(72) Hauf, Hans, 71701 Schwieberdingen, DE  
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., et al, Jeck Fleck Herrmann  
Patentanwälte Postfach 14 69, 71657  
Vaihingen/Enz, DE

**B65G 47/84** → (51) B29C 49/42

**B65G 49/00** → (51) B05C 9/00

(51) **B65G 57/24** (11) **0 736 469 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96302457.5 (22) 04.04.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 09.10.1996  
(30) 07.04.1995 US 418503  
(54) • **Palettiersystem**

• **Palletizing system**

• **Système de palettisation**

(73) Marquip, LLC, 1300 North Airport Road, Phillips,  
Wisconsin 54555, US

(72) Roberts, Shayne A., Phillips, Wisconsin 54555, US  
Kondratuk, John J., Kennan, Wisconsin 54537, US

(74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha  
Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1  
1TT, GB

(51) **B65H 3/18** (11) **0 975 539 B1**  
B65H 33/06

(25) De (26) De  
(21) 98910566.3 (22) 07.04.1998  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE  
(43) 02.02.2000

(86) CH 98/00128 07.04.1998  
(87) WO 98/46507 1998/42 22.10.1998  
(30) 16.04.1997 CH 88897

(54) • **ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG  
VON OBERFLÄCHEN VON FLÄCHIGEN  
GEGENSTÄNDEN ZUM ERZEUGEN VON  
VORBESTIMMTEN TRENNSTELLEN IN EINER  
ANZAHL VON MINDESTENS TEILWEISE  
AUFEINANDERLIEGENDEN, DERARTIGEN  
GEGENSTÄNDEN**

• **COMPOSITION FOR TREATING SURFACES OF  
FLAT OBJECTS TO PRODUCE PREDETER-  
MINED SEPARATION POINTS IN A PLURALITY  
OF SUCH FLAT OBJECTS ARRANGED AT  
LEAST PARTIALLY IN A PILE**

• **COMPOSITION POUR LE TRAITEMENT DE  
SURFACES D'OBJETS PLATS EN VUE DE  
PRODUIRE DES POINTS DE SEPARATION  
PREDETERMINEES DANS UNE PLURALITE DE  
TELS OBJETS AU MOINS PARTIELLEMENT  
SUPERPOSES**

(73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH  
(72) MAEDER, Carl, Conrad, CH-8340 Hinwil, CH  
SCHEUBER, Markus, CH-8484 Weisslingen, CH

(74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro  
Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **B65H 5/12** (11) **0 960 062 B1**  
B65H 29/06

(25) De (26) De  
(21) 98907822.5 (22) 16.01.1998  
(84) AT BE DE FR GB IT SE  
(43) 01.12.1999

(86) DE 98/00145 16.01.1998  
(87) WO 98/35898 1998/33 20.08.1998  
(30) 17.02.1997 DE 19706133

(54) • **EINRICHTUNG ZUM ÜBERNEHMEN VON  
BLATTMATERIAL UND ZUM ÜBERGEBEN DES  
BLATTMATERIALS AN EINE ENTNAHMESTA-  
TION**

• **DEVICE FOR TAKING SHEET MATERIAL AND  
DELIVERING THE SHEET MATERIAL TO A  
REMOVAL STATION**

• **DISPOSITIF POUR RECEPTIONNER DES  
MATERIAUX EN FEUILLES ET POUR LIVRER  
CE MATERIAU A UN POSTE DE PRELEVE-  
MENT**

(73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, Heinz-Nixdorf-  
Ring 1, 33106 Paderborn, DE

(72) FREITAG, Paul, D-32839 Steinheim, DE  
BRÄUTIGAM, Alfons, D-33106 Paderborn, DE

**B65H 15/00** → (51) B65H 45/12

**B65H 18/20** → (51) B65H 18/26

- (51) **B65H 18/26** (11) **0 890 537 B1**  
B65H 18/20
- (25) De (26) De  
(21) 98110430.0 (22) 08.06.1998  
(84) DE FI FR GB  
(43) 13.01.1999  
(30) 10.07.1997 DE 19729532  
(54) • *Rollenwickleinrichtung, insbesondere für eine Rollenschneideeinrichtung*  
• *Reel winding device, in particular for reel slitting device*  
• *Dispositif de bobinage, notamment pour refendeuse en long*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Hinz, Joachim, 47906 Kempen, DE  
Müller, Herbert, 47839 Krefeld, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
- 
- (51) **B65H 19/10** (11) **0 912 434 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97929120.0 (22) 19.06.1997  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 06.05.1999  
(86) DE 97/01264 19.06.1997  
(87) WO 97/49628 1997/57 31.12.1997  
(30) 25.06.1996 DE 19625366  
(54) • *KLEBEETIKETT*  
• *ADHESIVE LABEL*  
• *ETIQUETTE AUTOCOLLANTE*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) THOMA, Alexander, D-97723 Oberthulba, DE
- 
- (51) **B65H 19/12** (11) **0 925 246 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97944698.6 (22) 11.09.1997  
(84) CH DE ES FI FR GB IT LI SE  
(43) 30.06.1999  
(86) DE 97/02026 11.09.1997  
(87) WO 98/12131 1998/12 26.03.1998  
(30) 16.09.1996 DE 19637772  
(54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORT VON ROLLEN ZU EINEM ROLLENWECHSLER*  
• *METHOD FOR TRANSPORTING ROLLS TO A ROLL CHANGER*  
• *PROCEDE POUR LE TRANSPORT DE ROULEAUX VERS UN CHANGEUR DE ROULEAUX*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) LEHRIEDER, Erwin, Paul, Josef, D-97253 Gaukönigshofen, DE  
RÖDER, Klaus, Walter, D-97074 Würzburg, DE  
TRUTSCHHEL, Hartwig, Horst, D-97076 Würzburg, DE
- 
- (51) **B65H 19/22** (11) **0 890 538 B1**  
B65H 19/28 B65H 20/10  
B65H 20/14 B65H 35/02  
(25) De (26) De  
(21) 98110447.4 (22) 08.06.1998  
(84) DE FI FR GB  
(43) 13.01.1999  
(30) 10.07.1997 DE 19729530  
(54) • *Rollenschneider*  
• *Slitter*  
• *Refendeuse*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Hinz, Joachim, 47906 Kempen, DE  
Müller, Herbert, 47839 Krefeld, DE
- 
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
- 
- B65H 19/28** → (51) B65H 19/22
- 
- B65H 20/06** → (51) B65H 29/16
- 
- B65H 20/10** → (51) B65H 19/22
- 
- B65H 20/14** → (51) B65H 19/22
- 
- B65H 29/06** → (51) B65H 5/12
- 
- (51) **B65H 29/16** (11) **0 939 740 B1**  
B65H 20/06  
// A41H43/02
- (25) De (26) De  
(21) 97924889.5 (22) 12.05.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 08.09.1999  
(86) DE 97/00988 12.05.1997  
(87) WO 98/22377 1998/21 28.05.1998  
(30) 21.11.1996 DE 29620232 U  
(54) • *WARENFÜHRUNGSSYSTEM FÜR TEXTILE WAREN*  
• *GUIDE SYSTEM FOR TEXTILE GOODS*  
• *SYSTEME DE GUIDAGE DE TISSU POUR TEXTILES*
- (73) Schmale-Holding GmbH & Co., Lindhorststrasse 12, 48607 Ochtrup, DE
- (72) REINDERS, Peter, D-48607 Ochtrup, DE
- (74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE
- 
- (51) **B65H 29/56** (11) **0 782 968 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96119783.7 (22) 10.12.1996  
(84) DE ES FR GB NL  
(43) 09.07.1997  
(30) 18.12.1995 DE 19547087  
15.04.1996 DE 19614717  
(54) • *Verfahren und Vorrichtungen zum Halten von Substraten auf einem Transportband einer Druckmaschine*  
• *Method and devices for holding substrates on a conveyor belt of a printing machine*  
• *Méthode et appareils pour maintenir des substrats sur une bande transporteuse d'une machine d'impression*
- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Greive, Martin, 69250 Schönau, DE  
Rodi, Anton, 69181 Leimen, DE
- 
- B65H 33/06** → (51) B65H 3/18
- 
- (51) **B65H 35/00** (11) **0 865 403 B1**  
A47F 13/08 B65D 33/00  
(25) En (26) En  
(21) 96939626.6 (22) 08.11.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 23.09.1998  
(86) US 96/18014 08.11.1996  
(87) WO 97/19013 1997/23 29.05.1997  
(30) 22.11.1995 US 563279  
(54) • *BEUTELTRENNER-UND SPENDER*  
• *BAG SEPARATOR AND DISPENSER*  
• *SEPARATEUR ET DISTRIBUTEUR DE SACS*
- (73) SEALED AIR CORPORATION, Park 80 East, Saddle Brook New Jersey 07663, US
- (72) KANNANKERIL, Charles, P., North Caldwell, NJ 07006, US  
GERRITSEN, Adrian, G., Wayne, NJ 07470, US
- 
- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB
- 
- B65H 35/02** → (51) B65H 19/22
- 
- (51) **B65H 45/12** (11) **0 795 507 B1**  
B65H 15/00 B43M 3/04  
(25) De (26) De  
(21) 97101699.3 (22) 04.02.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 17.09.1997  
(30) 12.03.1996 DE 19611788  
(54) • *Anordnung zum Falzen von Bögen*  
• *Device for folding sheets*  
• *Dispositif pour plier des feuilles*
- (73) Francotyp-Postalia Aktiengesellschaft & Co., Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE
- (72) Hübler, Uwe, 10315 Berlin, DE  
Lüdtke, Detlef, 14167 Berlin, DE  
Quass, Jürgen, 12437 Berlin, DE
- 
- B65H 45/16** → (51) B41F 13/56
- 
- B65H 45/16** → (51) B41F 13/62
- 
- B65H 45/22** → (51) B41F 13/56
- 
- (51) **B65H 49/06** (11) **0 844 206 B1**  
D01H 9/18  
(25) En (26) En  
(21) 97203541.4 (22) 13.11.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 27.05.1998  
(30) 22.11.1996 IT M1962436  
(54) • *Verbesserter Transportwagen zum Halten der Spulen und Spulenhülsen in einer aufrechten Position zum Transport und zur Positionierung in Textilmaschinen*  
• *Improved carrier for maintaining packages and tubes in an erect position for their transport and positioning within textile machines*  
• *Palette améliorée pour maintenir des bobines et tubes de bobine dans une position verticale pour le transport et le positionnement dans les machines textile*
- (73) SAVIO MACCHINE TESSILI S.p.A., Via Udine 105, 33170 Pordenone, IT
- (72) Piva, Luigi, 33080 Fiume Veneto (Pordenone), IT  
Antoniol, Maurizio, 33170 Pordenone, IT  
Bertoli, Luciano, 33080 Fiume Veneto (Pordenone), IT
- (74) Fusina, Gerolamo, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
- 
- (51) **B65H 51/22** (11) **0 855 358 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98105019.8 (22) 12.03.1991  
(84) BE CH DE FR IT LI NL SE  
(43) 29.07.1998  
(30) 12.03.1990 SE 9000881  
13.03.1990 SE 9000911  
19.03.1990 SE 9000997  
13.11.1990 SE 9003624  
18.11.1990 SE 9003680  
29.11.1990 SE 9003813  
07.01.1991 SE 9100066  
(54) • *Garnliedervorrichtung*  
• *Yarn feeder*  
• *Fournisseur de fil*
- (73) IRO AB, Vistaholm P.O. Box 54, 523 01 Ulricehamn, SE
- (72) Jacobsson, Kurt Arne Gunnar, 523 35 Ulricehamn, SE  
Fredriksson, Lars-Berno, 511 57 Kinna, SE



- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE  
(62) 91905857.8 / 0 519 970

(51) **B65H 59/18** (11) **0 837 828 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96910987.5 (22) 23.04.1996  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 29.04.1998  
(86) FI 96/00220 23.04.1996  
(87) WO 97/02203 1997/05 23.01.1997  
(30) 06.07.1995 FI 953342

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG MIT EINER  
KABELAUFWICKELEINRICHTUNG ODER  
ÄHNLICHEM  
• METHOD AND ARRANGEMENT IN CONNEC-  
TION WITH AN ACCUMULATOR OF A CABLE  
OR THE LIKE  
• PROCEDE ET SYSTEME RELATIFS A UN  
ACCUMULATEUR POUR CABLE OU  
ANALOGUE

- (73) Nextrom Holding S.A., Route du Bois, 1024  
Ecublens, CH

- (72) MÄKINEN, Marko, FIN-00610 Helsinki, FI

- (74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, et al, Oy  
Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148,  
00121 Helsinki, FI

**B66F 9/075** → (51) B60G 9/02

(51) **C01B 3/00** (11) **0 753 480 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96111293.5 (22) 12.07.1996  
(84) DE FR GB SE  
(43) 15.01.1997  
(30) 13.07.1995 JP 19925095

- (54) • Wasserstoffspeichernde Legierung  
• Hydrogen-absorbing alloy

• Alliage pour le stockage de l'hydrogène

- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,  
Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Director General, Agency of Industrial Science and  
Technology, 1-3-1, Kasumigaseki Chiyoda-ku,  
Tokyo 100, JP

- (72) Iba, Hideki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471, JP

- Akiba, Etsuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP

- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro  
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4,  
80336 München, DE

**C01B 3/50** → (51) B01D 53/22

**C01B 7/07** → (51) C25B 1/26

(51) **C01B 13/14** (11) **0 735 001 B1**  
C01F 7/02 B22F 9/18  
C22C 1/10 B22F 1/00

- (25) En (26) En  
(21) 96300919.6 (22) 09.02.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.10.1996  
(30) 09.02.1995 JP 2171595

- (54) • Ultrafeine Teilchen und Verfahren zu ihrer  
Herstellung

• Ultrafine particles and production method  
thereof

• Particules ultrafines et procédé pour leur  
production

- (73) RESEARCH DEVELOPMENT CORPORATION OF  
JAPAN, 4-1-8, Hon-cho, Kawaguchi-shi,  
Saitama-ken 332, JP  
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,  
Kaiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8520,  
JP

- (72) Tanaka, Shun-Ichiro, Yokohama-shi,  
Kanagawa-ken, JP  
Xu, Bing She, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,  
London EC1M 5SA, GB

(51) **C01B 13/36** (11) **0 998 426 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98922782.2 (22) 29.04.1998  
(84) BE CH DE FR GB IT LI  
(43) 10.05.2000  
(86) EP 98/02522 29.04.1998  
(87) WO 99/02453 1999/03 21.01.1999  
(30) 10.07.1997 EP 97111689

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VO ULTRA-  
FEINEN METALLOXYDPULVERN

• PROCESS FOR THE PREPARATION OF  
ULTRA-FINE POWDERS OF METAL OXIDES

• PROCEDE SERVANT A PREPARER DES  
POUDRES EXTREMEMENT FINES D'OXYDES  
METALLIQUES

- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,  
64293 Darmstadt, DE

- (72) LIU, Ru-Shi, Chutung Town Hsinchu Hsien (TW),  
TW

- SUEN, Shich-Chang, Road Pinetung Pingtung  
Hsien, TW

- KAO, Yu-Hua, Road Fengshan, Kaohsiung Hsien  
(TW), TW

(51) **C01B 15/029** (11) **1 053 209 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99901661.1 (22) 29.01.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 22.11.2000

- (86) FR 99/00186 29.01.1999

- (87) WO 99/41190 1999/33 19.08.1999

- (30) 10.02.1998 FR 9801524

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
WÄSSRIGEN WASSERSTOFFPEROXIDLÖ-  
SUNG DIREKT AUS WASSERSTOFF UND  
SAUERSTOFF SOWIE VORRICHTUNG ZU  
DESSEN DURCHFÜHRUNG

• METHOD FOR PREPARING AN AQUEOUS  
HYDROGEN PEROXIDE SOLUTION DIRECTLY  
FROM HYDROGEN AND OXYGEN AND IMPLI-  
MENTING DEVICE

• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SOLU-  
TION AQUEUSE DE PEROXYDE D'HYDRO-  
GENE DIRECTEMENT A PARTIR D'HYDRO-  
GENE ET D'OXYGENE ET DISPOSITIF POUR  
SA MISE EN OEUVRE

- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

- (72) DEVIC, Michel, F-69110 Saint Foy Lès Lyon, FR  
DELAIS, Lionel, F-60300 Senlis, FR

- (74) Dang, Doris, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4, cours  
Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense  
Cedex, FR

(51) **C01B 15/10** (11) **1 007 474 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98942670.5 (22) 31.07.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.06.2000

- (86) EP 98/04965 31.07.1998

- (87) WO 99/06321 1999/06 11.02.1999

- (30) 01.08.1997 GB 9716139

- (54) • VERFAHREN ZUM STABILISIEREN VON  
TEILIGEM ALKALIMETALLPERKARBONAT

• PROCESS FOR STABILISING PARTICULATE  
ALKALI METAL PERCARBONATE

- PROCEDE DE STABILISATION DE PERCARBO-  
NATES DE METAUX ALCALINS EN PARTI-  
CULES

- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert,  
33, 1050 Bruxelles, BE

- (72) HORNE, Graham R., Cheshire WA5 3JN, GB

- JAMES, Alun P., Liverpool L23 8SW, GB

- BAKER, Daniel R., Cheshire WA4 2VG, GB

- (74) Vande Gucht, Anne, et al, Solvay S.A. 310, rue de  
Ransbeek, 1120 Bruxelles, BE

**C01B 17/027** → (51) C01B 17/06

**C01B 17/04** → (51) B01D 53/86

(51) **C01B 17/06** (11) **0 783 456 B1**  
C01B 17/027 C10B 19/00  
C04B 2/10

- (25) En (26) En  
(21) 95926807.9 (22) 28.06.1995  
(84) BE DE ES FR IT PT  
(43) 16.07.1997  
(86) BR 95/00032 28.06.1995  
(87) WO 97/01510 1997/04 16.01.1997

- (54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG ENDOT-  
HERMISCHER ZERSETZUNG VON PYRITEN  
UNTEN BILDUNG VON GASEN UND FESTEN  
RÜCKSTÄNDEN

• PROCESS FOR THE REALIZATION OF  
ENDOTHERMIC DECOMPOSITION OF  
PYRITES, PRODUCING GASES AND SOLID  
RESIDUES

• PROCEDE POUR LA REALISATION DE LA  
DECOMPOSITION ENDOTHERMIQUE DE  
PYRITES AVEC PRODUCTION DE GAZ ET DE  
RESIDUS SOLIDES

- (73) LIQUID CARBONIC INDUSTRIAS S/A, Rua Mayrink  
Veiga, 9, 27 andar - sala 2718 Centro, 20090-  
050-Rio de Janeiro, RJ, BR

- (72) SADDY, Maury, 24220-020-Niteroi, RJ, BR

- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE &  
FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS,  
GB

**C01B 19/00** → (51) H01L 31/032

**C01B 21/068** → (51) C04B 35/626

(51) **C01B 33/18** (11) **0 674 600 B1**  
C01B 39/00 B01J 29/03  
B01J 29/40

- (25) En (26) En  
(21) 94903586.9 (22) 10.12.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 04.10.1995  
(86) US 93/12038 10.12.1993  
(87) WO 94/13584 1994/14 23.06.1994  
(30) 16.12.1992 US 991872  
21.10.1993 US 141142

- (54) • HERSTELLUNG VON ALUMINOSILIKATZE-  
OLITHEN

• PREPARATION OF ALUMINOSILICATE ZEOL-  
ITES

• PREPARATION DE ZEOLITES D'ALUMINOSILI-  
CATE

- (73) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San  
Ramon, California 94583-4289, US

- (72) MILLNER, Stephen, J., San Francisco, CA 94121,  
US

- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial  
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (60) 01103556.5 / 1 110 911

**C01B 39/00** → (51) C01B 33/18



(51) **C01B 39/36** (11) **0 968 131 B1**  
C01B 39/38 C01B 39/40(25) De (26) De  
(21) 98912366.6 (22) 21.02.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 05.01.2000  
(86) EP 98/01014 21.02.1998  
(87) WO 98/38131 1998/35 03.09.1998  
(30) 27.02.1997 DE 19707994

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZEOLITHEN MIT EINEM HOHEN Si/AL-ATOM-VERHÄLTNIS
- PROCESS FOR PRODUCING ZEOLITES WITH A HIGH Si/AL ATOMIC RATIO
- PROCEDE DE PRODUCTION DE ZEOLITHES A HAUT RAPPORT ATOMIQUE DE Si/AL

(73) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München, DE  
(72) UNGER, Klaus, K., D-64342 Seeheim, DE  
HAHN, Andreas, F., K., D-55566 Bad Sobernheim, DE  
(74) Reitzner, Bruno, Dr., et al, Splanemann Reitzner Baronezky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE**C01B 39/38** → (51) C01B 39/36**C01B 39/40** → (51) C01B 39/36**C01F 7/02** → (51) C01B 13/14**C01G 3/00** → (51) H01L 31/032**C01G 15/00** → (51) H01L 31/032(51) **C01G 23/053** (11) **0 910 549 B1**  
C09C 1/36 C09D 5/32(25) Fr (26) Fr  
(21) 97931875.5 (22) 04.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 28.04.1999  
(86) FR 97/01208 04.07.1997  
(87) WO 98/01392 1998/02 15.01.1998  
(30) 08.07.1996 FR 9608460  
27.09.1996 FR 9611781

- TITANDIOXIDTEILCHEN, IHR HERSTELLUNGS-VERFAHREN UND IHRE VERWENDUNG IN KOSMETIKA UND LACKEN
- TITANIUM DIOXIDE PARTICLES, METHOD FOR THEIR PREPARATION AND THEIR USE IN COSMETICS, VARNISH AND SURFACE COATING
- PARTICULES DE DIOXYDE DE TITANE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION DANS LES COSMETIQUES, VERNIS ET LASURES

(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR  
(72) CHOPIN, Thierry, F-95320 Saint-Leu la Forêt, FR  
DUPUIS, Dominique, F-95170 Deuil-la-Barre, FR  
PACAUD, Bernard, F-78100 Saint-Germain en Laye, FR  
(74) Ducreux Bertrand, Marie, et al, Rhodia Services Propriété Industrielle, 25, Quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cedex, FR**C01G 23/07** → (51) C09C 1/36(51) **C01G 49/06** (11) **0 849 226 B1**  
C09C 1/24(25) De (26) De  
(21) 97121545.4 (22) 08.12.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 24.06.1998  
(30) 19.12.1996 DE 19652953

- Verfahren zur Herstellung von Eisenoxidgelbpigmenten und deren Verwendung
- Process for the preparation of yellow iron oxide pigments and its use

- Procédé de préparation de pigments d'oxyde de fer jaune et son utilisation

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Braun, Rolf-Michael, Dr., 47802 Krefeld, DE  
Bayer, Eckhard, Dr., 47807 Krefeld, DE  
Meisen, Ulrich, Dr., 47829 Krefeld, DE(51) **C02F 1/00** (11) **0 961 757 B1**  
C02F 1/70 B01J 23/42(25) De (26) De  
(21) 98901956.7 (22) 10.01.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 08.12.1999  
(86) EP 98/00112 10.01.1998  
(87) WO 98/37024 1998/34 27.08.1998  
(30) 20.02.1997 DE 19706590  
29.10.1997 DE 19747673

- VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON CHLORATIONEN AUS LÖSUNGEN
- METHOD FOR REMOVING CHLORATE IONS FROM SOLUTIONS
- PROCEDE D'ELIMINATION DES IONS CHLORATE DANS DES SOLUTIONS

(73) Solvay Deutschland GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, D-30173 Hannover, DE  
(72) VAN SANTEN, Rutger, NL-1817 HX Alkmaar, NL  
KLESING, Armin, D-21335 Lüneburg, DE  
NEUFELD, Gerhard, D-31629 Estorf, DE  
OTTMANN, Alfred, D-30627 Hannover, DE  
(74) Lauer, Dieter, Dr., Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE(51) **C02F 1/32** (11) **1 012 117 B1**  
B01D 29/31(25) De (26) De  
(21) 98940220.1 (22) 14.07.1998  
(84) AT CH FI LI  
(43) 28.06.2000  
(86) EP 98/04357 14.07.1998  
(87) WO 99/10279 1999/09 04.03.1999  
(30) 22.08.1997 DE 19736633

- EINRICHTUNG ZUM ENTKEIMEN UND FILTRIEREN VON WASSER, WELCHES EINE SANITÄREINRICHTUNG DURCHSTRÖMT
- DEVICE FOR STERILIZING AND FILTERING WATER WHICH FLOWS THROUGH A SANITARY DEVICE
- DISPOSITIF PERMETTANT DE DEGERMER ET DE FILTRER L'EAU QUI S'ECOULE PAR UN EQUIPEMENT SANITAIRE

(73) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse 107, 70567 Stuttgart, DE  
(72) KUNKEL, Horst, D-70499 Stuttgart, DE  
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE**C02F 1/42** → (51) C02F 1/46**C02F 1/44** → (51) G01N 35/08(51) **C02F 1/46** (11) **0 832 850 B1**  
C02F 1/42 C02F 9/00(25) En (26) En  
(21) 97303892.0 (22) 05.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 01.04.1998  
(30) 26.09.1996 GB 9620102  
(54) • Apparat zur Herstellung einer sterilisierenden Lösung  
• Apparatus for producing a sterilising solution

- Appareil pour la production d'une solution stérilisante

(73) Sterilox Technologies International Limited, 85e Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB  
(72) Bryson, Julian, Calne, Wiltshire SN11 0LZ, GB  
Spickemell, James, London W6 9EX, GB  
Woodcock, Ian, Hungerford, Berkshire RG17 0RB, GB  
Djeiranishvili, Nougzar, Moscow 117071, RU  
Boutine, Sergei, Moscow, RU  
Kirk, Marina, Aldershot, Hants. GU11 3JY, GB  
(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB**C02F 1/68** → (51) B01J 20/26**C02F 1/70** → (51) C02F 1/00**C02F 9/00** → (51) C02F 1/46**C03B 7/00** → (51) C03B 7/08(51) **C03B 7/08** (11) **0 816 295 B1**  
C03B 7/00 C03B 7/088  
C03B 7/16 C03B 17/02(25) En (26) En  
(21) 97110558.0 (22) 27.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE  
(43) 07.01.1998  
(30) 28.06.1996 US 671894

- Träger für ein Überfangglaspostenstruktur und Bediensystem dafür
- Case gob structural support and service system
- Support pour structure d'une paraison encastree et système de service

(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US  
(72) DiFrank, Frank J., Toledo, Ohio 43606, US  
Scott, Garrett L., Toledo, Ohio 43617, US  
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE**C03B 7/088** → (51) C03B 7/08**C03B 7/16** → (51) C03B 7/08(51) **C03B 11/08** (11) **0 860 404 B1**  
C03C 17/40 C23C 14/18(25) En (26) En  
(21) 98103018.2 (22) 20.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 26.08.1998  
(30) 21.02.1997 JP 3788697  
14.11.1997 JP 31298997

- Pressform zum Pressformen eines Glaskörpers und Verfahren zur Herstellung der Pressform
- Press-moulding die for press-moulding a glass article and method for manufacturing the die
- Moule de pressage pour mouler un corps de verre par pressage et procédé de fabrication de la moule

(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
(72) Hibino, Kunio, Hirakata-shi, Osaka 573-0066, JP  
Umetani, Makoto, Izumi-shi, Osaka 594-0031, JP  
Kataoka, Hidenao, Hirakata-shi, Osaka 573-0157, JP

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C03B 17/02** → (51) C03B 7/08**C03B 32/00** → (51) C03C 3/06

<b>C03B 37/14</b> → (51) C03C 3/06	
<b>C03B 37/15</b> → (51) C03C 3/06	
(51) <b>C03C 1/00</b> C03C 13/06	(11) <b>1 036 044 B1</b> C03C 13/00
(25) En	(26) En
(21) 98959905.5	(22) 02.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE	
RO SI	
(43) 20.09.2000	
(86) EP 98/07828	02.12.1998
(87) WO 99/28253	1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 EP 97309675	
(54) • <b>HERSTELLUNG VON SYNTHETISCHEN GLAS-FASERN</b>	
• <b>PRODUCTION OF MAN-MADE VITREOUS FIBRES</b>	
• <b>PRODUCTION DE FIBRES VITREUSES</b>	
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, DK-2640 Hedehusene, DK	
(72) CHRISTENSEN, Vermund, Rust, DK-4000 Roskilde, DK	
JENSEN, Soren, Lund, DK-2840 Holte; DK RANLOV, Jens, DK-2920 Charlottenlund, DK	
(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
<b>C03C 1/00</b> → (51) C03C 4/00	
(51) <b>C03C 3/06</b> C03C 4/00 C03C 23/00 C03B 32/00 C03B 37/15	(11) <b>1 020 413 B1</b> C03C 13/04 C03C 25/62 C03B 37/14
(25) En	(26) En
(21) 99126222.1	(22) 30.12.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 19.07.2000	
(30) 12.01.1999 JP 558199	
(54) • <b>Quarzglasgegenstand und dessen Herstellung</b>	
• <b>Silica glass article and manufacturing method therefor</b>	
• <b>Article en verre de silice et son procédé de fabrication</b>	
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP	
(72) Urano, Akira, Yokohama Works of Sumitomo Electric, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Mogi, Masaharu, Yokohama Work of Sumitomo Electric, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Shishido, Yasuhiko, Yokohama Work of Sumitomo El., Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP Ohga, Yuichi, Yokohama Works of Sumitomo Electric, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
<b>C03C 3/078</b> → (51) C03C 4/00	
<b>C03C 3/089</b> → (51) C03C 4/00	
(51) <b>C03C 3/112</b> C03C 4/12 H01S 3/16	(11) <b>0 640 571 B1</b> C03C 10/16
(25) En	(26) En
(21) 94306307.3	(22) 26.08.1994
(84) DE FR GB	
(43) 01.03.1995	
(30) 27.08.1993 JP 21257293	
(54) • <b>Eine Lichtwellenlängen wandelnde Glaskeramik und Verfahren zu ihrer Herstellung</b>	
• <b>A wavelength up-conversion glass ceramic and a process for the production thereof</b>	

• <b>Vitro-céramique transformant de longueur d'ondes de la lumière et son procédé de production</b>	(51) <b>C03C 17/25</b> H01J 29/88	(11) <b>0 927 143 B1</b>
(73) SUMITA OPTICAL GLASS, INC., 1-28, Kanda Suda-cho, Chiyoda-ku Tokyo, JP	(25) En	(26) En
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 1-6 Uchisaiwaicho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP	(21) 98932540.2	(22) 15.07.1998
(72) Wang, Yuhu, Sumita Optical Glass, Inc., Urawa-shi, Saitama, JP	(84) DE GB NL	
Ohwaki, Junichi, c/o Nippon Telegraph and, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	(43) 07.07.1999	
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	(86) JP 98/03188	15.07.1998
	(87) WO 99/03791	1999/04 28.01.1999
	(30) 16.07.1997 JP 20847997	
	(54) • <b>GLASARTIKEL MIT EINER OBERFLÄCHENSCHICHT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG</b>	
	• <b>GLASS ARTICLE HAVING SURFACE COATING AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME</b>	
	• <b>ARTICLE EN VERRE POSSEDANT UN REVETEMENT DE SURFACE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CET ARTICLE</b>	
(51) <b>C03C 4/00</b> C03C 3/078 C03C 3/089	(11) <b>0 893 417 B1</b> C03C 1/00	
(25) En	(26) En	
(21) 97305443.0	(22) 21.07.1997	
(84) BE DE DK FR GB IT SE		
(43) 27.01.1999		
(54) • <b>Verfahren zur Herstellung von bleifreiem Kristallglas</b>		
• <b>Production method for lead-free crystal glass composition</b>		
• <b>Procédé de préparation de cristal sans plomb</b>		
(73) Toyo Glass Company Limited, No. 3-1 Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72) Komiya, Hidetoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP		
Inaba, Shizue, Yokohama-shi, Kanagawa, JP		
(74) Bubbs, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB		
<b>C03C 4/00</b> → (51) C03C 3/06		
<b>C03C 4/12</b> → (51) C03C 3/112		
<b>C03C 10/16</b> → (51) C03C 3/112		
<b>C03C 13/00</b> → (51) C03C 1/00		
<b>C03C 13/04</b> → (51) C03C 3/06		
<b>C03C 13/06</b> → (51) C03C 1/00		
(51) <b>C03C 17/22</b> C03C 17/245	(11) <b>0 601 928 B1</b>	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 93402959.6	(22) 07.12.1993	
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE		
(43) 15.06.1994		
(30) 11.12.1992 FR 9214911		
(54) • <b>Verfahren zur Behandlung von dünnen Schichten aus Metalloxide oder Nitride</b>		
• <b>Process for the treatment of metal oxide or nitride thin films</b>		
• <b>Procédé de traitement de couches minces à base d'oxyde ou de nitride métallique</b>		
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR		
(72) Lerbet, François, F-75010 Paris, FR		
Pillias, Danièle, F-93600 Aulnay sous Bois, FR		
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE, 39, quai Lucien Lefranc-BP 135, 93303 Aubervilliers Cédex, FR		
<b>C03C 17/245</b> → (51) C03C 17/22		
(51) <b>C03C 17/36</b> Fr	(11) <b>0 844 219 B1</b> Fr	
(25) 97402791.4	(26) 20.11.1997	
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE		
(43) 27.05.1998		
(30) 21.11.1996 FR 9614194		
(54) • <b>Glasssubstrate beschichtet mit einem Dünnschichtaufbau für Sonnenschutz und/oder thermisch Isolierung</b>		
• <b>Glazing comprising a substrate with a stack of thin layers for solar protection and/or thermal insulation</b>		
• <b>Vitrage comprenant un substrat muni d'un empilement de couches minces pour la protection solaire et/ou l'isolation thermique</b>		
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR		
(72) Brochot, Jean-Pierre, 75014 Paris, FR		
Didier, Fabrice, 92360 Meudon La Foret, FR		
(74) Renous Chan, Véronique, et al, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR		
<b>C03C 17/40</b> → (51) C03B 11/08		
(51) <b>C03C 17/42</b> C09K 3/18	(11) <b>0 966 410 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 98907161.8	(22) 11.03.1998	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 29.12.1999		
(86) JP 98/01001	11.03.1998	
(87) WO 98/40323	1998/37 17.09.1998	
(30) 11.03.1997 JP 5634297		
(54) • <b>SUBSTRAT MIT EINER ZU BEHANDELNDEN OBERFLÄCHE</b>		
• <b>A SUBSTRATE HAVING A TREATMENT SURFACE</b>		
• <b>SUBSTRAT DOTE D'UNE SURFACE DE TRAITEMENT</b>		
(73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 5-11, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP		
(72) YAMAMOTO, Hiroaki-Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka 541-0045, JP		
KOBAYASHI, Hiroaki-Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka 541-0045, JP		
TERANISHI, Toyoyuki-Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka 541-0045, JP		
SUNADA, Takashi-Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka 541-0045, JP		
KAMITANI, Kazutaka-Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka 541-0045, JP		

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**C03C 23/00** → (51) C03C 3/06

**C03C 25/62** → (51) C03C 3/06

**C03C 27/12** → (51) B32B 17/00

**C04B 2/10** → (51) C01B 17/06

**C04B 7/45** → (51) F27B 15/00

**C04B 18/02** → (51) E04C 5/07

**C04B 33/14** → (51) C09C 1/00

**C04B 35/111** → (51) H01L 41/09

(51) **C04B 35/117** (11) **0 755 904 B1**  
C04B 35/645 B24D 3/16  
B23B 27/14

(25) De (26) De  
(21) 96111976.5 (22) 25.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 29.01.1997  
(30) 28.07.1995 DE 19527624

(54) • *Mischkeramik auf Aluminiumoxidbasis*  
• *Ceramic mix based on alumina*  
• *Céramique mixte basée sur l'alumine*

(73) CERASIV GmbH INNOVATIVES KERAMIK-  
ENGINEERING, Fabrikstrasse 23-29, D-73207  
Plochingen, DE

(72) Friederich, Kilian, Dr., 73207 Plochingen, DE  
Lehmann, Siegbert, 73207 Plochingen, DE  
Fripan, Michael, Dr., 71522 Backnang, DE  
Klotz, Dietmar, 73035 Bezgenriet, DE  
Ziegelbauer, Helmut, 73207 Plochingen, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG  
Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf,  
DE

(51) **C04B 35/14** (11) **0 993 422 B1**  
C04B 35/63 A61K 6/02

(25) En (26) En  
(21) 98932328.2 (22) 30.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 19.04.2000  
(86) GB 98/01919 30.06.1998  
(87) WO 99/01400 1999/02 14.01.1999  
(30) 02.07.1997 GB 9713899

(54) • **ZAHNERSATZ**  
• **DENTAL RESTORATIONS**  
• **RESTAURATIONS DENTAIRE**

(73) Techceram Limited, No. 1, Acorn Park Industrial  
Estate, Charlestown, Shipley, West Yorkshire BD17  
7SW, GB

(72) EVANS, Philip, Anthony, Bradford, West Yorkshire  
BD10 9TG, GB  
HARRISON, Paul, Leeds, West Yorkshire LS6 3DF,  
GB

(74) Watson, Anthony Stephen, et al, 2 Lea Croft  
Clifford, Wetherby, LS23 6EY, GB

(51) **C04B 35/447** (11) **0 849 239 B1**  
C04B 35/80 A61L 27/00

(25) En (26) En  
(21) 97204032.3 (22) 19.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI  
(43) 24.06.1998

(30) 20.12.1996 NL 1004867

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines faserver-  
stärkten bioaktiven keramischen Implantates*  
• *Method for manufacturing a fiber reinforced  
bioactive ceramic implant*

• *Procédé pour la fabrication d'un implant céra-  
mique bioactif renforcé de fibres*

(73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR  
TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box  
60680, 2628 VK Delft, NL

(72) Terpstra, Rinse Alle, 5663 JR Geldrop, NL  
Timmer, Klaas, 3721 XJ Bilthoven, NL  
Roman, Yvette Gertrude, 5694 GE Breugel, NL  
Meinema, Harmen Anne, 3833 VJ Leusden, NL

(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde  
Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**C04B 35/486** → (51) H01L 41/09

(51) **C04B 35/573** (11) **0 968 151 B1**  
C04B 35/80 F16D 69/02

(25) De (26) De  
(21) 98913564.5 (22) 19.02.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL SE

(43) 05.01.2000  
(86) EP 98/00951 19.02.1998  
(87) WO 98/42634 1998/39 01.10.1998  
(30) 21.03.1997 DE 19711831

(54) • **SCHMELZINFILTRIERTER FASERVERSTÄRKTE  
VERBUNDKERAMIK**

• **FIBRE-REINFORCED COMPOSITE CERAMICS  
INFILTRATED WITH MOLTEN METAL**

• **CERAMIQUE COMPOSITE RENFORCEE PAR  
FIBRES, INFILTREE AVEC UNE MATIERE  
FONDUE**

(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE

(72) GADOW, Rainer, D-84544 Aschau am Inn, DE  
HAUG, Tilmann, D-88690 Uhdlingen, DE  
KIENZLE, Andreas, D-70619 Stuttgart, DE

**C04B 35/58** → (51) C23C 14/34

(51) **C04B 35/587** (11) **0 753 492 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96305044.8 (22) 09.07.1996

(84) BE DE FR GB IT SE  
(43) 15.01.1997  
(30) 11.07.1995 JP 17460795

(54) • *Siliziumnitrid-Sinterkörper hoher Festigkeit*  
• *High-strength silicon nitride sintered body*  
• *Corps fritté en nitride de silicium ayant une  
résistance élevée*

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho,  
Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP

(72) Honda, Toshihiko, Mizuho-ku, Nagoya-city, Aichi  
Pref., 467, JP  
Nonaka, Hisayoshi, Mizuho-ku, Nagoya-city, Aichi  
Pref., 467, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN  
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B  
6HP, GB

**C04B 35/587** → (51) C04B 35/626

(51) **C04B 35/626** (11) **0 753 493 B1**  
C04B 35/587 C01B 21/068

(25) En (26) En  
(21) 96305045.5 (22) 09.07.1996

(84) BE DE FR GB IT SE  
(43) 15.01.1997  
(30) 11.07.1995 JP 17460895

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines keramischen  
Sinterkörpers aus granuliertem Formpulver*  
• *Process for producing a ceramic sintered body  
using a granulated molding powder*  
• *Procédé de fabrication d'un corps ceramique  
fritté à partir d'une poudre de moulage  
granulée*

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho,  
Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP

(72) Honda, Toshihiko, Mizuho-ku, Nagoya City, Aichi  
Pref., 467, JP  
Nonaka, Hisayoshi, Mizuho-ku, Nagoya City, Aichi  
Pref., 467, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN  
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B  
6HP, GB

**C04B 35/63** → (51) C04B 35/14

**C04B 35/645** → (51) C04B 35/117

**C04B 35/80** → (51) C04B 35/447

**C04B 35/80** → (51) C04B 35/573

**C04B 41/60** → (51) E04F 13/02

**C04B 41/63** → (51) C08F 290/14

**C06B 23/00** → (51) C06B 29/02

**C06B 23/02** → (51) C06D 5/06

(51) **C06B 29/02** (11) **0 814 070 B1**  
C06F 3/00 C06B 23/00

(25) En (26) En  
(21) 97303819.3 (22) 04.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

(43) 29.12.1997  
(30) 18.06.1996 GB 9612729

(54) • *Zusammensetzungen für Zündholzköpfe*  
• *Match head formulations*  
• *Compositions pour boutons d'allumettes*

(73) Swedish Match UK Limited, Sword House,  
Totteridge Road, High Wycombe, Buckinghamshire  
HP13 6EJ, GB

(72) Cox, Michael Graham Carey, Kingsley, Cheshire  
WA6 8BY, GB

(74) Harman, Michael Godfrey, Hillgate Patent Services,  
No. 6 Aztec Row, Bernal Road, Islington, London  
N1 0PW, GB

**C06D 5/00** → (51) B60R 21/26

(51) **C06D 5/06** (11) **1 037 864 B1**  
C06B 23/02

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98959947.7 (22) 10.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000  
(86) FR 98/02684 10.12.1998  
(87) WO 99/31029 1999/25 24.06.1999

(30) 12.12.1997 FR 9715745

(54) • **AMMONIUMPERCHLORAT ENHALTENDE,  
PYROTECHNISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUM GENERIEREN VON EINES NICHTTOXI-  
SCHEN GASES**

• **PYROTECHNIC MIXTURES GENERATING  
NON-TOXIC GASES BASED ON AMMONIUM  
PERCHLORATE**

• **COMPOSITIONS PYROTECHNIQUES GENERA-  
TRICES DE GAZ NON TOXIQUES A BASE DE  
PERCHLORATE D'AMMONIUM**

(73) SOCIETE NATIONALE DES POUDES ET  
EXPLOSIFS, 12, quai Henri IV, F-75181 Paris Cédex  
04, FR

(72) FONBLANC, Gilles, F-33000 Bordeaux, FR

**C06F 3/00** → (51) C06B 29/02

- (51) **C07B 37/04** (11) **0 679 619 B1**  
C07C 255/50 C07D 401/04  
C07D 401/14
- (25) De (26) De  
(21) 95105545.8 (22) 12.04.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.1995  
(30) 26.04.1994 DE 4414499  
(54) • Verfahren zur Kreuzkupplung von aromatischen Borverbindungen mit aromatischen Halogenverbindungen oder Perfluoralkylsulfonaten  
• Process for cross-coupling of aromatic boron compounds with aromatic halogen compounds or perfluoroalkyl sulphonates  
• Procédé de couplage croisé de composés aromatiques du bore avec des composés aromatiques halogénés ou de sulfates de peralkyle
- (73) Aventis Research & Technologies GmbH & Co. KG, 65926 Frankfurt am Main, DE  
(72) Haber, Steffen, Dr., D-76726 Germersheim, DE  
Manero, Javier, Dr., D-65931 Frankfurt, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- C07B 37/04** → (51) C07F 15/00
- (51) **C07B 39/00** (11) **0 693 466 B1**  
C07C 17/20 C07C 205/12  
C07C 233/36 C07C 233/18  
C07D 207/26 C07D 233/36
- (25) De (26) De  
(21) 95110781.2 (22) 11.07.1995  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 24.01.1996  
(30) 22.07.1994 DE 4426133  
(54) • Verfahren zur Herstellung von aromatischen fluorierten Verbindungen und neue Diamide  
• Process for the preparation of aromatic fluorinated compounds and diamides  
• Procédé pour la préparation de composés aromatiques fluorés et diamides
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Marhold, Albrecht, Dr., D-51373 Leverkusen, DE  
Löhr, Marianne, B26 6BT, Selly Oak, Birmingham, GB  
Warmhoff, Heinrich, Prof.Dr., D-53757 St. Augustin, DE
- C07C 2/32** → (51) C08F 10/00
- C07C 17/087** → (51) C07C 17/20
- (51) **C07C 17/156** (11) **1 036 054 B1**  
C07C 19/045
- (25) De (26) De  
(21) 98965167.4 (22) 19.11.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 20.09.2000  
(86) EP 98/07444 19.11.1998  
(87) WO 99/28280 1999/23 10.06.1999  
(30) 01.12.1997 DE 19753165  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,2-DICHLORETHAN DURCH OXYCHLORIERUNG  
• METHOD FOR PRODUCING 1,2-DICHLOROETHANE BY OXYCHLORINATION  
• PROCEDE POUR PRODUIRE DU 1,2-DICHLOROETHANE PAR OXYCHLORINATION
- (73) Vinnolit Monomer GmbH & Co. KG, Carl-Zeiss-Ring 25, 85737 Ismaning, DE  
(72) ERTL, Horst, D-84524 Neuoeetting, DE  
KAMMERHOFER, Peter, D-84508 Burgkirchen, DE  
SCHWARZMAIER, Peter, D-84556 Kastl, DE  
MIELKE, Ingolf, D-84508 Burgkirchen, DE
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
- (51) **C07C 17/20** (11) **0 938 461 B1**  
C07C 17/087 C07C 19/08
- (25) En (26) En  
(21) 97948216.3 (22) 12.11.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 01.09.1999  
(86) US 97/20448 12.11.1997  
(87) WO 98/21171 1998/20 22.05.1998  
(30) 12.11.1996 US 744157  
(54) • KATALYTISCHE FLÜSSIGPHASE FLUORIERUNG VON CHLORKOHLLENWASSERSTOFFEN UND CHLORFLUORKOHLLENWASSERSTOFFEN  
• LIQUID PHASE CATALYTIC FLUORINATION OF HYDROCHLOROCARBON AND HYDROCHLOROFLUOROCARBON  
• FLUORATION CATALYTIQUE EN PHASE LIQUIDE D'HYDROCHLOROCARBURE ET D'HYDROCHLOROFLUOROCARBURE
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US  
(72) THENAPPAN, Alagappan, Checktowaga, NY 14227, US  
TUNG, Hsueh, S., Getzville, NY 14068, US  
BELL, Robert, L., Amherst, NY 143228, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
(60) 01103592.0 / 1 104 748
- C07C 17/20** → (51) C07B 39/00
- (51) **C07C 17/363** (11) **0 837 046 B1**  
C07C 25/13
- (25) De (26) De  
(21) 97117243.2 (22) 06.10.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 22.04.1998  
(30) 17.10.1996 DE 19642868  
(54) • Verfahren zur Herstellung von o-Alkylfluorbenzolen  
• Process for preparing o-alkyl-fluoro-benzenes  
• Procédé pour la préparation d'alkyle benzènes orthofluorés
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Lui, Norbert, Dr., 51061 Köln, DE  
Rock, Michael-Harold, Dr., 51065 Köln, DE
- C07C 19/045** → (51) C07C 17/156
- C07C 19/08** → (51) C07C 17/20
- C07C 25/13** → (51) C07C 17/363
- (51) **C07C 29/10** (11) **0 929 503 B1**  
C07C 31/20
- (25) En (26) En  
(21) 97909974.4 (22) 03.10.1997  
(84) AT CH DE ES GB LI PT  
(43) 21.07.1999  
(86) US 97/17936 03.10.1997  
(87) WO 98/14419 1998/14 09.04.1998  
(30) 04.10.1996 US 26659 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GLYKOLEN  
• A METHOD FOR PRODUCING GLYCOLS  
• METHODE DE FABRICATION DE GLYCOLS
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
(72) STRICKLER, Gary, R., Midland, MI 48642, US  
WOMACK, Joseph, L., Oakland, CA 94618, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- C07C 31/20** → (51) C07C 29/10
- (51) **C07C 43/235** (11) **0 640 065 B1**  
A01N 43/40 C07D 213/30  
C07D 237/08 C07D 241/12  
A01N 43/48
- (25) En (26) En  
(21) 94908454.5 (22) 09.03.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI  
(43) 01.03.1995  
(86) GB 94/00453 09.03.1994  
(87) WO 94/20446 1994/21 15.09.1994  
(30) 10.03.1993 GB 9304920  
(54) • DREISUBSTITUIERTE PHENYLDERIVATE ALS PHOSPHODIESTERASEHEMMER UND VERFAHREN ZUR IHRE HERSTELLUNG  
• TRISUBSTITUTED PHENYL DERIVATIVES AS PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS AND PROCESSES FOR THEIR PREPARATION  
• DERIVES PHENYLE TRISUBSTITUES UTILES COMME INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE ET PROCEDES POUR LEUR PREPARATION
- (73) CELLTECH THERAPEUTICS LIMITED, 216 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 4EN, GB  
(72) WARRELOW, Graham John, Nothwood, Middlesex HA6 3QU, GB  
COLE, Valérie Anne, Burnham, Buckinghamshire SL1 7NH, GB  
ALEXANDER, Rikki Peter, High Wycombe, Buckinghamshire HP12 3HY, GB  
(74) Marsden, John Christopher, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- C07C 49/697** → (51) C07C 49/747
- (51) **C07C 49/747** (11) **0 854 852 B1**  
C07C 49/697 C07C 49/753  
C07C 69/013 C07C 69/96  
C07C 309/65 C07C 329/06  
A01N 35/06 A01N 37/02  
C07C 69/757
- (25) De (26) De  
(21) 96934507.3 (22) 01.10.1996  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 29.07.1998  
(86) EP 96/04283 01.10.1996  
(87) WO 97/14667 1997/18 24.04.1997  
(30) 13.10.1995 DE 19538218  
(54) • CYCLOPENTAN-1,3-DION-DERIVATE  
• CYCLOPENTANE-1,3-DIONE DERIVATIVES  
• DERIVES DE CYCLOPENTANE-1,3-DIONE
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) FISCHER, Reiner, D-40789 Monheim, DE  
RUTHER, Michael, D-40789 Monheim, DE  
GRAFF, Alan, D-51427 Bergisch Gladbach, DE  
WIDDIG, Amo, D-51519 Odenthal, DE  
DUMAS, Jacques, D-51061 Köln, DE  
ERDELEN, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE  
DAHMEN, Peter, D-41470 Neuss, DE  
DOLLINGER, Markus, D-51381 Leverkusen, DE  
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE
- C07C 49/753** → (51) C07C 49/747
- C07C 51/09** → (51) C25B 3/10

<b>C07C 53/21</b> → (51) A62D 1/00	(72) HARRIS, Alan, Richard, Leicestershire LE12 9HG, GB	Arai, Kiyoshi, Sanbu-gun, Chiba-ken, 299-3232, JP
<b>C07C 53/42</b> → (51) C07C 229/00	(74) As Sivborg, Susanne Birgitta, et al, Astra AB, Intellectual Property, Patents, 151 85 Södertälje, SE	Oura, Takeshi, Mobarra-shi, Chiba-ken, 297-0017, JP
<b>C07C 53/50</b> → (51) A62D 1/00		Kodaka, Kenji, Sanbu-gun, Chiba-ken, JP
<b>C07C 55/00</b> → (51) C25B 3/10	<b>C07C 233/05</b> → (51) A62D 1/00	(74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE
<b>C07C 55/24</b> → (51) C25B 3/10	<b>C07C 233/18</b> → (51) C07B 39/00	<b>C07C 277/08</b> → (51) C07C 275/70
<b>C07C 69/013</b> → (51) C07C 49/747	<b>C07C 233/36</b> → (51) A62D 1/00	<b>C07C 309/65</b> → (51) C07C 49/747
<b>C07C 69/347</b> → (51) C07C 229/00	<b>C07C 233/36</b> → (51) C07B 39/00	<b>C07C 309/73</b> → (51) C07C 229/00
<b>C07C 69/62</b> → (51) A62D 1/00	<b>C07C 233/36</b> → (51) C07D 221/20	<b>C07C 311/08</b> → (51) C07D 307/32
<b>C07C 69/653</b> → (51) A62D 1/00	<b>C07C 233/40</b> → (51) C07D 221/20	<b>C07C 311/14</b> → (51) C07D 307/32
<b>C07C 69/675</b> → (51) C07C 229/00	<b>C07C 235/42</b> → (51) C07D 221/20	<b>C07C 327/22</b> → (51) A62D 1/00
<b>C07C 69/757</b> → (51) C07C 49/747	<b>C07C 247/04</b> → (51) C07C 229/00	<b>C07C 329/06</b> → (51) C07C 49/747
<b>C07C 69/96</b> → (51) C07C 49/747	<b>C07C 253/30</b> → (51) C07F 15/00	(51) <b>C07D 207/08</b> (11) <b>0 709 373 B1</b>
<b>C07C 205/12</b> → (51) C07B 39/00	(51) <b>C07C 255/25</b> (11) <b>0 866 787 B1</b>	C07D 207/16 C07D 401/10
<b>C07C 227/14</b> → (51) C07C 255/25	C07C 227/14	C07D 401/12 C07D 403/06
(25) En (26) En	(25) En (26) En	C07D 405/12 C07D 409/12
(21) 93925173.2 (22) 18.05.1993	(21) 96938746.3 (22) 31.10.1996	A61K 31/40 A61K 31/44
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI LU NL SE	A61K 31/455 C07D 403/12
(43) 08.03.1995	(43) 30.09.1998	(25) Ja (26) En
(86) US 93/04680 18.05.1993	(86) US 96/17641 31.10.1996	(21) 94921799.6 (22) 22.07.1994
(87) WO 93/23383 1993/28 25.11.1993	(87) WO 97/21669 1997/26 19.06.1997	(84) DE FR GB IT
(30) 20.05.1992 US 886080	(30) 13.12.1995 US 8565 P	(43) 01.05.1996
(54) • GABA UND L-GLUTAMINSÄURE ANALOGA ZUR BEHANDLUNG DER EPILEPSIE	(54) • AMINONITRIL-ZWISCHENPRODUKTE ZUR HERSTELLUNG VON 2-HYDROXYETHYLIMINODIESSIGSÄURE	(86) JP 94/01208 22.07.1994
• GABA AND L-GLUTAMIC ACID ANALOGS FOR ANTISEIZURE TREATMENT	• AN AMINO NITRILE INTERMEDIATE FOR THE PREPARATION OF 2-HYDROXYETHYL IMINODIACETIC ACID	(87) WO 95/03277 1995/06 02.02.1995
• ANALOGUES DE GABA ET D'ACIDE L-GLUTAMIQUE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL	• INTERMEDIAIRE AMINO NITRILE POUR LA PREPARATION D'ACIDE 2-HYDROXYETHYL-IMINODIACETIQUE	(30) 23.07.1993 JP 18293093
(73) NORTHWESTERN UNIVERSITY, 633 Clark Street, Evanston Illinois 60208-1111, US	(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US	(54) • PYRROLIDIN DERIVATE
(72) SILVERMAN, Richard, B., Morton Grove, IL 60053, US	(72) ATHEY, Phillip, S., Lake Jackson, TX 77566, US	• PYRROLIDINE DERIVATIVE
ANDRUSZKIEWICZ, Ryszard, 81-881 Sopot, PL	(72) CRUMP, Druce, K., West Columbia TX 77486, US	• DERIVE DE PYRROLIDINE
YUEN, Po-Wai, Ann Arbor, MI 48108, US	(74) WILSON, David, A., Richwood, TX 77531, US	(73) ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Osaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB	(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	(72) TAKEUCHI, Tomio, Tokyo 141, JP
	(60) 00103917.1 / 1 004 660	AOYAGI, Takaaki, Kanagawa 251, JP
	<b>C07C 255/41</b> → (51) C07D 211/22	MURAOKA, Yasuhiko, Tokyo 175, JP
	<b>C07C 255/50</b> → (51) C07B 37/04	TSUDA, Makoto, Kita-ku Tokyo 115, JP
	<b>C07C 255/50</b> → (51) C07D 249/12	(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
	<b>C07C 273/00</b> → (51) C07C 275/70	(51) <b>C07D 207/16</b> (11) <b>0 937 713 B1</b>
(51) <b>C07C 231/02</b> (11) <b>0 946 497 B1</b>	(51) <b>C07C 275/70</b> (11) <b>0 974 579 B1</b>	A61K 7/13
(25) En (26) En	C07C 273/00 C07C 277/08	(25) En (26) En
(21) 97950551.8 (22) 12.12.1997	C07D 213/36 C07D 277/28	(21) 99200447.3 (22) 16.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) En (26) En	(84) DE FR GB IT SE
LT LV MK RO SI	(21) 99113697.9 (22) 16.07.1999	(43) 25.08.1999
(43) 06.10.1999	(84) CH DE GB LI	(30) 17.02.1998 US 24770
(86) SE 97/02092 12.12.1997	(43) 26.01.2000	(54) • N-(4-Aminophenyl) prolinamid in Oxidationshaarfärbemittel
(87) WO 98/27052 1998/25 25.06.1998	(30) 24.07.1998 JP 20973998	• N-(4-Aminophenyl) prolineamide in oxidative hair dye system
(30) 19.12.1996 GB 9626319	31.07.1998 JP 21797498	• N-(4-Aminophényl) prolinamide dans une composition oxydante pour la teinture des cheveux
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NMDA-ANTAGONISTEN	(54) • Nitro-Isourea-derivate	(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF NMDA ANTAGONISTS	• Nitroisourea derivatives	(72) Lim, Mu-III, Trumbull, Connecticut 06611, US
• PROCEDE DE PREPARATION D'ANTAGONISTES DE NMDA	• Dérivés de nitro-isouree	Popp, Margaret A., Branford, Connecticut 06405, US
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE	(73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP	Pan, Yuh-Guo, Stamford, Connecticut 06905, US
	(72) Matsuno, Hirozumi, Mobarra-shi, Chiba-ken, 297-0017, JP	(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
		<b>C07D 207/16</b> → (51) C07D 207/08
		<b>C07D 207/26</b> → (51) C07B 39/00

- C07D 209/08** → (51) C07D 209/12
- (51) **C07D 209/12** (11) **0 833 818 B1**  
A61K 31/40 C07D 209/16  
C07D 498/06 C07D 471/06  
C07D 209/08
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96922962.4 (22) 20.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (43) 08.04.1998
- (86) FR 96/00959 20.06.1996
- (87) WO 97/00860 1997/03 09.01.1997
- (30) 21.06.1995 FR 9507438
- (54) • 3-ACYLINDOLE ALS CB2 REZEPTOR AGONISTEN  
• 3-ACYLINDOLES AS CB2 RECEPTOR AGONISTS  
• 3-ACYLINDOLES COMME AGONISTES DU RECEPTEUR CB2
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) RINALDI, Murielle, F-34680 Saint-Georges-d'Orques, FR  
BARTH, Francis, F-34070 Montpellier, FR  
CASELLAS, Pierre, F-34000 Montpellier, FR  
CONGY, Christian, F-34980 Saint-Gely-du-Fesc, FR  
OUSTRIC, Didier, F-34920 Le Cres, FR  
BELL, Malcolm, R., East Greenbusch, NY 12061, US  
D'AMBRA, Thomas, E., Wynantskill, NY 12198, US  
PHILION, Richard, E., Pottstown, PA 19464, US
- (74) Gillard, Marie-Louise, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- C07D 209/16** → (51) C07D 209/12
- C07D 209/96** → (51) C07D 221/20
- C07D 211/14** → (51) C07D 221/20
- (51) **C07D 211/22** (11) **0 802 185 B1**  
C07D 211/78 C07C 255/41
- (25) En (26) En  
(21) 97106096.7 (22) 14.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 22.10.1997
- (30) 15.04.1996 JP 9279196
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 4-Aryl-3-Hydroxymethyl-piperidinen  
• Process for producing piperidinecarbinols  
• Procédé pour la préparation de 4-aryl-3-hydroxyméthylpiperidines
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Wang, Shu-zhong, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Okazoe, Takashi, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Matsumura, Yasushi, Asahi Glass Company Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Mori, Nobuaki, Asahi Glass Company Ltd., Ichihara-shi, Chiba, JP  
Nishino, Jiro, Asahi Glass Company Ltd., Ichihara-shi, Chiba, JP  
Ookura, Kazuhiro, Asahi Glass Company Ltd., Ichihara-shi, Chiba, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- C07D 211/22** → (51) C07D 221/20
- (51) **C07D 211/70** (11) **0 950 049 B1**  
C07D 401/04 A61K 31/445
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97951326.4 (22) 12.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 20.10.1999
- (86) FR 97/02289 12.12.1997
- (87) WO 98/25904 1998/24 18.06.1998
- (30) 13.12.1996 FR 9615336
- (54) • DIPHENYLALKYL-TETRAHYDROPYRIDINE, VERFAHREN ZU IHREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL  
• DIPHENYL ALKYL-TETRAHYDROPYRIDINES, PROCESS FOR THEIR PREPARATION, AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM  
• DIPHENYLALKYL-TETRAHYDROPYRIDINES, PROCEDE POUR LEUR PREPARATION ET COMPOSITION PHARMACEUTIQUE LES CONTENANT
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) BARONI, Marco, I-20010 Vanzago, IT  
CARDAMONE, Rosanna, I-22100 Como, IT  
FOURNIER, Jacqueline, F-31830 Plaisance du Touch, FR  
GUZZI, Umberto, I-20148 Milan, IT
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR
- C07D 211/74** → (51) C07D 309/30
- C07D 211/78** → (51) C07D 211/22
- C07D 211/78** → (51) C07D 309/30
- (51) **C07D 211/88** (11) **0 783 491 B1**  
En (26) En  
(21) 96928042.9 (22) 31.07.1996
- (84) DE DK ES FR GB IT NL
- (43) 16.07.1997
- (86) US 96/12633 31.07.1996
- (87) WO 97/05112 1997/08 13.02.1997
- (30) 02.08.1995 US 601826
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG 3,3,5-TRICHLORGLUTARIMID  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF 3,3,5-TRICHLOROGLUTARIMIDE  
• PROCEDE DE PREPARATION DE 3,3,5-TRICHLOROGLUTARIMIDE
- (73) Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 46268, US
- (72) ADAWAY, Timothy, James, Midland, MI 48642, US  
KERSHNER, Larry, Dwane, Midland, MI 48640, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
- C07D 213/30** → (51) C07C 43/235
- C07D 213/36** → (51) C07C 275/70
- (51) **C07D 213/42** (11) **0 754 682 B1**  
C07D 213/89 C07D 239/26  
C07D 239/28 C07D 241/12  
C07D 241/14 C07D 405/06  
A61K 31/44 A61K 31/50  
A61K 31/505 C07D 213/76
- (25) Ja (26) En  
(21) 95914513.7 (22) 05.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT  
SE
- (43) 22.01.1997
- (86) JP 95/00658 05.04.1995
- (87) WO 95/27699 1995/45 19.10.1995
- (30) 06.04.1994 JP 6825294
- (54) • AMINOSTILBAZOLDERIVATE UND MEDIKAMENT  
• AMINOSTILBAZOLE DERIVATIVE AND MEDICINE
- DERIVE D'AMINOSTILBAZOLE ET MEDICAMENT
- (73) NIPPON SHINYAKU COMPANY, LIMITED, 14, Kisshoin Nishinosho Monguchicho, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP  
D. Western Therapeutics Institute, Yagotohonmachi 100-32, Yagoto Building 2C, Showa-ku, Nagoya, Aichi 466-0825, JP.
- (72) HIDAKA, Hiroyoshi, Nagoya-shi, Aichi 468-0063, JP  
MATSUURA, Akira, Shiga-gun, Shiga 520-05, JP  
MATSUDA, Masato, Otsu-shi, Shiga 520-02, JP
- (74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
- (51) **C07D 213/61** (11) **0 546 418 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 92120435.0 (22) 30.11.1992
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 16.06.1993
- (30) 13.12.1991 DE 4141188  
22.05.1992 DE 4217021
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 5-substituierten 2-Chloropyridinen  
• Process for the preparation of 5-substituted 2-chloropyridines  
• Procédé pour la préparation de chloro-2 pyridines substituées en position 5
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Lantzsch, Reinhard, Dr., W-5600 Wuppertal 1, DE
- C07D 213/76** → (51) C07D 213/42
- C07D 213/81** → (51) A62D 1/00
- C07D 213/89** → (51) C07D 213/42
- C07D 221/10** → (51) C07D 221/20
- C07D 221/16** → (51) C07D 221/20
- (51) **C07D 221/20** (11) **0 712 845 B1**  
C07D 241/38 C07D 265/34  
A61K 31/445 A61K 31/495  
C07D 211/14 C07D 209/96  
C07D 221/16 C07D 221/10  
C07C 233/36 C07C 233/40  
C07C 235/42 C07D 223/16  
C07D 491/10 C07D 211/22
- (25) En (26) En  
(21) 95308331.8 (22) 21.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- (43) 22.05.1996
- (30) 21.11.1994 JP 28624594
- (54) • Amine Derivate, ihre Herstellung und Anwendung  
• Amine compounds, their production and use  
• Dérivés d'amines, leur préparation et utilisation
- (73) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
- (72) Kato, Kaneyoshi, Kawanishi, Hyogo 666-01, JP  
Sugiuira, Yoshihiro, Nara 631, JP  
Kato, Koichi, Tsukuba, Ibaraki 305, JP
- (74) Caffin, Lee, et al, Takeda Euro Patent Office Takeda Europe Research & Development Centre Ltd. Savannah House 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
- C07D 223/16** → (51) C07D 221/20
- C07D 231/08** → (51) G03C 7/392
- C07D 233/36** → (51) C07B 39/00

**C07D 233/64** → (51) C07D 417/06  
**C07D 235/12** → (51) C07D 417/06  
**C07D 237/08** → (51) C07C 43/235  
**C07D 239/26** → (51) C07D 213/42  
**C07D 239/28** → (51) C07D 213/42

(51) **C07D 239/30** (11) **0 807 106 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96900039.7 (22) 04.01.1996  
 (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
 (43) 19.11.1997  
 (86) GB 96/00013 04.01.1996  
 (87) WO 96/23776 1996/36 08.08.1996  
 (30) 30.01.1995 GB 9501738  
 13.04.1995 GB 9507787  
 26.05.1995 GB 9510751  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4,6-DICHLORO-PYRIMIDINE**  
 • **PROCESS FOR PREPARING 4,6-DICHLORO-PYRIMIDINE**  
 • **PROCEDE DE PREPARATION DE 4,6-DICHLOROPYRIMIDINE**  
 (73) Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere, Surrey GU27 3JE, GB  
 (72) JONES, Raymond, Vincent, Heaven, Linlithgow EH49 6AN, GB  
 WHITTON, Alan, John, Larbert FK5 3EZ, GB  
 BOYD, Ewan, Campbell, Alloa FK10 2BY, GB  
 RITCHIE, David, John, Falkirk FK2 7FH, GB  
 (74) Tierney, Francis John, Intellectual Property Department, ZENECA Agrochemicals, Jealotts Hill Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C07D 239/34** (11) **0 802 193 B1**  
 C07D 239/46 C07D 239/52  
 C07D 239/56 C07D 239/60  
 C07D 405/12 C07D 401/12  
 (25) De (26) De  
 (21) 97105137.0 (22) 26.03.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI  
 (43) 22.10.1997  
 (30) 09.04.1996 CH 89396  
 (54) • **Verfahren zur Herstellung von substituierten Pyrimidinen**  
 • **Process for the preparation of substituted pyrimidines**  
 • **Procédé pour la préparation de pyrimidines substituées**  
 (73) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH  
 (72) Bessard, Yves, Dr., 3960 Sierre (Kanton Wallis), CH  
 Stucky, Gerhard, Dr., 3902 Brig-Glis (Kanton Wallis), CH  
 (74) Winter, Brandl, Fürmäss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **C07D 239/34** (11) **0 925 285 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97933760.7 (22) 25.07.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 30.06.1999  
 (86) GB 97/02015 25.07.1997  
 (87) WO 98/07707 1998/08 26.02.1998  
 (30) 19.08.1996 GB 9617351  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PYRIMIDIN VERBINDUNGEN**  
 • **PROCESS FOR THE PREPARATION OF PYRIMIDINE COMPOUNDS**

• **PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSES DE PYRIMIDINE**  
 (73) Syngenta Limited, Fernhurst, Haslemere, Surrey GU27 3JE, GB  
 (72) BERRY, Ian Gordon, Macclesfield SK10 4TF, GB  
 COX, Brian Jeffrey, Huddersfield HD2 1FF, GB  
 DE BOOS, Gareth Andrew, Huddersfield HD2 1FF, GB  
 FLEMING, Ian George, Grangemouth FK3 8XG, GB  
 JONES, Raymond Vincent, Heaven, Grangemouth FK3 8XG, GB  
 WHITTON, Alan John, Grangemouth FK3 8XG, GB  
 (74) Houghton, Malcolm John, et al, Intellectual Property Department, ZENECA Agrochemicals, Jealott's Hill Research Station, P.O. Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C07D 239/36** (11) **0 964 855 B1**  
 C07D 239/40  
 (25) De (26) De  
 (21) 98901950.0 (22) 08.01.1998  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
 (43) 22.12.1999  
 (86) EP 98/00074 08.01.1998  
 (87) WO 98/30549 1998/28 16.07.1998  
 (30) 13.01.1997 CH 5597  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SUBSTITUIERTEN PYRIMIDINDERIVATEN**  
 • **PROCESS FOR PREPARING SUBSTITUTED PYRIMIDINE DERIVATIVES**  
 • **PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE PYRIMIDINE SUBSTITUES**

(73) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH  
 (72) SCHMIDT, Beat, CH-3937 Baltschieder, CH  
 STUCKY, Gerhard, CH-3902 Brig-Glis, CH  
 Ritthaler, Wolfgang, Dr., et al, Winter, Brandl, Fürmäss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**C07D 239/40** → (51) C07D 239/36

**C07D 239/42** → (51) C07D 307/32

**C07D 239/46** → (51) C07D 239/34

**C07D 239/52** → (51) C07D 239/34

(51) **C07D 239/54** (11) **0 796 251 B1**  
 C07D 239/60 C07D 285/16  
 A61K 31/505  
 (25) De (26) De  
 (21) 95941683.5 (22) 07.12.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI  
 (43) 24.09.1997  
 (86) EP 95/04802 07.12.1995  
 (87) WO 96/17831 1996/27 13.06.1996  
 (30) 07.12.1994 CH 370994  
 (54) • **URACILDERIVATE**  
 • **URACIL DERIVATIVES**  
 • **DERIVES D'URACILE**  
 (73) Byk Gulden Lomborg Chemische Fabrik GmbH, Byk-Gulden-Str. 2, 78467 Konstanz, DE  
 (72) BOER, Rainer, D-78464 Konstanz, DE  
 BOSS, Hildegard, D-78464 Konstanz, DE  
 ELTZE, Manfred, D-78462 Konstanz, DE  
 BELLER, Klaus-Dieter, D-78465 Konstanz, DE  
 SANDERS, Karl, D-78464 Konstanz, DE  
 BRAND, Ursula, D-78462 Konstanz, DE  
 PRÜSSE, Wolfgang, D-78476 Allensbach, DE  
 ULRICH, Wolf-Rüdiger, D-78464 Konstanz, DE

(51) **C07D 239/54** (11) **0 843 667 B1**  
 A01N 43/54  
 (25) De (26) De  
 (21) 96926381.3 (22) 22.07.1996  
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
 (43) 27.05.1998  
 (86) EP 96/03223 22.07.1996  
 (87) WO 97/05118 1997/08 13.02.1997  
 (30) 01.08.1995 DE 19528186  
 (54) • **SUBSTITUIERTE PHENYLURACILE**  
 • **SUBSTITUTED PHENYLURACILS**  
 • **PHENYLURACILES SUBSTITUES**  
 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
 (72) ANDREE, Roland, D-40764 Langenfeld, DE  
 DREWES, Mark, Wilhelm, D-40764 Langenfeld, DE  
 DOLLINGER, Markus, D-51381 Leverkusen, DE  
 SANTEL, Hans-Joachim, D-51371 Leverkusen, DE

**C07D 239/56** → (51) C07D 239/34

**C07D 239/60** → (51) C07D 239/34

**C07D 239/60** → (51) C07D 239/54

**C07D 241/12** → (51) C07C 43/235

**C07D 241/12** → (51) C07D 213/42

**C07D 241/14** → (51) C07D 213/42

**C07D 241/38** → (51) C07D 221/20

(51) **C07D 243/14** (11) **0 652 871 B1**  
 A61K 31/55 C07D 401/04  
 C07D 401/12 C07D 401/14  
 C07D 403/04 C07D 403/14  
 C07D 413/04 C07D 453/06  
 C07D 487/08 C07D 491/10  
 // (C07D487/08, 209:00, 209:00),(C07D491/10, 317:00, 209:00)

(25) En (26) En  
 (21) 93917939.6 (22) 28.07.1993  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
 (43) 17.05.1995  
 (86) GB 93/01599 28.07.1993  
 (87) WO 94/03437 1994/05 17.02.1994  
 (30) 29.07.1992 GB 9216123  
 30.07.1992 GB 9216238  
 30.07.1992 GB 9216231  
 06.10.1992 GB 9220957  
 30.10.1992 GB 9222821  
 02.11.1992 GB 9222934  
 11.11.1992 GB 9223583  
 16.12.1992 GB 9226242  
 17.12.1992 GB 9226360  
 22.01.1993 GB 9301277  
 07.04.1993 GB 9307318

(54) • **BENZODIAZEPINDERIVATE**  
 • **BENZODIAZEPINE DERIVATIVES**  
 • **DERIVES DE BENZODIAZEPINE**  
 (73) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU, GB  
 (72) CASTRO PINEIRO, Jose, Luis, Harlow Essex CM20 1PQ, GB  
 CARLING, William, Robert 15 The Colts, Hertfordshire CM23 4DL, GB  
 CHAMBERS, Mark, Stuart 10 Park Avenue Maisonnettes, Watford Hertfordshire WD2 2BR, GB  
 FLETCHER, Stephen, Robert 10 Clipped Hedge, Hertfordshire CM22 7EG, GB  
 HOBBS, Sarah, Christine 27 Goodwin Stile, Bishops Stortford Hertfordshire CM23 4EP, GB  
 MATASSA, Victor, Giulio The Duck Street Barns, Hertfordshire SG9 0LA, GB



- MOORE, Kevin, William 22 White Hart Close, Hertfordshire SG9 9DG, GB
- SHOWELL, Graham, Andrew 5 Beehive Lane, Hertfordshire AL7 4BB, GB
- RUSSEL, Michael, Geoffrey, Neil 11 Stapleford, Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 2PD, GB
- (74) Cole, William Gwyn, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- C07D 249/06** → (51) C09B 26/06
- 
- C07D 249/08** → (51) C07D 417/06
- 
- (51) **C07D 249/12** (11) **0 597 360 B1**  
C07D 405/12 C07D 401/12  
C07F 7/08 C07C 255/50  
A01N 43/653
- (25) De (26) De  
(21) 93117748.9 (22) 02.11.1993  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL  
(43) 18.05.1994  
(30) 12.11.1992 DE 4238125
- (54) • *Substituierte N-Phenyl-Triazolol(thi)one, Verfahren sowie neue Zwischenprodukte zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung als Herbizide, Insektizide und Akarizide*  
• *Substituted N-phenyl-triazolin (thi)ones, processes and intermediates for their production and their use as herbicides, insecticides and acaricides*  
• *N-phényl-triazolin (thi)ones substitués, procédés et produits intermédiaires pour leur préparation et leur utilisation comme herbicides, insecticides et acaricides*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) Haas, Wilhelm, Dr., D-50259 Pulheim, DE  
Findeisen, Kurt, Prof.Dr., D-51375 Leverkusen, DE  
Linker, Karl-Heinz, D-51377 Leverkusen, DE  
Schallner, Otto, Dr., D-40789 Monheim, DE  
König, Klaus, Dr., D-51519 Odenthal, DE  
Marhold, Albrecht, Dr., D-51373 Leverkusen, DE  
Santel, Hans-Joachim, Dr., D-51371 Leverkusen, DE  
Dollinger, Markus, Dr., D-42799 Leichlingen, DE  
Wachendorff-Neumann, Ulrike, D-40789 Monheim, DE
- 
- C07D 251/42** → (51) C07D 307/32
- 
- (51) **C07D 261/18** (11) **0 987 256 B1**  
A61K 31/42
- (25) De (26) De  
(21) 99117098.6 (22) 31.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 22.03.2000  
(30) 08.08.1997 DE 19734438  
17.12.1997 DE 19756093
- (54) • *Kristallform von N-(4-Trifluormethylphenyl)-5-methylisoxazol-4-carbonsäureamid*  
• *Crystal form of N-(4-trifluoromethylphenyl)-5-methylisoxazole-4-carboxamid*  
• *Forme cristalline de N-(4-trifluorométhylphényl)-5-méthylisoxazole-4-carboxamid*
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Faasch, Holger, Dr., 55232 Alzey, DE  
Hedtmann, Udo, Dr., 60433 Frankfurt, DE  
Westenfelder, Uwe, Dr., 65835 Liederbach, DE  
Paulus, Erich, Dr., 65817 Eppstein, DE
- (62) 98114373.8 / 0 903 345

- C07D 263/26** → (51) C07C 229/00
- 
- (51) **C07D 263/58** (11) **0 621 271 B1**  
C07D 487/10 A61K 31/42  
A61K 31/495
- (25) En (26) En  
(21) 94105997.4 (22) 18.04.1994  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 26.10.1994  
(30) 16.04.1993 JP 9008693  
14.03.1994 JP 4290994
- (54) • *Benzoxazole Derivate und ihre Anwendung als Serotonin 5HT3 Rezeptor Antagonisten*  
• *Benzoxazole derivatives and their use as serotonin 5-HT3 receptor antagonists*  
• *Benzoxazoles et leur utilisation comme antagonistes du récepteur sérotonine 5HT3*
- (73) MEIJI SEIKA KAISHA LTD., 4-16 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku Tokyo, JP  
KOICHI SHUDO, 2-25-6-102, Higashiyama, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Iwamatsu, Katsuyoshi, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Sato, Yasuo, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Amano, Kazuko, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Izumi, Masaaki, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Konno, Fukio, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Shibahara, Seiji, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Inoye, Shigeharu, c/o Meiji Seika Kaisha, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
Shudo, Koichi, Tokyo, JP
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- 
- C07D 265/34** → (51) C07D 221/20
- 
- C07D 277/24** → (51) C07D 417/06
- 
- C07D 277/28** → (51) C07C 275/70
- 
- C07D 277/60** → (51) C07D 417/06
- 
- C07D 277/64** → (51) C07D 417/06
- 
- C07D 285/16** → (51) A61K 31/54
- 
- C07D 285/16** → (51) C07D 239/54
- 
- C07D 295/13** → (51) A62D 1/00
- 
- C07D 295/24** → (51) A62D 1/00
- 
- C07D 303/22** → (51) C07D 405/12
- 
- C07D 307/14** → (51) C07C 275/70
- 
- (51) **C07D 307/32** (11) **0 849 262 B1**  
C07C 311/08 C07C 311/14  
C07D 239/42 C07D 251/42
- (25) En (26) En  
(21) 97310120.7 (22) 15.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- RO SI
- (43) 24.06.1998  
(30) 20.12.1996 US 771318
- (54) • *Aminophenyl-Keton-Derivate und eine Methode für ihre Herstellung*  
• *Aminophenyl ketone derivatives and a method for the preparation thereof*

- *Dérivés d'aminophenyl-ketone et une méthode pour leur préparation*
- (73) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) Cortés, David Andrés, Fairless Hills, Pennsylvania 19030, US  
Kremer, Kenneth Alfred Martin, Lawrenceville, New Jersey 08648, US
- (74) Langfing, Klaus Dieter, Dr., et al, Director Patents & Licensing, BASF Aktiengesellschaft ZDX/P-C6, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **C07D 309/30** (11) **0 822 192 B1**  
C07D 335/02 C07D 211/78  
C07F 9/655 C07D 211/74  
A61K 31/35
- (25) De (26) De  
(21) 97112940.8 (22) 28.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 04.02.1998  
(30) 02.08.1996 DE 19631288
- (54) • *Neue Inhibitoren der Beta-Glucuronidase*  
• *Inhibitors of beta-glucuronidase*  
• *Inhibiteurs de bêta-glucuronidase*
- (73) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(72) Bosslet, Klaus Dr., Gaithersburg, MD 20879, US  
Czech, Jörg, Dr., 35041 Marburg, DE  
Vasella, Andrea, 8057 Zürich, CH  
Hoos, Roland Department of Organic Chemistry, Rehovot 76100, IL
- 
- (51) **C07D 309/36** (11) **0 865 438 B1**  
C07D 311/74 C07D 409/04  
C07D 405/04 C07D 407/04  
A01N 43/16
- (25) De (26) De  
(21) 96939080.6 (22) 18.11.1996  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 23.09.1998  
(86) EP 96/05058 18.11.1996  
(87) WO 97/19941 1997/24 05.06.1997  
(30) 29.11.1995 DE 19544457
- (54) • *OXYMETHOXY-3-ARYL-PYRON-DERIVATE*  
• *OXYMETHOXY-3-ARYL-PYRONE DERIVATIVES*  
• *DERIVES D'OXYMETHOXY-3-ARYL-PYRONE*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) BRETSCHNEIDER, Thomas, D-53797 Lohmar, DE  
FISCHER, Reiner, D-40789 Monheim, DE  
LIEB, Folker, D-51375 Leverkusen, DE  
HAGEMANN, Hermann, D-51375 Leverkusen, DE  
RUTHER, Michael, D-40789 Monheim, DE  
STETTER, Jörg, D-42115 Wuppertal, DE  
ANDERSCH, Wolfram, D-51469 Bergisch Gladbach, DE  
ERDELEN, Christoph, D-42799 Leichlingen, DE  
HÄNSSLER, Gerd, D-51381 Leverkusen, DE  
MENCKE, Norbert, D-51381 Leverkusen, DE  
STENZEL, Klaus, D-40595 Düsseldorf, DE  
TURBERG, Andreas, D-40699 Erkrath, DE  
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike, D-56566 Neuwied, DE
- 
- (51) **C07D 311/62** (11) **0 891 973 B1**  
A23F 3/10
- (25) En (26) En  
(21) 98305399.2 (22) 07.07.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 20.01.1999  
(30) 15.07.1997 EP 97305259
- (54) • *Verbesserungen bezüglich auf Theaflavin Erzeugung*



- *Improvements in or relating to producing theaf-lavin*
  - *Améliorations en rapport avec la production de théaflavine*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE AT
- (72) Goodsall, Christopher William, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- Parry, Andrew David, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- Safford, Richard, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- Thiru, Ambalavanar, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
- (74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C07D 311/74 → (51) C07D 309/36

- (51) **C07D 315/00** (11) **0 822 193 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97112846.7 (22) 25.07.1997
- (84) DE GB
- (43) 04.02.1998
- (30) 29.07.1996 JP 19914396
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Epsilon-Caprolacton*
- *Process for producing Epsilon-caprolactone*
  - *Procédé pour la production d'epsilon-caprolactone*
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Tanaka, Kazuo, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
- Nakaya, Kengi, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
- Ohkoshi, Atsushi, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
- Fujita, Hideaki, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C07D 323/06** (11) **0 976 743 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99114393.4 (22) 22.07.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 02.02.2000
- (30) 25.07.1998 DE 19833620
- (54) • *Abtrennung von Trioxan aus gasförmigen Gemischen mit Formaldehyd*
- *Separation of trioxane from gas mixtures with formaldehyde*
  - *Séparation de trioxane à partir de mélanges gazeux avec du formaldéhyde*
- (73) Ticona GmbH, An der B43, 65451 Kelsterbach, DE
- (72) Kniep, Hagen, Dr., 65931 Frankfurt, DE
- Meister, Christine, 65843 Sulzbach, DE
- Schweers, Elke, Dr., 69812 Bad Soden, DE
- Nicolaou, Ioannis, Dr., 65779 Kelkheim, DE
- Scheid, Dirk, 65529 Waldems, DE

C07D 327/04 → (51) B41M 5/30

C07D 335/02 → (51) C07D 309/30

C07D 401/04 → (51) C07B 37/04

C07D 401/04 → (51) C07D 211/70

C07D 401/04 → (51) C07D 243/14

C07D 401/10 → (51) C07D 207/08

C07D 401/12 → (51) C07D 207/08

C07D 401/12 → (51) C07D 239/34

C07D 401/12 → (51) C07D 243/14

C07D 401/12 → (51) C07D 249/12

C07D 401/14 → (51) C07B 37/04

C07D 401/14 → (51) C07D 243/14

C07D 403/04 → (51) C07D 243/14

C07D 403/06 → (51) C07D 207/08

C07D 403/12 → (51) C07D 207/08

C07D 403/14 → (51) C07D 243/14

C07D 405/04 → (51) C07D 309/36

C07D 405/06 → (51) C07D 213/42

- (51) **C07D 405/12** (11) **0 618 914 B1**
- C09K 19/58 C07D 405/14
- C07D 303/22 G02F 1/13
- (25) De (26) De
- (21) 92924707.0 (22) 10.12.1992
- (84) DE FR GB
- (43) 12.10.1994
- (86) EP 92/02855 10.12.1992
- (87) WO 93/13093 1993/16 08.07.1993
- (30) 28.12.1991 DE 4143139
- (54) • *CHIRALE OXIRANYLMETHYL-ETHER UND IHRE VERWENDUNG ALS DOTIERSTOFFE IN FLÜSSIGKRISTALLMISCHUNGEN*
- *OXIRANYL METHYL ETHERS EXHIBITING CHIRALITY, AND THEIR USE AS DOPANTS IN LIQUID-CRYSTAL MIXTURES*
  - *OXIRANYLMETHYLETHERS ET LEUR UTILISATION COMME AGENTS DOPANTS DANS DES MELANGES DE CRISTAUX LIQUIDES*
- (73) Aventis Research & Technologies GmbH & Co. KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) SCHLOSSER, Hubert, D-6246 Glashütten, DE
- WINGEN, Rainer, D-6234 Hattersheim am Main, DE
- KALTBEITZEL, Anke, D-6090 Rüsselsheim, DE
- MANERO, Javier, D-6230 Frankfurt am Main 80, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C07D 405/12 → (51) C07D 207/08

C07D 405/12 → (51) C07D 239/34

C07D 405/12 → (51) C07D 249/12

C07D 405/14 → (51) C07D 405/12

C07D 407/04 → (51) C07D 309/36

C07D 409/04 → (51) C07D 309/36

C07D 409/12 → (51) C07D 207/08

C07D 413/04 → (51) C07D 243/14

- (51) **C07D 417/06** (11) **0 816 363 B1**
- A01N 43/828 C07D 233/64
- C07D 235/12 C07D 249/08
- C07D 277/24 C07D 277/60
- C07D 277/64

- (25) En (26) En
- (21) 97110257.9 (22) 23.06.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 07.01.1998
- (30) 05.07.1996 JP 19407496
- (54) • *1,2,3-Benzothiadiazolderivate und ihre Verwendung als Mikrobizide*
- *1,2,3-Benzothiadiazole derivatives and their use as microbicides*
  - *Dérivés de 1,2,3-benzothiadiazole et leur utilisation comme microbicides*
- (73) NIHON BAYER AGROCHEM K.K., 10-8, Takanaawa 4-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (72) Kurahashi, Yoshio, Oyama-shi, Tochigi, JP
- Sawada, Haruko, Yuki-shi, Ibaraki, JP
- Kinbara, Taro, Oyama-shi, Tochigi, JP
- Araki, Yasuo, Kawachi-gun, Tochigi, JP
- Moriya, Koichi, Kawachi-gun, Tochigi, JP
- Ishikawa, Koichi, Tochigi, JP
- Motonaga, Asami, Tochigi, JP
- (74) Linkenheil, Dieter, et al, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C07D 453/06 → (51) C07D 243/14

C07D 471/06 → (51) C07D 209/12

- (51) **C07D 471/14** (11) **1 001 955 B1**
- A61K 31/50
- // (C07D471/14, 249:00, 237:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
- (21) 98940218.5 (22) 13.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (43) 24.05.2000
- (86) EP 98/04340 13.07.1998
- (87) WO 99/06404 1999/06 11.02.1999
- (30) 29.07.1997 ES 9701670
- (54) • *1,2,4-TRIAZOLO[4,3-B]PYRIDO[3,2-D]PYRIDAZINERIVATE UND DIESE ENTHALTENDE PHARMACEUTISCHE ZUBEREITUNGEN*
- *1,2,4-TRIAZOLO 4,3-B]PYRIDO 3,2-D]PYRIDAZINE DERIVATIVES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM*
  - *DERIVES DE 1,2,4-TRIAZOLO 4,3-B]PYRIDO 3,2-D]PYRIDAZINE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES A BASE DE CES DERIVES*
- (73) ALMIRALL-PRODEFARMA, S.A., 151, Ronda del General Mitre, 08022 Barcelona, ES
- (72) GRACIA FERRER, Jordi, E-08004 Barcelona, ES
- CRESPO CRESPO, M Isabel, E-08036 Barcelona, ES
- VEGA NOVEROLA, Armando, E-08024 Barcelona, ES
- FERNANDEZ GARCIA, Andrés, E-08034 Barcelona, ES
- (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 487/08 → (51) C07D 243/14

C07D 487/10 → (51) C07D 263/58

- (51) **C07D 491/04** (11) **0 809 643 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96906378.3 (22) 14.02.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE  
(43) 03.12.1997  
(86) US 96/01861 14.02.1996  
(87) WO 96/25415 1996/38 22.08.1996  
(30) 16.02.1995 US 389477  
(54) • **SYNTHESE VON (+)-PANCRATISTATIN**  
• **SYNTHESIS OF (+)-PANCRATISTATIN**  
• **SYNTHESE DE LA (+)-PANCRATISTATINE**
- (73) VIRGINIA TECH INTELLECTUAL PROPERTIES, INC., 1900 Kraft Drive, Suite 107, Blacksburg, VA 24060, US  
(72) HUDLICKY, Tomas, Blacksburg, VA 24060, US  
TIAN, Xinrong, Athens, GA 30602, US  
KÖNIGSBERGER, Kurt, A-5110 Oberndorf, AT  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C07D 491/04** (11) **0 942 911 B1**  
A61K 31/415  
// (C07D491/04, 311:00, 209:00),(C07D491/04, 311:00, 221:00)  
(25) En (26) En  
(21) 97951555.8 (22) 04.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
RO SI  
(43) 22.09.1999  
(86) US 97/22279 04.12.1997  
(87) WO 98/24791 1998/23 11.06.1998  
(30) 06.12.1996 US 761423  
26.11.1997 US 980130  
(54) • **BENZOPYRANOPYRROLE UND BENZOPYRANOPYRIDINE MIT ALPHA-1 ADRENERGISCHE WIRKUNG**  
• **BENZOPYRANOPYRROLE AND BENZOPYRANOPYRIDINE ALPHA-1 ADRENERGIC COMPOUNDS**  
• **COMPOSES ALPHA-1 ADRENERGIQUES A BASE DE BENZOPYRANOPYRROLE ET DE BENZOPYRANOPYRIDINE**
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US  
(72) MEYER, Michael, D., Lake Villa, IL 60046, US  
ALTENBACH, Robert, J., Chicago, IL 60031, US  
BASHA, Fatima, Lake Forest, IL 60045, US  
CARROLL, William, A., 3 Bevanston, IL 60201, US  
DRIZIN, Irene, Wadsworth, IL 60083, US  
KERWIN, James, F., Grayslake, IL 60030, US  
WENDT, Michael, D., Deerfield, IL 60015, US  
HAIGHT, Anthony, R., Wadsworth, IL 60083, US  
ZHANG, Weijiang, Grayslake, IL 60030, US  
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- C07D 491/10** → (51) C07D 221/20  
**C07D 491/10** → (51) C07D 243/14  
**C07D 491/16** → (51) C12P 17/18  
**C07D 498/06** → (51) C07D 209/12
- 
- (51) **C07F 1/02** (11) **0 753 520 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95110841.4 (22) 11.07.1995  
(84) AT CH ES FR GB IE IT LI NL  
(43) 15.01.1997  
(54) • **Gelöstes Methylithium enthaltendes Synthesemittel**  
• **Synthesis agent containing dissolved methylithium**  
• **Agent de synthèse contenant du méthyllithium dissous**
- (73) Chemetal GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE  
(72) Weiss, Wilfried, Dr., D-61440 Oberursel, DE  
Rittmeyer, Peter, Dr., D-65843 Sulzbach, DE  
Emmel, Ute, D-65929 Frankfurt am Main, DE  
(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE
- 
- (51) **C07F 5/02** (11) **0 509 161 B1**  
C07F 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 91303333.8 (22) 16.04.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 21.10.1992  
(54) • **Herstellung von Borsäurederivaten**  
• **Preparation of boronic acid derivatives**  
• **Préparation de dérivés d'acide boronique**
- (73) BRACCO INTERNATIONAL B.V., 7, De Boelelaan, 1083 HJ Amsterdam, NL  
(72) Mueller, Richard H., Ringoes, New Jersey, US  
(74) Macchetta, Francesco, et al, Bracco S.p.A. Via Egidio Folli, 50, 20134 Milano, IT
- 
- (51) **C07F 7/08** (11) **0 779 890 B1**  
C07F 7/10 C07F 7/12  
C07F 7/18 C08G 77/58  
(25) De (26) De  
(21) 96922748.7 (22) 05.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 25.06.1997  
(86) DE 96/01217 05.07.1996  
(87) WO 97/02270 1997/05 23.01.1997  
(30) 06.07.1995 DE 19524657  
(54) • **THIOLSILANE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG**  
• **THIOSILANES, PROCESS FOR THEIR PREPARATION, AND THEIR USE**  
• **THIOLISANES, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION**
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) WOLTER, Herbert, D-97950 Grossrinderfeld, DE  
STORCH, Werner, D-97204 Höchberg, DE
- 
- (51) **C07F 7/08** (11) **0 888 363 B1**  
A61K 7/13  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97914407.8 (22) 14.03.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 07.01.1999  
(86) FR 97/00468 14.03.1997  
(87) WO 97/34904 1997/41 25.09.1997  
(30) 18.03.1996 FR 9603345  
(54) • **SILOXANFARBSTOFFE, ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE SIE ENTHALTEN UND IHRE VERWENDUNG**  
• **SILOXANE DYES, COMPOSITIONS CONTAINING SAME AND USES THEREOF**  
• **COLORANTS SILOXANIQUES, COMPOSITIONS LES CONTENANT ET UTILISATIONS**
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- 
- (72) RICHARD, Hervé, F-93420 Villepinte, FR  
LEDUC, Madeleine, Rue des Boulets F-75011 Paris, FR  
LAGRANGE, Alain, F-77450 Coupvray, FR  
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
- 
- C07F 7/08** → (51) C07D 249/12  
**C07F 7/10** → (51) C07F 7/08  
**C07F 7/12** → (51) C07F 7/08
- 
- (51) **C07F 7/18** (11) **0 684 246 B1**  
C09K 19/40 C09K 19/58  
(25) En (26) En  
(21) 95105378.4 (22) 10.04.1995  
(84) CH DE GB LI  
(43) 29.11.1995  
(30) 11.04.1994 JP 7191394  
(54) • **Optisch aktive Tetrahydropyran-derivate, flüssig-kristalline Zusammensetzung und diese enthaltende Flüssigkristall-Vorrichtung.**  
• **Optically active tetrahydropyran derivative, liquid crystal composition, and liquid crystal device containing the same**  
• **Dérivé du tetrahydropyrane optiquement actif, composition de cristaux liquides et dispositif à cristaux liquides le contenant**
- (73) KASHIMA OIL COMPANY, 3-6, Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP  
(72) Namekawa, Masaaki, c/o Kashima Oil Co., Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP  
Itoh, Keizou, c/o Kashima Oil Co., Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP  
Nayuki, Shinichi, c/o Kashima Oil Co., Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP  
Takeda, Mitsunori, c/o Kashima Oil Co., Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP  
Murayama, Yoshinobu, c/o Kashima Oil Co., Kashima-gun, Ibaraki-ken, JP  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07F 7/18** → (51) C07F 7/08
- 
- (51) **C07F 9/38** (11) **0 717 046 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 95923574.8 (22) 03.07.1995  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 19.06.1996  
(86) JP 95/01327 03.07.1995  
(87) WO 96/01264 1996/04 18.01.1996  
(30) 01.07.1994 JP 15100494  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHONSÄURE-DERIVATEN**  
• **PROCESS FOR PRODUCING PHOSPHONIC ACID DERIVATIVE**  
• **PROCÉDE POUR LA PRODUCTION DE DERIVÉS D'ACIDE PHOSPHONIQUE**
- (73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0011, JP  
(72) MIYATA, Hideo, c/o Chemical Research Laboratory, Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP  
SASAKI, Toru c/o Chemical Research Laboratory, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
MORIKAWA, Kohei c/o Chemical Research Laboratory, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- 
- C07F 9/655** → (51) C07D 309/30  
**C07F 13/00** → (51) C07F 5/02

- (51) **C07F 15/00** (11) **0 842 183 B1**  
B01J 31/16 C07B 37/04  
C07C 253/30
- (25) De (26) De  
(21) 96927594.0 (22) 24.07.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 20.05.1998  
(86) EP 96/03266 24.07.1996  
(87) WO 97/05151 1997/08 13.02.1997  
(30) 25.07.1995 DE 19527118  
25.09.1995 DE 19535528  
17.05.1996 DE 19620023
- (54) • KATALYSATOREN ZUR DURCHFÜHRUNG  
VON KREUZKUPPLUNGSREAKTIONEN  
• CATALYST FOR CROSS-COUPPLING REAC-  
TIONS  
• CATALYSEURS DESTINES A LA MISE EN  
UVRE DE REACTIONS DE COUPLAGE CROISE
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt  
am Main, DE  
(72) HABER, Steffen, D-61462 Königstein, DE  
EGGER, Norbert, D-65185 Wiesbaden, DE

- (51) **C07H 15/12** (11) **0 489 149 B1**  
C07H 17/00 C07H 21/00  
C07K 16/00
- (25) En (26) En  
(21) 91913177.1 (22) 27.06.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
SE  
(43) 10.06.1992  
(86) US 91/04608 27.06.1991  
(87) WO 92/00311 1992/02 09.01.1992  
(30) 27.06.1990 US 543963
- (54) • SONDEN FÜR DIE DETEKTION DER P53  
MUTANTE  
• PROBES FOR DETECTING MUTANT P53  
• SONDES DE DETECTION DE P53 MUTANT
- (73) PRINCETON UNIVERSITY, Princeton, NJ 08540, US  
(72) LEVINE, Arnold, J., Princeton, NJ 08540, US  
SHENK, Thomas, E., Princeton, NJ 08540, US  
FINLAY, Cathy, A., Chapel Hill, NC 27514, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE  
(60) 99124768.5 / 1 013 666

C07H 17/00 → (51) C07H 15/12

C07H 19/04 → (51) C07H 21/00

- (51) **C07H 19/06** (11) **0 842 185 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96926032.2 (22) 12.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(43) 20.05.1998  
(86) NO 96/00179 12.07.1996  
(87) WO 97/05154 1997/08 13.02.1997  
(30) 25.07.1995 GB 9515279
- (54) • ARA-C DERIVATE  
• ARA-C DERIVATIVES  
• DES DERIVES ARA-C
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO  
(72) MYHREN, Finn, N-3915 Porsgrunn, NO  
BOERRETZEN, Bernt, N-3940 Heistad, NO  
DALEN, Are, N-7015 Trondheim, NO  
STOKKE, Kjell, Torgeir, N-0685 Oslo, NO  
(74) Bleukx, Luc, Norsk Hydro Technology B.V., Avenue  
Marcel Thiry 83, 1200 Brussels, BE

- (51) **C07H 21/00** (11) **0 901 501 B1**  
C07H 19/04
- (25) De (26) De  
(21) 97922946.5 (22) 02.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 17.03.1999  
(86) EP 97/02257 02.05.1997  
(87) WO 97/44345 1997/51 27.11.1997  
(30) 20.05.1996 DE 19620170
- (54) • NUCLEOSID-DERIVATE MIT PHOTOLABILEN  
SCHUTZGRUPPEN  
• NUCLEOSIDE DERIVATIVES WITH PHOTO-  
UNSTABLE PROTECTIVE GROUPS  
• DERIVES DE NUCLEOSIDES A GROUPES  
PROTECTEURS PHOTOLABILES
- (73) Pfeleiderer, Wolfgang, Lindauer Strasse 47, 78464  
Konstanz, DE  
(72) PFLEIDERER, Wolfgang, D-78464 Konstanz, DE  
Bühler, Signid, D-78464 Konstanz, DE  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07H 21/00 → (51) C07H 15/12

- (51) **C07J 9/00** (11) **0 808 845 B1**  
A61K 31/575
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97401111.6 (22) 21.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE  
(43) 26.11.1997  
(30) 22.05.1996 FR 9606350
- (54) • Neue 1- oder 6-hydroxylierte Steroide, ein  
Verfahren zu ihrer Herstellung, ihre Verwendung  
als Medikamenten und pharmazeutische Präpa-  
rate davon  
• New 1- or 6-hydroxylated steroids, a process  
for their production, their use as medicaments  
and pharmaceutical compositions containing  
them  
• Nouveaux stéroïdes 1 ou 6-hydroxylés, leur  
procédé de préparation, leur application à titre  
de médicaments et les compositions pharma-  
ceutiques les renfermant
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(72) Biton, Jacques, 60610 La Croix Saint Ouen, FR  
Azerad, Robert, 91130 Ris Orangis, FR  
Marchandeau, Jean-Pierre, 77410 Annet Sur  
Marne, FR  
Lacroix, Isabelle, 94600 Choisy Le Roi, FR

C07K 1/22 → (51) C07K 16/30

C07K 14/00 → (51) C12N 15/38

- (51) **C07K 14/47** (11) **0 871 662 B1**  
A23L 1/305 A61K 38/17
- (25) En (26) En  
(21) 96944662.4 (22) 27.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- RO SI  
(43) 21.10.1998  
(86) EP 96/05846 27.12.1996  
(87) WO 97/24371 1997/30 10.07.1997  
(30) 27.12.1995 IT RM950850
- (54) • PRODUKT AUS VON BETA-CESEIN WESENT-  
LICH FREIER MILCH AUS NICHT-MENSCH-  
LICHEN SÄNGETIEREN UND DESSEN  
VERWENDUNG  
• PRODUCT DERIVED FROM MILK SUBSTAN-  
TIALY FREE OF BETA CASEIN FROM NON-  
HUMAN MAMMALS AND RELATIVE USE

- PRODUIT DERIVE DE LAIT PROVENANT DE  
MAMMIFERES NON HUMAINS, QUASIMENT  
EXEMPT DE CASEINE BETA, ET UTILISATION
- (73) Midia Limited, 1st floor, Channel House, Green  
Street, St. Helier, Jersey JE4 5UW, GB  
(72) POZZILLI, Paolo, I-00135 Rome, IT  
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi  
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07K 16/00 → (51) C07H 15/12

C07K 16/28 → (51) C12N 15/13

- (51) **C07K 16/30** (11) **0 617 706 B1**  
C07K 1/22 C07K 16/46
- (25) En (26) En  
(21) 93900545.0 (22) 20.11.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL SE  
(43) 05.10.1994  
(86) US 92/09965 20.11.1992  
(87) WO 93/11161 1993/14 10.06.1993  
(30) 25.11.1991 US 796936
- (54) • MULTIVALENTE ANTIGEN-BINDENDE  
PROTEINE  
• MULTIVALENT ANTIGEN-BINDING PROTEINS  
• PROTEINES MULTIVALENTES DE FIXATION  
AUX ANTIGENES
- (73) ENZON, INC., 40 Kingsbridge Road, Piscataway,  
NJ 08854-3998, US  
(72) WHITLOW, Marc, D., Gaithersburg, MD 20879, US  
WOOD, James, F., Germantown, MD 20874, US  
HARDMAN, Karl, Wynnewood, PA 19096, US  
BIRD, Robert, E., Rockville, MD 20853, US  
FILPULA, David, Gaithersburg, MD 20877, US  
ROLLENCE, Michele, Damascus, MD 20872, US  
(74) Winter, Brandl, Fürmisch, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE  
(60) 01109203.8 / 1 136 556

C07K 16/46 → (51) C07K 16/30

C08B 31/18 → (51) C11D 3/22

- (51) **C08B 37/00** (11) **0 939 772 B1**  
C08B 37/06 A62D 3/00  
A61K 31/715 B09C 1/00
- (25) En (26) En  
(21) 97949577.7 (22) 19.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 08.09.1999  
(86) US 97/21485 19.11.1997  
(87) WO 98/22511 1998/21 28.05.1998  
(30) 22.11.1996 US 755058
- (54) • PFLANZLICHE RHAMNOGALACTURONANE II  
ZUR KOMPLEXBILDUNG SCHWERMETALL-  
KATIONEN  
• PLANT RHAMNOGALACTURONAN II  
COMPLEXATION OF HEAVY METAL CATIONS  
• RHAMNOGALACTURONANE II DE PLANTES  
FORMANT UN COMPLEXE AVEC DES  
CATIONS DE METAUX LOURDS
- (73) UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH  
FOUNDATION, INC., D.W. Brooks Drive, Athens,  
GA 30602-7411, US  
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE  
AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université,  
75338 Paris Cédex 07, FR  
(72) O'NEILL, Malcolm, A., Winterville, GA 30683, US  
PELLERIN, Patrice, J., M., F-34000 Montpellier, FR  
WARRENFELTZ, Dennis, Athens, GA 30606, US  
VIDAL, Stéphane, F-34980 Combailaux, FR  
DARVILL, Alan, G., Athens, GA 30605, US

(74) ALBERSHEIM, Peter, Athens, GA 30605, US  
Phélip, Bruno, c/o Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**C08B 37/04** → (51) C08L 5/04

**C08B 37/06** → (51) C08B 37/00

**C08B 37/06** → (51) C08L 5/04

**C08F 2/26** → (51) C08F 212/06

(51) **C08F 2/34** (11) **0 941 255 B1**

(25) En (26) En

(21) 97949711.2 (22) 03.12.1997

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(43) 15.09.1999

(86) US 97/21966 03.12.1997

(87) WO 98/24822 1998/23 11.06.1998

(30) 04.12.1996 US 760187

- (54) • VERFAHREN ZUR ZUFÜHRUNG VON TEILCHENFÖRMIGEN MATERIAL IN EINEN WIRBELBETTREACTOR  
• PROCESS FOR FEEDING PARTICULATE MATERIAL TO A FLUIDIZED BED REACTOR  
• PROCEDE POUR ALIMENTER UN REACTEUR A LIT FLUIDISE EN SUBSTANCES PARTICULAIRES

(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US

(72) WANG, Duan-Fan, Somerville, NJ 08876, US  
BOYSEN, Robert, Lorenz, Lebanon, NJ 08833, US  
SCAROLA, Leonard, Sebastian, Union, NJ 07083, US

WILLIAMS, Gary, Harry, Flemington, NJ 08822, US  
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C08F 4/10** (11) **0 906 342 B1**  
C08F 4/14

(25) En (26) En

(21) 97926105.4 (22) 12.06.1997

(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE

(43) 07.04.1999

(86) GB 97/01589 12.06.1997

(87) WO 97/47661 1997/54 18.12.1997

(30) 12.06.1996 GB 9612265

07.04.1997 GB 9707024

- (54) • POLYMERISATION-KATALYSATOR UND -VERFAHREN  
• POLYMERISATION CATALYST AND PROCESS  
• CATALYSEUR ET PROCEDE DE POLYMERISATION

(73) UNIVERSITY OF WARWICK, Gibbet Hill Road, Coventry, Warwickshire CV4 7AL, GB

(72) HADDLETON, David, Mark, Kenilworth CV8 2TP, GB

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**C08F 4/14** → (51) C08F 4/10

**C08F 4/606** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/642** → (51) C08F 10/00

**C08F 4/646** → (51) C08F 4/649

**C08F 4/646** → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 4/649** (11) **0 676 419 B1**  
C08F 4/646  
C08F 110/06

(25) En (26) En

(21) 95105189.5 (22) 06.04.1995

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 11.10.1995

(30) 06.04.1994 US 223916

- (54) • Katalysatorenssysteme zur Polymerisation von Olefinen mit verbesserter Stereoselektivität und breiter Molekulargewichtsverteilung  
• Catalyst system for improved stereoselectivity and broader molecular weight distribution in polymerization of olefins  
• Systèmes catalytiques pour la polymérisation des oléfines ayant une stéréosélectivité améliorée et une large distribution du poids moléculaire

(73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US

(72) Shamsoum, Edwar, Houston, Texas 77062, US  
Rauscher, David, Webster, Texas 77598, US  
Burmester, Douglas, Houston, Texas 77081, US

(74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dept. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(51) **C08F 4/655** (11) **0 835 887 B1**  
C08F 10/02

(25) En (26) En

(21) 97203801.2 (22) 20.06.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 15.04.1998

(30) 20.06.1994 FI 942949

- (54) • Prokatalysator zur Herstellung von Ethylenpolymer, Verfahren zu seiner Herstellung und Verwendung  
• Procatalyst for ethylene polymer production, method for its preparation and use  
• Procatalyseur pour la production de polymère d'éthylène, procédé pour sa préparation et utilisation

(73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) Garoff, Thomas, 00840 Helsinki, FI  
Lindgren, Daniel, 44445 Stenungsund, SE  
Johansson, Solveig, 44 447 Stenungsund, SE  
Stuela, Marita, 6100 Porvoo, FI

Palmqvist, Ulf, 44441 Stenungsund, SE  
Waldvogel, Päivi, 06450 Porvoo, FI  
Kostainen, Arja, 06400 Porvoo, FI

(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(62) 95304292.6 / 0 688 794

**C08F 4/655** → (51) C08F 10/00

**C08F 8/44** → (51) C08F 291/00

(51) **C08F 10/00** (11) **0 607 771 B1**  
C08F 4/606

(25) En (26) En

(21) 93870239.6 (22) 21.12.1993

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(43) 27.07.1994

(30) 23.12.1992 US 996217

- (54) • Verfahren zur Kontrolle der Polydispersität von Polypropylen  
• Process for polydispersity control of polypropylene  
• Procédé pour le contrôle de la polydispersité de polypropylène

(73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US

(72) Shamsoum, Edwar, Houston, Texas 77062, US  
Rauscher, David, Webster, Texas 77598, US

Burmester, Douglas, Houston, Texas 77081, US

(74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dept. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(51) **C08F 10/00** (11) **0 608 447 B1**  
C07C 2/32  
B01J 31/12  
B01J 31/12

(25) En (26) En

(21) 93101111.8 (22) 26.01.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(43) 03.08.1994

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Olefinpolymerisationskatalysator  
• Process for the preparation of a catalyst for olefin polymerization  
• Procédé de préparation d'un catalyseur pour polymérisation d'oléfines

(73) PHILLIPS PÉTROLEUM COMPANY, 5th and Keeler, Bartlesville Oklahoma 74004, US

(72) Reagan, William Kevin, Stillwater, Minnesota 55082, US

Freeman, Jeffrey Willis, Bartlesville, Oklahoma 74006, US

Conroy, Brian Keith, Batavia, Illinois 60510, US  
Pettijohn, Ted Matthew, Bartlesville, Oklahoma 74006, US

Benham, Elizabeth Ann, Bartlesville, Oklahoma 74006, US

(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

(51) **C08F 10/00** (11) **0 747 401 B1**  
C08F 4/646

(25) En (26) En

(21) 96109099.0 (22) 06.06.1996

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 11.12.1996

(30) 06.06.1995 US 471621

- (54) • Bifunktionelle Elektronendonoren für die Olefinpolymerisation  
• Bifunctional electron donors for olefin polymerization  
• Donneurs d'électrons bifonctionnels pour la polymérisation d'oléfines

(73) FINA TECHNOLOGY, INC., P.O. Box 674412, Houston, Texas 77267-4412, US

(72) Shamsoum, Edwar S., Houston, Texas 77062, US  
Raucher, David J., Angleton, Texas 77515, US

(74) Leyder, Francis, et al, c/o Fina Research S.A. Dept. Brevets Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE

(51) **C08F 10/00** (11) **0 766 702 B1**  
C08F 4/655

(25) En (26) En

(21) 95924038.3 (22) 21.06.1995

(84) AT BE DE ES FR GB IT NL

(43) 09.04.1997

(86) US 95/07910 21.06.1995

(87) WO 96/00245 1996/02 04.01.1996

(30) 24.06.1994 US 265533

29.03.1995 US 412810

- (54) • POLYMERISATIONSKATALYSATORSYSTEM, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG  
• POLYMERIZATION CATALYST SYSTEMS, THEIR PRODUCTION AND USE

- SYSTEMES CATALYSEURS DE POLYMERISATION, LEUR PRODUCTION ET LEUR UTILISATION
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) VAUGHAN, George, Allen, Houston, TX 77025, US  
SPECA, Anthony, Nicholas, Kingwood, TX 77345, US  
BRANT, Patrick, Seabrook, TX 77586, US  
CANICH, Jo Ann, Marie, Houston, TX 77058, US
- (74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **C08F 10/00** (11) **0 906 348 B1**  
C10M 143/00 C10M 171/00  
(25) En (26) En  
(21) 97929904.7 (22) 11.06.1997  
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL  
(43) 07.04.1999  
(86) US 97/10043 11.06.1997  
(87) WO 97/48741 1997/55 24.12.1997  
(30) 17.06.1996 US 663468

- VON OLEFINEN HERKOMMENE POLYMERE ALS KRAFT- ODER SCHMIERSTOFFADDITIVE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SOLCHEN POLYMEREN, ADDITIVE UND IHRE VERWENDUNG
- POLYMERS DERIVED FROM OLEFINS USEFUL AS LUBRICANT AND FUEL OIL ADDITIVES, PROCESSES FOR PREPARATION OF SUCH POLYMERS AND ADDITIVES AND USE THEREOF
- POLYMERES DERIVES DES OLEFINES UTILES COMME ADDITIFS POUR LUBRIFIANTS ET POUR MAZOUT, PROCÉDES POUR PRÉPARER LESDITS POLYMERES ET ADDITIFS, ET LEUR UTILISATION

- (73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
- (72) STOKES, James, Peter, Warren, NJ 07059, US  
STANAT, Jon, Edmond, Chester, NJ 07930-2751, US  
SHER, Jaimes, Houston, TX 77059, US  
GINDELBERGER, David, Edward, Houston, Texas 77044, US  
EMERT, Jacob, Isaac, Brooklyn, NY 11218, US  
ROSSI, Albert, Warren, NJ 07060, US
- (74) Bawden, Peter Charles, et al, Infineum UK Ltd, Law Department, Milton Hill, PO Box 1, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C08F 10/00** (11) **0 920 461 B1**  
C08F 4/642  
(25) En (26) En  
(21) 98930782.2 (22) 02.06.1998  
(84) AT BE DE ES FI FR GB GR IT NL SE  
(43) 09.06.1999  
(86) EP 98/03289 02.06.1998  
(87) WO 98/56834 1998/50 17.12.1998  
(30) 09.06.1997 IT MI971349

- KATALYSATOR-KOMPONENTE UND KATALYSATOREN FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFINEN
  - COMPONENTS AND CATALYSTS FOR THE POLYMERIZATION OF OLEFINS
  - COMPOSANTS ET CATALYSEURS POUR LA POLYMERISATION D'OLEFINES
- (73) Basell Technology Company B.V., Hoeksteen 66, 2132 MS Hoofddorp, NL
- (72) MORINI, Giampiero, I-35100 Padova, IT  
BALBONTIN, Giulio, I-44100 Ferrara, IT  
CHADWICK, John, I-44100 Ferrara, IT  
CRISTOFORI, Antonio, I-45030 S.M. Maddalena, IT  
ALBIZZATI, Enrico, I-28041 Arona, IT

- (74) Zanolli, Enrico, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani, 12, 44100 Ferrara, IT

**C08F 10/00** → (51) C08F 4/649

**C08F 10/02** → (51) C08F 4/655

(51) **C08F 12/04** (11) **0 897 396 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97918702.8 (22) 17.04.1997  
(84) BE DE FR IT NL  
(43) 24.02.1999  
(86) US 97/06428 17.04.1997  
(87) WO 97/42234 1997/49 13.11.1997  
(30) 07.05.1996 US 17641 P

- SYNDIOTAKTISCHES VINYLAROMATISCHES POLYMERISATIONSVERFAHREN
  - IMPROVED SYNDIOTACTIC VINYLIDENE AROMATIC POLYMERIZATION PROCESS
  - PROCÉDE AMÉLIORÉ DE POLYMERISATION SYNDIOTACTIQUE DE VINYLIDENE AROMATIQUE
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) NEWMAN, Thomas, H., Midland, MI 48642, US  
BORODYCHUK, Karen, K., Mt. Pleasant, MI 48858, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

**C08F 110/06** → (51) C08F 4/649

(51) **C08F 212/06** (11) **0 819 708 B1**  
C08F 236/10 C08F 2/26  
(25) De (26) De  
(21) 97110936.8 (22) 02.07.1997  
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL  
(43) 21.01.1998  
(30) 15.07.1996 DE 19628446

- Stabile, wässrige Dispersionen von Copolymerisaten auf Basis von konjugierten, aliphatischen Dienen und vinylaromatischen Verbindungen
  - Stable aqueous dispersions of copolymers of conjugated aliphatic dienes and vinylaromatic compounds
  - Dispersion aqueuses stables de copolymères de diènes aliphatiques conjugués et de composés vinylaromatiques
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Ostrowicki, Andreas, Dr., 50935 Köln, DE  
Waldi, Joachim, Dr., Sarnia, Ontario N7S 5T3, CA  
Jones, Dennis-Wayne, 40764 Langenfeld, DE

**C08F 216/20** → (51) C08F 290/14

**C08F 218/18** → (51) C08F 220/12

- (51) **C08F 220/12** (11) **0 839 843 B1**  
C08F 218/18 C08L 33/06  
C08L 31/08 C09D 133/06  
C09D 131/08  
(25) Ja (26) En  
(21) 96923085.3 (22) 15.07.1996  
(84) AT DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 06.05.1998  
(86) JP 96/01963 15.07.1996  
(87) WO 97/04016 1997/07 06.02.1997  
(30) 17.07.1995 JP 18021695
- WÄSSRIGE EMULSION ENTHALTEND FEINE TEILCHEN VON VERNETZTEM ALLYL-CO-POLYMER

- AQUEOUS EMULSION CONTAINING FINE PARTICLES OF CROSS-LINKED ALLYLIC COPOLYMER
- EMULSION AQUEUSE CONTENANT DE FINES PARTICULES DE COPOLYMERES ALLYLIQUES RETICULES

- (73) DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
- (72) NAKAMURA, Seiji, Hyogo 661, JP  
OHTSUKA, Takayuki, Hyogo 660, JP  
AOKI, Koji, Hyogo 664, JP  
YAMAJI, Katsuhiko, Osaka 569-11, JP  
SHIMIZU, Yasumi, Hyogo 666, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

**C08F 236/10** → (51) C08F 212/06

**C08F 283/00** → (51) C08F 291/00

**C08F 283/00** → (51) C09D 151/08

(51) **C08F 283/06** (11) **0 731 118 B1**  
C08F 290/14 C08G 18/63  
(25) De (26) De  
(21) 96102878.4 (22) 27.02.1996  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 11.09.1996  
(30) 10.03.1995 DE 19508578  
08.09.1995 DE 19533164

- Niedrigviskose Polymerpolyole, ein Verfahren zu ihrer Herstellung sowie ihre Verwendung zur Herstellung von Polyurethanschaumstoffen
  - Low viscosity polymer polyols, a process for their preparation and their use in the preparation of polyurethane foam
  - Polymères-polyols à faible viscosité, leur préparation ainsi que leur utilisation dans la préparation de mousse de polyuréthane
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Sanders, Josef, Dr., 51373 Leverkusen, DE  
Kratz, Mark, Dr., 47800 Krefeld, DE  
Dietrich, Manfred, Dr., 51373 Leverkusen, DE  
Heinemann, Torsten, Dr., 51065 Köln, DE  
Woyнар, Helmut Dr, 41540 Dormagen, DE  
Jacobs, Gundof Dr, 51503 Rösrath, DE  
Scholz, Uwe Dr, 51065-Köln, DE

(51) **C08F 283/10** (11) **0 639 593 B1**  
C08L 63/00 C08L 71/02  
C08G 59/04 C08G 59/06  
C08J 3/03

- (25) De (26) De  
(21) 94106816.5 (22) 02.05.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 22.02.1995  
(30) 16.08.1993 DE 4327493
- Verfahren zur Herstellung wässriger, modifizierter Epoxidharz-Dispersionen
  - Process for preparing aqueous modified epoxy resin dispersions
  - Procédé pour préparer des dispersions aqueuses d'époxy modifié
- (73) Solutia Germany GmbH & Co. KG, Boelckestrasse 26, 55252 Mainz-Kastel, DE
- (72) Pfeil, Armin, Dr., D-86916 Kaufering, DE  
Hönel, Michael, Dr., D-65189 Wiesbaden, DE  
Oberressl, Paul, D-65185 Wiesbaden, DE  
Dreischhoff, Dieter, D-65203 Wiesbaden, DE  
Petri, Stefan, D-65232 Taunusstein, DE

**C08F 290/06** → (51) C09J 4/06

- (51) **C08F 290/14** (11) **0 667 361 B1**  
C08F 216/20 C09D 4/06  
C09J 4/06 C04B 41/63
- (25) En (26) En  
(21) 94402833.1 (22) 09.12.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE
- (43) 16.08.1995  
(30) 21.12.1993 US 171217
- (54) • Flüssige harzbildende Zusammensetzung und Zweikomponentensystem, um diese Zusammensetzung bereitzustellen  
• Liquid resin-forming composition and two-package system for providing the composition  
• Composition liquide produisant une résine et système à deux composants permettant d'obtenir cette composition
- (73) RHODIA INC., CN 7500, Prospect Plains Road, Cranbury, New Jersey 08512, US
- (72) Zezza, Charles, Bridgewater, N.J. 08807, US
- (74) Seugnet, Jean Louis, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR
- 
- C08F 290/14** → (51) C08F 283/06
- (51) **C08F 291/00** (11) **0 769 508 B1**  
C08F 283/00 C08F 8/44  
C09D 5/00 B05D 1/36
- (25) Ja (26) En  
(21) 95924513.5 (22) 06.07.1995
- (84) DE FR GB  
(43) 23.04.1997  
(86) JP 95/01351 06.07.1995  
(87) WO 96/01860 1996/05 25.01.1996  
(30) 07.07.1994 JP 15576794
- (54) • WASSERDISPERGIERBARE HARZZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN  
• WATER-DISPERSIBLE RESIN COMPOSITION AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME  
• COMPOSITION DE RESINE DISPERSIBLE DANS L'EAU ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) NIPPON PAINT CO., LTD., 2-1-2, Oyodokita Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) WATANABE, Masakazu, Osaka 560, JP  
MIWA, Hiroshi, Osaka 567, JP  
KUWAJIMA, Teruaki, Osaka 575, JP  
SUZUKI, Satoshi, Osaka 579, JP
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- C08G 8/08** → (51) C08G 8/10
- (51) **C08G 8/10** (11) **0 677 068 B1**  
C08G 8/08 G03F 7/023
- (25) En (26) En  
(21) 94905448.0 (22) 20.12.1993
- (84) DE FR GB IT  
(43) 18.10.1995  
(86) US 93/12403 20.12.1993  
(87) WO 94/14862 1994/15 07.07.1994  
(30) 29.12.1992 US 997942
- (54) • VERWENDUNG VON LEWIS-BASEN ZUR MOLEKULARGEWICHTSKONTROLLE VON NOVOLAKHARZEN  
• USING A LEWIS BASE TO CONTROL MOLECULAR WEIGHT OF NOVOLAK RESINS  
• UTILISATION D'UNE BASE DE LEWIS POUR MODULER LA MASSE MOLEAIRE DE NOVOLAQUES
- (73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, Road Town, Tortola, VG
- (72) RAHMAN, M., Dalil, Flemington, NJ 08822, US
- AUBIN, Daniel, P., Oxford, NJ 07863, US  
DURHAM, Dana, L., Flemington, NJ 08822, US  
Dammel, Ralph R., Flemington, NJ 08822, US
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- 
- (51) **C08G 18/28** (11) **0 897 404 B1**  
C08G 18/62
- (25) En (26) En  
(21) 97926617.8 (22) 08.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE
- (43) 24.02.1999  
(86) US 97/08540 08.05.1997  
(87) WO 97/43327 1997/50 20.11.1997  
(30) 10.05.1996 JP 11585296
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN VERBUNDSPERSIONEN UND WÄSSRIGE DISPERSION ZUR HERSTELLUNG EINER VERBUNDFOLIE  
• METHOD OF MANUFACTURING COMPOSITE AQUEOUS DISPERSION AND AQUEOUS DISPERSION CAPABLE OF FORMING COMPOSITE FILM  
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE DISPERSION AQUEUSE COMPOSITE ET DISPERSION AQUEUSE SUSCEPTIBLE DE FORMER UN FILM COMPOSITE
- (73) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 501 Silverside Road, Suite 27, Wilmington, Delaware 19809, US
- (72) ASAKA, Seiji, Suita-City, Osaka 565, JP
- (74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, Hagemann, Braun und Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- 
- C08G 18/62** → (51) C08G 18/28
- C08G 18/63** → (51) C08F 283/06
- C08G 59/04** → (51) C08F 283/10
- C08G 59/06** → (51) C08F 283/10
- C08G 59/12** → (51) C08G 63/60
- (51) **C08G 59/34** (11) **0 836 627 B1**  
C08L 63/08 C08G 59/42
- (25) De (26) De  
(21) 96922761.0 (22) 05.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE
- (43) 22.04.1998  
(86) DE 96/01243 05.07.1996  
(87) WO 97/02307 1997/05 23.01.1997  
(30) 05.07.1995 DE 19524514
- (54) • POLYMERWERKSTOFF, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG  
• POLYMER MATERIAL, PROCESS FOR ITS PRODUCTION AND USE THEREOF  
• MATERIAU POLYMERES, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION
- (73) PREFORM RAUMGLIEDERUNGSSYSTEME GmbH, Esbacher Weg 15, 91555 Feuchtwangen, DE
- (72) SCHÖNFELD, Uwe, D-72401 Haigerloch, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- 
- C08G 59/42** → (51) C08G 59/34
- C08G 59/62** → (51) C08K 5/00
- (51) **C08G 63/60** (11) **0 720 997 B1**  
C08G 59/12 C09D 5/03  
C09D 167/00 C09D 163/00
- (25) En (26) En  
(21) 96200027.9 (22) 05.01.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 10.07.1996  
(30) 06.01.1995 EP 95200022
- (54) • Lineare, epoxyfunktionelle Polyesterharze  
• Linear epoxy functional polyester resins  
• Résines lineaires de polyester à fonctions epoxy
- (73) Resolution Research Nederland B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) Frenks, Jan, NL-1031 CM Amsterdam, NL  
Kooijmans, Petrus G., NL-1031 CM Amsterdam, NL  
Rosenbrand, Gerrit G., NL-1031 CM Amsterdam, NL  
Walravens, Marianne A., B-1348 Ottignies, Louvain-La-Neuve, BE
- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, et al, Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- 
- (51) **C08G 63/685** (11) **0 692 509 B1**  
C08G 69/44 C08G 69/34  
C09D 11/02 C09D 5/04  
C09D 7/00
- (25) En (26) En  
(21) 95110760.6 (22) 10.07.1995
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL  
(43) 17.01.1996  
(30) 11.07.1994 US 272458
- (54) • Giessfähige flüssige rheologische Additive und ihre Verwendung  
• Pourable liquid rheological additives and the use thereof  
• Additifs rhéologiques liquides coulant et leur utilisation
- (73) RHEOX INTERNATIONAL, INC., Wyckoffs Mill Road, Hightstown, New Jersey 08520, US
- (72) Santhanam, Mahalingam, East Windsor, NJ 08520, US
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, BOEHMERT & BOEHMERT Franz-Joseph-Strasse 38, 80801 München, DE
- 
- (51) **C08G 63/85** (11) **0 716 112 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95118905.9 (22) 01.12.1995
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL  
(43) 12.06.1996  
(30) 08.12.1994 DE 4443648
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyestern und Copolyestern  
• Process for the preparation of polyesters and copolyesters  
• Procédé pour la préparation de polyesters et de copolyesters
- (73) Acordis Industrial Fibers GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (72) Martl, Michael, Dr., D-60325 Frankfurt, DE  
Mezger, Thomas, Dr., NL-6931 CK Westervoort, NL  
Kuhn, Bernhard, D-64720 Michelstadt, DE  
Oberlein, Gerriet, Dr., D-42553 Velbert, DE  
Haferland, Klaus, Dr., D-42113 Wuppertal, DE  
Boehringer, Bertram, Dr., D-42115 Wuppertal, DE  
Berger, Ulrich, Dr., D-63839 Kleinwallstadt, DE
- (74) Fett, Günter, et al, Acordis AG, Postfach 10 01 49, 42097 Wuppertal, DE

- (51) **C08G 63/85** (11) **0 738 292 B1**  
C08G 63/87
- (25) De (26) De  
(21) 95905605.2 (22) 02.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 23.10.1996  
(86) EP 94/04333 02.01.1995  
(87) WO 95/18839 1995/30 13.07.1995  
(30) 07.01.1994 DE 4400300
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTERN UND COPOLYESTERN*  
• *PROCESS FOR PRODUCING POLYESTERS AND COPOLYESTERS*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE POLYESTERS ET DE COPOLYESTERS*
- (73) Acordis Industrial Fibers GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE  
(72) MARTL, Michael, D-60325 Frankfurt, DE  
MEZGER, Thomas, 6931 CK Westervoort, NL  
OBERLEIN, Geriet, 42553 Velbert, DE  
HAFFERLAND, Klaus, D-42113 Wuppertal, DE  
BÖHRINGER, Bertram, D-42115 Wuppertal, DE  
BERGER, Ulrich, D-63839 Kleinwallstadt, DE  
(74) Fett, Günter, et al, Acordis AG, Postfach 10 01 49, 42097 Wuppertal, DE
- 
- C08G 63/87** → (51) C08G 63/85
- 
- C08G 69/34** → (51) C08G 63/685
- 
- C08G 69/44** → (51) C08G 63/685
- 
- C08G 73/10** → (51) C08G 77/455
- 
- C08G 77/10** → (51) C08G 77/455
- 
- C08G 77/12** → (51) C08G 77/455
- 
- (51) **C08G 77/455** (11) **1 002 004 B1**  
C08G 73/10 C08G 77/10  
C08G 77/12
- (25) De (26) De  
(21) 98940120.3 (22) 02.07.1998
- (84) DE  
(43) 24.05.2000  
(86) EP 98/04100 02.07.1998  
(87) WO 99/07767 1999/07 18.02.1999  
(30) 07.08.1997 DE 19734245
- (54) • *SI-H GRUPPEN ENTHALTENDE SILICONIMIDEN*  
• *SILICONIMIDES CONTAINING SI-H GROUPS*  
• *SILICONIMIDES CONTENANT DES GROUPES SI-H*
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(72) ACHENBACH, Frank, D-84359 Simbach, DE  
FEHN, Armin, D-84489 Emmerting, DE  
TOSCH, Pius, A-5145 Neukirchen, AT  
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- 
- (51) **C08G 77/50** (11) **0 679 677 B1**  
C09D 183/14
- (25) En (26) En  
(21) 95302711.7 (22) 24.04.1995
- (84) DE FR GB IT  
(43) 02.11.1995  
(30) 29.04.1994 US 235771
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines organisch-modifizierten, hitzehärtbaren Siloxanharzes und dieses so hergestellte Harz*  
• *Method of preparing an organic-modified, heat-curable silicone resin and the resin produced thereby*
- *Procédé de préparation d'une résine siloxane durcissable à la chaleur et modifiée par un composé organique et la résine ainsi obtenue*
- (73) DOW CORNING CORPORATION, Midland, Michigan 48686-0995, US  
(72) Witucki, Gerald Lawrence, Midland, Michigan 48640, US  
(74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE
- 
- C08G 77/58** → (51) C07F 7/08
- 
- C08J 3/02** → (51) C08J 3/28
- 
- (51) **C08J 3/03** (11) **0 649 867 B1**  
// C08L63/00, C08L67/08
- (25) En (26) En  
(21) 93308521.9 (22) 13.12.1993
- (84) DE FR GB NL  
(43) 26.04.1995
- (54) • *Stabile Öl-in-Wasser Emulsionen und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Stable oil in water emulsions and a process for preparing same*  
• *Emulsions huile dans l'eau stables et leur procédé de préparation*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(72) Akay, Galip, Sidmouth EX10 8SU, GB  
(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Hagemann, Braun & Held, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- 
- C08J 3/03** → (51) C08F 283/10
- 
- C08J 3/24** → (51) B05D 5/12
- 
- (51) **C08J 3/28** (11) **0 986 600 B1**  
C08J 3/02
- (25) De (26) De  
(21) 98937435.0 (22) 02.06.1998
- (84) DE ES FR GB  
(43) 22.03.2000  
(86) EP 98/03263 02.06.1998  
(87) WO 98/55534 1998/49 10.12.1998  
(30) 06.06.1997 DE 19723854
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LÖSUNGEN MIT SÄUREGRUPPEN FUNKTIONALISIERTER POLYMERE DURCH MIKROWELLENBESTRAHLUNG*  
• *METHOD FOR PRODUCING SOLUTIONS OF POLYMERS FUNCTIONALIZED BY ACID GROUPS BY MICROWAVE RADIATION*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE SOLUTIONS DE POLYMERES FONCTIONNALISEES PAR DES GROUPES ACIDES PAR RAYONNEMENT MICRO-ONDES*
- (73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE  
(72) SOZKA-GUTH, Thomas, D-65719 Hofheim, DE  
WITTELER, Helmut, D-67259 Beindersheim, DE  
DECKERS, Gregor, D-65929 Frankfurt am Main, DE  
FRANK, Georg, D-72074 Tübingen, DE  
BREHL, Kilian, D-60437 Frankfurt am Main, DE  
LENZE, Jürgen, D-65929 Frankfurt am Main, DE  
BÖNSEL, Harald, D-65529 Waldems, DE  
KNAUF, Rüdiger, D-65719 Hofheim, DE
- 
- C08J 5/04** → (51) D01F 6/84
- 
- (51) **C08J 7/04** (11) **0 996 663 B1**  
C09D 129/04  
// C08L67:02
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 98942555.8 (22) 14.07.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 03.05.2000  
(86) EP 98/04379 14.07.1998  
(87) WO 99/03917 1999/04 28.01.1999  
(30) 17.07.1997 FR 9709314
- (54) • *POLYESTER-VERBUNDFOLIEN MIT BARRIEREIGENSCHAFTEN*  
• *COMPOSITE POLYESTER FILMS WITH BARRIER PROPERTIES*  
• *FILMS POLYESTER COMPOSITES A PROPRIETES BARRIERE*
- (73) TORAY PLASTICS EUROPE SA, Saint Maurice de Beynost, 01701 Miribel, FR  
(72) VEYRAT, Didier, F-69450 Saint-Cyr-au-Mont-d'Or, FR  
MAITRE, Eric, F-69280 Marcy-l'Etoile, FR  
(74) Kügele, Bernhard, et al, NOVAPAT INTERNATIONAL SA, 9, Rue du Valais, 1202 Genève, CH
- 
- (51) **C08J 7/12** (11) **0 738 751 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96105150.5 (22) 30.03.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 23.10.1996  
(30) 22.04.1995 DE 19514924
- (54) • *Verfahren zur Konditionierung von Polyolefinoberflächen*  
• *Process for conditioning polyolefin surfaces*  
• *Procédé pour conditionner les surfaces de polyoléfines*
- (73) MESSER GRIESHEIM GMBH, Frankfurt Airport Center 1, C9, Hugo-Eckener-Ring, 60547 Frankfurt, DE  
(72) Eschwey, Manfred, Dr., 40489 Düsseldorf, DE  
Van Bonn, Rolf, 47269 Duisburg, DE  
Böhm, Ludwig, Prof. Dr., 65795 Hattersheim, DE  
Kaps, Rainer, Dr., 61381 Friedrichsdorf, DE  
Raddatz, Eckard, 64584 Biebesheim, DE
- 
- (51) **C08J 9/14** (11) **0 983 313 B1**  
C08L 75/04
- (25) De (26) De  
(21) 98925558.3 (22) 08.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 08.03.2000  
(86) EP 98/02705 08.05.1998  
(87) WO 98/52998 1998/47 26.11.1998  
(30) 21.05.1997 DE 19721220
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WEICHEN BIS HALBHARTEN POLYURETHANINTEGRALSCHAUMSTOFFEN*  
• *METHOD FOR PRODUCING SOFT TO MEDIUM-HARD STRUCTURAL POLYURETHANE FOAMS*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MOUSSES STRUCTUREES DE POLYURETHANE MOLLES A MI-DURES*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) EISEN, Norbert, D-50999 Köln, DE  
AVAR, Geza, D-51373 Leverkusen, DE  
HAAS, Peter, D-42781 Haan, DE
- 
- C08K 3/00** → (51) C09C 1/00
- 
- C08K 3/10** → (51) B29C 47/00
- 
- C08K 3/22** → (51) B05D 5/12



- (51) **C08K 5/00** (11) **0 886 667 B1**  
C08L 83/06 C09D 183/06  
D21H 19/32 C08G 59/62
- (25) En (26) En  
(21) 97906308.8 (22) 11.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE
- (43) 30.12.1998  
(86) IB 97/00241 11.03.1997  
(87) WO 97/33938 1997/40 18.09.1997  
(30) 14.03.1996 US 616170
- (54) • **INITIATOREN ZUM KATIONISCHEN  
VERNETZEN ORGANOFUNKTIONELLE  
GRUPPEN ENTHALTENDER POLYMERES**  
• **INITIATORS FOR THE CATIONIC  
CROSSLINKING OF POLYMERS CONTAINING  
ORGANOFUNCTIONAL GROUPS**  
• **INITIATEURS DE RETICULATION CATIONIQUE  
DE POLYMERES CONTENANT DES GROUPEES  
FONCTIONNELS ORGANIQUES**
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408  
Courbevoie Cédex, FR
- (72) PRIOU, Christian, F-69100 Villeurbanne, FR  
KERR, Stuart, III, Rock Hill, SC 29731, US
- (74) Trolliet, Maurice, et al, Rhodia Services, Direction  
de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq,  
93306 Aubervilliers Cedex, FR
- 
- C08K 5/00** → (51) C08L 77/00
- 
- C08K 5/02** → (51) B05D 5/12
- 
- (51) **C08K 5/103** (11) **0 849 316 B1**  
C08L 21/00
- (25) En (26) En  
(21) 97310198.3 (22) 16.12.1997
- (84) DE ES FR IT  
(43) 24.06.1998  
(30) 17.12.1996 JP 33720696
- (54) • **Gummimischung mit verbesserter Verarbeitbar-  
keit**  
• **Rubber composition improved in processability**  
• **Composition de caoutchouc ayant une usinabi-  
lité améliorée**
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,  
Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Ootsuka, Yasuhiro, Kodaira-shi, Tokyo, JP  
Hatakeyama, Kazuya, Kodaira-shi, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's  
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- 
- C08K 5/103** → (51) C08L 77/00
- 
- C08K 5/12** → (51) A61L 31/00
- 
- C08K 5/13** → (51) B05D 5/12
- 
- C08K 5/20** → (51) C08K 5/34
- 
- (51) **C08K 5/34** (11) **0 813 569 B1**  
C08K 5/20 B03C 7/08
- (25) En (26) En  
(21) 96907140.6 (22) 29.02.1996
- (84) BE CH DE DK FR GB GR IT LI NL PT  
(43) 29.12.1997  
(86) US 96/02723 29.02.1996  
(87) WO 96/27635 1996/41 12.09.1996  
(30) 03.03.1995 US 399699
- (54) • **RIEMENKONSTRUKTION FÜR EIN TRENNSY-  
STEM**  
• **SEPARATION SYSTEM BELT CONSTRUCTION**  
• **CONFIGURATION DE COURROIE POUR  
SYSTEME DE SEPARATION**
- (73) SEPARATION TECHNOLOGIES INC., 61 Crawford  
Street, Needham, Massachusetts 02194, US
- (72) WHITLOCK, David, R., Belmont, MA 02198, US
- 
- RACICH, James, L., Framingham, MA 01701, US  
CANADA, Philip, S., Melrose, MA 02176, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley &  
Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- 
- (51) **C08K 5/41** (11) **0 747 423 B1**  
C08L 67/02 C08L 69/00  
// (C08L67/02, 69:00),(C08L67/02,  
67:02),(C08L69/00, 67:02)
- (25) En (26) En  
(21) 96303936.7 (22) 31.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 483022
- (54) • **Thermoplastische Polyestermischungen, die ein  
Organosulfatsalz enthalten**  
• **Thermoplastic blend compositions containing a  
polyester resin and an organosulfate salt**  
• **Compositions de polyester thermoplastiques  
contenant un sel organosulfate**
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US
- (72) Gallucci, Robert Russell, Mount Vernon, Indiana  
47620, US  
Hans, Paul Joseph, Mount Vernon, Indiana 47620,  
US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
- (60) 01104961.6 / 1 099 725
- 
- C08K 5/59** → (51) B05D 5/12
- 
- C08K 13/00** → (51) B29C 51/42
- 
- (51) **C08L 5/04** (11) **0 920 474 B1**  
C08L 5/06 C08B 37/04  
C08B 37/06
- (25) En (26) En  
(21) 97933073.5 (22) 09.07.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU  
NL PT SE
- (43) 09.06.1999  
(86) NO 97/00176 09.07.1997  
(87) WO 98/02488 1998/03 22.01.1998  
(30) 12.07.1996 NO 962936
- (54) • **VERWENDUNG VON G-BLOCK-POLYSACCHA-  
RIDEN**  
• **USE OF G-BLOCK POLYSACCHARIDES**  
• **UTILISATION DE POLYSACCHARIDES DU  
BLOC G**
- (73) FMC Biopolymer AS, Tomtegt. 36 PO Box 494,  
3002 Drammen, NO
- (72) SIMENSEN, Merethe, Kamfjord, N-3120 Tonsberg,  
NO  
DRAGET, Kurt, Ingar, N-7053 Ranheim, NO  
ONSOYEN, Edvar, N-3032 Drammen, NO  
SMIDSRØD, Olav, N-7046 Trondheim, NO  
FJAEREIDE, Therese, N-3600 Kongsberg, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue  
Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE
- 
- C08L 5/06** → (51) C08L 5/04
- 
- C08L 21/00** → (51) C08K 5/103
- 
- (51) **C08L 23/08** (11) **0 892 012 B1**  
C10M 145/08
- (25) De (26) De  
(21) 98111800.3 (22) 26.06.1998
- (84) AT BE DE FR GB NL  
(43) 20.01.1999  
(30) 08.07.1997 DE 19729056
- (54) • **Fliessverbesserer für Mineralöle**  
• **Flow improvers for mineral oils**
- 
- **Agent améliorant l'écoulement d'huiles mine-  
rales**
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt  
am Main, DE
- (72) Krull, Matthias, Dr., 46147 Oberhausen, DE  
Reimann, Werner, Dr., 65929 Frankfurt, DE  
Tepper, Ulrike, 46147 Oberhausen, DE
- 
- C08L 27/06** → (51) A61L 31/00
- 
- C08L 27/16** → (51) C23C 14/20
- 
- C08L 31/08** → (51) C08F 220/12
- 
- (51) **C08L 33/06** (11) **0 864 609 B1**  
C09J 133/06
- (25) De (26) De  
(21) 98104293.0 (22) 10.03.1998
- (84) DE FR GB IT  
(43) 16.09.1998  
(30) 10.03.1997 DE 19709723
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von Abdichtungen  
und Beschichtungen sowie zum Verkleben von  
Fliesen und Fussbodenbelägen**  
• **Process for the preparation of seals and coat-  
ings and for fixing tiles and floor coverings**  
• **Procédé pour la préparation des garnitures  
d'étanchéité et des revêtements et pour coller  
des carreaux et des revêtements de sols**
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056  
Ludwigshafen, DE
- (72) Krobb, Joachim, 76829 Landau, DE  
Fickeisen, Peter, 67246 Dirmstein, DE  
Däumer, Bernd, 67098 Bad Dürkheim, DE  
Barwich, Jürgen, 67434 Neustadt, DE  
Wistuba, Eckehardt, 67098 Bad Dürkheim, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte,  
Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4,  
67059 Ludwigshafen, DE
- 
- C08L 33/06** → (51) C08F 220/12
- 
- C08L 63/00** → (51) C08F 283/10
- 
- C08L 63/04** → (51) B05D 5/12
- 
- C08L 63/08** → (51) C08G 59/34
- 
- (51) **C08L 67/00** (11) **0 742 267 B1**  
C08L 67/04 B32B 27/36  
// (C08L67/00, 23:08),(C08L67/04, 23:08)
- (25) En (26) En  
(21) 96107445.7 (22) 10.05.1996
- (84) DE FR GB  
(43) 13.11.1996  
(30) 12.05.1995 JP 11443795  
14.09.1995 JP 23687995
- (54) • **Hohlgeformte Behälter und Verfahren zu seiner  
Produktion**  
• **Hollow molded article container and method for  
producing the same**  
• **Réceptier creux moulé et procédé pour sa  
production**
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541-0041, JP
- (72) Furuta, Motonobu, Hanamigawa-ku, Chiba, JP  
Yamaguchi, Takanari, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- C08L 67/00** → (51) B29C 51/42
- 
- C08L 67/02** → (51) C08K 5/41
- 
- C08L 67/02** → (51) D01F 6/84



<b>C08L 67/04</b> → (51) C08L 67/00	(51) <b>C09B 11/20</b> (11) <b>0 717 080 B1</b>	<b>C09B 31/30</b> → (51) C09B 31/147
<b>C08L 69/00</b> → (51) C08K 5/41	(25) De (26) De	<b>C09B 33/18</b> → (51) C09B 31/147
<b>C08L 71/02</b> → (51) C08F 283/10	(21) 95119108.9 (22) 05.12.1995	<b>C09B 35/50</b> → (51) C09B 31/147
(51) <b>C08L 71/12</b> (11) <b>0 866 098 B1</b>	(84) DE	<b>C09B 45/28</b> → (51) C09B 69/04
C08L 77/00 H01B 1/24	(43) 19.06.1996	<b>C09B 56/04</b> → (51) C09B 69/04
(25) En (26) En	(30) 14.12.1994 DE 4444472	<b>C09B 57/00</b> → (51) C09B 26/06
(21) 98301725.2 (22) 09.03.1998	(54) • Verfahren zur Herstellung von Triphenylmethanfarbstoffen • Method for the preparation of triphenylmethan colorants • Procédé pour la préparation des colorants du type triphénylméthane	<b>C09B 57/00</b> → (51) C09B 31/147
(84) DE ES FR GB IT NL	(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	(51) <b>C09B 62/085</b> (11) <b>0 950 692 B1</b>
(43) 23.09.1998	(72) Acs, Arpad, Dr., D-61440 Oberursel, DE	C09B 62/51
(30) 17.03.1997 US 818991	Rempsperger, Hans-Josef, D-65439 Flörsheim, DE	// D06P1/38
(54) • Elektrisch leitfähige polyphenylenether-polyamidzusammensetzungen • Electrically conductive polyphenylene ether-polyamide compositions • Compositions électroconductrices de polyphénylène éther et polyamide	Berger, Jürgen, D-65830 Kriftel, DE	(25) De (26) De
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	<b>C09B 23/16</b> → (51) C09B 26/06	(21) 99106848.7 (22) 07.04.1999
(72) Silvi, Norberto, Clifton Park, New York 12065, US	<b>C09B 25/00</b> → (51) C09B 31/147	(84) CH DE FR GB IT LI PT
Haaf, William Robert, Voorheesville, New York 12186, US	(51) <b>C09B 26/06</b> (11) <b>0 752 451 B1</b>	(43) 20.10.1999
Giammattei, Mark Howard, Selkirk, New York 12158, US	C09B 57/00 C09B 23/16	(30) 15.04.1998 DE 19816553
Hossan, Robert, Delmar, New York 12054-1328, US	(25) De (26) De	(54) • Azoverbindungen, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung als faserreaktive Farbstoffe • Azo compounds, process for their preparation and their use as fiber-reactive dyes • Composés azoïques, procédé pour leur préparation et leur utilisation comme colorants réactifs sur la fibre
Stanley, Thomas J., Montgomery, Alabama 36117, US	(21) 96109919.9 (22) 20.06.1996	(73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Eschenheimer Tor 2, 60318 Frankfurt am Main, DE
Richards, William D., Scotia, New York 12302, US	(84) CH DE FR GB LI	(72) Ehrenberg, Stefan Dr., 60528 Frankfurt am Main, DE
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB	(43) 08.01.1997	Herd, Karl-Josef Dr., 51519 Odenthal, DE
<b>C08L 75/04</b> → (51) C08J 9/14	(30) 03.07.1995 DE 19524133	<b>C09B 62/09</b> → (51) C09B 67/22
(51) <b>C08L 77/00</b> (11) <b>0 925 331 B1</b>	(54) • Die Verwendung von kationischen 4,5-Dihydro-1H-1,2,3-triazoliumverbindungen als Farbstoffe • The use of 4,5-dihydro-1H-1,2,3-triazolium cationic compounds as dyestuffs • L'utilisation de composés 4,5-dihydro-1H-1,2,3-triazolium cationiques comme colorants	<b>C09B 62/51</b> → (51) C09B 62/085
C08L 77/02 C08L 77/06	(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE	(51) <b>C09B 67/02</b> (11) <b>0 877 776 B1</b>
C08K 5/00 C08K 5/103	(72) Böcker, Thomas, Dr., 42799 Leichlingen, DE	C09B 67/42 C09K 19/00
(25) En (26) En	Bemeth, Horst, Dr., 51373 Leverkusen, DE	C09K 19/52 B29C 35/00
(21) 97915096.8 (22) 06.03.1997	Giera, Henry, Dr., 51429 Bergisch Gladbach, DE	B01J 2/12 B01J 2/26
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL	(51) <b>C09B 31/147</b> (11) <b>0 700 420 B1</b>	B29B 9/10
(43) 30.06.1999	C09B 31/30 C09B 33/18	(25) De (26) De
(86) US 97/04104 06.03.1997	C09B 35/50 C09B 5/02	(21) 97902200.1 (22) 22.01.1997
(87) WO 98/11164 1998/11 19.03.1998	C09B 25/00 C09B 3/74	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 10.09.1996 US 711635	C09B 57/00 C09K 19/56	(43) 18.11.1998
11.09.1996 PCT/US96/01471	C09K 19/58 C09B 7/10	(86) EP 97/00280 22.01.1997
26.02.1997 US 807042	(25) En (26) En	(87) WO 97/27251 1997/33 31.07.1997
(54) • POLYAMIDHARZ ZUSAMMENSETZUNG • POLYAMIDE RESIN COMPOSITION • COMPOSITION DE RESINE POLYAMIDE	(21) 94919152.2 (22) 20.05.1994	(30) 26.01.1996 DE 19602795
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	(84) CH DE FR GB IT LI NL SE	(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PIGMENTPARTIKELN • PROCESS FOR PRODUCING PIGMENT PARTICLES • PROCEDE DE PRODUCTION DE PARTICULES DE PIGMENTS
(72) PALMER, Robert, John, CH-1290 Versoix, CH	(43) 13.03.1996	(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB	(86) US 94/05493 20.05.1994	(72) SCHUHMACHER, Peter, D-68163 Mannheim, DE
<b>C08L 77/00</b> → (51) C08L 71/12	(87) WO 94/28073 1994/27 08.12.1994	FAUST, Tillmann, D-67256 Weisenheim, DE
<b>C08L 77/02</b> → (51) C08L 77/00	(30) 21.05.1993 RU 93027586	SIEMENSMEYER, Karl, D-67227 Frankenthal, DE
<b>C08L 77/06</b> → (51) C08L 77/00	(54) • THERMOSTABILE UND LICHTTECHTE DICHROITISCHE LICHTPOLARISATOREN • THERMOSTABLE AND LIGHTFAST DICHROIC LIGHT POLARIZERS • POLARISEURS DE LUMIERE DICHROIQUES INSENSIBLES A LA TEMPERATURE ET A LA LUMIERE	OSTERTAG, Werner, D-67269 Grünstadt, DE
<b>C08L 83/06</b> → (51) C08K 5/00	(73) Optiva, Inc., 377 Oyster Point Blvd, Unit 13, South San Francisco CA 94080, US	SCHMIDT, Hans-Werner, D-95444 Bayreuth, DE
<b>C08L 101/00</b> → (51) C23C 14/20	(72) GVON, Khan Ir, 141700, Dolgoprudniy City, RU	GIESA, Reiner, D-95445 Bayreuth, DE
<b>C09B 3/74</b> → (51) C09B 31/147	BOBROV, Yuri A., Moscow, 103575, RU	(51) <b>C09B 67/22</b> (11) <b>0 832 940 B1</b>
<b>C09B 5/02</b> → (51) C09B 31/147	BYKOV, Victor A., Moscow, 103527, RU	C09B 62/09 D06P 3/66
<b>C09B 7/10</b> → (51) C09B 31/147	IGNATOV, Leonid Y., Moscow, 127635, RU	(25) De (26) De
	IVANOVA, Tatiana D., Moscow, 103305, RU	(21) 97810673.0 (22) 17.09.1997
	POPOV, Sergei I., Moscow, 117485, RU	(84) BE CH DE ES FR GB IT LI PT
	SHISHKINA, Elena Y., Moscow, 127412, RU	(43) 01.04.1998
	VOROZHTSOV, Georgiy N., Moscow, 107078, RU	(30) 26.09.1996 CH 236096
	(74) Ablewhite, Alan James, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	(54) • Farbstoffmischungen, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung • Mixtures of dyes, process for their preparation and the use thereof

- *Mélanges de colorants, leur procédé de fabrication et leur utilisation*
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Ruhlmann, Edmond, 68300 Saint-Louis, FR  
Fekete, Laszlo, 4126 Bettingen, CH

(51) **C09B 67/28** (11) **0 906 372 B1**  
D06P 1/22

- (25) De (26) De  
(21) 97927136.8 (22) 05.06.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI  
(43) 07.04.1999  
(86) EP 97/02912 05.06.1997  
(87) WO 97/48770 1997/55 24.12.1997  
(30) 18.06.1996 DE 19624208  
(54) • **LEUKOKÜPFENFARBSTOFF-PRÄPARATIONEN IN GRANULATFORM**  
• **LEUCO VAT DYE PREPARATIONS IN GRANULAR FORM**  
• **PREPARATIONS DE LEUCO-COLORANT A CUVE SOUS FORME GRANULAIRE**
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) GÄNG, Manfred, D-67240 Bobenheim-Roxheim, DE  
KRÜGER, Rudolf, D-67273 Weisenheim, DE  
MIEDERER, Peter, D-67454 Ha loch, DE  
BECKMANN, Eberhard, D-67435 Neustadt, DE

**C09B 67/42** → (51) C09B 67/02

(51) **C09B 69/04** (11) **0 971 003 B1**  
C09B 56/04 C09B 45/28  
C09D 11/02

- (25) De (26) De  
(21) 99112437.1 (22) 30.06.1999  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 12.01.2000  
(30) 10.07.1998 DE 19831095  
(54) • **Wasserlösliche schwarze Stilbenfarbstoffe, ihre Herstellung und Verwendung**  
• **Water soluble black stilbene dyes, their preparation and use**  
• **Colorants noirs solubles dans l'eau de type stilbene, leur préparation et leur utilisation**
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Bauer, Wolfgang, Dr., 63477 Maintal, DE  
Menzel, Heidemarie, 65812 Bad Soden, DE  
Geisenberger, Josef, Dr., 65843 Sulzbach, DE  
Pedrazzi, Reinhard, Dr., 4123 Allschwil, CH

(51) **C09C 1/00** (11) **0 837 911 B1**  
C09C 1/36 C09D 7/12  
C09D 11/00 C08K 3/00  
A61K 7/00 C04B 33/14  
A61K 7/42 A23L 1/275

- (25) De (26) De  
(21) 97921766.8 (22) 25.04.1997  
(84) DE ES FI FR GB IT  
(43) 29.04.1998  
(86) EP 97/02132 25.04.1997  
(87) WO 97/43346 1997/50 20.11.1997  
(30) 09.05.1996 DE 19618564  
(54) • **PLÄTTCHENFÖRMIGES TITANDIOXIDPIGMENT**  
• **PLATE-LIKE TITANIUM DIOXIDE PIGMENT**  
• **PIGMENT DE DIOXYDE DE TITANE SOUS FORME DE PLAQUETTES**
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) ANDES, Stephanie, D-63477 Maintal 3, DE  
BAUER, Gerd, D-63801 Kleinostheim, DE  
BRENNER, Günter, D-64347 Griesheim, DE  
BRÜCKNER, Dieter, D-64289 Darmstadt, DE

- HEYLAND, Andrea, D-64385 Ober-Kainsbach, DE  
KUNTZ, Matthias, D-64342 Seeheim, DE  
OSTERRIED, Karl, D-64807 Dieburg, DE  
PFAFF, Gerhard, D-64839 Münster, DE  
SCHMELZ, Michael, D-65830 Krietal, DE

**C09C 1/24** → (51) C01G 49/06

(51) **C09C 1/36** (11) **1 042 408 B1**  
C01G 23/07

- (25) En (26) En  
(21) 98964176.6 (22) 21.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 11.10.2000  
(86) US 98/27156 21.12.1998  
(87) WO 99/32562 1999/26 01.07.1999  
(30) 23.12.1997 US 997678  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEM TIO2 PIGMENT UNTER VERWENDUNG VON KOOXIDATION ZUR ERHALTUNG VON HYDRATIERTEM OXID BESCHICHTUNGEN**  
• **PROCESS FOR PRODUCING COATED TIO2 PIGMENT USING COOXIDATION TO PROVIDE HYDROUS OXIDE COATINGS**  
• **PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PIGMENT ENROBE DE TIO2 PAR COOXYDATION POUR L'OBTENTION DE REVETEMENTS A BASE D'OXYDE AQUEUX**
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) SUBRAMANIAN, Narayanan, Sankara, Hockessin, DE 19707, US  
GAI, Pratibha, Laxman, Wilmington, DE 19803, US  
DIEMER, Russell, Bertrum, Jr., Wilmington, DE 19803, US  
ALLEN, Alvin, Claymont, DE 19703, US  
GERGELY, John, Steven, Avondale, PA 19311, US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C09C 1/36** → (51) C01G 23/053

**C09C 1/36** → (51) C09C 1/00

(51) **C09C 1/56** (11) **0 909 296 B1**  
C09D 11/00 C09D 7/12  
C09D 17/00

- (25) En (26) En  
(21) 97930992.9 (22) 05.06.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 21.04.1999  
(86) US 97/08855 05.06.1997  
(87) WO 97/47691 1997/54 18.12.1997  
(30) 14.06.1996 US 663694  
(54) • **MODIFIZIERTE KOHLENSTOFFPRODUKTE UND AMPHIPHILE IONEN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN**  
• **MODIFIED CARBON PRODUCTS AND AMPHIPHILIC IONS CONTAINING COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS A BASE DE PRODUITS CARBONES ET D'IONS AMPHIPHILES**
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) ADAMS, Curtis, E., Watertown, MA 02172, US  
BELMONT, James, A., Acton, MA 01720, US  
AMICI, Robert, M., Berlin, MA 01503, US
- (74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **C09C 1/56** (11) **0 910 611 B1**  
C09D 11/00 C09D 7/12

- (25) En (26) En  
(21) 97928937.8 (22) 11.06.1997  
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 28.04.1999  
(86) US 97/10027 11.06.1997  
(87) WO 97/47692 1997/54 18.12.1997  
(30) 14.06.1996 US 663707  
(54) • **MODIFIZIERTE KOHLENSTOFFPRODUKTE FÜR TINTEN UND BESCHICHTUNGEN**  
• **MODIFIED CARBON PRODUCTS FOR INKS AND COATINGS**  
• **PRODUITS CARBONES MODIFIES POUR ENCRE ET ENDUITS**
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) ADAMS, Curtis, E., Watertown, MA 02172, US  
BELMONT, James, A., Acton, MA 01720, US
- (74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**C09D 4/06** → (51) C08F 290/14

(51) **C09D 5/00** (11) **0 891 396 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97914268.4 (22) 19.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 20.01.1999  
(86) EP 97/01368 19.03.1997  
(87) WO 97/36962 1997/43 09.10.1997  
(30) 01.04.1996 DE 19612974  
(54) • **PULVERBESCHICHTUNGEN MIT VOM BETRACHTUNGSWINKEL ABHÄNGIGEM FARBEINDRUCK**  
• **POWDER COATINGS WITH COLOUR EFFECT DEPENDING ON VIEWING ANGLE**  
• **REVETEMENTS EN POUDDRE AVEC EFFET COLORE DEPENDANT DE L'ANGLE D'OBSERVATION**

- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) SCHÖNFELD, Axel, D-65207 Wiesbaden, DE  
DIETZ, Erwin, D-61462 Königstein, DE

**C09D 5/00** → (51) C08F 291/00

**C09D 5/03** → (51) C08G 63/60

**C09D 5/04** → (51) C08G 63/685

**C09D 5/08** → (51) C23C 22/00

**C09D 5/26** → (51) B41M 5/30

**C09D 5/32** → (51) C01G 23/053

**C09D 5/36** → (51) C09K 19/00

**C09D 7/00** → (51) C08G 63/685

**C09D 7/12** → (51) C09C 1/00

**C09D 7/12** → (51) C09C 1/56

**C09D 11/00** → (51) C09C 1/00

**C09D 11/00** → (51) C09C 1/56

(51) **C09D 11/02** (11) **0 816 450 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97401392.2 (22) 18.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 07.01.1998  
(30) 27.06.1996 JP 18846496  
(54) • **Medium für Emulsionstinte für den Schlablondendruck**

- (73) ADAMS, Curtis, E., Watertown, MA 02172, US  
BELMONT, James, A., Acton, MA 01720, US  
AMICI, Robert, M., Berlin, MA 01503, US
- (74) Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- *Medium for emulsion ink for stencil printing*  
• *Milieu pour une émulsion d'encre pour l'impression par stencil*
- (73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Matsuura, Tomoko, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP  
Okawa, Teruaki, c/o Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, 300-03, JP
- (74) Eidelsberg, Victor Albert, et al, Cabinet Flechner 22, Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **C09D 11/02** (11) **0 886 670 B1**  
C09D 11/14 C09D 11/08
- (25) En (26) En  
(21) 97915925.8 (22) 13.03.1997  
(84) DE DK FI FR GB IT NL SE  
(43) 30.12.1998  
(86) US 97/03905 13.03.1997  
(87) WO 97/33944 1997/40 18.09.1997  
(30) 13.03.1996 US 614587  
(54) • **WÄSSRIGE OFFSET LITHOGRAPHISCHE DRUCKFARBE**  
• **WATER-BASED OFFSET LITHOGRAPHIC PRINTING INK**  
• **ENCRE A L'EAU POUR IMPRESSION OFFSET**
- (73) SUN CHEMICAL CORPORATION, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US
- (72) KRISHNAN, Ramasamy, Colonia, NJ 07067, US  
YAMAT, Marilyn, C., Bogota, NJ 07603, US  
BABIJ, Hugo, Waldwick, NJ 07364, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C09D 11/02** → (51) C08G 63/685
- 
- C09D 11/02** → (51) C09B 69/04
- 
- C09D 11/08** → (51) C09D 11/02
- 
- C09D 11/14** → (51) C09D 11/02
- 
- C09D 17/00** → (51) C09C 1/56
- 
- C09D 129/04** → (51) C08J 7/04
- 
- C09D 131/08** → (51) C08F 220/12
- 
- C09D 133/06** → (51) C08F 220/12
- 
- C09D 133/06** → (51) G03C 1/76
- 
- (51) **C09D 151/08** (11) **0 734 423 B1**  
C08F 283/00
- (25) De (26) De  
(21) 95901266.7 (22) 05.12.1994  
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL PT SE  
(43) 02.10.1996  
(86) AT 94/00186 05.12.1994  
(87) WO 95/16004 1995/25 15.06.1995  
(30) 06.12.1993 AT 246293  
(54) • **WASSERVERDÜNNBARE LACKBINDEMittel, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG**  
• **WATER-DILUTABLE ENAMEL PAINT BINDERS, A PROCESS FOR THEIR MANUFACTURE AND THEIR USE**  
• **LIANTS DE PEINTURES LAQUES DILUABLES DANS L'EAU, UN PROCÉDE POUR LEUR PRÉPARATION ET LEUR UTILISATION**
- (73) Solutia Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Werndorf, AT
- (72) TULACS, Laszlo, A-8010 Graz, AT  
HIDEN, Hans, A-8321 St. Margarethen/Raab, AT  
WILFINGER, Werner, A-8042 Graz, AT  
LUTTENBERGER, Johann, A-8053 Graz, AT
- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
- 
- C09D 157/04** → (51) G03C 1/76
- 
- C09D 163/00** → (51) C08G 63/60
- 
- C09D 167/00** → (51) C08G 63/60
- 
- C09D 175/04** → (51) G03C 1/76
- 
- C09D 183/06** → (51) C08K 5/00
- 
- C09D 183/14** → (51) C08G 77/50
- 
- (51) **C09J 4/06** (11) **0 889 465 B1**  
C08F 290/06 G11B 7/24
- (25) En (26) En  
(21) 98112186.6 (22) 01.07.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 07.01.1999  
(30) 03.07.1997 JP 17823797  
(54) • **Lichthärtende Harzzusammensetzung für DVD**  
• **A photo-curing resin composition for DVD**  
• **Composition de résine photoréticulable pour DVD**
- (73) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) Hozumi, Shigeo, Toyonaka-shi, Osaka, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- 
- C09J 4/06** → (51) C08F 290/14
- 
- (51) **C09J 5/02** (11) **0 914 395 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97937481.6 (22) 14.07.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 12.05.1999  
(86) EP 97/03759 14.07.1997  
(87) WO 98/03600 1998/04 29.01.1998  
(30) 23.07.1996 GB 9615469  
27.08.1996 GB 9617802  
(54) • **METALLOBERFLÄCHENBEHANDLUNG**  
• **METAL SURFACE TREATMENT**  
• **TRAITEMENT DE SURFACE METALLIQUE**
- (73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) SAUER, Jochem, CH-4310 Rheinfelden, CH
- 
- (51) **C09J 7/02** (11) **0 848 048 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97310026.6 (22) 11.12.1997  
(84) DE IT NL  
(43) 17.06.1998  
(30) 11.12.1996 JP 33108296  
(54) • **Drückempfindliches Klebeband**  
• **Pressure-sensitive adhesive tape**  
• **Ruban adhésif autocollant**
- (73) Japan Polychem Corporation, 1-10-1 Yuraku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo-To, JP  
Diatex Co., Ltd., 15-4, Uchikanda 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Saitou, Tatsuoki, c/o Mitsubisch Chem. Corp., Kashima-Gun, Ibaraki-ken, JP  
Yamashita, Takashi, Japan Polychem Corp., Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP  
Fukushima, Takashi, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP  
Nihouda, Masaru, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
- (74) Hall, Marina, Elkington and Fife Prospect House, 6 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- 
- C09J 133/06** → (51) C08L 33/06
- 
- (51) **C09J 167/04** (11) **0 839 170 B1**  
D04H 1/64
- (25) En (26) En  
(21) 96924584.4 (22) 18.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 06.05.1998  
(86) US 96/11864 18.07.1996  
(87) WO 97/04036 1997/07 06.02.1997  
(30) 20.07.1995 US 601274  
(54) • **VLIESTOFFE DIE BIOABBAUBARE COPOLYMERE ENTHALTEN**  
• **NONWOVEN MATERIALS COMPRISING BIODEGRADABLE COPOLYMERS**  
• **MATERIAUX NON TISSES COMPRENANT DES COPOLYMERES BIODEGRADABLES**
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NODA, Isao, Fairfield, OH 45014, US
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (60) 01105236.2 / 1 132 446
- 
- C09K 3/18** → (51) C03C 17/42
- 
- C09K 9/02** → (51) B41M 5/30
- 
- (51) **C09K 11/02** (11) **0 852 254 B1**  
H01J 61/46 H01J 61/44  
H01J 9/22
- (25) En (26) En  
(21) 97121785.6 (22) 10.12.1997  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 08.07.1998  
(30) 03.01.1997 US 775977  
(54) • **Phosphor mit modifizierter Oberflächen-Zusammensetzung und Methode zur Herstellung**  
• **Phosphor with modified surface composition and method for preparation**  
• **Matériau luminescent avec une composition de surface modifiée et méthode de préparation**
- (73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
- (72) Chau, Chung Nin, Sayre, Pennsylvania 18840, US
- (74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- 
- (51) **C09K 11/02** (11) **0 852 255 B1**  
H01J 61/46 H01J 9/22
- (25) En (26) En  
(21) 97121786.4 (22) 10.12.1997  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 08.07.1998  
(30) 03.01.1997 US 775983  
(54) • **Phosphorpulver zur Beschichtung von Lampenkolben und Methode zur Herstellung**  
• **Phosphor powder for coating lamp envelopes and method for preparation**  
• **Poudre fluorescente pour couvrir une ampoule de lampe et méthode pour sa préparation**
- (73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
- (72) Chau, Chung Nin, Sayre, Pennsylvania 18840, US  
Silloway, Tracy V., Hampton, New Hampshire 03884, US  
Salvi, Paul W., Danville, New Hampshire 01923, US
- (74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **C09K 11/02** (11) **0 958 328 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 97934791.1 (22) 31.07.1997

(84) DE FR GB NL SE

(43) 24.11.1999

(86) NL 97/00452 31.07.1997

(87) WO 98/04645 1998/05 05.02.1998

(30) 31.07.1996 NL 1003713

(54) • **SILIKONKAUTSCHUK ENHALTENDES, NACHLEUCHTENDES PRÄPARAT, PRODUKT MIT EINEM DERARTIGEN PRÄPARAT UND ANWENDUNG**

- **SILICONE RUBBER-CONTAINING, AFTERGLOWING PREPARATION, PRODUCT PROVIDED THEREWITH AND USE THEREOF**
- **PREPARATION LUMINESCENTE CONTENANT DU CAOUTCHOUC SILICONE, PRODUIT OBTENU AVEC CETTE PREPARATION ET SON UTILISATION**

(73) Beele Engineering B.V., Beunkdijk 11, 7122 NZ Aalten, NL

(72) BEELE, Johannes, Alfred, NL-7122 NZ Aalten, NL

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **C09K 11/06** (11) **0 672 741 B1**  
H05B 33/14

(25) En (26) En

(21) 95103491.7 (22) 10.03.1995

(84) DE FR GB NL

(43) 20.09.1995

(30) 10.03.1994 JP 4001694

11.04.1994 JP 7220994

29.07.1994 JP 17795694

(54) • **Polymere, fluoreszierende Substanz und organische elektrolumineszierende Vorrichtung**

- **Polymeric fluorescent substance and organic electroluminescence device**
- **Substance fluorescente polymère et dispositif organique électroluminescent**

(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) Doi, Shuji, Sumitomo Kagaku Amakubo Shataku 202, Tsukuba-shi, JP

Noguchi, Takanobu, Tsukuba-shi, JP

Ohnishi, Toshihiro, Sumitomo Kagaku Kasugaryo 149, Tsukuba-shi, JP

Ishitobi, Masamitsu, Tsukuba-shi, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09K 19/00** (11) **0 946 670 B1**  
C09K 19/38 C09D 5/36

(25) De (26) De

(21) 97912133.2 (22) 08.10.1997

(84) DE FR GB

(43) 06.10.1999

(86) EP 97/05512 08.10.1997

(87) WO 98/17741 1998/17 30.04.1998

(30) 21.10.1996 DE 19643277

(54) • **EINGEFÄRBTE CHOLESTERISCHE FLÜSSIG-KRISTALLPOLYMERE MIT OPTISCH VARIABLEN EIGENSCHAFTEN**

- **COLORED CHOLESTERIC LIQUID CRYSTAL POLYMERS WITH OPTICALLY VARIABLE PROPERTIES**
- **POLYMERES A CRISTAUX LIQUIDES CHOLESTERIQUES TEINTES PRESENTANT DES PROPRIETES OPTIQUEMENT VARIABLES**

(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) SCHÖNFELD, Axel, D-65207 Wiesbaden, DE

DIETZ, Erwin, D-61462 Königstein, DE

DEWALD, Bernd, D-65510 Idstein, DE

**C09K 19/00** → (51) C09B 67/02

**C09K 19/38** → (51) C09K 19/00

**C09K 19/40** → (51) C07F 7/18

**C09K 19/52** → (51) C09B 67/02

**C09K 19/56** → (51) C09B 31/147

**C09K 19/58** → (51) C07D 405/12

**C09K 19/58** → (51) C07F 7/18

**C09K 19/58** → (51) C09B 31/147

**C10B 19/00** → (51) C01B 17/06

(51) **C10G 1/10** (11) **0 814 143 B1**  
(25) En (26) En

(21) 97401152.0 (22) 26.05.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 29.12.1997

(30) 06.06.1996 JP 14421396

(54) • **Verfahren und Apparat zur Konvertierung von Kunststoffabfällen in Öl**

- **Method and apparatus for converting a plastic waste into oil**
- **Procédé et appareillage pour la conversion de déchets de plastiques en huile**

(73) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 2-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku., Tokyo 100, JP

(72) Matsubara, Wataru, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-Ken, JP

Kobayashi, Kazuto, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-Ken, JP

Makihara, Hiroshi, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima-Ken, JP

Iijima, Masaki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Keib, Gérard, et al, NOVAMARK TECHNOLOGIES, "Anciennement Brevets Rodhain & Porte",

IMMEUBLE VICTORIA MICHELET, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **C10G 35/09** (11) **0 832 169 B1**  
B01J 23/89 B01J 23/56

(25) Fr (26) Fr

(21) 96922930.1 (22) 14.06.1996

(84) BE DE ES GB IT NL

(43) 01.04.1998

(86) FR 96/00917 14.06.1996

(87) WO 97/00305 1997/02 03.01.1997

(30) 16.06.1995 FR 9507195

16.06.1995 FR 9507194

(54) • **VERFAHREN ZUR VERWANDLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN IN AROMAVERBINDUNGEN MIT DOTIERMETALLEN**

- **METHOD FOR CONVERTING HYDROCARBONS INTO AROMATIC COMPOUNDS USING A CATALYST CONTAINING DOPING METALS**
- **PROCEDE DE TRANSFORMATION D'HYDRO-CARBURES EN COMPOSES AROMATIQUES AVEC UN CATALYSEUR CONTENANT DES METAUX DOPANTS**

(73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 et 4 Avenue de Bois-Préau BP 311, 92506 Rueil Malmaison Cédex, FR

(72) ALARIO, Fabio, F-92200 Neuilly-sur-Seine, FR

DEVES, Jean-Marie, F-78400 Chatou, FR

EUZEN, Patrick, F-92500 Rueil-Malmaison, FR

(74) Des Termes, Monique, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**C10G 45/02** → (51) C10M 175/00

**C10M 143/00** → (51) C08F 10/00

**C10M 145/08** → (51) C08L 23/08

**C10M 171/00** → (51) C08F 10/00

(51) **C10M 175/00** (11) **0 990 019 B1**  
C10G 45/02

(25) De (26) De

(21) 98937405.3 (22) 18.06.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 05.04.2000

(86) DE 98/01717 18.06.1998

(87) WO 98/58043 1998/51 23.12.1998

(30) 18.06.1997 DE 19725640

(54) • **VERFAHREN ZUR ALTÖLAUFARBEITUNG**

- **METHOD FOR REPROCESSING USED OIL**
- **PROCEDE DE RETRAITEMENT D'HUILE USAGEE**

(73) Hammer, Ernst Ekkehard, Am Bühl 37, 45481 Mülheim an der Ruhr, DE

(72) Hammer, Ernst Ekkehard, 45481 Mülheim an der Ruhr, DE

(74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,

40878 Ratingen, DE

(51) **C11D 1/37** (11) **0 912 666 B1**  
C11D 1/94 C11D 3/14

(25) En (26) En

(21) 97931182.6 (22) 05.06.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI

NL PT SE

RO

(43) 06.05.1999

(86) US 97/10361 05.06.1997

(87) WO 97/47712 1997/54 18.12.1997

(30) 14.06.1996 US 664371

(54) • **SCHUERMITTEL ENHALTENDE VERDICKTE FLÜSSIGE REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG**

- **THICKENED LIQUID CLEANING COMPOSITION CONTAINING AN ABRASIVE**
- **COMPOSITION DE NETTOYAGE LIQUIDE EPAISSIE CONTENANT UNE SUBSTANCE ABRASIVE**

(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US

(72) ERILLI, Rita, B-4000 Liège, BE

GALLANT, Chantal, B-4602 Cheratte, BE

TACK, Viviane, B-4620 Soumagne, BE

(74) Ottevangens, Sietse Ulbe, et al, Vereniging, Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **C11D 1/37** (11) **0 944 697 B1**  
(25) De (26) De

(21) 97951883.4 (22) 11.11.1997

(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE

(43) 29.09.1999

(86) EP 97/06273 11.11.1997

(87) WO 98/22561 1998/21 28.05.1998

(30) 20.11.1996 DE 19648014

(54) • **WASSERFREIE TENSIDGEMISCHE**

- **WATER-FREE MIXTURES OF SURFACE-ACTIVE AGENTS**
- **MELANGES TENSIOACTIFS EXEMPTS D'EAU**

(73) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) SCHMID, Karl-Heinz, D-40822 Mettmann, DE

KISCHKEL, Ditmar, D-40789 Monheim, DE

KROHNEN, Thomas, D-40599 Düsseldorf, DE

SYLDATH, Andreas, D-40789 Monheim, DE

**C11D 1/825** → (51) C11D 17/00

<b>C11D 1/83</b>	→ (51)	C11D 10/04
<b>C11D 1/83</b>	→ (51)	C11D 17/00
<b>C11D 1/94</b>	→ (51)	C11D 1/37
<b>C11D 3/00</b>	→ (51)	C11D 10/04
<b>C11D 3/02</b>	→ (51)	C11D 17/00
<b>C11D 3/14</b>	→ (51)	C11D 1/37
<b>C11D 3/20</b>	→ (51)	C11D 10/04
<b>C11D 3/20</b>	→ (51)	C11D 17/00
(51) <b>C11D 3/22</b>	(11) <b>0 840 777 B1</b>	C08B 31/18
(25) En	(26) En	
(21) 96910141.9	(22) 24.04.1996	
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 13.05.1998		
(86) GB 96/00968	24.04.1996	
(87) WO 96/34934	1996/49 07.11.1996	
(30) 06.05.1995	GB 9509287	
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BUILDER/AKTIVATOREN FÜR REINIGUNGSMITTEL	
	• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A DETERGENT BUILDER/ACTIVATORS	
	• PROCEDE POUR PREPARER DES ACTIVEURS/ADJUVANTS POUR DETERGENT	
(73) SOLVAY INTEROX LIMITED, Baronet Works, Baronet Road, Warrington, Cheshire WA4 6HB, GB		
(72) HARRISON, Paul, Richard, Warrington, Cheshire WA5 2JX, GB		
	SANKEY, John, Phillip, Warrington, Cheshire WA5 1RY, GB	
	MARTIN, Alasdair, Stuart, Alloway, Ayr KA7 4QB, GB	
	MIDDLETON, Paul, John, Warrington, Cheshire WA2 7BX, GB	
(74) Vande Gucht, Anne, et al, SOLVAY S.A., Dép. de la Prop. Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE		
(51) <b>C11D 3/33</b>	(11) <b>0 850 293 B1</b>	C23C 18/40 B01D 53/52 B01D 53/60 G03C 7/42
(25) En	(26) En	
(21) 96929808.2	(22) 29.08.1996	
(84) BE DE FI FR GB NL		
(43) 01.07.1998		
(86) US 96/13940	29.08.1996	
(87) WO 97/08288	1997/11 06.03.1997	
(30) 30.08.1995	US 3042 P	
(54)	• ABBAUBARE CHELATE AUS BERNSTEIN-SÄURE DERIVATE, VERWENDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNG DERSELBEN	
	• SUCCINIC ACID DERIVATIVE DEGRADABLE CHELANTS, USES AND COMPOSITIONS THEREOF	
	• CHELATANTS DEGRADABLES DERIVES DE L'ACIDE SUCCINIQUE, LEURS UTILISATIONS ET COMPOSITIONS	
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US		
(72) WILSON, David, A., Richwood, TX 77531, US		
	CRUMP, Druce, K., Lake Jackson, TX 77566, US	
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		
<b>C11D 3/37</b>	→ (51)	C11D 11/02
<b>C11D 3/37</b>	→ (51)	C11D 17/00

<b>C11D 3/43</b>	→ (51)	C11D 17/00
<b>C11D 7/06</b>	→ (51)	C11D 11/00
<b>C11D 7/08</b>	→ (51)	C11D 17/00
<b>C11D 7/26</b>	→ (51)	C11D 11/00
<b>C11D 7/32</b>	→ (51)	C11D 11/00
<b>C11D 7/36</b>	→ (51)	C11D 11/00
<b>C11D 9/26</b>	→ (51)	C11D 9/36
<b>C11D 9/26</b>	→ (51)	C11D 17/00
(51) <b>C11D 9/36</b>	(11) <b>0 907 706 B1</b>	C11D 9/36 C11D 9/26
(25) En	(26) En	
(21) 97926002.3	(22) 10.06.1997	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 14.04.1999		
(86) EP 97/03061	10.06.1997	
(87) WO 97/49793	1997/57 31.12.1997	
(30) 26.06.1996	BR 9602897	
(54)	• SEIFENZUSAMMENSETZUNG IN STÜCKFORM	
	• SOAP BAR COMPOSITION	
	• COMPOSITION DE PAIN DE SAVON	
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84) GB		
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84) DE ES FR IT		
(72) DE FERRAN, Marcia, CEP-05083-120 Sao Paulo, SP, BR		
	GUTMANN, Adolfo, Valinhos, CEP-13270-000 Sao Paulo, SP, BR	
	LEOPOLDINO, Sergio Roberto, Campinas, CEP-13130-000 Sao Paulo, SP, BR	
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
<b>C11D 9/38</b>	→ (51)	C11D 9/36
(51) <b>C11D 10/04</b>	(11) <b>0 879 277 B1</b>	C11D 17/04 C11D 1/83 C11D 3/00 C11D 3/20
(25) En	(26) En	
(21) 96944682.2	(22) 18.12.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
(43) 25.11.1998		
(86) EP 96/05872	18.12.1996	
(87) WO 97/26316	1997/32 24.07.1997	
(30) 19.01.1996	US 588746	
(54)	• NICHT-KATIONISCHE SYSTEME FÜR GEWEBETROCKNERBLÄTTER	
	• NON-CATIONIC SYSTEMS FOR DRYER SHEETS	
	• SYSTEMES NON CATIONIQUES DESTINES A DES FEUILLES POUR SECHE-LINGE	
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB		
(84) GB IE		
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI NL PT SE AT		
(72) KNOWLTON, Charles, Nathaniel, Glen Rock. NJ 07452, US		
	PERGAMENT, Nancy, Closter, NJ 07624, US	
	HSU, Feng-Lung, Gordon, Tenafly, NJ 07670, US	

(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
<b>C11D 10/04</b>	→ (51)	C11D 17/00
(51) <b>C11D 11/00</b>	(11) <b>0 808 894 B1</b>	A47L 15/00 C11D 7/06 C11D 7/32 C11D 7/26
(25) De	(26) De	
(21) 97103898.9	(22) 07.03.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
	AL LT LV RO SI	
(43) 26.11.1997		
(30) 24.05.1996	DE 19621053	
(54)	• Verfahren zum Reinigen von Geschirr	
	• Method for cleaning cutlery	
	• Procédé pour le nettoyage de la vaisselle	
(73) CHEMISCHE FABRIK DR. WEIGERT GMBH & CO.KG., Mühlenhagen 85, 20539 Hamburg, DE		
(72) Schreiber, Olaf, 22145 Hamburg, DE		
	Staffeldt, Jürgen, Dr., 21423 Winsen/Luhe, DE	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Liebherrstrasse 20, 80538 München, DE		
(51) <b>C11D 11/02</b>	(11) <b>0 923 637 B1</b>	C11D 11/04 C11D 3/37 // C11D1/22
(25) En	(26) En	
(21) 97938105.0	(22) 06.08.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43) 23.06.1999		
(86) US 97/13658	06.08.1997	
(87) WO 98/08928	1998/09 05.03.1998	
(30) 26.08.1996	US 26900 P	
(54)	• SPRÜHTROCKNUNGSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN UNTER VORMISCHUNG EINES MODIFIZIERTEN POLYAMINS	
	• SPRAY DRYING PROCESS FOR PRODUCING DETERGENT COMPOSITIONS INVOLVING PREMIXING MODIFIED POLYAMINE POLYMERS	
	• PROCEDE DE SECHAGE PAR VAPORISATION PERMETTANT DE PRODUIRE DES COMPOSITIONS DETERGENTES ET CONSISTANT A EFFECTUER LE MELANGE PREALABLE DE POLYMERES DE POLYAMINES MODIFIEES	
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72) CHAPMAN, Benjamin, Edgar, Cincinnati, OH 45231, US		
	LICKISS, James, Robert, Newcastle upon Tyne NE12 0GZ, GB	
	WATSON, Alan, Randall, Cincinnati, OH 45215, US	
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB		
<b>C11D 11/04</b>	→ (51)	C11D 11/02
(51) <b>C11D 17/00</b>	(11) <b>0 698 081 B1</b>	(25) En (26) En (21) 94915132.8 (22) 27.04.1994 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE (43) 28.02.1996 (86) EP 94/01330 27.04.1994 (87) WO 94/25563 1994/25 10.11.1994 (30) 05.05.1993 US 57728 14.01.1994 US 182869 18.02.1994 US 202629
(54)	• VERFAHREN ZUM VERFESTIGEN VON TEILCHENFOERMIGEN FESTSTOFFEN UND REINIGUNGSPRODUKTE DARAUS	

- PROCESS FOR CONSOLIDATING PARTICULATE SOLIDS AND CLEANING PRODUCTS THEREFROM
  - PROCEDE DE CONSOLIDATION DE SOLIDES PARTICULAIRES ET PRODUITS DE NETTOYAGE A BASE DE CEUX-CI
- (73) Henkel-Ecolab GmbH & Co. OHG, Postfach 130406, 40554 Düsseldorf, DE
- (72) FERNHOLZ, Peter, J., Burnsville, MN 55337, US  
WITT, Sandra, D-40764 Langenfeld, DE  
CHALUPKA, Bruno, deceased, DE  
PÖPPL, Andreas, D-41564 Kaarst, DE  
SCHWARK, Hans-Jürgen, D-40789 Monheim, DE  
KÖHLER, Hans-Peter, D-40599 Düsseldorf, DE  
PRÜHS, Horst, D-40472 Düsseldorf, DE  
ROGMANN, Karl-Heinz, D-40880 Ratingen, DE  
PREIBSCH, Wolfgang, D-52399 Merzenich, DE  
BOSSEK, Harald, D-40547 Düsseldorf, DE  
GECKS, Andreas, D-40595 Düsseldorf, DE  
SKODELL, Birgit, D-40489 Düsseldorf, DE  
TUCHERMANN, Herta, D-40235 Düsseldorf, DE  
THEISEN, Marion-Kathrin, D-40225 Düsseldorf, DE
- (74) Wacker, Manfred, Dr., et al, Henkel KGaA, TTP / Patentabteilung, 40191 Düsseldorf, DE

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 791 049 B1**  
C11D 1/825 C11D 1/83  
C11D 3/20
- (25) En (26) En  
(21) 95939106.1 (22) 09.11.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 27.08.1997  
(86) US 95/14583 09.11.1995  
(87) WO 96/15217 1996/23 23.05.1996  
(30) 15.11.1994 US 336932  
15.11.1994 US 336936  
06.02.1995 US 385212
- (54) • FLÜSSIGE ALLZWECKREINIGUNGSZUSAMMENSETZUNGEN IN FORM EINER MIKROEMULSION  
• MICROEMULSION ALL PURPOSE LIQUID CLEANING COMPOSITIONS  
• COMPOSITIONS NETTOYANTES LIQUIDES POLYVALENTES EN MICROEMULSION

- (73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022-7499, US
- (72) MONDIN, Myriam, B-4100 Seraing, BE  
LOTH, Myriam, B-4420 Saint-Nicolas, BE  
BROZE, Guy, B-4460 Grace-Hollogne, BE  
MEHRETEAB, Ammanuel, Piscataway, NJ 08854, US  
THOMAS, Barbara, Princeton, NJ 08540, US  
ADAMY, Steven, Hamilton, NJ 08690, US  
BALA, Frank, Jr., Middlesex, NJ 08846, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- (60) 99204486.7 / 0 994 180

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 912 706 B1**  
C11D 9/26 C11D 3/37  
C11D 10/04
- (25) En (26) En  
(21) 97924002.5 (22) 17.05.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 06.05.1999  
(86) EP 97/02683 17.05.1997  
(87) WO 97/47722 1997/54 18.12.1997  
(30) 12.06.1996 US 662394
- (54) • REINIGUNGSMITTELSTÜCK ENTHALTEND COPOLYMER ALS SCHONENDE WIRKSUBSTANZEN  
• BAR COMPOSITION COMPRISING COPOLYMER MILDNESS ACTIVES

- COMPOSITION EN BARRE COMPRENANT DES AGENTS ACTIFS COPOLYMERES ACCROISSANT LA DOUCEUR
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) DE ES FR IT
- (72) POST, Albert, Joseph, Teaneck, NJ 07666, US  
VAN GUNST, Edward, Andrew, Little Ferry, NJ 07643, US  
HE, Mengtao, Wayne, NJ 07470, US  
FAIR, Michael, Joseph, Hackensack, NJ 07601, US  
MASSARO, Michael, Congers, NY 10920, US
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **C11D 17/00** (11) **0 919 612 B1**  
C11D 7/08 C11D 3/02  
C11D 3/37 C11D 3/43
- (25) En (26) En  
(21) 98203493.6 (22) 04.08.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 02.06.1999  
(30) 17.09.1993 US 123437  
(54) • Ofenreiniger mit verminderter Nebelbildung  
• Reduced misting oven cleaner  
• Produit à nettoyer les fours à dégagement de brouillard réduit
- (73) ECOLAB, INC., Ecolab Center, 3/0 Wabasha Street, Saint Paul, MN 55102, US
- (72) Lentsch, Steven E., St. Paul, Minnesota 55116, US  
Keller, Cyntia A., St. Paul, Minnesota 55423, US  
Bona, Gregory T., New Brighton, Minnesota 55112, US  
Man, Victoria F., St. Paul, Minnesota 55108, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- (62) 94924572.4 / 0 719 319

**C11D 17/00** → (51) C11D 1/37  
**C11D 17/04** → (51) C11D 10/04

- (51) **C12G 1/02** (11) **0 916 723 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97440108.5 (22) 17.11.1997  
(84) AT CH DE ES FR GR IT LI PT
- RO SI  
(43) 19.05.1999  
(54) • Tresteruntertaucheinrichtung zur Weinherstellung  
• Pomace-submerging apparatus for vinification  
• Dispositif de pigeage pour cuves de vinification
- (73) Tec Inox, 11-13 rue des Guérins, Z.I., 42120 Le Coteau, FR
- (72) Tollis, Silvio, F-42300 Roanne, FR
- (74) Arbousse-Bastide, Jean-Claude Philippe, Cabinet Maisonnier, 26, place Bellecour, 69002 Lyon, FR

- (51) **C12M 1/40** (11) **0 741 186 B1**  
C12Q 1/00  
// C12Q1/54
- (25) En (26) En  
(21) 96106350.0 (22) 23.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 06.11.1996  
(30) 05.05.1995 US 435993

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verringerung asymmetrischer Fehler in amperometrischen Sensoren  
• Method and apparatus for reduction of bias in amperometric sensors  
• Procédé et dispositif pour la réduction des erreurs asymétriques dans des capteurs ampérométriques
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
- (72) Genshaw, Marvin A., Elkhart, Indiana 46514, US  
Huang, Dijia, Granger, Indiana 46530, US  
Musho, Matthew K., Granger, Indiana 46530, US  
Yip, Kin-Fai, Elkhart, Indiana 46516, US
- (74) Kirchner, Dietrich, Dr., et al, c/o Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C12N 1/06** (11) **0 643 765 B1**  
A23L 1/30 A23K 1/08
- (25) En (26) En  
(21) 93913634.7 (22) 27.05.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 22.03.1995  
(86) NL 93/00109 27.05.1993  
(87) WO 93/24610 1993/29 09.12.1993  
(30) 28.05.1992 US 890513
- (54) • HERSTELLUNG VON HEFEERZEUGNISSEN AUS LAKTOSE ENTHALTENDEN SUBSTRATEN  
• PRODUCTION OF YEAST PRODUCT FROM LACTOSE-CONTAINING SUBSTRATES  
• ELABORATION DE PRODUITS A BASE DE LEVURE A PARTIR DE SUBSTRATS CONTENANT DU LACTOSE
- (73) CAMPINA MELKUNIE B.V., Hogeweg 9, NL-5301 LB Zaltbommel, NL
- (72) DE BOER, Rudolf, NL-6703 GV Wageningen, NL  
KRAMER, Roland, Kelly, Onolaska, WI 54650, US  
McKERNAN, Ronald, Wayne, Whitehall, WI 54773, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**C12N 1/19** → (51) C12N 15/10  
**C12N 1/21** → (51) C12N 15/38  
**C12N 1/21** → (51) C12N 15/74

- (51) **C12N 5/02** (11) **0 610 474 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93917913.1 (22) 26.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.08.1994  
(86) GB 93/01572 26.07.1993  
(87) WO 94/02592 1994/04 03.02.1994  
(30) 24.07.1992 GB 9215834
- (54) • TIERZELLENKULTUR  
• ANIMAL CELL CULTURE  
• CULTURE DE CELLULES ANIMALES
- (73) Lonza Group AG, Feldeggstrasse 4, 8034 Zürich, CH
- (72) FIELD, Raymond Paul, Mossley, Congleton, Cheshire CW12 3TQ, GB
- (74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**C12N 5/10** → (51) C12N 15/82  
**C12N 5/20** → (51) C12N 15/13

**C12N 5/28** → (51) C12N 15/13

- (51) **C12N 9/00** (11) **0 651 791 B1**  
C12N 9/54
- (25) En (26) En  
(21) 93914651.0 (22) 06.07.1993  
(84) AT BE DE DK ES FR GB IE IT NL PT SE  
(43) 10.05.1995  
(86) DK 93/00229 06.07.1993  
(87) WO 94/01537 1994/03 20.01.1994  
(30) 10.07.1992 DK 91092

- (54) • **METHODE ZUR REINIGUNG EINER WÄSS-  
RIGEN ENZYMLÖSUNG**  
• **METHOD FOR PURIFICATION OF AN  
AQUEOUS ENZYME SOLUTION**  
• **PROCEDE DE PURIFICATION D'UNE SOLU-  
TION ENZYMATIQUE AQUEUSE**

- (73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) NIELSEN, Niels-Viktor, DK-4060 Kr. S by, DK

**C12N 9/00** → (51) C12N 15/52

**C12N 9/02** → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 9/10** (11) **0 619 837 B1**  
C12P 19/18  
// C12N11/18

- (25) En (26) En  
(21) 93901223.3 (22) 21.12.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.10.1994  
(86) US 92/10891 21.12.1992  
(87) WO 93/13198 1993/16 08.07.1993  
(30) 20.12.1991 US 810858

- (54) • **METHODE ZUR ISOLATION VON GLYKOSYL-  
TRANSFERASEN**  
• **A METHOD FOR OBTAINING GLYCOSYL-  
TRANSFERASES**  
• **PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DES  
GLYCOSYLTRANSFERASES**

- (73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, Center for Technology Transfer, 3700 Market Street, Suite 300, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US  
(72) ROTH, Stephen, Gladwyne, PA 19035, US  
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C12N 9/10** → (51) C12N 15/52

**C12N 9/24** → (51) C12N 15/52

**C12N 9/54** → (51) C12N 9/00

**C12N 9/88** → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 15/10** (11) **0 692 025 B1**  
C12N 15/81 C12Q 1/68  
C12N 1/19  
// C07K14/39

- (25) En (26) En  
(21) 94912292.3 (22) 23.03.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.01.1996  
(86) US 94/03143 23.03.1994  
(87) WO 94/23025 1994/23 13.10.1994  
(30) 31.03.1993 US 41431  
31.01.1994 US 190328

- (54) • **HEFE ZELLEN SO KONSTRUIERT, DASS SIE  
PROTEINSURROGATE DES PHEROMENSY-  
STEMS PRODUZIEREN UND ANWENDUNGEN  
DAFUER**

- **YEAST CELLS ENGINEERED TO PRODUCE  
PHEROMONE SYSTEM PROTEIN SURRO-  
GATES, AND USES THEREFOR**  
• **CELLULES DE LEVURE TRAITEES POUR  
PRODUIRE DES SUBSTITUTS DE PROTEINES  
DU SYSTEME DE PHEROMONES, ET LEURS  
EMPLOIS**

- (73) Cadus Pharmaceutical Corporation, 7th floor, 180 Varick Street, New York, NY 10128, US  
(72) FOWLKES, Dana, Merriman 90 Green Street, New York, NY 10012, US  
BROACH, Jim 360 East 88th Street, New York, NY 10128, US  
MANFREDI, John 666 Greenwich Street, New York, NY 10014, US  
KLEIN, Christine 666 Greenwich Street, New York, NY 10014, US  
MURPHY, Andrew, J., Montclair, NJ 07043, US  
PAUL, Jeremy, Palisades, NY 10964, US  
TRUEHEART, Joshua, South Nyack, NY 10960, US  
(74) Price, Vincent Andrew, et al, FRY HEATH & SPENCE The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB  
(60) 98202997.7 / 0 915 154

**C12N 15/11** → (51) C12N 15/40

- (51) **C12N 15/13** (11) **0 672 120 B1**  
C12N 5/20 C12N 5/28  
C07K 16/28 C12P 21/08  
A61K 39/395 A61K 39/42

- (25) En (26) En  
(21) 93900518.7 (22) 06.11.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE  
(43) 20.09.1995  
(86) US 92/09749 06.11.1992  
(87) WO 94/11495 1994/12 26.05.1994

- (54) • **DIE HERSTELLUNG VON MENSCHLICHEN,  
MONOKLONALEN ANTIKÖRPERN, DIE GEGEN  
DAS OBERFLÄCHENANTIGEN VON HEPATITIS  
B AKTIV SIND**  
• **PRODUCTION OF HUMAN MONOCLONAL  
ANTIBODIES ACTIVE AGAINST HEPATITIS B  
SURFACE ANTIGEN**  
• **PRODUCTION D'ANTICORPS MONOCLONAU  
X HUMAINS ACTIFS CONTRE L'ANTIGENE DE  
SURFACE DE L'HEPATITE B**

- (73) SANDOZ LTD., Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH  
(72) OSTBERG, Lars, G., Convent Station, NJ 07961, US  
(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C12N 15/38** (11) **0 726 315 B1**  
C12N 15/62 C12N 1/21  
C12Q 1/68 C07K 14/00  
G01N 33/53 G01N 33/68  
// (C12N1/21, C12R1:19)

- (25) En (26) En  
(21) 93111883.0 (22) 23.07.1993  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 14.08.1996  
(54) • **DNA-Sequenzen des Epstein-Barr Virus kodie-  
rend für ein diagnostisch relevantes Virus-  
Hüllprotein, durch PCR erhaltene Expression-  
sklone und Verwendung dieses rekombinanten  
Antigens in diagnostischen Tests**

- **Epstein-Barr virus DNA sequences encoding a  
diagnostically relevant virus capsid antigen,  
expression clones derived through polymerase  
chain reaction and the use of this recombinant  
antigen in diagnostic tests**

- **Séquences d'ADN du virus d'Epstein Barr  
codant pour une protéine de capsid du virus  
important pour le diagnostic clones d'expres-  
sion dérivés de la réaction en chain de polymé-  
rases et utilisation de cet antigène recombinant  
dans les tests de diagnostic**

- (73) Wolf, Hans, Prof. Dr., Josef-Jägerhuber-Strasse 9, D-82319 Starnberg, DE  
(72) Wolf, Hans, Prof. Dr., D-82319 Starnberg, DE  
Reischl, Udo, Dr., D-94481 Grafenau, DE  
Motz, Manfred, Dr., D-81379 München, DE  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C12N 15/40** (11) **0 426 195 B1**  
C12N 15/82 C12N 15/11  
A01H 5/00 C12Q 1/68

- (25) En (26) En  
(21) 90121052.6 (22) 02.11.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 08.05.1991  
(30) 03.11.1989 US 431259  
05.12.1989 US 446024

- (54) • **Verbesserungen von oder in bezug auf organi-  
sche Verbindungen**  
• **Improvements in or relating to organic  
compounds**  
• **Améliorations concernant des compositions  
organiques**

- (73) Novartis Seeds B.V., Westeinde 62, 1601 BK Enkhuizen, NL  
(72) Goldbach, Robert Willem, NL-6721 DA Bennekom, NL  
Peters, Dirk, NL-6703 Wageningen, NL  
Gielen, Johannes Jacobus Ludgerus, NL-1602 GC Enkhuizen, NL  
De Haan, Petrus Theodorus, NL-6668 AH Randwijk, NL  
Kool, Arnoldus Johannes, NL-1602 LJ Enkhuizen, NL  
Van Grinsven, Martinus Quirinus Joseph Marie, NL-1602 MA Enkhuizen, NL  
(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG, Patent und Markenabteilung Agribusiness Werk Rosental, 4002 Basel, CH

- (51) **C12N 15/49** (11) **0 406 557 B1**  
C12P 21/02 A61K 39/21  
A61K 48/00

- (25) En (26) En  
(21) 90109892.1 (22) 23.05.1990  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 09.01.1991  
(30) 25.05.1989 US 356878  
07.07.1989 GB 8915602  
30.10.1989 GB 8924396  
29.11.1989 US 442670

- (54) • **Polyvalenter Repressor von Gen-Funktionen**  
• **Multivalent repressor of gene function**  
• **Répresseur multivalent de gènes**

- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
DUKE UNIVERSITY, 7, Allen Building, Durham North Carolina 27706, US  
(72) Bachmayer, Helmut, A-2344 Maria Enzersdorf,, AT  
Boehnlein, Ernst,, A-2531 Gaaden,, AT  
Cullen, Bryan R., Durham, North Carolina 27707,, US  
Greene, Warner C., Chapel Hill, North Carolina 27514,, US  
Hauber, Joachim,, A-2344 Maria Enzersdorf,, AT



(51) **C12N 15/52** (11) **0 471 056 B1**  
C12N 15/74 C12N 15/81  
C12N 9/00 C12N 9/02  
C12N 9/10 C12N 9/24  
C12N 9/88 C12P 23/00

(25) En (26) En  
(21) 91905713.3 (22) 04.03.1991  
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL  
(43) 19.02.1992  
(86) US 91/01458 04.03.1991  
(87) WO 91/13078 1991/21 05.09.1991  
(30) 02.03.1990 US 487613  
18.05.1990 US 525551  
03.08.1990 US 562674  
28.02.1991 US 662921

(54) • *BIOSYNTHESE VON CAROTINOIDEN IN GENETISCH HERGESTELLTEN WIRTSZELLEN*  
• *BIOSYNTHESIS OF CAROTENOIDS IN GENETICALLY ENGINEERED HOSTS*  
• *BIOSYNTHESE DE CAROTENOIDES DANS DES HOTES TRANSFORMES PAR GENIE GENE-TIQUE*

(73) BP Corporation North America Inc., Mail Code 1907, P.O. Box 87703, Chicago, IL 60680-0703, US  
(72) AUSICH, Rodney, Lee, Glen Ellyn, IL 60137, US  
BRINKHAUS, Friedhelm, Luetke, Lisle, IL 60532, US  
MUKHARJI, Indrani, Evanston, IL 60201, US  
PROFFITT, John, Houston, Oak Park, IL 60302, US  
YARGER, James, Gregory, St. Charles, IL 60174, US  
YEN, Huei-Che, Bill, Naperville, IL 60540, US  
(74) Hall, Marina, et al, Elkington and Fife Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C12N 15/62** → (51) C12N 15/38

**C12N 15/62** → (51) C12N 15/81

(51) **C12N 15/74** (11) **0 564 965 B1**  
C12N 1/21 A23C 9/123  
// (C12N1/21, C12R1:46)

(25) En (26) En  
(21) 93105303.7 (22) 31.03.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 13.10.1993  
(30) 07.04.1992 EP 92105973  
(54) • *Integrative Genexpression in Mikroorganismen mit Nahrungsmittelqualität*  
• *Integrative gene-expression in food-grade microorganisms*  
• *Expression intégrative de gènes de microorganismes de qualité alimentaire*

(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH  
(72) Knol, Jan, NL-9726 Groningen, NL  
Marciset, Olivier, CH-1004 Lausanne, CH  
Mollet, Beat, CH-1074 Mollie-Margot, CH  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE  
(60) 99109867.4 / 0 965 641

**C12N 15/74** → (51) C12N 15/52

**C12N 15/74** → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/81** (11) **0 792 367 B1**  
C12N 15/62

(25) En (26) En  
(21) 94920419.2 (22) 08.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 03.09.1997  
(86) DK 94/00281 08.07.1994  
(87) WO 95/02059 1995/04 19.01.1995  
(30) 08.07.1993 DK 82893  
(54) • *FÜR DAS YAP3 SIGNALPEPTID KODIERENDES DNA-KONSTRUKT*  
• *A DNA CONSTRUCT ENCODING THE YAP3 SIGNAL PEPTIDE*  
• *STRUCTURE D'ADN CODANT LE PEPTIDE SIGNAL DE YAP3*  
(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) CHRISTIANSEN, Lars, DK-2800 Lyngby, DK  
PETERSEN, Jens G. Litske, DK-2500 Valby, DK

**C12N 15/81** → (51) C12N 15/10

**C12N 15/81** → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 15/82** (11) **0 458 367 B1**  
C12N 15/74 C12N 5/10

(25) En (26) En  
(21) 91109006.6 (22) 19.03.1987  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 27.11.1991  
(30) 28.03.1986 US 845676  
17.10.1986 US 920574  
(54) • *Anti-Sense-Regulierung von Genexpression in Pflanzenzellen*  
• *Anti-sense regulation of gene expression in plant cells*  
• *Réglage anti-sens d'expression de gènes dans les cellules végétales*  
(73) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California 95616, US  
(72) Shewmaker, Christine K., Woodland, California 95695, US  
Kridl, Jean C., Davis, California 95616, US  
Hiatt, William R., Davis, California 95616, US  
Knauf, Vic, Davis, California 95616, US  
(74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB  
(62) 87302367.5 / 0 240 208

(51) **C12N 15/82** (11) **0 539 563 B1**  
A01H 5/00 C12N 15/87  
C12N 15/89

(25) En (26) En  
(21) 92911778.6 (22) 11.05.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE  
(43) 05.05.1993  
(86) US 92/03955 11.05.1992  
(87) WO 92/20809 1992/29 26.11.1992  
(30) 15.05.1991 US 701416  
(54) • *VERFAHREN ZUR SCHÖPFUNG EINER TRANSFORMIERTEN REISPLANZE*  
• *METHOD OF CREATING A TRANSFORMED RICE PLANT*  
• *PROCEDE DE CREATION D'UN RIZ TRANSFORME*  
(73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US  
(72) CHRISTOU, Paul, Madison, WI 53715, US  
FORD, Tameria, L., Waunakee, WI 53597, US  
KOFRON, Matt, Madison, WI 53711, US  
(74) Bentham, Stephen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C12N 15/82** → (51) C12N 15/40

**C12N 15/87** → (51) C12N 15/82

**C12N 15/89** → (51) C12N 15/82

(51) **C12P 1/04** (11) **0 890 648 B1**  
C12P 19/04 A61K 35/74  
// (C12P1/04, C12R1:01), (C12P19/04, C12R1:01)

(25) En (26) En  
(21) 97304977.8 (22) 08.07.1997  
(84) FR GB SE  
(43) 13.01.1999  
(54) • *Nicht-toxisches Lipopolysaccharid und seine Herstellung*  
• *Non-toxic lipopolysaccharide and its preparation*  
• *Lipopolysaccharide non toxique et sa préparation*  
(73) Council of Scientific & Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110001, IN  
(72) Bhadra, Ranjan, Calcutta-700 032, IN  
Nayak, Abhijit, Calcutta-700 032, IN  
Bandyopadhyay, Pataki C., Calcutta-700 032, IN  
Basu, Sumanta, Calcutta-700 032, IN  
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12P 17/18** (11) **0 834 574 B1**  
C07D 491/16  
// (C12P17/18, C12R1:01)

(25) Ja (26) En  
(21) 97914579.4 (22) 02.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.04.1998  
(86) JP 97/01134 02.04.1997  
(87) WO 97/38120 1997/44 16.10.1997  
(30) 09.04.1996 JP 8646996  
(54) • *METHODE ZUR REINIGUNG VON K-252A*  
• *METHOD OF PURIFYING K-252A*  
• *PROCEDE DE PURIFICATION DES K-252A*  
(73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., Ltd., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(72) NAGAMURA, Satoru, Hofu-shi, Yamaguchi 747, JP  
KINO, Mitsutaka, Hofu-shi, Yamaguchi 747, JP  
KINOSHITA, Tadashi, Hofu-shi, Yamaguchi 747, JP  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

**C12P 19/04** → (51) C12P 1/04

**C12P 19/18** → (51) C12N 9/10

**C12P 21/02** → (51) C12N 15/49

**C12P 21/08** → (51) C12N 15/13

**C12P 23/00** → (51) C12N 15/52

**C12Q 1/00** → (51) C12M 1/40

(51) **C12Q 1/40** (11) **0 776 979 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96119080.8 (22) 28.11.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 04.06.1997  
(30) 28.11.1995 JP 33123295  
28.11.1995 JP 33123395  
(54) • *Verfahren und Reagenz zum Nachweis von Ionen unter Verwendung von Maltose Derivaten*  
• *Method and reagent for measuring an ion by using maltose derivatives*



- *Méthode et réactif pour décélérer des ions utilisant des dérivés de maltose*
- (73) ORIENTAL YEAST CO., LTD., 6-10, Azusawa 3-chome Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (72) HISHITANI, Yukako, Osaka-shi, Osaka, JP  
Takahata, Setsuko, Omi Hachiman-shi, Shiba-ken, JP  
Nakagawa, Masashi, Andover, MA 01810, US  
Kohda, Seiichi, Minoo-shi, Osaka, JP  
Fujita, Tuyosi, Ikeda-shi, Osaka, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 870 061 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96945752.2 (22) 27.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 14.10.1998  
(86) DE 96/02274 27.11.1996  
(87) WO 97/20067 1997/24 05.06.1997  
(30) 28.11.1995 DE 19544332

- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER EXPRESSION VON CD95-LIGAND IN ZELLEN*  
• *PROCESS FOR DETECTING THE EXPRESSION OF CD95 IN CELLS*  
• *PROCEDE POUR DECELER L'EXPRESSION DU LIGAND CD95 DANS DES CELLULES*
- (73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) DEBATIN, Klaus-Michael, D-69120 Heidelberg, DE  
HERR, Ingrid, D-75015 Bretten, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/38

**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/40

(51) **C21B 13/00** (11) **0 966 546 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98909204.4 (22) 11.03.1998  
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 29.12.1999  
(86) AT 98/00064 11.03.1998  
(87) WO 98/40521 1998/37 17.09.1998  
(30) 12.03.1997 AT 42497

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM AUFBEREITEN VON REDUKTIONSGAS ZUR REDUKTION VON ERZEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING REDUCING GAS FOR REDUCING ORES*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR TRAITER UN GAZ REDUCTEUR AFIN DE REDUIRE DES MINERAIS*
- (73) VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) ROSENFELLNER, Gerald, A-3352 St. Peter, AT
- (74) VA TECH Patente GmbH, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

(51) **C21B 13/14** (11) **0 975 813 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98922677.4 (22) 09.04.1998  
(84) DE GB IT LU  
(43) 02.02.2000  
(86) EP 98/02086 09.04.1998  
(87) WO 98/46800 1998/42 22.10.1998  
(30) 16.04.1997 AT 65997

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLÜSSIGEM ROHEISEN ODER FLÜSSIGEN STAHLVORPRODUKTEN*

- *PROCESS FOR PRODUCING LIQUID PIG IRON OR LIQUID METALLURGICAL PREPARATIONS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE FONTE BRUTE OU DE PREPARATIONS METALLURGIQUES LIQUIDES*
- (73) Deutsche Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH, Völklinger Strasse 4, 40219 Düsseldorf, DE
- (72) GRÜNBACHER, Herbert, A-4502 St. Marien, AT  
SCHREY, Günter, A-4020 Linz, AT
- (74) VA TECH Patente GmbH, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

**C21D 1/56** → (51) B21B 45/02

**C21D 1/667** → (51) B21B 45/02

**C21D 1/78** → (51) C21D 9/38

**C21D 6/00** → (51) C21D 8/06

**C21D 6/00** → (51) C21D 9/38

- (51) **C21D 8/06** (11) **0 723 025 B1**  
C21D 6/00 C22C 38/08  
(25) En (26) En  
(21) 96100655.8 (22) 17.01.1996  
(84) DE FR GB SE  
(43) 24.07.1996  
(30) 23.01.1995 JP 823695  
(54) • *Invarlegierungsdraht und Herstellungsverfahren thereof*  
• *Fil en alliage type invar et procédé de fabrication*

- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP  
DAIDO STEEL COMPANY LIMITED, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-Ku, Nagoya-shi, Aichi-Ken, JP
- (72) Miyazaki, Kenji, Osaka, JP  
Kitamura, Shinichi, Osaka, JP  
Yoshida, Atsushi, Osaka, JP  
Yahagi, Shinichiro, Obu-shi, Aichi, JP  
Saito, Takanobu, Okazaki-shi, Aichi, JP
- (74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**C21D 9/28** → (51) C21D 9/38

- (51) **C21D 9/38** (11) **0 719 869 B1**  
C21D 9/28 C21D 1/78  
C21D 6/00  
// C22C38/44, F01D5/06  
(25) En (26) En  
(21) 95120391.8 (22) 22.12.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.07.1996  
(30) 26.12.1994 JP 33669794  
(54) • *Verfahren zum Herstellen eines aus einem Stück hergestellter Hochdruck-Niederdruck-Turbinenrotor*  
• *Process for producing high- and low-pressure integral-type turbine rotor*  
• *Procédé de fabrication d'un rotor monobloc de turbines à haute et basse pression*

- (73) THE JAPAN STEEL WORKS, LTD., 1-2, Yurakucho-1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo100, JP  
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Tanaka, Yasuhiko, Muroran-shi, Hokkaido, JP  
Ikeda, Yasumi, Muroran-shi, Hokkaido, JP  
Azuma, Tsukasa, Muroran-shi, Hokkaido, JP  
Yamada, Masayuki, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- Tsuda, Yoichi, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**C21D 9/68** → (51) B21B 1/34

**C22B 1/00** → (51) C22B 23/00

- (51) **C22B 23/00** (11) **0 896 070 B1**  
C22B 1/00 B03B 7/00  
B03B 5/28  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98401811.9 (22) 17.07.1998  
(84) FR GB GR

- AL MK  
(43) 10.02.1999  
(30) 06.08.1997 FR 9710074  
(54) • *Verfahren zum Anreichern von nickelhaltigen Oxidzerzen*  
• *Process of upgrading nickel bearing oxidic ores*  
• *Procédé pour enrichir des minerais nickelifères oxydés*
- (73) Société Le Nickel-SLN, Pointe Doniambo, 98800 Noumea, NC
- (72) Cardini, Jean-Louis, 98800 Noumea, Nouvelle-Calédonie, FR  
Pelletier, Bernard Gérard, 98800 Noumea, Nouvelle-Calédonie, FR
- (74) Eidsberg, Victor Albert, et al, Cabinet Flechner 22, Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(51) **C22C 1/08** (11) **0 998 589 B1**  
B22D 11/04 B22D 11/10  
B22D 27/00

- (25) De (26) De  
(21) 98939634.6 (22) 13.07.1998  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE  
(43) 10.05.2000  
(86) EP 98/04348 13.07.1998  
(87) WO 99/04047 1999/04 28.01.1999  
(30) 14.07.1997 DE 19730084  
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON "LEICHTSTAHL" IN FORM VON STRANGGUSS UNTER GASEINSCHLUSS*  
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING "LIGHT STEEL" BY CONTINUOUS CASTING WITH GAS INCLUSION*  
• *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA FABRICATION D'ACIER LEGER EN COULEE CONTINUE AVEC INCLUSION GAZEUSE*
- (73) Dipl.-Ing. Emil Dengler Unternehmensberatung, Kranenbergstrasse 78, 58452 Witten, DE
- (72) DENGLER, Emil, D-58452 Witten, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

**C22C 1/10** → (51) C01B 13/14

(51) **C22C 19/00** (11) **0 765 947 B1**  
H01M 4/38  
(25) Ja (26) En  
(21) 96908336.9 (22) 03.04.1996  
(84) AT DE FR GB NL SE  
(43) 02.04.1997  
(86) JP 96/00916 03.04.1996  
(87) WO 96/31633 1996/45 10.10.1996  
(30) 03.04.1995 JP 9945695  
18.09.1995 JP 26203595

- (54) • *SELTENE ERDEN-NICKEL WASSERSTOFFEINLAGERUNGSLEGIERUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND NEGATIVE ELEKTRODE EINER NICKEL-WASSERSTOFFSEKUNDÄRBATTERIE*

- RARE EARTH METAL-NICKEL HYDROGEN STORAGE ALLOY, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND ANODE FOR NICKEL-HYDROGEN RECHARGEABLE BATTERY
  - ALLIAGE ABSORBANT L'HYDROGENE A BASE DE NICKEL ET DE METAUX DU GROUPE DES TERRES RARES, SON PROCEDE DE FABRICATION ET ELECTRODE NEGATIVE POUR BATTERIE SECONDAIRE NICKEL-HYDROGENE
- (73) SANTOKU METAL INDUSTRY CO., LTD., 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken 658, JP
- (72) KANEKO, Akihito Santoku Metal Industry Co., Ltd., Kobe-shi Hyogo 658, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C22C 19/00** → (51) B23K 35/30**C22C 21/00** → (51) B23K 35/28

- (51) **C22C 29/02** (11) **0 822 265 B1**  
C22C 29/08 C22C 29/04
- (25) En (26) En  
(21) 97115279.8 (22) 18.05.1995
- (84) DE FR GB IT  
(43) 04.02.1998  
(30) 19.05.1994 JP 10558494  
15.02.1995 JP 4929095
- (54) • Stickstoffenthaltende hartgesinterte Legierung  
• Nitrogen-containing sintered hard alloy  
• Alliage dur fritté contenant de l'azote
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Tsuda, Keiichi, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP  
Isobe, Kazutaka, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP  
Ikegaya, Akihiko, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP  
Kitagawa, Nobuyuki, 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Hermann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hermann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstnerrieder Allee 59, 81476 München, DE
- (62) 95107670.2 / 0 687 744

**C22C 29/04** → (51) C22C 29/02**C22C 29/08** → (51) C22C 29/02

- (51) **C22C 38/08** (11) **0 765 950 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 96306099.1 (22) 21.08.1996
- (84) DE ES FR GB  
(43) 02.04.1997  
(30) 25.08.1995 US 519678  
14.08.1996 US 696487
- (54) • Hochfeste Legierung mit niedrigem Ausdehnungskoeffizient  
• High strength low thermal expansion alloy  
• Alliage à haute résistance et à coefficient d'expansion thermique faible
- (73) Inco Alloys International, Inc., 3200 Riverside Drive, Huntington West Virginia 25720, US
- (72) Smith, John Scott, Proctorville, Ohio 45669, US  
Hillis, LaDonna Sheree, Orlando, Florida 32835, US  
Moore, Melissa Ann, Littleton, CO 80127, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C22C 38/08** → (51) C21D 8/06**C22C 38/10** → (51) H01F 1/147**C23C 2/00** → (51) C23C 2/38**C23C 2/06** → (51) C25D 3/00

- (51) **C23C 2/38** (11) **0 811 701 B1**  
C23C 2/00
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97420077.6 (22) 26.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 10.12.1997  
(30) 04.06.1996 FR 9607026
- (54) • Verfahren zum Feuerverzinken eines Funkerionsdrahtes und hergestellter Draht  
• Method of hot-dip-zinc-plating an electroerosion wire and wire obtained  
• Procédé et dispositif de zingage d'un fil d'électroérosion, et fil ainsi obtenu
- (73) THERMOCOMPACT, Z.I. Les Iles, 74370 Metz Tassy, FR
- (72) Lacourcelle, Louis, 34700 Saint Jean de la Blaquiere, FR
- (74) Poncet, Jean-François, et al, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

**C23C 4/04** (11) **0 816 526 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97304676.6 (22) 27.06.1997
- (84) DE FR GB  
(43) 07.01.1998  
(30) 27.06.1996 US 671466
- (54) • Isolierendes, wärmedämmendes Beschichtungssystem  
• Insulating thermal barrier coating system  
• Système de revêtement barrière thermique isolant
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Mullooly, John Francis, Jr., Stafford Springs, Connecticut 06076, US  
Nissley, David M., Marlborough, Connecticut 06447, US  
Harter, Harold David, Munhall, Pennsylvania 15120, US  
Shah, Dilip M., Glastonbury, Connecticut 06033, US  
Mahler, Frederic H., West Hartford, Connecticut 06117, US  
Hastings, William J. III, Glastonbury, Connecticut 06025, US  
Donovan, Roy R., Deceased, US  
Bose, Sudhangshu, Manchester, Connecticut 06040, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C23C 8/02** (11) **0 783 176 B1**  
H01L 21/20 H01L 21/263  
H01L 21/32

- (25) En (26) En  
(21) 96120782.6 (22) 23.12.1996
- (84) DE GB  
(43) 09.07.1997  
(30) 05.01.1996 US 583329
- (54) • Verbesserte Maskierungsverfahren bei der Halbleiterproduktion  
• Improved masking methods during semiconductor device fabrication  
• Procédés améliorés de masquage pendant la fabrication de dispositifs semi-conducteurs
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

- (72) Shiralagi, Kumar, Chandler, Arizona 85226, US  
Tsui, Raymond, Phoenix, Arizona 85044, US  
Goronkin, Herbert, Tempe, Arizona 85284, US
- (74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

**C23C 14/00** → (51) C23C 14/04**C23C 14/02** → (51) C23C 14/32

- (51) **C23C 14/04** (11) **0 693 137 B1**  
C23C 16/04 C23C 14/00  
C23C 14/32
- (25) En (26) En  
(21) 95910216.1 (22) 09.02.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.01.1996  
(86) US 95/01647 09.02.1995  
(87) WO 95/21948 1995/35 17.08.1995  
(30) 09.02.1994 US 194225
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BESCHICHTUNG VON HOHLEN BEHÄLTERN MIT INERTER ODER UN DURCHLÄSSIGER INNENFLÄCHE HERGESTELLT DURCH PLASMAUNTERSTÜTZTE BESCHICHTUNG MIT EINER HAUPTSÄCHLICH ANORGANISCHEN SUBSTANZ  
• METHOD AND APPARATUS FOR COATING HOLLOW CONTAINERS WITH INERT OR IMPERMEABLE INNER SURFACE THROUGH PLASMA-ASSISTED DEPOSITION OF A PRIMARILY INORGANIC SUBSTANCE  
• METHODE ET APPAREIL POUR REVETIR RECIPIENTS CREUX COMPORTANT UNE SURFACE INTERNE INERTE OU IMPERMEABLE, OBTENUE PAR DEPOT AU PLASMA D'UNE SUBSTANCE PRINCIPALEMENT INORGANIQUE
- (73) THE COCA-COLA COMPANY, 310 North Avenue, P.O.Box 1734, Atlanta, Georgia 30313, US
- (72) PLESTER, George, B-1070 Brussels, BE  
EHRICH, Horst, D-46268 Dorsten, DE
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

**C23C 14/06** → (51) H01L 31/032**C23C 14/18** → (51) C03B 11/08

- (51) **C23C 14/20** (11) **0 791 664 B1**  
C08L 101/00 C08L 27/16  
// (C08L101/00, 67:00), (C08L101/00, 73:00), (C08L101/00, 79:08), (C08L101/00, 81:00)
- (25) De (26) De  
(21) 97100450.2 (22) 14.01.1997
- (84) DE FR GB  
(43) 27.08.1997  
(30) 26.01.1996 DE 19602659
- (54) • Metallisierung von thermoplastischen Kunststoffen  
• Metallisation of thermoplastics  
• Métallisation de matières thermoplastiques
- (73) Ticona GmbH, An der B43, 65451 Kelsterbach, DE
- (72) Scheckenbach, Helmut, Dr.-Ing., 63225 Langen, DE  
Frank, Georg, Dr., 72074 Tübingen, DE

**C23C 14/32** (11) **0 752 482 B1**  
C23C 14/02 C23C 14/56  
H01J 37/32 C23C 14/54  
C23C 14/58

- (25) En (26) En  
(21) 96810433.1 (22) 01.07.1996
- (84) DE FR GB IT SE  
(43) 08.01.1997  
(30) 04.07.1995 CH 194495
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auftragen verschleißfester Beschichtungen mittels Hochvakuum-PVD

- *Method and equipment for the application of wear resistant coatings by high vacuum physical vapour deposition*
  - *Méthode et appareillage pour le dépôt de couches résistantes à l'usure par PVD sous vide poussée*
- (73) Bergmann, Erich, Klingnaustrasse 3, 4058 Basel, CH  
(72) Bergmann, Erich, 4058 Basel, CH  
(74) Nithardt, Roland, CABINET ROLAND NITHARDT Y-Parc/Ch. de la Sallaz, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

**C23C 14/32** → (51) C23C 14/04

- (51) **C23C 14/34** (11) **0 666 336 B1**  
C04B 35/58
- (25) Ja (26) En  
(21) 94921823.4 (22) 27.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 09.08.1995  
(86) JP 94/01236 27.07.1994  
(87) WO 95/04167 1995/07 09.02.1995  
(30) 27.07.1993 JP 20370793
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HOCHSCHMELZENDEN METALLISCHEN SILIZIDTARGETS*  
• *METHOD FOR PRODUCING A HIGH MELTING POINT METALLIC SILICIDE TARGET*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE CIBLE EN SILICIURE METALLIQUE A POINT DE FUSION ELEVE*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP  
(72) SATO, Michio, Kanagawa-ku Yokohama-shi Kanagawa 221, JP  
YAMANOE, Takashi, Yamato-shi Kanagawa 242, JP  
KOMATSU, Tohru, Kanagawa 239, JP  
FUKASAWA, Yoshiharu, Yokohama-shi Kanagawa 245, JP  
YAGI, Noriaki, Tozuka-ku Yokohama-shi Kanagawa 244, JP  
MAKI, Toshihiro, Yokohama-shi Kanagawa 233, JP  
SHIZU, Hiromi, Kanagawa 252, JP  
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE  
(60) 01100328.2 / 1 118 690

**C23C 14/54** (11) **0 974 681 B1**  
G01L 27/00

- (25) De (26) De  
(21) 99113482.6 (22) 13.07.1999  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 26.01.2000  
(30) 14.07.1998 CH 150798
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Kalibrierung des Gasdruckes in einem Vakuum-Arbeitsbehälter (Vakuum-Beschichtungskammer resp. Rezipienten)*  
• *Method and apparatus for calibrating the gas pressure in a vacuum working chamber (vacuum coating chamber or recipient)*  
• *Méthode et dispositif pour calibrer la pression de gaz dans une chambre de traitement à vacuum (chambre de dépôt à vacuum ou récipient)*
- (73) Satis Vacuum Industries Vertriebs - AG, Neuhofstrasse 12, 6341 Baar, CH  
(72) Suter, Rudolf, 6048 Horw, CH  
(74) Petschner, Goetz, Patentanwaltsbüro G. Petschner Wannenstrasse 16, 8800 Thalwil, CH

**C23C 14/54** → (51) C23C 14/32**C23C 14/56** → (51) C23C 14/32**C23C 14/58** → (51) C23C 14/32**C23C 16/04** → (51) C23C 14/04**C23C 16/14** → (51) C23C 16/44

- (51) **C23C 16/26** (11) **0 541 071 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92118904.9 (22) 04.11.1992  
(84) DE FR GB  
(43) 12.05.1993  
(30) 07.11.1991 JP 29162991  
31.08.1992 JP 23202792
- (54) • *Schneidwerkzeug aus polykristallinen Diamanten und Verfahren zur Herstellung desselben*  
• *Polycrystalline diamond cutting tool and method of manufacturing the same*  
• *Outil de coupe en diamant polycristallin et procédé pour sa fabrication*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka 541, JP  
(72) Nakamura, Tsutomu, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
Kanada, Yasuyuki, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
Nakai, Tetsuo, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi, Hyogo, JP  
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

**C23C 16/44** (11) **0 691 420 B1**  
C23C 16/14 H01L 21/00  
B08B 7/00

- (25) En (26) En  
(21) 95110578.2 (22) 06.07.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 10.01.1996  
(30) 06.07.1994 US 271134
- (54) • *Plasmareinigungsverfahren mit Gebrauch von einem Plasma-beständigen Deckel*  
• *Plasma cleaning process employing a plasma-inert cover*  
• *Procédé de nettoyage par plasma utilisant un couvercle résistant au plasma*
- (73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US  
(72) Leung, Cissy S., Fremont, CA 94539, US  
Somekh, Sasson, Los Altos Hills, CA 94022, US  
Lei, Lawrence Chung-Lai, Milpitas, CA 95035, US  
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE  
(60) 00127477.8 / 1 132 495

**C23C 16/44** (11) **0 730 671 B1**  
B01D 1/18

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 94922896.9 (22) 08.07.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.09.1996  
(86) FR 94/00858 08.07.1994  
(87) WO 95/02711 1995/05 26.01.1995  
(30) 12.07.1993 FR 9308838
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON VORLÄUFVERBINDUNGEN IN EINEN CVD - REAKTOR*  
• *METHOD AND DEVICE FOR FEEDING PRECURSORS INTO A CHEMICAL VAPOUR DEPOSITION CHAMBER*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'INTRODUCTION DE PRECURSEURS DANS UNE ENCEINTE DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR*

- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 15, Quai Anatole France, 75700 Paris Cedex 07, FR  
(72) SENATEUR, Jean-Pierre, F-38240 Meylan, FR  
MADAR, Roland, F-38320 Eybens, FR  
WEISS, François, F-38330 Montbonnot, FR  
THOMAS, Olivier, F-13006 Marseille, FR  
ABRUTIS, Adulfas L.M.G.P.ENS de Phys. de Grenoble, F-38402 Saint-Martin-d'Hères Cédex, FR  
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**C23C 16/44** (11) **0 975 821 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 99910144.7 (22) 18.02.1999  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 02.02.2000  
(86) DE 99/00455 18.02.1999  
(87) WO 99/42636 1999/34 26.08.1999  
(30) 18.02.1998 DE 19806776  
26.03.1998 DE 19813523
- (54) • *CVD-REAKTOR UND DESSEN VERWENDUNG*  
• *CVD REACTOR AND USE THEREOF*  
• *REACTEUR DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR ET SON UTILISATION*
- (73) AIXTRON Aktiengesellschaft, Kackerstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE  
(72) JÜRGENSEN, Holger, D-52072 Aachen, DE  
DESCHLER, Marc, D-52074 Aachen, DE  
STRAUCH, Gerd, D-52072 Aachen, DE  
SCHUMACHER, Markus, D-52428 Jülich, DE  
KÄPPELER, Johannes, D-52146 Würselen, DE  
(74) München, Wilhelm, Dr., et al, Dr. München & Kollegen Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

**C23C 16/50** (11) **0 887 438 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98110893.9 (22) 13.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 30.12.1998  
(30) 23.06.1997 DE 19726443
- (54) • *Verfahren zur Oberflächenvergütung innerer Oberflächen von Hohlräumen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Process for improving the inner surface of hollow bodies and device for carrying out the process*  
• *Procédé d'amélioration de la surface inférieure de corps creux et dispositif de la mise en oeuvre du procédé*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
(72) Jung, Thomas, Dr., 38173 Hötzum, DE  
Hellmich, Anke, 63741 Aschaffenburg, DE  
(74) Einsel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

**C23C 18/08** → (51) C25B 11/00**C23C 18/40** → (51) C11D 3/33

(51) **C23C 22/00** (11) **0 838 537 B1**C23C 30/00 C09D 5/08  
C23C 22/68(25) Ja (26) En  
(21) 96922270.2 (22) 09.07.1996(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 29.04.1998(86) JP 96/01902 09.07.1996  
(87) WO 97/03226 1997/06 30.01.1997(30) 10.07.1995 JP 17323995  
30.11.1995 JP 31236795  
28.03.1996 JP 7475196  
28.03.1996 JP 7475696  
13.06.1996 JP 15223396  
13.06.1996 JP 15223496  
13.06.1996 JP 15223596  
13.06.1996 JP 15223696(54) • METALLOBERFLÄCHENBEHANDLUNG,  
VERFAHREN DAFÜR UND OBEFLÄCHENBE-  
HANDELTES METALLISCHES MATERIAL  
• METAL SURFACE TREATMENTS, METHOD  
FOR TREATING METAL SURFACE, AND  
SURFACE-TREATED METALLIC MATERIAL  
• TRAITEMENTS DE SURFACE DE METAUX,  
PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE DE  
METAUX ET MATERIAU METALLIQUE AYANT  
SUBI UN TRAITEMENT DE SURFACE(73) NIPPON PAINT CO., LTD., 2-1-2, Oyodokita  
Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP(72) KANDA, Tomoyuki, Kanagawa 247, JP  
TOUNAKA, Atsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa  
225, JP  
SHIBATA, Yasuhiro, Yokohama-shi, Kanagawa  
225, JP  
SHIMAKURA, Toshiaki, Ichikawwa-shi, Chiba 272,  
JP  
YASUHARA, Kiyotada, Kashiwa-shi, Chiba 277, JP  
MAEKAWA, Susumu, Yamato-shi, Kanagawa 242,  
JP(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann  
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse  
4, 81925 München, DE(51) **C23C 22/53** (11) **0 907 762 B1**(25) De (26) De  
(21) 97925823.3 (22) 18.04.1997(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE(43) 14.04.1999  
(86) DE 97/00800 18.04.1997(87) WO 97/40208 1997/46 30.10.1997  
(30) 19.04.1996 DE 19615664(54) • CHROM(VI)-FREIE KONVERSIONSSCHICHT  
SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG  
• CHROMATE-FREE CONVERSION LAYER AND  
PROCESS FOR PRODUCING THE SAME  
• COUCHE DE CONVERSION EXEMPTÉ DE  
CHROME(VI) ET SON PROCEDE DE PRODUC-  
TION(73) Surtec Produkte und Systeme für die  
Oberflächenbehandlung GmbH, Untergasse 47,  
65468 Trebur, DE(72) PREIKSCHAT, Patricia, D-65468 Trebur, DE  
JANSEN, Rolf, D-65468 Trebur, DE  
HÜLSER, Peter, D-65468 Trebur, DE(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE**C23C 22/68** → (51) C23C 22/00(51) **C23C 30/00** (11) **0 878 563 B1**(25) En (26) En  
(21) 98108570.7 (22) 12.05.1998(84) DE GB  
(43) 18.11.1998(30) 12.05.1997 JP 12070497  
03.09.1997 JP 23819897  
19.11.1997 JP 31810097(54) • Beschichtetes Schneidwerkzeug  
• Coated cutting tool member  
• Outil de coupe revêtu(73) Mitsubishi Materials Corporation, 1-297  
Kitabukuro-cho, Omiya-shi, Saitama-ken 330, JP(72) Oshika, Takatoshi, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Yuri, Kouichi, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Anpachi-gun, Gifu-pref., JP  
Honma, Tetsuhiko, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Nakamura, Eiji, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Nagamine, Atsushi, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Omiya-shi, Saitama-ken, JP  
Yanagida, Kazuya, c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Omiya-shi, Saitama-ken, JP(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE**C23C 30/00** → (51) C23C 22/00**C23F 11/00** → (51) G21C 17/022(51) **C23F 11/08** (11) **0 671 486 B1**C23F 11/18 G21C 19/30  
(25) En (26) En(21) 95301029.5 (22) 17.02.1995  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE(43) 13.09.1995  
(30) 10.03.1994 US 209572(54) • Verfahren zum Datieren oder Beschichten von  
Rissflächen in Metallteilen mit Edelmetallen  
zum Schutz von Metallen von Spannungsniss-  
korrosion  
• Noble metal doping or coating of crack interior  
for stress corrosion cracking protection of  
metals  
• Procédé pour doper ou revêtir à l'aide de  
métaux nobles l'intérieur de craquelures pour  
protéger des métaux de la casse à la corrosion  
sous contrainte(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,  
Schenectady, NY 12345, US(72) Hettiarachchi, Samson, Manlo Park, California  
94025, US  
Cowan II, Robert Lee, Livermore, California 94550,  
US  
Diaz, Thomas Pompilio, San Martin, California  
95046, US  
Wozadlo, Gary Paul, Los Gatos, California 95032,  
US(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent  
Operation, GE International, Inc., Essex House,  
12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB**C23F 11/18** → (51) C23F 11/08(51) **C25B 1/10** (11) **0 775 762 B1**C25B 9/00  
(25) En (26) En(21) 96305073.7 (22) 10.07.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 28.05.1997

(30) 27.11.1995 JP 30762795

(54) • Vorrichtung zur elektrolytischen Herstellung von  
Sauerstoff-Wasserstoffgas• Oxygen-hydrogen electrolytic gas generation  
apparatus• Appareil pour la production électrolytique de  
gaz oxygène-hydrogène(73) Suga Test Instruments Co., Ltd., 4-14, Shinjuku  
5-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, JP(72) Suga, Nagaichi, c/o Suga Test Instruments Co.,  
Ltd, Tokyo 160, JP  
Suga, Fujio, c/o Suga Test Instruments Co., Ltd.,  
Tokyo 160, JP  
Watanabe, Hiroshi, Suga Test Instruments Co.,  
Ltd., Tokyo 160, JPTaniguchi, Koichi, Suga Test Instruments Co., Ltd.,  
Tokyo 160, JP(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect  
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13  
1XR, GB**C25B 1/24** → (51) C25B 9/00(51) **C25B 1/26** (11) **0 785 294 B1**(25) En (26) En  
(21) 97100742.2 (22) 17.01.1997(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 23.07.1997

(30) 19.01.1996 IT MI960086

(54) • Verfahren zur Elektrolyse von wässrigen  
Lösungen von Salzsäure• Improved method for the electrolysis of  
aqueous solutions of hydrochloric acid• Procédé d'électrolyse de solutions aqueuses  
d'acide chlorhydrique(73) UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l, Via Bistolfi 35,  
20134 Milano, IT

(72) Faita, Giuseppe, Novara, IT

(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys,  
Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse  
4, 81679 München, DE(51) **C25B 1/26** (11) **1 042 537 B1**C01B 7/07  
(25) De (26) De(21) 98965789.5 (22) 08.12.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL  
PT SE

(43) 11.10.2000

(86) EP 98/07974 08.12.1998

(87) WO 99/31297 1999/25 24.06.1999

(30) 15.12.1997 DE 19755636

(54) • VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN  
AUFREINBEITUNG VON HCL-GAS ZU HOCH-  
REINEM CHLOR• METHOD FOR ELECTROCHEMICALLY  
PROCESSING HCL GAS INTO HIGHLY PURE  
CHLORINE• PROCEDE PERMETTANT DE TRAITER ELEC-  
TROCHIMIQUEMENT DU GAZ CHLORHY-  
DRIQUE POUR OBTENIR DU CHLORE DE  
GRANDE PURETE

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) GESTERMANN, Fritz, D-51377 Leverkusen, DE

(51) **C25B 3/04** (11) **0 390 158 B1**C25B 11/06  
(25) En (26) En(21) 90106051.7 (22) 29.03.1990  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(43) 03.10.1990

(30) 31.03.1989 US 331466

(54) • Elektrolysezelle

• Electrolysis cell

• Cellule d'électrolyse

(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United  
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,  
CT 06101, US

(72) Molter, Trent M., Enfield, CT 06082, US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

(51) **C25B 3/10** (11) **0 816 533 B1**  
C07C 55/00 C07C 55/24  
C07C 51/09

(25) En (26) En  
(21) 97114709.5 (22) 20.11.1990  
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL  
(43) 07.01.1998  
(30) 14.12.1989 US 450767  
14.12.1989 US 450773  
14.12.1989 US 450760  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Butantetracarbonsäure  
• Process for preparing butantetracarboxylic acid  
• Procédé de préparation d'acide butanetétracarboxylique  
(73) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, P.O. Box 66760, St. Louis, Missouri 63166-6760, US  
(72) Casanova, Edouardo Aurelio, Ballwin, Missouri 63011, US  
Kalota, Dennis Jerome, Fenton, Missouri 63026, US  
Wagenknecht, John Henry, Cedar Hill, Missouri 63016, US  
(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE  
(62) 90870218.6 / 0 433 260

(51) **C25B 9/00** (11) **0 844 317 B1**  
C25B 1/24 C25B 11/12

(25) En (26) En  
(21) 97121655.1 (22) 22.07.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.05.1998  
(30) 03.09.1993 US 117232  
(54) • Fluor-Zelle  
• Fluorine cell  
• Cellule pour la production de fluor  
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(72) Bauer, Gerald L., St. Paul, MN 55133-3427, US  
Childs, William Ves, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE  
(62) 94923562.6 / 0 716 717

(51) **C25B 9/00** (11) **0 946 790 B1**  
C25B 9/04

(25) De (26) De  
(21) 97937576.3 (22) 13.08.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.10.1999  
(86) EP 97/04402 13.08.1997  
(87) WO 98/15675 1998/15 16.04.1998  
(30) 05.10.1996 DE 19641125  
(54) • ELEKTROLYSEAPPARAT ZUR HERSTELLUNG VON HALOGENGASEN  
• ELECTROLYSIS APPARATUS FOR PRODUCING HALOGEN GASES  
• APPAREIL D'ELECTROLYSE POUR PRODUIRE DES GAZ HALOGENES  
(73) Krupp Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, DE  
(72) BORUCINSKI, Thomas, D-86163 Augsburg, DE  
DULLE, Karl-Heinz, D-59399 Olfen, DE  
GEGNER, Jürgen, D-44287 Dortmund, DE  
WOLLNY, Martin, D-58455 Witten, DE  
LADEMANN, Helmut, Dr., D-50354 Hürth, DE  
MOSE, Luciano, I-34070 San Floriano, IT

(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner,  
Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE

**C25B 9/00** → (51) C25B 1/10

**C25B 9/04** → (51) C25B 9/00

(51) **C25B 11/00** (11) **0 996 771 B1**  
C23C 18/08

(25) En (26) En  
(21) 98940192.2 (22) 09.07.1998  
(84) DE FR GB IT

RO

(43) 03.05.2000  
(86) EP 98/04270 09.07.1998  
(87) WO 99/02762 1999/03 21.01.1999  
(30) 10.07.1997 IT M1971643  
(54) • VERFAHREN ZUM AUFTRAGEN EINER BESCHICHTUNG AUF EINEM SUBSTRAT ODER ZUM REPARIEREN EINER AUF DIESEM SUBSTRAT AUFGETRAGENEN BESCHICHTUNG  
• METHOD FOR APPLYING A COATING TO A METAL SUBSTRATE OR REPAIRING A COATING APPLIED TO THE SAME  
• APPLICATION D'UN REVETEMENT SUR UN SUBSTRAT DE METAL OU REPARATION D'UN REVETEMENT SUR UN TEL SUBSTRAT

(73) DE NORA ELETTRODI S.P.A., Via Dei Canzi,1, 20134 Milano, IT

(72) MANTEGAZZA, Claudio, I-21047 Saronno, IT

(74) Kinzebach, Werner, Dr., Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

**C25B 11/06** → (51) C25B 3/04

**C25B 11/12** → (51) C25B 9/00

(51) **C25C 3/08** (11) **0 996 772 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98928495.5 (22) 07.07.1998  
(84) DE ES FR IT NL  
(43) 03.05.2000  
(86) IB 98/01044 07.07.1998  
(87) WO 99/02763 1999/03 21.01.1999  
(30) 08.07.1997 US 889290  
(54) • GESTALTUNG EINER ZELLE ZUR ALUMINIUM-HERSTELLUNG  
• ALUMINIUM PRODUCTION CELL DESIGN  
• CONCEPTION RELATIVE A UNE CELLULE D'ELECTROLYSE POUR LA PRODUCTION D'ALUMINIUM  
(73) MOLTECH Invent S.A., 68-70 Blvd. de la Pêtrusse, 2320 Luxembourg, LU  
(72) DE NORA, Vittorio, Nassau, BS  
SEKHAR, Jainagesh, A.-University of Cincinnati, Cincinnati, OH 45221, US  
(74) Cronin, Brian Harold John, Cronin Intellectual Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

(51) **C25C 3/16** (11) **0 787 833 B1**

(25) De (26) De  
(21) 96810051.1 (22) 26.01.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 06.08.1997  
(54) • Schienenanordnung für Elektrolysezellen  
• Conductor arrangement for electrolytic cells  
• Disposition d'amenées de courant pour cellules d'électrolyse  
(73) Aluisse Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH  
(72) Antille, Jacques, CH-1967 Bramois, CH

(51) **C25D 1/04** (11) **0 841 412 B1**  
H05K 1/09 C25D 3/38

(25) Ja (26) En  
(21) 97918418.1 (22) 13.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 13.05.1998  
(86) JP 97/01604 13.05.1997  
(87) WO 97/43466 1997/50 20.11.1997  
(30) 13.05.1996 JP 14119896  
(54) • ELEKTROLYTKUPFERFOLIE MIT HOHER ZUGSPANNUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG  
• HIGH-TENSILE ELECTROLYTIC COPPER FOIL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME  
• FEUILLE DE CUIVRE ELECTROLYTIQUE A RESISTANCE ELEVÉE A LA TRACTION, ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE  
(73) Mitsui Mining and Smelting Co., Ltd, 1-11-1 Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) SAKAI, Hisao, Kitaadachi-gun, Saitama 362, JP  
YOKOTA, Toshiko, Ageo-shi, Saitama 362, JP  
ASAI, Tsutomu, Ageo-shi, Saitama 362, JP  
TAKAHASHI, Susumu, Kawagoe-shi, Saitama 350, JP  
SUZUKI, Mitsuo, Sakado-shi, Saitama 350-02, JP  
DOBASHI, Makoto, Ageo-shi, Saitama 362, JP  
HARA, Yasuji, Ageo-shi, Saitama 362, JP  
(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., et al, WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**C25D 1/08** → (51) C25D 1/10

(51) **C25D 1/10** (11) **0 784 105 B1**  
B41J 2/16 C25D 1/08

(25) En (26) En  
(21) 96309171.5 (22) 16.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 16.07.1997  
(30) 22.12.1995 US 577251  
(54) • Direkte Plattierung einer Düsenplatte auf einem Halter  
• Direct plating of an orifice plate onto a holder  
• Placage direct d'une plaque d'orifice sur un support  
(73) Scitex Digital Printing, Inc., 3100 Research Boulevard, Dayton, Ohio 45420-4099, US  
(72) Baumer, Michael F., Dayton, Ohio 45440, US  
(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **C25D 1/10** (11) **0 856 598 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97111359.2 (22) 04.07.1997  
(84) AT CH DE LI  
(43) 05.08.1998  
(30) 23.01.1997 DE 29701092 U  
(54) • Galvanische Abscheidungsrichtung  
• Apparatus for electrolytic deposition  
• Dispositif pour le dépôt électrolytique  
(73) t e c h n o trans AG, Robert-Linnemann-Strasse 17, 48336 Sassenberg, DE  
(72) Gubig, Andreas, 33332 Gütersloh, DE  
(74) Schmidt, Horst, Dr., et al, H. Schmidt & B. Müller, Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

(51) **C25D 3/00** (11) **0 956 380 B1**  
C23C 2/06  
(25) En (26) En  
(21) 97903361.0 (22) 20.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU NL PT SE

SI  
(43) 17.11.1999  
(86) EP 97/00864 20.02.1997  
(87) WO 97/31137 1997/37 28.08.1997  
(30) 23.02.1996 EP 96200465  
(54) • FEUERGALVANISIERUNGSBAD UND  
VERFAHREN  
• HOT-DIP GALVANIZING BATH AND PROCESS  
• BAIN ET PROCEDE DE GALVANISATION A  
CHAUD  
(73) n.v. Union Miniere s.a., Rue du Marais 31, 1000  
Brussels, BE  
(72) GILLES, Michael, B-2440 Geel, BE  
SOKOLOWSKI, Richard, F-59194 Raches, FR

**C25D 3/38** → (51) C25D 1/04

(51) **C30B 15/00** (11) **0 719 878 B1**  
C30B 15/20 C30B 15/22  
(25) En (26) En  
(21) 95119881.1 (22) 15.12.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 03.07.1996  
(30) 28.12.1994 JP 32702194

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung  
Oxidekristallen  
• Method of and apparatus for preparing oxide  
crystal  
• Méthode et appareillage pour produire un  
oxyde cristallin

(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541, JP  
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY  
TECHNOLOGY CENTER, No. 34-3, Shinbashi 5-  
chome Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Namikawa, Yasuo, c/o Superconductivity Res.  
Lab., 10-13, Shinonome 1-chome, Koto-ku, JP  
Shiohara, Yuh, c/o Superconductivity Res. Lab.,  
10-13, Shinonome 1-chome, Koto-ku, JP  
Tanaka, Shoji, c/o Superconductivity Res. Lab.,  
10-13, Shinonome 1-chome, Koto-ku, JP  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser,  
Polte Partnerschaft, Patent- und  
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,  
85354 Freising, DE

(51) **C30B 15/08** (11) **0 822 273 B1**  
C30B 29/06 C30B 15/24  
(25) En (26) En  
(21) 97305634.4 (22) 28.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 04.02.1998  
(30) 29.07.1996 JP 19896796

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Züchtung von  
Siliciumkristallen in Plattenformen für Solarz-  
ellen  
• A process and apparatus for growing crystalline  
silicon plates for solar cell elements  
• Procédé et appareillage pour la croissance de  
plaquettes en silicium cristallin utilisées pour  
des cellules solaires

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho,  
Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP  
(72) Fukuda, Tsuguo, Sendai City, Miyagi Pref., JP  
Imaeda, Minoru, Nagoya City, Aichi Pref., JP  
Imanishi, Yuichiro, Nagoya City, Aichi Pref., JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN  
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B  
6HP, GB

**C30B 15/20** → (51) C30B 15/00

**C30B 15/22** → (51) C30B 15/00

**C30B 15/24** → (51) C30B 15/08

(51) **C30B 19/02** (11) **0 707 096 B1**  
C30B 29/30

(25) En (26) En  
(21) 95303946.8 (22) 08.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 17.04.1996  
(30) 16.09.1994 JP 22208194  
10.04.1995 JP 8393995

(54) • Einkristallsubstrat enthaltende Gegenstände  
• Articles comprising a substrate made of single  
crystal  
• Articles comportant un substrat monocristallin

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho,  
Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP

(72) Kawaguchi, Tatsuo, NGK Yagoto-Ryo, Nagoya  
City, Aichi Pref., JP  
Imaeda, Minoru, Naka-Ku, Nagoya City, Aichi Pref.,  
JP

Fukuda, Tsuguo, Sendai City, Miyagi Pref., JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN  
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B  
6HP, GB

(51) **C30B 25/02** (11) **0 879 904 B1**  
C30B 25/20 C30B 29/04

(25) En (26) En  
(21) 98302982.8 (22) 17.04.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 25.11.1998  
(30) 18.04.1997 JP 10161397  
25.02.1998 JP 4332598

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von  
einkristallinem Diamant  
• Method and apparatus for producing single-  
crystalline diamond  
• Procédé et appareillage pour la production de  
diamant monocristallin

(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,  
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka  
541, JP

(72) Saito, Hirohisa, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi,  
Hyogo, JP  
Tsuno, Takashi, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi,  
Hyogo, JP

Imai, Takahiro, 1-1. Koyakita 1-chome, Itami-shi,  
Hyogo, JP  
Kumazawa, Yoshiaki, 1-1. Koyakita 1-chome,  
Itami-shi, Hyogo, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Venulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**C30B 25/20** → (51) C30B 25/02

**C30B 29/04** → (51) C30B 25/02

**C30B 29/06** → (51) C30B 15/08

**C30B 29/30** → (51) C30B 19/02

**C30B 29/46** → (51) H01L 31/032

**D01F 1/10** → (51) D01F 6/84

(51) **D01F 6/84** (11) **0 761 847 B1**  
D01F 1/10 C08L 67/02  
D21F 1/00 C08J 5/04

(25) De (26) De  
(21) 96110963.4 (22) 08.07.1996

(84) CH DE GB IT LI  
(43) 12.03.1997  
(30) 17.07.1995 DE 19525629

(54) • Papiermaschinen Siebe, Filter und Verstärkungs-  
einlagen für Elastomere enthaltend Monofile  
aus Copolyestern  
• Paper-making machine fabrics, filters and rein-  
forcement structures for elastomers containing  
monofilaments from copolyesters  
• Toiles pour machine à papier, filtres et struc-  
tures de renforcement pour élastomères conte-  
nant des monofilaments de copolyesters

(73) Teijin Monofilament Germany GmbH, Max-  
Fischer-Strasse 11, 86399 Bobingen, DE  
(72) Thielemann, Ralph, Dr., 65830 Krfitel, DE  
Klein, Peter, Dr., 65205 Wiesbaden, DE  
Delker, Rex, Dr., 86517 Wehringen, DE  
Wagner, Hans, Dr., 86399 Bobingen, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,  
Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,  
DE

**D01F 11/08** → (51) H01M 8/10

(51) **D01G 19/16** (11) **0 816 540 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97810396.8 (22) 23.06.1997  
(84) CH DE IT LI  
(43) 07.01.1998  
(30) 24.06.1996 JP 18416896

(54) • Verfahren für Lieferung und Verarbeitung von  
Faserbündel in Käm- und Zangeneinrichtung  
• Method for delivering fiber bundle in comb  
and nipper device  
• Procédé d'alimentation en faisceaux de fibres à  
traiter dans un dispositif de peignage et  
pinçage

(73) HOWA MACHINERY, LTD., 32-3, Meieki 2-chome  
Nakamura-ku, Nagoya-shi Aichi, JP  
(72) Yasuda, Hironori, Inazawa-shi, Aichi, JP  
Kishi, Katsutoshi, Hashima-gun, Gifu, JP  
Inagaki, Kazuhiro, Kuwana-shi, Mie, JP  
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A., 42,  
rue Plantamour, 1201 Genève, CH

**D01H 9/18** → (51) B65H 49/06

**D03D 27/00** → (51) D04B 1/04

**D03D 39/04** → (51) D05C 15/22

(51) **D03D 49/22** (11) **0 808 926 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97108493.4 (22) 21.05.1997  
(84) BE CH DE ES FR IT LI  
(43) 26.11.1997  
(30) 22.05.1996 IT MI960383 U

(54) • Kettfadeneinleitungsrolle aus Verbundmaterial für  
Webmaschinen  
• Warp yarn guiding roller of composite material  
for looms  
• Rouleau de guidage de fils de chaîne en maté-  
riau composite pour métiers à tisser

(73) Promatech S.p.A., Via Case Sparse, 4, 24020  
Colzate (Bergamo), IT  
(72) Tasca, Egidio, 24052 Azzano San Paolo (Bergamo),  
IT  
(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio  
Consulenza Brevetti Franz-Joseph-Strasse 38,  
80801 München, DE

(51) **D04B 1/02** (11) **0 951 594 B1**  
D04B 9/12  
(25) En (26) En  
(21) 98905275.8 (22) 08.01.1998  
(84) DE ES FR GB IT PT  
(43) 27.10.1999  
(86) EP 98/00077 08.01.1998  
(87) WO 98/30742 1998/28 16.07.1998  
(30) 08.01.1997 US 779074  
(54) • **VERBESSERTE POLWARE, VERFAHREN UND RUNDSTRICKMASCHINE MIT VERBESSERTEN POLELEMENTEN ZUR HERSTELLUNG DIESER WARE**  
• **IMPROVED PILE FABRIC, METHODS AND CIRCULAR KNITTING MACHINES WITH IMPROVED PILE ELEMENTS FOR MANUFACTURING AFORESAID**  
• **TISSU AMELIORE A FILS RELEVES, PROCEDES ET MACHINES A TRICOTER CIRCULAIRES COMPORTANT DES ELEMENTS AMELIORES SERVANT A FABRIQUER CE TISSU**  
(73) TMG Stefalex Handels AG, St. Antonsgasse 4, 6300 Zug, CH  
(72) SCHMIDT, Walter, Richard, A-3500 Krems, AT  
(74) Kuhnén & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **D04B 1/04** (11) **0 728 860 B1**  
D03D 27/00  
(25) De (26) De  
(21) 96101888.4 (22) 09.02.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(30) 22.02.1995 DE 19506037  
(54) • **Verformbare, hitzestabilisierbare textile Polware**  
• **Shapable and heat stabilisable textile pile article**  
• **Article textile à poil déformable et stabilisable à chaud**  
(73) TREVIRA GMBH, Lyoner Strasse 38a, 60528 Frankfurt am Main, DE  
(72) Dinger, Rolf, D-86845 Grossaitingen, DE  
Wiegand, Joachim, Dr., D-86399 Bobingen, DE  
Fendt, Armin, D-86836 Graben, DE  
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE

(51) **D04B 1/24** (11) **0 907 776 B1**  
A41D 7/00  
(25) De (26) De  
(21) 97925764.9 (22) 10.06.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
LT LV SI  
(43) 14.04.1999  
(86) AT 97/00120 10.06.1997  
(87) WO 97/47793 1997/54 18.12.1997  
(30) 13.06.1996 AT 104296  
(54) • **BEKLEIDUNGSSTÜCK**  
• **ITEM OF CLOTHING**  
• **ARTICLE D'HABILLEMENT**  
(73) Wolford Aktiengesellschaft, Wolfordstrasse 1, 6901 Bregenz, AT  
(72) METZLER, Josef, A-6901 Bregenz, AT  
(74) Holzer, Walter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schütz und Partner, Schottenting 16, Börsegebäude, 1010 Wien, AT

**D04B 9/12** → (51) D04B 1/02

(51) **D04B 15/78** (11) **0 796 939 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97301793.2 (22) 18.03.1997  
(84) DE ES GB IT  
(43) 24.09.1997  
(30) 19.03.1996 JP 9043596  
(54) • **Piezoelektrische Nadelauswahlvorrichtung für Strickmaschinen**  
• **Piezoelectric needle selection device for knitting machines**  
• **Dispositif de sélection d'aiguilles piezo-électrique pour des machines à tricoter**  
(73) PRECISION FUKUHARA WORKS, LTD, 1-5, Honjo-cho 1-chome, Higashinada-ku, Kobe, Hyogo 658, JP  
(72) Shibata, Takao, Takatsuki, Osaka 569, JP  
(74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

**D04B 21/16** → (51) A41B 3/10

**D04H 1/06** → (51) H01M 8/10

**D04H 1/48** → (51) A47L 23/26

**D04H 1/52** → (51) A47L 23/26

**D04H 1/64** → (51) C09J 167/04

(51) **D04H 11/00** (11) **0 925 399 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97929305.7 (22) 28.06.1997  
(84) AT BE CH ES FR GB GR IT LI NL PT SE  
(43) 30.06.1999  
(86) EP 97/03389 28.06.1997  
(87) WO 98/11290 1998/11 19.03.1998  
(30) 12.09.1996 DE 19636988  
(54) • **TEXTILES FLÄCHENGEBILDE FÜR REINIGUNGSZWECKE**  
• **FLAT TEXTILE STRUCTURE FOR CLEANING PURPOSES**  
• **STRUCTURE TEXTILE EN NAPPE S'UTILISANT A DES FINS DE NETTOYAGE**  
(73) Firma Carl Freudenberg, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE  
(72) DREYER, Claude, 67150 Erstein, FR

**D04H 13/00** → (51) A47L 23/26

**D04H 13/00** → (51) B32B 5/04

(51) **D05B 25/00** (11) **0 910 692 B1**  
A41H 42/00  
(25) De (26) De  
(21) 97921616.5 (22) 16.04.1997  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 28.04.1999  
(86) DE 97/00767 16.04.1997  
(87) WO 97/42369 1997/49 13.11.1997  
(30) 02.05.1996 DE 19617438  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR FORMUNG UND ZUM NÄHEN EINES BEZUGES**  
• **ARRANGEMENT FOR FORMING AND SEWING A COVER**  
• **DISPOSITIF PERMETTANT DE FORMER ET DE COUDRE UNE HOUSSE**  
(73) Schmale-Holding GmbH. & Co., Lindhorststrasse 12, 48607 Ochtrup, DE  
(72) FREERMANN, Johannes, D-48607 Ochtrup, DE  
(74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

(51) **D05C 15/22** (11) **0 701 638 B1**  
D05C 15/26 D05C 15/30  
D05C 17/02 D03D 39/04  
(25) En (26) En  
(21) 94918127.5 (22) 25.05.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 20.03.1996  
(86) US 94/05906 25.05.1994  
(87) WO 94/28225 1994/27 08.12.1994  
(30) 01.06.1993 US 69866  
(54) • **GETUFTETE ARTIKEL UND ENTSPRECHENDE VERFAHREN**  
• **TUFTED ARTICLES AND RELATED PROCESSES**  
• **ARTICLES TOUFFETES ET PROCEDES APPARENTES**

(73) INTERFACE, INC., P.O. Box 1503, Orchard Hill Road, LaGrange, GA 30241, US  
(72) HAMILTON, Wayne, M., LaGrange, GA 30240, US  
MULLINAX, Larry, E., LaGrange, GA 30240, US  
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**D05C 15/26** → (51) D05C 15/22

**D05C 15/30** → (51) D05C 15/22

**D05C 17/02** → (51) D05C 15/22

(51) **D06C 27/00** (11) **0 810 314 B1**  
A41D 27/06  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97490016.9 (22) 29.05.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI  
(43) 03.12.1997  
(30) 29.05.1996 FR 9606832  
(54) • **Verfahren zur Behandlung eines textilen Trägermaterials für einbügelbaren Einlagestoff aus texturierten Fäden**  
• **Method for treating a textile support for thermobondable interlining comprising textured yarns**  
• **Procédé de traitement d'un support textile pour entoilage thermocollant à base de fils texturés**

(73) LAINIERE DE PICARDIE BC, Buire Courcelles, 80200 Péronne, FR  
(72) Groshens, Pierrot, 80200 Peronne, FR  
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **D06F 37/04** (11) **0 937 169 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97911363.6 (22) 07.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(43) 25.08.1999  
(86) GB 97/03072 07.11.1997  
(87) WO 98/21393 1998/20 22.05.1998  
(30) 08.11.1996 GB 9623443  
01.07.1997 GB 9713935  
(54) • **WASCHMASCHINE**  
• **WASHING MACHINE**  
• **MACHINE A LAVER**  
(73) Monotub Industries plc, 42-46 High Street., Esther, Surrey KT10 9QY, GB  
(72) SUMNER, Barry, David, East Sussex TN40 2DD, GB



MYERSCOUGH, Martin, William, London E1 9TJ, GB  
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **D06F 37/20** (11) **0 896 083 B1**  
F16F 9/54 F16F 3/04  
(25) En (26) En  
(21) 98111482.0 (22) 23.06.1998  
(84) DE ES FR GB GR IT PT

SI  
(43) 10.02.1999  
(30) 04.08.1997 IT PN970035 U  
(54) • *Elastische Aufhängevorrichtung für Waschmaschine*  
• *Improved elastic suspension means for the washing assembly of a washing machine*  
• *Suspension élastique pour machine à laver*  
(73) Electrolux Zanussi S.p.A., Via Giardini Cattaneo, 3, 33170 Pordenone, IT  
RO-SA S.a.s., Corso Italia, 52, 33080 Porcia, Pordenone, IT  
(72) Cassan, Remo, 33090 Cavasso Nuovo, Pordenone, IT  
Sandrin, Giannino, 33080 Porcia, Pordenone, IT  
(74) Agostini, Agostino, et al, PROPRIA, Protezione Proprietà Industriale srl, Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

**D06F 39/04** → (51) A47L 15/42

(51) **D06F 39/12** (11) **0 812 947 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96109378.8 (22) 12.06.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.12.1997

(54) • *Rollenanhebevorrichtung für Haushaltsgeräte*  
• *A lifting-roller device for domestic appliances*  
• *Dispositif pour soulever les roues d'appareils domestiques*  
(73) WHIRLPOOL EUROPE B.V., Luchthavenweg 34, 5507 SK Veldhoven, NL  
(72) Hoguet, Pierre, 21024 Biandronno, IT  
(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **D06M 11/45** (11) **0 946 809 B1**  
B27K 3/26 D21H 27/00  
(25) De (26) De  
(21) 97954717.1 (22) 22.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI LU NL SE  
(43) 06.10.1999

(86) DE 97/03031 22.12.1997  
(87) WO 98/28562 1998/26 02.07.1998  
(30) 23.12.1996 DE 19654836  
23.12.1996 DE 29622593 U  
(54) • *NICHT BRENNBARES FASERPRODUKT*  
• *NON-INFLAMMABLE FIBER PRODUCT*  
• *PRODUIT FIBREUX NON INFLAMMABLE*  
(73) Protekum Umweltinstitut GmbH Oranienburg, Lehnitzstrasse 73, 16515 Oranienburg, DE  
(72) WIHSMANN, Marc, D-12524 Berlin, DE  
EBNER, Lothar, D-16515 Oranienburg, DE  
(74) Walter, Wolf-Jürgen, Patentanwälte Felke & Walter Normannenstrasse 1-2, 10367 Berlin, DE

**D06M 11/55** → (51) H01M 8/10

**D06M 11/70** → (51) H01M 8/10

(51) **D06M 13/148** (11) **0 914 513 B1**  
D06M 15/03 D06M 13/463  
(25) De (26) De  
(21) 97931816.9 (22) 15.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE

(43) 12.05.1999  
(86) EP 97/03784 15.07.1997  
(87) WO 98/03717 1998/04 29.01.1998  
(30) 23.07.1996 DE 19629666  
(54) • *VERFAHREN ZUR HYDROPHILEN AUSRÜSTUNG VON FASERN ODER VLIESSTOFFEN*  
• *PROCESS FOR PROVIDING FIBRES OR NONWOVENS WITH A HYDROPHILIC COATING*  
• *PROCEDE POUR MUNIR DES FIBRES OU DES NON TISSES D'UN REVETEMENT HYDROPHILE*  
(73) Cognis Deutschland GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE  
(72) MATHIS, Raymond, D-40627 Düsseldorf, DE

**D06M 13/256** → (51) H01M 8/10

**D06M 13/463** → (51) D06M 13/148

**D06M 15/03** → (51) D06M 13/148

**D06N 5/00** → (51) B32B 11/04

**D06P 1/22** → (51) C09B 67/28

**D06P 3/66** → (51) C09B 67/22

(51) **D21C 3/24** (11) **0 837 965 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96923152.1 (22) 02.07.1996  
(84) AT DE ES FI FR PT  
(43) 29.04.1998

(86) SE 96/00890 02.07.1996  
(87) WO 97/03244 1997/06 30.01.1997  
(30) 12.07.1995 SE 9502572  
(54) • *IMPREGNIERUNG VON FASERMATERIAL*  
• *IMPREGNATION OF FIBER MATERIAL*  
• *IMPREGNATION D'UN MATERIAU FIBREUX*  
(73) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE  
(72) ENGSTRÖM, Johan, S-652 30 Karlstad, SE  
HÖGLUND, Olav, S-653 50 Karlstad, SE

(51) **D21C 9/10** (11) **0 881 326 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97108710.1 (22) 30.05.1997  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI PT SE  
(43) 02.12.1998

(54) • *Verfahren zur Herstellung von gebleichten Spezialzellstoffen*  
• *Process for producing bleached special cellulose pulps*  
• *Procédé de fabrication de pâtes spéciales de cellulose blanchie*  
(73) PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG, Hördener Strasse 3-7, 76593 Gernsbach, DE  
(72) Voronecky, Jiri, 76534 Baden-Baden, DE  
Kühn, Jörg, 76470 Ötigheim, DE  
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **D21D 1/30** (11) **0 831 171 B1**  
B02C 18/22 B02C 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 96118892.7 (22) 25.11.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 25.03.1998

(30) 24.09.1996 JP 25173296  
(54) • *Doppelscheibenrefiner*

• *Double-disc refiner*  
• *Raffineur à disque double*

(73) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki, Shizuoka 420, JP  
(72) Aikawa, Yoshihiko, Shizuoka, 420, JP  
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **D21D 5/02** (11) **0 795 641 B1**  
B01D 29/11  
(25) En (26) En  
(21) 97102676.0 (22) 19.02.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.09.1997

(30) 11.03.1996 JP 5272696  
(54) • *Sieb für Papierfaserstoff*  
• *Papermaking screen*  
• *Tamis pour pâte à papier*  
(73) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki, Shizuoka 420, JP  
(72) Aikawa, Yoshihiko, Shizuoka, 420, JP  
(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **D21F 1/00** (11) **0 712 454 B1**  
// D21F9/00, D21F11/00

(25) En (26) En  
(21) 95920084.1 (22) 22.05.1995  
(84) AT DE FR GB IT SE  
(43) 22.05.1996  
(86) FI 95/00276 22.05.1995  
(87) WO 95/34713 1995/54 21.12.1995  
(30) 15.06.1994 FI 942832  
(54) • *DOPPELSIEBFORMER IN EINER PAPIERMASCHINE*  
• *GAP FORMER IN A PAPER MACHINE*  
• *FORMEUR A DEUX TOILES DANS UNE MACHINE A PAPIER*

(73) Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) EVÄSOJA, Pekka, FIN-40200 Jyväskylä, FI  
POIKOLAINEN, Antti, FIN-40250 Jyväskylä, FI  
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**D21F 1/00** → (51) D01F 6/84

**D21F 1/00** → (51) D21F 7/08

(51) **D21F 3/02** (11) **0 712 455 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95920092.4 (22) 24.05.1995  
(84) AT DE FR GB IT SE  
(43) 22.05.1996

(86) FI 95/00284 24.05.1995  
(87) WO 95/33885 1995/53 14.12.1995  
(30) 03.06.1994 FI 942616  
(54) • *VORPRESSE FÜR EINE PAPIERBAHN*  
• *PRE-PRESS FOR A PAPER WEB*  
• *PRE-PRESSE POUR UNE BANDE DE PAPIER*  
(73) Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
(72) HOLOPAINEN, Kari, FIN-40200 Jyväskylä, FI  
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE



- (51) **D21F 7/08** (11) **0 802 280 B1**  
B32B 7/04 D21F 1/00  
A44B 18/00
- (25) En (26) En  
(21) 97106309.4 (22) 16.04.1997  
(84) AT DE ES FI FR GB IT NL SE  
(43) 22.10.1997  
(30) 18.04.1996 US 634437  
(54) • *Verbindungselemente enthaltendes mehrschichtiges Textilgebilde für industrielle Zwecke*  
• *Multi-ply industrial fabric having integral jointing structures*  
• *Tissu industriel multicouche comprenant des éléments d'assemblage*
- (73) AstenJohnson, Inc., 48 Richardson Side Road, Kanata, Ontario K2K 1X2, CA  
(72) Baker, Samuel M., Carleton Place, Ontario K7C 1M1, CA  
Chakravarty, Rajat K., Kanata, Ontario K2L 3Y4, CA  
Fekete, Eugene, Dunwoody, Georgia 30338, US  
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **D21G 1/00** (11) **0 677 469 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95104598.8 (22) 29.03.1995  
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 18.10.1995  
(30) 13.04.1994 DE 4412624  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung einer Materialbahn*  
• *Method and apparatus for treating a web*  
• *Procédé et dispositif pour traiter une bande de matériel*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Conrad, Hans-Rolf, Dipl. Ing., D-41539 Dormagen, DE  
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **D21G 1/02** (11) **0 728 867 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96100514.7 (22) 16.01.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(30) 23.02.1995 DE 19506301  
(54) • *Kalander für Papierbahnen*  
• *Calender for paper webs*  
• *Calandre pour bandes de papier*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Kayser, Franz, D-47608 Geldern, DE  
van Haag, Rolf, Dr., D-47647 Kerken, DE  
(74) Knoblauch, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Dr. Knoblauch, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **D21G 1/02** (11) **0 803 607 B1**  
F16C 13/00  
(25) De (26) De  
(21) 97105205.5 (22) 27.03.1997  
(84) DE FI FR GB  
(43) 29.10.1997  
(30) 24.04.1996 DE 19616275  
(54) • *Biegeeinstellwalze*  
• *Controlled deflection roll*  
• *Rouleau à réglage de la flexion*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) van Haag, Rolf, Dr.-Ing., 47647 Kerken, DE  
Dornfeld, Peter, 47803 Krefeld, DE

- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

**D21H 19/32** → (51) C08K 5/00

- (51) **D21H 21/14** (11) **0 904 455 B1**  
B31F 1/12  
// D21H17/36, D21H17/55
- (25) En (26) En  
(21) 97926562.6 (22) 16.05.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 31.03.1999  
(86) US 97/08357 16.05.1997  
(87) WO 97/44526 1997/51 27.11.1997  
(30) 22.05.1996 US 651354  
(54) • *VERFAHREN ZUM KREPPEN VON TISSUEPAPIER*  
• *PROCESS FOR CREPING TISSUE PAPER*  
• *PROCEDE POUR LE CREPAGE DE PAPIER DE SOIE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) VINSON, Kenneth, Douglas, Cincinnati, OH 45215, US  
MOHAMMADI, Khosrow, Parviz, Cincinnati, Ohio 45240, US  
WEISMAN, Paul, Thomas, Cincinnati, OH 45241, US  
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **D21H 23/32** (11) **0 807 710 B1**  
B05C 11/00  
(25) De (26) De  
(21) 97105849.0 (22) 09.04.1997  
(84) AT DE ES FI FR IT SE  
(43) 19.11.1997  
(30) 13.05.1996 DE 19619250  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum direkten oder indirekten Auftragen eines flüssigen oder pastösen Mediums auf eine laufende Materialbahn, insbesondere aus Papier oder Karton*  
• *Process and device for direct or indirect application of a liquid or pasty media on a running material web, in particular of paper or board*  
• *Procédé et dispositif pour l'application directe ou indirecte d'un média liquide ou pâteux sur une bande de matériau en mouvement, en particulier une bande de papier ou de carton*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Madrzak, Zygmunt, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **D21H 23/32** (11) **0 826 824 B1**  
D21H 23/46 B05C 5/02  
(25) De (26) De  
(21) 97109821.5 (22) 17.06.1997  
(84) AT DE FI FR GB IT SE  
(43) 04.03.1998  
(30) 07.08.1996 DE 29613687 U  
(54) • *Auftragwerk zum direkten oder indirekten Auftragen eines flüssigen oder pastösen Streichmediums auf eine laufende Materialbahn, insbesondere aus Papier oder Karton*  
• *Coating device for applying directly or indirectly a fluid or pasty coating colour onto a moving web, especially of paper or board*  
• *Dispositif d'enduction pour appliquer de façon directe ou indirecte une sauce de couchage liquide ou pâteuse sur une bande en mouvement, particulièrement papier ou carton*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Bernert, Richard, 89537 Giengen, DE

**D21H 23/46** → (51) D21H 23/32**D21H 27/00** → (51) D06M 11/45

- (51) **D21H 27/40** (11) **0 891 445 B1**  
A47K 10/16 B31F 1/07  
B32B 29/00
- (25) En (26) En  
(21) 97917133.7 (22) 31.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 20.01.1999  
(86) US 97/05253 31.03.1997  
(87) WO 97/37082 1997/43 09.10.1997  
(30) 02.04.1996 US 626401  
(54) • *TRENNBARES PAPIERLAMINAT*  
• *SEPARABLE LAMINATED PAPER PRODUCT*  
• *PRODUIT A BASE DE PAPIER MULTICOUCHE ET SEPARABLE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) ROBINSON, Douglas, Edgar, D-61462 Koenigstein, DE  
DUGAS, Michael, Bernard, Cincinnati, OH 45215, US  
SILBER, Barry, Robert, Cincinnati, OH 45242, US  
(74) Hirsch, Uwe Thomas M.H., et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **E01B 7/14** (11) **0 792 968 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97103343.6 (22) 28.02.1997  
(84) AT DE DK ES FR IT LU NL SE  
(43) 03.09.1997  
(30) 29.02.1996 DE 19607588  
(54) • *Anordnung zum Niederhalten einer Herzstückspitze*  
• *Disposition for holding down a nose of crossing*  
• *Disposition permettant de maintenir en place la pointe du coeur de croisement*
- (73) BWG Butzbacher Weichenbau Gesellschaft mbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, D-35510 Butzbach, DE  
(72) Nuding, Erich, Dipl.-Ing., 73434 Aalen, DE  
Schmedders, Stefan, Dipl.-Ing., 35510 Butzbach, DE  
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE

- (51) **E01B 35/12** (11) **0 819 196 B1**  
E01C 23/01 G01M 5/00  
(25) Da (26) En  
(21) 96909983.7 (22) 02.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 21.01.1998  
(86) DK 96/00159 02.04.1996  
(87) WO 96/31655 1996/45 10.10.1996  
(30) 03.04.1995 DK 37295  
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR DAS BERÜHRUNGSFREIE MESSEN DER VERBIEGUNGEN VON WEGEN ODER SCHIENEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR NON-CONTACT MEASURING OF THE DEFLECTION OF RAILS OR RAILS*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LA MESURE SANS CONTACT DE LA DEFORMATION DES ROUTES OU DES RAILS*
- (73) Greenwood Engineering A/S, H.J. Holst Vej 5A, 2605 Brøndby, DK  
(72) GRONSKOV, Leif, DK-2665 Vallensbaek Strand, DK  
(74) Lund, Preben, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

(51) **E01C 5/00** (11) **0 669 424 B1**  
E04F 21/00(25) De (26) De  
(21) 95101196.4 (22) 28.01.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE(43) 30.08.1995  
(30) 24.02.1994 DE 9403084 U(54) • *Abstandshalter zum Festlegen der Fugenbreite*  
• *Spacer element for establishing the width of joints*  
• *Élément d'espacement pour fixer des largeurs de joints*

(73) Müller, Horst, Birkenweg 4, D-57339 Emdtebrück, DE

(72) Müller, Horst, D-57339 Emdtebrück, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**E01C 7/18** → (51) E01C 7/35(51) **E01C 7/35** (11) **0 795 059 B1**  
E01C 7/18(25) En (26) En  
(21) 95937001.6 (22) 28.11.1995

(84) BE DE FR GB GR LU NL

(43) 17.09.1997

(86) DK 95/00478 28.11.1995

(87) WO 96/17130 1996/26 06.06.1996

(30) 28.11.1994 DK 135694

(54) • *VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG EINER STRASSENFLÄCHE*  
• *A METHOD OF PROVIDING A ROAD SURFACE WITH AN OVERLAY*  
• *TECHNIQUE DE REVETEMENT D'UNE CHAUSSEE AU MOYEN D'UN TAPIS D'ENROBES*

(73) Esha Holding B.V., Hoendiep 316, 9744 TC Groningen, NL

(72) HOVE, Leo, DK-5750 Ringe, DK

(74) Kruk, Wiggert Johan, et al, Verenigde Octrooibureaux P.O. Box 87930, 2508 DH Den Haag, NL

(51) **E01C 9/00** (11) **0 679 764 B1**  
E02D 17/20(25) De (26) De  
(21) 95250100.5 (22) 27.04.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL

(43) 02.11.1995

(30) 28.04.1994 DE 4415594

28.04.1994 DE 4415595

(54) • *Rasengitterplatte und Rasenverfestigung aus Rasengitterplatten*  
• *Grating for grass surfacing and grass surface stabilisation with gratings*  
• *Panneau de treillis pour surfaces de gazon et consolidation des surfaces de gazon avec de tels panneaux*

(73) Mejza, Joanna, Roznowo 129, 64-600 Obomiki, PL

(72) Chaloun, Dieter, 14542 Glindow, DE

(74) Gamalczyk, Ryszard, 600 Gorzwo/Wlkpl., PL

(74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE

(51) **E01C 19/27** (11) **0 754 802 B1**  
E01C 19/28(25) En (26) En  
(21) 96302775.0 (22) 19.04.1996

(84) DE FR GB IT SE

(43) 22.01.1997

(30) 19.07.1995 JP 18264795

(54) • *Vibrations-Gummiradwalze*  
• *Vibratory pneumatic tyre roller*• *Rouleau à pneu vibrant*

(73) SAKAI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 1-4-8 Shibadaimon, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Mitsui, Akira, Kitakatsushika-gun, Saitama 349-11, JP

(74) Guard, Kristian John, Chatswood, N.S.W. 2067, AU

(74) Sanderson, Michael John, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**E01C 19/28** → (51) E01C 19/27**E01C 23/01** → (51) E01B 35/12(51) **E01F 8/00** (11) **0 964 960 B1**

(25) De (26) De

(21) 98909347.1 (22) 09.02.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE

(43) 22.12.1999

(86) DE 98/00335 09.02.1998

(87) WO 98/37276 1998/34 27.08.1998

(30) 19.02.1997 DE 19706559

(54) • *SCHALLSCHUTZVORRICHTUNG*• *SOUND PROTECTION DEVICE*• *DISPOSITIF D'INSONORISATION*

(73) PHOENIX AKTIENGESELLSCHAFT, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE

(72) GARBERS, Norbert, D-21521 Dassendorf, DE

(74) PAHL, Bernd, D-22547 Hamburg, DE

(74) THIEDEITZ, Jan, D-22850 Norderstedt, DE

(51) **E01F 9/04** (11) **0 760 883 B1**  
G02B 5/128

(25) En (26) En

(21) 95918324.5 (22) 25.04.1995

(84) AT DE ES FR GB IT NL

(43) 12.03.1997

(86) US 95/05292 25.04.1995

(87) WO 95/32337 1995/51 30.11.1995

(30) 20.05.1994 US 247056

(54) • *RETROREFLEKTIERENDE KÖRPER MIT DOPPELREFLEKTOR*• *RETROREFLECTIVE ARTICLE WITH DUAL REFLECTOR*• *ARTICLE RETROREFLECTEUR AVEC DEUX TYPES D'ELEMENTS REFLECHISSANTS*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) HACHEY, Kathleen, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) HEDBLUM, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) MAY, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **E01F 9/04** (11) **0 835 348 B1**  
E01F 9/08

(25) En (26) En

(21) 96920273.8 (22) 17.05.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 15.04.1998

(86) US 96/07162 17.05.1996

(87) WO 97/01675 1997/04 16.01.1997

(30) 29.06.1995 US 496500

(54) • *UMHÜLLTES RETROREFLEKTIERENDES ELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*• *ENCASED RETROREFLECTIVE ELEMENTS AND METHOD FOR MAKING*• *ELEMENTS RETROREFLECHISSANTS ENCAS-TRES ET PROCEDE DE FABRICATION*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) STUMP, Larry, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KUSILEK, Thomas, V., Saint Paul, MN 55133-3427, USMAY, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BAILEY, Terry, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BELISLE, Louis, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS &amp; PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**E01F 9/08** → (51) E01F 9/04(51) **E01H 1/00** (11) **0 657 586 B1**  
E01H 1/08

(25) De (26) De

(21) 94107835.4 (22) 20.05.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 14.06.1995

(30) 10.12.1993 CH 368393

(54) • *Verwendung eines Unterhaltsfahrzeuges zur Instandstellung einer Sportanlage, sowie ein Unterhaltsfahrzeug*• *Use of maintenance for upkeeping sport surfaces and maintenance vehicle*• *Utilisation d'un véhicule d'entretien des terrains de sports et véhicules d'entretien*

(73) Jucker, John, Seestrasse 289, CH-8810 Horgen, CH

(72) Jucker, John, CH-8810 Horgen, CH

(74) Hunziker, Jean, Patentanwaltsbureau Jean Hunziker Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich, CH

**E01H 1/08** → (51) E01H 1/00(51) **E02D 5/30** (11) **0 758 699 B1**  
E02D 27/12 E02D 7/26

(25) De (26) De

(21) 96111806.4 (22) 23.07.1996

(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE

(43) 19.02.1997

(30) 31.07.1995 DE 29512311 U

25.09.1995 DE 19535183

23.01.1996 DE 29601080 U

(54) • *Verfahren zur Einbringung von sich verjüngenden Pfählen, zugehörige Pfähle, und daraus hergestellte Gründungen und Fundamentbildungen*• *Method for installing tapered piles, tapered piles, and foundation structures made with these piles*• *Procédé d'installation de pieux côniques, pieux correspondants, et fondation à pieux ainsi obtenue*

(73) Dipl.-Ing. Helmut Hemmerlein GmbH &amp; CO. Bau KG., Raiffeisenstrasse 16, 91077 Neunkirchen, DE

(72) Hemmerlein, Helmut, Dipl.-Ing., 91077 Neunkirchen a.Br., DE

(74) Meissner, Bolte &amp; Partner, Anwaltssozietät GbR Karolinenstrasse 27, 90402 Nürnberg, DE

**E02D 7/26** → (51) E02D 5/30**E02D 17/20** → (51) E01C 9/00**E02D 27/12** → (51) E02D 5/30(51) **E02F 5/28** (11) **0 883 718 B1**

(25) En (26) En

(21) 97917328.3 (22) 27.02.1997

(84) DK FI GB IE NL PT

(43) 16.12.1998

(86) GB 97/00553 27.02.1997

(87) WO 97/32091 1997/38 04.09.1997

(30) 01.03.1996 GB 9604451

(54) • *FLÜGEL MIT WÄHLBARER ROLLWINKELLAG*• *DREGGING APPARATUS*• *DISPOSITIF DE DRAGAGE*

- (73) Seabed Impeller Levelling & Trenching Limited, Le Gallais Chambers, 54 Bath Street, St. Helier, Jersey, GB
- (72) BEAUMONT, Robert, Walter, Deane, Ewhurst Green East Sussex TN32 5TD, GB
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 1 Boyne Park, Tunbridge Wells, Kent TN4 8EL, GB

(51) **E03F 5/22** (11) **0 907 806 B1**  
E03F 5/26

- (25) De (26) De
- (21) 97930686.7 (22) 26.06.1997
- (84) AT DE
- (43) 14.04.1999
- (86) HU 97/00033 26.06.1997
- (87) WO 98/00610 1998/01 08.01.1998
- (30) 28.06.1996 HU 9601793  
24.02.1997 HU 9700506

- (54) • **VORRICHTUNGEN ZUM SAMMELN UND/ODER BEHANDELN UND WEITERLEITEN VON FLÜSSIGKEITEN, MEHRPHASIGEN SYSTEMEN BEZIEHUNGSWEISE STÜCKIGE SUBSTANZEN ENTHALTENDEN FLÜSSIGKEITEN, IN ERSTER LINIE ABWÄSSERN**
- **APPARATUS FOR COLLECTING AND/OR TREATING AND CARRYING AWAY LIQUIDS, MULTIPHASE SYSTEMS, OR LIQUIDS CONTAINING LUMPY SUBSTANCES, PRIMARILY WASTE WATER**
- **APPAREILLAGE POUR L'ACCUMULATION ET/OU LE TRAITEMENT ET L'ACHEMINEMENT ULTERIEUR DE LIQUIDES, DE SYSTEMES MULTIPHASES OU DE LIQUIDES CONTENANT DES SUBSTANCES EN MORCEAUX, PRINCIPALEMENT D'EAUX USEES**

- (73) Danyi, Zoltan, Harsfa u. 49, 6640 Csongrad, HU INTERMEDIKER KFT, 2500 Esztergom, Kis-Duna sétány 40., HU
- Danyi, Istvan, Harsfa u. 154, 6640 Csongrad, HU
- (72) Danyi, Zoltan, 6640 Csongrad, HU
- Danyi, Istvan, 6640 Csongrad, HU
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**E03F 5/26** → (51) E03F 5/22

(51) **E04B 1/19** (11) **0 956 402 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97954408.7 (22) 16.12.1997  
(84) AT CH ES FI FR GB IT LI PT SE

SI

- (43) 17.11.1999
- (86) EP 97/07065 16.12.1997
- (87) WO 98/27290 1998/25 25.06.1998
- (30) 19.12.1996 DE 19652969
- (54) • **TRAGWERK MIT VERBINDUNGSKNOTEN UND STREBEN**
- **SUPPORTING FRAME WITH ASSEMBLAGE NODES AND BRACES**
- **OSSATURE PORTEUSE AVEC NOEUDS D'ASSEMBLAGE ET ENTRETOISES**
- (73) Leitner, Burkhardt, Am Bismarckturn 39, 70192 Stuttgart, DE
- (72) Leitner, Burkhardt, 70192 Stuttgart, DE
- (74) Gleiss & Grosse, Maybachstrasse 6 A, 70469 Stuttgart, DE

(51) **E04B 1/76** (11) **0 812 968 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97304135.3 (22) 12.06.1997  
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL  
(43) 17.12.1997  
(30) 13.06.1996 CA 2179110

- (54) • **Isolierendes Baumaterial**
- **Insulating construction material**

• **Matière de construction isolante**

- (73) Cipin, Jozef, 75 Willowbank Boulevard, Toronto, Ontario M5N 1G7, CA
- Vernaver, N.V., 113 Sluizen Straat, 2900 Shoten, BE
- (72) Cipin, Jozef, Toronto, Ontario M5N 1G7, CA
- (74) Lewin, John Harvey, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **E04B 2/46** (11) **0 796 377 B1**

- (25) NI (26) En
- (21) 95906553.3 (22) 27.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.09.1997
- (86) NL 95/00038 27.01.1995
- (87) WO 95/20709 1995/33 03.08.1995
- (30) 27.01.1994 NL 9400124

- (54) • **GEBÄUDE UND BAUELEMENT**
- **BUILDING AND BUILDING ELEMENT THEREFOR**
- **IMMEUBLE ET ELEMENT DE CONSTRUCTION ASSOCIE**

- (73) Buro Eco-Home, Schoolstraat 3, 8617 LJ Abbega, NL
- (72) BANGMA, Pier, NL-8617 LJ Abbega, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **E04B 2/70** (11) **0 754 810 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 96111694.4 (22) 19.07.1996
- (84) AT CH FI IT LI
- (43) 22.01.1997
- (30) 19.07.1995 DE 29511557 U
- (54) • **Eckverbindung für in Blockbauweise errichtete Bauten**
- **Corner joint for single block construction**
- **Joint d'angle pour construction en bloc**

- (73) Sattlberger, Michael, Schweinsteig 10, 83122 Samerberg, DE
- (72) Sattlberger, Michael, 83122 Samerberg, DE

**E04C 2/26** → (51) B29C 70/78

**E04C 2/42** → (51) A47L 23/26

**E04C 2/52** → (51) E04F 13/08

**E04C 2/54** → (51) E06B 3/24

**E04C 5/01** → (51) E04C 5/07

(51) **E04C 5/07** (11) **0 725 872 B1**  
E04C 5/01 C04B 18/02  
B28B 17/02 B28B 1/52  
B65D 65/46

- (25) En (26) En
- (21) 94915987.5 (22) 03.05.1994
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 14.08.1996
- (86) US 94/04856 03.05.1994
- (87) WO 94/25702 1994/25 10.11.1994
- (30) 03.05.1993 US 58006
- (54) • **BEWEHRUNGSELEMENTE FÜR GIESSBARE MISCHUNGEN**
- **REINFORCING ELEMENTS FOR CASTABLE COMPOSITIONS**
- **ELEMENTS DE RENFORT POUR COMPOSITIONS MOULABLES**
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) SANDERS, James, F., WI 54082, US
- RICH, Larry, D., Oakdale, MN 55128, US

- MACDONALD, Clifford, N., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HURLOCKER, Lacy, Max, White Bear Lake, MN 55110, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **E04D 1/04** (11) **0 727 539 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 96102372.8 (22) 16.02.1996
- (84) AT CH DE FR IT LI NL
- (43) 21.08.1996
- (30) 17.02.1995 DE 29502651 U

- (54) • **Flachdachpfanne**
- **Roofing tile**
- **Tuile de couverture**
- (73) Ludowici, Michael Christian, Josef Wiesbergerstrasse 5-7, D-85540 Haar, DE
- (72) Ludowici, Michael Christian, D-85540 Haar, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**E04D 1/36** → (51) B29C 47/00

**E04D 5/10** → (51) B32B 11/04

(51) **E04F 10/06** (11) **0 778 379 B1**  
E06B 9/68

- (25) De (26) De
- (21) 96117986.8 (22) 09.11.1996
- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 11.06.1997
- (30) 08.12.1995 DE 19545735
- (54) • **Gegenzugmarkise mit mitlaufenden Federn**
- **Awning with positive return with springs running along the same**
- **Store à rappel positif avec ressorts se déplaçant le long de celui-ci**
- (73) CLAUSS MARKISEN PROJEKT GmbH, Bissinger Strasse 9, 73266 Bissingen, DE
- (72) Cianci, Pascal, 73252 Lenningen, DE
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **E04F 13/02** (11) **0 777 800 B1**  
C04B 41/60 B32B 13/08

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96917619.7 (22) 28.06.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 11.06.1997
- (86) IB 96/00620 28.06.1996
- (87) WO 97/02395 1997/05 23.01.1997
- (30) 30.06.1995 FR 9508153
- (54) • **KONSTRUKTIONSVERFAHREN FÜR AUSBAUARBEITEN**
- **CONSTRUCTION METHOD FOR BUILDING FINISHING WORKS**
- **PROCEDE DE CONSTRUCTION DE SECOND OEUVRE**
- (73) LAFARGE PLATRES, 500 rue Marcel Demonque, Zone du Pôle Technologique, 84000 Avignon, FR
- (72) ZUBER, François, F-84270 Vedène, FR
- LECLERCQ, Claude, F-84800 Pernes-les-Fontaines, FR
- BOURNE-CHASTEL, Pascal, F-84570 Mormoiron, FR
- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- (60) 01113122.4 / 1 130 188  
01202755.3 / 1 143 084  
01202756.1 / 1 143 085

(51) **E04F 13/08** (11) **0 701 033 B1**  
E04C 2/52(25) En (26) En  
(21) 95111078.2 (22) 14.07.1995  
(84) DE ES FR IT  
(43) 13.03.1996  
(30) 10.09.1994 JP 24229794

- (54) •
- Architectonisches Paneel*
- 
- 
- Architectural panel*
- 
- 
- Panneau architectural*

(73) TOYO EXTERIOR CO., LTD., 1-4-12 Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Ishii, Mikio, Kamiina-gun, Nagano, JP  
Mori, Shigeru, Kamiina-gun, Nagano, JP

(74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh &amp; Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE

**E04F 19/10** → (51) A47L 23/26**E04F 21/00** → (51) E01C 5/00(51) **E04G 21/14** (11) **0 750 082 B1**  
F16B 13/08(25) De (26) De  
(21) 96810295.4 (22) 09.05.1996  
(84) AT CH DE FR GB LI

(43) 27.12.1996

(30) 22.06.1995 DE 19522618

- (54) •
- Vorrichtung zur oberflächennahen Verankerung von Bauteilen*
- 
- 
- Device for anchoring building elements close to a surface*
- 
- 
- Dispositif d'ancrage d'éléments de construction entre une surface*

(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI

(72) Obermeier, Josef, 86971 Peiting, DE

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

(51) **E04G 23/02** (11) **1 000 209 B1**(25) De (26) De  
(21) 98941331.5 (22) 15.07.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 17.05.2000

(86) EP 98/04384 15.07.1998

(87) WO 99/06652 1999/06 11.02.1999

(30) 31.07.1997 DE 19733066

- (54) •
- VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINER FLACHBANDLAMELLE AN EINER BAUTEIL- OBERFLÄCHE*

• *METHOD FOR FASTENING A FLAT STRIP LAMELLA TO THE SURFACE OF A BUILDING COMPONENT*• *PROCEDE POUR LA FIXATION D'UNE LAMELLE DE BANDE PLATE SUR UNE SURFACE D'ELEMENT DE CONSTRUCTION*

(73) Sika AG, vorm. Kaspar Winkler &amp; Co., Tüffenwies 16-22, CH-8048 Zürich, CH

(72) BLEIBLER, Alexander, CH-8406 Winterthur, CH  
SCHÜMPERLI, Ernesto, CH-8832 Wollerau, CH  
STEINER, Werner, CH-8405 Winterthur, CH

(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf &amp; Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **E04H 4/16** (11) **0 649 487 B1**(25) En (26) En  
(21) 94908653.2 (22) 01.02.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.04.1995

(86) US 94/00979 01.02.1994

(87) WO 94/19565 1994/20 01.09.1994

(30) 18.02.1993 US 18980

- (54) •
- SCHWIMMBADREINIGER*
- 
- 
- POOL CLEANER*

• *APPAREIL POUR LE NETTOYAGE DES PISCINES*(73) STOLTZ, Herman, P.O. Box 20192, Alkantrant 0005, Pretoria, ZA  
Stoltz, Hester, P.O. Box 20192, Alkantrant 0005, Pretoria, ZA(72) GOULD, Robert, F., San Francisco, CA 94122, US  
ROBINSON, Merritt, A., San Anselmo, CA 94960, US

(74) Parkes, Andrew John Aykroyd, et al, c/o Tomkins &amp; Co. 5 Dartmouth Road Leeson Park, Dublin 6, IE

(51) **E04H 12/22** (11) **0 913 542 B1**(25) De (26) De  
(21) 98108996.4 (22) 18.05.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU MC NL SE

(43) 06.05.1999

(30) 30.10.1997 DE 29719209 U

- (54) •
- Stahlrohrmast und Verfahren zur Erneuerung von Stahlrohrmasten*
- 
- 
- Steel tube mast and method for its replacement*
- 
- 
- Mât d'acier tubulaire et procédé pour son remplacement*

(73) Franke GmbH &amp; Co. KG, Lohmühlenweg 16, 99326 Stadtilm, DE

(72) Franke, Hans, 99310 Hohes Kreuz, DE

(74) Liedtke, Klaus, Dr., Postfach 10 09 56, 99019 Erfurt, DE

**E05B 21/00** → (51) E05B 63/00(51) **E05B 43/00** (11) **0 740 036 B1**  
E05B 49/00(25) Fr (26) Fr  
(21) 96106414.4 (22) 24.04.1996

(84) DE ES GB IT

(43) 30.10.1996

(30) 28.04.1995 CH 123195

09.06.1995 FR 9506813

- (54) •
- Programmierbares Triggersystem für zeitverzögerte Verriegelung/Entriegelung einer Sicherheitsinstallation*
- 
- 
- Programmable trigger system for delayed locking/unlocking of a security installation*
- 
- 
- Système à déclenchement programmable pour le verrouillage/déverrouillage temporisé d'une installation de sécurité*

(73) Ilco-Unican S.A. / Relhor Division, 74, rue du Locle, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH

(72) Pellaton, Pierre, 2400 Le Locle, CH

Richner, Michel, 2000 Neuchâtel, CH

(74) Patry, Didier Marcel Pierre, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets S.A. Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **E05B 47/00** (11) **0 790 373 B1**(25) De (26) De  
(21) 97102102.7 (22) 10.02.1997

(84) AT BE CH DE FR LI LU NL

(43) 20.08.1997

(30) 14.02.1996 DE 29602627 U

- (54) •
- Gesteuerte Riegel-Betätigungsverrichtung mit mehrstufigem Getriebe*
- 
- 
- Device for controlled actuation of a bolt with multiple-step gearing*
- 
- 
- Dispositif d'actionnement contrôlé pour un verrou avec engrenage à étages multiples*

(73) eff-eff Alarm GmbH, Johannes-Mauthe-Strasse 14, 72458 Albstadt-Ebingen, DE

(72) Künzel, Reiner, 72336 Balingen-Endingen, DE

(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber &amp; Heim Bavariaring 29, 80336 München, DE

**E05B 49/00** → (51) E05B 43/00(51) **E05B 63/00** (11) **0 780 532 B1**  
E05B 21/00(25) En (26) En  
(21) 96120079.7 (22) 13.12.1996

(84) ES GR PT

(43) 25.06.1997

(30) 20.12.1995 IT B0950594

- (54) •
- Schloss mit Zuhaltungsplättchen*
- 
- 
- Lock with flat tumblers*
- 
- 
- Serrure à paillettes*

(73) CISA S.p.A., Via degli Agresti 6, 40123 Bologna, IT

(72) Errani, Deo, 48018 Faenza, Ravenna, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &amp; Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E05B 63/04** (11) **0 785 326 B1**(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402699.1 (22) 11.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 23.07.1997

(30) 18.01.1996 FR 9600546

- (54) •
- Falle für reversibles Schloss und reversibles Schloss welches eine solche Falle enthält*
- 
- 
- Latch bolt for reversible lock and reversible lock comprising such a bolt*
- 
- 
- Pène demi-tour pour serrure réversible et serrure réversible comportant un tel pène*

(73) LAPERCHE, 30, rue du Maréchal Foch, F-80531 Friville-Escarbotin, FR

(72) Dentin, Michel, 80130 Bourseville, FR

Langlet, Pierre, 80230 Salleneuve, FR

(74) Obolensky, Michel, et al, c/o CABINET LAVOIX 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**E05D 1/04** → (51) E06B 3/48(51) **E05D 5/02** (11) **0 624 222 B1**  
F16B 41/00(25) De (26) De  
(21) 93924607.0 (22) 10.11.1993

(84) AT ES IT

(43) 17.11.1994

(86) EP 93/03138 10.11.1993

(87) WO 94/11604 1994/12 26.05.1994

(30) 17.11.1992 DE 4238792

- (54) •
- BEFESTIGUNGSBOHRUNG IN BESCHLAGTEILEN, INSBESONDERE IN METALLISCHEN MÖBELBESCHLÄGEN*

• *SECURING HOLE IN FITTINGS, ESPECIALLY METAL FURNITURE FITTINGS*• *TROU DE FIXATION DANS DES GARNITURES, NOTAMMENT DANS DES GARNITURES METALLIQUES POUR MEUBLES*

(73) MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH &amp; Co. KG, Egerländerstrasse 2, D-64354 Reinheim, DE

(72) LAUTENSCHLÄGER, Gerhard, D-64395 Brensbach-Wersau, DE

(74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., et al, Zenz, Helber &amp; Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673 Zwingenberg, DE

(51) **E05D 13/00** (11) **0 754 830 B1**(25) Fr (26) Fr  
(21) 96420216.2 (22) 27.06.1996

(84) BE DE GB NL

(43) 22.01.1997

(30) 21.07.1995 FR 9509188

- (54) •
- Vorrichtung zur Positionsverriegelung eines Kipptors mit Gewichtsausgleichsfeder*
- 
- 
- Device for locking in position a spring counter-balanced overhead door*

- Dispositif de verrouillage en position de portes basculantes à ressort de compensation et d'équilibrage
- (73) Ets DOITRAND FRERES S.A., Grézolles, 42260 Saint Germain Laval, FR  
 (72) Doitrand, Roland, 42260 Saint Germain Laval, FR  
 (74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR

**E05D 15/24** → (51) E06B 3/48

- (51) **E05F 15/00** (11) **0 859 900 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 96932475.5 (22) 19.08.1996  
 (84) DE ES FR GB IT LU NL PT SE  
 (43) 26.08.1998  
 (86) EP 96/03585 19.08.1996  
 (87) WO 98/07945 1998/08 26.02.1998  
 (54) • VORRICHTUNG ZUR EINKLEMMERKENNUNG  
 • DEVICE FOR RECOGNITION OF OBSTRUCTION OF CLOSURE  
 • DISPOSITIF DE DETECTION DE BLOCAGE
- (73) I.E.E. International Electronics & Engineering S.à.r.l., Zone Industrielle Findel 2b, route De Trèves, L-2632 Luxembourg, LU  
 DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
 (72) GRIESBACH, Peter, D-75395 Ostelsheim, DE  
 GAMERDINGER, Hans, D-71263 Weil der Stadt, DE  
 PETRI, Volker, D-71134 Aidlingen, DE  
 MICKELER, Reinhold, D-71155 Altdorf, DE  
 WITTE, Michel, L-8077 Bertrange, LU  
 LORIG, Roland, D-54675 Sinstelt, DE  
 SCHMITT, Stefan, D-54293 Trier, DE  
 (74) Freylinger, Ernest T., et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon Boîte Postale 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **E06B 3/24** (11) **0 644 977 B1**  
 E04C 2/54  
 (25) En (26) En  
 (21) 93908423.2 (22) 18.03.1993  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 29.03.1995  
 (86) US 93/02524 18.03.1993  
 (87) WO 93/19274 1993/24 30.09.1993  
 (30) 19.03.1992 US 853785  
 (54) • ISOLATIONSGLASEINHEIT MIT MEHRFACHSCHEIBEN MIT ISOLATIONSABSTANDS-HALTER  
 • MULTIPLE PANE INSULATING GLASS UNIT WITH INSULATIVE SPACER  
 • ENSEMBLE D'ISOLATION EN VERRE A VITRES MULTIPLES ET ELEMENT D'ECARTEMENT ISOLANT
- (73) CARDINAL IG COMPANY, 12301 Whitewater Drive, Minnetonka, MN 55343-9447, US  
 (72) LARSEN, James, E., Andover, MN 55304, US  
 (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **E06B 3/48** (11) **0 722 530 B1**  
 E05D 1/04 E05D 15/24  
 B29C 31/00 B29C 33/30  
 B29C 44/18  
 (25) En (26) En  
 (21) 95922323.1 (22) 12.06.1995  
 (84) AT DE FR GB IT NL SE  
 (43) 24.07.1996  
 (86) US 95/07529 12.06.1995  
 (87) WO 95/34738 1995/54 21.12.1995  
 (30) 15.06.1994 US 260108  
 30.01.1995 US 380084  
 (54) • SEKTIONALES KIPPTOR UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON TORBLÄTTERN

- SECTIONAL OVERHEAD DOOR AND APPARATUS FOR MAKING DOOR PANELS
  - PORTE BASCULANTE EN SECTIONS ET APPAREIL DE PRODUCTION DE PANNEAUX DE PORTE
- (73) WAYNE-DALTON CORP., One Door Drive, P.O. Box 67, Mt. Hope, OH 44660, US  
 (72) MULLET, Willis, J., Pensacola Beach, FL 32571, US  
 BENNETT, Thomas, B., III, Wooster, OH 44691, US  
 WILSON, William, S., Pace, FL 32571, US  
 (74) Allden, Thomas Stanley, et al, A.A. Thornton & CO. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB  
 (60) 01104489.8 / 1 108 850  
 01104490.6 / 1 108 839  
 01104491.4 / 1 108 511

**E06B 3/54** → (51) E06B 7/14

- (51) **E06B 3/677** (11) **0 801 203 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97105613.0 (22) 04.04.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE
- SI  
 (43) 15.10.1997  
 (30) 10.04.1996 IT PD960086  
 (54) • Interne und externe Druck-Kompensationsvorrichtung für Doppelverglasungen  
 • Device, particularly for compensating the internal and external pressures in a double-glazing unit  
 • Dispositif de compensation des pressions intérieures et extérieures pour doubles vitrages
- (73) FINVETRO S.P.A., Via Puglia 12, 35043 Monselice (Padova), IT  
 (72) Rossini, Mauro, 35042 Este (Prov. of Padova), IT  
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **E06B 7/14** (11) **0 697 493 B1**  
 E06B 3/54  
 (25) De (26) De  
 (21) 95111134.3 (22) 15.07.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
 (43) 21.02.1996  
 (30) 20.08.1994 DE 4429666  
 (54) • An einem Halterahmen angeordnete Isolierglasscheibe  
 • Framed insulating glazing  
 • Vitrage isolant encadré
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0257 Oslo 2, NO  
 (72) Schulz, Dr. Harald, D-86381 Krumbach, DE  
 (74) Fay, Hermann, Dipl.-Phys. Dr., et al, PAe Fay Dzierwior & Hentrich, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

**E06B 9/68** → (51) E04F 10/06

**E21B 7/02** → (51) B25D 17/04

- (51) **E21B 43/00** (11) **0 699 270 B1**  
 E21B 43/38  
 (25) En (26) En  
 (21) 94914848.0 (22) 20.04.1994  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 06.03.1996  
 (86) US 94/04330 20.04.1994  
 (87) WO 94/25729 1994/25 10.11.1994  
 (30) 27.04.1993 US 53581  
 (54) • GAS/FLÜSSIGKEITS-ABSCHIEDER FÜR BOHRLÖCHER  
 • DOWNHOLE GAS-LIQUID SEPARATOR FOR WELLS

- SEPARATEUR GAZ-LIQUIDES DE FOND POUR PUIITS
- (73) ATLANTIC RICHFIELD COMPANY, 2300 W. Plano Parkway, Plano, TX 75075, US  
 (72) WEINGARTEN, Jean, S., Anchorage, Alaska 99516, US  
 WILLIAMSON, M., Jane, Anchorage, AL 99516, US  
 KOLPAK, Miroslav, M., Plano, TX 75075, US  
 PAYNE, Richard, L., McKinney, TX 75069, US  
 (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **E21B 43/29** (11) **0 742 345 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96303200.8 (22) 08.05.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
 (43) 13.11.1996  
 (30) 09.05.1995 US 438186  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Gewinnen eines Bodenschatzes aus einer Lagerstätte  
 • Method and apparatus for removing a minable product from an underground seam  
 • Procédé et dispositif pour l'extraction de minéral d'un gisement
- (73) Jackson, Daryl L., Route 2, Box 112, Spiro, Oklahoma 74959, US  
 (72) Jackson, Daryl L., Spiro, Oklahoma 74959, US  
 (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**E21B 43/38** → (51) E21B 43/00

**E21D 9/08** → (51) E21D 9/10

- (51) **E21D 9/10** (11) **0 781 895 B1**  
 E21D 9/08  
 (25) En (26) En  
 (21) 96110771.1 (22) 03.07.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 02.07.1997  
 (30) 28.12.1995 JP 35302495  
 (54) • Verfahren zum Bohren von unterirdischen Strukturen mit variabler Größe des Querschnittes  
 • Method of excavation for underground structures of variable cross sectional area  
 • Procédé d'excavation de structures souterraines à section transversal de surface variable
- (73) TAISEI CORPORATION, 25-1, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo 160, JP  
 (72) Bessho, Toshihiko, c/o Taisei Corp., Tokyo, JP  
 Kaneko, Kenichi, c/o Taisei Corp., Tokyo, JP  
 Nishida, Yoshinori, c/o Taisei Corp., Tokyo, JP  
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F01L 1/02** (11) **0 818 608 B1**

- (25) De (26) De  
 (21) 97110688.5 (22) 01.07.1997  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 14.01.1998  
 (30) 12.07.1996 DE 19628101  
 (54) • Hubkolbenmaschine mit einem Kettenkasten für einen vormontierten Kettentrieb  
 • Internal combustion engine with timing chain pre-assembly cassette  
 • Moteur à combustion interne avec cassette contenant une chaîne de distribution pré-assemblée
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
 (72) Flierl, Rudolf, Dr., 81669 München, DE

Jeremy, Michael, 83435 Erding, DE  
(74) Bücken, Helmut, Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE

(51) **F01M 9/02** (11) **0 791 130 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96927080.0 (22) 25.07.1996  
(84) AT BE CH DE GB IT LI NL  
(43) 27.08.1997  
(86) FR 96/01173 25.07.1996  
(87) WO 97/09518 1997/12 13.03.1997  
(30) 08.09.1995 FR 9510798

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINFÜHR UND DOSIERUNG VON ZUMINDEST EINEM ADDITIV IN DEN BRENNRAUM EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
  - *METHOD FOR INTRODUCING AND DOSING AT LEAST ONE ADDITIVE IN THE COMBUSTION CHAMBER OF AN ENGINE, AND RELATED APPLICATIONS*
  - *PROCEDE D'INTRODUCTION ET DE DOSAGE D'AU MOINS UN ADDITIF DANS LA CHAMBRE DE COMBUSTION D'UN MOTEUR ET APPLICATIONS*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 Avenue de Bois-Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(72) DURET, Pierre, F-78500 Sartrouville, FR  
LAVY, Jacques, F-78530 Buc, FR  
VENTURI, Stéphane, F-77000 La Rochette, FR  
MONTAGNE, Xavier, F-75015 Paris, FR

(51) **F01N 3/28** (11) **0 771 391 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 95922867.7 (22) 29.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.05.1997  
(86) SE 95/00803 29.06.1995  
(87) WO 96/02741 1996/06 01.02.1996  
(30) 18.07.1994 SE 9402506

- (54) • *SCHALLDÄMPFER MIT KATALYTISCHEM KONVERTER*
  - *MUFFLER WITH CATALYTIC CONVERTER*
  - *SILENCIEUX A CONVERTISSEUR CATALYTIQUE*
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, 105 45 Stockholm, SE  
(72) KARLSSON, Egon, S-554 60 Jönköping, SE  
(74) Erixon, Bo, AB Electrolux Group Patents & Trademarks Postal Address, 105 45 Stockholm, SE

(51) **F01N 3/36** (11) **0 737 802 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96105650.4 (22) 10.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 16.10.1996  
(30) 10.04.1995 JP 8421295

- (54) • *Gerät zum Zusetzen von Kohlenwasserstoff, eingebaut in ein Abgasreinigungsgerät eines Verbrennungsmotors*
  - *Hydrocarbon supplementing device mounted in exhaust purification device of internal combustion engine*
  - *Dispositif d'adjonction d'hydrocarbures monté dans un dispositif de purification d'échappement d'un moteur à combustion interne*
- (73) NIPPON SOKEN, INC., 14, Iwaya Shimohasumi-cho, Nishio-shi Aichi-Ken, JP  
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
(72) Daidou, Shigeki, Nishio-shi, Aichi, JP  
Sekiguchi, Kiyonori, Nishio-shi, Aichi, JP  
Ito, Yoshiyuki, Nishio-shi, Aichi, JP  
Hirota, Shinya, Toyota-shi, Aichi, JP  
Shibata, Masahito, Toyota-shi, Aichi, JP

(74) Winter, Brandl, Fümris, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**F01N 7/08** → (51) F01N 7/10  
(51) **F01N 7/10** (11) **0 736 678 B1**  
F01N 7/08 F01N 7/18  
(25) En (26) En  
(21) 96105276.8 (22) 02.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 09.10.1996  
(30) 03.04.1995 JP 7745895  
30.10.1995 JP 28122995

- (54) • *Anordnung eines Abgassammlerabschnittvereinigungsteilstücks*
  - *Structure of an exhaust manifold branch collecting portion*
  - *Arrangement d'une portion d'assemblage de branches de collecteur d'échappement*
- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-71, JP  
(72) Watanabe, Yoshimasa, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP  
Yokota, Makoto, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP  
Yasuhara, Shigeki, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP  
Mikame, Kazuhisa, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP  
Takahashi, Satoru, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71, JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE  
(60) 00112512.9 / 1 039 106  
00112513.7 / 1 039 107

**F01N 7/18** → (51) F01N 7/10  
(51) **F02B 37/24** (11) **1 024 264 B1**  
F02D 21/08 F02D 35/00  
(25) En (26) En  
(21) 00300289.6 (22) 17.01.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.08.2000  
(30) 26.01.1999 US 237418

- (54) • *Steuerungsverfahren für einen turboaufgeladenen Dieselmotor mit Abgasrückführung*
  - *Coordinated control method for turbocharged diesel engines having exhaust gas recirculation*
  - *Méthode de contrôle d'un moteur diesel turbochargé avec recirculation de gaz d'échappement*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US  
(72) Freudenberg, James Scott, Ann Arbor, Michigan 48103, US  
Stefanopoulou, Anna, Ann Arbor, Michigan 48103, US  
Kolmanovsky, Liya V., Ypsilanti, Michigan 48197, US  
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

**F02D 21/08** → (51) F02B 37/24  
**F02D 35/00** → (51) F02B 37/24  
**F02D 41/22** → (51) B60K 41/02  
**F02D 41/26** → (51) G05B 23/02  
**F02K 1/36** → (51) F02K 1/48

**F02K 1/38** → (51) F02K 1/48  
(51) **F02K 1/48** (11) **0 991 860 B1**  
F02K 1/38 F02K 1/36  
B64D 33/04

- (25) En (26) En  
(21) 98931220.2 (22) 19.06.1998  
(84) DE FR  
(43) 12.04.2000  
(86) US 98/11853 19.06.1998  
(87) WO 98/59162 1998/52 30.12.1998  
(30) 24.06.1997 US 881191
- (54) • *MEHRSTUFIGE EJEKTOR-MISCHERDÜSE ZUR VERMEIDUNG VON INFRAROTSTRAHLUNG*
  - *MULTI-STAGE MIXER/EJECTOR FOR SUPPRESSING INFRARED RADIATION*
  - *MELANGEUR/EJECTEUR A PLUSIEURS ETAGES SUPPRIMANT LES RAYONNEMENTS INFRAROUGES*
- (73) Sikorsky Aircraft Corporation, Legal-IP Dept., 6900 Main Street, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, Stratford, CT 06497-9129, US  
(72) HAMMOND, Mark, H., Southington, CT 06489, US  
PRESZ, Walter, M., Jr., Wilbraham, MA 01095, US  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **F02M 1/16** (11) **0 896 147 B1**  
F02M 31/18  
(25) De (26) De  
(21) 98113923.1 (22) 24.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.02.1999  
(30) 08.08.1997 DE 19734493

- (54) • *Kraftstoffversorgungsanlage für eine Brennkraftmaschine*
  - *Fuel delivery system for a combustion engine*
  - *Installation d'alimentation en carburant pour un moteur à combustion*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Holder, Eberhard, 72127 Kusterdingen, DE  
Kemmler, Roland, 70619 Stuttgart, DE

**F02M 31/18** → (51) F02M 1/16

**F02M 51/06** → (51) F16K 31/06

**F02M 61/18** → (51) F16K 31/06

**F02M 61/18** → (51) F16L 41/00

**F02M 61/20** → (51) F16K 31/06

(51) **F03B 15/04** (11) **0 822 332 B1**  
F03B 15/06 F03B 15/18  
(25) De (26) De  
(21) 96810514.8 (22) 02.08.1996  
(84) AT CH ES FR IT LI  
(43) 04.02.1998  
(54) • *Wasserkraftanlage*- *Hydraulic power station*
- *Générateur hydraulique*

(73) VA TECH HYDRO GmbH & Co., Penzinger Strasse 76, 1140 Wien, AT  
(72) Dörfler, Peter, Dr., 8057 Zürich, CH  
(74) VA TECH Patente GmbH, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

**F03B 15/06** → (51) F03B 15/04

**F03B 15/18** → (51) F03B 15/04

- (51) **F04B 37/02** (11) **0 795 084 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95943637.9 (22) 30.11.1995  
(84) AT DE FR GB IT NL SE  
(43) 17.09.1997  
(86) US 95/15598 30.11.1995  
(87) WO 96/17171 1996/26 06.06.1996  
(30) 02.12.1994 US 348798  
01.09.1995 US 521943  
(54) • *GETTER PUMPMODELL UND SYSTEM*  
• *GETTER PUMP MODULE AND SYSTEM*  
• *POMPE ET SYSTEME GETTER*
- (73) SAES PURE GAS, INC., 4175 Santa Fe Road, San Luis Obispo, CA 93401, US  
(72) KRUEGER, Gordon, P., Nipomo, CA 93444, US  
LORIMER, D'Arcy, H., Pismo Beach, CA 93449, US  
CARELLA, Sergio, I-24000 Varese, IT  
CONTE, Andrea, I-20100 Milan, IT  
(74) Fiener, Josef, Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

- (51) **F04C 15/04** (11) **0 841 485 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97308922.0 (22) 06.11.1997  
(84) AT DE FR GB NL SE  
(43) 13.05.1998  
(30) 08.11.1996 GB 9623453  
(54) • *Pumpe mit regelbarer Durchflussmenge*  
• *Variable flow pump*  
• *Pompe à débit variable*
- (73) HOBOURN AUTOMOTIVE LIMITED, Temple Farm Works, Priory Road, Strood, Rochester, Kent ME2 2BD, GB  
(72) Brighton, Derek Keith, Hobourn Automotive Ltd., Strood, Rochester, Kent, ME2 2BD, GB  
Baseley, Simon John, Hobourn Automotive Ltd., Strood, Rochester, Kent, ME2 2BD, GB  
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

**F15B 13/10** → (51) B60K 17/02**F16B 5/02** → (51) F16B 25/00**F16B 5/06** → (51) F16B 21/08**F16B 9/02** → (51) H02G 3/12**F16B 13/02** → (51) H02G 3/30**F16B 13/08** → (51) E04G 21/14

- (51) **F16B 21/08** (11) **0 844 404 B1**  
F16B 5/06  
(25) En (26) En  
(21) 97119706.6 (22) 11.11.1997  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 26.11.1996 IT TO960951  
(54) • *Verbindungselement für Platten oder Komponenten*  
• *Fastener for panels or components*  
• *Élément de fixation pour panneaux et composants*
- (73) FIAT AUTO S.p.A., C.so Agnelli, 200, 10135 Torino, IT  
(72) Pierallini, Mauro, 10100 Torino, IT  
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

- (51) **F16B 25/00** (11) **0 878 631 B1**  
F16B 25/10 F16B 5/02  
(25) En (26) En  
(21) 98303641.9 (22) 08.05.1998  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 18.11.1998  
(30) 12.05.1997 US 855799  
(54) • *Befestigungsvorrichtung*  
• *Fastener*  
• *Dispositif de fixation*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US  
(72) Barth, Gerald D., South Elgin, Illinois 60177, US  
Bechtel, Frank W., Hanover Park, Illinois 60103, US  
(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**F16B 25/10** → (51) F16B 25/00

- (51) **F16B 35/00** (11) **0 837 994 B1**  
B60C 29/06 F16B 41/00  
F16K 27/08  
(25) En (26) En  
(21) 96923718.9 (22) 09.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 29.04.1998  
(86) US 96/11450 09.07.1996  
(87) WO 97/04242 1997/07 06.02.1997  
(30) 24.07.1995 US 506012  
(54) • *GEGEN ÄUSSERE EINGRIFFE GESICHERTE VENTILKAPPE*  
• *TAMPER RESISTANT VALVE CAP*  
• *CAPUCHON DE VALVE ANTIVOL*
- (73) Robinson, Robert R., 695 Blaine Way, Hayward, CA 94544, US  
(72) Robinson, Robert R., Hayward, CA 94544, US  
(74) Kähler, Kurt, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Kähler, Käck, Fiener et col., Vorderer Anger 268, 86899 Landsberg/Lech, DE

**F16B 41/00** → (51) E05D 5/02**F16B 41/00** → (51) F16B 35/00

- (51) **F16B 45/02** (11) **0 847 501 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96931878.1 (22) 19.09.1996  
(84) BE CH DE ES GB IT LI LU NL  
(43) 17.06.1998  
(86) FR 96/01461 19.09.1996  
(87) WO 97/11281 1997/14 27.03.1997  
(30) 22.09.1995 FR 9511345  
(54) • *SICHERHEITSKARABINERHAKEN*  
• *SAFETY SNAP HOOK*  
• *MOUSQUETON DE SECURITE*
- (73) WICHARD, Z.I. de Felet, 63300 Thiers, FR  
(72) MIHAILOVIC, Pierre, F-63122 Manson, FR  
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

**F16C 13/00** → (51) D21G 1/02**F16C 19/38** → (51) F16C 25/06**F16C 19/52** → (51) G11B 19/20

- (51) **F16C 25/06** (11) **0 993 559 B1**  
F16C 19/38 F16C 35/073  
B60B 27/00  
(25) En (26) En  
(21) 98932626.9 (22) 07.07.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.04.2000  
(86) NL 98/00388 07.07.1998  
(87) WO 99/02875 1999/03 21.01.1999  
(30) 10.07.1997 NL 1006545  
(54) • *LAGERVORRICHTUNG FÜR EINE NABE FÜR EIN FAHRZEUG*  
• *BEARING ASSEMBLY FOR A VEHICLE HUB*  
• *ENSEMBLE PALIER DESTINE A UN MOYEU DE VEHICULE*
- (73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL  
(72) KAPAAN, Hendrikus, Jan, NL-3435 DM Nieuwegein, NL  
SANDEN, Johannes, Franciscus, NL-3435 DT Nieuwegein, NL  
TANKE, Jesko-Henning, D-97422 Schweinfurt, DE  
HUHN, Norbert, D-97422 Schweinfurt, DE  
(74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**F16C 33/12** → (51) H01F 1/147**F16C 33/41** → (51) B23P 15/00**F16C 33/42** → (51) B23P 15/00

- (51) **F16C 33/66** (11) **0 807 763 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97201218.1 (22) 24.04.1997  
(84) DE ES FR IT  
(43) 19.11.1997  
(30) 14.05.1996 NL 1003110  
(54) • *Schrägwälzlager mit Fettgefäß*  
• *Taper roller bearing with grease retainer*  
• *Palier à rouleaux coniques avec graisseur*
- (73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL  
(72) Persson, Mats John, 1081 YP Amsterdam, NL  
Kollaard, Nicolaas, 3417 EK Montfoort, NL  
(74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **F16C 33/72** (11) **0 870 940 B1**  
G01P 3/44  
(25) It (26) En  
(21) 98106616.0 (22) 09.04.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 14.10.1998  
(30) 11.04.1997 IT TO970307  
(54) • *Dichtungsanordnung für zwei miteinander verbundene, relativ drehende Teile, insbesondere die zwei Ringe eines Rollenlagers*  
• *Sealing assembly for two connected relatively rotating members, in particular the two rings of a rolling bearing*  
• *Assemblage d'étanchéité pour deux membres connectés en rotation relative, particulièrement pour palier à roulement*
- (73) SKF INDUSTRIE S.p.A., Via dell'Arcivescovado, 1, 10121 Torino, IT  
(72) Vignotto, Angelo, 10100 Torino, IT  
Peretti, Pietro Antonio, 10060 Piscina, IT  
Forestiero, Daniele, 10060 Airasca, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F16C 35/073** → (51) F16C 25/06







- *Système de commande à changement de vitesses pour une transmission automatique*
- (73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kimura, Hiromichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Oba, Hidehiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP  
Fukatsu, Akira, Anjo-shi, Aichi-ken, JP  
Suzuki, Akitomo, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**F16H 61/06** → (51) F16H 61/04**F16H 61/12** → (51) B60K 41/08

- (51) **F16H 61/14** (11) **0 937 919 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99111247.5 (22) 29.08.1996  
(84) DE GB  
(43) 25.08.1999  
(30) 30.08.1995 JP 24386095  
30.08.1995 JP 24386195  
30.08.1995 JP 24386295
- (54) • *Überbrückungs-Steuersystem für ein automatisches Getriebe*  
• *Lock-up control system for automatic transmission*  
• *Système de commande de pontage pour une transmission automatique*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Narita, Kenosuke, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (62) 96113824.5 / 0 760 443

**F16H 61/18** (11) **0 955 488 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98102657.8 (22) 17.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 10.11.1999
- (54) • *Schaltvorrichtung für Wechselgetriebe von Kraftfahrzeugen mit einer Rückwärts-gangsperr*  
• *Shift mechanism for change-speed gearing in motor vehicles with reverse gear lockout*  
• *Dispositif de changement de vitesses pour boîte de vitesses à plusieurs rapports pour véhicules automobiles, comportant un verrouillage de la marche arrière*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., 911 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Kampmann, Frank, 58332 Schwelm, DE
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

**F16J 10/04** (11) **0 690 250 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 95110278.9 (22) 30.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.01.1996  
(30) 30.06.1994 JP 17362494
- (54) • *Zylinder-Einheit und Verfahren zum Herstellen von Laufflächen*  
• *Cylinder unit and method for forming the sliding surfaces thereof*  
• *Cylindre et méthode de fabrication des surfaces de glissement*
- (73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP
- (72) Ozawa, Toshikazu, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP  
Imai, Chizuko, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP  
Matsumoto, Hiromitsu, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16J 15/34** (11) **0 745 793 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96105804.7 (22) 12.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.12.1996  
(30) 04.05.1995 US 434537  
(54) • *Gleitringdichtung mit grosser Angularanpassung*  
• *Face seal device having high angular compliance*  
• *Garniture mécanique d'étanchéité ayant un fort degré d'adaptation angulaire*
- (73) EG&G SEALOL, INC., Howard Industrial Park 50 Sharpe Drive, Cranston Rhode Island 02920, US
- (72) Gardner, James F., Exeter, Rhode Island 02822, US  
Cunningham, Matthew D., Lakeville, MA 02347, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16J 15/38** (11) **0 809 053 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 96119916.3 (22) 12.12.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.11.1997  
(30) 24.05.1996 DE 19620950
- (54) • *Gleitringdichtung*  
• *Mechanical face seal*  
• *Garniture mécanique d'étanchéité*
- (73) Firma Carl Freudenberg, Höhnnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Reinhold, Kraus, 69509 Mörlenbach, DE

**F16K 1/22** → (51) F24F 13/14**F16K 1/44** (11) **0 788 588 B1**

- F16K 31/06  
(25) De (26) De  
(21) 96907995.3 (22) 01.04.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 13.08.1997  
(86) DE 96/00566 01.04.1996  
(87) WO 97/08480 1997/11 06.03.1997  
(30) 26.08.1995 DE 19531394
- (54) • *MAGNETVENTIL ZUR STEUERUNG VON HOCHDRUCKMEDIEN*  
• *MAGNETIC VALVE FOR CONTROLLING HIGH PRESSURE MEDIA*  
• *ELECTROVANNE POUR COMMANDE DE FLUIDES SOUS HAUTES PRESSION*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) DRUMMER, Eugen, A-4400 Steyr, AT

**F16K 11/00** → (51) G05D 7/00**F16K 27/08** → (51) F16B 35/00**F16K 31/06** (11) **0 877 885 B1**

- F02M 61/18 F02M 61/20  
(25) En (26) En  
(21) 97902963.4 (22) 22.01.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 18.11.1998  
(86) US 97/00685 22.01.1997  
(87) WO 97/28392 1997/34 07.08.1997  
(30) 31.01.1996 US 594538
- (54) • *NUT IN EINEM SITZ EINES KRAFTSTOFFEIN-SPRITZVENTILS*  
• *GROOVE MEANS IN A FUEL INJECTOR VALVE SEAT*

**CANNELURE DANS UN SIEGE DE SOUPAPE D'INJECTEUR DE CARBURANT**

- (73) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) EARNHARDT, Daniel, E., Newport News, VA 23608, US
- (74) Mackett, Margaret Dawn, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

**F16K 31/06** → (51) F16K 1/44**F16K 31/143** (11) **0 762 027 B1**

- F16D 11/04  
(25) De (26) De  
(21) 96112840.2 (22) 09.08.1996  
(84) FR GB IT SE  
(43) 12.03.1997  
(30) 12.09.1995 DE 19533679
- (54) • *Hydraulisch und mechanisch betätigbares Wegeventil*  
• *Hydraulically and mechanically operable directional valve*  
• *Soupape actionnée hydrauliquement et mécaniquement*
- (73) Mannesmann Rexroth Aktiengesellschaft, Jahnstrasse 3 - 5, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) Stellwagen, Armin, 97816 Lohr/Main, DE

**F16K 31/40** (11) **0 901 591 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97927115.2 (22) 03.06.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.03.1999  
(86) EP 97/02872 03.06.1997  
(87) WO 97/46821 1997/53 11.12.1997  
(30) 05.06.1996 DE 19622626
- (54) • *MAGNETVENTIL*  
• *MAGNETIC VALVE*  
• *ELECTROVANNE*
- (73) INTERELEKTRIK GESMBH & CO. KG, Zehenthofstrasse 24, A-9500 Villach, AT
- (72) ORTNER, Johann, A-9500 Villach, AT  
SEEMANN, Johann, A-9523 Villach-Landskron, AT
- (74) Bauer, Robert, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**F16K 31/60** (11) **0 786 613 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97100837.0 (22) 21.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 30.07.1997  
(30) 23.01.1996 DE 19602158  
30.11.1996 DE 19649774
- (54) • *Befestigung eines Betätigungsgriffs an einer Sanitärarmatur*  
• *Fixing of an actuator handle on a sanitary valve*  
• *Fixation d'un levier de commande à une vanne sanitaire*

- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE

- (72) Kronenbitter, Bernd, D-72275 Alpirsbach-Römlinsdorf, DE  
Ginter, Gerhard, D-78144 Tennebronn, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**F16K 37/00** → (51) G05B 9/02**F16L 1/16** → (51) F16L 11/08**F16L 3/08** → (51) H02G 3/30

- (51) **F16L 11/00** (11) **0 745 800 B1**  
F16L 33/207 F16L 11/08  
F16L 11/04 B29C 63/20
- (25) De (26) De  
(21) 96108546.1 (22) 29.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 04.12.1996  
(30) 01.06.1995 DE 19520195
- (54) • *Sanitärer Schlauch, Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung*  
• *Sanitary hose, method and device for its manufacturing*  
• *Tuyau souple sanitaire, procédé et dispositif de fabrication*
- (73) Hansgrohe AG, Auestrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE
- (72) Bader, Rainer, 77761 Schiltach, DE  
Ostertag, Gerd, 77793 Gutach, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**F16L 11/04** → (51) F16L 11/00

- (51) **F16L 11/08** (11) **0 870 144 B1**  
F16L 11/16 F16L 1/16
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 96943193.1 (22) 24.12.1996
- (84) DK FR GB NL  
(43) 14.10.1998  
(86) FR 96/02077 24.12.1996  
(87) WO 97/27416 1997/33 31.07.1997  
(30) 22.01.1996 FR 9600656
- (54) • *VERWENDUNG EINER VERGRABENEN BIEG-SAMEN ROHRLEITUNG*  
• *USE OF A BURIED FLEXIBLE PIPELINE*  
• *UTILISATION D'UNE CONDUITE FLEXIBLE ENSOUILLEE*
- (73) COFLEXIP, 23 Avenue de Neuilly, 75116 Paris, FR
- (72) KODAISSI, Elie, F-76000 Rouen, FR  
ESTRIER, Pascal, F-76490 Saint-Wandrille-Rancon, FR
- (74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORRIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

**F16L 11/08** → (51) F16L 11/00**F16L 11/16** → (51) F16L 11/08**F16L 33/207** → (51) F16L 11/00

- (51) **F16L 37/084** (11) **0 983 462 B1**  
F16L 37/12
- (25) De (26) De  
(21) 98930686.5 (22) 13.05.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 08.03.2000  
(86) EP 98/02815 13.05.1998  
(87) WO 98/54503 1998/48 03.12.1998  
(30) 30.05.1997 DE 19722842
- (54) • *LÖSBARE SCHNELLKUPPLUNG*  
• *DETACHABLE RAPID-ACTION COUPLING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE RACCORDEMENT RAPIDE AMOVIBLE*
- (73) A. Raymond & Cie, 113, Cours Berriat, F-38028 Grenoble-Cédex, FR
- (72) TREDE, Michael, F-68170 Rixheim, FR  
MORETTI, Erminio, F-38000 Grenoble, FR  
LETORT, David, F-38000 Grenoble, FR
- (74) Kirchgaesser, Johannes, Dipl.-Ing., p/a Fa. A. RAYMOND GmbH & Co. KG Teichstrasse 57, 79539 Lörrach, DE

**F16L 37/12** → (51) F16L 37/084

- (51) **F16L 37/28** (11) **0 742 878 B1**  
F16L 37/30
- (25) En (26) En  
(21) 95911860.5 (22) 23.02.1995
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.11.1996  
(86) US 95/02205 23.02.1995  
(87) WO 95/23312 1995/37 31.08.1995  
(30) 28.02.1994 US 202937
- (54) • *FLÜSSIGKEITSKUPPLUNG MIT EINEM EINSTELLBAREN VENTIL ZUR BEGRENZUNG DES DRUCKES*  
• *FLUID COUPLING WITH ADJUSTABLE PRESSURE RELIEF VALVE*  
• *DISPOSITIF DE RACCORD POUR SYSTEME HYDRAULIQUE, DOTE D'UNE SOUPEPE DE SURETE REGLABLE*
- (73) Eaton Aeroquip Inc., 3000 Strayer Road, Maumee, OH 43537, US
- (72) ALLREAD, Alan R., Armada, MI 48005, US  
MARRISON, William C., Jackson, MI 49201, US
- (74) Gleiss & Grosse, Maybachstrasse 6 A, 70469 Stuttgart, DE

**F16L 37/30** → (51) F16L 37/28

- (51) **F16L 41/00** (11) **0 717 227 B1**  
F02M 61/18
- (25) En (26) En  
(21) 95309086.7 (22) 13.12.1995
- (84) DE FR GB IT  
(43) 19.06.1996  
(30) 16.12.1994 GB 9425414
- (54) • *Verfahren zur Verminderung der Spannung in Abzweigungen in einem Hochdruckströmungskanalssystem, und dadurch gebildete Abzweigung*  
• *A method for reducing stress at a junction of high pressure fluid flow passages in a body, and a junction formed thereby*  
• *Procédé pour réduire les contraintes à la jonction d'un système de canaux d'écoulement de fluide sous haute pression et jonction ainsi réalisée*
- (73) Perkins Engines Company Limited, Eastfield, Peterborough PE1 5NA, GB
- (72) Smith, Paul John, Peterborough, Cambridgeshire PE3 8LH, GB
- (74) Mumane, Graham John, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

- (51) **F16L 55/00** (11) **0 712 474 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94924447.9 (22) 10.06.1994
- (84) GB IE  
(43) 22.05.1996  
(86) US 94/06615 10.06.1994  
(87) WO 95/05556 1995/09 23.02.1995  
(30) 12.08.1993 US 106128
- (54) • *AXIAL AUSTAUSCHBARE KUPPLUNG*  
• *AXIALLY SWAGED FITTING*  
• *RACCORD SERTI AXIALEMENT*
- (73) THE DEUTSCH COMPANY, 2444 Wilshire Boulevard No. 600, Santa Monica California 90403, US
- (72) HYATT, Arthur J., Torrance, CA 90502, US  
HSIEH, Biing-Kwang Kelvin, Garden Grove, CA 92645, US  
HELSELEY, Charles W., Jr., Anaheim, CA 92804, US
- (74) Howden, Christopher Andrew, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**F16L 55/04** → (51) G05D 16/02

- (51) **F16L 59/20** (11) **0 922 180 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97930616.4 (22) 03.07.1997
- (84) BE DE DK FR GB NL SE  
(43) 16.06.1999  
(86) GB 97/01793 03.07.1997  
(87) WO 98/01697 1998/02 15.01.1998  
(30) 03.07.1996 GB 9613973
- (54) • *MONTAGEVERBINDUNG*  
• *FIELD JOINT*  
• *RACCORD DE MONTAGE*
- (73) Bredero Price Coaters Limited, 100 New Bridge Street, London EC4V 6JA, GB
- (72) Mullen, Douglas Thomas, Port Seton, East lothian EH32 0NF, GB  
Smith, Iain, Swindon SN1 4DP, GB
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

**F17C 9/02** → (51) F28D 3/02**F21V 23/02** → (51) H05B 41/00

- (51) **F23C 5/02** (11) **0 900 349 B1**  
F23D 14/58 F23D 14/78
- (25) En (26) En  
(21) 98909606.0 (22) 11.03.1998
- (84) DE GB IT  
(43) 10.03.1999  
(86) GB 98/00735 11.03.1998  
(87) WO 98/40667 1998/37 17.09.1998  
(30) 11.03.1997 GB 9704961
- (54) • *BRENNERANLAGEN*  
• *BURNER ASSEMBLIES*  
• *ENSEMBLES BRULEURS*
- (73) The Aerogen Company Limited, Newman Lane, Alton, Hampshire GU34 2QW, GB
- (72) PEACH, Alan, Salters Acres Winchester SO22 5JW, GB
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **F23C 5/24** (11) **0 747 629 B1**  
(25) Ru (26) En  
(21) 95944773.1 (22) 26.12.1995
- (84) AT CH DE DK ES GB LI SE  
(43) 11.12.1996  
(86) RU 95/00282 26.12.1995  
(87) WO 96/21125 1996/31 11.07.1996  
(30) 29.12.1994 RU 94045164
- (54) • *EMISSIONSARMER VORTEX OFEN*  
• *LOW-EMISSION VORTEX FURNACE*  
• *FOUR A EFFET VORTEX A FAIBLE EMISSION*
- (73) Polytechenergo Ltd., 17 Polytekhnicheskaya Street Bldg. 3, Suite 2, 194021 St. Petersburg, RU
- (72) FINKER, Felix Zalmanovich, S. Petersburg, 194018, RU  
AKHMEDOV, Javad Berovich, S. Petersburg, 195257, RU  
KUBISHKIN, Igor Borisovich, S. Petersburg, 189630, RU  
SOBCZUK, Czeslaw, PL-Warszawa, PL  
SWIRSKI, Jan, PL-Warszawa, PL  
GLAZMAN, Mark, Semenovich, Columbus, OH 43209, US
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Lieberstrasse 20, 80538 München, DE

**F23C 10/04** → (51) F23C 10/20

**(51) F23C 10/20 (11) 0 852 314 B1**  
F23C 10/04(25) Fr (26) Fr  
(21) 97403176.7 (22) 30.12.1997  
(84) BE ES GB GR IE  
(43) 08.07.1998  
(30) 02.01.1997 FR 9700010**(54)** • *Zirkulierende Wirbelschichtfeuerung mit verbessertem Herd*  
• *Circulating fluidized bed furnace with improved hearth*  
• *Foyer pour chaudière à LFC à sole améliorée***(73)** ALSTOM Energy Systems S.A., 19-21, Avenue Morane Saulnier B.P. 74, 78140 Velizy-Villacoublay, FR**(72)** Aubry, Jean, 92350 Le Plessis Robinson, FR**(74)** Gosse, Michel, et al, ALSTOM Technologies C.I.P.D. 23/25 avenue Morane-Saulnier, 92360 Meudon La Foret, FR**(51) F23D 14/18 (11) 0 710 346 B1**  
B23K 3/02(25) En (26) En  
(21) 94920570.2 (22) 18.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE(43) 08.05.1996  
(86) IE 94/00038 18.07.1994  
(87) WO 95/02788 1995/05 26.01.1995  
(30) 16.07.1993 IE 930529**(54)** • *ZÜNDAPPARAT UND EIN HEIZWERKZEUG*  
• *AN IGNITION APPARATUS AND A HEATING TOOL*  
• *APPAREIL D'ALLUMAGE ET OUTIL CHAUFANT***(73)** OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED, Industrial Estate, Dublin Road, Carlow, IE**(72)** OGLESBY, Alfred, Peter, County Carlow, IE  
OGLESBY, John, Paul, Carlow, IE  
GRIFFIN, Michael, John, Carlow, IE  
BRETT, Damian, Carlow, IE  
BRERETON, Patrick, Joseph, Carlow, IE  
NORMANLY, Michael, Patrick, Pollerton Carlow, IE  
WATMORE, John, Philip, Bennettsbridge County Kilkenny, IE**(74)** Gorman, Francis Fergus, et al, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE**(51) F23D 14/22 (11) 1 046 011 B1**  
F23D 14/74(25) En (26) En  
(21) 98962386.3 (22) 18.11.1998  
(84) DE FR GB IT LU NL SE  
(43) 25.10.2000  
(86) EP 98/07540 18.11.1998  
(87) WO 99/26020 1999/21 27.05.1999  
(30) 19.11.1997 NL 1007581**(54)** • *KERAMISCHER GASBRENNER UND REGENERATIVE WÄRMEERZEUGUNGSANLAGE MIT EINEM SOLCHEN BRENNER*  
• *CERAMIC BURNER FOR GASES AND REGENERATIVE HEAT GENERATOR PROVIDED WITH THE SAID BURNER*  
• *BRULEUR EN CERAMIQUE POUR GAZ ET GENERATEUR DE CHALEUR DE REGENERATION DOTE DUDIT BRULEUR***(73)** Danieli Corus Europe BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL**(72)** VAN DEN BEMT, Johannes, Cornelis, Antoine, NL-1741 VM Schagen, NL  
NOOIJ, Coert, Johannes, NL-1971 KX IJmuiden, NL**(74)** Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL**F23D 14/58** → (51) F23C 5/02**F23D 14/74** → (51) F23D 14/22**F23D 14/78** → (51) F23C 5/02**F23G 5/08** → (51) F23G 5/12**(51) F23G 5/12 (11) 0 823 594 B1**  
F23G 5/08(25) En (26) En  
(21) 97111569.6 (22) 08.07.1997

(84) CH DE FR LI SE

(43) 11.02.1998

(30) 05.08.1996 JP 20600896

**(54)** • *Ofen zur Behandlung von Abfällen*• *Waste treatment furnace*• *Four de traitement de déchets***(73)** Fusoh Co., Ltd., 2-36, Ohta-cho, 2-chome, Nakatsugawa-shi, Gifu-ken, JP**(72)** Kato, Masatoshi, Nakatsugawa-shi, Gifu-ken, JP**(74)** Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE**F23K 5/04** → (51) B60H 1/22**(51) F23N 5/18 (11) 0 818 656 B1**(25) It (26) En  
(21) 97111442.6 (22) 07.07.1997

(84) CH DE FR GB LI NL

(43) 14.01.1998

(30) 12.07.1996 IT V1960115

**(54)** • *Sicherheitsvorrichtung zur Steuerung von Kohlenoxid erzeugt in Brennern*• *Safety device for the control of carbon oxide produced in burners*• *Dispositif de sécurité pour commander l'oxyde de carbone produit dans des brûleurs***(73)** Riello S.p.A., Via degli Alpini 1, 37045 Legnago (VR), IT**(72)** Denicolo, Lanfranco, Padova, IT**(74)** Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT**(51) F24D 19/02 (11) 0 777 086 B1**(25) En (26) En  
(21) 96308601.2 (22) 28.11.1996

(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(43) 04.06.1997

(30) 01.12.1995 GB 9524656

**(54)** • *Montageeinrichtung*• *Mounting assembly*• *Ensemble de montage***(73)** Keeling, Malcolm, Rosehill, 98 Town End, Cheadle, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST10 1PF, GB**(72)** Keeling, Malcolm, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST10 1PF, GB**(74)** Sales, Robert Reginald, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB**F24F 3/14** → (51) F24F 6/18**(51) F24F 3/16 (11) 0 711 961 B1**  
F24F 13/28(25) En (26) En  
(21) 95203077.3 (22) 10.11.1995

(84) CH DE DK FR GB LI NL SE

(43) 15.05.1996

(30) 14.11.1994 JP 27887894

**(54)** • *Vorrichtung für Reinflutleitung*• *Clean air duct device*• *Dispositif de conduite d'air propre***(73)** Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa Tarohachizu Kitajima-cho, Itano-gun Tokushima, JP**(72)** Yoshida, Kiyomi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima, JP

Iwano, Fumiaki, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima, JP

Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima, JP

**(74)** Vollebregt, Cornelis Jacobus, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau World Trade Center P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL**(51) F24F 6/18 (11) 0 823 597 B1**  
F24F 3/14(25) En (26) En  
(21) 97305792.0 (22) 31.07.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE

(43) 11.02.1998

(30) 08.08.1996 GB 9616678

**(54)** • *Dampfauslassanordnung*• *Steam outlet assembly*• *Assemblage de sortie de vapor***(73)** EATON-WILLIAMS GROUP LIMITED, Station Road, Edenbridge, Kent TN8 6EG, GB**(72)** Turk, Robin Paul, Edenbridge, Kent, TN8 5HE, GB**(74)** Crouch, David John, et al, Bromhead & Co. 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB**(51) F24F 11/00 (11) 0 692 683 B1**  
F25B 13/00 F25B 49/02(25) En (26) En  
(21) 95110843.0 (22) 11.07.1995

(84) FR GB IT

(43) 17.01.1996

(30) 14.07.1994 JP 16231994

**(54)** • *Klimaanlage mit einer Ausseneinheit die mit verschiedenen Inneneinheiten verbunden ist*• *Air conditioning apparatus having an outdoor unit to which a plurality of indoor units are connected*• *Dispositif de conditionnement d'air avec une unité à l'extérieur connectée à plusieurs unités à l'intérieur***(73)** KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP**(72)** Hasegawa, Norihisa, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP

Ueno, Kiyotaka, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP

**(74)** Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE**(51) F24F 13/14 (11) 0 970 330 B1**  
F16K 1/22(25) De (26) De  
(21) 98917081.6 (22) 25.03.1998

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 12.01.2000

(86) EP 98/01758 25.03.1998

(30) WO 98/44300 1998/40 08.10.1998

(30) 27.03.1997 DE 19713125

**(54)** • *STUFENVENTIL, INSBESONDERE KABINEN- BLUFTVENTIL IN EINEM FLUGGERÄT, UND VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DES KABINENDRUCKS*• *DIFFERENTIAL VALVE, SPECIALLY A CABIN AIR DISCHARGE VALVE IN AN AIRCRAFT, AND METHOD FOR REGULATING CABIN PRESSURE*• *CLAPET A GRADINS, NOTAMMENT CLAPET D'AIR D'EVACUATION DE CABINE DANS UN APPAREIL VOLANT ET PROCEDE DE REGULATION DE LA PRESSION REGNANT DANS LA CABINE***(73)** Nord-Micro AG & Co. OHG, Victor-Slotsch-Strasse 20, 60388 Frankfurt am Main, DE

- (72) STEINERT, Martin, D-63500 Seligenstadt, DE  
RUMPLIK, Daniel, Hampden, MA 01036-9663, US
- (74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte  
Michelis & Preissner, Haimhauser Strasse 1, 80802  
München, DE

**F24F 13/28** → (51) F24F 3/16

- (51) **F24H 9/14** (11) **0 857 925 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98102044.9 (22) 06.02.1998  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 12.08.1998  
(30) 08.02.1997 DE 29702137 U  
(54) • *Wandtherme*  
• *Wall mounted burner*  
• *Chaudière murale*
- (73) VIESSMANN WERKE GmbH & CO.,  
Viessmannstrasse, 35107 Allendorf/Eder, DE
- (72) Ahmadi, Behrouz, Dr.-Ing., 35108 Allendorf, DE  
Maurer, Dieter, 35066 Frankenberg, DE  
Feucht, Friedrich, 73630 Remshalden, DE  
Riehl, Thomas, 35066 Frankenberg, DE  
Willingshofer, Thomas, 57334 Bad Laasphe, DE  
Debus, Dietmar, 35282 Rauschenberg, DE
- (74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwalt Günter Wolf,  
An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

- (51) **F24J 2/54** (11) **0 876 575 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97900665.7 (22) 17.01.1997  
(84) CH DE ES FR IT LI  
(43) 11.11.1998  
(86) FR 97/00086 17.01.1997  
(87) WO 97/27436 1997/33 31.07.1997  
(30) 24.01.1996 FR 9600782  
(54) • *SOLARKOLLEKTOR MIT PYRAMIDENFÖR-  
MIGER DREHBARER VORRICHTUNG*  
• *SOLAR COLLECTOR WITH AN ADJUSTABLE  
PYRAMIDAL DEVICE*  
• *CAPTEUR SOLAIRE A DISPOSITIF PYRA-  
MIDAL ORIENTABLE*
- (73) Gallois-Montbrun, Roger, 11 bis, rue de Navarre,  
75005 Paris, FR
- (72) Gallois-Montbrun, Roger, 75005 Paris, FR
- (74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

**F25B 13/00** → (51) F24F 11/00

- (51) **F25B 49/02** (11) **0 803 689 B1**  
F25D 29/00 G05D 23/20  
(25) En (26) En  
(21) 96106664.4 (22) 26.04.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 29.10.1997  
(54) • *Temperaturregelung eines Gerätes mit Bestim-  
mung der Umgebungstemperatur*  
• *Temperature control of an appliance using  
ambient air temperature determination*  
• *Régulation de la température d'un appareil  
avec détermination de la température ambiante*
- (73) ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY, 2809  
Emerywood Parkway, Richmond, VA 23294, US
- (72) Gromala, Joseph R., Roselle, Illinois 60172, US  
Nguyen, Vu T., Glendale Heights, Illinois 60139, US
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**F25B 49/02** → (51) F24F 11/00

- (51) **F25D 21/00** (11) **0 803 690 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106663.6 (22) 26.04.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 29.10.1997  
(54) • *Abtaueuerung für ein Kühlsystem, wobei die  
Bestimmung der Umgebungstemperatur  
verwendet wird*  
• *Defrost control of a refrigeration system utili-  
zing ambient air temperature determination*  
• *Contrôle de dégivrage d'un système de réfrigé-  
ration utilisant la détermination de la tempé-  
rature ambiante*
- (73) ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY, 2809  
Emerywood Parkway, Richmond, VA 23294, US
- (72) Gromala, Joseph R., Roselle, Illinois 60172, US  
Nguyen, Vu T., Glendale Heights, Illinois 60139, US
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**F25D 29/00** → (51) F25B 49/02

- (51) **F26B 21/06** (11) **0 845 095 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 96925218.8 (22) 05.07.1996  
(84) AT CH DE FI GB IE LI  
(43) 03.06.1998  
(86) SE 96/00919 05.07.1996  
(87) WO 97/08504 1997/11 06.03.1997  
(30) 14.08.1995 SE 9502823  
(54) • *VERFAHREN ZUR HOLZTROCKNUNG*  
• *METHOD FOR DRYING WOOD*  
• *PROCEDE DE SECHAGE POUR LE BOIS*
- (73) Valutec AB, Box 709, S-931 27 Skelleftea, SE
- (72) MOREN, Tom, S-931 62 Skelleftea, SE
- (74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco  
AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**F27B 7/20** → (51) F27B 15/00

- (51) **F27B 15/00** (11) **0 605 832 B1**  
F27B 7/20 C04B 7/45  
(25) En (26) En  
(21) 93120421.8 (22) 17.12.1993  
(84) DE DK FR IT  
(43) 13.07.1994  
(30) 28.12.1992 JP 36048992  
28.12.1992 JP 36049292  
26.02.1993 JP 6313993  
31.03.1993 JP 9707993  
31.03.1993 JP 9848293  
31.03.1993 JP 9848493  
30.06.1993 JP 16203193  
(54) • *Apparat zur Herstellung von Zementklinker*  
• *Apparatus for manufacturing cement clinker*  
• *Appareil pour la fabrication de clinker de  
ciment*
- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,  
Higashikawasaki-cho 3-Chome, Chuo-ku Kobe-  
City, JP
- SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD., 1, Kanda  
Mitoshiro-cho, Chiyoda-ku Tokyo 101, JP
- (72) Yokota, Norio, Narashino-shi, JP  
Sato, Nichitaka, Funabashi-shi, JP  
Mukai, Katsuji, Nagareyama-shi, JP  
Ishinohachi, Toshiyuki, Aso-gun, Tochigi-ken, JP  
Hayashi, Hideho, Aso-gun, Tochigi-ken, JP  
Hashimoto, Isao, Akashi-shi, JP  
Muraio, Mikio, Kita-ku, Kobe-shi, JP  
Kanamori, Shozo, Miki-shi, JP  
Kumagai, Chikanori, Tarumi-ku, Kobe-shi, JP  
Watanabe, Tatsuya, Aso-gun, Tochigi-ken, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

- (51) **F28D 3/02** (11) **0 727 632 B1**  
F17C 9/02 F28F 1/00  
F28D 7/10  
(25) Ja (26) En  
(21) 95925138.0 (22) 17.07.1995  
(84) DE ES FR GB GR IT PT  
(43) 21.08.1996  
(86) JP 95/01420 17.07.1995  
(87) WO 96/02803 1996/06 01.02.1996  
(30) 20.07.1994 JP 16802894  
(54) • *FLÜSSIGKEITSVERDAMPFER MIT NIEDRIGER  
TEMPERATUR*  
• *LOW-TEMPERATURE LIQUID EVAPORATOR*  
• *EVAPORATEUR DE LIQUIDE A BASSE TEMPE-  
RATURE*

- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 3-18,  
Wakinohamacho 1-chome Chuo-ku, Kobe-shi  
Hyogo-ken 651, JP
- OSAKA GAS CO., LTD., 1-2, Hiranomachi 4-chome,  
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) KONISHI, Keizo Takasago Seisaku Sho,  
Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP  
SAKURABA, Ichiro Takasago Seisaku Sho,  
Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP  
HAYASHI, Kohichi Takasago Seisaku Sho,  
Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP  
SHINKAI, Kohichi Takasago Seisaku Sho,  
Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP  
TANAKA, Katsufumi Takasago Seisaku Sho,  
Takasago-shi, Hyogo-ken 676, JP  
HISAZUMI, Yoshinori Osaka Gas Kabushiki Kaisha,  
Osaka-shi Osaka-fu 541, JP  
TAKATA, Masanori Osaka Gas Kabushiki Kaisha,  
Osaka-shi Osaka-fu 541, JP  
OKI, Masanori Osaka Gas Kabushiki Kaisha,  
Osaka-shi Osaka-fu 541, JP
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal,  
78, 28043 Madrid, ES

**F28D 7/10** → (51) F28D 3/02

- (51) **F28D 15/02** (11) **0 753 713 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96110990.7 (22) 08.07.1996  
(84) DE FR GB SE  
(43) 15.01.1997  
(30) 14.07.1995 JP 20896695  
09.08.1995 JP 23315195  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Tunnelplatten-  
Wärmerohren*  
• *Method of manufacturing tunnel-plate type heat  
pipes*  
• *Méthode de fabrication de caloducs du type  
plaque à tunnels*
- (73) Actronics Kabushiki Kaisha, 1-10, Numame 4-  
chome, Isehara-shi, Kanagawa 259-11, JP  
Akachi, Hisateru, 6-5-603, Kamitsuruma 5-chome,  
Sagamihara-shi, Kanagawa 228, JP
- (72) Akachi, Hisateru, Sagamihara-shi, Kanagawa 228,  
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F28F 1/00** → (51) F28D 3/02

- (51) **F28F 1/12** (11) **0 826 942 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97202376.6 (22) 30.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 04.03.1998  
(30) 30.08.1996 US 697845  
(54) • *Gewellte Kühlungsrippe mit Schlitzen*  
• *Corrugated cooling fin with louvers*  
• *Ailette de refroidissement ondulée munie de  
persiennes*

- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
 (72) Beales, Duane Victor, Gasport, New York 14067, US  
 Beamer, Henry Earl, Middleport, New York 14105, US  
 (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems Centre Technique Paris 117 avenue des Nations B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

**F41A 5/26** → (51) F41A 19/30

**F41A 9/41** → (51) F41A 19/30

- (51) **F41A 19/30** (11) **0 985 127 B1**  
 F41A 21/36 F41A 9/41  
 F41A 21/28 F41A 5/26  
 F41G 1/02 F41G 1/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 98920708.9 (22) 03.06.1998  
 (84) AT CH DE FI GB LI SE  
 (43) 15.03.2000  
 (86) IB 98/00856 03.06.1998  
 (87) WO 98/55818 1998/49 10.12.1998  
 (30) 05.06.1997 RU 97108513  
 (54) • AUTOMATISCHE FEUERWAFFE  
 • AUTOMATIC WEAPON  
 • ARME AUTOMATIQUE  
 (73) IZHMASh OJSC, 3 Derjabin Street., Ishevsk, 426006, RU  
 Ruspa AG, Pestalozzistrasse 2., 8200 Schaffhausen, CH  
 (72) NIKONOV, Gennady N., Ishevsk, 427076, RU  
 NESTEROV, Azary I., Ishevsk, 426076, RU  
 ABRAMYAN, Vladimir V., Ishevsk, 426067, RU  
 ANISIMOV, Alexander S., Izhevsk, 426006, RU  
 AFONIN, Valery P., Izhevsk, 426057, RU  
 TURKIN, Alexander N., Izhevsk, 426001, RU  
 TSYPKO, Vladimir A., Izhevsk, 426009, RU  
 (74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

**F41A 21/28** → (51) F41A 19/30

**F41A 21/36** → (51) F41A 19/30

**F41G 1/02** → (51) F41A 19/30

**F41G 1/10** → (51) F41A 19/30

- (51) **F41G 1/35** (11) **0 741 275 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 96106501.8 (22) 25.04.1996  
 (84) CH DE FR GB IT LI SE  
 (43) 06.11.1996  
 (30) 05.05.1995 CH 130795  
 (54) • Optisches Zielhilfegerät  
 • Optical aiding aid  
 • Dispositif d'aide de visée optique  
 (73) OERLIKON CONTRAVES AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH  
 (72) OERLIKON CONTRAVES AG, 8050 Zürich, CH  
 (74) Hotz, Klaus, Dipl.-El.-Ing./ETH Patentanwalt, c/o OK pat AG Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH  
 (60) 97109111.1 / 0 795 733

- (51) **F41G 3/26** (11) **0 873 492 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96944729.1 (22) 27.12.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 28.10.1998  
 (86) SE 96/01757 27.12.1996  
 (87) WO 97/25583 1997/31 17.07.1997  
 (30) 08.01.1996 SE 9600069  
 19.06.1996 SE 9602427  
 (54) • EINSCHLAGSPUNKTMARKIERER FÜR GEWÖHNLICHES ODER SIMULIERTES SCHIESSEN

- IMPACT POSITION MARKER FOR ORDINARY OR SIMULATED SHOOTING  
 • MARQUEUR DE POSITION D'IMPACT POUR LE TIR ORDINAIRE OU SIMULE  
 (73) Andersson, Tommy, Asögatan 198, 116 32 Stockholm, SE  
 (72) Andersson, Tommy, 116 32 Stockholm, SE  
 Ahlen, Hans, 113 56 Stockholm, SE  
 (74) Forssell, Gunilla, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **F41G 5/08** (11) **0 920 598 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97940150.2 (22) 20.08.1997  
 (84) BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE  
 (43) 09.06.1999  
 (86) EP 97/04754 20.08.1997  
 (87) WO 98/09131 1998/09 05.03.1998  
 (30) 26.08.1996 NL 1003873  
 (54) • BETRIEBSVERFAHREN FÜR FEUERLEITSYSTEM  
 • METHOD FOR OPERATING A FIRE-CONTROL SYSTEM  
 • PROCEDE POUR ASSURER LE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE CONDUITE DE TIR  
 (73) THALES NEDERLAND B.V., Zuidelijke Havenweg 40 P.O. Box 42, 7550 GD Hengelo, NL  
 (72) BROUWER, Jan, Klaas, NL-7478 AK Diepenheim, NL

**F41G 7/22** → (51) F41G 7/34

- (51) **F41G 7/34** (11) **0 745 828 B1**  
 F41G 7/22  
 (25) De (26) De  
 (21) 96108075.1 (22) 21.05.1996  
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
 (43) 04.12.1996  
 (30) 01.06.1995 DE 19520115  
 (54) • Verfahren zum Bestimmen der Rollage eines rollenden Flugobjektes  
 • Method for determining roll of a spinning flying object  
 • Méthode pour déterminer l'angle de roulis d'objets aériens  
 (73) Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Winterspürer Strasse 17-19, 78333 Stockach, DE  
 (72) Seidensticker, Jens, Dr., 78351 Bodman/Ludwigshafen, DE  
 Kreuzer, Wolfgang, Dr., 78333 Stockach 1, DE  
 (74) Weiss, Peter, Dr. rer. nat., Dr. Weiss, Weiss & Brecht Postfach 1250, 78229 Engen, DE

**F41H 5/04** → (51) A41D 31/00

- (51) **F42B 3/04** (11) **0 916 067 B1**  
 B60R 21/26  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 97932883.8 (22) 10.07.1997  
 (84) DE FR GB IT SE  
 (43) 19.05.1999  
 (86) FR 97/01260 10.07.1997  
 (87) WO 98/06998 1998/07 19.02.1998  
 (30) 09.08.1996 FR 9610045  
 (54) • HYBRIDGENERATOR MIT INTERNER GASEINSPRITZUNG  
 • HYBRID GENERATOR WITH INTERNAL GAS INJECTION  
 • GENERATEUR HYBRIDE A INJECTION GAZEUSE INTERNE  
 (73) S.n.c. Livbag, Centre de Recherches du Bouchet, Rue Lavoisier, B.P. no. 22, 91710 Vert Le Petit, FR  
 (72) PEROTTO, Christian, 91610 Ballancourt, FR

- PERUT, Christian, 77310 Saint Fargeau Ponthierry, FR  
 BILLOU, Eric, 33360 Camblanes et Meynac, FR  
 (74) Pech, Bernard, et al, SNPE - Service Propriété Industrielle 12, Quai Henri IV, 75181 Paris Cédex 04, FR

**F42B 3/13** → (51) B60R 21/32

- (51) **F42B 10/64** (11) **0 814 315 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 97109628.4 (22) 13.06.1997  
 (84) DE FR GB NL  
 (43) 29.12.1997  
 (30) 18.06.1996 DE 19624187  
 (54) • Rakete  
 • Rocket  
 • Roquette  
 (73) Diehl Stiftung & Co., Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE  
 (72) Leidenberger, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), 90542 Eckental, DE  
 Staudenmeir, Martin, Dipl.-Ing. (FH), 91233 Neunkirchen, DE  
 Schröppel, Werner, Dipl.-Ing. (FH), 90530 Wendelstein, DE

- (51) **F42B 12/24** (11) **0 774 643 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 96402415.2 (22) 13.11.1996  
 (84) BE DE ES GB IT NL SE  
 (43) 21.05.1997  
 (30) 16.11.1995 FR 9513591  
 (54) • Verfahren zur Herstellung eines Munitionselementes mit Splitterwirkung der Hülle  
 • Manufacturing method for an explosive ammunition element having a fragmentation/hull construction  
 • Procédé de fabrication d'un élément de munition explosive à fragmentation contrôlée  
 (73) SOCIETE NATIONALE DES POUURES ET EXPLOSIFS, 12, quai Henri IV, F-75181 Paris Cédex 04, FR  
 (72) Bonnel, Alain, 84700 Sorgues, FR  
 Grimelli, CLaude, 94140 Alfortville, FR  
 Nouguez, Bruno, 91710 Vert Le Petit, FR  
 Tinet, Alain, 84700 Sorgues, FR  
 Vitrant, Pierre, 91760 Itteville, FR

- (51) **G01B 7/16** (11) **0 922 928 B1**  
 G01L 1/22 G01G 3/142  
 G01R 17/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 98123456.0 (22) 11.12.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 16.06.1999  
 (30) 11.12.1997 JP 34171597  
 (54) • Dehnungs oder Spannungsmessung mit einer anfänglich verstimten Brücke  
 • Measuring strain or stress with an initially unbalanced bridge  
 • Mesure de dilatation ou de tension avec un pont préalablement désaccordé  
 (73) Tokyo Sokki Kenkyujo Co., Ltd., 8-2, Minami-Ohi 6-chome, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
 (72) Okano, Haruki, Kiryu Factory, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP  
 (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G01B 7/30** → (51) G01D 5/241

**G01B 9/02** → (51) G01J 9/02

(51) **G01B 9/04** (11) **0 946 855 B1**  
G02B 21/16 G02B 21/34(25) De (26) De  
(21) 97953660.4 (22) 20.12.1997(84) DE  
(43) 06.10.1999  
(86) DE 97/02994 20.12.1997  
(87) WO 98/28592 1998/26 02.07.1998  
(30) 23.12.1996 DE 19654824

(30) 03.02.1997 DE 29701663 U

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR DISTANZMESSUNG ZWISCHEN OBJEKT-STRUKTUREN
- METHOD AND DEVICES FOR MEASURING DISTANCES BETWEEN OBJECT STRUCTURES
- PROCEDE ET DISPOSITIFS DE TELEMETRIE ENTRE DES STRUCTURES D'OBJETS

(73) Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Seminarstrasse 2, 69117 Heidelberg, DE  
(72) CREMER, Christoph, D-69126 Heidelberg, DE  
HAUSMANN, Michael, D-67071 Ludwigshafen, DE  
BRADL, Joachim, D-69198 Schriesheim, DE  
RINKE, Bernd, D-66459 Kirkel, DE  
(74) Rudolph, Ulrike, Dr., Patentanwältin in der Schanz 10, 69198 Schriesheim, DE

**G01B 13/12** → (51) B23Q 17/00(51) **G01C 19/56** (11) **0 735 344 B1**(25) En (26) En  
(21) 96104976.4 (22) 28.03.1996(84) DE FR GB  
(43) 02.10.1996  
(30) 29.03.1995 JP 7144295

- (54) • Vibrationskreisel und diesen verwendendes Gerät zum Vermindern der Bildbewegungsunschärfe
- Vibration gyroscope and image blur prevention apparatus using the same
- Gyroscope à vibration et appareil pour prévenir un flou d'image utilisant ledit gyroscope

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Maeno, Takashi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP  
(74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE  
(60) 00115478.0 / 1 061 337

(51) **G01D 5/241** (11) **0 950 876 B1**  
G01B 7/30(25) De (26) De  
(21) 98124102.9 (22) 18.12.1998(84) AT DE ES FR GB IT LU PT SE  
(43) 20.10.1999  
(30) 16.04.1998 DE 19816810

- (54) • Kapazitiver Winkelsensor
  - Capacitive angle sensor
  - Capteur capacitif d'angle
- (73) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE  
(72) Brüggemann, Ulrich, 97618 Heustreu, DE  
(74) Dietrich, Barbara, et al, Rheinmetall AG Zentrale Patentabteilung Postfach 10 42 61, 40033 Düsseldorf, DE

(51) **G01D 5/244** (11) **0 819 913 B1**  
G01D 5/245(25) De (26) De  
(21) 97111288.3 (22) 04.07.1997

- (84) DE FR GB
- (43) 21.01.1998
- (30) 17.07.1996 DE 19628765
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Positionierung von zyklisch bewegten insbesondere rotierenden Maschinenteilen

- Method and apparatus for the positioning of cyclically moving, especially rotating machine parts

- Procédé et dispositif pour positionner des pièces de machine à déplacement cyclique et plus particulièrement rotationnel

(73) Braun, Paul-Wilhelm, Dipl.-Ing., Lindlau Strasse 23, 53842 Troisdorf, DE

(72) Braun, Paul-Wilhelm, Dipl.-Ing., 53842 Troisdorf, DE

(74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, HARWARDT NEUMANN Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

**G01D 5/245** → (51) G01D 5/244**G01D 5/245** → (51) G05B 19/33(51) **G01D 5/353** (11) **0 795 118 B1**  
G01N 17/00 G01N 21/45(25) En (26) En  
(21) 95944597.4 (22) 22.11.1995(84) DE DK FR GB GR IT SE  
(43) 17.09.1997(86) US 95/15370 22.11.1995  
(87) WO 96/17225 1996/26 06.06.1996  
(30) 29.11.1994 US 346104

- (54) • HOCHEMPFLINDLICHE DETEKTION DES ABNEHMENS DER UMHÜLLUNG EINES FASEROPTISCHEN HOHLRAUMS
- HIGHLY SENSITIVE OPTICAL FIBER CAVITY COATING REMOVAL DETECTION
- DETECTION HAUTE SENSIBILITE DU MANQUE DE REVETEMENT DE CAVITE DE FIBRE OPTIQUE

(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US

(72) DUNPHY, James, R., South Glastonbury, CT 06073, US

(74) RYAN, James, J., Windsor Locks, CT 06096, US  
Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE(51) **G01F 1/32** (11) **0 666 467 B1**(25) En (26) En  
(21) 95300684.8 (22) 03.02.1995(84) DE FR GB  
(43) 09.08.1995  
(30) 04.02.1994 US 192235

- (54) • Strömungsmessgerät
  - Flow measuring apparatus
  - Dispositif de mesure d'écoulement
- (73) THE FOXBORO COMPANY, 33 Commercial Street, Foxboro, MA 02035, US  
(72) Kalonoski, Richard W., Rumford, Rhode Island 02916, US  
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. Riverhead, Sevenoaks Kent TN13 2BN, GB

(51) **G01F 1/66** (11) **0 762 086 B1**(25) De (26) De  
(21) 96110153.2 (22) 24.06.1996(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 12.03.1997  
(30) 16.08.1995 DE 19530054

- (54) • Verfahren zur Ultraschall-Messung von Durchflussmengen von strömenden Fluiden
- Method for the ultrasonic measurement of flowrate of flowing fluids
- Procédé pour la mesure par ultrasons du débit des fluides en écoulement

(73) Hydrometer GmbH, Welsersstrasse 13, D-91522 Ansbach, DE

(72) Gaugler, Ulrich, 91746 Weidenbach, DE

(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

**G01G 3/142** → (51) G01B 7/16(51) **G01G 19/10** (11) **0 969 271 B1**  
G01G 23/48 G01G 23/01(25) De (26) De  
(21) 98112375.5 (22) 04.07.1998(84) AT DE FI FR GB IT SE  
(43) 05.01.2000

- (54) • Wägen von hydraulisch bewegten Bauteilen mit erneuter Kalibrierung bei erhöhter Ötemperatur
- Weighing of hydraulically movable components with new calibration according to raised oil temperature

- Pesage d'éléments dans un mouvement hydraulique avec recalibrage lorsque la température de l'huile est élevée

(73) Pfreundt GmbH &amp; Co. KG, Ramsdorfer Strasse 10, 46354 Südlohn, DE

(72) Wissing, Ludger, 48712 Gescher, DE

(74) Habel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habel &amp; Habel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE

**G01G 23/01** → (51) G01G 19/10**G01G 23/48** → (51) G01G 19/10**G01H 15/00** → (51) A61B 5/12**G01J 1/42** → (51) G01N 21/25(51) **G01J 3/18** (11) **1 000 328 B1**(25) Fr (26) Fr  
(21) 98941502.1 (22) 30.07.1998(84) DE FR GB IT  
(43) 17.05.2000(86) FR 98/01701 30.07.1998  
(87) WO 99/06806 1999/06 11.02.1999  
(30) 31.07.1997 FR 9709797

- (54) • MIKROMONOCROMATOR UND VERFAHREN FÜR DENNEN HERSTELLUNG
- MICROMONOCROMATOR AND METHOD FOR PRODUCING SAME
- MICROMONOCROMATEUR ET PROCEDE DE REALISATION DE CELUI-CI

(73) OPSITECH Optical System on a chip, 15 Avenue des Martyrs, 38054 Grenoble, FR

(72) POUTEAU, Patrick, F-38340 Voreppe, FR  
LABEYE, Pierre, F-38000 Grenoble, FR(74) GRAND, Gilles, F-38000 Grenoble, FR  
Kremer, Robert A.M., et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Morassistrasse 8, 80469 München, DE(51) **G01J 3/28** (11) **0 746 746 B1**(25) En (26) En  
(21) 94905957.0 (22) 27.12.1993(84) DE FR GB NL  
(43) 11.12.1996(86) US 93/12584 27.12.1993  
(87) WO 94/15184 1994/15 07.07.1994  
(30) 28.12.1992 US 998785

- (54) • MULTISPEKTRALE BILDANALYSE
  - IMAGE MULTISPECTRAL SENSING
  - ANALYSE MULTISPECTRALE D'UNE IMAGE
- (73) HINNRICHS, Michele, 1001 Croft Lane, Solvang, CA 93463, US  
MORRIS, George Michael, 67 Nettle Creek Road, Fairport, NY 14450, US  
(72) HINNRICHS, Michele, Solvang, CA 93463, US  
MORRIS, George Michael, Fairport, NY 14450, US

(74) Lehmann, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schroeter Fleuchaus Lehmann & Gallo, Wolftratshäuser Strasse 145, 81479 München, DE

(51) **G01J 5/20** (11) **0 749 007 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96401287.6 (22) 13.06.1996  
(84) DE GB IT SE  
(43) 18.12.1996  
(30) 15.06.1995 FR 9507151

(54) • *Bolometrische Detektorvorrichtung für Millimeter- und Submillimeterwellen und Herstellungs-verfahren für diese Vorrichtung*  
• *Bolometric detecting device for millimeter and submillimeter waves and method of manufacturing this device*  
• *Dispositif de détection bolométrique pour ondes millimétriques et submillimétriques et procédé de fabrication de ce dispositif*

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR

(72) Agnese, Patrick, 38340 Voreppe, FR  
Sajer, Jean-Michel, 33980 Audenge, FR

(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVATOME 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **G01J 9/02** (11) **0 831 312 B1**  
G02F 1/01 A61B 1/07  
G01B 9/02 G02F 1/225

(25) Ru (26) En  
(21) 96906116.7 (22) 27.02.1996

(84) CH DE ES FR GB IT LI NL

(43) 25.03.1998

(86) RU 96/00045 27.02.1996

(87) WO 96/27121 1996/40 06.09.1996

(30) 01.03.1995 RU 95102921

(54) • *INTERFEROMETER MIT OPTISCHEN FASERN UND PIEZOELEKTRISCHER MODULATOR MIT OPTISCHEN FASERN*

• *OPTICAL FIBRE INTERFEROMETER AND OPTICAL FIBRE PIEZO-ELECTRIC MODULATOR*

• *INTERFEROMETRE A FIBRE OPTIQUE ET MODULATEUR PIEZOELECTRIQUE A FIBRE OPTIQUE*

(73) Optical Coherence Technologies, Inc., British Petroleum Building, 200 Public Square, 34th Floor, Cleveland, Ohio 44144, US

(72) FELDSHTEIN, Felix Isaakovich, Nizhny Novgorod, 603104, RU

GELIKONOV, Grigory Valentinovich, Nizhny Novgorod, 603163, RU

GELIKONOV, Valentin Mikhailovich, Nizhny Novgorod, 603163, RU

GLADKOVA, Natalya Dorofeevna, Nizhny Novgorod, 603155, RU

LEONOV, Vladimir Innokentievich, Nizhny Novgorod, 603122, RU

SERGEEV, Alexandr Mihailovich, Nizhny Novgorod, 603000, RU

(74) Spitz, Volker, Dr., et al, Spitz, Klinger & Partner GbR, Bavariaring 20, 80336 München, DE

**G01L 1/22** → (51) G01B 7/16

**G01L 1/22** → (51) G01L 9/04

**G01L 9/00** → (51) G01L 9/04

(51) **G01L 9/04** (11) **0 831 315 B1**  
G01L 9/00 G01L 1/22

(25) En (26) En  
(21) 97116173.2 (22) 17.09.1997

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 25.03.1998

(30) 16.04.1997 JP 9897597

19.09.1996 JP 24771196

(54) • *Druckwandler*  
• *Pressure sensor*

• *Capteur de pression*

(73) Fujikoki Corporation, 7-17-24 Todoroki, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(72) Sasaki, Keiji, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
Otani, Koichi, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
Koganei, Yukio, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**G01L 19/00** → (51) B60T 8/36

**G01L 27/00** → (51) C23C 14/54

(51) **G01M 1/22** (11) **0 828 148 B1**

(25) De (26) De  
(21) 97111961.5 (22) 14.07.1997

(84) ES FR GB IT

(43) 11.03.1998

(30) 06.09.1996 DE 19636268

(54) • *Verfahren zum Eindrehen eines in einer Auswuchtmaschine drehgelagerten und mittels eines Antriebs antreibbaren Rotors, insbesondere Kraftfahrzeugrades, in Ausgleichspositionen zweier Ausgleichsebenen*

• *Procedure for positioning a rotor, in particular a vehicle wheel, rotatably coupled to driving means of a balancing machine, in its two plan balancing positions*

• *Procédé de positionnement d'un rotor, en particulier une roue de véhicule, monté à rotation et raccordé à des moyens d'entraînement d'une machine d'équilibrage, dans les positions d'équilibrage en deux plans*

(73) Snap-On Deutschland Holding GmbH, Auf dem Hüls 5, 40822 Mettmann, DE

(72) Rothamel, Karl, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
Röwe, Wolfgang, 64440 Bickenbach, DE

(74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

**G01M 5/00** → (51) E01B 35/12

**G01M 11/08** → (51) G01N 3/08

**G01M 13/00** → (51) G07C 3/00

(51) **G01N 3/08** (11) **0 681 175 B1**  
G01M 11/08

(25) En (26) En  
(21) 95106740.4 (22) 04.05.1995

(84) DE FR GB IT NL SE

(43) 08.11.1995

(30) 05.05.1994 IT TO940363

(54) • *Verfahren zur Messung der viskoelastischen Eigenschaften der polymerischen Beschichtungen von optischen Fasern*

• *Method for the measurement of the viscoelastic properties of polymeric coatings of optical fibers*

• *Méthode pour la mesure des propriétés viscoélastiques des revêtements polymères des fibres optiques*

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(72) Chiaro, Luisella, Caluso (Torino), IT  
Grego, Giorgio, S. Francesco Al Campo (Torino), IT  
Regio, Paola, Castiglione Torinese (Torino), US

(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, et al, Van der Werth, Lederer & Riederer Postfach 2664, 84010 Landshut, DE

**G01N 17/00** → (51) G01D 5/353

**G01N 21/05** → (51) A61B 5/00

(51) **G01N 21/25** (11) **0 690 304 B1**  
G01N 21/31 G01J 1/42

(25) En (26) En

(21) 95109420.0 (22) 19.06.1995

(84) DE FR GB IT

(43) 03.01.1996

(30) 30.06.1994 US 269363

(54) • *Multidetektor Messkopf für ein Photometer*  
• *Multi-detector readhead for a photometer*  
• *Tête de mesure avec plusieurs détecteurs pour un photomètre*

(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US

(72) Dosmann, Andrew J., Granger, Indiana, US

(74) Kirchner, Dietrich, Dr., et al, c/o Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

**G01N 21/31** → (51) G01N 21/25

**G01N 21/45** → (51) G01D 5/353

(51) **G01N 21/49** (11) **0 721 581 B1**  
A61B 5/00

(25) En (26) En  
(21) 95919620.5 (22) 15.06.1995

(84) DE FR GB NL

(43) 17.07.1996

(86) IB 95/00485 15.06.1995

(87) WO 96/00893 1996/03 11.01.1996

(30) 30.06.1994 EP 94201886

(54) • *VORRICHTUNG UND METHODE ZUM DURCHFÜHREN OPTISCHER MESSUNGEN IN TRÜBEN MEDIEN*

• *DEVICE FOR AND METHOD OF CARRYING OUT OPTICAL MEASUREMENTS IN TURBID MEDIA*

• *DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFECTUER DES MESURES OPTIQUES EN MILIEU TROUBLE*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) DE FR GB NL

(72) PAPAIOANNOU, Dimitrios, NL-5621 BA Eindhoven, NL

(74) Schouten, Marcus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**G01N 21/59** → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 27/62** (11) **0 627 622 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94303823.2 (22) 26.05.1994

(84) DE FR GB IT

(43) 07.12.1994

(30) 31.05.1993 JP 12953493

31.05.1993 JP 12979693

(54) • *Ionisierungsfühler für Verbrennungsmotoren*  
• *An ion current detector device for use in an internal combustion engine*  
• *Détecteur à ionisation pour moteur à combustion interne*

(73) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-ban, 18-gou Takatsuji-cho Mizuho-Ku, Nagoya-shi, JP

(72) Matsubara, Yoshihiro, Mizuho-Ku, Nagoya-shi, JP  
Kodera, Mamoru, Mizuho-Ku, Nagoya-shi, JP

Ishikawa, Masahiro, Mizuho-Ku, Nagoya-shi, JP

Tomita, Terumasa, Mizuho-Ku, Nagoya-shi, JP

(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G01N 33/487** → (51) G01N 33/68

**G01N 33/53** → (51) C12N 15/38



**G01N 33/53** → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/579** (11) **0 687 911 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95201582.4 (22) 21.06.1989  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 20.12.1995  
(30) 23.06.1988 US 210575  
(54) • Verfahren zum Assay von Endotoxin-Konzentration  
• Methods for assaying endotoxin concentration  
• Méthodes pour l'essai de la concentration d'endotoxine

(73) ASSOCIATES OF CAPE COD, INC., 704 Main Street, Falmouth, MA 02540, US  
(72) Wainwright, Norman R., Massachusetts 02540, US  
Novitsky, Thomas J., Massachusetts 02540, US  
(74) Chapman, Paul William, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB  
(62) 89907603.8 / 0 379 549

(51) **G01N 33/68** (11) **0 754 948 B1**  
G01N 33/92 G01N 33/53  
G01N 33/487 G01N 21/59  
(25) En (26) En  
(21) 96111431.1 (22) 16.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 22.01.1997  
(30) 21.07.1995 JP 20766395  
(54) • Methode zur Messung der Menge eines in einem spezifischen Lipoprotein enthaltenen Bestandteils  
• Method for measuring the amount of constituent contained in specific lipoprotein  
• Méthode de mesure de la quantité d'un constituant contenu dans une lipoprotéine spécifique

(73) WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD, 1-2 Doshomachi 3-chome, Chuo-ku Osaka 541, JP  
(72) Miki, Yutaka, Amagasaki-Shi, Hyougo 661, JP  
Hanada, Toshiro, Amagasaki-Shi, Hyougo 661, JP  
Tanaka, Kiyoko, Amagasaki-Shi, Hyougo 661, JP  
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**G01N 33/68** → (51) C12N 15/38

(51) **G01N 33/72** (11) **0 818 682 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97890130.4 (22) 09.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 14.01.1998  
(30) 12.07.1996 AT 126296  
(54) • Verfahren und Messanordnung zur optischen Bestimmung der totalen Hämoglobinkonzentration  
• Method and device for the optical measurement of the total hemoglobin concentration  
• Procédé et dispositif pour la détermination optique de la concentration de l'hémoglobine totale

(73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(72) Ziegler, Werner, Dipl.-Ing., 8043 Graz, AT  
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT  
(60) 00107256.0 / 1 028 318

**G01N 33/92** → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 35/08** (11) **0 706 659 B1**  
B01D 61/28 C02F 1/44  
(25) En (26) En  
(21) 94915058.5 (22) 28.04.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.04.1996  
(86) DK 94/00169 28.04.1994  
(87) WO 94/25875 1994/25 10.11.1994  
(30) 29.04.1993 PCT/DK93/00142  
(54) • VORRICHTUNG ZUM ANALYSIEREN EINES FLUIDEN MEDIUMS  
• DEVICE FOR ANALYZING A FLUID MEDIUM  
• DISPOSITIF D'ANALYSE D'UN MILIEU FLUIDE

(73) Danfoss A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK  
(72) LYNNGAARD, Anders, DK-8240 Risskov, DK  
ESPENSEN, Ib, DK-6430 Nordborg, DK  
STENSTROEM, Theiss, DK-6400 Soenderborg, DK  
KARLBERG, Bo, S-191 54 Sollentuna, SE  
PLOUG, Ole, DK-3450 Allerød, DK  
KRISTENSEN, Steen, Gaardsted, DK-6430 Nordborg, DK  
EISUM, Niels, DK-8240 Risskov, DK

(74) Knoblauch, Ulrich, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Dr. Knoblauch, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

**G01P 3/44** → (51) F16C 33/72

(51) **G01R 1/04** (11) **0 965 845 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99105625.0 (22) 19.03.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 22.12.1999  
(54) • Prüfkopfanordnung  
• Test head assembly  
• Tête de test

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US  
(72) Hirschmann, Peter, 71083 Herrenberg, DE  
(74) Barth, Daniel Mathias, Hewlett-Packard GmbH Patent- und Lizenzabteilung Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, DE

**G01R 17/10** → (51) G01B 7/16

**G01R 19/00** → (51) G05F 3/24

**G01R 25/02** → (51) G01R 27/28

**G01R 25/04** → (51) G01R 27/28

(51) **G01R 27/06** (11) **0 623 827 B1**  
G01R 31/11 G04F 10/04  
(25) En (26) En  
(21) 94301380.5 (22) 25.02.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 09.11.1994  
(30) 06.04.1993 US 43512  
(54) • Zeitbereichsreflektometer mit doppelter Zeitbasis und ohne toten Bereich  
• Dual time base zero dead zone time domain reflectometer  
• Réflectomètre temporel avec double base de temps et sans zone morte

(73) FLUKE CORPORATION, P.O. Box 9090, Everett, Washington 98206-9090, US  
(72) Walsh, Joseph F., Lynnwood, Washington 98036, US  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G01R 27/18** → (51) G01R 31/06

(51) **G01R 27/28** (11) **0 633 477 B1**  
G01R 25/02 G01R 25/04  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 94401564.3 (22) 07.07.1994  
(84) DE GB  
(43) 11.01.1995  
(30) 09.07.1993 FR 9308465  
(54) • Vektormessanordnung mit Sechs-Tor-Koppler für Ultrahochfrequenzsignale gleicher Frequenz  
• Vector measuring appliance for ultra-high frequency signals of the same frequency, of the six-port type  
• Dispositif de mesure vectorielle de signaux hyperfréquences de même pulsation, de type jonction à six portes

(73) FRANCE TELECOM, Etablissement autonome de droit public, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) Huyart, Bernard, F-77185 Lognes, FR  
Wiedmann, Frank, D-71665 Vaihingen, DE  
(74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

**G01R 31/00** → (51) H01S 3/097

**G01R 31/02** → (51) H01L 21/66

(51) **G01R 31/06** (11) **0 642 027 B1**  
G01R 27/18  
(25) De (26) De  
(21) 94112813.4 (22) 17.08.1994  
(84) AT CH DE FR GB LI SE  
(43) 08.03.1995  
(30) 01.09.1993 DE 1329382  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung von Erdfehlern auf den Leitern einer elektrischen Maschine  
• Method and device for detecting earth faults of the conductors in a electrical machine  
• Procédé et dispositif pour détecter des défauts à la terre des fils conducteurs dans une machine électrique

(73) ABB Power Automation AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH  
(72) Pfiffner, Michael, CH-8906 Bonstetten, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd. (SLE-I) Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH

**G01R 31/11** → (51) G01R 27/06

**G01R 31/28** → (51) G11C 29/00

**G01R 31/317** → (51) G06F 1/00

(51) **G01R 31/36** (11) **0 657 745 B1**  
G08C 15/12  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 94402803.4 (22) 06.12.1994  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 14.06.1995  
(30) 09.12.1993 FR 9314798  
(54) • Messschaltung für eine modulare Anordnung elektrisch in Serie geschalteter Zellen, insbesondere für eine elektrische Akkumulatorbatterie  
• Measuring circuit for modular assembly of electrically series connected cells, especially for electric accumulator battery  
• Circuit de mesure pour ensemble modulaire de cellules électriquement montées en série, notamment pour batterie d'accumulateur électrique

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Perelle, Michel, F-37210 Parçay-Meslay, FR  
(74) Laroche, Danièle, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR



- (51) **G01R 33/06** (11) **0 672 259 B1**  
G11B 5/02 G11B 5/39
- (25) En (26) En
- (21) 94926361.0 (22) 23.09.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 20.09.1995
- (86) IB 94/00291 23.09.1994
- (87) WO 95/10049 1995/16 13.04.1995
- (30) 23.06.1994 EP 94201804  
06.10.1993 EP 93202836
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM AUSLESEN VON INFORMATIONEN VON EINER SPUR EINES AUFZEICHNUNGSTRÄGERS**  
• **ARRANGEMENT FOR READING INFORMATION FROM A TRACK ON A RECORD CARRIER**  
• **DISPOSITIF DE LECTURE D'INFORMATIONS A PARTIR D'UNE PISTE D'UN DISQUE MAGNETIQUE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
- (72) VOORMAN, Johannes, Otto, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
VILA LOBOS RAMALHO, Joao, Nuno, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G01R 33/09** (11) **0 672 260 B1**  
G11B 5/02 G11B 5/39
- (25) En (26) En
- (21) 94926362.8 (22) 23.09.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 20.09.1995
- (86) IB 94/00292 23.09.1994
- (87) WO 95/10050 1995/16 13.04.1995
- (30) 06.10.1993 EP 93202836  
23.06.1994 EP 94201806
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM AUSLESEN VON INFORMATIONEN VON EINER SPUR EINES AUFZEICHNUNGSTRÄGERS MIT EINEM SCHNELLSTABILISIERENDEN LESEVERSTÄRKER FÜR MAGNETORESISTIVE KÖPFE**  
• **ARRANGEMENT FOR READING INFORMATION FROM A TRACK ON A RECORD CARRIER COMPRISING A FAST SETTLING READ AMPLIFIER FOR MAGNETO-RESISTIVE HEADS**  
• **DISPOSITIF DE LECTURE D'INFORMATIONS A PARTIR DE LA PISTE D'UN DISQUE, A AMPLIFICATEUR DE LECTURE A STABILISATION RAPIDE POUR TETES MAGNETORESISTIVES**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE
- (72) VOORMAN, Johannes, Otto, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
VILA LOBOS RAMALHO, Joao, Nuno, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G01R 33/09** (11) **0 892 928 B1**  
H01L 43/12
- (25) De (26) De
- (21) 97907011.7 (22) 23.01.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.01.1999
- (86) DE 97/00110 23.01.1997
- (87) WO 97/39364 1997/45 23.10.1997
- (30) 12.04.1996 DE 19614460
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GMR-BRÜCKENSSENSORS**

- **PROCESS FOR MANUFACTURE OF A GMR BRIDGE SENSOR**
- **PROCEDE POUR FABRIQUER UN CAPTEUR A PONT A EFFET DE RAPPORT MAGNETORESISTIF GEANT (GMR)**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) NEUMANN, Christian, D-71696 Möglingen, DE  
MARX, Klaus, D-70563 Stuttgart, DE  
JOST, Franz, D-70565 Stuttgart, DE  
FREITAG, Martin, D-53797 Lohmar, DE  
SENGHAAS, Dietmar, D-74080 Heilbronn, DE

- (51) **G01R 33/36** (11) **0 580 327 B1**  
G01R 33/38
- (25) En (26) En
- (21) 93305380.3 (22) 08.07.1993
- (84) DE FR GB NL
- (43) 26.01.1994
- (30) 24.07.1992 US 919215
- (54) • **Apparat mittels magnetischer Resonanz**  
• **Magnetic resonance apparatus**  
• **Appareil à résonance magnétique**
- (73) Marconi Medical Systems, Inc., 595 Miner Road, Highland Heights Ohio 44143, US
- (72) Mastandrea, Nicholas J., Bedford Heights, Ohio 44022, US  
Patrick, John L., Chagrin Falls, Ohio 44022, US  
Xueming, Zou, Willoughby, Ohio 44094, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **G01R 33/38** (11) **0 629 874 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 94304006.3 (22) 03.06.1994
- (84) DE FR NL
- (43) 21.12.1994
- (30) 21.06.1993 US 80564
- (54) • **Gradientenspule**  
• **Gradient coils**  
• **Bobine à gradient**
- (73) Marconi Medical Systems, Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44043, US
- (72) Morich, Michael A., Mentor, Ohio 44060, US  
Patrick, John L., Chagrin Falls, Ohio 44022, US  
DeMeester, Gordon D., Wickliffe, Ohio 44092, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB
- (60) 00116949.9 / 1 061 379

**G01R 33/38** → (51) G01R 33/36

- (51) **G01R 33/422** (11) **0 724 164 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95309282.2 (22) 20.12.1995
- (84) DE FR GB NL
- (43) 31.07.1996
- (30) 27.01.1995 US 379979
- (54) • **Gerät und Verfahren für die magnetische Resonanz**  
• **Magnetic resonance apparatus and methods**  
• **Appareil et méthodes de résonance magnétique**
- (73) Marconi Medical Systems, Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
- (72) Richard, Mark A., Cleveland Heights, Ohio 44121, US  
Zou, Xueming, Chesterland, Ohio 44026, US  
Morich, Michael A., Mentor, Ohio 44060, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **G01S 3/42** (11) **0 971 241 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99113213.5 (22) 08.07.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.01.2000
- (30) 10.07.1998 US 112851
- (54) • **Digitales Weltraumfahrzeugantennen-Nachführungssystem**  
• **Digital spacecraft antenna tracking system**  
• **Système de poursuite numérique pour une antenne dans un véhicule spatial**
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Wemtz, Paul C., Playa del Rey, California 90293, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Witte, Weller & Partner, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

- (51) **G01S 5/14** (11) **0 679 904 B1**  
G05D 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 95110797.8 (22) 10.12.1990
- (84) DE FR GB SE
- (43) 02.11.1995
- (30) 11.12.1989 PCT/US89/05580
- (54) • **Integriertes Fahrzeugpositionier- und navigationssystem; dessen Vorrichtung und Verfahren**  
• **Integrated vehicle positioning and navigation system, apparatus and method**  
• **Procédé, appareil et système de navigation et de positionnement intégrés pour véhicules**
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Kyrtos, Christos T., Southfield, Michigan 48076, US  
Gudat, Adam J., Edelstein, Illinois 61516, US  
Christensen, Dana A., Dunlap, Illinois 61525, US  
Friedrich, Douglas W., Pekin, Illinois 61554, US  
Stafford, Darrell E., Dunlap, Illinois 61525, US  
Sennott, James W., Bloomington, Illinois 61701, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 91902277.2 / 0 507 845

- (51) **G01S 7/03** (11) **0 972 211 B1**  
G01S 13/93 H01Q 1/32  
H01Q 19/06
  - (25) De (26) De
  - (21) 98912259.3 (22) 18.02.1998
  - (84) DE FR SE
  - (43) 19.01.2000
  - (86) DE 98/00469 18.02.1998
  - (87) WO 98/45725 1998/41 15.10.1998
  - (30) 09.04.1997 DE 19714578
  - (54) • **RADARSYSTEM, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGANWENDUNGEN**  
• **RADAR SYSTEM, INCLUDING FOR USE IN A VEHICLE**  
• **SYSTEME DE RADAR, NOTAMMENT POUR APPLICATIONS EN VEHICULE**
  - (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
  - (72) HAUKE, Joachim, D-71665 Vaihingen, DE
- G01S 13/02** → (51) G09B 9/00
- G01S 13/02** → (51) H01Q 1/28

- (51) **G01S 13/44** (11) **0 909 396 B1**  
H01Q 25/02
- (25) En (26) En  
(21) 97933223.6 (22) 01.07.1997  
(84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE  
(43) 21.04.1999  
(86) US 97/11387 01.07.1997  
(87) WO 98/01771 1998/02 15.01.1998  
(30) 05.07.1996 US 675977

- (54) • **ANTENNENSYSTEM MIT GESCHÄRFTER KEULE UND SCHWACHEN NEBENZIPFELN**  
• **A BEAM SHARPENED, LOW SIDELobe ANTENNA SYSTEM**  
• **SYSTEME D'ANTENNES A FAISCEAU AFFUTE ET A FAIBLE LOBE LATERAL**
- (73) SPERRY MARINE INC., 1070 Seminole Trail, Charlottesville Virginia 22901, US  
(72) STARR, Michael, A., Charlottesville, VA 22901, US  
JESSEN, Dale, W., Charlottesville, VA 22903, US  
KLOTZ, Peter, J., York, PA 17403, US  
WOOD, Thomas, E., Portsmouth, Rhode Island, US  
ARCHAMBAUGH, Jerald, E., Ridgefield Springs, NY 13439, US  
(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G01S 13/87** → (51) G01S 13/93

**G01S 13/88** → (51) H01Q 1/28

- (51) **G01S 13/93** (11) **0 740 166 B1**  
G01S 13/87
- (25) En (26) En  
(21) 96105222.2 (22) 01.04.1996  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 30.10.1996  
(30) 21.04.1995 US 426376

- (54) • **Kompaktes fahrzeuggestütztes System mit Mehrfachantennen zum rückwärtigen und seitlichen Erkennen von Hindernissen**  
• **Compact vehicle based rear and side obstacle detection system including multiple antennae**  
• **Système compact monté sur véhicule pour détection arrière et latérale d'obstacles présentant une multiplicité d'antennes**
- (73) TRW INC., One Space Park Building E2/6051, Redondo Beach, CA 90278, US  
(72) Agravante, Hiroshi H., Long Beach, California 90815, US  
Hauss, Bruce I., Los Angeles, California 90049, US  
Moffa, Philip J., Torrance, California 90505, US  
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**G01S 13/93** → (51) G01S 7/03

**G01T 1/115** → (51) G02B 27/02

**G01T 1/29** → (51) G02B 27/02

**G02B 5/128** → (51) E01F 9/04

- (51) **G02B 5/18** (11) **0 704 066 B1**  
G02B 27/44 B44F 1/12  
B42D 15/10 B42D 209/00
- (25) En (26) En  
(21) 94916832.2 (22) 25.05.1994  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 03.04.1996  
(86) AU 94/00279 25.05.1994  
(87) WO 94/28444 1994/27 08.12.1994  
(30) 25.05.1993 AU PL900093  
(54) • **DIFFRAKTIONS-VORRICHTUNG MIT MEHREREN ABBILDUNGEN**

- **MULTIPLE IMAGE DIFFRACTIVE DEVICE**  
• **DISPOSITIF DIFFRACTEUR A IMAGES MULTIPLES**
- (73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU  
(72) LEE, Robert, Arthur, East Burwood, VIC 3125, AU  
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G02B 5/30** → (51) C09B 31/147

- (51) **G02B 5/32** (11) **0 677 173 B1**  
G02B 27/14 G02F 1/1335
- (25) En (26) En  
(21) 95901688.2 (22) 19.10.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 18.10.1995  
(86) US 94/11818 19.10.1994  
(87) WO 95/12826 1995/20 11.05.1995  
(30) 01.11.1993 US 143600  
(54) • **FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEVORRICHTUNG MIT EINEM REFLEKTIERENDEN HOLOGRAPHISCHEN OPTISCHEN ELEMENT**  
• **LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE COMPRISING REFLECTIVE HOLOGRAPHIC OPTICAL ELEMENT**  
• **DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES COMPORTANT UN ELEMENT OPTIQUE HOLOGRAPHIQUE REFLECHISSANT**
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) CHEN, Alan, G., Schaumburg, IL 60195, US  
JELLEY, Kevin, W., LaGrange Park, IL 60525, US  
VALLAITH, George, T., Buffalo Grove, IL 60089, US  
(74) Ibbotson, Harold, et al, Motorola, European Intellectual Property, Midpoint, Alencon Link,, Basingstoke, Hampshire RG21 1PL, GB

**G02B 6/12** → (51) H01S 5/02

**G02B 6/28** → (51) G02F 1/01

**G02B 6/34** → (51) G02F 1/01

- (51) **G02B 6/42** (11) **0 570 572 B1**  
H01L 31/0203
- (25) En (26) En  
(21) 93900906.4 (22) 07.12.1992  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.11.1993  
(86) US 92/10522 07.12.1992  
(87) WO 93/11453 1993/14 10.06.1993  
(30) 06.12.1991 US 802897  
(54) • **ELEKTROOPTISCHER HOCHGESCHWINDIGKEITS SIGNALWANDLER**  
• **HIGH SPEED ELECTRO-OPTICAL SIGNAL TRANSDUCER**  
• **CONVERTISSEUR ELECTRO-OPTIQUE DE SIGNAUX A HAUTE VITESSE**

- (73) Molex Fiber Optics, Inc., 5224 Katrine Avenue, Downers Grove, Illinois 60515-4070, US  
(72) CHAMBERS, Frank, A., Warrenville, IL 60555, US  
KAUFMAN, R., Gilbert, Chicago, IL 60657, US  
SCHMIDT, Melvin, C., Lisle, IL 60532, US  
RESSL, Michael, G., Western Springs, IL 60558, US  
KWASEGROCK, John, G., Algonquin, IL 60102, US  
(74) Low, Peter John, et al, Wilson, Gunn, M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester, M2 7BD, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **0 939 915 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97951085.6 (22) 24.11.1997

- (84) AT DE  
(43) 08.09.1999  
(86) DE 97/02737 24.11.1997  
(87) WO 98/23986 1998/22 04.06.1998  
(30) 25.11.1996 DE 19648780  
(54) • **OPTISCHE ANSCHLUSSDOSENANORDNUNG**  
• **OPTICAL CONNECTOR BOX ARRANGEMENT**  
• **AGENCEMENT DE BOITE DE JONCTION OPTIQUE**
- (73) Telegärtner Gerätebau GmbH, Frauenstrasse 1, 01774 Höckendorf, DE  
(72) OEHME, Hartmut, D-01738 Dorfhain, DE  
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

**G02B 7/00** → (51) G03B 5/06

- (51) **G02B 7/04** (11) **0 789 855 B1**  
G02B 23/24
- (25) En (26) En  
(21) 96925852.4 (22) 26.07.1996  
(84) DE FR  
(43) 20.08.1997  
(86) GB 96/01807 26.07.1996  
(87) WO 97/09650 1997/12 13.03.1997  
(30) 01.09.1995 GB 9517889  
(54) • **SPIELFREIER FOKUSSIERUNGSMECHANISMUS**  
• **OPTICAL INSTRUMENT WITH AN ANTI-BACK LASH FOCUSING MECHANISM**  
• **INSTRUMENT OPTIQUE POUR VU D'UN MECANISME DE FOCALISATION A SUPPRESSION DE JEU**
- (73) KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED, KeyMed House Stock Road, Southend-on-Sea Essex SS2 5QH, GB  
(72) COATH, Philip, Michael, Essex SS5 4NH, GB  
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G02B 7/04** → (51) F16H 3/72

- (51) **G02B 7/10** (11) **0 634 680 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94111002.5 (22) 14.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 18.01.1995  
(30) 15.07.1993 JP 17513893  
(54) • **Zoomlinienmechanismus**  
• **Zoom lens mechanism**  
• **Mécanisme d'un objectif zoom**
- (73) MINOLTA CO., LTD., Osaka Kokusai Building, 3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
(72) Kohno, Hisanori, c/o Minolta Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP  
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02B 7/182** (11) **0 698 800 B1**  
B23K 26/08
- (25) De (26) De  
(21) 95111747.2 (22) 26.07.1995  
(84) AT CH DE FR GB IT LI  
(43) 28.02.1996  
(30) 25.08.1994 DE 4430220  
(54) • **Verfahren zur Steuerung der Laserstrahlintensitätsverteilung für die Bearbeitung von Bauteiloberflächen**

- *Process for controlling the laserbeam intensity repartition for processing element surfaces*
  - *Procédé de la répartition de l'intensité du rayonnement laser pour le traitement de surfaces d'éléments*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Morgenthal, Lothar, Dr., D-01187 Dresden, DE  
Pollack, Dieter, Dr., D-01277 Dresden, DE  
Mertz, Andreas, D-01219 Dresden, DE

G02B 21/16 → (51) G01B 9/04

G02B 21/34 → (51) G01B 9/04

- (51) **G02B 23/12** (11) **0 901 646 B1**  
G02B 27/01
- (25) En (26) En  
(21) 97923330.1 (22) 23.05.1997  
(84) BE DE ES FR IT NL SE  
(43) 17.03.1999  
(86) NL 97/00291 23.05.1997  
(87) WO 97/45760 1997/52 04.12.1997  
(30) 24.05.1996 NL 1003197
- (54) • *NACHTSICHTBILDSYSTEM FÜR PILOTEN*  
• *IMAGING SYSTEM FOR PROVIDING NIGHT VISION TO PILOTS*  
• *SYSTEME D'IMAGERIE ASSURANT LA VISION NOCTURNE AUX PILOTES*
- (73) Delft Signaal Optronics B.V., Röntgenweg 1, 2624 BD Delft, NL
- (72) VERSTEEG, Frits, Johan, NL-3053 HM Rotterdam, NL  
INGLETON, Martyn, Minster Sheemes, Kent, GB  
Van kan, Johan Joseph Hubert, Ir., et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

- (51) **G02B 23/24** (11) **0 914 625 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97936566.5 (22) 28.07.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.05.1999  
(86) DE 97/01591 28.07.1997  
(87) WO 98/04948 1998/05 05.02.1998  
(30) 26.07.1996 DE 19630090  
28.10.1996 DE 19644729
- (54) • *ENDOSKOP MIT WENIGSTENS EINEM GEKLEBTEN UND ZUSÄTZLICH GELÖTETEN ENDFENSTER*  
• *ENDOSCOPE WITH AT LEAST ONE GLUED AND ADDITIONALLY WELDED END WINDOW*  
• *ENDOSCOPE AVEC AU MOINS UNE FENETRE TERMINALE COLLEE ET EN OUTRE SOUDEE*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) RUDISCHHAUSER, Jürgen, D-78532 Tuttlingen, DE
- (74) München, Wilhelm, Dr., Dr. Münich & Kollegen Anwaltskanzlei Wilhelm-Mayr-Strasse 11, 80689 München, DE

G02B 23/24 → (51) G02B 7/04

- (51) **G02B 26/08** (11) **0 712 020 B1**  
G09F 9/37
- (25) En (26) En  
(21) 95111198.8 (22) 17.07.1995  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 15.05.1996  
(30) 31.10.1994 KR 9428331
- (54) • *Bewegte Dünnfilm Spiegel-Matrix zur Verwendung in einem optischen Projektionssystem*  
• *Thin film actuated mirror array for use in an optical projection system*

- *Réseau de miroir à couche mince actionné pour utilisation dans un système optique de projection*
- (73) DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD, 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR
- (72) Ji, Jeong-Beom, Daewoo Electronics Co., Ltd., Seoul, KR  
Yoon, Dong Seon, Daewoo Electronics Co., Ltd., Seoul, KR
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G02B 26/10** (11) **0 668 522 B1**  
G02B 27/00 H04N 1/047  
H04N 1/191 G06K 15/12
- (25) En (26) En  
(21) 95102086.6 (22) 15.02.1995  
(84) GB  
(43) 23.08.1995  
(30) 17.02.1994 JP 1971094
- (54) • *Lichtbündelablenkungsdetektionsgerät für Abbildungsgeräte*  
• *Light beam deviation detecting device used in an image forming apparatus*  
• *Système de détection de la déviation d'un faisceau lumineux pour un appareil d'imagerie*
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Motoi, Toshihiro, Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G02B 26/10 → (51) G06K 7/10

G02B 27/00 → (51) G02B 26/10

G02B 27/01 → (51) G02B 23/12

- (51) **G02B 27/02** (11) **0 819 965 B1**  
G03B 42/08 G01T 1/115  
G01T 1/29 H04N 1/028
- (25) De (26) De  
(21) 97111492.1 (22) 08.07.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 21.01.1998  
(30) 20.07.1996 DE 19629299
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufnehmen einer Bildinformation*  
• *Method and device for recording an image information*  
• *Méthode et appareil pour enregistrer une information d'images*
- (73) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Stahl, Werner, 85551 Heimstetten, DE  
Schwelle, Peter, 82362 Weiheim, DE  
Brautmeier, Detlef, Dr., 85716 Unterschleißheim, DE

- (51) **G02B 27/10** (11) **0 758 460 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95915299.2 (22) 03.05.1995  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 19.02.1997  
(86) IB 95/00315 03.05.1995  
(87) WO 95/30922 1995/49 16.11.1995  
(30) 06.05.1994 EP 94201261
- (54) • *BAUELEMENT ZUR STRAHLZUSAMMENFÜHRUNG UND EINE DIESES ENTHALTENDE FARBBILDPROJEKTIONSVORRICHTUNG*  
• *BEAM-COMBINING DEVICE AND COLOUR IMAGE PROJECTION APPARATUS PROVIDED WITH SUCH A DEVICE*

- *DISPOSITIF DE COMBINAISON DE FAISCEAUX ET APPAREIL DE PROJECTION D'IMAGES EN COULEUR POURVU DE CE DISPOSITIF*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WORTEL, Franciscus, Johannes, Maria, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Cobben, Louis Marie Hubert, et al, INTERNATIONAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G02B 27/14 → (51) G02B 5/32

G02B 27/44 → (51) G02B 5/18

- (51) **G02C 7/02** (11) **0 738 911 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96400756.1 (22) 05.04.1996  
(84) AT CH DE DK ES GB IE IT LI NL SE  
(43) 23.10.1996  
(30) 21.04.1995 FR 9504800
- (54) • *Ophthalmische progressive Multifokallinse*  
• *Ophthalmic progressive multifocal lens*  
• *Lentille ophthalmique multifocale progressive*
- (73) ESSLOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR
- (72) Ahsbahs, Françoise, F-94100 Saint-Maur-Des-Fosses, FR  
Baudart, Thierry, F-75012 Paris, FR  
Le Saux, Gilles, F-75012 Paris, FR
- (74) Hirsch, Marc-Roger, et al, Cabinet Hirsch 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **G02F 1/01** (11) **0 629 896 B1**  
G02B 6/28 G06E 3/00  
G02F 1/225 G02B 6/34
- (25) En (26) En  
(21) 94109512.7 (22) 20.06.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 21.12.1994  
(30) 21.06.1993 JP 14908193  
11.08.1993 JP 19949093  
21.02.1994 JP 2291194

- (54) • *Optischer Signal-Prozessor, Verfahren zu seiner Steuerung, Verfahren zu seiner Konstruktion, und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Optical signal processor, method of its control, method of its designing, and method of its production*  
• *Processeur de signaux optiques, méthode pour son contrôle, méthode pour sa conception et méthode pour sa fabrication*
- (73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
- (72) Jinguji, Kaname, Mito-shi, Ibaraki, JP  
Kawachi, Masao, Mito-shi, Ibaraki, JP  
Takiguchi, Koichi, Mito-shi, Ibaraki, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G02F 1/01 → (51) G01J 9/02

G02F 1/13 → (51) C07D 405/12

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/32

G02F 1/21 → (51) G01D 5/353

G02F 1/225 → (51) G01J 9/02

G02F 1/225 → (51) G02F 1/01

(51) **G03B 5/06** (11) **0 974 862 B1**  
G03B 5/08 G03B 19/10  
G02B 7/00(25) De (26) De  
(21) 98113118.8 (22) 15.07.1998  
(84) CH FR GB LI  
(43) 26.01.2000

- (54) • *Anordnung zum Schwenken eines optischen Gerätes, Träger mit einer solchen Anordnung für eine Kamera, und Fachkamera mit einem solchen Träger*
- *Apparatus for swinging an optical device, carrier with such an apparatus for a camera, and large format camera with such a carrier*
- *Appareil de basculement d'un dispositif optique, porte-objet muni d'un tel appareil pour appareil photographique, et appareil photographique de grand format muni d'un tel porte-objet*

(73) Vogt, Philippe, Frohalpstrasse 65, CH-8038 Zürich, CH

(72) Vogt, Philippe, CH-8038 Zürich, CH

(74) Heubeck, Bernhard, Rebackerweg 13, 8305 Dietlikon, CH

**G03B 5/08** → (51) G03B 5/06(51) **G03B 17/24** (11) **0 824 717 B1**  
G11B 5/02(25) De (26) De  
(21) 96907444.2 (22) 13.03.1996  
(84) CH DE FR IT LI  
(43) 25.02.1998

(86) EP 96/01058 13.03.1996

(87) WO 96/31802 1996/45 10.10.1996

(30) 07.04.1995 DE 19513260

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUSLESEN VON MAGNETISCH IN EINER TRANSPARENTEN MAGNETSCHICHT GESPEICHERTE BINÄRE INFORMATIONEN*
- *PROCESS AND DEVICE FOR READING OUT BINARY INFORMATION MAGNETICALLY STORED IN A TRANSPARENT MAGNETIC LAYER*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE LECTURE D'INFORMATIONS BINAIRES MEMORISEES MAGNETIQUEMENT DANS UNE COUCHE MAGNETIQUE TRANSPARENTE*

(73) AGFA-GEVAERT AG, 51301 Leverkusen, DE

(72) WEINERT, Volker, D-82024 Taufkirchen, DE

(51) **G03B 17/30** (11) **0 695 967 B1**  
B23P 19/06 B29C 65/58(25) En (26) En  
(21) 95111960.1 (22) 29.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 07.02.1996

(30) 03.08.1994 US 285374

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zusammenbau von Spulendorn und Scheiben*
- *Apparatus and method for assembling disks to an arbor*
- *Dispositif et procédé d'assemblage d'un nouau d'une bobine et des disques*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Merz, Gary Edward, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US

Marshall, Dale Charles, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US

Sutton, Daniel Dwight, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Blickle, K. Werner, Dipl.-Ing., et al, KODAK AKTIENGESSELLSCHAFT Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

**G03B 19/10** → (51) G03B 5/06(51) **G03B 21/62** (11) **0 822 443 B1**(25) En (26) En  
(21) 97113053.9 (22) 29.07.1997  
(84) BE DE DK FR NL  
(43) 04.02.1998

(30) 29.07.1996 JP 19869196

(54) • *Durchlicht-Projektionsschirm*• *Rear projection screen*• *Ecran de rétroprojection*

(73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP

(72) Goto, Masahiro, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, JP

(74) Müller-Boré &amp; Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**G03B 42/08** → (51) G02B 27/02(51) **G03C 1/005** (11) **0 720 046 B1**  
G03C 7/388 B01F 3/12  
B01J 13/00(25) En (26) En  
(21) 95203558.2 (22) 19.12.1995  
(84) DE FR GB

(43) 03.07.1996

(30) 29.12.1994 US 366088

06.04.1995 US 417876

(54) • *Verfahren zur Pufferung von konzentrierten wässrigen Aufschlämmungen*• *Process for buffering concentrated aqueous slurries*• *Procédé de tamponnage de boues aqueuses concentrées*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Texter, John, c/o Eastman Kodak Co., Patent Dep., Rochester, New York 14650-2201, US

Sharma, Ravi, c/o Eastman Kodak Co., Patent Dep., Rochester, New York 14650-2201, US

Czekai, David Alan, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 1/047** → (51) G03C 1/485(51) **G03C 1/06** (11) **0 758 761 B1**(25) En (26) En  
(21) 96202204.2 (22) 06.08.1996  
(84) BE DE FR GB

(43) 19.02.1997

(30) 10.08.1995 GB 9516369

(54) • *Photographisches Silberhalogenid-Hochkontrastmaterial*• *Photographic high contrast silver halide material*• *Matériau photographique de haut contraste à l'halogénure d'argent*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Dale, Allison Hazel Caroline, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB

Piggin, Roger Hugh, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 1/485** (11) **0 690 339 B1**  
G03C 1/047 G03F 7/07(25) En (26) En  
(21) 95201480.1 (22) 06.06.1995  
(84) BE DE FR GB NL

(43) 03.01.1996

(30) 01.07.1994 EP 94201899

- (54) • *Spektral sensibilisiertes vorverschleiertes direktpositives photographisches Silberhalogenidmaterial*
- *Spectrally sensitized prefogged direct-positive silver halide photographic material*
- *Matériau photographique à l'halogénure d'argent positif direct pré-voilé sensibilisé spectrale*

(73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Van Rompuy, Ludo, B-2640 Mortsel, BE

Coppens, Paul, B-2640 Mortsel, BE

(72) Van Rompuy, Ludo, B-2640 Mortsel, BE

Coppens, Paul, B-2640 Mortsel, BE

**G03C 1/66** → (51) G03F 7/04(51) **G03C 1/76** (11) **0 829 757 B1**  
G03C 1/85 C09D 157/04  
C09D 133/06 C09D 175/04(25) En (26) En  
(21) 97202665.2 (22) 30.08.1997  
(84) DE FR GB

(43) 18.03.1998

(30) 11.09.1996 US 712017

- (54) • *Bildaufzeichnungsmaterial enthaltend eine Schicht, deren Bindemittel eine Mischung aus einem Polyurethan und einem Acrylpolymeren beinhaltet*
- *Imaging element comprising one layer the binder of which comprises a mixture of a polyurethane and a acrylic polymer*
- *Elément d'enregistrement d'image ayant une couche comprenant comme liant un mélange d'un polyuréthane et d'un polymère acrylique*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Wang, Yongcai, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Anderson, Charles Chester, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Wang, Yongcai, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Anderson, Charles Chester, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 1/765** → (51) G03C 11/02**G03C 1/85** → (51) G03C 1/76(51) **G03C 3/00** (11) **0 723 191 B1**(25) En (26) En  
(21) 96420012.5 (22) 11.01.1996  
(84) DE FR GB NL

(43) 24.07.1996

(30) 23.01.1995 US 376571

(54) • *Lichtdichte Verpackungen*• *Light-tight package*• *Empaquetages étanches à la lumière*

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Ritchie, Shawn W., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Koelsch, Michael, Leroy, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Young, Charles Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Buff, Michel, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalons sur Saône Cédex, FR

(74) Buff, Michel, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle - B.P. 21, 71102 Chalons sur Saône Cédex, FR

**G03C 5/26** → (51) G03C 5/29

- (51) **G03C 5/29** (11) **0 772 799 B1**  
G03C 5/30 G03C 5/305  
G03C 5/26
- (25) En (26) En  
(21) 95927353.3 (22) 21.07.1995
- (84) DE GB  
(43) 14.05.1997  
(86) US 95/09248 21.07.1995  
(87) WO 96/03677 1996/07 08.02.1996  
(30) 22.07.1994 US 278736
- (54) • **PHOTOGRAPHISCHE ENTWICKLUNGSZUSAMMENSETZUNG UND DEREN ANWENDUNG**  
• **PHOTOGRAPHIC DEVELOPING COMPOSITION AND ITS APPLICATION**  
• **COMPOSITION DE DEVELOPPEMENT PHOTOGRAPHIQUE ET SON APPLICATION**
- (73) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merritt 7, Norwalk, Connecticut 06851, US  
(72) ADAE-AMOAKOH, Sylvia, Binghamton, NY 13905, US  
RESNICK, Bruce, Mel, Vestal, NY 13850, US  
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**G03C 5/30** → (51) G03C 5/29**G03C 5/305** → (51) G03C 5/29**G03C 7/388** → (51) G03C 1/005

- (51) **G03C 7/392** (11) **0 843 212 B1**  
G03C 7/407 G03C 7/413  
C07D 231/08
- (25) En (26) En  
(21) 97203507.5 (22) 11.11.1997
- (84) DE FR GB  
(43) 20.05.1998  
(30) 14.11.1996 GB 9623709
- (54) • **Photographische Materialien, die Hilfsentwicklersubstanzen enthalten und Verwendung derselben**  
• **Photographic materials containing auxiliary developing agents and the use thereof**  
• **Matériaux photographiques contenant des agents auxiliaires de développement et l'usage desdits**
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Tsoi, Siu C., Harrow, HA1 4TY, GB  
Twist, Peter Jeffery, Harrow, HA1 4TY, GB  
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G03C 7/407** → (51) G03C 7/392**G03C 7/413** → (51) G03C 7/392**G03C 7/42** → (51) C11D 3/33

- (51) **G03C 11/02** (11) **0 692 738 B1**  
G03C 1/765 G03D 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 95110928.9 (22) 12.07.1995
- (84) DE NL  
(43) 17.01.1996  
(30) 13.07.1994 JP 16128194
- (54) • **Fotofilm und Methode zur Begutachtung desselben**  
• **Photo film and method of inspecting the same**  
• **Film photographique et méthode de son contrôle**
- (73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

- (72) Seikai, Hiroshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03D 3/06** (11) **0 798 594 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97105053.9 (22) 25.03.1997
- (84) DE FR GB  
(43) 01.10.1997  
(30) 25.03.1996 JP 6792996  
25.03.1996 JP 6780996
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Wasserauffüllung in einem automatischen Entwicklungsgerät**  
• **A method of water replenishment for an automatic developing apparatus and device therefor**  
• **Méthode et dispositif de réalimentation en eau dans un appareil automatique de développement**
- (73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
(72) Kinoshita, Togo, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
Matsumoto, Ryosuke, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G03D 13/00** (11) **0 670 519 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301276.2 (22) 28.02.1995
- (84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 06.09.1995  
(30) 28.02.1994 JP 2967794  
18.11.1994 JP 28514694
- (54) • **Verfahren zum Befördern von fotoempfindlichen Materialien in einem fotografischen Kopiergerät**  
• **A method of carrying photosensitive materials in a photographic printer machine**  
• **Méthode pour transporter des matériaux photosensibles dans une imprimante photographique**
- (73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP  
(72) Ura, Hiroyoshi, c/o Noritsu Koki Co. Ltd., Wakayama-shi, Wakayama, JP  
Uenoyama, Akifumi, c/o Noritsu Koki Co. Ltd., Wakayama-shi, Wakayama, JP  
(74) Hillier, Peter, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **G03D 13/00** (11) **0 694 816 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95202061.8 (22) 27.07.1995
- (84) CH DE FR GB LI  
(43) 31.01.1996  
(30) 30.07.1994 GB 9415430
- (54) • **Verarbeitungsverfahren für photographische Silberhalogenidmaterialien**  
• **Method of processing photographic silver halide materials**  
• **Procédé de traitement de matériaux photographiques à l'halogénure d'argent**
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
(72) Fyson, John Richard, c/o Kodak Limited, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB  
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

**G03D 15/00** → (51) G03C 11/02**G03F 7/00** → (51) G03F 7/016

- (51) **G03F 7/004** (11) **0 791 856 B1**  
G03F 7/039
- (25) En (26) En  
(21) 97101914.6 (22) 06.02.1997
- (84) DE FR GB  
(43) 27.08.1997  
(30) 26.02.1996 JP 3810096
- (54) • **Bilderzeugungsmaterial und Verfahren**  
• **Pattern forming material and pattern forming method**  
• **Matériel pour la formation d'images et procédé de formation d'images**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Matsuo, Takahiro, Uji-shi, Kyoto 611, JP  
Endo, Masayuki, Izumi-shi, Osaka 594, JP  
Shirai, Masamitsu, Ibaraki-shi, Osaka 568, JP  
Tsunooka, Masahiro, Sennan-shi, Osaka 590-05, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(60) 01103261.2 / 1 124 158

**G03F 7/004** → (51) G03F 7/033

- (51) **G03F 7/016** (11) **0 671 660 B1**  
H01L 21/48 G03F 7/00  
G03F 7/16 G03F 7/115  
G03F 7/023
- (25) En (26) En  
(21) 95103429.7 (22) 09.03.1995
- (84) DE NL  
(43) 13.09.1995  
(30) 10.03.1994 JP 6544494
- (54) • **Leiterrahmen Material**  
• **Lead-frame forming material**  
• **Matériau servant à la réalisation de cadres de connexion**
- (73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Naruse, Yasuhiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Kamitani, Kiyoshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Uesugi, Akio, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Kakei, Tsutomu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Morohoshi, Gouichi, c/o Fuji-Hunt Electronics, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03F 7/023** → (51) C08G 8/10**G03F 7/023** → (51) G03F 7/016

- (51) **G03F 7/033** (11) **0 880 075 B1**  
G03F 7/004
- (25) En (26) En  
(21) 98109201.8 (22) 20.05.1998
- (84) DE FR GB NL  
(43) 25.11.1998  
(30) 22.05.1997 JP 13194897
- (54) • **Strahlungsempfindliche Harzzusammensetzung**  
• **Radiation sensitive resin composition**  
• **Composition à base de résine sensible aux radiations**
- (73) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JP  
(72) Nishimura, Isao, Yokkaichi, Mie, 510-0957, JP  
Endo, Masayuki, Yokkaichi, Mie, 510-0957, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

**G03F 7/038** → (51) G03F 7/12

**G03F 7/039** → (51) G03F 7/004

(51) **G03F 7/04** (11) **0 909 992 B1**  
G03C 1/66  
(25) En (26) En  
(21) 98111609.8 (22) 24.06.1998  
(84) DE FR NL  
(43) 21.04.1999  
(30) 20.10.1997 JP 28738397  
(54) • *Wasserlösliche Photoresistenzusammensetzung*  
• *Water-soluble photoresist composition*  
• *Composition pour photorésolve soluble dans l'eau*

(73) Fuji Chemicals Industrial Co., Ltd., 3-12, Azabudai 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Umehara, Hiroshi, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP  
Asano, Takateru, Tokyo, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03F 7/07** (11) **0 779 555 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95203443.7 (22) 11.12.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 18.06.1997

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Druckform nach dem Verfahren der Silbersalz-Diffusionsübertragung*  
• *Method for making a lithographic printing plate according to the silver salt diffusion transfer process*  
• *Méthode pour la fabrication d'une plaque d'impression lithographique par le procédé de diffusion-transfert de sel d'argent*

(73) AGFA-GEVAERT N.V., Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Van Rompuy, Ludo, 2640 Mortsel, BE

**G03F 7/07** → (51) G03C 1/485

**G03F 7/115** → (51) G03F 7/016

(51) **G03F 7/12** (11) **0 843 840 B1**  
B41C 1/14  
(25) En (26) En  
(21) 97920900.4 (22) 23.05.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 27.05.1998  
(86) IB 97/00587 23.05.1997  
(87) WO 97/48020 1997/54 18.12.1997  
(30) 11.06.1996 EP 96201623  
01.07.1996 EP 96201824

(54) • *HERSTELLUNG VON BAHNEN AUF FLACHEN SUBSTRATEN MITTELS SIEBDRUCK*  
• *THE PROVISION OF TRACKS ON FLAT SUBSTRATES BY MEANS OF A STENCIL-PRINTING METHOD*  
• *CREATION DE PISTES SUR DES SUBSTRATS PLATS AU MOYEN D'UN PROCÉDE D'IMPRESION AU POCHOIR*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VISSER-BARTELD, Jantje, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HENRIETTE, Pedro, Francisco, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DEN BOGERT, Marcel, Jacob, NL-5656 AA Eindhoven, NL

TEEUWEN, Gerard, Harry, Leon, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G03F 7/12** (11) **0 885 408 B1**  
G03F 7/038

(25) En (26) En  
(21) 97905323.8 (22) 04.03.1997  
(84) CH DE ES FR GB LI  
(43) 23.12.1998  
(86) GB 97/00586 04.03.1997  
(87) WO 97/33202 1997/39 12.09.1997  
(30) 04.03.1996 GB 9604578  
(54) • *SIEBDRUCKSCHABLONE*  
• *A SCREEN PRINTING STENCIL*  
• *STENCIL SERIGRAPHIQUE*

(73) SERICOL LIMITED, Westwood Road, Broadstairs, Kent CT10 2PA, GB

(72) DAVIDSON, Robert Stephen, London N16 LD9, GB  
PALMER, Stuart John, Totnes, Devon TQ9 7SE, GB  
PRATT, Julie E., Broadstairs, Kent CT10 3DG, GB  
WILSON, Stephen Paul, Canterbury, Kent CT2 7UD, GB

(74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**G03F 7/16** → (51) G03F 7/016

(51) **G03F 7/20** (11) **0 924 571 B1**  
G03F 7/24

(25) En (26) En  
(21) 98123094.9 (22) 10.12.1998  
(84) DE FR  
(43) 23.06.1999  
(30) 18.12.1997 JP 34938697  
30.07.1998 JP 21581198  
(54) • *Belichtungsapparat und Verfahren*  
• *Exposing apparatus and method*  
• *Appareil d'exposition et méthode*

(73) SANEI GIKEN CO., LTD., 3-27, Nishinagasaki-cho, 1-chome, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Miyake, Eiichi, Amagasaki-shi, Hyogo, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**G03F 7/20** → (51) H01L 21/00

**G03F 7/24** → (51) G03F 7/20

(51) **G03F 7/38** (11) **0 854 390 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98100329.6 (22) 10.01.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 22.07.1998  
(30) 16.01.1997 JP 1776097  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einbrennen*  
• *Baking apparatus and baking method*  
• *Dispositif et procédé de cuisson*

(73) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(72) Yoshioka, Kazutoshi, Minato-ku, Tokyo 107, JP

(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

**G03G 9/08** → (51) G03G 9/083

(51) **G03G 9/083** (11) **0 822 457 B1**  
G03G 9/08 G03G 13/09

(25) En (26) En  
(21) 97305715.1 (22) 30.07.1997  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 04.02.1998  
(30) 31.07.1996 JP 21686096  
17.07.1997 JP 19223497  
(54) • *Magnetischer Toner, Geräteeinheit und Bilderzeugungsverfahren*  
• *Magnetic toner, apparatus unit and image forming method*  
• *Révélateur magnétique, bloc d'assemblage et méthode de production d'images*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Tamura, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Tomiyama, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Okubo, Nobuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Suzuki, Shunji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Ogawa, Yoshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nozawa, Keita, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

**G03G 13/09** → (51) G03G 9/083

**G03G 15/00** → (51) G05B 19/042

(51) **G03G 15/23** (11) **0 729 081 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96102767.9 (22) 23.02.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.08.1996  
(30) 24.02.1995 JP 3670995  
(54) • *Wiederzufuhrvorrichtung und Bilderzeugungsgerät*  
• *Resupplying apparatus and image forming apparatus*  
• *Dispositif de réalimentation et appareil de formation d'images*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ando, Masao, Tokyo, JP  
Kanoto, Masanobu, Tokyo, JP  
Yoshioka, Kiyoharu, Tokyo, JP  
Kudo, Kazuhide, Tokyo, JP  
Nishigaki, Makoto, Tokyo, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(60) 00123233.9 / 1 070 995

(51) **G04B 37/08** (11) **0 736 824 B1**  
G04B 37/22 G04B 37/16  
G04B 47/04

(25) De (26) De  
(21) 96810183.2 (22) 22.03.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 09.10.1996  
(30) 05.04.1995 EP 95810224  
(54) • *Uhrgehäuse für eine Armbanduhr*  
• *Case for a wristwatch*  
• *Boîtier pour montre-bracelet*

(73) BUNZ MONTRES SA, Oberbergstrasse 3, CH-6014 Littau, CH

(72) Oehninger, Niklaus, 6014 Littau, CH  
Bunz, Georg, 75335 Döbel, DE

(74) Heubeck, Bernhard, Rebackerweg 13, 8305 Dietlikon, CH

**G04B 37/16** → (51) G04B 37/08

**G04B 37/22** → (51) G04B 37/08

**G04B 47/04** → (51) G04B 37/08

- (51) **G04C 10/00** (11) **0 762 242 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96306224.5 (22) 28.08.1996  
 (84) DE FI FR GB  
 (43) 12.03.1997  
 (30) 31.08.1995 JP 22432095  
 (54) • *Tragbare elektronische Vorrichtung*  
 • *Portable electronic device*  
 • *Dispositif électronique portable*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 3-5 Owa, 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
 SEIKO INSTRUMENTS INC., 1-8, Nakase, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261, JP  
 (72) Yasukawa, Naoaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP  
 Nakamura, Chiaki, Chiba-shi, Chiba-ken 261, JP  
 (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G04F 10/04** → (51) G01R 27/06

- (51) **G05B 9/02** (11) **0 734 546 B1**  
 G11C 5/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 95905933.8 (22) 13.12.1994  
 (84) DE FR GB  
 (43) 02.10.1996  
 (86) US 94/14364 13.12.1994  
 (87) WO 95/16940 1995/26 22.06.1995  
 (30) 17.12.1993 JP 31805393  
 (54) • *DATENVERARBEITUNGSMEDIUM, DATENSICHERUNGSSCHALTUNG DAFÜR UND DATENVERARBEITUNGSSYSTEM*  
 • *DATA PROCESSING MEDIUM, ITS BACKUP CIRCUIT, AND DATA PROCESSING SYSTEM*  
 • *MOYEN DE TRAITEMENT DE DONNEES, SON CIRCUIT DE SAUVEGARDE ET SON SYSTEME DE TRAITEMENT DES DONNEES*
- (73) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, PO Box 2060, 5222 AV's-Hertogenbosch, NL  
 (72) AMANO, Kazutoshi, Tokyo 158, JP  
 (74) Barnard, Eric Edward, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

**G05B 9/02** (11) **0 904 573 B1**  
 F16K 37/00  
 // G05D16/00

- (25) En (26) En  
 (21) 97926021.3 (22) 09.06.1997  
 (84) DE ES FI FR GB IT SE  
 (43) 31.03.1999  
 (86) FI 97/00359 09.06.1997  
 (87) WO 97/48026 1997/54 18.12.1997  
 (30) 11.06.1996 FI 962406  
 (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG DES ZUSTANDS EINES REGELVENTILS SOWIE VENTILVORRICHTUNG*  
 • *A METHOD FOR SURVEYING THE CONDITION OF A CONTROL VALVE, AND A VALVE APPARATUS*  
 • *PROCEDE POUR CONTROLER L'ETAT D'UNE VANNE DE REGLAGE, ET VANNE DE REGLAGE*
- (73) Neles Controls OY, PL 6, 00881 Helsinki, FI  
 (72) METSO, Mika, FIN-00530 Helsinki, FI  
 PYÖTSIÄ, Jouni, FIN-00930 Helsinki, FI  
 (74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

**G05B 13/02** (11) **0 800 124 B1**  
 F16H 61/02

- (25) En (26) En  
 (21) 97200742.1 (22) 12.03.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 08.10.1997  
 (30) 03.04.1996 US 627153  
 (54) • *Adaptives Gangschaltungssteuersystem basiert auf unscharfer Logik*  
 • *Fuzzy logic adaptive shift control*  
 • *Système de régulation adaptif de changements de vitesse utilisant la logique floue*
- (73) GENERAL MOTORS CORPORATION, General Motors Building 3044 West Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US  
 (72) Han, Ed Eriang, Ann Arbor, Michigan 48105, US  
 Marano, John Edward, Milford, Michigan 48381, US  
 (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE

**G05B 13/02** (11) **0 800 125 B1**

- (25) En (26) En  
 (21) 97302361.7 (22) 07.04.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 08.10.1997  
 (30) 05.04.1996 JP 8405196  
 (54) • *Verfahren zur gleitenden Moderegelung*  
 • *Sliding mode control method*  
 • *Procédé de commande de mode de glissement*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo 107, JP  
 (72) Yasui, Yuji, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Akazaki, Shusuke, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 Hanada, Kohei, Wako-shi, Saitama-ken, JP  
 (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G05B 15/00** (11) **0 911 708 B1**

- (25) En (26) En  
 (21) 98119201.6 (22) 30.12.1993  
 (84) DE FR GB  
 (43) 28.04.1999  
 (30) 11.01.1993 JP 254993  
 (54) • *Regelungsmethode zur Erreichung eines Sollwertes*  
 • *Controlling method to follow-up target value*  
 • *Méthode de commande pour atteindre une valeur de consigne*
- (73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP  
 (72) Takata, Koji c/o Itami Works of, Itami-shi, Hyogo, JP  
 Kato, Kazuhiro c/o Itami Works of, Itami-shi, Hyogo, JP  
 Miyawaki, Yoichi c/o Itami Works of, Itami-shi, Hyogo, JP  
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
 (62) 93121118.9 / 0 606 656

**G05B 19/04** (11) **0 890 889 B1**

- (25) It (26) En  
 (21) 98112644.4 (22) 08.07.1998  
 (84) DE ES FR GB  
 (43) 13.01.1999  
 (30) 09.07.1997 IT TO970610  
 (54) • *Waschmaschine, insbesondere zum Waschen, mit einer elektromechanischen Zeitschaltuhr und einem elektronischen, digitalen Steuermodul*  
 • *Washing machine, particularly a laundry washer, comprising an electromechanical timer and an electronic digital control module*

- *Machine à laver, notamment lave-linge, comprenant un circuit temporisateur électromécanique et un module électronique numérique de contrôle*
- (73) Merloni Elettrodomestici S.p.A., Viale Aristide Merloni, 47, 60044 Fabriano (AN), IT  
 (72) Milone, Davide, 60044 Fabriano (AN), IT  
 Mariotti, Costantino, 06028 Sigillo (PG), IT

**G05B 19/042** (11) **0 692 753 B1**  
 G05B 19/418

- (25) En (26) En  
 (21) 95110807.5 (22) 10.07.1995  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 17.01.1996  
 (30) 12.07.1994 JP 18199794  
 (54) • *Steuergerät*  
 • *Control device*  
 • *Dispositif de commande*
- (73) RKC Instruments Inc., 16-6, Kugahara 5-chome, Ohta-ku, Tokyo, 146, JP  
 (72) Yoshino, Tooru, Kounan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
 Ishiwata, Akihiro, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, 210, JP  
 Miyamura, Eiji, Ohta-ku, Tokyo 144, JP  
 (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

**G05B 19/042** (11) **0 747 790 B1**  
 G03G 15/00

- (25) En (26) En  
 (21) 96304087.8 (22) 05.06.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 11.12.1996  
 (30) 07.06.1995 US 485846  
 (54) • *Automatisches System zur Softwarekonfiguration in einem Druckgerät*  
 • *Automatic print engine software configuration system*  
 • *Système automatique de configuration du logiciel d'un appareil d'impression*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US  
 (72) Fromherz, Markus P. J., Palo Alto, California 94306, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G05B 19/042** (11) **0 747 792 B1**  
 G03G 15/00

- (25) En (26) En  
 (21) 96304089.4 (22) 05.06.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 11.12.1996  
 (30) 07.06.1995 US 485848  
 (54) • *Verfahren zur Auswertung eines modularen Druckgeräts unter Verwendung von Modellen*  
 • *Modular print engine assessment method using models*  
 • *Méthode d'analyse d'un appareil modulaire d'impression à l'aide de modèles*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US  
 (72) Fromherz, Markus P. J., Palo Alto, California 94306, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE



- (51) **G05B 19/042** (11) **0 747 793 B1**  
G03G 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 96304270.0 (22) 07.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 486646  
(54) • Verfahren zum Planen eines modularen Druckgeräts  
• Modular print engine scheduling method  
• Méthode de planification d'un appareil modulaire d'impression
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Fromherz, Markus P.J., Palo Alto, California 94306, US  
Layer, Sue, Fairport, NY 14450, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 747 794 B1**  
G03G 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 96304271.0 (22) 07.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 472151  
(54) • Planungssystem für ein modulares Druckgerät  
• Modular print engine scheduling system  
• Système de planification d'un appareil modulaire d'impression
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Fromherz, Markus P. J., Palo Alto, California 94306, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 747 795 B1**  
G03G 15/00
- (25) En (26) En  
(21) 96304272.6 (22) 07.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 476510  
(54) • Ein System zum generischen Beschreiben und zum Planen der Betriebsweise eines modularen Druckgeräts  
• A system for generically describing and scheduling operation of a modular printing machine  
• Système pour décrire génériquement et planifier l'opération d'un appareil modulaire d'impression
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Fromherz, Markus P.J., Palo Alto, California 94306, US  
Saraswat, Vijay A., Fremont, California 94555, US  
Webster, Marc W., Rochester, NY 14601, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 777 870 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 95932343.7 (22) 30.08.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 11.06.1997  
(86) US 95/10974 30.08.1995  
(87) WO 96/07957 1996/12 14.03.1996  
(30) 02.09.1994 US 300419  
(54) • GRAPHISCHES PROGRAMMIER-INTERFACE FÜR MASCHINEN- BZW. PROZESS- STEUERUNGEN MIT VORVERBUNDENEN PARAMETERKONFIGURATIONEN

- GRAPHICAL PROGRAMMING INTERFACE FOR MACHINE/PROCESS CONTROLLERS WITH PRELINKED PARAMETER CONFIGURATION
- INTERFACE DE PROGRAMMATION GRAPHIQUE POUR CONTROLEURS DE PROCESSUS MACHINES A PARAMETRES PRELIES
- (73) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road, Palatine, IL 60067, US
- (72) BENTON, Allen, D., Dublin, OH 43017, US  
HOCHSTEDLER, Leon, J., Worthington, OH 43235, US  
HUGHES, Kevin, A., Columbus, OH 43221, US  
KNAPKE, Paul, H., Columbus, OH 43220, US  
MONTEIRO, Michael, J., Westerville, OH 43081, US  
PROTOPAPAS, Christopher, J., Columbus, OH 43221, US  
EIJK, Fred, Van, Dublin, OH 43017, US  
DONNELLY, Frank, J., Dublin, OH 43017, US  
HALE, Donald, A., Jr., Hilliard, OH 43026, US  
SARBAUGH, Keith, E., Hilliard, OH 43026, US  
WORCESTER, Winthrop, G., Powell, OH 43065, US
- (74) Gray, John James, et al, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 789 288 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 96100817.4 (22) 20.01.1996  
(84) AT CH DE ES FR GB LI  
(43) 13.08.1997  
(54) • Fernüberwachungssystem und Verwendung eines mobilen Funktelefons hierfür  
• Remote monitoring system and use of a mobile radiophone in this system  
• Système de surveillance à distance et utilisation d'un téléphone mobile dans ce système
- (73) Thyssen Aufzugswerke GmbH, Bernhäuser Strasse 45, 73765 Neuhausen a.d.F., DE
- (72) Thumm, Gerhard, D-70794 Filderstadt, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **0 879 444 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 97904902.0 (22) 05.02.1997  
(84) DE  
(43) 25.11.1998  
(86) US 97/01480 05.02.1997  
(87) WO 97/29408 1997/35 14.08.1997  
(30) 06.02.1996 US 599371  
12.07.1996 US 682833  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG MIT GERÄTEBESCHREIBUNG FÜR KONVENTIONELLES GERÄT  
• METHOD AND APPARATUS USING A DEVICE DESCRIPTION FOR A CONVENTIONAL DEVICE  
• PROCEDE ET APPAREIL UTILISANT UNE DESCRIPTION DE DISPOSITIF RELATIVE A UN DISPOSITIF CLASSIQUE

- (73) Fisher-Rosemount Systems, Inc., 8301 Cameron Road, Austin, Texas 78754, US
- (72) WELLAN, Jeffrey, W., Lakeville, MN 55044, US  
SHARPE, Richard, R., Jr., Lakeville, MN 55044, US  
WESTBROCK, Jon, D., Richfield, MN 55423, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

G05B 19/042 → (51) G05B 19/418

- (51) **G05B 19/33** (11) **0 827 603 B1**  
G01D 5/245
- (25) De (26) De  
(21) 96946209.2 (22) 18.12.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 11.03.1998  
(86) DE 96/02445 18.12.1996  
(87) WO 97/35242 1997/41 25.09.1997  
(30) 19.03.1996 DE 19610626  
(54) • NACHLAUFERFASSUNG VON ELEKTRISCHEN VERSTELLMOTOREN  
• TRACKING DETECTION SYSTEM OF ELECTRICAL SERVOMOTORS  
• SYSTEME DE DETECTION POUR LA POUR-SUITE DE SERVOMOTEURS ELECTRIQUES
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) AAB, Volker, D-77839 Lichtenau, DE

- (51) **G05B 19/41** (11) **0 859 299 B1**  
G05B 19/418
- (25) En (26) En  
(21) 98104129.6 (22) 05.03.1993  
(84) DE ES GB  
(43) 19.08.1998  
(30) 30.11.1992 JP 31979592  
30.11.1992 JP 31979892  
(54) • Vielseitig verwendbares Produktionssystem  
• Versatile production system  
• Système de production versatile
- (73) PFU LIMITED, Nu-98-2, Aza-Unoke, Unoke-machi, Kahoku-gun Ishikawa 929-1192, JP
- (72) Saka, Nobuo, Kanazawa-shi, Ishikawa, JP  
Oda, Junichi, Kahoku-gun, Ishikawa, JP  
Kajihara, Kazuyuki, Hakui-gun, Ishikawa, JP  
Ishiyama, Yasuaki, Kahoku-gun, Ishikawa, JP
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
- (62) 93103561.2 / 0 600 146

- (51) **G05B 19/4103** (11) **0 873 545 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 97906985.3 (22) 08.01.1997  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 28.10.1998  
(86) DE 97/00012 08.01.1997  
(87) WO 97/25661 1997/31 17.07.1997  
(30) 12.01.1996 DE 19600882  
(54) • VERFAHREN ZUR DEZENTRALEN STEUERUNG EINES MOTORANTRIEBS  
• METHOD FOR THE DECENTRALIZED CONTROL OF A MOTOR DRIVE  
• PROCEDE DE COMMANDE DECENTRALISEE D'UN ENTRAINEMENT DE MOTEUR
- (73) Heesemann, Jürgen, Dipl.-Ing., Bessinger Strasse 27, D-32547 Bad Oeynhausen, DE
- (72) Heesemann, Jürgen, Dipl.-Ing., D-32547 Bad Oeynhausen, DE
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **G05B 19/416** (11) **0 895 615 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 97919519.5 (22) 22.04.1997  
(84) DE ES FR IT  
(43) 10.02.1999  
(86) GB 97/01110 22.04.1997  
(87) WO 97/40434 1997/46 30.10.1997  
(30) 23.04.1996 GB 9608352  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHLEIFEN VON KONZENTRISCH ZYLINDRISCHEN BEREICHEN VON WERKSTÜCKEN



- METHODS AND APPARATUS FOR GRINDING CONCENTRIC CYLINDRICAL WORKPIECE REGIONS
  - PROCEDES ET DISPOSITIF POUR MEULER DES ZONES CYLINDRIQUES CONCENTRIQUES SUR DES PIECES A TRAVAILLER
- (73) Unova U.K. Limited, 26, Temple Street, Aylesbury, Buckinghamshire HP20 2RQ, GB
- (72) CLEWES, Stuart, West Yorkshire BD22 7QX, GB  
PICKLES, John, David, Skipton, North Yorkshire BD23 5PN, GB
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (60) 99119668.4 / O 974 883

- (51) **G05B 19/418** (11) **O 810 499 B1**  
G06F 1/00 G05B 19/042
- (25) En (26) En  
(21) 97109414.9 (22) 01.06.1993  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 03.12.1997  
(30) 12.06.1992 US 898923

- *Sicheres Frontenverbindungssystem und Verfahren für Prozesssteuerungsrechner*
  - *Secure front end communication system and method for process control computers*
  - *Procédé et système de communication frontale protégée pour ordinateurs industriels de commande de processus*
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
DOW BENELUX N.V., Herbert H. Dowweg 5, 4542 NM Hoek, NL
- (72) de Bruijn, Ronny P., 4566 AV St Jansteen, NL  
van Weele, Leonardus Arie, 4535 GE Terneuzen, NL  
Verboven, Marc Louis Karel,, 9810 Nazareth, BE  
Vermeire, Roger R., 4532 KJ Terneuzen, NL  
Schulze, Oscar E., Midland, Michigan 48642, US  
Bell, Brian G., Midland, Michigan 48640, US  
Schultz, Dale H., Midland, Michigan 48640, US
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
- (62) 93914299.8 / O 645 028

**G05B 19/418** → (51) G05B 19/042

**G05B 19/418** → (51) G05B 19/41

- (51) **G05B 19/42** (11) **O 866 997 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96945638.3 (22) 13.12.1996  
(84) GB IT  
(43) 30.09.1998  
(86) US 96/20467 13.12.1996  
(87) WO 97/22042 1997/26 19.06.1997  
(30) 15.12.1995 US 572939

- *VORRICHTUNG ZUR OBERFLÄCHENBESTIMMUNG UND AUTOMATISCHEN FRÄSEN VON SPINNDÜSEN*
  - *SURFACE DETERMINATION AND AUTOMATIC MILLING IN SPINNERETTE MANUFACTURING*
  - *DEFINITION DE LA SURFACE ET FRAISAGE AUTOMATIQUE DANS LA REALISATION D'UNE FILIERE*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) JESSEE, Ernest, Edward, Kingsport, TN 37663, US  
MCLAUGHLIN, Michael, Ray, Kingsport, TN 37663, US  
PINTO, Timothy, Martin, Kingsport, TN 37663, US  
GRANT, James, Emmett, Jr., Johnson City, TN 37601, US

- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwäite, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G05B 21/02** (11) **O 727 059 B1**  
H02P 5/00 A61B 6/00
- (25) En (26) En  
(21) 95927063.8 (22) 21.08.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 21.08.1996  
(86) IB 95/00666 21.08.1995  
(87) WO 96/07128 1996/11 07.03.1996  
(30) 01.09.1994 EP 94202500

- *ANTRIEB UND RÖNTGENGERÄT MIT EINEM SOLCHEN ANTRIEB*
  - *DRIVE AND X-RAY DEVICE COMPRISING SUCH A DRIVE*
  - *SYSTEME D'ENTRAINEMENT ET DISPOSITIF RADIOGRAPHIQUE LE COMPRENANT*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BOOM, Marcel, Antonius, Gerardus, NL-5621 BA Eindhoven, NL
- (74) Schouten, Marcus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G05B 23/02** (11) **O 631 213 B1**  
G06F 11/22 G07C 5/08  
F02D 41/26

- (25) En (26) En  
(21) 94109029.2 (22) 13.06.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 28.12.1994  
(30) 17.06.1993 JP 14626193  
28.06.1993 JP 15681093
- *Fahrzeugsdiagnosesystem*
  - *Vehicle diagnosis system*
  - *Système de diagnostic pour véhicule*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho,, Kariya-City, Aichi-Pref., JP
- (72) Oguro, Hirokazu, Okazaki-city, Aichi-pref., JP  
Iwai, Akihito, Chiryu-city, Aichi Pref., JP  
Takaba, Katsumi, Obu-city, Aichi Pref., JP
- (74) Winter, Brandl, Fürmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **G05D 1/02** (11) **O 772 807 B1**  
G08G 1/123 A01B 69/00
- (25) Fi (26) En  
(21) 95918006.8 (22) 12.05.1995  
(84) DE DK ES FR GB NL SE  
(43) 14.05.1997  
(86) FI 95/00253 12.05.1995  
(87) WO 95/31759 1995/50 23.11.1995  
(30) 13.05.1994 FI 942218

- *AUTOMATISCHES LENKUNGSSYSTEM FÜR EIN UNBEMANNTES FAHRZEUG*
  - *AUTOMATIC STEERING SYSTEM FOR AN UNMANNED VEHICLE*
  - *SYSTEME D'ORIENTATION AUTOMATIQUE POUR UN VEHICULE TELEPILOTE*
- (73) Savcor IT Oy, Insinöörinkatu 8, 50100 Mikkeli, FI
- (72) SAMPO, Mikko, FIN-14200 Turenki, FI  
PUPUTTI, Jarmo, FIN-14200 Turenki, FI  
RINTANEN, Kari, FIN-02600 Espoo, FI  
MÄKELÄ, Hannu, FIN-00670 Helsinki, FI  
OJALA, Markku, FIN-02620 Espoo, FI
- (74) LEITZINGER OY, Ruoholahdenkatu 8, 00180 Helsinki, FI

- (51) **G05D 1/02** (11) **O 971 276 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99305501.1 (22) 12.07.1999  
(84) DE GB

- (43) 12.01.2000  
(30) 10.07.1998 JP 19616398
- *Gerät und Verfahren zur Steuerung eines autonom fahrenden Fahrzeugs*
  - *Control apparatus and method for autonomous travelling vehicle*
  - *Appareil et méthode de commande d'un véhicule circulant de façon autonome*
- (73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Torii, Tsuyoshi, c/o Subaru Laboratory, Mitaka-shi, Tokyo, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**G05D 1/02** → (51) G01S 5/14

- (51) **G05D 7/00** (11) **O 749 058 B1**  
G05D 16/00

- (25) En (26) En  
(21) 96303817.9 (22) 29.05.1996  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 18.12.1996  
(30) 12.06.1995 JP 14472295
- *Durchflussdruckregelgerät*
  - *Pressure type flow rate control apparatus*
  - *Appareil pour régler la pression de passage d'un fluide*

- (73) FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka, JP
- (72) Nishino, Koji, Nishi-ku, Osaka, JP  
Ikeda, Nobukazu, Nishi-ku, Osaka, JP  
Morimoto, Akihiro, Nishi-ku, Osaka, JP  
Minami, Yukio, Nishi-ku, Osaka, JP  
Kawada, Koji, Nishi-ku, Osaka, JP  
Dohi, Ryosuke, Nishi-ku, Osaka, JP  
Fukuda, Hiroyuki, Nishi-ku, Osaka, JP
- (74) Crump, Julian Richard John, et al, FJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **G05D 7/00** (11) **O 839 343 B1**  
F16K 11/00

- (25) En (26) En  
(21) 96924582.8 (22) 18.07.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 06.05.1998  
(86) US 96/11862 18.07.1996  
(87) WO 97/04372 1997/07 06.02.1997  
(30) 20.07.1995 US 504986
- *VENTILKONSTRUKTION UND -VERWENDUNG*
  - *VALVE CONSTRUCTION AND METHOD OF USE*
  - *CONSTRUCTION DE SOUSPAPE ET SON PROCEDE D'UTILISATION*

- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) ALCOCK, Alan, J., Mundelein, IL 60060, US  
PAN, Jeffrey, Y., Lake Forest, IL 60045, US  
EGAN, Karen, A., Gurnee, IL 60031, US  
HUANG, Tung-Ming, Buffalo Grove, IL 60089, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

**G05D 7/00** → (51) G05D 16/02

**G05D 16/00** → (51) G05D 7/00

- (51) **G05D 16/02** (11) **0 746 806 B1**  
G05D 16/06  
(25) En (26) En  
(21) 94909556.6 (22) 01.02.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 11.12.1996  
(86) US 94/01333 01.02.1994  
(87) WO 94/18617 1994/19 18.08.1994  
(30) 01.02.1993 US 12299  
(54) • *DRUCKREGLER*  
• *PRESSURE REGULATOR*  
• *REGULATEUR DE PRESSION*
- (73) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH 44139, US  
(72) Swagelok Company, Solon, OH 44139, US  
(74) Boden, Keith McMurray, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- (51) **G05D 16/02** (11) **0 877 310 B1**  
G05D 7/00 F16L 55/04  
(25) En (26) En  
(21) 98108209.2 (22) 06.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 11.11.1998  
(30) 08.05.1997 US 853015  
(54) • *Resonanzdämpfung in einem Durchflussregler*  
• *Dampening resonance in a flow regulator*  
• *Amortissement de résonance dans un régulateur de débit*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Erickson, Barbara Jo, Holly, Michigan 48442, US  
Van Vranken Beneker, Gerrit, Algonac, Michigan 48001, US  
Detweiler, Charles Abraham, Durand, Michigan 48429, US  
DeLand, Daniel Lee, Davidson, Michigan 48423, US  
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE
- 
- (51) **G05D 16/06** (11) **0 783 145 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96119340.6 (22) 03.12.1996  
(84) AT BE GB LU NL  
(43) 09.07.1997  
(30) 04.01.1996 GB 9600111  
(54) • *Verbesserungen von oder bei Zählern*  
• *Improvements in or relating to meters*  
• *Améliorations dans ou pour des compteurs*
- (73) SIEMENS METERING LIMITED, Manchester Road, Oldham, Lancashire OL9 7JS, GB  
(72) Foster, Stephen Leslie, Mellor, Blackburn, Lancs BB1 9DL, GB  
(74) Allen, Derek, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
- 
- G05D 16/06** → (51) G05D 16/02
- 
- (51) **G05D 16/10** (11) **0 747 796 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96401179.5 (22) 03.06.1996  
(84) BE CH DE DK ES GR IT LI LU NL PT SE  
(43) 11.12.1996  
(30) 08.06.1995 FR 9506784  
(54) • *Druckreduzierventilanordnung für Gasflaschen und damit ausgerüstete Gasflasche*  
• *Pressure-reducing valve assembly for gas bottle and gas bottle equipped therewith*  
• *Ensemble robinet/détendeur pour bouteille de gaz et bouteille de gaz équipée d'un tel ensemble*
- (73) L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR  
(72) Arzenton, Marco, 37135 Verone, IT  
Beaco, Bruno, 37135 Verone, IT  
Cannet, Gilles, 95620 Parmain, FR  
Lasnier, Didier, 95490 Vaureal, FR  
Pisot, Philippe, 95290 L'Isle Adam, FR  
Thouvier, Stéphane, 95110 Sannois, FR  
(74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'AIR LIQUIDE S.A., Service Propriété Industrielle, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR  
(60) 00400776.1 / 1 026 438
- 
- (51) **G05D 16/10** (11) **0 760 974 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95920880.2 (22) 24.05.1995  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 12.03.1997  
(86) EP 95/01977 24.05.1995  
(87) WO 95/33231 1995/52 07.12.1995  
(30) 27.05.1994 DE 4418524  
(54) • *VORGESTEUEERTES 3-WEGE-DRUCKMINDERVENTIL*  
• *PRECONTROLLED THREE-WAY PRESSURE REDUCTION VALVE*  
• *SOUPAPE DE REDUCTION DE PRESSION A TROIS VOIES PILOTEE*
- (73) Mannesmann Rexroth Aktiengesellschaft, Jahnstrasse 3 - 5, 97816 Lohr am Main, DE  
(72) CORDS, Karl, D-97846 Partenstein, DE  
MACHAT, Götz-Dieter, D-97816 Lohr/Main, DE  
MEYER, Karl-Josef, D-97794 Rieneck, DE  
SCHULTE, Michael, D-97833 Frammersbach, DE  
STROKA, Wilfried, D-97846 Partenstein, DE
- 
- (51) **G05D 23/19** (11) **0 798 617 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 97104547.1 (22) 17.03.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 01.10.1997  
(30) 19.03.1996 IT T0960215  
(54) • *Zweiwege-Steuerventil mit variablem Durchtrittsquerschnitt für einen Kältekreislauf*  
• *Two-way variable-section control valve for a refrigeration circuit*  
• *Vanne de commande à deux voies à section variable pour un circuit de réfrigération*
- (73) Microtecnica S.r.l., Piazza Arturo Graf, 147, 10126 Torino, IT  
(72) Cerrano, Valter, 10040 Piobesi, IT  
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- 
- G05D 23/20** → (51) F25B 49/02
- 
- (51) **G05D 23/24** (11) **1 047 984 B1**  
B60N 2/44  
(25) De (26) De  
(21) 98963319.3 (22) 05.11.1998  
(84) DE FR SE  
(43) 02.11.2000  
(86) DE 98/03217 05.11.1998  
(87) WO 99/27430 1999/22 03.06.1999  
(30) 25.11.1997 DE 19752135  
(54) • *VERFAHREN ZUR HEIZSTROMREGELUNG UND SITZHEIZUNGSREGELSCHALTUNG*  
• *METHOD FOR CONTROLLING HEATING CURRENT AND SEAT HEATING CONTROL CIRCUIT*  
• *PROCEDE DE REGULATION DU COURANT DE CHAUFFAGE ET CIRCUIT DE REGULATION D'UN SYSTEME DE CHAUFFAGE DE SIEGE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) TOPP, Rainer, D-72768 Reutlingen, DE
- 
- (51) **G05F 1/10** (11) **0 694 184 B1**  
H02M 3/158  
(25) En (26) En  
(21) 95909383.2 (22) 02.02.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.01.1996  
(86) US 95/01195 02.02.1995  
(87) WO 95/22092 1995/35 17.08.1995  
(30) 08.02.1994 US 193339  
(54) • *AUFWÄRTSKONVERTER MIT VERLUSTREDUZIERTESTROMVERSORGUNG, STEUER-SCHALTUNG UND DASVERFAHREN DAFÜR*  
• *BOOST CONVERTER POWER SUPPLY WITH REDUCED LOSSES, CONTROL CIRCUIT AND METHOD THEREFOR*  
• *ALIMENTATION D'UN TRANSFORMATEUR SURVOLTEUR, AVEC REDUCTION DE PERTES, CIRCUIT DE COMMANDE, ET PROCEDE LES CONCERNANT*
- (73) Artesyn Technologies, Inc., 47173 Benecia Street, Fremont, CA 94538, US  
(72) BASSETT, John, A., San Ramon, CA 94583, US  
ODELL, Arthur, B., Cupertino, CA 95014, US  
(74) W.P. THOMPSON & CO., Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB
- 
- G05F 1/30** → (51) G05F 1/56
- 
- (51) **G05F 1/56** (11) **0 693 722 B1**  
G05F 1/30 H01J 37/24  
(25) De (26) De  
(21) 95109079.4 (22) 13.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 24.01.1996  
(30) 21.07.1994 DE 4425841  
(54) • *Kathodenstromregler, insbesondere für einen Wandfeldröhrenverstärker*  
• *Cathode current regulator, in particular for an amplifier of a travelling-wave tube*  
• *Régulateur de courant de cathode, en particulier pour un amplificateur de tube à onde progressive*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Ohms, Franz, D-74420 Oberot, DE
- 
- (51) **G05F 1/563** (11) **0 685 782 B1**  
G05F 3/26  
(25) De (26) De  
(21) 95108202.3 (22) 30.05.1995  
(84) CH DE FR GB IT LI NL  
(43) 06.12.1995  
(30) 31.05.1994 DE 4418988  
03.09.1994 DE 4431466  
(54) • *Spannungsregler*  
• *Voltage regulator*  
• *Régulateur de tension*
- (73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE  
(72) Theus, Ulrich, Dr.-Ing., D-79194 Gundelfingen, DE  
Motz, Mario, Dipl.-Ing., D-79346 Endingen, DE
- 
- G05F 1/575** → (51) G05F 1/618
- 
- (51) **G05F 1/618** (11) **0 932 858 B1**  
G05F 1/575 H02M 3/156  
H02M 1/16 H02J 1/02  
(25) En (26) En  
(21) 98905848.2 (22) 16.02.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 04.08.1999  
(86) KR 98/00031 16.02.1998  
(87) WO 99/03028 1999/03 21.01.1999  
(30) 10.07.1997 KR 3200006  
(54) • *HYBRIDER REGLER*

- HYBRID REGULATOR
  - REGULATEUR HYBRIDE
- (73) KOREA ADVANCED INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 373-1, Kusung-Dong, Yusong-Ku, Taejon 305-350, KR
- (72) JUNG, Nam-Sung, Socho-myun, Wonjoo-shi, Kangwon-do 220-830, KR
- CHO, Gyu-Hyeong, Taejon 305-350, KR
- (74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G05F 3/00** (11) **0 910 820 B1**  
G05F 3/26

(25) En (26) En  
(21) 97919572.4 (22) 07.05.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 28.04.1999  
(86) IB 97/00507 07.05.1997  
(87) WO 97/44721 1997/51 27.11.1997

- NIEDERSPANNUNGS-VORSPANNUNGS-SCHALTUNG ZUR ERZEUGUNG VON STROMVERSORGUNGSUNABHÄNGIGEN BIASPOTENTIALEN UND VORSPANNUNGSSTRÖMEN
  - LOW VOLTAGE BIAS CIRCUIT FOR GENERATING SUPPLY-INDEPENDENT BIAS VOLTAGES AND CURRENTS
  - CIRCUIT DE POLARISATION BASSE TENSION POUR GENERER DES TENSIONS ET DES COURANTS DE POLARISATION INDEPENDANTS DE L'ALIMENTATION
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SEEVINCK, Evert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- DU PLESSIS, Monuko, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Hesselmann, Gerardus Johannes Maria, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G05F 3/24** (11) **0 741 350 B1**  
H03F 3/30 G01R 19/00

(25) En (26) En  
(21) 96303060.6 (22) 01.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 06.11.1996  
(30) 01.05.1995 US 432378

- Schalter-Kondensator-Schnittstellenschaltung
  - Switch capacitor interface circuit
  - Circuit d'interface à capacité commutée
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood Essex, GB
- (84) DE FR GB
- (73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, 50735 Köln, DE
- (84) DE
- (73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR
- (84) FR
- (72) Kuiltgen, Michael Alfred, Colorado Springs, Colorado 80919, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **G05F 3/26** (11) **0 730 214 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 96102646.5 (22) 22.02.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 04.09.1996  
(30) 01.03.1995 DE 19507155

- Stromspiegel in MOS-Technik mit weit aussteuerbaren Kaskodestufen
- Current mirror in MOS technology with adjustable cascade stages
- Miroir de courant en technologie MOS avec étages cascade réglables

- (73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Theus, Ulrich, Dr.-Ing., D-79194 Gundelfingen, DE

**G05F 3/26** → (51) G05F 1/563

**G05F 3/26** → (51) G05F 3/00

(51) **G05F 3/30** (11) **0 816 965 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97201850.1 (22) 17.06.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.01.1998  
(30) 26.06.1996 FR 9607941

- Temperaturabhängig geregelter Referenzspannungsgenerator
  - Reference voltage generator controlled as a function of temperature
  - Générateur de tension de référence régulée en fonction de la température
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Perraud, Jean-Claude, 75008 Paris, FR
- (74) Charpail, François, et al, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G05F 3/30** (11) **0 960 366 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98912205.6 (22) 12.02.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 01.12.1999  
(86) DE 98/00402 12.02.1998  
(87) WO 98/36342 1998/33 20.08.1998  
(30) 12.02.1997 DE 19705338

- THERMISCHER SCHUTZ
  - HEAT PROTECTION
  - PROTECTION THERMIQUE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FELDTKELLER, Martin, D-81543 München, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

**G06E 3/00** → (51) G02F 1/01

(51) **G06F 1/00** (11) **0 610 886 B1**  
G01R 31/317 G06F 11/00  
G06F 12/14 G06K 19/073

- (25) En (26) En  
(21) 94101896.2 (22) 08.02.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 17.08.1994  
(30) 09.02.1993 JP 2146593
- Mikrorechner für IC-Karte
  - Microcomputer for IC card
  - Microcalculatrice pour carte à circuits intégrés
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-2-3, Marunouchi, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Asami, Kazuo, c/o Mitsubishi Elec. Semiconductor, Itami-shi, Hyogo 664, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **0 629 940 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 94401285.5 (22) 08.06.1994  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 21.12.1994  
(30) 09.06.1993 FR 9306935

- Einrichtung zur Entdeckung des Eindringens und verdächtiger Benutzer für eine Datenverarbeitungseinheit und Sicherheitssystem mit dieser Einrichtung

- Device for detecting intrusion and suspicious users for a data processing unit and security system including this device
- Dispositif de détection d'intrusions et d'utilisateurs suspects pour ensemble informatique et système de sécurité comportant un tel dispositif

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Lemuzeaux, Jean-Marc, F-91240 St. Michel sur Orge, FR

Emery, Thierry, F-91180 St. Germain les Arpajon, FR

Gonthier, Patrice, F-92160 Antony, FR

(74) Schaub, Bernard, et al, c/o ALCATEL ALSTHOM, Département de Propriété Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **0 938 696 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97945913.8 (22) 13.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 01.09.1999  
(86) FR 97/02034 13.11.1997  
(87) WO 98/22862 1998/21 28.05.1998  
(30) 15.11.1996 FR 9613951

- VERFAHREN ZUR SICHERHEIT UND ZUGRIFFSKONTROLLE AUF INFORMATION EINES DATENVERARBEITUNGSSYSTEMS MIT MIKROPROZESSOR
  - METHOD FOR ENSURING SECURITY AND CONTROL OF ACCESS TO DATA FROM A COMPUTER PLATFORM PROVIDED WITH A MICRO-COMPUTER
  - PROCEDE DE SECURISATION ET DE CONTROLE D'ACCES A DES INFORMATIONS A PARTIR D'UNE PLATE-FORME INFORMATIQUE EQUIPEE D'UN MICRO-ORDINATEUR
- (73) Advanced PC Technologies (APCT), 33, avenue de la République, 75011 Paris, FR
- (72) TRUONG, André, F-78350 Jouy-en-Josas, FR
- FERRY, Jean-Christophe, F-78170 Montigny-le-Bretonneux, FR
- MICHEL, Gilles, F-92320 Châtillon, FR
- (74) Doireau, Marc, et al, Cabinet Orès 6, avenue de Messine, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **0 985 171 B1**  
H04L 9/32

- (25) En (26) En  
(21) 98924915.6 (22) 27.05.1998  
(84) CH DE ES FI FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 15.03.2000  
(86) US 98/10765 27.05.1998  
(87) WO 98/54634 1998/48 03.12.1998  
(30) 29.05.1997 US 865292
- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REALISIERUNG GESICHERTER ZEITSTEMPELN FÜR DOKUMENTE UND RECHNERDATEIEN
  - METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING SECURE TIME STAMPS FOR DOCUMENTS AND COMPUTER FILES
  - PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A PRODUIRE DES TIMBRES HORODATEURS POUR DES DOCUMENTS ET DES FICHIERS INFORMATIQUES

(73) Aisenberg, Sol, 36 Bradford Road, Natick, MA 01760, US

Freedman, George, 5 Brook Trail Road, Wayland MA 01778, US

HED, Aharon Zeev, 12 Wagon Trail Drive, Nashua, NH 03062, US

Pavelle, Richard, 23 Berkshire Drive, Winchester MA 01890, US

(72) Aisenberg, Sol, Natick, MA 01760, US

Freedman, George, Wayland MA 01778, US

HED, Aharon Zeev, Nashua, NH 03062, US  
Pavelle, Richard, Winchester MA 01890, US  
(74) Kindermann, Manfred, Patentanwalt, Sperberweg  
29, 71032 Böblingen, DE

**G06F 1/00** → (51) G05B 19/418

(51) **G06F 1/02** (11) **0 660 953 B1**  
G06F 12/00

(25) En (26) En  
(21) 94918493.1 (22) 04.07.1994

(84) DE FR GB IT

(43) 05.07.1995

(86) IB 94/00194 04.07.1994

(87) WO 95/02861 1995/05 26.01.1995

(30) 16.07.1993 EP 93202092

- (54) • **DATENVERARBEITUNGSSYSTEM MIT BEGRENZTER NACHSCHLAGTABELLE FÜR EINE FUNKTION MIT UNGLEICHMÄSSIGER AUFLÖSUNG**  
• **DATA PROCESSING SYSTEM WITH REDUCED LOOK-UP TABLE FOR A FUNCTION WITH NON-UNIFORM RESOLUTION**  
• **SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES COMPORTANT UNE TABLE DE CONSULTATION LIMITEE SERVANT A METTRE EN APPLICATION UNE FONCTION A RESOLUTION NON UNIFORME**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) THOMASON, Graham, Gordon, NL-5621 BA Eindhoven, NL

WESTER, Rogatus, Hubertus, Hermanus, NL-5621 BA Eindhoven, NL

VLOT, Mamix, Claudius, NL-5621 BA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/10** (11) **0 688 447 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94911487.0 (22) 09.03.1994

(84) DE FR GB

(43) 27.12.1995

(86) US 94/02458 09.03.1994

(87) WO 94/20898 1994/21 15.09.1994

(30) 09.03.1993 US 28387

- (54) • **AUSRICHTUNGSGERAET FUER EINEN SERIELLEN DATENBUS**  
• **DE-SKEWER FOR SERIAL DATA BUS**  
• **CORRECTEUR DE DESALIGNEMENT POUR BUS DE DONNEES EN SERIE**

(73) APPLE COMPUTER, INC., 20525 Mariani Avenue, Cupertino, California 95014, US

(72) OPRESCU, Florin, Sunnyvale, CA 94087, US

VAN BRUNT, Roger, San Francisco, CA 94117, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

**G06F 1/32** → (51) G06F 11/00

**G06F 3/00** → (51) G06F 17/00

(51) **G06F 3/02** (11) **0 751 454 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96110605.1 (22) 01.07.1996

(84) DE FR GB SE

(43) 02.01.1997

(30) 29.06.1995 JP 16425295

- (54) • **System zum Entwerfen von Steuerungsvorgaben für Vorrichtungen zum Steuern von Lasten**  
• **Control-specification design system used for load control devices**

- **Système pour définir des spécifications d'un appareil destiné à contrôler des charges**

(73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP

(72) Imaizumi, Nobuhiro, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

Onishi, Tatsuaki, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **0 667 567 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94309699.0 (22) 22.12.1994

(84) DE FR GB

(43) 16.08.1995

(30) 30.12.1993 US 176150

- (54) • **Apparat und Verfahren zur Unterstützung einer impliziten Strukturierung von Freiform-Listen, Übersichten, Texten, Tabellen und Diagrammen in einem auf Handzeichen basierenden Eingabesystem und Editiersystem**

- **Apparatus and method for supporting the implicit structure of freeform lists, outlines, text, tables, and diagrams in a gesture-based input system and editing system**

- **Appareil et méthode pour permettre la structuration implicite de listes de forme libre, de contours, de tentes, de tables et de diagrammes dans un système gestuel de saisie et d'édition**

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14614, US

(72) Moran, Thomas, Palo Alto CA 94301, US

Chiu, Patrick, Menlo Park CA 94025, US

Van Melle, William, Los Altos, CA 94022, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 034 470 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98965697.0 (22) 24.11.1998

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 13.09.2000

(86) EP 98/07571 24.11.1998

(87) WO 99/27435 1999/22 03.06.1999

(30) 25.11.1997 DE 19752056

22.09.1998 DE 19843421

- (54) • **VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINER BILDSCHIRMANZEIGE**

- **DEVICE FOR CONTROLLING A DISPLAY SCREEN**

- **DISPOSITIF POUR COMMANDER UN ECRAN D'AFFICHAGE**

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) KUENZNER, Hermann, D-85356 Freising, DE

HERRLER, Michael, D-80796 München, DE

MAUCLAIR, Isabelle, D-85368 Moosburg, DE

**G06F 3/033** → (51) G06F 9/44

(51) **G06F 3/06** (11) **0 578 139 B1**

(25) En (26) En  
(21) 93110553.0 (22) 01.07.1993

(84) DE FR GB IT

(43) 12.01.1994

(30) 06.07.1992 US 909902

- (54) • **Plattennetzwerk programmierbares Steuerungsgerät**  
• **Programmable disk drive array controller**  
• **Contrôleur programmable de réseau de disques**

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) McBride, John G., Boise, Idaho 83704, US

(74) Baillie, Iain Cameron, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 7/00** (11) **0 624 838 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94302614.6 (22) 13.04.1994

(84) DE FR GB SE

(43) 17.11.1994

(30) 13.04.1993 FI 931648

- (54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Entschachtelung**  
• **Apparatus and method for deinterleaving**  
• **Appareil et procédé pour desimbrications**

(73) NOKIA MOBILE PHONES LTD., P.O. Box 86, 24101 Salo, FI

(72) Kuusinen, Tero, SF-20540 Turku, FI

(74) Frain, Timothy John, Nokia IPR Department Nokia (UK) Limited Summit Avenue Southwood, Farnborough Hampshire GU14 0NZ, GB

(51) **G06F 9/30** (11) **1 010 063 B1**

G06F 9/38  
(25) En (26) En  
(21) 98923509.8 (22) 18.05.1998

(84) DE FR GB

(43) 21.06.2000

(86) US 98/10185 18.05.1998

(87) WO 98/57253 1998/50 17.12.1998

(30) 11.06.1997 US 873339

- (54) • **BEFEHLSAUSRICHTUNGSEINHEIT MIT DOPPELTEN BEFEHLSWARTESCHLANGEN ZUR HOCHFREQUENZ-BEFEHLSZUTEILUNG**  
• **INSTRUCTION ALIGNMENT UNIT EMPLOYING DUAL INSTRUCTION QUEUES FOR HIGH FREQUENCY INSTRUCTION DISPATCH**  
• **UNITE D'ALIGNEMENT D'INSTRUCTION UTILISANT DES DOUBLES FILES D'INSTRUCTIONS POUR EFFECTUER LA REPARTITION D'INSTRUCTIONS A HAUTE FREQUENCE**

(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) NARAYAN, Rammohan, Austin, TX 78731, US

VENKATESWARA, Rao, M., Austin, TX 78741, US

(74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **0 632 370 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94110379.8 (22) 04.07.1994

(84) DE FR GB

(43) 04.01.1995

(30) 02.07.1993 JP 16370693

- (54) • **Hardware-Anordnung und Verfahren zur Ausdehnung der Datenverarbeitungszeit in den Fließbandstufen eines Mikrorechnersystems**  
• **A hardware arrangement of expanding data processing time in the pipeline stages of a microcomputer system and a method thereof**  
• **Matériel informatique et méthode pour étendre le temps de traitement des données dans les étages d'un pipeline d'un système micro-ordinateur**

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Kazumasa, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP

(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(60) 01103866.8 / 1 111 501

- (51) **G06F 9/38** (11) **0 927 393 B1**  
G06F 15/78
- (25) En (26) En  
(21) 97937702.5 (22) 22.08.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 07.07.1999  
(86) GB 97/02259 22.08.1997  
(87) WO 98/12629 1998/12 26.03.1998  
(30) 23.09.1996 GB 9619833  
(54) • **ARCHITEKTUR EINES INTEGRIERTEN BAUSTEINS ZUR DIGITALEN SIGNALVERARBEITUNG**  
• **DIGITAL SIGNAL PROCESSING INTEGRATED CIRCUIT ARCHITECTURE**  
• **ARCHITECTURE DE CIRCUIT INTEGRE POUR LE TRAITEMENT NUMERIQUE DU SIGNAL**
- (73) ARM Limited, 110 Fulbourn Road, Cherry Hinton, Cambridge CB1 9NJ, GB  
(72) JAGGAR, David, Vivian, Cambridge CB1 4TN, GB  
GLASS, Simon, James, Cambridge CB1 5YH, GB  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G06F 9/38** → (51) G06F 9/30**G06F 9/40** → (51) G06F 12/02

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 508 633 B1**  
G06F 3/033
- (25) En (26) En  
(21) 92302428.5 (22) 20.03.1992  
(84) DE FR GB  
(43) 14.10.1992  
(30) 12.04.1991 US 685236  
(54) • **Dynamische Benutzerfelder**  
• **Dynamic user panels**  
• **Panneaux utilisateur dynamiques**
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US  
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US  
(72) Hunt, William L., Fort Collins, Colorado 80525, US  
(74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 636 971 B1**  
G06F 3/033 G06T 11/00
- (25) En (26) En  
(21) 94305294.4 (22) 19.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 01.02.1995  
(30) 21.07.1993 US 96193  
(54) • **Verfahren und Gerät zur Erzeugung eines zweiten gemischten Bildsignals im räumlichen Kontext eines ersten Bildsignals**  
• **Method and apparatus for producing a composite second image in the spatial context of a first image**  
• **Procédé et dispositif pour la production d'une deuxième image composite dans un contexte spatial d'une première image**
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US  
(72) Stone, Maureen C., Los Altos CA 94022, US  
Fishkin, Kenneth P., Redwood City CA 94063, US  
Bier, Eric A., Mountain View CA 94043, US  
DeRose, Anthony, Seattle WA 98195, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 694 834 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95304513.5 (22) 27.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.1996  
(30) 30.06.1994 US 268940  
(54) • **Benutzeroberfläche für eine Mehrzahl von untergeordneten Fenstern**  
• **User interface for multiple child windows**  
• **Interface utilisateur pour plusieurs fenêtres affilées**
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Bibayan, Farzad, Costa Mesa, California 92626, US  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **0 803 801 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97302309.6 (22) 03.04.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 29.10.1997  
(30) 23.04.1996 US 636572  
(54) • **Verfahren zum Mischen von Objective-C und C++ Objekten**  
• **Method for mixing objective-C and C++ objects**  
• **Procédé pour mélanger les objets des types objective-C et C++**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US  
(72) Cable, Laurence P.G., Mountain View, California 94041, US  
(74) Cross, Rupert Edward Glount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 9/445** (11) **0 774 713 B1**  
G06F 15/16
- (25) En (26) En  
(21) 96308169.0 (22) 12.11.1996  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 21.05.1997  
(30) 20.11.1995 US 559868  
(54) • **Integrierte Schaltung mit programmierbarer Bus-Konfiguration**  
• **Integrated circuit with programmable bus configuration**  
• **Circuit intégré ayant une configuration de bus programmable**
- (73) Lucent Technologies Inc., 500 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Betker, Michael Richard, Allentown, Pennsylvania 18103, US  
Little, Trevor Edward, Allentown, Pennsylvania 18104, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**G06F 9/445** → (51) G06F 9/46

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 766 172 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96305456.4 (22) 25.07.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 02.04.1997  
(30) 28.09.1995 US 534966  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken und Entpacken von Daten in objektreferenzspezifischen Datenformaten anhand generischer Stubs**  
• **A method and apparatus for allowing generic stubs to marshal and unmarshal data in object reference specific data formats**

- **Procédé et appareil pour permettre des "stubs" génériques de transformer et rétablir des données dans des formats de données spécifiques**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US  
(72) Hamilton, Graham, Palo Alto, California 94303, US  
Lim, Swee Boon, Mountain View, California 94043, US  
Kessler, Peter B., Palo Alto, California 94306, US  
Nisewanger, Jeffrey D., San Jose, California 95112, US  
Radia, Sanjay R., Fremont, California 94555, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 015 972 B1**  
G06F 9/445
- (25) De (26) De  
(21) 98947301.2 (22) 17.07.1998  
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IE IT LI  
(43) 05.07.2000  
(86) DE 98/02018 17.07.1998  
(87) WO 99/15961 1999/13 01.04.1999  
(30) 24.09.1997 DE 19742149  
(54) • **VERFAHREN ZUR VERMITTLUNG VON TRANSAKTIONSSCHRITTEN**  
• **METHOD FOR SWITCHING TRANSACTION STEPS**  
• **PROCEDE DE COMMUTATION D'ETAPES DE TRANSACTIONS**
- (73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE  
(72) GRUPE, Frank, D-33649 Bielefeld, DE

- (51) **G06F 11/00** (11) **0 608 524 B1**  
G06F 1/32
- (25) De (26) De  
(21) 93119870.9 (22) 09.12.1993  
(84) DE ES FR GB  
(43) 03.08.1994  
(30) 28.01.1993 DE 4302232  
(54) • **Vorrichtung zum Betreiben eines Mikroprozessors**  
• **Device to operate a microprocessor**  
• **Dispositif pour opérer un micro-ordinateur**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Knecht, Gerhard, Dipl.-Ing. (FH), D-76473 Iffezheim, DE

- (51) **G06F 11/00** (11) **0 694 840 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95110472.8 (22) 05.07.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.01.1996  
(30) 30.07.1994 DE 4427108  
(54) • **Kraftfahrzeug-Steuergerät mit elektrisch löscher- und programmierbarem Speicher**  
• **Motor vehicle controller using electrically erasable and programmable memory**  
• **Dispositif de contrôle pour véhicule à moteur avec mémoire effaçable et programmable électriquement**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Tauscher, Joachim, Dipl.-Ing. (BA), D-70499 Stuttgart, DE  
Laichinger, Martin, Dipl.-Ing., D-73061 Ebersbach, DE  
Karlheinz, Frank, Dipl.-Ing., D-71334 Waiblingen, DE

**G06F 11/00** → (51) G06F 1/00

- (51) **G06F 11/14** (11) **0 760 132 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 96902235.9 (22) 16.02.1996  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 05.03.1997  
 (86) DE 96/00242 16.02.1996  
 (87) WO 96/28780 1996/42 19.09.1996  
 (30) 14.03.1995 DE 19508793  
 (54) • **SCHALTUNG ZUM BETREIBEN VON RECHENBAUSTEINEN, INSBESONDERE MIKROPROZESSOREN**  
 • **CIRCUIT FOR DRIVING COMPUTER MODULES, IN PARTICULAR MICROPROCESSORS**  
 • **CIRCUIT D'EXPLOITATION DE MODULES INFORMATIQUES, NOTAMMENT DE MICRO-PROCESSEURS**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) KNAB, Norbert, D-77767 Appenweier, DE  
 PRÜSSEL, Holger, D-77830 Bühlertal, DE

**G06F 11/22** → (51) G05B 23/02

- (51) **G06F 11/34** (11) **0 988 600 B1**  
 H04L 29/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 98929447.5 (22) 18.06.1998  
 (84) ES GB IT SE  
 (43) 29.03.2000  
 (86) FI 98/00540 18.06.1998  
 (87) WO 98/59295 1998/52 30.12.1998  
 (30) 20.06.1997 US 50325 P  
 (54) • **ÜBERWACHUNG VON NETZWERKZUGANGSEINRICHTUNGEN**  
 • **NETWORK ACCESS DEVICE MONITORING**  
 • **SURVEILLANCE D'UN DISPOSITIF D'ACCES AU RESEAU**
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) ARKKO, Jari, FIN-02700 Kauniainen, FI  
 BRUNBERG, Ralf, FIN-02320 Espoo, FI  
 KORPELA, Mika, FIN-65350 Vaasa, FI  
 TOIVANEN, Harri, FIN-02410 Kirkkonummi, FI  
 (74) Franks, Bary, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 1344, 751 43 Uppsala, SE

- (51) **G06F 11/34** (11) **1 040 422 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98966777.9 (22) 17.12.1998  
 (84) DE GB  
 (43) 04.10.2000  
 (86) DE 98/03709 17.12.1998  
 (87) WO 99/34292 1999/27 08.07.1999  
 (30) 24.12.1997 DE 19757876  
 (54) • **VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DER AUSLASTUNG EINES RECHENGERÄTS**  
 • **METHOD FOR DETERMINING THE LOAD OF A COMPUTING DEVICE**  
 • **PROCEDE DE DETERMINATION DE LA CHARGE DE TRAVAIL D'UN ORDINATEUR**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) HACHMEISTER, Marcel, D-70825 Komtal-Münchingen, DE  
 (74) Bee, Joachim, et al, Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart, DE

**G06F 12/00** → (51) G06F 1/02

- (51) **G06F 12/02** (11) **0 912 942 B1**  
 G06F 9/40  
 (25) En (26) En  
 (21) 98919851.0 (22) 23.04.1998  
 (84) DE FR GB NL SE  
 (43) 06.05.1999  
 (86) US 98/08163 23.04.1998  
 (87) WO 98/48354 1998/43 29.10.1998  
 (30) 23.04.1997 US 838971  
 (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG DER EXAKTEN FREISPEICHERSAMMLUNG UNTER VERWENDUNG EINES INHALTSADRESSIERTEN HILFSSPEICHERS FÜR TYPENBITS ZUM STAPELSPEICHER**  
 • **APPARATUS AND METHOD FOR ASSISTING EXACT GARBAGE COLLECTION BY USING A STACK CACHE OF TAG BITS**  
 • **APPAREIL D'ASSISTANCE A LA RECUPERATION DES POSITIONS INUTILISEES FAISANT INTERVENIR UNE ANTEMEMOIRE RENFERMANT DES BITS DRAPEAU DE PILE ET PROCEDE CORRESPONDANT**
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US  
 (72) AGESEN, Ole, Franklin, MA 02038, US  
 HELLER, Steven, K., Chelmsford, MA 01824, US  
 O'CONNOR, James, Michael, Mountain View, CA 94043, US  
 STEELE, Guy, L., Jr., Lexington, MA 02173, US  
 TREMBLAY, Marc, Palo Alto, CA 94301, US  
 (74) Kindermann, Manfred, et al, Patentanwalt, Sperberweg 29, 71032 Böblingen, DE

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 570 164 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 93303547.9 (22) 07.05.1993  
 (84) DE FR GB  
 (43) 18.11.1993  
 (30) 11.05.1992 JP 11758092  
 (54) • **Verschachteltes Speichersystem**  
 • **Interleaved memory system**  
 • **Système de mémoire entrelacée**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
 (72) Sugimura, Toshio, Kadoma-shi, Osaka 571, JP  
 Ueda, Katsuhiko, Sakai-shi, Osaka 593, JP  
 Yasutome, Mikako, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP  
 Okamoto, Minoru, Osaka-shi, Osaka 558, JP  
 Ishikawa, Toshihiro, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP  
 (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

- (51) **G06F 12/06** (11) **0 694 843 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 95111343.0 (22) 19.07.1995  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 31.01.1996  
 (30) 29.07.1994 DE 4427042  
 (54) • **Verfahren und Anordnung zur Steuerung einer Sequenz von Zugriffen eines Prozessors zu einem zugeordneten Speicher**  
 • **Method and device for controlling a sequence of processor accesses to an associated memory**  
 • **Procédé et dispositif de commande d'une séquence d'accès de processeur à une mémoire associée**
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) Ernst, Edmund, Dipl.-Ing., D-81373 München, DE  
 Kosler, Wolfgang, Dipl.-Ing., D-81379 München, DE

**G06F 12/06** → (51) G11C 8/00

**G06F 12/14** → (51) G06F 1/00

- (51) **G06F 13/364** (11) **0 665 500 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 95300367.0 (22) 20.01.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
 (43) 02.08.1995  
 (30) 28.01.1994 US 188456  
 (54) • **Bus-Master-Arbitrierungsschaltung mit Wiederholungsmechanismus**  
 • **Bus master arbitration circuitry with retry mechanism**  
 • **Circuit d'arbitrage de maître de bus avec mécanisme de répétition**
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US  
 (72) Melo, Maria L., Houston, Texas 77070, US  
 Bonella, Randy M., Portland, Oregon 97219, US  
 (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 13/40** (11) **0 635 791 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 94401362.2 (22) 17.06.1994  
 (84) DE FR GB  
 (43) 25.01.1995  
 (30) 20.07.1993 JP 17939693  
 (54) • **Datenbussteuerung mit Pegelstellungsschaltung**  
 • **Data bus controller having a level setting circuit**  
 • **Commande de bus de données avec circuit d'ajustement de niveau**

- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
 FUJITSU VLSI LIMITED, 1844-2, Kozoji-cho 2-chome, Kasugai-shi Aichi 487, JP  
 (72) Ogawa Hitoshi Fujitsu VLSI Ltd, Kasugai-shi, Aichi, 487, JP  
 (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G06F 15/16** (11) **0 505 781 B1**  
 H04L 29/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 92103748.7 (22) 05.03.1992  
 (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
 (43) 30.09.1992  
 (30) 29.03.1991 US 677543  
 27.11.1991 US 799602  
 (54) • **Serieller Multimedia Linienschalter für Parallelnetzwerke und ein heterogenes homologes Rechnersystem**  
 • **Multi-media serial line switching adapter for parallel networks and heterogeneous and homologous computer system**  
 • **Adaptateur de commutation de ligne série multi-media pour réseaux parallèles et système d'ordinateurs hétérogènes et homologues**

- (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
 (72) Olnowich, Howard Thomas, Endwell, New York 13760, US  
 (74) Duscher, Reinhard (DE), Dr., et al, IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, D-70548 Stuttgart, DE

**G06F 15/16** → (51) G06F 9/445

**G06F 15/78** → (51) G06F 9/38

- (51) **G06F 17/00** (11) **0 775 961 B1**  
G06F 3/00 B25J 9/16
- (25) Ja (26) En  
(21) 95925143.0 (22) 18.07.1995  
(84) DE FR IT  
(43) 28.05.1997  
(86) JP 95/01426 18.07.1995  
(87) WO 96/02887 1996/06 01.02.1996  
(30) 19.07.1994 JP 16679194  
(54) • **SYSTEM FÜR VIRTUELLE REALITÄT UND FÜR ENTFERNE REALITÄT**  
• **VIRTUAL REALITY AND REMOTE REALITY SYSTEM**  
• **SYSTEME DE REALITE VIRTUELLE ET DE REALITE ELOIGNEE**
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP  
(72) FURUSHO, Junji, Chofu-shi, Tokyo 182, JP  
SANO, Akihito, Motosu-gun Gifu 501-04, JP  
INOUE, Akio, Fuji-shi Shizuoka 417, JP  
(74) Kramer, Reinhold, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer & Partner Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **G06F 17/28** (11) **0 914 637 B1**  
G06F 17/60
- (25) En (26) En  
(21) 96921164.8 (22) 03.07.1996  
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI LU NL PT  
(43) 12.05.1999  
(86) NL 96/00273 03.07.1996  
(87) WO 98/01807 1998/02 15.01.1998  
(54) • **SYSTEM ZUM UNTERSTÜTZEN DER PRODUKTION VON DOKUMENTEN**  
• **DOCUMENT PRODUCING SUPPORT SYSTEM**  
• **SYSTEME D'AIDE A LA PRODUCTION DE DOCUMENTS**
- (73) Sopheon N.V., A.J. Ernststraat 595-G, 1082 LD Amsterdam, NL  
(72) RUTTEN, Hubert, Joseph, Marie, NL-6245 BW Eijdsen, NL  
VAN RUYSEVELT, Frank, NL-6217 KV Maastricht, NL  
WILKINSON, David, NL-2135 KP Hoofddorp, NL  
(74) Beitsma, Gerhard Romano, et al, van Exter, Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **G06F 17/50** (11) **0 440 553 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 91400213.4 (22) 29.01.1991  
(84) DE FR GB  
(43) 07.08.1991  
(30) 29.01.1990 JP 1842090  
18.08.1990 JP 21782990  
(54) • **Gatter-Adressierungssystem für eine Logiksimulationsmaschine**  
• **Gate addressing system for logic simulation machine**  
• **Système d'adressage de porte pour une machine de simulation logique**
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
(72) Shoji, Minoru, Kawasaki-shi, Kanagawa 213, JP  
Hirose, Fumiyasu, Yokohama-shi, Kanagawa 241, JP  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR  
(60) 01200828.0 / 1 115 072  
01200829.8

- (51) **G06F 17/50** (11) **0 675 453 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94105160.9 (22) 31.03.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 04.10.1995  
(54) • **Verfahren und Gerät zur Erzeugung der Anzeige einer Hardware-Konfiguration**  
• **Method and apparatus for generating a hardware configuration display**  
• **Méthode et appareil pour générer un affichage d'une configuration de matériel**
- (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) Gnirss, Manfred, Dr., D-71034 Böblingen, DE  
Schüppen, Walter, D-71034 Sindelfingen, DE  
Reddemann, Berthold, D-73730 Esslingen, DE  
(74) Teufel, Fritz, Dipl.-Phys., et al, IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, 70548 Stuttgart, DE

**G06F 17/50** → (51) B21D 22/22**G06F 17/60** → (51) G06F 17/28**G06F 19/00** → (51) A61B 5/02

- (51) **G06K 7/00** (11) **0 912 958 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97934505.5 (22) 21.07.1997  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 06.05.1999  
(86) EP 97/03912 21.07.1997  
(87) WO 98/03931 1998/04 29.01.1998  
(30) 20.07.1996 DE 19629351  
(54) • **CHIPKARTEN-LESEGERÄT**  
• **CHIP CARD READER**  
• **LECTEUR DE CARTES A PUCE**
- (73) SCM Microsystems GmbH, Luitpoldstrasse 6, 85279 Pfaffenhofen, DE  
(72) NEIFER, Wolfgang, D-85354 Freising, DE  
SCHNEIDER, Robert, D-85279 Pfaffenhofen, DE  
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

**G06K 7/10** (11) **0 517 956 B1**  
G02B 26/10

- (25) En (26) En  
(21) 91122396.4 (22) 30.12.1991  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 16.12.1992  
(30) 14.06.1991 US 717771  
(54) • **Gerät mit erweiterter Schärfentiefe zum elektro-optischen Lesen von Zeichen**  
• **Device with extended depth of focus for electro-optically reading indicia**  
• **Appareil avec profondeur de champ étendue pour la lecture opto-électronique de marques**
- (73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US  
(72) Metlitsky, Boris, Stony Brook, NY 11790, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G06K 7/10** (11) **0 653 721 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 94117865.9 (22) 11.11.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.05.1995  
(30) 17.11.1993 US 153638  
09.11.1994 US 335001  
(54) • **Streifenlesevorrichtung**  
• **Bar code reader**  
• **Lecteur de code à barres**

- (73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US  
(72) Bridgellall, Raj, Mt.Sinai, NY 11766, US  
Goren, David, Ronkonkoma, NY 11779, US  
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G06K 7/10** (11) **0 657 837 B1**  
G06K 9/20

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 94402859.6 (22) 12.12.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 14.06.1995  
(30) 13.12.1993 FR 9314937  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Kalibrieren eines Bilddetektors mit Ausgabesignalkompensationsmitteln**  
• **Method and device for calibrating an image detector having means for output signal compensation**  
• **Procédé et dispositif d'étalonnage d'un détecteur d'images pourvu de moyens de compensation de ses signaux de sortie**
- (73) INTERNATIONALE DES JEUX, 121 rue d'Aguesseau, F-92643 Boulogne Billancourt Cédex, FR  
(72) Gatto, Jean-Marie, F-75016 Paris, FR  
Bertrand, Dominique, F-75017 Paris, FR  
(74) Obolensky, Michel, et al, c/o CABINET LAVOIX 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

**G06K 7/10** (11) **0 720 113 B1**  
G06K 7/14 G06K 19/06

- (25) En (26) En  
(21) 95119965.2 (22) 18.12.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 03.07.1996  
(30) 26.12.1994 JP 32287394  
(54) • **Vorrichtung zum Lesen eines zweidimensionalen Codes**  
• **Two-dimensional code reading apparatus**  
• **Dispositif de lecture d'un code à deux dimensions**
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho., Kariya-City, Aichi-Pref., JP  
(72) Hara, Masahiro, c/o Nippondenso Co., Ltd., Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Watabe, Motoaki, c/o Nippondenso Co., Ltd., Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
(74) Winter, Brandl, Fűrmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**G06K 7/10** (11) **0 721 628 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 95927459.8 (22) 26.07.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.07.1996  
(86) US 95/09432 26.07.1995  
(87) WO 96/03708 1996/07 08.02.1996  
(30) 26.07.1994 US 280489  
(54) • **EINZELBILDERZEUGUNGSSYSTEM MIT AUTOMATISCHER BELICHTUNGSREGELUNG**  
• **AUTOMATIC EXPOSURE SINGLE FRAME IMAGING SYSTEMS**  
• **SYSTEME D'IMAGERIE MONOCADRE A EXPOSITION AUTOMATIQUE**
- (73) METANETICS CORPORATION, Suite 101, 43 Barkley Circle, Fort Myers, FL 33907, US  
(72) WANG, Ynjiun, P., Fort Myers, FL 33907, US  
JU, Paul, P., Fort Myers, FL 33907, US



(74) Waldren, Robin Michael, MARKS & CLERK, 57-60  
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

**G06K 7/14** → (51) G06K 7/10

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 713 190 B1**  
G06K 9/62
- (25) Ru (26) En  
(21) 94917840.4 (22) 03.03.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 22.05.1996  
(86) RU 94/00044 03.03.1994  
(87) WO 95/24015 1995/38 08.09.1995  
(54) • VERFAHREN ZUR OBJEKTERKENNUNG  
• METHOD OF OBJECTS RECOGNITION  
• PROCEDE DE RECONNAISSANCE D'OBJETS
- (73) Dmitriev, Alexandr Sergeevich, ul, Krylatskieshohly,  
1-343, Moscow, 121609, RU
- (72) DMITRIEV, Alexandr Sergeevich, Moscow, 121609,  
RU  
ANDREEV, Yury Veniaminovich, Moskovskaya obl.,  
141481, RU  
BELSKY, Yury Leonidovich, Moscow, 123481, RU  
KUMINOV, Dmitry Alexeevich, Moscow, 113303,  
RU  
PANAS, Andrei Ivanovich, Fryazino Moskovskaya  
obl., 141120, RU  
STARKOV, Sergei Olegovich, Obninsk Kaluzhskaya  
obl., 249020, RU
- (74) Patentanwälte Zellentin & Partner,  
Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 926 621 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97122871.3 (22) 24.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 30.06.1999

- (54) • Gerät zur Handschriftbeglaubigung  
• Apparat für die Zertifizierung von Handschriften  
• Appareil pour certifier l'écriture manuscrite
- (73) YASHIMA ELECTRIC CO., Ltd., 1 Ishihara Nogami,  
Kissho-in, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (72) Nakamura, Yuki, Minami-ku, Kyoto 601, JP  
Shimada, Yukihiko, Minami-ku, Kyoto 601, JP  
Hishiki, Ichiro, Minami-ku, Kyoto 601, JP  
Taguchi, Toshio, Minami-ku, Kyoto 601, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., PRÜFER & PARTNER  
GmbH, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d,  
81545 München, DE

**G06K 9/20** → (51) G06K 7/10

**G06K 9/62** → (51) G06K 9/00

- (51) **G06K 9/68** (11) **0 622 751 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94105292.0 (22) 06.04.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.1994  
(30) 26.04.1993 US 51972

- (54) • Anlage und Verfahren zur Steigerung der  
Zeichenerkennungsgenauigkeit durch anpas-  
sungsfähige Wahrscheinlichkeitsgewichtung  
• System and method for enhanced character  
recognition accuracy by adaptive probability  
weighting  
• Système et méthode pour augmenter la préci-  
sion de la reconnaissance de caractères par  
une pondération probabiliste adaptative
- (73) International Business Machines Corporation, Old  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Bradley, Martin P. T., Laytonsville, MD 20882, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

**G06K 9/68** → (51) G10L 15/06

- (51) **G06K 11/08** (11) **0 633 542 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94201882.1 (22) 30.06.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 11.01.1995  
(30) 05.07.1993 GB 9313841  
(54) • Elektrooptische Vorrichtung  
• An electro-optic device  
• Dispositif électro-optique
- (73) PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED, 420-430  
London Road, Croydon CR9 3QR, GB
- (84) GB  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) DE FR NL  
(72) Bird, Neil Christopher, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB  
Shannon, John Martin, Redhill, Surrey RH1 5HA,  
GB
- (74) Stevens, Brian Thomas, et al, Philips Electronics  
UK Limited Patents and Trade Marks Department  
Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G06K 15/02** (11) **0 747 853 B1**  
H04N 1/60

- (25) En (26) En  
(21) 96304092.8 (22) 05.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 11.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 480972  
(54) • Verfahren und Gerät zum Verfeinern eines Farb-  
bilderzeugungssystems für einen Drucker  
• Method and apparatus of refining a color  
imaging system of a printer  
• Méthode et appareil d'affinage d'un système de  
formation d'image en couleurs d'une impr-  
imante
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,  
New York 14644, US
- (72) Maltz, Martin Sidney, Rochester, NY 14618, US  
Balasubramanian, Thyagarajan, Webster, NY  
14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**G06K 15/12** → (51) G02B 26/10

**G06K 19/02** → (51) G06K 19/077

**G06K 19/06** → (51) G06K 7/10

(51) **G06K 19/07** (11) **0 940 769 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98103736.9 (22) 03.03.1998  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 08.09.1999  
(54) • Datenträger zum kontaktlosen Empfangen von  
amplitudenmodulierten Signalen  
• Data carrier for contactless reception of ampli-  
tude modulated signals  
• Porteur de données pour une réception sans fil  
de signaux modulés en amplitude
- (73) Infineon Technologies AG, Postfach 22 16 34,  
80506 München, DE
- (72) Reiner, Robert, D-85579 Neubiberg, DE  
Schmitt-Landsiedel, Doris, D-85521 Ottobrunn, DE  
Guengerich, Volker, Dr., D-80997 München, DE  
Schraud, Gerhard, Dr., D-86415 Mering, DE
- (74) Hermann, Uwe, Dipl.-Ing., et al, Epping, Hermann &  
Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

**G06K 19/073** → (51) G06F 1/00

(51) **G06K 19/077** (11) **0 638 873 B1**  
G06K 19/02

- (25) En (26) En  
(21) 94111889.5 (22) 29.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 15.02.1995  
(30) 02.08.1993 JP 20990893  
29.10.1993 JP 29479093  
01.11.1993 JP 29613593  
01.11.1993 JP 29613693  
01.11.1993 JP 29613793  
01.11.1993 JP 29613893  
03.12.1993 JP 33933093  
14.12.1993 JP 34262793  
14.12.1993 JP 34262893  
18.02.1994 JP 2117194
- (54) • IC-Karte mit einer trennbaren Minikarte und  
Verfahren zur Herstellung derselben  
• Sheet-framed IC card carrier and method for  
producing the same  
• Carte à puce avec une mini-carte détachable et  
méthode pour sa production
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1-1, Ichigaya-  
Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Nishikawa, Seiichi, c/o Dai Nippon Pr. Co., LTD.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Harima, Hiroshi, c/o Dai Nippon Pr. Co. LTD.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Irisawa, Kazuyoshi, c/o Dai Nippon Pr.Co., Ltd.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Takahashi, Jun, Dai Nippon Pr. Co. LTD.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Moriyama, Akiko, c/o Dai Nippon Pr.Co., Ltd.,  
Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP  
Inada, Mayumi, Dai Nippon Pr. Co. LTD.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Fukushima, Yoshikazu, Dai Nippon Pr. Co. Ltd.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP  
Wakamatsu, Masaki, c/o Dai Nippon Pr.Co., Ltd.,  
Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE
- (60) 01105368.3 / 1 117 063

(51) **G06K 19/077** (11) **0 717 370 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 95119841.5 (22) 15.12.1995  
(84) AT CH DE ES FR LI  
(43) 19.06.1996  
(30) 15.12.1994 DE 4444812  
(54) • Verfahren zum Verkappen eines Chipkarten-  
moduls und Vorrichtung zum Durchführen des  
Verfahrens  
• Method of encapsulating a chipcard module  
and device for performing the method  
• Méthode d'encapsulation d'un module et dispo-  
sitif pour la mise en oeuvre de la méthode
- (73) ODS Landis & Gyr GmbH & Co. KG, Ludwig-  
Erhard-Strasse 16, 85375 Neufahrn, DE
- (72) Schmidt, Frank-Thomas, Dr.-Dipl.-Chem., D-99891  
Fischbach, DE  
Schlöffel, Lutz, Dipl.-Ing., D-99846 Seebach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **G06K 19/077** (11) **0 717 371 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 95119842.3 (22) 15.12.1995  
(84) AT CH DE ES FR LI  
(43) 19.06.1996  
(30) 15.12.1994 DE 4444789  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von  
Chipkarten und Chipkarte



- *Manufacturing method and device for chip cards and chip card*
  - *Méthode et procédé de fabrication de cartes à puce et carte à puce*
- (73) ODS Landis & Gyr GmbH & Co. KG, Ludwig-Erhard-Strasse 16, 85375 Neufahrn, DE
- (72) Schmidt, Frank-Thomas, Dr., Dipl.-Chem., D-99891 Fischbach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **0 978 093 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97934421.5 (22) 14.07.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 09.02.2000  
(86) DE 97/01479 14.07.1997  
(87) WO 98/07113 1998/07 19.02.1998  
(30) 08.08.1996 DE 19632113
- (54) • *CHIPKARTE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CHIPKARTE UND HALBLEITER-CHIP ZUR VERWENDUNG IN EINER CHIPKARTE*  
• *CHIP CARD, PROCESS FOR MANUFACTURING A CHIP CARD AND SEMICONDUCTOR CHIP FOR USE IN A CHIP CARD*  
• *CARTE A PUCE, PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE A PUCE, ET PUCE DE SEMI-CONDUCTEUR UTILISABLE DANS UNE CARTE A PUCE*

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) HUBER, Michael, D-93152 Nittendorf, DE  
STAMPKA, Peter, D-92421 Schwandorf, DE  
HOUDEAU, Detlef, D-84085 Langquaid, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**G06K 19/077** → (51) H01L 23/498

- (51) **G06T 1/00** (11) **0 887 768 B1**  
G09G 1/16  
(25) En (26) En  
(21) 98111756.7 (22) 25.06.1998  
(84) DE GB NL  
(43) 30.12.1998  
(30) 26.06.1997 JP 16974997
- (54) • *Graphisches Verarbeitungsgerät und -verfahren*  
• *A graphic processor and a graphic processing method*  
• *Processeur graphique et méthode de traitement graphique*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Mizutani, Kenichi, c/o NEC IC Microcomp. Syst. Ltd, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **G06T 5/00** (11) **0 777 891 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96915123.2 (22) 31.05.1996  
(84) BE DE FR GB NL  
(43) 11.06.1997  
(86) IB 96/00534 31.05.1996  
(87) WO 97/01153 1997/03 09.01.1997  
(30) 23.06.1995 EP 95201718
- (54) • *BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN ZUR RAUSCHVERMINDERUNG*  
• *IMAGE PROCESSING FOR NOISE REDUCTION*  
• *TRAITEMENT D'IMAGES POUR LA REDUCTION DU BRUIT*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) AACH, Til, D-52066 Aachen, DE

- KUNZ, Dietmar, Wilhelm, D-52072 Aachen, DE  
LUDEKE, Stefan, Hermann, Emil, D-52062 Aachen, DE
- (74) Schouten, Marcus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **G06T 5/20** (11) **0 585 759 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93113372.2 (22) 20.08.1993  
(84) DE FR GB  
(43) 09.03.1994  
(30) 21.08.1992 US 934089
- (54) • *Verfahren zur Erfassung und Abbildung von Schmutzflecken auf der Oberfläche eines photographischen Elements*  
• *Process for detecting and mapping dirt on the surface of a photographic element*  
• *Procédé pour détecter et pour faire une image des taches sur la surface d'un élément photographique*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Gray, Robert T., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
Patton, David L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

- (51) **G06T 7/60** (11) **0 597 556 B1**  
G06T 11/40  
(25) En (26) En  
(21) 93203482.0 (22) 12.12.1986  
(84) DE FR GB NL  
(43) 18.05.1994  
(30) 13.12.1985 JP 28163185  
13.12.1985 JP 28163285  
13.12.1985 JP 28163385  
13.12.1985 JP 28163485  
14.12.1985 JP 28153785
- (54) • *Bildverarbeitungsgerät*  
• *Image processing apparatus*  
• *Appareil de traitement d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sato, Mamoru, Tokyo, JP  
Osawa, Hidefumi, Urawa-shi, Saitama-ken, JP  
Kawamura Naoto Canon KK, Ohta-Ku Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- (62) 86309702.8 / 0 235 456

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 694 877 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95305310.5 (22) 27.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.1996  
(30) 27.07.1994 JP 17573794
- (54) • *System und Verfahren zur irreversiblen Datenkomprimierung von Bitmapbildern*  
• *Irreversible compression system and method for bit map images*  
• *Système et méthode de compression irréversible de données pour images en mode point*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (72) Iwasaki, Takumi, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**G06T 11/00** → (51) G06F 9/44

**G06T 11/40** → (51) G06T 7/60

- (51) **G06T 15/10** (11) **0 507 550 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 92302830.2 (22) 31.03.1992  
(84) DE FR GB IT  
(43) 07.10.1992  
(30) 03.04.1991 US 679806
- (54) • *Verfahren zur Auflösung von Okklusion in einem kombinierten Raster/kalligraphischen Anzeigesystem*  
• *Method for resolving occlusion in a combined raster-scan/calligraphic display system*  
• *Procédé de résolution d'occlusion dans un système d'affichage à une combinaison de balayage et de calligraphie*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Buchner, Gregory Charles, Port Orange, Florida 32119, US  
Potter, Jeffrey Daniel, Port Orange, Florida 32119, US  
Steiner, Walter Robert, Ormond Beach, Florida 32174, US
- (74) Körber, Wolfhart, Dr.rer.nat., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

- (51) **G07C 3/00** (11) **0 909 430 B1**  
G01M 13/00  
(25) En (26) En  
(21) 97933107.1 (22) 04.07.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 21.04.1999  
(86) SE 97/01221 04.07.1997  
(87) WO 98/01831 1998/02 15.01.1998  
(30) 05.07.1996 SE 9602694
- (54) • *ZUSTANDSANALYSATOR*  
• *CONDITION ANALYZER*  
• *APPAREIL SERVANT A CONTROLER L'ETAT D'UNE MACHINE*
- (73) SPM Instrument AB, P.O. Box 4, 645 21 Strängnäs, SE
- (72) ARONSSON, Carsten, S-645 42 Strängnäs, SE  
Lindberg, Jarl-Ove, 645 42 STAENGNAES, SE
- (74) Hammar, Ernst, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- (60) 01106646.1 / 1 124 204

- (51) **G07C 5/08** (11) **0 904 579 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97923931.6 (22) 17.05.1997  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 31.03.1999  
(86) EP 97/02537 17.05.1997  
(87) WO 97/46977 1997/53 11.12.1997  
(30) 31.05.1996 DE 19621941
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE VON WARN-ODER FEHLERSIGNALLEN*  
• *APPARATUS FOR INDICATING WARNING OR ERROR SIGNALS*  
• *DISPOSITIF POUR SIGNALER DES AVERTISSEMENTS OU DÉFAUTS*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) CHARZINSKI, Uwe, D-70378 Stuttgart, DE  
HORWATH, Jochen, D-72669 Unterensingen, DE  
MÜLLER, Hartwig, D-70190 Stuttgart, DE  
RICKLEFS, Gerald, D-71394 Kernen, DE  
SCHEURER, Friedrich, D-73760 Ostfildern, DE
- (74) Dahmen, Toni Dipl.-Ing., Daimler-Benz Aktiengesellschaft Intellectual Property Management FTP-C 106, 70546 Stuttgart, DE

- G07C 5/08** → (51) G05B 23/02
- 
- G07C 9/00** → (51) B60R 11/02
- 
- G07C 9/00** → (51) G08B 21/00
- 
- G07D 1/02** → (51) G07F 5/24
- 
- (51) **G07D 11/00** (11) **1 004 098 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98943634.0 (22) 02.07.1998  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 31.05.2000  
(86) DE 98/01837 02.07.1998  
(87) WO 99/10846 1999/09 04.03.1999  
(30) 21.08.1997 DE 19736453  
(54) • **GELDEIN-/AUSGABEAUTOMAT**  
• **AUTOMATIC CASH DEPOSIT/DISPENSING MACHINE**  
• **APPAREIL AUTOMATIQUE POUVANT RECEVOIR ET DISTRIBUER DE L'ARGENT**
- (73) Wincor Nixdorf GmbH & Co KG, Heinz-Nixdorf-Ring 1, 33106 Paderborn, DE  
(72) VOSS, Hans, Günter, D-33098 Paderborn, DE
- 
- (51) **G07F 5/24** (11) **1 014 314 B1**  
G07D 1/02  
(25) De (26) De  
(21) 99114484.1 (22) 23.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.06.2000  
(30) 14.12.1998 DE 19857499  
(54) • **Geldwechsler für Münzautomaten mit Umstellmöglichkeit von einer nationalen auf die Euro-Währung**  
• **Money changer for coin-actuated vending machine adaptable from the national currency to the Euro**  
• **Changeur de monnaie pour automates à pièces de monnaie adaptable de la monnaie nationale vers l'Euro**
- (73) National Rejectors Inc. GmbH, Postfach 260 Zum Fruchthof 6, 21614 Buxtehude, DE  
(72) Meyer-Steffens, Klaus, 21717 Deinste, DE  
Foitzik, Andreas, 32549 Bad Oeynhausen, DE  
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemens, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE
- 
- (51) **G07F 7/10** (11) **0 943 135 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 97910487.4 (22) 15.10.1997  
(84) BE DE ES GB IT NL  
(43) 22.09.1999  
(86) FR 97/01842 15.10.1997  
(87) WO 98/18108 1998/17 30.04.1998  
(30) 23.10.1996 FR 9613024  
(54) • **VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG VON DATENINTEGRITÄTSFEHLERN BEI WIEDERBESCHREIBBAREN SPEICHERN**  
• **METHOD FOR MANAGING DATA INTEGRITY FAULTS IN A RE-WRITEABLE MEMORY**  
• **PROCEDE DE GESTION DE DEFAULTS D'INTEGRITE DE DONNEES DANS UNE MEMOIRE REINSCRIPTIBLE**
- (73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(72) GERBAULT, Eric, F-94270 Le Kremlin Bicêtre, FR  
FRANCHI, Olivier, F-92130 Issy les Moulineaux, FR  
GAMBIN, Jean-Marc, F-78920 Ecqueville, FR

- (51) **G07F 17/42** (11) **0 766 859 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95918879.8 (22) 01.05.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 09.04.1997  
(86) US 95/05356 01.05.1995  
(87) WO 95/30215 1995/48 09.11.1995  
(30) 03.05.1994 US 237486  
(54) • **RABATTMARKEN- /GUTSCHEINAUSGABE-VORRICHTUNG UND -VERFAHREN**  
• **COUPON/VOUCHER DISPENSING MACHINE AND METHOD**  
• **PROCEDE ET MACHINE A DISTRIBUER DES COUPONS/BONS**
- (73) COINSTAR, INC., Suite 200, 13231 S.E. 36th Street, Bellevue, WA 98006, US  
(72) MOLBAK, Jens H., Bellevue, WA 98004, US  
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL & ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB
- (60) 99103620.3 / 0 924 662  
99103621.1 / 0 924 663  
99103622.9 / 0 924 664  
99103623.7 / 0 924 665  
99103624.5 / 0 924 666
- 
- (51) **G08B 3/10** (11) **0 684 590 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95112224.1 (22) 22.07.1988  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 29.11.1995  
(30) 24.07.1987 US 77496  
19.10.1987 US 110002  
19.10.1987 US 110201  
(54) • **Kommunikationssystem mit Sprachspeicherungs- und Empfangsanlage dafür, und Methode für den Empfang von Kommunikationsspaketen**  
• **Voice storage communication system, receiving station therefor, and method of receiving a communication packet**  
• **Système de communication comportant la mémorisation de signaux vocaux, station de réception et méthode de réception de paquets de communications**
- (73) HELFERICH, Richard J., 154 Donegal Avenue, Newbury Park, CA 91320, US  
THOMPSON TRUST, c/o Bruce Dizenfeld Esq. Ginsberg Stephan Oringher & Richman 10100 Santa Monica Boulevard Eighth Floor, Los Angeles, California 90067-4012, US  
(72) Helferich, Richard J., California 91320, US  
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB  
(62) 88906658.5 / 0 377 581
- 
- G08B 3/10** → (51) G08B 21/00
- 
- G08B 13/19** → (51) H05B 37/02
- 
- (51) **G08B 21/00** (11) **0 951 704 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98902039.1 (22) 07.01.1998  
(84) BE DE ES FI GB IT NL PT SE  
(43) 27.10.1999  
(86) FR 98/00022 07.01.1998  
(87) WO 98/30990 1998/28 16.07.1998  
(30) 09.01.1997 FR 9700237  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG VON UMWELTVERSCHMUTZUNG DURCH FAHRZEUGE IN STÄDTISCHEN BEREICHEN**  
• **DEVICE FOR MONITORING POLLUTION CAUSED BY MOTOR VEHICLES IN AN URBAN AREA**

- **DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE POLLUTION AUTOMOBILE EN ZONE URBAINE**
- (73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(72) BRUSSEAU, Thierry, F-25720 Avenay, FR  
FLINOIS, Xavier, F-75017 Paris, FR  
(74) Lemoyne, Didier, et al, Schlumberger Systèmes, Département Propriété Intellectuelle, BP 620-04, 92542 Montrouge-Cedex, FR
- 
- (51) **G08B 21/00** (11) **0 969 434 B1**  
G08B 3/10 G07C 9/00  
(25) En (26) En  
(21) 99305101.0 (22) 29.06.1999  
(84) DE FI FR SE  
(43) 05.01.2000  
(30) 30.06.1998 US 109218  
(54) • **Drahtloses Endgerät zum automatischen warnen eines Benutzers über seinen Eintritt in einen bestimmten Bereich**  
• **Wireless terminal automatically alerting user upon wireless terminal entering a specified physical location**  
• **Terminal sans fils alertant automatiquement son utilisateur de son entrée dans une zone spécifique**
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Griffith, Gary L., Arvada, Colorado 80005, US  
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
- 
- G08C 15/12** → (51) G01R 31/36
- 
- (51) **G08G 1/0969** (11) **0 782 120 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96120659.6 (22) 20.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.07.1997  
(30) 28.12.1995 JP 34381995  
(54) • **Verfahren und Gerät zum Berechnen einer Route**  
• **Method and apparatus for searching a route**  
• **Méthode et appareil de calcul d'itinéraire**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
(72) Yagyu, Takeshi, Osaka-shi, Osaka-fu, JP  
Fushimi, Makoto, Katano-shi, Osaka-fu, JP  
Ueyama, Yoshiki, Sakai-shi, Osaka-fu, JP  
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galleiplatz 1, 81679 München, DE
- 
- G08G 1/123** → (51) G05D 1/02
- 
- (51) **G09B 9/00** (11) **0 852 046 B1**  
G01S 13/02  
(25) En (26) En  
(21) 96931153.9 (22) 19.09.1996  
(84) CH DE FI FR LI  
(43) 08.07.1998  
(86) GB 96/02316 19.09.1996  
(87) WO 97/11446 1997/14 27.03.1997  
(30) 19.09.1995 GB 9519098  
(54) • **METHODE UND VORRICHTUNG ZUR SIMULATION DES AUFSPÜRENS GEFÄHRLICHER STOFFE**  
• **DEVICE AND METHOD FOR SIMULATING HAZARDOUS MATERIAL DETECTION**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DESTINES A SIMULER LA DETECTION DE MATIERES DANGEREUSES**
- (73) PIKE, Steven Derek, Unit 16, Ribocoon Way, Progress Business Park, Luton LU4 9UR, GB  
(72) PIKE, Steven Derek, Luton LU4 9UR, GB

(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord,  
Midsummer House, 411C Midsummer Boulevard,  
Central Milton Keynes MK9 3BN, Buckinghamshire,  
GB

**G09F 3/02** → (51) B60R 13/10

**G09F 9/37** → (51) G02B 26/08

**G09G 1/16** → (51) G06T 1/00

(51) **G10D 13/02** (11) **0 730 259 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95301263.0 (22) 28.02.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.09.1996

- (54) • *Musiktrummel mit tragendem Rand sowie Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Musical drum with bearing edge and method of manufacture thereof*  
• *Tambour musical à bord portant et son procédé de fabrication*

(73) REMO, INC., 12804 Raymer Street, North Hollywood, California 91605, US

(72) Belli, Remo D., North Hollywood, California 91605, US

(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

**G10K 11/162** → (51) B60R 13/08

**G10K 11/172** → (51) B60R 13/08

(51) **G10L 15/06** (11) **0 691 640 B1**  
G06K 9/68  
(25) En (26) En  
(21) 95110493.4 (22) 05.07.1995  
(84) DE FR  
(43) 10.01.1996  
(30) 07.07.1994 JP 15623894  
21.09.1994 JP 22650594

- (54) • *Anpassungsfähiges Lernverfahren zur Mustererkennung*  
• *Adaptive training method for pattern recognition*  
• *Méthode adaptive d'apprentissage pour la reconnaissance des formes*

(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP

(72) Takahashi, Junichi, Sagamahara-shi, Kanagawa, JP

Sagayama, Shigeki, Hoya-shi, Tokyo, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G10L 19/00** (11) **0 694 903 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95111279.6 (22) 18.07.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 31.01.1996  
(30) 20.07.1994 JP 18905494

- (54) • *Empfängerschaltung*  
• *Receiving circuit*  
• *Circuit récepteur*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Shikawa, Toshimichi, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP

(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte, Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **G10L 21/04** (11) **0 608 833 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94101057.1 (22) 25.01.1994  
(84) DE FR GB NL  
(43) 03.08.1994  
(30) 25.01.1993 JP 973793  
21.06.1993 JP 14922493

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung einer Zeitskalenmodifikation von Sprachsignalen*  
• *Method of and apparatus for performing time-scale modification of speech signals*  
• *Méthode et appareil pour effectuer la modification de l'échelle de temps de signaux de parole*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Suzuki, Ryoji, Nara-shi, Nara-ken, JP  
Misaki, Masayuki, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Marx, Lothar, Dr., et al, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**G11B 5/02** → (51) G01R 33/06

**G11B 5/02** → (51) G01R 33/09

**G11B 5/02** → (51) G03B 17/24

**G11B 5/09** → (51) G11B 5/596

**G11B 5/11** → (51) G11B 5/245

(51) **G11B 5/245** (11) **0 694 909 B1**  
G11B 5/49 G11B 5/11  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 95401684.6 (22) 13.07.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 31.01.1996  
(30) 26.07.1994 FR 9409223

- (54) • *Magnetkopf mit sättigbarem Element und Matrixanordnung bestehend aus einem Satz von Magnetköpfen*  
• *Magnetic head with saturable element and matrix device comprising a set of magnetic heads*  
• *Tête magnétique à élément saturable et dispositif matriciel comportant un ensemble de têtes magnétiques*

(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) Leheureau, Jean-Claude, F-92402 Courbevoie Cedex, FR

Pirot, François-Xavier, F-92402 Courbevoie Cedex, FR

(74) Guérin, Michel, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **G11B 5/39** (11) **0 762 389 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96111230.7 (22) 12.07.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 12.03.1997  
(30) 31.08.1995 JP 22294095

- (54) • *Magneto-resistiver Kopf, Herstellungsverfahren dafür und Magnetaufzeichnungs-/wiedergabelaufwerk*  
• *Magneto-resistive head, manufacturing method of the head and magnetic recording/reproducing drive*  
• *Tête magnéto-résistive, méthode de fabrication de la tête et entraînement d'enregistrement/de reproduction magnétique*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Mimura, Takashi, Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

**G11B 5/39** → (51) G01R 33/06

**G11B 5/39** → (51) G01R 33/09

**G11B 5/49** → (51) G11B 5/245

**G11B 5/53** → (51) G11B 5/56

(51) **G11B 5/56** (11) **0 633 562 B1**  
G11B 5/53

(25) En (26) En  
(21) 94110488.7 (22) 06.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 11.01.1995  
(30) 06.07.1993 JP 16686793

- (54) • *Bewegliche Magnetkopfheit*  
• *Movable magnetic head unit*  
• *Unité de tête magnétique mobile*

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) Sano, Akira, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
Makino, Toyoshi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **G11B 5/596** (11) **0 777 901 B1**  
G11B 21/02 G11B 5/09

(25) En (26) En  
(21) 95928764.0 (22) 21.07.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 11.06.1997  
(86) US 95/09976 21.07.1995  
(87) WO 96/07178 1996/11 07.03.1996  
(30) 26.08.1994 US 296643

- (54) • *EINGEBETTETE SERVOSEKTOREN FÜR EINE MAGNETORESISTIVE KOPFSTRUKTUR ENTHALTENDES DATENSPURMUSTER*  
• *DATA TRACK PATTERN INCLUDING EMBEDDED SERVO SECTORS FOR MAGNETO-RESISTIVE HEAD STRUCTURE FOR A DISK DRIVE*  
• *CONFORMATION D'UNE PISTE DE DONNEES COMPRENANT DES SECTEURS DE COMMANDE INCORPORES CORRESPONDANT A LA STRUCTURE DE LA TETE MAGNETORESISTIVE D'UNE UNITE DE DISQUE*

(73) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US

(72) TON-THAT, Luan, San Jose, CA 95138, US

(74) Goodman, Christopher, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**G11B 5/86** → (51) G11B 20/18

(51) **G11B 7/00** (11) **0 606 499 B1**  
G11B 20/12 G11B 20/18

(25) Ja (26) En  
(21) 93916244.2 (22) 30.07.1993  
(84) DE FR GB  
(43) 20.07.1994  
(86) JP 93/01072 30.07.1993  
(87) WO 94/03891 1994/05 17.02.1994  
(30) 31.07.1992 JP 20559492  
02.11.1992 JP 29431792

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PLATTENAUFZEICHNUNG*  
• *DEVICE AND METHOD FOR DISC RECORDING*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT SUR DISQUE*

- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) OBATA, Hideo, Sinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 7/00** (11) **0 862 167 B1**  
G11B 7/135

- (25) En (26) En
- (21) 98301365.7 (22) 25.02.1998
- (84) DE GB
- (43) 02.09.1998
- (30) 27.02.1997 KR 9706277

- (54) • *Optische Aufzeichnung/Wiedergabekopf kompatibel mit Compact-Disc beschreibbar (CD-R) und digitaler vielseitiger Scheibe (DVD) verwendend einen Polarisationsstrahlenteiler*
- *Optical recording/pickup head compatible with compact disc-recordable (CD-R) and digital versatile disk (DVD) using polarization beam splitter*
- *Enregistrement optique/tête de lecture compatible avec de disque compact enregistrable (CD-R) et de disque numérique polyvalent (DVD) utilisant de séparateur de faisceaux polarisant*

- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Chul-Woo, Yongsan-gu, Seoul, KR
- Yoo, Jang-Hoon, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- Chung, Chong-Sam, Pundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire, HX1 2HY, GB

**G11B 7/09** → (51) G11B 19/12

(51) **G11B 7/135** (11) **0 713 216 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 95117942.3 (22) 14.11.1995
- (84) DE FR NL
- (43) 22.05.1996
- (30) 15.11.1994 JP 28020694
- 15.11.1994 JP 28020794
- 12.12.1994 JP 33204994

- (54) • *Optischer Kopf unter Verwendung der Hyperauflösungstechnik*
- *Optical head device utilizing super-resolution technique*
- *Tête optique utilisant une technique super-résolution*

- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohba, Akitomo, Tokyo, JP
- Sato, Masahiko, Tokyo, JP
- Takahashi, Jun-ichi, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G11B 7/135** → (51) G11B 7/00

**G11B 7/24** → (51) C09J 4/06

(51) **G11B 7/26** (11) **1 055 234 B1**  
B29C 65/78

- (25) De (26) De
- (21) 99904821.8 (22) 28.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL SE
- (43) 29.11.2000
- (86) EP 99/00539 28.01.1999
- (87) WO 99/40579 1999/32 12.08.1999
- (30) 09.02.1998 DE 19804976
- (54) • **SUBSTRATSCHIBE**
- **SUBSTRATE DISK**
- **DISQUE SUPPORT**

- (73) Steag HamaTech AG, Ferdinand-von-Steinbeis-Ring 10, 75447 Sternenfels, DE
- (72) BOCCIO, Louis, J., Miller Place, NY 11764, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**G11B 15/087** → (51) G11B 27/10

**G11B 15/087** → (51) H04B 1/20

(51) **G11B 17/22** (11) **0 755 053 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96111607.6 (22) 18.07.1996
- (84) DE GB
- (43) 22.01.1997
- (30) 21.07.1995 JP 18597695
- 23.10.1995 JP 29907495

- (54) • *Plattenladegerät*
- *Disk loading apparatus*
- *Appareil de chargement de disque*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Ariyoshi, Yuji, Toyonaka City, 561, JP
- Matsumura, Asayuki, Katano City, 576, JP
- (74) Dr. Elisabeth Jung Dr. Jürgen Schirdewahn Dipl.-Ing. Claus Gemhardt, Clemensstrasse 30, 80803 München, DE

(51) **G11B 17/24** (11) **0 604 986 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 93121026.4 (22) 28.12.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 06.07.1994
- (30) 28.12.1992 JP 34850092

- (54) • *Plattenspieler*
- *Disc playing device*
- *Lecteur de disques*

- (73) SANYO ELECTRIC Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
- (72) Tsuruta, Yukiyasu, Sanda-shi, Hyogo, JP
- Noda, Tetsuo, Ikoma-shi, Nara, JP
- Yoshida, Akihiro, Daito-shi, Osaka, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 28 01 62, 80058 München, DE

**G11B 19/00** → (51) G11B 19/12

**G11B 19/02** → (51) G11B 19/12

(51) **G11B 19/12** (11) **0 838 817 B1**  
G11B 19/02  
G11B 7/09

- (25) En (26) En
- (21) 97204142.0 (22) 25.01.1993
- (84) DE FR GB
- (43) 29.04.1998
- (30) 24.01.1992 JP 1143692
- 24.01.1992 JP 1144192

- (54) • *CD-Spieler*
- *CD player*
- *Lecteur de CD*

- (73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Nonaka, Yoshiya, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Aoyagi, Yoshio, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Abe, Hiroyuki, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Hirano, Chiaki, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Furukawa, Kiyoshi, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP

- Bradshaw, Alex, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Kiyoura, Kazuhiro, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Kato, Seiji, Pioneer Electronic Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Haraguchi, Koichiro, Pioneer Electronic Corp., Kawagoe-shi, Saitama, JP

- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 93300499.6 / 0 552 987

(51) **G11B 19/20** (11) **0 665 545 B1**  
G11B 33/08  
F16C 19/52

- (25) En (26) En
- (21) 94480145.5 (22) 24.11.1994
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 02.08.1995
- (30) 28.01.1994 US 188178

- (54) • *Aufprallvermeidungsschockring zum Schutz von Plattenantriebsmotorlagerungen*
- *Crash stop shock ring for the protection of disk drive motor bearings*
- *Anneau antichoc de butée d'arrêt pour la protection du palier de moteur d'entraînement de disque*

- (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Aoyagi, Akihiko, Kanagawa-ken 251, JP

- Boutaghou, Zine-Eddine, Rochester, Minnesota 55906, US
- Khanna, Vijayeshwar Das, Ossining, New York 10562, US
- Kumar, Suresh, Peekskill, New York 10566, US
- Sri-Jayantha, Muthuthamby, Ossining, New York 10562, US

- (74) de Pena, Alain, et al, Compagnie IBM France Département de Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

(51) **G11B 20/10** (11) **0 730 271 B1**  
H04L 25/02

- (25) En (26) En
- (21) 96103000.4 (22) 28.02.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.09.1996
- (30) 28.02.1995 JP 4045795

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Aufzeichnung von digitalen Signalen, und Verfahren und Gerät zum Übertragen von digitalen Signalen*
- *Method and apparatus for recording digital signals, and method and apparatus for transmitting digital signals*
- *Méthode et appareil pour enregistrer des signaux numériques, et méthode et appareil pour transmettre des signaux numériques*

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Hirayama, Koichi, c/o Int. Prop. Div., Tokyo 105, JP
- Satoh, Hiroharu, c/o Int. Prop. Div., Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**G11B 20/10** → (51) H04N 5/765

**G11B 20/12** → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 20/14** (11) **0 634 747 B1**  
G11B 27/30

- (25) En (26) En
- (21) 94110975.3 (22) 14.07.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 18.01.1995
- (30) 14.07.1993 JP 19562093

- (54) • *Vorrichtung zur Wiedergabe optischer Information sowie Synchronisierungsmethode dafür*
- *Optical information control device and synchronizing method thereof*

- *Dispositif de reproduction d'information optique ainsi que sa méthode de synchronisation*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kobunaya, Hideki, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP  
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **G11B 20/14** (11) **0 652 562 B1**  
H03M 5/14

- (25) It (26) En  
(21) 93830452.4 (22) 10.11.1993  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.05.1995  
(54) • *Programmierbarer RLL/NRZ-Dekoder für Einzel-/Doppel-Ausgangsdatenströme*  
• *Programmable single/dual output data streams RLL/NRZ decoder*  
• *Décodeur RLL/NRZ programmable des flux de données de sortie simple/double*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Moloney, David, I-20010 Comaredo, IT  
Gadducci, Paolo, I-56018 Tirrenia, IT  
Demicheli, Marco, I-22070 Binago, IT  
Alini, Roberto, I-27049 Stradella, IT  
(74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

**G11B 20/14** → (51) H03M 5/14

(51) **G11B 20/18** (11) **0 858 074 B1**  
G11B 5/86

- (25) En (26) En  
(21) 98201300.5 (22) 11.07.1990  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 12.08.1998  
(30) 13.07.1989 JP 18115989  
29.09.1989 JP 25230589  
29.09.1989 JP 25230889  
14.12.1989 JP 32458589
- (54) • *Für das Kopieren von Daten geeignete Kodierungs- und Dekodier Vorrichtung*  
• *Encoding device and decoding device suitable for dubbing*  
• *Dispositif de codage et de décodage adapté à la copie d'information*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishii, Yoshiaki, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Shikakura, Akihiro, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
Shimizu, Tetsuya, c/o Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB  
(62) 90307592.7 / 0 408 343

**G11B 20/18** → (51) G11B 7/00

**G11B 20/24** → (51) H04B 1/66

**G11B 21/02** → (51) G11B 5/596

(51) **G11B 23/03** (11) **0 776 522 B1**  
G11B 33/04

- (25) En (26) En  
(21) 96912172.2 (22) 15.05.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 04.06.1997  
(86) IB 96/00450 15.05.1996  
(87) WO 96/38844 1996/53 05.12.1996  
(30) 29.05.1995 EP 95201395  
(54) • *KOMBINATION VON TRÄGERN FÜR PLATTEN-FÖRMIGE AUFZEICHNUNGSMEDIEN UND BEHÄLTER DAFÜR*

• *COMBINATION OF A SUPPORT FOR A DISC-SHAPED RECORDING MEDIUM AND A HOLDER FOR THE SUPPORT*

• *COMBINAISON D'UN SUPPORT POUR SUPPORT D'ENREGISTREMENT EN FORME DE DISQUE ET DE SON ETUI*

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DOODSON, Pieter, John, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Schrijnemaekers, Hubert Joannes Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G11B 23/03** (11) **0 778 571 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97101499.8 (22) 29.01.1991  
(84) DE FR GB NL  
(43) 11.06.1997  
(30) 29.01.1990 JP 730790 U  
29.01.1990 JP 730890 U  
30.01.1990 JP 770490 U  
30.01.1990 JP 770590 U  
14.02.1990 JP 1318290 U  
26.02.1990 JP 1857290 U  
26.02.1990 JP 1857390 U  
26.02.1990 JP 1857490 U  
15.03.1990 JP 6486990 U  
15.03.1990 JP 2650590 U  
26.09.1990 JP 10058590 U
- (54) • *Plattenkassette*  
• *Disk cartridge*  
• *Cassette à disque*
- (73) DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo-To, JP  
(72) Akiyama, Noboru, Dai Nippon Insatsu K.K., Tokyo-to, JP  
Kameda, Katsumi, Dai Nippon Insatsu K.K., Tokyo-to, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 91101160.9 / 0 440 175

(51) **G11B 23/04** (11) **0 942 422 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 98112308.6 (22) 02.07.1998  
(84) DE  
(43) 15.09.1999  
(30) 13.03.1998 US 41689

- (54) • *Kassette mit mehreren Magnetbändern und Antrieb für gleichzeitige Aufnahme auf die Magnetbänder in der Kassette*  
• *Multiple tape cartridge and drive for concurrent recording with the tapes disposed in the cartridge*  
• *Cassette à bandes magnétiques multiples et entraînement pour enregistrement concurrent sur les bandes magnétiques emmagasinées dans la cassette*

- (73) Tandberg Data ASA, Kjelsasveien 161, 0884 Oslo, NO  
(72) Guttorm, Rudi, 1472 Fjelhamar, NO  
(74) Tönhardt, Marion, Dr., et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G11B 27/00** → (51) G11B 27/10

**G11B 27/028** → (51) G11B 27/031

**G11B 27/028** → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 27/031** (11) **0 753 852 B1**  
G11B 27/028

- (25) En (26) En  
(21) 96111199.4 (22) 11.07.1996  
(84) DE GB  
(43) 15.01.1997  
(30) 14.07.1995 JP 17851595  
29.02.1996 JP 4256196
- (54) • *Bildverarbeitungsgerät*  
• *Image editing apparatus*  
• *Appareil pour le traitement des images*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Higashida, Masaaki, Moriguchi City, 570, JP  
Higuchi, Masataka, Toyono-gun, Osaka Pref., 563-02, JP  
(74) Jung, Elisabeth, Dr., Patentanwältin, Dr. Elisabeth Jung, Dr. Jürgen Schirdewahn, Claus Gemhardt, Clemensstrasse 30, 80803 München, DE  
(60) 00127003.2 / 1 087 397

(51) **G11B 27/10** (11) **0 838 075 B1**  
G11B 15/087  
G11B 27/028

- (25) En (26) En  
(21) 96924369.0 (22) 08.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 29.04.1998  
(86) US 96/11369 08.07.1996  
(87) WO 97/03442 1997/06 30.01.1997  
(30) 11.07.1995 DE 19525226  
28.12.1995 US 9329
- (54) • *AUTOMATISIERUNG DER WIEDERGABE EINER VIDEOAUFNAHME*  
• *VIDEO REPLAY AUTOMATION*  
• *RELECTURE VIDEO AUTOMATISEE*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 10330 North Meridian St, Indianapolis, IN 46290-1024, US  
(72) ENGLE, Joseph, Craig, Indianapolis, IN 46038, US  
METCALFE, Robert, Harold, Bloomfield, IN 47424, US  
KIM, Sung, Jo, Carmel, IN 46032, US  
HERZBERG, Jesse, Edward, Indianapolis, IN 46219, US  
PLATTE, Hans-Joachim, D-30966 Hemmingen, DE  
(74) Rossmann, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 27/28** (11) **0 665 551 B1**  
G11B 27/34

- (25) Ja (26) En  
(21) 94921111.4 (22) 18.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 02.08.1995  
(86) JP 94/01176 18.07.1994  
(87) WO 95/03610 1995/06 02.02.1995  
(30) 19.07.1993 JP 19878193
- (54) • *AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVORRICHTUNG FÜR BILDSIGNALE*  
• *VIDEO SIGNAL RECORDING/REPRODUCING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION DE SIGNAUX VIDEO*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) KAZO, Kazuya, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- G11B 27/30** → (51) G11B 20/14
- G11B 27/34** → (51) G11B 27/28
- G11B 33/04** → (51) G11B 23/03
- G11B 33/08** → (51) G11B 19/20
- G11C 5/14** → (51) G05B 9/02
- G11C 7/06** → (51) G11C 16/06
- (51) **G11C 8/00** (11) **0 640 980 B1**  
G06F 12/06
- (25) En (26) En  
(21) 94111301.1 (22) 20.07.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 01.03.1995  
(30) 24.08.1993 JP 20811793  
(54) • Halbleiterspeicher mit mehreren Banken  
• Semiconductor memory having a plurality of banks  
• Mémoire à semi-conducteurs avec plusieurs bancs
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
(72) Mochizuki, Hirohiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Takemae, Yoshihiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Kodama, Yukinori, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Yanagisawa, Makoto, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
Shigenobu, Katsumi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (51) **G11C 11/56** (11) **0 763 241 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95920581.6 (22) 25.05.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.03.1997  
(86) US 95/06409 25.05.1995  
(87) WO 95/34074 1995/53 14.12.1995  
(30) 02.06.1994 US 252686  
(54) • DYNAMISCHER SPEICHER MIT EINEM BIS MEHREREN BITS PRO ZELLE  
• DYNAMIC SINGLE TO MULTIPLE BIT PER CELL MEMORY  
• MEMOIRE DYNAMIQUE A CELLULES MONO-BIT-MULTIBIT
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) BAUER, Mark, E., Cameron Park, CA 95682, US  
TALREJA, Sanjay, S., Folsom, CA 95630, US  
KWONG, Phillip, Mu-Lee, Folsom, CA 95630, US  
MILLS, Duane, R., Folsom, CA 95630, US  
ROZMAN, Rodney, R., Placerville, CA 95667, US  
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB
- (51) **G11C 13/00** (11) **0 877 385 B1**  
H03K 19/177
- (25) En (26) En  
(21) 98112802.8 (22) 01.07.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 11.11.1998  
(30) 02.07.1992 US 907709  
(54) • Unterbrechungsfreies wahlfreies Zugriffsspeichersystem  
• Non-disruptive, randomly addressable memory system
- *Système à mémoire adressable selectivement non interruptif*
- (73) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway, San Jose, California 95131, US  
(72) CAMAROTA, Rafael, C., San Jose, CA 95128, US  
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB  
(62) 93916920.7 / 0 650 631
- (51) **G11C 16/02** (11) **0 777 902 B1**  
H01L 27/115 H01L 29/788
- (25) En (26) En  
(21) 96919972.8 (22) 14.06.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 11.06.1997  
(86) IB 96/00578 14.06.1996  
(87) WO 97/01847 1997/04 16.01.1997  
(30) 28.06.1995 US 496104  
(54) • ELEKTRISCH LÖSCHBARER UND PROGRAMMIERBARER FESTWERTSPEICHER MIT NICHT-UNIFORMER DIELEKTRISCHER DICKE  
• ELECTRICALLY ERASABLE AND PROGRAMMABLE READ ONLY MEMORY WITH NON-UNIFORM DIELECTRIC THICKNESS  
• MEMOIRE EEPROM AYANT UNE EPAISSEUR DIELECTRIQUE NON UNIFORME
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KUO, Di-Son, Ardsey, NY 10502, US  
TSOU, Len-Yuan, New City, NY 10956, US  
SIMPSON, Mark, Ossining, NY 10562, US  
MUKHERJEE, Satyendranath, Yorktown Heights, NY 10598, US  
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- (51) **G11C 16/06** (11) **0 723 269 B1**  
G11C 7/06
- (25) En (26) En  
(21) 96100645.9 (22) 17.01.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 24.07.1996  
(30) 20.01.1995 JP 2617795  
(54) • Halbleiterspeicheranordnung mit Leseverstärker, der positive Rückkopplung besitzt  
• Semiconductor memory device having positive feedback sense amplifier  
• Dispositif de mémoire à semi-conducteurs avec amplificateur de détection à réaction positive
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kohno, Takaki, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
- (51) **G11C 16/06** (11) **0 944 907 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97947516.7 (22) 13.11.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 29.09.1999  
(86) US 97/20819 13.11.1997  
(87) WO 98/28750 1998/26 02.07.1998  
(30) 20.12.1996 US 772131  
(54) • BANKARCHITEKTUR FÜR NICHTFLÜCHTIGEN SPEICHER MIT DER MÖGLICHKEIT ZUM GLEICHZEITIGEN AUSLESEN UND EINSCHREIBEN  
• BANK ARCHITECTURE FOR A NON-VOLATILE MEMORY ENABLING SIMULTANEOUS READING AND WRITING  
• ARCHITECTURE DE BLOCS POUR MEMOIRE REMANENTE PERMETTANT LA LECTURE ET L'ECRITURE SIMULTANES
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US  
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) CHEN, Johnny, C., Cupertino, CA 95014, US  
CHANG, Chung, K., Santa Clara, CA 95051, US  
KUO, Tiao-Hua, San Jose, CA 95129, US  
AKAOGI, Takao, Cupertino, CA 95014, US  
(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB
- (51) **G11C 29/00** (11) **0 751 397 B1**  
G01R 31/28
- (25) En (26) En  
(21) 96110063.3 (22) 21.06.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.1997  
(30) 30.06.1995 JP 16625395  
(54) • Schaltkreis zum Setzen des Testmodus bei einem Halbleiterspeicher  
• Test mode setting circuit of test circuit for semiconductor memory  
• Circuit pour fixer le mode de test dans un circuit de mémoire à semi-conducteur
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Kagami, Akihiko, c/o NEC Corp., Tokyo, JP  
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
- (51) **G11C 29/00** (11) **0 990 236 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98934815.6 (22) 27.05.1998  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 05.04.2000  
(86) DE 98/01457 27.05.1998  
(87) WO 98/58386 1998/51 23.12.1998  
(30) 17.06.1997 DE 19725581  
(54) • ANORDNUNG MIT SPEICHERZELLEN UND VERFAHREN ZUR FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG VON SPEICHERZELLEN  
• STORAGE CELL SYSTEM AND METHOD FOR TESTING THE FUNCTION OF STORAGE CELLS  
• DISPOSITIF DOTE DE CELLULES MEMOIRE ET PROCEDE DE CONTROLE DU BON FONCTIONNEMENT DES CELLULES MEMOIRE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) RICHTER, Detlev, D-81827 München, DE  
MCCONNELL, Roderick, D-81539 München, DE  
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (51) **G11C 29/00** (11) **1 018 120 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98945058.0 (22) 29.07.1998  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 12.07.2000  
(86) DE 98/02156 29.07.1998  
(87) WO 99/17297 1999/14 08.04.1999  
(30) 26.09.1997 DE 19742597  
(54) • DIGITALER SPEICHER UND BETRIEBSVERFAHREN FÜR EINEN DIGITALEN SPEICHER  
• DIGITAL STORAGE AND OPERATING METHOD FOR THE SAME  
• MEMOIRE NUMERIQUE ET PROCEDE D'EXPLOITATION D'UNE MEMOIRE NUMERIQUE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) ZIBERT, Martin, D-83620 Feldkirchen-Westerham, DE

JOHNSON, Bret, D-81737 München, DE

**(51) G21C 17/022 (11) 0 757 360 B1**  
C23F 11/00

- (25) En (26) En  
(21) 96305302.0 (22) 19.07.1996  
(84) CH DE ES FI LI SE  
(43) 05.02.1997  
(30) 31.07.1995 US 509280  
(54) • Verfahren zur Milderung der Spannungskorrosionsrissobildung von Metallen in Wasser hoher Temperatur durch Kontrolle des pH an der Rissspitze  
• Method of mitigating stress corrosion cracking of metals in high-temperature water by control of crack tip pH  
• Méthode pour pollier la fissuration par des contraintes corrosives des métaux dans l'eau à haute température en contrôlant le pH sur la point de la fissure
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) Andresen, Peter Louis, Schenectady, New York 12308, US  
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation, GE International, Inc., Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

**G21C 19/30** → (51) C23F 11/08**(51) G21K 5/10 (11) 0 826 221 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 97908209.6 (22) 10.03.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 04.03.1998  
(86) EP 97/01215 10.03.1997  
(87) WO 97/35325 1997/41 25.09.1997  
(30) 18.03.1996 DE 19610492  
(54) • ELEKTRONENSTRAHLANLAGE  
• ELECTRON BOMBARDMENT INSTALLATION  
• INSTALLATION DE BOMBARDEMENT ELECTRONIQUE
- (73) VIOTEC Gesellschaft für innovative Oberflächentechnik mbH, Bertha-Benz-Str. 3, 26160 Bad Zwischenahn, DE  
(72) KAMPMEIER, Franz, D-33449 Langenberg, DE  
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H01B 1/24** → (51) C08L 71/12**H01B 3/30** → (51) H01R 13/646**(51) H01B 7/00 (11) 0 859 375 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98102331.0 (22) 11.02.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 19.08.1998  
(30) 14.02.1997 DE 29702560 U  
(54) • Zündleitung für Kraftfahrzeuge und Verfahren zur Herstellung einer Zündleitung  
• Ignition line for motor vehicle and ignition line manufacturing method  
• Câble d'allumage pour véhicule automobile et procédé de fabrication d'un câble d'allumage
- (73) Draka Deutschland GmbH & Co. KG, Dickestrasse 23, D-42369 Wuppertal, DE  
(72) Nottebrock, Bernd, 50825 Köln, DE  
Körner, Rüdiger, 44803 Bochum, DE  
(74) Eichler, Peter, Dipl.-Ing., et al, Sturies-Eichler-Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

**(51) H01F 1/147 (11) 0 981 822 B1**  
C22C 38/10 F16C 33/12

- (25) En (26) En  
(21) 98923371.3 (22) 11.05.1998  
(84) CH DE FR GB LI SE  
(43) 01.03.2000  
(86) US 98/09503 11.05.1998  
(87) WO 98/52200 1998/46 19.11.1998  
(30) 14.05.1997 US 856456  
(54) • HOCHFESTE, DUKTILE, WEICHMAGNETISCHE CO-FE-C-LEGIERUNG  
• HIGH STRENGTH, DUCTILE CO-FE-C SOFT MAGNETIC ALLOY  
• ALLIAGE MAGNÉTIQUE DOUX ET DUCTILE, HAUTE RÉSISTANCE DE TYPE CO-FE-C
- (73) CRS HOLDINGS, INC., 209F Baynard Building, 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware 19810, US  
(72) Li, Lin, Reading, PA 19606, US  
(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**(51) H01F 6/06 (11) 0 807 939 B1**  
H01R 4/68

- (25) En (26) En  
(21) 97107591.6 (22) 07.05.1997  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 19.11.1997  
(30) 13.05.1996 JP 11791296  
25.04.1997 JP 10895897  
(54) • Supraleitende Spule  
• Superconducting coil  
• Bobine supraconductrice
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP  
(72) Ohkura, Kengo, 1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka, JP  
Ueyama, Munetsugu, 1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka, JP  
Sato, Kenichi, 1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01G 4/12** → (51) H01L 29/92**(51) H01G 9/04 (11) 0 863 520 B1**  
B29C 67/20 B29C 70/00  
B29C 67/24

- (25) En (26) En  
(21) 97121769.0 (22) 10.12.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.09.1998  
(30) 07.03.1997 US 813704  
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Elektrode und dadurch hergestellte Durchflusskapazität  
• Electrode manufacturing process and flow-through capacitor produced therefrom  
• Procédé pour fabriquer une électrode et capacité à flux traversant produite selon ledit procédé
- (73) Koslow Technologies Corporation, 269 Lambert Road, Orange, Connecticut 06477, US  
(72) Koslow, Evan E., Weston, Connecticut, 06883, US  
Kendrick, Richard D., Stratford, Connecticut, 06497, US  
Spilkin, Gordon, Stamford, Connecticut, 06907, US  
(74) Kern, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Kern, Brehm & Partner GbR, Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE  
(60) 01106045.6 / 1 122 752

**(51) H01H 1/02 (11) 0 736 885 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 96100479.3 (22) 15.01.1996  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 09.10.1996  
(30) 01.02.1995 DE 19503184  
(54) • Werkstoff für elektrische Kontakte aus Silber-Kohlenstoff  
• Material for electric contacts of silver with carbon  
• Matériau pour contacts électriques en argent avec du carbone
- (73) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE  
(72) Weise, Wolfgang, Dr., D-60318 Frankfurt/Main, DE  
Wolmer, Roger, D-63456 Hanau, DE  
Braumann, Peter, Dr., D-63755 Alzenau, DE

**(51) H01H 13/70 (11) 0 758 792 B1**  
H01H 67/24

- (25) De (26) De  
(21) 96112250.4 (22) 30.07.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 19.02.1997  
(30) 16.08.1995 DE 19529974  
(54) • Koppelfeld  
• Connection network  
• Réseau de connexion
- (73) KRONE GmbH, Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, DE  
(72) Franzke, Jörg, Dipl.-Ing., 13409 Berlin, DE  
Kraft, Wolfgang, Dipl.-Ing., 12105 Berlin, DE

**(51) H01H 50/00 (11) 0 817 230 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 97111031.7 (22) 02.07.1997  
(84) DE ES FR  
(43) 07.01.1998  
(30) 03.07.1996 JP 17314096  
(54) • Elektromagnetischer Schalter  
• Electromagnetic contactor  
• Contacteur électromagnétique
- (73) FUJI ELECTRIC CO. LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
(72) Shibata, Katsumi, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
Hirota, Takato, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
Machida, Noriyoshi, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
Kawasaki, Makoto, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
Hiramatsu, Etsuya, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP  
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

**H01H 67/24** → (51) H01H 13/70**(51) H01H 71/16 (11) 0 831 510 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97401850.9 (22) 31.07.1997  
(84) CH DE GB IT LI  
(43) 25.03.1998  
(30) 23.09.1996 FR 9611649  
(54) • Thermische Auslöseeinrichtung für Schutzgerät  
• Bimetallic thermal triggering apparatus for a protection device  
• Dispositif de déclenchement thermique pour appareil de protection
- (73) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR  
(72) Fraisse, Alain, 21800 Quetigny, FR



- (51) **H01H 71/50** (11) **0 773 572 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402352.7 (22) 06.11.1996  
(84) AT BE DE ES FR GB IT  
(43) 14.05.1997  
(30) 08.11.1995 FR 9513193  
(54) • *Elektrisches Gerät mit Schnappeinschaltung*  
• *Electric apparatus with snap closing*  
• *Appareil électrique à enclenchement brusque*
- (73) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR  
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87000 Limoges, FR
- (72) Cottone, Guy, 06370 Mouans Sartoux, FR
- (74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR

- (51) **H01J 9/00** (11) **0 883 890 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97905090.3 (22) 26.02.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 16.12.1998  
(86) EP 97/00918 26.02.1997  
(87) WO 97/32332 1997/38 04.09.1997  
(30) 28.02.1996 DE 19607482  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KAPPENABTRENNUNG VON GASENTLADUNGSLAMPEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING CAPS FROM GAS DISCHARGE LAMPS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE CAPUCHONS DE TUBES A GAZ LUMINEUX*
- (73) Herborn, Paul, Nonnenwaldweg 3, D-65388 Schlangenbad, DE
- (72) Herborn, Paul, D-65388 Schlangenbad, DE
- (74) Zwirner, Gottfried, Blumbach, Kramer & Partner GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**H01J 9/22** → (51) C09K 11/02

**H01J 9/24** → (51) H01J 61/073

**H01J 9/32** → (51) H01J 61/073

**H01J 23/15** → (51) H01J 25/04

**H01J 23/54** → (51) H01J 25/04

- (51) **H01J 25/04** (11) **0 632 481 B1**  
H01J 23/54 H01J 23/15  
(25) En (26) En  
(21) 94304305.9 (22) 14.06.1994  
(84) DE FR IT  
(43) 04.01.1995  
(30) 28.06.1993 GB 9313265  
(54) • *Elektronenstrahlröhre*  
• *Electron beam tubes*  
• *Tubes à faisceau d'électrons*
- (73) Marconi Applied Technologies Limited, 106, Waterhouse Lane, Chelmsford, Essex CM1 2QX, GB
- (72) Sobieradzki, Edward Stanislaw, Dr., Chelmsford, Essex CM2 9TZ, GB  
Bardell, Steven, Bamston, Nr Great Dunmow, Essex CM6 1NF, GB
- (74) Cockayne, Gillian, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **H01J 29/00** (11) **0 844 640 B1**  
H01J 31/12  
(25) En (26) En  
(21) 98200101.8 (22) 06.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 09.06.1994 JP 12744694  
23.05.1995 JP 12331595  
(54) • *Bildanzeigevorrichtung*  
• *Image display apparatus*  
• *Dispositif d'affichage d'image*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sato, Yasue, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Kawate, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Azuma, Hisanobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB
- (62) 95303873.4 / 0 686 991

- (51) **H01J 29/07** (11) **0 692 810 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95110812.5 (22) 11.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 17.01.1996  
(30) 14.07.1994 JP 16194294  
06.10.1994 JP 24256094  
(54) • *Farbkathodenstrahlröhre*  
• *Color cathode-ray tube*  
• *Tube à rayons cathodiques couleur*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (72) Ohama, Shinji, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP  
Shimizu, Norio, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP  
Murai, Takashi, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP  
Saotome, Ichiro, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP  
Inoue, Masatsugu, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP  
Fukuda, Kumio, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- (60) 98121370.5 / 0 893 814

- (51) **H01J 29/07** (11) **0 840 936 B1**  
H01J 29/81  
(25) En (26) En  
(21) 96925299.8 (22) 12.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 13.05.1998  
(86) US 96/11595 12.07.1996  
(87) WO 97/05641 1997/08 13.02.1997  
(30) 26.07.1995 US 509315  
(54) • *FARBKATHODENSTRAHLRÖHRE MIT UNIAXIAL GESPANNTER FOKUSSIERUNGSMASKE*  
• *COLOR CATHODE-RAY TUBE HAVING UNIAXIAL TENSION FOCUS MASK*  
• *TUBE CATHODIQUE COULEUR DOTE D'UN MASQUE DE FOCALISATION A TENSION UNIAXIALE*
- (73) RCA Thomson Licensing Corporation, 2 Independence Way, Princeton, NJ 08540, US
- (72) CHERUKURI, Satyam, Choudary, Cranbury, NJ 08512, US
- (74) Zhang, Jianguo, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

**H01J 29/81** → (51) H01J 29/07

**H01J 29/88** → (51) C03C 17/25

**H01J 31/12** → (51) H01J 29/00

**H01J 37/24** → (51) G05F 1/56

- (51) **H01J 37/30** (11) **0 700 578 B1**  
A61N 5/10  
(25) En (26) En  
(21) 94911427.6 (22) 22.02.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 13.03.1996  
(86) US 94/02144 22.02.1994  
(87) WO 94/23439 1994/23 13.10.1994  
(30) 30.03.1993 US 40115  
(54) • *SYSTEM UND VORRICHTUNG ZUR ELEKTRO-NENSTRAHLBEHANDLUNG WÄHREND EINER OPERATION*  
• *INTRAOPERATIVE ELECTRON BEAM THERAPY SYSTEM AND FACILITY*  
• *SYSTEME ET INSTALLATION THERAPEUTIQUES PEROPERATOIRES UTILISANT UN FAISCEAU D'ELECTRONS*
- (73) Intraop Medical, Inc., 970 Buckeye Court, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) SCHONBERG, Russell G., Los Altos Hills, CA 94022, US  
HAYNES, Ronald E., Lopez, WA 98261, US  
HAYNES, Stephen E., Alameda, CA 94501, US  
VAETH, Jerome M., Mill Valley, CA 94941, US  
POLLACZEK, Mary L. M., Orinda, CA 94563, US
- (74) Cline, Roger Ledlie, EDWARD EVANS BARKER Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **H01J 37/32** (11) **0 880 795 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97917221.0 (22) 07.02.1997  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 02.12.1998  
(86) DE 97/00266 07.02.1997  
(87) WO 97/30468 1997/36 21.08.1997  
(30) 14.02.1996 DE 19605314  
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER LEISTUNGSVERTEILUNG BEI BIPOLAREN NIEDERDRUCK-GLIMMPROZESSEN*  
• *PROCESS FOR CONTROL OF THE ENERGY DISTRIBUTION IN BIPOLAR LOW-PRESSURE GLOW PROCESSES*  
• *PROCEDE POUR COMMANDER LA REPARTITION ENERGETIQUE DANS DES PROCESSUS BIPOLAIRES A DECHARGE LUMINEUSE BASSE PRESSION*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) KOPE, Torsten, Dr. rer. nat., D-01157 Dresden, DE  
WINKLER, Torsten, D-01454 Radeberg, DE  
KIRCHHOFF, Volker, Dr. rer. nat., D-01324 Dresden, DE

**H01J 37/32** → (51) C23C 14/32

- (51) **H01J 43/04** (11) **0 755 065 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96305320.2 (22) 19.07.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 22.01.1997  
(30) 20.07.1995 JP 18402295  
(54) • *Photovervielfacherröhre*  
• *Photomultiplier tube*  
• *Tube photomultiplicateur*
- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Kyushima, Hiroyuki, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP



Nakamura, Kimitsugu, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
 Kimura, Suenori, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
 Oohashi, Yousuke, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
 Ohmura, Takayuki, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
 Ito, Masuo, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
 (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01J 61/073** (11) **0 807 956 B1**  
 H01J 61/36 H01J 9/32  
 H01J 9/24  
 (25) En (26) En  
 (21) 97107208.7 (22) 30.04.1997  
 (84) BE DE FR GB IT NL  
 (43) 19.11.1997  
 (30) 17.05.1996 US 649378  
 (54) • *Elektrodenanordnung für Natrium-Hochdruckentladungslampe und deren Herstellungsverfahren*  
 • *Electrode assembly for high pressure sodium lamp and method of making same*  
 • *Arrangement d'électrode pour lampe au sodium haute pression et son procédé de fabrication*

(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US  
 (72) Zhu, Huiling, Londonderry, NH 03053, US  
 Ingalls, Paul H., Penacook, NH 03303, US  
 Dolan, Robert B., Manchester, NH 03104, US  
 (74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**H01J 61/12** → (51) H01J 61/82

**H01J 61/34** → (51) H01J 61/82

(51) **H01J 61/35** (11) **0 797 238 B1**  
 H01K 1/32  
 (25) En (26) En  
 (21) 97104628.9 (22) 18.03.1997  
 (84) DE FR GB NL  
 (43) 24.09.1997  
 (30) 19.03.1996 JP 6236696  
 18.11.1996 JP 30540596

(54) • *Lichtabschirmender Anstrichmittel für Lampen, lichtabschirmender Film für Lampen und deren Herstellungsverfahren*  
 • *Light-screening film paint for lamps, and light-screening film for lamps and producing method thereof*  
 • *Peinture opaque à la lumière pour lampes, film opaque à la lumière pour lampes et leur procédé de fabrication*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
 (72) Mifune, Tatsuo, c/o Matsushita El.Ind.Co.Ltd., Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
 Sakamoto, Kazunori, c/o Matsushita El.Ind.Co.Ltd., Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
 Ohata, Tsumoru, c/o Matsushita El.Ind.Co.Ltd., Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
 Watanabe, Masaru, c/o Matsushita El.Ind.Co.Ltd., Kadoma-shi, Osaka-fu, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01J 61/36** → (51) H01J 61/073

**H01J 61/44** → (51) C09K 11/02

**H01J 61/46** → (51) C09K 11/02

(51) **H01J 61/82** (11) **0 982 760 B1**  
 H01J 61/12 H01J 61/34  
 (25) En (26) En  
 (21) 99115629.0 (22) 07.08.1999  
 (84) DE FR  
 (43) 01.03.2000  
 (30) 28.08.1998 JP 24403298

(54) • *Entladungslampe für Kraftfahrzeugscheinwerfer und der Kraftfahrzeugscheinwerfer*  
 • *Discharge lamp for automobile headlight and the automobile headlight*  
 • *Lampe à décharge pour projecteur d'automobile et le projecteur d'automobile*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP  
 (72) Mukai, Kenji, chome, Shijonawate-shi, Osaka 575-0003, JP  
 Kiryu, Hideaki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1136, JP  
 Takeuchi, Tetsuji, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0314, JP  
 Saitoh, Takeshi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0953, JP  
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

(51) **H01J 65/04** (11) **0 749 151 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96109391.1 (22) 12.06.1996  
 (84) BE DE FR GB NL  
 (43) 18.12.1996  
 (30) 14.06.1995 US 490216

(54) • *Entladungslampe mit verringerter magnetischer Störstrahlung*  
 • *Discharge light source with reduced magnetic interference*  
 • *Lampe à décharge à émission d'ondes magnétiques parasites atténuée*

(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US  
 (72) Piejak, Robert B., Wayland, MA 01778, US  
 Alexandrovich, Benjamin, Brookline, MA 02146, US  
 Godyak, Valery A., Brookline, MA 02146, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01K 1/32** → (51) H01J 61/35

(51) **H01L 21/00** (11) **0 611 062 B1**  
 G03F 7/20  
 (25) En (26) En  
 (21) 94300499.4 (22) 24.01.1994  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 17.08.1994  
 (30) 09.02.1993 US 15520

(54) • *Elektromagnetische Justiervorrichtung*  
 • *Electromagnetic alignment apparatus*  
 • *Appareil d'alignement électro-magnétique*  
 (73) SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., 77 Danbury Road, Wilton, Connecticut 06897-0877, US  
 (72) Galburt, Daniel N., Wilton, CT 06897, US  
 O'Connor, Geoffrey, Fairfield, CT 06430, US  
 (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **0 613 173 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 94103000.9 (22) 28.02.1994  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 31.08.1994  
 (30) 26.02.1993 US 23844

(54) • *Thermischer Reaktor für Operationen zur Bearbeitung von Halbleiter-Wafer*  
 • *Thermal reactor for semiconductor wafer processing operations*

• *Réacteur thermique pour opérations de traitement de plaquettes semi-conductrices*  
 (73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US  
 (72) Perlov, Ilya, Santa Clara, CA 95051, US  
 (74) Zimmernann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE  
 (60) 98105302.8 / 0 852 393  
 00121439.4 / 1 067 588

(51) **H01L 21/00** (11) **0 747 933 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96304063.9 (22) 04.06.1996  
 (84) CH DE FR GB LI  
 (43) 11.12.1996  
 (30) 07.06.1995 US 474027

(54) • *Optischer Lagekalibrierungssystem*  
 • *Optical position calibration system*  
 • *Système optique de calibrage de position*  
 (73) Varian Semiconductor Equipment Associates Inc., 35 Dory Road, Gloucester, MA 01930, US  
 (72) Landau, Richard F., Mountain View, California 94040, US  
 Schultheis, Edward D., Mountain View, California 94040, US

(74) Cline, Roger Ledlie, EDWARD EVANS BARKER Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

**H01L 21/00** → (51) C23C 16/44

**H01L 21/00** → (51) H05K 13/04

**H01L 21/20** → (51) C23C 8/02

**H01L 21/203** → (51) H01L 31/032

**H01L 21/22** → (51) H01L 21/318

**H01L 21/263** → (51) C23C 8/02

**H01L 21/266** → (51) H01L 21/318

(51) **H01L 21/28** (11) **0 525 650 B1**  
 H01L 21/3205  
 (25) En (26) En  
 (21) 92112613.2 (22) 23.07.1992  
 (84) DE FR GB  
 (43) 03.02.1993  
 (30) 29.07.1991 JP 18851291

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Halbleitervorrichtung mit einer isolierenden Schicht für einen Kondensator*  
 • *Method for fabricating a semiconductor device with capacitor insulating film*  
 • *Procédé de fabrication d'un dispositif semi-conducteur comportant un film isolant pour condensateur*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ando, Koichi, c/o NEC Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE  
 (60) 01107198.2 / 1 143 490

(51) **H01L 21/28** (11) **0 570 090 B1**  
 H01L 29/51 H01L 27/148

(25) En (26) En  
 (21) 93300977.1 (22) 11.02.1993  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 18.11.1993  
 (30) 11.05.1992 KR 795092  
 (54) • *Bildsensor und Herstellungsverfahren*  
 • *Image sensor and manufacturing method thereof*

- *Détecteur d'images et son procédé de fabrication*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-Dong, Kwonsun-Gu, Suwon-City, Kyounggi-Do 441-370, KR
- (72) Shin, Jong-Cheol, Suwon, Kyungki-do, KR Oh, Heung-Kwon, Jangan-ku, Suwon, Kyungki-do, KR
- (74) Stanley, David William, et al, APPEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

H01L 21/28 → (51) H01L 29/788

- (51) **H01L 21/285** (11) **0 567 985 B1**  
H01L 21/3205
- (25) En (26) En
- (21) 93106784.7 (22) 27.04.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.11.1993
- (30) 28.04.1992 JP 13604292
- (54) • *Herstellungsverfahren von dünnem Film*  
• *Process for thin film formation*  
• *Procédé de formation d'un film mince*
- (73) Tsubouchi, Kazuo, 30-38 Hitokita 2-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (72) Tsubouchi, Kazuo, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Masu, Kazuya, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 21/304 → (51) H01L 21/66

- (51) **H01L 21/306** (11) **0 681 317 B1**  
B08B 11/00 B08B 7/04  
B08B 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 95105251.3 (22) 07.04.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 08.11.1995
- (30) 08.04.1994 US 225164
- (54) • *Verfahren zur Reinigung von Halbleiterscheiben mittels verflüssigter Gase*  
• *Method for cleaning semiconductor wafers using liquefied gases*  
• *Procédé pour nettoyer des semi-conducteurs sous utilisation de gaz liquides*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Paranjpe, Ajit P., Plano, TX 75075, US
- (74) Schwepfänger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **H01L 21/318** (11) **0 820 642 B1**  
H01L 21/22 H01L 21/266
- (25) En (26) En
- (21) 96910270.6 (22) 09.04.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 28.01.1998
- (86) SE 96/00450 09.04.1996
- (87) WO 96/32743 1996/46 17.10.1996
- (30) 10.04.1995 SE 9501312
- (54) • *VERFAHREN MIT EINEM MASKIERUNGSSCHRITT ZUR HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS MIT EINER SIC HALBLEITERSCHICHT*  
• *METHOD FOR PRODUCING A SEMICONDUCTOR DEVICE HAVING A SEMICONDUCTOR LAYER OF SIC COMPRISING A MASKING STEP*  
• *PROCEDE COMPRENANT UNE ETAPE DE MASQUAGE POUR L'ELABORATION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR COMPORANT UNE COUCHE SEMI-CONDUCTRICE DE SIC*

- (73) ABB RESEARCH LTD., P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH
- (72) HARRIS, Christopher, S-191 27 Sollentuna, SE KONSTANTINOV, Andrei, S-581 31 Linköping, SE JANZEN, Erik, S-590 30 Borensberg, SE
- (74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

H01L 21/32 → (51) C23C 8/02

H01L 21/32 → (51) H01L 21/762

H01L 21/3205 → (51) H01L 21/28

H01L 21/3205 → (51) H01L 21/285

H01L 21/336 → (51) H01L 29/788

H01L 21/363 → (51) H01L 31/032

H01L 21/48 → (51) G03F 7/016

H01L 21/48 → (51) H01L 23/367

- (51) **H01L 21/56** (11) **0 669 649 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 94104016.4 (22) 15.03.1994
- (84) DE GB
- (43) 30.08.1995
- (30) 23.02.1994 JP 5130794
- (54) • *Harzverkapselungsscheibchen für Halbleiter*  
• *Resin tablet for sealing semiconductor*  
• *Tablette de résine de scellement pour semi-conducteur*
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Taruno, Tomohiro, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP Toyoda, Yoshio, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP Ohno, Hirofumi, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP Kimura, Shoichi, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP Asao, Hiroyuki, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP Kanai, Shinichi, c/o NITTO DENKO CORPORATION, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/66** (11) **0 694 961 B1**  
G01R 31/02

- (25) En (26) En
- (21) 95111526.0 (22) 21.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 31.01.1996
- (30) 29.07.1994 JP 17787294
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ermitteln einer Kurzschlussstelle zwischen Leitungsschemata*  
• *Method and apparatus for detecting short circuit point between wiring patterns*  
• *Procédé et appareil pour détecter un point de court-circuit entre des schémas conducteurs*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sanada, Masaru, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

- (51) **H01L 21/66** (11) **0 720 216 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95309307.7 (22) 20.12.1995
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.07.1996
- (30) 29.12.1994 US 366357
- (54) • *Linienbreitenmessung an integrierten Schaltungsstrukturen*  
• *Linewidth metrology of integrated circuit structures*  
• *Mesure de largeur de traits sur des circuits intégrés*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Bindell, Jeffrey B., Orlando, Florida 32836, US Schrope, Dennis E., Coplay, Pennsylvania 18037, US Stevie, Fred A., Orlando, Florida 32836, US Dare, Richard J., Whitehall, Pennsylvania 18052, US Plew, Larry E., St. Cloud, Florida 34771, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 21/66** (11) **0 800 205 B1**  
H01L 21/304

- (25) De (26) De
- (21) 97104240.3 (22) 13.03.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 08.10.1997
- (30) 04.04.1996 DE 19613561
- (54) • *Verfahren zum Vereinzeln von elektronischen Elementen unter Verwendung einer Trägerschicht*  
• *Method of separating electronic components using a carrier film*  
• *Méthode de séparation de composants électroniques utilisant une couche support*
- (73) MICRONAS Semiconductor Holding AG, World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich, CH
- (72) Igel, Günter, 79331 Teningen, DE Mall, Martin, Dr., 79100 Freiburg, DE
- (74) Hornig, Leonore, Dr., Micronas Intermetall GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(51) **H01L 21/76** (11) **0 716 442 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 95308768.1 (22) 05.12.1995
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 12.06.1996
- (30) 08.12.1994 US 351977
- (54) • *Fabrikation integrierter Schaltungen mittels LOCOS-Verfahren*  
• *Integrated circuit fabrication utilizing LOCOS process*  
• *Fabrication de circuits intégrés utilisant le procédé LOCOS*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Lee, Kuo-Hua, Orlando Florida 32836, US Yu, Chen-Hua Douglas, Orlando, Florida 32836, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 21/762** (11) **0 336 515 B1**  
H01L 21/32

- (25) Ni (26) En
- (21) 89200845.9 (22) 03.04.1989
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 11.10.1989
- (30) 08.04.1988 NL 8800903
- (54) • *Verfahren zum Herstellen einer Halbleiteranordnung mit einem Siliziumsubstrat mit völlig oder teilweise versenkten Feldoxidgebieten*

- *Method of manufacturing a semiconductor device having a silicon substrate with fully or partly sunken field oxide regions*
  - *Procédé de fabrication d'un dispositif semiconducteur muni d'un substrat de silicium présentant des régions d'oxyde d'isolement en tout ou en partie noyées*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) Lifka, Herbert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 Woerlee, Pierre Hermanus, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H01L 21/768** (11) **0 852 065 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96929801.7 (22) 30.08.1996  
 (84) DE FR GB IE  
 (43) 08.07.1998  
 (86) US 96/13931 30.08.1996  
 (87) WO 97/11488 1997/14 27.03.1997  
 (30) 21.09.1995 US 532915  
 (54) • *VERBINDUNGSSCHEMA FÜR INTEGRIERTE SCHALTUNGEN*  
 • *INTERCONNECT SCHEME FOR INTEGRATED CIRCUITS*  
 • *DISPOSITIF D'INTERCONNEXION POUR CIRCUITS INTEGRES*
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US  
 (72) STOLMEIJER, Andre, Santa Clara, CA 95050, US  
 (74) Sanders, Peter Colin Christopher, et al, Brookes Batchellor 1 Boyne Park, Tunbridge Wells Kent TN4 8EL, GB

- (51) **H01L 21/8242** (11) **0 732 738 B1**  
 H01L 27/108  
 (25) En (26) En  
 (21) 96102574.9 (22) 21.02.1996  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 18.09.1996  
 (30) 09.03.1995 US 401740  
 (54) • *Verfahren für DRAM-Kondensator-Elektrode*  
 • *DRAM capacitor electrode process*  
 • *Procédé pour une électrode de condensateur DRAM*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13510 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US  
 (72) Crenshaw, Darius L., Plano, TX 75075, US  
 Wise, Rick L., Plano, TX 75025, US  
 McKee, Jeffrey, Grapevine, TX 76051, US  
 (74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, P.O. Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

H01L 21/8244 → (51) H01L 27/11

- (51) **H01L 21/8247** (11) **0 698 286 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 95913692.0 (22) 13.03.1995  
 (84) DE FR GB  
 (43) 28.02.1996  
 (86) US 95/03205 13.03.1995  
 (87) WO 95/25344 1995/40 21.09.1995  
 (30) 15.03.1994 US 213215  
 (54) • *FLASH EPROM-MATRIX MIT VIRTUELLER ERDUNG MIT REDUZIERTEM ZELLENSCHRIT- TABSTAND IN DER X-RICHTUNG*  
 • *A VIRTUAL-GROUND FLASH EPROM ARRAY WITH REDUCED CELL PITCH IN THE X DIRECTION*

- *ENSEMBLE DE CELLULES MEMOIRE FLASH EPROM A MASSE VIRTUELLE PRESENTANT UN PAS DE CELLULES REDUIT DANS LA DIRECTION X*
- (73) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 1090 Kifer Road, M/S 16-135, Sunnyvale, CA 95086-3737, US  
 (72) BERGEMONT, Albert, Santa Clara, CA 95050, US  
 (74) Bowles, Sharon Margaret, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115

H01L 21/8247 → (51) H01L 29/788

H01L 21/8249 → (51) H01L 27/06

H01L 23/13 → (51) H01L 23/367

H01L 23/34 → (51) H01L 23/552

- (51) **H01L 23/367** (11) **0 741 409 B1**  
 H01L 21/48  
 (25) De (26) De  
 (21) 96810261.6 (22) 24.04.1996  
 (84) AT BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT SE  
 (43) 06.11.1996  
 (30) 04.05.1995 DE 29507286 U  
 (54) • *Kühlkörper für Halbleiterbauelemente*  
 • *Heat sink for semiconductor devices*  
 • *Dissipateur de chaleur pour des dispositifs semi-conducteurs*
- (73) Aluisse Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH  
 (72) Bock, Uwe, 78224 Singen, DE  
 (74) Glück, Joachim, 78713 Schramberg-Sulgen, DE

- (51) **H01L 23/367** (11) **0 747 952 B1**  
 H01L 23/498  
 (25) En (26) En  
 (21) 96107832.6 (22) 17.05.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 11.12.1996  
 (30) 07.06.1995 US 474989  
 (54) • *Thermisch verbessertes Kugelmatrixgehäuse*  
 • *Thermally enhanced ball grid array package*  
 • *Boîtier à réseau de billes thermiquement amélioré*
- (73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
 (72) Wilson, James Warren, Vestal, New York 13850, US  
 Engle, Stephen Robert, Binghamton, New York 13905, US  
 Moore, Scott Preston, Apalachin, New York 13732, US  
 (74) Rach, Werner, Dr., IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, 70548 Stuttgart, DE

- (51) **H01L 23/498** (11) **0 902 973 B1**  
 G06K 19/077  
 (25) De (26) De  
 (21) 97923818.5 (22) 14.05.1997  
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
 (43) 24.03.1999  
 (86) DE 97/00977 14.05.1997  
 (87) WO 97/44823 1997/51 27.11.1997  
 (30) 17.05.1996 DE 19620025  
 03.09.1996 DE 19635732  
 (54) • *TRÄGERELEMENT FÜR EINEN HALBLEITER-CHIP*  
 • *SUBSTRATE FOR A SEMICONDUCTOR CHIP*  
 • *SUBSTRAT POUR PUCE DE SEMICONDUCTEUR*

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) HOUDEAU, Detlef, D-84085 Langquaid, DE  
 HUBER, Michael, D-93152 Nittendorf, DE  
 ROHDE, Volker, D-85661 Forstinning, DE  
 SCHEUENPFLUG, Richard, D-93161 Sinsing, DE  
 STAMPKA, Peter, D-92421 Schwandorf, DE  
 (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

H01L 23/498 → (51) H01L 23/367

H01L 23/50 → (51) H01L 27/118

- (51) **H01L 23/552** (11) **0 682 812 B1**  
 H01L 23/34  
 (25) En (26) En  
 (21) 94909485.8 (22) 24.01.1994  
 (84) DE FR GB  
 (43) 22.11.1995  
 (86) US 94/00829 24.01.1994  
 (87) WO 94/18707 1994/19 18.08.1994  
 (30) 04.02.1993 US 13391  
 (54) • *THERMISCH-LEITENDES GEHAUESE FUER INTEGRIERTE SCHALTUNGEN MIT RADIOFRE- QUENZ-ABSCHIRMUNG*  
 • *THERMALLY CONDUCTIVE INTEGRATED CIRCUIT PACKAGE WITH RADIO FREQUENCY SHIELDING*  
 • *MODULE DE CIRCUIT INTEGRE THERMOCON- DUCTEUR A BLINDAGE RADIOELECTRIQUE*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
 (72) JUSKEY, Frank, J., Coral Springs, FL 33065, US  
 SUPPELSA, Anthony, B., Coral Springs, FL 33071, US  
 (74) Hirsz, Christopher Stanislaw, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 1PL, GB

- (51) **H01L 27/02** (11) **0 591 342 B1**  
 H01L 27/10  
 (25) En (26) En  
 (21) 92913556.4 (22) 11.06.1992  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 13.04.1994  
 (86) US 92/05003 11.06.1992  
 (87) WO 92/22924 1992/32 23.12.1992  
 (30) 18.06.1991 US 717140  
 (54) • *BASISZELLEN-ARCHITEKTUR FÜR MASKEN- PROGRAMMIERBARE GATTERMATRIX*  
 • *BASIC CELL ARCHITECTURE FOR MASK PROGRAMMABLE GATE ARRAY*  
 • *ARCHITECTURE DE CELLULES DE BASE POUR MATRICE DE PORTES PROGRAM- MABLE PAR MASQUAGE*
- (73) Artisan Components, Inc., 1195 Bordeaux, Sunnyvale, CA 94089-1210, US  
 (72) EL GAMAL, Abbas, Palo Alto, CA 94301, US  
 (74) W.P. THOMPSON & CO., Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

- (51) **H01L 27/02** (11) **0 746 029 B1**  
 H01L 29/78  
 (25) En (26) En  
 (21) 96108765.7 (22) 31.05.1996  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 04.12.1996  
 (30) 02.06.1995 US 459054  
 (54) • *Spannungsbegrenzter Leistungs-Anreiche- rungs-MOSFET*  
 • *Voltage-clamped power accumulation-mode MOSFET*  
 • *MOSFET à accumulation de puissance avec limite en tensim*

- (73) SILICONIX Incorporated, 2201 Laurelwood Road, Santa Clara California 95054, US  
 (72) Williams, Richard K., Cupertino, CA 95014, US  
 Mallikarjunaswamy, Shekar S., Santa Clara, CA 95054, US  
 (74) Maute, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., TEMIC TELEFUNKEN microelectronic GmbH  
 Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE

(51) **H01L 27/06** (11) **0 670 602 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 95102798.6 (22) 27.02.1995

- (84) DE FR GB  
 (43) 06.09.1995  
 (30) 28.02.1994 JP 3067294  
 (54) • Feldeffekttransistor mit einem Kondensator zwischen Source- und Drain-Elektroden  
 • Field effect transistor having capacitor between source and drain electrodes  
 • Transistor à effet de champ ayant un condensateur entre les électrodes de source et de drain

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Sone, Tsutomu, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Nishii, Toshinori, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Hagimoto, Keizo, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Koseki, Yasuhiro, Yamagata-shi, Yamagata, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte  
 Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01L 27/06** (11) **0 746 032 B1**  
 H01L 21/8249

(25) En (26) En  
 (21) 95119739.1 (22) 14.12.1995

(84) DE FR GB NL  
 (43) 04.12.1996

(30) 29.05.1995 JP 13047295

- (54) • Integrierte Halbleiterschaltung bestehend aus bipolaren Transistoren und MOS Transistoren und dazugehöriges Herstellungsverfahren  
 • Semiconductor integrated circuit comprising bipolar transistors and MOS transistors and associated fabrication method  
 • Circuit intégré semi-conducteur comprenant des transistors bipolaires et des transistors MOS et sa méthode de fabrication

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP

(72) Sawada, Shigeki, Kyoto 619-02, JP  
 Furuta, Takashi, Moriyama-shi, Shiga 524, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01L 27/08** → (51) H01L 29/87

**H01L 27/10** → (51) H01L 27/02

**H01L 27/108** → (51) H01L 21/8242

(51) **H01L 27/11** (11) **0 694 973 B1**  
 H01L 21/8244

(25) En (26) En  
 (21) 95305205.7 (22) 26.07.1995

(84) FR GB IT  
 (43) 31.01.1996

(30) 26.07.1994 KR 9418075

- (54) • Statischer RAM-Speicher und zugehöriges Herstellungsverfahren  
 • Static random access memory device and manufacturing method therefor  
 • Mémoire RAM statique et procédé de fabrication associé

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-370, KR

(72) Shin, Heon-Jong, Kwanak-gu, Seoul, KR  
 Kim, Young-Kwang, Tongjak-gu, Seoul, KR

(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H01L 27/115** (11) **0 655 785 B1**  
 H01L 21/8247

(25) En (26) En  
 (21) 94118861.7 (22) 30.11.1994

(84) DE FR GB

(43) 31.05.1995

(30) 30.11.1993 JP 29995193

- (54) • Nichtflüchtige Halbleiterspeicheranordnung und Verfahren zur Herstellung  
 • Nonvolatile semiconductor memory device and its manufacturing method  
 • Dispositif de mémoire non-volatile à semi-conducteur et procédé de fabrication

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

TOSHIBA MICRO-ELECTRONICS CORPORATION, 25-1, Ekimaehoncho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, JP

(72) Noda, Junichiro, c/o Intellectual Property Div., Tokyo 105, JP

Tohyama, Daisuke, c/o Intellectual Property Div., Tokyo 105, JP

(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01L 27/115** → (51) G11C 16/02

(51) **H01L 27/118** (11) **0 638 936 B1**  
 H01L 23/50

(25) En (26) En  
 (21) 94305794.3 (22) 04.08.1994

(84) DE FR GB

(43) 15.02.1995

(30) 13.08.1993 JP 20156693

- (54) • LSI-Toranordnung  
 • Gate array LSI  
 • LSI à matrice de portes

(73) Oki Electric Industry Company, Limited, 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Inoue, Toru, c/o Oki Electric Ind. Co. Ltd., Tokyo, JP

Amiya, Michihiro, c/o Oki Electric Ind. Co. Ltd., Tokyo, JP  
 Takahashi, Tadao, c/o Oki Electric Ind. Co. Ltd., Tokyo, JP

(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(60) 97118479.1 / 0 827 207

(51) **H01L 27/148** (11) **0 723 299 B1**  
 (25) En (26) En

(21) 96100379.5 (22) 12.01.1996

(84) DE FR GB

(43) 24.07.1996

(30) 17.01.1995 US 373691

- (54) • Kontaktstruktur niedriger Kapazität für einen Festkörperbildwandler  
 • Low capacitance contact structure for a solid state image sensor  
 • Structure de contact à faible capacité pour un détecteur d'image à l'état solide

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Guidash, Robert Michael, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Erhardt, Herbert J., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Stevens, Eric Gordon, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Kodak GmbH, Patent Department (4494), 70324 Stuttgart, DE

**H01L 27/148** → (51) H01L 21/28

**H01L 27/15** → (51) H01L 27/02

(51) **H01L 29/08** (11) **0 668 616 B1**  
 H01L 29/423 H01L 29/739  
 H01L 29/78 H01L 29/745

(25) En (26) En  
 (21) 95101793.8 (22) 09.02.1995

(84) DE FR GB

(43) 23.08.1995

(30) 21.02.1994 JP 2245994

- (54) • Halbleiterbauelement mit isoliertem Gate und Verfahren zu dessen Herstellung  
 • Insulated gate semiconductor device and manufacturing method thereof  
 • Dispositif semi-conducteur à grille isolée et son procédé de fabrication

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) Takahashi, Hideki, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nishi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-01, JP

Nishihara, Hidenori, c/o Mitsubishi Denki K.K., Itami-shi, Hyogo 664, JP

Harada, Masana, c/o Mitsubishi Denki K.K., Itami-shi, Hyogo 664, JP

Minato, Tadaharu, c/o Mitsubishi Denki K.K., Itami-shi, Hyogo 664, JP

(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(60) 01108780.6 / 1 120 834

**H01L 29/423** → (51) H01L 29/08

**H01L 29/43** → (51) H01L 29/788

**H01L 29/51** → (51) H01L 21/28

**H01L 29/739** → (51) H01L 29/08

**H01L 29/745** → (51) H01L 29/08

(51) **H01L 29/78** (11) **0 788 660 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96921021.0 (22) 11.07.1996

(84) DE FR GB IT NL

(43) 13.08.1997

(86) IB 96/00678 11.07.1996

(87) WO 97/04488 1997/07 06.02.1997

(30) 19.07.1995 EP 95201989

- (54) • HALBLEITERANORDNUNG VOM HOCHSPANNUNGS-LDMOS-TYP  
 • SEMICONDUCTOR DEVICE OF HV-LDMOS TYPE  
 • COMPOSANT A SEMI-CONDUCTEUR DE TYPE TRANSISTOR LATERAL DMOS HAUTE TENSION

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) LUDIKHUIZE, Adrianus, Willem, NL-5621 BA Eindhoven, NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H01L 29/78** → (51) H01L 27/02

**H01L 29/78** → (51) H01L 29/08

- (51) **H01L 29/788** (11) **0 730 310 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 95830071.7 (22) 03.03.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.09.1996
- (54)
  - *Elektrisch programmierbare und löschbare nichtflüchtige Speicherzelle und FLASH- und EEPROM-Typ-Speicheranordnungen*
  - *Electrically programmable and erasable non-volatile memory cell and memory devices of FLASH and EEPROM type*
  - *Cellule de mémoire rémanente électriquement programmable et effaçable et dispositif de mémoire de type FLASH et EEPROM*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Baldi, Livio, I-20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- Paruzzi, Paola, I-22059 Robbiate (Como), IT
- (74) Botti, Mario, et al, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

- (51) **H01L 29/788** (11) **0 827 634 B1**
- H01L 29/43 H01L 21/8247
- H01L 21/336 H01L 21/28
- (25) En (26) En
- (21) 97903555.7 (22) 10.03.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 11.03.1998
- (86) IB 97/00227 10.03.1997
- (87) WO 97/36332 1997/42 02.10.1997
- (30) 22.03.1996 EP 96200791
- (54)
  - *NICHTFLÜCHTIGE SPEICHERANORDNUNG MIT SCHWEBENDEM GATE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
  - *FLOATING GATE NON-VOLATILE MEMORY DEVICE, AND A METHOD OF MANUFACTURING THE DEVICE*
  - *COMPOSANT MEMOIRE REMANENTE A GRILLE FLOTTANTE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE COMPOSANT*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DORMANS, Guido, Jozef, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VERHAAR, Robertus, Dominicus, Joseph, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- CUPPENS, Roger, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H01L 29/788** → (51) G11C 16/02

- (51) **H01L 29/861** (11) **0 745 275 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95910306.0 (22) 17.02.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 04.12.1996
- (86) US 95/02103 17.02.1995
- (87) WO 95/22842 1995/36 24.08.1995
- (30) 18.02.1994 US 198856
- (54)
  - *DIODENANORDNUNG ZUM SCHUTZ VON METALL-OXYD-METALL-KONDENSATOREN*
  - *DIODE DEVICE TO PROTECT METAL-OXIDE-METAL CAPACITORS*
  - *DISPOSITIF A DIODE CON U POUR PROTEGER LES CONDENSATEURS METAL-OXYDE-METAL*
- (73) ANALOG DEVICES, INCORPORATED, One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US
- (72) BEIGEL, David, F., Swampscott, MA 01907, US

- KRIEGER, William, A., North Andover, MA 01845, US
- FEINDT, Susan, L., Boston, MA 02116, US
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

- (51) **H01L 29/87** (11) **0 655 784 B1**
- H01L 27/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 94410107.0 (22) 25.11.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.05.1995
- (30) 29.11.1993 FR 9314553
- (54)
  - *Halbleiter-Schutzbauelement mit Shockley-Dioden*
  - *Semiconductor protection component having Shockley diodes*
  - *Composant de protection semi-conducteur comprenant des diodes de Shockley*
- (73) STMicroelectronics S.A., 7, Avenue Galliéni, 94250 Gentilly, FR
- (72) Bernier, Eric, 37390 Mettray, FR
- Ballon, Christian, F-37000 Tours, FR
- (74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **H01L 29/92** (11) **0 812 021 B1**
- H01G 4/12
- (25) En (26) En
- (21) 97303886.2 (22) 05.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 10.12.1997
- (30) 07.06.1996 JP 14542296
- (54)
  - *Kondensator mit dielektrischer Dünnschicht und Verfahren zur Herstellung*
  - *Dielectric thin film capacitor element and manufacturing method of the same*
  - *Condensateur à film diélectrique mince et méthode de fabrication*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Kita, Ryusuke, Matsudo-shi, Chiba, JP
- Masuda, Yoshiyuki, Noda-shi, Chiba, JP
- Matsu, Yoshiyuki, Kashiwa-shi, Chiba, JP
- Ohtani, Noboru, Tokyo, JP
- Yano, Seiki, Kashiwa-shi, Chiba, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01L 31/0203** → (51) G02B 6/42

**H01L 31/0216** → (51) H01L 31/032

- (51) **H01L 31/0224** (11) **0 579 199 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 93111278.3 (22) 14.07.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.01.1994
- (30) 15.07.1992 JP 21075492
- 20.08.1992 JP 22168392
- 13.10.1992 JP 27397292
- 28.12.1992 JP 34745692
- (54)
  - *Photovoltaische Vorrichtung und deren Herstellungsverfahren*
  - *photovoltaic device and method of manufacturing the same*
  - *Dispositif photovoltaïque et sa méthode de fabrication*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sawayama, Ipeei, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- Toma, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- Hyosu, Yoshihiko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- Fujisaki, Tatsuo, Ohta-ku, Tokyo 146, JP

- Mimura, Toshihiko, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (60) 97103454.1 / 0 778 624

- (51) **H01L 31/032** (11) **0 732 752 B1**
- H01L 31/0216 H01L 31/04
- H01L 21/203 H01L 21/363
- C23C 14/06 C30B 29/46
- C01G 3/00 C01G 15/00
- C01B 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 96103974.0 (22) 13.03.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 18.09.1996
- (30) 15.03.1995 JP 5578595
- 27.03.1995 JP 6827295
- (54)
  - *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Chalcopyrit-Halbleiter-Dünnschichten*
  - *Method and apparatus for manufacturing chalcopyrite semiconductor thin films*
  - *Procédé et appareil pour fabriquer des films minces semi-conducteurs chalcopyrites*
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (72) Kohara, Naoki, Katano-shi, Osaka 576, JP
- Negami, Takayuki, Katano-shi, Osaka 576, JP
- Nishitani, Mikihiko, Nara-shi, Nara 631, JP
- Wada, Takahiro, Hirakata-shi, Osaka 576, JP
- (74) Kador & Partner, Comeliusstrasse 15, 80469 München, DE

**H01L 31/04** → (51) H01L 31/032

- (51) **H01L 31/115** (11) **0 730 304 B1**
- H01L 31/118
- (25) It (26) En
- (21) 95830060.0 (22) 27.02.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 04.09.1996
- (54)
  - *Halbleiterteilchendetektor und Verfahren zu seiner Herstellung*
  - *A semiconductor particle-detector and methods for the manufacture thereof*
  - *Détecteur de particules à semi-conducteur et méthodes de fabrication correspondantes*
- (73) CO.RI.M.ME. CONSORZIO PER LA RICERCA SULLA MICROELETTRONICA NEL MEZZOGIORNO, Stradale Primosole, 50, 95121 Catania, IT
- (72) Fallica, Piero Giorgio, I-95129 Catania, IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

**H01L 31/118** → (51) H01L 31/115

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/022

**H01L 33/00** → (51) H01S 5/32

**H01L 35/16** → (51) H01L 35/32

- (51) **H01L 35/32** (11) **0 834 930 B1**
- H01L 35/16
- (25) En (26) En
- (21) 97120243.7 (22) 18.04.1991
- (84) DE FR GB
- (43) 08.04.1998
- (30) 20.04.1990 JP 10303090
- 29.11.1990 JP 33591190
- 29.11.1990 JP 33592590
- 29.11.1990 JP 33592690
- (54)
  - *Vakuumisolierter thermoelektrischer Halbleiter und thermoelektrisches Bauelement, das P- und N-Typ thermoelektrische Halbleiter benutzt*

- *Thermoelectric semiconductor deaerated into a vacuum and thermoelectric panel using p-type and n-type thermoelectric semiconductors*
  - *Semiconducteur thermoélectrique isolé sous vide et panneau thermoélectrique utilisant des semiconducteurs thermoélectriques du type N et P*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP  
(72) Yokotani, Youichirou, Suita-shi, Osaka, JP  
Kugimiya, Kouichi, Toyonaka-shi, Osaka, JP  
Ando, Hamae, Neyagawa-shi, Osaka, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE  
(62) 91106177.8 / 0 455 051

(51) **H01L 41/08** (11) **0 771 476 B1**  
H01L 41/09

- (25) En (26) En  
(21) 95927181.8 (22) 14.07.1995  
(84) AT CH DE ES FR GB IE LI NL PT SE  
(43) 07.05.1997  
(86) US 95/08879 14.07.1995  
(87) WO 96/02950 1996/06 01.02.1996  
(30) 15.07.1994 US 275835  
(54) • *LINEARBEWEGUNGSMINIATURANTRIEB*  
• *MINIATURE LINEAR MOTION ACTUATOR*  
• *ACTIONNEUR MINIATURE A MOUVEMENT LINEAIRE*
- (73) MICRO MEDICAL DEVICES, INC., 11900 Gore Orphanage Road, Wakeman, OH 44889, US  
(72) POLLA, Dennis, L., Brooklyn Park, MN 55443, US  
PEICHEL, David, J., Roseville, MN 55113, US  
ERDMAN, Arthur, G., New Brighton, MN 55112, US  
COSTIN, John, A., Vermilion, OH 44089, US  
(74) Goodman, Christopher, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **H01L 41/09** (11) **0 813 254 B1**  
C04B 35/486 C04B 35/111

- (25) En (26) En  
(21) 97304062.9 (22) 11.06.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 17.12.1997  
(30) 14.06.1996 JP 15433896  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer keramischen Membranstruktur*  
• *Method for producing ceramic diaphragm structure*  
• *Procédé de fabrication d'une structure de membrane en céramique*

- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP  
(72) Takeuchi, Yukihisa, Nishikamo-gun, Aichi-prefecture, 467, JP  
Nanataki, Tsutomu, Esupoa Toyoake Nibankan 1403, Toyoake-city, Aichi-prefecture, 470-11, JP  
Takeuchi, Katsuyuki, Nagoya-city, Aichi-prefecture, 461, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**H01L 41/09** → (51) H01L 41/08

(51) **H01L 41/22** (11) **0 755 085 B1**  
H03H 3/02

- (25) En (26) En  
(21) 96111659.7 (22) 19.07.1996  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 22.01.1997  
(30) 19.07.1995 JP 18246895  
(54) • *Piezoelektrische Anordnung und Verfahren zur Herstellung*

- *Piezoelectric device and method of manufacturing the same*
- *Dispositif piézoélectrique et procédé de fabrication*

- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
(72) Namba, Akihiko, Osaka-shi, Osaka 552, JP  
Ogura, Tetsuyosi, Osaka-shi, Osaka 532, JP  
Tomita, Yoshihiro, Osaka-shi, Osaka 534, JP  
Eda, Kazuo, Nara-shi, Nara 631, JP  
(74) Kügele, Bernhard, et al, NOVAPAT INTERNATIONAL SA, 9, Rue du Valais, 1202 Genève, CH

**H01L 43/12** → (51) G01R 33/09

(51) **H01M 2/10** (11) **0 986 830 B1**  
H01M 2/22 H01M 2/30

- (25) En (26) En  
(21) 98923771.4 (22) 26.05.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 22.03.2000  
(86) US 98/10682 26.05.1998  
(87) WO 98/56053 1998/49 10.12.1998  
(30) 06.06.1997 US 870803  
(54) • *MODULARE ELEKTRISCHE SPEICHERBATTERIE*  
• *MODULAR ELECTRIC STORAGE BATTERY*  
• *BATTERIE DE STOCKAGE ELECTRIQUE MODULAIRE*
- (73) Johnson Controls Technology Company, 49200 Halyard Drive, Plymouth, Michigan 48170, US  
(72) PIERSON, John, R., Brookfield, WI 53005, US  
ANDREW, Michael, G., Wauwatosa, WI 53226, US  
BOLSTAD, James, J., Shorewood, WI 53211, US  
DALEY, James, T., Grafton, WI 53024, US  
SEGALL, William, P., Jr., Grafton, WI 53024, US  
(74) James, Michael John Gwynne, Wynne-Jones, Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

**H01M 2/16** → (51) B29C 47/00

**H01M 2/20** → (51) H01M 12/06

**H01M 2/22** → (51) H01M 2/10

**H01M 2/26** → (51) H01M 2/36

**H01M 2/30** → (51) H01M 2/10

(51) **H01M 2/34** (11) **0 907 974 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 97920296.7 (22) 10.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 14.04.1999  
(86) US 97/05942 10.04.1997  
(87) WO 97/38455 1997/44 16.10.1997  
(30) 10.04.1996 US 15153 P  
02.10.1996 US 720616  
(54) • *STROMUNTERBRECHER FÜR ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN*  
• *CURRENT INTERRUPTER FOR ELECTROCHEMICAL CELLS*  
• *INTERRUPTEUR DE COURANT POUR CELLULES ELECTROCHIMIQUES*
- (73) DURACELL INC., Berkshire Corporate Park,, Bethel, Connecticut 06801, US  
(72) VU, Viet, H., Milford, MA 01757, US  
FONTAINE, Lucien, P., Lincoln, RI 02865, US  
McHUGH, William, T., Westwood, MA 02090, US  
PINAULT, Robert, J., West Warwick, RI 02893, US  
BLASI, Jane, A., Acton, MA 01720, US

- (74) Baillie, Iain Cameron, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H01M 2/36** (11) **0 847 096 B1**  
H01M 2/26 H01M 6/10

- (25) En (26) En  
(21) 97121475.4 (22) 05.12.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 10.06.1998  
(30) 06.12.1996 JP 35744396  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer zylindrischen Batterie*  
• *Method of Producing a Cylindrical Battery*  
• *Procédé pour la preparation de batterie cylindrique*
- (73) Voltec Pte., Ltd., No. 5 Loyang Way, Singapore 508720, SG  
(72) Nagaura, Toru, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken 815, JP  
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**H01M 4/38** → (51) C22C 19/00

(51) **H01M 4/58** (11) **0 697 747 B1**  
(25) En (26) En

- (21) 95303865.0 (22) 06.06.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 21.02.1996  
(30) 21.07.1994 JP 16933394  
28.03.1995 JP 7005895  
(54) • *Kohlenstoffelektrode für nichtwässrige Sekundärbatterie, Herstellungsverfahren und diese benutzend nichtwässrige Sekundärbatterie*  
• *Carbon electrode for nonaqueous secondary battery, fabrication method for the same and nonaqueous secondary battery using the same*  
• *Electrode de carbone pour pile secondaire non-aqueuse, sa méthode de fabrication et pile secondaire non-aqueuse utilisant celle-ci*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
(72) Yamada, Kazuo, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP  
Mitate, Takehito, Yamatotakada-shi, Nara, JP  
Yoneda, Tetsuya, Nabari-shi, Mie, JP  
Nishimura, Naoto, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP  
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01M 6/10** → (51) H01M 2/36

(51) **H01M 8/00** (11) **1 012 896 B1**  
(25) De (26) De

- (21) 98948752.5 (22) 10.08.1998  
(84) DE FR GB NL  
(43) 28.06.2000  
(86) DE 98/02282 10.08.1998  
(87) WO 99/08336 1999/07 18.02.1999  
(30) 11.08.1997 DE 19734634  
(54) • *BRENNSTOFFZELLE ZUR DIREKTEN VERSTROMUNG VON METHANOL*  
• *FUEL CELL WITH DIRECT TRANSFORMATION OF METHANOL INTO CURRENT*  
• *PILE A COMBUSTIBLE A TRANSFORMATION DIRECTE DU METHANOL EN COURANT*
- (73) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE  
(72) DIVISEK, Jiri, D-52428 Jülich, DE  
DOHLE, Hendrik, D-52249 Eschweiler, DE  
PEINECKE, Volker, D-73730 Esslingen, DE  
OETJEN, Hans-Friedrich, D-52441 Linnich, DE  
BUSENBENDER, Ilona, D-65462 Ginsheim-Gustavsburg, DE  
SCHMITZ, Heinz, D-52428 Jülich, DE

**H01M 8/02** → (51) H01M 8/10

- (51) **H01M 8/04** (11) **0 898 790 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 97922887.1 (22) 28.04.1997  
 (84) AT BE CH DE DK ES GB IT LI NL SE  
 (43) 03.03.1999  
 (86) DE 97/00868 28.04.1997  
 (87) WO 97/42673 1997/49 13.11.1997  
 (30) 07.05.1996 DE 19618331  
 (54) • **VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER HOCH-TEMPERATUR-BRENNSTOFFZELLENANLAGE UND HOCHTEMPERATUR-BRENNSTOFFZELLENANLAGE**  
 • **HIGH-TEMPERATURE FUEL CELL PLANT AND PROCESS FOR OPERATING THE SAME**  
 • **INSTALLATION A PILE A COMBUSTIBLE HAUTE TEMPERATURE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE LADITE INSTALLATION**  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) STOCK, Andreas, D-63639 Flörsbachtal, DE

- (51) **H01M 8/04** (11) **0 968 541 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98916927.1 (22) 12.03.1998  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 05.01.2000  
 (86) EP 98/01436 12.03.1998  
 (87) WO 98/42038 1998/38 24.09.1998  
 (30) 15.03.1997 DE 19710819  
 (54) • **BRENNSTOFFZELLE MIT PULSFÖRMIG VERÄNDERTEM ANODENPOTENTIAL**  
 • **FUEL CELL WITH PULSED ANODE POTENTIAL**  
 • **PILE A COMBUSTIBLE A POTENTIEL ANODIQUE PULSE**  
 (73) MANNESMANN Aktiengesellschaft, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE  
 (72) STIMMING, Ulrich, D-81479 München, DE  
 FRIEDRICH, Kaspar, Andreas, D-81925 München, DE  
 UNKAUF, Wolfgang, D-65232 Taunusstein, DE  
 (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **H01M 8/10** (11) **0 996 989 B1**  
 H01M 8/02 D01F 11/08  
 D06M 11/55 D06M 11/70  
 D06M 13/256 B01D 71/62  
 D04H 1/06  
 (25) En (26) En  
 (21) 98924835.6 (22) 19.05.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
 (43) 03.05.2000  
 (86) US 98/10463 19.05.1998  
 (87) WO 99/04444 1999/04 28.01.1999  
 (30) 16.07.1997 US 895060  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STOFFEN AUS POLYBENZIMIDAZOLEN FASERN ZUR VERWENDUNG IN BRENNSTOFFZELLEN**  
 • **PROCESS FOR PRODUCING FABRICS OF POLYBENZIMIDAZOLE FIBERS FOR USE IN FUEL CELLS**  
 • **PROCEDE DE PRODUCTION DE TOILES DE FIBRES DE POLYBENZIMIDAZOLE A UTILISER DANS DES PILES A COMBUSTIBLE**  
 (73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst, Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE  
 (72) ONORATO, Frank, J., Philipsburg, NJ 08865, US  
 SANSONE, Michael, J., Berkeley heights, NJ 079027, US  
 KIM, Dai, W., Chatham, NJ 07928, US

FRENCH, Stuart, M., Chatham, NJ 07928, US  
 MARIKAR, Faruq, Westfield, NJ 07090, US

- (51) **H01M 10/04** (11) **0 973 221 B1**  
 H01M 10/40  
 (25) En (26) En  
 (21) 99113718.3 (22) 13.07.1999  
 (84) BE CH DE FR GB IT LI  
 (43) 19.01.2000  
 (30) 14.07.1998 JP 19909298  
 17.06.1999 JP 17123899  
 (54) • **Lithium-Sekundärbatterie**  
 • **Lithium secondary battery**  
 • **Pile secondaire au lithium**  
 (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP  
 (72) Kitoh, Kenshin, Nagoya-city, Aichi-pref. 458-0827, JP  
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01M 10/40** (11) **0 903 798 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98108301.7 (22) 07.05.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 24.03.1999  
 (30) 18.09.1997 CA 2215756  
 (54) • **Bortrifluorid als Elektrolytzusatz zur Verbesserung des Lade- und Entladeverhaltens von nichtwässrigen, wiederaufladbaren Lithiumbatterien**  
 • **Boron trifluoride as an electrolyte additive for improving cycle life of non-aqueous rechargeable lithium batteries**  
 • **BF3 comme additif d'électrolyte pour améliorer le cycle de vie d'une batterie lithium non-aqueuse secondaire**  
 (73) MOLI ENERGY (1990) LIMITED, 20000 Stewart Crescent, Maple Ridge, B.C., V2X 9E7, CA  
 (72) Wang, Yu, Coquitlam, British Columbia, V3K 2V1, CA  
 Zhang, Meijie, Burnaby, British Columbia, V5C 2G9, CA  
 Von Sacken, Ulrich, Coquitlam, British Columbia, V3B 7V4, CA  
 Way, Brian Michael, Coquitlam, British Columbia, V3C 4T2, CA  
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

**H01M 10/40** → (51) B29C 47/00

**H01M 10/40** → (51) H01M 10/04

**H01M 10/50** → (51) H01M 12/06

- (51) **H01M 12/06** (11) **0 952 622 B1**  
 H01M 2/20 H01M 10/50  
 (25) En (26) En  
 (21) 98302169.2 (22) 24.03.1998  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 27.10.1999  
 (54) • **Zelle für Metall-Luft Batterie**  
 • **Cell for a metal-air battery**  
 • **Élément pour batterie métal-air**  
 (73) ELECTRIC FUEL (E.F.L.) LIMITED, 5 Kiryat Mada Street Har Hotzvim Science Park, P.O. Box 23073 Jerusalem 91230, IL  
 (72) Kimberg, Sergey, Neve Yaakov, Jerusalem, IL  
 Gilon, Yoel, Jerusalem, IL  
 Shrim, Yaron, Pissgat Zeev, Jerusalem, IL  
 Schneider, Vladimir, Jerusalem, IL  
 Gutkin, Alex, Jerusalem, IL

(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01P 1/08** (11) **0 756 349 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96305411.9 (22) 23.07.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 29.01.1997  
 (30) 28.07.1995 JP 19281495  
 (54) • **Hermetisch abgedichtete Struktur zum Verbinden von zwei Wellenleitern**  
 • **Hermetically sealed structure for joining two waveguides**  
 • **Structure scellée hermétiquement pour joindre deux guides d'ondes**  
 (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Umezu, Keiichi, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) Orchard, Oliver John, JOHN ORCHARD & CO. Staple Inn Buildings North High Holborn, London WC1V 7PZ, GB

- (51) **H01P 1/203** (11) **0 901 692 B1**  
 H01P 1/213  
 (25) De (26) De  
 (21) 97922897.0 (22) 09.05.1997  
 (84) DE FR GB SE  
 (43) 17.03.1999  
 (86) DE 97/00934 09.05.1997  
 (87) WO 97/45888 1997/52 04.12.1997  
 (30) 28.05.1996 DE 19621335  
 (54) • **VERFAHREN ZUR ABSTIMMUNG VON PLANAREN SUPRALEITENDEN FILTERN**  
 • **METHOD OF TUNING PLANAR SUPERCONDUCTIVE FILTERS**  
 • **PROCEDE POUR SYNTONISER DES FILTRES SUPRACONDUCTEURS PLANAIRE**  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) GRÜNENWALD, Werner, D-70839 Gerlingen, DE  
 NEUMANN, Christian, D-70178 Stuttgart, DE  
 KLAUDA, Matthias, D-70499 Stuttgart, DE  
 SCHMIDT, Claus, D-71106 Magstadt, DE

**H01P 1/203** → (51) H03H 7/46

- (51) **H01P 1/213** (11) **0 809 316 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97112769.1 (22) 04.03.1992  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (43) 26.11.1997  
 (30) 04.03.1991 JP 6407591  
 30.04.1991 JP 12687191  
 (54) • **Sender-Empfänger**  
 • **Transmitter-receiver**  
 • **Transmetteur-récepteur**  
 (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Minowa, Yoshio, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Kosugi, Yuhei, Minato-ku, Tokyo, JP  
 Hitotsuyanagi, Motoyuki, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE  
 (62) 92103683.6 / 0 502 499

**H01P 1/213** → (51) H01P 1/203

- (51) **H01P 5/12** (11) **0 647 358 B1**  
 H01Q 21/00 H01Q 3/40  
 (25) En (26) En  
 (21) 93918136.8 (22) 25.06.1993  
 (84) CH DE FR GB IT LI  
 (43) 12.04.1995  
 (86) US 93/06202 25.06.1993  
 (87) WO 94/00890 1994/02 06.01.1994  
 (30) 26.06.1992 US 904597  
 (54) • **SYSTEM ZUR VERTEILUNG ELEKTROMAGNETISCHER ENERGIE**



- **ELECTROMAGNETIC POWER DISTRIBUTION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTROMAGNETIQUE**
- (73) Textron Systems Corporation, 201 Lowell Street, Wilmington, Massachusetts 01887, US
- (72) BRYANOS, James, Nahant, MA 01908, US  
SOULE, Timothy, Newbury, MA 01951, US  
HARRIS, Michael, Melrose, MA 02176, US
- (74) Powell, Timothy John, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 
- H01Q 1/08** → (51) H01Q 15/16
- 
- H01Q 1/10** → (51) H01Q 1/24
- 
- (51) **H01Q 1/12** (11) **0 744 785 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96201191.2 (22) 29.04.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 27.11.1996  
(30) 22.05.1995 US 445884  
(54) • *Fahrzeug-Scheibenantenne*  
• *Vehicle window antenna*  
• *Antenne de vitre de véhicule*
- (73) DELCO ELECTRONICS CORPORATION, 700 East Firmin Street, Kokomo Indiana 46902, US  
GENERAL MOTORS CORPORATION, General Motors Building 3044 West Grand Boulevard, Detroit Michigan 48202, US
- (72) Nagy, Louis Leonard, Warren, Michigan 48092, US  
Martin, Douglas Courtney, Warren, Michigan 48092, US  
Bellinger, Mark, Dearborn Heights, Michigan 48127, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 22 16 11, 80506 München, DE
- 
- (51) **H01Q 1/24** (11) **0 736 925 B1**  
H01Q 1/10  
(25) Fi (26) En  
(21) 96660006.6 (22) 22.03.1996  
(84) DE FR GB SE  
(43) 09.10.1996  
(30) 07.04.1995 FI 951668  
(54) • *Doppelt wirkende Antenne und Mobiltelefon mit einer solchen Antenne*  
• *A double-acting antenna and a mobile phone comprising such an antenna*  
• *Une antenne à double action et un téléphone mobile avec une telle antenne*
- (73) NOKIA MOBILE PHONES LTD., P.O. Box 86, 24101 Salo, FI
- (72) Huusko, Risto, 24240 Salo, FI
- (74) Nordin, Leif, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- 
- (51) **H01Q 1/28** (11) **0 778 632 B1**  
H01Q 21/00 G01S 13/88  
G01S 13/02  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 96402521.7 (22) 22.11.1996  
(84) BE DE ES GB IT NL  
(43) 11.06.1997  
(30) 04.12.1995 FR 9514289  
(54) • *Gegen verschiedene Entdeckungen geschützter Funkhöhenmesser*  
• *Radio altimeter protected against various detections*  
• *Radioaltimètre protégé contre diverses détections*
- (73) AEROSPATIALE MATRA, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (72) Dalle, Michel, 92140 Clamart, FR  
Pouit, Christian, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR
- 
- H01Q 1/28** → (51) H01Q 15/16
- 
- H01Q 1/32** → (51) G01S 7/03
- 
- (51) **H01Q 1/42** (11) **0 557 612 B1**  
B32B 27/12  
(25) De (26) De  
(21) 92121669.3 (22) 19.12.1992  
(84) BE ES FR GB IT  
(43) 01.09.1993  
(30) 11.01.1992 DE 4200572  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von regenerationsgeschützten Radomen*  
• *Method for the manufacture of radomes protected against rain erosion*  
• *Procédé pour la fabrication de radômes protégés contre l'érosion de la pluie*
- (73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
- (72) Unger, Wolfgang, Dipl.-Ing., W-7992 Tettngang, DE  
Schneider, Horst, Dipl.-Ing., W-7758 Meersburg, DE  
Spelz, Ulrich, Dipl.-Ing., W-7997 Immenstaad, DE  
Waldenmaier, Thomas, Dipl.-Ing., W-7778 Markdorf, DE
- 
- (51) **H01Q 3/02** (11) **0 979 538 B1**  
H01Q 3/08  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98922876.2 (22) 27.04.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 16.02.2000  
(86) FR 98/00842 27.04.1998  
(87) WO 98/49745 1998/44 05.11.1998  
(30) 30.04.1997 FR 9705407  
09.06.1997 FR 9707100  
(54) • *ANTENNENSYSTEM, INSBESONDERE ZUR AUSRICHTUNG AUF SATELLITEN IN NIEDRIGER UMLAUFBAHN*  
• *ANTENNA SYSTEM, IN PARTICULAR FOR POINTING MOVING SATELLITES*  
• *SYSTEME D'ANTENNES, NOTAMMENT POUR POINTAGE DE SATELLITES DEFILANTS*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) BOUSQUET, Jacques, F-78290 Croissy/Seine, FR  
MENARD, Pierre, F-95100 Argenteuil, FR
- (74) Smith, Bradford Lee, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- 
- H01Q 3/08** → (51) H01Q 3/02
- 
- H01Q 3/40** → (51) H01P 5/12
- 
- (51) **H01Q 13/10** (11) **1 012 909 B1**  
H01Q 21/00  
(25) En (26) En  
(21) 98936976.4 (22) 24.07.1998  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 28.06.2000  
(86) US 98/15158 24.07.1998  
(87) WO 99/07033 1999/06 11.02.1999  
(30) 31.07.1997 US 903678  
(54) • *DUALPOLARISIERTE GRUPPENANTENNE MIT SCHLITZSTRAHLERN*  
• *DUAL POLARIZED SLOTTED ARRAY ANTENNA*  
• *ANTENNE RESEAU A FENTES ET A DOUBLE POLARISATION*
- (73) EMS Technologies, Inc., 660 Engineering Drive Technology Park, Norcross, Georgia 30091-7700, US
- (72) GULER, Michael, G., Dawsonville, Georgia 30534-4520, US
- MONTGOMERY, James, P., Roswell, GA 30375, US
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- 
- (51) **H01Q 15/16** (11) **0 892 460 B1**  
H01Q 1/08 H01Q 1/28  
(25) En (26) En  
(21) 98305401.6 (22) 07.07.1998  
(84) FR GB  
(43) 20.01.1999  
(30) 07.07.1997 US 888762  
(54) • *Durch die Kante befestigter schirmartiger Antennen-Reflektor mit geringem Platzbedarf*  
• *Edge-supported umbrella reflector with low stowage profile*  
• *Réflecteur d'antenne attaché par son bord et à faible volume de stockage*
- (73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US
- (72) Bassily, Samir F., Los Angeles, California 90045, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- H01Q 19/06** → (51) G01S 7/03
- 
- H01Q 21/00** → (51) H01P 5/12
- 
- H01Q 21/00** → (51) H01Q 1/28
- 
- H01Q 21/00** → (51) H01Q 13/10
- 
- H01Q 25/02** → (51) G01S 13/44
- 
- (51) **H01R 4/40** (11) **0 836 242 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97114014.0 (22) 14.08.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 15.04.1998  
(30) 30.08.1996 DE 19635135  
(54) • *Einrichtung zum Klemmen eines elektrischen Leiters*  
• *Device for clamping an electrical conductor*  
• *Dispositif de serrage d'un conducteur électrique*
- (73) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Wilmes, Manfred, 32760 Detmold, DE
- (74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- 
- H01R 4/68** → (51) H01F 6/06
- 
- (51) **H01R 9/24** (11) **0 871 248 B1**  
H02B 1/20  
(25) De (26) De  
(21) 98104653.5 (22) 14.03.1998  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 14.10.1998  
(30) 10.04.1997 DE 19714879  
(54) • *Haltevorrichtung für Sammelschienen von Schirmanschlüssen*  
• *Support device for shielded cable bus bars*  
• *Dispositif de fixation des barres omnibus pour la connexion des câbles blindés*
- (73) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Hansmann, Karl Anton, 32839 Steinheim, DE  
Möller, Ulrich, 42756 Detmold, DE  
Wilmes, Manfred, 32760 Detmold, DE
- (74) Loesenbeck, Karl-Otto, Dipl.-Ing., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- 
- H01R 12/16** → (51) H01R 24/00



**H01R 12/18** → (51) H01R 43/20

- (51) **H01R 13/115** (11) **0 812 036 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97108782.0 (22) 02.06.1997
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 10.12.1997
- (30) 03.06.1996 FR 9606786
- (54) • *Elektrische Steckbuchse mit gesteuertem Kontaktdruck*
- *Electrical contact socket with controlled contact pressure*
- *Borne de contact électrique femelle à pression de contact contrôlée*
- (73) FRAMATOME CONNECTORS INTERNATIONAL, Tour Framatome, 1 place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Chaillot, Georges, 28210 Nogent le Roi, FR
- Cappe, Patrice, 28210 Faverolles, FR
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**H01R 13/40** → (51) H01R 43/20

**H01R 13/42** → (51) H01R 43/20

- (51) **H01R 13/52** (11) **0 632 535 B1**  
H01R 13/70
- (25) En (26) En
- (21) 94108103.6 (22) 25.05.1994
- (84) DE GB
- (43) 04.01.1995
- (30) 28.05.1993 JP 15150293
- (54) • *Wasserdichter elektrischer Verbinder mit Absaugvorrichtung*
- *Waterproof electrical connector with suction mechanism*
- *Connecteur électrique étanche avec mécanisme d'aspiration*
- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi Mie-ken, JP
- (72) Okada, Hajime, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
- Itou, Hikaru, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
- (74) Kuhnert & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**H01R 13/58** → (51) H01R 33/08

- (51) **H01R 13/646** (11) **0 807 998 B1**  
H01B 3/30
- (25) Ja (26) En
- (21) 96901490.1 (22) 31.01.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 19.11.1997
- (86) JP 96/00179 31.01.1996
- (87) WO 96/24177 1996/36 08.08.1996
- (30) 31.01.1995 JP 3596895
- 30.03.1995 JP 9807495
- 31.05.1995 JP 15707395
- (54) • *ISOLATOR UND HOCHFREQUENZSTECKVERBINDER*
- *INSULATOR AND HIGH-FREQUENCY CONNECTOR*
- *ISOLATEUR ET CONNECTEUR HAUTE FREQUENCE*
- (73) NIPPON ZEON CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP
- (72) KONISHI, Yuichiro, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
- TANISHO, Hajime, Kawasaki-ku Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
- KOSHIMA, Yuji, Kawasaki-ku Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
- KOHARA, Teiji, Kawasaki-ku Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01R 13/70** → (51) H01R 13/52

**H01R 13/719** → (51) H01R 24/00

- (51) **H01R 24/00** (11) **0 749 181 B1**  
H01R 12/16 H01R 13/719  
H05K 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 96304412.8 (22) 13.06.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 18.12.1996
- (30) 15.06.1995 US 491013
- (54) • *Modularer elektrischer Steckverbinder mit verringertem Übersprechen*
- *Low crosstalk modular electrical connector assembly*
- *Connecteur modulaire avec interférences réduites*
- (73) AT&T IPM Corp., 2333 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables, Florida 33134, US
- (72) Rainal, Attilio Joseph, Morristown, New Jersey 07960, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

- (51) **H01R 33/08** (11) **0 893 860 B1**  
H01R 13/58
- (25) De (26) De
- (21) 98113077.6 (22) 14.07.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 27.01.1999
- (30) 22.07.1997 DE 19731276
- (54) • *Anschlussgarnitur für Leuchtstofflampen*
- *Connection fitting for fluorescent lamps*
- *Garniture de raccordement pour lampes fluorescentes*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Schmidt, Claus, Dr., 82131 Stockdorf, DE

**H01R 43/042** (11) **0 924 817 B1**  
B25B 27/14

- (25) De (26) De
- (21) 98123863.7 (22) 16.12.1998
- (84) AT CH DE FR GB LI NL SE
- (43) 23.06.1999
- (30) 16.12.1997 DE 29722102 U
- (54) • *Crimpzange, Crimpbacke für dieselbe und Verfahren zum Handhaben der Crimpzange*
- *Pliers for crimping, jaw for said pliers and method for handling such pliers*
- *Pince à sertir, mors pour cette pince, et procédé de manipulation de celle-ci*
- (73) Schmitt, Fred, Hühnerbrünnele 13, 74388 Talheim, DE
- (72) Schmitt, Fred, 74388 Talheim, DE
- (74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

**H01R 43/20** (11) **0 740 374 B1**  
H01R 13/42 H01R 12/18  
H01R 13/40

- (25) En (26) En
- (21) 96301955.9 (22) 21.03.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 30.10.1996
- (30) 31.03.1995 US 414260
- (54) • *Kontakhalterungssystem*
- *Contact retention system*
- *Système de retenue de contact*

- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) Thumma, Mark Richard, Oberlin, Pennsylvania 17113, US
- (74) Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 18 South End Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **H01S 3/097** (11) **0 789 431 B1**  
H01S 3/225 H01S 3/10  
G01R 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 97300339.5 (22) 20.01.1997
- (84) DE NL
- (43) 13.08.1997
- (30) 12.02.1996 US 599744
- (54) • *Wartungsstrategie-Steuerungssystem für Gasentladungslaser*
- *Maintenance strategy control system for gas discharge lasers*
- *Système de contrôle de la stratégie de maintenance pour lasers à décharge de gaz*
- (73) Cymer, Inc., 16275 Technology Drive, San Diego, CA 92127-1815, US
- (72) Das, Palash P., Vista, CA 92084, US
- Stephenson, Gary R., San Diego, CA 92129, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01S 3/0975** (11) **0 802 593 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97302394.8 (22) 08.04.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 22.10.1997  
(30) 17.04.1996 GB 9607959
- (54) • *Multikanal, RF-angeregte Gasentladungslaservorrichtung*
- *Multi-channel, rf-excited gas discharge laser device*
- *Appareil laser à décharge gazeuse excité en RF à canaux multiples*
- (73) The Domino Corporation, 229 South State Street, Dover, Delaware 19901, US
- (72) Sutter, Leroy Vemon, Irvine, CA 92715, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**H01S 3/10** → (51) H01S 3/097

**H01S 3/16** → (51) C03C 3/112

**H01S 3/225** → (51) H01S 3/097

- (51) **H01S 3/30** (11) **0 984 532 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99306126.6 (22) 02.08.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.03.2000  
(30) 14.08.1998 US 134296
- (54) • *Vorrichtung mit kaskadiertem Ramanfaserresonator*
- *Article comprising an optical fiber cascaded Raman resonator*
- *Article comprenant un résonateur Raman à fibre en cascade*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Engelberth, Jon W., Denville, New Jersey 07834, US
- Jacobovitz-Veselka, Gloria R., Clarksville, MD 21029, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H01S 5/02** (11) **0 847 113 B1**  
G02B 6/12(25) Fr (26) Fr  
(21) 97402932.4 (22) 04.12.1997  
(84) DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 10.06.1998  
(30) 09.12.1996 FR 9615083

- Optischer Halbleitersender-Empfänger
- Semiconductor optical transceiver
- Emetteur-récepteur optique à semi-conducteur

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Jacquet, Joel, 91470 Limours, FR  
Gurib, Salim, 91290 Arpajon, FR  
Doukhan, Francis, 77520 Cessoy en Montois, FR  
Le Quellec, Hugues, 83990 Saint-Tropez, FR  
(74) Fournier, Michel Robert Marie, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Département Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H01S 5/022** (11) **0 869 590 B1**  
H01L 33/00(25) En (26) En  
(21) 98105392.9 (22) 25.03.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 07.10.1998  
(30) 02.04.1997 US 829883

- Halbleiterlasergehäuse mit System zur Leistungsüberwachung
- Semiconductor laser package with power monitoring system
- Boîtier à laser à semi-conducteur avec système de surveillance de puissance

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) Kiely, Philip, Gilbert, Arizona 85233, US  
Lebby, Michael, Apache Junction, Arizona 85219, US  
(74) Williamson, Simeon, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H01S 5/32** (11) **0 835 541 B1**  
H01L 33/00(25) En (26) En  
(21) 97914504.2 (22) 08.04.1997  
(84) DE FR GB NL  
(43) 15.04.1998  
(86) IB 97/00372 08.04.1997  
(87) WO 97/40560 1997/46 30.10.1997  
(30) 24.04.1996 EP 96201102

- STRAHLUNGSEMITTIERENDE HALBLEITER-DIODE UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
- RADIATION-EMITTING SEMICONDUCTOR DIODE, AND METHOD OF MANUFACTURING SAME
- DIODE A SEMI-CONDUCTEUR EMETTRICE DE RAYONNEMENT ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT

(73) Uniphase Opto Holdings, Inc., 163 Baypointe Parkway, San Jose, California 95134, US  
(72) VALSTER, Adriaan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
BROUWER, Amoud, Adrianus, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., et al, c/o Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN Eindhoven, NL

(51) **H02B 1/044** (11) **0 907 231 B1**(25) De (26) De  
(21) 98117656.3 (22) 17.09.1998  
(84) BE CH DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 07.04.1999  
(30) 02.10.1997 DE 29717609 U

- Vorrichtung zum Befestigen von elektrischen oder elektronischen Bauteilen
- Mounting device for electric or electronic elements

- Dispositif de fixation d'éléments électriques ou électroniques

(73) HANS BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR SCHALTCONTACTE GmbH &amp; CO., Untere Bult 2, 32457 Porta Westfalica, DE

(72) Wecke, Rolf Dipl.-Ing., 31675 Bückeberg, DE  
Möller, Ulrich Dipl.-Ing., 31603 Diepenau, DE  
Winkelhake, Werner Dipl.-Ing., 31675 Bückeberg, DE

(74) Stracke, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Jöllennecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

**H02B 1/20** → (51) H01R 9/24(51) **H02G 3/04** (11) **0 818 862 B1**(25) De (26) De  
(21) 97109817.3 (22) 17.06.1997  
(84) BE CH DE FR LI NL  
(43) 14.01.1998  
(30) 10.07.1996 CH 172696

- Gitterkanal zur Aufnahme von Kabeln und Leitungen
- Wire channel for housing cables and ducts
- Canalisation en fil pour loger câbles et conduites

(73) ZURECON AG, Bimensdorferstrasse 111, CH-8003 Zürich, CH  
(72) Gerster, Max, Dr.oec., 8185 Winkel, CH  
(74) Kägi, Otto Patentanwalt, c/o Com Pat AG Gubelstrasse 17, 6300 Zug, CH

**H02G 3/08** → (51) H02G 3/18(51) **H02G 3/12** (11) **0 818 864 B1**  
F16B 9/02(25) De (26) De  
(21) 97201999.6 (22) 01.07.1997  
(84) AT BE DE DK FR IT NL SE  
(43) 14.01.1998  
(30) 10.07.1996 BE 9600628

- Zur Montage in einem Loch in einer Wand bestimmtes Element
- Part to be mounted in a hole of a wall
- Élément destiné à être monté dans un trou de mur

(73) B.V. Kunststoffindustrie Attema, Schelluinsestraat 68, NL-4203 NN Gorinchem, NL  
(72) de Hoog, Antonie, 4213 DE Dalem, NL  
(74) Mertens, Hans Victor, et al, van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**H02G 3/14** → (51) H02G 3/18(51) **H02G 3/18** (11) **0 802 599 B1**  
H02G 3/08 H02G 3/14(25) Fr (26) Fr  
(21) 97400864.1 (22) 17.04.1997  
(84) BE DE GB IT  
(43) 22.10.1997  
(30) 19.04.1996 FR 9604941

- Bodendose für elektrische Geräte
- Floor outlet for electrical apparatus
- Boîte de sol, notamment pour appareillage électrique

(73) ARNOULD Fabrique d'Appareillage Electrique, Avenue de Romans, 38160 Saint-Marcellin, FR  
(72) Poulet, Olivier, 38160 Saint-Marcellin, FR  
Trichard, Didier, 38210 Morette, FR  
(74) CABINET BONNET-THIRION, 12, Avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris, FR

(51) **H02G 3/30** (11) **1 040 544 B1**  
F16B 13/02 F16L 3/08(25) De (26) De  
(21) 98955482.9 (22) 19.10.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

SI  
(43) 04.10.2000  
(86) EP 98/06613 19.10.1998  
(87) WO 99/33153 1999/26 01.07.1999  
(30) 19.12.1997 DE 19756764

- STECKDÜBEL
  - DOWEL
  - CHEVILLE
- (73) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE  
(72) FISCHER, Rainer, D-72178 Waldachtal, DE

(51) **H02H 3/33** (11) **0 739 073 B1**(25) Fr (26) Fr  
(21) 96410035.8 (22) 16.04.1996  
(84) AT BE DE ES GB IT  
(43) 23.10.1996  
(30) 18.04.1995 FR 9504851

- Differentialschutz
  - Differential protection device
  - Dispositif de protection différentielle
- (73) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR  
(72) Macioce, Catherine, 38050 Grenoble Cedex, FR  
Blain, Yves, 38050 Grenoble Cedex, FR  
(74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Schneider Electric SA, Sce. Propriété Industrielle, 38050 Grenoble Cédex 09, FR

(51) **H02J 1/00** (11) **0 904 619 B1**(25) De (26) De  
(21) 97926992.5 (22) 09.06.1997  
(84) CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 31.03.1999  
(86) DE 97/01157 09.06.1997  
(87) WO 97/48160 1997/54 18.12.1997  
(30) 14.06.1996 DE 19623828

- SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR SPANNUNGSPOLUNG
- CIRCUITRY FOR VOLTAGE POLE REVERSAL
- CIRCUIT POUR INVERSER LA POLARITE D'UNE TENSION

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) MEIER, Thomas, D-80992 München, DE  
SCHÖPF, Klaus-Jürgen, D-85737 Ismaning, DE  
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H02J 1/02** → (51) G05F 1/618(51) **H02J 1/10** (11) **0 958 645 B1**(25) De (26) De  
(21) 98909289.5 (22) 27.01.1998  
(84) DE FR GB SE  
(43) 24.11.1999  
(86) DE 98/00240 27.01.1998  
(87) WO 98/35420 1998/32 13.08.1998  
(30) 07.02.1997 DE 19704662

- LASTSYMMETRIERUNG MEHRERER UNABHÄNGIG ARBEITENDER MODULE EINER STROMVERSORGUNGSANLAGE
- LOAD BALANCING OF SEVERAL INDEPENDENTLY WORKING MODULES OF A POWER SUPPLY INSTALLATION

- **EQUILIBRAGE DE CHARGE DE PLUSIEURS MODULES FONCTIONNANT INDEPENDAMMENT DANS UNE INSTALLATION D'ALIMENTATION EN COURANT**
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) RETZ, Guido, D-64859 Eppertshausen, DE  
RINNE, Karl-Heinz, D-93333 Neustadt, DE

- (51) **H02J 7/14** (11) **0 740 394 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96106384.9 (22) 23.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.10.1996  
(30) 24.04.1995 JP 9898095

- (54) • *Stromgeneratorvorrichtung für Fahrzeuge*  
• *Vehicle power generating system*  
• *Système générateur de puissance pour véhicule*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

- (72) Tsutsui, Toshio, c/o Nippondenso Co., Ltd., Kariya-City, Aichi-pref., JP  
Sato, Hirohide, c/o Nippondenso Co., Ltd., Kariya-City, Aichi-pref., JP  
(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

**H02K 7/09** → (51) H02K 7/11

- (51) **H02K 7/11** (11) **1 051 793 B1**  
H02K 55/02 H02K 7/09  
(25) De (26) De  
(21) 99907480.0 (22) 02.02.1999  
(84) CH DE ES FR GB IT LI PT  
(43) 15.11.2000  
(86) EP 99/00679 02.02.1999  
(87) WO 99/40670 1999/32 12.08.1999  
(30) 03.02.1998 DE 19804208

- (54) • **ELEKTRISCHER TURBOGENERATOR**  
• **ELECTRIC TURBOGENERATOR**  
• **TURBOGENERATEUR ELECTRIQUE**
- (73) Belitz, Frank, Knauerstrasse 9, 90403 Nürnberg, DE  
(72) Belitz, Frank, 90403 Nürnberg, DE  
(74) Kuhnert & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H02K 15/00** (11) **0 886 908 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97906265.0 (22) 10.03.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.12.1998  
(86) GB 97/00623 10.03.1997  
(87) WO 97/34358 1997/40 18.09.1997  
(30) 12.03.1996 GB 9605192

- (54) • **PRESSWERKZEUG**  
• **PRESS TOOLS**  
• **OUTIL DE PRESSE**
- (73) Statomat Special Machines Limited, Edison Road, St. Ives, Huntingdon. Cambridgeshire PE17 4LF, GB  
FRANKLIN ELECTRIC Co., Inc., 400 East Spring Street, Bluffton Indiana 46714, US  
(72) NORMAN, Peter, Michael, Huntingdon, Cambridgeshire PE17 4LF, GB  
WITWER, Keith, Alan, Bluffton, IN 46714, US  
(74) Maguire, Peter Albert, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB

**H02K 55/02** → (51) H02K 7/11

- (51) **H02M 1/12** (11) **0 696 838 B1**  
H02M 7/06 H02M 7/155  
(25) En (26) En  
(21) 95305291.7 (22) 28.07.1995  
(84) BE CH DE DK ES GB IT LI NL SE  
(43) 14.02.1996  
(30) 29.07.1994 JP 17933294  
29.12.1994 JP 34119794

- (54) • *Mehrphasige Gleichrichterbrückenschaltung mit einphasigem Eingang*  
• *Multi phase bridge rectifier circuit with single phase input*  
• *Circuit redresseur en pont multiphasé à entrée monophasée*

- (73) I-HITS LABORATORY, 3-3-4 Ekoda, Aoba-ku, Yokohama, JP

- (72) Suzuki, Yasunobu, Koganei-shi, Tokyo, JP  
Teshima, Toru, Aoba-ku, Yokohama, JP

- (74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H02M 1/16** → (51) G05F 1/618

- (51) **H02M 3/07** (11) **0 800 259 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 96830178.8 (22) 29.03.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.10.1997

- (54) • *Bereitschaftsbetrieb-Spannungserhöhungsstufe und -methode für eine Speichervorrichtung*  
• *Standby voltage boosting stage and method for a memory device*  
• *Etage, élévateur de tension en mode de veille et méthode pour un dispositif de mémoire*

- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

- (72) Pascucci, Luigi, 20099 Sesto San Giovanni, IT

- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **H02M 3/07** (11) **0 800 260 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 96830179.6 (22) 29.03.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 08.10.1997

- (54) • *Spannungserhöhungsschaltung für Speichervorrichtung*  
• *Voltage booster for memory devices*  
• *Circuit élévateur de tension pour dispositifs de mémoire*

- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

- (72) Pascucci, Luigi, 20099 Sesto San Giovanni, IT

- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**H02M 3/155** → (51) H03K 17/08**H02M 3/156** → (51) G05F 1/618**H02M 3/158** → (51) G05F 1/10

- (51) **H02M 7/00** (11) **0 822 647 B1**  
H05K 7/20 H05K 7/14  
(25) En (26) En  
(21) 97113015.8 (22) 29.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 04.02.1998  
(30) 01.08.1996 JP 20342096

- (54) • *Elektrisches Gerät mit wärmeabstrahlenden Kühlrippen*  
• *Electric apparatus having heat radiating fin*  
• *Appareil électrique pourvu d'ailettes radiantes*

- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP

- (72) Emori, Akihiko, Hitachi-shi, JP  
Hanei, Hiroyuki, Chiba-shi, JP  
Endo, Tsunehiro, Narashino-shi, JP  
Someya, Tomoyuki, Hitachi-shi, JP  
Iwamura, Masahiro, Hitachi-shi, JP  
Akiyama, Noboru, Hitachinaka-shi, JP  
Kato, Kazuo, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP  
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**H02M 7/06** → (51) H02M 1/12**H02M 7/155** → (51) H02M 1/12

- (51) **H02M 7/5387** (11) **0 775 384 B1**  
H03K 7/08  
(25) En (26) En  
(21) 95922171.4 (22) 01.06.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.05.1997

- (86) US 95/06969 01.06.1995  
(87) WO 95/34941 1995/54 21.12.1995  
(30) 10.06.1994 US 258305  
(54) • **DIGITALER PULSBREITENMODULATOR MIT INTEGRIERTEN TEST- UND STEUER-EINHEITEN**

- **DIGITAL PULSE WIDTH MODULATOR WITH INTEGRATED TEST AND CONTROL**  
• **MODULATEUR DE LARGEUR D'IMPULSION NUMERIQUE POSSEDANT UN CIRCUIT INTEGRE DE CONTROLE ET DE COMMANDE**

- (73) SatCon Technology Corporation, 161 First Street, Cambridge, MA 02142-1228, US

- (72) MUNRO, James, L., Dunkirk, Maryland 20754, US  
LANSBERRY, Geoffrey, B., Bowie, MD 21045, US  
HERMAN, Beth, A., Columbia, MD 21045, US

- (74) Harrison, Michael Charles, Albinus GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

**H02P 5/00** → (51) G05B 21/02

- (51) **H02P 6/10** (11) **0 832 513 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96907637.1 (22) 16.04.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 01.04.1998

- (86) IB 96/00331 16.04.1996  
(87) WO 97/39523 1997/45 23.10.1997  
(54) • **WEICH SCHALTENDER PWM-REGLER UND VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER DREHMOMENTWELLENIGKEIT IN MEHRPHASEN-GLEICHSTROM-MOTOREN**

- **SOFT SWITCHING, PWM CONTROLLER AND METHOD FOR REDUCING TORQUE RIPPLE IN MULTIPHASE DC MOTOR**

- **COMMUTATION PROGRESSIVE, UNITE DE COMMANDE DE MODULATION DE LARGEUR D'IMPULSIONS ET TECHNIQUE PERMETTANT DE REDUIRE L'ONDULATION DE COUPLE DANS UN MOTEUR A COURANT CONTINU POLYPHASE**

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) SHELTON, Boyd, N., 5656 AA Eindhoven, NL  
BUTHKER, Henricus, C., J., NL-5731 JT Mierlo, NL

- (74) de Jong, Durk Jan, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H02P 7/80** → (51) A61C 1/00

- (51) **H02P 21/00** (11) **0 887 921 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98660056.7 (22) 12.06.1998  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
NL PT SE  
(43) 30.12.1998  
(30) 13.06.1997 FI 972534  
(54) • Verfahren zur Sicherung der Stabilität eines Synchronmotors  
• Method of ensuring stability of synchronous machine  
• Méthode pour assurer la stabilité d'un moteur synchrone
- (73) ABB Industry Oy, Hiomotie 13, 00380 Helsinki, FI  
(72) Väänänen, Janne, 02630 Espoo, FI  
Pyrhönen, Olli, 53850 Lappeenranta, FI  
(74) Peltonen, Antti Sakari, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**H03B 5/18** → (51) H03H 7/46**H03C 1/50** → (51) H03L 7/16

- (51) **H03C 3/09** (11) **0 684 696 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 95201098.1 (22) 28.04.1995  
(84) AT DE FR GB  
(43) 29.11.1995  
(30) 06.05.1994 DE 4415989  
(54) • Frequenz-Modulator mit einer Abgleichschaltung  
• Frequency modulator with a trimming circuit  
• Modulateur de fréquence avec un circuit d'ajustage
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB AT  
(72) Ernst, Holger, D-20097 Hamburg, DE  
Moll, Holger, D-20097 Hamburg, DE  
(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

**H03C 3/09** → (51) H03L 7/16

- (51) **H03D 3/24** (11) **0 959 558 B1**  
H04N 5/60 H04B 1/16  
H04H 5/00  
(25) De (26) De  
(21) 99201440.7 (22) 07.05.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 24.11.1999  
(30) 16.05.1998 DE 19822100  
(54) • Stereo/Zweitton-Demodulator  
• Stereo/bi-channel demodulator  
• Démodulateur stéréo/bi-canal
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE  
(84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB  
(72) Brilka, Joachim, c/o Philips Patentverwaltung GmbH, 22335 Hamburg, DE  
(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

- (51) **H03D 7/16** (11) **0 998 783 B1**  
H03G 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 98933243.2 (22) 08.07.1998  
(84) DE ES GB IT  
(43) 10.05.2000  
(86) US 98/14093 08.07.1998  
(87) WO 99/05781 1999/05 04.02.1999  
(30) 24.07.1997 US 899879  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UMSETZUNG EINES BREITBANDIGEN ZWISCHENFREQUENZSIGNALS IN EIN KOMPLEXES BASISBANDSIGNAL  
• METHOD AND APPARATUS FOR CONVERTING A WIDEBAND IF SIGNAL TO A COMPLEX (QUADRATURE) BASEBAND SIGNAL  
• PROCEDE ET APPAREIL DE CONVERSION D'UN SIGNAL FI A LARGE BANDE EN UN SIGNAL COMPLEXE (QUADRATURE) EN BANDE DE BASE
- (73) ERICSSON INC., P.O. Box 13969, 1 Triangle Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US  
(72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27709, US  
RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US  
BOTTOMLEY, Gregory, E., Cary, NC 27511, US  
MYERS, Richard, H., Raleigh, NC 27614, US  
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H03F 3/19** → (51) H04N 5/14**H03F 3/30** → (51) G05F 3/24**H03F 3/30** → (51) H03F 3/42

- (51) **H03F 3/42** (11) **0 750 392 B1**  
H03F 3/30  
(25) En (26) En  
(21) 96109956.1 (22) 20.06.1996  
(84) DE FR  
(43) 27.12.1996  
(30) 24.06.1995 GB 9512948  
(54) • Hochspannungsoperationsverstärker  
• A high voltage operational amplifier  
• Un amplificateur opérationnel à haute tension
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) Huynh Luong, Thien, Epalinges Vaud 1066, CH  
Lehning, Heinz, 1260 Nyon, CH  
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
- (51) **H03F 3/45** (11) **0 765 543 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95919613.0 (22) 13.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.04.1997  
(86) IB 95/00477 13.06.1995  
(87) WO 95/35595 1995/55 28.12.1995  
(30) 15.06.1994 EP 94201714  
(54) • DIFFERENZVERSTÄRKER MIT GLEICHT-AKTUNTERDRÜCKUNG FÜR NIEDRIGE SPEISESPANNUNGEN  
• DIFFERENTIAL AMPLIFIER WITH COMMON-MODE REJECTION FOR LOW SUPPLY VOLTAGES  
• AMPLIFICATEUR DIFFERENTIEL A ELIMINATION EN MODE COMMUN POUR DES TENSIONS D'ALIMENTATION FAIBLES
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VILA LOBOS RAMALHO, Jo o, Nuno, NL-5621 BA Eindhoven, NL

- VOORMAN, Johannes, Otto, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H03G 3/30** → (51) H03D 7/16

- (51) **H03G 5/00** (11) **0 972 340 B1**  
H03G 9/00  
(25) De (26) De  
(21) 98909333.1 (22) 05.02.1998  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 19.01.2000  
(86) DE 98/00315 05.02.1998  
(87) WO 98/45940 1998/41 15.10.1998  
(30) 04.04.1997 DE 19713862  
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN LAUTSTÄRKESTEUERUNG IN EINER AUDIOSIGNAL-WIEDERGABEVORRICHTUNG UND ANORDNUNG DAZU  
• AUTOMATIC VOLUME CONTROL IN AN AUDIO-SIGNAL REPRODUCTION FACILITY, AND DEVICE REQUIRED  
• PROCEDE DE COMMANDE AUTOMATIQUE DU VOLUME DANS UNE INSTALLATION DE REPRODUCTION DE SIGNAUX AUDIO, ET SYSTEME REQUIS A CET EFFET
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) GLEIM, Peter, D-31199 Diekhofen, DE

**H03G 7/00** → (51) H04B 1/66**H03G 9/00** → (51) H03G 5/00**H03G 9/02** → (51) H04B 1/66**H03G 11/02** → (51) H04N 5/14**H03H 3/02** → (51) H01L 41/22**H03H 7/38** → (51) H03H 7/46

- (51) **H03H 7/46** (11) **0 744 831 B1**  
H03H 7/38 H03B 5/18  
H03K 17/693 H04B 7/26  
H01P 1/203  
(25) En (26) En  
(21) 96107777.3 (22) 15.05.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 27.11.1996  
(30) 16.05.1995 JP 11753695  
24.05.1995 JP 12474695  
06.06.1995 JP 13907595  
20.06.1995 JP 15287295  
(54) • Funkübertragungsvorrichtung für Zeitmultiple-x-Vielfachzugriffssystem  
• Wireless unit for a time division multiple access system  
• Unité sans fil pour système à accès multiple et à division dans le temps
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Ishida, Kaoru, Shijonawate-shi, Osaka 575, JP  
Kosugi, Hiroaki, Hirakata-shi, Osaka 573, JP  
Sasaki, Fujio, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP  
Morinaga, Yoichi, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 240, JP  
Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658, JP  
Sakakura, Makoto, Uji-shi, Kyoto 611, JP  
Yamada, Toru, Katano-shi, Osaka 576, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(60) 01106159.5

**H03H 11/04** → (51) H03J 3/16

**H03H 17/02** → (51) H04N 9/64

(51) **H03J 3/16** (11) **0 726 652 B1**  
H03H 11/04

- (25) En (26) En
- (21) 95200330.9 (22) 10.02.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 14.08.1996
- (54) • *Linearer abstimmbarer Gm-C Integrator*  
• *Linear tunable Gm-C integrator*  
• *intégrateur linéaire Gm-C accordable*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Chang, Zhong Yuan, B-2018 Antwerp, BE  
Haspeslagh, Didier René, B-8531 Harelbeke, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H03K 3/03** (11) **0 881 765 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98303865.4 (22) 15.05.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.12.1998
- (30) 30.05.1997 US 862946
- (54) • *Präzisions-Oszillatorschaltung mit steuerbarem Tastverhältnis und entsprechendes Verfahren*  
• *Precision oscillator circuit having a controllable duty cycle and related method*  
• *Circuit oscillateur de précision avec un facteur de marche ajustable et procédé associé*
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
- (72) Danstrom, Eric J., Palatine, Illinois 60067, US  
Buchanan, John, Colorado Springs, Colorado 80908, US
- (74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H03K 7/08** → (51) H02M 7/5387

(51) **H03K 17/08** (11) **0 788 232 B1**  
H03K 17/687 H02M 3/155  
H03K 17/0812

- (25) En (26) En
- (21) 97105310.3 (22) 12.07.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR IT LI NL SE
- (43) 06.08.1997
- (30) 25.07.1990 US 557922
- (54) • *Miniaturisiertes Schaltnetzteil mit Gateansteuerung mit programmiertem Niveau*  
• *Miniaturized switching power supply with programmed level gate drive*  
• *Alimentation miniaturisée en courant de commutation comprenant un entraînement de porte à niveau programmé*
- (73) POWER TRENDS, INC, 1101 North Raddant Road, Batavia, IL 60510, US
- (72) Kayser, Kenneth W., Roanoke, VA 24018, US  
van Antwerp, Joel C., Bullard, TX 75757, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (62) 91914311.5 / 0 540 647

**H03K 17/0812** → (51) H03K 17/08

(51) **H03K 17/082** (11) **0 927 461 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 97935485.9 (22) 25.07.1997
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (43) 07.07.1999
- (86) DE 97/01575 25.07.1997
- (87) WO 98/12815 1998/12 26.03.1998
- (30) 18.09.1996 DE 19638089
- (54) • *TEMPERATURGESCHÜTZTES ELEKTRISCHES SCHALTER-BAUELEMENT*  
• *TEMPERATURE PROTECTED ELECTRIC SWITCHING COMPONENT*  
• *ELEMENT COMMUTATEUR ELECTRIQUE A PROTECTION THERMIQUE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) TIHANYI, Jenő, D-85551 Kirchheim, DE
- (74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., et al, Patentanwalt, Postfach 22 13 17, 80503 München, DE

**H03K 17/687** → (51) H03K 17/08

**H03K 17/693** → (51) H03H 7/46

(51) **H03K 17/96** (11) **0 759 660 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 96112315.5 (22) 30.07.1996
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 26.02.1997
- (30) 10.08.1995 DE 29512899 U
- (54) • *Eingabevorrichtung für einen Messumformer*  
• *Data input device for a measuring transformer*  
• *Dispositif d'entrée de données pour un transducteur de mesure*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Förmel, Helmut, 76887 Bad Bergzabern, DE  
Grassel, Friedrich, 68753 Waghäusel, DE

(51) **H03K 19/003** (11) **0 694 231 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 94908005.5 (22) 09.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.1996
- (86) US 94/01414 09.02.1994
- (87) WO 94/26030 1994/25 10.11.1994
- (30) 23.04.1993 US 52442
- (54) • *RAUSCHISOLIERTER EINGANGS-/AUSGANGSPUFFER*  
• *NOISE ISOLATED I/O BUFFER*  
• *TAMPON ENTREE-SORTIE ISOLE CONTRE LE BRUIT*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WONG, Jeffrey, F., Fremont, CA 94555, US  
MATTOS, Derwin, W., Santa Clara, CA 95054, US  
SHIFFER, James, D., II, Fremont, CA 94538, US
- (74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

(51) **H03K 19/0185** (11) **0 817 387 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97115844.9 (22) 30.03.1995
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 07.01.1998
- (30) 30.03.1994 JP 6077494
- 20.03.1995 JP 6071695
- (54) • *Spannungspegelverschieber*  
• *Voltage-level shifter*  
• *Décaleur de niveau de tension*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Hirano, Hiroshige, Nara-shi, Nara 631, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 95104726.5 / 0 675 602

**H03K 19/177** → (51) G11C 13/00

(51) **H03K 23/00** (11) **0 674 391 B1**  
H03K 23/50

- (25) En (26) En
- (21) 95109261.8 (22) 07.05.1991
- (84) DE FR GB NL
- (43) 27.09.1995
- (30) 09.05.1990 JP 11943190
- (54) • *Zählerschaltung*  
• *Counter circuit*  
• *Circuit compteur*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Hachiyama, Hiroki, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP  
Iwasawa, Takahiro, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP  
Ohmae, Masanori, Nagaokayo-shi, Kyoto, JP  
Yoshida, Masakatsu, Otsu-shi, Shiga-ken, JP  
Hatano, Toshinobu, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP  
Tsuji, Masakazu, Takashimadaira, Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE
- (62) 91107415.1 / 0 456 193

**H03K 23/50** → (51) H03K 23/00

**H03L 7/085** → (51) H04N 5/12

(51) **H03L 7/087** (11) **0 698 969 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 95111763.9 (22) 26.07.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 28.02.1996
- (30) 28.07.1994 JP 19610694
- 29.07.1994 JP 19726094
- (54) • *Phasenvergleicherschaltung und Phasenregelschleife*  
• *Phase comparing circuit and PLL circuit*  
• *Circuit comparateur de phase et circuit à verrouillage de phase*
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku Yokohama, JP
- (72) Zenno, Yoiti, Tokyo, JP  
Higurashi, Seiji, Fuchu-shi, Tokyo, JP
- (74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **H03L 7/093** (11) **0 523 887 B1**  
H03L 7/099

- (25) En (26) En
- (21) 92306100.6 (22) 01.07.1992
- (84) DE GB
- (43) 20.01.1993
- (30) 15.07.1991 US 729973
- (54) • *Digitaler Serienschleifenfilter für Hochgeschwindigkeitssteuersysteme*  
• *Digital serial loop filter for high speed control systems*  
• *Filtre numérique en série pour systèmes de contrôle à grande vitesse*
- (73) NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION, 2900 Semiconductor Drive, M.S. 16-135, Santa Clara, California 95052, US
- (72) Wong, Hee, San Jose, California 95135, US  
Chin, Tsun-Kit, San Jose, California 95148, US

(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

**H03L 7/099** → (51) H03L 7/093

(51) **H03L 7/107** (11) **0 669 722 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95102797.8 (22) 27.02.1995  
(84) DE FR GB NL  
(43) 30.08.1995  
(30) 28.02.1994 JP 3067994

(54) • PLL-Schaltung mit verringerter Einrastzeit  
• PLL circuit having shortened locking time  
• Circuit à PLL présentant un temps de synchronisation réduit

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Kondou, Toyoo, c/o NEC Yamagata, Ltd., Yamagata-shi, Yamagata, JP

(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **H03L 7/16** (11) **0 801 848 B1**

H03C 3/09 H03C 1/50  
(25) NI (26) En  
(21) 96902002.3 (22) 08.01.1996

(84) BE CH DE DK ES FR GB LI NL SE  
(43) 22.10.1997  
(86) NL 96/00013 08.01.1996  
(87) WO 96/21279 1996/31 11.07.1996  
(30) 06.01.1995 NL 9500034

(54) • FREQUENZSYNTHESIZER  
• FREQUENCY SYNTHESIZER  
• SYNTHETISEUR DE FREQUENCE

(73) X INTEGRATED CIRCUITS B.V., Boezemingsel 10, 3034 EA Rotterdam, NL

(72) VAN DER VALK, Robertus, Laurentius, NL-3328 HN Dordrecht, NL

DUQUESNOY, Robertus, Joannes, NL-3207 JC Spijkenisse, NL  
DE RIJK, Johannes, Hermanus, Aloysius, NL-5223 AX 's-Hertogenbosch, NL

SPIJKER, Menno, Tjeerd, NL-3082 RD Rotterdam, NL

(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

**H03M 1/06** → (51) H03M 1/68

(51) **H03M 1/12** (11) **0 762 657 B1**  
H03M 3/02

(25) En (26) En  
(21) 96305915.9 (22) 13.08.1996  
(84) DE FR IT  
(43) 12.03.1997  
(30) 23.08.1995 US 518004

(54) • Verteilter überabstastender Analog zu Digital Wandler mit optischer Verbindung  
• Distributed oversampling analog to digital converter with optical links  
• Convertisseur analogue-digital distribué à suréchantillonnage avec liaison optique

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Tiemann, Jerome Johnson, Schenectady, New York 12305, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H03M 1/36** (11) **0 730 352 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96103763.7 (22) 26.02.1991

(84) DE FR GB  
(43) 04.09.1996  
(30) 28.02.1990 JP 4743190

20.03.1990 JP 7155690  
06.04.1990 JP 9142790  
20.03.1990 JP 7155590  
30.03.1990 JP 8432090  
20.04.1990 JP 10447590

(54) • Vollflash-Analog-Digitalwandler  
• Full flash analog-to-digital converter  
• Convertisseur analogique-numérique intégrale-ment parallèle

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Komatsu, Yoshihiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP Gendai, Yuji, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 91301558.2 / 0 444 890

(51) **H03M 1/68** (11) **0 657 072 B1**

H03M 1/06  
(25) En (26) En  
(21) 94921927.3 (22) 03.06.1994

(84) DE FR SE  
(43) 14.06.1995  
(86) US 94/06270 03.06.1994  
(87) WO 95/01007 1995/02 05.01.1995  
(30) 28.06.1993 US 83813

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES ANALOGEN AUSGANGS-SIGNALS AUS EINEM DIGITALEN EINGANGSWORT  
• APPARATUS AND METHOD FOR PRODUCING AN ANALOG OUTPUT SIGNAL FROM A DIGITAL INPUT WORD

• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UN SIGNAL DE SORTIE ANALOGIQUE A PARTIR D'UN MOT D'ENTREE NUMERIQUE

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) SMITH, Paul, F., Fort Worth, TX 76180, US PINCKLEY, Danny, T., Arlington, TX 76016, US

(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H03M 1/74** (11) **0 720 300 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95120674.7 (22) 28.12.1995

(84) DE FR GB  
(43) 03.07.1996  
(30) 28.12.1994 JP 32722094

(54) • Digital-Analogwandlungsgerät mit Einheitsstromdifferentialschaltung und Spannungszeugungsschaltungen  
• Digital/analog (D/A) converting device with unit current generating circuit having differential switching and reference voltage generating circuits

• Dispositif de conversion numérique-analogique comportant des générateurs de courant unitaires à communication différentielle et des circuits de génération de tension

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Takiguchi, Tomio, c/o NEC Corp., Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

**H03M 3/02** → (51) H03M 1/12

(51) **H03M 5/14** (11) **0 754 372 B1**

G11B 20/14 H03M 7/00  
(25) En (26) En

(21) 96900156.9 (22) 19.01.1996  
(84) AT DE FR GB  
(43) 22.01.1997

(86) IB 96/00044 19.01.1996  
(87) WO 96/24987 1996/37 15.08.1996  
(30) 08.02.1995 EP 95200305

(54) • KODIERUNGSANORDNUNG UND -VERFAHREN ZUR KODIERUNG VON (N-1)-BIT INFORMATIONSWORTEN IN N-BIT KANALWORTE UND DEKODIERUNGSANORDNUNG UND -VERFAHREN ZUR DEKODIERUNG DER KANALWORTE IN INFORMATIONSWORTE

• ENCODING ARRANGEMENT AND METHOD FOR ENCODING (N-1)-BIT INFORMATION WORDS INTO N-BIT CHANNEL WORDS AND DECODING ARRANGEMENT AND METHOD FOR DECODING THE CHANNEL WORDS INTO INFORMATION WORDS

• DISPOSITIF DE CODAGE ET PROCEDE POUR CODER DES MOTS D'INFORMATION A (N-1) BITS EN MOTS DE CANAL A N BITS ET DISPOSITIF DE DECODAGE ET PROCEDE DE DECODAGE POUR DECODER LES MOTS DE CANAL EN MOTS D'INFORMATION

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SCHOUHAMER IMMINK, Kornelis, Antonie, NL-5621 BA Eindhoven, NL

(74) van der Kruk, Willem Leonardus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H03M 5/14** → (51) G11B 20/14

**H03M 7/00** → (51) H03M 5/14

(51) **H03M 7/30** (11) **0 658 982 B1**  
H03M 7/40

(25) En (26) En  
(21) 94309382.3 (22) 15.12.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 21.06.1995  
(30) 16.12.1993 JP 31617193

(54) • System mit geringem Speicherbedarf zur Kodierung und Dekodierung von Zweipegelsymbolen und zugehöriges Verfahren  
• System for bi-level symbol coding-decoding with saved storage and method for the same  
• Système à besoin en mémoire réduit pour le codage - décodage de symboles à deux niveaux et méthode associée

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Hongu, Takahiro, Tokyo, JP

(74) Orchard, Oliver John, JOHN ORCHARD & CO. Staple Inn Buildings North High Holborn, London WC1V 7PZ, GB

**H03M 7/40** → (51) H03M 7/30

(51) **H03M 7/42** (11) **0 629 050 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94201584.3 (22) 03.06.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 14.12.1994  
(30) 10.06.1993 EP 93201653

(54) • Dekodierer für Wörter variabler Länge mit hohem Durchfluss und Vorrichtung mit einem solchen Dekodierer

• High-throughput variable length decoder and apparatus comprising such decoder

• Décodeur à grand débit de mots à longueur variable et appareil comportant un tel décodeur

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Rensink, Alexander Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
van der Werf, Albert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
Brondijk, Robert Albertus, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
Brüls, Wilhelmus Hendrikus Alfonsus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Peters, Rudolf Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03M 7/42** (11) **0 812 496 B1**  
H04N 7/26

- (25) En (26) En
- (21) 96939277.8 (22) 10.12.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 17.12.1997
- (86) IB 96/01404 10.12.1996
- (87) WO 97/24811 1997/30 10.07.1997
- (30) 28.12.1995 US 580407

- (54) • DEKODER FÜR VARIABLE LÄNGENKODIERTE DATEN
- VARIABLE LENGTH DECODER
- DECODEUR FONCTIONNANT EN LONGUEUR VARIABLE

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BAKHMUTSKY, Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03M 7/50** (11) **0 661 820 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 94120871.2 (22) 28.12.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 05.07.1995
- (30) 28.12.1993 JP 33848793

- (54) • Parallel-zur-seriell-Datenumsetzungsschaltung
- Parallel-to-serial data conversion circuit
- Circuit parallèle-série de conversion de données

- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsumoto, Yoshimi, c/o NEC IC Microcomputer, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H03M 13/00** (11) **0 748 055 B1**  
H04H 1/00

- (25) De (26) De
- (21) 96106156.1 (22) 19.04.1996
- (84) DE GB IT SE
- (43) 11.12.1996
- (30) 07.06.1995 DE 19520685

- (54) • Verfahren zur Decodierung von mit einem RDS-Empfänger empfangenen Datenblöcken
- Method for decoding data blocks received by a RDS receiver
- Procédé pour le décodage de données des blocs dans un récepteur pour des signaux RDS

- (73) BLAUPUNKT-WERKE GMBH, Robert-Bosch-Strasse 200, 31132 Hildesheim, DE

- (72) Nyenhuis, Detlev, Dipl.-Mathematiker, 31079 Sibbesse, DE  
Hegler, Wilhelm, Dipl.-Phys., 31134 Hildesheim, DE

(51) **H03M 13/00** (11) **0 992 116 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 98934858.6 (22) 04.06.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 12.04.2000
- (86) DE 98/01524 04.06.1998
- (87) WO 98/59423 1998/52 30.12.1998
- (30) 23.06.1997 DE 19726600

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR QUELLENGESTEUEERTEN KANALDECODIERUNG MIT HILFE EINES KALMAN-FILTERS
- METHOD AND DEVICE FOR SOURCE-CONTROLLED CHANNEL DECODING USING A KALMAN FILTER
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECODAGE DE VOIES COMMANDE A LA SOURCE AU MOYEN D'UN FILTRE DE KALMAN

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) XU, Wen, D-85221 Dachau, DE
- (60) 01108652.7 / 1 133 063

**H04B 1/16** → (51) H03D 3/24

(51) **H04B 1/20** (11) **0 644 662 B1**  
H04H 1/00 G11B 15/087

- (25) En (26) En
- (21) 93118496.4 (22) 16.11.1993
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 22.03.1995
- (30) 20.09.1993 JP 25651393

- (54) • Funkempfänger mit Aufnahme- und Wiedergabefunktion
- Radio with recording and reproducing function
- Récepteur radio avec une fonction d'enregistrement et reproduction

- (73) HUDSON SOFT CO., LTD., 26 Hiragishi 3 Jyo 7-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 062-8622, JP
- (72) Okada, Setsuo, c/o Hudson Soft Co., Ltd., Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H04B 1/62** → (51) H04B 1/66

**H04B 1/64** → (51) H04B 1/66

(51) **H04B 1/66** (11) **0 599 132 B1**  
H04B 1/62 G11B 20/24  
H04B 1/64 H03G 7/00  
H03G 9/02

- (25) En (26) En
- (21) 93118193.7 (22) 10.11.1993
- (84) BE DE DK FR GB IT SE
- (43) 01.06.1994
- (30) 20.11.1992 FI 925283

- (54) • System zur Verarbeitung von Audiosignalen
  - System for processing an audio signal
  - Système de traitement d'un signal audio
- (73) NOKIA TECHNOLOGY GmbH, Östliche Karl-Friedrich-Strasse 132, 75175 Pforzheim, DE
  - (72) Kuusama, Juha, SF-33720 Tampere, FI  
Mäkivirta, Aki, Dr., SF-33720 Tampere, FI
  - (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04B 1/69** (11) **0 938 782 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 97949876.3 (22) 03.11.1997
- (84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 01.09.1999
- (86) DE 97/02589 03.11.1997
- (87) WO 98/20624 1998/19 14.05.1998
- (30) 01.11.1996 DE 19646745

- (54) • ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS

- METHOD OF TRANSMISSION AND DEVICE TO CARRY OUT SAID METHOD
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION

- (73) NANOTRON GESELLSCHAFT FÜR MIKROTECHNIK MBH, Alt-Moabit 61, 10555 Berlin, DE

- (72) KOSLAR, Manfred, D-10629 Berlin, DE  
IANELLI, Zbigniew, D-13355 Berlin, DE

- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(60) 01110727.3 / 1 126 625

(51) **H04B 1/74** (11) **0 879 504 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 97904255.3 (22) 05.02.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.11.1998
- (86) US 97/01914 05.02.1997
- (87) WO 97/29556 1997/35 14.08.1997
- (30) 07.02.1996 US 598234

- (54) • ZWISCHENVERSTÄRKER FÜR EIN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM ZUM STEuern UND BESTIMMEN DES ZUSTANDES VON ELEKTRISCHEN EINRICHTUNGEN ENTFERNTER STATIONEN

- REPEATER FOR TRANSMISSION SYSTEM FOR CONTROLLING AND DETERMINING THE STATUS OF ELECTRICAL DEVICES FROM REMOTE LOCATIONS
- REPETEUR DE SYSTEME DE TRANSMISSION POUR COMMANDER ET DETERMINER A DISTANCE L'ETAT DE DISPOSITIFS ELECTRIQUES

- (73) LUTRON ELECTRONICS CO., INC., 7200 Suter Road, Coopersburg, Pennsylvania 18036-1299, US

- (72) MOSEBROOK, Donald, R., Bethlehem, PA 18015, US  
HOUGGY, David, E., Allentown, PA 18102, US  
PALMER, Robert, G., Jr., Knoxville, TN 37921-7304, US  
SPIRA, Joel, S., Coopersburg, PA 18036, US

- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Patentanwaltskanzlei Maybachstrasse 6A, 70469 Stuttgart, DE

(60) 01107428.3

**H04B 7/005** → (51) H04B 17/00

(51) **H04B 7/08** (11) **0 735 702 B1**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96400617.5 (22) 22.03.1996
- (84) DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 02.10.1996
- (30) 28.03.1995 FR 9503626

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Diversity-Empfang einer Basisstation in einem Mobilkommunikationssystem
- Method and apparatus for base station diversity reception in a mobile communications system
- Procédé et dispositif de réception multicapteur d'une station de base fixe pour un système de communication mobile

- (73) THOMSON CSF, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (72) Monot, Jean-Jacques, 92402 Courbevoie Cedex, FR  
Pipon, François, 92402 Courbevoie Cedex, FR  
Multedo, Gilbert, 92402 Courbevoie Cedex, FR  
Chevalier, Pascal, 92402 Courbevoie Cedex, FR

- (74) Lincot, Georges, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, Département Brevets, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

**H04B 7/26** → (51) H03H 7/46



(51) **H04B 17/00** (11) **0 602 236 B1**  
H04B 7/005

(25) En (26) En  
(21) 93916823.3 (22) 29.06.1993  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 22.06.1994  
(86) US 93/06154 29.06.1993  
(87) WO 94/01943 1994/03 20.01.1994  
(30) 01.07.1992 US 907072

(54) • VERFAHREN ZUR SENDELEISTUNGSSTEUERUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• A METHOD FOR CONTROLLING TRANSMISSION POWER IN A COMMUNICATION SYSTEM  
• PROCEDE PERMETTANT DE REGULER LA PUISSANCE DE TRANSMISSION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS

(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) HALL, Scott, M., Fort Worth, TX 76173, US  
(74) Hudson, Peter David, et al, Motorola, European Intellectual Property, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04H 1/00** (11) **0 689 308 B1**

(25) En (26) En  
(21) 95109194.1 (22) 14.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 27.12.1995  
(30) 20.06.1994 FI 942971

(54) • Verfahren zur Umschaltung eines Sendesignals auf ein anderes Sendesignal in einem Empfänger eines digitalen Rundfunksystems und Empfänger für ein digitales Rundfunksystem  
• A method for changing from one signal in a receiver of a digital broadcasting to another signal and a receiver for digital broadcasting  
• Méthode pour commuter la syntonisation d'un récepteur pour système de radiodiffusion numérique d'un signal vers un autre et récepteur pour radiodiffusion numérique

(73) NOKIA TECHNOLOGY GmbH, Östliche Karl-Friedrich-Strasse 132, 75175 Pforzheim, DE  
(72) Junell, Jari, SF-01620 Vantaa, FI  
Kajava, Juha, SF-21100 Naantali, FI  
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

**H04H 1/00** → (51) H03M 13/00

**H04H 1/00** → (51) H04B 1/20

**H04H 5/00** → (51) H03D 3/24

**H04H 9/00** → (51) H04N 7/16

(51) **H04J 1/00** (11) **0 676 105 B1**  
H04J 4/00 H04Q 11/02

(25) En (26) En  
(21) 94900333.9 (22) 09.11.1993  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL  
(43) 11.10.1995  
(86) SE 93/00941 09.11.1993  
(87) WO 94/11961 1994/12 26.05.1994  
(30) 13.11.1992 SE 9203384

(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DYNAMISCHEN ZUTEILUNG MEHRERER TRÄGERWELLENKANÄLE FÜR MEHRFACHZUGRIFF DURCH FREQUENZMULTIPLEX  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR DYNAMIC ALLOCATION OF MULTIPLE CARRIER-WAVE CHANNELS FOR MULTIPLE ACCESS BY FREQUENCY DIVISION MULTIPLEXING

• PROCEDE ET AGENCEMENT D'ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE VOIES A ONDES PORTEUSES MULTIPLES DESTINES A L'ACCES MULTIPLE PAR MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION EN FREQUENCE

(73) TELIA AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) KAHRE, Ragnar, S-244 33 Kävlinge, SE  
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

**H04J 4/00** → (51) H04J 1/00

(51) **H04L 7/033** (11) **0 661 842 B1**

(25) En (26) En  
(21) 94309505.9 (22) 19.12.1994  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 05.07.1995  
(30) 03.01.1994 US 176555  
30.06.1994 US 268752

(54) • Taktrückgewinnung unter Verwendung einer torgesteuerten Phasenregelschleife  
• Clock recovery using gated phase lock loop  
• Récupération d'horloge utilisant une boucle à verrouillage avec portes

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US  
(72) Pitio, Walter M., Matawan, New Jersey 07747, US  
Shugard, Donald D., Middletown, New Jersey 07748, US  
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04L 9/32** (11) **0 597 481 B1**

(25) En (26) En  
(21) 93118309.9 (22) 11.11.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.05.1994  
(30) 13.11.1992 US 974751  
19.04.1993 US 47420

(54) • Auf birationalen Permutationen beruhende leistungsfähige Unterschriftverfahren  
• Efficient signature schemes based on birational permutations  
• Schéma efficaces de signature basés sur des permutations birationnelles

(73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO., Ltd., Weizmann Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76 110, IL  
(72) Shamir, Adi, Rehovot, IL  
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**H04L 9/32** → (51) G06F 1/00

**H04L 12/18** → (51) H04N 7/15

**H04L 25/02** → (51) G11B 20/10

**H04L 29/06** → (51) G06F 15/16

**H04L 29/14** → (51) G06F 11/34

**H04M 1/02** → (51) H04M 1/72

(51) **H04M 1/72** (11) **0 608 899 B1**  
H04M 1/02

(25) En (26) En  
(21) 94101304.7 (22) 28.01.1994  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.08.1994  
(30) 29.01.1993 JP 1311593

(54) • Tragbarer Telefonapparat und Zusatzvorrichtung dafür

• Portable telephone and additional device for the same  
• Téléphone portable et appareil accessoire pour celui-ci

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(72) Maekawa, Hitoshi, c/o Mitsubishi Denki K.K., 8-chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP  
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H04M 3/22** (11) **0 913 046 B1**  
H04M 3/30

(25) De (26) De  
(21) 97931574.4 (22) 16.07.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 06.05.1999  
(86) AT 97/00167 16.07.1997  
(87) WO 98/03001 1998/03 22.01.1998  
(30) 16.07.1996 AT 128096

(54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG EINES LEITUNGSZUSTANDES EINER ÜBERTRAGUNGSLEITUNG  
• PROCESS FOR DETERMINING THE LINE STATUS OF A TRANSMISSION LINE  
• PROCEDE POUR DETERMINER L'ETAT D'UNE LIGNE DE TRANSMISSION

(73) ERICSSON AUSTRIA AKTIENGESELLSCHAFT, Pottendorfer Strasse 25-27, 1120 Wien, AT  
(72) STADLBAUER, Günther, A-1100 Wien, AT  
STEININGER, Robert, A-2326 Lanzendorf, AT  
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

**H04M 3/30** → (51) H04M 3/22

**H04M 3/56** → (51) H04N 7/15

**H04M 11/06** → (51) H04N 7/14

**H04M 11/08** → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 1/00** (11) **0 775 413 B1**  
H04N 7/08 H04N 7/26  
H04N 7/50 H04N 7/58

(25) En (26) En  
(21) 95913310.9 (22) 10.04.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI

(43) 28.05.1997  
(86) IB 95/00256 10.04.1995  
(87) WO 95/28795 1995/46 26.10.1995  
(30) 15.04.1994 EP 94201053

(54) • VORRICHTUNG ZUR DEKODIERUNG VON DIGITALEN VIDEOSIGNALEN  
• ARRANGEMENT FOR DECODING DIGITAL VIDEO SIGNALS  
• AGENCEMENT SERVANT AU DECODAGE DE SIGNAUX VIDEO NUMERIQUES

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(73) PHILIPS NORDEN AB, Kottbygatan 5, Kista, 164 85 Stockholm, SE

(84) SE  
(72) ROSENGREN, Jürgen, Fritz, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
SAEIJUS, Ronald, Wilhelm, Johan, Jozef, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
PERSON, Eric, Hendrik, Jozef, NL-5621 BA Eindhoven, NL



(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL  
(60) 99202379.6 / 0 964 576

**H04N 1/028** → (51) G02B 27/02

(51) **H04N 1/04** (11) **0 605 131 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 93310053.9 (22) 14.12.1993

(84) DE FR GB  
(43) 06.07.1994  
(30) 29.12.1992 US 998151

- (54) • Verfahren und Gerät zur Störungs­besei­ti­gung durch überabgetastete Beleuchtung für optische Drucker und ähnliche mit photoempfindlichem Aufzeichnungsmedium mit hohem Gamma und hoher Adressierbarkeit
- Method and apparatus for eliminating distortion via overscanned illumination for optical printers and the like having high gamma photosensitive recording media and high addressability
- Méthode et appareil pour éliminer la distortion par illumination surbalayée pour imprimantes optiques ou similaires ayant des milieux d'enregistrement photosensibles à grand contraste et à haute adressabilité

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Curry, Douglas M., Menlo Park, California 94025, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04N 1/047** → (51) G02B 26/10

**H04N 1/191** → (51) G02B 26/10

(51) **H04N 1/23** (11) **0 830 006 B1**  
H04N 1/32

(25) En (26) En  
(21) 97119752.0 (22) 26.07.1993

(84) DE FR GB  
(43) 18.03.1998  
(30) 31.07.1992 US 922888

- (54) • Ablauf­folge­plan­nung der Modusänderungen bei diskreten Auftragselementen
- Scheduling mode variations for discrete job elements
- Planification des variations de modes pour des éléments discrets de travaux

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Douglas, Wilbert D., Pittsford, NY 14534, US  
Sung, Chung-Mei, Rochester, NY 14625, US

(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(62) 93305891.9 / 0 581 559

**H04N 1/32** → (51) H04N 1/23

**H04N 1/32** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 1/40** (11) **0 750 418 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96110057.5 (22) 21.06.1996

(84) DE FR GB IT NL  
(43) 27.12.1996  
(30) 22.06.1995 US 493444

- (54) • Verbesserungen für das Grautondrucken mit räumlichen Lichtmodulatoren
- Improvements relating to grayscale printing with spatial light modulator

• Améliorations concernant l'impression de niveaux gris avec des modulateurs spatiaux de lumière

(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US

(72) Venkateswar, Vadlamannati, Plano, TX 75023, US

(74) Schwepfinger, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Prinz & Partner GbR Manzingergweg 7, 81241 München, DE

(60) 97113835.9 / 0 809 391  
97113834.2 / 0 810 775

(51) **H04N 1/405** (11) **0 826 284 B1**  
H04N 1/52

(25) En (26) En  
(21) 96913136.6 (22) 26.04.1996

(84) DE DK ES GB  
(43) 04.03.1998  
(86) US 96/05745 26.04.1996  
(87) WO 96/34488 1996/48 31.10.1996  
(30) 28.04.1995 US 430881

- (54) • HALBTONRASTER, DAS EINE PUNKTFUNKTION VERWENDET ZUM ANORDNEN VON BILDELEMENTEN NACH EINEM ODER MEHREREN ENTWURFREGELN
- HALFTONE SCREEN USING SPOT FUNCTION TO RANK PIXELS FOLLOWING ONE OR MORE DESIGN RULES
- ECRAN A DEMI-TONS FAISANT APPEL A UNE FONCTION POINT AFIN DE CLASSER LES PIXELS SELON UNE OU PLUSIEURS REGLES DE CREATION DE MOTIFS

(73) DATAPRODUCTS CORPORATION, 1757 Tapo Canyon Road, Suite 205, Corporate Office, Simi Valley, CA 93063, US

(72) YOO, Jae-Hwal, West Hills, CA 91307, US

(74) Allman, Peter John, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(60) 97113835.9 / 0 809 391  
97113834.2 / 0 810 775

(51) **H04N 1/407** (11) **0 862 320 B1**

(25) En (26) En  
(21) 98108508.7 (22) 01.07.1994

(84) DE FR GB  
(43) 02.09.1998  
(30) 01.07.1993 US 835583

- (54) • Einrichtung und Verfahren zur Kompensation von bei Datenkommunikation auftretender Verschiebungs- und Verstärkungsdrift
- An apparatus and method for correcting offset and gain drift present during communication of data
- Appareil et procédé pour corriger la dérivé du décalage et du gain présent pendant une communication de données

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Gusmano, Donald J., Henrietta, NY 14467, US  
Lovette, Whyann V., Webster, NY 14580, US

(74) Hayes, Frederick O., Ontario, NY 14519, US  
Rossi, Robert J., Rochester, NY 14626, US

(62) 94304828.0 / 0 632 644

(51) **H04N 1/41** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 1/42** → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 1/46** (11) **0 822 704 B1**  
H04N 1/60

(25) En (26) En  
(21) 97202736.1 (22) 17.01.1999

(84) DE GB IT  
(43) 04.02.1998  
(30) 19.01.1988 JP 1013788

- (54) • Farbbilderzeugungsgesamt
- Color image forming apparatus
- Dispositif de formation d'images en couleur

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomunako, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kadowaki, Toshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. High Holborn 2-5 Warwick Court, London WC1R 5DJ, GB

(62) 89300378.0 / 0 325 395

(51) **H04N 1/52** (11) **0 725 533 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96200146.7 (22) 22.01.1996

(84) DE FR GB  
(43) 07.08.1996  
(30) 03.02.1995 US 383286

- (54) • Verarbeitung von halbtongerasterten Farbbildern
- Processing halftone color images
- Traitement d'images en couleurs en demi-teintes

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Miller, Rodney L., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H04N 1/52** → (51) H04N 1/405

**H04N 1/60** → (51) G06K 15/02

**H04N 1/60** → (51) H04N 1/46

(51) **H04N 5/12** (11) **0 756 417 B1**  
H03L 7/085

(25) En (26) En  
(21) 96112008.6 (22) 25.07.1996

(84) DE FR GB  
(43) 29.01.1997  
(30) 27.07.1995 JP 19209795

- (54) • Videosignal­ver­ar­bei­tungs­vor­rich­tung zur auto­matischen Phasenregelung von Abtasttakten
- Video signal processing device for automatically adjusting phase of sampling clocks
- Dispositif de traitement de signal vidéo pour ajuster automatiquement la phase d'horloges d'échantillonnage

(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP

(72) Naka, Kazutaka, Izumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Maruyama, Atsushi, 221, Hitachi-Hachimanyama-Apt., Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Urata, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Iwanaga, Masaaki, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., et al, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwält­e Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(60) 01100167.4 / 1 096 684

(51) **H04N 5/14** (11) **1 046 282 B1**  
H03G 11/02 H03F 3/19

(25) En (26) En  
(21) 97952381.8 (22) 12.12.1997

(84) DE FR GB IT  
(43) 25.10.2000  
(86) US 97/22765 12.12.1997  
(87) WO 99/31876 1999/25 24.06.1999

- (54) • STEUERUNGSVORRICHTUNG FÜR DARSTELLUNGSGERÄT
- DISPLUNGSDRIVER APPARATUS
- APPAREIL DE COMMANDE POUR UNITE D'AF-FICHAGE

- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WHITE, Charles, Michael, Escondido, CA 92, US  
LAGONI, William, Adamson, Indianapolis, IN 46268, US
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/18** (11) **0 609 759 B1**  
H04N 9/72

- (25) En (26) En  
(21) 94101102.5 (22) 26.01.1994  
(84) DE ES FR GB IT PT  
(43) 10.08.1994  
(30) 05.02.1993 US 14157  
(54) • *Signalklemmvorrichtung*  
• *Signal clamping apparatus*  
• *Appareil d'alignement de signal*
- (73) THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC., 600 North Sherman Drive, Indianapolis Indiana 46201, US
- (72) Walby, Mark Douglas, Indianapolis, IN, US  
Romesburg, Eric Douglas, Indianapolis, IN, US  
Ersoz, Nathaniel Haluk, Brownsburg, IN, US  
Christopher, Todd J., Indianapolis, IN, US
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 5/21** (11) **0 811 289 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96940076.1 (22) 18.12.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 10.12.1997  
(86) IB 96/01426 18.12.1996  
(87) WO 97/23993 1997/29 03.07.1997  
(30) 21.12.1995 EP 95203590  
(54) • *RAUSCHREDUZIERUNG IN EINEM BILD*  
• *NOISE REDUCTION IN AN IMAGE*  
• *ATTENUATION DU BRUIT DANS UNE IMAGE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB NL
- (73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
- (84) DE
- (72) AACH, Til, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KUNZ, Dietmar, Wilhelm, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Cohen, Julius Simon, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04N 5/225** → (51) H04N 5/232

(51) **H04N 5/232** (11) **0 669 756 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 95301066.7 (22) 20.02.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.08.1995  
(30) 23.02.1994 US 200197  
(54) • *Kamerakopf mit Speicher*  
• *Camera head with memory*  
• *Tête de caméra avec mémoire*
- (73) SMITH & NEPHEW, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, Tennessee 38116, US
- (72) Dowdy, Clifford A., Piedmont, Oklahoma 73078, US  
Womack, Gary L., Edmond, Oklahoma 73034, US  
Fields, William P., Edmond, Oklahoma 73013, US  
Burnett, Michael R., Oklahoma 74801, US
- (74) Wilding, Richard Alan, et al, Smith & Nephew plc Group Research Centre York Science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

(51) **H04N 5/232** (11) **0 687 401 B1**  
H04N 5/225

- (25) En (26) En  
(21) 94909712.5 (22) 10.02.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 20.12.1995  
(86) US 94/01787 10.02.1994  
(87) WO 94/18788 1994/19 18.08.1994  
(30) 10.02.1993 US 15981  
(54) • *BILDAUFNAHMEVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON FOKUSINFORMATIONEN*  
• *IMAGING APPARATUS AND METHOD FOR DETERMINING FOCUS INFORMATION*  
• *APPAREIL D'IMAGERIE ET PROCEDE DE DETERMINATION D'INFORMATIONS DE FOCALISATION*
- (73) KRISHNAN, Arun, Beckman Institute, University of Illinois, 405 North Mathews Avenue, Urbana, IL 61801, US  
AHUJA, Narendra, Beckman Institute, University of Illinois, 405 North Mathews Avenue, Urbana, IL 61801, US
- (72) KRISHNAN, Arun, Urbana, IL 61801, US  
AHUJA, Narendra, Urbana, IL 61801, US
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**H04N 5/235** → (51) H04N 5/238

(51) **H04N 5/238** (11) **0 762 743 B1**  
H04N 5/235

- (25) En (26) En  
(21) 96306038.9 (22) 19.08.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 12.03.1997  
(30) 23.08.1995 KR 9526202  
20.12.1995 KR 9552937  
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Regelung der Iris gemäss den Helligkeitsänderungen des Eingangsvideosignals*  
• *Apparatus and method for controlling iris according to brightness variation of an input video signal*  
• *Dispositif et méthode pour le contrôle d'un iris en fonction de la variation de la luminance d'un signal vidéo d'entrée*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Han, Dong-ju, Kwangmyong-city, Kyungki-do, KR  
Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **H04N 5/262** (11) **0 705 517 B1**  
H04N 5/265

- (25) En (26) En  
(21) 94914827.4 (22) 18.04.1994  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 10.04.1996  
(86) US 94/04253 18.04.1994  
(87) WO 94/24815 1994/24 27.10.1994  
(30) 16.04.1993 GB 9307894  
(54) • *MEDIEN PIPELINE MIT MEHRWEGEVIDEOVERARBEITUNG UND WIEDERGABE*  
• *MEDIA PIPELINE WITH MULTICHANNEL VIDEO PROCESSING AND PLAYBACK*  
• *PIPELINE POUR SIGNAUX VIDEO PERMETTANT UN TRAITEMENT ET UNE REPRODUCTION VIDEO MULTICANAL*
- (73) AVID TECHNOLOGY, INC., Metropolitan Technology Park, One Park West, Tewksbury, MA 01876, US
- (72) KURTZE, Jeffrey, Nashua, NH 03062, US

CACCIATORE, Ray, Westford, MA 01886, US  
ZAWOJSKI, Peter, Merrimack, NH 03054, US  
PETERS, Eric, C., Carlisle, MA 01741, US  
WALSH, John, Jr., North Chelmsford, MA 01863, US

- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB  
(60) 01102495.7 / 1 111 910

(51) **H04N 5/262** (11) **1 033 035 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 98962361.6 (22) 19.11.1998  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL  
(43) 06.09.2000  
(86) EP 98/07430 19.11.1998  
(87) WO 99/26412 1999/21 27.05.1999  
(30) 19.11.1997 DE 19751290  
(54) • *EINHEIT UND VERFAHREN ZUM TRANSFORMIEREN UND SICHTBARMACHEN VON AKUSTISCHEN SIGNALLEN*  
• *UNIT AND METHOD FOR TRANSFORMING AND DISPLAYING ACOUSTIC SIGNALS*  
• *UNITE ET PROCEDE POUR TRANSFORMER ET AFFICHER DES SIGNAUX ACOUSTIQUES*
- (73) X.IST Realtime Technologies GmbH, Hans Böckler Strasse 163, 50354 Hürth, DE
- (72) SCHIRM, Olaf, D-50939 Köln, DE
- (74) Grape, Knut, Dipl.-Ing., Grape & Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz 7, 80331 München, DE

**H04N 5/265** → (51) H04N 5/262

**H04N 5/265** → (51) H04N 5/765

(51) **H04N 5/32** (11) **0 809 912 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 96937474.3 (22) 27.11.1996  
(84) DE FR GB NL  
(43) 03.12.1997  
(86) IB 96/01308 27.11.1996  
(87) WO 97/23090 1997/27 26.06.1997  
(30) 18.12.1995 EP 95203532  
(54) • *RÖNTGENSTRAHLUNTERSUCHUNGSVORRICHTUNG EINE BILDAUFNAHMEMATRIX MIT KORREKTUREINHEIT ENTHALTEND*  
• *X-RAY EXAMINATION APPARATUS INCLUDING AN IMAGE SENSOR MATRIX WITH A CORRECTION UNIT*  
• *EQUIPEMENT RADIOGRAPHIQUE D'EXAMEN, COMPORTANT UNE MATRICE DE CAPTEURS D'IMAGE, A UNITE DE CORRECTION*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MEULENBRUGGE, Hendrik, Jan, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
ALVING, Peter, Lex, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LUIJENDIJK, Johannes, Albert, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STOUTEN, Johannes, Jacobus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Cohen, Julius Simon, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04N 5/38** → (51) H04N 7/01

**H04N 5/46** → (51) H04N 7/01

**H04N 5/60** → (51) H03D 3/24

- (51) **H04N 5/64** (11) **0 700 620 B1**  
H04R 1/40  
(25) En (26) En  
(21) 95910697.2 (22) 17.03.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 13.03.1996  
(86) IB 95/00178 17.03.1995  
(87) WO 95/26102 1995/41 28.09.1995  
(30) 24.03.1994 EP 94200763  
(54) • **AUDIOVISUELLE VORRICHTUNG UND DIESE ANWENDENDEN SYSTEM**  
• **AUDIO-VISUAL ARRANGEMENT AND SYSTEM IN WHICH SUCH AN ARRANGEMENT IS USED**  
• **DISPOSITIF AUDIOVISUEL ET SYSTEME DANS LEQUEL CE DERNIER EST UTILISE**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) AARTS, Ronaldus, Maria, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
DRUYVESTYEN, Willem, Frederik, NL-5621 BA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 5/74** (11) **0 867 087 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97925022.2 (22) 30.05.1997  
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL  
(43) 30.09.1998  
(86) EP 97/02813 30.05.1997  
(87) WO 98/05161 1998/05 05.02.1998  
(30) 19.07.1996 DE 19629279  
(54) • **VIDEOPROJEKTIONSGERÄT UND VERFAHREN ZUM DARSTELLEN EINES AUS BILDPUNKTEN DEFINIERTER GRÖSSE AUFGEBAUTEN VIDEOBILDES**  
• **VIDEO PROJECTION APPARATUS AND METHOD OF DISPLAYING A VIDEO IMAGE COMPOSED OF PIXELS OF A DEFINED SIZE**  
• **APPAREIL DE PROJECTION VIDEO ET PROCEDE POUR REPRESENTER UNE IMAGE VIDEO COMPOSEE DE POINTS D'IMAGE DE DIMENSION DEFINIE**
- (73) Schneider Laser Technologies Aktiengesellschaft, Fasaneninsel 1, 07548 Gera, DE  
(72) DETER, Christhard, D-07546 Gera, DE  
(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

**H04N 5/74** → (51) H04N 9/31

- (51) **H04N 5/765** (11) **0 830 782 B1**  
H04N 5/265 G11B 20/10  
(25) En (26) En  
(21) 96939261.2 (22) 06.12.1996  
(84) AT DE FR GB  
(43) 25.03.1998  
(86) IB 96/01380 06.12.1996  
(87) WO 97/23092 1997/27 26.06.1997  
(30) 15.12.1995 JP 34770195  
(54) • **BILDAUFNAHME-UND WIEDERGABEVORRICHTUNG UND SCHNITTSTELLENSCHALTUNG ZUR BENUTZUNG MIT DIESER VORRICHTUNG**  
• **IMAGE RECORDING AND REPRODUCTION APPARATUS AND INTERFACE CIRCUIT FOR USE IN SUCH AN APPARATUS**  
• **APPAREIL D'ENREGISTREMENT ET DE REPRODUCTION D'IMAGES ET CIRCUIT D'INTERFACE A UTILISER AVEC LEDIT APPAREIL**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP

- (72) ASANO, Makoto, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
TAKEDA, Hidetoshi, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 5/77** (11) **0 811 293 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96909509.0 (22) 23.02.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 10.12.1997  
(86) US 96/02460 23.02.1996  
(87) WO 96/26601 1996/39 29.08.1996  
(30) 23.02.1995 US 392536  
07.04.1995 US 418631  
07.04.1995 US 418186  
07.04.1995 US 418948  
(54) • **ANLAGE UM BEWEGTE BILDER AUFZUNEHMEN, DIE NUMERISCHE, DURCH RECHNER LESBARE NICHT-LINEARE MEDIEN BENUTZT**  
• **MOTION PICTURE RECORDING DEVICE USING DIGITAL, COMPUTER-READABLE NON-LINEAR MEDIA**  
• **DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT CINEMATOGRAPHIQUE UTILISANT DES SUPPORTS NUMERIQUES NON LINEAIRES LISIBLES SUR ORDINATEUR**
- (73) AVID TECHNOLOGY, INC., Metropolitan Technology Park, One Park West, Tewksbury, MA 01876, US  
(72) FASCIANO, Peter, Natick, MA 01760, US  
McKAIN, Jim, Andover, MA 01810, US  
Kurtze, Jeffrey D., Nashua, NH 03062, US  
Der, Harry, Westford, MA 01886, US  
DiSciullo, Stephen M., Danvers, MA 01923, US  
Greaves, Paul H., Tyngsboro, MA 01879, US  
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H04N 5/913** (11) **0 691 787 B1**  
H04N 7/167  
(25) En (26) En  
(21) 95304743.8 (22) 06.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 10.01.1996  
(30) 08.07.1994 JP 18063794  
(54) • **Empfang von zugangskontrollierten Rundfunksignalen**  
• **Receiving controlled-access broadcast signals**  
• **Réception de signaux radiodiffusés à accès conditionnel**
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Tsukamoto, Junichi, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 141, JP  
Goto, Koichi, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 141, JP  
Fukushima, Shinichi, c/o Intellectual Prop. Div., Tokyo 141, JP  
(74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB  
(60) 99121045.1 / 0 975 165  
01107574.4 / 1 126 705

- (51) **H04N 5/913** (11) **0 824 825 B1**  
H04N 5/93  
(25) En (26) En  
(21) 96915449.1 (22) 01.05.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE  
(43) 25.02.1998  
(86) US 96/06138 01.05.1996  
(87) WO 96/36174 1996/50 14.11.1996  
(30) 09.05.1995 US 438155  
(54) • **VERFAHREN UND ANLAGE ZUM BESEITIGEN DER FOLGEN DER VERÄNDERUNG DES FARBBURSTSIGNALS IN EINEM FERNSEHSIGNAL**

- **METHOD AND APPARATUS FOR DEFEATING EFFECTS OF COLOR BURST MODIFICATIONS TO A VIDEO SIGNAL**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CONTRECARRER LES EFFETS DES ALTERATIONS DU SIGNAL DE SYNCHRONISATION DE CHROMINANCE SUR UN SIGNAL VIDEO**
- (73) MACROVISION CORPORATION, 1341 Orleans Drive, Sunnyvale, CA 94089, US  
(72) QUAN, Ronald, Cupertino, CA 95014, US  
RYAN, John, O., Cupertino, CA 95014, US  
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **H04N 5/92** (11) **0 554 086 B1**  
H04N 7/24 H04N 7/32  
(25) En (26) En  
(21) 93300616.5 (22) 28.01.1993  
(84) DE FR GB NL  
(43) 04.08.1993  
(30) 29.01.1992 JP 1371992  
25.02.1992 JP 3759992  
25.02.1992 JP 3782192  
28.02.1992 JP 4307592  
(54) • **Vorrichtung zum Aufzeichnen von Videoinformation**  
• **Video information recording apparatus**  
• **Dispositif d'enregistrement de l'information vidéo**
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(72) Ueda, Tomohiro, Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
Itow, Takashi, Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
Asamura, Yoshinori, Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
Onishi, Ken, Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
Mishima, Hidetoshi, Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB  
(60) 01100964.4 / 1 137 280

- (51) **H04N 5/92** (11) **0 853 431 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98200025.9 (22) 29.03.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 15.07.1998  
(30) 31.03.1993 JP 9685193  
(54) • **Signalverarbeitungsanlage**  
• **Signal processing apparatus**  
• **Dispositif de traitement de signal**
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Ueda, Mamoru, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB  
(62) 94910554.8 / 0 648 051

- (51) **H04N 5/926** (11) **0 694 921 B1**  
H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 95305117.4 (22) 21.07.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 31.01.1996  
(30) 22.07.1994 JP 19178094  
(54) • **Schnittgerät für Bilddaten**  
• **Video data editor**  
• **Appareil d'édition de données vidéo**
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-Cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP

- (72) Sugiyama, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**H04N 5/93** → (51) H04N 5/913

- (51) **H04N 7/00** (11) **0 795 251 B1**  
H04N 7/26 H04N 7/50  
(25) En (26) En  
(21) 95939763.9 (22) 03.11.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 17.09.1997  
(86) US 95/14334 03.11.1995  
(87) WO 96/14710 1996/22 17.05.1996  
(30) 04.11.1994 US 334646  
(54) • ANWENDUNG EINES SPEICHERS ZUR VIDE-  
ODEKODIERUNG UND ANZEIGEGERÄT MIT  
3:2 SCHALTVERHÄLTNIS

- MEMORY UTILIZATION FOR VIDEO  
DECODING AND DISPLAY WITH 3:2 PULL-  
DOWN  
• UTILISATION D'UNE MEMOIRE POUR LE  
DECODAGE VIDEO ET UN AFFICHAGE AVEC  
UN PAS D'IMAGE DE 3:2

- (73) Zoran Corporation, 2041 Mission College  
Boulevard, Suite 255, Santa Clara, California  
95054, US  
(72) CISMAS, Sorin, C., Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard  
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield  
S1 2QD, GB

- (51) **H04N 7/01** (11) **0 812 511 B1**  
H04N 5/46 H04N 5/38  
(25) En (26) En  
(21) 96940062.1 (22) 10.12.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 17.12.1997  
(86) IB 96/01405 10.12.1996  
(87) WO 97/24872 1997/30 10.07.1997  
(30) 28.12.1995 US 583147

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
PROGRAMMQUELLENÜBERGANG IN EINEM  
VIDEOSYSTEM, DAS ENTROPIE-KODIERUNG  
DURCHFÜHRT  
• METHOD AND DEVICE FOR PERFORMING  
SOURCE TRANSITIONS IN A VIDEO SYSTEM  
WHICH PERFORMS ENTROPY ENCODING  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EFFECTUER  
UNE TRANSITION DE SOURCE DANS UN  
SYSTEME VIDEO QUI EFFECTUE UN CODAGE  
ENTROPIQUE

- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) O'GRADY, William, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, et al,  
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.  
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H04N 7/01** → (51) H04N 9/31

**H04N 7/08** → (51) H04N 1/00

**H04N 7/12** → (51) H04N 7/167

- (51) **H04N 7/14** (11) **0 622 969 B1**  
H04N 1/42 H04Q 11/04  
H04M 11/06 H04M 11/08  
(25) En (26) En  
(21) 94106582.3 (22) 27.04.1994  
(84) DE FR GB  
(43) 02.11.1994  
(30) 28.04.1993 JP 10217793  
(54) • System für Bilddialog und Bildüberwachung  
• Video conversation/monitoring system  
• Système pour dialoguer et surveiller en vidéo

- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
(72) Ishida, Kiyoshi, Totsuka-ku, Yokohama-shi, JP  
Torii, Nobuyoshi, Totsuka-ku, Yokohama-shi, JP  
Watanabe, Toshio, 598-3, Ueki, Kamakura-shi, JP  
Yamada, Takehiko, Chigasaki-shi, JP  
Kidokoro, Masato, Yokohama-shi, JP  
Ebihara, Toru, Sagami-hara-shi, JP  
Nakao, Atsuko, Tokyo, JP  
Matsuda, Tokusou, Yokohama-shi, JP  
Matsuyama, Nobuyuki, Fujisawa-shi, JP  
Aramaki, Tooru, Totsuka-ku, Yokohama-shi, JP  
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20,  
81633 München, DE

(51) **H04N 7/14** (11) **0 675 651 B1**  
H04N 7/60 H04N 7/26  
H04N 7/50

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 95400648.2 (22) 23.03.1995  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 04.10.1995  
(30) 28.03.1994 FR 9403600  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Wiedergabe  
einer von einer entfernten Quelle empfangenen  
digitalen Bildfolge  
• Method and apparatus for displaying a sequ-  
ence of digital images received from a distant  
source  
• Procédé et appareil de restitution d'une  
séquence d'images numérisées reçues d'une  
source distante

- (73) ALCATEL BUSINESS SYSTEMS, 12, rue de la  
Baume, F-75008 Paris, FR  
FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015  
Paris, FR  
(72) Daniel, Patrick, F-67400 Illkirch, FR  
Szychowiak, Piotr, F-67400 Illkirch, FR  
Houdoin, Thierry, F-22301 Lannion Cedex, FR  
(74) Schaub, Bernard, et al, c/o ALCATEL ALSTHOM,  
Département de Propriété Industrielle, 30, avenue  
Kléber, 75116 Paris, FR

**H04N 7/14** → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/15** (11) **0 792 556 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96912819.8 (22) 16.04.1996  
(84) AT BE DK ES FR GB IT NL SE  
(43) 03.09.1997  
(86) US 96/05271 16.04.1996  
(87) WO 96/38001 1996/52 28.11.1996  
(30) 23.05.1995 US 448239

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR  
AUDIOVISUELLE TELEKOMMUNIKATION  
ÜBER EIN DIGITALES NETZWERK  
• AUDIOVISUAL TELECOMMUNICATION  
METHOD AND APPARATUS USING A DIGITAL  
NETWORK  
• PROCEDE ET APPAREIL DE TELECOMMUNI-  
CATIONS AUDIOVISUELLES UTILISANT UN  
RESEAU NUMERIQUE  
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York,  
NY 10013-2412, US  
Pieters, Herman Joseph, 13371 S.W. 89 Terrace,  
Miami, FL 33186, US  
(72) PIETERS, Herman, Joseph, Miami, FL 33186, US  
FREEMAN, Karen, Marita, Washington, DC 20012,  
US  
PITMANN, Jack, Andrew, II, Germantown, MD  
20910, US

- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al,  
Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road,  
Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H04N 7/15** (11) **0 898 424 B1**  
H04M 3/56 H04L 12/18

- (25) En (26) En  
(21) 98120173.4 (22) 16.03.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 24.02.1999  
(30) 01.10.1993 US 131523  
(54) • Multimedia Telekonferenzsystem  
• Multimedia teleconferencing system  
• Système de téléconférence multimédia  
(73) Collaboration Properties, Inc., P.O. Box 7097, Suite  
7, 913 Village Boulevard, Incline Village, Nevada  
89452, US  
(72) Ludwig, Lester F., Hillsborough, California 94010,  
US  
Lauwers, Chris J., Los Altos, CA 94024, US  
Lantz, Keith A., Los Altos, CA 94024, US  
Burnett, Gerald J., Atherton, CA 94027, US  
Burns, Emmett R.P.O.Box 10279, Jackson,  
Wyoming 83002, US  
(74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB  
(62) 94921163.5 / 0 721 725

(51) **H04N 7/16** (11) **0 712 558 B1**  
H04H 9/00

- (25) En (26) En  
(21) 94922519.7 (22) 12.07.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 22.05.1996  
(86) US 94/07746 12.07.1994  
(87) WO 95/04430 1995/07 09.02.1995  
(30) 02.08.1993 US 101558  
(54) • FÖRDERUNG DER BENUTZUNG EINER TRAG-  
BAREN VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG  
/AUZEICHNUNG DES ZUHÖRVERHALTENS  
• PROMOTING USE OF A PORTABLE AUDIENCE  
MONITORING/RECORDING DEVICE  
• PROMOTION DE L'UTILISATION D'UN DISPO-  
SITIF PORTABLE POUR LE CONTRÔLE/L'EN-  
REGISTREMENT DU TAUX D'AUDIENCE

- (73) Ceridian Corporation, 312 Marshall Avenue, Laurel,  
Maryland 20707, US  
(72) BROOKS, Jon, Randall, Silver Springs, MD 20905,  
US  
JENSEN, James, M., Columbia, MD 21044, US  
MCCONOCHE, Roberta, M., Annapolis, MD 21401,  
US  
OSBORN, Susan, V., Columbia, MD 21044-2620,  
US  
PEARL, Amy, E., Washington, DC 20008, US  
SCHMIDT, Carole, M., New Carrollton, MD 20784,  
US  
SEILER, Ann, B., Annapolis, MD 21401, US  
STOWELL, Carol, P., Chevy Chase, MD 20815, US  
WHITE, Thomas, W., Annapolis, MD 21403, US  
WONG, Wylie, Silver Springs, MD 20901, US  
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

(51) **H04N 7/167** (11) **0 622 003 B1**  
H04N 7/12

- (25) En (26) En  
(21) 93903401.3 (22) 07.01.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
(43) 02.11.1994  
(86) US 93/00148 07.01.1993  
(87) WO 93/14597 1993/18 22.07.1993  
(30) 08.01.1992 US 818752  
(54) • MEHRKANAL-FERNSEHSIGNAL VER- UND  
ENTSCHLÜSSELUNGSSYSTEM UND -VER-  
FAHREN  
• MULTICHANNEL TELEVISION SIGNAL  
SCRAMBLING AND DESCRAMBLING SYSTEM  
AND METHOD

- *PROCEDE ET SYSTEME DE BROUILLAGE ET DE DEBROUILLAGE DE SIGNAUX TELEVISUELS MULTICANAUX*

(73) Broadband Innovations, Inc., 5910 Pacific Center Blvd., Suite 150, San Diego, California 92121, US  
 (72) KATZNELSON, Ron D., San Diego, CA 92121, US  
 (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB  
 (60) 01104853.5 / 1 115 248

(51) **H04N 7/167** (11) **0 666 694 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 94119017.5 (22) 02.12.1994  
 (84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE  
 (43) 09.08.1995  
 (30) 02.02.1994 US 191031

- *Verfahren und Gerät zur Zugangskontrolle für digitale Signale*
- *Method and apparatus for controlling access to digital signals*
- *Procédé et appareil pour contrôler l'accès à des signaux numériques*

(73) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US  
 (72) Hamilton, Jeffrey S., Pennsylvania 18901, US  
 Kauffman, Marc, Pennsylvania 19012, US  
 Vince, Lawrence D., Pennsylvania 19446, US  
 (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

**H04N 7/167** → (51) H04N 5/913

(51) **H04N 7/173** (11) **0 732 851 B1**  
 H04N 7/14  
 (25) En (26) En  
 (21) 96104129.0 (22) 15.03.1996  
 (84) DE FR GB NL

- *Verfahren zur Wiedergabe von Filmen durch bidirektionale Kommunikation*
- *Motion picture reproducing system by bidirectional communication*
- *Système de reproduction d'images en mouvement par communication bidirectionnelle*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ueda, Hiroaki, Tokyo, JP  
 (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

**H04N 7/24** → (51) H04N 5/92

(51) **H04N 7/26** (11) **0 701 377 B1**  
 H04N 7/30 H04N 1/32 H04N 1/41  
 (25) En (26) En  
 (21) 95105854.4 (22) 19.04.1995  
 (84) DE FR GB

- *Vorrichtung zur Kodierung/Dekodierung von Bildinformation*
- *Image information encoding/decoding apparatus*
- *Appareil pour le codage/décodage d'information d'image*

(73) FUJI XEROX CO., LTD., 3-5, Akasaka 3-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Kunitake, Setsu, Ebina-shi, Kanagawa, JP  
 Kamizawa, Koh, Ebina-shi, Kanagawa, JP  
 Koshi, Yutaka, Ebina-shi, Kanagawa, JP  
 Kimura, Shunichi, Ebina-shi, Kanagawa, JP  
 Andoh, Akihiro, Ebina-shi, Kanagawa, JP

(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **0 753 970 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96305038.0 (22) 09.07.1996  
 (84) DE FR GB  
 (43) 15.01.1997  
 (30) 14.07.1995 JP 17864295  
 14.07.1995 JP 17864395  
 24.10.1995 JP 27550195

- *Hierarchischer Bildkodierer und -dekodierer*
- *Hierarchical video coding device and decoding device*
- *Appareil de codage et décodage vidéo hiérarchique*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP  
 (72) Katata, Hiroyuki, Chiba-shi, Chiba, JP  
 Kusao, Hiroshi, Chiba-shi, Chiba, JP  
 Ito, Norio, Chiba-shi, Chiba, JP  
 Nomura, Toshio, Ichihara-shi, Chiba, JP  
 (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(60) 99202513.0 / 0 961 496  
 99202515.5 / 0 961 498  
 99202514.8 / 0 961 497

**H04N 7/26** → (51) H03M 7/42

**H04N 7/26** → (51) H04N 1/00

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/00

**H04N 7/26** → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 7/30** (11) **0 784 407 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 96309374.5 (22) 20.12.1996  
 (84) DE ES GB  
 (43) 16.07.1997  
 (30) 06.01.1996 KR 9600165

- *Verfahren und Gerät zum Auswählen von Transformationskoeffizienten für ein Transformationskodierungssystem*
- *Transform coefficient select method and apparatus for transform coding system*
- *Méthode et appareil de sélection de coefficients de transformée pour un système de codage par transformation*

(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR  
 (72) Chun, Kang-wook, Seoul, KR  
 (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**H04N 7/30** → (51) H04N 7/26

(51) **H04N 7/32** (11) **0 815 690 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 95918202.3 (22) 06.05.1995  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
 (43) 07.01.1998  
 (86) KR 95/00050 06.05.1995  
 (87) WO 96/29828 1996/43 26.09.1996  
 (30) 18.03.1995 KR 1995571

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KODIERUNG EINES VIDEOSIGNALS UNTER VERWENDUNG EINER BEWEGUNGSSCHÄTZUNG MIT CHARAKTERISTISCHEN PUNKTEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR ENCODING A VIDEO SIGNAL USING FEATURE POINT BASED MOTION ESTIMATION*

- *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE CODAGE D'UN SIGNAL VIDEO PAR ESTIMATION DE MOUVEMENT A PARTIR DE POINTS CARACTERISTIQUES*

(73) DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD, 541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu, Seoul 100-095, KR  
 (72) JUNG, Hae, Mook, Mapo-ku Seoul 121-022, KR  
 LEE, Min, Sub, Yongdeungpo-ku Seoul 150-043, KR  
 (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**H04N 7/32** → (51) H04N 5/92

**H04N 7/50** → (51) H04N 1/00

**H04N 7/50** → (51) H04N 5/926

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/00

**H04N 7/50** → (51) H04N 7/14

**H04N 7/58** → (51) H04N 1/00

**H04N 7/60** → (51) H04N 7/14

(51) **H04N 9/04** (11) **0 554 035 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 93300527.4 (22) 26.01.1993  
 (84) DE GB  
 (43) 04.08.1993  
 (30) 27.03.1992 JP 7117992  
 27.01.1992 JP 1200292  
 27.03.1992 JP 7118092  
 27.03.1992 JP 7118192  
 07.04.1992 JP 8528792  
 19.06.1992 JP 16105692  
 11.06.1992 JP 15214092  
 26.06.1992 JP 16936792  
 26.06.1992 JP 16936892  
 10.07.1992 JP 18374492  
 10.07.1992 JP 18374592  
 14.07.1992 JP 18684192  
 14.07.1992 JP 18684292

- *Festkörperfarbbildvideokamera*
- *Solid state color video camera*
- *Caméra vidéo couleur à l'état solide*

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
 (72) Sugiura, Hiroaki, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP  
 Asakawa, Katsumi, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP

(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04N 9/31** (11) **0 746 947 B1**  
 H04N 5/74

(25) En (26) En  
 (21) 94920824.3 (22) 28.06.1994  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 11.12.1996  
 (86) US 94/07273 28.06.1994  
 (87) WO 95/01061 1995/02 05.01.1995  
 (30) 28.06.1993 US 82415

- *PROJEKTIONSSYSTEM FÜR BEWEGENDE BILDER*
  - *MOVING IMAGERY PROJECTION SYSTEM*
  - *SYSTEME DE PROJECTION D'IMAGES MOBILES*
- (73) Audio Visual Imagineering, Inc. (AVI), 10810 Cosmonaut Boulevard, Orlando, Florida 32824, US  
 (72) Bacs, Aron Jr., Burke, Virginia 22015, US  
 Davis, Ward H., Orlando, Florida 32812, US

McCullough, Douglas A., Orlando, Florida 32812, US  
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **0 770 308 B1**  
H04N 7/01

(25) De (26) De  
(21) 96914991.3 (22) 26.04.1996  
(84) AT DE ES FI FR GB IT NL

SI  
(43) 02.05.1997  
(86) EP 96/01750 26.04.1996  
(87) WO 96/36183 1996/50 14.11.1996  
(30) 11.05.1995 DE 19517356

(54) • VIDEOSYSTEM  
• VIDEO SYSTEM  
• SYSTEME VIDEO

(73) Schneider Laser Technologies Aktiengesellschaft, Fasaneninsel 1, 07548 Gera, DE

(72) DETER, Christhard, D-07546 Gera, DE  
HOFMANN, Gerhard, D-07549 Gera, DE  
HUBRICH, Dieter, D-07549 Gera, DE

(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

(51) **H04N 9/64** (11) **0 789 496 B1**  
H03H 17/02 H04N 9/79

(25) De (26) De  
(21) 97200231.5 (22) 29.01.1997  
(84) DE FR GB IT

(43) 13.08.1997  
(30) 10.02.1996 DE 19604929  
(54) • Kammfilteranordnung  
• Comb filter  
• Filtre en peigne

(73) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

(84) DE  
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB IT

(72) Struck, Sönke, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE  
Steinfatt, Ole, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE

(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

**H04N 9/72** → (51) H04N 5/18

**H04N 9/79** → (51) H04N 9/64

(51) **H04N 13/04** (11) **0 783 825 B1**

(25) En (26) En  
(21) 96914378.3 (22) 12.06.1996  
(84) DE FR GB NL

(43) 16.07.1997  
(86) IB 96/00575 12.06.1996  
(87) WO 97/02709 1997/05 23.01.1997  
(30) 05.07.1995 GB 9513658

(54) • VORRICHTUNG ZUM DARSTELLEN AUTOSTEREOSKOPISCHER BILDER  
• AUTOSTEREOSCOPIC DISPLAY APPARATUS  
• APPAREIL D'AFFICHAGE AUTOSTEREOSCOPIQUE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN BERKEL, Cornelis, Brighton BN3 6HB, GB  
PARKER, David, William, Salfords Surrey RH1 5RD, GB

(74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 876 735 B1**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 97901660.7 (22) 24.01.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.11.1998  
(86) FR 97/00136 24.01.1997  
(87) WO 97/27714 1997/33 31.07.1997  
(30) 26.01.1996 FR 9600931  
09.10.1996 FR 9612294

(54) • SPRECH- UND DATENENDGERÄT FÜR FUNK-TELEFONNETZ  
• VOICE AND DATA TERMINAL FOR A RADIOTELEPHONE NETWORK  
• TERMINAL VOIX-DONNEES POUR RESEAU TELEPHONIQUE RADIO

(73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR

(72) ALOS, Raphael, F-95520 Osny, FR  
PORATO, Marc, F-60240 Loconville, FR  
DIMECH, Jean-Marc, F-60240 Chaumont-en-Vexin, FR

(74) SYKES, Francis, F-75014 Paris, FR

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

**H04Q 11/02** → (51) H04J 1/00

**H04Q 11/04** → (51) H04N 7/14

**H04R 1/40** → (51) H04N 5/64

(51) **H04S 1/00** (11) **0 963 684 B1**

(25) De (26) De  
(21) 98906842.4 (22) 24.01.1998  
(84) DE FR GB IT

(43) 15.12.1999  
(86) DE 98/00215 24.01.1998  
(87) WO 98/38835 1998/35 03.09.1998  
(30) 26.02.1997 DE 19707673

(54) • VERFAHREN ZUR BEEINFLUSSUNG DER STEREO-KANALTRENNUNG EINES AUDIOSIGNALS UND ANORDNUNG DAZU  
• METHOD AND CORRESPONDING SYSTEM FOR INFLUENCING THE STEREO CHANNEL SEPARATION OF AN AUDIOSIGNAL  
• PROCEDE POUR INFLUER SUR LA SEPARATION DES VOIES STEREO D'UN SIGNAL AUDIO ET DISPOSITIF CORRESPONDANT

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) RISSE, Marcus, D-31180 Giesen, DE  
JELONNEK, Bjoern, D-31157 Sarstedt, DE

(74) TRINKS, Rüdiger, D-38704 Liebenburg, DE

(74) TRINKS, Rüdiger, D-38704 Liebenburg, DE

(74) TRINKS, Rüdiger, D-38704 Liebenburg, DE

(51) **H05B 33/12** (11) **0 843 953 B1**

H05B 33/22  
(25) En (26) En  
(21) 96926160.1 (22) 29.07.1996  
(84) DE ES FR GB IT NL SE

(43) 27.05.1998  
(86) US 96/12399 29.07.1996  
(87) WO 97/07653 1997/10 27.02.1997  
(30) 11.08.1995 US 514172

(54) • ELEKTROLUMINESZENZLAMPE MIT OPTISCHEN MEHRSCICHTFILM  
• ELECTROLUMINESCENT LAMP USING MULTILAYER OPTICAL FILM  
• LAMPES ELECTROLUMINESCENTES A FILM OPTIQUE MULTICOUCHE

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) BENSON, Olester, Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H05B 33/14** → (51) C09K 11/06

**H05B 33/22** → (51) H05B 33/12

(51) **H05B 37/02** (11) **0 681 413 B1**

H05B 41/42 G08B 13/19  
(25) En (26) En  
(21) 95201152.6 (22) 04.05.1995  
(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 08.11.1995  
(30) 06.05.1994 US 239174

(54) • Anwesenheitsdetektor und Beleuchtungsanordnung mit solch einem Detektor  
• Occupancy sensing device and system for controlling a lamp comprising such a device  
• Détecteur de présence et système d'éclairage muni d'un tel détecteur

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Xia, Yongping, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/00** (11) **0 949 851 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99106712.5 (22) 01.04.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 13.10.1999  
(30) 07.04.1998 DE 19815623  
(54) • *Schaltungsanordnung zum Betrieb von Niederdruckentladungslampen*  
• *Ballast for low-pressure discharge lamp*  
• *Ballast pour lampe à décharge à faible pression*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Zuchtriegel, Anton, 82024 Taufkirchen, DE

- (51) **H05B 41/00** (11) **0 970 592 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98945001.0 (22) 16.07.1998  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 12.01.2000  
(86) DE 98/01997 16.07.1998  
(87) WO 99/08490 1999/07 18.02.1999  
(30) 12.08.1997 DE 19734883  
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON IMPULSSPANNUNGSFOLGEN FÜR DEN BETRIEB VON ENTLADUNGSLAMPEN UND ZUGEHÖRIGE SCHALTUNGSANORDNUNG*  
• *METHOD FOR PRODUCING IMPULSE VOLTAGE SEQUENCES TO OPERATE DISCHARGE LAMPS AND CIRCUIT PERTAINING THERETO*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SERIES D'IMPULSIONS DE TENSION DES LAMPES A DECHARGE, ET CIRCUIT ASSOCIE*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) VOLLKOMMER, Frank, D-82131 Buchendorf, DE  
HITZSCHKE, Lothar, D-81737 München, DE

- (51) **H05B 41/04** (11) **0 754 399 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96900163.5 (22) 23.01.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 22.01.1997  
(86) IB 96/00051 23.01.1996  
(87) WO 96/25022 1996/37 15.08.1996  
(30) 07.02.1995 US 386904  
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ZÜNDUNG EINER ENTLADUNGSLAMPE HOHER INTENSITÄT*  
• *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR IGNITION OF A HIGH INTENSITY DISCHARGE LAMP*  
• *SYSTEME DE CIRCUIT POUR L'ALLUMAGE D'UNE LAMPE A DECHARGE HAUTE INTENSITE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BROWN, Allen, E., Palatine, IL 60067, US
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

**H05B 41/04** → (51) H05B 41/38

- (51) **H05B 41/24** (11) **0 713 352 B1**  
**H05B 41/44** **H05B 41/38**  
(25) En (26) En  
(21) 95118135.3 (22) 17.11.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 22.05.1996  
(30) 18.11.1994 JP 28501594  
25.11.1994 JP 29104594  
15.02.1995 JP 2707495  
24.08.1995 JP 21583495  
(54) • *Beleuchtungsgerät mit Entladungslampe*

- *Discharge lamp-lighting apparatus*  
• *Appareil d'éclairage à lampe à décharge*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Miyazaki, Koji, Yawata-shi, Kyoto 614, JP  
Horiuchi, Makoto, Nara-shi, Nara 631, JP  
Hori, Shigeru, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP  
Kominami, Satoshi, Osaka-shi, Osaka 532, JP  
Higuchi, Tatsushi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H05B 41/295** (11) **1 040 731 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98959995.6 (22) 15.12.1998  
(84) DE ES FR GB  
(43) 04.10.2000  
(86) FR 98/02739 15.12.1998  
(87) WO 99/31940 1999/25 24.06.1999  
(30) 16.12.1997 FR 9715949  
(54) • *SPEISESCHALTUNG EINES LEUCHTKASTENS*  
• *POWER DEVICE FOR ILLUMINATED LIGHT BOX*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION POUR BOITE A LUMIERE*
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) BEDOUET, Bernard, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Desperrier, Jean-Louis, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **H05B 41/30** (11) **0 779 769 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96119738.1 (22) 10.12.1996  
(84) BE DE FR GB IT NL SE  
(43) 18.06.1997  
(30) 12.12.1995 US 570927  
(54) • *Neongas-Entladungslampe und Pulsbetriebsverfahren*  
• *Neon gas discharge lamp and method of pulsed operation*  
• *Lampe à décharge à néon et procédé d'opération pulsée*
- (73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
- (72) Jennato, Scott, Candia, New Hampshire 03034, US  
Rothwell, Harold L., Hopkinton, New Hampshire 03229, US
- (74) Lemke, Jörg-Michael, Dipl.-Ing., Schmiedstrasse 1, Hausen, 86447 Aindling, DE

- (51) **H05B 41/32** (11) **0 716 801 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 95929311.9 (22) 23.06.1995  
(84) DE FR GB IT  
(43) 19.06.1996  
(86) US 95/08908 23.06.1995  
(87) WO 96/01034 1996/03 11.01.1996  
(30) 30.06.1994 US 269415  
21.10.1994 US 327244  
28.10.1994 US 330658  
(54) • *STEUERUNG FÜR FLASHLADER MIT EINZELNER BERÜHRUNG*  
• *SINGLE TOUCH FLASH CHARGER CONTROL*  
• *COMMANDE DE CHARGEUR DE FLASH A ACTIONNEMENT PAR SIMPLE PRESSION DU DOIGT*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) DUNSMORE, Clay, Allen, c/o Eastman Kodak Company, Rochester NY 14650-2201, US

- (74) Pohle, Reinhard, Dipl.-Phys., c/o Kodak Aktiengesellschaft, Patent Department, 70323 Stuttgart, DE

- (51) **H05B 41/36** (11) **0 791 281 B1**  
**H05B 37/02**  
(25) En (26) En  
(21) 96923024.2 (22) 31.07.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 27.08.1997  
(86) IB 96/00762 31.07.1996  
(87) WO 97/06654 1997/09 20.02.1997  
(30) 09.08.1995 US 512856  
(54) • *ANORDNUNG ZUM BETREIBEN EINER LAMPE*  
• *SYSTEM FOR OPERATING A LAMP*  
• *SYSTEME DE MISE EN OEUVRE D'UNE LAMPE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) XIA, Yongping, Torrance, CA 90501, US  
VENKITASUBRAHMANIAN, Sreeraman, Torrance, CA 90505, US  
JAYARAMAN, Raj, Rancho Palos Verde, CA 90274, US  
FARKAS, Thomas, South Euclid, OH 44121, US
- (74) Bosma, Rudolphus Hubertus Antonius, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/38** (11) **0 811 306 B1**  
**H05B 41/04**  
(25) De (26) De  
(21) 96945836.3 (22) 28.10.1996  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 10.12.1997  
(86) DE 96/02047 28.10.1996  
(87) WO 97/21329 1997/25 12.06.1997  
(30) 01.12.1995 DE 19544838  
(54) • *ZÜNDVORRICHTUNG FÜR EINE HOCHDRUCK-GASENTLADUNGSLAMPE*  
• *STARTER FOR A HIGH-PRESSURE GAS-DISCHARGE LAMP*  
• *CIRCUIT D'AMOR AGE POUR LAMPE A DECHARGE A HAUTE PRESSION*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) DREWS, Ulrich, D-71701 Schwieberdingen, DE  
ROTHFUSS, Bernd, D-75328 Schoenberg, DE  
KIENZLER, Thomas, D-72762 Reutlingen, DE

**H05B 41/38** → (51) H05B 41/24

**H05B 41/42** → (51) H05B 37/02

**H05B 41/44** → (51) H05B 41/24

- (51) **H05B 41/46** (11) **0 936 846 B1**  
**H05B 37/03**  
(25) En (26) En  
(21) 99660025.0 (22) 10.02.1999  
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 18.08.1999  
(30) 12.02.1998 FI 980322  
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Feststellung des verbleibenden Betriebslebens einer Entladungslampe*  
• *Method and arrangement for determining remaining operating life of fluorescent lamp*  
• *Procédé et appareil pour déterminer la vie utile restante d'une lampe à décharge*
- (73) TEKNOWARE OY, Ilmarisentie 8, 15200 Lahti, FI
- (72) Kuisma, Jouko, 15200 Lahti, FI
- (74) Pelttonen, Antti Sakari, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**H05G 1/26** → (51) H05G 1/28



- (51) **H05G 1/28** (11) **0 638 224 B1**  
A61B 6/02 H05G 1/26  
(25) En (26) En  
(21) 93910783.5 (22) 23.04.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 15.02.1995  
(86) US 93/03873 23.04.1993  
(87) WO 93/22893 1993/27 11.11.1993  
(30) 28.04.1992 US 875249  
(54) • SELBST-KALIBRIERTES TOMOSYNTHE-  
SCHES, RADIOGRAPHISCHES BILDERZEU-  
GUNGSSYSTEM, METHODE UND GERÄT  
• SELF-CALIBRATED TOMOSYNTHETIC,  
RADIOGRAPHIC-IMAGING SYSTEM, METHOD,  
AND DEVICE  
• SYSTEME D'IMAGERIE RADIOGRAPHIQUE,  
TOMOSYNTHEIQUE, AUTOETALONNE,  
PROCEDE ET DISPOSITIF
- (73) WAKE FOREST UNIVERSITY, The Bowman Gray  
School of Medicine, Office of Research  
Development, Medical Center Boulevard,  
Winston-Salem, NC 27157-1023, US
- (72) WEBBER, Richard, L., Winston-Salem, NC  
27104-1355, US
- (74) Newby, John Ross, et al, JY & GW Johnson,  
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,  
London WC1V 7DP, GB

- (51) **H05H 1/34** (11) **0 933 981 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99400198.0 (22) 28.01.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE  
(43) 04.08.1999  
(30) 02.02.1998 FR 9801146  
(54) • Düse/Düsenhalterung für einen Plasmabrenner  
• Nozzle/nozzle holder arrangement for a plasma  
torch  
• Ensemble tuyère/porte-tuyère pour torche à  
plasma
- (73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai  
d'Orsay, F-75007 Paris, FR
- (72) Marhic, Gérard, 95000 Cergy Pontoise, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, L'Air Liquide S.A., DSPI,  
Service Brevets et Marques, 75 Quai d'Orsay,  
75321 Paris Cedex 07, FR

- (51) **H05H 1/38** (11) **0 923 276 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 98403072.6 (22) 07.12.1998  
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE  
(43) 16.06.1999  
(30) 12.12.1997 FR 9715751  
(54) • Elektrodenkörper/Elektrodenhalter Einheit für  
Plasmabrenner  
• Electrode body/electrode holder assembly for  
plasma torch  
• Ensemble corps d'électrode/porte électrode  
pour torche plasma
- (73) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai  
d'Orsay, F-75007 Paris, FR
- (72) Marhic, Gérard, 95000 Cergy-Pontoise, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, L'Air Liquide S.A., DSPI,  
Service Brevets et Marques, 75 Quai d'Orsay,  
75321 Paris Cedex 07, FR

H05K 1/02 → (51) H01R 24/00

H05K 1/09 → (51) C25D 1/04

- (51) **H05K 3/00** (11) **0 732 039 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 94903396.3 (22) 02.12.1993  
(84) DE GB  
(43) 18.09.1996  
(86) US 93/11684 02.12.1993  
(87) WO 95/15673 1995/24 08.06.1995  
(54) • HERSTELLUNG EINER KOMBINIERTEN STAR-  
REN/FLEXIBLEN MEHRSCICHTIGEN LEITER-  
PLATTE  
• FABRICATION MULTILAYER COMBINED RIGI-  
DIFLEX PRINTED CIRCUIT BOARD  
• FABRICATION DE PLAQUETTES A CIRCUITS  
IMPRIMES A COUCHES MULTIPLES RIGI-  
DES/FLEXIBLES COMBINEES
- (73) TELEDYNE INDUSTRIES, INC., 2049 Century Park  
East, Suite 1500, Los Angeles, CA 90067-3101, US
- (72) MILLETTE, Lee, J., Litchfield, NH 03051, US  
CARON, A., Roland, Hudson, NH 03051, US  
THOMAN, Joseph, A., Manchester, NH 03104, US
- (74) Dubois-Chabert, Guy, et al, BREVALEX 3, rue du  
Docteur Lanceriaux, 75008 Paris, FR

H05K 3/00 → (51) B05C 9/00

H05K 7/14 → (51) H02M 7/00

H05K 7/20 → (51) H02M 7/00

- (51) **H05K 9/00** (11) **1 057 387 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99909603.5 (22) 25.02.1999  
(84) DE ES FI FR GB IT SE  
(43) 06.12.2000  
(86) US 99/04100 25.02.1999  
(87) WO 99/44406 1999/35 02.09.1999  
(30) 27.02.1998 US 76370 P  
(54) • FLAMMFESTE EMV-GERECHTE DICHTUNGS-  
MATERIALEN UND DEREN HERSTEL-  
LUNGSVERFAHREN  
• FLAME RETARDANT EMI SHIELDING MATE-  
RIALS AND METHOD OF MANUFACTURE  
• MATERIAUX DE BLINDAGE ELECTROMAGNE-  
TIQUE (EMI) RESISTANT AU FEU ET PROCEDE  
DE FABRICATION
- (73) PARKER-HANNIFIN CORPORATION, 6035  
Parkland Boulevard, Cleveland, Ohio 44124-4141,  
US
- (72) BUNYAN, Michael, H., Chelmsford, MA 01824, US  
FLANDERS, William, I., Merimack, NH 03054, US
- (74) Boden, Keith McMurray, D. Young & Co. 21 New  
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H05K 13/04 (11) 1 057 388 B1  
H01L 21/00

- (25) De (26) De  
(21) 99903530.6 (22) 12.02.1999  
(84) AT CH DE LI NL  
(43) 06.12.2000  
(86) AT 99/00037 12.02.1999  
(87) WO 99/43192 1999/34 26.08.1999  
(30) 17.02.1998 AT 27998  
13.03.1998 AT 45398  
(54) • EINRICHTUNG ZUM POSITIONIEREN VON AUF  
EINER FOLIE ANGEORDNETEN ELKTRONI-  
SCHEN SCHALTUNGEN  
• DEVICE FOR POSITIONING ELECTRONIC  
CIRCUITS ARRANGED ON A FOIL  
• DISPOSITIF POUR POSITIONNER DES  
CIRCUITS ELECTRONIQUES PLACES SUR  
UNE FEUILLE
- (73) Datacon Semiconductor Equipment GmbH,  
Innstrasse 16, 6240 Radfeld, AT
- (72) SCHWEITZER, Karl, A-6300 Angerberg, AT
- (74) Krause, Peter, Sagerbachgasse 7, 2500 Baden, AT

## II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

- (51) **A23L 1/168** (11) **0 672 353 B2**  
A23L 1/10 A23L 1/182  
(25) En (26) En  
(21) 95650006.0 (22) 09.03.1995  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 20.09.1995  
(30) 15.03.1994 AU PM447494  
(54) • Verbessertes Getreideprodukt  
• Improved grain product  
• Produit de grain amélioré
- (73) Byron Australia Pty Ltd., 19A Boundary Street,  
Rushcutters Bay, NSW 2011, AU
- (72) Lewis, Victor Marcus, Neutral Bay, New South  
Wales 2089, AU  
Lewis, David Adrian, Burraneer, New South Wales  
2230, AU
- (74) Duffy, Assumpta Dympna, et al, F. R. Kelly & Co.,  
27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 532 035 B2**  
A61F 13/62  
(25) En (26) En  
(21) 92115589.1 (22) 11.09.1992  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 17.03.1993  
(30) 11.09.1991 US 757789  
(54) • Dem Wachstum anpassbarer absorbierender  
Gegenstand  
• Growth adjustable absorbent article  
• Article absorbant adaptable à la croissance
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) Zehner, Georgia L., Larsen, Wisconsin 54957, US  
Rosch, Paulette M., Appleton, Wisconsin 54915,  
US  
Odorzynski, Thomas W., Green Bay, Wisconsin  
54301, US  
Siebers, Bruce M., Appleton, Wisconsin 54915, US  
Blenke, Timothy J., Neenah, Wisconsin 54956, US
- (74) Diehl, Hermann O. Th., Dr., et al, Diehl, Glaeser,  
Hiilt & Partner Patentanwälte Postfach 34 01 15,  
80098 München, DE

H05K 7/00 (11) 0 373 988 B2  
A61K 7/06 A61K 9/127

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 89403225.9 (22) 22.11.1989  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE  
(43) 20.06.1990  
(30) 02.12.1988 LU 87399  
(54) • Kosmetische oder pharmazeutische Zuberei-  
tung zur Haar- und Haarbodenbehandlung  
• Cosmetic or pharmaceutical composition for  
hair and scalp treatment  
• Composition cosmétique ou pharmaceutique  
pour le traitement des cheveux et du cuir  
chevelu
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Grollier, Jean-François, F-75004 Paris, FR  
Richoux, Isabelle, F-75020 Paris, FR
- (74) Peuscet, Jacques, SCP Cabinet Peuscet et Autres,  
78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR



- (51) **A61K 9/00** (11) **0 664 696 B2**  
(25) En (26) En  
(21) 93922260.0 (22) 22.09.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE  
(43) 02.08.1995  
(86) US 93/08890 22.09.1993  
(87) WO 94/08562 1994/10 28.04.1994  
(30) 13.10.1992 US 960614  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERZÖGERTER WIRKSTOFFABGABE ZUR BEHANDLUNG PERIODONTALER ERKRANKUNGEN**  
• **SUSTAINED RELEASE COMPOSITIONS FOR TREATING PERIODONTAL DISEASE**  
• **COMPOSITIONS A LIBERATION PROLONGEE DESTINEES AU TRAITEMENT DE PARODONTOPATHIES**
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) DAMANI, Nalinkant, Chunilal, Cincinnati, OH 45241, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
- 
- (51) **A61K 39/29** (11) **0 633 784 B2**  
A61K 39/295  
(25) En (26) En  
(21) 93906601.5 (22) 24.03.1993  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE  
(43) 18.01.1995  
(86) EP 93/00712 24.03.1993  
(87) WO 93/19780 1993/25 14.10.1993  
(30) 27.03.1992 GB 9206786  
27.03.1992 GB 9206788  
27.03.1992 GB 9206789  
27.03.1992 GB 9206797  
(54) • **3-O-DEACYLIERTES MONOPHOSPHORYL-LI-PID-A ENTHALTENDE HEPATITIS-IMPF-STOFFE**  
• **HEPATITIS VACCINS CONTAINING 3-O DEACYLATED MONOPHOSPHORYL LIPID A**  
• **VACCINS ANTI-HÉPATITE CONTENANT DU MONOPHOSPHORYL-LIPIDE A 3-O-DÉSACYLÉ**
- (73) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
- (72) GARCON-JOHNSON, Nathalie Marie-Josephe Claude, B-1330 Rixensart, BE  
HAUSER, Pierre, SmithKline Beecham Biol. (s.a.), B-1330 Rixensart, BE  
THIRIART, Clothilde, SmithKline Beecham Biol.(s.a), B-1330 Rixensart, BE  
VOET, Pierre, SmithKline Beecham Biol. (s.a.), B-1330 Rixensart, BE
- (74) Tyrrell, Arthur William Russell, Dr., SmithKline Beecham plc Corporate Intellectual Property, Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 
- (51) **B01J 23/80** (11) **0 528 305 B2**  
(25) De (26) De  
(21) 92113535.6 (22) 08.08.1992  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 24.02.1993  
(30) 17.08.1991 DE 4127318  
(54) • **Kupfer-Zinkoxid-Aluminiumoxid enthaltende Katalysatoren**  
• **Catalysts containing copper-zinc-oxide-aluminium-oxide**  
• **Catalyseurs contenant cuivre, oxyde de zinc et alumine**
- (73) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB
- (72) Horn, Gerhard, Dr. Dipl.-Chem., W-4200 Oberhausen, DE  
Frohning, Carl Dieter, Dr. Dipl.-Chem., W-4230 Wesel, DE
- (74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Syntex Intellectual Property Dept., Building N, Room N101, Chilton Site, P.O. Box 1, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB
- 
- (51) **B23K 26/08** (11) **0 713 433 B2**  
G05B 19/42  
(25) De (26) De  
(21) 94924279.6 (22) 22.07.1994  
(84) CH DE ES FR GB IT LI PT SE  
(43) 29.05.1996  
(86) EP 94/02430 22.07.1994  
(87) WO 95/04626 1995/08 16.02.1995  
(30) 11.08.1993 DE 4326874  
(54) • **VERFAHREN ZUM GRAVIEREN EINES MUSTERS IN EINE OBERFLÄCHE EINES WERKSTÜCKS**  
• **PROCESS FOR ENGRAVING A PATTERN IN A SURFACE OF A WORKPIECE**  
• **PROCEDURE POUR GRAVER UN MOTIF DANS LA SURFACE D'UNE PIECE**
- (73) Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft, Beneckeallee 40, D-30419 Hannover, DE
- (72) HINRICHS, Hans-Helmut, D-29223 Celle, DE  
MINKE, Jürgen, D-30853 Langenhagen, DE  
LANGE, Günter, D-30419 Hannover, DE  
MOMMSEN, Jens, D-29352 Adelheidsdorf, DE  
OVERMEYER, Ludger, D-30926 Letter, DE  
OBERT, Markus, D-30457 Hannover, DE
- (74) Leine, Sigurd, Dipl.-Ing., et al, Leine & Wagner Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163 Hannover, DE
- 
- (51) **B25J 19/00** (11) **0 674 978 B2**  
(25) Ja (26) En  
(21) 94929014.2 (22) 06.10.1994  
(84) DE IT SE  
(43) 04.10.1995  
(86) JP 94/01678 06.10.1994  
(87) WO 95/11115 1995/18 27.04.1995  
(30) 21.10.1993 JP 26348593  
(54) • **ROBOTER-VORRICHTUNG**  
• **ROBOT DEVICE**  
• **DISPOSITIF POUR ROBOT**
- (73) FANUC LTD., 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshinomura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) OHYA, Tomoki, FANUC Mansion Harimomi 14-102, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP  
HASHIMOTO, Yoshiki, Hadano-shi, Kanagawa 257, JP
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **B60C 11/03** (11) **0 627 332 B2**  
(25) It (26) En  
(21) 94107942.8 (22) 24.05.1994  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR LI LU NL SE  
(43) 07.12.1994  
(30) 31.05.1993 IT MI931119  
(54) • **Reifen für Kraftfahrzeuigräder mit einer geräuscharmen Lauffläche**  
• **Tyre for motor-vehicle wheels provided with a tread producing a low rolling noise**  
• **Bandage pneumatique pour roues de véhicule motorisé pourvu d'une bande de roulement peu bruyante**
- (73) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Boiocchi, Maurizio, Segrate (MI), IT  
Colombo, Gianfranco, Concorezzo (MI), IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
- 
- (51) **B65B 57/20** (11) **0 703 148 B2**  
B65B 35/04 B65G 47/08  
(25) De (26) De  
(21) 95111961.9 (22) 29.07.1995  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 27.03.1996  
(30) 22.09.1994 DE 4433808  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Handhaben von zylindrischen Gegenständen, insbesondere Keksrullen**  
• **Method and device for handling cylindrical objects, especially biscuit rolls**  
• **Procédé et dispositif pour la manipulation d'objets cylindriques, spécialement des rouleaux de biscuits**
- (73) Focke & Co. (GmbH & Co.), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
- (72) Focke, Heinz, D-27283 Verden, DE  
Kramer, Johann, D-26676 Barssel, DE
- (74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
- 
- (51) **B66C 23/70** (11) **0 499 208 B2**  
(25) De (26) De  
(21) 92102268.7 (22) 11.02.1992  
(84) AT DE FR GB IT NL  
(43) 19.08.1992  
(30) 11.02.1991 DE 9101533 U  
04.03.1991 DE 9102552 U  
11.11.1991 DE 9113981 U  
(54) • **Teleskopausleger für Fahrzeuigrane o.dgl.**  
• **Telescopic jib for mobile cranes or the like**  
• **Flèche télescopique pour grues mobiles ou analogue**
- (73) LIEBHERR-WERK EHINGEN GmbH, Postfach 1361, 89573 Ethingen, DE
- (72) Becker, Rudolf, W-7930 Ethingen, Donau, DE
- (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- (51) **C04B 37/02** (11) **0 286 335 B2**  
H01H 33/66  
(25) En (26) En  
(21) 88302967.0 (22) 31.03.1988  
(84) DE FR  
(43) 12.10.1988  
(30) 02.04.1987 JP 7961887  
13.07.1987 JP 17284387  
13.07.1987 JP 17284587  
04.03.1988 JP 4975888  
(54) • **Luftdichter Keramikbehälter**  
• **Air-tight ceramic container**  
• **Réceptient en céramique imperméable à l'air**
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Nakahashi, Masako c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Shirokane, Makoto c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Takeda, Hiromitsu c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Yamazaki, Tatsuo c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Okutomi, Tsutomu c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Niwa, Shoji c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP  
Okawa, Mikio c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP

Homma, Mitsutaka c/o Patent Division, Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) Freed, Arthur Woolf, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

---

(51) **C08B 37/00** (11) **0 566 118 B2**  
C08B 15/10 C08L 1/26  
C08B 11/20

(25) En (26) En  
(21) 93106150.1 (22) 15.04.1993  
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE  
(43) 20.10.1993  
(30) 17.04.1992 US 870529  
(54) • Verfahren zur Herstellung von modifizierten Polysacchariden und modifizierte Polysaccharide  
• Process for the preparation of modified polysaccharides and modified polysaccharides  
• Procédé de préparation de polysaccharides modifiés; Polysaccharides modifiés

(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US

(72) Qin, Jian, Appleton, Wisconsin 54914, US

(74) Diehl, Hermann O. Th., Dr., et al, Diehl, Glaeser, Hillt & Partner Patentanwälte Postfach 34 01 15, 80098 München, DE

---

(51) **C09J 175/04** (11) **0 528 874 B2**  
C09D 175/04 C09J 163/00  
C09D 163/00 H01B 3/30  
H01B 3/40

(25) De (26) De  
(21) 91909030.8 (22) 08.05.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 03.03.1993  
(86) EP 91/00861 08.05.1991  
(87) WO 91/18071 1991/27 28.11.1991  
(30) 17.05.1990 DE 4015858  
(54) • VERWENDUNG EINES ZWEIKOMPONENTEN-TIGEN, FILMBILDUNGSFÄHIGEN REAKTIONSSYSTEMS AUF DISPERSIONSBASIS  
• USE OF A DISPERSION-BASED TWO-COMPONENT, FILMFORMING REACTIVE SYSTEM  
• L'UTILISATION D'UN SYSTÈME REACTIF CAPABLE DE FORMER UN FILM, À BASE DE DISPERSION, COMPRENANT DEUX COMPOSÉS

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE

(72) BOLTE, Gerd, D-4019 Monheim, DE  
HENKE, Günther, D-4040 Neuss, DE  
BRÜNINGHAUS, Ulrike, D-4006 Erkrath, DE

---

(51) **C12N 15/11** (11) **0 140 308 B2**  
C12N 1/20  
// (C12N1/20, C12R1:19)

(25) En (26) En  
(21) 84112647.7 (22) 19.10.1984  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 08.05.1985  
(30) 20.10.1983 US 543528  
01.03.1984 US 585282  
(54) • Regulierung von Gen-Expression durch Translationshemmung unter Verwendung von m-RNS hinderndem Komplementär-RNS  
• Regulation of gene expression by employing translational inhibition utilizing mRNA interfering complementary RNA  
• Réglage d'expression de gène par inhibition de la traduction en utilisant de l'ANR complémentaire interférant avec le m-ANR

(73) THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, PO Box 9, Albany, New York 12201-0009, US

(72) Inouye, Masayori, Setauket, NY 11733, US

Mizuno, Takeshi, Machida-shi Tokyo 194, JP  
Chou, Mei-Yin, Coram, NY 11727, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(60) 91111983.2 / 0 467 349

---

(51) **C14C 11/00** (11) **0 300 335 B2**  
C08G 18/08 C08G 18/66  
C08G 18/12 C08G 18/32

(25) It (26) En  
(21) 88111159.5 (22) 12.07.1988  
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR LI LU NL SE  
(43) 25.01.1989  
(30) 22.07.1987 IT 2139487  
(54) • Verfahren zum Zurichten von Häuten, Leder und derartigen faserigen Substraten  
• A method of finishing hide, leather, and like fibrous substrates  
• Procédé de finissage de peaux, de cuir et autres substrats fibreux similaires

(73) CONCERIA CONTI S.p.A., Via Michelangelo 3, 24059 Urgnano (Bergamo), IT

(72) Locati, Luigi, I-20058 Villasanta Milan, IT  
Calciati, Giovanni, I-24059 Urgnano Bergamo, IT  
Conti, Ezio, I-24059 Urgnano Bergamo, IT  
Carlessi, Antonio, I-24059 Urgnano Bergamo, IT

(74) Staub, Gabriela, Dr. Ing., et al, c/o INTERNAZIONALE BREVETTI ING. ZINI, MARANESI & C. S.r.l., Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

---

(51) **G05D 23/19** (11) **0 556 176 B2**  
G05B 19/41 C21D 9/00

(25) En (26) En  
(21) 91905214.2 (22) 04.02.1991  
(84) BE DE FR GB IT SE  
(43) 25.08.1993  
(86) US 91/00747 04.02.1991  
(87) WO 92/08180 1992/11 14.05.1992  
(30) 05.11.1990 US 609359  
(54) • STEUERSYSTEM ZUR PLANUNG DER WERKSTÜCKBEHANDLUNG IN EINEM WÄRMEBEHANDLUNGSVERFAHREN  
• A CONTROL SYSTEM FOR SCHEDULING PARTS IN A HEAT-TREATING PROCESS  
• SYSTEME DE COMMANDE PERMETTANT DE PROGRAMMER DES ELEMENTS PENDANT UN PROCESSUS DE TRAITEMENT THERMIQUE

(73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) KEIL, Gary, D., Elmwood, IL 61529, US  
HOLLOWAY, Gregory, S., Metamora, IL 61548, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

---

(51) **G08B 29/04** (11) **0 476 397 B2**  
De (26) De  
(21) 91114646.2 (22) 30.08.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 25.03.1992  
(30) 05.09.1990 CH 286290  
(54) • Intrusionsdetektor  
• Intrusion detector  
• Détecteur d'intrusion

(73) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH

(72) Steiner, Peter, CH-8645 Jona, CH  
Siegwart, David, CH-8708 Männedorf, CH  
Rechstesner, Markus, CH-8625 Gossau, CH

(74) Dittrich, Horst, Dr., et al, Siemens Building Technologies AG, Cerberus Division, 8708 Männedorf, CH

(51) **H02H 3/12** (11) **0 615 667 B2**

(25) De (26) De  
(21) 92923685.9 (22) 25.11.1992  
(84) DE DK ES FR GB IT NL  
(43) 21.09.1994  
(86) DE 92/00993 25.11.1992  
(87) WO 93/11593 1993/14 10.06.1993  
(30) 02.12.1991 DE 4139647  
(54) • ANORDNUNG ZUR NETZFREISCHALTUNG VON STEUERLEITUNGEN  
• ARRANGEMENT FOR THE OFF-MAINS SWITCHING OF CONTROL DEVICES  
• SYSTEME POUR LE DECOUPLAGE D'INSTALLATIONS DE COMMANDE PAR RAPPORT AU SECTEUR

(73) Koch, Dietmar, Zur Merhardt 9, 51645 Gummersbach, DE

(72) Koch, Dietmar, 51645 Gummersbach, DE

(74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., et al, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

---

(51) **H02K 5/128** (11) **0 530 786 B2**  
H02K 15/14 B21D 51/10

(25) De (26) De  
(21) 92115016.5 (22) 03.09.1992  
(84) FR  
(43) 10.03.1993  
(30) 06.09.1991 DE 4129590  
(54) • Spalttopf für einen Spaltrahmotor sowie Verfahren zum Herstellen eines Spalttopfes  
• Airgap hood for a gap-tube motor and also method of manufacturing an airgap hood  
• Chemise d'entrefer pour un moteur à tube d'entrefer et aussi méthode de fabrication d'une chemise d'entrefer

(73) Progress-Werk Oberkirch Aktiengesellschaft, Industriestrasse 8, 77704 Oberkirch, DE

(72) Ernst, Wilhelm, W-7602 Oberkirch-Zusenhofen, DE

(74) Weller, Wolfgang, Dr.rer.nat., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

---

(51) **H02K 15/095** (11) **0 469 426 B2**  
H02K 3/52

(25) En (26) En  
(21) 91112226.5 (22) 22.07.1991  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 05.02.1992  
(30) 01.08.1990 US 561965  
(54) • Verfahren und Einrichtungen zur Verbindung von Ständerwicklungsdrähten  
• Methods and apparatus for connecting stator coil leads  
• Méthodes et appareil de connexion de fils de bobines de stators

(73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT

(72) Luciani, Sabatino, I-50019 Sesto Fiorentino (Firenze), IT  
Lumini, Antonio, I-50019 Sesto Fiorentino (Firenze), IT

(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

## II.2(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
- European patents (B1), arranged by publication number
- Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) <b>0 336 515</b>	(51) H01L 21/762	(11) <b>0 591 342</b> (87) WO 92/22924	(51) H01L 27/02	(11) <b>0 632 481</b>	(51) H01J 25/04
(11) <b>0 390 158</b>	(51) C25B 3/04	(11) <b>0 597 360</b>	(51) C07D 249/12	(11) <b>0 632 535</b>	(51) H01R 13/52
(11) <b>0 406 557</b>	(51) C12N 15/49	(11) <b>0 597 481</b>	(51) H04L 9/32	(11) <b>0 632 735</b> (87) WO 93/17757	(51) A61N 5/02
(11) <b>0 426 195</b>	(51) C12N 15/40	(11) <b>0 597 556</b>	(51) G06T 7/60	(11) <b>0 633 477</b>	(51) G01R 27/28
(11) <b>0 440 553</b>	(51) G06F 17/50	(11) <b>0 599 132</b>	(51) H04B 1/66	(11) <b>0 633 542</b>	(51) G06K 11/08
(11) <b>0 442 481</b>	(51) B25J 9/06	(11) <b>0 601 928</b>	(51) C03C 17/22	(11) <b>0 633 562</b>	(51) G11B 5/56
(11) <b>0 458 367</b>	(51) C12N 15/82	(11) <b>0 602 236</b> (87) WO 94/01943	(51) H04B 17/00	(11) <b>0 634 155</b>	(51) A61F 2/38
(11) <b>0 471 056</b> (87) WO 91/13078	(51) C12N 15/52	(11) <b>0 604 986</b>	(51) G11B 17/24	(11) <b>0 634 255</b>	(51) B28B 1/16
(11) <b>0 489 149</b> (87) WO 92/00311	(51) C07H 15/12	(11) <b>0 605 131</b>	(51) H04N 1/04	(11) <b>0 634 680</b>	(51) G02B 7/10
(11) <b>0 502 666</b>	(51) A61K 31/715	(11) <b>0 605 832</b>	(51) F27B 15/00	(11) <b>0 634 747</b>	(51) G11B 20/14
(11) <b>0 505 781</b>	(51) G06F 15/16	(11) <b>0 606 499</b> (87) WO 94/03891	(51) G11B 7/00	(11) <b>0 635 347</b>	(51) B29C 33/00
(11) <b>0 507 550</b>	(51) G06T 15/10	(11) <b>0 607 771</b>	(51) C08F 10/00	(11) <b>0 635 791</b>	(51) G06F 13/40
(11) <b>0 508 633</b>	(51) G06F 9/44	(11) <b>0 608 447</b>	(51) C08F 10/00	(11) <b>0 636 971</b>	(51) G06F 9/44
(11) <b>0 509 161</b>	(51) C07F 5/02	(11) <b>0 608 524</b>	(51) G06F 11/00	(11) <b>0 638 224</b> (87) WO 93/22893	(51) H05G 1/28
(11) <b>0 517 956</b>	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 608 833</b>	(51) G10L 21/04	(11) <b>0 638 873</b>	(51) G06K 19/077
(11) <b>0 523 887</b>	(51) H03L 7/093	(11) <b>0 608 899</b>	(51) H04M 1/72	(11) <b>0 638 936</b>	(51) H01L 27/118
(11) <b>0 525 650</b>	(51) H01L 21/28	(11) <b>0 609 759</b>	(51) H04N 5/18	(11) <b>0 639 593</b>	(51) C08F 283/10
(11) <b>0 539 563</b> (87) WO 92/20809	(51) C12N 15/82	(11) <b>0 610 474</b> (87) WO 94/02592	(51) C12N 5/02	(11) <b>0 640 065</b> (87) WO 94/20446	(51) C07C 43/235
(11) <b>0 541 071</b>	(51) C23C 16/26	(11) <b>0 610 886</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>0 640 571</b>	(51) C03C 3/112
(11) <b>0 546 418</b>	(51) C07D 213/61	(11) <b>0 611 062</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 640 980</b>	(51) G11C 8/00
(11) <b>0 554 035</b>	(51) H04N 9/04	(11) <b>0 613 173</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 641 330</b> (87) WO 93/23383	(51) C07C 229/00
(11) <b>0 554 086</b>	(51) H04N 5/92	(11) <b>0 613 764</b>	(51) B28C 5/38	(11) <b>0 641 571</b>	(51) A61M 25/06
(11) <b>0 554 434</b> (87) WO 93/03772	(51) A61K 51/04	(11) <b>0 617 706</b> (87) WO 93/11161	(51) C07K 16/30	(11) <b>0 642 027</b>	(51) G01R 31/06
(11) <b>0 557 612</b>	(51) H01Q 1/42	(11) <b>0 618 914</b> (87) WO 93/13093	(51) C07D 405/12	(11) <b>0 643 765</b> (87) WO 93/24610	(51) C12N 1/06
(11) <b>0 564 965</b>	(51) C12N 15/74	(11) <b>0 619 837</b> (87) WO 93/13198	(51) C12N 9/10	(11) <b>0 644 662</b>	(51) H04B 1/20
(11) <b>0 567 985</b>	(51) H01L 21/285	(11) <b>0 621 271</b>	(51) C07D 263/58	(11) <b>0 644 803</b> (87) WO 94/20224	(51) B05D 5/12
(11) <b>0 570 090</b>	(51) H01L 21/28	(11) <b>0 622 003</b> (87) WO 93/14597	(51) H04N 7/167	(11) <b>0 644 977</b> (87) WO 93/19274	(51) E06B 3/24
(11) <b>0 570 164</b>	(51) G06F 12/06	(11) <b>0 622 751</b>	(51) G06K 9/68	(11) <b>0 647 358</b> (87) WO 94/00890	(51) H01P 5/12
(11) <b>0 570 572</b> (87) WO 93/11453	(51) G02B 6/42	(11) <b>0 622 969</b>	(51) H04N 7/14	(11) <b>0 648 696</b>	(51) B65G 47/52
(11) <b>0 576 942</b>	(51) B60R 13/10	(11) <b>0 623 827</b>	(51) G01R 27/06	(11) <b>0 649 487</b> (87) WO 94/19565	(51) E04H 4/16
(11) <b>0 578 139</b>	(51) G06F 3/06	(11) <b>0 624 222</b> (87) WO 94/11604	(51) E05D 5/02	(11) <b>0 649 867</b>	(51) C08J 3/03
(11) <b>0 579 199</b>	(51) H01L 31/0224	(11) <b>0 624 838</b>	(51) G06F 7/00	(11) <b>0 650 378</b> (87) WO 94/02199	(51) A61M 31/00
(11) <b>0 579 507</b>	(51) A61K 31/42	(11) <b>0 627 580</b>	(51) F16H 61/06	(11) <b>0 651 791</b> (87) WO 94/01537	(51) C12N 9/00
(11) <b>0 580 327</b>	(51) G01R 33/36	(11) <b>0 627 622</b>	(51) G01N 27/62	(11) <b>0 652 562</b>	(51) G11B 20/14
(11) <b>0 585 759</b>	(51) G06T 5/20	(11) <b>0 629 050</b>	(51) H03M 7/42	(11) <b>0 652 871</b> (87) WO 94/03437	(51) C07D 243/14
(11) <b>0 586 087</b>	(51) A01D 31/00	(11) <b>0 629 874</b>	(51) G01R 33/38	(11) <b>0 653 211</b> (87) WO 94/02165	(51) A61K 38/00
(11) <b>0 589 008</b> (87) WO 93/16656	(51) A61L 27/06	(11) <b>0 629 896</b>	(51) G02F 1/01	(11) <b>0 653 721</b>	(51) G06K 7/10
(11) <b>0 589 133</b>	(51) B01D 69/14	(11) <b>0 629 940</b>	(51) G06F 1/00	(11) <b>0 654 338</b> (87) WO 94/25243	(51) B29C 45/00
		(11) <b>0 630 321</b> (87) WO 93/02857	(51) B32B 17/00		
		(11) <b>0 631 213</b>	(51) G05B 23/02		
		(11) <b>0 632 370</b>	(51) G06F 9/38		

(11) <b>0 655 784</b>	(51) H01L 29/87	(11) <b>0 675 651</b>	(51) H04N 7/14	(11) <b>0 692 810</b>	(51) H01J 29/07
(11) <b>0 655 785</b>	(51) H01L 27/115	(11) <b>0 676 105</b> (87) WO 94/11961	(51) H04J 1/00	(11) <b>0 693 137</b> (87) WO 95/21948	(51) C23C 14/04
(11) <b>0 657 072</b> (87) WO 95/01007	(51) H03M 1/68	(11) <b>0 676 177</b>	(51) A61B 17/58	(11) <b>0 693 466</b>	(51) C07B 39/00
(11) <b>0 657 586</b>	(51) E01H 1/00	(11) <b>0 676 212</b>	(51) A61L 24/00	(11) <b>0 693 722</b>	(51) G05F 1/56
(11) <b>0 657 745</b>	(51) G01R 31/36	(11) <b>0 676 419</b>	(51) C08F 4/649	(11) <b>0 694 184</b> (87) WO 95/22092	(51) G05F 1/10
(11) <b>0 657 837</b>	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 677 068</b> (87) WO 94/14862	(51) C08G 8/10	(11) <b>0 694 231</b> (87) WO 94/26030	(51) H03K 19/003
(11) <b>0 658 982</b>	(51) H03M 7/30	(11) <b>0 677 173</b> (87) WO 95/12826	(51) G02B 5/32	(11) <b>0 694 351</b>	(51) B21D 45/00
(11) <b>0 659 388</b>	(51) A61B 18/00	(11) <b>0 677 469</b>	(51) D21G 1/00	(11) <b>0 694 816</b>	(51) G03D 13/00
(11) <b>0 659 410</b>	(51) A61K 31/44	(11) <b>0 679 619</b>	(51) C07B 37/04	(11) <b>0 694 834</b>	(51) G06F 9/44
(11) <b>0 659 413</b>	(51) A61K 31/445	(11) <b>0 679 677</b>	(51) C08G 77/50	(11) <b>0 694 840</b>	(51) G06F 11/00
(11) <b>0 660 953</b> (87) WO 95/02861	(51) G06F 1/02	(11) <b>0 679 764</b>	(51) E01C 9/00	(11) <b>0 694 843</b>	(51) G06F 12/06
(11) <b>0 661 820</b>	(51) H03M 7/50	(11) <b>0 679 904</b>	(51) G01S 5/14	(11) <b>0 694 877</b>	(51) G06T 9/00
(11) <b>0 661 842</b>	(51) H04L 7/033	(11) <b>0 681 175</b>	(51) G01N 3/08	(11) <b>0 694 903</b>	(51) G10L 19/00
(11) <b>0 662 387</b>	(51) B29C 53/42	(11) <b>0 681 317</b>	(51) H01L 21/306	(11) <b>0 694 909</b>	(51) G11B 5/245
(11) <b>0 665 500</b>	(51) G06F 13/364	(11) <b>0 681 413</b>	(51) H05B 37/02	(11) <b>0 694 921</b>	(51) H04N 5/926
(11) <b>0 665 545</b>	(51) G11B 19/20	(11) <b>0 681 541</b> (87) WO 94/18048	(51) B61F 5/38	(11) <b>0 694 961</b>	(51) H01L 21/66
(11) <b>0 665 551</b> (87) WO 95/03610	(51) G11B 27/28	(11) <b>0 682 812</b> (87) WO 94/18707	(51) H01L 23/552	(11) <b>0 694 973</b>	(51) H01L 27/11
(11) <b>0 666 336</b> (87) WO 95/04167	(51) C23C 14/34	(11) <b>0 684 018</b>	(51) A61B 17/60	(11) <b>0 695 572</b>	(51) B01D 46/24
(11) <b>0 666 467</b>	(51) G01F 1/32	(11) <b>0 684 246</b>	(51) C07F 7/18	(11) <b>0 695 967</b>	(51) G03B 17/30
(11) <b>0 666 694</b>	(51) H04N 7/167	(11) <b>0 684 590</b>	(51) G08B 3/10	(11) <b>0 696 838</b>	(51) H02M 1/12
(11) <b>0 667 361</b>	(51) C08F 290/14	(11) <b>0 684 696</b>	(51) H03C 3/09	(11) <b>0 696 914</b> (87) WO 95/23575	(51) A61H 33/02
(11) <b>0 667 567</b>	(51) G06F 3/033	(11) <b>0 685 170</b>	(51) A23L 1/054	(11) <b>0 697 493</b>	(51) E06B 7/14
(11) <b>0 668 522</b>	(51) G02B 26/10	(11) <b>0 685 782</b>	(51) G05F 1/563	(11) <b>0 697 747</b>	(51) H01M 4/58
(11) <b>0 668 616</b>	(51) H01L 29/08	(11) <b>0 687 401</b> (87) WO 94/18788	(51) H04N 5/232	(11) <b>0 697 925</b> (87) WO 94/25195	(51) B21D 13/04
(11) <b>0 669 424</b>	(51) E01C 5/00	(11) <b>0 687 911</b>	(51) G01N 33/579	(11) <b>0 698 081</b> (87) WO 94/25563	(51) C11D 17/00
(11) <b>0 669 649</b>	(51) H01L 21/56	(11) <b>0 688 447</b> (87) WO 94/20898	(51) G06F 1/10	(11) <b>0 698 286</b> (87) WO 95/25344	(51) H01L 21/8247
(11) <b>0 669 722</b>	(51) H03L 7/107	(11) <b>0 689 308</b>	(51) H04H 1/00	(11) <b>0 698 502</b>	(51) B41M 5/00
(11) <b>0 669 756</b>	(51) H04N 5/232	(11) <b>0 689 921</b>	(51) B29C 45/17	(11) <b>0 698 800</b>	(51) G02B 7/182
(11) <b>0 670 519</b>	(51) G03D 13/00	(11) <b>0 689 985</b>	(51) B62D 6/02	(11) <b>0 698 969</b>	(51) H03L 7/087
(11) <b>0 670 602</b>	(51) H01L 27/06	(11) <b>0 690 250</b>	(51) F16J 10/04	(11) <b>0 699 044</b> (87) WO 94/20015	(51) A61B 5/00
(11) <b>0 670 742</b> (87) WO 94/12230	(51) A61M 15/00	(11) <b>0 690 304</b>	(51) G01N 21/25	(11) <b>0 699 270</b> (87) WO 94/25729	(51) E21B 43/00
(11) <b>0 671 486</b>	(51) C23F 11/08	(11) <b>0 690 339</b>	(51) G03C 1/485	(11) <b>0 699 419</b>	(51) A61B 17/64
(11) <b>0 671 660</b>	(51) G03F 7/016	(11) <b>0 691 420</b>	(51) C23C 16/44	(11) <b>0 700 268</b> (87) WO 94/27495	(51) A61B 5/00
(11) <b>0 672 120</b> (87) WO 94/11495	(51) C12N 15/13	(11) <b>0 691 640</b>	(51) G10L 15/06	(11) <b>0 700 420</b> (87) WO 94/28073	(51) C09B 31/147
(11) <b>0 672 259</b> (87) WO 95/10049	(51) G01R 33/06	(11) <b>0 691 787</b>	(51) H04N 5/913	(11) <b>0 700 578</b> (87) WO 94/23439	(51) H01J 37/30
(11) <b>0 672 260</b> (87) WO 95/10050	(51) G01R 33/09	(11) <b>0 691 898</b> (87) WO 94/22633	(51) B23K 35/28	(11) <b>0 700 620</b> (87) WO 95/26102	(51) H04N 5/64
(11) <b>0 672 741</b>	(51) C09K 11/06	(11) <b>0 692 025</b> (87) WO 94/23025	(51) C12N 15/10	(11) <b>0 700 710</b>	(51) B01D 53/22
(11) <b>0 674 391</b>	(51) H03K 23/00	(11) <b>0 692 509</b>	(51) C08G 63/685	(11) <b>0 700 783</b>	(51) B41J 2/045
(11) <b>0 674 600</b> (87) WO 94/13584	(51) C01B 33/18	(11) <b>0 692 683</b>	(51) F24F 11/00	(11) <b>0 701 033</b>	(51) E04F 13/08
(11) <b>0 674 931</b>	(51) B01D 29/41	(11) <b>0 692 738</b>	(51) G03C 11/02		
(11) <b>0 675 453</b>	(51) G06F 17/50	(11) <b>0 692 753</b>	(51) G05B 19/042		

(11) <b>0 701 072</b>	(51) F16D 65/12	(11) <b>0 719 878</b>	(51) C30B 15/00	(11) <b>0 732 738</b>	(51) H01L 21/8242
(11) <b>0 701 377</b>	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 720 046</b>	(51) G03C 1/005	(11) <b>0 732 752</b>	(51) H01L 31/032
(11) <b>0 701 638</b> (87) WO 94/28225	(51) D05C 15/22	(11) <b>0 720 113</b>	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 732 851</b>	(51) H04N 7/173
(11) <b>0 703 057</b>	(51) B29C 49/18	(11) <b>0 720 216</b>	(51) H01L 21/66	(11) <b>0 733 367</b>	(51) A61K 31/55
(11) <b>0 704 066</b> (87) WO 94/28444	(51) G02B 5/18	(11) <b>0 720 300</b>	(51) H03M 1/74	(11) <b>0 733 437</b>	(51) B24B 19/12
(11) <b>0 704 219</b>	(51) A61K 38/18	(11) <b>0 720 817</b>	(51) A22C 21/00	(11) <b>0 733 499</b>	(51) B60G 7/00
(11) <b>0 705 081</b> (87) WO 95/28899	(51) A61F 2/24	(11) <b>0 720 856</b>	(51) A61M 1/16	(11) <b>0 734 423</b> (87) WO 95/16004	(51) C09D 151/08
(11) <b>0 705 517</b> (87) WO 94/24815	(51) H04N 5/262	(11) <b>0 720 997</b>	(51) C08G 63/60	(11) <b>0 734 546</b> (87) WO 95/16940	(51) G05B 9/02
(11) <b>0 706 659</b> (87) WO 94/25875	(51) G01N 35/08	(11) <b>0 721 581</b> (87) WO 96/00893	(51) G01N 21/49	(11) <b>0 735 001</b>	(51) C01B 13/14
(11) <b>0 707 096</b>	(51) C30B 19/02	(11) <b>0 721 628</b> (87) WO 96/03708	(51) G06K 7/10	(11) <b>0 735 344</b>	(51) G01C 19/56
(11) <b>0 709 373</b> (87) WO 95/03277	(51) C07D 207/08	(11) <b>0 722 530</b> (87) WO 95/34738	(51) E06B 3/48	(11) <b>0 735 702</b>	(51) H04B 7/08
(11) <b>0 710 346</b> (87) WO 95/02788	(51) F23D 14/18	(11) <b>0 723 025</b>	(51) C21D 8/06	(11) <b>0 736 344</b>	(51) B21D 13/02
(11) <b>0 710 447</b>	(51) A23K 1/18	(11) <b>0 723 191</b>	(51) G03C 3/00	(11) <b>0 736 431</b>	(51) B60T 8/42
(11) <b>0 711 961</b>	(51) F24F 3/16	(11) <b>0 723 269</b>	(51) G11C 16/06	(11) <b>0 736 469</b>	(51) B65G 57/24
(11) <b>0 712 020</b>	(51) G02B 26/08	(11) <b>0 723 299</b>	(51) H01L 27/148	(11) <b>0 736 678</b>	(51) F01N 7/10
(11) <b>0 712 454</b> (87) WO 95/34713	(51) D21F 1/00	(11) <b>0 724 164</b>	(51) G01R 33/422	(11) <b>0 736 824</b>	(51) G04B 37/08
(11) <b>0 712 455</b> (87) WO 95/33885	(51) D21F 3/02	(11) <b>0 724 840</b>	(51) A23K 1/18	(11) <b>0 736 885</b>	(51) H01H 1/02
(11) <b>0 712 474</b> (87) WO 95/05556	(51) F16L 55/00	(11) <b>0 724 935</b>	(51) B25B 23/145	(11) <b>0 736 925</b>	(51) H01Q 1/24
(11) <b>0 712 558</b> (87) WO 95/04430	(51) H04N 7/16	(11) <b>0 725 533</b>	(51) H04N 1/52	(11) <b>0 737 053</b> (87) WO 95/17867	(51) A61F 13/00
(11) <b>0 712 845</b>	(51) C07D 221/20	(11) <b>0 725 872</b> (87) WO 94/25702	(51) E04C 5/07	(11) <b>0 737 802</b>	(51) F01N 3/36
(11) <b>0 713 190</b> (87) WO 95/24015	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 726 315</b>	(51) C12N 15/38	(11) <b>0 738 292</b> (87) WO 95/18839	(51) C08G 63/85
(11) <b>0 713 216</b>	(51) G11B 7/135	(11) <b>0 726 652</b>	(51) H03J 3/16	(11) <b>0 738 751</b>	(51) C08J 7/12
(11) <b>0 713 352</b>	(51) H05B 41/24	(11) <b>0 727 059</b> (87) WO 96/07128	(51) G05B 21/02	(11) <b>0 738 911</b>	(51) G02C 7/02
(11) <b>0 713 782</b>	(51) B41J 25/34	(11) <b>0 727 281</b>	(51) B24B 23/02	(11) <b>0 739 073</b>	(51) H02H 3/33
(11) <b>0 715 891</b>	(51) B01L 3/00	(11) <b>0 727 539</b>	(51) E04D 1/04	(11) <b>0 739 763</b>	(51) B60G 7/00
(11) <b>0 716 112</b>	(51) C08G 63/85	(11) <b>0 727 632</b> (87) WO 96/02803	(51) F28D 3/02	(11) <b>0 740 036</b>	(51) E05B 43/00
(11) <b>0 716 442</b>	(51) H01L 21/76	(11) <b>0 728 629</b>	(51) B60R 21/24	(11) <b>0 740 166</b>	(51) G01S 13/93
(11) <b>0 716 801</b> (87) WO 96/01034	(51) H05B 41/32	(11) <b>0 728 860</b>	(51) D04B 1/04	(11) <b>0 740 374</b>	(51) H01R 43/20
(11) <b>0 717 046</b> (87) WO 96/01264	(51) C07F 9/38	(11) <b>0 728 867</b>	(51) D21G 1/02	(11) <b>0 740 394</b>	(51) H02J 7/14
(11) <b>0 717 080</b>	(51) C09B 11/20	(11) <b>0 729 081</b>	(51) G03G 15/23	(11) <b>0 740 569</b> (87) WO 95/01207	(51) A61N 5/10
(11) <b>0 717 227</b>	(51) F16L 41/00	(11) <b>0 729 778</b>	(51) B01D 53/86	(11) <b>0 741 060</b>	(51) B60R 16/04
(11) <b>0 717 370</b>	(51) G06K 19/077	(11) <b>0 730 214</b>	(51) G05F 3/26	(11) <b>0 741 186</b>	(51) C12M 1/40
(11) <b>0 717 371</b>	(51) G06K 19/077	(11) <b>0 730 259</b>	(51) G10D 13/02	(11) <b>0 741 275</b>	(51) F41G 1/35
(11) <b>0 717 632</b> (87) WO 96/05848	(51) A61K 35/78	(11) <b>0 730 271</b>	(51) G11B 20/10	(11) <b>0 741 350</b>	(51) G05F 3/24
(11) <b>0 717 988</b> (87) WO 95/05809	(51) A61K 9/22	(11) <b>0 730 304</b>	(51) H01L 31/115	(11) <b>0 741 409</b>	(51) H01L 23/367
(11) <b>0 718 076</b>	(51) B25D 17/08	(11) <b>0 730 310</b>	(51) H01L 29/788	(11) <b>0 741 529</b> (87) WO 95/20333	(51) A43B 13/18
(11) <b>0 719 869</b>	(51) C21D 9/38	(11) <b>0 730 352</b>	(51) H03M 1/36	(11) <b>0 742 025</b>	(51) A61M 5/142
		(11) <b>0 730 422</b> (87) WO 95/14409	(51) A47C 7/18	(11) <b>0 742 084</b>	(51) B25J 9/10
		(11) <b>0 730 671</b> (87) WO 95/02711	(51) C23C 16/44	(11) <b>0 742 267</b>	(51) C08L 67/00
		(11) <b>0 731 118</b>	(51) C08F 283/06	(11) <b>0 742 345</b>	(51) E21B 43/29
		(11) <b>0 732 039</b> (87) WO 95/15673	(51) H05K 3/00	(11) <b>0 742 747</b> (87) WO 95/20462	(51) B23P 15/00
				(11) <b>0 742 878</b> (87) WO 95/23312	(51) F16L 37/28

(11) <b>0 743 075</b>	(51) A61M 16/00	(11) <b>0 752 211</b>	(51) A23J 3/08	(11) <b>0 760 308</b>	(51) B60N 2/36
(11) <b>0 743 259</b>	(51) B65D 47/20	(11) <b>0 752 277</b>	(51) B05C 9/00	(11) <b>0 760 883</b>	(51) E01F 9/04
(11) <b>0 744 785</b>	(51) H01Q 1/12	(11) <b>0 752 451</b>	(51) C09B 26/06	(87) WO 95/32337	
(11) <b>0 744 831</b>	(51) H03H 7/46	(11) <b>0 752 482</b>	(51) C23C 14/32	(11) <b>0 760 974</b>	(51) G05D 16/10
(11) <b>0 745 275</b>	(51) H01L 29/861	(11) <b>0 753 285</b>	(51) A61B 6/08	(87) WO 95/33231	
(87) WO 95/22842		(11) <b>0 753 480</b>	(51) C01B 3/00	(11) <b>0 761 273</b>	(51) B01D 3/22
(11) <b>0 745 360</b>	(51) A61F 2/34	(11) <b>0 753 492</b>	(51) C04B 35/587	(11) <b>0 761 327</b>	(51) B21B 1/46
(11) <b>0 745 793</b>	(51) F16J 15/34	(11) <b>0 753 493</b>	(51) C04B 35/626	(11) <b>0 761 490</b>	(51) B60K 41/02
(11) <b>0 745 800</b>	(51) F16L 11/00	(11) <b>0 753 520</b>	(51) C07F 1/02	(11) <b>0 761 847</b>	(51) D01F 6/84
(11) <b>0 745 828</b>	(51) F41G 7/34	(11) <b>0 753 713</b>	(51) F28D 15/02	(11) <b>0 762 027</b>	(51) F16K 31/143
(11) <b>0 746 029</b>	(51) H01L 27/02	(11) <b>0 753 852</b>	(51) G11B 27/031	(11) <b>0 762 086</b>	(51) G01F 1/66
(11) <b>0 746 032</b>	(51) H01L 27/06	(11) <b>0 753 970</b>	(51) H04N 7/26	(11) <b>0 762 242</b>	(51) G04C 10/00
(11) <b>0 746 746</b>	(51) G01J 3/28	(11) <b>0 754 372</b>	(51) H03M 5/14	(11) <b>0 762 389</b>	(51) G11B 5/39
(87) WO 94/15184		(87) WO 96/24987		(11) <b>0 762 657</b>	(51) H03M 1/12
(11) <b>0 746 806</b>	(51) G05D 16/02	(11) <b>0 754 399</b>	(51) H05B 41/04	(11) <b>0 762 743</b>	(51) H04N 5/238
(87) WO 94/18617		(87) WO 96/25022		(11) <b>0 762 960</b>	(51) B60R 9/058
(11) <b>0 746 947</b>	(51) H04N 9/31	(11) <b>0 754 499</b>	(51) B05B 11/00	(87) WO 95/32106	
(87) WO 95/01061		(11) <b>0 754 527</b>	(51) B25B 21/00	(11) <b>0 763 241</b>	(51) G11C 11/56
(11) <b>0 747 255</b>	(51) B60N 2/02	(11) <b>0 754 682</b>	(51) C07D 213/42	(87) WO 95/34074	
(11) <b>0 747 401</b>	(51) C08F 10/00	(87) WO 95/27699		(11) <b>0 764 003</b>	(51) A61B 5/12
(11) <b>0 747 423</b>	(51) C08K 5/41	(11) <b>0 754 802</b>	(51) E01C 19/27	(87) WO 95/33405	
(11) <b>0 747 629</b>	(51) F23C 5/24	(11) <b>0 754 810</b>	(51) E04B 2/70	(11) <b>0 764 460</b>	(51) B01D 53/94
(87) WO 96/21125		(11) <b>0 754 830</b>	(51) E05D 13/00	(11) <b>0 765 543</b>	(51) H03F 3/45
(11) <b>0 747 790</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 754 948</b>	(51) G01N 33/68	(87) WO 95/35595	
(11) <b>0 747 792</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 755 053</b>	(51) G11B 17/22	(11) <b>0 765 947</b>	(51) C22C 19/00
(11) <b>0 747 793</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 755 065</b>	(51) H01J 43/04	(87) WO 96/31633	
(11) <b>0 747 794</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 755 085</b>	(51) H01L 41/22	(11) <b>0 765 950</b>	(51) C22C 38/08
(11) <b>0 747 795</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 755 695</b>	(51) A61N 1/04	(11) <b>0 766 172</b>	(51) G06F 9/46
(11) <b>0 747 796</b>	(51) G05D 16/10	(87) WO 95/22370		(11) <b>0 766 702</b>	(51) C08F 10/00
(11) <b>0 747 853</b>	(51) G06K 15/02	(11) <b>0 755 777</b>	(51) B32B 27/08	(87) WO 96/00245	
(11) <b>0 747 933</b>	(51) H01L 21/00	(11) <b>0 755 794</b>	(51) B41J 2/175	(11) <b>0 766 859</b>	(51) G07F 17/42
(11) <b>0 747 952</b>	(51) H01L 23/367	(11) <b>0 755 821</b>	(51) B60K 28/16	(87) WO 95/30215	
(11) <b>0 748 055</b>	(51) H03M 13/00	(11) <b>0 755 904</b>	(51) C04B 35/117	(11) <b>0 768 862</b>	(51) A61K 7/06
(11) <b>0 748 591</b>	(51) A23L 1/305	(11) <b>0 756 349</b>	(51) H01P 1/08	(87) WO 96/00562	
(11) <b>0 748 960</b>	(51) F16H 61/04	(11) <b>0 756 417</b>	(51) H04N 5/12	(11) <b>0 769 508</b>	(51) C08F 291/00
(11) <b>0 749 007</b>	(51) G01J 5/20	(11) <b>0 756 441</b>	(51) H05B 41/00	(87) WO 96/01860	
(11) <b>0 749 058</b>	(51) G05D 7/00	(11) <b>0 757 360</b>	(51) G21C 17/022	(11) <b>0 769 906</b>	(51) A01N 43/653
(11) <b>0 749 151</b>	(51) H01J 65/04	(11) <b>0 758 460</b>	(51) G02B 27/10	(87) WO 96/01054	
(11) <b>0 749 181</b>	(51) H01R 24/00	(87) WO 95/30922		(11) <b>0 769 965</b>	(51) A61K 47/12
(11) <b>0 749 695</b>	(51) A23K 1/00	(11) <b>0 758 699</b>	(51) E02D 5/30	(87) WO 96/01652	
(11) <b>0 749 778</b>	(51) B01J 20/26	(11) <b>0 758 723</b>	(51) F16D 23/06	(11) <b>0 770 308</b>	(51) H04N 9/31
(11) <b>0 750 082</b>	(51) E04G 21/14	(11) <b>0 758 724</b>	(51) F16F 7/10	(87) WO 96/36183	
(11) <b>0 750 392</b>	(51) H03F 3/42	(11) <b>0 758 761</b>	(51) G03C 1/06	(11) <b>0 770 318</b>	(51) H05B 39/00
(11) <b>0 750 418</b>	(51) H04N 1/40	(11) <b>0 758 792</b>	(51) H01H 13/70	(87) WO 96/02121	
(11) <b>0 750 537</b>	(51) B23P 21/00	(11) <b>0 759 380</b>	(51) B60R 21/20	(11) <b>0 770 520</b>	(51) B60R 1/06
(87) WO 95/24987		(11) <b>0 759 660</b>	(51) H03K 17/96	(11) <b>0 771 391</b>	(51) F01N 3/28
(11) <b>0 751 397</b>	(51) G11C 29/00	(11) <b>0 759 744</b>	(51) A61K 9/12	(87) WO 96/02741	
(11) <b>0 751 454</b>	(51) G06F 3/02	(87) WO 95/31182		(11) <b>0 771 476</b>	(51) H01L 41/08
(11) <b>0 751 766</b>	(51) A61K 31/135	(11) <b>0 760 132</b>	(51) G06F 11/14	(87) WO 96/02950	
(87) WO 95/22965		(87) WO 96/28780		(11) <b>0 771 666</b>	(51) B41J 11/48
				(11) <b>0 772 799</b>	(51) G03C 5/29
				(87) WO 96/03677	
				(11) <b>0 772 807</b>	(51) G05D 1/02
				(87) WO 95/31759	

(11) <b>0 773 572</b>	(51) H01H 71/50	(11) <b>0 783 456</b>	(51) C01B 17/06	(11) <b>0 793 544</b>	(51) B07B 1/26
(87) WO 96/38681		(87) WO 97/01510		(87) WO 96/16748	
(11) <b>0 774 085</b>	(51) F16F 15/12	(11) <b>0 783 491</b>	(51) C07D 211/88	(11) <b>0 794 022</b>	(51) B21B 45/02
(87) WO 96/38681		(87) WO 97/05112		(11) <b>0 794 035</b>	(51) B23Q 17/00
(11) <b>0 774 255</b>	(51) A61K 31/19	(11) <b>0 783 825</b>	(51) H04N 13/04	(11) <b>0 795 059</b>	(51) E01C 7/35
(11) <b>0 774 378</b>	(51) B60Q 1/30	(87) WO 97/02709		(87) WO 96/17130	
(11) <b>0 774 643</b>	(51) F42B 12/24	(11) <b>0 783 948</b>	(51) B29C 45/16	(11) <b>0 795 084</b>	(51) F04B 37/02
(11) <b>0 774 713</b>	(51) G06F 9/445	(11) <b>0 783 985</b>	(51) B60G 17/08	(87) WO 96/17171	
(11) <b>0 775 384</b>	(51) H02M 7/5387	(11) <b>0 784 105</b>	(51) C25D 1/10	(11) <b>0 795 118</b>	(51) G01D 5/353
(87) WO 95/34941		(11) <b>0 784 407</b>	(51) H04N 7/30	(87) WO 96/17225	
(11) <b>0 775 413</b>	(51) H04N 1/00	(11) <b>0 784 928</b>	(51) A01K 5/00	(11) <b>0 795 251</b>	(51) H04N 7/00
(87) WO 95/28795		(87) WO 97/01956		(87) WO 96/14710	
(11) <b>0 775 762</b>	(51) C25B 1/10	(11) <b>0 785 294</b>	(51) C25B 1/26	(11) <b>0 795 507</b>	(51) B65H 45/12
(11) <b>0 775 961</b>	(51) G06F 17/00	(11) <b>0 785 326</b>	(51) E05B 63/04	(11) <b>0 795 641</b>	(51) D21D 5/02
(87) WO 96/02887		(11) <b>0 785 837</b>	(51) B23K 26/00	(11) <b>0 796 251</b>	(51) C07D 239/54
(11) <b>0 776 201</b>	(51) A61K 31/19	(87) WO 95/06540		(87) WO 96/17831	
(87) WO 96/04901		(11) <b>0 786 613</b>	(51) F16K 31/60	(11) <b>0 796 377</b>	(51) E04B 2/46
(11) <b>0 776 522</b>	(51) G11B 23/03	(11) <b>0 787 833</b>	(51) C25C 3/16	(87) WO 95/20709	
(87) WO 96/38844		(11) <b>0 788 232</b>	(51) H03K 17/08	(11) <b>0 796 570</b>	(51) A43B 5/04
(11) <b>0 776 684</b>	(51) A63H 33/22	(11) <b>0 788 303</b>	(51) A01F 29/00	(11) <b>0 796 749</b>	(51) B60G 9/02
(11) <b>0 776 979</b>	(51) C12Q 1/40	(87) WO 97/04639		(11) <b>0 796 939</b>	(51) D04B 15/78
(11) <b>0 777 086</b>	(51) F24D 19/02	(11) <b>0 788 588</b>	(51) F16K 1/44	(11) <b>0 797 238</b>	(51) H01J 61/35
(11) <b>0 777 544</b>	(51) B23B 41/02	(87) WO 97/08480		(11) <b>0 798 012</b>	(51) A61M 27/00
(87) WO 96/06701		(11) <b>0 788 660</b>	(51) H01L 29/78	(11) <b>0 798 594</b>	(51) G03D 3/06
(11) <b>0 777 800</b>	(51) E04F 13/02	(87) WO 97/04488		(11) <b>0 798 617</b>	(51) G05D 23/19
(87) WO 97/02395		(11) <b>0 788 737</b>	(51) A01K 9/00	(11) <b>0 800 124</b>	(51) G05B 13/02
(11) <b>0 777 870</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 788 778</b>	(51) A61C 1/00	(11) <b>0 800 125</b>	(51) G05B 13/02
(87) WO 96/07957		(11) <b>0 789 168</b>	(51) F16H 3/72	(11) <b>0 800 205</b>	(51) H01L 21/66
(11) <b>0 777 891</b>	(51) G06T 5/00	(11) <b>0 789 288</b>	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 800 259</b>	(51) H02M 3/07
(87) WO 97/01153		(11) <b>0 789 431</b>	(51) H01S 3/097	(11) <b>0 800 260</b>	(51) H02M 3/07
(11) <b>0 777 901</b>	(51) G11B 5/596	(11) <b>0 789 496</b>	(51) H04N 9/64	(11) <b>0 801 203</b>	(51) E06B 3/677
(87) WO 96/07178		(11) <b>0 789 855</b>	(51) G02B 7/04	(11) <b>0 801 848</b>	(51) H03L 7/16
(11) <b>0 777 902</b>	(51) G11C 16/02	(87) WO 97/09650		(87) WO 96/21279	
(87) WO 97/01847		(11) <b>0 790 008</b>	(51) A43B 5/04	(11) <b>0 802 024</b>	(51) B26D 7/34
(11) <b>0 778 030</b>	(51) A61L 31/00	(11) <b>0 790 068</b>	(51) A63B 65/08	(11) <b>0 802 066</b>	(51) B41M 5/40
(11) <b>0 778 176</b>	(51) B60Q 1/42	(11) <b>0 790 373</b>	(51) E05B 47/00	(11) <b>0 802 185</b>	(51) C07D 211/22
(11) <b>0 778 379</b>	(51) E04F 10/06	(11) <b>0 791 049</b>	(51) C11D 17/00	(11) <b>0 802 193</b>	(51) C07D 239/34
(11) <b>0 778 571</b>	(51) G11B 23/03	(87) WO 96/15217		(11) <b>0 802 280</b>	(51) D21F 7/08
(11) <b>0 778 632</b>	(51) H01Q 1/28	(11) <b>0 791 130</b>	(51) F01M 9/02	(11) <b>0 802 593</b>	(51) H01S 3/0975
(11) <b>0 779 555</b>	(51) G03F 7/07	(87) WO 97/09518		(11) <b>0 802 599</b>	(51) H02G 3/18
(11) <b>0 779 769</b>	(51) H05B 41/30	(11) <b>0 791 281</b>	(51) H05B 41/36	(11) <b>0 802 751</b>	(51) A47H 13/01
(11) <b>0 779 890</b>	(51) C07F 7/08	(87) WO 97/06654		(87) WO 96/21381	
(87) WO 97/02270		(11) <b>0 791 664</b>	(51) C23C 14/20	(11) <b>0 802 845</b>	(51) B24D 3/00
(11) <b>0 780 098</b>	(51) A61C 1/08	(11) <b>0 791 856</b>	(51) G03F 7/004	(87) WO 96/21539	
(11) <b>0 780 532</b>	(51) E05B 63/00	(11) <b>0 792 367</b>	(51) C12N 15/81	(11) <b>0 802 845</b>	(51) B24D 3/00
(11) <b>0 781 895</b>	(51) E21D 9/10	(87) WO 95/02059		(87) WO 96/21539	
(11) <b>0 782 120</b>	(51) G08G 1/0969	(11) <b>0 792 556</b>	(51) H04N 7/15	(11) <b>0 803 607</b>	(51) D21G 1/02
(11) <b>0 782 968</b>	(51) B65H 29/56	(87) WO 96/38001		(11) <b>0 803 689</b>	(51) F25B 49/02
(11) <b>0 783 145</b>	(51) G05D 16/06	(11) <b>0 792 589</b>	(51) A23L 2/60	(11) <b>0 803 690</b>	(51) F25D 21/00
(11) <b>0 783 176</b>	(51) C23C 8/02	(11) <b>0 792 654</b>	(51) A61L 29/00	(11) <b>0 803 801</b>	(51) G06F 9/44
(11) <b>0 783 405</b>	(51) B32B 5/04	(11) <b>0 792 800</b>	(51) B64G 1/28	(11) <b>0 804 165</b>	(51) A61K 9/14
(87) WO 96/10481		(11) <b>0 792 968</b>	(51) E01B 7/14	(87) WO 96/21428	

(11) <b>0 804 328</b> (87) WO 96/02376	(51) B29C 44/46	(11) <b>0 814 070</b>	(51) C06B 29/02	(11) <b>0 824 825</b> (87) WO 96/36174	(51) H04N 5/913
(11) <b>0 804 885</b>	(51) A41B 3/10	(11) <b>0 814 143</b>	(51) C10G 1/10	(11) <b>0 825 047</b>	(51) B60J 7/06
(11) <b>0 804 910</b>	(51) A61F 2/52	(11) <b>0 814 315</b>	(51) F42B 10/64	(11) <b>0 826 221</b> (87) WO 97/35325	(51) G21K 5/10
(11) <b>0 807 106</b> (87) WO 96/23776	(51) C07D 239/30	(11) <b>0 815 690</b> (87) WO 96/29828	(51) H04N 7/32	(11) <b>0 826 284</b> (87) WO 96/34488	(51) H04N 1/405
(11) <b>0 807 466</b>	(51) B01J 35/04	(11) <b>0 816 150</b>	(51) B60J 1/20	(11) <b>0 826 384</b>	(51) A61M 1/16
(11) <b>0 807 710</b>	(51) D21H 23/32	(11) <b>0 816 295</b>	(51) C03B 7/08	(11) <b>0 826 537</b>	(51) B60J 7/14
(11) <b>0 807 763</b>	(51) F16C 33/66	(11) <b>0 816 363</b>	(51) C07D 417/06	(11) <b>0 826 824</b>	(51) D21H 23/32
(11) <b>0 807 939</b>	(51) H01F 6/06	(11) <b>0 816 450</b>	(51) C09D 11/02	(11) <b>0 826 942</b>	(51) F28F 1/12
(11) <b>0 807 956</b>	(51) H01J 61/073	(11) <b>0 816 526</b>	(51) C23C 4/04	(11) <b>0 827 603</b> (87) WO 97/35242	(51) G05B 19/33
(11) <b>0 807 998</b> (87) WO 96/24177	(51) H01R 13/646	(11) <b>0 816 533</b>	(51) C25B 3/10	(11) <b>0 827 634</b> (87) WO 97/36332	(51) H01L 29/788
(11) <b>0 808 213</b> (87) WO 96/14923	(51) B01F 1/00	(11) <b>0 816 540</b>	(51) D01G 19/16	(11) <b>0 827 762</b>	(51) A63C 17/06
(11) <b>0 808 253</b> (87) WO 97/19828	(51) B60K 41/02	(11) <b>0 816 965</b>	(51) G05F 3/30	(11) <b>0 827 789</b>	(51) B21C 1/30
(11) <b>0 808 845</b>	(51) B01F 1/00	(11) <b>0 817 230</b>	(51) H01H 50/00	(11) <b>0 828 148</b>	(51) G01M 1/22
(11) <b>0 808 894</b>	(51) B60K 41/02	(11) <b>0 817 387</b>	(51) H03K 19/0185	(11) <b>0 828 599</b> (87) WO 96/38287	(51) B29C 51/42
(11) <b>0 808 926</b>	(51) C07J 9/00	(11) <b>0 818 241</b>	(51) B02C 18/00	(11) <b>0 828 622</b> (87) WO 97/36759	(51) B60D 1/06
(11) <b>0 809 053</b>	(51) C07J 9/00	(11) <b>0 818 608</b>	(51) F01L 1/02	(11) <b>0 829 386</b>	(51) B60K 6/04
(11) <b>0 809 316</b>	(51) C11D 11/00	(11) <b>0 818 656</b>	(51) F23N 5/18	(11) <b>0 829 757</b>	(51) G03C 1/76
(11) <b>0 809 643</b> (87) WO 96/25415	(51) D03D 49/22	(11) <b>0 818 682</b>	(51) G01N 33/72	(11) <b>0 830 006</b>	(51) H04N 1/23
(11) <b>0 809 912</b> (87) WO 97/23090	(51) F16J 15/38	(11) <b>0 818 862</b>	(51) H02G 3/04	(11) <b>0 830 782</b> (87) WO 97/23092	(51) H04N 5/765
(11) <b>0 810 314</b>	(51) H01P 1/213	(11) <b>0 818 864</b>	(51) H02G 3/12	(11) <b>0 831 171</b>	(51) D21D 1/30
(11) <b>0 810 499</b>	(51) C07D 491/04	(11) <b>0 819 196</b> (87) WO 96/31655	(51) E01B 35/12	(11) <b>0 831 312</b> (87) WO 96/27121	(51) G01J 9/02
(11) <b>0 811 289</b> (87) WO 97/23993	(51) H04N 5/32	(11) <b>0 819 434</b>	(51) A61K 31/785	(11) <b>0 831 315</b>	(51) G01L 9/04
(11) <b>0 811 293</b> (87) WO 96/26601	(51) D06C 27/00	(11) <b>0 819 571</b>	(51) B60N 2/48	(11) <b>0 831 510</b>	(51) H01H 71/16
(11) <b>0 811 306</b> (87) WO 97/21329	(51) G05B 19/418	(11) <b>0 819 708</b>	(51) C08F 212/06	(11) <b>0 831 729</b> (87) WO 96/39876	(51) A23L 3/32
(11) <b>0 811 330</b>	(51) H04N 5/21	(11) <b>0 819 913</b>	(51) G01D 5/244	(11) <b>0 832 169</b> (87) WO 97/00305	(51) C10G 35/09
(11) <b>0 811 463</b>	(51) H04N 5/77	(11) <b>0 819 965</b>	(51) G02B 27/02	(11) <b>0 832 513</b> (87) WO 97/39523	(51) H02P 6/10
(11) <b>0 811 701</b>	(51) H04N 5/77	(11) <b>0 820 642</b> (87) WO 96/32743	(51) H01L 21/318	(11) <b>0 832 850</b>	(51) C02F 1/46
(11) <b>0 811 785</b>	(51) H05B 41/38	(11) <b>0 821 962</b>	(51) B60R 21/16	(11) <b>0 832 850</b>	(51) C09B 67/22
(11) <b>0 812 021</b>	(51) A43B 13/00	(11) <b>0 822 128</b>	(51) A61K 31/665	(11) <b>0 833 722</b> (87) WO 97/00758	(51) B25B 13/46
(11) <b>0 812 036</b>	(51) B23Q 7/14	(11) <b>0 822 192</b>	(51) B60T 7/12	(11) <b>0 833 769</b> (87) WO 97/00805	(51) B63B 22/02
(11) <b>0 812 254</b> (87) WO 96/26826	(51) C23C 2/38	(11) <b>0 822 265</b>	(51) C07D 309/30	(11) <b>0 833 818</b> (87) WO 97/00860	(51) C07D 209/12
(11) <b>0 812 496</b> (87) WO 97/24811	(51) F16F 13/14	(11) <b>0 822 273</b>	(51) C07D 315/00	(11) <b>0 834 574</b> (87) WO 97/38120	(51) C12P 17/18
(11) <b>0 812 511</b> (87) WO 97/24872	(51) H01L 29/92	(11) <b>0 822 293</b>	(51) C22C 29/02	(11) <b>0 834 930</b>	(51) H01L 35/32
(11) <b>0 812 644</b>	(51) H01R 13/115	(11) <b>0 822 332</b>	(51) C30B 15/08	(11) <b>0 835 348</b> (87) WO 97/01675	(51) E01F 9/04
(11) <b>0 812 947</b>	(51) H01R 13/115	(11) <b>0 822 443</b>	(51) F03B 15/04	(11) <b>0 835 541</b> (87) WO 97/40560	(51) H01S 5/32
(11) <b>0 812 968</b>	(51) B29C 49/42	(11) <b>0 822 457</b>	(51) G03B 21/62		
(11) <b>0 813 254</b>	(51) B29C 49/42	(11) <b>0 822 647</b>	(51) G03G 9/083		
(11) <b>0 813 569</b> (87) WO 96/27635	(51) H03M 7/42	(11) <b>0 822 704</b>	(51) H02M 7/00		
	(51) H04N 7/01	(11) <b>0 823 594</b>	(51) H04N 1/46		
	(51) B23K 1/08	(11) <b>0 823 597</b>	(51) F23G 5/12		
	(51) D06F 39/12	(11) <b>0 824 062</b>	(51) F24F 6/18		
	(51) E04B 1/76	(11) <b>0 824 391</b> (87) WO 96/34716	(51) B29C 70/78		
	(51) H01L 41/09	(11) <b>0 824 717</b> (87) WO 96/31802	(51) B23K 9/167		
	(51) C08K 5/34		(51) G03B 17/24		



(11) <b>0 835 887</b>	(51) C08F 4/655	(11) <b>0 844 317</b>	(51) C25B 9/00	(11) <b>0 857 925</b>	(51) F24H 9/14
(11) <b>0 836 242</b>	(51) H01R 4/40	(11) <b>0 844 404</b>	(51) F16B 21/08	(11) <b>0 858 074</b>	(51) G11B 20/18
(11) <b>0 836 627</b> (87) WO 97/02307	(51) C08G 59/34	(11) <b>0 844 640</b>	(51) H01J 29/00	(11) <b>0 858 848</b>	(51) B21D 26/02
(11) <b>0 836 852</b>	(51) A61K 31/535	(11) <b>0 844 856</b> (87) WO 97/06753	(51) A61F 2/44	(11) <b>0 859 299</b>	(51) G05B 19/41
(11) <b>0 837 046</b>	(51) C07C 17/363	(11) <b>0 845 095</b> (87) WO 97/08504	(51) F26B 21/06	(11) <b>0 859 375</b>	(51) H01B 7/00
(11) <b>0 837 756</b> (87) WO 97/02929	(51) B25D 17/04	(11) <b>0 845 368</b>	(51) B41M 5/38	(11) <b>0 859 900</b> (87) WO 98/07945	(51) E05F 15/00
(11) <b>0 837 757</b> (87) WO 97/02930	(51) B25D 17/04	(11) <b>0 845 369</b>	(51) B41M 5/38	(11) <b>0 860 404</b>	(51) C03B 11/08
(11) <b>0 837 788</b> (87) WO 97/04983	(51) B60K 41/08	(11) <b>0 845 371</b>	(51) B41M 7/00	(11) <b>0 862 167</b>	(51) G11B 7/00
(11) <b>0 837 828</b> (87) WO 97/02203	(51) B65H 59/18	(11) <b>0 846 548</b>	(51) B29C 67/00	(11) <b>0 862 320</b>	(51) H04N 1/407
(11) <b>0 837 911</b> (87) WO 97/43346	(51) C09C 1/00	(11) <b>0 846 599</b>	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 862 863</b>	(51) A23K 1/16
(11) <b>0 837 965</b> (87) WO 97/03244	(51) D21C 3/24	(11) <b>0 847 096</b>	(51) H01M 2/36	(11) <b>0 863 520</b>	(51) H01G 9/04
(11) <b>0 837 994</b> (87) WO 97/04242	(51) F16B 35/00	(11) <b>0 847 113</b>	(51) H01S 5/02	(11) <b>0 864 469</b>	(51) B60R 21/26
(11) <b>0 838 075</b> (87) WO 97/03442	(51) G11B 27/10	(11) <b>0 847 501</b> (87) WO 97/11281	(51) F16B 45/02	(11) <b>0 864 470</b>	(51) B60R 21/26
(11) <b>0 838 537</b> (87) WO 97/03226	(51) C23C 22/00	(11) <b>0 848 048</b>	(51) C09J 7/02	(11) <b>0 864 609</b>	(51) C08L 33/06
(11) <b>0 838 817</b>	(51) G11B 19/12	(11) <b>0 848 660</b> (87) WO 97/06942	(51) B29D 31/00	(11) <b>0 864 779</b>	(51) F16H 48/08
(11) <b>0 839 170</b> (87) WO 97/04036	(51) C09J 167/04	(11) <b>0 849 226</b>	(51) C01G 49/06	(11) <b>0 865 249</b> (87) WO 98/00055	(51) A47L 5/00
(11) <b>0 839 343</b> (87) WO 97/04372	(51) G05D 7/00	(11) <b>0 849 239</b>	(51) C04B 35/447	(11) <b>0 865 403</b> (87) WO 97/19013	(51) B65H 35/00
(11) <b>0 839 843</b> (87) WO 97/04016	(51) C08F 220/12	(11) <b>0 849 262</b>	(51) C07D 307/32	(11) <b>0 865 438</b> (87) WO 97/19941	(51) C07D 309/36
(11) <b>0 840 777</b> (87) WO 96/34934	(51) C11D 3/22	(11) <b>0 849 316</b>	(51) C08K 5/103	(11) <b>0 865 804</b>	(51) A63B 21/005
(11) <b>0 840 936</b> (87) WO 97/05641	(51) H01J 29/07	(11) <b>0 850 293</b> (87) WO 97/08288	(51) C11D 3/33	(11) <b>0 865 953</b>	(51) B60J 10/04
(11) <b>0 841 412</b> (87) WO 97/43466	(51) C25D 1/04	(11) <b>0 852 046</b> (87) WO 97/11446	(51) G09B 9/00	(11) <b>0 866 098</b>	(51) C08L 71/12
(11) <b>0 841 485</b>	(51) F04C 15/04	(11) <b>0 852 065</b> (87) WO 97/11488	(51) H01L 21/768	(11) <b>0 866 787</b> (87) WO 97/21669	(51) C07C 255/25
(11) <b>0 841 930</b> (87) WO 97/05881	(51) A61K 31/55	(11) <b>0 852 183</b>	(51) B41J 17/32	(11) <b>0 866 997</b> (87) WO 97/22042	(51) G05B 19/42
(11) <b>0 841 958</b> (87) WO 97/02055	(51) A61M 1/14	(11) <b>0 852 254</b>	(51) C09K 11/02	(11) <b>0 867 087</b> (87) WO 98/05161	(51) H04N 5/74
(11) <b>0 842 183</b> (87) WO 97/05151	(51) C07F 15/00	(11) <b>0 852 255</b>	(51) C09K 11/02	(11) <b>0 867 267</b>	(51) B29C 47/00
(11) <b>0 842 185</b> (87) WO 97/05154	(51) C07H 19/06	(11) <b>0 852 314</b>	(51) F23C 10/20	(11) <b>0 868 126</b> (87) WO 97/22268	(51) A24D 3/06
(11) <b>0 843 212</b>	(51) G03C 7/392	(11) <b>0 852 955</b>	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 869 590</b>	(51) H01S 5/022
(11) <b>0 843 667</b> (87) WO 97/05118	(51) C07D 239/54	(11) <b>0 852 962</b>	(51) B01D 25/12	(11) <b>0 870 061</b> (87) WO 97/20067	(51) C12Q 1/68
(11) <b>0 843 840</b> (87) WO 97/48020	(51) G03F 7/12	(11) <b>0 853 431</b>	(51) H04N 5/92	(11) <b>0 870 144</b> (87) WO 97/27416	(51) F16L 11/08
(11) <b>0 843 953</b> (87) WO 97/07653	(51) H05B 33/12	(11) <b>0 853 457</b> (87) WO 98/01064	(51) A47J 37/12	(11) <b>0 870 462</b>	(51) A47L 9/19
(11) <b>0 844 206</b>	(51) B65H 49/06	(11) <b>0 854 061</b>	(51) B60J 7/047	(11) <b>0 870 940</b>	(51) F16C 33/72
(11) <b>0 844 219</b>	(51) C03C 17/36	(11) <b>0 854 390</b>	(51) G03F 7/38	(11) <b>0 871 248</b>	(51) H01R 9/24
		(11) <b>0 854 686</b> (87) WO 97/13440	(51) A47K 10/34	(11) <b>0 871 498</b> (87) WO 96/40283	(51) A61K 49/00
		(11) <b>0 854 852</b> (87) WO 97/14667	(51) C07C 49/747	(11) <b>0 871 555</b> (87) WO 97/01408	(51) B22F 3/03
		(11) <b>0 855 272</b>	(51) B41J 2/135	(11) <b>0 871 662</b> (87) WO 97/24371	(51) C07K 14/47
		(11) <b>0 855 309</b>	(51) B60N 2/44	(11) <b>0 872 371</b>	(51) B60K 15/05
		(11) <b>0 855 358</b>	(51) B65H 51/22	(11) <b>0 872 378</b>	(51) B60P 1/64
		(11) <b>0 856 401</b>	(51) B41F 27/12	(11) <b>0 873 101</b> (87) WO 97/25013	(51) A61F 13/15
		(11) <b>0 856 407</b>	(51) B41J 2/325		
		(11) <b>0 856 598</b>	(51) C25D 1/10		
		(11) <b>0 857 599</b>	(51) B60J 10/00		

(11) <b>0 873 492</b> (87) WO 97/25583	(51) F41G 3/26	(11) <b>0 885 408</b> (87) WO 97/33202	(51) G03F 7/12	(11) <b>0 897 396</b> (87) WO 97/42234	(51) C08F 12/04
(11) <b>0 873 545</b> (87) WO 97/25661	(51) G05B 19/4103	(11) <b>0 885 600</b>	(51) A61F 2/66	(11) <b>0 897 404</b> (87) WO 97/43327	(51) C08G 18/28
(11) <b>0 873 881</b>	(51) B41M 5/30	(11) <b>0 885 718</b>	(51) B41C 1/14	(11) <b>0 898 424</b>	(51) H04N 7/15
(11) <b>0 874 541</b> (87) WO 97/24024	(51) A01B 13/08	(11) <b>0 886 667</b> (87) WO 97/33938	(51) C08K 5/00	(11) <b>0 898 790</b> (87) WO 97/42673	(51) H01M 8/04
(11) <b>0 875 171</b>	(51) A46B 13/00	(11) <b>0 886 670</b> (87) WO 97/33944	(51) C09D 11/02	(11) <b>0 899 051</b>	(51) B23K 35/30
(11) <b>0 875 370</b>	(51) B32B 15/08	(11) <b>0 886 908</b> (87) WO 97/34358	(51) H02K 15/00	(11) <b>0 900 034</b> (87) WO 97/42853	(51) A46B 9/06
(11) <b>0 876 575</b> (87) WO 97/27436	(51) F24J 2/54	(11) <b>0 887 248</b>	(51) B62D 65/00	(11) <b>0 900 349</b> (87) WO 98/40667	(51) F23C 5/02
(11) <b>0 876 735</b> (87) WO 97/27714	(51) H04Q 7/32	(11) <b>0 887 438</b>	(51) C23C 16/50	(11) <b>0 901 434</b> (87) WO 97/45298	(51) B60R 21/26
(11) <b>0 877 025</b> (87) WO 97/24353	(51) A61K 31/54	(11) <b>0 887 768</b>	(51) G06T 1/00	(11) <b>0 901 501</b> (87) WO 97/44345	(51) C07H 21/00
(11) <b>0 877 310</b>	(51) G05D 16/02	(11) <b>0 887 921</b>	(51) H02P 21/00	(11) <b>0 901 591</b> (87) WO 97/46821	(51) F16K 31/40
(11) <b>0 877 385</b>	(51) G11C 13/00	(11) <b>0 888 058</b> (87) WO 97/33475	(51) A01N 43/90	(11) <b>0 901 646</b> (87) WO 97/45760	(51) G02B 23/12
(11) <b>0 877 572</b> (87) WO 97/25910	(51) A47J 36/38	(11) <b>0 888 110</b> (87) WO 97/34584	(51) A61K 9/16	(11) <b>0 901 692</b> (87) WO 97/45888	(51) H01P 1/203
(11) <b>0 877 684</b> (87) WO 97/28992	(51) B60R 21/32	(11) <b>0 888 363</b> (87) WO 97/34904	(51) C07F 7/08	(11) <b>0 902 713</b> (87) WO 97/45182	(51) A63H 3/44
(11) <b>0 877 776</b> (87) WO 97/27251	(51) C09B 67/02	(11) <b>0 889 465</b>	(51) C09J 4/06	(11) <b>0 902 745</b> (87) WO 97/45273	(51) B41M 5/30
(11) <b>0 877 885</b> (87) WO 97/28392	(51) F16K 31/06	(11) <b>0 889 802</b> (87) WO 98/32633	(51) B60Q 1/30	(11) <b>0 902 973</b> (87) WO 97/44823	(51) H01L 23/498
(11) <b>0 878 262</b>	(51) B23K 1/018	(11) <b>0 890 531</b>	(51) B65G 1/00	(11) <b>0 903 798</b>	(51) H01M 10/40
(11) <b>0 878 563</b>	(51) C23C 30/00	(11) <b>0 890 537</b>	(51) B65H 18/26	(11) <b>0 903 999</b> (87) WO 97/42866	(51) A47L 15/42
(11) <b>0 878 631</b>	(51) F16B 25/00	(11) <b>0 890 538</b>	(51) B65H 19/22	(11) <b>0 904 236</b> (87) WO 97/38910	(51) B65D 5/72
(11) <b>0 878 631</b>	(51) F16B 25/00	(11) <b>0 890 648</b>	(51) C12P 1/04	(11) <b>0 904 455</b> (87) WO 97/44526	(51) D21H 21/14
(11) <b>0 879 100</b> (87) WO 97/27952	(51) B21B 1/34	(11) <b>0 890 889</b>	(51) G05B 19/04	(11) <b>0 904 573</b> (87) WO 97/48026	(51) G05B 9/02
(11) <b>0 879 107</b> (87) WO 97/27966	(51) B23B 27/16	(11) <b>0 891 396</b> (87) WO 97/36962	(51) C09D 5/00	(11) <b>0 904 579</b> (87) WO 97/46977	(51) G07C 5/08
(11) <b>0 879 107</b> (87) WO 97/27966	(51) B23B 27/16	(11) <b>0 891 445</b> (87) WO 97/37082	(51) D21H 27/40	(11) <b>0 904 619</b> (87) WO 97/48160	(51) H02J 1/00
(11) <b>0 879 277</b> (87) WO 97/26316	(51) C11D 10/04	(11) <b>0 891 837</b>	(51) B23K 35/30	(11) <b>0 906 178</b> (87) WO 97/47451	(51) B29C 41/00
(11) <b>0 879 444</b> (87) WO 97/29408	(51) G05B 19/042	(11) <b>0 891 973</b>	(51) C07D 311/62	(11) <b>0 906 224</b> (87) WO 97/43184	(51) B65D 5/72
(11) <b>0 879 504</b> (87) WO 97/29556	(51) H04B 1/74	(11) <b>0 892 012</b>	(51) C08L 23/08	(11) <b>0 906 342</b> (87) WO 97/47661	(51) C08F 4/10
(11) <b>0 879 504</b> (87) WO 97/29556	(51) H04B 1/74	(11) <b>0 892 460</b>	(51) H01Q 15/16	(11) <b>0 906 348</b> (87) WO 97/48741	(51) C08F 10/00
(11) <b>0 879 904</b>	(51) C30B 25/02	(11) <b>0 892 928</b> (87) WO 97/39364	(51) G01R 33/09	(11) <b>0 906 372</b> (87) WO 97/48770	(51) C09B 67/28
(11) <b>0 880 075</b>	(51) G03F 7/033	(11) <b>0 893 171</b>	(51) C09D 5/00	(11) <b>0 907 231</b>	(51) H02B 1/044
(11) <b>0 880 336</b> (87) WO 97/29677	(51) A47L 23/26	(11) <b>0 893 184</b>	(51) D21H 27/40	(11) <b>0 907 437</b> (87) WO 97/41982	(51) B21K 1/30
(11) <b>0 880 795</b> (87) WO 97/30468	(51) H01J 37/32	(11) <b>0 893 327</b>	(51) B23B 3/06	(11) <b>0 907 706</b> (87) WO 97/49793	(51) C11D 9/36
(11) <b>0 881 096</b>	(51) B41M 5/36	(11) <b>0 893 375</b>	(51) B62D 5/04		
(11) <b>0 881 326</b>	(51) D21C 9/10	(11) <b>0 893 417</b>	(51) B65G 45/12		
(11) <b>0 881 765</b>	(51) H03K 3/03	(11) <b>0 893 860</b>	(51) C03C 4/00		
(11) <b>0 883 718</b> (87) WO 97/32091	(51) E02F 5/28	(11) <b>0 894 606</b>	(51) H01R 33/08		
(11) <b>0 883 890</b> (87) WO 97/32332	(51) H01J 9/00	(11) <b>0 895 615</b> (87) WO 97/40434	(51) B29C 45/26		
(11) <b>0 884 204</b>	(51) B60H 1/00	(11) <b>0 896 070</b>	(51) G05B 19/416		
(11) <b>0 885 051</b> (87) WO 97/32658	(51) B01D 53/047	(11) <b>0 896 083</b>	(51) C22B 23/00		
		(11) <b>0 896 147</b>	(51) D06F 37/20		
		(11) <b>0 897 357</b> (87) WO 97/34789	(51) F02M 1/16		
			(51) B60S 1/04		

(11) <b>0 907 762</b> (87) WO 97/40208	(51) C23C 22/53	(11) <b>0 914 513</b> (87) WO 98/03717	(51) D06M 13/148	(11) <b>0 929 503</b> (87) WO 98/14419	(51) C07C 29/10
(11) <b>0 907 776</b> (87) WO 97/47793	(51) D04B 1/24	(11) <b>0 914 625</b> (87) WO 98/04948	(51) G02B 23/24	(11) <b>0 932 858</b> (87) WO 99/03028	(51) G05F 1/618
(11) <b>0 907 806</b> (87) WO 98/00610	(51) E03F 5/22	(11) <b>0 914 637</b> (87) WO 98/01807	(51) G06F 17/28	(11) <b>0 933 981</b>	(51) H05H 1/34
(11) <b>0 907 974</b> (87) WO 97/38455	(51) H01M 2/34	(11) <b>0 915 006</b>	(51) B62D 29/00	(11) <b>0 935 486</b> (87) WO 98/19742	(51) A62D 1/00
(11) <b>0 908 101</b>	(51) A21D 13/00	(11) <b>0 915 755</b> (87) WO 98/05495	(51) B32B 11/04	(11) <b>0 936 846</b>	(51) H05B 41/46
(11) <b>0 909 228</b> (87) WO 97/43067	(51) B22F 5/08	(11) <b>0 915 772</b> (87) WO 98/06594	(51) B60K 37/02	(11) <b>0 937 169</b> (87) WO 98/21393	(51) D06F 37/04
(11) <b>0 909 296</b> (87) WO 97/47691	(51) C09C 1/56	(11) <b>0 915 780</b> (87) WO 98/05532	(51) B60R 11/02	(11) <b>0 937 713</b>	(51) C07D 207/16
(11) <b>0 909 396</b> (87) WO 98/01771	(51) G01S 13/44	(11) <b>0 916 067</b> (87) WO 98/06998	(51) F42B 3/04	(11) <b>0 937 919</b>	(51) F16H 61/14
(11) <b>0 909 430</b> (87) WO 98/01831	(51) G07C 3/00	(11) <b>0 916 295</b>	(51) A47G 9/00	(11) <b>0 938 461</b> (87) WO 98/21171	(51) C07C 17/20
(11) <b>0 909 992</b>	(51) G03F 7/04	(11) <b>0 916 723</b>	(51) C12G 1/02	(11) <b>0 938 696</b> (87) WO 98/22862	(51) G06F 1/00
(11) <b>0 910 430</b> (87) WO 97/45158	(51) A61N 1/05	(11) <b>0 918 576</b> (87) WO 97/38804	(51) B08B 9/093	(11) <b>0 938 782</b> (87) WO 98/20624	(51) H04B 1/69
(11) <b>0 910 549</b> (87) WO 98/01392	(51) C01G 23/053	(11) <b>0 919 338</b>	(51) B25B 5/06	(11) <b>0 939 611</b> (87) WO 98/31328	(51) A61K 7/06
(11) <b>0 910 611</b> (87) WO 97/47692	(51) C09C 1/56	(11) <b>0 919 612</b>	(51) C11D 17/00	(11) <b>0 939 740</b> (87) WO 98/22377	(51) B65H 29/16
(11) <b>0 910 692</b> (87) WO 97/42369	(51) D05B 25/00	(11) <b>0 920 461</b> (87) WO 98/56834	(51) C08F 10/00	(11) <b>0 939 772</b> (87) WO 98/22511	(51) C08B 37/00
(11) <b>0 910 820</b> (87) WO 97/44721	(51) G05F 3/00	(11) <b>0 920 474</b> (87) WO 98/02488	(51) C08L 5/04	(11) <b>0 939 915</b> (87) WO 98/23986	(51) G02B 6/44
(11) <b>0 911 708</b>	(51) G05B 15/00	(11) <b>0 920 598</b> (87) WO 98/09131	(51) F41G 5/08	(11) <b>0 940 769</b>	(51) G06K 19/07
(11) <b>0 912 117</b> (87) WO 98/00039	(51) A41D 31/00	(11) <b>0 921 930</b> (87) WO 98/07558	(51) B29C 45/27	(11) <b>0 941 063</b> (87) WO 98/01111	(51) A61K 9/00
(11) <b>0 912 120</b> (87) WO 98/03093	(51) A43B 5/04	(11) <b>0 922 180</b> (87) WO 98/01697	(51) F16L 59/20	(11) <b>0 941 255</b> (87) WO 98/24822	(51) C08F 2/34
(11) <b>0 912 359</b> (87) WO 98/02324	(51) B60K 15/067	(11) <b>0 922 557</b>	(51) B29C 47/00	(11) <b>0 942 422</b>	(51) G11B 23/04
(11) <b>0 912 372</b> (87) WO 98/03374	(51) B60R 16/02	(11) <b>0 922 928</b>	(51) G01B 7/16	(11) <b>0 942 846</b> (87) WO 98/25794	(51) B60P 3/077
(11) <b>0 912 434</b> (87) WO 97/49628	(51) B65H 19/10	(11) <b>0 923 276</b>	(51) H05H 1/38	(11) <b>0 942 911</b> (87) WO 98/24791	(51) C07D 491/04
(11) <b>0 912 666</b> (87) WO 97/47712	(51) C11D 1/37	(11) <b>0 923 637</b> (87) WO 98/08928	(51) C11D 11/02	(11) <b>0 942 911</b> (87) WO 98/24791	(51) G07F 7/10
(11) <b>0 912 706</b> (87) WO 97/47722	(51) C11D 17/00	(11) <b>0 924 571</b>	(51) G03F 7/20	(11) <b>0 943 135</b> (87) WO 98/18108	(51) G07F 7/10
(11) <b>0 912 942</b> (87) WO 98/48354	(51) G06F 12/02	(11) <b>0 924 817</b>	(51) H01R 43/042	(11) <b>0 944 346</b> (87) WO 98/19589	(51) A61B 1/267
(11) <b>0 912 958</b> (87) WO 98/03931	(51) G06K 7/00	(11) <b>0 925 170</b> (87) WO 98/09800	(51) B29D 11/00	(11) <b>0 944 505</b> (87) WO 98/28171	(51) B60R 25/00
(11) <b>0 913 046</b> (87) WO 98/03001	(51) H04M 3/22	(11) <b>0 925 246</b> (87) WO 98/12131	(51) B65H 19/12	(11) <b>0 944 697</b> (87) WO 98/22561	(51) C11D 1/37
(11) <b>0 913 542</b>	(51) E04H 12/22	(11) <b>0 925 285</b> (87) WO 98/07707	(51) C07D 239/34	(11) <b>0 944 907</b> (87) WO 98/28750	(51) G11C 16/06
(11) <b>0 914 171</b> (87) WO 97/49440	(51) A61M 1/10	(11) <b>0 925 331</b> (87) WO 98/11164	(51) C08L 77/00	(11) <b>0 944 907</b> (87) WO 98/28750	(51) G11C 16/06
(11) <b>0 914 215</b> (87) WO 98/04361	(51) B06B 1/06	(11) <b>0 925 399</b> (87) WO 98/11290	(51) D04H 11/00	(11) <b>0 946 497</b> (87) WO 98/27052	(51) C07C 231/02
(11) <b>0 914 395</b> (87) WO 98/03600	(51) C09J 5/02	(11) <b>0 926 621</b>	(51) G06K 9/00	(11) <b>0 946 670</b> (87) WO 98/17741	(51) C09K 19/00
		(11) <b>0 927 143</b> (87) WO 99/03791	(51) C03C 17/25	(11) <b>0 946 790</b> (87) WO 98/15675	(51) C25B 9/00
		(11) <b>0 927 393</b> (87) WO 98/12629	(51) G06F 9/38	(11) <b>0 946 809</b> (87) WO 98/28562	(51) D06M 11/45
		(11) <b>0 927 461</b> (87) WO 98/12815	(51) H03K 17/082	(11) <b>0 946 855</b> (87) WO 98/28592	(51) G01B 9/04

(11) <b>0 949 024</b> (87) WO 98/30422	(51) B22D 11/128	(11) <b>0 967 882</b> (87) WO 98/32339	(51) A23F 5/48	(11) <b>0 980 313</b> (87) WO 98/51498	(51) B41F 13/56
(11) <b>0 949 851</b>	(51) H05B 41/00	(11) <b>0 968 073</b> (87) WO 98/42477	(51) B23K 37/047	(11) <b>0 981 822</b> (87) WO 98/52200	(51) H01F 1/147
(11) <b>0 950 003</b> (87) WO 98/30422	(51) B60S 1/08	(11) <b>0 968 131</b> (87) WO 98/38131	(51) C01B 39/36	(11) <b>0 982 760</b>	(51) H01J 61/82
(11) <b>0 950 049</b> (87) WO 98/25904	(51) C07D 211/70	(11) <b>0 968 151</b> (87) WO 98/42634	(51) C04B 35/573	(11) <b>0 983 313</b> (87) WO 98/52998	(51) C08J 9/14
(11) <b>0 950 692</b>	(51) C09B 62/085	(11) <b>0 968 541</b> (87) WO 98/42038	(51) H01M 8/04	(11) <b>0 983 462</b> (87) WO 98/54503	(51) F16L 37/084
(11) <b>0 950 876</b>	(51) G01D 5/241	(11) <b>0 969 271</b>	(51) G01G 19/10	(11) <b>0 984 532</b>	(51) H01S 3/30
(11) <b>0 951 594</b> (87) WO 98/30742	(51) D04B 1/02	(11) <b>0 969 434</b>	(51) G08B 21/00	(11) <b>0 984 872</b> (87) WO 98/56611	(51) B60N 2/44
(11) <b>0 951 704</b> (87) WO 98/30990	(51) G08B 21/00	(11) <b>0 970 330</b> (87) WO 98/44300	(51) F24F 13/14	(11) <b>0 985 127</b> (87) WO 98/55818	(51) F41A 19/30
(11) <b>0 952 023</b>	(51) B60K 6/10	(11) <b>0 970 592</b> (87) WO 99/08490	(51) H05B 41/00	(11) <b>0 985 171</b> (87) WO 98/54634	(51) G06F 1/00
(11) <b>0 952 622</b>	(51) H01M 12/06	(11) <b>0 971 003</b>	(51) C09B 69/04	(11) <b>0 986 600</b> (87) WO 98/55534	(51) C08J 3/28
(11) <b>0 954 483</b> (87) WO 98/31594	(51) B65D 6/20	(11) <b>0 971 241</b>	(51) G01S 3/42	(11) <b>0 986 830</b> (87) WO 98/56053	(51) H01M 2/10
(11) <b>0 955 488</b>	(51) F16H 61/18	(11) <b>0 971 276</b>	(51) G05D 1/02	(11) <b>0 987 256</b>	(51) C07D 261/18
(11) <b>0 956 072</b> (87) WO 98/24501	(51) A61M 25/00	(11) <b>0 972 211</b> (87) WO 98/45725	(51) G01S 7/03	(11) <b>0 987 971</b> (87) WO 99/43241	(51) A47F 1/00
(11) <b>0 956 380</b> (87) WO 97/31137	(51) C25D 3/00	(11) <b>0 972 340</b> (87) WO 98/45940	(51) H03G 5/00	(11) <b>0 988 164</b> (87) WO 98/56607	(51) B60H 1/22
(11) <b>0 956 402</b> (87) WO 98/27290	(51) E04B 1/19	(11) <b>0 972 480</b>	(51) A47J 31/00	(11) <b>0 988 600</b> (87) WO 98/59295	(51) G06F 11/34
(11) <b>0 957 697</b> (87) WO 97/40716	(51) A42C 2/00	(11) <b>0 973 221</b>	(51) H01M 10/04	(11) <b>0 990 019</b> (87) WO 98/58043	(51) C10M 175/00
(11) <b>0 958 328</b> (87) WO 98/04645	(51) C09K 11/02	(11) <b>0 973 469</b> (87) WO 98/46178	(51) A61F 13/02	(11) <b>0 990 236</b> (87) WO 98/58386	(51) G11C 29/00
(11) <b>0 958 645</b> (87) WO 98/35420	(51) H02J 1/10	(11) <b>0 973 653</b> (87) WO 98/38056	(51) B60J 5/04	(11) <b>0 991 386</b> (87) WO 99/00080	(51) A61F 13/02
(11) <b>0 959 558</b>	(51) H03D 3/24	(11) <b>0 974 579</b>	(51) C07C 275/70	(11) <b>0 991 551</b> (87) WO 99/01317	(51) B60R 21/20
(11) <b>0 960 062</b> (87) WO 98/35898	(51) B65H 5/12	(11) <b>0 974 681</b>	(51) C23C 14/54	(11) <b>0 991 860</b> (87) WO 98/59162	(51) F02K 1/48
(11) <b>0 960 366</b> (87) WO 98/36342	(51) G05F 3/30	(11) <b>0 974 862</b>	(51) G03B 5/06	(11) <b>0 992 116</b> (87) WO 98/59423	(51) H03M 13/00
(11) <b>0 961 757</b> (87) WO 98/37024	(51) C02F 1/00	(11) <b>0 975 506</b> (87) WO 98/47753	(51) B62B 9/20	(11) <b>0 993 265</b> (87) WO 99/01062	(51) A47L 11/40
(11) <b>0 963 170</b> (87) WO 98/32354	(51) A47C 7/54	(11) <b>0 975 539</b> (87) WO 98/46507	(51) B65H 3/18	(11) <b>0 993 422</b> (87) WO 99/01400	(51) C04B 35/14
(11) <b>0 963 276</b> (87) WO 98/38006	(51) B23Q 3/155	(11) <b>0 975 813</b> (87) WO 98/46800	(51) C21B 13/14	(11) <b>0 993 559</b> (87) WO 99/02875	(51) F16C 25/06
(11) <b>0 963 684</b> (87) WO 98/38835	(51) H04S 1/00	(11) <b>0 975 821</b> (87) WO 99/42636	(51) C23C 16/44	(11) <b>0 993 562</b> (87) WO 99/02879	(51) F16D 27/00
(11) <b>0 964 855</b> (87) WO 98/30549	(51) C07D 239/36	(11) <b>0 976 743</b>	(51) C07D 323/06	(11) <b>0 996 511</b> (87) WO 99/03612	(51) B21C 47/24
(11) <b>0 964 960</b> (87) WO 98/37276	(51) E01F 8/00	(11) <b>0 977 668</b> (87) WO 98/47709	(51) B41F 13/62	(11) <b>0 996 512</b> (87) WO 99/03614	(51) B21C 47/24
(11) <b>0 965 394</b>	(51) B21C 1/12	(11) <b>0 978 093</b> (87) WO 98/07113	(51) G06K 19/077	(11) <b>0 996 513</b> (87) WO 98/55250	(51) B22D 11/04
(11) <b>0 965 845</b>	(51) G01R 1/04	(11) <b>0 978 246</b>	(51) A47J 47/02	(11) <b>0 996 663</b> (87) WO 99/03917	(51) C08J 7/04
(11) <b>0 966 281</b> (87) WO 98/02155	(51) A61K 31/04	(11) <b>0 978 397</b>	(51) B60G 17/052	(11) <b>0 996 771</b> (87) WO 99/02762	(51) C25B 11/00
(11) <b>0 966 410</b> (87) WO 98/40323	(51) C03C 17/42	(11) <b>0 979 538</b> (87) WO 98/49745	(51) H01Q 3/02		
(11) <b>0 966 546</b> (87) WO 98/40521	(51) C21B 13/00	(11) <b>0 980 219</b> (87) WO 98/48661	(51) A46B 7/04		
		(11) <b>0 980 295</b> (87) WO 98/50185	(51) B22D 11/20		

(11) <b>0 996 772</b> (87) WO 99/02763	(51) C25C 3/08	(11) <b>1 028 863</b> (87) WO 99/24279	(51) B60J 10/00	(11) <b>1 059 875</b> (87) WO 99/44498	(51) A61B 5/02
(11) <b>0 996 989</b> (87) WO 99/04444	(51) H01M 8/10	(11) <b>1 028 867</b> (87) WO 99/24285	(51) B60N 2/00	(11) <b>1 060 094</b> (87) WO 99/44861	(51) B60R 13/08
(11) <b>0 998 326</b> (87) WO 99/04852	(51) A61N 1/32	(11) <b>1 030 740</b> (87) WO 99/26734	(51) B07C 5/34	(11) <b>1 073 514</b> (87) WO 99/52624	(51) B01J 13/02
(11) <b>0 998 426</b> (87) WO 99/02453	(51) C01B 13/36	(11) <b>1 032 474</b> (87) WO 99/26733	(51) B05D 7/00	(11) <b>1 075 347</b> (87) WO 99/56908	(51) B23K 37/047
(11) <b>0 998 589</b> (87) WO 99/04047	(51) C22C 1/08	(11) <b>1 033 035</b> (87) WO 99/26412	(51) H04N 5/262	(11) <b>1 075 364</b> (87) WO 00/50204	(51) B26D 3/10
(11) <b>0 998 783</b> (87) WO 99/05781	(51) H03D 7/16	(11) <b>1 034 470</b> (87) WO 99/27435	(51) G06F 3/033	(11) <b>1 077 825</b> (87) WO 99/58357	(51) B60K 17/02
(11) <b>0 999 841</b> (87) WO 99/01135	(51) A61K 31/52	(11) <b>1 036 044</b> (87) WO 99/28253	(51) C03C 1/00	(11) <b>1 085 919</b> (87) WO 99/66965	(51) A61L 27/00
(11) <b>0 999 904</b> (87) WO 99/03613	(51) B21C 47/24	(11) <b>1 036 054</b> (87) WO 99/28280	(51) C07C 17/156		
(11) <b>1 000 209</b> (87) WO 99/06652	(51) E04G 23/02	(11) <b>1 037 746</b> (87) WO 99/29507	(51) B41F 1/00		
(11) <b>1 000 328</b> (87) WO 99/06806	(51) G01J 3/18	(11) <b>1 037 864</b> (87) WO 99/31029	(51) C06D 5/06		
(11) <b>1 001 955</b> (87) WO 99/06404	(51) C07D 471/14	(11) <b>1 039 894</b> (87) WO 99/27925	(51) A61K 31/205		
(11) <b>1 002 004</b> (87) WO 99/07767	(51) C08G 77/455	(11) <b>1 040 422</b> (87) WO 99/34292	(51) G06F 11/34		
(11) <b>1 004 098</b> (87) WO 99/10846	(51) G07D 11/00	(11) <b>1 040 544</b> (87) WO 99/33153	(51) H02G 3/30		
(11) <b>1 005 416</b> (87) WO 99/08864	(51) B31B 5/78	(11) <b>1 040 731</b> (87) WO 99/31940	(51) H05B 41/295		
(11) <b>1 007 097</b> (87) WO 98/34648	(51) A61K 48/00	(11) <b>1 042 123</b> (87) WO 99/33667	(51) B41F 31/30		
(11) <b>1 007 251</b> (87) WO 99/07501	(51) B22D 41/50	(11) <b>1 042 408</b> (87) WO 99/32562	(51) C09C 1/36		
(11) <b>1 007 474</b> (87) WO 99/06321	(51) C01B 15/10	(11) <b>1 042 537</b> (87) WO 99/31297	(51) C25B 1/26		
(11) <b>1 010 063</b> (87) WO 98/57253	(51) G06F 9/30	(11) <b>1 044 109</b> (87) WO 99/33664	(51) B41F 27/00		
(11) <b>1 011 326</b> (87) WO 97/00607	(51) A01M 23/24	(11) <b>1 045 784</b> (87) WO 99/30943	(51) B60T 8/36		
(11) <b>1 012 117</b> (87) WO 99/10279	(51) C02F 1/32	(11) <b>1 046 011</b> (87) WO 99/26020	(51) F23D 14/22		
(11) <b>1 012 896</b> (87) WO 99/08336	(51) H01M 8/00	(11) <b>1 046 282</b> (87) WO 99/31876	(51) H04N 5/14		
(11) <b>1 012 909</b> (87) WO 99/07033	(51) H01Q 13/10	(11) <b>1 047 984</b> (87) WO 99/27430	(51) G05D 23/24		
(11) <b>1 013 256</b> (87) WO 99/07033	(51) A61K 7/032	(11) <b>1 051 793</b> (87) WO 99/40670	(51) H02K 7/11		
(11) <b>1 014 314</b> (87) WO 99/15961	(51) G07F 5/24	(11) <b>1 053 209</b> (87) WO 99/41190	(51) C01B 15/029		
(11) <b>1 015 972</b> (87) WO 99/15961	(51) G06F 9/46	(11) <b>1 055 234</b> (87) WO 99/40579	(51) G11B 7/26		
(11) <b>1 018 120</b> (87) WO 99/17297	(51) G11C 29/00	(11) <b>1 057 387</b> (87) WO 99/44406	(51) H05K 9/00		
(11) <b>1 020 413</b> (87) WO 99/17297	(51) C03C 3/06	(11) <b>1 057 388</b> (87) WO 99/43192	(51) H05K 13/04		
(11) <b>1 024 264</b> (87) WO 99/17297	(51) F02B 37/24	(11) <b>1 058 502</b> (87) WO 99/41995	(51) A23G 9/02		
(11) <b>1 027 108</b> (87) WO 99/15961	(51) A62C 35/00				
(11) <b>1 027 267</b> (87) WO 98/32675	(51) A61L 24/00				

## II.2(2)

- Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
- Amended European patents (B2), arranged by publication number
- Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication

(11) **0 140 308** (51) C12N 15/11(11) **0 286 335** (51) C04B 37/02(11) **0 300 335** (51) C14C 11/00(11) **0 373 988** (51) A61K 7/00(11) **0 469 426** (51) H02K 15/095(11) **0 476 397** (51) G08B 29/04(11) **0 499 208** (51) B66C 23/70(11) **0 528 305** (51) B01J 23/80(11) **0 528 874** (51) C09J 175/04(11) **0 530 786** (51) H02K 5/128(11) **0 532 035** (51) A61F 13/15(11) **0 556 176** (51) G05D 23/19(11) **0 566 118** (51) C08B 37/00(11) **0 615 667** (51) H02H 3/12(11) **0 627 332** (51) B60C 11/03(11) **0 633 784** (51) A61K 39/29(11) **0 664 696** (51) A61K 9/00(11) **0 672 353** (51) A23L 1/168(11) **0 674 978** (51) B25J 19/00(11) **0 703 148** (51) B65B 57/20(11) **0 713 433** (51) B23K 26/08

## II.5

- Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)
- Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))
- Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)

- II.6(1)**
- **Einspruch**
  - **Opposition**
  - **Opposition**
- (11) **0 579 052** (51) A01N 25/02  
(45) 29.11.2000  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE  
01 27.08.2001  
Cognis Deutschland GmbH, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE
- (11) **0 594 495** (51) G08G 1/09  
(45) 03.01.2001  
(73) Société Anonyme dite: REGIE NATIONALE DES USINES RENAULT, 34, quai du Point du Jour, 92109 Boulogne Billancourt, FR  
01 16.08.2001  
DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **0 640 282** (51) A01J 7/00  
(45) 15.11.2000  
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL  
01 10.08.2001  
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE  
(74) Gray, Helen Mary, et al, Albihs GmbH Grasserstrasse 10, 80339 München, DE  
02 15.08.2001  
Prolion B.V., Kromme Spieringweg 277, P.O.Box 34, 2440 AA Vijfhuizen, NL  
(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf (NL), P.O. Box 3, 2050 AA Overveen, NL
- (11) **0 648 488** (51) A61K 31/00  
(45) 29.11.2000  
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
01 27.08.2001  
KORTH, Ruth-Maria, Dr.med., Palestrinastr. 7A, 80639 München, DE  
(74) Beck, Alexander, et al, Patentanwälte Brose & Brose Leutstettener Strasse 13 Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE
- (11) **0 752 227** (51) A47J 36/24  
(45) 27.06.2001  
(73) Bartscher GmbH, Franz-Kleine-Strasse 28, 33154 Salzkotten, DE  
01 14.08.2001  
GIORIK S.p.A., I-32030 San Gregorio Nelle Alpi (BL), IT  
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt Postfach 11 68, 85201 Dachau, DE
- (11) **0 760 763** (51) B60T 8/00  
(45) 03.01.2001  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
01 24.08.2001  
WABCO GmbH, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE  
(74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
- (11) **0 781 201** (51) B32B 27/30  
(45) 11.02.1998  
(73) SENOPLAST KLEPSCH & CO.GMBH & CO.KG, Nr. 444, 5721 Piesendorf, AT  
01 11.11.1998  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF, GB  
(74) Walsh, David Patrick, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
- 02 11.11.1998  
British Vita plc / Metzeler Plastics GmbH, Oldham Road, Middleton / Im Reinfeld 2, GB-Manchester M242DB / D-52428 Jülich-Kirchberg / GB, DE
- (74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Michelis & Preissner, Haimhauser Strasse 1, 80802 München, DE
- 03 24.08.2001  
Athlone Extrusions Limited et al., Alexandra House Sweepstakes, Dublin 4, IE
- (74) O'Brien, John Augustine, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncaim House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE
- (11) **0 804 309** (51) B22D 41/50  
(45) 22.11.2000  
(73) VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY, 2500 West Fourth Street, Suite 11, P.O. Box 25330, Wilmington, Delaware 19899, US  
01 21.08.2001  
Didier-Werke AG, Abraham-Lincoln-Strasse 1, 65189 Wiesbaden, DE  
(74) Berkenbrink, Kai-Oliver, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- 02 21.08.2001  
Staverma Frabrik für hochfeuerfeste Spezialerzeugnisse GmbH & Co.KG, Professionsweg 11, 59457 Werl-Büderich, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE
- (11) **0 811 806** (51) F24C 15/04  
(45) 22.11.2000  
(73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE  
01 22.08.2001  
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Patente und Lizenzen ZTP, Hochstr. 17, 81669 München, DE  
(74) Thoma, Lorenz, et al, BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (11) **0 815 268** (51) C21D 9/573  
(45) 22.11.2000  
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP  
01 17.08.2001  
Drever International S.A., Parc Industriel Du Sart Tilman, 4030 Liège (Angleur), BE  
(74) Dönges, Jörg, Dr. Stark & Partner Patentanwälte Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE
- (11) **0 816 400** (51) C08F 214/18  
(45) 29.11.2000  
(73) Ausimont S.p.A., Piazzetta Maurilio Bossi 3, 20121 Milano, IT  
01 29.08.2001  
Dyneon LLC, 6744 33rd Street North, Oakdale, MN 55128, US  
(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
- (11) **0 821 755** (51) E04B 1/66  
(45) 29.11.2000  
(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE  
01 10.08.2001  
Ökologische Bausysteme B.I. Moll GmbH & Co. KG, Rheintalstrasse 35-43, 68723 Schwetzingen, DE  
(74) Sartorius, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Allgeier & Sartorius Elisabethenstrasse 24, 68535 Neckarhausen, DE
- (11) **0 824 581** (51) C11D 13/18  
(45) 13.12.2000  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) BE DE ES FR IT NL  
01 29.08.2001  
M. Kappus GmbH & Co., Offenbach am Main, DE
- (11) **0 862 959** (51) B21F 33/00  
(45) 15.11.2000  
(73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE  
01 14.08.2001  
TREFILERIA MOREDA, Avda. Principe de Asturias, s/n, 33211 Gijon, ES  
(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
- (11) **0 875 087** (51) H02G 15/064  
(45) 29.11.2000  
(73) RAYCHEM GmbH, Haidgraben 6, 85505 Ottobrunn, DE  
01 27.08.2001  
ABB Business Services Ltd. Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Business Services Ltd. (SLE-I) Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH  
02 28.08.2001  
Nexans, 16, rue Monceau, 75008 Paris, FR  
(74) Lenne, Laurence, Cabinet Feray-Lenne 44/52, rue de la Justice, F-75020 Paris, FR
- (11) **0 901 565** (51) F01L 3/02  
(45) 06.12.2000  
(73) MAN B & W Diesel A/S, Tegholmogsgade 41, 2450 Copenhagen SV, DK  
01 28.08.2001  
Märkisches Werk GmbH, 58553 Halver, DE  
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE
- (11) **0 905 297** (51) D04B 1/10  
(45) 29.11.2000  
(73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, D-72760 Reutlingen, DE  
01 28.08.2001  
Atelier de Construction Steiger S.A., -, 1895 Vionnaz, CH  
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o Bugnion SA Conseils en Propriété Industrielle 10, Route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH
- (11) **0 909 857** (51) E04B 2/14  
(45) 03.01.2001  
(73) Ziegelwerk Bellenberg Wiest GmbH & Co. KG, Tiefenbacher Strasse 1, 89287 Bellenberg, DE  
01 09.08.2001  
Klimaton ziegel Interessengemeinschaft e.V., Hofoldingner Strasse 9b, 85649 Brunnthal, DE  
(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**II.6(2)**

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

## II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

(11) **0 615 406** 27.04.2001  
 (11) **0 640 898** 05.03.2001  
 (11) **0 641 200** 24.05.2001  
 (11) **0 654 738** 14.05.2001  
 (11) **0 655 819** 31.05.2001

## II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

## II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

(11) **0 820 695**  
 01 01.06.2001  
 Jansen Poultry Equipment B.V., Harselaarsweg 32,  
 3771 MB Barneveld, NL  
 (74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus,  
 Octrooibureau LIOC B.V., P.O. Box 1514, 5200 BN  
 's-Hertogenbosch, NL

(11) **0 696 330** 27.03.2001  
 (11) **0 744 268** 26.05.2001  
 (11) **0 824 879** 08.03.2001  
 (11) **0 845 392** 14.05.2001

## II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

## II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 351 167** 24.08.2001  
 (84) BE DE ES FR GB IT NL  
 (11) **0 386 888** 03.08.2001  
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE  
 (11) **0 436 049** 06.06.2001  
 (84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL SE  
 (11) **0 469 858** 24.05.2001  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL  
 SE  
 (11) **0 500 813** 27.06.2001  
 (84) AT BE ES FR SE  
 (11) **0 590 430** 04.04.2001  
 (84) AT DE ES GB PT SE  
 (11) **0 658 139** 24.05.2001  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL  
 PT SE  
 (11) **0 692 499** 14.03.2001  
 (84) BE DE ES FR GB IT NL  
 (11) **0 709 164** 08.03.2001  
 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE  
 (11) **0 717 943** 24.05.2001  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (11) **0 752 332** 10.07.2001  
 (84) DE ES FR GB IT PT SE  
 (11) **0 995 359** 21.05.2001  
 (84) AT BE CH DE DK ES FR IT LI NL

## II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 650 045** 26.05.2001  
 (11) **0 802 269** 15.04.2001  
 (11) **0 836 970** 21.05.2001

## II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

## II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

## II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

## II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 465 351** 12.12.2000  
 (11) **0 601 274** 10.07.2001

## II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

## II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

## II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 556 176** (51) G05D 23/19 G05B 19/41  
(51) G05D 23/19 C21D 9/00

## II.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

(11) **1 031 483** (51) B60S 9/215  
(22) 26.01.1999

## II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 528 874** (51) C09J 175/04  
(54) • VERWENDUNG EINES ZWEIKOMPONENTIGEN, FILMBILDUNGSFÄHIGEN REAKTIONSSYSTEMS AUF DISPERSIONSBASIS  
• L'UTILISATION D'UN SYSTÈME REACTIF CAPABLE DE FORMER UN FILM, À BASE DE DISPERSION, COMPRENANT DEUX COMPOSÉS

(11) **0 596 461** (51) C09D 201/00  
(54) • Verfahren zur Herstellung von Lackierungen  
• Process for producing coatings  
• Procédé pour la préparation de revêtements

(11) **0 692 268** (51) A61M 1/34  
(54) • Substituataufbereitung bei der Hämodialyse oder Hämodiafiltration  
• Preparation of substitution liquid in a haemofiltration apparatus or haemodiafiltration apparatus  
• Préparation du liquide de substitution dans un appareil d'hémodialyse ou d'hémodiafiltration

## II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 634 009** (51) G01N 21/61  
(73) Edwards Systems Technology, Inc., 90 Fieldstone Court., Cheshire, Connecticut 06410, US

(11) **0 783 433** (51) B65B 31/00  
(73) Liebmann, George W., Jr., 169 East 90th Street, New York, NY 10128, US

## II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 491 391** (51) C07F 9/38  
(73) Rhodia Consumer Specialties Limited, P.O. Box 3, 210-222 Hagley Road West, Oldbury, West Midlands B68 0NN, GB

(11) **0 522 740** (51) B41M 5/00  
(73) OJI PAPER CO., LTD., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(11) **0 539 518** (51) G01N 33/50  
(73) BRL Screening, Inc., 4 Nobscot Road, Newton Massachusetts 02159, US

(11) **0 608 297** (51) G07C 5/00  
(73) TRUTAC LIMITED, 46 Brookland Road, Kingsley, Northampton NN1 4SL, GB

(11) **0 634 490** (51) C12N 15/56  
(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US

(11) **0 642 558** (51) C09D 5/44  
(73) Solutia Austria GmbH, 8402 Werdorf, AT

(11) **0 646 135** (51) C08B 37/14  
(73) Cambridge Biopolymers Limited, Ickleton Road, Duxford, Cambridgeshire CB2 4FB, GB

(11) **0 661 849** (51) H04L 12/40  
(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE  
DaimlerChrysler AG, Epplēstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(11) **0 667 787** (51) A61K 39/09  
(73) BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US  
NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, 1200 Montreal Road, Ottawa Ontario K1A 0R6, CA

(11) **0 681 497** (51) A61N 1/30  
(73) ELAN MEDICAL TECHNOLOGIES LIMITED, Monksland Industrial Estate, Athlone, County Westmeath, IE

(11) **0 683 684** (51) A61M 25/00  
(73) Medical Innovations Corporation, 12050 Lone Peak Parkway, Draper, Utah 84020, US

(11) **0 686 552** (51) B62M 25/04  
(73) SUNRACE STURMEY-ARCHER INC., No. 51, Hai-Shan Jung Street, Hai-Hu Tsuen Lu-Ju Hsiang, Tao-Yuan Hsien, Taiwan R.O.C., TW

(11) **0 697 084** (51) F24H 9/20  
(73) Tekmar GmbH, Möllneyer Ufer 17, D-45257 Essen, DE  
KKW KULMBACHER KLIMAGERATE-WERK GMBH, Am Goldenen Feld 18, D-95306 Kulmbach, DE

(11) **0 710 407** (51) H01S 5/10  
(73) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2430 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US

(11) **0 731 223** (51) E03C 1/01  
(73) M. Block GmbH, Silbersteinstrasse 14, 97424 Schweinfurt, DE

(11) **0 733 638** (51) C07F 9/09  
(73) NICCA CHEMICAL CO., LTD., 23-1, Bunkyo 4-chome, Fukui-shi Fukui-ken, JP

(11) **0 741 814** (51) D06M 16/00  
(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US

(11) **0 759 013** (51) C02F 1/467  
(73) Austech Ltd, 80 Balmain Street, Richmond, Victoria 3121, AU

(11) **0 772 295** (51) H03H 11/12  
(73) NEOMAGIC CORPORATION, 3250 Jay Street, Santa Clara, CA 95054, US

(11) **0 776 689** (51) B01F 5/06  
(73) ALSTOM (Schweiz) AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH

(11) **0 781 492** (51) H04N 7/32  
(73) Hyundai Curiel, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyongki-do, KR

(11) **0 786 377** (51) B60Q 1/38  
(73) HONDA MOTOR COMPANY LTD., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP  
SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED, 10-13, Minami-cho, Hanno-shi, Saitama-ken 357, JP

(11) **0 802 274** (51) D07B 1/18  
(73) G. Fargamel, S.A., Parc Industriel de Pessac Canejan, Avenue Gustave Eiffel, 33602 Pessac, FR

(11) **0 828 946** (51) F15B 13/043  
(73) Sauer-Danfoss (Nordeborg) A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK

(11) **0 852 683** (51) F16L 39/00  
(73) Emtelle UK Limited, Haughhead, Hawick Scotland TD9 8LF, GB

(11) **0 870 557** (51) B21D 39/04  
(73) Dr. Meleghy Hydroforming GmbH & Co. KG, Schulstrasse 63, 09125 Chemnitz, DE

(11) **0 877 877** (51) F16H 61/00  
(73) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE  
Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE

(11) **0 886 221** (51) G06F 15/02  
(73) Zuckermann, Alex, Les Chevalliers, 72550 La Quinte, FR

(11) **0 892 772** (51) C07C 37/20  
(73) CAL-X Investment S.A., 6 Avenue de Frontenex, 1207 Geneva, CH

(11) **0 911 468** (51) E05C 1/04  
(73) Euchner France Sarl, Immeuble Le Colorado Eragny Parc rue Rosa Luxembourg Parc d'Affaires des Bellevues, 95610 Eragny sur Oise, FR

(11) **1 004 956** (51) G06F 1/04  
(73) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US

(11) **1 009 722** (51) C04B 33/04  
(73) IMERYS TOITURE, Parc d'Activités de Limonest, 1 rue des Verges, Silic 3, 69760 Limonest, FR



## Teil B / Part B / Partie B

(73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse  
19, 90411 Nürnberg, DE

- (11) **0 560 185** (51) H01L 27/082  
(11) **0 669 227** (51) B60R 21/00  
(11) **0 674 377** (51) H02J 9/06  
(11) **0 693 401** (51) B60R 16/02  
(11) **0 693 726** (51) G06F 11/26  
(11) **0 718 156** (51) B60R 16/02  
(11) **0 731 002** (51) B60R 21/00  
(11) **0 731 356** (51) G01P 3/481  
(11) **0 740 365** (51) H01R 9/24  
(11) **0 794 094** (51) B60R 21/32  
(11) **0 813 998** (51) B60R 21/00  
(11) **0 841 842** (51) H05K 7/20  
(11) **0 841 843** (51) H05K 7/20  
(11) **0 856 726** (51) G01L 1/26  
(11) **0 865 137** (51) H02H 7/085  
(11) **0 884 938** (51) H05K 5/00

## II.12(10)

- Erfinder
- Inventor
- Inventeur

- (11) **0 783 433** (51) B65B 31/00  
(72) Liebmann, George W., Jr., 169 East 90th Street,  
New York, NY 10128, US
- (11) **0 802 274** (51) D07B 1/18  
(72) G. Fargamel, S.A., Parc Industriel de Pessac  
Canéjan, Avenue Gustave Eiffel, 33602 Pessac, FR
- (11) **0 877 973** (51) G03G 15/20  
(72) HOFFMANN, Joachim, Quiddstrasse 78, D-81735  
München, DE  
HUNTLEY, Stephen Nicholas, Freischützstrasse  
110, App.412, 81927 München, DE
- (11) **1 088 782** (51) B66B 5/04  
(72) Reuter, Günter, Dr., Amselweg, 23, 70794  
Filderstadt, DE  
Scholz, Günter., Kiesweg, 12, 72622 Nürtingen, DE

## II.12(12)

- Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)
- Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)
- Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)

- (11) **0 846 735** (51) C09D 9/00  
(45) • Patent wurde noch nicht publiziert  
• patent not yet published  
• brevet délivré non encore publié

## II.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

- (11) **0 668 747** (51) A61B 17/00  
(60) 01202300.8

## II.12(18)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

- (11) **0 456 458** (51) A61K 7/42  
(45) 06.09.1995  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O.  
Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL SE AT  
01 05.06.1996  
The Boots Company PLC, 1 Thane Road West,  
NOTTINGHAM NG2 3AA, GB  
(74) Jones, Stephen Anthony (GB), Adamson Jones  
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,  
GB-Nottingham NG1 1LL, GB
- (11) **0 465 529** (51) A61K 48/00  
(45) 29.04.1998  
(73) VICAL, INC., 9373 Towne Center Drive, Suite 100,  
San Diego California 92121, US  
WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION,  
614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US  
01 28.01.1999  
AVENTIS PASTEUR, 2, avenue pont Pasteur, 69007  
LYON, FR  
(74) Ayroles, Marie-Pauline, et al, Aventis Pasteur,  
Direction propriété Intellectuelle, 2, avenue pont  
Pasteur, 69007 Lyon, FR
- 02 28.01.1999  
TRANSGENE S.A., 11 Rue de Molsheim, 67082  
STRASBOURG CEDEX, FR  
(74) Jaenichen, Hans-Rainer, Dr., et al, Vossius &  
Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- 03 28.01.1999  
GLAXO GROUP LIMITED, Berkeley Avenue,  
Greenford, Middlesex UB6 0NN England, GB  
(74) Dalton, Marcus Jonathan William, et al,  
GlaxoSmithKline, Two New Horizons Court,  
Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB
- 04 28.01.1999  
American Home Products Corporation, Five Giralda  
Farms, Madison, New Jersey 07940 0874, US  
(74) Voelker, Ingeborg Carla Emmy, et al, Uexküll &  
Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607  
Hamburg, DE
- 05 29.01.1999  
Chiron Corporation, 4560 Horton Street, Emeryville,  
California 94608-2916, US  
(74) Hallybone, Huw George, et al, CARPMAELS AND  
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB
- 06 28.01.1999  
Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,  
92160 Antony, FR  
(74) Lecca, Patricia, et al, Aventis Pharma S.A. 20  
avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
- 07 29.01.1999  
POWDERJECT VACCINES INC., 585 Science Drive,  
Suite C, Madison, Wisconsin 53711, US  
(74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO.  
Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ,  
GB
- (11) **0 555 917** (51) A23D 9/00  
(45) 15.11.1995  
(73) UNILEVER N.V., P.O. Box 760, 3000 DK Rotterdam,  
NL  
(84) BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL PT SE AT  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O.  
Box 68, London EC4P 4BQ, GB  
(84) GB IE

- 01 14.08.1996  
N.V. Vandemoortele International, P.O. Box 40  
Prins Albertlaan 79, 8870 Izegem, BE
- (74) Luys, Marie-José A.H., Gevers & Vander Haeghen,  
Livomostraat 7, 1060 Brussel, BE
- (11) **0 606 957** (51) C22B 34/22  
(45) 22.12.1999  
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL
- 01 31.08.2000  
mg technologies ag Abt. Patente A-VRP c/o Lurgi  
AG, Lurgialle 5, 60295 Frankfurt a.M., DE
- (11) **0 743 902** (51) B32B 27/32  
(45) 21.10.1998  
(73) DUPONT CANADA INC., Box 2200 Streetsville,  
Mississauga, Ontario L5M 2H3, CA
- 01 21.07.1999  
The Dow Chemical Company, 2030 Dow Center,  
Midland, Michigan 48674, US  
(74) von Cunow, Dorothee, c/o Dow Europe S.A.,  
Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen, CH
- 02 20.07.1999  
Sealed Air Corporation, 100 Rogers Bridge Road  
Building A, Duncan, SC 29334-0464, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, et al, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- 03 21.07.1999  
Exxon Chemical Patents Inc., P.O. Box 2149,  
Baytown Texas 77522-2149, US  
(74) Janssen, Bernd Christian, Uexküll & Stolberg  
Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg,  
DE
- (11) **0 907 682** (51) C08L 23/04  
(45) 15.11.2000  
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS  
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury  
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- 01 14.08.2001  
Borealis Technology OY, P.O.Box 330, 06101  
Porvoo, FI  
(74) Kador & Partner, Comeliusstrasse 15, 80469  
München, DE

## III

- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
- Further details re patent applications and granted patents
- Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

## III.1

- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
- European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
- Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(71) **A.C. Properties B.V.**  
(51) H04M 15/00 (11) 1 145 537 A2

(73) **A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC.,**  
(51) B29C 49/18 (11) 0 703 057 B1

(73) **A. Raymond & Cie**  
(51) F16L 37/084 (11) 0 983 462 B1

(71) **A+ Science Invest AB**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 445 A1

(71) **ABB AB**  
(51) B22D 11/115 (11) 1 144 143 A1  
(51) B25J 19/06 (11) 1 144 166 A1  
(51) H02J 3/18 (11) 1 145 401 A1

(71) **Abb Fläkt Aktiefölag**  
(51) B01D 53/10 (11) 1 144 088 A1

(71) **ABB Industrie AG**  
(51) H01L 23/40 (11) 0 971 408 A3

(73) **ABB Industry Oy**  
(51) H02P 21/00 (11) 0 887 921 B1

(71) **ABB LUMMUS GLOBAL INC.**  
(51) C07C 7/163 (11) 1 144 350 A1

(71) **ABB Offshore Systems Limited**  
(51) E21B 1/00 (11) 1 144 794 A2

(71) **ABB PATENT GmbH**  
(51) B25J 15/00 (11) 1 145 805 A2  
(51) G01N 33/00 (11) 1 134 582 A3

(73) **ABB Power Automation AG**  
(51) G01R 31/06 (11) 0 642 027 B1

(71;73) **ABB RESEARCH LTD.**  
(51) G06F 9/46 (11) 1 146 422 A1  
(51) H01L 21/318 (11) 0 820 642 B1

(71) **ABBOTT LABORATORIES**  
(51) C07C 215/00 (11) 1 144 358 A2  
(51) C07K 14/47 (11) 1 144 449 A1

(71;73) **Abbott Laboratories**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 144 038 A2  
(51) C07D 491/04 (11) 0 942 911 B1  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 628 A2  
(51) G05D 7/00 (11) 0 839 343 B1

(71) **Abolkheir Group (UK) Ltd.**  
(51) A47C 3/02 (11) 1 143 829 A1

(71) **ABUS August Bremicker Söhne KG**  
(51) E05B 67/06 (11) 1 122 386 A3

(71) **AC Properties B.V.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 155 A2

(71) **Accenture Properties (2) B.V.**  
(51) G09B 7/04 (11) 1 145 212 A1  
(11) 1 145 213 A1

(71) **Ace Technology**  
(51) H01Q 11/08 (11) 0 986 132 A3

(71) **ACHESON INDUSTRIES, INC.**  
(51) C23C 24/04 (11) 0 942 074 A3

(73) **Acordis Industrial Fibers GmbH**  
(51) C08G 63/85 (11) 0 716 112 B1  
(11) 0 738 292 B1

(71) **Acoustic Technologies, Inc.**  
(51) H04B 15/00 (11) 1 145 465 A1

(71) **Acrylics LLC, Aristech →**  
Aristech Acrylics LLC

(71) **ACT Gesellschaft für Software- und Hardware mbH**  
(51) G07D 7/00 (11) 1 146 489 A2

(71) **ACTINOVA LIMITED**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 442 A2

(73) **Actronics Kabushiki Kaisha**  
(51) F28D 15/02 (11) 0 753 713 B1

(71) **ACTS Advanced Car Technology Systems GmbH & Co.KG**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 145 923 A2

(71) **ACTV, Inc.**  
(51) H04N 7/08 (11) 1 146 739 A2

(71) **ADAM OPEL AG**  
(51) B60H 1/00 (11) 0 917 974 A3  
(11) 0 949 096 A3

(71) **Adam Opel Aktiengesellschaft**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 145 923 A2

(71) **ADC Telecommunications, Inc**  
(51) H01R 12/14 (11) 1 145 385 A2

(71) **ADC Telecommunications, Inc.**  
(51) G01J 3/18 (11) 1 144 965 A1

(71) **Add-on International B.V.**  
(51) B65H 37/04 (11) 1 144 294 A2

(73) **ADIDAS-SALOMON AG**  
(51) A43B 13/18 (11) 0 741 529 B1

(71) **ADIR ET COMPAGNIE**  
(51) A61K 31/565 (11) 1 143 978 A2  
(51) C07D 209/70 (11) 1 146 041 A1  
(51) C07D 401/12 (11) 1 146 044 A1

(71) **Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
(51) B25B 23/00 (11) 1 050 382 A3

(71) **Adria Limited**  
(51) D02G 3/38 (11) 1 144 739 A1

(71) **ADUMIM CHEMICALS LTD.**  
(51) A23L 1/08 (11) 1 143 810 A1

(73) **ADVANCE, KABUSHIKI KAISYA →**  
KABUSHIKI KAISYA ADVANCE

(71) **Advance Tissue Sciences Inc.**  
(51) C12N 5/08 (11) 1 144 596 A2

(71) **Advanced Brain Monitoring, Inc.**  
(51) A61B 5/0476 (11) 1 143 855 A1

(71) **Advanced Elastomer Systems, L.P.**  
(51) C08L 7/00 (11) 1 144 502 A1  
(51) C08L 23/16 (11) 1 146 082 A1

(71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of →**  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **Advanced Interconnection Technology, Inc.**  
(51) H05K 7/06 (11) 1 145 609 A1

(71) **Advanced Medical Solutions Limited**  
(51) C12N 5/00 (11) 1 144 592 A2

(71) **Advanced Medicine, Inc.**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 143 991 A2

(71;73) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 110 A2  
(51) G06F 9/30 (11) 1 010 063 B1  
(51) G11C 16/06 (11) 0 944 907 B1  
(51) H01L 21/311 (11) 1 145 297 A1  
(51) H01L 21/768 (11) 0 852 065 B1  
(51) H01L 21/8239 (11) 1 145 308 A1

(73) **Advanced PC Technologies (APCT) -**  
(51) G06F 1/00 (11) 0 938 696 B1

(71) **Advanced Photonics Technologies AG**  
(51) B05D 7/06 (11) 1 144 129 A1

(71) **Advanced Rotary Systems LLC**  
(51) H02K 1/02 (11) 1 145 406 A1

(71) **ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.**  
(51) C23C 16/00 (11) 1 144 716 A2  
(11) 1 144 718 A1

(71) **AEA Technology plc**  
(51) F01N 3/08 (11) 1 144 816 A2

(71) **AEG Hausgeräte GmbH**  
(51) F24C 14/00 (11) 1 146 290 A2  
(51) G05B 19/042 (11) 0 953 890 A3

(71) **AEG SCHNEIDER AUTOMATION**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 146 693 A1

(71) **AER ENERGY RESOURCES, INC.**  
(51) H01M 12/06 (11) 1 145 356 A1  
(11) 1 145 357 A1  
(11) 1 145 358 A1  
(11) 1 145 359 A1  
(11) 1 145 360 A1

(71) **Aeris Communications, Inc.**  
(51) H04M 3/00 (11) 1 145 535 A1

(71) **Aero Engines GmbH, MTU →**  
MTU Aero Engines GmbH

(71) **aerodyn Engineering GmbH**  
(51) H02G 1/10 (11) 1 145 397 A1

(73) **AEROSPATIALE MATRA**  
(51) H01Q 1/28 (11) 0 778 632 B1

(71) **Aesculap**  
(51) A61B 17/56 (11) 1 143 866 A1

- (71) **Aesthetics GmbH, European** →  
European Aesthetics GmbH
- (71) **Afa Polytek B.V.**  
(51) B05B 11/00 (11) 1 144 120 A2
- (71) **AFG Industries, Inc.**  
(51) E04C 2/54 (11) 1 144 771 A1
- (71) **AFX, Inc.**  
(51) A61B 18/14 (11) 1 145 686 A2
- (71) **AG, Micrologica** →  
Micrologica AG
- (73) **AGA AKTIEBOLAG**  
(51) B01D 53/047 (11) 0 885 051 B1
- (71) **Agate Semiconductor, Inc.**  
(51) G11C 11/56 (11) 1 145 248 A2
- (73) **Agency of Industrial Science and Technology, Director General,** →  
Director General, Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Agere Systems Guardian Corporation**  
(51) G06F 9/38 (11) 1 146 420 A1  
(51) H01L 21/60 (11) 1 146 552 A2  
(51) H04S 3/00 (11) 1 146 775 A2
- (71) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**  
(51) H04B 10/155 (11) 0 973 277 A3
- (71) **AGF Manufacturing Inc.**  
(51) F16K 37/00 (11) 1 144 891 A1
- (73) **AGFA-GEVAERT AG**  
(51) G03B 17/24 (11) 0 824 717 B1
- (73) **Agfa-Gevaert AG**  
(51) G02B 27/02 (11) 0 819 965 B1
- (71;73) **AGFA-GEVAERT N.V.**  
(51) B41M 5/36 (11) 0 881 096 B1  
(51) G03B 42/04 (11) 1 146 387 A1  
(51) G03C 1/485 (11) 0 690 339 B1  
(51) G03F 1/00 (11) 1 146 392 A1  
(51) G03F 7/07 (11) 0 779 555 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 146 726 A1
- (71) **Agholme, Astrid**  
(51) A61K 31/19 (11) 1 143 966 A1
- (71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**  
(51) G01J 3/26 (11) 1 146 325 A2  
(51) G01N 3/08 (11) 0 681 175 B1  
(51) G01R 1/04 (11) 0 965 845 B1  
(51) G02B 26/02 (11) 1 146 377 A2  
(11) 1 146 378 A2  
(51) G06F 9/44 (11) 0 508 633 B1
- (71;73) **AGROCHEM K.K., NIHON BAYER** →  
NIHON BAYER AGROCHEM K.K.
- (73) **AgroSciences LLC, Dow** →  
Dow AgroSciences LLC
- (71) **Ahola, Manja**  
(51) C03B 37/00 (11) 1 144 323 A2
- (73) **AHUJA, Narendra**  
(51) H04N 5/232 (11) 0 687 401 B1
- (73) **Aicher GmbH Entsorgungstechnik, Max** →  
Max Aicher GmbH Entsorgungstechnik
- (71) **Aichi Steel Corporation**  
(51) G01R 33/02 (11) 1 146 346 A1
- (71) **Aida, Yoko**  
(51) G01N 33/574 (11) 1 146 339 A2
- (73) **AIKAWA IRON WORKS CO., LTD.**  
(51) D21D 1/30 (11) 0 831 171 B1  
(51) D21D 5/02 (11) 0 795 641 B1
- (71) **AIR BEARINGS LIMITED, WESTWIND** →  
WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED
- (71) **AIR BRAKE COMPANY, WESTINGHOUSE** →  
WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (71;73) **AIR LIQUIDE** →  
L'AIR LIQUIDE S.A.
- (71;73) **AIR LIQUIDE** →  
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR  
L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES  
PROCEDES GEORGES CLAUDE
- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**  
(51) C01B 3/38 (11) 1 146 009 A1  
(51) C23C 16/02 (11) 1 146 140 A1  
(51) C23C 16/40 (11) 1 146 141 A2
- (73) **Airbag Systems GmbH & Co. KG, TRW** →  
TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Airbiquity Inc.**  
(51) H04J 3/06 (11) 1 145 468 A1
- (71) **AIRBUS FRANCE**  
(51) B64C 7/02 (11) 1 145 953 A1
- (73) **Aisenberg, Sol**  
(51) G06F 1/00 (11) 0 985 171 B1
- (71;73) **AISIN AW CO., LTD.**  
(51) B60K 17/04 (11) 1 145 893 A1  
(51) F16H 61/06 (11) 0 627 580 B1
- (73) **AIXTRON Aktiengesellschaft**  
(51) C23C 16/44 (11) 0 975 821 B1
- (71) **AJAX MAGNETHERMIC CORPORATION**  
(51) B21B 45/00 (11) 1 145 780 A2
- (73) **Akachi, Hisateru**  
(51) F28D 15/02 (11) 0 753 713 B1
- (71;73) **AKTIEBOLAGET ELECTROLUX**  
(51) F01N 3/28 (11) 0 771 391 B1  
(51) F02F 1/22 (11) 1 144 833 A1
- (71) **Aktiengesellschaft Hearing Technology, IMPLEX** →  
IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology
- (71) **Akzo Nobel N.V.**  
(51) C08F 2/20 (11) 1 144 461 A1  
(51) C09D 5/16 (11) 1 144 518 A1  
(51) C09D 11/10 (11) 1 146 096 A1  
(51) G01N 31/10 (11) 1 146 334 A1
- (71;73) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) B23K 35/28 (11) 0 691 898 B1  
(51) C25C 3/08 (11) 1 144 731 A1
- (71;73) **ALCATEL**  
(51) G01R 31/36 (11) 0 657 745 B1  
(51) G01S 5/14 (11) 1 006 367 A3  
(51) G02B 6/293 (11) 1 146 361 A1  
(51) G02B 6/34 (11) 1 146 363 A1  
(51) G02F 1/225 (11) 1 087 256 A3  
(51) G06F 1/00 (11) 0 629 940 B1  
(51) G06F 9/46 (11) 1 145 121 A2  
(51) H01Q 3/02 (11) 0 979 538 B1  
(51) H01Q 9/04 (11) 1 145 378 A1  
(51) H01S 5/02 (11) 0 847 113 B1  
(51) H03J 3/16 (11) 0 726 652 B1
- (51) H04B 1/00 (11) 1 145 446 A2  
(51) H04B 7/08 (11) 1 146 663 A2  
(51) H04B 10/18 (11) 1 145 464 A1  
(51) H04J 3/06 (11) 1 146 678 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 145 497 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 146 754 A1  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 146 766 A1
- (73) **ALCATEL BUSINESS SYSTEMS**  
(51) H04N 7/14 (11) 0 675 651 B1
- (71) **Alcatel Internetworking, Inc.**  
(51) H04L 29/00 (11) 1 145 519 A2
- (71) **Alcatel Networks Corporation Societe Par Actions De Regime Federal De Reseaux Alcatel**  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 146 769 A2
- (71) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 146 430 A2  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 146 750 A2
- (71) **Alceru Schwarza GmbH**  
(51) C08B 1/00 (11) 1 144 455 A1
- (71) **Alchemia Pty. Ltd.**  
(51) C07H 23/00 (11) 1 144 430 A1
- (71) **ALCON LABORATORIES, INC.**  
(51) A61F 9/007 (11) 1 143 891 A1
- (71) **Alcor Medical Instruments**  
(51) A61M 5/168 (11) 1 144 029 A1
- (73) **Alele, Henrietta Atooma**  
(51) A63B 65/08 (11) 0 790 068 B1
- (73) **ALEXANDER BINZEL GmbH & Co. KG**  
(51) B23K 9/167 (11) 0 824 391 B1
- (71) **ALFIT AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A47B 88/00 (11) 0 875 176 A3  
(11) 0 916 286 A3  
(11) 0 917 842 A3  
(11) 0 940 104 A3
- (73) **Alfred Kärcher GmbH & Co.**  
(51) A47L 11/40 (11) 0 993 265 B1
- (71) **Alg Company**  
(51) A01N 43/04 (11) 1 143 797 A1
- (71) **Align Technology, Inc.**  
(51) A61C 3/00 (11) 1 143 872 A1
- (71) **Alizyme Therapeutics Limited**  
(51) A61K 31/536 (11) 1 143 977 A1  
(51) C07D 265/26 (11) 1 144 395 A1
- (71) **Allan Block Corporation**  
(51) E04B 2/16 (11) 1 026 334 A3
- (71) **Allegiance Corporation**  
(51) A41D 19/015 (11) 1 143 817 A1
- (71) **Allen-Bradley Company, LLC**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 145 182 A1
- (71) **ALLIANT TECHSYSTEMS INC.**  
(51) F42B 5/16 (11) 1 144 942 A1  
(51) G01J 1/42 (11) 1 146 324 A1
- (71) **AlliedSignal Inc.**  
(51) B01D 53/28 (11) 1 144 090 A2  
(51) F02C 7/143 (11) 1 144 826 A1  
(51) F16C 17/12 (11) 1 144 880 A1  
(51) G02F 1/133 (11) 1 145 074 A1  
(51) H05K 3/36 (11) 1 145 608 A1
- (71) **Alliedsignal, Inc.**  
(51) C09K 5/04 (11) 1 144 538 A1

- (71) **Allwetterdach ESCO GmbH, Firma** →  
Firma Allwetterdach ESCO GmbH
- (73) **ALMIRALL-PRODESFARMA, S.A.**  
(51) C07D 471/14 (11) 1 001 955 B1
- (71) **ALPHA ENTERPRISES, INC.**  
(51) B65D 85/57 (11) 1 144 274 A1
- (71) **Alphatech, Inc.**  
(51) C23C 2/00 (11) 1 096 034 A3
- (71) **Alpine Electronics, Inc.**  
(51) G01C 21/36 (11) 1 146 316 A2
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) B41J 2/325 (11) 0 856 407 B1  
(51) B60Q 1/42 (11) 0 778 176 B1  
(51) G02B 6/42 (11) 0 971 251 A3  
(11) 0 978 742 A3  
(51) G02F 1/1335 (11) 1 130 454 A3  
(51) H04N 5/38 (11) 1 146 735 A2
- (71) **Alstom**  
(51) H02M 7/162 (11) 1 146 631 A2
- (73) **ALSTOM Energy Systems S.A.**  
(51) F23C 10/20 (11) 0 852 314 B1
- (71) **ALSTOM POWER INC.**  
(51) F28D 19/04 (11) 1 144 932 A1
- (71) **Alstom Power K.K.**  
(51) B01D 53/14 (11) 1 145 755 A1
- (71) **ALSTOM Power N.V.**  
(51) C04B 7/43 (11) 1 146 020 A1  
(51) C04B 7/47 (11) 1 146 021 A1
- (73) **ALTHIN MEDICAL AB**  
(51) A61M 1/14 (11) 0 841 958 B1
- (73) **ALTRATEC MONTAGESYSTEME GmbH**  
(51) B65G 47/52 (11) 0 648 696 B1
- (71) **ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.**  
(51) A47K 3/34 (11) 1 038 488 A3  
(51) A47K 3/36 (11) 1 038 490 A3
- (71) **ALUMINIUM PECHINEY**  
(51) C22B 21/06 (11) 1 144 700 A1
- (71) **Alusuisse Martinswerk GmbH**  
(51) C08K 9/08 (11) 1 146 075 A1
- (73) **Alusuisse Technology & Management AG**  
(51) C25C 3/16 (11) 0 787 833 B1  
(51) H01L 23/367 (11) 0 741 409 B1
- (71) **alutubes GmbH, VAW** →  
VAW alutubes GmbH
- (71) **ALZETA CORPORATION**  
(51) F23R 3/00 (11) 1 144 916 A1
- (73) **AMADA COMPANY, Ltd.**  
(51) B21D 13/02 (11) 0 736 344 B1
- (71) **America, Crown North** →  
Crown North America
- (71) **AMERICAN CYANAMID COMPANY**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 144 672 A2
- (71;73) **American Cyanamid Company**  
(51) C07C 311/00 (11) 1 144 368 A2  
(11) 1 144 369 A2  
(51) C07D 307/32 (11) 0 849 262 B1  
(51) C07D 499/87 (11) 1 144 418 A1
- (71) **American Home Products**  
(51) C07D 239/42 (11) 1 144 388 A1
- (71) **AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION**  
(51) C07D 233/66 (11) 1 144 384 A1  
(51) C07D 285/00 (11) 1 144 397 A2  
(51) C07D 307/00 (11) 1 144 399 A2  
(51) C07H 13/04 (11) 1 144 426 A2  
(51) C07K 5/00 (11) 1 144 435 A2
- (73) **AMERIGON, INC.**  
(51) A47C 7/18 (11) 0 730 422 B1
- (71) **Amgen Inc.**  
(51) A61K 9/06 (11) 1 143 929 A1  
(51) C07K 16/28 (11) 1 146 056 A1  
(51) C07K 19/00 (11) 1 144 454 A2
- (71) **Amgen Inc.,**  
(51) C07D 239/47 (11) 1 144 390 A2
- (73) **AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik GmbH**  
(51) A61F 2/52 (11) 0 804 910 B1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 38/00 (11) 1 143 989 A2
- (71) **ANAG A. Nussbaumer AG**  
(51) B65G 69/18 (11) 1 145 999 A1
- (73) **ANALOG DEVICES, INCORPORATED**  
(51) H01L 29/861 (11) 0 745 275 B1
- (73) **Anatomic Research, Inc.**  
(51) A43B 13/00 (11) 0 811 330 B1
- (73) **and Smelting Co., Ltd, Mitsui Mining** →  
Mitsui Mining and Smelting Co., Ltd
- (73) **Andersson, Tommy**  
(51) F41G 3/26 (11) 0 873 492 B1
- (73) **Andrei, Daniel**  
(51) A47G 9/00 (11) 0 916 295 B1
- (71) **Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II, PT** →  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II
- (71) **ANELVA CORPORATION**  
(51) H01L 31/20 (11) 1 146 569 A2
- (71) **Anest Iwata Corporation**  
(51) F04C 18/02 (11) 1 146 232 A2
- (71) **ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P.** →  
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **Angiotech Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61K 31/335 (11) 1 070 502 A3
- (71) **Angstrom Pharmaceuticals, inc.**  
(51) C12N 9/72 (11) 1 144 604 A1
- (71) **ANIMAL NUTRITION S.A., AVENTIS** →  
AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (71) **ANP GmbH, Framatome** →  
Framatome ANP GmbH
- (71) **Anritsu Corporation**  
(51) H04L 27/20 (11) 1 146 707 A1
- (71) **Ansamed Limited**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 144 037 A2
- (73) **Anton Bauer Werkzeug- und Maschinenbau GmbH & Co. KG**  
(51) B21D 26/02 (11) 0 858 848 B1
- (71) **AP Cells Inc.**  
(51) A61K 35/12 (11) 1 143 982 A2
- (73) **AP TMF Limited**  
(51) F16F 15/12 (11) 0 774 085 B1
- (71) **APPAREL, INC., PLAYTEX** →  
PLAYTEX APPAREL, INC.
- (71;73) **APPLE COMPUTER, INC.**  
(51) G06F 1/10 (11) 0 688 447 B1  
(51) G06F 15/173 (11) 1 146 431 A2
- (71) **Appliances Company, Mine Safety** →  
Mine Safety Appliances Company
- (71;73) **APPLIED MATERIALS, INC.**  
(51) C23C 16/44 (11) 0 691 420 B1  
(51) H01J 37/32 (11) 0 855 735 A3  
(51) H01L 21/00 (11) 0 613 173 B1
- (71;73) **Applied Materials, Inc.**  
(51) B01J 12/00 (11) 1 145 759 A1  
(51) B25J 9/10 (11) 0 742 084 B1  
(51) C01B 37/02 (11) 1 146 014 A2  
(51) C23C 14/34 (11) 1 146 139 A1  
(51) C23C 16/40 (11) 1 146 142 A2  
(51) C23C 16/44 (11) 1 144 722 A1  
(51) C23C 16/455 (11) 1 118 693 A3  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 451 A2  
(51) H01J 37/147 (11) 1 145 275 A1  
(51) H01J 37/34 (11) 1 146 543 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 0 871 206 A3  
(51) H01L 21/265 (11) 1 146 549 A1  
(51) H01L 21/66 (11) 1 124 255 A3  
(51) H01L 21/68 (11) 1 146 553 A1
- (71) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 143 997 A1
- (71) **APW Electronics Limited**  
(51) H01R 3/00 (11) 1 145 383 A2
- (71) **Aquisitio S.p.A.**  
(51) C08B 37/08 (11) 1 144 459 A2
- (71) **AR.CA. S.r.l.**  
(51) F24D 19/10 (11) 1 001 227 A3
- (73) **ARADIGM CORPORATION**  
(51) A61K 9/12 (11) 0 759 744 B1
- (71) **Arcane Industries**  
(51) B01F 17/00 (11) 1 144 102 A1
- (71) **Arch Development Corporation**  
(51) G01N 33/48 (11) 1 144 997 A2
- (71) **ARCO Chemical Technology, L.P.**  
(51) C07D 301/12 (11) 1 144 398 A1
- (71) **Argo Interactive Limited**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 145 A2  
(11) 1 145 146 A2  
(11) 1 145 147 A2
- (71) **ARIAD GENE THERAPEUTICS, INC.**  
(51) C12N 15/63 (11) 1 144 655 A2
- (71) **Aristech Acrylics LLC**  
(51) C08G 18/66 (11) 1 144 475 A2
- (71) **ARIZONA BOARD OF REGENTS**  
(51) H01S 5/32 (11) 1 145 395 A2
- (71) **ARJO LIMITED**  
(51) B62B 3/00 (11) 1 145 931 A1
- (71) **ARJO MECANAIDS LIMITED into ARJO LIMITED on 17.09.92 (legal date: 15.09.92).** →  
ARJO LIMITED

- (71) **ARKANSAS, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **ARKANSAS, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (73) **ARKWRIGHT INC.**  
(51) B41M 5/00 (11) 0 698 502 B1
- (73) **ARM Limited**  
(51) G06F 9/38 (11) 0 927 393 B1
- (73) **ARNOULD Fabrique d'Appareillage Electrique**  
(51) H02G 3/18 (11) 0 802 599 B1
- (71) **Arrocieras Herba, S.A.**  
(51) A23L 1/182 (11) 1 145 647 A1
- (71) **Arruga Artal, Alberto, Dr.**  
(51) A61C 8/00 (11) 1 145 692 A2
- (71) **Arruga Artal, Carlos**  
(51) A61C 8/00 (11) 1 145 692 A2
- (71) **Artal, Alberto, Dr., Arruga** →  
Arruga Artal, Alberto, Dr.
- (73) **Artesyn Technologies, Inc.**  
(51) G05F 1/10 (11) 0 694 184 B1
- (73) **Artisan Components, Inc.**  
(51) H01L 27/02 (11) 0 591 342 B1
- (71;73) **Artur Fischer GmbH & Co. KG,**  
**fischerwerke** →  
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (73) **Arwei-Bauzubehör GmbH**  
(51) A47L 23/26 (11) 0 880 336 B1
- (71) **Arzneimittelwerk Dresden GmbH**  
(51) C07D 471/14 (11) 1 144 410 A2
- (71;73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**  
(51) B41M 5/00 (11) 1 145 863 A1  
(51) C07D 211/22 (11) 0 802 185 B1  
(51) C09K 3/18 (11) 1 146 103 A1
- (73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**  
(51) G06F 17/00 (11) 0 775 961 B1
- (71) **ASAHI LITE OPTICAL CO., LTD.**  
(51) G02C 7/06 (11) 1 146 382 A1
- (71) **ASC-TEC GmbH Antennen-Satelliten-Communication-Technik**  
(51) H04H 1/00 (11) 0 936 763 A3
- (71) **ASM LITHOGRAPHY B.V.**  
(51) G03F 7/20 (11) 1 146 395 A2
- (71) **Assistive Technology Products, Inc.**  
(51) A61M 31/00 (11) 1 144 043 A1
- (73) **ASSOCIATES OF CAPE COD, INC.**  
(51) G01N 33/579 (11) 0 687 911 B1
- (73) **ASTA Medica Aktiengesellschaft**  
(51) A61K 31/44 (11) 0 659 410 B1
- (73) **AstenJohnson, Inc.**  
(51) D21F 7/08 (11) 0 802 280 B1
- (71;73) **AstraZeneca AB**  
(51) A61K 38/55 (11) 1 144 000 A1  
(51) A61M 15/00 (11) 0 670 742 B1  
(51) C07C 231/02 (11) 0 946 497 B1  
(51) C07D 239/42 (11) 1 144 389 A1  
(51) C07D 263/00 (11) 1 144 393 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 130 122 A3
- (51) G06F 17/50 (11) 1 145 160 A1
- (71) **Astrium GmbH**  
(51) F02K 9/64 (11) 1 144 836 A1  
(51) G01S 13/90 (11) 1 145 038 A1
- (71;73) **AT & T Corp** →  
AT&T Corp.
- (71) **AT & T Corp.**  
(51) H04L 25/03 (11) 1 146 705 A2
- (71;73) **AT&T Corp.**  
(51) H01L 21/66 (11) 0 720 216 B1  
(51) H01L 21/76 (11) 0 716 442 B1  
(51) H04L 7/033 (11) 0 661 842 B1  
(51) H04L 12/46 (11) 0 884 873 A3  
(51) H04M 3/22 (11) 0 855 824 A3  
(51) H04N 7/15 (11) 0 792 556 B1
- (73) **AT&T IPM Corp.**  
(51) H01R 24/00 (11) 0 749 181 B1
- (71) **ATD Corporation**  
(51) B32B 3/28 (11) 1 144 185 A1
- (71) **ATEC-Weiss GmbH & Co. KG**  
(51) F16D 3/79 (11) 1 146 238 A2
- (71) **Atecs Mannesmann AG**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 144 278 A2
- (71) **ATLANTIC RESEARCH CORPORATION**  
(51) C06B 45/10 (11) 1 144 344 A2
- (73) **ATLANTIC RICHFIELD COMPANY**  
(51) E21B 43/00 (11) 0 699 270 B1
- (73) **Atlas Copco Berema Aktiebolag**  
(51) B25D 17/04 (11) 0 837 756 B1  
(11) 0 837 757 B1
- (71) **Atlas International, Inc., Western** →  
Western Atlas International, Inc.
- (73) **ATMEL CORPORATION**  
(51) G11C 13/00 (11) 0 877 385 B1
- (71) **Ato Findley Inc**  
(51) B32B 21/08 (11) 1 144 189 A1
- (71;73) **Atofina**  
(51) C01B 15/029 (11) 1 053 209 B1  
(51) C01B 21/16 (11) 1 144 306 A1  
(51) C07B 61/02 (11) 1 144 346 A2  
(51) C08L 33/06 (11) 1 144 505 A2  
(51) C09J 123/10 (11) 1 146 100 A1
- (71) **Atofina Chemicals, Inc.**  
(51) C08F 214/18 (11) 1 144 469 A1  
(51) C08G 18/16 (11) 1 146 060 A2
- (73) **ATOP S.p.A.**  
(51) B23Q 7/14 (11) 0 811 463 B1
- (73) **Attema, B.V. Kunststoffenindustrie** →  
B.V. Kunststoffenindustrie Attema
- (71) **Attwood Limited, Jones and** →  
Jones and Attwood Limited
- (71) **Au-Yeung, Chi Fat**  
(51) A63F 1/00 (11) 1 145 743 A2
- (71) **AUCKLAND UNISERVICES LIMITED**  
(51) A61K 38/27 (11) 1 143 998 A2
- (73) **Audio Visual Imagineering, Inc. (AVI)**  
(51) H04N 9/31 (11) 0 746 947 B1
- (71) **August Bremicker Söhne KG, ABUS** →  
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **August Friedberg GmbH**  
(51) F16L 23/00 (11) 1 146 274 A2
- (73) **AUGUSTINE MEDICAL, INC.**  
(51) A61F 13/02 (11) 0 973 469 B1
- (71) **Ausimont S.p.A.**  
(51) A61K 47/34 (11) 1 145 722 A1
- (71) **Austrian Nordic Biotherapeutics AG**  
(51) C12N 15/867 (11) 1 144 667 A2
- (73) **Autoflator AB**  
(51) B60R 21/26 (11) 0 901 434 B1
- (71) **Autoflug GmbH & Co**  
(51) G01C 25/00 (11) 1 144 955 A1
- (71) **Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft, Österreichische** →  
Österreichische Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft
- (71) **Automotive GmbH, BorgWarner** →  
BorgWarner Automotive GmbH
- (71) **Automotive GmbH, Ideal** →  
Ideal Automotive GmbH
- (71) **Automotive GmbH, Lunke Ventra** →  
Lunke Ventra Automotive GmbH
- (71) **Automotive GmbH, Meritor** →  
Meritor Automotive GmbH
- (73) **AUTOMOTIVE LIMITED, HOBOURN** →  
HOBOURN AUTOMOTIVE LIMITED
- (71) **Autonetworks Technologies, Ltd.**  
(51) B23P 19/00 (11) 1 145 799 A2  
(51) B60R 1/00 (11) 1 145 905 A2  
(11) 1 145 906 A2
- (71) **AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.**  
(51) E01F 15/08 (11) 1 144 762 A1
- (71) **Avaya Technology Corp.**  
(51) G06F 13/40 (11) 1 146 429 A1  
(51) H04M 3/533 (11) 1 146 720 A1
- (71) **Avebe B.A., Coöperative Verkoop- en Productievereniging, van Aardappelmeel en Derivaten** →  
Coöperative Verkoop- en Productievereniging, van Aardappelmeel en Derivaten Avebe B.A.
- (71) **AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.**  
(51) A23K 1/00 (11) 1 145 645 A1
- (71) **Aventis Behring GmbH**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 146 129 A2
- (71) **Aventis CropScience GmbH**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 660 A2
- (71) **Aventis Pasteur Limited**  
(51) C12N 15/31 (11) 1 144 638 A2
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**  
(51) C07D 261/18 (11) 0 987 256 B1  
(51) C07K 7/08 (11) 0 916 680 A3  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 634 A2
- (71) **Aventis Pharma Limited**  
(51) A61K 9/00 (11) 1 143 928 A1
- (73) **Aventis Pharma Ltd.**  
(51) A61K 38/18 (11) 0 704 219 B1
- (71;73) **Aventis Pharma S.A.**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 007 097 B1

(51) C07J 9/00	(11) 0 808 845 B1	(71) <b>BALMA, CAPODURI &amp; C. S.p.A.</b>	(11) 1 144 131 A1
(51) C07K 5/078	(11) 1 144 436 A1	(51) B25C 11/02	(11) 1 144 164 A1
(51) C12N 15/54	(11) 1 144 651 A1	(71) <b>BALZERS AKTIENGESELLSCHAFT</b>	(11) 1 144 133 A1
(71) <b>Aventis Pharmaceuticals Inc.</b>		(51) G02B 27/14	(11) 1 145 071 A1
(51) A61K 38/00	(11) 1 143 990 A2	(71) <b>BANDAG INCORPORATED</b>	(51) C01B 37/02
(71) <b>Aventis Pharmaceuticals Products Inc.</b>		(51) B29D 30/54	(11) 1 145 836 A2
(51) C07C 261/00	(11) 1 144 367 A1	(73) <b>Barber, Benjamin</b>	(51) H01L 51/20
(51) C12N 9/12	(11) 1 144 600 A2	(51) H05B 39/00	(11) 0 770 318 B1
(73) <b>Aventis Research &amp; Technologies GmbH &amp; Co. KG</b>		(73) <b>Barbera Alacreu, José Vicente</b>	(71) <b>Bauman, Davorin</b>
(51) C07B 37/04	(11) 0 679 619 B1	(51) A61B 17/60	(11) 0 684 018 B1
(51) C07D 405/12	(11) 0 618 914 B1	(71) <b>BARD, INC., C.R. →</b> C.R. BARD, INC.	(71;73) <b>BAUSCH &amp; LOMB INCORPORATED</b>
(71) <b>AVERY DENNISON CORPORATION</b>		(71) <b>Barmag AG</b>	(51) B29D 11/00
(51) B05D 1/00	(11) 1 144 125 A2	(51) B65H 49/12	(11) 0 925 170 B1
(71) <b>Avery Dennison France</b>		(51) D01D 5/092	(11) 1 146 151 A2
(51) B42F 13/00	(11) 1 145 867 A1	(71) <b>Bartling, Luise</b>	(51) B60B 3/00
(73) <b>AVID TECHNOLOGY, INC.</b>		(51) B60B 3/00	(11) 0 936 084 A3
(51) H04N 5/262	(11) 0 705 517 B1	(71) <b>Bartolome, Francis</b>	(51) A61M 1/00
(51) H04N 5/77	(11) 0 811 293 B1	(51) A61M 1/00	(11) 1 144 019 A1
(71) <b>Avigen, Inc.</b>			(11) 1 144 020 A1
(51) A61K 47/00	(11) 1 144 009 A2	(71;73) <b>Basell Technology Company B.V.</b>	
(71) <b>AVON PRODUCTS, INC.</b>		(51) C08F 10/00	(11) 0 920 461 B1
(51) A61K 7/48	(11) 1 136 064 A3		(11) 1 144 464 A2
(71) <b>AWARE, INC.</b>		(71;73) <b>BASF AKTIENGESELLSCHAFT</b>	
(51) H04L 27/26	(11) 1 145 518 A1	(51) A61K 7/06	(11) 0 939 611 B1
(71) <b>AWI Limited</b>		(51) C07C 45/35	(11) 1 144 352 A2
(51) H05B 6/66	(11) 1 145 599 A1	(51) C07C 51/00	(11) 1 144 353 A2
(71) <b>AXIOHM</b>		(51) C07C 231/10	(11) 1 144 363 A1
(51) G07B 5/02	(11) 1 145 196 A1	(51) C07D 327/00	(11) 1 144 401 A2
(73) <b>AXIS S.p.A.</b>		(51) C07D 401/12	(11) 1 144 405 A1
(51) H02K 15/095	(11) 0 469 426 B2	(51) C08F 2/38	(11) 1 144 462 A1
(71) <b>Azioni, G. D Societa per →</b> G. D Societa per Azioni		(51) C08F 10/00	(11) 1 146 058 A1
(71) <b>Azulejo S.L., Industria Cooperadora →</b> Industria Cooperadora Azulejo S.L.		(51) C08G 18/08	(11) 1 069 144 A3
(71) <b>AZUMA LIMITED</b>		(51) C08G 18/48	(11) 1 077 225 A3
(51) F21V 21/14	(11) 1 030 104 A3	(51) C08G 18/67	(11) 1 144 476 A1
(71) <b>Azzaretto, Michael</b>		(51) C08J 9/00	(11) 1 144 491 A2
(51) A61C 9/00	(11) 1 143 874 A1	(51) C08J 9/36	(11) 1 146 070 A2
(71;73) <b>B. BRAUN MELSUNGEN AG</b>		(51) C08L 33/06	(11) 0 864 609 B1
(51) A61M 25/06	(11) 0 641 571 B1	(51) C09B 67/02	(11) 0 877 776 B1
(51) C08K 3/08	(11) 1 146 071 A2	(51) C09K 19/20	(11) 1 144 547 A1
(71) <b>B.J. Services International B.V.</b>		(51) C11D 3/37	(11) 1 144 582 A1
(51) E21B 19/22	(11) 1 144 799 A1	(51) C22C 1/05	(11) 1 144 702 A1
(73) <b>B.V. Kunststoffenindustrie Attema</b>		(51) C23C 18/16	(11) 1 144 723 A2
(51) H02G 3/12	(11) 0 818 864 B1		(11) 1 144 724 A2
(73) <b>BAADER GMBH + CO KG, NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. →</b> NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG		(71) <b>Basf Aktiengesellschaft</b>	(11) 1 144 725 A2
(71) <b>Baby and Children (S.A.R.L.)</b>		(51) A61K 31/505	(11) 1 143 975 A1
(51) E05F 5/04	(11) 1 144 787 A1	(71) <b>BASF Coatings AG</b>	
(71) <b>Bachofen + Meier AG Maschinenfabrik</b>		(51) B05D 7/02	(11) 1 144 128 A1
(51) B65H 23/24	(11) 1 144 292 A2	(51) C08F 2/38	(11) 1 144 462 A1
(73) <b>Balas, Constantin</b>		(71) <b>BASF CORPORATION</b>	
(51) A61B 1/267	(11) 0 944 346 B1	(51) E04D 5/00	(11) 1 144 773 A2
(71) <b>BALLARD POWER SYSTEMS INC.</b>		(71) <b>Basf Corporation</b>	
(51) C01B 3/38	(11) 1 144 301 A1	(51) C09D 5/44	(11) 1 144 521 A1
(51) H01M 8/24	(11) 1 146 584 A2		(11) 1 144 522 A1
(71) <b>BALMA, CAPODURI &amp; C. S.p.A.</b>		(71) <b>Basset, Geneviève LF</b>	
(51) B25C 11/02	(11) 1 144 164 A1	(51) C07F 9/30	(11) 1 144 421 A1
(71) <b>BALZERS AKTIENGESELLSCHAFT</b>		(71) <b>BATH, UNIVERSITY OF →</b> UNIVERSITY OF BATH	
(51) G02B 27/14	(11) 1 145 071 A1	(71) <b>BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE</b>	
(71) <b>BANDAG INCORPORATED</b>		(51) A61M 11/00	(11) 1 144 033 A2
(51) B29D 30/54	(11) 1 145 836 A2	(51) B05D 7/24	(11) 1 144 130 A1
(73) <b>Barber, Benjamin</b>		(71) <b>Bayer Aktiengesellschaft</b>	
(51) H05B 39/00	(11) 0 770 318 B1	(51) B05D 5/08	(11) 1 144 127 A1
(73) <b>Barbera Alacreu, José Vicente</b>		(51) C01B 33/04	(11) 1 144 307 A1
(51) A61B 17/60	(11) 0 684 018 B1	(51) C07D 417/06	(11) 1 144 407 A1
(71) <b>BARD, INC., C.R. →</b> C.R. BARD, INC.		(51) C08G 18/08	(11) 1 144 472 A1
(71) <b>Barmag AG</b>		(51) C08G 18/62	(11) 1 144 474 A1
(51) B65H 49/12	(11) 1 144 295 A2	(51) C08L 67/00	(11) 1 144 508 A2
(51) D01D 5/092	(11) 1 146 151 A2	(51) C08L 69/00	(11) 1 144 511 A2
(71) <b>Bartling, Luise</b>		(51) C09D 11/00	(11) 1 144 523 A2
(51) B60B 3/00	(11) 0 936 084 A3	(51) C09K 3/18	(11) 1 144 536 A1
(71) <b>Bartolome, Francis</b>		(51) C25D 11/04	(11) 1 144 732 A2
(51) A61M 1/00	(11) 1 144 019 A1	(51) D06M 13/148	(11) 1 144 749 A1
	(11) 1 144 020 A1	(71) <b>BAYER ANTWERPEN N.V.</b>	
(71;73) <b>Basell Technology Company B.V.</b>		(51) D06N 7/00	(11) 1 144 753 A1
(51) C08F 10/00	(11) 0 920 461 B1	(51) G08G 1/00	(11) 1 145 209 A2
	(11) 1 144 464 A2	(71;73) <b>Bayer Corporation</b>	
(71;73) <b>BASF AKTIENGESELLSCHAFT</b>		(51) C07D 277/18	(11) 1 144 396 A2
(51) A61K 7/06	(11) 0 939 611 B1	(51) C12M 1/40	(11) 0 741 186 B1
(51) C07C 45/35	(11) 1 144 352 A2	(51) C12N 15/00	(11) 1 144 611 A2
(51) C07C 51/00	(11) 1 144 353 A2	(51) G01N 21/25	(11) 0 690 304 B1
(51) C07C 231/10	(11) 1 144 363 A1		(11) 1 144 984 A2
(51) C07D 327/00	(11) 1 144 401 A2	(71;73) <b>Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft</b>	
(51) C07D 401/12	(11) 1 144 405 A1	(51) B23K 37/047	(11) 1 075 347 B1
(51) C08F 2/38	(11) 1 144 462 A1		
(51) C08F 10/00	(11) 1 146 058 A1		
(51) C08G 18/08	(11) 1 069 144 A3		
(51) C08G 18/48	(11) 1 077 225 A3		
(51) C08G 18/67	(11) 1 144 476 A1		
(51) C08J 9/00	(11) 1 144 491 A2		
(51) C08J 9/36	(11) 1 146 070 A2		
(51) C08L 33/06	(11) 0 864 609 B1		
(51) C09B 67/02	(11) 0 877 776 B1		
(51) C09K 19/20	(11) 1 144 547 A1		
(51) C11D 3/37	(11) 1 144 582 A1		
(51) C22C 1/05	(11) 1 144 702 A1		
(51) C23C 18/16	(11) 1 144 723 A2		
	(11) 1 144 724 A2		
	(11) 1 144 725 A2		

- (51) B23Q 17/00 (11) 0 794 035 B1 (11) 1 113 060 A3 (71) **BIG Ventures, L.L.C.**  
(51) B60J 10/00 (11) 0 857 599 B1 (11) 1 113 061 A3 (51) B25B 1/00 (11) 1 144 162 A2
- (51) B60K 15/035 (11) 1 144 216 A1 (71) **BEKAERT S.A., N.V. →**  
(51) B60K 28/10 (11) 1 145 895 A2 N.V. BEKAERT S.A. (71) **BHP STEEL (JLA) PTY. Ltd.**  
(51) B60R 21/26 (11) 0 995 643 A3 (51) B21B 37/68 (11) 0 903 187 A3
- (51) B60T 7/12 (11) 0 822 128 B1 (71) **Bel Fuse →**  
(51) B60T 8/88 (11) 1 145 927 A1 Bel-Fuse, Inc. (73) **Bidaux Marc S.A.**  
(51) B62D 65/00 (11) 1 144 240 A1 (51) B25D 17/08 (11) 0 718 076 B1
- (51) B62H 5/04 (11) 1 145 943 A2 (71) **Bel-Fuse, Inc.**  
(51) F01L 1/02 (11) 0 818 608 B1 (51) H01H 85/143 (11) 1 146 535 A2 (71) **BIEN-AIR SA**  
(51) F02D 41/20 (11) 1 146 217 A2 (51) A61C 1/18 (11) 1 145 688 A1
- (51) F02M 37/10 (11) 1 144 837 A1 (71) **Bel-Tronics Company**  
(51) G05B 5/01 (11) 1 146 405 A2 (51) G01S 1/00 (11) 1 145 030 A2 (71) **Bieramperl, Erich**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 034 470 B1 (51) G05B 13/02 (11) 1 146 406 A1
- (51) H04B 10/16 (11) 1 146 670 A2 (71) **Beldray Limited**  
(51) E06B 9/04 (11) 1 146 196 A2 (51) E06B 9/04 (11) 1 146 196 A2 (71) **Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH, Otto →**  
Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH
- (71;73) **BÄDJE GMBH & CO., METEOR GUMMIWERKE K.H. →**  
METEOR GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH & CO.  
(71) **Bäuerle GmbH, Mathias →**  
Mathias Bäuerle GmbH
- (71) **BBG Braunsberger GmbH & Co. KG**  
(51) B22C 11/00 (11) 1 145 785 A1
- (71) **Beal, Harold F.**  
(51) F42B 1/00 (11) 1 144 940 A2
- (71) **Bearbeitungssysteme GmbH, Huber & Grimme →**  
Huber & Grimme Bearbeitungssysteme GmbH
- (71) **BEARINGS LIMITED, WESTWIND AIR →**  
WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED
- (71) **Beat Corpotion**  
(51) G02C 1/06 (11) 1 146 380 A1
- (71) **Becher, Reinhard**  
(51) B23Q 11/00 (11) 1 110 666 A3
- (71) **Beckhausen, Karlheinz**  
(51) H01H 3/14 (11) 1 146 528 A2
- (71) **becton dickinson and →**  
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 144 041 A2  
(51) C12N 15/10 (11) 0 897 978 A3
- (71;73) **BEECHAM BIOLOGICALS S.A., SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE →**  
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Beecham S.p.A., Smithkline →**  
Smithkline Beecham S.p.A.
- (73) **Beele Engineering B.V.**  
(51) C09K 11/02 (11) 0 958 328 B1
- (71) **Beerhalter, Manfred**  
(51) F24D 11/02 (11) 1 146 291 A1
- (71) **Beheermaatschappij H.D. Groeneveld B.V.**  
(51) E05B 17/00 (11) 1 144 783 A1
- (71) **BEI Technologies, Inc.**  
(51) G02B 6/26 (11) 1 146 360 A2
- (71) **Beiersdorf AG**  
(51) C09J 7/02 (11) 1 113 058 A3  
(11) 1 113 059 A3
- (73) **Belitz, Frank**  
(51) H02K 7/11 (11) 1 051 793 B1
- (71) **Belux AG**  
(51) F21V 23/04 (11) 1 146 284 A1
- (71) **Bemel, Gene J.**  
(51) B01D 50/00 (11) 1 144 085 A1
- (73) **Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft**  
(51) B23K 26/08 (11) 0 713 433 B2
- (71) **Bennett, Paul George**  
(51) H02M 1/00 (11) 1 145 411 A2
- (71) **Benninger AG**  
(51) D02H 9/00 (11) 1 146 154 A1
- (71) **BENOIST GIRARD SAS**  
(51) A61F 2/30 (11) 0 962 197 A3  
(11) 0 968 691 A3
- (71;73) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 146 365 A2  
(11) 1 146 367 A2  
(11) 1 146 368 A2  
(51) G05B 9/02 (11) 0 734 546 B1  
(51) H01R 12/22 (11) 1 146 596 A2
- (71) **BERGERLAHR GmbH & Co. KG, SIG Positec →**  
SIG Positec BERGERLAHR GmbH & Co. KG
- (73) **Bergmann, Erich**  
(51) C23C 14/32 (11) 0 752 482 B1
- (71) **Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts**  
(51) E03B 3/15 (11) 1 143 076 A3
- (71) **Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik →**  
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (73) **BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR SCHALTKONTAKTE GmbH & CO., HANS →**  
HANS BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR SCHALTKONTAKTE GmbH & CO.
- (71) **Beschichtung und Systeme Technik GmbH, DBS →**  
DBS Beschichtung und Systeme Technik GmbH
- (71) **BESCHLÄGE GMBH, G & G →**  
G & G BESCHLÄGE GMBH
- (71) **Bestfoods**  
(51) A21D 10/00 (11) 1 143 801 A1
- (71) **Beta-Cell N.V.**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 146 117 A1
- (71) **Betschart, Johanna Margareta**  
(51) A21B 3/13 (11) 1 145 634 A1
- (71) **BIG Ventures, L.L.C.**  
(51) B25B 1/00 (11) 1 144 162 A2
- (71) **BHP STEEL (JLA) PTY. Ltd.**  
(51) B21B 37/68 (11) 0 903 187 A3
- (73) **Bidaux Marc S.A.**  
(51) B25D 17/08 (11) 0 718 076 B1
- (71) **BIEN-AIR SA**  
(51) A61C 1/18 (11) 1 145 688 A1
- (71) **Bieramperl, Erich**  
(51) G05B 13/02 (11) 1 146 406 A1
- (71) **Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH, Otto →**  
Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH
- (71) **Billhardt, Jutta**  
(51) G09B 7/04 (11) 1 146 498 A2
- (71) **Billon, Pierre**  
(51) A63H 27/10 (11) 1 144 063 A1
- (71) **BILZ Werkzeugfabrik GmbH & Co., OTTO →**  
OTTO BILZ Werkzeugfabrik GmbH & Co.
- (71) **BINDER GMBH & Co., GOTTLIEB →**  
GOTTLIEB BINDER GMBH & Co.
- (73) **BINZEL GmbH & Co. KG, ALEXANDER →**  
ALEXANDER BINZEL GmbH & Co. KG
- (71) **BIO-PLEXUS, INC.**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 143 853 A1
- (71) **BIOCENTRIC SOLUTIONS, INC.**  
(51) G07C 9/00 (11) 1 146 487 A2
- (71) **BioChip Technologies GmbH**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 677 A2
- (71) **Biodelivery Sciences, Inc.**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 143 933 A2
- (71) **Biodex Medical Systems, Inc.**  
(51) A61B 5/11 (11) 1 145 682 A2
- (71) **BIOE S.R.L.**  
(51) C05F 17/02 (11) 1 146 027 A1
- (71) **Bioinside GmbH**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 676 A2
- (71) **BIOLIGHT PATENT HOLDING AB**  
(51) A61N 5/01 (11) 1 144 046 A1  
(11) 1 144 047 A1  
(51) A61N 5/06 (11) 1 144 048 A1
- (71) **BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI →**  
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **BILOK International, Inc.**  
(51) A61C 8/00 (11) 1 145 691 A1
- (71) **Biomedical Primate Research Center, Stichting →**  
Stichting Biomedical Primate Research Center
- (71) **BIOMET, INC.**  
(51) A61F 2/38 (11) 1 143 884 A1
- (71) **Bioneer Corporation;**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 688 A1  
(11) 1 144 689 A1
- (71) **BIOPHYSICA, INC.**  
(51) C07C 237/04 (11) 1 144 366 A2
- (71) **BIOPROJET**  
(51) C07C 1/00 (11) 1 144 348 A2

- (71) **Biosafe S.A.**  
(51) A61M 1/36 (11) 1 144 026 A1
- (71) **BIOSCIENCES CORPORATION, MARTEK** →  
MARTEK BIOSCIENCES CORPORATION
- (71) **Biosensorik Münster e.v., Institut für Chemo- und** →  
Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v.
- (71) **BIOSTAR, INC.**  
(51) G01N 35/00 (11) 1 126 278 A3
- (71) **Biotechnologische Forschung mbH (GBF), Gesellschaft für** →  
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (71) **Biovail Technologies Ltd**  
(51) A61M 15/00 (11) 1 145 728 A1
- (71) **BioValve Technologies, Inc.**  
(51) A61M 5/30 (11) 1 144 031 A1
- (73) **BISHOP, Arthur Ernest**  
(51) B61F 5/38 (11) 0 681 541 B1
- (71) **BITRON S.p.A.**  
(51) G01L 9/00 (11) 1 144 974 A1
- (71) **Blanco GmbH & Co. KG**  
(51) B65D 81/05 (11) 1 145 985 A2
- (71) **BLAU Kunststofftechnik Zweigniederlassung der Tesma Europa GmbH**  
(51) B60K 15/04 (11) 1 145 890 A2
- (73) **BLAUPUNKT-WERKE GMBH**  
(51) H03M 13/00 (11) 0 748 055 B1
- (73) **BLOCK DRUG COMPANY, INC.**  
(51) A61K 31/535 (11) 0 836 852 B1
- (71) **BMC Industries, Inc.**  
(51) G03F 7/40 (11) 1 145 083 A2
- (71) **BMR Research and Development Limited**  
(51) A61N 1/32 (11) 1 144 045 A1
- (71;73) **BMW** →  
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS, THE** →  
THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS
- (71) **BOARD OF REGENTS, ARIZONA** →  
ARIZONA BOARD OF REGENTS
- (71) **BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY, THE** →  
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY
- (71) **Board of Regents, The University of Texas System**  
(51) A61K 31/70 (11) 1 143 980 A1  
(51) A61K 38/17 (11) 1 143 996 A2
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS, THE** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 943 A2  
(51) C07F 9/117 (11) 1 144 420 A1
- (71) **BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC.**  
(51) A47K 5/12 (11) 1 057 441 A3
- (73) **BOC GROUP, INC., THE** →  
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft, Otto** →  
Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG**  
(51) C07D 235/18 (11) 1 144 386 A1
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →  
THE BOEING COMPANY
- (71) **Boeing Company, The** →  
The Boeing Company
- (71) **Bofors Defence AB**  
(51) F41A 9/01 (11) 1 144 936 A1
- (71) **Bolder Biotechnology, Inc.**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 613 A1
- (71) **BOMBARDIER INC.**  
(51) E04H 5/00 (11) 1 144 777 A1
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**  
(51) B61D 17/04 (11) 1 144 236 A1
- (71;73) **Borealis Technology Oy**  
(51) C08F 4/655 (11) 0 835 887 B1  
(51) C08L 23/04 (11) 1 146 077 A1  
(51) C08L 23/06 (11) 1 146 078 A1  
(11) 1 146 079 A1
- (71) **Borg-Warner Automotive, Inc.**  
(51) F02D 21/08 (11) 1 144 827 A1
- (71) **BorgWarner Automotive GmbH**  
(51) F16D 13/64 (11) 1 106 855 A3
- (73) **Bortolin Kemo S.P.A.**  
(51) B31B 5/78 (11) 1 005 416 B1
- (71) **Bortolotti, Lilia**  
(51) A61C 19/05 (11) 1 143 877 A2
- (73) **BOSCH BRAKING SYSTEMS Co., Ltd.**  
(51) B60T 8/42 (11) 0 736 431 B1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →  
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo** →  
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (71) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**  
(51) A61B 17/12 (11) 1 145 684 A2  
(51) A61M 29/02 (11) 0 953 364 A3
- (71) **Boston Scientific Limited**  
(51) A61B 8/00 (11) 1 143 856 A2  
(51) A61M 25/00 (11) 1 144 039 A2
- (71) **Boubyan Petrochemical Company (K.S.C.)**  
(51) B01J 23/00 (11) 1 144 110 A2
- (71) **Bowmead Holding Inc.**  
(51) E06B 3/66 (11) 1 144 790 A1
- (71) **Boxflex Components Para Calçados Ltda.**  
(51) A43B 13/04 (11) 1 143 818 A1
- (71) **Böllinghaus, Hans**  
(51) F24J 2/46 (11) 1 144 920 A2
- (71;73) **BP Corporation North America Inc.**  
(51) B29C 47/00 (11) 1 144 176 A1  
(51) C07C 5/25 (11) 1 144 349 A2  
(51) C12N 15/52 (11) 0 471 056 B1
- (71) **BP Corporation North America, Inc.**  
(51) B65D 1/02 (11) 1 144 259 A2
- (73) **BPB plc**  
(51) B28B 1/16 (11) 0 634 255 B1  
(51) B28C 5/38 (11) 0 613 764 B1
- (71) **BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft**  
(51) B60G 11/46 (11) 1 145 878 A2
- (73) **BRACCO INTERNATIONAL B.V.**  
(51) C07F 5/02 (11) 0 509 161 B1
- (71) **BRACCO RESEARCH S.A.**  
(51) G01S 7/52 (11) 1 146 351 A1
- (71) **Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG**  
(51) B65D 5/22 (11) 1 145 972 A2
- (71) **Branch, Thomas P. M. D.**  
(51) A61H 1/02 (11) 1 143 906 A2
- (71) **Brasseler GmbH & Co. KG, Gebr.** →  
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG
- (71) **Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG, Warsteiner** →  
Warsteiner Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG
- (71) **Braun, Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred** →  
Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun
- (71) **Braun GmbH**  
(51) A47J 43/046 (11) 1 143 839 A2  
(51) G01R 31/04 (11) 1 054 261 A3
- (71;73) **BRAUN MELSUNGEN AG, B.** →  
B. BRAUN MELSUNGEN AG
- (73) **Braun, Paul-Wilhelm, Dipl.-Ing.**  
(51) G01D 5/244 (11) 0 819 913 B1
- (71) **Braunsberger GmbH & Co. KG, BBG** →  
BBG Braunsberger GmbH & Co. KG
- (73) **Bredero Price Coaters Limited**  
(51) F16L 59/20 (11) 0 922 180 B1
- (71) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**  
(51) B60R 22/00 (11) 1 144 228 A2
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**  
(51) B60R 22/34 (11) 1 144 229 A2  
(51) F42B 3/10 (11) 1 144 941 A2
- (71) **Brembo S.p.A., Freni** →  
Freni Brembo S.p.A.
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**  
(51) G01B 21/26 (11) 0 977 010 A3
- (71;73) **Bridgestone Corporation**  
(51) B29D 30/24 (11) 1 145 834 A2  
(51) B29D 30/38 (11) 1 145 835 A2  
(51) B60C 1/00 (11) 1 145 871 A2  
(51) C08K 5/103 (11) 0 849 316 B1  
(51) G01B 5/255 (11) 1 069 399 A3  
(11) 1 070 934 A3
- (71) **Brigham Young University**  
(51) C07J 9/00 (11) 1 144 432 A1
- (71) **BRIOT INTERNATIONAL**  
(51) G01M 11/02 (11) 1 144 978 A1



- (71) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**  
(51) A01N 43/00 (11) 1 143 796 A1  
(51) A61K 9/20 (11) 1 145 711 A1  
(51) A61K 35/12 (11) 1 143 983 A1  
(51) A61L 15/60 (11) 1 145 724 A1  
(51) C07C 311/00 (11) 1 144 370 A2
- (71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 055 425 A3  
(51) A61L 24/00 (11) 0 676 212 B1  
(11) 1 027 267 B1  
(51) C07D 207/16 (11) 0 937 713 B1
- (71) **Britax Child-Care Products Pty Ltd.**  
(51) B60N 2/28 (11) 1 145 898 A1  
(11) 1 145 899 A1
- (71) **BRITAX RUMBOLD LIMITED**  
(51) B64D 11/06 (11) 1 074 468 A3
- (71) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**  
(51) H04N 5/76 (11) 1 146 737 A1
- (71) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **British Nuclear Fuels PLC**  
(51) C22B 60/02 (11) 1 144 701 A2  
(51) C23C 14/00 (11) 1 144 709 A2  
(51) G01T 1/167 (11) 1 145 043 A1  
(11) 1 145 044 A1
- (71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 146 441 A1  
(51) H04B 10/08 (11) 1 146 669 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 146 712 A1
- (73) **Broadband Innovations, Inc.**  
(51) H04N 7/167 (11) 0 622 003 B1
- (71) **Broadcom Corporation**  
(51) G01R 31/00 (11) 1 145 024 A2  
(51) G09G 5/14 (11) 1 145 218 A2  
(51) H01L 27/02 (11) 1 145 318 A2  
(51) H03J 3/08 (11) 1 145 430 A2  
(51) H03L 7/183 (11) 1 145 440 A1  
(51) H04L 25/00 (11) 1 145 511 A2  
(51) H04L 25/14 (11) 1 145 515 A1
- (71) **BRODRENE HARTMANN A/S**  
(51) B29C 51/16 (11) 1 145 822 A1
- (71) **Broncus Technologies, Inc.**  
(51) A61B 17/22 (11) 1 143 864 A2
- (71;73) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B41J 17/32 (11) 0 852 183 B1  
(51) H01H 3/12 (11) 1 028 443 A3
- (71) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**  
(51) F01B 3/00 (11) 1 138 874 A3  
(11) 1 138 875 A3
- (71) **Bruguere, Jacques**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 143 911 A2
- (71) **Brun, Georges**  
(51) B27B 31/06 (11) 1 145 811 A1
- (71) **BRUNSWICK CORPORATION**  
(51) A01K 89/02 (11) 1 108 357 A3
- (71) **BSA ROCV Limited**  
(51) F01L 1/00 (11) 1 144 809 A2
- (71) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**  
(51) F23D 14/06 (11) 1 144 912 A2
- (73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**  
(51) A61K 51/04 (11) 0 554 434 B1
- (71) **BTS BauTechnischeSysteme GmbH & Co. KG**  
(51) B62B 1/18 (11) 1 145 930 A2
- (71) **Bubendorff Volet Roulant Société Anonyme**  
(51) E06B 9/17 (11) 1 146 197 A1  
(51) E06B 9/82 (11) 1 146 199 A1  
(51) G08B 26/00 (11) 1 146 493 A1
- (71) **Bucher-Guyer AG**  
(51) B01D 61/14 (11) 1 144 093 A2
- (71) **Buck Neue Technologien GmbH**  
(51) F42B 5/15 (11) 1 035 401 A3
- (71) **BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.**  
(51) C07D 493/04 (11) 1 144 417 A1
- (71) **buehler ag →**  
BÜHLER AG
- (71) **Building Design Partnership Limited**  
(51) A63G 27/00 (11) 1 144 062 A1
- (71) **BULL CP8**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 522 A2
- (73) **Bundesministerium für Wirtschaft und Techn., vert. d. den Präs. der Physi.Tech. Bundesansta, Bundesr. Deutschland, vertr. d. d. →**  
Bundesr. Deutschland, vertr. d. d.  
Bundesministerium für Wirtschaft und Techn., vert. d. den Präs. der Physi.Tech. Bundesansta
- (73) **Bundesr. Deutschland, vertr. d. d. Bundesministerium für Wirtschaft und Techn., vert. d. den Präs. der Physi.Tech. Bundesansta**  
(51) A61B 5/02 (11) 1 059 875 B1
- (73) **BUNZ MONTRES SA**  
(51) G04B 37/08 (11) 0 736 824 B1
- (73) **Buro Eco-Home**  
(51) E04B 2/46 (11) 0 796 377 B1
- (71) **Business Information Transfer Limited**  
(51) B42D 15/02 (11) 1 144 202 A1
- (71) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL →**  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Business Machines Corporation, International →**  
International Business Machines Corporation
- (73) **BUSINESS SYSTEMS, ALCATEL →**  
ALCATEL BUSINESS SYSTEMS
- (73) **BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED, OGLESBY & →**  
OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED
- (71) **Buttazoni Gesellschaft m.b.H.**  
(51) G09F 15/00 (11) 1 079 359 A3
- (71) **Butusan Co., Ltd., Sankei →**  
Sankei Butusan Co., Ltd.
- (73) **Butzbacher Weichenbau Gesellschaft mbH & Co. KG, BWG →**  
BWG Butzbacher Weichenbau Gesellschaft mbH & Co. KG
- (71) **BÜHLER AG**  
(51) B29B 13/02 (11) 1 144 169 A1
- (71) **Bürger, Joachim**  
(51) F16L 1/00 (11) 1 144 895 A2
- (73) **BWG Butzbacher Weichenbau Gesellschaft mbH & Co. KG**  
(51) E01B 7/14 (11) 0 792 968 B1
- (73) **Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH**  
(51) C07D 239/54 (11) 0 796 251 B1
- (73) **Byron Australia Pty Ltd.**  
(51) A23L 1/168 (11) 0 672 353 B2
- (71) **C.M.S. S.R.L., Officina →**  
Officina C.M.S. S.R.L.
- (71;73) **C.N.R.S. →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **C.O.M.E.T., Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques →**  
Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T.
- (71) **C.R. BARD, INC.**  
(51) A61F 2/02 (11) 1 143 879 A1
- (71) **C.R.F. Societa' Consortile per Azioni**  
(51) B62J 6/02 (11) 0 982 224 A3
- (71) **CABINPLANT INTERNATIONAL A/S**  
(51) A21C 9/04 (11) 1 145 635 A1  
(51) A23L 1/325 (11) 1 145 651 A1
- (71;73) **CABOT CORPORATION**  
(51) C09C 1/50 (11) 1 144 514 A1  
(51) C09C 1/56 (11) 0 909 296 B1  
(11) 0 910 611 B1
- (71) **Cabot Microelectronics Corporation**  
(51) C09G 1/00 (11) 1 144 527 A2
- (73) **CACO PACIFIC CORPORATION**  
(51) B29C 45/27 (11) 0 921 930 B1
- (71) **Cadence Design Systems, Inc.**  
(51) G06F 17/50 (11) 1 145 159 A2
- (73) **Cadus Pharmaceutical Corporation**  
(51) C12N 15/10 (11) 0 692 025 B1
- (71;73) **Calgene LLC**  
(51) C12N 15/82 (11) 0 458 367 B1  
(11) 1 144 665 A1
- (71) **Calibe S.R.L.**  
(51) A47K 3/36 (11) 1 143 840 A1
- (71) **Calidad del Aire y Tecnologia, S.L.**  
(51) B08B 9/049 (11) 1 145 775 A2
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
(51) C12N 5/00 (11) 1 144 591 A2
- (71) **California Institute of Technology**  
(51) C07D 487/22 (11) 1 144 414 A2  
(51) F16K 15/14 (11) 1 144 890 A2
- (71) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **California, The Regents of The University of →**  
The Regents of The University of California
- (71) **California, The Regents of the University of →**  
The Regents of the University of California
- (71) **Caliper Technologies Corp.**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 145 760 A2

- (71) **Caliper Technologies Corporation**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 144 674 A1
- (71) **Cambridge Display Technology Limited**  
(51) H01L 51/20 (11) 0 921 578 A3  
(11) 1 145 335 A2  
(11) 1 145 336 A1  
(11) 1 145 337 A1
- (71) **CAMBRIDGE SCIENTIFIC, INC.**  
(51) A61L 27/56 (11) 1 144 018 A1
- (71) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED**  
(51) C08J 9/00 (11) 1 144 488 A2
- (71) **CAMPAGNOLO S.R.L.**  
(51) B60B 21/06 (11) 0 936 085 A3
- (73) **CAMPINA MELKUNIE B.V.**  
(51) C12N 1/06 (11) 0 643 765 B1
- (71) **Canada as Represented by The Minister of Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of →**  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources
- (71) **CANAL+ Société Anonyme**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 524 A1
- (71) **Canal+ Technologies Société Anonyme**  
(51) H04N 17/00 (11) 1 146 749 A1
- (71) **Candiracci, Angelo**  
(51) E04B 2/86 (11) 1 146 179 A2
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B41J 2/14 (11) 1 057 638 A3  
(51) B41J 2/175 (11) 0 755 794 B1  
(51) B41J 2/21 (11) 1 145 858 A2  
(51) B41J 25/34 (11) 0 713 782 B1  
(51) D04H 1/00 (11) 1 146 158 A1  
(51) F16H 3/72 (11) 0 789 168 B1  
(51) G01C 19/56 (11) 0 735 344 B1  
(51) G01C 19/66 (11) 1 028 308 A3  
(51) G02B 26/12 (11) 0 964 284 A3  
(51) G03G 9/083 (11) 0 822 457 B1  
(51) G03G 15/08 (11) 0 851 313 A3  
(11) 1 146 400 A2  
(51) G03G 15/23 (11) 0 729 081 B1  
(51) G06F 3/12 (11) 1 146 419 A1  
(51) G06F 9/44 (11) 0 694 834 B1  
(51) G06K 9/20 (11) 0 927 950 A3  
(51) G06T 7/60 (11) 0 597 556 B1  
(51) G11B 20/18 (11) 0 858 074 B1  
(51) H01J 29/00 (11) 0 844 640 B1  
(51) H01L 31/0224 (11) 0 579 199 B1  
(51) H01L 51/20 (11) 1 146 574 A2  
(51) H04N 1/00 (11) 1 049 317 A3  
(51) H04N 1/327 (11) 1 041 813 A3  
(51) H04N 1/46 (11) 0 822 704 B1
- (71) **Cantarano, Robert A.**  
(51) E04B 2/86 (11) 1 002 911 A3
- (71) **Cap Europe GmbH, White →**  
White Cap Europe GmbH
- (73) **CAPE COD, INC., ASSOCIATES OF →**  
ASSOCIATES OF CAPE COD, INC.
- (71) **Capro, Inc.**  
(51) F16C 1/14 (11) 1 144 876 A1
- (71) **CAR MANUFACTURING COMPANY, THRALL →**  
THRALL CAR MANUFACTURING COMPANY
- (71) **CARADON IDEAL LIMITED**  
(51) F28F 7/02 (11) 1 146 307 A2
- (71;73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION →**  
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Carboxyque Française**  
(51) B01F 3/04 (11) 1 145 757 A1
- (71;73) **CARDINAL IG COMPANY**  
(51) C03C 17/34 (11) 1 144 328 A1  
(51) E06B 3/24 (11) 0 644 977 B1
- (71) **CARGILL, INCORPORATED**  
(51) C11B 3/00 (11) 1 144 562 A1  
(51) C11C 3/10 (11) 1 144 563 A2
- (71;73) **Carl Freudenberg, Firma →**  
Firma Carl Freudenberg
- (73) **Carl, Helmut**  
(51) A61K 35/78 (11) 0 717 632 B1
- (71) **Carl Zeiss**  
(51) G02B 17/08 (11) 0 989 434 A3
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung trading as →**  
Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss
- (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 145 068 A1  
(51) G02B 26/08 (11) 1 145 069 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss**  
(51) G02B 17/08 (11) 0 989 434 A3
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**  
(51) C03C 3/083 (11) 1 146 018 A1
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung trading as Schott Glas**  
(51) C03B 5/167 (11) 1 146 017 A2
- (71) **Carling Point Limited**  
(51) G11B 23/02 (11) 1 145 246 A2
- (71) **Carpenter Technology (UK) Ltd.**  
(51) H01F 1/147 (11) 1 145 259 A2
- (71) **Carrano Castro, Angel Gabriel Amadeo**  
(51) F16L 3/00 (11) 1 146 271 A2
- (71) **CARRIER CORPORATION**  
(51) F25D 29/00 (11) 1 146 299 A1
- (71) **Casas Jassan, Genaro**  
(51) A61L 9/00 (11) 1 145 723 A2
- (71) **Casio Computer Co., Ltd.**  
(51) H01L 23/31 (11) 1 145 310 A1
- (71;73) **CATERPILLAR INC.**  
(51) F02B 63/00 (11) 1 144 825 A2  
(51) F02D 41/40 (11) 1 144 832 A1  
(51) G01S 5/14 (11) 0 679 904 B1  
(51) G05D 23/19 (11) 0 556 176 B2
- (71) **Catrame.FR S.A.R.L.**  
(51) E06B 3/66 (11) 1 144 791 A1
- (71) **CDA Astro Intercorp**  
(51) G01P 3/44 (11) 1 145 016 A1
- (71;73) **Celanese Ventures GmbH**  
(51) B01D 71/52 (11) 1 144 100 A2  
(51) C08J 3/28 (11) 0 986 600 B1  
(51) C08J 5/22 (11) 1 144 485 A1  
(51) H01M 8/10 (11) 0 996 989 B1
- (71) **Celgard Inc.**  
(51) H01M 2/16 (11) 1 146 576 A1  
(11) 1 146 577 A1
- (71) **CELGENE CORPORATION**  
(51) A01N 43/50 (11) 1 143 798 A1
- (71) **Cellegy Pharmaceuticals, Inc**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 956 A2
- (71) **Cellomics, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 149 A2
- (73) **CELLTECH THERAPEUTICS LIMITED**  
(51) C07C 43/235 (11) 0 640 065 B1
- (71) **Cemm Co., Ltd**  
(51) C23C 8/38 (11) 1 146 137 A1
- (71) **CENTOCOR, INC.**  
(51) C07K 16/00 (11) 1 144 452 A2
- (71) **CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DE L'INDUSTRIE DU BETON MANUFACTURE**  
(51) E03F 1/00 (11) 1 146 176 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**  
(51) C07F 9/30 (11) 1 144 421 A1  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 624 A2  
(51) C23C 16/44 (11) 0 730 671 B1  
(51) H01Q 15/00 (11) 1 145 379 A1
- (73) **CERASIV GmbH INNOVATIVES KERAMIK-ENGINEERING**  
(51) C04B 35/117 (11) 0 755 904 B1
- (71) **CEREAL INGREDIENTS, INC.**  
(51) A23L 1/22 (11) 1 143 811 A1
- (73) **CERESTAR HOLDING BV**  
(51) A23L 2/60 (11) 0 792 589 B1
- (73) **Ceridian Corporation**  
(51) H04N 7/16 (11) 0 712 558 B1
- (71) **CFI Ceramics for Industry GmbH & Co. KG**  
(51) C04B 35/591 (11) 1 144 336 A1  
(11) 1 144 337 A2
- (71) **CFM Majestic Inc.**  
(51) F24C 3/00 (11) 0 926 445 A3
- (71) **Chang, Cheng-Chung**  
(51) H01R 31/06 (11) 1 146 610 A1
- (71) **Chang, Eung-soon**  
(51) H01Q 1/08 (11) 1 145 369 A1
- (71) **Chemedica S.A.**  
(51) C12P 19/26 (11) 1 144 668 A1
- (73) **Chemetall GmbH**  
(51) C07F 1/02 (11) 0 753 520 B1
- (73) **Chemical Investment Holding Corporation, National Starch and →**  
National Starch and Chemical Investment Holding Corporation
- (73) **CHEMISCHE FABRIK DR. WEIGERT GMBH & CO.KG.**  
(51) C11D 11/00 (11) 0 808 894 B1
- (71) **Chemo- und Biosensorik Münster e.v., Institut für →**  
Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v.
- (71) **CHEVASSUS S.A.**  
(51) G02C 5/22 (11) 1 146 381 A1
- (71) **CHEVRON PHILLIPS CHEMICAL COMPANY LP**  
(51) C10G 61/02 (11) 1 144 550 A1

- (73) **CHEVRON U.S.A. INC.**  
(51) C01B 33/18 (11) 0 674 600 B1
- (71) **Chia, Cheo K.**  
(51) A44C 17/02 (11) 1 143 822 A1
- (71) **Chia, Huy K.**  
(51) A44C 17/02 (11) 1 143 822 A1
- (71) **Chia, Meang**  
(51) A44C 17/02 (11) 1 143 822 A1
- (71) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 132 080 A3
- (71) **CHIMEC S.P.A.**  
(51) C10L 1/00 (11) 1 144 553 A2
- (71) **Chimera Research and Chemical, Inc.**  
(51) G01N 33/52 (11) 1 145 005 A2
- (71) **CHIODINI MARIO S.R.L., LA MINERVA DI → LA MINERVA DI CHIODINI MARIO S.R.L.**
- (71) **CHIRON CORPORATION**  
(51) C07K 14/415 (11) 1 144 448 A2  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 609 A2  
(51) G01N 33/48 (11) 1 144 998 A2
- (71) **Chiron Corporation**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 636 A2
- (71) **CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG**  
(51) B23Q 11/00 (11) 0 881 032 A3
- (71) **Chirurgisches Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co., Resorba → Resorba Chirurgisches Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co.**
- (71) **Chong Toc Chee, Ah-Him**  
(51) A63F 5/00 (11) 1 144 057 A1
- (71) **Chrisom, Inc.**  
(51) A61M 5/00 (11) 1 144 027 A1
- (73) **CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION**  
(51) B23K 26/00 (11) 0 785 837 B1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**  
(51) C07C 69/63 (11) 1 144 355 A1  
(51) C07D 211/70 (11) 1 144 378 A2  
(51) C07D 249/20 (11) 1 144 391 A1  
(51) C08F 4/00 (11) 1 144 463 A1  
(51) C08K 5/34 (11) 1 144 496 A1  
(51) C09B 67/22 (11) 0 832 940 B1  
(51) D06P 5/00 (11) 1 144 755 A2
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**  
(51) C01B 33/20 (11) 1 144 308 A1  
(51) C02F 11/12 (11) 1 144 319 A1
- (71) **CiDra Corporation**  
(51) G01K 11/32 (11) 1 144 969 A2  
(51) G02B 6/293 (11) 1 145 059 A2
- (71) **Cinch Connectors, Inc.**  
(51) H01R 13/40 (11) 1 146 598 A1  
(51) H01R 13/436 (11) 1 146 599 A1
- (71) **CINCINNATI MILACRON INC.**  
(51) B29C 45/80 (11) 1 144 175 A1
- (73) **Cipin, Jozef**  
(51) E04B 1/76 (11) 0 812 968 B1
- (73) **CISA S.p.A.**  
(51) E05B 63/00 (11) 0 780 532 B1
- (71) **Cistem Biotechnologies GmbH**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 144 002 A2
- (71) **Citicorp Development Center, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 459 A1
- (71) **Citizen Electronics Co., Ltd.**  
(51) H04R 11/02 (11) 1 146 773 A2
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**  
(51) C23C 8/20 (11) 1 146 136 A1  
(51) H01L 33/00 (11) 1 145 332 A1
- (71) **Citizen Watch Co., Ltd.**  
(51) G04C 3/14 (11) 1 146 403 A1
- (71) **Citroen Automobiles, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles**
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles SA**
- (71) **CLAAS SAULGAU GMBH**  
(51) A01D 78/10 (11) 1 145 620 A1
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**  
(51) A01D 75/28 (11) 1 145 619 A1
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**  
(51) C08G 8/10 (11) 0 677 068 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 013 257 A3  
(51) A61K 7/48 (11) 1 106 169 A3  
(51) C07F 15/00 (11) 0 842 183 B1  
(51) C08L 23/08 (11) 0 892 012 B1  
(51) C09B 11/20 (11) 0 717 080 B1  
(51) C09B 69/04 (11) 0 971 003 B1  
(51) C09D 5/00 (11) 0 891 396 B1  
(51) C09K 19/00 (11) 0 946 670 B1  
(51) C10L 1/18 (11) 1 146 108 A2
- (71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**  
(51) B01J 47/00 (11) 1 144 119 A2  
(51) G03F 7/022 (11) 1 146 394 A1
- (73) **CLAUSS MARKISEN PROJEKT GmbH**  
(51) E04F 10/06 (11) 0 778 379 B1
- (71) **Clavis Biopropulsion AS**  
(51) B63H 1/32 (11) 1 144 246 A1
- (71) **CLINIC COMPANY LIMITED, JAPAN → JAPAN CLINIC COMPANY LIMITED**
- (71) **Cloud, Inc., Point → Point Cloud, Inc.**
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (73) **Co., Ltd., Tokyo Sokki Kenkyujo → Tokyo Sokki Kenkyujo Co., Ltd.**
- (73) **CO.RI.M.ME. CONSORZIO PER LA RICERCA SULLA MICROELETTRONICA NEL MEZZOGIORNO**  
(51) H01L 31/115 (11) 0 730 304 B1
- (73) **Coaters Limited, Bredero Price → Bredero Price Coaters Limited**
- (71) **Coatings Ltd., H.B. Fuller → H.B. Fuller Coatings Ltd.**
- (71) **Coatings Management Systems, Inc.**  
(51) C09C 1/36 (11) 1 144 513 A1
- (73) **COCA-COLA COMPANY, THE → THE COCA-COLA COMPANY**
- (73) **COFLEXIP**  
(51) F16L 11/08 (11) 0 870 144 B1
- (71) **COGENT LIGHT TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) G02B 6/00 (11) 1 145 054 A2
- (73) **Cognis Deutschland GmbH**  
(51) C11D 1/37 (11) 0 944 697 B1  
(51) D06M 13/148 (11) 0 914 513 B1
- (73) **COINSTAR, INC.**  
(51) G07F 17/42 (11) 0 766 859 B1
- (71;73) **Colgate-Palmolive Company**  
(51) A46B 7/04 (11) 0 980 219 B1  
(51) C11D 1/37 (11) 0 912 666 B1  
(51) C11D 3/00 (11) 1 144 577 A2  
(51) C11D 17/00 (11) 0 791 049 B1
- (73) **Collaboration Properties, Inc.**  
(51) H04N 7/15 (11) 0 898 424 B1
- (71) **COLLAGEN AESTHETICS, INC.**  
(51) A61M 5/315 (11) 1 145 726 A1
- (71) **Collegenet, Inc.**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 145 137 A1
- (71) **Colloid Surface Technologies GmbH**  
(51) C09D 5/00 (11) 1 144 516 A2
- (71) **COLOPLAST A/S**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 145 729 A1
- (71) **Color Prelude, Inc.**  
(51) B65D 73/00 (11) 1 078 865 A3
- (71) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH → THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (71) **Columbia University in the City of New York, The Trustees of → The Trustees of Columbia University in the City of New York**
- (71) **COMAP société anonyme**  
(51) F16L 37/084 (11) 1 146 275 A1
- (71) **Comau, Renault Automation → Renault Automation Comau**
- (71) **Combichem, Inc.**  
(51) B01D 15/08 (11) 1 144 068 A1
- (71) **Combimatrix Corporation**  
(51) C07K 1/04 (11) 1 144 433 A2  
(51) G06F 19/00 (11) 1 145 178 A2
- (71) **Cometal Engineering S.P.A.**  
(51) B65G 1/04 (11) 1 145 992 A1
- (71) **Comfortex Corporation**  
(51) E06B 9/262 (11) 1 146 198 A2
- (71) **Comital S.p.A.**  
(51) B41J 25/308 (11) 1 145 859 A2
- (71) **Commerce Corporation, Rockwell Electronic → Rockwell Electronic Commerce Corporation**
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**  
(51) C01B 3/00 (11) 1 144 300 A2  
(51) C03B 5/26 (11) 1 144 321 A1  
(51) C07F 9/30 (11) 1 144 421 A1  
(51) C07F 9/655 (11) 1 144 422 A1  
(51) C12N 9/20 (11) 1 144 602 A1  
(51) G01J 5/20 (11) 0 749 007 B1  
(51) G21C 17/06 (11) 1 145 249 A1  
(51) H01L 21/336 (11) 1 145 300 A1  
(51) H04N 5/217 (11) 1 146 732 A1

- (71) **Commital-Sami S.p.A.**  
(51) B23K 1/00 (11) 0 960 680 A3
- (71) **Commodore International Limited**  
(51) B28B 11/22 (11) 1 144 167 A1
- (71) **COMMON SERVICES AGENCY**  
(51) A61L 2/02 (11) 1 144 015 A1
- (73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**  
(51) G02B 5/18 (11) 0 704 066 B1
- (73) **Compagnie de Matériel et d'Equipements Techniques C.O.M.E.T.**  
(51) B60K 15/05 (11) 0 872 371 B1
- (71) **COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER**  
(51) C09K 7/00 (11) 1 144 539 A2
- (71) **COMPAGNIE DU SOL**  
(51) E02D 5/34 (11) 1 146 173 A1
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**  
(51) C01B 3/00 (11) 1 144 300 A2  
(51) C03B 5/26 (11) 1 144 321 A1  
(51) G21C 17/06 (11) 1 145 249 A1
- (71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**  
(51) B29C 49/20 (11) 1 145 820 A2
- (71) **Company, Modine Manufacturing → Modine Manufacturing Company**
- (73) **Compaq Computer Corporation**  
(51) G06F 13/364 (11) 0 665 500 B1
- (71) **Compes S.p.A.**  
(51) B21C 35/06 (11) 1 145 781 A1
- (71) **Composites GmbH, Coronor → Coronor Composites GmbH**
- (71) **Computer Associates Think, Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 098 A2  
(51) G06F 9/45 (11) 1 145 119 A1  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 156 A1
- (71) **Computers Limited, International → International Computers Limited**
- (71) **Computers Ltd., International → International Computers Ltd.**
- (71) **CONCAST STANDARD AG**  
(51) B22D 11/057 (11) 1 145 786 A1
- (71) **Conception et Développement Michelin S.A.**  
(51) B60G 17/015 (11) 1 145 879 A1
- (73) **CONCERIA CONTI S.p.A.**  
(51) C14C 11/00 (11) 0 300 335 B2
- (71) **CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE → AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.**
- (71) **Connolly, Phillip**  
(51) A23J 1/20 (11) 1 145 643 A1
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.**
- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**  
(51) C01B 39/48 (11) 1 146 015 A1
- (71) **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**  
(51) B25J 17/02 (11) 1 145 806 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 691 A1
- (71) **CONSTRUCTION INSTITUTE, THE STEEL → THE STEEL CONSTRUCTION INSTITUTE**
- (71) **CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO → KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 146 411 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 146 714 A1  
(11) 1 146 715 A1
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**  
(51) B60G 17/052 (11) 0 978 397 B1  
(51) B62D 17/00 (11) 1 145 936 A1
- (71) **CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) B65D 1/02 (11) 1 145 968 A1
- (73) **Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Oerlikon → Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
- (71) **Coöperative Verkoop- en Productievereniging, van Aardappelmeel en Derivaten Avebe B.A.**  
(51) A23L 1/0522 (11) 1 145 646 A1
- (71) **Coperion Waeschle GmbH & Co. KG**  
(51) B65G 53/00 (11) 1 144 286 A2
- (71) **Coperion Werner & Pfeleiderer GmbH & Co. KG**  
(51) B29C 47/40 (11) 0 875 356 A3
- (71) **Coram (UK) Limited**  
(51) A47K 3/36 (11) 1 095 608 A3
- (71) **Corbero Ferrer, Elisabet**  
(51) A63H 3/16 (11) 1 145 750 A2
- (71) **Cordant Technologies, Inc.**  
(51) C08G 18/48 (11) 1 144 473 A2  
(51) F02K 9/00 (11) 1 144 835 A2
- (71) **Cordis Neurovascular, Inc.**  
(51) A61M 29/02 (11) 1 121 955 A3
- (73) **CORDIS S.A.**  
(51) A61M 27/00 (11) 0 798 012 B1
- (73) **corimme → CO.RI.M.ME. CONSORZIO PER LA RICERCA SULLA MICROELETTRONICA NEL MEZZOGIORNO**
- (71) **CORIXA CORPORATION**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 632 A2  
(51) C12N 15/31 (11) 1 144 639 A2  
(11) 1 144 642 A2
- (71) **Cork, National University of Ireland, → National University of Ireland, Cork**
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**  
(51) C12N 9/14 (11) 1 144 601 A2
- (71) **Corning Cable Systems LLC**  
(51) G02B 6/44 (11) 1 146 374 A2
- (71) **CORNING INCORPORATED**  
(51) C03B 37/014 (11) 1 144 324 A2  
(51) C03C 8/24 (11) 1 144 325 A1  
(51) C09K 15/32 (11) 1 144 545 A1  
(51) F23D 14/14 (11) 1 144 913 A1  
(51) G02B 6/10 (11) 1 145 056 A2  
(51) G02B 6/22 (11) 1 145 058 A2  
(51) G02B 6/26 (11) 1 146 359 A2
- (71) **Corning Incorporated**  
(51) C04B 35/10 (11) 1 144 333 A1  
(51) C04B 35/195 (11) 1 144 334 A1
- (71) **Coronor Composites GmbH**  
(51) B32B 7/04 (11) 1 144 187 A1
- (71) **Corporation, DDI → DDI Corporation**
- (71) **CORPORATION, NICHIAS → NICHIAS CORPORATION**
- (71) **CORPORATION, VANGUARD PRODUCTS → VANGUARD PRODUCTS CORPORATION**
- (71) **Corporation 1889 Inc., Trudeau → Trudeau Corporation 1889 Inc.**
- (71) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**  
(51) C22F 1/057 (11) 1 144 704 A1
- (71) **COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A., AUTOSTRADE CONCESSIONI E → AUTOSTRADE CONCESSIONI E COSTRUZIONI AUTOSTRADE S.P.A.**
- (71) **COTTEN, ETABLISSEMENTS GUY → ETABLISSEMENTS GUY COTTEN**
- (71) **Coty S.A.**  
(51) A45C 13/00 (11) 1 143 824 A1
- (71) **Coulter Pharmaceutical, Inc.**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 144 011 A2
- (73) **Council of Scientific & Industrial Research**  
(51) C12P 1/04 (11) 0 890 648 B1
- (71) **COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY → THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
- (71) **CP Kelco U.S., Inc.**  
(51) C08B 37/00 (11) 1 144 457 A1
- (71) **Cramer GmbH & Co. KG, Warsteiner Brauerei Haus → Warsteiner Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG**
- (73) **Creations Co., Ltd., Sente → Sente Creations Co., Ltd.**
- (71) **CREE RESEARCH, INC.**  
(51) C30B 29/36 (11) 1 144 737 A2
- (71) **Cressall Resistors Limited**  
(51) H01C 1/084 (11) 1 145 257 A2
- (71) **Cronk, Paul Andrew**  
(51) A01G 7/04 (11) 1 145 622 A2
- (71) **Crop & Food Research Limited, New Zealand Institute For → New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited**
- (71) **Crouzet Automatismes**  
(51) H02P 1/44 (11) 1 146 632 A1  
(51) H02P 7/00 (11) 1 146 633 A1
- (71) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 254 A2  
(11) 1 144 255 A2
- (71) **Crown North America**  
(51) B60J 5/14 (11) 1 145 885 A1
- (73) **CRS HOLDINGS, INC.**  
(51) H01F 1/147 (11) 0 981 822 B1

- (71) **CRUCIBLE COMPANY, VESUVIUS** →  
VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY
- (71) **Cryovac, Inc.**  
(51) B29C 55/12 (11) 1 144 178 A1
- (71) **CTS Corporation**  
(51) H01L 23/538 (11) 1 003 216 A3  
(51) H01L 41/04 (11) 1 145 334 A1
- (71) **Curagen Corporation**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 439 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 682 A2
- (71) **Curie, Institut** →  
Institut Curie
- (71) **CYANAMID COMPANY, AMERICAN** →  
AMERICAN CYANAMID COMPANY
- (71) **CYBERTECH VENTURES, INC.**  
(51) F23N 1/00 (11) 1 146 288 A1
- (73) **Cymer, Inc.**  
(51) H01S 3/097 (11) 0 789 431 B1
- (71) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**  
(51) B32B 27/00 (11) 1 144 190 A2
- (71) **D Societa per Azioni, G.** →  
G. D Societa per Azioni
- (73) **D. Western Therapeutics Institute**  
(51) C07D 213/42 (11) 0 754 682 B1
- (71;73) **DAEWOO ELECTRONICS CO., LTD**  
(51) F25D 17/08 (11) 1 144 927 A1  
(51) G01J 5/20 (11) 1 144 967 A1  
(51) G02B 26/08 (11) 0 712 020 B1  
(51) H04N 7/32 (11) 0 815 690 B1
- (71;73) **DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B41M 5/40 (11) 1 125 762 A3  
(51) G11B 23/03 (11) 0 778 571 B1
- (71;73) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**  
(51) C08G 18/62 (11) 1 076 070 A3  
(51) D06N 3/00 (11) 1 146 166 A1  
(51) G03B 21/62 (11) 0 822 443 B1  
(51) G06K 19/077 (11) 0 638 873 B1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C01B 13/02 (11) 1 146 011 A2  
(11) 1 146 012 A2
- (73) **DAIDO STEEL COMPANY LIMITED**  
(51) C21D 8/06 (11) 0 723 025 B1
- (73) **Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha**  
(51) B23K 35/30 (11) 0 899 051 B1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**  
(51) B29C 67/00 (11) 1 145 827 A1  
(51) B60J 7/14 (11) 0 826 537 B1  
(51) B60K 41/02 (11) 0 761 490 B1  
(51) B60T 8/42 (11) 1 144 233 A1  
(51) B62D 65/00 (11) 0 887 248 B1  
(51) C04B 35/573 (11) 0 968 151 B1  
(51) E05B 15/02 (11) 1 146 185 A2  
(51) E05F 15/00 (11) 0 859 900 B1  
(51) F01L 1/24 (11) 1 144 811 A1  
(51) F02M 1/16 (11) 0 896 147 B1  
(51) G01S 13/90 (11) 1 145 039 A1  
(51) G06K 9/72 (11) 1 145 186 A2  
(51) G07C 5/08 (11) 0 904 579 B1
- (73) **DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD.**  
(51) B01D 69/14 (11) 0 589 133 B1
- (71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**  
(51) H04R 7/00 (11) 1 146 770 A2
- (73) **DAISO CO., LTD.**  
(51) C08F 220/12 (11) 0 839 843 B1
- (71) **Daito Mechatronics Co. Ltd.**  
(51) G07C 5/00 (11) 1 146 486 A2
- (71) **Dalström, Tomas**  
(51) G09B 17/04 (11) 1 145 214 A1
- (73) **dalton** →  
WAYNE-DALTON CORP.
- (71) **DANA CORPORATION**  
(51) B60G 9/02 (11) 1 095 801 A3  
(51) F02M 37/10 (11) 1 144 838 A1
- (73) **Danfoss A/S**  
(51) G01N 35/08 (11) 0 706 659 B1
- (73) **DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.**  
(51) B21B 1/46 (11) 0 761 327 B1  
(51) B21C 47/24 (11) 0 996 511 B1  
(11) 0 996 512 B1  
(11) 0 999 904 B1
- (73) **Danieli Corus Europe BV**  
(51) F23D 14/22 (11) 1 046 011 B1
- (73) **Danyi, Istvan**  
(51) E03F 5/22 (11) 0 907 806 B1
- (73) **Danyi, Zoltan**  
(51) E03F 5/22 (11) 0 907 806 B1
- (73) **Datacon Semiconductor Equipment GmbH**  
(51) H05K 13/04 (11) 1 057 388 B1
- (73) **DATAPRODUCTS CORPORATION**  
(51) H04N 1/405 (11) 0 826 284 B1
- (71) **Daumal Castellon, Melchor**  
(51) E05F 11/48 (11) 1 146 190 A1  
(51) E05F 15/20 (11) 1 146 191 A1
- (71) **DBS Beschichtung und Systeme Technik GmbH**  
(51) B05B 13/06 (11) 1 144 121 A1
- (71) **DCV, Inc.**  
(51) A61K 35/54 (11) 1 143 984 A1
- (71) **DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH**  
(51) G08G 1/01 (11) 1 146 495 A2
- (71) **DDI Corporation**  
(51) G02F 1/025 (11) 1 122 582 A3
- (71) **De Jager, Vernon**  
(51) F04D 7/04 (11) 1 144 869 A1
- (71) **DE LA RUE GIORI S.A.**  
(51) B41F 31/00 (11) 1 145 851 A1
- (73) **DE NORA ELETTRUDI S.P.A.**  
(51) C25B 11/00 (11) 0 996 771 B1
- (71) **De Pol, Cesare**  
(51) A45C 13/08 (11) 1 145 661 A2
- (71) **DEERE & COMPANY**  
(51) A01D 75/08 (11) 1 145 617 A1  
(51) B23K 31/02 (11) 0 963 807 A3  
(51) B60H 1/00 (11) 1 145 881 A2  
(51) B62D 33/06 (11) 1 145 939 A2  
(51) B65D 19/31 (11) 1 145 976 A2
- (71) **Defence, The Secretary of State for** →  
The Secretary of State for Defence
- (71) **Degussa AG**  
(51) A47L 15/50 (11) 1 145 681 A2  
(51) B41M 5/00 (11) 1 145 862 A1
- (71) **Degussa Dental GmbH & Co. KG**  
(51) C08G 77/442 (11) 1 146 066 A1
- (71;73) **Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, dmc2** →  
dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG
- (71) **Dehlsen Associates, Inc.**  
(51) F03B 13/10 (11) 1 144 864 A1
- (71) **DeLaval Holding AB**  
(51) A01J 5/017 (11) 1 143 788 A1
- (73) **DELCO ELECTRONICS CORPORATION**  
(51) H01Q 1/12 (11) 0 744 785 B1
- (73) **Delft Signaal Optronics B.V**  
(51) G02B 23/12 (11) 0 901 646 B1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**  
(51) B60G 17/08 (11) 0 783 985 B1  
(51) B60H 1/00 (11) 1 145 882 A2  
(11) 1 145 883 A2  
(11) 1 144 215 A1  
(51) B60J 5/04 (11) 1 144 215 A1  
(51) B60R 21/16 (11) 0 967 125 A3  
(51) F02M 61/18 (11) 1 035 322 A3  
(51) F02P 13/00 (11) 1 146 227 A1  
(51) F28F 1/12 (11) 0 826 942 B1  
(51) G02B 6/38 (11) 1 146 369 A2  
(51) H01R 13/629 (11) 1 146 602 A2
- (71) **"Demp Bek", Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju** →  
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Demp Bek"
- (71) **DEN NORSKE STATS OLJESELSKAP A.S.**  
(51) C09K 7/02 (11) 1 144 540 A1
- (73) **Den Norske Stats Oljeselskap A.S.**  
(51) B63B 22/02 (11) 0 833 769 B1
- (73) **Dengler Unternehmensberatung, Dipl.-Ing. Emil** →  
Dipl.-Ing. Emil Dengler Unternehmensberatung
- (71) **Denkosha, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Denkosha
- (71) **Denshin Denwa Kabushiki Kaisha, Kokusai** →  
Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha
- (73) **DENSO CORPORATION**  
(51) G05B 23/02 (11) 0 631 213 B1  
(51) G06K 7/10 (11) 0 720 113 B1  
(51) H02J 7/14 (11) 0 740 394 B1
- (71) **Denso Corporation**  
(51) F02M 47/02 (11) 1 146 222 A2  
(51) F28F 19/06 (11) 1 146 311 A1  
(51) G07B 15/00 (11) 1 146 482 A2  
(51) H01L 21/3063 (11) 1 119 032 A3  
(51) H02K 1/16 (11) 1 146 624 A2  
(51) H02K 19/36 (11) 1 146 626 A1
- (71) **Dental GmbH & Co. KG, Degussa** →  
Degussa Dental GmbH & Co. KG
- (71) **DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE &** →  
UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **Deotexis Inc.**  
(51) B42D 15/04 (11) 1 075 964 A3

- (73) **DePuy AcroMed, Inc.**  
(51) A61B 17/58 (11) 0 676 177 B1
- (71) **Derie, Pol Jan Lode**  
(51) B60P 1/46 (11) 1 145 901 A1
- (73) **DES JEUX, INTERNATIONALE →**  
INTERNATIONALE DES JEUX
- (71) **DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH**  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 145 575 A2
- (73) **DETROIT DIESEL CORPORATION**  
(51) B60K 41/08 (11) 0 837 788 B1
- (71) **Dettmann, Birgit**  
(51) F24J 2/46 (11) 1 144 920 A2
- (73) **DEUTSCH COMPANY, THE →**  
THE DEUTSCH COMPANY
- (71) **DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND**  
**FASERFORSCHUNG STUTTGART Stiftung des**  
**öffentlichen Rechts**  
(51) B32B 5/02 (11) 1 059 159 A3  
(11) 1 059 160 A3
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co.**  
**OHG**  
(51) F16L 5/04 (11) 1 144 896 A1
- (71) **Deutsche Telekom AG**  
(51) G01R 29/00 (11) 1 145 022 A2  
(51) H04L 9/20 (11) 1 145 481 A1
- (71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**  
(51) G11B 17/028 (11) 1 145 238 A1  
(51) G11B 27/10 (11) 0 875 893 A3
- (73) **Deutsche Voest-Alpine Industrieanlagenbau**  
**GmbH**  
(51) C21B 13/14 (11) 0 975 813 B1
- (71;73) **Deutsches Krebsforschungszentrum**  
**Stiftung des öffentlichen Rechts**  
(51) C12N 15/70 (11) 1 144 657 A2  
(51) C12Q 1/68 (11) 0 870 061 B1
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt**  
**e.V**  
(51) G01C 23/00 (11) 1 146 317 A1  
(51) H04L 27/26 (11) 1 085 714 A3
- (73) **DEXTER CORPORATION, THE →**  
THE DEXTER CORPORATION
- (71) **Développement (IRD), Institut de Recherche**  
**pour le →**  
Institut de Recherche pour le Développement (IRD)
- (71) **Dhollander, Jan Jozef Prudence**  
(51) B60P 1/46 (11) 1 145 901 A1
- (71) **DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI**  
**S.P.A., ISTITUTO DI RICERCA →**  
ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA  
MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (73) **DIAGNOSTICS CORPORATION, IN-LINE →**  
IN-LINE DIAGNOSTICS CORPORATION
- (71) **Diamond General Development Corporation**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 143 851 A1
- (73) **Diatex Co., Ltd.**  
(51) C09J 7/02 (11) 0 848 048 B1
- (71) **DIEBOLD, INCORPORATED**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 174 A2
- (73) **Diehl Stiftung & Co.**  
(51) F42B 10/64 (11) 0 814 315 B1
- (71) **Diehm, Roland**  
(51) G01K 5/12 (11) 1 139 082 A3
- (71) **DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK**  
**RIEGER & →**  
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U.  
CO.
- (73) **Dipl.-Ing. Emil Dengler Unternehmensberatung**  
(51) C22C 1/08 (11) 0 998 589 B1
- (73) **Dipl.Ing. Helmut Hemmerlein GmbH & CO. Bau**  
**KG.**  
(51) E02D 5/30 (11) 0 758 699 B1
- (73) **Director General, Agency of Industrial Science**  
**and Technology**  
(51) C01B 3/00 (11) 0 753 480 B1
- (71) **Diversa Corporation**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 679 A2
- (71) **DLW Aktiengesellschaft**  
(51) D06N 1/00 (11) 1 144 752 A2
- (71;73) **dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec**  
**AG**  
(51) B01J 23/22 (11) 1 145 762 A1  
(51) F01N 11/00 (11) 1 146 207 A2  
(51) H01H 1/02 (11) 0 736 885 B1
- (73) **Dmitriev, Alexandr Sergeevich**  
(51) G06K 9/00 (11) 0 713 190 B1
- (73) **DOITRAND FRERES S.A., Ets →**  
Ets DOITRAND FRERES S.A.
- (71) **Domas, Andrew A.**  
(51) A63B 53/04 (11) 1 144 055 A2
- (73) **Domino Corporation, The →**  
The Domino Corporation
- (71) **DONALDSON COMPANY, INC.**  
(51) B01D 46/00 (11) 1 144 079 A2
- (71) **Doomernik B.V.**  
(51) F25C 1/16 (11) 1 144 926 A1
- (73) **Doorne's Transmissie B.V., Van →**  
Van Doorne's Transmissie B.V.
- (71) **DORMA GmbH + Co. KG**  
(51) E05D 5/02 (11) 1 108 843 A3  
(11) 1 120 520 A3  
(51) G07C 9/00 (11) 0 940 775 A3
- (71) **Doroodian-Shoja, Siamak**  
(51) B26B 21/40 (11) 1 077 119 A3
- (71) **DOUBLE E COMPANY, INC.**  
(51) B65H 75/24 (11) 1 146 003 A2
- (71) **Douglas Autotech Corp.**  
(51) F16H 61/22 (11) 1 146 259 A2
- (73) **Dow AgroSciences LLC**  
(51) C07D 211/88 (11) 0 783 491 B1
- (73) **DOW BENELUX N.V.**  
(51) G05B 19/418 (11) 0 810 499 B1
- (71;73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE →**  
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71) **Dow Chemical Company, The →**  
The Dow Chemical Company
- (71;73) **DOW CORNING CORPORATION**  
(51) C04B 24/42 (11) 1 144 331 A1  
(51) C08G 77/50 (11) 0 679 677 B1  
(51) C08L 23/04 (11) 1 144 504 A1
- (51) C11D 3/39 (11) 1 004 659 A3
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**  
(51) C07F 7/08 (11) 1 146 048 A2  
(51) C08G 77/06 (11) 1 146 064 A2
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd.**  
(51) C08L 83/04 (11) 1 041 117 A3
- (71) **Dowd, Owen O.**  
(51) A61F 9/013 (11) 1 143 893 A1
- (71) **DOWELL SCHLUMBERGER, COMPAGNIE DES**  
**SERVICES →**  
COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL  
SCHLUMBERGER
- (71) **Dozzini, Andrea**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 256 A2
- (71) **Dr. Hahn GmbH & Co. KG**  
(51) E05D 5/02 (11) 1 146 188 A1  
(51) E05D 5/06 (11) 1 146 189 A1
- (71) **Dr. Ing. Geislinger & Co. Schwingungstechnik**  
**Gesellschaft m.b.H.**  
(51) F16D 3/12 (11) 0 943 827 A3
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**  
(51) B60G 21/055 (11) 1 145 880 A2  
(51) B62D 35/00 (11) 1 118 529 A3  
(51) F01L 1/047 (11) 1 144 810 A1
- (71) **Dr. Johns Products, Ltd.**  
(51) A61C 17/26 (11) 1 143 875 A2
- (71) **DR. MÜLLER AG, DRM, →**  
DRM, DR. MÜLLER AG
- (73) **DR. WEIGERT GMBH & CO.KG., CHEMISCHE**  
**FABRIK →**  
CHEMISCHE FABRIK DR. WEIGERT GMBH &  
CO.KG.
- (73) **Draka Deutschland GmbH & Co. KG**  
(51) H01B 7/00 (11) 0 859 375 B1
- (71) **Dräxlmaier GmbH, Lisa →**  
Lisa Dräxlmaier GmbH
- (71) **Dreier Technology AG**  
(51) G01B 21/04 (11) 1 146 314 A2
- (71) **Dresden GmbH, Arzneimittelwerk →**  
Arzneimittelwerk Dresden GmbH
- (71) **Dresden, Technische Universität →**  
Technische Universität Dresden
- (71) **Dresser Equipment Group, Inc.**  
(51) G01L 27/00 (11) 1 146 327 A2
- (71) **Drive Technologies, Harmonic →**  
Harmonic Drive Technologies
- (71) **DRM, DR. MÜLLER AG**  
(51) B01D 29/00 (11) 1 144 069 A2
- (73) **DRUG COMPANY, INC., BLOCK →**  
BLOCK DRUG COMPANY, INC.
- (71) **Dry Creek Nutrition, Inc.**  
(51) A23L 1/00 (11) 1 143 807 A2
- (71) **DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co**  
**KG**  
(51) C07D 223/22 (11) 1 146 042 A1
- (71) **DSM N.V.**  
(51) C08K 5/00 (11) 1 144 495 A1  
(51) C12P 19/42 (11) 1 144 670 A2

- (73) **du pont** →  
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I.** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED
- (71) **DU SOL, COMPAGNIE** →  
COMPAGNIE DU SOL
- (71) **DUBNER, Robert**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 526 A2
- (71) **Ducker Engineering Limited**  
(51) D06F 73/02 (11) 1 146 163 A2
- (71) **Duckett, Melvin J.**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 143 987 A1
- (71) **DuCoa L.P.**  
(51) A23K 1/00 (11) 1 143 805 A2
- (73) **DUKE UNIVERSITY**  
(51) C12N 15/49 (11) 0 406 557 B1
- (71) **Duke University**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 959 A2
- (71) **Duncan Research and Development Limited**  
(51) F01D 1/38 (11) 1 144 807 A1
- (71) **Dundee, University of** →  
University of Dundee
- (71;73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →  
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **DURACELL INC.**  
(51) H01M 2/34 (11) 0 907 974 B1  
(51) H01M 12/06 (11) 1 145 361 A1
- (71) **DURAND INTERNATIONAL**  
(51) A22B 5/00 (11) 1 135 987 A3  
(51) A22B 5/20 (11) 1 125 502 A3
- (71) **Dürr Dental GmbH & Co. KG**  
(51) G21K 4/00 (11) 1 145 251 A1
- (71) **Dürr Systems GmbH**  
(51) B62D 65/00 (11) 1 145 942 A2
- (71) **Dynamic Systems Engineering bv**  
(51) B65G 1/06 (11) 1 144 282 A1
- (71;73) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**  
(51) C09B 62/085 (11) 0 950 692 B1  
(51) C09B 67/28 (11) 0 906 372 B1  
(51) D06P 3/54 (11) 1 144 754 A1
- (71) **DZIEGLEWSKA, Hanna Eva**  
(51) C12N 9/00 (11) 1 144 599 A2
- (71) **E.C.S.- Engineering Carbide Systems**  
(51) B23B 31/20 (11) 1 145 789 A1
- (71) **E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH**  
(51) H05B 3/74 (11) 1 146 776 A2
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**  
(51) A01N 43/90 (11) 0 888 058 B1  
(51) B01J 23/26 (11) 1 118 384 A3  
(51) B01J 35/00 (11) 1 144 115 A2  
(51) B32B 17/00 (11) 0 630 321 B1  
(51) C07K 14/435 (11) 1 146 052 A2
- (51) C08G 69/28 (11) 1 144 482 A1  
(51) C08L 77/00 (11) 0 925 331 B1  
(51) C09C 1/36 (11) 1 042 408 B1  
(51) C09J 123/08 (11) 1 144 531 A2  
(51) C12N 1/00 (11) 1 144 589 A2  
(51) C12N 15/29 (11) 1 144 637 A2  
(51) C12N 15/54 (11) 1 144 649 A2  
(51) D06M 15/00 (11) 1 144 750 A2
- (71) **E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED**  
(51) C09D 5/44 (11) 1 144 520 A2
- (71;73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**  
(51) B05D 7/00 (11) 1 032 474 B1  
(51) C08G 69/44 (11) 1 144 483 A1
- (71) **E-Ink Corporation**  
(51) G02F 1/00 (11) 1 145 072 A2
- (71) **E.Piphany, Inc.**  
(51) G06K 9/00 (11) 1 145 184 A2
- (71) **EADS Airbus GmbH**  
(51) B64C 23/06 (11) 1 145 954 A1
- (71) **Eads Airbus SA**  
(51) B64C 1/24 (11) 1 145 952 A1
- (71;73) **EADS Deutschland GmbH**  
(51) B64C 1/00 (11) 1 144 248 A2  
(51) H01Q 1/42 (11) 0 557 612 B1
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**  
(51) C07D 307/12 (11) 1 144 400 A1  
(51) C08F 2/06 (11) 1 144 460 A1  
(51) C08K 3/34 (11) 1 144 494 A1  
(51) C08K 9/04 (11) 1 144 500 A1  
(51) C08L 67/00 (11) 1 144 509 A2  
(51) G05B 19/42 (11) 0 866 997 B1
- (73) **eastman kodak** →  
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 144 191 A1  
(51) B41J 25/34 (11) 1 145 860 A1  
(51) B41M 5/38 (11) 0 845 368 B1  
(11) 0 845 369 B1  
(51) B41M 7/00 (11) 0 845 371 B1  
(51) B41N 1/00 (11) 1 144 199 A2  
(51) C03B 11/08 (11) 1 069 082 A3  
(51) G03B 17/24 (11) 1 145 076 A1  
(51) G03B 17/30 (11) 0 695 967 B1  
(51) G03C 1/005 (11) 0 720 046 B1  
(51) G03C 1/06 (11) 0 758 761 B1  
(51) G03C 1/76 (11) 0 829 757 B1  
(11) 1 146 388 A1  
(11) 1 146 389 A1  
(51) G03C 1/775 (11) 1 146 390 A2  
(51) G03C 1/85 (11) 1 146 391 A2  
(51) G03C 3/00 (11) 0 723 191 B1  
(51) G03C 7/30 (11) 1 145 077 A1  
(51) G03C 7/34 (11) 1 145 078 A1  
(51) G03C 7/392 (11) 0 843 212 B1  
(51) G03D 13/00 (11) 0 694 816 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 457 A2  
(51) G06T 5/20 (11) 0 585 759 B1  
(51) H01L 27/148 (11) 0 723 299 B1  
(51) H04N 1/52 (11) 0 725 533 B1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 146 727 A2  
(51) H05B 41/32 (11) 0 716 801 B1
- (73) **Easy-Braid Company**  
(51) B23K 1/018 (11) 0 878 262 B1
- (73) **Eaton Aeroquip Inc.**  
(51) F16L 37/28 (11) 0 742 878 B1
- (71;73) **EATON CORPORATION**  
(51) F16D 23/06 (11) 0 758 723 B1  
(51) F16H 63/44 (11) 1 146 260 A2  
(51) G05D 16/02 (11) 0 877 310 B1
- (73) **EATON-WILLIAMS GROUP LIMITED**  
(51) F24F 6/18 (11) 0 823 597 B1
- (71) **Eatoni Ergonmics, Inc**  
(51) H03K 17/94 (11) 1 145 434 A1
- (71) **EBAC LIMITED**  
(51) B67D 1/00 (11) 1 118 582 A3
- (71) **EBARA CORPORATION**  
(51) C22F 1/10 (11) 1 146 133 A1
- (71) **Eberspächer GmbH & Co., J.** →  
J. Eberspächer GmbH & Co.
- (71) **EBINGER, FIRMA ING. KLAUS** →  
FIRMA ING. KLAUS EBINGER
- (71) **ECI Telecom Ltd.**  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 145 582 A1
- (73) **ECOLAB, INC.**  
(51) C11D 17/00 (11) 0 919 612 B1
- (71) **Ecix Corporation**  
(51) G11B 15/18 (11) 1 145 235 A2
- (71) **Edimedia Edizioni S.r.l. unipersonale**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 168 A2
- (73) **Edscha LKW-Schiebeverdecke GmbH**  
(51) B60J 7/06 (11) 0 825 047 B1
- (71) **EDWARD MENDELL CO., INC.**  
(51) A61K 9/20 (11) 1 145 712 A1
- (71;73) **Edwards Lifesciences Corporation**  
(51) A61F 2/24 (11) 1 143 882 A2  
(51) A61M 25/00 (11) 0 956 072 B1
- (73) **eff-eff Alarm GmbH**  
(51) E05B 47/00 (11) 0 790 373 B1
- (73) **EG&G SEALOL, INC.**  
(51) F16J 15/34 (11) 0 745 793 B1
- (71) **Egbert, Mark A.**  
(51) F25B 39/02 (11) 1 144 921 A1
- (73) **EHINGEN GmbH, LIEBHERR-WERK** →  
LIEBHERR-WERK EHINGEN GmbH
- (71;73) **ei du pont** →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt EMPA**  
(51) C23C 16/00 (11) 1 144 715 A2
- (71) **EISENBACH, ROTOX GmbH B.** →  
ROTOX GmbH B. EISENBACH
- (71) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**  
(51) F23G 7/06 (11) 1 144 914 A1
- (71) **EISENMANN-Stiftung, EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**  
(51) F16G 11/10 (11) 1 136 723 A3
- (71) **Eklund, Klas-Håkan**  
(51) H02M 1/088 (11) 1 145 412 A1

- (71) **Elam-Electroluminescent Industries Ltd.**  
(51) H05B 33/02 (11) 1 146 778 A2
- (71) **ELAN CORPORATION, Plc**  
(51) A61K 31/135 (11) 1 143 963 A1
- (71) **Elan Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07C 233/63 (11) 1 144 364 A2  
(51) C07D 233/66 (11) 1 144 384 A1  
(51) C07D 239/42 (11) 1 144 388 A1  
(51) C07K 5/00 (11) 1 144 435 A2
- (71) **Elastomer Systems, L.P., Advanced** →  
Advanced Elastomer Systems, L.P.
- (73) **ELECTRIC FUEL (E.F.L.) LIMITED**  
(51) H01M 12/06 (11) 0 952 622 B1
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →  
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →  
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Electric Information Technology Centre Europe B.V., Mitsubishi** →  
Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.
- (71) **ELECTRIC MACHINERY CO. LTD, SHIN-KOBE** →  
SHIN-KOBE ELECTRIC MACHINERY CO. LTD
- (71) **Electrical Ind. Co., Matsushita** →  
Matsushita Electrical Ind. Co.
- (71) **Electrical System, Inc., Valeo** →  
Valeo Electrical System, Inc.
- (71) **ELECTRICITE DE FRANCE**  
(51) F27D 1/12 (11) 1 144 931 A1
- (71) **Electrics Co., Ltd., Yamaichi** →  
Yamaichi Electrics Co., Ltd.
- (71) **Electro-Mag International Inc.**  
(51) H02H 1/00 (11) 1 145 400 A2
- (71;73) **ELECTROLUX, AKTIEBOLAGET** →  
AKTIEBOLAGET ELECTROLUX
- (71;73) **Electrolux Zanussi S.p.A.**  
(51) A47B 77/08 (11) 1 145 667 A1  
(51) D06F 37/20 (11) 0 896 083 B1  
(11) 1 146 160 A2
- (71) **Electron Optics B.V., Philips** →  
Philips Electron Optics B.V.
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →  
Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **Electronics Development GmbH & Co KG, SICED** →  
SICED Electronics Development GmbH & Co KG
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**  
(51) G06K 15/00 (11) 1 145 188 A1  
(51) H04N 1/41 (11) 1 145 540 A1  
(51) H04N 1/60 (11) 1 145 542 A1
- (71) **Electronics France SAS, Tyco** →  
Tyco Electronics France SAS
- (71) **Electronics Inc., Sony** →  
Sony Electronics Inc.
- (71) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →  
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH
- (71) **Elektrotechnik GmbH & Co., J. Bayer Feinwerk-und** →  
J. Bayer Feinwerk-und Elektrotechnik GmbH & Co.
- (73) **Elettrodomestici S.p.A., Merloni** →  
Merloni Elettrodomestici S.p.A.
- (71) **ELF ATOCHEM S.A.**  
(51) C09D 5/16 (11) 1 144 519 A1
- (71) **Elf Atochem S.A.**  
(51) C07C 213/08 (11) 1 144 356 A1  
(11) 1 144 357 A1
- (71) **Elf Exploration Production**  
(51) E21B 21/08 (11) 1 144 800 A1
- (71) **Elf Exploraton Production**  
(51) E21B 47/10 (11) 1 144 804 A1
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**  
(51) A61K 31/19 (11) 0 776 201 B1  
(51) A61K 31/42 (11) 0 579 507 B1  
(51) A61K 31/445 (11) 0 659 413 B1  
(51) A61K 31/55 (11) 0 733 367 B1  
(51) C01B 21/16 (11) 1 144 305 A1  
(51) C07D 405/04 (11) 1 146 045 A1
- (71) **ELK CORPORATION OF DALLAS**  
(51) E04D 1/26 (11) 1 144 772 A1
- (71) **Elkem ASA**  
(51) C21C 5/52 (11) 1 144 697 A1
- (71) **Elmiva S.a.s. di Walter Mantegazza & C.**  
(51) B42D 15/00 (11) 1 145 866 A1
- (71) **Erling Klinger AG**  
(51) F16J 15/08 (11) 1 146 261 A2
- (71) **(EMBL), EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE** →  
EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL)
- (71) **EMC CORPORATION**  
(51) G06F 11/36 (11) 1 145 125 A1
- (71) **EMORY UNIVERSITY**  
(51) A61K 31/513 (11) 1 143 976 A2
- (71) **Emory University**  
(51) C12N 5/06 (11) 1 144 594 A1
- (73) **EMS Technologies, Inc.**  
(51) H01Q 13/10 (11) 1 012 909 B1
- (71) **EMT & Associates, Inc.**  
(51) G01N 15/00 (11) 1 144 979 A2
- (73) **EMTEC Magnetics GmbH**  
(51) B29C 47/00 (11) 0 867 267 B1
- (71) **Encass S.R.L.**  
(51) G01L 1/00 (11) 1 144 970 A2
- (71) **Encirq Corporation**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 126 392 A3
- (73) **Endress + Hauser Flowtec AG**  
(51) B23K 35/30 (11) 0 891 837 B1
- (71) **Energy Center, Petroleum** →  
Petroleum Energy Center
- (71) **ENERGY RESOURCES, INC., AER** →  
AER ENERGY RESOURCES, INC.
- (73) **Engineering B.V., Beele** →  
Beele Engineering B.V.
- (71) **Engineering bv, Dynamic Systems** →  
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **Engineering Carbide Systems, E.C.S.** →  
E.C.S.- Engineering Carbide Systems
- (71) **Engineering GmbH, aerodyn** →  
aerodyn Engineering GmbH
- (71) **Engineering GmbH, Hertwich** →  
Hertwich Engineering GmbH
- (73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF** →  
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (71) **Eni Technologies, Inc.**  
(51) H02M 1/00 (11) 1 145 411 A2
- (71) **Enitechnologie S.p.A.**  
(51) H01M 8/12 (11) 1 146 583 A1
- (71) **Enologica Vason S.r.l.**  
(51) C12H 1/06 (11) 1 146 115 A1
- (71) **Enschéde/Sdu B.V.**  
(51) B42D 15/00 (11) 1 144 201 A1
- (71) **Enterprise Ireland (Trading as Bioresearch Ireland)**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 145 001 A2
- (71) **Enterprise Ireland (trading as Bioresearch Ireland)**  
(51) A61K 35/74 (11) 1 143 985 A2
- (71) **ENVIRONMENT RESEARCH COUNCIL, NATURAL** →  
NATURAL ENVIRONMENT RESEARCH COUNCIL
- (71) **Envotec Pty. Ltd.**  
(51) B65D 27/00 (11) 1 145 979 A1
- (71) **Enwicklungsgesellschaft mbH, Schöck** →  
Schöck Enwicklungsgesellschaft mbH
- (73) **ENZON, INC.**  
(51) C07K 16/30 (11) 0 617 706 B1
- (71) **Epoch Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07H 21/00 (11) 1 144 429 A2
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →  
SEIKO EPSON CORPORATION
- (73) **Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.**  
(51) B23K 1/08 (11) 0 812 644 B1
- (71) **Ersblöh Aktiengesellschaft**  
(51) F16B 5/12 (11) 1 146 235 A2
- (73) **Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG**  
(51) B01D 25/12 (11) 0 852 962 B1
- (73) **ERICSSON AUSTRIA AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) H04M 3/22 (11) 0 913 046 B1
- (71;73) **ERICSSON INC.**  
(51) H03D 7/16 (11) 0 998 783 B1  
(51) H04B 1/00 (11) 1 145 447 A2  
(51) H04L 1/00 (11) 1 145 474 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 087 631 A3
- (71) **Ericsson Inc.**  
(51) H01L 23/66 (11) 1 145 314 A1  
(51) H04B 1/40 (11) 1 145 452 A1  
(51) H04L 25/03 (11) 1 145 513 A2  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 145 574 A2
- (71) **Ericsson, Inc.**  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 145 588 A2



- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET L M** →  
TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)
- (71;73) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Erven, Roger Joyce**  
(51) B01D 50/00 (11) 1 144 085 A1
- (71) **Esatec Etudes Services Automatismes Techniques**  
(51) B65H 3/00 (11) 1 144 290 A2
- (71) **ESCO GmbH, Firma Allwetterdach** →  
Firma Allwetterdach ESCO GmbH
- (73) **Esha Holding B.V.**  
(51) E01C 7/35 (11) 0 795 059 B1
- (73) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**  
(51) G02C 7/02 (11) 0 738 911 B1
- (71) **ESSWEIN S.A.**  
(51) A47L 15/48 (11) 1 145 680 A1
- (71) **ESTEE LAUDER INC.**  
(51) A47F 7/28 (11) 1 145 672 A1
- (71) **ETABLISSEMENTS GUY COTTEN**  
(51) A41D 13/012 (11) 1 145 656 A1
- (71) **Etablissements Tordo-Belgrano (Société Anonyme)**  
(51) E06B 7/086 (11) 1 146 195 A1
- (71) **Etec Systems, Inc.**  
(51) H01J 37/00 (11) 1 145 272 A2
- (71) **Ethicon, Inc.**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 145 693 A2
- (71) **ETIS AG**  
(51) E04B 1/82 (11) 1 144 768 A1
- (71) **Etrema Products, Inc.**  
(51) H01F 1/053 (11) 1 145 258 A1
- (73) **Ets DOITRAND FRERES S.A.**  
(51) E05D 13/00 (11) 0 754 830 B1
- (71) **Eureka Immobiliare S.r.l.**  
(51) F16L 9/06 (11) 1 146 272 A1
- (71) **Euro-Celtique S.A.**  
(51) A61K 9/54 (11) 1 143 937 A2
- (71) **EUROPÄISCHES LABORATORIUM FÜR MOLEKULARBIOLOGIE (EMBL)**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 627 A2  
(51) G01N 23/22 (11) 1 144 988 A2  
(51) G01N 33/543 (11) 1 145 009 A2
- (71) **Europe GmbH, White Cap** →  
White Cap Europe GmbH
- (71) **European Aesthetics GmbH**  
(51) A61M 5/44 (11) 1 145 727 A1
- (71) **EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 146 480 A1
- (71) **Euroscreen S.A.**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 145 002 A2
- (71) **Evans, Jonathan Leslie**  
(51) B21D 53/74 (11) 1 144 140 A1
- (71) **Eveready Battery Company, Inc.**  
(51) H01M 2/00 (11) 1 145 342 A2
- (51) H01M 2/08 (11) 1 145 344 A1
- (73) **Evin, Michel**  
(51) A01B 13/08 (11) 0 874 541 B1
- (71) **Evotec BioSystems AG**  
(51) B65D 5/32 (11) 1 145 973 A1  
(51) G01N 33/483 (11) 1 144 999 A1
- (71) **Evotec BioSystems GmbH**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 145 066 A2
- (71) **Excelentec Holding AB**  
(51) D21C 11/08 (11) 1 144 757 A1
- (73) **EXPLOSIFS, SOCIETE NATIONALE DES POUDRES ET** →  
SOCIETE NATIONALE DES POUDRES ET EXPLOSIFS
- (71) **Extract Technology Limited**  
(51) F24F 3/16 (11) 1 146 293 A2
- (71) **Extraction Systems, Inc.**  
(51) G01N 33/00 (11) 1 144 995 A1
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**  
(51) C07C 29/16 (11) 1 144 351 A1  
(51) C08F 10/00 (11) 0 766 702 B1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**  
(51) C08G 67/02 (11) 1 144 480 A1  
(51) C10G 65/00 (11) 1 144 551 A2  
(11) 1 144 552 A2
- (71) **Exxonmobil Upstream Research Company**  
(51) C21D 8/00 (11) 1 144 698 A1  
(51) F17C 1/00 (11) 1 144 904 A2  
(51) F17C 7/02 (11) 1 144 905 A1  
(51) F25J 1/00 (11) 1 144 928 A2
- (71) **F.C.I. - Framatome Connectors International**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 146 372 A2  
(51) H01R 12/20 (11) 1 146 595 A1
- (71) **f.hoffmann** →  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
(51) C07C 231/00 (11) 1 146 036 A2
- (73) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
(51) G01N 33/72 (11) 0 818 682 B1
- (71) **F & P Sortiertechnik GmbH**  
(51) B01F 5/00 (11) 1 144 101 A1
- (71) **Faber S.p.A.**  
(51) B01D 45/00 (11) 1 144 077 A2
- (71) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →  
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (73) **FABRIK DR. WEIGERT GMBH & CO.KG., CHEMISCHE** →  
CHEMISCHE FABRIK DR. WEIGERT GMBH & CO.KG.
- (71) **Fabrisolar AG**  
(51) F24J 2/46 (11) 1 146 297 A1
- (73) **FACOM**  
(51) B25B 13/46 (11) 0 833 722 B1
- (71) **FAGOR, S.Coop**  
(51) D06F 73/02 (11) 1 146 162 A2
- (73) **FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH, ORIS** →  
ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH
- (71;73) **FAIST Automotive GmbH & Co. KG**  
(51) B60R 13/08 (11) 1 060 094 B1  
(51) E04B 1/86 (11) 1 146 178 A2
- (71) **Falcon S.R.L.**  
(51) A01K 39/012 (11) 1 145 631 A1
- (71) **Fallini, Andrea**  
(51) B29C 45/26 (11) 1 145 818 A2
- (71) **Fallini, Roberto**  
(51) B29C 45/26 (11) 1 145 818 A2
- (71) **Family Kabushiki Kaisha**  
(51) A61H 7/00 (11) 1 145 700 A1
- (73) **FANUC LTD.**  
(51) B25J 19/00 (11) 0 674 978 B2
- (71) **FAPA S.p.A.**  
(51) B60R 9/12 (11) 0 992 399 A3
- (71) **Fargo Electronics, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 164 A2
- (71) **Fariwar Umwelttechnik GbR**  
(51) C02F 1/28 (11) 1 146 016 A1
- (71) **Fastems Oy**  
(51) B08B 3/02 (11) 1 145 774 A2
- (71) **FDT FlachdachTechnologie GmbH & Co. KG**  
(51) E04D 13/14 (11) 1 146 181 A1
- (71) **Federal De Reseaux Alcatel, Alcatel Networks Corporation Societe Par Actions De Regime** →  
Alcatel Networks Corporation Societe Par Actions De Regime Federal De Reseaux Alcatel
- (71) **Feinwerk-und Elektrotechnik GmbH & Co., J. Bayer** →  
J. Bayer Feinwerk-und Elektrotechnik GmbH & Co.
- (71) **Feldbinder & Beckmann Fahrzeugbau GmbH & Co. KG**  
(51) B23H 9/00 (11) 1 145 792 A2
- (71) **FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH**  
(51) B25G 1/00 (11) 1 144 165 A2
- (71) **Felten & Guillaume KG**  
(51) H01H 71/00 (11) 1 146 534 A1
- (71;73) **Ferag AG**  
(51) B65H 3/18 (11) 0 975 539 B1  
(51) B65H 29/02 (11) 1 146 000 A2
- (71) **FERRARI S.p.A.**  
(51) F16F 15/00 (11) 1 146 248 A1
- (71) **Festo Ag & Co.**  
(51) B01D 46/42 (11) 1 144 082 A1  
(51) G08C 23/00 (11) 1 145 208 A2
- (71) **FEV Motorentechnik GmbH**  
(51) F01L 9/04 (11) 1 146 205 A2  
(51) F02B 27/02 (11) 1 144 820 A1
- (71;73) **FIAT AUTO S.p.A.**  
(51) B60R 13/08 (11) 1 059 206 A3  
(51) F16B 21/08 (11) 0 844 404 B1
- (73) **Fibers GmbH, Acordis Industrial** →  
Acordis Industrial Fibers GmbH
- (71) **Fibervisions Incorporated**  
(51) D04H 1/00 (11) 1 144 741 A2
- (71) **Fidotti, Giampiero**  
(51) A01G 27/00 (11) 1 145 623 A1

- (71) **Fifth Generation Computer Corporation**  
(51) G06F 13/00 (11) 1 145 129 A1
- (71) **Fildan Accessories Corporation**  
(51) A44B 17/00 (11) 1 145 659 A2
- (71) **FILMS, INC., VIRATEC THIN →**  
VIRATEC THIN FILMS, INC.
- (73) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH**  
(51) B01D 46/24 (11) 0 695 572 B1
- (71) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH**  
(51) B01D 46/00 (11) 1 144 078 A2  
(51) B01D 46/52 (11) 1 144 083 A1
- (73) **FINA TECHNOLOGY, INC.**  
(51) C08F 4/649 (11) 0 676 419 B1  
(51) C08F 10/00 (11) 0 607 771 B1  
(11) 0 747 401 B1
- (71) **Findley Inc, Ato →**  
Ato Findley Inc
- (71) **Finecell Co. Ltd.**  
(51) H01M 10/36 (11) 1 145 354 A1
- (73) **FINVETRO S.P.A.**  
(51) E06B 3/677 (11) 0 801 203 B1
- (71) **Firma Allwetterdach ESCO GmbH**  
(51) E04B 7/16 (11) 1 127 992 A3
- (71;73) **Firma Carl Freudenberg**  
(51) B62D 33/067 (11) 1 145 940 A2  
(51) B62D 33/07 (11) 1 145 941 A2  
(51) D04H 11/00 (11) 0 925 399 B1  
(51) F16F 13/14 (11) 0 811 785 B1  
(51) F16H 55/36 (11) 1 146 255 A2  
(51) F16J 15/38 (11) 0 809 053 B1
- (71) **Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun**  
(51) G09F 19/12 (11) 1 146 500 A2
- (71) **FIRMA ING. KLAUS EBINGER**  
(51) G01V 3/10 (11) 0 922 969 A3
- (71) **Firma Theodor Klaas GmbH & Co. KG**  
(51) E04G 21/16 (11) 1 146 183 A1
- (71;73) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur →**  
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **FISCHER IMAGING CORPORATION**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 143 845 A1
- (71) **Fischer, Josef**  
(51) B62K 5/04 (11) 1 145 945 A2
- (71;73) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**  
(51) E04B 9/06 (11) 1 120 508 A3  
(51) H02G 3/30 (11) 1 040 544 B1
- (73) **Fisher-Rosemount Systems, Inc.**  
(51) G05B 19/042 (11) 0 879 444 B1
- (71) **Fishman Transducers, Inc.**  
(51) G10H 1/12 (11) 1 145 219 A1
- (71) **FlachdachTechnologie GmbH & Co. KG, FDT →**  
FDT FlachdachTechnologie GmbH & Co. KG
- (73) **FLAMEL TECHNOLOGIES**  
(51) A61K 9/16 (11) 0 888 110 B1
- (71) **Flaum, Johann**  
(51) A61F 2/28 (11) 0 903 124 A3
- (71) **Fläkt Aktiebolag, Abb →**  
Abb Fläkt Aktiebolag
- (71) **Flecher, Ren, Le →**  
Le Flecher, Ren
- (71) **Fleischhacker, Peter**  
(51) E04B 2/86 (11) 1 002 911 A3
- (71) **Fleischwaren GmbH, Oldenburger →**  
Oldenburger Fleischwaren GmbH
- (71) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **FLORIDA STATE UNIVERSITY**  
(51) C07D 305/14 (11) 1 146 043 A1
- (71) **FLOW INTERNATIONAL CORPORATION**  
(51) A23L 3/00 (11) 1 143 813 A2
- (73) **Flowtec AG, Endress + Hauser →**  
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71) **Fluid Research Corporation**  
(51) B67D 5/52 (11) 1 144 299 A1
- (73) **FLUKE CORPORATION**  
(51) G01R 27/06 (11) 0 623 827 B1
- (71) **Flying Null Limited**  
(51) G01V 3/08 (11) 1 145 048 A1
- (73) **FMC Biopolymer AS**  
(51) C08L 5/04 (11) 0 920 474 B1
- (71) **FMC CORPORATION**  
(51) F16C 17/00 (11) 1 144 879 A2
- (71;73) **Focke & Co. (GmbH & Co.)**  
(51) B65B 51/14 (11) 1 112 937 A3  
(51) B65B 57/20 (11) 0 703 148 B2
- (71) **Folders Galore Limited**  
(51) B42F 21/00 (11) 1 075 965 A3
- (71) **Fontanella Roig, Francisco**  
(51) A63H 3/16 (11) 1 145 750 A2
- (71) **FOOD EQUIPMENT TECHNOLOGIES COMPANY, INC.**  
(51) B01D 29/085 (11) 1 144 070 A1
- (73) **FORD FRANCE S.A.**  
(51) B01D 53/94 (11) 0 764 460 B1  
(51) F16D 65/12 (11) 0 701 072 B1  
(51) G05F 3/24 (11) 0 741 350 B1
- (73) **Ford France S.A. →**  
FORD FRANCE S.A.
- (73) **Ford Global Technologies, Inc.**  
(51) F02B 37/24 (11) 1 024 264 B1  
(51) F16H 61/18 (11) 0 955 488 B1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**  
(51) F02D 41/14 (11) 1 146 216 A2
- (71) **FORD MOTOR COMPANY**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 462 A1  
(11) 1 146 465 A2
- (73) **Ford Motor Company**  
(51) B60R 21/32 (11) 0 877 684 B1
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**  
(51) B01D 53/94 (11) 0 764 460 B1  
(51) F16D 65/12 (11) 0 701 072 B1  
(51) G05F 3/24 (11) 0 741 350 B1
- (73) **ford werke →**  
Ford-Werke Aktiengesellschaft
- (73) **ford werke A.G. →**  
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B01D 53/94 (11) 0 764 460 B1  
(51) G05F 3/24 (11) 0 741 350 B1
- (73) **Ford-Werke Aktiengesellschaft**  
(51) F16D 65/12 (11) 0 701 072 B1
- (73) **FOREST UNIVERSITY, WAKE →**  
WAKE FOREST UNIVERSITY
- (71) **FORMFACTOR, INC.**  
(51) H05K 13/00 (11) 1 145 612 A2
- (71;73) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**  
(51) H01M 8/00 (11) 1 012 896 B1  
(11) 1 145 350 A2
- (71;73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**  
(51) B01J 13/02 (11) 1 073 514 B1  
(51) H01J 27/04 (11) 1 145 269 A2
- (71) **Fourie, Louise**  
(51) H04M 1/00 (11) 1 145 533 A2
- (73) **FOXBORO COMPANY, THE →**  
THE FOXBORO COMPANY
- (71) **Framatome ANP**  
(51) G21C 17/00 (11) 1 146 521 A1
- (71) **Framatome ANP GmbH**  
(51) B65D 88/12 (11) 1 145 990 A2
- (71;73) **FRAMATOME CONNECTORS INTERNATIONAL**  
(51) H01R 13/115 (11) 0 812 036 B1  
(51) H01R 43/042 (11) 1 094 571 A3
- (71) **Framatome Connectors International, F.C.I. →**  
F.C.I. - Framatome Connectors International
- (73) **FRANCAIS DU PETROLE, INSTITUT →**  
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **France SAS, Tyco Electronics →**  
Tyco Electronics France SAS
- (71;73) **FRANCE TELECOM**  
(51) G01R 27/28 (11) 0 633 477 B1  
(51) G07B 15/02 (11) 1 146 483 A1  
(51) H04L 1/00 (11) 1 145 472 A2  
(11) 1 145 473 A2  
(51) H04L 9/32 (11) 1 145 482 A2  
(11) 1 145 483 A1  
(51) H04N 7/14 (11) 0 675 651 B1
- (71) **FRANCE TELECOM SA**  
(51) H04B 1/16 (11) 1 145 450 A1  
(51) H04Q 11/04 (11) 1 145 590 A2
- (71;73) **FrancoTyp-Postalia Aktiengesellschaft & Co.**  
(51) B65H 45/12 (11) 0 795 507 B1  
(51) G07B 17/00 (11) 1 146 484 A1
- (73) **Franke GmbH & Co. KG**  
(51) E04H 12/22 (11) 0 913 542 B1
- (73) **FRANKLIN ELECTRIC Co., Inc.**  
(51) H02K 15/00 (11) 0 886 908 B1
- (71) **Franz Hiltner GmbH & Co., Resorba Chirurgisches Nahtmaterial →**  
Resorba Chirurgisches Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co.
- (71) **Franz Miederhoff oHG**  
(51) B60J 7/10 (11) 1 043 183 A3

- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) C09D 4/00 (11) 1 036 827 A3
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**  
(51) B01D 53/22 (11) 1 144 089 A1  
(51) B22F 1/00 (11) 1 144 146 A2  
(51) B29C 44/34 (11) 1 072 375 A3  
(51) C07F 7/08 (11) 0 779 890 B1  
(51) C23C 16/50 (11) 0 887 438 B1  
(51) G01L 9/00 (11) 1 144 973 A1  
(51) G01L 13/02 (11) 1 144 977 A1  
(51) G02B 7/182 (11) 0 698 800 B1  
(51) G05B 19/418 (11) 1 145 088 A1  
(51) H01J 37/32 (11) 0 880 795 B1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 284 A2
- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) B01D 39/20 (11) 1 144 076 A1  
(51) C02F 1/32 (11) 1 144 313 A1  
(51) C08K 3/22 (11) 1 146 072 A1  
(51) C23C 14/35 (11) 1 144 714 A1  
(51) C23C 16/26 (11) 1 144 719 A2  
(51) E04B 1/82 (11) 1 144 769 A1  
(51) G01L 9/12 (11) 1 144 976 A1  
(51) G10L 19/00 (11) 1 145 227 A1  
(51) H01L 21/66 (11) 1 145 303 A1
- (71) **Free-Flow Packaging International, Inc.**  
(51) B31B 1/00 (11) 1 144 182 A1
- (73) **Freedman, George**  
(51) G06F 1/00 (11) 0 985 171 B1
- (71) **French Oilfield Services Limited**  
(51) E21B 34/10 (11) 1 144 803 A2
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**  
(51) F16D 55/00 (11) 1 146 245 A2
- (71) **Frenotech Establishment**  
(51) B23Q 1/25 (11) 1 144 153 A2
- (73) **Fresenius AG**  
(51) A61K 31/785 (11) 0 819 434 B1  
(51) A61M 5/142 (11) 0 742 025 B1
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**  
(51) A61M 1/36 (11) 1 144 024 A2
- (71;73) **Freudenberg, Firma Carl →  
Firma Carl Freudenberg**
- (71) **FREYSSINET INTERNATIONAL STUP**  
(51) E01D 19/16 (11) 1 144 760 A1
- (71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**  
(51) F16K 31/60 (11) 0 961 063 A3
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft,  
ZF →  
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
- (71) **Friess, Matthias**  
(51) A23N 7/00 (11) 1 145 654 A2
- (71) **FRIGOSCANDIA EQUIPMENT AKTIEBOLAG**  
(51) A23L 3/00 (11) 1 143 814 A1
- (71) **Fritschi AG - Swiss Bindings**  
(51) A63C 9/08 (11) 1 144 056 A1
- (71) **Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
(51) B65D 1/22 (11) 1 145 969 A1
- (71) **Friwo Gerätebau GmbH**  
(51) H02M 3/28 (11) 1 146 630 A2
- (71) **Friz Biochem GmbH**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 685 A2
- (71) **FRIZ MASCHINENBAU GmbH**  
(51) B30B 15/00 (11) 1 145 838 A2
- (71) **Frizzo, Scolastica**  
(51) B62D 33/02 (11) 1 145 938 A1
- (71) **FRONIUS Schweißmaschinen Produktion GmbH & Co. KG**  
(51) B23K 9/10 (11) 1 144 151 A1
- (71) **FTU GmbH Forschung und technische Entwicklung im Umweltschutz**  
(51) B01D 53/44 (11) 1 144 091 A1
- (71) **Fuentes Rosbery, José**  
(51) A61L 9/00 (11) 1 145 723 A2
- (73) **Fuji Chemicals Industrial Co., Ltd.**  
(51) G03F 7/04 (11) 0 909 992 B1
- (71;73) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**  
(51) H01H 50/00 (11) 0 817 230 B1  
(51) H01L 25/07 (11) 1 009 030 A3
- (71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) F02B 63/04 (11) 1 146 211 A2  
(11) 1 146 212 A2  
(11) 1 146 213 A2  
(51) G01B 11/27 (11) 1 087 236 A3  
(51) G05D 1/02 (11) 0 971 276 B1
- (73) **fuji koki corporation →  
Fujikoki Corporation**
- (71) **Fuji Machine Mfg. Co., Ltd.**  
(51) H05K 13/04 (11) 1 041 870 A3
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**  
(51) B41C 1/10 (11) 1 145 848 A2  
(51) G03C 11/02 (11) 0 692 738 B1  
(51) G03F 7/016 (11) 0 671 660 B1  
(51) H01G 9/20 (11) 0 924 724 A3
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**  
(51) G01T 1/26 (11) 1 146 352 A2  
(51) G06T 5/20 (11) 1 146 479 A2  
(51) G11B 23/087 (11) 1 146 519 A2  
(51) G11B 23/107 (11) 1 146 520 A2
- (71) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**  
(51) H04N 5/232 (11) 1 146 734 A1
- (73) **FUJI XEROX CO., LTD.**  
(51) H04N 7/26 (11) 0 701 377 B1
- (71) **Fujifilm Electronic Imaging Limited**  
(51) H04N 1/40 (11) 1 146 724 A1
- (73) **FUJIKIN INCORPORATED**  
(51) G05D 7/00 (11) 0 749 058 B1
- (73) **Fujikoki Corporation**  
(51) G01L 9/04 (11) 0 831 315 B1
- (71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) A61K 38/13 (11) 1 143 993 A1
- (71) **Fujitsu AMD Semiconductor Limited**  
(51) H01L 21/8239 (11) 1 145 308 A1
- (71) **Fujitsu General Limited**  
(51) G02F 1/13 (11) 1 146 383 A1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**  
(51) H01J 17/49 (11) 1 146 538 A2
- (73) **FUJITSU ISOTEC LIMITED**  
(51) B41J 11/48 (11) 0 771 666 B1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**  
(51) B41J 11/48 (11) 0 771 666 B1  
(51) G06F 9/38 (11) 1 089 168 A3  
(51) G06F 13/40 (11) 0 635 791 B1  
(51) G06F 17/50 (11) 0 440 553 B1  
(51) G07F 19/00 (11) 1 146 491 A2  
(51) G11B 5/39 (11) 0 762 389 B1  
(51) G11B 20/10 (11) 1 146 514 A1  
(51) G11C 8/00 (11) 0 640 980 B1  
(51) G11C 16/06 (11) 0 944 907 B1  
(51) H01L 21/8239 (11) 1 145 308 A1  
(51) H01L 23/532 (11) 1 146 558 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 146 697 A2  
(51) H04M 3/30 (11) 1 146 717 A1
- (73) **FUJITSU VLSI LIMITED**  
(51) G06F 13/40 (11) 0 635 791 B1
- (73) **FUKUHARA WORKS, LTD, PRECISION →  
PRECISION FUKUHARA WORKS, LTD**
- (71) **Fukuhara Works, Ltd., Precision →  
Precision Fukuhara Works, Ltd.**
- (71) **Fuller Coatings Ltd., H.B. →  
H.B. Fuller Coatings Ltd.**
- (71) **FURUKAWA CO., LTD.**  
(51) F16K 17/06 (11) 1 146 267 A1
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE →  
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The →  
The Furukawa Electric Co., Ltd.**
- (73) **Fusoh Co., Ltd.**  
(51) F23G 5/12 (11) 0 823 594 B1
- (71) **Futurewave, Inc.**  
(51) H04L 27/00 (11) 1 145 516 A2
- (71) **G.D. S.p.A.**  
(51) B65C 1/04 (11) 1 145 962 A1
- (71) **G.D. SEARLE & CO.**  
(51) C07D 401/04 (11) 1 144 403 A1
- (71) **G. D Societa per Azioni**  
(51) B65B 19/20 (11) 1 145 958 A1
- (71) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**  
(51) B65B 11/30 (11) 1 145 957 A1
- (71) **G & G BESCHLÄGE GMBH**  
(51) F16B 12/24 (11) 1 081 392 A3
- (71) **Gaastra, Andries**  
(51) B62K 1/00 (11) 1 144 241 A2
- (71) **Gabler Maschinenbau GmbH**  
(51) B29C 51/44 (11) 0 955 150 A3
- (71) **Galderma Research & Development, S.N.C.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 920 A1
- (73) **Gallois-Montbrun, Roger**  
(51) F24J 2/54 (11) 0 876 575 B1
- (71) **Gamakatsu Co., Ltd.**  
(51) A01K 83/00 (11) 1 138 198 A3
- (71) **Gambro, Inc.**  
(51) A61M 1/36 (11) 1 144 025 A1
- (71) **Gammastamp S.p.A.**  
(51) E05C 17/20 (11) 1 146 187 A1

- (71) **Garboni, Giovanni**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 258 A1
- (73) **Garcia Torres, Ramon**  
(51) B26D 7/34 (11) 0 802 024 B1
- (71) **GARDENA Kress + Kastner GmbH**  
(51) A01G 3/053 (11) 1 059 025 A3
- (73) **GAS TURBINE CORPORATION, CHROMALLOY** →  
CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION
- (71) **Gases Kawasan Industri Jababeka II, PT Aneka Messer Industrial** →  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II
- (71) **GATE GOURMET INTERNATIONAL AG**  
(51) B65G 1/137 (11) 1 144 283 A1
- (71) **Gateway, Inc.**  
(51) G08B 13/14 (11) 1 145 201 A1
- (71) **Gautier, Emanuel**  
(51) A61F 2/30 (11) 1 143 883 A2
- (71) **Gazzari, Anna**  
(51) G01N 33/18 (11) 0 933 635 A3
- (71) **(GBF), Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH** →  
Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)
- (71) **gd** →  
G.D. S.p.A.
- (71) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**  
(51) C30B 15/02 (11) 1 144 736 A1
- (71) **GE Marquette Medical Systems, Inc.**  
(51) G09G 1/16 (11) 0 932 139 A3
- (71) **Gebo Conveyors Consultants & Systems Inc.**  
(51) B65G 47/51 (11) 1 144 285 A1
- (71) **Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG**  
(51) A61C 3/02 (11) 0 960 603 A3
- (73) **Gebr. Schmid GmbH & Co.**  
(51) B05C 9/00 (11) 0 752 277 B1
- (71) **Gebrüder Lödige Maschinenbaugesellschaft mbH**  
(51) B01F 3/18 (11) 1 145 758 A1
- (71) **Geislinger & Co. Schwingungstechnik Gesellschaft m.b.H., Dr. Ing.** →  
Dr. Ing. Geislinger & Co. Schwingungstechnik Gesellschaft m.b.H.
- (71) **Gemplus**  
(51) H01Q 7/00 (11) 1 145 377 A1
- (71) **Gemplus Tag Australia PTY. Ltd.**  
(51) G01V 15/00 (11) 1 145 049 A1
- (71) **GENENTECH, INC.**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 439 A2
- (71) **Genentech, Inc.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 953 A2  
(51) C07C 317/00 (11) 1 144 373 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 629 A2  
(51) G01N 33/68 (11) 1 145 011 A2
- (71) **General Development Corporation, Diamond** →  
Diamond General Development Corporation
- (71) **General Dynamics Ordnance and Tactical Systems, Inc.**  
(51) B60G 1/00 (11) 1 144 211 A2
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 916 A2  
(51) B25B 27/00 (11) 1 144 163 A2  
(51) C08K 5/3492 (11) 1 083 198 A3  
(51) C08K 5/41 (11) 0 747 423 B1  
(51) C08K 5/49 (11) 1 144 498 A1  
(51) C08L 67/02 (11) 1 144 510 A1  
(51) C08L 71/12 (11) 0 866 098 B1  
(51) C22F 1/10 (11) 1 146 134 A2  
(51) C23C 14/00 (11) 1 144 710 A2  
(51) C23F 11/08 (11) 0 671 486 B1  
(51) F01D 5/14 (11) 0 994 239 A3  
(51) F01D 9/04 (11) 1 146 201 A2  
(11) 1 146 202 A2  
(51) F16L 1/00 (11) 1 144 894 A2  
(51) F25C 1/10 (11) 1 144 925 A2  
(51) G01R 33/3815 (11) 0 981 057 A3  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 468 A2  
(51) G06T 15/10 (11) 0 507 550 B1  
(51) G21C 17/022 (11) 0 757 360 B1  
(51) H01J 35/14 (11) 1 146 542 A1  
(51) H01L 27/146 (11) 1 145 322 A1  
(51) H03M 1/12 (11) 0 762 657 B1  
(51) H05G 1/02 (11) 1 030 542 A3
- (71) **General Electric Company**  
(51) F01D 9/04 (11) 1 146 203 A2
- (73) **GENERAL INSTRUMENT CORPORATION**  
(51) H04N 7/167 (11) 0 666 694 B1
- (71) **General Instrument Corporation**  
(51) H04N 7/173 (11) 1 145 553 A1
- (73) **GENERAL MOTORS CORPORATION**  
(51) G05B 13/02 (11) 0 800 124 B1  
(51) H01Q 1/12 (11) 0 744 785 B1
- (71) **General Surgical Innovations, Inc.**  
(51) A61B 17/02 (11) 1 143 860 A2
- (73) **General Trailers France**  
(51) B62D 29/00 (11) 0 915 006 B1
- (71) **GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE** →  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N., SOCIETE** →  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.
- (71) **Generex Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 9/12 (11) 1 143 931 A1
- (71) **Genesis Research & Development Corporation Limited**  
(51) C12N 5/04 (11) 1 144 593 A1
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 153 A1  
(11) 1 145 154 A1
- (71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN** →  
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human** →  
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **Genomic Research, The Institute for** →  
The Institute for Genomic Research
- (71) **GENSET**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 444 A2
- (73) **Gentamed AG**  
(51) A61L 29/00 (11) 0 792 654 B1
- (73) **Georg Menshen GmbH + Co. KG**  
(51) B65D 47/20 (11) 0 743 259 B1
- (71;73) **GEORGES CLAUDE, L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES** →  
L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE
- (71) **Georges Claude, L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés** →  
L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude
- (71) **GEORGETOWN UNIVERSITY**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 144 012 A1
- (73) **GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 959 A2
- (71) **GEORGIA TECH RESEARCH CORPORATION**  
(51) C25F 3/02 (11) 1 144 735 A1  
(51) H01P 5/107 (11) 1 145 365 A1
- (71) **Gerardi, Elio**  
(51) F27B 17/00 (11) 1 146 306 A1
- (71) **Gerber, Roger**  
(51) A01B 43/00 (11) 1 143 783 A1
- (71) **Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH (GBF)**  
(51) C12N 15/52 (11) 1 144 647 A2
- (71) **Gesellschaft für Software- und Hardware mbH, ACT** →  
ACT Gesellschaft für Software- und Hardware mbH
- (73) **GESTIND-M.B. MANIFATTURA DI BRUZOLO S.P.A**  
(51) B60N 2/48 (11) 0 819 571 B1
- (71) **Ghen Corporation**  
(51) A23J 1/20 (11) 1 145 644 A2
- (71) **Gidel Imaging Ltd.**  
(51) H04N 7/30 (11) 1 145 564 A1
- (71) **GIKEN KOGYO CO., LTD., TOTANI** →  
TOTANI GIKEN KOGYO CO., LTD.
- (71) **Gill, Universite Mc** →  
Universite Mc Gill
- (71) **GIORGETTI S.p.A.**  
(51) A47C 1/028 (11) 1 145 668 A2
- (71) **GIORI S.A., DE LA RUE** →  
DE LA RUE GIORI S.A.
- (71) **GIP Medizin Technik GmbH**  
(51) A61M 39/00 (11) 1 144 044 A2
- (71) **Givaudan SA**  
(51) A23L 1/22 (11) 1 064 856 A3  
(51) C07C 49/84 (11) 1 146 033 A2  
(51) C08F 2/44 (11) 1 146 057 A1
- (71) **GKN Walterscheid GmbH**  
(51) B62D 9/00 (11) 1 144 238 A1
- (71) **GKR Gesellschaft für Fahrzeugklimaregelung mbH**  
(51) H05B 6/02 (11) 0 964 604 A3

- (71) **GKS Packaging**  
(51) B65B 9/20 (11) 1 145 956 A1
- (71) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW
- (73) **GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY →**  
OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.
- (71) **GLASSTECH, INC.**  
(51) C03B 23/00 (11) 1 144 322 A1
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**  
(51) A61K 9/12 (11) 1 143 930 A2  
(51) A61M 15/00 (11) 1 144 035 A1  
(51) B01D 9/00 (11) 1 144 065 A1  
(51) B65D 83/00 (11) 1 144 272 A2  
(51) B65D 83/14 (11) 1 145 987 A1  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 144 673 A1
- (71) **Global Aerospace Corporation**  
(51) B64B 1/40 (11) 1 144 247 A2
- (71) **Glozer, Vered**  
(51) B65D 75/58 (11) 1 145 983 A2
- (71) **Glukor, Inc.**  
(51) A61K 31/70 (11) 1 143 981 A1
- (73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische →**  
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **Glynwed Pipe Systems Limited**  
(51) B23K 37/04 (11) 1 145 798 A2  
(51) B29C 65/02 (11) 1 145 825 A2
- (71) **GmbH & Co. KG, BBG Braunsberger →**  
BBG Braunsberger GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Brakemann Verpackungen →**  
Brakemann Verpackungen GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Degussa Dental →**  
Degussa Dental GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Paul Teeuwen →**  
Paul Teeuwen GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis →**  
Tenovis GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Oldenburger Fleischwaren →**  
Oldenburger Fleischwaren GmbH
- (71) **GmbH, Wittig Test Technology →**  
Wittig Test Technology GmbH
- (71) **GN Resound A/S**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 145 595 A1
- (71) **GNEUSS KUNSTSTOFFTECHNIK GmbH**  
(51) B29C 47/68 (11) 0 911 140 A3
- (71) **GOGLIO LUIGI MILANO S.P.A.**  
(51) B65D 81/32 (11) 1 145 986 A1
- (71) **Golden Bridge Technology, Inc.**  
(51) H04K 1/00 (11) 1 145 469 A1
- (71) **Goldmann, Norbert**  
(51) B60B 3/00 (11) 0 936 084 A3
- (71) **Gomez Bermejo, Victor**  
(51) A24F 13/18 (11) 1 145 655 A1
- (71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE →**  
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Gosac Trading, S.L.**  
(51) B65D 1/22 (11) 1 145 970 A1
- (71) **GOTTLIEB BINDER GMBH & Co.**  
(51) B29C 33/16 (11) 1 144 173 A1
- (73) **Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), The →**  
The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS, THE BOARD OF →**  
THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS
- (71) **GOYEN CONTROLS CO. PTY. LIMITED**  
(51) F16K 7/12 (11) 1 144 889 A1
- (71) **GRACE & CO.-CONN., W.R. →**  
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (71) **GRAHL GmbH**  
(51) A63B 21/04 (11) 1 144 053 A1
- (71) **GRAIN PROCESSING CORPORATION**  
(51) A01N 1/00 (11) 1 143 792 A2  
(51) C07H 1/00 (11) 1 144 424 A2
- (73) **GRAMMER AG**  
(51) B60N 2/44 (11) 0 984 872 B1
- (73) **Granger, Maurice**  
(51) A47K 10/34 (11) 0 854 686 B1
- (71) **Grant, Anne Rosemary**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 692 A1
- (71) **Great Lakes Chemical (Europe) GmbH**  
(51) C08K 5/00 (11) 1 110 999 A3
- (71) **GREATBATCH LTD., WILSON →**  
WILSON GREATBATCH LTD.
- (73) **Greenwood Engineering A/S**  
(51) E01B 35/12 (11) 0 819 196 B1
- (71) **Grimme Bearbeitungssysteme GmbH, Huber & →**  
Huber & Grimme Bearbeitungssysteme GmbH
- (71) **Groeneveld B.V., Beheermaatschappij H.D. →**  
Beheermaatschappij H.D. Groeneveld B.V.
- (71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich →**  
Friedrich Grohe AG & Co. KG
- (71) **Groz-Beckert KG**  
(51) D04B 35/04 (11) 1 146 157 A2
- (71) **GRUNDFOS A/S**  
(51) F04B 49/06 (11) 1 146 231 A2
- (71) **Gruner, Helmut, Dr.med.vet**  
(51) A61K 35/407 (11) 1 123 707 A3
- (71) **Grünenthal GmbH**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 143 936 A2
- (71) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**  
(51) C12N 15/867 (11) 1 144 667 A2
- (71) **GSI Lumonics, Inc.**  
(51) G02B 26/10 (11) 1 145 070 A2  
(11) 1 145 070 A2
- (71) **Guenther, Godehard A.**  
(51) H04R 25/00 (11) 1 145 594 A1
- (71) **GUMMI-JÄGER KG GMBH & CIE**  
(51) B01F 3/04 (11) 1 145 756 A2  
(51) H05K 5/06 (11) 1 093 331 A3
- (71;73) **GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH & CO., METEOR →**  
METEOR GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH & CO.
- (71) **GUNZE CO., LTD.**  
(51) D06M 15/15 (11) 1 118 705 A3
- (71) **Gutowitz, Howard Andrew**  
(51) G06F 15/00 (11) 1 145 135 A1
- (71) **GUY COTTEN, ETABLISSEMENTS →**  
ETABLISSEMENTS GUY COTTEN
- (71) **H.B. Fuller Coatings Ltd.**  
(51) C08L 33/06 (11) 1 144 506 A2
- (71) **H. C. Starck GmbH & Co. KG →**  
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (71) **H.C. Starck GmbH & Co. KG**  
(51) B22F 1/00 (11) 1 144 147 A1  
(51) C22B 3/28 (11) 1 144 699 A1  
(51) H01M 4/52 (11) 1 145 346 A1
- (71) **H.C. STARCK, Inc.**  
(51) B22F 1/00 (11) 1 144 147 A1
- (71) **Haaf, Frieder**  
(51) A23B 7/148 (11) 1 145 640 A1
- (71) **HAAG-STREIT AG**  
(51) A61B 3/135 (11) 1 143 849 A1
- (71) **Haake, André**  
(51) E05F 15/00 (11) 1 120 527 A3
- (71) **HAAKE, Hinrich**  
(51) A01K 5/02 (11) 1 080 636 A3
- (71) **Haake, Oliver**  
(51) E05F 15/00 (11) 1 120 527 A3
- (71) **Haake, Patrick**  
(51) E05F 15/00 (11) 1 120 527 A3
- (71) **Haefner, Mikael**  
(51) G06K 11/18 (11) 1 145 187 A1
- (71) **Hagen, Ewald, von →**  
von Hagen, Ewald
- (71) **Hagen, Heike Manuela, von →**  
von Hagen, Heike Manuela
- (71) **HAGER ELECTRO S.A.**  
(51) H02B 1/015 (11) 1 146 619 A1
- (73) **Hagmeier, Georg**  
(51) B60Q 1/30 (11) 0 889 802 B1
- (71) **Hahn GmbH & Co. KG, Dr. →**  
Dr. Hahn GmbH & Co. KG
- (71) **HAIGES GMBH & CO., SUEVIA →**  
SUEVIA HAIGES GMBH & CO.
- (71) **Haldex Brake Products GmbH**  
(51) B60T 8/50 (11) 1 145 926 A2
- (71) **HALLIBURTON COMPANY**  
(51) E21B 23/00 (11) 0 775 803 A3  
(51) E21B 33/12 (11) 0 775 804 A3
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**  
(51) C04B 28/02 (11) 1 112 985 A3  
(51) E21B 23/01 (11) 0 846 837 A3  
(51) E21B 43/10 (11) 0 950 794 A3

- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**  
(51) H01J 43/04 (11) 0 755 065 B1
- (71) **Hamamatsu Photonics K.K.**  
(51) H01L 27/146 (11) 1 146 563 A1  
(51) H01L 27/148 (11) 1 146 564 A1
- (71;73) **HamaTech AG, Steag** →  
Steag HamaTech AG
- (73) **Hammer, Ernst Ekkehard**  
(51) C10M 175/00 (11) 0 990 019 B1
- (71) **Handling Systeme GmbH & Co., Siempelkamp** →  
Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.
- (73) **HANS BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR SCHALTKONTAKTE GmbH & Co.**  
(51) H02B 1/044 (11) 0 907 231 B1
- (71) **HANS HELMIG GmbH**  
(51) B62L 3/00 (11) 1 145 946 A2
- (73) **HANSA METALLWERKE AG**  
(51) C02F 1/32 (11) 1 012 117 B1
- (73) **Hansgrohe AG**  
(51) F16K 31/60 (11) 0 786 613 B1  
(51) F16L 11/00 (11) 0 745 800 B1
- (73) **Hansson, Göran**  
(51) A01M 23/24 (11) 1 011 326 B1
- (71) **Happel, Werner**  
(51) A01J 5/08 (11) 1 145 624 A2
- (71) **Harada, Stephen D.**  
(51) A46B 9/04 (11) 1 143 828 A1
- (71) **Harison Toshiba Lightning Corporation**  
(51) H01J 65/00 (11) 1 146 544 A1
- (71) **Harmonic Drive Technologies**  
(51) F16H 49/00 (11) 1 146 253 A1
- (71) **Harsant, Anne**  
(51) A41D 10/00 (11) 1 143 816 A1
- (71) **HARTMANN A/S, BRODRENE** →  
BRODRENE HARTMANN A/S
- (73) **Hartmann Aktiengesellschaft, Paul** →  
Paul Hartmann Aktiengesellschaft
- (71) **Hartmann, Jörg**  
(51) B01F 7/24 (11) 1 114 672 A3
- (71) **Hartz International, Inc.**  
(51) C01B 13/00 (11) 1 144 303 A2
- (71) **Haus Cramer GmbH & Co. KG, Warsteiner Brauerei** →  
Warsteiner Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG
- (71) **HAWAII, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF HAWAII
- (71) **Hawk Food B.V.**  
(51) A01J 25/13 (11) 1 145 625 A1
- (71) **HAWKER GmbH**  
(51) H01M 2/12 (11) 1 146 575 A1
- (71) **HAWORTH, INC.**  
(51) E04B 2/74 (11) 0 999 314 A3
- (71) **Health Hero Network, Inc.**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 143 854 A1
- (71) **HEALTH RESEARCH, INC.**  
(51) C07D 487/22 (11) 1 146 046 A2
- (71) **HEALTH SCIENCES UNIVERSITY, OREGON** →  
OREGON HEALTH SCIENCES UNIVERSITY
- (71) **Hearing Technology, IMPLEX Aktiengesellschaft** →  
IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology
- (71) **Heart Institute, Texas** →  
Texas Heart Institute
- (71) **HEATRAE SADIA HEATING LIMITED**  
(51) F24H 9/00 (11) 1 144 919 A2
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →  
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →  
YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (71) **Heckler & Koch GmbH**  
(51) F41A 3/66 (11) 1 144 935 A1
- (73) **HED, Aharon Zeev**  
(51) G06F 1/00 (11) 0 985 171 B1
- (73) **Heesemann, Jürgen, Dipl.-Ing.**  
(51) G05B 19/4103 (11) 0 873 545 B1
- (73) **Heidelberg, Ruprecht-Karls-Universität** →  
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
- (73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**  
(51) B65H 29/56 (11) 0 782 968 B1
- (71) **HEINRICH WILKE GMBH, HEWI** →  
HEWI HEINRICH WILKE GMBH
- (71) **Heiser, Wolfgang, Dr. med.**  
(51) A61C 7/14 (11) 0 938 874 A3
- (71) **Heitmann, Jürgen**  
(51) G11B 33/04 (11) 1 134 741 A3
- (71) **HELENA LABORATORIES CO., LTD.**  
(51) G01N 27/447 (11) 1 045 247 A3
- (73) **HELFERICH, Richard J.**  
(51) G08B 3/10 (11) 0 684 590 B1
- (71) **Heliobus AG**  
(51) F21S 11/00 (11) 1 146 283 A2
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**  
(51) B60Q 1/26 (11) 1 145 904 A2  
(51) F21S 8/12 (11) 1 008 800 A3  
(51) F21V 14/08 (11) 1 010 935 A3
- (71) **Helmbrechts, Licht - und Kraftwerke GmbH** →  
Licht - und Kraftwerke GmbH Helmbrechts
- (71) **HELMIG GmbH, HANS** →  
HANS HELMIG GmbH
- (73) **Helmut Hemmerlein GmbH & CO. Bau KG., Dipl.Ing.** →  
Dipl.Ing. Helmut Hemmerlein GmbH & CO. Bau KG.
- (71) **Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun, Firma** →  
Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun
- (73) **Hemmerlein GmbH & CO. Bau KG., Dipl.Ing. Helmut** →  
Dipl.Ing. Helmut Hemmerlein GmbH & CO. Bau KG.
- (73) **Henkel-Ecolab GmbH & Co. OHG**  
(51) C11D 17/00 (11) 0 698 081 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 918 A2  
(51) A61K 7/48 (11) 1 143 926 A1  
(51) B01J 13/06 (11) 1 144 105 A1  
(51) C09J 175/04 (11) 0 528 874 B2  
(51) E04D 13/14 (11) 1 144 775 A1  
(51) G01N 33/18 (11) 1 144 996 A2
- (71) **HENLOPEN MANUFACTURING CO., INC.**  
(51) A45D 34/06 (11) 1 145 662 A2
- (73) **Hennecke GmbH**  
(51) B29C 44/46 (11) 0 804 328 B1
- (71) **Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources**  
(51) H01L 37/02 (11) 1 145 333 A1
- (71) **Heraeus Electro-Nite International N.V.**  
(51) F02D 41/14 (11) 0 947 683 A3
- (71) **Heraeus Noblelight GmbH**  
(51) B23K 1/008 (11) 0 965 408 A3
- (71) **Herbert Zippel Moosbach, Inh. Peter Dinzl**  
(51) A47B 63/00 (11) 1 145 666 A1
- (73) **Herborn, Paul**  
(51) H01J 9/00 (11) 0 883 890 B1
- (71) **HERIOT-WATT UNIVERSITY**  
(51) E01C 19/00 (11) 1 146 172 A2
- (71) **HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG**  
(51) B68B 1/06 (11) 1 146 008 A2
- (71) **HERMANN WIEGAND GMBH**  
(51) A22C 7/00 (11) 1 145 639 A2
- (71) **Herrmann, Thorsten**  
(51) G09B 7/04 (11) 1 146 498 A2
- (71) **Hertwich Engineering GmbH**  
(51) F27B 3/04 (11) 1 146 304 A1
- (71) **Hess, Martin**  
(51) F16K 37/00 (11) 1 146 269 A2
- (73) **Hettinga, Siebolt**  
(51) B29C 70/78 (11) 0 824 062 B1
- (71) **Heuel, Wilhelm**  
(51) F24D 19/02 (11) 0 949 458 A3
- (71) **HEWI HEINRICH WILKE GMBH**  
(51) A47K 3/00 (11) 1 145 675 A1
- (71) **Hewlett packard** →  
Hewlett-Packard Company
- (71) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**  
(51) H04N 13/00 (11) 1 145 567 A2
- (71) **Hewlett-Packard Company**  
(51) B41J 2/14 (11) 1 145 854 A2  
(11) 1 145 855 A2  
(11) 1 145 856 A1  
(51) G02F 1/1347 (11) 1 146 385 A2  
(51) G06F 1/10 (11) 1 146 413 A2  
(51) G06F 15/00 (11) 1 145 134 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 466 A1  
(11) 1 146 467 A2  
(51) H03M 13/09 (11) 1 146 651 A1  
(51) H04L 9/00 (11) 1 146 684 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 146 755 A1
- (71) **hewlett packard company** →  
Hewlett-Packard Company

- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**  
(51) G06F 3/06 (11) 0 578 139 B1  
(51) G06F 9/44 (11) 0 508 633 B1  
(51) G06F 12/00 (11) 1 145 127 A2  
(51) G11B 5/008 (11) 1 146 505 A1  
(51) H03M 13/09 (11) 1 146 650 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 146 687 A2  
(51) H04L 12/56 (11) 1 146 699 A2  
(51) H04N 7/24 (11) 1 145 558 A2
- (71) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER →**  
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (71) **HIAB AB**  
(51) B66C 23/90 (11) 1 146 006 A2
- (73) **Higher Dimension Medical, Inc.**  
(51) A41D 31/00 (11) 0 912 117 B1
- (71) **Hill, Marvin**  
(51) C08L 7/00 (11) 1 144 502 A1
- (71) **hill rom company →**  
HILL-ROM, INC.
- (71) **HILL-ROM, INC.**  
(51) A47C 27/08 (11) 1 143 831 A1
- (73) **HILTI Aktiengesellschaft**  
(51) E04G 21/14 (11) 0 750 082 B1
- (73) **HINNRICHS, Michele**  
(51) G01J 3/28 (11) 0 746 746 B1
- (71) **Hintze, Karlheinz**  
(51) F16B 23/00 (11) 1 146 236 A2
- (71) **Hirsch Maschinenbau GmbH & Co.KG.**  
(51) B29C 44/08 (11) 1 068 943 A3
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**  
(51) A61N 1/04 (11) 0 755 695 B1
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**  
(51) G01F 1/684 (11) 1 146 320 A1
- (71) **Hitachi Chemical Company, Ltd.**  
(51) C09J 163/00 (11) 1 146 101 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**  
(51) C08K 5/5415 (11) 1 146 074 A2  
(51) G01B 15/00 (11) 0 781 977 A3  
(51) G01F 1/684 (11) 1 146 320 A1  
(51) G06F 3/14 (11) 1 087 289 A3  
(51) G06F 9/38 (11) 1 089 169 A3  
(51) G06F 17/30 (11) 1 146 440 A2  
(51) G06K 19/07 (11) 1 139 278 A3  
(51) G11B 33/12 (11) 1 117 099 A3  
(51) H01B 3/56 (11) 1 146 522 A1  
(51) H01Q 17/00 (11) 1 146 591 A2  
(51) H02J 1/10 (11) 1 146 620 A2  
(51) H02M 7/00 (11) 0 822 647 B1  
(51) H04N 5/00 (11) 1 146 728 A2  
(51) H04N 5/12 (11) 0 756 417 B1  
(51) H04N 7/14 (11) 0 622 969 B1
- (71) **HITACHI METALS, LTD.**  
(51) C22F 1/10 (11) 1 146 133 A1  
(51) H01Q 1/22 (11) 1 146 589 A1
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 146 127 A2  
(51) G01N 33/543 (11) 1 146 338 A1
- (71) **Hitachi Tohbu Semiconductor, Ltd.**  
(51) H02J 1/10 (11) 1 146 620 A2
- (73) **HOBOURN AUTOMOTIVE LIMITED**  
(51) F04C 15/04 (11) 0 841 485 B1
- (71) **Hochreiter, Rudolf**  
(51) A47C 23/14 (11) 1 143 830 A1
- (71;73) **HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) C07D 309/30 (11) 0 822 192 B1  
(51) C07H 21/00 (11) 1 142 902 A3
- (71) **HOEGANAES CORPORATION**  
(51) B29C 70/26 (11) 1 144 181 A1
- (71) **Hoerbiger Kompressortechnik Services GmbH**  
(51) F16J 15/18 (11) 1 146 263 A2  
(51) F16J 15/26 (11) 1 146 264 A2
- (71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. →**  
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hoffmann, Martin**  
(51) E06B 3/10 (11) 1 146 193 A2
- (71) **Hofmann, Kay**  
(51) C12N 9/64 (11) 1 144 603 A2
- (73) **Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: →**  
Erbengemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (71) **Hofstetter, Alfons**  
(51) C07D 207/337 (11) 1 146 039 A2
- (71) **HOLBEK, Kjeld**  
(51) C03C 25/10 (11) 1 144 330 A2
- (71) **Holding GmbH & Co. KG, Pfeifer →**  
Pfeifer Holding GmbH & Co. KG
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard →**  
ContentGuard Holdings, Inc.
- (73) **HOLDINGS, INC., CRS →**  
CRS HOLDINGS, INC.
- (71) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER →**  
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **HOLLAND-LETZ GMBH, FELO-WERKZEUGFABRIK →**  
FELO-WERKZEUGFABRIK HOLLAND-LETZ GMBH
- (71) **Hollming Oy**  
(51) A47G 29/14 (11) 1 143 835 A2
- (73) **Holm, Hans-Joachim**  
(51) A01K 9/00 (11) 0 788 737 B1
- (71) **Home Storage, Inc., S.C. Johnson →**  
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (71) **Homerider Systems**  
(51) H04Q 3/00 (11) 1 145 570 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B29C 70/34 (11) 1 145 828 A2  
(51) B29C 70/50 (11) 1 145 829 A1  
(51) B60R 16/02 (11) 1 145 911 A1  
(11) 1 145 912 A1  
(51) F16H 61/14 (11) 0 937 919 B1  
(51) G05B 13/02 (11) 0 800 125 B1
- (71) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**  
(51) H01M 8/02 (11) 0 940 868 A3
- (71) **Honerkamp, Johannes**  
(51) B42F 5/00 (11) 1 088 681 A3
- (71) **HONEYWELL INC.**  
(51) G01C 19/72 (11) 1 144 949 A1  
(11) 1 144 952 A1  
(51) G01S 13/93 (11) 1 145 040 A1  
(51) G06F 1/16 (11) 1 145 099 A2  
(51) H01L 27/12 (11) 1 145 321 A1  
(51) H02N 1/00 (11) 1 145 417 A1
- (71) **Honeywell Inc.**  
(51) F24F 11/00 (11) 1 144 918 A1  
(51) F41G 3/22 (11) 1 144 939 A2  
(51) G01C 19/72 (11) 1 144 950 A1  
(11) 1 144 951 A1  
(51) H01S 5/022 (11) 1 145 393 A1  
(51) H01S 5/34 (11) 1 145 396 A1  
(51) H02N 1/00 (11) 1 145 418 A1  
(11) 1 145 419 A1  
(51) H04N 7/00 (11) 1 145 550 A2
- (73) **Honeywell International Inc.**  
(51) C07C 17/20 (11) 0 938 461 B1
- (71) **Honeywell-Measurex Corporation**  
(51) G01B 11/06 (11) 1 144 945 A1
- (71) **Honeywell U.G.V. s.r.l.**  
(51) F23N 1/00 (11) 0 939 278 A3
- (71) **Hong, Seok-Gi**  
(51) B62M 13/02 (11) 1 144 244 A1
- (71) **Hopkins University School of Medicine, Johns →**  
Johns Hopkins University School of Medicine
- (71) **Hoppe Holding AG**  
(51) E05B 1/00 (11) 1 144 780 A2
- (71) **Horticulture Research International**  
(51) A01N 63/00 (11) 1 143 800 A1

(71) Hosbach, Klaus (51) B65D 19/38 (11) 1 144 263 A1	(71) Husco International, Inc. (51) F15B 13/04 (11) 1 146 234 A2	(71) Icopal A/S (51) E04D 12/00 (11) 1 144 774 A1
(71) HOSHIZAKI DENKI KABUSHIKI KAISHA (51) F25C 1/04 (11) 1 146 298 A1	(73) Hüller Hille GmbH (51) B23Q 3/155 (11) 0 963 276 B1	(73) ICOPAL GmbH (51) B32B 11/04 (11) 0 915 755 B1
(71) Hosiden Besson Limited (51) B60R 11/02 (11) 1 144 221 A1	(73) Hüttenwerke GmbH, Schwäbische → Schwäbische Hüttenwerke GmbH	(71) IDEA AG (51) A61K 9/127 (11) 1 143 932 A1
(71) HOSIDEN CORPORATION (51) H01H 25/04 (11) 1 146 530 A1	(71) Hüttlin, Herbert (51) F01C 1/44 (11) 1 144 806 A1	(71) Ideal Automotive GmbH (51) B60R 13/02 (11) 1 145 910 A2
(73) Hostaglas Ltd. (51) B29C 51/42 (11) 0 828 599 B1	(71) HYDOR S.r.l. (51) A01K 63/06 (11) 1 143 791 A1	(71) IDEAL LIMITED, CARADON → CARADON IDEAL LIMITED
(71) Hour, Rachid (51) G01F 15/075 (11) 1 144 962 A2	(73) HYDRO GmbH & Co., VA TECH → VA TECH HYDRO GmbH & Co.	(71) Idemitsu Kosan Co., Ltd. (51) B01J 23/89 (11) 1 145 763 A1
(73) HOWA MACHINERY, LTD. (51) D01G 19/16 (11) 0 816 540 B1	(71) HYDRO-QUEBEC (51) B01J 25/00 (11) 1 144 111 A1 (51) H01H 1/00 (11) 1 145 262 A1	(71) Idento Electronics B.V. (51) A01K 1/12 (11) 1 145 626 A2
(71) Howmedica GmbH (51) A61F 2/44 (11) 0 974 319 A3	(71) Hydrogomma S.P.A. (51) F16L 11/08 (11) 1 144 898 A1	(71) IDROFILTR S.R.L. (51) B05B 7/24 (11) 1 145 767 A2
(71) Howmet Research Corporation (51) B22C 9/10 (11) 1 144 141 A1	(73) Hydrometer GmbH (51) G01F 1/66 (11) 0 762 086 B1	(71;73) IG COMPANY, CARDINAL → CARDINAL IG COMPANY
(71) HOYA CORPORATION (51) G01M 11/02 (11) 1 146 328 A2	(71) Hyodo, Masatoshi (51) F23J 15/04 (11) 1 146 287 A1	(71) IHARA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD. (51) C07C 29/147 (11) 1 146 032 A1
(71) Hörmann KG Antriebstechnik (51) G07C 1/00 (11) 1 145 197 A2	(71) Hyseq Inc. (51) C12N 15/12 (11) 1 144 636 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 144 684 A2	(71) Iida, Takashi, Communications Research Laboratory (51) G01S 3/14 (11) 0 992 813 A3
(71) Huber & Grimme Bearbeitungssysteme GmbH (51) B23Q 37/00 (11) 1 074 338 A3	(71) HYUNDAI ELECTRONICS AMERICA (51) G06K 11/18 (11) 1 130 536 A3	(73) Ilco-Unican S.A. / Relhor Division (51) E05B 43/00 (11) 0 740 036 B1
(73) HUBER & SUHNER AG (51) B29C 47/00 (11) 0 922 557 B1	(73) HYUNDAI MOTOR COMPANY (51) F16H 61/04 (11) 0 748 960 B1	(71) Ilijn Nanotech Co., Ltd. (51) H01G 9/058 (11) 1 146 527 A2
(73) HUDSON SOFT CO., LTD. (51) H04B 1/20 (11) 0 644 662 B1	(71) I.C.-Haus GmbH → IC-HAUS GmbH	(71) ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF → BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
(71) Hudson Soft Co., Ltd. (51) G06F 17/60 (11) 1 146 463 A2	(73) I.E.E. International Electronics & Engineering S.à.r.l. (51) E05F 15/00 (11) 0 859 900 B1	(71;73) ILLINOIS TOOL WORKS INC. (51) B23K 35/02 (11) 1 020 250 A3 (51) B65B 9/08 (11) 1 026 077 A3 (51) F16B 25/00 (11) 0 878 631 B1
(71) Hueck & Co., Hella KG → Hella KG Hueck & Co.	(73) I-HITS LABORATORY (51) H02M 1/12 (11) 0 696 838 B1	(71) ILOMÄKI, Valto (51) E21B 17/14 (11) 1 144 797 A1
(71) Huff, Carl L. (51) C03C 23/00 (11) 1 144 329 A1	(71) I.N.S.E.R.M. (I → INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM))	(71) IMAGING CORPORATION, FISCHER → FISCHER IMAGING CORPORATION
(71;73) Hughes Electronics Corporation (51) B64G 1/28 (11) 0 792 800 B1 (51) G01S 3/42 (11) 0 971 241 B1 (51) H01P 1/208 (11) 0 987 785 A3 (51) H01P 1/213 (11) 0 987 786 A3 (51) H01Q 15/16 (11) 0 892 460 B1 (51) H04Q 11/04 (11) 1 146 767 A2	(73) I.R.C.A. S.p.a. Industria Resistenze Corazzate e Affini (51) A47L 15/42 (11) 0 903 999 B1	(71) IMAJE S.A. (51) B41J 2/02 (11) 1 145 852 A1
(71) Huk, Ute (51) E04C 3/20 (11) 1 146 180 A1	(71) I.S.I. S.R.L. (51) A01B 59/00 (11) 1 145 613 A1	(71) IMMS GGmbH (51) H01M 10/48 (11) 1 145 355 A1
(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC. (51) A61K 38/17 (11) 1 145 721 A2 (51) C07K 16/28 (11) 1 146 055 A2 (51) C12N 15/12 (11) 1 146 122 A2	(71) IBM → INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION	(71) IMMUNIVEST CORPORATION (51) B01D 35/06 (11) 1 144 073 A1
(71) Human Genome Sciences, Inc. (51) C12N 15/00 (11) 1 144 614 A2	(71) IBM → International Business Machines Corporation	(71) IMPERIAL CANCER RESEARCH TECHNOLOGY LIMITED (51) G01N 33/50 (11) 1 145 004 A1
(71) Hunt Graphics Europe Limited (51) B41M 5/00 (11) 1 144 196 A1	(71) IBM United Kingdom Limited (51) H04L 9/32 (11) 1 145 484 A1	(71;73) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC (51) B01J 23/80 (11) 0 528 305 B2 (51) C10M 169/04 (11) 1 144 560 A1
(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC (51) C08G 18/00 (11) 1 144 471 A2	(71) IC-HAUS GmbH (51) H04L 12/00 (11) 1 145 486 A2	(71) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY & MEDICINE (51) C23C 16/44 (11) 1 144 721 A1
(71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION (51) C07C 51/573 (11) 1 144 354 A1	(71) ICHIKAWA CO.,LTD. (51) D21F 3/02 (11) 1 094 150 A3 (11) 1 096 065 A3	(71) IMPERIAL TOBACCO LIMITED (51) B65B 61/18 (11) 1 144 253 A1
(71) Hunza di Maria Carmela Marazzita S.a.S. (51) A61K 38/55 (11) 1 143 999 A2	(71) ICHIKOH INDUSTRIES LIMITED (51) B60Q 1/04 (11) 1 145 903 A1	(71) IMPLEX Aktiengesellschaft Hearing Technology (51) A61N 1/36 (11) 1 145 733 A2



- (11) 1 145 734 A2  
(51) H04R 25/00 (11) 1 146 774 A2
- (71) **Impol, Industrija Methalnih Polizdelkov, D.D.**  
(51) C22C 21/16 (11) 1 144 703 A1
- (73) **IN-LINE DIAGNOSTICS CORPORATION**  
(51) A61B 5/00 (11) 0 700 268 B1
- (71) **INA Wälzlager Schaeffler oHG**  
(51) F16D 23/04 (11) 1 146 242 A1  
(11) 1 146 243 A1
- (71) **Ina Wälzlager Schaffler OHG**  
(51) B60N 2/22 (11) 1 144 219 A1
- (71) **Inalfa Industries B.V.**  
(51) B60J 1/00 (11) 1 144 214 A2  
(51) B60J 7/00 (11) 1 145 886 A1  
(51) B60J 7/02 (11) 1 145 887 A2
- (73) **Inco Alloys International, Inc.**  
(51) C22C 38/08 (11) 0 765 950 B1
- (73) **INCOE CORPORATION**  
(51) B25B 5/06 (11) 0 919 338 B1
- (71) **Incorporated, Mars →**  
Mars Incorporated
- (71) **INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 443 A2  
(51) C12N 5/10 (11) 1 144 598 A2  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 615 A2  
(11) 1 144 617 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 625 A2  
(11) 1 144 630 A2  
(11) 1 144 631 A2
- (71) **Incyte Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C12N 15/52 (11) 1 144 648 A1
- (73) **Industri AB Thule**  
(51) B60R 9/058 (11) 0 762 960 B1
- (71) **Industri Jababeka II, PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan →**  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan  
Industri Jababeka II
- (71) **Industria Cooperadora Azulejo S.L.**  
(51) B28B 7/02 (11) 1 145 812 A1
- (73) **Industria Resistenze Corazzate e Affini, I.R.C.A. S.p.a. →**  
I.R.C.A. S.p.a. Industria Resistenze Corazzate e Affini
- (71) **INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V.**  
(51) B42D 15/00 (11) 1 144 201 A1
- (73) **Industrial Fibers GmbH, Acordis →**  
Acordis Industrial Fibers GmbH
- (71) **Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II, PT Aneka Messer →**  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan  
Industri Jababeka II
- (71) **Industrial Microwave Systems, Inc.**  
(51) H05B 6/78 (11) 1 145 601 A1
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced →**  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Industrie AG, ABB →**  
ABB Industrie AG
- (71) **Industrie GmbH & Co. KG, VONTANA →**  
VONTANA Industrie GmbH & Co. KG
- (73) **INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, VOEST-ALPINE →**  
VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC →**  
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (71) **Industrieservis Gesellschaft für innovation, Technologie Transfer und Consulting für Thermische Prozesanlagen MBH →**  
Advanced Photonics Technologies AG
- (73) **Industry Oy, ABB →**  
ABB Industry Oy
- (71;73) **Infineon Technologies AG**  
(51) C23C 16/00 (11) 1 144 716 A2  
(51) G02B 6/42 (11) 1 145 063 A1  
(51) G03F 1/14 (11) 1 146 393 A2  
(51) G05F 3/30 (11) 0 960 366 B1  
(51) G06F 9/445 (11) 1 145 118 A2  
(51) G06F 17/14 (11) 1 145 139 A2  
(51) G06K 9/20 (11) 1 146 471 A1  
(51) G06K 19/07 (11) 0 940 769 B1  
(51) G06K 19/077 (11) 0 978 093 B1  
(11) 1 146 476 A1  
(51) G11C 29/00 (11) 0 990 236 B1  
(11) 1 018 120 B1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 279 A2  
(11) 1 145 286 A2  
(51) H01L 21/329 (11) 1 145 298 A2  
(51) H01L 21/8242 (11) 1 146 557 A2  
(51) H01L 23/485 (11) 1 145 311 A1  
(51) H01L 23/498 (11) 0 902 973 B1  
(51) H01L 25/065 (11) 1 145 315 A1  
(51) H01L 27/02 (11) 1 146 560 A1  
(51) H01L 27/108 (11) 1 145 319 A1  
(11) 1 145 320 A1  
(51) H01L 29/78 (11) 1 145 324 A2  
(51) H01L 29/868 (11) 1 146 567 A1  
(51) H01L 33/00 (11) 1 146 570 A1  
(11) 1 146 571 A1  
(51) H02J 1/00 (11) 0 904 619 B1  
(51) H03J 3/20 (11) 1 146 640 A1  
(51) H03K 17/082 (11) 0 927 461 B1  
(51) H03L 1/00 (11) 1 145 437 A2  
(51) H03L 7/085 (11) 1 145 439 A2  
(51) H03M 13/29 (11) 1 145 445 A1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**  
(51) H01L 31/167 (11) 1 146 568 A2
- (71) **Infineum International Limited**  
(51) C10L 1/22 (11) 1 144 555 A1
- (71) **INFINEUM UK LTD**  
(51) C10L 1/18 (11) 1 144 554 A2
- (73) **Infineum USA L.P.**  
(51) C08F 10/00 (11) 0 906 348 B1
- (71) **Infineum USA LP**  
(51) C10L 1/18 (11) 1 144 554 A2
- (71) **Infogation Corporation**  
(51) G01C 21/34 (11) 1 144 954 A1
- (71) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens →**  
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (71) **Information Technology AG, PolyTrax →**  
PolyTrax Information Technology AG
- (71) **Infospace, Inc.**  
(51) H04L 12/00 (11) 1 145 487 A2  
(51) H04L 12/58 (11) 1 145 508 A2
- (71) **Ingelheim Pharma KG, Boehringer →**  
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **Inh. Manfred Braun, Firma Helmut Steinmetz →**  
Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun
- (71) **Inmotion Technologies Ltd.**  
(51) A63F 13/00 (11) 1 144 059 A2
- (71) **INOGENETICS N.V.**  
(51) C12Q 1/70 (11) 1 144 693 A2
- (71) **Innogy Technology Ventures Limited**  
(51) H01M 8/00 (11) 1 145 349 A2
- (71) **Innovation AB, Uponsor →**  
Uponsor Innovation AB
- (71) **Innovation Generale**  
(51) F16L 47/00 (11) 1 144 901 A2
- (71) **Innovative Properties Company, 3M →**  
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Sputtering Technology**  
(51) G08B 13/24 (11) 1 145 204 A2
- (71) **Innovision Research & Technology Limited**  
(51) G06K 7/08 (11) 1 145 183 A1
- (71) **INOAC CORPORATION**  
(51) D04H 1/00 (11) 1 146 158 A1
- (71) **Inovatel**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 146 444 A1
- (71) **Input Solutions Inc., Natural →**  
Natural Input Solutions Inc.
- (73) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE →**  
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)
- (71;73) **INSATSU KABUSHIKI KAISHA, DAI NIPPON →**  
DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **(INSERM) (E.P.S.T.), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE →**  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM) (E.P.S.T.)
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE →**  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Insigne-Berg Groep B.V.**  
(51) F16L 19/08 (11) 0 940 617 A3
- (71) **Institut Curie**  
(51) A61K 35/12 (11) 1 143 982 A2
- (71) **Institut de Recherche pour le Développement (IRD)**  
(51) C12N 1/00 (11) 1 144 588 A2
- (71;73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**  
(51) B09C 1/02 (11) 1 145 776 A1  
(51) C10G 35/09 (11) 0 832 169 B1  
(51) F01M 9/02 (11) 0 791 130 B1
- (71) **Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v.**  
(51) C12M 1/34 (11) 1 144 586 A2
- (71) **INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH**  
(51) H02K 21/24 (11) 1 145 410 A1

- (71) **INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH**  
(51) C04B 35/628 (11) 1 144 338 A1
- (71) **INSTITUT FÜR STRAHLWERKZEUGE, UNIVERSITÄT STUTTGART → UNIVERSITÄT STUTTGART INSTITUT FÜR STRAHLWERKZEUGE**
- (73) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)**  
(51) C08B 37/00 (11) 0 939 772 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**  
(51) A61K 35/12 (11) 1 143 982 A2  
(51) C07C 1/00 (11) 1 144 348 A2  
(51) C07F 9/30 (11) 1 144 421 A1  
(51) C12N 5/08 (11) 1 146 119 A1  
(11) 1 146 120 A1  
(51) G01N 33/50 (11) 1 145 003 A1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
- (71) **Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.**  
(51) A61K 31/69 (11) 1 145 718 A1
- (71) **Instrumentation Metrics, Inc.**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 143 850 A1
- (73) **INSULATORS, LTD., NGK → NGK INSULATORS, LTD.**
- (71) **Intedyne, L.L.C.**  
(51) E21B 4/00 (11) 1 144 795 A1
- (71) **INTEGRATORS (IAI) B.V., INDUSTRIAL AUTOMATION → INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V.**
- (71;73) **INTEL CORPORATION**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 095 A1  
(51) G06F 9/38 (11) 1 145 114 A1  
(51) G11C 11/56 (11) 0 763 241 B1  
(51) H03H 11/30 (11) 1 145 429 A1  
(51) H03K 19/096 (11) 1 145 435 A1  
(51) H04N 5/445 (11) 1 145 545 A1  
(51) H04N 7/16 (11) 1 145 551 A1  
(51) H04N 17/00 (11) 1 145 568 A1
- (71) **INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, TURNER → TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**
- (71) **intelligeNDT Systems & Services GmbH & Co KG**  
(51) B06B 1/06 (11) 1 145 772 A2
- (71) **Intellon Corporation**  
(51) H04K 1/10 (11) 1 145 470 A1
- (71) **InterCare Scandinavia A/S**  
(51) A61G 7/10 (11) 1 145 699 A1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) H04L 27/22 (11) 1 145 517 A1
- (73) **INTERELEKTRIK GESMBH & CO. KG**  
(51) F16K 31/40 (11) 0 901 591 B1
- (73) **INTERFACE, INC.**  
(51) D05C 15/22 (11) 0 701 638 B1
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co. → Vorwerk & Co. Interholding GmbH**
- (71) **Interiors Technology Corporation, Johnson Controls → Johnson Controls Interiors Technology Corporation**
- (73) **INTERLEGO AG**  
(51) A63H 3/44 (11) 0 902 713 B1
- (73) **INTERMEDIKER KFT**  
(51) E03F 5/22 (11) 0 907 806 B1
- (71) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**  
(51) G06F 17/24 (11) 1 146 438 A2  
(51) G11B 21/10 (11) 1 146 517 A1  
(51) H04N 7/16 (11) 0 952 737 A3
- (71;73) **International Business Machines Corporation**  
(51) G02F 1/295 (11) 1 146 386 A1  
(51) G06F 15/16 (11) 0 505 781 B1  
(51) G06F 17/50 (11) 0 675 453 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 450 A1  
(51) G06K 9/68 (11) 0 622 751 B1  
(51) G11B 19/20 (11) 0 665 545 B1  
(51) H01L 23/367 (11) 0 747 952 B1  
(51) H04L 9/32 (11) 1 145 484 A1  
(51) H04N 5/00 (11) 1 146 729 A2  
(51) H04N 7/16 (11) 0 952 734 A3
- (71) **International Computers Limited**  
(51) G06F 17/21 (11) 1 146 436 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 146 442 A2  
(11) 1 146 443 A2
- (71) **International Computers Ltd.**  
(51) G06F 17/21 (11) 1 146 435 A2
- (71) **INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN → HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
- (71) **International Paper Company**  
(51) C09F 1/00 (11) 1 144 526 A2
- (73) **INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER**  
(51) C30B 15/00 (11) 0 719 878 B1
- (73) **INTERNATIONALE DES JEUX**  
(51) G06K 7/10 (11) 0 657 837 B1
- (71) **Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum**  
(51) H01L 21/02 (11) 1 145 293 A1
- (71) **inTEST IP Corp.**  
(51) G01R 1/06 (11) 1 145 018 A2
- (73) **Intraop Medical, Inc.**  
(51) H01J 37/30 (11) 0 700 578 B1
- (71) **INTRAVASCULAR RESEARCH LIMITED**  
(51) A61B 8/12 (11) 1 143 857 A1
- (71) **Invent Flow Control Systems GmbH**  
(51) G01F 1/00 (11) 1 144 957 A2
- (71) **Ion Beam Applications**  
(51) H05H 7/00 (11) 1 145 605 A1
- (71) **IPR-Institute for Pharmaceutical Research AG**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 950 A2
- (71) **Ipsi LLC**  
(51) F25J 3/00 (11) 1 144 929 A1
- (71) **IRD), Institut de Recherche pour le Développement (→ Institut de Recherche pour le Développement (IRD))**
- (73) **IRO AB**  
(51) B65H 51/22 (11) 0 855 358 B1
- (71) **Irritec S.r.l.**  
(51) F16L 1/00 (11) 1 144 892 A2
- (71) **Iruna, S.A., Talleres → Talleres Iruna, S.A.**
- (73) **ISCAR LTD.**  
(51) B23B 27/16 (11) 0 879 107 B1
- (71) **Ishida Co., Ltd.**  
(51) G01G 19/393 (11) 1 058 100 A3  
(11) 1 074 822 A3
- (71) **ISHIHARA SANGYO KAISHA, LTD.**  
(51) C07D 213/63 (11) 1 144 380 A1
- (71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**  
(51) B21B 1/02 (11) 1 145 777 A1  
(51) B21B 37/68 (11) 0 903 187 A3
- (71) **ISIS INNOVATION LIMITED**  
(51) C07F 15/00 (11) 1 144 423 A1  
(51) C07K 14/35 (11) 1 144 447 A2  
(51) C12N 15/81 (11) 1 144 659 A2  
(51) G02B 21/00 (11) 1 145 067 A2
- (71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 690 A1
- (71) **ISOTOPEN-TECHNIK DR. SAUERWEIN GMBH**  
(51) A61N 5/10 (11) 1 145 739 A2
- (71) **ISOVER, SAINT-GOBAIN → SAINT-GOBAIN ISOVER**
- (71) **ispo GmbH**  
(51) C04B 26/32 (11) 1 144 332 A1
- (71) **ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.**  
(51) C07K 14/18 (11) 1 144 446 A1
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**  
(51) B60K 41/24 (11) 1 040 957 A3  
(51) F02D 41/40 (11) 1 074 721 A3  
(51) F16H 61/02 (11) 1 146 258 A1
- (71) **ITA Software, Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 170 A2
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**  
(51) H01R 13/635 (11) 1 145 387 A1
- (71) **Ivars France**  
(51) A47C 7/40 (11) 1 145 669 A1
- (71) **Iwata Corporation, Anest → Anest Iwata Corporation**
- (71) **Iwka Pacunion GmbH**  
(51) B29B 13/02 (11) 1 144 170 A1
- (73) **IZhMASH OJSC**  
(51) F41A 19/30 (11) 0 985 127 B1
- (71) **J. Bayer Feinwerk-und Elektrotechnik GmbH & Co.**  
(51) A23G 3/20 (11) 1 145 641 A2
- (71) **J. Eberspächer GmbH & Co.**  
(51) F01N 1/06 (11) 1 146 206 A2
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**  
(51) H01R 24/00 (11) 1 146 607 A2  
(11) 1 146 608 A2  
(11) 1 146 609 A2
- (71) **Jababeka II, PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri → PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II**

- (73) **Jackson, Daryl L.**  
(51) E21B 43/29 (11) 0 742 345 B1
- (71) **Jacobs, Martin I.**  
(51) A44B 18/00 (11) 1 145 660 A1
- (71) **Jacobson Family Holdings, LLC**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 172 A2
- (71) **Jagenberg Papiertechnik GmbH**  
(51) B65H 20/00 (11) 1 144 291 A2
- (73) **JAGUAR CARS LIMITED**  
(51) F16F 7/10 (11) 0 758 724 B1
- (71) **Jang, Dong Hun**  
(51) H01M 10/36 (11) 1 145 354 A1
- (73) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**  
(51) A01N 43/653 (11) 0 769 906 B1  
(51) A61K 47/12 (11) 0 769 965 B1
- (71) **Janssen Pharmaceutica N.V.**  
(51) C07D 471/20 (11) 1 144 411 A1
- (71) **JAPAN CLINIC COMPANY LIMITED**  
(51) A61K 35/56 (11) 1 145 720 A2
- (73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF →**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (73) **Japan Polychem Corporation**  
(51) C09J 7/02 (11) 0 848 048 B1
- (71) **Japan Polyolefins Co., Ltd.**  
(51) C08L 23/26 (11) 1 146 083 A1
- (73) **JAPAN, RESEARCH DEVELOPMENT CORPORATION OF →**  
RESEARCH DEVELOPMENT CORPORATION OF JAPAN
- (71) **Japan Science and Technology Corporation**  
(51) B05D 1/18 (11) 0 887 117 A3  
(51) C12N 5/06 (11) 1 146 118 A1  
(51) C23C 14/30 (11) 1 146 138 A1  
(51) H03M 7/30 (11) 1 146 649 A1
- (73) **JAPAN STEEL WORKS, LTD., THE →**  
THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.
- (71) **Japan Tobacco Inc.**  
(51) A23L 1/326 (11) 1 145 652 A1
- (71) **Jatzlau von Lennep, Ekkehard, Dipl.-Ing.**  
(51) E04F 13/08 (11) 1 126 099 A3
- (71) **Jäger, Georg**  
(51) B65F 1/04 (11) 1 144 276 A1
- (73) **JCR PHARMACEUTICALS Co., LTD.**  
(51) A61K 31/19 (11) 0 774 255 B1
- (71) **JDS Uniphase Inc.**  
(51) G02B 6/34 (11) 1 146 362 A2
- (73) **JEANTIL S.A.**  
(51) A01F 29/00 (11) 0 788 303 B1
- (71) **JENA GmbH, CARL ZEISS →**  
CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Jeong, Deog-Kyoon**  
(51) G06F 1/04 (11) 1 146 412 A2
- (71) **JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW →**  
UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF →**  
YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **JEUX, INTERNATIONALE DES →**  
INTERNATIONALE DES JEUX
- (73) **JMS Co., Ltd.**  
(51) A61L 31/00 (11) 0 778 030 B1
- (71) **Joergen Fenger APS**  
(51) A47F 7/00 (11) 1 143 832 A1
- (71) **Johns Hopkins University School of Medicine**  
(51) A61K 9/16 (11) 1 143 934 A1
- (71) **Johns Hopkins University, The →**  
The Johns Hopkins University
- (71) **Johns Products, Ltd., Dr. →**  
Dr. Johns Products, Ltd.
- (71) **Johnson Controls Interiors Technology Corporation**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 144 222 A1
- (73) **Johnson Controls Technology Company**  
(51) H01M 2/10 (11) 0 986 830 B1
- (71) **Johnson Home Storage, Inc., S.C. →**  
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (71) **Johnson, Jim**  
(51) C08L 7/00 (11) 1 144 502 A1
- (71) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**  
(51) B01J 37/02 (11) 1 144 117 A1  
(51) C01B 3/58 (11) 1 144 302 A1
- (71) **Johnson, Terence Leslie**  
(51) H04N 9/31 (11) 1 145 565 A2
- (73) **JOINT MEDICAL PRODUCTS CORPORATION (a Delaware corporation)**  
(51) A61L 27/06 (11) 0 589 008 B1
- (71) **Jokinen, Mika**  
(51) C03B 37/00 (11) 1 144 323 A2
- (71) **Jomaa Pharmaka GmbH**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 941 A2
- (71) **Jones and Attwood Limited**  
(51) E03F 5/14 (11) 1 039 055 A3
- (71) **Josef Schiele OHG**  
(51) B05D 7/06 (11) 1 144 129 A1
- (71) **Jourdas, Patrick**  
(51) G01F 15/075 (11) 1 144 962 A2
- (71;73) **JSR Corporation**  
(51) C09D 4/00 (11) 1 146 092 A2  
(51) C09D 183/04 (11) 1 146 099 A2  
(51) C25D 9/00 (11) 1 146 149 A1  
(51) G03F 7/033 (11) 0 880 075 B1
- (73) **Jucker, John**  
(51) E01H 1/00 (11) 0 657 586 B1
- (71;73) **Jude Medical AB, St. →**  
St. Jude Medical AB
- (73) **Junkers, John K.**  
(51) B25B 21/00 (11) 0 754 527 B1
- (71;73) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM →**  
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **Jütte, Werner**  
(51) B05D 1/00 (11) 1 144 123 A2
- (71) **JX Crystals, Inc.**  
(51) H02N 6/00 (11) 1 145 420 A2
- (71) **K.U. Leuven Research & Development**  
(51) C07D 475/04 (11) 1 144 412 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Denkosha**  
(51) A47G 9/00 (11) 1 013 202 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**  
(51) F28D 3/02 (11) 0 727 632 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha MORIC**  
(51) H02K 7/14 (11) 1 146 625 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**  
(51) B60R 1/06 (11) 1 145 907 A2
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**  
(51) C01B 13/14 (11) 0 735 001 B1  
(51) C04B 37/02 (11) 0 286 335 B2  
(51) C21D 9/38 (11) 0 719 869 B1  
(51) C23C 14/34 (11) 0 666 336 B1  
(51) F24F 11/00 (11) 0 692 683 B1  
(51) G11B 7/00 (11) 1 145 230 A2  
(51) G11B 19/04 (11) 1 145 240 A1  
(51) G11B 20/10 (11) 0 730 271 B1  
(51) H01J 29/07 (11) 0 692 810 B1  
(51) H01L 27/115 (11) 0 655 785 B1  
(51) H01L 29/06 (11) 1 146 566 A2  
(51) H01S 3/067 (11) 1 146 612 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**  
(51) C23C 14/30 (11) 1 146 138 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKUAI SPRING SEISAKUSHO**  
(51) B01D 29/41 (11) 0 674 931 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki Seisakusho**  
(51) B60G 9/02 (11) 0 796 749 B1  
(51) F04B 27/08 (11) 1 091 121 A3  
(51) F04B 27/10 (11) 1 146 228 A2  
(51) F04B 39/00 (11) 1 146 229 A1  
(51) F04B 39/12 (11) 1 146 230 A2  
(51) F16D 7/04 (11) 1 146 239 A2  
(11) 1 146 240 A2  
(11) 1 146 241 A2  
(51) F16J 15/32 (11) 1 146 265 A2  
(51) F25B 43/02 (11) 0 965 804 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISYA ADVANCE**  
(51) A61N 1/04 (11) 0 755 695 B1
- (71) **KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, OTSUKA →**  
OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA
- (73) **KAISYA ADVANCE, KABUSHIKI →**  
KABUSHIKI KAISYA ADVANCE
- (71;73) **Kakoki Co., Ltd., Shikoku →**  
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (71) **Kallenberger, Herbert**  
(51) E01D 19/06 (11) 1 004 705 A3
- (71;73) **KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO.**  
(51) A61C 1/00 (11) 0 788 778 B1  
(51) A61C 1/08 (11) 1 145 687 A1
- (71) **Kampwerth Umwelttechnik GmbH & Co. KG**  
(51) B30B 9/30 (11) 1 118 455 A3
- (71) **KANEKA CORPORATION**  
(51) C08L 63/00 (11) 1 146 084 A2

- (71) **Kaneka Corporation**  
(51) C08G 65/333 (11) 1 146 062 A1
- (71) **Kankyo Co., Ltd.**  
(51) B01D 46/26 (11) 1 145 754 A1
- (71) **KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.**  
(51) F16H 59/02 (11) 1 146 256 A2
- (71) **KAO CORPORATION**  
(51) A61F 13/15 (11) 1 145 695 A2  
(51) A61K 7/42 (11) 1 145 708 A2  
(51) C08G 63/52 (11) 1 088 843 A3
- (71;73) **Kao Corporation**  
(51) A46B 9/06 (11) 0 900 034 B1  
(51) C11D 17/06 (11) 1 146 114 A1
- (71;73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**  
(51) A61B 17/34 (11) 1 143 865 A1  
(51) G02B 23/24 (11) 0 914 625 B1
- (71;73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum →**  
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Karmann GmbH, Wilhelm →**  
Wilhelm Karmann GmbH
- (71) **KARO BIO AB**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 948 A2  
(51) C07C 311/00 (11) 1 144 370 A2
- (73) **KAROSSERIESYSTEME GmbH, WEBASTO →**  
WEBASTO KAROSSERIESYSTEME GmbH
- (71) **KASEI CO. LTD., UBE-NITTO →**  
UBE-NITTO KASEI CO. LTD.
- (73) **KASHIMA OIL COMPANY**  
(51) C07F 7/18 (11) 0 684 246 B1
- (71) **KATAYAMA CHEMICAL, INC.**  
(51) A21D 2/26 (11) 1 145 637 A1
- (73) **KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B25J 9/06 (11) 0 442 481 B1  
(51) F27B 15/00 (11) 0 605 832 B1
- (71) **Kawasaki Steel Corporation**  
(51) B22F 1/00 (11) 1 145 788 A1  
(51) C22C 38/00 (11) 1 146 132 A1  
(51) C23C 22/07 (11) 1 146 144 A1  
(51) C23C 22/22 (11) 1 146 145 A1  
(51) D07B 1/06 (11) 1 079 020 A3
- (71) **Kawasan Industri Jababeka II, PT Aneka  
Messer Industrial Gases →**  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan  
Industri Jababeka II
- (73) **Kärcher GmbH & Co., Alfred →**  
Alfred Kärcher GmbH & Co.
- (71) **KCEO Inc.**  
(51) A63F 13/10 (11) 1 145 747 A2
- (71) **KDD Submarine Cable Systems Inc.**  
(51) G02F 1/025 (11) 1 122 582 A3
- (73) **Keeling, Malcolm**  
(51) F24D 19/02 (11) 0 777 086 B1
- (71) **Keiper GmbH & Co.**  
(51) B60N 2/22 (11) 1 145 897 A2
- (71) **Kellogg Company**  
(51) A23L 1/00 (11) 1 143 809 A2
- (71) **Kendrion RSL Germany GmbH**  
(51) B60R 22/20 (11) 1 145 924 A2
- (73) **Kenkyujo Co., Ltd., Tokyo Sokki →**  
Tokyo Sokki Kenkyujo Co., Ltd.
- (71) **Kentucky Research Foundation, University  
of →**  
University of Kentucky Research Foundation
- (71) **Kerber, Werner Clemens**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 144 281 A2
- (71) **KERMI GmbH**  
(51) F24D 19/02 (11) 0 947 780 A3
- (71) **KERR-MCGEE CHEMICAL LLC**  
(51) C25B 1/21 (11) 1 144 729 A1
- (71) **Keyence Corporation**  
(51) H01T 19/00 (11) 1.146 618 A2
- (73) **KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL  
EQUIPMENT) LIMITED**  
(51) G02B 7/04 (11) 0 789 855 B1
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau  
Aktiengesellschaft, Patentabteilung**  
(51) B65C 9/10 (11) 1 145 967 A2
- (71) **Kieselmann GmbH**  
(51) F16K 41/10 (11) 1 146 270 A2
- (71) **Kikaku Co., Ltd., SP →**  
SP Kikaku Co., Ltd.
- (71) **Kim, Han Jun**  
(51) H01M 10/36 (11) 1 145 354 A1
- (71) **Kim, Sa Heum**  
(51) H01M 10/36 (11) 1 145 354 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**  
(51) A61F 13/00 (11) 0 737 053 B1  
(51) A61F 13/15 (11) 0 532 035 B2  
(11) 1 143 900 A1  
(51) A61K 7/50 (11) 1 143 927 A2  
(51) B01D 39/00 (11) 1 144 075 A2  
(51) B32B 5/04 (11) 0 783 405 B1  
(51) C08B 37/00 (11) 0 566 118 B2  
(51) C09B 47/00 (11) 1 144 512 A1  
(51) D04H 1/70 (11) 1 144 743 A1  
(51) D04H 5/02 (11) 1 144 744 A1  
(51) D21C 9/00 (11) 1 144 756 A1  
(51) F16J 15/00 (11) 1 144 888 A2
- (71) **KING CORPORATION, THERMO →**  
THERMO KING CORPORATION
- (71) **KINGS COLLEGE LONDON**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 678 A2
- (71) **Kirschdorf, Dieter**  
(51) F16D 65/092 (11) 0 999 376 A3
- (71) **Kirsten, Günter**  
(51) A47B 77/04 (11) 0 980 657 A3
- (71) **Kissei Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) C07C 217/60 (11) 1 146 035 A1
- (71;73) **Kissel & Wolf GmbH**  
(51) B41C 1/14 (11) 0 885 718 B1  
(11) 1 145 849 A2
- (71) **Klaas GmbH & Co. KG, Firma Theodor →**  
Firma Theodor Klaas GmbH & Co. KG
- (71) **KLAUS EBINGER, FIRMA ING. →**  
FIRMA ING. KLAUS EBINGER
- (71) **Klayh, John**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 175 A2
- (71) **Kleiber + Co. GmbH Kurz- und Modewaren-  
Fabrikation**  
(51) B26B 13/20 (11) 1 145 809 A1
- (71) **KLEPP AS, KVERNELAND →**  
KVERNELAND KLEPP AS
- (71) **Klingspor GmbH**  
(51) B24D 5/00 (11) 1 144 161 A2
- (71) **KNECHT MASCHINENBAU GMBH**  
(51) B24B 3/36 (11) 1 145 800 A1
- (71) **Knez, Zeljko**  
(51) C11B 1/00 (11) 1 144 561 A2
- (71) **KNOLL AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) A01N 1/02 (11) 1 143 793 A1  
(51) A61J 3/10 (11) 1 143 910 A1  
(51) A61P 9/00 (11) 1 144 050 A2  
(51) C07C 227/40 (11) 1 144 361 A1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für  
Schienenfahrzeuge GmbH**  
(51) B61H 7/00 (11) 1 145 929 A2
- (71) **Knox, Glenn W.**  
(51) A61F 2/18 (11) 1 143 881 A1
- (73) **Kobashi Kogyo Co., Ltd.**  
(51) A01D 31/00 (11) 0 586 087 B1
- (73) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA →**  
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (71) **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO.,  
LTD.**  
(51) E02F 9/22 (11) 1 146 175 A1
- (73) **Koch, Dietmar**  
(51) H02H 3/12 (11) 0 615 667 B2
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN →**  
EASTMAN KODAK COMPANY
- (73) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**  
(51) G03C 5/29 (11) 0 772 799 B1
- (73) **KOENIG & BAUER Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 13/62 (11) 0 977 668 B1
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**  
(51) B41F 1/00 (11) 1 037 746 B1  
(51) B41F 13/21 (11) 1 144 193 A2  
(51) B41F 13/56 (11) 0 980 313 B1  
(51) B41F 27/00 (11) 1 044 109 B1  
(51) B41F 31/30 (11) 1 042 123 B1  
(51) B65H 19/10 (11) 0 912 434 B1  
(51) B65H 19/12 (11) 0 925 246 B1
- (73) **Kogyo Co., Ltd., Kobashi →**  
Kobashi Kogyo Co., Ltd.
- (71;73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER →**  
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **KOICHI SHUDO**  
(51) C07D 263/58 (11) 0 621 271 B1
- (73) **KOKI CO., LTD., NORITSU →**  
NORITSU KOKI CO., LTD.
- (71) **Kokusai Denshin Denwa Kabushiki Kaisha**  
(51) H04J 3/08 (11) 0 800 291 A3
- (71) **Konami Corporation**  
(51) A63F 9/00 (11) 1 145 744 A2  
(51) A63F 13/00 (11) 1 145 745 A2  
(11) 1 145 746 A2  
(51) A63F 13/10 (11) 1 145 748 A2  
(11) 1 145 749 A2

- (71) **Kondo, Masanori**  
(51) F02M 25/12 (11) 1 146 220 A1
- (71) **Kondo, Michio**  
(51) H01L 31/20 (11) 1 146 569 A2
- (73) **KONICA CORPORATION**  
(51) G02B 26/10 (11) 0 668 522 B1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**  
(51) A47L 5/00 (11) 0 865 249 B1  
(51) B26B 19/16 (11) 1 145 810 A1  
(51) C09D 133/00 (11) 1 144 525 A2  
(51) G01N 21/00 (11) 1 144 981 A2  
(51) G01N 21/49 (11) 0 721 581 B1  
(51) G01N 29/00 (11) 1 144 992 A2  
(51) G01R 33/06 (11) 0 672 259 B1  
(51) G01R 33/09 (11) 0 672 260 B1  
(51) G01R 33/28 (11) 1 145 026 A2  
(51) G01R 33/3415 (11) 1 145 027 A1  
(51) G01S 15/89 (11) 1 145 041 A2  
(11) 1 145 042 A1  
  
(51) G02B 27/10 (11) 0 758 460 B1  
(51) G03F 1/00 (11) 1 145 079 A2  
(51) G03F 7/12 (11) 0 843 840 B1  
(51) G03F 7/20 (11) 1 145 081 A1  
(51) G05B 21/02 (11) 0 727 059 B1  
(51) G05F 3/00 (11) 0 910 820 B1  
(51) G05F 3/30 (11) 0 816 965 B1  
(51) G06F 1/02 (11) 0 660 953 B1  
(51) G06F 1/32 (11) 1 145 100 A2  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 108 A2  
(51) G06F 13/28 (11) 1 145 130 A1  
(51) G06F 17/21 (11) 1 145 140 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 148 A2  
(11) 1 145 152 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 169 A2  
(51) G06F 19/00 (11) 1 145 179 A2  
(51) G06K 9/00 (11) 1 145 185 A2  
(51) G06K 11/08 (11) 0 633 542 B1  
(51) G06T 5/00 (11) 0 777 891 B1  
(51) G09G 1/00 (11) 1 145 215 A2  
(51) G10L 15/18 (11) 1 145 225 A1  
(51) G10L 15/22 (11) 1 145 226 A1  
(51) G11B 5/012 (11) 1 146 507 A1  
(51) G11B 5/55 (11) 1 145 229 A1  
(51) G11B 7/00 (11) 1 145 231 A1  
(11) 1 145 232 A1  
  
(51) G11B 7/09 (11) 1 145 233 A1  
(51) G11B 15/67 (11) 1 145 236 A1  
(11) 1 145 237 A1  
  
(51) G11B 20/00 (11) 1 145 241 A2  
(11) 1 145 242 A2  
(11) 1 145 243 A2  
(51) G11B 20/14 (11) 1 145 245 A1  
(51) G11B 23/03 (11) 0 776 522 B1  
(51) G11B 27/10 (11) 1 145 247 A2  
(51) G11C 16/02 (11) 0 777 902 B1  
(51) G21K 1/10 (11) 1 145 250 A1  
(51) H01G 4/12 (11) 1 145 261 A1  
(51) H01J 29/62 (11) 1 145 270 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 287 A1  
(51) H01L 21/285 (11) 1 146 550 A2  
(51) H01L 21/336 (11) 1 145 299 A2  
(51) H01L 21/66 (11) 1 145 302 A1  
(51) H01L 21/762 (11) 0 336 515 B1  
(11) 1 145 304 A1  
(11) 1 145 305 A1  
  
(51) H01L 21/8234 (11) 1 145 307 A1  
(51) H01L 23/522 (11) 1 145 312 A1  
(11) 1 145 313 A1  
(51) H01L 29/00 (11) 1 145 323 A2  
(51) H01L 29/78 (11) 0 788 660 B1  
(11) 1 145 325 A2
- (51) H01L 29/788 (11) 1 145 326 A2  
(51) H01L 29/861 (11) 0 827 634 B1  
(51) H01L 51/40 (11) 1 145 329 A2  
(51) H01R 3/00 (11) 1 145 339 A1  
(51) H01R 13/66 (11) 1 145 382 A2  
(51) H02J 7/00 (11) 1 145 388 A2  
(51) H02M 3/156 (11) 1 145 404 A1  
(51) H02P 6/10 (11) 1 145 414 A1  
(51) H03C 3/09 (11) 0 832 513 B1  
(51) H03D 3/24 (11) 0 684 696 B1  
(51) H03D 7/00 (11) 0 959 558 B1  
(51) H03F 1/30 (11) 1 145 423 A2  
(51) H03F 3/45 (11) 1 145 425 A1  
(51) H03H 11/12 (11) 0 765 543 B1  
(51) H03K 19/003 (11) 1 145 428 A2  
(51) H03L 1/00 (11) 0 694 231 B1  
(51) H03M 1/06 (11) 1 145 436 A2  
(51) H03M 1/10 (11) 1 145 441 A2  
(51) H03M 5/14 (11) 1 145 442 A2  
(51) H03M 7/42 (11) 0 754 372 B1  
(11) 0 629 050 B1  
(11) 0 812 496 B1  
  
(51) H04B 1/16 (11) 1 146 655 A1  
(51) H04B 1/30 (11) 1 145 451 A1  
(51) H04B 15/04 (11) 1 145 467 A1  
(51) H04L 1/06 (11) 1 145 475 A1  
(51) H04L 12/00 (11) 1 145 489 A2  
(11) 1 145 490 A2  
(11) 1 145 491 A2  
(11) 1 145 495 A2  
  
(51) H04L 12/18 (11) 1 145 502 A1  
(51) H04L 12/28 (11) 1 145 503 A2  
(51) H04L 12/40 (11) 1 145 503 A2  
(51) H04L 29/08 (11) 1 145 528 A2  
(51) H04M 1/00 (11) 1 145 531 A2  
(51) H04N 1/00 (11) 0 775 413 B1  
(51) H04N 5/21 (11) 0 811 289 B1  
(51) H04N 5/32 (11) 0 809 912 B1  
(51) H04N 5/64 (11) 0 700 620 B1  
(51) H04N 5/76 (11) 1 145 548 A1  
(51) H04N 5/765 (11) 0 830 782 B1  
(51) H04N 5/91 (11) 1 145 549 A2  
(51) H04N 7/01 (11) 0 812 511 B1  
(51) H04N 7/167 (11) 1 145 552 A1  
(51) H04N 7/173 (11) 1 145 554 A1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 145 557 A2  
(51) H04N 7/26 (11) 1 145 560 A2  
(11) 1 145 561 A1  
(11) 1 145 562 A1  
(11) 1 145 563 A1  
  
(51) H04N 9/64 (11) 0 789 496 B1  
(51) H04N 9/82 (11) 1 145 566 A1  
(51) H04N 13/04 (11) 0 783 825 B1  
(51) H04R 3/00 (11) 1 145 593 A2  
(51) H05B 33/08 (11) 1 145 602 A1  
(51) H05B 37/02 (11) 0 681 413 B1  
(51) H05B 41/04 (11) 0 754 399 B1  
(51) H05B 41/28 (11) 1 145 604 A1  
(51) H05B 41/36 (11) 0 791 281 B1  
(51) H05K 1/02 (11) 1 145 606 A1
- (71) **Konzett, Alfred**  
(51) A61C 1/00 (11) 1 143 871 A1
- (71) **Kooke, Hermanus Nicolaas Franciscus**  
(51) A63B 43/06 (11) 1 144 054 A2
- (71) **KOPIN CORPORATION**  
(51) G09G 3/36 (11) 1 145 216 A2
- (73) **KOREA ADVANCED INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**  
(51) G05F 1/618 (11) 0 932 858 B1
- (71) **Korea Electric Power Corporation**  
(51) C03B 5/00 (11) 1 144 320 A1
- (71) **Korea Research Institute of Chemical Technology**  
(51) C07D 407/06 (11) 1 144 406 A1
- (71) **Kortesuo, Pirjo**  
(51) C03B 37/00 (11) 1 144 323 A2
- (71) **Kosan Biosciences**  
(51) C07C 327/30 (11) 1 144 375 A2
- (73) **Koslow Technologies Corporation**  
(51) H01G 9/04 (11) 0 863 520 B1
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold → Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
- (71) **Kotec's Co. Ltd.**  
(51) B65C 7/00 (11) 1 145 964 A2  
(11) 1 145 965 A1
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**  
(51) B62D 5/083 (11) 1 145 935 A1  
(51) F16C 33/66 (11) 1 113 181 A3
- (71) **Kömmerling Kunststoff GmbH**  
(51) E04F 11/18 (11) 1 118 734 A3
- (71) **KRAFT FOODS, INC.**  
(51) A23L 1/211 (11) 1 145 648 A1
- (71) **Kraft Jacobs Suchard R & D, Inc.**  
(51) A21C 15/00 (11) 1 145 636 A1  
(51) B65D 5/54 (11) 1 145 974 A1
- (71) **Kraftwerke GmbH Helmbrechts, Licht - und → Licht - und Kraftwerke GmbH Helmbrechts**
- (71) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**  
(51) B29C 45/54 (11) 1 144 174 A1
- (71) **Krausz, Michael**  
(51) A61M 5/168 (11) 1 144 029 A1
- (71) **Krems Chemie Aktiengesellschaft**  
(51) B01J 8/02 (11) 1 144 104 A1
- (71) **Kreutzer, Roland**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 144 623 A1
- (73) **KRISHNAN, Arun**  
(51) H04N 5/232 (11) 0 687 401 B1
- (71) **Kristoffer Larsen Innovation A/S**  
(51) A01K 5/00 (11) 1 143 790 A2
- (71) **Kromberg & Schubert**  
(51) G01F 23/22 (11) 1 144 963 A1
- (73) **KRONE GmbH**  
(51) H01H 13/70 (11) 0 758 792 B1
- (71) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard → Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**
- (71) **KRONES AG**  
(51) A61L 2/20 (11) 1 144 016 A1
- (73) **Krupp Uhde GmbH**  
(51) C25B 9/00 (11) 0 946 790 B1
- (71) **KUKA Roboter GmbH**  
(51) B25J 19/00 (11) 1 145 807 A2  
(11) 1 145 808 A2
- (71) **Kumamoto Technopolis Foundation**  
(51) A01B 79/00 (11) 1 143 784 A2
- (71) **Kumho Monsanto, Inc.**  
(51) C07C 323/16 (11) 1 146 038 A1
- (71) **Kunststoff-Zentrum in Leipzig GmbH**  
(51) B29C 65/00 (11) 1 144 179 A2

- (73) **Kunststoffindustrie Attema, B.V.** →  
B.V. Kunststoffindustrie Attema
- (71) **Kupske, Susanne**  
(51) A44B 18/00 (11) 1 143 820 A1
- (71) **Kurani, Shashikant Prabhudas**  
(51) A61K 31/05 (11) 1 143 962 A1
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**  
(51) C07D 209/52 (11) 1 146 040 A2  
(51) F16L 9/12 (11) 1 146 273 A1
- (73) **Kurig, Richard**  
(51) A47C 7/54 (11) 0 963 170 B1
- (71) **Kurokawa, Kiyoshi**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 146 053 A1  
(51) C12N 15/63 (11) 1 146 123 A1
- (73) **KVAERNER PULPING AB**  
(51) D21C 3/24 (11) 0 837 965 B1
- (71) **KVERNELAND KLEPP AS**  
(51) A01B 15/04 (11) 1 143 782 A1
- (71) **Kverneland Nieuw-Vennep B.V.**  
(51) A01C 17/00 (11) 1 145 614 A1
- (71) **KYOCERA MITA CORPORATION**  
(51) G03G 5/05 (11) 1 146 396 A2
- (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**  
(51) A61K 31/409 (11) 1 145 713 A1  
(51) C12P 7/62 (11) 1 146 126 A1
- (73) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., Ltd.**  
(51) C12P 17/18 (11) 0 834 574 B1
- (73) **L'AIR LIQUIDE S.A.**  
(51) B60R 21/26 (11) 0 901 434 B1
- (71;73) **L'AIR LIQUIDE, SOCIETE ANONYME POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCÉDES GEORGES CLAUDE**  
(51) B01D 53/22 (11) 0 700 710 B1  
(51) F17C 9/02 (11) 1 144 906 A1  
(51) G05D 16/10 (11) 0 747 796 B1
- (71) **L'air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude**  
(51) C01B 3/38 (11) 1 146 010 A1  
(51) F17C 5/06 (11) 1 146 277 A1  
(51) F25J 3/00 (11) 1 146 300 A1
- (73) **(L.H.D.), LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE** →  
LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE (L.H.D.)
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →  
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71;73) **L'OREAL**  
(51) A61K 7/00 (11) 0 373 988 B2  
(51) A61K 7/032 (11) 1 013 256 B1  
(51) A61K 7/06 (11) 1 145 705 A2  
(11) 1 145 706 A1  
(51) A61K 7/48 (11) 1 145 710 A1  
(51) B65D 47/20 (11) 1 145 981 A1  
(51) C07F 7/08 (11) 0 888 363 B1
- (71) **L&P PROPERTY MANAGEMENT COMPANY**  
(51) D05B 11/00 (11) 1 146 159 A2
- (71) **LA MINERVA DI CHIODINI MARIO S.R.L.**  
(51) B02C 18/30 (11) 1 145 765 A1
- (73) **LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**  
(51) H05H 1/34 (11) 0 933 981 B1  
(51) H05H 1/38 (11) 0 923 276 B1
- (71;73) **LABORATOIRES D'HYGIENE ET DE DIETETIQUE**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 143 895 A2  
(51) A61N 1/32 (11) 0 998 326 B1
- (71) **LABORATOIRES SEROBIOLOGIQUES**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 145 709 A1
- (71) **LABORATORIES CO., LTD., HELENA** →  
HELENA LABORATORIES CO., LTD.
- (71) **LABORATORIES, INC., ALCON** →  
ALCON LABORATORIES, INC.
- (73) **LAFARGE PLATRES**  
(51) E04F 13/02 (11) 0 777 800 B1
- (71) **Lafeuille, Bruno**  
(51) A62C 3/04 (11) 1 144 052 A2
- (73) **LAINIERE DE PICARDIE**  
(51) A41B 3/10 (11) 0 804 885 B1
- (73) **LAINIERE DE PICARDIE BC**  
(51) D06C 27/00 (11) 0 810 314 B1
- (71) **Laltram Corporation, The** →  
The Laltram Corporation
- (73) **LAKE REGION MANUFACTURING, INC.**  
(51) A61B 5/00 (11) 0 699 044 B1
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**  
(51) H01J 37/00 (11) 1 145 273 A2  
(51) H01J 37/32 (11) 1 145 276 A1  
(11) 1 145 277 A1
- (71) **LAM Research Corporation**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 280 A2
- (71) **Lamblin, Claudine**  
(51) A21D 10/00 (11) 1 143 801 A1
- (71) **Lammerhuber, Peter**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 449 A1
- (71) **Lancer Partnership, Ltd.**  
(51) A23L 2/54 (11) 1 143 812 A1
- (73) **Landis & Gyr GmbH & Co. KG, ODS** →  
ODS Landis & Gyr GmbH & Co. KG
- (71) **Langen, Evelyn**  
(51) D01H 9/18 (11) 1 146 153 A1
- (73) **Langer, Günter**  
(51) A63C 17/06 (11) 0 827 762 B1
- (71) **Lanny GmbH, MLS** →  
MLS Lanny GmbH
- (73) **LAP GmbH Laser Applikationen**  
(51) A61B 6/08 (11) 0 753 285 B1
- (73) **LAPERCHE**  
(51) E05B 63/04 (11) 0 785 326 B1
- (71) **Larson, Ernest J. Jr.**  
(51) B61D 3/18 (11) 1 145 928 A2
- (71) **LAST, Harry J.**  
(51) E04H 4/08 (11) 1 146 184 A1
- (73) **Laue, Hans-Joachim, Prof. Dr.**  
(51) A01K 9/00 (11) 0 788 737 B1
- (73) **LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, MEPLA-WERKE** →  
MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG
- (71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →  
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Lavipharm Laboratories, Inc.**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 143 940 A2
- (71) **Lazy Software Limited**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 150 A2
- (71) **Le Flecher, Ren**  
(51) A21D 10/00 (11) 1 143 801 A1
- (73) **Le Nickel-SLN, Société** →  
Société Le Nickel-SLN
- (71) **Lead Products Co., Vulcan** →  
Vulcan Lead Products Co.
- (71) **Leadd B.V.**  
(51) A61K 38/16 (11) 1 143 994 A2
- (71;73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**  
(51) B60R 16/02 (11) 0 912 372 B1  
(51) B60R 25/00 (11) 0 944 505 B1  
(51) C08K 7/02 (11) 1 144 499 A1  
(51) H01Q 1/32 (11) 1 145 374 A2
- (71;73) **Lear Corporation**  
(51) B60N 2/02 (11) 0 747 255 B1  
(51) B60N 2/36 (11) 0 760 308 B1  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 145 572 A2
- (71) **Ledoux B.V., Machinefabriek** →  
Machinefabriek Ledoux B.V.
- (71) **Lee, Ha Woo**  
(51) F24H 3/00 (11) 1 146 294 A1
- (71) **Lee, Joo-Hyoung**  
(51) F02D 31/00 (11) 1 146 215 A2
- (71) **Lee, Young-hee**  
(51) H01G 9/058 (11) 1 146 527 A2
- (73) **LEGO A/S**  
(51) A63H 3/44 (11) 0 902 713 B1
- (73) **LEGRAND**  
(51) H01H 71/50 (11) 0 773 572 B1
- (73) **LEGRAND SNC**  
(51) H01H 71/50 (11) 0 773 572 B1
- (71) **LEGRIS S.A.**  
(51) F16L 37/084 (11) 1 144 900 A1
- (71) **Leiber, Heinz**  
(51) F01L 9/04 (11) 1 144 813 A1  
(51) H01F 7/14 (11) 1 145 260 A1
- (71) **Leiber, Thomas**  
(51) H01F 7/14 (11) 1 145 260 A1
- (71) **Leica Geosystems AG**  
(51) G01C 15/00 (11) 1 144 947 A1
- (71) **Leica Microsystems AG**  
(51) A61B 3/00 (11) 1 143 847 A2
- (71) **Leica Microsystems Heidelberg GmbH**  
(51) G01J 3/36 (11) 1 058 101 A3
- (71) **LEICESTER, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF LEICESTER
- (71) **LEIDEN HOLDING B.V., ALTURA** →  
ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.
- (71) **Leimholzbau GmbH, Theurl** →  
Theurl Leimholzbau GmbH
- (71) **Leipzig GmbH, Kunststoff-Zentrum in** →  
Kunststoff-Zentrum in Leipzig GmbH
- (73) **Leitner, Burkhardt**  
(51) E04B 1/19 (11) 0 956 402 B1

- (71) **LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **Lely Enterprises AG**  
(51) A01K 5/02 (11) 1 145 627 A2  
(51) F15B 11/13 (11) 1 146 233 A1  
(51) G01F 1/72 (11) 1 144 959 A1
- (71) **Lely Research Holding AG**  
(51) A01K 5/02 (11) 1 145 628 A2
- (71) **lemförder metallwaren** →  
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (71) **Lemke, Norbert**  
(51) A61B 19/08 (11) 1 143 869 A1
- (71) **Lemke, Rosemarie**  
(51) A61B 19/08 (11) 1 143 869 A1
- (71) **LEMO Maschinenbau GmbH**  
(51) B65H 31/30 (11) 1 078 874 A3
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**  
(51) B60S 1/08 (11) 1 144 232 A1
- (73) **Lesser, Craig**  
(51) A24D 3/06 (11) 0 868 126 B1
- (71) **Leuven Research & Development, K.U.** →  
K.U. Leuven Research & Development
- (71) **Leuze electronic GmbH + Co.**  
(51) G06K 7/10 (11) 1 146 470 A2
- (71) **Leverberg, Siegfried**  
(51) F24D 19/10 (11) 1 074 795 A3
- (71) **Lewis, John E.**  
(51) A62B 9/00 (11) 1 145 740 A1
- (71) **LEWMAR LIMITED**  
(51) B63H 1/14 (11) 1 145 950 A2
- (71) **Lewmar Marine Limited** →  
LEWMAR LIMITED
- (71) **Lezdey, Jarrett**  
(51) A01N 25/00 (11) 1 143 794 A1
- (71) **Lezdey, John**  
(51) A01N 25/00 (11) 1 143 794 A1
- (71) **LFK-Lenkflugkörpersysteme GmbH**  
(51) B65H 55/00 (11) 1 144 296 A1  
(51) F41A 27/26 (11) 1 144 937 A1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 146 762 A2
- (71) **Liang, Ching-Yao**  
(51) A61H 37/00 (11) 1 145 701 A1
- (71) **Liberate Technologies, MoreCom Division, Inc.**  
(51) H04N 5/00 (11) 1 145 544 A2
- (71) **Licht - und Kraftwerke GmbH Helmbrechts**  
(51) F03D 3/06 (11) 0 931 933 A3
- (71) **Lidköping Machine Tools AB**  
(51) B23Q 11/00 (11) 0 885 688 A3
- (73) **LIEBHERR-WERK EHINGEN GmbH**  
(51) B66C 23/70 (11) 0 499 208 B2
- (73) **"Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju), Nauchno-Tekhnologicheskoe Predpriyatje** →  
Nauchno-Tekhnologicheskoe Predpriyatje "Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju)
- (71) **Light Sciences Corporation**  
(51) A61N 5/06 (11) 1 144 049 A1
- (71) **LIGHT TECHNOLOGIES, INC., COGENT** →  
COGENT LIGHT TECHNOLOGIES, INC.
- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →  
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lim, David**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 461 A2
- (71) **Limmer, Stephan**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 144 623 A1
- (73) **Lin, Yung-Ching**  
(51) B60J 1/20 (11) 0 816 150 B1
- (71) **Lincoln Industrial Corporation**  
(51) E21B 1/00 (11) 1 144 793 A2
- (71) **Lindbrandt, Benny**  
(51) F02B 29/04 (11) 1 144 821 A1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**  
(51) C10G 9/20 (11) 1 146 105 A2
- (71) **Linde Gas Aktiengesellschaft**  
(51) F25J 3/04 (11) 1 146 301 A1
- (71) **LINEAR TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) H02M 3/158 (11) 1 146 629 A2
- (71) **Linwood Trading Limited**  
(51) H01M 2/00 (11) 1 145 341 A2
- (73) **LIQUID CARBONIC INDUSTRIAS S/A**  
(51) C01B 17/06 (11) 0 783 456 B1
- (71) **Lisa Dräxmaier GmbH**  
(51) G02B 6/00 (11) 1 145 053 A2
- (71) **LITE OPTICAL CO., LTD., ASAHI** →  
ASAHI LITE OPTICAL CO., LTD.
- (71) **LITEF GmbH**  
(51) G01P 1/00 (11) 1 145 015 A2
- (71) **LITHOGRAPHY B.V., ASM** →  
ASM LITHOGRAPHY B.V.
- (73) **LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC., SVG** →  
SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.
- (73) **LIVBAG S.N.C.**  
(51) B60R 21/26 (11) 0 864 470 B1
- (73) **Livbag, S.n.c.** →  
S.n.c. Livbag
- (71) **LIVERPOOL, THE UNIVERSITY OF** →  
THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL
- (71) **LK A/S**  
(51) H01P 3/08 (11) 1 145 364 A1
- (71) **LLC, Aristech Acrylics** →  
Aristech Acrylics LLC
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →  
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**  
(51) B60L 15/20 (11) 0 953 471 A3
- (71) **Lockheed Martin Energy Research Corporation**  
(51) H01M 2/00 (11) 1 145 340 A2
- (71) **LOGIC CORPORATION, LSI** →  
LSI LOGIC CORPORATION
- (71) **Loh GmbH & Co. KG, Rittal-Werk Rudolf** →  
Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG
- (73) **Lohr Industrie**  
(51) B60P 3/077 (11) 0 942 846 B1
- (71;73) **LOMA LINDA UNIVERSITY MEDICAL CENTER**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 958 A2  
(51) A61N 5/10 (11) 0 740 569 B1
- (71) **Lomond House International Limited**  
(51) A47G 9/08 (11) 1 143 834 A1
- (71;73) **Lonza AG**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 945 A2  
(51) C07D 239/34 (11) 0 802 193 B1  
(51) C07D 239/36 (11) 0 964 855 B1
- (73) **Lonza Group AG**  
(51) C12N 5/02 (11) 0 610 474 B1
- (71) **LONZA S.P.A.**  
(51) B29C 63/00 (11) 1 145 824 A2
- (71) **LOOK FIXATIONS S.A.**  
(51) A43B 5/04 (11) 1 145 658 A1
- (71) **LORD CORPORATION**  
(51) C09J 157/00 (11) 1 144 535 A2
- (71) **Lödige Maschinenbaugesellschaft mbH, Gebrüder** →  
Gebrüder Lödige Maschinenbaugesellschaft mbH
- (71) **Löwen Automaten Gerhard W. Schulze GmbH**  
(51) G07D 11/00 (11) 1 145 199 A1
- (73) **LRC PRODUCTS LIMITED**  
(51) B29C 41/00 (11) 0 906 178 B1
- (71) **LSI LOGIC CORPORATION**  
(51) H04L 12/433 (11) 1 146 695 A2
- (71) **LTG Mailänder GmbH**  
(51) B65H 31/24 (11) 1 072 548 A3
- (73) **LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG**  
(51) A61K 9/14 (11) 0 804 165 B1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**  
(51) A61K 9/70 (11) 1 143 938 A2  
(11) 1 143 939 A2  
(51) B65D 75/54 (11) 1 144 268 A1
- (71) **Lubitz, Werner, Dr.**  
(51) C12N 1/21 (11) 1 144 590 A1
- (71) **LUBRIZOL CORPORATION, THE** →  
THE LUBRIZOL CORPORATION
- (71) **Lucas Industries Limited**  
(51) B60K 31/00 (11) 1 144 217 A2
- (71) **LUCAS INDUSTRIES PUBLIC LIMITED COMPANY**  
(51) B60T 11/20 (11) 1 144 234 A1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**  
(51) G02B 6/16 (11) 1 146 357 A2  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 091 A2  
(51) G06F 17/30 (11) 1 081 607 A3  
(11) 1 120 716 A3  
(51) G08B 21/00 (11) 0 969 434 B1  
(51) H01L 21/324 (11) 1 104 934 A3  
(51) H01L 21/8242 (11) 1 146 556 A1  
(51) H01S 3/30 (11) 0 984 532 B1  
(51) H04J 14/02 (11) 1 146 681 A2  
(51) H04M 3/00 (11) 1 133 137 A3  
(51) H04M 3/56 (11) 1 146 722 A2  
(51) H04M 11/06 (11) 1 146 723 A2  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 146 764 A2  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 146 765 A2

- (73) **Lucent Technologies Inc.**  
(51) G06F 9/445 (11) 0 774 713 B1
- (71) **Luceplan S.p.A.**  
(51) F21S 6/00 (11) 1 146 279 A2  
(51) F21S 9/02 (11) 1 146 282 A2
- (73) **Ludowici, Michael Christian**  
(51) E04D 1/04 (11) 0 727 539 B1
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für →**  
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **LuK Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG**  
(51) F04C 2/00 (11) 1 144 867 A2
- (71) **LumiLeds Lighting U.S., LLC**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 282 A2
- (71) **LUMMUS GLOBAL INC., ABB →**  
ABB LUMMUS GLOBAL INC.
- (73) **LUMSON S.p.A.**  
(51) B05B 11/00 (11) 0 754 499 B1
- (71) **Lunke Ventra Automotive GmbH**  
(51) E05D 11/08 (11) 1 144 786 A1
- (71;73) **LUTRON ELECTRONICS CO., INC.**  
(51) H04B 1/74 (11) 0 879 504 B1  
(51) H05B 39/00 (11) 1 145 603 A1
- (71) **Lühr, Wolfgang**  
(51) C02F 3/20 (11) 1 144 317 A1
- (71) **Lynntech, Inc.**  
(51) C23C 2/00 (11) 1 144 707 A2
- (71) **Lysholm Technologies AB**  
(51) F02B 29/04 (11) 1 144 821 A1
- (71) **M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A.**  
(51) B65G 47/14 (11) 1 145 998 A1
- (73) **M.I.C. Industries, Inc.**  
(51) B21D 13/04 (11) 0 697 925 B1
- (71) **mit →**  
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M & M Laboratory Co., Ltd.**  
(51) A01G 1/00 (11) 1 145 621 A1
- (71) **MA-BIMBO S.r.l.**  
(51) A47D 9/02 (11) 1 145 671 A2
- (71) **MAASLAND N.V.**  
(51) A01F 15/02 (11) 1 106 054 A3
- (71) **Macherey, Nagel GmbH & Co. Handelsgesellschaft**  
(51) G01N 31/22 (11) 1 146 335 A2
- (71) **Machinefabriek Ledoux B.V.**  
(51) B65C 3/16 (11) 1 145 963 A1
- (71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO CONSTRUCTION →**  
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
- (71) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS →**  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Machines Corporation, International Business →**  
International Business Machines Corporation
- (73) **MACROVISION CORPORATION**  
(51) H04N 5/913 (11) 0 824 825 B1
- (71) **Madison Filter 981 Limited**  
(51) B01D 33/00 (11) 1 144 071 A2
- (71) **Maejima, Fumio**  
(51) F23G 5/14 (11) 1 146 286 A1
- (71) **Maejima, Takashi**  
(51) F23G 5/14 (11) 1 146 286 A1
- (71) **Magellan Dis Inc.**  
(51) G01C 21/26 (11) 1 144 953 A2
- (71) **Magerle, Robert**  
(51) G01N 27/00 (11) 1 144 989 A1
- (71) **Magna Eybl GmbH**  
(51) B60R 5/04 (11) 1 145 908 A2
- (71) **Magna Interior Systems Ltd**  
(51) B60H 1/00 (11) 1 145 884 A2
- (71) **Magna Reflex Holding GmbH**  
(51) B60R 1/00 (11) 1 144 220 A2
- (71) **Maguire Products, Inc.**  
(51) B29B 17/00 (11) 1 144 172 A1
- (73) **MAGYAR, S.A. ETABLISSEMENTS →**  
S.A. ETABLISSEMENTS MAGYAR
- (71) **Mahle GmbH**  
(51) F02F 3/00 (11) 1 144 834 A1
- (71) **Mailänder GmbH, LTG →**  
LTG Mailänder GmbH
- (71) **MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK →**  
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **MALDEN MILLS INDUSTRIES, INC.**  
(51) D04B 1/02 (11) 1 146 156 A2
- (73) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**  
(51) B60J 10/04 (11) 0 865 953 B1
- (71;73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**  
(51) B41F 13/58 (11) 1 145 850 A1  
(51) B41F 27/12 (11) 0 856 401 B1
- (73) **Management AG, Alusuisse Technology & →**  
Alusuisse Technology & Management AG
- (71) **Manfred Braun, Firma Helmut Steinmetz Inh. →**  
Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun
- (73) **MANIFATTURA DI BRUZOLO" S.P.A, GESTIND-M.B." →**  
GESTIND-M.B." MANIFATTURA DI BRUZOLO" S.P.A
- (73) **MANN & HUMMEL GMBH, FILTERWERK →**  
FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH
- (71) **MANN & HUMMEL GmbH, FILTERWERK →**  
FILTERWERK MANN & HUMMEL GmbH
- (71;73) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**  
(51) G08G 1/09 (11) 1 145 210 A2  
(51) H01M 8/04 (11) 0 968 541 B1  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 146 759 A2
- (73) **Mannesmann Rexroth Aktiengesellschaft**  
(51) F16K 31/143 (11) 0 762 027 B1  
(51) G05D 16/10 (11) 0 760 974 B1
- (71) **Mannesmann VDO AG**  
(51) B60H 1/34 (11) 0 879 718 A3
- (71;73) **Mannesmann VDO AG →**  
Mannesmann VDO Aktiengesellschaft
- (71;73) **Mannesmann VDO Aktiengesellschaft**  
(51) B60H 1/00 (11) 0 884 204 B1  
(11) 1 144 213 A2  
(51) B60K 37/02 (11) 0 915 772 B1  
(51) G06K 13/08 (11) 0 940 765 A3  
(51) G09F 9/35 (11) 1 146 499 A2
- (71) **Mannington Mills, Inc.**  
(51) B05D 5/06 (11) 1 144 126 A1  
(51) E04F 15/02 (11) 1 146 182 A2
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE →**  
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Mantegazza & C., Elmiva S.a.s. di Walter →**  
Elmiva S.a.s. di Walter Mantegazza & C.
- (71) **Manufacturers' Services Ltd.**  
(51) B23K 35/02 (11) 1 144 152 A1
- (71) **Manufacturing Company, Modine →**  
Modine Manufacturing Company
- (71) **MAP Medizintechnik für Arzt und Patient GmbH & Co. KG**  
(51) F04D 29/42 (11) 1 144 870 A2
- (71) **Maragall Marfa, Juan**  
(51) B62J 1/00 (11) 1 145 944 A1
- (73) **Marconi Applied Technologies Limited**  
(51) H01J 25/04 (11) 0 632 481 B1
- (71;73) **Marconi Medical Systems, Inc.**  
(51) G01R 33/3415 (11) 1 146 348 A2  
(51) G01R 33/36 (11) 0 580 327 B1  
(51) G01R 33/38 (11) 0 629 874 B1  
(51) G01R 33/422 (11) 0 724 164 B1
- (71) **Marelli, Ernesto**  
(51) F24H 7/04 (11) 1 146 295 A2
- (71) **MARGOLSKEE, Robert, F.**  
(51) C12N 15/70 (11) 1 146 124 A2
- (71) **MARINE BIOTECHNOLOGY INSTITUTE CO., LTD.**  
(51) C12Q 1/68 (11) 0 997 536 A3
- (71) **Market Media AG, Super →**  
Super Market Media AG
- (73) **MARKISEN PROJEKT GmbH, CLAUSS →**  
CLAUSS MARKISEN PROJEKT GmbH
- (73) **Marquip, LLC**  
(51) B65G 57/24 (11) 0 736 469 B1
- (71) **Mars Incorporated**  
(51) G07D 1/00 (11) 1 146 488 A2
- (71) **MARTEK BIOSCIENCES CORPORATION**  
(51) G01N 33/532 (11) 1 145 007 A1
- (71) **Marti Sarda, Francisco**  
(51) B29C 44/02 (11) 1 145 815 A1
- (71) **Martin, Hess, →**  
Hess, Martin
- (71) **Martin Perianes, Miguel Angel**  
(51) F25D 3/08 (11) 1 130 347 A3
- (71) **Martinenghi S.r.l.**  
(51) B65G 29/00 (11) 1 145 993 A2
- (71) **Martinswerk GmbH, Alusuisse →**  
Alusuisse Martinswerk GmbH
- (71) **Maschinen & Automation AG, Progress →**  
Progress Maschinen & Automation AG



- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, KHS** →  
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung
- (71) **Maschinenbau GmbH, Gabler** →  
Gabler Maschinenbau GmbH
- (71) **MASCHINENBAU GMBH, KNECHT** →  
KNECHT MASCHINENBAU GMBH
- (71) **Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH**  
(51) A01D 34/73 (11) 1 145 615 A1
- (73) **MASCHINENFABRIK NIEHOFF GMBH & CO. KG**  
(51) B21C 1/12 (11) 0 965 394 B1
- (71) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
(51) G01V 3/02 (11) 1 145 047 A1
- (71) **Master Mind, Co., Ltd.**  
(51) B41J 11/42 (11) 1 125 752 A3
- (71) **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 166 A1
- (71) **Masuda, Sadakazu**  
(51) B21B 1/02 (11) 1 145 777 A1
- (73) **MATE PUNCH AND DIE CO.**  
(51) B21D 45/00 (11) 0 694 351 B1
- (71) **MATERIALIEN GEM. GMBH, INSTITUT FÜR NEUE** →  
INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH
- (73) **Materials Corporation, Mitsubishi** →  
Mitsubishi Materials Corporation
- (71) **Math Rizk**  
(51) H04L 1/00 (11) 1 145 472 A2  
(11) 1 145 473 A2  
(51) H04L 9/32 (11) 1 145 482 A2
- (71) **Mathias Bäuerle GmbH**  
(51) B31B 1/74 (11) 1 145 840 A2
- (71) **MATIERES NUCLEAIRES, COMPAGNIE GENERALE DES** →  
COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES
- (71) **Matsuda, Akihisa**  
(51) H01L 31/20 (11) 1 146 569 A2
- (71) **Matsushita Communication Industrial UK Ltd.**  
(51) H01Q 1/08 (11) 1 146 588 A2
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**  
(51) B23K 9/09 (11) 1 145 794 A2  
(51) B23K 11/25 (11) 1 145 795 A2  
(51) B23K 26/38 (11) 1 145 797 A2  
(51) B25J 9/22 (11) 1 145 804 A1  
(51) F24F 1/00 (11) 1 041 349 A3  
(51) G01C 21/36 (11) 1 146 315 A2  
(51) G01N 21/17 (11) 1 146 329 A1  
(51) G01N 27/327 (11) 1 146 332 A1  
(51) G01R 31/36 (11) 1 146 344 A1  
(11) 1 146 345 A1  
(51) G02B 27/28 (11) 1 146 379 A1  
(51) G03F 7/004 (11) 0 791 856 B1  
(51) G06F 12/00 (11) 1 145 126 A2  
(51) G06F 12/02 (11) 1 146 427 A1  
(51) G06F 12/06 (11) 0 570 164 B1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 453 A2  
(51) G06K 17/00 (11) 1 146 474 A1  
(51) G08G 1/0969 (11) 0 782 120 B1  
(51) G10L 21/04 (11) 0 608 833 B1
- (51) G11B 17/22 (11) 0 755 053 B1  
(51) G11B 20/18 (11) 1 146 515 A1  
(51) G11B 23/03 (11) 1 146 518 A1  
(51) G11B 27/031 (11) 0 753 852 B1  
(51) H01H 25/04 (11) 1 146 531 A1  
(51) H01J 9/00 (11) 1 146 536 A1  
(51) H01J 61/35 (11) 0 797 238 B1  
(51) H01J 61/82 (11) 0 982 760 B1  
(51) H01L 27/06 (11) 0 746 032 B1  
(51) H01L 35/32 (11) 0 834 930 B1  
(11) 1 146 573 A1  
(51) H01L 41/22 (11) 0 755 085 B1  
(51) H01L 43/10 (11) 1 126 531 A3  
(51) H01M 2/34 (11) 1 146 579 A2  
(51) H01M 4/02 (11) 1 146 580 A2  
(51) H01M 4/52 (11) 1 146 582 A1  
(51) H01M 10/40 (11) 1 146 586 A2  
(11) 1 146 587 A2  
(51) H01S 5/10 (11) 1 146 614 A2  
(51) H03H 7/46 (11) 0 744 831 B1  
(11) 1 146 638 A1  
(51) H03K 19/0185 (11) 0 817 387 B1  
(51) H03K 23/00 (11) 0 674 391 B1  
(51) H03L 7/099 (11) 1 126 618 A3  
(51) H03M 3/02 (11) 1 146 648 A2  
(51) H03M 13/23 (11) 1 146 652 A2  
(51) H04B 1/48 (11) 1 146 656 A2  
(51) H04B 1/707 (11) 1 146 658 A1  
(51) H04B 7/10 (11) 1 146 664 A1  
(11) 1 146 665 A1  
(51) H04B 7/26 (11) 1 146 667 A1  
(11) 1 146 668 A1  
(51) H04L 9/08 (11) 1 146 685 A2  
(51) H04L 9/30 (11) 0 892 520 A3  
(51) H04N 5/00 (11) 1 146 730 A2  
(51) H04N 5/765 (11) 0 830 782 B1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 146 746 A1  
(51) H04N 7/26 (11) 1 146 747 A2  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 146 758 A1  
(51) H05B 41/24 (11) 0 713 352 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**  
(51) C03B 11/08 (11) 0 860 404 B1  
(51) G01S 3/14 (11) 0 992 813 A3  
(51) H01J 29/50 (11) 1 146 540 A2  
(51) H01L 31/032 (11) 0 732 752 B1  
(51) H01M 2/26 (11) 1 146 578 A1  
(51) H01M 8/02 (11) 0 951 086 A3  
(51) H01S 5/40 (11) 1 146 617 A2
- (71) **Matsushita Electrical Ind. Co.**  
(51) G06T 5/00 (11) 1 146 478 A2
- (71) **Matzner, Rolf**  
(51) H04L 27/26 (11) 1 146 708 A1
- (71) **MAVIC S.A.**  
(51) B62M 9/08 (11) 1 145 947 A1
- (73) **Max Aicher GmbH Entsorgungstechnik**  
(51) B60P 1/64 (11) 0 872 378 B1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →  
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 618 A1
- (71) **Maxim Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61K 31/415 (11) 1 143 969 A1
- (73) **May & Christe GmbH**  
(51) H05B 41/00 (11) 0 756 441 B1
- (71) **Mazda Motor Corporation**  
(51) B60R 11/02 (11) 1 145 909 A2  
(51) H04H 1/00 (11) 1 146 674 A2
- (71) **McCormick, Douglas K.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 526 A2
- (71) **McData Corporation**  
(51) H04L 12/50 (11) 1 145 505 A1
- (71) **McGILL UNIVERSITY**  
(51) C12N 5/08 (11) 1 144 595 A2
- (71) **McGrew, Stephen P.**  
(51) G06K 19/16 (11) 1 146 477 A1
- (71) **McKinley Medical, LLLP**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 144 023 A1
- (71) **MEAD CORPORATION, THE** →  
THE MEAD CORPORATION
- (71) **Mechatronics Co. Ltd., Daito** →  
Daito Mechatronics Co. Ltd.
- (71) **Media AG, Super Market** →  
Super Market Media AG
- (71) **Medical Corporation, Quanam** →  
Quanam Medical Corporation
- (71) **Medical Molecular Research Cologne Stoffel GmbH, Memorec** →  
Memorec Medical Molecular Research Cologne Stoffel GmbH
- (71) **MEDICAL RESEARCH COUNCIL**  
(51) G01F 3/00 (11) 1 144 960 A2
- (73) **MEDICAL SUPPORT GMBH**  
(51) A61M 1/16 (11) 0 720 856 B1  
(11) 0 826 384 B1
- (71;73) **Medical Systems, Inc., Marconi** →  
Marconi Medical Systems, Inc.
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE** →  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Medicinal Molecular Design, Inc., Institute of** →  
Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.
- (71) **MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF** →  
UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **Mediteam Dentalutveckling i Göteborg Ab**  
(51) A61K 6/00 (11) 1 143 913 A1  
(11) 1 143 914 A1
- (71) **Medizin Technik GmbH, GIP** →  
GIP Medizin Technik GmbH
- (71) **MEDJET, INC.**  
(51) A61F 9/013 (11) 1 143 892 A1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**  
(51) A61F 2/24 (11) 0 705 081 B1
- (73) **Meeth, Ernst Josef**  
(51) B29D 31/00 (11) 0 848 660 B1
- (71) **MEG Inc.**  
(51) F16H 55/08 (11) 1 146 254 A2
- (73) **MEIJI SEIKA KAISHA LTD.**  
(51) A23K 1/18 (11) 0 710 447 B1  
(11) 0 724 840 B1  
(51) C07D 263/58 (11) 0 621 271 B1

- (73) **Mejza, Joanna**  
(51) E01C 9/00 (11) 0 679 764 B1
- (71) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**  
(51) B60R 1/06 (11) 1 024 051 A3
- (73) **MELKUNIE B.V., CAMPINA →**  
CAMPINA MELKUNIE B.V.
- (71) **Membrana GmbH**  
(51) B01D 67/00 (11) 1 144 096 A1
- (71) **MEMC Electronic Materials, Inc.**  
(51) C30B 15/00 (11) 1 146 150 A2
- (71) **Memorec Medical Molecular Research Cologne Stoffel GmbH**  
(51) C12N 9/64 (11) 1 144 603 A2
- (71) **MENDELL CO., INC., EDWARD →**  
EDWARD MENDELL CO., INC.
- (73) **Menshen GmbH + Co. KG, Georg →**  
Georg Menshen GmbH + Co. KG
- (73) **Mentzelopoulos, Spyros**  
(51) A61B 1/267 (11) 0 944 346 B1
- (73) **MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG**  
(51) E05D 5/02 (11) 0 624 222 B1
- (71) **Merck & Co., Inc.**  
(51) A61K 31/17 (11) 1 143 965 A1
- (71) **Merck Frosst Canada & Co.**  
(51) C07D 231/12 (11) 1 144 383 A1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 944 A2  
(51) B41M 5/26 (11) 1 145 864 A1  
(51) C01B 13/36 (11) 0 998 426 B1  
(51) C07D 221/14 (11) 1 144 381 A2  
(51) C09C 1/00 (11) 0 837 911 B1  
(51) C09K 19/30 (11) 1 144 548 A1  
(51) G01N 23/20 (11) 1 144 986 A2
- (71) **Merck Patent GmbH**  
(51) C09K 19/30 (11) 1 146 104 A2
- (73) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**  
(51) C07D 243/14 (11) 0 652 871 B1
- (71) **MERIAL**  
(51) C07H 17/08 (11) 1 144 428 A1
- (71) **MERISTEM THERAPEUTICS**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 608 A2
- (71) **Meritor Automotive GmbH**  
(51) B60J 10/00 (11) 1 145 888 A2  
(51) B60J 10/06 (11) 1 145 889 A2
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Technology LLC**  
(51) B60K 17/36 (11) 1 145 894 A2
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems-France**  
(51) G01D 5/14 (11) 1 146 318 A1
- (73) **Merloni Elettrodomestici S.p.A.**  
(51) G05B 19/04 (11) 0 890 889 B1
- (71) **Merritt, Dan**  
(51) F02B 19/06 (11) 1 144 819 A1
- (71) **Merz & Krell GmbH & Co.**  
(51) B43K 7/00 (11) 1 144 203 A1
- (71) **Mesatronik**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 680 A2
- (71;73) **MESSER GRIESHEIM GMBH**  
(51) B01D 53/00 (11) 1 144 087 A2  
(51) C08J 7/12 (11) 0 738 751 B1
- (71) **Messer, Horst**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 145 008 A2
- (71) **Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II, PT Aneka →**  
PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II
- (71) **Messier-Bugatti**  
(51) H01M 2/00 (11) 1 145 343 A2
- (71) **Messner, Christoph**  
(51) F21V 17/04 (11) 1 026 441 A3
- (71) **Metabasis Therapeutics Inc.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 955 A2
- (71) **Metabowerke GmbH & Co.**  
(51) H02P 3/10 (11) 1 145 421 A1
- (73) **METAGAL INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.**  
(51) B60R 1/06 (11) 0 770 520 B1
- (71) **Metalart Waterloo SPRL**  
(51) B21D 26/02 (11) 1 144 139 A2
- (73) **METALLWERKE AG, HANSA →**  
HANSA METALLWERKE AG
- (73) **METANETICS CORPORATION**  
(51) G06K 7/10 (11) 0 721 628 B1
- (71) **MetaPhysics S.A.**  
(51) H04L 25/02 (11) 1 145 512 A2
- (71;73) **METEOR GUMMIWERKE K.H. BÄDJE GMBH & CO.**  
(51) B60J 10/00 (11) 1 028 863 B1  
(51) C09J 7/00 (11) 1 144 528 A2
- (73) **METERING LIMITED, SIEMENS →**  
SIEMENS METERING LIMITED
- (71) **Metrics, Inc., Instrumentation →**  
Instrumentation Metrics, Inc.
- (71) **Metso Paper, Inc.**  
(51) D21F 5/04 (11) 1 146 169 A2
- (73) **Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281)**  
(51) D21F 1/00 (11) 0 712 454 B1  
(51) D21F 3/02 (11) 0 712 455 B1
- (71) **Mettler-Toledo GmbH**  
(51) G01G 21/28 (11) 1 144 964 A1  
(51) G01G 23/02 (11) 1 146 322 A2  
(51) G01N 35/02 (11) 1 146 340 A2
- (73) **Meyer, Wilhelm**  
(51) A63C 17/06 (11) 0 827 762 B1
- (71) **Mezzoli, Giorgio**  
(51) A61B 1/227 (11) 1 143 846 A1
- (71;73) **mg technologies ag**  
(51) B01D 53/86 (11) 0 729 778 B1  
(51) C01B 17/94 (11) 1 144 304 A1
- (71) **Micell Technologies, Inc.**  
(51) D06L 1/04 (11) 1 144 748 A1
- (71) **Michael, Hannes**  
(51) C08J 11/00 (11) 1 144 493 A2
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**  
(51) B60C 15/024 (11) 1 144 206 A1
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**  
(51) B60C 15/06 (11) 1 144 207 A2
- (71) **Michelin S.A., Conception et Développement →**  
Conception et Développement Michelin S.A.
- (71) **Michelin, Société de Technologie →**  
Société de Technologie Michelin
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **MICHIGAN, THE UNIVERSITY OF →**  
THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **MICRO-ELECTRONICS CORPORATION, TOSHIBA →**  
TOSHIBA MICRO-ELECTRONICS CORPORATION
- (71) **Micro-Elektronica Centrum, Interuniversitair →**  
Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum
- (73) **MICRO MEDICAL DEVICES, INC.**  
(51) H01L 41/08 (11) 0 771 476 B1
- (71) **MICROBIAL TECHNICS LIMITED**  
(51) C12N 15/31 (11) 1 144 640 A2
- (71) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**  
(51) G06F 11/00 (11) 1 145 123 A2
- (71) **MicroCoating Technologies, Inc.**  
(51) H01B 1/00 (11) 1 145 252 A2
- (71) **Micrologica AG**  
(51) H04H 9/00 (11) 1 146 677 A1
- (71;73) **Micronas GmbH**  
(51) G01L 1/24 (11) 1 144 971 A1  
(51) G01R 33/038 (11) 1 145 025 A1  
(51) G05F 1/563 (11) 0 685 782 B1  
(51) G05F 3/26 (11) 0 730 214 B1
- (73) **MICRONAS Semiconductor Holding AG**  
(51) H01L 21/66 (11) 0 800 205 B1
- (71) **Micronics, Inc.**  
(51) G01N 27/447 (11) 1 144 991 A1
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**  
(51) G06F 9/44 (11) 1 145 117 A1  
(51) G06F 9/45 (11) 1 145 120 A2  
(51) G10L 11/04 (11) 1 145 224 A1
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN →**  
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (73) **Microtecnica S.r.l.**  
(51) G05D 23/19 (11) 0 798 617 B1
- (71) **Micrus Corporation**  
(51) A61F 2/00 (11) 1 143 878 A2
- (73) **Midia Limited**  
(51) C07K 14/47 (11) 0 871 662 B1
- (71) **Midrex Technologies, Inc.**  
(51) C21B 11/08 (11) 1 144 696 A1
- (71) **Miederhoff oHG, Franz →**  
Franz Miederhoff oHG
- (71) **Miers, Edward**  
(51) E05F 15/16 (11) 1 144 788 A2
- (71) **MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR →**  
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **MILACRON INC., CINCINNATI →**  
CINCINNATI MILACRON INC.
- (71) **MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 144 008 A1

- (71) **Millenium Pharmaceuticals Limited**  
(51) C07K 1/04 (11) 1 144 434 A2
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) C07K 16/28 (11) 1 144 453 A1
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**  
(51) B01D 15/08 (11) 1 144 067 A1  
(51) B01D 71/00 (11) 1 144 097 A2  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 619 A1
- (71) **Mine Safety Appliances Company**  
(51) C07F 5/02 (11) 1 144 419 A1
- (71) **MINERVA DI CHIODINI MARIO S.R.L., LA →**  
LA MINERVA DI CHIODINI MARIO S.R.L.
- (73) **Mining and Smelting Co., Ltd, Mitsui →**  
Mitsui Mining and Smelting Co., Ltd
- (71) **Minister of Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The →**  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**  
(51) A62D 1/00 (11) 0 935 486 B1  
(51) B01D 12/00 (11) 1 144 066 A1  
(51) B41M 5/30 (11) 0 902 745 B1  
(51) C09J 133/06 (11) 1 144 532 A1  
(51) C09J 153/00 (11) 1 144 534 A1  
(51) C25B 9/00 (11) 0 844 317 B1  
(51) E01F 9/04 (11) 0 760 883 B1  
(11) 0 835 348 B1  
(51) E04C 5/07 (11) 0 725 872 B1  
(51) H05B 33/12 (11) 0 843 953 B1
- (71) **MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**  
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **MINOLTA CO., LTD.**  
(51) G02B 7/10 (11) 0 634 680 B1
- (71) **Miro Bravo, Vicente**  
(51) B60P 3/20 (11) 1 145 902 A2
- (71) **Missler, Hans-Dieter**  
(51) F03D 3/00 (11) 1 144 865 A1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**  
(51) G06F 11/273 (11) 1 146 426 A2  
(51) H04L 12/24 (11) 1 146 688 A2  
(11) 1 146 689 A2
- (71) **Mitel Semiconductor Limited**  
(51) H04L 27/38 (11) 1 146 709 A2
- (73) **Mitsuba Corporation**  
(51) B62D 5/04 (11) 0 893 327 B1
- (71) **Mitsubishi Cable Industries, Ltd.**  
(51) F16J 15/32 (11) 1 146 265 A2
- (71) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**  
(51) C08L 23/08 (11) 1 146 080 A1  
(51) G03G 5/06 (11) 1 146 397 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 146 509 A2  
(51) H01S 5/20 (11) 1 146 615 A1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B66B 1/18 (11) 1 146 004 A1  
(51) C04B 37/02 (11) 1 146 026 A1  
(51) G06F 1/00 (11) 0 610 886 B1  
(51) G06K 19/07 (11) 1 146 475 A1  
(51) G11B 5/56 (11) 0 633 562 B1  
(51) H01L 29/08 (11) 0 668 616 B1  
(51) H02J 7/24 (11) 1 146 622 A2
- (51) H03G 1/04 (11) 1 146 636 A1  
(51) H04B 3/54 (11) 1 146 659 A1  
(51) H04B 7/08 (11) 1 146 661 A1  
(11) 1 146 662 A1  
(51) H04J 3/12 (11) 1 146 679 A2  
(51) H04M 1/72 (11) 0 608 899 B1  
(51) H04N 5/225 (11) 1 146 733 A1  
(51) H04N 5/92 (11) 0 554 086 B1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 146 745 A2  
(51) H04N 9/04 (11) 0 554 035 B1
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**  
(51) G04F 10/00 (11) 1 145 084 A1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 146 743 A1
- (71) **MITSUBISHI ELECTRIC SEMICONDUCTOR SOFTWARE CO., LTD.**  
(51) G06K 19/07 (11) 1 146 475 A1
- (71) **Mitsubishi Electric Telecom Europe**  
(51) G06K 7/00 (11) 1 146 469 A1
- (73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**  
(51) C07D 315/00 (11) 0 822 193 B1
- (73) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C10G 1/10 (11) 0 814 143 B1
- (71) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**  
(51) B23D 25/12 (11) 1 145 791 A1  
(51) F23R 3/00 (11) 1 146 289 A1
- (71;73) **Mitsubishi Materials Corporation**  
(51) B21B 3/00 (11) 1 145 779 A2  
(51) C23C 30/00 (11) 0 878 563 B1
- (71) **Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha**  
(51) B43K 1/12 (11) 1 145 868 A1  
(51) C09D 11/16 (11) 1 146 097 A1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**  
(51) C04B 26/06 (11) 1 146 023 A1
- (71;73) **Mitsui Chemicals, Inc.**  
(51) B32B 27/32 (11) 1 059 326 A3  
(51) C07C 275/70 (11) 0 974 579 B1  
(51) C08J 3/24 (11) 1 146 067 A1
- (73) **Mitsui Mining and Smelting Co., Ltd**  
(51) C25D 1/04 (11) 0 841 412 B1
- (71) **Mitutoyo Corporation**  
(51) G05B 19/18 (11) 1 146 407 A1
- (71) **Miyachi Technos Corporation**  
(51) H01S 3/092 (11) 1 020 968 A3
- (71) **Miyahara, Takatoshi**  
(51) G01N 27/30 (11) 1 146 331 A1
- (71) **Miyata, Toshio**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 146 053 A1  
(51) C12N 15/63 (11) 1 146 123 A1
- (71) **MLS Lanny GmbH**  
(51) F16K 31/363 (11) 1 146 268 A2
- (71) **MOBIL OIL CORPORATION**  
(51) C07C 319/00 (11) 1 144 374 A1
- (71) **MODIGLASS MODIFIED ASPHALT- AND GLASSMATMACHINES LTD**  
(51) B29B 17/00 (11) 1 144 171 A1
- (71) **Modine Manufacturing Company**  
(51) F01P 5/04 (11) 1 146 209 A2  
(51) F01P 11/02 (11) 1 146 210 A2
- (71) **MODUL-SYSTEM SWEDEN AB**  
(51) G07C 1/30 (11) 1 145 198 A1
- (71) **Moeller GmbH**  
(51) H01H 9/36 (11) 1 145 265 A1  
(51) H01R 4/36 (11) 1 145 384 A1
- (71) **Mohammad, Owais**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 144 022 A1
- (71) **MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA →**  
ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA  
MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY, EUROPEAN →**  
EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY LABORATORY
- (73) **MOLECULAR BIOSYSTEMS, INC.**  
(51) A61K 49/00 (11) 0 871 498 B1
- (71) **Molecular Design, Inc., Institute of Medicinal →**  
Institute of Medicinal Molecular Design, Inc.
- (71) **Molecular Optoelectronics Corporation**  
(51) G02B 6/00 (11) 1 145 055 A2
- (71) **Molecular Research Cologne Stoffel GmbH, Memorec Medical →**  
Memorec Medical Molecular Research Cologne Stoffel GmbH
- (73) **Molex Fiber Optics, Inc.**  
(51) G02B 6/42 (11) 0 570 572 B1
- (71) **MOLEX INCORPORATED**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 146 366 A2
- (73) **MOLI ENERGY (1990) LIMITED**  
(51) H01M 10/40 (11) 0 903 798 B1
- (71) **Moller, Dag**  
(51) A22B 3/06 (11) 1 143 802 A1
- (71) **MOLLER INTERNATIONAL, INC.**  
(51) B64C 29/02 (11) 1 144 249 A2
- (71) **MOLTECH INVENT S.A.**  
(51) C25C 3/08 (11) 1 146 146 A2
- (73) **MOLTECH Invent S.A.**  
(51) C25C 3/08 (11) 0 996 772 B1
- (73) **Monofilament Germany GmbH, Teijin →**  
Teijin Monofilament Germany GmbH
- (73) **Monotub Industries plc**  
(51) D06F 37/04 (11) 0 937 169 B1
- (73) **MONSANTO COMPANY**  
(51) A23L 1/054 (11) 0 685 170 B1
- (71) **MONSANTO EUROPE S.A./N.V.**  
(51) A01N 57/20 (11) 1 145 633 A1
- (71) **Monsanto, Inc., Kumho →**  
Kumho Monsanto, Inc.
- (73) **Monsanto Technology LLC**  
(51) C12N 15/82 (11) 0 539 563 B1
- (71) **MONTREAL, UNIVERSITE DE →**  
UNIVERSITE DE MONTREAL
- (71) **Moore, Kyle**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 143 987 A1
- (71) **Moore North America Inc.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 165 A2
- (71) **Moreno, Vlademir**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 258 A1

- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**  
(51) G05B 19/18 (11) 1 146 407 A1
- (71) **Morphochem AG**  
(51) C07B 61/00 (11) 1 144 345 A2
- (71) **MorphoSys AG**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 607 A2
- (73) **MORRIS, George Michael**  
(51) G01J 3/28 (11) 0 746 746 B1
- (71) **MOSBACH, Klaus**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 144 007 A1
- (71) **Mota**  
(51) F28F 9/02 (11) 1 146 310 A1
- (71) **MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH, MTU →**  
MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**  
(51) A61M 15/00 (11) 1 144 034 A2  
(51) C23C 8/02 (11) 0 783 176 B1  
(51) G01L 9/00 (11) 1 144 975 A1  
(51) G02B 5/32 (11) 0 677 173 B1  
(51) H01H 5/04 (11) 1 145 264 A1  
(51) H01L 23/552 (11) 0 682 812 B1  
(51) H01S 5/022 (11) 0 869 590 B1  
(51) H03F 3/42 (11) 0 750 392 B1  
(51) H03M 1/68 (11) 0 657 072 B1  
(51) H04B 15/00 (11) 1 145 466 A1  
(51) H04B 17/00 (11) 0 602 236 B1
- (71) **Motorola Limited**  
(51) G01S 1/02 (11) 1 145 031 A1
- (71) **MOTOROLA LTD**  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 145 573 A2
- (73) **MOULINEX S.A.**  
(51) A47J 36/38 (11) 0 877 572 B1
- (71) **Moulinex S.A.**  
(51) A47J 37/12 (11) 1 143 838 A1
- (71) **Mouri, Kaneo**  
(51) G01R 33/02 (11) 1 146 346 A1
- (71) **Möller Plast GmbH**  
(51) B29C 44/04 (11) 1 053 849 A3
- (71) **MPB Cologne GmbH Molecular Plant & Protein Biotechnology**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 610 A2
- (71) **MSA Auer GmbH**  
(51) G01N 33/00 (11) 1 146 336 A2
- (71) **MSK-VERPACKUNGS-SYSTEME GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG**  
(51) B65B 9/02 (11) 1 029 786 A3
- (73) **MTS Maschinenbau GmbH**  
(51) B65G 1/00 (11) 0 890 531 B1
- (71) **MTS SYSTEMS CORPORATION**  
(51) B62D 5/04 (11) 1 144 237 A1
- (71) **MTU Aero Engines GmbH**  
(51) C23C 10/00 (11) 1 144 708 A2  
(51) C23C 16/40 (11) 1 144 720 A1  
(51) F02C 9/38 (11) 1 146 214 A2  
(51) F16J 15/32 (11) 1 146 266 A2
- (71) **MTU MOTOREN- UND TURBINEN-UNION MÜNCHEN GMBH**  
(51) C23C 30/00 (11) 1 144 727 A1
- (71) **Mullins, John Jason Gentry**  
(51) C07D 201/00 (11) 1 144 377 A1
- (71) **Multiax SRL**  
(51) B25B 11/00 (11) 1 145 803 A2
- (71) **Multigig Limited**  
(51) H03K 3/03 (11) 1 145 431 A1
- (71) **Multimedia Terminals Oy, Nokia →**  
Nokia Multimedia Terminals Oy
- (71) **Munoz Saiz, Manuel**  
(51) B64C 3/14 (11) 1 043 223 A3
- (71) **MURAO Co. Ltd.**  
(51) A44C 5/20 (11) 1 080 653 A3
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**  
(51) B65H 54/70 (11) 1 146 002 A2  
(51) D01H 5/28 (11) 1 072 702 A3
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**  
(51) H01Q 1/38 (11) 1 146 590 A2
- (71) **Murjahn GmbH & Co.KG, VLM-W. →**  
VLM-W. Murjahn GmbH & Co.KG
- (71) **Murko, Stanislav**  
(51) C11B 1/00 (11) 1 144 561 A2
- (71) **MUSC Foundation For Research Development**  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 626 A2
- (71) **MUSCO CORPORATION**  
(51) E04H 12/10 (11) 1 144 778 A1
- (71) **MÜLLER AG, DRM, DR. →**  
DRM, DR. MÜLLER AG
- (73) **Müller, Horst**  
(51) E01C 5/00 (11) 0 669 424 B1
- (71) **Müller, Michael**  
(51) H02K 1/27 (11) 1 145 408 A1
- (71) **Münster e.v., Institut für Chemo- und Biosensorik →**  
Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v.
- (71) **MWG -Biotech AG**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 144 106 A2
- (71) **Myocor, Inc.**  
(51) A61B 17/00 (11) 1 143 858 A2  
(11) 1 143 859 A2
- (71) **N.E.S.S. Neuromuscular Electrical Stimulation Systems Ltd.**  
(51) A61N 1/04 (11) 1 145 732 A2
- (71) **N.E. Way S.A.**  
(51) H04L 12/58 (11) 1 146 701 A1
- (71) **n s k →**  
NSK Ltd.,
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**  
(51) E04H 17/24 (11) 1 144 779 A1
- (71) **N.V. Nutricia**  
(51) A61K 31/505 (11) 1 143 974 A1
- (73) **N.V. Resilux**  
(51) B29C 45/17 (11) 0 689 921 B1
- (73) **n.v. Union Miniere s.a.**  
(51) C25D 3/00 (11) 0 956 380 B1
- (71) **Nagano Keiki Co., Ltd.**  
(51) G01L 19/00 (11) 1 146 326 A2
- (73) **Nagase & Co., Ltd.**  
(51) B01D 29/41 (11) 0 674 931 B1
- (71) **Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co., Resorba Chirurgisches →**  
Resorba Chirurgisches Nahtmaterial Franz Hiltner GmbH & Co.
- (71) **Nakagawa, Momoki**  
(51) D06M 15/15 (11) 1 118 705 A3
- (71) **Nakamura, Kenji**  
(51) D06M 15/15 (11) 1 118 705 A3
- (71) **Nakanishi Inc.**  
(51) A61C 3/025 (11) 1 145 689 A2
- (71) **NANOGEN, INC.**  
(51) B01D 57/02 (11) 1 144 092 A1
- (71) **Nanogeometry Research**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 146 481 A2
- (73) **NANOTRON GESELLSCHAFT FÜR MIKROTECHNIK MBH**  
(51) H04B 1/69 (11) 0 938 782 B1
- (73) **(NASA), The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration →**  
The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**  
(51) H01L 31/20 (11) 1 146 569 A2
- (73) **National Rejectors Inc. GmbH**  
(51) G07F 5/24 (11) 1 014 314 B1
- (71) **National Research Council of Canada**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 143 852 A1
- (73) **NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION**  
(51) H01L 21/8247 (11) 0 698 286 B1  
(51) H03L 7/093 (11) 0 523 887 B1
- (71;73) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**  
(51) C08G 18/28 (11) 0 897 404 B1  
(51) C08G 77/42 (11) 1 146 065 A1
- (71) **National University of Ireland, Cork**  
(51) A61K 35/74 (11) 1 143 985 A2  
(51) G01N 33/50 (11) 1 145 001 A2
- (71) **NATURAL ENVIRONMENT RESEARCH COUNCIL**  
(51) C12N 15/86 (11) 1 144 666 A2
- (71) **Natural Input Solutions Inc.**  
(51) G06F 3/00 (11) 1 145 101 A2
- (71) **Natural Resources, Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of →**  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as Represented by The Minister of Natural Resources
- (71) **Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe, Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo →**  
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe

- (73) **Nauchno-Tekhnologicheskoe Predpriyatie "Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju)**  
(51) A61K 31/54 (11) 0 877 025 B1
- (71) **Naumann, Dietmar**  
(51) E04B 7/16 (11) 1 126 093 A3
- (71) **Navicyte Inc.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 144 675 A2
- (71) **Navigation Technologies Corporation**  
(51) G08G 1/0968 (11) 1 146 496 A2
- (71) **NAZIONALE DELLE RICERCHE, CONSIGLIO → CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 460 A2
- (71;73) **NEC CORPORATION**  
(51) G02F 1/136 (11) 0 915 365 A3  
(51) G06F 9/38 (11) 0 632 370 B1  
(51) G06F 17/50 (11) 1 146 445 A2  
(51) G06T 1/00 (11) 0 887 768 B1  
(51) G10L 19/00 (11) 0 694 903 B1  
(51) G11B 7/135 (11) 0 713 216 B1  
(51) G11B 20/14 (11) 0 634 747 B1  
(51) G11C 16/06 (11) 0 723 269 B1  
(51) G11C 29/00 (11) 0 751 397 B1  
(51) H01L 21/02 (11) 1 026 726 A3  
(51) H01L 21/28 (11) 0 525 650 B1  
(51) H01L 21/66 (11) 0 694 961 B1  
(51) H01L 21/8222 (11) 0 905 769 A3  
(51) H01L 27/06 (11) 0 670 602 B1  
(51) H01P 1/08 (11) 0 756 349 B1  
(51) H01P 1/213 (11) 0 809 316 B1  
(51) H01S 3/067 (11) 1 033 795 A3  
(51) H01S 5/227 (11) 1 146 616 A2  
(51) H03F 1/30 (11) 0 920 123 A3  
(51) H03F 3/26 (11) 0 920 125 A3  
(51) H03L 7/107 (11) 0 669 722 B1  
(51) H03M 1/74 (11) 0 720 300 B1  
(51) H03M 7/30 (11) 0 658 982 B1  
(51) H03M 7/50 (11) 0 661 820 B1  
(51) H03M 13/00 (11) 0 899 887 A3  
(51) H04J 14/02 (11) 1 146 680 A2  
(51) H04L 1/00 (11) 0 933 896 A3  
(51) H04L 12/56 (11) 1 146 698 A1  
(51) H04M 3/493 (11) 1 146 718 A2  
(51) H04N 7/173 (11) 0 732 851 B1  
(51) H04Q 11/04 (11) 0 858 241 A3  
(11) 1 033 900 A3  
(11) 1 146 768 A2
- (71) **NEC Corporation**  
(51) H01H 59/00 (11) 1 146 533 A1  
(51) H01Q 21/06 (11) 1 146 592 A1  
(11) 1 146 593 A1
- (71;73) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**  
(51) C04B 35/447 (11) 0 849 239 B1  
(51) C12N 9/10 (11) 1 146 121 A1
- (73) **Neles Controls OY**  
(51) G05B 9/02 (11) 0 904 573 B1
- (71) **NEM Power-Systems, Niederlassung Deutschland der NEM B.V. Niederlande**  
(51) F22B 1/18 (11) 1 146 285 A2
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**  
(71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**  
(51) C04B 35/587 (11) 0 753 492 B1  
(51) C04B 35/626 (11) 0 753 493 B1  
(51) C30B 15/08 (11) 0 822 273 B1  
(51) C30B 19/02 (11) 0 707 096 B1  
(51) H01J 9/24 (11) 1 146 537 A1  
(51) H01L 41/09 (11) 0 813 254 B1  
(51) H01M 10/04 (11) 0 973 221 B1
- (71) **NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED**
- (73) **NEOPOST INDUSTRIE**  
(51) B41J 2/135 (11) 0 855 272 B1
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS → SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
- (71) **Net-Flore Industrie**  
(51) A47L 11/164 (11) 1 145 679 A1
- (73) **Netzsch GmbH & Co. Holding KG, Erich → Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG**
- (71) **Neue Technologien GmbH, Buck → Buck Neue Technologien GmbH**
- (71) **Neuromuscular Electrical Stimulation Systems Ltd., N.E.S.S. → N.E.S.S. Neuromuscular Electrical Stimulation Systems Ltd.**
- (71) **Neuropace, Inc.**  
(51) A61N 1/36 (11) 1 145 735 A2  
(11) 1 145 736 A2
- (71) **NEUROSEARCH A/S**  
(51) C07D 235/26 (11) 1 144 387 A1
- (71) **NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF → UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY**
- (73) **NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF → THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
- (71) **New York, The Trustees of Columbia University in the City of → The Trustees of Columbia University in the City of New York**
- (71) **New Zealand Institute For Crop & Food Research Limited**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 664 A1
- (71) **Newcastle University Ventures Limited**  
(51) E02D 3/08 (11) 1 144 764 A1
- (71) **NEWELL OPERATING COMPANY**  
(51) A46B 3/12 (11) 1 145 664 A2  
(51) B05C 17/02 (11) 1 145 769 A2
- (73) **NEWELL WINDOW FASHIONS FRANCE (SA)**  
(51) A47H 13/01 (11) 0 802 751 B1
- (71) **Nexans**  
(51) H01R 13/53 (11) 1 146 600 A1  
(11) 1 146 601 A2
- (71) **Nexans SuperConductors GmbH**  
(51) H01B 12/00 (11) 1 145 253 A2
- (71) **NexPress Solutions LLC**  
(51) B65H 29/58 (11) 1 146 001 A2
- (71) **NexTel Corporation**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 448 A1
- (73) **Nextrom Holding S.A.**  
(51) B65H 59/18 (11) 0 837 828 B1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**  
(51) B01J 35/04 (11) 0 807 466 B1
- (51) C04B 35/587 (11) 0 753 492 B1  
(51) C04B 35/626 (11) 0 753 493 B1  
(51) C30B 15/08 (11) 0 822 273 B1  
(51) C30B 19/02 (11) 0 707 096 B1  
(51) H01J 9/24 (11) 1 146 537 A1  
(51) H01L 41/09 (11) 0 813 254 B1  
(51) H01M 10/04 (11) 0 973 221 B1
- (73) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**  
(51) G01N 27/62 (11) 0 627 622 B1
- (71) **NICHIAS CORPORATION**  
(51) B01J 20/06 (11) 1 064 994 A3  
(51) E04B 9/04 (11) 1 114 898 A3
- (73) **Nickel-SLN, Société Le → Société Le Nickel-SLN**
- (71) **Nicolaisen, Kurt A.**  
(51) A61H 3/04 (11) 1 143 907 A1
- (71) **Niehaus, Robert → Robert Niehaus**
- (73) **NIEHOFF GMBH & CO. KG, MASCHINENFABRIK → MASCHINENFABRIK NIEHOFF GMBH & CO. KG**
- (71;73) **NIHON BAYER AGROCHEM K.K.**  
(51) C07D 257/04 (11) 1 144 392 A1  
(51) C07D 417/06 (11) 0 816 363 B1
- (71) **Nihon Kohden Corporation**  
(51) A61N 2/02 (11) 1 145 738 A2
- (71) **Nihon New Chrome Co. Ltd.**  
(51) C25D 3/58 (11) 1 146 148 A2
- (71) **NIHON PLAST CO., LTD.**  
(51) B60R 21/16 (11) 1 145 920 A2
- (71) **Niklaus, Hilmar**  
(51) F16B 12/20 (11) 1 144 875 A1
- (71) **Nikon Corporation**  
(51) C03B 19/14 (11) 1 035 078 A3
- (71) **Niksun, Inc.**  
(51) H04N 1/413 (11) 1 145 541 A1
- (71) **NIPPON CLEAN ENGINE RESEARCH INSTITUTE CO., LTD.**  
(51) A61G 5/00 (11) 1 145 696 A1
- (73) **NIPPON ELECTRIC GLASS COMPANY, Limited**  
(51) C03C 17/25 (11) 0 927 143 B1
- (71) **NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA**  
(51) C09D 4/02 (11) 1 146 093 A1
- (71) **Nippon Mitsubishi Oil Corporation**  
(51) C10G 11/18 (11) 1 146 107 A2
- (73) **NIPPON PAINT CO., LTD.**  
(51) C08F 291/00 (11) 0 769 508 B1  
(51) C23C 22/00 (11) 0 838 537 B1
- (73) **NIPPON PETROCHEMICALS CO., LTD.**  
(51) B29C 45/00 (11) 0 654 338 B1
- (71;73) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**  
(51) C03C 17/42 (11) 0 966 410 B1  
(51) G02B 3/00 (11) 1 146 354 A1  
(11) 1 146 355 A2
- (73) **NIPPON SHINYAKU COMPANY, LIMITED**  
(51) A61K 9/22 (11) 0 717 988 B1  
(51) C07D 213/42 (11) 0 754 682 B1
- (71) **NIPPON SODA CO., LTD.**  
(51) C07C 231/18 (11) 1 146 037 A1

- (73) **NIPPON SOKEN, INC.**  
(51) F01N 3/36 (11) 0 737 802 B1
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**  
(51) C03C 3/112 (11) 0 640 571 B1  
(51) G02F 1/01 (11) 0 629 896 B1  
(51) G10L 15/06 (11) 0 691 640 B1
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 146 370 A2
- (71) **NIPPON TUNGSTEN CO., LTD.**  
(51) C04B 35/56 (11) 1 146 025 A1
- (73) **NIPPON ZEON CO., LTD.**  
(51) H01R 13/646 (11) 0 807 998 B1
- (71) **Nippon Zeon Co., Ltd.**  
(51) C08F 36/06 (11) 1 146 059 A1
- (71) **NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) A61K 31/519 (11) 1 145 716 A2
- (71;73) **Nipro Corporation**  
(51) A61J 1/20 (11) 1 145 702 A2  
(51) A61K 38/38 (11) 0 958 832 A3  
(51) B29C 53/42 (11) 0 662 387 B1
- (71) **NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES LTD.**  
(51) C07B 57/00 (11) 1 146 029 A1
- (71) **Nissan Chemical Industries, Ltd.**  
(51) C08G 73/10 (11) 1 146 063 A1  
(51) C09D 4/02 (11) 1 146 093 A1
- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**  
(51) B01D 53/94 (11) 0 983 787 A3
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**  
(51) F16H 37/08 (11) 1 010 921 A3
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**  
(51) E05B 49/00 (11) 1 143 090 A3  
(51) G08G 1/0962 (11) 1 052 610 A3
- (71) **NISSHIN FLOUR MILLING CO., LTD.**  
(51) B07B 1/46 (11) 1 145 773 A2
- (71) **Nisshin Flour Milling Co., Ltd.**  
(51) A23J 1/20 (11) 1 145 644 A2
- (71) **Nissin Kogyo Kabushiki Kaisha**  
(51) B22D 27/00 (11) 1 145 787 A1
- (71) **Nittan Company, Limited**  
(51) G08B 17/107 (11) 1 146 492 A2
- (71) **NITTO BOSEKI CO., LTD.**  
(51) B32B 5/12 (11) 1 145 841 A1
- (73) **NITTO DENKO CORPORATION**  
(51) H01L 21/56 (11) 0 669 649 B1
- (71) **Nix, Inc.**  
(51) A01N 25/10 (11) 1 145 632 A1
- (71) **NKK CORPORATION**  
(51) B21B 1/02 (11) 1 145 777 A1
- (73) **Nobel Biocare AB (publ)**  
(51) B22F 3/03 (11) 0 871 555 B1
- (71) **Noerens, Willy**  
(51) B63B 45/08 (11) 1 145 949 A1
- (71) **NOF CORPORATION**  
(51) C08G 65/26 (11) 0 965 605 A3
- (71) **Nokia Corporation**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 146 692 A2
- (71) **Nokia Internet Communications Inc.**  
(51) H04L 12/64 (11) 1 145 509 A2
- (71;73) **NOKIA MOBILE PHONES LTD.**  
(51) G01S 1/04 (11) 1 146 349 A2  
(51) G06F 3/033 (11) 1 146 416 A2  
(51) G06F 7/00 (11) 0 624 838 B1  
(51) G10L 11/00 (11) 1 145 221 A2  
(51) H01H 59/00 (11) 1 146 532 A2  
(51) H01Q 1/24 (11) 0 736 925 B1  
(11) 1 145 373 A1  
(51) H04B 1/16 (11) 1 146 653 A2
- (71) **Nokia Multimedia Terminals Oy**  
(51) H04L 1/16 (11) 1 005 189 A3
- (71) **Nokia Networks OY**  
(51) H01Q 1/12 (11) 1 145 370 A1  
(51) H01Q 3/08 (11) 1 145 375 A1  
(51) H04L 1/18 (11) 1 145 476 A1
- (71) **Nokia Networks Oy**  
(51) H04B 1/707 (11) 1 145 459 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 145 584 A2  
(51) H04Q 11/00 (11) 1 145 587 A2
- (73) **NOKIA TECHNOLOGY GmbH**  
(51) H04B 1/66 (11) 0 599 132 B1  
(51) H04H 1/00 (11) 0 689 308 B1
- (73) **Nord-Micro AG & Co. OHG**  
(51) F24F 13/14 (11) 0 970 330 B1
- (73) **NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG**  
(51) A22C 21/00 (11) 0 720 817 B1
- (73) **NORITSU KOKI CO., LTD.**  
(51) G03D 3/06 (11) 0 798 594 B1  
(51) G03D 13/00 (11) 0 670 519 B1
- (71) **Norma Reiden AG**  
(51) E06B 1/12 (11) 1 079 057 A3
- (73) **NORSK HYDRO ASA**  
(51) C07H 19/06 (11) 0 842 185 B1  
(51) E06B 7/14 (11) 0 697 493 B1
- (71) **NORTEL NETWORKS CORPORATION**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 167 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 521 A2
- (71) **Nortel Networks Limited**  
(51) H01S 5/0625 (11) 1 145 394 A1  
(51) H03F 3/45 (11) 1 145 426 A1  
(51) H03M 13/27 (11) 1 145 444 A1  
(51) H04J 14/02 (11) 1 146 682 A2  
(51) H04L 9/08 (11) 1 145 480 A1  
(51) H04L 12/24 (11) 1 145 498 A2  
(51) H04Q 7/00 (11) 1 145 571 A2
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies →**  
Infineon Technologies North America Corp.
- (71) **North America, Crown →**  
Crown North America
- (71) **North Carolina at Chapel Hill, The University of →**  
The University of North Carolina at Chapel Hill
- (71) **NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
- (71) **NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY**  
(51) H01L 29/78 (11) 1 145 327 A2
- (73) **NORTHWESTERN UNIVERSITY**  
(51) C07C 229/00 (11) 0 641 330 B1
- (71;73) **NORTON COMPANY**  
(51) B24D 3/00 (11) 0 802 845 B1  
(11) 1 144 158 A2  
(11) 1 144 159 A2  
(51) B24D 3/06 (11) 1 144 160 A1
- (71) **NOUVELLES S.G.N., SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES →**  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES  
NOUVELLES S.G.N.
- (71) **Nova Crystals, Inc.**  
(51) H01L 21/20 (11) 1 145 294 A1  
(11) 1 145 295 A1
- (71) **Novacor**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 146 433 A1
- (71;73) **Novartis AG**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 942 A2  
(51) B29C 33/00 (11) 0 635 347 B1  
(51) C08G 81/00 (11) 1 144 484 A1  
(51) C12N 15/49 (11) 0 406 557 B1
- (71;73) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 942 A2  
(51) B29C 33/00 (11) 0 635 347 B1  
(51) C08G 81/00 (11) 1 144 484 A1
- (73) **Novartis Seeds B.V.**  
(51) C12N 15/40 (11) 0 426 195 B1
- (71) **NOVASSO OY**  
(51) C08B 37/08 (11) 1 144 458 A1
- (71;73) **NOVO NORDISK A/S**  
(51) A61K 31/40 (11) 0 966 281 B1  
(51) A61K 31/565 (11) 1 143 979 A1  
(51) A61M 5/00 (11) 1 144 028 A1  
(51) C12N 15/81 (11) 0 792 367 B1
- (71;73) **Novozymes A/S**  
(51) A61K 38/16 (11) 1 143 995 A1  
(51) C12N 9/00 (11) 0 651 791 B1
- (71) **Novozymes Biotech, Inc.**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 438 A2  
(51) C12N 15/80 (11) 1 144 658 A2
- (71) **NSK Ltd.,**  
(51) B62D 3/12 (11) 1 145 934 A2
- (71) **NSK-RHP European Technology Co. Limited**  
(51) B24B 31/00 (11) 1 144 157 A2
- (71) **NTL Group Limited**  
(51) H04N 7/173 (11) 1 145 555 A1
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**  
(51) H04L 1/16 (11) 1 146 683 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 146 713 A2  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 146 761 A1
- (71) **Nuclear Fuels PLC, British →**  
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **Nunner, Dieter**  
(51) F16B 23/00 (11) 1 146 236 A2
- (71) **Nussbaumer AG, ANAG A. →**  
ANAG A. Nussbaumer AG
- (71) **Nutri Pharma ASA**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 143 988 A1
- (71) **Nutricia, N.V. →**  
N.V. Nutricia

- (71) **NUTRITION S.A., AVENTIS ANIMAL** →  
AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (71) **Nuyts, Ludo**  
(51) B65F 1/00 (11) 1 145 991 A2
- (71) **Nybohov Development AB**  
(51) E05G 1/14 (11) 1 144 789 A1
- (71) **Nycomed Pharma A/S**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 692 A1
- (71) **O'Dell, Robert B.**  
(51) G06F 3/023 (11) 1 145 102 A2
- (71) **Oak-Mitsui, Inc.**  
(51) H01C 1/00 (11) 1 145 256 A2
- (73) **Oberflächenbehandlung GmbH, Surtec Produkte und Systeme für die** →  
Surtec Produkte und Systeme für die Oberflächenbehandlung GmbH
- (71) **Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe, Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe** →  
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe
- (71) **Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Demp Bek"**  
(51) H02J 13/00 (11) 1 146 623 A1
- (71;73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →  
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Océ Printing Systems GmbH**  
(51) H04N 1/407 (11) 1 145 539 A1
- (71) **Oculex Pharmaceuticals, Inc.**  
(51) A61K 9/22 (11) 1 143 935 A2
- (73) **ODS Landis & Gyr GmbH & Co. KG**  
(51) G06K 19/077 (11) 0 717 370 B1  
(11) 0 717 371 B1
- (71) **Oechsler Aktiengesellschaft**  
(51) H02K 1/00 (11) 1 145 405 A2
- (73) **OERLIKON CONTRAVES AG**  
(51) F41G 1/35 (11) 0 741 275 B1
- (73) **Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
(51) F41G 7/34 (11) 0 745 828 B1
- (71) **Oerlikon Geartec AG**  
(51) B21B 1/00 (11) 1 144 138 A2
- (71) **Officina C.M.S. S.R.L.**  
(51) B28B 13/02 (11) 1 145 813 A1
- (73) **OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C.** →  
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.
- (71) **Offshore Systems Limited, ABB** →  
ABB Offshore Systems Limited
- (73) **OGLESBY & BUTLER, RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED**  
(51) F23D 14/18 (11) 0 710 346 B1
- (71) **Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Demp Bek", Obschestvo S** →  
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiju "Demp Bek"
- (71) **Oiles Corporation**  
(51) F16J 15/10 (11) 1 146 262 A1
- (73) **Oki Electric Industry Company, Limited**  
(51) H01L 27/118 (11) 0 638 936 B1
- (71) **OKLAHOMA STATE UNIVERSITY, THE BOARD OF REGENTS OF** →  
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY
- (71) **Okuma Corporation**  
(51) G05B 19/18 (11) 1 146 407 A1
- (71) **Oldenburger Fleischwaren GmbH**  
(51) A23L 1/32 (11) 1 145 649 A1
- (71) **Olsson, Bozena**  
(51) A61K 7/047 (11) 1 143 921 A1
- (71) **OLYMPUS OPTICAL CO., LTD**  
(51) G06K 1/12 (11) 0 867 825 A3
- (71) **OMNIPOINT CORPORATION**  
(51) H04L 9/32 (11) 1 145 485 A1
- (71) **OMNIUM, COMPAGNIE PLASTIC** →  
COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM
- (71) **Omniun de Traitements et de Valorisation, OTV** →  
OTV Omniun de Traitements et de Valorisation
- (71) **Omnivision Technologies Inc.**  
(51) H01L 27/00 (11) 1 146 559 A1
- (71) **OMRON CORPORATION**  
(51) A01B 79/00 (11) 1 143 784 A2
- (71) **On Guard Plus Limited**  
(51) G06F 17/40 (11) 1 145 158 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 163 A2
- (71) **ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**  
(51) C07K 14/47 (11) 1 146 054 A1
- (71) **Ontogeny, Inc.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 961 A2
- (71) **Onyebor, Gillis E.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 151 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM** →  
ADAM OPEL AG
- (71) **Opel Aktiengesellschaft, Adam** →  
Adam Opel Aktiengesellschaft
- (71) **Open Mind Software Technologies GmbH**  
(51) G05B 19/4099 (11) 1 146 408 A1
- (71) **OpNext Japan, Inc.**  
(51) H01S 3/133 (11) 0 911 928 A3
- (73) **OPSITECH Optical System on a chip**  
(51) G01J 3/18 (11) 1 000 328 B1
- (71) **Opti-Bike LLC**  
(51) B62K 11/00 (11) 1 144 242 A1
- (71) **OPTICAL CO., LTD., ASAHI LITE** →  
ASAHI LITE OPTICAL CO., LTD.
- (73) **Optical Coherence Technologies, Inc.**  
(51) G01J 9/02 (11) 0 831 312 B1
- (73) **OPTICAL GLASS, INC., SUMITA** →  
SUMITA OPTICAL GLASS, INC.
- (71) **Optical Technologies Italia S.p.A.**  
(51) G02B 6/42 (11) 1 145 062 A2  
(51) G02F 1/125 (11) 1 145 073 A2
- (71) **Optics B.V., Philips Electron** →  
Philips Electron Optics B.V.
- (71) **OPTICS CORPORATION, PHYSICAL** →  
PHYSICAL OPTICS CORPORATION
- (71) **Optische Werke G. Rodenstock**  
(51) C07D 493/04 (11) 1 144 416 A1
- (71) **Optiva Corporation**  
(51) A61C 17/36 (11) 1 143 876 A1
- (73) **Optiva, Inc.**  
(51) C09B 31/147 (11) 0 700 420 B1
- (71) **ORACLE CORPORATION**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 143 A2
- (71) **Orbital Biosciences, L.L.C.**  
(51) B01D 61/18 (11) 1 144 094 A2
- (71;73) **OREAL** →  
L'OREAL
- (71) **OREGON HEALTH SCIENCES UNIVERSITY**  
(51) A61K 39/00 (11) 1 144 004 A1
- (71) **Orga Kartensysteme GmbH**  
(51) H01L 21/48 (11) 1 145 301 A2
- (71;73) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE** →  
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (73) **ORIENTAL YEAST CO., LTD.**  
(51) C12Q 1/40 (11) 0 776 979 B1
- (73) **ORION CORPORATION**  
(51) A61K 9/00 (11) 0 941 063 B1
- (71) **ORION ELECTRIC CO., Ltd.**  
(51) G11B 15/18 (11) 1 146 511 A2
- (73) **ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH**  
(51) B60D 1/06 (11) 0 828 622 B1
- (71) **ORMAT INDUSTRIES, LTD.**  
(51) F01K 23/10 (11) 1 016 775 A3
- (71) **Ortho-Clinical Diagnostics, Inc.**  
(51) C12Q 1/70 (11) 0 887 427 A3
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 917 A2  
(51) A61K 31/255 (11) 1 143 967 A2  
(51) C07D 231/00 (11) 1 144 382 A2
- (71) **Ortho-Tain Inc.**  
(51) A61C 7/08 (11) 1 145 690 A2
- (71) **Ortiz Aycart, Eduardo**  
(51) B29C 44/02 (11) 1 145 815 A1
- (73) **OSAKA CEMENT CO., LTD., SUMITOMO** →  
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.
- (73) **OSAKA GAS CO., LTD.**  
(51) F28D 3/02 (11) 0 727 632 B1
- (71) **Osaka Gas Company Limited**  
(51) C01B 31/02 (11) 1 146 013 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**  
(51) H01L 33/00 (11) 1 145 331 A2
- (73) **OSRAM SYLVANIA INC.**  
(51) C09K 11/02 (11) 0 852 254 B1  
(11) 0 852 255 B1  
(51) H01J 61/073 (11) 0 807 956 B1  
(51) H01J 65/04 (11) 0 749 151 B1

- (51) H05B 41/30 (11) 0 779 769 B1
- (71) **Osteometer Biotech AS**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 686 A2
- (71) **Osteotech, Inc.,**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 143 886 A2
- (71) **Otis Elevator Company**  
(51) B66B 11/04 (11) 1 144 297 A1
- (71) **Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie "Energomash", Imeni Akademika V.P. Glushko of Russian Fe**  
(51) B23K 9/02 (11) 1 025 943 A3
- (71) **OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**  
(51) A01N 25/10 (11) 1 145 632 A1
- (71) **OTTER CONTROLS LIMITED**  
(51) H05B 3/14 (11) 1 145 597 A2  
(11) 1 145 598 A2
- (71) **Otto Bihler Handels-Beteiligungs-GmbH**  
(51) B21F 1/00 (11) 1 016 475 A3
- (71) **OTTO BILZ Werkzeugfabrik GmbH & Co.**  
(51) B23Q 17/09 (11) 0 901 881 A3
- (73) **Otto Bock Orthopädische Industrie Besitz- und Verwaltungs-Kommanditgesellschaft**  
(51) A61F 2/66 (11) 0 885 600 B1
- (71) **OTV Omnium de Traitements et de Valorisation**  
(51) C02F 3/30 (11) 1 144 318 A1
- (71) **Otvstvennostiju "Demp Bek", Obschestvo S Ogranichennoi** →  
Obschestvo S Ogranichennoi Otvstvennostiju "Demp Bek"
- (71) **Ovion, Inc.**  
(51) A61F 6/22 (11) 1 143 889 A2
- (71) **OVONIC BATTERY COMPANY, INC.**  
(51) H01M 4/58 (11) 1 145 347 A1
- (73) **OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**  
(51) C03B 7/08 (11) 0 816 295 B1
- (71) **Owens-Corning Composites S.P.R.L.**  
(51) B65H 1/00 (11) 1 144 288 A2
- (71) **OXFORD BROOKES UNIVERSITY**  
(51) C12N 15/86 (11) 1 144 666 A2
- (71) **Oy Datatie AB**  
(51) H04L 12/46 (11) 1 145 504 A1
- (71) **Oy Lexel Finland AB**  
(51) H02M 1/12 (11) 1 145 413 A2
- (71) **Oy LMP Patents Ltd., AB**  
(51) E02B 15/04 (11) 1 144 763 A1
- (71) **Oy, Nokia Multimedia Terminals** →  
Nokia Multimedia Terminals Oy
- (71) **Ozegovic, Julije**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 145 506 A2
- (71) **ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft, Österreichische Automobilfabrik,** →  
Österreichische Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft
- (71) **Österreichische Automobilfabrik, ÖAF-GRÄF & STIFT Aktiengesellschaft**  
(51) B60K 15/07 (11) 1 145 891 A2  
(11) 1 145 892 A2
- (71) **P. ANGELETTI S.P.A., ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE** →  
ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.
- (71) **P.C.B. Ltd.**  
(51) H01L 23/538 (11) 1 093 163 A3
- (71) **P.E. S.r.l.**  
(51) B65C 9/06 (11) 1 145 966 A1
- (73) **P r e h** →  
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **Pacard S.A.**  
(51) E06B 3/66 (11) 1 144 791 A1
- (71) **Pacesetter, Inc.**  
(51) A61N 1/39 (11) 1 046 409 A3
- (71) **Pack 'n' Stack, Inc.**  
(51) B65D 5/24 (11) 1 144 262 A1
- (71) **Pact Informationstechnologie GmbH**  
(51) G06F 15/78 (11) 1 146 432 A2
- (71) **PAKON INC.**  
(51) B32B 9/00 (11) 1 144 188 A1
- (71) **Pall Corporation**  
(51) B01D 46/12 (11) 1 144 080 A2
- (71) **Palm Inc.**  
(51) G06F 3/14 (11) 1 145 103 A1
- (71) **Panavision Inc. A Corporation of the State of Delaware, U.S.A.**  
(51) G02B 5/28 (11) 1 103 828 A3
- (71) **Paper Company, International** →  
International Paper Company
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG**  
(51) D21C 9/10 (11) 0 881 326 B1
- (71) **Parabon Computation**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 109 A2
- (71) **Paratek Microwave, Inc.**  
(51) H01P 1/20 (11) 1 145 362 A1
- (73) **PARKER-HANNIFIN CORPORATION**  
(51) H05K 9/00 (11) 1 057 387 B1
- (71) **Patel, Dinesh Shantilal**  
(51) A61K 31/05 (11) 1 143 962 A1
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →  
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**  
(51) H01R 33/08 (11) 0 893 860 B1  
(51) H05B 41/00 (11) 0 949 851 B1  
(11) 0 970 592 B1
- (71) **PATES TECHNOLOGY PATENTVERWERTUNGSGESELLSCHAFT FÜR SATELLITEN- UND MODERNE INFORMATIONSTECHNOLOGIEN MBH**  
(51) H01Q 1/00 (11) 1 145 368 A2
- (71) **Pathfinder Technical Resources Limited**  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 145 583 A2
- (73) **Paul Hartmann Aktiengesellschaft**  
(51) A61F 13/02 (11) 0 991 386 B1
- (71) **Paul Reed Smith Guitars**  
(51) G10H 1/20 (11) 1 145 220 A1
- (71) **Paul Teeuwen GmbH & Co.KG**  
(51) B28B 3/26 (11) 0 987 090 A3
- (71) **Paul Troester Maschinenfabrik**  
(51) B29C 47/28 (11) 0 876 897 A3
- (73) **Pavelle, Richard**  
(51) G06F 1/00 (11) 0 985 171 B1
- (73) **Pawlowski, Christoph**  
(51) A63C 17/06 (11) 0 827 762 B1
- (71) **PECHINEY, ALUMINIUM** →  
ALUMINIUM PECHINEY
- (71) **Pechiney Rhenalu**  
(51) C22B 21/06 (11) 1 144 700 A1
- (73) **PEGUFORM FRANCE**  
(51) B60N 2/44 (11) 0 855 309 B1
- (71) **PEKA Fahrzeugbau GmbH & Co**  
(51) B60D 1/54 (11) 1 145 876 A1
- (71) **Pellegrino, Luigi**  
(51) F01N 3/08 (11) 1 144 817 A1
- (71) **Peltola, Timo**  
(51) C03B 37/00 (11) 1 144 323 A2
- (71) **Pencil Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →  
Mitsubishi Pencil Kabushiki Kaisha
- (73) **PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (73) **Perkins Engines Company Limited**  
(51) F16L 41/00 (11) 0 717 227 B1
- (71) **PET TECHNOLOGIES, INC., CONTINENTAL** →  
CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC.
- (73) **Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M., Erbgemeinschaft** →  
Erbgemeinschaft Peter Hofsäss: Hofsäss, U. Hofsäss, M.P. Hofsäss, D.P. Hofsäss, H.P. Hofsäss, C.R. Hofsäss, B.M.
- (73) **PETROLE, INSTITUT FRANCAIS DU** →  
INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE
- (71) **Petroleum Energy Center**  
(51) C10G 11/18 (11) 1 146 107 A2
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →  
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Petroncini Impianti S.R.L.**  
(51) A47J 31/06 (11) 1 125 535 A3
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles**  
(51) F28F 9/02 (11) 1 146 309 A1
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**  
(51) F02M 37/00 (11) 1 146 221 A1  
(51) G08G 1/16 (11) 1 146 497 A1
- (71) **Pfeifer Holding GmbH & Co. KG**  
(51) E04H 12/22 (11) 1 057 950 A3  
(51) F16G 11/00 (11) 1 146 250 A2
- (71) **Pfeiffer Vacuum GmbH**  
(51) F04D 19/04 (11) 1 096 152 A3  
(11) 1 101 944 A3
- (73) **PFIZER INC.**  
(51) A61K 31/52 (11) 0 999 841 B1



- (73) **Pfizer Limited**  
(51) A61K 31/52 (11) 0 999 841 B1
- (71) **Pfizer Products Inc.**  
(51) A61K 31/64 (11) 1 145 717 A2  
(51) A61K 33/26 (11) 1 145 719 A2  
(51) C07H 17/08 (11) 1 146 051 A2
- (71) **Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG**  
(51) B28B 15/00 (11) 0 979 713 A3
- (73) **Pfleiderer, Wolfgang**  
(51) C07H 21/00 (11) 0 901 501 B1
- (73) **Pfreundt GmbH & Co. KG**  
(51) G01G 19/10 (11) 0 969 271 B1
- (73) **PFU LIMITED**  
(51) G05B 19/41 (11) 0 859 299 B1
- (71) **Pharma KG, Boehringer Ingelheim →**  
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (73) **PHARMACEUTICALS Co., LTD., JCR →**  
JCR PHARMACEUTICALS Co., LTD.
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., AMYLIN →**  
AMYLIN PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., INCYTE →**  
INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **Pharmaceuticals, Inc., Oculex →**  
Oculex Pharmaceuticals, Inc.
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX →**  
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71;73) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**  
(51) B26B 19/16 (11) 1 145 810 A1  
(51) G01R 33/28 (11) 1 145 026 A2  
(51) H01G 4/12 (11) 1 145 261 A1  
(51) H03C 3/09 (11) 0 684 696 B1  
(51) H03D 3/24 (11) 0 959 558 B1  
(51) H04L 12/40 (11) 1 145 503 A2  
(51) H04N 5/21 (11) 0 811 289 B1  
(51) H04N 9/64 (11) 0 789 496 B1
- (71) **Philips Electron Optics**  
(51) G01N 23/20 (11) 1 144 987 A1
- (71) **Philips Electron Optics B.V.**  
(51) H01J 37/02 (11) 1 145 274 A1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke →**  
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (73) **PHILIPS ELECTRONICS UK LIMITED**  
(51) G06K 11/08 (11) 0 633 542 B1
- (73) **PHILIPS NORDEN AB**  
(51) A47L 5/00 (11) 0 865 249 B1  
(51) G01R 33/06 (11) 0 672 259 B1  
(51) G01R 33/09 (11) 0 672 260 B1  
(51) H04N 1/00 (11) 0 775 413 B1
- (71) **Philips Semiconductors Inc.**  
(51) B24B 1/00 (11) 1 144 155 A2  
(51) G03F 1/00 (11) 1 145 079 A2  
(51) G03F 7/20 (11) 1 145 080 A1  
(11) 1 145 081 A1  
(11) 1 145 082 A1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 287 A1  
(51) H01L 21/762 (11) 1 145 305 A1  
(51) H01L 21/8234 (11) 1 145 307 A1  
(51) H01L 23/00 (11) 1 145 309 A2  
(51) H03M 1/10 (11) 1 145 442 A2
- (73) **PHILLIPS PETROLEUM COMPANY**  
(51) C08F 10/00 (11) 0 608 447 B1
- (71) **Phillips Petroleum Company**  
(51) C09K 7/02 (11) 1 144 541 A1  
(11) 1 144 542 A1
- (71) **Phoenix AG**  
(51) B60G 1/00 (11) 1 144 210 A2  
(51) E01B 9/68 (11) 1 144 759 A1  
(51) F16L 11/12 (11) 1 144 899 A1
- (73) **PHOENIX AKTIENGESSELLSCHAFT**  
(51) E01F 8/00 (11) 0 964 960 B1
- (71) **Phone.Com Inc.**  
(51) G06F 3/033 (11) 1 033 644 A3  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 091 607 A3
- (71) **Photosense, L.L.C.**  
(51) F21V 9/16 (11) 1 144 909 A1
- (71) **PHYSICAL OPTICS CORPORATION**  
(51) F21V 5/00 (11) 1 144 907 A1
- (71) **Physician Verification Services, Inc.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 526 A2
- (71) **Physioderm GmbH & Co. KG**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 136 063 A3
- (71) **Phyzz, Inc.**  
(51) A61K 7/46 (11) 1 143 924 A1
- (71) **PI R & D Co., Ltd.**  
(51) B32B 27/34 (11) 1 145 845 A1
- (73) **PICARDIE, LAINIERE DE →**  
LAINIERE DE PICARDIE
- (71) **Pichler, Josef**  
(51) C07D 207/337 (11) 1 146 039 A2
- (71) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 143 971 A1  
(51) C07D 417/12 (11) 1 144 408 A1
- (73) **Pieters, Herman Joseph**  
(51) H04N 7/15 (11) 0 792 556 B1
- (73) **PIKE, Steven Derek**  
(51) G09B 9/00 (11) 0 852 046 B1
- (71) **PILLSBURY COMPANY, THE →**  
THE PILLSBURY COMPANY
- (73) **Pilot Ink Co., Ltd., The →**  
The Pilot Ink Co., Ltd.
- (71) **Pioneer Corporation**  
(51) G11B 19/04 (11) 1 134 737 A3  
(51) G11B 20/10 (11) 1 146 512 A2  
(51) H03L 7/095 (11) 1 146 646 A2  
(51) H04B 1/16 (11) 1 146 654 A2  
(51) H04N 5/44 (11) 1 014 710 A3
- (71;73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**  
(51) G11B 19/12 (11) 0 838 817 B1  
(51) H01J 31/12 (11) 0 926 698 A3
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**  
(51) A01H 1/04 (11) 1 143 787 A2
- (71) **Pirelli Cables (2000) Limited**  
(51) H02G 15/06 (11) 1 145 399 A1
- (71) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**  
(51) H01B 12/16 (11) 1 145 254 A1
- (73) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**  
(51) B60C 11/03 (11) 0 627 332 B2
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**  
(51) C08L 15/00 (11) 1 144 503 A1
- (71) **Pistoni, Gianfranco**  
(51) B29C 63/00 (11) 1 145 824 A2
- (71) **Pitt-Pladdy, Glen**  
(51) G06K 7/08 (11) 1 145 183 A1
- (73) **PITTSBURGH, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF PITTSBURGH
- (71) **Planet, Robert**  
(51) B65D 1/06 (11) 1 144 260 A1
- (71) **Plant Bioscience Limited**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 662 A1
- (71) **PLANTATIONS, THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE →**  
THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS
- (71) **Plast GmbH, Möller →**  
Möller Plast GmbH
- (73) **Plastic Products Co. Ltd., Showa Denko →**  
Showa Denko Plastic Products Co. Ltd.
- (71;73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**  
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Platinum Technology IP, Inc.**  
(51) G06F 15/16 (11) 1 145 136 A2
- (71) **Platti, Fabrizio**  
(51) F16F 1/00 (11) 1 144 884 A2
- (71) **Playstar, Inc.**  
(51) E04H 1/00 (11) 1 144 776 A1
- (71) **PLAYTEX APPAREL, INC.**  
(51) F16G 11/04 (11) 1 146 251 A1
- (73) **Plazaola Irizar, Antonio**  
(51) A21D 13/00 (11) 0 908 101 B1
- (71) **Point Cloud, Inc.**  
(51) G06T 7/00 (11) 1 145 193 A2
- (71) **POLITECNICA DE VALENCIA, UNIVERSIDAD →**  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **Polmännen AB**  
(51) A62C 2/06 (11) 1 144 051 A1
- (71) **POLY CLIP SYSTEM →**  
Poly-clip System GmbH & Co. KG
- (71) **Poly-clip System GmbH & Co. KG**  
(51) B65B 51/00 (11) 1 144 252 A1
- (73) **Polychem Corporation, Japan →**  
Japan Polychem Corporation
- (71) **Polymat**  
(51) B29C 65/74 (11) 1 145 826 A1
- (71) **POLYMER-FILTRATION GmbH, WIL-MAN →**  
WIL-MAN POLYMER-FILTRATION GmbH
- (73) **Polytechenergo Ltd.**  
(51) F23C 5/24 (11) 0 747 629 B1
- (71) **Polytechs, Inc.**  
(51) C25D 13/00 (11) 1 144 734 A2
- (71) **PolyTrax Information Technology AG**  
(51) H04L 12/417 (11) 1 146 694 A2

- (71) Ponsin, Fabrice  
(51) B65D 75/22 (11) 1 144 267 A1
- (71;73) PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU →  
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F. →  
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (73) Porter-Cable Corporation  
(51) B24B 23/02 (11) 0 727 281 B1
- (71) Positec BERGERLAHR GmbH & Co. KG, SIG →  
SIG Positec BERGERLAHR GmbH & Co. KG
- (71) Posti Ja Pojat Ky  
(51) B60J 5/06 (11) 1 060 919 A3
- (73) POUDRES ET EXPLOSIFS, SOCIETE NATIONALE DES →  
SOCIETE NATIONALE DES POUDRES ET EXPLOSIFS
- (71) POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N., SOCIETE GENERALE →  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.
- (71) PowderJect Research Limited  
(51) A61M 5/30 (11) 1 144 030 A1
- (71) POWER SYSTEMS INC., BALLARD →  
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (73) POWER TRENDS, INC  
(51) H03K 17/08 (11) 0 788 232 B1
- (71) Powersine Ltd  
(51) H04L 12/10 (11) 1 145 494 A2
- (71) PPG Industries Ohio, Inc.  
(51) C08G 18/72 (11) 1 144 477 A1  
(51) C08J 7/00 (11) 1 144 486 A2
- (71) Pratt & Whitney Canada Corp.  
(51) F04D 29/44 (11) 1 144 871 A1
- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.  
(51) C01B 13/02 (11) 0 999 180 A3  
(51) F25J 3/04 (11) 1 146 302 A2  
(11) 1 146 303 A2
- (73) PRECISION FUKUHARA WORKS, LTD  
(51) D04B 15/78 (11) 0 796 939 B1
- (71) Precision Fukuhara Works, Ltd.  
(51) D04B 15/66 (11) 0 978 582 A3
- (73) Predpriyatje "Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju), Nauchno-Tekhnologicheskoe →  
Nauchno-Tekhnologicheskoe Predpriyatje "Ligand" (Tovarischestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju)
- (73) PREFORM RAUMGLIEDERUNGSSYSTEME GmbH  
(51) C08G 59/34 (11) 0 836 627 B1
- (71) Preformati B.M.C. S.R.L.  
(51) B29C 51/00 (11) 1 145 821 A2
- (71) Pregenzer, Bruno  
(51) A61C 1/00 (11) 1 143 871 A1
- (73) Preh-Werke GmbH & Co. KG  
(51) G01D 5/241 (11) 0 950 876 B1
- (71) Premier Packaging Systems (Norwich) Limited  
(51) B65D 65/00 (11) 1 144 266 A2
- (71) Pri Automation, Inc.  
(51) G05D 1/02 (11) 1 145 090 A1
- (73) Price Coaters Limited, Bredero →  
Bredero Price Coaters Limited
- (73) Priese, Lutz  
(51) B07C 5/34 (11) 1 030 740 B1
- (71) Primate Research Center, Stichting Biomedical →  
Stichting Biomedical Primate Research Center
- (73) PRINCETON UNIVERSITY  
(51) C07H 15/12 (11) 0 489 149 B1
- (73) PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON →  
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) PRINTING INTERNATIONAL  
(51) B41F 17/00 (11) 1 144 194 A1
- (71) Privada, Inc.  
(51) H04L 9/00 (11) 1 145 479 A2
- (71) Pro-Duct Health, Inc.  
(51) A61K 39/00 (11) 1 144 003 A1
- (71) PROCEDAIR SA  
(51) B01D 46/04 (11) 1 145 753 A1
- (71;73) PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE →  
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) Procter & Gamble Company, The →  
The Procter & Gamble Company
- (71) PRODUCTS CORPORATION, VANGUARD →  
VANGUARD PRODUCTS CORPORATION
- (73) Produkte und Systeme für die Oberflächenbehandlung GmbH, Surtec →  
Surtec Produkte und Systeme für die Oberflächenbehandlung GmbH
- (71) Produktions GmbH & Co. KG, Stadur →  
Stadur Produktions GmbH & Co. KG
- (71) Profiform Möbelfronten GmbH & Co.  
(51) B44C 5/04 (11) 1 145 869 A2
- (71) ProfitScape, Inc.  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 097 A2
- (71) PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC.  
(51) A61K 39/21 (11) 1 144 006 A2
- (71) Progress Maschinen & Automation AG  
(51) B21F 27/20 (11) 1 145 783 A2
- (73) Progress-Werk Oberkirch Aktiengesellschaft  
(51) H02K 5/128 (11) 0 530 786 B2
- (73) PROJEKT GmbH, CLAUSS MARKISEN →  
CLAUSS MARKISEN PROJEKT GmbH
- (71) PROLIFIX LIMITED  
(51) C07K 7/06 (11) 1 144 437 A1
- (71) Prolion B.V.  
(51) A01J 5/04 (11) 1 143 789 A1
- (73) Promatech S.p.A.  
(51) D03D 49/22 (11) 0 808 926 B1
- (73) Promochem GmbH Handelsgesellschaft für chemische Produkte  
(51) B01L 3/00 (11) 0 715 891 B1
- (71) Properties B.V., AC →  
AC Properties B.V.
- (71) Properties Company, 3M Innovative →  
3M Innovative Properties Company
- (71) Prophylaxis Limited  
(51) G01N 33/86 (11) 1 145 014 A1
- (71) Protein Technologies International, Inc.  
(51) A23J 1/14 (11) 1 145 642 A1
- (73) Protekum Umweltinstitut GmbH Oranienburg  
(51) D06M 11/45 (11) 0 946 809 B1
- (71) Proton Energy Systems, Inc.  
(51) C25B 9/00 (11) 1 144 730 A2
- (71) PROVIDENCE PLANTATIONS, THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND →  
THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS
- (71) Proyectos y Tecnologia Europea, S.A.  
(51) B65G 43/02 (11) 1 145 996 A1
- (73) Prösl, Johanna  
(51) B26D 3/10 (11) 1 075 364 B1
- (71) PT Aneka Messer Industrial Gases Kawasan Industri Jababeka II  
(51) A23N 5/00 (11) 1 145 653 A1
- (71) PUMP MANUFACTURING CO., SHURFLO →  
SHURFLO PUMP MANUFACTURING CO.
- (73) PUNCH AND DIE CO., MATE →  
MATE PUNCH AND DIE CO.
- (73) Purepulse Technologies, Inc.  
(51) A23L 3/32 (11) 0 831 729 B1
- (71) Puyal Ortuno, Juan  
(51) A47K 5/12 (11) 1 000 576 A3
- (71) QIAGEN GmbH  
(51) C12N 15/70 (11) 1 144 656 A2
- (71) QinetiQ Limited  
(51) C09K 19/00 (11) 1 144 546 A2
- (71) Qtera Corporation  
(51) H04B 10/17 (11) 1 146 671 A2
- (71) QUALCOMM INCORPORATED  
(51) G01S 5/06 (11) 1 146 350 A1
- (71) QUALCOMM Incorporated  
(51) G06F 13/42 (11) 1 145 132 A2  
(51) G10L 19/12 (11) 1 145 228 A1  
(51) H04B 1/00 (11) 1 145 449 A2  
(51) H04B 7/00 (11) 1 145 461 A2  
(11) 1 145 462 A2  
(51) H04L 12/28 (11) 1 145 501 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 525 A2  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 145 578 A1  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 145 585 A1
- (71) Quanam Medical Corporation  
(51) A61K 31/337 (11) 1 143 968 A2
- (73) QUANTUM CORPORATION  
(51) G11B 5/596 (11) 0 777 901 B1
- (71) Quartz Products Co.,Ltd., Shin-Etsu →  
Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.
- (71) QUEENSLAND, THE UNIVERSITY OF →  
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND
- (71) Quest Diagnostics Investments Incorporated  
(51) G06F 7/00 (11) 1 145 104 A1

- (71) **Quiagen GmbH**  
(51) C07H 1/08 (11) 1 146 049 A2
- (71) **QWEST Communications International Inc.**  
(51) H04K 3/00 (11) 1 145 471 A1
- (71) **R.M.D. Robotics Ltd.**  
(51) D05B 35/06 (11) 1 057 917 A3
- (71) **R.T. VANDERBILT COMPANY, INC.**  
(51) C10M 101/00 (11) 1 144 557 A2  
(11) 1 144 558 A2
- (71) **Rackham, Stephen Neil**  
(51) A22B 3/06 (11) 1 143 802 A1
- (71) **Radebold, Helmut**  
(51) B62D 39/00 (11) 1 144 239 A1
- (71) **Radebold, Reinhart**  
(51) B62D 39/00 (11) 1 144 239 A1
- (71) **Radebold, Walter**  
(51) B62D 39/00 (11) 1 144 239 A1
- (71) **Rademacher, Herbert**  
(51) G02C 5/16 (11) 1 103 837 A3
- (71) **RADIALL**  
(51) H01R 13/703 (11) 1 146 606 A1
- (71) **RAG Aktiengesellschaft**  
(51) E21D 9/10 (11) 1 144 805 A1
- (71) **Rail & Sea Speditions-GmbH**  
(51) B61D 45/00 (11) 1 090 824 A3
- (71) **Rako Electronic Data Technology GmbH**  
(51) G02B 6/38 (11) 1 145 061 A1
- (71) **Rambus Inc.**  
(51) H03K 5/135 (11) 1 146 642 A2  
(11) 1 146 643 A2
- (71) **ramot-university authority** →  
RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED  
RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT LTD.
- (71) **RAMOT UNIVERSITY AUTHORITY FOR APPLIED  
RESEARCH & INDUSTRIAL DEVELOPMENT  
LTD.**  
(51) H01M 6/40 (11) 1 145 348 A1
- (71) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**  
(51) C07H 9/04 (11) 1 144 425 A1
- (71) **RANCO CONTROLS LIMITED**  
(51) H01H 35/26 (11) 1 145 266 A1
- (71) **Randex Laboratories Ltd.**  
(51) G01R 33/12 (11) 1 146 347 A1
- (71) **Rathscheck Schiefer und Dach-Systeme KG**  
(51) E04G 21/16 (11) 1 146 183 A1
- (71) **Rational AG**  
(51) F24C 15/20 (11) 1 144 917 A2
- (73) **RAUMGLIEDERUNGSSYSTEME GmbH,  
PREFORM** →  
PREFORM RAUMGLIEDERUNGSSYSTEME GmbH
- (71) **Raychinov, Galin Stefanov**  
(51) F02B 41/10 (11) 1 144 824 A1
- (73) **Raymond & Cie, A.** →  
A. Raymond & Cie
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →  
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71) **RAYTHEON COMPANY**  
(51) H01Q 1/00 (11) 1 145 367 A2
- (71) **Raytheon Company**  
(51) C11D 1/00 (11) 1 144 565 A2  
(51) D06G 1/00 (11) 1 144 747 A2  
(51) G02B 13/06 (11) 1 145 064 A2  
(11) 1 145 065 A2
- (71) **Razavi-Shirazi, Fatemeh**  
(51) C02F 3/00 (11) 1 144 315 A1
- (73) **RCA Thomson Licensing Corporation**  
(51) H01J 29/07 (11) 0 840 936 B1
- (73) **Realtime Technologies GmbH, X.IST** →  
X.IST Realtime Technologies GmbH
- (71) **Recherche pour le Développement (IRD),  
Institut de** →  
Institut de Recherche pour le Développement (IRD)
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE  
NATIONAL DE LA** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS),  
CENTRE NATIONAL DE LA** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Reck, Anton**  
(51) A63B 21/005 (11) 0 865 804 B1
- (71) **RECFI, Réalisations, Etudes &  
Commercialisation de Matériel pour  
l'Industrie,** →  
Réalisations, Etudes & Commercialisation de  
Matériel pour l'Industrie, RECFI
- (71) **Redaelli Techna Cordati S.p.A.**  
(51) D07B 1/06 (11) 1 146 167 A2
- (71) **Reflec PLC**  
(51) C09D 11/02 (11) 1 144 524 A1
- (71) **REGENTS, ARIZONA BOARD OF** →  
ARIZONA BOARD OF REGENTS
- (71) **REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY,  
THE BOARD OF** →  
THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE  
UNIVERSITY
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
CALIFORNIA, THE** →  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
CALIFORNIA
- (71) **Regents of The University of California, The** →  
The Regents of The University of California
- (71) **Regents of the University of California, The** →  
The Regents of the University of California
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN,  
THE** →  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
MICHIGAN
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA**  
(51) A61M 31/00 (11) 1 145 731 A2  
(51) C12N 5/06 (11) 1 144 594 A1
- (71) **REGLASS S.p.A.**  
(51) A01K 87/00 (11) 1 072 190 A3
- (71) **REHAU AG + Co**  
(51) F16L 55/033 (11) 1 146 276 A1
- (71) **Reifenspinne GmbH**  
(51) A47F 7/04 (11) 1 143 833 A2
- (71) **Reiffers, Helmut**  
(51) E04F 11/18 (11) 1 085 142 A3
- (71) **REILLY INDUSTRIES, INC.**  
(51) C07D 213/02 (11) 1 144 379 A1
- (71) **Reinartz, Manfred**  
(51) C21B 3/08 (11) 1 144 694 A1
- (73) **REMO, INC.**  
(51) G10D 13/02 (11) 0 730 259 B1
- (71) **RENAULT AUTOMATION COMAU**  
(51) B23Q 11/00 (11) 1 144 154 A2
- (71) **Renault Automation Comau**  
(51) F16C 3/20 (11) 1 144 877 A1
- (71) **Renishaw plc**  
(51) G01B 11/00 (11) 1 144 944 A1
- (71) **RENOLD PLC**  
(51) B66F 9/00 (11) 1 144 298 A2
- (71) **Represas de Almeida, José**  
(51) A61L 9/00 (11) 1 145 723 A2
- (73) **RESEARCH DEVELOPMENT CORPORATION OF  
JAPAN**  
(51) C01B 13/14 (11) 0 735 001 B1
- (73) **RESEARCH FOUNDATION OF STATE  
UNIVERSITY OF NEW YORK, THE** →  
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE  
UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **Research Institute of Chemical Technology,  
Korea** →  
Korea Research Institute of Chemical Technology
- (73) **Resilux, N.V.** →  
N.V. Resilux
- (71) **RESMED LIMITED**  
(51) A61M 16/06 (11) 1 144 036 A1
- (73) **Resolution Research Nederland B.V.**  
(51) C08G 63/60 (11) 0 720 997 B1
- (71) **Resorba Chirurgisches Nahtmaterial Franz  
Hiltner GmbH & Co.**  
(51) B65D 77/24 (11) 1 145 984 A1
- (71) **Resources, Her Majesty the Queen in Right of  
Canada as Represented by The Minister of  
Natural** →  
Her Majesty the Queen in Right of Canada as  
Represented by The Minister of Natural Resources
- (73) **RESOURCES PTY. LTD., TECHNOLOGICAL** →  
TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.
- (71) **Rexam Industries Corp.**  
(51) B44C 5/00 (11) 1 144 205 A2
- (71) **Rexam Release, Inc.**  
(51) D21H 19/28 (11) 1 146 170 A1
- (73) **Rexroth Aktiengesellschaft, Mannesmann** →  
Mannesmann Rexroth Aktiengesellschaft
- (71) **Réalisations, Etudes & Commercialisation de  
Matériel pour l'Industrie, RECFI**  
(51) B65H 31/06 (11) 1 144 293 A1
- (71) **RF Code, Inc.**  
(51) H01Q 1/22 (11) 1 145 371 A1
- (73) **RHEOX INTERNATIONAL, INC.**  
(51) C08G 63/685 (11) 0 692 509 B1

- (71) **RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS, THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF** →  
THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**  
(51) B01J 2/00 (11) 1 144 103 A2  
(51) C01B 35/12 (11) 1 144 309 A2  
(51) C01G 23/053 (11) 0 910 549 B1  
(51) C07C 1/00 (11) 1 144 347 A2  
(51) C08K 5/00 (11) 0 886 667 B1
- (73) **RHODIA INC.**  
(51) C08F 290/14 (11) 0 667 361 B1
- (71) **RHODIA POLYAMIDE INTERMEDIATES**  
(51) B01J 27/26 (11) 1 144 112 A1
- (71) **Rhodianyl**  
(51) C08G 69/18 (11) 1 144 481 A1
- (71;73) **rhone poulenc chimie** →  
RHODIA CHIMIE
- (71) **RiboTargets Limited**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 681 A2
- (73) **RICERCA SULLA MICROELETTRONICA NEL MEZZOGIORNO, CO.RI.M.ME. CONSORZIO PER LA** →  
CO.RI.M.ME. CONSORZIO PER LA RICERCA SULLA MICROELETTRONICA NEL MEZZOGIORNO
- (71) **RICERCHE, CONSIGLIO NAZIONALE DELLE** →  
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71) **Richter-System GmbH & Co. KG**  
(51) E04C 3/07 (11) 1 124 023 A3
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**  
(51) G01N 17/00 (11) 1 134 576 A3
- (71) **Riedel-de Haen GmbH**  
(51) C01F 1/00 (11) 1 144 311 A2
- (71) **RIEGER & DIETZ GMBH U. CO., RUD-KETTENFABRIK** →  
RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.
- (73) **RIEHLE GmbH, ORIS FAHRZEUGTEILE HANS** →  
ORIS FAHRZEUGTEILE HANS RIEHLE GmbH
- (73) **Riello S.p.A.**  
(51) F23N 5/18 (11) 0 818 656 B1
- (71) **Rieter Ingotstadt Spinnereimaschinenbau AG**  
(51) D01H 4/12 (11) 1 146 152 A1
- (71) **Rigaku Corporation**  
(51) G01N 23/20 (11) 0 959 345 A3
- (71) **Riken**  
(51) G01N 33/574 (11) 1 146 339 A2
- (73) **Ringwalztechnik GmbH, WDB** →  
WDB Ringwalztechnik GmbH
- (71) **RISO KAGAKU CORPORATION**  
(51) C09D 11/02 (11) 1 146 095 A1
- (73) **Riso Kagaku Corporation**  
(51) C09D 11/02 (11) 0 816 450 B1
- (71) **Rite-Hite Holding Corporation**  
(51) B65G 69/00 (11) 1 144 287 A1
- (71) **Ritt, Roswitha**  
(51) C25D 13/00 (11) 1 144 734 A2
- (71) **Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG**  
(51) B65D 81/36 (11) 1 144 271 A2
- (71) **Riviera**  
(51) B65D 21/02 (11) 1 145 978 A1
- (73) **RKC Instruments Inc.**  
(51) G05B 19/042 (11) 0 692 753 B1
- (73) **RO-SA S.a.s.**  
(51) D06F 37/20 (11) 0 896 083 B1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**  
(51) B25B 23/145 (11) 0 724 935 B1  
(51) B29C 71/04 (11) 1 145 831 A1  
(51) B60K 41/02 (11) 0 808 253 B1  
(51) B60L 1/00 (11) 1 144 218 A2  
(51) B60Q 1/08 (11) 1 103 418 A3  
(51) B60R 11/02 (11) 0 915 780 B1  
(51) B60S 1/00 (11) 1 144 230 A2  
(11) 1 144 231 A2  
(51) B60S 1/08 (11) 0 950 003 B1  
(51) B60T 8/36 (11) 1 045 784 B1  
(51) E05B 65/20 (11) 1 146 186 A2  
(51) F01L 9/04 (11) 1 144 812 A1  
(51) F01P 3/20 (11) 1 144 818 A1  
(51) F02D 21/08 (11) 1 144 828 A1  
(51) F02D 41/00 (11) 1 144 829 A2  
(11) 1 144 830 A2  
(51) F02D 41/22 (11) 1 144 831 A1  
(51) F02M 41/16 (11) 1 144 840 A1  
(51) F02M 47/02 (11) 1 144 842 A1  
(11) 1 144 843 A1  
(11) 1 144 844 A1  
(51) F02M 51/06 (11) 1 144 846 A1  
(11) 1 144 847 A1  
(11) 1 144 848 A1  
(11) 1 144 849 A1  
(11) 1 146 223 A2  
(51) F02M 55/00 (11) 1 144 850 A1  
(11) 1 144 851 A1  
(51) F02M 55/02 (11) 1 144 852 A1  
(11) 1 144 853 A1  
(11) 1 144 854 A1  
(11) 1 144 855 A2  
(11) 1 144 856 A1  
(51) F02M 57/00 (11) 1 144 857 A1  
(11) 1 144 858 A1  
(51) F02M 59/42 (11) 1 146 224 A1  
(51) F02M 59/46 (11) 1 144 859 A1  
(51) F02M 61/16 (11) 1 144 860 A1  
(51) F02M 63/00 (11) 1 144 861 A1  
(11) 1 144 862 A1  
(11) 0 882 885 A3  
(51) F02M 63/02 (11) 1 144 863 A1  
(51) F02N 15/06 (11) 1 144 866 A2  
(51) F04B 1/04 (11) 1 144 872 A1  
(51) F04D 29/66 (11) 1 144 874 A2  
(51) F16B 1/00 (11) 1 144 874 A2  
(51) F16D 27/00 (11) 0 993 562 B1  
(51) F16H 1/00 (11) 1 144 885 A2  
(51) F16K 1/44 (11) 0 788 588 B1  
(51) G01P 3/489 (11) 1 145 017 A1  
(51) G01R 33/09 (11) 0 892 928 B1  
(51) G01S 7/03 (11) 0 972 211 B1  
(51) G05B 19/33 (11) 0 827 603 B1  
(51) G05D 23/24 (11) 1 047 984 B1  
(51) G05F 1/56 (11) 0 693 722 B1  
(51) G05G 1/08 (11) 1 146 409 A2  
(11) 1 146 410 A2  
(51) G06F 11/00 (11) 0 608 524 B1  
(11) 0 694 840 B1  
(51) G06F 11/14 (11) 0 760 132 B1  
(51) G06F 11/26 (11) 1 146 424 A2  
(51) G06F 11/267 (11) 1 146 425 A2
- (51) G06F 11/34 (11) 1 040 422 B1  
(51) G08G 1/09 (11) 1 076 325 A3  
(51) H01C 1/00 (11) 1 145 255 A2  
(51) H01H 51/06 (11) 1 145 267 A1  
(51) H01L 25/07 (11) 1 145 316 A2  
(51) H01P 1/203 (11) 0 901 692 B1  
(51) H02K 1/22 (11) 1 145 407 A1  
(51) H02M 7/00 (11) 1 145 416 A1  
(51) H03G 5/00 (11) 0 972 340 B1  
(51) H04B 5/00 (11) 1 145 460 A2  
(51) H04M 1/274 (11) 1 146 716 A1  
(51) H04S 1/00 (11) 0 963 684 B1  
(51) H05B 41/38 (11) 0 811 306 B1  
(51) H05K 7/14 (11) 1 145 610 A2
- (71) **Robert Niehaus**  
(51) B60P 1/44 (11) 1 145 900 A1
- (73) **ROBERTSHAW CONTROLS COMPANY**  
(51) F25B 49/02 (11) 0 803 689 B1  
(51) F25D 21/00 (11) 0 803 690 B1
- (73) **Robinson, Robert R.**  
(51) F16B 35/00 (11) 0 837 994 B1
- (71) **Robotics Ltd., R.M.D.** →  
R.M.D. Robotics Ltd.
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 960 A2  
(51) C12M 1/40 (11) 1 144 587 A1  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 620 A1  
(51) C12N 15/55 (11) 1 144 653 A2
- (71) **Rocktek Ltd.**  
(51) F42D 1/08 (11) 1 144 943 A1
- (71) **Rockwell Electronic Commerce Corporation**  
(51) G10L 19/00 (11) 1 146 504 A1
- (73) **Rockwool International A/S**  
(51) C03C 1/00 (11) 1 036 044 B1
- (71) **Rodenstock, Optische Werke G.** →  
Optische Werke G. Rodenstock
- (71) **Rodet Loisirs**  
(51) A47B 3/091 (11) 1 145 665 A1
- (71) **Roffael, Edmone, Prof. Dr.-Ing**  
(51) C09J 197/00 (11) 1 146 102 A1
- (71) **Roffael, Esther**  
(51) C09J 197/00 (11) 1 146 102 A1
- (71) **Rogez, Patrice**  
(51) A63B 9/00 (11) 1 145 741 A1
- (71) **ROHM AND HAAS COMPANY**  
(51) C07B 37/10 (11) 1 146 028 A1  
(51) C09C 1/42 (11) 1 146 089 A1  
(51) D21H 19/38 (11) 1 146 171 A1
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**  
(51) H04B 1/40 (11) 1 145 453 A1
- (71;73) **Roland Druckmaschinen AG, MAN** →  
MAN Roland Druckmaschinen AG
- (71) **Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG**  
(51) F01D 5/08 (11) 1 004 748 A3
- (71) **ROLLS-ROYCE PLC**  
(51) B23K 9/04 (11) 1 005 941 A3
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**  
(51) F01D 11/12 (11) 1 146 204 A2  
(51) F01D 25/12 (11) 0 974 734 A3

- (71) **Roma " Tor Vergata", Università degli Studi di →**  
Università degli Studi di Roma " Tor Vergata"
- (71) **Romidot, Ltd.**  
(51) G06T 11/00 (11) 1 145 194 A2
- (71) **Rosenberg, Gerhard**  
(51) B32B 27/18 (11) 1 145 844 A2
- (71) **Rossborough Manufacturing Co., L.P.**  
(51) C21C 1/02 (11) 1 146 131 A2
- (71) **ROSSBOURGH MANUFACTURING CO., L.P.**  
(51) C21C 1/02 (11) 1 146 130 A2
- (71) **Rostohar, Zarko**  
(51) C11B 1/00 (11) 1 144 561 A2
- (71) **Rotecna, S.A.**  
(51) E03F 5/06 (11) 1 016 764 A3
- (71) **ROTOX GmbH B. EISENBACH**  
(51) B27G 5/02 (11) 1 038 645 A3
- (73) **Rottefella A/S**  
(51) A43B 5/04 (11) 0 912 120 B1
- (71) **Rowe Parsons International B.V.**  
(51) B01D 46/14 (11) 1 144 081 A1
- (71) **ROWENTA-WERKE GmbH**  
(51) D06F 75/14 (11) 1 146 165 A2
- (71) **Rowenta Werke GmbH**  
(51) D06F 75/14 (11) 1 146 164 A2
- (71) **ROYAL HOLLOWAY AND BEDFORD NEW COLLEGE**  
(51) C12N 15/54 (11) 1 144 652 A1
- (71) **Royce Medical Products**  
(51) A61F 5/00 (11) 1 143 887 A1
- (71) **RUD-KETTENFABRIK RIEGER & DIETZ GMBH U. CO.**  
(51) B60C 27/10 (11) 1 144 209 A2
- (71) **Rudolf Loh GmbH & Co. KG, Rittal-Werk →**  
Rittal-Werk Rudolf Loh GmbH & Co. KG
- (71) **RUE GIORI S.A., DE LA →**  
DE LA RUE GIORI S.A.
- (73) **Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg**  
(51) G01B 9/04 (11) 0 946 855 B1
- (73) **Ruspa AG**  
(51) F41A 19/30 (11) 0 985 127 B1
- (73) **RÜSCH AG, WILLY →**  
WILLY RÜSCH AG
- (71) **S.A., AVENTIS ANIMAL NUTRITION →**  
AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (73) **S.A. ETABLISSEMENTS MAGYAR**  
(51) B60Q 1/30 (11) 0 774 378 B1
- (71) **S.a.s. di Walter Mantegazza & C., Elmiva →**  
Elmiva S.a.s. di Walter Mantegazza & C.
- (71) **S.C. Johnson Home Storage, Inc.**  
(51) B65D 43/10 (11) 1 145 980 A1
- (71) **S.F.M. Sophisticated Flow Meters Ltd**  
(51) G01F 3/00 (11) 1 144 961 A1
- (71) **S.G.N., SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES →**  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.
- (71) **S.I.S.O. Societa Industria Sequestranti Organici S.r.l.**  
(51) C05G 3/00 (11) 1 144 343 A1
- (73) **S.n.c. Livbag**  
(51) F42B 3/04 (11) 0 916 067 B1
- (71) **S.R.L., IDROFILT →**  
IDROFILT S.R.L.
- (71) **Sachtleben Chemie GmbH**  
(51) C09C 3/08 (11) 1 146 091 A1
- (73) **SAES PURE GAS, INC.**  
(51) F04B 37/02 (11) 0 795 084 B1
- (71) **Safegard Medical Limited**  
(51) A61M 5/50 (11) 1 144 032 A1
- (71) **Safescience, Inc.**  
(51) C08J 9/16 (11) 1 144 492 A2
- (71) **Safety Appliances Company, Mine →**  
Mine Safety Appliances Company
- (71) **SAGEM S.A.**  
(51) F16D 65/14 (11) 1 144 883 A1  
(51) G01C 19/56 (11) 1 144 948 A2
- (71;73) **SAGEM SA**  
(51) G01H 1/14 (11) 1 146 323 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 523 A2  
(51) H04Q 7/32 (11) 0 876 735 B1  
(51) H04R 9/06 (11) 1 146 771 A1
- (71) **Sahl, Johannes**  
(51) D05B 49/04 (11) 1 144 746 A1
- (71) **SAI AUTOMOTIVE ALLIBERT INDUSTRIE**  
(51) B60R 13/00 (11) 1 144 223 A2
- (73) **SAI Automotive SAL GmbH**  
(51) B60J 5/04 (11) 0 973 653 B1
- (71) **saint gobain →**  
SAINT-GOBAIN VITRAGE INTERNATIONAL
- (71;73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**  
(51) B32B 17/10 (11) 1 145 842 A2  
(51) C03C 17/22 (11) 0 601 928 B1  
(51) C03C 17/36 (11) 0 844 219 B1
- (71) **SAINT-GOBAIN ISOVER**  
(51) B01J 20/00 (11) 1 144 108 A2  
(51) D04H 1/70 (11) 1 144 742 A1
- (71) **Saint-Gobain Performance Plastics Corporation**  
(51) F04B 43/00 (11) 1 058 005 A3
- (71;73) **saint gobain vitrage →**  
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (71) **SAINT-GOBAIN VITRAGE INTERNATIONAL**  
(51) C03C 17/00 (11) 1 144 327 A1
- (73) **SAKAI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
(51) E01C 19/27 (11) 0 754 802 B1
- (73) **Salomon S.A.**  
(51) A43B 5/04 (11) 0 790 008 B1
- (73) **Salzgitter Aktiengesellschaft**  
(51) B22D 11/04 (11) 0 996 513 B1
- (71) **SAME DEUTZ-FAHR S.P.A.**  
(51) A01D 43/08 (11) 1 145 616 A1  
(51) A01D 75/18 (11) 1 145 618 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO LTD.**  
(51) H04B 1/69 (11) 1 145 455 A1  
(11) 1 145 456 A1
- (51) H04B 7/26 (11) 1 145 458 A1  
(11) 1 145 463 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**  
(51) H04B 7/06 (11) 1 146 660 A2
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**  
(51) B29D 11/00 (11) 1 116 577 A3  
(51) G11B 20/18 (11) 1 146 516 A2  
(51) H01L 21/28 (11) 0 570 090 B1  
(51) H03F 3/26 (11) 1 146 635 A1  
(51) H03K 5/156 (11) 1 146 644 A2  
(51) H04N 5/238 (11) 0 762 743 B1  
(51) H04N 5/445 (11) 0 984 626 A3
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**  
(51) G11B 7/00 (11) 0 862 167 B1  
(51) G11B 20/04 (11) 1 145 244 A1  
(51) H01L 27/11 (11) 0 694 973 B1  
(51) H04B 1/69 (11) 1 145 457 A1  
(51) H04N 5/46 (11) 0 912 050 A3  
(51) H04N 7/30 (11) 0 784 407 B1
- (71) **Samsung SDI Co. Ltd.**  
(51) H01J 31/12 (11) 1 146 541 A2
- (71) **Samuels, Shaun L.W.**  
(51) A61M 25/00 (11) 1 145 730 A1
- (71) **San Diego State University Foundation**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 145 180 A2
- (71) **Sancastle Technologies Ltd.**  
(51) H04Q 3/52 (11) 1 146 751 A1
- (71) **Sandholm, Tuomas**  
(51) G06F 17/10 (11) 1 145 138 A1
- (73) **SANDOZ LTD.**  
(51) C12N 15/13 (11) 0 672 120 B1
- (71) **SANDVIK TOBLER S.A.**  
(51) B23B 31/40 (11) 1 145 790 A1
- (73) **SANEI GIKEN CO., LTD.**  
(51) G03F 7/20 (11) 0 924 571 B1
- (71) **Sankei Butusan Co., Ltd.**  
(51) B28D 1/22 (11) 1 145 814 A2
- (73) **Sanko Gosei UK Ltd.**  
(51) B60R 21/20 (11) 0 991 551 B1
- (71;73) **SANOFI-SYNTHELABO**  
(51) C07D 209/12 (11) 0 833 818 B1  
(51) C07D 211/70 (11) 0 950 049 B1  
(51) C07D 487/08 (11) 1 144 413 A1
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA →**  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **SANTOKU METAL INDUSTRY CO., LTD.**  
(51) C22C 19/00 (11) 0 765 947 B1
- (71) **Sanyo Chemical Industries, Ltd.**  
(51) A01G 1/00 (11) 1 145 621 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LIMITED.**  
(51) H01L 27/06 (11) 1 039 545 A3
- (73) **SANYO ELECTRIC Co., Ltd.**  
(51) G11B 17/24 (11) 0 604 986 B1
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**  
(51) G09G 3/36 (11) 1 146 502 A2  
(51) H01L 21/762 (11) 1 035 575 A3
- (71) **Sanyo Seisakusho Co., Ltd.**  
(51) B65C 7/00 (11) 1 145 964 A2

- (11) 1 145 965 A1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**  
(51) G06F 17/27 (11) 1 145 142 A2
- (71) **Sarawak Medichem Pharmaceuticals Inc.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 952 A2
- (71) **Sarl Artbois**  
(51) A61B 10/00 (11) 1 145 683 A1
- (71) **Sarnoff Corporation**  
(51) C03C 14/00 (11) 1 144 326 A1  
(51) H04L 12/00 (11) 1 145 492 A2
- (71) **SARTORIUS AG**  
(51) B01D 63/00 (11) 1 144 095 A2
- (71) **SAS Technologies Co.Ltd.**  
(51) H01Q 21/06 (11) 1 145 381 A1
- (71) **SASA (sigle) →**  
SIEMENS AUTOMOTIVE S.A.
- (71) **Sasib Beverage Machinery M.S. S.p.A.**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 144 280 A2
- (73) **SatCon Technology Corporation**  
(51) H02M 7/5387 (11) 0 775 384 B1
- (73) **Satis Vacuum Industries Vertriebs - AG**  
(51) C23C 14/54 (11) 0 974 681 B1
- (73) **Sattlberger, Michael**  
(51) E04B 2/70 (11) 0 754 810 B1
- (71) **Sauer, Wigbert H.**  
(51) B65D 85/672 (11) 1 145 989 A2
- (71) **SAUERESSIG GMBH & CO.**  
(51) B41N 7/00 (11) 1 144 200 A1
- (71) **Sauermann, Hans**  
(51) B60R 21/02 (11) 1 145 918 A2  
(11) 1 145 919 A2
- (71) **SAUERWEIN GMBH, ISOTOPEN-TECHNIK DR. →**  
ISOTOPEN-TECHNIK DR. SAUERWEIN GMBH
- (71) **SAULGAU GMBH, CLAAS →**  
CLAAS SAULGAU GMBH
- (71) **SAURON MATERIEL INDUSTRIEL, SOCIETE JOSEPH →**  
SOCIETE JOSEPH SAURON MATERIEL INDUSTRIEL
- (71) **Saus, Juan**  
(51) C12N 15/54 (11) 1 144 650 A2
- (73) **Savcor IT Oy**  
(51) G05D 1/02 (11) 0 772 807 B1
- (73) **SAVIO MACCHINE TESSILI S.p.A.**  
(51) B65H 49/06 (11) 0 844 206 B1
- (71) **SCA Hygiene Products AB**  
(51) A61F 13/45 (11) 1 143 902 A1  
(51) A61F 13/537 (11) 1 143 903 A1  
(51) A61F 13/56 (11) 1 143 904 A1  
(11) 1 143 905 A1
- (71) **Schaffler OHG, Ina Wälzlager →**  
Ina Wälzlager Schaffler OHG
- (73) **SCHALTKONTAKTE GmbH & CO., HANS BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR →**  
HANS BERNSTEIN SPEZIALFABRIK FÜR SCHALTKONTAKTE GmbH & CO.
- (71) **Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz →**  
Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (71) **Scherer, Günther**  
(51) A01G 7/04 (11) 1 143 785 A1
- (71) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 606 A2
- (71) **Schering Aktiengesellschaft**  
(51) C07J 1/00 (11) 1 144 431 A2
- (71) **SCHERING CORPORATION**  
(51) C07D 401/00 (11) 1 144 402 A2
- (71) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für →**  
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (73) **SCHLEICHER & Co. INTERNATIONAL AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) B02C 18/00 (11) 0 818 241 B1
- (71) **Schleicher & Schuell GmbH**  
(51) B01D 35/30 (11) 1 145 752 A1
- (71) **Schleter, Gert**  
(51) B01D 35/00 (11) 1 144 072 A1
- (71) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**  
(51) E21B 10/00 (11) 1 146 200 A1  
(51) G01V 1/36 (11) 1 145 046 A1
- (71) **SCHLUMBERGER LIMITED**  
(51) G01V 7/16 (11) 0 913 709 A3
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS →**  
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **SCHLUMBERGER Systèmes**  
(51) G07F 7/10 (11) 0 943 135 B1  
(51) G08B 21/00 (11) 0 951 704 B1
- (71) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**  
(51) G01V 7/16 (11) 0 913 709 A3
- (73) **Schmale-Holding GmbH. & Co.**  
(51) B65H 29/16 (11) 0 939 740 B1  
(51) D05B 25/00 (11) 0 910 692 B1
- (73) **Schmid GmbH & Co., Gebr. →**  
Gebr. Schmid GmbH & Co.
- (71) **Schmidt, Dieter**  
(51) B30B 5/02 (11) 1 145 837 A2
- (73) **Schmitt, Fred**  
(51) H01R 43/042 (11) 0 924 817 B1
- (71) **Schmitz-Werke GmbH & Co.**  
(51) A41D 27/24 (11) 1 145 657 A2  
(51) D03D 15/00 (11) 1 146 155 A1
- (73) **Schmuck, Bernhard**  
(51) A63B 65/08 (11) 0 790 068 B1
- (73) **Schmück, Barbara**  
(51) A63B 65/08 (11) 0 790 068 B1
- (71) **Schneeberger Holding AG**  
(51) F16C 29/08 (11) 1 144 882 A1
- (71) **SCHNEIDER AUTOMATION, AEG →**  
AEG SCHNEIDER AUTOMATION
- (71;73) **Schneider Electric Industries SA**  
(51) H01H 9/34 (11) 1 146 529 A1  
(51) H01H 71/16 (11) 0 831 510 B1  
(51) H02H 3/33 (11) 0 739 073 B1
- (71;73) **Schneider Laser Technologies Aktiengesellschaft**  
(51) H04N 5/74 (11) 0 867 087 B1  
(11) 1 145 547 A2  
(51) H04N 9/31 (11) 0 770 308 B1
- (71) **Schneider, Maximilian**  
(51) B65D 85/00 (11) 1 144 273 A2
- (73) **SCHNEIDER (USA) INC.**  
(51) A61M 25/00 (11) 0 852 955 B1
- (73) **SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG, PAPIERFABRIK →**  
PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG
- (71) **Scholz, Henrik**  
(51) C08J 11/00 (11) 1 144 493 A2
- (73) **Scholz, Werner**  
(51) A61F 2/34 (11) 0 745 360 B1
- (71) **Schott Glas**  
(51) C03B 5/167 (11) 1 146 017 A2  
(51) C03C 3/083 (11) 1 146 018 A1  
(51) C03C 3/093 (11) 1 146 019 A1
- (71) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as →**  
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schöck Entwicklungsgesellschaft mbH**  
(51) E04B 1/48 (11) 1 146 177 A2
- (71) **Schöllner Lebensmittel GmbH & Co. KG**  
(51) F25D 11/04 (11) 0 903 548 A3
- (71) **Schuler, Jörg, Dipl.-Ing.**  
(51) E04F 13/08 (11) 1 126 099 A3
- (71) **Schüssler, Werner**  
(51) H02K 1/27 (11) 1 145 408 A1
- (71) **Schwarza GmbH, Alceru →**  
Alceru Schwarza GmbH
- (73) **Schwäbische Hüttenwerke GmbH**  
(51) B23B 41/02 (11) 0 777 544 B1
- (71) **Schweikart, Bernd**  
(51) E06B 3/10 (11) 1 146 193 A2
- (73) **Schydlo, Martin T.**  
(51) A61H 33/02 (11) 0 696 914 B1
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial →**  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Science and Technology, Secretary of Agency of Industrial →**  
Secretary of Agency of Industrial Science and Technology
- (71) **Science Invest AB, A+ →**  
A+ Science Invest AB
- (71) **SCIENCES UNIVERSITY, OREGON HEALTH →**  
OREGON HEALTH SCIENCES UNIVERSITY
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**  
(51) H04N 7/24 (11) 1 145 559 A1
- (73) **Scientific & Industrial Research, Council of →**  
Council of Scientific & Industrial Research
- (71) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →  
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**  
(51) A61B 17/03 (11) 1 143 861 A2  
(51) A61M 25/00 (11) 1 144 040 A2  
(51) A61M 29/00 (11) 1 144 042 A2
- (73) **Scitex Digital Printing, Inc.**  
(51) C25D 1/10 (11) 0 784 105 B1
- (73) **SCM Microsystems GmbH**  
(51) G06K 7/00 (11) 0 912 958 B1
- (71) **ScoreBoard, Inc.**  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 146 760 A2
- (73) **Scorpio Conveyor Products (Proprietary) Limited**  
(51) B65G 45/12 (11) 0 893 375 B1
- (71) **Scott, Eugene J., Dr., Van** →  
Van Scott, Eugene J., Dr.
- (71) **scras** →  
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**  
(51) A61F 2/44 (11) 1 143 885 A2
- (71) **SDL, Inc.**  
(51) H01S 5/00 (11) 1 145 392 A2
- (73) **Seabed Impeller Levelling & Trenching Limited**  
(51) E02F 5/28 (11) 0 883 718 B1
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
- (73) **SEALED AIR CORPORATION**  
(51) B65H 35/00 (11) 0 865 403 B1
- (73) **SEALOL, INC., EG&G** →  
EG&G SEALOL, INC.
- (71) **SEARLE & CO., G.D.** →  
G.D. SEARLE & CO.
- (71;73) **SEB S.A.**  
(51) A47J 27/21 (11) 1 143 836 A1  
(51) A47J 37/12 (11) 0 853 457 B1
- (71) **SECAP**  
(51) B43M 5/04 (11) 1 144 204 A1
- (71) **Secretary of Agency of Industrial Science and Technology**  
(51) H03B 5/36 (11) 1 146 634 A2
- (71) **Secretary of State for Defence, The** →  
The Secretary of State for Defence
- (71) **Sega Corporation**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 458 A2
- (71) **Seidenbusch, Richard**  
(51) A45D 31/00 (11) 1 143 825 A1
- (71) **Seiki Co., Ltd., Teijin** →  
Teijin Seiki Co., Ltd.
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**  
(51) B41J 2/045 (11) 0 700 783 B1  
(51) B41J 2/14 (11) 1 145 853 A1  
(51) B41J 2/175 (11) 1 145 857 A2  
(51) B41J 29/02 (11) 1 145 861 A2  
(51) C09C 1/56 (11) 1 146 090 A2  
(51) G01R 31/00 (11) 1 145 023 A2
- (51) G03G 15/08 (11) 1 146 399 A2  
(51) G04C 10/00 (11) 0 762 242 B1  
(51) G06F 3/12 (11) 1 146 417 A1  
(11) 1 146 418 A2  
(11) 1 146 454 A2  
(11) 0 949 585 A3  
(11) 0 694 877 B1  
(11) 1 146 501 A1  
(11) 1 146 524 A1  
(11) 1 146 525 A1  
(11) 1 145 281 A2  
(11) 1 145 335 A2  
(11) 0 951 176 A3  
(11) 1 146 725 A2  
(11) 1 146 777 A1
- (71) **Seiko Epson Corporation**  
(51) B41M 7/00 (11) 1 145 865 A2
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**  
(51) G04C 10/00 (11) 0 762 242 B1
- (71) **Seiko Instruments Inc.**  
(51) B05D 1/18 (11) 0 887 117 A3  
(51) G04C 10/00 (11) 1 146 404 A1
- (71) **Seiko Instruments R&D Center Inc.**  
(51) G04C 10/00 (11) 1 146 404 A1
- (71) **Seiler, Jürgen**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 145 008 A2
- (71) **Seisakusho Co., Ltd., Sanyo** →  
Sanyo Seisakusho Co., Ltd.
- (73) **SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA TOKUAI SPRING** →  
KABUSHIKI KAISHA TOKUAI SPRING SEISAKUSHO
- (71) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE** →  
TANABE SEIYAKU CO., LTD.
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**  
(51) G01N 30/26 (11) 1 146 333 A1
- (73) **SEMICONDUCTOR CORPORATION, NATIONAL** →  
NATIONAL SEMICONDUCTOR CORPORATION
- (71) **Semiconductor Diagnostics, Inc.**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 283 A2
- (71) **Semiconductor Limited, Mitel** →  
Mitel Semiconductor Limited
- (71) **Semiconductor 300 GmbH & Co. KG**  
(51) H01L 21/66 (11) 1 145 303 A1
- (71) **Semiconductors Inc., Philips** →  
Philips Semiconductors Inc.
- (73) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61K 31/665 (11) 0 821 962 B1
- (71) **Sensirion AG**  
(51) G01F 1/698 (11) 1 144 958 A1
- (71) **Sensormatic Electronics Corporation**  
(51) G08B 13/14 (11) 1 145 202 A2  
(51) G08B 13/24 (11) 1 145 205 A1
- (71) **SENSOTHERM TEMPERATURSENSORIK GmbH**  
(51) G01K 7/18 (11) 1 144 968 A1
- (73) **Sente Creations Co., Ltd.**  
(51) A63H 33/22 (11) 0 776 684 B1
- (73) **SEPARATION TECHNOLOGIES INC.**  
(51) C08K 5/34 (11) 0 813 569 B1
- (71) **SEPRACOR, INC.**  
(51) A61K 31/445 (11) 1 145 715 A2
- (71) **SERCEL, SOCIETE D'ETUDES RECHERCHES ET CONSTRUCTIONS ELECTRONIQUES** →  
SOCIETE D'ETUDES RECHERCHES ET CONSTRUCTIONS ELECTRONIQUES SERCEL
- (73) **SERICOL LIMITED**  
(51) G03F 7/12 (11) 0 885 408 B1
- (71) **SEROBIOLOGIQUES, LABORATOIRES** →  
LABORATOIRES SEROBIOLOGIQUES
- (71) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**  
(51) E21B 10/00 (11) 1 146 200 A1  
(51) G01V 7/16 (11) 0 913 709 A3
- (71) **Ses Europe N.V./S.A.**  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 661 A2
- (71) **SEVEN TOWNS LIMITED**  
(51) A63B 67/18 (11) 1 008 371 A3
- (73) **SFS Handels Holding AG**  
(51) B65D 5/72 (11) 0 906 224 B1
- (71) **sgn** →  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.
- (73) **sgs thomson micro** →  
STMicroelectronics S.A.
- (73) **sgs thomson micro** →  
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson microelectronics** →  
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **SHARP, Fraser Rosslyn**  
(51) A61B 19/02 (11) 1 143 868 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**  
(51) G03G 15/20 (11) 1 146 401 A2  
(11) 1 146 402 A2  
(11) 1 033 705 A3  
(11) 1 146 562 A2  
(11) 0 812 021 B1  
(11) 0 697 747 B1  
(11) 1 145 492 A2  
(11) 0 753 970 B1  
(11) 1 146 748 A2
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**  
(51) C04B 35/465 (11) 0 960 869 A3  
(51) H01S 3/19 (11) 0 908 988 A3
- (71) **Sheftell, Fred D.**  
(51) A61K 31/47 (11) 1 143 972 A1
- (71) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**  
(51) E21B 23/00 (11) 1 144 801 A2
- (73) **SHERMAN, Bernard Charles**  
(51) A61K 31/55 (11) 0 841 930 B1
- (71) **Sherwood Services AG**  
(51) A61M 1/00 (11) 1 144 021 A1  
(51) A61N 1/40 (11) 1 070 518 A3
- (71;73) **Shikoku Kakoki Co., Ltd.**  
(51) B65B 43/52 (11) 1 145 960 A2  
(51) B65B 61/24 (11) 1 145 961 A1  
(51) B65G 43/00 (11) 1 145 995 A1  
(51) F24F 3/16 (11) 0 711 961 B1
- (71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**  
(51) C03C 3/06 (11) 1 067 096 A3  
(51) C08L 83/04 (11) 1 146 085 A1

- (51) H01L 21/00 (11) 1 146 546 A2
- (71) **SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED**
- (51) G01N 3/08 (11) 0 942 276 A3
- (71) **SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD.**
- (51) G07F 7/08 (11) 1 146 490 A2
- (71) **Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.**
- (51) C03C 3/06 (11) 1 067 096 A3
- (71) **shin kobe →**  
SHIN-KOBE ELECTRIC MACHINERY CO. LTD
- (71) **SHIN-KOBE ELECTRIC MACHINERY CO. LTD**
- (51) B29C 70/68 (11) 1 145 830 A2
- (71) **Shine, Ian, Basil**
- (51) G01N 15/02 (11) 1 144 980 A2
- (71) **Shine, Thomas, Adam**
- (51) G01N 15/02 (11) 1 144 980 A2
- (71) **SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**
- (51) H05K 1/18 (11) 1 071 316 A3
- (51) H05K 3/46 (11) 1 146 780 A2
- (73) **SHINYAKU COMPANY, LIMITED, NIPPON →**  
NIPPON SHINYAKU COMPANY, LIMITED
- (71) **Shiseido Co., Ltd.**
- (51) A61K 7/02 (11) 1 145 704 A1
- (71) **SHISEIDO COMPANY LIMITED**
- (51) A61K 7/42 (11) 1 145 707 A1
- (71) **SHOP VAC CORPORATION**
- (51) A47L 5/00 (11) 1 143 842 A2
- (73) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**
- (51) C07F 9/38 (11) 0 717 046 B1
- (73) **Showa Denko Plastic Products Co. Ltd.**
- (51) B32B 15/08 (11) 0 875 370 B1
- (71) **Showa Electric Wire and Cable Co.,Ltd.**
- (51) G02B 6/00 (11) 1 146 356 A1
- (71) **SHURFLO PUMP MANUFACTURING CO.**
- (51) F01B 11/08 (11) 1 130 216 A3
- (71) **SiCED Electronics Development GmbH & Co KG**
- (51) H01L 29/808 (11) 1 145 328 A1
- (71) **Sicherheitsverwaltungs AG, SVG →**  
SVG Sicherheitsverwaltungs AG
- (71) **SICK AG**
- (51) B30B 15/28 (11) 1 145 839 A2
- (71) **Sick AG**
- (51) G01V 8/10 (11) 1 146 353 A2
- (71) **SICPA HOLDING S.A.**
- (51) C09D 13/00 (11) 1 146 098 A1
- (73) **sidel →**  
SIDEL S.A.
- (73) **SIDEL S.A.**
- (51) B29C 49/42 (11) 0 812 254 B1
- (71) **Siecor Operations, LLC**
- (51) G02B 6/44 (11) 1 014 137 A3
- (71) **SIEGENIA-FRANK KG**
- (51) E06B 7/10 (11) 1 144 792 A1
- (71) **Sieger, Arlette**
- (51) A44B 21/00 (11) 1 143 821 A1
- (71) **Siegthalerfabrik GmbH**
- (51) F16L 23/00 (11) 1 146 274 A2
- (71) **Siemens AG Österreich**
- (51) H04Q 7/38 (11) 1 146 763 A2
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
- (51) B01J 37/34 (11) 1 144 118 A1
- (51) B06B 1/06 (11) 0 914 215 B1
- (51) B07B 1/18 (11) 1 144 137 A2
- (51) B22C 9/24 (11) 1 145 784 A1
- (51) B23Q 17/09 (11) 0 901 881 A3
- (51) B60K 28/16 (11) 0 755 821 B1
- (51) F01N 11/00 (11) 1 052 385 A3
- (51) F02M 47/02 (11) 1 144 841 A2
- (11) 1 144 845 A1
- (51) F16B 33/02 (11) 1 146 237 A1
- (51) F16H 59/02 (11) 1 146 257 A2
- (51) F22B 21/34 (11) 1 144 910 A1
- (11) 1 144 911 A1
- (51) F42B 3/10 (11) 1 144 941 A2
- (51) G01N 27/12 (11) 0 945 722 A3
- (51) G01R 15/00 (11) 1 145 019 A2
- (51) G01R 15/24 (11) 1 145 020 A1
- (51) G01S 13/02 (11) 1 145 037 A1
- (51) G05B 1/00 (11) 1 145 086 A2
- (51) G05B 13/04 (11) 1 145 087 A1
- (51) G05F 3/24 (11) 0 936 526 A3
- (51) G06F 9/42 (11) 1 145 115 A2
- (51) G06F 9/44 (11) 1 145 116 A2
- (51) G06F 12/06 (11) 0 694 843 B1
- (51) G06F 17/30 (11) 1 145 144 A2
- (51) G06F 17/60 (11) 1 145 171 A2
- (51) G06N 3/00 (11) 1 145 190 A2
- (51) G06N 3/04 (11) 1 145 192 A2
- (51) H01H 3/26 (11) 1 145 263 A2
- (51) H01L 21/B242 (11) 0 884 776 A3
- (51) H01M 8/04 (11) 0 898 790 B1
- (11) 1 145 352 A2
- (51) H02H 7/12 (11) 0 974 483 A3
- (51) H02H 7/122 (11) 0 970 840 A3
- (51) H02J 1/10 (11) 0 958 645 B1
- (51) H03F 1/22 (11) 1 145 424 A1
- (51) H03K 17/96 (11) 0 759 660 B1
- (51) H03M 3/02 (11) 1 145 443 A2
- (51) H03M 13/00 (11) 0 992 116 B1
- (51) H04B 1/707 (11) 1 146 657 A1
- (51) H04L 7/04 (11) 1 145 478 A1
- (51) H04L 12/00 (11) 1 145 493 A2
- (51) H04L 12/64 (11) 1 146 702 A2
- (51) H04L 25/06 (11) 1 145 514 A2
- (51) H04M 1/00 (11) 1 145 530 A2
- (51) H04M 3/51 (11) 1 146 719 A2
- (51) H04M 17/00 (11) 1 145 538 A2
- (51) H04Q 7/22 (11) 1 146 753 A1
- (51) H04Q 7/32 (11) 1 146 756 A1
- (11) 1 146 757 A1
- (51) H04Q 7/36 (11) 1 145 581 A1
- (51) H04Q 11/04 (11) 1 145 589 A2
- (11) 1 145 591 A1
- (71;73) **Siemens Automotive Corporation**
- (51) B60N 2/00 (11) 1 028 867 B1
- (51) B60R 21/01 (11) 1 144 225 A2
- (51) B60R 21/32 (11) 0 877 684 B1
- (51) F16K 31/06 (11) 0 877 885 B1
- (71) **SIEMENS AUTOMOTIVE S.A.**
- (51) H01R 43/048 (11) 1 145 389 A1
- (73) **Siemens Building Technologies AG**
- (51) G08B 29/04 (11) 0 476 397 B2
- (71) **Siemens Canada Limited**
- (51) G10K 11/178 (11) 1 146 503 A2
- (71) **Siemens Canada limited**
- (51) F02M 61/14 (11) 1 146 225 A2
- (71) **Siemens Information and Communication Networks S.p.A.**
- (51) H04L 12/28 (11) 1 146 691 A1
- (51) H04L 12/64 (11) 1 146 703 A2
- (11) 1 146 704 A2
- (73) **SIEMENS METERING LIMITED**
- (51) G05D 16/06 (11) 0 783 145 B1
- (71) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
- (51) F01D 25/12 (11) 1 144 808 A1
- (51) H01M 2/00 (11) 1 145 340 A2
- (51) H01M 4/00 (11) 1 145 345 A2
- (71) **Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.**
- (51) B05B 13/04 (11) 1 145 768 A1
- (51) B29C 44/12 (11) 1 145 816 A1
- (11) 1 145 817 A1
- (51) F27B 9/02 (11) 1 146 305 A1
- (71) **Sieper-Werke GmbH**
- (51) A45D 42/16 (11) 1 145 663 A2
- (71) **SIG Positec BERGERLAHR GmbH & Co. KG**
- (51) H02P 8/32 (11) 1 063 762 A3
- (73) **Sigma-Tau Healthscience S.p.A.**
- (51) A61K 31/205 (11) 1 039 894 B1
- (71) **SIGNAL PHARMACEUTICALS, INC.**
- (51) C12Q 1/68 (11) 1 144 687 A2
- (71) **Signaltechnik GmbH & Co., WERMA →**  
WERMA Signaltechnik GmbH & Co.
- (73) **Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.**
- (51) E04G 23/02 (11) 1 000 209 B1
- (71;73) **Sikorsky Aircraft Corporation**
- (51) F02K 1/48 (11) 0 991 860 B1
- (51) G02B 6/38 (11) 1 145 060 A2
- (71) **Silicon Genesis Corporation**
- (51) C23C 16/00 (11) 1 144 717 A1
- (73) **SILICONIX Incorporated**
- (51) H01L 27/02 (11) 0 746 029 B1
- (71) **Silvagen Inc.**
- (51) A01H 1/00 (11) 1 143 786 A2
- (73) **SIMMONS COMPANY**
- (51) B23P 21/00 (11) 0 750 537 B1
- (71) **Simon, Véronique**
- (51) A61K 6/00 (11) 1 143 912 A2
- (71) **Simon, Werner Dipl.-Ing.**
- (51) E04C 3/20 (11) 1 146 180 A1
- (71) **Sims, Steven C.**
- (51) F41B 5/20 (11) 1 144 938 A1
- (71) **Sint Truiden, Trading and Recycling Company →**  
Trading and Recycling Company Sint Truiden
- (73) **Sirona Dental Systems GmbH**
- (51) A61C 1/08 (11) 0 780 098 B1
- (71) **Sirven**
- (51) B01D 1/22 (11) 1 144 064 A1
- (71) **SK Corporation**
- (51) B01J 29/22 (11) 1 144 113 A1
- (71) **SK Telecom Co.,Ltd.**
- (51) H04B 1/66 (11) 1 145 454 A1
- (73) **SKF Engineering & Research Centre B.V.**
- (51) F16C 25/06 (11) 0 993 559 B1
- (51) F16C 33/66 (11) 0 807 763 B1



- (71) **SKF FRANCE**  
(51) F16D 23/14 (11) 1 146 244 A1
- (71;73) **SKF INDUSTRIE S.p.A.**  
(51) B60B 27/00 (11) 0 927 651 A3  
(51) F16C 33/72 (11) 0 870 940 B1
- (71;73) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**  
(51) A43B 5/04 (11) 0 796 570 B1  
(51) A63C 5/07 (11) 1 145 742 A1
- (71) **Slade, Brian**  
(51) B67D 3/00 (11) 1 146 007 A1
- (71) **Slade, Kevin H.**  
(51) G06N 3/02 (11) 1 145 191 A1
- (71) **Slater, Electus P.**  
(51) B65D 90/02 (11) 1 144 275 A2
- (71) **Smartdisk Corporation**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 092 A2
- (71) **smith-kline beckman** →  
SMITHKLINE BECKMAN CORPORATION
- (71;73) **smith-kline beecham** →  
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71;73) **smith-kline beecham** →  
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71;73) **smith-kline beecham** →  
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (73) **SMITH & NEPHEW, INC.**  
(51) H04N 5/232 (11) 0 669 756 B1
- (71) **Smith, R., Scott**  
(51) A61F 5/02 (11) 1 143 888 A1
- (71) **Smith Technology Development LLC**  
(51) H03C 1/00 (11) 1 145 422 A1
- (71) **SMITHKLINE BECKMAN CORPORATION**  
(51) C12N 15/31 (11) 0 903 407 A3
- (71;73) **SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.**  
(51) A61K 39/29 (11) 0 633 784 B2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 633 A1  
(51) C12N 15/31 (11) 1 144 643 A1  
(11) 1 144 644 A2  
(11) 1 144 645 A1
- (71) **SmithKline Beecham Biologicals s.a.**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 144 622 A2
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**  
(51) C12N 15/31 (11) 0 893 500 A3  
(11) 0 893 503 A3  
(11) 0 899 335 A3
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**  
(51) C07D 401/06 (11) 1 144 404 A1  
(51) C07D 471/04 (11) 1 144 409 A2  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 440 A2  
(51) C12N 15/12 (11) 1 144 635 A1  
(51) C12N 15/31 (11) 0 893 500 A3  
(11) 0 893 503 A3  
(11) 0 899 335 A3  
(51) C12N 15/57 (11) 1 144 654 A2
- (71) **Smithkline Beecham S.p.A.**  
(51) G01N 31/00 (11) 1 144 994 A2
- (71;73) **SMS Demag AG**  
(51) B21B 1/02 (11) 1 145 778 A1  
(51) B21B 45/02 (11) 0 794 022 B1  
(51) B21C 1/30 (11) 0 827 789 B1  
(51) B22D 11/04 (11) 0 996 513 B1  
(51) B22D 11/12 (11) 1 144 144 A1
- (51) B22D 11/128 (11) 0 949 024 B1  
(51) B22D 11/20 (11) 0 980 295 B1
- (71) **SMS SCHLOEMANN-SIEMAG AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) C21B 7/20 (11) 1 144 695 A1  
(51) C23C 2/00 (11) 1 144 705 A2  
(51) F16N 7/38 (11) 1 144 903 A1
- (73) **Snap-On Deutschland Holding GmbH**  
(51) G01M 1/22 (11) 0 828 148 B1
- (71) **Snaptrack, Inc.**  
(51) G01S 5/00 (11) 1 145 035 A2
- (73) **SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD.**  
(51) A61K 38/00 (11) 0 653 211 B1
- (71) **Societa Industria Sequestranti Organici S.r.l., S.I.S.O.** →  
S.I.S.O. Societa Industria Sequestranti Organici S.r.l.
- (71) **Societa per Azioni, G. D** →  
G. D Societa per Azioni
- (71) **SOCIETE D'ETUDES RECHERCHES ET CONSTRUCTIONS ELECTRONIQUES SERCEL**  
(51) G01V 1/20 (11) 1 145 045 A1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.**  
(51) A61K 47/48 (11) 1 144 013 A1
- (71) **SOCIETE DES CERAMIQUES TECHNIQUES**  
(51) B01D 71/02 (11) 1 144 099 A1
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**  
(51) A23F 5/48 (11) 0 967 882 B1  
(51) A23G 9/02 (11) 1 058 502 B1  
(51) A23J 3/08 (11) 0 752 211 B1  
(51) A23K 1/00 (11) 0 749 695 B1  
(11) 1 143 806 A2  
(51) A23K 1/16 (11) 0 862 863 B1  
(51) A23L 1/305 (11) 0 748 591 B1  
(51) C12N 15/74 (11) 0 564 965 B1
- (71) **SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.**  
(51) C03B 5/00 (11) 1 144 320 A1
- (71) **SOCIETE JOSEPH SAURON MATERIEL INDUSTRIEL**  
(51) B23K 9/038 (11) 1 145 793 A1
- (73) **SOCIETE NATIONALE DES POUDRES ET EXPLOSIFS**  
(51) C06D 5/06 (11) 1 037 864 B1  
(51) F42B 12/24 (11) 0 774 643 B1
- (71) **Societe Par Actions De Regime Federal De Reseaux Alcatel, Alcatel Networks Corporation** →  
Alcatel Networks Corporation Societe Par Actions De Regime Federal De Reseaux Alcatel
- (71) **Société de Technologie Michelin**  
(51) B60C 15/024 (11) 1 144 206 A1  
(51) B60C 15/06 (11) 1 144 207 A2
- (73) **Société Le Nickel-SLN**  
(51) C22B 23/00 (11) 0 896 070 B1
- (71) **SOFITECH N.V.**  
(51) C09K 7/00 (11) 1 144 539 A2
- (73) **SOFT CO., LTD., HUDSON** →  
HUDSON SOFT CO., LTD.
- (71) **Soft Co., Ltd., Hudson** →  
Hudson Soft Co., Ltd.
- (71) **SOFTWARE CO., LTD., MITSUBISHI ELECTRIC SEMICONDUCTOR** →  
MITSUBISHI ELECTRIC SEMICONDUCTOR SOFTWARE CO., LTD.
- (71) **Software Limited, Lazy** →  
Lazy Software Limited
- (71) **Software Technologies GmbH, Open Mind** →  
Open Mind Software Technologies GmbH
- (71) **Software- und Hardware mbH, ACT Gesellschaft für** →  
ACT Gesellschaft für Software- und Hardware mbH
- (73) **Sokki Kenkyujo Co., Ltd., Tokyo** →  
Tokyo Sokki Kenkyujo Co., Ltd.
- (71) **Solteko Inc.**  
(51) H01M 10/08 (11) 1 145 353 A1
- (71) **Soltop Schuppisser AG**  
(51) F24J 2/04 (11) 1 146 296 A2
- (73) **Solutia Austria GmbH**  
(51) C09D 151/08 (11) 0 734 423 B1
- (73) **Solutia Germany GmbH & Co. KG**  
(51) C08F 283/10 (11) 0 639 593 B1
- (71;73) **Solutia Inc.**  
(51) C08K 5/3492 (11) 1 144 497 A2  
(51) C25B 3/10 (11) 0 816 533 B1
- (71) **SOLUTIONS, INC., BIOCENTRIC** →  
BIOCENTRIC SOLUTIONS, INC.
- (73) **Solvay Deutschland GmbH**  
(51) C02F 1/00 (11) 0 961 757 B1
- (73) **SOLVAY INTEROX LIMITED**  
(51) C11D 3/22 (11) 0 840 777 B1
- (73) **SOLVAY (Société Anonyme)**  
(51) C01B 15/10 (11) 1 007 474 B1
- (71) **Solvias AG**  
(51) C07D 491/08 (11) 1 146 047 A1
- (71) **Somalogic, Inc.**  
(51) C12P 19/34 (11) 1 144 669 A1
- (73) **SOMOS GmbH**  
(51) B29C 45/17 (11) 0 689 921 B1
- (71) **Sonera Oyj**  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 145 577 A1
- (71) **Sonoco Development, Inc.**  
(51) B65D 3/22 (11) 1 145 971 A2
- (71) **Sonplas GmbH**  
(51) B24B 31/116 (11) 1 145 801 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**  
(51) A63F 13/06 (11) 1 144 060 A2  
(11) 1 144 061 A1  
(51) H02J 7/00 (11) 1 145 403 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**  
(51) B65D 75/08 (11) 1 145 982 A2  
(51) C30B 13/24 (11) 1 074 642 A3  
(51) G01B 11/24 (11) 1 146 313 A2  
(51) G02B 27/18 (11) 0 952 474 A3  
(51) G02F 1/1335 (11) 1 146 384 A2  
(51) G06F 9/38 (11) 1 146 421 A2  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 452 A2  
(51) G10L 15/18 (11) 1 128 361 A3  
(51) G11B 5/008 (11) 1 146 506 A2  
(51) G11B 7/00 (11) 0 606 499 B1  
(51) G11B 20/10 (11) 1 146 513 A2

- (51) G11B 20/18 (11) 1 143 443 A3  
(51) G11B 27/031 (11) 0 845 781 A3  
(51) G11B 27/28 (11) 0 665 551 B1  
(51) H01J 17/49 (11) 1 146 539 A2  
(51) H01L 21/00 (11) 1 146 547 A2  
(51) H01L 27/15 (11) 1 146 565 A2  
(51) H03M 1/36 (11) 0 730 352 B1  
(51) H04H 1/00 (11) 1 146 675 A2  
(51) H04H 1/02 (11) 1 146 676 A2  
(51) H04L 1/00 (11) 0 926 856 A3  
(51) H04L 12/18 (11) 1 146 686 A2  
(51) H04L 27/26 (11) 0 939 528 A3  
(11) 0 978 974 A3  
(51) H04N 1/60 (11) 0 961 488 A3  
(51) H04N 5/00 (11) 1 146 731 A2  
(51) H04N 5/913 (11) 0 691 787 B1  
(51) H04N 5/92 (11) 0 853 431 B1  
(51) H04N 7/15 (11) 1 146 740 A2  
(51) H04R 7/00 (11) 1 146 770 A2
- (71) **Sony Corporation**  
(51) G06F 1/26 (11) 1 146 415 A1  
(51) G06F 17/28 (11) 1 146 439 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 464 A2  
(51) H04M 3/56 (11) 1 146 721 A1  
(51) H04N 5/44 (11) 1 146 736 A1  
(51) H04N 5/765 (11) 1 146 738 A1  
(51) H04N 7/167 (11) 1 146 741 A1
- (71) **Sony Electronics Inc.**  
(51) G10L 11/00 (11) 1 145 223 A2
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**  
(51) H04H 1/00 (11) 1 146 672 A1  
(11) 1 146 673 A1
- (71) **Sony Precision Technology Inc.**  
(51) G01D 5/22 (11) 1 146 319 A2  
(51) G01R 33/09 (11) 0 921 407 A3
- (73) **Sopheon N.V.**  
(51) G06F 17/28 (11) 0 914 637 B1
- (73) **SORENSEN, Jens Ole**  
(51) B29C 45/16 (11) 0 783 948 B1
- (71) **Sortiertechnik GmbH, F & P →**  
F & P Sortiertechnik GmbH
- (73) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA →**  
LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE
- (71) **Soundcraft, Inc.**  
(51) G08B 13/184 (11) 1 145 203 A1
- (71) **SOURCE INTERMARKETING AG**  
(51) A23N 12/10 (11) 1 143 815 A2
- (71) **SOUTH BANK UNIVERSITY ENTERPRISES LIMITED**  
(51) C09K 11/06 (11) 1 144 543 A1  
(11) 1 144 544 A1
- (71) **Southern Research Institute**  
(51) A61K 31/44 (11) 1 143 970 A1
- (71) **SP Kikaku Co., Ltd.**  
(51) G07C 5/00 (11) 1 146 486 A2
- (73) **Space Administration (NASA), The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and →**  
The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **SPECTRA-PHYSICS LASER DIODE SYSTEMS**  
(51) H01S 3/00 (11) 1 145 391 A2
- (71) **Speditions-GmbH, Rail & Sea →**  
Rail & Sea Speditions-GmbH
- (71) **Speedline Technologies, Inc.**  
(51) B23K 3/06 (11) 1 144 150 A1
- (71) **Speedy Tech →**  
Speedy-Tech Electronics (S) Pte Ltd.
- (71) **Speedy-Tech Electronics (S) Pte Ltd.**  
(51) H02M 1/12 (11) 1 146 627 A2
- (73) **SPERRY MARINE INC.**  
(51) G01S 13/44 (11) 0 909 396 B1
- (73) **SPM Instrument AB**  
(51) G07C 3/00 (11) 0 909 430 B1
- (71) **Sport-Service-Lorinser Sportliche Autoausrüstung GmbH**  
(51) F02B 39/12 (11) 1 144 823 A2
- (71) **SPRENGER GmbH & Co. KG, HERM. →**  
HERM. SPRENGER GmbH & Co. KG
- (73) **SPRING SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA TOUKAI →**  
KABUSHIKI KAISHA TOUKAI SPRING SEISAKUSHO
- (73) **SQUARE D COMPANY**  
(51) G05B 19/042 (11) 0 777 870 B1
- (71) **Ssedaa Technology Co., Ltd.**  
(51) E04B 1/38 (11) 1 144 767 A1
- (71) **SSH Communications Security Corp.**  
(51) H04L 29/00 (11) 1 145 520 A2
- (71;73) **St. Jude Medical AB**  
(51) A61N 1/05 (11) 0 910 430 B1  
(51) A61N 1/362 (11) 1 145 737 A1
- (73) **STACKPOLE LIMITED**  
(51) B22F 5/08 (11) 0 909 228 B1
- (71) **Stadur Produktions GmbH & Co. KG**  
(51) E04B 1/61 (11) 1 001 102 A3
- (71) **STANADYNE AUTOMOTIVE CORP.**  
(51) B01D 36/02 (11) 1 144 074 A1
- (71) **STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND →**  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**  
(51) H05B 41/04 (11) 1 146 779 A2
- (71;73) **STAR MICRONICS CO., LTD.**  
(51) B23B 3/06 (11) 0 893 184 B1  
(51) H04R 11/00 (11) 1 146 772 A2
- (71) **Starck GmbH & Co. KG, H.C. →**  
H.C. Starck GmbH & Co. KG
- (71) **STARCK, Inc., H.C. →**  
H.C. STARCK, Inc.
- (71) **State for Defence, The Secretary of →**  
The Secretary of State for Defence
- (71) **STATEFRESH Ltd.**  
(51) B60R 13/10 (11) 1 122 131 A3
- (73) **Statomat Special Machines Limited**  
(51) H02K 15/00 (11) 0 886 908 B1
- (71;73) **Steag HamaTech AG**  
(51) B65H 1/14 (11) 1 144 289 A1  
(51) G11B 7/26 (11) 1 055 234 B1
- (71) **STEAG MicroTech GmbH**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 289 A1  
(11) 1 145 290 A1  
(11) 1 145 291 A1  
(11) 1 145 292 A1
- (71) **STEAG RTP Systems GmbH**  
(51) C23C 2/00 (11) 1 144 706 A2
- (73) **STEEL COMPANY LIMITED, DAIDO →**  
DAIDO STEEL COMPANY LIMITED
- (71) **STEEL CONSTRUCTION INSTITUTE, THE →**  
THE STEEL CONSTRUCTION INSTITUTE
- (73) **Stefalex Handels AG, TMG →**  
TMG Stefalex Handels AG
- (71) **Steinemann AG**  
(51) B24B 1/00 (11) 1 144 156 A2
- (71) **Steinmetz Inh. Manfred Braun, Firma Helmut →**  
Firma Helmut Steinmetz Inh. Manfred Braun
- (71) **Stella Chemifa Kabushiki Kaisha**  
(51) C23C 8/08 (11) 1 146 135 A1
- (71) **Stem Cells, Inc.**  
(51) C12Q 1/00 (11) 1 144 671 A2
- (71) **Stepp, Herbert**  
(51) C07D 207/337 (11) 1 146 039 A2
- (71) **Stericon, L.L.C.**  
(51) A01N 25/02 (11) 1 143 795 A2  
(51) A01N 59/26 (11) 1 143 799 A1
- (73) **Sterilox Technologies International Limited**  
(51) C02F 1/46 (11) 0 832 850 B1
- (71) **Steyr Motorentechnik Ges.m.b.H.**  
(51) F02F 7/00 (11) 1 146 219 A1
- (71) **Stichting Biomedical Primate Research Center**  
(51) A61K 48/00 (11) 1 144 014 A2
- (71) **Stichting Stimulans Veilig Wonen**  
(51) E06B 1/70 (11) 1 146 192 A2
- (71) **Stimulans Veilig Wonen, Stichting →**  
Stichting Stimulans Veilig Wonen
- (73) **STMicroelectronics, Inc.**  
(51) H03K 3/03 (11) 0 881 765 B1
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**  
(51) H01L 21/761 (11) 1 146 554 A1  
(51) H01L 27/082 (11) 1 146 561 A1  
(51) H01L 29/87 (11) 0 655 784 B1
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**  
(51) G11B 20/14 (11) 0 652 562 B1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 146 545 A1  
(51) H01L 29/788 (11) 0 730 310 B1  
(51) H02M 3/07 (11) 0 800 259 B1  
(11) 0 800 260 B1  
(51) H03H 11/04 (11) 1 146 639 A2
- (71) **STMicroelectronics SA**  
(51) H01L 21/285 (11) 1 146 550 A2
- (71) **STN ATLAS Elektronik GmbH**  
(51) B06B 1/06 (11) 1 033 179 A3  
(51) G02B 7/04 (11) 1 146 375 A2
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**  
(51) C02F 3/02 (11) 1 144 316 A1  
(51) C09J 105/00 (11) 1 144 530 A2
- (73) **Stoffel, Pascal**  
(51) A63B 65/08 (11) 0 790 068 B1

- (73) **STOLTZ, Herman**  
(51) E04H 4/16 (11) 0 649 487 B1
- (73) **Stoltz, Hester**  
(51) E04H 4/16 (11) 0 649 487 B1
- (71) **Storage, Inc., S.C. Johnson Home →**  
S.C. Johnson Home Storage, Inc.
- (71) **STORK PMT B.V.**  
(51) A22B 3/08 (11) 1 143 803 A2
- (71;73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl →**  
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (71) **Stöckert Instrumente GmbH**  
(51) A61M 1/36 (11) 1 145 725 A1
- (73) **Strack Norma GmbH & Co. KG**  
(51) B29C 45/26 (11) 0 894 606 B1
- (71) **STRAHLWERKZEUGE, UNIVERSITÄT  
STUTT GART INSTITUT FÜR →**  
UNIVERSITÄT STUTT GART INSTITUT FÜR  
STRAHLWERKZEUGE
- (71) **Stratos Global Limited**  
(51) H04B 7/185 (11) 1 146 666 A1  
(51) H04Q 7/20 (11) 1 146 752 A1
- (71) **Strämke, Siegfried, Dr.**  
(51) D06B 23/16 (11) 1 134 315 A3
- (71) **STRIX LIMITED**  
(51) H05B 3/00 (11) 1 145 596 A2
- (71) **Strubl, Christoph, Dr.**  
(51) B65B 43/18 (11) 1 145 959 A1
- (71) **Strubl, Franz, Dipl.-Kfm.**  
(51) B65B 43/18 (11) 1 145 959 A1
- (71) **Submarine Cable Systems Inc., KDD →**  
KDD Submarine Cable Systems Inc.
- (71) **Subsidiary NO. 3, INC.**  
(51) C12N 15/11 (11) 1 144 621 A2
- (71) **Suchard R & D, Inc., Kraft Jacobs →**  
Kraft Jacobs Suchard R & D, Inc.
- (71) **Sudimage**  
(51) G06F 17/00 (11) 1 146 434 A1
- (71) **SUEVIA HAIGES GMBH & CO.**  
(51) A01K 7/06 (11) 1 145 629 A2  
(51) A01K 13/00 (11) 1 145 630 A1
- (73) **Suga Test Instruments Co., Ltd.**  
(51) C25B 1/10 (11) 0 775 762 B1
- (71) **Sulzer Chemtech AG**  
(51) B01J 19/32 (11) 1 145 761 A1
- (73) **SUMITA OPTICAL GLASS, INC.**  
(51) C03C 3/112 (11) 0 640 571 B1
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**  
(51) C08L 67/00 (11) 0 742 267 B1  
(51) C09K 11/06 (11) 0 672 741 B1
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**  
(51) C07K 14/475 (11) 1 081 160 A3  
(51) C08L 23/08 (11) 1 146 081 A2  
(51) C09J 4/06 (11) 0 889 465 B1
- (73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LIMITED**  
(51) C23C 16/26 (11) 0 541 071 B1
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**  
(51) B23P 19/00 (11) 1 145 799 A2  
(51) B60R 1/00 (11) 1 145 905 A2
- (51) C03C 3/06 (11) 1 145 906 A2  
(51) C21D 8/06 (11) 0 723 025 B1  
(51) C22C 29/02 (11) 0 822 265 B1  
(51) C30B 15/00 (11) 0 719 878 B1  
(51) C30B 25/02 (11) 0 879 904 B1  
(51) G02B 6/42 (11) 1 146 371 A2  
(51) H01F 6/06 (11) 0 807 939 B1
- (71;73) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**  
(51) G02B 6/16 (11) 1 145 057 A1  
(11) 1 146 358 A1  
(51) G05B 15/00 (11) 0 911 708 B1
- (71) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) H01L 21/304 (11) 1 145 296 A1
- (71) **SUMITOMO METAL MINING COMPANY  
LIMITED**  
(51) H01F 1/08 (11) 1 146 526 A1
- (73) **SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.**  
(51) F27B 15/00 (11) 0 605 832 B1
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**  
(51) B60C 11/11 (11) 1 145 873 A1  
(51) B60C 23/06 (11) 1 145 875 A2
- (71) **SUMITOMO SPECIAL METALS CO., LTD.**  
(51) B24C 3/28 (11) 1 145 802 A1
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**  
(51) B60R 1/00 (11) 1 145 905 A2  
(11) 1 145 906 A2
- (71;73) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**  
(51) B23P 19/00 (11) 1 145 799 A2  
(51) B60R 16/02 (11) 1 145 914 A2  
(11) 1 145 915 A2  
(11) 1 145 916 A2  
(11) 1 145 917 A2  
(51) H01R 13/52 (11) 0 632 535 B1  
(51) H01R 13/703 (11) 1 146 605 A2  
(51) H01R 43/055 (11) 1 146 611 A2
- (71) **Summerer, Franz Josef**  
(51) B29C 51/10 (11) 1 144 177 A1
- (71) **Summit Packaging Systems, Inc.**  
(51) B65D 83/16 (11) 1 145 988 A2
- (73) **SUN CHEMICAL CORPORATION**  
(51) C09D 11/02 (11) 0 886 670 B1
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**  
(51) G06F 1/04 (11) 1 146 412 A2  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 107 A2  
(51) G06F 9/44 (11) 0 803 801 B1  
(51) G06F 9/46 (11) 0 766 172 B1  
(51) G06F 11/00 (11) 1 145 124 A1  
(51) G06F 12/02 (11) 0 912 942 B1  
(51) G06F 13/40 (11) 1 145 131 A2  
(51) G06F 15/00 (11) 1 145 133 A2  
(51) H04L 12/24 (11) 1 145 496 A2
- (71) **Sun Microsystems, Inc.**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 106 A2
- (71) **Sun Microsystems Laboratories**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 111 A2
- (71) **SUNTORY LIMITED**  
(51) C07D 295/06 (11) 1 138 678 A3
- (71) **Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH**  
(51) C04B 41/00 (11) 1 144 341 A1  
(51) C09K 3/18 (11) 1 144 537 A1  
(51) C25D 11/18 (11) 1 144 733 A1
- (71) **Super Market Media AG**  
(51) B62B 3/14 (11) 1 145 932 A2
- (73) **SUPERCONDUCTIVITY TECHNOLOGY CENTER,  
INTERNATIONAL →**  
INTERNATIONAL SUPERCONDUCTIVITY  
TECHNOLOGY CENTER
- (71) **SURREY, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF SURREY
- (73) **Surtec Produkte und Systeme für die  
Oberflächenbehandlung GmbH**  
(51) C23C 22/53 (11) 0 907 762 B1
- (73) **SÜD-CHEMIE AG**  
(51) C01B 39/36 (11) 0 968 131 B1
- (73) **SVG LITHOGRAPHY SYSTEMS, INC.**  
(51) H01L 21/00 (11) 0 611 062 B1
- (71) **SVG Sicherheitsverwaltungs AG**  
(51) H04M 11/04 (11) 1 145 536 A2
- (73) **Swagelok Company**  
(51) G05D 16/02 (11) 0 746 806 B1
- (73) **Swedish Match UK Limited**  
(51) C06B 29/02 (11) 0 814 070 B1
- (71) **Swisscom Mobile AG**  
(51) G07F 7/10 (11) 1 145 200 A1
- (71) **SYDKRAFT AB**  
(51) B65G 5/00 (11) 1 144 284 A1
- (71) **Sylea Italia S.r.l.**  
(51) B60R 16/02 (11) 0 885 779 A3
- (71) **Symbian Limited**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 161 A2
- (71;73) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) G06K 7/10 (11) 0 517 956 B1  
(11) 0 653 721 B1  
(11) 0 945 818 A3
- (71) **SYMIX TECHNOLOGIES**  
(51) C08F 210/08 (11) 1 144 468 A1
- (71) **Symyx Technologies**  
(51) C07B 61/00 (11) 1 146 030 A2
- (71) **Symyx Technologies, Inc.**  
(51) B01J 19/00 (11) 1 144 107 A2
- (73) **Syngenta Limited**  
(51) C07D 239/30 (11) 0 807 106 B1  
(51) C07D 239/34 (11) 0 925 285 B1
- (71) **Syngenta Participations AG**  
(51) C07C 227/02 (11) 1 144 359 A1
- (71) **Synkrona AG**  
(51) A47J 27/00 (11) 1 145 673 A2
- (71) **SYNTHESE AG CHUR**  
(51) A61B 17/16 (11) 1 143 863 A1
- (71) **SYNTHESE AG Chur**  
(51) A61B 17/16 (11) 1 143 862 A1
- (71) **Systemonic AG**  
(51) G06F 9/318 (11) 1 145 113 A1
- (71;73) **Systems Corporation, Textron →**  
Textron Systems Corporation
- (71) **Systems Engineering bv, Dynamic →**  
Dynamic Systems Engineering bv
- (71) **SYSTEMS Produktions AG**  
(51) G07C 9/00 (11) 0 957 454 A3

- (73) **T & A.S.A.**  
(51) B08B 9/093 (11) 0 918 576 B1
- (73) **t e c h n o t r a n s A G**  
(51) C25D 1/10 (11) 0 856 598 B1
- (71) **Tacke Windenergie GmbH**  
(51) F03D 7/02 (11) 0 942 168 A3
- (71) **TACTYL TECHNOLOGIES, INC.**  
(51) B32B 1/08 (11) 1 144 184 A1
- (73) **TAISEI CORPORATION**  
(51) E21D 9/10 (11) 0 781 895 B1
- (71) **Takara Shuzo Co, Ltd.**  
(51) C07H 3/10 (11) 1 146 050 A1
- (71) **TAKATA CORPORATION**  
(51) D03D 1/02 (11) 0 964 087 A3
- (71) **Takata Petri AG →**  
Takata-Petri AG
- (71) **Takata-Petri AG**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 144 226 A2
- (71;73) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**  
(51) C07D 221/20 (11) 0 712 845 B1  
(51) C08G 18/08 (11) 1 081 170 A3
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**  
(51) A61K 31/4375 (11) 1 145 714 A1
- (71) **Takenaka, Shigeori**  
(51) G01N 27/30 (11) 1 146 331 A1
- (71) **Talleres Iruna, S.A.**  
(51) F16F 15/14 (11) 1 146 249 A1
- (73) **Talleres Torres Marti, S.L.**  
(51) A01K 5/00 (11) 0 784 928 B1
- (71) **Tan Yuan Industrial, Ltd.**  
(51) H04M 1/00 (11) 1 145 532 A2
- (71) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**  
(51) C07C 235/00 (11) 1 144 365 A2
- (71) **Tanaka Engineering Works, Ltd.**  
(51) B23K 26/14 (11) 1 145 796 A1
- (71) **Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K.**  
(51) C25D 3/48 (11) 1 146 147 A1
- (73) **Tandberg Data ASA**  
(51) G11B 23/04 (11) 0 942 422 B1
- (71) **Tantivy Communications, Inc.**  
(51) H04L 12/28 (11) 1 145 500 A1
- (71) **Tchibo Frisch-Röst-Kaffee GmbH**  
(51) A47J 31/00 (11) 1 143 837 A2
- (71) **TDK Corporation**  
(51) C04B 35/468 (11) 1 146 024 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 146 510 A1  
(51) G11B 23/107 (11) 1 143 446 A3
- (73) **Tec Inox**  
(51) C12G 1/02 (11) 0 916 723 B1
- (73) **TECH HYDRO GmbH & Co., VA →**  
VA TECH HYDRO GmbH & Co.
- (73) **Techceram Limited**  
(51) C04B 35/14 (11) 0 993 422 B1
- (73) **TECHNICAL LABORATORY, INC., A.K. →**  
A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC.,
- (71) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE UNIVERSITY →**  
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED
- (71) **Technik GmbH, GIP Medizin →**  
GIP Medizin Technik GmbH
- (71) **TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N., SOCIETE GENERALE POUR LES →**  
SOCIETE GENERALE POUR LES TECHNIQUES NOUVELLES S.G.N.
- (71) **Technische Universität Dresden**  
(51) C05F 11/02 (11) 1 144 342 A1
- (73) **TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.**  
(51) B07B 1/26 (11) 0 793 544 B1
- (71) **Technologien GmbH, Buck Neue →**  
Buck Neue Technologien GmbH
- (71;73) **Technologies AG, Infineon →**  
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Co., Ltd., Tornado →**  
Tornado Technologies Co., Ltd.
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent →**  
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **TECHNOLOGIES, INC., COGENT LIGHT →**  
COGENT LIGHT TECHNOLOGIES, INC.
- (73) **Technologies, inc., EMS →**  
EMS Technologies, Inc.
- (71) **Technologies International, Inc., Protein →**  
Protein Technologies International, Inc.
- (73) **TECHNOLOGY GmbH, NOKIA →**  
NOKIA TECHNOLOGY GmbH
- (71) **Technology GmbH, Wittig Test →**  
Wittig Test Technology GmbH
- (73) **TECHNOLOGY, INC., AVID →**  
AVID TECHNOLOGY, INC.
- (71) **TECHNOLOGY, INC., VALENCE →**  
VALENCE TECHNOLOGY, INC.
- (73) **Technology & Management AG, Alusuisse →**  
Alusuisse Technology & Management AG
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and →**  
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71;73) **Technology Oy, Borealis →**  
Borealis Technology Oy
- (71) **Technos Corporation, Miyachi →**  
Miyachi Technos Corporation
- (71) **Teeuwen GmbH & Co.KG, Paul →**  
Paul Teeuwen GmbH & Co.KG
- (71) **TEIJIN LIMITED**  
(51) C08J 5/18 (11) 1 146 068 A1  
(51) G11B 7/24 (11) 1 145 234 A1
- (73) **Teijin Monofilament Germany GmbH**  
(51) D01F 6/84 (11) 0 761 847 B1
- (71) **Teijin Seiki Co., Ltd.**  
(51) B66B 11/04 (11) 1 146 005 A2
- (73) **TEKNOWARE OY**  
(51) H05B 41/46 (11) 0 936 846 B1
- (71) **Tektronix, Inc.**  
(51) H04L 12/26 (11) 1 146 690 A1
- (71) **Telair International GmbH**  
(51) B65G 39/02 (11) 1 145 994 A2
- (71;73) **TELECOM, FRANCE →**  
FRANCE TELECOM
- (71) **TELECOM SA, FRANCE →**  
FRANCE TELECOM SA
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**  
(51) H04L 1/00 (11) 1 145 472 A2  
(11) 1 145 473 A2  
(51) H04L 9/32 (11) 1 145 482 A2
- (71) **TELEDIFFUSION DE FRANCE, société anonyme**  
(51) H04B 1/16 (11) 1 145 450 A1
- (73) **TELEDYNE INDUSTRIES, INC.**  
(51) H05K 3/00 (11) 0 732 039 B1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 096 A2  
(51) H04M 1/00 (11) 1 145 529 A2
- (71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**  
(51) B41F 7/00 (11) 1 144 192 A1  
(51) F28D 20/02 (11) 1 144 933 A1  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 093 A2  
(51) G10L 11/00 (11) 1 145 222 A2  
(51) H01P 5/107 (11) 1 145 366 A1  
(51) H01Q 1/24 (11) 1 145 372 A1  
(51) H02J 7/00 (11) 1 145 402 A2  
(51) H02M 3/335 (11) 1 145 415 A1  
(51) H03G 3/20 (11) 1 145 427 A1  
(51) H03L 7/02 (11) 1 145 438 A1  
(51) H04L 7/00 (11) 1 145 477 A1  
(51) H04L 29/06 (11) 1 145 527 A1  
(51) H04Q 1/00 (11) 1 145 569 A2  
(51) H04Q 7/22 (11) 1 145 576 A2  
(51) H04Q 7/32 (11) 1 145 579 A1  
(51) H04Q 7/36 (11) 1 145 580 A2  
(51) H04Q 7/38 (11) 1 145 586 A1
- (71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**  
(51) G06F 1/00 (11) 1 145 094 A2  
(51) G06F 11/34 (11) 0 988 600 B1  
(51) H01L 21/77 (11) 1 145 306 A1  
(51) H01P 1/201 (11) 1 145 363 A1  
(51) H01Q 5/00 (11) 1 145 376 A1  
(51) H04B 1/00 (11) 1 145 448 A2  
(51) H04M 1/247 (11) 1 145 534 A1
- (73) **Telegärtner Gerätebau GmbH**  
(51) G02B 6/44 (11) 0 939 915 B1
- (71) **Telemedia Systems Limited**  
(51) H04N 7/24 (11) 1 145 556 A2
- (73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND →**  
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (71) **Telephus, Inc.**  
(51) H01L 27/00 (11) 1 145 317 A1
- (73) **TELIA AB**  
(51) H04J 1/00 (11) 0 676 105 B1
- (71) **TELIK, INC.**  
(51) A61K 38/06 (11) 1 143 992 A2
- (71) **TELSTRA CORPORATION LIMITED**  
(51) H04L 12/24 (11) 1 145 499 A1

- (71;73) **Temple University of the Commonwealth System of Higher Education**  
(51) A61C 3/02 (11) 1 143 873 A1  
(51) A61M 31/00 (11) 0 650 378 B1
- (71) **Tenovis GmbH & Co. KG**  
(51) H04L 12/56 (11) 1 146 696 A2  
(51) H04L 29/06 (11) 1 146 711 A1
- (71) **TERADYNE, INC.**  
(51) H01R 12/22 (11) 1 145 386 A1  
(51) H03K 5/13 (11) 1 146 641 A1  
(51) H03K 17/66 (11) 1 145 433 A2  
(51) H04L 12/00 (11) 1 145 488 A2
- (71) **Teragram Corporation**  
(51) G06F 17/27 (11) 1 145 141 A2
- (71) **Terk Technologies Corporation**  
(51) H01Q 21/00 (11) 1 145 380 A1
- (71) **Terminals Oy, Nokia Multimedia →**  
Nokia Multimedia Terminals Oy
- (73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) A61B 18/00 (11) 0 659 388 B1
- (71) **Tesma Europa GmbH, BLAU Kunststofftechnik Zweigniederlassung der →**  
BLAU Kunststofftechnik Zweigniederlassung der Tesma Europa GmbH
- (73) **Test Instruments Co., Ltd., Suga →**  
Suga Test Instruments Co., Ltd.
- (71) **Test Technology GmbH, Wittig →**  
Wittig Test Technology GmbH
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**  
(51) B32B 5/18 (11) 1 144 186 A1
- (71;73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**  
(51) B65D 5/72 (11) 0 904 236 B1  
(51) B65D 5/74 (11) 1 145 975 A1
- (71) **Teuchert, Uwe**  
(51) B65D 51/28 (11) 1 144 265 A2
- (71) **TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION**  
(51) C10G 21/00 (11) 1 144 549 A1
- (71) **Texas Heart Institute**  
(51) A61F 7/00 (11) 1 143 890 A1
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**  
(51) H01L 21/306 (11) 0 681 317 B1  
(51) H01L 21/8242 (11) 0 732 738 B1  
(51) H04N 1/40 (11) 0 750 418 B1
- (71) **Texas Instruments Incorporated**  
(51) G01R 31/3185 (11) 1 146 343 A1  
(51) H05K 7/10 (11) 1 091 628 A3
- (71;73) **Textron Systems Corporation**  
(51) C04B 35/52 (11) 1 144 335 A1  
(51) G01N 21/00 (11) 1 144 982 A2  
(51) H01P 5/12 (11) 0 647 358 B1
- (71;73) **Thales**  
(51) G01J 5/06 (11) 1 144 966 A2  
(51) G11B 5/245 (11) 0 694 909 B1  
(51) H03L 7/197 (11) 1 146 647 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**  
(51) A42C 2/00 (11) 0 957 697 B1  
(51) H05B 41/295 (11) 1 040 731 B1
- (71) **THALES ELECTRON DEVICES S.A.**  
(51) H01J 25/34 (11) 1 145 268 A2
- (73) **THALES NEDERLAND B.V.**  
(51) F41G 5/08 (11) 0 920 598 B1
- (71) **Thames Water Utilities Limited**  
(51) B01D 29/31 (11) 1 145 751 A2
- (73) **The Aerogen Company Limited**  
(51) F23C 5/02 (11) 0 900 349 B1
- (71) **THE BOARD OF GOVERNORS FOR HIGHER EDUCATION STATE OF RHODE ISLAND AND PROVIDENCE PLANTATIONS**  
(51) C23F 11/173 (11) 1 144 728 A1
- (71) **THE BOARD OF REGENTS OF OKLAHOMA STATE UNIVERSITY**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 945 A2
- (71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY**  
(51) A61K 39/395 (11) 1 144 008 A1
- (71) **THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS**  
(51) A61F 2/12 (11) 1 143 880 A1
- (73) **THE BOC GROUP, INC.**  
(51) B01D 3/22 (11) 0 761 273 B1
- (71) **THE BOEING COMPANY**  
(51) B29C 53/04 (11) 1 145 823 A2  
(51) E05B 65/00 (11) 1 144 785 A1  
(51) F21S 2/00 (11) 1 139 016 A3  
(51) G06F 11/18 (11) 1 146 423 A2
- (71) **The Boeing Company**  
(51) B05D 1/22 (11) 1 004 363 A3
- (71) **The Bradbury Company, Inc.**  
(51) B21D 5/08 (11) 1 022 072 A3
- (71) **The Chinnet Company Technology**  
(51) B05D 1/00 (11) 1 144 124 A2
- (73) **THE COCA-COLA COMPANY**  
(51) C23C 14/04 (11) 0 693 137 B1
- (73) **THE DEUTSCH COMPANY**  
(51) F16L 55/00 (11) 0 712 474 B1
- (73) **THE DEXTER CORPORATION**  
(51) B05D 5/12 (11) 0 644 803 B1
- (73) **The Domino Corporation**  
(51) H01S 3/0975 (11) 0 802 593 B1
- (71;73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**  
(51) A61K 31/715 (11) 0 502 666 B1  
(51) C07C 29/10 (11) 0 929 503 B1  
(51) C07C 255/25 (11) 0 866 787 B1  
(51) C08F 12/04 (11) 0 897 396 B1  
(51) C08G 2/00 (11) 1 144 470 A2  
(51) C08G 59/00 (11) 1 144 478 A2  
(51) C08J 9/00 (11) 1 144 489 A2  
(51) C11D 3/33 (11) 0 850 293 B1  
(51) G05B 19/418 (11) 0 810 499 B1
- (71) **The Dow Chemical Company**  
(51) C09J 151/00 (11) 1 144 533 A2
- (73) **THE FOXBORO COMPANY**  
(51) G01F 1/32 (11) 0 666 467 B1
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) F28F 19/06 (11) 1 146 311 A1
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**  
(51) H01S 5/024 (11) 1 146 613 A1
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**  
(51) B29D 30/06 (11) 1 145 832 A2  
(51) B29D 30/20 (11) 1 145 833 A2
- (51) B60C 15/06 (11) 1 145 874 A2  
(51) B60C 23/04 (11) 1 144 208 A2
- (73) **The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)**  
(51) A61M 1/10 (11) 0 914 171 B1
- (71) **The Institute for Genomic Research**  
(51) G01N 33/48 (11) 1 144 998 A2
- (73) **THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.**  
(51) C21D 9/38 (11) 0 719 869 B1
- (71) **The Johns Hopkins University**  
(51) G08B 21/00 (11) 1 145 207 A1
- (71) **The Laitram Corporation**  
(51) B65G 1/00 (11) 1 144 279 A2
- (71) **THE LUBRIZOL CORPORATION**  
(51) C09D 5/03 (11) 1 144 517 A1  
(51) C10M 137/02 (11) 1 144 559 A1
- (71) **THE MEAD CORPORATION**  
(51) B65B 17/02 (11) 1 144 250 A1  
(51) B65D 5/00 (11) 1 144 261 A2
- (71) **The Norwegian Radium Hospital Research Foundation**  
(51) C12N 9/00 (11) 1 144 599 A2
- (71) **THE PILLSBURY COMPANY**  
(51) A21D 10/02 (11) 1 145 638 A1
- (73) **The Pilot Ink Co., Ltd.**  
(51) B41M 5/30 (11) 0 873 881 B1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**  
(51) A45D 34/04 (11) 1 143 826 A2  
(51) A61F 13/15 (11) 0 873 101 B1  
(11) 1 143 898 A2  
(11) 1 143 901 A1  
(11) 1 143 916 A2  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 916 A2  
(51) A61K 7/06 (11) 0 768 862 B1  
(51) A61K 9/00 (11) 0 664 696 B2  
(51) A61K 31/485 (11) 1 143 973 A2  
(51) A61K 31/54 (11) 0 877 025 B1  
(51) A61L 15/00 (11) 1 144 017 A2  
(51) C09J 167/04 (11) 0 839 170 B1  
(51) C11D 1/00 (11) 1 144 566 A2  
(11) 1 144 567 A2  
(11) 1 144 568 A2  
(11) 1 144 569 A2  
(11) 1 144 572 A2  
(51) C11D 1/04 (11) 1 146 109 A2  
(51) C11D 1/22 (11) 1 144 574 A1  
(11) 1 144 575 A1  
(51) C11D 3/00 (11) 1 144 578 A2  
(11) 1 144 579 A2  
(51) C11D 3/12 (11) 1 144 581 A1  
(51) C11D 3/40 (11) 1 144 583 A1  
(51) C11D 3/48 (11) 1 146 111 A1  
(11) 1 146 112 A1  
(11) 1 146 113 A1  
(51) C11D 11/02 (11) 0 923 637 B1  
(51) C11D 17/00 (11) 1 144 584 A2  
(11) 1 144 585 A1  
(51) D21H 21/14 (11) 0 904 455 B1  
(51) D21H 27/30 (11) 1 144 758 A1  
(51) D21H 27/40 (11) 0 891 445 B1
- (71) **The Procter & Gamble Company**  
(51) A47L 1/00 (11) 1 143 841 A2  
(51) A61F 5/48 (11) 1 145 694 A1  
(51) A61F 13/15 (11) 1 143 897 A2  
(11) 1 143 899 A1  
(51) B65B 43/00 (11) 1 144 251 A2

- (51) C11D 1/00 (11) 1 144 570 A2  
(11) 1 144 571 A2  
(51) C11D 1/22 (11) 1 144 573 A2  
(11) 1 144 576 A1  
(51) G01N 33/68 (11) 1 145 012 A2  
(71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**  
(51) C23C 14/16 (11) 1 144 712 A1  
(51) G01N 33/68 (11) 1 145 013 A2  
(71) **The Regents of The University of California**  
(51) C23C 26/00 (11) 1 144 726 A1  
(71) **The Regents of the University of California**  
(51) G01N 33/48 (11) 1 144 997 A2  
(71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 946 A2  
(51) G02B 6/10 (11) 1 145 056 A2  
(73) **THE RELIABLE AUTOMATIC SPRINKLER CO., INC.**  
(51) A62C 35/00 (11) 1 027 108 B1  
(73) **THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**  
(51) C12N 15/11 (11) 0 140 308 B2  
(71) **The Research Foundation of the State University of New York**  
(51) F02B 29/04 (11) 1 144 822 A1  
(71) **The Secretary of State for Defence**  
(51) G01C 11/00 (11) 1 144 946 A1  
(51) G02F 1/1362 (11) 1 145 075 A1  
(51) G08B 17/117 (11) 1 145 206 A1  
(51) G09G 3/36 (11) 1 145 217 A1  
(71) **THE STEEL CONSTRUCTION INSTITUTE**  
(51) E04B 1/24 (11) 1 144 766 A1  
(71) **The Swatch Group Management Services AG**  
(51) G04G 1/00 (11) 1 145 085 A1  
(71) **THE TIMKEN COMPANY**  
(51) F16C 19/00 (11) 1 144 881 A2  
(71) **THE TITAN CORPORATION**  
(51) G01N 21/00 (11) 1 144 983 A1  
(73) **THE TORRINGTON COMPANY**  
(51) B23P 15/00 (11) 0 742 747 B1  
(71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 951 A2  
(73) **THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**  
(51) C12N 9/10 (11) 0 619 837 B1  
(71) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**  
(51) C12N 15/36 (11) 1 144 646 A2  
(71) **THE UNIVERSITY OF ARKANSAS**  
(51) A61B 5/00 (11) 1 066 791 A3  
(71) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**  
(51) C07K 14/705 (11) 1 144 451 A2  
(71) **THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL**  
(51) G01N 22/00 (11) 1 144 985 A1  
(73) **THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**  
(51) A61K 31/715 (11) 0 502 666 B1  
(71) **The University of North Carolina at Chapel Hill**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 143 896 A1  
(73) **THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF →**  
**THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA**  
(71) **THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**  
(51) A61K 39/12 (11) 1 144 005 A1  
(71) **The Wahoo Trust**  
(51) H01J 35/06 (11) 1 145 271 A1  
(73) **THE WHITAKER CORPORATION**  
(51) H01R 43/20 (11) 0 740 374 B1  
(71) **THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**  
(51) B60C 1/00 (11) 1 145 870 A1  
(51) B60C 5/14 (11) 1 145 872 A2  
(51) C08K 3/36 (11) 1 146 073 A1  
(71) **Theodor Klaas GmbH & Co. KG, Firma →**  
**Firma Theodor Klaas GmbH & Co. KG**  
(71) **Therasense, Inc.**  
(51) G01N 33/487 (11) 1 145 000 A1  
(71) **THERMO KING CORPORATION**  
(51) G05D 1/00 (11) 1 145 089 A2  
(71) **Thermo Labsystems Oy**  
(51) G01N 33/543 (11) 1 145 010 A1  
(73) **THERMOCOMPACT**  
(51) C23C 2/38 (11) 0 811 701 B1  
(71) **Thermotic Developments Limited**  
(51) B65D 1/00 (11) 1 144 257 A2  
(71) **Theurl Leimholzbau GmbH**  
(51) G01N 21/33 (11) 1 146 330 A2  
(71) **THIN FILMS, INC., VIRATEC →**  
**VIRATEC THIN FILMS, INC.**  
(71) **Thiyagarajan, Marimuthu Ramu**  
(51) F01M 1/00 (11) 1 144 814 A1  
(71) **Thomas Electronique S.A.**  
(51) B65G 47/14 (11) 1 145 997 A1  
(73) **THOMPSON TRUST**  
(51) G08B 3/10 (11) 0 684 590 B1  
(71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**  
**DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**  
(71;73) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**  
(51) G11B 27/10 (11) 0 838 075 B1  
(51) H04N 5/06 (11) 0 817 473 A3  
(51) H04N 5/18 (11) 0 609 759 B1  
(51) H04N 7/24 (11) 1 146 744 A2  
(71;73) **THOMSON CSF**  
(51) G01R 1/24 (11) 1 146 342 A2  
(51) H04B 7/08 (11) 0 735 702 B1  
(71) **Thomson-CSF Sextant**  
(51) G01D 3/024 (11) 1 144 956 A1  
(71;73) **Thomson Licensing S.A.**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 112 A2  
(51) G11B 19/00 (11) 1 145 239 A2  
(51) H04N 5/14 (11) 1 046 282 B1  
(51) H04N 5/445 (11) 1 145 546 A1  
(71) **THRALL CAR MANUFACTURING COMPANY**  
(51) B61D 3/00 (11) 1 144 235 A2  
(73) **Thule, Industri AB →**  
**Industri AB Thule**  
(73) **Thyssen Aufzugswerke GmbH**  
(51) G05B 19/042 (11) 0 789 288 B1  
(73) **ThyssenKrupp Technologies AG**  
(51) B23K 37/047 (11) 0 968 073 B1  
(11) 1 075 347 B1  
(71) **TI GROUP AUTOMOTIVE SYSTEMS LIMITED**  
(51) F16L 1/00 (11) 1 144 893 A2  
(73) **Ticona GmbH**  
(51) B01J 20/26 (11) 0 749 778 B1  
(51) C07D 323/06 (11) 0 976 743 B1  
(51) C23C 14/20 (11) 0 791 664 B1  
(71) **TIMKEN COMPANY, THE →**  
**THE TIMKEN COMPANY**  
(71) **Tinga Research & Development B.V.**  
(51) E04C 2/32 (11) 1 144 770 A1  
(71) **TITAN CORPORATION, THE →**  
**THE TITAN CORPORATION**  
(73) **TMG Stefalex Handels AG**  
(51) D04B 1/02 (11) 0 951 594 B1  
(71;73) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK →**  
**NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**  
(71) **TOBLER S.A., SANDVIK →**  
**SANDVIK TOBLER S.A.**  
(71) **Tohbu Semiconductor, Ltd., Hitachi →**  
**Hitachi Tohbu Semiconductor, Ltd.**  
(71) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**  
**Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**  
(71) **TOKIN CORPORATION**  
(51) B06B 1/04 (11) 1 145 770 A2  
(11) 1 145 771 A1  
(51) H03H 1/00 (11) 1 146 637 A1  
(71) **Tokin Corporation**  
(51) H04R 1/00 (11) 1 145 592 A2  
(71;73) **TOKYO ELECTRON LIMITED**  
(51) G03F 7/38 (11) 0 854 390 B1  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 288 A1  
(11) 1 146 548 A1  
(51) H01L 21/768 (11) 1 146 555 A1  
(71) **Tokyo Electron Limited**  
(51) C23C 14/34 (11) 1 144 713 A1  
(51) H01J 37/34 (11) 1 145 278 A1  
(73) **Tokyo Sokki Kenkyujo Co., Ltd.**  
(51) G01B 7/16 (11) 0 922 928 B1  
(73) **Tolges Kunststoffverarbeitung GmbH & Co. KG**  
(51) B62B 9/20 (11) 0 975 506 B1  
(71) **Tomoda Giken Industry Co., Ltd.**  
(51) B42F 3/00 (11) 1 072 439 A3  
(71) **Toncelli, Luca**  
(51) B28C 3/00 (11) 0 970 790 A3  
(71) **TONCELLI, Marcello**  
(51) B29C 67/24 (11) 1 144 180 A1  
(73) **Tontarelli, Sergio**  
(51) A47J 47/02 (11) 0 978 246 B1

- (71) **Tor Vergata**, Università degli Studi di Roma  
→  
Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"
- (73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**  
(51) B41M 5/40 (11) 0 802 066 B1
- (73) **TORAY PLASTICS EUROPE SA**  
(51) C08J 7/04 (11) 0 996 663 B1
- (71) **Tordo-Belgrano (Société Anonyme),  
Etablissements** →  
Etablissements Tordo-Belgrano (Société Anonyme)
- (71) **Torii Pharmaceutical Co., Ltd.**  
(51) A61J 3/00 (11) 1 145 703 A1
- (71) **Tornado Technologies Co., Ltd.**  
(51) H04L 29/06 (11) 1 146 710 A1
- (73) **TORRINGTON COMPANY, THE** →  
THE TORRINGTON COMPANY
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **toshiba kk** →  
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **TOSHIBA MICRO-ELECTRONICS  
CORPORATION**  
(51) H01L 27/115 (11) 0 655 785 B1
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**  
(51) C23C 18/34 (11) 1 146 143 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 455 A2
- (71) **TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.**  
(51) F23G 7/08 (11) 1 144 915 A1  
(51) F28F 19/01 (11) 1 144 934 A1
- (71) **TOTANI GIKEN KOGYO CO., LTD.**  
(51) G01B 11/00 (11) 1 146 312 A1
- (73) **TOUKAI SPRING SEISAKUSHO, KABUSHIKI  
KAISHA** →  
KABUSHIKI KAISHA TOUKAI SPRING  
SEISAKUSHO
- (71) **Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**  
(51) B32B 27/36 (11) 1 145 846 A2  
(51) C08J 5/18 (11) 1 142 937 A3
- (73) **TOYO EXTERIOR CO., LTD.**  
(51) E04F 13/08 (11) 0 701 033 B1
- (73) **Toyo Glass Company Limited**  
(51) C03C 4/00 (11) 0 893 417 B1
- (71) **TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD.**  
(51) C07C 211/61 (11) 1 146 034 A1  
(51) C09D 11/00 (11) 1 146 094 A2
- (71) **Toyo Ink Manufacturing Co. Ltd.**  
(51) C08G 18/83 (11) 1 146 061 A1  
(51) C09B 67/00 (11) 1 146 088 A1
- (71) **Toyo Jidoki Co., Ltd.**  
(51) B65B 3/32 (11) 1 145 955 A2
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**  
(51) B60J 10/00 (11) 1 036 686 A3  
(51) H01L 33/00 (11) 1 146 572 A2
- (71;73) **Toyoda Jidoshokki Seisakusho, Kabushiki  
Kaisha** →  
Kabushiki Kaisha Toyoda Jidoshokki  
Seisakusho
- (73) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B62D 6/02 (11) 0 689 985 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B21D 22/22 (11) 0 893 171 B1  
(51) B24B 19/12 (11) 0 733 437 B1  
(51) B25J 9/06 (11) 0 442 481 B1  
(51) B29C 67/00 (11) 0 846 548 B1  
(51) B60G 7/00 (11) 0 733 499 B1  
(11) 0 739 763 B1  
(51) B60K 6/04 (11) 0 829 386 B1  
(51) B60L 11/14 (11) 1 145 896 A1  
(51) B62D 25/04 (11) 1 145 937 A2  
(51) C01B 3/00 (11) 0 753 480 B1  
(51) F01N 3/36 (11) 0 737 802 B1  
(51) F01N 11/00 (11) 1 146 208 A2  
(51) F02D 41/40 (11) 0 980 973 A3  
(11) 1 146 218 A2  
(11) 1 146 254 A2  
(11) 0 967 439 A3  
(11) 1 013 997 A3  
(51) G01R 31/36 (11) 1 146 344 A1  
(11) 1 146 345 A1  
(51) G02F 1/35 (11) 0 989 446 A3  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 456 A2  
(51) H01M 2/26 (11) 1 146 578 A1  
(51) H01M 4/02 (11) 1 146 580 A2  
(51) H01M 4/52 (11) 1 146 582 A1
- (73) **Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha**  
(51) F01N 7/10 (11) 0 736 678 B1
- (71) **Trading and Recycling Company Sint Truiden**  
(51) C04B 18/14 (11) 1 146 022 A2
- (71) **Traffic Technology, INC.**  
(51) G08G 1/095 (11) 1 145 211 A1
- (71) **Transense Technologies PLC**  
(51) G01L 3/10 (11) 1 144 972 A1
- (71) **TRANSGENE S.A.**  
(51) C12N 15/86 (11) 1 146 125 A1
- (71) **Transtech Pharma**  
(51) C07C 227/14 (11) 1 144 360 A1
- (73) **Trautwein GmbH & Co**  
(51) B60R 13/10 (11) 0 576 942 B1
- (71) **Travis, Aaron T.**  
(51) A45C 11/04 (11) 1 143 823 A1
- (71) **Trebesius, Jan**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 176 A2
- (73) **TRENDS, INC, POWER** →  
POWER TRENDS, INC
- (71) **Tresky, Miroslav**  
(51) H01L 21/00 (11) 1 145 285 A2
- (73) **TREVIRA GMBH**  
(51) D04B 1/04 (11) 0 728 860 B1
- (71) **Trexel Inc.**  
(51) C08J 9/00 (11) 1 144 490 A1
- (71) **Tribeka Limited**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 173 A2
- (71) **TRILUX-LENZE GmbH & Co. KG**  
(51) F21V 19/02 (11) 1 030 103 A3
- (71) **Triple-O Microscopy GmbH**  
(51) G02B 21/00 (11) 1 146 376 A1
- (71) **Troester Maschinenfabrik, Paul** →  
Paul Troester Maschinenfabrik
- (71) **Trolining GmbH**  
(51) F16L 55/165 (11) 1 144 902 A1
- (71) **Trudeau Corporation 1889 Inc.**  
(51) A47J 41/00 (11) 1 145 674 A2
- (71) **TruePosition, Inc.**  
(51) G01S 1/24 (11) 1 145 032 A2  
(51) G01S 3/02 (11) 1 145 034 A1  
(51) G01S 5/02 (11) 1 145 036 A1
- (71) **Trust, The Wahoo** →  
The Wahoo Trust
- (71) **Trustees of Columbia University in the City of  
New York, The** →  
The Trustees of Columbia University in the City of  
New York
- (71) **TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD  
JUNIOR UNIVERSITY, THE BOARD OF** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND  
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (73) **TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF  
PENNSYLVANIA, THE** →  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF  
PENNSYLVANIA
- (73) **TRW Airbag Systems GmbH & Co. KG**  
(51) B60R 21/26 (11) 0 864 469 B1
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co.  
KG**  
(51) B60R 21/20 (11) 0 987 150 A3  
(11) 1 145 922 A2  
(51) B62D 1/06 (11) 1 145 933 A1
- (73) **TRW INC.**  
(51) G01S 13/93 (11) 0 740 166 B1
- (71) **TRW Inc.**  
(51) H04L 12/58 (11) 1 146 700 A2  
(51) H04N 7/173 (11) 1 146 742 A1
- (71;73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH &  
Co. KG**  
(51) B60R 21/16 (11) 0 820 904 B1  
(11) 1 145 921 A2  
(51) B60R 21/20 (11) 0 759 380 B1
- (73) **TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS INC.**  
(51) B60R 21/24 (11) 0 728 629 B1
- (73) **Tsubouchi, Kazuo**  
(51) H01L 21/285 (11) 0 567 985 B1
- (71) **TuiLaser AG**  
(51) G02B 6/36 (11) 1 146 364 A2
- (71) **Tumbleweed Communications Corp.**  
(51) H04L 12/58 (11) 1 145 507 A1
- (71) **TUNGSTEN CO., LTD., NIPPON** →  
NIPPON TUNGSTEN CO., LTD.
- (73) **TURBINE CORPORATION, CHROMALLOY  
GAS** →  
CHROMALLOY GAS TURBINE CORPORATION
- (71) **TURNER DEVELOPMENT LIMITED**  
(51) B02C 18/14 (11) 1 145 764 A2
- (71) **TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**  
(51) B23D 47/02 (11) 1 144 149 A1
- (73) **Turun Asennusteam Oy**  
(51) B01F 1/00 (11) 0 808 213 B1
- (71) **Twaron Products GmbH**  
(51) D03D 15/00 (11) 1 144 740 A1

- (71) **TWENTE, UNIVERSITEIT** →  
UNIVERSITEIT TWENTE
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**  
(51) H01R 13/115 (11) 1 146 597 A2
- (71) **Tyco Electronics France SAS**  
(51) H01R 11/28 (11) 1 146 594 A2
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**  
(51) H01F 7/14 (11) 1 145 260 A1
- (71) **TYCO HEALTHCARE GROUP LP**  
(51) A61B 1/00 (11) 1 143 844 A1
- (71) **U.G.V. s.r.l., Honeywell** →  
Honeywell U.G.V. s.r.l.
- (71) **U O P LLC** →  
UOP LLC
- (71) **Ube Industries, Ltd.**  
(51) C07C 29/132 (11) 1 146 031 A1
- (71) **UBE-NITTO KASEI CO. LTD.**  
(51) G02B 6/44 (11) 1 146 373 A1
- (71) **UCB, S.A.**  
(51) C08G 63/60 (11) 1 144 479 A2
- (71) **Uchida, Kazuhiko**  
(51) G01N 27/30 (11) 1 146 331 A1
- (71) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM  
Leipzig-Halle GmbH**  
(51) C02F 1/00 (11) 1 144 312 A2
- (73) **UHDENORA TECHNOLOGIES S.r.l**  
(51) C25B 1/26 (11) 0 785 294 B1
- (71) **Ulrich Alber GmbH & Co. KG**  
(51) A61G 5/06 (11) 1 145 697 A2  
(11) 1 145 698 A2
- (71) **Umehara, Hatsuyo**  
(51) A23L 1/32 (11) 1 145 650 A1
- (71) **umweltforschungszentrum** →  
UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-  
Halle GmbH
- (71) **Umwelttechnik GbR, Fariwar** →  
Fariwar Umwelttechnik GbR
- (71) **Umwelttechnik GmbH & Co. KG, Kampwerth** →  
Kampwerth Umwelttechnik GmbH & Co. KG
- (71) **UNI-CHARM CORPORATION**  
(51) A61F 13/475 (11) 0 998 893 A3
- (71;73) **UNILEVER N.V.**  
(51) B65D 47/06 (11) 1 144 264 A1  
(51) C07D 311/62 (11) 0 891 973 B1  
(51) C11D 3/00 (11) 1 144 580 A2  
(51) C11D 3/37 (11) 1 146 110 A2  
(51) C11D 9/36 (11) 0 907 706 B1  
(51) C11D 10/04 (11) 0 879 277 B1  
(51) C11D 17/00 (11) 0 912 706 B1  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 616 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 663 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 446 A1  
(11) 1 146 447 A1
- (71;73) **unilever nv** →  
UNILEVER N.V.
- (71;73) **UNILEVER PLC**  
(51) B65D 47/06 (11) 1 144 264 A1  
(51) C07D 311/62 (11) 0 891 973 B1  
(51) C08J 3/03 (11) 0 649 867 B1  
(51) C11D 3/37 (11) 1 146 110 A2
- (51) C11D 9/36 (11) 0 907 706 B1  
(51) C11D 10/04 (11) 0 879 277 B1  
(51) C11D 17/00 (11) 0 912 706 B1  
(51) C12N 15/10 (11) 1 144 616 A1  
(51) C12N 15/82 (11) 1 144 663 A1  
(51) G06F 17/60 (11) 1 146 446 A1  
(11) 1 146 447 A1
- (71) **Unilever Plc**  
(51) C11D 3/00 (11) 1 144 580 A2
- (71;73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS  
TECHNOLOGY CORPORATION**  
(51) B01J 31/00 (11) 1 144 114 A2  
(51) C08F 2/34 (11) 0 941 255 B1  
(51) C09C 1/56 (11) 1 086 995 A3  
(51) C11D 1/00 (11) 1 144 564 A2
- (73) **union miniere s.a.** →  
n.v. Union Miniere s.a.
- (73) **Union Miniere s.a., n.v.** →  
n.v. Union Miniere s.a.
- (73) **Uniphase Opto Holdings, Inc.**  
(51) H01S 5/32 (11) 0 835 541 B1
- (71) **UNISERVICES LIMITED, AUCKLAND** →  
AUCKLAND UNISERVICES LIMITED
- (71) **UNISYS CORPORATION**  
(51) G06F 9/00 (11) 1 145 105 A2  
(51) G06F 9/54 (11) 1 145 122 A2  
(51) G06F 12/02 (11) 1 145 128 A2
- (71) **United Automation Limited**  
(51) H05B 6/66 (11) 1 145 599 A1
- (73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**  
(51) C23C 4/04 (11) 0 816 526 B1  
(51) C25B 3/04 (11) 0 390 158 B1  
(51) G01D 5/353 (11) 0 795 118 B1
- (71) **United Video Properties, Inc.**  
(51) H04N 5/00 (11) 1 145 543 A2
- (71) **Univation Technologies LLC**  
(51) C08F 10/00 (11) 1 144 465 A2  
(11) 1 144 466 A2  
(51) C08F 210/02 (11) 1 144 467 A1
- (71) **Universal Preservation Technologies, Inc.**  
(51) F26B 5/04 (11) 1 144 930 A1
- (71) **UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA**  
(51) C01B 39/48 (11) 1 146 015 A1
- (71) **Università degli Studi di Roma " Tor Vergata "**  
(51) C12Q 1/34 (11) 1 146 128 A1
- (71) **UNIVERSITÄT STUTTGART INSTITUT FÜR  
STRAHLWERKZEUGE**  
(51) H01S 1/00 (11) 1 145 390 A2
- (71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 683 A1
- (71) **Universite Mc Gill**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 145 003 A1
- (71) **UNIVERSITEIT TWENTE**  
(51) B01D 71/02 (11) 1 144 098 A2
- (71) **University College, Cork** →  
National University of Ireland, Cork
- (71) **University College London**  
(51) C12N 9/78 (11) 1 144 605 A2
- (71) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW, THE** →  
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW
- (71) **UNIVERSITY FOUNDATION, INC., GEORGIA  
STATE** →  
GEORGIA STATE UNIVERSITY FOUNDATION, INC.
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL** →  
MCGILL UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE** →  
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY OF ARKANSAS, THE** →  
THE UNIVERSITY OF ARKANSAS
- (71) **UNIVERSITY OF ARKANSAS, THE BOARD OF  
TRUSTEES OF THE** →  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY  
OF ARKANSAS
- (71) **UNIVERSITY OF BATH**  
(51) A23L 1/00 (11) 1 143 808 A2
- (71) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →  
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS  
OF THE** →  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF  
CALIFORNIA
- (71) **University of California, The Regents of The** →  
The Regents of The University of California
- (71) **University of California, The Regents of the** →  
The Regents of the University of California
- (71) **University of Dundee**  
(51) B01D 47/02 (11) 1 144 084 A1
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH  
FOUNDATION, INC.**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 947 A2  
(11) 1 143 951 A2
- (73) **UNIVERSITY OF GEORGIA RESEARCH  
FOUNDATION, INC.**  
(51) C08B 37/00 (11) 0 939 772 B1
- (71) **UNIVERSITY OF GLASGOW, THE UNIVERSITY  
COURT OF THE** →  
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW
- (71) **UNIVERSITY OF HAWAII**  
(51) C12N 15/31 (11) 1 144 641 A2
- (71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, BOARD OF  
TRUSTEES OF THE** →  
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF  
ILLINOIS
- (71) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM  
RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF  
THE HEBREW** →  
YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT  
COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF  
JERUSALEM
- (71) **University of Kentucky Research Foundation**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 954 A2
- (71) **UNIVERSITY OF LEICESTER**  
(51) C12Q 1/68 (11) 1 144 678 A2
- (71) **UNIVERSITY OF LIVERPOOL, THE** →  
THE UNIVERSITY OF LIVERPOOL



- (71) **UNIVERSITY OF MEDICINE & DENTISTRY OF NEW JERSEY**  
(51) A61K 9/127 (11) 1 143 933 A2
- (73) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE →**  
THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE →**  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE →**  
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA
- (73) **UNIVERSITY OF NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE →**  
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 959 A2
- (73) **UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, THE TRUSTEES OF THE →**  
THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA
- (73) **UNIVERSITY OF PITTSBURGH**  
(51) A61M 1/10 (11) 0 914 171 B1
- (71) **UNIVERSITY OF SURREY**  
(51) H03K 5/1252 (11) 1 145 432 A1
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The →**  
Board of Regents, The University of Texas System
- (71) **University of Virginia Patent Foundation**  
(51) A61M 31/00 (11) 1 145 731 A2
- (73) **UNIVERSITY OF WARWICK**  
(51) C08F 4/10 (11) 0 906 342 B1
- (73) **University of Washington**  
(51) A61B 5/12 (11) 0 764 003 B1
- (73) **UNIVERSITY, PRINCETON →**  
PRINCETON UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR →**  
THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, WASHINGTON →**  
WASHINGTON UNIVERSITY
- (73) **Unova U.K. Limited**  
(51) G05B 19/416 (11) 0 895 615 B1
- (71) **UOP LLC**  
(51) C10G 11/18 (11) 1 146 106 A1
- (71) **Uponor Innovation AB**  
(51) F24D 3/14 (11) 0 947 779 A3
- (73) **UROLOGIX, INC.**  
(51) A61N 5/02 (11) 0 632 735 B1
- (71) **Urometrics, Inc.**  
(51) A61H 19/00 (11) 1 143 909 A2
- (71) **Usbiomaterials Corporation**  
(51) A61K 7/00 (11) 1 143 919 A1
- (71) **USINOR**  
(51) B22D 11/06 (11) 1 144 142 A1
- (71) **UT-Battelle, LLC**  
(51) G02B 6/00 (11) 1 145 052 A2
- (73) **VA TECH HYDRO GmbH & Co.**  
(51) F03B 15/04 (11) 0 822 332 B1
- (71) **Vaillant, Frédéric**  
(51) B62M 9/12 (11) 1 144 243 A1
- (71) **VALENCE TECHNOLOGY, INC.**  
(51) H01M 10/40 (11) 1 146 585 A2
- (71) **VALENCIA, UNIVERSIDAD POLITECNICA DE →**  
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **VALEO Beleuchtung Deutschland GmbH**  
(51) F21S 8/10 (11) 1 146 281 A2
- (71) **Valeo Electrical System, Inc.**  
(51) F04C 2/10 (11) 1 144 868 A1
- (71) **Valeo Electronique**  
(51) E05B 49/00 (11) 1 144 784 A1
- (71) **Valeo Sécurité Habitacle**  
(51) B60R 25/02 (11) 1 145 925 A1  
(51) E05B 7/00 (11) 1 144 781 A1
- (71) **Valesi, Silvio**  
(51) B29C 47/10 (11) 1 145 819 A2
- (71) **Valmet-Raisio Oy**  
(51) G01N 33/34 (11) 0 962 769 A3
- (73) **Valutec AB**  
(51) F26B 21/06 (11) 0 845 095 B1
- (73) **Van Der Bruggen, Tom Eduard Frank**  
(51) B65D 6/20 (11) 0 954 483 B1
- (71) **Van Der Mast, Willem Frans**  
(51) D01G 1/04 (11) 1 144 738 A1
- (73) **Van Doorne's Transmissie B.V.**  
(51) B60K 6/10 (11) 0 952 023 B1
- (71) **Van Scott, Eugene J., Dr.**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 143 925 A1
- (71) **Vanden Brande, Pierre**  
(51) F04F 7/00 (11) 1 144 873 A1
- (71) **VANDERBILT COMPANY, INC., R.T. →**  
R.T. VANDERBILT COMPANY, INC.
- (71) **VANGUARD PRODUCTS CORPORATION**  
(51) H05K 9/00 (11) 1 145 611 A2
- (71;73) **Vantico AG**  
(51) B65D 81/32 (11) 1 144 269 A2  
(11) 1 144 270 A2  
(51) C09J 5/02 (11) 0 914 395 B1  
(51) H05K 3/00 (11) 1 145 607 A1
- (71) **Varian Chrompack International BV**  
(51) G01N 30/32 (11) 1 144 993 A1
- (73) **Varian Semiconductor Equipment Associates Inc.**  
(51) H01L 21/00 (11) 0 747 933 B1
- (71) **VARINTELLIGENT (BV) LIMITED**  
(51) H04N 9/31 (11) 1 145 565 A2
- (73) **Vascular Biotech GmbH**  
(51) A61L 27/00 (11) 1 085 919 B1
- (71) **VAW alutubes GmbH**  
(51) F16F 9/05 (11) 1 146 246 A2
- (71) **VDO AG, Mannesmann →**  
Mannesmann VDO AG
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto →**  
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (73) **Veith, Wolfgang Dr.**  
(51) A61B 17/64 (11) 0 699 419 B1
- (71) **Veittola, Sinikka**  
(51) C03B 37/00 (11) 1 144 323 A2
- (71) **VELCRO INDUSTRIES B.V.**  
(51) A44B 13/00 (11) 1 143 819 A1
- (71) **Velcro Industries B.V. (NL)**  
(51) A44B 18/00 (11) 1 145 660 A1
- (71) **VenTec Gesellschaft für Venturekapital und Unternehmensberatung**  
(51) C22C 21/06 (11) 1 138 793 A3
- (71) **Ventra Automotive GmbH, Lunke →**  
Lunke Ventra Automotive GmbH
- (71;73) **Ventures GmbH, Celanese →**  
Celanese Ventures GmbH
- (71) **VERDA s.r.l.**  
(51) F21V 21/03 (11) 0 947 764 A3
- (71) **Verfahrenstechnik Verwaltung GmbH, VTV →**  
VTV Verfahrenstechnik Verwaltung GmbH
- (71) **Verfuss GmbH**  
(51) C04B 41/00 (11) 1 144 340 A2
- (71) **Verhoeven, Frederik Edward Maria**  
(51) E06B 3/72 (11) 1 146 194 A2
- (71) **Verhoeven, Wim**  
(51) E06B 3/72 (11) 1 146 194 A2
- (71) **Veritas Corporation**  
(51) C02F 1/00 (11) 0 901 987 A3
- (71) **Verkehrsdaten mbH, DDG.Gesellschaft für →**  
DDG Gesellschaft für Verkehrsdaten mbH
- (71) **VERNALIS RESEARCH LIMITED**  
(51) A61K 31/135 (11) 1 143 964 A1
- (73) **Vernaver, N.V.**  
(51) E04B 1/76 (11) 0 812 968 B1
- (71) **Verpackungen GmbH & Co.KG, Brakemann →**  
Brakemann Verpackungen GmbH & Co.KG
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**  
(51) C07D 211/60 (11) 1 138 673 A3
- (71) **Vertis B.V.**  
(51) C08L 3/02 (11) 1 144 501 A1
- (71) **VESUVIUS CRUCIBLE COMPANY**  
(51) B22D 41/50 (11) 1 144 145 A1
- (73) **VESUVIUS FRANCE S.A.**  
(51) B22D 41/50 (11) 1 007 251 B1
- (71) **VETROTEX FRANCE**  
(51) D04H 13/00 (11) 1 144 745 A2
- (71) **Vialogy Corporation**  
(51) G06F 19/00 (11) 1 145 177 A2  
(11) 1 145 181 A2
- (71) **Vicente Vila, S.L.**  
(51) B21D 28/00 (11) 1 145 782 A2
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**  
(51) H03L 7/087 (11) 0 698 969 B1
- (71;73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**  
(51) G11B 7/007 (11) 1 146 508 A2  
(51) H04N 5/926 (11) 0 694 921 B1
- (71) **Viegas, Herman H.**  
(51) G05D 1/00 (11) 1 145 089 A2

- (73) **VISSMANN WERKE GmbH & CO.**  
(51) F24H 9/14 (11) 0 857 925 B1
- (73) **Vinnolit Monomer GmbH & Co. KG**  
(51) C07C 17/156 (11) 1 036 054 B1
- (73) **VIOTEC Gesellschaft für innovative Oberflächentechnik mbH**  
(51) G21K 5/10 (11) 0 826 221 B1
- (71) **VIRATEC THIN FILMS, INC.**  
(51) F21V 9/04 (11) 1 144 908 A1
- (71) **Virginia Patent Foundation, University of →**  
University of Virginia Patent Foundation
- (71;73) **VIRGINIA TECH INTELLECTUAL PROPERTIES, INC.**  
(51) C04B 35/465 (11) 0 960 869 A3  
(51) C07D 491/04 (11) 0 809 643 B1
- (71) **VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION**  
(51) G07F 19/00 (11) 1 003 139 A3
- (71) **Vito-Mannan Polysaccharide L.L.C.**  
(51) C08B 37/00 (11) 1 144 456 A2
- (71) **Vitria Technology, Inc.**  
(51) G06F 17/22 (11) 1 146 437 A2
- (71) **Vitro Diagnostics, Inc.**  
(51) C12N 5/10 (11) 1 144 597 A2
- (71) **Vittori, Natale**  
(51) C08B 37/00 (11) 1 144 456 A2
- (71) **VLM-W. Murjahn GmbH & Co.KG**  
(51) F21V 19/00 (11) 1 013 988 A3
- (73) **VLSI LIMITED, FUJITSU →**  
FUJITSU VLSI LIMITED
- (71) **VLT CORPORATION**  
(51) H02M 3/00 (11) 1 146 628 A2
- (71) **Vocaltec Communications Ltd.**  
(51) H04L 12/64 (11) 1 145 510 A1
- (73) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**  
(51) C21B 13/00 (11) 0 966 546 B1
- (73) **Voest Alpine Industrieanlagenbau GmbH**  
(51) B21B 1/34 (11) 0 879 100 B1
- (73) **Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH, Deutsche →**  
Deutsche Voest-Alpine Industrieanlagenbau GmbH
- (73) **Vogt, Philippe**  
(51) G03B 5/06 (11) 0 974 862 B1
- (71;73) **VOIGT GMBH & CO., KALTENBACH & →**  
KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO.
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**  
(51) B65H 18/26 (11) 0 890 537 B1  
(51) B65H 19/22 (11) 0 890 538 B1  
(51) D21D 1/30 (11) 1 146 168 A2  
(51) D21G 1/00 (11) 0 677 469 B1  
(51) D21G 1/02 (11) 0 728 867 B1  
(11) 0 803 607 B1  
(51) D21H 23/32 (11) 0 807 710 B1  
(11) 0 826 824 B1  
(51) D21H 23/40 (11) 0 967 327 A3
- (71) **Voith Schiffstechnik GmbH & Co. KG**  
(51) B63H 25/40 (11) 1 145 951 A2
- (71) **Voith Turbo GmbH**  
(51) G07C 5/00 (11) 1 146 485 A2
- (71) **Volkswagen AG**  
(51) B60R 16/02 (11) 1 145 913 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**  
(51) B60G 3/20 (11) 1 145 877 A2  
(51) B60R 13/08 (11) 1 057 694 A3  
(51) B60R 16/00 (11) 1 144 224 A2  
(51) B60S 1/04 (11) 0 897 357 B1  
(51) F02M 39/02 (11) 1 144 839 A1  
(51) F16H 48/08 (11) 0 864 779 B1  
(51) F21V 5/00 (11) 0 969 245 A3  
(51) F21V 5/04 (11) 0 969 246 A3  
(51) F28F 9/00 (11) 1 146 308 A2
- (71) **Voltage Vision Ltd.**  
(51) G01R 15/26 (11) 1 145 021 A1
- (73) **Voltec Pte., Ltd.**  
(51) H01M 2/36 (11) 0 847 096 B1
- (71) **Volvo Commercial Finance LLC the Americas**  
(51) G06F 17/60 (11) 1 145 162 A2
- (73) **Volvo Lastvagnar AB**  
(51) B60K 15/067 (11) 0 912 359 B1
- (71) **Volvo Personvagnar AB**  
(51) B60G 3/18 (11) 1 144 212 A1  
(51) F01N 1/02 (11) 1 144 815 A1
- (71) **von Hagen, Ewald**  
(51) E02B 3/10 (11) 1 018 575 A3
- (71) **von Hagen, Heike Manuela**  
(51) E02B 3/10 (11) 1 018 575 A3
- (71) **VONTANA Industrie GmbH & Co. KG**  
(51) A47C 21/04 (11) 1 145 670 A2
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**  
(51) A47L 9/24 (11) 1 145 678 A2
- (73) **Vosshenrich, Udo**  
(51) A47F 1/00 (11) 0 987 971 B1
- (71) **VTech Communications, Ltd.**  
(51) H04L 25/06 (11) 1 146 706 A2
- (71) **VTV Verfahrenstechnik Verwaltung GmbH**  
(51) F24J 2/46 (11) 1 144 920 A2
- (71) **Vulcan Lead Products Co.**  
(51) H05G 1/02 (11) 1 111 968 A3
- (71) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**  
(51) B01J 37/00 (11) 1 144 116 A1  
(51) C08L 7/00 (11) 1 146 076 A2  
(51) E02D 19/00 (11) 1 144 765 A1
- (71) **WABCO AUTOMOTIVE U.K. LIMITED**  
(51) B01D 53/00 (11) 1 144 086 A2
- (71;73) **Wacker-Chemie GmbH**  
(51) C08G 77/455 (11) 1 002 004 B1  
(51) C08L 83/07 (11) 1 146 086 A1
- (71) **Wacker Siltronic Gesellschaft für Halbleitermaterialien Aktiengesellschaft**  
(51) H01L 21/302 (11) 1 146 551 A1
- (71) **WACOH CORPORATION**  
(51) G01P 3/44 (11) 1 136 790 A3
- (71) **Wahoo Trust, The →**  
The Wahoo Trust
- (73) **WAKE FOREST UNIVERSITY**  
(51) H05G 1/28 (11) 0 638 224 B1
- (71;73) **WAKO PURE CHEMICAL INDUSTRIES, LTD**  
(51) B03C 5/02 (11) 1 145 766 A2  
(51) G01N 33/68 (11) 0 754 948 B1
- (71) **WALBRO CORPORATION**  
(51) F02P 3/08 (11) 1 146 226 A2
- (73) **Walker, Peter Stanley**  
(51) A61F 2/38 (11) 0 634 155 B1
- (73) **WALSRÖDE AG, WOLFF →**  
WOLFF WALSRÖDE AG
- (71) **WALSRÖDE AKTIENGESELLSCHAFT, WOLFF →**  
WOLFF WALSRÖDE AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **Walter-Heilit Verkehrswegebau GmbH**  
(51) B28C 9/00 (11) 1 144 168 A2
- (71) **Walter Reed Army Institute of Research**  
(51) A61K 35/78 (11) 1 143 986 A2
- (71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**  
(51) A23G 3/30 (11) 1 143 804 A2  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 957 A2  
(51) C07C 229/58 (11) 1 144 362 A1  
(51) C07C 311/39 (11) 1 144 371 A1  
(11) 1 144 372 A1  
(51) C07D 235/06 (11) 1 144 385 A1  
(51) C07D 263/10 (11) 1 144 394 A1  
(51) C07D 491/22 (11) 1 144 415 A2
- (71) **Warsteiner Brauerei Haus Cramer GmbH & Co. KG**  
(51) C12H 1/18 (11) 1 146 116 A1
- (73) **WARWICK, UNIVERSITY OF →**  
UNIVERSITY OF WARWICK
- (71) **WASHINGTON UNIVERSITY**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 947 A2  
(51) G06T 17/00 (11) 1 145 195 A2
- (73) **Washington, University of →**  
University of Washington
- (73) **WashTec Holding GmbH**  
(51) A46B 13/00 (11) 0 875 171 B1
- (71) **Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts, Berliner →**  
Berliner Wasserbetriebe Anstalt des öffentlichen Rechts
- (71) **Water Pik Inc.**  
(51) A61H 13/00 (11) 1 143 908 A1
- (71) **Watkins, William B. C.**  
(51) A61F 13/00 (11) 1 143 894 A2
- (71) **WAVIN B.V.**  
(51) F16L 9/133 (11) 1 144 897 A1
- (71) **Way S.A., N.E. →**  
N.E. Way S.A.
- (73) **WAYNE-DALTON CORP.**  
(51) E06B 3/48 (11) 0 722 530 B1
- (71) **Wälzlager Schaeffler oHG, INA →**  
INA Wälzlager Schaeffler oHG
- (71) **Wälzlager Schaffler OHG, Ina →**  
Ina Wälzlager Schaffler OHG
- (73) **WDB Ringwalztechnik GmbH**  
(51) B21K 1/30 (11) 0 907 437 B1
- (71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**  
(51) E21B 17/10 (11) 1 144 796 A1  
(51) E21B 29/00 (11) 1 144 802 A2
- (73) **WEBASTO KAROSSERIESYSTEME GmbH**  
(51) B60J 7/047 (11) 0 854 061 B1  
(51) B60R 16/02 (11) 0 846 599 B1

- (73) **WEBASTO THERMOSYSTEME GmbH**  
(51) B60H 1/22 (11) 0 988 164 B1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**  
(51) B60J 7/043 (11) 1 063 113 A3  
(51) H01L 31/048 (11) 1 145 330 A1
- (71) **Wedeco AG**  
(51) C02F 1/32 (11) 1 144 314 A1
- (73) **Weg, Stuart L.**  
(51) A61K 31/135 (11) 0 751 766 B1
- (71;73) **Weidmüller Interface GmbH & Co.**  
(51) G01R 1/06 (11) 1 146 341 A2  
(51) H01R 4/40 (11) 0 836 242 B1  
(51) H01R 9/24 (11) 0 871 248 B1
- (73) **WEIGERT GMBH & CO.KG., CHEMISCHE FABRIK DR. →**  
CHEMISCHE FABRIK DR. WEIGERT GMBH & CO.KG.
- (71) **Weinert, Hilmar, Dipl.-Ing.**  
(51) C23C 14/06 (11) 1 144 711 A1
- (71) **Weiss, Jeffrey N.**  
(51) A61B 3/02 (11) 1 143 848 A1
- (71) **Welandsson, Anders**  
(51) E01F 15/00 (11) 1 144 761 A1
- (71) **WELFIDE CORPORATION**  
(51) G01N 33/50 (11) 1 146 337 A1
- (71) **Well Engineering Partners B.V.**  
(51) E21B 19/16 (11) 1 144 798 A1  
(51) E21B 19/22 (11) 1 144 799 A1
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**  
(51) A61K 7/06 (11) 1 143 922 A2  
(51) A61K 7/13 (11) 1 143 923 A1
- (71) **Welsh, Kerry L.**  
(51) A45F 4/02 (11) 1 143 827 A1
- (71) **WERMA Signaltechnik GmbH & Co.**  
(51) F21K 7/00 (11) 1 146 278 A2  
(51) F21S 8/00 (11) 1 146 280 A2
- (71) **WESSEL-WERK GMBH**  
(51) A47L 9/02 (11) 1 145 676 A1  
(51) A47L 9/04 (11) 1 145 677 A1
- (71) **Western Atlas International, Inc.**  
(51) B06B 1/06 (11) 1 144 136 A1
- (73) **Western Therapeutics Institute, D. →**  
D. Western Therapeutics Institute
- (71) **WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY**  
(51) B01D 53/26 (11) 0 995 480 A3
- (71) **Westrin, Pär**  
(51) G01F 19/00 (11) 1 146 321 A2
- (71) **WESTWIND AIR BEARINGS LIMITED**  
(51) B23B 31/14 (11) 1 144 148 A1
- (71) **Weymeersch, Alain**  
(51) F04F 7/00 (11) 1 144 873 A1
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**  
(51) D06F 58/04 (11) 1 146 161 A1  
(51) H05B 6/68 (11) 1 145 600 A1
- (73) **WHIRLPOOL EUROPE B.V.**  
(51) D06F 39/12 (11) 0 812 947 B1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE →**  
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **White Cap Europe GmbH**  
(51) B65D 21/02 (11) 1 145 977 A1
- (71) **White, Timothy P.**  
(51) G10D 1/08 (11) 0 978 820 A3
- (71) **Whittaker Corporation**  
(51) H01B 11/18 (11) 1 146 523 A2
- (73) **WICHARD**  
(51) F16B 45/02 (11) 0 847 501 B1
- (71) **WIEGAND GMBH, HERMANN →**  
HERMANN WIEGAND GMBH
- (71) **WIL-MAN POLYMER-FILTRATION GmbH**  
(51) B29C 47/68 (11) 0 919 353 A3
- (71) **Wilhelm Karmann GmbH**  
(51) B60J 7/185 (11) 1 053 900 A3
- (71) **Wilhelmi Werke Aktiengesellschaft**  
(51) A47B 96/20 (11) 0 875 180 A3
- (73) **WILLY RÜSCH AG**  
(51) A61M 16/00 (11) 0 743 075 B1
- (71) **WILSON GREATBATCH LTD.**  
(51) H01M 4/48 (11) 1 146 581 A2
- (73) **Wincor Nixdorf GmbH & Co KG**  
(51) B65H 5/12 (11) 0 960 062 B1  
(51) G06F 9/46 (11) 1 015 972 B1  
(51) G07D 11/00 (11) 1 004 098 B1
- (71) **Windenergie GmbH, Tacke →**  
Tacke Windenergie GmbH
- (71) **Windle, William W.**  
(51) B65F 1/06 (11) 1 144 277 A1
- (71) **Winget, Larry J.**  
(51) B60R 21/20 (11) 1 144 227 A1
- (71) **Winkler + Dünnebiel Aktiengesellschaft**  
(51) G06F 1/16 (11) 1 146 414 A2
- (71) **Winloc AG**  
(51) E05B 9/06 (11) 1 144 782 A1
- (71) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION**  
(51) A61K 31/00 (11) 1 143 949 A2  
(51) A61K 47/48 (11) 1 144 010 A2  
(51) C07C 401/00 (11) 1 144 376 A1  
(51) C12N 15/00 (11) 1 144 612 A2  
(51) G01R 33/563 (11) 1 145 028 A1  
(11) 1 145 029 A1
- (71) **Wittig Test Technology GmbH**  
(51) G08C 17/02 (11) 1 146 494 A1
- (73) **WMF WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG**  
(51) A47J 31/00 (11) 0 972 480 B1
- (73) **Wolf, Hans, Prof. Dr.**  
(51) C12N 15/38 (11) 0 726 315 B1
- (73) **WOLFF WALSRODE AG**  
(51) B32B 27/08 (11) 0 755 777 B1
- (71) **Wolff Walsrode AG**  
(51) B32B 27/18 (11) 1 145 843 A1  
(51) B32B 27/40 (11) 1 145 847 A1
- (71) **WOLFF WALSRODE AKTIENGESELLSCHAFT**  
(51) C08L 67/00 (11) 1 144 507 A2
- (73) **Wolford Aktiengesellschaft**  
(51) D04B 1/24 (11) 0 907 776 B1
- (71) **Wolter, Dietmar, Prof. Dr.**  
(51) A61B 17/58 (11) 1 143 867 A1
- (71) **Wouters, Dirk**  
(51) H01L 21/02 (11) 1 145 293 A1
- (71) **Wülfrath Refractories GmbH**  
(51) C04B 37/00 (11) 1 144 339 A2
- (71) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf →**  
Adolf Würth GmbH & Co. KG
- (73) **WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG, WMF →**  
WMF WÜRTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK AG
- (71) **X-FAB Semiconductor Foundries AG**  
(51) G05B 19/418 (11) 1 145 088 A1
- (73) **X INTEGRATED CIRCUITS B.V.**  
(51) H03L 7/16 (11) 0 801 848 B1
- (73) **X.IST Realtime Technologies GmbH**  
(51) H04N 5/262 (11) 1 033 035 B1
- (71) **Xaar Technology Limited**  
(51) B41J 2/085 (11) 1 144 195 A2
- (71) **Xanavi Informatics Corporation**  
(51) G06F 3/14 (11) 1 087 289 A3
- (71) **XDX, LLC**  
(51) F25B 41/04 (11) 1 144 922 A1  
(51) F25B 41/06 (11) 1 144 923 A1
- (71) **XEIKON NV**  
(51) G03G 9/113 (11) 1 146 398 A2
- (73) **XEROX CO., LTD., FUJI →**  
FUJI XEROX CO., LTD.
- (73) **XEROX CORPORATION**  
(51) G05B 19/042 (11) 0 747 790 B1  
(11) 0 747 792 B1  
(11) 0 747 793 B1  
(11) 0 747 794 B1  
(11) 0 747 795 B1  
(11) 0 667 567 B1  
(51) G06F 3/033 (11) 0 636 971 B1  
(51) G06F 9/44 (11) 0 636 971 B1  
(51) G06K 15/02 (11) 0 747 853 B1  
(51) H04N 1/04 (11) 0 605 131 B1  
(51) H04N 1/23 (11) 0 830 006 B1  
(51) H04N 1/407 (11) 0 862 320 B1
- (71) **Xerox Corporation, Patent Department**  
(51) G06K 9/64 (11) 1 146 472 A2
- (73) **xist →**  
X.IST Realtime Technologies GmbH
- (71) **XOMA Technology Ltd.**  
(51) A61K 38/17 (11) 1 143 996 A2
- (71) **y Tecnologia Europea, S.A., Proyectos →**  
Proyectos y Tecnologia Europea, S.A.
- (71) **Yahoo, Inc.**  
(51) G06F 17/30 (11) 1 145 157 A1
- (71;73) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) B60R 16/04 (11) 0 741 060 B1  
(51) F16F 9/32 (11) 1 146 247 A2  
(51) F16J 10/04 (11) 0 690 250 B1
- (71) **Yamaichi Electrics Co., Ltd.**  
(51) G06K 17/00 (11) 1 146 473 A1  
(11) 1 146 474 A1  
(51) H01R 13/635 (11) 1 146 604 A2

- (71) **Yamamoto, Hidehiro**  
(51) A61B 17/39 (11) 1 145 685 A1
- (71) **Yamazaki, Kazuo**  
(51) G05B 19/18 (11) 1 146 407 A1
- (71) **Yang, Baoyun**  
(51) H03K 17/72 (11) 1 146 645 A1
- (71) **Yanmar Diesel Engine Co. Ltd.**  
(51) E02F 3/32 (11) 1 146 174 A1  
(51) F16H 47/04 (11) 1 146 252 A1
- (71) **Yao, Li-ho**  
(51) G06F 13/40 (11) 1 146 428 A1
- (73) **YASHIMA ELECTRIC CO., Ltd.**  
(51) A47L 9/19 (11) 0 870 462 B1  
(51) G06K 9/00 (11) 0 926 621 B1
- (73) **YAZAKI CORPORATION**  
(51) G06F 3/02 (11) 0 751 454 B1
- (71) **Yazaki Corporation**  
(51) H01R 13/629 (11) 1 146 603 A2
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD.**  
(51) G01N 33/53 (11) 1 145 006 A2
- (73) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO., Ltd.**  
(51) H04L 9/32 (11) 0 597 481 B1
- (71) **YISSUM RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**  
(51) G01N 33/53 (11) 1 145 006 A2
- (71) **YKK CORPORATION**  
(51) A44B 17/00 (11) 1 053 693 A3  
(51) H01R 13/627 (11) 1 052 735 A3
- (71) **YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., THE → THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**
- (71) **YORK INTERNATIONAL CORPORATION**  
(51) F25B 47/00 (11) 1 144 924 A1
- (71) **Yu, Ruey J., Dr.**  
(51) A61K 7/48 (11) 1 143 925 A1
- (71) **ZACHHUBER, Kurt**  
(51) A47L 11/28 (11) 1 143 843 A1
- (71;73) **Zahnradfabrik → ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
- (73) **ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI**  
(51) C07D 207/08 (11) 0 709 373 B1
- (71) **ZAMBON GROUP S.p.A.**  
(51) C07H 17/08 (11) 1 144 427 A2
- (71) **Zanellati E Zanetti, S.N.C.**  
(51) B05C 1/08 (11) 1 144 122 A1
- (71) **Zapatero, Héctor**  
(51) B63B 35/79 (11) 1 145 948 A1
- (71) **Zeiss, Carl → Carl Zeiss**
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL → CARL ZEISS JENA GmbH**
- (71) **Zeon Co., Ltd., Nippon → Nippon Zeon Co., Ltd.**
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**  
(51) B60K 17/02 (11) 1 077 825 B1  
(51) F16H 47/00 (11) 1 144 886 A2
- (51) F16H 47/04 (11) 1 144 887 A1  
(51) H02K 1/32 (11) 1 145 409 A2
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**  
(51) C10M 101/00 (11) 1 144 556 A2  
(51) F16C 11/06 (11) 1 144 878 A1
- (73) **ZF Meritor, LLC**  
(51) B60K 41/08 (11) 0 837 788 B1
- (71) **Zi Nantes Carquefou**  
(51) F24F 3/044 (11) 1 146 292 A1
- (73) **Zientek, Bernhard**  
(51) A61F 2/44 (11) 0 844 856 B1
- (71) **Zingale, Giuseppe**  
(51) B63C 7/08 (11) 1 144 245 A1
- (71) **ZIP CHARGE CO., LTD.**  
(51) H02J 7/00 (11) 1 146 621 A2
- (71) **Zippel Moosbach, Inh. Peter Dinzl, Herbert → Herbert Zippel Moosbach, Inh. Peter Dinzl**
- (71) **ZIRCON CORPORATION**  
(51) G01S 3/00 (11) 1 145 033 A2
- (73) **Zoran Corporation**  
(51) H04N 7/00 (11) 0 795 251 B1
- (73) **ZURECON AG**  
(51) H02G 3/04 (11) 0 818 862 B1
- (71) **Zwischenbrugger, Josef**  
(51) E04B 2/04 (11) 1 031 672 A3
- (71) **ZymoGenetics, Inc.**  
(51) C07K 14/00 (11) 1 144 441 A2  
(51) C07K 14/52 (11) 1 144 450 A1
- (71) **+ Co. GmbH Kurz- und Modewaren-Fabrikation, Kleiber → Kleiber + Co. GmbH Kurz- und Modewaren-Fabrikation**
- (71) **- und Kraftwerke GmbH Helmbrechts, Licht → Licht - und Kraftwerke GmbH Helmbrechts**
- (71) **-Biotech AG, MWG → MWG -Biotech AG**
- (71) **1889 Inc., Trudeau Corporation → Trudeau Corporation 1889 Inc.**
- (71;73) **3m → MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
- (71) **3M Innovative Properties Company**  
(51) A61C 1/00 (11) 1 143 870 A2  
(51) A61K 6/08 (11) 1 143 915 A1  
(51) B01J 20/20 (11) 1 144 109 A1  
(51) B32B 1/00 (11) 1 144 183 A2  
(51) B41M 5/38 (11) 1 144 197 A1  
(11) 1 144 198 A1  
(51) C09D 4/06 (11) 1 144 515 A1  
(51) C09J 7/02 (11) 1 144 529 A1  
(51) D06M 15/53 (11) 1 144 751 A2  
(51) G02B 5/124 (11) 1 145 050 A1  
(11) 1 145 051 A1  
(51) G06K 17/00 (11) 1 145 189 A2  
(51) H01M 8/02 (11) 1 145 351 A2  
(51) H02G 15/013 (11) 1 145 398 A1

## III.2

- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
- **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
- **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **99906765.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205 OF 07.08.2001  
Teclion  
Boulevard de la Woluwe 2, 1150 Brussels, BE  
EPO The Hague
- (21) **98920161.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Katz, Jeffrey P.  
11809 Blue February Way, Columbia, MD 21041, US  
EPO The Hague
- (21) **98926134.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205) OF 23.07.01  
O'Neal, Daniel J.  
P.O. Box 31412, St. Louis, MO 63131, US  
EPO The Hague
- (21) **98932759.8**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205) SENT 300101  
Keilani, Badieh Z. II  
160 Central Park South, New York, NY 10019, US  
EPO The Hague
- (21) **98938590.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1208 DATED 13.06.2001)  
Jiang, Shen  
28 Group, 3 Wei, Zhengyang Street, Yu Shu City, Jilin 130400, CN  
EPO The Hague
- (21) **98939438.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205) DD 06. 07.01  
RMG SERVICES PTY. LTD.  
91 King William Street, Adelaide, S.A. 5000, AU  
EPO The Hague
- (21) **98965408.2**  
NOTIFICATION OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT 27.04.2001  
LANXIDE TECHNOLOGY COMPANY, LP  
1300 Marrows Road, P.O.Box 6077, Newark, DE 19714-6077, US  
EPO The Hague
- (21) **99901974.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 28.06.2001)  
Lee, Won Jong  
2407-802 Dongshin Apt., Haetbit Maeul, 958, Hengshin-dong, Duckyang-gu, Koyang-City, Kyunggi-do 412-220, KR  
EPO The Hague
- (21) **99905802.7**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205) SENT 170701  
Bharat, Patel  
Suite 275, 17448 Highway 3, Webster, TX 77598, US  
EPO The Hague
- (21) **99910574.5**  
RULE 85 A AND B EPC  
B/M Management Cc  
Unit 12, Covora Street, Jet Park, 1469  
Johannesburg, ZA  
EPO The Hague
- (21) **99919245.3**  
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ EPO FORM 1205 DATUM 04/09/01  
STATOMAT SPEZIALMASCHINEN GMBH  
An der Rosenhelle 4, D-61138 Niederdorfelden, DE  
EPO Munich
- (21) **99919935.9**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A,85B,85A(1)EPC, 1217/18N DATED 23.07.01  
Parvia Corporation  
Suite 306, 1306 Western Avenue, Seattle, WA 98101, US  
EPO The Hague
- (21) **99926889.9**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1208 DATED 19.06.2001)  
CCS INTERNATIONAL CORPORATION  
317 1/2 Sapphire Avenue, Balboa Island, CA 92662, US  
EPO The Hague
- (21) **99928486.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Zen Licensing Group, LLP  
811 Brandon Park Place N.W., Atlanta, GA 30318-1673, US  
EPO The Hague
- (21) **99932365.2**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC, EPO FORM 1217N 1217N MAILED ON THE 17.05.01  
Delan, Inc.  
3235 Fairfield Avenue, St. Petersburg, FL 33712, US  
EPO The Hague
- (21) **99935670.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Conduct Ltd.  
Reichman House, 4th Floor, Habarzel Street 2, 69710 Tel Aviv, IL  
EPO The Hague
- (21) **99936057.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 21.06.2001)  
Kingdom Builders R & D, LLC  
Suite 608, 4040 Broadway, San Antonio, TX 78209, US  
EPO The Hague
- (21) **99938056.1**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC, EPO FORM 1217N 1218N MAILED ON THE 05.06.01  
Hanstock Fasteners Pty Limited  
Level 11, 55 Market Street, Sydney, NSW 2000, AU  
EPO The Hague
- (21) **99938824.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 02.07.2001)  
Airwalk International, LLC  
1012 E. Boal Avenue, Boalsburg, PA 16827, US  
EPO The Hague
- (21) **99939676.5**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A, 85A(1), 85B EPA. EPO FORMS 1217/1218 DATED 08.08.2001  
Vertisys International Inc.  
6251-B Park of Commerce Boulevard N.W., Boca Raton, FL 33487, US  
EPO The Hague
- (21) **99940305.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC ( EPO FORM 1205 DATED 03.07.01 )  
Boreas Consultants Limited  
6 Golden Square, Aberdeen AB10 1RD, GB  
EPO Munich
- (21) **99942484.9**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULE 85 EPC (EPO FORMS 1217 & 1218) SENT 290501  
Rocha, Karen  
2018 Federal, Kansas City, KS 66103, US  
EPO The Hague
- (21) **99947539.5**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULE 85 EPC (EPO FORMS 1217 & 1218) SENT 180701  
Humanoptics AG  
Orchideenstrasse 11, 90542 Eckental, DE  
EPO The Hague
- (21) **99950393.1**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES 85A, 85A(1) AND 85B EPC. FORMS 1217/1218 DATED 22.08.2001.  
UNISEARCH LIMITED  
76 Wentworth Street, Corner of King Street & Wentworth Street, Randwick, NSW 2031, AU  
EPO The Hague
- (21) **99952547.0**  
MITTEILUNG NACH REGEL 85A(1) EPÜ (EPA FORM 1217 VOM 12.07.2001) MITTEILUNG NACH REGEL 85A UND 85B EPÜ (EPA FORM 1218 VOM 12.07.2001)  
Tretac GmbH  
Colonnaden 15, 20354 Hamburg, DE  
EPO The Hague
- (21) **99953426.6**  
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (EPO FORM 1217N DATED 15.06.2001) COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1218N DATED 15.06.2001)  
Ozisurf-Safe Holdings Pty. Ltd.  
2/511 Pacific Highway, St. Leonards, NSW 2065, AU  
EPO The Hague

(21) **00900561.2**  
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT  
CONFÈREMENT A LA REGLE 69(1) CBE (OEB  
FORM 1205) DATÉE DU 27.07.2001  
Meunier, Jérôme  
34, rue Piron, 21000 Dijon, FR  
EPO The Hague

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 108 861** (51) F01L 9/04  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(43) 20.06.2001

(21) **00904635.0**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULE 85A (1)  
AND RULES 85A AND 85B EPC(EPO FORMS 1217  
AND 1218 DATED 14.06.2001).  
Emec Energy, L.L.C.  
P.O. Box 941281, Plano, TX 75094, US  
EPO Munich

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A2  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 109 110** (51) G06F 17/28  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(43) 20.06.2001

(21) **00907409.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO  
RULE 69(1) EPC  
Zhu, Wangwen  
Part A, Guomao Xin du Building 18, No. 140 Xinhua  
xiao Road, Wuhan 430002 Hubei, CN  
EPO The Hague

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Zahlreiche Schreibfehler geringer Bedeutung /  
Numerous spelling errors of minor importance /  
Nombreuses erreurs mineures d'orthographe  
• Beschreibung / Description / Description  
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 115 010** (51) G01S 5/14  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(43) 11.07.2001

(21) **00932623.2**  
COMMUNICATIONS PURSUANT TO RULES  
85A,85B, 85A(1)EPC, 1217/18 DATED 21.08.01  
Cardiothoracic Systems, Inc.  
10600 North Tantau Avenue, Cupertino, California  
95014-0739, US  
EPO The Hague

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A1  
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 120 212** (51) B28B 7/34  
(48) 17.10.2001 (13) A8  
(43) 01.08.2001

III.3  
• Neudrucke aufgrund von Korrekturen  
• Reprints following corrections  
• Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques  
générales

(11) **0 860 695** (51) G01N 21/75  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(43) 26.08.1998  
(84) DE FR GB IT  
(15) W1A1  
• Recherchenbericht / Search report / Rapport de  
recherche

(11) **1 005 880** (51) A61N 5/06  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(43) 07.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A2  
• Zeichnungen / Drawings / Dessins  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 093 967** (51) B60Q 3/02  
(48) 17.10.2001 (13) A9  
(88) 18.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(15) W1A1  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

(11) **1 120 558** (51) F02B 77/13  
(48) 17.10.2001 (13) A8  
(43) 01.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(15) W1A1  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé

AL LT LV MK RO SI  
(15) W1A3  
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 101 433** (51) A47J 39/00  
(48) 17.10.2001 (13) A8  
(43) 23.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 120 853** (51) H01Q 1/22  
(48) 17.10.2001 (13) A8  
(43) 01.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

(15) W1A1  
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé



















**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation für Zahlungen in Euro**

**Bank and giro accounts of the European Patent Organisation for payments in euro**

**Comptes bancaires et chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets pour les paiements en euro**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung Currency for payment Monnaies de paiement</i>
AT	N° 102-133-851 10 EUR (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 92.116.139 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien	EUR
BE	N° 310-0963334-16 Banque Bruxelles Lambert BBL BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-3000100-84 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles	EUR
DE	N° 3 338 800/11 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 182000-805 (BLZ 700 100 80) Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München	EUR
ES	N° 0104/0328/93/0307017622 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid		EUR
FI	N° 157230-340380 Nordea Pankki/Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800015-95154 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki	EUR
FR	N° 30004/0567/000 100 20442/29 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris		EUR
IE	N° 49 13 58 38 (Bank Code 90 14 90) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2		EUR
IT	N° 93 68 32.02.95 ABI 02002 / CAB 03200 IntesaBci Via del Corso 226 I-00186 Roma		EUR
LU	N° 7-108 9134/392 EUR DEXIA -Banque Internationale à Luxembourg BIL 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 169343-78 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg	EUR

**Bank- und Postscheckkonten der  
Europäischen Patentorganisation  
für Zahlungen in Euro**

**Bank and giro accounts of the  
European Patent Organisation  
for payments in euro**

**Comptes bancaires et chèques pos-  
taux de l'Organisation européenne des  
brevets pour les paiements en euro**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung Currency for payment Monnaies de paiement</i>
MC	N° 100 124 43 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 Banque Nationale de Paris BNP Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cédex		EUR
NL	N° 53 38 97 904 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag		EUR
PT	N° 0020/07/372.5 SottoMayor Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1000 Lisboa		EUR
TR	N° 4214-301120-1039000 Turkiye IS Bankasi Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 TR-06640 Kizilay / Ankara		EUR



**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation****Bank and giro accounts of the European Patent Organisation****Comptes bancaires et chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung* Currency for payment* Monnaies de paiement*</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien	Österr. Schilling (ATS)
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles	Franc belge (BEF)
CH	N° 322 005 01 B UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 30-30796-1 Zahlungsverkehr PTT Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel	Franc suisse (CHF)
CY	N° 0155-06-000-650 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av. P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia		Cyprus Pound (CYP)
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München	Deutsche Mark (DEM)
DK	N° 3015-13375-9 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 8995893 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup	Danske kroner (DKK)
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid		Peseta española (ESP)
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki	Suomen Markka (FIM)
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris		EURO (EUR)
GB	N° 60271489 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX		Pound Sterling (GBP)

**Bank- und Postscheckkonten der Europäischen Patentorganisation**

**Bank and giro accounts of the European Patent Organisation**

**Comptes bancaires et chèques postaux de l'Organisation européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>	<i>Zahlungswährung* Currency for payment* Monnaies de paiement*</i>
GR	N° 112002002007046 Credit Bank AE Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens		Greek Drachma (GRD)
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2		Irish pound (IEP)
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 IntesaBci Via del Plebiscito 112 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milann	Lira italiana (ITL)
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69 route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg	Franc belge (BEF)
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 Banque Nationale de Paris Succursale de Monte-Carlo Galerie Charles III Boîte Postale 129 MC-98007 Monaco Cédex		Franc français (FRF)
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem	Nederlandse Gulden (NLG)
PT	N° 0015/020/088391145/05 SottoMayor Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1000 Lisboa		Escudo português (PTE)
SE	N° 122 687 108 Bankgiro N° 5843-6155 CUBB, K3 Svenska Handelsbanken S-106 70 Stockholm	N° 7 41 53-8 Postgirot S-105 06 Stockholm	Svenska kronor (SEK)

\*1 Die Zahlungswährung richtet sich nach der Währung des Staats, in dem das Konto geführt wird (Artikel 6 Absatz 1 Gebührenordnung).

2 Die Beträge der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in der gemäß Ziffer 1 maßgebenden Währung ergeben sich aus dem Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA (Beilage zum ABI EPA 2/2001).

3 Bei allen Zahlungen muß daher sichergestellt werden, daß der Betrag auf dem Konto in der richtigen Währung (s. Ziffer 1) und in der richtigen Höhe (s. Ziffer 2) eingeht.

\*1 Payments must be made in the currency of the state in which the EPO account in question is held (Article 6(1) Rules relating to Fees).

2 The Schedule of fees, costs and prices (Supplement to OJ EPO 2/2001) shows the various amounts payable in each currency.

3 When making payments, check that the correct amount (see the above-mentioned Schedule) in the correct currency (see point 1) is paid into the account.

\*1 La monnaie de paiement est celle du pays dans lequel le compte est ouvert (article 6, paragraphe 1 du règlement relatif aux taxes).

2 Les montants des taxes, frais et prix de vente dans la monnaie à utiliser selon le point 1 figurent dans le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB (Supplément au JO OEB n° 2/2001).

3 Il convient donc de s'assurer, lors de chaque paiement, que ce compte est crédité du montant exact (voir point 2) dans la monnaie voulue (voir point 1).

Europäisches Patentamt (EPA)  
European Patent Office (EPO)  
Office européen des brevets (OEB)  
Erhardtstrasse 27  
D-80331 München  
(+49-89) 2399-0  
Telex/Télex: 523 656 epmu d  
Fax: (+49-89) 2399-5143  
Internet: <http://www.european-patent-office.org>

Zweigstelle Den Haag  
Branch at The Hague  
Département de La Haye  
Patentlaan 2  
Postbus 5818  
NL-2280 HV Rijswijk  
(+31-70) 340-2040  
Telex/Télex: 31 651 epo nl  
Fax: (+31-70) 340-3016

Dienststelle Berlin  
Berlin sub-office  
Agence de Berlin  
D-10958 Berlin  
(+49-30) 25901-0  
Fax: (+49-30) 25901-840

Dienststelle Wien  
Vienna sub-office  
Agence de Vienne  
Postfach 90  
Rennweg 12  
A-1031 Wien  
(+43-1) 52126-0  
Telex/Télex: 136 337 inpa a  
Fax: (+43-1) 52126-2495

Der zuletzt  
Veröffentlichung  
The last entry relating to this

concernant cette  
publication est

Wells, David  
Broadgate House  
7 LH, GB

HO 18 17/12  
Wells, David G. et al. Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 23720, 2502 LS Den  
Haag, NL

HO 11 6/12  
Stone, Gerard Patrick et al.  
ELLIS York House 23 Kingsway, London  
WC2B 6HP, GB

HO 11 25/03  
Wells, David G. et al. GILL Jennings & Every,  
Sidon Street, London

HO 11 31/03  
VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 1,  
81875 München, DE

HO 11 28/03  
de Grijn, Leander G. et al. Nederlandsch  
Octrooibureau P.O. Box 23720, 2502 LS Den  
Haag, NL

HO 11 1/20  
Modiano, Guido, Di. Ing. et al. Modiano,  
Josif, Pisani, & Straub, Baedersstrasse 2  
D-80339 München, DE

HO 11 8/03  
Der zuletzt erfolgte Eintrag zu dieser  
Veröffentlichung wird gestrichen  
The last entry relating to this publication is  
deleted  
La dernière information concernant cette  
publication est supprimée

HO 11 15/00  
Sung, et al. Sofora AB, Patents and  
Trademarks, 651 50 Karlskoga, SE

HO 11 11/03  
VOSSIUS & PARTNER, Pesäkuu 55 115  
München, DE

HO 11 3/82  
Wells, David G. et al. GILL Jennings & Every,  
Broadgate House, Sidon Street, London  
EC2M 7 LH, GB

HO 11 6/13  
Massari, Marcello, Sergio et al. Messari S.p.A.  
23, Via Fontanella Borgegnese, I-03043 Roma  
IT

HO 11 9/74  
Plebani, Rinaldo, c/o Studio Tonia, Via Viova  
9, 10121 Torino, IT

HO 11 15/74  
Walsh, Michael Joseph et al. TONKIN  
60 S. Darunmouth Road, Dublin 8, I

HO 11 27/15  
Coulgan, John, Dr. et al. Frank B. Damm  
Co. Imperial House 15 10 Kingsway, London  
WC2B 6UZ, GB

HO 11 15/74  
Demont, Didier et al. Demont & Co.  
Services Sca Propriété Industrielle  
Andre Boule B.P. 150 33000 Bordeaux, F

HO 11 27/15  
Wells, David G. et al. GILL Jennings & Every,  
Broadgate House, Sidon Street, London  
EC2M 7 LH, GB

HO 11 15/74  
Muller, Alan Carlo et al. Muller & Partners  
100, Rue de la République, 10000 Luxembourg, L

HO 11 15/74  
Wells, David G. et al. GILL Jennings & Every,  
Broadgate House, Sidon Street, London  
EC2M 7 LH, GB

HO 11 15/74  
Modiano, Guido, Di. Ing. et al. Modiano,  
Josif, Pisani, & Straub, Baedersstrasse 2  
D-80339 München, DE

HO 11 15/74  
Peter et al. AMARANTHE AB,  
110 SE